

Військові
кампанії

доби
гетьмана

Івана
Мазепи

в документах





*Присвячується
300-річчю повстання мазепинців*





серія
«ДЖЕРЕЛА»

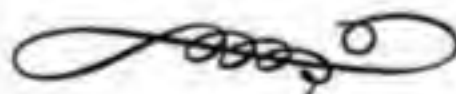
Том II

Український інститут національної пам'яті
Чернігівський історичний музей
ім. В. В. Тарновського
Сіверський інститут регіональних досліджень
Інститут рукопису
Національної бібліотеки України ім. В. І. Вернадського

Військові кампанії доби гетьмана Івана Мазепи

в документах

Упорядник
Сергій Павленко



Київ



Видавничий дім
«Києво-Могилянська академія»
2009

У книзі «Військові кампанії доби гетьмана Івана Мазепи в документах» вміщено царські розпорядження, універсали, листи гетьмана, кореспонденцію російських та українських урядовців, спогади сучасників подій, що відбувалися протягом 1687–1710 рр. і безпосередньо впливали на життя України. У збірці джерельних матеріалів також представлені акти місцевого самоврядування, переконні грамоти. Видання розраховане на істориків, військовиків, студентів, усіх, хто цікавиться історією України.

Відповідальний редактор
доктор історичних наук
Сергій Леп'яко

Рецензенти:
Дмитро Никоненко,
доктор історичних наук
Володимир Половець,
доктор історичних наук

Доба гетьмана Івана Мазепи насичена військовими походами та війнами. Козацька автономія у складі Росії змушена була реалізовувати зовнішньополітичні стратегії Москви щодо вирішення прикордонних конфліктів, територіальних спорів, міжнародних зобов'язань. Публікованих документів про це маємо багато, але, на жаль, сьогодні вони здебільшого розпорошені у виданнях, малодоступних не тільки для загалу, а й навіть для істориків.

Це утруднює їх опрацювання, осмислення.

Збірка документів про військові кампанії доби гетьмана І. Мазепи дає уявлення про те, як вони починалися, про їхні наслідки. Зібрані в одному томі джерела широко інформують про подробиці подій, які впливали на хід історії України. Адже один із головних мотивів повстання мазепинців 1708–1709 рр. – надмірне використання українського козацького війська у воєнних планах Петра І. Російський монарх із дитинства захоплювався військовим мистецтвом. Його зацікавленість зброєю, вибуховими речовинами, тактикою військовиків згодом переросла у пристрасну розбудову російської армії, використання її в бойових діях.

Амбіційний цар жадав слави і військових перемог. Заручниками цих орієнтирів ставали прості росіяни, українські козаки, які змушені були йти у далекі походи у Прибалтику, Польщу, Азов і проливати там кров. Якщо царські наближені за ті чи інші успіхи при штурмах фортець, баталіях отримували високі чини, понеслі звання, то гетьманське оточення, а особливо козаки – здебільшого готовий біль від виснажливих та затратних військових переходів, занепаду власних господарств.

У першому розділі «Перший кримський похід» представлено 18 документів, що знайомлять нас із ходом підготовки до війни 1687 р. проти Кримського ханства та її результатами. Особливо інформативним у цьому плані є нотатки зі щоденника Патрика Гордона, активного учасника походу. З них дізнаємося і про сам перебіг невдалого просування спільного московсько-українського угруповання до Криму, і про зміщення Івана Самойловича із посади гетьмана. Щоденник П. Гордона показує реалії

обрання нового українського звертника, активну позицію Василя Галіцина щодо нав'язування головним ініціаторам зміни влади в Гетьманщині нових договірних статей.

Низка офіційних документів про зміну гетьмана, донос старшини на І. Самойловича значно доповнюють картину підсумків Першого кримського походу.

Невдалим для Московії був і Другий кримський похід 1689 р. Фактично він призвів до падіння царівни Софії та її фаворита В. Галіцина. Про сам хід походу, бойові дії дуже багато інформації несуть лист І. Мазепи до патріарха Іоакима, щоденник П. Гордона. Подасмо у другому розділі також нотатки дипломата Де ля Невіля з його «Замісок про Московію» (тут також залишаємо і його невеличку оповідь про Перший кримський похід), а також інші допоміжні свідчення тієї епохи.

Розділ «Передвоєнні заходи» вміщує документи, що показують із різних боків взамовідносини Батуршина з Московією, очікування в Гетьманщині нових наказів щодо збору козаків для військових акцій. Восени 1688 року розпочалася підготовка до Другого кримського походу. У ньому було дуже зацікавлене православне населення територій, захоплених Туреччиною. До царів прибув від вселенських патріархів архімандрит Ісаїя, який привіз їм прохання вигнати турок із Болгарії, Сербії, Румелії. Він також ознайомив московських урядовців із грамотами ватазького господаря Кантакузіна Щербана, сербського патріарха Арсенія, які закликали не лише визволити православних від турок, а й прийняти їх у своє підданство. Цю кореспонденцію було направлено для ознайомлення гетьманові. Грамота ватазькому воєводі та володареві К. Щербану з обнадією прийняти його з усіма землями в російське підданство у відповідь на прохання духовних та світських осіб подаємо як одне зі свідчень мотивації Другого кримського походу. Пришнення молдавської та ватазької верхівки відійти під зверність Росії зумовлено було тяжкими умовами васальної залежності від Туреччини. Москва на той час здавалась привабливішою країною для молдован, волахів, ніж їхні сусіди. Як свідчать документи, цей задум із різних причин наприкінці XVII ст. не був реалізований. Крім того, під час походу 1689 р. через неугодовженість дії В. Галіцин не отримав обіцяну військову підмогу з Валахії.

Низку документів цього розділу (гетьманські прохання і доповіді та царські на них рішення від 10 березня 1690 р., статті гетьману І. Мазепі від царів від 24 березня 1692 р. тощо) оприлюднюємо вперше. Вони цікаві подробицями про вирішення економічних проблем Гетьманщини на старшинських з'їздах, ознайомлюють із системою військових приготувань.

Подасмо також у цьому розділі лист І. Мазепи та кореспонденцію до нього щодо розслідування дії опозиціонерів (підлеглих колишнього полковника Михайла Гадяцького та невідомого автора доносу). Зауважимо, що згаданому надавалося тоді великого значення, оскільки у Москві набула розголосу справа про ченця Соломона, який ніби від Гетьманщини їздив у Варшаву до польського короля на переговори. Хоча І. Мазепа і був причетний до місії тасмного посланця (на що вказують різноманітні джерела та,

зокрема, факт їхньої спільної служби у П. Дорошенка), він, зі зрозумілих причин, не міг афішувати свої зв'язки з ним. Гетьману доводилося остерігатися замахів на його владу як в Україні, так і в Росії (М. Гадяцький проживав у Москві). Тож про дії анонімних зломысликів, а також підлеглих колишнього гадяцького полковника І. Мазепи широко інформувал царів, аби дискредитувати своїх опонентів.

Звіт про дипломатичну місію 1692–1695 рр. у Крим підданого Василя Айтемирова містить багато важливої інформації про життя Кримського ханства, про передумови московських походів проти нього в 1695–1696 рр. З цього джерела дізнаємося, що хан із пошаною, належним забезпеченням відправив гетьманського посланця, а московського – як ворога. Відомий Петрик, якого називали у Криму Петром Сулимом, чинив великі перешкоди В. Айтемирову в реалізації дипломатичної місії, фактично посол Москви був посаджений під арешт.

У розділі «Азовські походи 1695–1696 рр.» зміщено 12 документів, які досить детально висвітлюють участь українських козаків у військових кампаніях, спрямованих на підкорення Азовської фортеці. Російські джерела підтверджують вирішальну їхню роль у взятті останньої під проводом наказного гетьмана, чернігівського полковника Якова Лизогуба.

Розділ «Північна війна (1700 – до 1709 рр.)» представлений найбільшою збіркою джерел. Він відкривається працею «Міркування про причини Шведської війни» (подаємо децю у скороченому вигляді, без історичного екскурсу автора в пізніші часи), написаною за наказом Петра I Петром Шафировим. Цей твір подає точку зору сучасників на конфлікт між Швецією та Росією. У «Міркуваннях» є сторінки про взяття Батурина, хід Північної війни.

Значне місце серед документів розділу «Північна війна» посідає кореспонденція англійського посла Чарльза Вітворта статс-секретареві Гартею та іншим урядовцям. Незважаючи на те, що дипломат перебував у Москві, він отримувал від головних московських урядовців і генералів оперативні новини, повідомлення з місць розташувань ворогуючих армій. Ч. Вітворт мав можливість зіставляти інформацію з різних джерел. Таму його повідомлення в Лондон містять багато об'єктивної інформації. Листи англійського дипломата за 1709 р. спростовують тенденційні твердження про те, що І. Мазепу не підтримали козаки. Вітворт, зокрема, у листі від 4 травня обраховує за повідомленнями, отриманими з російської штаб-квартири, кількість мазепинців до 15 000 чоловік. У Полтавській битві, як дізнаємося з його листа від 6 липня, брало участь 11 000 козаків. Крім кореспонденції Ч. Вітворта, також друкуємо його звіт «Про Росію, якою вона була в 1710 році», у якому йдеться про кількість жертв мирного населення Батурина, знищеного у 1708 р. та інші подробиці військової діяльності Петра I.

У 1770 р. історик Михайло Шерботов опублікував «Журнал або поденну записку... Петра Великого... надруковану зі списків кабінетного архіву, правлених ним особисто». У передмові він зазначає, що цар «наказав при собі журнал своєї історії на увесь час продовження шведської війни

писати, котрий сам в багатьох місцях поправив своєю рукою». М. Щербатов виявив в архіві Петра I всім таким зшитків. У п'яти журналах публікатор розпізнав правку самого царя. У нашому виданні ми публікуємо лише ту частину «Журналу», яка стосується подій 1698–1709 рр. Тут знаходимо головний виконавчий сценарій бойових дій російської армії, а також важливі подробиці участі українського козацтва в Північній війні. Автори «Журналу» детально описують хід протистояння армії Петра I та шведсько-українського війська, взяття Батурина, оборону Полтави. Істотно доповнює згаданий вище фактаж «Щоденник військових дій російської армії під Полтавою», написаний сучасником у 1709 р. У ньому особливо цінний запис промови царя перед військом від 26 червня. У ній він зазначає, що мазепинці хотіли «учинити княжество особое под властью его вора и изменника Мазепы, в котором ему быть великим князем и иметь у себя во владении казаков донских и запорожских и Волын и все роды казачьих, которые на сей стороне Волги». Це свідчить, що Петро I знав про справжні наміри гетьмана та його оточення. Натомість у своїх указах, зверненнях до українського народу цар зашифровував І. Мазепу у намаганні віддати Україну під польське панування.

Наступне цінне джерело цього розділу – мемуарні записки генерал-квартирмейстера шведського короля Акселя Гіленкрока «Сказання про виступ його величності короля Карла XII з Саксонії і про те, що під час походу до Полтави, при її облозі та пізніше трапилось». Вони написані у 1711 р. під час полону в Москві (видані у 1842 р., а перекладені з німецької на російську мову у 1844 р.). А. Гіленкрок зауважував, що шведське військо повернуло в Україну за його пропозицією королю, бо, мовляв, козаки не дадуть росіянам винаювати свої дамки (армія Петра I знищувала села у напрямку просування шведів). Генерал фактично спростовує твердження багатьох російських та українських істориків про існування якогось договору між Карлом XII та І. Мазепою до жовтня 1708 р. Мемуарні записки засвідчують плани, дії шведів у кампанію 1708–1709 рр. А. Гіленкрок зустрічався з гетьманом. Також для нас є цінними його зауваги про І. Мазепу, зафіксовані розмови з ним.

Публікуємо також й інші свідчення мемуарного характеру (записки драгунського капітана Симеона Кураша, прапорщика Густава Абрама Пінера, англійця Джона Перрі).

У розділі про Північну війну вмістимо два джерела щодо Булавінського повстання («Про низовий Донський нахід (1708–1709 рр.)», «Записка князя В. В. Долгорукого про дії каральної армії в 1708 р.»). Московські дізнавачі допитували полонених булавінців, чи не були вони пов'язані зі шведами, І. Мазепою. Очевидно, що гетьман розраховував на прибічників Кіндрата Булавіна, бо планував у разі перемоги взяти під свою оліку усіх козаків. На жаль, повстання булавінців розгорілося раніше мазепинського, а тому на момент вирішального кроку української старшини фактично вже зазнало поразки. Зазначимо, що противники Петра I програли насамперед через неузгодженість дій. Але на те теж були свої об'єктивні причини.

Розділ «Північна війна (1700 – до 1709 рр.)» також вміщує кореспонденцію київського губернатора Д. Голіцина до гетьмана І. Скоропадського, курського полковника А. Кандиби (подаємо їхнє листування з приводу дії мазепинців, Карла XII аж до 1711 р.). Друкуємо і депеші О. Меншикова про ситуацію довкола Батурина. Цінні й інші листи Петра І, І. Мазепи та інших російських урядовців про хід Північної війни. Універсал польського короля Станіслава Лещинського від 22 вересня 1707 р. показує, яка боротьба у той час точилася за Україну. Як відомо, І. Мазепа взяв його до відома, бо він не відповідав інтересам українського народу.

Документ № 87 (указ Петра І про створення губерній від 18 грудня 1707 р.) має практично однакову назву з документом № 121 (щоправда, останній поданий у повному викладі і датований 18 грудня 1708 р.). Можливо, сталася помилка у датуванні важливого рішення царя. Хоч би там як, цей указ «забирав» низку українських міст в утворену Київську губернію. Зрозуміло, у такий спосіб завдався потужний удар по козацькій автономії. Гетьманське оточення це розуміло, а тому й виступило проти Москви.

У другій частині збірки документів («Додатки») розміщуємо три розділи: «Церковні акти, описи церемоній, кореспонденція священнослужителів», «Універсали, листи старшин», «Акти місцевого самоврядування». Тут є багато корисних матеріалів для дослідників минулого, оскільки опубліковано джерела з дуже рідкісних видань.

Зазначимо насамкінець, що том «Військові кампанії доби гетьмана Івана Мазепи в документах» є своєрідним продовженням попереднього проекту щодо публікації здебільшого друкованих джерел*. Необхідні ж коментарі до них, пояснення мазепа знайти у наших студіях про гетьмана** та працях інших істориків***.

Основний масив поданих текстів – копії з оригіналів, віддрукованих істориками, краєзнавцями у різноманітних виданнях XVIII, XIX, XX, XXI століть. У нашому проекті збережено трактування, прочитання авторами публікацій відповідних документів згідно з сучасними вимогами, нормами та правилами правопису. Збережено літери «ѣ», «ѣ», «ы». Водночас вміщуємо і джерела, за першого видання яких застосовувалися сучасні спрощені правила, згідно з якими літера «ѣть» замінена на «і». Твердий знак у кінці слів опускається.

* Доба гетьмана Івана Мазепи в документах / Упорядник Сергій Павленко. – К.: Видавничий дім «Києво-Могилянська академія», 2007. – 1144 с.

** Павленко С. Іван Мазепа / Під заг. ред. акад. НАН В. А. Смолія. – К.: Видавничий дім «Альтернативи», 2003. – 416 с.; Павленко С. Оточення гетьмана Мазепи: соратники та прибічники. – К.: Видавничий дім «ЮМ Академія», 2004. – 602 с.; Іван Мазепа як будівничий української культури. – К.: Видавничий дім «Києво-Могилянська академія», 2005. – 304 с.; Павленко С. Загибель Батурина 2 листопада 1708 р. – К.: Видавничий дім «Києво-Могилянська академія», 2007. – 266 с.

*** Мирик Ю. Іван Мазепа. – К., 2008; Гашоко-Яковлева Т. Мазепа. – М.: Молодая гвардія, 2007. – 271 с.; Ковалевська О. Іван Мазепа у запитаннях та відповідях. – К.: Темпора, 2008. – 200 с.

Крім цього, чимало свідчень доби 1687–1709 рр. подано у перекладах російською та українською мовами.

За всіх цих відмінностей, які зберігаються у подажні документів, пропуски, втрати від часу тексту позначені [...], проблеми прочитання слів – (?). Публікація кожного джерела супроводжується посиланням на першодрук.

Упорядник вміщує також 6 документів (№ 31–35, 107), відшуканих ним в Інституті рукопису Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського (далі – Інститут рукопису НБУВ). Це в основному копії середини XVIII століття, зроблені в російських архівах.

Для полегшення користування документами збірки також подано іменний покажчик і покажчик населених пунктів.

Автор цих рядків висловлює щирі подяку дирекціям, співробітникам Інституту рукопису НБУВ, Чернігівського історичного музею ім. В. В. Тарновського за допомогу в підготовці цього тому.

Сергій ПАВЛЕНКО

ПЕРШИЙ КРИМСЬКИЙ ПОХІД

№ 1

1686, вересня 19. – Москва Царський указ про підготовку військ до походу на Крим

В 7195 (1687) году сентября в 3 день, великих государей царей и великих князей Иоанна Алексеевича, Петра Алексеевича, и великия государыни благовёрной царевны и великия княжны Софии Алексеевны, всея Великия и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, указ московских и всяких чинов ратным людям сказан на постельном крыльцѣ таков:

Стольники и стряпчие, и дворяня московскіе, и жильцы, и иных всѣх чинов ратные люди!

Великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ, и великая государыня благовѣрная царица и великая княжна Софія Алексѣевна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержица, велѣли вам сказать:

Вѣдомо им, великим государем, учинилось по письму к ним, великим государем, их царскаго величества подданнаго Войска Запорожскаго гетмана Ивана Самойловича и из полков бояр и воевод, что хан крымской имѣет намѣреніе свое приходити войною к их государским украинным и малороссійским городом.

И по тѣм вѣстям указали они, великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ, и великая государыня благовѣрная царица и великая княжна Софія Алексѣевна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержица, быть на своей государской службѣ по полком бояром и воеводам, а с ними в полках вам, столыником и стряпчим и дворяном московским и жильцом, oprичъ тѣх, которые во 188 и во 189 году были в полках с боярином и оберегателем со князем Васильем Васильевичем Голицыным с товарищи.

А кому бояром и воеводам по полком быть, и в которых мѣстѣх, и на которые сроки в указных мѣстѣх им стать, о том их государской указ сказан вам будет впредь.

А кому вам московскаго чину с ними, бояры и воеводы, по полком быть, и имяна ваши для вѣдома вам прочтены будут сего ж сентября месяца 10 числа.

А которым московских и всяких чинов ратным людям по нынѣшней росписке на их государской службѣ в полках с бояры и воеводы быть, и великіе государи тѣх ратных людей пожаловали, с помѣстей их и вотчин с крестьянских и с бобыльских дворов запросного хлѣба на жалованье ратным пѣшим людям имать не велѣли.

И вы б, стольники и стряпчие, и дворяня московские, и жильцы, и всяких чинов ратные люди, о том их государской указ вѣдали, и к службѣ готовились со всяким усердным желательством, и запасы свои готовили полные.

И по тому великих государей указу их, великих государей, грамоты из розряду в города к воеводам и к приказным людям посланы таковы; а в которые города и с кѣм иманно, и то писано ниже сего.

От великих государей царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и великія государыни благовѣрныхъ царевны и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, в Володимир стольнику нашему и воеводѣ князю Тимошею Ивановичу Шаховскому: вѣдомо нам, великим государем, учинилось по писъму нашего царскаго величества подданнаго обѣихъ сторонъ Днѣпра гетмана Ивана Самойловича и из Кіева, и из иныхъ мѣст бояр нашихъ и воеводъ, что крымской ханъ ныне со многими своими силами стоитъ у Перекопи, а иные орды стоятъ на Молочныхъ водахъ, а намѣреніе свое имѣетъ приходить на наши великихъ государей украинные города войною вскорѣ. И по тѣмъ вѣстямъ указали мы, великіе государи, быть на нашей великихъ государей службѣ по полкомъ бояромъ нашимъ и воеводамъ, а съ ними в полкѣхъ быть стольникомъ нашимъ и стряпчимъ нашимъ, и дворяномъ московскимъ, и жильцамъ, всѣмъ по спискомъ, опричь тѣхъ, которые в прошломъ во 188 году были на нашей великихъ государей службѣ в Путивлѣ и в иныхъ мѣстѣхъ по полкомъ съ бояры нашими и воеводы царственныя большія печати и государственныхъ великихъ посольскихъ дѣлъ с оберегателемъ с ближнимъ бояриномъ нашимъ и воеводою и с намѣстникомъ новгородскимъ со княземъ Васильемъ Васильевичемъ Голыцынымъ с товарищи, а иные были во 193 году в Козловѣ и в Царевѣ Борисовѣ; а за которыхъ в Путивлѣ и в иныхъ мѣстѣхъ по полкомъ были дѣти и братья, и племянники, и свойственники, и даточные, и с которыхъ взяты деньги, и которые послѣ той службѣ были на воеводствахъ, и перемѣнены, и тѣмъ всѣмъ по наряду в полкѣхъ съ бояры и воеводы быть же. И которые вышеписанныхъ московскихъ чиновъ люди нынѣ на Москвѣ, и тѣмъ о той нашихъ великихъ государей службѣ сказано, и имена ихъ чтены, и в судныхъ и во всякихъ исковыхъ дѣлѣхъ, опричь татинныхъ и разбойныхъ, и убивственныхъ, имъ отсрочено, и с судебныхъ дѣлъ повлинныхъ денегъ и исковыхъ исковъ, и по порокамъ править, и людей ихъ в томъ волочить и убытчить не велѣли, и нашъ, великихъ государей, указъ о томъ из розряду во всѣ приказы посланъ; да володимерцомъ и разныхъ городовъ дворяномъ и дѣтемъ боярскимъ всѣмъ по списку, которые нынѣ в домѣхъ своихъ. А кому бояромъ нашимъ и воеводамъ на нашей великихъ государей службѣ по полкомъ и кому съ ними вышеписанныхъ чиновъ ратнымъ людемъ у нихъ в полкѣхъ быть, и в которыхъ мѣстѣхъ на которые указные сроки гдѣ кому стать, о томъ нашъ, великихъ государей, указъ присланъ будетъ впредь. И какъ к тебѣ наша, великихъ государей, грамота придетъ, и ты б в Володимирѣ стольникомъ нашимъ и стряпчимъ, и дворяномъ московскимъ, и жильцомъ володимерскимъ, помѣщикомъ и вотчинникомъ и володимерцомъ, и разныхъ городовъ дворяномъ, и дѣтемъ боярскимъ сесѣ нашъ великихъ государей указъ о нашей государской службѣ сказалъ всѣмъ в слухъ, и биричемъ велѣлъ кликать в торговые дни, а у володимерской уѣзда во всѣ станы и в волости в ближнія и в дальнія мѣста послалъ с наказными памятьми служилыхъ людей, и велѣлъ имъ московскихъ чиновъ людемъ и городовымъ по тому жъ сказывать, чтобъ они, вышеписанныхъ чиновъ люди, по нынѣшнимъ вѣстямъ к нашей великихъ государей службѣ строились, и запасы свои

готовили полные, и лошади кормили и совсѣм были в готовности, а к Москвѣ и ни куды ни для своих дѣл отнюдь не разъѣзжались, и о службѣ, гдѣ кому в полкѣх с бояры нашими и воеводы быть, и на которые сроки стать, ожидали нашего, великих государей, указа, которой прислан будет, и они б в то время на нашу, великих государей, службу в полки с бояры нашими и воеводами в указныя мѣста и на указные сроки ѣхали тотчас безо всякаго перевода, не отымаясь ничѣм, для того им нынѣшня служба заранѣе и сказана. Да ям же вышеписанных чинов ратным людем, которым по нынѣшней роспискѣ и по наряду велѣно быть на нашей великих государей службѣ в полкѣх с бояры нашими и воеводами, а Володимѣрь сказал, а в уѣздѣ сказывать велѣд, что мы, великіе государи, пожаловали их для нынѣшей службы с помѣстей их и вотчин с крестьянских и бобыльских дворов запроснаго хлѣба на корм ратным людем имать не велѣли, опричь стрѣлцаго окладнаго хлѣба. А что у тебя по сему нашему великих государей указу учинено будет, и ты б о том к нам великим государем писал, а отписку велѣд подать в розряде думному нашему дьяку Василью Григорьевичу Семенову с товарищи.

Писан на Москвѣ дѣта 7195 года, сентября в 19 день¹.

№ 2

1686, жовтня 22. – Москва

Царський указ про призначення високоновасадовців у полки, які братимуть участь у поході на Крим

7195 году октября в 22 день, великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ и великая государыня благовѣрная царевна и великая княжна Софія Алексѣевна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержицы, указали на своей великих государей службѣ бокром и воеводам быть по полкам в малороссійских городѣх для береженія и поиску над непріятельскими людьми.

В Большом полку:

царственныя большія печати и государственных великих посольских дѣл оберегателя, ближнему боярину и намѣстнику новгородскому, князю Василью Васильевичу Голицыну, да боярину жъ князю Константину Осиповичу Щербатову, окольничему Венедикту Андреевичу Змѣеву, генералу думному Агею Алексѣевичу Шепелеву, думному дьяку Емельяну Игнатъевичу Украинцову;

дьяком: Перфилью Оловеникову, Михайлу Воннову, Григорью Протопопову.

С Новгородским розрядом:

боярину Алексѣю Семеновичу Шенну, окольничему князю Данилу Аванасъевичу Борятинскому; дьяком: Еремею Полянскому, Андрею Юдину.

С Рѣзанским розрядом:

боярину князю Володимѣру Дмитріевичу Долгорукому, окольничему Петру Дмитріевичу Скуратову; дьяком, Льву Протопопову, Автамону Иванову.

¹ Древняя российская вѣдѣица, содержащая в себе собраніе древностей российских до исторіи, географіи и генеалогіи российской князюшеской, изданныя Николем Новиковым. – М.: Типография компаніи типографической, 1791. – Часть XVI. – С. 372–378.

С Сѣвским полком:

окольничему Леонтыю Романовичу Неплюеву, да дьяку Михайлу Жаленову.

Низовых городов с полком:

столянику Ивану Юрьеву сыну Левонтьеву.

И сесь свой великих государей указ боярину и оберегателю князю Василию Васильевичу изволили великіе государи сказать сами.

А бояром же Алексѣю Семеновичу, князю Володимеру Дмитріевичу и товарищам всѣм их великих государей указ сказывал розрядной думной дьяк Василій Григорьевич Семенов.

А собираться им, бояром и воеводам, полков своих с конными и с пѣшими ратными людьми:

Большаго полку боярину и оберегателю и воеводам князю Василию Васильевичу с товарищи в Ахтырском.

Новгородскаго розряду боярину и воеводам Алексѣю Семеновичу с товарищи в Сумах.

Рѣзнскаго розряду боярину и воеводам князю Володимеру Дмитріевичу с товарищи в Хотмышском.

Сѣвскаго полку окольничему и воеводѣ Леонтыю Романовичу с товарищи в Сѣвску ¹.

№ 3

1686, жовтня 22. – Москва

Указ столяникам, стряпчим та дворьянам про підготовку до походу на Крим

7195 (1687) году 22 числа октября, московских чинов людем великих государей указ сказан таков:

Столяники, стряпчие и дворья московскіе и жильцы и иных всѣх чинов ратные люди!

Великіе государи цари и великіе князи, Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ и великая государыня благовѣрная царевна и великая княжна Софія Алексѣевна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, велѣли вам сказать:

В нынѣшнем во 195 году сентабря в 3 числѣ, по их великих государей указу сказано вам, что указали они, великіе государи, быть вам на своей государевѣ службѣ в полкѣх с бояры и воеводам, и к той службѣ строиться и запасы свои готовить полные и совсѣм быть в готовности; а кому бояром и воеводам по полком быть, и в которых мѣстѣх собираться, и о том их великих государей указ сказан вам будет впредь.

И нынѣ указали великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ и великая государыня благовѣрная царевна и великая княжна Софія Алексѣевна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, на своей великих государей службѣ бояром и воеводам быть по полком, в малороссійских городѣх, для береженья и отпору и поиску над непріятельскими людьми.

¹ Древняя российская вѣдѣдѣлка, содержащая в себе собрание древностей российских до истории, географии и генеалогии российской касавшихся, изданная Николаем Новиковым. – М.: Типография компании типографической, 1791. – Часть XVI. – С. 378–380.

В Большом полку:

Царственный большія печати и государственных великих посольских дѣл оберегателю, ближнему боярину и намѣстнику новгородскому, князю Василью Васильевичу Голицыну.

Боярину жъ князю Константину Осиповичу Щербатову.

Окольничему Венедикту Андреевичу Змѣеву.

Генералу думному Агею Алексѣевичу Шепелеву.

Думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову.

Дьяком: Перфилью Оловенникову, Михайлу Воинову, Григорью Протопопову.

С Новгородским розрядом:

Боярину Алексѣю Семеновичу Шеню.

Окольничему князю Данилу Аванасьевичу Борятинскому.

Дьяком: Еремею Полянскому, Андрею Юдину.

С Рязанским розрядом:

Боярину князю Володимеру Дмитріевичу Долгорукову.

Окольничему Петру Дмитріевичу Скуратову.

Дьяком: Льву Кропотову, Автамону Иванову.

А собираться им боярам и воеводам полков своих с конными и с пешими ратными людьми:

Большаго полку боярину и оберегателю и воеводам князю Василью Васильевичу с товарищи в Ахтырском.

Новгородскаго розряду:

Боярину и воеводам Алексѣю Семеновичу с товарищи в Сумах.

Рязанскаго розряду:

Боярину и воеводам князю Володимеру Дмитріевичу с товарищи в Хотмышском.

А вам, стольникам и стряпчим, и дворяном московским, и жильцом, которым по их великих государей указу и по нѣмѣшней роспискѣ по наряду велѣно быть на их великих государей службѣ, указали они, великіе государи, быть всѣм в Большом полку с боярином и оберегателем и воеводою со князем Васильем Васильевичем; а которых городов полковыми службѣ дворяном и рейтарским и солдатским генералам и полковником свих полков с полками в котром полку быть, и о том их, великих государей, грамоты посланы будут в города к воеводам и к приказным людям.

И вы б, стольники и стряпчіе, и дворяня московскіе, и жильцы, и всяких чинов ратные люди, о том их великих государей указ вѣдали, и к службѣ единолично со всѣм были готовы, и запасы свои в тѣ назначенныя мѣста посылали по нѣмѣшнему зимнему первому пути вскорѣ; а как их, великих государей, указ в города о высылкѣ вас в тѣ указныя мѣста прислан будет, и вы б в указныя мѣста ѣхали тотчас безо всякаго перевода, не отымаясь ничѣм, по тому, что нѣмѣшняя служба всѣм вам сказана заранѣе; а на которой срок по указным мѣстам вам стать, и о том их, великих государей, указ сказан будет впредь.

Да вам же, стольником и стряпчим, и дворяном московским, и жильцом, и всѣх чинов служилым людям указали великіе государи сказать:

Вѣдомо им, великим государем, учинилось, что у вас у многих дѣти ваши и братья, и племянники, и иные свойственники в возрастѣ, и в их государеву полковую службу постѣли, а вы их в чины не приказываете, и в полковую службу не пишете, и живут они в домах своих, а их государевы службы не служат им их великих государей служба мочно.

И великіе государи указали вам, для своей великих государей службы, дѣтей своих и братью, и племянников, и иных свойственников, у кого кто есть в возрастѣ, а чины приказывать, и в полковую службу писать нынѣ вскорѣ.

А буде кто из вас дѣтей своих или братью, и племянников, и иных свойственников, которые в возрастѣ, утаит, и в чин нынѣ вскорѣ не прикажут, а послѣ про то слышется, или кто в том на кого извѣстит; и великіе государи тѣх ваших дѣтей и братью, и племянников, и иных свойственников в чины впредь писать не указали, а написаны будут всѣ с городами в рейтарскую службу без денежного жалованья, а городовых дворян дѣтей боярских дѣти и братья, и свойственники написаны будут в солдатскую службу, и велят им служить по тому жь без денежного жалованья.

И вы б о том их, великих государей, указ вѣдали, и дѣтей своих и братью и свойственников а чины приказывали, и в полковую службу писали ныне вскоре безо всякія утайки и переводу.

А Новгородскаго розряду всѣх городов ратные всяких чинов люди ѣхали б с Москвы в дома свои, и к службѣ строились и со всѣм были на готовѣ, для того, что помѣщики они дальніе, и чтоб к службѣ им изготавится заранѣе ¹.

№ 4

1686, grudnia I. – Москва Царський указ військовим людям

195 (1687) году, 28 числа ноября великих государей указ московских и иных чинов ратным людям сказан вверху на постельном крыльцѣ таков:

Стольники и полковники, и стряпчие, и дворяне московскіе, и начальные люди, и жильцы, и рейтары, и городовые, и иных всѣх чинов ратные люди!

Великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ, и великая государыня благовѣрная царевна и великая княжна Софія Алексѣвна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержица, велѣли вам сказати:

В нынѣшнем во 195 году сентября в 3, да октября в 22 числѣх, по их великих государей указу сказано вам, что указали они, великіе государи, быть вам на своей государевѣ службѣ в полкѣх с бояры и воеводам; а боярам и воеводам полков своих с вами, ратными людьми, с конными и с пѣшими сбратья по мѣстамъ:

Большаго полку царственныхъ большіа печати и государственныхъ великихъ посольскихъ дѣл оберегателью ближнему боярину и воеводам и намѣстнику новгородскому князю Василью Васильевичу Голицыну с товарищи в Ахтырском.

Новгородскаго розряду боярину и воеводам Алексею Семеновичу Шеню с товарищи в Сумах.

Рязанскаго розряду боярину и воеводам князю Володимеру Дмитріевичу Долгорукому с товарищи в Хотмынску.

Сѣвскаго полку околничему и воеводѣ Леонтыю Романовичу Неплюеву с товарищи к Красном Куту.

¹ Древняя российская вивлиофика, содержащая в себе собрание древностей российских до истории, географии и генеалогии российской касавшихся, изданныя Николаем Новиковым. – М.: Типография компании типографической, 1791. – Часть XVI. – С. 380–385.

Низовых городов с полком стольнику Ивану Леонтьевичу в Ахтырском.

А на которой срок вам в тѣх полках в указных мѣстах стать, и о том их, великих государей, указ сказан вам будет впредь.

И нынѣ великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ, и великая государыня благовѣрная царевна и великая княжна Софія Алексѣевна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержицы, указали вышеписанным бояром и воеводам с вами стать на указных мѣстах на срок февраля в 25 числѣ нынѣшняго 195 году, а вам в тѣх полкѣх у них, бояр и воевод, в вышеписанных указных мѣстах стать на тот же указной срок, а послѣднее марта 1 числа нынѣшняго 195 года безо всякаго перевода.

И вы б, стольники и полковники, и стряпчіе, и дворяне московскіе, и жильцы, и городовые дворяне, и дѣти боярскіе, и копейщики, и рейтары, и всяких чинов ратные люди, о том их, великих государей, указ вѣдали, и на их государеву службу в указных мѣста на вышеписанные указные сроки однолично всѣ были службами своими и с полными запасы, и людей своих, которых в прошлом 189 году на смотрѣ блаженныя памяти великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержица, а городовые у разборов в сказках своих писали с крестьянских с указных дворов, также и послѣ того смотру, которые о том позавали в розряд сказки жѣ, людей с боем и в кошу имали всѣх с собою со всяким добрым ружьем, не отымаясь ничѣм, по тому что нынѣшняя служба всѣм вам сказана до нынѣшних сроков же долгое время.

Такъ их, великих государей, указ за завѣлою думнаго дѣка Василья Григорьевича Семенова.

И по тому их, великих государей, указу в города к воеводам и к приказным людям их великих государей грамоты посланы таковы:

От великих государей царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и великія государыни благовѣрной царевны и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержицы, в Володимир стольнику нашему и воеводе князю Тимофею Ивановичу Шаховскому: в нынѣшнем во 195 году, октября в 30 числѣ в нашей великих государей грамотѣ писано к тебѣ, что по нашему великих государей указу велѣно быть на нашей великих государей службѣ бояром нашим и воеводам по полком в малороссійских городѣх для береженія и поиску над непріятельскими людьми, а с нашими великих государей ратными с конными и с пѣшими людьми собираться по мѣстам, Большаго полку нашия великих государей царственныя большія печати и государственных великих посольски дѣл оберегателью ближнему боярину нашему и намѣстнику новгородскому и воеводам князю Василью Васильевичу Голицыну с товарищи в Ахтырском, Новгородского розряду боярину нашему и воеводам Алексѣю Семеновичу Шенину с товарищи в Сумах, Рѣзанского розряду боярину нашему и воеводам князю Володимеру Дмитріевичу Долгорукову с товарищи в Хотмышску, Сѣвскаго полку околыничему нашему и воеводѣ Леонтью Романовичу Неплюеву с товарищи в Сѣвску; и о сказкѣ стольникам нашим, стряпчим и дворяном московским, и жильцом, и володимерном, и розных городов дворяном и дѣтем боярским, которым в нынѣшнем во 195 году по наряду быть на нашей великих государей службѣ в полкѣх с бояры нашими и воеводами, чтоб они к нашей великих государей службѣ строились, и со всѣм были на готовѣ, и гдѣ кому в полкѣх с бояры нашими и воеводами быть и по указным статьям стать,

ожидали нашего великих государей указу; и ноября в 28 числѣ указали мы, великіе государи, бояром нашим и воеводам с нашими великих государей ратными с конными и пѣшими людьми собираться, и на указных мѣстѣх стать, Большаго полку нашия великих государей царственные большія печати и государственных великих посольских дѣл оберегателю ближнему боярину нашему и намѣстнику новгородскому и воеводам князю Василью Васильевичу в Ахтырском, Новгородского розряду боярину нашему и воеводам Алексѣю Семеновичу в Сумах, Рязанского розряду боярину нашему князю Володимеру Дмитріевичу в Хотмышску, Сѣвского полку окольничему нашему и воеводѣ Леонтыю Романовичу в Красном Куту, на срок февраля в 25 числѣ нынѣшняго 195 года; а полков их наших великих государей ратным людям московскаго чину, и начальным людям, и городовым дворяном, и дѣтем боярским, и копейщиком, и рейтаром солдатом, и всяких чинов ратным, и конным, и пѣшим людям в полкѣх у них, бояр наших и воевод, в тѣх указных мѣстѣх стать на тот же указной срок февраля в 25 числе, а кончѣе марта в 1 числѣ нынѣшняго 195 года, безо всякаго перевода; а каких чинов нашим великих государей ратным людям с бояры нашими и воеводы володимирским помѣщиком и вотчинников в тѣх полкѣх быть, и тому роспись под сею нашею великих государей грамотою; и как к тебѣ ся наша великих государей грамота придет, и ты б в Володимер стольником нашим и стрѣпчим, и дворяном московским, и жильцом, и володимерцом, и разных городов дворяном, и дѣтем боярским, и копейщиком, и рейтаром, и солдатом, и всяких чинов ратным конным, и пѣшим людям сей наш великих государей указ о службѣ и о срокѣ у приказных избы сказал, и сю нашу великих государей грамоту велѣл прочесть всѣм вслух, и в торговые дни биричем велѣл кликать почасту, чтоб о нашей государевѣ службѣ и о указном срокѣ ратные всяких чинов люди вѣдали, а в Володимирской уѣзд во всѣ станы и в волости в ближнія, и в дальнія мѣста послал с наказными памятьми служилых многих людей, и велѣл им московских и иных всяких чинов ратным людям конным и пешим по тому жѣ сказывать, чтоб они о том наш великих государей указ вѣдали, и на нашу великих государей службу в полки бояр наших и воевод ѣхали в тѣ указныя мѣста, и были в тѣх указных мѣстѣх на тѣ указныя сроки со всею службою и с запасом безо всякаго перевода, не отымаясь ничѣм, а нынѣшняя служба всѣм им сказана заранѣе многожды, а людей своих, которых они в прошлом во 189 году на смотрѣ брата нашего великих государей блаженныя памяти великого государя царя и великого князя Феодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, а городовые у разборов, писали в сказках своих с крестьянских с указных дворов; также и послѣ того смотру, которые подавали в розряд сказки жѣ, сколько кто за собою написал с боем и в кошу людей, имали всѣх с собою с ружьем одиночно б; тебѣ сего нашего великих государей указу в оплошку себѣ не посылать, наших великих государей ратным всяких чинов конным и пѣшим людям о нашей государевѣ службѣ, гдѣ кому по наряду быть велѣно, и в которых мѣстѣх на указныя сроки стать, в Володимерѣ сказал, и в уѣздѣ сказывать велѣл безпрестанно, чтоб им о службѣ и о срокѣ наш государев указ вѣдом был всѣм; да и то им сказывать велѣл, буде кто по сему нашему великих государей указу в тѣ указныя мѣста на вышеписанные указныя сроки в полки не пріѣдут, и по смотру бояр наших и воевод в тѣх указных числѣх объявятся в нѣтъх, и тѣм за то наш великих государей указ учинен будет в то время; а в котором числѣ сей наш великих государей указ нашим великих государей

ратным конным и пѣшим людемъ в Володимѣрѣ и в уѣздѣ сказанъ будетъ, о томъ к намъ великимъ государемъ писалъ, а отписку велѣлъ подать в розрядѣ думному нашему дьяку Василью Григорьевичу Семенову с товарищи.

Писанъ на Москвѣ лѣта 7195 года декабря в 1 день⁴.

№ 5

1687, квітня 3. – Москва

Лист патріарха Іоакима до князя Василя Голіцина

Іоакимъ милостію Божією патріархъ Московскій и всея Россіи и всѣхъ сѣверныхъ странъ.

Царскаго пресвѣтлаго величества боярину и воеводѣ, нашої же мѣрности возлюбленному во Господѣ сыну князю Василью Василіевичу архипастырское благословеніе.

Всепремудрый нашъ творецъ и владыка преблагій Богъ вся дѣла и мышленія в гражданствѣ устрояая и в полезность челоуѣкомъ произвождаетъ благоволеній предѣломъ, егѣ же никто же прейти когда возможетъ. Яко же псалмопѣснныи пророкъ вѣщаетъ: «Предѣла положи егѣ же не прейдутъ». Той челоуѣколюбіемъ своимъ благородія твоего шестіе благодатей да управитъ во всякую пользу челоуѣческую. Ибо отняли же благородіе твое, но повелѣнію благочестивѣйшихъ и самодержавнѣйшихъ нашихъ царей, яко вони избранъ, и служитель царскаго величества вѣрный и церкви святѣи сынъ послушный, в воинство нынѣшняго времени руководствовати многочисленное ополченіе російскаго государства противу враговъ христіанскихъ проклятыхъ махометановъ пошелъ еси, всегда твою любовь имати мѣрность наша в сердцѣхъ незабвенно. И яко благородіе твое возымѣлъ еси усердіе мужественнѣе руководствовати воинство христіанское и о всякомъ добрѣ царскому пресвѣтлому величеству благочестивымъ государемъ, царемъ и всему російскому народу промыслъ и тианіе твориши, благодаримъ Господа Бога, молимъ же благость егѣ с велиимъ нашимъ пастырскимъ желаніемъ, да дастъ любви твоей Вседержный Правитель Христосъ Богъ здравіе тѣлесе многолѣтно, душевное спасеніе во всякомъ благосовѣтїи всесовершенно, в ратоборствѣ мужество и храбрость, упованіе на Господа Бога неуклонное, воевожденіе в свободѣ добростройное. Поспѣшитъ бо Господь Богъ день днѣ боящимся Егѣ и уповающимъ на милость егѣ. Чесого наша мѣрность и всему воинству російскому, изшедшему на брань и с вами сушему, усердствуемъ и благословеніе наше архипастырское посылаемъ. Здравствуйте. Аминь.

Писася в царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ мірозданія 7195 лѣта, от воплощенія же предвѣчнаго Слова Божія 1687 индикціона 10-го мѣсяца апріліа 3 днѣ.

Подклеена приписка. В воинствѣ же ополченія при твоємъ благородіи сущихъ нашої мѣрности до крове ближнихъ о сродственныхъ людехъ благородію твоєму и не докучаю, надѣяся, что твоєю милостію будутъ тамо незабвенни, но припрѣнія твоего во всякихъ приключеніяхъ да не лишатся, прошеніе наше творимъ⁵.

⁴ Древняя российская вѣдѣиопись, содержащая в себѣ собраніе древностей російскихъ до исторіи, географіи и генеалогіи російской казачьей, изданная Николаемъ Новиковымъ. – М.: Типографія компаніи типографической, 1791. – Часть XVI. – С. 385–393.

⁵ Публикація Л. Самелова // Известія Таврической ученой архивной комисіи (год двадцать первый). – Симферополь, 1907. – № 40. – С. 3–4.

1687, травня 6. – Москва

Лист патріарха Іоакима до князя Василя Голіцина

Іоаким и пр. царскаго пресвѣтлаго величества болхрину и воеводѣ, нашае же мѣрности возлюбленному во Господѣ сыну князю Василю Василіевичу архипастырское благословеніе.

Богонизбранный Божественный сосуд Павел апостол присно людем Божиим учительствуя вопіет: «о всем Господа Бога благодарите», зане всетворный Владыка наш Бог сего от всякія словесиразумная души требует, ибо в Нем живем и движемся и есмы, чесому мѣрность наша постѣдуюши, всегда благодарити его премилосердаго народодѣтеля усердствуем. И отнесли же твое благородіе из общія матере нашае соборная церкви с присутствіем тогда благочестивых наших самодержавных великих государей царей во ополченіе с воинством их царскаго величества противу врагов христіанских проклятых агарян отпустихом и в их государскіе полки с вашим благородіем честный и животворящій Крест Господень и честныя святыя Богочеловѣка Іисуса Христа и пресвятыя Богоматере Дѣвы Маріи иконы во вспоможеніе и непреборимое защищеніе христіолюбивому воинству дахом, непрестанно молим безмѣрную благодѣть Божію и пресвятую Дѣву Богородицу и всѣх святых, да дарует вам и нам Господь свою милость и честным его крестом на врагов христіанских побѣду и одолѣніе. Пресвятая же Дѣва Марія Богородица явит предстательство и святіи вси помощь да творят, во всякое лучшество, во христіан православных и воинвоу благочестивых пользу и оборону и из плѣну многим душам свободу. Благочестивым же нашим самодержавным царем государем мир и тишину, царства же расширение и охраненіе всея державы их, и слава Господня и Имя Его святое да славится всюду и на всяком мѣстѣ благочестно и православно. И сего ради с велиим нашим пастырским усердіем, ради такового в воли Господней намѣренія и полков Господних многочисленнаго воинства христіанскаго пошества с вашим благородіем ко Господу Богу прошенія прилежаая в чинѣ церковнаго плѣнія напечатати повелѣхом и в церкви Божіи о вспоможеніи христіанскому воинству и освобожденіи плѣненных из неволи агарянскія мольбы ко Господу сотворяем, такожде в монастырѣх и в прочих церквах заповѣдахом творити. Кая прошенія напечатанная и в полки царскаго величества под предводительством вашего благородія к протопопу рождественскому Захарію нынѣ послахом; да о них возвѣстив вашему благородію, раздаст всѣм сѣщенником, юже чина церковнаго в полкѣх молитвы творят.

При сем же мѣрность наша, яко же вашему благородію военачальникам и воеводам, такожде и всему царскія державы российскому благочестивому воинству здравія и спасенія, побѣдам же на враги и искорененія нечестія их, мирнаго же пребыванія и во всем в волю Господню удобства желаем всегда, таже и вѣчное в небесѣх блаженство и почести, еже от Христа Бога за всякій труд и тишаніе, о святѣм Имени Его творимое, да приѣмете, усердствуем. Буди же всѣм вам чадом нашим во Христѣ благословеніе Господне и нашае мѣрности, и всея святыя церкви молитва непрестанно. Аминь.

Писася в царствующем великом градѣ Москвѣ от мірозданія 7195 лѣта, от воплощенія же Бога Слова Іисуса Христа 1687 мѣсяца маія 6 дня *.

* Публикація Л. Савелова // Известія Таврической ученой архивной коммисіи (год двадцать первый). – Симферополь, 1907. – № 40. – С. 4-5.

1687, травня 6 (?). – Москва

Лист патріарха Іоакима до князя Костянтина Щербатова

Іоаким и пр. царскаго пресвѣтлаго величества боярину и воеводѣ, нашея же мѣрности возлюбленному во Господѣ сыну князю Константину Іосифовичу архипастырское благословеніе.

Мудротворявая вина Бог присносушный, всею тварію приснохвалимый, да даруетъ твоему благородію здравіе тѣлесе многотѣтно и всесовершенно, душевное спасеніе и во всем мирное и благополучное пребываніе, в ратоборствѣ же воевожденія полков царскаго пресвѣтлаго величества благоразсудство и удобство во исполненіе воли Господни. К сему мужество и храбрость да подаст. Ибо мѣрность наша, яко твоей любви тако и всему православному христіанскому воинству в побѣду на вся враги и разорители христіанскія всегда всякаго добра желаем, да благословитъ вас Господь и просиѣтит на вас лице Свое и защитит от всякаго зла, наставляя в пути правыя. Зловѣрных же и проклятых иноплемеников державною и всецѣльною рукою своею да побѣдит и истребит от земли нечестивую память их. Твое же благородіе и всѣхъ воинов защищающихъ вѣру православную и церковь Христову от проклятаго агарянскаго злобожнаго свирѣпства и разоренія и благочестивымъ самодержавнымъ великимъ нашимъ государемъ царемъ вѣрно служащихъ и борющихся во ополченіи всегдашнемъ, премилосердый Господь да сподобитъ прекраснаго рая наслѣдіе блаженное в некончаемыя вѣки пріяти. Его же вамъ по Господѣ любезнымъ сынамъ мѣрность наша усердствуетъ всегда. Аминь¹.

1687, травня 6 (?). – Москва

Лист патріарха Іоакима до Венедикта Змесна

Іоаким и пр. царскаго пресвѣтлаго величества окольничему и воеводѣ нашея же мѣрности во Господѣ возлюбленному сыну Венедикту Андреевичу архипастырское благословеніе.

Во все благое человеки управляти Божіей то благодати надлежит. Сего ради мѣрность наша молитвуетъ всеблагото Творца Господа о семъ непрестанно, да по неизрѣченной Своей милости благоволитъ премилосердыми Своими очесы вся люди православныя назирати и в волю Его святую управляти благодатию. Наипаче же хранитъ Господь вашу во Христѣ любовь, пошедшихъ во ополченіе нынѣшняго времени на противныя враги магометаны, и вѣрное служеніе царскому величеству отдающихъ, и послушанія ради ополчающихся за род христіанскій желаем. Тѣмъ же пресладчайшій Іисусъ Христосъ Богъ твоей любви да даруетъ здравіе всецѣлое и душевное спасеніе и прирадѣтельное о ратоборствѣ тишаніе усердствуемъ. Чесого ради мздовоздѣльства в вѣчномъ блаженствѣ на небесѣхъ сподобившася от Господа Бога и здѣ милосердное жалованіе от царскаго величества благочестивыхъ великихъ

¹ Публікація Л. Савелова // Известия Таврической ученой архивной комиссии (год двадцать первый). – Симферополь, 1907. – № 40. – С. 5–6.

государей наших царей за благочестивую царскаго величества державу ратоборствующиіи войны вси получите. Посем здравствуй на многая лѣта спасенно. Аминь¹.

№ 9

1687, травня 6 (?). – Москва
Лист патріарха Іоакима до Олексія Шеїна

Іоаким и пр. царскаго пресвѣтлаго величества боярину и воеводѣ, нашея же мѣрности возлюбленному во Господѣ сыну Алексію Сімеоновичу архипастырское благословеніе.

Понеже премилосердаго Творца нашего Бога неизрѣченная милость на нас утвердися, яко псалмопѣснѣвый пророк вѣщает: долг имамы вси разумнословесники хвалити Его во святых Его всесовершенным смыслом непрестанно. Той бо сотвори нас во славу имени Его сятаго, да учителяства сятаго апостола Павла в людех Божіих исполнится, глаголюща да аще бдим, аще спим да будем купно со Христом. И сему в людех Божіих мѣрность наша повсюду чрез содержаніе имене Господня в душах и сердцах быти присно усердствует. Нанпаче же нынѣ твоему благородію и всему царскаго величества воинству благочестивым христіаном изшедшим на брань противу врагов христіанских и царственных разорителей проклятых агарян, желаем присно моленіем и молитвою единитися Христу Богу, да дарует всѣм милость, на враги же побѣду и одолѣніе и плѣненным душам христіанским от агарянскія тяжкія неволи свободу. При сем да умножит Господь Бог твоему благородію лѣт живота, во здравіи же телѣсе и в душевном моленіи мирно пребывати да подаст. К сему в ратоборствѣх и в воевожденіи храбрость и мужество тебѣ да приложит. Та же за всякое добротворство в горнем блаженствѣх небесным благом вѣчно Іисус Христос всѣх вас сподобити имать. Посем твоему благородію и всему с тобою православному россійскому воинству благословеніе Господне и нашея мѣрности и всея святых соборныхъ церкви молитва да будет всегда. Аминь².

№ 10

1687, травня 6 (?). – Москва
Лист патріарха Іоакима до князя Володимира Долгорукого

Іоаким и пр. царскаго пресвѣтлаго величества боярину и воеводѣ, нашея же мѣрности во Господѣ возлюбленному сыну князю Владиміру Димитріевичу архипастырское благословеніе.

Во всяком дѣлотвореніи приснохвалѣный Создатель наш и Бог да благословится, яко вся полезная челоуѣком непрестанно дарствует. Тѣмже наша мѣрность хвалословяще Его, Царя небесе и земли, всегда твоему благородію и всему с тобою

¹ Публикація Л. Савельева // Известія Таврической ученой архивной комисіи (год двадцать первый). – Симферополь, 1907. – № 40. – С. 6–7.

² Там само. – С. 7.

царскаго величества, великих государей наших, самодержавных царей, православному воинству, пошедшему против злых неприятелей и гонителей православных вѣры изманических людей, проклятых агарян, желаем здравія и спасенія и всякаго сохраненія на многія лѣта. При чесом пастырским нашим сердцем благословенія вам, яко церкви святыя сыном и вѣрным слугою царскаго величества и боронителем христіанских народов любезно посылаем; с ним же благодать и милость вам от Христа Бога присно да умножится. Тѣм же твое благородіе и все православное воинство во Христѣ Божѣ и в предстательствѣ пресвятыя Дѣвы Богородицы Маріи надѣющесе благодушствуютъ, мужайтесе и во ополченіи Господни крѣпотствуютъ, молящесе всеблаговому Богу усердно всегда, да устроитъ вся на пользу челоуѣком и побѣду сотворитъ христіанским врагом силою своею на славу свою божественную и на хваленіе имени его святаго. Посемь здравствующе спайтесе. Аминь.

Помѣта. Писаны вси единатаго числа и посланы с окольничим со князем Василиемъ Феодоровичемъ Жировымъ-Засѣкинымъ в той же день¹⁸.

№ 11

1687, липня 7. – Табір поблизу річки Килчин Донос старшини на гетьмана Івана Самойловича

Пресветлейшим и державнейшим великим государем царем и великим князем Иоанну Алексеевичу, Петру Алексеевичу и великой государыне благоверной царевне и великой княжне Софiei Алексеевне, всея Великия и Малыя и Бѣлыя Росии самодержцем, ихъ царскому пресветлому величеству милостивым своим обладателем верные подданіе покорнее доносятъ.

Что Войско Запорожское велики скорбно и жалосно есть, же ихъ государское святое благочестивое намереніе о виправе сил ихъ монаршихъ на Крым, на которое увесь светъ христіанскій обернуа свои очи, изъ которого все ихъ монаршіе доброты зъ великимъ желаніемъ надеялися шасливыхъ хвалебныхъ и до приращенія в не-смертлнне веки російскому царствію великое слави приличныхъ skutковъ, не пришло нынѣ до своего совершенства, в якомъ деле люба для милости милостивыхъ и милосердныхъ скипетроносныхъ государей своихъ радо было Войско Запорожское при всякой чюлости и радении служити, енакъ не могло за неисправленіемъ гетманскимъ, который едно для слепоты очей своихъ, и для тяжести своей не былъ и не есть способенъ до чиненія должностей гетманови приличныхъ, другое и не зичилъ того, абы надъ Крымомъ ихъ монаршіе силы симъ походомъ мели одоленіе, якого не-желательства его можно довести отсюду.

Еще передъ учиненіемъ Вечного миру ихъ царского пресветлого величества зъ Кролевствомъ Польскимъ всегда онъ, гетманъ, такіи предложения черезъ посланныхъ особъ и черезъ гонцовъ своихъ до великихъ государей доносилъ, жебы они, великие государе, зъ турками и татарами при мире держали, а зъ поляками не мирились, поведаячи, же миръ тотъ нинѣ надобенъ, и для того онъ и села посожскіе не радячися ни

¹⁸ Публикація Л. Самозова // Известия Исторической ученой архивной коммисіи (год двадцать первый). – Симферополь, 1907. – № 40. – С. 7-8.

с кем велел был захвати, хотячи их царское пресветлое величество поводити глубоко з королевским величеством польским, чтоб тот мир не состоялся, яких сел посажских немел уступить, хоч бы и многие их монаршие к нему были указы, якож и не уступал их, аж сами поляки по соизволению государскому одобрили.

А когда уже мир стал вечный з польскою стороною, и был прислан от их великих государей в Батурина ближний околничий Леонтий Романович Неплюев з тим мирним извещением, тогда засмутился велики, и был печален многие дни, и кроме того що пред околничим зу словами нежелательными выялялся мовячи, увидите же не каждый из ваших чинов московских будет вам дяковати, жесте розорвати мир через хитрость лядскую з панством турецким и крымским, и хочете войну противно их вчати. При старшине войсковой тогда ж скоро по околничего з Батурина отъезде частокрот такие ж жестокие слова говорил, купили москале тепер себе лиху за свои гроше ляхом дание, ось же шо в том з ляхами учиненом миру злишт и шо против хана учинят обачите, жаловали малого датку татаром давати будут же большую казну, якую захочут татаре давати, и после того бывал смутен и сердит, и такие ж слова в случаях речей поновлял, и за тот мир учинений межи монархами не велел и молебствовать по церквах.

А когда пришла весть от великих государей у списках з курантов розних списаних, что войска цесарские будим город взяли у турков, а венети многие города морем у турков же побрали, то тих писем не хотел и слухати, и тепер нечитание валкуются, а тое з него походит, же нерад слухати вестей о победе христианской над поганами, але кгда услышит, что татаре виберут людей на Волиню в полон, тогда велики весел бывает, и сколько у его бывало з Крыму мурт и посланников крымских под час примиря, темы всех прошувал и наказывал до хана, абы непрестанно под Белую Церковь и Немиров на Волинь и Подолье чатами татарове подпадаючи в людех христианских шкодили Кралецеству Польскому, в чом явная его измена есть.

Семья его, гетманова, певного часу говорила семьям особ енералним: сердит тепер и великие похвалки чинит Иван мой на Москву. Троха того не учинит, як учинил Бруховецкий. А когда королевское величество в прошлом року з волоское земле уступал, тогда бунчужный, мевачи на едине мову з гетманом, винеся такие слова, рад бы пан гетман, щоб ляхи от татар в той земле волоской облеженем приписнени будучи помирились, ачей бы познала Москва и нас, и неважили легче, шо мы мавем приреченую и поуфалуу приязнь з панством крымским.

Любо по указу великих государей з того прошлого лета на сее з полками у тепершній поход готовился воевати Крым, и о том великим государем частокрот докучал он же, гетман, абы все сили их монаршие, или их есть, в сей же поход были двигнени, однак не мел такое ширости, щоб по истине оказал свою службу, якося тепер зистало, бо хотя прекладал, чтоб великих государей великие были двигнени сили, а радил с прилежаннем, чтоб ранного вешнего времени были в поля виведени, то не на якую прислуту, але на згубу войска, кгдаж до Крыму кто колвек и в малых купях перед тим ходил войною, то чинил тое восене, а не на весне.

А вишовши з Батурина и приближившись до реки Ворскла, хочай еще и полки козацкие не все были стяганы, прекладал условие велможному боярину его милости князю Василию Васильевичу Голицыну, чтоб чим наскорей в поля выходил,

и так по его предложению, боярин его милость войска далеким з домов путем утрусение, от починку потребуящие, в поля за Самаре выпровадил.

А в тих полях щоб належало на гетмана о языков старатися, и за килка мил кираули посылати, и о положению поля проведовати, того он отнюдь не чинил, и боярину его милости да любо хотел посылати наперед полки отрядил, и ради о том от старшини не принимовал, и видячи около таборов пожарами палаючие поля гасити, хоть многокrotnie ему старшина докучала, не посылал, и не приказовал.

А когда притягнули до Води Конское, аж там за тою Водоею все поля пожарами вигорели, он ничего о том не ведаючи, хочай боярин его милость без поради сполное рушатися, досконале не проведавши, як далеко вигорело, за тую реку не радил, рушил ся з полками козацкими, а после его и боярин его милость двигнул монаршине сили, розумеючи, что он известен есть о доволствах конских кормов, аж там, где далее поступуючи нашлося все поле згорелое.

По тих теди вишей описаних причинах и нежелателствах и нерадениях многие розумеют и цале твердят, и ми ведам, что он, гетман, нехотячи цале пожаром тим запобегати есть причиною и повелителем до выдаления поляю ж.

Бо не доходячи Конское Води, хтяи его утягнению з базелим очам солнечные опали докучали, говорил: от не уважная вона московская як нам есть шкодлива, збавила, мовит, мене здоровья остатнего, чи не лучше было Москве дома в покою седеши и своих границ боронити, а нежели з Кримом войну свою непотребную заводити.

Когда теди не можно было войскам по погорелым полям далее идти, он не шукаючи и не обмишляючи жадного способу, як бы то над неприятelmi хочай уже лопшими войсками учинити промисл, гонячи на неславу вечную войск московских и козацких, а защищаючи панство крымское, цале на том станул и радил, абы бояре их милость з войсками вернули ся назад.

А повернувши обози назад, тое говорил, чи не казав я, шо Москва ничего Криму не докажет, ото ж как тепер и есть, и треба будет вперед гаразд им от крымцов отдиматися, и чинит тое наругателно, з осмехом. Тепер не о штося не печалит, толко так мовит перед духовною поважною особою, коли бы мне дал Бог сына моего зу низу целого вышукати, и до Батурина прийти, знатиму я шо делати, есть у мене иные дела налятые до делая.

И тое говорил перед тою ж особою, не знаю, што буду дести з тыми чортами москалями, як оны зо всеми войсками своими не прут ся до дому ити, бо я бым хотел просити боярина, чтобы мне дал и оставил з пять тысячем войска, а то для пождания и вышукания сына моего з низу.

И тое пресветлейшим великим государем да будет ведомо, что он же, гетман, самовластно владеет, и хочет аладети Малою Россією, грамоты монаршине в кого хочет отбирает, а надания на себе albo на детей своих оборочает, ку царствующому граду Москве, не толко свецким, але и духовным людем ездити заказует и города государские малороссийские не государскими, але своими именуе, и людем войсковым приказует, жебы ему, а не монархом верне служили.

Надто говорил, когда возвратим ся з крымского походу, постарався, лучшей Малую Россію утвердити, и не так, як стоит в прежних статіях.

А сын его Григорий в Чернегове ганил войта, и мешан, и лаючи, смертною казнию грозил, что войт и мешане хотели поставити на ратушу орла платаного,

в тоє знаменіє, што город Чернягов єсть власною их царского пресветлого величества отчина, и мовил Григорей войту и мешаном так, не будете мужики жити на свете, же хочете выламатися з подданства пана отца моего, и поддатися Москве, и заказал, абы орла не ставили, и ставити не важилися.

Тот же сын говорил з другими хульные слова о пресветлейшом и превисочайшом дому монаршом их царского пресветлого величества, акіє их ушпливости, хочай и чувал отец их, але им того не ганил.

И тоє припоминаєм, што он же, гетман, высылаччи Михайла, бывшего полковника гадяцкого, на розмену з татарами, давал наперед устную науку, а по том писал своею рукою до его, Михайла, всеми силами старатися о утвержене приязни з панством крымским, по якому наказу и Михайло говорувал, коли б нам самопалы козацкіє зедночити з шаблями крымскими, силни б мы были против всяких монархов.

Што стался государиня царевна и великая княжна Софія Алексеевна в грамотах, и во всех царских титулах писати, тѣмь он, гетман, за легкую и непостоянную вмѣняет реч, и частократно говорит: на царство цари дети молодые, ума несовершенного, нечого не знают, а царевна, невеста, будто ридит, то з того ряденія нечого доброго не можемся сподевати, было, мовит, лихо на Москве, и побито многих зацных бояр, а за сим ряденієм в прудіє горшого и тяжшого упадку сподеватися треба, бо где шо доброе молодые паны, з невестою рядячи, постановят, толко шатости и упадку сподеватися треба.

И такову реч покизкакрот при старшине и всем вслух вносил, не послушал дурная Москва моеє рады, да змирила з захаями, дождю я, мовит, того в скором часе, же будут знову мене просити, абым мидіатором до примиря с панством крымским был, толко ж знатному юж, як панство крымское з Москвою мирити, будут мене памятати, и ведатимуть ученые, як и нас поважати. И тоє говорил, чортовская дурная и гівосные войны Москва взяла на себе не по себе тяжка и ославились всему свету, залевати панство крымское, а оны сами нектды не здужают себе оборонити, лутшей бы, мовит, старатися при промысле нашом, своих границ, як могучи, стеречи, нижли чужого лиха подыймоватися боронити, бо коли еще не переставши од своего предсвязя, схочут войну подняти, то пропадут.

Сам од многих лет добивал великим государем, абы чехи под царским знаменем титулоу албы в Путивлю, албо в Севску были роблены, а тепер кды з мындзы на сюю дорогу вышли, и войску выдана плата, не позволяет и не приказует, абы ж межи народом малороссийским брана была, и всякіє купле и продажи одправовалися, овшем не смеватєся, мовячи, з самое меди лядачого нарубили, же убогому человеку не нашо не зийдутєся, бо як дуска албо лупина крушатєся и ламлют.

Стефана Гречаного, судію гадяцкого, без ведомости и позволеня государского до королевского величества з тым посмал, абы Могилу, именуемого на тамтой стороне гетманом, з его войском своявольным, не держал, а себе на всякую услугу быти готового з Войском Запорозким обещаючи, просил, абы ему потволил по тые места владети, города осадивши, пока места Хмельницкий владел.

Дня 4 июля сам мосты на реце Самарк войском околичного Леонтія Романовича будованє, он, гетман, з своими полками перейшовши, велел поталити, а на тамтой

стороне боярина за всем войском оставил, только два мосты мечаючого свою до переправы и мусел боярин новые мосты делати, и тот его поступок градешкой учинился под войском государским.

Дня 6 июля призвавши к себе Дмитрашка, говорил: маю ведомость, што хан з солтанами и всею ордою около нашего войска на Низ посланого забаву военную мает, только ж немного забавится, сам хан к Перекопу уступит, а солтана з ордами противко ляхов выправит, и левне дадут ляхом добрую стречу, нехай же Голешин, такой сын, скачет та дает ляхом помоч, та нездоров даст.

Того ж дня пришедши к нему, гетману, Войска переяславский и мовил ему, жалуются москале, приходячи к нам, што много людей государских померло, и велми много больных лежит. Он отказал, хочай бы люди и все пропали, то бы я о том не печалился.

Коней сколько до него привезут прибудных московских и всяких, всех велит клеймом своим пропятновавши, юж до колко десят до Гадяча отсылать, то его всем явное воровство.

Едного часу тут, у войску, был гетман з полковниками московскими и з нами всеми на обеде в обозного, и по обеде Петр Иванович Борисов, полковник, перемовился з Гамалеєю. Гамалея слать в надею его против полковника отказал, што ты на мене полковнику отхауещ, ешесте не през шаблю нас взяли. Он, гетман, тое слышачи, и одного слова на Гамалею не рекл, еще усмехнулся, а чает што и похвалил.

А по учиненом миру, снать хочачи якую в том заваду учинити, посылал в на-секи заднепрские, с мирных договоров при польской стороне оставленные, десятины пчолное выбирать, што учинил он противно, а не по воле великих государей.

А о землях тогочных Днепра говорил жестко, не так, мовит, тое будет, як Москва з ляхами в мирных своих договорах постановила, учиним мы так, як нам потреба, по яком своем намерении тому Гречаному до королевского величества посланому о тых землях, и о посожских селах над договори мирные упоминался.

И при таковых своих к великим государем нерадениях и волности Войска Запорожского од великих государей подтвержденные нарушил.

Все сам справует, некого до порады не изываючи. Уряды по своих гневах одиймует, а не по слушным причинах и карает, и о нечесть приправует, кого хочет без суду и доводу напрасно.

За уряды полковничіе и иншіе берет великіе басаринки и през тое допускает людем утискати, чого за инших гетманов не бывало. Людей старинных войсковых заслуженых понижает всякими своими вымысленными способами, и слова доброго не дает о них говорити. А инших подлых незаслуженых собоюставляючи, и тым ся пописует, же што хочет учинити может.

В млынах козацких нет козаком воле, и знатным и заслуженым все на себе забирает. Що у кого уподобает, измет, а шо минет, то сыны его вытягнут, и тот только у него мает приступ, што басаринка дает, а хто не даст, котя бы и годным был, мусит быти отриновен. Старшине емеральной нет належитое поваги и безпеченства болей от гневов и похвалок, а и к мертвые бывают, а нежли покойне живут.

Судейского уряду уже през чотыри лета не отдает для того, што некого за доброго не имеет, и хочет, абы суммою великою пенязей тот уряд судейский был

у него куплен, и жалование царское соболонное и оберное на двух судей присланное себе удержал и до сего часу. А в бытности судей згасло право, и обидным людям нет справедливости, откода плачу есть много.

Болш у его забавы около домовых господарских речей, а нежели около публичных, и самых монарших дел.

Яко про то для тых всех причин, и для неспособности его нет надеи, абы и впред што хвалебного Войско Запорозкое з себе за его поводом ку прислузе монаршой показало, так все войско желает и со слезами Господа Бога молит о тое, дабы великіе государи для лучшого управленія своих монарших дел, и для утolenя многих слез изволили указати з его уряд гетманский зняти, а на тот уряд, подлуг прав войсковых волными голосами повезели обрати якого чулого, вернейшого и справнейшого человека, который бы в нынешней войне не лениво, но радетельно и верне з войском во всяких случаях чинил им великим государем услугу. О якую перемену гетмана яко много з великим упокорением превеликое милости монаршое просят, так и прекладают же таковым способом поступивши, может быти Крым запертый и вскоре силами государскими и Войска Запорозкого завоеванным. А если бы того не было, то под сым гетманом не может нечего ку славе монаршой оказатися, разве шкод. А буде тое, што некоторые од его утисков розно мейсце себе шукати мусят, албо, уخواй Боже, чтоб яко в речах добрых не учинилося порухи.

И о том добиваючи вам, великим государем, челом, припомнимсмо себе его ж, гетмана, радешное дело. Был указ к нему от вас, великих государей, по прошению королевского величества, чтоб пустить в сторону полские державы хлебные запасы, на якіе там была тогда скудость, але он, преслушавши тот государский указ, учинил заказы, чтобы в тую державу некто хлебных запасов возити не важился, и тут не продавал тамошным людям. Да толко позволил был горелку да пютян продавати пришедшим одтол чумаком. А до Крыму и до городков турецких, фундаючи там себе стислую приязнь, велел з умыслу всякіе збожя возити, волю, овшы, и коне гнати на продаж, з якими продажами малороссійские люди непрестанно туды тиснулися, и когда вже поной вечный у великих государей з королевским величеством станол, и оголошена война на бисурман, то и тогда тых продажей не унято, ездил тудя хто хотел з запасами хлебными през все лето, и зими прошлое занявши: а хочай кого з таковыми продажами и припинено, единак не карано як бы належало, яковым способом значне городки турецкіе, над Днепром будучіе, з турецкое земле присылки хлебные немаючи, отселя з Малое Россіи zostали убогачены.

Иных многих и незочтенных злых его поступков не можно и выписати, толко у превысочайшого престола вашего царского пресветлого величества падше просим о конечное его гетманства перемене, бо если б за якими предложениями посторонними не мелась на томо воля вашего царского пресветлого величества быти, то Войско Запорозкое з менших чинов отнюдь его, яко яного недобрехота, заховуючи к вам, великим государем, свою верную службу не может терпети, по своих войсковых правах и обычаях з ним поступити в скором часе мусит, за што жебыся ваш царский маестат на нас не уразил, яко на покорне вашему царскому величеству бьем челом всем войском.

Аже бы тые все злые его дела гетманские от нас выписанные были приняты, и вера им дана была, имена наши власными руками нашими подписуем и до рук

ясневелможного ближнего боярина его милости князя Василя Васи́льевича Голицына покорне отдаем в таборе над речкою Килчином року 1687 июля 7 дня.

Вашого царского пресветлого величества верные подданные и найнижше полножки.

Васидий Борковский обозный Войска их царского пресветлого величества Запорожского енералний

Григорий Гамалей

Михайло Вухевич судия

Сава Прокопович писар Войска вашего царского пресветлого величества Запорожского енералний

Иван Мазепа асаул Войска их царских пресветлїх величеств Запорожский енералний

Дмитрашка Райца

Костянтин Солонина

Яков Лизогуб

Стефан Петрович Забела

В. Кочубей¹¹.

№ 12

1687, липня 17. – Москва

**Грамота близьньому боярину та дворовому воеводі
князеві Василю Голицину про відставлення від гетьманства
Івана Самойловича і виселення його з Малоросії
під міцною охороною з дозволом вибрати на його місце
нового гетьмана**

Іюля в 16 день, к нам, великим государем, писал ты, ближній наш боярин оберегатель и дворовый воевода, что іюля 7 дня, нынѣшняго ж 195 года, в обоуѣ в урочищах на рѣчкѣ Килчанѣ, подданнаго нашего Войска Запорожскаго старшины: обозной Василій Бурковской, судья Михайло Вахѣвичъ; писари: Савва Прокопов, Василій Кочубей, асаул Иван Мазепа, Константин Солонина, Яков Лизогуб, Степан Забѣла, Григорій Гамалѣй, подали тебѣ, ближнему нашему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ, за себя и за все малороссійское войско, челобитную за руками своими, в измѣнѣ и во многом неистовствѣ к нам, великим государем, подданнаго нашего, Войска Запорожскаго обѣих сторон Дѣйбра гетмана, и билн челом нам, великим государем, чтоб ты ту их челобитную послал к нам, великим государем. И ты, ближній наш боярин и оберегатель и дворовый воевода, ту их челобитную к нам, великим государем, прислал с подъачим с Матвѣем Щошиным, и о том бы тебѣ, ближнему нашему боярину и дворовому воеводѣ, наш великих государей указ учинить, чтоб от того, от чего Боже сохрани, во всей Малой Россіи не учинилось какого замѣшанія и бунта и кровопролитія: и нам, великим государем, по той твоей, близьнаго нашего боярина и оберегателя

¹¹ Публікація Т. Г. Яковлевої // Український історичний журнал. – 2006. – № 4. – С. 193–197.

и дворового воеводы, отпискѣ, и по челобитной Войска Запорожскаго старшины, извѣстно. И как к тебѣ ся наша великих государей грамота придет, и ты б, ближній наш боярин и оберегатель и дворовый воевода, князь Василій Васильевичъ, призвавъ к себѣ подданных наших, Войска Запорожскаго вышепомянутую старшину, обознаго Василья Бурковскаго с товарищи, сказал им наш великих государей указ, что мы, великіе государи, по тому их челобитью, надданному нашему Войска Запорожскаго обѣих сторон Діѣпра гетману Ивану Самойловичу, буде он им, старшинѣ, и всему нашему царскаго величества войску малороссійскому негоден, быть гетманом не указали, и указали, у него наше великих государей знамя и булаву и всякіе войсковые клейноды отобрав, послать его в наши великих государей великороссійскіе города, за крѣпкою сторожею, а на его мѣсто гетманом учинить, кого они старшина и всѣм войском малороссійским излюбят; а сказав им наш великих государей указ, о посылкѣ его, гетмана, в великороссійской, в которой город пристойно, также и о дѣтѣх и о свойственниках его гетманских, и о избраніи новаго гетмана учинить тебѣ, ближнему нашему боярину и оберегателью и дворовому воеводѣ, по своему разсмотрѣнію, как тебя Господь Бог вразумит и наставит. А какову к нам, великим государем, ты, ближній наш боярин и оберегатель и дворовый воевода, князь Василій Васильевичъ, прислал Войска Запорожскаго старшину Василья Бурковскаго с товарищи, вышепомянутую заручную челобитную бѣлорусскаго письма, и той челобитной с перевода, послан к тебѣ, ближнему нашему боярину и оберегателью и дворовому воеводѣ, список ¹².

№ 13

1687, липня 25

**Акт про обрання на раді поблизу річки Коломак
гетьманом Війська Запорозького
на місце відставленого Івана Самойловича
генерального осавула Івана Мазепи, договірні статті, дані йому,
та присяга останнього на вірність російському престолу**

Божією милостію, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе великіе государи, цари и великіе князи Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ, и великая государыня благовѣрная царевна и великая княжна Софія Алексѣевна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, и многих государств и земель восточных и западных, сѣверных отчичи и дѣдичи, и наслѣдники, и государи, и обладатели, их царское пресвѣтлое величество, указали, сіи нижеписанные пункты написать и отдать на радѣ, в обозѣ на рѣчкѣ Коломаку, новообранному Войска Запорожскаго обѣих сторон Діеpra гетману и старшинѣ и полковником и всему Войску Запорожскому и народу малороссійскому, для того:

Сего настоящаго 195 года, по их, великих государей, их царскаго величества указу, будучи на их великих государей службѣ в Большом полку в крымском

¹² Полное собрание законов Российской имперіи с 1647 г. – СПб.: Типография II отделения императорской канцеляріи, 1830. – Т. II. – С. 863–864.

походѣ, ближній боярин и наместник новгородскій и царственнымъ большія печати и государственныхъ великихъ и посольскихъ дѣл оберегатель и Большаго полка дворовый воевода, князь Василій Васильевичъ Голицынъ с товарищи, писалъ к ним, великимъ государемъ, к ихъ царскому пресвѣтлому величеству, изъ обоза с рѣчки Кылчени июля в 8 день нынѣшняго ж 195 года, что сего ж июля в 7 день, ихъ царскаго пресвѣтлаго величества подданные, Войска Запорожскаго старшина и полковники: генеральный обозный Василій Бурковской, судья Михайло Вуехѣвичъ, писарь генеральный Сава Прокоповъ, ясаул генеральный Иванъ Мазепа, Костантинъ Солонина, Яковъ Лизогубъ, Григорій Гамалѣй, Дмитрій Райча, Степанъ Забѣла, Василій Кочубей, подали ему, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ, князю Василью Васильевичу за себя и за все Войско Запорожское челобитную, за руками своими, в измѣнѣ и во многомъ неистовствѣ предъ ними, великими государями, предъ ихъ царскимъ пресвѣтлымъ величествомъ, Войска Запорожскаго гетмана Ивана Самойловича, и били челомъ имъ, великимъ государемъ, ихъ царскому пресвѣтлому величеству, чтобъ онъ, ближній бояринъ и оберегатель и дворовый воевода, князь Василій Васильевичъ, послалъ ту ихъ челобитную к нимъ, великимъ государемъ, к ихъ царскому пресвѣтлому величеству: и онъ, ближній бояринъ и оберегатель и дворовый воевода, ту ихъ заручную челобитную принялъ у нихъ, послалъ к нимъ, великимъ государемъ и к великой государынѣ, к ихъ царскому пресвѣтлому величеству, и писалъ к нимъ, великимъ государемъ, чтобъ отъ того, отъ чего Боже сохрани, во всей Малой Россіи не учинилось какое замѣшаніе.

И июля в 22 день, великихъ государей, ихъ царскаго пресвѣтлаго величества в грамотѣ к нему, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ, ко князю Василью Васильевичу с товарищи, по той его вышепомянутой отпискѣ и по челобитію Войска Запорожскаго всей старшины и полковниковъ, писано, чтобъ онъ, ближній бояринъ и оберегатель и дворовый воевода, князь Василій Васильевичъ, призвавъ к себѣ, ихъ царскаго пресвѣтлаго величества подданныхъ, Войска Запорожскаго вышепомянутую старшину и полковниковъ, обознаго Василя Бурковскаго с товарищи, и все Войско Запорожское, сказалъ имъ ихъ царскаго пресвѣтлаго величества милостивый указъ: что они, великіе государи, ихъ царское пресвѣтлое величество, по вышепомянутому ихъ челобитію, гетману Ивану Самойловичу, буде онъ имъ старшинѣ и всему Войску Запорожскому негоденъ, быть у нихъ гетманомъ не указали, и указали у него свое царскаго пресвѣтлаго величества знамя и булаву и всѣ войсковыя клейноды отобрать, и послать его в свои великихъ государей великороссійскіе города, а на его мѣсто гетманомъ учинить, кого они, старшина и Войско Запорожское, излюбятъ и вольными гласы оберутъ; а сказавъ имъ ихъ, великихъ государей, ихъ царскаго пресвѣтлаго величества указъ, о посылкѣ его, Ивановѣ, в великороссійской, в который городъ пристойно, тако ж и о дѣтѣхъ и о свойственникахъ его, и о избраніи новаго гетмана, велѣно ему, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ, князю Василью Васильевичу с товарищи, учинить по своему разсмотрѣнію, какъ ихъ Господь Богъ вразумитъ и наставитъ. А какову к нимъ, великимъ государемъ, к ихъ царскому пресвѣтлому величеству прислалъ онъ, ближній бояринъ и оберегатель и дворовый воевода, Войска Запорожскаго старшины заручную челобитную бѣлорусскаго письма, и с той ихъ челобитной приславъ к нему, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ списокъ.

И тотъ ихъ, великихъ государей, ихъ царскаго пресвѣтлаго величества милостивый указъ Войска Запорожскаго старшинѣ и полковникомъ и всему Войску Запорожскому

объявлен, и великих государей, их царского пресвѣтлаго величества, та выше-помянутая грамота им прочтена, и гетман от уряда отставлен, и войсковые клейноды в обоз ближняго боярина и оберэгателя и двороваго воеводы приняты.

И старшина и полковники и все Войско Запорожское, выслушав тот их царскаго пресвѣтлаго величества милостивый указ, обрадовались, и на их государской премногой и неизреченной милости были челом и говорили: что они ради за них, великих государей, умирать и кровь свою проливать, и в подданствѣ у них, великих государей, у их царскаго пресвѣтлаго величества быти вѣчно, соблюдая свое крестное цѣлованіе на вѣки непремѣнно.

И ближній боярин и оберэгатель и дворовый воевода, князь Василій Васильевичъ с товарищи, им говорили: что великіе государи, их царское пресвѣтлое величество, пожаловали их, Войска Запорожскаго старшину и полковников, и все войско Запорожское, велели им здѣсь в войскѣ въ обозѣ на рѣчкѣ Коломаку учинить, по их войсковым правам раду, и на той радѣ обратъ гетмана, кого они меж себя излюбят, вольными пласы; а как они гетмана изберут, и великіе государи, их царское пресвѣтлое величество указали им на радѣ прочесть статьи, каковы были даны, по указу отца их, великих государей, блаженныя и вѣчнодостойныя памяти, великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, преждебывшему гетману Богдану Хмѣльницкому и всему Войску Запорожскому, на которых статьях был он, гетман Богдан Хмѣльницкій, и все Войско Запорожское под его царскаго пресвѣтлаго величества самодержавною высокою рукою в подданствѣ; а нынѣ указали великіе государи, их царское пресвѣтлое величество, по их челобитью, учинить нѣкоторыя и вновь статьи ко утверженію и доброму состоянію и иѣлости всего Войска Запорожскаго и народа малороссійскаго.

А как они гетмана оберут, и тому новообранному гетману им, пресвѣтлѣйшим и державнѣйшим великим государем царем и великим князем Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, и великой государынѣ благовѣрной царевнѣ и великой княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцем, и многих государств и земель восточных, и западных, и сѣверных отчичам и дѣдичам, и наслѣдником, и государем, и обладателем, и их царскаго пресвѣтлаго величества наслѣдником на вѣчное и вѣрное подданство по святой непорочнои Евангельской заповѣди Господни учинить обѣщаніе и цѣловать свѣтлый и животворящій крест Господень, и быть ему, гетману, и генеральной старшинѣ, и полковником, и всему Войску Запорожскому, и народу малороссійскому у них, великих государей, у их царскаго пресвѣтлаго величества, и у их государских наслѣдников в вѣчном подданствѣ неотступно, памятуя свое обѣщаніе и крестное цѣлованіе, а прежних своих правах и вольностях, по прежним их царскаго пресвѣтлаго величества милостивым жалованным грамотам, каковы были даны прежнему гетману Богдану Хмѣльницкому и иным гетманом, и всему Войску Запорожскому, и народу малороссійскому.

И старшина и полковники, обозный Василій Бурковский с товарищи, и все Войско Запорожское на милости великих государей, их царскаго пресвѣтлаго величества были ж челом и говорили: что они, по указу и по изволенію их царскаго пресвѣтлаго величества, на прежних и на нынѣшнем обраніи гетманском положенных пунктах в вѣчном у них, великих государей, у их царскаго пресвѣтлаго величества подданствѣ быть всеусердно и всепокорно рады, и по указу их царскаго

пресвѣтлаго величества, учиня раду по их войсковым правам и обрав гетмана, тѣх статей с ним новообранным гетманом слушать будут, и руками своими он, гетман, и они подпишут.

И июля в 25 день сего ж настояшаго 195 года, духовныя особы на сію раду призванныя, и Войска Запорожскаго старшина и полковники и все Войско Запорожское учинили о избраніи новаго гетмана раду.

И на той радѣ, по указу великих государей, их царскаго пресвѣтлаго величества, были бояре и воеводы; ближій боярин и Большаго полка дворовый воевода и царственныя большія печати и государственных великих и посольских дѣл оберегатель и намѣстник новгородской, князь Василій Васильевичъ Голицын, ближній боярин и воевода и намѣстник псковской, Алексѣй Семеновичъ Шени, ближній боярин и воевода и намѣстник черниговской, князь Володиміръ Дмитріевичъ Долгоруков, ближній боярин и воевода и намѣстник бѣлогородской, князь Константин Осиповичъ Щербатов, окольничій и воевода...

...князь Данила Аванасъевичъ Борятинской, ближній окольничій и воевода и намѣстник серпуховской Ведениктъ Андреевичъ Змѣев, думный дворянин и воевода Иван Юрьевичъ Левонтьев, думный генерал Аітей Алексѣевичъ Шепелев, стольник и воевода князь Борис Еванмъевичъ Мышенской, думный дьяк Емельян Игнатьевичъ Украинцов и дьяки тѣх розрядов полков своих, их царскаго пресвѣтлаго величества со многочисленными конными и пѣшими ратными людьми.

И того ж числа, изволеніем великих государей и великой государыни, их царскаго пресвѣтлаго величества, духовныя особы и Войска Запорожскаго старшина и полковники, генеральный оботный Василій Бурковский с товарищи, и все Войско Запорожское, по своим правам и вольностям, вольными голосами обрали гетмана Ивана Степанова Мазепу.

И ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода князь Василій Васильевичъ с товарищи велели прежніе и новоприсланные пункты новообранному гетману Ивану Степановичу и старшинѣ и всему Войску Запорожскому в радѣ вычести, и подписать им к тѣм пунктам руки свои, и тѣ пункты им чтены. А как пункты прочли и руки свои подписали, и новообранный гетман Иван Степановичъ пресвѣтлѣйшим и державнѣйшим великим государем царем и великим князем Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, и великой государынѣ, благовѣрной царевнѣ и великой княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцем, и многих государств и земель восточных и западных и сѣверных отчичам и дѣдичам, и наслѣдником, и государем, и обладателем, и их государским наслѣдником учинил на вѣчное и вѣрное подданство пред святым Евангеліем обѣщаніе по святѣй непорочной его заповѣди, на том: что им, гетману и генеральной старшинѣ, и полковником, и всему Войску Запорожскому, и народу малороссійскому быть под их царскаго пресвѣтлаго величества самодержавною высокою рукою, и у наслѣдников их государских в вѣчном подданствѣ неотступно.

А статьи ниже изображенныя ниже в себѣ содержат:

1. Милости у великих государей и у великой государыни, у их царскаго пресвѣтлаго величества гетман и Войско Запорожское и народ малороссійской просят, чтоб им были в прежних своих правах и вольностях, и чѣм пожалован был прежній гетман Богдан Хмѣльницкій, и то бы им все было подтверждено их государскими милостивыми жалованными грамотами.

И великіе государи и великая государыня, их царское пресвѣтлое величество, пожаловали обѣихъ сторонъ Дмитрія гетмана и старшину, и полковников, и все Войско Запорожское, и народъ малороссійской правдами и вольностями ихъ прежними, и милостивую свою государскую жалованную грамоту дать ему, гетману, о томъ повелѣли.

2. Гетманъ Богданъ Хмѣльницкій милости у отца ихъ государскаго, блаженныя и вѣчнодостойныя памяти, у великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, просилъ, чтобъ указалъ онъ, великій государь, своимъ царскаго величества воеводамъ съ ратными людьми быти въ Переяславль, въ Нѣжинъ и въ Черниговъ, также и бывшимъ по немъ гетманомъ о томъ въ пунктахъ его государской указъ писанъ же.

И отецъ ихъ государевъ, блаженныя и вѣчнодостойныя памяти, великій государь, его царское пресвѣтлое величество, указалъ быти въ малороссійскихъ городѣхъ своимъ царскаго пресвѣтлаго величества воеводамъ и ратнымъ людямъ для обороны отъ непріятелей, и чтобъ впредь въ малороссійскихъ городѣхъ замѣшанія и измѣны ни отъ кого никакія не было, а именно: указалъ онъ, великій государь, его царское пресвѣтлое величество, быти воеводамъ въ прародительской своей государской отчинѣ, въ Богоспасаемомъ градѣ Кіевѣ, также въ Черниговѣ, въ Переяславлѣ и въ Нѣжинѣ и въ Острѣ; а въ правахъ и въ вольности козацкія и въ суды и ни въ какія дѣла воеводамъ вступаться не указалъ, какъ кіевскому воеводѣ, такъ и иныхъ городов, а указалъ имъ имѣти начальство надъ ратными людьми, которые въ тѣхъ городахъ будутъ присланы во всякомъ строеніи на оборону. А естли кто всякаго чина жители тѣхъ городовъ, и мѣстъ, или селъ, или деревень, въ обидѣхъ отъ ратныхъ людей учнутъ бити челомъ великому государю и воеводамъ приносить челобитныя: и по указу великаго государя, его царскаго пресвѣтлаго величества, судить тѣхъ ратныхъ людей воеводамъ, да при тѣхъ же судѣхъ указалъ быти во всякомъ городѣ, гдѣ живутъ воеводы, для великія правды и скорыя росправы, изъ малороссійскихъ жителей знатымъ и добрымъ и разумнымъ людямъ, чтобъ вмѣстѣ съ воеводою были при тѣхъ судѣхъ и судили въ правду и по суду и по смыслу указъ чинили, какъ о томъ указъ великаго государя, его царскаго пресвѣтлаго величества належитъ. А о поборѣхъ указалъ великій государь въ малороссійскихъ городѣхъ быти по ихъ обыкновенію, какъ написано въ статьяхъ гетмана Богдана Хмѣльницкаго.

А нынѣ великіе государи и великая государыня, счастливо государствующіе, ихъ царское пресвѣтлое величество, указали: сей отецъ своего государскаго, блаженныя и вѣчнодостойныя памяти, великаго государя указъ подтвердить и быти ему непремѣну.

И гетманъ, и вся старшина, и Войско Запорожское, и народъ малороссійской на ихъ государской милости были челомъ и приняли то съ радостію.

3. Чтобъ по прежнимъ постановленнымъ статьямъ Богдана Хмѣльницкаго войску реестровому, которые будутъ всегда на службѣ ихъ царскаго пресвѣтлаго величества, было милостивое жалованье и заплата изъ ихъ царскаго пресвѣтлаго величества казны.

И великіе государи, и великая государыня, ихъ царское пресвѣтлое величество о реестровомъ войскѣ указали говорить на радѣ, сколько бытъ войсковыхъ козаковъ тысячамъ. А что въ той ихъ статьѣ написано, чтобъ войску заплата изъ ихъ царскаго пресвѣтлаго величества казны, и того въ тѣхъ статьяхъ Богдана Хмѣльницкаго не положено, а положено, что быти поборамъ, гдѣ достойтъ собирать въ скарбъ царскаго

пресвѣтлаго величества, и из того сбора давать на войско по реестру, кому что в статьях постановлено, и инѣи тому быть также.

И гетман, и старшина, и Войско Запорожское на государской милости били челом и то приемлют, и постановили на сей радѣ давать по прежнему: гетману тысяча золотых червонных на год, писарю войсковому и обозному по тысячѣ золотых польских, на судей войсковых по триста золотых, на писаря судейскаго сто золотых, на писаря да на хорунжаго полковаго по пятидесять золотых, на хорунжаго сотнишкаго тридцать золотых, на бунчуковаго гетманскаго сто золотых, на полковников по сту офимков, на ясулов полковых по дѣисти золотых, на ясулов войсковых по чотыреста золотых, на сотников по сту золотых; реестровым козаком быти тридцати тысячам челоѣкам; а давать на челоѣка по тридцати золотых польских.

А что в котором полку будет козаков, и тому учинить реестр; а быти козаком реестровым, а впредь в реестр писать, которые старые козаки и многую службу служили, а чего старых козаков в полкѣх в тридцати тысячах не достанет, и в то число принимать в козаки мѣшанских и поселянских дѣтей. А на Войско Запорожское на тридцать тысяч быти побором со всяких маестностей без выбора, чей кто нибудь, кромѣ монастырей, и из тѣх поборов давать великих государей жалованья гетману с начальными людьми и козаком по прежним утвержденным статьям; а буде тѣх поборов столько гетману и начальным людям и козаком на жалованье против положенія сполна не достанет, и тѣ поборы раскладывать побору, сколько того сбора будет.

А у которых полковников и начальных людей маестности есть, и на тѣ их маестности жалованья великих государей грамоты даны; и тѣх поданных полковником и всяким начальным людям, за которыми тѣ маестности есть, судити и приносить вольные у них принимать и сына и дрова вѣзѣти им на себя готовить; а поборы с них на жалованье козаком собирать ровню. А до митрополичих и архіепископских и епископских и до монастырских поданных в полатах на войско дѣла нѣтъ, а с сего времени во архіепископски и в монастырскія вотчины вновь никого не принимать, быть за ними старым поданным, и учинить им перепись и книги, сколько за митрополитом и за архіепископом и за монастыри в вотчинах их поданных; а из мужиков в реестр в козаки не писать и не принимать. А с протопоповских и поповских маестностей поборы на козаков имать, против Уложенія козацких маестностей, а с городов всякіе доходы имать по их правам; а генеральной бы старшинѣ и знатных и заслуженных особ маестностям ото всяких войсковых поборов быти свободным, и ничего с них в скарб войсковый не имать.

И великіе государи и великая государыня, их царское пресвѣтлое величество, пожаловали, повелѣли тому быть по их челобитью, и по прежнему и по нынѣшнему своему государскому указу и повелѣнію.

4. Как наперед сего заслуженные пожалованы были честию дворянскою, чтоб они при том же чинѣ и чести пребывали; а которые впредь заслужат, а гетман и старшина бити челом об них великим государем, их царскому пресвѣтлому величеству, учнут, и чтоб царское пресвѣтлое величество и тѣх тою же дворянскою честию изволили пожаловать. А кому гетман и старшина за услугу дадут мельницу или деревню, или кто у кого купит, и универсалы свои на то даст, и они великим государем, их царскому пресвѣтлому величеству, бити челом учнут в подтвержденіе того о их государских жалованных грамотах, и чтоб царское пресвѣтлое

величество пожаловали их, повелѣли им на тѣ маестности и свои царскаго пресвѣтлаго величества дать милостивыя жалованныя грамоты.

И великіе государи и великая государыня, их царское пресвѣтлое величество, пожаловали их по тому их челобитью, кому даны будут их государскія жалованныя грамоты, и по тѣм жалованным грамотам тѣми мельницами и деревнями им владѣть непремѣнно, а гетману тѣх грамот у них не отымать и их государскаго милостиваго указа ничѣм не нарушивать. Также какія жалованныя грамоты даны будут кому старшим и знатым особам войсковым: и тѣм их государским жалованным грамотам быть в своей же силѣ, и гетману тѣх грамот у них не имать же.

И гетман, и старшина, и все Войско Запорожское на их государевой милости были челом и приняли то радостно.

5. Чтѡб царскаго пресвѣтлаго величества послы и посланники и гонцы во дворѣх козацких не становились, и подвод у сотников и у атаманов и у товарищев войсковых насильством не брали, а чтобы впредѣ дворы им отводили и подводы давали старшина городовая, а сами б они насильством на дворѣх не ставились и по полям и по дворам подвод себѣ не брали; а у кого подводы возмут, и тѣ б подводы отпускали назад без задержанія.

И великіе государи и великая государыня, их царское пресвѣтлое величество, указали о тѣх постоянных дворѣх и о подводах быть по их челобитью, и тѣ подводы под посланных царскаго пресвѣтлаго величества, ѣдущих с Москвы и назад возвращающихся, также и ѣдущим к Москвѣ и назад возвращающимся, давать в городѣх полковником и старшиной, кому о том вѣдать належит, по подорожным, как и нынѣ тѣ подводы в городѣх даются; а посланцем быть от гетмана к великим государем, к их царскому пресвѣтлому величеству посланным к Москвѣ, в год по три или по четыре приѣзда для самых нужных войсковых дѣл, и чтѡб при тѣх посланцах челяди быть за знатыми особы по три и по четыре человека, а больше того не посылать, а не о нужных дѣлах и о всяких вѣдомостях писать к великим государем чрез почту.

И гетман, и старшина, и полковники, и все Войско Запорожское на государскій милости были челом и то приняли.

6. Били челом великим государем, их царскому пресвѣтлому величеству, старшина и Войско Запорожское: когда изволеніем Божіим случится гетману смерти, или ино что, чтѡб великіе государи пожаловали их, велѣли им обирати гетмана по их правам, и чтѡб с их государскаго милосердія даны были в войско гетману войсковые клейноды: знамя, булава, печать и литавры.

И великіе государи и великая государыня, их царское пресвѣтлое величество, пожаловали, велѣли о обираніи гетмана быть по прежним их правам и вольностям, с вѣдома их, великих государей, их царскаго пресвѣтлаго величества; а без челобитья и без указа великих государей, их царскаго пресвѣтлаго величества, им, старшиной и всему Войску Запорожскому, гетмана не обирать, также и с гетманства не отставлятъ, а клейноды: знамя и булаву, и печать, и литавры держать в береженіи; а буде случится тому изтеря, и а то мѣсто присланы будутъ от их царскаго пресвѣтлаго величества новые войсковые клейноды.

И гетман, и старшина, и все Войско Запорожское на милости их царскаго пресвѣтлаго величества были челом и приняли то с радостію.

7. Чтоб повольно было им от окрестных государей всякіе присыльные листы принимать и прочитать, а прочитав, до великих государей отсылать и от себя бы им к ним писать.

И великіе государи и великая государыня, их царское пресвѣтлое величество, указали, в той статьѣ гетману и всему войску отказать, по тому, что и прежним гетманом Богдану Хмѣльницкому и иным гетманом ни с которыми государи таких ссылок чинить не велѣно, для того, что от того чинятся в малороссійских городѣх многія ссоры; также и нынѣ гетману и всей старшинѣ к польскому королю, и к иным государем, и к крымскому хану ни о чем не писать и не посылать. А естли от которых государей или от хана крымскаго будут к ним письма: и тѣ письма, принявъ, им присылать к великим государем к Москвѣ, в приказ Малая Россіи, а от себя им против тѣх писем ни к кому ничего не писать; притом же Вѣчный мир и союз, у великих государей, у их царскаго пресвѣтлаго величества с королевским величеством польским учиненный, ему, гетману, и всей старшинѣ, и всему Войску Запорожскому, и народу малороссійскому содержать крѣпко и ничѣм не нарушить, и довольствоваться тѣми городами с принадлежностями их, которые в договорѣх именно и пространно изображены. А что по тѣм же договором уступлено в сторону королевскаго величества польскаго: и в тѣ мѣста не вступаться и к нарушенію договоров никакія причины не давать; а каковы вѣчные договоры у царскаго пресвѣтлаго величества с королевским величеством польским постановлены, и с тѣх договоров списки к прежнему гетману от великих государей посланы, и нынѣ они в войсковой канцеляріи обрѣтаются; а естли бы чрез тот же Вѣчный мира договор с польскія стороны на малороссійской край показалась какая противность: и им о том писать к великим государем, а самим нарушенія никакого не дѣлать. А для защищенія великороссійских и малороссійских городов от наступленія хана крымскаго держать им полки в пристойных мѣстѣх и имѣть всякую осторожность; а для запертія самаго Крыма и промысла над городками Казыкерменем и над иными в прилежающее время, по указу их царскаго пресвѣтлаго величества, посылати им войско, а именно: в Сѣчу и в иные тамошнія мѣста, и над городками и под Очаковым чинить всякой воинской промысла; а великіе государи, их царское пресвѣтлое величество, к тѣм малороссійским войскам и великороссійских городов рати, смотря по времени, посылать укажут же; также и запорожцев держать в прежних мѣстѣх и борошень и плату к ним на всякой год посылать непремѣнно, по чему тѣм запорожцем бывала дача при прежних гетманѣх, и тот борошень и деньги отсылать к ним на самый Кош Запорожской. А мира запорожцем с Крымом и с городками никогда не имѣть, и остерегать того накрѣпко, чтоб из малороссійских городов в Крым с торгами и с запасами и со всякою живностью не ѣздили, и лошадей в Крым не продавали.

И гетман, и старшина, и полковники, и все Войско Запорожское тот их государской указ приняли и обѣщались содержать твердо.

А когда войска их царскаго пресвѣтлаго величества пойдут против непріятеля, и чтоб они в украинных городѣх в козацких дворѣх не становились, а становились бы у мѣшан, и вольностей козацких не отнимали, и мужиками и изменниками их не называли, и в проводники их не имали, также и русских людей, которые на Украину зашли давно, из Украины не вывозить; да и в том на Украинѣ смута была

великая, что с Украины выбирали драгунов и бѣглых людей по многія лѣта, и то они чаяли, что будто то чинилось не по указу великих государей, их царскаго пресвѣтлаго величества.

И великіе государи и великая государыня, их царское пресвѣтлое величество, ратнымъ людемъ в козацкихъ дворѣхъ становиться не указали, а впредь становиться имъ у мѣщан и у мужиковъ; а кто учнет вольности ихъ отнимать и измѣнниками и мужиками козаковъ называть: и тѣмъ царское пресвѣтлое величество указали чинить по сыску наказанье. А бѣглецовъ изъ малороссійскихъ городовъ служилыхъ людей, солдатъ, и драгуновъ, и всякихъ чиновъ людей, также и людей боярскихъ и крестьянъ, которые не похотятъ имъ, великомъ государемъ, ихъ царскому пресвѣтлому величеству, служить, а люди боярскіе и крестьяне, своровавъ и учиня убойство или разбой или иню что своровавъ, или не хотѣ дати оброку господамъ своимъ, бѣгаютъ на своеволие въ ихъ, великихъ государей, малороссійскіе города: и тѣхъ бѣглецовъ и всякихъ чиновъ людей не принимать и у себя ихъ не держать и изъ малороссійскихъ городовъ отдавать безо всякаго задержанія, понеже отъ тѣхъ бѣглецовъ многія ссоры приходятъ, и отъ того многая смута бываетъ: а на прежнихъ радахъ в пунктахъ то укрѣплено и душами ихъ утверждено, что тѣхъ бѣглецовъ не принимать; а которые объявятся, и тѣхъ отдавать.

И гетманъ, и вся старшина, и Войско Запорожское то приняли и обѣщались сей ихъ государской указъ содержать твердо.

9. Малороссійскихъ городовъ всякихъ чиновъ жители, которые в военныя времена пойманы в великороссійскіе города в полонъ: и тѣмъ быть в тѣхъ городѣхъ, куда они заведены; а буде который уйдетъ в малороссійскіе города собою к сродичемъ своимъ, или кто гдѣ жилъ, в прежнія свои мѣста, не учиня никакого воровства: и тѣмъ жить в старыхъ своихъ мѣстѣхъ по прежнему, гдѣ кто жилъ; а будетъ сбѣжитъ своровавъ, и тѣхъ сыскавъ, отдавать.

И великіе государи и великая государыня, ихъ царское пресвѣтлое величество, пожаловали, велѣли быть сему по ихъ челобитью.

10. Будетъ впредь который гетманъ, забывъ страхъ Божій и великихъ государей премногую и неизреченную къ себѣ милость, учнетъ в малороссійскихъ городѣхъ чинити какія ссоры также, какъ Ивашко Брюковецкій и иные учинили: и имъ того межъ себя остерегать и провѣдывать и о томъ писать къ великимъ государемъ, къ ихъ царскому пресвѣтлому величеству, а гетманскимъ никакимъ ссорамъ не вѣрить.

И гетманъ, и старшина, и все войско тотъ ихъ государской указъ приняли и обѣщались содержать твердо.

11. Буде гетманъ какую проступку учинитъ, oprичъ измѣны: и его безъ указа великихъ государей, ихъ царскаго величества, не переимѣнитъ; а укажутъ великіе государи о томъ сыскать, и по сыску указъ учинить по ихъ правамъ; также и гетману старшины генеральной безъ воли и указа ихъ царскаго пресвѣтлаго величества, не описався о томъ къ нимъ, великимъ государемъ, с уряду никого не переимѣнять же. А естли которая старшина предъ великими государи, предъ ихъ царскимъ пресвѣтлымъ величествомъ, объявится в какой виновности, также и къ нему, гетману, в какомъ непослушаніи: и о томъ ему, гетману, писать къ нимъ, великимъ государемъ и къ великой государынѣ, къ ихъ царскому пресвѣтлому величеству, а ихъ царскаго величества указъ о томъ присланъ къ нему будетъ.

И гетманъ, и старшина, и все Войско Запорожское тотъ ихъ государской указъ приняли и обѣщались содержать твердо.

12. А буде в малороссійскихъ городѣхъ учнутъ чиниться какія ссоры от жителей, от кого ни есть, и гетману и старшинѣ по тому ж того смотрѣть и остерегать накрѣпко, и о том писать к великому государю, к их царскому пресвѣтлому величеству; а тѣхъ людей, от кого какія ссоры в малороссійскихъ городѣхъ учинятся, унимать и наказывать и карать смертію по правамъ ихъ, какъ о томъ постановлено на прежнихъ радахъ.

И гетман, и старшина, и Войско Запорожское тотъ ихъ государской указъ приняли.

13. Вѣдомо великому государю, ихъ царскому пресвѣтлому величеству, учинилось, что всякое междоусобіе и невинныхъ кровей разлитіе и в плѣн христіаномъ от бусурман похищеніе чинится отъ своевольныхъ людей, которые, забывъ страхъ Божій и свое обѣщаніе, затѣваютъ всякія ссоры и смутныя слова, и отъ того чинятся великія бѣды: понеже оставя они работы свои пахатныя мужики, будники, винокуры, а отъымаются козаками и отъ того бѣды и разоренія чинятся великія, а прямымъ козакомъ чинятъ безчестіе: и для того, чтобъ учинить полковника и козаковъ и при немъ бы тысячи человѣкомъ козакомъ реестровымъ, и буде гдѣ учинятся какія отъ кого шатости и измѣна, ему, полковнику, тѣхъ своевольныхъ унимать по своимъ правамъ, какъ о томъ ихъ права належатъ, и давати тому полковнику и тысячи человѣкомъ плату по договору на годъ, и чтобъ они стояли на устроенномъ мѣстѣ, гдѣ пристойно ко всѣмъ полкомъ на сей сторонѣ Днѣпра.

И гетман, и старшина, и все Войско Запорожское на ихъ государской милости были челомъ, и приняли то радостно и обѣщались содержать твердо.

14. Малороссійскихъ городовъ жители приѣхаютъ в Московское государство в украинныя города, и привозятъ вино и табакъ, и продаютъ всякимъ людямъ, и отъ того кабацкимъ сборомъ чинится поруха и недоборъ: и чтобъ учинить заказъ крѣпкой под жестокимъ наказаніемъ, чтобъ малороссійскихъ городовъ жители всякихъ чинивъ вина и табаку к Москвѣ и в украинныя города и в уѣзды отнюдь не возили и не продавали, и тѣмъ бы великихъ государей, ихъ царскаго пресвѣтлаго величества казнѣ порухи и недобора не чинили; а буде в которые великороссійскіе города по уговору надобно будетъ на кабаки вино, и в тѣ города по уговору привозить вольно.

И гетман и старшина, сей статьи слышавъ, говорили: что они о томъ универсалы разошлютъ по всѣмъ городамъ, буде кто малороссійскіе жители с виномъ и с табаккомъ пойманы будутъ в великороссійскихъ городѣхъ; и тѣхъ с виномъ и с табаккомъ выслать в малороссійскіе города; а буде приѣдутъ и пойманы будутъ тѣ же вдругіе: и у нихъ имать то все на великихъ государей безденежно.

15. О имѣніяхъ козацкихъ, которые свои власныя грунты имѣютъ вѣчные отеческіе, дѣдичныя, купленные, се есть: поля, лѣса, сѣнные покосы, пруды, мельницы и иные всякіе пожитки, тогда и о томъ смиренно ихъ царскаго пресвѣтлаго величества гетман и старшина и войско просятъ, чтобъ товариство войсковое совершенно при прямыхъ грунтахъ и пожиткахъ были сохранены. А когда на службѣ великихъ государей смерть постигнетъ отъ непріятеля, или своею смертію умретъ, тогда при тѣхъ грунтахъ жена наслѣдіе его, и чтобъ тѣми добрами прямыми послѣ по тому ж всѣмъ владѣли. А естли бы козакъ заслуженный имѣлъ по смерти жену, тогда чтобъ жена его по смерти вольна была отъ всякихъ обидъ, се есть становищами и поборами и подводами всякая старшина войсковая ее не отягчали потамѣстъ, доколѣ замужъ пойдетъ, естли за козака, вольность будетъ имѣти, а ежели за мужика, то будетъ подлежать должности градской; а которые козаки живутъ в маестностяхъ духовныхъ особъ, и тѣмъ заставати при такой вольности.

И великіе государи и великая государыня, их царское пресвѣтлое величество, пожаловали, по сей статьѣ указали противъ правъ ихъ и вольностей и своихъ царскаго пресвѣтлаго величества жалованныхъ грамотъ быть также, какъ и прежде сего на данное имъ и купленное и заслуженное дано противъ королевскихъ привиліевъ, и быти сему такъ непремѣнно.

И гетманъ, и старшина, и все Войско Запорожское на милости ихъ государской били челомъ.

16. А когда войска непріятельскія татарскія и задніпрскія козацкія имѣли б на сию страну Днѣпра наступати войною, тогда смиренно просимъ ихъ царскаго пресвѣтлаго величества о скорой посылкѣ противъ того непріятеля на вспоможеніе, чтобъ тѣ посылки, по указу великихъ государей, наступающимъ непріателемъ купно съ нами отпоръ давали, и не такъ, какъ прежде сего бывало, что Войско Запорожское писывали, прося себѣ о скорыхъ посылкахъ и всегда то продолжалось, и за тѣмъ непріатели, наступивъ на страну сію, до послѣдня пагубы привели и изнищили. Для чего нынѣ смиренно просимъ ихъ царскаго пресвѣтлаго величества: какъ скоро учнемъ просить милости противъ наступающихъ непріятелей о посылкахъ, чтобъ в то время ратные ихъ царскаго пресвѣтлаго величества люди съ бояры и воеводами безъ продолженія были къ намъ присланы на оборону; а покаместа бояре и воеводы поспешатъ, чтобъ воеводы, будучіе въ малороссійскихъ городѣхъ, сколько будетъ надобно, давали имъ изъ городовъ войска невозбранно.

И великіе государи и великая государыня, ихъ царское пресвѣтлое величество, пожаловали, изволютъ его, гетмана, и всю старшину, и Войско Запорожское держать въ милости своей государской и отъ непріятеля во всякой оборонѣ; а рати великихъ государей въ добромъ обыкновеніи пребываютъ, строеніемъ и разсмотрѣніемъ великихъ государей, и обыкли у бояръ и воеводъ въ полкѣхъ ходити со всякимъ ратнымъ устроеніемъ, и отпоръ давать непріятелямъ, о томъ имъ и самимъ вѣдомо, а скоростію и нестроеніемъ и дерзостію ходити не обыкли. А будетъ непріатель великихъ государей на малороссійскіе города будетъ: и по указу великихъ государей ратные люди на вспоможеніе присланы будутъ; а будетъ по нестройному какому пути, какъ осенью, такъ и весною нескоро будутъ, и того себѣ въ немилость великихъ государей не ставити. А изъ городовъ отъ воеводъ и отъ ратныхъ людей городовая оборона будетъ, а изъ города ходити, обороняся вылазками; а будетъ гетману итти въ походъ на непріятеля и на своевольныхъ людей, и ему давати изъ Кіева и изъ Ніжина и изъ Чернигова, сколько доведется, конныхъ и пѣшихъ ратныхъ людей, а быти имъ въ походѣхъ съ гетманомъ на его гетманскихъ лошадахъ и кормахъ.

И гетманъ, и старшина, и все Войско Запорожское на милости ихъ государской били челомъ.

17. Чтобъ великіе государи, ихъ царское пресвѣтлое величество, пожаловали старшину и Войско Запорожское, повелѣли гетману и армятъ войсковою быти въ Батуринѣ.

И великіе государи и великая государыня, ихъ царское пресвѣтлое величество, пожаловали ихъ, велѣли ему, гетману, жить и армятъ войсковою быти въ Батуринѣ, и пожаловали великіе государи и великая государыня, ихъ царское пресвѣтлое величество, по прежней милости къ нимъ отца своего государскаго, блаженнаго и вѣчнодостойнаго памяти, великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, и брата своего государскаго, блаженнаго жъ и вѣчнодостойнаго памяти великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи

самодержца, указали при гетманѣ в Батуринѣ для охраненія и цѣлости его, быть полку московскому стрѣльскому, а хлѣбные запасы на тот помѣнутой полк на вѣсь давать ему гетману по прежнему.

И гетман, и старшина, и все Войско Запорожское на их государской милости были челом.

18. А которые пункты, по челобитью кіевских и нѣжинских мѣщан, написаны в прежних пунктах прежним гетманам, и тѣм всѣм пунктам указали великіе государи и великая государыня, их царское пресвѣтлое величество, быти в прежней силѣ, по прежнему их царскаго пресвѣтлаго величества указу.

И гетман, и старшина, и все Войско Запорожское на милости их государской были ж челом.

19. Великих государей, их царскаго пресвѣтлаго величества, по изволенію, для пополненія их великих государей казны, ратным людем на жалованье дѣлают в Сѣвскѣ чехи, под их великих государей именованьем и гербом, и тѣ чехи роздают, как уж и роздано многое число в нынѣшнем Крымском походѣ, их, великих государей, ратным людем в полках бояр и воевод на жалованье; а при отцѣ их государском, блаженныя и вѣчнодостойныя памѣти, при великом государѣ царѣ и великом князѣ Алексѣѣ Михайловичѣ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцѣ, тако ж и при братѣ их государском, блаженныя ж и вѣчнодостойныя памѣти, при великом государѣ царѣ и великом князѣ Θεодорѣ Алексѣевичѣ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцѣ, прежняго гетмана Ивана Самойловича было о том чеховом дѣлѣ покорное челобитье к их царскому пресвѣтлому величеству, и тѣхъ нынѣ чехов как в Крымском походѣ в полках, так и в малороссійских городѣх козаки и мѣщане не берут, а то до сего времени чинилось за непостоянством и за воровством бывшаго гетмана Ивана Самойловича, не велѣл он универсалов разослать по городам, чтоб тѣ чехи имали без прекословія. И нынѣ гетману и всей старшинѣ тот их царскаго пресвѣтлаго величества указ приняв, держать твердо и послать в города и в мѣста универсалы с позакрѣпленіем смертной казни, чтоб тѣ чехи ходили обыкновенно, как иных государств такіе ж чехи ходят в малороссійском краѣ; а если б кто противен в том учинился, и тѣм чинить смертная казнь. Да чтоб гетману и старшинѣ, служа великим государем, их царскому пресвѣтлому величеству, народ малороссійской всякими мѣры и способы с великороссійским народом соединять и в неразрывное и крѣпкое согласіе приводить супружеством и иным поведеніем, чтоб были под одною их царскаго пресвѣтлаго величества державою обще, яко единой христіанской вѣры, и никто б голосов таких не испушал, что малороссійской край гетманского regimentу; а отзывались бы вездѣ ѣдиногласно их царскаго пресвѣтлаго величества самодержавной державы гетман и старшина и народ малороссійской обще с великороссійским народом, и вольный переход жителям из малороссійских городов в великороссійскіе города имѣти.

И гетман, и старшина, и все Войско Запорожское, сей их, великих государей, их царскаго пресвѣтлаго величества указ и изволеніе приняли, и обѣщались содержать твердо.

20. Да гетману ж и старшинѣ, великим государем и великой государынѣ, их царскому пресвѣтлому величеству, служба своя и радѣніе показать, для утѣсненія и удержанія Крыму и от нахлѣденія их крымских орд так на великороссійскіе, яко и на малороссійскіе города войною, сдѣлать на сей сторонѣ рѣки Днѣпра против

Кадака шанец, таковым же подобіем, как и Кадакъ; а на рѣкѣ Самарѣ и на рѣкѣ Орелѣ и на устьяхъ рѣчекъ Берестовой и Орчика построить города и населить малороссійскими жителями, и о томъ послать во всѣ тамошніе города универсалы, чтобъ жители на тѣхъ мѣстѣхъ, кто похочетъ, поселеніе свое имѣли безо всякаго препятія.

И гетманъ, и старшина, и Войско Запорожское тотъ великихъ государей, ихъ царскаго пресвѣтлаго величества, указъ приняли, и обѣщались въ томъ имъ, великимъ государемъ, ихъ царскому пресвѣтлому величеству, радѣти и службу свою показать.

21. Гетманъ же и старшина, и Войско Запорожское били челомъ великимъ государемъ, ихъ царскому пресвѣтлому величеству, чтобъ великіе государи пожаловали ихъ, указали пожитки всѣ бывшаго гетмана Ивана Самойлова, такожъ и дѣтей его бывшихъ же черниговскаго и стародубскаго полковниковъ, отдать имъ въ войсковой скарбъ.

И великіе государи и великая государыня, ихъ царское пресвѣтлое величество, пожаловали ихъ по ихъ челобитью, указали изъ пожитковъ Ивана Самойлова и дѣтей его отдать ти въ войсковой скарбъ половину, а другую половину указали взять въ свою, великихъ государей, ихъ царскаго пресвѣтлаго величества, казну.

И гетманъ, и старшина, и все Войско Запорожское, на молющіе великихъ государей, ихъ царскаго пресвѣтлаго величества били челомъ.

22. Били челомъ великимъ государемъ, ихъ царскому пресвѣтлому величеству, гетманъ и старшина, и Войско Запорожское, чтобъ для отложенія тягостей въ малороссійскомъ краю аренды не были; а понеже охотиникіе полки конные и пѣхотные, подъ сінъ военныя времена на оборону малороссійскаго края суть надобны, дабы оныя были сохранены такъ, яко при бывшемъ гетманѣ; а давати имъ плату, собирая деньги съ посполитыхъ людей, которые не написаны въ козацкомъ спискѣ. А какимъ способомъ тѣ денежныя сборы быти имѣютъ, о томъ гетманъ съ старшиною помыслити имѣетъ и поставити на мѣрѣ; а когда станетъ то дѣло на мѣрѣ, въ то время имѣютъ писати о томъ къ великимъ государемъ, къ ихъ царскому пресвѣтлому величеству.

И великіе государи и великая государыня, ихъ царское пресвѣтлое величество, пожаловали гетмана и старшину и войско, указали имъ о томъ дѣлѣ помыслити и на мѣрѣ поставить, чтобъ было не къ тягости народу малороссійскому; а охочіе конные и пѣшіе полки, на оборону малороссійскому краю, повелѣли имъ держать въ полномъ числѣ по прежнему.

И сінъ всѣ вышеобъявленные и описанные пункты, я, гетманъ, и старшина генеральная, и полковники, и все Войско Запорожское, и народъ малороссійской приедемъ радостно, и обѣщаемся имъ, великимъ государѣмъ, Божіею милостию, пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ великимъ государемъ царемъ и великимъ княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, и великой государынѣ благовѣрной царевнѣ и великой княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцемъ, и ихъ государскимъ наследникомъ служить по неложному своему обѣщанію, твердо и постоянно, безо всякія противности и шатости, и припадая къ ихъ государскому маестату у стопы ногъ ихъ монаршескихъ, какъ изипокорнѣе просимъ, чтобъ они, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе великіе государи, цари и великіе князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, и великая государыня благовѣрная царевна и великая княжна Софія Алексѣевна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, меня, гетмана, и старшину генеральную, и полковниковъ, и все Войско Запорожское, и народъ малороссійской содержали въ своей государской превысокой и превеликой и неизреченной милости, и никогда бъ ихъ государская

милость от них отъемлема не была. А для лучшего утѣренія, мы, духовныя особы, на сію раду собранныя, и я, гетман, и старшина, и полковники, и сотники к сему их государскому милостивому указу руками нашими подписались, и с повинности нашей до рук ближняго их царскаго пресвѣтлаго величества боярина и оберегателя и двороваго воеводы князя Василія Васильевича с товарищи отдаем *.

Присяга Мазепы:

Я, раб Божій Іоани, обѣщаюсь пред сим святымъ Евангеліемъ Господу Богу всемогущему, в Троицѣ Святѣй единому, на том, что быти мнѣ у пресвѣтлѣйших и державнѣйших великих государей, царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и великія государыни благовѣрных царевны и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея Великія і Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, и многих государств и земель восточных и западных и северных отчичей и дѣдичей, и наслѣдников, и государей, и обладателей, у их царскаго пресвѣтлаго величества и у их государских наслѣдников в вѣчномъ подданствѣ вѣрно и постоянно и к польскому королю и к салтану турецкому и к хану крымскому не измѣнить, и ни о чемъ с ними, без их, великих государей, их царскаго величества, указу и повелѣнія не ссылаться и не писать и совѣта с ними не имѣть, и постановленные и данные от них, великих государей, от их царскаго пресвѣтлаго величества, мнѣ, Іоани, и старшинѣ и всему Войску Запорожскому, и народу малороссійскому на нынѣшней Радѣ в обозѣ в войскѣ, на рѣчкѣ Коломкѣ, пункты во всемъ держати крѣпко и постоянно по их, великих государей, их царскаго пресвѣтлаго величества, указу, со исполненіемъ. На томъ на всемъ обѣщаюсь и цѣлую сіе святое Евангеліе и Святый животворящій Крестъ Господень ¹².

№ 14

1687, вересня 5

**Царський указ воеводам та всім служилим людям
про їхню похвальну службу в Кримському поході
та пожалування їм вотчини, маєтків, добавки окладів
та різних подарунків**

Великих государей царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и великія государыни благовѣрных царевны и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, милость и жалованье за службы 195 года Крымскаго похода, бояром и воеводам и полков их ратнымъ людемъ, какъ у них, великих государей, были они у руки сентября в 5 день, сказана такъва:

Бояре и воеводы, царственныя большія печати и государственныхъ великих и посольскихъ дѣлъ оберегатель, ближній боярин и Большаго полка дворовый воевода и намѣстникъ новгородскій князь Василій Васильевичъ Голицынъ с товарищи!

* Тѣ жъ вышеписанныя постановленныя при гетманскомъ обираїи статьи, слово в слово написаны в другой рядъ, к которымъ подписались руками своими духовныя чины малороссійскихъ городовъ.

¹² Полное собрание законовъ Россійской имперіи с 1647 г. — СПб., 1830. — Т. II. — С. 867—880.

Великіє государи, цари и великіє князи Іоанн Алексѣвичъ, Петр Алексѣвичъ, и великая государыня благовѣрная царица и великая княжна Софія Алексѣвна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержицы, велели вам сказать:

В прошлом во 195 году, по их, великих государей, царей и великих князей Іоанна Алексѣвича, Петра Алексѣвича, и великія государыни благовѣрной царицы и великія княжны Софіи Алексѣвны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержицъ, указу, и по Вѣчному миру, договору и союзу с королевским величеством польским, послан ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, с товарищи, а с вами их, великих государей, ратные конные и пѣшіе многіе люди для промысла на крымскаго хана и на его юрты, за их многія к ним, великим государем, неправды и досадительства, и за разоренія их, великих государей, великороссійских и малороссійских городов, и для избавленія православных христіан у тѣх бусурманов в плѣну будущих.

И ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода князь Василій Васильевичъ с товарищи, и товарищи ж твои скозныє бояре ж и воеводы на тоє их, великих государей, службу в указныя мѣста шли с великим поспѣшеніем; и пришед в указныя мѣста, полков своих с их, великих государей, ратными людьми сбিরались по тому ж с великим поспѣшеніем, и устроясь воинским ополченіем, из указных мѣст пошли на тѣх непріятелей бусурманов вѣшним ранним временем, и в пути с обозы к их бусурманским юртам шли с желательною ревностію и со всяким радѣтельным тшаніем и усердным попеченіем, и пребывали всѣ единодушно в непрестанных воинских трудѣх, упражнясь всегда непрестанным и неусыпным всяким попеченіем о их государском воинском дѣлѣ и о полковом ратном устроєніи и от непріятельских людей остерегательствѣ, не имѣя себѣ никакого покоя, и с таким тшательным и радѣтельным поведеніем переправились степныя многія рѣки и рѣчки и пришли от крымских юртов в ближнія мѣста.

Да во время того ж вашего боя и воевод на крымскіє юрты воинского похода, по твоему ближняго боярина и оберегателя письму и по посылкѣ, донской войсковый атаман Флор Миняев с козаками и черныє калмыки, которые шли в полк к тебѣ, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ, в дорогѣ наѣхав татарскія сакмы, тѣми сакмами дошли татар у овечьих вод, и был у них с ними бой, и милостію Божією и предстательством надежды христіанскія, пресвятыя владычицы нашея Богородицы и Приснодѣвы Маріи и московских и кіевских чудотворцев и всѣх Святых молитвами, а их, великих государей, и всего их государскаго дому щастіем, на том бою тѣх татар побити с пятьсот человек, да в языцѣх взяли пятьдесят человек да четыреста лошадей, также сабель и садаков и иной брони поймали многое число, и весь кош их татарской взяли и полоняников взятых мужеска и женска полу, которые пойманы были под украинными городами, всѣх отбили.

Да по твоему ж ближняго боярина и оберегателя и двороваго воеводы письму, а Запорогах товарищ твой генерал и воевода Григорій Ивановичъ Касагов, по совѣту с кошевым атаманом, с Филимоном Лихопоем и с Войском Низовым Запорожским, посылал, для промысла над непріятельскими людьми, рѣкою Днѣпром к турецкому городу Кизыккерменю судами полка своего ратных людей, а кошевый атаман с козаками ходил сам, и на рѣкѣ Днѣпрѣ, против урочища Каратепеня, сошлись с турецкими людьми с кизыккерменцы, и был с ними бой, и милостію Божією и предстательством надежды христіанскія пресвятыя Владычицы нашея

Богородицы и Приснодѣвы Маріи, и московских и кіевских чудотворцев, и всѣх Святых предстательством и молитвами, а их, великих государей, и всего их государского дому прилежною молитвою и счастьем, тѣ их, великих государей, ратные люди и запорожскіе козаки на Днѣпрѣ турских людей побили и взяли на том бою два ушкола, а на тѣх ушколах знамена, да пять пушек, да турков двадцать девять человек; а их, великих государей, ратные люди и запорожскіе козаки пришли всѣ с того бою в цѣлости.

А как ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода князь Василій Васильевич с товарищи, переправясь рѣку Конскую, пошли к рѣчкам Акчаkraкy и Карачакраку; и крымской хан с ордами, увѣдав о том вашем бояр и воевод многолюдном и стройном приходѣ и о промыслѣ над собою, познавъ свое безсиліе, около Перекопи и Днѣпра всѣ степи выжгли, чѣм бы им от вашего бояр и воевод с полками наступленія свободиться; и видя он, хан, с татары на себя ваше, бояр и воевод, полков ваших их, великих государей, ратных людей наступленіе, пришли в боязню и во ужас и отложя обыкшую свою дерзость, нигдѣ сам не явился и юртов его татарова нетокмо в противленіе к вам вышел, и нигдѣ не показались и бою с вами и полков ваших с их, великих государей, ратными людьми не дали, и пришед в самое отчаяніе, ушли в дальнія свои поселенія за Перекопъ и в иныя мѣста.

А вы, бояре и воеводы, полков своих со всѣми ратными людьми шли к крымским юртам до рѣчки Карачакраку и выжженными степями немалое время, принимая всякую нужду и от пожаров степных в великой пыли, а в конских кормѣх во всеконечной скудости; и тѣми выжженными мѣстами переправясь рѣчку Карачакрак, и пришли к Днѣпровым заливам, от крымских юртов в самыя ближнія мѣста.

И как в тѣх мѣстах в полкѣх у вас, бояр и воевод, в конских кормѣх учинилась самая конечная нужда и по посылкам твоим, ближняго боярина и оберегателя и двороваго воеводы, с товарищи, а по развѣдыванію полков ваших ратных людей, от той рѣчки до крымскаго Перекопа, гдѣ вам путь надлежал, и по сторонам во всѣх мѣстѣх степи выжжены и конских кормов добыть некоторыми мѣрами невозможно и негдѣ: ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, говоря о том с товарищи своими, с бояры ж и воеводами и с гетманом, и объявляя полков своих, их, великих государей, ратным людям ротмистрам, и стольникам, и стряпчим, и дворянам московским, и жильцам, и генералам, и полковникам, и начальным и всяким чинам конным и пѣшим людям, со общаго между собою совѣта, для промысла над крымскими юрты и над турскими над днѣпрскими городками, и чтоб хана крымскаго с ордами в Крыму удержать и на их, великих государей, украинные города, также по вѣчному мирному договору и на государева королевскаго величества польскаго не допустить, послал ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, товарища своего околыничаго и воеводу Леонтыя Романовича Неплюева с товарищи с их, великих государей, великороссійскими и малороссійскими войсками; а послѣ посылки его, околыничаго и воеводы, ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, с товарищи своими с бояры ж и воеводами и полков ваших с их, великих государей, ратными людьми стояли и смотрѣли над непріятелем к поиску удобнаго времени немалое время, принимая всякія большія трудности и в конских кормѣх всеконечную нужду: и за такою великою в конских кормѣх нуждою и скудостью по самой конечной мѣрѣ, со общаго между собою и полков ваших ратных людей совѣта, от крымских юртов

отступили до их, великих государей, указу, для конских кормов, к рѣчкѣ Конской, и с той рѣчки для провѣдыванья про крымских людей посылали и нигдѣ тѣх воинских людей не сыскали.

И по указу великих государей, с той рѣчки отошли вы к рѣкам в Самарѣ и к Орлѣ, и от тѣх рѣк, за помощію Божіею, а их, великих государей царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и великія государыни благовѣрныя царицы и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, и всего их государскаго дому праведными молитвами и счастьем, полков своих со всѣми их, великих государей, ратными людьми и с пушечным большим нарядом и со всякими ратными полковыми припасы пришли к великороссійским городам во всяком добром здоровьи и в целости: а крымской хан и его бусурманскія орды и послѣ похода вашего к великороссійским городам не только у полков ваших бояр и воевод, и в степях нигдѣ не явились.

Которых рати послал ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, с товарищем своим с вышепомянутым окольничим и воеводою в Запороги: и хан крымской, сѣдлав про тѣ рати, присылал на тѣх ратных людей сына своего мурадина салтана, со многими турецкими и крымскими и калмыцкими воинскими людьми, и с тѣми непріятельскими людьми у тѣх их государских посланных ратей был бой с 1 до 6 часа дни, и тѣ непріятельскіе люди, видя от них, государских ратных людей, крѣпкое и мужественное наступленіе, спорнаго мѣста их, великих государей, ратным людям уступили, и тѣ ратные люди непріятельских людей многих побили ж; а иных крымских людей, которые, переплыв через рѣку Конскую на острова, учили было отгонять конскія стада, тѣх побили и стада у них и платье и саадаков и инаго ружья отбили и лошадей их поймали многое число.

Да тот же вышепомянutoй товарищ твой, ближняго боярина и оберегателя и двороваго воеводы окольничій и воевода с полком, по твоей же, ближняго боярина и оберегателя и двороваго воеводы, посылкѣ, приходом своим в тѣ мѣста крымскаго хана с татары в их бусурманских жилищах задержал и на государства королевскаго величества польскаго не допустили, и тѣм вѣчному мирному договору междо ими, великими государи, их царским величеством и его королевским величеством, исполненіе учинил.

А как ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода князь Василій Васильевичъ, возвратился от крымских мѣст, пришли на рѣчку Кылчану, в том мѣстѣ в обозѣ Войска Запорожскаго старшина: обозный Василій Бурковской, судья Михайло Воехевичъ, писари Сава Прокоповъ, Василій Кочубей, ясаул Иван Мазепа, и иные многіе старшина и козаки, подали тебѣ, ближнему боярину, и оберегателю и дворовому воеводѣ, за себя и за все малороссійское войско челобитную, за руками своими, на гетмана Ивана Самойлова; а в той их челобитной написано на него, гетмана, что он учинил к нам, великим государям, многія измены и всякія противности, а войску малороссійскому от него учинились нестерпимыя досады и разоренья, что он в нынѣшнем воинском походѣ явно своею измѣною степи жег и с ханом крымским в том имѣл обсылку, и чтоб великіе государи пожаловали их, для лучшаго управленія их, великих государей, дѣл и для утоленія многих их слез, изволили указать с него уряд гетманской снять, и взять его и дѣтей его и единомышленников к Москвѣ и за тѣ измѣны казнить; а на тот уряд по правам войсковым вольными голосами доводили обрать кого инаго, бодрственнѣйшаго и вѣрнѣйшаго и исправнѣйшаго человека,

который бы мог показать к ним, великим государям, службу, как их царского величества изволеніе есть и впредь будет.

И послѣ того генеральная старшина, приходя к тебѣ, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ по многія времена, говорили: что Войска Запорожскаго козаки и все посполство единодушно устремились его, гетмана, и дѣтей его, за его многія измены и за непристойныя [его] и дѣтей его слова и за всякіе противные и неприличныя поступки и за многія к ним нападки и тягости, побить до смерти; и естли де о том в скором времени их, великих государей, указа не будет, то они, козаки и все посполство, его, гетмана, и дѣтей его, и совѣтников побьют до смерти. И ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода и намѣстник новгородскій князь Василій Васильевичъ, им, старшинѣ, говорил со всяким прещеніем, утвержая их Божиим страхом и их государскою опалою, чтоб они от такого начинанія престоли и свою братью старшин и козаков, и посполства от того отводили, чтоб от того в Малой Россіи не учинилось какого замѣшанія и кровопролитія.

И июля в 23 числѣ в обозѣ гетманском учинилось замѣшаніе: и ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, с товарищи полков ваших, их, великих государей, ратных людей устроили военным ополченіем, а в обоз гетманской послали о том замѣшаніи провѣдывать. И в то ж время старшина и все посполство привели в полк к тебѣ, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ, гетмана Ивана Самойлова и сына его Якова, и их, великих государей, знамя и войсковыя клейноды бузаву и бунчук принесли с ним же, и били челом им, великим государям, что его, гетмана, многая перед ними, великими государями измѣна и неправда и в нынѣшнем походѣ с ханом степям жженіе и обсылка, и чтоб его принять и с гетманства снять, и уличали его сверх челобитной многими уликами и доводили, и многими голосами кричали, и били челом им, великим государям, чтоб ему единолично у них гетманом не быть, и его взять к Москвѣ казнить, и выбрать бы им иного гетмана.

И ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, видя их неуклонность и чтоб от них не выросло какого своевольтва, по их, великих государей, указу и по грамотѣ, какова к тебѣ, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ, ко князю Василію Васильевичу по тому их заручному челобитію прислана, им, старшинѣ, и всему посполству их, великих государей, указ о перемѣненіи его, гетмана, сказали, и знамя и бузаву и бунчук у них велели принять; а гетмана Ивана Самойлова и сына его Якова до их, великих государей, указу отдать за кардулом, а о войсковой радѣ велѣли им старшине посовѣтовать.

И они, старшина и все посполство, которое его, гетмана, и сына его привели и которые в его гетманском обозѣ были, всѣ единодушно по тому их, великих государей, милостивому указу обрадовались, и на их, великих государей, премногой милости и на челобиты их на милостивом призрѣніи били челом и служить им, великим государям, обещались с радостію, со всяким радѣтельным состояніем.

Да ты ж, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода и намѣстник новгородскій, князь Василій Васильевичъ, с товарищи писали от себя в Кіев и в иные малороссійскіе города к митрополиту и ко архимандритам, и к духовным людям, и архіепископу, и к наказным полковникам, и к сотникам, и всякаго чина и уряда к людям, также и в Запороги к кошевому атаману, и ко всему Войску Низовому

о гетманском переименованіи, обладеживая их, великих государей, милостію, и чтоб и в тамошних мѣстѣх от кого по каким смутным словам какого дурна не учинилось; а гетманскаго сына Гришку и совѣтников его Полуботка и Сулима и иных велѣли на Запорожѣ околыничему и воеводѣ Леонтыю Романовичу Нешлюеву с товарищи принять за карауль, а от убійства их от козаков оберечь и до бунта и до шатости тѣх полков козаков не допустить, и о том к нему, околыничему и воеводѣ, ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, князь Василій Васильевичъ, от себя писал же. А июля 25 числа малороссійская генеральная старшина и все посольство учинили раду, и по их, великих государей, указу вы, бояре и воеводы, ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, с товарищи, устроя ратных конных людей и пѣхотные полки, на той радѣ были, и по их же, великих государей, указу, ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, князь Василій Васильевичъ, старшинѣ и всему посольству [говорил]: чтоб они по их государской милости, а по своим правам и по обыкновенію обирали гетмана вольными голосами, и спрашивал, кто им надобен быть гетманом?

И старшина, и полковники, и сотники, всѣ знатныя особы и войсковые товарищи, и все посольство единогласно говорили: чтоб великіе государи их пожаловали, указали у них быть гетманом генеральному воеводѣ Ивану Мазепѣ. И по многому твоему, воеводѣ, ближняго боярина и оберегателя и двороваго воеводу, к ним вопросу и подтверженію всей старшины и посольства, вольными голосами избран гетманом он, Иван Мазепа: и генеральная старшина, и полковники, и сотники, и писари, и знатныя особы, и войсковые товарищи, и все посольство на их, великих государей, превеликой и неизреченной милости были челом и служить им, великим государям, по своему обѣщанію, твердо и постоянно обѣщались; и Войска Запорожскаго обѣих сторон Днѣпра гетман Иван Степановичъ Мазепа на вѣчное и вѣрное подданство им, великим государям, и их, великих государей, наследникам, обѣщаніе пред святым Евангеліем учинил и крест цѣловал. И по обѣщанію его, ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, их, великих государей, знамя и войсковые клейноды булаву и бунчук ему, гетману, отдал, и он, гетман Иван Степановичъ, принявъ то, на их государской милости был челом и служить им, великим государям, обѣщался до кончины живота своего вѣрно. Да при том же гетманском избраніи ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, князь Василій Васильевичъ, с товарищи постановили и написали статьи со многою прибавкою их, великих государей, именованію и чести, и привели их в низжайшее к ним, великим государем, подданство и крѣпкое обѣщаніе и во многую их государственную прибыль и в пространство, и к тѣм постановленным статьям гетман Иван Степановичъ и старшина генеральная руками своими подписали и отдали тебѣ, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ.

Да и новообранный гетман Иван Степановичъ Мазепа к великим государям в листѣ своем писал, что когда, по покорному старшины войсковой челобитію, именем всего Войска Запорожскаго принесенному, они, великіе государи, их царское пресвѣтлое величество, яко милостивые и премилостивые обладатели, по премилосердой своей к ним милости, милостиво изволили превысоким своим монаршеским разсмотрѣніем повелѣть им от гетманскаго уряда низринуть сокровеннаго онаго превысокому великих государей государству недоброхота и во многих их государских повелѣніях преслушателя, измѣнника, а их прав

и войсковых вольностей разрушителя, о чем старшина и чернь милости их монаршеской сердцами и душами обрадовався, аласть его с себя скинули и тебѣ, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ, отдали, а по том всего Войска Запорожскаго на посланной радѣ его, Ивана, на гетманской уряд обрали; тогда он присягу свою пред святым Евангеліем учинил и животворящій крест Господень цѣловал, на том: что быти ему гетману с Войском Запорожским в вѣрном подданствѣ и статьи на радѣ учиненныя содержать непорушимо, и всякія их монаршескія повелѣнія сохранять и во всяких дѣлѣх им, великим государям, служить всецѣлою душою в чем во всем поприсяженною должностію обѣщается.

И послѣ обранья и присяги, его, гетмана Ивана Степановича, с старшиною и со всѣм малороссійскимъ войском ты, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, князь Василій Васильевичъ, с рѣки Коломка отпустил в Батурин, прилав ему для береженія московскихъ стрѣльцов и солдатскіе полки, и пришел он, гетман в Батурин в цѣлости.

А на Запорожѣ твой, ближняго боярина и оберегателя и двороваго воеводу, князя Василія Васильевича, товарища окольничій и воевода Леонтіій Романовичъ Неплюев Гришку Самойлова, который было забунтовал, пошел от его полков по Кадачской дорогѣ и котѣл, учиня с ханом крымскимъ пересылку, засѣсть в Кадачѣ, взял и единомышленниковъ его Полуботка и Сулима поймал и прислал к тебѣ, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ ко князю Василію Васильевичу; а козаки полковъ их во всяком послушаніи по прежнему.

И тѣ всѣ вышеписанныя дѣла совершились милостію Божіею, а их, великихъ государей царей и великихъ князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и великія государыни благовѣрныя царевны и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, и всего ихъ государскаго дому молитвою и счастіемъ, а твоею, ближняго боярина и оберегателя и двороваго воеводу, князя Василія Васильевича с товарищи, службою и радѣніемъ, благополучно, безо всякія им, великимъ государямъ, противности и замѣшанія и безъ кровопролитія и убивства; постоянства от малороссійскихъ жителей никогда не бывало.

И великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ, и великая государыня, благовѣрная царевна и великая княжна Софія Алексѣевна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержицы, тебѣ, ближняго боярина и оберегателя и двороваго воеводу, князя Василія Васильевича за тѣ твои радѣтельныя и усердныя и многотрудныя службы жалуютъ милостиво и премилостиво похваляютъ; такожъ и вас, бояр и воевод, тебѣ, боярина и воеводу Алексѣя Семеновича, и товарищей вашихъ жалуютъ они, великіе государи, за ваши радѣтельныя и усердныя службы милостиво ж и паки милостиво похваляютъ, и пожаловали великіе государи вас, бояр и воевод, за тѣ ваши вышеписанныя службы своимъ великихъ государей жалованіемъ:

Тебѣ, ближняго боярина и оберегателя двороваго воеводу и намѣстника новгородскаго князя Василія Васильевича: кафтан золотный на соболяхъ, кубокъ с кровлею серебряный золочен, денежныя придачи 250 рублей.

Тебѣ, боярину Алексѣю Семеновичу: кафтан золотный на соболяхъ, кубокъ с кровлею серебряный золочен, денежныя придачи 200 рублей.

Тебѣ, боярину князю Константину Осиповичу: кафтан золотный на соболяхъ, кубокъ с кровлею серебряный золочен, денежныя придачи 150 рублей.

Вам, окольничим князю Данилѣ Аванасъевичу, Венедикту Андреевичу: по кафтану золотному на соболѣх, по кубку с кровлею серебряных золоченых, денежных придачи по 80 рублей.

Вам, генералу думному Агею Алексѣевичу и думному дворянину Ивану Юрьевичу и думному дяку Емельяну Игнатьевичу: по кафтану золотному на соболѣх, по кубку с кровлями серебряные золочены; денежных придачи вам, Агею и Ивану, по 60 рублей, тебѣ, Емельяну, 80 рублей.

Вам, дякам Перфилю Оловеникову: кафтан золотный на соболѣх, кубок с кровлею серебряный золочен, придачи помѣстнаго оклада 150 четвертей, денежнаго 25 рублей; Михайлѣ Воинову, Григорью Протопопову, Михайлѣ Прокофьеву, Андрею Виніусу, Артемыю Волкову: по сороку соболѣй, придачи помѣстнаго оклада по 120 четвертей, денег по 20 рублей.

Воеводам посыльным князь Ивану княж Михайлову сыну Кольцову-Масальскому, Василью Михайлову сыну Дмитріеву, полковой знамени князь Петру княж Лукину сыну Львову, большого наряда Михайлѣ Петрову сыну Беклемишеву и генералам рейтарским: придачи помѣстнаго оклада по 250 четвертей, денег по 30 рублей.

Ротмистры, и полковники, и порутчики, и хорунжіе, и стольники, и стряпчие, и дворяне московскіе, и жильцы, и городовые дворяне, и дѣти боярскіе!

Великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ, и великая государыня, благовѣрная царевна и великая княжна Софія Алексѣевна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, велѣли вам сказать:

В прошлом во 195 году, по их, великих государей царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и великія государыни, благовѣрной царевны и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, указу посыльным бояре и воеводы, царственным большія печати и государственных великих и посольских дѣл оберегатель ближній боярин и Большаго полка дворовый воевода и намѣстник новгородскій князь Василій Васильевич Голицын с товарищи; Новгородскаго розряда боярин и воевода Алексѣй Семенович Шени с товарищи, Рязанскаго розряда боярин и воевода князь Володимір Дмитріевич Долгорукой с товарищи, а с ними вы: ротмистры и стольники, и стряпчие, и дворяне московскіе, и жильцы, и городовые дворяне, и дѣти боярскіе, для промысла и поиска на крымского хана и на его юрты, за их многія к ним, великим государем, неправды и досадительства, и за непрестанное их бусурманское к их, великих государей, великороссійским и малороссійским городам разореніе, и для юзавленія плѣнников православных христіан, у тѣх врагов от тяжкой работѣ и во всякой неволѣ пребывающих.

И вы, памятуя Господа Бога и их, великих государей, крестное цѣлованіе, и исполняя их государское повелѣніе, из тое их государскую службу в полки к ним, боярам воеводам, пріѣхали в указныя мѣста до указных сроков, а иные на указные сроки и в полки до походов их, бояр и воевод, из указных мѣст за долгое время; и как по их, великих государей, указу, ближній боярин и оберегатель и большаго полка дворовый воевода и намѣстник новгородскій князь Василій Васильевичъ и бояре же и воеводы, товарищи его сходные, из указных мѣст пошли для промысла на крымскіе юрты, и вы с ним, бояре и воеводы, пошли ж на тѣх бусурман, и на их юрты вешним ранним временем, и в пути к их бусурманским юртам шли с великим поспѣшеніем единодушно и переправились степныя многія рѣчки.

И крымскій хан и всѣ их орды бусурманскіе, увѣдав о том бояр и воевод с вами, ратными людьми, скором на них приходѣ и о полковом устроеніи и о промыслѣ над собою, и познав свое противіе бояр и воевод и вас, ратных людей, многолюдство, а свое безсиліе, около Перекопи степи во всѣх мѣстах выжгли, чѣм бы им от наступленія бояр и воевод с полками свободитися; и, видя, он, хан, с татары на себя бояр и воевод и полков их вас, ратных людей, наступленія, пришли в боязнь и во ужас, и отложя обыкшую свою дерзость, нигдѣ сам не явился и юртов его, татарова, нетокмо в противленіе к вам вышли, и нигдѣ не показались и бою не дали, и пришед в самое отчаяніе, ушли в дальнія свои поселенія за Перекопѣ и в иныя мѣста.

И бояре и воеводы полков своих со всѣми вами, ратными людьми, от степной рѣчки Московки шли к крымским юртам до рѣчки Карачакрау выжженными степями с великою нуждою и от пожаров степных в великой пыли, а в конских кормѣх во всеконечной нуждѣ, и переправясь рѣчку Карачакрак, пришли к Днѣпровым заливам и стояли на выжженных мѣстѣх с великою нуждою и пришли к крымским юртам в самыя а ближнія мѣста. И в то время ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода и намѣстник новгородскій князь Василій Васильевичъ с товарищи и с вами, всяких чинов ратными людьми, развѣдав подинно, что с войски далѣе идти стало немочно, потому что конских кормов до самыя Перекопи нигдѣ нѣтъ, и они, бояре и воеводы, говоря о том меж собою, что им, бояром и воеводам, полков своих со всѣми ратными людьми из тѣх мѣст для трудности конских кормов отступить до времени к Днѣпровым берегам, куды пристойно, гдѣ б были конскіе кормы, и тою свою мысль и положеніе они, бояре и воеводы, вам объявили всѣм, и за такою великою в конских кормѣх нуждою и скудостью, по самой конечной мѣрѣ, ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода, со общаго между собою и полков своих вас, ратных людей, совѣта, от крымских юртов отступили, и при помощи Божіеи, а их, великих государей царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и великія государыни, благовѣрныя царевны и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, и всего их государского дому праведными молитвами и снвстіем, полков своих с вами, ратными людьми, и с пушечным большим нарядом и со всякими ратными полковыми припасы пришли к великороссійским городам во всяком добром здоровьи и в цѣлости, а крымской хан и его бусурманскія орды у полков бояр и воевод и нигдѣ в степях не явились и бою не дали.

Да в прошлом во 195 году к ним, великим государям, писал ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода и намѣстник новгородскій, князь Василій Васильевичъ с товарищи, что июля 7 дня в обозѣ, на рѣчкѣ Килчанѣ, Войска Запорожскаго старшина и козаки подали ему, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ, за себя и за все малороссійское войско челобитную, за руками, на бывшаго гетмана Ивана Самойлова; а в той их челобитной написано на него ж, гетмана, многія извѣны и неистовые поступки и к ним, великим государям, всякія противности и войску малороссійскому нестерпимыя досады и разореніе с явным свидѣтельством, и в нынѣшнем воинском походѣ явная ж измѣна и степям от него пожженіе, и чтоб великіе государи пожаловали, для лучшаго управления их государских дѣл и для утолненія многих их слез, изволили указать с него гетманской уряд снять; а на тот уряд по правам войсковым обратъ кого инаго,

бодрственийшаго и вѣрнѣйшаго человека, который бы могъ показать къ нимъ, великимъ государямъ, вѣрную службу.

А послѣ того генеральная старшина, приходя къ нему, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ по многія времена, говорили, что Войска Запорожскаго казаки и все посольство единодушно устремились его, гетмана, и дѣтей его, за его многія измѣны и за непристойныя его и дѣтей его слова и за всякіе противныя неприличныя поступки и за многія къ нимъ нападки и тягости, побить до смерти.

И какъ въ обозѣ гетманскомъ учинилось замѣшаніе: и вы, по повелѣнію ближняго боярина и оберегателя и двороваго воеводы и намѣстника новгородскаго князя Василья Васильевича съ товарищи, устроились воинскимъ ополченіемъ, и в то время старшина и все посольство привели в полкъ къ нему, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ, гетмана Ивана Самойлова и сына его Якова, и ихъ великихъ государей знамя и войсковыя клейноды, булаву и бунчукъ принесли съ нимъ же.

А какъ вышепомянутая старшина и все посольство во избраніи инаго гетмана рядъ учинили: и по ихъ великихъ государей указу и по повелѣнію жъ ближняго боярина и оберегателя и двороваго воеводы, устроены вы были ратнымъ же ополченіемъ для всякаго опасенія, и были в томъ остерегательствѣ до совершенія того дѣла.

И старшина, и полковники, и сотники, и все посольство единогласно избрали в гетманы генеральнаго ясаула Ивана Мазепу; и тот гетманъ Иванъ Мазепа и генеральная старшина, и полковники, и сотники, и писари, и знатныя особы, и войсковыя товарищи, и все посольство, на вѣчное и вѣрное подданство имъ, великимъ государямъ, и ихъ великихъ государей наслѣдникамъ, обѣщаніе предъ святымъ Евангеліемъ учинили, и крестъ цѣловали и обѣщались служить имъ, великимъ государямъ, до кончины живота своего вѣрно.

Да при томъ же гетманскомъ избраніи при прежнихъ пунктахъ постановлено и написано со многою прибавкою къ ихъ, великихъ государей, именованію и чести, и привели ихъ въ низжайшее къ нимъ, великимъ государямъ, в подданство и въ крѣпкое обѣщаніе и во многую ихъ государственную прибыль и въ пространство, и въ тѣмъ пунктахъ гетманъ Иванъ Степановичъ и старшина генеральная руками своими подписали и отдали ему, ближнему боярину и оберегателю и дворовому воеводѣ.

А совершилось то дѣло милостію Божіею, а ихъ, великихъ государей, и всего ихъ государскаго праведнаго дому молитвою и счастьемъ, а ближняго боярина и оберегателя и двороваго воеводы и намѣстника новгородскаго князя Василья Васильевича съ товарищи и нашею, ратныхъ людей, службою и радніемъ, благополучно, безо всякаго имъ, великимъ государемъ, противности и замѣшанія и безъ кровопролитія и убивства, чего у нихъ такъ не бывало.

И великіе государи, цари и великіе князья Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, и великая государыня благовѣрная ширевна и великая княжна Софія Алексѣевна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержицы, вас, ротмистровъ и стольниковъ, и стряпчихъ, и дворянъ московскихъ, и жильцовъ, и городовыхъ дворянъ, и дѣтей боярскихъ, за тое вашу храбрую и вѣную службу и за тщательное усердіе, жалуютъ милостиво похваляють, и пожаловали васъ своимъ великихъ государей жалованьемъ.

Вамъ, ротмистрамъ и полковникамъ, по 200 четвертей, денегъ по 20 рублей.

Порутчикомъ и хорунжимъ и головамъ обознымъ по 180 четвертей, денегъ по 18 рублей.

Стольник и стряпчим, и дворяном московским, и жильцом, которые приехали в полки до указаго и на указыные сроки, тѣм по 150 четвертей, денег по 15 рублей; а которые приехали послѣ указыных сроков, тѣм по 120 четвертей, денег по 13 рублей.

Городовым дворяном и дѣтем боярским, которые приехали на срок, тѣм по 120 четвертей, денег по 12 рублей; а которые приехали послѣ сроков, тѣм по 80 четвертей, денег по 8 рублей.

А начальным людем и гусаром, и копѣйщиком, и рейтаром московским, против московских городовых, против городов.

И вы б, их, великих государей, премногую и высокую к себѣ милость видя, и впредь им, великим государем, служили, и их государское повелѣніе во всем исполняли, также со всяким усердіем и с радостію, и по тому своему доброму и радѣтельному намѣренію впредь, гдѣ воинской случай позовет, прося у Господа Бога милости и у пресвятыя Владычицы Богородицы помощи, над неприятелискими людьми промысли и поиски всякіе, по своему желанію, чинили со всяким усердіем, и за тѣ свои службы и пакы ожидали к себѣ их государской милости.

А которые ратные люди, забыв страх Божій и их государское повелѣніе, по наряду нынѣ в полкахъ с бояры и воеводами не были своим самовольством, и про тѣх указали великіе государи розыскать, и по розыску указ учинен будет вскорѣ ¹⁴.

№ 15

1687, вересня 12

Царський указ про відстрочку військовим людям за службу в усіх судових справах, крім розбійних, убивчих, та про неутримання з них мита і позивних позовів

Великіе государи и великая государыня царевна указали: стольником и копѣйного и рейтарского и солдатского строев генералом и полковником, и стряпчим, и дворяном московским, и жильцом, и начальным людем, и городовым дворяном, и дѣтем боярским, и копѣйщиком, и рейтаром, и солдатом, и всяких чинов ратным конным и пѣшим людем, которые в прошлом во 195 году, по их великих государей указу, были на их государской службѣ в полкахъ с бояры и воеводами в Большом полку, царственнымъ большіа печати и государственныхъ великих и посольскихъ дѣл оберегателя ближняго боярина и двороваго воеводы и наместника новгородскаго, князя Василья Васильевича с товарищи, и в иных полкахъ с бояры ж и воеводами сходными его товарищи в Новгородском и в Рязанском розрядѣх и в Сѣвскомъ полку, в судных и во всяких дѣлахъ отсрочить, и по вершенемъ дѣлам, их, великих государей, пошлини и истцовыхъ исков не править, и в том людей их и крестьян не волочить, и в города их, великих государей, грамот, о том о всем не посылать генваря до 1 числа нынѣшняго 196 года, опричь татинных и разбойных и убійственныхъ дѣл. И по указу великих государей и великіа государыни царевны, царственнымъ большіа печати и государственныхъ великих и посольскихъ дѣл оберегателю ближнему боярину и наместнику новгородскому, князю Василью Васильевичу, да боярину князю Алексѣю Васильевичу Голицыным, с товарищи чинить о том по указу великих государей ¹⁵.

¹⁴ Полное собрание законов Российской имперіи с 1647 г. – СПб., 1830. – Т. II. – С. 883–897.

¹⁵ Там само. – С. 897–898.

1687, вересня 12

**Грамота кошовому отаману Низового Війська Запорозького
Григорію Сагайдачному про відсторонення Івана Самойловича
та про обрання гетьманом Івана Мазепи;
про пожалування отаману і козакам Переволоченського
перевозу та грошової нагороди за участь у Кримському поході**

Божією милостію, от пресвітлїйших и державнїйших великих государей, царей и великих князей Іоанна Алексїевича, Петра Алексїевича, и великія государыни благовірныя царевны и великія княжны Софїи Алексїевны, всея Великія и Малыя и Бїлыя Россїи самодержцев, и многих государств и земель восточных и западных и сїверных отчичей и дїдичей, и наслїдников, и государей, и обладателей, нашего царского величества подданному Низового Войска Запорожскаго кошовому отаману Григорію Сагайдачному и всему будущему при тебѣ посольству, наше царского величества милостивое слово.

В прошлом во 195 году, по нашему, великих государей, нашего царского величества указу, бывшій Войска Запорожскаго гетман Іван Самойлов, за многія его к нам, великим государем, измѣны и неистовства и за великія к Войску Запорожскому и к посполитому народу малороссійскому [...] мѣсто, по нашему ж великих государей, нашего царского величества указу, нашїя царственным большїя печати и государственных великих и посольских дїл при оберегателѣ, при ближнем бояринѣ и Большаго полку дворовом воеводѣ и намѣстникѣ новгородском князѣ Василѣи Васильевичѣ Голицынѣ с товарищи, обран на радѣ, по согласію войска и всего посполитаго малороссійскаго народа, вольными гласом, по стародавним правам, гетманом, Іван Степановичъ Мазепа, и наше великих государей знамя и булаву и бунчук, ему, гетману, нашего царского величества ближній боярин и оберегатель и дворовой воевода князь Василій Васильевичъ отдал: и он, гетман, на вѣрную свою нам, великим государем, нашему царскому величеству службу пред святым Евангелїем обѣщанїе учинил, что нам, великим государем, служить ему во всем вѣрно. И тебѣ б нашего царского величества подданному, Войска Низового Запорожскаго кошовому отаману Григорію Сагайдачному и всему посольству о том гетманском премїенїи вѣдать, и нам, великим государем, нашему царскому величеству служить и над непрїятелю Креста Святаго промысл чинить, и о наших государских войсковых и всяких дїлѣх, также и о вѣдомостях совѣтовать и писать к нему, нашего царского величества подданному гетману Івану Степановичу, и быти у него во всяком послушанїи, и с крымским ханом и с турскими городками, без нашего царского величества указу, не мирити-ся и ни о чем с ними не ссылатися; а служба ваша у нас, великих государей, никогда забвенна не будет. Да сентября 5 дня нынѣшняго 196 года, к нам, великим государем, к нашему царскому величеству писал подданный наш, Войска Запорожскаго гетман Іван Степановичъ, что писали вы к нему, гетману, чтоб он Переволоченской перевоз, по прежнему указу отца нашего государева, блаженныя памяти, великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бїлыя Россїи самодержца, отдал вам на войсковой расход,

также и о заступленіи к нам, великим государем, его, гетманском, о прибавкѣ вам нашего, великих государей, годового жалованья: и мы, великіе государи, наше царское величество, тебя, нашего царского величества подданного Войска Низового Запорожского кошевого атамана Григорья Сагайдачного и все посольство пожаловали, велели тѣм Переволочинским перевозом ападѣть вам, Войску Низовому Запорожскому; а вашим ли козаком у того сбору быть, или по приказу гетманскому его сборщиком, и сборныя деньги, что собрано будет, отдавать вам в войсковой скарб, и о том велѣно ему, гетману, учинить по своему разсмотрѣнію. Да по нашей государской милости, послано к вам наше, великих государей, годовое настоящее жалованье, деньги и суха, по прежнему стряпчим с Иваном Прокофьевичем Свистовым, да с посланцы вашими с куренным атаманом с Юском Михайловым с товарищи; да сверхъ того нашего, великих государей, настоящего годового жалованья послано к вам, за вашу нынешнюю службу, что вы были в полкѣх боярь наших и воевод в Крымском походѣ, из полку наших царственных большія печати и государственных великих и посольских дѣл оберегателя, ближняго боярина и Большаго полку двороваго воеводы и намѣстника новгородскаго, князя Василья Васильевича Голицына денежныя казны пять сот рублей, и велѣно тое нашу государскую денежную казну окольничему нашему и воеводѣ Леонтію Романовичу Неплюеву отдать бывшему вашему кошевому атаману Федору Ивану с товариством на все Войско Низовое Запорожское. И тебѣ б, нашего царскаго величества подданному Войска Низового Запорожскаго кошевому атаману Григорью Сагайдачному, и всему посольству об отдачѣ вам Переволоченскаго перевозу, и о посылкѣ к вам обыкновенного нашего, великих государей, нашего царского величества, також и сверхъ того прибавочнаго нашего ж государскаго денежнаго жалованья, которое отдано Федору Ивану с товариством, вѣдать, и впредь на нашу великих государей милость быти надежным ¹⁶.

№ 17

1687, січень – липень

Зі шоденника Патрика Гордона за часів його перебування в Росії

1687 1-го січня Гордон відвідав голландську церкву з приводу хрестин сина полковника Варфоломія Ронара, у якого він посідав місце хрещеного (батька). Я обідав потім у полковника.

2-го йому урочисто повідомили у Посольському приказі, що наказом її величності його призначено командувати відбірними полками другої дивізії.

4-го він дізнався, що Василя Тимофійовича Пошвінікова призначено надзвичайним послом в королівстві Великій Британії і в республіці Голландія.

7-го він писав [листи] графам фон Міддлетону і Вельфурту, пану Мевереллу та його синам; [відправив] їх з листом від 31 грудня до свого Охайма і Петермюра і до купця Даніеля Гартмана.

9-го він одержав урядову шдулу з наказом її величності стосовно себе.

¹⁶ Полное собрание законов Российской империи с 1647 г. – СПб., 1830. – Т. II. – С. 898–899.

10-го він відправився в Бутирки і здійснив огляд відбірного полку, який налічував 894 особи. Декілька днів упорядковував полкові справи.

13-го він перебував на весіллі фрау Адельгейди, доньки пана Данієля Гартмана, з якою одружувався пан Ролле; там був також боярин князь Василь Васильович Голішин зі своїм сином та іншими росіянами.

14-го поїхав у Медведівку, відвідати боярина; його було дуже доброзичливо прийнято і він повернувся через Бутирки додому.

15-го він відправив свого зятя потурбуватися про полкові справи і доповісти про них боярину. Написав також полковнику Гамільтону і Джеймсу Ліндесею в Київ.

16-го приймав англійських купців.

18-го перебував у Бутирках і приводив там до порядку різні полкові справи.

22-го написав своєму сину і Р., ректору в Довей, герцогу Гордону, лорду Канслеру, графу Абердену, Гролло, Міддлетону і Мельфорту, генералу Друммонду, своєму Охайму, Ретермюру, Томасу Гордону і Вільяму Гордону, а також розпоряднику Олександра Гордона, майору Довгалю і Давіду Ліндесею. Ці листи, як і попередні, адресував пану Мевереллу; потім написав пану Ватсону, Бровну, Форбесу (в Ригу) і Алі в Данціг, панам Кембріджу, Джої і гр[афу] Петергейту в Гамбург, лист якому разом з іншими передав через англійського купця Йозефа Вульфа.

24-го Гордон одержав наказ підготуватися до походу; він приготувався до нього і зробив усе необхідне. Кожного наступного дня відвідував місто, однак пошуки необхідного для повного забезпечення жалуванням і грошима для екіпірування не увінчалися успіхом.

29-го написав Ротермюру і пану Мевереллу, лист якого одразу ж забрав пан Вульф, який того ж дня відбув з Москви.

31-го одержав листа від свого сина разом з листом від пана Меверелла, а також від пана Ватсона і Фразера з Риги.

2-го лютого одержав наказ здійснити марш московських відбірних полків через царський двір (Кремль). Оскільки усе було готово, прибув вранці до Бутирок і пішов маршем через місто в такому порядку:

1) шталмейстер Гордона; 2) шість наряджених коней, усі навантажені пишальми і усім необхідним для них. П'ять перших були покриті лівреями, шоста, і остання, були без покриття, однак це можна було зробити в будь-який час; усіх їх вели слуги-конюхи, які були обмундировані найкращим чином і озброєні; 3) його прикажчик; 4) слуги, попарно, усі добре обмундировані й озброєні; 5) лейбпаж Гордона; 6) решта пажів попарно; 7) прекрасний паж, розкішно одягнений; 8) офіцер, який вів ескадрон із 8 чоловік; 4 чоловіки, озброєні короткими піками, і 4 з мушкетами, йшли шеренгами; 9) 4 гармати; 10) сам Гордон з шістьма пікінерами з кожного боку; на піках були їхні прапори; шість прекрасних позолочених рушниць несли попереду, сам він знаходився між двома, а п'ять йшли шеренгою; 11) старший лейтенант, який йшов між гелебардирами і мушкетерами; 12) капітан-лейтенант; 13) чотири дивізіони мушкетерів, з якими були 6 барабанщиків і 12 трубачів, з другим [дивізіоном] йшов офіцер з двома барабанщиками; 14) два дивізіони з короткими піками, які вів найстарший капітан; 15) 4 прапори, які супроводжували два дивізіони з піками; 16) перед другим ескадроном 3 гармати; 17) за ними один лейтенант і один капітан-лейтенант, перед якими вели

двох коней; зі старшим лейтенантом марширували алебардисти і мушкетери; 18) 4 дивізії мушкетерів; 19) два дивізії колоною з короткими піками; 20) три прапори, які несли дві інші колони піхінерів; 21) два дивізії мушкетерів і, нарешті, третій ескадрон в такому ж порядку, як і попередні, з офіцерами на своїх місцях. Два майори їхали поруч з ними для того, щоб дивитися за дотриманням хорошого строю. Як тільки Гордон увійшов маршем у Кремль, і можна було побачити її величність, він зняв згідно з ритуалом головний убір і, коли проходив біля вікна, з якого дивилась її величність, повернувся наліво разом з тими, хто ніс прапори, і тричі низько вклонився. Ті, що вели коней, як тільки солдати посіли верхи, не обертаючись, продовжили свій марш, і на місці залишилися розважатися тільки прапори; усе ще було розгорнуто за звичайним порядком. Після третього поклону її величність пошавилася через свого статс-міністра, князя Василя Васильовича Голіцина, самопочуттям Гордона, на що Гордон низько вклонився. А потім він помарширував разом з усім складом прямо через двір і через ті ж ворота Кремля, через які перед цим входив. Після того, як відправив полк на квартири, повернувся знову до палацу і чекав, поки не спустився до нього боярин, який подякував йому за хороший і зразковий порядок, якого він домогся.

Того ж дня обідав у старшого лейтенанта Лефорта, до якого його було запрошено на хрестини.

4-го він видав відрізи для уніформи для сержантів та інших молодших офіцерів, по 5 аршинів на чоловіка.

7-го одержав листа з Англії, в якому повідомлялося, як просувається справа про призначення його надзвичайним посланцем короля Великої Британії, зокрема [про те], що вже є довірна грамота, інструкції та екіпаж.

10-го одержав наказ про те, що йому повинні сплатити 100 р[ублів] за його втрати в Чигирині і, крім того, що йому належить одержати 100 р. за його екіпаж.

12-го він одержав 312,5 р. соболями, які він передав Генрі Муїтеру для продажу.

17-го боярин князь Василь Васильович Голіцин здійснив паломництво в Троїцький монастир і наказав Гордону, щоб він підготував полк до його повернення.

19-го Гордон відправився до Бутирок і вивів звідти полк. Потім він відправився у місто, наніс візит шведському комісарію та прощальні візити іншим [особам] і отримав також того дня свою платню.

20-го боярин повернувся назад з Троїці. Гордон й усі інші були допущені до царя, а після цього до цілування руки у царівни [правительки].

22-го він відпросився у боярина, відправився після цього у Бутирки і наказав переписати усіх дружин солдатів. Кожна з них за час відсутності чоловіка щодня одержувала півтора пфенінга.

Він написав Петербургу, до якого додав листа Шарлю Гордону, своєму брату, і Ротмеру. Крім того, [написав листи] своєму Охайму, пану Мевереллу і Давиду Ліндесею, і [відправив їх] з дяком Василем Тимофійовичем Пошвініковим, який невдовзі повинен був їхати послом до Англії.

23-го написав пану Мевереллу і відправив одразу ж до його факторії, на листі Генрі Кревет, Стеле і Філіпп Вульфе повинні були підписатися як свідки. Одразу ж [написав] Ретімуру, якому він повинен був відправити другий вексель Вільяма Гордона на 500 марок шотландських монет.

2-го травня боярин перейшов через річку Мерла і оглянув місцевість, де повинна розташуватися армія.

3-го Гордон разом з іншими іноземними офіцерами обідав у боярина, а потім усе товариство пішло до Гордона.

4-го Гордон перейшов через згадану (вище) річку і розбив табір на вказаній йому місцевості.

5-го боярин перейшов таким же чином річку. Полонений татарин, якого доставили з Києва, розказав, що декілька тисяч татар зібралися, щоб учинити напад на Польщу, і що 2000 з них пішли на Київ з тим, щоб спробувати свого щастя; шестеро з них було взято у полон.

У цей день, день Вознесіння, була освячена церковна палатка католицької церкви і відправлена відповідна служба. Гордон влаштував у себе обід для полковників, священика та інших офіцерів.

Того ж дня він написав також листа своїй дружині і пану Вініусу.

6-го написав [і відправив] з службовцями полковника Крома [листи] герцогу Гордону, графу фон Перту, графу фон Міддлетону і Вельфурту, пану Мевереллу і Фразеру, а також католицьким священикам.

7-го одержав 20 пар волів, дав кожному полку по 6, а 8 залишив у себе.

8-го дня армія розпочала марш як укріплена колона з підвід, шириною 557, а в довжину 1000 кроків; у цілому було 20000 підвід. Гордон прикривав лівий фланг і частину фронту, Олексій Олексійович Шенелєв займав правий фланг та другу частину фронту, а п'ять полків стрільців були у центрі. Вони пройшли переважно на південний захід по рівному полю 6 добрих миль і розташувалися за 3 версти від Рублівки. Нижче Рублівки на західному боці Ворскли, за одну милю від річки розташоване місто Опішня.

9-го, в день св. Миколи, армія відпочивала, Гордон одержав листи від пана Вініуса, своєї дружини і П. Шмідта.

10-го вони пройшли 8 верст і розташувалися поблизу урочища Свинківка, біля річки Бедровка.

11-го був день відпочинку. Прибув Вастінін. Гордон одержав листи від своєї дружини, пана Вініуса і пана Гуасконі.

12-го вони перейшли через невелику річку Свинківку і розбили табір за 10 верст від неї, на місці, де знайшли достатньо дров і води, зліва була річка Коломак, а справа – Свинківка.

13-го вони пройшли далі і розташувалися у низині між річками Ворсклою справа і Коломаком зліва, приблизно за вісім верст від Полтави.

14-го вони пішли далі через Коломак і розташувалися на річці, де мали достатньо дров, води і трави.

15-го, на Трійцю, Гордон прийняв у себе на обід усіх вищих офіцерів армії.

16-го полковий писарчук зліг від тяжкої хвороби. Гордон взяв у нього рахунок про гроші, які були у нього на руках. У рахунковій книзі було вказано:

Одержано на овес для верхових коней:

У Калузі	7 р.	13 алт.	2 денгі
У Севську	–	24	–
В Охтирці	10	–	–
Всього	18 р.	4 алтина	2 денгі

Одержано на колеса	10 р.		
Видано на овес і сіно	9 р.		
Залишок	19 р.	3 алт.	2 деньгі
Видано на 56 колес	2	8	2
на інші речі ...	4	—	2
в цілому видано	24 р.	8 алт.	4 деньгі
більше видано, ніж одержано	5	3	2
Одержано від Івана Снітковського на колеса	13 р.	25 алт.	
для мішків з порохом	5		
Виплачено чоботарям	5		
вишензавані рахунки	5	3 алт.	2 д.
Надлишок	8 р.	21 алт.	4 д.
Малару за 3 праніори сплачено		23 алт.	2 д.
Надлишок	7 р.	31 алт.	4 д.

Ополудні виникла тривога, яка тривала півтори години.

17-го було піднято серед ночі тривогу, яка викликала чималий переполох, через який утекло багато коней. Гордон зробив великий огляд.

18-го він інспектував полк, і тричі відкривали вогонь. По всій місцевості були розіслані люди, які розшукували втрачених коней. Однак знайдено було мало або й зовсім не знайдено.

19-го вони марширували далі на південь, близько двох черкаських миль, і розташувалися біля витoku річки Томлик, яка впадає у Ворсклу, півтори добрих миль нижче Полтави. Тут була вода, однак зовсім не було дров, особливо на лівому березі.

20-го вони продовжили марш і перейшли через два витoki річки Лип'янка, яка впадає в Орел біля Нижерозова Города. Цей перехід здійснили переважно у південному напрямку, 2 добрі милі, і розташувалися на річці Орчик (Orczik). Тут, за 300 кроків від табору, алаштували пости по 100 чоловік мушкетерів від кожного полку з гарматою. Гордон дозволив звідси рушити далі в похід таким чином, щоб фронт і тил було прикрито і на кожному фланзі було по 4 іспанських вершники, а гармата знаходилася посередині.

Біля [...] 3, де вони розбили табір; після того, як з великими труднощами і втраченою часу перейшли через струмок, розташувалися на дві версти далі, на вільному полі. У цей день пройшли три милі, однак які півмилі неправильно. Вони не знайшли тут дров і були далеко від води. Трава була малою, однак на ніч її було достатньо. На південному боці цього струмка знаходилася мусульманська мечеть.

12-го червня вирушили рано; говорили про річак Кам'янка, який повинен був знаходитися справа. Гордон відправив шукати його, однак знайти не вдалося. Пройшли півтори миль (за звичайною мірою – 8,5 версти), далі, до річечки Кінська Вода, де знайшли достатньо трави, трохи дров, однак вода була мало придатна для пиття. Тут зустріли решту армії і розташувалися біля неї, як це було впродовж усього походу. Частина армії пішла далі через річечку Московка і, оскільки вони обрали коротший шлях, то прибули сюди раніше. Маленька річка Кінська Вода впадає у Дніпро, двома милями нижче острова Хортиця і за сім добрих миль від Січі, де була резиденція у запорозьких козаків. Острів Томаківка (Tomakowka)

знаходився двома милями вище Січі від острова Хортиця [...] миль. Від місця, де розташувалася армія, до великих луків на березі Дніпра було три милі.

13-го збудували міст через невеличку річку і радились щодо подальшого походу. Тим більше, що бачили самі і мали також відомості про те, що усе (трава) перед ними було спалено і стояло в диму та полум'ї. Після того, як начальники російської армії тривалий час провели у нарадах і говорили багато, але мало чого суттєвого, було вирішено далі відступати, з надією на те, що можна буде дістати відомості від російських посланців, яких було відправлено до татар, або татари скоро з'являться самі.

14-го армія пройшла через річ[ку] Кінська Вода і пішла через випалений степ. Було дуже важко від пилу і гіркого запаху. Взагалі було так, як колись йшли через Самару, дуже мучилися, оскільки було важко і для людей, і коней. Розташувалися на [березі] маленької річки Ольба (Olba), де було достатньо трави і води; там неподалік був великий луг. Цього дня відступили на дві милі.

15-го пройшли маршем 6 дорожніх верст випаленим степом до маленької річки Анчакрак (Anszakrak), або Анчікра (Anszikra). Тут було мало трави, дров не було зовсім, але багато диких свиней. Коні знаходилися на видимій відстані; солдати хворіли, деякі занепадали духом, оскільки побачили самі, що може статися, якщо йти ще декілька днів випаленим степом.

16-го пройшов сильний дощ, який приніс велику радість, бо прибив пил і дав надію, що відросте трава. Зробили з фашини міст через річку, яка була в цій місцевості і стала настільки тонкою після дощу, що знадобилось три години, аби перейти через неї. Пройшли 6 дорожніх верст, або дві милі голим випаленим степом до невеличкої річки Карачакрак (Karaschakrak).

17-го усе залежало від зовнішніх обставин, оскільки з великими зусиллями і труднощами ледве вдалося роздобути трохи трави, щоб хоч як-небудь прогодувати коней. Гадалося, що якщо наблизяться татари, чого не можна було виключати, а коні вже зараз почали падати і не в змозі тягти не тільки гармати, а навіть підводи з провіантом, і до того ж є відомості, що усе спалено й спустошено, то не можна було не передбачити того, що ставало цілком очевидним: не можна досягти мети цього походу – підкорити Крим або навіть уникнути небезпеки реальної і невідворотної загибелі в подальшому відступі. За цих [умов], після довгих суперечок на загальній військовій раді було вирішено 20 000 чоловік росіян і стільки ж козаків відправити вниз по Дніпру для того, щоб приховати і прикрити відступ армій, або навіть, якщо дозволять обставини, відбити турецький наступ на Дніпро, в той час, як основна частина армії відступатиме, туди, де можна знайти провіант для коней. Було відправлено (згідно з першим наміром) окольничого Леонтія Романовича Неплюєва з севським загonom чисельністю близько 9000 чоловік, обидва полки графа фон Грахама, [які мали] 3300 чоловік, полк полковника Вестгофа – 1800 чоловік; в цілому, разом із загonom Григорія Івановича Косагова, було послано 20 000 чоловік. Крім того, гетьман дозволив приєднати до них свого старшого сина з Переяславським, Чернігівським і Прилуцьким полками, двома полками сердюків (Sedrucken) і загони компанійців (Tawarischen), які [разом] становили приблизно 20 000 чоловік.

18-го головна армія рушила у відступ і обрала коротший шлях, ніж той, яким йшла сюди. Після того, як переправились через маленьку річку Анчакрак, розташувалися на пагорбі біля великого луку, де були вода і трохи трави, однак

зовсім не було дров. У цей день пройшли 10 верст, або 3 милі. Більшу частину амуніції доставили в табір пізніше.

19-го армія відпочивала, прибув також хур'єр з повідомленням забезпечити відступ армії до Москви.

20-го армія продовжила похід далі, перейшла через маленьку річку Ольба (Olbo) і розбила табір на річці Кінська Вода, де знайшли достатньо трави, дров і води. Щоправда, вода була непитна. Гетьман перейшов зі своїми козаками через річку і розташувався на тому боці, а росіяни – на протилежному. У цей день відступили на 8 дорожніх верст, або на 2 милі.

Було вирішено відпочити тут декілька днів, щоб поправити коней, які дуже схудли і не могли тягти гармати і амуніцію: в той же час це мало що допомогло, тому що вода була дуже поганою і [від неї] померло чимало людей і коней.

Пішла чутка, що козаки начебто за наказом або просто з дозволу гетьмана самі підпалили степ, щоб перешкодити проникненню росіян у Крим, через що між росіянами і козаками виникла глуха недовіра. Цілком вірогідним було те, що для козаків було б шкода, якби Крим був повністю спустошений і підкорений. Адже козаки дуже хотіли показати, що вони самі із зброєю в руках звільнилися від польського ярма, а росіяни просили лише про захист і допомогу. І тому називали себе підданими, а не слугами царя. Однак вони були стурбовані тим, що за умов Вічного миру з Польщею, внаслідок якого їхні споконвічні права на козацтво передали росіянам, російській стороні могла б прийти думка обходитися з ними абсолютно так, як з прирощеними підданими, і що їхні привілеї та вольності, за які вони пролили так багато крові, можна обмежити. Найрозумніші серед них і особливо гетьман передбачали наслідки того, якби росіянам вдалося підкорити або спустошити Крим. До того ж кримські татари хотіли також бути вільним народом і щоб володарі зверталися до їхнього хана тільки з проханнями. Оскільки обидва [народи], між іншим, служили своїм князям за часів війни без грошей, то вони були впевнені, що їхні князі їм зобов'язані; дійсно ж, вони були найкращим пір'ям у крилах тих [князів]. Оскільки обидва народи певним чином знаходилися в однакових умовах як щодо шанування своїх князів, так і щодо шанування своїх привілеїв, то певний природний інстинкт і розум окремих із них дозволяв їм передбачити, що повне підкорення одного народу могло бути небезпечним для іншого. Вони розпочали з того, що, скориставшись нагодою обміну полоненими, переговорили з цього приводу; так склалося, що для обох станів було б доцільним, якби вони підтримували дружбу між собою. До того ж найбільшою вигодою для кожної з обох націй було те, щоб їхні князі не допускали навіть думки про обмеження їхніх привілеїв і, коли вони припускали або знали, що перебувають в однакових один з одним умовах, то в такому випадку одна нація могла розраховувати на допомогу іншої; їхні князі навіть через власні вигоди були зацікавлені в тому, щоб так було; отож вони не могли бажати, щоб хтось з двох народів був повністю підкорений, а їхній сусід за рахунок іншої сторони став ще сильнішим. Росіяни це дуже добре помічали і доклали неабияких зусиль, щоб дізнатися, що відбувалося серед обох народів. З цим наміром вони вирішили за найкраще підкупити декого з довірених [осіб] гетьмана, що зробили за допомогою штатгальтера Севська, Леонтія Романовича Неплюєва, переважно шляхом люб'язних розмов і гарантією милості і захисту її величності. Досить швидко вдалося привернути на свій бік

деяких найбільш високопоставлених довірених гетьмана, а саме генерал-ад'ютанта і секретаря. Нічого не робилося або не говорилося такого, чого б вони не знали. Оскільки гетьман був розумним і обережним чоловіком, то він у всьому діяв таким чином, аби не можна було [йому] ні в чому докорити. Своє незадоволення трактатом з Польщею він висловлював ще напередодні [його підписання] і [різним] чином писав з приводу цього до Москви. А коли побачив, що, вірогідно, цей [трактат] буде укладено, то написав дуже різко і повністю відмежувався від тих, хто тримав в руках державне кермо. І навіть тоді, коли трактат було вже підписано, він не приховував свого невдоволення тим, що усе це відбувалося без його відома або без його згоди, особливо статтею, за якою Україна визначалася по цей бік Дніпра (Київ з його окремим статусом з цього виключався), і зовсім не мала нічого на другому березі. В одному з послань, відправленому ним з приводу згоди на це польського короля, в якому висловлено побажання міцного миру, він [гетьман] висунув пропозицію і наполягав, щоб та частина України також була передана царю, що було погано сприйнято у Москві. І це було відправлено комусь з тих, хто змушений був зробити йому догану, першу, яку він отримав за весь час свого правління. Через люту ненависть, яку він мав до Польщі, проти якої у будь-який час готовий був воювати, він не бажав християнам нічого доброго. Якщо при цьому буде одержана перемога над татарами, така, як, наприклад, під Будогою, то він би не проявив ніяких ознак дружби, а був би в глибині душі сильно зазурений, оскільки йому здавалося, якщо християни укладуть вигідний мир, алла Польші, через передачу їй Кам'яниці і тієї частини України і зміщення альянсу з римським імператором, рано чи пізно матиме знову претензії на те, чим вона змушена була поступитися внаслідок війни або договорів. Такі міркування і впевненість у важливості служби, яку він давав (Росії), і особлива довіра, яку всякий раз проявляли до нього, створили йому високий авторитет серед козаків і у всіх інших. Водночас, усе це давало підстави для високої думки про себе самого, так що йому, незважаючи на його розум, здавалося, що ніхто не помічає того, що він був невисокої думки про тодішній уряд, якщо не про саму державу. Росіяни дійсно надавали йому багато честі, поваги і пошани, оскільки вони покладалися на його добрі наміри, судження і дії, навіть тоді, коли їхні поважні бояри і дворяни були в поході. Завдяки цьому він піднявся так високо, що це здавалося нерозумним для уряду, що йому чим далі, тим сильніше потакають. Так що навіть справу, яка мала вирішальне значення, мало хто помітив. Йдеться ось про що. З 1677 року між фаворитом і нинішнім генералісимусом (князем Василем Васильовичем Голіциним) і гетьманом виникла сварка. Оскільки той у момент ревності і сварки між генералісимусом і боярином князем Ромадановським відкрито став на бік останнього, то, можливо, зараз це згадалося. Повному падінню цього мужа сприяла загальна ненависть до нього народу за те, що здійснював монополію на винокуріння, мед, худобу і тому подібне. Крім того, за найменшу підозру багатьох знатних [осіб] в тому, що вони були не дуже прихильні до нього, або за порушення законів, він усував їхніх службовців і надзвичайно утискав [їх]. Оскільки від природи він був дуже гарячий, то його зненавидів кожен, оскільки бачив, що він править, не рахуючись з юрми, він все-таки мав право на дозвіл або заборону збирати гроші, однак при цьому мало ділився і не мав ніяких записів про те, що він мав на рахунок і кому він платив. Нарешті, вони були невдоволені тим, що він усе робив для себе, не радився з кимось із поважних [людей], яких він

справді тримав у великій покорі і під страхом. Хоча право на правління давалося зі згоди царя, тим не менше гетьман виглядав як самодержець. Щоправда, він повсякчас був настільки обережним, що у справах старшини й інших кожного разу доповідав цареві і просив у нього [відповідного] наказу. Якщо при покаранні була потрібна його думка, то він весь час показував себе м'яким, тільки примушував спустошувати їхні юшені. (Усе це розповів Гордон і тепер він продовжує далі розповідь про похід армії.)

8-го липня вони йшли переважно в північно-східному напрямку і розташували свій табір на маленькій річці Кільчин (Kilcsien) (2 добрі милі, або 9 дорожніх верст). Тут померло багато офіцерів і солдат, серед них також Гордонів слуга Джон Біттіс. Дров було дуже мало.

9-го перейшли через маленьку річку Кільчини, часто міняли напрямок і після того пройшли 7 дорожніх верст, або 2 милі, розташувалися біля витoku вищезгаданої річки. Змушені були здійснити цей перехід для того, щоб ближче підійти до [річки] Орел, тому що весь час було мало дров і води.

10-го рано встали і пройшли через велику долину (3 милі, або 14 дорожніх верст). Розташувалися на [річці] Орел, де знайшли великі запаси дров, трави і води. Того ж дня навели міст через річку.

11-го перевели спочатку через річку авангард, близько півдня – фланги і в останню чергу – ар'єргард. Пройшли 2,5 версти, або добрих півмилі. Тут знайшли усе з надлишком і за нижчими цінами, ніж до цього. З усіх боків сюди із міст доставлялись різноманітні продукти.

12-го повернувся перекладач, якого було послано до хана, і доставив листа від нурадін-султана до генералісімуса, в якому він висловив жаль з приводу того, що росіяни порушили мир. Тут армія перебувала три дні, і було одержано повідомлення, що татари в землях запорожців аступали в сутичку з росіянами.

Того ж дня прибув з Москви думний дяк із стрілецького приказу Федір Леонітович Шакловитий (Schaklowitoy), найбільший фаворит царівни. Той розпитував спочатку боярина і його товаришів, а потім інших за їхнім рангом, милостиво [опікувався] їхнім благополуччям, хвалив за службу і пообіцяв їм у подальшому робити усе, що буде в його силах.

14-го зібралися бояри і найбільш поважні [особи] від армії на військову раду. З цієї нагоди думний дяк оголосив їм доручення, що вони надалі повинні зробити цього літа для того, щоб перешкодити татарам здійснити напад на Польщу або на Україну, зробити укріплення у Самарі для того, щоб у майбутньому вести війну з більшим успіхом. При цьому думний дяк спитав гетьмана, чому він, як стало відомо, дозволив підпалити степ і трави; далі він сказав, що цар дуже задоволений боярином князем Василем Васильовичем Голіциним у цьому поході, його відступом і тим, що він відправив загони в землі запорожців. Відбувся короткий обмін думок з найбільш нагальних питань; гетьман при цьому запевнив, що про підпал трав він нічого не знав. Усі найвищі офіцери обідали у гетьмана, а в момент проголошення [тосту] за здоров'я її величності артилерія дала багаторазовий залп. Після цього боярин й усі інші відповідно до рангу вручили гетьману подарунки. Гордон подарував йому пару соболя, вартістю 5 ф[унтів] стерлінгів.

15-го армія продовжила свій похід далі і розбила свій табір на [річці] Орчик (2 добрі милі).

Того ж дня до російського табору прибув російський шляхтич Стефан Лосковський (Stephan Loskowski), лейтенант однієї з гусарських частин Польщі. Боярин одразу ж направив його до Гордона, для того, щоб той його поселив у себе. Той [лейтенант] мав довірчого листа від польського воєводи (Feldherr), в якому говорилося, що було б доцільно домовитися, щоб кожна армія зі свого боку ввела резидента для доставки пошти, з тим, щоб повідомлення і листи надходили якнайшвидше і щоб можна було обмінюватися повідомленнями про дії, що сприяло б прогресу і зусиллям з обох сторін. Того ж вечора він вручив своє послання.

16-го армія пройшла уздовж річки Орчик 2 милі, або 7,5 дорожньої версти, і розташувалася в місцевості, де були всі необхідні умови. Гетьман пригощав у себе боярина разом з думним дяком та іншими. Після цього думний дяк попрощався і вночі відбув.

17-го – день відпочинку.

18-го армія пройшла 5,5 версти, або 1,5 милі, і розташувалася біля витoku річки Орчик, де були запаси дров, трави і води, яких вистачало надовго.

19-го – день відпочинку. Гордон написав [листи] лорду Грахаму і майору Грауфюрду, а також полковнику Гамільтону.

20-го вони пройшли понад річкою Коломак (Kolymak) (3 милі, або 9 дорожніх верст) і [зупинилися] за 4 милі від Полтави. Тут знайшли достатньо води, трави і дров.

21-го перейшли на плотах через річку і розташувалися круговим укріпленням з півдні на пагорбі на іншому боці річки. Боярин Олексій Семенович Шейн (Schein) і князь Володимир Дмитрович Долгорукий розташували свої війська круговим табором з півдні на півногу, а гетьман з князем Костянтином Йосиповичем Курбатовим (Щербатов) – на лівому боці, приблизно за три версти від останнього табору.

22-го. Польський резидент, днем раніше якого прийняв боярин, а потім пригостив гетьман, повернувся в російський табір і вже звідси відбув до Києва. Кур'єр, якого було послано до Москви зі скаргою козаків на гетьмана, повернувся назад з наказом схопити гетьмана і провести ретельне дізнання, на його місце обрати іншого, а самого до особливого розпорядження відправити в одне з міст Великої Росії. Увесь день це трималося у великому секреті, було тільки наказано російським полковникам, які знаходилися біля гетьмана, прибути до боярина. Як тільки вони прибули, їм було дано наказ із найменшим шумом оточити його табір і забезпечити безпеку гетьмана, намет і багаж якого знаходилися всередині табору, з тим, щоб уберегти [його] від несподіваного нападу козаків, які, як непостійний, неспокійний і нетверезий люд, могли при їхній розпечзаності вдатися до насильства, оскільки тільки гетьмана вони і без того не любили. Вони [полковники] одержали одразу ж наказ сповістити коло довірених осіб і, як тільки вони упевнилися в усіх деталях [плану], направили через вірного посланця повідомлення боярину; ввечері російські полковники, які були біля гетьмана, якнайтішше разом підвели свої підводи ближче. У той же час це не могло відбутися настільки таємно, щоб оточення гетьмана не запідозрило чогось надзвичайного. Як тільки стало темно, гетьман одержав від своїх службовців повідомлення про це. Він одразу ж запідозрив, що хочуть захопити його персону, однак так, щоб не було помітно, що відбувається насправді. За цих обставин він поклався на свою

довгу, вірну і важливу службу росіянам. Він також надіявся на те, що йому буде вчинено лише невеликий безпристрасний допит. Щодо скарг на нього козаків та інших службовців про зради і погану поведінку, то він не сумнівався, що зможе виправдатися, оскільки знав, що [вони] не в змозі навести чітких доказів проти нього. Він боявся тільки насильства з боку козаків. Тому вночі написав [листа] російським полковникам, перелічив свої різноманітні заслуги, які йому діставалися високою ціною, і намагався виправдатися з огляду на них. Досить докладно пояснив свою невинність і просив, аби його вислухали. Йому нічого на це не відповіли, а тільки виставили посилену варту, щоправда, на деякій відстані навколо його табору, скарбу і багажу. Серед ночі писар Кочубей прибув до боярина повідомити, що усе буде [здійснено] цілком надійно, і запитав про подальші розпорядження. Боярин наказав уранці заарештувати гетьмана та його сина і привести їх до нього, а його довірених осіб, які були під підозрою, взяти під російську охорону в їхньому таборі і, насамкінець, встановити надійну варту на усіх дорогах до табору з тим, щоб ніхто не вийшов і не повідомив старшому синові гетьмана в землях запорожців або не підняв би повстання у землях та містах. Усе це відбувалося цілком спокійно. А коли дізналися, що гетьман вранці відправився у церкву і пристрасно молитися, то дехто подумав і запропонував, щоб слідкувати за ним, [стати біля] церкви і чекати доти, поки не закінчиться молитва (тому що це був би великий гріх у такий час здійснити насильство). Як тільки завершилася молитва і гетьман одразу хотів повернутися до свого намету, Сєрвієр (Servier), прізвище якого Бойса (Boitsa), котрий був раніше переяславським полковником, однак потім його було усунуто, схопив гетьмана за руку і сказав, що він повинен йти іншим шляхом. Гетьман не супротивився цьому, а лише озирнувся і забажав поговорити з російськими полковниками. Вони одразу підійшли, і з ними його син Яків, якого вони заарештували, коли він збирався до свого батька. Оскільки той [син], очевидно, одержавши відомості про те, що відбувалося, які [йому] різними шляхами передавали, пішов подивитися, чи можна пройти до батька, але виявилось, що усі підходи було щільно перекрито, так що ніяким чином не можна було пройти. На світанку він знайшов-таки дорогу через укріплення з підвід, однак його було схоплено. Гетьмана одразу ж посадили у погану підводу, а його сина на маленького худого коня і під сильним прикриттям стрільців відправили до великого табору. На повідомлення про їхнє прибуття генералісімус наказав запросити до нього усіх бояр з інших армій, а також генералів та полковників своєї дивізії, яких одразу ж усіх знайшли. Оскільки козакі зібралися перед великим шатром, де знаходився приказ, то їм було наказано, щоб вони залишили гетьмана та його сина, а самі були біля боярина, який усіх запросив сідати на вільні стільці. Присяжні (можливо, вони називалися інакше) у короткій промові пояснили, що оскільки вони вже довгий час терпіли утиски від гетьмана і спостерігали різні його зрадницькі дії, то вважали своїм обов'язком доповісти про справу Ї царській величності. Оскільки тепер його схоплено і доставлено сюди, то вони просили, щоб вчинили над ним правосуддя. Після того, як усі бояри повставали, генералісімус спитав козаків, чи не викликана ця скарга надзвичайною ненавистю і озлобленням щодо особи гетьмана через якісь образи, котрі можна було б улагодити якимось іншим чином. Вони відповідали, що, незважаючи на те, що учинені [ним] образи стосовно народу і більшості з них дуже великі, вони не вдавалися до насильства проти його особи, якби до цього не додалася його зрада,

про яку вони, за своїм обов'язком, не могли змовчати; до того ж вони доклали чимало зусиль, аби утримати народ від того, щоб його не розрубали на шматки, настільки він був їм ненависний. Після цього дали наказ привести гетьмана. Той прийшов, спираючись на палицю, [прикрашену] срібними бляшками. Голова у нього була перев'язана мокрою хусткою, оскільки він давно вже страждав від слюзіння очей і головного болю. Боярин у декількох словах розкрив йому [сутність] скарг козаків. Гетьман відповів на це дуже коротко, усе заперечував, намагаючись виправдатися. З цього приводу виникла перепалка між ним і усуненими раніше полковниками Дмитрашкою (Dmitraschka) і Солониною (Solonina) та іншим полковником на прізвище Гамалія (Gamaley). Решта обставин не потребує подальшої уваги. Одразу, як тільки було дано наказ, його відвели назад. Козаки зробили вигляд, [що хочуть] розправитися з ним, однак їх зупинив боярин і передав гетьмана та його сина декільком полковникам стрільців, які повинні були служити йому замість гвардії. При цьому царський писар [у відповідь] на скарги козаків, які вони вигукували, своєчасно повідомив про царський наказ усунути гетьмана і відправити його в одне з міст Великоросії, в той час як козаки, за заведеннями у них звичаями, повинні обрати нового гетьмана. Козаки у зв'язку з обранням гетьмана одразу ж доставляли боярину бунчук (Buntschug) та інші символи гетьманської влади. Однак оскільки не були принесені царські прапори, то думний дяк Омелян Ігнатович Українцов (Ukrainzov) відправив команду вершників з тим, щоб доставити їх сюди. Без будь-яких труднощів їх доставили і встановили. Після цього козаки почали радитися, як обирати нового гетьмана. Для цього необхідно було послати за духівництвом і поважними козаками від полків для того, щоб вони могли взяти участь у виборах. Однак того ж вечора і наступного дня стало очевидним, що чекати, поки вони прибудуть, було небезпечно, бо козаки Гадяцького полку опівдні підняли повстання і вбили полковника на прізвище Княшка (Kiaska) та деяких інших, тому змушені були направити російський загін вершників для того, щоб охороняти козацький табір. Оскільки козаки почали гуртуватися, що заважало поводитися розсудливо, вибори відклали щонайменше до понеділка. Ще того ж дня було відправлено кур'єрів до запорожців, окольничого Леонтія Романовича Неплюєва з повідомленням про те, що сталося, а також з наказом взяти під варту чернігівського полковника Григорія, старшого сина гетьмана, та інших їхніх прихильників, особливо переяславського полковника Полуботка (Polibut). Однак [здійснити] таємно це не вдалося, оскільки не один козак поспішив у Кодак (Kudak), де на той час були розташовані Ніжинський полк та інші загони, а звідти деякі з них [відправились] до Січі, в землі запорожців, і повідомили про усе, що відбувалося, сина гетьмана і козаків, які були з ним.

Тєї ж ночі відбув кур'єр у Москву зі звісткою про те, що гетьмана і його сина взято [у полон]. Водночас було відправлено одного дворянина з наказом окольничому Семену Романовичу Неплюєву взяти Григорія, старшого сина гетьмана, та інших під варту. В той же час було наказано армію розділити і відправити полк полковника Вестгофа до Кам'яного Затону (Kamennoi Saton), для того, щоб посилити генерала Григорія Косагова, який повинен був забезпечити ці позиції до наступного наказу.

24-го козацькі старшини зібралися у генералісімуса і заслухали статті, на яких присягали попередні гетьмани. Більшість з них була схвалена в Глухівському

трактаті, деякі додані, а окремі розширені; честь, влада і величність верховної царської влади над козаками значно поширені, на що усі козаки давали свою згоду. При цьому обговорювалося [питання] про майно колишнього гетьмана. Після деяких роздумів генералісімус сказав із характерною для нього природною жвавістю дуже коротко: «Незважаючи на те, що все, що належало зраднику, за силою законів припадає царям, він хоче сам, з ризиком для себе викликати неласку царів, взяти на себе таке [рішення], що половину майна зрадника одержусь козацьке військо, а другу половину слід передати до царського скарбу так, щоб усі були задоволені». Старшини козаків таємно подікалися про те, хто був би як гетьман найбільш до вподоби генералісімусу. І коли вони почули натяк, що цією людиною був би Мазепа, то усі вони з огляду на це таємно того ж вечора підписали листа. Водночас голови цього угруповання розподілили між собою старшинські та інші поважні посади і вирішили усунути усіх тих, хто був прислужником і у попереднього гетьмана. Крім того, того ж вечора було названо і призначено дворян, які повинні відправитися в Батурин та інші місця, де гетьман та його діти мали свої маєтності та майно, з тим, щоб зробити їх огніс. Порад з цим було також названо інших трьох осіб, яких треба було відправити з добрими відомостями до Москви; один з них був від генералісімуса, другий – від Олексія Семеновича Шеїна, а третій – від князя Володимира Дмитровича Долгорукого. Боярин князь Костянтин Йосипович Щербатов з готовністю хотів відправити ще одного від свого імені, однак йому цього не дозволили.

25-го. Добірні полки і стрільці після того, як вони увечері одержали наказ, відійшли ближче до козацького табору, де був розташований церковний намет, який поставили шість чоловік на відстані приблизно 100 кроків від них [козаків]. Кіннота оточила його [табір] ще на більшій відстані. Близько 10-ї години генералісімус з боярами і поважними особами від армії прибув із великого табору. Після того, як пройшли через варту, вони відправились до церковного намету, і усі символи гетьманської влади, які були внесені відкрито, залишили перед палаткою на невеличкому столі, вкритому дорогим килимом. Після цього сіли на стільцях і лавах. Коли козаки, приблизно 800 чоловік на конях і 1200 піших, упродовж години зібралися на площі, їх було покликано до кола. Як тільки вони зібралися, поважні [особи] від них підійшли ближче і вирушили з боками до церкви, куди вони понесли гетьманські символи. Після молитви, яка тривала чверть години, усі вони вийшли звітти, і згадані символи знову було покладено на стіл. Потім генералісімус піднявся на лаву і сказав козакам, що цар дозволив їм обрати нового гетьмана за їхнім старовинним звичаєм і що кожен з них може вільно віддати свій голос на виборах. Він забажав також, щоб вони сказали свою думку. Спочатку панувала повна тиша, після чого деякі з найближчих назвали Мазепу. Це покотилося все далі, аж поки усі в один голос закричали, що признають Мазепу на гетьмана. Хоча деякі [на початку] називали впевнено Борковського, однак досить швидко змовкли, оскільки повторювався перший виклик. Після цього генералісімус спитав найбільш поважних козаків, кого б вони хотіли мати своїм гетьманом, та всі одноставно відповіли: «Мазепу». Далі на лаву піднявся думний дяк і гучним голосом зачитав клятву, яку вони повинні були принести. Одразу ж сюди була доставлена книга зі статтями, які вони підтверджували письмово, коли присягали гетьману. Це відбулося звичайним чином, гетьман повторив за думним дяком присягу, потім була піднесена книга зі статтями, які гетьман і усі поважні особи,

що були при цьому, підписали. Крім того, ця книга мала бути доставлена в усі значні міста, де її повинні підписати духовництво, магістрати й найповажніші козаки, яких не було на виборах. Після цього боярин узяв жезл володаря (булаву), бунчук і царські прапори, що були символами гетьманської влади, і передав їх новому гетьману, який передав їх дякам, які стояли поруч з ним. Після висловлених найкращих побажань вони сіли на коней і поїхали назад у табір, а гетьман піядороги супроводжував боярина.

26-го до Москви було відправлено трьох дворян, як посланців з повідомленнями про те, що сталося, а також писаря Саву (Sawa), якого гетьман призначив суддею.

27-го надійшли відомості про битву, що відбулася між росіянами і татарами в землях запорожців. Це не було ніякою значною подією і тому не потребує особливої розповіді. Нурадін-султан 17-го липня виступив з 10-тисячним військом проти російської армії і простояв деякий час на відмінній відстані перед нею. Однак оскільки він не хотів наблизитися на відстань гарматного пострілу, то врешті-решт відступив. Коні козаків знаходилися усі на острові Томаківка, інакше була б, вірогідно, залекла битва.

28-го новий гетьман пригосмав бояр і найбільш поважних воєнних осіб. Було [виголошено] чимало здравниць і було дано п'ять гарматних залпів, а 13 осіб було нагороджено. Після того, як усе відбулося належним чином, кожен повернувся до свого розташування.

29-го гетьман відправився назад з козаками і двома полками інфантерії, за винятком двох, які він відправив раніше. Супроводжувати його повинен був один полковник кавалерії Смоленської армії і залишитися там доти, поки все буде приведено в норму.

30-го пішли чутки про багато безпорядків, які козаки чинили в Україні, в результаті яких вбили і замордували багато орендарів і хазяїв та інших, що на той час були службовцями.

31-го надійшло повідомлення про заворушення серед козаків в Кодаку (Kudak), які однак досить скоро були приборкані¹⁷.

№ 18

1687–1688. – Москва

Листи Христофора Кохена до королівського сенатора,
лівонського губернатора в Ризі
Якова Іоана Гастфатера про Перший кримський похід
та розвиток подій у російській державі

I.

23-го серпня 1687 г.

Высокоблагородный барон, королевский советник, генерал-губернатор, милостивый государь. Милостивое письмо вашего высокоблагородного п-ства, от 8-го сего месяца, я получил 19-го числа сего же месяца по почте, и узнал из него, что в. п-ство его королевскому величеству, нашим всемилостивейшим королем

¹⁷ П. Гордон і його шкеленик. (Переклад з німецької, передмова та коментарі В. Дятлова) // Сіверинський літпис. – 2001. – № 1. – С. 10–20

и государем, назначены генерал-губернатором Лифляндии и смежных провинций, с поручением принять от тамошних жителей, именем его королевского величества, присягу на верность. Затем в. п-ство милостиво изволили предложить мне сообщать вам обо всем здесь происходящем. Я не только желал поздравить в. п-ство с изъявлением живейшей моей радости, но и молю Всевышнего, чтобы он по благодати своей преумножил светлый разум в. п-ства, облегчил вам перенести тяжкое бремя возложенной на вас обязанности и направил ваше назначение к прославлению Бога, на отраду его королевскому величеству, на пользу отечеству и к вечной славе в. п-ства, а также к приобретению милостей вашими близкими и родственниками. Что же касается до извещения вас о здешних событиях, то я постараюсь сделать это по обязанности службы моей его королевскому величеству и в утуду в. п-ству, по мере возможности высылая вам известия обо всем здесь происходящем. Пребывая в твердой уверенности, что это мне откроет путь к милостям, я доверяю личным мои выгоды попечению в. п-ства. Так как русские зорко следят за корреспонденцию и письмами и самое заведование почтою поручено русскому, то я буду отправлять письма к в. п-ству в конверте на имя частного лица, в Риге, которое будет каждый раз доставлять их в. п-ству.

Последняя новость та, что бывший генералиссимус, князь Василий Васильевич Голицын, 4-го сего числа, поздно вечером, приехал в город, а на следующий день целовал руки у обоих царей и царицы. Он все еще в прежней чести и стоит у кормила правления; к тому же царица Софья Алексеевна, почти совсем завладевшая управлением царства, сильно поддерживает его. Все того мнения, что в последнем походе погибло от 40 до 50 тысяч человек. Всем офицерам и дворянам за их службу роздали медали весом в 1/2, 3/4 и даже в целый червонец. Последние были розданы высшим чинам (образец такой медали вам посылаю); другие офицеры, смотря по заслугам, получили медали меньшего веса. На медалях находится изображение двух царей и правительницы, и также начальные буквы их имен. Генерал-лейтенант Петр Гордон на сих днях произведен в генералы. Здесь все озабочены изданием за границею, на немецком и голландском языках, хвалебного описания похода, в котором будут изложены подробно причины безуспешного возвращения многочисленного царского войска. Уже поговаривают о новых налогах с крестьян и мещан и о намерении будущего раннею весною предпринять поход в Крым, причем будет избран новый путь. Пехота отправится по Днепру на судах, а конница сухим путем. Князь Голицын, поговаривает, будто опять примет участие в этом походе. Третьего дня царь Иоанн и царица-правительница, по ежегодному обыкновению, отправились на богомолье в Троицкий монастырь, находящийся приблизительно в 12-ти милях расстоянии отсюда. Дней чрез десять их ожидают обратно. Царь, уже Петр остался дома.

II.

18-го ноября 1687 г.

28-го минувшего месяца я адресовал к в. п-ству последнее письмо мое.

Здесь за верное передают, что старший сын бывшего гетмана, Ивана Самойловича, в Севске пытан и затем кзнен за распространение неуместных речей. Скоро ожидают польского резидента, который будет иметь постоянное местопребывание в Москве, а со стороны их царских величеств будет отправлен резидент к польскому двору. Здесь говорят о постройке на реке Самаре крепости, в которой

будут расположены царские войска, под предлогом препятствовать крымским татарам производить набеги на Украину. Большинство того мнения, что сооружение крепости имеет целью держать в повиновении казаков и отрезать всяких сношения их с татарами. Говорят, что эта мера указана новым гетманом Мазепою и что казакам понравилась мирная жизнь, которую они испытывали, жияя в течении 20-ти лет по сю сторону Днепра; многие из них нажили богатства, которыми желают мирно пользоваться. Относительно будущего похода пока еще не слышно ничего достоверного. Недели две тому назад, вода в Москве реке, вследствие больших снегов и наступившей вслед затем оттепели с дождями, так поднялась, что снесла четыре моста как в самом городе, так и в его окрестностях, через что дворяне и мещане, торгующие лесом, понесли вновь большой убыток, так как в нынешнем году внезапным повышением уровня воды в Москве реке уже четвертый раз сносились мосты. Здешние старожилы не запомнят, чтобы подобное несчастье повторялось несколько раз сразу в одном и том же году.

III.

16-го декабря 1687 г.

18-го истекшего месяца я отправил к в. п-ству мое последнее письмо. Слух, будто старший сын бывшего гетмана Ивана Самойловича был пытан в Севске и затем 1-го ноября казнен — подтверждается. Рассказывают, что отец и младший брат его будут сосланы в Пустозерск. Из оставшегося после их имущества одна половина отбирается в царскую казну, а другая половина будет отдана новому гетману, о чем уже сделано распоряжение.

Недели две тому назад, казаки опять прислали сюда двух пленных татар, которые будто бы заявили, что татары намереваются еще нынешнею зимою сделать набег на русскую границу, и здесь одни уже поговаривают, что татары подошли к городу Тор и оттуда сделали набег, а другие утверждают, будто город этот ими вырезан, причем погибло 17 тысяч человек убитыми и пленными. Дальнейших об этом сведений надо ожидать. Дня три тому назад, семи пехотным полковникам приказано отправиться в Украину и оставаться с их полками на крымских границах русских владений. Белгородскому и Севскому ополчению также приказано быть готовыми к походу. Боярину Борису Петровичу Шереметеву, бывшему посланнику при римском императоре, приказано отправиться в Севск и принять начальство как над тамошним войском, так и над всею местностью; завтра он отправляется к месту своего назначения.

Князь Петр Семенович Прозоровский на прошедшей неделе отправился воеводою в Новгород, на смену Петра Васильевича Шереметева; 10-го этого месяца польский резидент был встречен здесь в качестве посланника; сегодня или завтра он будет допущен к аудиенции, после чего уже делается известным, будет ли он иметь здесь постоянное местопребывание. Теперь царя Петра стали ближе знать, так как первый министр, князь Голицын, обязан ныне докладывать его царскому величеству о всех важных делах, что прежде не делалось; говорят, что в течение наступающего января месяца его царское величество вступит в брак.

IV.

2-го февраля 1688 г.

5-го истекшего месяца послано было мною письмо к вашему сиятельству. После того не происходило ничего замечательного; теперь же могу сообщить следующее: 28-го прошедшего месяца здесь официально объявлено генералитету

о предстоящем походе в Крым, и указаны те, которые на будущее лето поведут войска. На первом месте боярин князь Василий Васильевич Голицын и с ним товарищ его боярин Иван Федорович Волинский, так же окольничий Венедикт Андреевич Змеев и думный дьяк Емельян; они поведут главную, или так называемую, Московскую рать; за ними следует боярин Алексей Семенович Шеня, с товарищем князем Федором Юрьевичем Барятинским; они поведут Новгородскую рать. Рязанскую рать поведет князь Владимир Дмитриевич Долгорукий; Севскую рать — окольничий Леонтий Романович Неплюев и думный дворянин Григорий Иванович Косагов. Рать из казанцев и астраханцев поведет окольничий Иван Юрьевич Леонтьев. Всем означенным войском будет начальствовать князь Василий Васильевич Голицын, в качестве генералиссимуса; при этом дано приказание, под страхом смертной казни, чтобы все названные войска в начале или половине, а последняя рать в конце февраля, собрались к сборному пункту в Украине, в Сумах, Обояне и Рыльске. На этой неделе приказано всем главным начальникам ехать вперед, чтобы собрать сложенное в прошедшем году в украинских городах оружие, привести его в порядок и раздать войскам. Патриарх, приглашенный для совещания по поводу предстоящего похода, предложил прежде всего попытаться завладеть Азовом и уволить всех иностранных офицеров, не принадлежащих к греческой церкви, и чтобы народу и войску иметь единую церковь и единую веру. На это ему отвечали, что большая часть военных сведений приобретается от иностранцев, что и прежние цари находили необходимым иметь их на службе, и потому им и вперед оставаться на службе. Третьего дня, в ясную лунную ночь, здесь было замечено на небе явление: пять огненных столбов, из коих четыре имели направление к северу, а один к югу, подвигались друг к другу и сталкивались с такою силою, что видны были искры. Три из северных столбов, казалось, были сдвинуты южным столбом; наконец, оставшийся последний северный столб одолел большой южный; а через два часа все явление исчезло.

V.

10-го февраля 1688 г.

27-го истекшего месяца было послано в пр-ству мое последнее письмо. С сегодняшнею почтою должно отправиться в Новгород к тамошнему воеводе царское послание, адресованное его королевскому величеству; содержание этого послания состоит в том, чтобы его королевское величество в письмах и сношениях с его царским величеством впредь употреблял титул: пресветлейшего и вседержавнейшего, и чтобы об этом было дано знать всем начальствующим на границе лицам. Это прибавление к царскому титулу стали употреблять со времен заключения последнего Вечного мира с Польшею, и так как кордийским миром положено как каждому государю титуловаться, то здесь предполагают, что титул этот не будет оспариваем... Сегодня или завтра отправится, по приказанию царя, к воеводе псковскому дьяк посольского приказа Алексей Васильев (тот самый, который два года перед сим приезжал к его королевскому величеству в качестве чрезвычайного посла). Из Пскова он с письмом отправится к ревельскому начальству по поводу нового освящения русской церкви в Ревеле; с этою целью вместе с ним отправляется священник с иконами и, сколько мне известно, он между прочим будет жаловаться на постройку близ церкви конюшни и потребует снесения

ся. Его царское величество царь Петр прилежно посещает думу и, как говорят, недавно ночью секретно рассматривал все приказы. Дней восемь тому назад ночью были найдены наклеенными к воротам записки с угрозою против лиц, стоящих у кормила правления. Дай-то Бог, чтобы все сошло благополучно.

Казакі прислали сегодня пленного из крепости Кизикермена, который рассказывает, будто новый турецкий султан писал в крымскому хану, чтобы он воздерживался от всяких неприязненных против русского царя действий, за исключением того случая, если на него самого будет произведено нападение, и чтобы по возможности зашишался. Впрочем, здесь все пока тихо и о вторжении татар ничего не слышно.

Р. С. Голландский резидент барон фон Келлер получил от своего правительства письмо с жалобой на посланника его царского величества в Гааге.

VI.

6-го апреля 1688 г.

Письмо вашего сиятельства от 15-го прошедшего месяца я получил 27-го числа того же месяца, и узнал из него между прочим весьма радостную весть, что его королевское величество, наш все милостивейший король и государь, возвел вас, по великим заслугам и способностям вашим, в графское достоинство; спешу принести вашему графскому п-ству низжайшее и должное поздравление; молю Всевышнего, чтобы такое заслуженное возвышение послужило к благу и процветанию вашего дома; присовокупляю при этом просьбу, чтобы ваше сиятельство как до сих пор были, так и впредь остались бы моим милостивым покровителем. При сем доношу, что, по получения вашего письма, я содержащуюся в оном приписку тотчас сообщил первому министру, князю Голицыну, который видимо был обрадован и хотел оставить его у себя; но как я неохотно разставался с ним, то велел перенести его и вчера возвратил мне его обратно, причем вновь повторил, что все обстоит хорошо и чтобы ваше сиятельство продолжали радеть о делах. Впрочем, до сих пор в общественных делах все тихо и не заметно ни малейшего движения, исключая разве того, что русские, как я уже упомянул в моем последнем письме, намереваются выстроить две крепости на Самаре (некоторые упоминают лишь об одной крепости). Самое правительство находится *in nani quo ante*, и потому известие из Польши о происшедшей перемене правительства есть пустой вымысел. Если бы что произошло, то я по обязанности не преминул бы тотчас уведомить о том в. п-ство. Также покорнейше благодарю за новости, которые вы удостоили мне сообщить касательно Швеции и других земель. Весьма благоразумно, что ваше графское п-ство ничего не предпринимает относительно царского титула, не испросив на то разрешения его королевского величества, и я, до получения мною особого приказания по сему предмету, придерживаться буду того же самого; меня уже здесь расспрашивали по этому поводу; впрочем, не могу не упомянуть, что несколько дней тому назад приходили ко мне три брата князя Якова Долгорукова, что ныне посланником во Франции и Испании, и говорили мне, что брат их на возвратном пути, вероятно, направится через Ригу, Ревель и Нарву. При этом они обратились ко мне с просьбою написать к вашему графскому п-ству и покорнейше просить вас от их и моего имени, чтобы вы, если брат их придет в означенные места, оказали им высокоценным ими дружбу и одолжение, сделав распоряжение к беспрепятственному продолжению его пути. В этом

прошу вас не отказать им, как благовоспитанным и одним из лучших здесь людей и оказавшим дружбу г. Спарвенфельду и другим шведским подданным, здесь проживавшим.

Прошу ваше сиятельное п-ство о благосклонном исполнении моей просьбы относительно оказания посланнику князю Долгорукову всякого рода содействия и внимания по приезде его в означенные города; он и братья его с признательностью примут подобную услугу и везде будут разглашать об оказанном ему шведами внимании.

VII.

11-го мая 1688 г.

Последнее всенейшайшее письмо было отправлено мною к вашей светлости, высоко графскому п-ству 4-го сего месяца. Сегодняшним же письмом я почтительнейше доношу, что в начале будущей недели выезжает упомянутый мною в предыдущем письме фон Келлерман, нарочно отправленный к его королевскому величеству; как слышно, он везет два письма к его королевскому величеству; в одном письме испрашивается согласие его королевского величества на испрашиваемый его царским величеством титул пресветлейшаго; другим письмом Келлерман уполномочен получить пожалованные покойному Бюхлингу после последней войны деньги.

Относительно донских казаков, поговаривают, будто они возмущены. Причиною этого бунта жестокое и несправедливое обращение с некоторыми казаками, приехавшими сюда с Дона с целью выпросить у правительства некоторое пособие по случаю их крайнего разорения от сильных пожаров; но, вместо выдачи пособия, первый министр и другие сановники обошлись с ними сурово, обозвали их изменниками, и тогда же некоторые казаки были пытаны; это озлобило донцов. Другие находят истинную причину возмущения в том обстоятельстве, что донцы не соглашались на нововведения в церковной службе, и пророчат из этой искры великое пожарище. Вчера пятеро из пытанных по настоящее время казаков казнены. Впрочем, сильно поговаривают, что его царское величество думает зимою собрать большое войско, чтобы будущей весною, с первою травою, повести оное в Крым к Перекопу. В этих видах спешат постройкою крепости на Самаре, чтобы ее сделать складочным местом для войска на время этого похода.

На днях я был у первого министра, князя Голицына, и читал ему, по желанию графа Шперлинга, записку относительно бревен; он был очень вежлив и ласков и обещал дать благоприятный ответ; он отзывался также хорошо о правлении его королевского величества. При этом случае я узнал, что он весьма доволен хорошим приемом, сделанным его королевским величеством Борису Михайлову, и везде относится с похвалою об очищении местности вокруг русской церкви в Ревеле; затем он изъявил готовность оказывать самое дружеское внимание шведской короне, и что он всегда все касающееся до Швеции представляет их царским величествам с самой хорошей стороны. Кажется, что любимцы и сторонники царя Петра отныне тоже примут участие в управлении государством; несколько дней тому назад, брат матери его, Лев Кирилович Нарышкин, пожалован в бояре. В делах правительственных все пока тихо. Оба царя проводят большую часть времени за городом, в потехах, в своих летних дворцах.

1-го июня 1688 г.

Милостивое письмо вашего высокоблагородного л-ства от 16-го прошлого месяца я получил 28-го того же месяца и все, что в нем относилось до отправленного отсюда к шведскому правительству Иоанна фон Келлермана, я докладывал первому министру Голицыну, который был очень доволен, что ясно выражалось как на его лице, так и в словах его, при чем он еще раз повторил обещание оказывать полное расположение шведскому правительству и его подданным. Помянутый фон Келлерман отправился отсюда 18-го мая утром и надо полагать, что путешествие его, вместе со свитой, начиная от Пскова, будет своевременно сообщено земскому начальнику Таубену, который должен его встретить и направить в дальнейший путь. 27-го апреля я выслал просимых вами 24 жемчуга на имя Иоанна Магнуса Гольста.

Так как в последнем письме вашем вы ничего не упоминаете о них, то я начинаю беспокоиться относительно получения вашим сиятельством посылки, и желал бы очень быть на этот счет поставлен в известность. Нового здесь ничего нет, разве только, что польский резидент имеет от своего короля поручение протестовать против здешнего бездействия относительно Крыма, вопреки последнего мирного трактата, отчего поляки терпят много от татар, и дать заметить, что татары стараются склонить польское правительство к тому, чтобы соединенными силами напасть на Россию. Относительно сообщенного мною в последнем письме мятежа донских казаков, из коих некоторые казнены, а другие находятся в опале, здесь говорят, что они ничего не предпримут, потому что ими выданы те, которых у них требовали цари. На днях распространился здесь слух, будто хан лично поднялся со всею ордою, чтобы препятствовать постройке крепости на Самаре; однако этот слух опять умолк. Здесь в короткое время в разных местах были сильные пожары: раз, около Покровских ворот, в Басманной, в продолжение двух часов сгорело 280 домов; другой раз в Сретенской улице, при чем сгорело 20 домов.

Пребываю из веки вашего высокоблагородного л-ства покорный слуга

Христоф фон Кохен ¹⁸.

¹⁸ Кохен Х. фон. [Известия ливонскому генерал-губернатору Я. И. Гастфелеру] / Сообщ. К. А. Висковатов // Русская старина. – 1878. – Т. 23. – № 9. – С. 121–129.

ДРУГИЙ КРИМСЬКИЙ ПОХІД

№ 19

1688, вересня 18

Царський указ, оголошений для всяких військових чинів людям про підготовку до походу проти кримського хана

Ротмистры, и стольники, и стряпчие, и дворяне московские, и жильцы, также генералы, и полковники, и городовые дворяне, и дѣти боярскія, и начальныя, и всяких чинов ратные люди! Великіе государи и великая государыня царевна велѣли вам сказать: в прошлом во 195 году, по их, великих государей, указу, были вы на их, великих государей, службѣ в крымском походѣ в полку царственных большіа печати и государственных великих и посольских дѣл оберегателя ближняго боярина и двороваго воеводы и намѣстника новгородскаго князя Василья Васильевича Голицына с товарищи. И будучи вы на той их, великих государей, службѣ, им, великим государем, служили, и от рѣки Самары к Перекопи шли для промысла над Крымом со всякою охотою, и намѣреніе свое имѣли к поиску над тѣми непріятеля со всяким усердіем, и устроялись к тому со всяким тшаніем. И крымской хан с татары, видя на себя бояр и воевод и ваше наступленіе, пришел в боязнѣ и во ужас, и отложя обыкшую свою дерзость, игдѣ сам не явился и юртов его татаровя не только в противленіе к вам вышли, и игдѣ не показались, и как ближній боярин и оберегатель и дворовый воевода Василій Васильевич с товарищи, и с вами всяких чинов ратными людьми пришли от Перекопи в самыя ближнія мѣста, и они в то время по тому ж игдѣ не показались и из жилищ своих не выходили. И тою вашею службою и радніем и храбростію и мужеством учинилось, что такіе исконныя свирѣлыя христіанскіе непріятеля, только слыша ваше мужественное ополченіе, пришли в страх и отчаяніе, которое ваше мужество и храбрость, не токмо во окрестных государствах, но и во всем свѣтѣ славно, за которую свою службу и мужество, вы всѣ от них, великих государей, и многую милость получили. А нынѣ к великим государем царем и великим князьям Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, и великой государынѣ благовѣрной царевнѣ и великой княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всея Великіа и Малыа и Бѣлыа Россіи самодержцем, писали святѣйшіе вселенскіе патріарха, и братья их, великих государей, их царскаго величества, великіе государи цесарское величество римскій,

и королевское величество польскій, також Рѣчь Посполитая Венеційская, всѣ согласно, что и нынѣшнее настоящее время турецкое государство от Господа Бога приняло великое наказаніе, и приходит то бусурманское владѣтельство к самой конечной погибели; и как от войск христіанских, так и от междоусобныхъ брани пришли в великое безсильіе и безмочство, какого на них, бусурман, разоренія и гибели никогда не бывало; и такого смятенія не слыхано, что и сами о себѣ говорят, что пришла им, бусурманомъ всѣм, совершенная погибель, только нѣкоторую надежду имѣют на крымскаго хана с ордами. И будучи они, бусурманы, во отчаяніи своем, в греческой, ромельской, и морейской, и сербской, и болгарской земляхъ православныхъ христіан, мужеска и женска пола и невинныхъ младенцев, послѣ многих и различныхъ мук, и поругався сквернымъ поруганіемъ, мечу и огню предали больше трехъ сотъ тысячъ; а прочихъ христіан, молодых и женска пола, неизчетное множество в неволю свою бусурманскую побравъ, свезли за море во Анатолію и за море во Азію и во Египетъ; а города, в которыхъ то православіе пребывало, и монастыри и святія церкви Божія всѣ до основанія разорили и пожгли, и подожгли они, бусурманы, со всего своего поганскаго соборища и с повелѣнія самаго салтана и муфты, что внутрь государства своего во святѣй горѣ Афонской и в Царѣградѣ и во всѣхъ мѣстѣхъ всѣхъ христіан погубить, и грады и святія церкви и честныя обители, Господу Богу во славу посвященные, разорить и искоренить. Да в тѣхъ же ихъ святѣйшихъ вселенскихъ патріарховъ грамотахъ, к нимъ, великимъ государемъ, написано с великимъ моленіемъ и слезнымъ прошеніемъ, также и со многимъ прещеніемъ, что они и все православное христіанство, нынѣ от безбожныхъ и невѣрныхъ агарян в непрестанномъ ругательствѣ и тѣснотѣ, и нѣсть мѣста, ни града, который от нихъ нечестивыхъ не разорается, и всегда благочестивое собраніе мучится и по вся дни бываетъ многое кровопролитіе, и вездѣ церкви Божіи во омерзѣніи, монастыри в разореніи, архіерей и іереевъ в поруганіи, крестъ Господень от нихъ нечестивыхъ оплеванъ и имя Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа кулимо и укорено, и всегда сквернымъ своимъ языкомъ глаголютъ: еще бы де былъ Христосъ Сынъ Божій и Богъ, его же христіане имажуютъ, не оставилъ бы ихъ в руки наши. Тако поругаются и такимъ кульнымъ языкомъ проповѣдаютъ проклятій агаряне. И чтобъ они, великіе христіанскіе государи, подражатели Христовы и ревнители благочестивыя вѣры, для сладчайшаго Господа Іисуса Христа, в нынѣшнее благополучнѣйшее время, егда тѣхъ бусурманъ воюютъ и подвизаются вси короли и государи, князи и владѣтели, и злочестивыхъ агарян низлагаютъ сушею и моремъ, акупѣ со оными наияснѣйшими короли и великими князи, на тѣхъ же безбожныхъ агарян, оружіе многочисленныхъ своихъ государскихъ христіанскихъ войскъ обратили, и о избавленіи Церкви Христовы и непорочной христіанской вѣры о утвержденіи, и благочестивыхъ христіанъ освобожденіи, свою государскую подвижность объявили, всеже избавити святую Церковь Христову, о ней же излія на крестѣ святую свою кровь Господь Богъ Іисусъ Христосъ. А такого де удобнаго времени, что при помощи Божіи, ихъ бусурмановъ нынѣ побѣждатъ и до конца искоренить, а православныхъ христіанъ изъ подъ ихъ бусурманской неволи свободить, за тысячу лѣтъ не бывало. А цесарскаго величества римскаго в грамотѣ, и Рѣчи Посполитой Венеційской в листѣ, написано: что они нынѣшняго лѣта, при помощи Божіи, счастливо бусурманскія войска во многихъ мѣстѣхъ на сушѣ и на морѣ сбили, и славные и главные преждебывшіе христіанскіе грады, от многихъ лѣтъ в бусурманскихъ рукахъ будучіе, то есть стольный Бѣлградъ и иныхъ многія твердыни, а с другую

сторону град Селунь, также Кандію и весь тот остров поимали, и множество тамошних народов под свою власть и подданство привели. Только де во оставших городѣх, бусурманы, за давным своимъ обѣщаніемъ и за клятвами, с церковей кресты и из церковей святыя иконы ругательски вынимаютъ, и в непристойныхъ мѣстѣхъ полагаютъ, и христіан и розныхъ вѣр людей, тѣмъ святымъ иконамъ всякое поругательство чинить неволятъ, и к бусурманской своей вѣрѣ принуждаютъ. Да и то в тѣхъ ихъ листахъ написано, что от турецкаго салтана крымскому хану помочи не будетъ за ихъ безсиліемъ.

Великіе государя цари и великіе князи Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ, и великая государыня благовѣрная царица и великая княжна Софія Алексѣевна, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, слыша о такомъ салтанѣ турецкаго и муфтея и всѣхъ бусурмановъ ко святымъ Божиимъ церквамъ и обителямъ и ко всякой святыни поруганію, и о немилостивомъ и безчеловѣческомъ православныхъ христіанъ мученіи и невинномъ кровопролитіи; имѣя сильное и непобѣдимое оружіе честный и животворящій Крестъ Господень, и возложѣ упованіе на дивную возбранную крѣпкую непобѣдимую помощницу пресвятую Богородицу и всѣхъ Святыхъ помощь, для избавленія святыхъ Божиихъ церковей и православныхъ христіанъ, у тѣхъ бусурмановъ в тяжкой и неослабной неволѣ будущихъ, указали быть на своей великихъ государей службѣ божромъ и воеводамъ по полкамъ; а с ними на той своей великихъ государей службѣ быть вамъ, ротмистромъ, и стольникомъ, и стряпчимъ, и дворяномъ московскимъ, и жильцемъ, также генераломъ, и полковникомъ, и городовымъ дворяномъ, и дѣтемъ боярскимъ, и начальнымъ, и всякихъ чиновъ ратнымъ людемъ по спискамъ, чтобъ при помощи Божіи, надъ крымскимъ ханомъ и юртовъ его надъ татарами поискъ и промыслъ учинить и православныхъ христіанъ изъ неволи ихъ свободить, такожъ его хана и его владѣнія татаръ к турецкому салтану в помощь не допустить. А кому имѣны вамъ ротмистромъ, и стольникомъ, и стряпчимъ, и дворяномъ московскимъ, и жильцемъ, также генераломъ, и полковникомъ, и городовымъ дворяномъ, и дѣтемъ боярскимъ, и начальнымъ, и всякихъ чиновъ ратнымъ людемъ в полкѣхъ быть, и имѣна ваши указали великіе государя вамъ прочесть сего жъ числа. И вы б, стольники, и стряпчіе, и дворяне московскіе, и жильцы, также генералы, и полковники, и городовые дворяне, и дѣти боярскія, и начальныя, и всякихъ чиновъ ратныя люди, памятуя Господа Бога и пресвятую его Богоматерь и святую соборную и Апостольскую Церковь и святую непорочную православную христіанскую вѣру, и к великимъ государемъ царемъ и великимъ князьямъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, и великой государынѣ благовѣрной царицѣ и великой княжѣ Софіи Алексѣевнѣ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцемъ, свое обѣщаніе и свои пороки и прародительскія свои чести и прежнія свои службы, и за тѣ службы к себѣ ихъ, великихъ государей, милость и жалованье просить у Господа Бога милости и у христіанскіе помощницы пресвятыя Богородицы и у всѣхъ Святыхъ надежнаго заступленія и помощи за святыя Божія церкви и за благочестивую и непорочную святую христіанскую вѣру и за ихъ, великихъ государей, превысочайшую честь и за все Московское государство и за избавленіе единокультной братіи своей православныхъ христіанъ, которые у тѣхъ враговъ Божіихъ и всего христіанства непріятелей в тяжкой работѣ и в нестерпимой неволѣ пребываютъ, имъ, великимъ государемъ, служили, и на тѣхъ христіанскихъ непріятелей ополчались крѣпко и мужественно безо всякаго сомнѣнія и боязни; и когда вѣрмя

приспѣет, чинили над ними всякіе промыслы желательным и безстрашным учинством, сколько на то дѣло вам милосердый Господь Бог помощи подаст. И за свои службы ожидать себѣ от них, великих государей, милостиваго жалованья паче прежняго. А кому имени по полком бояром и воеводам, также у кого в полкѣх кому из вас быть и гдѣ, и на которые сроки стать, о том их, великих государей, указ сказаи вам будет впредь.

Да вам же, стольником, и стряпчим, и дворяном московским, и жильцом, и всѣх чинов служилым людем указали великіе государи сказать: вѣдомо им, великим государем, учинилось, что у вас у многих дѣти ваши, и братья, и племянники, и иные свойственники в возрастѣ и в их государеву полковую службу поспѣли, а вы их в чины не приказываете, и в полковую службу не пишете, и живут они в домѣх своих, а их, великих государей, полковыя службы не служат, а служить им великих государей служба мочно.

И великіе государи указали вам, для своей великих государей службы, дѣтей своих, и братью, и племянников, и иных свойственников, у кого кто есть в возрастѣ, в чины приказывать и в полковую службу писать нынѣ вскорѣ, а буде кто из вас дѣтей своих, и братью, и племянников, и иных свойственников, которые в возрастѣ, утант и в чин нынѣ вскорѣ не прикажут, а послѣ про то сыщется, или кто в том на кого извѣстит: и великіе государи тѣх ваших дѣтей, и братью, и племянников, и иных свойственников в чины впредь их писать не указали, а написаны будут всѣ с городами в рейтарскую службу и велят им служить рейтарскую службу без денежнаго жалованья, а городовых дворян и дѣтей боярских дѣти и братья и свойственники написаны будут в солдатскую службу, и велят им служить по тому ж без денежнаго жалованья. Да вам же, стольником, и стряпчим, и дворяном московским, и жильцом, и всѣх чинов ратным людем указали они, великіе государи, для своей государственной службы во всяких судных дѣлѣх и в истцовых искѣх отсрочить и в города зазывных грамот не давать, и приставов с Москвы ни по кого не посылать и по вершенным дѣлам их государевых пошлинных денег и истцовых исков и по порукам не править и в том людей ваших не волочить; и вам бы для нынѣшней службы ѣхать по деревням в дома свои и к службѣ стронуться и собираться и о высылкѣ своей в полки ожидать их великих государей указу¹⁹.

№ 20

1689, квітень. — Москва

Перелік тих, кому патріарх Іоаким надіслав грамоти

Лѣта 7197-го бысть повеленіе благочестивых великих государей, царей и великих князей Іоанна Алексіевича, Петра Алексіевича и благородных государыни царевны и великія княжны Софіи Алексіевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, служивым людем всего государства, да пойдут на брань в татарскія орды, в самый Крым, что оны, крымскіе татары, російскаго государства украинные города безпрестанно разоряли и людей в плѣн имали, и в премирных лѣтѣх великое раззореніе творили. Также и польскую и цесарскую землю с салтаном турецким воевали и воеют непрестанно. И всему царскаго

¹⁹ Полное собрание законов Российской империи с 1647 г. — Т. II. — СПб., 1830. — С. 946–949.

величества воинству и из указных градов велѣно стать во украинных градах, в Сумах и в Рыльскѣ, и в Суджѣ, и во Ахтыркѣ на срок февруаря мѣсяца и марта 1-го числа. А в полки послашася воеводы сіи:

Перваго Большого полка воеводы, в нем же вси люди московских чинов: царственный большіа печати, дворовый воевода и посольских дѣл оберэгатель и намѣстник новгородскій, боярини князь Василій Васильевич Голицын, а с ним товарищи: стольник, князь Іаков Ѳеодорович Долгорукой, окольнічій Венедикт Андреевич Зміев, думный діак Емельіан Игнатіевич Украинцов. В том же полку с Сѣяским полком боярини Леонтей Романович Неплюев, с ним думный дворянин Григорій Іоаннович Косагов.

Второго полка: боярини Алексій Симеонович Шени, с ним стольник князь Ѳеодор Юрьевич Борятинскій.

С новгородскими полки. Третьяго полка: боярини Борис Петрович Шереметев, с ним думной дворянин Аврам Іоаннович Хитрой.

С полки казанскими: четвертаго полка: боярини князь Володимир Димитріевич Долгорукой, с ним стольник Венедикт Іаковлев сын Хитрой.

С полки рязанскими: пятаго полка: стольник Василій Михайлович Мамонов Димитріев.

С низовыми полки: шестой полк: с малороссійскими полки гетман Іоанин Стефанович Мазепа.

И в полки к царскаго величества воеводам и ратным людем великій господин, святѣйшій кир-Іоаким московскій и всея Россіи и всѣх сѣверных стран патріарх писа грамматы сице ²⁶.

№ 21

1689, травень

Лист патріарха Іоакима до гетьмана Івана Мазепи

Іоаким и пр. возлюбленному во Господѣ мѣрности нашея сыну, царскаго пресвѣтлаго величества Войска Запорожскаго гетману Іоанину Стефановичу Мазепѣ и всему с ним воинству архипастырское благословеніе.

Во всяком дѣлотвореніи приснохвальный Создатель наш и Бог да благословится, яко вся полезная человѣком непрестанно дарствует. Тѣм же наша мѣрность хвалословяще Его Царя небесе и земли всегда твоей любви и всему с тобою царскаго величества великих государей наших царей и великих князей Іоанна Алексіевича, Петра Алексіевича и великія государыни благовѣрныхъ царевны и великія княжны Софій Алексіевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, православнаго воинству, пошедшему противъ злыхъ неприятели и гонителей православныя вѣры изманинскихъ людей проклятыхъ агарян татарскихъ орд, желеамъ здравія и спасенія и всякаго сохранства на многія лѣта. При чесомъ пастырскимъ нашимъ сердцемъ благословеніе вамъ, яко церкви святыя сыномъ и вѣрнымъ слугамъ царскому величеству и боронителемъ христіанскихъ народовъ любезно посылаемъ с нимъ же благодать и милость вамъ отъ Христа Бога присно да умножится.

²⁶ Публикація Л. Савелова // Известия Таарической ученой архивной коммиссии (год двадцать первый). — Симферополь, 1907. — № 40. — С. 8-9.

Тѣм же твоя любовь и все православное воинство во Христѣ Божѣ и я предстательствѣ пресвятыя Богородицы Дѣвы Маріи надѣющеся, благодушствуютъ, мужайтесь и во ополченіи Господни крѣпоствуйте, молящеся всеблаговому Богу усердно всегда, да устроитъ вся на пользу человѣкомъ и побѣду сотворитъ христіанскимъ врагомъ силою Своею на славу Свою божественную и на хваленіе имени Его святаго.

Посем здравствующе спасайтесь, Аминь ²¹.

№ 22

1687, травня 13. – 3 походу
Лист воевод до патріарха Іоакима

Божією милостію великому господину святѣйшему и всеблаженнѣйшему кир-Іоакиму московскому и всея Россіи и всѣхъ сѣверныхъ странъ патріарху нижепомину-тый с товарищи, припадаѣ ко твоей святости просяши благословенія твоего архіерейскаго смиренню челомъ бьетъ.

Сего настоящаго мая 2-го дня принесена ко мнѣ ваша архипастырская грамота чрезъ установленную почту в обоз на Конскую, в которой изображено от твоей архипастырской святости отеческое благословеніе, какъ мнѣ, такъ и товарищамъ моимъ бояромъ, и воеводамъ, и всему воинству ихъ царскаго величества, при которомъ благословеніи в грамотѣ вашей архипастырской объявлено: яко по божественному о всей твари премыслу, яко же онъ самъ вѣсть, повелѣніемъ пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ великихъ государей царей и великихъ князей Іоанна Алексіевича, Петра Алексіевича и великія государыни благовѣрныхъ царевны и великой княжны Софіи Алексіевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцевъ, моихъ всеимлостивѣйшихъ в служеніи предводительства ихъ царскаго величества ратныхъ людей многочисленныхъ полковъ христіанскаго воинства я вчиненъ с товарищи, и нынѣ со оными в шестѣи есмь ради благочестивыхъ христіанскія вѣры и охраненія ихъ царскія державы и ради плѣнныхъ христіанъ свободы, противъ богомерзкихъ агарянъ и проклятыхъ махометанскія вѣры, той Вышній Царь царемъ и Богъ всѣхъ насъ да сохранитъ и все христіанское благочестивое воинство да спасетъ отъ всякаго зла, къ сему же благопоспѣшенію и опасству и на врагя побѣду да даруетъ всѣмъ о всемъ, чего ваше архипастырство какъ намъ, такъ и всему при насъ обрѣтающемуся воинству отечески усердное имѣетъ желаніе, и благословеніе свое архипастырское и благопривѣтствованіе препосылаете, и помощь щедротъ преблагаго Царя и Бога Господа нашего Іисуса Христа, предстательствомъ пресвятыя Дѣвы Богородицы сохраненія и руководительства, святыхъ всѣхъ молитвами христіанскому воинству спасенія и возвращенія доброе, о чемъ я и товарищи мои, выразумѣвъ твое архіерейское предложеніе, я и все сущее при насъ воинство за толикое твое архипастырское благословеніе и милостивое отеческое увѣщаніе, желательнымъ усерднымъ сердцемъ воздавъ хвалу Господеву Богу, приняли то радостными сердцами, найпокорнѣйше припадаѣ до земли и касаяся ногъ твоихъ архипастырскихъ челомъ бѣемъ.

²¹ Публикація Л. Савеліва // Известія Таврической ученой архивной комисіи (годъ двадцать первый). – Симферополь, 1907. – № 40. – С. 13–14.

Наипаче же просим, дабы ваше архипастырство, яко отец отцем и крайній наш архипастырь по челоуволюбію своему и впредь отеческое и архипастырское, представительство во святѣй службѣ у престола величества Божія, имѣл о нас попечение и молитв святых своих простертіе, о чем многократно просим и не усумнимся, что в тѣх молитвах забвенію преданы быти не имѣем. И себя я обязую должен быти изволенію великих государей и великія государыни, их царскаго величества моих всемилоуствѣйших. А при том на тож военное управление и за благословеніем твоим архипастырским и за святыми твоими ко Всемогущему Господени Богу благопріятными молитвами, елико Он, всѣх благ Датель, вразумит и наставит нас, имѣя надлежащее мое попечение. При том предаюся во отеческое и архипастырское твое благословеніе. Дан я обозъ на рѣчкѣ на Карачекарѣ лѣта от созданія мира 7197-ом мѣсяца маія 4-го дня.

Под сицевым писъмом приписи бояръ и воевод самихъ руками тако:

Желатель твоего архипастырскаго благословенія, яко сын и послушник Васка Голицын.

Желатель всегдашній архипастырскаго твоего благословенія яко сын и послушник Алешка Шени.

Желатель всегдашній твоего архипастырскаго благословенія Володка Долгоруково.

Желатель твоего архипастырскаго благословенія сын и послушник Бориско Шереметев.

Раб и послушник благословенія твоего Венедикто Змеев.

Сіе писъмо подается в крестовой палатѣ мѣсяца маія в 13-ый день²¹.

№ 23

1689, травня 22. – 3 походу

Лист гетьмана Івана Мазени до патріарха Іоакима

Божією милостію великому господину святѣйшему и всеблаженнѣйшему кир-Іоакиму, патріарху царствующаго великаго града Москвы и всея Россіи и сѣверныхъ стран, отцев отцу и верховнѣйшему архипастырю, мнѣ благорачительному наставнику, в Душѣ святем отцу и милостивому благодѣтелю, под стопы святоблिवыхъ ног смиренно упдаючи раболѣпно челом бью.

Содѣловает то душеполагательное архипастырское вашего всесвятѣйшества о овдахъ словесныхъ попечение и всецѣлое отеческое усердіе, когда нам, гетману, и всему Войску ихъ царскаго пресвѣтлаго величества Запорожскому, церкви восточная удом и в раболѣпномъ повиновеніи сущимъ своего патріаршества послушнымъ, в Душѣ святомъ сыномъ по препоущемъ пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ великихъ государей царей и великихъ князей Іоанна Алексіевича, Петра Алексіевича и великія государыни благовѣрныхъ царевны и великія княжны Софіи Алексіевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, указу на войну противъ бѣсурмановъ общихъ Креста святого и всего христіанства непріятелей простуючимъ, изволил милостиво свое святѣйшее прислати благословеніе, желаячи намъ того, дабы мы за превеликое величество славы имени Божія и превысокое достоинство ихъ царскаго пресвѣтлаго величества добръъ подвизалися, яко убо на сіе истое

²¹ Публікація Л. Савелова // Известия Таврической ученой архивной комиссии (год двадцать первый). – Симферополь, 1907. – № 48. – С. 14–16.

званы есмы, еже служити им, великим государем и великой государынѣ, вѣрно и радѣтельно. Тако в той службѣ нашей со всяким прилежаніем, даже до изліянiя кровей наших, истинно им, великим государем и великой государынѣ, работати усердствуем, в чесом труды и подвиги наши, дабы все исполняющій Господь благополучным исполнил совершенством. О сем вы, святѣйшій архипастырю, яко великій святитель, и благоутробіа благостыю исполненный отец, к Могущему вся стронти и вся благая вѣрным своим подавати, Единому во бранѣх крѣпкому Богу изволь своя святѣйшія приносить молитвы. Вся мы бо сіе и воистинну вѣруем же, яко не оскудѣла дѣйствительная сила Божіа, тако и молитвы вашего святѣйшества суть у Сотворшаго вся благопріятны. Мошно ти есть, доброму нашему архипастырю, нынѣ для Богохвалныхъ патріаршихъ дѣл своихъ подобитися древнимъ святымъ из которыхъ, оу возношеніемъ Вышнему рукъ своихъ на амаликиты добръ поостри оружіе Израіля и хвалебную воспріятъ побѣду, оу же теплоу до Бога молитвою каменіе огненное с неба на враги ниспусти и в доавтвореніе побѣды солнцу стояти заиша, оу же огонь на противныхъ с высоты сведши попали ихъ. Потѣшися убо, всесвятѣйшій архипастырю и милостивѣйшій нашъ отецъ, молитися во высокихъ Живущему, дабы свое благочестное монаршее ихъ царскаго пресвѣтлаго величества намѣреніе в дѣло войны сея противъ враговъ бѣсурмановъ устремленное по ихъ монаршему указу к цѣлости Богохранимаго всероссійскаго царствія и ко утишю всего христіанства чрезъ ближняго боярина и Большого полку двороваго воеводу, царственныхъ большіа печати и государственныхъ великихъ посольскихъ дѣлъ оберегателя и намѣстника новгородскаго ясневельможнаго его милости князя Василія Василіевича Голицына и прочіихъ бояр, ихъ милостей и воеводъ и тут же и чрезъ насъ гетмана с войсками справуемое храненіе надъ ними врагами побѣдоу и конечнымъ богохульныхъ ихъ жилищъ истребленіемъ, благополучное воспріятло совершенство, в чемъ горятъ сердца наша да дастъ намъ в подвигахъ военныхъ обрѣтающимся помощь всемогущій и всеильный Господь архипастырскимъ вашего всѣсвятѣйшества благословеніемъ и святѣйшими молитвами, имъ же и самихъ себѣ всепокорѣнъ полежаемъ и преннѣко раболѣпно за воспріятое благословительное посѣщеніе вашему всесвятѣйшеству много челомъ бѣемъ. Изъ табору надъ рѣчкою Бѣлозеркою мая 8-го року 1689-го.

Подпись руки гетманскіа.

Вашего всесвятѣйшества послушникъ, в Душѣ святѣмъ сынъ и никакійшій слуга Иванъ Мазепа, гетманъ Войска царскаго пресвѣтлаго величества Запорожскаго.

Сіе писмо подадеса мая в 22 день.

Изъ полковъ мѣсяца мая в 31 день²³.

№ 24

1689, травня 19. – 3 обозу

Листъ князя Василя Голицина до патріарха Іоакима

Великому господиному святѣйшему патріарху, блаженнѣйшему кир-Іоакиму, московскому и всея Россіи и всѣхъ сѣверныхъ странъ отцу и архипастырю инокенменованный с товарищи припадааъ высочайшему святительству твоему, сыновски прося твоего архипастырскаго благословенія челомъ бѣемъ.

²³ Публикація Л. Савелова // Известия Таврической ученой архивной комиссии (тамъ двадцать первая). – Симферополь, 1907. – № 40. – С. 16–18.

Честнѣйшему архипастырству твоему к вѣдомости доносим, что по указу пресвѣтлѣйших и державнѣйших великих государей, царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и великія государыни благовѣрных царицы и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, наших всемилостивѣйших государей, идучи на их, великих государей, службу на крымскіе юрты, пошли с рѣчки Калинки на Черную долину маія 14 день, и того же маія в 15 день на урочищѣ Зеленой Дубровѣ притом на наши и гетманскіе полки крымскій хан и калга и нурадын и Ширин-бей и Джеман Саадыков со всѣми крымскими и бѣлогородскими ордами, также и из городов с турецкими войсками и с горскими черкесами, которые им голдуют. И был с ними у нас бой со 2-го часа дни по 10-ый час и большіи, и милостію всемогущаго в Троицѣ славимаго Бога и за предстательством надежды христіанскія пресвятыя Владычицы Богородицы и Приснодѣвы Маріи и при молитвах московских и кіевопечерских и всѣх святых при том же великих государей царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и великія государыни благовѣрных царицы и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, и всего их государскаго дому счастьем и твоего всеблаженнѣйшаго архипастырства неусыпными молитвами великих государей ратные люди полков наших конные и пѣшіе билісь с тѣм поганством мужественно и храбро и побили многих знатных мурз, добрых приводцов и посполитых и азыков понимали, которые в разспросѣ сказывали, что побито у них и ранено многое число, а из знатных ранен сам нурадын салтан, да убиты Кантемир Мансуров и иные многіе знатные. И того ж маія 16-го дня с урочища Черной долины пошли мы к крымским юртам, и в 5-м часу дня он же, крымскій хан, с салтаны и со всѣми вышепомянутыми ордами имѣл с нами великіе кровавые бои во весь день. И маія 17-го дня пришли мы на Каланчак, и того же дня хан со всѣми ордами, не хотѣя нас допустить до Колончаку, имѣл с нами бой же и напуски непрестанные. И того же милостію всемогущаго Бога и предстательством пресвятыя Богородицы и молитвами всѣх святых, а государским счастьем и твоими архипастырскими молитвами их, великих государей, ратные люди их, бусорман, в тѣ дни многих побили и поранили и знамена и лошади и многую рухлядь побрали. А их, великих государей ратных людей всѣх наших полков, также их царских величеств подданнаго обѣих сторон Дѣйства гетмана Івана Степановича Мазепы regimentу его побито и ранено самое малое число конных, а пѣхотные всѣ Божіим храненіем в целости.

И по тѣм вышеписанным многим кровавым боям предавъ себя и великих государей ратных людей в милосердіе Божіе и в предстательство святыя Богородицы и в молитвы всѣх святых, уповав на непрестанные подвиги великих государей наших купно же и на прилежныя твои архипастырскія и отеческія молитвы пошли с Колончака к Перекопи маія в 19 день.

И при таком нашем твоему святительству доношеніи просим твоего честнѣйшаго архипастырства, да не оскудѣют святыя твои ко Господу Богу и ко пресвятѣй Его Матери молитвы о нас и о всѣх государских ратѣх, им же сыновски прилежно вручаемся и лобзая твои святительскія руки, низжайше припадаю, прося твоего архипастырскаго и отеческаго благословенія, челом бѣем.

Васка Голицын с товарищи.

Из обозу за Колончаком от Перекопи за 7 верст маія 19 числа.

Помѣта на пустом листѣ чужою рукою: «сих писем в книгѣ нѣтъ»²⁴.

²⁴ Публикація Д. Савелова // Известия Таврической ученой архивной комиссии (під двадцять пер-
вым). — Симферополь, 1907. — № 40. — С. 18–20.

1689, червни 1. – 3 табору

Лист гетьмана Івана Мазепи до патріарха Іоакима

И мѣсяца іюнія в 14-ый день из полков бояр и воевод в царствующій град Москву к царскому пресвѣтлому величеству ко благочестивым государем царем присланы стольники с сеучем из пяти полков по 4 человек, а гетман прислал из своего полка своих казаков. И тѣ казаки подали святѣйшему патріарху в той день лист таковой.

Божією милостію великому господинову святѣйшему и всеблаженнѣйшему кир-Іоакиму, патріарху царствующаго града Москвы и всея Россіи и сѣверных стран отцем отцу и зверхнѣйшему архипастырю, мнѣ, благорачительному наставнику, и Душѣ святѣм отцу, и многомилостивому благодѣтелю, под стопы святобливых ног раболѣпно упадаючи, низко челом быю.

По монаршом пресвѣтлѣйших и державнѣйших великих государей и великія государыни, их царскаго пресвѣтлаго величества, указу, будучи на их царскаго пресвѣтлаго величества военной службѣ в крымском походѣ, измѣрючи до непріятельских бѣсурманских жилищ, содержалем я от вашего патріаршаго архипастырскаго всесвятѣйшества святое отческое благословеніе ко взысканію в военных случаях на хвалу превеликаго Божія величества и на славу им, великим государем и великой государынѣ, благополучнаго повеленія. За тое убо аз покорственно чрез письмо воздах вашему всесвятѣйшеству пренизкое челобитіе. А нынѣ бывши уже под жилищами непріятельскими, под самым Перекопом, и чинячи со тоей службы поворот восвою, покорственно до вашего всесвятѣйшества отыкаюся с низжайшим моим сыновним поклоненіем. При яком случаѣ и о поведеніи войск их царскаго пресвѣтлаго величества с ближним боярином и Большого полку с дворовым воеводою с царственным большіа печати и великих посольских дѣл оберегателем и намѣстником новгородским ясновельможным его милостію князем Василіем Васильевичем Голицыным с товарищи также и со мною гетману будучих покорнѣй вашему всесвятѣйшеству доношу: же в том pracovитом и многотрудном военном походѣ великій от городов малороссійских по уз рѣки Днѣпра пути нашего чинячи протягъ пришлисмо на урочище нисшую Каирку о мимо от городков турецких маія 10 день, а с тое Каирки от рѣки Днѣпра маія 14 день рушившися смѣрялисмь чрез поля дикія до Перекоту, а так маія в 15 день в тѣх полях диких близко урочища Зеленой долины непріятели бѣсурманы хан крымскій и калга и нурადи солтаны также и Ширин-бей со всѣми своими крымскими и бѣлогорошкими ордами, маючи при себѣ турецких ячгар и черкесскія и яман-сагайдацкія орды, перешли нам дорогу, со второго часа дня всчали бой и сильно на войска их царскаго пресвѣтлаго величества набѣгали и напирали до самаго вечера, а войска их царскаго пресвѣтлаго величества помощію Божіей, их царскаго пресвѣтлаго величества счастіем и сивтymi вашего всесвятѣйшества молитвами храбро и мужественно с ними боем крѣпким растираючися и многих их побиваючи и ранами разячи пришли на Черную долину и тут при зѣло скудных водах заночевали. С которыхы долины маія в 16 день рушившися яко скоро вытягли в поля розныя, так зараз тѣ же непріятели, хан и солтаны и вся орды сильным набѣгом наступивши, так натрутливо на обозы на розных мѣстах ударяли, же не

только дробная мушкетная стрельба, но и самых арматных пострѣлов не ужасаясь от рогатки отиралися, а якої своей отказъ чрезъ весь день тывали. К вечеру однак валечною войск ихъ царскаго пресвѣтлаго величества рукою отбиты и отгнаны прочь отступили, а войска ихъ царскаго пресвѣтлаго величества также в безводныхъ мѣстахъ заночевали. Маія 17 день войска ихъ царскаго пресвѣтлаго величества с того ночлега рушившись смѣряли к Колончаку, гдѣ воды досягтися желали и тамъ тогда же тѣхъ же непріятели, хан, солтаны и всѣ орды, заступивши передъ и окруживши около обозовъ боронили дальшаго войскамъ великихъ государей походу и черезъ весь день чинили налоги и напуски, но Божією всемогущею помощію ихъ царскаго пресвѣтлаго величества счастіемъ и святыми вашего патріаршескаго архипастырства молитвами непобѣдимую войскъ всероссійскихъ храбростію с поля сбиты и не только за Колончакъ, але жъ за Перекопъ загнаны и запужаны. В которыхъ трехъ дняхъ отправленныхъ боѣхъ много ихъ, бѣсурманъ, побито и переранено и нурадми-солтанъ ранено, и бейскаго сына значнаго воина забито, о чемъ доводѣ язъки сказывали. А такъ всероссійскіе ихъ царскаго пресвѣтлаго величества войска, на Колончакъ пришедши, на водахъ любо оскудныхъ два ночлега перестояли, а с Каланчака рушившись пришли подъ Перекопъ маія 20-го дни, гдѣ любо охочіи были войска за достоинство ихъ царскаго пресвѣтлаго величества не шадячи кровей своихъ добывать перекопскаго валу и каменныя крѣпости. Для чего ихъ милость бояре и воеводы и я, гетманъ, объѣздили всю мѣста, усматриваючи, отколь бы подъ валъ и подъ стѣну каменную поводить танцы. Однакъ когда воды и кормовъ конскихъ в тѣхъ тѣсныхъ мѣстахъ, Чернымъ и Гнилымъ морями стѣсненнихъ, не было, и уже многіе воинскіе люди в той скудости в прережанія находились, tedy уважаячи и разсуждаячи, абы за дальшаю такою скудостію трудности и вредительства войскамъ не оказались, муслиманско отступити отъ Перекопи на Колончакъ, маючи намырѣніе оттолъ искати способъ, яко бысмо могли непріятелей до остатка укротити и притиснути, но и на Каланчакъ не обрѣвши водъ допальныхъ, которыми бы такъ сильныя войска с незлычонными стадами конскими довольствовались, принуждены есмы тѣмъ недостаткомъ с Каланчака къ рѣкѣ Днѣпру чрезъ безводныя мѣста оттягнута, а ханъ боемъ всероссійскихъ войскъ грозно перестрашенный, за Перекопомъ запершись, на бой больше в поле не выходилъ и орда не высылалъ и, унизивши свою гордость, безъ жадныхъ аманатовъ килѣкрати присылалъ Кемалъ мурзу в обозы, просячи на давнихъ шертахъ миру, в чемъ ему отказано для сохраненія мирныхъ с польскою стороною договоровъ. А любо в томъ нашемъ изъ подъ Перекопи отходѣ орды бѣлогородскія подъ обозы наши ударяли, однакъ не могучи противъ ихъ царскаго пресвѣтлаго величества войскъ постояти, со шкодою своею не урономъ были отгнаны. Войска тогда всероссійскіе къ Днѣпру в цѣлости, хвала Господу Богу, притягнувши, по малу по своимъ краемъ поступаютъ. В тыхъ всѣхъ военныхъ случаяхъ ближній бояринъ и Большаго полку дворовый воевода, царственныя большія печати и государственныхъ великихъ посольскихъ дѣлъ оберегатель и намѣстникъ новгородскій, ясновельможный его милость князь Василій Васильевичъ Голицынъ, яко наивышній вождь благоразумный, своимъ искусствомъ во ополченіи обозовъ и в строеніи военныхъ чинѣхъ къ славіи превеликаго Бога и своихъ монарховъ и къ пожитку всего христіанства хвалебный оказалъ дѣла. О чемъ вашему архипастырскому всесвятѣйшеству донесли, отдаюся премилостивой милости и святому архипастырскому вашему всесвятѣйшеству благословенію.

Дано в таборѣ на Бѣлозерціи іюня 1 дня року 1689-го.

Гетманскою рукою приписано сиче:

Вашего архипастырскаго всесвятѣйшества послушный в Дусѣ святѣм сын и нижшій слуга Иван Мазепа гетман Войска их царскаго пресвѣтлаго величества Запорожскаго²⁵.

№ 26

1689, червня 12. – Москва

Грамота патріарха Іоакима князеві Василю Голицину та військовому товариству

Іоаким милостію Божією московскій и всея Россіи и всѣх сѣверных стран патріарх.

Возлюбленным во Господѣ нашея мѣрности сыном, царскаго пресвѣтлаго величества бояром и воеводам благородному боярину князю Василю Василювичу Голицину с товарищи и всему воинству, и гетману Іоанну Стефановичу Мазепѣ со всѣм воинством от Господа Бога благодать мир и милость да умножится со архипастырским нашим благословеніем.

Кое благодареніе, каковое хваленіе воздадим пребезначальной вседѣтельной Вниѣ, преблагому в тріех ипостасѣх Богу Отцу, Богу Сыну, Богу Духу святому, в единствѣ Божества славимому непрестанно, яко Той сотвори нас и вся дѣла и вещи во всем мірѣ, устрояет в полезная всѣм человеком да на Его презѣльными милости и на премногія щедроты выше человѣческих смыслов очи наши уповают во всяком обстояніи. Чесого ради православным душам и истинным христіаном царство небесное дати обѣща и вѣчную всерадостную трапезу уготова. Любезнѣ бо призывает: прїидите благословенніи Отца Моего, наследуйте уготованное вам царство от сложенія мира. И пакы: прїидите, обѣдуйте, се вся суть готова.

Убо за таковая не имамы что рещи, точію буди Ему всезрѣнію и всепремудрому Владычѣ слава и аллилуїа от всея видимыя и невидимыя твари непрестанно во вѣки. Но донели же в мірѣ сем живем, воинствовать противу трех непріятелей главнѣйших повелѣхомся: си есть против міра, противу тѣла и против діавола, яко же святыи апостол Іаков учительствует: повинитесь убо Богу, противитесь же діаволу и бѣжит от вас. Приблизьтесь Богу и приблизитесь вам.

И человѣческое естество удобнопредомно есть и по писанію прилежно на злая человекъ прилежит из юности его. Чесого ради міра сего стражем и подустителю на злобу проклятому бѣсу немного противимся и очес сердца нашего ко Богу обрашам мало. И Господь Бог всячески нас яко премилосердый и чалолубивый отец смиряет и страх дает, да к нему обратимся и повинемся Отцу духовом ни в чем надѣющеся будем на себе, но на Бога жива по святому апостолу Павлу. Яко и нынѣшняго времени он, Творец наш, погрози нам божеско тяжкою войною, спасе отеческо милосердіем. Зане и пророк святыи царствующій Давид восхотѣ в трех посланных казнях на него и на царство его избрати глад и смерть, а военную с непріятелі брань [яко тяжчайша всѣх казней есть] отрече и глагола: «да впаду в руцѣ Господни, яко многи суть щедроты его зѣло, в руцѣ же человекъ да не впаду». И избра себѣ Давид сам смерть. Ибо не такова жестока рука отцевска, яко непріятельска злая и готова к человекъ погубленію.

²⁵ Публикація Л. Самелова // Известия Таврической ученой архивной комиссии (год двадцать первый). – Симферополь, 1907. – № 40. – С. 20–23.

Нас же аще и таковыя военныя тяжести допусти, но за свою премногую бла-
 гость помилова люди своя, и не точію нас тамо воинов своих и воинов царскаго
 пресвѣтлаго величества, но и всѣх нас и все російскаго царствія самодержав-
 ства. Изведе убо в дальнѣйшія страны благочестивое воинство премногіе пол-
 ки противу христіанскихъ враговъ, противу проклятыхъ махометан татарскихъ ордъ,
 крымскихъ и бѣлогородскихъ татаръ, но даде ваше благородіе полкостроителей и вое-
 водителей благоразумныхъ и мужественныхъ и всему воинству за добрымъ поводи-
 тельствомъ храбрость и усердіе. Всѣмъ же вамъ [яко же наша мѣрность слышавомъ
 и извѣстно увѣряемся] Господь Богъ даде, ради благочестивыхъ нашихъ вѣры
 и благочестивыхъ державъ пресвѣтлаго величества благочестивѣйшихъ нашихъ ве-
 ликихъ государей, царей и великихъ князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича
 и благородныхъ государыни царицы и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея
 Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержицы, и ради своего отечества и воен-
 номъ подвигѣ крѣпость и имъ, государемъ царемъ, вѣрное служеніе. Аще же и въ пути
 такового тѣмочисленнаго воинства въ безводныхъ мѣстѣхъ и въ сухости благорастворен-
 нымъ воздухомъ и дождевымъ лѣніемъ насъ, яко Отецъ чада [аще и помалу] про-
 хлаждалше. Но и въ сраженіи бранномъ и зѣло въ нападеніи свирѣломъ, не попусти
 врагомъ проклятымъ отнесті совершенныхъ утѣхъ. Ибо вашимъ упованіемъ на него
 создателя и на предстательницу и помощницу рода христіанскаго Дѣву Богородицу
 Марію и изываніемъ молитвеннымъ всѣхъ святыхъ Христу угодившихъ и вашимъ муже-
 ствомъ и неусыпнымъ радѣніемъ прогнашася. Аще же они врази благочестивому во-
 инству ухрищенными и злокозньствомъ діаволѣмъ путь поправіемъ и пожнеіемъ травы
 во раззореніе ихъ богомерзкихъ жилищъ пресѣкоша, но обаче отъ лица и звонившаго-
 ся сераши вашего избѣгоша. Убо судомъ Божиимъ имутъ и впредь ради богомерзкихъ
 дѣлъ ихъ побѣдѣтися. И яко вашему благородію, вѣрнымъ служителемъ царскаго
 пресвѣтлаго величества и искуснымъ ратоборцамъ всѣмъ благочестивымъ людемъ во-
 водамъ и воинамъ изъ таковыхъ дальнихъ и съ множествомъ таковымъ воинства непро-
 ходимыхъ страны [яко не токмо мало слышится, но и въ лѣтописныхъ книгахъ обрѣ-
 тается мало, кто бы во оную дальнюю и претрудную безводіемъ и кормомъ страну
 на оныхъ враговъ ходилъ во ополченіи, вы же благосердци, яко раби Христовы и слу-
 жители истинны и христіанскаго благочестія оберегатели, понидосте и браетесь со
 оными злобожники татары неуклонно] и съ непріятелѣ бывшимъ въ кровавыхъ бояхъ
 и отъ ихъ зѣлываго нападенія спасшисѣ благоволи Господь Богъ уже въ державу цар-
 скаго величества благочестивыхъ нашихъ царей во украинныя грады возвратитисѣ.
 Презѣлно есмы Господеви Богу благодарни. И желаетъ мѣрность наша всеусердно
 принѣти вамъ въ дома ваша мирно и спасенно и получитьъ милость и жалованье отъ
 благочестивѣйшихъ и самодержавнѣйшихъ великихъ государей нашихъ царей и жи-
 тельствовати въ законѣ Господни блаженно, преслѣпаніемъ добрыхъ дѣлъ, водящесѣ
 къ небеснѣй жизни. Престати же благочестивымъ людемъ подобаетъ всякія неправды,
 лжи и зависти богомерзкихъ дѣлъ, враждовательныя другъ на друга злобы, обиды же
 и хищенія, нечистоты и сквернословія, обьяденія и пагубнаго и во всякое зло при-
 водящаго пьянства и возносливаго киченія, да юкогда прогнѣвается Господь.
 Понеже вы воини Божіи, христіане благословенни, тамо въ военнѣй нуждѣ стра-
 дасте нынѣ, все же государство и сама діадиму и вѣнецъ носящихъ благочестивѣи
 наши цари, такожде и наша мѣрность со всѣмъ народомъ въ велией скорби душею
 и тѣломъ быхомъ по васъ. За наши же грѣхи и неосмотрительство въ чемъ пребываемъ
 предъ сотворшимъ насъ Богомъ и еще жженіемъ огня посѣшени есмы здѣ, ибо велий

пожар бысть в царствующем градѣ Москвѣ, сего мѣсяца іюніа в 17 день и многое множество домов погорѣ. К сему сухость велія и бездождіе землю обдержит.

Сего ради лѣпотно всякой души во всяком обстояніи глаголати со псалмопѣвцем «спасеніе есть всѣм от Господа, и Защититель им есть во имя скорби». Аще бо он творит наказаніе, то за грѣхи людскія. Тѣм же терпящим и обращающимся к Нему, яко сыномъ обрѣтается Бог, аще же кое благо нам дарствует и в чесомъ славу и помощь сотворит, то не ради правды человѣческія ниже ради преподобія сердца его или подвига какова и добродѣтели, но ради Своего всемогнутаго господства и премногіа благодати, зане по пророку Исаи: правда человѣча, яко рубъ поверженный. милость же и щедроты Господни благодатию лѣются человѣкомъ без дѣла, туне.

Тѣм же на все сіе глаголаніе наше книги 5 Моисеовы втораго закона всѣмъ намъ сице вопіют и поучают: И сего ради да разумѣши сердцемъ твоимъ (о новый Израилію) яко кто человѣкъ накажетъ сына своего, тако Господь Богъ твой наказуетъ тя. И да снабдиши заповѣди Господа Бога твоего ходити в пути его и боятися Его, и да научиши сего сыны твои и внуки твои. Еже боятися Господа и ходити в путехъ заповѣданныхъ непорочно и спасется от всякіа напасти и возвеселится на земли во благословеніи, посемъ наслѣдите в небесѣхъ вѣчную жизнь. И сѣмъ образомъ и мы поживомъ лѣта благополучна и многа аще в заповѣданныхъ пребудемъ, и приложатся намъ некончаемаго живота лѣта во прекрасномъ горѣніи Іерусалимѣ со всѣми святыми. Сего исполненія наша мѣрность всѣмъ намъ воиномъ Божиимъ и благочестивымъ и всему христіанству бывшему в полкахъ усердствующе, наше архипастырское благословеніе даемъ.

Убіеннымъ же и умершимъ в полювомъ нѣмѣ служеніи людемъ Господнимъ, кающимся и каявшимся грѣховъ своихъ просившимъ и просящимъ онымъ рѣшенія, жалѣвшимъ за грѣхи свои и нѣмѣ жалѣющимъ отъ благодати пресвятаго, животворящаго Духа властію намъ данною разрѣшеніе подаемъ и прощеніе. И поминаются оныхъ души во святѣй соборѣй величій Церквѣи и повсюду во благочестивомъ собраніи молитвы творятся о нихъ. Иможе блаженнаго упокоенія и наслѣдія небеснаго царства и зрѣнія лица Божія желательны есмы. Такожде и плѣнениомъ отъ враговъ всѣмъ людемъ совершеннымъ свободы есмы усердны непрестанно. И всѣмъ буди милость и щедрота Спасителя нашего преслащайшаго Іисуса Христа и предстательство Дѣвы пресвятыя Богородицы и всѣхъ святыхъ молитвы со всѣми нами нѣмѣ и присно и во вѣки, аминь.

Писася в царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ мірозданія 7197 лѣта, отъ спасительнаго же воплощенія 1689-го, индиктіона 19-го, мѣсяца іюніа 12-го дня.

А особыхъ нашихъ грамотъ в семъ належавшемъ дѣлѣ къ бояромъ и воеводамъ и къ гетману писати было некогда, еще-же немощію наша мѣрность обстоима бѣ. Сего ради извѣстіе творимъ²⁶.

№ 27

1689, лютий–липень

Зі шоденника Патрика Гордона

1689

...12-го лютого, у п'ятницю помер бояринъ князь Миконта Івановичъ Одоевскій.

Гордонъ прибувъ до боярина, попрошався з нимъ і о другій годині пішовъ додому; о третій годині вирушивъ у дорогу у супроводі польського резидента. Цього ж дня вінъ прибувъ до Семенівського (7 верст), звідки написавъ листа своїй дружині.

²⁶ Публікація Л. Савелова // Известия Таврической ученой архивной комиссии (тутъ двадцать первыя). – Симферополь, 1907. – № 40. – С. 23–27.

13-го він прибув до Дешонки, де пообідав і написав дружині. На ніч він залишився у Пахрі (10 верст), звідти також писав дружині.

14-го в обід він зупинився у Спасово (25 верст), де також писав дружині; 15-го він обідав у Вошиній Слободі (20 верст) і переночував у Недільній (13 верст).

16-го він зупинився на обід у Гур'єві (20 верст), звідти прибув до Калуги і залишився на ніч у якомусь селі, за три версти звідти. Тут він відправив з okazjiю приказника Івана Фадеева листа дружині, якого написав у Спасові і Вошиній Слободі.

17-го він прибув до Премисля (20 верст), перейшов через річку Сістра (Остер) біля Волхонеза і залишився на ніч в Колосові, першому селі Дубинського воєводства (20 верст).

19-го зупинився на обід у Дудерові (15 верст), дворянському селі. В Арині, за 10 верст звідти, знайшов на ніч хорошу квартиру; там він переправився через річку Нешота, за три версти звідти. Ця річка починається за 20 верст від Хвастовичів і впадає в Сістру, за 20 верст від Колосова.

20-го, серед ночі, він відправився далі, добре пообідав у Милєві (20 верст), погодував коней у Хвастовичах, звідки вирушив увечері в дорогу. Опівночі він випустив коней на пасовисько біля річки Нешота (15 верст), перейшов вранці, о 7-й годині, через неї і дійшов до Кумачева (25 верст).

21-го він залишився на ніч у Нешоті (Neczita) (22 верст).

22-го, рано-вранці, він продовжив свій похід, зупинився на обід у Бобрині, другому селі Комаринського воєводства (30 верст), і розквартирувався на ніч у Любачові (25 верст), потім перейшов біля Локета (Loket) через річку Неруса.

23-го опівночі він вирушив далі і дійшов на світанку до Севська, перейшов через річки Асосо (Соша) і Сев (35 верст), пообідав у боярина; одержав 6 возів сіна і 3-х поштових коней.

24-го він обідав у полковника Гамільтона і привів у порядок свої справи.

25-го написав своїй дружині і капітану Грюфюрду до Кисва; потім відбув далі і залишився на ніч в Погребках (Pogreby) (10 маленьких верст).

26-го він затримався у Подолі на ніч (20 верст). Звідти написав листи боярину Івану Федоровичу Волинському і полковнику Гамільтону.

27-го він прибув до Рильська, що на річці Сейм (Sem), де трохи відпочив і звідти пішов до Пушкарської Слободи (10 великих верст), там зупинився на обід у полковника Барова. На ніч залишився у Коренєві (5 верст) [селі], яке розташоване за 15 верст від Рильська і за 30 від Сум. Тут тече невеличка річка Крепна, яка впадає за півмилі звідти у Сейм.

28-го він продовжив похід далі і зупинився на обід у Кульбакіні (12 верст). Звідти пройшов шлях у 10 повних верст рівним полем до якогось села, що на річці Вільманка.

1-го березня він пішов на Суми (8-10 верст), неподалік від річки Ворскла і після цього побував з візитом у околицьного; далі пройшов одну повну милю звідти до своїх полків, які знаходилися у низькій місцевості біля Сироватки.

2-го, дуже вітряного дня, він їздив до Сум і повернувся назад.

Написав своїй дружині, П. Давиду, паням Вініусу, Вольфу, своїм дітям – Катерині, Марії, Теодору і невістці, і відправив усе з ординарцем полковника Чапліна.

3-го він відправив 85 солдат і 10 робітників за лісом, виготовити для 810 іспанських вершників 280 пік, 100 возів, 18 основ для лафетів, 46 пар оглобель, 100 лопат і заступів.

4-го він муштрував полки і уточнив кількість офіцерів: 4 майори, 11 капітанів, 22 лейтенанти, 28 – від московських полків; далі: 31 сержант, 41 каптенармус, 57 капралів, 51 музикант, 572 солдати, всього – 752 чоловіки, із Магіського воеводства – 177, даточних – 125, загалом – 302 чоловіки, а від ших трьох військ загалом – 1054 чоловіки; тамбовські війська налічували 1984 [чоловіки], а увесь корпус – 3038 чоловік.

Прибув полковник Лефорт.

Род. (Родіон Матвійович Стрешнев) їздив до боярина.

Гордон написав генерал-лейтенанту, графу фон Грахаму, полковнику Лівінгстону і майору Менезесу.

5-го Гордон відправив під охороною 3504 чоловік, 5 возів із своїм багажем до Охтирки, разом із 12 підводами дмуші і 5 [возами], що належали його зятю.

Прибув майор Менезес. Того ж дня Гордон написав йому й охтирському воеводі Юрію Родіоновичу Українцеву з приводу квартири.

6-го, серед ночі, прибули граф (фон Грахам) і полковник Лівінгстон, а вранці вони разом із Гордоном їздили до Сум. Приблизно за півмилі від міста зустріли боярина, який дуже тепло прийняв їх. Вони пообідали у місті тим, що привезли з собою. І, оскільки боярин не бажав говорити ні про які справи, Гордон повернувся назад до квартири.

7-го стольник Теодор Матвійович Пушкін прибув із Москви з наказом про те, що треба якомога швидше поспішати, щоб прибути до місця збору.

Коли боярин зібрав у себе усіх своїх товаришів та офіцерів різних рангів, то стольник надав за звичайною церемонією свої доручення. Боярин і поважні особи обідали у окольного Бенедикта Андрійовича Свєска.

8-го Гордон з'їздив до Сум і говорив з боярином про різні справи, які стосувались його полків.

Стольник гостював у боярина і одержав від нього та інших подарунки.

9-го Гордон подав списки своїх полків; в них значилося: 51 сержант, 41 каптенармусів і майорів, 59 капралів, 51 музикант, усього – 374 чоловіки; із Магіського воеводства – 177; даточних – 130; тамбовських – 2003 чоловіки.

План-проспект наступного походу

І. Кожного четвертого дня походу, в якому доцільно здійснювати тривалі переходи, відпочивати, а вже від Самари, на найбільш зручних місцях на пасовищах біля річок і в місцях, розташованих ближче до Дніпра, можна з цих [місць] зайняти по декілька сот чоловік із однією або двома гарматами, які у несподіваних випадках будуть дуже корисні.

а) Серед населення поширювати чутки про те, що увесь цей [лівий] берег Дніпра зайнятий військами їх величностей.

б) Великий страх у ворогів буде викликати, якщо вони бачитимуть багато укріплених таборів і якомога більше військ.

в) Це буде викликати задоволення у союзників і відповідати трактату з Польщею; це дасть змогу якнайскоріше переконатися, що усі місця по Дніпру перекриті для татар.

г) Стрімкому наступу сприятиме, якщо хворих залишати в тилу, так само багаж та інші непотребні речі.

д) У випадку відступу вони слугуватимуть армії, якщо вона знатиме, що у неї є чимало місць, куди вона може повернутися, де зможе відновити сили і відпочити.

е) Ці групи, які залишаться [з тилу] в період наступу, заготовлятимуть сіно і дрова, копатимуть колодязі для того, щоб армія при поверненні могла поповнити усе, що розбито і пошкоджено.

є) Цей похід організувати так, щоб, окрім редутів і пристосованих місць, передбачалися б фортеці, аби у разі сильного нападу можна було туди відступити.

2. Потрібно, щоб армія мала при собі хоча б небагато мортир і гармат, які стріляють 6–8 фунтовими ядрами на той випадок, якщо необхідно буде влаштувати обстріл ворожих укріплень.

3. Необхідно взяти з собою човни, щоб переправляти війська, а також широкі підводи для перевезення легких гармат, на які можна поставити бруствери на випадок, якщо ворог наступатиме.

4. Необхідно, щоб були підготовлені декілька мостів, які можна складати, 4–5 кроків у довжину і один або трохи більше – шириною.

5. Також декілька добре оброблених і міцних штурмових драбин 3–4 кроків довжиною.

6. Оскільки шляхом захау Аслана-Кірмена вниз по Дніпру відкривається вільний прохід до них, то було б доцільно, проходячи біля цих місць, їх захопити і зайняти військами.

7. Було б доцільним також із міркувань вигоди ці місця віддати, щоб ворог міг пограбувати сільські місцевості на цьому березі Дніпра.

8. Необхідно при кожному полку мати міцних гренадерів, які б могли кидати ручні гранати, слід відбирати для цього спритних хлопців і солдатів.

9. Необхідно мати в повній готовності артилерію і особливо легкі двоколки для того, щоб можна було швидко возити усе необхідне.

10. Слід спробувати, чи не можна стріляти із гармат ручними гранатами.

* * *

10-го, після того, як армія боярина Олексія Семеновича (Шейна) одержала наказ йти маршем на Рублеву, частина її вирушила того ж дня на світанку.

11-го Гордон розподілив свої полки і дав кожному полковнику 1001 тамбовського і 21 московського солдат. Він поділив також перший полк, якого укріпив на час компанії 1032 чоловіками.

Полковник Йоганн Зулц розташувався біля Гордона.

12-го Гордон нарисав листа в Охтирку і відправив 50 чоловік охороняти амуніцію і 4 робітників заготовити 40 підвід [дров] у лісі поблизу Олешні.

Того ж дня відправив солдат до Сум одержати там провіант і дав їм з собою рахункову книгу. Натомість солдати повернулися без провіанту, тому що поставальники віддали його стрільцям.

13-го він написав листа своїй дружині, панам Вініусу і Гуасконі і відправив їх на адресу пана Термонда.

Він їздив до Сум і одержав наказ у п'ятницю вирушати у похід. Солдати очікували провіант, однак не змогли його одержати, бо їх випередили інші.

14-го Гордон склав порядок маршу і відправив офіцера з квартирмейстером до Олешні забезпечити квартири.

Вночі із Сум доставили частину провіанту.

15-го Гордон на світанку вирушив у похід дуже рівною хорошою дорогою, зупинився у лісі на обід і пішов на Тростянець (5 добрих миль); він прийшов трохи далі і зупинився на ніч в Білках, невеликому містечку.

16-го він відправив 5 возів сіна і тонну пива в Охтирку, яку доставили туди якраз до вечірньої зорі, оскільки відстань була 5 миль. Рано-вранці він вирушив далі і пройшов з великими труднощами 2 милі через велику кількість підвід і вузький шлях в Олешні.

17-го він відправив приблизно 400 коней і підвід до Сум і Сироватки за провіантом.

Прибула решта від першого і третього Гордонових полків.

18-го було дано наказ зробити для кожного взводу по 3 іспанські піки, кожна 4 аршини в довжину, а для кожного іншого полку приготувати 15 підвід.

19-го Гордон їздив до Ахтирки. Боярин прибув туди, однак до наступного дня не хотів нічого й чути про справи. Гордон залишився тут на ніч і написав дружній листа із Олешні, датований 20-м числом.

20-го він одержав усе, що вимагав, необхідні накази і ордери про негайний виступ. Він повернувся назад до Олешні і розпорядився забезпечити солдатів провіантом і грошима.

21-го він не зміг, як було задумано, виступити у похід через погану погоду, і тому розпорядився розподілити провіант серед тих, хто ще не одержав, і виплатити гроші тамбовським, магіським і даточним полкам.

22-го був прекрасний день і він вирушив [у похід]; з великими труднощами перейшов через річку Ігрунь (1,5 милі) і залишився на ніч в Ігрунзі, невеличкому розпорошеному містечку з фортецею, вал і дерев'яні укріплення якого зовсім розвалилися.

23-го, дощового дня, він продовжив марш і пройшов із великими труднощами через річку одразу за містом і направився до Кузьмєніна, другого поганого містечка, де був міст через Ворєску, яким Гордон хотів перейти річку, однак його зруйнувало в період розливу, тому вони змушені були зупинитися тут на ніч.

24-го у неділю Гордон відправив майора Палмера з листом до боярина й окольного і до майорів з тим, щоб вони повідомля, чому змушені були зупинитися. Капітана Ронєра він відправив до гетьмана і запросив дати наказ старостам міст, аби вони допомогли йому після обіду перейти річку. Він розпорядився зібрати докупи увесь транспорт і поставити його під охорону.

Увечері він був у стольника Василя Семеновича Талочанова, який побував у боярина і гетьмана і доставив їм наказ поспішати.

25-го Гордон розпорядився підремонтувати транспорт, але через великий криголам через річку нічого не можна було переправити. Однак увечері стольник переправився.

Він одержав список від третього полку, щоб одержати платню на час походу. Сержант отримував на день 9 деньгі, каптенармус на місяць – 1 р[убель] 10 алтин, чотирьом капітанам щодня – 8 деньгі, двом капітанам кожному – 8 деньгі на день; 277 старих солдат, 695 новобранців, 11 самарських – відсутні, усього: 995 чоловік.

26-го вода піднялась настільки і крига пішла так сильно, що переправитись було неможливо.

27-го річка була чистою від льоду. Гордон одержав 8 човнів. Спочатку він зробив усе, щоб якомога швидше переправити війська. Увечері він дізнався, що затонули два нових човни і відправив [солдат] знайти їх.

28-го він переправив через річку більше половини полків.

29-го було переведено через річку останні ескадрони обох перших полків.

Гордон відправив [людей] угору і вниз по течії для того, щоб знайти і облаштувати місця, де можна було б переправити коней.

30-го, серед ночі, не можна було нічого перевезти через річку через сильний вітер, — ні великі, ні малі підводи не могли пройти. Це тривало до вечора, а тому цілу ніч продовжувалася переправа.

Цього ж дня Гордон написав і відправив з okazjiю пана Термонда листа своїй дружині.

31-го, на Великдень, відпочивали під час Божої служби й обіду, однак недовзі після цього переправляли підводи на великих і малих човнах.

В Олешні було видано місячне жалування 752 [чоловікам] московських і 177 магіських військ, 142 даточним; прибули 1974 тамбовських солдатів, а після цього ще 10 московських і 91 даточний.

1-го квітня Гордон розпорядився надати третьому полку транспорт, а увечері він сам із знаменами пішов до річки.

2-го він розпорядився переправити коней.

3-го вранці прибув Григорій Іванович Косагов з письмовим наказом поспішати.

Гордон пішов через Котельву (0,5 м [милі]) і залишився на ніч у дубовому лісі на охтирському шляху, приблизно за 2 милі від Котельви.

4-го він пішов маршем на Красний Кут (0,5 миль) і пройшов мостом через річку Мерла; розташувався зі своїми військами перед табором. Увечері він вечеряв у боярина.

Він подав список офіцерів і солдат до приказу. В ньому значилося: 2 полковники, 4 майори, 14 капітанів, 26 лейтенантів, 34 прапорщики, 31 сержант, 41 каптенармус, 59 каптенармусів, 51 музикант, 577 московських солдатів, 177 магіських, 139 даточних і 1977 тамбовських солдат.

5-го Гордон обідав у графа фон Грахама; увечері він одержав листа від пана Вініуса із Москви від 25 березня.

Кількість підвід у всіх трьох полках з амуніцією й офіцерськими підводами, поданих до списку, загальною налічувала 1143.

6-го прибула більша частина Гордонових солдатів, які ще досі відставали; він відправив за сіном, але нічого не одержав.

8-го він пройшов приблизно 1,5 милі, або 6 верст, і залишився на ніч біля річечки Грузкий.

9-го він пройшов приблизно 3 милі (11 дорожніх верст) до річки Коломак і розташувався приблизно там, де був два роки тому.

Гордон написав листа своїй дружині і пану Вініусу з okazjiю Ф. Дівуфа, таким же чином [відправив листа] полковнику Сютту.

10-го вони перейшли трьома мостами через річку Коломак (2,5 версти), спочатку авангард і важка артилерія, а потім фланги.

Татарин, якого доставили від гетьмана, повідомив, що татари чекатимуть росіян біля Самари і, якщо вони зможуть перекрити їм вхід до Криму, то вони хотіли

б піти у контрнаступ і напасти на Росію. Він також сказав, що поляки з татарами дотримуються трактату.

Розподілили коней серед полків, від Олешні – 208, від Москви – 18, куплених – 18, від Охтирки – 10 і 40 волів, усього – 279 голів.

7-го травня Гордон написав своїй дружині і відправив з okazією Ф. Дівуфа.

Днем раніше він запросив список московських солдатів, там значилося: 31 сержант, 40 каптенармусів, 59 капталів, 50 музикантів, 576 солдат, усього 747 чоловік.

Вирушили дуже рано і пройшли, переважно у південно-західному напрямку [17 дорожніх верст]. Влаштували табір поблизу Білозерська, де була трава і вода, однак не було дров.

8-го відпочили приблизно до обіду і пройшли потім 13 дорожніх верст до річки Рогачик.

Вранці відбулася нарада усіх генеральних осіб, полковників і ротмістрів від придворних персон про те, як у наступі, що передбачається, слід визначити бойовий порядок і як битися.

9-го, на день Вознесіння і день св. Миколи, армія відпочивала. Усі бояри зі своїми товаришами і гетьманом зібралися разом. Радилися, який шлях слід обрати: довгий по Дніпру до турецької фортеці Керікермен або прямий шлях на Крим. Вирішили обрати останній, тому що він ближчий, хоча й не зовсім зручний. Бояри і гетьман обідали у Олексія Семеновича Шеїна.

У цій місцевості була трава і вода, але не було дров.

10-го армія перейшла через річку Рогачик; за день перед цим через неї було прокладено міст. Після того, як пройшли приблизно 20 дорожніх верст, відпочивали три години; потім пройшли 7,5 версти далі і розташувалися на березі Дніпра, де було достатньо дров, трави і води. Тут забезпечили себе кілками і хмизом для шанцевих знарядь.

11-го після обіду перейшли через перший рукав річки Каїр, назва якої походить від мечеті Каїр, де зовсім нема води. Тут ішли дві або навіть більше годин через вузький прохід. Після цього подолали приблизно 7 дорожніх верст, розташувалися біля гетьмана, поблизу Дніпра, де можна було дістати дрова, траву і воду.

12-го був день відпочинку. Очікували човни, які робили в Самарі. І як тільки надвечір їх доставили сюди, було відправлено кур'єря до Москви.

Гордон написав листа дружині і відправив його з okazією Андрія Лізлова, а також передав відповідно до наказу план про те, як розгорнути у військовий порядок лівий фланг і як слід битися.

13-го, вранці, армія рушила далі і, маневруючи, з великими труднощами, долаючи ущелини, просувалася переважно у південно-західному напрямку, нарешті перейшла через останній рукав Каїра і розташовувалася поблизу Дніпра.

Гордон подав список на місячну платню за травень; у ньому значилося: 157 чоловік із Магіського воєводства, 162 даточних, від тамбовських полків: 3 сержанти, 3 каптенармуси, 8 капталів, 4 дворян, 1759 солдатів і 29 самарських, відсутніх (нічий), усього: 1836 чоловік.

Тут знайшлися високі дерева, трава і вода, щоправда, на деякій відстані.

Увечері було відправлено загін із 2000 чоловік до Аслан-Кірмена, який знаходився на відстані близько 2 миль від табору. Другий загін з 60 вершників було відправлено наліво на розвідку. Татари в Аслан-Кірмені спалили усі будинки, крім замку.

14-го йшли у південно-західному напрямку, потім на південь рівним полем. О 8-й годині одержали фальшиве повідомлення про наближення татар, чим були сильно збентежені. Загін, що був відправлений в Аслан-Кірмен, повернувся назад, нічого не дізнавшись; вони не наближались до замка ближче, ніж на 1,5 версти; крім того, повідомили, що бачили великий загін татар, який за 2 милі від армії йшов до Перекопа.

Вони пройшли 8 дорожніх верст, після чого зупинилися на дві години. Далі приблизно 4 версти пройшли дуже зеленою долиною, шириною від 5 до 6 миль, де вони знайшли вдосталь трави і води. Тут розбиван свій табір.

Полонений татарин, якого цього ж дня привели сюди, розповів, що хан днем раніше прибув і стоїть зараз біля Каленчака. Його армія розбила табір в Чорній долині, крім того, 4000 білогородських татар прибули разом із ханом.

15-го вони виступили о 7-й годині ранку. Татари почали показуватися справа. Боярин Олексій Семенович Шеїн повідомив про це. І, коли вони наблизилися до армії, з декількох гармат дали залп; після цього виступили кавалерія і війська і змішались з ворогом у битві. З обох сторін були вбиті й поранені, а росіяни захопили декількох у полон. Коли росіяни здійснили ще один наступ, ворог галопом поспішив до Казикермена. Росіяни витіснили його за Чорну долину, де вони знайшли достатньо хорошої трави і води, якби тільки не було натовпу, безладу і непослуху. Пройшли цього дня 10 дорожніх верст переважно у південно-західному і південному напрямках.

25 травня. Незважаючи на вечір, люди і коні із задоволенням, як і очікувалось, добре накупалися. Однак наступного ранку кожен скаржився, що йому цього замало. Тому залишилися стояти тут до обіду. Після цього пішли далі від Дніпра. Татари з'явилися в більшій кількості, ніж раніше. Вони ж випалили навколо трави і тому шлях через сильний пісок був дуже важкий; люди і коні знесилилися, а надії на те, що до ночі зустрінуть воду, не було, отож чимало хто занепав духом і не міг йти. До того ж поширилися чутки, що хан особисто зі своєю раттю наблизився і має намір напасти на російську армію. Незважаючи на це, армія спокійно чітким строєм пішла далі і була мало потурбована татарами. Пристрелили стомлених коней, які не могли йти швидко; усі занепали, оскільки татари, як і передбачалося, відходили від армії. Пройшли 4,5 версти і зупинилися на ніч у піщаній пустельній незручній місцевості, де не було дров, трави, хліба, хоча попереду повинно було бути декілька джерел або колодязів.

26-го армія вирушила рано-вранці і йшла у північно-західному напрямку. Оскільки степ у багатьох місцях, особливо справа і попереду, був у полум'ї, і татари постійно супроводжували армію, не наближаючись однак для нападу, то після того, як пройшли 6 верст, зробили привал для обіду, однак там, де не було дров і води. Після обіду пройшли 5 верст таким чином, що ар'єргард став напроти турецької фортеці Аслан Кірмен. Деякі повністю екіпіровані й озброєні турки вийшли з неї для того, щоб вступити у сутичку з росіянами, однак вони не змогли піти далі, оскільки гармати могли досягти фортеці. Від російської кавалерії дехто теж наблизився до ворога, однак по них почали стріляти з фортеці із гармат, фортеця мала чотири невеликі вежі, з яких мали обстрілювати вал, і одну мечеть. Надійшли відомості, що у фортеці в облозі знаходяться 400 турків. З іншого боку, трохи далі вниз на річці виднівся Казикермен, де було 1200 турків, якими командував один бей. Виднілося

також два, один менше іншого, укріплених замки на острові Таван. Усе це було під командою бєя Казикермена, інші командувачі військ були підпорядковані йому. Казикермен розташований на плато, на верхівці гори, або, точніше, на скелі, понад річкою; внизу, на річці, знаходилася велика постова будівля, забезпечена усім необхідним для захисту; крім того, решта фортів утримувалась відповідним чином. Вони добре охоронялись, тому ніхто не міг підійти непоміченим з боку річки, через що запорозькі козаци були настільки блоковані, що день від дня показувались мало і починали наступ тільки тоді, коли дозволяли обставини.

До місць із водою російська армія пройшла через вузьку ущелину.

27-го дано наказ, щоб 400 кращих кавалеристів із росіян і козаків у низинах на березі Дніпра чатували на татар, які слідуєть за армією. Вони зайняли свої пости, і армія йшла далі, очікуючи, що дізнаються щось суттєве. Як тільки турки з другого боку річки помітили російську кавалерію, вони, як можна було здогадатись, швидко передали своїм повідомлення; або, можливо, це був несподіваний для них наступ росіян, який усе зіпсував; тому вони повернулися назад до армії, забрали з собою лише одного полоненого.

Відтепер армія просунулася набагато вперед; пройшовши 5 верст, влаштували, як зазвичай, на три години перепочинок. Після обіду було видно зовсім небагато татар. Після того, як пройшли 6 верст, заночували. Воду брали з Дніпра.

28-го армія рушила, як звичайно, вранці. Після чотирьох годин походу відкрився прекрасний вид на Казикермен. Цього ранку татари вбили одного росіянина, іншого взяли в полон, третій утік перед полком Гордона.

Після того, як армія пройшла 9 верст, відпочили і влаштували обід. Після обіду пройшли ще 6 верст, подолали ущелину до рукава Каїра і залишилися на ніч там, неподалік від мечеті Каїра. Того ж дня, після обіду, не видно було жодного татарина. Воду брали прямо з Дніпра.

29-го пройшли повз мечеть Каїра і залишилися там на ніч, після того пройшли 2 версти. Тут знаходилася мечеть, в якій молилися мухетдіни.

Зробили привал; кукунчук, або передавач, доставив приємні новини, а після цього було призначено по чотири [представники] від кожного боярина для того, щоб підготувати їх для поїдки.

13-го червня армія займалась переправою через річку. О 8-й годині прибули козаци і калмики, вони доставили трьох татар і один прапор. Вони [татари] повідомили, що їх, 200 чоловік з 2-ма *Falnen* від хана, відправили провести рекогносцировку місцевості біля Самари і зібрати відомості про пересування росіян. Після обіду боярин перейшов через річку, а також обидва фланги з ар'єргардом (2,5 в[ерсти]). Вони пройшли 2 версти від моста і розбили татар.

14-го боярин відправився у новозбудоване місто Богородицьке, відвідали Божу службу й обідали у заступника голови міста, після чого повернулися назад. Деякі козаци і калмики, що втекли від переслідувань татар, доставили боярину ще один прапор і розповіли, що вони знайшли двох піших татар з цим прапором і, оскільки ті не хотіли його віддавати, то їх вбили.

Ординарець Гордона Шарль втік звідси, забравши гроші та інші речі.

15-го армія рушила далі. Боярин Іван Федорович Волинський прибув сюди і для своєї армії облаштував біля Вільного Броду вільне укріплене місце, де буде побудовано форт, для будівництва якого він нарешті одержав інженера. Армія

розташувалася біля річечки Кільчин, після того, як вони пройшли 10 верст. Увечері прибув полковник Глуховський, якого було послано від короля Польщі і воєводи, для того, щоб бути резидентом в російському таборі на час походу.

Гордон написав листа дружині і відправив з okazji Федора Самсоновича Бутурліна.

Він відійшов від свого посту, вивів ар'єргард і повернувся на свій перший пост на лівий фланг.

16-го армія пішла вздовж річки Кільчин і залишилася на ніч після того, як пройшла 11 верст.

17-го перебралися через вищеназвану річку і розбили татар на річці Орел після того, як пройшли 14 верст.

18-го частина армії перейшла через річку (Орел), а наступного дня – решта військ.

Розташувалися у низькій місцевості, після того, як пройшли 4 версти.

20-го був день відпочинку.

21-го пройшли 11 верст і розташувалися на річці Орлик.

Цього ж дня Гордон написав листа своїй дружині.

23-го пройшли 10 верст до річки Коломак. Боярин обідав у гетьмана.

Цього дня Гордон дав команду полкам лівого флангу підготувати два мости. Одержали повідомлення, що кюнгчук прибув до Москви.

24-го армія перейшла через річку Коломак і розбила табір на полі (2,5 версти).

Гетьман відбув із армії до своєї країни, частину шляху його супроводжував боярин.

25-го відбув польський резидент полковник Глуховський, після того, як він виконав свою місію і одержав [відповідного] листа; він отримав у подарунок 30 [рублів] грошей і 5 пар соболей вартістю від 30 до 40 [рублів].

Армія пройшла після цього 12 верст і зупинилася на обід у степу, не знайшовши води. Розташувалися вагенбургом по колу на річці Мерла, дещо нижче від міста Красний Кут. Вночі прибув стольник Андрій Лізлов і повідомив, що околицьний Іван Савич Нарбеков прибув до Охтирки.

27-го, увечері, Іван Савич прибув до армії.

27-го усі (генералітет і офіцери), згідно з наказом, прибули до царського намету; гармати були виведені, а піхота утворила коло посередній невеличкого вагенбурга. Із споруджених тут підмостей було зачитано царське послання. У ньому було повторено те, що було написано кюнгчуком; решта була викладена добре і навіть з перебільшенням. Армія одержала подяку за службу. Крім того, бояр від імені царів питали про самопочуття, хвалили за службу. Про те саме питали й усіх інших відповідно до рангу. Після цього було зачитано ще одне царське послання про розпуск армії. Як тільки це відбулося, усі поважні особи, яких було запрошено на обід, направилися до царського намету. Коли тости виголошувалися за здоров'я їх величностей, палили із гармат, а піхота давала залпи, які повторювалися декілька разів.

Звідси більша частина дворян і кавалерія вирушили далі; полкова піхота оточила вагенбург, який організував Гордон; увечері він пояснив генералісімусу, для чого це зроблено.

29-го, в день апостолів Петра і Павла, бояри з рештою інших поважних осіб зробили привал і влаштували обід. Незважаючи на те, що це був день іменин молодшого царя, ніяких особливих святкувань не відбулося.

Полкова піхота вранці вирушила в дорогу. Гордон попрошався з боярами, відпустив Тамбовський полк і пішов потім через болото і річку тим шляхом, який він розпорядився своєму полку підготувати напередодні.

Коли був на півдорозі від Охтирки, влаштував обід, поблизу була хороша вода. Після обіду він відірвався від полку, який разом з артилерією залишив під командуванням майора Менезеса і взяв із собою 100 солдат і декілька офіцерів, серед яких полковники Лівінгстон і Лефорт і ще декілька разом із лютеранським пастором Юнге. На ніч вони залишилися біля Охтирки, де була погана трава і зовсім не було дров. Цього дня вони пройшли 4 повні милі, або 20 звичайних верст.

30-го Гордон прибув до Охтирки і після того, як придбав усе необхідне, пішов через верхню частину міста поблизу млина на Ворсклі. Він зупинився у лісі, неподалік Тростянця, і пішов через ту місцевість, яка тоді називалась Івангород, або Іванополь, а далі через місто Білки (Білики) і Микитівку, що належали охтирському полковнику, який мав тут будинок. Звідти він пішов на Сайдачний шлях, або тракт, де залишився на ніч. Води тут не було зовсім.

1-го липня Гордон вирушив рано, зупинився на обід біля Нижньої Сироватки і був там, поки не перейшли річку Псел, і пішов до Сум, які знаходилися за 8 миль від Охтирки. Тут він купив усе необхідне, перейшов через річку Сумка, попрямував на село Олешкіно і залишився на ніч [...].

2-го він перейшов через степ, точніше, через необроблену рівнину, до села Колубокін, де зупинився на обід. Потім перейшов через струмки Ізногаста і Кропива і залишився на ніч у лісі, де знайшов усе необхідне.

3-го він продовжив подорож у напрямку до річки Сейм, сам перейшов через Верхній брід; його багаж помилково відправили іншим шляхом на Рильськ, який знаходився за 60 верст від Сум. Приблизно 5 верст далі, на другому боці річки Риль, він зупинився на обід і розбив нічний табір за шість верст звідти. Цього ж дня вони пройшли через помилку тільки 20 верст.

4-го він пройшов 20 верст і зупинився на обід. На ніч він залишився в Окопі (20 верст).

5-го, вранці, він підійшов до міста Севськ і розташувався на його околиці. Зробив візит до воєводи, а потім до вдови полковника Гамільтона.

6-го був день відпочинку.

7-го він був на похоронах полковника Гамільтона. Одержав ордер на 5 поштових коней і залишився на березі річки Сев.

8-го він одержав свіжих коней в Ізбитному, затримався на обід на річці Ососа, одержав в іншому місті свіжих коней і залишився на ніч на річці Неруса (Неруч).

9-го він обідав поблизу Чахки, де залишив коней, перейшов через річку Навля і залишився на ніч за 5 верст звідти у лісі.

10-го він перебував у Карачеві і залишився на ніч на Іван-озері.

11-го він зупинився поблизу Лохні на обід і переночував на річці Нутра.

12-го він прибув до Болгова, де купив усе необхідне, змінив коней і зупинився біля церкви Єгорія на обід. Там була погана трава і дуже мало дров. Він пішов через Верхак, а біля Бельєва через Оку, де зупинився на обід.

13-го він пройшов все ж таки біля Кінета, через Оку, де він обідав; пройшов через місто Лівні, біля Мокрсета втретє через річку Оку і залишився на ніч за 5 верст від неї, під селом на скошеному лузі.

14-го він зупинився за 5 верст від Калуги, де купив усе необхідне і замінив коней; пішов далі і залишився на ніч за 5 верст від Гур'єва.

22-го липня, у понеділок, Гордон був у місті (Москва) і сподівався дістати пояснення, яку платню одержить кожен за службу в цьому поході. Однак що справу було відкладено до середи ²⁷.

№ 28

1690. – Сілезія. Іржі Давид Сучасний стан великої Росії, або Московії (уринок)

STATUS MODERNUS MAGNAE RUSSIAE SEU MOSCOVIAE

О положении иностранцев и их религий

Иностранцы, которые постоянно проживают в Москве, – это лютеране и кальвинисты, притом последних меньше, чем первых. Но кальвинисты превосходят лютеран богатством, ибо среди них большинство – купцы. Лютеране отчасти купцы, отчасти чиновники и мастера. Среди мастеров большинство ювелиры, они превосходно приспособились и постоянно заняты работой. Кальвинисты, которых здесь называют реформаторами, – это голландцы, они состоят под покровительством голландской республики и имеют своего резидента. Лютеране, которые предпочитают, чтобы их называли евангелистами, принадлежат разным странам: Швеции, Дании, Ливонии, Гамбургу и т. д. В первое время по прибытии они жили в пределах города, где и теперь есть улица, на которой обитают старожилы. Их считали язычниками, отсюда москвитяне и сегодня называют их улицу «Поганый пруд», или улицей язычников. Там у них был и собор, но однажды царь проходил мимо и услышал в соборе драку (это женщины спорили из-за первых мест). Он не пожелал дальше позволять им совершать свои богослужения в городе, а отвел им место за городом, на Слободе. Расселяясь дальше и постоянно расширяясь за счет новых переселенцев, они заняли лучшую часть Слободы. Лютеране имеют два собора: один каменный, очень большой, расположенный среди обширного кладбища, где хоронят всех иностранцев, другой деревянный. Богослужение у них совершают три священника – они называют их пасторами, – два в каменном соборе и один в деревянном. Содержат этих священников на средства общины. Все эти соборы без колоколов. Они имеют также две начальные школы, в которых преподают два учителя. Обучают также по-латыни, но ученики постигают только чтение и не получают других знаний. Учителя живут частично за счет общины, частично на частные средства, собранные от учеников. Кальвинисты тоже имеют одну каменную церковь, скорее похожую на школу, чем на храм, и одного священника, которого содержат на свои средства, и еще учителя, который обучает их юношество голландской грамоте. Кроме того, есть еще много наставников, которые частным образом на дому обучают купеческих сыновей латыни. Религиозное общественное воспитание, как и самые соборы, как и в других

²⁷ Щоденник Патрика Гордона за часів його перебування в Росії (переклад з німецької Володимира Дятлова) // Сіверянський літопис. – 2001. – № 4. – С. 7–14.

городах, возглавляются старейшинами. Дома у большинства деревянные, красивые, а у многих каменные, похожие на дворцы, сады прекрасно ухоженные, и многие кормятся садами. Одеваются великолепно, особенно женщины, и трапезы устраивают роскошные, в зимнее время дома, а летом в соседних рошах, которых здесь множество и куда они обычно выезжают отдыхать. Разъезжают на конях и в каретах даже простые ремесленники. Войсковые офицеры живут весьма праздно, ибо, если они не в походе, у них нет никаких дел, кроме лишь того, что они по утрам должны приветствовать князя, стоящего во главе посольского приказа, да и то не всегда. В остальное время они ходят друг к другу в гости и проводят целые дни в курении табака и попойках. Они снискали уже у москвитян такое преимущество, что хотя те и презирают их религию, однако предпочитают их католикам, так как их пасторов и их религии они не боятся, да еще потому, что получают от них большие прибыли и много подарков. Если кто берет в жены католичку, лютеранку или реформатку, то между супругами заключается соглашение, что, если один из них пожелает принять религию другого, их дети мужского пола унаследуют религию отца, а женского — религию матери, и это так укрепилося, что не может быть нарушено.

Прибывают сюда, кроме того, нерадивые хозяева, мужья, покинувшие жен, дуэлянты, бродяги и люди, которые из-за разных проступков не решаются появляться у себя на родине. Они сами сочиняют себе свидетельства, приложив поддельные печати, будто служили офицерами в войске того или другого государя, и таким обманом присваивают себе здесь военные должности. Это случается часто, и я сам наблюдал несколько примеров. Уж если москвитяне принимают охотно иностранных вояк-бахвадов, то как приняли бы настоящих знатоков?

Первый и второй походы против татар.

Начало возмущений после второго похода. Ссылка Голицына

После торжественного посольства, которое светлейший король Польши направил к царю в 1686 г., москвитяне объединились с августейшим и светлейшим королем Польши против общего врага христианства. Вскоре, в начале следующего года, в феврале, они снарядили против татар большое войско, чтобы сдержать их набеги то на царские, то на польские земли. Говорили, что это войско, составленное из москвитян и казаков, содержало двести тысяч человек, командовал им царскою волей князь Голицын, и он дошел с этим войском до самой Самары. Самара — это новый небольшой укрепленный пункт на границе москвитян и крымских татар, недавно построенный и укрепленный против татарских набегов. Они хотели продвинуться дальше, но им мешали огромные степи, которые нужно было преодолеть, простиравшиеся почти на сорок миль ширию. Но главная трудность заключалась в том, что враг при подходе войска москвитян, там, где оно должно было пройти, сжег всю траву и зелень и сделал дорогу невозможной для лошадей, а тем более для людей. Вдобавок к этому непредвиденному опустошению еще прошла молва, что казацкий гетман Самойлович и его сын вступили в тайный сговор с татарами. Карая за это преступление, Голицын, чтобы поднять свой авторитет и внушить войску страх, сместил гетмана с его должности и отправил в ссылку, а сына его велел казнить перед всем войском, и действия эти одобрила вся Москва (кроме двора Петра). Затем, так и не встретившись

с врагом, он бесславно возвратился домой. Говорили, что в этом походе погибло около тридцати тысяч людей от всяких болезней, которых они набрались от заразной воды. Возвратившееся командование упрекали еще и в том, что, покинув те опустошенные степи, они не повернули вправо к Днепру для устрашения очаковских и белгородских татар, более всего доставляющих беспокойство Венгрии, Украине и Польше. Вернувшегося Голицына царь Петр лишь после многих просьб со стороны вельмож допустил к аудиенции. Он его всегда ненавидел, то ли из-за сестры Софьи, именем которой тот правил, то ли из-за пышности, которую тот соблюдал, или из-за зависти его врагов, которые накаляли Петра.

Один год войско отдыхало, затем, снова набравшись сил, в 1689 г. опять двинулось в поход против того же врага, столь же храброе, как и раньше. Командующим опять, как и прежде, был назначен князь Голицын, и это было бы к счастью, если бы он развил дальше одержанную вначале победу. В этом походе он дошел до Перекопа, до самого перешейка Херсонеса Таврического, но ничего не сделал, а только показался в тех местах. Между тем распространялись удивительные слухи, будто под великим ханом Татарии убили коня, будто погиб его сын, четырнадцать мурз пали в бою и большой разгром учинен в татарском войске, многие взяты в плен. Но все это потом так и осталось легендой, так как в триумфальном шествии не видели ни одного пленного. К тому же писали, что в тот день, когда войско отошло к Перекопу, хан прислал к Голицыну одного из мурз для переговоров о мире, которому, как сообщали, князь предложил следующие условия. Во-первых, чтобы татары обещались, что не посмеют больше нападать ни на империю москвитян, ни на Польшу. Во-вторых, что впредь никогда не будут оказывать никакой помощи туркам против христиан. В-третьих, что впредь никогда не будут больше требовать от Московии ежегодной дани в сорок тысяч рублей. В-четвертых, что они отдадут всех христиан, которых до тех пор забрали в плен. Упомянутый мурза, появившись три или четыре раза на аудиенции у князя, возвратился к своим без всякого решения. Другие рассказывали, что в войске, которым командовал князь, было запрещено кому-либо пускать в ход оружие против врага, что никто не вступал в столкновение с неприятелем, кроме казаков и одного-двух московских командиров, что на поле боя не появлялось врагов более тридцати тысяч и убито с обеих сторон очень немного. Трудно установить истину, когда неизвестно, что достигается доблестью, а что хитростью. Сам князь в своем имени Троице при мне (я приезжал туда его приветствовать в свите господина резидента Польши) в присутствии многих бояр и польского резидента похвалялся, что никогда еще москвитяне не добивались большего, чем в этом походе, и еще не слышано, чтобы такое огромное войско москвитян так быстро дошло до самого перешейка Татарии. Но при дворе Петра обо всем этом думали совсем иначе.

Тем не менее царевна Софья, желая возвеличить триумф князя, по возвращении почтила его большими дарами и, когда он приближался, сама вышла ему навстречу. Такая честь, необычная для москвитян, сильно задела Петра и усугубила давно возникшие у москвитян подозрения. Итак, Петр его не допустил к себе, но позвал государственного казначея и допрашивал его о расходах царевны. При этом допросе Петр схватил казначея за бороду, швырнул его на землю и топтал ногами. Когда слух об этом позоре дошел до царевны, пламя ее гнева вырвалось наружу. В город стало приходить множество пеших воинов, и никто не знал, для

какой цели. Потом распространился слух, что они должны были окружить Ображенское, схватить или убить Петра (ибо царь Петр находился тогда в своем загородном доме в Ображенском). Достоверно, что ночью стало известно о кознях против Петра. Вырвавшись оттуда и поспешно собрав свои вещи, он отправился в Троицу (это место, в 60 верстах, или 12 левках, от Москвы, известно знаменитым монастырем на двести монахов) и там начал со всей суровостью вести свои дела. Сначала допросили капитанов стрельцов, затем других сообщников. В чем они признались, нам неизвестно. Но нужно заметить, что за Петром в его убежище последовали многие бояре и стрельцы. А те, которые колебались, были призваны. Призваны были в Троицу и помещанье офицеры, которые не желали задеть и другую сторону, ожидая, что решат князь, еще бывший в силе, и царевна. Но с этой стороны им была предоставлена свобода остаться на месте или следовать приказу. Далее, для умиротворения Петра выступили разные бояре и сам патриарх, но, на беду для Софьи, все они примкнули к Петру, особенно патриарх, который со свержением Голицына рассчитывал получить простор для властвования и действительно его получил. Вскоре Петр затребовал к себе князя Голицына и начальника стрельцов, молодого боярина, очень знатного, почитаемого и очень любимого Софьей, а также казначея и других лиц из двора Софьи. Голицын и начальник стрельцов не были выданы. Когда же царь более настойчиво заявил свое требование, применив угрозы и силу, к Петру отправилась вместе с Голицыным сама царевна, но не была допущена. Итак, она вместе с ним возвратилась. Говорят, Петр после этого сказал, что, если ему не выдадут этих бояр, он осадит Москву и всю ее обратит в прах. Наконец их выдали. Голицын явился сам с обычной святой, другого бесславно привели. Пред очу Петра Голицын не предстал, а был вызван и на ступенях дворцового крыльца выслушал обвинение, что он командовал по своему произволу, презирал походы без ведома царей, злоупотреблял печатью, уже дважды вел против татар огромное войско с громадными затратами и без всякого успеха. За это он лишается боярства и отправляется в ссылку. Приказано, чтобы он ехал в своей обычной карете, с несколькими слугами, а за ним может следовать супруга, два сына и остальная семья. Сначала местом ссылки был назначен Каргополь, в пустынной области близ Архангельска, а позднее Пустозерск, далекий край на границе Облории и Сибири. Но так как еще много появилось против него обвинений, уже в пути его лишили всей почетной святы, бросили на подводу, заковали в цепи и кандалы, и в таком виде он продолжал свой горестный путь. Прошел слух даже, что Голицына должны были возвратить с дороги и публично в городе казнить, но за него вступился царь Иван. А тот начальник стрельцов, по имени Шакловитый, поскольку он ни в чем не хотел признаваться, был бит кнутами (это особый род грубой плети). Потом он обещал, что перед смертью письмом сообщит светлейшему Петру весь ход заговора против него. Говорили, что он так и сделал. Петр, смягчившись этим признанием, даровал ему жизнь, но по настоянию бояр и особенно по требованию патриарха вынужден был согласиться на его казнь. Обезглавленного он велел похоронить в упомянутом монастыре (ибо все это там происходило) и через шесть недель приказал совершить по нем службу. После всего этого царевна Софья была отстранена от власти, лишена царских почестей, и было обнародовано, чтобы отныне в прошениях не упоминалось ее имя. Ей было предписано как можно скорее оставить дворец и удалиться в монастырь, что и было сделано

на следующий день после нашего отъезда. О Голицыне и о царевне Софье потом распространялись удивительные слухи, как это обычно бывает в несведущем простонародье, исполненном разных страстей и вдруг получившем возможность извергать. Но мы не имеем доверия к этим слухам. Со свержением этих правителей вся верховная власть перешла к Петру, который, как гласила молва, всегда был протестантом и ни в чем не желал подчиняться авторитету старшего брата Ивана, но, равный ему по духу, воле, доблести и физической силе, укреплял военную власть, что было необходимо из-за стрельцов, волею которых Иван должен был взойти на престол.

Наше изгнание

Пока дела шли таким образом, бежал из Москвы некий старец — так называются пожилые монахи, — строитель какого-то монастыря. Но в пути он был пойман и подвергнут допросу вместе со многими сообщниками. Его давно уже патриарх держал под арестом за какие-то католические, противоречащие греческим суждения, которых он придерживался и которые распространял. Говорят, Голицын хотел использовать его как средство для севания в народе унии и католической религии. Иные говорят, что другой партией он предназначался на патриаршество. Как бы то ни было, мы передаем то, что слышали. Итак, он на допросе сказал, что знал о некоторых действиях и отговаривал от поступков, направленных во вред Петру, тем не менее прошел слух, что он не дал нужных показаний и что ему отрубили ноги, руки и голову. Но теперь мы слышали, что он брошен в карцер, где его и держат. Говорят также, что его спрашивали, были ли иезуиты сколько-нибудь осведомлены об этих действиях и не получал ли он от них советов или наставлений, касающихся веры. Он сказал, как и должно было, что они ни о чем не знали, да и в самом деле мы этого человека не видели и не знали и не имели с ним никакой связи. Тем не менее из-за него о нас пошла молва и разговоры среди еретиков и схизматиков, особенно среди духовенства и у патриарха, который воспользовался случаем начать действия против нас, и никто ему не противился. Ведь Голицын был в ссылке. При нем он не решался что-либо предпринять, хотя пускал в ход все уловки, чтобы добиться указа против нас. Уже тогда еретики судачили между собой, что у нас с ним какие-то общие интересы. Другие отрицали это, говоря, что если бы были какие-то интересы, то нам уже не уехать и не снести головы. А другие говорили, что, как бы то ни было, виновны мы или не виновны, мы будем изгнаны. Поэтому 2 октября старого стиля, то есть 12 нового стиля, в среду, когда мы закончили наше богослужение и ничего подобного не ожидали, появился какой-то писарь и позвал нас в посольский приказ, где нас ждал подьячий этого приказа. Когда мы явились, он велел расступиться стоявшим вокруг советникам и помощникам и обратился к нам с такой тирадой:

«Великие государи царь Иван Алексеевич и царь Петр Алексеевич, всея Великия, Малыя и Белаыя Руси самодержцы, повелели Вас уведомить, что они приняли Вас по рекомендации августейшего римского императора в знак дружбы и братства, в каковых они с ним состоят. Но приняли вас на время, на время, на время! Теперь же их царскому величеству угодно снова вас отослать к вашему августейшему цесарю. Но не думайте, что вы дали повод к этому изгнанию. Нет. Мы знаем вашу честную и добросовестную жизнь и ваше поведение. Единственная

причина — наш благочестивый патриарх, который вместе со всем своим духовенством настойчиво просил их царское величество, и они постановили на своем церковном соборе, что вас нельзя здесь терпеть, так как ваша вера нашей православной церкви не подходит и даже противна и враждебна. В этом главная причина. Итак, через два дня, которые даны вам на сборы, вы должны уехать. Вы уедете без всякого насилия, почетно. Вам будут даны царские подводы, провожатый и из царской казны кое-что на дорогу».

Мы ответили ему так. Что их царское величество царь Иван Алексеевич, царь Петр Алексеевич, всея Великий, Малая и Белая Руси самодержцы, нас по рекомендации августейшего римского императора приняли и до сих пор держали, за это приносим нижайшую благодарность. Но что так внезапно нам при таких обстоятельствах приказывают удалиться без всякой нашей вины, этому будет дивиться августейший император, и мы дивимся. Поэтому мы просим, чтобы нам дозволено было здесь оставаться, пока мы известим об этом деле августейшего императора и получим от него ответ. Все стали качать головами, улыбаясь, и дык ответил: ни в коем случае вам не следует писать, более того, цесарь не должен знать об этом деле до тех пор, пока вы не будете за пределами Московии. Тогда мы снова заговорили. Каким образом благочестивейший патриарх со своим духовенством мог так нас возненавидеть, если мы, живя здесь четвертый год, никогда перед ним не появлялись и ни с кем из духовенства не разговаривали? Об обычаях русских мы всегда говорили с уважением, что могут засвидетельствовать стоявшие здесь переводчики. На это он лишь покачал плечами. Тогда мы снова заговорили. Поскольку мы оба, каждый за себя, представили рекомендательные письма от его королевского величества, мы просим, чтобы при нашем отъезде нам также было дано письмо к королю, в котором была бы засвидетельствована наша невинность и указана причина нашего изгнания. Он ответил, что в скором времени будет надобность писать его королевскому величеству и по этому случаю также будет сообщено о нашей отсылке. А вообще давать кому-либо рекомендательные письма здесь не принято. Тогда мы снова попросили, чтобы нам дали хотя бы восемь дней на сборы к отъезду. Он отказал и настаивал, что ему было строго указано, чтобы мы в два дня удалились. Итак, мы ушли из посольского приказа к господину резиденту Польши и с ним говорили, чтобы он хотя бы одного из нас оставил у себя. Появились там два главных переводчика, которые также во всем винили патриарха, человека невежественного, ненавидевшего нас и всякого, кто учен. Он единственная причина нашего отъезда, ибо при отсутствии Голицына никто не решается ему перечить. Тем не менее в тот же день мы отправили двух гонцов в Троицу, одного к господину генералу Гордону, чтобы он за нас вступился, другого уже ночью к светлейшему царю с прошением, в котором содержались уже указанные прежде просьбы. На следующий день, в четверг, когда я закончил утреннюю молитву перед нашими, один из нас пошел в город к господину резиденту, чтобы вместе с ним отправиться в посольский приказ. Там господин резидент снова просил оставить хотя бы одного, но и ему было отказано. А когда господин резидент снова спросил о причине нашего изгнания, ему было сказано то же, что и нам. Чтобы заверить это, господин резидент написал нам свидетельство собственной рукой. По этому случаю, когда отец в присутствии подьячего и его помощников продолжал допытываться: «Вы терпите лютеран и кальвинистов,

а где кальвинисты или лютеране терпят грехов или их религию? Между тем августейший король, снательнейший князь Польши в своем снательном государстве имеет их множество под своим покровительством и дает им всяческие свободы. Чем же наша религия враждебна вашей?», ему предложили замолчать, чтобы он дальше не расспрашивал. И еще было сказано, чтобы мы не подозревали лютеран или кальвинистов, будто они замешаны в нашем изгнании. Но это извинение было ни к чему. Ведь кто не подумал бы так? Хотя мы не причиняли им никакого вреда, они воспользовались удобным случаем действовать у разъяренного патриарха, у разозленного духовенства, когда никто нас не опекает и не защищает, когда Голицын в изгнании и вынужден молчать, когда отстранена от власти царица, единственная наша защита. Все затевалось постоянно в Тронце, тайно, без ведома даже живущих там нескольких католиков, в том числе и генерала Гордона. Когда же отец снова попросил, чтобы нас при всех этих обстоятельствах оградил от разговоров, ибо уже сейчас в Слободе поговаривают еретики, будто мы замешаны в этих делах, дьяк ответил, что если от кого-нибудь услышат подобные разговоры против нас, то его приведут в приказ и покарают, дабы другим неповадно было. Между тем наступила пятница, и прямо на рассвете явился к нам будущий наш провожатый с указом, чтобы мы в тот же день вечером отправились в путь. Через некоторое время появился другой и снова позвал нас в приказ. Один из нас остался, чтобы совершить богослужение перед собравшимися нашими католиками, другой отправился в приказ и на вопрос, когда мы хотим отбыть, ответил, что мы просим об отсрочке хотя бы до понедельника. Но там дьяк сказал, что это никак нельзя сделать, и наконец с большим трудом позволил отложить отъезд до завтрашнего утра. А на новые настоятельные просьбы, чтобы нам дали письмо, свидетельствующее нашу невинность в этих делах, он сказал, что нам нечего бояться, что причина отъезда уже сказана и ничего другого нет. Затем он вынес шесть пар собольих шкур, протянул каждому по три пары, сказал, что это дарят дам на дорогу и на память их царское величество. Мы поблагодарили и отказались от всего, и он, по обычаю унося шкуры на руке, удалился.

Итак, в субботу на рассвете собрались многие наши католики, ожидая причастия и благословения. Совершив богослужение, мы объявили о причине нашего изгнания и дали им полезные наставления, как правильно жить при сложившихся обстоятельствах. Около полудня, провожаемые плачущими, мы отбыли, убрав храм наш и часовню в таком виде, как она была, и вручив их ангелу хранителю и достойнейшим старейшинам католической общины, с согласия господина резидента и многих чиновников. Но в этот день мы только выехали за пределы города и остались в одной из слобод. К вечеру мы получили письмо от генерала Гордона, который сообщил, что он хлопотал перед всеми боярами и даже перед его светлостью, чтобы удовлетворяли нашу просьбу, но ничего не мог добиться, так как патриарх и духовенство сильно настаивали на своем, и поэтому решили нас отправить, но с почетом, снабдив всем необходимым на дорогу. Он писал также, что получил отсрочку на несколько дней, а именно до прибытия его светлости в Москву. Но мы узнали другое, что подьячий приказа преследует нас и постоянно добивается нашего изгнания. Итак, в воскресенье примерно в миле от города собрались для прощания наши католики, мы совершили богослужение

и позавтракали принесенной ими пищей, как Павел у Милета, и затем после долгих прощальных объятий отправились в путь. Но, чтобы сохранилась о нас какая-нибудь память, мы оставили в нашем храме (по просьбе и по настоянию знатнейших лиц из собрания католиков) ученого юношу, которого мы давно приняли в помощники для обучения молодежи, посещающей нашу школу. Он должен будет вместе с началами грамоты продолжать анушать этому нежному возрасту и начала веры, чтобы им не пришлось после нашего отъезда блуждать по школам нашего противника, и еще должен будет по воскресеньям и в праздничные дни в часовне читать и петь что-нибудь духовное, пока его королевское величество примет какое-нибудь новое решение. Не удивительно, что католики отнеслись к нам с такой любовью, ибо ведь мы от них никогда ничего не требовали, ничего не брали ни для наших нужд, ни из часовни, на все тратились сами и даже, когда это было нужно, щедро помогали бедным, довольствуясь тем, что августейший король ассигновал нам от славной финансовой палаты Силезии.

В то же самое время, когда нам приказали уехать, были сожжены заживо и отправлены в иной мир Конрад Нордерман и Кайрин Кульман, лютеране, пророки, реформаторы веры, за распространение каких-то пророческих книг. Конрад был здесь некогда известным купцом, Кайрин, родом из Силезии, я думаю, был один из лютеран-предсказателей, изгнанных из Венгрии. Они называли себя иезуелитами. Их книги принесли нам на цензуру царский переводчик, и в последнем приговоре им было прочитано, что книги их осуждены как еретические и лютеранскими пасторами и иезуитами. Итак, в одно и то же время в Московии было вычеркнуто имя иезуелитов и иезуитов, но орден пророков опередил орден апостолов. Чтобы кратко закончить, скажу, что причиной нашего изгнания были опала прежнего фаворита Голицына, устранение от власти царевны Софьи, которая, говорят, услышав об этом, застонала, зная ненависть со стороны патриарха и духовенства, с которым мы не имели никаких дел, раздражение со стороны еретиков, которым мы ничего дурного не сделали. Мы же удалились, радуясь, что были удостоены чести потерпеть обиду во имя Христа ²⁸.

№ 29

1698. – Париж.

Фой де ля Невиль. Записки про Московію (походи московитів у Крим з 1687 по 1689 рр.)

После долгих совещаний московиты решили в военном совете послать против малых татар значительное войско. Князя Голицына назначили воеводой Большого [полка], то есть главнокомандующим, боярина Алексея Семеновича Шенна – воеводой новгородским, то есть генералом Новгородского войска, боярина князя Дмитрия Дмитриевича Долгорукова воеводой казанским, то есть генералом Казанского войска, князя (кепсас оп принсе) Михаила Андреевича Голицына – воеводой белгородским (это двоюродный брат великого Голицына. Он имел столь большую склонность к иностранцам, что, уезжая на воеводство, он взял всех тех,

²⁸ Иракли Давид. Современное состояние великой России или Московии (пер. Ю. Е. Копелевич) // Вопросы истории. – 1968. – № 1. – С. 127–130.

кто хотел следовать за ним, включая и француза, который выучил его языку за 6 месяцев), думного дворянина Ивана Юрьевича Леонтьева — воеводой ертаульным (artaolski), то есть генералом небольшого казачьего войска и других вольнонаемных отрядов, которые всегда идут впереди войска главнокомандующего, и состоят из тех, кого можно назвать охотниками, и окольного Леонтия Романовича Неплюева — севским воеводой, то есть генералом севского войска.

Все войска Белой России были также снабжены начальниками, а у казаков был их обычный гетман, подумали также о способах иметь и получать боевые припасы и продукты. Все жители великой империи царей были принуждены заплатить рубль со двора, а рубль соответствует по стоимости почти пяти французским ливрам; по этому можно судить об огромных суммах, которые были собраны.

Князь Голицын добился также, чтобы его сын был назначен его товарищем в приказах; это было новым знаком доверия к нему со стороны царевны.

Встреча всех войск была назначена на Украину, в области тех казаков, которые независимы от своего гетмана и которыми командуют их полковники. Московское войско было приведено в Ахтырку (a Arterk), Новгородское — в Рыльск (Ruski), Казанское — в Рублевск (Roublouski), Севское — в Красный Кут, Белгородское же, которое должно было оставаться на границах, было приведено в Белгород. Гетман собрал свое войско в Гадяче (Gaiitch), и, так как войска должны были, согласно указу, быть на сборных местах к первому марта, они шли всю зиму 1686 г., чтобы прийти туда. 1 мая собравшееся войско, состоявшее из 300 000 пеших и 100 000 конных, вышло в поле и расположилось лагерем за рекой Мерло. Пробыв там несколько дней, двинулись в сторону Полтавы, города, зависящего от гетмана. Оттуда продвинулись к Скарину (Scarein) на реке Арит (Arit), где провели несколько дней, ожидая некую икону Богородицы, которую суеверие москвитов сделало чудотворной. Один монах убедил воевод, что у него было видение и что Богородица повела ему, что без нее попытка войти в Крым будет бесполезной и что нужно принести в войско ее образ. Легкомверие воевод остановило на 15 дней движение войска, и они вновь пустились в поход только после того, как получили чудотворный образ со всеми надлежащими обрядами. 13 июня пришли к реке Самаре, которая, как и другие реки, о которых мы говорили, впадает в Днепр, и перешли ее по мостам, которые там были наскоро сделаны. 20-го с Самары, имея все время Днепр по правую руку, пришли, чтобы встать лагерем на реку Татарку, от Татарки на реку Московку, от Московки на Каминку, от Каминки до Конских Вод, от Конских Вод до Карачакрака, откуда войска не могли пройти дальше. Их остановила засуха, и они с удивлением узнали, что на 50 дье кругом она была столь необычайной, что солнечный жар выжег всю степь, и что нельзя вовсе рассчитывать на корм для коней.

Главнокомандующий, чрезвычайно удивленный этой новостью, вынужден был принять соответствующее решение. Вместо прежнего плана истребить хана, имея 500 000 человек, он решил возвращаться по своим собственным стопам. И, действительно, после Карачакрака он пошел стать лагерем ю Днепру, чтобы использовать ту траву, которую пастухи этой реки спасли от огня, и чтобы в то

же время облегчить себе отход, ибо он боялся, чтобы татары не совершили набег на его многочисленную армию (все немецкие офицеры уверяли, что было более миллиона лошадей, что возможно, потому что в войске из 24 000 человек, которое король Польши привел к Черному морю в 1686 г., было более 45 000 повозок в обозе), в которой лошади падали от чрезвычайной жары и недостатка фуража. Дизентерия в соединении с нуждой и полусгнившей соленой рыбой, которую ратники вынуждены были есть, чтобы соблюдать пост, который у русских приходится на август, унесла (enleva) много людей и заставила многих оставить по дороге. Между тем был отделен отряд в 30 000 человек, возглавляемый Леонтием Романовичем Неплюевым, севским воеводой, ему приказали наступать к Запорожью, чтобы заставить татар поверить, что это единственная сила москвитов. Сын гетмана Ивана Самойловича был также послан туда с отрядом казаков. Остаток войска вернулся к реке Самаре, где князь, изучив расположение местности, предложил построить город, с помощью которого можно было бы держать в узде казаков и даже татар, хотя последние могли бы вторгаться в Россию и во многих других местах. На следующий год этот город был действительно построен, как будет видно дальше. С реки Самары пошли стать лагерем на реку Мерло, где ждали указа из Москвы, чтобы распустить войско, и князь, между тем, чтобы оправдать в глазах двора неудачный исход кампании, ничего не забывал, стараясь свалить свои ошибки на гетмана Ивана Самойловича (этот князь владел всей Украиной, которая восстала против поляков из-за их жестокостей в правление последнего Владислава. Всегда там находится в готовности 100 000 воинов). Действительно, царевна была на его стороне, но это он сделал ее могущественной. Он написал к двору, обвинил во всем гетмана и просил указа, чтобы низложить его и избрать нового. Как только указ пришел, Голицын приказал ночью схватить гетмана тем же стрельцам, которых он потребовал для собственной стражи после того, как заподозрил казаков. Он был приведен связанный в то место в войске, которое называлось шатром (shatra), то есть судебной палаткой, который всегда в московском войске находится рядом с расположением воеводы. Утром было приказано, чтобы офицеры и дворянство вместе явились к нему. Когда воеводы-бояре заняли места, привели гетмана, прочли ему указ царя и поставили на очную ставку с казаками, которых разыскивали, которые обвинили его в сношениях с ханом и в тайных приказах о поджоге степи, которые он отдавал. Бедный генерал понял тогда, что счастье изменило ему; все до того переменялось к нему, что вместо вельможного (Vielmozhny), то есть всемогущего, стали величать его скуреным сыном (Scourwecín), то есть сыном плуток. Даже его слуги потеряли всякое уважение к нему, а один из его полковников по имени Дмитрашка достал саблю, чтобы убить его. Но Голицын помешал этому и сказал, что гетман находится здесь для того, чтобы его судили по всей форме, а не для того, чтобы его убивать.

Когда заседание закончилось и гетман был взят под надежную стражу, был послан гонец к Леонтию Романовичу Неплюеву с приказом схватить сына гетмана Самойловича, который находился вдали от своего отца. Но, так как несколько верных казаков выехали прежде него и предупредили сына гетмана, Неплюев только с трудом смог догнать его, потому что он со своим отрядом бежал так быстро, как только мог. Он, однако, послал дать знать казачьим старшинам приказ выдать сына гетмана. Компанейщики (lex comprachiks), или всад-

ники, решили выдать его, но сераюки, или пехота, окружили его шатер и не разрешили схватить своего предводителя. Однако они позволили себя уговорить, и с общего согласия сын гетмана был выдан Неплюеву, который, гордый своей добычей и удовлетворенный тем, что вознаградил себя за поражение, которое он потерпел около Каменки (Kaminston) в стычке с нурадин-султаном у берега Днепра, вернулся к себе в лагерь. Между тем, пока захватывали сына, бояре-воеводы совещались о том, как сместить отца и назначить другого гетмана. Самойлович был сослан в Сибирь, казаки были собраны для избрания и один, по имени Мазепа (этот князь не красив, но очень образован, он в совершенстве владеет латынью. Казак по рождению, он получил воспитание, будучи пажом у короля Казимира, а затем в офицерах его гвардии, поэтому он очень предан Польше), писарь (pisarz), или государственный секретарь, был с радостью провозглашен гетманом.

Так Голицын преуспел в своем намерении, но большая часть казаков, не участвовавшая в его избрании, выказала недовольство. Было некоторое волнение (revolte) в их городах, и несколько домов полковников были разграблены в их отсутствие. Этот новый гетман, желая усмирить волнения, попросил несколько отрядов у князя Голицына, и ему дали 3000 человек из Смоленского войска и 1000 лошадей, чтобы сопроводить его до Батуринка, обычной резиденции гетманов.

Спустя некоторое время пришел приказ распустить войско. Письмо великих государей, которое содержало его, был прочитано в присутствии всех офицеров; с удовольствием были приняты похвалы за оказанную добрую службу. Каждый воевода получил золотую медаль с изображением двух царей и царицы, на золотой цепи, ценою вместе в 10 дукатов, каждый полковник (colonel) — медаль без цепи ценой в дукат, каждый подполковник и майор — медаль в полдуката, а каждый солдат и стрелец — золотую копейку, то есть около 25 су, тогда как серебряная копейка стоит лишь одно су. Князь Голицын этими подарками, которые он ловко добился у царей или, лучше сказать, у царицы, в пользу войска, утихомирил ропот, который было поднялся против него. Он привлек также влиятельных знатных должностями, которых возместили им их расходы, так что по возвращении в Москву он не увидел никого, кто был бы против него. Он был принят царицей со всеми изъявлениями радости, которые он только мог ожидать, и вновь взял на себя все дела с таким влиянием, каким не пользовался никогда.

Прежде всего Голицын предложил в совете построить город на реке Самаре, где можно было бы иметь склады со снаряжением всякого рода. Когда это решение было принято, окольничий Леонтий Романович Неплюев получил приказ принять командование над 30 000 человек и идти строить этот город. Гетман с его войсками тоже был привлечен к этому. Когда план был составлен голландским полковником и инженером по имени Вансаль (Wensale), войска были собраны в городе Рыльске (Riski) и направились к Самаре в последний день мая. За месяц город был готов, так как необходим лишь ретраншемент, чтобы остановить татар и казаков. Его называли Новобогородищем и, оставив там гарнизон, армия вернулась. За эту службу окольничий был пожалован в бояре, а во время кампании 1689 года пришлось признать, что этот город оказал большую помощь, благодаря складам со всеми видами припасов, которые очень помогли войскам.

Князь Голицын, замечая, что день ото дня партия Петра оживляется, и понимая, что отсутствие не усилит его, втайне сделал все, что мог, для того, чтобы во время этого похода возложить командование на кого-нибудь другого. Но, встретив слишком много трудностей при осуществлении своего замысла, он сам из хитрости присоединился к тем, кто предлагал ему это, и принял все возможные меры, чтобы исправить те ошибки, которые сделал во время первого (pr[emier]e) похода. Поскольку этот князь был больше политиком, нежели полководцем, он легко добивался того, что хотел. Решено было отправить войско раньше, чем это было сделано во время первого похода, итоги которого были очень плохи из-за медлительности. Был дан указ собраться к месту сбора 1 февраля, что и было исполнено в точности. С декабря войска начали собираться со всех концов, за исключением Сибирского царства. Из-за войны, которую последнее вынуждено было вести против китайцев, оно было избавлено от набора ратных людей. Приготовления были большими, чем во время предыдущего похода, но народ не был более отягощен, так как со двора собирали только один рубль, как это было положено по обычаю. Московское войско собиралось в Сумах (a Som), Новгородское — в Рыльске (a Riski), Казанское (Cazan) — в Богодухове, Белгородское — в Каменке (Katiminski), Севское (de Sevene) — в Калантаре (Kalantar). Все эти войска находились под командованием тех же господ, что и во время первого похода, за исключением Белгородского полка, которым командовал Борис Петрович Шереметев, которому эта должность дана была после смерти Михаила Андреевича Голицына. На квартирах долго не задержались, поскольку князь приказал всем войскам выступить до того, как растает лед за рекою Мерлом, что было благоразумно сделано из того расчета, что большинство рек, которые предстояло перейти на пути, разливаются при таянии льда обширным половодьем. Пехота расположилась на другом берегу реки, при входе в лес, конница была размещена в прибрежных городах. Пережлав оттепель, князь поставил 1 апреля свой шатер на другом берегу реки, все воеводы последовали его примеру, и 6-го отправились по направлению к Самаре, где все войска и соединились.

Туда прибыл также гетман Мазепа. 13 апреля перешли реку и без остановки, после месячного марша, подошли к Перекопу. Обоз мешал делать большие переходы, ибо каждый ратник нес с собой припасы на 4 месяца сверх того, что ему было выдано в Самаре. В степях, где проходила армия, требовалось много припасов, которые замедлили ход войска. Артиллерия, состоявшая из 700 стволов и множества мортир, также замедляла движение армии. Наконец пришли к Карачакраку, где встали лагерем. Лошади были отпущены в степь, где трава была слишком короткой, чтобы ее косить. Служилые люди отдыхали до полуночи: в этот час все были поражены шумом за лагерем, который ржание лошадей в сочетании с человеческими криками сделали непереносимым. Решили было, что застигнуты врасплох татарами. Но затем узнали, что причиной этого беспорядка были лошади, напуганные и скачущие из стороны в сторону. На следующий день их недосчиталось 6000 в Московском полку, хотя они и были стреножены. Они скрылись в степи и пришлось стать на стоянку, чтобы дать каждому время

отыскать свою лошадь, большая часть которых и была приведена в лагерь. На следующий день снялись со стоянки и через несколько переходов пришли к берегу Днепра, известного под именем Каирки, где один отряд взял в плен несколько московских татар, от которых узнали, что хан не в Перекопе, а в Буджаке, и что там вовсе не ждут этого грозного войска. На самом деле был слух, что войска находятся в пути, но считали, что это для того, чтобы построить [какой-то город]; их послал калга-султан, чтобы проведать об этом. От Каирки пошли к Каирке-Мечетной, где князь Голицын приказал, чтобы на каждую повозку взяли муки, по 4 кола и воды, так как в дальнейшем уже не удастся найти леса. Оттуда, удаляясь от Днепра, шли прямо к югу под Перекоп. Войско два дня не видело воды. 13 мая гонимые, которые были посланы рано утром, дали знать, что видно неприятеля; тогда приготовились встретить его. Обозы в сопровождении пехоты и артиллерии находились справа, а конница и дворяне держались с левой стороны каждого полка. Московский полк под командованием Голицына был в середине, Новгородский — справа, полк гетмана — слева. Левее гетмана стояли Шереметев и Долгорукий, Неплюев находился в арьергарде. Татары напали сначала на авангард Шенна, откуда после нескольких стычек они вдруг бросились слева направо и атаковали полк Шереметева, который, будучи самым малочисленным, в мгновение оказался обращенным в бегство; отступила и конница. Враг бросился на обозы, которые уже было достались ему. Но когда князь Голицын послал Шереметеву помощь, татары принуждены были отступить и освободить дорогу, ведущую в Черную долину, где войска стали лагерем ввиду близости воды. Это болотистое место удалено на пять миль от Перекопа и представляет собой пастбище для местных скотоводов. Небольшое число татар под предводительством калги-султана двинулось, чтобы разведать путь войска и узнать его силу и недостатки, взяло нескольких пленников, от которых получили те сведения, которые хотели. Их привели затем к хану, который находился только за 3 мили от лагеря на Каланчаке, речке, которая берет истоки в степи и впадает в Евксинский пункт, ибо хорошо известно, что как только о приходе московитов к Крыму стало известно хану, он пришел из Буджака с 4000 всадинов, чтобы защитить свои владения. Он пришел на Каланчак за два дня до московитов и перешел Днепр в Ас-Кермене (Azessun Kermen), городе на этой реке, принадлежащем туркам. 16 мая армия снялась со стоянки, чтобы прийти в Зеленую долину, которая находится за 6 миль от Черной долины, а хан пошел навстречу московитам со всеми своими силами, которые, насколько это можно уточнить, могли составить от 30 до 40 тысяч пеших воинов, разбитых на несколько отрядов. Войско незаметно оказалось окружено татарами и вынуждено было встать на привал; где огляделись, не сходя с места, и хотя все считали, что московитам стоит перейти в наступление, они довольствовались тем, что остались на месте, окруженные хорошими рогатками, которые привезли на повозках и которые служили тогда для них защитой.

Вооруженная огнестрельным оружием пехота и вся артиллерия составили в поле надежную оборону, которую татары не могли прорвать. Конница оставалась за пределами укреплений; это побудило три или четыре татарских отряда, около 1000 конников каждый, напасть на нее. Вскоре после их атаки она бежала, причем обозы очень помогли этой смешавшейся коннице. Нельзя было

сосчитать, триста или четыреста татар уложены были на месте из мушкетов (la Mousqueterie), к которым присоединились пушки; в этом же положении оказалось множество москвитов, которые были убиты своими же. Однако татары, под командованием нураддин-султана атаковали с другой стороны казаков из Сум и Ахтырки, во главе которых стоял Емельян Украинцев, думный дяк, или государственный секретарь. Этот командир, неопытный в военном деле, как истинный москвит, так смеялся, что не смог выдержать натиска неприятеля. Обозы были опрокинуты, множество убитых лошадей перекрыло путь к бегству. Прорвавшись за повозки, татары увезли с собой 20 пушек, поставленных на повозки, в которые были запряжены лошади, и если бы не подоспел боярин Долгорукий со своим войском, то все эти казаки были бы изрублены в куски.

Шереметев (намерением Голицына было избавиться от него, ибо это достойный человек и его большой враг, что ему удалось бы, если бы сразу не помогли) был в то же время атакован другим татарским отрядом, который прорвался к обозу. Но он перенес удар поистине с большим мужеством, чем Емельян, и, наконец, принудил татар отступить. Когда сражение закончилось отступлением татар, добившихся преимуществ и захвативших добычу, войска двинулись искать воды. Итак, снялись с лагеря на следующий день, чтобы прийти в Каланчак, и, так как нашли невыгодным, чтобы конница шла вдали от обоза, приказано было, чтобы она держалась среди верениц повозок, и все войска, которые до той поры шли раздельно, объединились в одно, которое составляло более 200 000 повозок, расставленных в каре и были, как мы уже сказали, окружены артиллерией и всей пехотой, которая несла на плечах рогатки, чтобы быть готовой сразу поставить укрепление. Пока шли в таком порядке, татары появились вновь и обошли всю армию кругом, надеясь найти конницу вне обозов. Они удовлетворялись тем, что нагнали страх на москвитов и исчезли, чтобы позаботиться об обороне Перекопа, на который, как они думали, должно было напасть это многочисленное войско. В тот же день стали лагерем у Каланчака, а на следующий день перешли реку аброд, не встретив ни одного татарина. Это придавало нескольким москвитам смелость отделиться от обозов и забраться на вершины, чтобы увидеть Перекоп, который словно дымился из-за пожара в предместье Ор, которое татары положили сами, боясь, чтобы им не завладели. 19-го подошли прямо к Перекопу и стали лагерем на пушечный выстрел от города, так, что Понт Евксинский оказался по правую руку, а степь — по левую. Из города вовсе не вели огня, поскольку расстояние было слишком большим, но с башни, которая находилась у берега моря, постоянно стреляли из пушки.

Было от 10 до 11 часов утра, когда войско подошло; все надеялись ночью атаковать Перекоп, или ров. Но вечером, когда все пришли за приказом, то были очень удивлены, узнав, что завтра предстоит возвращаться. Поскольку это отступление необычно, стоит немного остановиться на том, что его вызвало.

Когда войско расположилось достаточно близко от города, наездники — ногайские татары и калмыки, которые являются подданными москвитов, схватились с перекопцами. Один ногаец ханской службы, случайно узнаваемый москвитом, крикнул тому на своем языке: «Зачем мы сражаемся! Почему ты не скажешь своему боярину, чтобы он заключил мир с ханом?» На это москвит ответил, что если

бы боярин действительно поверил в миролюбие хана, то он может подумать над этим; и если хан действительно хочет мира, то пусть шлет людей, чтобы заключить его. «Ну, хорошо, — сказал перекопский ногаец, — поговори с твоим боярином или генералом и уверь его, что если он хочет мира, то пусть боярин согласится на это». Ногайский татарин пошел сначала отдать отчет боярину Голицыну обо всем том, что сказал ему татарин, и нашел этого полководца в расположении заключить договор и отступить без сражений. Голицын приказал написать письмо от лица этого татарина к тому, с кем он говорил, примерно в следующих выражениях: «Я сообщил боярину Голицыну то, что ты мне сказал. Он рад прийти к соглашению, так, чтобы был послан кто-нибудь, кто изложил бы соображения и требования хана». Письмо было дано первому попавшемуся татарину и было отнесено к хану, которого татарин застал в размышлениях, советуящегося с мурзами о том, как избавиться от столь многочисленного неприятеля. Хан поначалу решился только приказать узнать у Голицына, было ли это письмо написано по его приказу, и когда ему сообщили, что это так, он послал Сулеш-мурзу, а москвиты дали в заложники господина по имени Змеев. У обеих сторон были различные интересы. Москвиты предложили пять следующих условий: чтобы все русские пленники были освобождены, чтобы татары не совершали более набегов на земли, находящиеся в подданстве царей, чтобы они отказались от 80 000 экю, которые они требовали от московской казны, чтобы они оставили в покое поляков и чтобы они не оказывали никакой помощи туркам. Сулеш-мурза, желая продержаться москвитов до следующего дня и хорошо зная, что такое большое войско не может долго оставаться без фуража и воды, затянул переговоры и удовлетворился тем, что дал некоторую надежду на соглашение. На следующий день он ответил, что хан не хочет других условий мира, помимо тех, на которых он ранее заключил мир с царями, что он требует ежегодной уплаты дани и желает, чтобы ему заплатили за три уже прошедших года 240 000 экю. Этот ответ не понравился князю Голицыну и, не считая более возможным стоять лагерем в песках, он задумался об отступлении. Из боязни преследования он приказал взять с собой до Каланчака мурзу, который был в его лагере, и оттуда отослал его обратно и получил взамен своего заложника. Вот в нескольких словах весь крымский поход.

Далее шли в течение 3 недель, чтобы вернуться в Самару, где, бросив все тяжести, перешли реку, а 6 дней спустя уже оказались на реке Мерло. Голицын между тем послал гонцов к царю и польскому королю, где он хвастался тем, что разбил татар, и преследовал их вплоть до их пределов. Узнав об этих новостях, московская царевна объявила во всем царстве общественные увеселения и, согласно обычаю, послала окольного с благодарственной грамотой всему войску и золотыми в награду, после чего, когда пришли указы распустить войско, на реке Самаре был оставлен боярин Волынский новоботородицким воеводой с войском около пяти-шести тысяч человек. Это сообщение извлечено из донесений резидентов польского короля, которые находились при дворе царей и следовали за войском после смерти царя Федора и до сегодняшнего дня. Теперь мне остается только подробно описать все то, чему я сам был свидетелем, поскольку часто имел смелость, переодевшись ходить по городу и даже в Троицкий монастырь²⁹.

²⁹ *Де за Непиль. Записки о Московии* (пер. А. С. Лаврова). — М.: Алгоритм-пресс, 1996. — С. 140–150.

№ 30

1688, грудня 28. — Москва

Грамота молдавському воеводі та володарені Щербану Кантакузину з обнадією в прийнятті його з усіма землями в російське підданство у відповідь на прохання духовних та світських осіб

Прошеніє. Благочестивішим, тишайшим, самодержавнішим, пресвітлим и в Христа Бога благовірним государем, царем и великим князем Іоанну Алексєевичу, Петру Алексєевичу, всея Великія и Малыя и Бїлыя Россїи самодержцем, и многих государств и земель восточных, и западных, и сїверных отчин-чам, и дїдичам, и наслїдникам, и обладателем, Богом вїгчаним, и Богом хранимим, молим Господа Бога и Спаса нашего Ісуса Христа, да подаст свїтлому. Вы царствїю многолїтний живот, здравїє тїлесное с душевным спасенїем, благоденствїе и благопоспїшенїе, и на вся враги видимые и невидимые свїтлое одоле-ніе и побїду, и да покорит Господь Бог под ноги Вашею пресвїтлаго и святаго царства враги креста Христова. О пресвїтлые и превеликіе святыє царїе! Да избавит и нас крїпкая ваша святая царская десница от враг наших, нас убогих, нас униженных от гордых варваров убоженных, и порабошенных, смиренных Христїан, рабов вашего превеликаго и пресвїтлаго царства и святаго скипетра, присно от востока сіюющаго, и всю под небесную освещающаго, да осїяет и нам убогим о Христї, аминь.

Мы смиренніи рабы святаго вы царства, вси обывателїе молдавскїя земли, святителїе, бояры, и вси купно всякого возраста, и сана, руцї спрятавши, колїна преклонше, низко чело бьем, и единогласно вопїем от всего сердца и от всея души, слезы непрестанныя от очей наших проливаем, вопль испушаем, воздух раздрающе святых монастырей священно-иноцы, и иноцы, и священницы, старцы с юнотами плачем, молимся: да избавите нас от находящих на нас бїд, приближающимся нам уже к конечной погибели от безбожных турков и татаров, иже начаша подати яд свой варварскїй, и готови опустошити землю нашу нена-висти ради и зависти, выдаше свою поганскую силу ослабленную и умаленную от слуг христовых, и началъ же от нїмецкаго воинства, и польскаго; того ради и мы смиренніи рабы вашего превеликаго, и свїтлаго, и святаго царства, видячи гнѣвъ Божїй на агаряни, на проклятїи турки и татары, к тому отрицаемся их не обладати над нами, послахом с моленїем к нашему доброму государю, Степану Петру

воеводѣ, иже бысть отстранен от столицы молдавской, и от отчины своей до польской земли; того ради по молению нашему сотворил, и прииде от странничества от польской земли до своего престола молдавского, яко отчины дѣдичъ земли нашей и престола Молдавіи, и нынѣ на прѣстолиѣ есть государь, и обладатель престола молдавскому и всей Молдавіи; и видѣши агарянов, готовых на опустошеніе земли нашей и на погубленіе наше, совѣтова нам милостивый государь Степан Петр воевода, со архіереями и с вѣрными бояры, с нами раби, великаго, и пресвѣтлаго, и святаго вы царства, и посла преосвященнаго отца нашего Досифея митрополита молдавского и вѣрнаго боярина Лупула Каманаря*, общим совѣтом, молимся вашему превеликому, и свѣтлому, и святому царству, умилиосердитесь и избавити нас от враг наших, пославши войска против агарянов, ускорите да не погибнем; от иныхъ бо страны ни откуда надежды о избавленіи, токмо на святое вы царство; и милость Божія присно буди с великим и свѣтлым, и святым вы царством, да не оскудѣетъ царь от рода вашего, и вождь от безру нашу о Христі, аминь.

Писася року Божіаго 1684 в Ясѣхъ мѣсяца генваря 1 дня.

Смиренный Досифей, митрополит сучавскій, Іоани, епископ романскій, Савва, епископ родогускій, Митрофан, епископ гужскій, Раковичъ, великій логофет, Гавріилъ Ксотакій, великій дворник, Іонашко Бокша, дворник, Феодосій Дубов, великій спатор, Ілія Моцок, медельничар, Савин, медельничар, Іона Раковизъ, погарник, Жоира, ключарь, Гинкуль, стольник, Доничъ, ключарь, Иван Спафарій, Феодор Накул, Василій Пржежескул, Иван Исарь, вистарник, Крусаній, вистарник, Стефан Шолдан, Феодор Іордакій, великій истарник, и все Государство наше великіе и малые, низайшіе раби царствія Вашего, всѣ в подданство предаемъ.

*Словесный текст молдавского посла
митрополита Досифея*

7192 (1684) марта в 3 день, в Кіевѣ в приказной избѣ с боярином и воеводами с Алексѣемъ Петровичемъ Солтыковымъ с товарищи, Молдавскія земли Сучавскаго монастыря митрополит Досифей в разговорѣ говорил: волоской де владѣтель, уговорясь со всѣми волоскими жителями, послал его бити челом великимъ государемъ, чтобъ великіе государи пожаловали, велѣли ихъ волоскаго владѣтеля со всею землею принять в подданство, для того: волоская де земля от турковъ раззорена в конецъ, чинятъ де имъ волохамъ, турки, безмѣрные и нестерпимые налоги, а они де, волохи, к королю польскому не поддавались, и в подданствѣ отнюдь быть не хотятъ, а с поляки де они, волохи, в міру от Хотинскаго бою за братство, а не в подданство, и от нихъ де, поляковъ, нынѣ имъ, волохамъ, чинятся обиды ж, и вѣрять имъ, полякамъ, ни в чемъ не возможно, потому что они, поляки, люди злосливые, и в словахъ своихъ ни в чемъ непостоянны; а бывшій де воевода Дмитрошка Дука из волоской земли взять в Польшу, и у короля де имѣетъ ласку, а нынѣ де имъ, волохамъ, от турскихъ людей раззореніе великое, дань с нихъ емлютъ большую, и кому де дать иѣчего, и они де жен и дѣтей ихъ невозятъ, а турскому де салтану давали они, волохи, дани ефимками по сту по шестидесять мѣховъ, а в мѣху по пяти сот ефимковъ, на всякой годъ; да и сверхъ де того от привѣзжихъ турковъ и от татар поборы и кормы

* Посольство сіе не было в Москву впушено: оно было удержано в Кіевѣ, а бумаги его отосланы в Посольской приказъ, откуда писано отпустить ихъ пословъ в Молдавію, и там ожидать дальнѣйшаго по сему дѣлу объясненія.

берут же, и всякія обиды чинят нестерпимыя, а на нынѣшній де год присылал турецкой салтан для дани турченина, и они де, волохи, турецкому салтану на нынѣшній год дани не дали, отказали: что за многим раззореніем, дани дати нѣчего. Будет де великіе государи пожалуют их, велят их, волохов, принять под свою высокодержавную руку, и они де тое дань, что плачивали туркам, учнут давать великим государем с радостію, только бы де их, волохов, от непріятельскаго наступленія своими государскими ратными людьми обороняли, а им де самим, волохам, ото многаго раззоренія борониться невозможно. А как де они будут в подданствѣ у великих государей, и турченину де будет о том болѣзненно, потому что де они турчанину дань платили лѣтъ с полтора, и за них де турки, чтоб не быть в подданствѣ, стояти учнут. Да и мултянской де владѣтель Шербан воевода со всею землею у великих государей в подданствѣ быть хочет же, и в листу к великим государям о том писано, а которой де турченин прислан от салтана турецкаго в Мултянскую землю для выбиранія дани, и того де турченина, мултянской Шербан воевода убил до смерти; а волоской де господарь нинѣ в Сучавѣ живет от доуки, от наѣздов турецких, и татарских, и польских людей, а король де польской обѣщает на помощь волоскому владѣтелю дать войска своего двадцать тысячъ, только де того обѣщанія своего не исполнит, потому что они, польскіе люди, лживые, в правдѣ непостоянны, обѣщает де то войско король польской на помощь волоскому владѣтелю для христіанскія вѣры, а не для того, чтоб им, волохам, быть у него корсаю в подданствѣ. И будет де турецкой салтан придет в волоскую землю на государство турченина, и укрѣпит волоскую землю турецкими людьми, и им де, туркам, помощь будет великая, и в волоской де землѣ учинят крѣпость лучше Царя града в дѣсятеро, и польским де и иным пограничным людем будет от волоской земли и от Каменца Позольскаго великое утѣшеніе и раззореніе, и умножатся де в волоской землѣ многіе турки: а в волоской де при нем землѣ на люди мороваго повѣтрія не было, и ни гдѣ дорогою ѣдучи до Кіева не слыхал.

*Грамота волохскому воеводѣ и владѣтелю
Іоанну Шербану Кантакузину*

Бога в Троицѣ Святѣй славимаго милостію, от пресвѣтлѣйших и державнѣйших великих государей, царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и великія государыни благовѣрных царевны и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, и многих государств и земель восточных, и западных, и сѣверных отчичей, и дѣдичей, и наслѣдников, и государей, и обладателей, Іоанну Шербану Кантакузину, воеводѣ и владѣтелю Мултянскія земли, наше царскаго величества милостивое слово. К нам, великим государем, к нашему царскому величеству писал ты, святыя Аѳонскія горы Павловскаго монастыря с архимандритом Ісаіем, творя нам, великим государем, нашему царскому величеству, со всѣм народом православным, духовным и мірским, поклоненіе и благодареніе, и притом просите от нашего царскаго величества помощи и милосердія, и объявляете: как страны ваши христіанских народов, сущія под игом поганским, мученіе и раззореніе, обиды и иныя бѣды терпят; того для из глубины сердец, нас, великих государей, наше царское величество, молитесь, да вспомняем и познаем обиды

и мученія ваших стран православных народов, в каких есть нуждах и святая восточная церковь колеблется и пребывает, и в такихъ мученіяхъ быв, ожидаете избавленія своего, дабы мы, великіе государи, наше царское величество, вас от того, для имени Божія и возвышенія и утверженія святыя восточныя церкви, свободить изволили; пространное ж свое челобитіе приказали донести вышепомянутому архимандриту и молити, дабы ему милостивое и вѣрное слушаніе дано было. И мы, великіе государи, наше царское величество, указали у того вашего присланнаго архимандрита, доношенія словеснаго выслушать милостиво нашего царскаго величества ближнему боярину князю Василью Васильевичу, нашия царственныя большія печати и государственныхъ великихъ и посольскихъ дѣл оберегателю и дворовому воеводѣ и намѣстнику новгородскому, да ближнему боярину и намѣстнику великопермскому князю Алексѣю Васильевичу Голицынымъ с товарищи: и тотъ вашъ присланный архимандритъ, тѣмъ нашимъ царскаго величества ближнимъ бояромъ челобитіе ваше объявилъ, дабы мы, великіе государи, наше царское величество, изволили васъ всѣхъ православно живущихъ христіанъ из-подъ ига мучительскаго свободить, и принять въ вѣчное подданство подъ нашу царскаго величества высокодержавную руку, и послать бы наши царскаго величества войска на Буджаки, а иныя судами рѣкою Дунаемъ; а ты, воевода и владѣтель земли мултынской, со всѣми своими ратями придеши въ помощь къ тѣмъ нашимъ царскаго величества ратямъ, и для задержанія въ Крыму оставить часть нашихъ царскаго величества войскъ изъ Запорожья. И мы, великіе государи, наше царское величество, тебя, воеводу и владѣтеля земли мултынской, и все православное, живущее въ вашихъ странахъ христіанство, за ваше къ намъ, великимъ государемъ, къ нашему царскому величеству, такое желаніе, что вы нашей царскаго величества милости ищете и хотите быти, ради единыя православныя христіанскія вѣры, подъ нашею великихъ государей самодержавною высокою рукою, с своими землями и подданствѣмъ, жалуемъ милостиво похваляемъ, и имѣемъ о васъ и о всѣхъ православныхъ христіанѣхъ, живущихъ подъ игомъ поганскимъ, попеченіе неотмыслимое, дабы Господь Богъ милосердый отъ такихъ васъ бѣдъ и печалей изволилъ милостиво свободити; и указали мы, великіе государи, наше царское величество, для имени Божія, милосердую о васъ и о всемъ народѣ, православно живущемъ подъ игомъ поганскимъ, и ради цѣлости всего христіанства, а паче слыша о разореніи вашемъ, во утѣшеніи сущихъ, имѣя наше государское о свободженіи вашемъ неотмыслимое намѣреніе, послать нашихъ царскаго величества ближнихъ бояръ и воеводъ со многими нашими государскими ратями конными и пѣшими на самый крымской юртъ, дабы, при помощи Божіей, тѣхъ ихъ бусурманскія жилища юрты разорить, а удобно то ихъ бусурманское гнѣздо прежде искоренити; понеже оныя поганцы, изъ тѣхъ своихъ юртовъ выходя, многія христіанскимъ государствамъ, а паче и самимъ вашимъ землямъ разоренія и пакости дѣютъ. А о томъ вамъ и самимъ вѣдомо подлинно, что у турецкой Порты въ воинскихъ поведеніяхъ лучшая надежда и оборона крымской ханъ и Бѣлогородская орда, и пойдутъ наши царскаго величества ближніе бояре и воеводы, с нашими государскими ратями, въ тотъ выше помянутый путь самымъ раннимъ вѣшнимъ временемъ, дабы придти въ жилища поганскія въ половинѣ апрѣля мѣсяца. И тѣбѣ б, мултынскія земли владѣтелю и воеводѣ, и всѣмъ въ вашихъ странахъ православно живущимъ христіаномъ, какъ духовнымъ, такъ и мірскимъ, вѣдая наше государское о вашемъ из-подъ ига поганскаго

свобожденіи попеченіе и намѣреніе и показанную к вам нашу, царскаго величества милость, также и слыша про многія наши царскаго величества войска, которыя напредь сего посыланы и нынѣ для разоренія и военнаго промысла над непріятелі посланы будут, на нашу государскую милость быть надежным и к нам, великим государям, к нашему царскому величеству намѣреніе свое, для единыя православныя христіанскія вѣры, содержать непреложно, а к иным посторонним государствам не приставать и не поддаваться, и писем укрѣпительных подданственных не давать и присяги и обѣщанія на подданство не чинить; а собрався бы тебѣ, воеводѣ, как с своими, так и с иными христіанскими войски итти, или тѣ войска свои слать в сход к нашим царскаго величества бояром и воеводам, которые нынѣшнею весною посланы будут на крымскіе юрты, тѣми мѣсты, которыя вашему походу будут пристойны в слученіе, а именно к турецким городкам, на Днѣпрѣ стоящим, Казыкермену, чтоб при помощи Божіи тѣх гордых поган смирить, а вас всѣх православно живущих христіан от ига их свободити. А как, по милости Божіи, наши царскаго величества рати, тѣх непріятелей всего христіанства юрты разорят, и тогда мы, великіе государи, укажем нашим государским ратям с тобою, или с присланными твоими войски итти и на Бѣлогородскую орду и на иныя тамо их поганскія жилища, и вас, со всѣми вашими городами и землями под наше царскаго величества самодержавіе принять изволим, и нашими государскими войски от непріятелей сятаго Креста Господня оборонять и держать учнем в нашем царскаго величества милостивом жалованьи и призрачїи. А о том бы тебѣ, воеводѣ и владѣтелю, и всѣм православно живущим христіаном радѣніе свое и попеченіе неотмѣнно приложить, чтоб тебѣ к нашим царскаго величества бояром и воеводам в сход придти, или кого с тѣми своими войски послать, которыми мѣсты пристойно, но неумедля и от непріятелей безопасно; также и совершенную на то надежду положить без всякаго сомнѣнія, что мы, великіе государи, наше царское величество, ради единыя православныя христіанскія вѣры, от вас не отступим, а станем держать, помощію Божіею и заступленіем надежды нашея всего христіанскаго рода, пресвятых Владычицы Богородицы и Приснодѣвы Марїи и молитвами всѣхъ Святых и московских и кїевопечерскихъ Чудотворцев, и боронить от непріятелей будем, и милость наша государская и оборона отъемлема никогда не будет, и во всем быти б вам, на нашу государскую милость надежным. А которыми способными мѣсты тебѣ, воеводѣ, с войски, к нашим царскаго величества войскам в слученіе итти, или кого с тѣми своими войски послати, и о том и о иных своих намѣреніях и о желаніях к нам, великим государем, писать неумедля с нашим посланным, который того для с вышепомянутым архимандритом к тебѣ послан, чтоб нам, великим государем, нашему царскому величеству было о всем извѣстно вскорѣ. А напредь сего, с нашею, великих государей, обнадеживательною милостивою грамотою послан к тебѣ грек Дементій, и по се время к нам, великим государем, еще он не возвратился, и ни о чем нам, великим государем, вашего намѣренія неизвѣстно. А вышепомянутаго архимандрита, пожаловав нашим царскаго величества милостивым жалованьем, повелѣли к вам отпустить, и присланные твои с ним златоглавы и часы, мы, великіе государи, изволили принять милостиво.

*До состоянія вышезначущейся грамоты домогательство
молдавских и волоских владѣтелей на принятіе ихъ въ подданство Россіи
было въ разныя времена, какъ видно изъ нижеслѣдующаго документа:*

*1. Листъ къ царю Алексѣю Михайловичу отъ Константина Шербана,
владѣтеля и воеводы земель молдавской и волоской, просительный,
о дачѣ ему помощи противу турковъ, о присылкѣ къ нему боярина
для принятія обоихъ поманутыхъ владѣній подъ российскую державу
и о пожалованіи ему знамени и бубны*

Божіею милостію, великому государю, царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцу, московскому, кievскому, владимірскому, новгородскому, царю казанскому, царю астраханскому, царю сибирскому, государю псковскому, и великому князю литовскому, смоленскому, тверскому, волынскому, подольскому, югорскому, пермскому, вятскому, болгарскому и иныхъ; государю и великому князю Нова-города низовскія земли, черниговскому, рязанскому, полоцкому, ростовскому, ярославскому, бѣлоозерскому, удорскому, обдорскому, кондѣйскому, витебскому, мстиславскому, и всея сѣверныя страны повелителю и государю иверскія земли, карталинскихъ, и грузинскихъ царей, и кабардинскія земли, черкасскія и горскія князей, и иныхъ многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ отчичу, и дѣдичу, и наслѣднику, и государю, и обладателю, монарху православному христіанскому, вашему царскому пресвѣтлому величеству.

Азъ Константинъ Шербанъ, владѣтель и воевода земли молдавской и мултянской, со всѣми бояры тѣхъ дву земель, до лица земли низко челомъ быю. Объявляемъ печаль нашу, и жалобу приносимъ предъ ваше царское пресвѣтлое величество, государя христіанскаго и милостиваго монарха, воззрѣнемъ на двѣ земли христіанскія, которыя земли дѣдичество отцовъ нашихъ, и наша отчина, а нынѣшнихъ временъ бусурманская рука, противная Креста Святаго и Святой православной вѣры, поступаетъ замыслами злослывыми, тамъ мѣшкаючи православіе церкви Божественныя и вся христіаны потоптать и обратити въ непамять. Хотя мы оныхъ, за милостію и помощію Божіею, какъ многократно войсками нашими и отпоромъ застоновляли; и такъ имѣли во всемъ счастливыя поступки, нагнавши испріятелей въ Дунай рѣку немало однихъ мечемъ, а другихъ живыхъ взявъ, въ воду потопили, за счастіемъ вашего царскаго величества, которому есмь изъ давня склонитися имѣли. Но противніи врази увѣдавши, что не имѣемъ въ силахъ нашихъ противленія и большой помощи, крѣпко учали наступати на насъ большими силами, тогда немогшіе имъ большіи противитися, съ боярами нашими чрезъ многія чужія земли къ вамъ, великому государю христіанскому, въ черкасскіе города пришли, слышачи отъ васъ, великаго государя, всѣмъ приближающимъ помощію и вспоможеніемъ быть; понеже вами, великимъ государемъ, православныя государства свѣтятся и шитятся. И я, повольный и желательный отъ многихъ прошлыхъ временъ маестатови пресвѣтлому вашему царскаго величества, оставивши жену и животы мои, а предавши до Васъ, великаго государя, христіанскаго монарха, съ бояры моими желаемъ обороны и помощи отъ вашей крѣпкой руки противъ враговъ нашихъ, съ кѣмъ бы могли землю молдавскую и мултянскую, истинныя православныя вѣры ревнительныя на вѣчную вашего царскаго величества славу, изъ неволи освободити, и наставить на первую красоту. Здѣ мнѣ пришедшему на Украинѣ вашего царскаго величества подаровалъ Богъ

Всемогушій по сердцу видѣтися вашего царскаго величества с вѣрным и желательным подданным Юрьем Хмѣльницким, гетманом Войска Запорожскаго, и вашего царскаго величества боярином, и воеводою и намѣстником бѣлоозерским Василіем Борисовичем Шереметевым, за которых порождою посылаем до вас, великаго государя христіанскаго, бьючи челом бояр трех наших, постельника великаго Накгула, ключаря Калота, и капитана Дмитрія Александрова, посылаючи с желательным нашим послушеством и наклоняючи нашу голову маестатов пресвѣтлому вашему царскаго величества, с поданной им подлинной инфурмаціи воззрѣніем всѣх прошеній, чтоб ваше царское величество изволил милостиво и меня и их выслушать, и пожаловати милостію своею посланных вскорѣ отпустить. Еще вашего царскаго величества смиренно моля, повольные наши услуги отдаем.

Писан в Корсути, іюня 16 дня, року 1660.

*Информация или наказ, поданный в Посольском приказѣ
молдавскими посланниками 18 августа 1660 года*

Информация, которая дана от Константина Шербана воеводы вѣрным посланм его Накгулѣ Степановичу постельнику, да ключнику Калоту Константиновичу, да капитану Дмитрію Александровичу, которым вся наука поручена, о чем бити челом и милости просить у царскаго пресвѣтлаго величества, который есть един православный христіанскій царь и свѣтло всѣм православным христіаном, а именно у его царскаго пресвѣтлаго величества просити милости на три статьи, которая даны им от государя их за его печатью и подписью руки его.

1. Бити челом его царскому пресвѣтлому величеству и милости просити со слезами, чтоб его царское пресвѣтлое величество указал учинить помощь противъ непріятелей и врагов агарян Креста Святаго, которые топчут православных христіан, и церкви святаго оскверняют, и всякое поруганіе чинят. А сей часъ государь их Константин воевода с двумя земли с мулянскойю и с молдавскою бьет челом его царскому пресвѣтлому величеству, чтоб его царское пресвѣтлое величество изволил его, Константина воеводу, с тѣми землями и с людьми принять под свою государскую высокую руку и вѣчное подданство, и чтоб его царскаго пресвѣтлаго величества милость к ним была во вѣки неотмѣнна.

2. А исполнившися той милости его царскаго пресвѣтлаго величества на государя их, чтоб его царское пресвѣтлое величество, для принятія под свою царскаго пресвѣтлаго величества высокую руку государя их и тѣх обѣих земель, изволил послати боярина своего, кого его царское пресвѣтлое величество укажет, который бы мог государя их со всѣми людьми к вѣрѣ привести. И как тѣ обѣ земли за его царским пресвѣтлым величеством утвердить и постановить, чтоб смотря тое милость его царскаго пресвѣтлаго величества на государя их и на тѣ обѣ земли, иныя земли христіанскія были по тому ж в подданствѣ под его царскаго пресвѣтлаго величества высокою рукою.

3. А как его царское пресвѣтлое величество изволит кого послать боярина своего ко государю их, для принятія под свою царскаго пресвѣтлаго величества высокую руку, и чтоб с тѣм боярином изволил великій государь; ко государю их свое царскаго пресвѣтлаго величества знамя, и булаву, и иное что его царское пресвѣтлое величество изволит для того, что увидя тое его царскаго пресвѣтлаго величества милость, тѣ обѣ земли учнут содержатися вѣрѣ и постоянно безо всякаго сомнѣнія.

*II. Грамота царя Алексѣя Михайловича к кievскому воеводѣ
Василію Шереметеу, с приказаніем объявить пристанному из Молдавіи
посланнику, что російскій двор не может принять Молдавіи и Валахіи
в свое подданство, по причинѣ дружественных сношеній
с Оттоманскою Портою*

От царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, в нашу отчину в Кіев боярину нашему и воеводѣ Василію Борисовичу Шереметеу.

В прошлом во 168 году іюня в 23 день, писал к нам, великому государю, ты, боярин наш и воевода Василій Борисовичъ, с Стародубцом с Иваном Тонкимъ о приѣздѣ молдавскаго Константина воеводы Шербана с ратными людьми, в наш великаго государя черкасскій город Корсунь. И в прошлом во 168 году августа в 16 день, прислал к нам, великому государю, он же Константин воевода посланников своих постельника Накгула Степанова с товарищи; и тѣ его посланники говорили по наказу, каков им дал за своею рукою и печатью Константин воевода, чтоб мы, великій государь, наше царское величество, ему, Константину воеводѣ, против непріятелей их агарян указали учинити помощь и изволили его, Константина воеводу, с двумя земля с мултынскою и с молдавскою и с людьми принять под нашу царскаго величества высокую руку в вѣчное подданство, и чтоб нашего царскаго величества милость была к ним во вѣки неотмѣнна. А для принятія под нашу царскаго величества высокую руку его, воеводы, и тѣх обѣих земель изволилъ нам, великому государю, послать боярина нашего, кого мы, великій государь, укажем, чтоб который мог его, воеводу, со всѣми людьми к вѣрѣ привести, и тѣ обѣ земли за нашим царским величеством утвердить и постановить, а кого мы, великій государь, наше царское величество, изволим для принятія под нашу царскаго величества высокую руку его, Константина воеводы, послать боярина нашего, и чтоб с ним мы, великій государь, изволили к нему, воеводѣ, послать нашего царскаго величества знамя и булаву, и иное, что мы, великій государь, наше царское величество изволим, чтоб увидя тое нашу царскаго величества милость, тѣ обѣ земли учали содержатися крѣпко и постоянно, безо всякаго сомнѣнія. Да к нам же, великому государю, и гетман Юрій Хмѣльницкій об нем же, Константинѣ воеводѣ, о том с посланцы своими с корсунским сотником с Григорьем Подониченком с товарищи, писали, которые с тѣми его Константиновыми посланниками выѣстъ приѣхали, чтоб мы, великій государь, не допустили над христіанами поганским переводити рукам, и по нашему великаго государя указу, тѣм его Константиновым посланником сказано: что о тѣхъ дѣлѣх наш великаго государя указ послан, к тебѣ, боярину нашему и воеводѣ. И как к тебѣ ся наша великаго государя грамота придет, а мултынскій и молдавскій владѣтель и воевода Константин Шербан учнет к тебѣ о тѣхъ дѣлѣх присылать посланцов своих, и ты б им говорил: что нам, великому государю, воеводу их Константина, под нашу царскаго величества высокую руку в подданство принять нельзя, потому что он, Константин, воевода подданный турскаго султана; дружба и любовь давняя и ссоры и недружбы меж нами, великими государя, никакія нѣтъ. А буде Константин воевода для того ж дѣла и сам к тебѣ приѣдет, и ты б ему по тому ж отговаривал всякими мѣрами, против нашего великаго государя указу; и дав ему нашего великаго государя жалованья, денег и сободей, что пригоже, отпустил бы его к себѣ. А отпуща ты боярин наш и воевода Василій Борисовичъ, гдѣ можно,

с гетманом с Юрьем Хмѣльницким видѣлся б, и с ним говорил на одинѣ: что нам, великому государю, нашему царскому величеству, мулянской и молдавскій владѣтель и воевода Константин Шербан бьет челом, чтоб ему с двѣма землями, с мулянскою и с молдавскою с людьми быти в подданствѣ под нашего царскаго величества высокою рукою вѣчно. А он, гетман Юрій Хмѣльницкій, об нем, Константины воеводѣ, с посланцы своими, причиняючись о том писали же; а про то ему, гетману, и всему нашего царскаго величества Войску Запорожскому подлинно вѣдомо, что нынѣ в мулянскую и в молдавскую землю на его, Константиново мѣсто, турецкой султан прислал новых воевод; и только мы, великій государь, наше царское величество, его, Константина воеводу, изволимъ принять под нашу царскаго величества высокую руку в вѣчное подданство, и за то чаять от турецкаго султана ссоры большія, и мулянскаго и молдавскаго новых воевод на него с ратными людьми приходу; а он, Константин, будет в то время в наших царскаго величества черкасскихъ городѣхъ, а придут на него, воеводу, с новыми воеводы турецкіе и крымскіе люди, и они, гетман и все наше царскаго величества Войско Запорожское, за нихъ стояти учнутъ ли? И только за него стоять и сверхъ непріятеля польскаго короля прибѣдетъ новый непріятель турецкой султан; а говорилъ бы еси с гетманомъ всякими мѣрами, чтобъ то отговорить и не привести б на себя непріателемъ турецкаго султана. А Константиновымъ посланцамъ, которые к тебѣ присланы будут, говорилъ бы еси словомъ, а на письмѣ никакого дѣла имъ не давалъ. А буде гетманъ учнетъ говорить, что онъ воевода нам, великому государю, бьетъ челомъ, чтобъ ему быти до времени в нашихъ великаго государя черкасскихъ городѣхъ, а инуды ему от бусурмановъ ѣхать нельзя, а ему, гетману, его не выслать, и ты б, поговоря с ним, гетманомъ, нашимъ великаго государя указомъ, какъ в сей нашей великаго государя грамотѣ написано, и что гетманъ с тобою противъ того поговоритъ, о томъ бы еси о всемъ к нам, великому государю, отписалъ наскоро с нарочнымъ гонцомъ на заводныхъ подводахъ, а отписку велѣлъ отдать в Посольскомъ приказѣ дѣякамъ нашимъ думному Алмазу Иванову, да Дмитрію Шубину. Писать на Москвѣ лѣта 7169 сентября в 7 день.

III. Листъ къ царю Алексѣю Михайловичу отъ господарей и воеводъ, молдавскаго Стефана и валацкаго Константина Шербана, с прошеніемъ о защищеніи ихъ и земель отъ турокъ и объ удержаніи крымскихъ татаръ отъ соединенія съ атаманомъ Дорошенко

Богомъ избранному и Богомъ дарованному и прежде рожденія величества его отъ Бога помазанному и избранному къ прадѣдичному престолу Вашего царскаго величества отчичу и дѣдичу, царю и державнѣйшему обладателю и непобѣдимому побѣдителю всѣхъ враговъ креста Святаго.

Понеже мы милостію Божіею в нынѣшнее время обретаемся владѣтели обѣихъ сихъ христіанскихъ странъ, и сущіе низжайшіе и смиреннѣйшіе рабы преславному царству твоему, Іоаннъ Стефанъ Петр воевода, владѣтель молдавскія земли, также и яз, яко низжайшій и смиреннѣйшій рабъ царствія твоего, Константинъ Шербан воевода, владѣтель мулянскія земли, хотѣше и мы симъ письмомъ нашимъ низжайшимъ и поклонимся лицемъ нашимъ, даже до земли предъ преславнымъ престоломъ царствія твоего, моляще милостиваго Бога и Пречистую его Матерьъ хранить и соблюдати царствіе твое предъ великую милость и силу его, побѣдоносителя противъ всѣхъ враговъ видимыхъ и невидимыхъ со умноженіемъ и съ великою пользою всякаго

христіанскаго рода, удолжая премилостивый Бог царствіе твое долголѣтнимъ житіемъ и благополучнымъ царствіемъ даже до глубокаго старости, прославленъ и возвышенъ на престолѣ царствіи твоего, аминь.

С нынѣшнимъ случаемъ творяше великое поклоненіе, которое и прежъ того довелось было намъ учинити, и о томъ зѣло просимъ, отъ вашего царскаго величества прощенія и милосердія тому, что прежде того не могли сыскати времени писати къ нашему царскому величеству, зане пребываемъ подъ игомъ рабскимъ у невѣрныхъ и того ради не могли писати; нынѣ же получили благополучное время, милостію Божіею, и возсія на насъ сила христіанская, понеже владѣемъ нынѣ отъ христіанскія силы на обѣихъ сихъ земляхъ, и того ради не могли терпѣти, еже не поклонитись по достоинству предъ престоломъ царствія вашего, и притомъ чинимъ жалобу, ради великихъ и тяжкихъ нашествій и многихъ исправдъ, которыя терпимъ отъ несмытныхъ поганъ, зане имѣюще они прескаверное лакомство, отринули насъ отъ всѣхъ древнихъ обычаевъ, которыми въ древнихъ временахъ съ нами договаривали и состояны были отъцовъ и праотцовъ нашихъ, прибавляюще дани и рушающе обычай нашъ и проливающе кровь христіанскую, которой мы не возмогли больше того терпѣти, дондеже въ прошломъ году время случилось, егда они по скверному ихъ лакомству хотѣше простирати владѣніе свое и покорити и польскую землю, принде бо великій нечестивый поганинъ съ великою и всею силою своею, попра оба сіи земли наши христіанскія, сирѣчь: воложскую, мушьянскую.

И нынѣ мы не можемъ повѣствовати предъ царскимъ твоимъ величествомъ утѣшенія и кзени, которыя терпѣли нищіе христіане, которыхъ они человѣческія никогда не видали, потому что не токмо имъ и лошадамъ ихъ кормъ, но и воду даже до Львова имъ возили, oprичъ того мосты на Днѣстрѣ и на иныхъ многихъ водахъ учинили и иные многія дѣлы неисчисленныя, и тогда нищіе христіане хрѣше, что не могутъ терпѣти толикихъ великихъ нуждъ, и видяше, что нѣсть силы больше того исполнити поганское желаніе, потому что они, поганя, овладѣли Каменецъ и иные многіе уѣзды въ польской землѣ съ крѣпостями, и тогда всѣ запасы, что имъ надобно было, отъ нашихъ земли возили, и oprичъ того войско ихъ въ нашей землѣ подъ Хотиномъ сорокъ тысячъ съ пашни стояло, кромѣ иныхъ пашей, которыя стояли въ Ясѣхъ, которыя великое злотвореніе чинили. По тому жъ милостію Божіею, войско польское принде подъ Хотинъ на турецкое войско, Богу сице предусматривающе, одолѣли христіане тѣхъ многихъ пашей и множество турковъ потопили, видяше и мы, за милостію Божіею, христіанскія силы и гетманы польскіе ковшавше намъ, чтобъ отлучились отъ невѣрныхъ, потому, если мы будемъ съ ними въ томъ же страданіи, будемъ и мы равнымъ съ невѣрными; мы же еще прежде того моляхомъ Бога и смотряхомъ видѣти нѣкоторую помощь отъ страны христіанскія. И такъ Богъ послѣдствовалъ сему войску христіанскому, и мы, взявши помощь Божію, случились съ войсками христіанскими, начинали бой чинити противъ поганскаго рода, и Богъ премилостивый есть и можетъ объявити превеликую свою милость ко христіанамъ. Но объявилось малое смущеніе христіанамъ, смерть короля польскаго, и возвратились гетманы назадъ со многими войсками, покамѣстъ могутъ обрати короля новаго: тогда такое слово дали, что всѣ со всѣми войсками имутъ принти на невѣрныхъ, однако жъ съ тою частію войска, что здѣсь осталась, могутъ сіи наши двѣ земли оборонитись отъ невѣрныхъ помощію Божіею. Нынѣ же ибо, яко нижайшіе рабы, пресвѣтлому твоему царствію припадаемъ рабски, и молимъ, да будетъ милость и помощь и оборона вашего царскаго величества, и избавитъ насъ отъ работы поганскія, чтобъ изволилъ ваше царское величество часть

войска против татар поставить, а иную часть даѣ к нам в помощь послати; дабы милостию Божією и пресвѣтлым счастіемъ вашего царскаго величества избавились бы отъ ядовитаго змія. Подобаѣтъ бо намъ, христіанамъ, быти подъ послушаніемъ христіанскаго царя, нежели быти въ порабоженіи бусурманскомъ. Того ради молимъ вашего царскаго величества, умилившись и объяви милость свою на насъ и избави насъ отъ работы поганскія, дабы были подъ покорствомъ вашего царскаго величества, потому что мы со всѣми землями ожидаемъ радостно и прилежно, токмо то желаемъ, чтобъ вѣщности церква и вѣра наша пребывала бы, и паки молимъ вашего царскаго величества, да не лишимся милости и помощи вашего царскаго величества, яко да прославится имя вашего царскаго величества, отъ вѣка и до вѣка, зане если оскудѣемъ помощію вашего царскаго величества по истинѣ поругани отъ бусурман, и намъ удобно будетъ избавиться отъ силы бусурманскія, во страны христіанскія особами нашими; паче же уповающе на милость вашего царскаго величества, а что нынѣшнія земли наши оставатися будутъ въ порабоженіи, и отчинны наши будутъ подъ силою бусурманскою, и церкви Божіи запустѣютъ и разорятся и падутъ страны христіанскія, и буде возметъ бусурманинъ сія два господарства, по ихъ прескверному лакомству будутъ желать и больше распространяться; зане сими двумя господарствы великая ему сила прибавляется, идеже онъ воюетъ хотя не толико воинскимъ промысломъ, пособится отъ насъ; однако жъ инымъ промысломъ, запасами и конскимъ кормомъ, какъ выше именovali, войски его всѣ отъ нашихъ земель насыщаться и наполняться будутъ, того ради ихъ великимъ принужденіемъ и утѣсненіемъ принуждены суше отлучитися отъ нихъ, зане опричь иныхъ злотореній, и дѣтей нашихъ и дщерей и женъ предъ очима мужей воскишаху, и во святыхъ церквахъ лошадей своихъ постановили; видяще же мы толикое утѣсненіе, моляхомъ милостиваго Бога, да избавитъ насъ отъ толикаго утѣсненія и порабоженія, уповающе на помощь христіанъ понеже на помощь вашего царскаго величества. Того ради припадаемъ и молимъ яко пресвѣтлѣйшаго и самодержавнѣйшаго царя всѣмъ христіанамъ, да будетъ милость вашего царскаго величества излиянна къ намъ и сила вашего царскаго величества надъ враги вѣры нашей побѣдоносительна явится, иные вѣдомости подлинно къ вашему царскому величеству чинимъ, что турчинъ нынѣ въ войнѣ слабѣетъ, а что весною великое уготовленіе учинимъ, но уповаемъ на Бога, иже сокрушимъ нынѣ силу его зимою. И нынѣ онъ уповаѣтъ на татаръ, что они воевати будутъ отъ страны христіанъ, и того ради великіе поларки отъ салтана татарамъ посланы суть: въ началѣ 40 000 червонныхъ, и по томъ обѣщали имъ воложскія и мулягскія земли весь народъ въ порабоженіе, только оставити одну землю, также и землю будущую, которую въ прошломъ году турки у татаръ взяли, опять возвратили имъ, и при томъ молдавскія земли три уѣзда обѣщали, того ради нынѣ имѣемъ мы великое опасеніе отъ татаръ; однако жъ уповаемъ на милость вашего царскаго величества и надѣемся, что будетъ ваше царское величество къ намъ милостивъ, и не подашь вольности татарамъ, и то великая милость и польза будетъ, если ваше царское величество изволитъ препону Крыму поставить, чтобъ имъ не вольно нигдѣ было разширится, и чтобъ поспѣшало войско вашего царскаго величества въ сію Украйну, зане Дорошенко нашъ сосѣдъ держитъ крѣпко съ туркомъ, если препона татарамъ и Дорошенку учинится, великую помощь всѣмъ странамъ христіанскія отъ твоего царскаго величества имѣти будутъ, потому что Дорошенко гетманъ хвалится, надъ сими двумя нашими государствами, что онъ вмѣстѣ съ татары воевати учнетъ и опять тѣ государства подъ игомъ бусурманскимъ будутъ. И нынѣ намъ инаго прибѣжища нѣтъ, токмо молимъ Бога и уповаемъ на

милость вашу царскаго величества, да не будем лишены и порабощеніе вѣчное; того ради избрали с посланіем сих листов вся рада обоих господарств, которые покорны суть вашему царскому величеству, іеромонаха игумена Святогорскаго святаго Павла, именем Θεодора, который есть избранный муж и честный и желатель пользы христіанской, и сам поушен бысть на том служить христіанству. Того ради бьем челом вашему царскому величеству, что елика объявити имѣет словесно во всем вѣру дати ему, потому что он от всѣх здѣшних стран христіанских послан и вѣдает о всем; по сем молим премолющаго Бога даровати вашему царскому величеству долготѣльное здравіе.

Писан в Ясѣх лѣта 7182 декабря 31 числа.

*IV. Грамота царя Алексѣя Михайловича к воеводам и владѣтелям
молдавскому Стефану Петру, и валахскому Константину Шербину
отвѣтная на жезаніе их быть в російском подданствѣ*

Божіею милостію от великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержида, и многих государств, и земель восточных, и западных, и сѣверных отчича и дѣдича, и наслѣдника, и государя, и обладателя, Стефану Петру, воеводѣ и владѣтелю молдавскія земли, Константину Шербину, воеводѣ и владѣтелю мултянскія земли, наше царскаго величества милостивое слово. В нынѣшнем 182 году февраля в 26 день к нам, великому государю, к нашему царскому величеству в листу вашем со іеромонахом и игуменом Святогорским с Θεодором писано: что вы, воеводы и владѣтели земель воложской и мултянской, творите нам, великому государю, поклоненіе и просите от нашего царскаго величества прошенія и милосердія, для того, понеже прежде сего не могли есте сыскать времени к нам, великому государю, к нашему царскому величеству писати, для того, что пребывали под игом рабским; нынѣ ж милостію Божіею получили благополучное время и возсія на вас сила христіанская, и того ради не могли терпѣти еже не поклонитесь по достоинству пред престолом царствія нашего и жалобу чинить ради великих и тяжких нашествій и многих неправд. А когда приде той с великою своею силою и попра обѣ земли наши христіанскія воложскую и мултянскую, тако ж овладѣл и Каменец и иными многими уѣздами в польской землѣ, и как милостію Божіею войско польское приде под Хотин на турецкое войско, вы, за помощію Божіею, случаясь с войсками христіанскими, народ их побѣдѣ, смерти же ради славная памяти брата нашего навсѣлѣншаго великаго государя Михаила, Божіею милостію короля польскаго и великаго князя литовскаго, рускаго и иных, гетманы возвратились назад со многими войсками для избранія короля новаго, дав вам слово, что со всѣми войсками имут придти на невѣрных; а с частію войска, которая у вас осталась, можете земли своя обоя, помощію Божіею, от невѣрных оборонити, и нас, великаго государя, и наше царское величество молитѣ, дабы милостію нашего царскаго величества, помощію вас оборонили и избавили от работы; и послати б и наших царскаго величества войск часть против татар, а иную часть к вам в помощь послать, чтоб вам, за помощію Божіею, и нашим царскаго величества счастьем избавитися от ядовитаго змія, и быти под послушаніем у нас, великаго государя, и объявити б вам нашу государскую милость. А присланной ваш іеромонах игумен Θεодор, будучи на Москвѣ, нашим царскаго величества ближним человеком, сверх вашего листа, изустно объявил, чтоб мы, великій государь и наше царское величество,

указали Украину тою стороною Днѣпра усмирить, и со всѣми владѣльцами и землями вашими хотите быть под нашею великою самодержавною высокою рукою в подданствѣ, а мы, великій государь, указали к вам послать для разсмотрѣнія земель и мѣст ваших, кого мы, великій государь, изволим, а в подданствѣ вашем под нашу царскаго величества самодержавную высокою руку, за вас, воевод и владѣтелей земель волошской и мулѣтской, он, игумен, пред Свѣтым Евангеліем учинит вѣру на том, что для лучшаго утвержденія прислат вам к нам, великому государю, к нашему царскому величеству лучших и ближних своих из духовнаго чину и бояр, и тѣ ваши присланные, будучи у нас, великаго государя, у нашего царскаго величества, договор, на которых статьях быти у нас, великаго государя, в подданствѣ по тому ж пред свѣтым Евангеліем вѣру учинят, статьи укрѣпят. И мы, великій государь, наше царское величество, вас, воевод и владѣтелей земель волошской и мулѣтской, за ваше к нам, великому государю, к нашему царскому величеству желаніе, что вы нашей, царскаго величества, милости ищете и хотите быть под нашею, великаго государя, самодержавною высокою рукою с своими землями в подданствѣ, жалуем милостиво похваляем, и имѣем о вас о всѣх православных христіан попеченіе неотмыслимое и помочь братьям нашим царскаго величества, славных памяти, навсѣйшим и великим государем, королем польским и великим князем литовским, руским и иным, Яну Казимеру и Михайлу Рѣчи Посполитой, нашими царскаго величества ратными людьми горным и водяным путем, против непріятеля креста христова, турецкаго салтана и крымскаго хана, чинили, а нынѣ прошенія ради вашего и Рѣчи Посполитой польской, указали мы, великій государь, бѣть на нашей великаго государя службѣ на Дону под Азов боярину нашему и воеводам, и намѣстнику вятскому князю, Ивану Андреевичу Хованскому с товарищи, со многими нашими царскаго величества ратными, конными и пѣшими людьми, отвращая турецкаго салтана и крымскаго хана от войны, чтоб они в ваши земли войною не входили. По нашему ж великаго государя указу велѣно боярину нашему и воеводѣ и намѣстнику бѣлогородскому, князю Григорью Григорьевичу Ромодановскому да нашему царскаго величества подданному гетману Ивану Самойловичу со всѣм Войском Запорожским идти на ту сторону Днѣпра войною на Дорошенка, приводя его под нашу царскаго величества высокою руку в подданство, и чтоб тѣм турецкая и крымская война от вас и от Рѣчи Посполитой польской отвесть. И милостию Божію и помощію Пресвѣатых Богородицы и нашим, великаго государя, царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержица, и наших царскаго величества благовѣрных, чад, благовѣрнаго царевича и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи благовѣрнаго царевича, и великаго князя Іоанна Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи, благовѣрнаго царевича, великаго князя Петра Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи, счастіем, многіе полки с городами, и с мѣстами тою стороною Днѣпра учинились в подданствѣ у нас, великаго государя у нашего, царскаго величества и для нынѣшней настоящей ради нужды конских кормов боярин наш и воевода князь Григорій Григорьевичъ Ромодановскій уступил на сю сторону Днѣпра, а по нашему великаго государя указу на той сторонѣ Днѣпра в Черкасском и в Каневском полках указали мы, великій государь, наше царское величество, товарищем его быти сыну его, стольнику князю Михаилу Григорьевичу Ромодановскому, да стольнику Ивану Вердеревскому, со многими

нашими царскаго величества ратными, конными и пѣшими людьми, а ему, боярину нашему и воеводѣ и намѣстнику бѣлогородскому князю Григорью Григорьевичу Ромодановскому, указали идти на ту сторону Днѣпра, кой час Днѣпр льдом очистится, и дѣлом Божиим и нашим, великаго государя, промышленя, и помочь чинить, сколько той же милосердый Бог помощи полагает. И буде вы, воеводы и владѣтели, у брата нашего, славная памяти, у наясвѣйшаго и великаго государя Михаила, Божию милостію, короля польскаго и великаго князя литовскаго, русскаго и иных в подданствѣ не учинились и Рѣчи Посполитой не поддались, и письмами меж собою какими не укрѣпились, а желаете быти истинно под нашею царскаго величества самодержавною высокою рукою с городами и землями в вѣчном подданствѣ. И вам бы прислать к нам, великому государю, к нашему царскому величеству вѣрных и ближних людей духовнаго и мірскаго чину из бояр ваших по человѣку с достойными статьями за вашими, и митрополитов и архіепископов и всего духовнаго чину и бояр ваших и иных чинов великих и средних и малых руками, и за печатями, на которых статьях могли б с нашими царскаго величества с ближними думными людьми, о подданствѣ вашем договор учинить, и вѣрою пред Святым Евангеліем укрѣпить. И какъ тѣ ваши присланные будучи у нас, великаго государя, с нашими царскаго величества ближними думными людьми, о подданствѣ вашем договор пристойной учинят и вѣрою укрѣпят, тогда мы, великій государь, наше царское величество, вас, владѣтелей, со всеми вашими городами и землями под нашу царскаго величества высокодержавную руку в вѣчное подданство принять изволим, и нашими государскими войсками от непріятелей Святаго Креста Господня, вас, воевод и владѣтелей, учнем обороняти, не токмо сими вышеписанными ратями, но и паче сих сил нашими царскаго величества множественными ратями, и держать вас учнем в нашем, царскаго величества милостивом жалованьи; а посланца вашего, Святогорскаго Павлова монастыря іеромонаха ігумена Феодора, пожаловав нашим государским жалованьем, велѣли его к вам отпустить, не задержав.

Писан государствя нашего и царствующем велицем градѣ Москвѣ, лѣта от созданія міра 7182 марта 10 дня.

*И Статьи, присланныя из Варшавы от воляхских бояр Радула и Петришки:
на какихъ условіяхъ желаютъ они быть в російскомъ подданствѣ.*

Статьи, которыя подаемъ к его царскому величеству для поклону и уравниенія, чтобъ мы были обнадежены о томъ, какъ пишемъ ниже сего.

1. Пресвѣтлое царское величество дабы насъ свободилъ отъ порабощенія поганскаго, за Божию помощію и силою креста святаго; и мы, подданные, пребывать будемъ у царскаго величества при томъ уравниеніи, которое пишемъ ниже.

2. Рѣчь Посполитая наша, когда похочетъ vybrati господаря изъ своей земли, котораго мы выберемъ, и межъ себя вышлемъ бояр и митрополиты и епископы и с іумны к его царскому величеству, прося о соизволеніи и о грамотѣ его царскаго величества, чтобъ былъ господаремъ неперемѣннымъ, доколѣ живъ будетъ. А если умретъ сына оставя, чтобъ былъ разуменъ, и возмогъ бы взяти в державство, долженъ будетъ на отеческомъ мѣстѣ пребывать, и тако избравъ новаго господаря, земля наша отдастъ поклонъ съ господаремъ десять тысячъ червонныхъ золотыхъ, и чтобъ иныхъ пода-тей не имѣли есмы.

3. Границы земли нашей, как имѣли есмы из старины, чтоб и нынѣ мы имѣли; и много нашия земли турки отлучили; и чтоб о иных стороны то паки при нас было.

4. Господа, которые будут с печатью земли нашея, дабы их владѣнія непремѣнными были, и от того господа, когда прилучится какова вина на господаря, и на землю, чтоб не имѣли вольности господаря потерять, доколь не учинят совершеннаго розыску с Рѣчью Посполитою нашею, и за вѣдомостью великаго государя нашего, яко христіанскаго царя; яко соизволит, дабы тако и было.

5. А мы, по милости царскаго величества, дабы имѣли есмы вольности, избрати воевод во всѣ уѣзды, чтоб имѣли старшину во всей земли и над всѣми дѣлы, за порукою царскаго величества и за нашею Рѣчью Посполитою.

6. Господарь когда учинит каковы подати в земли, или господам Рѣчи Посполитой, без вѣдома царскаго величества и нашия земли; и тако с тѣм господарем, чтоб Рѣчь Посполитая к суду ѣхали к царскому величеству, и тамо удержав управу, как царское величество изволит, так и да будет.

7. Обыкновеніе земли нашея, чтоб мы имѣли между собою тишину и согласіе сами со владыки, епископы и с игумены и со всею Рѣчью Посполитою нашею, как было прежде сего между христіанскою землею.

8. Подданные Рѣчи Посполитыя и мастиности, чтоб никто, да особливо господарь не имѣл дѣла, и ни каковы подати на них не возлагал, только чтоб своим господам земля поволяны были.

О плодах земных, которые обрѣтаются по се время работные, и нынѣ которые бы обрѣлись, каковы ни есть, около серебра, или около золота, или иные, которые по се время не являлись, а нынѣ каков ни есть род явился бы, за помощію креста святаго и свѣтлостію царскаго величества христіанскаго нашего, чтоб мы имѣли вольность дѣлати, в чьей земли будет, а от того плода от десяти грошей господарю грош для земскія потребы, а царское величество в то бы не вступался.

10. А о прокормленіи, которое обрѣтается в земли нашея, так хлѣб, яко и вино, чтоб волюно было продавать так господам, яко и убогим; сверх того, чтоб давали пошлины по обыкновенію древнему, а не было бы грабежу от царскаго величества и от господаря.

11. Силою креста святаго и всневеваемого царскаго величества пожелаем, аще возможем выбитися из бусурманскія сѣти, но от отобранія земли турскія и на распространеніе земли нашея, чтоб имѣли есмы вольность.

12. Митрополиты и епископы и игумены с прочим уширеніем земли, чтоб имѣли вольность обрати старѣйшаго между собою, чтоб было по старым правам.

13. Чтоб мы были поклонны велеможному царскому величеству, и чтоб мы послушны были царскому величеству, и против тѣх непріятелей, которые бы не похотѣли послушны быти царскому величеству, мы будем непріятельми над ними, послушны будучи статьям, выше описанным.

14. Мы пребывать будем подданными желнырами готовыми, чтоб мы могли отнять границу свою из бусурманских рук; а нынѣ мы, будучи умучены от поганских рук, просим о помощи войск царскаго величества против поганных, с деньгами нашими и с прокормленіем куда пойдут.

15. А как даст Господь Бог, за силою креста святаго и за велеможностію его царскаго величества, чтоб свободились мы от рук бусурманских, и тако просим

десять тысяч войска с полковники, чтоб шли с нами, куда указ царского величества будет, с нашими деньгами и харчами, куды пойдут.

16. Резиденцію чтоб имѣли есмы тамо на Москвѣ, у царского величества, чтоб мы могли вѣдати о указѣ и дабы могли быти при милости царского величества.

17. Наши люди, которых вышлем из земли нашея с письмом к царскому величеству, чтоб имѣли чѣм прокормиться и был бы конской корм без нужды.

1674 года августа 1 дня ³⁰.

№ 31

1690, березня 10

Гетьманські прохання і доповіді та царські на них рішення

Божиею милостию пресвятѣйших и державнѣйших великих государей царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всея Великия и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, и многих государств, и земель восточных, и западных, и северных отчичей, и деличей, и наследников, и государей, и обладателѣй их царского величества милостивой указ их же царского величества подданному Войска Запорожского обонх сторон Днепра гетману Ивану Степановичу Мазепѣ, и генеральной старшинѣ, и полковником, и всему Войску Запорожскому, и посполитому народу малороссійскому на ево гетманское со всем Войском Запорожским челобитье и доношение, с которым прислал он им, великим государям, их царскому величеству бити челом войскового генерального судью Михайла Воехѣевича с товарищи, которые в приказе Малыя Россіи то ево гетманское со всем Войском Запорожским челобитье и прошение подал на писмах за ево гетманскую рукою и за войсковою печатью.

А о чем великим государям, их царскому величеству, ево, гетмана Ивана Степановича с старшиною, и с полковники, и с всем Войском Запорожским челобитье и прошение, и каков великих государей их царского о тех делѣх учинен указ и то писано ниже сего.

I

Великим государям, их царскому величеству, он, гетман, з генеральным старшиною и с полковники, и со всем Войском Запорожским пред пресвятым их государским престолом припадая за прислание жалованных их царского величества милостивых грамот во укрепление прав и волностей их и ко утверждению уряду ево гетманского ныне чрез того войскового генерального судью с товарищи посланное под ноги их царского величества пред ниским поклоном челом бьет и обещается их царскому величеству верно служить и против всяких неприятелѣй стояти с нещаждением голов и кровей своих в вечные времена, и что тѣ их царского величества милостивые жалованные грамоты во всех полках чрез нарочных высланных объявлены и чтены, и в книги записаны, а какие и с полков городовых присланы, о тех их царского величества жалованных грамотах благодарственные с челобитьем писма, и те писма он, гетман, по верной своей к ним великим государям службѣ прислал в приказ Малыя Россіи с тем же вышепомянутым судьєю.

³⁰ Полное собрание законов Российской империи с 1647 г. — СПб., 1830. — Т. II. — С. 957–972.

Великие государи цари і великие князя Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, их царское величество, ево, подданного своего Войска Запорожскаго обоихъ сторонъ Днѣпра гетмана Ивана Степановича и генералную старшину, и полковников, и все Войско Запорожское пожаловали, повелѣли тому присланному войсковому генералному судье с товарищи видать свои царского величества очи и за обещаніе в верной и рачительной к их царского величества службѣ и за покорное челобитіе и за присланіе изъ городовъ полковыхъ благодарственныхъ с челобитіемъ писемъ ево, гетмана Ивана Степановича, и генералную старшину, и полковников, и все Войско жалуютъ милостиво и премилостиво похваляютъ, и челобитіе, и прошеніе твое гетманское, в наказѣ тому судье написанное изволили выслушать, и свой царского величества указъ учинить милостиво, и с темъ своимъ государскимъ милостивымъ указомъ к нему, гетману, помянутого судью с товарищи пожаловать своимъ великимъ государскимъ милостивымъ жалованьемъ отпустить повелели.

Великимъ государямъ, их царскому величеству, он же, гетман, с старшиною, и полковниками, и со всемъ Войскомъ Запорожскимъ, народомъ малороссійскимъ чрезъ того же генералнаго судью покорно доносятъ, что по ихъ, великихъ государей, указу во все полки и города листы свои онъ посылалъ, дабы старшина и посполство разсудили сами по городамъ, какъ бы лутче и лехче денги в казну войсковую збирать чрезъ обновленіе ли аренд, или чрезъ уставленіе поборовъ, и о томъ противъ техъ листовъ ево гетманскихъ все и всехъ городовъ старшине и меншине малороссійскіе жители писали, что городовыхъ поборовъ с черни не иматы, также и с шинкарей винныхъ повинностей годовыхъ домогатица не показалось, а усовѣтовали и единодушно, и единомысленно старшине и меншине склонились, чтобъ вездѣ обновлена была аренда, а на свадьбу б и на крестины волю было имъ, гдѣ хотятъ, вино купить или на потребу в домѣ своемъ высидеть, да и в Батуринѣ на съѣздѣ генералная старшина и полковники также, и полковая войсковая старшина, и чернь со всякихъ городовъ урядовые и мѣщанскіе жители всѣ приговорили и постановили томъ и писмо за своими раками на томъ написали, чтобъ быть аренде, и тѣ письма изъ всехъ полковъ и городовъ прислали, и записку, в Батуринѣ на съѣздѣ учиненную и руками старшины и всехъ полковниковъ и значныхъ урядниковъ подписанную подлинную, прислалъ онъ, гетманъ, для доношенія великимъ государямъ, их царскому величеству, с темъ же вышепомянутымъ генералнымъ судьею и при томъ неуступно и покорно онъ, гетманъ, проситъ, дабы о той арендѣ обновляти бы и утверждати, милостивой их царского величества указъ к нему, гетману, былъ посланъ. И на сие ево гетманское и всей старшины, и полковниковъ, и всего посполства челобитіе і прошеніе великихъ государей их царского величества указъ.

Великіе государи, их царское величество, слушавъ того ево гетманского и всея генералной старшины, и полковниковъ, и зтамановъ, и ясауловъ, и сотниковъ, и всего посполства вышеписаннаго челобитія и прошенія о аренде, пожаловали ево, гетмана, Ивана Степановича и генералную старшину, и полковниковъ, и весь посполитой малороссійской народъ: указали для денежнаго збору на дачу своего, великихъ государей, жалованья малороссійскимъ охочимъ коннымъ и пешимъ полкомъ, которые служатъ под ево гетманскимъ региментомъ, вмѣсто поборовъ быть в мало-

російских городах и мѣстах и местечках той аренде, потому что о той аренде ныне он, гетман Иван Степанович, со всей старшиной и с полковники, и со всем посполством на рождественском съѣзде единодушно и единомысленно постановили, чтоб той аренде быти в малоросійских городах также з изво всех полков. Весь посполитой народ, старшие и меньшие, народ единогласно ж им, великим государям, били челом и листы за своими руками прислали, чтоб поборы денежные, которые по сие время с посполитого народу збирались с великою тягостно людям, были отставлены, и тех ради тягостей збирать им впредь тех поборов не показалось, и вместо б тех поборов быти аренде б, которой аренды никакой всему посполству тягости не будет, а будут платить тот збор охочие люди, которые добровольно тѣ промыслы, положенные в арендѣ, у себя имѣть похотят і ими торговать, да и по тому той аренде в малоросійских городах они, великие государи, их царское величество быти указали с нынешнем во 198 году. Будучи на Москвѣ, он, гетман Иван Степанович, бил челом им, великим государям, с старшиной, и с полковники, и с войском, и со всем народом посполитым малоросійским і милости просил, что всему народу поборы денежные на жалованье охочим полкам конным и пешим надокучили, а аренду городовые жители и крестьяне вменяют себѣ легче тех поборов, которые с них бывает, и давню б они тою аренду учинили, только без воли и указу их царского величества он, гетман, на то поволить не смѣет и чтоб великие государи пожаловали ево, гетмана, и все Войско Запорожское повелѣли в Малороссіи на заплату охочему полку для збору в войсковой скарб денежной казны учинить аренду, чтоб от поборов денежных посполство было свободно, и на то ево гетманское челобитье учинен тогда их царского величества указ, чтоб он, гетман, во время съѣзду старшины и полковников и знатных войсковых товарищей в Батуринѣ учинил с ними совѣтъ и помыслил о той аренде накрепко, не будет ли оная посполитому народу тягостна и прежнему их обыкновенію и волностям к нарушенію, а прежде того съѣзду велѣно ему, гетману, розослать по всем городам малоросійским листы свои и объявить посполитому народу, чтоб они дали письма за своими руками, что им дутче и сноснее, аренду ли имѣть, или поборы давать, а что они, гетман, и старшина, и полковники, и знатное войсковое товариство усовѣтуют, і из городов посполитой народ объявит, и о том бы он, гетман, к ним, великим государям, писал. И в нынешнем во 198 году февраля 12 буде к великим государям, к их царскому величеству, писал он, гетман, с вышепомянутым генералным судиею с товарищи, донося им, великим государям, их царскому величеству, о той аренде пространно и подлинно, о чем написано выше сего, да и в присланных подлинных листах всей генеральной старшины и полковников, и сотников, и атаманов, и всего посполства за их руками написано тож, как и в челобитье ево, гетманском, донесено, чтоб годовые поборы отставить, а быть бы аренде неотменно. И великие государи, их царское величество, милосердя о Войске Запорожском, прѣзирая милостиво на многие усердые и кровные и мужественные их службы і имея свое государское попеченіе о целости посполитого народу малоросійского, указали по тем их вышеписанным присланным особно письмам с те челобитье всего посполитого народу и по учиненному в Батуринѣ согласному совѣту и письма были в малоросійских городах и мѣстах и селах для збору в войсковой скарб денежной казны на дачу охочим конным и пешим полком аренде, а поборы отставить, и в которых городах и мѣстах, и местечках той аренде быти, и что в тою аренду отдать, и по чем

с которого города, и мѣста, и местечка денег с аренд збирати, и на какие расходы те зборные денги выдавать, тому всему устав и поведенье учинити ему, гетману Ивану Степановичу, со всей старшиною по всей верной и радетелной к ним, великим государям, службе по своему рассмотрению, усматривая и остерегая того накрепко, чтоб от той аренды в посполитом народу тягости и роптения большаго не было, и здѣлать приходные и расходные книги, и выбрать к тому с аренды денежному збору ему, гетману Ивану Степановичу, и всей генеральной старшинѣ добрых и правдивых людей, что они тот приход и расход ведали и те денги, положенные по книгам, что по ево, гетманскому, рассмотрению будут на которой город и место положено, збирали без всяких сверх положеней прибылѣй, а лишняго збирать и тягости тем посполитому народу чинить отнюд не велѣли, а положя о той аренде на мере и, учиня тому збору книги, писать ему, гетману, к ним, великим государям, и с тех книг прислать списки в приказ Малых Россій, а что о писме ж, учиненном в Батуриноѣ на съезде старшины и полковников, и всего посполства, написано, чтоб на крестины, на свадьбу и на иные такие ж действия волю было выкурить для своих потреб вина без всякого запрещенія и шинки медовые винные и бражная волю б всякому имѣть, и тому указали великие государи быти, по тому их челобитье не в аренде и учинить о том положеніе ему ж, гетману Ивану Степановичу, по своему же рассмотрению, чтоб было посполитому народу не в тягость.

3

Покорно у великих государей, у их царского величества, просил он, гетман, указу і изволения, дабы они, великие государи, их царское величество, милостивым своим государским указом повелѣли ему объявить на будущее лѣто, будет какой войскою поход, чтоб о том ведая в потребах належашихся, прежде времени управлятися могли. І великие государи, их царское величество, указали ему, гетману, свой государский указ объявить, что по их великих государей указу велѣно боярину и воеводам, и наместнику ащихому Борису Петровичу Шереметеву с товарищи, будучи на их великих государей службѣ в БелѣГороде со теми их царского величества конными и пешими полки Белогородского розряда, да околничему и воеводе, и наместнику стародубскому Ивану Ерьепичу Леонтиеву, товарищу ево сходному севского розряду, с конными и пешими полки быти во всякой к походу воинском готовности и также и ему, гетману, Ивану Степановичу указали великие государи, их царское величество, со всеми ж regimentу ево полки для того ж впред будущаго воинского походу быти во всякой же готовности, а в которое время их и о которых мѣстах тому общему походу быти, по том их царского величества указ к боярам и воеводам, и к нему, гетману, прислан буде впредь, а до того б походу, служа великим государям, их царскому величеству, он, гетман, по должности своей о неприятельских замыслах и о таких поведеньях посылал проводить, в которе мѣста пристойно, и, проведая, о том подлинно к ним, великим государям, к их царскому величеству писал, а для осторожности б тех же неприятельских внезапных приходов под великороссійские и малороссійские города о постановленіи в причинных мѣстах, откуда их приходов чаять и для (?) непостоянства и штотости [а наипаче для подущенія неприятельскаго] низовых запорожских казаков оберегательных полков учинил бы он, гетман, по своему рассмотрению смотря по подлинным ведомостям и поведенью, как ево Господь Бог вразумит и наставит.

Запорожцы, если в бытии посланного к ним подьячего Михаила Савина на их царского величества милостивое увещевание противного своего дела с честию з басурманы учиненного перемирия не отступят или, дожидаясь с польской стороны посланных своих, гордые поступки и ваяти станут, тогда ему, гетману, как с ними поступати посланием запасов к ним или накрепко заказав никого ни с какою вещью к ним не пропустить.

Великие государи, их царское величество, указали ему, гетману, Ивану Степановичу, разсуждая ту их запорожцов нынешнюю шатость и непостоянство, поступити с ними по прежнему своему, великих государей, указу, каков к нему послан наперед сего также 8 февраля в 198 году, а запасов к ним, запорожцам, великие государи ему, гетману, посылать не указали вперед до времени, покамест они постоянным своим житием исправятся и их царского величества изволению и указу повиновение отдавать учнут.

Однако бы он, гетман, усмотря время, писал к ним от себя по своему рассмотрению, увещывая их царского величества, а от неприятельскую дружбу писал и от иных посторонних подушений и развращений, отрывая и запрещая, а их царского величества жалованье испрошено к ним для того, что они и басурманы перемирия не разорвали и подьячего Михаила Савина отпустили, не учиняя по их государскому указу послушания, а если они перемирия с неприятеля разорвут и указ их царского величества исполнять будут, и помянутое их государское жалованье послано к ним будет, а о держаний малороссийских городов жителей, которые на Запорожье ходить обыкли, учинил бы он, гетман, по прежнему их царского величества указу и по своему рассмотрению, остерегая и усматривая того накрепко, чтоб тем удержанием в городех в посполитом малороссийском народе поречения и противности, и вышше (?) их склонности к ним запорожцам не учинять, а о посланных запорожских, которые были в Польше, чтоб их перенять и в Запорожье не пропустить, и писма у них отобрать. Учинил бы он, гетман, по прежнему их, великих государей, указу и по своему ж рассмотрению с прилежным своим и усердным радением и со всякою осторожностью, чтоб службою сво гетманскою о намерении тех запорожцев и с чем они с польской стороны отпущены великим государям, их царскому величеству, извесно было подлинно.

5

Доносит и то он, гетман, что в польской стороне малороссийского народу торговым людям быть торговле чинится великая тягость, а именно учинен забраньем пожитков Печерского городка обывателя Максима Васильковского и стародубских купцов и города Березнова жителям, которые с торговым промыслом в литовскую сторону ъздили и от шляхты обидимы и пограблены, и чтоб великие государи указали о тех обидах своею государскою грамотою к королевскому величеству заступити.

И великие государи, их царское величество, к королевскому величеству польскому свою царского величества грамоту о вышеписанных обидах послать указали и написаны тѣ обиды в тоѣ грамоту будут именнно как от них в сво гетманском доношении есть, чтобы его королевское величество по утвержденным мирным договорам розыск о том и справедливость шляхте, которы тѣ обиды чинили,

наказание и взятому и пограбленному отдачу со удовлетворением учинити велѣли бы.

6

Приказал он, гетман, как в Переяславль, так и в Киеве с продажным хлѣбом с околных мѣст и сел людям ѣздить и истинною ценою продавать, однако же в Малороссіи хлѣб зело в цену поднялся для того, что не родился, и что из границы торговые люди, подбегая, покупают, а он, гетман, заборонить того заграничным людям, опасая святого покоя договоры, не смѣет.

И великіе государи, их царское величество, указали ему, гетману, по прежнему своему великих государей указу наслать в ближние города и мѣста, которые принадлежат к Киеву и к Переяславу листы свои и велѣть посполитым людям хлеб в те города вести на продажу, а цену имать настоящую да и з заграниц приезжавшим людям хлѣб продавать позволить, чтоб отказу в продаже того хлѣба посполитому народу тягости, а мирным договором, в которых поставлено всяким торговым людям в своих торговых промыслах быти свободным, нарушения не было.

7

На их великих государей службѣ в Новобогородицком городе обретавшися его гетманского regimentу люди от жестоких морозов великую нужду и бедность терпят, а естли впредь по их, великих государей, их царского величества указу regimentу его гетманскому людям быти, тогда покорно их царского величества указу он, гетман, просит, чтоб для стояния отведены им были избы.

И великіе государи, их царское величество, указали ему, гетману Ивану Степановичу, в Новобогородицком городе regimentу его малороссійских городов ратным людям, которые ныне на Самаре в Новобогородицком городе и которые впредь на той их великих государей службѣ в том городе будут, для покойного житія избы построить ему, гетману, по своему рассмотренію, как возможно и какими людьми пристойно, чтоб впредь малороссійских городов ратным людям, в том городе будучим, нужды от стужи и от дождей и воздуха не было, а буде в том городе готовые избы есть и никакже в них постоя ратных людей нѣтъ, и о том их царского величества указ в Новобогородицкій к околичному и воеводам послан.

При столнике и полковникѣхъ Афонасье Чубарове зело немногие люди остались, а хотя и перемена ему будет, тогда и тому на том порубежном месте обрестися будет не с кем.

И великіе государи, их царское величество, указали столнику и полковнику Афонасью Чубарову с ратными людьми, которые ныне при нем есть, быти до своего великих государей указу в Арѣле, а ратных людей к прежним в прибавку прислано к нему из Киева сто человек з запасы, а на перемену ему, Афонасью, послан полковник Никифор Ширіков.

8

Доносит он, гетман Иван Степанович, что исполняя он милостивый их царского величества указ, вышел на их государскую службу с великороссійскими и малороссійскими полки для осторожности от неприятельских приходов, что они, великіе государи, их царское величество, по своей государской милости чеховую монету, в Севске деланную, указали отставить, и тем в покупках и в продажах бы

в общине меж народами смуты и трудности исповедались. І за то им, великим государям, он, гетман, с старшиной и с полковниками, и со всем Войском Запорожским и малороссійским народом всепокорнѣшее благодарение приносит.

І великие государи, их царское величество, ево, гетмана Ивана Степановича, за верную и радетельную службу, и за скорые против неприятелы воинские походы и обороты, и за осторожность от тех же неприятельских набегов малороссійского краю желают милостиво и премилостиво похваляют, а челобитье ево гетманское и всей старшины, и полковников, и народа посполитого за отставлѣніе чехов изволили они, великие государи, их царское величество, принять милостиво и впред они, великие государи, их царское величество, изволяют ево, гетмана, со всею старшиною и полковником запорожским, и посполитым народом малороссійским содержать в своей государско неотменной милости и призреніи и ото всяких неприятелѣй во оборонѣ.

9

І о том покорно великим государям, их царского величеству, он, гетман, доносит, что по их царского величеству указу для розыску в Переяславль о плѣвелном извѣсте Ивашку Смолского на полковника переяславского посылал он генералного ясаула да киевского полковника, и о том розыскивали і всякими мѣрами проводывали, в котором розыску тот Ивашка объявился лживцем и с пытки винылся, что он загѣял то напрасно и того розыску выпись прислал он, гетман, в приказ Малая Россіи и великих государей указа просит, какое тому вору и лживому плевосѣятелю за ево ложный извѣст наказание учинить.

І великим государям, их царскому величеству, о затейных того Ивашка Смолского ложных речах по присланному розыску известно, а что за ту вину по тому розыску ему, Ивашку, учинять и о том к нему, гетману, их царского величества указ прислан будет впредь.

Писан великих государей их царского величества в царствующи велицем граде Москвѣ лѣта от создания мира 7198 марта 10 дня.

У тех статей припис помѣстим дѣака Бориса Михайлова да справа поляного Козмы Нефимонова²¹.

№ 32

1690, березня 18. – Москва

Пам'ять боиринові Тихону Микитовичу Стрешинсву від царів про готовність до майбутнього походу

Да марта 18 дня послана память в розряд такова:

В нынѣшнем во 198 году к великим государям царям и великим кнѣзям Иоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержицем, писал Войска Запорожского обоих сторон Днепра гетман Иван Степанович з генералным войсковым судьей с Михаилом Воехѣвичем и покорно им, великим государям, бил челом, прося их государского указа і изволения, дабы они, великие государи, изволили милостивым своим государским указом повелѣть ему, гетману, объявить на будущѣе лѣто, будет ли какой воинской поход, чтоб о том вѣдая в потребах належаших прежде времени ему, гетману, управитися и по

²¹ Институт рукопису НБУВ. – Ф. VII. – Од. № 22897/4. – Арх. 96–131.

указу великих государей на то ево гетманское челобитие и прошение их великих государей указ с тем судьей к нему послан, что по их, великих государей, указу велено боярину и воеводам и наместнику вятскому Борису Петровичу Шереметеву с товарищи, будучи на их, великих государей, службу в Белгороде со всеми конными и пешими полками Белгородского розряду, да околничему и воеводе и наместнику стародубскому Ивану Юрьевичу Леонтьеву с товарищи, ево сходному севского розряду с конными ж и пешими полки быти во всякой к походу воинском готовности, также и ему, гетману Ивану Степановичу, указали они, великие государи, со всеми regimentу ево полки для того ж впредь будущего воинского походу быти во всякой же готовности, а в которы время и к которым местам тому общему походу быти по том их царского величества указ к бояром и воеводам, и к нему, гетману, послан будет впредь. I великие государи цари i великие князи Иоанн Алексеевич, Петр Алексеевич, всеа Великия и Малыя и Белья Россii самодержцы, указали о том из государственного Посолского приказы в розряд к тебѣ, боярину Тихону Никитичу Стрешнему, с товарищи для ведома отписать.

Такова память за приписью дьяка Василья Бобинина послана с подьячим и отдана дьяку Ивану Уланову ⁴².

№ 33

1691, лютого 8. — Гадяч

Лист гетьмана Івана Мазепи до государів із проханням покарати підлеглих колишнього гадяцького полковника Михайла Василевича

Іван Мазепа, гетман, с Войском вашего царского пресветлого величества Запорожским пад до лица земного пред пресвѣтлым вашего царского величества престолом у стопы ног монаршеских смиренно челом бую. Писал ко мне в прошлых месяцах и числах полковник гадяцкий Михайло Борохович. Объявлял, что по подлинных свидетельствах во многих воровствах ведомые изыманы и в Гадяч приведены Михайла Васильевича два челядника — имянно Василей Бурка с товарищем, прозываемым Радченком. И он, полковник, их в Гадяче задержав, прислал ко мне записку того воровского дела и просил, чтоб он тех челядников подержал в Гадяче да впредь будущего об них рассмотрения и моего гетманского присланного о том приказ, ныне тот же полковник гадяцкий писал ко мне, донося, что он тех Михайловых челядников у себя задержал и с которого задержания один из них, прозываемой Радченко, ушел, а другой еще в задержании обретається. А ныне слободы Михайловки Михайлов староста с товарищи без суда и бес права за тех двух челядников в воровстве обвинены на мелницах тамошних Михайловых, постигши гадяцкого моего гетманского уезду села Капустинец атамана именем Михайла Жогла, взяли в яжение и свободити ево не хотят, дабы им за него в отмен в Михайловых те два челядника в воровстве пойманные из Гадяча были отданы, которого невинного человека преждедеченного села Капустинец атамана чрез несколько недел в Михайловой слободе яжением мучат и не только ево, казака доброго, тем бесчестят, но и в соседственном

⁴² Институт рукопису НБУВ. — Ф. VIII. — Од. 36. 228/97V. — Арх. 131—134.

спокойном житиі всем людям чинят помешку и ссоры, чрез что и на мой чин гетманской вмешают, уничижают і умаления чести, ибо то село Капустинец к Гадичу належит, а Гадич со всею тою волостию и со всем уездом на уряд гетманскій по милостиному вашему монаршескому жалованию належит. Так пристойно было им о тех ворах искати суда и не довелось было чинити тому человеку невинном з неволи. Чрез то а, не хотя никакого искати способу, как бы тою трудность ту успокоити, а такого уничижения моего не могучи стерпети, отдаюся о сем покорственно к пресветлому вашему пресвѣтлейших и державнейших великих государей престолу, прося пренепокорственно, дабы по вашему великих государей милостиному премошному монаршескому указу той Михайловой слободы староста за тот дерзновенной и неправой поступок належашее воспринял наказание, а воры б оные, в задержании будучие, были сужены по доводам и свидетельствам, а какие о том делѣ ко мнѣ присланы от гадичского полковника письма и какие о воровствѣ преждедеченных челядников от него прислана ко мне записка, те посылаю при сем моем листе чрез почту в приказ Малыи Россіи для доношения вам, великим государям, при сем отдаюся пренепокорственное премилосердно вашего царского пресветлого величества благостыне из Батурина февраля в «11» лѣта от создания мира «7199», от рождества Христова «1691».

Иван Мазепа, гетман Войска вашего царского пресветлого величества Запорожского.

В листу к гетману к Ивану Степановичу Мазепе полковника гадяцкого Михаила Бороховича написано:

Ясневелможный милостивый господине гетмане.

По указу велможности вашей писал в Михайловку к тамошним дьявольским начальникам и нарочного делного человека Кориѣя Беленченка посылал увещевать о возвращении Михайла Жолгва, атамана капустянского, приказав ему именно сказать, что обычая такова в свете нет и не бывало, что добрых людей задерживать, однако враги те, михайловские начальники, надеясь на своего началного проклятого пана не какою надеждою, а на письмо ни одного слова ответу не учинили ни оуаче Жолгва, только при том стоят, пустят де ваши начальныи нашего Бурку, хотя вор, мы тотчас отлустим вашего атамана капустинского, то велможности вашей донесши, прошу научения, как мне поступить, в ответе, по тому что бедной Жолгви страдает в досадной неволе и за вора поруганіе терпит, а особ житиѣ и детем zelo досадно, которые приходи ко мне, просить твоего велможного заступления, как в том делѣ быть, чтоб того атамана свободит.

Из Гадяча февраля в «X» «1691» году.

В том листу цыдулка, а в них написано.

В «1»

Тут же ведомо чиню, что сын проклятого врага Михайлов нынѣ с Москвы приехал, а об нем крутофиле будет ли иля нет, того не слышать, а письмо велѣл писать нашим начальным к их старшине для того, что тот прехитрой враг к злобе выскребши слов иных каких злых не написал так ево берегуся, будто Ария треклятого, ведал что великой недобрехот и целой враг.

Ведомо чиню, что и с тех воров михайловских один выпрошоя за караулом будто для пропитания, караулишка чуть не убил до смерти, а сам ушел, однако пушей вор Бурка и ныне в руках, которого велел за крепким караулом держать до указу вашего велиможного.

В «3»

Тех воров михайловских сыск для ведома как в себя имеетца против их роспросу я велиможности вашей посылаем за печатми и за руками.

В «4»

Доносу покорно сызнава велиможности твоей, что атаман капустинской был в Лебедий и заезжал в мезяницы Михайловские для молотья ржи, и там осажив ево урядники михайловские и посадили в тюрьму неведомо за что, о котором бить челом приходила ко мнѣ жена и дети с плачем, и я посылал проведать, для чего ево у себя удержали, и они сказали, за тех челядников, которые пойманы на воровстве и посажены до суда в Галиче, и уже один ушел, а другой задержан, о котором просим велиможного твоего наставления.

В роспросных речах Михайловых челядников Васильева написано лѣта «1690» декабря в 24 днѣ.

Писано к нам, Михайлу Борухоичу, полковнику Войска их царского пресветлого величества Запорожского гадяцкому, и к Степану Трошинскому, прикащику замку Гадяцкого, из села Михайловки от Михайловой матери Васильевичовой Зиновьи Самойловны, что беглые челядник из двора Михайлова, имянно Куземка Скоробагатченко с матерью своею Акимею в село Капустинец в полку и в уезде Гадяцком обретававшееся недалеко от Михайловки сошли на жите, и будто он, Куземка, из сего уже жилища того поуходя под село Михайловку, учинил михайловым животам убыток, кони побрал и в пасеках мед позыбрал с иными ж такими ж беглыми, и просила нас мать ево, Михайлова, чтоб мы послали в то село людей годных и добрых для розыску тех обид, и мы посылали товарища сотни Гадяцкой хоружего Гаврила Матвѣенка да Демьяна Гулянишного, да и к матери Михайловой о том ведомо чинили, чтоб она и от себя в то село Капустинцы кого пригож прислала. И она присылала атамана села Михайловки Ивана Лукьяненка Сердюка. И они, совокупясь с собою, с обеих сторон чинили о тех лошедах и о медах прилежно розыск, спрашивая прежде беглого челядника Михайлова Куземка и матери ево Ефимышцы, для чего они убыток тот учинили и каким способом оттуду сбежали. На то женщина и сын еѣ Куземка с великим плачем говорили, что де мы по великой нужде оттуду принуждены пойтить, и служила де мы ему двенадцать лѣт горестно, и за те все годы заплаты не получили, и служаного имели есмы великую обиду от ево Михайловых прикащиков, от которых великие побои имели есмы и боали не могли есмы терпети, да и для того, что Михайло, идучи к Москве, хотел меня взять с собою к Москве, и мы, боясь себе от него впредь смертного убойства, принуждены есмы наги и боси, оставя так мать моя, доч свою, и для тѣх причин и немилосердия его, что и выслужиться и выпроситься у него не могли есмы, принуждены есмы уйтить, оставя там лошадей да двух волов прямых своих, а иную рухлядь там оставили есмы, а имея в том великой убыток и жаль, я сам один ходил под ево Михайлов хутор Грумку для того, чтоб я оттуду

тайно свою скотину отыскал, понеже явственно отнюдь невозможно было отыскати, и той своей скотины не отыскал принужден есмь под тем хутором Михайловым и худую лошадь взять за той за свой убыток, а иного ничего не знаю.

И не ведаю как о вонех, так и об меду, и не имал ничего болши, и ниhto со мною не был, о чем да будет свидетелѣм и прикащик тот, у которого я ныне живу, Максим Прядка, и когда перед нас выписанных посланных жител капустинской Максим Прядка теми словами по совести души своей сказал, пришол де тот Куземка с Михайловки пешы, збежав толко с одною сумкою и переначевав одну толко ночь, говорил опят, де я пойду на Грунь ко двору Михайлову и уже не ведаю, там ли или где инде коня взяв, приехал ко мне, а болши ничего не видал, такову скаску велели есмы записать.

Став такожде пред нами бывшей слуга Михайлов Кирик Святченко, а ныне вбежал он в село Плишивец, которого спрашивали есмы, не ходил ли он под хутор Михайлов и пасеки там не грабил. И он по совести души своей сказал, что отнюдь не ведае и не знае, толко говорил незавно де в прошлую неделю ѣздил атаман дворовой из Грунки Максим с Василем Буркою да з другим Радченком на ловле зайчье по пороше и поймали одного зайца, да вдругоряд ѣздили ж и уже приехали зело позно в Печеру и привезли вместо зайцов ведро меду пресного и он, Василей Бурка, всей челяди дворовой Михайловой давал тот мед есть, по том тот же Кирик сказал, что Бурко и Радченко три скотины пригнали неведома откуда и убили на дворе Михайловом. Один был вол черной, на рогу примета вырезано, другой рыжей, да и третей рыжей. И того вола насильно черно пастух Михайлов с ыными пастухи про себя убили, таков де Кирикову скаску велели есмы записать.

Также Химка, бывшая дворница Михайлова, сказала при нем Бурке, что де он, Бурка, той ночи, как она с сыном своим из Грунки ушла, дву волов убил.

Пришед Нечипор, житель капустинской, сказал, что де мы сѣдили в прошлых днях подо Олшанской лес по лозину, и в тех лозах сыскал кадушку меду да другую кадушку в сушии меду ж, и тот мед привезли и отдали атаману и войту, старшине капустинской, до времени, и о том розграбленном меду Максим Ильяшенко, знатной товарищ Лубенского полку, житель Роменко, как проведая, что у него пасека розграблена, тот мед отседу отыскал, а тот де збыток и грабеж ниhto не учинил, толко своевольная челядь Михайлова.

Опять тот же Кирик Святченко сказал, что де по отъезде дворника сама панья приезжала в Грунку для росмотру и говорила, что все цело и никакovo нет убытка в скотине Михайловой, и ту скаску его мы записали, после которого свидетелства помянутые особы высланные наши для подлинного роспросу съезды в город, поймав Василя Бурку с товарищем его Радченком, в Гадич привезли и заключенно предали до будущаго розыску.

Нынешнего ж 1690 году декабря в 24 дня.

Мы, помянутый полковник гадяцкой и прикащик замку Гадяцкого, тех роспросных речей смотрелі и, познав в них совершенство, Василя Бурку и Радченка, воров, велели есмы презать заключению в ратушу, а для подлинного ведома со всем урядом гадяцким и многим нижеписанными особами тѣх воров особо роспрашивать по розне велели, есмы для самой совершенной правды и вручили есмы.

По ведомоу господина Михаила Бороховича, полковника их царского пресвѣтлого величества Войска Запорожскаго гадяцкаго, и господина Степана Трошинскаго, прикащика замку Гадяцкаго.

Пред нами, Ефимом Вечеркою, судьей полковым, Иваном Озерянским, Андрѣем Яковлевым, сотниками, да Иваном Кореневским от господина прикащика замку Гадяцкаго на его месте обретающимися Федором Донцом, атаманом городовым, да рядовым товариством Кирилом Мартыновским, Федором Брюховецким, Корѣем Беленком, Демьяном Красовским, Нестером Щербаковым, затем Криштопом Силиченком, Ильяшем Животовским, Герасимом Хомовичем, Остапом Скоробогачем.

Да перед нами, грацкими судьями, Константином Тимофѣевичем войтом, Еремою Степановым, Иваном Захарьевым, бурмистром гадяцким, и препосполитыми людьми и паном ситенским Михайлом Николзевым, Васильем Мором, Дашком Приколабом, Прокопом Никифоровым и паном Стрелкою, Федором Пороховником і при иных многих знатных людях.

Пришел Василей Бурко с товарищем своим Радченком, челядинки Михаила Васильевича, к всем тем вышепомянутым погрешениям и к злодейству безо всяких телѣсных пытан добровольно и безо всякого насильствія теми словами призналися, что мы прямые воли тѣ, а сверх того многини скотины и кони есмь у капустинских жителей во время неработное на полях били есмь, о чем и пан наш господин Михайла Васильевич ведает, понеже де он и ныне, идучи к Москвѣ, велел быков тѣх побить для плотников на корм, також де и для всей дворовой челяди, которую их добровольную скаску велел ко есмь для будущаго времени велели в книги записать.

Писан в ратуше Гадяцкой мѣсяца и дня вышеписанного.

К сему делу их царского пресвѣтлого величества Войска Запорожскаго полковник Михайла Борохович руку, Степан Трошинскій, прикащик замку Гадяцкаго, руку приложил к сему ж делу, а место Андрея Яковленка, Ивана Озерянскаго, сотников гадяцких, да Федора Донца, атамана городского, да Константина Тимофѣева, войта, да бурмистров городовых гадяцких я, Васил Колинович, писар гадяцкой, в ратуше по их велѣнію руку приложил ¹⁴.

№ 34

1691, червня 16. – Київ

Лист київського митрополита Варлаама Ясинського до Івана Мазепи

В листу киевского митрополита к гетману написано:

Той сам сердневидец и де нашего спасения ради пострада свидетель есть жалости моей сердечной, что не какой нечестивой напастник был небоящейся и людей несрамляющей повторенным поклепом о всему свету, явно что ложным, смущати не престаеет велможность вашу, веруя яко напастованним, помагая Бог вашу велможность, на него уповающаго, не попустит постыдиться и устроит яко возвратится болезнь на главу всеу враждуещаго всяк имея разум разсудити может,

¹⁴ Інститут рукопису НБУВ. – Ф VIII. – Од. № 22897V. – Арк. 146–163.

что то наносы на паству еще и возможность вашу, а пресвѣтлѣйших монархов государей царей наших ко гнѣву, а затем и все благочестивое царство к смятению есть возбуждающих. Ведомо нам всем от младых лѣтъ житие твое. А сверх того не токмо богутанная сердца человеку сведущему, но и всей Малой Россіи известно, яко в том подметном писме, что ни клеветает на тебя, безстыдно солга неправдо себе. Еще в детских лѣтах, будучи покоевым королевским, был велможность ваша едва не в таковом искушеніи, в каком бѣ Даниил пророк с тремя отроки, однако ни ласканием, ни прещением к отступкѣ от благочестивыя веры не приклонился, а ныне уже в таковых детях при таком разумѣ и толкуют, а по истиннѣй непреченною милостию благочестивых государей царей, насмѣхаяся, имел бѣ велможность ваша, что злое хотеть благочестивому царству московскому, то невозможно. Сем бы я у пречистых Христовых тайн крест целовал в том, что и на мысль не приходит велможность пагобы искушения к такому злокоченію. На Выговском, на Тетере и на протчих тем подобных доброе наказаніе Господа поляки гетманам запорожским оставили. И как тем воздастся, которые после крестного целованія изменили благочестивым монархам московским, приклонились своим желательством к королевству польскому. А хотя ведаю, что та напасть ни мало не смущает велможность твою, понеже дал Бог столько премудрости пресвѣтлѣйшим монархам нашим, что могут разсудити между лестию и между истинною, между разумом и между безуміем. Однако ни предлагая также великодушіе и на деяніе на премудрую монаршескую милость добро бы доведетца, откуда и кто учинил Діавол мира во благочестивом царствіи. Нехотѣиши только совершенно доведетца невозможно. Разве сам Бог в благоприятное время объявит всяк клеветник нападсвоя, елико безубен, толико коварен бывает. Отдан тот лашквиль игуменье фроловской, которая не умела спросити, что ей в руки дается, и о от юѣ, и чрез кого. При трех игуменах киевскихх первостепенных Михайловского Златоверховаго, Селиверст Головниче, Троицкаго Кириловского Инокентіи Монастырском, Николского Пустынного при Иосафе Кроковском в Софейской церкви наедине игумену фроловскую спрашивал о времени и о лицах. По беседах которая, как мне сказала, слово в слово zde пишется:

Еще в мясные дни пред великим постом в Фроловском монастыре явились двои старицы, одна с Волыни, с Полонского монастыря уставщица, з другою своею сестрою. И полонская, зная их, были старицею киевским по имени и по лицу своему, а одна не той дружбы с волынскими особ и госпожою стояла, и с нею была мирская женщина, а откуда они были, и как их звали, и куды хотели возвратитца, игуменьи и иные старицы не спросили. Бывали и в церкви дважды, обедали у игуменьи. В другой раз после обеда, поведя игуменья ту черницу и мирскую женщину в свои чюлан, где, посидев немного, мирская, взяв за руку игуменью, вывела в келье мучной говорить. Идучи верхним городом Киевом, нашла некакое писмо, которое пред нами идучи некакие паны выронили, а на писме том потпись — отдать боярину его милости. И мы хотя то учинить были трижды у боярина, толко нас, яко странных, не допустили. Тебѣ, господа, яко домовою достигнуть мочно. Изволь принести то писмо и боярину отдать. Игуменья з безумья ли или с простоты, не спрося, взяла то писмо, а та мирская женщина, выкликав старицу из чюлана, невидима учинилась и по се время. Полонские старицы, выехав тогда с подольного Киева, ночевали во Иерданском девичьем монастыре. И тем, откуда пришли и куды пошли, и следу нѣтъ, будто научены отдать людям в руки, которые не умеют

и не могут истязати, откуда, что приходит и где что деваются. Спрашивал я о их одежде и о языке, по московски, ель по украински, ель или по литовские говорили. І игуменья сказала: черница ходит в таком же платье чернеческом, а речь украинская, а на мирской ряса черная, а на шее повязка литовская, речь ни такова, ни сякова. Тот пашкавиль отдала тѣ беглянки во вторник сырныя недели того ж числа, которого пропали, и валялось то письмо в келье у игуменьи до святыхъ пятидесятницы ни так, ни сак. И после святыхъ пятидесятницы сестра родная игуменни черница Анна, прочет письмо, сказала, что то за письмо у них в келье бездельное валяется. І игуменья, прочет, отдала игуменью в Печерской. И тех троих игумнов послал в монастырь девичей Фроловской для истязания, толко не могли допроситися болши вышеписанного, и чаю, что игуменья не спрашивала тех беглянок из глупости, а повидимому знати что гораздо научены были лгать, хотя бы их испрашивали, то б правды не сказали. И тот розыск велел я тем игуменам подписать по истинне о сем донести. Молю Господа моего донела в здрава соблюдет ти и от всякаго видимого і невидимого врага избавит.

Писано из монастыря Святого Софейского Киевского 1691 году июня в 16 дня. Снизу у того листа написано:

Недостойный митрополит киевской Варлаам Ясинский.

Да у того листа руками приписано вышеназванных игуменов ²⁴.

№ 35

1692, березня 24. – Москва

Статті гетьманові Івану Мазені від царів

Божією милостию пресвітішійших и державнішійших великих государей царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, и многих государств и земель восточных, и западных, и сіверных отчичей, и дедичей, и наследников, и государей, и обладателей их царского величества указ их же царского величества подданому Войска Запорожского обонх сторон Днепра гетману Івану Степановичю Мазепе и генеральной старшине, и полковником, и всему Войску Запорожскому на ево гетманное доношение и писма чрез столника и полковника Івана Циклера и старого войскового канцеляриста Василья Чюйковска и капитана Лаврентья Шестакова. А о чем к великим государям, к их царскому величеству, он, гетман Іван Степанович, чрез вышеназванных писал и словесно доносил и каков великих государей их царского величества учинен о тех делех указ и то писано ниже сего,

1.

К великим государям, к их царскому величеству, писал он, гетман Іван Степанович, желая уведомления на будущую весну их царского величества войскам на неприятелей бусурман поход будет ли и под вторые города і места, и какие войска в том походе быти имеют также и ему, гетману, на тою ж прошлую весну, как поступить, да и запорожцам, буде они с неприятелем войны требовать

²⁴ Інститут рукопису НБУВ. – Ф. VIII. – Од. № 228/97V. – Арк. 234–240.

будут, какой о том им царского величества указ будет, о чем все войсковые люди regimentу сво вѣдати желают.

И великие государи, их царское величество, ево, гетмана Ивана Степановича, за такое ево вышеописанное доношение, и желание о уведомленіи о походе их, великих государей, войск жалают милостиво похваляют. А о поведѣніи на пришлое лето с неприятеліи войны посланы к нему их великих государей вопросительная грамота марта в «20» числе кинешняго «200» году приказу Малыя Росіи с подъачим з Григорьем Богдановым и чтоб он, гетман Иван Степанович, о собраніи войск и о походе воинском, помысля з генеральною старшиною и с полковники, учинил по тому их, великих государей, их царского величества вышепомянутому указу, каков к нему послан с подъачим з Григорьем Богдановым. А что учинить по тому к ним, великим государям, к их царскому величеству писал без замотчання.

2.

Прислан к нему, гетману, Семен Палѣй, а по том и сам у него был в местечке Бoryшевке. И говорил, чтоб он принят был под высокодержавною великих государей их царского величества руку, не отлагая вдалнее время. А буде он, Палѣй, к их царскому величества службе не надобен и ему бы о том объявить, а он себе сыщѣт место. И татарове ево к себе примут, а заднепрская сосѣдствѣнная сторона будто, конечно, великих государей, их царского величества, сторон недоброхотствуют і ищет всякими вымысли случая к войнѣ, а иѣ того, чтоб мир да держать.

И великие государи, их царское величество, указали ему, гетману Ивану Степановичю, свое государское изволение и указ объявить, что Семена Палѣя с той стороны в их великих государей сторону принять ныне не мочно, потому что таким приемом ево мирных договоров четвертой и пятой статьям учинили бы противность. Хотя он родом и малороссійских городов, однако ж на ту сторону Днепра перешед, жил многое время. А того указали великие государи, их царское величество, ему, гетману Ивану Степановичю, по прежним своим царского величества указам и по верной и радительной ево к ним, великим государям, к их царскому величеству службе смотреть, чтоб он, Палѣй, при каком нужном случае, пришел во отчаяние, не пристал бы к неприятельской бусурманской сторонѣ и не до того недопуская, увещевать ево всякими способы, обнадеживая их царскую милостию, чтобы он им, великим государям, их царскому величеству, служил и во всякой верности и в постоянстве был и на их царского величества милость был надежен и иного никакова прибежища себе не искал, и к бусурманской стороне по призыву их поганскому не склонялся. А они, великие государи, никогда ево в милости своей государской не оставят, а о неприятственных той стороны Днепра намеренен по прежнему их царского величества указу иметь ему, гетману Ивану Степановичю, опасеніе и осторожность.

3.

Чтобы прибавить их царского величества ратных людей в Переяславль для того, что тот город к Крыму самой пограничной и в тамошних жителях Переяславльскаго полку ратные обычаи есть, подобны запорожским. И великие государи, их царское величество, указали по тому ево гетманскому раденію и доношенію послать в Переяславль к прежним их царского величества ротным людям

в прибавку і Севского розряду солдат пятьсот человек с полковником и з добрами начальными людьми, которые высланы будут в Переяславль нынешним вешним временем.

4.

Данило, осадчей корсунской, жезает того, чтобы ему быть в стороне великих государей, их царского величества и с тем местом, в котором он ныне живет, потому что будто по договорам граница положена от реки Днепра в пяти милях, а та слободка Драбовка, в которой он ныне живет, от Днепра в четырех милях. И тому месту за великими государями быть возможно, и о том требует он, гетман, их царского величества указу. И великие государы, их царское величество, указали ему, гетману Ивану Степановичю, о переходе Данила Федорова на сю сторону Днепра чинить по прежнему их царского величества указу, каков к нему о том послан в прошлом во «199» году августа в «1»-м числе с Иваном Цыклером да в нынешнем в «200»-м году января «7»-м числе з ганцом сво гетманским з Григорьем Ивановым, а в котором месте и меж которыми жилыми и пустыми поводами на той стороне Днепра та Драбовка обретается, о том в приказе Малыя Росіи не ведомо и по описных книгах, каковы присланы из Киева в прошлом во «194»-м году августа в «20» день, той Драбовки во ограничении Киеву с иными городами и землями не написано. И чтоб он, гетман Иван Степанович, приказал учинить чертеж, в котором месте и меж которыми городами жилыми и пустыми на той стороне Днепра оная Драбовка и іменно ль во ограничении мирном. По тому чертежу явитца к Киеву и тот чертеж прислан к ним, великим государем, к их царскому величеству. А как оно чертеж прислан будет, и тогда их царского величества указ о том учинен будет, справясь с мирными договорами, которые обещанием их государским пред святым Евангелием утверждены.

5.

Чтоб к залорояцам их, великих государей, их царского величества, жалованье вместо соборей и сукои посылать денгами. И по указу великих государей, их царского величества, а по сво гетманскому челобитью послано ныне их, великих государей, жалованье к кошевому атаману и во всему посольству приказу Малыя Росіи с подьячим со Внифатьем Парфеньевым, с которым их царского величества жалованьем велено тому подьячему захватить и к нему, гетману, Ивану Степановичю. А что кому дать, и о том велено ему, гетману, учинить по своему рассмотрению, да сверх прежних посылок, по сво ж гетманскому доношению для нынешних настоящих поведеней послано с тем же подьячим к нему ж, кошевому, и во всему Войску Низовому их великих государей жалованья в прибавку сукои пятьдесят половинок, и о том к нему, гетману, писано об их царского величества грамоте с тем же подьячим февраля «17» дня нынешнего «200»-го году. А наперед сего вместо сукои и соборей денег к ним не посылавано. И впрядь великие государы, их царское величество, вместо сукои и соборей денгами посылать к ним не указали. А соборей посылаютца к ним таковы, каковы посылаемы наперед сего.

6.

Доносит он, гетман Иван Степанович, дабы по указу великих государей, их царского величества, были при миротворении с турецким салтаном и с крымским ханом нарочные их царского величества комиссары, которые б могли надежнее остерегать их царского величества принадлежностей, а на польского короля в том полагается надежно.

І великіе государи, их царское величество, желают гетмана Ивана Степановича за такое радетельное доношение милостиво похваляють, а о том деле по милости своей государской указали ему объявить, что при дворе королевскаго величества польскаго живет их царского величества резидент дьяк Борис Михайлов, которому велено тѣх дел смотреть и остерегать, что их царского величества сторона при договорах с салтаном турецким и с ханом крымским в забавеніи не была. А на польскаго короля в том миротвореніи изволили они, великіе государи, положитца по многому прежнему сво желанию и обнадеживанию. А естли, когда случай к тому позовет и скорая ведомость о том миротвореніи придет, и тогда и с их царского величества стороны при тех договорах может быть тот их царского величества помянутой резидент.

7.

При обраніи сво гетманском в статьях положено, что из малороссійских краев людям в великороссійские города переходить повелено, а из великороссійских городов в малороссійские переходить не повелено. И то ставят себе малороссійских городов жители за тягость и чтоб тою статью обновить их царского величества указом.

А по встановленным статьям, каковы при обраніи на раде даны ему, гетману Ивану Степановичю, и всему Войску Запорожскому написано: народ малороссійской соединить обще с великороссійским народом и волной переход жителей из малороссійских городов в великіе города имети. А беглецов, служилых людей, салдит и драгунов и всяких чинов в малороссійских городах не принимать и никому у себя не держать и из малороссійских городов отдавать безо всякаго задержания.

И великіе государи, их царское величество, указали о переходе из малороссійских городов жителям в великороссійские города и в отданіи из малороссійских городов беглых служилых всяких чинов людей и людей боярских и крестьян чинить ему, гетману Ивану Степановичю, по тому их царского величества вышелепанному указу и по тѣм статьям «195» году, а обновлять тои статьи иным способом великіе государи не указали, а беглецы из великороссійских городов в малороссійские города всяких чинов люди идут многие.

8.

Чтоб великіе государи, их царское величество, указали к нему, гетману, присылать с королевских грамот списки.

І великіе государи, их царское величество, указали ему, гетману, своей государской милостивой указ объявить, что по их великих государей указу наперед сего с королевских грамот к нему, гетману, списки посылавать и впредь по милости их царского величества, с которых доведетца ѿ и о чем ему, гетману, надлежат будет ведать, списки присылаемы будут и імеют они, великіе государи, их царское величество, сво, гетмана Ивана Степановича, в своей государской милости, которая и впредь от него отемлена не будет, и чтоб он, гетман, Иван Степанович, на ту их царского величества милость и жалованье был надежен.

9.

Известно великим государям, их царскому величеству, по записей помянутого столника і полковника Ивана Цыклера, что хочет он, гетман Иван Степанович, за Днепром в местечкѣ Терехтемиревѣ на самом Днепровом берегу построить вновь монастырь и в нем церковь каменную и учинить по обѣ стороны Днепра в том

местъ для убежища людям городные крепости, которое место ныне впускъ обрѣтается.

І великіе государи, их царское величество, в том Терехтемировѣ нинѣ і впредь до своего великих государей указу того монастыря і городской крепости строить не указали, для того что по договором Вечного миру, каковы у них, великих государей, их царского величества с королевским величеством польским постановлены и их государским обещаніем над святым евангелием утверждены. Тому местечку Терехтемиреву на той сторонѣ Диспра доведется с ыными быть пусто, как о том явственно того договору в 10 статье написано, о которых запустелых городах и местех, а имянно о Ржищевѣ, о Мошнах, о Сокрытѣ, о Черкасех, о Боровицѣ, о Бужине, о Воронковѣ, о Крыловѣ, и о Чигиринѣ, в прошлом 195-м году, будучи у королевского величества польского, великіе і полномочные послы ближній боярин и наместник вятской Борис Петрович Шереметев с товарищи, после подтверждения мирных договоров, сенатором говорили, чтоб королевское величество и Речь Посполитая в тѣ места не вступались. И сенатори им, великим послам, сказали, что королевскому величеству и Речи Посполитой будто невозможно того учинить.

10.

Объявил ему, гетману Ивану Степановичу, Синайские горы монах Аверкій, которой приезжал для милости, будто посланы были от святѣйших патриархов к нам, великим государям, листы з гречавинѣ Николзем Турнавиотом, которой, едучи дорогою, умрѣ в венгерской земле, а животы ево задержаны в городе Прешевѣ. Меж которыми животами часть и оные листы обретаются. И для взятъ тех ево Турнавиотовых пожитков и тех писем послал он, гетман Иван Степанович, от себя нарочно человека вместо того Турнавиота сродника. Да тот же монах сказывал ему, гетману, по ведомостях турских, каковы приказал ему объявить воевода мултянский, и о посылкѣ ко оному ж мултянскому воеводе пожеланіе ево для проводыванія о босурманских поведеніях канцеляриста Самойла Полверинского.

І великіе государи, их царское величество, ево, гетмана Ивана Степановича, за то вышепомянутое радетелное доношение і за пристойной тому мултянскому воеводѣ отвѣт и за посылку к нему ж воеводы для уведомления о босурманских поведеніях того канцеляриста Самойла Полверинского, желают милостиво похваляют, а с чем тот Самойла оттуда возвратится, и том бы он, гетман, Иван Степанович к ним, великим государям к их царскому величеству писал.

11.

В малороссійских городах меж посполитым народом почали происходить переговоры и поречения о аренде и о арендовых шинках от всех людей, которые во время небытия аренды от тех винных шинках богателись, и чтобы ему, гетману, о том их царского величества скорый указ учинить.

І великіе государи, их царское величество, указали по прежнему своему царского величества указу в малороссійских городах той арендѣ быть, по тому которые доходы с той аренды собираются і тѣ на жалованье их царского величества войсковых людей малороссійских городов охочим конным и пешим полкам и на иные войсковые расходы употребляютца, и та аренда учинена по их великих государей, их царского величества, указу і по ево, гетмана Ивана Степановича,

і генеральной старшины, и полковников, і всего посполитого малоросійского народу челобитью в прошлом во 198-м году. А что он, гетман Иван Степанович, донес им, великим государям, сколько той аренды бывает денежной казны в приход и на какие выходят расходы (хотя они, великие государи, их царское величество, того и не требовать, потому что по их царского величества указу не токмо те зборы, но и всякие порядки и устроения в малоросійских городах ведает он, гетман), однако ж они, великие государи, их царское величество, жалуют его, гетмана Ивана Степановича, за то, милостиво похваляем, а о той аренде указали они, великие государи, чинить ему, гетману Ивану Степановичу, по своему, великих государей, их царского величества указу, каков к нему послан о том в том же во 198-м году з генеральным войсковым судьей с Михайлом Воехъевым (буде нет иного такова удобнаго в Малороссіи способу, чрез который бы мочно без тягости народной збирати денги на жалованье их царского величества в Войскѣ Запорожском тем охотным конным і пехотным полкам). А бес тех охотных легких полков городовому Войску Запорожскому пробывать не мочно, а своевольным людям, которые о той арендѣ ныне чинят и впредь чинити будут какие переговоры и роптания с ненависти или для иных каких препятей чинил он, гетман Иван Степанович, наказание по их царского величества указу и по войсковым правам і по своему рассмотрению.

12.

А что изменник Васка Красенской жѣлает, дабы он принят был в их, великих государей, их царского величества сторону з даюмя некоторыми за литовским рубежем будущими месты, на которое его желанія учинил он, гетман Иван Степанович, отповедь, что з его с теми месты в их царского величества сторону принять не возможно.

Да он же, гетман, Иван Степанович, донес им, великим государям, их царскому величеству, что на той стороне Днепра пойман старец Селиверст (хоторой ушел из монастыря Галицкого киселского, учал было запустелой городок Корсунь осаживать и чернищ збирать) и послан в заключение до их великих государей указу к киевскому митрополиту, и просит он, гетман, их, великих государей, указу, как им с тем чернищом поступити.

А при том доносит он же, гетман Иван Степанович, о посылкѣ в Ясы и во Львов для проводыванія тамошнего поведения и намерения нарочных посланных, и прислал к ним, великим государям, к их царскому величеству листы, писанные к нему, гетману, от некоторых желательных особ о разных ведомостях. І великим государям, их царскому величеству, по тому его гетманскому доношенію и по присланным писмам о всем известно.

І великие государи, их царское величество, его, гетмана Ивана Степановича, за посылку в Ясы и во Львов для проводыванія о тамошнем поведеніи и за прислание вестовых писем жалуют милостиво, похваляют, а с чем посланные его и с тех краев возвратятца, и о том бы к ним, великим государям, к их царскому величеству писал. А о чернецѣ Селиверстѣ учинил бы он, гетман Иван Степанович, посоветовав с преосвященным Варлаамом Ясинским, митрополитом киевским и галицким и Малых Россіи, по правилу святых аюстол и святых отец и по войсковым правам яко изменнику и пререкателю мира і покоя и по своему рассмотрению, а что учинено будет по том к ним, великим государям, к их царскому

величеству писал, а буде по совету с преосвященным митрополитом по его, гетмана Ивана Степановича, намерению и рассмотрению тому чернцу для некоторых пригчин в малороссійских городах быть непристойно, и чтоб он по прежнему из малороссійских городов не ушел в ту сторону, где пойман, и какой прелести и смуты не учинил, и он бы, гетман, взяв того чернца, и послан будет для тихого и нематежного жития в великороссійские монастыри, в которой пристойно, а о Васкѣ Красенском чинил бы он, гетман Иван Степанович, по прежнему их, великих государей, их царского величества указу, каков к нему послан в нынешнем в 200-м году февраля в 27 день.

13.

Приходят к нему, гетману, их царского величества малороссійских городов жители, жалуются в своих обидах, которые им чинятца за границу в сторонѣ польской і литовской захватами и грабежами от шляхты тамошней чрез жилов, о которой обидѣ за границу к кому надлежит без их великих государей указу он, гетман, писать не смѣет и чтоб ему о том их великих государей указ учинить. І великіе государи, их царского величества, по тому его гетманскому доношенію о обидах их царского величества малороссійских городов жителем, которым чинятца в польской и литовской сторонѣ от шляхты и от иных людей в торговых их промыслах, указали ему, гетману Ивану Степановичу, писать к воеводам и к иным урядникам, к кому надлежит, чтоб малороссійских городов жителем, которым учинятца, где какая обида, по мирным договором учинен был розыск и удовлетворение без замотчания. А по чьему челобитью и в какой обидѣ, и к кому именем прилучитца ему, гетману, писать, и какой ответ против того своего писма он, гетман, получит, по том он к ним, великим государям, к их царскому величеству писал.

14.

Писал к нему, гетману, Ивану Степановичу, гетман корунной Станислав Яблоновскій, желая уведомленія, в которых местах их великих государей войска обретаются, — іли обретатися будут для походу военного на неприятелей креста сѣятаго, против которых неприятелей, будто королевское величество ужѣ войска свои для высылки в поле готовить зачинает, і просит он, гетман Иван Степанович, их царского величества указу, как ему на то отозваніе к корунному гетману отписать и впредь неотписываясь к ним, великим государям, о указѣ против таких присыльных листов отповѣдь ему, гетману, чинити и посланцов в подобие таких же с листами приезжих из заграницы в Батурин пропускать ли іли таковых задерживать на границѣ, а листы взяв к нему, гетману, присылать, о том бы ему их, великих государей, учинить. І тот подлинный лист корунного гетмана прислал он, гетман, Иван Степанович, в приказ Малая Россія.

І великіе государи, их царское величество, указали ему, гетману, отписать, что по их великих государей указу войска их царского величества к походу воинскому будут в готовновости, а которого времени и куда именнно имѣют іти, о том еще их царского величества указ ему, гетману, не объявлен. А как их царского величества подлинный указ о походе воинском ему, гетману, объявлен будет, и тогда он, гетман Иван Степанович, о том ему, гетману корунному, ведомо учиним. А о пропускѣ впредь от гетмана корунного и от иных присланных с листами из заграницы

в Батурин буде от таких присылашихов нечаят какой прелести и подметных писем чинил бы он, гетман Иван Степанович, по своему разсмотрению, а присланные листы от гетмана корунного і от иных присылал к ним, великим государям, и их царскому величеству. А ему, гетману, на тѣ листы будѣ о чем доведетца чинить ответ, применяем к их царского величества, указом.

І что в листу корунного гетмана при помянутой будто королевское величество уж войска свои для высылки в поля готовить zaczynaет, і о том бы он, гетман Иван Стѣпанович, проводывал всякими способами, как возможно, и чрез кого пристойно совершенно ль войска полския збираютца и в а которых мѣстех, і сколько их в збор обретаютца, и куда походу их, и которое время чаят, а проводывая о том, к ним, великим государям, к их царскому величеству писал.

15.

Доносит он, гетман, им, великим государям, их царскому величеству, что гречанин Николай Турнавиот, чиня возвращение свое из царя града, в венгерской землѣ умре, а гречанин Николай Драганов проводая, что по их великих государей указу велено ему з гречанином ж с Миткою Мачмачем в полских краях і по се время, а гречанин Митка Мачмач непрестанными прошениями докучает ему, гетману, чтоб ево из Батурина отпустить для ево купецких промыслов, а он, гетман Иван Степанович, рассуждает, чтоб он, Мачмач, не ушел за границу, потому что караула и приставов к нему пристаивать не велено, и просит он, гетман, о том их великих государей указу.

І великие государи, их царское величество, указали ему, гетману Ивану Степановичу, того гречанина Митку Мачмача дать о статье по указу на поруки з записью, а будѣ порук по нем не будет и ево отослать из Батурина в Чернигов с провожатами, и о приеме ево Миткини в Черниговѣ к околицему и воеводе к Богдану Федоровичу Полибину писать. А их великих государей грамота о приеме ево, Миткини, у присланных ево гетманских в Чернигов к нему, околицему и воеводе послана, велено ево, Митку, принять и держать до их великих государей указу за крепким караулом, покамест ис Полши гречанин Николай Драганов возвратитца в дом свой или в иные которые малороссійские города. А отпустить ево ныне из малороссійских городов за границу невозможно, потому чтоб он, Митка, по злобе своей не внес там на соору какой лжи, применяясь к тому, в чем он здесь спрашиван, да и для того отпустить ево немочно, авось любо Николай Драгунов, будучи с ним на очной ставкѣ и вѣщую на него в лазутничествѣ, доведет вину, и что он, гетман Иван Степанович, по сему их великих государей указу учинить и о том бы он к ним великим государям к их царскому величеству писал.

16.

В прошлом во 199-м году июля в 9 дни к великим государям, к их царскому величеству, прислал он, гетман Иван Степанович, с листом своим подметное письмо, которое писано на него, гетмана, а то письмо отдала игуменья печерской Маріи Магдалыни игуменья фроловская, и в допросе та игуменья фроловская сказала, что то письмо отдала ей неведомо какая мирская женщина, будучи во Фроловском монастыре, у ней в кельи, а по том сказала, что то письмо отдала ей уставщица заграничного Аполонного монастыря, а та уставщица пред святым Евангелием при достоверных свидетелях, кляняся, говорила, что она никакова

писма у себя не имела и то игуменье фроловской не отдавала, да марта 20-го дня нынешнего 200-го году к великим государям, к их царскому величеству, писал он же, гетман, Иван Степанович, прося их царского величества указа, как ему впредь со оною игуменьею фроловскою и сестрою еѣ поступити і чтоб ево гетманская невинность от той напасти могла быти очищена, и при том своєм листѣ к ним, великим государям, к их царскому величеству, прислал он, гетман Иван Степанович, свидѣтельствоваыя писма о допросе с клятвою той Полонского монастыря уставщицы про то подметное писмо за руками и за печатми как духовного чину, так и мирского, подтверждая тож, что она, уставщица, великою клятвою клянучися, говорила, что никакого писма той игуменье фроловской не отдавала и то на нѣе та фроловская игуменья клеветает напрасно.

І великие государи, их царское величество, то подметное составное на него, гетмана, писмо по прежнему своему государскому соизволенію вменяют ни во что, и ни в чем тому не верят и впредь таким воровским составным подметным писмам верить не изволят, потому что верность ево, гетманская, і многие усердныя и радетьельныя службы им, великим государям, их царскому величеству известны и в милости их государской ни в чем бы ему, гетману Ивану Степановичу, не усумневатца, а быть на их, великих государей, милость во всем надежду, а милость их государская за верную ево службу отъемлема не будет, а в том учинить ему, гетману Ивану Степановичу, радение всякими способами, чтоб доискаться того, хто то писмо и откуда подослал, а подозрение ныне явное о том по розыску на тою фроловскую игуменью и на сестру еѣ, потому что у них то писмо хвилось и распечатала то писмо сестра еѣ игуменьина, и потому чаят, что та игуменья и сестра еѣ ведает, от кого и чье то писмо, да и в речах своих оная игуменья разбилась. Сначала сказала, что то писмо отдала ей мирская женщина, а потом сказала, что та уставщица Полонского монастыря, и в таких делах, по таким разным речам по их, великих государей, их царского величества, указу таких людей по уложению спрашивалотъ у пытки с пристрастіем и пытаются, и в том подозрениі в подметном письмѣ на ту игуменью посоветовал бы он, гетман Иван Степанович, чрез обмылку с преосвященным Варлаамом Ясинским, митрополитом киевским и галицким и Малая Россіи, как в том поступить, потому что она, инокиня, духовного чина, а посоветовал и снесшися с ним о том, учинил бы он, гетман Иван Степанович, по их великих государей указу и по войсковым правам, до чего доведетца, а что учинить о том к ним, великим государям, к их царскому величеству, писал.

17.

Великие государи, их царское величество указали ему, гетману Ивану Степановичу, объявить, что старец Соломонка из Смоленска к Москвѣ прислан, а что по розыску в ево воровствѣ и в составѣ хвита и о том ему, гетману Ивану Степановичу, по их государской милости впредь объявлено будет.

А что по сему вышеписанному великих государей, их царского величества, указу и по статьях о тех о всех делах он, гетман Иван Степанович, учинит и что учае чинится, по том бы и о юных ведомостях и повелениях к великим государям к их царскому величеству он, гетман Иван Степанович, писал и чинил о том

о всем вышеписанном по их, великих государей, их царского величества указу и по своему рассмотрению, как верность его Господь Бог вразумит и наставит.

Писан великих государей, их царского величества в царствующем величии граде Москве лета от создания мира 7200 года месяца 24-го дня.

Таковы статьи писал в тетради Михайло Радостанов;
подписал дьяк Василей Бобинин, справа подьячего Ивана Чередьева;
посланы великих государей в грамоты, какова о тех статьях выше сего с Васильем Чуйковым¹⁹.

№ 36

1692–1695

Звіт про дипломатичну місію в Крим підячого Василя Айтемирова

Список с статейнаго списка подьячего Василя Айтемирова, посланнаго в Крым с предложением мирных договоров.

7200
— фев. 8
1692

7203
— апр.
1695

Лѣта 7200-го февраля в 8 день по указу великих государей царей і великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцев, государствениого Посолского приказу подячему Василю Айтемирову велено ѡхати с их великих государей грамотою в Крым к крымскому Саадет Гирѣю хану в гонцах.

И с Москвы ѡхати ему на Сѣвск и из Сѣвска малоросійскими городами до Батурина. И быти их царского величества у подданного Войска Запорожского обоих сторон Днепра у гетмана у Івана Степановича Мазепы.

А об отпускѣ его, Васильеве, в Сѣвск к окольничему і воеводам ко князю Федору Юрьевичю Борятинскому с товарищи и к гетману Івану Степановичю посланы с ним, Васильем, их великих государей грамоты.

Да в той же великих государей к гетману грамоте запечатаны с их великих государей грамоты и с статей списки, каковы с ним, Васильем, в Крым посланы. А для толмичества послан с ним толмач Полухет Кучинов.

Да с ним ж Васильем отпущено с Москвы крымского гонца Магметъ-аги татар два человека, один Бѣлогородской орды – Аюкора, а другой его Магметев челядиник – Кеналю.

Великих государей у руки на отпускѣ Василей был.

У великого государя царя и великого князя Іоанна Алексѣевича, всеа Великія і Малыя і Бѣлыя Росіи самодержца, февраля в 20 день (в субботу) в недѣлю великого поста – вверху во время шествія от церкви Архангела Михаила пред святою црквию.

¹⁹ Інститут рукопису НБУВ. – Ф. VIII. – Од. № 22897/V. – Арк. 243–283.

У великого государя царя и великого князя Петра Алексѣевича, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, февраля в 28 день в хоромех в недѣлю 4 поста.

С Москвы поѣхал марта в 3 день в четверток 4 недѣлю, в Сѣвск приѣхал и великих государен грамоту окопничему и воеводам князю Федору Юрьевичу подал марта в 12 день.

В Батурин приѣхал и великих государен з грамотою у гетмана Ивана Степановича на приѣзде был марта в 18 день.

И гетман Иван Степанович, приняв тоє их великих государей грамоту і целовав в печать, ім, великим государем, за прелысочашую іх монаршескую милость бил челом с великим бѣтдарствовазіем; а по том, тоѣ великих государей грамоту і в ней положенные з грамоты ис статей списки прочет, спрашивал у Василья: о сей от их царского величества в Крым посылке к нему, гетману, чтоб запорожским козаком было о том вѣдомо, или не вѣдомо, с ним, Васильем, что наказано ли, потому что де в грамоте великих государей, с ним Васильем присланной, ничего о том не написано; а велено де только учинить ему об отпуске его, Васильева, в Крым, на которые мѣста пристойно, и о посылке с ним человека своего по ево гетманскому рассмотрѣнію.

И Василей гетману Ивану Степановичу говорил, что особого их царского величества указу и никакова словесного приказу к нему, гетману, он, Василей, о том не имѣет, а учинил бы он, гетман, о том по их, великих государей, грамоте, как ему указано, и по своему рассмотрѣнію.

И гетман Иван Степанович говорил, что ему оттого есть великая трудность, потому что де о намѣреніи того посольства, к какому поведенію оно творится, подлинно ему, гетману, невѣдомо, і есть ли де ево, Василья, отпустить, чтоб запорожцом не объявляя, а они, запорожцы, каким либо случаем увидають, а которые в нынешнем времени со взятыми в полон татарами были на Москвѣ, и приѣхали в Батурин преже ево, Васильева, приѣзду, и тѣ запорожцы о той в Крым посылке чаять уже и вѣдают, и ему, гетману, будет в том от них, запорожцов, немалое подозрѣніе, и опасен он, чтоб они, запорожцы, шатостію і непостоянством своим в дороге гдѣ какова ему, Василью, зла не учинили, а буде отпустить ево на Запорожье, и тогда б пред великими государи, пред их царским величеством в чем не погрешить і не навѣсть бы на себя іх государского гнѣву.

Гетман ж Иван Степанович Василью говорил, когда де уже великие государи, их царское величество, соизволили с крымским ханом имѣть мир, для чего он, Василей, і послан, а грамота де их государская писана к Саадет Гирѣю хану, а ныне де тот Саадет Гирѣи хан с Крымского ханства переменен, а учинен на ево мѣсто новой Сафат Гирѣи хан і уж обрѣтаецца ныне в Крыму подлинно, о котором хане чает он, гетман, что і на Москвѣ в приказе Малыя Росіи [чрез присланных от него, гетмана, взятых в полон татар] вѣдомо; и добро бы, чтоб та их царского величества грамота была с ним, Васильем, на ево, Сафат Гирѣево, имя, потому что та от их царского величества присылка велми б ему, хану, была приятна и потребна, і в посольстве б ево поступок і во всем поведенье доброе, как он, гетман, с вѣдомостеи применяется к тому, что король полской крѣпко желателен с Крымом быть в дружбе, и иша того: когда нынешней Сафат Гирѣи хан шол из венгерской земли в Крым и тогда полской посол, упреждая дружелюбием, встретил ево, хана, и на ханстве ему поздравил еще в дороге

в Белегородчине, и когда на то их хитрое привѣтствование татарова склонятца і вакцыями их будут союз имѣть лутче с поляки, нежели з здѣшнюю стороною, і есть ли б к великим государем ему, гетману, о присылке их царского величества грамоты нынешняго Сафат Гирѣво имя к Москвѣ писать, а ему б Василью того в Батурине дождатца, і в задержаніи ево в Батурине, потому ж он, гетман, опасен для того, что тому ево гетманскому гонцу в нынешнее вѣшнее время за водными переправами и за грязми к Москвѣ и назад с Москвы отнюд невозможно поспѣшить скорыми днями.

И Василей ему, гетману, говорил, что великие государи по превысокой своей государской к нему, гетману, милости полагают сию ево посылку, как о том поступить, в его гетманское ісправление.

И гетман Иван Степанович говорил, что он по их великих государей указу о том, как возможно, надѣясь на их монаршеское милосердіе и полагаясь во премудрое их разсужденіе, служа им, великим государем, будет имѣть о том свое радѣніе и попечение сколько Господь Бог помощи подаст, и отпустит он ево, Василя, в Крым на Запорожье, и надѣется он, гетман, что запорожцом покажется то, что он послан на Сѣчу от великих государей в милость; і от него гетмана в любовь. А к тому ж от великих государей посылается к ним их царского величества жалованье, а от него, гетмана, борошно, и когда он, Василей, в Сѣчу приѣдет, и он бы тогда им запорожцом о том их государским жалованье, и о борошнѣ сказал, что будет к ним после ево вскоре, и они де, услышав, наипаче будут о том радоватис и ему, Василью, в проѣзде ево никакие помѣшки чинить не будут; а человека де своего от себя он, гетман, с ним, Василем, пошлет, только б он, Василей, ему, гетману, объявил того человека ему, для чего с ним послат велено и что ему там дѣлать.

І Василей говорил, что великие государи указали ему, гетману, человека от сѣбя с ним, Васильем, послать мѣрдуя к нему, гетману, чтоб та посылка, каким в Крыму будет поведеніем чинитисъ, тѣм его человеком вѣдома была ему, гетману, подлинно, и по их великих государей указу ему, Василью, наказано с тѣм ево человеком поступить любовно. И что о их, великих государей, дѣлах учтет в Крыму чинитисъ, того от него не скрывать і о всем сказывать, і о всяких вѣдомостях провѣдывать с ним обще, и что он, гетман Иван Степанович, приказал тому своему человеку, ково с ним пошлет, о их государских дѣлах, будучи с ним в Крыму, радѣть и промышлять со всяким прилежаніем.

И гетман Иван Степанович говорил, что де о той ево Васильевѣ к Крым посылкѣ, и чтоб с ним быт і ево гетманскому человеку, слышал он, гетман, прежде ево в Батурин приѣзду от столника и полковника от Ивана Цыклера, и по той вѣдомости назначил он, гетман, быт с ним, Васильем, в той посылкѣ канцеляристу своему гадичному жителю Василью Велецкому, и уже по него в Гадич и послано, и будет вскоре, и он бы, Василей, ево в Батуринѣ дождался, да он же, гетман, до турского города Казыккермена пошлет с ним, Василем, казака доброго і бывалого, которон бы о проѣзде ево чрез Запорожье и о приѣмѣ в Казыккермене мог к нему, гетману, привести подлинную вѣдомость.

І Василей по гетманскому приказу того его канцеляриста дождался.

Да с ним ж, Василем, послана была грамота в гетману к Ивану Степановичу из государственнаго Посольскаго приказу о Красенском, и та их великих государей грамота ему, гетману, подана марта в 21 день.

А канцелярист Василен Велецкой от гетмана к нему, Василю, прислан марта в 22 день.

А из Батуринна Василен отпущен великого поста на страстной недѣле в великий четверток марта в 24 день. И даны ему от него, гетмана, два листа, один об отпуске и о провожатых в Переволочню, къ сво гетманскому дозорце к Ивану Рудковскому, другой на Запорожье к кошевому Федку и ко всему Низовому Войску.

И ѣхал Василен от Батуринна по приказу гетманскому городами: на Лохвицу, на Сенчу, на Мирь-город, на Сороченцы, и тут в Сороченцах вышепомянутой татарини Аюкора у миргородскаго полковника у Давида Апостола окупил пасынка своего кузенья іменем, а окупу дал за него триста тазеров; а с Сороченцов ѣхали на Решетиловку, а в Переволочню приѣхал апрѣля в 3 день.

Апрѣля в 4 день у гетманского дозорцы у Івана Рудковского, взяв по гетманскому листу провожатых казаков пятнадцать человек и отѣхав на Мишноринской перевоз от Переволочни аверя Днепра, в пяти верстах стояли на берегу три дни, потому что река Днепр вешним половодием увеличился и были в тѣ дни дожди і волнения великие, а переправясь с великою трудностію и страхованием апрѣля в 6-м числѣ, и от Днепра ѣхали на своих подводах.

А до Сѣчи дорогою по урочищам ѣхали чрез воды:
от Днепра 2 мили — мангуров враг рѣчка Омелник,
от Омелника 3 мили — рѣчка Саксагань-Сухая,
от Сухой 2 мили — таж Саксагань-Садки,
от Садков 1 миля — таж Саксагань Гнилая,
от Гнилой 4 мили — река Бозувлук,
от Бозувлука полмили рѣчка Каменка,
от Каменки 1 миля — рѣчка Колтоба,
от Колтобы полмили — рѣчка Чанкин,
от Чанкина полмили — рѣчка Соленая,
а от Соленой 4 мили — город Сѣча,
всего от Днепра до Сѣчи дватцать двѣ мили с полумилею.

В Сѣчу приѣхал апрѣля в 9 день — по утру часу в четвертом; і в раде у казаков был того ж часа.

А старшиною у них в то время были: кошевой атаман Федко,
судья — Афанасей Губа,
писарь Петрик Батуринской,

ксаул Іван Мітнин. 7200 в апрѣле мѣсяце из мѣсть отѣхат в Крым (написано сбоку).

А как Василен Антемирев и гетманской канцелярист в казацкую раду вошли и лист гетманской кошевому Василен подал, и тогда кошевой и судья у него, Василья, спрашивали, от великих государей к ним Низовому Войску грамота прислана ли, і Василен говорил, что грамоты великих государей к ним на Запорожье с ним, Васильем, не прислано, а по их великих государей указу велено ему ѣхать с Москвы на малоросійские города, и их великих государей грамота об отпуске ево в Крым прислана их царского величества к подданному Войска Запорожского обоим сторонам Днепра к гетману Івану Степановичю Мазепе, потому что они, великие государи, полагают всѣ сѣи Украины дела на него гетмана, а гетман Іван Степанович отпустил ево, Василья, в Крым к ним на Запорожье, указуя к Низовому

Воиску regimentарскую любовь свою, не скрывая от них, чтоб и им было о том вѣдомо.

И атаман тот гетманской лист отдал писарю Петрику, і велѣл сво прочесть по обыковению своему всѣм вслух.

А лист гетманской писан к ним на Запорожье таков:

Мои любезные приятели и братья, господине атамане кошевой і все старшее и меньшее Воиска их царского пресвѣтлого величества Запорожского Низовое товарищество.

По премошному монаршескому великих государей наших, их царского пресвѣтлого величества указу, в их монаршеских дѣлах послан в Крым гонец Василей Антемираев, и с ним отпущен с Москвы татарин крымской, і велено ему ѣхать чрез Сѣчь Запорожскую, так же и миѣ велено послати с ним нарочного своего человека, и так я его гонца отпустил из Батурина, і отправил прямо на Сѣчь и с ним своего нарочного послал есмь Василья Велецкого, естли б тогда кто из междо ваших милостей вѣдать хотел, какія бы то были дела монаршеские, о которых он, гонец, послан, тогда будет о том вперед вашим милостям вѣдомо, а именни за возвращением его гонца ис Крыму назад, а как я уже неединократно вам всѣм добрым молодцом Воиску Низовому предлагал, что великие государи наши, их царское пресвѣтлое величество, своим превеликим монаршеским милосердием сохраняя всѣх нас, как городовое, так и Низовое Воиску Запорожское, в своей монаршеской милости: есть ли и до перемирья им, великим государем, с панством крымским и Портою оттоманскою придет, то волности и права наши воинские в доброй будут обороне, а особно вам, Воиску Низовому, как на Днепрѣ, так і в полевых рѣчках волная будет рыбная, зѣрянная и соляная добычь, так и теперь тою милостию монаршескою всѣх вас обнадеживаю и прилѣжно здѣ желаю и regimentарски приказую, чтоб ваша милость по своей вѣрной службе сего монаршеского гонца, и нашего посланного с людьми при них будущими, честно и любовно у себя приняв, отпустили их безо всякия мешкоты в намѣренную в Крым дорогу и дали им до самого Казыккермена добрых своих провожатых, которые б в ненарушимой дѣлости их туда проводили; а того с великою прилѣжностью осмотрите и постерегите, чтоб их как в Сѣче никто словами бесчестными не прикасался, так і в дороге ни в чем не зашкодил, как бы есте чрез такую свою вѣрную службу получили себя преизлишнюю монаршескую милость: а мы и особно казака батуринского посылаем при нем гонце и при своем посланном, приказав, чтоб с ними до Казыккермена ѣхал и оттоле принес об них подлинную нам вѣдомость. Сия вашим милостям предложив желаем всѣм вам добрым молодцом от Господа Бога доброго здоровья и щастливого поведения из Батурина марта 22 дня 1692 году;

вашим милостям желательный приятель

Іван Мазепа гетман Воиска их царского пресвѣтлого величества Запорожского.

И как тот лист прочтен, тогда казаки говорили, мочно де было прислать их ним государскую грамоту, а то де бутто у царского величества они забвенны, и иные разные слова, кому что пришло на память, чего и слышать было ненадобно.

И кошевой казаком успокою их от тѣх слов говорил, горше б де нам то было, коли б царского величества посланник послан был в Крым иною дорогою, а тепере де за то, что о том в Крым посылке вѣдать им дано, великим государем они быют челом, а гетману благодарствуют, і в том же раде назначили в провожатые до

Казыкермена казаков дву человек, Якова Ворону переясловскаго куреня, да Івана Лотву шербиновскаго куреня.

И с Сѣчи Василен отпушен апрѣля в 10 день.

А дорогою до Казыкермена по урочищам воды: от Сѣчи 2 мили река Бозовлук, от Бозовлука 2 мили рѣчка Сухая Терновка, от Сухой 2 мили рѣчка Мокрая Терновка, от Мокрой полмили рѣчка Соковевка, от Соковевки 4 мили — рѣчка Носаковка, от Носаковки 2 мили — рѣчка Омилонная, от Омилонной 1 миля — рѣчка Каменка, от рѣчки Каменки 2 мили — город Казыкермень.

Всего от Сѣчи до Казыкермена 16 мил с полумилею.

В Казыкермень приѣхали апрѣля 12 день ввечеру, и поставлены на дворех з гетманским канцеляристом порознь; и которые во время того приѣзду приходили на постоялый двор к Василю турки и татарова и тѣ приѣзду его зѣло были радостны, і всѣ едино устно говорили з желанием, чтоб дал Бог с московским государством им мир.

И апрѣля в 13 день казыкерменской бѣи Кемал мурза Сулешев, обослал Василя и гетманскаго канцеляриста с кегею (дворецким) своим рыбою по свѣжен белуге.

А по том приходил к Василю казыкерменской кзычѣи (писарь) Шабан и от Кемала бѣя спрашивал его, Василя, о здорове, говорил, что де бѣи хочет с ним видѣтис, и чае он, Шабан, что де он приѣдет к нему, Василю, или выѣхав из города на каком ни есть татарской двор, і позовет его к себѣ; і Василен Шабану говорил, что де он с ним, Кемалом бѣем, видѣтис рад.

И Шабан с тѣм словом к бѣю ходил, и пришел от бѣя звал Василя к нему, бѣю, в город, и чтоб с ним Василям толко были гетманской посланец да толмач, а люди де их никою в город не пустят.

І Василен у Кемала бѣя в то время был в городе в дому его, а как к нему в хоромы вошли, і в то время с ним, бѣем, сидѣли турки и татар человек з дватцать знатных людей.

И Кемал бѣи спрашивал у Василя о здравіи великих государей, а потом у гетманскаго канцеляриста о гетманском здорове, и как Василен и гетманской канцелярист против того вопросу отвѣды учинилі, и на приутогованных им мѣстех сѣли; тогда Кемал бѣи Василю говорил: для какова дѣла от великих государей к ханову величеству он послан и грамота с ним есть ли, и что в той грамоте писано, о том он вѣдает ли, чтоб он, Василен, ему, бѣю, о том объявил для того, что де он, Кемал, хотя і в порубежном городе, а не при хане, однако ж ему о том вѣдать надобно, гдѣ бы и он меж Московским государством и крымским юртом учинил доброй способ к миру и тишинѣ, потому что де крымской юрт в московских дѣлах его употребляет. И Василен гворил, что от великих государей, их царского величества послан он к ханову величеству в Крым с их государскою грамотою о добрых и к миру потребных дѣлах на скоро, а о чем в той грамотѣ писано, о том он, Кемал, увѣдомитца в то время, как он, Василен, тоѣ грамоту подаст ханову величеству. А когда его, бѣя, крымской юрт в московских дѣлах употребляет и ему,

бѣю, надобно в тѣх дѣлах быть радѣтелну, и буде ево радѣніем междо московским государством и крымским юртом учинится что в дѣлах доброе, тогда и он, Кемал бѣи, получит себѣ ис того великую похвалу и пожиток, а ныне б он отпустил ево, Василя, в Крым к ханову величеству безо всякаго мотчанія.

И Кемал говорил, дай де Боже, чтоб учинился мир, а они того крѣпко желают; а ево, Василя, отпустит он ис Казыкермена сего ж числа и пошлет с ним до хана сколько человек пристойно провожатых, и будет о приѣме ево, Васильеве, писать к брату своему къяшловскому Аштемирю бѣю, которому при хане будет он, Василен, в приѣме ево приказан.

По том Кемал бѣи говорил, крымскон де гонец Магметъ ага, для чего с Москвы не отпущен, и гдѣ он толикое долгое время задержан, а послан он был на скоро, и то де ево задержание учинено ему напрасно, потому что задержаніем посыльных людей добрые дѣла не дѣлаются, и будут де о том ево задержаніи говорить не токмо он, бѣи, но и ханские ближние люди.

І Василен бѣи говорил, что гонец их Магметъ не отпущен с Москвы в Крым для того, что великим государем нашим, их царскому величеству, извѣстно было подлинно, что ханова величества во все лѣто в Крыму і в Белгородчинѣ не было, а был в воинѣ в венгерской землѣ, и в небытности хана в Крыму того гонца отпустить такъж и от их царского величества посланке быть было нѣхкому, а когда их царскому величеству извѣстно учинилось, что война в венграх укротилася и хан в Крым возвратился, тогда они, великие государи, своею царскаго величества побителною грамотою наскоро в гонцах ево, Василя, послать к ханову величеству и изволили. А Магметъ агѣ велено на Москвѣ побыть на время до подлинного ханского о миру намѣренія, и до скорон с ним Василен к Москве отповеди, и коль скоро он, Василен, приѣдет к Москве, то и Магметъ ага отпущен будет с Москвы в Крым безо всякаго задержанія, а хотя тот гонец на Москвѣ и позадержан, однако ж по милости царскаго величества имѣет он себѣ повольность и кормы ему дают довольные, о чем ему, бѣю, скажут подлинно отпущенные с ним оттого их гонца два человек Казыкермен татарова.

Кемал бѣи говорил, добро де то, что междо Московским государством и крымским юртом почалис о добрых мирных дѣлах пересылки, для чего же де под их турецкие города приходят царскаго величества с стороны воинские люди, а именнo на сих днях приходили казацкие вонска под Ачаков, а предводителем у тѣх вонск полковник Пален, и под городами их, также и на степи проѣзжим турком и татарам чинят они обиды великие воинским способом, людей побивают і в полон берут, и жилища их разоряют, и сжигают, і Василен говорил, что у великих государей наших таково полковника Палѣя под высокою державною их царскою величества рукою в службѣ нѣтъ, а слышал он, Василен, что есть таков прозваніем полковник в сторонѣ польского короля, и приходят лі под города их или нѣтъ с той стороны, а царскаго величества ратнымъ людем под чьим бы regimentом быть в польскон сторонѣ и то дѣло нестаточное.

И Кемал бѣи говорил, коли б де тот Палѣи великим государем не служил, и с ним бы де их царскаго величества ратных людей не было, а то де были с ним, Палѣем, гетманского regimentу знатные полковники, которых он, Кемал, знает именами именнo.

І Василен говорил, что царскаго величества с стороны ратные люди в нынешних днях ни с какими полковниками не посылаваны, а в их крымскую сторону после

посылки к Москве гонца их Магмета ага нынешнею зимою приходили под украинные и малоросійские царского величества города многие орды з знатными мурзами, а имянно из Белогородчины, з Батырчею, с Темирханом, з Дивѣм, а ис Крыму с ширинчкими мурзами з Батырчею бѣм, з Джантемир мурзою, и с иными да и отсюду и с Казыкерменя с Умер агою, и хотя в городѣх не великое разореніе от них учинено, однако ж за такими о добрых дѣлах пересылками того было чинить им не годилось; а как у великих государей наших, у их царского величества, с крымским Саадет Гирѣм ханом пересылка о дружбе началась, и после того сво хана, и орд в Крыму не было. А были всѣ в воинѣ в венгерской землѣ против цесарских войск, гдѣ турским войскам от немецких войск учинен предѣлили упадок, а они по тому ж возвратились безо всякой себѣ удачи; і естли б великим государем нашим, их царскому величеству, над Крымом, что чинить изволить, і в то без них время мочно было и не великими войски дѣлать, что надобно. Однако ж они, великие государи, желая с хановым величеством быть в постоянной дружбе, своих государевых войск на Крым и под городки в то время посылать не изволили и помѣшки никакой им не чинено, и то б их крымскому юрту надобно с стороны царского величества принхъ в великую любовь, а гетманскому посланному Пантелеймону Радичю, как он был у хана в Белогородчине, прі отпуске сказано, что за тою пересылкою крымских орд загоны будут задержаны, однако ж то слово с их стороны нарушено. И не токмо, что загоны успокоить, но и цѣлыя орды под их царского величества украинные малоросійские города посылаемы.

И Кемал бѣи говорил, татарова де их подходилъ в рускіе города для того, что гонец их Магметъ ага на Москвѣ ли он задержан или сво нѣтъ в живых, чтоб им об нем провѣдать. И естли б послать в малолѣтствѣи, то б их кизаки побили.

І Василен говорил, что таковых великих чамбулов, чтоб тысячах в двадцати или болше, для провѣдыванья нинюгда нигдѣ не посылают, естлиб им о том гонцѣ своем понадобилось провѣдать, гдѣ он обретається или по какому случаю замешкался, и им бы мочно о том сослати с их царского величества с поданным Войск Запорожских з гетманом с Іваном Степановичом Мазепою листами, не войск посылкою.

И Кемал против того умолчал і болши того ничего про то не говорил і потчивал Василя и гетманского канцеляриста питьем, именуемым кагье.

Потом Василен Кемала спрашивал, есть ли у него вѣдомость, у ханова величества ныне послы или посланники или гонцы отколе есть ли, и о чем добром слышать.

И Кемал сказывал, что он и сам ѣздил в Бахчисарай недавно и прѣхал от туду тому ныне днен с пятнадцать, и у ханова де величества только польского короля посланник прислан зимою к хану еще в дорогу, как он Крыму шол о договоре о миру, а иных де послов ни откуда ныне, кромѣ того, при хане нѣтъ. А о московской де сторонѣ, чтоб быть в томъж миру тот польскій посол говорил ли что или нѣтъ, того он, Кемал, не слышал.

И попривѣтствованіи отпушен Василен с прочими на подворье.

А как Василен к себѣ на подворье пришол, и учили того ж часу чрез Днепр лошадей перевозить, тогда Василен к великим государем написал отписку, и отпуская багуринского казака Якова Кныша и запорожских провожатых, а отпустя их, и сам Василен чрез Днепр мимо городков переправился в скором же времени.

А отписку к великим государем с тѣм Книшем Василен писал такую:

Великим государем царем і великим князем Иоанну Алексѣевичю, Петру Алексѣевичю, всеа Великия і Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцем, холоп ваш Васка Антемирев челом бьет по вашему великих государен царей і великих князей Иоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великия і Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцев, указу послан я, холоп ваш, в Крым с вашею, великих государен, грамотою к крымскому хану в гонцах, і велено мнѣ ѣхать на Сѣвск и малоросійскими городами, и быть вашего царского величества у подданного Вонска Запорожского обонх сторон Днепра у гетмана Івана Степановича Мазелы, а как гетман Іван Степановичъ меня, холопа вашего, от себя отпустит, и кого человека своего в Крым со мною пошлет и сколько провожатых дать велит, и мнѣ, холопу вашему, велено от него, гетмана, ѣхать в Крым на тѣ места, на которые велит ѣхать і провожатых пошлет гетман Іван Степановичъ, и по тому вашему, великих государен, указу и по нахизу вашему великих гдрен грамоту в Батурине гетману Іван Степановичю подал я, холоп ваш, марта в 18 числѣ, і вашего царского величества подданон гетман Іван Степанович по той вашей великих государен грамоте из Батурина отпустил меня, холопа вашего, марта в 19 числѣ, а со мною, холопом вашим, послал от себя в Крым канцеляриста своего Василя Велецкого, и приказал мнѣ ѣхать на Запорожье, чтоб пред вашею, великих государен, казною, которая послана на жалованье запорожцам с подячим со Внифатьем Парфеновым, мнѣ, холопу вашему, упредить, и запорожцам, буде спросят, о том объявить, чтоб мнѣ в дороге не было от них какіе помѣшки, и об отпуске моем, холопа вашего, а Запорожья к кошевому атаману Федку и ко всему Низовому Вонску послал он, гетман, от себя лист; да со мною ж, холопом вашим, для подлинного увѣдомленія проѣзду моего чрез Запорожье до турецких городов до Казыкермена послал он, гетман Іван Степановичъ, батуринского казака Яхима Книша, и в Переволочню приѣхал я, холоп ваш, апрѣля в 3 день. А ис Переволочни, отѣхав милою вверх Днепра на Мишюринском перевозе, стоял я, холоп ваш, за великим вѣтром и дождем, и разливом Днепровым, і волненіем страшным три дни. А апрѣля в 6 числѣ помощію Всемогущаго Бога переправилсь Днепр с великим страхованіем. А на Запорожье, государи, приѣхал апрѣля в 9 день і в раде у них атамана с товарищи был и лист гетманской о отпуске своем в Крым им подал того ж дни, и атаман с товарищи, приняв гетманской лист, спрашивали у меня, холопа вашего, вашей великих государен к себѣ грамоты, и как услышали у меня, холопа вашего, что вашей великих государен грамоты к ним нѣтъ [по тому что полагаете вы, великие государи, всѣ сен Украины дела своего царского величества на поданного гетмана Івана Степановича], велѣл тот гетманской лист чести писарю, і выслушав, вам, великим государем, били челом, а гетману за обосланіе того к ним листа, что от Вонска Низоваго о той моей, холопа вашего, посылке не утаил і вѣдомо учинил, благодарствовали, і с совѣту всѣх казаков назначил со мною, холопом вашим, в провожатых до Казыкермена казаков дву человек, и из Сѣчи, государи, поѣхал я, холоп ваш, к Казыкермену с тѣми провожатыми апрѣля в 10 день, в Казыкермень приѣхал апрѣля в 12 день. И на завтра, государи, того дни казыкерменской бѣи Кемал мурза Сулешев присылал ко мнѣ, холопу вашему, язычей своего Шабана, и звал к себѣ и я, холоп ваш, у него, бѣя, в городе в дому его был, а со мною, холопом вашим, пустили в город только гетманского канцеляриста да толмача Полуехта Кучюмова, а иных никого не пустили, и он, бѣя, у меня, холопа вашего,

спрашивал, для какова дѣла и с чѣм от вас, великих государей, я, холоп ваш, к ханову величеству послан, чтоб мнѣ о том ему объявить для того, что де он, хотя і в порубежном городе, а не при хане, однако ж ему о том вѣдать надобно, гдѣ бы і он между Московским государством и крымским юртом учинил доброй способ к миру и тишинѣ, потому что в тѣ холоп ваш дѣлех крымской юрт ево употребляет; такъ ж говорил о задержаніи на Москвѣ аги, что де он задержан напрасно, и о том не токмо де он, бѣи, но і всѣ ближние люди в Крыму будут мнѣ, холопу вашему, выговаривать, и я, холоп ваш, ему, бѣю, говорил, что от вас, великих государей, послан я, холоп ваш, к ханову величеству в Крым с вашею, великих государей, грамотою по ханскому и всего крымского юрта желанію о добрых и к миру потребных дѣлех, а что в той грамоте написано, о том он, Кемал мурза, увѣдомитца, как я, холоп ваш, тое грамоту подам ханову величеству, а о задержаніи Магмет аги на Москвѣ отговаривал я, холоп ваш, ему, бѣю, по наказу і чтоб он, бѣи, отпустил меня, холопа вашего, в Крым не замотчав и он, бѣи, сказал, что он меня, холопа вашего, отпустит сего ж числа и до хана пошлет со мною, холопом вашим, своего человека и провожатых сколюю пристойно, и я, холоп ваш, о том ему, бѣю, благодарствовал, и еще даст Бог переправлюся Днепр сего ж дни и із Казыккерменя і поѣду в Крым с великим поспѣшеніем, да я ж, холоп ваш, ѣдучи от Переволочки в дороге і, будучи в Сѣче і в Казыккермени, провѣдал подлинно, салтан турецкой готовитца на цесаря вонною великим приуготовленіем и на страшной недѣле прислал в Крым к хану капыччи башу с указом, чтоб шол к нему с вонском на вспоможеніе да с тѣм оскы же капыччем прислано сабля обернута в рубашке да конь доброй со всѣм нарядом, да на жалованье вонску сорок тысяч золотых червонных. Да апрѣля в 9 числѣ от салтана ж приѣхал к хану чауш, подтверждая о конечном в поле выходе, как новон май мѣсяц настанет, но тот его ханов поход отговаривают ему, хану, крымские бѣи ширинские і мансуровы и Кая бѣи для того, что тѣло боятца ваших государских ратей на Крым наступленія, а заѣе государи, как Кемал мурза и с ним мурзы, и знатные турки, и татаровя, которые были и сидѣли у него, бѣя, во время в городе бытія моего, так и всѣ меньших чинов служилые люди приѣзду моему тѣло ради і молят Бога, и говорят едино устно, чтоб даровал Бог с вами, великими государи, мир; Кемал же мурза мнѣ, холопу вашему, по вопрошенію моему сказывал, что он іс Крыму приѣхал тому ныне пятнадцать дней, и при хане де есть посол польскаго короля, для договору о миру; а о вашей де царского величества сторонѣ при нем, бѣе, хану ничего не упоминалося и остался еще при хане. Да сего ж государи дня приѣхал и с Перекопи в Казыккермень с листом к бѣю татарин і сказывал, что от калмыцкаго Аюкая таиши в Перекопи прислан конской табун с тритцать тысяч лошадей на продажу, а что впредь в Крыму я, холоп ваш, услышу, каких вѣдомостей и будет когда как будет возможно, о том к вам, великим государям, буду я, холоп ваш, писать; а сію, государи, отписку к вам, великим государем, царем и великим князем Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцем, послал я, холоп ваш, и с Казыккерменя с батуринским козаком с Якимом Книшем для познанія в вашем Посолском приказе думному дьяку Емельяну Ігнатовичу Ухрянцову с товарищи.

А как Василей ѣхал к Перекопи, тогда встрѣтились с ним на степи запорожские козаки, два человека, которые [как было слышно в Сѣче] посылаемы в Крым от вонска о постановленіи с Крымом на обѣ стороны миру о волном добываніи

рыбы и зѣрен и соли во обыкновенных Днепровых и полевых и морских мѣстех, чтоб на нынешнее лѣто подтвердить о том против прошлаго году.

І Василей и гетманской канцелярист о чем у них спрашивали, о том тѣ козакѣ ни о чем им не сказывали и стоять с ними не хотѣли и поѣхали, посѣщая к Казыкермену, а толко и молвили, увидите де и услышите об всем, как будете в Крыму сами.

Да у самой Перекопи выѣхали к нему, Василью, с лѣвой стороны от гнилого моря на дорогу два человека здисанцов и по вопрошенію Васильеву сказывали, что они к Перекопи пришли тому днем с пять с табуном, а в табуны у них коней 10 000, а их, здисанцов и калмыков ююкных, семьсот человек, а прислал де их в Крым с тѣми лошадми калмыцкой Аюка таиша по прошенію крымского хана чрез посланника ево; а ныне де с тѣм оскв ево крымским посланником и с табуном от Аюки прислан і к хану посланник, а каких дѣлех, кромѣ тѣх лошадей, у хана с Аюкою пересылка, того де они не вѣдают. И будет де они которых коней в Крыму не испродадут и они погонят их, как хан ис Крыму поидет при нем ханѣ и в Бѣлогородчину, а иные де у них туды в Бѣлогородчину сегодня с перекопским салтаном уж и погнаны.

Ис Перекопи к Бахчисараю поѣхали апрѣля в 15 день.

А от Казыкермена до Перекопи и от Перекопи до Бахчисарая подвои Василью и никому не давано: ѣхали на своих подвоях.

А от Перекопи послан с ними в провожатых до Бахчисарая Семень, один человек.

А что от Казыкермена посланы с ним, Василем, были провожатых два человека и тѣ, не доѣзжая до Перекопи, еще с Чернои долины уѣхали у него, Василья, наперед невѣдомо куда.

В Перекопской городок приѣхали апрѣля в 11 день, і в Перекопи постоялой двор, гдѣ Василья и гетманского канцеляриста поставит татарова, нашли с великою нуждою для того, что посад, который был около того перекопского городка в прошлом во 197 году вприход царского величества войск, весь ими ж татарами выжжен і разорен до основанія, а послѣ того во 198 году от хлѣбного в Крыму недороду и от голоду люди разбрелис врознь, а которые остались и тѣ селятца ныне вновь.

Апреля в 15 день в перекопском же городе сказывал Василью и гетманскому канцеляристу татарин Абдыш, что был в полону в Батуринѣ и розменен на смоленского шляхтича Поплонского, что де вчерашнего апрѣля 14-го дня перекопской их салтан хана нынешнего сын с нѣсколкою частію войска пошел в Бѣлогородчину. Да с ним же де от хана отпущен польского короля посланник, который приѣхал в Крым еще с ханом, а от хана де послан с ним к польскому королю посланник же, а о чем та пересылка, того де у них в Перекопи никто не вѣдает. А перекопской де город ныне без него, салтана, приказан перекопскому жителю Ібраш агі; і вел на татарские деревни не прямою дорогою.

А гдѣ к которым деревням приѣзжали, и тот Семень ѣдил наперед и татаром заказывал, чтоб никто с ними Василем ис людьми их ни с кѣм, о чем будут спрашивать, ни о чем не разговаривали и невольников к ним отнюд недопускали.

А Василья тот Семень сказывал, что ему о том от перекопского агі накрѣпко наказано.

Апрѣля в 18 день не доѣхав до Бахчисарая верст за шесть, проѣхав Алму реку, встрѣтил Василья от розмѣяного бѣя татарин Девалет Казы и говорил, что

о приѣзде ево, Васильеве, что он от великих государен послан к ханову величеству крымскому вѣдомо учинилос розмынному бѣю от казыкерменскаго Кемала бѣя, чрез нарочно присланного человека, и для того розмыннот Темирша бѣи ево, Девлет Казы, и прислал на встрѣчу, чтоб он, Василей, ѣхал в село Яшлов, которое обрѣтается от Бахчисарае в четырех верстах, гдѣ он, розмыннот бѣи, живет. А в Бахчисарае не ѣздил потому, что де ему, Василю, без него, бѣя, в Бахчисарае ѣхать невозможно.

И Василей говорил тому татарину, что по указу великих государен, их царского величества, послан он, Василей, в Крым к ханову величеству для скорых и надобных дѣл и в Яшлов к бѣю заѣхать ему иѣ для чего. Потому что прежде ево татарскаго приѣзду послан от него, Василя, в Бахчисарае ханова величества к ближним людям для объявienia и для постоялого двора толмач Полуехт Кучюмов, которого он, Василей, к себѣ навстрѣчу ожидает, и какой ханова величества указ об нем, Василье, будет и гдѣ ему в Бахчисарае или в Яшловѣ быть велит, туды он Василей и поѣдет.

И татарин говорил, чтоб он, Василей, в том, конечно, не противился и ѣхал с ним в Яшлов. А толмач де Полуехт будет там же.

И Василей с тѣм татаринот в Яшлов поѣхал и поставлен на постоялом пустом мурзинском дворѣ.

А розмынным нынѣ бѣем Аштемир мурза Сулешев, и нынѣ ево в Яшлове иѣт татарин поѣхал нынешнею весною для своего бусурманскаго моления к Магометову гробу. И надлежащие ему дела приказаны без него сыну ево Темирше мурзе, и того ж числа Темирша бѣи обослал ево, Василя, с людьми своими хлѣбом да ѣствами на мисе.

А после того тот же час приѣхал и сам и спрашивал о здравье и сколь давно с Москвы поѣхал; говорил, чтоб он ѣхал с ним, бѣем, в Бахчисарае.

И Василей, взяв с собою великих государен к хану грамоту, с ним, з бѣем, в Бахчисарае поѣхал, а с собою взял гетманскаго канцеляриста Василя Велешкаго да людей дву человек, а остальные люди и лошади оставлены в Яшлове, а в Бахчисарае поставлены на постоялых греческих дворах з гетманским посланным порознь, и бѣи поѣхал от него, Василя, к ханскому ближнему человеку, к Алишю агѣ.

Потом, помѣшав часа с три, бѣи, приѣхав, говорил, чтоб он, Василей, ему объявил, есть ли царскаго величества к ханову и к калгѣ, и к иурадыну с ним, Василям, присланы поминки, и Василей говорил, что от царскаго величества никаких поминков к хану и к калгѣ и к иурадыну не прислано.

Потом бѣи говорил, чтоб он, Василей, ѣхал с ним, бѣем, к ближнему человеку к Алишю агѣ для повидания, потому что московскіе посолскіе дѣла дѣлать надлежат ему, агѣ; и Василей в то время у Алиш аги был; а как приѣхав, вошел в сарае. И он, ага, в тоѣ хоромину вошел после и спрашивал о здравіи великих гдрен и сколь давно он Василей с Москвы поѣхал.

Потом у гетманскаго человека спрашивал о гетманском здравье.

И как на тѣ вопрошения ево отвѣт татарин учинен, и Алиш ага Василя спрашивал, для чего от великих государен, от их царскаго величества, он к ханову величеству прислан и есть ли с ним какой словесной приказ, чтоб он, Василей, ему, агѣ, объявил.

И Василен говорил, что послан он от великих государей, от их царского величества к ханову величеству с их царского величества любительною грамотою о добрых и крымскому юрту потребных дѣлах наскоро и чтоб ханово величество указал ему, Василю, у себя на приѣзде быть и тоѣ их царского величества грамоту принял, не мѣшкая, а какои с ним словесной приказ есть, о том он, Василен, ему, ближнему человеку, или, кому ханово величество укажет, выслушать, объявит после подання грамоты.

Потом Алиш ага говорил, какою особою от царского величества он, Василен, к ханову величеству послан, посольством ли или легким дѣлом и посольство ему велено править явно ли, пред всѣми, чтоб вѣдомо было всему юрту или он, Василен, прислан тайно к одному хану.

И Василен говорил, что от великих государей, от их царского величества послан он на скоро в гонцах, а не посланником, а о приеме у него, Василя, царского величества грамоты, как изволит учинить ханово величество, потому что им о том больша вѣдомо, каким способом, тайным ли или явным, к великим государем нашим, к их царскому величеству от бывшего Саадет Гирѣя хана посылка чрез гонца его Магмет агу учинена.

По том Алиш ага спрашивал, царского величества грамота с ним, Васильем, присланная на котораго хана, к Саадет Гирею ли или к нынешнему Сафат Гирѣю хану.

И Василен говорил, что великих государей, их царского величества грамота писана к бывшему Саадет Гирѣю хану, котораго к их царскому величеству с листом своим прислал гонца своего, Магмет агу, потому что о нынешнем новоучиненном Сафат Гирѣе хане им, великим государем, подлинно было неизвѣстно.

И ага говорил, к кому де та царского величества грамота написана, токмо добрые дѣла надобны всему юрту, потому что не ханами тѣ дѣла дѣлаются, но ими, ближними людьми и великими бѣлами и харачѣями; и чтоб он, Василен, ѣхал к себѣ на подворье, а он, ага, о том о всем, о чем с ним, Васильем, поговорил, донесет до ханова величества, и как ханово величество о приеме ево, Васильеве, укажет учинить и когда ему, Василю, царского величества з грамотою на приѣзде у него хана быть, о том он, Алиш ага, ему, Василю, вѣдомо учинит; и чае он, ага, что хан возмет ево, Василя, пред себя завтра апрѣля в 19 день.

И апрѣля в 20 день к Василю приѣхал Темирша бѣя, і говорил, сего ж де дня указал ханово величество быть ему, Василю, у себя на приѣзде великих государей з грамотою; а что де вчера он, Василен, у ханова величества на приѣзде не был, о том бы он, Василен, не подивил, потому что хан забавен был в иных дѣлах и были у него посланники: один польского короля, а другой кумыцких черкѣс.

І Василен за тою вѣдомость ему, бѣю, благодарствовал и спрашивал у него, у ханова величества, во время, как он, Василен, будет, иных откуда послов или посланников, не будет ли, и буде хто будет и ему Василю при тѣх холоп ваш людех на приѣзде царского величества з грамотою быть не мочно, и Темирша бѣя говорил, что у ханова величества в то время, когда он, Василен, будет, никаких посланников, кромѣ ево, Василя, не будет.

Потом Василен ево, бѣя, при иных словах спрашивал, вѣдомо ли ему, бѣю, для чего польскон посланник к ханову величеству прислан и сколь давно в Бахчисараи приѣхал и как ево посланниково имя.

И бѣи ему, Василью, сказал, что полскон посланник прислан в Крым для выискания миру и уже де при сем Саваѣ Гирѣе сен третей посланник; первый был Захариаш, прислан в Бѣлогородчину еще а то время, как ханово величество шол из Царяграда в Крым, а отпушон он к королю тому ныне недѣли з двѣ и послан с ним к королю ханскон посланник Дербыш мурза, а другой посланник прислан был после того в Крым і пожил только з двадцат днен и отпушен преже Захарнашева отпуску недѣли за две; а третей, нынешней полскон посланник, а Бахчисарай приѣхал одного дня с ним, Васильем, апрѣля в 18 день в вечеру, а как тѣх холоп ваш посланников имена, того он, бѣи, не вѣдает: потому что они, Сулешены, вѣдают московской стороны дела, а полскон стороны дела по ханскому указу вѣдает инон бей.

І Василен говорил, когда полскон посланник прислан к ханову величеству о мирных добрых делех и он, Василен, чаеѣ, что от королевского величества полскаго с тѣми ево посланникамі і великих государей наших, их царского величества, за сторону, что ни еѣ вприобщение миру писано или говорить наказано; и бей говорил, что о Москвѣ ни единого слова ни откоторого посланника полскаго не слышно.

Бей же говорил, когда де от царского величества к ним их государского жалования ничего не присламо, и он, Василен, подарил бы ево, бей, и ближняго челоуѣка Алиш агу от себя московским каким гостиниом, как и напред сего бывало, а Алиш де ага и он, бѣи, за то в дѣлех государских будут радѣтельны и ему, Василью, воздадут любовью.

І Василен бей дарил от себя соболями да бѣлими шубами; и бей, приняв подарки, поѣхал на ханскон двор.

Потом, помешкавъ с час, пришол в Василью капычѣи и говорил, что прислал ево, капычѣя, ближней ханскон челоуѣк Алиш ага, чтоб он, Василен, ѣхал к ханову величеству царского величества с грамотою.

І Василен з грамотою великих государей к хану поѣхал. И недолече отѣхав от двора, встрѣтил ево, Василья, Темирша бѣи и ѣхал с ним по лѣвую сторону; а как на ханскон двор въѣхали бѣи і Василен с лошадей сошед, шли до ханского сарая пѣши, і вошли пред хана, а задержания і остановки нигдѣ ему, Василью, в ханском дворѣ не было.

А хан в то время сидел по обыкновенно своему на примосте на подушках в бархатном зеленом каотане на соболах і в шапкѣ соболье под зеленым же бархатом; а по правую сторону от хана ссаженъ на том же примосте сидѣли калга и нурадын салтаны; а по лѣвую сторону на полу стоял Алиш ага, а иные ближние люди і мурзы, кто в то время при хане были, по тому же всѣ стояли и никто не сидѣл, кромѣ духовного их чину.

І Василен от великих государей хану посолство правил по наказу, а рѣчь говорил такую:

«Пресвѣтѣйше и державѣйше великие государи, Божією милостію цари и великие князи Иоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росии самодержцы, и многих государств и земель восточных, и западных, и сѣверных отчици, і дѣдичи, и наследники, и государи, и обладатели, великие орды крымского юрта, вам, Саваѣ Гирѣеву ханову величеству, велѣли поздравствовать», и поклонился в пояс слегка.

И хан спрашивал о государском здравии, а говорил: братья наши великие государи здоровы ли; и Василен о здравии великих государей хану сказал по наказу.

Потом Василен говорил рѣчь о подании грамоты, а как, изговоря рѣчь, з грамотою к хану шел и великих государей грамоту хотел у него, Василя, взять, недопустя до хана Алиш ага, и Василен ему, агѣ, грамоты не дал и подал хану самому, а хан, приняв, отдал ему, Алиш агѣ.

Потом хан спросил у Василя: от великих государей, от их царского величества, словесной приказ к нему хану с ним, Василям, кромѣ грамоты есть ли.

И Василен говорил:

Пресветлѣйшие и державнѣйшие великие государи, Божиею милостию цари и великие князи Иоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцы, и многих государств и земель восточных, и западных, и сѣверных отчичи, и дѣдичи, и наслѣдники, и государи, и обладатели, вам, Саваит Гирѣву ханову величеству, велѣли говорить.

К ним, великим государем, к их царскому величеству писал бывшій крымской Саадет Гирѣи хан з гондом своим, с Магметем агою, что он с великими и меньшими карачѣи приговорил с ними, великими государями нашими, с их царским величеством быти в миру попрежнему, также и салтанова величества турецкого за сторону всѣ дѣла и слова приѣмлет на себя.

И великие государи наши, их царское величество, с салтановым величеством турецким и с вашим хановым величеством и с крымским юртом в миру и дружбе быти изволяют и обоих сторон людям тишины и покоя желают, и для того свою царского величества к вашему ханову величеству грамоту прислали; а какое наше ханова величества по той их царского величества грамоте намѣреніе будет, о том бы к великим государем нашим, к их царскому величеству вашему ханову величеству писать и меня отпустить не задержав; да и своих послов для совершѣния мирных договоров к ним, великим государем, послать.

И хан, выслушав ту рѣчь, чрез толмача Полуехта Кучюмова говорил Василю сам, а не чрез Алиш агу, что он, хан, и весь крымской юрт миру ради, и царского величества грамоту з ближними людьми выслушает и, выслушав и подумав, учинит отповѣдь будет к ним, великим государем, очень пристойно писать и ево, Василя, отпустить не замечав, а теперь ѣхал бы он, Василен, к себѣ на подворье; а что де великих государей, их царского величества грамота писана, хотя и не на ево, ханское, Саваит Гирѣво, имя, а однако ж де то доброе дѣло надобно ему, хану, и всему юрту крымскому; и отпушом на подворе.

Апреля в 21 день Василен Антемирея был у ближняго челоуѣка у Алиш аги.

И Алиш ага говорил, что вчерашняго дня великих государей, их царского величества, присланную с ним, Василем, грамоту ханово величество чел сам и в дружбе с царским величеством быть желает, да в той же де грамоте писано, что присланы с ним, Василем, и на чем быть миру статьи, и он бы, Василен, тѣ статьи и что словесно ему говорить наказано ему, ближнему челоуѣку, объявил.

И Василен говорил, что словесного приказа никаких с ним нѣтъ, а когда ханово величество с великими государями нашими, с их царским величеством, в миру и в дружбе быти желает и на чем быть миру и тѣ б стати он, Алиш ага, у него, Василя, принял и подал сперва русским, потом татарским писмом.

А при нем, агѣ, были в то время сын его, агин, Дербиш мурза, да размынаго бѣя сын, Темирша мурза, и Алиш ага, прочет тѣ статьи, спрашивал, еще словеснаго приказа сверх тѣх статей о чем ему, Василию, говорить наказано ль; и когда ему, агѣ, сказано, что никакова сверх тѣх статей словесного приказу нѣтъ и он, ага, говорил, что есть в тѣх статьях непотребные слова, чего невозможно вслух крымскому юрту объявить, и ему де, агѣ, в то ли время ему, Василию, о тѣх непотребностях объявить или по донесении ханову величеству.

И Василен говорил, что как он, ага, похочет буде, что о тѣх статьях ему, Василию, станет говорить и он, Василен, того слушать будет, а буде де что и ханова величества доложат о том же учнет, что говорить, и он, Василен, того выслушает и донесет до царского величества, а словесной приказ с ним, Васильем, толко о том: велено его, ханова величества, им ближним людям говорить буде с великими государями нашими, с их царским величеством, ханово величество похочет быть в дружбе и в любви по тѣм статьям, как в них изображено, и он бы послал к Москве с ним, Василем, вскоре, послов своих людей породных и знатных с полною мочью, которых бы имѣлъ договариватись не за один крымской юрт, но и за сторону солтана турецкого.

И Алиш ага говорил, что он тѣ статьи также и слова его, Васильевы, донесет до ханова величества и что ханово величество укажет ему, Василию, от своего намѣренія объявить, о том ему, Василию, вѣдомо будет в иное время.

Алиш же ага говорил ныне, де салтан турецкой присылает непрестанно к хану, чтоб он шол с войском в венгры к нему, салтану, на помощь против цесарских войск: и ханову де величеству его салтанова величества ослушати невозможно, потому что он государь великий и вѣри с ними едикон и живут они у него, салтана, в послушаніи и ныне де с ханом поидет крымского войска небольшое число тысячи с двѣ или с три да наганцов, которые живут около Азова, и Темрюка, сколько сыщется, да Яман Садак, да из Белгородчины с пятью мурзами с Наврузом с Шендяковым Сурмамтевым и с иными, и будет того зборного войска с ханом с тридцать тысяч человек, а крымскіе де войска останутца всѣ для охранения крымского юрта.

И Василен говорил крымскому юрту, кто ныне недрут и с которон стороны опасатца им на себя нашествіи, потому что царского величества с стороны видят они и сами, имѣется о миру любительная пересылка.

И Алиш ага да сын его Дербиш и Темирша бѣи говорили, а чему де вѣрить Бог вѣсть, алось де и вы будете нам какіе недрути, только де дан Боже, чтоб с великими государи, с их царским величеством, учинился у них мир, а они того всѣм юртом желают.

Того ж дни послѣ полдня приѣзжал от аги кегай [дворецкій] и звал его, Василья, чтоб он ѣхал к Алиш агѣ; и Василен в то время у него, агин, был; и Алиш ага да с ним ближней человек Апкерим эфенди, которон вѣдает всѣ посолские дела, говорили, что они статьи, которые он, Василен, подал ханову величеству, доносили, и ханово де величество прочет и, подумав с ними, велел им ему, Василию, говорить, буде против тѣх статей указано, что ему договариватис и он бы у них ханскаго намѣренія слушал.

И Василен им говорил, что о договоре на тѣ статьи царского величества указу никакова он себѣ не имѣет, а что от них, ближних людей, выслушает, о том донесет до царского величества.

И Апхерим чел статьями первую, пятую, шестую, седмую, и говорили, что тѣ стати к миру, буде даст Бог учинитца добры издержатца, и им не в противность, а о второй статѣ спрашивали у Василия Гроб Божій, когда и кому отдан, и в мирное ли время у Московского государства с турским или после разорванія миру.

І Василен говорил, что они о том, когда тот Божій Гроб салтан турецкой у греков взял и сами вѣдают, а он, Василен, слышал, что тому ныне года з два отдан тот Господень Гроб французским закннником.

И ближние люди говорили, как же де у вранужан то отнять, потому что отдано с Московским государством не в миру за то, что вранужской король учинил салтану турецкому противя цесаря помочь, а ныне де буде у них то даное взять и греком отдать по прежнему, а вранужы на турков будут досевать, тогда Москва турецкому салтану в той воинѣ поможет ли, а прежде сего никогда с московской стороны в договорех о Гробе Господни не бывало, а ныне асчато о том внов невѣдомо для чего.

І Василен говорил, что пресветлѣйшие монархи наши, их царское величество, ревнуя Благочестием по Господѣ Божѣ і видя вѣру свою Благочестивую греческого закона, которую они, великие государи, содержат утесняему и Святую восточную Церковь преобидѣиу, что Гроб Господень и иные во Іерусалимѣ обретающіеся священные вещи, чего никогда при прежних турецких салтанех ни за какие причины не бывало у греков, оставя данные им древние привиліи, отняты, и отданы в ѣную вѣру в востелу римскому, изволили ныне о том ханову величеству предложить в статьях для того, что к ним, великим государем, к их царскому величеству, в ханской грамоте писано, что за сторону салтанова величества турецкого дела и слова приемлет он, хан, на себя; а прежде сего не писывано о том и не говаривано для того, что тѣ святости были изстари во благочестіи за греки.

А о третьей статѣ о полонениках говорили они, ближние люди, что де у них в Крыму московского и казацкого народу со сто тысяч человек и болши, а на Москвѣ де, хотя и сыщется их бусурманского полону тысячи двѣ или три, и тому де гдѣ збытиса, чтоб весь полон высвободить без окупы, потому что де и преж сего, когда бывали у Крыму с московским государством договоры о миру, о том полону говаривано и писывано многояды, однако ничего не состоялось и, бывало, так сколько человек отпустят с московскую сторону, столько и из Крыму на размѣну, а и ныне де есть ли учинитца мир, по тому ж будет дѣлаться или учнут размениватьца, или с которой стороны будут окупать, а буде не похотят с московской стороны полонеников окупать, и тѣ полоняники и им в Крыму надобны.

И Василен говорил, что размѣна или окуп творитца и в безмирные времена, как и ныне невядаиом времени размѣнен смоленской шляхтич Поплонскон на перекопского татарина Абдыша, да при нем, Василье, окупил посланон с Москвы от Магмет аги белогороцкой татарин Аюкора пасынка своего Кузенья в городе Сороченце у мирьгороцкого полковника, а ныне б ханово величество изволил учинить о полонениках по желанію царского величества, как о том в статьях написано.

А о четвертой статѣ о размѣнной годовон казнѣ они, ближние люди, говорили, для чего де великие государи в сих статьях изволили размѣнную казну отставить и хто им, великим государем, о том так придумал, потому что они государи великие, и разумных бояр при себѣ имѣют многих, которые о тѣх с Крымом дѣлах

вѣдают истари, а тоѣ годовую размынную казну отставляють они напрасно, потому что им, великим государем, а их царской казнѣ никакие скудости не будет. А прежние де крымские ханы, также и их, ближних людей, дѣды и отцы, тѣм государским жалованем довольствовались и дружба, и любовь, и пересылки любительные с обеих сторон были частые: а нынешний де хан прежних ханов, также и калга и нурадын, и они, ближние люди, будто уже прежних хуже, что им того не давать, как прежним бывало; а они де, ближние люди, і сами выдают и помнят, что с великими государями московскими недружбы никакие, кромѣ размынной казны, ни за что не бывало, когда ее не станут давать, тогда татарова и поидут на Рус воевать, а нынешний де хан и весь крымской юрт Москвы не бояща и к миру, и к бою готовы, потому что, буде Москва воевать, на Крым взять нечего, кромѣ того, что у каждого татарина только и пожитку два коня, да третья душа, и за тою де казну юртом станут и дружбы в том никогда не будет, потому что та казна отставляется вовсе.

И Василей говорил, чтоб они, ближние люди, и с той статьи, что о размыне выразумѣли, потому что написано им не в противность ссылатися любезными поминками по государскому изволению взаимно с обеих сторон; и ближние люди говорили, что прежние де крымские ханы к великим государем московским никогда нечего не посылавали, то і нынешний хан по тому ж ничего не пошлет.

Потом ближние люди Василю говорили, ханово де величество признавает, также и оні, Алиш ага и Алкерим, по тому же чают, что от царского величества о договоре о миру с ним, Василем, хотя и наказано, только он, Василей, им не сказывает, і он бы им о том, что с ним сверх статей словесно наказано, объявил безо всякие мѣшкоты.

І Василей говорил, что ему от царского величества ничего чинить, кромѣ того, что ханову величеству грамоту подать, да ближним людям, на чем быть миру, статьи не указано, а велено им, ближним людям, говорить только о том, буде с великими государями наши, с их царским величеством, ханово величество хочет быть в дружбе і в любви по прежнему и салтанова величества турецкого за сторону а тот же мир дела и слова приемлет на себя против того, как к великим государем, к их царскому величеству, в листу бывшего Саадет Гирѣя хана писано, то бы ханово величество изволил послать для того по тѣм статьям договору с ним, Василем, послов своих людей знатных и породных с полною мочью не мѣшая, а если б ему, Василю, о договоре миру, что было наказано, и он бы, Василей, ему, Алиш агѣ, объявил и против первого сво, агина, вопросу, ближние люди говорили, будет де ханово величество против той царского величества грамоты и статей, что им на их крымской юрт будет потребно, будет к ним, великим государем, писать и с тою грамотою пошлет человека своего, и того человека с ним ли, Василем, послать итѣне к Москвѣ или ему, Василю, побыть в Крыму до возвращения того ханского человека.

І Василей говорил, чтоб ханово величество с тѣми желанья своего дѣлами к царскому величеству того посла своего послал вскоре с ним, Василем, для того, чтобы им, великим государем, их царскому величеству, о ханском намѣреніи было извѣстно подлинно, и чаять, что иногда за помощью Божіею то добро начатое дѣло і конец свои воспріемлет, а буде ханово величество изволит посла своего к Москвѣ послать, а сво, Василя, до возвращения сво держать в Крыму, и то б

дѣло в задержаніи сво, Васильеве, не подпало б какому с стороны царского величества сомнѣнію.

Потом ближние люди у Василя спрашивали, царское величество с полским королем в дружбѣ ли пребывают и послы или посланники полскіе нынѣ на Москвѣ есть ли, и буде у Московскаго государства с Крымом учинится мир, ково царское величество за недруга себѣ имѣют и их в помощь на кого вперед присовокупляют, как о том в статях написано.

І Василен говорил, что царское величество с полским королем по учиненіи Вѣчнаго миру имѣют дружбу и любовь постоянную, і во обонх сторонах при дворах, как царскаго величества, так и королевскаго величества, живут резиденты неотступно. И у великих государей наших, у их царскаго величества, некоторых государей христіанских и мусульманских в недружбе ныне, кромѣ турецкаго салтана и крымскаго хана, нѣтъ никого, а что в мирных статях написано, что салтану турецкому и хану крымскому нынѣшним і вперед будущим царскаго величества на украинные и козацкіе города и мѣста воиною не ходить і никого не посылать и недругом государским, кто с их царским величеством будет в воинѣ, не помогать, а быти другу другамъ, а недругом недругамъ; и то в тѣх статях написано о вперед будущих недругѣх, хто вперед будет.

И ближние люди говорили, хотя де чего было им и не говорить, однако ж и то ему, Василью, они скажут для того, что пришло к Рѣчи Полскои де король к ханову величеству присылает послов своих и пишет непрестанно, прося, чтоб с ним учинить миру, и уж при сем хане для того дела прислан третей посланник, и они де, ближние люди, объявляют ему, Василью, о том для того, будет де которая сторона прежде с Крымом помиритца, та будет Крыму и приятіе, а в грамоте королевскои о стороне царскаго величества ничего не написано и посланники по тому ж ни про что не говорят.

І Василен говорил, что у короля полскаго с крымским юртом в пересылках их ни дѣйствуетца, только великія государи наши, их царское величество, по союзному обязательству имѣют с королем полским нерозорванную любовь і в миротвореніи с хановым величеством сво не забывают, о чем они, ближние люди, сами доразумѣютца, как в нынешней их царскаго величества любительной грамоте к ханову величеству об нем написано.

А на осмую статью говорили они, ближние люди, что де в грамоте царскаго величества і о том написано противно ж прежнему обыкновению, чего никогда не бывало, чтоб крымским послом договариватца о миру на Москвѣ, всегда де царскаго величества послы бывали і мир становили и шертные грамоты отбирали у них в Крыму, а с ними де присылаваны от их царскаго величества к хану и к калгѣ, и нурадыну, и к ближним людям поминки, и не токмо де тѣ поминки присланы с послами, но и з гонцами присланы легкія поминки, а ныне де он, Василен, от царскаго величества прислан о добрых делах, и мочно было с ним прислать, что ни есть и поминков против прежних обычаев; а то де сия сво присылка крымскому юрту крѣпко сумнительна для того, что в грамоте царскаго величества писано, что б крымскому юрту с Московским государством в миру и в дружбе и в любви быти по прежнему; а в статях дела всѣ новые, и дружелюбным дѣлам и прежним поведеніям во всем противныя, как же де в том дружбе статися.

И Василен им, ближним людям, говорил, с чѣм он, Василен, от великих государей своих, от царского величества, к ханову величеству прислан, то он ему, хану, и им, ближним людям, и объявил, а болши того он у себя ничего не имѣет і ни в какие дѣла ему, Василю, вступать не указано, кромѣ того, что чрез них, ближних людей, ханову величеству предложить, чтоб хан буде желает с царским величеством быти в миру и дружбе, и в любви по тѣм присланным с ним статьям, и он бы к их царскому величеству послал полномочных послов своих вскоре с ним, Василем; а как крымские послы по указу ханова величества, как им будет наказано на Москвѣ договор о миру учинять и постановят, и утвердят, тогда от великих государей наших, от их царского величества, к салтанову величеству турецкому и к ево ханову величеству для отобрания шерстных грамот посланы будут их царского величества посланники по прежнему обыкновению.

И ближние люди говорили, что они о том о всем, что они ему, Василю, по ханскому указу говорили и что от него, Василя, против того слышали, донесут до ханова величества, и какои ханской указ будет, о том они, ближние люди, ему объявят в иное время. И отпушен на подворье.

И с того вышеописаннаго апрѣля з 21 числа Василен Антемирев і гетманской канцелярист Василен Велезков і толмач Полуекст Кучумов жили в Бахчисараи мая по 3-е число; а з дворов их, Василя, и гетманского канцеляриста, і толмача, ни людей их никою нигде не спускали, также и к ним приходять всѣх народов людям заказано и приставлено было для того караушников три человека капычѣев, и буде, когда придет, кто украинных или малороснских городов полонник, и тѣ капычѣи их бия безо всяких пошадъ з двора ссылали, и говорить с ними отнюдь не допускали: а в приставах у него, Василя, был с приѣзду ево во все в Бахчисарае бытие безоступно розмѣнный Аштемир бѣев кегая, то есть дворецков Мустава.

И Василен ему, пристау, говаривал коликожды, для чего он, Мустава, и капычѣи никого и ни русских невольников к ним, Василю, ни людей ево, Василевых, на базар, что доведетца съясного купить, не пускают, а он, Василен, от великих государей, от их царского величества, к ханову величеству прислан о добрых дѣлах и такой неволи и утѣшения им чинить было не годилось, потому что на Москвѣ крымской их гонец Магмет ага по милости их царскаго величества имѣет всякую поволность, только он, Василен, покладаетца в том на изволение ханова величества, однако ж бы он, Мустава, ближнему человеку Алиш агѣ, когда ни есть прошение ево, Васильево, донес, что хотя б ему позволено было когда в воскресные или в праздничные дни съѣздить в церкви пресвятые Богородицы, которая есть в горѣ блих Бахчисарая.

И тот пристав Мустава отговаривался, что он и капычѣи исполняют указ ханова величества, как им наказано, и дѣлают то не собою, а для де чего им так приказано, о том они не вѣдают; а о желаніи де ево, Васильева, к церкви ближнему человеку по времени, когда будет пристойно, он донесет.

Мая в 2 день приѣзжал к Василю Темирша бѣи и сказывал, что де ханово величество того дня выходит из Бахчисарая в путь свой на войну в можары.

И Василен ему, бѣю, говорил, когда ханово величество из Бахчисарая выходит, какои же ево, ханской, указ есть об нем, Василе, и в великим государем нашим, к их царского величеству, ханово величество лист свои писать изволит ли и когда ево, Василя, отпустит и посла своего к Москвѣ с ним, Василем, пошлет ли

и буде пошлет какои породе и ково имянем и гдѣ ему, Василью, на отпуске у себя быть велит в Бахчисарае ли или в дороге.

И бѣи говорит, что об отпуске ево, Василе, у ханова величества он, бѣи, слышал, что хочет ево, Василя, отпустить при себѣ и к царскому величеству с ним послать человека своего, только кому в тои с ним, Василем, посылке быть никому еще не сказано, потому что карабѣеа ныне при хане нѣтъ в сѣзде, а хотя и есть и тѣх малое число, а велено им всѣм сѣзжаться к хану в дороге, и там подумают і ково и с каким дѣлом послать приговорят, о том он, Василе, увѣдает в иное время. И будет де ханово величество изволить к Москвѣ послать ково посланников, и он, Темириша, слышал, что быть в той посылке дяде ево, бѣеву, Мубарекишѣ мурзѣ Сулешеву, который наперед сего бывал на Москвѣ в посланниках же, а ныне де ханово величество указал ему, Василью, и гетманскому канцеляристу ѣхать из Бахчисараа в Яшлов и ожидать об отпуске своем указу в Яшловѣ.

Темириша же бѣи говорил, будет де хочет он, Василе, для моленія ѣхать к церкви пречистые Богородицы и ханово де величество ему в том соизволяет.

И Василе того ж числа [скрытно] посмал с вѣдомостью к греческому митрополиту Неофиту [у котораго в епархіи всѣ в Крыму обретающіеся христианские благочестивые церкви, с которым Василе таино от татар і видался и говорил, что дом ево митрополит з двором, гдѣ Василе стоял, сходен огородами], чтоб он, митрополит, в церкви пресвятыя Богородицы содѣйствовал ко Господу Богу и ко пресвятѣи Богородицѣ о здравіи благочестивѣиших великих государей царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всея Великия і Малыя і Бѣлыя Росіи самодержцев, і всего их царского дому и снѣднѣи і воинства молебен, и для того ѣхал бы к церкви.

И митрополит Неофит приказывал к нему, Василью, что он то доброе дѣло совершить готов з душевною радостію, токмо имяи их, государских, не вѣдает, чтоб і ему дано на письмѣ.

И Василе написал імяна великих государей царей, і великих князей, і великих государынь благовѣрных цариц, і великих княгинь, и благовѣрных царевичей, і великих князей, и благородных царевн ему, митрополиту, отдал в церкви, и говорил, чтоб он і всегда о их государском здравіи Бога молил, а труды ево от Бога и от них, великих государей, вперед забвенны не будут и наградыся их государским милостивым жалованем.

І митрополит молебен совершал сам, да с ним два человека священников, и вперед о их государском здравіи Господа Бога молить обѣщался.

А до церкви пресвятыя Богородицы с ним, Василем, ѣхал вышеписанной пристав Мустава и был в то время в паперти, а в церковь не входил.

И из Бахчисараа Василе Антемиреа и гетманской посланец выѣхали в Яшлов мая в 3 день.

И назавтрее того дни мая в 4 день в Яшлове приѣхал к Василью Мубарекиша мурза Сулешев, а с ним Темириша бѣи и говорил, что прислал ево, Мубарекишу к нему, Василью, ханово величество и велѣл с ним, Василем, видетис и поговорит, для чего он, Василе, от царского величества к хану прислан, и о чем ему, Василью, словеснои приказ есть, чтоб он ему, мурзѣ, все объявил подлинно, ничего не скрывая.

І Василе говорил, что для чего от великих государей, от их царского величества, он, Василе, к ханову величеству прислан, о том его ханову величеству

известно о всем чрез ближнего сво человека Алиш агу, и чае он, Василен, что і ему, Мубарекше мурзѣ, о тѣх дѣлах вѣдомо ж, а буде он, мурза, вѣдать от него, Василя, того, для чего он прислан, требует и он, Василен, ему, Мубарекшѣ, о тѣх дѣлах, о чем говорил с Алиш агою, скажет к доношению до ханова величества і в другой ряд, что от великих государей, от их царского величества, прислан он к ханову величеству съ их царского величества любительною грамотою, в которой писано о миру между московским государством и крымским юртом, а именно, что на желание миру хана і всего крымского юрта, и царское величество к тишинѣ і к покою имѣют склонность и для того сво, Василя, и прислать изволили, а на чем быть миру о том, он, Василен, присланные с ним статьи вручил Алиш агѣ, по которым статьям он, Алиш ага, доносил ханову величеству.

И Мубарекша говорил, что о тѣх дѣлах, о которых он, Василен, с Алиш агою говорил, он, Мубарекша, не знает, только ныне хан сво прислал к нему, Василю, чтоб он ему объявил подлинно, есть ли ему о том, на чем быть миру, какой словесной приказ, а в статьях, де которые с ним, Василем, присланы, есть такие дела написаны, за что никогда миру быть неможно, и послов хану посылать от себя не для чего: и буде он, Василен, словесного приказы іи какова дѣла на тѣ противные ім статьи ныне не объявит, а хан и с Крыму в войну выидет. А он, Василен, будет в Крыму задержан и тогда ему без хана с каймаканом говорит и дѣлат будет иѣчего.

И Василен говорил, что от великих государей, от их царского величества, ни о каких дѣлах, кромѣ того [первое: что ханову величеству подать грамота; второе: ближним людям отдать статьи; третье: говорить буде с их царским величеством ханово величество хочет быть в миру і в дружбе і в любви, и он бы для договоров послал послов своих людей честных и породных с полною мочью, хто б мог договариватис не за одині крымскон юрт, но за салтана турецкого за сторону] он, Василен, словесного наказу і ни в какие дѣла дерзновения не имѣет. А что он, Мубарекша, претит задержанием сво, Василя, без хана в Крыму и отдалает сво к каймакану и ему, Василю, с каймаканом никогда ни о чем говорить иѣчего, потому что он прислан к ханову величеству, а не к каймакану, и задержание их в Крыму крымскому юрту будет не в пожитку, потому что задержанием между государством посланным людям никогда добрые дела не совершаются, а чтоб ханово величество изволил к великим государем, к их царскому величеству, о намѣренніи своем писать и для того де миру посла своего с ним, Василем, к Москвѣ послать при себе.

И Мубарекша договорил, для чего же де к царскому величеству хану послов своих и посылать, потому что на крымскую сторону в посольствѣ его, Васильева, нѣтъ никога добра, а во всем противя прежних обычаев, а наипаче в розниной казнѣ отказ, за что миру и дружбе никогда быть не можно, и можно де ему, Василю, вѣдать и самому, что Крым Москвы не боится никогда. А ныне буде мир учинитца добро. А буде миру не будет и они и к воинѣ готовы, да в том де ханову величеству и всему крымскому юрту показуется, что к миру с стороны царского величества нѣтъ совершеннаго склонения, потому что ныне прислан он, Василен, будто для добрых к миру дѣл, а поминков к ним к хану, их калгѣ и к нурадыну, и к ближним людям [как прежде сего бывало] ничего не прислано, для чего ж де хану послов своих к Москве и посылать; а которые де прежних ханов посланники и посылаваны, а дела с ними бывали и не великие и тѣх де на Москвѣ невѣдомо

для чего задерживают многое время, а именно, как и он, Мубарекша, был посланником на Москве и его держали 3 год, да у него ж де и у людей его и оружие их саадаки и сабли были отобраны, и если б де в то время посланной от царского величества к турецкому салтану Нихита Алексѣев не был позалержан в Ачаковѣ, и ему, Мубарекше, чает он, что с Москвы и отпуску б не было, да и Магмет де ага ныне на Москве задержан, потому ж невѣдомо для чего.

І Василей говорит, естли б великіе государи наши, их царское величество, с хановым величеством миру и дружбы имѣть и христіанского и бусурманского народов кроволитию успокоеніе не желали, тобы к ханову величеству его, Василья, и посылать не изволили і посланной их гонец Магмет ага отпущен бы был в Крым с Москвы без дѣла, а и послать его изволили великіе государи не для каковых трудных причин, токмо по желанію всего крымскаго юрта; а что он, Мубарекша, говорит, что Крым Москвы не бонтица, то и московскіе войска в надежде на Всесильнаго Бога ни малые боѣзни от Крыму не имѣют. Потому что вѣдает он, Мубарекша, і сам также і все юрт, какіе у великих государей наших, у их царского величества, превеликіе московскіе и малоросійскіе войска и вои степные ныне тѣм войскам до Крыму уже непотребны.

А что он, Мубарекша, говорит на присланные статьи в отставке розмѣнной казны противность прежним обычаем і в том им, крымскому юрту, нѣтъ никакіе противности и миру мочно быть безо всякне им трудности для того, что в той о розмѣнной казнѣ статье написано, что по государскому изволенію ссылатися любезными поминками взаимно со обоих сторон, а старыя дѣла как преж сего ни бывало [о чем ему, Василю, ближніе люди в разговорах и ныне он, Мубарекша, воспоминают] нынешним дѣлам не в образец. А как в великом государем, к их царскому величеству, прислан от Саадет Гирея хана с листом гонец Магмет ага, і в том хановѣ листу никакова ханскаго и юртоваго намѣренія, на чем быть миру не объявлено, а когда царское величество изволили выслушат в том листу ханскаго и всего крымскаго юрта к миру желанія и за салтанскую сторону турецкого слов и дѣл преемность: тогда и свое царского величества к миру намѣреніе и чего с турецкой стороны требуют чрез свою царского величества любительную грамоту, присланую с ним, Васильем, объявить и статьи, на чем быть миру предложить изволили.

И буде ханову величеству покажетца в тѣх статьях, что противное и того б ради посла своего к царскому величеству хан і послал, который бы посол имѣл себѣ к договорам полкую мочь, и тогда по изволенію великих государен, их царского величества, и по договором любо что на желаніе их и пременится, а ему, Василю, не имѣя царского величества указу, к договорам того мирного дѣла вступать ни какими мѣрами не мочно и не пристонно; потому что договоры творятца обычно всегда послами, а не гонцами; а что поминков с ним, Василем, не прислано, и той ныне поминкам присылке быть не для чего, потому что і наперед сего присылано бывало только в мирных временах.

А Магмет агѣ указали великіе государи при своем царского величества дворѣ побыть для того, чтобы ханово величество изволил с ним, Васильем, на их царского величества грамоту учинить скорую отповѣдь, и живет он, Магмет, в их государской великой милости и удовольствованіи і в поволности.

Мубарекша ж говорит, вѣдомо де на Москвѣ, что посолскіе междо Московским государством и крымским юртом всѣ дела належат вѣдат и к Москве посылка

в послѣхъ бываетъ ихъ роду Судешевыхъ, и нынѣ де царскаго величества в грамоте о присылкѣ к Москвѣ пословъ, чтобъ прислать, ково изъ ихъ же роду для чего имянно не написано.

И Василенъ говорилъ, что царское величество о томъ имянно никогда писать не изволяетъ да и не для чего, потому что ханово величество ково изволитъ, того и пошлетъ.

Потомъ при отъѣздѣ отъ него, Василъ, Мубарекша мурза ему говорилъ, что ханово де величество указалъ ево, Василъ, припроводить къ себѣ въ дорогу или конечно в Перекопъ ему, Мубарекшѣ, и Темиршѣ бѣи с нимъ жъ будетъ: а когда имъ к хану ѣхать, о томъ ожидалъ бы онъ, Василенъ, отъ него, Мубарекши, вѣдомости, а нынѣ де ханово величество стоитъ, перешедъ реку Алму, в поле близко Акмечети, на Бор Чакраке.

И жилъ Василенъ в Яшловѣ со всѣми при немъ будущими людьми, ожидая о поѣздкѣ своей к хану вѣдомости семь дней.

А мая в 8 день приѣхалъ в Яшловъ к Темиршѣ бѣи казыкерменскаго Кемала бѣя кегай Муртаза, і Василенъ ево спрашивалъ, что у нихъ вѣдомостей с московской стороны и изъ украинскихъ городовъ, и изъ Запорожья.

И онъ, Кегая, чрезъ толмача Полуѣхту Кучюмова говорилъ, увѣщая, чтобъ тѣ рѣчи ево были у него Василя в тайности, чтобъ ему, Кегая, не пострадаютъ отъ своихъ бусурманъ смертию.

Приѣхалъ де к нимъ в Казыкермень изъ Баткалы, то есть изъ Запорожья с листами кошевой писарь Петрикъ, а с нимъ казаковъ восемь челоуѣкъ, а писма де с нимъ изъ городовъ и изъ Запорожья, и сказывалъ де в Казыкерменѣ бѣю, что в украинскихъ козацкихъ городѣхъ учинилосъ в народѣ замешанье и гетманъ Іванъ Степановичъ Мазепа отъ казаковъ в осаде, і в Сѣчѣ де на Запорожьѣ у нихъ также и Кемалъ бѣи тѣ писма у него, Петрика, взявъ, послалъ ево, Петрушку, с провожатыми в Крымъ к хану, а писма де бѣи послалъ к хану с нимъ, кегая, і онъ де с тѣми писмами приѣхалъ к хану на Борчакракъ вчерашняго мая 7 говорилъ дня. А тотъ де писарь с казаками оставленъ в перекопскомъ городѣ, а отъ кого де и к кому и о чемъ тѣ писма писаны, того онъ не вѣдаетъ; а какъ де ханъ отпустилъ ево, кегая, отъ себя в Яшловъ, і онъ с нимъ, кегая, к Мубарекшѣ мурзѣ и к Темиршѣ бѣю приказывалъ, чтобъ они с нимъ, Василемъ, ѣхали к нему хану не мѣшая никакого времени; и изъ Яшлова Василенъ со всѣми людьми поѣхалъ мая в 10-мъ числѣ.

К перекопскому городу Орозову приѣхали мая в 14 день; и, не доѣхавъ до города, остановленъ на степи версты за четыре, а ханъ в то время с войскомъ стоялъ на своемъ ханскомъ лугу возле вала и наметахъ; и того жъ часа Темирша бѣи ѣздилъ к хану и, приѣхавъ, сказывалъ, что онъ хана видѣлъ и объ немъ, Василѣ, ему извѣстилъ, и ханъ де ему говорилъ, приказывая, к нему, Василю, чтобъ онъ пообождалъ, покамѣста к нему, хану, съѣдутца карачбѣи. А онъ де, ханъ, по нихъ послалъ і ожидаетъ ихъ себѣ вскоре.

А мая в 17 день ополудни ханъ с войскомъ вышелъ за Перекопъ в степь, на думной курганъ отъ Перекопи в пяти верстахъ и стоялъ на томъ курганѣ два дни; а в которое время изъ Перекопи онъ выходилъ, тогда изъ города і с валовыхъ башенъ была стрѣлба изъ двенадцати пушекъ.

И стоялъ Василенъ с ними, Мубарекшею і с Темиршею, на степи пять дней, а в тѣ дни Мубарекша и Темирша ѣздили к хану по вся дни и приставъ кегая Мустава с ними жъ.

А когда они от хана в стан к себѣ придут, тогда Василен об отпуске своем спрашивает, посылал к ним толмача Полуѣхта Кучюмова.

И они, мурзы, отговаривались разными словами, то карачбѣи не съѣхались к хану, то был у хана калмыцкого Аюка Ташин посланец, а иногда скажут, что хан ни к кому не выходил.

А мая в 18 день ввечеру, приѣхав в стан пристав жегая Мустава, і Василю сказывал, что великие карачбѣи вчерашнего 17 дня к хану все съѣхались і о присылке ево, Васильевѣ, царского величества з грамотою і статьями была дума; и хан де в том думе также и великие карачбѣи Уктемир бѣи Ширинской, і Каплан бѣи Мансуров, і Батырша бѣи Аргынской и Гутлу Гирѣи бѣи Сыдживудской и иные знатные бѣи і карачбѣи (притом же был и казыкерменской Кемал бѣи) приговорили: что к великим государем, к их царскому величеству для договору о миру послать из роду Сулешевых мурз Мубарекшу мурзу токмо де о дѣлах, которые дела и слова принял на себя бывшеш Саадет Гирей хан за сторону салтана турецкого нынешней Савет Гирѣи хан не вѣдает и без указу салтанского против статьи, что написано о Гробе Божіи, чрез посланника своего никаково договору чинить не смѣет, а великие де карачбѣи хотя о тѣх дѣлах и о намѣреніи прежняго Саадет Гирей хана і вѣдают, однако ж полагаютца на волю ханскую, и приговорили, чтоб хану о том к салтану турецкому описать, і сего де дня лист ханской к салтану турецкому написан, и отправляет от себя хан к салтану наперед себя нурадына салтана с иѣсколкою частию воиска, а с ним, нурадыном, отпускает турецкого (присланного к нему, хану, с повеленіем о походе свонски) чауша, и тот лист посылает наскоро с тѣм чаушем и, какон салтанской указ о Гробѣ Божіи к хану на ево лист будет, тогда де уже с подлинным делом отсюду приказал хан без себя к Москвѣ Мубарекшу мурзу отправить посланником калѣ салтану, и для того де Мубарекша от нынешнего с ханом походу в Крым и оставлен, и поѣхал от хана ис табору прямо в дом свой, а ему де, Василю, до того салтанского указу указал хан побыть в Крыму и от Перекопи отвести ево и гетманского посланного челоуѣка и толмача со всѣми их людьми назад в Бахчисаран, а гдѣ ему до указу быть, о том ханской указ послан в Бахчисаран к каймакану к Магмет агѣ.

И Василен говорил ему, Мустава, когда уже ханово величество отпустить ево при себѣ и не изволил, и отложено то к салтану на описку и ханово б величество указал ему, Василю, о задержаніи своем, для чего ему в Крыму задержание учинилось, писать к царскому величеству и послать к Москвѣ тлмача или ково из людей своих, для того что от великих государей, от их царского величества, послан он в Крым к ханову величеству з грамотою наскоро и наказано ему и о возвращеніи своем ханову величеству чрез ближних людей доносить, чтоб желаемое ими мусульманы добро начатое дѣло конец себѣ одержало в скором времени; и о поведеніи, как ему, Василю, в Крыму при ханове величествѣ поводитца и гдѣ он ныне обрѣтаетца, великим государем неизвѣстно и в том он, Василен, опасен на себя их государского гнѣву.

И пристав ему, Мустава, говорил, была де у ханова величества с карачбѣями рѣч и о том, естли де учнет он, Василен, домогаться того, чтоб с кѣм к великим государем к Москвѣ ему писать, и ханово де величество писать ему к Москвѣ ни о чем не поводит, і говорил, для чего де ему ныне писать, потому что де он сюды

в Крым не на житье приѣхал. Только побудет до салтанского на его ханской листу указу.

А он де, пристав, чает, ест ли какой салтанской указ о том к хану будет; и той де посылке мочно обратитца в тринадцать дней.

Пристав же Мустава ему, Василию, говорил и у гетманского канцеляриста у Василя Велецкого спрашивал: приѣхал де к хану из Запорожья в подданство служить из Баткалы, называется писарем. И бывал, сказывает, и при гетмане в том же чину, а имя ево Петр, а с ним казакъ человекъ з двѣнадцать, и они де того писаря знают ли, и при гетмане он писарем служивал ли, а тот де писарь их, Василя и гетманского посланца, знает, и требует, чтоб ему с ним, гетманским посланцем, для нѣкакова дела видетися.

И канцелярист пристава говорил, что ему видетися с тѣм писарем одному не для чего, а буде по ханском указу ему, канцеляристу, видетися с ним и велят, и при том бы был и царского величества посланником.

И пристав говорил, что он царского величества с посланным с Василием Антемиревым видѣтис не хочет, а только чтоб видѣлся с одним с ним, гетманским канцеляристом, и вѣдает он, пристав, что де утре калга салтан возмет ево, канцеляриста, для того к себѣ в Перекоп.

И мая в 19 ден часу о первом дня Темирша бѣи прислал к Василию в стан пристава Мустава, и тот пристав говорил, чтоб гетманской канцелярист ѣхал с Темиршою бѣем в Перекоп, а он, Василей, чтоб ѣхал с ним, приставом, в дорогу к Бахчисараю, а гетманской посланец доѣдет ис Перекопи их с Темиршою бѣем в дороге.

И гетманской канцелярист поѣхал с Темиршою в перекопской город, а Василей с приставом в дорогу к Бахчисараю; а какъ приѣхали под деревню Тузлу на соленое озеро от Перекопи в трех милях, и тут при колодезе ѣхав ис Перекопи стоял на стану и полднел калга салтан, и Темирша бѣи с канцеляристом приѣхали на то мѣсто прежде ево, Василюева, проѣзду; и гетманской канцелярист ему, Василию, сказывал, что он у Перекопи был с час позадержан, а Темирша де ѣздил в город один, а потом выехал из города, сказал ему, что де калга салтан прикажет ему, посланцу, с тѣм писарем видѣтис в иже время у себя в Ак Мечети или в Бахчисарае, или гдѣ они до ханского указу жить будут; и дорогою ѣдучи, Василей у Темирша бѣи и у пристава спрашивал, ханово величество того новопріѣзжаго к ним писаря к себѣ принял ли, и в какую службу. И для какова себѣ пожитку и жалованья ханского ему, что также и казакъ дано ли и гдѣ он ныне обрѣтаетца, с ханом ли, на можары поидет или в Крыму останетца. И Темирша бѣи и пристав ему, Василию, сказывали, что хан к себѣ в службу хотя б, откуда ни есть, хто ему служить приѣхал, примет. И ныне того писаря и казаков хан к себѣ принял и дал ему своего жалованья на приѣзде, халат да саблю да конь с снарядом. А казакъ по кагану суконному да по шапкѣ да по сапогам, а в каком они службѣ у хана будут, того еще неѣдомо, и ныне де он и казаки в перекопском городе, а с ханом на можары не поѣдут, будут в Крыму при калгѣ салтане.

И Василей им, Темиршѣ и пристава, говорил, что он, Василей, того плута Петрушку знает и царского величества при подданом Войск Запорожских гетмане при Иване Степановичѣ Мазепе, гдѣ он в канцеляріи был за послѣдняго подписка видал и слышал об нем, что он был ничему негодной, и будучи в той

гетманской канцелярии, наплутал и наворовал, так что удостоился повѣсить. И он оттого ушел из Батурина, пропал безвѣстно, и как в нынешних недавних часах гетману Ивану Степановичу об нем учинилось вѣдомо, что он, плут Петрушка, объявился на Запорожье; послал было от себя на Запорожье а Сѣчу к кошевому атаману і ко всему Низовому Войску нѣкакую особу, чтоб ево оттуду взять, и он, плут, видя тоѣ на себя за злоя своя поступок смертную бѣду, и из Запорожья из войска ушел к ним в Крым, и признавает он, Василен, что и ево из Крыму отпуску учинилось препятіе ево, Петрушкиным, воровским приѣздом.

И Темирша и пристав говорили, что отпуску ево, Василеву, приѣздом тово Петрушки нѣтъ никакой помѣшки и задержанія ему многово не будет, потому что с великими государи хан и весь крымской юрт крѣпко требуют миру.

И мая в 22 день как приѣхали в Бакчисаран, и в то время Темирша бѣи и пристав, оставя Василя на улице, поѣхали к каймакану. А к нему, Василю, прислали татарина Жуматѣя. И тот татарин говорил, чтоб он, Василен, со всѣми людьми ѣхал с ним в жидовскон городок, а бѣи де от каймакана туды будет же.

И Василен в жидовскон городок поѣхал и поставлен з гетманским человѣком на одном дворе.

А Темирша бѣи да с ним каймаканов кега, доѣхав в дороге, говорили Василю, что хан указал ему и гетманскому посланцу быть до указу своего в жидовском городкѣ, и они ево в этот городок проводят.

І Василен говорил, для чего ханово величество об нем, Василе, так учинить изволил, прислан он, Василен, от великих государей к хану для таких добрых дѣл, чего они всѣм юртом желают, и наскоро і ханово величество не изволил против их царского величества грамоты листа своего писать и ево отпустить и приказал задержать. А к тому же еще сажает ево в жидовскую крѣпость, будто невольников, гдѣ у них бѣвают держаны полоняники, и в том дѣлѣ показуется явно, что с великими государи нашими, с іа царским величеством, ханово величество в дружбе и в любви быти не хочет, а когда уже у него, хана, доброго к миру намѣренія нѣтъ, для чего ж бы ему, Василю, так задержаніе и чинить: изволил бы хан ево, Василя, отпустить, то б и Магмет ага отпущен был с Москвы тот час безо всякого задержанія.

И каймаканов кега Василю говорил, что он и сам на Москвѣ с послы бывал з двояды и обычаи московскон, как их крымским послом поводитца, знает, когда крымские послы приѣдут к Москве, тогда их посадят за караул на крымской двор і никово к ним не пускают также и им инкуды отнюдь ходить не велят.

И ныне де против того и хан, гдѣ ему, Василю, быть указал, тут он и будет, а что он, Василен, говорит о задержаніи своем, для чего же де и их гонец Магмет ага на Москвѣ задержан, а от хана де также он в Москве послан был наскоро.

Потом Темирша бѣи и каймаканов кега Василю говорили, что ханово величество указал ему и гетманскому посланцу давать корм, а лошадей де своих буде похотять и они б продавали, а буде отпуск им ис Крыму скажут, и в то время мочно кушать и иных. А естли де продать не похотите, и тѣх лошадей их возмет Темирша бѣи к себѣ в Яшлов, и залятив яшловским пхтном, прикажет их пасти с своими лошадми.

И Василен, и гетманскон человѣкъ, и толмач лошадей своих бѣи в Яшлов отдали, Василен и гетманскон человѣкъ по шты, толмач же двѣ, всего четырнадцать лошадей.

И они, Темирша и каймаканов кегя, и пристаа, отобрав лошадей из жидовского городка, поѣхали, а об них Василей приказал жидовскому капычѣю, которому тот городок приказан, чтоб на дворѣ у них был караул неотступно, а из города никуда ни почто никого, также к нему, Василью, на дворѣ русских и малороснских полоняников отнюд пускать не велѣли.

А плут и измѣнник Петрик с товарищи из Акмечети от калги султана присланный в Бахчисарай мая в 27 день и поставленным у армен, и даван им таил, то есть корм, хлѣб, мясо и шарап.

И будучи в Бахчисараѣ, хаживал он, плут, по часту к каймакану и говорил, чтоб татарова шли с ним воиною на Московское государство, неиспоздав покаместа на Украинѣ об них не провѣдают, а царскаго величества посланнаго и гетманскаго человека чтоб держать в великой крѣпости и береженіи, чтоб они ни о чем не вѣдали, а если де они, татарова, вскоре с ним, плутом, не поидут, а на Украинѣ о том провѣдают, и будут во осторожности, тогда им и итить будет не для чего; а то де они ему, Петрушкѣ, будто не довѣривают или его обманывают.

И по тому его плутовскому наговору такж по письмам из Казыкермена Кемала бея калга напред себя нослал воиною на Украину Батырчу бей Аргынского, и тот Батырча из Перекопи пошел іюня в 20 числѣ, а орды с ним сказывали пошло четыре тысячи.

А татарова ж, которым быть с калгою было в готовности же и в собраніи, и дожидались его на Черной долині и против Казыкермена у Днѣпра, только попромедлили затѣм, что калга салтан был болен поганою болѣзнію и они, татарова, в том замедленіи на него, калгу, крѣпко негодовали, что он удобное время им пропускает, сам с ними не идет и никого вмѣсто себя не пошлет.

И будучи в жидовском городкѣ, капычѣи, которому тот городок приказан, говорил гетманскому канцеляристу Василью Велецкому одному многаямъ: что де каймакан приказывал чрез него, капычѣя, чтоб он, гетманской посланец, по желанію новоучиненнаго их крымскаго гетмана и плута Петрика с ним виделся.

И гетманской канцелярист Василью сказывал, что де он ему, капычѣю, в том отказывал, что ему с таким вѣдомым плутом видѣтис иѣ для чего. А мая в 29 день тот капычѣй говорил гетманскому канцеляристу уже и при Василе Антемиреве каймакановим велѣнием, чтобы конечно он для повиданія с тѣм плутом ѣхал в Бахчисарай.

И Василей капычѣю говорил, чтоб он каймакану сказал: буде тому плуту надобно о чем видѣтис з гетманским человеком и он бы, каймакан, прислал сво для того в жидовской городок к нему, Василью, а в Бахчисарай тому гетманскому человеку к тому плуту ѣздить і видѣтис иѣ для чего и говорить с ним иѣ чего.

И капычѣй тѣ Васильевы слова к нему доносил до каймакана, и пришед Василью и гетманскому человеку говорил, чтоб он, гетманской посланец, конечно ѣхал для того в Бахчисарай, по тому что каймакан с тѣми сво Васильевыми словами к тому Петрушкѣ посылал от себя се именя і он де, Петрушка, с ним, Василем, видѣтис не хочет і в жидовской городок не ѣдет, а толю б виделся с одним гетманским человеком.

И гетманской человек Василей Велецкой с совѣту Васильева и для подлинного увѣдомленія о воровских того плута Петрушки замыслах і дѣйстве в Бахчисарай ѣздит іюня в 2-м числѣ.

И приѣхав того ж дни, Василю сказывал, что он с тѣм вором Петрушкою у него на постоялом дворѣ виделся, и казаков, которые с ним, Петрушкою, приѣхали, видѣл же, и Петрушке де он говорил, для чего он требовал с ним видѣтис. И Петрушка де ему говорил: желал де он видѣтис с ним для того: будет де он, Василен, не хочет в Крыму царского величества с посланным с Василем Антемиревым быть в задержаніи и он бы был с ним Петрушкою с товарищи.

И он де, Василен, у него спрашивал, а он де, Петрушка, для чего сколы в Крым приѣхал и хто его прислал, і его, Василя, для чего с собою зовет, а вѣдвет де он и сам, когда в Сѣче гетманском лист в казашком раде читал, что по указу великих государей, их царского величества, и с повелѣнія Вонск Запорожских гетмана его милости послан он, их царского величества, с посланным с Василем Антемиревым, а не собою приѣхал и имѣет исполнять повелѣніе его гетманское в том, для чего он послан, и Петрушка де ему, Василю, говорил: з Запорожя де он с товарищи своими с Прокопом Буским и сынами, сколю тут при нем есть, поѣхалі в Казыкермень в челнах рекою Днепром, а кошевом де атаман Оелко і воисковая старшина о том их поѣздке, кулы они поѣхали, не вѣдают, і в Перекопи де он у хана был и что ему служит, присягу учинил, и ханского де жалованя дано ему конь с снарядом да сабля, да ему ж и первому товарищу его, Прокопу Бускому, дано по халату, а достальным козаком всѣм по киндяку да нѣпосколку денгами на салогн, и булзав де и бунчук у них уже есть, а хоронгви де учили было дѣлать в Перекопи, только де там матерен недостатков и они де дѣлают их ныне в Бакчисаран; а Вонско де Ниповое все ныне в Сѣче в собраніи, и будет с крымскою ордою в соединеніи и поидуть для войны из добычи, кулы знают, а его де, Василя, зовет он с собою от любви для того, что будет хочет он не Крыму себѣ увольнення и он бы был с ними потому, что де царского величества посланной задержан будет в Крыму надолго. А ныне де вѣдвет он, Петрушка, и у гетмана, і во всѣх украинных малороссійских городах пременилос в народе уж инако, а не так, как было при нем, Василен; а писем де к нему, Василю, ни от ково он, Петрушка, не имѣет. А когда он, Василен, с ними быть не похочет і они де казаков, которые ест с ним, Василем, у него отберут к себѣ и будут они с ним Петрушкою в товариществѣ.

Да і Ворона де, что приѣхал из Сѣчи в Крым после его, Петрушки, учинил было приѣздом своим у калги салтана нѣчто им противное и для того он, Петрушка, с товарищи своими іманы из Бакчисарая к калгѣ в Акмечет. И тот Ворона учинился с очной ставки с ними ж за товарища, и он, Василен, ему, Петрушке, говорил, когда де он начал дѣлать таки злые дѣла, и Господь Бог тоѣ его злость прекратит в скором времени, а он, Василен, кулы и для чего от гетмана Івана Степановича царского величества с посланным послан, в том и пребудет, а с ними не будет и казаков от себя ему не даст и он, Петрушка, взять у него их не может.

І іюня в 5 день в недѣлю был Василен и с ним гетманской канцелярист в церкви пресвятыя Богородицы, что в Бакчисаранских горах, у обѣдни, і в то время тут же были запорожские казаки, Петрушкины товарищи, да с ними запорожскон же казак Яков Ворона, которон был от Сѣчи до Казыкерменя с Василем в провожатых.

І Василен, гетманской канцелярист, у него, Вороны, послѣ обѣдни вышед из церкви, спрашивали, он, Ворона, для чего в Крым приѣхал с Петрушкою ли или иным каким дѣлом.

И Яков Ворона им, Василием, сказывал, что он прислан в Крым с листами от Войска для того, чтоб по замиренным договорам, каковы у них, запорожцов, постановлены с Крымом о свободном проезде и торговле, і о волных Днепровых, и иных наполных рѣчек рыбных ловлях, і соляных промыслах, свободно б им, запорожцам, было ныне ходить для изманы соли во обыкновенных мѣстех, потому что де с рыбных промыслов после вѣшняго времени казаки уж посходили всѣ в Сѣчу, а казакерменской де бен Кемал мурта [повелѣніем ханским или собою того невідомо] с Войском Запорожским пересылку имѣют, доволство чиня Петрушкиной зраде, чтоб Запорожское Войско соединяяс, с ордою шли царского величества на украинные и малоросійскіе города воинною: токмо де кошевой с войском тому их поганому желанно не созволяют, и не разрашаясь с ордою для того, что б им солью добытие, писали к нему, бею, что они войском с ордою на Русь для войны не идут, а по обыкновенной у них в Запороже волности охочих молодцов, кто с ордою итить похочет, никою не удерживают и не запрещают, а Петрушка де с товарищи как от них із войска в Крым отѣхали, того войском не вѣдали.

І Василиен, и гетманской канцелярист измѣнника Петрушку при товарищах сво и при Вороне, і при греках, кто в то время тут прилучились, поносили и плутовство его выязнати всѣм вслух, сколько было возможно, а запорожцам наговаривали пространно, чтоб они от того злаго дѣла престали и того вора Петрушки не слушали, вѣдают они, казаки, и сами, что бусурманы, сколькожды с христианы, а имянно с ними, казаками, в дружбе ни бывали, однако ж христиан никогда на своих поганов в помощ себѣ ни на кого не призывают, токмо на них же христиан, как и ныне нами видимо, что в Крыму некоторого столко народу в неволе иѣт, сколько малоросійскаго; і им ныне итить и орды с собою вести на церкви Божіи, и на отцов своих, и на матерей, и на сродников, для какова себѣ пожитка, кромѣ погибели, и надобно в том памятовать Бога и имѣть доброй разсудок, и не забыт государские их царского пресвѣтлаго величества превеликіе к себѣ милости.

И Петрушкины товарищи говорили уже де, что в жизни наклонулос, то и родитица, і возаратить де им того своего дела иѣлзя, потому что уж они ныне в татарских руках и воле.

А Ворона к тѣм Петрушкиным товарищам словам не приставал и отиѣтчися танно Василию говорил, чает де он, Ворона, что его ис Крыму отпустят вскоре, а имянно в среду іюня в 8 день.

И Василиен говорил Вороне, обнадеживая его государской милостию, чтоб он, буде возможно, отвез от них к гетману Івану Степановичю листок уиѣдомителной о житиі их, гдѣ они ныне пребывают, за что он получит и от гетмана к себѣ великую ласку.

І Ворона говорил, хотя де ему такое дѣло чинить и опасное от своей братиі, однако ж служба он его милости гетману Івану Степановичю і Войску Запорожскому, подиитца то исправити всякими способами. И чтоб и от его братиі было о том скрыто, и чтоб они то писмо изготовили, и к нему чрез кого вѣрного прислали, а будет де свободно будет, то он, Ворона, и сам к нем, Василием, в жидовской город придет и писмо возмет во второк іюня в 7 день*. А іюня в 6 день канмакан имал к себѣ в Бакчисарай жидовскаго капычѣя: и тот капычѣи, пришед из Бакчисарая,

* Того числа вѣдомость пришла, что хан с войском чрез Днепр под Очаковым переправился (Приписка).

Василью сказывал, что каймакан ему приказывал [знатно, что по наговору ізмѣнника Петрушки] с великим подкреплением и пристрастием, чтоб его, Василья, ни гетманского посланца к церкви также, ни толмача, ни людей их из жидовскаго городка никуды и к ним русских полоняников отнюдь никою не пускать. И присланы де к ним будут на караул для того сеимени, потому что и запорожцом де вовсе вѣрить им сумнительно. А наипаче не вѣрят они Вороне, и не послали б с ним каких к Москвѣ писем; и он де, капычѣн, каймакану говорил, что он с ним, царскаго величества посланным, и з гетманским посланцем до церкви ходит для провожанья сам і смотрит за ними и за людьми их накрепко, а никаких тайных разговоров у них з баткалами [з запорожцѣм] не видал также и писем никаких междо собою они никто никому не даывали. И с того времени Василен, написав к великим государем отписку образцовою азбукою, а гетманскон канцелярист к гетману Івану Степановичю лист, искали тому времени всячески, и чрез того жидовскаго капычѣя домогся Василен, чтоб ему, Василью, і всѣм при нем будучим людям, свободно было ходить к церкви Божіи по прежнему.

А іюня в 8 день калга салтан прѣѣзжал из Акмечети в Бахчисаран и за высылкою достальных мурз и татар к хану из войны жил три дни, чтоб выслать их всѣх до единого человѣка при себѣ, потому что от хана присланы к нему, калгѣ, из войска билюк башен сеименских четыре человѣка з жестоким указом, чтоб им з двенадцати их мечетных бусурманских соборниш взять из мурз и из татар лучших людей по два человѣка с соборища, и за ослушаніе их, что никто с ханом итти не хочет, казнить смертію и дома их разграбить, пожитки, скот и все, что есть, взять на хана. А головы их, казенных, прислать к нему к хану в войско для посылки [оправданія ради своего] к турецкому салтану, и по тому его ханову указу калга салтан так и чинил и послал к хану голов тѣх казенных мурз и татар с 15, і в том числѣ послана голова знатного и богатаго человѣка Юз Эшер аги, который жил на Салгирѣ рѣкѣ, а ные и Батыр аги [что у Селим Гирѣя хана был ближним человѣком] сын Дербиш мурза, утѣлав тот жестокии ханскон указ, покинув дома свои, ушли, а уход их в турецкой у морскон корабельнои пристани обрѣтающейся к Азовскон сторонѣ город Кафу, но та высылка и грабеж пресѣкъся тѣм, что тѣ билюк баша для взятія тѣх людей ѣздили сами и неукотораго мурзы ширинских роду, заѣхав без него в дому, изнасиловали дочь дѣву и от того и сами ушли не много не побиты.

Потом Василен промышляя со всяким усердываим радѣніем, с кѣм бы тѣ письма послать.

И в недѣлю, то есть іюня в 19 день от церкви пресвятыѣ Дѣвы Богородицы тайным способом чрез священника из малоросійских задніпрских городов уже тому пятнадцать лѣтъ впаднаго, покупом свободившагося и у той церкви при грѣках живущаго, Михаила прозваніем Маковецкаго, тоѣ к великим государем отписки и к гетману лист, устроив в вошанку, послал Василен к тому же помянутому Вороне, по тому что по вѣдомости был он, Ворона, еще в Бахчисарае.

А отписку к великим государем писал Василен такую.

Великим государем царем і великим князем Іоанну Алексѣевичу, всея Великия и Малыя і Бѣлыя Росіи самодержцем, холоп ваш, Васка Айтемирева, челом бьет. По вашему великих государей царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцев, указу послан я, холоп ваш, с вашею великих государей грамотою к крымскому хану в гонцах и,

как я, холоп ваш, в Казыкермен приѣхал, и о том приѣзде своем, и о вѣдомостях к вам, великим государем, писал я, холоп ваш, ис Казыкерменя з батуринским казаком с Якимом Кышшем апрѣля в 13 день. А в Бакчисарай, я, холоп ваш, приѣхал апрѣля в 18 день, а у хана на приѣзде был апрѣля в 20 день, и Савад Гирей хан о вашем, великих государей, здравіи спрашивал, і вашу, великих государей, грамоту у меня принял сам любовно, и мнѣ, холопу вашему, говорил сам же, хотя де та ваша, великих государей, грамота писана і не на ево імя, однако же то дѣло ему і всему крымскому юрту надобно, и тоѣ вашу, великих государей, грамоту выслушает, и подумав з ближними людьми к вам, великим государем, будет писать и меня, холопа вашего, отпустит не замочая, а апрѣля, государи, в 21 день был я, холоп ваш, у ближняго члвка у Алиш аги, и посланные о миру статьи подал, и он тѣ статьи, приняв, доносил ханову величеству: и того ж дни, признав меня, холопа вашего, к себѣ, говорил, что де хан тѣх статей слушав, велѣл у меня, холопа вашего, спросить, есть ли у меня, холопа вашего, указ, чтоб по тѣм статьям договариватис, а в тѣх де статьях написано крымскому юрту противно, что за что никогда миру быть немочно, і в юрт обаять их невозможно; а по том тѣ статьи з ближним чловѣком с Алкеримом эвенди [диван эвенди посольских дѣл] чли и говорили: буде у вас, великих государей, с ханом мир учинитца и первая де и пятая, да и шестая, да седмая статьи к миру удобны и содержатца, а о второн стать говорили, чтоб Гробъ Господень в салтанской области, а не в их, и отдан французом в розорваніи мира с вашим царским величеством, потому что король французской учинил им противъ цесаря помочь і взять ево, у французов, не мочно, а о третьей, государи, статьи говорили, что о том и прежде сего многажды писывано и говаривано, только тому збытис, что русскон полон ис Крыму весь свободить невозможно; а о четвертон, государи, статьи, о розмѣнной годовон казнѣ говорили они, что де розмѣнную казну отставляють вовсе напрасно и будто де нынешнен хан, так ж и калга, и нурадын салтаны, и они, ближние люди, прежних уж хуже, а у Крыму де с Московским государством ни за что недружбы не бывало, кромѣ того: когда казны не учнут давать, тогда орды и поидут на Рус воевать, а ныне де Крым Москвы не боится и к миру и к воинѣ готовы и подарков де никаких к вашему царскому величеству хан не пошлет, а буде де Москвѣ Крым воевать, взять нечего, кромѣ того, что у каждого татарина два коня да третья ево душа: и я, холоп ваш, им говорил і выводил, о тѣх статьях разсуждая, что вы, великіе государи, ваше царское величество, изволили о Гробѣ Господни к хану в статьях предложить, побарая благочестием по Господѣ Боже для единыи христианские вѣры греческого закона, которую содержите, и для того, что в ханском листу с Магмет агюю к вам, великим государем, писано, что за салтанскую сторону турского дела и слова преемлет на себя, а о розмѣнной казнѣ, чтоб они із тон статьи выразумѣли, что нѣтъ им в том никакие противности, потому что ссылатис на обе стороны любезными поминками, а при том государи домогался я, холоп ваш, всячески говорил, гдѣ пристойно против накуту буде хан с вами, великими государи, хочет быт в миру и он бы для договору послал к Москвѣ со мною, холопом вашим, послов своих людей знатных і породных с полною мочью; і по тому, государи, моему, холопа вашего, домоганию назначил было хан к Москве для договору послать Мубарекшу мурту Сулешева: а сам хан із Бакчисарая по салтанскому указу выступил для походу с войском в венгры мая в 2 день; а меня, холопа вашего, велѣл он, хан, Мубарекше, для отпуску привезть к себѣ в Перекоп; и к Перекопи,

государи, я, холоп ваш, припрощен был совѣм мая в 14 день и стоял на степи четыре дни, а хан ис Перекопи в поле вышел мая в 16 день и в тѣ, государи, бытія моего на степи дни Божіи и христіанскій враг-плут и ізмѣнник от вашего царско-го величества подданого гетмана Івана Степановича утеклец, бывшій канцелярист Петрушка передался з Запорожя в крымскую сторону с товарищи своими с такими ж плутами, з десятью человѣки, и больше прося, чтоб крымскіе орды шли воинною на ваши государскіе украинные города, а Запорожское де Воиско будет им татаром помощно. И у хана, государи, он принят и дан ему чин гетманства, да ему ж для того ево проклятаго уряду дано булава да конь с снарядом и иное, что к тому злу належит, а миѣ, холопу вашему, тѣм ево воровским приѣздом учинилос прелятие и мая в 19 день от Перекопи з гетманским посланным со мною, холопом вашим, канцеляристом Васильем Велецким и с толмачем Полуехтом Кучюмовым возвращен и посажен в жиловском городе близ Бахчисарая, и заказано, чтоб ко миѣ, холопу вашему, никто, ни людиска мой никуды не ходил; а задержанію, государи, моему причину сказали ту, что де хан о Гробе Господни писал к салтану турецкому с чаушом ево салтанским, а без указу салтанского с вашим царским величеством договариватис о том не смѣет, и миѣ, холопу вашему, побыть в Крыму до салтанского указа, а когда де от салтана турецкого о Гробе Господни какин указ будет, и Мубарекшу де мурзу посольством, и меня, холопа вашего, с ним приказал хан без себя отправить к Москвѣ калгѣ салтану. И я, холоп ваш, домогался чрез размынного бѣя и чрез Мубарекшу мурзу, чтоб о том, для чего задержание учинилос, для извѣстія к вам, великим государем, миѣ, холопу вашему, писать. И хану де карачбѣи о том моем желаніи отговорили, и миѣ, холопу вашему, і в том отказано; а по вѣдомости, государи, хан в Бѣлогородчину пошел и чрез Днепр под Очаковым переправился мая в 29-м числѣ и воиска с ним не великое число, всего тысячи с четыре и то сеннени, которые взяли жалованье ис казны для того походу, от салтана турецкого присланное, и тѣ сеннени идут с великим нежелательством, а мурзы и татаровя никто в ту сторону итти не хотят, потому что де уже тѣ походы им крѣпко налокучили, как в Крыме и тѣх походех во всѣх народах говорят кивно, потому что с прошлой царских воиск над турецким обозом побѣды и татаром многіе бѣды доставалос, в дома свои множество их пришли пѣши чуть живы, и будет ли, государи, с ним ханом или не будет Бѣлогородская орда, а по воровскому, государи, подвигу того вышписанного ізмѣнника Петрушки на Рус они, татарая, а нынешнюю дѣловую пору итти готовы со всякою радостью; развѣ іх поганское намѣреніе прекратить Господь Бог і пошадит христіанскіе души вашими государскими молитвами и шастіем. А сию, государи, отписку к вам, великим государем царем і великим князем Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всея Великія і Малыя і Бѣлыя Росіи самодержцем, написав вскорости тайно, послал я, холоп ваш, от церкви пресвятыя Богородицы, что в Бахчисарая, каким бы ни есть способом донестись ей в ваш государственный посольскій приказ іюня в 19 день.

А іюня в 22 день плут и ізмѣнник Петрушка с товарищи своими взят из Бахчисарая к калгѣ салтану в Акмечеть.

И іюня в 29 день на праздник святых верховных апостол Петра и Павла был Василен в татцком селѣ Чуре в церкви архангела Божия Михаила у обѣдни, а то село от жиловскаго городка обрѣтается за горами в четырех верстах, а для провожанья ѣздил с ним, Васильем, жиловскаго городка кашычѣи Салтык і в дорогѣ

сказывал Василию приватно, слышал де он у каймакановых людеи, что новоучиненной их гетман крымской Петрушка ждал з гетманским посланцем видетися для того: когда де он, Петрушка, был в Перекопи у хана, и тогда хан и ближние люди у него, Петрушки, о том гетманском посланце спрашивали и ему, Петрушке, об нем сказывали, что от гетмана Івана Степановича нѣтъ с ним до хана и до ближних людеи ни до кого ни писем і никакихъ дѣла; и тот де их гетман Петрушка у хана просит соизволения, чтоб с ним, гетманским человеком, видетися для того: чаял, что превратит сво посланца украинскими вѣдомостями и уволением и с Крыму с собою во единомыслие; а с них де жидов взято тому Петрушке и казаком на жалованье четьреста левков и покуплено им кони и оружие, и платье, и устроено все, что к службе належит. И ныне из Акмечети калга салтан послал их на корм в Козлов и будут их там кормить жиды и армяне до калгина в войско с ними походу.

А о ханской Совет Гирѣеве перемены слышно учинилось, и учали Бахчисарае в народах явно говорить июня з 20 числа, что ему будет пременение для того, что сво Крымом не возлюбил за то, что он во взятку лавом и хочет обогатитися скорым временем по навыклости своей, чему с молодых своих дней навык тому лихоимѣнню, будучи от салтана турецкого побороною полтеном над цыганы.

А о московских войсках в Крыму разголошено было, что они воюются с казаками [Барабашен воюют], і в малоросійскихъ де городѣхъ московские войска великие, потому что казаки под державою Московскаго государства жить не хотят за то, что будто московскаго народа люди чинят им налоги и утесненіе великое, пожитки их грабят и у мужей жен и у отцов и у матерей дочерей отнимают и насилуют, а хотят де они, казаки, быть в дружбе і в соединеніи против Московскаго государства с Крымом, как и прежде сего за Брюковецкаго и за Дорошенка гетманов бывало.

Июня в 30 день вѣдомость пришла, что к Арбатку подплывали чайками донских казаков с пять сот человекъ и выжили по берегу, обретающихся при деревни татиных, да в полон взяли мужеска и женска полу христіан и бусурман душ с пятьдесят.

И с того времени каймаканы во всѣ мѣста на Тамани, то есть на устьяхъ рѣк, обрѣтающихся в Крыме, і впадающихъ в Черное и в Гнилое море, и на всѣ пристани мурз и татар для сторожи и обороны крымской, чтоб казаков нигдѣ, а наипаче в тѣхъ мѣстехъ, гдѣ они, казаки, обыкли себѣ имать прѣсную воду, не пропустит.

А калга салтан из Акмечети поѣхал к Перекопи июля в 2 день, а делялы в Бахчисарае по базару кликали, чтоб татарова всѣ, которым с ним быть в войнѣ, съѣхали в Перекоп конечно июля в 10 день.

Июля в 5 день вѣдомость пришла из Азова, что донские казаки разбили турецких три корабля, плывущихъ в Черкесскую землю к Адикской пристани, і в Крыму наипаче учали от нихъ опасатца и береговые поставлены были великие караулы.

А июля в 8 день вѣдомость пришла о измѣнникѣ Петрушке, что он из Козлова к Перекопи с товарищи своими и с немногими татарами воинскимъ убраніемъ з бунчукомъ из булавою поѣхалъ июля в 4 день, а калга с войскомъ татарскимъ і сво, Петрушку, взяв с собою из Перекопи, вышел в степь июля в 6 день.

А в 10 числѣ июля ж в Бахчисарае учиниласъ тревога, и посланы наскоро на береговые сторожи с вѣдомостями гонцы, что донскихъ казаковъ объявилосъ под

Балаклавою чайках на семидесят, и били на карабль турецкой, приплывающій из Царя города, однако ж тот карабль от них, казаков, доброю погодою ушел, а только убито на нем ис пишален бусурманов четыре человека.

Да в жидовском же городкѣ неволник из Лубен мѣшанскон сын Павел Николаев Василю сказывал, в нынешнем де 7200 году ѣздил он из Лубен с товарищи своими того ж полку с тремя человекѣми за польскую границу на Волюнь для торгового промыслу с сермяжными сукнами и с табаком, и послѣ де Свѣтлаго Христова Воскресенія на другой недѣли под мѣстечком Дубною наѣхали на них в дорогѣ загоныя татарова и два человекѣх из них побили до смерти, а ево де, Павла, сама, друга изранив, взяли в полон и привезли в табор свои к салтану крымскому, и товарищ ево, дни с четыре пожив, от тѣх ран умре, а ево де татарове, вылечив, привезли в Киію город и продали жиду крымскому, а с тѣм крымским салтаном было орды Буджацкой и Бѣлогородской тѣсяч с осм, проводили они з Буджаков и Каменец Подолскон запас и как запас отпроводили и оттуду ходили на Волюнь и посылаемы загоны были великии, и тѣ де загоны брали под городами на Волюне и Подолні, обрѣтающимися под Дубною, и около Ровного, Олыка, Корца, Колоднаго, Клевани, а сам де он, салтан, стоял с ордою табором, изжидался с тѣми загоныи под мѣстечком Птичею, и в то де при нем, Павлѣ, время тѣ загоныи татарова навезли полоу мужеска и женска полу душ с три тѣсячи, а воиска де польскіе коронныи тѣх орд неоткуда не встрѣчали, и знатна, что об них и не вѣдали, потому что как тѣ воиска поставлены на зимовых становищах по мѣстечках и по селам, по рѣкѣ Вислѣ обрѣтающимся, так по то время еще не рушались; а волоскіе де города Сочава и Немец, и Сорока и ныне за поляками, и в Сороке де он, Павел, был, а каменданом там, именуемон Рап, пѣхоты с ним с четыре тѣсячи, а в тѣх де городѣх ест ли польскіе осадныи воиска или нѣтъ, того он не вѣдает.

А жид Яков Исупов, которон того вышеписаннаго полоняника Павла в Крым ис Киіи выслал на караблѣ и сам с многими полоняниками приѣхал в Крым после августа в 1 день, сказывал Василю в разговорѣх, что де поляки у татар уже отдѣланы и чають, что де на Буджаки воиною приходитъ им будет нѣколи, потому что де сего лѣта Бѣлогородская и Буджацкая орды ходили загонами к ним в Польшу с салтанами с лѣтми нынешняго Сафат Гирѣя хана неодинажды, сперва под Немиров и под Сороку, а послѣ того, как проводили хлѣбный запас з Буджаков в Каменец, и в то время были на Волюни и Подолѣх и возвращались оттуда с великою добычею, да и после того безбашни человекесках в сороке и в пятидесять и боьше ѣздит и полоном у них поляков непрестанно добываются, и ныне де в Бѣлогородчину навезено из Польши полоу столько, что изчисти немочно, а полского де посланника Захарнаша он, жид, знает, потому что бывает он у них в Крыму посланником по часту и говорить по татарски умѣет, и ныне он в Белегородѣ (в Аккерменѣ) ево и своего крымского посланника Дербиша мурзу видѣл, жили они в Белегородѣ до ханского ис Крыму в Бѣлгород приходу, да и при ханѣ де жили они тут пятнадцать дней, и отпустил их хан в Польшу при себѣ после тѣх татарских в Польшѣ будучих загонов, а сам де хан жил в Белегородѣ мѣсяца с полтора, а пошел с воиском на можары тому ныне дватцать дней, а белгородских де мурз никто с ним, ханом, итѣть не похотѣли, потому что та война им далека и безприбыльна, но еще и убыточна, и не токмо мурзы, но и татарова пошли с ним только тѣ, которые похотѣли своею волею и то немногіе. А от турецкого де

салтана звали ево, хана, непристанно с вонском, и были при нем, Якове, в Аккермени чаушов три человек.

И по тѣм его жидовским словам, хан в Белгород пришол июня в 3-м числе, полского посланника и своего в Польшу отпустил июня в 18 числе, а сам из Белгорода пошел июня 16 числѣ.

Того ж числа приѣзжал в Бахчисарая от калги султана татарин и имал у жидов в лавках халаты; он же сказывал, что как он из вонска поѣхал тому пятон день, а калга де с вонском остался против Сѣчи Запорожской из Баткалами, де у него, калги, пересылка чрез Днепр была. Приѣзжал к нему, калгѣ, сам кошевой Гусак, а в Сѣче вмѣсто ево, кошевого, в аманатах был у них козаков Кемал мурза Сулешев, что был казыкерменским бѣем, і Петрушка де при салтане санджак (бунчук) и топуз (булава) отдавал кошевому, говоря, чтоб он, кошевой, с Вонском Запорожским сообщился с крымскою ордою и с калгою салтаном шел вонною на Московское государство, взяв из Сѣчи пушки со всѣми припасы, и все, что к табору належит, и был бы на ево, Петрушкино, мѣсто он, кошевой, гетманом, а он де, Петрушка, будет за товарища с ним же, и кошевой де ему, Петрушке, говорил, что как он, Петрушка, начал, так бы свое и совершал, а он де, кошевой, гетманом на его, Петрушкино, мѣсто не будет, а вонска от себя из Сѣчи, сколько будет охочаго, к нему, Петрушкѣ, пришет и хоронгви (знамены) им и литавры даст.

Августа в 9 день вышерисанныи ж жид Яков сказывал Василию, что приѣхали де из Бѣлгородчины их крымскіе жиды и сказывали, что тот посланник полской Захаріаш, идучи из Белгородчины в свою землю, в дороге умре, а крымской де посланник Дербыш мурза в Польшу уѣхал ли без него или нѣтъ, того невѣдомо.

Августа в 11 день вѣдомость учинилась, что калга из вонны приѣхал в Акмечеть августа в 13-м числѣ в ночи с малыми двора своего людьми, а войско де, которое было с ним, оставлено назади, для того, когда де учинилась у хана с великими карачбѣями (ширинскими) ссора, и бѣли, чтоб позволить ему, Саваг Гирѣю, ханом у них не быть, а турецкому салтану в Ондриянополѣ челобитчиков послали, а сами с ним, ханом, на войну в Венгерскую землю итить не похотѣли и вонска ему, крымского, не дали, также и Белгородской орды мурз и татар удержали и от хана, оставя ево, недолго до Темиръ Капо, то есть желѣзных ворот, отѣхали (в Кишинѣ отстали) и татар всѣх по домом распустили: тогда Саваг Гирѣи, хан, писал от себя к калгѣ салтану, чтоб он той ради причины непослушания на Русь с ордою крымскою не ходил, а буде и пошел, и он бы возвратился, чтоб на нем, хане, того дерзновенного и Московскому государству приступного за пересылками поступку не взыскалось после от турецкого салтана.

І он де, калга, быв под малоросійскими за Самарью рѣкою обрѣтающимися городами, возвратился и с вонском с ним будущим, а ясирей, которые пойманы под городками под Орлом, под Китаем, под Цариченкою, под Нехворощею всѣх у татар, у кого провѣдал, взял на себя, а иных невольников нѣсколько человек, прелая тѣ городки, чтоб поддалис, и отпустил, однако ж осталось у него, калги, того ясырю мужска и женска полу пятьдесят три человек.

А Батырча бѣи Аргинскіи, будучи под слободскими городами, по тому же добывся ясырем і возвратясь в Крым, сошлись с ним, калгою, в дороге, и прошло то все крымское войско в одно время августа в средних числѣх. А плут и измѣнник Петрушка и при нем козаков с пятьдесят человек пришли с калгою и оставлены на корму в перекопском городе.

А ширинские и иных великих родов бен и мурзы, и татарова крымские, также и из Белогорожской орды мурз несколько, взяв с собою, пришли в Крым августа в 20 день.

А Саваг Гирей, хан, с того места, где войска его оставили, поехал в Килию, а с ним остались Уктемир бей ширинской, который заручил ему, хану, во время выхода его, ханского, на войну в жену дочь свою. Да ближние человек Алиш ага, а печать крымского юрта взяли у него ширинские, Дадиван эфенди Алкерим да капачи баша. А как они, ширинские, приехали в Крым и тогда и розослали от себя во все крымские улусы, а в Бакчисарае и по городом на базарях велили кликат делалом, чтоб мурзы и татарова съезжались все к ним, ширинским, на назначенное место под Карасов для изгнания калги салтана и ханских жен из Крыму в турецкую землю, а в Козлов и в Балаклаву города посылали они, чтоб ему, калге, и ханским женам готов был где съестся карабль.

И по тому их приказу очищен ему, калге, и ханским женам карабль в Балаклаву, который хотел плыть в Станбул со пшеницею, а когда под Карасовым крымских войск съехал с тысяч с пятнадцать и больше, тогда они, ширинские, послали в Акмечет к калге салтану Кемала мурзу Сулешеву, приказуя, чтоб он, калга, из Крыму от них выехал туда же, откуда приехал, потому что Саваг Гирей хан и он, калга и нурадин, им всему крымскому юрту непотребны.

А сами между собою в том сборном войску постановили и шертъ учинили на том, чтобы конечно им всем быть при одной мысли. И если бы Саваг Гирей, хан, похотел на них притить с турскими или с иными какими войсками, и его, чтоб в Крым отнюдь не пустить, и битва до остатней капли крови.

А если б и турецкой салтан похотел их принудить, чтоб быть у них Саваг Гирей ханом по прежнему, и они, ширинские, оставя Крым, отъедут в московскую или в иную куды сторону.

И калга с ним, Кемалом мурзою, к ним, ширинским, приказывал, что де он прислан от салтана турецкого, а не собою приехал, и потому без его салтанского указу от них из Крыму и ехать не смеет, а сам он, калга, собрал из Бакчисарае и из иных мест духовного своего бусурманского чину шихов и муфт и кадыскеров, также и каимакана и иных знатных мурз, и посылал к ним, ширинским, чтоб они с ним помирились, потому что де он, калга, живет у них в Крыму смирно и никому ни в чем никакие обиды не учинил.

И те духовные и каимакан с знатными людьми под Карасов к ним, ширинским, ездили. И ширинские того его прошения у них не послушались и тех миротворцев всех до тех мест, как калга из Акмечети выехал, не отпустили от себя никого, а к нему, калге, с Айвас мурзою Сулешевым приказывали, чтоб он конечно от них ехал в Балаклаву, а в Балаклаве на чем ему, калге, и ханским женам со всеми их людьми ехать карабль готов, а буде он, калга, их не послушает и из Акмечети от них вскоре не поедет, и они для высылки его поедут с войском сами и тогда ему будет тяжело, потому что сарай его весь разорят и сожгут и он, калга, тогда поедет же с великим безчестием; а к ханским женам посылали они, ширинские, от себя в Бакчисарае мурз многожды с таковым же приказом слово в слово.

И калга по многих спорах и пересылках выехал из жилища своего со всем своим двором сентября в 1 числа 7208 году, а ханские жены из сараея выехали сентября в 9 день.

А измѣнника Петрушку ис Перекопи они, ширинские, к себѣ имали же, гдѣ он, плут, им, ширинским, прислуживался с прошеніем, говорил, чтоб послали с ним крымских войск, сколько возможно, под украинные и молороскіе царского величества города, а он, плут, де им служить будет со всякою охотою и вѣрностію, и гдѣ добычъ получить, таковыя мѣста на Украинѣ знает, и ширинские де ему, Петрушке, сказали, что в то время им не до войны стало; но надобно, чтоб им свое в Крыму зачатое дѣло совершить и успокоить, а когда де успокоится, и тогда они, усмотря время, как будет пристойнѣе, так о посылке войск своих с ним на Русь и учинят.

Сентября в 4 день в недѣлю у церкви пресвятыя Богородицы на Магрем в горѣ были из Запорожья казаков два человѣка Василен Коваленко да Костянтин Уманец у обѣдни.

І Василен у них спрашивал о вѣдомостях, что у них в Запорожье дѣлается и о Яковѣ Воронѣ, и они, казаки, сказывали, что у них в Сѣче, как было прежде сего при приѣздѣ его, Васильеве, как он ѣхал в Крым, так и ныне благодатию Божею все добро и смирно, а Ворона де, как из Крыма на Запорожье приѣхал и привез от него, Василя, письма и он с тѣми письмами был у гетмана Івана Степановича в Гадичѣ, гдѣ он, гетман, с казацким войском выступал, слышав о татарском приходѣ на Украину, и приѣхал он, Ворона, в Сѣчу к ним по прежнему, і к Петрушке де в товарищество із Низового Войска никто итти не хочет, потому что, которые и пошли, и тѣ ныне, видѣвсь с ними в Перекопи, плачут горю для того, что де они зашли с малоумия своего в Крым, как рыба в сѣть, а свободитца иними мѣрами им невозможно, потому что их крѣпко караулят.

А они де от Низового Войска присланы для вѣдѣній за миром нынѣшняго дѣла казаков осми человѣк также говорить о свободной добычѣ соляной, а из Бакчисарая они, Василен и Костянтин, поѣхали того ж часа в Запорожье.

Сентября в 9 день был у Василя по призыву тайно Полтавы города торговон человѣкъ Захар Яковлев, которон приѣзжал в Крым чрез Запорожье с продажным вином и торговал им в Козловѣ и в Бакчисарая, и по вопрошенію его, Васильеву, ему и гетманскому человѣку сказывал о Украинѣ и о запорожцах тож, что и вышеписанные казаки Василен и Костянтин.

Да при нем же де Захаре прислан лист от преосвященнаго Варлаама Ясинскаго, митрополита киевскаго и молоросіискаго, на богоотступника и царскому величеству измѣнника и христіанскаго врага Петрушку, и на единомысленников его, и которые естли и по том учнут на такое злое дѣло дерзновеніе имѣть с проклятіем; что слышав запорожцы крѣпко ужаснулись (ощутились в великом ужасѣ) и ктобы и мыслил, к тому измѣнику соединитца ради презести татарской, и тѣ всѣ утишились.

И Василен ему, Захару, утѣшая его, говорил, когда он вино свое испродает и ис Крыму поѣдет в свою сторону, и он бы взял от него, Василя, и от гетманскаго человѣка к гетману к Івану Степановичу письмо, за что он, Захар, от него, гетмана Івана Степановича, воспримет к себѣ великую ласку и любовь.

И он, Захар, говорил, что іх дѣло купеческое в такие дела о пересылке писем вступать им не годится, для того, чтоб тѣх писем у него в Перекопи (а в Крыму де) не осмотрілі, і в том бы ему не пропасть вѣчно, потому что плут крымской гетман, что ныне уж пишеца новым прозваніем, то есть Сулимом, крѣпко того ныне перестерегает в Перекопи, будучи и приѣзжим руским купцом чинит во

асем великую и наглую обиду, и ныне нѣсколько купцов слободских городов Харьковскаго полку, называя их шпѣлами, задержал напрасно нѣвѣдомо за что; однако ж в надежде на Бога і служа его милости гетману и Войску Запорожскому и для их Васильева желанія тѣ письма он, Захар, у них возмет и будет их хранит и чтобы их до гетмана скорѣ довести, будет о том прилежно имѣть свое попеченіе.

І Василен, написав к великим государем отписку, а гетманской канцелярист к нему, гетману, лист, и, устроив в вошанку, отослал к нему, Захару, з греченином Василю, служащим Дмитреем Николаевым по час время выѣзду ево, Захарова, із Бакчисарая октября в 7 день, а он, Захар, из Бакчисарая поѣхал на завтрее того дни, то есть октября в 8-м числѣ.

А отписку к великим государем писал Василен такую:

Великим государем царем и великим князем Іоанну Алексѣевичю, Петру Алексѣевичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцем, холоп ваш Васка Антемиров челом быет. По вашему, великих государей царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцев, указу послан я, холоп ваш, с вашею, великих государей, грамотою к крымскому хану в гонцах и о приѣзде в Казыкермень и о вѣдомостях, также и о приеме в Крыму, и о бытїи своем стою вашею великих государей грамотою у Сават Гирея хана на приѣзде и о отдаѣи статей ближним людем, и что против тѣх статей мнѣ, холопу вашему, они, ближние люди, говорили, і что по домоганію моему, холопа вашего, назначен был к Москвѣ посольством Мубарекша мурия Сулешев, і по выходе ханском из Бакчисарая на войну в венгры припрощажен я, холоп ваш, был для отпуску с ним, Мубарекшею, к хану в дорогу к Перекопи и о походѣ ево, ханском, ис Перекопи. А степь к Ачакову и о измѣне з Запорожя, плута и измѣнника, бывшаго гетманской канцеляріи подлиса Петрушки, что тому моему, холопа вашего, отпуску препятіе и задержаніе и крымскому посланнику остановка учинилася ево плутовским приѣздом, и что мнѣ, холопу вашему, сказано, что будто отложили тот отпуск на отписку к салтану турецкому против стати, что о Гроб Господни, и что я, холоп ваш, и гетманской канцелярист Василен Велецкой и толмач Полуект Кучилов с людьми посажены за крѣпкою сторожею в жидовском городкѣ. Также и о вѣдомостях и о замѣреніи татарском о походѣ воинною по подговору помянутаго плута Петрушки под ваши государские украинны і малоросійскіе города к вам, великим государем, писал я, холоп ваш: ис Казыккерменя апрѣля в 13 день, а из жидовскаго городка іюня в 19-м числѣх и по ханскому, гсдри, указу в жидовском городкѣ я, холоп ваш, з будущими со мною людьми непремѣно мая в 20 числа живу за крѣпкою сторожею у Купая дни у канмакана і в иных мѣстех, хотя в воскресной день, когда донтити к церкви пресвятыя Богородицы к обѣдни. А в Крыму, государи, по сие время дѣйствовалося тако о перемѣне Сават Гирея с ханства по ненависти крымских карачбѣев и мурия великих родов за непотребныя к юрту поступки во иманіе с них многово себѣ пожитку, и что он по салтанскому указу турецкого емлет с собою орды внаепожиточную им і далекую войну на венгры почался слух іюня с 21-го числа, и уж конечно по их челобитью взят он, хан, ис Кишинѣ города к салтану турецкому августа в 9 день, а на ево мѣсто сказывают, что будет ханом прежнен Селим Гирѣи. А калга, гсдри, салтан и Батырча бѣи Аргіонской с войска по подговору плута Петрушки были под вашими государскими малоросійскими городами і, возвратяс, пришли в Крым

августа в 13-м числѣ, а воиска ж государи крымские, которые пошли было с ханом: как карачбѣи ширинские и иных великих родов мурзы, так і татарова, и сеймени, оставя хана в Килѣм, всѣ пришли в Крым августа в 20 день. И собрався под Карасовым великим воинским собранием, калгу салтана выгнали из Акмечети из жилища ево сентября в 1 день нынешняго 7201 году в краинѣ у морской пристани город Балаклаву и на карабль, а ханские жены по их же высылке выѣхали из Бакчисарая туды ж сентября в 9 день, и поѣдут всѣ в турецкую землю на одном кораблѣ, а новон, государи, хан, хто и когда будет, того подлинно невѣдомо; да в Крыму ж, государи, по вѣдомости из Азова о донских казаках то, что они вышли на море чанками, июля с 30-го числа были тревоги непрестанныя, и по устьям впадающим в море рѣк и на прстанях в пристойных мѣstech были сторожи великие августа по 20 число, и сказывают, что ими, казаками, тацких с четыре деревни выжжено і выбрано, а помянутой, государи, шут Петрушка уж пишетья ныне Судимом, и со единомысленики живут в Перекапѣ, и зовут орды воиною паки на ваши государские украиные города; но бѣи крымские тому ево прошенію не соизволяют искоре ради своего в Крыму в ханской перемѣнѣ нестроения и боятца, чтоб не было им чего за непослушание их от салтана турецкого, а когда поуспокоится і калга и ханские жены ис Крыму отѣдут, тогда обещали с ним послать орды, сколько ему надобно, и повидимому, государь, в Крыму, как у них здѣ поведется покажѣт, тот проклятой отступник у них будет, никогда у них на рус загоны не будут задержаны, а того смотрят и желают, чтоб листами того плевелосѣятеля возмутить малоросійской народ, как бывало прежде сего, а от вас, великих государей, о моем, холопа вашего, присмаке говорят татарова, что прислан я, холоп ваш, с непотребнымъ им статкомъ не для миру, но для провѣдыванья крымскихъ поведеніи, и нѣтъ де им от Москвы ничего доброго, потому что гонец их на Москвѣ задержан, и что со мною, холопом вашим, в Крым поминковъ не прислано, а труднѣе, государи, им всего и миру с ними не чають того радѣ, что по статям в розмѣинной казнѣ им отказано, а полсков, государи, посланникъ Захарнаш Яблоновской от короля прислан к хану, был в частныхъ дѣлах, что у него о наслѣдничествѣ детей ево королевскихъ творится, и послан в Польшу с ним, Захарнашем, апрѣля в послѣднихъ числѣхъ крымской посланникъ Дербыш мурза, і за тѣмъ, государи, персылками нынешняго лѣта после свѣтлые нѣдѣли подѣздами в Польшѣ около мѣст Дубна, Ровного, Олыка, Корца, Колодна, и Клевани набрано полону і в Белгородчину і в Крым наветено множество, а сию, государи, отписку написав, в кратцемъ тайно к вам, великимъ государемъ, царемъ и великимъ княземъ Іоаниу Алексѣвичу, Петру Алексѣвичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцемъ, послалъ я, холопъ ваш, для подання в вашемъ государственномъ Посолскомъ приказѣ думному дяку Емельяну Игнатьевичу Украинцеву с товарищи сентября в 28 день с полтавскимъ купцомъ Захаромъ Яковлевымъ; а о вашихъ великихъ государей дѣлахъ и отпуске своемъ ис Крыму ныне безъ хана говорить мнѣ, холопу вашему, нѣ с кемъ. А крымской, государи, на Москвѣ задержаномъ ихъ гонецъ Магметъ на размѣну мнѣ, холопу вашему, надобенъ ли имъ в Крым или нѣтъ, о томъ і вѣдать нѣ по чему, потому что ближние люди в разговорахъ не упоминали мнѣ, холопу вашему, объ немъ ни единого слова.

А какъ калга из Акмечети, а ханея из Бакчисарая выѣхали, и они в дороге переѣзжая с мѣста на мѣсто, понемногу подаваяс къ Балаклавѣ, жили по рѣкамъ на Камѣ, на Кабардѣ и в иныхъ мѣstech в ханскихъ сараяхъ. И кормъ имъ обыкновенной туды в дорогу из Бакчисарая посылалъ.

И сентябрь в средних числах к ширинским от жителей тѣх, гдѣ калга к Балаклавѣ, ѣдучи, жил, донесена жалоба, что калга стоит у них многое время, а в Балаклаву не ѣдет и кормы себѣ емлет с них с великою обидою и чтоб они, ширинские, от той обиды их оборонили.

И ширинские, услышав то, на калгу жалобу сентября в 28 числу собрались вонском попрежнему, чтоб сво, калгу, конечно впровадить в Балаклаву и посадить на корабль, дая ему, калгѣ, наперед, что они собрались и идут к нему с вонском сами.

И калга у них, ширинских, упросился, что он по хотѣнью их поѣдет в Балаклаву и будет на корабль конечно октября в 1 день.

А октября в 20 день ширинские с вонским пришли в Бакчисарай и стояли ниже Бакчисарая в полуверстѣ по Аскиюрту источнику, а 5 дня октября пошли было тѣ вонка к Балаклавѣ и ночевали на Качѣ и на Кабардѣ, рѣчках, тогда калга, оставя жен своих в селѣ Кады, недалече от Балаклав, уѣхал и ночи в торской город Каоу; откуда по быковенно из бусурманс, кому никому не отдают.

И каиницы, турки сво, калгу приняв к себѣ, учинили против ширинских вонск, есть ли будут сво добывать, приготовление, то есть поставили по городу и по башням пушки и ямчар с оружіем, что, слышав, ширинские возвратились по прежнему в Карасов и собирались вонским великим собранием, паче прежнего, і в Бакчисарае о том зборе вонск на Каоу дежали на базаре кликали непрестанно, а в Каоу к турком посылали с таковым словом, есть ли они, каиницы, его, калгу, будут у себя держать и с ними, ширинскими, нѣ будут во единомыслии и учнут битца и калги им не выдают, то они, ширинские, войском будут сво у них доставать і воду, которою они, каиницы, питаются, перекопают; и села и отары их всѣ разорят и пожгут и людей в них всѣх побьют, тогда они, каиницы, сво, калгу, им выдают же.

И каиницы, когда слышали, что с ширинскими собралось вонска калгу добывать великое множество, тогда октября 10 дня прислали к ширинским, чтоб они на них воинною не ходили, потому что они одной вѣри Магметева закона и битца меж собою им нѣ для чего и не годится, а когда им, ширинским, калга крѣпко надобен і они б прислали к ним в Каоу от себя человек сорок или пятьдесят, и они де, каиницы, сво, калгу, им отдадут или при тѣх же людех посадят сво на корабль и отпустят в турецкую землю.

І ширинские на то их прислание склонились і вонска, собранные ис Карасова, ропустили по домам октября в 12 день, а им, каиницам, приказали, чтоб сво, калгу, откуда ис Каоу не отпущали и держали б сво до приѣзду нового хана за крѣпкою сторожею.

Октября в 18 день прежде помянутые Уктемир бѣи ширинской и Апкерим эсенде и капычи баша, которые остались было с ханом в Кияні, приѣхали в Крым в дома свои, а о Саават Гирѣе, хане, сказали, что взят чаушем к турецкому салтану, и Алиш ага, что у него был ближним человеком, взят с ним же.

Октября в 21 день плут и измѣнник Петрушка с товарищи своими приѣхал в Бакчисарай, а с собою привез вышеписанного полтавского купца Захара Яковлева связаного, для того что письма, с ним посланные, у него в Перекопи обысканы, а в Бакчисарае сво оковали цѣпью и кандалами.

Октября в 26 день салтаном Кутлу Гирѣем, котораго ширинские с всѣм крымским юртом в небытие ханское почитают за главу, учинен в Бакчисарае

на Агмет агину мѣсто каймаканом Залым Мустаѡа ага, для того что Агмет ага был болѣн.

Октября в 28 день прибѣжал из Царяграда гонец в Бакчисараи с подлинною вѣдомостью и с листами, что ханом в Крыму учинен прежде бывшей Гаджи Селим Гирѣй и обыкновенной от салтана дар, то есть каятан, сабля, сургучъ ему дано и ныне де он еще обрѣтается в Стамбулѣ (Царѣ городѣ), ожидает с войны великаго визиря, а как визирь будет, то и он будет в Крым в скорых днях, а калгою де будет сын ево, ханскии, которои был и прежде сего, и ныне он, калга, уже в Белгородчине и будет в Акмечеть в скорых днях; и чтобы ему, хану, изготовлены были в Бакчисарае сараи к приѣзду ево во всякой готовности, и каймаканом был бы до ево ханского в Крым приходу Магмет ага по прежнему, о чем на базарѣ иделялы кликали, чтоб о том было всѣм вѣдомо.

И по тѣм ево ханским Селим Гиреевым листам Магмет ага учинился каймаканом по прежнему, а Залым Мустаѡа ага отставлен, однако ж от ноября в 2 день от него, Залыма Мустаѡа ага, приходил к Василию татарин и говорил, называя ево, Мустаѡу, каймаканом, и что он, ага, велѣл у него взять и привести к себѣ толмачей дву человек московского да гетманского, а для чего, того де он не вѣдает.

И Василен тому татарину говорил, что такова Залыма Мустаѡа ага, что он каймаканом не вѣдает и впервые от него об нем слышит, а вѣдает он, Василен, каймакана Магмет агу, к кому он, Василен, по ханскому указу от Перекопи прислан, и толмача он от себя ему не даст, потому что о чем ему, агѣ, буде надобно говорить, и он бы, ага, говорил о том ему, Василию, самому, а толмачу к нему, агѣ, без него, Василя, итить не для чего и говорить с ним нечего. И буде он впрям каймаканом, он бы ему, Василию, для тѣх ему потребных дѣл велѣл у себя быть самому, или прислал для того к нему, Василию, знатную какую особу, и о чем учнут говорить, и, о том выслушав, учинит отповедь он, Василен, сам, а толмачу без повелѣнія ево дѣлать нѣчего. Да и то он, Василен, ему, татарину, говорит, пришел он, татарин, от Мустаѡа ага, а впрям ли он каймаканом, или нѣтъ, о том явного знака у себя он, мусурман, не имѣет. И таким способом волю у них и каждому мурзѣ или какому татарину к нему, Василию, для своих бездѣльных прихотей самовольно без хана присылать и людей у него имать, и то дѣло не пригожее, а у гетманского человека нѣтъ никакова толмача.

И тот татарин ему, Василию, говорил, чтоб он, Василен, на него, агу, в том не гнѣвался и не ослушался, потому что де он, ага, подлинно каймаканом называется Залым для того, что он и хана мало боится, а тепере де шихи и муѡти, и калыскеры, и мурзы, и аги всѣ у него в Одѣ ево съѣхались.

И Василен ему во всем отказал и отпустил ево от себя, говоря ему тож, что писано выше сего.

А к каймакану к Агмет агѣ Василен того ж часу за нѣм татаринѡм в назирку посылал, для знанья о приходе того татарина, и как он, каймакан, прикажет ему, Василию, с ним, Залымом, в том поступить.

И каймакан к Василию приказывал, чтоб он к тому Мустаѡѣ агѣ сам не ѣздил и никово не посылал для того, что де ему, Мустаѡѣ, до него, Василя, и до тѣх, которые с ним, нѣ татарин никакова дѣла, потому он не каймаканом, а приемлет тот чин себѣ самовольно.

И от Залыма Мустаѡа ага к Василию болши того не приходил того дни никто ни для чего.

А после того Василен проваждал, прислал он, Залым Мустава ага, к нему по толмачен для того, что плут и измѣнник Петрушка того прежде помянутого полтавскаго купца Захара прислал к нему, Мустава, чтоб он его спросил и о всем розыскал подлинно, для чего он посланническое писма себѣ принимает и с ними хотѣл на Рус уѣхать, и тот де купец Захар ему, агѣ, в роспросѣ сказал, что де прислал к нему московской посланник писмо с толмачом своим, и он де у него того писма принять не хотѣл, и ему де Захару тот толмач грозил так: будет де было он, Захар, тѣх писем не примет и до гетмана Івана Степановича не довезет, а они, посланники и гетманской человек, даст Бог придут ис Крыму на Украину, и ему де для того принять себѣ от них в великую напасть, потому что он, Захар, человек их московской стороны, а не татарской, и он де, Захар, тѣ писма для того у него, толмача, принял, и он де, Залым Мустава ага, хотѣл спрашивать у толмача о тѣх писмах, хто и когда ему, Захару, дал и о чем в них писано, потому что де один лист, что писан к гетману Ивану Степановичу, прочтен, а другово писма ниხო никаких земель люди прочести не знают.

А гетманской канцелярист писал в листу своем к нему, гетману Ивану Степановичу, объявляя, о первом своем листѣ, что писан июня в 19 числе с Вороною и о измѣннике Петрушкѣ с товарищи, и для чего задержаны, и об нужном за сторожею житиѣ, и о скудости корму, и о поведеніи премененія ханскаго, и о изгнаніи калги из Акмечети, и ханских жен из Бакчисарая, и о донских казаках, и о полской сторонѣ, применяя к Васильеве, в великим государем отписке, в надежду шастия, естли тѣ писма дойдут в целости, а буде достанутся в руки бусурманом, и им бы тѣ дѣла были не в противность, а о таинствѣ и о в предбудущем намѣреніи бусурманском ничего в том листу не писано.

Гаджи Селим Гирѣи хан пришел в Крым в Перекоп декабря в 2 день, а в Бакчисаран в 5 день.

Встрѣчи ему великой не было того ради, что он сам не похотѣл и чтоб ему к юрту явнѣца, якобы первое показуя добротство, что он приѣздом своим не учинил никому никакие нужды, а от Перекопи ѣхал в ночь о шти возникших наско-ро, а встрѣчали его, хана, только тѣ, которые о приходе его вѣдали, Сулешевых, Собланских и иных нарочитых родов мурзы і агы, и капыкулы, и ѣхали с ним в Бакчисаран человек семдесят, кромѣ семенен, до семеней было 6 биликов, а в билике бывает у них по 50 человек и больши и меньши.

Пушечной и пищальной стрѣлбы в то время не было для того, что хан был в печали о сыне своем, которон был лѣтъ татарин в двѣдцать и умре в дороге в Белогородчинѣ, а калга салтан с ним приѣхал сын его ханской Девлет Гирѣи, которой у него был и прежде сего, а иурадным учинен в Крыму племянник его ханской родной Шан Гирѣи салтан, Мамет Гирѣев сын, которон жил в Крыму.

А великіе крымские бѣи и карачбѣи съѣхались в Бакчисаран к хану декабря к 8 числу, а в 9 день декабря в пятюк была у них юртовая рада, в которой учинены пристойныи к ханскому двору чины: везирь Казналар башни, Диван эфенди, Теветдарь ага, Ахтаци бей, капычи баша, капычи кегая, Келорчи баша, Кучюк-казнодар, Казна-Кегатын, Устмыдер баша, Сарач баша, и визирем, то есть ближним человеком учинени Шахбулат ага.

С ханом же приѣхал турецкаго салтана чауш, чтоб его, хана, крымскому юрту, что он с повеленія салтанскаго учинен и прислан к ним на с Крымскою и Белогородскую ордами на будущую веску вывести против цесарских войск в Венгерскую землю.

І Василен Антемирев начал промышлять чрез жиловскаго капычѣя, чтобъ с нимъ, ближнимъ человѣкомъ, видѣтисѣ, а потомъ посылалъ и толмача Полуехта Кучюмова с тѣмъ же капычеемъ с четырежды.

И онъ, Шахбулатъ, видѣть себя толмачу не далъ и чрезъ кегая своего ему, толмачу, сказалъ, что не долежа ханову величеству, безъ ево ханскаго указу не токмо что де царскаго величества с присланнымъ, но и с нимъ, толмачомъ, онъ видѣтисѣ не будетъ.

Декабря в 11 день калга салтан Деалет Гирѣи поѣхалъ изъ Бакчисаран, а Акмечетъ в жилище свое, гдѣ они, калга, всегда пребываютъ.

Того же числа плутъ и измѣнникъ Петрушка былъ на дворѣ ближняго человѣка Шахбулата ага и нурадына салтана і говорилъ, чтобъ хан указалъ послать вонска свои на Русь, не мѣшкая, пока мѣста не увеличилисѣ в степяхъ снѣги, а ему, плуту, дать сеимененъ и татаръ тысячу человѣкъ и боляшъ, которые б были с пиналми, да двѣ пушки, и онъ, измѣнникъ, с ними поидетъ напередъ для приготовления и подему запорожцовъ в Сѣчу и тамъ, поднявъ ихъ с собою всѣхъ и, дождався крымскихъ вонскъ, поидутъ вопише на украинныя царскаго величества города, а Барабашъ, де будутъ конечно с ними жъ.

И нурадынъ тѣ ево измѣнничіе предложенія выслушавъ, сказалъ, что онъ, плутъ, говоритъ ему, нурадыну, о посылкѣ войскъ на Русь добро, и постановили на томъ, что ити с вонски на Русь ему, нурадыну, и вѣстить всѣмъ вмѣстѣ какъ татарамъ, такъ и ему, плуту, в поле конечно от сего декабря 11 числа впредь на двадцать дней, какъ настанетъ новой небесной гевваръ мѣсяцъ.

А декабря в 13-мъ и в 14-мъ и в 15-мъ числѣхъ кликали по базару долажы, чтобъ у всѣхъ татаръ, которымъ быть в томъ воинѣ, кони и запасъ было готово в десять дней.

Декабря в 13 день Василен Антемиревъ посылалъ толмача Полуехта Кучюмова к ближнему человѣку Шахбулату агѣ, какъ бы к нему достигнуть будто с поздравлениемъ приѣзду ханскаго, и что онъ учинилсѣ ближнимъ человѣкомъ и послалъ к нему подаркомъ пару соболей добрую, и чтобъ онъ, толмачъ, у него, ближняго человѣка, спросилъ о присылкѣ отъ великихъ государей в Крымъ ево, Василя, с ихъ царскою любительною грамотою, и что онъ, Василенъ, со всѣми при немъ будущими людьми задержанъ и пребываетъ в жиловскомъ городкѣ долгое время, ханову величеству извѣстно ли.

И онъ, Шахбулатъ ага, благодарствовалъ за тоѣ присылку и за подарокъ, говорилъ, что де ханову величеству об немъ, Василѣ, когда онъ в Крымъ присланъ и гдѣ нынѣ пребываетъ, вѣдомо, а потомъ спрашивалъ, чтобъ онъ ему объявилъ, есть ли с нимъ, толмачемъ, отъ него, Василя, к нему, агѣ, иной какаго приказъ и о чемъ, и толмачъ говорилъ, что кромѣ того, что онъ ему, агѣ, объявилъ, ничего отъ него, Василя, приказу не имѣетъ.

И ага де ему, толмачу, говорилъ, чтобъ онъ, толмачъ, Василю сказалъ, буде какое ему, Василю, есть до него ближняго человѣка слово, и онъ бы о томъ с нимъ, толмачемъ, приказалъ и прислалъ бы ево утре декабря в 14 день рано.

І Василенъ по тому ево, ближняго человѣка, приказу в тое назначенное время посылалъ к нему, Шахбулату агѣ, чтобъ онъ, ага, позволилъ ему, Василю, видѣтисѣ с собою, а для чего, о томъ самому будетъ вѣдомо подлинно отъ него, Василя.

И ближненъ человѣкъ приказывалъ с толмачемъ, чтобъ онъ, Василенъ, приѣхалъ к нему утре рано декабря в 15 день.

Декабря в 15 день Василенъ Атемирева, взявъ с собою гетманскаго человѣка к нему, Шахбулату агѣ, с жиловскаго городка в Бакчисаранъ ѣздивъ на наемныхъ лошадяхъ.

А как к нему в оду вошли, тогда при нем сидѣли крымских также и белгородских приѣзжих с ханом мурз и аг 12 особ, и по привѣтствованіи ближних челоѣкъ просил, чтоб ему, Василию, сѣсть.

Потом, мало посидѣвъ, ближних челоѣкъ, оставя всѣх, звал Василѣ в другую оду и говорил, ханову де величеству об нем, Василии, что он от царскаго величества прислан к прежде бывшему Сааду Гирѣю, хану извѣстно, и чтоб Господь Бог даровал между Московским государством и крымским юртом мир и тишину, того они всѣ крѣпко желают. По том он, ближних челоѣкъ, у Василя спрашивал, что он, Василен, приказывал вчера с толмачем, чтоб с ним видѣтис и он бы о том желаніи своем ему объявил.

И Василен говорил:

К великим государем царем и великим князем Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцам, к их царскому величеству писал крымской Саадет Гирей хан в листу своем, что он с великими и меншими карачѣями и с породными людьми учинил думу и приговорити: с великими государи нашими, с их царским величеством, быть в миру и в дружбе, и в покое, и великие государи наши, их царское величество, ис того сво ханского листа сво ханское і всего крымского юрта желание выслушав, по тому ж на склонность мира соизволили, и для того свою царского величества любительную к нему, Саадет Гирею хану, грамоту с ним, Василием, прислать изволили, и намѣренье свое, на чем бысть миру, чрез свою царского величества любительную с ним, Василием, присланную грамоту и стати объявить повѣлели, но изволением Божиим так сталося, что он, Саадет Гирѣй, с Крымского ханства переменен, и тоѣ великих государей грамоту по указу их царского величества вручил он в Бакчисарае Сааду Гирѣеву, ханову величеству, и посольство пред ним правил, которую грамоту приняв и наказанные ему слова Саада Гирѣй хан сам и чрез ближняго своего челоѣка Алиша агу, выслушав, принял тоѣ присылку с великою любовію и назначил было к великим государем, к их царскому величеству, от себя для договора о миру посла своего из роду Сулейшевых Мубарекшу мурзу и для отпуску припроважен он, Василен, был и Мубарекша мурза [во время его ханского выхода на вонцу в Венгерскую землю] в Перекопе; и в то время древних челоѣкненавистник дьявол, которой никогда не хочет челоѣку добра и собою чего не мог учинить, прислал от себя слугу своего плодного (?) бѣ салтан из Сѣчи Запорожской Петрушку, Московскому государству измѣнника, чтоб меж Московским государством и крымским юртом учинить в доброначальных дѣлах помѣшку, которой вор и измѣнник со единомысленники сво, с такими ж плутами, им, Сааду Гирѣем ханом, в Крым принят, и дано ему почтение, то есть назван гетманом, а песним ево словом в Крыму и донныи приступ и выслушание имѣется, а настоящие добрые и обоим сторонам потребные мирные дела оставлены ни во что, а Мубарекши мурзѣ посольство к Москвѣ и ему, посланнику Василию, отпуск пресѣклся, и от Перекопи возвращен он, Василен, и посажен за сторожею якобы неволник в жиновском городѣ, гдѣ пребывают и по се время, ис проѣлись, и изнужали всѣ до конца, потому что крим ему с будущими с ним людьми дают самой малой, и тот не по вся дни; однако ж то минувшее, как то ни стало, полагает он, Василен, все на волю Божию и, благодарствуя Бога, что желаемое ими, то есть Гаджи Селим Гирѣеву ханову величеству в Крым пришел и паки желает, чтоб всемошнын Господь Бог даровал ему быти на ханствѣ в Крыму здорово многая

дѣла, а с великими государи нашими, с их царским величеством, чрез сво ближняго человека доношеніе имѣть дружбу и любовь постоянную; и ныне буде сво ханову величеству о том присылке, для чего он от царскаго величества в Крым прислан, извѣстно, и есть ли что было в словах и он бы ближнен человек любовию своею о том ему, Василию, объявил. А буде об нем, Василиѣ, сво ханову величеству неизвѣстно, и он бы доложил, и какое сво ханское о том измѣнение будет, о том по тому ж бы немедленно ему, Василию, объявил, потому что всякое начатое дѣло требует себѣ конца.

И ближнен человек говорил о посылке де, что назначен был к Москвѣ Мубарекша мурза Сулешев с ним, Василием, он, Шахбулат ага, вѣдает; только де в то время был хан Сават Гирѣи и дѣлал, как ему было надобно, а ныне де у них хан Гаджи Селим Гирѣи и, как изволит, так чинить и будет, однако ж бы он, Василеи, напечалился потому, что сво, Василево, в Крыму задержание учинилос по воли Божіи, и бывает того вездѣ много, что посольным людям случается терпѣти всякіе нужды, а о чем он, Василеи, ему, агѣ, говорил, о том о всем доносит он его ханову величеству, и какои сво ханова величества об нем указ будет, о том он, ага, ему, Василию, объявит, призвав сво к себѣ или какую нарочитую особу с тѣм объявлением к нему пришлет, а у ханова де величества, хотя что и было об нем, Василе, в словах, токмо он, Шахбулат ага, о том без повеления его ханскаго ни о чем ему не объявит, и болши того он, ага, ничего не говорил.

И отпущен Василеи по прежнему в жиловской городок.

Декабря в 19 день посмал Василеи толмача Полуехта к ближнему человеку Шахбулату агѣ говорить о корму, котораго было по старому каймаканову приказу при нынешнем хане давать не почали, также и спросить о предложеніи сво, Василеве, о чем ему, агѣ, он говорил, будучи у него на разговорѣ декабря 15 дня, ханову величеству он доносил ли. И буде доносил и ханова величества указ какои против того есть ли, и буде есть, и он бы, ближнен человек, позволил ему, Василию, для выслушанія тѣх дѣл с собою видѣтис.

И ближнен человек ему, толмачу, говорил, что де о корму к надлежащим дателям он, ага, ханскон указ пошлет, чтоб давали по прежнему, а о чем он, Василеи, виделся с ним, агою, говорил, о том он ханову величеству докладывал и чтоб он, Василеи, о житиі своем в Крыму не печалился, а уповал на Бога, и чае де он, ага, что ханово величество отпустит сво от себя вскоре, только он, ага, сво ханских слов тепере не объявит, а чтоб он, толмач, пришел к нему, агѣ, утре декабря в 20 день.

І в 20 день Василеи к нему, ближнему человеку, толмача посмал жо.

И ближнен человек ему, толмачу, себя видѣть не дал, а приказывал чрез кегю своего, что видетис ему, агѣ, с ним, толмачом, нынѣ не для чего, потому что зашли у них ханскіе и юртоскіе и іные дела, а как тѣ у них дела совершатца, і он, ага, в то время к нему, Василию, пришлет і сам, чтоб с ним видетис.

И того ж дни в Бакчисарае на базаре виделся с ним, толмачом Полуехтом, Кемал мурза Сулешев і спрашивал, гдѣ он, Полуехт, был, и он де, Полуехт, ему сказывал, что он послан от Василя к ханскому ближнему человеку Шахбулату агѣ для нѣкоторых потребных дѣл, и он де, ближнен человек, ему и видѣть себя не дал. И Кемал мурза ему, толмачу, пенял, для чего де он царскаго величества присланной к ближнему человеку посылает о делах говорить мимо их, Сулешевых, потому что вѣдает он, Полуехт, издавна, что междо Московским

государством и крымским юртом дѣйствующиися дела належатъ всѣ на ихъ роде на Сулешевыхъ, і бутто уже нынѣ они, Сулешевы, і не Московскому государству надобны, а мочно б де ему, Василю, когда розмѣнного бѣя нынѣ нѣтъ, видѣтис і с ним, Кемалом, или о чемъ к нему приказать, і онъ бы, Кемал, о томъ о всемъ переговорилъ з ближнимъ челоуѣкомъ, а об иномъ могл бы донестыи самъ ханову величеству, и онъ де, Полуехт, отговаривался ему разными способами и конечное слово сказал, что де куды он, толмачъ царскаго величества, от гонца послан, там и былъ.

Кемал же мурза приказывалъ и з жидомъ купчинею своимъ, что онъ для повиданія с нимъ, Василемъ, будетъ з жидовской городокъ, і Василенъ съ тѣмъ же жидомъ приказывалъ, что онъ, Василенъ, видѣтис с нимъ, Кемаломъ, желаетъ в каково ни есть время.

И Кемал мурза чрезъ того ж жида приказывалъ к Василю, что де онъ, Кемал, говорилъ о томъ з ближнимъ челоуѣкомъ, и ближненъ де челоуѣкъ ему, Кемалу, говорилъ, чтобъ онъ, Кемалъ, для повиданія к Василю не ѣздилъ, потому что на предложенія сво, Васильевы, о чемъ онъ ему, ближнему челоуѣку, говорилъ, отвѣту не учинено, а когда будетъ время, і тогда де сво Василя онъ, ближненъ челоуѣкъ, позоветъ к себѣ или ему, Кемалу, позволитъ с нимъ, Василемъ, видѣтис и прикажетъ о всемъ учинить отповѣдъ чрезъ него, Кемала.

І Василенъ ближнему челоуѣку, чтобъ позволилъ ему, Василю, онъ с собою видѣтис, приказывалъ з жидовскимъ капычеемъ по многіе дни, а толмача Полуехта посылалъ декабря в 27 і в 28 да генваря в 1-мъ і в 4-мъ числахъ.

И того генваря 4 дня ближненъ челоуѣкъ чрезъ кетая своего толмачу Полуехту отказалъ, что де ему, Шахбулату, не токмо с Василемъ, но і с нимъ, толмачомъ, до времени видѣтис нѣтъ для чего, а в тѣ дни было у нихъ воинское собраніе по подговору плута и измѣнника Петрушки с товарищи, на украинные царскаго величества города, и пошли нурадыи салтанъ іс Керчи, не занимая Перекопи, чрезъ тонкіе воды генваря в 7 день.

А плутъ і измѣнникъ Петрушка изъ Бакчисарая к Перекопи генваря в 10 день и сошлись с нурадыномъ в степи на Черной долине. А с нурадыномъ же пошли изъ Бакчисарая два салтана, сынъ ханскон, да племянникъ.

А вонска крымскаго нагайцовъ и ямансадаковъ, и черкесъ горскихъ было тысячъ з двѣнадцать и болши.

А с измѣнникомъ Петрушкою товарищенъ сво казаковъ во смъ десятъ челоуѣкъ.

А Белогородскон орды в томъ же числѣ было толко с полтораста челоуѣкъ тѣхъ, которые с ханомъ в провожатыхъ приѣхали, а цѣлой Белогородскон орды с ними не было, хотя ханъ с повелѣніемъ своимъ о томъ походе к нимъ и посылалъ, однако жъ они ему в томъ отказали, потому что де у нихъ на весну или и ранѣе своя война с поляки спѣетъ і надобно имъ беречь своего юрта, а не людемъ помогать.

Генваря в 13 день былъ у Василя мимоѣздомъ ізъ Яшлова, на отаръ свои ѣдучи, розмѣннаго бѣя сынъ прежде помнутаго Темирша мурза, и говорилъ Василю с пенею о посылкѣ к ближнему челоуѣку толмача мимо сво, мурзы, тѣ жъ слова, о чемъ говорилъ толмачу дядя сво, Кемал мурза Сулешевъ.

І Василенъ ему, Темиршѣ, говорилъ, что онъ, Темирша мурза, и дядя сво, Кемал мурза, негодуютъ на него, Василя, напрасно, и не по дѣлу для того: когда по указу великихъ государей, ихъ царскаго величества, присланъ онъ, Василенъ, в Крымъ к ханову величеству, і тогда онъ, мурза, по указу Саѣт Гирѣя хана и собою приѣзжалъ к нему, будучи Бакчисарая і в Яшловѣ по часту, і о чемъ надобно говаривалъ, а какъ

хан, выходя на венгерскую войну, указал ево, Василья, задержать, і он, Темирша, отприводя і посадя его в жидовскіи городок, толки был у него, Василья, дважды, а болши того никогда не бывал и ни с кем ни о чем ему не приказывал, а і будучи у него, Василья, ни о каких дѣлах, о чем надобно не говаривал, а о чем он, Василей, ему, мурзѣ, и говаривал, и он, мурза, о том и слышать не хотѣл, и никакова добра во всѣ житія своего в Крыму дни он, Василей, от него, Темирши, не видал, а ему, Темиршѣ, когда уже называетца он к тому дѣлу належашим, надобно было прѣзжать к нему или об нем, Василе, вѣдать непрестанно, и какіе ево слова о дѣлах или какіе нужды вѣдать и доносить в небытіи ханском каймакану или и самому исправлять, а и ханово величество пришел в Крым тому уже ныне мѣсяца с полтора, а ево, Темиршу, видит он, Василей, еще впервые, а естли б ему, Василью, была поволность и он бы о каких дѣлах надобно посылал к нему в Яшлов толмача или ково из люден своих, а то он, Василей, посажен со всѣми при нем будучими людьми в жидовском городкѣ и пребывает толниое время якобы вмѣсто невольника, и ім о том надобно імѣть разсуждение и негодовать на себя, а не на ево, Василья.

И Темирша говорит: когда б де он, Василей, прислан был в Крым з добрыми дѣлами и он бы де в жидовском городкѣ не был, а тепере де с вами будет мир саблею или дракою, потому что де Барабашаи уже ныне с нами в дружбе и против Москвы в соединенніи.

І Василей говорил, что он, Темирша, говорит о том непристойно, потому что прислан он, Василей, от царскаго величества верым з добрыми делами, а не с худыми, развѣ он, мурза, о чем говорит, о том не вѣдает, а военное дѣло в руцѣ всемогущаго Бога, і помогает Бог в правде, а неправду не токмо прекращает, но і от основания искореняет, а что он говорит о Барабашах, что они с ними, татары, подружидася і уж в соединенніи против Московскаго государства, и то дѣло не стачное, потому что малоросійскіи народ не особая какая земля, но под высокодержавною рукою великох государей наших обретаются, і подданыи их царскаго величества гетман Иван Степанович Мазепа со всѣм регименту своего козацким войском и малоросійским народом пребывают в их монаршеской превеликой милости і припрѣнні и ото всѣх неприятельских стран во охраненніи и служат их царскому величеству во всяком вѣрности; а с Крымом в соединенніи вовѣки не будут, да и быть с ними в дружбѣ им не для чего, потому что когда неперед сего во время ізмѣны Брюховецкаго і Дорошенка гетманов в дружбе с татарами они и бывали, і в тѣ времена от них, татар, никакова себѣ добра не видали, кромѣ того, что у них же, казаков, они, татаровя, ѣли и пили, да их же детми и Крым полоном наполнили, а ныне, хотя вора и ізмѣнника Петрушки они в Крыму и послушали, и войска свои на Рус і послали, однако по их намерѣнію, чего они желают и чѣм им тот плут лстия и обнадеживал, так не станется, и лутче было им слушать и вѣрить правдивому дѣлу, для чего к ним от царскаго величества с их царскою грамотою он, Василей, прислан, а не тому вору и ізмѣннику, которои ушел к ним от виселицы, и чае он, Василей, что великіе государи наши, их царское величество, таковых их крымских дерзостей, что за пересылками войска свои на Рус посылают непрестанно, уж им терпѣть болши того не соизволят, а надѣяс на милосердіе всемогущаго Бога, повелят весною послать на Крым и свои царскаго величества безчисленные войнства, и уж ныне к Крыму російскіе войска дорогу и без вожен знают, и крѣпость і военную силу крымскую знают

же вдиво Крым бывал в то время, когда до Перекопи російских войск конская нога не достигала, а ныне уж как Всемогущий Бог изволит, так и будет.

І Темирша мурза говорил, что Крым Москвы мало боится, а хотя де московские войска к ним будут, ничего не учинят, потому что і прошлым приходом быв под Перекопою, что Крыму дѣлали, кромѣ того, что от безводия сами отошли с великою нуждою, и пушек, и ясырю нѣскольکو у них оставили, и ныне де в том воля Божия и кому Бог велит, тот и одолѣет.

Генваря 22 де Василен Айтемиров приказывал з жиловским капычѣм к ближнему челоѣку, чтоб он поволит ему, Василю, с собою видѣтис для самого нужно-го дѣла.

И ближней челоѣк приказал к себѣ в Бакчисаран Василю быть утре генваря в 23 де.

І Василен того дни, взяв с собою гетманского канцеляриста, у ближняго челоѣка был.

И ближней челоѣк Василю говорил: желал де он, Василен, с ним, агою, видѣтис помногие дни, толк де тому ево желанію за нѣкоторыми іх юртовыми трудностями времени не было, а ныне у него, Василя, какие есть дела іли слова, и он бы ему, агѣ, объявил.

І Василен говорил: желал и просил он, Василен, с ним, ближним челоѣком, видѣтис для того, когда декабря 15 дня был он, Василен, у него, ближняго челоѣка, на розговоре и о чем предлагал, и он, приняв тѣ слова, хотѣл довести ханову величеству, и какои на то ево доношение ханскон указ будет, о том обещал он учинить ему, Василю, скорую отповед дни в три іли в четыре, сам видѣтис или приказать к нему чрез какую знатную особу, и тому продолжение учинилос уж ныне блиско полутора мѣсяца, что отповеди никакие он себѣ не имѣет, і он бы, ближней челоѣк, ему, Василю, объявил: ханову величеству он о тѣх ево предложених доносил ли. И буде доносил, какое ево, ханское, изволение, тое от великих государен наших, от их царского величества, присылку ханово величество приемлет ли і в миру і в дружбе с ними, великими государи, быти желает ли, и того своего желанія о намѣреніи, что ему, Василю, объявить поволит ли.

И ближней челоѣк говорил, о чем де он, царского величества присланнон, будучи у него прежде сего, ему говорил, о том о всем он, ага, ханову величеству докладывал, и ханово де величество, выслушав то ево доношение, говорил, что де он, іх царского величества присланнон, говорит о всем о потребных междо государствам дѣлах і не надобных у него дѣл нѣт, толк де от царского величества прислан он в Крым не к ево Гаджи Селим Гирѣеу ханову величеству, еще прежде ево были Саадет Гирѣн, потом Сааат Гирѣн ханы, и то ево посолство принимано и задержание ему учинено прежде его при Сааат Гирѣе хане, а ныне де ево ханово величество пришел в Крым еще не осмотрелся, и думы о том не было, да и подумать о том ему ныне нѣ с кем для того, что бѣем и карачѣм за нынѣшним зимним временем і великими снѣгами съѣхатис к нему, хану, в Бакчисаран немочно, и чтоб де он, царскаго величества присланнон, о том, что он в Крыму позамѣшкался, не печалился, і уж большое жзав, и малое б время подождал, потому что де приходит скоро і вѣшнее время, а ево де ханово величество также і всѣм крымским юртом того, чтоб междо государства был мир и тишина, крѣпко желают, и чаеи он, ближней челоѣк, что ево ханово величество, подумав з ближними людьми, изволит отпустить вскоре и з добрым делом, а хотя де прилучитца

ему, Василю, или и нынѣ есть какия и нужда, и он бы в том претерпѣл, а на них не подивил, потому что посыльным людям много бывает таких случаев.

И Василен говорил, уговаривает он, ага, сво, Василя, многожды, чтоб не печалитца, и он ему, агѣ, говорил, что печал сво яко прах земный і никому не надобна, толко он имѣет презелное попечение о том, чтобы исправить о наказанных ему междо государствь добрых дѣлех, для чего он от царского величества прислан, а не о нужде в Крыму жития своего, а хотя молвит і о житіи своем, і он бы, ага, разсудил і оказуя к нему, Василю, свою любовь, снѣ сво, Василевы, слова и нужду донес ханову величеству. Прислан он, Василен, от царскаго величества в Крым для добрых дѣл і наскоро, и такова на толкое долгое время задержания себѣ не надѣялся, а корм ему дают малои и пред прежним с убавкою, а питья не токмо чего, но і воду с великою нуждою. И от того он, Василен, и будучие при нем государские люди испроѣлись і избытчились до конца, а челяд и обносились до нага, а крымскон их гонец Карамамет ага на Москвѣ не токмо что имѣет себѣ в кормѣх і в пите довольство и в житіи поволность, но еще по милости великих государей наших, их царского величества, и богатѣет, потому что они, великие государи, когда увидѣли не Крыму присылку о добрых дѣлех, тогда своего христіанскаго милосердія ради желая междо государствь в людех покоя и тишины, и сами сонзволили на склонность мира, и тот крымскон гонец по их царского величества указу принят так милостиво, что ему і в дорогу ѣдушму к Москвѣ послано ю государскаго жалованья для всяких сво нужд пятьдесят золотых черонных, а он, Василен, здѣ за сторожею живучи, против того не токмо какова себѣ довольства, но і ничего доброво во всѣ житія своего дни не видит, и ему, ближнему челоѣку, как в тѣх дѣлех принадлежащему, надобно быть междо государствь о смиреніи и покоѣ радѣтелю и оттого получить себѣ вѣчную от юрта похвалу и пожиток.

А что он, ближнен челоѣк, говорит, что ханово величество пришел в Крым еще не осмотрѣлся и подумать ему о дѣлех нѣ с кем, и сво ханову величеству крымские юртовые дѣла вѣдат не вновѣ и не в диво, потому что ханом учинился он в Крыму не впервые, но уже і в третие, и бѣм, и карачѣм в сѣзде во время его ханскаго в Крым пришествія были и чаять и ныне есть, потому что ханово величество то учинил не без их совѣту, что, оставя добрые и мирные дѣла и послушав вора, послали на Русь вонска свои, чего за пересылками дѣлать не годитца, а пресветлѣйшие монархи, великие государи наши, сохраняя у себе сияющую паче солнца правду, сонзволили приступить к миру постоянно и своих царскаго величества вонск за тою о миру пересылкою на Крым і под городки на Днепрѣ стоящие по се время посылать не изволили.

И ближнен челоѣк против того ничего не говорил, толко спрашивал, какие еще у него слова о дѣлех, а о Магмет агѣ только и молвил, что де посланником их крымским на Москвѣ так и велѣтца.

Потом Василен ему, ближнему челоѣку, говорил с прошеніем, чтоб ему дан был пристава, да о яшловских мурзах, что они на него, Василя, негодуют в посылке толмача о государских дѣлех к нему, ближнему челоѣку, мимо их, Сулешевых, и чтоб от них не было в государских дѣлех какия помѣшки, потому что по указу великих государей о их царского величества дѣлех, о чем надобно, велено ему, Василю, о всем говорить ханова величества ближнему челоѣку, ему, визирю, а иных, кромѣ сво, никого он, Василен, не знает.

И ближний человек говорил по тому ж, чтоб пождать невеликое время, тогда де будет у него и пристав от тѣх же яшловских мурз, кто ни есть или кому ханово величество приставом у него, Василия, быть укажет, и чает он, что и розмѣнной Аштемир бѣи, который ходил для моления к Магметеву Гробу, будет из Станбула вскоре, а яшловские де мурзы помѣшки никакие в государственных дѣлах учинит не могут, и Московского государства дела розмѣнные и иные не так, что б их роду вовсе приказаны, ково де похотим, тово к тѣм делам и припустим, только конечно б чтоб он, Василен, подождал немного, а которые слова он ему, ближнему человеку, говорил и чего от ханова величества он, Василен, себѣ требует, о том о всем доложит ханову величеству и учинит ему Василию скорую отповед.

И Василен о том докладе хану и скорон отповеді паки сво, Шахбулата, просил и отпушен в жидовскон городок по прежнему.

Февраля в 4 день в Бакчисаран приѣхал от турецкого салтана капичи кегай с повелением, чтоб хан и калга салтан, изготовив с крымскими войски, вышли ему, салтану, в помощь против цесарских войск в венгерскую землю вешним ранним временем в марте или в апрѣль мѣсяце.

Да с тѣм же капичи кегаею к хану прислано сво салтанского жалованья, сургучь, то есть запана с каменнем драгоценным и с пером, что в челмах носят, калат золотной холодной, каутан соболем под золотною матеріею, сабля.

На дачу войску червонные золотые турецкие, которые ценою по 215 денег крымских, а московскими деньгами иметца по рублю по четырнадцати алтын, по 2 деньги золотой, левков по 22 алтына з венгою.

Да что было мултинскому воеводе Костянтину Брунхувану належало послать от себя данн левковон к турецкому салтану, и тон казимы десят кисей, а в кисей по пятсот левков, с сво воевоцким посланцом Радолом именем по салтанскому указу прислано в Крым же с тѣм капичи кегаею.

И назаветрѣ того февраля 5 дня из Бакчисарая послано к калгѣ салтану и к великим бѣям, и карачѣм, чтоб все съѣзжались к хану в думу в Бакчисаран.

И калга салтан, і шириинские, и мансуровы, і аргинские, і сиджавуцкие бѣи, и карачѣи, и с ними мурзы и агі съѣхались февраля к 14-му дню.

А нурадын салтан был с войском под малоросійскими городами в Крым і в Бакчисаран пришел февраля в 10-м числѣ.

А сколько с собою полону тѣм походом они в Крым привезли, того подлинно невѣдомо. Только сказывали, что нурадын отобрал того полону на себя с агіи, то есть десятны с трех тысяч душ і того триста человек.

А февраля в 17 день выходил хан из сараев в диван, и была у хана с карачѣями рада о головных юртовых дѣлах, в которой приговорили к турецкому салтану послать наскоро Абдрамана агу, с таковым предложением, что по сво салтанскому указу крымские войска у них к нему в помощь против цесарских войск в готовности, и ранним временем весною ис Крыму с немалою Крымскою и Бѣлгородскою орды частью выидет к венгерскон земли калга или нурадын салтаны и мурзы, а самому ему, хану, в тую далекую сторону за старостию своею и болѣзнію итти невозможно, а наипаче для того, что опасаются крѣпко московских войск весною в Крым наступления, о чем русские языки, безбашами взятые, им в Крыму сказывают.

А есть ли ж салтан турецкой остатися в Крыму ему, хану, не поволит, и он, хан, и сам выступит и будет стоять в Белогородчине, и буде московские войска на Крым не будут, тогда он, хан, поидет и далє, куды ему салтан повелит, а буде московские войска на Крым наступят, и ему, хану, надобно остерегат крымского юрта, а для подлинной вѣдомости приговорили с тѣм Абдраманом агою к салтану послать, і языка московскіи породы нововзятова, котораи сказал, что подлинно на Крым изволить весною быть сам великіи государь царь і великіи князь Петр Алексѣевич, всея Великія і Малыя і Бѣлыя Росіи самодержец, с превеликими своими царского величества московскими и малоросіискими воинствами, і уже в украинные города войска идут многіе и запасов съѣсных и конских кормов про его государскіи обиход множество в городех наготовлено. А на Самар де в Новобогородичин город сею зимою прислано для того походу триста пушек, и чтоб ему, Абдраману, в той посылке к салтану обратитис в Крым в трицат днен, а о турчаных капичи кегае і о чаушѣ с ханом приѣдучим приговорили они, что им побыть в Крыму до приѣзду с салтанским указом его, Абдрмана аги.

Февраля в 19 день к ближнему челоѣку посылал Василен толмача Полуехта Кучомова спросить отповеди, и чтоб он, ближнен челоѣк, поволит ему, Василю, с собою видетис, а естли б де он, ага, учал отговаривать, что видетис ему за чем ни есть немочно, и он бы, Полуехт, выговорил ему, агѣ, и о прежних разговорах, что он доложѣ ханѣ хотѣл о тѣх дѣлах учинить скорую отповед, однако ж и по се время нѣтъ от него никакѣя слова.

И толмач Полуехт, пришед от него, Василю сказал, что де ближнен челоѣк, приѣхав от хана к себѣ, говорил с ним, толмачом, пред прежним приятіем, чтоб де царскаго величества присланной немного время пообождал, потому что бѣи и карачѣи у них ныне всѣ съѣхалис и о тѣх дѣлах, которые между государствами ныне настоят и думают, а как переговорают и на чем поставят, тогда он, ага, и сам пришет, чтоб с ним видѣтис, а на прежніе разговоры отвѣту ему, Василю, не учинено для того, что бѣи и карачѣи при ханѣ в сѣзде также о том и думы не было.

Да с ним де же, Полуехтом, в Бакчисараѣ на базаре видѣлся донских казаков, отпадших в церковной раскол, станичник атаман Сенка Саратовец, и сказывал, что приѣхало их в Крым в генварѣ мѣсяце воем челоѣк з жалобою крымского владѣнья на кумыков, что они нынешнею осенью пришед воинским собранием на жилища их, гдѣ они ныне обрѣтаются, были і жен их и детей в полон взяли і двѣсти с пятьдесят душ, и чтоб им то взятое да что де было добылис, они прошлаго лѣта на море разбив двѣ подлубсы персичкіе, и тоѣ де добычѣ у них они, кумыки, всю отбили же, все им было возвращено, да им же б указать мѣсто по Кумѣ реке, гдѣ б поселитца особым мѣстом, а между кумыками и черкесами нынѣ болши того жгѣт они, казаки, не хотят, и по тому де их прошенію вчера февраля в 18 день в думе у хана и приговаряли послать в кумыки Абдулая агу, и о том о всем против жалобы их розыскать, і взятой полон і пожитки у кумыков отобрать, и ім, росколникам, отдать и также, осмотря, гдѣ пристонно ім поселитца, мѣсто указать, да им де, казаком, по их прошенію обѣщанно дать из Крыму двѣ пушки с припасы, и он де, Полуехт, говорил ему, атаману, для чего де вы милость государскую к себѣ забыли и оставя христианство, каково себѣ добра у бусурманов ищите, и атаман де ему говорил, а как де ім на Дону жить, что старую вѣру

ныне выводят, а держат новую, і крестное сложение не так, как прежде сего бывало, для той де новой вѣри з Дону у них к Москвѣ забрали людей добрых и заслуженных Кирѣя Матвѣева с товарищи и показали невѣдомо за что, и им де на Дону для того жить немочно, а все де то учинилос и они з Дону пошли от атамана от Ивана Семенова де от Фомы Голодного и, есть ли б де им их Ивана и Фому к себѣ достать, знали б им что учинить, а потом де тот ж атаман говорил, а притом тут же стояли и товарищи его три человека, увидим де мы и здѣшнюю татарскую правду, как она в сыску того у них взятого полону поступат, а естли де они, татароя, им, казаком, доброго не учинят і они де знают дорогу и на Дон по прежнему, и чают де они, что великие государи пожалуют в прежнее пребываніе на Дону, принять их укажут, конского де жалованя идет им ныне в Бакчисарае поденного корму по две денги хлѣба, по оку, то есть по три фунта мяса, по оку шарпу на день на человека, да конем их сѣно и ячмень, а Петрушка де мурзенок, что тот их измѣне был заводчик, нынешнею осенью іздох.

Тот ж атаман хотѣл і с Василием Антемиревым видетис и на сырной недѣле февраля в 23 день в жиловской городок с товарищи своими с тремя человекѣи і приѣзжал: но капычѣи жиловском, которому приказано стеречь, к Василию их не допустил.

Февраля в 25 Василии Антемирев посылал к ближнему человекѣу толмача Полуехта Кучюмова, чтоб ближней человекѣк позволил с ним видетис о надобных дѣлах, по кое время карантин из Бакчисарае не разѣхалися.

И толмач от него, ближняго человекѣка, пришед, Василию сказал, что де ближней человекѣк ему говорил з гнѣвом, что де ему, посланному, скоро надобно, ведь де мы об нем не забыли, і когда будет до него дѣло, тогда он ево, Василия, і сам позовет, а хотя де бей и карачем от хана ныне и разѣдутся, а дѣло до них естли будет потребное і они и паки по ханскому указу к нему съѣдутся, и чтоб де он, царского величества посланной, не спешил, потому что де их крымской гонец Караманмет на Москвѣ живет же і посланным де между государством людем смерти не бывает.

А в Стамбул к турецкому салтану вышеупомянутом Абдраман ага из Бакчисарае поѣхал марта в 2 день.

Марта в 3 день в Бакчисарае учинилас тревога по вѣдомости из Казыкермена, что к Казыкермену тою стороною Днѣпра идут московские і казацкіе войска тысячь с тридцать и болши, а осмотрѣл де тѣ войска, ідучи, безбашем человекѣках во сте, Сары Джанак, которон бывал наперед сего на Москвѣ посланником.

И того ж часу салтаны ханские, дѣти взяв с собою, кто при них служат и с семенами не со многими людьми побѣжали к Перекопи.

А в Бакчисарае по базару кликали делялы, і во всѣ стороны Крыму розослано, чтоб всѣ мурзы и татароя ѣхали для обороны Казыкерменской, и не токмо военные, но і всѣ и кто имѣет коней и руже, но и безконные б и безоружные всѣ бѣжали к Перекопи.

А сам хан пошел было тулы ж к Перекопи марта в 4 день до свѣту і ѣхал толко десять часов [а в час у них считают по миле], гдѣ ему вѣдомость пришла, что рускіе войска от Казыкермена, пожегши, по дворки отступили назад і он, хан, возвратился в Бакчисараи.

А за тѣми войска пошел в погоню Кантемир мурза Каябѣев сын аргынской з двумя тысячями татар.

И в 5 день марта вѣдомо учинилос, что и Кантемир мурза ис той погони возвратился и пришел в Крым, а бою де никакова с тѣми воиски не было и языков у них ни у ково не взято, и сказывали, что приходил под Казыкермень Пален, и учинили толко, что подворки выжгли да скотинные і овечьи стада отогнали.

Марта в 12 день в Бахчисаран пригнал к хану от салтана от сына ево ханского из Акъкерменя с муштулуком чапкун и сказывал, что он, салтан, з Белгородскою ордою ходил в Польшу воинною і был близю Львова под Самбуром, і во время полсского сейму вроспях посылал загоны во многие тамошние околичные мѣста, і набрали полоу мужеска полу и женска с сорок тысячъ душ, а о крымском де посланике Дербыше, которон послан в 200 году в апрѣлѣ вѣдомость, они, татароя, взяли, что он, Дербыш, при королѣ на сейме.

Марта в 25 день от хана посланы на заставу в перекопскон город да в Керч Билюк башн сеименские, чтоб татар (которые с ханом на можар итит не хотят, а бегут ис Крыму в Белгородчину і в черкесы) задержат и без проѣзжих листов отнюдь никою никуды не пропустит, а есть ли бы они, Билюк башн, того не постерегли и кого пропустили и им за то сказана смертная казнь.

Апрѣля в 8 день выше помянутой Абдраман ага, которон послан в Стамбул к салтану турецкому, а Крым приѣхал, да с ним же прислан от турецкого салтана чауш, чтоб хан и калга с воиски крымскими и белогородскими конечно шли ему салтану в помощь в Венгерскую землю.

Да с тѣм же чаушом прислано к прежнему в прибавку на жалованье капыкулом и сеимням нѣсколко червонных золотых, но тѣх червонных в народ не объявлено.

И к 14 числу апрѣля по ханскому указу калга и нурадын салтаны и карачбѣи всѣ съѣхалис и дни по три был сеименем смотр і сказано ім, как они эмир (на том что им с ханом на можар итит) учинят им тогда і плату подземную давать учнут.

А сеименей всѣх в Крыму:

у хана 24 билюка,

у калги 6 билюков,

у нурадына 4 билюка.

Всего 34 билюка.

А в каждом билюке:

а, человек билюк баша

в, ода баша,

г, байрактар,

д, чауш,

Да сеименей по 46 человек.

И тѣм сеименем указал хан быть с собою дватцати билюком с калгою салтаном четьрем билюком, а жалованья им дано: билюк башам и ода башам по 96 левков, а барактаром і чаушом, і сеименем по 40 левков человеку.

Апрѣля в 18 день в Бахчисаран приѣхал к хану от калмыцкого Аюки таиши посланник ближней ево, Аюкин, сродник, а при нем калмыков 11 человек, и сказывали, что прислано к хану в дарѣх лошадей з десять коней и иноходцев добрых да на продажу от него, Аюки, ис кумык прислан в Крым конской табун с трицать тысячъ коней.

И чего в Крыму не испродают і тѣх коней погонят при хане в Белгородчину, а калмыков и кумыков будет с ханом и пойдут на венгры с три тысячи человек военных.

Апрѣля в 20 день Василен Антемирев приказывал чрез жида к розмѣнному Аштемиру бѣю, чтоб он, бѣи, позволил ему, Василью, с собою видѣтись, а он, бѣи, в то время был в Бакчисарае.

И Аштемир бѣи тому жида говорил, что о том доложит ханова величества і поговорит с ближним человеком, и что по тому будет, и он к нему, Василью, пришет с тѣм от себя человека.

И того ж дни ввечеру послан от него, бѣи, к нему, Василью, кегая Мустава, который был наперед сего у него, Василья, с приѣзду ево в Крым приставом, и говорил, чтоб он, Василен, для свиданія с ним, розмѣнным бѣем, к нему, бѣю, в жилище ево в село Фот, которое обрѣтается на рекѣ Кабарде от жидовского городка в пятнадцать верстах ѣхал утре апрѣля в 21 день с ним, Муставою.

І Василен, наняв коней і взяв с собою гетманского канцеляриста, того апрѣля 21 числа у него, бѣи, в селѣ ево был.

И бѣи ему, Василью, по привѣтствованні говорил, приказывал: де он, царского величества посланной, вчерашнего дня к нему, бѣю, чрез жида, чтоб ему, бѣю, с ним видѣтись, а он де, бѣи, как в Крым приѣхал и тому уже немалое время и об нем, Василье, что он сидит в жидовском городкѣ, слышал, а тоѣ от него присылку еще видит он впервые, а мочно б де ему, Василью, для того прислат и к нему, бѣю, і давно, потому что де ханово величество ныне с войски на венгры ис Крыму на выходе и тѣм дѣлам, для чего он от царского величества прислан, когда уж дѣлаться потому, что о чем с ним, Васильем, к хану величеству писано, о том он, бѣи, не вѣдает, а московские де дела истари всѣ належат вѣдать их роду Сулешевым. И он бы, Василен, ему, бѣю, объявл, для чего он в Крым прислан.

І Василен ему сказал, чтоб он лишних татар приказал из оды выслать, а как высланы, і Василен ему, бѣю, говорил:

В прошлом во 199-м году, к великим государем нашим царям и великим князем Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всея Великія и Малыя Бѣлыя Росіи самодержцам, к их царскому величеству, писал бывшій крымской Саадет Гирѣи хан з гонцом своим с Магметом из Бѣлогородчины, что он с великими и меншими карачѣми и сынами, породными людьми придумали с ними, великими государи нашими, быти в миру и дружбе по прежнему и чтоб для договору о миру присланы были в Крым послы.

А у них о миру та рѣчь пременна не будет, а на чем и на каковых статях тому миру быть, о том ево, ханова, и юртового намеренія в том его листу не написано.

І великіе государи наши, их царское величество, видя тоѣ о добрых делех ис Крыму присылку і желая между государством тишины и христианом и бусурманом покой, к миру с крымским юртом склонитис соизволили, и тот крымской гонец Магмет по их царского величества указу на Москве принят милостиво и их государским жалованем, как на приѣзде належит, также і поленным кормом и питем удовлетвоан.

А к крымскому Саадет Гирѣю хану против того ево ханского листа указали они, великіе государи, о намѣренні своем государском отписать і с тою своею царского величества любительною грамотою и на чем быть миру с статями, прислать наскоро ево, Василья, чтоб то добро начатое дѣло конец свой восприняло в скором времени, і приѣхал он, Василен, в Крым в сем мѣсяце апрѣле прошлаго году, которому приѣзду ныне уж год минул, но Саадет Гирѣи послѣ посылки

к Москве того гонца своего в Крым не был и с Крымского ханства переменен, і он, Василен, приѣдучи в Крым, принят сперва в Яшлов к нему, розѣйному бѣю, сыном ево, Темиршею мурзою, потому что ево, Аштемир бѣя, в Крыму не было, і тоѣ их царского величества грамоту вручил он Саавт Гирѣю хану, и Саавт Гирѣи хан тоѣ великих государей грамоту принял любовно і, выслушав тоѣ грамоту и стати и подумал з ближними людьми, приговорил было к их царскому величеству для договору о миру послать к Москвѣ посла своего із роду их Сулешевых Мубарекишу мурзу с ним, Васильем, вмѣсте, но та к Москвѣ того Мубарекиши мурзы посылка и ево, Васильев, ис Крыму отпуск остоявился, и меж государств добрым делам помѣшка учинилася приѣздом вора і измѣнника Петрушки, гетманчика, и по выходе ис Крыму Саавт Гирей хан на венгры, возвращен он, Василен, в Крым от краинного городка Перекопи і посажен в жидовском городкѣ, гдѣ и донныне пребывает, потом и Саавт Гирѣи хан в Крым не возвращался, и учинилася в Крыму ханом Гаджи Селим Гирей, ево ханово величество, і пришел в Крым тому уж ныне пять мѣсяцов, і он, Василен, з ближним человеком Шахбулатом агою видѣлся з двояды, и о каких государских дѣлах ему говорил, и он, то выслушав, на тѣ слова ничего не говорил и говорить не хотѣл, а толки хотѣл доложит о том о всем ханову величеству и учинит ему, Василю, скорую отповѣд: но отповѣди никакой от него ни от самого, ни через кого не было, потом он, Василен, реже ево Аштемир бѣена в Крым прѣзду в февралѣ мѣсяцѣ посылал к нему, агѣ, толмача, чтоб он поволит ему, Василю, еще с собою вылетис, и он, Шахбулат ага, сперва толмачю сказал, что де ныне бѣи и карчен всѣ при ханове величестве в сѣдѣ і о тѣх дѣлах и говорят. И на чем постановят, о том он, Шахбулат ага, учинит ему, Василю, вѣдомо, а потом в иное время из гнѣвом отказал, что де ему, посланному, скоро надобно, вел де мы об нем не забыли, и когда будет надобно, тогда и сами к нему пришем, наш де крымской гонец на Москве живет же, и он, Василен, с самого ханского в Крым приходу и по се время никакова дѣльнаго слова от него, ближняго человека, к себѣ не слышит, и что причина для Магметя ли, что он на Москве оставлен или для иных каких дѣл в Крыму, ево, Василя, держат, о том ему отнюдь ничего не вѣдомо, и буде его держат за Магметя и ему б о том сказать, а буде для иных каких дѣл, и ему по тому бы о том надобно объявить, и позволить бы ему, Василю, для извѣстія писать к великим государем, к их царскому величеству, и то б дѣло шло добрым порядком, а то в задержанніи ево, Василеве, иѣт ни начала ни конца, и он бы, Аштемир бен, яко в тѣх московских дѣлах принадлежашен об нем, Василье, и о задержаніи ево донес ханову величеству.

А к нему, бѣю, чтоб он с ним, Василем, видѣлся, приказывал он, Василен, із жидовскаго городка, и с сыном ево, беевым, Темиршею мурзою, также и с людьми ево многояды, и уж то знатно, что они ему, бѣю, о том не сказывали, а от себя он, Василен, к нему, бѣю, никою не присылал для того, что толмачю и никому от него ходить инкуды не свободно да и невѣдомо, в каковы время и куды ево послать, потому что, гдѣ он, бѣи, живет и когда в Бакчисаран приѣзжает, о том было невѣдомо, а сверх того ожидал он, Василен, по словам ближняго человека от него отповѣди.

И Аштемир бѣи говорил, призывал де он ево, Василя, к себѣ ныне по ево желанию, от себя, а ханово де величество ни ближней человек про то не вѣдают, і говорит ему, Василю, собою, что как он, бѣи, в Крым и в дом свои приѣхал, и он

о приѣзде ево, Василеве, при Саадет Гирѣ хане от сына своего Темирши слышал также, для чего прислан и зачѣм задержан, о том у бѣев крымских ныне спрашивал, и бѣи де ему, Аштемиру, сказывали, что он, присланной, прислан в Крым уж давно бутто для мирных дѣл, а с ним де присланы статьи, на чем быт миру, крымскому юрту зѣло противныя, за что никогда миру учинитис немочно, однако же он задержан здѣсь напрасно, отписать де было против того, что надобно, и отпустит ево давно к Москвѣ, токмо де он, бѣи, и то говорит, что то, что и на Москвѣ гонец их крымскій Карамымет задержан, учинено невѣдомо для чего, потому ж напрасно і нѣтъ де в том задержанніи на обе стороны никакие прибыли.

І Василен говорил, хотя они, бѣи, в Крыму о той присылке и говорят, что прислан он, Василен, с непотребными юрту их дѣлами, однако ж бы ім то себѣ надобно розсудить, что каждая сторона себѣ добра желает, и для того он, Василен, как преж сего с приѣзду своего ближним людям говаривал, так и ныне ему, бѣю, говорит, что, хотя в тѣх о миру статях, что противное им и написано и юртом того не принимают, и того было ради им ис Крыму и послать послов своих людей знатных и полномочных, которые б могли о том миру договор учинить и постановить, как бы которой сторонѣ надобно, потому что тѣ стати присланы с ним толко для вѣдома, чего великіе государи с турецкой и с крымской стороны своей царского величества сторонѣ желают, а не вовсе с отказом, чтоб де без того миру не быть, а хотя и ним, великим государем, чрез гонца их, Магмета, о миру от хана и писано, однако ж, на чем тому миру быть, того ничего в том ханском листу не объявлено, о чем бы он, бѣи, выразумѣл, что і в любительной их царского величества грамоте о присылке к Москвѣ послов написано, а когда б послы крымске для того договору к Москвѣ были посланы, тогда б по изволенію государскому и по договором против тѣх статей, что и пременялось. И буде і ныне ханово величество послов своих к Москвѣ не пошлет, а ево, Василѣя, будут в Крыму держать без признания причин, за что и не дав о том никакие к Москвѣ отповѣди, и то дѣло безконечное, и что из того будет, о том Бог вѣсть, а Магмет их на Москвѣ оставлен не для чего иного, токмо для скорой ис Крыму с ним, Василѣем, отповѣди и продолженія, тому на Москвѣ нечаяно, кромѣ добраго в дѣлах совершениа. І в том, что он, Магмет, на Москвѣ оставлен, Московскому государству нѣтъ никакие прибыли і дела за ними во обеих сторонах равныя, как он, Магмет, к царскому величеству прислан с листом в гонцах, так и он, Василен, с их государскою грамотою в Крым в гонцах же, а не посланником, и дѣла никаких, кромѣ поданія хану той грамоты он, Василен, у себя не имѣет, и держат ево потому не за что, но как по воли Божіи той ево присылке продолженіе ни сталося и то он, Василен, признавает, что учинилось то приѣздом прежде упомянутова вора и измѣнника и перемѣнами ханскими і ныне он, бѣи, ханову величеству о том о всем, о чем он, Василен, ему говорит, довед бы иманно; естли с великими государями нашими похочет он, хан, исконную дружбу обновить, и он бы указал к ним, великим государем, отписать и для договору о миру послал послов своих, а буде того учинить, что писать и послов послать не изволит, и он бы указал ево, Василѣя, отпустить к Москвѣ, а буде и того учинить, чтоб и его, Василѣя, отпустить не укажет, и его б ханово величество указал, для чего его в Крыму держать, ему объявить и писать о том к великим государем, к их царскому величеству, и послат от себя к Москвѣ толмача или челоуѣка своего.

И бѣи говорил: применяеца де он к словам, гдѣ что слышал, и говорит ему, Василью, собою, а не по ханскому указу, что ханово величество чаять изволит ево, Василья, отпустить и своего человека с ним, Василем, к Москве послать, отписав, что надобно, и хотя б в обоих сторонах и по пятеро послов и гонцов было задержано, однако ж в том никакова добра, кромѣ убытку не будет, а ныне де о сем настоящем дѣле, о чем от него, Василья, слышит, о всем ханову величеству доложит, и поѣдет нарочно, для того в Бакчисарай в понедѣлок, то есть апрѣля в 24 день, и каков его, ханова величества, указ об нем ни будет, задержать ли или отпустить ево укажет, о том он, бѣи, даст ему вѣдомо, а какие де ссоры у Крыму с Москвою ни были и то уж прошло, чего и вспоминать не надобно, даи де Боже, чтоб ныне, что доброе здѣлалось, а на ближняго человека на Шахбулату агу нѣчего и дивоваты, для того что ему ныне ханского ради походу крѣпко не досуг, однако ж довелось, что ни есть ему сказать.

І Василен ему, бѣю, с прошеніем говорил, чтоб он, бѣи, о том между государством добром и мирном дѣле приложил свое радѣніе, отчего б получил себѣ вѣчную похвалу.

И бѣи обѣщался в тѣх дѣлах быть радѣтелен и сказывал, что и отец ево Московскаго государства сторонѣ добрые дѣла дѣлывал и бывал на Москвѣ послом, за что было время от своих бусурманов в Крыму и пострадал, от чего де ныне он і Сулешем от бусурман в подозрѣніи, и говорят про них, будто они юмѣют с Московским государством письменные пересылки і емѣют за то себѣ по дарки.

И бѣи же говорил, когда де мир на обѣ стороны надобен, для чего де царское величество послов своих в Крым прислат не изволили, потому что де не стари всегда у Москвы с Крымом договоры бывали в Крыму, а не на Москвѣ.

І Василен говорил, что великие государи, их царское величество, послов своих в Крым не изволили послать, а о крымских, чтоб к Москвѣ были присланы, изволяют для того, чтоб исконная дружба была обновлена і вперед бы сосѣдственная любовь і между государством в народѣ покой и тишина была постоянная. А как то учинит, чтоб того посторонние государства, то есть цесарское и польское не вѣдали.

І бѣи молвил: так де правдивое то дѣло и о том он именно о всем донесет до ханова величества.

Бѣи же Василью по вопрошенію ево сказывал, что де хан ис Крыму в Венгерскую землю конечно хотѣл итти новаго мѣсяца [по их рѣченію] рамазана с шестого, а по руски мая с перваго дня, а с ним поидет калга и иные салтаны, дѣти его ханскіе четыре человека. Да в Крыму де останутца нурады также и салтанов сродников ханских человекъ пять или шесть з будущими при них воинскими людьми, и останется де Крым не пуст.

Потом он, бѣи, потчивал Василья и с ним будущих ѣствою и питьем кагвою.

А как от него поѣхал и бѣи послал до жиловскаго городка, проводит того ж кегю своего Мустафу.

І апрѣля в 25 день бѣи в Бакчисарай приѣхал і оттуду поѣхал в село свое того ж дни.

Апрѣля в 26 день приходил к Василью взятый в полон во 199-м году на Самари от городового дѣла сваяжскон татарин Анимамет и сказывал, что калмыцкон Аюки тайши посланик сего дни у хана был на отпуске, и дано ему конь

доброю да халат золотной и людем сво сухна и киндяки и иное, что у них ведется.

А Аюкѣ от хана послано подарков:
сабля оправная добрая,
четыре пишалы турецкие,
конь со всѣм с нарядом,
да нѣсколько золотых червонных.

И прислушался де он, Аймамет, меж тѣми калмыками и крымскими татарами, что прислал того посла своего Аюка тайно для того, что чтоб хан послал к ним на вспоможение ис Крыму какова салтана с войска крымскими и нагайскими, которых бы с ними, калмыки, шол войною Московскаго государства под города под Казань и под иные, которые обрѣтаются по Волге рѣке, которые для того, что де донские и яицкие, и гребенские казаки улусы их калмыцкие, гдѣ они кочуют, разбивают и людей в полон емлют, и конские, и животилные стада отгоняют, и многое разорение им чинят непрестанно, как де то учинено и прошлаго лѣта; и итит де бы им, калмыком и татаром, нынешним лѣтним временем изгоном и вросплож, по кое время на Москве о том их замыслѣ не вѣдомо, а потом де послѣ своем Аюка к хану писал, чтоб он, хан, имѣл в дѣлах вѣру, о чем он учнет говорить, так и сво посланника принял, так как бы самого его, Аюку, потому что есть ли б было возможно и не было б от Москвы подозрѣнія, то б он, Аюка, и сам пришѣл к нему, хану, токмо того своего посла послан вмѣсто себя.

И тому де посланнику калмыцкому от хана сказано, что ис Крыму ныне посылать ему неково, потому что сам он, хан, идет на моряры, и салтаны, которые есть при нем в Крыму, идут с ним же, а прикажет к ним одному салтану итить из черкѣс и войска черкесскими, сколько будет возможно.

И из Бакчисарае тот калмыцкой посол поѣхал того ж числа.

Да о том калмыцком послѣ и для чего он был прислан и каков их замысл, подтверждая вышеписанным того татарина словам слово в слово людем Василевым, которые хаживали на базар для полденнаго корму, сказывали непоединножды, приказывая к Василю и раскольников донские казаки, что естади даст Бог ему, Василю, ис Крыму скоро отпуск и великим бы государем о том было извѣстно, а и они де, казаки, боиши того уже з бусурманы водится не хотят, толко б лише им от кумыков полон свои отыскать, а будут на Дону всѣ по прежнему.

А апрѣля в 25 день Василен к роумѣнному бѣю посылал толмач Полуехта Кучунова в село сво Оут спросит, как он в Бакчисарае был и он ханово величество видѣл ли, и об нем, Василен, докладывал ли, и что ему от хана сказано.

И толмач Полуехт того ж дни, от бѣя пришѣдучи, сказал, Аштемир де бен ему говорил, что он в Бакчисарае ханову величеству об нем, Василен, докладывал, так что для чего де его в Крыму держат и чтоб ис Крыму его отпустит, и что ни есть против царскаго величества грамоты, которая с ним прислана, отписать и послать с ним к Москве с тѣм листом хотя дву человек.

И ханово де величество ему, бѣю, сказал: была де у него, хана, о том з бѣями недавно рѣчь, чтоб его, московскаго гонца, отпустить, токмо де бѣи приговорили, что прислан он, гонец, с Москвы ни с чѣм; а мы де ныне идем ис Крыму в чужую сторону на войну, и он де, гонец, пускаи сидит в Крыму, а к Москве де его отпустит и людем своих с ним посылать не для чего и писать нечего, и он де, бѣи, говорил хану за Магмета ли, де его гонца в Крыму держат, что он на Москвѣ задержан

или для чего иного, и есть ли де за Магметя и от него б де гонца отпустит к Москвѣ, хотя человекѣ сво или дву с вѣдомостью, что он задержан за Магметя и с Москвы б тот Магмет был отпущен, а он бы, московскон гонец, для того был ис Крыму свободен, и ханово де величество ему, бѣю, сказал, что де одново сво человекѣ к Москве отпустит, что всѣх все равно.

А потом де приказывал он, бѣи, к Василью, чтоб он отпуску себѣ ис Крыму не надѣялся, а сверх де того, чтоб он, Василен, послал о том спросить и у ближняго человекѣ и чаять де что, і ближнен человекѣ то ж ему, Василью, скажет, что і он, бѣи.

И апрѣля в 28 день Василен посмал сво, Полуехта, в Бакчисаран к ближнему человекѣ, чтоб он у него спросил ханскон указ, каков об нем, Василен, ест ли, и видетца ему, Василью, с собою он, ближнен человекѣ, велит ли, и ис Крыму сво к Москве отпустят ли, и буде ему отпуску ис Крыму не будет, і он бы, ближний человекѣ, сказал ему, Василью, для чего то задержание ему чинитца, і велѣл продат своих коней, по кое время хан ис Крыму на войну не вышел, потому что хан уже скоро выходит, а ему, Василью, з будущими с ним людьми, кромѣ того, что не продав коней, живучи в Крыму, пропитатца ханским жалованем нѣчем.

И толмач Полуехт пришел от ближняго человекѣ ему, Василью, сказал, что он о том о всем ближнему человекѣ от него, Василя, говорил, и ближнен де человекѣ ему сказал, чтоб он, Василен, коней своих без указу не продавал, потому что розмѣннон Аштемир бѣи ныне в Бакчисарае, и он с ним о том переговоря, доложат обще об нем ханову величеству і что он, хан, учинить, отпустить ли, задержат сво Василя укажет, и он о том и о продаже коней учинит ему скорую вѣдомость.

І Василен, вѣдая о том, что розмѣнного Аштемир бѣи в Бакчисарае нѣт, того ж дни с тѣми ближняго человекѣ словами для вѣдома посмал сво, Полуехта, к нему, бѣю, в село сво.

И бѣи ему, Полуехту, сказал, когда де ближнен человекѣ так говорит и он де, бѣи, поѣдет в Бакчисаран для того нарочно завтра апрѣля в 29 день і будет о том радѣть и промышлять, сколько может, токмо де признавает он, бѣи, что задержание сво, Васильево, чинитца знатно от того, что в грамоте царского величества к сво ханскому Селим Гирееву имени крѣпко нѣчто противное написано.

И он де, Полуехт, ему, бѣю, говорил, о чем де в грамоте великих государей в Крым писано и того де чае де он, Василен, и не вѣдет, а с чѣм он послан, то хану и подал, і посыльные люди никогда в том винны не бывают, с чѣм ни посылаются.

А апрѣля в 30 день Василен посмал сво, Полуехта, в Бакчисаран к ближнему человекѣ и к бѣю довѣдаться о том поведении, что от них будет наказов ему и о иных делах буде учнуть они в отпуску отказывать.

И ближнен человекѣ токмо толмачю сказал, что де от хана об нем, Василье, приказано о всѣм розмѣнному Аштемир бѣю, а розмѣннон Аштемир бѣи ему, толмачю, сказал, что де они ханова величества з ближним человекѣм об нем докладывали, и хан де на тѣ их слова было і склонился и отпустит сво, Василя, хотѣл, но один де человекѣ в том дѣле помѣшкучу учинил, і хан указал сво, Василя, держать в Крыму, потому что их крымского гонца на Москвѣ держат ж і не токмо де, что того гонца, но еще и после того, когда калга салтан ходил на Украину и тогда с степи от Запорожя послал де было к казацким полковником к четырем

человѣком татар дву человекъ, и тѣ два человекъ взяты и посланы к Москвѣ ж, і он же, толмач, ему, бѣю, говорил, что царского де величества гонец о той посылке дву человекъ татар никогда не слышал и не вѣдает, кромѣ сего, что он, толмач, слышит от него, бѣя, впервые, а когда де было им іс Крыму для добрых дѣл посылать ково в московскую сторону, и ім было о той посылке надобно сказать и царского величества гонцу, і взять и от него какое письмо или словесную какую в московскую сторону вѣдомость, а когда никакие вѣдомости от него, гонца, с тѣми татарами нѣтъ и той присылке знатно, что на Украинѣ не повѣрено.

Толмач ж де ему, бѣю, по Васильеву приказу говорил, когда де хан указал ево, Василя, задержат и отпуску не быть, и ханово б величество указал о том, для чего его в Крыму держат, ім, ближним людем, ему, Василю, самому сказать и к царскому величеству о том писать і с тою отпискою человекъ своего гонца послать, хотя до Січи Запорожской, а то де великим государем об нем, Василе, держат ли ево и за что, іли он іс Крыму отпущен отнова, ни о чем не извѣстно.

И бѣи де ему, толмачу, сказал, что ничего того, чего он, Василен, себѣ требует, не будет, і видится им с ним не для чего, и чтоб де он, Василен, и хто при нем есть, конен своих продавали, а он де, бѣя, завтра тѣх конен прикажет пригнать стадинку своему на базар в Бакчисаран, а сверх де того, чтоб он, Василю, сказал, поѣдет де он хана провожат чаять до Перекопи, и учнут ему еще об отпуске ево наговаривать, как возможно.

И тѣх конен отобрано было четырнадцать, а пригнано тринадцать, и тѣ всѣ заѣзжены и проданы после ханского выхода из Крыму самую дешевою ценою.

Хан на венгерскую войну из Бакчисарая вышел мая в 1 день.

А вѣход ево был таков:

1. Везли кибитку наганскую, бѣлыми конюхи крытую.
2. Кровать деревянную, на кшталд скамен о четырех ножках.
3. Шол постелной воз.
4. Кога под красным сукном о четырех возниках.

5. С шатрами из запасы шло 7 арб каждая о двух конех, а палубы крыты бѣлыми конюхами.

6. Ъхали сеимени 16 билбонов, устроясь сперва аряд 3 баирака и тѣх баираков сеимени.

А достальные ѣхали вмѣстѣ по 2 баирака.

А сеимени всѣ ѣхали по три человекъ в ряду.

7. Ъхал Ахтани бѣи, а за ним вели, сидя на конех, Ахтамѣи ханских простых осми конен турецких и наганских под сѣдлы, а у седел были у трех сабли, а у четырех кантѣры, а на одном послѣднем палаши оправнои с каменем.

8. Ъхали двадцать человекъ биллов башен, устроясь по два человекъ в ряд.

9. За биллов башами вели два бунчука да два ж баирака ханские всѣ в один ряд, а баираки один красной, другой зеленой. Баираки з гротами, а бунчуки съ яблоки золочеными.

Потом ѣхал хан на иноходе при саблѣ, а около ево пѣших шатырен четыре человекъ.

А за ним салтаны, дѣти ево ханские и чиновные двора ево люди, так ж, которые хана провожали, человекъ со сто и болши, а ближние человекъ всегда при ханѣ ѣздят с правой стороны поодал.

И после того вѣдомо учинилос, что размыннѣи Гаджи Аштемир бѣи, что от хана в дом свои приѣхал.

И мая в 9 день к нему от Василія послан толаман Полуехт провождать по ево бѣвым словам, есть ли об нем, Василье, ханской указ какои в дороге применился.

И размыннѣи бѣи ему, Полуехту, сказал, что де провожал он хана до трех станов, а слов никаких у хана об нем, Василье, не было і отпуску не будет.

Того ж дни вѣдомость пришла ис Станбула, что турки там хватают всяких народов и гулящих людей і, насильно написав их на анычары і в сенени, проводят караблями в Кандию для обороны от венециан.

Селим Гирѣм ханом, когда пришел он в Крым, приѣхали Иван Степанович Полин закону святыя троицы, которои клештор новои обрѣтаецца во Льове, в самом замку духовного чину два человека, одини порою гишпанец Редентор, имянем другои порою поляк Михаил, он же и толман турского языка, для искупления плѣнных клешторным скарбом, а хану они явились и для чего в Крым ѣдут, проѣзжие полские листы ему и кому належит объявили в Белѣгородѣ и, приѣхав в Крым, жили в Бакчисарае.

И ближнѣи ханской человек прикинулся к ним напастью, имяну их лазутчиками, невольников сперва окупать им не позволил і велѣл их посадить за сторожу в жидовской городок, в тот же, гдѣ посажен і Василей Антемирев.

И тѣ законники в жидовской посажены городок генваря в 18 день и поставлены были от Васильева стану в дальном расстоянии; а как они с недѣлю тут пожилі и з ближним человеком нарочитыми подарками позналис, тогда им на базар и вездѣ ходит и невольников окупат позволено.

А Василья и всѣх с ним будучих людей тѣ законники видели, токо отнюд у них ни у кого, для чего в Крым присланы і ни о чем не спрашивали и не разговаривали, потому что от Василья, чтоб с ним ни о чем не говорить, всѣм было накрѣпко заказано.

И із жидовского они, законники, отпущены мая в 24 день на Козлов в карабленнѣи пристани. И поѣхали тѣм же путем, которым і в Крым ѣхали, в Белогородчину.

А невольников окупя с собою повезли все цесарчиков 29 человек і в том числѣ 4 женщины, 2 детей, груди осуших.

А полской породы не токмо, что благочестивыя вѣры, но и римские не окупали ни одного человека, а оговаривалис им тѣм, что ис Полин на искупление плѣнных с ними ни от ково ничего не послано.

Июня в 8 день в Бакчисарае кликали делалы по рѣчам новокзятых русских языков о приходе московских войск на Крым, чтоб татарова всѣ шли к Перекопи, а потом то замешанье у них поудержалос, і велено татаром кормить кони и готовитца на воину, а куды, того не являют.

Июня в 13 день делалы ж по базару кликали, чтоб татарова, которые в Перекопи і в иных краинных городѣх к каковому дѣлу, хто написан, были при своих дѣлах для опасения от московских войск ото всѣх сторон.

Июня ж в 27 день в ночи от Перекопи в Бакчисаран приспела вѣдомость, что російские войска через Днепр строят мосты, чтоб итти на Крым і под городки обоими сторонами Днепра, и на утрѣ от того учинилась великая тревога, и кликали по базару делалы, чтоб аги у мурзы и татарова всѣ бежали к Перекопи.

И потои вѣдомости к Перекопи і нурадын салтан поѣхал от Керчи июня в 29 день, а каймакан из Бахчисарая 30 дня, а июля в 3 день они, нурадын и каймакан, іс того пути і возвратилис, потому что вѣдомость к ним принесена чамбулами подлинная, что войск ниваких нѣтъ, а ходили по степи великими стадами дикие кони.

Июля в 8 день от Белогорода подлинно увѣдомлено, что хан и с ним калга салтан пошли из Белогорода на венгерскую войну мая в 25 день, а орды с ними с тридцать тысячъ человекъ.

Подского новонавезенного полону там в Аккерментѣ зѣло много, а наипаче жен и малыхъ ребят, которыхъ табунные калмыки множество покупали и на кони выменивали.

Вор и измѣнникъ Петрушка был до Белогорода при ханскомъ войску и оставлен со всѣми товарищи своими на корму в Белгородскихъ таурскихъ доренняхъ; товарищи ево воровские при немъ быть не хотятъ и с тридцать человекъ побежали было в Ягартыкъ к таковому жъ Петрушке, подобноу лживому, ихъ гетману Стецку, токмо ихъ поймано и покиданы в ямы и будутъ попорочены.

Августа в 18 день к нурадыну салтану приѣхали запорожскихъ казаковъ два человекъ и сказывали, что они присланы изъ Сѣчи для войсковыхъ дѣлъ, да с ними жъ де приѣхалъ в Крымъ царского величества подданный гетмана Ивана Степановича Мазепы посланецъ прилуцкаго полку казакъ, Петромъ зовутъ, Волошенинъ, и остался де отъ нихъ в Перекопи для того, что письма, с чѣмъ онъ ѣхалъ, поѣдучи отъ Перекопи, обронилъ и іщетъ ихъ.

І в Бахчисарай тотъ помянутый Петръ приѣхалъ с провожатыми и препровоженъ к каймакану августа 21 дня.

Августа в 21 день приѣзжалъ к Василью в жидовскій городокъ с Эски юрта Ауджу баша с подводами и говорилъ, что прислалъ его к нему, Василью, каймаканъ Ахкеримъ эфенде, чтобъ онъ з гетманскимъ человекомъ, который сидитъ с нимъ, Василенъ, ѣхалъ к каймакану на Эски юртъ в домъ его, для того что есть де с Москвы и отъ гетмана к нему письма.

І Василенъ, взявъ с собою гетманскаго человекъ Василя Велецкаго да толмача Полуехта, того дня у каймакана на Эски юрте в дому ево былъ.

А какъ во оду к нему вошли, и каймаканъ по обыкновости своей, привѣтствуя, велѣлъ Василью сидѣть и говорилъ, есть де изъ русскои стороны приѣзженъ человекъ с листами, а сказывающа, присланъ к нему, Василью, а в юртъ к нимъ никакова дѣла ни писемъ ни отъ ково не сказываетъ и такихъ де людей, которые к юрту дѣла никакова не имѣютъ, у нихъ за посланныхъ в Крымъ не имѣютъ, а почитаютъ ихъ за лазутчиковъ і, вмѣсто почитанія, такихъ людей у нихъ неволятъ.

І Василенъ говорилъ: тотъ присланной человекъ, гдѣ нѣмъ, и чтобъ ему, Василью, ево видѣть.

И каймаканъ говорилъ, тотъ де человекъ здѣс, только де тѣ всѣ письма, которые онъ везъ, у него взяты, і показывалъ онъ тѣ письма по одному всѣ распечатаны, и что в нихъ писано, о томъ спрашивалъ.

І Василенъ тѣхъ листовъ смотря, ему, каймакану, сказывалъ, что тѣ листы одинъ проѣзженъ листъ отъ подданаго ихъ царскаго величества гетмана Ивана Степановича Мазепы, посланному отъ него в Крымъ Петру Волошенину за ево гетманскою рукою и печатью данной отъ Батурина до Сѣчи Запорожской, другой проѣзженъ же

лист запорожской ему ж Петру в Крым, третьей гетманской лист писаной к нему, Василю, о посылке с его гетманским листом к ханову ближнему человеку его же Петра, и что ему все письма, что с ним есть, велено отдать в Крыму ему, Василю, а не ближнему человеку, ни ему, каймакану, а ближнему человеку, или в небытие ханское или ближнего его человека в Крыму тот лист вручить бы каймакану ему, Василю; четвертой листок генерального писаря Василя Кучюбья к гетманскому посланному к Василю Велецкому, писанной о здоровье, пятой гетманской лист писан к ближнему ханскому человеку, да три писемца малые приятельные, писанные к нему, Василю, из Посольского приказа о здоровье.

А обертки все, в чем были великих государей грамоты и гетманской лист, к Василю також обертка ж, а чем был гетманской же ближнему ханскому человеку лист, издрано.

А гетманской присылщик в то время посажен был за сторожею.

И каймакан тѣ все вышеписанные письма, взяв у него, Василя, к себѣ и перемѣная тростію с чернилом, у Василя и у гетманского человека спрашивал, о вѣстях де каких в тѣх письмах, что есть ли, чтоб ему о том сказать правду, потому что есть ли что к ним о вѣстях писано, а они ему, каймакану, о том ныне не объявлять. А после просто будет вѣдомо і в том не было б им какова стыда.

І Василен і гетманской канцелярист ему, каймакану, говорили, что ни о каких вѣстях, кромѣ того, о чем они ему сказывают, в тѣх письмах к ним не писано.

Потом каймакан объявил великих государей дѣл грамоты без печатен же и спрашивал, к кому и каким писмом они писаны.

І Василен, осмотра тѣ великих государей грамоты, ему, каймакану, сказал, что тѣ великих государей грамоты писаны к нему, Василю, о их государских дѣлах.

И каймакан говорил, чтоб он, Василен, ему объявил в тѣх их царского величества грамотах, о чем ему писано.

І Василен говорил, о чем к нему в тѣх великих государей грамотах писано, о том ему, Василю, ему, каймакану, вскоре объявит не мочно, потому что писаны тѣ грамоты не звычайным русским, но особым приказным тайным писмом, для того что иногда в дороге каким либо ни есть случаем похочет кто здуровать и тѣ письма у посланного взять и прочесть, и ему б о том, о чем писано, не вѣдать, потому что государственные дѣла належаѣт в тайности і в сохранении быѣ у посланных людей, и кому об них тому посланному объявлять велено, и тѣ великих государей грамоты пристойно отдать ему, Василю, а он тѣ великих государей грамоты у себя прочет, и о чем в них писано, выразумѣя, объявит ему, каймакану, в иное время, когда он, каймакан, похочет.

І каймакан великих государей грамоты помѣтил же и тѣ грамоты і все письма Василю отдал и говорил, чтоб он, Василен, у него подождал, потому что будет у него, нурадына салтана, ближний человек Агмет ага, чтоб і он о том ново-прибылом дѣле вѣдал же и донес до нурадына салтана.

А у гетманского канцеляриста у Василя Велецкаго каймакан спрашил, для чего де от гетмана к нему ни о чем не писано.

І Василен Атемирев и канцелярист ему, каймакану, говорили, что гетману к нему посланному своему писать о ином нѣ о чем, кромѣ того, что о которых государских дѣлах писал он, гетман, царского величества к гонцу к нему, Василю, и послан он в Крым от гетмана не особым каким делом, но с ним же, Василям.

І помѣшав с полчаса, нурадынов ближней человек к каймакану пришѣл.

І каймакан ему, ближнему человеку, об нем, Василе, и о присылке с Руси писем объявил, и татар, іс тои оды всѣх выслав, Василю говорил, чтоб к ближнему человеку присланной лист ему, каймакану, и ближнему человеку прочел.

І Василен оговаривался, что ему того гетманского ближнему человеку присланного листа чести не пристойно, а велѣл бы он, каймакан, тот лист прочесть своим людям, кто у них прочесть умѣет.

І каймакан говорил, что у них таких людей ныне при нем, кто б мог тот лист прочесть, нѣт, а чтоб прочел он, Василен.

І Василен при многом упорствѣ будучи для прошения ево, каймаканова, тот лист им чол, а толмачи Полухт Кучумов.

А как в том в гетманском листу чтено о выдаче в сторону царскаго величества и отсылке к гетману вора и измѣнника Петрушки. І в то время каймакан говорил, как де тот их гетманчик поидет когда на Рус войною з Белгородскою ордою, і ево де там, как хотят, так себѣ емлют.

А как чтено, что вонска татарские, будучие с нурадыном салтаном, зимою из Руси возвратились без пожитку и со стыдом из бѣгом, і против того нурадынов ближний человек говорил, кахон де то стыд их и бѣг, что набрали людей столько, что с того ясырю и по се время сав, што есть десятины, выбрать из вонска на салтана не могут.

А как тот гетманский лист весь прочтен, и каймакан говорил, что де от гетмана писано к ним о добрых дѣлах, и дай де Бог, чтоб межао государствам мир учинился и что де тепере слышим, о том донесем нурадыну салтану, а что де великих государен в грамотах писано к нему, Василю, и он бы, Василен, тѣ грамоты прочет и, переведчи, пришѣл к нему, каймакану, утре і о чем писано, ему объявил, і чаят де что будет он, Василен, завтра і у нурадына салтана.

Потом тут же к каймакану вошли і сидѣли знатные люди:

Таманской калы Осман эфенде,

Ваган эфенде,

дербыш Магмет Челеби,

дербыш Гѣла.

Да ево, каймаканов, изычѣи Музавер мулла и каймакан о тои присылке ім сказывал же.

Потом каймакан велѣл призвать перед себя і гетманского присланного Петра Волошеинна, и Василю ево объявил, а ему, Петру, говорил: намѣрен де ты было быть у нас в неволе, токмо ныне тебя увольняем.

І Василен каймакану говорил, что такѣя посланного человека неводить и ни чѣм ево трудить нѣ за что и нѣ для чего, потому что послан он от іх царскаго величества от подданнаго гетмана і ѣхал в Крым явно с проѣзжими листами, а не лазутчиком.

Потом каймакан и ближний человек при Василе же у него, Петра, спрашивали о вонсках в украинских городѣх ныне царскаго величества вонска на Крым есть ли и многіе ли, и кто над тѣми вонски бояря і воеводы, — и Петр ім говорил, что он послан из Батурина от гетмана в Крым царскаго величества к гонду с листами и смотрит своего дѣла, а о вонсках московских, гдѣ они есть ли или нѣт и кто с ними бояря и воеводы, он не вѣдает, а которыми городами ѣхал он в сию посылку, і в тѣх городѣх для охранения от неприятельских людей опасные казацкие вонска есть.

Потом подчивано Василя и прочих питем кагвою і отпушено в жиловской городок по прежнему.

А августа в 23 день с утра приѣзжал по Василю от каимакана с Эски юрта с поводами тот же Аужю баша.

І Василен того дни у каимакана был и із грамот великих государей, выписав, ему, каимакану, говорит:

Прѣсвятѣйших и державнѣйших великих государей наших, их царского величества, в грамотах к нему, Василю, писано велено говорить ханскому близне-му человеку.

По одной грамоте, которая писана в мае мѣсяцѣ, а именно после выходу Гаджи Селим Гирѣва ханова величества из Бакчисарая на венгерскую войну на осмон день о том:

В прошлое время писал ним, великим государем, бывшеш Саадет Гирѣй хан з гонцом своим Магмет агою, что крымскон юрт великие и меншие карачѣи приговорили с ними, великими государи, быть в миру і в покое по прежнему, да и за салтана турецкого сторону всѣ дѣла перенѣмал на себя, и они, великие государи, по тому сво ханскому желанію с салтаном турецким и с крымским юртом в миру быть изволяли и обонх сторон людем тишины и покоя желали, и того ради от них, великих государей, он, гонец, и прислан, и ту их великих государей грамоту приня у него, гонца, любовию Савет Гирѣй хан и у ближних сво ханских людей у Алиш аги на разговорѣ была, и стати, на чем миру быть, ему отдал, и для совершения тѣх договоров назначен был от него, хана, в послах к Москвѣ Мубарекша мурза Судешев, и тою междо государствам пересылкою ворота к покою отворятис было начали, и была надежда, что то добро начатое дѣло доброн конец воспріимет, однако печально явился в Крыму вор и измѣнник Петрушка, которон многую казну и писма у подданного их царского величества гетмана покрал, и объявил в Крыму воровским своим вымыслом многие составные и лживые писма и рѣчи, которых і в помышленіи у подданных их царского величества Войска Запорожского старшины и у полковников, и у посольства не бывало, и прежнен хан і весь крымскон юрт тому вору и измѣннику повѣрили, і о добрых дѣлах пересылку остановили, и тому великому дѣлу помѣшка и остановка учинилас с крымскон стороны, что повѣрено такому вору и измѣннику, худому человеку, и гонец со всѣми людьми в Крыму задержан и приходили прошлого лѣта калга салтан с ордами под их царского величества малоросійские города войною, а как учинилас на крымском юрте сво, Селим Гирѣво ханово величество, и он по тому ж повѣря того вора воровским и ложным словам, также и наговору нѣкоторых молодых людей, крымского юрта началных людей и мурз, под украинные их царского величества города посылал же нурадина салтана и дву сынов своих салтанов же войною, однако ж они желанія своего не получили, тоако недружбы прибавили, и назад оттуду отошли с великою нуждою и страхованіем, а того вора и совѣтников сво, то естъ товарищев, дѣло и обман стал явен, і весь крымскон юрт то увидел. И он, ближней бы человек, до хана донес, для чего крымскон юрт, желая покою з государством их царского величества, и учиня добрую пересылку, то намѣрzenie свое отменили и тому измѣннику повѣрили, і в великом собраніи на украинные города двояжды приходили, і нынѣ с ними, великими государи, Селим Гирѣво ханово величество ту прежнюю о добрых дѣлах ссылку обновить и покои на обѣ стороны учинить хочет ли, да ему ж, гонцу, велено говорить о выдаче и отсылке

к гетману вора и измѣнника Петрушки, что он человек худой и невоенной, и незнатной, и мочно его отдать безо всякаго жалѣнія, и повѣрено ему и орды на Украину посылаемы напрасно, которая орда возвратилась в Крым с стыдом и с убытком, а наперед сего крымской юрт в делах своих бывал постоянен и таким вора и измѣнникам не вѣривали, а буде хан с ними, великими государями, дружбы старые обновить не похочет и послов своих для договора о миру к Москвѣ не пошлет, и он бы, хан, отпустил его, гонца, к Москвѣ, с каким ни есть своим ханским и юртовским отвѣтом без задержания, а взаимно и их крымской гонец Магмет отпущен будет безо всякаго задержания и остановки. Да что ближние человек против того о ханском намереніи объявит и ему б, гонцу, о том к ним, великим государем, писать наперед себя с тѣм гетманским человеком, который прислан с сею их великих государей грамотою и з гетманскими листами.

И он бы, канмакан, о том, о чем по указу великих государей, их царского величества, от подданного гетмана Івана Степановича к нему писано, также что и он, Василей, из их государских грамот ему предложил учинил, так чего они, великие государи, требуют, послали б с ним, Василем, для договора о миру, буде им тот мир надобен, послов своих, и учинить им тое посылку мочно и не тягостно, для того хотя нынѣ ханова величества в Крыму и нѣтъ, однако ж без него нынѣ такой же Крыму владѣтель и во всем ему, хану, пособник иурадын салтан, да на ханском мѣсте он, канмакан, и крымского юрта начальные бѣи и карачи в Крыму есть же, и подумать о том, есть с кѣм, и буде они послов своих с ним, Василем, к Москве пошлют, и то доброе дѣло, как на обѣ стороны потребно, так и учинится и совершится и в скором времени, а буде они, видя с стороны великих государей к миру и к покою склонность и присылку себѣ добра, не похотят послов своих к ним, великим государем, к Москве не пошлют, а его, Василя, из Крыму не отпустят, а орды и безбашни на Русь воиною посылат не престанут, и то дѣло бесконечное и не будет им из того никакова пожитка, кромѣ того, что отчасу недружба будет возрастат и умножатся.

А в другой их же великих государей грамоте, которая июня в 29-й день после той прежней грамоты спустя мѣсяца с полтора к нему, Василю, писано о том:

К ним, великим государем, писал их царского величества подданный гетман Іван Степанович Мазепа, что он тое прежде объявленную великих государей грамоту у себя задержал, потому что Селим Гирей, его ханово величество, из Крыму пошел на венгры, и ближние его человек, которому о дѣлах между государствами ему, гонцу, велено говорить, пошел с ханом, и он, гетман, просил о том от их царского величества указу ему, гетману, с тою великих государей грамотою к нему, к гонцу, и с листом его гетманским в Крым послать от себя человека своего к ближнему ли ханову человеку в Белгородчину или в Крым к канмакану, и они, великие государи, с тою прежнею и с сею их государскими грамотами и с листом своим указали ему, гетману, послать человека своего в Крым к нему, своего царского величества гонцу, а ему, Василю, тѣ грамоты и гетманской лист у того посланного гетманского человека, приняв о их государских дѣлах, велено чинить, так как ему по прежней их великих государей грамоте дѣлать велено, которая писана к нему мая 8 дня, а буде ближнего человека подлинно в Крыму нѣтъ, а уведомится о той присылке он, канмакан, и учнет о том человеке спрашивать, для чего он прислан, объявить, и тот гетманской лист буде он, канмакан, похочет взять, отдать и ему, канмакану, и домогаться против того отвѣту и тому

гетманскому посыльщику немедленного у него отпуску, и буде он, каймакан, ответной лист к гетману напишет и ему, Василию, отдаст, и ему того б гетманского посыльщика из Крыму отпустит и с ним, великим государем, и ему, Василию, от себя писат велено.

И каймакан, выслушав из тѣх обоих государских грамот, Василию говорил, что де в тѣх грамотах писано дѣло одно то ж, что і в гетманском листу, и о том он о всем слышит и выразумѣл, и о всем о том доносит нурადину салтану, и поговорят и подумают крымского юрта с старыми людьми, как о том без хана быть приговорят.

А что де орлы их ходят на Русь воинною, и в безмирные времена у них всегда так бывает, а есть ли де, даст Бог, учинится мир, тогда таких дѣл не будет. А не побоясь, де и мирится нѣ о чем, токмо для чего де их крымскон гонец Карамагмет на Москвѣ задержан, естли б де он в то время с ним, Василием, был отпущен, то б і во всем дѣле иной был порядок, и он бы, Василеи, не держан был в Крыму нмалого времени, и меж государством были б пересылки почасту и орды б, и безбашни на Русь не ходили, і естли де ныне нурадин салтан и юртовые люди похотят в небытие ханское послать ково посольством к Москве, и тому их крымскому послу в дѣлах поверят ли, потому что он посланъ без хана.

А Василеи говорил: буде нурадин салтан с приговором всего юрта к великим государем нашим о договорѣ о миру по прежнему намерению, как о том писал к их царскому величеству Саадет Гирѣи хан, пошлет ныне с ним, Василием, послов своих людей породных из полною мочно і въры годных, и тот их посол по их, великих государей, указу принят будет к Москве с подобающею честью, как пристонно, і в дѣлах ему въра дастся для того, что он посланъ будет от всего юрта, а не от одного хана, потому что, хотя в Крыму і сам хан был, однако ж без юртовых людей такова дѣла один собою учинить не может.

И каймакан говорил: правда де, что хан без юрта никакова такого великого дѣла, о чем между государством налжеит учинить, не может, токмо де то и юртовым людям і всѣм им видится, что с московской стороны нѣтъ к ним ничего доброго, что и началъ учинено гонцу их на Москвѣ невѣдомо для чего задержание, а он, Василеи, прислан в Крым о миру с статьями им испотребными, да сверх де того и еще их посланого челоуѣка Ибраима муллу (которой послан от калги салтана в малоросійские города) в Руси задержали ж и сидит он в тюрьмѣ с невольники.

А ныне де по грамотам великих государей он же, гонец, говорит прежде гонца их себѣ об отпуске да сверх того и о послѣх домогетца, а естли б с московской стороны было, что доброе и крымское де государство не безголовное, и мочно де было от великих государей грамоты прислать и к хану, и тогда б хану и всему юрту показалася та присылка в любовь, и то б их государскую грамоту послали б они к хану сего ж часа с нарочным посыльщиком, а то де пишут токмо к нему, гонцу, и то о прежних дѣлах, а гонца их Карамагмета держат на Москвѣ невѣдомо для чего.

І Василеи говорил, что великие государи наши с крымским юртом в миру быть изволют и между государством покоя и тишины людям желают и для того ево в гонцах прислать изволили, а что в статьях показуетца, им не потребно, и для того и послат было им к Москве послов своих, потому что тѣ стати присланы для объявления, чего великие государи с турецкой и с крымской сторон своей царского величества стороны желают, а не вовсе с отказом, чтоб без того миру быт не мочно.

А гонец их Магмет позадержан было не для чего иного, токмо для скорой ис Крыму с ним, Васильем, отповеди, а хотя он задержан, однако ж он живет на Москве в государской милости и поволенности, а не так, как ему, их царского величества гонцу, в Крыму творится, а что он, каймакан, говорит о задержаніи Ибраима муллы, и тот мулла естли б послан был з добрым дѣлом и к их царского величества подданному гетману, также б от них Василя і от гетманского человѣка была к нему, гетману, какая вѣдомость, и тот бы мулла принят был за посланного и отпуск себѣ получил безо всякаго задержанія, а то он, мулла, послан с воровскаго совѣту Петрушки ізмѣнника знатно лазутчиком, а не з добрыми дѣлами, и уж для того он там и задержан.

А грамоты великих государей к хану не прислано знатно для того, что и на тоѣ их царского величества грамоту, которая прислана с ним, Васильем, нѣтъ ис Крыму никакие отповеди.

И каймакан говорил великим де государем об отпуске ево, Васильева, и о посылке с ним крымского посла к Москве, как он из грамоты их царской ему, каймакану, объявляет, і в гетманском листу писано, почему вѣдомо знатно де, что писали они, Василен і гетманской человѣк, і такихъ де писем утанкою воровски посланным людям писать не годится, и буде которые присланные люди, так у них в Крыму дѣлают, і в том де им бывает великой стыд и за посланных их не почитают, а он де, каймакан, о том, что они к Руси пишут, вѣдает и перенятые де их листы у них ест.

І Василен говорил, что они к Москве о том и ни о чем ни с кѣм не писывали и писат им нѣ с кем. А знатно, что извѣстно им, великим государем, о том учинилось также, что здѣсь и ныне творится чрез запорожцов или торговых людей, которые после задержанія ево, Васильева, из Руси в Крыму бывали, или от взятых их татарскихъ языковъ, а которое единожды писмо послали было, они нѣкогда своей стороны с купецкимъ человѣком і в Крыму перенято, и то писмо писано тогда чаят они чли не о злыхъ какихъ дѣлахъ, но о задержаніи и о нужномъ своемъ в Крыму житіи, і о государскомъ жалованіи, что им в Крыму ханскимъ жалованемъ самымъ малымъ поденнымъ кормомъ пропитаться нѣчемъ, а что было у них с собою привезено, а то все, а остатнее и кони их испроданы и все съѣдено и изношено, а злаго никова дѣла и вѣдомостей о крымскихъ поведеніяхъ писать им нечего, потому что они, сидя за сторожею у жидов, ни про что не вѣдаютъ, а хотя б им о нуждѣ своей чрезъ толикое долгое время будучи случилосъ с кѣмъ что и отписать, и тѣхъ писемъ воровскими ему, каймакану, и никому называть не годится, потому что противъ присылки ево нѣтъ ис Крыму к Москве никакие отповеди, и для чего ево в Крыму держатъ толикое долгое время, о томъ великимъ государемъ не извѣстно, и которымъ пресветлѣйшимъ монархомъ великимъ государемъ своимъ он, Василен, служит, от них, великихъ государей, милости просит, и что в то время ни было, то ужъ прошло, нѣчего о томъ і вспоминать, і чтобъ он, каймакан, порадовалъ междо государствы о добрыхъ дѣлахъ, о чемъ он, Василен, ему объявляет.

Да слышалъ он, Василен, что з грамотами великихъ государей присланной от гетмана человѣкъ поставленъ в Бакчисарае, и он бы, каймакан, велѣлъ того гетманскаго присылщика перевезти к нему, Василью, в жидовской городокъ, потому что он по указу великихъ государей присланъ к нему, а не особымъ дѣломъ, і велено ему быть при немъ, Василе.

И каймакан говорил, что он о всем о том, что от него, Василья, слышал, переговорит с нурадияном салтаном и с старыми юртовыми людьми и, как нурадиян и старые люди о том приговорят, и он, каймакан, не замечая и о гетманском присылщике, учинит ему, Василью, отповедь.

И отпущены Василен с прочими в жиловской городок по прежнему.

Августа в 27 день Василен посылал толмача Полукета к каймакану спросить о отповеди.

И толмач пришел от каймакана, сказывал, что де каймакан с ним приказывал к нему, Василью, что они послали о том к хану, как хан изволит, а юртовые де старые люди его, гонца, и никак не отпустить и своих людей посылать без хана не приговаривают, только де они меж собою о том еще намерение не постановили, а как постановят, о том де ему, Василью, вперед будет вѣдомо.

Каймакан же спрашивал.

С 6 сентября в 1 день толмач же Полукет послан к каймакану в другой ряд спросит о отповеди и говорить о Петре Волошенине. Буде они его, Василья, без хана не отпустят, и чтоб с какою ни есть отповедью отпустить того гетманского присылщика, а буде и гетманского присылщика без хана не отпустят, и его б из Бакчисарая велѣл он, каймакан, перевести к нему, Василью, в жиловской городок.

И каймакан ему, толмачу, отказал с сердца, что де без хана ничего не будет, хотя де вы хотите Крым обмануть, чтоб самим отсюда свободитца и чтоб и послон крымских в Москве с собою выманить, только де так не будет, и Крыму не обманите, потому что де их крымскому гонцу задержание учинилось с московской стороны, и ныне де, что дѣлать, они вѣдают, и будете де сидеть вы за Карамагмета, а новоприсланной гетманской человекѣ за Ибраима муллу, и писать де ему, каймакану, не вѣдая ханского намерения к гетману против листа его иѣчего ж.

И Петр Волошенин с вѣдома каймаканова к Василью в жиловской городок из Бакчисарая перешол сентября в 24-м числѣ.

А ноября в 6 день по призыву был Василен у каймакана, и каймакан у него спрашивал о ханове де величества, гдѣ он ныне обретаецца, он, Василен, вѣдает ли.

И Василен ему, каймакану, сказал, что он, сидя за сторожею, что может вѣдит, а хотя об его ханове величества, кто из бусурман или из жилов, что и скажет и тому вѣрит иѣчему. А ждет он, что ни есть доброе от него, каймакана, слышать, и каймакан Василью сказывал.

Ханово де величество к ним в Крым писал, что он и при нем обрѣтающееся войско все здорово, а с турецким войском, с везирем будущим, сошлись на Моравѣ рѣке и хотѣли обще итти на эрделских венгер, и из Белаграда де к везирию турецкому писано, что цесарские войска их облегли и добывают зѣло жестокими приступами и уж они приневолены близко зданя. И чтоб им учинит посылку и турецкой де везир, подумав, с ханом послали наперед себя под тѣ цесарские войска ханского сына Саадет Гирѣя салтана, а с ним орды с десять тысяч человек, а сами шли за ним по волным путем, и тѣ де войска крымские у цесарских войск отлучили иѣкоторую малую часть конских стад и с людьми, и когда де цесарские войска крымские орды к ним подшедшие увидѣли, а о турецких войсках, что идут от взятых языков, увѣдали, тогда бошня того города не добывали и отступили через Саву реку учиненнымъ ими ж иѣмцами мостом и каюками, и переправяся, и тот мост жегши, пошли к Варадыну, гдѣ на Савинской переправе и не дошед до Варадына войска их крымские и белогородские за тѣми их цесарскими войсками,

идучи, имѣли с ними многие бои и набрали немецкого плону с триста человек, и чаят де, что и на обѣ стороны не без упадку, а из Варадына де цесарские войска в ночи выбрались и оборонною рукою пошли к будину, и как де бусурманские их войска увидели, что цесарские войска уже уступили, тогда хан дѣтей своих калгу и помянутого Саадет Гирѣя салтанов послал к Темежвару для опасения, чтоб не было от цесарских войск туды наступления, а сам де хан остался при везире в Белиграде, чтоб им тот город починить и укрепить по прежнему, и когда де от тѣх салтанов вѣдомость подлинная придет, что цесарские войска отступили и болши того воевать не будут, тогда хан со всѣми ордами в Крым безо всякихъ межкоты возвратится.

А предводителем де над цесарскими войсками был генерал Гезлер, а в Белеграде де в осаде был сераскѣр паша.

И Василен, благодарствуя ему, каймакану, за тѣ вѣдомости, говорил, еще б ему, Василию, лутче было то слышать и видеть, когда б ханово величество от туды в Крым пришел в добром здравии и учинил доброе дѣло с великими государями нашими, с их царским величеством.

И каймакан говорил: дай де Бог, чтоб так стало, а они де всѣмъ юртомъ миру с Московскимъ государствомъ крѣпко желают, и когда б де мир и дружба учинилася по прежнему, как прежде сего бывало, то б мочно учинить обще поиск и над Полшею, разведе с ними, поляки, остужающа не покотятъ для того, что и они называются христианами ж, а тогда послушали их, поляков и нѣмцов, и шерт с Крымомъ нарушили напрасно.

И Василен о польской сторонѣ сказал ему так, что великие государи наши с Королевствомъ Польскимъ по договору пребывают в постоянной дружбе и во обеихъ сторонахъ есть и резиденты. А буде к московской сторонѣ учинится с польской стороны какое миру нарушение или какое тайное лукавство, то великие государи наши тому их непостоянству терпѣть не изволят. Потому что, хотя они, поляки, и христиане, только вѣра их с Москвою разная.

Потом каймакан говорил о задержаніи на Москвѣ их крымского гонца, а наипаче от иурадина посланного Ибраима муллы, и по многихъ разговорахъ сказал, так де он, каймакан, вѣдая юртовское намѣрение, ему, Василию, говорит: по кое время не будет постановлено, такова о миру договору, на чемъ было постановлено и шертовано при Мурат Гирѣе кане: то у Крыму с Москвою миру, а по кое время не увидят они в Крыму посланныхъ своихъ Магмета и Ибраима муллы: то ему Василию отпуска не будет.

А ноября в 18 день каймакан, Василья к себѣ призвавъ, говорил: что гетманского посланца придумал он отпустить и к гетману от себя противъ его листа писать, то писали б и он, Василен, и гетманской человекъ, о чемъ имъ надобно, потому что он, каймакан, крѣпко о томъ желает, чтобъ ему межъ государствами радѣние свое показать.

И Василен говорил, что он давно о том, о чемъ он, каймакан, ему объявил, желает и просит, и есть ли он, каймакан, в то дѣло вступит и между государствами о добрыхъ мирныхъ дѣлахъ радѣние свое покажет, то он получит себѣ от Бога милость, а от крымского юрта вѣчную похвалу и славу, а он, Василен, писать будет к великимъ государемъ о том, что он по ихъ великихъ государей указу и по грамотамъ учинил, а к ихъ царскому величеству подданному гетману противъ его гетманского присланного к нему листа.

И каймакан говорил, чтоб он, Василен, писал о всем, о чем хочет, а однако ж именно написал об отпуске гонцах их, Карамагмета и Ибраима муллы, о чем и он отпишет в листу своем к гетману, а будет с Москвы отпустят только гонца их, Магмета, а Ибраима муллы с ним не отпустят, і они де ис Крыму отпустят только ево, Василя.

А за тово де Ибраима будут в Крыму держат гетманского человека ево, Васильева, товарища, а отпустя де ныне того гетманского посланца, будем ждять подлинной вѣдомости о хане, и буде де хан придет скоро в Крым, то он будет промышлять об отпуске ево, Васильева, а буде замѣшкается и будет зимовать в Аккермене, тогда он, каймакан, подумав с ним, Васильем, будеть писать об нем к хану и к ближнему ево человеку в Аккермень, а тепере де того посланца отпустит он без вѣдома ханского и от юртовых людей тайно, кто б тому не воспретил.

І Василен, тот ево каймаканов совет похваляя, ему говорил, что он к великим государем во извѣстие о том, о чем от него слышит, писат будет, и чтоб он, каймакан, лист свои к гетману отдал ему, Василью, а он с тѣм листом и с своими писмами того гетманского посланца отпустит от себя.

И каймакан тому соизволил и прислал тот лист к Василью на завтраѣ ноября в 19 день.

А гетманского канцеляриста Василя Велецкого в тѣ по Василя двѣ присылки ноября в 6-м і в 18-м числѣ каймакан к себѣ не имал, и хотя Василен о том, чтоб он с ним у каймакана был, присланному от каймакана Ауджу баше, а потом и самому каймакану и говорил, однако ж он, каймакан, видѣть ево не хотѣл не вѣдомо для чего, а только каймакан Василью и сказал, что де знает он только одного его царского величества гонца, а з гетманским человеком видетис ему нѣ для чего и говорят с ним нѣ о чем; а что от него, каймакана, слышит, то ему скажет и он, Василен.

І Василен Антемирев того гетманского посланца Петра Волошенина отпустил ноября в 21 день на самый праздник пресвятыя Богородицы пречестнаго ея в церковь Господню введения, и к великим государем писал, і вышеписанную августа з 22 числа прошлого 201 году по сей отпуску записку послал с ним, Петром, с отпискою своею.

Да с тою ж запискою послана отписка, писанная августа 6-го числа того ж прошедшаго году.

Да и к гетману к Ивану Степановичу Мазепе Василен против ево гетманского к Василью писанного листа писал же, и на отѣзде того гетманского посланца посылал Василен ево с толмачом с Полуехтом Кучумовым к каймакану говорить ему, посланцу, о подводах, да и для того, что есть ли от него, каймакана, к гетману будеть какой словесной приказ, и тот гетманской посланец с ним, толмачом, перед ним, каймаканом, были.

И каймакан в подводах ему отказал, а только Полуехту і сказал: к кому де он, посланец, прислан, тот де как знает, так ево от себя и отпускает, и приказывал Василью, чтоб тот гетманскій присыльщик ѣхал скоро для того, чтоб не пришло-дили той его поѣздки какіе вѣдомости, а к гетману ему, каймакану, кромѣ того, что он писал в листу своем, приказыват словесно нѣчего ж.

І Василен тому посланцу (чтоб тою посылкою спешит, а наипаче б еѣ не оставитъ), купля с великою нуждою коня от себя, потому что на которых своих дву конех он, Петр, сам друг с челядником в Крым приѣхал, и і с тѣх коней один по-вапился.

А отписку к великим государем писал Василен такову: великим государем царем и великим князем Иоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцем, холоп ваш, Васка Антемирев, челом бьет, в прошлом, великие государи, в 201 году августа в 27 день в ваших, великих государей грамотах ко мнѣ, холопу вашему, в Крыму будучему, вашего царского величества подданного Войска Запорожского обоих сторон Днепра гетмана Івана Степановича Мазепы с посланцом с Петром Волошенином писано: в первой, велено мнѣ, холопу вашему, ханова величества крымского ближнему человеку говорить о присылке к вам, великим государем, прежняго Саадет Гирѣя хана гонца Магмета аги и о намѣреніи всего крымского юрта, что они приговорили с вами, великими государи, быт в миру і в покое по прежнему, да и за салтана турецкого сторону всѣ дѣла перенимали на себя, и о посылке моей, холопа вашего, в Крым с вашею, великих государей, грамотою, и о задержаніи моем и о измѣне, і о отъѣзде в Крым вора и измѣнника Петрушки, и сво воровских замыслах, и что в Крыму тому вору повѣрено, а доброе дѣло отставлено, и ходили войною под ваши, великих государей, украиные города прошлого лѣта, при бывшем Саадат Гирѣе хане калга салтан, а при нынѣшнем Селим Гирѣе хане нуралын салтан, и тѣми их походами того измѣнника Петрушки и совѣтников сво воровство и обман стал явен. І вес крымскон юрт то увидели, чтоб он, ближней человек, до хана донес, для чего крымскон юрт, желая покою і государством вашего царского величества и учиня добрую пересылку, то намерение свое отменили, и такому измѣннику и обманщику повѣрили, и к нему пристали, і в великом собраніи за обмыслами и добром дѣле под ваши, царского величества, украиные города дважды приходили, и ныне с вами, великими государи, нынешней Селим Гирѣи хан ту прежнюю о дружбе ссылку обновить и покои на обе стороны учинить хочет ли, да как мнѣ, холопу вашему, ближней ханов человек о намѣреніи ханском объявит и тѣм обнадежит, что с вами, великими государи, і нынешней хан і вес крымскон юрт в миру и в покое быти хотят, и мнѣ б, холопу вашему, ему, ближнему человеку, о вашем, великих государей, намѣреніи и о миру, и о статях со мною, холопом вашим, посланных, и о посылке для тѣх договоров к вам, великим государем, послов их, и о своем ис Крыму отпуске говорить во всем по прежнему вашему, великих государей, указу и по наказу, каков мнѣ, холопу вашему, дан ис Посольского приказу, да мнѣ ж, холопу вашему, велено говорит о отдаче и отсылке в вашу, царского величества, сторону вора и измѣнника Петрушки всякими мѣрами.

А в другой вашей великих государей грамоте ко мнѣ ж, холопу вашему, писано буде в Крыму ханова ближнего человека нѣтъ, а увѣдомитца о том посылке каймакан и учнет у меня, холопа вашего, спрашивать, для чего ко мнѣ, холопу вашему, тот помянутон гетманскон посыльник прислан, и похочет тот гетманскон лист взять к себѣ, и тот лист в небытие в Крыму ближняго ханского человека велѣно мнѣ, холопу вашему, отдать и каймакану и домогатица против того отѣту и тому посыльнику гетманскому немедленного отпуску у него, каймакана, и буде он, каймакан, против того соотвѣтствованной лист к нему, гетману, напишет и мнѣ, холопу вашему, отдаст и мнѣ б, приняв тот лист того гетманского посыльника, отпустит, и к вам, великим государем, писать с ним же о всем подлинно без мотчанія, а о ваших, великих государей, дѣлах по вашему, великих государей, указу и повышепомянутой грамоте мая 8-го дня говорить ханову ближнему человеку

в то время, как он с ханом в Крым придет, и просить о том подлинного соответствия и мнѣ, холопу вашему, отпуску, как о том писано в выше-помянутой вашей, великих государей, грамоте, и каковым, государи, поведением тѣ, ваши, великих государей, грамоты одержал, и что по вашему, великих государей, указу и по тѣм грамотам я, холоп ваш, учинил о том о всем записку, написав образцовою азбучною к вам, великим государем царем и великим князем Иоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцам, с сею отпискою послал я, холоп ваш, вашего царского величества подданного гетмана Івана Степановича с посланцем с Петром Волошеинным ноября в 20-й день и велѣл подать в вашем государственном Посольском приказе думному дяку Емельяну Игнатѣевичу Украинцову с товарищи, да с сею ж отпискою послал я, холоп ваш, отписку ж, писанную в августѣ мѣсяце прошлого 201 году, которая послана была с нововзятым невольником ватаги Антона Рудого станицы з запорожским казаком с Остапом Кузем: и не дошла для того, что он пойман за Перекопом аж на Калайчаке, однако ж, государи, Божіим хранением соблюлас и досталас безбѣдно в мои, холопы вашего, руки по прежнему, а как, государи, хан в Крым придет, и я, холоп ваш, по вашему, великих государей, указу о ваших государских дѣлах буду говорить и промышлять, сколько Господь Бог помощи подаст (с полскою, государи, стороны к пересылкам с Крымом отвод не слышать и дербыш Мурза там в Полтвѣ живет по прежнему, а вор и измѣнник Петрушка с товарищи своими живет в Белгородчине на корму в волосских деревнях, а с ханом он, государи, не был. И товарищи сво всѣ разбежалис, а только от осмидесят человек осталос при нем с десят человек).

А августа 6-го дня отписка писана такова:

Великим государем царем и великим князем Иоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцам, холоп ваш, Васка Антемирев, челом бьет. По вашему, великих государей, указу послан я, холоп ваш, с вашею, великих государей, грамотою к крымскому хану в гонцах и о бытні, государи, своем стою вашею, великих государей, грамотою у Саад Гирѣя хана на приѣзде, и что о присланных статях о миру ближней сво человек Алиш ага мнѣ, холопу вашему, говорил, также и о задержаніи моем в Крыму и о поведеніях крымских в то время обращающихся к вам, великим государем, писал я, холоп ваш, з запорожским казаком с Яковом Вороною из жидовского городка іюня в 19-м числѣ прошлого 200-го году, да я же, холоп ваш, к вам, великим государем, писал о крымских же поведеніях, и о потребных вѣдомостях, и о бѣдном своем житіи сентября в 7-м числѣ нынешняго 201-го году с полтавским купцом з Захаром Іаковлевым; но тоѣ, государи, отписку да вашего царского величества подданного гетмана Івана Степановича Мазепы посланного со мною канцеляриста Василя Велешкого к нему, гетману, лист, плут и измѣнник Петрушка с товарищи, будучи в Перекопи, перекол и обыскал и привел сво, Захара, совѣм в Бакчисаран, за что он, Захар, лишен всего имѣнія своего и окован сидѣл многое время, да и ко мнѣ, холопу вашему, бусурманские были многие приметки, однако ж, государи, милосердіем всемогущего Бога до сего времени прошло безвредно, потому что отписки прочесть никому невозможно, а в листу к гетману противного татаром ничего не написано, и живу я, холоп ваш, в жидовском городке со всѣми людьми за сторожею по прежнему, і от убытков, государи, утеснения ради, и малого и неповседневного корму уж пришли в вѣчную нужду и отпуску отнюд не

слышим; ханом, государи, учинен в Крыму прежде бывший Гаджи Селим Гирѣи. І в Крым пришел декабря в пятый день, а калгою сын его прежнен же, а нурадыном племянник роднои, а везирем государи учинен Шахбурат ага; и я, холоп ваш, до него, аги, чтоб с ним видетись и о ваших государских дѣлах ему предложить, достигнул с великою трудностью из дачею, и был у него дважды декабря в 15-м да января в 23-м числѣх и говорил, ханову величеству о присылке моей, холопа вашего, в Крым известно ли, и тоѣ от вашего царского величества присылку примет ли и с вами, великими государи, в миру быт желает ли, и какое ханское о том намѣренье, также говорил я, холоп ваш, о задержаніи на Рус в то время воинск и о иных пристойных дѣлах, о чем по вашему, великих государей, указу мнѣ, холопу вашему, наказано и применяя к злѣшним поведеніям; и он, ага, выслушав гѣ мои, холопа вашего, слова, мнѣ говорил, что от вашего царского величества о моей, холопа вашего, присылке хан вѣдает и чтоб между Московским государством и крымским юртом был мир, хан і весь крымскон юрт желают, токмо де он, хан, пришед в Крым, еще не осмотрился, бѣи и карачѣи не сѣзжались и думы о том не было, а как сѣдуются и подумают и на чем постановять, тогда он, ага, мнѣ, холопу вашему, и объявит, а болши того ни в какие разговоры он не вступал и конечное слово сказал, что всѣ мои предложения донесет ханову величеству и учинит мнѣ, холопу вашему, скорую отповѣдь, а о задержаном, государи, на Москве крымском гонце ближние люди не упоминали мнѣ, холопу вашему, никогда ни единого слова. И крымскому, государи, хану по салтанскому указу турецкого веле-но итит вешним временем на венгры, и для того присланы от него, салтана, был чауш да і золотыми на дачю калыкулом и семенем калычи кегая. И я, холоп ваш, видя, что от него, ближняго человѣка, нѣтъ никакова дѣла, ни отповѣди о ваших государских дѣлах и об отпуске своем: а буде не отпустят, и о том бы к вам, великим государем, мне, холопу вашему, писать и послать от себя хотя человѣка своего до Запорожя промышлял чрез размынного Аштемир бѣя Сулешева, и бѣи мнѣ, холопу вашему, сам и чрез толмача говорил, хан де говорит, что я, холоп ваш, прислан с Москвы к ним в Крым не і добрыми им делами, потому что поминков не прислано, і в розмынной казниѣ вовсе отказывают, и бѣи де и карачѣи приговорили, что к вам, великим государем, ему, хану, писать и посла своего посылать, и меня, холопа вашего, отпустит нѣ для чего. Потому что і их гонца на Москвѣ держат. А о отпуски де и о посылке мнѣ, холопу вашему, человѣка моего хан сказал так: что де одного человѣка к Москве отпустить, что всѣх всѣ равно. И для того де меня, холопа вашего, не отпускать, и приговорили, что и сами они идут на войну: а наипаче де всего в сем дѣле помѣшка, что в вашем, великих государей, грамоте к его ханскому имени написано нечто злѣло противное: и есть ли де Москве мир надобно, и к нему де, хану, прислан с Москвы будет и еще кто ни есть. Или ваша, великих государей, грамота с польскон, государи, стороны во вся жития моего в Крыму дни присылки не бывало, и крымском, государи, посланник Дербыш мурза, которон послан в Польшу в апрѣле мѣсяце, прошлаго 200-го году по се время еще не возвращался, а о чем, государи, он послан, того отнюд провѣдать не возможно, а хотя, государи, он там и живет, однако ж, Белогородская орда в февралѣ и в марте мѣсяцех ис Польши навезли к себѣ полону во время сеиму мужеска полу и женска сорок тысяч душ, да в апрѣле, государи, мѣсяце нынешняго году были от калмыцкого Аюки: один человѣк с конским табуном на продажу, другон посланник, и просил у хана салтана с воински татарскими, чтоб с ними итит войною

под Казан и под иные по Волге обрѣтающияся города за военную досаду от донских казаков им, калмыком, творимую, и им, калмыком, для венгерской войны в салтане отказано, а сказано, что укажет хан с ними итит ис черкес одному нѣкакому бѣю с воиски пристонными, и отпушен тот посланник к Аюкѣ, а который с табуном и тот поѣхал с ханом, а хан, государи, и калга вышли на венгры из Бакчисарая мая в 1-й день, а из Белогорода того ж мая в 25 день, а для охранения Крыму оставлен нурадын салтан, а воиска, государи, с ним, ханом, с тридцать тысяч из белогороцкими, а по настоящему государи времени, как здѣсь обносится, Крыму со всѣх сторон добро и упатку ни откуда нѣтъ ни малого. И хотя государи и трепещут и боятся оны, бусурманы, ваших государских ратей на себя наступления, однако ж из украинских малоросенских городов с поль неперестанно похищают и волочат в Крым невольников. Милосердые государи, пожалуйте нас, холопей своих, призрите на нас, бѣдных, в терпѣнии крымском страдающих, своею государскою милостию, как вам, великим государем, Бог известит, а сие, государи, отписку и слезное челобитие наше послал я, холоп ваш, таяно с великою нуждою и не безпеченством из жидовского городка августа в 6-м числѣ подать в Посолском приказе думному дяку Емельяну Игнатьевичу Украинцеву с товарищи.

А к гетману Ивану Степановичу лист от Васкея писан таков:

Пресвѣтлѣйших и державнѣйших великих государей Божією милостию царей и великих князей Иоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всея Великия и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцев и многих государств, и земель восточных, и западных, и сѣверных отчичей, и дедичей, и наследников, и государей, и обладателей, их царского величества подданному Воиск Запорожскихъ обонх сторон Днепра ясневельможному гетману Ивану Степановичу, моему премилостивому государю и благодетелю от вседержителные и щедрыя десницы Божіи доброго и многолѣтнего и ненарушимом здравіи пребыванія счастливых и благополучных поведении благовременныхъ ж и вечных утешеніи получения усердно желаю.

Августа 22-го дня прошлого 201-го году одержал есм лист велможности вашей, государя и великого благодетеля моего: в котором обрѣтах премногое іако отеческое милости вашей любительное ко мне присещаніе, за которую велможности вашей милость, велие и неизпоморѣннѣе восписую благодарение. Да в том же листу изволяеш, велможность ваша, миѣ объявляе, что с вѣдома монаршеского их царского пресветлого величества посылаеш, велможность ваша, в Крым нарочного своего посланца Петра толмача ко миѣ с листом до везиря его ханской милости от велможности вашей писанным, в котором ваша милость докладает то, что до сего часу по предназначому добрых мирных дѣл отзыванию бывших их милостей ханов крымских за початком и за живым предложением измѣнника и щонка Петрушки миѣ и от вашей милости со мною посланному челоуѣку нѣтъ отпуску и чтоб миѣ, отобрав от того посланца велможности вашей лист к прежде реченному везирию, надлежаще отдать своими руками и просити на оны отвѣту и скорого тому посланцу и к велможности вашей отпуску, а естли он, везир, пошел с ханом, его милостию, на войну немецкую, а увѣдомився о той посылке похочет тот лист из рук моихъ взять канмакан, и миѣ б тот вашей велможности лист отдать и канмакану, и просити у него по тому ж о отвѣте и о скором тому посланцу отпуске, и с ним до велможности вашей я миѣ б о чем надлежит писат, а естли б он, канмакан, имѣл ево, посланца, пред себя звать и за ханом с тѣм листом к везирию посылати, и тому б посланцу ни к канмакану ходити ни за везирем ѣхать

отнюд не велѣть, токмо то дѣло и приѣзд того велможности вашей посланца Петра, сталося не таким поведением, как тою листовною велможности вашей наукою мнѣ такъ ж и ему, Петру, в Крыму поступить приказано: но когда приѣхал он в Перекоп, но тогда принят и припровожен в Бахчисаран прежде до каймакана, нежели до мене, а каймакан, отобрав у него всѣ присланные с ним писма, призвал нас к себѣ, и грамоты великих государей, и вашей велможности помянутыи ко мнѣ лист принял я от рук каймакановых, а не от того Петра, и то все с небреженіем отпечатано, сирѣчь и подрано, и ис тѣх писем выпрашивал он, каймакан, у нас и у посланца о вѣдомостях про войска монаршескіе, которых якобы на себя начаютца, и как ему, каймакану, противя вопросов сво пристоинные от нас, и от того Петра отповеди сказаны, тогда он, каймакан, говорил, чтоб мнѣ лист велможности вашей, к везирю писанной, ему и мурадынову ближнему человѣку Агметъ агѣ прочитати, что я за многим спором (чего было мнѣ творить и неприлично) имѣл по воли сво учинити и тот лист им читал, а о чем ему, каймакану, по указу великих государей наших по врученной мнѣ инструкциѣ, и по нынешним присланным ко мнѣ их царского величества грамотам я предлагал, и что в листу велможности вашей к везирю писано, о том о всем принял он к доношенію мурадыну салтану и старым крымского юрта карачьбѣем, а потом, нарекая о задержаніи на Москвѣ гонца их, Карамагметя, и после того от казны посланного Ибраима муллы, он, каймакан, соотвѣтствовал чрез толмача, от меня к нему посылаемаго, что послали они тот вашей велможности к везирю писанной лист до хана, а без хана о пересылке между государствами учинить им немочно: что, подтверждая после того, и со мною видевся он, каймакан, и об отпуске того велможности вашей посланца по тому ж отговаривал, а потом ноября в 18-й день не вѣдомо с каковою случая он, каймакан, меня призвал и сказал, что он и без ханского велѣнія удумал того посланца Петра отпустить и с ним к ясневелможности вашей писать и, дабы и наши с ним писма свои послать же, а именно б писать к великим государем, к их царскому величеству, и к вашей велможности об отпуске гонца их Магметя, а наипаче Ибраима муллы, а есть ли де отпустят с Москвы только одного Магметя, а Ибраима задержат, то за того Магметя отпустят ис Крыму только меня, а за Ибраима муллу будут держать в Крыму от велможности вашей со мною посланного коллегу моего, господина Василия Велецкого, что, предложив велможности вашей государя и благодѣтеля моего, яко напокорѣнше при лицѣ земном моем поклоненіи прошу, благоволи, велможность ваша, премудрѣишим своим промышленіем, как велможности вашей всемілосердям Господь Бог извѣстит о немедленном избавленіи нашем отсюду воспріяти попечение, понеже от часу приходим в конечную нужду, и как мы в Крым по товаришески приѣхали, так бы ис Крыму свободитис неразлучно и стати пред очима велможности вашей, оглядаючи благополучное твое здравіе, а каков лист к велможности вашей, господин каймакан писал, и тот лист я у него приняв, посылаю к велможности вашей чрез посланца вашей милости Петра Волошенина с сим моим писанием; за сим поручаю велможность вашу во всецѣлое сохраненіе всемогущему Господу Богу и пребываю

Вашей велможности всѣх благ,

Усердный желатель

и нижайшен слуга Василей Антемирев

Из жидовского городка ноября 20-й день

1693 году.

Да с тѣм же з гетманским же посланцом отпушон к Москвѣ будучен при Василье бывшен житного двора подячен Ромашка Григорьев и приказано ему явитца на Москвѣ в государском Посольском приказе.

И для свидѣтельство отпуску его дан ему, Ромашке, от Василия проѣзжен лист, таков:

Пресветлѣйших и державнѣйших великих государей, их царского пресвѣтлого величества, гонец Василий Антепирев всѣм вообще и каждому особно, кому о том вѣдати надлежит, а имянно его милости господину атаману кошевому и всему Низовому Войску, а в малоросійских городѣх их милостям господам полковникам, сотником, атаманом и всяком старшинѣ объявлю сим свидѣтелствованным листом, что, будучи я в Крыму, отпушаю от себя при паланцѣ по милости господина гетмана их царского пресвѣтлого величества Запорожских Войск при Петре Волошенине человека при мнѣ будущего Ромашку Григорьева до царствующаго града Москвы, о чем покорно прошу, извол ваша милость оного пропустить вездѣ безо всякаго задержания. Дан в Крыму в жиловском городкѣ ноября 21-го дня 1693 году и приложена печать.

Ноября в 24 день приѣхал в Бакчисарай меретинской земли посланец сам друг с толмачом. И по прилучаю того дни видеся на базаре с толмачом с Полуехтом Кучиновым, ему, Полуехту, по вопрошенію сво сказывал, что они присланы от Арчила царя к крымскому хану с листом, а что де в нем писано, того он не вѣдает, только де чает он, что писано к хану с прошеніем о помощи против кизилбашцов, потому что от них им, меретиншом, чинитца великая обида и разорение, и ныне де, когда хана в Крыму они не получили, то с тѣм листом поѣдут они к нему, хану, и в турецкую землю или гдѣ сво смѣдут.

И он де, Полуехт, ему, посланцу, говорил, для чего де царь их так дѣлает, что пребывает в подданствѣ у великих государей московских, а ссылку имѣет и помощи ищет себѣ у бусурманов.

И тот посланник говорил: то де он, посланец, вѣдает, что царь их в подданствѣ у великих государей московских, и царица их де и царевичи живут на Москвѣ, только де от Москвы землѣ их меретинской нѣтъ никакон пособи.

А как Полуехт с тѣм посланцем сперва сошлись, и в то время при том их сходѣ были бусурман Муктасия да два человека гречан: и он, посланец, в то время им, бусурману ж и грѣком поманул, чтоб они ему в словах его не преслѣдовали, а токмо слушали и боиши того в разговоры не авалася и имени своего ему, Полуехту, не сказал.

И жили они в Бакчисарай на своих проторях, а корму ханского им не давано, и из Бакчисарая поѣхали в турецкую землю ноября в 30 день.

Декабря 7 день был в жиловском городкѣ Тохтамыш Гирѣя салтана (что бывал при Мурат Гирѣе хане калгою) сын Шагин Гирѣя салтан, который имѣет себѣ от роду лѣтъ четырнадцать и живет в Крыму: блиско Ахъмечети в селѣ Іангурчию у талыка своего Алхазы именем, и приходил с постоялого двора для погулянія к Василью, и аталык сво салтанской говорил, что пришел он, салтан, его царскаго величества гонца посѣтити, а потом он же сказывал, что де дѣти ханские калга салтан з братьями и своенки крымскими с мождарской войны в Крым идут, а ханово де величество чаетъ ис Бѣлграда поидет к турецкому салтану в Андрианополь и оттуду не забаваяся в Крым будет вскоре ж, и дан де Боже, чтоб междо Московским государством и крымским их юртом учинился мир, чего они всѣ желают, и чтоб

он, Василен, то его государичево посещение принял себя в любовь, а иногда его счастливым приходом даст ему Бог вскорь и отпуск.

И Василен благодарствуя ему, салтану, за посещение его подчивал его вином.

Он ж, салтан, приходил к Василию и на завтрабе рано часу на первом дни, і Василен за то его посещение поблагодарствовал и подчивал его, салтана, и Ата-лыска и людеи его вином.

Декабря в 10 день вѣдомо учинилос, что крымской посланник Дербыш мурза ис Полши отпушон, и от короля посланы с ним к турецкому салтану послы и приѣхали в Смайл.

А о Селим Гирѣ хане сказывали, что он по указу салтанскому от Белогорода поѣхал к нему, салтану, в Андрианопол, а с собою взял толко двора своего чиновных, да из знатных мурз і аз иѣсколко человек, да три бидюка семеней, а детей своих калгу, и Саадет Гирѣ, и Казі Гирѣ салтанов, и ближняго своего человека Шахбулат, агу и иных начальных с крымским и белогороцким войском отпустил по домом.

Декабря в 22 день посылал Василен толмача Полуехта к каймакану, приказал ему говорить о нарочитом дворѣ к зимнему времени, а наипаче провѣдать и разговоритца о хане и о иных дѣлах, что потребно к вѣдомости.

И толмач, пришел от каймакана, Василию сказывал, что он каймакана видѣл и о дворѣ и о иных дѣлах с ним говорил. И каймакан де ему сказывал, что хану указал салтан турецкой быть к себя в Андрианополь для польских послов, а польские де послы пришли в Смайл во сте конех и просят миру, токмо де им, поляком, вѣрить крѣпко сумнительно, потому что они эски велезина, то есть старые шалбери; и ныне де чаят они присланы не для подлинного миру; но токмо де, чтоб им задержать войска наши нынешнюю зиму для того, что де белогороцкие татары ходят к ним и добываютца и зимою, и услышим де впред, что от них обявитца, и тѣх де послов велено приприводить из Ысмаїла в Андрианополь, и послан к ним для того от хана Абдраман ага; и чтоб он невеликое время пообождал, потому что де салтаны калга и иные с войска в Крым идут, и ханской ближней человек Шахбулат ага ѣдет ж и будет в Крым скоро, а когда приѣдут, тогда он, каймакан, с Шахбулатом агою поговорит и порадѣет и об отпуске его, Васильеве, и тогда де и двор будет ему не надобен.

И калга салтан в Акъмечет в жилище свое приѣхал генваря в 1-и день, а братья его Саадет Гирѣ и Казы Гирѣ салтаны і ближней человек Шахбулат ага в Бакчисаран приѣхали генваря в 12 день. А замѣшкалис в Очакове за рекою Днепром, что он еще льдом не укрепился, и которые татаровя хотѣли переѣхать по льду, и их потонуло человек с полтора ста да коней с триста и болши.

Генваря в 16 день посылал Василен толмача Полуехта к каймакану увѣдомитца, любо приѣздом салтанов и ближняго человека, что объявилос, и чтоб он, каймакан, поволил ему, Василию, с собою видѣтис.

И толмач, от каймакана пришел, Василию сказывал, что каймакан ему говорил, что де он салтанов дѣтей ханских калгу и братьев его и ближняго человека Шахбулат агу видал: токмо об нем, царского величества гонцѣ, ханского указу и никаких слов от них не слыхал, і чтоб де он, Василен, послал от себя к ближнему человеку спросить о здоровье, и он бы, ближней человек, иногда что и скажет или велит и самому ему, Василию, с собою видѣтис, а он де, каймакан, к ханову величеству об нем, царского величества гонцѣ, писал с татаринном Рахметелем

именем, і то писмо пошло к хану в Адрианопол, а ближняго человѣка не застало для того, что он, Шахбулат ага, от хана уж был отпушчен и был в Акъкермени, и ожидает он, каймакан, на то свое писмо отповеди от хана в скорых днях, а чтоб ему, каймакану, с ним, Васильем, видетис и ныне де при ближнем человѣкѣ ему, Василю, ѣхать к нему, каймакану, мимо ево подозрѣяно, а будет де и ближней человѣк ведет ему, Василю, с собою видетис, и он бы, Василей, о том, что он с ним, каймаканом, видѣлся и о чем разговор имѣл, и что он, каймакан, писал от себя царского величества к подданному гетману с посланцем ево, ему, ближнему человѣку, до времени не сказывал: для того что он, каймакан, хотя с ним, Шахбулатом, и видался, однако он о том еще ничего не говаривал.

И генваря в 17 день по тѣм ево каймакановым словам к ближнему человѣку Шахбулату агѣ Василей толмача Полуехта посылал, приказав ему спросить о здорье и объявить о присланных к нему, Василю, великих государей, іх царского величества, грамотах и чтоб он повалил ему, Василю, с собою видетис.

И толмач Полуехт, пришел от него, ближняго человѣка, сказывал, что ближней человѣк нравом и поступком и дѣлностью своею оказался истинным подобием таков же, каков был с первых дней везирства своего, толко что спросил о здорье. И чтоб им, Василю и прочим, хотя они в Крыму живучи имѣют и нужду, не печалитися, а чтоб ему с Васильем видетис и о дѣлах поговорить, і то он, Шахбулат ага, отложил до ханского в Крым приходу, а потом сказал, как де он, Шахбулат, приѣхал из военной тяжести, поотдохнет, и он де чаять велить і ему, Василю, с собою видетис, и для того к нему, Василю, кого ни есть от себя пришлет.

Генваря в 23 день посылал Василей толмача Полуехта в Яшлов к Кемалу мурзѣ Сулешеву, приказав ему провѣдать о ханѣ, гдѣ он обретаецца и разговоритца о воинском поведеніи, и для чего ближней ханской человѣк приѣхал в Крым, а не при ханѣ, также и о польских послѣх, потому что он, Кемал, в венграх с ханом был и приѣхал свѣжо.

И толмач Полуехт, приѣхав оттуду, Василю сказывал, что он Кемала мурзу да и розмѣннаго Аштемир бѣя видал и с ними говорил, и они де ему, Полуехту, сказали, что ханово величество в Адрианополѣ, поѣхал туды по салтанскому указу турецкого для польских послов і, что там учинится, о том они в Крым ожидают скорой вѣдомости.

А Шахбулат де ага приѣхал в Крым для того, что он провожал крымского юрта санджак, потому что, когда хан санджак от себя в Крым отпустил и без него, хана, при том санджаке, кромѣ ближняго ево ханского человѣка быть иѣкому, потому что салтаны, калга и братья ево с войска своими ходили для добычи на эрдельских венгер особо и он, Кемал мурза, был при калгѣ салтанѣ. Ишли оттуду в Крым иным путем, не тѣх де венгер привез он, Кемал мурза, всырю себѣ осм душ, а разбивали де и добывались орды их (имѣя себѣ визиря турецкого, и ханское позволение) венграми турецкою ратнью тѣми, которые живут близко Белиграда в селех і в деревнях вверх Дунаю, а с цесарскими войска не бьются, и Белутраду ни в чем не помогают.

А не Полши де поѣхали в Адрианопол великие послы пехотного строю генерал с товарищи, которые имѣют у себя хорѣты и во см великих полубов і коней со сто і болши. И слышали де они подлинно, что им, полякам, с турецким салтаном и с крымским их ханом учинит мир и чтоб им подданных своих: то есть малоросійской краи от Московского государства под себя подбить по прежнему, и для

того крымские и белгородские орды были б им, поляком, помощию, и потому де правда их бусурманская пред христианами объявляетца, что Москва и Польша шерть с ними нарушают, а ныне де они сами у них татар миру просят, и что де учинится впредь, о том Бог вѣсть.

От тѣх же де послов польских (он, Кемал, сказывал) в Килин отстал и приѣхал в Крым с ханским сыном с Казы Гирѣем салтаном; слуга пана Синявского для покупки каотанов и бурок (чекменей и епанчей) черкѣских и иных крымских вещей, что ему надобно, потому что Казы Гирѣи салтан, живучи в Акхермене, с ним, Синявским, имѣет дружбу і пересылки между ими там бывают непрестанные.

И после он, Василен, о том полѣже провѣдал подлинно, прозванием называется он моси Бротцкин, а синявский староста лвовский живет в местечку своем, именуемом Брежанах, и послал ево к Казы Гирѣю салтану с подарками, а подарков: часы столовые в золотом корпусе, сукна кармазину доброво четыре портнѣща, да отпавов и камок по четыре ж портнѣща того ради, что он, Синявский, королю польскому есть противный, и когда белгородские орды ходят в Польшу, тогда при королевских маестностях разоряют и пленяют, и ево, Синявского маестности, и чтоб он, салтан, сам так не чинил и ордам заказ учинил, чтоб впредь маестности ево обходили, гдѣ тот моси Бротцкин, будучи нѣкогда у него, салтана, по приказу пана своего, политично якобы в жартах объявлял ему, чтоб тот подарок принял себѣ он в любовь, а для лучшего пріятства желает он, Синявский, с ним, Казы Гирѣем салтаном, видетес и привитать его сам на сам, когда даст Бог в военном поле.

А поставлен он моси Бротцкин был в Бахчисарае в армянской слободѣ, людей с ним было четыре человѣка.

И корм ему с людьми по деннон, то есть хлѣб и мясо, водка и шарап і все, что потребно, и конем их іачмень и сѣно давано з довольством.

И отпушон он в свою сторону из Бахчисарая февраля в 28-м числѣ.

А подарок от Казы Гирѣя салтана к нему, Синявскому, против присылки ево с тѣм моси Бродским послано: конь со всѣм убором, саадак да бурка (епанча) и платьѣ черкѣское.

А невольников своей земли нѣково на окупѣ ни на розмѣну не увольнял, ни о тарханех у салтана не просил, и которые тар ханы к нему во время бытия ево в Бахчисараѣ также и под час выѣзду ево приходилі и коней своих имѣли, и о увольненіи своем ево просили, и он им только оттоваривался тѣм, что ему того чево не приказано собою дѣлать невозможно. А польские де великие послы, которые поѣхали к турецкому салтану (сказывал тот полк) пан Ревускин, староста хелмский, с товарищи, и подлинно де он моси Бротцкин вѣдает, что мир у них с турки и с татарами нынѣ не учинится.

Он же моси Бротцкин сѣтовал крѣпко о том, как бы ему до пана Синявского доѣхать в цѣлости не от татар, но от королевских людей, потому что де он послан тинно, и есть ли де он впадет в руки их, то он конечно себѣ жив быть не надѣется.

Марта в 1 день в Бахчисараи приѣхал от хана Чюгодар, которон посылан к хану от ханей ево, и сказывал, что Селим Гирѣи хан из Адриянополя от турецкого салтана в Крым отпушон, и он, Чюгодар, ѣхал при нем, хане, четыре дни, и хан де ево послал в Крым наперед себя с вѣдомостью тому по сие марта 1 число осмнатцать дней.

Он же сказывал, что полские послы из Адрианополя отпушены и поѣхали прежде ханского выхода за три дни, а миру с турецким салтаном и с ханом не учинили для того, что миру хотят и Каменца и иных завоеванных своих мѣст себѣ просят также за стороны союзников своих, то есть, великих государен московских и цесарскаго величества римского, чтоб а том же миру быть говорят, а казны им в Крым давать не хотят.

И марта в 3 день Василей посылал толмача Полуекта к каймакану, приказав ему о том провѣдать по подлиннѣ.

И каймакан ему, Полуехту, сказывал, что де Селим Гирѣи хан в Крым идет подлинно и чаят де, что уж пришел он в Аккермен, а царского де величества о гонѣи об нем, Василье, от сво ханова величества к нему, каймакану, против листа сво писано, что учинено будет об нем, что доведется в то время, как он хан будет в Крыму.

А полские де послы от турецкого салтана отпушены, а миру с турки и с Крымом не учинили потому, что такне у них запросы великие, чего турки и крымскон юрт во вѣки не уступят и не учинять и к миру у них, полякам, нѣтъ никакого приступу. А де напред сего еще с приѣзду их познал, о чем и с ним, толмачом, нѣкогда говорил, что они, поляки, древние шавбери, и правды, и добра от них никогда не будет, и ныне де тѣ послы остановилис сами невѣдомо для какова дѣла в Аккермене и дожидаются ханова величества, а тѣм посольством своим у них, бусурман, зипун потеряли, потому что во время приѣзду и бытия их в Адрианополь, чая от них добра от хана Белогороцкои орды, чтоб они вонною и на безбашни в Польшу не ходили, было заказано; а Москва де от них учинилось не без убытку, потому что белогороцкие их коневые наганцы без добычи на одном мѣсте сидѣть не обыкли, і Урмамет мурза і гетманчином Петрушкои и с ними наганцов тысячи с четыре ходили под Переяслов і возвратилис оттуду с немалою добычю. И чаят де, по кое время тѣ полские послы в Аккермене побудут, белогороцкие орды в Польшу ударятся же.

Марта в 13 день вѣдомость пришла, что хан пришел в Перекоп в 11-м числѣ и, не стояв там ночи, пришел в село Аблам, которое обрѣтается за каменным мостом от Перекопи в пятидесяти верстах.

Марта в 14 день виделся с Василем, ѣдучи з базару, ханскон купчина Исак Челиби і сказал, что прислан от хана з дороги татарин, чтоб он, Исак, изготовил ему, хану, того дня к вечеру, что ему, хану, в сараи его потребно и спалную шапку, потому что де к ночи конечно он, хан, в Бакинсарай придет.

Он ж, Исак, сказывал о полских послѣх, что остановилис де было они дожидатца хана в Аккермени и имѣли говорить до него, хана, нѣкакое слово. И хан де, увидав о том их намерение, приказал Абдраману агѣ, который у них, послов, был в приставех, из Аккермена выслать прежде своего туды приходу и сказать; когда они того, о чем ныне хотят ему говорить, не обіавили, в Адрианополь, когда он, хан, был при салтанове величествѣ, і у них де, уланчѣев, и ныне слушать нѣчего, потому что запросы свои обіазают великие, да еще и за посторонние, то есть за Московское и за цесарское государства говорят, а ни от которого государства соизволения на то и листов у себя не имѣют и за московскую де сторону говорить, что им, полякам, пристало, потому что росіиские государи великие и сильные и самодержавные, и что изволят чинить мир ли с кѣм или войну, о том ни с которыми государствам не спрашиваютца.

Что полтвержая после того о полских послѣх Василю самому, такъ же и толмачю, і людем Васильевым посылаему на базар, и бусурмане, которые были с ханом, сказывали подлинно; и Абараман де ага, который у них, послов, был приставом, провожал их, послов, до столицы волосковой, до Яс.

И Галжи Селим Гирѣи хан в Бакчисарай пришел того ж числа в третьем часу ночи, а во время входу его стрелбы не было.

А дѣти его, ханские, и камазан, и ближние его человекъ встречали его, хана, на Алмѣ реке от Бакчисарая, только верстах в десяти не з большим.

И марта в 16 день Василей посылал толмача Полуехта Кучюмова к Апкериму эфенди, и к ближнему человеку Шахбулату агъ с поздравлением ханского приходу.

И Апкерим эфенди, Василю благодарствуя, говорил ему, толмачу, что он по своему слову, как преж сего ему, Василю, говорил о добрых между государствам дѣлах и об отпуске его, Васильеве, вѣсчаски радѣть будет, токмо де добро бы и то когда б с Москвы была к ним в Крым какая вѣдомость или присылка на письма, которые з гетманским посланцом ис Крыму посланы.

А ближние человекъ по тому ж, за тоѣ присылку поблагодарив, и сказал, что чае де (когда уж ханово величество приход) он, ага, когда ни есть с ним, Васильем, увидитца и о чем надобно переговорит, и чтоб подождать, а не печалитца, а что де наперед сего он, Василей, к нему, Шахбулату агъ, с ним, толмачом, приказывал, что имѣет он у себя царского величества грамоту, и о том де царского величества грамоте ему вѣдомо, и чае де по той грамоте говорить ему с ним тѣ слова, что и прошлого году видѣлся он с ним, Шахбулатом, Василей говорил.

Марта в 25 день в Бакчисарай приѣхал из Адрианополя наскоро от турецкого везира с листом к хану турчаннин, чтоб Галжи Селим Гирѣи хан, памятуя к себѣ его везирскую дружбу, что он отпустил его на крымское ханство, причинился салтанову величеству турецкому за него, чтоб не предан он, везир, был смерти. Потому что он по его салтанскому указу взят и посажен на башню и приговорен смертною казни за то, что он во время цесарских войск приступу к Белиграду с войском турецким шол мешкотно. И тою его мешкотною Белиграду учинилос от цесарских войск великое раззорение, что мало и не взят, и чтоб тою его ханскою причиною от смертною казни он, везир, был свободен, а турецкой де салтан прошения его ханского послушает, потому что у турков он, хан (для древних его лѣт і в военных дѣлах искусства и что был у Магметова гроба, ходил до Магметовой кеабѣ), имѣетца в великом почитанніи.

А Казнадарде баша, и янычерской ага турецкие в том же дѣле уже и казнены, то есть вервом удушены.

И хан к турецкому салтану о заступлении везирском писал и с тѣм листом послал от себя Чюгодара своего, который Чюгодар с тѣм прислангым турчанином отправлен поѣхал из Бакчисарая марта в 27-м числѣ.

Марта в 28 день в Бакчисарай приѣхали калмыцкие послы: о своих улусных дѣлах, і пригнан за ними конской табун на продажу тысяч з дватцать и болши, которые от Аюки танши выѣхали прошлого году и зимовали с тѣм табуном в черкасах за Азовом.

Марта в 30 день хан выходил в диван и была дума, потому что калга и нурадми салтаны, такъ ж бѣи и караѣи в то время были в Бакчисарай всѣ в сѣзде.

И апреля в 1 день ис той думы учинилось вѣдомо, что к калмыком назначены, для осторожности улусов их калмыцких от московских войск, а именно от донских казаков, знатные мурзы четыре человека, Кантемир мурза Карабѣев сын Мансуров, Батырча мурза аргынской, Дакатырша мурза Уктемир бѣев сын ширинской, да сыдживущих мурз, с татарскими и с черкесскими войски, для того, что калмыцкой Аюка Таша (говорили) издох и между ими, калмыки, не востало б каково смятения. Потому что с Москвы была де к ним присылка нѣкая.

И апрля в 25 день вѣдомо учинилось из Акхермени, что от турецкого салтана шлетца с чаушом в Крым для венгерские войны салтанская казна.

И та салтанская казна привезена в село Алмакermen до Бакчисарая верст за осм мая в 1 день.

От салтана прислан с тою казною чиновной человек эмиргорь, то есть конюшен, и под везирем имѣетца третей человек, и прием ему (сказали) будет в Бакчисарай мая в 2 день.

И Василен того дни посылал при ему и приѣзду сво присмотритиса толмача Полуехта Кучюмова да гречанина Дмитрея Николаева.

И при ем того турецкого эмиргоря был сицев:

1) утра часу на первом дни послан к нему, эмиргорю, с сарачем ханской конь убран по турски с рахтом из де идьком;

2) помѣшкая часа з два, выѣхали из Бакчисарая навстрѣчу ему ханские билик башн всѣх сеименских биликов;

3) после них выѣхали ближней ханской человек да Казнадар баша, и дожидались сво, эмиргора, с Альмы от Бакчисарая в верстѣ против Кудеяровы могилы;

4) выведено пѣших сеимен с пищальми и стояли у самого в Бакчисаран вѣзду по обе стороны дороги.

И как тот эмиргорь ближним человеком и Казнадаром башою принит.

И в Бакчисаран наперед ѣхали сеименские прежде упомянутые билик башн по два человека в ряд.

За билик башами везли турчане в один ряд каятан да саблю, каятан залотной холодною завернут в бѣлон таѣте с правую сторону, а сабля обернута алым отласом, только видетъ было черен с каменем, с лѣвую сторону, а с ними по правую руку ѣхал Казнадар баша.

А за каятаном и за саблею везен салтанской к хану лист в красном отласе, а за листом ѣхал турчанин сам эмиргорь в каятане соболе под вишневым отласом, в сарыке и при сабле.

От него по правую сторону ѣхал ханской ближней человек Шахбулат ага.

А за ними турки и татарове, которые выѣхали навстрѣчу тому турчанину з ближним человеком ис Казнадаром.

А за тѣми турки и татары везли турецкую казну на трех арбах.

А от встрѣчного мѣста по обе стороны дороги с тою со всѣю ѣздою шли и ис пишали стреляли сеимени.

А для станцыи изготовлена ему, эмиргорю, была ода на ханском дворѣ.

И как он, эмиргорь, на ханской двор выѣхал и сошед с коня, пошел в ханскую одару, уготованную ему, тогда сеимени, поздравляя турецкого салтана и хана и выпалив из всѣх пищалей, разошлись каждо восвоем.

Казны с тѣм эмиргомер в Крым прислано сорок семь тысячъ семь сот червонныхъ золотыхъ турскихъ, а в нихъ левками, считая левокъ по 225 денегъ татарскихъ будетъ 107 325 левковъ.

И изъ того числа сеименскимъ начальнымъ людямъ и сеименемъ роздано 60 000 левковъ; дача сеименская была по сорок левковъ на человѣка.

А остальные 47 325 левковъ роздано на ханскомъ дворѣ и катыкуломъ.

И Василенъ къ ближнему человѣку и къ Апкеримъ эфенди, такъжъ и къ розмѣнному бѣю, когда онъ прилучится на базарѣ, посылалъ многаяжды толмача Полуехта, наказывая ему накрепко къ ближнему человѣку только о томъ, чтобъ онъ велѣлъ Василю съ собою видѣтисъ, да ему жъ говорить о поденномъ корму, хотя ево дадутъ и мало, однако жъ бы приказалъ онъ давать безъ убавки, потому что Таинчѣи Емини и Муктасыпъ даютъ хлѣбъ и мясо съ немалою убавкою и то съ непрестанною ласкою и безчестиемъ, а иногда и ничего не дадутъ, да еще и похваляються впередъ, что де по ханскомъ ихъ Крыму выходѣ и того де давать не будутъ.

Апкериму эфенди, чтобъ по словамъ своимъ, что в не бытие в Крыму ханское, когда присылалъ ихъ царского величества отъ подданного Войскъ Запорожскихъ гетмана посланецъ Петръ Волошанинъ, и онъ Апкеримъ, будучи каймаканомъ, при отпускѣ ево говорилъ Василю, что, отпустя ево посланца, будетъ ждать хана, а когда ханъ в Крымъ будетъ, тогда онъ будетъ промышлять о добрыхъ междо государствомъ дѣлахъ и объ отпускѣ ево, Васильеве, и тому бъ любительному своему обещанию доводство учинилъ, и ханову величеству о тѣхъ дѣлахъ, о чемъ по указу великихъ государей и по присланнымъ къ нему, Василю, ихъ царского величества грамотамъ онъ, Василенъ, ему, каймакану, предлагалъ, доложилъ и отъ ханского намерения на тѣ ево предложения подлинную отповѣдь учинилъ ему, Василю, онъ, Апкеримъ эфенди, потому что какъ ханово величество в Крымъ пришелъ, и онъ, Василенъ, посылая къ ближнему человѣку, къ Шахбулатъ агѣ, многаяжды, не токмо что не получилъ никакова къ дѣламъ приступу: но не домогся и того, чтобъ онъ, ага, велѣлъ ему съ собою и видѣтисъ.

А къ розмѣнному бѣю (по ево жъ, бѣеве, засылке), чтобъ и онъ междо государствомъ о добрыхъ дѣлахъ радѣние свое приложилъ, и чтобъ отъ хана посланъ былъ съ нимъ, Василемъ, къ Москвѣ посолъ. И есть ли бъ ево радѣниемъ доброе и на обе стороны потребное мирное дѣло посольскою пересылкою учинилось, тогда бъ и ему, бѣю, было не безъ прибыли, да и о томъ Василенъ велѣлъ ему, бѣю, для вѣдома говорить, что къ ближнему человѣку онъ, Василенъ, посылалъ многаяжды, чтобъ онъ велѣлъ ему съ собою видѣтисъ, и онъ, ближней человѣкъ, видѣтисъ съ собою не даетъ невѣдомо для чего, а что по указу великихъ государей по присланнымъ къ нему ихъ царского величества грамотамъ говорилъ онъ, Василенъ, в не бытие ханское в Крыму каймакану Апкериму эфенди и онъ, Апкеримъ, хотѣлъ, дождався хана, учинить ему, Василю, подлинную отповѣдь, и отъ него, Апкерима, по тому жъ нѣтъ никакова слова. И что онъ, Апкеримъ, во время присылки ихъ царского величества отъ подданного гетмана посланца съ нимъ, Василемъ, говорилъ, и онъ, Василенъ, о томъ къ великимъ государемъ, а онъ, Апкеримъ, къ нему, гетману, писали, и тотъ гетманской посылщикъ в сторону царского величества доѣхалъ ли и великимъ государемъ, ихъ царскому величеству, о томъ извѣстно ли или нѣтъ, то Богъ вѣсть и нынѣ надобно бъ было, чтобъ изъ нихъ кому ни есть ближнему человѣку, или ему, бѣю, когда онъ, бѣи, къ деламъ московской стороны имѣетъ присвоение объ немъ, Василье, припомнить и доложить ханову величеству и учинить подлинную отповѣдь при ево хановѣ величествѣ, по кое время онъ изъ Крыму на моряры на войну не пошелъ.

И против тѣх посылок отповеди; ближней человекѣ, что де он, гонец, спешит, ведь де хан об нем вѣдает, і он, ближней человекѣ, не забыл и когда будет время, тогда и без его гонцкой присылки он, Шамбулат, по него, Василя, пришлет и о чем надобно переговорит, и какой указ ханова величества об нем будет, то учинитца во один день, а ныне де ему с ним, Василем, видетис не для чего, а корм де указным Таничѣям Еминову и Мухтасиу он дават велит.

А Алкерим сѣнди сперва говорил, что ищет он времени, когда хану доложить со всяким радѣнием, потому что без хана пересылку з гетманом оя чинил он ж и об отпуске ево, Василева, окончение учинить подшита. А потом до выходу ханского днен за десят сказал, что он хана докладывал при многих людех, чтоб ево, Василя, со вѣсьми будущими при нем людьми отпустит. И хан де, выслушав у него того доклада, против того ничего не сказал. И что де он, будучи канмаканом, писал к гетману с посланцом ево гетманским, того де в дѣло не поставлено, потому что слышно де в Крыму, что рускіе воиска идут на Крым, и буде воиска и не будут, однако ж ожидают они с Москвы присылки.

А розмѣнний Аштемир бѣи сказал, чтоб он, Василем, отпуску ис Крыму себѣ не дожидался, разве де с Москвы будет к хану какая присылка, і в то де время иногда что переменитца.

І прежде поминутон турецкого салтана эмиргорь от хана отправлен и із Бакчисарая поѣхал на Козлов июня в 4-м числѣ, а ис Козлова поѣдет до Станбула кораблем.

А Селим Гирѣи хан на можарскую войну із Бакчисарая вышел июня в 11 день. В Перекопѣ пришол июня в 20 день.

Ис Перекопи пошол июня в 22 день.

А как он, хан, был в Перекопи, тогда приѣхал к нему, хану, калмычнини, Аманом зовут, Мазанов сын (которой у него, Селим Гирѣя хана, бывал в неволе и научен по бусурмански читат и писать и свободен без розмѣни и без откупѣ, за что он, Аман же, хану заслуживая чинит о московских поведених всякіе вѣдомости) с немалым товариством и привел с собою для можарской войны в подарках хану тридцать, а калгѣ пятнадцать коней добрых, да и сам пондет с ханом же.

Июня с 13-го числа вѣдомость почала быть, что крымской гонец Карамагмет с Москвы отпущен и обрѣтаетца, задержан в Сѣче Запорожской, да с ним же де Карамагметем есть и толмач московской.

Июня в 1 день послан от Василя на базар для провѣдыванья вестей гречанин Дмитрей Николаев, потому что он, кромѣ природного своего греческаго рѣчения, знает нарочито турецкой, татарской і волосской языки и, пришед, Василю сказывал, что он московского толмача видел на базаре и с ним говорил. Приѣхал он того дни с салтаном сыном ханским и с Казнадаром бѣшею, и тогда толмач ему, Дмитрею, сказывал, что он с Москвы послан в Крым с Карамагметем гонцом. Да с ними ж отпущон и Ибраим мулла и уѣхал у них наперед еще от Днепра под городками турецкими домои, а Карамагмет де поѣхал ис Перекопи к хану.

И того ж дни после ево, Дмитрея, приѣхал к Василю Ибраим мулла с вѣдомостью, что де крымской их гонец с Москвы и он мулла ис сѣвской тюрьмы отпущены. Да с ними ж приѣхал з грамотами великих государей и с их царского величества жалованем московской толмач, но от Перекопи Карамагмет

и тот толмач поѣхали по очаковской дороге к хану, и чтоб Василеи даровал сво за такие добрые вѣдомости муштулуком.

И Василеи, за тѣ вѣдомости поблагодарив, говорил ему, что он, Ибраим, имѣет от него, Василья, доброй муштулук, и лутче всяких вестей, потому что по его, Василеву, к великим государем доношению пожалован он, мулла, вмѣсто смерти животом, а вмѣсто погибели увольнением.

И он, Ибраим, болшия того муштулука не просил и поѣхал от Василья с великим благодарствованием.

Юля в 2 день после полудня приѣхал к Василью ханской сенной билик баша Шаган, а с ним приѣхал государственного Посольского приказу толмач Иван Никитин, и тот билик баша Василью говорил, прислал де сво, Шагана, к нему, Василью, ханова величества Казнадар баша Мерденъ Али ага и с ним прислал московского толмача, который приѣхал с Москвы в Крым з гонцом их крымским, с Карамагметем агою, и, сказывае, у себя к нему, Василью, писма, и он бы, Василеи, тѣ писма, у него приняв, ему, Шагану, объявил, великих государей грамота к хану есть ли, также и к нему, посланному их царского величества, указ каков прислан ли, а он то сво, Васильево, объявление донесет Казнадару.

И Василеи у толмача писма принял и, осмотря, ему, билик баше, сказал, что от великих государей, от их царского величества, к Селим Гирѣву ханову величеству грамота есть и к нему, Василью, их царского величества грамота прислана ж, а что в той их государской грамоте к нему писано, о том он, Василеи, ханова величества биликим людям, кому пристонно, объявит.

И билик баша говорил, чтоб он, Василеи, для объявленія тѣх дѣл, о чем к нему в их царского величества грамоте писано, приѣхав к Казнадар башѣ утре юля в 3 день рано, потому что де он, Казнадар, приѣхал от хана вчерашнего дни и чаять каков ни есть ханской указ об нем Василеи имѣет.

А толмач Иван Никитин по допросу Василью сказаа, что де в Сѣче Запорожской задержаны они с крымским гонцом жили шестьдесят дней, и отпущены июня в 26 день, а в Казыкерменъ приѣхали июня в 27 день, в Перекоп в 28 день, и крымском де гонце Карамагмет ходил к перекопскому каймакану один, а сво, Ивана, с собою не имал, и пришед от него, каймакана, ему говорил, чтоб он, толмач, отдал ему, Карамагметю, великих государей к хану писанную грамоту, потому что он, Магмет, ѣдет к хану в дорогу в тѣ мѣста, гдѣ он ныне с войском обрѣтаеца, а он де, Иван, грамоты великих государей ему, Карамагметю, не отдал, а сказал ему, что той великих государей грамоты не такомо ему, Магметю, но и ни-кому, кромѣ их царского величества гонца Василья Антемирева в Крыму отдават не указано, и Карамагмет де хотѣл той государскую грамоту у него отнять насиліем и говорил, что так де и творится, потому что когда де и он, Карамагмет, к Москве ѣхал и у него ханской лист, посланной к великим государем, взят в дороге, и он де, Иван, пошел было с ним, Карамагметем, про то сво, Карамагметеву, насиліе пожаловаться и освидѣтельствовать перекопскому каймакану в городок, и в то де время с степи въѣхали в Перекоп ханской сын Каплан Гирей салтан, который возрастом лѣтъ двѣнадцать, а с ним Казнадар баша, да в то ж время въѣхал во стретение тому салтану из городка и перекопской каймакан, и Карамагмет де и он, Иван, к ним же подступил, и Казнадар баша велѣл Карамагметю и ему, толмачю, ѣхать с собою, и, приѣхав, стали в наметах на ханском луту верстах в двух от Перекопи, и спрашивали Карамагмета многое время, а потом и сво, толмача,

спрашивали же, с чѣм и к кому он послан, и он де, толмач, им сказал, что послан он с Москвы с крымским гонцом Магметом и с Ибраимом муллою и имѣеть у себя и писма, посланные к их царского величества посланному гонцу к Василию Антемиреву, а грамота великих государей к хану есть ли или нѣтъ, того он, толмач, не вѣдает и, кромѣ рук того их царского величества гонца, тѣх писем ему, толмачю, отнюдь никому отдавать не указано, и Казнадар де баша, выслушав тѣ его толмаческіе слова, велѣл Карамагметю того ж часа ѣхать насюро к хану и сказал, что де ему до московскаго толмача и до писем дѣла нѣтъ, а хана де они оставили, ханскон сын и Казнадар, на урочище Копкуюлар, то есть многіе колодези, и Карамагмет де того часа к хану и поѣхал, и даны ему для того подводы, а ему де, толмачю, велѣл он, Казнадар, надобнѣишіе писма держать при себѣ, а сумки ево, в которыхъ была московская посылка и всякие ево дорожные дребязги, велѣл по-сложитъ в свою телѣгу и тоѣ телѣгу замкнул сам при себѣ и приказал того беречь накрѣпко людем своим и ему, толмачю, ѣхать при себѣ, да ему ж, толмачю, велѣл давать до Бакчисарая и подводы, а ево, толмаческіе лошади, оставил в Перекопи и кормил ево, толмача, с собою, а в Бакчисаран приѣхали они июля в 1 день. А возы салтанскіе и казнадарскіе пришли июля в 2 день. И он де, Казнадар, ево, толмача, к нему, Василию, и прислал.

Того ж числа в вечеру приѣхал к Василию от каймакана Апкерима эфенде язычей Музовер мулла и спрашивал великих государей к хану о грамоте и ему, язычю, с Москвы о присылке сказано то ж, что и выше писанному билюку башѣ, и спрашивал Василен у него, муллы, каймакан от хана в Бакчисаран приѣхал ли, и язычен говорил, что де каймакан в Бакчисаран приѣхал вчерашнего дни и о приезде того с Москвы толмача, увѣдав, что он в Бакчисарас, прислал к нему, Василию, и велѣл ему говорить, будет де есть какіе слова по объявленію ему, каймакану, из государскон грамоты о их царского величества дѣлѣх, и он бы, Василен, ему, язычю, тепере сказал, а он тѣ слова запишет для извѣстія ханову величеству, потому что есть де к ево ханову величеству от каймакана скорая посылка.

И Василен говорил, о чем в грамоте великих государей к нему, Василию, писано, о том он объявит каймакану самому, а тепере ему, язычю, ничего ему сказать невозможно, потому что та великих государей грамота (для дорожнаго охраненія и их бусурманских нравов, что они обыкли прежде времени писем пересматривать, чего он, язычен, и тепере домогаетца) писана тайным писмом и вскоре прочесть ему отнюдь еѣ нѣмочно, а сверх того, хотя б он тоѣ государскую грамоту и прочел, и ему, язычю, о писаном в неѣ не видѣлся с каймаканом, что и объявил, то уж после того увидѣлся с ним, каймаканом, что ему говорить имѣет, а то он, Василен, тоѣ их государскую грамоту переписшет и о чем в неѣ писано, ему, каймакану, объявит утре, гдѣ он к себѣ быть велит.

И язычѣн Василию говорил, чтоб он для тѣх дѣл приѣхал утре рано к Казнадару агѣ и без присылки, а каймакан де будет там же у Казнадара.

И июля в 3 день Василен к Казнадару в Бакчисаран ѣздил и, приѣхав к нему, дожидался выхода его во одѣ часа с три; а как он, Казнадар, во оду вошел, тогда по обыкновенію своему, приѣзства, велѣл Василию сидѣть, и говорил, от великих государей, от их царского величества, с чѣм к нему, Василию, толмач прислан.

І Василен говорил, что прислан тот толмач по указу великих государен с Москвы в Крым к нему, Василью, и есть с ним их, великих государен, к ханову величеству грамота, да и к нему, царского величества гонцу, их царского величества грамота присланна ж, в которой писано. Велено ему, Василью, той их царского величества к хану писанную грамоту у того толмача приняв, вручить самому его ханову величеству и при отдавнии той их царского величества грамоты его ханову величеству о подвышеніи его на ханстве велено от них, великих государей, его поздравит.

И Казнадар баша говорил, что де вѣдает он, Василен, что ханово величество из Крыма пошел с войском на моряры и грамоты великих государей подать ему нѣкому, и чтоб он ему, Казнадару, объявил от великих государей в грамоте к ханову величеству, о чем писано, так же ему, Василью, сверх той к ханову величеству писанной грамоты, о каких дѣлах их царского величества указ есть ли и о чем говорить указано.

І Василен говорил: великих государей, их царского величества, в грамоте к ханову величеству о чем писано, того он, Василен, подлинно не вѣдает, токмо применяясь к той их царского величества грамоте, которая писана к нему, часть он, Василен, что от их царского величества к ханову величеству писано о добрых и мирных дѣлах, потому что велено ему, Василью, ханова величества ближним людям говорит о прежде начатых дѣлах, что к ним, великим государем, к их царскому величеству, писал Саадет Гирѣи хан з гонцом своим с Магметъ агою, что он, хан, по желанію всего крымского юрта з бѣями и с великими, и меньшими карачѣями, и с породными людьми придумал с ними, великими государи, быти в миру і в покое по прежнему, і естѣи они, великие государи, изволят прислать в Крым послов своих, то с крымской стороны та рѣчь перемѣнна не будет, так ж и салтанова величества турецкого за сторону всѣ дѣла и слова он, Саадет Гирѣи хан, принимал на себя, і великие государи наши, их царское величество, по тому крымского юрта желанію і приславе, с салтаном турецким и с крымским юртом, в миру быти изволяют же и обонх сторон людям тишины и покоя желают, и того ради от них, великих государей, он, гонец, с их царского величества грамотою и прислан, токмо он с тою их царского величества грамотою приѣхал в Крым не к Саадет Гирѣю, от которого учинилася к Москве посылка, но к Саават Гирѣю хану, и у ближних людей на розговорах был, и назначен был к ним великим государем в послѣх Мубарекша мурза Сулешев, и припровожен он, Василен, с тѣм Мубарекшою для отпуску к нему, Саават Гирѣю, был к Перекопи, токмо приѣздом в то самое время вора и измѣнника Петрушки с товарищи та к Москве посылка и премееніем тѣх ханов то доброзачатое дѣло пресѣклось, и он, Василен, з будущими с ним людьми в Крыму задержан, а как учинился из крымском юрте нынешней Гаджи Селим Гирѣи ханом, а ближним у него человеком Шахбулат ага, і он, Шахбулат, в прошлом в 201 году только виделся с ним з двожды, и о каких между государством добрых дѣлах по указу великих государей своих он, Василен, ему, Шахбулату агѣ, предлагал, о том он только, что слышал, а ханову величеству о тѣх дѣлах доносил ли или нѣт, о том отнюд не учинил ему, Василью, никакие отповеди, а когда ханово величество пошел на моряры, і он, ближний человек, с нимъ ж, і в небытие ханское по указу великих государей от их царского величества подданного гетмана Івана Степановича Мазепы прислан был к нему, Василью, с их царского величества грамотами и к ближнему ханскому человеку

з гетманским листом ево ханской посланец, тогда канмакан Апкерим эфенде о том от гетмана присылке к ханову величеству писал, и по указу ево ханскому в разговорах с ним, Васильем, будучи о задержании из Москвы крымского гонца Карамагмета и от калги салтана о посыльщике о Ибраиме муллѣ, чтоб они с Москвы были отпущены, ему, Василию, говорил, и он, Василий, об отпуске их, Карамагмета и Ибраима муллы, по тому ханскому желанию и по его канмаканскому предложению к великим государем своим, к их царскому величеству, писал, и по тому ево, Васильеву, доношению они, великие государи, желая с крымским юртом прежнюю дружбу обновить, и в миру быть, а войну прекратить, того их гонца, Карамагмета, так ж и Ибраима муллу, которой не тохмо годен был отпуску, не повинен и смерти, отпустить указали и для извѣстибишней к дружелюбию склонности свою царского величества и грамоту прислать изволили, и он бы, Казнадар, яко при ханове величества в близости пребывающей и в дѣлах юртовских свѣдущей и приѣхал от ево ханова величества ныне не в давних часах ему, Василию, объявил с тою великих государей грамотою, как ему, Василию, поступить пристойнее, и у ханова величества с ними, ближними людьми, об отпуске с Москвы гонца их Карамагмета, так ж и Ибраима муллы, и о присылке их царского величества з грамотою нарочного посыльщика в словах, что было ли, потому что его, ханову величеству, об отпуске Карамагметеве с Москвы и о всем давно вѣдомо, и чаять и им, Казнадару, или канмакану об нем Василье, что ни есть приказано.

И Казнадар говорил: от ханова де величества никакого об нем, Василье, приказу он не слышал и в словах ни о чем о том, о чем он, Василий, спрашивает у него, у хана, с ними не бывало, а что де он, Василий, говорит ему из грамоты великих государей к нему, Василию, посланной, о присылке к великим государем к Москве от Саадет Гирѣя хана, гонца Карамагмета и о своем в Крым присылке и приѣзду к Саадет Гирѣю хану, и что от него Саадет Гирѣя, хана, назначен был к Москве в послѣх с ним, Васильем, из Сулешева рода Мубарекша мурзы, и от чего к Москве та посылка пересѣклася, и он, Василий, от Перекопи возвращен и в Крыму задержан, о том он, Казнадар, о всем вѣдает, а когда де у них в Крыму Селим Гирѣи ханом учинился и ближней человек у него Шахбулат ага, и видевся с ним, Васильем, о дѣлах у него, только слушал, а отповеди о том никакой против того не учинил, и ему де, ближнему человеку, о тѣх ево, Васильевых, предложениях как бы не донести его ханову величеству, токмо и отповедь от ханова величества, какую ему, Василию, чинить, потому что присланы с ним, Васильем, стати, на чем они, великие государи, с Крымом мир учинит изволяют крымскому юрту крѣпко непотребные, за что миру отнюд учинитися немочно, потому что, хотя де к великим государем от Саадет Гирѣя, хана, посылка о миру и учинилася, толко де тѣ Саадет и Саадет Гирѣи, ханы, от сего Селим Гирѣя, хана, молодшие и с молодых своих лѣтъ живали и выросли в дому у него, хана, а крымского юрта дела им не в обычаи, и будет де его Селим Гирѣеву, ханову величеству, древней обычаи, как у них с Московским государством обыкло, то есть, что при прежних ханех и при нем, хане, присылано их царского величества бюлек (гостинец) ныне отставить и того бюлека Московскому государству уступить, и ему де, хану, при прежних ханех будет великой стыд.

И Василий говорил: предлагал де он, Василий, прежде сего ханским ближним людям, будучи с ними на разговорах многаяжды, так ж предлагает ныне

и ему, Казнадару, о присланных с ним о миру статях, понеже великие государи, их царское величество, тѣ с ним о миру статья против их крымской присылки изволили послать, толко для обявления, чего они, великие государи, своею царского величества стороны с турецкой и с крымской сторон желают, а не так, чтоб естли Крым тѣх статей не примет и без того миру не будет, имѣющему доброй разум, мочно о том разсудить свободно, естли бы они, великие государи, с турецким государством и с крымским юртом миру не желали и тѣ статьи присланы были к ним в Крым с отказом во все, что без того миру не будет, то крымские их послы к Москве, для чего были потребны звычайно, то на всем свѣте, что добрые мирные дѣла между государствами и землями творятца договорами посольскими, а не писмальною пересылкою, а то они за то и взяли, а послов к Москве не шлют, а сво, царского величества, гонца держат, а для чего так чинить, того не обявляют, и вед тѣм задержанием и продолжением у Московского государства прибыли они себѣ никакон не домогутца.

И Казнадар говорил: правда де то, что добрые и надобные дѣла творятца посольскими договорами, и чтоб Бог даровал между государствами мир, того і им всѣм надобно, да и начался де было мир чинитца в то время, когда московской табор приходил великим собранием под Перекоп, тогда прислано от московских войск, чтоб быть миру. И ханово де величество, поговоря с юртовыми бѣями и карачеями, с московскими войсками мир было учинить и похотѣли, токмо де чернь вся крымская в то время закричали, для чего де вы одни миритца хотите, а калмыков в том миру оставляете, потому что де у Крыму с ними, калмыками, зашертвано на том, что против всякого неприятеля им, калмыком, быть за одно с татарами, и когда они увидѣли, что табор московской от них отступил и они о том миру и умолчали и тѣм тогда тот мир и пресѣлся, и ныне де он, Казнадар, ему, Василью, говорит, буде Бог даст, учинитца с Московским государством учинит мир, то добро, а и не учинитца миру и крымскому их юрту убытку не будет, потому что, каковы орды их военны, и каковы их на великой московской идущей их к ним табор были напуски, и сколько в том таборе людей побито и в полон поймано, и пушек взято, а как де тот московской табор от Перекопи отшел и что де им, идущим, назад от татар было, о том де чаять вы и сами вѣдаете, і может де быть, хотя они в Крыму в то время, видя на себя такие многіе войска наступающіе, и поистужалис, однако ж надѣютца на волю Божию и разумѣют, что то учинилось (что московских войск, в которых мѣстех никогда неслыхано, а ныне было тут і видимо такое, что і возвратилис они от Крыму назад и отошли безо всякой себѣ прибыли) Божиим изволением, а не человеческим.

І Василен говорил, что де без воли Божіи ничто на свѣте не дѣйствуетца, токмо чтоб он, Казнадар, ему, Василью, сказал, какие калмыки с ними в соединеніе зашертваны и давно ли.

И Казнадар говорил: давно де с ними в дружбе і в соединеніи калмыцкой Аюка Таша со всѣми улусы своими.

І Василен говорил, а Аюка Таша до Крыму и Крыму до тѣх калмыков, что дѣло, потому что он, Аюка, со всѣми своими улусы пребывает в подданствѣ под высокодержавною рукою великих государей наших, и кочуют на их царского величества землѣ, и по их великих государей указу с их государскими воеводами в полкѣх против их государских неприятелей яко под Чигириным и в крымских в нынѣшніе времена в дву походах против их, крымских, орд были, и бои многіе

с ними имѣли, і въ иныхъ военныхъ оказіяхъ бывають непрестанно, также и конскіе табуны к Москвѣ от себя гоняютъ на продажу по вся годы.

И Казнадар говорилъ, они де, калмыки, люди волные, ни у ково в подданствѣ не бывали и живутъ собою и с кѣмъ похотятъ, с тѣмъ и ходятъ, да і ныне с хановымъ величествомъ на могарскую войну пошли многие.

А о грамотѣ великихъ государей онъ, Казнадаръ, Василью говорилъ, что поговорятъ и подумаютъ они о томъ с каймаканомъ, и чають де, что отпустятъ де ево, Василья, к хану с провожатыми до Казыкермена, а от Казыкермена к Очакову Днепромъ, и буде в Очаковѣ хана застанутъ, то добро, а естли не застанутъ, и ему, Василью, мочно будетъ к нему, хану, ѣхать і до Акъкермена водою, и чтобъ онъ, Василенъ, ѣхалъ от него к каймакану и о томъ с нимъ поговорилъ, потому что в небытне ханское всѣ дела принадлежатъ в заведываніи ему, а онъ де, Казнадаръ, скоро ис Крыму отѣзжаетъ в Черкѣсы с ханскимъ сыномъ с Калланъ Гирѣемъ салтаномъ.

Онъ же, Казнадаръ, говорилъ, скажетъ де онъ ему, Василью, и то Карамагметъ де онъ, Казнадаръ, о московскомъ ево поведеніи спрашивалъ, и онъ де, Карамагметъ, ему сказывалъ, что передъ отпускомъ ево с Москвы призыванъ онъ ихъ царского величества к ближнему челоуѣку, которонъ вѣдаетъ посолскіе дѣла, и тотъ де ближній челоуѣкъ ему, Карамагметю, говорилъ, чтобъ онъ ханову величеству донесъ, чтобъ ханъ к царскому величеству прислалъ для договора о миру пословъ своихъ, и естли де ханъ пословъ пришлетъ, то по договоромъ учиненъ будетъ миръ на томъ, какъ было учинено с Муратъ Гирѣемъ, ханомъ, и онъ де, Казнадаръ, слышавъ от него тѣ слова, тотъ же часъ послалъ ево, Карамагметя, ис Перекопи к хану изскоро, и минитъ то, что ему, Магметю, чего не слышавъ собою такихъ словъ затѣять бы немочно.

І Василенъ говорилъ, что же имъ уже болши того надобно и для чего хану пословъ своихъ к Москвѣ не посылать, когда Карамагметъ имъ такъ сказываетъ, и затѣять ему на себя такое великое дѣло, чего б онъ не слышалъ, возможно ли, потому что посланнымъ междо государствы людямъ надобно наказанное говорить и слышанное доносить правдою, а кто говорить ложно, и тотъ творитъ себѣ безголовную беду.

И Казнадаръ говорилъ, чаеъ де онъ, что ханово величество, услышавъ от Карамагмета такіе слова, ково ни естъ с нимъ, Васильемъ, к Москвѣ пошлетъ.

Потомъ подношено кагве, и от него, Казнадара, поѣхали было к каймакану на Эски юртъ, но вѣдому ево не застали, встрѣтились на дороге.

І Василенъ с каймаканомъ а то время выдѣлся на ханскомъ дворѣ и говорилъ ему о присылкѣ великихъ государей грамоты к хану. И что в грамотѣ жъ великихъ государей писано к нему, Василью, то жъ, что и Казнадару, да и о томъ ему, каймакану, говорилъ Василенъ именно, что по ханскому желанію и по словамъ ево, каймакановымъ, а по ево, Васильеву, к великимъ государемъ доношенію крымской ихъ гоноецъ Карамагметъ, такъ жъ Ибраїмъ мулла с Москвы в Крымъ отпущены, то потребно ужъ и ево, Василья, со всѣми будущими с нимъ людьми ис Крыму отпуститъ к Москвѣ.

И буде с великими государи ханово величество с юртомъ в миру бысть хотятъ, то по желанію великихъ государей посланъ бы былъ к ихъ царскому величеству ево, хансконъ, и посолъ с нимъ, Васильемъ.

И каймаканъ, то выслушавъ, у Василья спрашивалъ: сверхъ прежнихъ дѣлъ в грамотѣ великихъ государей к хану, что писано ли, и ему, Василью, говорить о чемъ указано ли, чтобъ онъ, Василенъ, объявилъ ему, каймакану, имянно.

І Василен говорил: о чем царского величества в грамоте к ханову величеству писано, о том он, Василен, не вѣдает, а ему, Василью, по их, великих государен, указу толко ханскому ближнему челоуѣку велено говорить, чтоб он ханову величеству донес, чтоб с ними, великими государи, он, Селим Гирѣи хан, прежнему о дружбе ссылку обновил, и покоя на обе стороны учинил, и слал бы к ним, великим государем, для договору послов своих честных и вѣры годных людей и с полною мочью, которым прием і обыкновенная посольская учтивость учинитца и в потребных делах скорое совершение; а буде с ними, великии государи, хан и миру быть не хочет и послов своих для договору о миру к Москве не посылает, и ево б ханово величество отпустил ево, Василья, со всѣми будущими при нем людьми без задержаня, и уж ему, каймакану, болѣе того говорить нѣчего, потому что прежде сего, сколько он, Василен, ему, каймакану, о дѣлах и об отпуске своем ис Крыму ни говаривал, а также сверх того по указу великих государен писал, о том же их царского величества и подданой гетман Иван Степанович Мазепа; и он, каймакан, в розговорах тѣми словами ево, Василья, і встрѣчает, что отпуску ему ис Крыму нѣтъ за гонца их Карамагмета. А теперь уже они видят, что великие государи наши от того мирного дѣла отдалатися не изволяют, и что хану желаемо то есть, чтоб гонец их крымской Карамагмет и Ибраим мулла были отпущены, так и учинить повелѣли, и по их, великих государен, указу он, Карамагмет, отпущен со всякою их государскою милостию и почитанием, да с ним же чрез надежду отпущен и Ибраим мулла, который не токмо отпуску, но и живота не годен.

И каймакан говорил: то де учинено добро, что крымской гонец и Ибраим мулла с Москвы отпущены, то и он, каймакан, об отпуске ево, Васильева, по словам своим, как ему, Василью, обещался, будет промышлять со всяким радѣнием из грамотою великих государен, которая к хану прислана, что ему, Василью, дѣлать, потому что де хан ис Крыму вышел и нынѣ обретается в дальних мѣstech, и он бы, Василен, от своего разсуждения ему, каймакану, сказал, как бы (м с тою их, великих государен, з грамотою поступить пристоннен, не лутче ли бы де, чтоб тоѣ государскую грамоту отдал он, Василен, ему, каймакану, и о дѣлах, о чем наказано говорит, объявил о всем ему подлинно, и он, каймакан, послал бы тоѣ их, великих государен, грамоту к ханову величеству, скорым посылщиком, и о всем, что он по указу великих государен своих ему объявить, к нему, хану, писал, и ханской бы указ против того (изволит ли к великим государем он, хан, ково от себя в послѣх послать или укажет отпустит толко ево, Василья, со всѣми людьми, а от себя никою не пошлет) был скорѣе.

І Василен говорил, чтоб он, каймакан, великих государен з грамотою к ево ханову величеству отпустил ево, Василья, как великих государей в указе к нему писано, что велено ему, Василью, тоѣ их государскую грамоту вручить самому ханову величеству, и от них, великих государен, ево на ханствѣ поздравить, потому что хан от Крыму отшел еще недалече.

И каймакан говорил: без указу де ханова величества он ево, Василья, к нему, хану, отпустит не смѣет, и естли он, Василен, той государской грамоты ему не отдаст, а ему б толю бы о объявленіи слов ево, Васильевых, к хану писать, и тот посылщик, когда до хана доѣдет, и ханово величество велит ли ему, Василью, к себѣ быть или не велит, а укажет тоѣ государскую грамоту у него взять и к себѣ прислать, и у него, Василья, в то время их государская грамота возметца же и то

дѣло пойдет в продолжение потому, что хан отчасу идет в дальние мѣста от Крыму, а не по Крыму.

И Василен стоял при том упорно многое время, чтоб он, канмакан, з грамотою великих государей к хану отпустил его, Василя, как ему, Василю, говорил того дни и Казнадар баши Мерден Ади ага, что они подумают с ним, канмаканом, отпустят его, Василя, к хану с провожатыми до Казыкерменя, а от Казыкерменя до Джанкерменя или до того мѣста, гдѣ хан будет водою; а буде его, Василя, он, канмакан, к хану не отпущает, и он бы писал к нему, хану, от себя наскоро о его ханском указе, чтоб он, хан, указал ему, Василю, царского величества з грамотою быть к себѣ.

И канмакан говорил, что ему того учинит, чтоб без указу ханского его, Василя, отпустит к нему отнюдь нѣмочно, а и писать де ему к хану о указе, а иногда его ханском указ по приѣзде Магметеве, закон и есть и с тѣм его посыльщиком в дороге, гдѣ проминет, тогда все то дѣло будет непорочно.

И чтоб конечно тоѣ государскую грамоту он, Василен, ему отдал, а буде отдать не похочет і он у него отымет насилью, потому что, хотя он, Василен, указ государей своих и исполняет, только он в руках у них и имѣет учинить по их воли, разве де крымское житие вам полюбилось, что не хочет тон государской грамоты ему дат і упрямился і, встав, хотѣл тоѣ государскую грамоту у Василя из-за пазухи отнять.

И Василен, видя канмаканово таковое дерзновение, и помыслив, что об отдаче тон царского величества грамоты в небытие ханское канмакану (хотя б хан шел и в Крым) их, великих государей, указ у себя имѣет, а ханово шествіе не в Крым, но в далекіе страны от Крыму, грамоту великих государей по тому принужденно ему, канмакану, отдал.

И он, канмакан, приняв великих государей грамоту, говорил: я де радѣю, как бы наискорѣе дѣло совершить, а вам де знатно, что еще Крым не надокучил и дѣлом не спешить, а нам де и того жалѣ, что вам и корм дается, а что де ему, Василю, говорил Казнадар об отпуске до Казыкерменя, а от Казыкерменя водою до хана, и он де говорил так отпустить его, Василя, в то время буде ханском указ придет, чтоб быть ему у него, хана, а не без указу, как он, Василен, хочет. А сверх де того возмет он, канмакан, у него, Василя, и толмача, с Москвы к нему присланного, и пошлет с тою грамотою государскою и своими письмами к хану.

И Василен говорил, что тому толмачю до хана и ни до кого нѣтъ никакова дѣла, и ѣхать ему до хана нѣ для чего и нѣ о чем, потому, с чѣм он, толмач, по указу великих государей к нему, Василю, прислан, то все с своих рук ему отдал, то он, канмакан, говорит и хочет чинить непристойное дѣло, потому что по их, великих государей, указу велено их царского величества грамоту вручить ханову величеству ему, Василю, самому, и он, Василен, к нему, хану, гдѣ б он, хан, ни был, ѣхать готов, а чтоб ему от себя толмача посылать, и то дѣло нестаточное и непригожее и никогда того не будет, а когда уже великих государей грамоту он, канмакан, у него Василя взял, и он бы посылал ее в хану с своими людьми с кѣм хочет, только б он, канмакан, к его ханову величеству писал имянно о немедленном его ханском указе и ему, Василю, об отпуске.

Потом Василен подал ему, канмакану, гетманской лист; и канмакан, приняв тот лист, отдал ему ж, Василю, і говорил, чтоб он, Василен, тот гетманской лист ему прочитал.

І Василен от того отговаривался, однако ж для увѣдомлення тот лист ему, каймакану, читал, а толмачил Полуект Кучюмов, и что в том листу изображено, и ему говорено о том, он, каймакан, только что слушал, а не молился против ево ни единого слова.

А потом спросил он у гетманского человека, у Василья Велецкого, от гетмана к нему, Василью, писма какие есть ли.

И гетманской человек каймакану сказал, что от гетмана к нему ни о чем не писано.

И потом подношено кавге, и отпушены в жидовской горолок по прежнему.

Июля в 4 день прислан к Василью от каймакана сенмень, чтоб Василен ѣхал к нему, каймакану, на ханской двор.

І Василен того дни у него, каймана, был. И каймакан говорил, вчерашнего де дня, что грамоту великих государей, к хану присланную, он, каймакан, у него, Василья, взял, и он то учинил будто вѣдая его ханской указ, потому что вчерашнего де дня в вечеру прислан к нему от хана с листом ево ханским человек, і велено ему, каймакану, той великих государей грамоту у него, Василья, взять и прислать к хану, и он той их царского величества грамоту посылает утре июля в 5 день наскоро, и призвал он, каймакан, ево, Василья, для того чтоб он, Василен, ему конечное слово объявил, что ему сверх прежде объявленных ево слов еще говорить указано.

І Василен ему, каймакану, говорил, есть ли б по указу великих государей сверх того, о чем он прежде сего ханским ближним людям также и ему, каймакану, предлагал было, что иное наказано, и ему б, Василью, для чего б у себя хранить, и по многим ево, каймакановым, вопрошениям того не объявит и болши того, чего уже ему, каймакану, у него, Василья, домогаться, потому что он прислан от царского величества в Крым не в посланниках, а в гонцах, а гонцом звычайно великих дѣл нигдѣ не вручается.

И каймакан говорил, что он к ханову величеству от себя против вчерашних ево, Васильевых, слов, также и против гетманского к нему, каймакану, листа изготовил и лист, а что в нем написал, о том, ему, Василью, он и объявит, і взяв у язычѣи лист свои, Василью читал, в котором изображено:

— 1-е о приѣзде в Крым с Москвы толмача и о отдаче писем Василью;

— 2-е о объявлении им, каймакану и Казнадару, государских дѣл, Василью наказанных, а іменно о послѣ крымском к Москве;

— 3-е о листѣ гетманском к нему, каймакану, писанном, что крымской гонец Карамагметъ и Ібраїм мулла в Крым отпушены, то і царского величества гонец и ево гетманской посланец отпушены ж из Крыму были царского величества в сторону, и чтоб хан и ево, каймакана, во лжи не учинил, а указал бы ево, Василья, с прочими к Москве отпустить без задержаніи;

— 4-е из гетманского ж листа, о выдаче в сторону царского величества вора и ізмѣнника Петрушки.

І Василен за объявление того поблагодарствуя ему, каймакану, у него спрашивал: от ханова величества тот посылащик поѣхал и с которых мѣст.

И каймакан сказывал, что тот посылащик от хана послан из Очакова, и того де ради он, каймакан, тою посылкою об нем, Василье, и спешит, чтоб ханской указ прислан был на предложеніи ево, по кое время не дошел он, хан, до Ахъкермена, а тоде ныне в Ахъкермене ожидают ево, хана, польскіе послы и іногда не было б для них закон забавы.

І Василен ему, каймакану, сказал, с полскими послы, как они знают, так и дѣлают, а ему, Василю, до них нѣтъ дѣла, а только он, Василен, просит у него о том, чтоб он, каймакан, по обещанію своему порадовал между Московским государством і крымским юртом о добрых и мирных дѣлах.

И каймакан говорил: он де и так крѣпкое радѣніе свое об отпуске ево, Васильево, имѣет, только де учинилася в том помѣшка от запорожцов, что они тоѣ с Москвы посылку у себя задержали, а есть ли б де та великих государен грамота хана в Крыму застала, то конечно б все учинилос доброе; и отпущены в жидовской городок.

А к хану великих государен з грамотою в тот назначенный июля в 5 день послан ханской Чюгодар Арык Агметъ.

Июля в 13 день вѣдомо учинилос в Бакчисарае, что казаки, подшед с моря чинками, за Арбатком близко к чингарам выбрали двѣ татарскіе деревни и пошли оттуду с немалою добычью; а какіе тѣ казаки, донскіе или запорожскіе, того невѣдомо, потому что, хотя за ними татарская погоня и была, однако ж языка не взято.

Июля в 18 день послан от Василья толмач Полуехт к каймакану для вѣдомостен. И каймакан ему, толмачу, сказал: что помянутой великих государей з грамотою к хану посылщик ево, Арык Агметъ, из Очакова поѣхал июля в 14-м числѣ при вонску достальном, идущим к хану, а замѣшкался де он там для того, что в урочище на Кучюбѣе по аккерменской дороге от казаков великой калабалык (многолюдство), малыми людьми проехать отнюдь немочно, и от хана де в Крым нѣтъ никакіе вѣдомости.

Июля в 22 день вѣдомо учинилос в Бакчисараѣ от хана из Аккермена, что турецкой везир стоит с вонском своим за Дунаем на Урюке, и присылал к хану чауша, чтобы шол к нему наскоро, и хан де с тѣм чаушом к нему и пошел, а в Аккермене был он, хан, только одни сутки, и полского посла взял он с собою ж.

Августа в 1 день в Бакчисараѣ приѣхал от хана человек, который послан к нему, хану, от сына ево, от Шабаз Гирѣя салтана, и сказывал, что он от хана приѣхал в девятый день везир де турецкой в Софіи, а хан Курбан байрам свои, который у них был июля в 23 день, отправил за мулянскою землею, не дошед рѣки Дуная в Ерыкуту, и отпустил ево с листами на завтраѣ июля в 24 день, а сам хан оттуду хотѣл подыматися в подлежащій свои путь июля в 25 день.

И августа в 3 день Василен посылал толмача Полуехта к каймакану о том присылшике провѣдать подлинно.

И каймакан толмачю сказывал, что от хана с листами человек приѣхал и об нем, Василье, к нему писано, чтоб пождать его, ханского, в Крым возвращенія, а не печалитис, а когда де даст Бог, хан придет в Крым, тогда отпустит ево, Василья, прі себѣ з добрым дѣлом, токмо де подождем от хана еще подлинной вѣдомости, когда он, хан, увидѣтца с везирем турецким, а прежде де сен вѣдомости хан с везирем еще не видался, а Карамагметъ де и Арік Агметъ обрѣтаются при хане, а в Крым не отпущены.

Августа в 10 день из Аккермена приѣдучен, жидовскаго городка житель жид Шмониль сказывал Василью, что хан, пребыв в Аккермене ношеденствіе, пошел оттуду с присланным к нему от турецкого везира чаушом именно, июля в 10-м числѣ и полского посла взял с собою ж.

А посланник польского короля Сабжского толмачь, пан Захерияш, люден с ним семь человек, которого он, жид, сам добре знает, потому что он от него, короля Сабжского, преж сего в Крым почасту присылывал; а Петрушка де вор и измѣнник живет по прежнему в Белогоротчине с малым своим товариством, переѣзжая для корму по волоских деревнях, а ныне де имянно живет он в деревне Тылсыз.

С того ж июля с 10-го числа вѣдомо учинилось, что послѣ ханского из Крыму выходу от салтана турецкого прислан в Крым кораблем турецкой паша, а с ним прислано казны пятьдесят кисей — лезков из строение перекопского городка і всеи Перекопи крымскими работниками.

Нурадын салтан из жилища своего с Качи реки пошел в Перекоп июля в 11 день, и сказывали, что собрався там с войском, поидет на Русь.

Да с ним ж нурадыном для добычи пошли и кыик (диких) салтанов пять человек, при которых будут ораы немалые.

Июля в 19 день приѣхал от хана и помянутой Арык Агметь, о котором того ж дня видевся с Васильем, сказывал, жид Исак Чилибни, что он, Исак, слышал от самого каймакана, отпушен де он, Агметь, от хана из Видина за два днища от Белиграда, тому ныне семнадцать дней, и хотѣл де хан итит к Белиграду не баваясь.

А турецкой везирь стоит в Нисе.

А цезарского де войска табору не слышать и част де и хан там не замѣшкается и будет в Крым в скором времени.

Августа в 20 день слышал Василен от вѣдомых і вѣрных люден, что в сих днях, что от христиан бусурманом крымским учинилось:

1-е

Палѣи подходил под Очаков, и подсылкою сво немногими людьми посад очаковской выбран і выжжен, и с пол жинцы и концы поиманы и скот отогнан, и погоня очаковская, то есть очаковской бѣи Мустава, в трехсот конех самим Палѣем разбит и ушел в самом малолюдствии, только сам третей, а достальные все побиты и в полон поиманы, а с Палѣем было войска казацкого с двѣ тысячи человек, он же, бѣи, и ранен в трех мѣстахъ копенными ранами.

2-е

На чингарах городок и караульные башни разорены и соожены, и будучие люди в нем побиты и побраны, да в том же городке взято четыре пушки, да в том же мѣсте неподалеку раззорено и вырублено двѣ деревни татарских конными казаками.

Да за Карасовым на устьѣ Карасовском подшедшими в чаиках казаками выбиты и разорены ж три деревни татарских.

І в Крыму с того времени от каймакана розсыланы по всему Крыму нарочитые люди непрестанно, чтоб к Перекопи на строение крѣпостей камене возли с великим послѣшанием, а наипаче грозя ослушником казнию і всяким разорением.

І Василен по том Арык Магметеве приѣзде просил каймакана чрез жидовского капычѣя, чтоб он велѣл ему, Василью, с собою видетись самому, и домогся того в три дни и был у него августа в 22 день.

И каймакан Василью по вопрошению сво сказывал: ханово де величество, чаят, уж пришил в Бѣлгород, і везир турецкой блиско ж Белаграда; токмо де с ним,

везирем, хан еще не виделся, а в котором мѣсте турецкое войско и откуда хан Арык Агметя в Крым отпустил, того да он, каймакан, сказать не упомянет, а об нем, Василье, ханского указу с тѣм Арык Агметем не прислано, и Карамагмет де, что был на Москвѣ при хане ж, а что де от ханова величества наперед сего об нем, Василье, писано, то чрез толмача от него, Василья, к нему присылаемаго, ему вѣдомо, и чтоб ему не печалитца, пождать ево, ханского, в Крым пришествия, а все де то продолжение учинилос от запорожцов.

І Василен говорил: хотя от запорожцов так учинилос, токмо по видимому знатно, что с великими государи нашими, с их царским величеством, ханово величество в миру быть не хочет, потому что гонец их крымской Карамагметя, хотя с Москвы и отпущен, и к Москве послов их крымских великие государи и желают і в дружбе и в миру быт изволяют, однако ж они в Крыму тѣх о миру пересылок в дѣло не ставят і воину творить не престают, и ныне нурадын салтан пошел на Рус с немалыми ордами, и от того, кромѣ недружбы, доброго ничего не будет.

И каймакан говорил, мы де о нурадынове походе, что он в Перекоп пошел, вѣдаем, токмо де пошел он тулы в небытие ханское для крымской осторожности, а на Рус поидет, іли нѣтъ, того де невѣдомо, такмо де по все время мир не учинитца і военного дѣла кажда с своен стороны не оставляет.

Потом при ихъ словах спрашивал Василен у каймакана слехи, як об не о надобном дѣле полские послы ныне у ханова величества тѣ ж, что прошлого году с ним, ханом, і в Адрианополѣ были или иные и хто именем.

И каймакан говорил, что де тѣ были ис Польши великие послы и многочисленные, а ныне де посланник человекъ среднен, всего в человекѣх в десяти, а імени ево он, каймакан, не вѣдает; потом спрашивал и он, каймакан, а на Москвѣ де полские послы есть ли, и нѣтъ ли у Московскаго государства ныне какие с ними, поляки, недружбы і войны.

І Василен говорил, что ему, сидя в Крыму третей год, о том вѣдать нѣ от кого, а толмач, с Москвы присланон, о том не вѣдает, и никто с Москвы к нему о том не писал, да і пишут нѣ для чего, потому что ему, Василью, об них, поляках, уведомление не нужно; а прежде сего во обеих сторонах на Москвѣ і в Польше живали резиденты, и ныне ему, Василью, от того толмача вѣдомо, что тѣ резиденты во обеих сторонах отправляются по прежнему, а хотя будет какая с поляки по их зачатию у Московскаго государства и недружба, то Польша и Литва московских войск крѣпкую силу і всей Литвы разорение и пленение (что им было от отца их, великих государен, блаженные і вѣчно достойные памяти от великаго государя царя і великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великия и Малыя і Бѣлыя Росіи самодержца) знают и помнят, потому что было то не в давних лѣтах, всего донныне с сорок лѣтъ, когда литовские города взяты были мало не всѣ.

И каймакан спрашивал, тѣ де завоеванные литовские города по чѣм же ныне владѣнием.

І Василен говорил, что преславной и великой, и стародавний город Смоленск і иные при границах обрѣтающияся города задержаны при Московском государстве.

А Вилня, столичной город, литовской с ыными также великими и малыи городами отданы по договору в полскую сторону по прежнему.

И каймакан говорил, какая ж де то война, что взято і назад оддано.

И ему сказано, что пресветлейшіе монархи, великие государи наши самодержавные, как изволяют, так по данной им от Бога власти и творят, часть вѣдает он, каймакан, и сам, что прежде сего нѣкогда город Азов взят у турецкого салтана был воиною, а отдан по изволенію царского величества по договором же в турецкую сторону, а не военным способом они, турки, тот город себѣ одержали.

К каймакан против того умолчал.

А потом каймакан говорил: чаят де и Москва бывала в бусурманских руках, а ныне живет христіанская по прежнему.

І Василен ему говорил, что того никогда ни от кого не слыхано. Ни в каких летописях не написано, чтоб тот Богом хранимой і непреодолимой царственной град Москва был когда в бусурманских руках.

И потом подношено кагве и отпущены в жидовской городок по-прежнему.

Августа в 28 день приѣхал к Василью татарин Ближ, перекопской жител, с невольником московским, и сказывал, что нурадын салтан ис Перекопи на Русь пошел августа в 21 день, а орды с ним и с многими салтанами пошло с шестнадцать тысячъ человекъ.

А 7203-го году сентября в 1-х числѣх в Балаклаве пристали четыре катарги турецкие, идущие в Азов с казною салтанскою из запасы вынчаром на жалованье; і в том числѣ на одной пашинской катаргѣ посажен был за пьянство на работу в лопатную греблю размынной Аштемир бѣя сын Азамат мурза, которон невольников катаржных наговорил, чтоб пашу и турков всѣх на той катаргѣ побить и самим уволнитис, и когда они от катарги были отъезжавы и перекованы были по ногу, а мурза был скован особо. А катарги починивали, адементы и сеимени поразошлис на базар, а тогда они того пашу и жену, и брата ево Иренза побили ж также, и сеимени, и левентов убили с сорок человекъ. Тогда на тот бѣи збежалис с многых катарг сеимени ж и левенты и постреляли и порубили их невольников с трицатъ человекъ, а достальных похватили и перековали по прежнему, а только с Азамат мурзою ушло шесть человекъ, и тѣх побитых невольников тела покиданы в море и по берегу собакам на сиеденіе, и на показаніе юным погребат их заказано, для чего в седмом числѣ сентября ѣздил в Балаклаву из Бакчисараѣ и каймакан и отпустил в Азов тоѣ вышепомянутую казну на трех катаргах, а та оставлена в Балаклавѣ.

Сентября в 16 день о нурадыне вѣдомость учинилас, что он, ходив на Украину к городом по Дону обретающимся, и от тулу возвратился без добычи, потому что вѣдомо ему там учинилось, что под Казывермень идут казацкие войска, і он, пришед в Крым, стоял для осторожности от тѣх россиіских войск в Перекопи, а в Крым во все мѣста посылал, чтоб татарѣ шли к нему в Перекоп, а в россиіскую сторону непрестанно посылал от себя для провѣдываня безбашен.

Сентября в 18-м да в 19-м числѣх в Бакчисараѣ по базару кликали деллялы, чтоб всѣ военные люди шли наскоро к нурадыну салтану в Перекоп, грозя ослушником раззорением и смертною казнью.

А октября в 3 день прислано ис Перекопи от нурадына в Бакчисараѣ для высылки ж татар, которые есть і а пятнадцать лѣт и ниже, чтоб только смог кто хотя понужде конем владѣть, а есть ли кто не поидет и тот ослушник (как деллялы непрестанно кликали) повешен будет на воротех своих, а для лутчего поспешения того военного збору, чтоб наскоро ѣхал в Перекоп ханскон и каймакан.

И із Бакчисарая де каймакан в Перекоп поѣхал октября в 4 день.

И успокоилася та тревога их, и от Перекопи войска роспусти в дома свои с немалою радостію пріѣхали каймакан в 8-м, а нурэдін в 10-м числѣх, потому что вѣдомость безбашами подлинная им принесена, что войск никаких к Казыкермену нѣтъ, а шол нѣкакѣм от Переволочны к Сѣче Запорожскому табор посоль.

Октября с 12-го числа из Белгородчины подлинно вѣдомость карачѣями, то есть извошниками, і чрез вѣдовых жидов почала приходить, и так совершенно сталося, что Палѣи пришед там с конными и пѣшими казацкими немалыми войска ханской кышлав, то есть зимовье, такъ ж по рекѣ Днестру обретающіяся городки и местечка, а имянно Маяк Чеберчи, Палонку, да села Гаджи-асан, Кизылбунар, Корган и нѣсколько деревен, а всего говорили с пятнадцат мѣст выпленил или разорил, і выпалил, и пошел с великою добычюю.

Октября в 19-й день в Бакчисарай от Станбула кораблем печальная вѣдомость турком пришла, что славной богатой и людной греческой на острову Бѣлого моря обретающіяся город, именуемая Сакыз, со всею околичностью не под турецкого владѣнія поддался венецианом за налогі і утеснение от турков таковыя: когда они, турки, тот остров во владѣніе себѣ приобрѣтали, тогда при зачѣ греком тамошним жителем обещали, что гарачю, то есть подати, никакие с них не имать, а потом как зачалас у них, турков, война с римским царем, тогда выпросили на плату войску с три годы по нѣсколько, і вменили то в подать, а потом для нынешней войны похотѣли перед прежнимъ взять с прибавкою і втрое, а в то время подошла к ним венецианская армата и они на их сторону и поддался.

І Венециѣ Сакыз приняла, турков осадных служилыхъ людей, которые там были, не ловили і ничего им не чинили, а осмотрѣв, какъ было пристойно, пашу турецкого со всеми бусурманами уволили і отпустили их, кто похотѣл в Станбул, а сами, осадя тут з галионов и с кораблем военныхъ своихъ людей опасную часть и выбрав из греков немалое число, что кандучныхъ людей для лутчаго себѣ того полученнаго одержання, отпровождали их к себѣ в Венецію.

Туркомъ того города Сакыза пожитокъ таковъ:

1-е) на море выходит из него 20 катаргъ;

2-е) околичности его с сорок великихъ сел, а все греки иныхъ народовъ нѣтъ не одного;

3-е) дерева Сакызу (отчего тот и остров именуется), не котораго течетъ Сакыз на подобіе ладону, бѣлому саду великое. Употребляютъ его турки в разныхъ лекарственныхъ потребахъ;

4-е) жители тамошніе около золотныхъ и шелковыхъ всякихъ матерей и кушакъ художествомъ таковыя, что подобныхъ имъ (сказываютъ) нѣтъ подо всеи турецкимъ владѣніемъ;

5-е) пристанище корабельное великое изъ многихъ земель, а наипаче идущимъ изъ Египта, откуда у нихъ лутчѣе выживание и удовольствование вѣдомыхъ вещей; а имянно масло деревянное, пшено сорочинское, ягоды всякіе и деи к Станбулу на половине пути, такъ же и изъ Родоса, гдѣ живетъ родъ крымскихъ хановъ Гирѣевъ, минутъ его весьма трудно.

Октября в 21 день изъ Белгородчины от ханского сына от Шабасъ Гирѣя салтана присланъ к нурэдину салтану с листами татаринъ, от котораго вѣдомо подлинно учинилосъ, что загоре, то есть запас, которой того ж мѣсяца в первыхъ числахъ

ис Белгородчины в Каменец Подольскон провожал з белогородскою ордою он, Шабас Гирѣи, в дороге полскими воиски разбит, и орды побито много и торговые люди, и все, что там было, запасов и товаров взято і он, Шабас Гирѣи хан, ушел в самом малолетствіи.

Ноября в 8 день каймакан сказывал посылаемому от Василія Антемирева толмачю Полуехту Кучюмову, что хан от венгерской земли с воиском возвратился и сѣл на Дунае в струг и, чают, в Белогородчину будет вскоре, токмо де подлинно, о том не вѣдомо, потому что и о том уѣдомился он от тѣх людей, которые пришли ныне в Крым караблем раненые и болные, а откуда и с которых мѣст тѣ раненые и болные люди приѣхали и гдѣ у них были бои, того он, каймакан, не сказал.

А после того вѣдомо учинилос от годных вѣры людей, что бои у них с цесарскими воиски были под Вараданом, и на тѣх боих раненых такъж и болных привезено караблем в Крым к Козловской пристани з двѣсти семьдесят человек с лышом, а воиско крымское, возвратившееся оттуду, идет безо всяки себѣ добычи и крѣпко изнуждало и обесконело.

Ноября в 25 день о хане вѣдомо учинилос, что он, возвратясь, дошел в стругу Дунаем до Урусчука города, пошел оттуду к турецкому салтану в Адрианополь.

Да о венецянех того ж числа сказывали с великим всѣх подивлением, и ставят то все от них в великое умышление, что из Мисюря или из Египта шол галион турецкои в Станбул с великими товарами и пристал ко обыцной сакызкой пристани, и оин, венецыяне, тот галион взяв и начальников, хто им владѣет, спрося и уѣдав, что они пристали к нему о взятіе ево не вѣдаіа, не учинили им никакие обиды. І взяв обыкновенную с товаров их пошлину и отпустили их в Станбул безо всякого задержання.

Декабря в 8 день каймакан Апхерим эфенде и с ним муфти, и Кадыкир, и знатные мурзы, и аги, которые живут в Бакинсарае, и из ыных мѣст по присылке от карачѣев от шеринских и мансуровых ѣздили к ним под Карасов, и была у них там рада, с которон рады каймакан и прочие в Бакинсаран приѣхали декабря в 16 день.

И из тои их рады вѣдомость произошла, что говорилі они, чтоб хан и воиско крымское было в Крыму і остерегали домов своих, потому что к турецким воискам на вспоможеніе походы их в десяти летех по вся годы не токмо безприбыльны, но и с убытком и упадком великим в людех и в конех чинилися, хто побиты, хто померли, хто вполчася в такую дальнюю дорогу со всѣм оскудали и обесконили. І всѣ крымцы от того пропадают, как и нынешняго лѣта в небытіе крымских и белогородских воиск в домех російские воиска казакские донские и запорожские и Палѣи сколько в Крыму и в Белогородчине мѣст и сел и деревень разорили, і выпленили и выжгли, и приговорили, и постановили на том, что для тѣх вышеписанных причин, то есть безприбыльны на венгры и далекія волокиты и разорения от казаков впред к турецким воискам ходить им нелзя. Да і в куране де у них, бусурманов, написано: есть ли де кто имѣет своего блисково неприятеля и иному помогать, а своего терят тому не надобно; и тот свои приговор написав, послали к хану в Адрианополь ево ханского двора с человеком з Гаджи Эреджепом іменем, и чтоб он, Селим Гирѣи хан, буде ему быть у них ханом, ѣхал к ним в Крым не замѣшкываясь, а буде он у них быть ханом не похочет, и они де себѣ в Крыму сыщут хана и иного.

А как тот Гаджи Эреджеп из Бакчисарая отпущен и того декабря 21 дня посылке от Василья там у каймакана прилучилася, і тѣ письма видел толмач Полуехт Кучуинов, к чему и каймакан ему, толмачю, сказывал, что де писано к хану и о вашем ис Крыму отпуске.

На тои же раде был у них, карачбѣев, и нурадын салтан и просил у них войск крымских с великим желанием, чтоб ему сходить (под час праздничнаго рождества Христа Бога и Богоявленіи времени) на Рус до приходу в Крым ханского, токмо карачбѣи ему в том отказали и сказали, чтоб он буде для добычи итти, хочет и он бы шол себѣ двором своим, куды хочет, і они ему в том не воспрещают ни приговаривают, а войск своих с ним на безбашѣ не посылают і воины з государством Московским до времени имѣть не хотят.

И нурадын им говорил, что когда они, карачбѣи, войск своих ему не дадут, и он в Крыму войска себѣ сыщет и охочего, и постановил себѣ конечно выити генваря в первых числах, как нов мѣсяц настанет. Токмо Бог милостивый до того намѣреннаго сво злаго совершения не допустил.

Декабря в 26 день в Бакчисарай приѣхали запорожские казаки Іаков Коваленко с товарищи три человекѣ и по прилучаю виделися на базаре и на постоялом их дворѣ с толмачом с Полуехтом Кучуиновым. И сказывали, что присланы они от кошевого и ото всего войска против присылки казыкерменской, и имѣли у себя два листа, один к бѣю казыкерменскому, а другой к хану, о том, чтоб с ними казыкерменцы и з городками для звычайной запорожцов рыбной и соляной добычи и обонх сторон торговых людей безбожасненнаго проѣзду замиритца, и бѣиской лист отдали они ему, бѣю, и были с ним, бѣем, и к хану лист отдали нурадыну салтану, и нурадын, де приняв тот лист, не распечатывал толко, поговоря з бѣем, им сказал, что де, чает, вас не задержим и отпустим вскоре, и отослал тот лист і их, казаков, к каймакану, а каймакан велѣл их отвезти на постоялон двор і давать корм звычайнон.

І чтоб Василью, и гетманскому с ним будущему посланцу Василью Велецкому, написав потребное какое в московскую сторону, писмо послат с ними, а они де то сохранят в целости.

І Василей Аитемирев в надеждѣ і во упованіи на всемогущего Бога, котѣ у татар і в подозреніи, токмо служа великим государем, написав записку потребную образцовою азбукою і для всецѣлаго от злых людей сохранения устроил еѣ в малую обертку, и подписав, что подать в Посолском приказѣ и, запечатая сургучом, по благодарованному прилучаю ѣлучи к каймакану на встрѣче в Бакчисарай им, запорожцом, Якову с товарищем Юмою, отдал своими руками і приказал им с великим прилежаніем, чтоб они сво, Василья, а наипаче себя в соблюденіи того письма всячески остерегали і вручили то писмо великих государей их царского величества подданному гетману Івану Степановичю.

А гетманской канцелярист Василей Велецкий к гетману за подозрѣніем от бурсман звычайным своим писмом писать не посмѣл, и для тайной переписки от гетмана никакова знаку ему не дано.

І Селим Гирѣи хан из Андрианополя пришел в Крым в Персепол февраля в 7-м, а в Бакчисарай в 11-м числѣх.

С ним ж, ханом, пришел на каѣнское пашество сакызской паша, который за задню того города вѣнцѣином имѣл быти удавлен, но за упрошеніем его, ханским, от того уволен і в Крым с ним отпущен, и провожал его честно от

Перекопи ханской ближней человек Шагбулат ага; а когда хан был в дороге, тогда в Белгородчину к нему вѣдомость пришла, что турецкой салтан умре; а на его мѣсто учинен салтаном Мустава Магмета салтана сын.

И как ближней человек в Бакчисаран из Кафы приѣхав, тогда Василей к нему посылал толмачен в разных числах многаяжды, чтоб он велѣл ему, Василью, о нужных как великих государей, их царского величества, так ж и о юртовых крымских делех с собою видетис, всякими способами.

И он, ближней человек, во вся времена толмачом отказывал, чтоб пообождать времени, по кое время хан в диван выидет, или, доложив хана он, Шагбулат, сам по него, Василья, пришлет, и иными непотребными отговорками, однако ж никогда того не учинил и не виделся.

А февраля в 15 день прислал к Василью с муштулуком жидя купчину своего розмѣнион бѣн Аштемир, что хан по его доношению, будучи еще в дороге, намѣрил его, Василья, и с ним будущих гетманского человека и прочих из Крыму к Москве отпустит и чтоб в том он имѣл совершенное надѣяние, что совершится тот отпуск вскоре.

А Апкерим эфенде по тому ж чрез толмачен приказывал, что он по обещанию своему об отпуске его, Васильева, крѣпко радѣет, токмо де чинится медление по тому ханские ради немощи, потому что он в диван к ним еще не выходил и они его не видают.

Февраля в 16 день послано к ширинским и к иным бѣям и карачѣям, чтоб приѣхали к хану в Бакчисаран в думу.

Февраля в 26 день вѣдомость пришла хану от сына его, от Шабас Гирѣя салтана, из Белгородчины, что он с Крымскою и Белгородскою ордами, проводя в Каменец загоре, то есть запас, и возвратясь оттуду, ходили в Польшу и около Лаова и иных окрестных тамошних городов набрали полону з двадцать тысяч душ.

Марта в 2 день приѣхал в Бакчисаран к хану со объявлением новоучиненного салтана Мустава чауш и привез от него хану каютан золотной марта в 7 день из Станбула, вѣдомо учинилос, что саказы под владѣнием турецкого салтана учинились по прежнему. А каким способом, того не сказано.

Марта в 8 день посланному от Василья толмачю Ивану Никитану розмѣнион бѣн, ближней человек, и бывшеш канмахан Апкерим сказывали, что де царского величества присланному отпуск у хана с нами приговорен подлинно, токмо без дум с карачѣями того не будет.

И бѣи и карачѣи в Бакчисаран съѣхалис, и у хана в думе были марта с 15-го числа дни по четыре, и калга и нурадын были ж.

А из думы их вышло слово, что на венгерскую войну постановлено у них итит к турецкому салтану в помощь самому хану да нурадыну салтану, а калгѣ быть для осторожности юрту в Крыму и с тѣм намерянием (а наипаче с прошением, чтоб ему, хану, самому остатис для его старости в Крыму, а на венгерской войнѣ быть с ордами калгѣ и иным дѣтям его) послан Апкерим эфенде, которой, так же и турецкой вышписанной чауш отпущены и поплыли в Адрианополь кораблем апреля в 5-м числѣ.

Да с нимъ же, Апкеримом, послан новозыток и привезенной из Азова апрѣля в 6-м числѣ нужной лѣх, взятой на Дону, которой им сказывал о походе сего лѣта конечно великих государей войск на Азов, с которыми, чают, произволения

и победоносного шествия і самого великаго государя царя і великаго князя Петра Алексѣевича, всея Великия і Малыя і Бѣлыя Росіи самодержца.

А об отпуске Василя Антемирева в том их думе карачбѣи приговаривали, чтоб еще задержать и до удобнаго им времени не отпускают, и хану о том с прошением говорил Апкерим эфенде, выводя себя от джи по обещанию и по писму сво, что он писал к гетману к Ивану Степановичю о крымском гонцѣ Карамагметѣ. Буде он также и Ібраим мулла с Москвы отпущены будутъ, то і он, Василен, и гетманскон посланецъ отпустятся же, і хан к тому сво предложению склонился.

Марта в 29 день был Василен по призыву розмѣннаго Аштемир бѣя у него в Бакчисараѣ на разговорѣ, гдѣ он, бѣя, объявил.

Ханову де величеству он, бѣя, о напрасном сво, Василевѣ, задержаніи докладывал со всяким радѣніем, і по тому сво докладу хан указал сво, Василю, отпустить, и к царскому величеству будет от себя с ним, Василем, писать.

І Василен, благодарствуя ему за то отпуску объявление, спрашивал у него, бѣя, своего посла по желанію великих государей ханово величество к их царскому величеству послать изволить ли.

И бѣя говорил, что посылки с ним, Васильем, крымского гонца, ни посла не будет для того, что бѣя и карачбѣи, будучи ныне в думе, тоѣ посылку отговорили, потому вѣдают де они, прислан он, Василен, з грамотою великих государей ис статьями, на чем быть миру к Саават Гирѣю хану, крымскому их юрту zelo с ненадобными, которои грамоты и с статей хан не хотѣл (по их словам) і слышать, разве де от великих государей в грамотах писано, о каких добрых дѣлах к нему, Василю, и естли что есть, і он бы, Василен, ему, бѣю, о тѣх дѣлах объявил, а он то донесет хану.

І Василен говорил о дѣлах: указ великих государей имѣет он, Василен, сверх грамот их государских только о том, чтоб ханово величество извоил старую дружбу, которая имѣлас, обновить і по присланным с ним статьям для договору к Москве послать послов знатных людей і с полною мочью не за один Крым, і но и за турецкую сторону, о чем он ханским ближним людям, і ему, бѣю, объявлял уже неоднократно, а болши того никаких дѣл ни о миру, договоров, ни постановления чинить ему на Москвѣ не нахзано, ни в грамотах не писано. А естли б ханово величество их, великих государей, желаніе исполнил и к мирному дѣлу приступ учинил и извоил бы к Москве с ним, Васильем, послат ныне послов своих, то он, Василен, указом великих государей своих смѣло их обнадеживает, что учинился б междо Московским государством і крымским юртом таков мир, каков обоим странам надобно.

А естли ханово величество намѣрил сво, Василя, к Москве отпустить, а своих послов с ним не посылает, то знатно, что крымскон юрт конечно в миру і в дружбе с Московским государством быть не хотят, и чтоб ханово величество указал ему со всѣми людьми дать от Бакчисараѣ до Сѣчи Запорожскон подводы, потому что своих коней, которых они, Василен и прочие с ним, имѣли, тѣх давно продали и проѣли, а надѣлись на обещаніе ханских ближних людей и сво, бѣиское, что они говорили, когда де отпуск будет, тогда без коней не будете, а наипаче всего, чтоб ханово величество приказал сво, Василю, из своих мѣст до Руси проводит в цѣлости, и не явилос бы в том пути от татар какіе хитрости, потому что по Бакчисараю обносятъ об них слова неблагоые; и чтоб он, бѣя, о предложеніи сво, Васильевѣ, донес ханову величеству.

И бѣи говорил, о посылке де к Москве посла их конечно отставлено и не будет, потому что нѣ для чего, да и о подводах он от хана слышал, что прежде сего московским послом не бывало, то и ныне неудачно будет ли, а о цѣлости в дороге, чтоб он, Василен, ни в чѣм не сумневался и не имѣл никакова опасения, велят проводить в цѣлости, а сверх того ѣдет ныне ис Крыму казыкерменской Темирша бѣи в Казыкермень, и он, Василен, добро, чтоб поѣхал с ним ж, и потому опасатис будет нѣчего, і о том он, розмѣнний бѣи, с ним, казыкерменским бѣем, переговарит, а слова ево, Васильевы, что он ему говорил о послѣ и о подводах и о всем, донесет ханову величеству со всяким радѣнием сего ж часа, потому что междо Московским государством і юртом крымским пересылки зело ему надобны.

И чтоб он, Василен, ѣхал к себѣ на подворье, а у него оставил толмача для того, каков ханской указ на доклада ево будет, чтоб было с кѣм прислат вѣдомость.

І Василен, поѣхав от него, бѣи, в жиловской городок, оставил толмача Полуехта Кучомова, которому он, бѣи, вышед из ханских сараев, сказал, что хан во всем отказал; ни послов к Москве с ним, Васильем, не пошлет, ни подвод не даст, хотя де пѣши поидите, или конми промышляйте, как знаете.

А марта в 30 день был Василен у него, розмѣнного бѣи, в другой рядъ и без опсылки, и говорил, объявилъ он, бѣи, по указу ханова величества ему, Василью, к Москве отпуск, когда ж ему даѣ принятия к великим государем листа у него, хана, быть на отпуске.

И бѣи говорил, что указал хан отправить ево со всѣм ближнему человѣку Шагбулату агѣ; и лист к царскому величеству уже готов, только запечатать, а у хана де ему, Василью, на отпуске не быть.

І Василен говорил, даѣ чего ханово величество такое нелюбие і невзычанной поступок к их царскому величеству показывает, что, толикое долгое время продержав, не велит у себя быть на отпуске, і велит отправить ближнему человѣку, а ему, Василью, к их царскому величеству листа ни от кого иного, кромѣ самого ево хана, принимать недостойно, потому что прислан он, Василен, от пресвѣтлѣйших монархов великих государей своих, к государю же, а не к ближним ханским людям, и их царского величества грамоту подал Сафат Гирѣю, хану самому, і во всем порядок при том хане был пристойной, а сие дѣло ныне творитца невѣдомо для чего, потому естли бы великие государи не имѣли к миру склонности и грамоты их государской к нему, хану, не прислано, то б о том всяко вменилось, а то ныне конечно нѣчто у них начинается новое.

И бѣи говорил, сколько де он, Василен, ни говори, токмо болши того, о чем он, бѣи, ему по ханскому указу объявил, иначе не будет, і чтоб он, Василен, ожидал об отпуске своем вѣдомости от ближняго человѣка, от Шагбулата аги.

Апреля в 5 день Василен Агтемирев был у ближняго ханского человѣка на отпуске по полудни в дому ево; и ближней человѣк говорил, чтоб он, Василен (хотя і видѣл к себѣ, будучи у них в Крыму, какіе случаи і в задержанні досадительства), предал забвению, потому что в таковых междо государствами пересылках, бывающим людям много того случается, а ныне де ханово величество указал ево, Василья, со всеми при нем будучими людьми ис Крыму отпустить к Москве, і к великим государем посылает с ним, Васильем, свои ханской лист, ис которого листа он, ага, ему, Василью, объявляет, что писано к их царскому

величеству о том, буде великие государи изволят с крымским ханом и со всем юртом быт в миру, и тот бы мир учинен был на том, как бывало прежде сего, и присланы б были для договора царского величества послы в Крым, да в том же б договоре замирить и калмышского хана Аюку.

И Василен ему, агѣ, о послѣ крымском к Москве і об отпуске своем, что к великим государем лист хан ему, Василью, отдал сам, и о подводах и о безопасном своем пути говорил тѣ ж вышеписанные слова, что и бѣю розмѣнному и ближней человек говорил, что у хана ему, Василью, на отпуске быть нѣ для чего, потому что от великих государей присылка ево в Крым безо всякаго добра, чего хан с юртом и слышать не хотят, а отпуск ему, Василью, чинится ныне для того, что по его ханскому указу писал к гетману к Ивану Степановичю Мазепе каймакан Апкерим эфенде, буде отпустят с Москвы крымского их гонца Карамагмета, тогда и он, Василен, і с Крыму отпущен будет же, и потому и сен ему, Василью, отпуск и творится, а посольства никакова чинить ему, хану, нѣ против чего для того, хотя от великих государей грамота к нему, хану, и прислана, токмо дѣло в ней писано то ж, что и с ним, Васильем, и к миру ни мало непотребное и чтоб он, Василен, к великим государем ханскон лист у него принял, і Василен ханскон лист у ближнего человека принял и отпущен в жидовской городок, а о подводах Василью отказано, а толю дана одна подвода посланцу гетманскому.

А о провожатых он, ближней человек, сказал, что пошлет до Перекопи с ним Ода башу да сеименя, а от Перекопи поѣдут они, Василен, до Казыкерменя с казыкерменским бѣем, а оттуду, как ево Василья допроводить до Сѣчи, ему, бѣю, по ханскому указу приказано.

И из жидовского городка Василен с прочими поѣхал апрѣля в 7 день.

В Перекопѣ приехали апрѣля к 11 день і дожидалис казыкерменскаго бѣя апрѣля до 18-го дня Василен на своем корму, покупая і воду, а гетманскому человеку с казаками давали корм, пшено, сорочинское масло, брага и конскон корм.

А под тот час приѣзду Василева пришли в Перекоп дѣти ханские.

Перекопскон бѣи Саадет Гирѣи салтан от Очакова, провожая в турецкую землю кафинского пашу вышеписанного, что приѣхал было с ханом і взят чушом для того, что сего турецкого Мустафы салтана держит он себѣ за жену тетку ево родную, отцову сестру, и сказывают, что быть ему везирем.

Дашабас Гирѣи салтан, который воевал в Польше, приѣхал с крымцы с петусот человек из Белгородчины, а ясырю с собою привезли мужеска и женска полу с триста душ.

А бѣи казыкерменскон заѣзжал в Козлов для турецкой казны левковой, которая привезена ис Кидні на полугодовое жалованье казыкерменским бешлѣем пяти тысячам человек по дватцати по пяти девков на человека, а всего им доходит по пятидесят девков на год человеку.

А в Перекоп, приѣхав апрѣля в 18 день, посылал в Казыкермень по бешлѣю, чтоб для провожанья той казны приѣхали к Перекопи.

И бешлѣв казыкерменских против 19-го числа вночи приѣхало и дожидалис ево, бѣя, на урочище Копыкую от Перекопи в десяти верстах три банрака в трехсот конех и болши.

А в 18 день апрѣля Василен с ним, бѣем, видѣлся, и бѣи Василью между многими о дорогѣ разговорами говорил, что де хану посольство к Москве карачѣи отговорили для того, что против прежняго от Москвы к миру нѣт склонения, потому

что засылка де прежде учинилася от гетмана, прислан к Саадет Гирёю хану Пантелен Радич и просил от него, хана, посла со обнадеживанием таким, как ныне, і он, Василен, что учинитца доброе, и хан де, гетману повѣря, гонца своего, Карамагметя, к нему, гетману, дав ему лист і к великим государем послал, и тот де крымской гонец от гетмана запроважен к Москве и там задержан был не вѣдомо для чего, а он, Василен, прислан в Крым с такимъ дѣлом, что крымскому юрту отнюд непотребно и слышать не надобно, однако ж когда царское величество изволили гонца их крымского Карамагметя отпустить, то и ханово де величество сво, Василя, отпускает и приказал ему, бѣю, от Перекопи до Казыкерменя и от Казыкерменя до Сѣчи Запорожской допроводить во всяком цѣлости, потому что на том дороге, что от Перекопи до городков бывает, что иногда подбѣгают калмыки и казаки и чинят шкоды великіе, а от наших де крымских и белгородских татар опасатис нѣчего, разве б де чего не учинилос от ваших.

І Василен хану за таковою добродѣтел, что вручил цѣлость его в хранение такой честной особе, благодарствовал, а сво, бѣя, просил, чтоб он приказал ему, Василю, выѣхать за Перекопъ и стат гдѣ на корм, потому что в Перекопи будучи коней им кормить нѣчем. Купить не на что, а калмыкан перекопской во всем отказал.

И бѣя говорил, что за указом ханским не смѣет он сво, Василя, без себя за Перекопъ выпустить ни сажени, а поѣдем де дасть Бог утре.

Апреля в 19 день бѣи с казною, а Василен с людьми выѣхали и ночевали в том вышеписанном мѣсте, гдѣ дожидалис бешлѣи, а в Казыкермень приѣхали в 20 день после полудня.

А из Казыкерменя от бѣя с четырьмя человѣки провожатыми бешлѣями отпущен апрѣля в 21 день.

В Сѣчу Запорожскую приѣхали апреля в 23 день.

И просил Василен у кошевого атамана Петра Прима провожатых казаков до Переволочны, и кошевой провожатых не дал и велѣл дожидатца в рускіе города ватаги, і ватага в Сѣче собралас, і Василен с тою ватагою из Сѣчи поѣхал апрѣля в 30 день.

К Днепру пришли и в Переволочню перевезлись мая в 6 день, а от Переволочны поѣхали мая в 7 день и ѣхали на города на Соколку, на Новои Санжаров, на Полтаву, на Опошное, на Зенков, на Лютенку, на Гадяч, на Ромен, на Смѣлое, на Конотоп, на Батурин; а к Батурину приѣхав, и у гетмана Ивана Степановича на волварку сво был Василен мая в 16 день.

И гетман Иван Степанович Василю говорил, чтоб он, Василен, когда приѣдет к Москве, возвестил близкому царского величества боярину Лву Кириловичю Нарышкину и думному дяку Емельяну Игнатьевичю Украинцову, что он, гетман, по указу великих государей на их царского величества назначенную службу из Батурина уж выступил и поидет к Переволочне с поспешением и реименту своего всѣм полком выходить велѣл, а Киевскому с Лубенским полком тою стороною Днепра велѣл он, гетман, итить и при помощи Божіей ударить под городки и отогнать у них конскія и животинная стада, которая у них ходят ныне за миром с запорожцы в полях безопасно, а сам он, гетман, поидет с Переволочны, с поспѣшеніем, толко ему ныне трудно і не дадут поспѣшить днепровые и иных рѣк полые воды великіе, да и пришед де к Переволочне, пушечных тягостей перевозит нѣ на чем, всего там возы пар дин і то не великіе, а струги из Киева не бывали і в том от великих государей опасен он на себя их государского гнѣву.

А другое и то, естли сей поход и на Азов царского величества войск промысл и поиспоздается, то к лутчеи бы вѣдомости и к надежному на неприятеля наступлению, когда вѣдомо будет, что у десаря с турком будет чинитися и хан ис Крыму на венгры поидет ли или не поидет.

Перевод с татарского писма з грамоты, какову к великим государем крымской Гаджи Селим Гирѣи хан писал з гонцом посольского приказу с подячим с Василием Антемиревым в 203-м году мая в 30 день.

В начале писано золотом сиче:

Един Бог.

Да и лапе золотом же:

Гаджи Селим Гирѣи ханово величество слово наше,
а потом:

Божиею милостию великие орды великого юрта крымского престола кипчакские степи безщетных многих татар и безсметных нагаи тацкие и тевкешкии и межгорских черкѣс великий государь, ханово величество, светлыишии и храбрѣишии высочайшии я, великий Гаджи Селим Гирѣи, хан от Бога созданныи, і величество наше всею Великия и Малыя и Бѣлыя Росіи восточных и западных і сѣверных стран христианских и многих земель государем и обладателем, братіям нашим великим государем царем і великим князем Іоанну Алексѣевичю, Петру Алексѣевичю, величествами вашим, любительное в дружбе премного поздравление, а после поздравления вашего сею грамотою извѣстно чиним, что с посланным бывшего Саадет Гирѣи хана гонцом с Карамагметем агою к светлыишему нашему ханову величеству в любительной вашей грамоте писано, что гонца нашего Карамагмете агу отпустили и о том нам вѣдомо учинили, и чтоб ваших братіи наших посланных гонцов к бывшему Саадет Гирѣю хану в вашу сторону отпустит мы велѣли, и о том писали, и я, ханово величество, по желанию вас, братіи наших, ваших гонцов в вашу сторону отпустит повелѣл; а то вам, братіи нашим, извѣстно, что калмыцкѣи Аюкан хан с нашим хановым величеством в дружбе и в братстве, і мы, братія наши, буде желаете с нами хановым величеством из другом нашим с калмыцкѣи Аюкан ханом в миру быть и меж наших трех государств договорас укрепити о миру, прислати б вам в нашу сторону к нашему величеству посла и даст [Бог] доброе междо вами великими государи и нашим хановым величеством, и другом нашим Аюкою дружба будет.

Писано в престолином нашем Бахчисарае 116 году месяца шабана в послѣднем числѣ.

Печать у тои грамоты чернилами, а в ней написано: Гаджи Селим Гирѣи хан.

А в ярлыке тои грамоты написано:

великие орды великого юрта крымского престола кипчакские степи безщетных нагаи и безсметных татар светлыишаго Гаджи Селим Гирѣи ханова величества россииским меж восточных и западных стран многих христиан царем братіем нашим великим государем і великим князем Іоанну Алексѣевичю, Петру Алексѣевичю донести.

На том листу помѣта думного діака Емельяна Игнатьевича Украинцова такова:

23 июня в... день великим государем извѣстно, и бояром чтено ²⁸.

²⁸ Стягильный список подъячего Василия Антемирова в Крым 1692–1695 гг. (Публикация А. И. Маркевича) – Одесса, 1896.

1696, лютого 8. — Москва

**Наказ князеві Федору Волконському,
призначеному в місто Чернігів воеводою
(про управління казенними, земськими
та військовими справами)**

Быть на службѣ в Черниговѣ окольничему и воеводѣ князю Федору Львовичу Волконскому, а окольничему и воеводѣ Богдану Федоровичу Подлибину ѣхать к Москвѣ; а с ним окольничим и воеводою со князем Федором Львовичем быть на его великаго государя службѣ в Черниговѣ ратным людем, которые и нынѣ в Черниговѣ, солдатскаго строю полковнику Михайлу Франку, да поручикам Степану Садилову, Филиппу Биту, прапорщику Ивану Кечелкину, да капитану Семену Мышкину.

И окольничему и воеводѣ князю Федору Львовичу с Москвою идти на его великаго государя службу в Чернигов с поспѣшеніем, нигдаз не мѣшая. Приѣхав в Чернигов, принять у окольничаго и воеводы у Богдана Федоровича Подлибина город Чернигов и городовые ключи, и по городу наряд и пишали, и полковые всякіе припасы, и к ним ядра, и знамена, и барабаны, и зелье, и свинец, и фитили, и ружье, и хлѣбные запасы, и соль, и денежную казну, и приходныя, и расходныя книги, и всякія государевы дѣла, и указныя грамоты, также у ратных людей черниговских жилых стрѣльцов и даточных новоприборных солдат, которые остались послѣ отпуску иных всяких чинов людей, и тому всему велѣть учинить список.

И по тому списку того всего наряда пушек и пушечных запасов и всякаго ружья, и полковых всяких запасов, и денежной казны, и всяких государевых дѣл, и приходных, и расходных книг, и государевых служилых людей пересмотрѣть всѣх налицо; а пересмотря, велѣть им, служилым всяких чинов людем, быть на их государевѣх службѣх с собою вмѣстѣ, а зелье и свинец, и соль велѣть перевѣсити, а хлѣбные всякіе запасы перемерити именню.

А что по его смотру великаго государя служилых людей и пушек, и пишалей, и всякаго наряду, и что нынѣ в Черниговѣ на лицо денежная казна, хлѣбной покупки и остаточных стрѣлеческих денег за рожданіем, и хлѣбных запасов, и соли, также по скольку человекъ становится на караулах служилых людей, и в которых мѣстах стоят порознь, и во сколько дней перемѣняются, то все велѣть написать в тетради именню порознь по статьям; а пересмотря и переписав и приняв все налицо, и в том во всем с ним, окольничим и воеводою, росписаться; а росписався, писать о том к великому государю царю и великому князю Петру Алексѣевичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцу, и росписной список за своею рукою прислать к Москвѣ и велѣть подать в приказѣ Малыя Россіи думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову с товарищи.

А приняв город и городовые ключи, и по городу всякое полковое строеніе, и приказныя всякія дѣла, и денежную казну, и хлѣбные запасы сполна, и пересмотря ратных людей всѣх на лицо, велѣть на смотрѣ всяких чинов ратным людем сказать, чтоб они ему, великому государю царю и великому князю Петру Алексѣевичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцу, служили со всяким усердіем и вѣрностію, а служба их у него, великаго государя, забвенна не

будет, и его, великаго государя, жалованья нмѣ даят и апрель давать будут по прежнему сполна.

А будучи ему, окольничему и воеводѣ великаго государя, царя и великаго князя Петра Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, на службѣ в Черниговѣ, его, великаго государя, дѣлом радѣть и промыслять неоплошно по городу и по острогу и по воротам, и по башням, и по стѣнам у крѣпостей, гдѣ пригоже, караулов велѣть досматривать почасту, и у государевы казны служилых людей держать для береженія, и смотрѣть того накрѣпко, и на вѣсти в которые годы доведется посылать, и вѣстей про воинских людей провѣдovat почасту всякими обычай и с великим радѣніем; и смотрѣть и беречь того накрѣпко, чтоб великаго государя служилые люди на караулах и на сторожѣ были в указных своих мѣстах, и стояли в день и ночь с великим береженіем опасно, и по наряду велѣ б было сполна, чтоб воинскіе люди к Чернигову изгоном безвѣстно не пришли, и украдом и обманом в день и ночным временем над городом и над острогом какого дурна не учинили.

А буде про приход воинских людей учинятся в Черниговѣ какія вѣсти, и окольничему и воеводѣ о тѣх вѣстях писать к великому государю, царю и великому князю Петру Алексѣевичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцу, а для вѣдома и в Кіев к боярину и воеводѣ ко князю Данилу Аванасьевичу Борятинскому с товарищи и в иные малороссійскіе города к воеводам, куда пристойно, с вѣстовщиками о том писать же каксоро; да и черниговскому полковнику о тѣх вѣстях, про воинских людей провѣдав подлинно, сказывать же, чтоб и полковнику тѣ непріятельскіе замыслы были вѣдомы.

А буде у него, полковника, будут вѣдомости про приход воинских непріятельских людей, и он бы, полковник, по вѣрной своей к великому государю службѣ о непріятельских замыслѣх ему, окольничему и воеводѣ, по тому же сказывал, и о промыслу над непріятельскими людьми чинил, и о городовом береженіи радѣл всячески, и посовѣтовавъ с полковником, дѣлать во всем по указу великаго государя, как пристойно, и смотря по тамошнему дѣлу и по вѣстям, чтоб однолично над городомъ и над государевыми людьми каким непріятельским изгоном и обманом какого дурна не учинилось.

Также будучи ему, окольничему и воеводѣ князю Федору Львовичу, на его, великаго государя, службѣ в Черниговѣ, к полковнику, и к старшинѣ городской, и ко всѣм казаком, и мѣщаном, и к черниговским служивым жителям и всяким людям держать ласку и привѣтъ, и их государевых служилых людей казаков и мѣщан и всяких черниговских жителей людей во всем оберегать, а великаго государя служилых всяких чинов людей от всякаго дурна и воровства унимать, чтоб они не пили и не бражничали и куреннаго питья и табаку и блядин и зерни не держали, и никакого дурна и воровства у них не было, и государева жалованья денег и платя и ружья не пропивали, и зерно не проигрывали, и ни к какому дурну и воровству не приставали; а и того ему, окольничему и воеводѣ, велѣть смотрѣть и беречь накрѣпко и заказ учинить служивым всяких чинов русским людям крѣпкой, чтоб, будучи в Черниговѣ, русскіе люди, в лѣтніе и в жаркіе дни изб и мылен не топили, а топили б избы для хлѣбнаго печенія вовремя и в дождевые дни, чтоб однолично в Черниговѣ от огня было береженіе великое; и объѣзжим головам приказывать о том накрѣпко, чтоб они по улицам и по переулкам в день

и ночь ѣздили безпрестанно, и того смотрѣли и берегли накрѣпко, чтоб от огненнаго запыленія в Черниговѣ было опасно.

А буде которые великаго государя служилые люди учнут каким воровством вороват, и казакам, и мѣщанам, и иным жидецким людем какія обиды и налоги чинить: и ему, околыничему и воеводѣ, тѣх служилых людей от всякаго дурна унимать, и за воровство наказаніе велѣть им чинить, смотря по винѣ, кто чего достоин, чтоб на то смотря, иным не повадно было апрѣдь воровать.

Также и полковнику, и войту, и бурмистром черниговским говорить, чтоб казаки и мѣщане, и всякіе тамошніе жители великаго государя ратным людем всяких чинов по тому ж обид и налогов никаких не чинили, а жили б с ними в совѣтѣ, чтоб великаго государя ратным людем обид и налогов от них по тому ж ни в чем не было.

А буде которые казаки, или черниговскіе жидецкіе люди, каких чинов ни будь, великаго государя ратным людем учнут чинить какія обиды: и он бы, полковник, на казаков и на всяких черниговских жителей давал оборону и управу, и учинил наказаніе, кто чего достоин, по своим войсковым правам.

А буде он, полковник, казаков от дурна унимать, и винным по сыску наказаніе чинить не учнет: и околыничему и воеводѣ писать о том к великому государю к Москвѣ, в приказ Малая Россіи.

А буде приѣдут из которых из иных государств какіе служилые люди на имя великаго государя на вѣчную службу, или из которых земель выходцы и полоняники: и околыничему и воеводѣ тѣх переѣзчиков и выходцов и полоняников велѣть распросить в тѣх мѣстѣх, откуда они приѣхали, мороваго повѣтрія на люди нѣтъ ли и не слыхать ли? Да буде скажут, что повѣтрія нѣтъ и не слыхали, и тѣх выходцов и полоняников велѣтъ спрашивать подлинно о всяких вѣдомостях, которыя належаѣтъ к сохраненію в цѣлости Московскаго государства и малороссійскому краю; а что они в распросѣ скажут, о том писать к великому государю к Москвѣ в приказ Малая Россіи; а не описываясь, тѣх переѣзчиков и выходцев к Москвѣ не пропускать.

А буде из которых государств приѣдут в Чернигов посланники, или гонцы: и околыничему и воеводѣ тѣх посланников и гонцов по тому ж велѣтъ спрашивать, из которых они государства приѣхали, и от кого и для каких дѣл к великому государю посланы, и для чего Киев объѣхали, и королевскія и иных владѣтелей грамоты и пробѣжкіе листы, или иных какія письма с ними есть ли? А роспрося, о всѣм подлинно писать к великому государю царю и великому князю Петру Алексѣевичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцу, в приказ Малая Россіи наскоро, а отписки посылать в Москву чрез установленную почту.

А кто именно и какіе люди полоняники и выходцы из польскія и из литовскія стороны и из иных из которых земель в Чернигов приѣдут, и в котором году и мѣсяцѣ и числѣ, и которые из них отпущены будут к Москвѣ, или кого за чѣм к Москвѣ отпустить не доведется: и то все велѣтъ записывать в книги подлинно, да тѣ книги присылать к великому государю к Москвѣ в приказ Малая Россіи, а малороссійских городов выходцев отпускать по своим домам в тѣ города, которые за великим государем, и велѣтъ им жить по прежнему, гдѣ они наперед сего жили со свидѣтельством, и о том в тѣ мѣста, кому там вѣдать надлежит, писать.

А того ему, околыничему и воеводѣ, смотрѣть и беречь накрѣпко, чтоб из непріятельскихъ ни из какихъ городов и мѣст никакіе люди для воровства, или лазучничества, также бы из московскихъ, и из украинскихъ, и из польскихъ, и сѣверныхъ городов для воровства в Черниговъ никто ни к кому не приѣзжал и не приходилъ, и измѣны и инаго никакого воровства отнюдь в Черниговѣ ни от кого не было; да и заставнымъ головамъ о томъ приказывать же накрѣпко, чтоб они, головы, будучи на заставахъ и на сторожахъ, по тому жъ смотрѣли и берегли того накрѣпко, чтоб мимо заставъ и сторожъ из непріятельскихъ городов и мѣст воры и лазутчики, и измѣнники, и боярскіе русскіе бѣглые люди, и крестьяне за рубежъ в непріятельскія стороны и в иныя ни в которыя государства никаковъ человекъ не прошел и не прокрался ни которыми дѣлами; а кого в Черниговѣ, или на заставахъ в измѣнѣ, і или в иномъ какомъ воровствѣ поймутъ, и про то, сыскивая допряма, чинить наказаніе по указу великаго государя, кто чего довелся.

А буде которые непріятельскіе люди учнутъ к нимъ писать какія письма на прелесть, и лазутчиковъ присылать: и они бъ такія воровскія письма приносили, и лазутчиковъ переиная, приводили къ нему, околыничему и воеводѣ, а имъ за тѣ ихъ службы и радніе, что они такое воровское дѣло объявятъ, будетъ великаго государя, его царскаго величества, милость; да кто такія прелестныя письма къ нему, околыничему и воеводѣ, учнутъ приносить и лазутчиковъ, переиная, приводить, и тѣхъ лазутчиковъ спрашивать о всемъ подлинно; и что в распросѣ скажутъ, о томъ писать къ великому государю, и распросныя ихъ рѣчи и воровскія письма присылать в приказъ Малая Россіи безъ замечанія.

А буде которые посланники и гонимы и выѣзжіе иноземцы и полоняники, будучи на заставахъ и на сторожахъ, скажутъ, или мимо ихъ от кого будетъ в Черниговѣ вѣдомо, что в тѣхъ мѣстѣхъ, из которыхъ они приѣхали, или пришли, на люди моровое повѣтріе есть: и околыничему и воеводѣ тѣхъ всѣхъ выходцовъ и полоняниковъ в Черниговъ отнюдь пропускать не велѣть, а велѣть держать ихъ за заставою с великимъ береженіемъ, и про всякія вѣсти про моровое повѣтріе велѣть такихъ же людей спрашивать за заставою чрезъ огонь с великимъ остерегательствомъ и опасеніемъ, не сходясь с такими людьми, и тѣ ихъ распросныя рѣчи за заставою велѣть переписывать на новую бумагу чрезъ огонь дважды и трижды, и первыя распросныя рѣчи за заставою велѣть сжечь, а на новой бумагѣ распросныя рѣчи велѣть прислать къ себѣ в Черниговъ, по тому жъ велѣть переписывать на новую жъ бумагу дважды и трижды, да о томъ писать в Кіевъ; а для вѣдома и опасности и Войска Запорожскаго обѣихъ сторонъ Днѣпра къ гетману къ Ивану Степановичу Мазепѣ о томъ писать же, чтобъ онъ от тѣхъ мѣстъ велѣлъ имѣть опасеніе великое, и гдѣ пристойно, учинить заставы и сторожи крѣпкія с великимъ береженіемъ.

Да ему жъ, околыничему и воеводѣ, будучи в Черниговѣ, велѣть смотрѣть и беречь накрѣпко, чтобъ русскіе люди воровски, или какою измѣною чрезъ Черниговъ за рубежъ в польскую и в литовскую сторону и в иныя ни в которыя государства, в турки и в Крымъ никаковъ человекъ не проѣхалъ и пѣш не прошел и не прокрался никакими обычаями; а кого в Черниговѣ, или на заставахъ в измѣнѣ, или в иномъ какомъ воровствѣ поймутъ, и тѣмъ, сыскивая про ихъ воровство допряма, велѣть чинить наказаніе по указу великаго государя, кто чего довелся, и писать о томъ къ великому государю къ Москвѣ, а отписки велѣть подавать в приказъ Малая Россіи.

А буде кто русскіе люди придутъ в Черниговъ изъ Москвы, или изъ городовъ безъ проѣзжихъ грамотъ, или безъ воеводскихъ отписокъ, и тѣхъ людей, взявъ в приказную

избу, велѣть распрашивать, для чего у них государевых проѣзжих грамот или воеводских отписок нѣтъ, и для каких дѣлъ кто приѣхал, или сбѣжал; а спрося о всем подлинно, тѣх людей велѣть держать в Черниговѣ до указа великаго государя, а без проѣзжих грамот их не пропускать, и о том писать к великому государю к Москвѣ в приказ Малыя Россіи.

А которые бѣлые люди и крестьяне, сбѣжав из-за кого из русских людей, придут в Чернигов и похотят написаться в государеву службу: и таких людей принимать не велѣть, а имея, присылать их к Москвѣ, и велѣть про них объявлять в приказ Малыя Россіи; а великаго государя ратных всяких чинов людей, которые на службѣ будут с ним в Черниговѣ, во всем вѣдать и расправу меж ими во всяких дѣлах чинить по указу великаго государя ему, околыничему и воеводѣ, а казаков и мѣщан и всяких черниговских жителских людей ни в чем ему не вѣдать, для того по указу великаго государя велѣно судом и всякими расправными дѣлами их вѣдать черниговскому полковнику, и в права их казашкія ни в какія не вступаться; а буде каких дѣлъ за чѣм вершить будет невозможно, и о том ему, околыничему и воеводѣ, писать об указѣ к великому государю в Москвѣ, а отписки велѣть подавать в приказъ ж Малыя Россіи.

А будучи ему, околыничему и воеводѣ, в Черниговѣ, великаго государя царя и великаго князя Петра Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, в дѣлах радѣть и промыслать и во всем великому государю прибыли искать, и береженіе ко всѣм его, великаго государя, ратным людям держать и дѣлать во всем по сему великаго государя наказу, и смотря по тамошнему, как бы великаго государя дѣлу поруки ни в чем не учинить.

Также ему, околыничему и воеводѣ, великаго государя денежную казну на кружечном дворѣ нитейную прибыль и всякіе тамошніе черниговскіе доходы велѣть собирать с великим радѣнием, служа и ища ему, великому государя, прибыли, и над цѣловальниками смотрѣть накрѣпко, чтоб они его, великаго государя, денежную казну собирали по тому ж с радѣніем безо всякаго оплошки, и сами они их государскою казною не корыстовались, и собрати б той казны кружечнаго двора и всяких черниговских доходов в нынѣшній 204 год с немалою прибылью.

А что в нынѣшній 204 год по его, околыничего и воеводы, приход той их государевой казны собрано, и что впредь с его приѣзда будет в сборѣ: и о том к великому государю писать, и сборныя книги и перечневая выписки за своею рукою присылать чрез почту по вся мѣсяцы, для того, чтоб было вѣдомо, по чему на мѣсяц всяких черниговских доходов и кружечнаго двора сбору бывает, и в расход выходит, и велѣть подавать в приказъ Малыя Россіи; а в расход тѣ деньги велѣть давать на самые нужные расходы, без чего быть невозможно, и на тое дачу велѣть давать чехами, а не серебряными деньгами; а серебряных денег в расход отнюдь не давать, и на чехи серебряных денег не мѣнять, и собѣ без указу великаго государя не имать, и в долги никому не давать; и на какіе расходы что выдет, и тот расход велѣть писать в расходныя книги именно порознь по статьям; и тѣ расходныя книги, что за расходом в остаткѣ будет, по тому ж присылать к Москвѣ помѣсячно; а хлѣбные наличные запасы, которые нынѣ в Черниговѣ наличо есть, велѣть беречь для дачи его, великаго государя, ратным людям на нужное время с большим остерегательством.

Также и впредь хлѣб велѣть покупать, усматривая тому хлѣбу дешевыя цѣны, чтоб тот хлѣб был в покупкѣ без передачи и для ратных людей всегда было

хлѣбныхъ запасовъ в готовности на два года; а цѣловальникомъ, которые у хлѣбныхъ запасовъ, приказать накрѣпко, чтобъ они готовые хлебные запасы берегли, и того смотрели накрѣпко, чтобъ в житницахъ не слѣглись, и от дождей не помокли, того имъ всего велѣть смотрѣть и беречь со всякимъ радѣніемъ неоплошно.

А нынѣ сколько того хлѣба налицо, и по чему купятъ четверть ржи в московскую мѣру, и на сколько того хлѣба ратнымъ людямъ впредь будетъ, и что налицо денежной казны серебряныхъ и мѣдныхъ денегъ чеховъ и московской присылки и кружечнаго двора и иныхъ доходовъ, о томъ по тому жъ к великому государю писать по-должно помѣсячно.

А о войсковыхъ и о городовыхъ и о всякихъ иныхъ дѣлахъ, о чемъ доведется писать к великому государю к Москвѣ, и тѣ отписки посылать чрезъ почту, а смотря по вѣстямъ и по дѣлу, и с нарочнымъ гонцомъ, а о малыхъ дѣлахъ с нарочнымъ гонцемъ не писать.

А буде в приходъ воинскихъ людей надъ непріятеля учинится какой поискъ подъ городомъ, или в посылкахъ, и взяты будутъ языки: и тѣхъ языковъ велѣть спрашивать про всякія вѣдомости и про непріятельскіе замыслы подалшино; а спрося, о всемъ к великому государю писать, и ихъ присылать в приказъ Малаго Россіи.

А будучи ему в Черниговѣ, всякія дѣла дѣлать по указу великаго государя и по уложенію вправду безо всякія волокиты, не нароя никому, ни истцу, ни отиѣтчику, чтобъ в дѣлахъ мотчанія и волокиты никому ни в чемъ не было; также и казакомъ и мѣшаномъ и всякимъ черниговскимъ жителемъ и приѣзжимъ людямъ обидъ и налоговъ отнюдь не чинить.

И будучи ему, околицкому и воеводѣ, в Черниговѣ, великому государю радѣть и службу свою к охраненію города Чернигова показывать, и во всякимъ крѣпостямъ учинить ему всякую воинскую осторожность и готовость по статьямъ, не упустя тѣмъ дѣламъ подобнаго времени; а что по статьямъ учинить, о томъ писано подъ симъ наказомъ ниже сего.

1. Земляной валъ и всякія городовыя крѣпости, которыя учнутъ портиться, приказать полковнику и начальнымъ людямъ, которые нынѣ на его, великаго государя, службѣ в Черниговѣ, накрепко, чтобъ онъ караульщикамъ своихъ полковъ и приказовъ, гдѣ кто становится, приказалъ с великимъ подкрѣпленіемъ и под жестокимъ наказаніемъ, чтобъ караульщики у караульщицъ городской валъ и всякія крѣпости принимали, осмотра в цѣлости, а безъ полковничья вѣдома худыхъ мѣстъ на валу принимать не велѣть, а полковнику и начальнымъ людямъ извѣщать о томъ ему, околицкому и воеводѣ, в чемъ карауль городовой валъ и нынѣ крѣпости попортятся, чтобъ о тѣхъ плохихъ мѣстахъ было ему, околицкому и воеводѣ, вѣдомо, и того жъ часа тѣ плохія мѣста велѣть починивать, чтобъ в недосмотрѣ караульныхъ перемѣнъ тѣ малыя починки до большія порухи не доходили, и не дожидаясь в тѣхъ мѣстахъ большаго дѣла, земляное дѣло починивать безпрестанно, и держать в великомъ береженіи, чтобъ в вѣшнее и в осеннее время земляному валу и инымъ крѣпостямъ безъ починки, порухи великія не учинилось и отъ того б многого городского строенія великаго государя ратнымъ людямъ лишнія работы не было; и смотрѣть ему того, околицкому и воеводѣ, накрѣпко, чтобъ великаго государя ратнымъ людямъ работа была в мѣру, потому что напередъ сего отъ недосмотра многія бывали городовыя дѣла и отъ того великаго государя ратнымъ чинились великія тягости, и отъ работы много бываетъ больныхъ.

2. Солдатскіе полки и стрѣленскіе приказы и иных ратных людей по городу росписать, и изверстать против людей, чтоб всякой полк свое мѣсто остерегал с великим радѣніем, и крѣпостей в тѣх мѣстѣх, какія доведутся ко охраненію от непріятелей, стронть, и всякой бы полк свое мѣсто знал, как его при помощи Божіей оберегать, и чтоб в его половинѣ все было готово, чтоб всякой знал своего начальнаго человѣка мѣсто.

3. Также и пушкарей, или кто вмѣсто пушкарей у того дѣла будут, к пушкам росписать против вышесписанной статьи.

4. Полковнику и начальным людям, которые нынѣ в Черниговѣ, велѣтъ караул разводить, и смотрѣть самим, и на караул ратных людей на указныя мѣста приводить самому ж полковнику с начальными людьми, гдѣ им, ратным людям стрѣльцам, такое мѣсто будет в Черниговѣ пристойно, и с того мѣста отпускать на караулы начальных людей на то указанное мѣсто, а с ними и ратных людей пѣхотнаго строя, смотря по вѣстам, чтоб тѣм строена караулом была крѣпость.

5. В Черниговѣ по городу и по всѣм караулам ходить для досмотра караулов самому ему, околичному и воеводѣ, а с собою велѣтъ ходить полковнику и начальным людям по очереди, кто будет караулы вѣдать по суткам и по обычаю иноземскому, чтоб караулы крѣпки и осторожны были, для того, что город Чернигов близко непріятельских пристанищ.

6. Городовыя крѣпости, которыя в Черниговѣ будут непочинены и неслѣданы, и которыя развалились: и тѣ мѣста велѣтъ сделать и починить со всяким радѣніем и поспѣшеніем неоплошно, чтоб тѣ крѣпости были во всякой готовности.

7. Которые великаго государя ратные люди по волѣ Божіей заскорбят, и к тѣм имѣтъ береженіе и призор, и начальным людям приказывать о том накрѣпко, чтоб тѣ больные без призора безвременю не померли.

8. Да околичному и воеводѣ велѣтъ смотрѣть и остерегать того накрѣпко, и приказывать почаству, чтоб полковник и начальные люди и его полку ратные люди жили в чистотѣ; а буде есть между ими, ратными людьми, какія женки, или дѣвки, oprичь законных жен, и тѣх выбить вон, чтоб великаго государя ратные люди были в чистотѣ, а от нечистых жен свободны.

9. Да и того ему по тому ж остерегать, чтоб великаго государя ратные люди в земляных избахъ не жили, потому что приходятъ от того людям различныя болѣзни, также и жити б не великим многочаством, как возможно, чтоб великія тѣсноты не было, для того, что от утѣсненія приходят болѣзни людям и цынта бывает.

10. Да ему ж, околичному и воеводѣ, велѣтъ по росписи караулов остерегать; и которые караулы, oprичь городовых стѣн и башен, учинены лишніе, а без них по его разсмотрѣнію быти можно, и тѣ караулы отставить; также и у начальных людей в домовых караулѣх осмотрѣть же; и буде есть у них на дворѣ лишніе люди, гдѣ караульщики, и тѣх свести, и учинить о том по своему разсмотрѣнію, чтоб великаго государя ратным людям в тѣх караулах полуготить.

11. А как по указу великаго государя полковник и начальные люди будутъ с его государевы службы из Чернигова перемѣнены: и им дворов своих и двороваго строенія продавать отнюдь не велѣтъ, и никому на сторону не отдавать, а отдавать со всяким строеніем тѣх чинов людям, каких чинов в тѣх дворѣх жили, потому что они тот лѣс сѣкли, и строили дворы ратными людьми полков своих.

12. У полковника велѣть быти деньщикам шести человекѣм, а у подполковников по четыре и по три человекѣ, у капитанов по одному человекѣ, а больше того ратным людям во дворѣх у них не быти, и на них хлѣба пахать и сѣно косить и рыбы ловить и дров сѣчь отнюдь не велѣть, чтоб от того ратным людям обиды и тягости не было.

13. В верхнем городѣ Черниговѣ старыя избы, которыя строены в прошлых годѣх стрѣльцом и солдатом для постоев, велѣть вычинить и построить заново; да вновь же для прибылых ратных людей велѣть избы к прежним избам в прибавку построить из остаточнаго лѣса, которой остался для городского строенія, чтоб ратным людям в зимнее время утѣшенія не было, и в земляных избах не жили, чтоб от того ратным людям болѣзни не было; а избы велѣть строить побольше и выше прежних, для того что в прежних избах от многих людей за утѣшеніем приходят болѣзни.

14. Выписать в Черниговѣ в приказной избѣ из приходных книг, что в прошлом 203 году к городскому строенію изготовлено всяких лѣсных припасов, и что того лѣса к городскому строенію в расходѣ и за расходом в остатки налицо, также к нынѣшнему к 204 году изготовлено сѣна, и гдѣ кошено, о том о всем к великому государю писать именно.

15. Велѣть сказать великаго государя указ полковнику и начальным людям, чтоб они никаких лѣсных припасов не продавали, и строили из того лѣса стрѣльцом избы, чтоб им было в зимнее время стоять не тѣсно и без нужды.

16. Прежняго строенія стрѣлцких и солдатских избы, которыя строены до сего великаго государя указа, велѣть переписать и смѣлти, по скольку человек в которой избѣ стрѣльцом и солдатом жить можно в зиму; а переписав и смѣтя, так велѣть и учинить; а которымъ людям изб не достанет, и на тѣх людей велѣть всем великаго государя ратным людям пѣшаго строя строить избы из остаточнаго лѣса, каков есть, а чего не достанет, и то купить, чтоб отнюдь пѣхотных полков ратным людям недовольства и изб тѣсноты и великому государю челобитья отнюдь не было, да и караулни по воротам велѣть починить.

17. А буде прилучится ему, околичному и воеводѣ, к великому государю писать о нужных каких скорых дѣлах с нарочным гонцом: и тому гонцу писать в подорожной памяти, лѣтом подводу да проводник на подводѣ, да для поспѣшенія подводу в поворот, а зимою с санями с однимъ двѣ подводы, а больше того гонцом в подорожных отнюдь подвод не писать; да в тѣх подорожных писать, и гонцом словесно приказывать, чтоб они подводы в малороссійских городѣх имали у полковников и в ратушѣ у войтов и у бурмистров, объявляя им тѣ свои подорожныя памяти, и самовольно нигдѣ в городѣ и на дорогах казацких и крестьянских подвод не имали, и никакого безчестія начальным людям и казакам в малороссійских городѣх не чинили, и кормом и питьемъ себѣ у них не домогались, и у казаков на дворѣ, кромѣ мѣшан, не становились, а становились бы, гдѣ их поставять, и были довольны тѣм кормом и питьемъ, что им дадут добровольно в почесть из ратуши, чтоб от подвод малороссійских городов жителем тягости и впредь о том великому государю челобитья не было; и если тѣ посыльщики учнут в малороссійских городѣх чинить какія обиды и грабеж и безчестіе, и за то им быть от великаго государя в жестоком наказаны, а взятое доправлено будет на них вдвое; а кромѣ гонцов, никому подорожных памятей о подводах не давать, и людей своих ему к Москвѣ и икуда и ни для чего на подводах не посылать,

чтоб от тѣх подвод малороссійских городов жителем тягости не было; а если он кому даст подорожную память, кромѣ гонцов, которые посланы будут к Москвѣ с самыми нужными дѣлами, или идучи великаго государя с службы из Чернигова к Москвѣ послѣ перемѣны своей велит брать себѣ, сверх указнаго числа, лишнія подводы, и за то от великаго государя быть ему в опалѣ.

А что по сему великаго государя указу учинено будет, о том к великому государю царю и великому князю Петру Алексѣевичу, всея Великія и Малыя Бѣлыя Россіи самодержцу, писать о всем подлинно, а оттиски велѣть подавать в приказъ Малыя Россіи думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову с товарищи³⁷.

№ 38

1697, січня 20. – Батурин

Опис ріки Дніпро від Переволочної до Чорного моря

По нашому, великаго государя, вашего царского пресвѣтлаго величества указу велѣно мнѣ, гетману, описати рѣку Дніпр с урочищами и островами на ней будущими, и с рѣчками полевыми в нее впадающими. И я, сыскав людей, положенія той рѣки добрѣ вѣдомых, велѣл оную описати чертежем, от самой Переволочної даже до самаго Чорнаго моря с рѣчками всѣми полевыми с сей и с этой стороны упадающими; а понеже островов и вѣток и многих урочищ невозможно было на том чертежѣ выѣстити, для того писмо то есть изображено; а при той рѣкѣ Дніпрѣ рѣку Бог с рѣчками полевыми до самой рѣки Дністра именно на том же чертежѣ описано; который чертеж и росписъ урочищ посылаю чрез посланнаго моего Василя Бойкевича, стараго канцеляриста войскового, в приказ Малыя Россіи для вѣдома вам, великому государю; тут же и другой чертеж города Таганскаго, нынѣшнее бытіе изображающій, что какіе в нем мѣста во время обстоїнія непріятельскаго турецкаго попорчены, а которыя в цѣлости остались, посылаю в тот же Малороссійскій приказ, понеже нарочно туда человека от себя для осмотра оного посылал я. При сем отдаюся яко виновникъ премногосердней нашей царскаго пресвѣтлаго величества благости.

Из Батурина, генваря 20 дня 1697 году.

Острова, рѣчки, вѣтки и нынѣ признаки понад рѣкою Дніпром по крымской сторонѣ лежащіе, початок свой имѣющіе от Скарбнаго, так именуются.

1-я вѣтка Лабодиха, а также и остров есть Лободинскій; вѣтка Метелиха, вѣтка Заплавная, рѣчка Конская. Сіи вѣтки Лободинскаго острова и рѣчка Конская скончались в Корайтебенѣ быстрой.

Вѣтка татарская Подпольная, вѣтка Басанка, вѣтка поперечної Татарки, вѣтка Царовская, и остров Царовской, гдѣ сторожа бывала Войска Нізоваго от городков, в часы немировых. Вѣтка Чаплинка и остров Чаплинскій, вѣтка Еватиха, а там же и остров Евативскій. Сіи вси вѣтки и острова взятыя от Татарки и Басанки скончались у Еватихи.

Вишняя голова Каира. Первая вѣтка Конская, по вишней головѣ идет под полем; вѣтка Грушовка в том же островѣ Каирском; вѣтка Бѣлговка вишняя, вѣтка

³⁷ Полное собрание законов Российской империи с 1647 г. – СПб., 1830. – Т. III. – С. 226–234.

другая Бѣлеговка нижняя, вѣтка Перевал и плаваля Барабашева, вѣтка Котонка, вѣтка Гниловод, вѣтка Гребенка, вѣтка Волошка, из той вѣтки Волошки рѣчка Желтая в Волонишиново впадала озеро; вѣтка Губская вышняя, вѣтка Губская нижняя, вѣтка Шавулиха, вѣтка зовомая Крупнѣ, вѣтка Чаплышка там же ниже Крупнѣ, вѣтка Гниловод малый впадала в Волошиново озеро; вѣтка кгирла Волошенова; вѣтка Косторская перебойная, вѣтка, зовемая Дурицкая, и остров Дурицкѣй; вѣтка, зовемая Кривый. Сѣн всѣ вѣтки, почав от вышней головы Каира, впади в Днѣпр под Ослам-городом.

Таванскаго острова вышняя голова от Ослам-города на нѣю; вѣтки Конской вышняя голова; вѣтка Бѣлое озеро в том кгрузѣ, озеро Таванское в том же кгрузѣ; вѣтка Роскопанка, ниже Таванскаго озера. Таванской остров с вѣтками своими скончался в Голой пристани, которая Голоя пристань с того называецца, что татары, в подѣ ночуючи, скотину свою там поили. Остров Британскѣй, ниже Голой пристани, и рѣчище Британское; вѣтка Британь; вѣтка Конская гнилая; вѣтка Хруловая, из той Хруловой вѣтки рѣчище, да там же и острова три есть, зовомые Хруловые, озеро лиман Хруловый на нижней головѣ Хруловой, вѣтка, зовемый Кринки, вѣтка Конская Хруловаго озера идет под полем; вѣтка Турская; озеро Тагинское можетца назвати лиманом; кгирло Глухое вышнее, кгирло Глухое нижнее; Корнѣйков затон и коса Корнѣйкова; урочище гатьки Барабашевы; плаваля, зовемая Вчорайшое, вѣтка Конская ниже Вчорашних идет под полем и Лиман великѣй; росколонка Алексѣева; вѣтка Голубов прогной; Довгѣй прогной Алексѣев, бутор Вышнѣй Алексѣев, бутор Нижнѣй Алексѣев; вѣтка прогной Кардашинскѣй, в Кардашинскѣй же лиман впадает; вѣтка Алексѣева перебойна, вѣтка Маслова перебойна, вѣтка Боршева перебойна, коса над Кардашинским лиманом Боргунка, вѣтка Боброва, островки Бобровые, ниже Бобровой; вѣтка Калиновка; а при ней остров Солонешкой; остров Солонешкѣй; вѣтка, зовемая Радкова, вѣтка Солонешкая, кгирло Солонешское впадает в озеро Солонешское, Днѣприще сухое, вѣтка ж в впадает в Лиман с Конскою случився; плаваля Краснякова; коса Нетеребская; вѣтка Середина; коса Зборовская; Кгредолова переволока впадала в Зборовскѣй кут, вѣтка прогной Зборовскѣй; Кгреккова пристань; Кгреккови олхи; пристань Сагайдачнаго; Садки; Ярошов остров; Вербова сага; Бузовый прогной; Середнѣй прогной, Росоховатый прогной; Васильков прогной; Соленое озеро; перевоз татарскѣй, гдѣ орда крымская на бѣлогородскую сторону, а Бѣлогородская на крымскую перевозится. Вежа в стрѣлищѣ против Очакова; остров Тендра, один далеко морем починается.

Острова, рѣчки, вѣтки и иные признаки по Чигиринской сторонѣ понад рѣкою Днѣпром будучіе, почавшиися от Скарбнаго, так именуютца.

Остров Козулин и вѣтка Козулина; двѣ вѣтки Темныя, а ниже тѣх вѣток перевал Темный, вѣтка ж; старый Днѣпр, над которым есть остров; вѣтка, зовемая есть Бучки, а с тѣх Бучков поперечныя Бучки; вѣтка Тихейкая, а там же и Бѣлобородчиха вѣтка ж; вѣтка, зовемая Юсковское, гдѣ и остров Юсковскѣй, называецца вѣтка Подпольная; вѣтка Боровицкая; рѣчка Псола, нижняя голова Базавлука; вѣтка Заплавная; вѣтка, зовемая Млиники; рѣчка полесая Грушовка; рѣчка Терновка, ниже Кисловка; вѣтка Кисловка; а там же и Шаховка вѣтка ж; вѣтка Дмитроковка; вѣтка Хвенка; а там же вѣтка Ишевичка; вѣтка Чаплинка;

вѣтка Шабельная, вѣтка Микольская, а там же Ревучая перевал, вѣтка ж. Тѣ помянутыя всѣ вѣтки впадают в великую воду; а из великой воды и гирла в рѣку Днѣпр впадают от самой Сѣчи.

Остров Скалозубов и рѣчище Скалозубово, посреѣ Днѣпра остров против долины, зовемой Дурной, гдѣ и рѣчище Дурныя зовутся; Высшая голова Носаковского, а там же есть вѣтка Дармамовка, под полем идущая; вѣтка другая Дармамовка ниже той; вѣтка третья Дармамовка сухая, ниже тѣх двух чрез остров Носаковскій. Днѣприще кривое, а там же есть вѣтка, зовомая Заплавная, взялся из кривого Днѣприща; а там же из того криваго Днѣприща вѣтка взялася, зовомая Жучиха; из того ж кривого Днѣприща взялася вѣтка Крочиха; вѣтка Бобровая зовомая, а взялася она с Днѣпра и впаде в кривое Днѣприще чрез остров; вѣтка ниже Бобровой, Яретинов перевал впадает в затон Носаковскій. Всѣ вѣтки взялися от Скалозубова острова, впадают в затон Носаковскій, а из Носаковского затону к гирлу идет сызнова в Днѣпр.

Остров, зовомый Омелевое, ниже Носаковского, выше котораго и вѣтка идет Омелевая ж, а там же, в поля, впадает рѣчка Омелевая. Остров ниже Омелеваго тое и Каменки именуемый, что ниже городков, в пятнадцать верстах обрѣтается; а там же есть балка и городище Пропастное. Остров Космасный, высшая голова Космахи, вѣтка Космаха, из котораго началась Космашка; Подпольная вѣтка ж, вѣтка Яремовка. Сѣи вѣтки три Космаха, Космашка, Яремовка впади в затон Космаскій под Казыкерменем, обрѣтающійся; а рѣчка Дрималовка впадает в тот же затон Космаскій же с поля. Остров Казацкій высшая голова, минуя Казыкермены; рѣчище, зовомое Казацкое, в которое впадает Каменка, с поля; вѣтка рѣчище Кривое, впадает в Казацкіе озера, вѣтка Гниловод, впадает в озера Гниловодниціе. Рѣчище, зовомое среднее Казацкое, которое началось из озерков Казацких же; и то рѣчище Казацкое впаде в Днѣпр выше к горѣ Боргуна, гдѣ и остров Казацкій скончался. Остров Тягинскій, и рѣчище Тягинское. Высшая голова Ингульской, а там же и вѣтка Ингульская, гдѣ Ингулец, впадает с поля; островки Сомови. И тот остров Ингульской кончался у городища, на высшей головѣ, Перевоской.

Высшая голова Веревиной запады; высшая голова Кошевого острова, а там же острова, зовомые Виноградное и Точковое; вѣтка там же зовется Кошевое, рѣчище Олховое ниже Кошевого; вѣтка Маслова ниже Олхового; островки Кривошкильым; гирло впадает в Днѣпр с Масловых озер; вѣтка Корабельное, высшая голова ниже Кошеваго началась она из Днѣпра; вѣтка другая Боршевка поперечная, вѣтка третья Боршевка подпольная, впаде в Лиман под Казерог, ниже Корабельнаго; вѣтка четвертая Борщовая, зовомая середняя, впаде в Лиман; Олховое рѣчище впаде в Лиман ниже Боршевки, а около Волховаго на Лиманѣ два островки есть, зовомые Олховки.

Остров Олховой и Бубликова вѣтки там же в том островѣ, из котораго острова, та вѣтка Бубликова впаде в Лиман. Коса Бубликова из того ж острова Бубликова входит в Лиман, вмѣстѣ с Днѣпром.

Рѣчки, балки и иные признаки полевые по Чигиринской сторонѣ, над рѣкою Днѣпром будущія, починающіися от Сѣчи до Бугу-рѣки, а от Бугу до самаго Очакова, так именуются.

Третья рѣчка Базавлук впадает в Колотовское и великую воду; а в Базавлук ниже Сѣчи, в полмиль с лѣвой стороны, в него впадает Солоная Россошь,

а с правой стороны Каменка полевая. Рѣчка Осокоревочка великая впадает в великую воду; рѣчка Осокоревочка меньшая впадает в ту же великую воду; рѣчка Золотая впадает в Днѣпр против Скалотиубова острова; рѣчка, зовемая Дурная, впадает в Днѣпр против поперечной Татарки; рѣчка Носаковка вышняя впадает против острова Носаковского в Дремаловку; рѣчка другая Носаковка в ту же Дремаловку впадает; рѣчка третья Носаковка впадает в ту же Дремаловку; рѣчка четвертая Носаковка впадает в ту же Дремаловку. Рѣчка Омелевое впадает в Омелевое рѣчище, против Омелевого острова; рѣчка Каменка, выше Казыкермена, впадает против острова своего Каменского, и против Гребенихи; а ниже той Каменки балка и городище Пропасное, над самым Днѣпром. Рѣчка Дремаловка выше Казыкермена впадает в залив Космаской, тут Казыкермен у берегу. Рѣчка Каменка ниже Казыкермена впадает в Казацкое рѣчище; рѣчка Боргунка верхняя впадает в Казацкое ж рѣчище, рѣчка Боргунка нижняя впадает в то же Казацкое рѣчище. Скала Бургуи против Хрулового острова, на котором городище есть; старинная рѣчка. Рѣчка Тягинка впадает в рѣчище Тягинское, гдѣ и городище Тягинское. Рѣчка Терновка впадает в Ингульское, с поля. Рѣчка малый Ингулец впадает в то же Ингульское, а из Ингульского в Днѣпр против Вчерашних. Рѣчка Веревкина, рѣчка Бѣлозерка впадает в лиман Бѣлозерскій.

Урочище Козей рог на устьѣ Днѣпра, гдѣ Корабельная впадает в Лиман и в Боршовку; рѣчка Солонец малый впадает в Лиман. Рог Станиславов, рѣчка Солонец, ниже Станислав. Семенов рог ниже Соловца великаго; и рѣкъ Богу. Берег Росыка коса у самого устья рѣки Бога, гдѣ Бог впадает в Лиман; гора Оджак-гол, перешед рѣку Бог, над Лиманом. Цари-камышы над тѣм же Лиманом, под самым Очаковым.

Рѣчки, балки и иные признаки полевые по крымской сторонѣ, понад рѣкою Днѣпром сущіе, идущіе от Сѣчи до самой Башни, так именующа.

Первая рѣчка Мимасирка впадает в Конскую ниже Лободихи; гора Карабатень против старого Днѣпра; гора Баба и балка Бабина там же; рѣчка Рогачик впадает в плаваю свою Рогачицкую; рѣчка Евпатиха против Днѣприща криваго впадает в Днѣпр; рѣчка Мечетная Каирка впадает в Конскую Каирь; рѣчка другая Каирка там же впадает в Конскую Каирь; рѣчка третья Каирка там же впадает в Каирской дуг; рѣчка четвертая Каирка западная там же в Конскую впадает; рѣчка пятая Каирка против вѣтки Дуришвой; рѣчка Вуливала против кривых впадает в Конскую; рѣчка Сомова против Кривых впадает в Конскую ж; рѣчка Олешки впадает в остров против Вчерашних, да и дуг там же зовемый Олешки ж; дуг, зовомый Жолобецкій с прогномми; пристань Боршова; дуг Зборовской над Лиманом; Грекова пристань и дуг Греков против Зборовской косы, над Лиманом; Сагайдачного пристань и дуг там же Сагайдачной, над Лиманом; урочище Сатки ниже Сагайдачнаго, над Лиманом; остров, зовомый Енушовый, там же и рѣчка есть, зовомая Енушевая, над Лиманом; сага Вербовая и пристань Вербовая, над Лиманом; могила Стороговая, выше Средняго прогному, над Лиманом; прогном Средній над Лиманом; пристань и перевоз, гдѣ перевозится орда крымская на Бѣлогородицкую сторону, а бѣлогородицкая на крымскую сторону к Очакову; а от пристани и перевозу к Башнѣ есть с четверть мили; а острог Застрѣлишный влечется в самое Черное море, ниже башни. Выше той же башни есть остров, зовомый

Тендра на Черном морѣ, на котором, на нижней головѣ того острова, есть семь тополей, а под тѣми тополями вода есть, зовомая Солоткая. И того острова Тендра на вышней головѣ ширины есть згоны, а в иных мѣстах есть ступени на три, индѣ на четыре, индѣ на пять, и на шесть, и на десять, и на двѣнадцать, индѣ и большіи; а того острова всего быть может на 35 верст.

Путь от Мишуринскаго рога, из-под Переволочной, к рѣкѣ Богу и пешанному броду идти гребнем до самаго Ингульца, свертывая и право и в лѣво, сушія рѣчки и за рѣкою Богом до Днѣстра.

От Днѣпра пошел, первый стан на вершину рѣчки Омельника, гдѣ и дрова и вода будет.

Второй стан на рѣкѣ Каменкѣ, гдѣ также дрова из тернов и вода будет довольная, на которой Каменкѣ будут броды для табору, а будут и трудныя мѣста, что надобно будет дѣлать и переправы.

Третій опочив на Ингульцѣ, гдѣ воды и дров будет довольно, гдѣ такой брод, что нѣсколько на десять лав может идти табором, а иные мѣста и плесовыя или прогнойныя и крутобережныя, а конницею и выше и ниже может перейти.

Четвертой стан на рѣкѣ Вежицѣ, которую надобно переходить; а там дров и воды в достаткѣ будет, гдѣ такіе мѣста, что можно табором пройти без трудности, а есть и такіе, что и переправы надобно будет дѣлать.

Пятой опочив на рѣкѣ Аджинкѣ, которая с правой стороны припадает от Чернаго лѣса, и катит в Ингул, на которой есть лозье и терн и вода плесами, а идти понад нею, не переходя к Ингулу.

Шестой опочив на рѣкѣ Ингулѣ, гдѣ дрова также довольныя будут, на которой два брода шляховые обрѣтаются, которыми издавна по рыбу ходят, которыми бродами можно и три и в четыре лавы (веревки) табором пройти, когда малая вода; а окромѣ тѣх бродов, на иных мѣстѣх переправы дѣлать трудно, для многих плес и берегов крутых.

Седьмой опочив у Сугайлин и у Сугайлейчика, гдѣ дрова будут и вода довольная, а переход будет труден, развѣ дѣлать переправу надобно, на которое мѣсто и турецкое войско шло под Чигирин; а не доходя Сугайлія, будет на шляху, балка Груская, чрез которую табору неудобно переход.

Осьмой опочив над Мертвоводом, которому от Сугайлин надобно гораздо идти день, гдѣ и дрова и вода будет.

Девятой опочив также над Мертвоводом, гдѣ и переходить Мертвовод, которому надобно день цѣлой идти над тѣм же Мертвоводом; на той рѣкѣ есть брод, которым можно табору в десять лав (веревек) идти, а по иным мѣстам и больше веревками можно идти, там дров притрудно.

Десятой опочив на рѣкѣ Ярбузиной, которая идет в Мертвовод, на которой вода есть, а дров трудно, только переход чрез нее не труден.

Первой надесять опочив у рѣки Бога, у броду Пешаного, гдѣ дѣлали турки мост; там много дров, а для перехода или поромы имѣти, или мост для таборовых тягостей надобно, а на дѣланіе мосту не в дальних мѣстах можно найти дерева способнаго.

От Бога рѣки пошел, первая рѣка Чертолая, на которой для табору переправы надо дѣлать.

От той другая рѣчка, сухая Чертолая не в дальних мѣстах, которая не трудна будет в переправѣ, а на обоих тѣх рѣчках дров совершенно нѣтъ.

Третья рѣчка Чакгайли, на которой воды и дров можно добыть; от Бога рѣки третій ночлег может быть.

Четвертой ночлег (когда идти к Тягниѣ или к Бѣлугороду), на Телингулѣ рѣчкѣ, гдѣ дров и воды будет довольно и переправа удобная.

Пятой ночлег на Куяльниках, к которому от Телингула гораздо надобно идти день, гдѣ вода есть, а дров скудно, только переправа удобная.

Шестой опочив на сухом Куяльникѣ, гдѣ вода будет, а дров нѣтъ, а переправа удобная.

Седьмой опочив на третьем Куяльникѣ Грудишом, на котором дров трудно, вода есть, а переправа нетрудная.

А отътуда осьмой ночлегу у самой рѣки Днѣстра, хотя к Чаборчи, хотя к Поланкѣ идучи, а переход надобно остерегаясь, с поспешеніем, идти день табором.

А на том переходѣ от рѣки Бога до Днѣпра, кромѣ вышеписанных рѣчек, лежат балки частые, сухіе, которые переходить надобно.

И естли под Очаков именовать путь, то рѣчку вышеименованную Чайгайли перешел поворотить в лѣво, и имѣти на рѣчкѣ Суберезани ночлег, гдѣ день ходу с прилежаніем, от Чагайли; вода там есть, дров нѣтъ, а переправа нетрудная.

А от того ночлега на вершинѣ Березани, гдѣ вода будет, дров трудно, переправа нетрудная.

От Березани до Очакова полдня ходу, на котором переходѣ есть балки бѣлымянныя, только нетрудныя к переходу табором, и близ Очакова совершенно дров нѣтъ.

А если б войскам Днѣпр переправляться под Орлом, то надобно переходить Омелиник рѣчку, правясь на сей шлях, который от Мишуринаго рогу выше есть описан.

Роспись прислана от г. полковника полтавскаго: списаніе рѣчек сею стороною Днѣпра, и по той сторонѣ Днѣпра. 1697 г. ноября в 20 день.

В началѣ сею стороною начав от Переволочной: 1-я рѣчка Ворскла, 2-я рѣчка Арель, 3-я рѣчка Чапленька, 4-я рѣчка Протовъ, 5-я рѣчка Самарь, 6-я рѣчка Вороная, двѣ рѣчки Осокоревки, одна ниже Пѣсковатаго, а другая против острова Дубоваго; 9-я рѣчка Таволжаная; двѣ рѣчки Вольных выше Таморской головы; 12-я рѣчка Кочкаса; 13-я рѣчка Московка; 14-я рѣчка Конская; 15-я рѣчка Анчакрак; 16-я рѣчка Карачакрак; 17-я балка Маячка; 18-я рѣчка Аталыкова; 19-я рѣчка Бѣлозерка.

По той сторонѣ Днѣпра рѣчки и примѣты, почав от самой Переволочной.

1-я рѣчка Омелиник, 2-я балки Свѣдовскіе, ниже Реучег, 3-я рѣчка Свиновка; 4-я рѣчка Доматван; 5-я рѣчка Савоткал; 6-я балка Хрущовская; 7-я балка Романковская; 8-я балка Котовка; 9-я балка Теримская; 10-я балка Становая; 11-я балка Сажовка; 12-я рѣчка Сура; 13-я балка Звунская, двѣ рѣчки Вовнѣшки; три рѣчки Будилок рядом; 19-я балка Таволжанка; 20-я балка Личная; 21-я рѣчка Вольная; 22-я балка Хортицкая; 23-я рѣчка Бѣлая; 24-я рѣчка Черная; 25-я рѣчка Тарасовская; 26-я рѣчка Грушовка; 27-я Тамаковка; 28-я Каменка другая; 29-я Лисая горка; 30-я Микитин рог; 31-я рѣчка Чертомлик.

Острова Дніпро, от Переволочної.

1-е остров Поперечный, 2-е остров Хурсин, 3-е остров великий, над Черною лукою; 4-е остров Гречаного; 5-е остров монастырский; 6-е остров Гринев; 7-е остров Становой, 8-е остров Каданок; 9-е остров Сурский; 10-е остров Княгинин; 11-е остров Козлов; 12-е остров Дубович, над Волнегом; 13-е остров Таволжаный; 14-е остров великий, Личный; 15-е остров Дубовый, над Волным; 16-е остров Хортицкий; 17-е остров Блассев; 18-е остров Блзый; 19-е остров Тарасовский; 20-е остров Тамаковский; 21-е остров Сулимовский, выше Товских песков; 22-е остров Скорбный, до самой Сѣчи.

Пороги Дніпровы.

1-е порог Кодак, волошинова забора; 2-е порог Сурский; 3-е порог Лоханый; 4-е порог Стрѣлчий; 5-е порог Звонец; 6-е порог Княгинин; 7-е порог Ненасытен; 8-е порог Вовийгин; 9-е порог Будило; 10-е порог Товолжый; 11-е порог Личный; 12-е порог Волный ²⁴.

№ 39

1690-ті. – Пириятин

Відомість кількості провіанту

на утримання гетьманського двору, встановленого в сотнях
Пириятинській, Гурбинській, Мисожанській, Каплинській
та Яблунівській

Реєстр много в Пириятинском уездѣ, з якої сотні стацїй ясневелможному пану гетьману мѣють колко вистатчити.

З сотні мѣской: овса 30 осмачок, житной муки осмачок 15, пшеничной муки вусѣм осмачок, гречаной вусѣм осмачок, ячменю вусѣм осмачок, пшона три осмачки, крупув гречаних три осмачки, сѣмя двѣ осмачки, гороху осмачка, солоду пять осмачок, кабанов кормних два, грошей коп тридцять, маку полчетверника, сира дѣжку, масла фаску, меду полведерка, курей десѣтеро, гусей пятеро, качок пятеро, цибуль вѣнкув шѣсть, часнику вѣнкув шѣсть, олїи кварт двадцять, хмелю чверть.

З сотні Гурбинской: овса осмачок тридцять, житной муки осмачок пѣнадцять, пшеничной вусѣм осмачок, гречаной муки вусѣм осмачок, ячменю осмачок вусѣм, пшона три осмачки, крупув три осмачки, сѣмя двѣ осмачки, гороху осмачка, солоду пять осмачок, кабанов два кормних, грошей коп тридцять, маку полчетверіка, сира дѣжку, масла фаску, меду полведерка, курей десѣтеро, гусей пятеро, качок пятеро, цибуль вѣнкув шѣсть, часнику вѣнкув шѣсть, олїи кварт 20, хмелю чверть.

З сотні Мисожанской: овса осмачок тридцять, житной муки осмачок пѣнадцять, пшеничной муки осмачок вусѣм, гречаной муки осмачок вусѣм, ячменя осмачок вусѣм, пшона три осмачки, крупув три осмачки, сѣмя двѣ осмачки, гороху осмачка, солоду пять осмачок, кабанов кормних два, грошей коп тридцять,

²⁴ Записки Одесского общества истории и древностей. – Одесса, 1853. – Т. 3. – С. 571–580.

маку полчетверика, сира дѣжку, масла фаску, меду полведерка, курей десятеро, гусей пятеро, качок пятеро, цибуль вѣнгув шість, часнику вѣнгув шість, хмелю чверть, олѣи кварт 20.

З сотні Калинської: овса осмачок п'ятнадцять, житної муки пол осми осмачки, пшеничної осмачки чтири, гречаної осмачок чтири, ячменю осмачок чтири, пшона двѣ осмачки, крупов двѣ осмачки, сѣм'я осмачка, гороху пол осмачки, солову пол третѣ осмачки, кабанув два кормник, грошей коп п'ятнадцять, маку полчетверика, сира дѣжку, масла фаску, меду полведерка, курей десятеро, гусей пятеро, качок пятеро, цибуль вѣнгув шість, часнику вѣнгув шість, хмелю чверть, олѣи кварт 20.

З сотні Яблуневської: овса осмачок п'ятнадцять, житної муки пол осми осмачки, пшеничної осмачок чтири, гречаної осмачок чтири, ячменю осмачок чтири, пшона двѣ осмачки, крупув двѣ осмачки, сѣм'я осмачка, гороху пол осмачки, солову полтреті осмачки, кабанов кормник два, грошей коп п'ятнадцять, маку полчетверика, сира дѣжку, масла фаску, меду полведерка, курей десятеро, гусей пятеро, качок пятеро, цибуль вѣнгув шість, часнику вѣнгув шість, олѣи кварт двадцять, хмелю чверть ³⁹.

№ 40

1698, серпня 5. – Пирятин

Заява запорожця Тимоша Іваненка із с. Носівка
про його перебування у миргородського полковника
на зимових квартирах

Року 1698 місяця августа 5 дня.

Пред нами, врядом городовим пирятинским, Федором Губкою, атаманом, Терентием Олещенком, войтом з бурмистри, постановившися Тимуш Іваненню, жител носувский, повѣдал, же як за порги ходить рок пятій тому ся дѣет, и на тих пяти роках два раза був у приятелей своих, а повернувшися з дороги до Сѣчи зимою тилко з одним оружьем, за зашевши до пана полковника миргородского, випроха в станицю, где и стоял на селѣ его панском у Фидоровши, и в Сухорабовщи Леско пихотинице, куреня Щербинновского, и из нижними козаками, там перезимовавши, попровалили суд самий полковничий из борошном, и тоє сознате его пред урядом нашим казалисмо до книг мѣських записати, що есть и записано в ратушу Пирятинском, року и дня вишписанного. Михайло Якимович, писар мѣский пирятинский ⁴⁰.

³⁹ Стороженко. Формальний архив. – К., 1908. – Т. 6. – С. 81–82.

⁴⁰ Там само. – С. 128–129.

1701, серпень

Іменний указ про безмитне перевезення пеньки
з українських міст до Архангельського порту

В малоросійських городах купецким людям, которые торгуют пенькою, и на предь сего возили из малоросійських городов за польской рубеж, и продавали пеньку в Ригѣ и в польских городах: впредь и с чистою пенькою за рубеж не ѣздить и не торговать, а возить тоє пеньку чрез Ярославль и Вологду к Архангельскому городу, и торговать у города. И по той дорогѣ во всѣх городах до Архангельскаго города с пенькою пропускать их вездѣ без задержанія, и с привозу и с продажи той пеньки его величества государя никаких пошлин с них не имать; и по городам, которыми они будут ѣздить, о вольном проѣздѣ и о пропускѣ тѣх торговых людей подтвердить, и чтоб с того пеньковаго торгу в городах таможенные бурмистры, ни гдѣ никаких пошлин не имали ⁴¹.

⁴¹ Полное собрание законов Российской империи с 1647 г. – СПб., 1830. – Т. II. – С. 172.

№ 42

1695, березня 30. – Москва

Лист царів Петра та Іоана до австрійського імператора
Леопольда I

30 марта 1695 г.

...Известно вам, брату нашему, великому государю, вашему цесарскому величеству, о бывших с стороны нашей воинских промыслах над неприятелю креста святого, когда войска наши по союзу христианскому спомочню вам, брату нашему, великому государю, вашему цесарскому величеству и королевскому величеству полскому и прочим союзникам в различных местах крымских татар побеждали и с турскими силами от случення их татар елико возможно отвращали. Яко же и прошедшаго 7202-го лета в жилищах их бусурманских войска наши разорение им учинили. И впредь при помощи Божий тех общих врагов, дондеже они ко правдым мира договорам с союзники христианскими принуждены будут, воевать повелим. А особно ныне при той же помощи Божии ко общей же нашей благонадежной пользе, мы, великие государи, наше царское величество, генералов наших с войсками нашими приходящаго лета под крепость турецкую Азов на реке Дону стоящую, посылаем, и уже передовые полки на ту войну в сем марте месяце рушились. А достальные Богу помогающе пойдут вскоре. И желаем мы, великие государи, наше царское величество, взаимно, чтоб и вы, великий государь, ваше цесарское величество, о том нашем намерении сею нашею, царского величества, любительною грамотою восприяв уведомление с своей страны войска свои крепчайшим наступлением в глубочайшие места. Того ж общаго христианского неприятеля турецкого салтана нынешняго ж лета, сухим и водяным путем неомедля послать изволили, и наступательной воинской над ним промысл спомочной нам и всему христианству неотложно чинить повелели, дабы тот неприятель отрады себе отовсюду не имея в большую силу совокупляться нигде не возмог и от разных краев в злых намерениях и в поганских силах своих христианскими войски разрашен и утомлен был. А в том мы, великие государи, наше царское величество, не сомневаемся, что вы, брат наш, великий государь, ваше цесарское величество [буде тот неприятель христианский учтет, когда у вас просить мира, и предлагать к тому пристойные способы], нашей, царского величества, страны, тогда в том

миротворенні, по-прежнему своєму обнадеживанню, по предложенным нам статьям нашим не запомните, и договоров с ним мирных без нашего царского величества довольствования чинить не изволите, а том мы, великие государи, наше царское величество, на вас, брата нашего, великого государя, ваше цесарское величество, благонадежны. И при сем, дабы ваше цесарское величество, как должайше здрав пребывал и счастливого дела поведения всегда употреблял, братских желаем.

Писан государстия нашего во дворе, в царствующем великом граде Москве, лета от создания мира 7203-го, марта 30-го дня, государствования нашего 13-го года ⁴².

№ 43

1695, травня 17. – Варшава Новини

У Варшаві дня 17 травня 1695.

На цьому тижні прийшла вість, що резидент московських царів вчора віддав королеві його mostі грамоту, суть якої полягає в тому, що вони посилають зі своїми гетьманами численні війська, щоб відібрати Азов, турецьку фортецю над Дніпром. Інші війська з Шереметом і козацьким гетьманом Мазепою вони посилають на Крим. Вони добиваються, щоб у цей час король його mostь воював проти Білгородської орди і турецьких військ, також щоб цар його mostь і Річ Посполита боронив Венецію; щоб у цей же час згідно з договорами і своїм обов'язком чинили диверсії проти спільного ворога. Просив також резидент і про розговор, який дістав тут же після аудієнції у Вілянові. Під час цих переговорів він ледь не слово в слово повторив королеві його mostі те, що було в грамоті; король, маючи Річ Посполиту у такому становищі, роздумував (?), що відписати царям. До того ж вони додали й таку умову, щоб к. й. mostь давав знати про те: де, коли й куди саме він буде відправляти свої війська. Треба б було, щоб королеві порадили ті, котрі на сеймі не хотіли бачити жодної доброї постанови. Хелмінське біскупство підписане й. х. м. хелмінському біскупові. Зі Львова пишуть, що його mostь пан Брант, схопивши біля Кам'яця тридцять турків, послав їх до й. mostі пана гетьмана, а звідати – до короля й. mostі. Ксьондза плотького біскупа тут вже щохвилини англядають, бо той обізвався кілька днів тому з Берліна, дня 7 цього місяця. Король й. м. здоровий з милості Божої і перебуває у Вілянові, королевич на сеймі ще на замку через слабкість свого здоров'я, яке вже значно поліпшилось ⁴³.

⁴² Русские грамоты конца XVII в. // Вопросы истории. – 1972. – № 6. – С. 111.

⁴³ Публікація та переклад з польської Ю. Мишиса // Сіверянський збірник. – 2007. – № 3. – С. 14 (Архів Головної Актіи Давніх у Варшаві – Ф. «Архів Радянців», – Відділ II. – Суплементум. – № 670. – Оригінал (?)).

1695, грудня 20. – Москва

Лист царів Петра та Іоана до австрійського імператора
Леопольда I

20 декабря 1695 г.

...Прешедшаго 203-го году марта в 31 день мы, великие государи, наше царское величество, писали к вам, любезнейшему брату нашему, к вашему цесарскому величеству, о намерении нашем для нашей и всех христианских союзников благонадежныя общия ползы; повелели мы генералом нашим итти под город турецкой Азов для доставания, как того же лета различные наши полки под тот же неприятельской город, а в другую страну под различные неприятельские на реке Днепре стоящие крепости с войсками нашими итти и промысл чинити повелели, и в том походе за помощью Божиею город Казыкермень и прочие днепрские городки взяли, разорили. Також же и город Азов в средине совершенно огнем разорили. И повыше того города две крепости взяли, и одну валом земляным и рвами утвердя. Обоя людыя многими засадили. А самой город Азов за многолюдною засадою и крепкими их отпоры к тому для наступления осеннего времени и последующей зимы не достали, но отступя тот промысл до иного времени отложить повелели. Однако ж, за помощью всемогущаго Бога, мы, великие государи, наше царское величество, в наибольшей наш и всех союзников прибыток в будущую весну самым ранним временем войска свои под тот вышепомянутой неприятельской город Азов и иные места и де же могут ему вышнюю шкоду сотворити послать неотложное намерение имеем, которое наше царского величества изволение мы, великие государи, наше царское величество, вам, брату нашему, вашему цесарскому величеству, пространнее повелели донести, и некоторые дела предложить посланнику нашему урожденному Козме Никитичю Нефимонову не сумневаясь, что вы, брат наш, ваше цесарское величество, повелите у него наказанные ему дела выслушать. А что вашему цесарскому величеству учнет тот наш посланник доносить и тому б ваше цесарское величество изволили верить, а по выслушании на ево наказанные предложения повелели учинити такое обнадешительное соответствование, как во общую нашей, великих государей, ползы и в крепчайшее согласие нерозорванного союзных христианских оружей соединения и во усердное с нашей великих государей, нашего царского величества страны. Сей настоящей войны продолжения потребствовать будет. И при сем мы, великие государи, наше царское величество, от всемогущаго Бога братцки желаем, дабы вы, великий государи, ваше цесарское величество, как должайше здрав пребывал и счастливого дел поведения всегда употреблял.

Писан государствия нашего во дворе, в царствующем великом граде Москве, лета от создания мира 7204-го, месяца декабря 20-го дня, государствования нашего 14-го году ⁴⁴.

⁴⁴ Русские грамоты конца XVII в. // Вопросы истории. – 1972. – № 6. – С. 111–112.

1696, лютого 2. – Москва

Царський указ про похід на Азов та збір податку
для забезпечення війська

Стольники великих государьєх шариц! Великій государь указал вам сказати: в нынѣшнем в 204 году ноября в 27, да декабря в 26 числѣх, по его, великаго государя, указу сказано вам, чтоб вы к его, великаго государя, службѣ строили и запасы свои готовили и во всем были в готовности, а с кѣм в полку с боярином и воеводою вам быть, и гдѣ в указных мѣстѣх и на которой указной срок стати, и о том велѣно вам ожидать его, великаго государя, указу впредѣ, и нынѣ указал великій государь написать вас к себѣ, великому государю, в стольники, и быть вам на своей великаго государя службѣ под Азовом в Большом полку, с боярином и воеводою с Алексѣем Семеновичем Шениным, и стати вам из Валуикѣ на указной срок марта 20 числа, и вы б о том его, великаго государя, указ вѣдали, и на тое его государеву службу к тому указному сроку ѣхали без мотчанья; а которые из вас на смотрѣ не были: и тѣм всѣм быть на той же службѣ. А кому вам на той службѣ быть и список имен ваших указал великій государь вам прочесть на постельном крыльцѣ сего ж числа; а которым из вас для малых лѣтъ нынѣ на службѣ быть невелѣно и оставлены на Москвѣ, и которые по его, великаго государя, указу в отпуску в городѣх с отцами, и с тѣх с помѣстей их и вотчин крестьянских и с бобыльских и с задворных и дѣловых людей дворов по старым и по новым дачам, по переписным книгам 7186 году, указал великій государь для той службы на жалованье своим, великаго государя, ратным людем взяти деньги в розряд, которые за малыми лѣты оставлены на Москвѣ с тѣх за крестьянскіе дворы по полтинѣ за двор, и быть им у великих государьєх шариц в стольниках по прежнему; а которые в отпуску с отцами, по 7 гривень с двора; а которые гдѣ в городѣх с отцами ж, а об отпускѣ их великаго государя указа в розрядѣ нѣтъ, и тѣм быть на той же службѣ. А которые из вас без отпуску ж в сибирских городѣх, и которым из вас по наряду велѣно быть нынѣ на службѣ, а учнут великому государю бити челом, чтоб для болѣзней или за иным за чѣм нынѣ на той службѣ не быть, а взяти бы с них деньги: и с тѣх указал великій государь взяти деньги ж: за которыми крестьянских и бобыльских по 50 дворов и больше, с тѣх за крестьянскіе и бобыльскіе дворы по 2 рубль с двора; а за которыми крестьянских и бобыльских меньше 50 дворов и с безпомѣстных, по 100 рублей с человѣка; и заплатити вам тѣ деньги в розряд в нынѣшнем же в февралѣ в первых числѣх; а буде кто тѣх денег вскорѣ не заплатит: и тѣм быть на той же службѣ по прежнему наряду; а для того денежнаго взяття, что за вами за кѣм в помѣстьях и в вотчинах крестьянских и бобыльских и задворных и дѣловых людей дворов, взяти в розрядѣ сказки за руками, с подкрѣпленіем по указу; а с Помѣстным приказом о том справитися, и для той справки послати из розряда в Помѣстной приказ имен ваших списки; а будет кто что за собою крестьянских и бобыльских и задворных и дѣловых людей дворов утаят, и в сказках своих не напишут, и тѣ утаенные дворы отписаны будут на великаго государя и отданы челобитником бесповоротно ⁴⁰.

⁴⁰ Полное собрание законов Российской империи с 1647 г. – СПб., 1830. – Т. III. – С. 223–224.

1711 (не пізніше)

**Зі звіту про облогу Азова в 1695 та 1696 рр.,
створеного на основі щоденника Патрика Гордона
та інших джерел**

[Осада 1695 г.] / 5-е [июля]

Около 4 ч. дня подошли две остальные армии, почти не встретив в пути противодействия. Генерал [Гордон] выехал на мило из лагеря встретить их и указать другим генералам удобное место для лагеря. Но его совет принят не был – генерал Лефорт разбил лагерь на левом фланге между старой и новой стенами слишком далеко от соседней армии, а генерал Головин расположился позади обеих стен на еще большем удалении (правда, надо учесть, что его величество оставался в этой армии), тогда как генерал Гордон наметил гораздо более подходящие и не такие опасные позиции.

Вечером в палатке генерала Гордона состоялся военный совет, на котором инженеров из других армий не удалось убедить начать земляные работы той же ночью, хотя никто и не возражал.

Этой ночью генерал Гордон наметил два места, где предстояло подготовить позиции для мортир. Траншеи углубили, расширили, и к полудню довели до такого совершенства, что уже можно стало разместить 8 мортир. Они открыли стрельбу по городу и метали бомбы с большим успехом [...]

Вечером на море появилось с 20 галер [...]

7-е. С рассветом несколько судов отправилось из города к турецкому флоту. После полудня они возвратились тяжело нагруженные, а христиане были не в состоянии им помешать из-за недостатка смелости и отсутствия единства в армии.

Армия под командованием генерала Лефорта той ночью соорудила на левом фланге редут с большой насыпью вокруг него, куда поместили 4 больших орудия. Они вели огонь с этой стороны города [...]

7 июля. Около 4 ч. дня турки прошли сквозь сады и совершили ужасный налет на лагерь генерала Лефорта. Ворвавшись в него, они убили многих солдат, нескольких захватили, еще больше ранили и нанесли бы и худший урон, если бы 2 или 3 тысячи солдат из лагеря генерала Гордона не поспешили на помощь через поле, отрезая турок от города. Те, увидев это, отошли в сады и увели пленных. Турецкая конница помогала пехоте, но с появлением отряда из другого лагеря также отступила. С собой они забрали много голов, которые потом насадили на колья вдоль стен.

Ночью в городе веселились, играли на разных инструментах.

У турок были на то причины, ведь им привезли амуницию, провизию и жалование, да и вылазка принесла немалый успех: потеряв немногих людей, они побили сотни христиан [...]

8 июля. На левом фланге траншей армии генерала Лефорта продвигались вперед, но медленно, из-за лени и нерешительности инженеров [...]

11 июля. В тот день много орудий в городе было разбито огнем и сделано непригодными, но апроши на левом фланге несколько не продвинулись.

13 июля. В этот день состоялся военный совет у генерала Гордона, где постановили атаковать ближнюю из каланчей. Поэтому 200 казакам приказали готовиться, и каждому обещали по 10 руб. Для этой экспедиции также отрядили полк солдат с Волги под началом подковника Шарпа.

[...] **14-е.** Генерал Гордон перед тем продвинул свои апроши немного влево, чтобы побудить наступавших на том фланге двигаться быстрее и проложить к ним коммуникации, или же наступать вместе ввиду уже случившихся 4 вылазок неприятеля. Но все без толку — те так и остались саженей на 20 позади [...]

15 июля. Утром принявший русскую веру матрос-немец, чем-то недовольный, дезертировал и пробрался в город... Предатель Яков... сообщил туркам все сведения: что траншеи генерала Гордона далеко впереди других и еще не достаточно защищены, а большой отряд из его армии отбыл с подводами к [реке] Койсуге за амуницией и провиантом; что генералы настроены друг к другу недружелюбно, а значит — подмоги из других армий ждать не приходится; что русские обыкновенно после полудня спят и более уязвимы, нежели в другое время. Воодушевленные всем этим турки решились на отчаянную вылазку... скрытно пробрались через ров и сады справа и оказались в траншеях прежде, чем их обнаружили. Это привело в такой ужас стрельцов (а там был их пост), что они почти не сопротивлялись и в большинстве бросились бежать, побросав оружие. Их так и не удалось заставить собраться с духом и занять редут с орудиями, они и не думали обороняться и в беспорядке отступали... Шум боя услышали в лагере генерала Гордона, послали в другие армии за помощью и с отборной гвардией поспешили на подмогу... После получасового боя турок выбили из траншей и обратили в бегство. Христиане их преследовали до самого рва, хотя имели приказ лишь занять свои траншеи. Турки же увидели, в каком беспорядке преследователи, повернули и с помощью людей из города и спешившейся конницы, что с криками появилась слева из заросших садов, вновь обратили христиан в смятение и бегство [...]

16-е. Ночью христиане занимались ремонтом и укреплением траншей и редутов, чтобы на будущее уберечься от подобного урона. Турок этой ночью выбили градом бомб и пуль из второй каланчи. Они отошли к крепости Лютик, оставив 20 орудий, разные припасы, амуницию и имущество, немного провианта. Сразу же сообщили на Койсугу, где хранились провиант и амуниция, что свободен путь по воде, и велели доставить все это по реке к каланчам.

[...] **17 июля.** Днем генерал Гордон созвал и провел военный совет, где были высказаны три предложения: послать отряд за Дон, укрепиться в садах на той стороне напротив города и блокировать его оттуда; соорудить линию редутов от позиций генерала Лефорта вниз к реке и окружить город, чтобы воспрепятствовать сообщению его с конницей вне города; укрепить форты у каланчей. Все три предложения одобрили и сочли здоровыми, но постановили исполнять лишь первое. Более опытные люди с тем не согласились, возражали против подобного промедления и доказывали, что такими способами и средствами Азова не взять...

19-е. Опять прошел военный совет, и 4 тысячам человек приказали готовиться к переправе через Дон. Командовать этим отрядом назначили князя Якова Федоровича Долгорукого [...]

28-е. Решено склонять осажденных к переговорам; подготовлено за подписями трех генералов и доставлено послание. Через 3 ч. получен письменный ответ с отказом и хвастливыми словами – то есть брошен вызов, и обе стороны возобновили огонь. Надежды на мирное соглашение растаяли, и христиане принялись выдвигать вперед войсковые колонны и траншеи усерднее прежнего; но работе мешали как многочисленный гарнизон [Азова], так и нехватка опыта у христиан. По тому немалую часть работ сделали как обычно, то есть не до конца [...]

30-е. Все горело нетерпением положить делу конец; о штурме, как единственном средстве, толковали те, кто не понимал, что это означает, и больше других желали скорейшего возвращения. Они отставали штурм, так что составился проект созыва добровольцев, которые бы сами выбрали себе офицеров. Каждому обещали по 10 руб., а офицеров – награждать особо. Записались солдаты, стрельцы и более 2000 прознавших о том казаков, и еще были желающие из казаков, но солдаты и стрельцы не особенно рвались. Все же, хотя приказали отрядить из каждой армии по 1500 человек, всего записалось 6 или 7 тысяч.

Самые опытные в армиях люди не одобряли такой проект и предсказывали беспорядок и позор, не говоря о больших потерях среди наиболее отважных. Но они остались в меньшинстве, было решено идти на штурм. Для него приготовили лестницы, материал для мостов и укрытий, связки тростника для фашин [...]

2-е [августа]. Провели военный совет, где многие с большим жаром настаивали устроить штурм или общий приступ города в ближайшее воскресенье или понедельник, потом и в пятницу. И даже высказанные кое-кем убедительные доводы не помешали необдуманным решениям генералов. Так что, хотя апроши и отстояли еще на 50–60 сажень от городского рва, условились идти на штурм; добровольцам приказали готовиться к приступу [...]

Отрядам из армий генералов Гордона и Головина было приказано идти на штурм с правого фланга низом вдоль реки, а отряду генерала Лефортова и казакам – на левом фланге. Отряды разместились внутри и вблизи траншей, чтобы с рассветом наступать по сигналу побудки.

5 августа. На рассвете ударил барабан. Командовавший на правом фланге генерал приказал идти на приступ; солдатам выборного полка было предписано наблюдать за башней слева и непрерывно вести по нему огонь. Но движение шло медленно, хотя нацеленные на башню выборные солдаты продвигались вперед с большой решимостью и отвагой. 200 или 300 из них даже вскарабкались на бастион и схватились с турками; но другие их не поддерживали, так как попали в сады и рвы и скрывались там, не наступая на противника, хотя инесли огромный урон от турок. Те с легкостью и без угрозы для себя расстреливали их со стен как на охоте.

Около полудня христиане бились с неприятелем на бастионах, не входя в город, а в это время на другой стороне приступ и не начинался. Только несколько лодок с казаками, согласно приказу, спустились по реке, понесли небольшой урон от стрельбы с башни, и высадились ниже по течению. Лишь тогда начался приступ на левом фланге, но столь же безуспешно, как и на правом. Солдаты средней колонны сделали вид, что идут на приступ, но были сильно потрепаны и потеряли

людей. Наконец генералы убедились, что люди несут огромные потери, а дело не движется, и дали приказ отступать. Штурм длился около 2 ч.

Среди христиан было убито 1200 человек, и многие из них остались во рвах и около них, и еще вдвое больше было ранено, многие потом умерли. В дивизии генерала Гордона ранено двух полковников, которые вскоре умерли, также ранены подполковник и многие другие офицеры — кто умер, а кто убит на месте [...]

6-е. На другой день созвали военный совет, который решил продолжать осаду и продвигаться дальше, хотя большинство не особенно надеялось на успех [...]

15 августа. Бывший лазутчиком в Азове донской казак рассказал, что свел там близкое знакомство с высокопоставленным турком; если бы он мог с ним поговорить, то, наверное, сумел бы деньгами склонить его, чтобы советовал и убеждал гарнизон сдаться. Этот проект одобрили и, надеясь на переговоры в тот же день, написали письмо, но турки и слышать не хотели ни о каком перемирии. Они принялись стрелять в казака, который, пытаясь заговорить с ними, размахивал шапкой, кричал и показывал издали письмо [...]

2 сентября. Казаки захватили двух пленных; те сообщили, что в этот день ждут иурадин-султана с 10 тыс. татар и 500 янычарами, которых осажденные намереваются провести в город. Пленные также подтвердили, что во время штурма 5 августа убиты бей и янычарский ага. Должность бея, или коменданта, предложили Кубек-мурзе, но он отказался.

Весть о приближении иурадин-султана не привела христиан в уныние, особенно его величество царя. Он участвовал в осаде под видом простого бомбардира, но при этом лично за всем надзирал, несмотря на немалую опасность и риск, неустанно готовил и метал бомбы и достиг в этом большого искусства. Потому и в этом случае он пошел вместе с генералами осмотреть место, где, как говорили, должен был пройти иурадин-султан и посоветовал соорудить 3 редута с линиями коммуникаций. Их построили у реки за сутки и укрепили со стороны моря, города и поля [...]

15 сентября. На направлении колонны генерала Головина заложили мину, подведя ее (как посчитал неумелый минер) под лицевую часть бастиона. Минную камеру во избежание перехвата генерал приказал заранее заполнить порохом. Невзирая на протесты авторов [этих строк], решили взорвать мину в надежде, что она проделает большой пролом в стене; тогда находящиеся рядом люди должны пройти сквозь брешь, а другие — занять возможно большую часть стены.

16-е. Около 3 ч. дня солдатам залпом из трех орудий дали сигнал отойти из ближайших окопов и взорвать мины. Вскоре взрыв был произведен, но он не пошел в сторону рва, а взметнулся вверх и бросил на христиан землю, камни, доски, бревна и все прочее. Убило около 30 человек и больше ста контузило; в их числе было 2 полковника, подполковник и много других офицеров. Это вызвало среди солдат сильный ужас и неприязнь к иностранцам. Немало огорчен был и его величество. Мина заключала в себе 83 фунта пороха. Таков был третий несчастливый понедельник осады [...]

18 сентября. В лагерь прибыл стольник из Москвы и привез около 70 тыс. руб. — полугодовое жалованье для офицеров и стрельцов и жалованье за несколько

месяцев для прочих солдат... На среду 25-е назначили штурм. Накануне минные камеры заполнили порохом и гранатами и крепко закрыли, подготовили и все остальное для приступа.

25-е. Состоявшийся утром военный совет постановил всем назначенным к штурму в 3 ч. быть наготове в ближних траншеях; по сигналу трех орудий надеждит поджечь мины.

Как только закончили подготовку и надежно защитили лагерь от неприятеля со стороны поля, прозвучал сигнал. Заминированы были небольшая часть куртины, весь фланг и с 2 сажени лицевой стороны бойверка, всего около 20 саженей. Но из-за частотала (палисада) за бруствером и сильного южного ветра масса земли, камней и мусора полетела назад на осаждающих, нескольких обожгло и ранило, а троих или четверых стрельцов убило – хотя им и было приказано кому укрыться в апрошах, а кому – отступить подальше. Однако турки оказались так напуганы взрывом, что покинули стену, так что христиане с помощью лестниц перебрались через ров, очень отлогий, старый и поросший травой.

Христиане, что были в средней колонии, ворвались на стену и заняли часть ее против своей колонии – то есть угловой и средний бойверка и куртину между ними. Но шедшие в других колониях не бросились захватывать стены на своих участках. Поэтому турки не понесли урона, собрали резервы со всех позиций, во множестве кинулись на стену, снова сбросили с нее солдат и стрельцов и немедленно заняли стену еще большим числом. Все же солдаты средней колонии не прекратили приступа и держались у наружной стороны стены, во рву и ближайших траншеях. При поддержке с левого фланга они вновь пошли вперед. Нескольким даже удалось забраться на стену, но, невзирая на их доблесть и отчаянное сопротивление, турки опять взяли верх.

Тем временем казаки на правом фланге стали вновь подступать к городу. Так как успех казался тут возможным, командовавший ими дворянин призвал на помощь наступавших по соседству; после чего полковник Чамберс двинулся вперед с батальоном Преображенского полка. Не встретив особого противодействия, он вошел в город у реки и занял позицию среди развалин домов. Но из укрепления сверху велся шквальный огонь, полковника ранило, и еще нескольких людей ранило и убило. Увидев, что помощь не подходит, они отступили. Посланные же на подмогу 2 батальона из дивизии генерала Гордона пробиться не смогли, так как турки, поняв, сколь слабы усилия остальных колоний, ринулись сюда во множестве. Третий приступ предприняли солдаты средней и левой колонии, но тщетно – только потеряли людей.

К тому времени уже наступил вечер, и генералы подали сигнал к отступлению. Солдаты направились к лагерю, оставив дозорных впрочем, числом больше обычного [...]

Теперь, когда всякая надежда взять город пропала, было решено уходить, оставив сильный гарнизон в фортах (городке) у казанчей.

Для этой цели отрядили по 1000 человек из каждой армии, из них сформировали 3 полка под началом полковников и с полным составом офицеров. Комендантом оставили неопытного дворянина по имени Ржевский (?) [...]

13 апреля. Генерал Гордон со своей армией или дивизией отплыл на судах вниз по реке Воронеж к реке Дон. Генералиссимус и другой генерал отбыли вслед за ним.

Май. Казаки сообщили, что в устье реки Дон стоят на якоре 2 корабля и разгружают провизию в Азов. Было решено приблизиться и атаковать их. Поэтому 18 мая суда двинулись вниз по реке и около полуночи подошли к городку у каланчей, названному теперь Новосергиевск. Перед рассветом генерал [Гордон], занявший позиции в малом форте, и остальные, расположившиеся на острове, срочно укрепили траншеями пространство для 2000 или 3000 человек, которых к вечеру и расположили в надлежащем порядке. В удобных местах разместили орудия.

Вечером донские казаки на 40 лодках, по 20 человек в каждой, отправились вниз по реке Каланче. Командующий двинулся следом с 9 галерами и полком пехоты в больших стругах, чтобы атаковать 2 корабля на рейде.

20-е. Еще днем раньше рассудили, что, пока христиане будут атаковать суда на рейде, вражеский гарнизон может слева устроить вылазку на помощь своим, а потому генералу Гордону целесообразно передвинуться на остров со всеми 3 полками и направиться к Азову для проведения отвлекающего маневра. Так он и сделал: полки вышли в пределы видимости неприятеля.

Тем временем отряд турецкой конницы и пехоты вышел из водяных ворот и вскоре после полудня вернулся с 800 людьми, которых высадили стоящий на рейде флот. Незадолго до вечера галеры двинулись обратно вверх по реке. Около полуночи на [русские] суда прибыл сам командующий. Так как оказалось, что вражеский флот состоит из 30 или 40 галер разного вида и размера, вести атаку большими судами сочли слишком рискованным. Казаки на легких небольших судах встали на одном из устьев Каланчи за островом в ожидании удобного момента для получения преимущества над турками. Это и удалось незадолго до вечера, когда вражеские грузовые суда двинулись сквозь мелководье в поисках протока для выхода из реки; галеры же стояли далеко в море. Казаки тайно вышли из своего укрытия и на большой скорости двинулись к неприятельским судам, хотя и потеряли сколько-то времени на перетаскивание лодок на 300–400 сажень по мелководью. Тем временем турки, заметив столь решительно навигующихся казаков, принялись сбивать суда вместе и готовиться к обороне. Но казаки налетели так быстро, что у тех не осталось времени выстроиться в боевой порядок; они попрыгали в лодки и бросились спасаться на галеры. Казаки взобрались на ближайшее судно, бросились хватать добычу и потому замешкались. Это позволило нескольким турецким кораблям отойти, а 6 из них поднялись по реке к городу. Казаки забрали привезенные для уплаты жалованья гарнизону 50 тысяч дукатов и все лучшие вещи, подожгли суда (а их было 3 больших и 10 малых) и увели одно из судов, именуемое ушкола. Много турок было убито, 27 взято в плен. Добыча составила 700 пик, 600 кривых турецких сабель, 400 турецких пишалей и мушкетов, 8000 пьюков сукна и много суконной одежды, изрядное количество провизии: сухари, мука, табак, крупа, бекмес (сироп), уксус, а также ядра, много пороха, ручных гранат и бомб [...]

[...] 20-е. Прибыли генералиссимус и генерал Головин с другим полком. Тогда же подошли сухим путем и полки под командованием генерал-майора Ригемана и, переправившись через реку Дон в Черкасские, расположились лагерем между двумя старыми стенами. В это же время прибыл полковник Джеймс Гордон с 3 полками из Тамбова [...]

[...] Июнь. Прибыл адмирал Лефорт с 10 галерами, и еще одна – немного спуща.

5-е. Армия московской конницы прибыла и расположилась лагерем около других; с ней было 10 полков пехоты, без которых сочли двигаться небезопасным [...]

14-е. Появились и подошли к рейду несколько галер и бросили якорь в отдалении: всего было 20 больших и около того малых судов. Взятый на другой день пленный рассказал, что этот флот придет в Азов 4000 человек во главе с пашой [...]

16-е. Соорудив 9 батарей орудий разного калибра и 4 батареи мортир и продолжив коммуникации между апрошами, рассудили, что имеет смысл попробовать склонить город к сдаче: ведь из города так и не раздалось ни единого выстрела тяжелых пушек, хотя противник и не переставал вести огонь. Так что с казаком, знавшим турецкий, послали письмо по-русски с переводом. Там, откуда он собрался идти, стали размахивать белым флагом. Казак отправился, но турки принялись по нему стрелять, и он вернулся. Так повторялось еще дважды, но все напрасно. Тогда белый флаг заменили на красный, и тотчас же со всех батарей ударили пушки и полетели бомбы. Это вызвало в городе большой переполох, как нетрудно было заключить по донесшимся оттуда ужасным крикам и стенаниям. Христиане вели огонь из тяжелых орудий до ночи и всю ночь. Бомбы причинили большие разрушения и опрокинули несколько неприятельских орудий.

17-е. Все лодки флота христиан с казаками двинулись к турецкому флоту, намереваясь нагнать страху на турок, но те выслали свои лодки с хорошо вооруженными людьми. Христиане решили не ввязываться в стычку и повернули обратно.

[...] 18-е. Взятый пленник сообщил, что конницу под началом Нураддин-султана и Муртазы-пашы, числом в 6000 человек, ждут со дня на день; также призвали попробовать прорваться в город с войском Турнечи-пашу. Тот отказался, сказав, что послал к султану за распоряжениями и будет их дожидаться; да он и не видит, как можно попасть в город даже и не беря с собой привезенную амуницию и провиант. А солдатам с пустыми руками нет смысла рисковать и идти на прорыв, так как их могут окружить...

19-е. Вечером черкасы стали пробивать апроши совсем близко к неприятелю; это можно было делать тем безопаснее, что они с обеих сторон были защищены [...]

[...] 20-е. Апроши отстояли ото рва уже только на 20 сажений и были целиком перекрыты сверху. Рядовые солдаты предложили не двигать их дальше, а бросать землю перед собой наподобие насыпи, выводя ее вперед и заполняя ров, с тем чтобы оказаться в конце концов выше неприятельской стены [...]

[...] 25-е. Несколько инженеров и фейерверкеро́в прибыли в лагерь водным путем от курфюрста Бранденбургского, но для них уже почти не нашлось работы:

русские продвигались к городу совершенно новым способом, какого те никогда не видели и не слыхали.

[...] 4 июля. Так как перебрасывание земли в сторону города оставляло христиан совсем без укрытия, и они оказывались для осажденных видны как на ладони, начали возводить насыпь для укрытия и позади копавших. Сделав ее выше турецкой стены, можно было установить наверху орудия и вести огонь... по городу.

[...] 8-е. Казаки привели пленника-татарина. На допросе он сказал, что турки еще не потеряли надежды попасть в город и намереваются пробиваться, и что вот-вот ожидают калгу-султана с 6000 человек из Крыма (откуда на подмогу посланы два ханских сына).

9-е. Насыпь подвели так близко ко рву, что в него стала падать земля. Были брошены все силы на ускорение работы. Насыпь позади наступающих довели до такого совершенства, что она стала отличным укрытием и защитой для христиан. Это наводило ужас на осажденных: они видели, что их ров неуклонно наполняется землей, а орудия русских оказались стоящими выше их собственных и всего в 20 шагах от рва.

10-е. Имперский полковник артиллерии получил под свое командование все батареи, приказал установить орудия в самых удобных местах и с большим успехом вел огонь по городской стене. Инженерам работы было мало. Они занимались минными подкопами, которые уже протянулись далеко вперед и непрерывно продвигались дальше...

15-е. Ночью ров оказался засыпан, а насыпь подвели вплотную к туркам. Тем пришлось втащить орудия внутрь бастиона.

[...] 17-е. Черкасы засели на утловом бастионе снаружи налесадов, устроенных в насыпи. Имевшиеся на бастионе 3 малых орудия турки приковали цепью одно к другому, черкасы попытались утащить орудия, что вызвало сильную суматоху. Турки стали бешено сопротивляться; чтобы не дать им насест на казаков всеми силами, христиане были вынуждены на других флангах создать видимость общего приступа.

[...] 18-го утром состоялся военный совет; было решено подготовить общий штурм ко вторнику. Но чтобы не опережать события, решили пока только выбить турок с вала и не вступать в город... Осажденные видели, что насыпь уже нависает над их стеной и не имели возможности делать вылазки — если они и пытались, то сразу вязли в рыхлой свеженасыпанной земле. А так как на помощь войск снаружи не было никакой надежды и ежедневно ожидался общий штурм, турки решились капитулировать, на что христиане выразили согласие. Из города выслали двух человек с письмами к генералиссимусу, прося выпустить их с женами, детьми, оружием и вещами... После обмена посыльными позволение на это было дано. Наибольшей трудностью оказалось то, что турки не хотели выдавать предателя Яшку, или Якова (немца, что перебежал к ним в прошлом году и был причиной многих зол), так как он стал турком и вступил в ханычары; но все же в конце концов уступили.

19 июля. Десяти полкам было велено блокировать город и еще восьми — встать коридором, сквозь который осажденных должны были пропустить от ворот у реки к ожидавшим лодкам. Те пристали к берегу ниже города. Турки вышли в полном беспорядке, кто как собрался, вытянули лодки на берег и погрузились вместе

с женами и детьми. Тем временем черкасы и казаки вошли в город и бросились хватать все подряд, хотя этого всеми силами пытались не допустить. Комендант города и ага еще с несколькими важными особами и 16 знаменами вышли в сопровождении охраны. Их подвели к генералиссимусу, находившемуся в седле верхом у берега. Пришедшие положили наземь знамена и отплыли вниз по реке [...]

Казаки в беспорядке отправились вверх по реке и призвали защитников крепости Лютик к сдаче, заявив, что Азов уже сдался. Им не поверили и потребовали оставить заложника, пока турки пощадят человека узнать правду; если же это действительно так, то они сдадутся. На том и сошлись. Посланца из Лютика доставили в Азов, где он увидел все, что хотел. Назад с ним отрядили своего посыльного с предложенными генералиссимусом условиями, ведь теперь склонить к сдаче в плен уже не представляло труда. Но его величество, лично присутствовавший здесь, пожелал проявить такое же великодушие, как и к азовцам – к тому же это был первый случай показать, что москвиты, как и другие, умеют принимать капитуляцию... Поэтому вместе с турком и 300 верховыми, послали русского дворянина с тем условием, что гарнизон должен оставить на месте оружие, выйти в чем есть и взять столько провизии, сколько можно унести. Тогда их благополучно доставят к реке Кагальник. Те с радостью согласились и вышли из крепости в количестве 115 человек [...]

22-е. Напротив города бросили якорь несколько [русских] галер. В специально устроенные помещения с них перенесли оружие и снаряжение. Подошли и галесы, а из фортов напротив города вывели солдат. Плотники занялись работой в турецкой мечети, чтобы превратить ее в христианскую церковь; старую же церковь было велено отремонтировать, и устроить между ними небольшое пустое пространство...

26-го. Его величество вместе с генералиссимусом, генералом Гордоном, инженером Лавалем и некоторыми другими важными лицами отправился на лодках к галерам, стоявшим на якоре в устье реки, и остался там на ночь. На другой день они приплыли на другую сторону к месту под названием Таганрог. Там намеревались устроить гавань и форт для ее защиты от неприятеля. Осмотрев также и другое место чуть дальше, а затем и Лютик, они вернулись [...] Эта экспедиция имела больший успех, чем предыдущая годом раньше, по следующим причинам:

1. Христиане, вдобавок к коннице, имели вдвое больше пехоты, чем раньше.
2. Гарнизон крепости был едва ли не вдвое слабее, чем в первый раз, и состоял в основном из новых и необученных людей.
3. В городе сильно не хватало амуниции, особенно свинца, и не было никакой надежды получить провизию.
4. Не было, как в прошлом году, тройного начальствования армиями (триумвирата) – то есть разногласий и соперничества, командование сосредоточилось в одних руках; следовали также советам лучших специалистов.
5. Подошли на 6 недель раньше и не дали туркам переправить в город провизию, амуницию и подкрепления.
6. Разгром главного флота турок обескуражил осажденных, отнял у них решимость и надежду на успех: они видели, что устье Дона прочно охраняется [русским] флотом и сильными, хорошо укомплектованными людьми фортами.

7. Велась огромная работа по продвижению насыпи к стенам, так что насыпь грозила нависнуть и похоронить турок под собой живыми. Помешать же этому они не могли – ни делая вылазки, так как вязли в рыхлой земле, ни утаскивая землю внутрь города, что было невозможно из-за их малочисленности...

Но главную причину успеха следует видеть в «перводвигателе», то есть его царском величестве, исключительными заботами, стараниями и неустанными трудами которого все было подготовлено к раннему началу похода, построен и оснащён флот в 20 галер, 20 галасов и 4 бранда...

Во время этой осады было убито и умерло от ран и болезней не более 1000 человек, среди которых славный полковник Левистон, 8 или 10 офицеров и около 30 дворян, а также 2 инженера. Из черкасов, или гетманских казаков, убито 700 человек, в основном во время вылазок из города ⁴⁰.

№ 47

1696. – Сказання про взяття міста Азова та про славу перемогу

Сказаніє о взятті города Азова и о преславной побѣдѣ над турки и татары, иже всесильный Господь Бог показа преславному христіанскому народу храбросію и мужеством великого государя царя и великого князя Петра Алексѣевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца

204 году іюля в 17 день.

В писаніи, каково чтено в Соборной церкви іюля в 31 день, написано:

Іюля в 14 день помощію великаго Бога первую самую каланчу, которая стояла на брегу Дону, взяли и сбили до пошвы, да на ней взяты 32 пушки, да мѣлкова ружья и огненных ядер множество, да 3 знамя, да іюля в 16 числѣ в ночи был бой пушечной, и из огненных ядер мешаніе, и от того страхованія и с другой каланчи людей сбили, и тоє каланчу взяли, да вожатых взято 14 человек, а ные побѣжали, и в рѣку побросались, и пушечной бой их отъяли, и от Дону всякую свободу получили, взяли у них 1000 стругов больших и малых со всякими припасы, и с города башню сбили жь, и из обоза от страха побѣжали жь, и стоят на особом мѣстѣ, и пребираются за море, іюля в 19 и 20 числѣх чаем и до каменного города обою дойти.

В почтѣ августа 9 числа из-под Азова, какова прислана іюля 31 числа, написано:

Город Азов облегли кругом со всѣх сторон, и учиня шанцы в самых ближних мѣстѣх, и с оє стороны рѣки Дону чинят промысл, и чаем, за Божією помощію, что к ним врагом конечно принтти сутки в двоє или в трое, а пушками нашими в городѣ до единого основанія побили и выжгли, только в земляном валу самое малое число еще осталось строенія к рѣкѣ Дону, и то из пушек на вылет избито, и в том строеніи никто у них не пребывает, а живут с трудностію, высылки от них к нам были 3 жестокиє, ничего не получили, только своих нѣсколько сами пограту учинили, и многих от них взято в языки природных турок, из них один Рап,

⁴⁰ Британский источник XVIII в. об Азовских операциях Петра I (пер. А. М. Некрасова) // Исторический архив. – 1997. – № 3. – С. 197–205.

из татар в нынѣшних скорых числѣх конница их чинили на табар наш напуск, и как им мы отпор учинили доброй, и они отшед от полку нашего, попали было на пристанище наше, гдѣ у нас стоят будары с хлѣбными запасы, и хотя конскіе табуны отогнать, а было их с 4000, и захвата их, у каланчей в заливах многих побили, и взятки взято 3 человека, тамо взято полку нашего сержант Тишенинов с товарищем, а у азовцов идет между собою прѣ великая, половина хочет сѣсть на смерть в городѣ, а другая хочет итти вон.

Юля во 2 день из Вѣны в авизах писано:

Из турецкой земли вѣдомо чинят, что большой салтан, тому четыре недѣли, под Адрианополем войска своего, которое в собраніи 100 000 с лишком, пересматривал.

Из волошской земли вѣдомо чинят, московское де войско обрѣтается два дни от Азова, козацкой полевой гетман господин Мазепа со вторым, но и с большим войском пошел под Перекоп.

Хан крымской о том увѣдомившись наступленіи московской силы, пошел в Крым в путь свой, а венгерскую землю оставил на турскаго салтана, и послал двух гонцов, чтоб рать поворотить, а хотя де он и обѣщался турскому салтану с большою силою итти в венгерскую землю, и чае тому не бывать.

Еще нам вѣдомо учинилось от иных стран, что москвичи нынѣ двѣ крѣпости осадили, Азов возлѣ Дону рѣки, а другую крѣпость возлѣ Днѣстра рѣки, а поверх сей крѣпости лежащія крѣпости от турок за сорок дѣт построены, чтоб козаком путь заборонить и устроить; сн двѣ крѣпости друг против друга состроены, и чепь через Дон рѣку переложена, сего ради нынѣ взяты без большой трудности, и сего ради чае, что турскому походу в венгерскую землю от того помѣшка учинится, да иного много в авизах писано, и я пришлю впрелѣ, как переведут.

Августа в 18 день из полку присланы в розряд Сеуншники, а кто из них и от котораго города имени о взятѣ с вѣдомостію присланы, и о том на их имени отмѣчено под статьями.

Стольники.

Казымер князь Александр княж Иванов сын Волконской.

Тован Григорий Федоров сын Жеребцов.

Шинкирей Кирило Иванов сын Хомяков.

Ослам Іуда Васильев сын Болшин.

Да с ними жь от Ильи Дмитріева Мамонова прислан в Сеуншиках Василей Чаплин, а его боярина и воеводы службою и радѣнием тѣ города:

Казымер разорен.

В Хованѣ оставлены ратные люди.

Шинкирей и Ослам пусты, а непріятельскіе люди выбѣжали, и казну вывели.

Казыкирменской воевода Умербе взят с женою и с детьми, да с ними взято 8 человек агій, да иных взято в том городѣ непріятельских людей многе множество, а боярин и воевода под Казыкирмень пришел іюля в 24 день, а взял в 30 числѣ.

Перевод с римских авизов, каковы пристаны чрез почту нынѣшняго 204 году сентября в 7 день.

Из Вѣны августа в 20 день.

Прошлаго вторника приплыл корабль к нам из Смирны с нѣсколькими бумажными товарами, которые надлежат греческим и арменским торговым людям, и извѣстил, что из пристанища морскаго их городов посланы были трабалерскіе галіоны на Черное море, а с ними еще пять больших каторг большим поспѣшеніем, чтоб наступленіе страшное от козаков и от москвичъ заборонити, а иныя мѣста Азовъ с товарищи солдатами укрѣпити; сія война, которая учинилась с московской стороны, сотворет большой страх в Смирнѣ и в Царьградѣ и в иных мѣстѣх турецкія земли, а подданные салтана турецкаго зѣло противны и нынѣшнюю войну итти, и промеж ими большая смута против владѣтеля своего, которые настоящую войну проклипают, а в Царьградѣ на всякой день большой страх имѣют от московскаго наступленія.

Сей перевод изю Пскова прислан чрез почту сентября в 30 день 204 года.

Октября в 3 день в авизах писано: возлѣ Рены рѣки стоит князь Ловит Фанбадѣев со своим войском, а прибывшее де войско собирается под Бруцалом.

Венеціане большую побѣду одержали против турка на морѣ, и взяли осмьдесят шесть кораблей турецких, из тех только осмь свободилось, а иныя полонены, а иныя разбиты и потоплены; в сем морском караванѣ полонили славнаго турецкаго морскаго адмирала Мерзомата со многими тысящи, а шесть тысяч христіан от неволи свободных учинили.

Из Смирны августа в 14 день.

Из турецкой земли вѣдомо чинят, москвичи и козаки с большою силою впали в Крым, и осадили город Азов, лежащій в устьѣ рѣки Дона, сего ради послано нѣсколько кораблей с людьми на выручку из Царьграда.

Турской салтан намѣрял было итти на Польшу, только москвичи ему большую помѣшку учинили, и намѣренія своего не мог исполнити.

Указал турецкой салтан князю волоцкому и мендаскому в государствѣ своем собрать множество пшени на пропитаніе войска.

Сія авизы присланы к Москвѣ изю Пскова октября в 14 день.

Особое письмо.

У нас только в авизах писано:

В нынѣшних числѣх в нѣмешких государствах посѣщеніем Божіим три города земля пожрала и с людьми, из горы пламя исходило, и попалило, и в ином городѣ под землею трясение и шум велій, из того города люди от страха, покинув дома свои, выбѣжали, и цесарь французскаго короля велѣми любил, а турецкой салтан услышал государя нашего под Азов приход, на цесаря сам не пошел, оставил большаго везира, а сам же ночью из полков начал под Андрианополь ушел, и многих своих пашей нагоня, язычар казнил, и до нынѣ вѣдомость подлинная, пишут, что от цесаря к Москвѣ скоро посол будет.

Список с листа турецкаго салтана к цесарю Леополду, каков писал турецкой салтан:

Махмет, сын прехватываа славы и надо всѣми иными повелитель, сын Божій, монарх турецкій и молдавскій, македонскій и воложскій, царь арменскій и антиохійскій, царь Великаго и Малаго Египта, всея вселенныя изряднѣйшій, между всѣми сыны Махметовыми винославникъ, венгерскій государь, земнаго рая страж, или хранитель гроба Христова, государь всѣх государей мірских от востока даже и до запада, царей всѣх царь и государь, древа жизни начальникъ, московскія земли и обѣтованія великій гонитель христіанскій, Бог древа, шѣтблоститель

высокія надежды, повелѣваем и поздравляем тебѣ, Леополду цесарю, аще хоцещи и желеши быти пріятель, отрадножь вѣждь, от того времяни, отнелѣ же разорися мир, бывшія между нами, бѣсовскія обиды сотворены тебѣ от нас дѣлом или войною, догадываемся, яко со иным нѣкоторым королем покусился внити в совѣтъ, да противу моея силы ратоборствуещи, и в том бо се сотворил еси несмысленно, ничего много не дожидаяся, токмо совершенной погибелі, яко вонстинну водею ты поискал еси, и сіе объявляю тебѣ, что я на погубленіе твое изыду к тебѣ от востока и до запада, дойду и покажу силы моя и крѣпость с великим своим наказаніем и прещеніем, яко да познаеши и узриши, сколько силы государства моего могут, а понеже надѣешися на нѣкоторые свои городки, будто крѣпкіе конечно, порадию в конец разорить и искоренить и извергнуть, будто никогда не бывало на свѣтѣ. Сверх же того объявлю вышее исполненіе сіе довольствованіе, яко Богу попускающу, вся твоя земли и города и страны никогда не будут имѣя покоя, яко устави мысль моя погубити тя купно с людьми твоими без малого времени и мѣшкоты, и нѣмешкую землю всю разорити и расточити, ничего не оставляя в ней и в государствѣ твоём, токмо вѣчную память страха и пролитыя крови саблею моею сотворенны, тако то всѣдѣ и сбудется, чтоб то дѣло всѣдѣ было славно и розглашено повсюду, и чтоб вѣра наша отчасу множилась больше и приращенія пріела, а по том Бога твоего, во кресту пригвожденнаго, вѣчно гонить возмогу, его же сила и крѣпость никогда же возможет сотворити тебѣ помощь от моих рук свободити и отнати, впредь паче жъ священники твоя уставихом псом на сиденіе отдать, и сосцы женскія срѣзывать, совершенно добро б ты сотворил, аще бы вѣру свою оставил, и видя б твои подданные, всѣ с тобою обратились, сего довольно для познанія тѣх, яко жъ тебѣ написал, и еще твое належит и к воспріятствованію утренняго нашего желательства, а же к тебѣ сотворил есм, объявленнаго.

Список с цесарскаго листа, каков писан к турскому салтану:

Махмет, сын погибелі, дѣдич вѣчнаго осужденія, мужу гнилый древа жизни, смрадный блядословниче на Бога, полне всякаго зла писаніе твое не разумное пріях аз Леополда и государь твой, король и царь твой, еже которое яко прах вмѣних, а разум моем едва положил, тѣм же совершенно; ибо псом повелѣно есть лаяти на Господа, конх обыкноша в желѣзах водити, пишешь, что я с нѣкоторым королем пріях совѣтъ, вонстинно небесным шарем, на него же положих всю мою надежду, совершенную твою погибелю, глупче, страж будто гроба Христова моего пишешься, аменяясь, обаче да не хвалишися тѣм, гоняясь, вѣм добръ, псом вѣряется, да стретут двory царевы и дверей государей, они же мечут им по участиѣ хлѣба губам, того ради и мы тебя имѣем, пребываеши даже до нынѣшняго времени в стражѣ, понеже гордостію написался, и нарицаеши царя и Господа нашего, також де отвѣтъ творим, яко же в крайном времени познаеши силу распятаго Христа моего, яко безумен не престаеши хулити, и наше благоволеніе узриши, яко во искренних имени твоего от лица земли не будет, и то сотворю до конца вѣка, грады твоя возмутся, и государства от нас и престол твой презрѣи, и в нашем порабошеніи и под властію нашею будут, всѣх паче уставихом Богухульная твоя капища в конец разорити, и в стоялица обратити, а церкви наши воздвигнем, и будет по всей вселеннѣй радость и веселіе всѣм, имя Христово исповѣдающим, тамо жъ горе и плач сѣмо и овамо приндет, лживые же твоя жрецы сотворю, да везут воду, и землю от востока даже до запада погоню всѣми моими

Махметы, егда крови излію, нікогя помощи не дам во вся дни, пріизрядно к тому сотворил бы, аще бы Святѣм крещеніем омылся, и аще бы от слѣпоты все поганскія, чѣм одержимы есте, освободились, да унѣ разрѣшеніе епитимією осуждени будете, а вѣчно не осудитесь, сих же довольно, о них же разсудити можеші наше сердце, и вѣждь, яко ничто же ниже в мысли нашей имѣем тайно.

Из под Азова из Каланчей писано іюня во 2 день, почта пришла іюня 14 числа в 14 часу дня.

Маія в 3 день, до пришествія великого государя в Черкасск войсковою атаман Фрол Минзев и войско Донское для промыслу над непріятелі турскими людьми на Азовское море судми посылали донских козаков 250 человек, а с ними атамана Леонтья Поздѣва.

А великій государь в Черкасской пришел маія 9 число, и маія в 10 день с моря Леонтія Поздѣва с козаками пришли в Черкасской объявить ему, великому государю, что они были на морѣ для промыслу над турскими людьми, и сперва осматривая, и подстерегли тѣх их непріятельских людей, стояли на взморѣ два дни, и в третій день увидѣли на морѣ тифских бѣлозерских два корабля, которые шли к Азову, он, Леонтія, с козаками, приплыв к тѣм кораблям, били на них боем, и обступя тѣ корабли в мѣлких судах, бросали на тѣ корабли ручныя гранаты, и стрѣляли из мѣлкаго ружья, а иные донскіе козак и в то жь время тѣ корабли с низу от воды рубили топорами, как бы в них войти, потому что тѣ корабли от воды высоки, и взойти на них отнюдь вскорѣ было не возможно для того, что сперва с тѣх кораблей по них били из пушек, и как подступили они к самым кораблям, из тѣх кораблей бросали в них каменѣм, и от кораблей их отбили, и козаки видя, что тѣх кораблей им не взять, отступили, и помысля, пошли прочь, и в то время с кораблей стрѣляли по них, козаках, из пушек дробью, человекѣ с 4 ранили, и из тѣх один умре, а отступя от тѣх кораблей, пришли в Черкасской о том объявить, а тѣ корабли в том мѣстѣ на морѣ остались, и по той вѣдомости великій государь своим караваном на фуракатах из Черкасаго пошел к каланчам, а за ним великим государем войсковою атаман Фрол Минзев, да с ним донских козаков осм сот человек судами пришли; того жь числа маія во 12 день из Сергіева изволил великій государь итти на фуракатах в первое морское устье Кутюрминское, а пришед того жь числа изволил итти для досмотру иных устьев морских, и сѣде в козачье легкое судно, а донскіе козаки всѣ пошлѣ с великим государем в своих козачьих судах, и как были на Каярском острову, увидѣли на морѣ больше 9 кораблей, кромѣ мѣлких галер, которые к Азову шли с ратными людьми и со всякими воинскими припасы с бомбы и с пушечною пороховою казною, гдѣ были и станки большіе пушечные.

И маія в 13 день турскіе люди из тѣх кораблей в большія ж в 24 судна, именуемая тумбасы, нагрузя пороховою казною, бомбы ручныя и гранаты и пушечные станки, фитили и всякіе припасы, отпустили к Азову донским устьем [...] как учили приходитъ против Караяру, и Божією помощію, а его великого государя храбрым мужественным повелѣніем, тѣ козаки на тѣ непріятельскія судна били боем.

И того жь числа Божією поспѣшествующею милостію в пособіем и счастіем великаго государя на том бою 37 человек турков живьем взяли, а иных побили до смерти, и в волѣ потопили, и из тѣх судов, именуемых тумбасов, 9 суден взяли, и выбрав пожитки, на морѣ сожгли, и два судна, одно тумбас с пороховою многою

казною, и с гранаты, и с оружіем, и с иными припасы в том суднѣ в шкалу привезли, а себѣ в том погромѣ многую добычу получили, и тѣх судов всѣх на морѣ сожжено и взято 11 судов, а людского урону из наших ничего нѣтъ, и видя турки такое многое жестокое наступленіе, на иных судах побѣжали в море, в свой край, а они, донскіе козаки, того жъ числа гнались за тѣми кораблями, ходили в слѣд, и отбили у них два большіе жъ корабля, из них один сожгли, а другой прорубя, в морѣ потопили для того, что их к устью привести было не возможно; такова та побѣда на врагов была велика и прибыльна, что козаки той прибыли в том походѣ не могли раздуванитъ, и по указу великого государя отпущены были в Черкаской, и тое прибыль сукна и серебряныя вещи и всякіе припасы дуванили по многіе дни, имѣют себѣ из того великую утѣху, такой удачи им давно не бывало.

Да и преж того на взморѣ взято языков 7 человекъ, которые посланы были с письмами из Азова.

Большаго полку войско под Азовъ пришло мало не все, послѣдних де ожидаем вскорѣ.

Князь Петр Львов в Черкасском уже переправившись чрез Дон, идет к Азову.

Малый Гордон сего числа пришел под Азов, гетманским надѣемся вскоре быть, про калмыков вѣдомости нѣтъ.

А взято нѣсколько мозжер, к ним больших 3 тыс. бомб, 5 тыс. ручных гранат, 500 пищалей добрых, 700 копей, 86 бочек пороху, на 3 тыс. человекъ сукон, стрѣлъ множество.

В листу от гетмана чрез гонца к Москвѣ іюня 19 числа писано:

Турской салтан учинил нынѣ из Царяграда под турецкой городок Очаков высылку, 8 больших кораблей со всякими припасы и с ружьем для обережи того Очакова городка и для осаднаго сидѣнья, да с тѣми жъ кораблями был товарной 9 корабль.

И увѣдая про то, гетман учинил против тѣх кораблей высылку, а в той высылкѣ избранных компанщиков было 2 тыс., запорожских черкас 2 жъ, и того 4 тыс. человекъ, и учинили с турскими людьми бой великой.

И милостію Всемогушаго в Троицѣ славимаго Бога, и счастіем великаго государя компанщики и запорожцы тѣ всѣ запасы и товарной корабль со всѣм взяли, и многих турков побил, а иных потопили, и живьем взяли, и в Очаков никого не пропустили.

Из под Азова писано іюня 13 числа, а к Москвѣ іюня 24 числа пришло:

Милостію Божіею у нас в добром здравіи и во благоповеденіи, войско великороссійское все под Азовом на указных мѣстах стояло.

Гетманское войско сего числа под Азов придет, город осажен накрѣпко, въѣзду и выѣзду из него никакими мѣрами быти не возможно.

Море и Дон московскими морскими судами заперто ниже Азова, на Дону рѣкѣ сдѣлан вновь земляной город, и осажен людьми и пушками накрѣпко.

Над непріятели понск чинится за помощію Божіею изрядно, на морѣ корабли и нныя суды непріятельскіе разбиты, о чем вам наперед сего вѣдомо.

А іюня в 10 числѣ приходил к Азову нуралын салтан да кафинской Муртаза паша с своим обозом, и у московской конницы бой с ними был довольно, на непріятельских хребтах ѣхали верст с 10 до самой рѣчки Кагалинки, рубили довольно, на силу нуралын и паша ушли.

Конечно б иурадын взят был, естли б не замѣнил его собою нижеписанной мурза, языков побрали, бека мурту иурадынова Омелдеша, то есть кормилицына сына и иных татар, коней и ружья довольно побрано. Из московских войск истинно ни единого человека не убито, и в полон не взято, а которые и ранены, и то легко.

Войско управлял и за неприятели гнал сам боярин и воевода Большаго полку Алексѣй Семенович Шенн.

Конница московская неприятелем себя оказала с охотою изрядною, дай Господи Боже, чтоб и впредь таковы жь были.

Из под Азова іюля 4, а к Москвѣ іюля 16 пишут:

Стоим на широком полѣ, а посреда нас город, по самой городской вал около города облетли, из города нельзя им, врагом, никому показать своей главы, сидят всѣ вкопаны в земляныя норы.

И из земли и из норы никто из них не выходит на волю, сидят враги нужно.

Слышим по ночам, как волки взывают, и слышно от них, что их малое число.

И в город к ним пускают огненныя гранаты и из пушек непрестанно большіх ядра.

Все у них сжет, и по многое время горит, и из пушек ломает, а они, враги, в то время в норы свои в землю убѣгают, землею себя от страха закрывают, многих в то время, когда они из нор выползают, гранатами и пушками побивают.

А в городѣ раненые и больные многіе лежат, и от гранатов горят, и от того в городѣ у них великой смрад, а в полѣ хлѣо много травы зеленой, и шѣт есть червонной.

По тому полю утаеся, что поплатушая змѣя, под большою травою приползают мужики злодѣи, собрався тайно стороною, и учиня себя человек за человеком в двѣ и три веревки, и протянувся по полю змѣи веревками, напускали на роты, а роты ополчились против врагов крѣпко, и они, враги, от страха роты змѣиной свой напуск изменили, побѣжали вспять, ратные наши люди слѣд их врагов прогоняли, и многих копѣи кололи и порубили, и многим головы отсѣкали и приносили и живых брали, а достальных их врагов многіе версты прогоняли, и они, враги, за переправу за рѣку вспять убѣжали, и такую ревность и храбрость свою ратные наши люди показали, иные ратные не слыша у себя рук, их врагов рубили и копѣи кололи, а ратных людей Господь Бог милостию своею сохраняет.

Почта из под Азова іюля 16 числа объявляет:

Азов кругом валом обвален, и ров у них засыпали, в готовности 3 подкopa, и чаем милости Божіи, в скорых числѣх врагов Креста Святаго прекратить, и под ножъ монаршескія гнѣздо их покоренить, конница жь их яко псы лают и ѣдят около табаров наших; іюня в 26 день был бой с перваго числа даже до 8, жестокіе от них напуски были силами, что никогда такова бою с татарами не бывало, и Божіим милосердіем наши крѣпко и бодро стояли, многих от полков их татар побили, и знатных мурз в полон взяли четыре человека и знатных татар много, а против напусков наших ни мало не уступили, быв яко волки, на утек пошли, а наши войски довольно их в слѣд гнали, от нашего полку добрых и удалых голов за церковь Божію и за православную христіанскую вѣру от меча их падоша, в первых: Сила Васильевичъ Лихарева, Семен Михайловичъ Кабанов, Богдан Матвѣевичъ Кузмин Короваев, Кирило Гордѣевичъ Греков, Иван Дурной, Карп Мятлев, Андрей Волженской и с отцем своим, Иван Васильевичъ Кохановской, Василій Матвѣевичъ

Лодыженской, князь Никита Ухтомской, Вилот Палицын, Павел Иванович Коришевской, Семен Тихменев, Григорій Щербачев, Лев Давыдов, Осип Зыбин, Кирилло Пургачов. Пропали без вѣсти: Алексѣй Лихарев, Ѳедор Хрушов, Дмитрій Воейков. Ранены: князь Петр Гагаринов, Иван Тихменев, Алексѣй Ознобишев, Семен Карпов, Ѳедор Дурной, Петр Сомов, Аванасій Тихменев, Богдан Черной, Козма Остафьев, Максим Аничков, Юрья Лодыженской, Андрей Аничков, Аванасій Чевкин. Козаки яицкіе и саратовцы 500 человекъ пришли іюня в 30 день, люди весьма добрые и оружейные и конные, много нашимъ ратнымъ людямъ помочи подали; іюня в 1 и во 2 день были бои съ ними жъ, татары, множество ихъ, злодѣевъ, побили, и лучшаго мурзу убилъ, у котораго Василей Воейковъ сидитъ, и голову его злодѣйскую в обозъ привезли, пандырь преузорочной с него взяли и саадакъ оправной и саблю, великой наѣдникъ былъ, а убилъ его яицкъ яицкой изъ пишали в самую голову: іюня в 3 день вышли отъ нихъ наши 3 выходцы, одинъ солдатъ, другой Сухарева полку стрелецъ, третій Сонцова человекъ, а сказываютъ, какъ прѣхали они проклятые с бою, великими голоса кричали, и от того воплю стада ихъ конскія многія разбѣжались, для того премного привезли побитыхъ и раненыхъ, а тѣ наши выходцы побрали у нихъ кони, прѣхали подъ Азовъ, говорятъ, что де не устоитъ, и Кубесъ с калмыки нашими разговаривалъ, чей будетъ Азовъ? Того жъ дня изъ Азова пришли два турченина, говорятъ, что в Азовѣ отъ пушекъ и отъ бомбъ нашихъ велѣми трудно, также и хлѣба малое самое число, а которой и былъ, и то изъ бомбъ нашихъ все и с землею смешено, боеваго люду с 2000, раненыхъ сто, больныхъ много, раненыхъ множество, и изъ-за рѣки Дону изъ пушекъ и изъ мозжеровъ безпрестанно побиваютъ и много ранятъ, и некоторыми мѣры, ни днемъ ни ночью по валу и к рѣкѣ Дону приходу не стало, а мѣжъ себя прѣидетъ, одни хотятъ сдаться, а другіе хотятъ тамъ помереть, а все держитъ нѣмчинъ да окрепныи наши.

Сказаніе о взятіи города Азова, написано сиче чрезъ почту, лѣта 7204 году

По отпуску почты іюля в 7 день во весь день было тихо, молчали всѣ, ждали ежечасно подягоу и приступу, и за два часа донскіе козаки десять знаменъ с тысячу пять сот человекъ вошли на Азовской земляной валъ, а турковъ, которые на валу стояли, отбивъ изъ мушкетовъ, тѣсня и в городъ гоня, к нимъ же в помощь донскихъ козаковъ небольшое число с атаманомъ подошло, изжили турковъ в земляной валъ, и отбили у нихъ с той стороны валовую стѣну, а отбивъ валъ, подались было за ними и в городъ шествовать; но видя, егда ни с которой стороны помощи нѣтъ, выдали однихъ, понудились козаки назадъ на турецкой валъ, гдѣ взяли 6 пушекъ большихъ, прикованныхъ на чепяхъ и утвержденныхъ сваями глубоко в землю, такъ едва возмogli воротами тѣ пушки вытащить, сѣли козаки на валу обозомъ, и с часъ погодивъ, еще турки с великимъ напускомъ на нихъ прѣѣзди, гдѣ козаковъ нѣсколько, а многіе поранены, не могли турки сбить ихъ с вала, сходили на валъ свѣжіе люди, и вѣрялись козаки, погнались за турками в земляной валъ к каменному городу, гдѣ была немалая битва, стреляли уже турки по козакамъ изъ каменнаго города и с стѣнъ изъ пушекъ ефимками и золотыми, а изъ фузей стѣченными ефимками, которые козаки для запаски к шатру приносили, и о всемъ о томъ извѣстно, истинная была, темная ночь разорвала собою, сѣли козаки по прежнему на валу, помочи имъ козакамъ к тому удобному дѣлу, приступу, сказываютъ, какъ слухъ здѣ посылся, не было для того изъ большаго обозу, что они, козаки, пошли на валъ своеволью безъ указу, не согласясь с московскими войсками, а иные поговариваютъ, что в московскомъ войскѣ люди к приступу были не

готовы, а черкасы с себя плъню сваливают, не могли де мы дожидаться от шатра указу, когда нам итти к приступу, а гуляем де с лишком двѣ недѣли даром, и многіе де из них голодом тают, истинно де многіе мѣлостыни просили, для того, не дожидая указу, и пошли на приступ собою.

Прислали черкасы ко многочестнѣйшему командору Сеунча ясауда, что валовую Азовскую стѣну взяли, и на ней зѣло похвалены, и ясауд подчиван.

Юля в 18 день готовились всѣми войсками к приступу, и становили подкопы жестоки, черкасы из утра порывались на турков к бою, видя их с валу в ямах сидящих, и около Бѣлаго города, яко нетопырей парящих, но указ имѣли, дабы дожидаяся, со всѣми войсками начинать сего для битвы.

В шестом часу дня вышел из Азова стар турчанин, махая шапкою, чтоб не убили, тогда взяли его в шатер, спрашивая, за чѣм ходит, и тот турчанин сказал:

Хотят де азовцы сдаться, для того и прислали его, и подал наше письмо, которое к ним в Петров день о сдѣлѣ было прислано, а сказал, тому де письму азовцы не вѣрят для того, что печати у того письма нѣту боярской, а чтоб прислать письмо с печатью, тогда азовцы сдадутся; отпушен турчанин назад, и сказано ему, что письмо о сдаче прислано будет.

И того жъ числа послали новое письмо с печатью, и приняв турки письмо, думали меж собою с час, потом выѣхав из Азова сам бей, пріѣхал к боярину к шатру, объявляя, что город сдают, и только б де со всѣм животом выпустить вон, и бею сказано, что по их упрошенію вон выпустят, только б они отдали измѣнника Якушка; отговаривался бей, что отдать не возможно для того, что обусурманен, а наши стали упорно, естли его не отдадут, то город приступом возмут, а их порубят; много было споров, а по спорѣ вывели его, Якушку, связаны руки и ноги, и отдали в шатрѣ, гдѣ кричал Якушка, отсѣките мнѣ голову, а к Москвѣ не давайте.

Взяли Якушку и заковали, сидит нынѣ у каланчей, а везть его к Москвѣ, как и Стенька Разина.

Потом согласились с беєм выпустить из города всѣх турков, и допроводить их в цѣлости на море до каравана турецкаго, стоящаго в своих судах, а бей обѣщал город сдать с пороховою казною и со всѣми пушками, и русской полон, что нынѣ есть у азовцов, весь отпустить на волю, и полоняникова, во время войны которые на боях взяты, свободить же, также и охреянов нѣсколько оставить; добр день и разлучися благая.

А бей ночевал в шатрѣ для того, что аманатов не дал.

Во всю ночь на 19 число юня мѣсяца в Азовѣ русских полоняников и невольников человек с 20 нехристіански умучили, не хотя отпустить на волю, и мучив засыпали живьем в землю, и едва наши обладали городом, и драли с мертвых тусафаны, нашли между мертвых турков русских 6 человек невольников, едва живых дышущие, которые от своей братіи падоша, но уже живых не застали.

В Азов воеводы начальныя боярин князь Михайло Никитич Львов, да князь Михайло Ивановичъ Лызов, Василій Алексѣевичъ Соковинин, дякин, Михайло Щербакон, Иван Бунков поход взяли отсель августа 1 число.

В 19 числѣ в вышеписанный день для пріятія города множество собрались, и дали всѣ город со всею казною, с пушками и с порохом, а принял город и ключи и казну описывал боярин князь Михайло Никитичъ Львов, а турков выпущено по счету с 3 тысячи человек, 24 будары, и провожены до каравана в цѣлости, а сам

бей провожен через обоз к нуралыну салтану для обереженія, чтоб оберег вышедших турков от разбойников; много покинули турки в Азовѣ всяких хлѣбных запасов и всякаго борошна, которой запас и борошно отдан черкасам одним для того, что их черкасским началом принужден город к сдачѣ.

А бей и начальныя турки сказывали, сей де город Азов сдали они для того, что у них начальныя люди чуть не всѣ побиты, и они почали быть всѣ вольны, мало их почали слушаться, да и межъ ими де боем с янычарским головою почала быть ссора, и они де согласясь, принудили к сдачѣ, а к тому де устрашили их черкасы зѣло нагло, на вал к ним взошли, не боясь их многой стрѣльбы, а хотя де ему, бей, и иным начальным людям за сдачу города и казенным быть от салтана, и им в приступѣ было убитым быть же, а воели бо де их салтан и не казнит потому, что они сдачею города не виноваты, а виноват де Анаталек паша Кангалой, которой к ним послан на помощь с самой весны в мартѣ мѣсяцѣ, а за своими роскошями к ним на помощь не поспѣшил и опоздал, и их во всей осады выдал, разсудит о том салтан всею правдою; в Азов по перепискѣ в трех погребах пороху 270 бочек, только смок и сыр, да по городу 60 пушек полковых и стѣноломных, да 32 дробовых, да в казенных анбарах 170 пишалей, 30 пансырей, да ядер нѣсколько навалено в углу.

Город весь изрыт бомбами и избит из пушек, и основаніем город не малой и знатной по всему, что жилали в нем многіе и богатые люди, и тако сей день город совсѣм принят и умножен ратными людьми, и было торжество и пированіе, а наипаче из пушек стрѣлянье многое, и галеры, которые стояли на морѣ, со всѣми солдаты проводя азовцов к турецкому каравану, прѣехали всѣ под самой Азов, и стоят нынѣ на рѣкѣ Дону под Азовом, а на взморѣ только осталось в дву городках ратных людей с 500 человекъ, тѣм де там для обереженія стоять до весны.

Невольников русских людей азовцы оставили 29 человекъ мужеска и женска полу, да 20 человекъ полоняников нынешних, взятых на боях, да 6 человекъ охреянов, а иных охреянов обусурманенных поступили к турком, а взяли из них славных воров и заводчиков, которых узнал Флор Минасе, и тѣ охреяны посажены на каланчах, а казнь им будет в Черкасском.

И нынѣ почали город починивать, вновь дѣлать рамы, копать и валы ровнять, всѣми силами тружуются всѣ войска.

Были салтана турецкого в Азовѣ воеводы: 1 бей Шабан бей сын Алегах, 2 Хасекиса Лан Ахмет ага, комнатной салтанской над Салаками, начальник Асалаки, у салтана само ближній оберегательной полк, 3 капычи паша, маршалок салтанской, 4 Самсоней паша, 5 Чаюш паша, над дворянами голова, 6 кафинскій Кады Ефенди, судія городской кафинской, тѣ всѣ воеводы с ратными тремя тысящи бешлен и янычан с знаменами и с оружіем пришли с войски к шатру к боярину и воеводѣ Алексею Семеновичу Шенку, и знамена и оружіе под ноги коня его боярскаго положили, и у кафтана его боярскаго полу цѣловали, и говорили боярину и воеводѣ, начальным турецкій воевода начал рѣчь сими словесы: благодарю де Господа Бога, что великій государь ваш и ты, его боярин и воевода, в правдѣ своей устоял, пожаловал де ты нам изволил даровать вмѣсто смерти живот, и совершеніе в нашем дѣлѣ учинил ты, боярин и воевода, все по Божѣ, как Богу годно, учинил де ты великую себѣ славу, воистинно слово твое праведное, а за твою де правду и впредь, куда ты ни пойдешь, великій Бог пути твоя и всѣ

дѣла твои милостиво совершит и исправит, и изговоря сію рѣчь, отдал городо-
вые ключи.

Чрез почту из-под Азова іюля в 20 день, а к Москвѣ іюля жъ в 31 день пишут:

В нынѣшнем в 204 году на службѣ великого государя царя и великого князя Петра Алексѣевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, Азовом Большаго полку боярина Алексѣя Семеновича Шеина ратные люди на боях в шан-
цах іюля с 7 числа іюля по 19 число побито и ранено и от ран и от болезней по-
мерло и в полон взято, московских чинов побито: стольников 5, стряпчих 2, дво-
рян 1, жищц 1, и того 9 человекъ; от ран померло: 4 стольников, стряпчей 1, из
дворян 1, жильцов 3, и того 10; в полон взято: стольников 4, стряпчей 1, жильцов
3, всего побито и от ран померло 27 человекъ.

Пѣхотных полков, Гордонова полку:

Побито и от ран померло 1 человекъ, полковник 1, капитан-поручик 1, 45 сол-
дат, 45 стрѣльцов.

От болей померло 2, капитан 1, 2 поручикиз, 106 солдат, 24 стрѣльцов.

Раненых капитанов 3, 1 прапорщик, 86 солдат, 135 стрѣльцов.

Генерала жъ Головинна полку солдатских полков побито 29, раненых 139, от
ран померло 10, от болей померло 82, в полон взято 14; стрѣлецких полков по-
бито 19, ранено 40, от ран померло 12, от болей померло 22, в полон взят 1.

Генерала Регинава ранено 228, побито 67.

Всего выписанных трех полков начальных людей и солдат и стрѣльцов побито
и ранено и от болей померло и в полон взято 1175 человекъ, в том числѣ побито
и от ран померло 197, ранено 632, от ран померло 22, от болезней померло 303,
в полон взято 21.

Людей боярских побито 5, от ран померло 2, в полон взято 10.

Войска Запорожскаго казаков по ростискам черниговской ранено 25, побити
26, в полон взято 4.

Гадичкаго ранено 99, побито 24.

Лубенскаго ранено 36, побито 46.

Прилуцкаго ранено 73, побито 84, умерло 2.

Охотнаго коннаго полку побито 4, ранено 8, в полон взято 15.

Охотнаго жъ пѣхотнаго полку побито 4, ранено 35.

Всего во всѣх полках 1705 человекъ, в том числѣ побито и от ран померло 400,
ранено 908, от ран померло 35, от болезней померло 303, в полон взято 58.

И всего побито и ранено и в полон взято 2608 человекъ.

Перевод с татарскаго письма, чрез почту полученнаго

Безчастный Нагай под властію своею имѣющему Аюкѣ хану от дальнаго раз-
стоянія ближнему любовію пріятельскою поклоняюся и много поздравляю,
и послѣ поздравленія вѣдомо тебѣ чиню, которой посланных твой с письмом
и с любезными твоими словами пріѣхал, и мы слово твое по чину воспріяли,
и буде Четгана ханова войска придут в наши страны, и ты, Аюка хан, чрез дву
человекъ, и при том дву конных наскоро вѣдомость бы чинил, потому что Аюка
хан твой юрт с нами за едино, а которой по прошению твоему Хусейн пожалован
был в бей, и нынѣ я меньшей его брат беєм учинен, и которой на нас с 4 сторон
наступаючи, про войско вѣдомо учинил, потому что Хусейн бей как пожалован

в беи, также и я пожалован, а как к брату своему крымскому хану вѣдомости писать с посланным будешь, також де и ко мнѣ милосердствуй, ведомость чини, а буде Аюка хан изволишь в сей нашей странѣ вѣзати, калга салтан со стодесятью тысячами войска людьми пошли в черкасскіе города на козаков, и черкасы от Москвы приклонились к крымскому, та к нам вѣдомость учинилась, вѣдомость нам учинил русской человек полоняник, котораго взял в полон Каплан Гирей салтан с войском, также, Аюка хан, твоему здоровью вѣдомость чиню, котораго турскаго салтана юрт наш был не укрѣплен, и нынѣ укрѣпляю, и которая от салтана посланная войска перво пришло перед твоим посланником 8 тысячъ, и он видѣл, и послѣ сего мѣсяца четыре ста войска пѣхоты с каторгою, в которых числѣх о приѣздѣ их вѣдомости ожидаем, и ты подлинно вѣдал, и брат твой крымской хан с воинскими людьми нѣсколько конницею сам ли будет, или наибольшим калгу салтана прийдет, из них кто один будет, Аюка хан не только нам тебѣ животов своих пожалѣть, и голов своих не пожалѣть, я о твоём здравіи всегда Бога молил, только нашим юртам в таком разореніи будучи, и от пожара добрых посылки тѣ не сыскались, и дал Бог тебѣ бѣлое лицо, Аюка хан, изволишь к нам вѣдомость прислать, и тыбѣ прислал Зендана да Далая, также вѣдомо чиню, что Чамата 13 лошадей сыскав, к нам прислал⁴⁷.

№ 48

1696, березень 31 – квітня 1

Відписка Олексія Шейна про початок походу російської армії до Азовської фортеці

Великому государю царю и великому князю Петру Алексеевичи, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, холоп твой Алешка Шейн челом бьет.

В нынешнем 204-м году по твоему, великого государя царя и великого князя Петра Алексеевича, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, указу велено мне, холопу твоему, быть на твоей, великого государя, службѣ з Большим полком с твоими, великого государя, ратными с конными и пешими людьми в низовом походе для промыслу над турецким городом Озовом. И по твоему, великого государя, указу на тоє твою, великого государя, службу пошел я, холоп твой, с Москвы марта 15 числа и пришел на Воронеж марта в 31 день, а с Воронежа собрався я, холоп твой, с твоими, великого государя, ратными с конными и пешими людьми пойду не мешкая.

А сию отписку послал я, холоп твой, чрез почту и велел подать в розряде боярину Тихону Никитичю Стрешневу с товарищи.

На документе пометы: 204-го апреля в 4 день чрез почту. Записать в книгу и взять к отпуску⁴⁸.

⁴⁷ Древняя российская энциклопедия, содержащая в себе собрание древностей российских до истории, географии и генеалогии российской казанскаго, издавна Николаем Новиковым. – М.: Типография компании типографической, 1791. – Часть XVI. – С. 251–282.

⁴⁸ Из истории Азовского похода 1696 г. // Исторический архив. – 1959. – № 2. – С. 158–159 (Государственный архив Воронежской области. – Ф. Разрядный приказ, 1696 г., д. 1, л. 15. – Подлинник).

1696, травня 19–24

Відписка Олексія Шейна про прихід російської армії в Черкаськ

[Великому государю царю и великому князю Петру Алексеевичю, всеа Великая и Малыя и Белья Росии самодержцу, холоп твой, Алешка Шейн, челом] бьет.

По твоему, великого государя, указу велено мне, холопу твоему, быть на твоей, великого государя, службе з Большим полком с твоими, великого государя, ратными с конными и пешими людьми в низовом походе под Азовом для промыслу над тем городом Азовом и над неприятельскими людьми. И по тому твоему, великого государя, указу я, холоп твой, на тое твою, великого государя, службу з большим полком с твоими, великого государя, ратными людьми с Воронежа пошел апреля в 26 день плавною, а на Дон в Черкасской пришел мая в 19 день нынешняго 204 году, а из Черкаского, собрався я, холоп твой, со всеми твоими, великого государя, конными и пешими ратными людьми и, ополчась воинским ополчением, под Азов пойдю без мотчанья.

И прося у господя Бога милости и у пресвятыя богородицы, и у всех святых помощи и заступления, над турецким городом Азовом и над неприятельскими людьми промысл и поиск чинить стану, сколько ты ж милосердый господь Бог помощи подаст.

А что у меня, холопа твоего, в походе под Азовом учнет чинитца, о том к тебе, великому государю царю и великому князю Петру Алексеевичю, всеа великия и Малыя и Белья Росии самодержцу, я, холоп твой, писать стану.

А сию отписку послал я, холоп твой, через установленную почту и велел подать в розряде боярину Тихону Никитичю Стрешневу.

*На документе помета: 204-го мая в 31 день чрез почту *.*

1696, липня 15

Відписка Олексія Шейна про облогу російською армією Азовської фортеці та бойові дії проти кінних загонів кримських, кубанських та ногайських татар

Великому государю царю и великому князю Петру Алексеевичю, всеа Великия и Малыя и Белья Росии самодержцу, холоп твой, Алешка Шейн, челом бьет.

В нынешнем 204-м году по твоему, великого государя царя и великого князя Петра Алексеевича, всеа Великия и Малыя и Белья Росии самодержца, указу велено мне, холопу твоему, быть на твоей, великого государя, службе в низовом Озовском походе з Большим полком с твоими, великого государя, ратными с конными и пешими людьми для промыслу и поиска над турецким городом Азовом морским и сухим пути.

* Из истории Азовского похода 1696 г. // Исторический архив. – 1959. – № 2. – С. 159 (Государственный архив Воронежской области. – Ф. Разрядный приказ, 1696 г., д. 1, лл. 3–4. – Подлинник).

И по тому твоему, великого государя, указу я, холоп твой, с твоими, великого государя, ратными с конными и пешими людьми пришел к Азову июня в 7-м числе и стал, устроясь обозом, воинским ополчением от Азова в ближних местах.

И за Божию поспешествующую помощию с того числа над тем городом Азовом промысл и поиск чинитца со всяким желательным радательством. Немедленно тот город Азов осажден накрепко, въезду и выезду в него и из него нет, сухие и воденные пути, море и устья донские все заперты московского морского корована судами, а на них многочисленными твоими, великого государя, ратными людьми и пушками те неприятельские пути отняты.

А июня в 10-го числа и сего июля месяца в разных числах приходили к обозу полку моево, холопа твоего, крымской нурадын-салтан, да кафинский Муртаза-паша и Кубек-ага кубанской с двумя ханскими сынами и с иными со многими мурзами с крымскими татарами и с кубанскими нагайцами многолюдством на оборону Азова большого полку моево, холопа твоего, на самые обозы.

И я, холоп твой, прося у господа Бога милости и у пречистые Богородицы, и у всех святых помощи и заступления, с твоими, великого государя, ратными людьми великороссийскими и малороссийскими войсками из обозу своего против их выходили, и с теми неприятельскими людьми были бои довольные.

И милостиво, государь, Божиею и предстательством заступницы рода христианского пречистые Богородицы, и всех святых помощию и заступлением, а твоими, великого государя царя и великого князя Петра Алексеевича, всея Великия и Малыя и Бела Росии самодержца, праведными молитвами и счастьем на тех боях многих неприятельских людей побили и в полон языков поймали, и гнали тех неприятельских людей не по одно время от обозу до речки Кагальника, на которых боях взят знатной бек мурза нурадынов Амедеиш и Аталык. И те взятые языки в распросех сказали, что на тех боях знатные мурзы и татаровья, и нагайцы побиты многие, и сам нурадын ранен тяжелою раню. Да на бою ж убит кубанской первой Дулак-мурза и голова ему отсечена, и привезена в обоз, и неприятельские люди той головы по многие дни просили на окуп.

И я, холоп твой, за такую победу воздал благодарение Господу Богу. Да за помощию того ж всемогущаго в троние славимаго Бога полку моево твоими, великого государя, великороссийскими и малороссийскими конными и пешими ратными людьми над городом Азовом чиним ко взятию того Азова воинской промысл днем и ночью непрестанно.

И для крепкого приступу и охранение в том приступе твоих, великого государя, великороссийских и малороссийских конных и пеших ратных людей к городу Азову от шанец учили вал валить земляной. И тем валом и шанцами подошли близ азовских городовых стен к самому рву и ис пушек своих у азовцев раскаты их разбили и пушечную стрельбу у них отбили.

А впредь что у меня, холопа твоего, воинских промыслов над Азовом и над неприятельскими людьми в поисках учнет чинитца, о том к тебе, великому государю царю и великому князю Петру Алексеевичу, всея великия и Малыя и Бела Росии самодержцу, я, холоп твой, писать стану. А сию отписку послал я, холоп твой, чрез почту июля в 15 день и велел подать в розряде боярину Тихону Никитичу Стрешневу.

На документе памяти: 204-го июля 26 день чрез почту. Взять к отпуску и записать в книгу ²⁰.

²⁰ Из истории Азовского похода 1696 г. // Исторический архив. - 1959. - № 2. - С. 159-161 (Государственный архив Воронежской области. - Ф. Рязанский приказ, д. 1, л. 8-10. - Подлинник).

1696, липня 19

Відписка Олексія Шеїна про взятті Азовської фортеці

Великому государю царю и великому князю Петру Алексеевичю, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росии самодержцу, холоп твой, Алешка Шеин, челом бьет.

В нынешнем 204-м году июля в 15 числе писал к тебе, великому государю царю и великому князю Петру Алексеевичю, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росии самодержцу, я, холоп твой, о приходе своем на твою, великого государя, службу с твоими, великого государя, ратными конными и пешими людьми под Азов и о боях с крымским нурадыном-салтаном, и с Муртазою-пашою кафинским, и с Кубеком-агою кубанским, и с крымскими татарами, и с кубанскими нагайцами, и о победе над ними, и что за Божиею помощию полку своею твоими, великого государя, великороссийскими и малороссийскими конными и пешими ратными людьми над городом Азовом чиним юз взятию того Азова воинской промысл днем и ночью непрестанно, и для крепкого приступа и охранение в том приступе твоих, великого государя, ратных людей к городу Азову от шанец учаши валить вал земляной и тем валом и шанцами подошли близъ азовских городовых стен к самому рву.

А после того тот вал к азовским городовым стенам привалил и ров засыпали. И июля ж, государь, в 19 день милостию всесильного в троице славимаго Бога и предстательством пречистые Богородицы, роду христианского помощницы, и всех святых помощию и заступлением, и твоими, великого государя царя и великого князя Петра Алексеевича, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росии самодержца, праведными молитвами и счастьем я, холоп твой, полку моею твоими, великого государя, великороссийских и малороссийских войск ратными людьми усердным радетельством и воинским крепким промыслом, и храбростию турской город Азов со всеми в нем осадными сидельцы и с пушками, и со всякими воинскими полковыми и осадными припасы, и с хлебными запасы взяли.

А каким способным промыслом тот город Азов взяли, о том к тебе, великому государю царю и великому князю Петру Алексеевичю, всеа великия и Малыя и Бѣлыя Росии самодержцу, я, холоп твой, писать стану вперед.

А сию отписку послал я, холоп твой, чрез почту июля в 19 день и велел подать в розряде боярину Тихону Никитичю Стрешневу.

На документе помета: 204-го июля в 31 день чрез почту ¹⁾.

¹⁾ Из истории Азовского похода 1696 г. // Исторический архив. – 1959. – № 2. – С. 161 (Государственный архив Воронежской области. – Ф. Разрядный приказ, д. 1, лл. 5–7. – Подлинник).

1696, не пізніше серпня 5
Відписка Олексія Шейна про військові дії
в останні дні облоги Азовської фортеці і капітуляцію
турецького гарнізону

Великому государю царю великому князю Петру Алексеевичю, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росии самодержцу, холоп твой, Адешка Шейн, челом бьет.

В нынешнем 204-м году июля в 19 числе писал к тебе, великому государю, я, холоп твой, о промысле и о взятии города Азова, а каким поведением тот Азов взят, о том писать стану впредь.

И сего, государь, июля месяца в 17-м числе милостию превеликого Бога нашего в троице славимаго и предстательством пресвятыя Богоматере деви Марии, и молитвами всех святых, и твоими, великого государя царя и великого князя Петра Алексеевича, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росии самодержца, праведными молитвами и счастьем тех военных кровавых трудов радостное облеженье восприяли промыслом и радением моим, холопа твоего.

И Большого полку моего твоими, великого государя, великороссийскими и малороссийскими ратными людьми службою и неуслынным радением во облежени будуще около города Азова земляной вал к неприятельскому рву отисходу равномерно привалили и из-за того валу, ров заметав и заровняв, тем ж валом через тот ров до неприятельского вала дошли и валы сообщили столь блиско, что возможно было с неприятелем и, к[роме] оружия, едиными руками терзаться, уж и земля за их вал метанием в город сыпалась.

И сего ж июля 17-го числа в пяток твою, великого государя, малороссийские войска по жребию своему в тех трудах пребывавшие, при которых неотступно был муж добродетели и в воинских трудах искусны наказной гетман Яков Лизогуб, предприняли неприятельской роскат подкопать. И твою, великого государя, ратные люди на турецкой вал Азова города многие взошли.

А малороссийские войска в то ж время на тот ж роскат взошли ж и с неприятелем бились довольно, и многих из них побили, и тем роскатом овладели, и с того ж роскату четыре пушки взяли.

А июля ж, государь, в 18-м числе в субботу о полудни неприятели, азовские сидельцы, видя полку моего, холопа твоего, твоих, великого государя, великороссийских и малороссийских войск крепкое на град Азов наступление и промысл радетельной, а свою конечную погнбель, замахали шапками и знамена приклонили и выслали от себя из города для договору двух человек знатных людей. И били челом тебе, великому государю, чтоб ты, великий государь, пожаловал их, велел город Азов и невольников, которые взяты великороссийского и малороссийского народов, принять, а их бы даровать животом и отпустить их с женами, и с детьми, и с пожитки в их бусурманские края.

А на знак уверения и твердости в правде оставили у меня, холопа твоего, в обозе дву человек аманатов и того ж числа отдали немчина Якутку, которой изменя, из войск московских ушел к ним в Азов и бусурманился прошлого году.

А в 19-м числе сего ж июля месяца в день недельный часу в другом дни я, холоп твой, с твоими, великого государя, ратными людьми к Азову городу ездил, и азовские жители бей и аги и начальные люди со всеми азовскими сидельцами из города з знаменами вышли и невольников вывели, и тебе, великому государю, до били челом, и знамена на землю предо мною, холопом твоим, положили, и тот город мне, холопу твоему, отдали.

И я, холоп твой, знамена и невольников взять у них, а город описать со всеми будущими в нем припасы велел боярину князю Михаилу Никитичю Львову, а их, азовских сидельцов, против их челобитья з женами и з детьми, и с пожитки отпустить в их бусурманские края.

А что по описи в том городе явилось пушек и пушечных и всяких полковых припасов, и о том к тебе, великому государю, я, холоп твой, послал книги за дьячьею приписью. А воеводою в Азове приказал я, холоп твой, быть до твоего, великого государя, указу стольнику князь Петру княж Григорьеву сыну Львову, а в товарищах сыну его князь Ивану, а с ним пехотных московских стрелецких и салдацких полков с стольники и полковники оставил восемь тысяч человек.

А город Азов приказал я, холоп твой, строить анов инженером твоими, великого государя, ратными людьми. А в городе велел построить церковь во имя пресвятыя Богородицы похвалы.

И июля ж з 21-го числа тот город строить начали, и то городовое строение ныне приходит в совершение. А как то городовое строение в совершение придет, и о том к тебе, великому государю, я, холоп твой, буду писать впредь и чертеж пришлю. А построю, государь, город за Божиею помощию, с твоими, великого государя, ратными людьми пойду к тебе, великому государю, к Москве чрез Волуйскую степь со всяким опасением и осторожностью от неприятельских людей. А Войска Запорожского обеих сторон Днепра к гетману Ивану Степановичю Мазепе и Белгородского разряду к боярину и воеводе к Борису Петровичю Шереметьеву писал я, холоп твой, о замыслах бусурманских, и в которых местах их поганские войска обретаются, чтоб ко мне, холопу твоему, я Большой полк о том писали наспех, чтоб с твоими, великого государя, ратными людьми, мне, холопу твоему, дойти было до Волуйки безо всякого опасения.

А которые, государь, неприятельские турецкие люди были на море кораблями и в поле крымские и тагайские орды конницею и те, государь, неприятельские рати все пошли в свои бусурманские края.

А отписку и книги велел подать в розряде боярину Тихону Никитичю Стрешневу.

На документе помета: 204-го августа 20 день чрез почту ¹².

¹² Из истории Азовского похода 1696 г. // Исторический архив. – 1959. – № 2. – С. 161–163 (Государственный архив Воронежской области. – Ф. Разрядный приказ, д. 1, лл. 11–14. – Подлинник).

1696, серпня 19

Відписка Олексія Шейна про відновлення murів Азовської фортеці та повернення російської армії в Черкаськ

Великому государю царю и великому князю Петру Алексеевичу, всеа Великие и Малые и Белые Росии самодержцу, холоп твой, Алешка Шенин, челом бьет.

По твоему, великого государя царя и великого князя Петра Алексеевича, всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержца, указу с твоей, великого государя, службы из-под Азова к тебе, великому государю, к Москве Большого полку моево с твоими, великого государя, ратными конными и пешими людьми пошел я, холоп твой, августа 16-го дня нынешнего 204-го году и пришел на Дон к Черкасскому августа 18-го числа. А от Черкаского за помощью всеялцнаго в троне славнаго Бога пойду чрез степь на Волуьку августа ж в 20 день.

А около города Азова городовое строение раскаты и стены в отделеке, а в которых местех города и зубцов в недоделке небольшое, так ж и ров недочищено, и то все велел я, холоп твой, достроить окольнымему и воеводе князю Петру Григорьевичу Львову с товарищи.

А как тот город и зубцы совсем в совершение сделаны и ров очищены будут, о том к тебе, великому государю, велел я, холоп твой, ему, окольному и воеводе, писать и чертеж прислать.

А к боярину и воеводе к Борису Петровичу Шереметьеву писал я, холоп твой, чтоб он по твоему ж, великого государя, указу полку своего твоих, великого государя, ратных людей конных и пеших отпустил всех по домам сентября 1-е число 205-го году, а, отпустя ратных людей, шая в Белгород, а в котором числе он, боярин и воевода, в Белгород придет, о том писал к тебе, великому государю, к Москве в розряд и ко мне, холопу твоему, для ведома в Большой полк.

А сею отписку послал я, холоп твой, чрез почту и велел подать в розряде боярину Тихону Никитичу Стрешневу.

На документе помета: 204-го августа в 31 день чрез почту ¹³.

¹³ Из истории Азовского похода 1696 г. // Исторический архив. – 1959. – № 2. – С. 163 (Государственный архив Воронежской области. – Ф. Разрядный приказ, л. 1, лл. 1–2. – Подлинник).

ПІВНІЧНА ВІЙНА (1700 – до 1709 рр.)

№ 54

1717. – Петро Шафіров
Міркування про причини Шведської війни

РАЗСУЖДЕНИЕ,

какие законные причины его величество Петр, великий император и самодержец всероссийский и протчая и протчая и протчая, к начатию войны против короля Карола XII шведского 1700 году имел, и кто из сих обоих potentantov во время сей пребывающей войны более умеренности и склонности к примирению показывал, и кто в продолжении оной столь великим разлитием крови християнской и разорением многих земель виновен, и с которой воюющей страны та война по правилам християнских и политических народов более ведена

Все без престрастия фундаментально из древних и новых актов и трактатов, тако ж и из записок о воинских операциях описано, с надлежащею умеренностию и истинною. Так что в потребном случае может все, а имено: первое, оригинальными древними, меж коронами российскою и шведскою постановленными трактатами, грамотами, и канцелярийскими протоколами, тако ж многое и безпристрастными гисториями, с стороны российской доказано и любопытным представлено быть.

С соизволения его императорского величества всероссийского собрано и на свет издано в царствующем Санкт-Питербурхе, лета господня 1716 года, а напечатано 1722.

[...]

НОВЫЕ ПРИЧИНЫ НАЧАТИЮ ВОЙНЫ

Мним, что не токмо всей Европе, но и иным отдаленным народам известно, как его царское величество, ныне благополучно государствующий Петр Первый, побужден острым и от натуры просвещенным своим разумом и новожелательством видеть европейские политизованные (обученные) государства, которых ни он, ни предки его ради необыкновения в том по прежним обычаям не видали, дабы при том, получа искусство очевидное, потом по прикладу оных, свои пространныя государства как в политических, так и в воинских и протчих поведениях учредить мог, тако ж и своим прикладом подданных своих к путешествию

в чужие края, и восприятию добрых нравов и к обучению потребных к тому языков возбудить. И дабы свое намерение толь удобнее исполнить мог, того ради назначил великое посольство в те страны. В котором первым послом определен генерал-адмирал Франц Лефорт. Вторым — тайной советник и тогда генерал крик-скомисар Федор Головин. Третьим — думной дьяк или статской секретарь Прокофей Возницын. Котораго посольства в свите (в компании) созволил его царское величество высокою своею особою инкогнито тот путь 1697 году, марта в 9 день, из резиденции своей прежней Москвы воспринять.

Но дабы при том король шведской, яко соседственной государь, и чрез котораго владения его царскому величеству в том свите посольства путь иметь надлежало, не возымел какого подозрения, но подлинно б о том его царского величества походе знать мог, повелел тогда на Москве от оного аккредитованному (с верующею присланному) комиссару Томасу Книпперкрану (которой по том и резидентом королевским назначен) о том объявить, дабы он королю своему и пограничным губернаторам и комендантам про тот его поход объявил. Только с таким объявлением, что его царское величество никаких излишних и особе своей достойных церемоний, кроме безопасного и свободного под свитою того посольства проезда, не требует. И только б оному посольству почтение и прием достойной характеру их по соседственной приязни и по договору учинен был, что помянутой комиссар учинить и обещал.

И его царское величество при выходе с Москвы провожал и в Новгород и во Псков к шведским агентам коммерции писал, дабы они его царскому величеству за границу последовали, и комиссарам от генерала-губернатора рижского, навстречу тому посольству высланным, о особе его царского величества при том присутствующей объявляли, что оные и учинили. Но хотя помянутой генерал-губернатор граф Далберг то известие и получил, однако ж не токмо какое излишнее учтивство для известного присутствия в том посольстве высокой его царского величества особы учинил, но иже по должности трактату тех послов, по характеру их, принять и препроводить учреждение учинил. Ибо хотя обычай тако ж и некоторая должность по договорам прежним меж коронами российскою и шведскою была послов и посланников со обеих сторон чрез государства оные, хотя к другому которому потентату посланных, со всякою честью на границе принимать и в землях своих по требованию подводами, а на реках и на морях судами, без заплаты, довольствовать, но и для учтивости всякою живностию и питием и для лошадей конскими кормами взаимно ж обсылать и по знатым городам встречами и визитами от комендантов и губернаторов чтить. Но он, генерал-губернатор, не токмо тем ничем то знатное посольство не почтил, кроме того, что на границу одного шляхтича незнатного Глазнапа выслал, и оному в пути при послах быть и токмо крепкой присмотр за оными и людьми их, а особливо за тою свитою, в которой его царское величество сам изволил меж другими кавалерами, яко волентир, быть иметь, и все их поступки и обращения наблюдать и, почитай, что за честным караулом их держать.

И когда ему о том от послов говорено, чтоб тем людям яко знатым волентиром и при посольстве едучим, такова беспокойства чинить не велел, объявляя ему не тайно, что его царского величества высокая особа между ими обретается, то он на то отвечал, что он должен то чинить, последуя указу губернаторскому, которой ему то указом короля своего повелел. В прочем же чрез всю Лифляндию

такое худое довольство всей свите показывали, что не токмо на одних своих лошадях ехать, но и на оные корму, и всем пищу и питье получить и за деньги едва могли, и в мизерных карчмах становиться принуждены. Ибо никакова учреждения к тому по дороге не было учинено, но все с трудностью посылая на стороны, двойною и тройною ценою покупать принуждены. И хотя сперва то простоте и грубости того от губернатора присланного комисара причитали, уповав, что по приезде в Ригу оной губернатор учтивством своим и экскузациею (извенением) то поправит, но в том мнении весьма погрешили. Ибо по приезде к Риге в приеме себе не то что какого излишнего учтивства, но ниже против посланников не получили, и встречены и комментентованы только от рижских бургомистров и мешан, а не от губернатора. И что всего страннее, и в городе им квартал иметь не позволено, но поставлены на предместье в бездельных деревянных дворах, но и о тех сказано, чтоб договаривались об оных с господами сами. Что все было не токмо против древняго обыкновения, но и против договоров. И поставлен у тех дворов и во всем предместье сильной караул, тако ж и в городе и в цитаделе караулы салдакия и мешанския умножены, но и по контроскарту с наружной стороны палисад пекеты поставлены были, и учинены конные роты езды и патрули, якобы неприятель под городом стоял.

И когда господа послы послали от себя господину губернатору о приезде своем объявить и просить, чтоб с ними было поступлено яко с приятelmi, по соседственной приязни, и по древнему обыкновению и по договорам, и была бы повольность людям их безвозбранно ходить для покупок в город. Тако ж, понеже зимней путь уже тогда кончился, и вместо саней надлежало к пути удовольствоваться телегами, того ради позволено было для управления оных людям их к мастеровым людям в город ходить и те свои нужды управлять, и ежели прилучится за поздним временем кому в городе заночевать. Но губернатор, как тому посланному, которого насилу и к себе допустил под претекстом, будто с печали о смерти дочери своей тогда болен был, сам и чрез своего посланного по том объявить велел при студеном комменте, что он сожалеет, что за печалью своею, от которой в болезнь впал, не может отдать господам послам визиту. Что же принадлежит о требовании их, и он даст людям их позволение в город ходить для потреб их, только понеже де сия крепость пограничная, того ради надлежит ему иметь в том по обычаю воинскому осторожность и для того не может позволить, дабы больше шести человек русских вдруг во оной шло и будет за ними для лутчей безопасности караул ходить.

Только при том пререгивает, дабы людям своим накрепко заказали, чтоб крепостей городовых не осматривали и близко валу не ходили, ибо в таком случае принужден он будет то им запретить силою.

И когда послы такое от него, губернатора, странное объявление слышали, то велели ему говорить, для чего он так против всенародных прав с ними поступает, и какое может подозрение иметь от их свиты, только в немногом числе людей состоящей. И понеже он ведает, что столько знатных особ при том обретаются, то как то мочно ему мыслить, дабы такое противное намерение имея, таким образом оные ехать себя отважили. Но против того во ответ от него получили, что он многие притчины имеет иметь на них подозрение и будто получил и престоюги, что для некакого тайного намерения они под образом посольства пришли. И потом такое учреждение учинил, что никто из посольской свиты не мог в город войти

каждой без двух салдат с мушкетер. И сверх того на мостах и у всяких ворот оныя осматриваны и более двух часов никому в городе медлить не позволено.

И когда его царское величество, для удовольствия своей курьезности изволил с несколькими особами из своей свиты в город ходить, то хотя все его подлинно знали, но и ему такой же караул, как вышеписано, приставили и злее поступали, нежели с прочими, и меньше дали времени быть в городе. Также, когда по известной всему свету его величества охоте к морскому делу изволил оной ездить с некоторыми из своей свиты к караблям галанским, которые стояли ниже города, в намерении таким, чтоб их видеть, и нанять из оных один для путешествия своего намеренного, и пошел было тою дорогою, которая от посольских дворов лежала к морю и где весь народ ездит, а именно от королевских ворот направо посадом, и понеже та дорога в некоторых местах лежит близ конца внешнего коптоскарпа, что по губернаторскому повелению чрезвычайная на главном валу поставленные пекеты (как выше объявлено) с великим криком и угрозами, а иныя и прикладываясь ружьем, возбраняли и хотели стрелять, чтоб не ездили будто близ крепостей. На что им ответствовано, что та всенародная дорога (которая и доныне в том же месте, и любопытной может сие и ныне освидетельствовать) и для чего всем вольно, а им невольнo. И ежели им противно — чтоб показали другую дорогу.

И понеже другой не было, то с великою нуждою пропустили. Но и тем не удовольствуясь, прислал потом губернатор к послам говорить, и с великим сердцем жаловаясь, будто те люди (объявляя о его царском величестве с его свитою) городские крепости нарочно ездили осматривать и счерчивали, угрожая, что ежели впредь то чинить дерзнут, то, конечно, велит по ним стрелять, ибо он де знает довольно, для какого умыслу то чинится. Но понеже послы ведали, что то ложь, ответствовали, чтоб тех их людей арестовали в тех местах подозрительных и дали им знать, то оне сатисфакцию им дадут. На что яко против правды губернатор не мог отвечать, но прибавил потом в предместье у посольской и его царского величества квартал караулов, и там сурово начали поступать, что его величество по достоинству о вышших впредь злых следованиях своей особе опасатися принужден. И того ради за благо рассудил, не дожидаясь своих послов отъезду, а многих особах как наискорее от того враждебного народу уехать. Ибо имели господа послы от некоторых доброжелательных иноземцев престоороги, что губернатор, ведая подлинно о присутствии высшей персоны его царского величества, ищет притчины его под каким-нибудь претекстом заарестовать, или что и злое над его жено том учинить, и того ради заказано было никому из его царского величества свиты за реку Двину перевозить. И для того принужден его величество повелеть нанять два бота у приезжих людей, дав за один перевоз через реку по 30 червонных на всякой. И тако, переехав сквозь плавающей тогда сильной по Двине лед, изволил пойти в Митаву и тамо ожидать послов.

Господа же послы за многолюдством своей свиты принуждены для управления экипажу своего еще несколько дней у Риги побыть и претерпеть еще многие грубости от того губернатора и граждан рижских. И понеже их людям свободной вход в город и к порту возбранен был, того ради принуждены все, яко пленныя за караулом ходя, от дискреции (или воли) салдат зависеть, и за всем потребными вещами адесятеро платить. И понеже тут от свиты их многих лошадей своих продавать надлежало, и тако, не имея свободы к продаже оных,

принуждены были офицерам и салдатом, почитай, за ничто оные отдавать. И ежели кому потребна была под багаж простая деревенская телега, которая двух талеров не стоила, за такую должны были по 20 и по 30 талеров платить. Сверх того при продаже и покупке тех вещей с посольских людей превеликую пошлину брали, противно договорам. И ежели кто из оных людей, хотя малое что прекословить стал, или с кем бы из жителей какую ссору получил, то тотчас оных с бесчестием и боем трактовали, и за караул против всенародных прав сажали и по несколько дней за арестом держали. И хотя о том от послов губернатору выговаривать посылали, но без всякой сатисфакции то оставлено, и вся вина посольским людям прикладывалась.

И когда господа послы, убрався, поехали в путь свой, то на перевозе чрез Двину со всякого человека и лошади и телеги четверо больше взяли за перевоз, нежели с купцов взять надлежало, и иные многие грубости, которых бы и злейшим неприятелем в таком характере сущим, показывать не надлежало, тот губернатор показывал. Которые все описывать трудно, и не хотим оными стужения нанести читателем, о которых всех противных поступках его царского величества послы, по приезде своем ко двору прусскому объявляли и протестовали. И потом, когда приехали в Галанцию, виделись в Гравенгаге с послом шведским бароном Лилиенро том, по указу его царского величества ему выговаривали и просили, дабы донес о том королевскому величеству с приложением, что его царское величество уповает, что король его тот поступок своего генерала-губернатора не апробует, но его царскому величеству довольную сатисфакцию по правосудию в том учинить изволит. Что упомянутой посол не токмо на доношение принял, но и обещал, что король его по соседственной дружбе, конечно, в том его царскому величеству достаточную сатисфакцию даст. Но сие никогда не последовало, но ниже какого ответа против того от королевского шведского двора учинено, но и сверх того от времени до времени всякие досады приумножены. А в бытность его величества в Англии, от двора тайная престоюга была, чтобы конечно чрез швейское владение не ездил, объявляя великое персоне его опасение. И ежели землею не сыщет свободного проезда, то король обещал дать конвой до города Архангелского. Ибо когда по возвращении его царского величества в резиденцию из преждепомянутого путешествия его царского величества посол, Прокофей Возницын, которой от великого посольства отделен, и послан был трактовать о мире с турками в Карловици, возвращался через Ригу, то оному в Риге пакы многие обиды и безчестия учинены. И как у него несколько возов багажу его, почитай, явно и насильством отнято, то упомянутой же губернатор рижской никакой сатисфакции ему учинить и по прошению его о смысле онаго пограбленного никакого старания приложить не восхотел, но без всякой людкости ему в том с грубостью отказал.

И когда королевского величества шведского к его царскому величеству присланы были 1699 году чрезвычайныя послы со объявлением о возведении его на престол отеческой, и требуя, дабы его царское величество по прежним договорам и по древним обыкновениям трактат Вечного мира с его королевским величеством подтвердил обещанием и присягою над святым Евангелием, как со обеих стран чинить обыкновенно было тогда и по договорам надлежало, и оным послам как в конференциях от министров его царского величества по указу говорено, так при самом отпуске и от самого его царского величества изустно объявлено, что

его величество предков своих мирные договоры содержать изволят, ежели с стороны короля их никакой противности оным учинено не будет, и его царскому величеству персонально, тако ж и его великому посольству во учиненном от генерала-губернатора рижского графа Далберта афронте и обиде, учинена будет довольная сатисфакция, которой его царское величество от его королевского величества накрепко желает.

И во свидетельство, что те все жалобы на него, Далберта, по самой истинне чинятся, утверждает его царское величество своим царским словом и вручает оные поминутым послам сам на письме (и отдал им оныя письма в доме канцлера Головина) с таким объявлением, что ежели б кто от его царского величества служителей дерзнул его королевского величества особе такие досады учинить, то б конечно его царское величество такую сатисфакцию его королевскому величеству дал, какой бы он пожелать изволил. И должен бы тот преступник заплатить то животою своим. И желал при том его царское величество, дабы они, господа послы, то его требование донесли его королевскому величеству изустью. О прочем же, что надлежит до их комиссии, повелел его величество им резолюцию учинить министрам своим в конференциях, которые послам по указу государя своего объявили, что его величество указал их с такою резолюциею к королю их отпустить, что он постановленной мир содержать и по содержанию прежних трактатов ратификацию свою присягою подтвердить готов, под такою кондициею, ежели ему на графа Далберта сатисфакция дана будет. А до тех мест, пока она ея величеству дана будет, того учинить не изволят.

И для того повелел их отправить, дав им ответную грамоту к королевскому величеству и копию с прежнего трактата, без обыкновенной ратификации, обнадеживая, что сколь скоро та сатисфакция дана будет, то пришетца от его царского величества к его королевскому величеству со обыкновенною ратификациею великое посольство. В противном же случае, ежели паче чаяния, та сатисфакция не воспоследует, то принужден его царское величество, для получения оной, иные меры воспринять. И тако те послы, дав обнадеживание о той сатисфакции, с тою экспедициею к его королевскому величеству отъехали. И хотя его царское величество во ожидании той сатисфакции более года терпение имел и многократно, так чрез резидента шведского Томаса Книпера, так и чрез министров своих, при чужестранных дворах обретающихся, шведской двор о той сатисфакции напоминать повелел, представляя злые следования, которые в неучинении оной последовать могут. Тако ж, как у двора прусского, тако и чрез посла своего в Гаге, тогда обретающегося, Высокомочным Господам Статам Генеральным, предлагать повелел, дабы они своими добрыми факциями короля швейского склоняли к учинению его царскому величеству достойной сатисфакции, дабы он не принужден был сам оной искать.

Но все то не успело, ибо его царское величество вместо ожидаемой сатисфакции принужден видеть, что король швейской со уничтоживанием его царского величества жалобы на того губернатора весьма противную всех чаянию резолюцию учинил. Ибо он 1700 году к резиденту своему Томасу Книперу, на Москве обретающемуся, прислал грамоту, в которой он zelo в странных терминах ему повелевает объявить его царскому величеству на такое подобие, яко бы он приговор или сентенцию в судном деле меж двумя своими подданными чинил. А именно, что по жалобам от его царского величества на генерала-губернатора рижского графа

Далберта послал его, от самого его учиненным, о которых оной чрез послов своих воззвратившись с Москвы уведомился, повелел тому губернатору на письме свое оправдание принести, которой, помешан будто будучи нападением от королевских польских войск на лифляндския крепости, того оправдания своего долгое время учинить не мог, но ныне де оное на письме учинил. Из которого он, король, рассуждает, в том весьма его, генерала-губернатора, быть не винна, и те, на него учиненныя от его царского величества жалобы и нанос без основания и несправедливо учинены, и чтоб он, резидент, ту, его королевского величества, резолюцию и ответ на прежнее требование его царского величества на письме учинил. Которого указу в последование помянутой резидент подал его царского величества в государственную посольскую канцелярию на Москве мемориал с приобщением копии с той королевской грамоты, которую он по требованию от министров его царского величества и подлинную за подписанием королевской руки и печати объявлял.

Из чего его царское величество ясно усмотрел противность короля швейцарского, и что оной губернатор все то чинил по воле и указу королевскому. И понеже к тому же открылись многия швейцарския интриги, которыя они тогда чрез своих приятелей у Порты Оттоманской (в Турском государстве) против его царского величества чинили, и оную к начинанию войны против Российскаго империя, по окончании двустыяго в Карловицах заключенного перемирия склонить и ту негоднатию, которую его царское величество чрез посланников своих у Порты о продолжении того перемирия на дальния лета тогда чинить велел, опровергнуть трудились. И между иными то и чрез тогдашнего польского посла, генерала великопольского Лещинского, отца известного Станислава Лещинского, тогда у Порты обретающагося, чинили.

А меж тем, как от его королевского величества датского, так и от королевского величества польского, чрез многия присылки и министров, а именно с стороны датской чрез господина эстатсрата Гейнса, а с стороны королевского величества польского, сперва чрез генерала-маеора Карловича и господина тайного воинского советника фон Паткуля, а по том чрез господина генерала-порутчика Ланга, о вступлении против короны швейцарской, яко общаго всех трех корон незаконного неприятеля и обидителя, в наступательной и оборонительной трактат и декларацию войны прошен со объявлением, что они уже к общей обороне и получению государствам своим безопасности между собою союз учинили и против оной короны войну начали. И тако его царское величество, по здравом рассуждении и расположении, как древних предкам его от прежних королей швейцарских, так и его величеству от нынешнего короля Карлуса XII вышеобъявленных учиненных обид и afrontу (безчестия) рассудил довольно законных причин имети в тот союз с вышепомянутыми их королевскими величествами вступить, и потом и войну против помянутого короля швейцарскаго объявить, и о том декларацию на Москве обретающемуся швейцарскому резиденту Книперкрану для донесения государю своему учинить, со объявлением, чтоб он во время месяца из Москвы, а потом из Российскаго государства выехал и возвратился в Швецию.

Тако ж и к резиденту своему, при дворе королевском швейцарском обретающемуся, господину князю Хилкову, повелел его царское величество свой указ послать, дабы он ту декларацию учинил со всеми обстоятельствами, и причины той войны начинанию объявля, потом ехал от того двора назад.

Тако ж указал его царское величество и при протчих дворах, где министры его обретались, о том же объявление учинить, а особливо в Гаге, как собранию стацкому, так и протчих областей нейтральных министрам, тамо резидующим, с таким приложением, что его царское величество однако ж примирения с короною Свейскою не отречется, ежели оная того требовать и как его величеству, так и его высоким союзникам, в правых их претензиях удовольствие дать похочет.

И тако та война с стороны его царского величества против короны Свейской начало свое восприяла. И уповаю, что всяк безпристрастной из вышеписанного довольно правоту оной войны и законныя причины древния и новыя усмотря, не может инако разсудить, что его царское величество не мог оставить как для пользы и интересу государства своего, так и для отмщения учиненных высокой персоне его обид и безчестий, на которыя никакой сатисфакции от короля свейского получить не мог, оной не объявля. И тако первой артикул о законных причинах сей войны окончив, приступаем

ДО ВТОРАГО, А ИМЯННО

что толь долговременному продолжению сей войны, и пролитию многия крове человеческия, и разорению земель весьма не его царское величество, но никто иной, кроме самого его королевского величества свейского, вина и причина есть.

Сие может толь легчайше ныне доказано быть, понеже не токмо всему политическому свету, но и варварам туркам довольно известно, какое непримирительное намерение его королевское величество имеет и како все как с стороны его царского величества, так и от других областей предложенныя ему мирныя пропозиции всегда отвергал, хотя противно тому его царское величество во вся времена с начала войны от примирения с его величеством не отрицался, и готовность свою к тому чрез многия предложения являл. Однако ж, дабы всем по обещанию в начале сего трактата учиненному, довольство читателю учинить, того ради подробно о сем объявляется последующее.

Понеже яко выше объявлено, его царское величество чрез министра своего в Гаге Высокомочным Господам Статам, тако ж и других областей министрам, при декларации войны и о склонности своей к примирению объявить повелел, и тако его королевское величество великобританское чрез грамоту свою, тако ж и Высокомочныя Господа Статы, чрез своего резидента, добрыя свои средства его величеству предложить повелели. Которыя его царское величество до начатия формальной осады Нарвы снисходительно принять и токмо декларации от короля свейского о вышеписанной сатисфакции требовал, но по несчастливой баталии под Нарвою меж войсками царского величества и королевскими свейскими приключившейся, и по возвращении своем к Москве чрез резидента оных Господ Статов Генеральных господина Фондсгульста, тако ж де и чрез своего посла в Гаге, чинить повелел. Но каковую склонность к тому король свейский явил, то известно лутче Англич и Галандия, чрез которых посредства те предложения чинены, ибо его царскому величеству на то за противностью короля свейского, оныя области и никакой резолюции дать не могли.

Но однако ж сие еще не удивительно, понеже его королевское швейское величество, еще в юных летах суши, и тою и незапною победою подвышенный, мог иметь некоторой резон к невосприимчиво тех предложений, ибо видел его царское величества войско в той баталии, яко новое, весьма в воинских делах неискусное, и, не чая по той победе оному вскоре в лутчее состояние притти, и пренебрегши регулу от преждебывшаго короны своей славного министра графа Оксенштерна, за благо рассудил войну с Российским империем вдале продолжати, и оное весьма изкоренить и опровержением союзника его царского величества, его величества короля польского, к тому себе путь очистить, и тако на оного обратился.

И перешед Двину, его войска кутно и с помочными его царского величества войски, почитай, без всякого сопротивления ко отступлению от того ласу чрез некоторые интриги, которых посол французской при дворе польском учинил, привел, которое, понеже к сему намерению не принадлежит и уже и без того известно есть, мы молчанию предаем. И тако оной, отворя себе путь в королевство польское, вознамерился внутрь оного вступить, и его величество короля польского, близняго своего сродника, с престола низвергнуть, отвергая все к примирению предложенныя, как чрез цесарского и французского министров, так и чрез партикулярныя от его королевского величества к нему многия посылки, учиненныя ему zelo полезныя пропозиции. Между тем же, его царское величество от претерпенного под Нарвою уроку наипаче побужден, видя такого непримирительного на себя неприятеля, неуслынное старание прилагал, войска свои не токмо в прежнюю силу привести, но и обучением и добрыми офицерами тако учредить, чтоб мог неприятелю своему не токмо доброй отпор учинить, но и паки наступательно против оного войну до получения благополучного миру продолжати в состоянии быть и показать, что хотя король швейской за учиненным словесным договором и данным своим паролем большую часть его царского величества главных генералов и офицеров под Нарвою зарестовал и, яко пленных, в Стокгольм отвезть повелел, однако ж и без оных может, с помощию Божию, войну свою без препятія содержать, что в самом по том деле показалось. Ибо в начале некоторыми партиями и набегами в Лифляндию и Эстляндию неприятельския тамо стоящия войска утомлять и разорять повелел. А потом, когда господин генерал фельтмаршал граф Шереметев дважды генерала Шлиппенбаха корпус тамо побил, и тако в тех землях преимущество в поле получено.

Изволил его царское величество, учиня везде в пограничных городах и фортификациях и прочих потребных порядках доброе учреждение, сам, особою своею, пришел с корпусом войска и крепкую фортецу Орешек или Нотебург, а ныне Шлиссельбург нареченную, а в другую компанию город Нишанц взял и Санкт-Питербург неподалеку от оного, усмотря добрую к жилищу и фортеце ситуацию заложил, где свою и резиденцию изволил учинить и главной гаген не в дальнем от оного разстоянии имеет. И после того 1704 города Дерпт и Нарву взял, и тако доброе основание на Балтийском море получил.

И хотя меж тем его царское величество не оставая, несмотря на те свои благополучии, многократно чрез Англию, Пруссию и Голландию мирныя предложения королю швейскому, обще с его королевским величеством польским чинить, но оной ниже слышать того хотел, но час от часу выше в намерениях стал, видя прогрессы свои в Польше, и что во оной многия его партию приняли, оставя верность к законному своему королю. Так что он тамо к тому привел, что от той

партии, противно всенародных прав, без важных причин интеррегнум объявлен, и к новой элекции от тогдашнего примаса королевства кардинала Радеевского собрание назначено.

И понеже его королевское величество польской, по потерянной баталии под Пиичовым, его царского величества помощи просил, того ради изволил его царское величество оную ему послать. Но видя оной быти недовольно, и сам высокою особою своею с прибавочным войском к Вилне и Гродне пошел.

И что потом воспоследовало и какия разныя на обе стороны прилучаи счастливыя и несчастныя происходили, о том мы здесь, понеже к намерению нашему не служит, не кошем много распространять, но оставляем то другим историческим писателем. Но токмо то напомним, что оной король шведской, несмотря ни на которых государей посредства, ниже на мирныя предложения с стороны его королевского величества польского, и пренебрегши все советы верных своих министров, принудил из той своей партии некоторыя малыя особы новую элекцию или избрание учинить на персону (бунтовщика) Станислава Лешинского, бывшего воеводу познанского, при котором избрании, кроме его генералов и офицеров от войск, кроме трех или четырех человек из сенаторей польских и из его партии, за противностию не было.

И потом видя, что над его царского величества войски под Гроднею ничего приходом своим учинить не мог, обратился в Саксонию и, вошед во оную, несмотря ни на цесарския, и протчих потентатов интерпозиции (ходатайства), тяжкими контрибуциями и угрожаемым конечным разорением в крайнее изнеможение привел. Так что его королевское величество польское принужден, будучи для избавления той своей наследной земли от конечной погибели, на все от него хотя и нерезонабельныя (непристойныя) претензии позволить, и партикулярной мир с ним учинить, в котором, подкуплены и обмануты будучи, известныя полномочныя Имгоф и Фингштен и сверх воли и повеления государя своего, многия нескладныя и предосудительныя кондиции внесли.

Но хотя его королевское величество польское на тот час для избавления своих земель и на все то, позволить принужден, под такою кондициею, чтоб он с войски своими из Саксонии до зимы вышел, но оной с нарушением и того своего трактата не токмо всю зиму, но и веску даже до лета тамо с войски своими простоял, и еще тяжчайшими контрибуциями, нежели до того миру были, его подданных изнуял.

И понеже его царское величество видел себя тако одного в войне с его королевским величеством оставленного (ибо его королевское величество дацкой от многих потенций купно, с королем швейцарским, войски и флотами к миру принужден) изволил паки предложении к миру чрез французского посла, при шведском дворе тогда обретающагося, господина Безеквала, предлагать, и нарочно одного французеннина полковника Морелья, с zelo склонными кондициями послать, также, как в Голандии, так и в иных местех, о том чрез министров своих трудиться, хотя его величества войска тогда, при помощи Божией, и в добром состоянии уже были.

Но его величество король швейцарской не токмо оных предложений не хотел слушать, но и министры его с великою гордостью и ругательством на те предложения ответствовали, говоря, что их король прежде того с Россиею мира не учинит,

пока, к Москве пришед, его царское величество с престола низвергнет и его государство Всероссийское разделит на малые княжения и воеводства. И обяжет трактатом все регулярные войска, по европейскому обычаю учрежденные, перевести (дабы чрез то Российское государство обнажить сил) и экзерциции, одежды и прочее от его царского величества вновь по обычаю европейскому для прославления своего народа введенныя, отставить, и в старыя их обыкности купно со одеждою, бородами пакы приведет. И иных, еще и горшее того злобных и неслыханных свои намерения, о священной его царского величества особе разглашали и писали, которых их король тогда исполнить хотел, чего за странностью и свирепством того дела, пером здесь не держаю выразить.

И в надежде непогрешимой того своего высокого предвзятия, раздавал его королевское величество уже многия государства Российского чины за услуги своим генералом, яко же тому ясно довод есть, что господин генерал Шпар, будучи в Берлине в компании многолюдной у господина подскарбия короны польской Пребендовского, хвалился и показывал, что ему того часа патент от короля его на губернаторство московское прислан, которым чином его иные и поздравляли. Но иные при том говорили, что еще поссессии (владение) того чина его чают не без трудности, в разсуждении, что еще дальней путь и в Польше сильное стоящее российское войско его царского величества, в том может много препятствовать.

Но он по обыкновенной свейской гордости и тогда у них во обычай было вшедшей, к поругательству ответствовал, что они рускую каналю могут не токмо оружием, но и плетми из всего света, а не то что из земли их выгнать. Которыя ругательства принужден от них его царское величество и весь российской народ не токмо на словах, но и на писанье слышать и видеть, сносил то все с великодушием. И только его царское величество при многих случаях в Польше и при чужестранных министрах за шарт (потеху) изволил почасту говорить, что может Бог за ту их гордость покарать и привести к тому, что как уже в некоторых случаях его российския войска мужество свое против свейских некоторых корпусов показали, так и против главного их войска себя покажут, что они не то что о той своей дае будут стыдиться, но и весь свет их самих будет почитать за пушую каналю в свете, когда будут иногда побеждены от тех, которых они, уничтожая, каналю называли, что потом самым делом при помощи Божией и показалось.

И понеже он, король свейской, набогата казну свою и войска деньгами саксонскими и собрав оного войска в главном корпусе больша 50 000, кроме того, что имел в корпусе генерала Левенгаупта и генерала маёра Крассова, и все свое намерение в том положил, дабы, ашед в Польшу, его царское величество к баталии принудить.

Того ради видя, его царское величество такого сильного неприятеля и не разсудя за благо внутрь чужаго государства, которое к тому ж было тогда безглавное и на разныя партии разделенное, в баталию вступить, но разсудил за благо помалу с своим войском пред неприятелем к своим ретироваться, чиня оному в маршах на пасах супротивление и утруждая оное партиями и легких войск нападении.

И во многих местах усмотря доброй случай и знатным числом войск на неприятеля нападая, как то под Добрым и в иных местах чинилось, от чего неприятельская гордость и дерзновение час от часу умаляясь стало, что продолжено до того

времени, пока тот неприятель до границы российской близ Смоленска дошел, чая себе и в российской земле такая ж партия (единомышленников) получить и пропитание найти, как и в Польше.

Но видя, что не токмо к тому надежды не было, но и все пропитание у него от войск его царского величества отнято и отчасти потравлено, отчасти же и пожжено, и везде земля ему нога за ногою от войск российских сильными супротивлениями и реконтрами диспутуана (частытельными боями спорены), принужден отложить намерение свое тою ближайшею дорогою по предвосприятному намерению своему до Москвы итти. Но еще, почитай, и не вступя в российские границы, войска свои в великой глэд приведенны увидя, принужден поворотиться к Украине казацкой, где чая лутчую себе фортуу сыскать, в чем обнадежен был тайно от изменника бывшего его царского величества гетмана казацкого Мазепы.

И понеже его царское величество на лестную того вора являемую притворную верность был надежен и ведаю, что король швейской корпус войск своих под командою генерала Крассова при Лешинском оставя в Польше, для принуждения всего того королевства в свою партию и к возбуждению против его царского величества к войне, а генералу графу Левенгаупту с знатым корпусом из Лифляндии и Курляндии велел итти к себе в соединение, разсудил его величество за благо оной корпус не допустить до соединения с королем.

Но не чая его более в 8 или 9000 человек силами быть, взяв с собою корпус гвардии своих пехотных, тогда для скорости на кони посаженной в 7000 состоящей и несколько полков драгунских, изволил своею высокою особою итти на оной. А генералу своему фельдмаршалу Шереметеву с министрами и прочими генералами повелея итти на Украину и упреждать прогрессы тамо короля швейского, не допуская его внутрь Украины и не вступая с ним до тех мест в битавню главную, пока по отправленной той экспедиции его царское величество с тем корпусом пакы соединится.

И тако воспоследовало при помощи Божией храбрым его царского величества приводом, счастливая баталия под Лесным и совершенная победа и разрушение того левенгауптского корпуса, в самом действе в 16 000 состоящего, хотя в корпусе его царского величества, не с большим 10 000 во время самой той баталии было.

И учинилось тако ясно сбытие его царского величества вышепомянутому предречению. Король же швейской между тем, вшед в Украину, продолжал тайную свою пересылку с Мазелою и, договорясь с ним о его измене и предательстве к законному и милостивому его государю, ожидал к себе генерала Левенгаупта. И хотя он, услыша потом о его пронырше, трудился вынукнуть внутрь Украины, однако ж от войск его царского величества до тех мест задержан, пока его царское величество сам высокою своею особою к войску в Украину прибыл.

И по его приезде вскоре та проклятая измена Мазепина воспоследовала, которая, хотя шведам великую надежду и радость, россияном же немалую печаль и сперва смытение приключила. Однако ж Всевышний, яко препинатель всех злых ковов, все то его царскому величеству во благо, а швейскому королю во зло и по том в приключившуюся войску его погибель обратил, как то окончание дела и полученная виктория Полтавская показала. Ибо хотя он, Мазепа, обещал всю по указу и по милости его царского величества в своей команде имеющую казацкую или малороссийскую землю и войска под его послушание привести, но в том

ошибся, ибо большая часть оного народа пребыла в верности и послушании царского величества, а многия от войск царского величества российских к тому понуждены.

И принужден король швейцарской видеть, что, почитай, в виду от него, российский войска под командою генерала князя Меншикова купно с киевским губернатором князем Голицыным главной город украинской Батурин, где прежде сего гетманы и сей изменник Мазепа резиденцию свою имели, приступом взяли и надежных Мазепиных адгерентов (единомышленников) порубили и в наказание той измены весь оной город огню предали, побрав многия сокровища и провизии от Мазепы для короля швейцарского изготовленные.

И тако потом по обычаю той земли, по указу его царского величества, новой гетман именем Иван Скоропадский волевыми голосами выбран и со всеми принципалами его царскому величеству присягу в верности учинил, которой и по се число верно его царскому величеству служит. А от изменника Мазепы и те, которых он лестно своею и каварством завел, многия разбежались. И так паки войска царского величества против швейцарского во всю зиму партиями многия прогрессы (выигрыши) чинило, а оное час от часу кураж свой и силу теряло.

И понеже меж тем по прошению швейцарских полоняников отпущен по указу его царского величества один пленный швейцарской полковой аудитор на пароль для прошения короля своего о учинении картеля (договор о розмене и окупе пленных) о розмене на обе стороны пленных (на которой его королевское величество отволь с его царским величеством во всю войну до тех мест позволить не хотел, хотя о том чрез посредство многих потенциалов прошен и чрез отпущенных некоторых швейцарских пленных офицеров от его царского величества предложение имел), и как оной аудитор возвратился, то с ним министры его королевского величества граф Пипер и Гермелин, зная видя некоторую уже опасность дел своих, приказывали, что ежели де с его царского величества стороны будет предложение о мире на сходных кондициях, то может быть, что его королевское величество оное примет. И хотя царское величество тогда уже добрую надежду о успехе дел своих имел, однако ж того аудитора немедленно паки в шведское войска отпустить, и первому министру своему чужестранных дел господину графу Головкину к шведскому первому министру графу Пиперу писать повелея по желанию их, яко бы от стороны своей о примирении, предлагая к тому зело умеренныя кондиции, а именно удержание токмо Санкт-Петербурга с Ингриею яко наследною его царского величества провинциею и за город Нарву обещаю эквивалент (равномерное награждение). Но на то весьма отказной ответ по том с стороны королевского величества получен.

По чему зная, что министры оные, видя уже дела короля своего в худом состоянии, без ведома королевского ту комиссию тому аудитору дали.

И тако паки воинские действия с стороны российской даже до Полтавской баталии продолжать принуждены, которая последи како в 27 день июня 1709 учинилась, и какая преславная виктория от войск его царского величества над тем гордым неприятелем с разрушением всего его войска и со взятием потом оставшихся от той баталии шведских войск, которые еще в 14 тысячах служащих состояли под Переволочною в полон с 3 генералами и с 306 стаб- и обер-офицерами, тако ж и первой министр граф Пипер с канцелярскою, о том пространно не объявляем, ибо о той баталии выданные религии довольно то изъясняют.

И понеже сам король шведской до той батальи за несколько дней в одной партии от войск царского величества ранен в ногу, и видя себя в таком утеснении, показал себя будто некоторым образом впервые склонна к миру с его царским величеством, и еще не доехав до Переволочной прежде отдачи тех своих оставшихся войск, послал тогда сушаго генерала маёра Мейэрфелда к его величеству, однако ж не дав ему ни полной мочи, ни кредитива, ниже паспорту под протекстом таким, будто для осведомления, кто из его генералов, министров и офицеров взят в полон или убит. И будто он ту комиссию себе испросил для того, чтоб при том случае мог осведомиться и о своем швагере (своёнке) графе Пипере, как он по приезде своем на аудиенции у его царского величества по отправлении комплемента таким образом объявил и просил, дабы ему видетца с графом Пипером, швагером своим.

И на то ему во ответ дано, что не чает его царское величество, дабы он с такою малою комиссиею прислан был, с которою трубачи присылаются, и того б ради он объявил здесь, что ему, графу Пиперу, объявить приказано. Инако ж, хотя ему с ним как с пленником и дадут видетца, однако ж при одном из его царского величества министре и не позволят ничего тайно о делах говорить, о чем он наперед при той аудиенции не объявит.

И так принужден он объявить, что король приказал ему, графу Пиперу, своим указом сказать, чтоб он трудился заключить мир на основании таком, как прежде Полтавской батальи у него намерено было. И чтоб для получения с являющимися обстоятельствами указов и полной мочи к трактованию о том мирном деле царское величество соизволил его, графа Пипера, отпустить на пароль или на розмену и меж тем бы учинить армистициум (перемирие). И хотя те предложения его царское величество за несходны с тогдашними конъюнктурами быть рассуждал, однако ж повелел его, генерала Мейэрфелда, допустить к графу Пиперу и приказал при тех разговорах быть своему вице-канцлеру барону Шафирову, которые не в ином чем, но в том же содержании, как выше объявлено, состояли.

Но понеже граф Пипер при том объявил, будто он подлинно не помнит, на каком основании тот мир до Полтавской батальи король с его царским величеством заключить намерение имел, и для того желал, дабы он от его царского величества отпущен был для получения подлинного указа и полной мочи к королю, или на розмену, или, по последней мере, на пароль.

Но понеже ему в том отказано, и между тем корпус остающейся от Полтавской батальи шведского войска весь принужден его царскому величеству у Переволочны, с генералом Левенгауптом и прочими генералами, положи ружье, отдавца, яко воинские пленники, как вышепомянуто, а король сам в малом числе ушел в Турскую область и протекцию, и тако его царское величество, возвратясь от той экспедиции паки к Полтаве, изволил объявить генералу Мейэрфелду, что ныне его одна пропозиция исполнилась, понеже взятием того корпуса армистициум или перемирие в тех краях совершенно состоялось. И тако б он мыслил, с чем ему к королю возвратитца, и объявил бы, поговоря с графом Пипером, какие могут объявить при таких своему государю и отечеству опасных конъюнктурах к миру ближайшая пропозиция, объявляя, что его величество и при таком счастливом успехе (успехе) войск своих, зва умеренной и миролюбивой монарх, от резонабельного миру с королем их не отречется.

На которое предложение советовав он, генерал Мейерфельд с графом Пипером наконец объявили, что они иного способа к извратно основательному той мирной негоциации не видят, кроме того, что просят, дабы его царское величество позволил ему, генералу Мейерфельду, ехать к королю своему, а в Стокгольм к Сенату отпустить бы повелел секретаря королевского Цедергелма. И повелел бы обоим им дать с своей стороны кондиции, на чем изволят с его королевским величеством мир при нынешних конъюнктурах учинить, обнадеживая, что они чают на то королевской и всего их королевства всеконечной склонности. И что для того Сенат будет чрез нарочную посылку просить короля. И тако его царское величество, показуя свой умеренной и миролюбивой нрав, к сему хотя и непримирительному своему неприятелю (которой бы в своем счастье, ежели б Бог до одного его допустил, не токмо такого, но и никакого умерения не показал, но наипаче по намерению своему явленному, его царское величество даже до крайней меры гнал, и его конечного разорения, от чего, Боже сохрани, искал), изволил к тому склониться и повелел своему преждедланному вице-канцлеру барону Шафирову свое конечное мнение и кондиции к миру на словах графу Пиперу в присутствии генерала майора Мейерфельда и секретаря Цедергелма объявить, дабы оные то при нем сами записали, и дабы граф Пипер с теми посланными как к королю, так и к Сенату в Стокгольм писали, которые кондиции зело умеренны были. Ибо его царское величество сверх завоеванной тогда провинции Ингрии и части Кореллии, в бариэр Выборг, да из Эстляндии город Ревель себе во удовольствие и за претерпенные воинские убытки требовал. Которой последний город Ревель только для того требован в той первой препозиции, дабы при мирных трактатах было что из тех запросов уступить.

И при том поминутой царского величества министр говорил яко бы из себя, но, по-видимому, знано, не без указу, чтоб они то как королю, так и Сенату внушили, что ныне есть еще время с его царским величеством на таких умеренных кондициях мир получить, ибо могут такою малою частью из земель от соседственных же своих областей завоеванных одного его царского величества удовольствовав, остатца в вассалитет протчих своих земель по прежнему безопасно. Которые его царское величество по получении такой преславной виктории и без того может же оружием своим не токмо одни, но и с многими другими их провинциями получить.

И сверх того, понеже то сами они легко рассудить могут, что не токмо их королевския величества дажкой и польской Август Второй не оставят взysкивать под сей случай своих обид, от их короля претерпенных, и вскоре возобновят свои союзы, но и другие получают охоту сим добрым случаем пользоваться и от короны шведской что-нибудь оторвать.

И по том уже царское величество не будет в состоянии один без удовольствия своих союзников мир на таких кондициях с королевским величеством швейским учинить, но принужден будет и о удовольствии союзников своих попечение иметь и до тех мест войну продолжать.

Что все приняли они с должным благодарением на доношение. И признавали и сами, что то истина есть. И тако оные с тою комиссиею из обоза недалеко от Полтавы отпущены. И понеже все швейские пленные просили, дабы от них всех отпустить в Швецию несколько человек для исхлудатайствования им определения

в плене их жалованья, того ради его царское величество, яко христианской монарх, милосердую о них, повелед отпустить на реверс (писменное обязательство) всех прочих плененных генералов и офицеров, двух тогда бывших полковников Тауба и Дикера, нескольких подполковников, маюров, капитанов и других офицеров, которые по чести и совести своей и сами обязались паки на уреченной срок возвратица яко пленники в Россию, хотя с стороны шведской во всю сию войну из российских арестантов и пленных ни единой человек ни на пороль, ни на розмену не был до тех мест отпущен, и ни о розмене, ни о картеле король шведской с его царским величеством и слышать не хотел.

И тако я чаю, что всяк непристрастной и разсудительной человек может из сего признать его царского величества умеренность, когда и по таковом великом счастье и к вящей его пользе обратившихся конъюнктурах, по разрушении всего главного шведского войска, от миру на гораздо умеренных кондициях отрещися не изволил. Но наипаче склонность свою к тому явил. Против того ж мимо, что всяк разумной помыслит, что король шведской, видя победителя своего такое низхождение, те предложения благодарно примет и хотя не во всем на оныя соизволит, однако ж в учтивых терминах на то ответствовать и о назначении места к тракту требовать будет, чего было и с стороны его царского величества без сумнения по тогдашним конъюнктурам, и по его собственному интересу чаяли.

Но в том мнении весьма погрешили, ибо вместо того король шведской прислал из Ачакова, чрез канцеляриста своего фон Кохена, к графу Пиперу свои грамоты, в которых с zelo неучтивыми экспрессиями о тех предложениях, которые по его ж собственному прошению и по предложению графа Пипера и генерала Мейэрфельда учинены, пишет, называя оныя с ругательством высокой чести его царского величества безстыдными вероломного будто неприятеля претензиями, и отвергая оныя, и не являя тако никакой с стороны своей склонности к тому примирению, но повелевая токмо, яко бы он победитель был. Междо иным, чтоб граф Пипер домогался себе свободы и был его полномочным и домогался б о том, чтоб царское величество всех его пленных на розмену по образу картелей междо другими потенциями употребляемых освободил. Хотя оной преж сего ни по которому образу к тому не склонялся, дабы картель был учинен, когда его царское величество о том чрез многия области домогался. И при том все те письма изнаполнены были к стороне его царского величества и собственной его особе грубейшими безчестиями, как те оригинальные письма в его царского величества канцелярии и ныне обретающыяся свидетелствовать могут.

И понеже его царское величество из того усмотрел, что сей его неприятель никаким низхождением, кроме оружия, к миру приведен быть не может, как то из по се численных его поступков ясно показалось, того ради, дан на то графу Пиперу ответ краткой, что его царское величество, видя такие себе от короля его на письма безчестия, не может ничего ответствовать, кроме того, что оружием своим, и что будет в том пред Богом и всем светом оправдан, когда та война с пролитием многия крове человеческия продолжена будет.

И тако его царское величество принужден брать свои меры к продолжению сего войны и к пренесению оной в земли короля шведского в те места, где разсудил быть потребнее. И обновить указ к своим министрам, при дворе дашого короля,

тако ж и в Саксонии обретающимся, дабы о заключении трактата о союзе против короля шведского с вышшим прилежанием трудиться, и оных склонили с его величеством общия меры взять.

И не токмо остаточные неприятельские силы из Польши выгнать, но и в его немецкие провинции вшед, оные отобрать и тем тот канал, которым король шведской еще случай иметь мог впредь, пакн в королевство польское и потом и в его царского величества области со временем пакн войну ввести, запретить.

И того ради повелел части войск своих идти для блокады Риги, а другой части в соединение корпуса своего под командою генерала-фельтмаршала-лейтенанта Голца, в Польше обретающегося, для исследования вышеписанного своего намерения, для чего и сам высочаю особою своею в Польшу чрез почту пойти изволил. Куда в пути будучи, известие получил, что генерал майор шведской Крассов с Лещинским, услышав о победе над войсками главными под Полтавою, тотчас из Польши ушел.

Тако ж потом и его королевское величество польской Август II, с его царским величеством возобновя пакн дружбу и союз, на престол свои, от которого несправедно и неслыханным образом насильем шведским был отлучен, возвратиться вознамерился, чему правые причины из выданного его тогда манифесту довольно свету известны.

И тако по свидании его царского величества с помянутым королем в Торуне положено, дабы за неприятельским войском в Померанию по воинскому резону последовать, по которому всякому свободно неприятеля своего всюду, где может его сыскать, преследовать.

Но понеже между тем его цесарское величество, тако ж Англия и Голландия, его царскому величеству представляли и просили, чтоб покою в Германии вступлением во оную не нарушивать, обещая короля шведского к тому склонить, чтоб и он ни его царского величества, ни союзников его впредь из тех провинций войною не беспокоил, того ради его царское величество, тако ж и за поздним временем, то вступление войск своих отложил, и на то отвечать повелел, чтоб они сперва на то короля шведского склонили, и в том гарантию на себя взять обещали, по которой декларации и его царское величество себя объявит.

И понеже меж тем и с его королевским величеством датским у его царского величества союз обновлен и война от одного против короля шведского объявлена, того ради его величество изволил учинить со всеми своими союзниками сношение, как им в том деле поступать и какой ответ его цесарскому величеству и морским потенциям (областям) учинить. Которые час от часу в том домогательства свои умножали со объявлением, что они от Сенату шведского и от министров и от губернатора бременского графа Велинга, именем королевским накрепко обнадежены, что король их на то склонится, что он высоких северных союзников из своих немецких провинций атаковать не будет.

И при том оные области объявили, что они для содержания тишины в Германии, при продолжающейся войне с Франциею, принуждены собрать корпус войска и употребить его против того, кто ту тишину нарушить воскошет, в помощь тому, на кого нападение учинится. И хотя сие весьма противно было его царского величества и его союзников высокому интересу, однако ж дабы всему свету свою умеренность показать, изволил согласиться с своими союзниками и склонить оных к восприятию того, хотя и не полезного их интересу предложения.

И тако повелели объявить чрез министров своих в Гаге, что их величества для угодности его царского величества, тако ж и Англич и Голландии, и противно интересу своему, на то их предложение соизволили, токмо чтоб они между собою постановили, что ежели кто из обоих воюющих стран противно сему постановлению учинит, и либо король шведской из тех провинций во единого из их величества земли впадение учинить вознамерится, или они противно сему данному обещанию своему короля шведского в немецкой земле лежащие провинции атаковать будут, то б они против такого нападателя нападенному корпусом своих войск к тому определенным помогать обязались, и в том гарантию (поруку) на себя принимали.

И по сей декларации от амшепомянутых областей акт нейтральства (обязательства, что вне войны суть) учинен. Но вместо того, что было, королю шведскому за сию его царское величество и прочия области благодарить, понеже только для его собственной пользы и содержания за ним в немецкой земле провинцией тот акт учинен, но потом ко удивлению всего света явилось, что оной король вместо благодарения, с великою противностью нареканием и угрозами к ним писал, что они будто тем хотят ему руки связать на неприятелей своих воевать и прочая, как то довольно всей Европе известно из отправленных к тем областям и опубликованным повсюду его королевским грамотам.

И понеже он тем сам тот акт нейтральства к его пользе учиненной опровергнул, того ради его царское величество с высокими своими союзники к тому не обязан стал, и по учиненной декларации и протестации, введши свои войска в Германию, начали воинские действия против шведских тамо лежащих провинций, которые каким образом последи окончились к невозвратному вреду его короля шведского, и како генерал его фельдмаршал граф Штейнбок от союзных войск под храбрым приводом его царского величества, тако ж и его королевского величества загнан в Теннинг и по блокаде принужден их величествам на дискрецию (в произволение их) сдать, и как по том город Стетин от войск царского величества к сдаче принужден и по его царского величества повелению, королевскому величеству прусскому отдан, дабы тем показать, что его царское величество в империи ничего себе завоевать не желает и прочая, то в самом деле оказалось.

Но он, все то не уважая, продолжал непримирительно свои злые ковы против его царского величества, пребывая в Бендере и возбуждая против оного к войне наследного христианству неприятеля турка, что по том 1711 и воспоследствовало.

И оныя неверные, наруша с его царским величеством имеющей трактат тридесятолетнего миру, нечаянно на его царского величества земли чрез хана татарского нападение учинили и многих христиан из малороссийских и польских украин в пленение увезли.

И понеже его царское величество сию войну к дальнему расширению допустить при неоконченной еще Свейской войне не восхотел, того ради изволил особою своею, с знатным корпусом своего войска идти, против тех неприятелей в воинской поход. И сошедшись с оными на Пруте, по некоторых реконтрах, на которых, хотя турки, кроме татар, пять крат сильнее против войска его царского величества были, однако ж с великим уроном с Божиею помощию отбиты.

Но понеже его царское величество, яко мудрой монарх и воин, не разсудил за благо свое счастье в отвагу отдать, тако ж, имея в войске своем скудость в провианте и фураже, повелел им предложить о мире. Которое предложение они, видя

храбрость и мужество его царского величества и войск его, с радостью приняли и по учиненным трактатам с посланными для того трактования полномочными его царского величества министрами, подканцлером бароном Петром Шафировым и генералом маеором графом Михаилом Шереметевым, мир заключили. При котором его царское величество им от них же взятой город Азов по разорении около его новых фортификаций и вывозе артиллерии и аммуниции уступил. Тако ж на Азовском море и на Днепре новые фортеши по тому договору разорил. И при том трактате турки королю швейцарскому ни о чем, кроме свободного проезда во отечество свое, не уговорили. И тако все его факции и подкупы мужественным и мудрым поступком его царского величества опровержены. И намерение его непримирительное к разлитию христианской крови, для которого он тех варваров в Польшу ввел и дабы оною овладев, потом их как в земли его царского величества, так и в Германию в земли неприятелей своих ввести, и оные огнем и мечем запустошить, уничтожено.

И хотя сами турки потом его сначала учтивством, а потом уже с великим принуждением и безчестием привуждали к выходу из их земли и к возвращению во отечество свое, которое они в трактат с его царским величеством выговорили, но он с пренебрежением высокой своей чести и оставлением в дискрецию неприятелей своих всех своих земель, к тому выходу весьма склонитца не хотел. Но пребывание свое в турецкой области противно воли тех варваров только для того продолжал, дабы то предвосприятное свое мстительное намерение со временем к действию произвести.

И хотя ему между тем от короля французской и аглинской, а по том и от его царского величества римского мирные учинены предложения с прошением, дабы он послал своих министров на съезд с министрами против его воюющих держав о примирении, и предложен потом от его царского величества город Броуншвиг к тому съезду, но он никакой склонности к тому не показал, но все те посредства отверг. Хотя с стороны его царского величества и высоких его союзников и при благополучии оружия их те предложенныя средства склонно приняты и по желанию его царского величества и министры на конгрес посланы.

Но он, король шведской, уничтоживая то, последовал своим афектам (страстям), дабы паки возбудить турков против своих неприятелей, употребляя всякие вымыслы и подкупая министров турецких многими деньгами. И хотя было к тому привел, что Порты по многим их единомышленников бунтовщиков поляков и казаков подушею склонилась паки с его царским величеством мир нарушить и послов его в жестокое заключение Едихульное посадили, для чего и салтан сам с войски в Андрианополь пошел и далее идти намерен был. Но услыша о счастливых успехах и о воинских его, царского величества, в Померании действиях, паки остановился и его, короля шведского, чрез Польшу проводить повелел до безопасных мест. И для того указ к хану крымскому и своему кубе-везиру, бендерскому паше Исмаилу, то предложение учинить повелел, дабы он под конвоем их ехал. И хотя они яко особливые его приятели, к тому походу склоняли, однако ж весьма склонить не могли, но наипаче от него весьма озлоблены и приведены к тому, что принуждены для оправдания своего пред салтаном учинясь его неприятельми, советовать салтану, дабы его или силою к тому выходу принудить, или бы ко двору салтанскому привести, представляя некоторую опасность от пребывания его на границе.

И когда они на то указ салтанской получили и его принуждать к тому или другому пути стали, а он против того весьма упорен явился, то произошла из того славная акция бендерская, на которой его королевское величество показал великую храбрость против турецкого нападения. Однако ж потом от множества турков преодолен, и люди его все в плен развезены, и он сам по зажжении дома своего принужден из окошка выскака спасаться. И при том случае неоднократно ранен. И великой афронт претерпя от побой янычарских, приведен к паше бендерскому, яко пленник.

Но и то его спасение живота его причитається к тому, что помянутой бендерской паша обещал янычарам дать 10 000 левков, если его живого приведут. И потом помянутый король, яко пленник по указу салтанскому в Андрианополь привезен, и держан несколько времени в местечке Димотики за арестом, пока чрез посредство и ходатайство посла французского Порты склонилась его лучше трактовать, и привезши близ Бендера в деревне, именуемой Демердеш, в надеянии чрез того французского посла его склонить к выезду из их земли морем, хотя в том надежда их погрешила. И оной король, пренебрегши все претерпелыя свои бесчестия, раны и побой, от прежняго своего намерения весьма отстать не хотел, но продолжением пребывания своего в турецкой земле, паки своими факциями против его царского величества войну возбудить трудился.

И хотя потом видеть принужден, что турки, несмотря на его факции, с его царского величества послами трактат предвосприхя, мир паки в Андрианополе учинили, однако ж он противно всех и приятелей своих, особливо же посла французского совету, отнюдь к выходу из Турецкой области не склонился. И для того оттуда паки послан в Димотику, где после того еще боле года пребывал без всякого почтения и довольства от турок, пока принужден был за скудостью потребного пропитания последи оттуда ехать чрез области его цесарского величества в Померанию, как о том всем известно.

И хотя было как все подданные, так и посторонние чаяли, что он по возвращении своем будет искать с неприятельми своими примирения и пошлет по предложению его цесарского величества и протчих областей своих министров для трактования на конгрес, но паче чаяния их оной король жестокосердией остался при намерении не токмо с своими неприятельми войну продолжать, но и все имянем его от Сената и министров сво учиненные договоры о секвестрации (взятье в сохранение), которые к его ж пользе о городе Штетине и протчих местех в Померании от российских войск завоеванных учинены, опроверг, и атакованием гарнизонов прусских в Волгасте и на острове Изодуме, его королевское величество прусского к тому привел, что принужден для содержания того своего трактата о секвестрации учиненного, и для упреждения его дальних намерений против себя и протчих соседственных, против его неприятельски поступать.

И учиня о том союз с его царским величеством и с их королевскими величествами великобританским и датским, соединенным оружием с королевскими датскими и королевского величества польского саксонскими войсками остров Рюген и город Стралзунт, тако ж блакадою город Висмар добывать, и по взятии оных весьма из имперских провинций выгнать.

И хотя как прежде начатия тех действительных неприятельств, так и во время оных с прусской и польской стороны, чрез французского посла и друга

пересылки, ему склонные кондиции к добродетельному примирению, как генеральному, так и партикулярному предложены, однако ж он к тому никакой склонности даже до последнего часу не явил. И ниже в какое примирение вступать ни на конгресс в Броуншвиц своих министров по желанию его цесарского величества послать не восхотел. В котором упорстве по се число и по потере всех своих немецких провинций пребывает, несмотря на все советы, которые ему от его приятелей чинятся, тако ж и челобитые и слезы разоренных своих верных подданных, хотя с стороны высоких северных союзников всякое нисхождение и склонность с ним к миру во всяких случаях довольно объявлена, и министры их на конгресс Броуншвицкой, между которыми и от его царского величества министр несколько лет как определен. И что из того его непримирительного поступка и упорности впоследствии, то время покажет. И уповаем мы, что из сих вышеописанных обстоятельств, всяк признать принужден будет, что как начинанию, так и продолжению сей еще пребывающей войны и разлитию христианской крови и разорению подданных никто иной, как он сам, король шведской, виновен. Тако ж и против того миролюбивой нрав и умеренность, во всех тех поступках его царского величества, всему свету довольно явно есть.

СИЕ ОКОНЧАВ, ОБРАЩАЕМСЯ К ТРЕТИЕМУ ПРЕДЛОЖЕНИЮ СЕГО НАШЕГО РАЗСУЖДЕНИЯ, А ИМЯННО:

что с стороны его царского величества в сей войне со умеренностию, по обычаю всех политических христианских народов поступано. А ежели какая когда жестокость и показана, то более для отмщения шведской жестокости к его царскому величеству генералом, войскам и подданным учинено. Против того же оная война с шведской стороны с начала и до сего времени, не по обычаю политических народов, но со всякою суровостию нелюбкостию и досадительством ведена.

Выше сего в сем рассуждении уже объявлено, коим образом его царское величество, не могши получить никакой сатисфакции с стороны шведской, за учиненные ему обиды и afront, принужден искать себе оной по достоинству оружием. И тако тому начало изволил учинить объявлением о том своим верным подданным духовного, воинского и гражданского чина, собрав оных в тогдашней своей резиденции в Москве, объявляя им о важных и справедливых причинах, для чего ту войну ко обороне государства своего и верных подданных и ко отмщению нанесенной высокой персоне своей обиды и afrontу, начать принужден, призвав Всемогушаго в том на помощь при молебном пении в Соборной церкви.

И потом повелел ко обретающемуся тогда на Москве шведскому резиденту Книперкрону послать из государственной посольской канцелярии дьяка или секретаря и ассесора со объявлением о том начинании войны против короля его и для каких причин оная начинается и что его царское величество дает ему, резиденту, позволение на управление дел своих домашних месяц времени, по которого б известии он выехал со всею фамилиею своею и со всем своим имением в Швецию. А меж тем бы писал о всем том к государю своему. Тако ж послан от его величества указ ко обретающемуся при дворе шведском резиденту князю

Хилкову, дабы он о том же объявлении войны со всеми обстоятельствами и причинами начитую оной, при дворе его королевского величества шведского объявил и от того двора немедленно ехал.

Тако ж повелел его величество и своим при чужестранных дворах обретающимся министрам тем дворам, при которых они обретались, о том же донести с приложением, что его величество и от примирения паки, ежели ему довольная сатисфакция дана будет, не отречется и в том их медиацию примет. Сверх того повелел его величество всем шведским подданным, комиссарам, факторам коммерции и прочим всякаго чина людям, обретающимся во всех местах своего государства, объявить, дабы они немедленно из государства его величества выезжали со всеми своими имениями, которому касаться никому из своих не повелел. И по таком учреждении изволил его величество с войски своими разными колонами марш к Нарве воспринять и, вступя в земли шведского владения, кроме обыкновенных воинских действия, никаких противностей и поношения ни на письме, ни на словах, его королевскому величеству, ниже шведскому народу чинить не допустил. Но елико возможно было, по состоянию тогдашняго его царского величества войска, которое в большой части еще не регулярного состояло, доброй порядок содержать повелел и подданным никаких обид и разорений чинить не велел. И многие, которые в том преступлении явились, жестоко наказаны.

Напротив того же посмотрим, как с стороны шведской, которые себя повсюду политическим изродом прославляют, в том поступлено.

А именно, сколь скоро при дворе шведском о объявлении войны от двора царского величества весть получена, то тотчас преждепомянутой его царского величества министр господин князь Хилков в Стокгольме, не только накрепко заарестован, но и все его служители от него отлучены, и потом и все его имение у него отнято, и серебряная посуда его на Манетной двор отдана и в манету переделана. И содержан он во всю сию войну жестокае, нежели пленной, так что он в том аресте и живот свой окончить принужден. Тако ж и секретарь его посольства и многие его служители от жестоких заключений и нужд померли.

И хотя с стороны царского величества против того в репрессалии или отмщение и их резидента Книперкрона (которой сперва сам на пол-года для управления своих дел сроку испросил) равенственно заарестовать повелению, но однако ж потом в 1709-м году его царское величество оного против реверзу письменного, чтоб свободу нашему резиденту напротив того изхотатайствовал от двора своего, в Швецию отпустить повелел. И еще сверх того по том и секретаря королевского Дибена за освобождение оного своего резидента из аресту свободить соизволил.

Но с стороны королевской никогда на то освобождение помянутого его царского величества резидента не соизволено, хотя почасту к тому обещание было. Тако ж все российские купецкие люди с их служителями, прикащиками и работниками, которых несколько сот человек тогда в Стокгольме и в прочих шведских городах обреталось, не токмо заарестованы, но и все имения их на короля отобраны. И тотчас без всякаго поворота и не оставя им ничего на пропитание, на королевские расходы употреблены, но и сверх того, сами оные к тяжчайшей работе принуждены были, отчего тако ж де, и от заключения в жестоких тюрьмах, оные, почитай все, живот свой бедственно скончали.

Потом повелел король шведской ко всем дворам к министром своим писать, объявляя о том начинании войны, употребляя к тому zelo безчестные к высокой персоне его царского величества поношения, называя его вероломным неприятелем и протчая, чего между христианскими potentатами чинить не обычай.

Когда же в 1700 году меж его царского величества и его королевского величества шведского войски бой под Нарвою учинился, и хотя тогда его царского величества войска за новостиво и понеже вся кавалерия оного весьма не регулярная была, к тому ж от безкормицы большая часть лошадей у оной померло, а пехота, кроме трех полков, вся в рекрутах или новонабранных салдатах, которые никогда неприятеля не видали, состояла. И тако против регулярного и старого шведского войска такой отпор, как было надлежало, учинить не могла, но по некоторому несчастливому припадку неприятель случай получил в транжамент российской войтить, и часть оного войска в средине или корпус баталии обретающегося, опровергнуть.

Однако ж господа генералы с Преображенским и Семеновским полками и с некоторыми другими дивизии господина генерала Головина, тако ж и с другой стороны дивизии господина генерала Вейда, так мужественно бились, что неприятель совершенной виктории даже до ночи получить не мог. И так видя себя в средине у неприятеля и опасаясь по том себе из того злых следований, когда б российские войска себе случай обрези со оных сторон получить меж собою коммуникацию, требовал чрез трубачев учинить армистициум или перемирие, и по том и трактовать.

И те трактаты чинились сперва чрез одного генерала маёра да королевского генерала адъютанта с командующими его царского величества генералами, из которых при том случае по герцоге фон Крое (которой во время баталии в неприятельские руки впал). Первой командующей генерал и тайной советник князь Яков Федорович Долгорукой, да с ним генерал-фельдцейхмейстер царевич Меретинской, генерал-от-инфантерии Автамон Михайлович Головин, боярин и губернатор новгородский князь Иван Юрьевич Трубецкой, да генерал маёор Иван Иванович Бутурлин были. (А господин генерал Вейде, яко объявлено, от сего корпуса неприятельскими войски с своею дивизиею отрезан был.)

И тако, по некоторым пересылкам с ними господами генералами тот трактат или акорд учинен на таких кондициях: (1). Чтоб им всем с войском, с знаменами, ружьем и частью полевой артиллерии свободно отступить. (2). Чтоб на обе стороны пленные освобождены, тако ж и тела мертвые свободно разобраны и погребены были. (3). Чтоб тяжелую артиллерию на батареях и в протчих местах при атаке Нарвы сущую, тако ж и большую часть полевой артиллерии российской неприятелем оставить. Протчее же все, что при войске обретається, со всеми багажами полковыми и офицерскими, свободно и без задержания купно с войском отвезено быть имеет.

На которые кондиции помянутые генералы его царского величества того ради позволить принуждены были, понеже видели большую часть полков новых в крайнем разрушении. Тако ж де и коммуникацию между обоими частями войска, оставшимися от неприятеля, яко вышепомянуто, пресеченну, к тому ж и ретрету или отступление трудно, ибо хотя и имели чрез реку Нарову один мост, но чрез оной пред лицом неприятельским переходить было им трудно.

И для утверждения того договору желали помнятые господа генералы видеть самого короля и получить от него в том подтверждение, что им и позволено. И все пункты оные при нем повторяли, и от короля самого изустно на оные им подтверждение учинено королевским паролем. И при том сам его величество дал на том помнятому господину генералу и тайному советнику князю Долгорукову руку, что по тому акорду все от него сдержано будет.

И в той надежде пераые полки Преображенской и Семеновской и протчие дивизии господина генерала Головина с ружьем и с знамены чрез мост свободно переправились. И другим по договору идти сквозь шведское войско повелено в надежде верного содержания их акорду. Но сию скоро господа шведы увидели войско российское разделено, то забыв данный пароль королевской и учиненной акорд, начали принуждать те полки един по единому положить ружье и отдавать знамены. И тако оных чрез мост перепускали, грабя при том все офицерские и полковые багажи.

Тако ж отняли все полевые пушки и аммуницию, а потом под разными и весьма непристойными претекстами и всех генералов и многих знатных офицеров и гражданских служителей сперва зарестовали, а потом и военными пленниками учинили. Междо которыми и господин генерал Вейд задержан, которой для лечения своей полученной в баталии раны в Нарву с позволения шведского поехал, с полученным обещанием свободного отпуску. Которых по том всех долговременно в жестоких заключениях шведы держали, как то всем известно, что некоторые из них еще и по се число не свободились, о чем тогда с стороны его царского величества объявлении и протестации при чужестранных дворах чинены.

И хотя с стороны шведской во мнении были, что таким удержанием российских генералов и разрушением большой части войск Российское государство приведено будет в крайнее изнеможение и подвержено шведской дискреции, в которой надежде и ни о каком примирении король шведской слышать не хотел, и послал токмо некоторую часть войска своего в границы российские, почитая Россию уже за побежденную, а сам пошел против короля польского и повелев от себя плакаты к подданным его царского величества за своим подписанием и печатью написанные выдавать, приводя оных к возмущению против государя своего. В которых он его царское величество толь уразительными поношениями озлоблял, что оных ужасается перо мое с почтения к моему всемилостивейшему государю и толь в свете славному монарху выразить. Но для доказательства таких в свете политичном и мною, ниже меж нехристианских народов необыкновенных во оных изображенных экспрессий или речей, прилагается с такого одного плаката копия, из которых несколько и оригинальных за королевским приписанием и печатью и за контрисиатурою (приписью) бывшего его первого министра графа Пипера в его царского величества канцелярии обретаются.

Но как в том своем мнении с стороны шведской ошиблись и каким образом тот урон с помощью Божиею мудрым управлением и неусыпными трудами его царского величества, не токмо в числе генералов, офицеров и оных войск, но и во обучении и искусстве паки исправлен и награжден, то последующее время не токмо господам шведам, но и всему свету показало. Ибо с стороны царского величества за благо разсудено не пером против тех досад и обид, но оружием при помощи Божией ответствовать.

И сперва отогнав неприятеля от границ своих действиями воинскими, помалу паки в Ингрию, Эстляндию и Лифляндию вступать начали. И какие потом из того победы и получения многих городов и провинций возпоследствовали, того мы здесь ради краткости и понеже то и к намерению нашему не принадлежит, изобразить не хошем и тако оставляем то другим историописателем.

Но токмо обращаюсь к прежнему моему предложению о жестоких шведских поступках.

А имянно, что его королевское величество шведское помянутых за паролем его и акордом задержанных российских господ генералов и офицеров и протчих многих гражданских служителей, повелел отослать яко пленных в Стокгольм, чрез которой город они будто прямым порядком взятые в плен, чрезвычайно якобы в триумфе ведены пеши до места ареста своего, и тамо содержаны zelo жестоко.

И хотя царское величество многократно трудился, как чрез грамоты свои и предложения министерские и других иностранных лютентатов, а особливо у королей великобританского и прусского, так ж у Господ Стат Генерал Соединенных Нидерландов, дабы чрез их посредства короля шведского ко освобождению тех за паролем взятых его царского величества подданных, склонить и для того б картель о размене и окупе пленных или на всю войну или на время учинить, как между всеми христианскими воюющими областями обыкновенно.

Тако ж, когда уже немалое число с стороны шведской пленных получено и тако из оных несколько на пароль с предложением о том в Швецию отпущено, но не токмо какая склонность с стороны шведской к тому явлена и всегда с великою суровостию отказывано, но и те посланные противу их реверсу назад не отпущены и удержаны.

И то тако продолжалось даже до славной виктории Полтавской, при которой за храбрым и мудрым приводом самого его царского величества, мало не все шведское войско от российского побито и в полон взято.

И как потом его королевское величество требовал уже розмены и окупы пленных подобием картеля, о том при втором определении объявлено. И хотя его царское величество для политического и воинского резону тогда на то не позволил, и большую часть шведского пленного войска на малой окуп освободить не мог, ибо с российской стороны против того по пропорции мало в Свое арестованных обреталось. Однако ж изволил его царское величество несравнительное великодушие помянутым шведским пленным показать, ибо того ж дни по одержанной виктории взятых в плен фельтмаршала графа Рейншилда и первого министра графа Пипера и прочих генералов и знатных офицеров не токмо к столу своему допустил и со всякою милостию их принял и трактовал, но и шпаги им отдать и во всяком почтении и довольстве содержать повелел.

И по прошению их не токмо к королю генерала масора Мейерфельда, а в Стокгольм к Сенату королевского секретаря Цедергелма, яко выше объявлено с мирными предложениями отпустить соизволил, но и тогда бывших полковников Дукера, которой ныне генерал и губернатор, и Тоуба, ныне генерала и губернатора или наместника стокгольмского, и других многих штаб- и обер-офицеров на пароль и реверс их за поруками других по них подписавшихся, в Свою отпустить для управления нужд их и для прошения других пленных жалования и пропитания повелел, но вместо благодарения оные не токмо мало не все не возвратились,

но и оружие против его царского величества и против его союзников, с позволения королевского в настоящей войне употребляли.

Против того ж с шведской стороны ни один из российских пленных ни для какого прошения, кроме розмены, на паролъ не освобожден, ни на время не отпущен. И хотя между тем и до сей баталии его царское величество имел довольные случаи, за арестование помянутых своих генералов и прочих служителей, реванж сыскать, а именно задержанием на акорд зававшихся гарнизонов Нотенбургского, Канешкого, Ивангородского и потом Дерптского, которые, особливо же последней в несколько тысячах человеках и многих штаб- и обер-офицеров состояли.

Но его царское величество, соблюдая свой честный паролъ и акорд генералов своих свято, оные гарнизоны без задержания, со всяким довольством и сверх уговору освободить повелел, предложъ только им, дабы они при дворе своем объявили, чтоб в воздаяние того наши за паролем и акордом задержанные генералы и офицеры освобождены были. Но то не токмо никогда не воспоследовало, но еще от короля на его царского величества предложении и с поношением ответствовано.

И тако потом принужден был его царское величество репресалии (взаимное возмездие) употребить и по взятии Выборка и Риги те гарнизоны, как з а преждепомянутых своих под Нарвою арестованных генералов и офицеров и удержанных купешких людей в Свее, тако ж и по том с письмами посланного под белым флагом его царского величества малого фрегата или шнава, с командующим на нем поручиком Шмитом, который от шведского штурмбеймханта Лилля с ругательством и оборваньем его царского величества вымпеля, со всеми людьми взят и заарестован, взаимно заарестовать и яко военных пленных держать повелел.

Тако ж, понеже ведомость получена, что хотя в Швеции о том, что их пленных генералов его величество так честно содержать и шпаги им отдать повелел, однако ж его царского величества генералом взаимно такой учтивости не учинили.

И тако повелел его царское величество при входе своем триумфальном ради Полтавской виктории в Москву, в репресалии у оных шведских генералов и графа Пипера шпаги пакы отнять и их также, как и его генералом през сего в Стокгольме учинено, чрез Москву пеших вестъ. Однако ж не в таком жестоком аресте оных, как тамо чинено, но честно и умеренно содержать повелел. И хотя его царское величество и многие другие причины имел за показанные с стороны шведской многочисленные суровости, которые може сего изъяслены будут, равное отмщение учинить, но его царское величество по христианскому милосердию и великодушию, на то никогда не изволил поступить, но за благо разсудил последовать в том глаголу псаломнику (не ревнуй лукавствующим, ниже завиди творящим беззаконие), но лутче то, призвав Вышняго на помощь иногда оружием мстить, иногда же великодушием преодолевать, нежели жестокостію к пленным или другими досадительствы свою обиду свою мстить.

Кроме того, когда его величество для охранения своего Российского имперія на выданные неприятельские в Польше и потом в Малой России манифеста, ради возмущения поляков, тако ж и его величества подданных во ответ и очищение свое и опровержение во оных изображенных клевет, такие же письменные манифесты издавать принужден был.

И тако последуют для известія читателю и другие с стороны шведской его царскому величеству и его войскам подданным учиненные обиды и досады.

И хотя за давностию времени и не имея подлинной о всем записки, не могу прямым порядком оных всех описать, однако ж что возможно, самую истинною объявлю.

Я при сем ради краткости не хочу еще подробно упоминать о последовательном жестоком содержании прежде помннутых под Нарвою заарестованных и потом яко военных пленных держанных российских генералов и офицеров и прочих чинов людей в руки их тогда и потом впадших, которые многократно так жестоко трактованы и в подземельные тюрьмы, где и свету не видали, тако ж и со осужденными на смерть злодеями в одно место посажены были и иные тому подобныя свирепства претерпеть принуждены, понеже о том и без того довольно уже известно.

Но о том, что кроме того с шведской стороны чинилось, объявлю. А именно 1704, когда саксонские войска купно с российскими ауксиллярными или помощными войска уступали от шведских войск под командою королевскою обретающихся к шленским границам, отправляя марш свой в Саксонию разными партиями, и когда один шведской великой деташамент (часть войска посланная) напал на одну небольшую российскую партию и оную разбил, то некоторая часть из оной, ретировавшись, засели в одном деревянном доме, просили себе квартиру или пошлы. Но шведы по имеющему указу никакой пошлы им не дали, но обшедши тот дом, их зажгли и тако немилосердно сожгли. А которых в то ж время в полон брали, и из тех многих потом рубили и кололи, а у других и у рук и у ног палыцы поотрубали, чего и у варвар никогда не чинится. И что то самая истинна есть то явно по тому, понеже 1705 году из тех обрубленных два человека российских салдат пришли в землю царского величества и присланы к Москве, которых его царское величество изволил представлять обретающимся тогда в Москве чужестранным министром, а именно тогда бывшему чрезвычайному посланнику ея величества королевы великобританской, господину Витворту, его королевского величества прусского чрезвычайному посланнику господину Кейзерленгу и Господ Высокомочных Стат Генерал Соединенных Нидерландов резиденту господину фон дер Гулсту, которые сами оных для курьезите осматривали и у рук и у ног персты обсечены обрели. И когда сами их спрашивали, каким образом им то случилось, то оные им объявили, что когда их немалое число в разных партиях в полон взято и марш шведскому войску учинился, то большую часть из них по указу королевскому порубили, а другим таким образом, как и им персты обрубил, и засвидетельствовали они с клятвою, что над ними то учинить повелел сам король и при том, когда им персты рубили, сам был.

В то ж время взятых в плен его царского величества подданных малороссийского народа несколько сот казаков по указу королевскому палками, а не оружием немилосердно и ругательно побито.

1706 году между его королевского величества польского саксонскими и его царского величества помощными российскими войсками баталия с шведами при Фраунштате учинилась, на которой шведское войско викторию получило. И тако им несколько сот человек, как российских, так и саксонских пленников в руки досталось. И тогда они с российскими пленниками, по повелению командующих генералов такое свирепство и немилосердие показали, какова нигде не слыхано.

А именно, на третий или на четвертый день после взятых оных в плен, всех немилосердно смерти предали и покололи.

Того ж году поймано на Украине несколько зажигателей, которые многие города и села его царского величества пожгли, и оные в роспросех сказали, что посланы из них некоторые от самого короля шведского, а другие по указу от его генералов, и велено им, где могут, в землях царского величества города и села и деревни зажигать. И за то дано им некоторое число денег, и впредь больше того обещано, ежели, исправя дело свое, возвратятся.

Когда лета 1708, 1709 король шведской вышел в надежде на измену Мазепину в его царского величества земли, то во многих местах от войск его бедные поселяне мужеска и женска полу, купно и с младенцы, хотя и никакова супротивления не чинили, порублены немилосердно.

Тако ж, когда 1709-го по Полтавской баталии и разбитии шведского войска пришли россиане на место их обозу, то, к великому своему удивлению, у многих знатных генералов и офицеров нашли в конюшнях и скотских хлевинах множество великих святых икон, Христа Спасителя, и пресвятыя Богородицы, тако ж апостольские и других святых, которые из церквей вынуты и место простых досок на двери и на другие перегородки употреблены, а из иных шахматные доски сделаны, что не иначе яко ради хулы и ругательства учинено, ибо не было такой нужды тамо в простых досках и другом десе, чтоб без того обойтись невозможно. И то все самая истинна, ибо его царское величество и все его высокие генералы и министры и прочие то очима своими видели.

Когда его королевское величество был в Турской области, то уведали его царского величества полномочные послы, тамо обретающыяся, и писали ко двору его царского величества 1713, декабря в 19 день из Константинополя, что уведомилися они тамо, како король шведский отдал, будучи в Бендере, подданных царского величества великороссийского и малороссийскаго народа со сто человек паше бендерскому, с предложением, чтоб он их отослал в Константинополь к салтану в подарок от него на галеры, которых он от него принял и отослал. И уже де из них тогда с половиною от жестокой работы и померло на галерах и в тюрьме галерной, о чем они, послы, посылали выговаривать голштейнскому при короле шведском тогда бывшему служителю, господину Фабрицию, ибо министра шведского у Порты тогда не было. Тако ж протестовали в том венецианскому и галанскому послам и царскому резиденту господину Флейшману и просили их, дабы о том к министрам короля шведского писали, чтоб они о освобождении тех бедствующих христиан с галер постарались, ибо иначе изволит его царское величество за то во отмщение из их пленных вдвое или больше на свои галеры посадить.

Но хотя оные о том и писали, только не токмо какова освобождения тем его царского величества подданным, но и ответу на то от шведских министров не воспоследовало.

Из сего всего может всяк непристрастный разсудить, сходны ль сии поступки с христианскими и политичных народов обыкновении?

Против того же желал бы я, дабы с шведской стороны показано было, что тому подобное учинено с стороны царского величества к ним. Но наипаче явное есть свидетельство его царского величества великодушию и войска российскаго не кровожадательству то, что когда 1704 году город Нарва от оных приступом с немалым разлитием крови взят, то однако ж сколь скоро его царское величество во оной своею высокою особою пришел, тотчас кровопролитие чинить запретил,

которому повелению российское войско, повинужь, ко удивлению тогда бывшего иностранного генерала фельтмаршала Огилвия и других иноземцов, тотчас то исполнило, и ни один человек более по том не убит, что в таких горячих случаях редко от других регулярных войск чинится.

То ж учинено во время Полтавской главной баталии всем тем пленным, которые и в самой огнь квартиру или пощады просили. Тако ж и по взятии штурмом же в польских Прусах города Эльбинга, в котором тогда шведские войска в гарнизоне были, также и в других акциях и случаях. И ежели б кто из шведов или из партизанов похотел во укоризну российскому народу то представить, что пленные их генералы и офицеры в России разосланы по разным городам и некоторые из рядовых употребляются к работам тако ж что будто многия из пленных проданы нехристианом.

И на то ответствуется, что о первом принадлежит — и тако всем известно, с каким почтением генералы шведские и офицеры и с какою вольностию в Москве и в других городах были содержаны. Но когда уведано о жестоком содержании российских генералов и офицеров и о развезении оных по разным городам и о содержании по жестоким пормам в Свее, то хотя и помянутых шведских генералов и офицеров развестъ с Москвы по городам приказано, однако ж весьма честно и без всякого утеснения оных тамо держать повелено. А прочих офицеров и рядовых в одном месте и не разославши в разные города держать было и невозможно, ибо известно всем, что их было 20 000 человек одних воинских людей в плен получено. И ежели бы его царское величество с милосердия своего рядовым денег и провианту давать не определяя, то б уже давно с голоду оные померли, а особливо те, которые никакова рукоделия не имеют. И за такое пропитание и охотою своею работы ищут. Ибо не токмо оные, но и все офицеры во все продолжение войны жалованья от короля не имели и для того пропитание свое всем, чем могут, ищут.

И тако из них многие и знатные офицеры, учением детей в школах, тако ж танцов и музыки и действованием кукольных комедий и разными ремеслами, офицером и непристойными, прокормления своего искать принуждены, чего царскому величеству они причестъ не могут. Что же о последней укоризне, а именно о продаже пленных в нехристианские земли принадлежит и оное произошло от того, понеже ею царское величество с начала сей войны, не имея еще регулярной кавалерии, принужден употреблять нерегулярную, меж которыми было немало и казаков, которые по обычаю, несмотря на запрещение и указы, некоторых уездных людей в плен побрали, и тайно провезши, некоторых из оных на свои службы употребили, а иных малое число в соседственные земли по обычаю своему продали.

Но сколь скоро то его царскому величеству донесено, то о том жестокой заказ под смертным страхом во всем его государстве объявить, и на границах губернатором и камендантом повелено, дабы того накрепко смотрели, чтоб из шведских пленных никого ни под каким претекстом за границу не провозили, — и тем то вскоре пресечено.

И тако то гораздо легче, нежели с шведской стороны учинено, что сам король в подарок христиан туркам на галеры отдал, как выше объявлено.

Сверх всего вышеписанного, показаны с стороны шведской еще последующия противности против воинских и политических обычаев.

А именно, когда 1714 году от его царского величества по прошению королевича на высочества принцессы шведской Удрики отпущен шведской пленной ротмистр барон Розенган с российским адъютантом Чебышевым в Свею, которому оного принцессе презентовать и при том и о своих пленных состояниях осведомится и о розмене оных говорить повелено было, но вместо благодарения за то оной адъютант Чебышев в Сассе заарестован и по се время яко пленный содержится.

1715 году отправлена от господина князя Голицына из Лифляндии в шведской флот с письмами одна полугалера с капитаном-порутчиком Дашкольном, с письмами шведских пленных по прежнему обычаю, понеже из шведской стороны непрестанно такие пересылки к россиянам бывали. Но оной капитан-порутчик со всеми людьми без всяких причин тамо задержан и по се число. Тако ж и другой морской порутчик, господин Мишуков, того ж году с такими ж письмами на брегантине посланной, с тою брегантиною и с людьми равенственно задержан же.

И потом того ж году по прошению отпущен шведской генерал-маеор Горн по данному от него реверсу в Свею, по котором и другие шведския генералы пленныя поруками подписались, что исходатайствовать ему против себя и некоторых других шведских пленных розмену российского генерала господина Автамона Головина, или буде на то соизволено не будет, то возвратится паки назад. Но не токмо он не возвратился, и на то никакой резолюции не воспоследствовало, но посланная с ним полугалера со всеми его царского величества на оной людьми, противно воинских обыкновений, задержана.

И как слышим, что которые на сих всех судах посланные офицеры и прочие люди обретались, те все взяты за арест и посажены в заключение, яко воинские пленные, хотя с российской стороны ни единой шведской во всю войну не был задержан, но все со всякою учтивостию трактованы и паки назад отпущены суть.

И хотя б еще и иные такие и сему подобные между политических народов необыкновенные, и не токмо против обыкновений военных, но и всенародных прав учиненные с шведской стороны поступки собрать и объявить возможно, но мы, уповая, что и из того, что выше объявлено, довольно всяк усмотреть и разсудить может, с которой стороны склоннее и по обыкновенным христианских народов регулам поступано.

И тако сие окончиваем, упоая, что сим нашему намерению и обещанию с начала сей книжицы данному довольство учинили.

И тако, любезный читателю, мною, что уже довольно из сей книги или разсуждения вырази́м, чего для сия война начата, и толь долго продолжается, и кто оной причина, и с которой стороны как во оной поступано. Но понеже всякая война в настоящее время не может сладости приносить, но тягость, того ради многие о сей тягости негодуют — одни для незнания, другие же по прелестным словам ненавистников, зря отечество наше возвышаемо Богом, третие, понеже тунеядцы, ныне не на высшей степени суть и того для противно оных ответствую.

Вначале против иторых, понеже зависть не весть почитать полезное, а злоба ничем утолиться может, по примеру разбойников в злобе сущих, когда господин дому, оным хотя все сокровище свое отдаст, то и тем никогда их не удовольствует, но взяв оное и живота его лишат, хотя во оном и никакая им польза есть.

Третьим же яко ответа недостойным, им же святыи апостол и исти воспрещает и яко корень всем злым празность есть.

Того ради, не умножая ко оным разсуждения, обращаюся к первым, юже доброй совести суть, но точию неведения ради негодуют, того ради сие им объявляю.

Перво надлежит нам взять слово святого Никодима во Евангелии сущее, к негодующим на Христа жидом реченное, егда закон наш судит человеку аще не слышит от него и прежде и разумет, что творит, тако и нам надлежит ведать и по том разсуждать. И аще бы из сих негодователей желал со мною прение иметь, мною не вящие б двух слов вопрошал: (1). Для чего сия война начата? (2). Для чего так долго продолжается? Лутче б хотя и с великою уступкою, но помириться?

На что ответствую. О первом не надлежит вящие ответствовать, ибо в сей книге уже довольно явно есть выше сего. Но на второе пространно ответствую: продолжение сей войны не от нас, но от неприятеля, как явно является из вышеписанных посылок и предложений к шведам, не точию, когда оне в силе были, но и по крайнем силе их разрушении под Полтавою.

Отвещал бы негодующий, что неприятель для того не мирится, что много у него взято и не хочет того уступить. А когда б отдали, то б был мир, понеже и без того прежде жили и с ними ж войны бывали, и брав города, отлавали, для чего ныне не так?

ОТВЕТСТВУЮ:

Прежние времена не суть равны нынешним, ибо шведы тогда о нас не так разсуждали и за слепых имели, как о том славной историк Пуфендорф пишет в книге «Ведения во Историю» (которая ныне переведена и напечатана на славенском языке) о русском народе.

И что не токмо одни шведы, но и друтиа и отдаленныа народы всегда имели ревность и ненависть на народ российской и тщились оной содержать в прежнем неискустве, особливо же в воинских и морских делах.

То явно из последующаго, что обретається в гисториях прежних секулов или веков. А именню.

Лета 1533-го в Любеке городе общим всех поморским городов согласием установлено, дабы навигашиа к Нарве не была. А кто бы дерзнул туда ездить, то бы у всех был безчестен и не вольно бы ему ничем торговать. Сие же установлено для того, дабы от немецких людей, к Нарве приходящих и в Нарву русскую или Ивангород преселящихся, не обучались русские навигашии, воинских регул и пушечного художества. Ибо так разсуждали иноземцы, что Россия самую большею Севера частию владеющая, если себе флот постронт и при Нарве гавен и магазин оружейный сделает, то не токмо в Ливонию, но и во всю Германию с войски своими пройдет, подобно как турок от генуэсцов прибыли купеческой ищущих, навигашии обучився и флот построив и Гелеспонт перешед, Царьград взял и скоро Македонию, Илирию и всю Морею пленил.

Сие пишет гисторик Август Туан в книге 36 на страницах 309 и 310, да Иоанн Лонгений «О власти морской», книга 1, глава 2, страница 16. И по тому долго карабли купеческие к Нарве не ходили.

А когда при царе Иоанне Васильевиче купцы любские начали ездить к Нарве, учинилось на них отсюду роптание и была о том распря пред цесарем Фердинандом в Вене. И цесарь, преклонен к стороне любской, позволил купцам любским ездить в Россию, а заповедь навигацки русской так истолковал, что только оружия и оружейных припасов в Россию вывозить заповедано, а ездить с иными товарами невозбранно, объявляя, я де уповаю на любских граждан, что они крепко наблюдать будут, дабы вывозом оружия на Русь не учинилось бедство Немецкому государству. — Тот же гисторик там же, страница 310 и 311.

Однако любские купцы не только иные товары, но и серу, железо, медь красную и зеленую и свинец и протчую аммуницию вывозить в Россию начали, за что шведский король Ерикус (хотя тогда в мире был с царем Иоанном Васильевичем) вельми на любчан сердитовал и карабли их на море брал. — В том же аукторе, страница 311. И тогда любчане чрез послов своих просили у царя Иоанна Васильевича заступления и помощи против короля шведского. Но царь Иоанн отвечивал оным, что готов их заступать в своей земле, куплю деющих, а в чужей стране помогать им не может для того, что имеет мир с королем шведским. — В том же гисторике, страница 312.

Зри zde, каковым себе являет король шведский царю Иоанну Васильевичу и каковым царь Иоанн Васильевич к шведскому королю.

1558 году царь Иоанн Васильевич в Нарве, которая во владении его была, торговое русское место иноземским купцам определил. И тот час тут англичане, голланды и французы великим множеством приходить начали, что вельми нелюбо было магистру ордина Ливонского, тако ж и архиепископу рижскому. И жаловались они пред Фердинандом цесарем о том, яко о обиде всему Римскому империи деемой, но то не успело к препятно помянутой навигации. — Тот же Туанус в книге 51, странице 1010.

1557 году, писал Густав Первый, король шведский, до короля датского сии слова: понеже англичане новый и необыкмый путь чрез море Ледовитое в Россию к пристани святого Николая себе отворили, плавающе мимо Норвегии, что всем окрестным государствам и моря Балтийского поселником и городам неоцененную гибель нанесет, згда заповедные всякого рода воинские инструменты и оружие в Россию вывозят, которыми россияне против протчих христиан презельне вооружитися и образом силы турской в Азии и Африке превозмогше и владения над Европою пожелати возмогут, того ради приятельско желаю, дабы король Фридерик (датской) и для оберегательства своих корыстей и для отвращения гибели от протчих христианского имени членов изволил оную англичаном навигацию препятити. — Иоанн Лонценний, историк шведский в книге 5 истории, на странице 334, печатаной в Стокгольме, во втором издании.

Того ж году тот же Густав король своим и общим купечества именем писал то ж и до королевы английской Елисабеты. И она ему сей ответ подала: я де моим подданным свободу плаванья, куды они хотят получившим, запретить не могу, однако хошу заповедать, дабы оружия в Россию не возили. — В книге того ж Лонценния, там же.

Тако ж и недавно шведской министр граф Штейнбок писал к королю своему по победе у Нарвы, дабы не продолжал войны долго и тем бы не обучил россиян, от чего великую опасность являл.

Из чего довольно мочно видеть, что ныне так невозможно делать, как прежде. Еще ж вяшше объявляю, что при Нарве с протчими взят был с нашей стороны в полон доктор Григорей Корбонарий, который ясно сказывал, что шведы давно имели намерение в войне против россиян и зделан был проэкт, чтоб Новгород, Псков, Олонец, Каргополь и город Архангелской завладеть, дабы с иностранными областями весьма купечество у России пересечь, которые его слова тогда между веры и недоверия приняты. Но по том, когда Рига и Ревель взяты, то от многих из их же подданных и пленных о том подлинное свидетельство явилось, что конечно такое их намерение было давно, но ожидали свободного времени.

Но когда за бунт стрельцы переведены и начали регулярное войско заводить, тогда всеконечно взяли резолюцию о войне вскоре, о чем явно резидент их Книпер в жестоких словах предлагал – для чего регулярные войска заводят, чего пред тем не бывало, и что король их не может терпеть. Но смерть отца сего короля, а его молодые лета удержали. Однако ж по двух или трех годах подлинно хотели начать войну, хотя б и наша не претваряла.

Того ради разсуди, какая была всегдашняя злоба сих соседей, еще при начатии рощения российской славы и введения добрых порядков? Каково ж ныне, когда господь Бог так прославил, что оная, от которых, почитай, вся Европа опасалась, ныне от нас побеждены суть?

И могу сказать, что никого так не боится, как нас. За что Господу сил да будет в выну хвала, нам же помощию его в таковую высокую степень возшедшим (чрез премудрое управление и неусыпные труды всемогуществейшаго царя и государя нашего, учредившаго и обучившаго в России регулярное на земли войско, какова прежде не бывало, и устроившаго карабельной и галерной флот, о котором кроме юмни от веку в России и не слысано) не негодовать или скучать подобает, но терпеливо понести оную и трудолюбиво искати с его же помощию доброго и безопасного конца сей войны.

Помысли, егда отдалчею на сем крае моря допустим так злобного соседа паки внутрь себя, то какова добра впредь ожидать имеем? И не посмеем ли весь свет, что, претерпя уже 17 лет и получа такия в свете славы, паче же безопасности, паки подвержем себя всегдашнему бедствию и вечному стыду без всякой нужды? Ибо с помощию Божиею такую ныне войну имеем, о которой едва слышим, где она есть, и яко бы то во Индии делалось.

Но хотя б славу, честь и прибыль уничтожа, учинить мир (по мнению негодующих) и допустить паки так близко сего соседа, как пред тем было, то какой покой обрящем? Воистинну не покой, но бедствие, ибо уже довольно видеть из вышеписанных мочно, что когда в России и на уме ничего не бывало, какие промыслы и злохитрые коварства оные против государства нашего имели. Но ежели ныне, исполня то все, чего оные опасались, и так глубоко им досада, паки себя обнимем, то подумай, оставят ли они нас в покое, дабы всегда могли нас бояцца? Воистинну, никак, но будут искати того, чтоб так нас разорить, чтоб век впредь не в состоянии были какие знатные дела чинить. И не только чтоб им нас

боятся, но всегда б так над нами быть, дабы никогда не смели ничего против их учинить, и тако бы мы сами себе враги и разорители были.

И тако сие объявля, прошу, благосклонный читателю, принять сие разсуждение, от малого таланта моего сочиненное приятно, и верить, что хотя оное не высоким и ученым слогом сочинено, но самою истинною с основанием представлено и из верных актов собрано.

И сим чиню сему окончание²⁴.

№ 55

1700, септя 19. – Москва

Царський указ про збір війська на війну проти шведського короля

Великий государ указал: свѣйского короля, за многія его к нему, великому государю, неправды, и что во время его государева шествія чрез Ригу от рижских жителей чинились ему, великому государю, многія противности и неприяства, идтить на его свѣйского короля города своим великаго государя ратным людям войною; а на той своей великаго государя службѣ быть в полку фельдмаршелка и адмирала Федора Алексѣевича Головина стольникам и стряпчим и дворянам московским, жильцам да стольникам же великих государынь цариц всѣх, по спискам, да тѣх же чинов дѣтям их и свойственникам, которые в службу поспѣли, опричь тѣх московских чинов людей, которые написаны в ученье ратнаго строю, и стать им всѣм на той службѣ в Новѣгородѣ на указные сроки; которые сами живут на Москвѣ и от великаго Новогорода в трех стах верстах и меньше: тѣм сентября 1, а которые от Новогорода далѣ трех сот верст, тѣм сентября ж 15 числа нынѣшняго 1700 году. Да с ним же фельдмаршелком и адмиралом Федором Алексѣевичем на той службѣ быть генералам: Автоному Михайловичу Головину, Адаму Адамовичу Вейдѣ, князю Никитѣ Ивановичу Рѣшнину с пѣхотными полками. А которые московских чинов люди на той службѣ, за своими нуждами, быть не похотят: и с тѣх взять в свою великаго государя казну деньги, за которыми, по переписным книгам 186 года, крестьянских и бобыльских и за дворных и дѣловых людей по пятидесят двором и больше, с тѣх по два рубли с полтиною с двора, а за которыми меньше пятидесят двором и за которыми крестьян нѣтъ, с тѣх по сту по двадцати по пяти рублев с человека; а которые явятся больны, и буде выздоровѣют: и тѣм стать на той службѣ в Новѣгородѣ, послѣ сроку в мѣсяц; а буде тѣ больные в мѣсяц не выздоровѣют: и с тѣх взять, с крестьянских и с бобыльских их двором по рублю с двора, а которые на тое службу огурством своим не поѣдут: и тѣм будет казнь. И для той нынѣшней службы им, московских чинов людям, во всяких истинных дѣлах, опричь татинных и разбойных и убивственных дѣл, отсрочить до своего великаго государя указу. И сей свой великаго государя указ в розрядѣ записать в книгу, а московских чинов людям о том на Постельном крыльцѣ сказать; а в города о высылкѣ послать свои великаго государя грамоты, а в приказы об отсрочкѣ в дѣлах памяти²⁵.

²⁴ Шафиров П. П. Разсуждение о причинах Свейской войны (1717, 1722) // Россия родила из дѣды...: В 2 т. / Сост., предисл., вступительные статьи и документы Н. И. Павленко. – М.: Молодая гвардия, 1987. – Т. I. – С. 461–549.

²⁵ Полное собрание законов Россійской имперіи с 1647 г. – СПб., 1830. – Т. IV. – С. 74–75.

1701. – Фрейштадт

Анонімні повідомлення іноземців-сучасників про початок
Північної війни, надруковані у місцевому листку

*О поражении москвитян под Нарвой
и почему они никогда не станут твердой ногой в Лифляндии
и не в состоянии будут ничего сделать против Польши*

Милостивый государь!

Всякого по справедливости до крайности удивляет поражение москвитян под Нарвой. Такая большая армия, состоявшая более, чем из 80 000 человек, не только не могла, после почти девятимесячной осады, овладеть Нарвой, не особенно сильно укрепленной, но даже, захваченная 20-го ноября врасплох в своем лагере гораздо слабейшим шведским войском, под предводительством короля Карла XII, была разбита, и весь лагерь со всею артиллериею из 150 орудий, 30 мортир, весь багаж и 25 обер-офицеров (генералов и других начальников), между конми находился сам генерал-фельдмаршал герцог фон Крон, достался шведам в плен и добычу. Если бы это были все только одни москвитяне, то никто бы, знакомый с храбростью и военным искусством шведов, этому не удивлялся; но так как офицеры были большею частию немцы, шотландцы, датчане и из других известных своею храбростью наций, то это еще удивительнее и скорее должно почтяться за дело Божеское, чем человеческое. По поводу этого происшествия мне пришло много серьезных и замечательных мыслей, между прочим то, что не без основания можно сказать, что это поражение обошлось москвитянам дороже, чем прежняя: потому что они переступили границы, назначенные самим Богом их государству, и поэтому не могут иметь никакой удачи, так как опытом доказано, что всякому государству самим Богом назначены известные границы, через которые они не могут переступить, какие бы труды и усилия они не употребляли, и если они поступят вопреки Божественному определению, то будут наказаны за это стыдом и позором. Это подтверждает и Ап. Павел, постигший божеское и человеческое, в Деян. Ап., гл. 17, зач. 26, где он пишет: «от одной крови Бог произвел весь род человеческий, для обитания по всему лицу земли, назначив предопределенные времена и пределы их обитанию». Эти Богом назначенные пределы или границы можно видеть как в древних, так и в новых государствах. Всякий раз, как только ассирияне и персы хотели распространить свои границы за Геллеспонт, они терпели только поражений; для древних римлян такой роковой границей были на Востоке – Евфрат, а на Западе – Эльба, за которые они тщетно старались распространить свои владения, как об этом можно прочесть у Рихтера в «Аксиомах» стр. 37 и след. Также, когда Тиверий, в правление Августа, осмелился со своими римскими легионами перейти через Эльбу, некий дух в женском образе навел на него ужас и приказал ему возвратиться назад. В виду этого предопределения Траян приказал прекратить попытки распространять римские пределы за Евфрат. Подобным же образом доказано, что река Танаис и гора Кавказ были в древности столь же роковыми для всех царей и монархов,

и они не могли переступить этих границ. С существующими в настоящее время государствами случилось то же самое. Почему турки, несмотря на все их могущество и свирепость, не могли утвердиться на Западе, за Венгрией, и два раза тщетно осаждали Вену? Потому, отвечаю я, что этого не позволяли Богом назначенные для них границы. Французы до сих пор, после многократных, тщетных усилий, не могли утвердиться за Альпами в Италии, и впоследствии исполнить это будет им еще труднее, равно как, с другой стороны, Рейн представляется роковою для них границею относительно Германии.

По всем соображениям, подобною рововою границею представляется Лифляндия и Ливония для Московского государства, которого царь властвует далеко на востоке и распространил свою власть над половиною великой Азиатской Татарии, на пространствах 500 миль, до огромного государства Китая, как это можно видеть из описания путешествия в Китай русского посланника Избрандта; но на Западе, в Лифляндии и Ливонии, московские монархи к течению двух столетий не могли приобрести ни одной мили. В прошлом столетии московский тиран Иван Васильевич какие ни употреблял для этого усилия, но все напрасно; в нынешнем столетии царь Михаил Федорович, дед нынешнего великого князя, думал, что с надлежащего пункта начинает дело, осадив город Ригу в 1656 г., в то время, как шведы вступались в опасную и тяжелую войну с поляками, но должен был со стыдом и позором уйти назад. Точно также и с нынешним предприятием царя не могло быть иначе, потому что он захотел поступить вопреки определению Божию, да еще к тому же против верности и веры, как нарушитель мира; да и впредь не может быть лучше, если он не zapomнит этого определения и не обратит своей от Бога полученной власти с большим правом в другую сторону, против турок и татар. За сим остаюсь и проч. N.

6 января 1701 года.

О том, что осада и освобождение Нарвы во многом похожи на осаду Вены турками и что победа шведов в некоторых отношениях важнее для христиан победы их под Веною

Милостивый государь!

Осада Вены турками в 1683 и блестящая победа христиан, которую они одержали при ее освобождении, есть, без сомнения одно из самых замечательных событий этого века и одна из самых достохвальных побед христиан, какую только они одерживали, в течение долгого времени над своими исконными врагами. Эта осада Вены и победа христиан под ее стенами во многом похожи, по моему мнению, на осаду Нарвы москвитянами и на победу над ними шведов при ее освобождении; только шведская победа еще важнее. Вена была тогда оплотом христианства против турок; тем же самым служит Нарва в Лифляндии с шведской стороны против Москвы. Турки были убеждены, что если они овладеют Веною, то вся Германия будет лежать у их ног, вследствие чего они, и тот, и другой раз употребляли все усилия, хотя и напрасно, чтобы овладеть этим городом. Москвитяне не менее убеждены, что от завоевания крепости Нарвы зависит обладание всей Лифляндией и даже более, вследствие чего они и прежде, и теперь, предполагая, что выбрали самое удобное время, тщетно нападали на этот город. Турки нарушили мир с императором из-за самого ничтожного предлога;

подобное же сделали и москвитяне, нарушив мир, который они незадолго перед тем утвердили большим посольством к шведскому королю. Спасение обоих осажденных городов зависело от храбрости освобождавших; оба города были осаждены огромными армиями, из которых турецкая состояла из 200 000, а московская более чем из 80 000 человек. Турецкою армиею предводительствовал великий визарь, между тем как султан находился поблизости, в Белграде; московскою армиею предводительствовал сам царь; в обоих местах был употреблен в дело сильный огонь. Как христиане под Веной, полагаясь на свое правое дело, с веселием и необычайной храбростью напали на турок, точно также и шведский король не испугался великой опасности, но сказал, что он надеется на свое правое дело, полагается на Бога и готов подвергнуть опасности свою жизнь за благо своих подданных: Бог скорее поможет при малочисленности сил, чем при их многочисленности. Наконец, еще и в том сходны оба осажденные города, что оба имели храбрых комендантов: Вена — графа Штаренберга, Нарва — графа Горна, и оба храбро выдержали осаду.

До сих пор обе осады были одинаковы; но в их освобождении и в одержанных при этом победах заключается та разница, что турецкая армия не обезопасила себя укреплениями, а московская защитила себя хорошими ретраншементами. Турецкая армия состояла из одних только турок, и поэтому христианам легче было рассеять этих варваров, не могущих твердо стоять в сражении, и обратить их в бегство; между тем как московская армия имела настоящих христианских обер-офицеров, опытных в войне и умевших противопоставлять неприятелю острие своего оружия. Христианское войско под Веной состояло более чем из 60 000 человек, шведское же едва из 25 000. Под Веной христиане овладели почти всем турецким лагерем, турецкую же армию обратили в бегство; под Нарвою шведы захватили не только весь московский лагерь, состоявший из артиллерии, амунниции, провианта и багажа, но, вместе с тем, всем генералитетом, большею частию обер и унтер-офицеров и почти всю армию и положили на месте больше 20 000 человек. И так как эта только что начатая московско-шведская война похожа по своему началу на бывшую турецко-венгерскую, то желательно, чтобы она не была похожа на нее по продолжительности и кровопролитию, но скорее пришла бы к своему окончанию...

9-го января 1701 года.

*О том, что в предпринимаемой войне весьма много значит, имеет ли государь счастливых или несчастных генералов; также о том, какое значение имеют в сражениях *justiciae causae* (оправдательные причины) и когда сам государь должен принимать участие в военных предприятиях*

Милостивый государь!

Эти примечаемые при освобождении шведами Нарвы необыкновенные обстоятельства навели меня, в свою очередь, на некоторые размышления, так что я почти готов сказать, что поражению москвитян немало способствовала замеченная неудача на войне герцога фон Крой, как генерал-фельдмаршала, и я могу этого, все-таки храброго, человека присоединить к числу несчастных генералов. В 1690 г., когда турки осаждали Белград, был он послан его императорским величеством в этот город, в котором, впрочем, был комендантом генерал

Аспермонт; но когда этот город, несмотря на все свое сопротивление, был взят штурмом турками, герцог фон Крой, вместе с немногими оставшимися, едва успел спастись на судах. В 1693 г. императорские войска решились, под начальством помянутого герцога, снова завоевать Белград, но принуждены были, при приближении турецкого войска, со стыдом отступить. Таким образом, этот, все-таки храбрый, князь есть один из несчастливых генералов нашего века и может быть сравнен с покойным князем фон Вальдевом, тоже отличавшимся замечательными военными неудачами, как это показывают примеры, бывшие с ним во время польских и нидерландских войн. И как, с одной стороны, весьма много значит, чтобы государь, предпринимая войну, имел счастливых генералов, так, с другой стороны, весьма опасно, если, по Божьей воле, его постигнет неудача.

Далее я заметил, что для офицеров и простых солдат имеет большое значение справедливость войны, которую они ведут. Мудро сказал языческий поэт:

*Frangit et attolit vires in milite causa,
Quae nisi iusta subest, excutit arma pudor.*

И нигде яснее не обнаружилась справедливость этого изречения, как при освобождении шведами города Нарвы. Шведский король, несмотря на все убеждения императорского и французского посланников, с неописанною храбростию решился на освобождение (Нарвы), сказав, что он полагается на свое правое дело и надеется на Бога, после чего обратился к своему войску с решительным вопросом: хотят ли они вместе с ним положить жизнь свою в предстоящем сражении, и когда они отвечали на это утвердительно, он двинулся со своим несравненным войском вперед и напал на огромное и занимавшее выгодную позицию московское войско, окончательно струсившее и растерявшееся, и при всеобщем смятении разбил его и захватил в плен, так что к нему очень хорошо можно применить победное изречение Юлия Цезаря: *Veni, vidi, vici*. Одержанная им победа ясно выразилась в его боевом истинно-христианском возгласе: с помощью Христа! Так что здесь исполнилось то, что говорит Липсиус: *altius animus Deoque fixus per obstantes caervas explicuit sua victor arma*.

За сим идут рассуждения автора письма о значении счастья на войне, с цитатами из Флора и Цицерона.

Наконец, должно считать большою мудростью со стороны этого юного короля (Карла XII) и то, что он сам лично предпринял освобождение Нарвы и не поручил этого дела кому либо из своих генералов, потому что в делах первостепенной важности, каковым было это освобождение, крайне необходимо присутствие верховного главы или князя; и, если бы сражение было проиграно, то Нарва и даже, без сомнения, нечто и большее, были бы потеряны, тогда как теперь дело приняло совсем другой оборот: ибо московское войско совершенно разбито. Но было бы иначе, если бы освобождение не удалось, или неприятель был бы принужден только отступить. Победа эта, при которой столько офицеров попало в плен, похожа на ту, которую одержало баварское войско над французско-веймарскою армиею, при Дютлингене, в 1643 году, потому что тогда попали в плен главнокомандующий веймарскою армиею, генерал-лейтенант Раншау, четыре фельдмаршала, генерал-майор Шёнбах, 7 обер-офицеров, 7 обер-лейтенантов, 4 майора, 90 капитанов и ритмейстеров, 98 лейтенантов, 52 фендриха и корнета.

Таким образом можно сказать, что под Нарвой остался цвет московского войска, и впредь, если захотят изобразить несчастную осаду, то будут называть ее Нарвскою, а про потерпевшего поражение будут говорить, что с ним случилось тоже, что с москвитянами под Нарвой.

12 января 1701 года.

*О том, что московско-шведская война после этого поражения
не кончится и сделается еще ожесточеннее*

Шведская победа под Нарвой есть событие, достойное великой славы, заслуживает удивления потомства и должна быть отнесена к числу знаменитейших героических подвигов всех времен. Однако же не следует думать, что этим оканчивается дело и что Московское государство вполне уничтожено. Это только как бы отрицательное доказательство правоты дела со стороны шведов, так что москвитянам будет тем труднее выступить с доказательством будущей победы, говоря юридическим языком. С шведской же стороны этим проложена хорошая дорога к будущим успехам; но еще много встретится препятствий и затруднений прежде, чем будет достигнута предположенная цель, а огромное Московское государство будет унижено и принуждено к приличному миру. Вступающий в борьбу с таким могущественным варварским государством похож на человека, желающего свалить огромное и старое дерево: он наносит ему многочисленные удары, но долгая и постоянная работа должна, наконец, свалить дерево. Или государь, принужденный иметь дело с варварским государством, похож на человека, намеревающегося убить дикого зверя: он наносит ему один за другим жестокие удары; но животное, почувствовав раны, свирепеет еще более и старается всеми силами отомстить своему врагу, который, таким образом, находится в это время в большей опасности, чем до нанесения раны животному. Хотя известно, что счастливое начало подают надежду и вероятность на хорошее и победоносное окончание; но царь московский, чтобы отомстить шведам, поднимет все свое государство, и так как известно, сколь оно обширно и сколько сильных варварских племен оно в себе заключает, то поэтому должно полагать, что как только он действительно это предпримет, Лифляндия сделается театром многих кровавых дел и, как таковая, будет наводнена громадною толпою татар и других восточных народов. Однако, должно предполагать, что шведы своим храбрым и правильно устроенным войском победят это множество и с честью окончат войну, что уже и предсказано хорошим началом, поелику Тацит говорит: *ut belli est initium, ita fama in caeteros*, особенно если шведы не впадут в гордость и не будут презирать врага.

Далее автор письма рассуждает об изменчивости счастья на войне, и, приведя примеры этой изменчивости из только что окончившейся войны Австрии с Турцией, заключает письмо такими соображениями:

На эту турецкую войну во многом похожа теперешняя шведско-московская, так что, по всей вероятности, много будет потрачено труда и пролито крови прежде, чем достигнут примирения; ибо справедливо говорится, что легко начать войну, но трудно ее окончить: в то время как начало ее зависит от воли всякого, мир находится в руках победителя, который дарует его, когда и как он хочет.

24 января 1701 года.

*Ответ на предыдущее и о том,
что понесенное московским царем поражение есть Божие наказание
за его высокомерие и дерзость, порожденные в нем
сопровождавшим его до сих пор счастьем*

Милостивый государь!

В полученном мною 24-го числа сего месяца письме справедливо сказано, что высокомерие и самоуверенность суть такие пороки, которые могут, говоря вообще, человека повергнуть с высоты счастья в величайшее несчастье. Высокомерие предшествует падению, и люди, ослепленные высокомерием и надменностью, могут пренебрегать предусмотрительностью, необходимою во всех человеческих поступках, и если они от природы одарены необходимым разумом, то пренебрегают им и считают его лишним, а неприятеля считают незаслуживающим большего внимания. Это доказывают бесчисленные примеры древней и новой истории.

(В пример приведено презрительное отношение персов к Александру Македонскому и австрийцев к шведам в 30-ти-летнюю войну, печально окончившееся для тех и других.)

Самый же новый пример, что высокомерие и самоуверенность порождают несчастье, представляет теперешний царь, который успел приобрести себе великую и свете славу, победы во многих сражениях татар и завоевав у них большую область, также покорив турецкую крепость Азов и распространив свои владения от Белаго до Черного моря. Но когда он сделался от такого ласкательства счастья высокомерным и рассердился на еще юного шведского короля, как будто сей последний должен был переносить все, что бы царь ему ни сделал, то и счастье его претерпело столь сильный переворот, и этот храбрый король (т. е. Карл XII) доказал, что не всегда верх остается за старшим и что борода делает мужа, но не делает героя, главный двигатель которого есть сердце, скрытое в груди, которое можно познать только из прекрасных дел. Наступившее для царя несчастье происходит также и от его жестокости, которую он обнаружил в казнях, когда он, два года назад, велел казнить несколько тысяч подданных, обвиненных в бунте, из которых несколько сот умертвил сам, как палач. Этим он еще больше отвратил от себя сердца своих подданных. За подобные жестокости были изгнаны Дионисий, против Калигулы, Нерона, Доминиана и многих других было поднято оружие. Трагик Сенека справедливо сказал: *violenta imperia, nemo tenuit diu, moderata durant*. Царь мог иметь перед глазами примеры древних и новых тиранов, жестокость которых повсюду доводила их до позорного конца. В этом случае мне никогда не нравились извинения, подобные тому, что царю приходится иметь дело с народом, который только подобными мерами может быть удержан в повиновении; подобные объяснения ничего не значат.

(Здесь автор письма приводит подходящие цитаты из Сенеки и Тацита.)

Поэтому царь находится в опасности потерять свою репутацию в делах с внешними врагами и свое царство и жизнь в делах с внутренними. Однако я ему этого не желаю, но, напротив, желаю, чтоб он был в лучших обстоятельствах и, вместе с тем был счастливее.

26 января 1701 г.

*О том, что москвитяне, из патитических видов,
скрывают свои великие потери под Нарвой и стараются их умалить;
однако скорее следует верить не им, а шведам*

После общих рассуждений о том, что «частью из стыда, частью из политических расчетов, чтобы не особенно смутить союзников, а также и подданных, потери в сражениях представляются всегда в гораздо меньшем виде, чем были в действительности», о русских говорится следующее:

Москвитяне, хорошо умеющие разлагать о своих делах, не противоречат своим природным качествам, когда уменьшают понесенные ими потери; но я полагаю, что для них было еще постыднее, что они, без большой потери людей, бросили весь лагерь и, как малодушные трусы, допустили уничтожить свою и своего царя репутацию, тем более, что с шведской стороны с большими клятвами стараются уверить, что шведов, овладевших лагерем, было не более 9000 человек. Итак как московское войско, свыше 80 000, находилось в укрепленном лагере, под предводительством храбрых иностранных офицеров, разрушение же моста лишило их возможности бежать, и они позволили разбить себя и целиком захватить в плен 9000, то я не могу понять, как могут москвитяне утверждать, без великого для себя стыда и позора, что с их стороны пало не более 4000 человек, когда даже шведы доводят свою потерю до 3000 человек.

Что же касается до того, вследствие каких побуждений католическое духовенство завидует блестящей победе шведов, о чем находится известие в сообщении из Регенсбурга, то тут действует или ненависть к протестантской религии или старинная злоба после Немецкой (30-летней) войны. Несколько дней тому назад появился здесь один францисканский монах, вздумавший открыто говорить, что шведы, если бы они были честные люди, не должны были нападать на москвитян с тылу, но должны были бы, как честные солдаты, сойтись с ними лицом к лицу, и что крестьянин, проводивший короля в тыл русского лагеря, был не человек, а воплощенный дьявол, нагнавший шведов на русских.

Далее идет молитва, сложенная католиками против лютеран, в которой первые просят у Божьей Матери защиты «от этих бранденбургских черберов» и «английских нехристей».

*О полезном намерении датского короля
учредить постоянное земское ополчение*

В Москве в случае войны сельский народ стоняется, как свот, и бояре или дворяне должны, по повелению царя, являться на конях; но так как это народ неопытный и к войне несклонный, то и заслуживает, по большей части, плохую славу в этом деле.

Далее говорится о войске турецком и венгерском. Про венгров автор говорит, что это «вонистейший, храбрый народ, тогда как москвитяне, напротив, представили в прошлом году под Нарвой плохое доказательство своей храбрости»²⁴.

²⁴ Отрывки иностранцев-современников о Великой Северной войне (пер. Ф. Вестберга) // Русский архив. - 1896. - № 1. - С. 6-16.

1705, березня 14. — Москва
Лист англійського посла Чарльза Вітворта
до статс-секретаря Гарлея

Седьмого числа текущаго мѣсяца я имѣл честь подробно познакомить вас с затрудненіями, на которыхъ преимущественно жалуются проживающіе здѣсь англійскіе купцы.

По этому поводу я 11-го марта передал графу Головину памятную записку, перевод которой при сем прилагаю. Он может понадобится для лучшаго разумѣнія отвѣтов, которые получаются отъ царскихъ министровъ.

Позвольте мнѣ также сообщить вамъ нѣкоторыя свѣдѣнія о боевыхъ силахъ царя и объ ихъ военной организаціи, которая совершенно несходна съ прежней.

Москвитяне прежде регулярнаго войска не имѣли, а въ минуты опасности каждая область призывалась выставить десятого, двадцатаго, тридцатаго человека. Эти ратники обязаны были сами содержать себя, а по окончаніи похода распускались по домамъ, къ обычнымъ своимъ занятіямъ.

Дѣдъ царя, Михаилъ Федоровичъ, первый устроилъ четыре полка пѣхотной стражи, названной стрѣльцами; а отецъ нынѣшняго государя, Алексѣй Михайловичъ, потерпѣвъ многія тяжелыя неудачи въ войнахъ, веденныхъ имъ съ Швеціей и Польшей, и убѣдясь, какъ мало необученная толпа пригодна для военнаго дѣла, прибавилъ еще 16 полковъ, которые вмѣстѣ съ прежними, составили войско въ 20—24 тысячи человекъ. Въ мирное время большая часть его оставалась въ Москвѣ, гдѣ подъ стрѣльчійя жилища отведена была обширная слобода; остальные стрѣльцы располагались гарнизонами въ разныхъ пограничныхъ мѣстностяхъ. Это устройство, кажется, дано было стрѣльцамъ по образцу турецкихъ янычаръ. Но по тому же примѣру стрѣльцы уже черезъ нѣсколько лѣтъ стали обнаруживать слишкомъ явное неповиновеніе властямъ, опасное для страны. Въ теченіе шести лѣтъ они оказались виновными въ четырехъ ужасныхъ мятежахъ, во время которыхъ умертвили значительное число дворян, ограбили дома ихъ, вынуждали государей покидать городъ ради личной безопасности, и вообще чинили всякіе беспорядки. Когда ихъ простили за послѣдній бунтъ, они всѣ подписали новую грамоту, въ которой, обѣщая смириться, отдавали себя и семьи свои на саміи лютыя пытки въ случаѣ, если когда-нибудь снова измѣнятъ закону и дисциплинѣ. Несмотря на это, въ 1698 году, въ отсутствіе государя, вспыхнулъ новый мятежъ. Онъ могъ окончиться низверженіемъ царя съ престола, если бы не былъ подавленъ генераломъ Гордономъ.

Послѣ столькихъ явно измѣнническихъ поступковъ немислимо было долѣе полагаться на обѣщанія и раскаяніе мятежниковъ, по чему по возвращеніи царя нѣсколько тысячъ стрѣльцовъ выслано было охотиться за соболями, въ Сибирь, другихъ отправили рыть траншеи въ Азовъ, а несчастные остатки этой рати, незамѣшанные въ бунтѣ, изводятся теперь въ Литвѣ и на границахъ Ингерманландіи. Имя стрѣльцовъ предано забвенію, московскіе дома ихъ снесены, и едва ли что-нибудь осталось отъ нихъ, кромѣ воспоминанія объ ихъ преступленіяхъ и казняхъ.

Въ замену этого войска царь началъ формировать регулярные полки и устранять ихъ по нѣмецкому образцу. По наиболѣе достовернымъ исчисленіямъ, которыхъ мнѣ удалось добыть, въ его арміяхъ числятся теперь до ста тысячъ человекъ, кромѣ

казаков. В этот счет включены войска, расположенные в Литвѣ и Ливоніи, шеститысячный отряд, дѣйствующій в Саксоніи, и всѣ гарнизоны обширнаго пространства от Астрахани, Азова и Кіевскаго края до Смоленска, Нарвы и Архангельска.

В виду этихъ расчетов, вы, конечно, потрудитесь замѣтить, что «тмы» москвитян, обыкновенно наполняющія газеты, исчезаютъ при ближайшемъ наблюденіи, и хотя царь, какъ неограниченный повелитель надъ жизнью и имуществомъ своихъ подданныхъ, и могъ бы выставить въ поле многочисленныя толпы, какъ, пожалуй, и дѣлывали нѣкоторые изъ его предковъ, они, надо полагать, не въ силахъ содержать большаго количества регулярныхъ войскъ, чѣмъ теперь. Когда царская армія потерпѣла пораженіе подъ Нарвой в 1700-мъ году, въ ней было не болѣе 32 000 человекъ, хотя русскіе передъ битвой, и шведы послѣ сраженія угадывали, будто москвитянъ было болѣе ста тысячъ. И в прошломъ году, при взятіи Нарвы, въ царскомъ войскѣ было только 12 000 пѣхоты и столько же драгунъ. Русскіе лагери бывають очень просторны вслѣдствіе закона, которымъ на каждыя 6 пѣхотинцевъ полагается повозка, лошади и слуга, неужные в день боя, и сильно мѣшающіе передвиженіямъ, что, впрочемъ, сознается, и эти порядки будутъ, кажется, измѣнены в настоящую или в слѣдующую кампанію.

Высылаю вамъ списокъ всѣхъ силъ, назначенныхъ для дѣйствія в Лифляндіи и Литвѣ в теченіе нынѣшняго лѣта. Изъ нихъ лучшія — от 36-ти до 40 тысячъ человекъ — двинуты в поле, а остальные расположатся в Нарвѣ и по окрестнымъ гарнизонамъ. Здѣсь разсчитываютъ, что къ нимъ присоединится еще гетманъ Мазепа съ 15-ю или 20-ю тысячами казаковъ, съ которыми регулярное войско должно сойтись около Кіева. Но еще до сихъ поръ остается нерѣшеннымъ, постарается ли царская армія соединиться съ королемъ польскимъ, какъ предполагалось в концѣ прошлой кампаніи, или осадить Ригу. Последнее много вѣроятнѣе.

Пѣхота вообще обучена очень хорошо, и офицеры говорили мнѣ, что не могутъ надивиться рвенію простыхъ солдатъ къ дѣлу съ тѣхъ поръ, какъ имъ выяснили лежащія на нихъ обязанности. Оба гвардейскіе полка и полкъ ингерманландскій хорошо вооружены и хорошо одѣты, а большая часть остальныхъ полковъ довольно посредственно снабжена амуницией и огнестрѣльнымъ оружіемъ. Какъ бы то ни было, на всю эту армію можно смотрѣть покуда не иначе, какъ на собраніе рекрутъ, потому что большинство полковъ сформировано не болѣе двухъ лѣтъ тому назадъ. Эта слабая сторона могла бы, конечно, в значительной степени восполниться способными офицерами, но, какъ слышно, въ нихъ, особенно в генералахъ, чувствуется большой недостатокъ. Всѣ здѣшніе плотники и кузнецы в данное время заняты выдѣлкой рогуль, которыми рѣшено снабдить всѣ батальоны, такъ какъ шикъ русскіе не употребляютъ.

Я имѣлъ уже честь сообщить вамъ, что здѣсь негдѣ добыть рослыхъ и сильныхъ лошадей, потому что въ царской арміи собственно кавалеріи нѣтъ, зато государь в послѣднее время сформировалъ 16 драгунскихъ полковъ, преимущественно изъ дворянъ и землевладѣльцевъ, которые обязаны отправлять службу, какъ простые солдаты, но на собственный счетъ. Они ѣздятъ на легкихъ татарскихъ лошадяхъ, и выдержали нѣсколько удачныхъ стычекъ съ шведскими отрядами в Лифляндіи; но сомнительно, чтобы в правильномъ бою они могли устоять противъ шведскихъ кирасиръ, которые имѣютъ значительное преимущество передъ ними, такъ какъ снабжены и лучшими лошадьми, и лучшимъ оружіемъ.

Что касается казаков, они нѣсколько похожи на имперских гусар, и скорѣе пригодны для секретов и перестрѣлок, чѣм для правильных военных дѣйствій. Из них одни вооружены коротенькими, ржавыми ружьями, другіе — луками и стрѣлами. Они обязаны являться на службу по призыву царя и в том количествѣ, в каком царь сочтет нужным созвать их.

Артиллерія в настоящее время замѣчательно хорошо устроена и генерал Огильви говорил мнѣ, что ни у одного народа не встрѣчал такого умѣнія обходиться с своими пушками и мортирами, как прошлаго года у русских под Нарвой. Недавно отлито сто новых мѣдных орудій разных калибров, большая часть которых уже отправлена в Смоленск со многими мортирами, с значительным запасом бомб, гранат, пороха и прочих боевых припасов, которых здѣсь вполнѣ достаточно, так как за послѣдніе годы открыты многія залежи прекрасной желѣзной руды, а селитры с Кавказа доставляется даже болѣе, чѣм нужно. Русскіе начали также выдѣлывать мушкеты и пистолеты, добыва нѣсколько оружейников из Берга, из владѣній курфирста пфальцскаго; эти мастера изготовили оружіе для многих полков, но выдѣнные мною образчики их работы очень неудовлетворительны. Со временем, впрочем, оружейное дѣло здѣсь, вѣроятно, усовершенствуется.

Содержаніе всей этой арміи обходится царю не болѣе двух третей той цѣны, в которую то же количество войск обошлось бы всякому другому из европейских государей, так как русскіе, имѣющіе достаток, обязаны нести службу на собственный счет или за крайне незначительное вознагражденіе; расходы идут единственно на иностранных офицеров и на простых пѣхотных рядовых. Я, впрочем, нахожу, что здѣсь даже суммы, необходимыя для таких расходов, собирать очень затруднительно. Это одна из причин того, что большинство солдат одѣто и вооружено не так, как бы можно было ожидать, глядя из далека. Богатство страны отнюдь не соотвѣтствует ея пространству; золотых и серебряных руд еще не розыскано; торговля далеко не стоит на надлежащей степени развитія, хотя и возрастает с каждым днем.

Чтобы помочь этому недостатку в деньгах, купцы послѣ начала войны обложены многими новыми повинностями, преимущественно же их обязывают обмѣнивать определенное число наличных ефимков на мѣстную государственную монету, что крайне выгодно казначейству, так как оно, принявъ наличный ефимок в шестидесяти копѣйках и, расплавив его, чеканит из него сто двадцать копѣек.

Царь, находясь при своей арміи, до сих пор никогда не являлся ея начальником; он состоит только капитаном бомбардирской роты, и несет всѣ обязанности этого званія, а молодой царевич, сын его, числится солдатом в гвардейском Преображенском полку. Это, вѣроятно, дѣлается с цѣлью подать примѣръ высшему дворянству, чтобы и оно трудом домогалось знакомства с военным дѣлом, не воображая, как, по видимому, воображало себя прежде, что можно родиться полководцем, как родился дворянином или князем. В этом году между фельдмаршалом Шереметевым и фельдмаршалом Огильви, как слышно, идет спор, которому из них достанется высшее начальство и кто будет командовать в случаѣ, если им придется дѣйствовать вмѣстѣ. Прошлаго года такого вопроса не возникало; у каждаго из них была отдѣльная армія. Хотя генерал Шереметев старшій фельдмаршал, Огильви — болѣе старый воин; он не хочет уступить, а потому, надо полагать, постарается убѣдить государя, чтобы его величество сам принял на себя верховное начальство; тогда оба фельдмаршала будут равно подчинены ему.

10-го марта сюда прибыл из Воронежа царский вице-адмирал, голландец Крюйс, и сегодня же вечером думает на почтовых отправиться к Ладожскому озеру, где примет на себя командование собранным вокруг Петербурга небольшим флотом, который, по словам Крюйса, будет состоять из двенадцати 24-х—30-ти пушечных фрегатов, 8-ми меньших судов, 4-х бригантинов, 4-х брандеров и 7-ми галлер.

Скажу, кстати, несколько слов о большом царском флоте, который строится в Воронежъ, — городъ, расположенном на Дону (Танаисъ), приблизительно за 400 английских миль от Москвы. Там уже почти готово 40 или 50 военных судов. На самом большом из них поставлено 80 или 90 пушек, но в воду оно сидит только на 13 футов, потому что плоскодонно. Первый опыт кораблестроения был не особенно удачен: плотники употребили в дело сырой дѣс, потому корабли и галлеры стали распадаться уже года через два послѣ постройки, не принеся ни малѣйшей пользы. Но эти суда теперь сломаны, и, благодаря усердію нѣскольких корабельных мастеров из англичан, замѣнены новыми, которые (по словам офицеров) очень прочно и хорошо построены. В будущем году большинство из них можно будет спустить вниз по рѣкѣ, хотя, как мыѣ передавали из очень вѣрнаго источника, понадобится почти два года, чтобы провести их из Воронежа в Азов вслѣдствіе короткаго лѣта и перекатов, на которых они будут стоять в ожиданіи поволодія. Впрочем царь, чтобы сколько нибудь помочь бѣдѣ, дѣлает приспособленія вродѣ тѣх, которыя употребляются в Голландіи для подъема военных судов на эллингъ. Цѣлью его настоящей поѣздки отчасти и было желаніе взглянуть, насколько этот опыт окажется удачным.

Выход из Дона в Черное море ниже Азова тоже очень затруднителен по причинѣ обильных песков, которые заволакивают устье рѣки, и, при береговых вѣтрах, лежат не глубже девяти футов под водою. Потому царь в низинѣ Меотійскаго болота, милях в десяти от Азова, основал еще новый город, названный Таганрогом, гдѣ предполагается построить мол, далеко выдающийся в море, для защиты судов от непогоды и для их зимней стоянки. В этих двух гаванях в настоящее время находится двѣнадцать больших военных кораблей и восемь галлер, но на каждом суднѣ не болѣе трех свѣдущих матросов, остальной же экипаж состоит из русских, еще не обучившихся дѣлу.

Так царь положил широкое основаніе развитію своих морских и сухопутных сил. Мощью собственнаго генія, почти без сторонней помощи, он достиг успѣхов, превосходящих всякія ожиданія, и вскорѣ, конечно, возведет свое государство на степень могущества, грозную для сосѣдей, особенно для Турціи.

Его величество произвел также коренныя измѣненія в одеждѣ русских. Во всем этом большом городѣ, не встрѣчается ни одного человѣка, занимающаго нѣкоторое положеніе, иначе как в нѣмецком платьѣ. Одною из самых трудных задач было склонить москвитян к разлукѣ с длинными бородами: многіе из знатнѣйших бояр разстались с ними в присутствіи царя, только потому, что его волѣ противиться было нельзя. Простые люди, впрочем, не так легко поддавались новой модѣ, пока у городских ворот не стали взимать штрафов со всякаго входящаго или выходящаго с необритою бородою, причем плата требовалась каждый раз, как бы кто часто ни проходил воротами. Таким образом, наконец, и простой народ заставили покориться.

Царь совершил также много других великих реформ, чрезвычайно полезных странѣ. Хотя доброе дѣло еще не доведено до совершенства, надо удивляться, как

много его величество сдѣлал в короткое время, не вызвав никаких смут; это должно приписать единственно счастливым способностям государя, его любознательности и трудолюбию. Не взирая на неудовлетворительныя стороны своего воспитанія, от трудов и наблюдательностью приобрѣл почти универсальныя познанія.

Список царскихъ войскъ за 1705 год.

Пѣхота:

Полки	Гренадерскихъ рот	Батальонов	Всего людей
Преображенскій гвардейскій.....	1	4	2500
Семеновскій гвардейскій.....	1	4	2500
Ингерманландскій, состоящій под чашествомъ любимца царскаго, Александра Даниловича.....	1	4	2500
Огильви.....	1	3	1900
Шереметева.....	1	2	1300
Репнина.....	1	2	1300
Шенбека.....	1	2	1300
Чмберса.....	1	2	1300
Шарфа.....	1	2	1300
Гордона.....	1	2	1300
Гулича.....	1	2	1300
Редера.....	1	2	1300
Буша.....	1	2	1300
Купера.....	1	2	1300
Шадена.....	1	2	1300
Августова.....	1	2	1300
Дельдена.....	1	2	1300
Менеса.....	1	2	1300
Балка.....	1	2	1300
Англера.....	1	2	1300
Скота.....	1	2	1300
Денисриттера.....	1	2	1300
Келлинга.....	1	2	1300
Геринга.....	1	2	1300
Шаховскаго.....	1	2	1300
Делнта.....	1	2	1300
Вильса.....	1	2	1300
Стрекалова.....	1	2	1300
Бишофа.....	1	2	1300
	29	65	41 900

Бомбардирская рота, принадлежащая к составу Преображенскаго полка, в которой царь состоит капитаном.....

150

42 050

Драгуны:

Полки	Эскадронов	Всего людей
Бауера.....	6	1200
Реза.....	6	1000
Пфлуга.....	6	1000
Горбова.....	6	1000
Астафьева.....	6	1000
Морелля.....	6	1000
Сойста.....	6	1000

Игнатуса.....	6	1000
Кропотова.....	6	1000
Ифланда.....	6	1000
Грегори.....	6	1000
Волконского, князя.....	6	1000
Мешерина.....	6	1000
Гагарина.....	6	1000
вновь сформированный.....	6	1000
вновь сформированный.....	6	1000

96 16 200

ИТОГО: пѣхоты..... 42 050
 драгун..... 16 200

Генералы:

Огильви – фельд-маршал;
 Шереметев – фельд-маршал;
 князь Репнин – генерал от инфантерій;
 Брюс – генерал от артиллерій;
 Шенбек – генерал-лейтенант (по пѣхотѣ);
 Розе – генерал-лейтенант (по кавалеріи);
 Чэмберс – генерал-маіор (по пѣхотѣ);
 Шарф – генерал-маіор (по пѣхотѣ);
 Верден – генерал-маіор (по пѣхотѣ);
 Рен – генерал-маіор (по кавалеріи) ⁸⁷.

№ 58

1705, жовтня 6. – Табір під Гродно Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея

6-го октябрія я мѣв честь сообщити вам, що царь с большинством двора от-
 правился в Тикоцян. Там саксонскіе генералы и прочіе сановники короля Августа
 в теченіе трех дней принимали его с большим почетом, а князь Вишневецкій
 торжественно встрѣтил его приблизительно в милѣ разстоянія от укрѣпленій,
 во главѣ литовской арміи, которая возвращалась из своего похода к Варшавѣ.

14-го вечером его величество прибыл сюда в сопровожденіи двух или трех
 лиц, а 15-го в Тикоцян отправлено тринадцать небольших полевых орудій, за
 которыми завтра послѣдуют три пѣхотные полка. Остальной арміи тоже прика-
 зано быть готовой к выступленію, как только подойдут отряды из Курляндіи,
 которых ждут с часу на час, так как 12-го октябрія они уже были в Ковно. Царю
 хочется двинуть всю армію к Тикоцянину и там рѣшится на битву с королем швед-
 ским, если он пойдет в ту сторону, так как коронація совершилась. Генерал счита-
 етъ, однако, состояніе арміи не на столько удовлетворительным, чтобы она мо-
 гла успѣшно выдержать встрѣчу со шведами на полу-дорогѣ, особенно в эту по-
 зднюю пору года; поэтому он советует царю выждать, пополнить армію за зиму
 и открыть дѣйствія раннею весною; на случай же если бы шведы рѣшились

⁸⁷ Сборник императорского русского исторического общества. – СПб., 1884. – Т. 39. – С. 52–65.

искать русских, — ожидать их здесь, за рѣкою, так как занятую позицію генерал удержать надѣется. На котором из этих планов остановятся, еще неизвестно, это может зависеть от успѣхов соединенной саксонской, литовской и московской кавалеріи, которая выступила из Тикочина под начальством Меншикова и намѣрена дойти до Вислы, так как главная цѣль ея — отодвинуть поляков за Вислу, а, в случаѣ неудачи, на возвратном пути оградить всѣ переправы через Буг.

Львовскій округ снова объявил себя за короля Августа, самый же Львов добровольно отдался под защиту гетмана Мазепы, который затѣм с своими казаками двинулся к Сендоміру.

В послѣднем письмѣ я имѣлъ честь сообщить вам о доброй вѣсти, полученной царем, что мятеж, начатый в Астрахани горстью стрѣльцов, совершенно подавлен. Дней через восемь или десять главных зачинщиков из Москвы ожидают сюда, а казакам в награду за их услугу отправлено двадцать тысяч рублей.

Мятеж этот, не будь он так счастливо подавлен в самом началѣ, мог повлечь за собою крайне опасныя послѣдствія, так как недовольство русских всеобщее; да еще и не вполне достоверно, чтобы, дѣйствительно, все так успокоилось, как увѣряют здѣсь; не даром фельдмаршал Шереметев на почтовых отправился из Курляндіи в Москву, и сам царь кажется возвратится туда на зиму, хотя до сих пор полагали, что он проведет зиму в Литвѣ²⁸.

№ 59

1706, сернія 7. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея

31-го іюля (11-го августа) я имѣлъ честь сообщить вам, что 22-го іюля ст. ст. любимец царскій, Александр Данилович, подвинулся до Полоннаго на Волини с значительным отрядом, состоящим из драгун, трех тысяч калмыков и четырех тысяч казаков, из тѣх, которые оставили Украину и переселились к донским отрядам, под покровительство царя за много лѣтъ до общаго возстанія казачьаго народа против Польши, и образовали отдѣльную группу с собственным гетманом или начальником во главѣ. Эти силы составляют около 20 000 человек, а через нѣсколько времени к ним присоединятся четыре новообразованные драгунскіе полки.

28-го іюля ст. ст. фельдмаршал Огильви со всею пѣхотой еще оставался в Кіевѣ, гдѣ его подкрѣпили полки, служившіе в прошлом году в Курляндіи. В Кіев всѣ войска прибыли в хорошем состояніи; послѣдних рекрут ожидают через нѣсколько дней и тогда армія достигнет полнаго состава в тридцать тысяч человек, с которыми фельдмаршал (как он пишет мнѣ) думает послѣдовать за кавалеріей в Польшу, куда идет и Мазепа с своими казаками. При их приближеніи, однако, князь Любомірскій (один из членов обширнаго рода, который вновь перешел на другую сторону) покинул Волинь и отогнал оттуда всѣх жителей, так что русскіе для своего продовольствія, пожалуй, не найдут ничего, кромѣ опустѣлых домов и подножнаго фуража в полях.

²⁸ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СГБ., 1884. — Т. 39. — С. 173—175.

Эти передвижения вызваны намерением сделать диверсию в пользу короля польского, который, при приближении шведов, вместо того, чтобы возвратиться в Саксонию (как здесь ожидали), идет в окрестности Гродно с коронной армией и с 7000 саксонской кавалерии, большая часть которой собрана им из курфиршства незамѣтно, малыми отрядами послѣ недавней злосчастной битвы на силезской границѣ.

Извѣстія о такой вѣрности со стороны короля сильно подняли дух русскаго двора; он в настоящее время снова заговорил о помощи союзнику, и, если королю удастся продержаться еще нѣкоторое время, царя, я думаю, можно будет склонить к уплатѣ ему части субсидій, которыя так долго и так неразумно удерживались, когда король в них особенно нуждался. Как бы то ни было, предложеніе, сделанное в Москвѣ прусским посланником, признать Станислава и заключить сепаратный мир, оказывается совсѣм несвоевременным; русскій двор полагает, что, в виду измѣнявшихся обстоятельств, и сам король прусскій измѣнит свой взгляд на дѣло, хотя, кажется, для такого предположенія основаній мало. Еще на днях Кайзерлингъ предложил своему правительству, как бы от себя (хотя вѣроятно с вѣдома здѣшнихъ министровъ), на случай, если дѣла Польши примутъ совсѣмъ безнадежный характер, выбрать, с общаго согласія Пруссіи, царя и короля польскаго, какое-нибудь третье лице и предложить ему польскую корону. Но в отвѣтъ на этот проект, он с послѣднею почтой получил маленькій выговор за излишнее расположеніе къ сѣвернымъ союзникамъ, а вмѣстѣ и приказаніе впредь заботиться только об интересахъ своего государя, который рѣшительно приглашаетъ его признать Станислава и никого другаго. Ему кромѣ того поручено секретно заявить московскому двору, что рѣшеніе короля неизмѣнно, и что он потому еще разъ обращается къ царю с увѣщаніемъ своевременно воспользоваться выгодами сепаратнаго мира. Тайну, я полагаю, требовалось сохранить главнымъ образомъ от польскаго двора, но его уполномоченный имѣлъ первый и получил извѣстіе об этихъ переговорахъ, хотя, кажется, Шафировъ уже и кается, что оказалъ ему такое довѣріе.

Изъ всего сказаннаго вы изволите усмотрѣть, что предложенія короля прусскаго пока встрѣчаютъ здѣсь мало успѣха, да и не могутъ разсчитывать на успѣхъ, пока королю польскому удастся задерживать шведовъ в литовскихъ пустыряхъ; но если он потерпитъ новую неудачу, русскій двор, по всѣмъ вѣроятіямъ, прекратитъ игру или... [...] к Минску; армія ихъ, которая высказываетъ даже намереніе двинуться къ Вислѣ, вынуждена будетъ возвратиться къ Смоленску, такъ какъ на границѣ не оставлено никакихъ силъ, кромѣ шеститысячнаго отряда бригадира Горбова, расположеннаго в Полоцкѣ на Двинѣ.

4-го августа нарочный привезъ сюда печальное извѣстіе, что начальный президентъ, графъ Головинъ, скончался 31-го воля отъ горячки, в небольшой деревушкѣ, приблизительно в 150 миляхъ отъ Кіева. Ему шелъ только 47-й годъ, и кончина его тѣмъ поразительнѣе, что в Москвѣ не было и слуха о его нездоровьи. Вы легко можете представить себѣ, какъ это событіе потрясло здѣсь всѣхъ и какъ тяжело царю в настоящихъ обстоятельствахъ лишиться человѣка, который одинъ почти велъ всѣ важнѣйшія дѣла и, занимая высокое положеніе, приобрѣлъ в нихъ большую опытность. Графъ пять лѣтъ былъ губернаторомъ Сибири, а в 1689 г. в качествѣ посла заключилъ миръ съ Китаемъ; в 1697 г. при большомъ посольствѣ в Голландію онъ былъ вторымъ лицомъ, а затѣмъ до самой смерти — начальнымъ президентомъ посольской канцеляріи и генерал-адмираломъ русскаго флота. Внѣшнія сношенія, монетное

дѣло, снабженіе арміи, кораблестроеніе, назначеніе офицеров, расплата с ними — все было в его вѣдѣніи; множество лиц, приходивших в сношеніе с ним по этим разнообразным дѣлам, имѣют полное основаніе жалѣть о нем, вспоминая его доступность, добрый нрав и вѣжливое обращеніе. Англичане в особенности потеряли в нем сильнаго покровителя. Три лица имѣют наиболѣе надежды занять его мѣсто: Головкин, великій камергер царскій, сыновья котораго, надо полагать, посѣтили герцога Марлборо в настоящую кампанію; Апраксин — брат одной из вдовствующих цариц и адмирал; наконец князь Долгорукій, состоящій послом в Польшѣ, который заслужил уваженіе царя своим поведеніем на этом постѣ.

Большинство англійских купцов на днях отправилось в Архангельск по своим торговым дѣлам, а перваго числа туда же выѣхал и консул с лицом, отправленным бургомистрами, чтобы принять табак, сложенный в Архангельскѣ и Вологдѣ. Так самая существенная и трудная часть моих переговоров наконец закончена и надѣюсь не встрѣтить новых затрудненій вслѣдствіе смерти графа Головина, хотя, случись она ранѣе, я потерял бы почти всякую надежду на успѣх²⁹.

№ 60

1706, сернія 14. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея

7-го числа текущаго мѣсяца я имѣл честь сообщить вам, что царь со всею пѣхотою находится в Кіевѣ, и намѣревается послѣдовать за своей кавалеріей на Волины; но я получил письма из Кіева от 2-го (13-го августа), которыя извѣщают, что его намѣренія измѣнились, так как, по мнѣнію государя, неразумно было бы двинуться за шестьдесят или семадесят нѣмецких миль в эту позднюю пору года и при худой погодѣ, потому пѣхота остается в прежнем лагерѣ, кавалерія же остановилась в Полонном впредь до дальнѣйших приказаній. Эта перемѣна отчасти является слѣдствіем смерти графа Головина, и король польскій, на этот год по крайней мѣрѣ, не может рассчитывать ни на какую диверсію; он предоставлен своей судьбѣ.

1-го августа н. ст. король польскій с летучим отрядом прошел миль пять за Гродно к Новогрудку, неподалеку от Минска; туда же, говорят, двинулось и нѣсколько шведских отрядов. Князь Радзивилл, великій канцлер литовскій, который в прошлом году был в Гродно с остальными сенаторами и удостоился особеннаго вниманія короля, перемѣнил лагерь, и в настоящее время несет ту же должность при новоизбранном Станиславѣ.

Тѣло графа Головина приказано бальзамировать, и его не привезут сюда, пока царь сам не возвратится в Москву, чтоб присутствовать на его похоронах. В то же время Апраксину приказано принять на себя всѣ обязанности, лежавшія прежде на графѣ, кромѣ иностранных дѣл, которыя в настоящее время вѣдает Головкин. Он, вѣроятно и будет утвержден в этой должности.

В послѣднем письмѣ своем я имѣл честь извѣстить вас об отъѣздѣ консула в Архангельск, а также о том, что с ним бургомистры отправили уполномоченнаго для пріемки остающаго табака.

²⁹ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1884. — Т. 39. — С. 296—300.

Теперь по делу купцов, остается решить только два вопроса: в первых — установить сортировку пеньки, создать учреждение, которое бы вдало упаковку ей, так как в торговле пенькою встречаются крупные злоупотребления. Несколько месяцев тому назад покойный граф Головин согласился на это, и царь два раза присылал бургомистрам указы об устройстве такого учреждения, но они и русские торговцы до сих пор мешкают исполнением этих указов, опасаясь, как бы проверка не оказалась для них невыгодною.

Второй вопрос — уменьшение пошлин, платимых иностранными кораблями при входе в Архангельскую гавань, где года два тому назад введена новая такса в полдоллара с деста для поддержания в порядке маяков и буйков. В письме моем от 4-го (13-го июня) 1705 года вы найдете подробные сведения о том, как граф Головин сначала согласился на мои предложения, потом отменил свое решение, отсрочив дело до зимы; затем снова обещал издать общих правила для всех иностранцев. Все уже шло к концу, когда нашелся документ, указывающий, что в прошлом году русское судно в Амстердаме уплатило пошлины до трехсот флоринов, т. е. много больше того, что взимается в Архангельске. Тогда покойный министр отказался от всяких разговоров о какой бы то ни было сбавке и отправил положительное приказание взимать пол-доллара с деста со всех голландцев. Я, однако, добился отсрочки для англичан, пока не приведу в известность, сколько иностранных суда платят лоцманских, буйковых и иных сборов при входе в Темзу. Несколько недель тому назад я просил консула Гудфелло написать своим корреспондентам, чтобы они прислали сведения по этому предмету; надюсь, они не откажутся скорее выслать ему определенные справки, чем дадут мне возможность, наконец, установить умеренную таксу, которая затем и будет принята за постоянную. Искренне желаю, чтобы перемена, свершившаяся в управлении адмиралтейством, не вызвала новых затруднений ⁴⁶.

№ 61

1706, септември 21. — Москва

Лист Чарльза Витворта до статс-секретаря Гарлея

В письме своем от 24 июля (4 августа) я имел честь сообщить вам, что король прусский приказал своему посланнику объявить о намерениях берлинского двора признать Станислава королем польским и предложить царю посредничество для сепаратного мира.

7-го (18 августа) я также писал вам о подтверждении этого приказа; но с последней почтой тому же посланнику, напротив, дано поручение выяснить русскому двору, что король, государь его, встрѣтив и в король шведском болѣе ревностнаго противника всякаго мирнаго договора, чѣм предполагал, видя, что часть поляков в Литвѣ все еще держится короля Августа, — рѣшился отсрочить свое признание, пока результаты войны опредѣлятся с болѣею ясностью. Он в то же время присылает царю новыя увѣренія в дружбѣ. Эта неожиданная перемена также изумила здѣшній двор, как и предыдущее заявленіе, но встрѣчена с большим удовольствіем, хотя в ней скорѣе видят проявленіе нерѣшительности короля,

⁴⁶ Сборник императорского русского историческаго общества. — СПб., 1884. — Т. 39. — С. 300—303.

чѣм знак добраго расположенія. Так по крайней мѣрѣ я заключаю по словам Шафирова, который познакомил меня со всѣм этим дѣлом, хотя посланник и выразил желаніе сохранить его в тайнѣ, что, кажется, вызывается серьезными причинами, преимущественно желаніем, чтобы король польскій и его министры не узнали о намѣреніях берлинскаго двора, пока они не приведутся в исполненіе.

Здѣсь прошел слух, будто фельдмаршал Шереметев покинул свои войска, возвращающіеся из Астрахани, и на почтовых поѣхал к арміи в Кіев, не заѣзжая сюда.

По свѣдѣніям от 9-го (20 августа) из Вильны в Литвѣ, король польскій все еще стоит в окрестностях Новогрудка с саксонскою кавалеріей; коронная же армія стоит перед ним вдоль рѣки Шары.

16-го августа ст. ст. Шафиров в сообществѣ с польским уполномоченным, генерал-маіором Арнштедом, выѣхал отсюда на свиданіе с царем в Кіев, гдѣ, со времени кончины графа Головина, присутствіе его признано было необходимым. На дорогѣ, однако, он встрѣтил контр-ордер от имени его величества и сегодня же поутру возвратился сюда ⁴¹.

№ 62

1706, серніи 28. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея

21-го августа (1-го сентября) я имѣлъ честь сообщить вам о неожиданном возвращеніи Шафирова, главною причиною котораго признают полученное царем извѣстіе, будто шведы намѣреваются вторгнуться в Силезію или Саксонію. Шафирову поручено разспросить иностранных уполномоченных, не получали ли они свѣдѣній по этому поводу и как изгланут на такое предпріятіе союзники, которые, судя по тому, в чем прошлою зимою Паткуль обнадеживал здѣшній двор, взяли или намѣрены взять курфиршество под свое покровительство. Ни Кайзерлинг, ни я, однако, не слышали, чтобы по этому дѣлу когда нибудь принято было какое-нибудь решеніе, хотя о нем как-то и возникали толки в Берлинѣ.

Письма из Варшавы от 10-го и из Кенигсберга от 16-го августа полны тѣми же извѣстіями, которыя царь получил в Кіевѣ, и которыя, вѣроятно, основаны на том, что король шведскій отказался от преслѣдованія саксонцев и перешел Вислу обратно с своею арміей. Но все это пока только слухи, потому и не стану тревожить вас сообщеніем разных толков, возникших здѣсь по поводу этого маневра, так как вы узнаете истину прежде, чѣм мои письма дойдут до ваших рук, а нам она выяснится, вѣроятно, через почту или через двѣ.

Впрочем Шафиров просил меня заявить вам, что, в случаѣ, если бы король шведскій как нибудь стал угрожать имперіи или предпринял диверсію в пользу Франціи или Венгріи, царь заодно с королевой охотно примет против него всѣ мѣры, которыя ея величество сочтет нужными для защиты общаго дѣла.

При этом Шафиров разсыпался в увѣреніях по поводу дружеских чувств царя к ея величеству и его готовности сдѣлать все возможное, чтобы заслужить ея

⁴¹ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1884. – Т. 39. – С. 303–304.

уважение. Я полагаю, что теперь уверения их вполне искренни, так как царь на опыте убьдился, что надежды его на расположение других дворов были напрасны, а король прусскій, на котораго он надѣялся по преимуществу, своим послѣдним поступком утратил всякій кредит: русское правительство готово даже вѣрить, что он при чем нибудь в настоящем движеніи короля шведскаго.

В прежних письмах своих я имѣл честь сообщить вам, что царь намѣревается отправить кого-нибудь в Англію. Он очень затруднился выбором лица для такого порученія; наконец остановился на одном имѣи — Гюйзенѣ. Он прежде состоял учителем голландскаго языка при молодом царевицѣ Алексѣѣ Петровицѣ, в мартѣ же 1705 г. отправлен был в Берлин, а оттуда в Вѣну, гдѣ, полагаю, лорд Рэби и сэр Степней знали его, потому я не стану утомлять вас его характеристикой, замѣчу только, что главный покровитель Гюйзена — любимец царскій, Александр Данилович. Офиціальнаго званія он носить не будет, как не носил его при дворах, при которых состоял прежде.

Царь нѣсколько раз обращался к королю польскому с очень серьезными настояніями об освобожденіи Паткуая, но покада совершенно безуспѣшно; и русское правительство начинает терять всякую надежду на успѣх, так как король держит теперь генерала в болѣе строгом заключеніи, чѣм когда-нибудь, повара же и слуг его отправили в Кенигштейн по обвиненію в том, что они содѣйствовали отправкѣ писем, которыя Паткуль писал в свое оправданіе.

Царская армія все еще расположена лагерем у Кіева; полагают, что туда же прибыл в настоящее время и фельдмаршал Шереметев; однако шеститысячному отряду, который он привел обратно из Астрахани, приказано идти прямо в Петербург.

24-го іюля ст. ст. генерал-лейтенантъ Майзель, командующій шведскими войсками в Карелии, переправился через Неву с отрядом в 2000 человек и, разграбив нѣсколько деревушек в Ингріи, 30-го отступил вслѣдствіе слуха, что русскія войска собираются в окрестностях и что часть петербургскаго гарнизона разбила шведскій отряд в четыреста кавалеристов, оставленный на большой Выборгской дорогѣ. Я получил письмо от вице-адмирала Крюйса, написанное 7-го августа ст. ст. с «Олифанта», стоящаго на Кроншлотском рейдѣ, в котором Крюйс сообщает, что непріятель очень мало тревожил его в этом году, только крейсера от времени до времени встрѣчались друг с другом. 4-го показалось тринадцать шведских кораблей; они стали на якорь в шести узлах от русскаго флота, близ шведскаго берега, и оставались еще там в день отправки письма, не предпринимая никакого нападенія.

Король польскій с своими саксонскими войсками по прежнему стоит в окрестностях Новогрудка ⁴².

№ 63

1706, вересня 4. — Москва

Листъ Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея

28-го августа (8-го сентября) я имѣл честь сообщить вам, что, по послѣдним извѣстіям, царская армія стоит в Кіевѣ. 18-го августа ст. ст. царскій любимец, Александр Данилович, обвѣнчался там с молодой особой, состоящей в родствѣ

⁴² Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1884. — Т. 39. — С. 305–308.

с царским домом. 20-го туда прибыл из Астрахани и фельдмаршал Шереметев и встрѣчен был его величеством очень ласково; полагают, однако, что вряд ли ему поручено будет начальство над арміею до зимы, когда, говорят, фельдмаршал Огильви будет уволен от службы.

21-го царь покинул армію и прямо поѣхал в Петербург, в сопровожденіи только двух или трех слуг, с цѣлью осенью поразсѣяться около своих кораблей, а к зимѣ возвратиться в Москву.

23-го вся армія выступила из Кіева: пѣхота, под начальством фельдмаршала Огильви направилась к Дубиѣ — небольшому городку, расположенному близ Луцка на Волынѣ; Меншиков же с кавалеріею двинулся к Слуцку, так как ему приказано при первом требованіи соединиться с королем польским и (говорят) слѣдовать за королем шведским в Саксонію или куда бы он ни двинулся.

Король польскій нѣсколько времени тому назад расположил свои войска у Новогрудка. Теперь письма из Вильны от 2-го сентября и. ст. сообщают, будто он, получив извѣстіе, что шведы продолжают свое движеніе к Калишу, на силезской границѣ, направился к Слониму на рѣкѣ Шарѣ⁴³.

№ 64

1707, травня 21. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея

Вчера сюда из Германіи прибыла цѣлая партія писем, по двѣ другія, отправленныя ранѣе, все еще не присланы и неизвѣстно, гдѣ онѣ остановлены.

Я не слыхал, чтобы со времени послѣдней почты получались письма из армій, а потому не могу сообщить вам никаких дальнѣйших извѣстій о положеніи дѣл в Польшѣ.

Нѣсколько мѣсяцев тому назад я имѣлъ честь сообщить вам, что сюда привезены плѣнными многіе из зачинщиков Астраханскаго мятежа. На этой недѣлѣ их подвергли пыткам, стараясь вынудить признаніе, какова была цѣль бунта, кто ободрял их к мятежу и кто именно убил воеводу и чужеземцев? Нѣкоторые из них оказались крайне стойкими, но другіе, по словам лица, присутствовавшего при допросѣ одного или двух мятежников, показали, будто цѣлью возстанія было смѣнить настоящее правительство и предупредить гибель отечества от нововведеній, нарушающих старинные обычаи и вѣрованія. Один из них признался, что с отрядом в 1400 человекъ отправлен был в Царицын и думал, не потерпит он только пораженія от кпзавов, подняться вверх по Волгѣ до Казани. Он рассчитывал, что за это время силы его возрастут до 7000 человекъ; из Казани он полагал прямо идти на Москву, гдѣ надѣялся, что к нему присоединится двойное количество недовольных; здѣсь он намѣревался захватить царя или по крайней мѣрѣ потребовать от бояр отчета, живъ царь или мертвъ, и гдѣ он? Но к какимъ собственно боярам полагали обратиться мятежники, от них дознаться не могли. Точно также ни один не дал удовлетворительнаго отвѣта на вопрос, кто посоветовал отправить посла к крымским татарам с предложеніемъ присоединиться к движенію. Один из них сознался, что он ударил в набѣд для призыва к оружію, но мятежники не

⁴³ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1884. — Т. 39. — С. 308-309.

могли или не захотѣли показать, кто именно повинен в убійствѣ воеводы и иноземцев. Полагают, что их будут пытать еще раз или два в надеждѣ выудить новыя признанія ²⁴.

№ 65

1707, травня 28. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея

Еще одна почта прибыла сюда из Германіи, но два прежніе пакета, в которых находились и пять писем из Англіи, отправленных между 18 марта и 8-го апрѣля ст. ст., вѣроятно утрачены. Они захвачены Сенеским, генерал-маіором литовской арміи, который до сих пор стоял на сторонѣ царя, но теперь перешел к королю Станиславу и отбил 30 000 рублей, отправленных из Смоленска арміи князя Вишневецкаго, перерѣзав конвой, а затѣм отступил к Быхову – небольшой литовской крѣпостицѣ на Днѣпрѣ. Генерал-лейтенант Бауер преслѣдует его с отрядом русских войск.

Здѣсь получены письма от генерал-лейтенанта Аллара от 6-го мая ст. ст. из окрестностей Митавы, куда он подавигнулся с арміей в 14 000 человек в надеждѣ вызвать шведов на бой. Но генерал Левенгаупт, располагая только шести-восми тысячным отрядом регулярнаго войска и нѣкоторыми польскими силами, все время отступал перед ним.

Письма из арміи от 4-го мая ст. ст. сообщают, что царь поѣхал наблюсти за выступленіем пѣхоты из зимних квартир и распорядиться возведеніем нѣскольких новых укрѣпленій в Дубно. В Кіевѣ и других укрѣпленных мѣстах в той сторонѣ останется только гарнизон в шесть тысяч человек; охрана же Волыни поручается гетману Мазепѣ с его казаками, которые уже и готовятся к походу. Предполагают, что главным театром военных дѣйствій будет Литва, почему наслѣднику-царевичу государь приказал учредить обширныя магазины в Смоленскѣ и Могилевѣ; кромѣ того на этой границѣ образуется небольшая армія из новобранцев. Главныя силы сосредоточиваются на Вислѣ и, говорят, готовы принять битву со шведами, в случаѣ же пораженія испытать татарскій способ веденія войны, т. е. заморить непріятеля голодом, если окажется невозможным побѣдить его.

Дней восемь тому назад сюда прибыл из лагеря Пушкин, один из главных сановников царских, и привез ряд приказов, свидѣтельствующих о рѣшимости государя продолжать войну с большей энергіей, чѣм когда-либо: определено по всей странѣ забрать в рекруты пятаго человека; главные города укрѣпить; дворянству повсемѣстно велѣно вооружиться и вооружить своих слуг; никому из лиц, состоящих на царской службѣ, не позволено отлучаться из Москвы без особаго разрѣшенія; на Волгѣ набирают нѣсколько тысяч татар; короче, все становится на такую ногу, будто обстоятельства требуют самых крайних мѣр. Вы легко можете представить себѣ, какое волненіе эти стѣснительныя указы производят в народѣ, который вообще рѣшимостью не отличается. В случаѣ неудачи можно ожидать мятежа, который, вѣроятно, будет роковым для множества иностранцев, как было при мятежѣ Астраханском.

²⁴ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1884. – Т. 39. – С. 398–399.

Старшим шведским офицерам, получившим в прошлом году разрѣшеніе проживать в Москвѣ, приказано готовиться к отправкѣ в Нижній Новгород и в два другіе города, лежащіе пониже на Волгѣ. Впрочем все еще есть нѣкоторая надежда на размѣн плѣнных, так как на днях отсюда отправляют в Стокгольм полковника, подполковника, маіора, капитана и поручика, а оттуда ждут в свою очередь такое же число русских офицеров. Шведскому резиденту, Книперкрону, тоже сообщено, что он может отправиться в Швецію под условіем, что жена и дѣти его останутся в Москвѣ заложниками впредь до прибытія русскаго резидента из Стокгольма. Книперкрон, однако, отказывается выѣхать на такихъ условіях, тѣмъ болѣе, что его отпускают не на полную свободу, а с обязательствомъ возвратиться в случаѣ, если ему не удастся согласить шведское правительство на общій размѣн плѣнных. Он полагает, что переговоры эти может вести с своимъ правительствомъ также удобно на письмѣ, как и лично.

Датскій посланникъ прибыл в Кіевъ только 10 мая ст. ст., так как болѣл на пути; прусскій же посланникъ еще туда не пріѣхал ⁶⁵.

№ 66

1707, травня 28 травня. — Москва
Витяг із листа Чарльза Вітворта

Наняв дом для Матвѣеву — ему оказали особенный почет. Я, правда, сначала помѣщенъ был во дворцѣ, принадлежавшем покойному генералу Лефорту, и перешедшем по смерти его в собственность царя, но помѣщеніе это было так запущено, что, казалось, будто я пріѣхалъ искать в нем смерти. Потому я просил позволенія нанять себѣ на собственный счет другой дом — единственный подходившій к моимъ потребностямъ во всей слободѣ, но получил обидный отказ со стороны русскаго правительства, между тѣмъ как польскій посланникъ свободно жил в нем и до моего пріѣзда, и позже. Я наконецъ долженъ былъ удовольствоваться домом, доставшимся казнѣ за долги, и сдѣлалъ это по просьбѣ вдовы хозяина (муж ея былъ слугою у консула Гулфелло), чтобы спасти ее от опасности быть изгнанной изъ собственнаго жилища. Мнѣ пришлось выстроить новыя конюшни, исправить все зданіе сполна на собственный счет и, кромѣ того, платить ежегодную ренту старушкѣ-вдовѣ, так что царю не пришлось истратить ни копѣйки на мое помѣщеніе. Между тѣмъ здѣсь конфискуется такое множество домов, что вошло в обычай давать даровое помѣщеніе в них не только уполномоченнымъ иностранныхъ государствъ, но часто и лицамъ, состоящимъ на царской службѣ; такъ съ тѣхъ поръ какъ я живу здѣсь, одинъ домъ отведенъ былъ Стайлсу, другой — вице-адмиралу Крюйсу, третій — генералу Шведену. Впрочемъ я все-таки очень доволенъ любезностью, оказанной Матвѣеву, в надеждѣ, что она расположитъ его заступиться за нашихъ купцов, когда приведется...⁶⁶

⁶⁵ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1884. — Т. 39. — С. 399—402.

⁶⁶ Тамъ само. — С. 402—403.

1707, червня 4. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея

Послѣ отправкѣ послѣдняго письма моего от 28-го мая (8-го іюня) из арміи в Москву прибыли двѣ почты, помѣченнаѣ 15-м и 20-м мая ст. ст. из Якубович — квартиры, расположенной в милѣ от Люблина.

Шафиров, наконец, извѣстил меня о полученном от князя Меншикова разрѣшеніи допустить свободную торговлю русскими кожами в текущем году, прибавляя, что никто и не думал препятствовать вывозу кож, уже купленных иностранцами. Слѣдовательно это дѣло надо считать разъясненным к удовольствію англійских купцов, которые и намѣреваются нагрузить значительное количество кож в Италію.

Что же касается новых буйковых и маячных пошлин, которыми предполагалось обложить корабли, приходящіе в Архангельск, царь вполне поручил это дѣло генерал-адмиралу Апраксину; он же не даст ему дальнѣйшаго хода, не установив предварительнаго соглашенія с купцами. Но адмирал находится теперь при флотѣ между Петербургом и Кроншлотом, а потому вряд ли порученный ему вопрос рѣшится ранѣе будущей зимы. Шафиров также не прислал отвѣта касательно пересмотра пошлин, взысканных с табачной компаніи, но я повторил свое ходатайство о ней.

Шафиров пишет мнѣ также, что очень рад слуху, будто я, по примѣру посланников прусскаго и датскаго, собираюсь, для удобства в веденіи дѣл, слѣдовать за царем во время кампаніи. Я отвѣчал, что так как царь ни в прошлом году, ни в началѣ нынѣшняго года, кажется, не выражал желанія видѣть иностранных уполномоченных в своем лагерѣ, я не заручился инструкціями от ея величества, но поспѣшу извѣстить королеву о полученном приглашеніи и буду ждать ея приказаній. Если вы найдете неумѣстным мое присутствіе в лагерѣ в настоящее время, потрудитесь пожалуйста сообщить, не найдет ли ея величество удобным, чтобы я, в случаѣ согласія русскаго двора, переселился в Смоленск или в другой какой либо пограничный город поближе к арміи для большаго удобства в полученіи извѣстій и для того, чтобы ближе стоять к дѣлам, если что затѣется. Здѣсь за отсутствіем обоих посланников и главных сановников царских, я совсѣм остался без дѣла, гдѣ болѣе что дня через три, четыре и англійскіе купцы всѣ выѣдут в Архангельск.

Датскій посланник собирается выѣхать из Кіева только 20-го мая ст. ст., прусскій же посланник — дня четыре послѣ него, так что они вряд ли придут в армію ранѣе іюня этого мѣсяца.

Приходящія письма сообщают очень мало политических новостей: армія, не теряя времени, подвигается к условленному пункту — Варшавѣ. Однако предположенный сейм в Люблинѣ отсрочен на нѣсколько дней, так как пока дворян на него собралось очень немного; они, однако, не теряют надежды на новое избраніе, для котораго имѣют в виду кого-то из иностранцев, но кого именно, я узнать не мог, да и вообще мнѣ думается, что замыслы их останутся безуспѣшными. Русскіе еще не знают, когда король шведскій собирается покинуть Саксонію.

В последнем письмѣ я имѣл честь сообщить вам, что генерал-маіор Синецкій, захватив обоз с русскими деньгами, отправленнымъ князю Вишневецкому, отступилъ с своею добычей и с тремя или четырьмя тысячами поляковъ к Быхову — крѣпости на Двинѣ. Теперь же получено извѣстіе, что генерал-лейтенантъ Бауеръ окружилъ его и весь его отрядъ в этомъ городкѣ, и увѣрен, что заставитъ непріятеля сдаться, какъ только подоспѣютъ артиллерія и обоз, высланные изъ Смоленска ⁶⁷.

№ 68

1707, іюня 23. — Москва

Листъ Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея

По отправленіи послѣдней почты изъ арміи, дѣйствующей въ Польшѣ, пришли письма, помѣченные 4 текущаго мѣсяца ст. ст., но они не упоминаютъ ни о какой существенной переменѣ въ положеніи дѣл. Хотя шведы своего движенія изъ Саксоніи еще не начинали, для наблюденія за ними кромѣ отряда драгунъ, под начальствомъ генерал-маіора Генскина, еще приказано откомандировать для разъѣздовъ вдоль Вислы, племянника гетмана Мазепы с 12 000 казаковъ. Ему велѣно даже приблизиться къ силезской границѣ, но в случаѣ, если бы непріятель двинулся ему на встрѣчу, — отступать, уничтожая за собою весь фураж вплоть до Варшавы.

Сеймъ, говорятъ, постановилъ, наконецъ, объявить междуцарствіе и перебраться въ Варшаву для новаго избранія, хотя многіе сенаторы, кажется, очень неохотно присоединились къ этой резолюціи. Вы вѣроятно прежде меня изъ другаго источника услышите, каковы будутъ послѣдствія такого рѣшенія и есть ли еще надежда на миръ съ Швеціей, для переговоровъ о которомъ — какъ мнѣ передавали здѣсь — царь письмомъ отъ 4 іюля ст. ст. уполномочилъ князя Голицына, прежняго воеводу астраханскаго.

Около трехъ дней тому назадъ въ окрестности Москвы прибыло около тысячи казаковъ. Здѣсь они расположились лагеремъ на время, пока не получатъ жалованья платьемъ и деньгами, а затѣмъ пойдутъ вслѣдъ за своими товарищами — къ Смоленску. Нѣкоторые изъ нихъ пришли очень издалика, изъ Терка — городка на Каспійскомъ морѣ, ближайшаго къ персидской границѣ.

Вчера я получилъ изъ Архангельска письмо, помѣченное 12-мъ іюля ст. ст., съ извѣстіемъ, что туда изъ Гамбурга только что прибыла галлера, пробывъ в пути шесть недѣль. Хозяинъ этого судна сообщаетъ, что между 71 и 72° с. широты, какъ разъ по ту сторону Нордкапа, встрѣтилъ семь большихъ французскихъ военныхъ кораблей, изъ которыхъ два гнались за нимъ на разстояніи четырнадцати узловъ. Эта новость очень смутила англійскихъ купцовъ: они опасаются, какъ бы суда русской компаніи, нагруженные товаромъ почти за два года, не попали въ руки французовъ, когда большая часть англійскаго конвоя возвратится въ Англію ⁶⁸.

⁶⁷ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1884. — Т. 39. — С. 403—406.

⁶⁸ Тамъ само. — С. 406—407.

Листи Георга Йогана фон Кейзерлинга і Г. Ф. фон Лёшоффеля
до пруського короля Фрідріха

I.

Люблін, 1707 года, 11-го июля н. ст.

Вседержавнейший великий король, августейший государь и повелитель! Всеподданнейше и всемижайше повергаю к стопам вашего королевского величества донесение о происходившей вчера попойке; обыкновенно сопряженная со многими несчастными происшествiями, она вчера имела для меня весьма пагубные последствия.

Ваше королевское величество соизволил припомнить то, что почти всюду рассказывали в искаженном виде обо мне и некоей девице Монс, из Москвы — говорят, что она любовница царя. Эта девица Монс, ее мать и сестра, лишенные почти всего, что имели, содержатся уже четыре года под постоянным арестом, а ее трем братьям преграждена всякая возможность поступить на царскую службу, а также им запрещен выезд из государства. Я, по несчастию, хотя невинным образом, вовлеченный в их роковую судьбу, считал себя обязанным, столько же из сострадания, сколько по чувству чести, заступиться за них, и потому, заручившись сперва согласием Шафирова и князя Меншикова, я взял с собою одного из братьев, представил его царю и Меншикову, и был ими благо-склонно принят.

Вчера же, перед началом попойки, я, в разговоре с князем Меншиковым, намекнул, что обыкновенно день веселья бывает — днем милости и прощения, и потому нельзя ли будет склонить его царское величество к принятию в военную службу мною привезенного Монса. Кн. Меншиков отвечал мне, что сам он не решится говорить об этом его царскому величеству, но советовал воспользоваться удобной минутой и в его присутствии обратиться с просьбой к царю, обещая свое содействие и не сомневаясь в успешном исходе. Я выжидал отъезда польских магнатов, — почти все они присутствовали на пиру и, скажу кстати, выражали все время большую преданность вашему королевскому величеству; в этом отношении особенно захватил себя епископ Куявский (Cujavien), упомянув о должном удовлетворении за ограбленных (erolurten) московскими войсками подданных вашего королевского величества. Когда же я обратился к царю с моей просьбой, царь, лукавым образом предупрежденный князем Меншиковым, отвечал сам, что он воспитывал девицу Монс для себя, с искренним намерением жениться на ней, но так как она мною прельщена и развращена, то он ни о ней, ни о ее родственниках ничего ни слышать, ни знать не хочет.

Я возражал с подобающим смирением, что его царское величество напрасно негодует на девицу Монс и на меня, что если она виновата, то лишь в том, что, по совету самого же князя Меншикова, обратилась к его посредничеству, исколотайствовать у его царского величества всемиловитвейшее разрешение на бракосочетание со мной; но ни она, ни я, мы никогда не осмелились бы предпринять

что-либо противное желанию его царского величества, что я готов подтвердить моей честью и жизнью. Князь Меншиков вдруг неожиданно выразил свое мнение, что девица Монс действительно подлая, публичная женщина, с которой он сам развратничал столько же, сколько и я (*canaille und Hure, das er sie sowohl als ich debauchiert hatte*).

На это я возразил, что предоставляю ему самому судить, справедливо ли то, что он о себе говорит, что же касается до меня, то никакой честный, правдивый человек не обличит, тем менее не докажет справедливости возведенного на меня обвинения. Тут царь удалился в другую комнату, князь же Меншиков не переставал забрасывать меня по этому поводу колкими, язвительными насмешками, которых наконец не в силах был более вынести. Я оттолкнул его от себя, сказав: «Будь мы в другом месте, я доказал бы ему, что он поступает со мной не как честный человек, а как...», и проч. и проч. Тут я, вероятно, выхватил бы свою шпагу, но у меня ее отняли незаметно в толпе, а также удалили мою прислугу; это меня взбесило и послужило поводом к сильнейшей перебранке с князем Меншиковым. Вслед затем, я хотел было уйти, но находясь у дверей стража, ни под каким предлогом не выпускавшая никого из гостей, не пропустила и меня. Затем вошел его царское величество; за ним посылал князь Меншиков. Оба они, несмотря на то, что Шафиров бросился к ним и именем Бога умолял не оскорблять меня, напали с самыми жесткими словами, и вытолкнули меня не только из комнаты, но даже вниз по лестнице, через всю площадь. Я принужден был вернуться домой на кляче моего лакея, — свою карету я уступил перед обедом посланнику датского короля, рассчитывая вернуться в его экипаже, который еще не приезжал.

Теперь всенеподобней повергаю благосклонному усмотрению вашего королевского величества все это происшествие: оно для меня чувствительнее самой жизни. Высокопросвещенный ум вашего королевского величества столько же, как чрезвычайное великодушие и глубокая любовь к правде, коими восхищается и удивляется весь мир, позволяют мне надеяться не только на милостивое снисхождение к этому делу, но и на правосудие и возмездие со стороны вашего королевского величества.

Клянусь Богом, что все обстоятельства (*species facti*), изложенные мною, совершенно верны: все польские магнаты, бывшие на пиру, могут засвидетельствовать, что поведение и обращение мое были безукоризненны и что до их отъезда (за несколько минут до происшествия), несмотря на сильную попойку, я все время был трезв. Но положим даже (чего в действительности не было), что я был пьян и произвел какое-либо безчинство, подвергать меня за это строгому аресту и бдительному надзору совершенно неуместно, и если бы я был частное приглашенное лицо, а не носил бы священного звания уполномоченного посла вашего королевского величества (то, что уважается даже самыми необразованными народами), то и тогда не следовало обращаться со мной так постыдно и незаконно. Я не прошу о мести. Ваше королевское величество, как доблестный рыцарь, сами извесите этот вопрос, но я слезно и всенеподобней умоляю ваше королевское величество, как о великой милости, уволить меня, чем скорее, тем лучше, от должности при таком дворе, где участь почти всех иностранных министров одинаково неприятна и отвратительна. Если ваше королевское величество соизволите согласиться, можно благонадежно поручить ваши интересы моему секретарю,

уроженцу Кёнигсберга и верноподданному вашего королевского величества. Он смышлен в делах, обладает уже некоторою опытностью в переговорах, и ему известны все мною здесь добытые сведения.

Если я осмелюсь, со всею моею верноподданническою преданностью, ради которой я готов жертвовать всем на свете и даже моею жизнью, высказать мое ничтожное мнение, то я доложу, что нейтралитет, который ваше королевское величество соблюдали до сих пор, не может более существовать, не повредив интересам вашего королевского величества; так как царь снова отступает от границ вашего королевского величества, то король шведский с родины двинется и заслонит вас. Кроме затаенной злобы, ваше королевское величество никакой выгоды от царя ждать не можете, и ваше королевское величество имели бы самый законный повод к нарушению нейтралитета, как в оскорблении, мне нанесенном (что выражает полное презрение к вашему королевскому величеству), так и в том, что обещания вознаградить ваших ограбленных подданных не исполняются. Я даже убежден, что не подвергся бы вчерашнему со мною обращению царя, он мог еще прежде в Москве так поступить со мною, если бы он не таил против меня злобного негодования, вследствие последней моей с ним беседы. Легко может быть, что случившееся со мною происшествие преднамеренно было отложено до отступления царя от границы. Как будет царь обращаться со мною впоследствии времени, и будет ли он стараться загладить свою гнусную вину, не знаю, ибо первым моим движением, по возвращении домой, было составить всеподданнейшее обо всем донесение вашему королевскому величеству и безотлагательно переслать письма через курьера в Варшаву.

С болезненным нетерпением и с полнейшею покорностью буду ожидать всемилостивейшего высочайшего повеления. Препоручая себя благоволению и милости вашего королевского величества, пребываю со всеподданнейшей преданностью и непоколебимой верностью до конца жизни своей, вседержавнейшего, и проч. и проч.

Георг Иоганн фон Кейзерлинг.

II.

Варшава, 1707 г. 13-го июля

Вседержавнейший великий государь, августейший король повелитель! Не далее как четверть часа тому назад получил я с люблинской почтой письмо тамошнего, вашего королевского величества посла, Кейзерлинга. Он пишет о том, как сильно опасается предстоящего большого пира, устраиваемого царем, в день своего тезоименитства в прошлое воскресенье, в Якубоницах (Jacubowitz), в полуверсте от города; опасается обычных при подобных пирах разгула и безчинства, и как охотно откупился бы хоть дорогой ценой, лишь бы не присутствовать на пиру; но быв приглашенным генерал-адъютантом его царского величества, он не мог отклонить приглашения, не подвергая себя опасности потерять всякое значение при том дворе.

Сию же минуту привез мне курьер от него же прилагаемое всеподданнейшее донесение о случившемся с ним бедствии и ужасных оскорблениях, которым он подвергся, умоляя переслать донесение безотлагательно. Упомянутый курьер рассказывает, что и датский посланник должен был, несколько дней тому назад,

проглотить горькие пилюли: царь, получив от него в подарок собаку, на ошейнике которой было вырезано имя блаженной памяти покойного короля датского, воспользовался этим случаем, чтобы дать понять посланнику, что насколько хороши были прежние государи его наши, настолько ныне царствующий король никуда не годится; таким образом, названный посланник едва не подвергся тому же бедствию, в какое попал, ради интересов вашего королевского величества, Кейзерлинг, содержащийся, по повелению царя, под арестом и бдительной стражей. Один Бог может постигнуть существование такого народа, где не уважается ни величие коронованных лиц, ни международное право и где с иностранными сановниками обращаются, как с своими рабами. Так как я принужден поспешить отправкой нынешней почты, то лишен возможности составить отдельное всеподданнейшее донесение о том, что происходило на минувшей неделе между конфедератами в Люблине.

Закончу всеижайшее свое послание приложением полученной мною копии дневника (*Diaghist per scriam*) секретаря Гольвеля (*Holwell*) и подлинное послание епископа Куявского (*Cujavien*). На последнее ваше королевское величество соблаговолите обратить внимание: конфедераты, несмотря на происходящее эти дни обнародованное междуцарствие (*Interregnum publicisten*), ни мало не спешат выборами, но напротив, намерены отныне согласоваться с последующими событиями, и нынешняя их попытка к публикованию междуцарствия (*raz in publicirung Interregni*) клонит к тому, чтобы крайней мерой, склонить шведского короля и короля Станислава к скорейшему, разумному согласованию. Проект опубликования междуцарствия (*Project der publication Interregni*) я также получил, но, по недостатку времени, не могу перевести с польского, — не замедлю однако с следующей почтой переслать его со всею нижеизложенною преданностью, с которой пребываю, вашего королевского величества, и проч., проч. и проч.

Г. Ф. фон Лёшеффель.

III.

Люблин, 1707 г., июля 16-го, и. ст.

Вседержавнейший, великий король, всемилостивейший король и государь! Всеижайше повергая вашему королевскому величеству мое донесение, от 11-го числа сего месяца, о случившейся со мною трагедии, накануне царских именин, на пиру, в 6 часов вечера, я составил его в полночь и с большою поспешностью, так как узнал через одного городского купца-немца, что некоторые польские магнаты намереваются послать курьеров с вестью о происшествии в Варшаву и даже Бреславу. А потому, не желая откладывать ни минуты уведомлением вашего королевского величества о всем случившемся, я отправил с своим курьером до Варшавы краткое донесение о происшествии, какое мог я составить в короткое время и при помощи одной моей памяти, не имея еще возможности переговорить с кем-либо о случившемся. Надлежит однако обратить внимание на следующие упущенные в этом деле обстоятельства и подробности: во-первых, князь Меншиков первый начал грубить мне непристойными словами, вследствие чего его императорское величество в негодовании удалился, тогда как я только возразил, что благородный человек не упрекнет меня в безвестном поступке, и тем менее никогда не докажет того; но когда князь Меншиков не переставал обращаться

со мною с насмешкой и презрением и даже подвигался все ближе и ближе ко мне, я, зная его всему миру известное коварство и безрассудство, начал опасаться его намерения, по московскому обычаю ударом «под кожу» сбить меня с ног — искусством этим он упражнялся, когда разносил по улицам лепёшки на постном масле, и когда впоследствии был козлом. Я, вытянутой рукой, хотел отстранить его от себя, заявив ему, что скорее лишусь жизни, нежели позволю себя оскорбить, и не считаю доблестным человеком того, кто осмелится меня позорить.

Во-вторых, когда тут несколько офицеров нас развели друг от друга, его царское величество сам обратился к Меншикову с словами: «Ты всегда затеваешь то, чего сам не понимаешь, и я должен отвечать за все твои глупости, и потому советую тебе помириться с Кейзерлингом».

Свидетелем этого происшествия был бригадир фон Нетельгорст (Nettelhorst), состоявший на польской коронной службе; он всенижайше прилагает тут свое письменное свидетельство и готов, во всякое время, присягнуть. Статс-секретарь тайный Шафиров на днях признался (в справедливости всего происшедшего) датскому королевскому послу.

В-третьих, князь Меншиков собственноручно вытолкнул из комнаты и вдоль лестницы при мне находившихся лакея и пажа (прочая прислуга отправилась домой с экипажем). Потом, вернувшись, спросил меня, зачем я хочу с ним ссориться?

На что я отвечал, что я не начинал ссору и никогда не начну её, но не позволю никому на свете оскорблять меня. Тогда он сказал, что если я не считаю его благородным человеком, то и он меня таковым не считает, что как я первый позволил себе его толкнуть, то и он может меня толкать, что действительно он тут же и исполнил, ударив меня кулаком в грудь и желая вывернуть мне руку; но я успел дать ему затрешину и выругал его особливим словом.

Тут мы схватились было за шпаги, но у меня ее отняли в толпе, как легко можно догадаться, по его же наущению.

В-четвертых, вслед за сим его царское величество в ярости подошел ко мне и спросил, что я затеваю и не намерен ли я драться? Я отвечал, что сам я ничего не затеваю и драться не могу, потому что у меня отняли шпагу, но что если я не получу желаемого удовлетворения от его царского величества, то готов, во всяком другом месте, драться с кн. Меншиковым.

Тогда царь с угрозой, что сам будет драться со мной, обнажил свою шпагу и одно время с князем Меншиковым; в эту минуту те, которые уж меня держали за руки, вытолкнули меня из дверей, и я совершенно один попал в руки мучителям или лейб-гвардейцам (Leib-garde) князя Меншикова; они меня низвергли с трех больших каменных ступеней, и мало того, проводили толчками через весь двор, где я нашел своего лакея одного (паж поехал за экипажем).

Ваше королевское величество, обладая столь светлым умом, рассудите сами по нижеизложенным обстоятельствам, что не я, а князь Меншиков затеял ссору, ибо: по первому пункту я не имел ни злобы, ни малейшего неудовольствия против него, доказательством тому могут служить все мои всенижайшие донесения, в коих до сих пор я не только не упоминал об его ежедневных глупостях, но скорее писал о нем только все хорошее. По второму пункту, ясно, как Божий день, что он начал оскорблять меня непристойными словами, сам же его царское величество в том обвинил и требовал, чтобы он помирился со мной. Третий же пункт

ясно доказывает, что Меншиков не только не имел никакого намерения мириться со мной, а напротив, хотел еще сильнее оскорбить, вытолкнув своеручно мою прислугу из дверей и снова обратиться ко мне с дерзкими словами. И можно ли было ожидать миролюбивых попыток в отношении меня от дерзкого любимца, который никогда не уступает даже самому царскому величеству, и как бы ни был неправ, всегда оставляет за собой последнее слово. Что же касается четвертого и последнего пункта, то его царское величество и также князь Меншиков стараются уверить, что они непричастны откровенному обращению со мной и что оно случилось помимо их приказаний. Но мой слуга, поджидавший меня во дворе, готов присягнуть, что князь Меншиков сам кричал в окно, чтобы меня вытолкали со двора. Наконец, тут заpiresательство ни к чему не служит, потому что по всем законам, тот, кто может и должен отгратить зло, а между тем дозволяет его, сам становится преступником. Более всего говорит в пользу моей невиновности то, что на следующий же день князь Меншиков несколько раз присылал ко мне своего генерал-адъютанта фон дер Раупе (Raupе) и по том генерал-лейтенанта Ренне (Ronne) убеждать меня, ни о чем случившемся не доводить до сведения вашего королевского величества; а если донесение уже послано, предлагал, с помощью подставных лошадей, вернуть моего курьера и обещал при этом, с своей стороны, полное молчание и удовлетворение. Это требование я однако отклонил тем, что мне невозможно не доводить до сведения вашего королевского величества то, что вы должны узнать. Но до начала всех этих подсылом и искушений (Tentamina) явился ко мне один майор собственного его царского величества полка, и объявил, от имени царя, что вследствие моего дурного поведения вчерашний день, и того, что я обозвал князя Меншикова ругательным словом, и тем опозорил дом царя, я должен удалиться от двора его царского величества.

На это я отвечал, что всем известно, что не я, а князь Меншиков начал ссору, и я не произнес бы ругательного слова, если бы он меня не изbesил и не вынудил к тому своим обращением. Я предоставлял на рассуждение его царского величества: не равносильна ли вынужденная и под влиянием насильственно произведенного во мне охмеления происшедшая вспышка, при которой легко, быть может, я погрешил против должного уважения к его царскому величеству, о чем сильно сокрушаюсь, — обращение, которому я подвергся? Я охотно принимаю повеление его царского величества, тем более, что сам решился никогда не являться ко двору, где вынес столько оскорблений и грубых выходов, разве только явлюсь тогда, когда на то воспоследует особенное повеление вашего королевского величества, которому все уже известно. Майор старался было уверить, что его царское величество ничего не знал о дурном со мной обращении стражи, и что я, конечно, получу должное за это удовлетворение; но я отвечал, что глубоко признателен за предложение, но никакого удовлетворения принять не могу, не узнав сперва высочайшей воли вашего королевского величества по этому предмету.

Потом уже я догадался, что царь действует с намерением меня смутить и побудить к скорейшему примирению, так как вскоре после этого объяснения явились упомянутые выше послы и искушения (Tentamina). Но я не желал и не смел скрывать это дело от вашего королевского величества, и потому царь вскоре решился отправить к вашему королевскому величеству курьера, в лице фон

Брукенталля (Brukenthal), генерал-адъютанта князя Меншикова, в прошлый вторник; но в 12-м часу ночи мне было еще раз предложено примирение через генерал-лейтенанта Ренне (Ronne). Нельзя полагаться на правдивость со стороны князя Меншикова, и потому легко мог себе представить, как много вымышленного поручено генерал-адъютанту всеишжайше передать вашему королевскому величеству; кое что я уже слышал об этом через доверенного слугу князя Меншикова.

Видит Бог, совесть моя чиста; все что я сообщил вашему королевскому величеству – сушая правда. Меня утешает мысль, что высокопросвещенный ум вашего королевского величества слишком безошибочно проникновен, чтобы какие-либо ухищрения и выдумки могли бы ввести вас в обман и вынудить ошибочное заключение, и потому всеподданнейше уповаю на великую милость и непоколебимую справедливость (acquiescet) вашего королевского величества и не сомневаюсь в благоприятном для меня решении. Тем не менее, препоручаю себя вам и благоволению вашего королевского величества с полнейшей покорностью к вашему, государь, решению единственному, как воле Божией, пред которым я благоговею и которое признаю.

Я убежден, что многие немецкие офицеры, слышавшие и видевшие все, охотно засвидетельствовали бы мой рассказ, если бы не были на службе московского царя, и не подвергали бы опасности откровенным признанием свою честь и жизнь. Из посторонних же лиц был только бригадир Нетельгорст (Nettelhorst), и тот находился вдали от происшествия. Правда, тут присутствовали некоторые поляки: коронный канцлер (Cron-unterschanzler) Шембек (Shembek) и маршал конфедератов (Marshall von der confederation) Дентоф (Dohnhof). Но они, также как датский королевский посланник, были в это время в большой зале, столь далеко от места происшедшей ссоры, что почти ничего, или очень мало, могли видеть и слышать. В следующие дни князь Меншиков, видимо, старался склонить польских магнатов на свою сторону, убеждая их высказываться в своих письмах в его пользу, и в этих видах предлагая им (как мне сообщил упомянутый бригадир Нетельгорст) различные подарки. Но, насколько мне известно, никто ими не прельстился, а все соболезнует о постигшем меня злополучии, и жалеют о существовании столь чудовищных московских обычаев, которых я слезался жертвой. Они уверяют, что сочувствие их по поводу этого скандального происшествия не будет на стороне двора. Все они были приглашены прошлый вторник на свадьбу в дом генерал-лейтенанта Ренне (Ronne); но узнав, что его царское величество будет на свадьбе маршалом (marshall) и князь Меншиков будет на ней присутствовать, никто, кроме упомянутого маршала конфедерации (marshall von der confederation) Дентофа (Dohnhof) и кульского казначея (land kammereier) Рыбинского, не принял приглашения – так свежо еще потрясающее воспоминание! Князь Меншиков наметнул на этой свадьбе датскому королевскому посланнику, который готов подтвердить его слова, что если бы я не доносил вашему королевскому величеству, то ссору нашу можно было бы легко покончить; доказательство, что они сами чувствуют передо мною свою вину. Но мне совсем неприлично скрывать от вашего королевского величества дело столь важное, как по моим обязанностям в отношении вашего королевского величества, так и по тому, что дело это произведет во всем свете сильное впечатление, как нечто чудовищное, небывалое до сих пор в летописях истории.

Три дня тому назад, офицер царской службы, немец, подошел к себе, на многолюдной улице, одного из моих слуг и сказал ему, что слышал, будто ссора наша прекращена, и царь меня удовлетворил великолепным подарком. Я сам убежден, что двор имел это намерение, но считал бы себя самым низким человеком и недостойным неограниченной милости и покровительства вашего королевского величества, если бы позволил себя ослепить даже всеми сокровищами Москвы, и тем уменьшил бы авторитет и уважение, которыми так основательно пользуется во всем мире ваше королевское величество. Царский двор может отречься от того, что происходило в зале, где были только офицеры, состоявшие на царской службе, но он не может отвергнуть то, что видели сотни сбежавшихся из города любопытных обывателей и других посторонних лиц; как после неистовых толчков вниз по лестнице и других оскорблений, я, не переводя дух, очутился вне двора, на мосту, перед воротами и поджидал лошадь, за которой отправился мой слуга. Тогда пришли еще двое из лейб-гвардейцев (Leib-guarden) князя Меншикова; один из них, ругая меня самыми непристойными словами, два раза ударил меня кулаком в затылок, и тем едва не сбил меня с ног. Все это можно было отлично видеть из окон дворца, и однако никто не вступился за меня.

Неслыханный позор, которому подвергся министр вашего королевского величества, так велик, а нарушение международного права — есть преступление столь важное, что вызванный ими гнев вашего королевского величества будет совершенно основателен. Славой, которой пользуется ваше королевское величество во всем мире, вы обязаны не рабской лести, но действительному достоинству ваших превосходных качеств; самое даровитое перо не в состоянии воздать должную хвалу, за благо, которое ваше королевское величество совершает ежедневно; по-сему, если один из королей французских так энергично вступился за своего посланника, подвергшегося в Риме в 1662 году позору, не столь еще ужасному, какой я перенес, что потребовал продолжительного возмездия, заставил *Ioco delicti* каяться и сохранить по себе долгу память, то, конечно, нельзя сомневаться, что ваше королевское величество, обладая еще более отважным духом и мужеством, тем скорее защитит силу международного права и героически потребует возмездия за варварское преступление, совершенное в ущерб величию и славы вашего королевского величества. Я не осмелился бы так подробно излагать свое мнение на счет этого дела, если бы здешний двор не выказывал такое презрение к международному праву, нарушение которого он ставит ни во что. Но несмотря на все вышесказанное, я со всею моею верноподданнической преданностью всецело повергаю себя всемилостивейше вашей воле, даже и в том случае, если ваше королевское величество, в виду своих интересов, не соизволит требовать должного возмездия от его царского величества. Можно однако положительно сказать, что если вашему королевскому величеству заблагорассудится явно выразить свое неудовольствие по поводу этого происшествия, царь скорее уступит (*zu kreize kriehen*), нежели станет действовать против вашего королевского величества. Если ваше королевское величество желает получить какую-либо выгоду со стороны Польши, и с этой целью пожелает встать в более дружеские отношения с шведским королем и королем Станиславом, то вы не могли бы найти вашим действиям лучшего повода, а чем конечно согласится весь здравомыслящий свет. Все сознают, как необходимо ризавить в этом диком народе сознание необходимости свято соблюдать международное право, нарушаемое им так часто. В крайнем

случае ваше королевское величество может, под предлогом дальнейшего необходимого расследования, тянуть дело до того времени, пока царь не будет вынужден отступить, что наверно случится, когда король шведский начнет наступление; тогда ваше королевское величество предпримет меры сообразно обстоятельствам и самые верные для своих интересов. Между тем, я вероятно уже буду отозван, равным образом и фон дер Лихт (von der Licht) не может долее оставаться при дворе вашего королевского величества, вероятно мой секретарь тут, а секретарь Волков, при вашем дворе, вступит в отправление наших должностей. Я хорошо знаю царя и его министров, и потому знаю, как они трусят даже перед одним королем шведским; они никогда не станут в враждебные отношения с вашим королевским величеством, и скорее согласятся на всякие миролюбивые сделки, чтобы только удержать теперешний нейтралитет вашего королевского величества.

На днях получены здесь письма, писанные даже ранее дня тезоименитства царя из пехотного отряда, находившейся при Остоги (Ostogu) и Ровне (Rowna); в них сообщается слух о полученном будто бы мною приказе от имени вашего королевского величества, обнародовать отозвание (avocatorien) всех на царской службе находящихся поданных вашего королевского величества. Хотя двор знает, что слух этот ложен, тем не менее начинают беспокоиться, как бы он ни оправдался.

Я более не вхожу ни в какие сношения с царскими министрами, и переехал бы в Варшаву, если бы сильная боль в правом боку, вследствие извержения моего с высоких каменных ступеней, оказавшаяся серьезнее, чем я предполагал, не принудила меня обратиться к помощи придворного лейб-медика, другого доктора тут не имеется. Бог весть, буду ли я в состоянии предпринять завтра, или послезавтра, путь в Варшаву, куда отправляется завтра вечером его царское величество со всей своей свитой. Так как все происходило не в пределах Московского государства, но на нейтральной земле (loco tertio), я буду совершенно в праве, под предлогом нездоровья, после позорного обращения со мной, продлить здесь свое пребывание.

Дошло наконец до того, что его царское величество не только дал письменное обязательство республике возратить, в будущем 1708 году, к Мартынову дню, недавно взятую крепость, со всей артиллерией и военными припасами, но даже сейчас же отправлен приказ губернаторам Полоцка и Смоленска выдать старосте Огинскому, всегда державшего сторону царя, литовский гарнизон, взятый в плен в упомянутой крепости Быхов (Bychow), если только он добровольно уже не вступил в службу московского государства. Послан также приказ гетману казаков, Мазеле, уступить республике взятую в свое владение, пять лет тому назад, отделившуюся в момент восстания Украины, и особенно очистить крепость Бялую церковь (Białowiekow), в которой и повелено водворить польские войска коронной армии (crown-army).

Наконец все здесь присутствовавшие сословия республики принуждены были решиться обнародовать междуцарствие (interregnum); таким образом, оно получило прошлый понедельник свою законность; акт о сем (das instrumentum) еще печатается, но на днях, быть может даже завтра, он будет всенародно возведен герольдом (per tubam); сейм же (conselium) снова здесь собирается 11-го августа, чтобы обсудить и решить о мерах, необходимых для охранения свободы Польши

и основных ее законов. Полководцы и другие военные чины отправляются в польскую армию, которая сосредоточивается около Сандомира, оттуда двинется в Краков, и с этих пунктов будет наблюдать за движениями неприятеля, и по возможности противодействовать им. Прочие же магнаты большею частью намерены здесь поселиться.

Предполагают, что коронные полководцы (*kron-feldherm*) могут собрать до 250 хоругвей; но силу каждой определяют не более, как от 30 до 40 человек. 14-го числа этого месяца кулянский государственный казначей (*Land-Samtmeyer*) представил в Якубовицах его царскому величеству отряд из 36 польских хоругвей и тысячу немецких конных (*mondirten*) драгун и других кавалеристов, угостив обедом царя, его генералитет, а также многих польских магнатов. Сюда прибывшие с его царским величеством три драгунские полка и еще три полка, прибывшие вскоре после приезда князя Меншикова, выступают отсюда в Варшаву, где предполагает быть через два дня и его царское величество; но все эти полки слабы, потому что многие части их откомандированы к отряду генерал-лейтенанта Гейнске (*Hainske*). Полк генерал-майора Ренцеля (*Rentzel*) остается еще здесь и едва ли чрез три-четыре месяца кавалерия будет готова.

Недавно прибывшее сюда войско казаков, состоящее из отряда от пяти до шести тысяч человек, должно также двинуться к Сандомиру, чтобы быть ближе к польской коронной армии и поддерживать в ней преданность царю. Хотя царь употребил все усилия, чтобы склонить к себе конфедеративную республику, и та видимо ему благоволит, но тем не менее, доверия друг к другу нет, а поляки всегда будут следить с которой стороны дует ветер, и будут держать сторону сильного. К тому же, князь Вишневецкий (*Wisniewiecki*) объявил себя за Станислава; вследствие чего его царское величество приказал генерал-лейтенанту Бауру (*Baur*) столь возможно преследовать Вишневецкого по всей Литве, и отнять у него остальные хоругви.

Здесь еще ничего положительного неизвестно о выступлении из Саксонии армии шведского короля, и потому двор еще не решил, какие меры ему следует предпринять. Путешествие в Варшаву совершается, во-первых, из любопытства, так как его царское величество, изъездив всю Польшу, не видел еще ее главного города, а также и потому, что тут уже все запасы и продовольствие издержаны, и дальнейшее пребывание было бы в близком уже времени невозможным. На днях распространили при дворе слух о происшедшей будто бы битве в Брабанте, между высокими союзниками (*Hohe Alliierten*) и королем французским, причем первые наголову (*totaliter*) разбиты, и даже сам герцог Мальбрук убит. По этому поводу ясно было выражено пристрастие к Франкии, старанием обнародовать эту весть; но вчерашняя письма совершенно опровергли быстро распространенный слух.

Сию минуту получил я печатную прокламацию (документ) о решении междуцарствия (*das Instrument von dem concluso der In-terregni*); но возрастающая слабость не позволяет мне продолжительного занятия, и потому я всеподданнейше прилагаю только копию с прокламации на польском языке; вместе с сим отсылаю еще другую копию секретарю посольства Лёльхёффелю (*Lollhoffel*) в Варшаву, дабы он мог переслать ее в переводе вашему королевскому величеству. Впрочем препоручаю себя высочайшей милости и благоволению вашего королевского величества, и припадая к стопам вашим, пребываю с всеподданническою преданностью и несокрушимой верностью до конца жизни моей, вседержавнейшего, и проч. и проч.

Георг Иоганн фон Кейзерлинг.

Варшава, 1707 года, 30-го августа и. ст.

Вседержавнейший, великий государь и пр. и пр. Всеподданнейше и всенижайше доведоу до сведения вашего королевского величества, что пережитые мною неприятности почти совершенно заглажены и устранены, вследствие высочайшего вашего желания, и к полному удовлетворению вашего величества, а также к общему удовольствию его царского величества, князя Меншикова и моего собственного, следующим образом. В двух письмах, в которых я нашел полное себе удовлетворение и копии которых я тут же всеподданнейше прилагаю, его царское величество и князь Меншиков признают необходимым сегодня же совершить надлежащим образом военный суд над лейб-гвардейцами (Garde-du-corps), преступление коих уже обнаружено; тот же, который меня действительно ударил, должен быть приговорен к смерти, и приведен на место казни; в то самое время, но никак не ранее, мне снова будет дана аудиенция у его царского величества для принесения благодарности за полученное удовлетворение и для испрошения от имени вашего королевского величества помилования ратнику, который впоследствии должен будет явиться, также в цепях и оковах, ко двору вашего королевского величества, благодарить меня за дарование ему жизни.

Никогда не добился бы я такого полного удовлетворения, если бы в начале уже поспешил согласиться на примирение. Но я слишком хорошо знаю дух этого двора и этой нации, и с намерением отклонял до сих пор отправление требуемого письма к князю Меншикову, хотя я вполне сознавал, что ничего не могло быть для меня удобнее и пристойнее, как написать приличное извинение за ссору, происшедшую от неумеренного употребления вина, и потому только лишь вчера отправил я письмо, чтобы тем придать ему еще большую цену и вынудить приговор телохранителя к смертной казни. Между тем, его царское величество в продолжении всего времени не переставал оказывать мне свою монаршую милость, а князь Меншиков, особенно вчера и третьего дня, с тех пор, как я решился написать требуемое письмо, не перестает выражать, в отношении меня, самое дружеское расположение, что подтвердит вашему королевскому величеству здешний секретарь посольства, в неоднократных всеподданнейших своих донесениях.

Тайный государственный секретарь (der Geheime Etats-Secretair) Шафиров прислал мне сегодня связку писем к фон дер Лихту, сообщив мне при этом, что в них заключается особое повеление его царского величества, склонить сюда возможно ваше королевское величество на дозволение продлить мое пребывание при дворе его царского величества. Вследствие чего прошу ваше королевское величество и впредь располагать мной по всемилостивейшему своему усмотрению и воле своей; повергнув всецело свою жизнь служению вашему королевскому величеству, высочайшая ваша воля будет принята мною всегда с восторгом и покорностью верноподданного. Так как тайный государственный секретарь Шафиров, не говоря о его постоянном выражении преданности вашему королевскому величеству и неуклонном старании поддерживать хорошие отношения между вашим королевским величеством и его царским величеством, совершенно добровольно и успешно содействовал к прекращению нынешней ссоры, то всенижайше предоставляю на высочайшее усмотрение вашего величества,

не найдете ли нужным, а знак милости и благоволения вашего королевского величества, подарить ему теперь недавно милостиво обещанных жеребцов для его завода, цена которых была ему при этом объявлена в 600 талеров. Если подарком будут служить жеребцы, следует принять во внимание, что Шафиров не может их принять иначе, как уведомив о том его царское величество; соответственную же сумму можно было бы без всякой огласки препроводить полковому квартирмейстеру, Лансону, в Кёнигсберге, которому Шафиров сам может поручить покупку лошадей. Еще осмелюсь всенижайше просить, не соизволит ли ваше королевское величество пожаловать всемилостивейший рескрипт генерал-лейтенанту Ренену (Rennen), как усердно содействовавшему к доставлению приличного удовлетворения; хвалясь высочайшей милостью вашего королевского величества, я обещал ему рескрипт, который да будет дозволено мне сообщить ему вместе с уверением в высокоценной монаршей милости и благоволения к нему вашего королевского величества.

Все остальное, касающееся *Statum publicum*, находится еще в прежнем положении, и вероятно изменения последуют только тогда, когда узнают что-либо подробное об решительном и действительном приближении королевской шведской армии. Хотя и поговаривают о том, что еще девять пехотных полков должны прибыть сюда в самом непродолжительном времени, и что будто решено, в случае появления неприятеля, не уступать ему переправу через Вислу, я, однако, вполне убежден, что когда вся сила шведской армии двинется на Польшу, его царское величество, без сомнения, отступит к Литве со всеми своими регулярными войсками. Тут все еще живут надеждой, что недоразумения между их величествами императором и королем шведским еще не прекратились, и что скоро обнаружатся новые требования со стороны Швеции; в этой уверенности, тут начались распоряжения к продолжительному пребыванию; все близлежащая деревни переписываются, и уже приступлено к раскладке для расположения войск по квартирам; пехоту размещают теперь же, а кавалерию будут размещать в непродолжительном времени.

Князь Репнин, генерал московской пехоты, и в отсутствии фельдмаршала Шереметева главнокомандующий всех войск в Литве, прислал сюда вчера свое всеподданнейшее донесение его царскому величеству о том, что он уже решительно отправил генерал-лейтенанта Баура (Baur) с сильным отрядом против князя Вишневецкого и Сапег, с тем, чтобы преследовать их до Гольштинии и Курляндии. Легко может случиться при этих обстоятельствах, что московские войска снова овладеют Курляндией, в таком случае, всеподданнейше прошу ваше королевское величество сообщить мне свое мнение о том: следует ли вновь делать представления относительно бывшего секвестра этого герцогства, к чему царь в настоящую минуту склонится охотнее прежнего; что же касается моего верноподданнического и скромного мнения, то я полагаю, что в этом деле выгоды вашего королевского величества не будут так верны и существенны, какими они были в прежние времена, и потому, быть может, было бы разумнее дожидаться при упомянутом случае предложения со стороны царя, нежели нам самим их представлять.

Здесь всякий день ждут приезда полководца (Cron-Feldherr) Сивявского с супругой, и надеются узнать через них что-либо положительное на счет переговоров с князем Рагозином.

Впрочем, препоручаю себя высочайшей милости вашего королевского величества, проч. и проч.

Георг Иоганн фон Кейзерлинг.

А. Копия с письма к князю Меншикову (полные титулы).

Если, намереваясь в день празднования тезоименитства его царского величества, в Якубовицах, я, при излишней и вынужденной выпивке, совершенно против воли, впал в неприятное столкновение с вашим сиятельством, то в настоящую минуту пользуюсь случаем принести чистосердечно свою повинную и уверить, что все случившееся меня тем более огорчает, что исключая этого обстоятельства, я всегда пользовался милостями и вниманием вашего сиятельства, также как и я, с своей стороны, всегда старался выразить должное вам уважение. Так как при вышеупомянутом безчинстве легко могли сорваться с языка некоторые непристойные выражения, оскорбившие ваше сиятельство, то, не колеблясь, спешу повиниться в том вашему сиятельству, тем более, что слова эти были не умышленны, но только следствием недоразумения и вспышки от избытка вина. И потому покорнейше прошу ваше сиятельство, последовав обычному великодушию, милостиво предать полному забвению эту ссору, и сохранить мне высокопочтенное мною благоволение и дружеское расположение; просьба моя тем убедительнее, что я с своей стороны смею уверить, что пребываю с прежними искренними и горячими чувствами и с должным уважением, и проч. и проч.

Б. Копия письма к его царскому величеству (полные титулы).

Ваше царское величество выказывали во всех своих действиях столь высокое великодушие, а также всегда так снисходительно смотрели на проступки и вспышки, легко происходящие от выпивки, что я дерзая и теперь надеяться на милосердие и благоволение вашего царского величества, и смею думать, что ваше царское величество смилуетя и не подвергнет дальнейшему своему гневу то неприятное столкновение, которое произошло в день празднования высокого вашего тезоименитства, между князем Меншиковым и мною, единственно вследствие недоразумений и вспышки, при разгоряченном состоянии, от слишком неумеренного употребления хорошего вина. Вместе с тем смиренно смею уверить ваше царское величество, что как и прежде никогда не погрешал против подобающих вашему царскому величеству верноподданнических чувств, так и теперь ни о чем на свете столь не сожалею, как о совершенном в тот день, вполне неумышленным образом, проступке моем, и потому с удовольствием смиренно в нем каюсь перед вашим царским величеством, и с глубочайшим прискорбием вспоминаю о проступке, происшедшем вследствие чрезмерной выпивки. Тут же случилось и то обстоятельство, что некоторые из лейб-гвардейцев не только столкнули меня со ступеней, самым непростительным и опасным образом, но даже трое из них преследовали меня через всю площадь до моста, и в то время, когда я, еле очнувшись, после такого насильственного низвержения, ждал только своего слугу, который должен был привести мне лошадь, так как карета моя еще не возвращалась, один из них так сильно ударил меня два раза в затылок, что я едва не свалился с ног. Подобное насильственное обращение с уполномоченным (publique) королевским министром неслыханно, и тем более преступно, что священное международное право, признанное всюду всеми иностранными министрами неприкосновенным, оскорблено самым постыдным, и попирается самым грубым

образом. Сама слава вашего царского величества требует сильного возмездия на такое страшное насилие, ибо покровительствовать и охранять международное право составляет первую и самую священную обязанность всех властей сего мира. И потому, смиренно лишь себя надеждой, что ваше царское величество поступите с той любовью к справедливости и с тем несравненным великодушием, столь прославленным всем светом, не только вознегодуете на позор, мною перенесенный, но и даруете должное удовлетворение, в виде примерного наказания преступников за оскорбление, сделанное в лице моем величию всемилоостивейшего моего государя и короля, доставите мне приличное удовлетворение, чтобы таким образом было даровано требуемое правосудие, столь сильно стесненному *Juri gentium*. Это справедливое возмездие не только укрепит неразрывными узами дружелюбные отношения между всемилоостивейшим моим государем королем и вашим царским величеством, но оно придаст еще более блеску вашей славе, и обессмертит ваше величие и ваше имя, заинтересованные в этом деле, уже прославленные всем миром, и возбуждающие во мне еще сильнее те чувства преданности интересам вашего царского величества, так что вся моя жизнь будет выражать чувства самой искренней и усердной любви и верно-подданнейшего уважения.

V.

3-го сентября 1707-го года. Варшава

Вседержавнейший, великий король, всемилоостивейший король и государь! Вашему королевскому величеству уже было всеподданнейше подробно донесено, каким образом, в день празднования тезоименитства его царского величества, в Якубовицах, произошли неприятности между царским любимцем, князем Меншиковым, и мной; хотя причиною тому было лишь личное столкновение, оно однако, при неумеренном употреблении вина, приняло такой серьезной характер, что я не только выбранил князя Меншикова жесткими словами, но даже рукой ударил его по лицу, а так как в эту минуту вошел его царское величество и я не в силах был преодолеть *primus motus*; то последствия легко могли бы быть еще злосчастнее, если бы тут же не вытолкали меня из дверей; сбегавшаяся же за дверями многочисленная прислуга князя Меншикова, к несчастью, сочли своею обязанностью не только толкнуть меня вниз по лестнице, но даже двое из телохранителей упомянутого князя действительно ударили меня несколько раз на площади, где не было никого из моей прислуги. Теперь же со смирением и преданностью спешу всеподданнейше донести вашему королевскому величеству, что по поводу этого неприятного столкновения моего с князем Меншиковым, последовали с его и с моей стороны приличные и при подобных случаях обычные объяснения, и его царское величество даровал мне полное и блестящее удовлетворение за обиды, понесенные мною помимо его воли и ведения, следующим образом: было наряжено строгое следствие над телохранителями для дознания того, кто ударил меня; оказались двое виновных, и их, без дальнейшего вопроса, в силу военного суда, произведенного на месте, по приговору, — копию которого под литерою А всеподданнейше прилагаю, — 1-го сентября осудили к смертной казни; но в уважение того, что они дворяне, и хорошего происхождения, положено их расстрелять (*arquebusiren*). Когда генерал-лейтенант Ренне сообщил мне этот

приговор, и даже привез ко мне на дом его оригинал, одобренный его царским величеством и собственноручно им подписанный, и когда я с своей стороны выразил ему свое одобрение, он дал мне понять, что князь Меншиков весьма желает видеть меня, чем скорее, тем лучше, и что если я соглашусь сейчас же, в 5 часов пополудни отправиться к князю Меншикову, то меня встретят с восторгом, со всею предупредительностью и со всеми возможными почестями, и что там увижу я и его царское величество. Так как князь Меншиков еще прежде прислал мне приветствие через здешнего секретаря посольства нашего королевского величества Лёльгеффеля (Löllehoffel) с уверением в непоколебимости прежнего своего дружеского расположения ко мне, прибавляя любезно, что он страшится встречи со мной, то я решился поехать, в тот же день, в назначенный час, впервые после вышеупомянутого горестного столкновения, в дом князя Меншикова, где его царское величество почти всегда занимается судебными делами (Curalien). Едва въехала я в ворота, как уже князь Меншиков вышел почти со всеми здесь находящимися генералами на первую галерею своего дома, где и ожидал меня. Его гоф-маршал, генерал-адъютанты и камер-юнкеры встретили меня у кареты, генерал-майоры Бан и Гейне на лестнице, сам же князь Меншиков ожидал меня несколькими шагами далее, на вышеупомянутой крайней галерее, честь, которую он едва ли оказывает другим иностранным министрам, даже при первом приеме их. Официальные наши приветствия выражали обоюдные наши чувства дружбы и удовольствия снова друг друга видеть, но, спустя некоторое время, проведенное вместе в комнатах, мы удалились (à parte) в сторону к окну отдельной комнаты, и объяснились по поводу ссоры, происшедшей от неумеренной выпивки. По общему нашему соглашению, ссора эта не только будет предана полному забвению, но даже послужит в будущем к подкреплению нашего благорасположения и дружбы. В это время вошел его царское величество, по своей привычке, без всякой церемонии, и смею всеподданнейше уверить ваше королевское величество, что давно не видал я его царское величество таким веселым и довольным, как в эту минуту: он обнял меня, и не позволяя мне вымолвить слова, поспешил сказать, что устал от взохода по лестнице, потому что чувствует себя еще очень слабым после перенесенной болезни. Вслед за тем последовала веселая беседа, оживленная шутками его царского величества и князя Меншикова и продолжавшаяся до тех пор, пока не пришли доложить князю Меншикову и его супруге, о приезде жены гетмана (Gross-Feldherrin) Синявского, накануне прибывшей сюда; вскоре вошла она сама; тогда его царское величество пошел один со мной в отдаленную галерею; тут я стал выражать свою благодарность за милостиво дарованное мне такое полное удовлетворение, а также свои извинения по поводу случившегося, но царь остановил меня следующими милостивыми словами на немецком наречии:

«Als Gott mine Seele kennt, ik silfst recht trurig darower gewest bin, doch wie alle tosammen voll gewesen sind, war Gott lof dat nu alles wedder got worden, un ik ju alle taid lew hab, un alles nicht mehr gedeneken».

То-есть: «Сам Бог свидетель, как глубоко сожалел я о случившемся; но все мы были пьяны; теперь же, благодаря Бога, все прошло и улажено; я уже забыл о ссоре и пребываю благосклонно и с любовью преданный вам».

Затем государь спросил новые газеты и снова удалился в комнату князя Меншикова, куда и сам князь возвратился, оставив жену гетмана (die Crohn Gross-

Feldherrin) у своей супруги. Возобновившаяся беседа, при часто подносимых кружках вина, продолжалась весело до 7-ми часов вечера; потом мы перешли в комнаты супруги князя Меншикова, где обедали за небольшим столом, так как приглашенные к обеду были только: его царское величество, жена гетмана, жена старосты, овдовевшая княгиня Радзивил, князь Меншиков, его супруга, я, князь Долгорукий и генерал-лейтенант Рейне. Его царское величество все время не переставал быть в наилучшем расположении духа, и когда потом при прощании я стал ходатайствовать от имени вашего королевского величества за преступников, его царское величество предоставил все на благорассмотрение вашего королевского величества, сказав при этом, что хотя он и будет очень занят все утро следующего дня, но приказ к совершению казни уже дал, и я могу действовать, как мне заблагорассудится.

Вследствие сего, вчера, в 10-ть ч. утра, целый эскадрон лейб-гвардейцев провел этих двух преступников, в оковах и цепях, мимо здешнего дворца вашего королевского величества, по главнейшим улицам предместий и города, до большой площади Краковской предместья перед так называемом Казимирским дворцом, где имеют свое помещение его царское величество и князь Меншиков. Приговор был уже почти исполнен: (московский) русский поп уже дал преступникам свое наставление к принятию смерти, уже благословил их распятием, уже даны были им свечи в руки, глаза были повязаны и уже командир, майор Иоанн Котлер, скомандовал к прикладу, как тут находившийся уже секретарь вашего королевского величества, Лёльгёффель (Lollhoffel), объявил помилование, привезенное генерал-адъютантом князя Меншикова, фон Брукенталем (Bruckenthal), и обнародованное впоследствии от высочайшего имени вашего королевского величества, и снова весь эскадрон привел преступников ко мне, во дворец вашего королевского величества, куда прибыли в то же время королевский датский посланник Грунд (Grund) и разные другие офицеры, приглашенные мною к обеду; тут виновные, на дворцовой площади, пали ниц и со смирением благодарили за милостиво дарованную им вашим королевским величеством жизнь. Потом, по моему требованию, они были освобождены от цепей и, по обычаю, угощены мною водкой, которую выпили во здравие вашего королевского величества и его царского величества, командующие же офицеры приглашены были мною к обеду. Я всеподданнейше остаюсь в уповании на высочайшее благоволение вашего королевского величества по поводу полученного мною, вследствие высочайшего вашего желания, такого блестящего удовлетворения и совершенного прекращения недоразумений и неприятностей, происшедших единственно от излишней выпивки, в чем погрешили в тот день даже сами лейб-гвардейцы.

Впрочем, препоручая себя высочайшему милосердию и благорасположению вашего королевского величества, и припадая к стопам вашим, пребываю со всеподданныческими чувствами и непоколебимою верностью до конца жизни моей, все пресветлейшего и проч. и проч.

Георг Иоганн фон Кейзерлинг *.

* Обида прусского посла. Георг Иоганн фон Кейзерлинг // Русская старина. — 1872. — Т. 5. — С. 805-844.

1707, сернія 10

Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи

Объявляю вам, что 5 000 казаков, которых под командою племянника вашего господина Вайнаровского, ис которых уже 500 человек побѣжали, а дасталныя, чаю, недолго подержатца, которых вели на границах ловить и указ по правам чинить. Того ради пишу к вам, дабы вы, по обнадеживательному слову к нам о кумпаніях, во всѣх малоросійскихъ палкахъ конечно нынѣшне[й] осенью и зимою опредѣленіе учинили и неотложно к будущей кумпаніи оныя готовы были, ибо из нынѣшнихъ присланныхъ некумпанейскихъ ничего добра, развѣ худа есть, понеже, не имѣючи опредѣленного жалованья, только на грабеш и тотчасъ домой уйдут. Какъ я предъ симъ писалъ, а нынѣ гораздо подтверждаю, чтобъ вы немедля какъ возможно шли скоряя в Гродно и, напримѣр, чтобъ конечно в первыхъ числахъ сентября стали в Гроднѣ. А съѣды и прочее уже три недѣли какъ повезли с Москвы чрезъ Смоленскъ, куды и ты от себя (в) встрѣчу пошли.

Августа в 10 день ⁷⁰.

1707, сернія 21

Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи

Понеже совершенно и неотложно непріятель идетъ сюды и уже на границу передовыя пришли, того ради подтверждаемъ, дабы вы крѣпость Успенскую какъ наискоря отделявали и к оборонѣ оной и всего краю трудилась, такожъ в Полонномъ на годъ или на два правіянту собрать тамошнему полковнику Кошелеву вспомогли, такожъ казакамъ в Бѣлой Церкви и прочихъ мѣстахъ тоже чинить приказали. А ежели непріятель к вамъ будетъ правитца, то напередъ вашего племянника туды отпустимъ для помочи вамъ совѣмъ.

В 21 день августа ⁷¹.

1707, сернія 22

Лист гетьмана Івана Мазепи до Петра I

Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій царь, государь мой всемогуществѣйшій. Полномощный вашего царского величества, всемогуществѣйшего моего государя, собственною рукою вашею монаршею до мене, вѣрного своего подданого, писанный указъ воспріялъ я съ подобающею помазаннику Божию честію и преисполненнымъ подданскою вѣрностію сердцемъ. Который, по должности уряду моего гетманского, не дрімателиѣ, но тщателиѣ исполняя, велѣлемъ тыжъ козаковъ, якіи

⁷⁰ Письма и бумаги императора Петра Великого. — СПб.: Государственная типография, 1912. — Т. 6. — С. 44.

⁷¹ Тамъ само. — С. 61.

с службы вашего царского величества военной с под комманды племянника моего Войнаровского бѣжали, имать, в колодки забивать и к себѣ в Кіев, да воспріимут по дѣлом своим по правам войсковым, для постраху прочіим, привозить. А о устроеніи во всѣх рейменту моего полках компаній с всяким тщательным прилежаніем буду старатися, дабы тот премошный вашего царского величества указ самым совершенством исполнен был. При сем себе самого премилосердной монаршей вашего царского величества милости навсѣгда вручаю и высокодержавную его ж десницу покорнѣ лобызаю. Вашего царского величества вѣрный подданный и слуга найнижайшій Иван Мазепа гетман.

3 обозу под Кіевом, августа 22 року 1707 ⁷².

№ 73

1707, септія 22. – 3 обозу під Кіевом

Лист гетьмана Івана Мазепи до графа Гаврила Головкина

Сіятелішій и превосходителішій господине, господине и истинный мой пріятелю. Премошный его царского величества, всемилостивішшего моего царя и государя, указ, собственною его ж монаршею рукою до мене, гетмана, о избѣгших пятисот козаках с под комманды племянника моего Войнаровского с службы военной и о устроеніи компаній в полках рейменту моего писанный, воспріял я с подобающею честію, о чом и в листѣ вашей величости, а именно о тых непостоянных бѣглецах, подтверженіе получил. Исполняя убо, по должности и вѣрности моей подданской, монаршое его царского величества, всемилостивішшего моего государя, повелѣніе, того ж часу поставилем всюду в пристойных мѣстцах сторожу и росписав велѣлем в полки рейменту моего унѣверсалы, приказуя в них тых непостоянных бѣглых козаков, оставивших службу монаршую, имать и, в колодки забивши, до себе провадить; с которых самых до того бѣгу проводцев кажу вѣшать, а прочіих, до указу монаршого, в крѣпком вѣзено держать и по правам войсковым карать. А о устроеніи во всѣх рейменту моего полках компаній предлагалем полковникам премошный его царского величества указ, который оны исполнити должныствуют. И, за поворотом своим к домам, старатися о том, дабы воля и повелѣніе монаршое свое воспріяло совершенство, не отрицаются, токмо трудность в том усмотрѣвают, что в указѣ его царского величества изображено, дабы та компанія чрез осень и зиму устроена конечнѣ была и к будущей компаніи выготована, а войско рейменту моего всю осень здѣсь фортификаціи Печерской проживет, а зимою всяк по трудах цѣлолѣтних похочет господарства своего убогого осмотрѣти, хто не мѣет хлѣба, заработать и в оный на прищлый поход приспособитися; над то и в том, узнают не меньшую трудность, что всякому з них полковнику надобно полк свой увесь в поле выпровадити, товариство, кони и оружіе пересмотрѣти и разсудително войско перебрати, хто будет угоден, а хто негоден до компанійской службы, а в морозы и в снѣги зимним временем с кнѣми товариство выпроважати небезбѣдно и безтрудно. И разсуждают оны, полковники, что лутче б было, когда бы весною

⁷² Письма и бумаги императора Петра Великого. – СПб.: Государственная типография, 1912. – Т. 6. – С. 287.

повелѣнное устроивалося. Обаче я все тоє полагаю на премудрое всеми-
лостивѣйшого моего царя и государя, его царского величества, разсмотрѣніе,
которого полномощный указ, аки Божій, понеже помазанника его, исполни-
ти всячески старатися буду, повинуюся во всем волѣ его ж монаршой. А вашей
велможности ниско кланяюся, при неотъемлемой моей склонности, пріязнѣ
и любви навсегда пребываю вашей велможности всего добра зичливый пріятель
и слуга Иван Мазепа гетман рукою власною.

З обозу под Кіевом, року 1707 августа 22 ²³.

№ 74

1707, серпня 28. – З обозу під Києвом

Лист гетьмана Івана Мазепи до графа Гаврила Головкина

Сіятелі́йші́й и превосходите́льнѣйші́й господине, господине и истинный
мой пріятелю. Писал я до вашей велможности через нарочного моего курієра
24 августа, извѣстув, что по указу его царского величества, всемилостивѣйшого
моего государя, собственною его ж монаршою рукою писаному и в почтенном
ваше велможности листѣ изображенном, на непостоянных тых козаков, кото-
ріи, оставя службу монаршую, с под комменды племянника моего Войнаров-
ского к домам избѣжали, поставилем на приличных мѣстах сторожу и при-
казалем их унѣверсалами моими, во всѣ рейменту моего полки розосланными,
сыскивати, имати и здѣсь в Кіев провадити. А нынѣ получилием из городов
вѣдомость, что в полках по домам и҃гдѣ тѣх бѣглецы не обойскались, двоє токмо
з полку Переяславского до Кіева припроважено, которми сказывают о себѣ, что
еще от Вислы от племянника моего Войнаровского к домам бѣжали. Пишу убо до
того ж моего племянника, повѣдая ему, дабы всѣх под коммендою своею козаков
тревнижовал и извѣстил мнѣ писаніем своим, хто имяны, з якого полку и сколько
числом поуходило от его товариства. О чем писанный от мене до его, Войнаровского,
лист посылаю до рук ваше велможности и велче прошу переслать оный до рук
надлежащих, понеже я весьма не знаю, гдѣ он, Войнаровскій, нынѣ обрѣтается,
и не вѣдаю, куда мѣю до его послати нарочного моего гонца. Коней 500 по
указу его царского величества, всемилостивейшего моего государя, в листѣ ва-
шей велможности изображенном, послалем з добрым приставом до Мѣнска, ко-
торому приказалем тѣе всѣ конѣ вручити сіятелнейшему князю его милости
Миханлу Михайловичу Голицину, его царского величества енерал-маіору; а по-
слалем тоє пятисотное число коней 25 августа. И сіе вашей велможности обя-
вив, пребываю навсегда вашей велможности всего добра зичливый пріятель
и слуга Иван Мазепа гетман рукою власною.

З обозу под Кіевом, августа 28 року 1707 ²⁴.

²³ Письма и бумаги императора Петра Великого. – СПб.: Государственная типография, 1912. – Т. 6. – С. 288–289.

²⁴ Там само. – С. 289–290.

1707, вересня 25

Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи

Письмо ваше, писанное из обозу от Киева сентября 3-го дня, до нас дошло, по которому уведомились о строении Печерской крепости, и надеемся, что она вашими трудами в сих числах уже совершилась. Через министров наших получили мы вѣдомость, что желаніе ваше было, дабы войска regimentу вашего, пребывающіе при Киевѣ, нынѣ распустить по домам. И того ни по которому образу учинить невозможно, понеже неприятель тому уже 6-й день нынѣ, как от войск наших, пребывающих около Варшавы, всего в 15-ти милях обрѣтался, а нынѣ, чаю, уже гораздо ближе. И какое ево есть намѣреніе, о том подлинно не свѣдомы; и когда получим о намѣреніи ево подлинную вѣдомость, тогда немедленно о войсках ваших опредѣлим. Однако не изволь во учрежденіи оной крепости плохитца, дабы оная совсѣм во осадному времени была готова. Також изволь нѣкоторую часть малоросійских войск купно с великоросійскими во оной гварнизон опредѣлить на зимовье²¹.

1707, жовтня 7. — З обозу під Києвом

Лист гетьмана Івана Мазепи до графа Гаврила Головкина

Сіятелишій и превосходителишій господине, господине и дражайшій мой пріятелю. Лист вашей велможности, милостишійшего моего государя, о возвращеніи будто Бѣлой Церкви и Украины сегобочной в посессию Рѣчи Посполитой Польской, по прилежном господина Сѣнявского, гетмана великого коронного, прошенію, до мене от вашей велможности данного, получил я с подобающею честію сего дня, октявріа 7 дня, з которого совершенно выrozumѣв волю его царского величества, всемилостишійшего моего государя, яким образом мѣю комиссаром лѣтчим или писаніем, когда кого от себе з тым указом монаршим пришлют, или словесно, когда ку Бѣлой Церкви сами прибудут, отвѣтствовать и як их без исполненія намѣренного ими дѣла отправить должен буду по указу монаршюм и по наставленію вашей велможности во всем том справитися, хотя уже перед сим, когда до мене каштелян волинскій писал, извѣстия о своей комиссії и о воспріятюм для одобранія Бѣлой Церкви и прочих сегобочных украинных городов своим пути, не ниною, токмо тоєю ж рашією ответ до его учинилем, что Украины невозможно им в посессию отдати, покаміст миѣ не привезут указу такого монаршнего, который бы был рукою самого его царского величества, всемилостишійшего моего государя, закрѣпленный рукою. А якій до мене писал лист з Варшавы о том же едином интересѣ господин Сѣнявскій, гетман великій коронный, той я, в сем моем писаніи заключив, посылаю до рук вашей велможности, а себе самого непремѣнной его ж любві,

²¹ Письма и бумаги императора Петра Великого. — СПб.: Государственная типография, 1912. — Т. 6. — С. 106–107.

пріянь і ласць навсєгда предаю. И есм вашей велможности всего добра зичливый пріятель и слуга Иван Мазєпа гетман рукою власною.

З обозу под Кієвом, октяврія 7 року 1707 ⁷⁶.

№ 77

1707, жовтня 10. – З обозу під Кисвом Лист гетьмана Івана Мазєни до графа Гаврила Головікіна

Сіятельнїйшій і превосходительнїйшій господине, господине и истинный мой пріятелю. Изволил перед сым всемлиостивнїйшій мой царь и государь, его царское величество, своєю монаршою собственною рукою писати до мене, вїрного своего подданого и всенїжайшого слуги, полагая свой монаршой гнїя, по донесенїи князя Волконского, будто з его ж монаршей служби з под коменды племенника моего Войнаровского пятсот козакѣв бїжали в дома свои, о чем и ваша велможность особнїх в листь своем изволились писати и объявити, что тоє великому государю есть протїяно. Я убо, як скоро получилием тоє всемлиостивнїйшого моего царя и государя, его царского величества, писанїе и вашей велможности лист, так зараз того ж часу до помененного моего племенника Войнаровского писалем и тот лист до рук вашей велможности через почту послалем, приказуючи ему, Войнаровскому, дабы он о тых бїглецех полный учинил розыск и прислал мнѣ оных роспись наскорѣ. А нїмѣ якую вострїялем в листь его, Войнаровского, через нарочного посланца до мене принесеном, цєдулу, о том писаную, тую в сем моем листь до вашей велможности посылаю, гдѣ извѣстїует он, Войнаровскїй, что ни один козак з под его коменды в дом з-за Высли не бїжал, токмо еше з сей стороны Высли тридцет и девять чоловіка утекло, которых я роспись до мене прислал, тут же до вашей велможности посылаємую. Тын токмо козаки, перебранїи и, по общєм совѣту и согласїю з князем Волконским, межї рѣками Саном и Выслою оставленїи, числом 440 чоловіка, будучи от енерала Бема утїсненїи и не имѣючи ани для коней корму, ани для себе борошен гдѣ взяти, аше и уступили были ку Замостю, обаче и там на такую ж скудость налучивши, для крайней нужды врознь розбїглися и наказного своего остановили, которїй когда тут прибыл, того ж часу казалем в хїйданы залити и за караул одлати; якїй вымовлят и себе, и тых бїглецов, свое товариство, что болш неїзя было им там без конских кормов и без борошенных запасов состоятїся и мусїли крайнею прїтїсненїи нуждею розбїгтїся. О чем всем совершеннїй ваша велможность з тоєй Войнаровского цєдули вирозумѣвши, изволь по особливой своей ку мнѣ милости и любви донести всемлиостивнїйшему моему царю и государю, его царскому величеству. Явленную в том вашей велможности прїянь и прїзрѣнїе должен буду, донедиже живу, отслужовати, яко той иже есм вашей велможности всего добра зичливый пріятель и слуга Иван Мазєпа гетман рукою власною.

З обозу под Кієвом, октяврія 10 року 1707 ⁷⁷.

⁷⁶ Письма и бумаги императора Петра Великого. – СПб.: Государственная типография, 1912. – Т. 6. – С. 465.

⁷⁷ Там само. – С. 291.

1707, жовтня 14

Лист Петра I до фельдмаршала Бориса Шереметєва

Господин вельтмаршал.

Понеже опредѣлили мы нынѣ, дабы Копоской и Быховской магазѣиным вѣдать совсѣм вам, а Полоцкой господину генералу Репнину, того ради не изволте плоштити и каждой из вас свои магазѣины исправлять, чтобъ возможно было впредь спросить на ком, и которые повѣты опредѣлены в Полоцкой магазѣин провинским збором, тому прислать к нему, господину генералу, вѣдомость, дабы он вѣдал, по чему збирать. Пѣхотным полкам, которые с вами, ежели за утѣсненіем в Минску всѣм на зимовье поставити невозможно, то изволь из оныхъ нѣкоторые поставить на кватеры в Новгородском воеводствѣ или гдѣ в иныхъ мѣstech, только б от Минска недалеко. Полковника Геренка отправь в Кіев и отпиши об нем к князю Дмитрею Голицыну, дабы ево учредил там в новой Печерской крѣпости камендантом, а полку ево без указу от насъ иному полковнику никому не отдавай. Шляхтича Вежицкого, буде он еще у вас, то никуда не посылай и вели его в Минску четвертовать и тѣло ево, по обычаю розняв на четыре части и воткнув на кольях, по дорогам поставить, а протчихъ ево товарищей казнить и прибить листы винамъ их, за что казнены.

Piter.

Из Вороны, в 14 день октября 1707 ¹⁸.

1707, жовтня 16

Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи

Господин гетман.

По полученіи сего писма малоросійскіе войска ригменту вашего, пребывающіе под Кіевым, изволь распустити по домам (и самъ в Батурин ѣхать), однако при отпускѣ объявить указъ всѣм, дабы конечно к генварю были во всякой готовности для того, ежели непріятель будетъ зимою править путь свой к Кіеву, чтобъ возможно ему было учинить отпор. А ежели походу ихъ зимою не будетъ, то войскамъ своимъ и до весны изволь приказать быть в домахъ, только чтобъ всегда в походъ были готовы. Из Великой Польши подлинныя имѣемъ вѣдомости, что в Краковѣ было и нынѣ есть моровое повѣтріе, а из малоросійскихъ войскъ тамъ довольно было людей; того ради изволь приказать, дабы осторожны были от оного в вашихъ краяхъ, понеже не бесъ такихъ, которые могутъ отгуды збѣжать или за болезнью отпущены будутъ, чтобъ от нихъ не принеслось оное повѣтріе в наши края, от чего сохрани, Боже ¹⁹.

¹⁸ Письма и бумаги императора Петра Великого. — СПб.: Государственная типография, 1912. — Т. 6. — С. 138.

¹⁹ Тамъ само. — С. 139.

1707, листопада 7. — Київ

Лист гетьмана Івана Мазепи до російського посла
в Стамбулі Петра Толстого

Копія с писма господина гетмана Мазепы от 7-го ноября, из Кіева.

Посланецъ мой, по желанію одного добродѣтельного челоуѣка, в Ясах пребывающаго, посланный от меня тайно туда, возвратился нынѣ оттуда и в донесеніи своемъ предложилъ мнѣ все то, о чемъ тотъ добродѣтель велѣлъ ему донести, а имянно о томъ, что Порты Оттоманская конечно и непремѣнно намѣривается зачать войну съ его царскимъ величествомъ или сей приходящей зимы чрезъ татар или на веснѣ явственно сами собою, не дожидаясь совершенства мирными договорами утвержденными и опредѣленными лѣтъ, для чего подъ видомъ аммуниции и гварнізону велѣно в Бендер двѣсти пушекъ приприводить, и войска по тысячѣ и по двѣ тысячи туда жъ часто прибываетъ, хотя довольно есть асакохъ в той Бендерской вортееи аммуниці и людей гварнізонныхъ. Такожъ де и сераскеру-пашѣ указано тамъ зимовать, которой подъ покрѣтѣмъ резиденціи всякое чинитъ тайно на войну приуготовленіе. О посланцахъ полскихъ, которые были отъ Лещинского у Порты, тотъ же добродѣтель говорилъ моему посланцу, что чрезъ тѣхъ посланцовъ еще Порты и не дала жадного отвѣту на писмѣ до Лещинского, покрывая внутреннюю вражду къ его царскому величеству, скрывая оную предъ посломъ нашимъ, но токмо отъ себя крайней везирѣ отписалъ къ Щукѣ, подканцлеру литовскому, обаче тайно послали писма къ королю шведскому и къ Лещинскому на руки сераскера-пашѣ елисейскійскаго съ такимъ указомъ, дабы онъ тѣ писма послалъ до нихъ чрезъ нарощнаго посла чрезъ Венгерское государство; которой указъ сераскер-паша исполняя, послалъ съ тѣми писмами одного знатнаго агу повелѣннымъ путемъ; которой, ѣдучи чрезъ Ясы, презентовалъ оныя тому добродѣтельному челоуѣку, в двѣ мѣшечкахъ златолавленныхъ заключенныя, одно до короля шведскаго, а другое до Лещинскаго надлежащія, и вопрошалъ ево и прочихъ начальствующихъ волоскихъ, учинилось ли межъ царскимъ величествомъ и королемъ шведскимъ примиреніе, или нѣтъ; на которой вопросъ отвѣтовали они, что не знаютъ; а тому агу данъ указъ, дабы онъ, прибывъ тамъ, гдѣ надлежитъ, присмотрѣлся совершенно шведскимъ войскамъ, могутъ ли оными оасержать войну съ его царскимъ величествомъ, когда не наступательную, то бы оборонительную, и дабы то съ королемъ шведскимъ и съ Станиславомъ утвердилъ, чтобы они съ его царскимъ величествомъ не мирились безъ согласія и вѣдома Порты, хотя бъ о томъ отъ его царскаго величества и желаніе было и хотя бъ изъ того миру усматривали себѣ какую пользу. Поощряютъ и возбуждаютъ къ той войнѣ турковъ, а наншче сераскера, отъ партіи Станиславовой враждебныя поляки, предлагая благополучное нынѣ время, какого впредь не могутъ имѣть, да и самъ сераскеръ весьма до противнаго страны приклоненный, что изъ многихъ причинъ изъ самыхъ писемъ познавается, понеже никогда уже ко мнѣ дружески не пишетъ, какъ предъ тѣмъ обыкнъ было, но всегда упоминается о обидахъ, будто отъ нашихъ всегда Бѣлгородской ордѣ наносимыхъ, и повелѣваетъ мнѣ то поголовщину платити, то лошадей сыскивать, чиня меня власно стадникомъ или стражемъ стадъ ихъ, бѣлгородскихъ; которой и нынѣ ко мнѣ чрезъ посланца своего о томъ листъ писалъ, а словесно тому моему посланцу велѣлъ мнѣ предложить, что естли тѣ обиды не будутъ награждены, то найдутъ турки и татары ко отмщенію своихъ обидъ

способ. Я не знаю, каким способом их удовлетворять, не имѣя в руках злодѣя и не зная оных, гдѣ обретаются; в тому не хочет сераскер разсудить, что от давних времен запорожцы с татарами, а взаимно татары з запорожцами, никогда смирно и мирно не живут, но всегда один других окрадывают и разбивают. Тот же доброход обѣщался дать знать, с чѣм посол турецкой от короля шведского и от Станислава возвратится; каторой тѣм же путем на Ясы поѣдет, и надѣются он извѣстен быть от помѣнутого посла о всем. А не токмо преждедеченный доброжелательный человек, но и святѣйшій патриарх Іерусалимскій, нынѣ в Ясах пребывающій, тож самое подтверждает, что Порты непремѣнно со шведом и с Лещинским хочет и самым дѣлом склоняется в союз военный вступить и войну или зимою или весною съ сто царским величеством начать, и жалѣеть он того, что многократного его листовного донесенія не внимают и в ни во что вмѣняют, для чего болши уже о том писать не хочет, но токмо крайне нынѣ престоерегает и о намѣреніи турецком извѣствует. Получил я от паркалапа сароцкого вѣдомость, что в сих мѣмошедших числах проѣхал чрез Сароку посланец, от воеводы кіевскаго к сераскеру-паши посланной, с вѣдомостью; что посол турецкой, о котором выше помѣнуто, уже от короля шведского и от Станислава отпущен и все по желанію Порты там исправил, о чем сам он, посланец, в Сарокѣ явственню говорил. А все тѣ посланцы не иждѣ гдѣ пристанище имѣют свое, токмо у Потоцкого, стражника коронного, каторой их с людьми своими до сераскера отпровождает, и чрез него наипаче воевода кіевской и Станислав вакцуют и свѣзаются с турками, как о том оный паркалап сароцкій пишет⁸⁰.

№ 81

1707, листопада 10

Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи

По полученіи сего писма малоросійскія войска regimentу своего, пребывающіе под Кіевым, изволь распустить по домам [и сам в Батурин ѣхать]; однако при отпускѣ объявить указ всѣм, дабы конечно к генварю были во всякой готовности, для того, ежели непріятель будет зимою править путь свой к Кіеву, чтоб возможно было ему учинить отпор. Ежели поход зимою не будет, то войскам своим и до весны изволь приказать быть в домах, только чтоб всегда в поход были готовы. Сей уже второй указ к вам посылаем.

Номбра в 10 день⁸¹.

№ 82

1707, листопада 16

Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи

Писмо ваше, писанное октября от 24-го числа, до нас дошло [купно и с предложенными при том пунктами], на которое отвѣствуем. О роспускѣ войск малоросійскихъ уже два указа к вам посланы с нарочными куріеры, и надѣюсь, что до

⁸⁰ Писма и бумаги императора Петра Великого. — СПб.: Государственная типография, 1912. — Т. 6. — С. 494-496.

⁸¹ Там само. — С. 150.

вас дошли. А что вы писали о Украинѣ, ежели поляки будут там занимать квартиры силно, и о том разсудили мы, что лутче того невозможно учинить, дабы вам на Украину послать нѣсколко своих войск и поставить квартиры хотя по малому числу для лица, и тѣм от поляков отговариватца вам, что поставлены там ваши люди. О Бѣлой Церкви инова нечева сказать, толко что был вам указ по данной в Жолкаѣ от нас грамотѣ полским послам оную полать, но когда Вишневецкой измѣнил, а сіе мѣсто брата его, и в тот час прислан другой указ, велѣно то до времени удержать, а по том друтова указу собственного от нас не имѣешь; того для скажи, что о том писал ко мнѣ, и тѣм отговаривайся.

Ноября 16-го дня ⁸².

№ 83

1707, листопада 22

Універсал польського короля Станіслава Лещинського

Universales literae regis Stanislai ad defunctum ducem Ionnem Mazepan anno 1707, на Україну

Станіслав Перший, Божою милістю король польський, великий князь литовський, руський, пруський, мазовецький, жмудський, київський, волинський, подільський, інфлянський, смоленський, сіверський чернігівський, etc.

Усім загалом, і кожному зокрема, кому це належить знати, особливо, однак, вельможному, потомственному, шляхетному, хоробрим гетьманові, наказному, полковникам, отаманам, осавулам, молодцям і всім черні нашого Запорозького Задніпровського Війська і всієї України, з офіруванням наших королівських ласк і милим привітанням, до відома доводимо. Той Бог, перед яким схиляється вся земля, який розпоряджається долями всіх країн світу, у справедливості своїй святій ніколи непомилний, в милосерді на віки ласкавий, після покарання так багатьма нещастями Корони Польської за її злочини і пихи, знову взявся повертати люд свій до власної вітчизни, і відірваний під чуже і незнане до того панування преславний народ козацький віддавати під найвищу опіку спадкових Українців Уз, найясніших королів польських, коли нас під бойовим і ніколи незламним союзом з найяснішим королем його милості шведським, братом нашим наймилішим, у клятвенній війні проти спільного ворога, царя московського, виставляє всім на огляд найперший, дяючи бажання звернення до нього і відібрання тих усіх провінцій і країв, які, навіть без війни, видерті в Польського Королівства неслухними і несправедливими трактатами, а до найбільш особливих, залічуючи преславну Українську землю з її воєводствами, звертаємося до вірностей ваших, як король польський, справжній і з віків пан України, до своїх підданих, як ласкавий батько до заблукалих дітей, закликаючи всіх і кожного зокрема, щоб ви, скинувши з себе ярмо чужого і несправедливого панування, до давніх свободи, волі і під рідне спадкове панування Королівства Польського поверталися і згадали собі старих часів Україну, яка плинула молохом і медом, обіцяючи безпечно то по нас і будучи певними, що не тільки в перших оздобах

⁸² Письма и бумаги императора Петра Великого. – СПб.: Государственная типография, 1912. – Т. 6. – С. 158.

і достатках бачити і зберігати ваші вірності прагнемо, але й у досконаліших і більших блаженствах утвердити і як синів єдиної і неподільної вітчизни, пригорнувши до спільної матері Речі Посполитої, в правах, помістях, утідах безпеці і всіх свободах навіки утвердити хочемо і старатися будемо. Відчувайте себе тоді всі і всі в безпеці і довіряйте нам, як своєму королю і пани спадковому, наслідуючи у цей час у всьому свою найгіднішу усіляких почесей голову і нам лютого велиможного Іоана Стефановича Мазеу, гетьмана наших Військ Запорозьких, віддаючи на його ім'я наш і Речі Посполитої послух. Через це як безпеку й охорону від усілякої своєї руїни отримаєте всі, так і шану і ласку королівську до всього свого народу матимете, яку, даруючи милостиво і батьківським серцем, цей універсал для загального відома по всіх подяках і публічних місцях об'явити й оголосити рекомендуємо; а для більшої ваги і віри, власною рукою підписавшись, печатку Речі Посполитої притиснути повеліли.

Дано в таборі під Свентом над Віслою дня 22, місяця листопада, року Божого MDCCVII, панування Нашого III.

Король Станіслав (L. G.)

Антоні Бишевський,
секретар його королівської милості ⁸¹.

№ 84

1707, грудня 9

Лист Петра I до гетьмана Івана Мазени

Посылаем мы к вам господина Кикина, которому наказали словесно вам о некотором деле. По чему изводте поступать и, что он будет вам говорить, верить.

В 9 день декабря ⁸².

№ 85

1707, грудня 10. – З Батуриня

Лист гетьмана Івана Мазени до графа Гаврила Головкина

Сиятеливейший и превосходительнейший господине, господине и истинный мой приятелю. Двократнѣ получилием от его царского величества, всемилостивейшего моего государя, еден с Полошка, а другіи с Питербурга, в одном интересѣ писанный указ, дабы я, с Киева отпуская войско реименту моего по домам, приказал в готовности до походу оставаться, куда военный случай позовет и если

⁸¹ Переклад з польської Олексія Кавуна / Переліська і другіє бумажі шведского короля Карла XII, польского Станислава Лещинского, татарского хана, турецкого султана, генерального писаря Ф. Орлика и киевского воєводи Иосифа Лотоцкого на латинском и польских языках // Чтенія в императорском обществе истории и древностей российских при Московском университете. – М.: Университетская типография, 1847. – № I. – С. 20–21.

⁸² Письма и бумажі императора Петра Великого. – СПб.: Государственная типография, 1912. – Т. 6. – С. 178.

нашествіе [от котораго сохрани, Боже] непріятельское сеей настоящей зимы будет. Я убо, исполняя доброхотным сердцем всемилостивѣйшого моего царя и государя, его царского величества, монаршое повелѣніе, яко еще в Кіевѣ при отпуску войск реинменту моего приказовалем словесно полковникам, сотникам и всей старшинѣ, дабы войско все в готовности до походу держали и никуда не ропущали, так, возвратившись с Кіева и прибывши в дом мой до Батурнина новевріа 28, повторилем тот же мой ординанс унѣверсалами, во все полки розосланными, чтоб войско реинменту моего неисходно в готовности в домах своих на службу военную пребывало и никуда за промыслами своими обыклыми не удалялося. Листы от вашей велиможности, до рук моих присланные, надлежащіе святѣйшему патріарху Іерусалимскому, господареви его милости мултанскому и послу его милости, у Порты Отоманской пребывающему, того ж часу, нимало у себе не удержая, як скоро от куріера моего воспріалем, пошлалем чрез вѣрного человека, жителя нѣжинского, жону и дѣти мѣшого и часто в волоской и мултанской землях в посылках от мене бывающаго, которому приказалем, дабы сам з рук своих отдал писма святѣйшему патріарху Іерусалимскому, которые его святѣйшеству надлежат, если еще в Ясах его святѣйшество застанет, а когда там не обращет, то с прочими листами, чтоб господареви его милости отдал; и надѣюся, что в цѣлости рук належитых дойдут, понеже тот мой посланецъ человекъ есть певный, справный и разумный. Дай токмо, Боже, дабы тое самым совершенством собылося, о чом ваша велиможность изволил до мене по любви своей писати, чтоб сераскера-паша неблагодарного если не голова была отъята, то хотя б уже оттуду его зведено и перемѣнено, понеже по видимому явственнѣй познается, что он нашей сторонѣ великій есть недоброхот, являя свою склонность непріятельствъ то посылкою послов своих до враждебной стороны, то любезным оттуду до себя посылающихся посланников пріимованіем, от котораго до сих времен мѣл уже давно стати в обозах непріятельских посел, а надѣюся, что тое поселство не в ползу интересом его царского величества, всемилостивѣйшого нашего государя. Да и от хана нынѣшняго крымского также до противной стороны ординовано посла, особу в Крымском ханствѣ знатную, прозываемаго Сеферсех-мурзу, о котором пишет до мене господарь его милость мултанскій, чрез куріера моего, якого я посылаем нарочно с писмами, до посла его милости надлежащими, а от вашей велиможности до рук моих присланными, туда, в мултанскую землю, и извѣствует, что тот ханскій посел тым же трактом на венгерскую землю, яким и турецкій посел ишол, воспріал путь свой до Лешинского. Господин Синявскій, гетман великій коронный, якій лист писал до мене о консистенціи войск коронных в воеводствах Брацлавском, Кіевском и Подолском, тот я для вѣдома его царскому величеству, всемилостивѣйшему моему государю, до рук вашей велиможности посылаю, а до его, гетмана, отписалем, что того учинить невозможно, понеже в Брацлавском и в Кіевском воеводствах мало не всюду козаки живут, полковников и сотников своих имѣют, а и в Подолском, внию рѣки Днѣстра и Бугу, також де всюду козацкіе жилища под властію реинменту моего обрѣтаются, гдѣ если бы полскіе войска похотѣли ити на зимовые кватеры, то без кровопролитія не обойдутся, и певле козаки не похотят до себе поляков допустить. Не знаю ж, если гетман коронный доволен будет тым моим респонсом и похочет предсвзятіе свое отставить, или нѣтъ; а я писалем до полковника и старшины тамобочной, чтоб они всячески консистенціи зимовых поляком в помянутых воеводствах боронили и не допускали

их туда. Изволил ваша велиможность напоминати мнѣ в листѣ своем почтеннѣшом, чтобъ я всячески запорожцевъ старался унимати отъ своеволи, злодеянія и воровства и чтобъ обиды и школы Бѣлогородской орды и нагайшомъ награждать; а я не знаю и самъ, якъ тотъ непостоянный и непослушный народъ отъ такой своеволи унять и якимъ способомъ помянутой шкодуючей и обидимой орды награжденіе учинить, понеже многажды до Сѣчи писалъ, наказывая войско тамошнее и устрашая гнѣвомъ жестокимъ монаршимъ, дабы воровъ межи собою, яко противниковъ и разорителей мирныхъ договоровъ, искореняли и на горлы карали, но ничтоже тѣми моими писаніями и наказаніями успѣемъ; и недавнимъ временемъ нарочно посылаемъ на Кошъ съ такимъ же упоминательнымъ писаніемъ сотника конотопского, гдѣ съ его явственнѣмъ насмѣялися и кони всѣ у оного покрали, за которые и замѣну отдали бездѣльныхъ шевлюговъ, и хотя прошлый атаманъ кошовый Петро Сорочинскій всячески старался тѣхъ воровъ искоренити и въ общей радѣ постановилъ былъ ихъ ловити и до мене присылати, однакъ древній собака Костя тотъ порадокъ помѣшалъ и чернь збунтовалъ, дабы того атамана перемѣнили, что и совершилося. А имати тѣхъ воровъ мнѣ, сокрывающихся по лугахъ, нельзя, и искати вѣтра въ поле невозможно, и не знаю самъ, якимъ образомъ отъ такового самоволія и воровства тотъ непослушный народъ унять, ибо, хотя и пишу до Сѣчи, устрашая войско тамошнее жестокимъ гнѣвомъ монаршимъ, неласкою моею и отмищеніемъ орды Бѣлогородской и Нагайской, обаче тѣми моими наказаніями всеу труждаюся, понеже воровство тое между запорожцами не искореняется и не умалывается, но паче разширяется и умножается, когда и теперь пишетъ до мене Юсуфъ, сераскер-паша силістрійскій, черезъ нарочного своего посланника, жалѣючи на тѣхъ воровъ, которыхъ въ Бѣлогородщинѣ 3060 овецъ заняли и отогнали, и требуючи возвращенія тѣмъ стадъ прежде сего, яко и овецъ, теперь покраденыхъ; а я и самъ не знаю, что имѣю возвращати, не знаячи тѣхъ злодѣевъ и не имѣючи ихъ въ рукахъ. Тотъ же сераскер-паша посылалъ до мене чрезъ двоихъ компанійцевъ рейменту моего, нарочно по прошенію его жъ, сераскеромъ, отъ мене для того ординованныхъ, одного злодѣя изъ тѣхъ троихъ, которыхъ орда въ Бѣлогородщинѣ на воровствѣ поймала и до сераскера припроводила. А присылки того гуляка и я самъ требовалъ, хотючи подлинно извѣститься, откуда тѣе вори въ Бѣлогородщину приходили для воровства коней; для чего послаемъ былъ и двоихъ компанійцевъ, людей надежныхъ, которыхъ когда того вора при посланнику сераскеромъ въ Уманщину припроводили, тогда уманщи, одного жъ духа и нрава съ запорожцами, обокрали оного и упустили, для чего нарочно послаемъ до Умани и велѣемъ сотника тамошнего и атамана, въ кайданы заливши, сюда припроводити, гдѣ будутъ по тѣмъ zostавати совокупне съ тѣми компанійцами въ вѣзено, покаместъ того гуляка не выщутъ и не поставятъ его въ Батуринѣ. А якій листъ писалъ до мене помянутой сераскер-паша силістрійскій, тотъ я до рукъ вашей велиможности посылаю. Стольникъ его милость Кантакузинъ пишетъ и извѣствуетъ, что турки ни единого вышшняго не мѣютъ на войну приуготовленія, кромѣ внутреннихъ своихъ междоусобицъ ссоръ и вражды; однако жъ удивляется тому, что такъ сераскер-паша силістрійскій и ханъ нынѣшній крымскій пословъ своихъ послали въ противную сторону до короля шведскаго и до Станислава, и имѣетъ мнѣніе, что тое посольство отправляется не безъ вѣдома и не безъ указу Порты, а тайны тоей не можетъ изслѣдовати. При окончаніи сего письма возвратился куріеръ мой Хомидкій отъ двору его царскаго величества съ листомъ вашей велиможности,

в котором вычиталем указ, дабы была осторожность от непостоянных греков, разсѣвающих между турками плевели. Я убо призывалем к себѣ з Нѣжина Ананія, который тут, в Малой Россіи, управляет индуктою от господина Савы Рагузинского, и допрошалем, если у нас в Малой Россіи бывают якіе греки без всяких промыслов купецких; который учинил мнѣ отвѣтъ, что о таковых плевосятелях не знает и без купецких промыслов греки прїѣзжать сюда не обыкли; обаче приказалем я ему, чтоб таковых греков, которые б сюда прїѣзжали не для промыслов своих обыкших купецких, но паче в лавутчиках, удерживал и мнѣ давал знати. А я прошу себѣ указу, як мнѣ з греческими прїѣзжими купцами поступать. При сем вручаю мя неперемѣнной вашей величости прїязнѣ, любяѣ и ласцѣ и пребываю навсѣгда вашей величости всего добра жичливый прїятель и слуга Иван Мазепа гетман рукою аласною.

З Батурина, декаврїа 10 року 1707 ⁸⁵.

№ 86

1707, грудня 17

Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи

На нынѣшней почтѣ чрез министров наших из Минска получили мы писма Дашкова, которой живет нынѣ во Львовѣ при полских министрах, и от протчих, в которых пишут, что зѣло жалуютца поляки на войск малороссійских, которые под командою племянника вашего Венеровского, а особливо в грабежѣ добр грава Денова, с которых писем при сем посылаем к вам копїи. И понеже сей Денов маршалок всей Рѣчи Посполитой и великая в нем есть сила, того ради надлежит вам сіе смыскать накрѣпко и обидимаго удовлетворять.

Декабря в 17 день ⁸⁶.

№ 87

1707, грудня 18

Указ Петра I про утворення губерній та про набір людей на роботи з укрѣплення Москви

Расписать города частми, кромѣ тѣх, которыя во стѣ верстах от Москвы, к Киеву, к Смоленску, к Озову, к Казани, Архангелская.

На работѣ быть на Москвѣ для вортовиканнїи с Москвы с трех дымов по человѣку.

Декабря 18 д. 1707 ⁸⁷.

⁸⁵ Письма и бумаги императора Петра Великого. – СПб.: Государственная типография, 1912. – Т. 6. – С. 443–447.

⁸⁶ Там само. – С. 190–191.

⁸⁷ Там само. – С. 191.

1707, грудня 24. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея

17 декабря ст. ст. я имел честь сообщить вам о чрезвычайной деятельности царя по приведению в порядок дѣл в Москвѣ; совѣты собирались ежедневно без перерыва, военные распоряженія для предстоящей кампаніи закончены, между прочим сдѣлано распоряженіе об организаціи двадцатитысячнаго дополнительнаго войска и о пополненіи арміи тридцатью тысячами новобранцев. Так как прошлаго года военных дѣйствій происходило мало или, можно сказать, вовсе не происходило, вы могли бы удивиться, каким образом в полках могла оказаться такая убыль людей, если бы не слыхали о безпорядочном веденіи дѣла кавалерійскими офицерами в великой Польшѣ. Драгун осталось около 16 тысяч человек из 30 тысяч: рекруты набирались силою, потому множество солдат бѣжало; напримѣр из одного драгунскаго полка, недавно отправленнаго отсюда в Петербург, убѣжало 700 человек; из одиннадцати пѣхотных полков, расположенных здѣсь, развѣ найдется один, который потерял бы менѣе 200 человек, хотя еще два мѣсяца тому назад они доведены были до полнаго комплекта. Эти безпорядки особенно усилились вслѣдствіе недостатка пригодных офицеров, способных внушить солдатам их обязанности и должным образом позаботиться об их содержаніи (в немногих полках, расположенных в Москвѣ, найдете болѣе двух капитанов и трех поручиков на 1 200 рядовых).

Его величество озабочен также заготовкою денег для жалованія и снабженія своих войск, потому он должен был вынужден в баланс доходов и расходов, для чего потребовал отчета от всѣх управленій, и, найдя, что, несмотря на удвоеніе налогов за послѣдніе годы, доходы замѣтно уменьшились, назначил комиссію, которой поручил изслѣдовать причины такого уменьшенія и доложил ему о них. Но, хотя царь никогда так ревностно не занимался гражданскими дѣлами, наплывъ разнородных забот до того великъ, и времени для глубокаго обсужденія их так мало, что придется удовольствоваться поверхностным изслѣдованіем и отчетом. Я, однако, надѣюсь, что и такое изслѣдованіе повлечет за собою нѣкоторыя перемѣны в пользу торговли, на улучшеніе которой я не премину при случаѣ обратить вниманіе царя, хотя, конечно, в настоящее время его единственная цѣль — добыть для текущих расходов возможно больше денег, так как в них ощущается чрезвычайный недостаток.

Вы, вѣроятно, уже слышали, что отряд царских войск, получив нѣсколько мѣсяцев тому назад приказаніе разорить помѣстья короля Станислава на силезской границѣ, выжег нѣсколько деревень, а также городок Лиссу, гдѣ находилась в полном дѣйствіи суконная фабрика. Мастеров с этой фабрики привезли сюда с цѣлью построить такой же завод в Москвѣ, но они подали царю прошеніе о разрѣшеніи им возвратиться домой, так как железной фабрики они устроить не могут за недостатком шерсти и прочих матеріалов.

День или два тому назад Кикин возвратился от гетмана Мазепы, а 21-го декабря ст. ст. подполковник Рикман отправлен отсюда в Воронеж с порученіем собрать отряд пѣхоты и драгун и присоединиться к казакам для подавленія остатков недавняго мятежа на Дону.

22-го декабря царь лично выбрал нѣсколько молодых людей лучших фамилій для отправки их за границу будущим лѣтом.

Вчера один из англійских инженеров получил приказаніе проложить прямую дорогу от Москвы к Петербургу, и партія рабочих назначена для прорубки лѣсов по его указанію. Ходят также слухи, будто вдовствующая царица и царица Наталья, сестра государя, отправятся туда до наступленія весны, но я полагаю, что никакого опредѣленнаго рѣшенія еще не принято, и что оно будет зависѣть от хода дѣла в Литвѣ, куда его величество возвратится вскорѣ послѣ Рождества.

Письма из Минска от 13 декабря ст. ст. сообщают, что шведскій отряд, выдвинувшійся до Пултуска, перешел обратно за Вислу, как полагают, вслѣдствіе недостатка провіанта и неожиданной оттепели, испортившей дороги; потому и московскія войска (кавалерія и пѣхота), которым отдан был приказ быть на готовѣ к выступленію по первому распоряженію, все еще стоят на прежних квартирах. Генерал-лейтенантъ Гольц, прежде командовавшій в Данцигѣ, стоит в Брестѣ с десятию тысячами драгун.

Я из хорошаго источника получил извѣстіе, что к депутату князя Рагоцкаго, проживающему в Минскѣ, прибыл курьер от князя с приказаніем сообщить царю о намѣреніи Оттоманской Порты объявить войну его величеству, и доказательство чего присланы князем подлинныя документы, которые произвели здѣсь тѣм большее впечатлѣніе, что турецкій посланник провел нѣсколько времени у короля Станислава. Очень вѣроятно, что и поѣздка Кикина к Мазепѣ касалась этого дѣла⁸⁸.

№ 89

1707, грудня 29

Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи

Господин гетман.

По возвращеніи от вас господина Кикина, мы чрез устное его к нам доношеніе о всем увѣдомились, и за то благодарим. И за являемую вѣрность вашу к нам непремѣнную милость нашу обѣщаем. А что вы желали, и то по желанію вашему все исполнено.

«Peter».

Из Москвы, в 20 день декабря 1707-го⁸⁹.

⁸⁸ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1884. — Т. 39. — С. 441—444.

⁸⁹ Письма и бумаги императора Петра Великаго. — СПб.: Государственная типография, 1912. — Т. 6. — С. 200.

1707, грудня 31. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея

Мнѣ придется прибавить немного к отчету, отправленному мною 24-го декабря (4-го января), так как с тѣх пор двор вполне занят был церковными службами и празднествами по случаю Рождества Христова.

Послѣднія письма из Минска отправлены 23-го декабря (3-го января). В то время обѣ арміи занимали прежнее положеніе, так как мосты, наведенные королем шведским через Вислу, снесены льдом. До сих пор, однако, все еще полагают, что король намѣрен двинутся на Литву при первом морозѣ, потому что армія его по прежнему сосредоточена в Куявіи.

26-го декабря и. ст. князь Меншиков прибыл в Минск для совѣщанія с фельд-маршалом Шереметевым и с царскими министрами. Они распредѣляли снабженіе зимних квартир провіантом по числу людей и лошадей, по системѣ, принятой для имперской арміи, а затѣм князь возвратился в свою главную квартиру, но разлад между ним и Шереметевым скорѣе возрос, чѣм уменьшился вслѣдствіе этой встрѣчи.

Датскій посланник находится на возвратном пути в Москву, прусскій же посланник, полагаю, проведет всю зиму с царскими министрами в Минскѣ, так как туда же скорѣе ожидают и самого государя, отъѣзд котораго из Москвы назначен на 10-е января.

Гетман Мазепа снова сообщил о намѣреніи турок объявить разрыв с Россіей, и вмѣстѣ с тѣм извѣщает его величество, что король Станислав употребляет всѣ усилія склонить казаков на свою сторону пышными обѣщаніями, и присылал к ним нѣскольких довѣренных, из которых один попался в руки гетману. По словам Мазепы эти интриги совершенно поколебали главных казачьих начальников, но он не рѣшается принять насильственных мѣръ против них, а виду значенія и связей этих лиц среди казачества; он обѣщает, однако, сдѣлать все возможное, чтобы мягкостью склонить их снова на сторону царя, а также чтобы остальные не уклонялись от своих обязанностей.

Разсказывают, будто генерал-маіор Мерсей согласился, покинув службу императора, прибыть в Россію в качествѣ старшаго генерал-лейтенанта⁹⁰.

1708, березня 13

Лист князя Дмитрія Голіцина до карсунскаго полковника
Андрія Кандиби

Его царскаго величества войска запорожскаго карсунскому полков. Андрею Кандибѣ добраго здоровія желаю.

Получил в. письмо, из котораго уведомился, что всемилостивѣйшій государь пожаловал тебя в полковники. И тѣм тебя поздравляю и желаю вам всякого

⁹⁰ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1884. – Т. 39. – С. 444–445.

шастія и разумію, что как в бытность свою при мнѣ обѣщался царскому величеству в вѣрности быть, так и нынѣ оное содержишь. Не мислите, яко бы царское величество неизвѣстен вѣрных своих сынах, но когда время придет, всякой вѣрной пріймет воздаяніе по дѣлом своим. Какія вѣдомости будете имѣть, не оставляйте меня без извѣстным; а я какія вѣдомости имѣю, не опускаю не-объявля! Поляки противной стороны, которые стоят близ Полонного и Острогу и Дубна, пошли на уход к Сокалю. Полку вашего корсунскаго был у меня сотник, а которой сотни я неизвѣстен, и говорил мнѣ, что он имѣет лошака дикова; прошу вас, прикажите одного сотника сискать и одного лошака прислать, за которого ему деньги заплачу.

Князь Дмитрій Голицин.

Из Киева 13 марта 1708 году *.

№ 92

1708

Зверненіи шведскаго генерала Карла Левенгаупта до російскаго народа

Его королевскаго величества шведскаго
моего всемилостивѣйшаго короля и государя
главной командир и генерал аншеф над войски шведскими

Я

Карл Эмиль Левенгаупт, граф,

Объявляю с сѣм всем и каждому от хвалнаго всероссійскаго народа: что королевское шведское войско токмо в том намерении в Россіи прибыл, дабы с помощью Божіею как удоволствованіе о многократныхъ неправедностяхъ, от чужестраннаго в прошедшихъ годахъ царствующаго в Россіи министерство Швеціи приключенныхъ, так и надлежащая безопасность впредъ нашему государству учиненна быти имела, да всероссійскій народъ свободенъ от несноснаго ига и ярости, с кемъ вышепомянутая чужестранная министерія для собственной своей умысла, по долгомъ уже времени россійскихъ подданныхъ досадна и утесняла, от чего де многіе своему государству добровѣльные россійскіе подданные не токмо лишились своего имени, но и жестокомъ да россійскимъ образомъ в конечное разореніе и к тому доведены, чтоб и животъ имъ не милъ былъ, а некоторая часть в немилющую и в ссылку послана. Такимъ способомъ и подобнымъ образомъ королевское шведское войско тищца будетъ, дабы хвалили всероссійскій народъ для собственной своей благополучія и безопасности к освобожденію от иностранныхъ тягостнаго утесненія и безчеловѣчнаго мучительство имѣлъ свободное и волю избраніе законнаго и праведнаго государя, под котораго державу всероссійскій народъ к жизни да имению охраненъ быти можетъ, и с кемъ Швеція в благословеннымъ ...отомъ и в надежномъ соседствѣ ...желюбно жить могъ, чрезъ тогоде ...жба между обоими государствами ...пользе обоихъ сторонъ непременно ...одержана быти имѣетъ, что такъ не ...удается, пока местъ чужестраннымъ позволяется по

* [Умляевскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. — Чернигов: Земская типографія, 1874. — Кн. 6. — С. 298.

их охотою да себе ралеюшым для собственных их умысл над Россинской империи верных поданных так полно и яростно государствовати, да еще к тому дружбе ...их их соседев потрудити и доса ...ти. В том его королевского ...личества правом и законном намерении все те россинского народа, которые с королевским величеством согдано поступают и равное имеют мнение, яко други почитаны, и не токмо к жизни да всю их имению в сво высоком королевском защищении и протекции содержаны и охранены будут, но им наипаче обещається особливое крепкое споможение, понеже его королевское величество намерен того ж часа оружие свое положить и удержати, как то, что выше объявлено, до самой конц исполняется.

Карл Эмиль Левенгаупт

(печать гербовая)⁹²

№ 93

1708 (?)

Записка про войну шведську за царювання Петра I і про бій з Левенгауптом

Война между царем и королем шведским различными многими годов боями и победами, знаменитая на нашем веку была. Но если кто (как достоин) любопытно исследовать захочет, какое к изначию оной войны побуждение было, и от чего такая вражда завязалась, которая обоих государей, и оба народа в такое сердце привела, что и сами победители ближе были к страху, нежели побежденные, пускай взглянет в российские летописи, или прочтет недавно народонаселенную апологию (очистку); тут найдет многия причины, которые в начатии противу шведа войны, государеву правость явно и ясно доказуют; и если оные на счет положить, всякая из них особо достойна была давно отмщения. Сии причины сызнова оглашать лишнее кажется, однако ж подражая мирописателям, на малых листках, положения государств вместишь обмыслим, оных здесь, для тех, которым инде, их изыскивать не сручно, вкратце намекну.

Тесны шведом показались свои пределы, для того соседству налоги чиня, порубежных русских часто утеснять стали и подьосталь отняли у них своим насилиством многие города и страны; тем еще неудовольствовався и в достальное государево владение захватить жадничали и замышляли, а подавало им в том надежду русских в правильность военанью неистовство, в котором начаялися да все, что русские во всю закосятся. И с тем намерением, чтоб русским с европейскими народами сообщение отсесть, Балтийское море вокруг заступили. Правда, что русские неоднократно завлажденные города и страны их оружием спорить порывалися. Да мало удачи бывало; для того больше от войны скучив, нежели забыв досаду, сокращали ссору перемирием; но дружба, которую многократно сводили, всегда была, или за старые обиды, или от новых нападков подозрительна.

Давно уже довелось было шведов в оных обидах унимать, однако ж государь, помня заключенные союзы, не вымещал им, покамест злоумышленным наветом

⁹² Подметное воззвание Левенгаупта. 1708 г. / Сообщ. Н. Н. Мурзакевич // Русская старина. - 1876. - Т. 16. - № 3. - С. 172-173.

рижских озлоблением его не задрали. Те то наветы, напоследок его терпеливodusные победили, и так за оружие принявсь, на шведа наступил. Правда, что сперва наперво несчастливо, ибо тот час в первом сражении обоз потерял; но оной урок сказать так, что опыт был его великодушия, и что в первом походе погрешено, то к вящему искуству и осторожности подало, так что после той над собою победы, лучше узнал и смелое возставил силу свою; ибо другим набором солдатским, будто новым оружья приплодом, Русь оную потерю вскоре заверстала. И государь с лутчею по том удачею, военное приготовление тщательно устроив, не переставал всякими мерами и способами противиться королю шведскому, который как сам военного сердца был, так и солдат в войне искусных при себе имея, то самое ему за зло стало, что сыскался такой, кто бы его задрал. Долго и многотрудно русских, к правильному воеванию еще не во всю за обычных, сжимал. Но покамест оружие сюда и туда переносилось, и война, как пожар, который ветром раздувает, от часу распространялася, русские будто в каком училище и смелее и искуснее воевать обыкали.

А между тем государь с шведом примирения желательно проносил, да вотще, ибо он победами заносив, когда было ему самому мир с находкою захватывать, отвергал, и уже разные страны, невозбранно запустошив всеми силами по призыву изменника Мазепы, засел было Украину, такого сильного неприятеля, который во внутренность отечества врезался было, тем труднее было выживать, что уже немалая часть Украины к нему было пристала, и российскими силами противу государя ратуя, русских и пуше многообразным напусками томил, но напоследок впав в отчаянный случай, и войско свое потерял и сам утомился, а и тут еще досыта не навоевался; ибо сызнова противу государя всю силу отоманскую вооружил; но государь и сей войны тягость, от себя отвалив, жесточе наступил на Швецию, которую по сю и по ту сторону Балтийского моря, хотя вооруженным великобританским флотом защищались, в крайнюю нужду приведши, мог оную и еще воевать, однако ж славное сделал, что помирился.

Но надлежит зачать предприятое дело для того все подробно сей войны поведение, из подлинных записок того, который оную сам в действо производил и производить велел, оглядеть от начала до конца.

Но виднее будет всего онаго дела поведение из полных записок того, который в действо производил и производит велел от начала до конца все оной войны подробности означив.

Давно уже Мазепа пожалован был от государя малороссийским гетманом, где выше меры своей обогатился, так высоко произведен был, что разве только было ему упасть, а слезть казалось не возможно; но он, забыв кому тоlikое властелинство должен, оное благодетельное пренебрегая в обиду себе ставил, что не больше получил и недовольствуясь, под начальным всея Украины владением, задолго издумал из-под власти выбиться, на которые злоумысленные происки и поготову сподвигла его война шведская, и подала ему причину неотложно изменить государю, ужас его брал на тоlikое дело подступить. Однако ж долго ему казалось, другого такого случая ждать к своему начинанию, а се, многие другие единомышленники из казаков, в том ему способствуя, иная его ласканием, иная его дачею, а иная по особливым своим замыслам бунт подняли: человек он был лукавый и всякаго под видом ласкания обманывал, в то тщился, чтоб его обычай ни с чем не разнился, и в чужия нравы переходящими ухватками, вкрадывался; приветливость, которою большая часть придворных людей

друг друга почитательно обманывают, умел такими гладкими словами прикра- шать, будто бы на деле еще больше, сулил одним словом в злохитростных по- ступках, некому было его перемудровать; и хотя смыскались такие люди, которые, усмотря в нем худыя приметы, доносили государю, чтоб не очень ему верить, то и твердили, што под притворною добродетелью обман скрывает. Однако ж государь инако об нем думая, так всю на него подозрение уничтожил, что и до- носителей, которые на него доводили, да не доказали, к нему ж отсылал, нача- яся, что все то на него по придворной вражде напрасно затевается, знатно што по себе смечая, и по своей добродетели не усумнился об его верности, надлежа- ло весьма неоплошно примечать, и пристальнее оберегаться злопагубных онаго человека коварств; но он упорчевым своим искательством, так хитро из всякой на себе неeyerки выкрутился, что потаенное его с шведом сообщение, хотя не- однократно было сказано, однако ж не поверено, аж да той поры, как уже явною изменою отозвался, и себя откровенно неприятелем означил со всеми, которые его возмущением государю злохотствовали; к шведу передался в той надежде, что государеву силу из Украины вытеснить, но не удалось. До того еще швед окружил Саксонию, Силезию и Польшу и оныя страны грабежем и податями разорив, ворвался в Украину; по призыву Мазепину, но недешево ему стал оный зов, который и самого его и Мазепу в гибель врынул; ибо последовавшия по том, хотя разные, да равныя бедствия обеих постигли; правда что сперва швед невозбранно чрез Днепр переправився, одним слухом всю Украину устранил, и смело придвинувся к войску российскому неподалеку стал обозом, где иное подъездами, иное разорением и зажиганием сел, деревень и городов русских, задирая на бой вызывал. Но государь, предусматривая, что в запустошенной стране неприятелю не надолго станет протарей, и что скорее ослабеет, нежели обробеет, на том положил, чтоб без большого урону своих людей, ни наступаю- чи, ни отступаючи, усиливание и напуски его отводить, покамест он вотще изрываючися безвременем и нуждою изтомлен, хотя не скоро, да надежно побежден быть может; как угодно было, так по том и сделалось; ибо сверх других приключившихся ему противностей, настала такая лютая зима, что множе- ство солдат от жестоких морозов оделевев померз, от чего в войске немалый ущерб сделался; и так швед опасался, что не проймется силою, которая при нем была. Генералу Левенгаупту с 8000* войска из Польши велел к себе быть, и ука- зал всяких военных запасов, и припасов подвезть; но не утанилось от государя Левенгауптово к королю на помощь подспешение, и уведав подлинно, которым путем пробирается, отрядил Галицына против его идти с 8000** тысячами человек льюткаго войска. Галицын, повинуясь указу и собою охотясь с непри- телем перевестись, как найскорее поспешил, не проронив в том своем походе никакой досужаго полководца должности. А и сам государь, хотя своим при- сутством солдат ободрить, с небольшим своих придворных людей числом, туда ж ускорил. И дошел до Н. Н.***, Галицын усмотрел, что неприятель, выступив из своего обозу, или на себе наждаая, или напустить в строй стал,

* Армия Левенгаупта состояла из 16 000 человек.

** Войско князя Галицына, предназначенное для преследования Левенгаупта, и коим лично пред- водительствовал потом император Петр I, не превышало 11 000 человек; во время сражения при д. Лесной, присоединился к оному еще 4 т. отряд Бюера.

*** До деревни Лесной.

и сам насупротив тот час (и надобно было поспешить) построился, и с великим устремлением на неприятеля наступил; с обеих сторон отважно сразились, и с таким упорством бились, что хотя в обеих полках от меткого орудия и от пушек много людей падало, однако ж ни с одной ни с другой стороны строй с места не тронулся, и одни вместо других преемно промеж лежащих, рядом так как в строю стояли, тел, на упавых места новые шерьонги наступали, уже было и начальныя люди учреждаючи, полковые в зад и в перед обороты устали, и солдаты от натужного и непрестанного боя труда, из мочи выбились, когда вдруг будто сговорясь с обеих сторон битися перестали, и отдохнув малое время, сызнова за ружье схватились, и пуще прежнего друг на друга наперли; опять на обе стороны много крови пролито; потом приметили русские, что неприятель стал потрусивать, хотя едва чувственно, однако ж мало по малу не перестав битися и не нарушив строю, стал уступать и в ближний, который позади его был лес вобрался, тела побитых в кучи сметал из-за которых, также из-за дерев стал крепко отпор чинить, покамест в другой раз истомився, оружие положили, и огонь унялся; но с пол часа погода [...] загорелся, и тогда уже лесное убежище шведом ненадежно показалось, или для того, что промеж дерев строй уставить несручно было, или больше для того, что поопаслися, чтоб русские, заслав позади, обоз их не отхватили. И так исподволь стали из лесу к своему обозу выбираться, где вновь построившись с таким устремлением, на русских ринулися, будто бы уже хотя помереть готовы были; но русские с места не тронувшись, напуск их храбро вытерпели, и немало времени, потом еще сумнительною на обе стороны удачею бився, напоследок уже в сумерки, по упорном целых девять часов бою, русские стали одолевать. Левенгопт, видя нужду неминуемую, велел своим в обоз отступать, скрывая побег под видом военного послушания; и как уже не слышать ни видеть было неприятелей, государь не велел за ними гнаться, довольствуясь тем, что поле одержал, а се, и то предостерегая, чтоб ночью порою не было от неприятеля какого подлогу, а назаутре, еще до свету, отправил несколько рот драгунских, для осмотра обоза Левенгоптова, но оные [...] уже Левенгопта в стану не застали; ибо он бывшим прошлаго дня боем в крайнее безсилie пришел, в такой страх впал, что одною только утечкою, спасение себе получить чаял. И так в самую глубокою ночь с великим поспешением собрався, остаток войска своего в брод чрез реку N * перевел; но и за рекою, сзади и спереди российское оружие его обхватило, ибо государь предусмотрением своим случай предваряя, за день еще до того послал полковника Левонтьева за ту ж реку, и велел стеречь неприятеля, если б за реку переправился; к тому же другую конницу того же дня отправил в погоню, и случилось, что передовые встретив, а задние настиг его, с обеих сторон так сжали, что уже шведам и обороняться весьма не в мочь стало, иные лошадьми растоптаны, многие полонены, а больше побиты. Одним словом, кроме сто пятидесяти человек, которые с Левенгоптом ушли, все пропали и обоз со всеми полковыми снарядами и с казною потеряли **.

* Чрез речку Леснянку.

** Сражение при д. Лесной достопримечательно в особенности тем, что было первым правильным, в коем россияне с равным и даже меньшим числом войска одержали победу. Левенгопт, покинув всю свою артиллерию и обоз, достигнул Карла XII с армиею, не превышавшею 6 т человек. Победа сия доставила несомненная выгода Петру, по влиянию своему на военные и политические дела Малороссии.

Редко где упорнее и зазорнее сражение бывало. Никогда до того времени русские так себя знать не дали, и свою храбрость лучше не показали, как при оном случае, что и сам Левенгопт засвидетельствовал (когда король шведский русских уничтоживая, а его укоряя, в робкость ему приписал, что дал себя победить таким, которых без оружия, одними плетями смирить было можно) не обинуясь сказал, что и русские солдаты (которым, так плохо ставят) люди и скоро де Ваше величество с своим накладом их мужество узрит ⁹¹.

№ 94

1708, жовтня 26. — Макошинне Лист Олександра Меншикова до Петра I про зраду Івана Мазепи

Господин полковник.

Сего октября в 23 день доносил я вашей милости о том, что намерен был я ехать к гетману Мазепе в Борзну, о чем того ж дня и к нему, гетману, чрез письмо от себя дал знать. И на другой день, то есть в прошлое воскресенье, при приезде нашем в Мену приехал к нам от него, гетмана, полковник Анненков, который, по отправлении от него извычайного compliments, сказал, что прислал его гетман ко мне нарочно объявить про свой приезд в Батурик. И того ж часу оному полковнику приказал я от себя до него, гетмана, послать нарочного наскоро с тем известием, что я к нему еду. Тем же временем прибыл до меня его милость князь Голицын, с которым мы с того ж дня на понедельник о полуноче, переправившись здесь Десну, поехали в Батурик наскоро, куда в половину дня приехали, и его, гетмана, тут не изобрели. А сказали нам тутешние наши офицеры, что в воскресенье в вечеру из Батурина наскоро поехал до Короба три мили, а при Батурине токмо Анненков полк нас встретил. А сердюки все, также и прочие тутешние жители, убравшись, в замок засели, и, разметав мост, стояли по городу в строю з знамены и с ружьем и с пушками, к которым посылал я полковника Анненкова ради розговору, для чего так с нами, яко с неприятелем, поступают. И его, полковника, в город не пустили, також и к нам из города никого не выпустили; а отвечали з города, что чинят они то по указу. И видя мы такой их злой поступок, вскоре от Батурина поехали до Короба, где чаяли его, гетмана, застать. И отъехав полторы мили до местечка Новых Млынов, получили тут ведомость, что уже он, гетман, под Оболонью и Десну переправился. И чрез сие злохитрое его поведение за истинно мы признаваем, что конечно он изменял и поехал до короля шведского, чему явная есть причина и то, что племянник его, Войнаровской, будучи при мне в прошлой пяток, то есть в 22 день сего октября, в самую полночь, без ведома и с нами не простясь, к нему уехал. И с того времени уже ко мне ни о чем он, гетман, не отзывался и ни на единое письмо мое не отвечивал. Также по отходе своем от Батурина ни единого полка из русских с собою не взял, но всех заранее розослал по сторонам. А драгунов, которых пред тем всегда он при себе употреблял и никуда без них не ездил, оставил при Стародубе. И тако об нем инако рассуждать не

⁹¹ Записка о войне шведской, в царствование Петра великого великой, и о сражении с Левенгауптом, найденная в делах того времени // Военный журнал. — 1833. — № 1. — С. 41–53.

изволте, только что совершенно изменил. И для того за благо вашей милости советую, что при таком злом случае надлежит весьма здешний простой народ утвердить всякими обнадеживаниями чрез публичные универсалы, выписав все его, гетманские, к сему народу озлобления и тягости, и чтоб на его ни на какие прелести не склонялись, понеже когда он сие учинил, то не для одной своей особы, но и всей ради Украины. И бес того не пройдет, чтоб каких не было от него здесь прелестных универсалов или тайных каких факцией. Прочее то все отдаю в ваше высокоздравое разсуждение. И за сие здравие вашей милости, моего все милостивейшаго государя, деснице вся содержащего в сохранение предаю.

Александр Меншиков.

От Макошина, октября 26 дня 1708.

Р. С. При заключении сего получил я от вашей милости письмо, от 24 дня сего месяца из Бранска писанное, на которое отвечаю. О расходе людей донесу вашей милости сам, когда даст Бог, очи ваши увижу, и табель с собою привезу. За Десну по указу вашему начали мы перебираться с сего числа. При сем еще доношу вашей милости, что в здешней старшине, кроме самых вышних, також и в подлом народе с нынешняго гетманского злого учинку никакова худа ни в ком не видети. Но токмо ко мне из всех здешних ближних мест съезжаются сотники и прочия полчания и приносят на него ж в том нареkanie, и многие просят меня со слезами, чтоб за них предстательствовать и не допустить бы их до погибели, ежели какой от него, гетмана, будет над ними промысл, которых я всяким обнадеживанием увещаю, а особливо вашим в Украину пришествием, ис чего они, повидимому, в великую приходят радость⁴⁴.

№ 95

1708, жовтня 27. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойли

3-го октября англійскій флот вышел из Архангельскаго порта при благопріятном вѣтрѣ. Оба молодые Нарышкины находятся на военном суднѣ «Тильбюри»; надѣюсь, что они благополучно прибудут в Англію еще до получения вами настоящаго письма моего. Граф Головкин отправил было архангельскому губернатору приказаніе помѣстить молодых людей на голландскій корабль и не допускать их отправленія в Англію, но, к счастью, распоряженіе это пришло уже слишком поздно...

...Послѣднія письма из царской арміи помѣчены 16-м текущаго мѣсяца. Главная квартира ея находилась в то время в Погарѣ, большом селеніи, в четырех нѣмецких милях от Стародуба; шведская же армія расположена была на небольшой рѣчкѣ – Вепль, в таком же разстояніи от Стародуба; но я не мог разузнать ничего положительнаго ни о движеніях и намѣреніях шведов, ни о том, на сколько удобно для них снабженіе провіантом в занятой мѣстности, хотя достоверно, что нѣкоторый провіант им добывать удастся, так как, говорят, многіе черкасы повѣшены за доставленіе муки и водки в шведскій лагерь. Его царское величество

⁴⁴ Письма и бумаги императора Петра Великаго. – М.: Издательство Академии наук СССР, 1951. – Т. 8. – Вып. II. – С. 864–865.

был в Брянскъ и отправился в Стародуб. Обѣ эти мѣстности снабжены сильными русскими гарнизонами; русскіе кромѣ того выжгли окрестныя посады и селенія на сколько успѣли и разставили отряды во всѣхъ городкахъ, способныхъ оказать какое-либо сопротивленіе непріятелю, потому не легко догадаться, гдѣ король шведскій расположится на зимнія квартиры до генеральнаго сраженія, котораго все еще ожидаютъ.

Важнейшее произведеніе этихъ мѣстностей — пенька. Лучшая пенька и в наибольшемъ количествѣ идетъ изъ Брянска, Стародуба, Погара и Почепа, но здѣсь слышно, будто большая часть сдѣланныхъ запасовъ сожжена; остальную же часть ихъ, ввиду расположенія обѣихъ армій, крестьянамъ трудно, да пожалуй и невозможно будетъ вывезти зимнемъ путемъ; потому в будущемъ году торговля пенькою должна будетъ сильно пострадать (какъ я имѣлъ честь предупредить васъ в письмѣ 1/12 сентября); опасаясь, что снабдить флотъ съ величества пенькою изъ Архангельска в той же мѣрѣ, какъ в предъидущіе годы, врядъ ли удастся⁹¹.

№ 96

1708, жовтня 29. — Погребки

Наказъ Гаврила Головкина сердюцкому полковникові
Дмитру Чечелю

По именному великаго государя указу полковнику Чечелю, командующему замкомъ Батуринской.

Понеже ведомость имеемъ о зближеніи непріятельскомъ къ Деснѣ и о намереніи его, переправаясь оную, итти къ Батурину, того ради указалъ великій государь во оной замкъ для лутчаго отпора непріятелю в тотъ гарнизонъ прибавить къ малоросійскимъ ратнымъ людямъ полкъ великоросійской пехоты, какъ туж для лутчаго отпора непріятельскаго и в Стародубъ и в Новгородокъ-Северской наши великоросійскіе ратные люди посажены были. И для того оныхъ непріятель и добывать не сталъ. И того ради надлежитъ господину полковнику Чечелю в тотъ замкъ немедленно великоросійскихъ людей впустить и обще со онымъ в наступленіе непріятельское отпоръ чинить, къ которому замку на выручку самъ великій государь со всемъ войскомъ особою своею быть изволитъ.

По именному великаго государя указу подписалъ Посольскаго приказу президентъ графъ Гаврило Головкинъ.

Изъ села Погребковъ, октября в 29 день 1708-го⁹².

⁹¹ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 100-101.

⁹² Письма и бумаги императора Петра Великаго. — М.: Издательство Академіи наукъ СССР, 1951. — Т. 8. — Вып. II. — С. 918.

**1708, жовтня 31. — Батурин
Лист Олександра Меншикова до Петра I**

Господни полковник.

Допошу вашей милости, что я прибыл сюда сего числа пред полуднем и случился съ его милостию князем Голицыным, которой пред моим приездом сегодня ездил к замку для розговору, которому как старшина, так и товарищество единогласно отвещали, что без нового гетмана нас в город не впустят, а гетмана де надлежит им выбирать общими голосами. И пока де швед из здешних рубежей не выступит, по то время и гетмана им обирать невозможно. И пополудни привели мы полки сюда к реке и хотели чрез мосты вместе итти. Тогда из замку выслали шесть пушек, и оные навели против нас на мосты, которые уже прежде приходу нашего были у них розбросаны. И того ради отошли мы по реке ниже. И как по берегу построились, тогда выехали к нам из замку пять человек и об реку кричали, чтоб мы не ходили, а буде силою пойдем, то станут бить. Просили мы их, чтоб к нам для розговору дали человек двух или трех, и в той отказали з бранью и отъехали прочь.

Потом в дву лотках малых переправили мы на ту сторону гранадиров человек с 50, что увидя, те, кои при мостах с пушками стояли, тотчас с великою тревогою в город побежали и нам мосты очистили, которые направа, стали мы чрез реку перебиратца. И сего ночи совсем переберемся, а в завтра з Божиею помощию будем чинить промысл, ибо ни малой склонности к добру в них не является, и так говорят, что хотят до последнего человека держатца. Прочее, что в завтра будет у нас чинитца, о том вашей милости доносить будем. За сим здравие вашей милости, моего все милостивейшаго государя, деснице вся содержащаго в сохранение предаю, Александр Меншиков. Князь Дмитрий Голицын.

От Батурина, октября 31 дня 1708 году ⁹⁷.

**1708, жовтня 31
Указ Петра I почепським козакам
про зраду гетьмана Івана Мазепи**

Божією споспѣшествующего милостию, мы, великій государь, царь и великій князь Петр Алексѣевичъ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержецъ, наше царское величество, объявляем города Почепъ вѣрным нашим подданным, сотнику, атаману, войту, и бурмистрам, и казакам, и всему посполству: извѣстно нам, великому государю, учинилось, что гетман Мазепа, забыв страх Божій и крестное свое к нам, великому государю, иголованіе, измѣнил и переѣхал к неприятелю нашему, королю шведскому, обманул с собою старшину и 3 полковников, и отдав их в руки неприятелю, ради особливаго интереса своего, с таким

⁹⁷ Письма и бумаги императора Петра Великого. — М.: Издательство Академии наук СССР, 1951. — Т. 8. — Вып. II. — С. 906.

умыслом, дабы народ малороссійской предать в порабощеніе и под владѣніе польское и церкви Божіи и святые монастыри во оскверненіе во унию. Чего ради посланы наши, великаго государя, указы к преосвященному кіевскому митрополиту, и архіепископу черниговскому, и епископу переяславскому, и генеральной старшинѣ, и полковникам, и сотникам, и атаманам, и прочимъ чинам, дабы на обраніе новаго гетмана, по правамъ и вольностямъ своимъ вольными голосами, съѣзжались в Глуховъ; а вамъ, вѣрнымъ нашимъ подданнымъ города Почепа, сотнику, и атаману, и войту, и бурмистрамъ, и казакамъ, и всему посполъству повелѣваемъ, дабы к воровству того измѣнника, бывшаго гетмана, не приставали и его ни в чемъ не слушали, но служили по прежнему намъ, великому государю, вѣрно, и во знакъ той непремѣнной вѣрности своей к намъ, великому государю, сами и войску казацкому велѣли цѣловать крестъ в томъ, что служитъ вамъ, намъ, великому государю, по прежнему, какъ отцу нашему, блаженныя памяти, великому государю, царю и великому князю Алексію Михайловичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцу, такъ и намъ, великому государю, при прежнихъ вольностяхъ своихъ непоколебимо, со всякою усердною вѣрностію. Да намъ же, великому государю, извѣстно учинилось, что помянутый измѣнникъ гетманъ Мазепа хитростію своею безъ нашего указа, аранды и иные многіе поборы наложилъ на малороссійской народъ, будто на плату войску, а в самомъ дѣлѣ ради обогащенія своего: и сіи тягости повелѣваемъ мы нынѣ с малороссійскаго народа отставить⁹⁸.

№ 99

1708, листовала 1. – Батурин Лист Олександра Меншикова до Петра I

Господин полковник.

На письмо вашей милости, которое получил и чрез сего курьера, ответствовать ничего не имею. Токмо о здѣшнемъ доношѣ, что прешедшей ночи выслано было из крепости от воровъ к намъ письмо, в которомъ объявляли извѣчайною своею палитикою, что они при первой своей верности и насъ в гваріонъ пустить хотятъ, только б ихъ свободно совсемъ выпустить, и на то б дать имъ на три дни сроку. И какъ пришло утро, тогда, не дождавшись от насъ на то свое письмо отповѣди, начали по насъ стрѣлять изъ пушекъ, не видя никакова от насъ действия, и посадъ крутомъ города зажгли. Потомъ на вышепомянутое ихъ письмо, написавъ отповѣдь, послали мы к нимъ зъ Зажарскимъ с темъ, чтобъ свободно выходили, не боясь никакихъ опасностей. И Зажарского в крепость впустили и письмо наше в круту прочли, на что сказали, что отповѣди намъ учинить неколи. И хотели ево, Зажарского, убить, потомъ выпустили ево вонъ, сказавъ ему многими голосами, что мы де все здѣсь помремъ, а президіума в городъ не пустимъ. И с сея ночи с помощію Божіею будемъ мы над ними надлежащій чинить промыслъ. За симъ здравіе вашей милости, моего государя всемилостивѣйшаго, десницею вся содержаннаго в сохраненіе предаю.

Александр Меншиковъ.

От Батурина изъ предмѣстья, ноября 1 дня 1708 году⁹⁹.

⁹⁸ Полное собраніе законовъ Россійской имперіи с 1647 г. – Т. IV. – СПб., 1830. – С. 423–424.

⁹⁹ Письма и бумаги императора Петра Великаго. – М.: Издательство Академіи наукъ СССР, 1951. – Т. 8. – Вып. II. – С. 906–907.

1708, листопада 2. – Батури
Повідомлення Олександра Меншикова царю
про взяття Батурина

Господин полковник.

Доношу вашей милости, что мы сего числа о шти часах пополудни здешнюю фартецию з двух сторон штурмовали, и, чрез помощь Божию и вашего оружия щастием, по двучасном огню, оную взяли. И сею викториею вашей милости поздравляю. И сего часу еду я сам в город и по том о всем обстоятелно вашей милости донесу.

Александр Меншиков.

Из Батурина, ноября 2 дня 1708 году, о 2 часу пополудни. Господину полковнику от Преображенской лейб-гвардии, октября в 29 день 1708-го ¹⁰⁰.

1708, листопада 3. – Москва
Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Последнія свѣдѣнія из арміи помечены 24-м октября ст. ст. из Юровков, мѣстечка, расположеннаго неподалеку от Стародуба, на Деснѣ; но они не даютъ точныхъ свѣдѣній ни о движеніи шведов, ни о стычкахъ, почти ежедневно происходящихъ между врагами с переменнымъ счастьемъ.

Разбив генерала Левенгаупта, его величество, говорятъ, немедленно отправилъ генерал-адъютанта Брюкентала к королю Августу с извѣстіемъ о побѣдѣ и с другими сообщеніями; а князь Меншиковъ недавно получилъ в подарокъ прекрасное оружіе при письмѣ от королевскаго фаворита, Фишума, который, между прочими любезностями, высказываетъ, что вскорѣ будетъ имѣть честь снова представиться князю. Имѣютъ ли всѣ эти слухи основаніе большее, чѣмъ подобные имъ, преднамѣренню распространявшіеся за границей рассказы прошлой зимы, – вамъ лучше знать.

В нѣсколькихъ предыдущихъ письмахъ я сообщалъ вамъ, какъ шведы переправились черезъ Неву и вторглись в Ингрію близъ Ямбурга, откуда установили постоянныя сообщенія с своимъ флотомъ. Простоявъ тутъ около шести недѣль и не предпринявъ ничего, они намѣревались переправиться обратно на судахъ; но при этомъ аррьергардъ ихъ разбитъ былъ адмираломъ Апраксинымъ. Подробности этого дѣла вы усмотрите изъ слѣдующаго отрывка его рапорта, помѣченнаго изъ Ямбурга 22 октября.

Получивъ извѣстіе, что всѣ шведскія силы двинулись къ морю, къ небольшому селенію Криворучью и готовятся пересѣсть на корабли, я 12-го текущаго мѣсяца рѣшился послѣдовать за ними съ пятью батальонами пѣхоты, однимъ батальономъ

¹⁰⁰ Письма и бумаги императора Петра Великаго. – М.: Издательство Академии наукъ СССР, 1951. – Т. 8. – Вып. II. – С. 918.

гренадер, двумя тысячами драгун, несколькими отдельными отрядами и казаками. 15-го я приблизился к неприятелю на расстояние семи верст (восемь верст равняются шести английским милям), при чем разведочная партия захватила в плен шведского лейтенанта, который сообщил, что пять неприятельских батальонов засели в крепкий ретраншемент и мало-по-малу переправляются на корабли. 16-го на рассвете я со всеми своими войсками подошел к шведскому лагерю и, расположившись в расстоянии мушкетного выстрела, предложил неприятелю сдаться. Получив отказ, я приказал атаковать. Начатая в 10 часов, атака продолжалась недолго при сильной пальбе с обеих сторон, пока майор Греню с своими гренадерами и несколькими другими батальонами не пробрался через воду в траншею, в тыл неприятелю, который пришел в полное разстройство; они потеряли около 600 человек убитыми на месте, а затем еще человек 300 решившихся было отступать в воду. Остальные шведы, разбегавшись по лесам, тоже или побиты или попались в плен. Перед тем они убили всех своих лошадей, которых мы насчитали около шести тысяч в траншеях. Неприятельский флот, при котором находились адмирал и контр-адмирал, энергически стрелял по нас в продолжение всего боя, не нанося никакого вреда; а генерал-майор Любекер, начальник всего отряда, все время оставался зрителем с адмиральского корабля. Мы захватили в плен майора, пять капитанов, четырех лейтенантов, четырех прапорщиков, четырех канониров, 46 унтер-офицеров и 93 солдата. С нашей стороны убиты один подполковник, один майор, шесть капитанов, два лейтенанта, 49 унтер-офицеров и солдат; ранены: подполковник, майор, три капитана, семь поручиков, один прапорщик и 207 солдат. Кроме того, один прапорщик и два солдата захвачены в плен.

29-го октября ст. ст. по случаю этого успеха совершено было молебствие при трех залпах с валов и с Кремля.

Из Германии за последние два недели, письма опять не доходят ¹⁰¹.

№ 102

1708, листопада 5-6 (?)

Чолобитна мешканців Лохвиці царю

Божією милостию пресветлейшому вседержавнейшому государу нашему, царю и великому князю Петру Алексеевичу, всея Великия Малыя и Белия Росии повелителю, под всемилостивую оборону монаршую прибегающе, всепокорственню до лица земли падающе, поклоняемся. Вашего царского пресветлого величества зайшло к нам, верним своим подданим, в смущении тяжком и страхе бедствующим, всемилостивое потешительное в особой грамоте царское слово, яковое мы усе граждане старшин лохвицких для послушания всенароднаго веселисмя, многочастие громогласно читати, даби всем явственна била вашего царского пресветлого величества милость и отческое благоутробие и чадолюбивая оборона, за яковое премилостивое монаршее извещение и за усердное ку церквам Божиим попечение сторицко всенедовоудно духовнаго и мирскаго чина начальни и подначальни со всеми жителями града и весей за премногую монаршую

¹⁰¹ Сборник императорского русского исторического общества. — СПб., 1886. — Т. 30. — С. 104–107.

милость лицом до земли раболепное вашему царскому величеству чинить благодарное поклонение едиными уст и сердци известуючи иже неизменно подданий все застаем, яко и всегда заставляли, и ради би на назначеное место Глухов путь шествовати по повелению вашего царского пресветлаго величества. Только под сей час не меем начального, кому би в городе ралети, яко атаман и войт только застаем. А шо вашему царскому изволительному повелению не противни и неотступни. А города не lze так оставити без досматривающаго, о тое вашего царского величества, яко защитника и милостивого оборонца всеей Малой Росии, милостивно и горливо упрошаем. А самих начальних наших здесь нет и сами о них не ведаем, где обретаются. И по стократно при покорственном чолобитий нашем просячи, записуемся всегдашними подножками рабами и достовернейшими подданами под скридала вашего пресветлейшаго царского величества бути, яко и назавше застаем в нижайшее подножие. Пресвятому монарсе, великоросийскому малоросийскому державце, государу, цару и обладателю, и милостивому отцу и великому добродею найподобнише слуги и подножки все единомыслиостью, як козаки и посполитне люди дохвацие, покорно челом бием и в сей суплещех подписуемся ¹⁸².

№ 103

1708, листопада 9

Грамота Петра I українському народу

Божію споспѣшествующею милостию, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій великій государь, царь и великій князь Петр Алексѣевичъ, самодержецъ всероссійскій и прочая. Объявляемъ чрезъ сіе вѣрнымъ нашимъ подданнымъ, Войска Запорожскаго генералънои старшинѣ, полковникамъ, хсауламъ, сотникамъ, и куреннымъ атаманомъ, и казакамъ, и прочимъ всякаго чина гражданскаго и купеческаго людямъ, и поселянамъ, и всему малороссійскому народу, симъ нашимъ великаго государя указомъ: что понеже намъ извѣстно учинилось, како непріятель нашъ, король шведской, видя изнеможеніе силъ своихъ и не имѣя надежды оружіемъ противъ численныхъ нашихъ храбрыхъ великороссійскихъ и малороссійскихъ войскъ стояти и побѣду, по гордому своему предвоспріятію, надъ оными, также и надъ землями нашими получитьи, когда по претерпѣнномъ многомъ уронѣ войскъ своихъ у Смоленскаго рубежа, принужденъ былъ воротиться, не вступя во оныя; и скорымъ и коварнымъ своимъ походомъ хотя упредить войско наше в малороссійской край, по призыву и присылкѣ измѣнника Мазепы вошедши, оной завоевать, и города знатнѣйшіе взявъ, во оныя засѣсть и потомъ сію землю тяжкими податями, налогами и плѣненіемъ людей, даже до конечнаго разоренія привести, какъ онъ то и в Коронѣ Польской и в великомъ Княжествѣ Литовскомъ и в Саксоніи, в которые подъ образомъ защитителя вошелъ, такожъ учинилъ. И дабы по томъ сію малороссійскую землю, по истощеніи оной, отдать подъ иго польское и в порабощеніе Лешинскому, незаконно от него избранному королю, которому онъ то обѣщалъ в учиненномъ с нимъ союзѣ, дабы вмѣсто Курляндіи, Жмундіи и Лифляндъ польскихъ, которые Лешинской шведу уступить обѣщалъ,

¹⁸² Письма и бумаги императора Петра Великаго. - М.: Издательство Академии наук СССР, 1951. - Т. 8. - Вып. II. - С. 876.

оному сей малороссійской край завоевав отдать, а измѣнника Мазепу в Украинѣ самовластным князем над вами учинить, в чем он от него, измѣнника богоотступнаго, бывшаго гетьмана Мазепы, был обнадежен, что он ему в том его намѣреніи поможет, как то послѣди измѣны его явилось; которой, забыв страх Божій и присягу свою при крестном цѣлованіи нам, великому государю, учиненную, и превысокую к себѣ нашу милость, без всякой данной к тому причины, измѣнил и перешел к королю шведскому, объявляя наперед о себѣ генеральной старшинѣ и полковникам при нем будущим, будто имѣет наш царскаго величества указ, идти против непріятели для воинскаго промысла с нѣсколькими компанейскими полками; и когда перешел рѣку Десну, то приблизясь к войску шведскому, поставил войско при нем будущее в строй к баталіи и потом объявил старшинѣ злое свое намѣреніе, что пришел не биться со оными, но под протекцію его королевскую, когда уже то войско, по его соглашенію, от шведа окружено было. Тако ж он, измѣнник Мазепа, пошел к шведу, оставил в городѣ Батуринѣ сердючкаго полковника Чечеля, да нѣмчина Фридриха Кенексика и с ними нѣсколько полков сердючких, да из городовых полков не малое число казаков в гарнизонѣ, и подкупя их деньгами, приказал им наших царскаго величества ратных людей не пускать, в том намѣреніи, дабы тот город и в нем обрѣтающійся Войска Запорожскаго пушечной великой снаряд, королю шведскому со многими числом пороку и свинцу и иных припасов отдать, дабы он тѣм против нас воевать и малороссійскій край поработить мог. Что мы въздав, отправляли к тому городу генерала нашего от кавалеріи князя Меншикова с частію войска, который пришел к оному, посылал неоднократно от себя, нашим великаго государя указом, к помнутаго полковнику Чечелю и Фридриху Кенексикю и ко всему гарнизону говорить, чтоб они войска наши в тот город впустили добровольно, без всякаго сопротивленія, объявляя им измѣну Мазепину; но они, по наущенію помнутаго измѣнника Мазепы, слушать того не похотѣли, и по наших царскаго величества войсках стрѣляли; того ради вышеписанной генерал наш князь Меншиков, по нашему указу, учинил к тому городу приступ, и оной милостію Божіею, приступом взял, и тѣ единомышленники Мазепины за учиненію нам, великому государю, противность и измѣну воспримут достойную казнь. И тако видя он, король шведской, то свое намѣреніе, храбрыми оружія нашего поступками пресѣкаемо, и знатное войско свое с генералом Левенгауптом, нашим царскаго величества собственным приводом, с помощію Вышняго, на голову побито, что от 16 000 оного и 3000 человек не ушло, гдѣ всѣ пушки, и знамена и прочіе войсковые клейноды и обоз свой, и 8000 возах состоящій, со многими имѣніи, в Польшѣ и Литвѣ и Курляндіи награбленными, в добычу нашим оной и с 1500 знатныхъ полоняников оставил. Тако ж, сверх того, в Ингрін войско его шведское, под командою генералъ-маіора Либекера в 12 000 состоящее, прошедшаго мѣсяца, октября в 12 день, побито, а именно когда тот Либекер, переправясь чрез рѣку Неву, стал между С. Петербургом и Нарвою, хотя тамо вред учинить нашим войскам и уѣздам, то наши войска, под командою адмирала нашего Апраксина, ему тот путь к возвращенію паки чрез Неву заступили и пресѣкли; для чего тот генерал Либекер, видя себѣ опасность, приблизился к берегу морскому; сдѣлав траншею, во оном стал и послал к адмиралу шведскому, в близости с флотом каравельнымъ обрѣтающемуся, прося чтоб его с людьми на флот перевез и тако от конечной погибели спас, и потом видя оный Либекер войска наши, мужественно на себя наступающія, не видя иного спасенія, велѣл

всей конницы своей, которой было при нем 6000, лошади свои пострелять, и все войско в мѣлких судах, с флота шведскаго присланных, на корабли вывозить; что увидав наши войска, мужественно на траншемент непріятельской наступя, оной взяли, и войска шведскаго с 2000 человек во оном найденнаго трупом положили; многіе же, которые в тѣ суда сѣсть и уѣхать не могли, в морѣ потонули, а иные по лѣсам разбѣжались и тамо побиты, и многое число их наши в полон взяли и весь обоз их получили; и тако все то войско разрушено. Тако ж усмотря он, король шведской, непрестанной здѣсь свой ущерб в войсках своих, и когда Стародуб, Почеп и Погар и Новгород Сѣверской, по введеніи во оныя гарнизонов, не дерзал добывать, принужден в цѣлости и не зацѣпляя оставить, потеряв при Стародубѣ и в прочих мѣстах в Украинѣ иѣсколько тысячъ человек, которых как великороссійскія наши войска, так и вѣрные наши подданные, малороссійскаго народа жители, побили и в полон побрали, от чего было он в такое состояніе приведен, что намѣрен был бѣжать для спасенія своего паки назад в Польшу на Волынь, как всѣ полковники и перебѣжчики из войска его сказывали, ежели б от проклятаго измѣнника Мазепы, от того бѣга не удержан и в Украинѣ обнадеживая его не остановлен. И в таком безсиліи себя усмотря король шведской, и потеряв надежду гордо в мыслях своих напредъ сего крѣпко положенной уже побѣды, воспріемлет прибѣжище к слабым способам, а именно, издавая к вѣрным нашим подданным малороссійскаго народа прелестныя свои письма во образ пасквиля, в которых не устыжается нашу высокую особу и славу безчестными клеветы и фальшинствами рутати. И в первых: нарекати, будто мы, великій государь, сію войну на него без причин праведных начали, и немилосердо подданных его мучить указали; которое все на нас явственная ложь есть, ибо как мы сію войну, ради обороны государства наших и приращенія от предков его, за мирными договоры отлученных от Россійскаго государства, неправедно многих вѣковѣчных наслѣдных земель, а именно Ижерской и Корельской, и под игом его стѣнящих православныхъ церквей и подданных нашихъ благочестивых, из которых многіе насильно в лютерскую вѣру превращены, тако ж и особенно за учиненныя собственной особѣ нашей и послам нашимъ безчестія в Ригѣ от губернатора Далберта, на котораго он, король шведской, нам, по прошенію нашему никакой обороны и управы не дал, но во всем тот его к намъ безчестный учинок оправдал. И мы тако ту войну, по обычаю всѣхъ иныхъ христіанскихъ potentatov, по предшествующихъ многихъ добродѣтельныхъ способахъ и учиненныхъ протестаціяхъ, на него, короля шведскаго, начали, и никогда подданнымъ его мученія никакого чинити не повѣлѣвали, но наипаче плѣнные ихъ у насъ во всякой ослабѣ и безъ утѣшенія пребывают, и по христіанскому обычаю содержатся; хотя он, король шведской, нашихъ плѣнниковъ великороссійскаго и малороссійскаго народа, из которыхъ большая часть за паролемъ неправедно задержана, у себя мучительно держитъ и голодомъ томитъ и помирать допускает, и ни на какую размѣну, ни на окуп не позволяет, хотя ему оное от насъ, по христіанскому обычаю, сожалѣніе о вѣрныхъ своихъ подданныхъ, многократно предложено есть. Но что злѣе того, по Фраустатскому бою, взятыхъ нашихъ в полонъ великороссійскаго народа ратныхъ людей, генералы его, на третій день послѣ взятія, ниже у бусурманъ слыханнымъ, тиранскимъ образомъ рутательно посячь и поколоть повелѣли, а инымъ нашимъ людямъ, взявъ оныхъ он, король шведской, имъ пальцы у рукъ обрубить, и тако ихъ отпустить повелѣлъ; тако ж когда на часть одну малороссійскихъ войскъ, в великой Польшѣ бывшихъ, напал и оную

разбил, которые видя изнеможеніе свое, оружіе положи, пощады от него просили, но он, в ругательство малороссійскому народу, оных обошед и оружіе у них обрав, немилосердо палками, а не оружіем, до смерти побить их повелѣд, как и нынѣ в нѣскольких деревнях многих поселян, несопротивляющихся ему, с женами и с дѣтьми порубить повелѣд. А в церкви благочестивыя войска шведскія, в поруганіе православію, лошадей своих ставят. Из сего довольно его короля шведскаго зѣлую злобу и желательство к кровопролитію православных христіан великороссійскаго и малороссійскаго народа и ненависть к благочестію всѣм усмотрѣть возможно. *Второе:* объявляет он, король шведской, прельстительно всѣм малороссійскаго народа жителям, дабы они спокойно со всѣми своими пожитки в домах своих жили и отправляли торговлю и прочее; но под сею ласкою прикрыт есть яд смертоносный его злонамереннаго намѣренія, ибо тѣм образом примани оных, хочет он их потом ограб и всего имѣнія лишив употребить то на пропитаніе, голодом тающему своему войску, дабы тако удобнѣе мог собственными имѣніи наших подданных вышеобъявленным образом поработить их Лещинскому и измѣннику Мазепѣ, и от вѣры православной и церкви христіанских отлучить, обращая оных в кирхи свои лютерскія уніятскія, как он то в королевствѣ польском и Великом княжествѣ Литовском чинил и церкви православныя грабить и осквернять допущал, а именно: в Минскѣ, в Борисовѣ, а особливо в Могилевѣ, как оттуда в войско наше могилевскіе благочестивые монахи и священники заподлинно со слезами писали, послѣдующія мерзости, запустѣнія, которыя шведы тамо чинили, что изъ всѣхъ церквей потиры и оклады святыхъ икон серебряныя ободрали и пограбили, и которые и сохранены были, о тѣхъ мученіемъ духовныхъ, довѣдаясь побрали, по церквамъ, во время службы Божіей, с собаками ходили, и что наивышшее всего и ужаснѣе, в церковь Соборной Могилевской святѣйшей сакрамент, тѣло Христово, на землю выброся, и оный потир похитя, вино из онаго пили, такожъ и народы слѣдонскій, саксонскій, польскій и литовскій, такимъ же прельщеніемъ обманувъ, и назвався имъ оборонителемъ вольностей ихъ, потомъ же, ограбъ ихъ до основанія, ихъ же награбленнымъ имѣніемъ, войско свое учредя, оныхъ самихъ воевалъ и до основанія разорилъ и права и вольности ихъ переломалъ и в Слѣзінъ больше семидесять римскихъ костеловъ, лютерскими в неволю учинилъ. Того ради повелѣваемъ, напоминаемъ и престоерегаемъ мы, великій государь, наше царское величество, всѣхъ своихъ вѣрныхъ подданныхъ малороссійскаго народа милостиво, дабы сихъ прелестей непріятельскихъ, такожъ и богоотступнаго измѣнника Мазепы прелестныхъ писемъ не слушали и от непріятельскихъ набѣговъ, в которыхъ мѣстахъ войскъ нашихъ не прилучится, в ихъ наступленіи укрывались с имѣніемъ своимъ в безопасныя мѣста и того смотрѣли, чтобъ к поживленію непріятелю ничего не оставалось, дабы от того непріятель вышшее истощенъ быти могъ и из малороссійскаго края какъ наискорѣе выступить принужденъ былъ, какъ и от смоленскихъ границъ онъ принужденъ отступить с великимъ урономъ. Сей же коварственный непріятель нашъ хочетъ в тѣхъ же своихъ прельстительныхъ письмахъ внушить народу малороссійскому, будто бъ онаго прежде права и вольности от насъ, великаго государя, ущеблены, и города ихъ от воеводъ и войскъ нашихъ завладѣнны, напоминая имъ, дабы мыслили о своихъ прежнихъ и старыхъ вольностяхъ; и то можетъ каждой разумной из малороссійскаго народа признать, что то самая явная ложъ, и токмо ради возмущенія, всѣнныя непріятельскія плесветы, ибо какъ с начала отецъ нашъ, блаженный памяти, великій государь, царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ,

самодержец всероссійскій, по принятіи под высокдержавную свою царскаго величества руку малороссійскаго народа, по постановленным актам, оному привиліи и вольности позволил и утвердил, тако оныя и до нынѣ от нас, великаго государя, им безо всякаго нарушенія и ушерба свято содержаны бывають, и ни одно мѣсто, сверх онаго постановленія, войски нашими великороссійскими до сего военнаго случая не осажено; а которыя для обороны от непріятеля осажены, и из тѣх, по изгнаніи непріятельском и отдаленіи онаго, паки люди великороссійскіе выведены будут, как то из Почена и Погара уже учинено, а в которых нынѣ и есть, и из тѣх тако ж, по отдаленіи от оных непріятельском, великороссійскіе гарнизоны выведены будут, и можем непостыдно решити, что нѣкоторый народ под солнцем такими свободами и привиліями и легкостію похвалитися не может, как по нашей царскаго величества милости, малороссійской, ибо ни единого пеня въ казну нашу, во всем малороссійском краю, с них брать мы не повелѣваем; но милостиво их призираем, с своими войски и иждивеніи, малороссійской край, святыя православныя церкви и монастыри, и города и жилища их, от бусурманскаго и еретическаго наступленія обороняем. А что непріятель напоминает народу малороссійскому, думать о прежних и старых своих вольностях; и то все старым жителем сего народа, чаю самим, а младым от отцов их извѣстно, какія они, до приступленія под высокдержавнѣйшую отца нашего блаженныя памяти, великаго государя, его царскаго величества руку, вольности и привиліи, как во свѣтских дѣлах и житіи своем, так наипаче во отправленіи благочестивой вѣры имѣли, и коль тяжко утѣснены под польским игом были, и какими несносными обидами и ругательствами сей народ от них мучен, и как церкви святыя в костелы римскіе и уніатскіе превращены были. И тако он, король шведской, напоминаніем тѣх старых вольностей и сам явно народу малороссійскому свое коварное намѣреніе явил, что он их паки в польскія и Лещинскаго, також и измѣнника Мазепы порабошенія привести намѣрен. Что же принадлежит о той фальшивой укоризнѣ непріятельской, будто по указу нашему малороссійскаго народа дома и пожитки попалены и разорены; и то все подлоги непріятельскіе, к возмущенію народа малороссійскаго, от него вымышленныя; ибо мы, войскам своим великороссійским под смертною казнію запретили, малороссійскому народу никакого разоренія и обид отнюдь не чинить, за что уже нѣкоторые самовольные преступники, при Почепѣ и смертію казнены; а ежели что мало от жилищ их или хлѣба пожечь принуждены были, по крайней нуждѣ, дабы непріятелю к пропитанію то не досталось, и дабы он тѣм принужден был, не имѣя жилища и пищи, погибать, что уже и учинилось при Стародубѣ, ежели б тот измѣнник Мазепа далѣе его не потянул, о чем выше пространство изъяснено. И то все мы, великій государь, тѣм, кто такой убыток претерпѣлъ, обѣщаем, по изгнаніи непріятельском из земель наших, милостію своею наградить, и чтоб тѣм претерпѣнным своим убыткам писали они и подавали росписи; и тако б видя вѣрные наши подданные малороссійскаго народа сін лжи непріятельскія, а нашу к себѣ государскую милость и оборону отчизнѣ своей, от всѣх прелестей непріятельских уши затыкали и не внимали; тако ж ежели какіе прелестныя универсалы или полсылки от бывшаго гетмана, богоотступнаго измѣнника Мазепы, гдѣ явятся: и тѣх бы отнюдь, яко измѣнничьих, не слушали, и по них не исполняли, но приносили б их к нам, великому государю, и трудились бы оному непріятелю и сообщнику его, измѣннику Мазепѣ, хотящему церкви святыя и весь сей малороссійской край благочестія

лишить и поработить, всякую шкуру приключать, и загонями и по лѣсам и переправам людей их побивать, и за вѣру православную, за святые церкви и за отчизну свою мужественно против оных стоять, и от нападенія онаго, из городков некрѣпких, сел и деревень, в наступленіе непріятельское, жители б сами особами своими, с женами и с дѣтьми и с пожитии скрывались, и непріятелю отнюдь никаких живностей и хлѣба и никакого харча не оставляли, а особливо ни по каким универсалам короля шведскаго и вора измѣнника Мазепы на продажу и так не привозили, под опасеніем за то смертныхъ казни; но чинили б над ними непріатели всякой военной промисл, дабы его при храбрыхъ войскахъ нашихъ великороссійскихъ и малороссійскихъ, с помощію Божіею, какъ наискорѣе побѣдить; и малороссійской край, отчизну свою, от нападенія и раззоренія и от камѣреннаго порабоженія освободить и из онаго изгнать. Чего ради мы, великій государь, наше царское величество, и сами высокою особою своею, на оборону малороссійскому народу, сюда в войско наше прибили. При сем же объявляемъ, что кто из малороссійскаго народа, из непріятельскаго войска возметъ в полон генерала, тому за онаго дать 2000 рублей, за полковника 1000 рублей, а за иныхъ офицеровъ, за каждаго по расчету, противъ чина ихъ, а за рядовыхъ, рейтар, солдат и драгун по 5 рублей; а за убіеніе каждаго непріятеля, по свидѣтельству яваному, по 3 рубли из казны нашей давать укажемъ. И сіи указы, за нашею государскою печатью выдать, и оные по городамъ при ратушахъ, а по селамъ по церквамъ прибить, и всему малороссійскому народу прочитать повелѣваемъ¹⁰⁹.

№ 104

1708, листопада 9. – Глухів Лист Гаврила Головкина до Петра Толстого про обрядъ прокляття Івана Мазепи

Мой государь Петр Андреевич.

Вашей милости, чаю, уже по прежнему моему письму, посланному к вам от реки Десны ноября 2-го дня, известны о победе, при помощи Господней, по полученной над непріятельскимъ шведскимъ генераломъ Либекеромъ в Венгрии и по нечаянной николѣ измены гетмана Мазепы, с котораго письма при семъ дубликатъ посылаю. И после того мы съ его царскимъ величествомъ сюда в Глуховъ прибыли, где знатнейшія полковники и старшина казачья по выданнымъ указамъ его царского величества собрались, дабы новаго гетмана по своимъ обыкновеніямъ избрать, которое сего ноября в 6 день учинилось. И предъ темъ обраніемъ надъ персоною бывшаго гетмана Мазепы следующимъ образомъ уничтоженіе учинено. В началѣ ево дипломъ отъ его царского величества изорванъ и отъ его светлости князя Меншикова и отъ меня, аки обор-комергера, и обоимъ насъ того ордина святаго Андрея ковалеровъ, во образъ Мазепы, отъ его царского величества ему напередъ сего всемилостивѣйше данной орденъ снятъ, котораго онъ чрезъ изменническіе свои поступки себя ныне недостойнымъ сочинилъ. И та ево персона напоследѣ ногамъ съ леснищи столкнута и по томъ отъ катъ взята и до виселищъ, которая на рынку

¹⁰⁹ Полное собраніе законовъ Россійской имперіи с 1647 г. – Т. IV – СПб., 1830. – С. 426–431.

обреталась, на веревке тошена, а тамо уже его, Мазепина, учиненная измена к своему суверену без всякой далной причины к разорению сего народа, и что оный от всех чинов отставлен и изменником и шельмом декларован, явственно всему народу объявлен. Герб его от ката изодран и изтопан, его сабля от того ж ката переломлена и по персоне теми обломки ударена, и напоследи помянутая его персона на виселицу повешена. Между тем чины и старшина сего народа в соборную церковь собрались, ис которой оные, по отправленному обыкновенно своему молебному пению и казнию вышли пред ту соборную церковь на площадь, где все, и казаки, и жители, стояли, и по своему обыкновению во избрание нового гетмана вступила по своим древним правам и волностям. К тому от его царского величества, по древнему обыкновению, господин князь Долгорукой, яко пленipotenciarius и министр, депутатом определен был, где от них со общим позволением сего всего народа полковник стародубской господин Скуропатцкий в новые гетманы избран и от его царского величества всемилостивейше подтвержден. И все сие дело изрядным веселием при пушечном стрелянии окончалось. Впрочем сей изменник (за что Богу буди благодарение) в сем народе нималого приступу не имеет, ибо все состоит весьма твердо и при его царском величестве и привозят повседневно от неприятелей многих полоняников и ис тех малых казаков, которых он, изменник Мазепа, к неприятелю обманом завез, купами паки к нам приходят сами. Того ради его царское величество по своему природному милосердию и благоутробию всем тем, которые от помянутого изменника обманом увезены, или сами добровольно с ним к неприятелю предались, срок на четырех недели поставить повелед, что которые в то время оттуду паки к нам возвратятся, хотя они о той Мазепиной измене и ведали, и те не токмо от его царского величества в милость восприимлемы и прощены, но сверх того тако при их чинах и имении оставлены будут; которые же по сему его царского величества объявленному милостивому указу на то время не возвратятся и те указы преслушают, и против тех, аки шельмов и изменников своей отчизны, будут наижесточайше поступать. Те ж полоняники сказывают, что помянутой изменник Мазепа в таковом состоянии и почтении у шведов содержится, что около одного всегда швейцкой кавалерии по триста человек неотступно обретается; и где в которой хранине спит, и тамо внутри оной караул швейцкой бывает. А егда в каласке в дороге ездит, тогда с ним сидит один офицер швейцкой. Из увезенных с ним, Мазепою, старшин ушли, было, первой его confident обозной Ломиньской да судья Чуйкевич и в некоторой месте (о котором еще неизвесны) заперлись было, но шведы оных достали. При сем же объявляю милости вашей, что я пред несколькими временем получил от вас письма июля от 29-го под номером 18-м, да августа от 16-го и 29-го чисел под номером, да третьего дни чрез нарочного вашего курьера италианца письмо под номером 21-м сентября от 17-го, ис Константинополя отпущенные, ис которых содержание о всем выразумел и надлежащее великому государю доносил и отвечать пространно на них ныне времени не имею. Таково первое письмо послано к вам от меня ноября в 9 день 1708-го, из Глухова.

Р. С. Изволишь, ваша милость, все сие дело при Порте уничтоживать и вменить не в важное и предостерегать того твердо, дабы не было от него, изменника Мазепы, какой факции и подсылки к привождению Порты в войну с нами. А что, ваша милость, в писме своем под номером от [...] числа сентября изволишь к нам писать о денгах обещанных [...] что приятели во оных отказали, и можете, ваша

милость, оные занять тамо червонными, толко б за оные платить денгами по два рубли. И ваша милость те денги изволь взять и дать векселя, по которым мы по два рубли за червонной немедленно заплатим из Москвы. А мы с своей страны о присылке векселя на те червонные трудимся. И изволил его царское величество двоекратно писать к Москве к господину Саве Рагузинскому, чтоб он на те червонные прислал сюда вексели с нарочным своим человеком, по которому бы вам дали в Цареграде те червонные. Однако, может быть, что сей посланной умышляет, того ради в запас извольши оные на вексели взять, також потрудится, чтоб против того заплатить мутьянскому господарю за прежде взятые от него ленки по той же цене. А мы милость вашу утверждаем, что по присланным от нас векселям немедленно денги заплатим ¹⁰⁴.

№ 105

1708, листопада 10. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Уже с мѣсяц сюда не доходит достовѣрных извѣстій о дѣйствіях непріятельских армій под Стародубом. Послѣднія письма помечены 29-м октября из Погребков, большаго села, расположеннаго в миле от Новгорода-Сѣверскаго, гдѣ находится царская главная квартира. Государь прибыл туда 27-го с отрядом, который конвоировал его от самаго Смоленска. Шведы стояли по ту сторону Десны, пытались перебраться, но были отбиты. Прибавляют, что в случаѣ, если бы переправа эта удалась, царь намѣрен был дать сраженіе.

Эти письма не сообщают подробностей о положеніи армій и, что особенно странно, не упоминают о факте, который способен дать новый оборот всему дѣлу и подтверждается такими разнообразными путями, что не допускает ни малѣйшаго повода к сомнѣнію в нем. Я говорю о переходѣ гетмана Мазепы со всей его семьей и со всѣми его богатствами на сторону короля шведскаго. Гетман – человек лѣтъ семидесяти; он пользовался полным уваженіем и довѣріем царя; своих детей у него нѣтъ, есть только один племянник; гетман, управляя шѣтующей провинціей, в которой долго пользовался властью, немного уступающей власти монарха, собрал большія сокровища. Принимая все это во вниманіе, трудно отдать себѣ отчет, вслѣдствіе чего или ради чего он в таких преклонных, старческих лѣтах рѣшился передаться новой средѣ и новой дѣятельности.

О днѣ и путях, вообще об обстоятельствах этой измѣны я не могу сказать ничего положительнаго. Одни говорят, будто Мазепа передался королю с десятью тысячами человек и с значительными запасами провіанта и снарядов; другіе – будто с ним было только два полка, из которых один покинул его, как только проник его замыслы; третьи – что он захватил с собою только семью и сокровища. Здѣсь, однако, есть письмо от одного высокопоставленнаго лица, который сообщает в общих выраженіях, будто с гетманом измѣнили многіе из старших офицеров и часть лучших казацких войск, но будто царскіе полки успѣли отбить часть обоза измѣнников, также будто царь уже отдал приказ об избраніи новаго гетмана

¹⁰⁴ Письма и бумаги императора Петра Великаго. – М.: Издательство Академии наук СССР, 1951. – Т. 8. – Вып. II. – С. 910–912.

и о возстановленіи нѣкоторыхъ казашскихъ вольностей, в надеждѣ этимъ путемъ удержать остальное казачество вѣрнымъ присяге. С слѣдующей почтой надѣюсь сообщить что нибудь болѣе определенное.

В послѣднемъ письмѣ (от 3/14 текущаго мѣсяца) я имѣлъ честь отправить вамъ реляцію об успѣхѣ, одержанномъ 16-го октября ст. ст. адмираломъ Апраксинымъ при атакѣ арьергарда шведскихъ войскъ в Ингріи во время посадки ихъ на корабли. Изъ остальныхъ частей этихъ войскъ королевскій флотъ перевезъ большинство в Ревель и только небольшой отрядъ возвращенъ для занятія гарнизона в Выборгѣ. Извѣстіе об этомъ отступленіи подтвердилъ мнѣ и вице-адмиралъ Крюйсъ в письмѣ от 20-го октября изъ Петербурга, куда русскій флотъ только что возвратился, не предвидя болѣе никакой опасности на побережьи Финскаго залива.

Рѣшеніе генерала Любекера вывести свои войска изъ Ингріи на судахъ объясняютъ здѣсь очень своеобразно: рассказываютъ, будто шведы, разбивъ горсть русскихъ драгунъ и захвативъ одну или двѣ обозныя фуры, нашли в нихъ платье начальника русскихъ войскъ, бригадир-генерала Фразера, а в карманѣ его — странное письмо отъ вице-адмирала, в которомъ Крюйсъ умолялъ генерала Фразера зорко слѣдить за шведами, и подавалъ ему надежду на скорое и значительное подкрѣпленіе, такъ какъ, по словамъ его, в Нарвѣ стоитъ шесть тысячъ человѣкъ, в Новгородѣ — пять тысячъ пѣхоты и 12 000 драгунъ, в Ладозѣ — три или четыре тысячи, и всѣ эти отряды в избыткѣ снабжены провіантомъ и припасами всякаго рода. Письмо это испугало генерала Любекера, и онъ немедленно написалъ о немъ адмиралу Анкерштірну, указывая на опасность, грозящую сухопутной шведской арміи со стороны превосходныхъ силъ непріятеля, если не вывести ее немедленно на судахъ флота. Адмиралъ первоначально отказалъ, но Любекеръ послалъ къ нему майора с повтореніемъ своей просьбы, прибавляя, что, если онъ не исполнитъ ее, отвѣтственность на гибель королевской арміи ляжетъ на него. Тогда адмиралъ согласился принять людей, но безъ обоза и безъ лошадей; почему генералъ вынужденъ былъ перебить всѣхъ лошадей. Русскіе нашли близъ шведскаго лагеря около шести тысячъ конскихъ труповъ. Врядъ ли можно допустить, чтобы шведы имѣли о положеніи дѣла в Ингріи свѣдѣнія до того ошибочныя, что повѣрили такому письму. Но такъ какъ изложенный мною рассказъ сообщенъ мнѣ самимъ вице-адмираломъ, передаю его для вашихъ соображеній.

За послѣднія три недѣли почта изъ Германіи опять не приходитъ; не знаю, однако, кѣмъ она перехвачена — поляками или казаками ¹⁸⁵.

№ 106

1708, листопада 11. — Квѣн

Листъ Дмитра Голіцина до Гаврила Головкина

Мой государь Гаврила Ивановичъ.

Здравіе вас, моего государя, да сохранитъ Богъ навѣки. Посланной отъ вас, моего государя, киевской рейтар, мнѣ явился и писмо вас, моего государя, и пакеты с писмы и грамоты чрезъ оного получилъ. И оныя пакеты по письму вас, моего государя, какъ объ нихъ изъездеваю, послалъ с нежинскимъ жителемъ Волошениномъ,

¹⁸⁵ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 107—110.

которого мне привел прикащик Савы Рагузинского и объявил, что он доброй человек и в таких делах заобычен. А к господину Дашкову письма и грамоты, которые велено объявить черкасским подковником и сотником, послал с киевскими рейтары против письма вас, моего государя. Для печати грамот посылал в Печерской монастырь и велел набрать слова, которые скорее. И на печать оных грамот набраны были слова меньшие. А когда прибыл посланной адъютант Резанов и сказал, что велено оные грамоты печатать средними словами, и те слова доколь набрали и затем в печати время продолжилось. И напечатано оных грамот 634, и оные посылаю к вам, моему государю, наперед. И мало не все в готовности приходят, токмо не выскли, и вскоре пошло к вам, моему государю. А вдруг, мой государь, послать опасно, понеже имеем ведомость, что швед все наши пасы перенил. И того ради посылаю по части, дабы не все вдруг пропали, ис которых могут иные, мой государь, проведены быть. А оного адъютанта с словами отправил ноября 12 числа. Доношу ж вам, моему государю. По должности своей мне розсудилось: зело б изрядно, дабы указ государев повелел архиереям и всем духовным учинить консилы проклятию на оного изменника Мазепу и которые с ним старшина уехали; и розослали б от себя по Украине печатные універсали и велели во всех церквах публично объявить; и в оных універсалах написать: ежели кто отуду не возвратитца, вечно проклят будет, а которые возвратятца, разрешение получат, понеже то они учинили противу веры христианской и своего государя и отечества своего. И мню, ежели то учинят, и оные старшина, которые у Мазепы, будут искать способ, как бы им к нам уйти; и которые к ним с нашей стороны были ласкавы, и оные от них отаратятца, понеже здешней народ пренебрежно властей почитают, и о том зело будут иметь страх. Которые грамоты розославы, что быть по прежнему волностям, арендам не быть, и народ зело то примет за благо. Токмо, мой государь, у иных многие есть прежние жалованные грамоты, которые противны оным указом, дабы арендам быть, и с теми поехали к государю киевской войт и прочие просить, чтоб их вновь изволил подписать. И зело б потребно, дабы таких грамот вновь не подписывать, а быть по нынешнему состоятельному указу, которой грамотами в народе объявлен, чтоб ис того конфузии паче в народе не учинить. Сие донесши по должности своей, а большее разсуждение отдаю вам, моему государю. Всегдашний вас, моего государя, слуга князь Дмитрий Галицкий.

Из Киева, 11 дня ноября 1708 году.

К письму приложены две маленькие записки следующего содержания:

«Доношу вам, моему государю. Поехал к государю роменской сотник Пирожской, которой доброжелателен Мазепе и тайно оставил около Нежина своих казаков. И когда оной прибудет, изволиш, мой государь, его спросить, для чего он казаков оставил».

«Мне мнится, войт киевской о измене Мазепиной ведал, понеже зело к нему был добр и никаких поборов на них не накладывал, и все доходы войт с урядом междо собою делили. И недавно дал ему деревню дворов со ста. И когда ко мне он, войт, приходил, то в великом сумнении был. А на Подоле будет дворов больше 2000, а людей соберется тысячь пять и с студентами»¹⁰⁶.

¹⁰⁶ Письма и бумаги императора Петра Великого. — М.: Издательство Академии наук СССР, 1951. — Т. 8. — Вып. II. — С. 931—933.

1708, листопада 12. – Глухів

**Повідомлення київського митрополита Іоасафа Кроковського
про зраду Мазепи та про обрання нового гетьмана
Івана Скоропадського**

Іоасаф Кроковский, Божиею милостию, православный архиепископ, митрополит киевский, галичский и Малых России.

Всім, кому сие писание явлено будет, всякого духовного и мирского чина людем, благопослушным нам в Дусѣ Свята Сыном благословение архиерейское, извѣстно творим: благочестивѣйшему монархѣ нашему, его царскому пресвѣтлому величеству, бывший гетман Иван Мазепа измѣнил и пристал ко еретическому королю шведскому, малороссийския отчизни отчуждая, хотя оную под его работы людской поддати и храму Божия на проклятую обратити унѣю. Сего ради Духу Святому и нам, малороссийским архиереви, так изволившим чужд стался церкви Святыя православнокатолическия, и общение правовѣрных, и асѣ его единомысленники с ним самоизволиѣ от его царского пресвѣтлаго величества до противныя части шведския удалившийся от матери нашея церкви Святыя Восточныя суть отверженн и прокляты. К сему же на разметалых домов их аще кто-либо соизволяя измѣниѣ той и предавшия до их части будет, таковым всяк не токмо от церкви Святыя Восточныя от общения тайн Святыя, но и от сопребывання православных извернется, и весьма чужд будет, архиерейско повелѣваем. Божием же поспѣшествующею помощію повелѣнием пресвѣтлѣйшаго монарха нашего, его царского величества и нас, малороссийских архиереев, соизволения, волями всего воинства малороссийского голосами, вмѣсто бывшего гетмана избран ест муж благоразумный, его же разум и значная заслуга всей отчизнѣ извѣстна есть добрѣ, могущий рейментарской радѣти властїю, благородный господин Іоанн Скоропадский, бывший полковник стародубовский. О том при всяком безстрашии и благонадежном пребывати вседаровитого Бога, молити пастырско повелѣваем: Да подаст им православному монархѣ нашему побѣды над врагом почести совершенно восприяти. Нам же в тишинѣ их тихое и безмятежное жити пожити, их мы от усердия архиерейского желаюше любви вашей навсегда себе вручаем. Сей бы указ наш народно в церкви прочитати, и во дверем церковным прибить.

Дан в Глуховѣ 1708 го новемря 12 дня.

Копія ¹⁰⁷.

¹⁰⁷ Інститут рукопису НБУВ. – Ф. VIII. – Спр. 1776. – Арк. 11–12.

1708, листопада 12

**Указ, оголошений у Ближній канцелярії.
Про прокляття за зраду гетьмана Івана Мазепи
та обрання на його місце Івана Скоропадського**

Благоволенієм великаго государя, царя и великаго князя Петра Алексѣевича, сын его государев, благородный государь, царевичъ и великій князь Алексѣй Петровичъ, изволил из Преображенскаго пріѣхать к Москвѣ, и был в ближней канцеляріи; а при нем, государь царевичъ, были министры, и слушали настоящих из приказов докладных дѣл, а из той канцеляріи изволил он, благородный государь царевичъ, послѣ литургіи пріѣхать в Соборную и Апостольскую церковь Успенія пресвятыя Богородицы, и слушав молебнаго, о побѣдѣ непріятеля свѣйскаго короля, обычнаго пѣнія; а молебное пѣніе совершали преосвященный Стефан, митрополит рязанскій и муромскій, с прочими митрополиты и архієпископы и со Освященным Собором. А за благородным государем царевичем у молебнаго пѣнія были бояре: князь Петр Ивановичъ Прозоровскій, князь Михайло Алегуювичъ Черкасской, Тихон Никитичъ Стрѣшнев, Алексѣй Петровичъ Салтыков, генеральный президент и московскій комендант и сибирских провинцій судья князь Матвѣй Петровичъ Гагарин; окольничіе: князь Петр Лукичъ Львов, князь Михайло Андреевичъ Волконскій, думной дѣк Антоном Иванов сын Иванов; стольники камнатные: князь Федор княж Юрьев сын Ромодановскій, Иван Иванов сын Бутурлин; стольники: Матвѣй Алексѣевъ сын Головин, Юрья Степанов сын Невединской-Мелецкой, князь Богдан княж Иванов сын Гагарин, и прочіе их царскаго величества, в той предломянутой церквѣ, московских и иных разных чинов служилые и приказные люди и купецкаго чина множество во время того пѣнія были ж. А по молебном пѣніи, бывшаго гетмана Ивашку Мазепу, которой по вышнему образу был сосуд потребен, а потом явился сосуд діавол, понеже по писму царскаго величества к сыну его государеву, благородному государю царевичу, за его, Ивашкину, к нему, великому государю, извѣсти, что он оставя свѣт, возлюбихъ тьму, от нея же внутреннія ослѣпота ему зѣнницы, и в той слѣпотѣ, с праваго пути совратясь и отъѣхав ко мрачной аловѣ пропасти, пристал к его государеву недругу свѣйскому королю, и от того в арміи генералам и прочим командирам и офицерам и рядовым в полку, над тѣм непріятелем учинил нестроение. И за такое его богомерзское, а ему, великому государю, и всему государству непотребное дѣло, преосвященные митрополиты и архієпископы и со всѣм освященным собором, того врага креста Христова, предали проклятію и анаѣмѣ вѣчно, чего он сам себѣ по дѣлам своим, от всегубителя душ получил. А обраніе малороссійскаго и Запорожскаго Войск, обѣих сторон Днѣпра, а гетманы Ивана Ильина сына Скоропадскаго, стародубскаго полковника, при том молебном пѣніи, для вѣдома сказано всѣм предстоящим всякаго чина людям ¹⁰⁸.

¹⁰⁸ Полное собрание законов Российской империи с 1647 г. – СПб., 1830. – Т. IV. – С. 431–432.

1708, листопада 17. — Москва

Лист Чарльза Вігворта до статс-секретаря Бойля

В письмѣ от 20/31 октября я имѣл честь отправить вам копию с письма, написаннаго мною графу Головкину по поводу оскорбленія, нанесеннаго русскому послу; вчера же мною получен отвѣтъ, который прилагаю в переводѣ. Из него вы изволите усмотрѣть, что московскій двор ожидает рѣшенія съ величества по вопросу об удовлетвореніи. Затрудняюсь сдѣлать дальѣйшій шаг в этом дѣлѣ, пока не узнаю насколько съ величество найдет удобным исполнить желаніе царя или какое удовлетвореніе будет предложено ему.

В том же письмѣ вы найдете пространный отчет о переходѣ гетмана Мазепы на сторону шведов, о распоряженіи русскаго правительства касательно изображенія гетмана, и о выборѣ новаго гетмана на его мѣсто. К этим данным прибавлю нѣсколько новых чертъ, сообщенныхъ мнѣ из другихъ источников. За нѣсколько дней до измѣны, Мазепа притворился опасно больным; он, казалось, потерял всякую надежду на выздоровленіе, что крайне смутило двор; по настоянію гетмана приняты были мѣры к выбору другаго лица на его мѣсто в его же присутствіи. Граф Головкин ожидал только царскаго приказанія ѣхать в Украину.

В то же время князь Меншиков, проходивъ с отрядомъ кавалеріи вблизи гетманскаго мѣстопребыванія, рѣшился посѣтить старика и отобѣдать у него, захвативъ с собою нѣсколькихъ приближенныхъ и горсть своихъ гвардейцевъ. Пріѣхавъ в резиденцію гетмана, Батурин, князь нашел там русскаго полковника с двумя пѣхотными полками, которые царь всегда держал при особѣ гетмана, в видѣ его гвардіи.

Князь немедленно отправилъ полковника в батуринскій замокъ, обнесенный крѣпкою каменною стѣною, осведомиться о здоровьи гетмана; но полковник, подъѣхавъ къ замку, нашел мосты поднятыми; на стѣнахъ стояли пушки и выставленъ былъ гарнизонъ. Удивленному такимъ приготовленіями, посланному князя передали, что гетманъ выбыл из замка, оставивъ в немъ полковника Кенигссека (саксонца, принявшаго православіе, поселеннаго и служившаго на Украинѣ) комендантомъ замка с приказаніемъ не допускать в него никого до возвращенія гетмана, потому комендантъ не можетъ ни вступать в переговоры, ни принять княжескаго посланца. Князь, заподозривъ плохія шутки, возвратился къ своимъ войскамъ, а вскорѣ затѣмъ встрѣтилъ нѣсколькихъ казаковъ, которые объяснили ему все. Князь немедленно отправилъ с этимъ извѣстіемъ нарочнаго къ царю, который чрезвычайно изумился, услышавъ о такой бѣдѣ, но тотчасъ же принялъ рѣшеніе овладѣть батуринскимъ замкомъ и назначить новаго гетмана прежде, чѣмъ другіе казаки успѣютъ пристать къ измѣнѣ.

Дѣло это поручено было князю Меншикову с тремя или четырьмя тысячами челоуѣкъ. Онъ явился къ замку, который оказался недостаточно подготовленнымъ къ оборонѣ. Князь приказалъ немедленно произвести атаку и вскорѣ взялъ замокъ приступомъ. Благодаря этой энергіи, казаки захвачены были врасплохъ: полковникъ Кенигсекъ, смертельно раненный в самомъ началѣ дѣла, еще не успѣлъ расположить своихъ людей въ должный порядокъ; затѣмъ начались несогласія между самими

защитниками замка. Едва овладев замком, московскія войска повѣсили Кенигсека, прочих же важнѣйших плѣнных отправили к царю. Прибавляют, будто самый город выжжен до тла, но об этом я точных свѣдѣній не имѣю.

Переговоры Мазепы с королем шведским, по видимому, велись давно. С год тому назад двое из старшин казачьих (генеральный писарь и генеральный судья) прибыли в царскую армію, обвиняя гетмана в сношеніях с шведами. Но — так как в то время в вѣрности его не сомнѣвались и так как обвинители не могли представить ни достовѣрных свидѣтелей, ни неоспоримых документов, кромѣ чего-то вроде письма, будто бы составленнаго Мазепой с цѣлью возбудить казаков к мятежу, написаннаго рукою того же генеральнаго писаря, — доносчикам стали грозить пыткой. Чтобы избежать срама и муки, несчастные заявили, что всѣ показанія свои дали по злобѣ на гетмана. Царь велѣл отправить их к Мазепѣ и выдать их ему головою; Мазепа же приказал казнить их вмѣстѣ с двумя или тремя сообщниками по доносу. Отправив затѣм к королю нѣсколько времени тому назад любимца своего, Быстрицкаго, гетман отялек от себя подозрѣнія, которыя могли возникнуть по этому поводу, извѣстив царя, будто Быстрицкій измѣнил и убѣжал.

Из письма графа Головкина вы увидите также, что шведская армія перешла Десну, хотя уже слишком поздно, чтобы спасти Батурина, а также что царь рѣшился дать генеральное сраженіе, как скоро сосредоточит войска свои. Если дѣло дойдет до сраженія, оно рѣшит судьбу всей войны. Здѣсь с самаго начала октября постоянно держатся морозы, выпал и снѣг; но, по видимому, в мѣстности, занятой арміями, климат умереннѣе, так как 12-го ноября Десна еще не замерзала...¹⁰⁹

№ 110

1708, листопада 20

Постскриптум у листі Олексія Дашкова
до Гаврила Головкина

Извольте сюды написать до гетманов, ежели бы какіе факции Мазепа сеять восхотел, дабы тому здесь не верили, а я от него разумеваю тому быти; еще же постаратца, как возможно, чтоб от Мазепы оторвать Орлика и Ламиковского, понеже без них Мазепа факции делать не может. Еще же не изволили вы объявить в универсалах царского величества, что вся сия бысть в народе отягчения для его, вора Мазепы, обольтания, что Кочубею голову отсекали и прочим, великое было отягчение и ругание, аще и чрез указы монаршескіе. Однако же, для его обольтания и сие пред народом казачьим, разумеваю, быти приятно.¹¹⁰

¹⁰⁹ Сборник императорского русского исторического общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 110–114.

¹¹⁰ Писма и бумаги императора Петра Великого. — М.: Издательство Академии наук СССР, 1951. — Т. 8. — Вып. II. — С. 877.

1708, листопада 21. – Київ

Лист Дмитра Голіцина до Гаврила Головіна

Мой государь Гаврила Иванович. Здравие вас, моего государя, да сохранить Бог на веки. Доношу вам, моему государю. Когда я из Батурина прибыл в Киев, уведомился, что в Белой Церкви от Мазепы оставлен призи́дium – полк сердюцкой с полковником Бурлаем, в котором, сказывали, 800 человек, и есть ево, Мазепины, некоторые пожитки. И я всякими способами старался, дабы оных к себе привлечь без оружия и успокоить. И, с Божією помощію, счастьем всемилостивейшего государя, чрез способ доброй полковника Бурляя уговорил, и замок Белоцерковской и пожитки Мазепины у него приняли. И посажены в замок их киевского гварнизона 300 человек. А пожитки велел в Киев привести. А оному сердюцкому полковнику с полком велел к Киеву итти. И буду держать в Киеве до указу государева. А при уговоре оному полковнику за отдачу фортеции обещано дать 100 рублей, сотником по 40, казаном по 2 рубли. Писал в Нежин и велел Анненкову с полком из Нежина итти в Белую Церков. А в Нежине оставил 2 полка. Доношу ж вам, моему государю. Мазепа прислал от себя на сию сторону Днепра в Чигирин Макеевского и ясдула генералного Гамалея для возмущения и прелести здешнего народу, дабы всех, на сей стороне живущих, возмутить, а возмутя и собрав всех, итти за Днепр в Малороссийской край. И учинил Макеевского полковником чигиринским, и оной около Чигирина многих возмутил. А мне возбранить им того неким, понеже я при себе не имею конных людей, чем возбранить. И zelo, мой государь, потребно, дабы указ государев повелел прислать к нам вскоре конные полки, с которыми мог бы старатца, дабы до большего расширения оной прелести не допустить. И некоторых на сей стороне утверждал к верности, которые ко мне приезжали и обещались быть верны. Токмо оные ветры, когда противная сторона будет сильная, то они туда и склоняются. И без конницы трудно что учинить, чтоб оных обнадеживать и утверждать. А ежели со обеих сторон Днепра люди возбунтуюцца, zelo вам тяжко будет. А на сей стороне Днепра поселены многие местечки и села и деревни от Киева даже до Бугу и до Днестра, меж которыми старинные местечки, которые были под поляками, и в оные посажены ево, Мазепины, слуги, и все галдуют ему и за истинну признают. На сей стороне поселено жителей сь 50 000, и за таким случаем zelo потребно, дабы Белоцерковской замок не упустить. А одним полком оной замок держать трудно. А ис киевского гварнизона людей в прибавку послать некого, понеже которые люди ныне есть, и теми киевской гварнизон не доволен. Прошу вас, моего государя, для Бога умилосердися, изволь постаратца, чтоб вскоре конница к нам прислана была. Всегдашний вас, моего государя, слуга князь Дмитрий Голіцин.

Из Киева, 21 дня ноября 1708 году ¹³¹.

¹³¹ Письма и бумаги императора Петра Великого. – М.: Издательство Академии наук СССР, 1951. – Т. 8. – Вып. II. – С. 947–948.

1708, листопада 23. – Ромни

Лист гетьмана Івана Мазепи до полтавського полковника
Івана Левенця

Список с письма изменника Мазепы к полковнику полтавскому, писанного из Ромны ноября въ 23 день.

Пусть то вашей милости і всему полку тамошнему Полтавскому не будет в подивленье, что мы для певных, пиданых і велми нужных для целости отчизны нашей малоросійской стягающихся по указу наяснейшаго короля его милости шведского из Гадяча на время до Ромны съехали, зоткуда по прежнему управивши, что належить, повернемся до Гадяча, а ваша милость яко перед сим в верности ждали вести и горливости к отчизне матие оставал, так и ныне не уведячися жадными хітлыми предестми московскими хоти оную непорочно сохранить, и народ тамошній всячески утверждай, чтоб ни в чем Москве не верили, и ждали бы так и в полку и всему місту, как в Лубенскомъ уведши людей бедные природным себе ошукаством. И шалберство ли не учинила, когда певное число войска московского вернувшись в город, імелое будто для обороны оною, у которого Александр Данилович не в далеком нас давался разстояніи. Со всеми своими войсками леч и гды войска сильные короля его милости шведского тогда почали наступати в малом числе, тедві полону той Александр Данилович, ломя голову утечкою спасса и забега, где безвести. Чи в полки слободцкие, чи ж на іншие, где места в границу московскую, а где Москва. Что в Смелом была забравшившехъ людей тамошнихъ як было з женами и з детми, потгнала в Московщину до Курска. Что сталося в прошлый понедельник, а до того ваша милость может отвагу и мужество московское (в которые непотребя целиком жалной надейся покладати и в том разсудити). Что войска шведские в двух сотням своїх людей числе в прошлую субботу напавши на генерала Рена, под которого под командою под 4000 было Москвы, не толко их разгромил, с поля збили, але аж до Корибутова гнали и на целую мілью землю трупом московским усдали. Також то их отвагою мочно прото всякому горливому отчизне малоросійской сынове разсудити тое, же Москва не уборон и та всей раз утогнула лечь русновати. И народ малоросійской вскоре знати, для чего хоти ваша милость і талу іс затягне за целость отчизны, прав волностей войсковых застановлятися, и люде утверждати. Что б были постоянные и ничего не обовлялися, поневаж для защищення того полку войска короля его милости шведского будут там вскоре у ваших містей, а то и вашей милости заявим. Ему ж зычим доброго от господа Бога здоровья.

Вашей милости зычливый приятель Іван Мазепа, гетман рукою власною ¹¹².

¹¹² Сергійчук В. Вивезений архів Мазепи // Сіверянський літопис. – 1997. – № 5. – С. 23–25.

1708, листопада 24. – Москва

Лист Чарльза Вігворта до статс-секретаря Бойля

Постільнія письма из украинской арміи помечены 18-м ноября ст. ст. из Путивля на Сеймъ. Оттуда русскіе думали двинутся к Ромнам на Сулѣ, как к наиболее удобному пункту для защиты Украины, а также с цѣлью охранить сообщенія с Кіевом и Польшею.

Король шведскій расположил свои войска в мѣстности между Батуриным и Нѣжиным, изобилующей провіантом всякаго рода, но он, говорят, ощущает недостаток в артиллерійских снарядах и припасах, потому что рассчитывал на склады, собранные Мазеной и попавшіе в руки царских войск в Батуринском замкѣ.

Здѣсь продолжает держаться слух, будто царь рѣшился попытаться счастья в новой битвѣ прежде, чѣм шведы займут землія квартиры и успѣют обзавестись платьем, лошадьми и пополнить ряды новобранцами. В шведской арміи насчитывают около двадцати шести тысяч человекъ годных к строю, так как генерал Левенгаупт, после понесеннаго пораженія, едва мог привести королю около трех тысяч человекъ, остальные же люди его арміи разсѣяны во все стороны; большинство из них спаслось в Литву. В царской арміи насчитывают около пятидесяти тысяч человекъ, так как его величество немедленно пополнил полки, пострадавшіе под Лѣсным, людьми из смоленскаго гарнизона и новобранцами.

Многія из знатных лиц, нѣсколько недѣль тому назид вызванных в Смоленск, а оттуда приглашенных царем в Брянск, возвратились сюда, получив приказаніе взять в рекруты по одному человеку со всякаго двадцатаго дома, а также собрать нѣсколько тысяч лошадей, которых дворянство обязано доставить царю по умѣренной цѣнѣ.

Вчера день рожденія князя Меншикова праздновался здѣсь с большою торжественностью. Царевич-наслѣдник, вся знать, старшіе сановники, датскій и прусскій посланники и я – приглашены были во дворец князя на большой обѣд; при чем пили за здоровье царя, его величества, королей датскаго и прусскаго, при залпах из двадцати пушек при каждом тостѣ. Вдовствующую царицу и царевен угощали в то же время в отдѣльных покоях. Все торжество до самаго конца прошло при общем удовольствіи¹¹³.

1708, листопада 24. – Львів

Лист Олексія Дашкова до Гаврила Головкина

Сего числа приехала сюды жена воеводы рускаго Яблоновскаго от противной стороны от Станислава трактовать с воеводою белским. И он мне сказывал, воевода белской, что не будет того слушать. Шведы сюды, конечно, намеряют и Станислав; и ежели сюды придут, и Синявской покажет маетностей своих

¹¹³ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 114–115.

и противится им не может, чтоб не сошел до них. Того ради верные наши все говорят: ежели не придут войска московские, яко желают тысячь 6 или 7, то, разбивши войска здешния и всех огньх загоривши, пойдут на Украйну, тогда, как нам ни выстерегаться, то Мазепа штуку какую-нибудь сделает там (какая ныне доведася, что факции делала между королем шведским и Мазепою княгиня Долская, мать Вишневецких, и о том ныне ведают все верные наши – мечник и прочие). А ежели войска наши сюды придут, тогда комуникацию у шведа с Станиславом могут отрезать. А шведы с Станиславом, послушавши, уйдут, где далее. И тако могло быть с пользою ¹¹⁴.

№ 115

1708, початок грудня

Постскриптум у листі Олексія Дашкова до Гаврила Головкина

В пошкрытте написано: «О измене крестопреступника Мазепы, как мог, тако здесь толмачил; и что по тому, как станут поговаривать, немедленно пришло с ведомостью. А и прежде сего моя правда была, пристрагал я о том довольно; что ж, когда не изволили тому верить. Гетман Синявской объявил ныне мне, что оный Мазепа недавно до него прислал резидента его, которой при Мазепе был, с тем, что он с ним единомыслил и открывал, что идет до шведа. И гетман Синявской скрывает: для того на той час ни мне открыл, ниже до вас писал, дабы не разумели, что он нарочно то чинит, хотя Мазепу от милости монаршеской отринуть. А и прежде он о том писал до вашего сиятельства в лист, перенятой от воеводы русского, до Тарла писанной, послал. И ему вы за то отписать никакова благодарения не изволили, хотя я и благодарствовал ему за то. И того ради он и не объявил на Мазепу, а скрывает, что приказал с резидентом, чтоб он того не чинил, и он не хочет. И ныне говорил гетман Синявской, чтоб конечно прислать сюды войска повелели з добрым генералом, чтоб склонить Украйну и не допускать отсюду никаких ведомостей, а ни Сапегов туды, а ни Станислава, чтоб горшаго чего там не учинили, егда придут. Извольте иметь великую осторожность, чтоб оный сабака Мазепа чего не учинил с татарами, чтоб не впровадил на нас факциями. А что-нибудь может там быть, понеже извольте прочесть лист той, которой писан от воеводы русского до Тарла: тамо будет информация. Еще же (когда объявил Синявской сей секрет, не имеет ли с Мазепою контингентцыи) и егда Синявского резидент ныне обретається, которой при Мазепе был, и ежели онаго с собою взял Мазепа, чтоб чрез него сюды каких не было факций, однако ж, всему сему слову предваряя, извольте написать до Синявского, что и Украйна доселе не отдана была чрез факции Мазепы, и деклеровать отдачу Украйны. Также, ежели возможно, какой корпус доброй и под добрым генералом, оторвав, сюды прислать для удержания здесь сих, zelo полезно будет».

Далее А. И. Дашков писал: «А я опасен zelo татаров.

И писал ныне до господаря волоского добрые газеты... И писал же я, что не так Мазепа учинил, как обещал шведу, и за то ныне у шведа сидит во узилищах.

¹¹⁴ Письма и бумаги императора Петра Великого. – М.: Издательство Академии наук СССР, 1951. – Т. 8. – Вып. II. – С. 877.

Ежели оберут гетманам Скурופашкого, надобно иметь и на него око, понеже он есть крефтура, Мазепина: он его возставил и обогатил. Резидент Мазепы есть здесь. Что повелите ему чинить и куды ехать, ожидать будем указа. Гетманскому сему посланному прикажите дать подарок, понеже Синявской нашим всем дает, которые приезжают»¹¹².

№ 116

1708, грудня 5. – Київ

Лист Дмитра Голіцина до Гаврила Головкина

Мой государь Гаврила Иванович.

Здравие вас, моего государя, да сохранить Бог на веки. Прежде сего писал я к вам, моему государю, о черкасских полковниках, которые были в Полше. А ныне оные полковники приехали ко мне в Киев и объявили: велено им по указу Огинского зимовые квартиры иметь здесь на Украине. А когда уведали о измене Мазепиной, полнов их казаки побежали по домам. И полковников киевского, белоцерковского и сотников чигиринского, каневского утверждал и обнадеживал государевою милостью, которые обещались и крест целовали верно государю служить. А галещкого полковника, мой государь, удержал в Киеве до указа вины ради такой, понеже он Мазепе свой и полк свой в Киев не принял, а сказал: полк ево пошел иным трактом. И оттого я сомневаюсь, понеже имеем ведомость, что Мазепа в Галечах, и был при нем канцеляриста Мазепин из Львова, и одного от себя отпустил с половиною дороги, а сказал, будто он с ним не поехал. А слышу, мой государь, что оной полк стоит от Киева вниз по Днепру. И я послал указ того полку к старшине, дабы они с казаками и с пушки в Киев пришли. А когда придут, о том впрямь вам, моему государю, донесу. И чаю, мой государь, при пушках разве есть старшина, а казаком не чаю быть – все разбежались. Всегдашний вас, моего государя, слуга князь Дмитрий Галицын.

Из Киева 5 дня декабря 1708 году¹¹⁴.

№ 117

1708, грудня 8. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойли

Всё письма, которые вы изволили писать по поводу несчастного случая с русским послом, благополучно дошли по назначению. Надеюсь, что на долю моих писем от 1 и 22-го сентября, от 13-го октября и 17-го ноября ст. ст. выпало тоже счастье или что до вас по крайней мере дошли копии, пересланные мною иным путем. Из них вы узнаете, что я предпринимал по этому неприятному делу, почему и не стану утомлять вас подробным повторением сказанного о резком донесении

¹¹² Письма и бумаги императора Петра Великого. – М.: Издательство Академии наук СССР, 1951. – Т. 8. – Вып. II. – С. 868–869.

¹¹⁴ Там само. – С. 948.

посла, слѣланиом им сторяча, о первоначальном крайнем недовольствѣ русскаго двора, о его послѣдующей умѣренности и рѣшимости положиться на мои увѣренія о дружеском расположеніи и заботливости ея величества и терпѣливо ожидать удовлетворенія. В настоящее время жду извѣщенія о волѣ королевы; о том, насколько ей угодно будетъ принять во вниманіе требованія царя и что она предложитъ взамѣн их. Не думаю, чтобы катъ оскорбителей доставила удовольствіе царю, но он желалъ бы смертнаго приговора над ними для устрашенія другихъ, а также чтобы ему предоставлено было право помилованія ради поддержанія достоинства Россіи и ея представителей в прочих государствах. Такой порядок обычен в Германіи при подобныхъ чрезвычайныхъ случаяхъ; его придерживались и зѣльсѣ года два тому назадъ когда, при ссорѣ прусскаго посланника с княземъ Меншиковымъ, Кайзерлингъ подвергся неспріятностямъ со стороны нѣсколькихъ гвардейцевъ.

При письмѣ лорда Сундерленда от 24-го сентября я получилъ копію письма ея величества к царю, но трудно сказать, когда сюда прибудетъ оригиналъ, отправленный в Гаагу, и еще труднѣе предвидѣть, когда и гдѣ мнѣ представится возможность вручить его государю. Из перевода письма графа Головкина ко мнѣ от 8-го октября вы усмотрите, что предложеніе мое о поѣздкѣ в армію отклонено, частью ввиду ея постоянныхъ передвиженій, а частью подъ предлогомъ несчастной размолвки с Англіей (по примѣру подобныхъ отношеній к венеціанскому послу в Лондонѣ), собственно же из желанія, чтобы я не увидалъ слишкомъ близко разстройства дѣла в русской арміи. Это ясно из того, что на всѣ торжества меня приглашаютъ наравнѣ с другими уполномоченными иностранныхъ государствъ, при тостѣхъ же ея величеству всегда отдается должное предпочтеніе передъ прочими коронованными особами. Пока я пошлю копію с письма ея величества Шафирову и прибавлю надлежащія увѣренія с цѣлью утвердить русское правительство в его настоящемъ добромъ настроеніи, которое установилось на столько, что, полагаю, ни де Во, ни иному орудію недоброжелательства не удастся разрушить его. Впрочемъ на разстояніи около шестисотъ англійскихъ миль отъ арміи и при отсутствіи прямого, свободнаго сообщенія с нею, мнѣ невозможно наблюдать за разными лицами и ихъ интригами.

Я долго боролся с этимъ неудобствомъ, и не разъ вынужденъ былъ дѣйствовать по соображенію, скорѣе предусматривая возможное, чѣмъ зная дѣйствительность; также я и в настоящемъ случаѣ слѣдилъ за первыми попытками русскаго двора к репрессаліямъ, пока не получилъ послѣднюю декларацію в письмѣ Шафирова от 12-го ноября. Царь слишкомъ остороженъ, чтобы его можно было склонить на такой шагъ безъ крайней необходимости.

Изъ всего этого вы усмотрите, что дальнѣйшій ходъ дѣла зависитъ отъ рѣшеній, которыя приняты будутъ в Великобританіи. Не сомнѣваюсь, что они явятся согласными с обѣщаніями ея величества и с славой ея царствованія. Если мнѣ позволено будетъ всепокорнѣе высказать свои мнѣнія, я полагаю бы, что честь ея величества и справедливость требуютъ огражденія международныхъ правъ в владѣніяхъ королевы и удовлетворенія за обиды, нанесенныя ея подданными, тѣмъ болѣе когда этого удовлетворенія ищутъ такъ умѣренно и дружелюбно. Невозможное поведеніе полицейскихъ, ненужныя, дерзкія оскорбленія,

нанесенныя ими лично послы, судя по рассказам самого Матвѣева и датскаго посланника, конечно представляют собою неслыханную наглость, и я, на основаніи достовѣрныхъ данныхъ, убѣжденъ, что царь, подстрекаемый иноземцами, служащими у него здѣсь и за границей, а также примѣромъ лорда Манчестра в Венеціи, твердо рѣшилъ получить надлежащее удовлетвореніе. Я надѣюсь достигнуть, чтобы выборъ этого удовлетворенія предоставленъ былъ ея величеству, но полагаю, что исполнить требованіе царя на этотъ разъ совершенно необходимо, особенно ввиду нѣкоторыхъ обстоятельствъ, вызвавшихъ в нем охлажденіе къ Англіи: таково признаніе короля Станислава (котораго Генеральныя Штаты сочли возможнымъ не признать) и притомъ в такое время, когда царь предлагалъ вступить в великій союзъ, — признаніе, о которомъ царь не былъ даже предувѣдомленъ; между тѣмъ дворы вѣнскій и берлинскій соблюли эту любезность, и она была принята здѣсь съ большимъ удовольствіемъ. Затѣмъ было отвергнуто предложеніе царя вступить в «великую альяншаю». Оно быть можетъ оказывалось невыгоднымъ, даже невыполнимымъ при настоящихъ обстоятельствахъ; желательно бы, однако, по крайней мѣрѣ распространить нареканіе по поводу отказа на прочихъ союзниковъ. В случаѣ неудачной битвы со шведами, царь дѣйствительно быть можетъ удовлетворится очень немногимъ, но в немъ останется затаенное неудовольствіе и оно рано или поздно можетъ отзываться очень непріятно: в будущемъ торговля Великобританіи съ Россіей можетъ представить столько выгодъ, особенно для сбыта нашихъ шерстяныхъ издѣлій, что Англія стоитъ озаботиться добрыми отношеніями съ его царскимъ величествомъ и всѣми мѣрами выразить ему уваженіе и дружеское расположеніе.

Письма от 28-го прошлаго мѣсяца увѣдомляли, что арміи расположены в четырехъ нѣмецкихъ миляхъ одна отъ другой: царская — в Лебединѣ, а шведская — в Вромниовѣ, вчера генерал-адмиралъ Апраксинъ получилъ отъ государя письмо от 29-го съ извѣстіемъ, что его величество рѣшился дать сраженіе и, в случаѣ успѣха, немедленно отправится в Воронежъ, куда и адмиралу приказано явиться в такомъ случаѣ безотлагательно.

Адмиралъ прибылъ сюда изъ Петербурга два дня тому назадъ; за нимъ пришло пять полковъ пѣхоты и два драгунскихъ полка, всего около семи тысячъ человекъ лучшаго войска, такъ какъ, со времени отступленія генерала Любекера и уничтоженія его кавалеріи, в Ингріи ничто опасеній не возбуждаетъ. Я разговаривалъ съ некоторыми офицерами; они обо всей этой экспедиціи рассказываютъ самыя странныя вещи и вполне подтверждаютъ слухи о паникѣ, произведенной письмомъ вице-адмирала, безъ которой шведы могли бы стать полными хозяевами края и идти куда имъ угодно по открытый странѣ. Одинъ партизанъ, Кевинтъ, съ сотней кавалеристовъ, не пожелавъ лишиться свой отрядъ лошадей, перебрался обратно черезъ Неву, не встрѣтивъ сопротивленія. Онъ увелъ съ собою четыреста или пятьсотъ лошадей, принадлежащихъ офицерамъ, остальныя же — около семи тысячъ — по приказанію генерала были убиты вблизи лагеря ¹¹⁷.

¹¹⁷ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 116—120.

1708, грудня 9. – Фастів

Лист білоцерківського полковника Михайла Омеляченка
(радища Семена Палія) до Петра І

Божією поспешествующею милостию, пресветлейший и державнейший великий государь, царь и великий князь Петр Алексеевич, всея Великия и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержец, и многих государств и земель, восточных, западных и северных, отчичу, дедичу, наследнику, государю и обладателю, вашему царскому священнойшему величеству до стоп ножных зо всем товариством главу мою скланяю. Бувши ми на службѣ монаршой, вашего царского священнойшего величества за указом изменника теперешного бувшого гетмана Мазепи через цѣлое лето в Полях з гетманами коронными под комендою велможного его милости пана Окгинского, гетмана полного Великого княжества Литовского, а по указу ясневелможного его милости пана воеводи белзского, гетмана великого коронного, от Люблина повернулисмо и за ординансом его милости пана Окгинского в свое кравѣ поспешизисмо. А лобо ву дорожѣ и заходил нас ординанс от его ж милости пана Окгинского, таковий же бысмо верталиси знову назад, тѣди уже не лзя было, поневаж зашла нас нестатечная ведомость о изменѣ бувшого гетмана Мазепи, муселисмо поспешати днем и нощу до жижища своего, отколы немедленно з верностью своею отъязкаемсѣ до вашего царского священнойшего величества зо всем полку моем товариством. И он же, изменник и клятвопреступник Мазепа, почитаючи нас давно изменниками, будбыто мы явдскую сторону держали, шо теперѣ на нем, клятвопреступнику самом, з его единомышленники показалося, и полковника ву нас излѣ и волности наше козацкіе поламал, старост всюда по Украинѣ по местечках и селах своих понасылал отманно, пока [защизну] от козаков десятину бчолную не уважаючи чи пятеро, чи четверо выбирал, панщину уставичную, хоч козак на службѣ, тут дома робили и неудобные тяжести и не зносиме долегливости убогим козакам чинил. А на остаток уже изменивши, нас совсем в пропасть заслал. А тут полковников свежих понасылал: Гамалею в Белую Церков, Кандибу в Корсунь и Умань, Мокзевского в Чигирин. А прежде сего сердюков полк в Белую Церков упранил, абы нам якие творити пакости и утеменже-не. И кгда бы князь его милость з Києва не попередил и не знял оттолѣ сердюков, то бы нам пришло до остатной руени. А теперѣ благодарити Бога безпечисмо же люд свой ратный там уставил. Ми хвалим Бога шо смо выбилиси з подданства полского, а склонилиси до пресветлейшого монархи нашего, вашего священнойшего величества. А он, изменник, злокозненной мыслию своею по вся времена нас называл изменниками. И теперѣ повторе глави наше до стоп монарших вашего царского пресветлого величества скланяем и з верностью нашою отъязкаемсѣ и покорственико просим вашего царского пресветлого величества о волности наше. А ми на всякую службу по указу вашего царского прес[ветлого] величества кожного часу зостаем готови. Радибысмо сами до лица вашего царского прес[ветлого] величества подножью глав полклонити, тылко по указу князя, его милости, задержалисмося, а того ради отбавляемсѣ стороны полской, абы подсюю за мешанину чого не подумали. А другая много того изменника есть престестников, абы людей не прѣлшали, а не юдили того накрепко треба нам пилювати.

Ожидаячи пре то на указ монарший вашего царского прес[ветлого] величества, сами себе под стопи монаршее склонивши, зостаем вашему царскому пресветлому величеству во всем верные подданные и низжайшие подножки. Вашего царского пресветлого велич[ества] Войска Запорозкого полковник белоцерковский Михаил Емельянович з сотниками, атаманами и зо всем товариством.

3 Хвастова, 9-го декабря 1708 года.

Мевши ми совет все в верность притти до пресветлейшого монархи нашего, вашего царского священнейшего величества, прибавши до его милости князя в Киев, присягу чинили, сведчачи верности наши вашему царскому священнейшему величеству, при которых все ми головы свое положить готовы за ваше царское священнейшее величество, а теперь о милости всем подком просим ¹¹⁸.

№ 119

1708, грудня 15. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Письма из Лебедина от 4/15 декабря сообщают, что обѣ арміи стали располагаться по окрестным селениям на зимнія квартиры, следовательно помысли о генеральном сраженіи, по видимому, оставлены, по крайней мѣрѣ на нѣкоторое время. В концѣ прошлаго мѣсяца генерал-лейтенанты Рени и Генскин посланы были с двумя отрядами выбить шведов из передовых постов, но об этой экспедиции не дано никакого отчета, что заставляет предполагать, что она не увѣчалась особенным успѣхом.

Один из важнѣйших казачьих офицеров, перешедших было к королю шведскому с Мазепой, возвратился к русским и получил помилованье от царя. Он рассказывает, будто два других полковника тоже имѣли намѣреніе возвратиться, но это намѣреніе было открыто и шведы арестовали их. Таким образом, с Мазепой произвольно остаются развѣ два или три сколько-нибудь выдающіяся личности, да кромѣ того сотни три или четыре простых казаков, ищущих только случая к бегству. Шафиров увѣряет, что прочее казачество пребывает вѣрным царю и служит ему с большею преданностью и усердіем, чѣм можно было ожидать: казаки вѣх шведов, попадающихся им в руки, или убивают, или забирают в плѣн; к королю пристают только мѣстности, в которых расположены его квартиры.

Здѣсь дѣлаются большія приготовленія к новому пополненію арміи. Кромѣ обычнаго набора, требующаго болѣе времени, выбрано около пяти тысяч бойких молодцов из людей, работавших на московских укрѣпленіях, и они немедленно будут отправлены в Сѣвск на Украину с двумя новообразованными полками. Сюда также должны прибыть шесть пѣхотных и два драгунских полка из Ингрии; нѣкоторые офицеры уже пріѣхали, самѣе же полки ожидаются недѣлю через двѣ.

Генерал-адмирал Апраксин выѣхал в армію на прошлой недѣлѣ, а царевич-наслѣдник ожидает приказанія выѣхать на встрѣчу к его величеству в Новгород-Сѣверскій ¹¹⁹.

¹¹⁸ Письма и бумаги императора Петра Великого. — М.: Издательство Академии наук СССР, 1951. — Т. 8. — Вып. II. — С. 941—943.

¹¹⁹ Сборник императорского русского исторического общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 120—122.

1708, грудня 15. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до лорда Суидерленда

Хотя я уже сообщил господину статс-секретарю Бойлю о том, что имел честь получить ваши письма от 10 и 24-го сентября, и от 1 и 5-го октября, считаю долгом выразить еще вам лично глубочайшую благодарность за ваше благосклонное внимание ко мне.

Не стану утруждать вас утомительным повторением данных мною ответов, так как о них, конечно, уже доложено вам.

Здешний двор снисходителен насколько возможно в виду значительного оскорбления, нанесенного послу его, и соглашается выждать, какое решение его величеству угодно будет принять по вопросу об удовлетворении; от этого решения будет зависеть и дальнейший ход дела. Царь решился достигнуть удовлетворения сколько-нибудь соразмерного оскорблению, но выбор того или другого способа для достижения этой цели предоставляется усмотрению королевы. Нет сомнения, что любезное письмо ее величества поддержит это доброе настроение до выяснения ее дальнейших намерений. Здесь не удивляются и тому, что еще никто не назначен для поезда в Россию с выражением сожаления королевы, так как и не ожидали, чтобы подобное назначение могло состояться прежде, чем дано будет удовлетворение в самой Великобритании. Если удовлетворение это будет полно и ясно выражено, может быть окажется даже возможным склонить царя не настаивать на торжественном посольстве, тем более, что неопределенное положение дела и постоянное пребывание царя в армии, вдали от Москвы, представляют много неудобств для приема такого посольства. Впрочем Вам лучше судить, какие пути наиболее удобны...¹²⁹

1708, грудня 18

Указ Петра I про утворення губерній та розпис до них міст

Великий государь указал, по именному своему великого государя указу, в своем великого государя великом Российском государстве для всенародной пользы учинить 8 губерний и к ним росписать города.

И по тому его великого государя именному указу, те губернии и к ним принадлежащие города, в ближней канцелярии росписаны, и табели за подписанием его государевой руки, начальствующим тех губерний, которые прилучились, быть в армии розданы, велено им в тех губерниях о денежных сборах и о всяких делах присматриваться, и для доношения ему, великому государю, о тех губерниях готовым быть, где он, великий государь, укажет. А именно те губернии учинены.

¹²⁹ Сборник императорского русского исторического общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 122–123.

I. Московская

Москва, а к ней города по большим дорогам, до определенных городов с верстами.

По Новгородской: Клин 85. По Угличской: Дмитров 60. По Ярославской: Переславль Залесский 120, Ростов 180, Кострома 300, Любим 330. По Володимирской: Юрьев Польский 130, Володимир 140, Суздаль 160, Шуя 230, Лух 280.

По Коломенской: Коломна 90, Зарайск 120, Переславль Рязанский 180, Михайлов 180, Гремячий 230, Пронск 230, Печерники 250.

По Коширской: Кошира 90, Венева 140, Епифань 210.

По Тульской: Серпухов 90, Тула 160, Дедилов 180, Крапивна 200, Оболенск 210.

По Калужской: Таруса 90, Ярославль Малой 105, Алексин 130, Медынь 130, Калуга 180.

По Смоленской: Можайск 90, Боровск 90, Верей 90, Царев Борисов 97.

По Волоцкой: Звенигород 40, Руза 75, Волоколамск 90.

Итого 39 городов.

II. Ингерманландская

Санктпетербург, а к нему города: Нарва, Шлиссельбург, Великий Новгород, Псков, Ладога, Порхов, Гдов, Опочка, Изборск, Остров, Старая Руса, Луки Великие, Торопец, Бежецкий Верх, Устюжна Железопольская, Олонец, Бело озеро, Ржева пустая, Заволочье, Дерптской уезд, Каргополь, Пошехонье, Ржева-володимирица, Углич, Ярославль, Романов, Кашин, Тверь, Торжок; всего 29 городов.

В той же губернии кроме вышеписанных городов, города: Ямбург, Копорье отданы во владение светлейшему князю Александру Даниловичу Меншикову.

III. Киевская

Киев, а к нему города: Переславль, Чернигов, Нежин, Новобогородицкой, Сергиевской, Каменной Затон, Бельгород, Ахтырка, Богодухов, Мурахва, Сенное, Болхов, Сумы, Краснополье, Межиречье, Золочев, Буромля, Рублевка, Городное, Суджа, Лебедянь, Мирополь, село Вена, Белополье, Олшанка, Севеск, Курск, Мишенск, Путивль, Карачев, Кромы, Рыльск, Брянск, Орел, Новосиля, и того 36. Да из Азовской губернии приписаны в розряде для близости к Киеву города, а что от тех городов до Киева и до Азова верст, и то писано ниже сего:

	До Киева	До Азова
Алешня	350	655
Вольной	333	627
Хотмыжской	355	607
Карпов	373	600
Красной Кут	293	665
Колонтаев	300	660
Обожнь	420	600
Коломак	280	680
Харькова	340	600
Валки	230	650
Салтов	300	560
Яблонов	360	560
Короча	360	560
Нижеготск	380	540
Старой Оскыл	420	620
Львны	54	740

Итого 17 городов.

Да в розряде ж приписан Трубчевск, да по росписи господина Голицына приписано из Смоленской губернии: Белев, Болхов.

А до тех городов:

	От Киева	От Смоленска
До Белева	730	409
до Болхова	690	450

Всего в Киевской губернии и с тем что приписаны в розряде и по росписи господина Голицына, 56 городов.

IV. Смоленская

Смоленск, а к нему города: Дорогобуж Белая, Рбеловль, Вязьма, Серпейск, Мосальск, Мешевск, Зубцов, Погорелое Городище, Старица, Козельск, Лихвин, Борисово Городище, Перемышль, Воротинск. И того 16.

Да из Киевской губернии приписан вместо Трубчевска Одоев; а от него до Киева 820, до Смоленска 200 верт. Всего в Смоленской губернии 17 городов.

V. Архангелогородская

Город Архангельской, а к нему города: Колской Острог, Пустозерской Острог, Кевроль и Мезень, Устюг Великий, Тотма, Соль Вычегодская, Чаронда, Устьянския волости, Вага, Вологда, Галичъ, Соль Галицкая, Унжа, Чухлома, Парифеньев, Судай, Кологривов, Кинешма. И того 20 городов.

VI. Казанская

Казань, а к ней города: Яик, Терек, Астрахань, Царницын, Дмитровской, Саратов, Уфа, Самара, Симбирск, Царев Санчурск, Кокшанск, Свияжск, Царев Кокшанск, Алатыр, Цивилск, Чебоксары, Кашир, Ядрин, Кузьмодемьянск, Яренск, Василь, Курмыш, Темников, Нижний Новгород, Арзамас, Кадом, Елатьма, Касимов, Гороховец, Муром, Мокшанск, Уржум, Балахна, Визники, Юрьево-Повольский. И того 36.

Да к Казани, к Астрахани, к Симбирску, к Уфе пригородки. К Казани: Ланшев, Алатырь, Арской Малмыж, Теплош, Оса, Менделювск, Заниск, Старой-Темшинск, Новой-Темшинск, Тнакс, Бизарск, Малинск.

К Астрахани: Гурьев, Яицкой, Красной и Черной Яры.

К Симбирску: Белой Яр, Ярыклинск, Тагаев, Яшалск, Уренеск, Корсунь, Малой Корсунов, Аргаш, Тальской, Сурской.

К Уфе: Бирской, Село Каракулино, Соловарной.

К Пензе: Рамзаевской, городки ж построены в казанских дворцовых селах: Сарapultь, Елабуга, Кукарск, Рыбной. И того 34.

Да по словесному в Ближней канцелярии объявленному казанского воеводы Кудрявцова, из Азовской губернии приписано в сию Казанскую губернию Пенза. Всего в Казанской губернии и с селы 71 город.

VII. Азовская

Азов, а к нему города: Троицкой, на Таган-Рогу, Микос, Павловской, Сергеевской да Никоновской у каланчей, Тамбов, Верхний и Нижний Ломовы, Новорочатовское городище, Троицкой остров, Красная слобода, Саранск, Керенеск, Инсара, Шацкой, Новопавловской, Битюг, Валуйки, Палатов, Тополи, Новой

Оскол, Чернавской, Изюм, Тор, Царев-Борисов, Маяцкой, Лиман, Каменка, Купчинка, Савинской, Сенявской, Чуднов, Дзуречное, Гороховодка, Мартовица, Чугуев, Змеев, Козлов, Чернявск, Борисоглебской на Хопре, Петровской на Медведице. Да к Саранску и к Инсару пригородки.

К Саранску: Атемар, Щечеевской, Инсарской.

К Инсару Потышской.

Да в сию ж Азовскую губернию приписаны в розряде из Киевской губернии города Изюмского полка для того, что Изюм с другими городами все Азовской губернии: Бишкня, Печенег, Андреевы Лозы, Острополье, Булыкля, Бельской, Верхососенск, всего 52 города.

В Азовской губернии города приписные к корабельным делам: Воронеж, Коротояк, Острогжской, Олшанск, Костянск, Землянеск, Орлов, Усмань, Демшинск, Белоколодской, Романов в степи, Соколяк, Доброе Городище, Ряской, Скопин, Лебедянь, Ефремов, Донков Елец, Усерд, Чернь, Талицкой, Урыв, Саложок, Битюцкия села. Итого 25 городов.

VIII. Сибирская

А в ней города: Тоболеск, Енисейск, Илимской, Тара, Березов, Сургут, Тюмень, Томской, Мангазея, Иркутской, Кузнецкой, Туринск, Нарым, Верхотурье, Якуцкой, Нерчинской, Красный Яр, Пелтым, Кешкой.

Поморские: Кунгур, Пермь великая, Чердынь, Солькамская, Кай городок, Яренск, да ныне приписана вновь Вятка, итого 26, да к Вятке 4 пригородка, всего 30 городов.

Итого в 8 губерниях 314; да приписных к корабельным воронежским делам 25; всего 339 городов, кроме Копорья и Ямбурга, которые отданы во владение светлейшему князю Александру Даниловичу Меншикову¹²¹.

№ 122

1708, грудня 22. — Москва

Лист Чарльза Витворта до статс-секретаря Бойля

15/26 декабря я уведомил вас, что получил копию с письма ея величества к царю и отправил перевод его Шафирову; 16-го я получил самый оригинал, хотя не знаю, по какой счастливой случайности он дошел сюда так благополучно, так как при нем не получено ни другого письма, ни какого бы то ни было разъяснения.

Судя, однако, по тому, что почтовое управление требует с меня сто пятнадцать рублей за доставку, предполагаю, что оно пришло обыкновенным путем. 17-го я уведомил Шафирова о получении этого письма и просил сообщить, когда я могу иметь честь вручить его государю.

Я получил также письма от Шафирова (от 10-го декабря), в которых он сообщает, что по дѣлу об оскорблении посла не может болѣе сказать ничего, пока не получен отвѣтъ на первыя предложенія русскаго двора по вопросу об удовлетвореніи.

¹²¹ Российское законодательство X-XX вв.: В 9 т. — Т. 4. Законодательство периода становления абсолютизма / Отв. ред. А. Г. Мавшова. — М.: Юридическая литература, 1986.

Что касается дѣл его величества, Шафиров увѣряет, что они находятся в самом лучшем положеніи: казаки, увлеченные Мазепой, один за другим, возвращаются по домам; на прошлой недѣлѣ, напримѣр, один полковник возвратился с пятьюстами конницы, служившей охранной гвардіей гетмана, при котором, слѣдовательно, остался только один полк из трехсот человек, не болѣе, и тѣ только ждут случая убѣжать. Говорят, будто, видя это, шведы содержат Мазепу и его приверженцев под строгим присмотром, и даже в спальнѣ гетмана поставили стражу. Шафиров прибавляет, что царь не намѣрен располагаться на зимнія квартиры, не желая дать передышки шведам.

Далѣе письмо из лагеря от 12-го декабря извѣщает, что отряды непріятельских армій часто сталкиваются около маленьких деревень, разсѣянных вблизи главных квартир, из которых русская расположена в Лебелинѣ, шведская же — между Ромнами и Гадячем. В Гадячѣ четыре тысячи человек, которых царь намѣрен атаковать. Тоже письмо прибавляет, что 21-го ноября коронный гетман Сенявскій на голову разбил кіевскаго палатина Потоцкаго при Конецпольском, при чем захватил четыре пушки, четыре мортиры и около тысячи пленных.

Письмо это написано генералом Аллартом, который извѣщает еще, будто генерал Флемминг стоит на Одерѣ с 12 000 человек, и будто король Август поѣхал в Англію.

Из всего вышесказаннаго вы усмотрите в каком благоприятном сѣѣ русскіе продолжают представлять положеніе своих дѣл. О справедливости этих извѣстій лучше можно судить, конечно, сопоставив их с шведскими реляціями.

Сегодня вечером царевич-наслѣдник выѣзжает на встрѣчу его величеству в Сѣвск ¹²².

№ 123

1708, грудня 23. — Лебедин

Лист фельдмаршала Бориса Шереметева
до гетмана Івана Скоропадського

Сіятельнѣйшій и превосходительнѣйшій господин, мой особливый благодѣтель!

Царскаго величества полки обрѣтаются нынѣ в Полтавѣ и для корреспонденціи и посыланія писем надлежит учинить почту от Полтавы до Сум. Понеже его царское величество имѣть будет гаупт-квартиру и всю армію в Сумах: того ради указом премилостивѣйшаго моего государя вашему превосходительству объявляю, дабы изволили повелѣть поманутую почту учредить, которая-бы могла быти в корреспонденціи писем без задержанія. Впрочем пребываю вашего превосходительства

Ко услуженію готовѣйшій Борис Шереметев.

Декабря 23 дня,

1708 года.

В Лебединѣ ¹²³.

¹²² Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 123—125.

¹²³ [Судыменко М.] Материалы для отечественной истории. — К., 1855. — Т. 2. — С. 317—318.

1709, січня 5. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

...Судя по примѣрам, приведеннымъ въ вашемъ письмѣ отъ 2-го ноября и въ письмѣ сэра Вальполя отъ того же числа, донесеніе посла было крайне несдержано и неприязненно. Этого, впрочемъ, легко было ожидать. Въ первомъ порывѣ, подъ впечатлѣніемъ обиды или поддаваясь наущеніямъ недоброжелательныхъ лицъ, онъ увлекся за границы осторожности и уверенности, приличныхъ послу. Не смотря на это, я въ письмѣ своемъ отъ 22-го минувшаго октября уже сообщилъ Шафирову, что отношю не желаю настаивать ни на чемъ, способномъ сколько-нибудь затронуть его репутацію. Вашими сообщеніями и всѣми свѣденіями, которыя вы можете доставить мнѣ въ будущемъ, я воспользуюсь, чтобы конфиденціально дать ему знать черезъ пріятелей, какими данными обладаю для оправданія правительства королевы на случай, если бы самъ Матвѣевъ или русскій дворъ заставили меня позаботиться объ оправданіи. Этого, впрочемъ, надѣюсь, не случится, такъ какъ за послѣднее время дворъ не только не настаивалъ на первоначальной рѣзкости обвиненій, но еще старался смягчить ихъ.

Не стану утомлять васъ переводомъ писемъ, въ которыхъ ни факты, ни изложеніе не заслуживаютъ вашего вниманія; скажу только, что по этому дѣлу я велъ правильную корреспонденцію съ графомъ Головкинымъ и съ Шафировымъ съ цѣлю ослабить силу первыхъ впечатлѣній, воспользоваться благодушнымъ настроеніемъ этихъ сановниковъ и постепенно приготовить ихъ къ отказу въ требованіяхъ, которыя, я знаю, несовмѣстимы съ законами Великобританіи и съ господствующей тамъ свободой личности. Ради этого я старался исправить ошибочныя воззрѣнія ихъ на данный случай: они хотѣли подвести подъ понятія о государственной измѣнѣ, объ убійствѣ или разбоѣ то, что являлось только обманомъ полученіемъ приказанія и невѣжественнымъ его примѣненіемъ для нарушенія законовъ международнаго права, – нарушенія, адобавокъ, значительно смягченнаго немедленнымъ вмѣшательствомъ правительства и его заботой выразить свое неодобреніе случившемуся.

Я также обращалъ вниманіе ихъ на замечательный примѣръ Голландіи, гдѣ португальскій резидентъ по распоряженію суда подвергся аресту за долги, а также на извѣстный эдиктъ, изданный по этому поводу голландскими и вестфрисландскими штатами 29-го марта 1651 г. Примѣръ этотъ свидѣтельствуетъ, что русскій посолъ не первый попалъ въ такую бѣду, и что Великобританія не единственная страна, въ которой иностранные уполномоченные не изъемяются изъ круга дѣйствія законовъ, ограждающихъ свободу и собственность.

Таковы наиболѣе существенные мотивы моихъ пространныхъ писемъ, которыя, какъ вы увидите изъ приложеннаго къ моему донесенію отъ 17-го ноября письму графа Головкина отъ 12-го, привели русскій дворъ къ рѣшимости дожидаться заключенія величества по вопросу о способѣ удовлетворенія. Хотя царь, по видимому, все еще настаиваетъ на первыхъ своихъ требованіяхъ, онъ, кажется, начинаетъ прислушиваться къ разумнымъ разоблаченіямъ. Вновь упоминать обо всемъ этомъ въ письмахъ своихъ къ Шафирову болѣе не стану, пока не узнаю, какъ будетъ принято царемъ письмо ея величества, копію съ котораго я выслалъ 10-го декабря, но еще не получалъ никакого отвѣта.

31-го числа прошлаго мѣсяца я извѣстилъ графа Головкина и Шафирова, что процесс против оскорбителей уже начатъ былъ прежде, чѣмъ в Англію успѣли притти какія-бы то ни было жалобы или извѣстія о желаніяхъ русскаго двора; это достаточно убѣждаетъ в готовности министровъ ея величества дать удовлетвореніе, и в искренности ихъ увѣреній по этому поводу. В настоящее время ожидаю рѣшенія суда, но, полагая, что законъ не допуститъ казни или вообще публичнаго наказанія полицейскихъ, осмѣливаюсь представить на ваше усмотрѣніе, не окажется ли возможнымъ путемъ какихъ либо чрезвычайныхъ мѣръ помочь настоящей бѣдѣ и устранить всякіе поводы къ затаенному неудовольствію, которое въ послѣдствіи можетъ отозваться къ незыгодѣ купцовъ, къ стѣсненію ихъ торговли и въ ущербъ нашимъ національнымъ интересамъ, какъ я уже имѣлъ честь пространно излагать вамъ в донесеніи своемъ от 8-го декабря ст. ст.

Письма изъ арміи от 26-го декабря подтверждаютъ вѣсть, что замыслы царя противъ Гадяча разрушены: слухи о готовящейся экспедиціи дошли до короля шведскаго и онъ предупредилъ ее, подошедъ на помощь. Не многимъ успѣшнѣе оказалась и экспедиція генерала Адларта къ Ромнамъ: шведы успѣли выйти оттуда со всѣмъ своимъ обозомъ; генералъ нашелъ в городѣ только небольшой запасъ хлѣба и нѣсколькихъ больныхъ. Гарнизона не оказалось. Но хотя мечъ и не разилъ, съ обѣихъ сторонъ тѣмъ не менѣе погибло немало народа отъ жестокихъ морозовъ, случившихся во время описанныхъ передвиженій.

Король шведскій съ своею арміею подвинулся до Бобринка (в одной милѣ отъ Лебедина) и размѣстилъ всѣ свои силы в двухъ огромныхъ селахъ, лежащихъ в полумилѣ одно отъ другаго. При его приближеніи царь отодвинулъ свою главную квартиру в Сумы, оставивъ в Лебединѣ только генерал-лейтенанта Ренна съ арьергардомъ, составленнымъ изъ драгунъ. В то же время его величество приказалъ генераламъ Гольцу и князю Голицыну съ пятнадцатью, частью пѣхотными, частью драгунскими полками, переправиться черезъ Днѣпръ и преградить путь королю Станиславу, который, по слухамъ, идетъ черезъ Волынь на соединеніе съ королемъ Карломъ съ семью шведскими полками и съ значительнымъ польскимъ отрядомъ. Съ генераломъ Гольцомъ выступилъ и новый гетманъ Скоропадскій съ нѣсколькими тысячами казаковъ.

Вчера царевичъ-наслѣдникъ выѣхалъ в Сѣвскъ навстрѣчу его величеству; а сегодня поутру два пѣхотные полка, прибывшіе изъ Ингрии, выступили отсюда къ арміи. За ними безотлагательно послѣдуютъ еще другіе четыре полка, да и два оставшіеся полка драгунъ останутся здѣсь не долго. В суммѣ всѣ эти полки составятъ около семи тысячъ человѣкъ.

Считаю долгомъ, в заключеніе этого донесенія, ознакомить васъ съ письмомъ, полученнымъ мною отъ генерала Огильви (оно помечено 20-мъ октября изъ Лиля), в которомъ онъ упоминаетъ, будто в распоряженіи его новаго господина находится 20 000 отборнаго войска, которыми его сѣятость изъявляетъ вновь желаніе воспользоваться в слѣдующемъ году; затѣмъ онъ дѣлаетъ краткое сообщеніе о событіяхъ послѣдней кампаніи, какъ бы в видѣ предисловія къ настоятельнымъ, обращеннымъ ко мнѣ просьбамъ возобновить переписку съ нимъ, выслать ему подробный отчетъ о положеніи дѣлъ в Россіи, о силѣ царской арміи, о средствахъ, которыми царь располагаетъ къ продолженію войны, а также давать подобныя сообщенія съ каждою почтой, пока обстоятельства не измѣнятся. В письмо ко мнѣ вложено было еще письмо къ секретарю государеву, нѣкоторыя мѣста котораго еще болѣе странны. Генералъ и у него проситъ такихъ же сообщеній о дѣйствительномъ положеніи

Россіи, прибавляя, что в случаѣ, если любимец царскій будет устранен от начальства над арміею, для командованія ею в качествѣ фельдмаршала можно будет найти опытнаго и талантливаго генерала, способнаго поправить русскія дѣла. Он далѣе выражает предположеніе, что царь в настоящее время сожалеет, что, не сдержав своихъ обѣщаній, не выплачивая субсидій королю Августу, дал саксонскимъ министрамъ возможность лукаво смастерить мир, и тѣмъ обмануть довѣріе и полномочія, которыми ихъ удостоилъ король. Огильѣн прибавляетъ, что войска курфюрста находятся в лучшемъ видѣ чѣмъ когда либо, и «вѣроятно поступятъ на службу к союзникамъ (которые этого желаютъ), если — замѣтите — не найдется для нихъ другаго, болѣе желательнаго дѣла». Это «замѣтите» очень выразительно и можетъ быть достойно вашего вниманія.¹²⁴

№ 125

1709, січня 7. — Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана
Івана Скоропадського

Сіятельнѣйшій и превосходительнѣйшій
господине, господине!

Были у меня изъ Пирятина Свѣчки и просили, дабы я писалъ къ вашему превосходительству, чтобъ ихъ милостиво принять изволили, а оныя Свѣчки зѣло изрядно службу свою къ царскому величеству показали в нахожденіи шведовъ къ Пирятину, городъ удержали и шведовъ в городъ не пустили; а если бы при томъ они не были, мною, что шведы были бъ в Пирятинѣ, и за оныхъ прошу вашего превосходительства, дабы ихъ милостиво принять изволили, в чемъ надѣюсь, что прошеніе мое исполнить изволите, а гдѣ мнѣ повелите, охотно готовъ отслужить.

При семъ остаюсь вашему превосходительству всегдѣшнимъ пріятелемъ князь
Дмитрій Голіцинъ.

Изъ Кіева,
генваря 7 дня,
1709 года¹²⁵.

№ 126

1709, січня 7. — Київ

Другий лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до гетьмана Івана Скоропадського

Сіятельнѣйшій и превосходительнѣйшій господине, господине!

Вѣдомость изъ Польши имѣю: Лешинскій и шведы, которые при немъ суть, обрѣтаются на прежнихъ мѣстахъ в воеводствѣ Люблинскомъ; и заподлинно пишутъ: шведовъ с пол 3000, да поляковъ с 2000; гетманъ коронный Синяевскій в Ярославлѣ; король Август изъ Вѣны прибылъ в Саксонію, и по Ярмолке Липской, конечно,

¹²⁴ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 127-132.

¹²⁵ [Судиненко М.] Матеріали для отечественной исторіи. — К., 1855. — Т. 2. — С. 1-2.

сподѣваюся выходу его с войски в Польшу. Пишут ко мнѣ из Браслава полковник Григораш да немировскій сотник Рудченко, что Огинскій идет в воеводство Браславское, и передовые хоронган уже пришли и стоят в близости их мѣст, и великія людям чинят обиды, от чего люди в великом страхѣ, и требуют от меня повеленія, как им с ними поступать, и ваше превосходительство изволь указами их опредѣлить, дабы у них с поляками не учинилась какая конфузія. Доношу вашему превосходительству, изиман на сей сторонѣ Дигпра шпиг, который был послан с письмы от короля шведскаго и Мазепы к Лещинскому, и у онаго шпига вынуто письмо, и со онаго список при сем письмѣ посылаю к вашему превосходительству. Когда Гадячскій полк шел из Польши и онаго полку старшину и нѣсколько козаков удержал без всякаго подозрѣнія, ради того что швед в Гадячѣ, и она старшина и козаки просили меня, дабы я отпустил их к вашему превосходительству, а я, не списався с вашим превосходительством, отпустить их не мог, и о том прошу вашего совѣту, повелите ль их к себѣ отпустить.

При сем остаюся вашему превосходительству всегдашним пріятелем князь Дмитрій Голицын.

Из Кіева,
генваря 7 дня,
1709 года ¹²⁶.

№ 127

1709, січня 9. – Суми
Лист фельдмаршала Бориса Шереметева
до гетьмана Івана Скоропадського

Превосходительнѣйшій господин, мой особливый благодѣтель!

Его царское величество, наш премилостивѣйшій государь, указал от обрѣтающихся полков при вашем превосходительствѣ, о которыхъ вѣнѣ я письмѣ объявлено его сіятельства господина графа Головкина, послать в Ромну, а вмѣсто тѣх к вам взять из гварнизона роменскаго полка, которые нынѣ стоят в том гварнизонѣ под командою полковника господина Лесія. И к оному полковнику указ послан с таким опредѣленіем: когда полки, от вашего превосходительства посланные, в Ромну прибудут, тогда полковнику, отдав свой гварнизон присланному полковнику, идти по вашему указу к вам в соединеніе. Того ради ваше превосходительство изволите быть извѣстен, и по объявленному вышепомянутаго господина письму учинить, а посланному полковнику в Ромны дать указ, ежели непріятель к Ромнѣ будет приступать, тогда б отпор чинил до послѣдняго человека. Также изволите о сем престоеречь, дабы во время их маршу как в Ромну, так и из Ромна от непріятеля оныя были охранены от обрѣтающагося при вас кавалеріи и прочаго коннаго войска. Впрочем пребываю вашего превосходительства

Ко услуженію, отовѣйшій слуга твой

Борис Шереметев.

Из Сум,
генваря 9 дня,
1709 года ¹²⁷.

¹²⁶ [Судинко М.] Материалы для отечественной истории. – К., 1855. – Т. 2. – С. 2-3.

¹²⁷ Там само. – С. 318-319.

1709, січня 12. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

...Я получил очень любезное письмо от Шафирова, писанное 4-го января ст. ст. из Сум. В нем он заявляет, что, ознакомившись с переводом письма его величества, он нашел в нем выражения искренней дружбы его к царю, и передал о нем государю, доложив вместе с тем о моем желании лично вручить оригинал его величеству. На это Шафирову приказано ответить мне, что, в виду настоящих обстоятельств, при внезапных маршах и контрмаршах, вызываемых продолжающеюся компаніей, мне приехать в лагерь неудобно, тем менее царю возможно назначить мне какой либо пункт для встречи. Потому его величество желает, чтобы письмо королевы я препроводил почтою, отложив личное представление до более удобного времени. Шафиров прибавляет, что об эмиссаръ де Во у него никаких сведений нет, но что и в случае его приезда я могу быть совершенно спокойным: приезд этот ни в чем не может повредить дружеским отношениям между дворами русским и великобританским, если со стороны Англии будет сделано все нужное для утверждения этой дружбы, между прочими дано будет и надлежащее удовлетворение за оскорбление посла...

Шафиров пишет, что генерал Гольц получил приказание разыскать короля Станислава и, при возможности, принудить его к битве, если справедливы слухи, будто он с подкреплением, составленным из шведских и польских полков, идет через Волинь на Украину. С генералом Гольцем отправлены также генерал-лейтенант Голицын и генерал-майоры фон Вертен, Гордон Ашинтаульский и Ифланд. Они кроме того надлежит встретиться с коронной армией, так как на эту экспедицию вызывал их гетман Сеневский.

Рассказывают, будто в среде высших офицеров московской армии произошло некоторое разстройство: генерал-майоры Штольц и Макушев получили отставку; генерал-лейтенанту Пфлугу и генерал-майору Кирхену позволено отправиться в Германию для свидания с их семьями, но они должны возвратиться к весне. Бригадир Фасман и один полковник-голландец подверглись аресту за грабеж и другие беспорядки, произведенные ими в Черкасах. На одном большом обиде царь также крепко побил своего любимца, но на следующий день пришел к нему и прежняя дружба восстановлена ¹²⁸.

1709, січня 19. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

12/23 текущего месяца я имел честь сообщить вам о своем намерении написать графу Головкину письмо, согласно вашим инструкциям от 2 и 2-го ноября. Из прилагаемого перевода вы усмотрите, что я высказал графу при этом случае. Я всячески избегал всего, способного в чем бы то ни было возобновить спор о подро-

¹²⁸ Сборник императорского русского исторического общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 132–134.

ностях ареста, но, постоянно замѣчая, что русское правительство преимущественно обижается поступками, несправедливо приписываемыми сэру Вальполю, а также выдумкой, будто арест произведен был одним или двумя лицами по наущенію врагов царя именно с цѣлью оскорбить его посла, — я счел положительным необходимым должным образом выяснить эти обстоятельства хотя бы в общем отчетѣ.

В тоже время я в длинном письмѣ к Шафирову свободнѣе и доверчивѣе высказался и о самых фактах и об условіях удовлетворенія; при чем дал ему замѣтить, что в случаѣ, если московскій двор ожидает большаго, чѣм возможно по законам Великобританіи, королева может быть и склонится к чрезвычайным средствам удовлетворенія, но в таком случаѣ ея величество почтет себя мало связанною какими бы то ни было обязательствами перед царским правительством или даже совершенно свободною от них. При этом я предложил Шафирову четыреста фунтов в случаѣ, если дѣло уладится к обоюдному соглашенію обѣих сторон. Недѣли через три я имѣю основаніе ожидать рѣшенія русскаго двора...

...На этой недѣлѣ почта из-за границы сюда не прибыла; письма же из арміи от 12-го января сообщают о попыткѣ короля шведскаго захватить небольшой казацкій городок, Веприк, в котором было около тысячи человек русскаго гарнизона. Рассказывают, будто король дѣлал три штурма, которые всѣ были отбиты; наконец шведы отказались от своего намѣренія, потерявъ полторы тысячи человек; между прочими, говорят, смертельно ранен генерал Реншильд. Эта новость, однако, еще требует подтвержденія.

Судя по маневрам шведской арміи, полагают что король намѣрен подвинуться к Бѣлгороду, главному городу на Дону, откуда можно войти в сношеніе с мятежными казаками на Дону, которые все еще появляются от времени до времени летучими партіями, недостаточными, впрочем, чтобы причинить значительное зло или выйти в поле в соединенном отрядѣ. Бѣлгород лежит также на пути в Воронеж, гдѣ стоит царскій флот. Кромѣ того письма из лагеря увѣряют, будто король и Мазепа все еще не оставляют своей рѣшимости пройти к Москвѣ. Будущая осень скажет, удастся ли им привести это намѣреніе в исполненіе ¹²⁹.

№ 130

1709, січня 19. — Суми

Лист фельдмаршала Бориса Шереметсва
до гетьмана Івана Скоропадського

Высокопочтеннѣйшій и превосходительнѣйшій господин, господин, мой древній благодѣтель!

На полученныя писанія вашего превосходительства из Сосниц и Холмов инаго не отвѣтствую, токмо признаваю, что ваше превосходительство о посылкѣ в Раменскій гварнизон полков имѣете новопредложенный указ царскаго величества; також его величества обрѣтающаяся при здѣшнем мѣстѣ конная и пѣхотная

¹²⁹ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 134—136.

армія содержится в благосостояніи, — и дальних вѣдомостей не имѣем. Впрочем пребываю вашего превосходительства

Ко услуженію готовѣйшій слуга Борис Шереметев.

Из Сум,

генваря 19 дня,

1709 года ¹³⁰.

№ 131

1709, січня 21. — Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до гетьмана Івана Скоропадського

Сіятельнѣйшій и превосходительнѣйшій господине, господине!

Прежде сего писал я к вашему превосходительству, по письмам браславскаго полковника Григораша, да немировскаго сотника, о приходѣ поляков на Украину и обидах людем, от чего живут в страхѣ, а нынѣ писал ко мнѣ бѣлоцерковскій полковник, что Огинскаго поляки в полк его упорством находят, к Бердичеву, в Бистрик, в Сингуру и к Троянову. Из Бѣлой Церкви писал Григорій Анненков и прислал два листа от сотников уманскаго и немировскаго, в которых пишут: поляки стоят в Трояновѣ и в иных мѣстах, и великія чинят людем обиды и разоренія; да писал богуславскій полковник Самусь, и прислал лист, который к нему писан от браславскаго полковника: поляки идут в Украину и великія чинят людем обиды и разоренія; и с онаго листа список при сем письмѣ посылаю к вашему превосходительству. Вѣдомость из Польши имѣю: Лещинскій и которые при нем суть шведы, обрѣтаются в прежних мѣстах, в Люблинском повѣтѣ; коронные войски отступили в Подгорье к Тарнову.

При сем остаюсь вашему превосходительству всегдашним пріятелем князь Дмитрій Голицын.

Из Кіева,

генваря 21 дня,

1709 году ¹³¹.

№ 132

1709, січня 25

Лист фельдмаршала Бориса Шереметева
до гетьмана Івана Скоропадського

Благороднѣйшій и превосходительнѣйшій господин, мой особенный благодѣтель!

Разных мѣст жители козаки присланы к нам от кавалеріи, которые взяты, признавая с непріятельской стороны и измѣнника Мазепы, и из оных 2 человека посылаются к вашему превосходительству, а что они в допросах своих говорили,

¹³⁰ [Судиненко М.] Материалы для отечественной истории. — К., 1855. — Т. 2. — С. 319.

¹³¹ Там само. — С. 3-4.

тому при сем вѣденіе. И когда они привезены будут, изволь ваше превосходительство приказать их принять и потом их допросом освидѣтельствовать; и ежели они по свидѣтельству явятся к неприкѣтельской и измѣнничьей сторонѣ неприличны — о свободѣ их учинить по своему высокому разсужденію. Впрочем пребываю вашего превосходительства

Ко услуженію готовѣйшій слуга твой

Борис Шереметев.

В Сумах.

Генваря 25 дня,

1709 года.

1709 г., генваря в 21 день, присланные от Ивана Черныя, который поѣхал от господина гетмана в Крым, козаки Полтавскаго полку Семен Васильев, Григорій Савин в допросѣ сказали:

Приданы де они ему, Черныку, из Полтавы в провожатых, откуда поѣхав, прибыли они с ним в Сѣчу Запорожскую, в навечеріи Рождества Христова, и запорожцы приняли их ласково. И посланное письмо от господина гетмана к ним принял в радѣ атаман кошевой, читал оное пред всѣм войском вслух, и по прочтеніи того письма отослал его, Черныка, от рады прочь, на постоялый двор. И потом кошевой атаман, також судья тамошній, брося свои шапки на землю, положили на них трости свои войсковыя, и учал кошевой говорить во весь народ, что он чин свой сдѣлает, а для чего, о том они не прислушались. Что видя, запорожцы закричали всѣм войском на него, кошевого атамана: чего ради он чин свой оставляет, развѣ же для того, что хочет Мазепѣ служить, а не царскому величеству? И подняв трость с земли, отдали ему паки насильно. И он, кошевой атаман, взяв трость, учал кланяться на всѣ стороны, и говорил по всему войску: нынѣ де кому мы будем служить, понеже прежде были письма от Мазепы, а теперь от новаго гетмана Скоропадскаго. И против тѣх его слов всѣ запорожцы закричали, что они повинны служить царскому величеству, яко единому вѣрному государю, потому что их отцы и сродники при его величеству обрѣтаются. И кошевой против сего, кланялся, всѣм говорил: хѣло де добро, что вѣрѣ святой православной произволяетесь. Потом, по дву днях, собрав раду, призвали Черныка и говорили, чтоб он посланные с ним от господина гетмана письма к хану крымскому, отдал им для прочтенія, понеже надобно им вѣдать, не писано ль в них чего противнаго о них, запорожцах. И он тѣ письма им отдал, которыя, они отпечатовавъ, чли пред всѣми в радѣ. И когда прочли, то говорили всѣ, что в тѣх письмах ничего противнаго не писано, и подпечатавъ оныя, паки отдали ему, Черныку, и придавъ к нему в провожатых трех человек козаков, отправили в Крым с честью: и с тѣми своими козаками послали они, запорожцы, от себя лист к хану, а что в нем писано, о том они не слыхали. При их бытности в Сѣчѣ, запорожцы всѣ были тамо, конница и пѣхота в сборѣ, и по их отъѣздѣ, на другой день вышло из Сѣчи тысяч с пять конницы и пѣхоты в Казань и в село Новое (которое близ Казани), гдѣ и до нынѣ стоят. Когда они с Черныком пріѣхали в Перекоп, то тамо Каймакана не застали, понеже он поѣхал провожать до Порты стараго хана; а обрѣтается нынѣ в Перекопѣ новаго хана сын, Батырь-

Кгирей, султан, который Черняк принял ласково, и по четырех днях отпустил его к Бахчисараю, придав ему провожатых. И Черняк, при отъезде с Перекопи, послав их козаков с письмом своим к господину гетману, и они поехали с Перекопи по отъезде его, Черняк же, на другой день. И при самом их отъезде принес к ним, козакам, от упомянутого ханского сына прощай лист перекопский писарь и спрашивал их чрез толмача, с каким листом Черняк к хану идет, знают ли они. И они ему отвечали, что о том не ведают, что в тех листах писано, а чают, что в них також изображено, как и к запорожцам, ибо в Сичу при них лист гетманский читан, дабы они с измѣнником Мазепою не соглашались, и ни в чем ему не вѣрили. И писарь говорил, что сего де никогда не учинится, чтоб хан, оставя учиненный с царским величеством мир, повѣрил письмам того измѣнника Мазепы прелестным. Притом спрашивал их тот писарь о бунтовщикѣ Булавникѣ, что гдѣ он. И когда они сказали, что он уже давно порублен, то он, писарь, отвечал, что сіе правда. И еще спрашивал их, гдѣ нынѣ бунтовщик Некрасов и Беспалой, понеже прислано от них в Крым человек с 40 просить на помощь орды, которые их присланные задержаны в Крымѣ до пріѣзду от Порты новаго хана, и чают он, что им хан ни в чем не повѣрит и с Крыму яко бунтовщиков не выпустит; а о Некрасовѣ и Беспалом он, писарь, им сказал, что стоят они нынѣ в 10 тысячах войска в Темрюкѣ и намѣрены идти на слободские города. Он же писарь говорит, что хан де их новый умедлил пріѣздом своим в Крым за тѣм, что в Бѣлогородчинѣ взбунтовал Дзур-Мурза, котораго он пока не усмотрит, но тѣх мѣст в Крыму не будет. И по том их тот писарь, дав провожатых, одного татарина, и с Перекопи отправил. И ѣхали они Сичу, гдѣ их кошевой атаман принял ласково, и при отправленіи их говорил, чтоб они, козаки, донесли господину гетману, дабы он к ним прислал клейнот войсковых сколько-нибудь, понеже обыкновенно прежніе гетманы при полученіи гетманства клейноты к ним в знак своей ласки присылали, а сей де к нам ни одного лоскута не прислал. И отправил с ними вмѣстѣ кошевой атаман из Сичи с листом к царскому величеству посланцов своих, двух полковников с несколькими козаками, с которыми они ѣхали вмѣстѣ до Переволочны, и тамо они, оставя их, поѣхали наперед; однако ж и тѣ посланцы запорожские хотѣли за ними немедленно ѣхать. А в листах с ними от запорожцов, как они козаки сами, при прочитаніи их в радѣ, слышали, писано, чтоб царское величество повелѣл по прежнему их прошенію снести город Каменный Затон и самарские городки, а они все готовы за сіе идти на службу его царского величества, гдѣ повеленіе будет, хотя до послѣдняго человека. А Войско Запорожское, которое вышло в Казань, стояло при их бытности по прежнему тамо и никуда о походѣ их не слыхали.

Да Черняк приказал им господину гетману донести, что в Бѣлогородчинѣ обрѣтаются нынѣ послы шведскій и польскій, а к кому они пріѣхали и зачѣм, о том он, Черняк, ничего им не сказал ¹⁷².

¹⁷² [Судыбенко М.] Материалы для отечественной истории. — К., 1855. — Т. 2. — С. 320–324.

1709, лютого 2. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

...Мой слуга, оскорбляемый пьяным человеком вблизи часового, стал звать на помощь; почему и отведен был в тюрьму вместе с оскорбителем на основании старого постановления брать под стражу равно лиц призывающих на помощь, и лиц, против которых она понадобилась. Это произошло несмотря на то, что мой слуга шел в сопровождении солдат из моего караула (царь ставить караул ко всем иностранным уполномоченным, чтобы защитить их самих и домохозяев их от насилия простолюдинов и общего здесь недоброжелательства к иностранцам).

Из прилагаемых писем моих к графу Головкину и Шафирову вы усмотрите, что случаем этим я намеревался воспользоваться единственно с целью облегчить соглашение по вопросу об оскорблении московского посла в Лондонѣ, потому я и не донес вам о нем своевременно, соображая кстати, что все совершающееся здесь мало известно в других странах, а также что подобия происшествія не в диковинку в странѣ, гдѣ международное право мало знакомо и мало соблюдается. Но так как его величество настаивает на оскорблении, нанесенном его послу, долгом считаю сообщить вам о случает, приключившемся со мною, дабы вы могли воспользоваться им возможно лучше или для смягчения требований русскаго двора, или потребовав соответствующаго удовлетворения и с своей стороны.

Несколько дней тому назад сюда прибыл уполномоченный от князя Рагоци и венгерских мятежников, прожив перед тѣм мѣсяца четыре или мѣсяцев пять в Смоленскѣ. Он немедленно заявил о своем приездѣ мнѣ, в качествѣ посланника, и другим иностранным посланникам, но приѣхт, которым мы всѣ отвѣчали ему через его же слугу, был крайне холоден и достаточно показал ему, что ни один из нас не желает признать его дипломатическаго характера.

Император имѣет здесь представителем только секретаря, т. е. лице, титул котораго не пользуется ни Москвѣ ни кредитом, ни вѣсом. Тѣм не менѣе вчера секретарь этот пришел в посольскую канцелярію узнать, в качествѣ чего принимается здесь этот венгерец и предъявить словесный протест против признания за ним официальнаго характера, который как бы намекает на суверенитет, независимый от императора. Курбатов, за отсутствием Шафирова вѣдающій подобныя дѣла, был очень осторожен в своих отвѣтах: он высказал только, что передаст графу Головкину о запросѣ и протестѣ секретаря, а покуда не может отвѣтить ничего опредѣленнаго.

Хотя в письмах из лагеря новостей мало, и ни граф Головкин, ни Шафиров давно ничего новаго не сообщали, в одном из писем от 21 января я, однако, нашел подтвержденіе извѣстія об осадѣ и взятіи Веприка. Русскіе увѣряют, будто при штурмѣ шведы потеряли убитыми четырех полковников (обоих графов Шперлинг, Тауба и Фритца), двух подполковников (Фулча и Мемелля), трех маіоров, семь капитанов, девять поручиков и прапорщиков, тысячу триста восемьдесят пять рядовых; ранеными же — тысячу солдат и двадцать или тридцать офицеров. Со стороны русских при осадѣ убиты: один маіор, три капитана, два поручика, два

прапорщика, сто шестьдесят семь солдат; ранено 150 солдат; захвачено в плен 896 человек, между ними полковник, подполковник и майор, которым дано право ходить по городу без конвоя.

Я также видел копию письма от Мазепы к королю Станиславу, помеченное 5 января из Ромн. Оно, говорят, перекачено было на дороге. В нем бывший гетман от своего имени и от имени всей Украины признает короля повелителем, и приглашает его поторопиться на помощь, обнадеживая, что при приближении короля возстанут не только казаки, но отчасти и русские. Я слышал, будто по царскому велению на письмо Мазепы издан ответ, и надеюсь вскоре достать копию с этого ответа ¹³³.

№ 134

1709, лютого 8. – Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голицина до гетьмана Івана Скоропадського

Сіятеільнїйшій и превосходительнїйшій господине, господине!

Получил нашего превосходительства письмо, в котором изволите писать, дабы Мироничев из-за картулу свободить. Доношу вашему превосходительству: оных Мироничев не я задержал, а присланы они из Переяслава за картулом, по доношению золотоношского сотника, что оные имѣли пересылки с измѣнниками, которые нынѣ при шведу, и об них просил меня переяславскій полковник, чтоб их свободить, и я велѣл о том писать до вашего превосходительства, дабы за вѣдомом вашим отпущены были, чтоб в них не показалось какою фальши, и по письму вашего превосходительства оных Мироничев отпустил с таким паролем, чтоб им неотступно быть при вашем превосходительствѣ.

При сем остаюсь вашему превосходительству всегдашним прїтелем князь Дмитрій Голицин.

Из Кіева,
февраля 8 дня,
1709 году ¹³⁴.

№ 135

1709, лютого 9. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Два дня тому назад Стайлс показал мнѣ письмо, полученное им с послѣднею почтой из Лондона, в котором брат его пишет, будто Матѣев до сих пор должен ему полторы тысячи фунтов стерлингов, и вмѣсто уплаты, вопреки всѣм данным обязательствам, написал ему из Голландіи очень невѣжливое письмо с заявленіем, что не очистит этого долга, пока не получит от ея величества удовлетворенія

¹³³ Сборник императорского русского исторического общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 138–141.

¹³⁴ [Судинко М.] Материалы для отечественной истории. – К., 1855. – Т. 2. – С. 4–5.

за оскорбленія и убытки, понесенные им при арестѣ. В то же время нѣкто Тессинг, один из амстердамских корреспондентов Стайлса, подает ему мало надежды когда-нибудь получить деньги обратно, прибавляя, что многіе другіе кредиторы Маташева находятся в том же положеніи. Чтобы не лишиться такой значительной суммы, Стайлс рѣшился сообщить все дѣло его величеству, но я просил его обождать, пока не выяснится, какой отвѣтъ царское правительство пришлет мнѣ на мои послѣднія письма; тогда Стайлсу легче будет сообразить, какія мѣры могут быть приняты и от каких представленій можно ожидать наибольшей пользы как ради общественных, так и ради личных его интересов. Отвѣтъ этот, впрочем, придет нѣсколько позже, чѣм я ожидал, так как царь выѣхал из лагеря.

Письма от 4-го февраля из главной квартиры в Сумах сообщают, что шпионы, плѣнные и дезертиры единогласно показывают, будто король шведскій, принимая во вниманіе значительныя потери, понесенныя при осадѣ Веприка, затрудненія, возникшія для дальнѣйшаго движенія вследствие занятія Ахтырки князем Меншиковым, ежедневно возростающій недостаток в провіантѣ и опасность, представляемую настоящими мѣстами расположенія шведских сил (мѣста эти низменны и подвержены большому наводненію при оттепели), — рѣшился отодвинуться со всею арміею к Полтавѣ, городу, лежащему на Ворсклѣ; оттуда же, он, как вообще полагают, отступит к Днѣпру.

Всѣ эти слухи довѣрчиво и радостно приняты русскими, которые, в случаѣ если шведы отодвинутся так далеко, с своей стороны намѣреваются отойти к Кіеву. Впрочем они и теперь пользуются зимними квартирами без особеннаго стѣсненія: его величество, предоставив во избѣжаніе всякой распри между князем Меншиковым и фельдмаршалом Шереметевым, начальство над арміею царевичу-наслѣднику, сам отправился в Воронеж. Оттуда его ждут в Москву. Пробыв здѣсь день или два, он проѣдет в свой дорогой Петербург; о чем уже извѣстил царевичу, сестру свою, которой тоже придется со всѣм двором еще раз предпринять это путешествіе.

С прошлаго почтой я имѣлъ честь извѣстить вас о перехваченном письмѣ Мазепы к королю Станиславу, в котором бывшій гетман признает покровительство короля и просит его помощи. В воззваніи, изданном по этому поводу к казакам, царь указывает, что Мазепа стремится не основать независимую республику, как было заявлял в первоначальном своем манифестѣ, а подчинить Украину прежнему игу Польши, за что ему королем Станиславом обѣщано княжество Сѣверское. Царь также обнародовал извѣстіе, что захваченный шпион показывал, будто переносил письма от Мазепы к архіепископу черниговскому, к глуховскому сотнику, к князю Четвертинскому и к атаману, т. е. высшему сановнику Глухова. На своих показаніях он стоял и при очной ставкѣ с нѣкоторыми из этих лиц, но, подвергнутой пыткѣ, сознался, что послан был Мазепою в Глухов без писем, единственно с цѣлью ложным доносом навлечь на означенных лиц подозрѣніе и немилость царя, и что за это ему обѣщана значительная награда.

Так как оба эти документа напечатаны на польском языкѣ и вѣроятно уже достигли Германіи, не стану утруждать вас дословным переводом их. Замѣчу только, что в этом отвѣтѣ не обращено никакого вниманія на утвержденіе Мазепы, будто многія части Россіи склонны к мятежу ¹⁷⁸.

¹⁷⁸ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 141–143.

1709, лютого 11. – Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана
Івана Скоропадського

Сіятельнійшій и превосходительнійшій господине, господине!

Получил вашего превосходительства письмо, в котором изволите писать о Дмитріѣ, чтоб его из-за караулу свободить на прошение тещи его Дмитрияшковой, за котораго ставит она себя порукою, что оный клятвою своею обѣщается содержать вѣрность к царскому величеству, – и по желанію вашего превосходительства рад бы то учинить, токмо невозможно, понеже писал об нем до двора царскаго величества, на что укажу еще не получил, и аще вашему превосходительству оный потребен и об нем изволите писать до двора царскаго величества, а о винѣ его сами ваше превосходительство извѣстны.

При сем остаюсь вашему превосходительству всегдашним пріятелем князь Дмитрій Голицын.

Из Кіева,
февраля 11 дня,
1709 года ¹³⁶.

1709, лютого 16. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойли

...Извѣстно только, что князь Меншиков с кавалерійской дивизіей генерал-лейтенанта Ренна застигнут был в одном городѣ между Ахтыркой и Полтавой и на голову разбит шведами; но ни об обстоятельствах дѣла, ни о понесенных потерях, не упоминается.

Царевич-наследник был опасно болен, но в настоящее время совершенно поправился.

О побѣдѣ царя в Воронеж извѣстій нѣтъ, хотя, говорят, его величество оставил армию и многія знатныя лица выѣхали отсюда на этой недѣлѣ с цѣлью встрѣтить его в Воронежѣ, гдѣ должен состояться большой совет. На нем быть может подвергнется обсужденію и дѣло об оскорбленіи посла, по тому я постарался дать уѣхавшим такія свѣдѣнія об этом событіи, которыя, вѣроятно, склонят их к разумным и умѣренным взглядам...

Р. С. Сію минуту получил конію письма из Ахтырки от 1-го февраля. Дѣло князя Меншикова происходило 27-го января близ Опошны. Он рисковал попасться в плѣн и потерял 300 человек, у шведов же убито только 17 человек. 28-го король со всею арміею двинулся к Ахтыркѣ, но, узнавъ, что там русскіе готовы встрѣтить его, остановился, не доходя двух миль. 29-го партія русских и казаков неожиданно ворвалась в Опошню, перебила омоло ста шведов, захватила 53 человека в плѣн и освободила 48 человек русских, взятых в дѣлѣ 27-го ¹³⁷.

¹³⁶ [Судовенко М.] Материалы для отечественной истории. – К., 1855. – Т. 2. – С. 5–6.

¹³⁷ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 144–145.

1709, лютого 21. – Лохвиця
Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва
до гетьмана Івана Скоропадського

Превосходительнѣйшій господин, мой особливый благодѣтель!

Вашему превосходительству знаю к доношенію не имѣю, токмо – в здѣшних мѣстах недолго времени буду продолжать, – пойду в скорости к Миргороду, ближе к непріятелю, понеже здѣсь бывшія части войска непріятельскія всѣ рушились, оставя Миргород вправѣ. А рассуждаю, что оныя соединеніе чинять к Полтавѣ, понеже и сего числа от свѣтлѣйшаго князя получил вѣдомость, что сам король шведскій, бывши околѣ Краснаго Кута, с разореніем тамошних городов и с позженіем к Полтавѣ отступати начал: и того ради рассуждаю, что в ту мѣру к Полтавѣ идет, дабы запорожцев чрез Мазепину факцію к себѣ совокунить. Того ради вашему превосходительству я заблаго рассуждаю, дабы вы изволили послать в Запорожье добраго человека, который бы мог их к нашей сторонѣ привлекать и смотрѣть их намѣренія и склонности к которой сторонѣ, и с нами б непрестанно корреспондовать; в чем болыше предаю в ваше высокое рассужденіе. А по вышепоманутой княжой вѣдомости, два полка запорожскіе, при которых полковники Несулей да Шугайло, и одному полковнику велѣно идти по письму княжому к миргородскому полковнику Апостолу, а другой, забирая правую сторону, к нему.

Слуга твой Борис Шереметев.

Из Лохвиц.

Февраля 21 дня,

1709 года ¹³⁸.

1709, лютого 23. – Москва
Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Недѣлю тому назад я имѣл честь сообщить вам, что 27-го января кавалерійская дивизія генерал-лейтенанта Ренна потерпѣла пораженіе, потеряв околѣ 300 человек, и прибавил, что подробности этого дѣла неизвѣстны. Теперь до меня дошли слухи, будто русских в этом дѣлѣ убито околѣ трех тысяч человек, а также будто в другом дѣлѣ со шведами очень пострадала второй гвардейскій – Семеновскій – полк.

В письмах одного значительнаго офицера говорится, будто секретарь князя Меншикова увѣрял его, что в будущем маѣ король Август непрѣменно вторгнется в Польшу с войсками, обѣщанными союзникам, и что император уже дал на это свое согласіе. Послѣднему извѣстію я повѣрить не могу; не особенно довѣрял бы и первому (подобные слухи здѣсь распространялись часто), если бы письма гене-

¹³⁸ [Судыенко М.] Матеріали для отчизненної історії. – К., 1855. – Т. 2. – С. 324–325.

рала Огильви не дали серьезного повода ожидать чего либо подобного, как вы изволите усмотреть из прилагаемого отрывка моего донесения от 15/26 января, который посылаю на случай, если бы, по несчастію, оригинал пропал и столь важное извѣстіе не дошло до вас.

Я сейчас только получил побѣдное письмо от князя Меншикова, помѣченное 13 февраля из Бѣлгорода, в котором он извѣщает меня, что супруга его разрѣшилась сыном; секретарь же князя приложил подробный отчет об этом событіи.

9-го февраля его величество прибыл в Бѣлгород из Ахтырки. Вечером пріѣхал и князь ингерманландскій (так теперь титуруется князь Меншиков) со всею свитой. 11-го княгиня разрѣшилась сыном, который и окрещен на слѣдующій же день. Царь был воспреемником и нарек новорожденному имя Лука-Петр. Имя Луки дано в память калишской побѣды, одержанной в день св. Луки, государь дал также роскошный обѣд по этому случаю. В то время как гости сидѣли за столом, гонец привез радостную вѣсть, что король шведскій атаковал кавалерію генерала Ренна, но, послѣ энергическаго сопротивленія, был отброшен; шведов преслѣдовали на пространстве цѣлой мили, при чем у них отнято четыре знамени и перебито множество людей. В тот же день генерал Рени прислал литавры, отнятыя у непріятеля, и извѣстіе, что убитых непріятелей насчитано до 500, между прочим 16 драбантов и нѣсколько человек из офицеров, окружавших короля, под которым убита лошадь. Вряд ли бы он и сам спасся, если бы только его узнали. Прекрасно держались в этом дѣлѣ конные гренадеры, которых при каждом полку состоит по эскадрону. Они не уступали непріятелю ни шага, и пошадил только одного маіора и одного субалтерн-офицера из драбантов, хотя о пошадѣ горячо просили многіе, особенно один полковник. Со стороны русских из болѣе значительных офицеров убиты только подполковник Тирелль и один капитан из конных гренадер; число убитых рядовых не обозначено. Кавалерія теперь расположена в Городнѣ и Богодуховѣ; туда же через день или два собирается князь ингерманландскій.

Царь, подарив новорожденному значительное помѣстье и пожаловавъ его поручиком своей лейб-гвардіи, а тот же вечер выѣхал в Воронеж, куда и прибыл 13-го. Долго ли его величество останется там и проѣдет ли в Петербург, еще неизвѣстно ¹²⁹.

№ 140

1709 (?), березень (?)

Лист князя Дмитра Голіцина до курсуньскаго полковника
Андрія Кандиби

Вѣдомости я получил из Бендер, что запорожцы хотят ударити в краннскіе порубежные города. Того ради для испустанаго разговору велѣл я полковником быть к себѣ и ваша милость как найскорѣй пріѣдь ко мнѣ.

Князь Дмитрій Голіцин ¹³⁰.

¹²⁹ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 145–147.

¹³⁰ [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. — Чернигов: Земская типографія, 1874. — Кн. 6. — С. 299.

1709, березня (?). – Лубни
Лист фельдмаршала Бориса Шереметева
до гетьмана Івана Скоропадського

Превосходительнѣйшій господин, мой древній благодѣтель!

Вашей вельможности писаніе из Лукомля, вчерашняго числа писанное, с приложенными выдулы о запорожцах получила, из которых увѣстися благодарствую. И выразумѣв из тѣх вѣдомостей, вашему превосходительству совѣтъ свой объявлю. Зѣло потребно в Мангалѣевку, в Поток, в Кременчуг, в Омельники для охраненія тѣх мѣст, чтоб запорожцы, переправясь, незапнаго нападенія не учинили, послать регулярных от пѣхотных полков по баталіону, или по сколько надлежит, обрѣтающихся при вашем превосходительствѣ, и при них от кумпаніи по вашему высокому разсужденію; и в тѣх мѣстах, осмотря удобнаго мѣста, дабы сделать мост, или перевоз, как возможно посылать легкія партіи за рѣку Псел для поиску над запорожцы; а хотя б над ними поиску и учинить не возможно, то б написав письма к разрашенію их запорожцев от Мазепиноу прелести, разметать в удобных мѣстах, дабы тѣ письма достались в руки запорожцам, из которых бы они, запорожцы, могли выразуметь прелестъ измѣнника Мазепы и воровство юшенаго, – что предаю вашего превосходительства в разсужденіе. Что ж еще в тѣх вѣдомостях упоминается о Крымской и Бѣлогородской ордах, якобы имѣют быть в совокупленіе с запорожцы, и того я за правду не признаваю, ибо имѣю я вѣдомость с Воронежу чрез посыльнаго генерала-адыютанта Савелова, именно подтверждают султан турецкій и хан крымскій, что они мир содержат, и к своим посылают под смертною казнію, дабы она, к разврашенію мира с нами, ни во что не вступали. О чем подлинно изволите увѣститься от него, Савелова. Також, что ваше превосходительство, в бытность свою здѣсь, в совѣтъ с нами изволили предложить о посылкѣ дву полков к Галагану в Чигирин за Днѣпр, о том и нынѣ вашему превосходительству доношу, изволите приказать оное исполнить, ежели какія препоны нѣтъ. О том я написав до его царскаго величества письмо, разсуждая нынѣшніе случаи и объявляя свое мнѣніе, послал с помянутым своим генералъ-адыютантом, из котораго изволите с его сіятельством господином министром князем Григоріем Федоровичем Долгоруким то письмо выразумѣть, и что надлежит к лучшему пополнить; в чем алаюсь на ваше высокое разсужденіе, – и то письмо соизволите прислать с ним-же господином Савелевым. Впрочем пребываю вашего превосходительства

Ко услуженію готовѣйшій слуга твой Борис Шереметев.

Из Лубны,

марта, 1709 года.

Р. С. Для переписки в маетностях Миновичевых пожитков и лошадей послан от нас капитан Дубасов, которому предложено чрез указ, дабы он, описное все запечатав, оставил там до указа, и до вашего б превосходительства ѣхал и роспись за их и за своею руками объявил вашей вельможности; понеже в то без совѣту вашего превосходительства вступать не буду, токмо скот во время потребен будет здѣсь на полки солдатам ¹⁴¹.

¹⁴¹ [Судыненко М.] Матеріали для отечественной исторіи. – К., 1855. – Т. 2. – С. 325–327.

1709, березня 2. – Луком'я
Лист гетьмана Івана Скоропадського
до курсунського полковника Андрія Кандиби

Мой ласкавий приятелю, п. полковнику курсунській.

Дякуем велце в. м., жечь подлут указу нашего о Самусевѣ довлити засланному пильное старане мѣем, о котором любо в дѣлѣ от нас писанном з листа в. м. такого здається немѣти побейзлени, однак щоб приходить и до подобиства. Зачим еще хоти в. м. прикладати стараня пильного до того и всякими способами вышнйривувати о нем тоей рѣчи, а наибарзѣй того челядника отправленнаго пріймы в. м. до себе, которій, так разумѣем, если що по нем Самусевѣ о виправѣ куда имѣній его провидѣти может в. м. объявити. А в. м. що может, чи то от того челядника, чи з иншой стороны провидати, нам ознаймуи. Так же о орді и о запорожцах и их оборотах и намѣреніях як можеш, чрез подданих своих людей изволь вивидовайтися, и нам донести. И если бы якіе козвек люде чи то до Сѣчѣ Запорожской, албо на затыги к запорожцам имѣли выриватися, на таковых мнѣ в. м. пильную сторожу и оних припинити и от тоей предся взятой дороги отворочати и ідѣля не допускати приказуй.

Пильно пильно о все тое в. м. жадаючи, ему ж зичим от Господа Бога доброго здоровья: з Лукомя марта 2 року 1709.

В. м. зичливый приятель Иван Скоропадскій, гетман войска его царского пресвѣтлого величества запор.¹⁴²

1709, березня 9. – Москва
Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

...Позволяю себѣ беспокоить вас присылкой извлеченій из писем моих от 8/19 декабря и 5/16 января по дѣлу об оскорбленіи, нанесенном русскому послу.

Я надѣялся получить сегодня окончательное рѣшеніе по этому непріятному дѣлу, но из перевода письма графа Головкина вы увидите, что русскій двор избѣгает рѣшительнаго заявленія и намѣрен выждать, какому наказанію ея величество велит подвергнуть оскорбителей для удовлетворенія Россіи. Я полагал, что в письмах 17-го января и 4-го февраля выяснил ваши намѣренія с такою полнотою, что вызову русское правительство на какое нибудь рѣшеніе. Но читая неопредѣленные, безсодержательные отвѣты русских министров, видя полное незнакомство их с британскими учрежденіями, можно заподозрить, что они вовсе не читали моих писем или умышленно извращают их смысл. По извлеченію из одного письма Шафирова вы вполне убѣдитесь, что они воображают, будто еще не все возможное сдѣлано для их удовлетворенія: они не только настаивают на первоначальном требованіи смертнаго приговора оскорбителям, но еще безраз-

¹⁴² [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархіи. – Чернигов: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 299–300.

судно надѣются на присылку сюда чрезвычайнаго посла, хотя вы именно предлагали таким посольством замѣнить всякое другое удовлетвореніе. Вы увидите, что я, в своих отвѣтахъ, особенно указывал на текст вашей инструкціи и приглашал их отвѣтить определенно, принимаютъ они ваши предложенія или нѣтъ. Так как знатныя лица, с которыми царь обыкновенно совѣщается по дѣламъ особенно важнымъ, находятся в настоящее время в Воронежѣ, — письма мои придутъ очень своевременно; опасаясь только, не рѣшились ли они тревожить васъ возможно долѣе, так как Шафировъ отклонилъ предложенный мною подарокъ, впрочемъ в очень вѣжливыхъ выраженіяхъ.

Извѣстія, сообщенныя в письмѣ Шафирова, содержатъ новыя подробности о послѣднемъ дѣлѣ генерал-лейтенанта Ренна. 11-го февраля король со своими драбантами, с шестью кавалерійскими полками и с двумя полками пѣхоты (изъ которыхъ одинъ принадлежалъ к королевской гвардіи) намѣревался напасть враспloh на три полка драгунъ в Красномъ Кутѣ, которые, отступивъ на полмилию къ Городищу, застали тамъ Семеновскій гвардейскій полкъ и два полка конныхъ гренадеръ. Окрѣпивъ такимъ образомъ, русскіе приняли бой и послѣ жестокой схватки заставили непріятеля удалиться в большомъ безпорядкѣ и преслѣдовали его на пространствѣ полутора миль. Пятьсотъ шведовъ убито на мѣстѣ, многіе ранены, два барабанщика захвачены в плѣнъ. Король самъ находился в большой опасности. Тѣ же письма прибавляютъ, что шведы не разъ старались застичь такимъ образомъ московскую кавалерію враспloh и принудить ее къ генеральному сраженію, но все безуспѣшно. Между тѣмъ, непремѣнно тревожимые сильными партизанскими отрядами, они принуждены постоянно переходить с мѣста на мѣсто и до сихъ поръ не могли занять зимнихъ квартиръ. Впрочемъ теперь мы, вѣроятно, скоро услышимъ, гдѣ шведамъ удалось занять ихъ, так как на Украинѣ рѣки начинаютъ вскрываться и наводняютъ окрестность, что заставитъ на время прекратить военныя дѣйствія с обѣихъ сторонъ.

Послѣднія письма изъ Бѣлгорода сообщаютъ отъ 26 февраля, что в другой экспедиціи значительная удача выпала на долю фельдмаршала Шереметева. 13-го онъ съ сильнымъ отрядомъ двинулся отъ Сумъ въ Гадячу. 14-го ему донесли, что 1200 шведовъ (драгунскій полкъ полковника Альбентіа и 130 пѣхотинцевъ) расположились в небольшой деревнѣ близъ Венрика. Фельдмаршалъ отрядилъ противъ нихъ генерал-маіора Бема съ порядочными силами. Генералъ атаковалъ непріятеля 15-го в восемь часовъ утра, и послѣ горячаго боя взялъ и разрушилъ старый замокъ, в которомъ заперся непріятель. Самъ полковникъ, семъ старшихъ офицеровъ, пятнадцать младшихъ и около девяноста солдатъ захвачены в плѣнъ. Русскимъ достались кромѣ того около трехъ тысячъ лошадей (главнымъ образомъ изъ корпуса фельдмаршала Реншильда) и значительный обозъ. Говорятъ, что в Воронежѣ было празднество по этому поводу; здѣсь же его не было, хотя вчера отчетъ объ успѣхѣхъ генерала Бема былъ напечатанъ во всеобщее свѣдѣніе; онъ в главныхъ чертахъ сходенъ с приведеннымъ разсказомъ, но подробная опись добычи составлена такъ странно, что я не могу не познакомить васъ съ нею: кромѣ офицеровъ, видите ли, захвачено 48 человекъ обозной прислуги, 2 знамени, 39 мушкетовъ, 19 пистолетовъ, 31 сабля, 8 карабинныхъ портупей, 11 мундштуковъ, 31 плашъ, 4 хлыста, 5 поясовъ, 5 сѣделъ с пистолетными чехлами, 11 куртокъ и затѣмъ... три тысячи лошадей и значительный обозъ!

Послѣ этого дѣла шведы, говорятъ, отошли миль на двадцать за Гадячъ, выжигая окрестность между собою и русскими войсками. Здѣсь ходятъ также темныя слухи

о позднѣйшем дѣлѣ фельдмаршала Шереметева и его неудачѣ, но я не слыхал подробностей этого дѣла и вообще не знаю о нем ничего, достойнаго передачи.

Я вообще должен замѣтить, что ни министры, ни какія бы то ни было письма из лагеря, кромѣ присылаемых сюда совершенно частными путями, никогда не упоминают о неудачах русских войск, так что им вполнѣ довѣрять нельзя. Ясно, однако, что королю шведскому пришлось розочароваться во многом и сдѣлать нѣсколько шагов, по видимому неудачных, изъ сколько можно судить при отсутствіи болѣе подробныхъ извѣстій. В одном письмѣ из Кіева (от 14-го февраля) генерал-маіор Гордон пишет, будто, по мнѣнію лучшихъ судей, дѣла шведовъ в отчаянномъ положеніи; им можетъ помочь развѣ соединеніе с королемъ Станиславомъ, если он приведетъ полкрѣпленія, достаточныя, чтобы измѣнить положеніе и вынудить переходъ казаковъ на его сторону. Покуда казаки скорѣе держатся пассивно, не проявляя расположенія ни къ той, ни къ другой сторонѣ.

Его величество все еще находится в Воронежѣ и намѣренъ пробывать там до открытія слѣдующей кампаніи, не посѣтивъ Петербурга. Сестра государева, царица Наталья Алексѣевна, и немногія знатнѣйшія дамы ѣдутъ к нему отсюда. Весною будетъ спущено семь или восемь кораблей, в шестьдесятъ-семьдесятъ пушекъ каждый. Царь очень занятъ дѣлами, а для развѣченія приказалъ выслать себѣ отсюда свой токарный станокъ.

В Воронежѣ совершенно также нѣсколько крупныхъ казней надъ мятежными казаками ¹⁴¹.

№ 144

1709, березня 9. — Москва

Додатковий листъ Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Хотя я и отдалъ вамъ полный отчетъ о сношеніяхъ своихъ по извѣстному дѣлу о московскомъ послѣ, прошу позволенія прибавить еще слова два болѣе частнымъ образомъ.

Изъ очень хорошаго источника я получилъ извѣстіе, что Матиѣву данъ строжайшій выговоръ; онъ почти совершенно утратилъ довѣріе царя. Несмотря на это, его донесеніе о подробностяхъ дѣла, о сужденіяхъ иностранныхъ дворовъ, его отчеты первому министру, наущенія нѣкоторыхъ иноземцевъ и преимущественно послѣдніе успѣхи надъ шведами склоняютъ русское правительство къ рѣшимости настаивать на крайнихъ требованіяхъ, предпочесть болѣе прочнымъ выгодамъ немедленное возмездіе и удовлетвореніе чувству собственнаго достоинства; по чему нельзя ожидать, чтобы желаніе обязать его величество и мудрая предусмотрительность взяли верхъ. Всѣ заботы поглощены данною минутою, вдобавокъ не всегда достаточно понимаемой.

Система управленія и преимущественно судебная практика в Россіи отличаются отъ системы и практики Великобританіи болѣе, чѣмъ злѣйшій суровой климатъ отъ мягкости воздуха Англіи, по тому немудрено, что здѣсь ихъ понимаютъ плохо. Что же касается до доводовъ русскаго правительства и пріемовъ его мышленія, — они такъ слабы и всегда опровергались съ такою полнотою, что я не только считаю

¹⁴¹ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 148—152.

нужным прибѣгать к новому опроверженію, но, в надеждѣ удовлетворить русскій двор сколько-нибудь, еще полагаю предоставить ему почет послѣдняго слова; потому выжидаю только, дадут ли мнѣ положительный отвѣтъ для сообщенія вам?

Из одного мѣста в письмѣ графа Головкина вы усмотрите, что теперь русскій двор прямо ожидает парламентскаго акта, хотя прежде он только слегка намекал на такое удовлетвореніе. Надо полагать, надежды в этом смысла возбуждены были в Матѣеве русскими купцами в Лондонѣ, так как, говорят, московскіе их корреспонденты увѣряют, что такой акт будет издан. Не получив, однако, от вас никаких сообщеній такого рода, я отнюдь не поощряя этих притязаній, хотя, по моему мнѣнію, подобный акт, дѣйствительно, представляя бы собою самое почетное удовлетвореніе царю и наиболѣе приличный путь для британской націи поправить случившееся и предупредить безпорядки в будущем.

Право мира и войны, заключеніе союзов — неоспоримые прерогативы королевы, а потому и установленіе определенных отношеній к иностранным уполномоченным, как необходимая отрасль иностранных сношеній, должно быть вполнѣ предоставлено ея величеству и ея совѣту, с изъятіем его из общей системы управленія, тѣм болѣе в виду всеобщаго распространенія законов международнаго права и принимая во вниманіе, что интересы и достоинство Великобританіи заставляют ее дорожить добрыми отношеніями ко всему человечеству.

Существует еще много других вѣсских соображеній, о которых, конечно, нѣтъ надобности говорить человѣку ваших знаній и вашей опытности; потому я позволю себѣ только прибавить, что я, хотя и настаивал на отвѣтѣ на предложенія ваши, в то же время конфиденціально осведомлялся у Шафирова, будет ли парламентскій акт, осуждающій оскорбленіе послу, как преступленіе, и выражающій сожалѣніе царю, — если его удастся добыть — признан достаточным удовлетвореніем, послѣ котораго королевѣ незачѣм будет расхоловаться и снисходить на снаряженіе знатнаго лица для чрезвычайнаго посольства. Все это я, впрочем, сдѣлал не столько осторожно, что мой запрос не может возбудить никаких ожиданій. Через нѣсколько дней надѣюсь сообщить вам, каков будет отвѣтъ Шафирова ¹⁴⁴.

№ 145

1709, березня 20. — Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Корсунському полковнику Андрію Кандибі доброе здоров'я.

Великого государя нашего его царского величества в указѣх из Кіева посланных к вашей милости писано, велено вам писать к нам и прислать вѣдомости по вся недѣли, что у вас и в полку вашем чинится и ваша милость о том к нам не пишете, о чем не помалу дивимся, и по указу всеимпостыѣйшого нашего царя и великого

¹⁴⁴ Сборник императорского русского исторического общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 153–155.

государя, конечно до нас ваша милость пишете и присылаете ко мнѣ вѣдомости и по вся недели: что у вас и в полку вашем каких вѣдомостей будет.

Князь Дмитрій Голицин.

Из Кіева марта 20 1709 году.

Под'оним подписом приписано слѣдующее:

Вѣдомо нам учинилось: Мазепа послал в Польшу к Лешинскому с писмами многих шпионов. И вам бы служба царскому величеству вѣрно приказать своему полку в городах, в мѣстечках, в селах, и деревнях престоерегати и смотрети прилѣжно недреманнати оком всяких проѣзжих и прохожих людей, как в Польшу, так и из Польши ѣдучих, и естли таковыя шпионы явятся, ловить и прислать к нам немедленно ¹⁴⁵.

№ 146

1709, березня 25. – Київ

**Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби**

Полковнику корсунському Андрію Кандибі. Доброго здоров'я желаю.

Получил вашей мил. письмо, в котором пишете привѣтствіе о приездѣ моем в Кіев, за что благодарствую; а что пишете многое время вы на службѣ, и дабы вас отпустить в дома, и вы стоите за Калли – болотах, в дивуюсь, для чего напрасно там стоите; вѣлѣно вам перестерегати шведского короля и та служба вскоре окончается; а что пишете о долгу своем на Василіѣ Ждановѣ, чтоб он заплатил, о том надлежит вам писать к гетману, понеже то дѣло гетманское.

Князь Дмитрій Голоцин.

Из Кіева 25 марта ¹⁴⁶.

№ 147

1709, березня 26. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойли

Сюда о враждующих арміях новостей приходитъ мало. Обѣ онѣ расположены на зимнихъ квартирахъ и, по видимому, останутся на нихъ до іюня, до спада вод, пока не покажется подножный корм и не поправятся дороги. Последнія извѣстія помѣчены 10-м марта: в то время царскія войска стояли в Бѣлгородѣ, Богодуховѣ, Сумахъ и в другихъ близлежащихъ мѣстностяхъ; шведы же зашли около десяти нѣмецкихъ миль за Полтаву по направленію к Запорожью и к татарской границѣ. Разсказываютъ, будто король Кара вступилъ в переговоры с татарами и отправилъ двухъ или трехъ нарочныхъ в Турцію.

Суля по письмамъ от 20-го марта, его величество все еще находится в Воронежѣ, гдѣ рѣки вскрылись, хотя еще стоятъ довольно сильныя морозы. Дѣлаются большія приготовления к спуску семи или восьми кораблей, которые препровождены

¹⁴⁵ [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. – Чернигов: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 299.

¹⁴⁶ Там само. – С. 300.

будут в Товаров, – мѣстечко, лежащее в пяти или шести милях ниже по Дону; там устроены новые доки. Говорят также, будто царь сам спустится в Азов с сорока или пятидесятью военными судами, уже стоящими на Дону. Они выстроены были голландскими мастерами лѣтъ восемь или девять тому назад из сырого лѣса, потому сильно повреждены, несмотря на починки, которым подвергались время от времени. На это путешествіе царя, надо ползати, рѣшился, полозрѣвая замысли шведов; собственно его нельзя назвать безопасным и своевременным, так как и возстаніе не вполне усмирено, и непріятель стоит слишком близко.

Русское правительство все еще надѣется на короля Августа и ожидает его окончательнаго рѣшенія через генерал-адъютанта Брукеншталя, который не сегодня – завтра должен прибыть из Саксоніи. Так как я упоминал об этом в трех или четырех письмах, не сомнѣваюсь, что которое нибудь из них благополучно дошло до вас.

Князь Меншиков был в Воронежѣ, но думал возвратиться в армію к 20-му, а послѣ его отъѣзда выѣдут оттуда также князь Гагарин и другіе сановники. Приѣзжал еще в Воронеж генерал-адъютантъ короля шведскаго; с какою цѣлью – я достоверно узнать не мог. Городскіе слухи утверждают, будто рѣчь шла о мирных предложеніях; вѣроятнѣе, однако, что цѣлью его был обмѣн плѣнных, захваченных в теченіе послѣдней кампаніи...¹⁴⁷

№ 148

1709, березня 27. – Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Получил ваше письмо, в котором пишете о состояніи запорожцов и за объявленіе благодарствую и впредь надлежит о том всякими способами развѣдывать, а какое извѣстіе получите, пишите к нам; бывшему корсунскому старостѣ о долгу вашем говорил и он обѣщался заплатить и по нем приказал я собрать поруки, чтоб он куда не ушел; сотника Дробязку для прошенія вашего отпущу, усмотря время.

Князь Дмитрій Галицин.

Из Кіева 27 марта 1709 года.¹⁴⁸

№ 149

1709, березня 28. – Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до гетьмана Івана Скоропадського

Сіятельнѣйшій и превосходительнѣйшій господине, господине!

Писал ко мнѣ чигиринскій полковник Галаган, что запорожцы стоят по крайним городам от Днѣпра в Келебердѣ и в Переволочной, и на сей сторонѣ прельщают народ, по которым прелестям с городов сей стороны козаки многіе к ним,

¹⁴⁷ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 157–158.

¹⁴⁸ [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое повѣствованіе Черниговской епархіи. – Чернигов: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 301.

запорожцам, переходят, и на сей сторонѣ в народѣ внушают, чтоб старшину побили, а сами к ним шли, что уже и является. Многіе своевольцы купами ходят и разоряют пасѣки, и я говорил фелдмаршалу Гольцу, чтоб хотя один полк в Чигирин послал, а сам с полками имѣет рушиться марта 29 числа для слученія с гетманъ Синявским и Огинским. Прежде сего писал я к князю Григорію Ѳедоровичу Долгорукову о бѣлоцерковском полковникѣ Михайлѣ, о чем и ваше превосходительство извѣстен; нынѣ повторие подтверждаю, хотя явнаго подозрѣнія за ним не вижу, токмо мнѣніе мое здает мнѣ, что он полковником учинен от Мазепы за то, что факціи дѣлал над Палеем, и нынѣ разглашается здѣсь, что Палей будет по прежнему в тот полк, также тому полку великая досада есть и проѣздах в Польшу, и того ради, чтоб по нынѣшній час не учинил чего, и о том изволите посовѣтовать с князь Григоріем Ѳедоровичем. За объявленіе вѣдомостей вашему превосходительству благодарствую, а я, какія вѣдомости имѣю, не опускаю, не объявляю. Посылал генерал-маіор Ифлент партію под мѣстечко Степань, в котором было сапѣженских драгун 50 человек, да волохов нѣсколько хоронгъ, и оных та партія побѣла, и в полон взяли одного вахмистра, драгун одиннадцать человек, и взятые языки сказывают: генерал шведскій Красов и Лещинскій в Жолкѣ, Шмигельскій и воевода кіевскій в Торчинѣ, рейнментарь сапѣгин Копец, да обозный литовскій Груднишій в Володимірь. Прислал ко мнѣ архіерей кіевскій письмо, и просил, дабы оное отослать к вашему превосходительству, и оное письмо при сем письмѣ посылаю.

При сем остаюсь вашему превосходительству всегдашним пріятелем князь Дмитрій Голицын.

Из Кіева,

марта 28 дня, 1709 года ¹⁴⁹.

№ 150

1709, березни 31. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойли

...По видимому, Матаѣев все еще негодует на Великобританію, и, не пробудъ я так долго на своем настоящем постѣ, я бы удивился нѣкоторым показаніям его и нѣкоторым мѣстам в двух его письмах. Ваш отвѣтъ от 11 января так любезен и пріятелен, что он бы неминуемо должен был произвести глубокое впечатлѣніе на каждого разумнаго и обходительнаго человека; потому я отправил перевод его графу Головкину на случай, если бы Матаѣев не отдал вам должной справедливости. Так как русскій двор еще не высказался по поводу письма и предложеній ея величества, надѣюсь, что ваше письмо придет достаточно своевременно, чтобы вызвать благопріятное рѣшеніе. С вашей стороны сдѣланы всѣ уступки, которых только возможно было ожидать. Принимая во вниманіе, что попытки посла вызвать мой арест — о чем, как я знаю из хорошаго источника, он хлопотал не раз, — до сих пор оставались безуспѣшными, полагаю, что теперь всякая опасность миновала. Ваше письмо так полно и убѣдительно, что мнѣ не оставалось ничего прибавить по этому поводу, и я только дал болѣе подробный отчет о высоких и неожиданных милостях, которыми ея величеству угодно было отличить

¹⁴⁹ [Судьенко М.] Материалы для отечественной истории. — К., 1855. — Т. 2. — С. 6-7.

молодых Нарышкиных. Надѣюсь, что этот выдающийся знак уваженія королевы к Россіи и к царскому семейству будет оценен должным образом и что в нем не усмотрят затаенных намѣреній или опасеній.

Затронув этот предмет, не могу не отмѣтить нѣскольких строк, встрѣченных мною в Лейденской газетѣ 5 февраля, так как это газета официальная. В извѣстіях из Лондона от 25 января читаем: «молодые русскіе, родственники царя... и т. д. ... пріѣхали для изученія языка, законов и религіи Великобританіи». В гарлемских газетах, по поводу оскорбленій, нанесенных послу, я также встрѣтил нѣсколько выраженій, способных осложнить дѣло и невыгодно повліять на невѣжественный и — по природѣ — недоувѣрчивый народ.

Послѣднія видѣнныя мною письма из арміи помѣчены 15-го марта. В это время русскій авангард стоял в Котельвѣ на Ворсклѣ, и состоял из трех драгунских полков и отряда казаков. Шведы (три конных и два пѣших полка) стояли в разстояніи миль от этого мѣста, в Опошнѣ; главная же квартира короля расположена была в Будинѣ, еще на милью далѣе к Полтавѣ (так эти имена обозначены на картѣ, в письмах же они нѣсколько перенижены). Шпіоны и плѣнные говорят, будто король думает оставаться на этих квартирах до Троицына дня, окружил их заставами и приказал снабдить их большими запасами провіанта для продовольствія арміи. Мазепа стоит отдѣльно в трех милях далѣе к Запорожью, как полагают в надеждѣ завязать сношенія с ним, хотя пока старанія его остаются безплодными: два отряда, отправленные им к запорожцам, совершенно уничтожены, из третьяго же едва возвратилось человекъ полтора.

9-го в мѣстечкѣ Десковѣ триста русских драгун атаковали два пѣхотных казачьих полка сторонников Мазепы и, говорят, перебив большую часть непріятелей, захватили четырнадцать плѣнных, которых по том заключили в Богодуховѣ, гдѣ находится главная квартира царских войск. Остальныя части русской арміи расположены в Сенном, Ахтыркѣ, Сумах и других окрестных мѣстностях; генерал Гольц в Кіевѣ, а генерал-маіор Ифланд с отрядом драгун подвинулся до Полоннаго и Острога на Волини. Генерал-маіор Крассаву с шведскими полками окопался на Принети, а король Станислав дошел до Люблина.

Его царское величество отправил генерал-адъютанта к крымским татарам с значительной суммою денег.

Письма из Воронежа от 24 марта сообщают, что царь все еще находится там, но кажется отложил намѣреніе ѣхать в Азов. Шведскій офицер, о прибытіи котораго в Воронеж я увѣдомлял — генерал-аудитор, взятый в плѣн и выпущенный на честное слово. Он прибыл для переговоров о размѣнѣ плѣнных, но на каких условіях — я не слыхал. Я видѣл, однако, много писем из арміи, сообщающих, что проездом он проронил нѣсколько слов, будто ему дано порученіе разузнать, насколько царь склонен к міру и будто, в случаѣ некоторой надежды на успѣх, за ним послѣдует другой уполномоченный. Принимая во вниманіе, что предложенія о посредничествѣ, которыя дѣлались со стороны короля прусскаго, постоянно отвергались, в чем я еще недавно убѣдился по рескрипту его Кайзерлингу, мало вѣроятно, чтобы король шведскій дѣйствительно начал переговоры от себя в обстоятельствах, при которых он не может ожидать благопріятных условій мира, когда и честь, и интересы его так глубоко затронуты; к тому же он вѣроятно сильно возмущен обнаруженным русским двором в началѣ февраля жестким и грубым отвѣтом на его послѣдній манифест. Если королю французскому обѣщаніем

немедленного вознаграждения или картиной какихнибудь будущих выгод удастся склонить короля шведского на уступку Ингрии за денежное или другое соотвѣтствующее вознагражденіе, мир несомнѣнно можетъ быть заключенъ завтра же, в противномъ же случаѣ на заключеніе его теперь слѣдуетъ разсчитывать менѣе, чѣмъ когда нибудь. Но по этому поводу я такъ подробно писалъ во всѣхъ предыдущихъ своихъ донесеніяхъ, особенно 23 января (3 февраля), 24 іюля (4 августа) 1706 г. и 5/16 февраля 1707 г., что не стану тревожить васъ повтореніемъ сказаннаго.

Хотя послѣднія письма ваши по счастливой случайности и доходили по назначенію, почтовая сообщенія все еще слѣдуетъ считать неблагоустроенными и невѣрными, потому я долженъ снова просить вашего распоряженія о заготовленіи дубликатовъ всѣхъ приказаній, отправляемыхъ вами на мое имя в текущемъ году, и о высылкѣ ихъ мнѣ в Архангельскъ с однимъ изъ первыхъ кораблей.

Это письмо прилагаю къ предъидущему своему донесенію потому, что гонецъ, который долженъ былъ выѣхать отсюда четыре дня тому назадъ, все еще задерживается почему-то в Москвѣ ¹²⁹.

№ 151

1709, квітня 4. — Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана Івана Скоропадського

Сіятеільнѣйшій и превосходительнѣйшій господине, господине!

Получилъ я вѣдомость, что отъ шведскаго короля и отъ Мазепы есть посланники у хана крымскаго и в Бендерѣ Юсуп-Паша, и поворотъ имъ будетъ пакы в шведское войско, чаю, по той сторонѣ Днѣпра за Полтавою, и ваше превосходительство, посовѣтовавъ с князь Григорьемъ Федоровичемъ Долгорукимъ, извольте приказати оныхъ пристеречь.

О которомъ генералѣ шведскомъ, который скрывался подъ именемъ прусскаго короля, прежде сего къ вашему превосходительству писалъ, и оный нынѣ пойманъ и привезенъ в Киевъ, а имя ему графъ Дона, с которымъ я, за болѣзнію его, пространнаго разговору не имѣлъ, только онъ объявилъ два проѣзжихъ листа, одинъ отъ правителей прусскихъ, другой отъ Лещинскаго, и сказалъ, что онъ ѣхалъ къ шведскому королю; да и писалъ ко мнѣ генерал-маіоръ Ифленгъ, что онъ с гетманомъ Синавскимъ и Реушкимъ видѣлся в мѣстечкѣ Жеревцахъ, и былъ консилъ, на которомъ подождали в ономъ мѣстѣ стоять десять дней и ожидать фельд-маршала Гольца, — Лещинскій и Красовъ около Ярославля, и Синавскій, воевода киѣвскій, и Шмигельскій около Бродовъ, староста бобровскій в Торчинѣ. Писалъ ко мнѣ чигиринскій полковникъ Галаганъ, что залорочаевъ на сю сторону Днѣпра переправилось с 400 человекъ, которые разглашаютъ, что шведскій король с войски хочетъ Днѣпръ перебираться того ради, чтобъ тѣмъ народъ возмутить.

При семъ остаюсь вашему превосходительству всегдашнимъ пріятелемъ князь Дмитрій Голіцинъ.

Изъ Кіева,

апрѣля 4 дня, 1709 года ¹³⁰.

¹²⁹ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 158—162.

¹³¹ [Судыменко М.] Материалы для отечественной исторіи. — К., 1855. — Т. 2. — С. 7—8.

1709, квітня 4. — Лубни
Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва
до гетьмана Івана Скоропадського

Превосходительнѣйшій господин, мой древній благодѣтель!

Вчерашняго дня вашего превосходительства писаніе получил, из котораго выразумѣл совѣтъ ваш, за благо воспріѣл, и доношу, что ради нынѣшняго случая имѣют посылатися в назначенное мѣсто от вашего превосходительства за Днѣпр два драгунскіе полка с бригадиром Чернизовым, да к тому с той стороны посланные генерал-маіор князь Григорій Волконскій с полком своим да с пехотным из Кіева ж Сербина; а которые два полка придут в Переяславль имѣють, по прежнему одержатися там до будущаго случая. Посланный от меня из Голтвы шпиг с листами в Полтавскій полк возвратился; а что оный здѣсь сказал и что сотники писали, список посылается при сем. За посыланіе от вашего превосходительства ради уготовленія судов и поромов благодарствую и повторне прошу, да изволите для переправы тѣх полков еще чрез свой указ подтвердить; в чем на ваше превосходительство имѣю надѣяніе и пребываю.

Ко услуженію готовѣйшій слуга твой Борис Шереметев.

Из Лубны,

апрѣля 4 дня, 1709 года.

1709 года, апрѣли в 4 день, явился в Лубнах генерал-фельдмаршалу Шереметеву козак кобыляцкій Герасим Лукіанов, который был послан из Голтвы Полтавскаго полку в городы с письмами от него фельд-маршала, и сказал:

Посланные с ним 6 листов всѣ он привез в Кобыляк, и объявил сотнику Ерофею Иванову. И из тѣх листов он сам сотник в Бѣлани и в Новомъ Сенжаров отвез, а достальныя он, Герасим, разнес в Соколку, Кишинку и Кереберду. И до приходу его, Герасимова, было запорожцамъ разплашено от Мазепы, что он, фельдмаршал Шереметев, и князь Меншиковъ измѣнили и придут к ним в войско. А когда тѣ листы в кругу читали, тогда стали дознаваться, что то подлинно Мазепа обманывает, и стали многіе запорожцы смятеніе имѣть и уходить.

Всѣх запорожцев с кошевымъ нынѣ, слышил он, с 4000 человекъ, и из тѣх половина с ружьемъ, а другая половина ружья не имѣет, и жалованья они от короля шведскаго по се число не брали ничего, только на станціях у жителей берутъ хлѣб и всякій харчъ силою, и хозяевамъ ни в чемъ воли нѣтъ.

Кобыляцкій сотникъ ему говорил, что он с своею сотнею желаетъ к миргородскому, только не возможно ему отѣхати, за тѣмъ что гультаи запорожцы и простаки не допускаютъ. Был он, Герасим, в Будинахъ, и тогда запорожцев от кошевого было, а сколько, не знает, а слышал от кобыляцкаго сотника, что в двѣ тысячи ихъ запорожцев. Тот же сотникъ кобыляцкій говорил, что на завтра того дня, как он был поутру, будутъ запорожцы присягать, что имъ служить у шведскаго короля, и кошевой с тѣми запорожцы остался самъ; а с которыми казаками он, Герасим, был и вмѣстѣ пил, то между ними слышал, также и ему сказывали про свою братію, что их в такую погибель ввелъ кошевой и привелъ их к шведу, а король де имъ ничего не даетъ, также и в Сѣмѣ имъ быть нельзя, для того что по сей и по той сторонѣ Днѣпра московскія войска, и гдѣ имъ с тѣмъ кошевымъ быть, не знаютъ.

А которые козаки, вышписанных мѣст жители давніе, и тѣ говорят, что они к шведу пристаать не будут, и за христіанство свое помрут, токмо не возможно им нынѣ затѣм, что наши многіе в их городѣхъ, а когда будет лѣтнее и удобное время, то они все пойдут к московскому войску.

Слышал он, что к Полтавѣ шведы прїѣхали для осмотра и из Полтавы убили одного человека из пушки; тогда отѣхал.

А как он, Герасим, прїѣхал в Кобыляк, тогда, забрав мать свою, и жену, и дѣтей, прїѣхал совсѣм к миргородскому полковнику в Голтву.

В письмѣ из Кобыляка от сотника Ерофея Иванова к миргородскому полковнику:

Универсалы все боярина Бориса Петровича полку нашего в города разослал и вычитал при общем народѣ и вашей милости озяймаю, что теперь кошевой с Войском Запорожским намѣрен путем своим к Мазепѣ на помощь — будто Москву бить; но многое козацтво пронзает словами, и не хотят идти на Москву держатся государевы руки, и кошевой говорил, что не на царя иду воевать, только за безчинность москвитян. А мы теперь как в неволѣ с старшинством своим остаем, что скажем, склонимся усты, и сердцем держимся руки государевой и непременно в вѣрности желаем остаться.

Во 2 письмѣ к миргородскому из Кереберды от наказаннаго сотника Романа Подуста и атамана, марта 29 дня:

Покорне и повторне вашей милости доношу, дабы ваша милость на нас не имѣли своего гнѣву, что трудно мнѣ было — первое, что я, будучи наказным, — другое, отходячи Войско Запорожское с города нашего, запрещали нам, дабы мы к вашей милости не склонялись; но и сам кошевой устие чрез сторожа нашего приказывал вашей милости чуждаться; а и теперь нашедши и некоторый сотник Бурак в город наш: трудно нам чинить по охотѣ своей, но чиним уже по волѣ их. Просим вашей панской милости город наш имѣть в ласкавости, мы уже яко прибудные не имѣем у кого просити рады и милости и никому жадная кривда не учинили, только надѣемся на Бога и на вашу панскую милость, просячи вас о ласкавом призрѣніи ¹²².

№ 153

1709, квітня 9. — Голтва

Лист фельдмаршала Бориса Шереметева
до гетьмана Івана Скоропадського

Преносходительнѣйшій господин, мой древній благодѣтель!

Вашему превосходительству во извѣстіе объявляю: посланная наша партія из Голтвы от нерегулярных возвратилась, которая под Новым Сенжаровым счастливое нападеніе учинила и запорожцев 60 человекъ побили и 12 взяли живьем, а что тѣ взятые в допросѣ сказали, тому при сем посылаются допросныя рѣчи.

Слуга твой Борис Шереметев.

Из Голтвы,

апрѣля 9 дня, 1709 году.

¹²² [Судиненко М.] Материалы для отечественной истории. — К., 1855. — Т. 2. — С. 327-331.

Взятые запорожцы под Новым Сенжаровым сказали:

Когда кошевой Костка ходив с запорожцы под Цариченку, слышал он, что побито их, запорожцев, 30 человек и от московского войска 100, да в полон взято 90 человек, и с побоем пришел он в Новые Сенжары.

И со взятых москвич в подарок в Крым к хану с шведскими посланники послали 4 человека, чтоб к шведу приходили в помощь, и прибыти в скорости ожидают; достальной полон взят к королю.

Кошевой и с ним старшина ъздили к королю и Мазепѣ, и присягали, что быть с их стороны, и взяли у Мазепы жалованья по подтии 2000 рублей на курень.

И даны ему кошевому от короля и от Мазепы клеймоты.

Король обѣщал к празднику запорожцам всѣм по 4 рубль и по кафтану.

Кошевой нынѣ стоит в Новых Сенжарах. При нем войска 38 куреней, по 300, и по 200, и по 150 в куренѣ, и из них большая часть в шведскую сторону, а другія хотят к сторонѣ московской, и в том промеж ими чинятся ссоры и драки; а буде жалованья давать от короля и от Мазепы не будут, то будут московской сторонѣ.

Под Сенжарами чрез Ворскл сдѣлан мост из козлх, и хотѣл кошевой, совокупись с частію от войска шведскаго, идти под Нехворощу, и часть конечно и пошли.

Запорожцев нынѣ в Переволочинѣ стоит меньше 1000 человек, и престерегают, чтоб с которую сторону не пришли московскія войска, также и Днѣпр престерегают.

Да из них же один человек сказал, что в Сѣчѣ нынѣ оставшіе запорожцы выбрали новаго кошевого Петра Сорочинскаго, который писал до Переволочны и до других мѣст, дабы к вору Костику кошевому запорожцы не приставали и дожидались от него извѣстія ¹⁵³.

№ 154

1709, квітня 9. – Луком'я

Лист гетьмана Івана Скоропадського
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Мой ласкавий пріятелю пане полковнику корсунській!

Ознаймуем в. м., же его царского пресвѣтлого величества генерал фелдмаршал лейтенант, его милость г. Голц писал до нас о том, что генерала маіора князя его милости Григорія Семеновича Волконского от корпусу своего ординувал к Чигирину, а в. м. заслал он же, фелдмаршал, своим листом потягуючи в тую же до Чигириня дорогу. Пишем теби нарочно до в. м. и пиано приказуем, абы в. м. зо всим товариством полку своего за одобранем сего нашего указу рушився з домов ишов спѣшно взлучене до генерала маіора князя его милости Волконского и зостаючи з его милостию в одном согласію не допушал тамобочных легкомисляних людей переходити до измѣнительской стороны, и до превротной запорожской кули, и ежели военных гдѣ позовет случай, имѣеш по силѣ с полчанами своими под неприятеlem чинити промысл; а вышовши з дому и зостаючи

¹⁵³ [Судженко М.] Матеріали для отечественной истории. – К., 1855. – Т. 2. – С. 332–334.

в дорозѣ, почаству о своем поведенію до нас не омешкуй в. м. отписоватися. При сем шасливого повоженія и доброго в. м. зичим от Господа Бога здоровья з Лукомя апріля 8 року 1709.

В. м. зичливый пріятель Иван Скоропадскій гетман Войска его пресвѣтлого величества Зап.¹⁵⁴

№ 155

1709, квітня 9. – Київ

**Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби**

Получил ваше письмо, в котором пишете о запорожцах и о ордѣ, и за объявленіе благодарен. И вам бы по вѣрной своей службѣ царскому величеству, и впредь о всяких вѣдомостях и о ордѣ, в каком намѣреніи вывѣдывать, как возможно, и по часту к нам писать, а хану не чаю быти, развѣ какіе маліе люди.

Князь Дмитрій Галицын.

Из Кіева 9 апріля 1709 году¹⁵⁵.

№ 156

1709, квітня 10. – Луком'я

**Лист гетьмана Івана Скоропадського
до корсунського полковника Андрія Кандиби**

Мой ласкавій пріятелю, г. полковнику корсунскій.

Прислання от в. м. пятьдесят коней одослали есмо до Прилук; а товар рогатій, яко тут не маєшь гдѣ з оным дѣтися, на той сторонѣ в полку в. м. в належитом дозорѣ нехай будет до далшого нашего указу. П. Степан Бутович, асаул наш войсковій генеральній, донес нам, же оставил там едних коней сорок, а в. м., толностадину прислалесь з вѣдомостей, що мѣти мѣет до озной меня годного, не занехивай нам доносити; а мы в. м. зичим з господином генералом маіором князем Григорієм Семеновичем Волконским на службѣ монаршой доброго здоровья и шасливого повоженія.

З Лукомя апріля 10 1709 року.

В. м. зичливый пріятель Иван Скоропадскій, гетман Войска его царского пресвѣтлого величества Зап.¹⁵⁶

¹⁵⁴ [Димитревский Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. – Чернигов: Земская типография, 1874. – Кн. 6. – С. 301.

¹⁵⁵ Там само. – С. 302.

¹⁵⁶ Там само.

1709, квітня 12. – Луком'я
Лист гетьмана Івана Скоропадського
до корсунського полковника Андрія Кандиби

З донесенія листовнаго, так от генерала маіора князя его м. Григорія Семеновича Волконскаго, яко и от в. м. до нас присланного извѣстились, же переловчанскіе жители бунтовщиками запорожцями уведеніе сполне з ними при своем упорѣ оружіем войнства, его царскаго пресвѣтлаго величества повонаны zostали, якого кровопролитія меж бунтовниками невинныхъ сжался Боже. Такимъ подобіемъ неуважіи и неразумніе люди, дай Боже, а бы сами прійшли до упомятанія, и оставяши легкомысленность в надлежащей своей подданской его царскому пресвѣтлому величеству найдовалися вѣрности; в том же нынѣшнемъ листѣ своемъ писалемъ в. м. ознаймуемъ намъ, же до Новаго Кодаку и до Сѣчи послани с напомененіемъ козаки от князя его м. Волконскаго; а о подездѣ виправленомъ з паномъ полковникомъ чигиринскимъ под Кодакъ, если повернулся, и що тамъ сталося, неознаймуемъ в. м.; що впередъ будетъ дѣятися о всемъ вирази намъ в. м. извѣстно. При семъ в. м. Господу Богу поручаемъ.

З Лукомья. Апріля 12 1709 года.

В. м. зличливій пріятель Іван Скоропадскій, гетман Войска его царскаго пресвѣтлаго величества Зап.

При томъ цѣдула такова: відомо намъ з цѣдули в. м., же ординовалось товарищества своего певную часть пидноваты на двохъ мѣстцяхъ измѣнническихъ посланцовъ до Юсуп Пашы посланнихъ, за що не помату дякуемъ в. м. ¹⁷⁷

1709, квітня 12 (?)
Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва
до гетьмана Івана Скоропадського

Превосходительнѣйшій господинъ, мой древній благодѣтель!

Вашему превосходительству поздравляю симъ настоящимъ торжественнымъ праздникомъ Свѣтлаго Христова Воскресенія, и ради онаго поздравленія, яко присному своему благодѣтелю, посылаю племянника своего. А о бытности моей в партіи нынѣшней под Решетиловкою, что учинилось, донесетъ вашему превосходительству устие тотъ же мой племянникъ. Да вчерашняго дня получили мы извѣстіе, о которыхъ, надѣюсь, что и ваше превосходительство извѣстны. Первое отъ свѣтлѣйшаго князя генерала отъ кавалеріи господина Меншикова, что сего мѣсяца в 11 день непріятель в 4000 шведовъ и в 3000 запорожскихъ козаковъ, перебравшись Ворсклу, напавши на дивизію господина генерала лейтенанта

¹⁷⁷ [Умляевской Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской губернии. – Чернигов: Земская типография, 1874. – Кн. 6. – С. 302–303.

Рена, под Сокольною будучею, отахировал, который, за помощію Божіею, так онаго непріятеля утратовал, что, оставя у наших с 800 человек на мѣстѣ купно с полковником Галленштерном, побѣжал, и при переправѣ при себѣ будучія пушки Ворсклу подарил, також и сами многіе топились; а наши в знак оной побѣды, с полковником и с маіором, с 4 капитана, с поручиком, и с другими офицеры, и с рядовыми непріятельскими, счастливо отошли. Второе, что господин генерал-маіор Волконскій с полковником Яковлевым посылали с камелдрованными драгуны и с солдаты полковника Шарфа в Переволочну, и тамо будущих запорожцев, воров и измѣнников, и переволоченских жителей порубили и покололи многіх, а другіе от страха и сами в рѣку Ворсклу бросились и тонули, а иные, которые были на лошадях, ушли, — и оную крѣпость всю разорили и пожгли, також и суды по тому ж пожгли; а чрезъ взятыхъ языковъ увѣдомилась, что сидѣло во оной крѣпости запорожцев и тамошнихъ жителей с 3000 человекъ, на томъ бою взято знамя и пушка. И за сіе мы Господу Богу воздали благодареніе. И сичевую счастливую побѣду прошу вашего превосходительства, дабы соизволили объявить во всѣхъ региментахъ малороссійскаго народа. Впрочемъ пребываю вашего превосходительства

Ко услуженію готовѣйшій слуга Борисъ Шереметев ¹¹⁸.

№ 159

1709, квітня 13. — Голтва

Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва
до гетьмана Івана Скоропадського

Превосходительнѣйшій господин, мой особливый благодѣтель!

Вашего превосходительства благопріятѣйшее писаніе, писанное изъ Лукомля 13 дня сего мѣсяца, я получилъ того ж числа невредно, и при томъ писаніи приложенная педула, на что отвѣтствовать не имѣю, токмо о полку пѣхотномъ, который назначенъ былъ в Кременчуг, дабы его не посылать, були по воли вашего превосходительства.

О здѣшемъ поведеніи доношу. Посланная наша партія изъ Голтвы подъ Новымъ Сенжаровъ, при которой, ради престоереганія отъ непріятельскихъ людей, за Псомъ, на Решетиловскомъ трактѣ, самъ стоялъ, — и оная партія 13 дня, при помощи Божіей, счастливое нападеніе учинила и многіхъ запорожцовъ и мужиковъ, которые показали себя в противности, порубила и поколола, а нѣсколько живьемъ взяла, а достальныя ушли в замокъ и заперлись, а которые не могли уйтить в замокъ, и тѣ многіе, бѣжавъ, отъ страхованія чрезъ рѣку Ворсклу, перетопли. И подъ тѣмъ мѣстечкомъ наши слободы всѣ выжгли, и в самомъ замкѣ дворы горѣли ж, понеже тогда былъ вѣтръ немалый, и надѣмся, что много выгорѣло. А что взятые подъ Новымъ Сенжаровымъ запорожцы в допросахъ сказали, также и сего числа, при отъѣздѣ своемъ изъ Голтвы, отъ шведскаго войска взятый драгунъ объявилъ, тому при семъ веденіи посылается.

¹¹⁸ [Судженко М.] Материалы для отечественной истории. — К., 1855. — Т. 2. — С. 331—332.

Полковника Колбасу, который обрѣтается в Гадичѣ, да соизволите ваше превосходительство с командою его взять к себѣ, понеже там нынѣ обрѣтается с полком полковник сумскій.

Слуга Борис Шереметев.

При отъѣздѣ из Голтвы, апреля 13 дня, 1709 года.

Р. С. Сего моменту получили мы вѣдомость, что в Лютенку прибыло волохов и сердюков легкой конницы с 3000 человек, которые намѣреніе имѣют бить на наших и достать добраго языка: того ради вышепомянутаго полковника Колбасу до показующаго случая брать не благоволи.

Взятые в Новых Сенжарах сказали:

Запорожцев с кошевым к шведу пристало 6000 человек, и нынѣ пристают из городов козаки, и таким пристацам кошевой дает по полтинѣ человекѣ, на которую дачу дано ему от шведскаго короля 6000 рублей, а запорожцам дано по 3 рубли человекѣ.

11 дня апрѣля кошевой с запорожцы и при них Мазепинных компанейцов полк и шведскаго войска 8000 конницы пошли под Соколку на генерала поручика Ренд. В Сенжарах оставлено от запорожскаго войска при возах с куреня по 5 человек. А как они, запорожцы, из Сенжаров выходили, и тогда того мѣста жителям и козакам говорили, что как будутъ на них бить войско московское, уходите за Ворсклу.

И по тому приказу, как пришли московскіе люди, они бѣжали за Ворсклу, и много их от того войска на побѣгѣ порублено и потопилось в рѣкѣ Ворсклу.

Межъ запорожцы чинится немалая распря в том, что многіе хотят на сторону московскую, а другіе на шведскую, и говорят, как увидят, ежели Москва побьетъ гдѣ шведов, то они пойдут на сторону московскую, а буде шведы побьют, то на шведскую.

Взятый от шведскаго войска драгун Гильштена псаку в допросѣ сказал:

Онѣй полк Гильштена, Кинифенделя и Хелма полки ж стояли в деревнѣ, а как зовут, не знаем.

Апрѣля 11 дня рано, онѣе Гильштена и Хелма полки, совокулясь с финскими ретарскими региментами, и с каким числом не знает, под командою генерал-маіора, а признавает, Штакельберга, пошли за рѣку Ворсклу на московское войско, а как отошли от той рѣки 4 мили, сошлись с войском московским 12 дня апрѣля и учинили бой, в котором бою скоро московское войско их с мѣста сбили и много побили, а достальных разогнали.

По том пришли 2000 или больше запорожцев, и той акціи не застали, а был ли у них с московским войском бой, или нѣтъ, не знает; того ради как московское войско одержало акцію, он бѣжал за рѣку и больше того не видѣл.

В ротѣ, в которой он служил, было 75 человек, и по той акціи, видѣл, что осталось человек с 10, а в других ротах и полках, сколько побито и от бою осталось, не знает ¹⁷⁸.

¹⁷⁸ [Судыенко М.] Материалы для отечественной истории. — К., 1855. — Т. 2. — С. 334–337.

1709, квітня 13. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

...В письмах моих от 9 и 31 марта ст. ст. вы получили полный отчет о настоящем положении дѣла по несогласіям нашим с русским двором и о продолжающемся уклонении этого двора от объяснений по поводу предложеній ея величества. К сказанному в этих письмах не могу прибавить ничего и теперь, не могу высказать и основательных суждений о намѣреніях русского правительства, пока не получу отвѣта на три письма своих и не узнаю о впечатлѣніи, произведенном вашим письмом к послу, которое отправлено вмѣстѣ с моим послѣдним письмом и содержит в себѣ столько доказательств дружескаго и вниманія ея величества, что должно бы изгладить самое закоренѣлое предубѣжденіе. Кромѣ того не может же неувѣжество простирается до непризнанія голоса цѣлой націи удовлетвореніем болѣе почетным, чѣм простая формальность судебного приговора, которая требуется русским правительством.

Вчера из Воронежа прибыл сюда один из любимцев царских, Кикин, но ни консулу, ни Стайлсу еще не удалось найти случая поговорить с ним; они надѣются, что это удастся им сегодня или завтра, и тогда я быть может узнаю, за чѣм стало наше дѣло. С ближайшею почтой, слѣдовательно, надѣюсь дать вам отчет болѣе удовлетворительный или на основаніи слов Кикина, или на основаніи отвѣта русского двора, так как 24 марта Шафиров писал прусскому посланнику, что ничего не может сказать по дѣлу об оскорбленіи Матѣева, так как ему не удалось еще добиться окончательнаго рѣшенія...

Я увѣдомил Стайлса о милости, оказанной ея величеством его родственнику вслѣдствіе ходатайства царя, а также при первом случаѣ не замедлю сообщить двору о продолжающейся особенной благосклонности ея величества к юным родственникам царя. Они еще не могли дать государю отчета о милостивой аудіенціи у королевы, так как с послѣднею почтой никто из купцов не получал писем из Лондона, а письма Нарышкиныхъ обыкновенно приходят в конвертѣ на имя консула.

3-го апрѣля его царское величество еще находился в Воронежѣ; о поѣздкѣ же его в Азов ничего опредѣленнаго извѣстно не было. Он намѣревался предпринять эту поѣздку в случаѣ, если бы корабли поспѣли к отправкѣ на прошлой недѣлѣ; в противном же случаѣ, полагают, царь останется в Воронежѣ до открытія кампаніи. Послѣднее вѣроятіе, так как письма из арміи от 26-го марта увѣряют, будто запорожцы на днях приняли сторону короля шведскаго. Около восьми тысяч запорожцев взялись за оружіе, а один запорожскій отряд напал на полк русских драгун, состоянни под командою бригадира Кэмпбелля, и захватил в плѣн маіора с пятнадцатью или шестнадцатью рядовыми.

Всѣ прїѣзжающіе из Воронежа утверждают, будто за послѣднее возстаніе на Дону до восьми тысячъ человекъ казнено в разныхъ мѣстностяхъ различными казнями. Такая строгость и примѣръ запорожцев могут повлечь за собою худыя послѣдствія, если лѣтомъ король шведскій будетъ дѣйствовать успѣшно...¹⁴⁰

¹⁴⁰ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 162-164.

1709, квітня 16. – Лубин
Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва
до гетьмана Івана Скоропадського

Превосходительнѣйшій господин, мой древній благодѣтель!

Инаго вашей вельможности нынѣ к доношенію не имѣю, токмо какову потвердительную вѣдомость вчерашняго дня взятаго под Голтвою от нашей партіи в степи шведскаго драгуна получили о одержаніи викторіи над непріятелем за Ворсклом от господина генерала-поручика Рена, тому присем извѣстіе посылается. О чем Бога просим, дабы оное так по его к нам щедротам исполнилось. А когда я о том подлинно получу извѣстіе от свѣтлѣйшаго князя генерала от кавалеріи господина Меншикова, или от господина Рена, о том до вашего превосходительства немедленно учиню извѣстіе. Впрочем пребываю вашего вельможества.

К услуженію готовѣйшій слуга Борис Шереметев.

Из Лубен. Апрѣля 16 дня, 1709 года.

1709 года, апреля в 15 день, взят из войска шведскаго драгун Ян Милтрулис Уболшит Рейтефельшит regimenta, который взят под Голтвою, в допросѣ сказал:

Апрѣля в 11 день, из степи, а из-под котораго мѣста, не знает, ходили они за рѣку Ворскл, 3000 шведской кавалеріи и 4000 казаков запорожских под командою генерала-маіора Круса, на московское войско.

И как отошли 4 мили от оной рѣки, и 12 дня апрѣля о половинѣ дня сошлись с войском московским, и учинили бой с тѣм московским войском токмо одни шведы, а козаки стояли за рѣкою, которая была под оным мѣстом; и во оном бою скоро московское войско их со мѣста сбили, и много порубили, и достальных разогнали; а козаки, видя тот бой, кричали, и убоясь, не бившись побѣжали назад.

Что от того их войска побито подлинно и от того бою осталось, не знает, для того что как московское войско одержало акцію, он побѣжал, только видѣл, что оный генерал-маіор и полковники ушли ¹⁶¹.

1709, квітня 20. – Москва
Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Если мое послѣднее письмо (от 13-го апрѣля) попадет в ваши руки ранѣ этого, вы будете удивлены продолжительным молчаніем здѣшняго двора и отяѣт на ваши предложенія об удовольствованіи и на другія чрезвычайныя проявленія вниманія и дружбы ея величества; но прошлою ночью я получил письмо от графа Головкина, помѣченное 14-м текущаго мѣсяца из Воронежа. За поздним

¹⁶¹ [Судыненко М.] Материалы для отечественной истории. – К., 1855. – Т. 2. – С. 337–339.

полученіем его я не мог изготавить перевода к этой почтѣ, потому позволяю себѣ послать вам копію.

Сущность письма графа такова: доложив царю мои письма от 28-го февраля и другія, прежде написанныя, граф получил приказаніе сообщить мнѣ, что его величество не может принять окончательнаго рѣшенія, пока не узнает, какой приговор будет произнесен оскорбителям в Англіи; что парламентскій акт является только защитой в будущем, а не удовлетвореніем в настоящем; что отправкою чрезвычайнаго уполномоченнаго может только восполниться часть удовлетворенія, по моимъ увѣреніям, неосуществимая при нашихъ учрежденіяхъ; а потому его величество желаетъ предварительно узнать, какъ поступите вы, чтобы затѣмъ сообразить, какое удовлетвореніе возможно признать соотвѣтствующимъ оскорбленію, независимо отъ дружескаго расположенія ея величества царь несомненно высоко цѣнитъ это расположеніе, но, во вниманіе къ собственному достоинству, не можетъ допустить, чтобы оскорбители остались безнаказанными. Особенно строгому изысканію должны подвергнуться шерифъ и полицейскіе пристава. Безъ этого ничто не будетъ имѣть характера удовлетворенія. Графъ увѣдомляетъ меня также, что письмо мое от 30-го марта не застало царя в Воронежѣ, но что онъ сообщитъ его величеству о почестяхъ и благосклонности, которыхъ молодые Нарышкины удостоились со стороны королевы, и которыхъ, безъ сомнѣнія, признаны будутъ выраженіемъ дружбы, хотя собственно молодымъ людямъ приказано было сохранять никого и только заниматься ученіемъ. Графъ прибавляетъ, что касательно пропуска кораблестроительныхъ матеріаловъ не могъ добыть никакого новаго рѣшенія.

Почта на проѣзд в Воронеж обыкновенно употребляетъ не болѣе трехъ, четырехъ дней, потому странно, какъ мое послѣднее письмо съ приложенною къ нему копіею вашего письма къ послу и съ отчетомъ о пріемѣ молодыхъ Нарышкиныхъ не пришло туда и двѣнадцать дней, тѣмъ болѣе что недѣлю тому назадъ я здѣсь получилъ увѣдомленіе, что письмо это благополучно достигло назначенія. Наконецъ до меня изъ нѣсколькихъ хорошихъ источниковъ доходятъ слухи, что царь извѣщенъ о благосклонности ея величества къ Нарышкинымъ и выражалъ большое удовольствіе по поводу этого проявленія дружбы со стороны королевы, хотя и не имѣлъ ввиду вводить васъ в расходъ или хлопоты, а потому приказалъ имъ путешествовать в качествѣ частныхъ лицъ.

Вообще все письмо представляется мнѣ очень неяснымъ, но вы лучше в состояніи будете судить о немъ, когда ознакомитесь с нимъ в переводѣ. С своей стороны замѣчу только, что, признавая законное наказаніе оскорбителей, письмо королевы и порицаніе цѣлой нашіи недостаточнымъ удовлетвореніемъ за обиду, къ которой посолъ далъ несчастный поводъ неосторожнымъ веденіемъ собственныхъ частныхъ дѣлъ, русское правительство в то же время не даетъ никакого удовлетворенія по поводу оскорбленія, нанесеннаго мнѣ: одного изъ старшихъ слугъ моихъ, безъ всякой вины съ его стороны, держатъ в тюрьмѣ двадцать четыре часа и это остается безъ всякаго удовлетворенія, даже безъ всякаго вниманія.

Принимая в соображеніе, какъ долго графъ Головкинъ оставалъ мое письмо безъ отвѣта, а также и то, что Шафировъ не отвѣчалъ мнѣ на три письма, я не вижу основанія торопиться возраженіемъ, а потому подожду, пока почта привезетъ извѣстіе о приговорѣ, вынесенномъ присяжными оскорбителямъ Матвѣева. Впрочемъ, не взирая на всѣ эти кажущіяся колебанія, я не сомнѣваюсь, что все окончится благополучно; опасаясь только, какъ бы царь не сталъ ожидать присылки особаго уполномоченнаго по данному случаю.

Дня два тому назад я получил очень любезное письмо от князя Меншикова, помеченное 9-м текущаго мѣсяца из Харькова, которым он рекомендует мнѣ родственника своего Василья Арсеньева, отправляемаго в Великобританію для изученія мореплаванія, и просит, не достану ли я Арсеньеву паспорт от ея величества, из чего заключаю, что этот господин, в настоящее время состоящій при арміи, намѣрен ѣхать сухим путем. Если вам угодно будет исполнить это желаніе князя, можете прислать паспорт с каким-нибудь судном в Архангельск, так как при нынѣшнем состояніи почты этот путь вѣроятно окажется кратчайшим и вѣрнѣйшим. Покуда же воспользуюсь случаем, чтобы удостовѣриться, на сколько князь изъявит готовность употребить свое вліяніе по вопросам об удовлетвореніи в дѣлѣ посла и о пропускѣ кораблестроительных матеріалов.

Князь в письмѣ своем упоминает о весьма странной новости: будто Голландія и Великобританія освободили короля Августа от обязательств, вызываемых их гарантіею договора его со шведами. Князь прибавляет, что об этом в арміи получено нѣсколько извещеній, подтверждаемых перехваченным письмом короля Станислава, которое прислано в русскій лагерь коронным гетманом Сенявским. Прилагаю копію с письма генерала Гольца князю Меншикову, из котораго увидите, что, по слухам, новость эта прислана шведскими уполномоченными из Лондона и из Гааги. Считаю долгом уведомлять вас о всѣх подобных слухах. Вы, надѣюсь, получили и мой недавній отчет о письмѣ генерала Огильви ко мнѣ, в котором он излагает взгляды своего новаго государя.

Князь Меншиков пишет, что шведы расположились в мѣстности, образующей как бы остров, русскіе же заняли удобнѣйшія мѣста вокруг них и ежедневно высылают небольшія партіи, которыя иногда приводят плѣнных и дезертиров — как офицеров, так и рядовых, — которые перебѣгают часто. По словам князя, большинство запорожцев возвратилось к своему долгу; потому они намѣрены выбрать новаго кошевого. В недавней схваткѣ, однако, казаки убили около шестисот русских, потому не вѣрится, чтобы большинство обратилось к царю; напротив, слышны опасенія, как бы мятеж не распространился далѣе, на Дон.

Его величество отплыл в Азов 10-го апрѣля с четырьмя военными кораблями и шестью бригантинами. В это время года теченіе очень быстро, потому царь на легком бригантинѣ надѣется достигнуть цѣли своего путешествія в семь или восемь дней, хотя от Воронежа до Азова почти тысяча англійских миль. Корабли придут позже, когда успѣют. С царем выѣхал один из ближайших сановников его, Пушкин, который, по слухам, будет отправлен в Турцію. Царевич-наслѣдник и князь Гагарин прибыли сюда два дня тому назад, а царевну ожидают в самом непродолжительном времени; адмирал же останется в Воронежѣ, пока не получит вѣсти о благополучном прибытіи царя в Азов.

Это письмо пойдет через Кіев, так как здѣсь неизвестно, благополучно ли достигли назначенія письма, направленнаго чрез Вильну и Кенигсберг; да и послѣднія письма, полученныя мною из Великобританіи, помечены еще 28 января н. ст.

Весенніе разливы здѣсь очень значительны и причинили большіе убытки. Еще десять дней тому назад всюду лежал снѣг, морозы были настолько сильны, что пороѣк переходили льдом, теперь же все растаяло, кроме снѣга, лежащаго в лѣсах, а жары также велики, как болѣе въ Англіи ¹⁰².

¹⁰² Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. — СГІБ. 1886. — Т. 50. — С. 165—169.

1709, квітня 20. – Москва
Додатковий лист Чарльза Вітворта
до статс-секретаря Бойля

В послѣднем донесеніи моем вы изволите найти отвѣтъ графа Головкина по поводу оскорбленія, нанесеннаго послу, но я из других рук получил лучшія свѣдѣнія: князь Гагарин через консула и Стайлса настойчиво увѣряет, что царь дал первому министру положительное приказаніе покончить этот разлад; он очень доволен дружеским расположеніем ея величества, на посла же гнѣвается в такой степени, что одно время думал лишить его половины имущества, хотя граф постоянно скрывает все, способное повредить Матѣеву и в собственных реляціях посла, и в ваших и в моих письмах. Нѣтъ сомнѣнія, что и мое письмо пришло в Воронеж своевременно, но утаено от царя; не трудно понять теперь, почему помѣшали и моему приѣзду в лагерь. Царь обращал очень мало вниманія на все это дѣло, когда о нем заходила рѣчь, что случалось не раз, между прочим, за три дня до отъѣзда государя в Воронеж. Адмирал раздѣляет мнѣніе царя; предложенія ея величества признаются достаточными и прочими министрами, кромѣ графа, которому хотѣлось бы продлить разлад и довести его возможно далеко в интересах и к чести своего родственника. Шафиров поддерживает графа, чтобы не противодействовать ему. Может быть также, что цѣль этого молчанія – дать послу время поставить собственный условія. Но вы лучше чѣм кто бы то ни было усмотрите, что эта невѣжливая медлительность со стороны Шафирова и графа, это невниманіе к письму ея величества, это умышленное молчаніе, отклоненіе вопроса о пропускѣ кораблестроительных матеріалов и невниманіе к аресту моего слуги – собственно клонятся в нашу пользу. Правда, приглядываясь к нравам Россіи и русскаго двора, подобным поступкам не должно придавать особеннаго значенія. Пока мѣропріятіям перваго министра постараюсь противопоставить вліяніе фаворита.

На случай, однако, если бы московскій двор стал рѣшительно настаивать на присылкѣ из Англіи чрезвычайнаго уполномоченнаго с объясненіем, замѣчу, что, в виду наступающаго лѣта и неудобств сухопутнаго проѣзда в Россію, трудно предположить, чтобы он мог приѣхать ранѣе будущаго года, когда корабли придут в Архангельск. Как бы то ни было, полагаю, что все дѣло скоро уладится, а потому прошу позволенія напомнить вам прежнюю свою покорнѣйшую просьбу – о возвращеніи меня в Англію. Здоровье мое сильно страдает от здѣшняго климата. Если ея величеству угодно будет даровать мнѣ эту милость, отзывныя грамоты могут быть высланы в Архангельск, что даст мнѣ возможность выѣхать зимним путем. Кстати, если бы графу Головкину удалось затянуть примиреніе до зимы, я увѣрен, что малѣйшій намек на мое отозваніе ускорил бы рѣшеніе дѣла согласно вашим желаніям.

Еще раз поручая себя вашему милостивому покровительству, пребываю с полным уваженіем и т. д. ¹⁶³

¹⁶³ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 176–171.

1709, квітня 26. – Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до гетьмана Івана СкоропадськогоСіятельніший и превосходительніший
господине, господине!

Получил вашего превосходительства письмо, в котором изволите писать о Палеѣ, что он прислан к вашему превосходительству, котораго для свиданья с дочерью изволите отпускать в Киев, и прежде его отпуску изволите мнѣ ознакомлять, дабы бѣлоцерковскій полковник Михайло, услыша об нем, не был в сумнѣніи, и по прежнему с вашим превосходительством и князь Григорьем Федоровичем согласію онаго полковника держал за тайным караулом, когда полки разставлены были около Хаастова; а когда полки рушились и онаго полковника взял я в Киев, и нынѣ за караулом в Киевѣ. О котором генералѣ прежде сего к вашему превосходительству писал, и нынѣ у онаго взял за паролем письмо, в каком интересѣ он ѣхал. Из онаго письма список послал к князь Григорию Федоровичу Долгорукову, из онаго письма изволите ваше превосходительство увѣдомиться об нем. Из Литвы вѣдомость имѣю: в Ковнѣ стояло шведов 2000, и в Слуцк прѣѣхал шведскій генерал, а при нем конницы с 200 человек, и из Слуцка поѣхал в Вильно, а из Вильны, соединясь с иными шведы, которые в Ковнѣ стояли, будто пошли к Ригѣ, тому пятая недѣля; сапѣженское войско стоит от Слуцка даже до Вильны и до Колова, и в Коловѣ стоит сам Сапѣга, а к походу приготовления никакого нѣтъ, токмо великія контрибуціи берут. Амара стоит в Бобровскѣ. С другой стороны из Польши вѣдомость имѣю: Лешинскій из Львова вышел и воевода кievскій и Шмигельскій случился с Красовым, старосту бобровскаго ждут к себѣ вскорѣ и, совокупясь, хотят идти на гетманов. Повторне из Польши пишут: Лешинскій ретировался паки во Львов из Браслава, который не долго там продолжит, и пойдѣт к Раготину, гдѣ генерал Красов в близости оных мѣст обрѣтается; Шмигельскій в Брежинах с легкими был людьми и подѣзд выправлял; староста бобровскій к Берестечку и будто шведов транспорту ожидает. Писали ко мнѣ бѣлоцерковскаго полку старшина, что около Бугу собралось запорожцев гультаев с 3000 человек и больше, людей грабят и разоряют, и хотят идти для разоренія в полку их города Умани; да бреславскій полковник Григораш писал, что они, своевольцы, в полку его мѣстечко Чечельник разорили, и к оной старшинѣ и к бреславскому полковнику писал я, дабы на оных своевольцев отправили людей, чтоб оных могли усмирить.

Вашему превосходительству всегдашним пріятелем князь Дмитрій Голіцин.

Из Кіева,
апреля 26 дня. 1700 года ¹⁶⁴.¹⁶⁴ [Судыменко М.] Матеріали для отечественной истории. – К., 1855. – Т. 2. – С. 9–10.

1709, квітня 27. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

...Я снова, от лица совершенно непростенного, получил самые настойчивые уверения, что царь оставил дело посла без внимания; что хотя первому министру и неловко сразу прекратить его, он вынужден будет уступать мало по малу, и вероятно воспользуется случаем высказаться, когда из Англии придет известие, какому наказанию подвергнутся оскорбители.

Царь очень утешен особенными милостями, оказанными ему величеством молодым Нарышкиным, хотя сначала был не совсем доволен ими за то, что они принимают эти милости и доставляют вам столько забот. Как бы то ни было, нынешним летом они должны отправиться в плавание. Его величество также не раз в частных разговорах высказывал особенное уважение и дружеское расположение к королеве.

Король Август еще не заключил никакого договора с царем. Он просил миллион долларов, но ему отказали, заявив только в общих выражениях, что в случае, если он в настоящее время прибудет в Польшу, русский двор окажет ему поддержку, какая окажется возможной.

Письма из Харькова от 19-го апреля ст. ст. сообщают, что генерал-майор Крузе с тремя тысячами шведской кавалерии и четырьмя тысячами казаков намерен был захватить врасплох генерала Ренна, стоявшего в Соколы, приблизительно с отрядом в восемь тысяч русских. Но шведы встретили такое горячее сопротивление, что принуждены были отступить в большом беспорядке, оставив пятьсот человек на месте кроме многих, потонувших при переправе через маленькую речку, на которой мост был сломан. Полковник Гульденштерн погиб в битве, а один подполковник, один майор и три капитана взяты в плен. Запорожские казаки не подошли во время.

Граф Дона, прусский дворянин, состоящий генерал-лейтенантом на службе короля Станислава и посланный им к королю шведскому с сорока офицерами, взят в плен близ Киева со всеми своими спутниками ¹⁶⁴.

1709, травня 4. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

...В последнем письме своем я извещал вас также, что отряд из трех тысяч шведов и четырех тысяч казаков под начальством генерала Крузе, напав в Соколы на генерала Ренна, под командою которого находилось восемь тысяч русских, был отбит и потерял пятьсот человек кроме убитых во время преследования. Подполковник и другие офицеры, захваченные в плен в этой битве, показали, что король шведский по прежнему занимает квартиру в Будище, войска же свои

¹⁶⁴ Сборник императорского русского исторического общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 173—174.

расположил так, чтобы блокировать русскій отряд, стоящій в Полтавѣ. Они в шведской арміи все еще насчитывают до 28 000 человек со включеніем больных; кромѣ того, говорят, будто весной король скидает около 20 000 рекрут из Курляндіи, частью под начальством генерал-маіора Скита, частью же под командой генерал-маіора Крассу. Казаков, перешедших на сторону короля шведскаго, они насчитывают до 15 000 и прибавляют, будто весной их подкрѣпят нѣсколько тысяч татар.

Письма из Харькова от 26-го апрѣля сообщают, что трава подросла достаточно для жосьбы, потому русскія войска собираются к Красному Куту. Один из русских отрядов, повстрѣчав полторы тысячи казаков, перебил или перехватал большинство их, а забранный в плѣн начальник казаков немедленно четвертован на мѣстѣ. Русскіе также разрушили мост, построенный шведами через Днѣпр у Переволочны и выжгли город, гдѣ устроен был весьма значительный непріятельскій магазин. Так кампанія открылось успѣшно для царской арміи.

Я уже имѣл честь уведомить вас, что его величество выѣхал из Воронежа на легком бригантинѣ, приказав четырем военным кораблям слѣдовать за собою вниз по Дону до Азова, куда сам прибыл 20-го. Он надѣялся возвратиться в Воронеж в концѣ текущаго мѣсяца ¹⁶⁶.

№ 167

1709, травня 4. – Корсунь

Лист кийвського губернатора Дмитра Галицина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Корсунському полковнику Андрею Кандибѣ.

Писал ко мнѣ атаман корсунскій: в. м. с полком пошли в погоню за непріателем к Бугу. Желая вам, дабы шасливо над ними имѣти олоуѣніе и прошу, что у вас будет чиниться, пишите ко мнѣ часто, а я 5 числа іюня из Корсуни пойду к Чигирину.

Князь Дмитрій Галицин.

С Корсуни 4 мая. 1709 году ¹⁶⁷.

№ 168

1709, травня 11. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойли

Немного позже отправленія письма моего, писаннаго вам недѣлю тому назад, я узнал, что с тою же почтой отправлено приказаніе отозвать из Великобританіи молодых дворян и всѣх вообще русских волонтеров, состоящих во флотѣ ея вели-

¹⁶⁶ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 175–176.

¹⁶⁷ [Лажневскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. – Чернигов: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 303.

чества, поручив их попечению Львова, русскаго, проживающаго в Амстердамѣ и заведывающаго всѣми царскими подданными, отправленными за границу. Стайлс получил и показал мнѣ копию этого приказа, даннаго генерал-адмиралом Апраксиным в отвѣтъ на письмо Львова от 18-го декабря. Апраксин настойчиво указывает на необходимость ближе ознакомить молодых людей с морским дѣлом, так как это ознакомление составляет собственную цѣль их путешествія. Строки, касающіяся юношей, таковы: «Нарышкиным, князю Долгорукому и обоим графам Головиным, гдѣ бы они ни находились, прикажите немедленно отправиться к вам; в случаѣ же, если бы они прибыть не захотѣли, вы имѣете поѣхать за ними сами и перевезти их, наблюдая, чтобы они прилежно обучались мореплаванію, как вам о том его величество болѣе подробно показывал».

Здѣсь в этом распоряженіи видят не проявленіе какой-либо неприязни к Великобританіи, а слѣдствіе причин и соображеній частнаго характера. Брат Стайлса часто жаловался на русских волонтеров и просил освободить его от заботы о них, так как, вслѣдствіе их беспорядочнаго поведенія, он не может ни удерживать их в повиновеніи, ни принудить их к пристойному образу жизни. Русское правительство полагает, вѣроятно, что обученіе молодых людей пойдет успешнѣе под опекой Львова, который в то же время пожнет немалыя выгоды, располагая не только личною, но и деньгами опекаемых. Не знаю, в какой мѣрѣ эти соображенія вліяли на принятое рѣшеніе, на сколько ему содѣйствовал наш друг Маташев; но, как бы то ни было, оно могло явиться своевременнѣе, чтобы не дать повода видѣть в нем открытое выраженіе охлажденія или неудовольствія со стороны русскаго двора. Консул, как бы от себя, дал понять нѣкоторым представителям здѣшняго правительства, будто таково и мое воззрѣніе. Мнѣ интересно будет узнать, сообщил ли вам русскій двор о своем рѣшеніи, так как он обязан был сдѣлать это в виду ясно выраженнаго вниманія ея величества к молодым людям. Очень сожалею о них: рожденіе, богатство, личныя качества их требовали бы лучшаго воспитанія, чѣм то, которое можно получить в Амстердамѣ. Не сомнѣваюсь, что высшія милости, оказанныя молодым людям королевою, оставят в нѣжных душах их чувство благодарности, тѣм болѣе что положеніе их, по-видимому, измѣнится к худшему.

По дѣлу посла не могу сказать ничего новаго, так как русскіе министры откладывают окончательное рѣшеніе до тѣх пор, пока не узнают, к какому наказанію оскорбители присуждены в Англіи. Процесс их вѣроятно, уже и окончился, но, так как почта ходит крайне неправильно, трудно сказать, когда вѣсть о присужденном наказаніи дойдет до царя. Последнія письма, полученные мною из Великобританіи, помѣчены 1-м февраля ст. ст., хотя они на три почты свѣжѣ всѣх писем, полученных купцами. Надѣюсь, что до вас дошли письма, в которых я передавал просьбу князя Меншикова о паспортѣ от ея величества родственнику его, Василью Арсеньеву, отправляемому в Англію для изученія мореплаванія.

4/15-го текущаго мѣсяца я имѣя честь увѣдомить вас, что шведскіе офицеры, взятые в плѣн в дѣлѣ при Сокольцѣ, показывали, будто лѣтом король ожидает прибытія двадцати тысяч новобранцев. С тѣх пор мнѣ удалось видѣть письма из Петербурга от 18-го апрѣля с показаніями шведскаго офицера, захваченнаго близ Выборга, который подтверждает это показаніе, прибавляя, что около десяти тысяч из них уже находятся в Курляндіи под начальством генерал-маіора Скита, и что

значительное число новобранцев поспѣшно садится на суда в Выборг и Або, остальная же часть ожидаемых двадцати тысяч должна прибыть из Швеции, не считая войск из Бремена и Померании, состоящих под начальством генерала Крассау.

Если таким значительным подкрѣпленіем удастся благополучно соединиться с королем шведским, относительное положеніе враждующих сторон совершенно измѣнится и Россіи угрожает большая опасность.

Прусскій посланник, Кайзерлинг, получил от своего государя разрѣшеніе возвратиться в Германію на нѣсколько мѣсяцев для поправленія здоровья, но не воспользуется данным позволеніем и останется здѣсь, пока не минет большая часть кампаніи. Полагаю, что и датскій посланник не выйдет ранѣе, так как он еще не извѣщен о назначеніи себя преемника, да и вообще уже три мѣсяца не получает писем из Копенгагена ¹⁴⁸.

№ 169

1709, гравня 11. — Москва Додатковий лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Если письмо мое от 20-го апрѣля или посланный вам 27-го дубликат его достигли ваших рук, вы увидите, что дѣло об оскорбленіи посла идет хорошо и вѣроятно, также благополучно окончится, не взирая на отозваніе русских волонтеров из Англіи. Очень непріятно, если бы и консулу, и Стайлсу, и мнѣ пришлось разочароваться в извѣстіях, доставленных нам разными, и вполнѣ достойными довѣрія, лицами. Не смотря на это, распоряженіе об отозваніи русских представляется, при настоящих обстоятельствах, очень не любезным отвѣтом на ваши дружескія заявленія и заслуживает, чтобы вы по крайней мѣрѣ показали равнодушіе к нему, чтобы министры почувствовали всю его неблаговидность. Впрочем, надѣюсь, вы и на этот раз окажете благосклонность молодым людям и перешлете их на одной из яхт ея величества, дабы русскіе могли убѣдиться, что вы руководствуетесь болѣе достойными и болѣе прочными принципами, чѣм они. Как я уже писал вам не раз, опасеніе разлаза всегда оказывает на русскій двор дѣйствіе болѣе сильное, чѣм чувства чести и благодарности, а потому, по моему мнѣнію и по мнѣнію всѣх лиц, хорошо знакомых с Россіей, нѣкоторая холодность будет не бесполезна, и вы можете удобно проявить ее, отзывая меня без указанія на какой бы то ни было повод к такому отзыву.

Не стану скрывать, что имѣю особенныя причины сердечно желать этого, но могу увѣрить вас, что не позволю себѣ так часто повторять свою просьбу, если бы не признавал отзыва полезным для дѣла и для достоинства ея величества ¹⁴⁹.

¹⁴⁸ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 176—179.

¹⁴⁹ Там само. — С. 179—180.

1709, травня 12. – Київ

**Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби**

Получил ваше писмо, в котором пишете о держанной викторин над запорож-
цы, и тою побѣдою вас поздравляю, а за объявленіе благодарствую, а что пишете,
чтоб та служба ваша явна была, и я как прежде сего к вам писал и ныне подтвер-
ждаю, не мните того, чтоб сия вѣрная служба у царского величества забвен-
на була, но каждой воспримет воздаяніе, а иные повышеніе чінов. Вѣдомость
имѣю: Лешинской и генерал Красов уступили, Рейментаровскій пошел к Вигощу,
и смятеніе междо ими, когда услышали о помощи в их государевих войсках
с фельдмаршалом Голцом, и конечно пойдут к Вислѣ.

Князь Дмитрій Галицин.

Из Кіева 12 мая 1709 году ¹⁷⁰.

1709, травня 18. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Прилагаю копію донесенія, отправленнаго мною с прошлою почтой, главною
цѣлю котораго было – сообщить вам об отозваніи русских волонтеров. Для два
тому назад Кикин горячо увѣрял Стайлса, что это дѣло не имѣет никакого об-
щественнаго значенія, а вызвано единственно желаніем поручить молодых людей
заботам Львова в виду дошедших сюда слухов, будто настоящій попечитель их
слишком мягок, уступчив с ними, и особенно мало обращает вниманія на обуче-
ніе их морскому дѣлу. В то же время родственники молодых людей, кажется,
увѣрены, что Львов домогается опеки скорѣе над деньгами, чѣм над лицами, а по-
тому постараются склонить царя к отмѣнѣ сдѣланнаго распоряженія еще до на-
ступленія зимы.

Московская армія снова имѣла успѣшное дѣло со шведами 7-го мая близ
Опочны – города, лежащаго на Ворсклѣ, почему на валах сегодня поутру раздава-
лись пушечные выстрелы, иностранным же уполномоченным министрами сооб-
щена следующая реляція:

Князь Меншиков на глазах шведов перекинул нѣсколько мостов через Ворсклу,
перешел рѣку с отрядом, составленным из кавалеріи и пѣхоты, и атаковал ре-
траншемент, защищаемый шестью или семью сотнями людей, из которых боль-
шинство легло на мѣстѣ, а майор Лоде, три капитана, шесть офицеров и сто семь
рядовых взяты в плѣн с двумя пушками, со знаменем и двумя барабанами.

Другой шведскій отряд, состоявшій из двух пѣхотных и трех кавалерійских
или драгунских полков под начальством генерал-майора Розе, отступил к недавно

¹⁷⁰ [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. – Чернигов:
Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 303–304.

усиленным ими укрѣпленіям Опочны. Русскіе бомбардировали укрѣпленія в теченіе двух или трех часов, но не сочли возможным итти на штурм и стали отступать; они еще не успѣли перейти рѣку обратно, когда король шведскій подоспѣл с большею частью своей кавалеріи и в дефилеях напал на арьергард отступающих, однако довольно безуспѣшно, так как постоянным огнем русской артиллеріи и пѣхоты принужден был отойти в безпорядкѣ. Дѣло это происходило в разстояніи миль от главной квартиры короля в Буднишѣ, куда шведскія силы и возвратились с его величеством, предварительно испепелив Опочну.

Письма из Кіева от 27-го апрѣля увѣряют, будто генерал Галъц и его отряд находятся на разстояніи одного перехода от коронной арміи, и, соединившись с ней, постарается атаковать короля Станислава, который, говорят, все еще стоит с своим войском неподалеку от Львова.

16-го царь думал выѣхать из Азова, чтобы возвратиться к арміи. Его величество отправил в Константинополь одного из своих офицеров просить у Порты пропуска через Геллеспонт одному или двум военным кораблям для дѣйствій против шведов в океанѣ. Такой прозект невыполним; сделанный запрос – скорѣе попытка выведать расположеніе Турціи. В Архангельскѣ стоит два корабля, которые уже предназначались было для упомянутой цѣли, но она, как полагают, оставлена; да это и желательно, так как выполнение подобнаго намѣренія повлекло бы дурныя послѣдствія для здѣшней торговли.

Завтра генерал-лейтенантъ Бауер, прожившій здѣсь нѣсколько мѣсяцев для излеченія ран, выѣзжает обратно в армію. Он говорил мнѣ, будто, вопреки реліціям, русскіе под Лѣсным понесли очень значительныя потери.

Здѣсь все еще идут толки, хотя и не достовѣрные, будто король Август возвратится к союзу. Если это так, королю шведскому, пожелаю он заключить мир, придется испытать такой же отказ, какой царь испытал три года тому назад...¹⁷¹

№ 172

1709, травня 18. – 3 оботу

Лист фельдмаршала Бориса Шереметсва
до гетьмана Івана Скоропадського

Превосходительнѣйшій господин, мой древній благодѣтель!

Инаго к доношенію вашему превосходительству не имѣю, токмо в належдѣ такой пребываю, что по заключенному нашему во Голтѣй генеральному совѣту, исполнить соизволите. Однако ж кои назначены партіи для поиску над непріятелем по тому генеральному заключенію, надлежитъ приказать, дабы командиры имѣли себя в опасности; понеже полковникъ миргородскій сего числа объявилъ полученныя вѣдомости чрезъ шпиговъ, кои возвратились от Решетиловки, якобы от непріятельскаго войска часть приготовилась под Голтау. И хотя о томъ ваше превосходительство извѣстны, токмо вѣденіе о семъ не оставляю, и сіе предаю вашего

¹⁷¹ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 181–183.

превосходительства в высокое разсужденіе, и желаю извѣстіе, как в оном ваше превосходительство изволите учинить; також господину адъютанту Ушакову, который нынѣ в Голтвѣ, походѣ в партіи с донскими козаками велѣно исполнять по вашим указам; а от нас по тому генеральному заключенію партіи отправятся завтрашняго числа. При отпускѣ сего получил я вашего превосходительства письмо, что при помощи Божіей Сѣча взята, за которое зѣло благодарствую, и желаю, дабы всемогущій Бог являющую побѣду над такими измѣнниками даровал. Впрочем пребываю вашего превосходительства

Ко уваженію готовѣйшій слуга Борис Шереметев.

Из обозу от Булуклейхи.

Мая 18 дня, 1709 года ¹⁷².

№ 173

1709, травня 21. – 3-під Гонтви
Лист гетьмана Івана Скоропадського
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Мой ласкавий пріятелю, п. полковнику корсунській и богуславській.

В держалисмо сего часу от сіятельнѣйшаго князя Голціна, воеводи кievскаго, певніе вѣдомости о том, же неприятельскіе салѣжанскія партіи почали около Корца, Звягла, Полонного, Судилкова и Чуднова являтися, абы теди в полках ваших и Бѣлоцерковском якови таковіе партіи не учинили урону и разоренія. Писалисмо и прежде и тепер недавно до превосходительнѣйшаго г. генерала майора князя Волконскаго, а бы вас оттоль отпустити изволих; як теди отпустит, возвратѣтсе ви з полками своими не в дома, але мімо дома, так поспѣшаючи и тягнучи, гдѣ бисте могли надѣятися неприятельского нашествія, и латво ему отпор держати, а повертаючи туда, описатися до сіятельнѣйшаго князя воеводи кievскаго не омешкайте, так теж всякой належитой быти осторожности старайтсе войсковою, а бисте, уховай Боже, с неприятельскихъ поездов на выше менованныхъ мѣстахъ показуючюся явлювой не понесли шкody; рейментарско теди в. м. тоє приказавши им же зичемъ доброго здравья.

З обозу под Гонтвою 21 мая 1709 року.

В. м. зичливый пріятель Иван Скоропадскій гетман, Войска его царского пресвѣтаго величества Зап. ¹⁷³

¹⁷² [Судженко М.] Материалы для отечественной истории. – К., 1855. – Т. 2. – С. 339–340.

¹⁷³ [Гумилевский Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. – Чернигов: Земская типография, 1874. – Кн. 6. – С. 304.

1709, травня 22. – Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Корсунському полковнику Андрію Кандибі доброго здоров'я желаю.

Получил ваше письмо, в котором пишете о взятіи Сѣчи, и за оное объявленіе благодарствую. А я вѣдомость от Польши имѣю по пришествіи фельдмаршала Голца к Подкаменю, и в нечаяніи старосты бобровскаго напали волохи и поляки, против которых он выступилъ з двумя полками, и оніе сапѣжинцы начали уступати и навели на самого Сапѣгу, гдѣ со всѣм войскомъ в приуготовленіи стоял и на себѣ ожидал и с ним, Сапѣгою, учинили бой, на которомъ боѣ скоро наши с мѣста збили, многихъ побили, а прочіе разбежались, и у них, сапѣжинцов, взяли в полонъ полковника, прапорщика и немалое число рядовых, 10 знамен, 2 пары литавр; с нашей стороны убито 1 поручик, 13 человекъ драгун; ранено 24 человекъ.

Князь Дмитрій Галицин.

Из Кіева 22 мая 1709 году ¹⁷⁴.

1709, травня 24. – Зіньків

Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва
до гетьмана Івана Скоропадського

Превосходительнѣйшій господинъ, мой древній благодѣтель!

Сего мая 23 дня явились намъ выходцы из войска шведскаго полковника галицкаго Траштинскаго челядники Иванъ Кучуровецъ, Денис Щуровскій, да Мазепинна писаря Орлика челядникъ Семенъ Ладамовъ, и оные при семъ посылаются к вашему превосходительству. А что намъ о непріятельскихъ оборотахъ объявили, о томъ вашему превосходительству они донесутъ сами. Впрочемъ пребываю.

Слуга твой Борисъ Шереметєв.

Из Зінькова.

Мая 24 дня, 1709 года ¹⁷⁵.

¹⁷⁴ [Умлаевскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. – Чернигов: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 305.

¹⁷⁵ [Судыненко М.] Матеріали для отечественной исторіи. – К., 1855. – Т. 2. – С. 340.

1709, травня (?). – З-під Говтва
Лист гетьмана Івана Скоропадського
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Дякуем в. м. за повторное виразніѣшее о взятїи Сѣчи Запорожской извещеніе нам присланное, а же в. м. ознаймуеш, же з полком своим отойшол в дома, tedy лист наш чрез почту до превосходительнѣйшаго г. его мл. князя Волконскаго отправленный до в. м. и до п. полковника богуславского писанный до рук в. м. был не дошел, в котором мы по вѣдомостях от сїятельнѣйшаго г. его милости князя Галицина, воеводы кїевского, нам донесених о том, что партїи сапѣжинскіе почалы около Корца, Звягтя, Полонного, Чуднова и Судилкова являтися, указали есмы в. м., а бысте не вломы, але мимо домн шли в совокупленіе с полком Бѣлоцерковским там, гдѣ приличнѣй можно будет тым – то являючимся сапѣжинским партїям отпор давати, абы они там людем нашим яковый, уховай Боже, не учинили шкody и руины. Таковый tedy указ наш и теперь повторяем, абыся в. м. з полком в домах не роскошующися, але тїлько борошна себѣ и товариству в возни приболтавши за раз и шол к Чуднову, куда и Бѣлоцерковскому и Богуславскому полкам ити розказалисмо, и там на приличном гдѣ мѣстцу ставши пїдное на партїи непрїятельскїа, абы якового в людех наших поучинили урону и разоренїа, имѣя охощо. Рейментарско в. м. приказавши, ему зичим доброго здоровья.

З обозу под Говтвою.

В. м. зичливїй прїятель Иван Скоропадскїй, гетман Войска его царского пресвѣтлого величества Запр.

При оном унїверсалѣ иѣдула таково: за присланіе пернїа и корогви дякуем в. м. ¹⁷⁶

1709, травня 27. – Кїїв
Лист кїївського губернатора Дмитра Голїцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Получил ваше писмо, в котором пишете, указ к вам от гетмана прислан, велѣно полку вашему и Богуславскому итти в слученіе к Бѣлоцерковскому полку, о чем вы требуете, что вам спѣшноль итти, или поволїи? Нынѣ в том острова случая иѣт, и Белоцерковской полк токмо отошел от Хвастова 5 миль и стал, и вашим полкам по писму моему велено итти, для того, что сапѣжинскіе подѣзды явились было около Корца и скрито стояли по лесам и хотѣли итти к Чуднову, и опасно

¹⁷⁶ [Гушлевский Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. – Чернигов: Земская типография, 1874. – Кн. 6. – С. 305–306.

было того, что ваших полков не было, чтоб внезапно набѣгом в скорости не учинили какова разоренія; а когда разбила Сапѣгу и оные сапѣжинскіе подѣзды утихли, мнѣ разсудилось, что вам спѣшно итти не надобно, токмо ко мнѣ почаще пиши, и о том я вам буду давать знать.

Князь Дмитрій Галицин.

Из Кіева 27 мая 1709 году ¹⁷⁷.

№ 178

1709, червня 1. – Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до гетьмана Івана Скоропадського

Превосходительнѣйшій и почтеннѣйшій господине, господине!

Писал ко мнѣ из Бѣлгорода господин Неплюев: пойман донской козак и привезен в Бѣлгород, который был при Некрасову, и сказал: послал его Некрасов в малороссійскіе города для возмушенія народа и для призыву к нему, Некрасову, на берды, с пятью-десятью человекъ, и оный вор с двѣнадцатыми человекъ был в городках Кременчугѣ, Власовкѣ, в Голтѣ, и в тѣх городах эсаулам, которые у сотников ходят, сказывали, чтоб людей возмущали и подговаривали к вору Некрасову идти на берда, в Кременчугу Федьку Далеску, в Власовкѣ Андрею Савостіанову, Харку Ларіонову, в Голтѣ Сидору да Семену, и тѣ эсаулы сказывали ему, что по их прельщенію многіе обѣщались к нему, вору, на берда идти, а товарищи его тридцать восемь человекъ остались за Днѣпром на сей сторонѣ для такого ж возмушенія и прельшенія. Также подлинную имѣю вѣдомость, что к Орлику примыкаются шпіоны с прелестными письмами и были в Корсунском, и Чигиринском и Уманском полках и в Черкасах, и в Мощах, и в Каневѣ. Изволишь ваше превосходительство указ от себя послать тѣх эсаулов побрать, и чтоб не могли уйтти, и в города указами крѣпко подтвердити, дабы таких возмутителей перестерегали и ловили, чтоб оные не прельстили из народу кого к своему воровству.

При сем остаюсь вашему превосходительству всегдашним пріятелем и слугою князь Дмитрій Голіцин.

Из Кіева, іюня 1 дня. 1709 года ¹⁷⁸.

¹⁷⁷ [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. – Чернигов. Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 306.

¹⁷⁸ [Судиненко М.] Матеріали для отечественной исторіи. – К., 1855. – Т. 2. – С. 10–11.

№ 179

1709, червня 5. – З-під Багачки

Лист гетьмана Івана Скоропадського до корсунського полковника
Андрія Кандиби

Мой ласковий пріятелю, п. полковнику корсунській.

Любо вѣдомо нам учинилося, же в. м. з полком своим з волѣ сїятельнѣйшаго князя его милости Дмитрія Михайловича Голицина з наміреной под Чудновозвратившися дороги знайдеться в дому (яко о том мѣем от его ж сїятельства вѣдомость), однак иж тепер военное есть время, а до того, куды завзялися певность, же непріятель всѣх нас обійї король шведскій будучи принужденій под Полтавою, и оголоженій з войском своим мѣет кудас, а без мала чи не до Днѣпра удатися, теди жадает в. м. нерозгощаючися пространно в дому приказали всему полку своего товариству в належитую до походу военнаго приспособившися поготову так знойдоватися, яко би с могло до походу, куда наш зайдет в. м. о порушенію ординанс, зо всѣм полком належите двинутися. Для сего мѣеш в. м. в совокупленіи товариство полку своего все держати, не распускаючи по домах. О чом лишем лист наш и до пана полковника богуславского. О сем предложивши, зичим в. м. доброго от Господа Бога здоровья.

З обоху под Багачкою. Іюня 5 року 1709.

В. м. зичливий пріятель Іван Скоропадскій, гетман Войска его царского пресвѣтлого величества Запр.¹⁷⁹

№ 180

1709, червня 8. – Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голицина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Получил ваше письмо, в котором пишете: вѣдомость имѣете, что запорожцы, которые из Сѣчи ушли, собрались в Очаковѣ, тысячи с полтари, и хотят итти для разоренія в полк ваш, и вы для лучшаго охраненія с полком хотите выходить в степь и то вы чините изрядне, что осторожность имѣете; и не престанно надобно вам соглашаться з драгунскими полками, которые под командою Ченцова.

Князь Дмитрій Голицин.

Из Кіева 8 іюня 1709¹⁸⁰.

¹⁷⁹ [Думиловскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. – Чернигов: Земская типография, 1874. – Кн. 6. – С. 307.

¹⁸⁰ Там само.

1709, червня 8. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Я провел несколько дней за городом и, так как за это время ничего замечательного не случилось, я с двумя последними почтами не беспокоил вас письмами, поручив секретарю своему извещать сэра Тильсона о текущих делах.

Вы конечно, слышали от него, что шведы осадили Полтаву — город, расположенный на небольшом холме близ Ворсклы, один из значительнейших городов Украины как по числу жителей, по занимаемому им пространству, так и по выгодному своему положению: он прикрывает Украину от запорожских казаков и стоит на перепутьи к донским казакам и к татарам. Первоначально он был только обнесен земляным валом и палисадами против татарских набегов, но царь, предположив, что шведы на зиму намерены расположиться и его окрестностях, отправил туда генерал-майора Волковскаго с значительным гарнизоном и приказал укрепить город, что и было исполнено: сооружено несколько наружных верхов, недостаточных, чтобы противостоять армии, снабженной сносной артиллерией, но так как недостаток в пороке доходит у шведов до того, что они не могут истратить количества пороха, необходимого для пробития бреша, им приходится искать других средств атаки.

Однажды шведы подвели было мину под самую стену и вкатили в нее десять бочек пороку, но осажденные открыли подкоп, захватили бочки как раз перед взрывом и отбили начавшийся штурм неприятеля, причинив ему немало вреда. За тем в город без малейших потерь удалось войти подкреплению в 1200 человек под начальством бригадира Головина (родственника князя Меншикова) и полковника Ура (датчанина); причем каждый солдат внес с собою пуд пороку и полпуда свинца. При первой вылазке, однако, Головин имел несчастье попасться в плен, полковник же убит. Вся русская армия в настоящее время сосредоточена на другом берегу Ворсклы и надеется освободить Полтаву. Полагают, что, по возвращении царя, русские решатся на генеральное сражение, как советуют многие генералы. Впрочем такие слухи повторялись часто и прежде, но не оправдывались. Пока русские домогаются открыть сообщение с осажденными, шведы же стараются помешать всякому сообщению. Таково было расположение неприятельских армий по извещениям от 31-го мая; результатов этой важной осады ждут с нетерпением. 25-го партия русских перешла Ворсклу и отогнала около тысячи неприятельских лошадей, а 26-го другой отряд захватил около ста лошадей, принадлежавших генералу Крузе, и несколько слуг этого генерала.

Тем же письмом извещают, что 11-го мая полковник Яковлев подошел к Сѣчу, одному из важнейших пунктов казачества. Склонить население к покорности мягкими средствами ему не удалось; казаки, напротив, послали за помощью к татарам; тогда полковник приказал рыть траншеи, поставил баттарей, затем штурмовал Сѣчу с суши и с воды, и овладел ею после трехчасового сопротивления. В ней найдено около ста пушек; триста важнейших казаков взято в плен, остальные перебиты.

О соединеніи русскаго отряда под начальством генерала Гольца с польскою арміею вы вѣроятно давно уже слышали. 8-го мая в Базилевѣ состоялся военный совѣтъ, на котором рѣшено идти к Львову тремя колоннами. 13-го генерал Гольц подвинулся до Подакаменной, неподалеку от Брод, но не успѣлъ расположиться лагерем, как услышал, что в окрестностях появилась литовская армія из 5000 конницы под начальством Сапѣги. Генерал немедленно выступил, захвативъ с собою пикет, бывшихъ при немъ гвардейцевъ и четыре драгунскихъ полка; засталъ непріятеля расположеннымъ на полянѣ между двумя лѣсами и, послѣ горячей схватки, разбилъ его на голову. Драгуны преследовали бѣгущихъ на сколько могли на своихъ лошадяхъ, измученныхъ переходомъ. Около двухсотъ враговъ легло на мѣстѣ, около восьмисотъ погибло во время преслѣдованія. Сапѣга самъ храбро распоряжался на лѣвомъ крылѣ; лучший изъ его полковниковъ убитъ вожакомъ него; офицеръ, которому порученъ былъ бунчукъ (т. е. конскій хвостъ, служившій знаменемъ военачальника), захваченъ в плѣнъ, также какъ и другіе сорокъ офицеровъ; взято еще три знамени, шесть польскихъ значковъ и двѣ пары литавръ. У русскихъ убиты только одинъ лейтенантъ и пятнадцать драгунъ; раненыхъ сорокъ два. Генералъ Огинскій, стоявшій на разстояніи миль отъ мѣста схватки, узнавъ объ удачѣ Гольца, отправилъ тысячу человекъ легкой кавалеріи преслѣдовать бѣгущихъ, в надеждѣ на полный успѣхъ, такъ какъ непріятель былъ совершенно разсѣянъ.

Все, сообщенное мною, составляетъ извлеченіе изъ реляціи генерала Гольца. Онъ прибавляетъ, что изъ его солдатъ в дѣлѣ собственно принимало участіе не болѣе 1500 человекъ...¹⁸¹

№ 182

1709, червня 10. – Лубин

Листъ Александра Меншикова до курсунскаго полковника
Андрія Кандиби

Г-н полковникъ курсунскій!

Получили мы вѣдомость, что король шведскаго съ Мазепою в Очаков не пустили и того ради онъ, король, принужденъ бѣжать инымъ трактомъ чрезъ Каменецъ и прочія мѣста; того для изволите вкупе зъ господиномъ генераломъ маіоромъ Волконскимъ и прочими тамошними полковниками малороссійскими всемѣрно трактъ ево перестерегать и конечно тшиться ихъ изволить, и ему генералу маіору изволите быть послушнымъ, понеже о томъ пространно писано отъ насъ къ нему, велено того смотрѣть вкупе съ вами. Впрочемъ пребываемъ в. м. охотный слуга, Александръ Меншиковъ.

Изъ Лубен. – Июня 10 – 1709 году¹⁸².

¹⁸¹ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 183–186.

¹⁸² [Думалинскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. – Чернигов: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 311.

1709, червня 15. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

8/19 іюня я мав честь повідомити вам кілька звістий об осаді Полтави. 17-го шведи все ще стояли під цим городом, але не одержали жодного успіху, а в останнє время едва стріляючи з своїх баттарей, заботясь преимущественно пом'ягшати сообщенію осажденных с царскими войсками, установить которое русские до сих пор пытались безуспешно. В шведском лагерь, говорят, провіанта мало, вода дурна, казаки и другие летучіе отряды, нападаючи на пасущіеся табуны, в несколько приемов угнали у шведов около четырех тысяч лошадей; но особенно ощутителен недостаток в порохѣ, и дезертеры показывают, будто между королевскими войсками идут постоянные разговоры об обратном переходѣ за Днѣпр.

Царь, возвратясь в армию 3-го іюня, нашел ее в полном составѣ и в очень хорошем андѣ. Его величество сам писал сюда, что рѣшился дать шведам генеральное сраженіе может быть уже в этом же мѣсяцѣ; надлежащія приготовления к этому рѣшительному дѣлу совершаются с большим усердіем.

Генерал-адмирал Апраксин прибыл сюда из Воронежа несколько дней тому назад, а 13-го отправился в Петербург для охраны ближайшей границы, на которой, по слухам, шведы думают предпринять в этом году значительную диверсію. Говорят, будто генерал Левенгаупт собрал в Выборгѣ около 13 000 человек и будучи к Кроншлоту должно прибыть тридцать шесть кораблей.

Вы изволите помнить, что зимою около семи тысяч лучших московских войск выслано было из той мѣстности в гданію армию из Украины. Их думают замѣнить тремя или четырьмя тысячами калмыков, которые несколько времени тому назад прибыли к Петербургу, тремя пѣхотными полками из Пскова, одним из Смоленска, одним из Нарвы, и драгунским полком бригадира Фельзе. Кроме того адмирал захватил с собою отсюда шестьсот человек для личной охраны, да за ним вслѣд выступают еще один или два полка новобранцев...¹⁰¹

1709, червня 17. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Стайльс показал мнѣ письмо московскаго посла к брату его от 18/29 апрѣля, из Гааги, совершенно сходное с тѣми, которые он писал ранѣе. Маттѣев выражает в них несколько соображеній об охраненіи чести своего государя, но гораздо болѣе распространяется об убытках, будто бы понесенных им, и за которые он надѣется получить скорое вознагражденіе, согласно обѣщаніям, данным его сѣятелью и вами.

Когда сюда придет звістіе о наказаніи, назначенном оскорбителям в Великобританіи, здѣшній двор, я увѣрен, выскажется. Пока я старался ближе

¹⁰¹ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 187–188.

ознакомить его с обычаями Англии и выяснить ему, как мало оснований представляется судить шерифа с такою строгостью; однако успеха я не имел: здесь или не понимают самых тщательных объяснений, или не доверяют им. В ответах своих на самые горячие мои заявления и уверения в дружественном расположении ее величества, русский двор всегда был холоден и уклончив; его воззрения на честь так необычайны, что формальный приговор только потому, что он невозможен, все еще представляется им удовлетворением больше васским, чем голос цілої нації и письменное извинение, до которого снизошла королева...¹⁸⁸

№ 185

1709, червня 17. – Москва

Додатковий лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойли

Посля отправления моих частных писем от 1-го и 11-го мая ст. ст. князь Гагарин нѣсколько раз по собственному почину возобновлял перед консулом и перед Стайлсом уверения в том, что царь приказал графу Головкину покончить дѣло об оскорблении посла и что все завершится благополучно. Зато с другой стороны я вынужден сообщить вам, что поведение адмирала Апраксина совсѣм не таково: до поѣздки в Воронеж он, казалось, вполне удовлетворялся нашими представлениями, но двор, по видимому, изменил его воззрения. В день рождения царя, будучи навеселѣ (а если когда-нибудь русский говорит правду, так именно в охмѣлении), он очень горячо доказывал Стайлсу, что мы подстрекали народ на обиду русскому послу, но что придет время расчета. Послѣ же, при отъѣздѣ в Ингрію, когда Стайлс стал ходатайствовать пред ним за нѣскольких англичан, состоящих на царской службѣ, адмирал спросил, почему русскіе должны оказывать уважение нації, нанесшей их представителю оскорбление, которое слѣдовало бы вымѣстить на мнѣ, на консулѣ и прочих наших соотечественниках? Все это высказано было, правда, с принужденной улыбкой, но с видом, достаточно обнаружившим яд, скрытый на сердцѣ говорившаго. В то же время они едва касаются всего, что могло оскорбить мое достоинство за время моего пребывания в Россіи.

Изо всѣх этих обстоятельств я заключаю, что русское правительство будет соображать свои рѣшения с ходом военных дѣйствій; в случаѣ побѣды над шведами, оно станет требовательным, развѣ перспектива мира с Франціей склонит его к болѣе разумному поведению. Этого мира, как я уже имѣл честь сообщать вам в нѣскольких письмах четыре года тому назад, царь всегда опасался; я знаю, что и теперь извѣстіе о нем будет очень непріятно его величеству, особенно при настоящих условиях.

Признаюсь, не малым испытаніем моему терпѣнію было видѣть такую грубость и такое неразуміе наряду с вашей предупредительностью, и в то время, когда Россія, по ходу дѣл своих и ради торговых выгод, нуждается в дружбѣ ее величества. Русский двор никогда никакой сколько-нибудь видной услугой не отплатил за постоянное расположение Великобританіи к Россіи¹⁸⁹.

¹⁸⁸ Сборник императорского русского исторического общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 188–189.

¹⁸⁹ Там само. – С. 189–191.

1709, червня 22. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

...В настоящее время могу прибавить немного, и это немного по определенности стоит не выше догадок:

Письма из армий от 9-го июня ст. ст. сообщают, будто царь не изменил намерения вызвать шведов на генеральное сражение, для чего переправил несколько полков через Ворсклу. С тех пор здесь никаких извещений не обнародовано, но ходят слухи о большой битве, кончившейся, по словам некоторых, успешно для русских; но, так как гонец из армии прибыл два дня тому назад, подробностей же битвы еще не обнародовано, не похоже, чтобы слухи эти были правдивы. Как бы то ни было, большинство убеждено, что совершилось что-то важное, о чем вы, может быть, получили более свежие известия через Польшу.

Надюсь по крайней мере дать вам более достоверные сведения с будущою почтой ¹⁸⁶.

1709, червня 25. – Київ

Лист кийвського губернатора Дмитра Голіцина
до гетьмана Івана Скоропадського

Ясновельможный и превосходительнейший господине!

Изволил ваше превосходительство прислать к нам иждение на раскольников в Чолховщини о писанных о чинящихся от них подданным вашего превосходительства Ронским жителям обидах и в завадѣніи грунтов, сверх данного им повторнаго универсалу, и дабы им интересоваться запретить, и того ради посланными в Киев к господину Лантрату указ; велѣно о том розыскать, и по розыску, ежели то явится, и за то их наказать, и велѣно им владѣть по данному от вашего превосходительства повторному универсалу.

Вашего превосходительства повольный слуга князь Дмитрій Голицын.

Из Киева,

іюня 25 дня, 1709 году ¹⁸⁷.

¹⁸⁶ Сборник императорского русского исторического общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 193.

¹⁸⁷ [Судиненко М.] Материалы для отечественной истории. – К., 1855. – Т. 2. – С. 12.

1709, червня 25. – Київ

Додатковий лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до гетьмана Івана Скоропадського

Превосходительнѣйшій и почтеннѣйшій господине, господине!

Получил вашего превосходительства письмо, в котором изволите писать о посылкѣ подметнаго письма, которое подкинута в Нѣжинѣ, и прислал оное письмо нѣжинскій полковник, а в том письмѣ писано на нѣжинскаго эсаула Тарасенка, что он измѣнничьи письма у себя таил, и я хотѣл к вашему превосходительству писать на нѣжинскаго полковника, для чего он так своевольно дѣлает, неприличныя себѣ письма берет, которыхъ надлежало было отдать коменданту, а он, не объявля, долгое время держал у себя, и знатно он знал, что на онаго плута писано, и таил, а то письмо давно подкинута, и если б то письмо было писано о какомъ государственномъ дѣлѣ и требовано снорога исправленія, а то б дѣло, за удержаніемъ не пришло к доброму концу, не безъ бѣды ему было, и если вперед такіа письма, гдѣ подкинута будут, и подписаны великороссійскимъ командиромъ, прошу вашего превосходительства, прикажите, не удержав, отдавать, гдѣ есть коменданты, а гдѣ нѣтъ, в Киевъ присылать, понеже именной мнѣ его царскаго величества указъ есть того перестерегать, и о томъ я вѣдаю, что у того Тарасенка вынуты изъ кармана Мазепины и иныхъ измѣнниковъ письма, которыхъ нынѣ у меня, а какъ свободенъ, о томъ не извѣстенъ, и знатно, что в ономъ Тарасенкѣ признаютъ такую злость и подмываютъ на него письма.

При семъ остаюсь вашему превосходительству всегдашнимъ пріятелемъ и слугою князь Дмитрій Голіцинъ.

Изъ Кіева, іюня 25 дня, 1709 года¹⁸⁹.1709, лютий–червень. – Москва
Повідомлення газети «Вѣдомости» (№ 1–9)
про хід бойових дій в Україні

Вѣдомости. – № 1. – 25 лютого 1709:

В письме царскаго величества, настоящаго февраля в 18 день, с Воронежа писано.

Сего ж февраля, в 15 день. К его царскому величеству писал из арменъ господин генерал от кавалеріи князь Меншиковъ.

Февраля де в 10 день, король шведской с конницею пришел до Краснаго Кута, где стоял генерал маеор Шомбургъ, в шести нашихъ драгунскихъ полкахъ.

¹⁸⁹ [Судыленко М.] Материалы для отечественной истории. – К., 1855. – Т. 2. – С. 12–13.

И пришел, из Краснаго Кута наших выбил, которые отступили до села Городни, которое от Краснаго Кута с милею. Где стоял господин генерал поручик Рен, и увидя оной неприятельское наступление, Семеновской и драгунские полки отпустил, толко оставил при себе гранодерские полки. Да Семеновского двести, также и других полков по нескольку рот что потребно, и учинил со оным доброй отпор, где гнали неприятеля назад до самаго Краснаго Кута.

И в том месте разов пять, и болши наши их, а неприятели наших помыкали, однако ж напоследок Божиею помощию наши их прогнали, и на той потребе близ пяти сот их на месте пропало, где и под самим королем лошадь убита. Да в полон взяли у них четыре знамя, дитавры, также масора от рейтар, да и королевских драбантов капрала, и шести человек капралов же и рядовых, да два щюрюлика.

Печатано в Москве лета года 1709, февраля в 25 день.

Ведомости. — № 2. — 6 березня 1709:

Реляция прислана с Воронежа марта в 5 день.

В нынешнем 1709 году, февраля в 23 день.

К его царскому величеству на Воронеж писал из местечка Глинска, господин фелтмаршал Шереметев.

Февраля в 14 число, по ведомостям о взятых языков и от шпигов, отправил он к местечку Решевке партию, с генералом масором Бемом, которой пришел ко оному местечку, и обрел неприятеля с полком драгунским, и со стом тритцетью члки пехоты, под командою полковника Алдейтена, и оных отаковали 15 числа, в 8-м часу по полуночи. И неприятель, увидев оную нашу наступающую на них партию, в пороте себя поставили за рогатками в три ряд обметанными, где наши спешась наступили и по крепком бою от рогаток их отбили, и принудили с потеряннем в замок ступить, потом наши за ними последовали и замком овладели счастливо.

Тот вышеписанной неприятельской драгунской полк, и пехоту со всем побили, и вышепомянутого коменданта полковника Алфента с прочими обер и ундер офицеры и рядовыми в полон взяли.

А сколько их в полон взято, о том при сем роспись.

Вышепомянутой полковник Алдфент.

Офицеров.

Капитанов 2. Поручик 1.

Прапорщиков 4. Обозных 2.

Ундер офицеров 13.

Всего обер и ундер офицеров 22.

Капралов и рядовых 91.

Челядников и прочих неслужащих 48.

На той же акции свободился из неволи наш масор нарвскаго полку, которой взят был к ним в полон на бою, что был под Добрым.

Еще взято.

Знамен 2. Фузей 39.

Пистолетов 16.

Перевязей 8. Сум драгунских 7.

Мушкетов 11. Епанечь 31. Чесправов 4.

Партупеев 5. Седел с олстры 5.

Капитанов 11.

Лошадей взято фелтмаршала Ренишилда и прочих офицерских и полковых всех с 3000.

Также и багаж многое число побрано.

Наших на той акции ранено.

Маеор 1. Капитан поручник 1.

Поручник 1. Прапорщиков 2.

Сержантов 3. Капралов и салдат 72.

Побито.

Ундер офицер 1.

Капралов и салдат 15.

Печатано в Москве лета 1709, марта в 6 день.

Ведомости. — № 3. — 28 квітня 1709:

Ведомость получена от светлейшего князя господина господина * Меншикова, апреля в 28 день.

Апреля в 11 день, неприятель в 4000 своих людей с 4 пушками, да в трех тысячах изменников запорожцов, под командою генерала маеора Круза отправил на некоторую часть кавалерии нашей на сю сторону реки Ворксла, под местечко Соколки стоящую, где указу пас свой имел господин генерал лейтенант Рен.

Во 12 день, оный неприятель, переправясь помянутую реку, и обшел наших отакировал, что наши видя отважа себя прямо в глаза оному бросились, и учинили жестокой бой, и за помощью Божиею оного неприятеля наши збили, так что с 800 человек купно с полковником Гилдемштерном на месте, да подполковника, маеора, четырех капитанов, поручника, и других офицеров, также и ундер офицеров, и рядовых довольно число оставил, а с достальными оный неприятель побегал паки за Воркслу, которого отправленные наши два полка при той переправе паки нагнав так их, шведов, [а особливо изменников запорожцов] рубили, сколько могли, кроме того, что сами многие в той реке потопились, и во знак своей вины помянутыми четырьмя пушками оную реку подарили.

А с нашей стороны при той потребе с пятьдесят человек пропало.

Также с неприятельской стороны приехали к нашим два ротмистра с тремя хорунгами волоскими, купно с знаменами, которые изъявляют желание свое, быть в службе царского величества.

Печатано в Москве 1709 лет, апреля в 28 день.

* Так в тексте. Вероятно описка. Должно быть иначе — «господин генерал».

Ведомость.

В нынешнем 1709 году, апреля в 29 день.

Писал к его царскому величеству из армен, гослдин генерал от кавалерии князь Меншиков, что командированной полковник Иаковлев, пришед в Запорожье с тремя полками, и увидя запорожцов противных, которые собравшись в местечке Переволочне засели, где их, запорожцов, было с три тысячи человек, и с ними полковник запорожской Зиянец.

И апреля во осьмий надесять день, учинили с нашими бой, почали стрелять из пушек, и потом наши к ним приступили, и почали оную крепость штурмовать, и по двучасном многом огне, мстию Божию, и его царскаго величества счастьем, Переволочинской замок взяли, и их на месте болши тысячи человек порубили, кроме тех, которые по куреням побиты и сожжены. А достальные бежав топились в реках в Днепре и в Ворсле.

В том замке взято три пушки, знамя, четыре значка казачьих, и двенатцать человек воров первых, понеже живых их брали мало, но всех рубили, и тот замок со всем разорили.

А с нашей стороны побито обор офицеров два, ундер офицеров и салдат дватцать два.

Ранено, обор офицеров двое, ундер офицеров и салдат шестьдесят три человека.

Печатано в Москве лета гс дня 1709 г, мая в 18 день.

Ведомость.

Прислана от господина генерала князя Меншикова мая в 18 день.

По полученным ведомостям от Полтавы, неприятель оную крепость уже несколько раз жестоким приступом атаковал, и хотя с великим уроном отбит, и чрез вылазки многие людей потерял, однако ж до сего времени помянутой город в крепкой блокаде держится, для чего за благо разсудил, дабы сильную какую подвесь над неприятелем диверсию, и оной крепости отдых учинить, и для определения сего действия призваны, господа генералы при армии здесь будущие, в 6 день сего мся на воинской совет, а имянно, господин генерал князь Репнин, господа генералы лейтенанты, Брюс, маеор Шамбурх, на котором совете предложено, за милоу в низ реки Ворсклы сильной партии конной и пешей переправитца, и итти к Опошню, которая партия под командою господина генерала Белинка, определена с другою партиєю под командою господина генерала квартирмистра Голца, здесь в лице неприятеля чрез мост перебраться, и неприятеля, в ретражаменте стояшаго, атаковать, а господину генералу поручнику Белинку в то ж время велено сзади наступать, и обще поиск чинить. И когда чрез мост наши перебрались, сординована некоторая часть кавалерии под командою господина генерала Шамбурха, и полковника Кропотова, в тож время итти под Будиши, и атаковать незапным нападением гаутов квартир неприятельскую, где и изменник Мазепа обретался, [по которому предположению] против седьмого дня сего мся, до света,

с Божиею помощию, наперед зачали войска наши чрез мост в лице неприятеля переходить, и хотя безмерно великие болота, и глубокие воды, наша конница многажды и в плава перебиратца принуждена, однако ж изрядным порядком, не смотря на все трудности, и жестокой пушечной огонь, без медления прямо на неприятельской ратражамент [в котором четыре шквадрона конницы, и триста члк пехоты обреталось] войска наши пошли. И Божиею помощию одною шпагою неприятеля из крепкого ратражаменту выбили, и бежать врознь принудили, по которой тревоге хотя все неприятельские полки в Опошне будучие, а именно три конных, да два пехотных обреталось, на сикурс выступили, и в ордере баталия построились, однако ж и те по первому огню недождався шпажного бою, с великою конфузию и стыдом убежали, и в город ретрет свой приняли. [А ежели бы при сем случай по определению воинскому совету, господин генерал порутчик Белник, с командированными своими возмог за трудными переправами и палными обходы приспеть, тоб ни одного члка изовсех помянутых неприятельских людей не спаслось.] Однако ж при сей потребе, поле неприятельскими телесы довольно услаио, и больше четырех сот на месте изобретено, две пушки медные zelo изрядны со всею амунициею. Одно знамя драгунское, два барабана, взято, один маеор, трое капитанов, один порутчик, один прапорщик, два вахмистра, и со сто человек рядовых драгун и салдат живьем побрано. Да в то же время несколько сот бедных подданных людей освобождено, которые от неприятеля из разных мест для всякой работы загнаны были.

Наши же войска за неприятелем под самую городовую стену следовали, что неприятель видя, все предместье зажег и со всею конницею и пехотою в замок ушел, чего ради мы с господами генералами князем Репниным, и господином Брюсом, к помянутому городу Опошне пошли, и осмотра все расположения оной крепости, изобрели некоторую трудность, что оное место штурмовать без урону многих наших людей немощно. А потом також получили подлинную ведомость: что король шведской в седми полках на сикурс спешит, и что в Будишах неприятель сильно стоит, послал на контраорден к господину Шамбурху, а в Опошеской замок пометав несколько десятков гранат, велел порядком отступить, и круг города разставленные рогатки и полисады зажечь, и ратражамент их розрыть, видя неприятель, и войском нашим во обоз возвратится, что видя неприятель, и получа себе сикурс, паки выступил, и строю нашему помешку учинить хотел, но весьма наступать не осмелился, и за пушечною стрельбою назад уступить принужден. При сей потребе особую Божиею милость причитаем, что при такой безмерной трудной переправе, и крепком ратражаменте, малыми людьми многим тысячам противиться им могли. Неприятель так рабски поступил, и в таком страхе побегал, что и ручное оружие в воде побросал. А наших драгун и салдат около шестидесят человек убитых и раненых изобретено.

От Полтавы також имеем ведомость, что многие полки неприятельские оттуду на сикурс к Опошне, и к Будишам отправлены. Но не сомневаемся, что исполнится наше намерение, помянутой Полтавской крепости отдых учинить, и малые некоторые потребности которые туда желают отправить, что господин генерал лейтнант Рен при случае то учинить может, а наипаче ежели господин фелтмаршал по писму нашему с дивизиями своими туда приблизится, и неприятелю такоже некоторую диверсию чинить будет, о чем ожидаем вскоре ведомости.

Роспись что при помянутой потребе наших драгунских и пехотных полков побито и ранено.

Драгунских,
ранено:

ундер офицеров и рядовых 23.

Побито:

офицер 1

ундер офицеров 19

и того и с ранеными 43.

Пехотных,

ранено:

офицеров 1

рядовых 20.

Побито:

капралов и рядовых 5

и того с ранеными 26

Всего драгунских и пехотных полков

побито и ранено:

офицеров 2

ундер офицеров и рядовых 67.

Печатано в Москве лета гс дня, 1709 г. мая в 19 день.

Ведомости. – № 6. – 27 травня 1709:

Ведомость.

Полученная из обогу от Полтавы, от светлейшаго князя господина Меншикова: мая в 26 день.

От господина полковника Иаковлева уведано, что он в первый надесять день сего мсца, пришел под Сечу, всяким добрым способом домогался к стороне црскаго величества оную склонить, но получа ведомость, что воры не токмо чтоб и то намерились, но и посланнаго своего сорочинского [которого послали они к орде] в его споможение себе ожидали, и тем нашим время продолжать хотели, что оной Иаковлев видя, начал шанцы вести, и промыслом доставать, и на судах и на лодках ко оному приступать приказал, которой штурм чрез три часа продолжился.

И за помощию Божиею оной город достали, в котором многих изменников порубили, также и живьем побрали, старшин и казаков, с 300 человек.

А что их изменников всех пропало, также взято пушек и прочих вещей, о том пространно врьд будет описано, понеже за скорым отпуском имянно пописано. Также и третьего дня с неприятелем учинился реконтр в линии нашей при шанцах. А в то ж время наши из города выласку учинили, при чем неприятелей довольно число побито, а наши пост свой одержали, и которые выходили на выласку из города, с наболшим уроном назад в город возвратились. А вчерашняго числа легкая наша партия переправя на другую сторону. Неприятельских лошадей болши тысячи к нам пригнали.

И сего дня по утру с другой стороны наша ж партия около ста лошадей крузовых, купно с его людьми к нам привели, а иных при том случае многих побили.

Печатано в Москве лета гс дня, 1709 го, мая в 27 день.

Ведомости. — № 7. — 31 травня 1709:

Ведомость.

От светлейшаго князя генерала господина Меншикова, из обозу от Полтавы получена мая в 31 день.

Получили мы две радостные ведомости от изрядной над неприятелем победы. Первую от войск црского величества в Полше суших, что полторы тысячи командированных наших драгун, с старостою бобруским, в 5000 легулярного войска, и в нескольких хоронгвах поляков состоящих учинили бой, на котором оной неприятель так разорен, что все не узнали надлежащаго пути, куда бы им способно было бежать. И из оных многие побиты, другие ж в полон взяты, и во знак виктории с некоторыми клейноты в наших руках остались.

Чем, также и что с нашей и с неприятельской стороны побито и ранено, и тому при сем роспись.

Роспись

Что при потребе мая 13 дня, под Лидуховым, с нашей и с неприятельской стороны побито и ранено и взято.

С нашей стороны убиты:

1 поручик

15 драгун

45 ранены.

Всего наших при той потребе побитых и раненых и с офицерами, 61.

С неприятельской стороны взято в неволю:

от хоронгв,

едни бунчужник, которой имеет ранг полковничей: именем Новоселский.

5 хорунжих

7 товарищов

12 пахолков

От рейтарии.

1 корнерт

1 капрал

1 ефрет капрал

18 рядовых

И того 46.

При том же взято бунчук, 6 знамен от пансырных и гусарских хоронгвей

3 штандарта

2 пары литавр

и иные военные припасы.

Второе.

Из Литвы от коменданта Ржевского:

Командирован он в партию 150 казаков, да 60 салдат, под командою от лейб-гвардии капрала Дурного, да салдата Игнатьева. Которые были у тех казаков и салдат обы за капитанов. И те наши командированные при местечке Подлушкар, встретясь с несколькими хорунгами неприятельских волохов и поляков, учинили бой. На котором помощию Божиею наши неприятелей так преодолели, что на месте 210 человек купно с ротмистром, с двумя поручниками с двумя же хорунгами положили.

Да в полон взяли, знамя, бунчуг, литавры, и 45 члк товарищества. Да неприятельского обозу 40 телег.

Печатано в Москве лета 1709 го, маия в 31 день.

Ведомости. — № 8. — 13 июня 1709:

Ведомость получена июня в 13 день.

Прешедшаго маия, в 19 день.

Писал к царскому величеству, из Броду, господин генерал фельтмаршал лейтенант Голц, что после бывшей акции с старостою бобруйским Сопекою [на которой всевышний Бог викторию нашим стасливо одержати даровал, и что гетман Огинский за побеглыми неприятelmi сильную партию того же числа в погоню послал, и] маия в 18 день, посланная оная партия Огинского, гнались за старостою бобруйским, и оставшимися при нем малыми хорунгами даже за Сокал, и при Крылове чрез Буг реку к дубинке оных прогнали, и по скиске полоняников которых привезла Огинского партия с пятьдесят члк [между которых большая часть рейтар и драгун,] что от корпуса бобруйского старосты более двух тысяч члк пропало, и двадцать семь знамен, да один штандарт взяты, из которых наши четырнадцать знамен получили, и многих знатных польских ротмистров и товарищей, а болая часть немецких офицеров драгунских и рейтарских побито. Но токмо главные офицеры ушли.

Печатано в Москве лета 1709 го, июня в 13 день.

Ведомости. — № 9. — 21 червня 1709:

В писме власная руки его црского величества,
ко благороднейшему гсдарю црвичу, писано,
из лагари от Полтавы в 15 день июня.

Обявляю вам, что пред несколькими днями ординован был генерал лейтенант Гетшхин в двух тысячах пятистах драгун и полком Астраханским пешим [которой в том же числе] к Старому Сенжарасу, в котором городе был генерал маеор Круз с тремя тысячами патию сты шведами, и наши невольники в Веприке взятые, к которому месту котя и чрез три реки почитай вплав перешли, однако ж третьява дни оное место отаковали, и штурмом оной город взяли, и с седмьсот члк шведов, которые в городе были, порубили. Обоз весь, и королевской казны около [как сказывают шведы взятые] двух сот тысяч талеров взяли, и при том осмь

знамен купно с масором и с несколькими офицеры, и малым числом салдат. [по-неже живьем не брали]. А генерала которой во время наступления сего из города выбрался, с поля збили, и прогнали. наших невольников тысячу двести семьдесят члк свободили. А наших при сей акции с осмьдесят члвек побито, и сто пятьдесят ранено.

Получено и печатано в Москве июня в 21 день, 1709 го лета ¹⁸⁹.

№ 190

1709, линия 2. – Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Получил ваше письмо, в котором пишете: прислан к вам указ от гетмана Скоропадского, чтобы вы с полком шли к Чигирину в совоюкупление к Переясловскому полку. И я прежде сего к вам писал и ныне подтверждаю, чтоб вы с полком шли к Днѣпру и смотрѣли тѣмн трактами, которые от Переволочной лежат, разбитых шведов. Изволил государь ко мнѣ писать, что шведскіе войска всѣ разбиты и разбежались в'рознь, и бегут человек по пяти и по десяти и больше к Днѣпру и хотят переплаиваться на нашу сторону около Переволочной. Того ради я с пехотою из Кіева иду и писал к Белоцерковскому и Богуславскому и Бреславскому полкам, чтоб шли тѣмн ж тракты, которые от Переволочной лежат, и смотрѣли б оных разбитых шведов, так же собрать вам полку своего остальных всѣх казаков к приѣзду моему в Корсунь и приказать по всѣм селам и деревням мужикам, дабы оных шведов и измѣнников Мазепу и Оранка и иных перестерегать и ловить, за что милость государева, жалование дано будет. А что о тѣх разбитых шведах и мазепинцах увѣдаеш непрестанно, ко мнѣ писать, гдѣ в' пути буду обретаться.

Князь Дмитрій Галицин.

Из Кіева 2 іюля 1709 году ¹⁹⁰.

№ 191

1709, линия 6. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Неожиданное поражение всей шведской арміи под Полтавой и разгром ее до того полны, что вы, конечно, получите извѣстіе об этом событіи прежде, чѣм настоящее письмо дойдет до вас. Царь прислал своимъ министрамъ 27-го іюня из лагеря следующее сообщеніе:

«Сегодня рано поутру непріятель со всей своей арміей – с пѣхотой и кавалеріей – атаковал нашу кавалерію, которая, выдержав продолжительный натиск

¹⁸⁹ Вѣдомости. – 1709. – № 1–9.

¹⁹⁰ [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. – Чернигов: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 308.

неприятеля, и нанеся ему значительный урон, наконец, должна была отступить, но снова остановилась по обе стороны нашей пехоты, выстроенной в боевой порядок впереди нашего лагеря. Видя это, шведы расположили свои линии против нашего фронта и начали вторую атаку, но приняты были так хорошо, что немедленно должны были уступить нам поле сражения при весьма незначительном уроне с нашей стороны. Мы захватили множество знамен и орудий, взяли в плен фельдмаршала Реншильда, четырех генерал-майоров: Шлиппенбаха, Штакельберга, Гамильтона и Розе, первого министра короля шведского, графа Пипера, с секретарями его, Гермелином и Дитмаром, все их бумаги, несколько тысяч офицеров и солдат, число которых мы еще и теперь в точную известность привести не успели. Словом – всю армию постигла судьба Фазтона. Что касается короля шведского, не знаем еще, убит он или находится в числе пленных. Генерал-лейтенанты Бауер и Голицын отправлены с сильным отрядом драгун преследовать разбегавшиеся остатки неприятельской армии».

Эта реляция привезена сюда 1-го июля особым гонцем, впереди которого шел трубач; он то трубил, то выкрикивал разные подробности одержанной победы. Его царское величество перешел Ворсклу и расположился вблизи неприятеля еще дней за пять до генерального сражения. В эти дни никаких значительных столкновений не происходило, так как, при приближении московских отрядов, шведы каждый раз отступали к своему лагерю, чтобы укрыться и не попасть в какую-нибудь засаду. 26-го вечером генерал-лейтенант Ренн, командовавший авангардом русской армии, сам выйдя ночью с одним из своих разведочных отрядов, приблизился к передовым постам шведов, услышал в лагере непрерывный шум и, опасаясь, как бы неприятель не предпринял чего либо, немедленно приказал своей кавалерии сесть на конь, и занять один проход, разделявший армию. Не успели русские выполнить это приказание, как явилась шведская конница и атаковала генерала. Он около часа выдерживал натиск неприятеля, пока не получил известия, что русская пехота в строю и все в русском лагере готово к бою. Тогда он отступил, располагая свои полки частью на левом, частью на правом крыле армии. При этом отступлении шведы двинулись было вперед в надежде смешать отступающих, но встреченные горячим огнем из семидесяти или восьмидесяти орудий, сами пришли в беспорядок. Подославшая на помощь шведская пехота атакована была в свою очередь пехотой русских и также вынуждена отступить, при чем встретила генерала Бауера, который с сильным отрядом успел обойти ее с тылу. Большинство побросало оружие, и оставшая часть боя представляла собою только преследование бегущих. Из значительных офицеров первым сдался в плен лично царю генерал-майор Шлиппенбах, а вскоре за ним – фельдмаршал Реншильд – фельдмаршалу Шереметеву. Его величество принимал самое горячее участие в деле во все продолжение боя: шляпа его прострелена, он сменил четыре лошади. К восьми часам утра все было окончено. Царь пригласил шведских генералов к обеду; с ними обходились очень любезно. Царь между прочим спросил генерала Реншильда о численности шведской армии в день битвы; но генерал отвечал, что этого в точности не знал ни он, ни кто бы то ни было в шведской армии, кроме самого короля, который один получал полковые списки и никогда не показывал их никому, но что, по догадкам, со стороны шведов в деле было около 30 000 человек, в том числе 19 000 регулярного войска, остальное – казаки. Царь

спросил затѣм, как они рѣшились проникнуть так далеко в глубь обширной страны с таким незначительным войском; Реншильд отвѣтил, что не все в шведской арміи дѣлалось согласно с совѣтами генералов, но что они, как вѣрные подданные короля, обязаны были безпрекословно выполнять приказанія своего монарха. Царь снял с себя собственную шпагу, и передал ее Реншильду, прося сохранить ее на память в знак уваженія к преданности фельдмаршала своему королю.

Говорят, будто русскіе едва потеряли пятьсот человек, но генерал-лейтенант Рени тяжело ранен. Из шведов успѣют бѣжать развѣ очень немногіе. Мазепа с своими казаками охранял обоз за нѣскольکو верст от мѣста битвы.

Король Карл ранен был в ногу за нѣскольکو дней перед боем в небольшой стычкѣ с генералом Ренном, а в день боя продолжал по рядам своих войск в коляскѣ, которую пушечное ядро разбило вдребезги; даже короля найдено было на землѣ и многіе полагали, что он убит. Но письма от 30-го іюня, полученныя здѣсь, сообщают, что он успѣл бѣжать с Мазепой и двумя тысячами конницы. Они, говорят, направились к Днѣпру; очень сомнѣваются, однако, удастся ли им перебраться через рѣку, 30-го же сам царь собирался выступить вслѣд бѣглецам; генерал Бауер уже отправлен за ними. Между плѣнниками находится и молодой принц Виртембергскій.

За два дня перед боем получено было извѣстіе, что фельдмаршал Голцы разбил генерал-маіора Крассау и захватил в плѣн его жену и весь его обоз.

Полтавскую побѣду здѣсь праздновали в теченіе трех дней со всевозможными проявленіями радости: с московских укрѣпленій дано нѣскольکو тысяч выстрѣлов; было два обеда: один у царевича-наслѣдника, другой у князя Гагарина.

Перед битвой сюда прибыли письма из Полтавы от 17-го іюня, сообщавшія подробности о положеніи обѣих армій. Я видѣл опрос, снятый с одного шведскаго артиллериста, взятаго втораго іюня при фуражировкѣ. Он показывал, будто шведы подвели мины под городскія стѣны в двух мѣстах, но осажденные открыли их вовремя. Желая поберечь собственныя войска, которых осталось не болѣе 19 000, король работу в траншеях поручил пяти тысячам запорожцев, за что обѣщал отплатить город им на разграбленіе. Несмотря на такое состояніе арміи, в ней ходили слухи, будто король не оставляет намѣренія двинуться на Москву, если настоящая кампанія увѣнчается каким-нибудь успѣхом. Хлѣба и мяса в шведском лагерѣ было достаточно, но ни водки, ни пива не было, пороха же оставалось так мало, что паролью запрещено было говорить об этом. Шведская артиллерія состояла из двадцати пяти пушек, именно из четырех восьмифунтовых орудій, четырех гаубиц и восьми шестифунтовых пушек; остальныя орудія были полевые. Бомб оставалось не болѣе ста. Солдаты одѣты были сносно. Король захватил было с собою много запасов из Польши, но в одном мѣстѣ на пути в Украину уничтожил тяжелую артиллерію и сжег множество фур, понтонов и одежды. Перед этим всякому, у кого одежда понижоносилась, дозволено было замѣнить дурное платье новым.

Московская же армія состояла приблизительно из 70-ти тысяч человек, в изобиліи снабженных всѣм необходимым; только осажденный город терпѣлъ нужду в провизіи и мог продержаться недѣли три, не болѣе. 13-го в ночь царь с частью своей арміи перешел было рѣку на выручку Полтавы, но, признав дороги

непроходимыми для пѣхоты и артиллеріи, приказал войскам отступить обратно к своему лагерю, пока пути не станут болѣе удобными. 14-го генерал-лейтенантъ Генскій съ шестью полками кавалеріи и съ полкомъ пѣхоты отправленъ былъ къ Старымъ Сенжирамъ, гдѣ шведы оставили большинство пѣхотныхъ при небольшомъ гарнизонѣ изъ нѣсколькихъ казаковъ. Неподалеку, однако, стоялъ и генерал-маіоръ Крюйсъ съ тремя кавалерійскими полками. Генералъ Генскій отрядилъ часть своихъ войскъ занять эти полки, съ остальными же атаковалъ городъ съ такою энергіей, что часа черезъ два, даже менѣе, взялъ его приступомъ. Въ немъ было около тысячи двухъ сотъ пѣхотныхъ; они во время штурма напали на гарнизонъ съ тыла. Въ этомъ дѣлѣ генералъ Генскій захватилъ восемь знаменъ, а затѣмъ преслѣдовалъ генерал-маіора Крюйса до самаго шведскаго лагеря.

Въ тотъ же день новый гетманъ Скоропадскій съ четырьмя полками регулярныхъ войскъ и съ нѣсколькими тысячами казаковъ атаковалъ генерал-маіора Крейца, расположеннаго въ нѣкоторомъ разстояніи отъ шведскаго лагеря, и черезъ нѣсколько часовъ принудилъ его отступить къ главной квартирѣ короля. 15-го генерал-лейтенантъ Реннъ съ нѣсколькими полками драгунъ и нѣсколькими сотнями татаръ перешелъ Ворсклу, спѣшилъ два полка и поставилъ ихъ въ лѣсъ, въ засаду, съ остальными же силами двинулся къ шведскому лагерю. Король самъ выступилъ къ нему на встрѣчу съ двумя полками кавалеріи, бросился на драгунъ и съ чрезвычайной горячностью погналъ ихъ къ засадѣ. Но здѣсь его встрѣтилъ такой залпъ, что онъ вынужденъ былъ въ смутѣнн возвратиться къ лагерю. Въ этомъ-то дѣлѣ король и былъ раненъ въ ногу. 16-го генералы Аллардъ и Реннъ заняли позицію по сю сторону рѣки, 21-го вся армія послѣдовала за ними...

Эта побѣда, вѣроятно, значительно измѣнитъ положеніе дѣла на всемъ сѣверѣ, и первый, кажется, почувствуетъ перемену король Станиславъ, такъ какъ его царское величество, кажется, рѣшился двинуться въ Польшу прежде, чѣмъ шведы успѣютъ собрать новую армію. Но признаетъ ли царь теперь претензіи короля Августа — еще вопросъ, развѣ онъ, получивъ извѣстіе о совершившихся событіяхъ, поторопится подписать договоръ съ царскими министрами ¹⁹¹.

№ 192

1709, липни 10. — Браславль

Листъ кійвського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби
та полкового обозного Павла Чиганчука

Корсунському полковнику Андрею Кандибѣ, Бѣлоцерковскаго полку обозному Павлу Чиганчуку.

Какъ прежде сего къ вамъ писалъ и нынѣ подтверждаю: надобно вамъ смотрѣть и перестерегать трактовъ, ежели короля шведскаго турки за границу вышлютъ, чтобъ его изловить. А какъ съ нимъ турки поступятъ, надобно вамъ всякими способами вывѣдывать, и какіе вѣдомости будете имѣть, пишете до полковъ великороссійскихъ, и стоять вамъ тамъ для перестереженія шляховъ до указу, усмотря мѣсто, гдѣ шляхи

¹⁹¹ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 194—200.

сходятся; а в Очаков посылать тайно выжидывать и по степям посылать, будто для заиря, и гдѣ кого найдут, и от них развѣдывать, а обид и разоренія тамошним обывателям отнюдь не чинить. Писал ко мнѣ генерал князь Волконскій, что он взял в полон шведов 500 человекъ и 2000 лошадей, а с королемъ шведскимъ только перевезлось шведовъ и запорожцевъ и волоховъ и жиловъ зъ жонками и съ хлопцами человекъ 300 и изъ тѣхъ нѣтъ ста человекъ шведовъ, и у тѣхъ мало у кого есть ружья. Присланные отъ васъ Мазепины слуги мнѣ объявляли и Волконской подтверждаетъ, что запорожцы всѣ уходятъ отъ шведа. Какіе вѣдомости будете имѣть или письма, ко мнѣ прислать въ Кіевъ, а я, чаю, вскорѣ увижу царскаго величества очи и вашу службу предложу и, дай Боже, повелѣнное намъ отъ царскаго Величества въ поимкѣ короля шведскаго учинить окончаніе.

Князь Дмитрій Голицынъ.

Изъ Браслава 10 іюля 1709 г. ¹⁰².

№ 193

1709, липня 13. – Москва

Листъ Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Неделю тому назадъ я имѣлъ честь сообщить вамъ извѣстіе о великой побѣдѣ, одержанной его величествомъ 27-го іюня подъ Полтавою. Графъ Головинъ и Шафировъ разослали объ этомъ дѣлѣ иностраннымъ уполномоченнымъ слѣдующій отчетъ, въ нѣкоторыхъ подробностяхъ не вполнѣ сходный съ отчетомъ, отправленнымъ вамъ мною.

Двадцатаго іюня вся русская армія перешла Ворсклу и расположилась лагеремъ на разстояніи неполной нѣмецкой мили отъ шведовъ. 24-го она еще подвинулась на четверть мили и окопалась, чтобы предохранить себя отъ внезапныхъ нападеній. Кавалерія расположена была справа, подъ прикрытіемъ довольно густаго кустарника и двухъ или трехъ редутовъ, хорошо снабженныхъ людьми и орудіями. На этой позиціи царскія войска рѣшились изготovitъся къ битвѣ, но король Карлъ предупредилъ ихъ: 27-го рано поутру онъ со всей своей арміей прошел дефилеи и атаковалъ русскую кавалерію съ такою яростію, что принудилъ ее после горячаго сопротивленія отступить отъ редутовъ къ траншеямъ. Собравшись тамъ снова, русскіе драгуны атаковали в свою очередь и разбили правое крыло шведовъ, захвативъ при этомъ въ плѣнъ генерал-маіора Шлиппенбаха.

Въ то же время князь Меншиковъ и генералъ Ренцель съ отрядомъ, составленнымъ частью изъ пѣхоты, отправлены были къ Полтавѣ съ цѣлью не допускать помощи со стороны шведовъ и атаковать часть непріятельскихъ войскъ, оставленныхъ въ траншеяхъ. По дорогѣ они, дѣйствительно, встрѣтили шведскій резервъ, приблизительно в три тысячи человекъ, изъ которыхъ большинство, послѣ кратковременнаго боя, или пало, или слалось въ плѣнъ. Князь возвратился къ главной арміи, а генералъ Ренцель двинулся дальше и, по незначительномъ сопротивленіи, принудилъ генерал-маіора Розе, оставленнаго было въ траншеяхъ съ тремя полками, слатся на волю побѣдителя.

¹⁰² [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. – Черниговъ: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 310–311.

Между тѣмъ шведская кавалерія, отступивъ къ своей пѣхотѣ, выстроилась въ боевой порядокъ на разстояніи четверти мили отъ русскаго лагеря, царь же съ своей стороны выдвинулъ двѣ линіи своей пѣхоты, поручивъ третьей охрану траншей, а на обоихъ крылахъ расположилъ кавалерію. Начальство надъ правымъ крыломъ онъ поручилъ генералу Бауеру, такъ какъ генералъ Рени былъ раненъ въ первоначальной схваткѣ. Князь Меншиковъ командовалъ на лѣвомъ крылѣ (гдѣ ожидали главнаго боя), а его величество — центромъ. Около десяти часовъ бой открылся съ обѣихъ сторонъ, и уже черезъ полчаса и шведская кавалерія, и шведская пѣхота были совершенно разбиты. Пѣхотѣ не удалось собраться снова, такъ какъ русскіе холоднымъ оружіемъ тѣснили ихъ къ лѣсу, и вскорѣ захватили въ плѣнъ генерал-маіора Штакельберга, а затѣмъ генерала Гамильтона, фельдмаршала Реншильда, принца Виртембергскаго, нѣсколькихъ полковниковъ и другихъ офицеровъ, а также нѣсколько тысячъ рядовыхъ. Вокругъ Полтавы все пространство на три мили было усыяно мертвыми тѣлами, такъ что русскіе насчитываютъ отъ восьми до десяти тысячъ убитыхъ шведовъ, при самыхъ незначительныхъ потеряхъ съ своей стороны.

Его царское величество далъ всевозможные доказательства личной храбрости и мудрой распорядительности. Его шляпа прострѣлена насквозь мушкетной пулей, а подъ княземъ Меншиковымъ ранено три лошади.

Собственно побѣда принадлежитъ десяти тысячной первой линіи русской пѣхоты, такъ какъ вторая линія даже не вошла въ атаку. Носилки короля шведскаго найдены раздробленными въ куски. Генерал-лейтенанты Голицынъ и Бауеръ отправлены преслѣдовать непріятеля съ гвардейскими, двумя другими пѣхотными и десятию драгунскими полками.

Двадцать восьмага вѣздъ за ними выступилъ князь Меншиковъ съ большимъ пѣхотнымъ отрядомъ и есть извѣстіе, что эти войска почти настигли непріятеля, бѣгущаго со всевозможной поспѣшностью и бросающаго около трехъ тысячъ обозныхъ фуръ. Графъ Пиперъ, Цедергелъмъ и секретаръ короля, Дибенъ, не находя спасенія, добровольно явились въ Полтаву.

Кромѣ упомянутыхъ плѣнныхъ, захвачены еще три полковника: Апельгринъ, Горнъ, Эйншильдъ, шесть подполковниковъ, четыре маіора, одиннадцать кавалерійскихъ капитановъ, сорокъ два пѣхотныхъ, одинъ капитан-поручикъ, два драбанта, пятьдесятъ три поручика, пятьдесятъ три человѣка корнетовъ и прапорщиковъ, около двухсотъ прочихъ офицеровъ и двѣ тысячи пятьсотъ двадцать восемь рядовыхъ, всего 2978 плѣнныхъ. Русскіе отняли также четырнадцать знаменъ и двадцать девять значковъ у драгунъ, девяносто три у пѣхоты и одинъ отъ валлаховъ, всѣ четыре орудія, бывшія въ дѣлѣ со стороны шведовъ, и четыре пары литавръ. Рабочіе, призванные хоронить убитыхъ, насчитывали 8619 убитыхъ шведовъ, кромѣ погибшихъ во время бѣгства; русскіе продолжаютъ утѣрять, что съ своей стороны потеряли не болѣе тысячи человѣкъ.

Что касается самаго короля и остатковъ его арміи, здѣсь ни о положеніи, ни о числѣ ихъ точныхъ извѣстій нѣтъ. Одни говорятъ, что король отступаетъ съ тремя или шестью тысячами шведовъ, другіе — что при немъ восемь тысячъ отборной кавалеріи и нѣсколько тысячъ казаковъ, стоявшихъ съ Мазепой при обозѣ неподалеку отъ мѣста боя. Слышно, будто шведы окопались у Днѣпра и стараются отбить или хотя бы занять русскихъ, пока готовятъ лодки и другія приспособленія для переправы; но есть также слухи, будто они сдались русскимъ со всѣмъ обозомъ, будто только король успѣлъ бѣжать съ шестьюстами всадниковъ.

Будь последнее извѣстіе достоверно, оно могло бы послужить поводом для пушечной пальбы и для прочих выражений общей радости, но ничего подобного не слышно, хотя извѣстія из лагеря получены еще дня три или четыре тому назад. Курьер, прибывшій отсюда 2-го июля, привез только извѣстіе, что арміей царь провозглашен генерал-маіором, а также распоряженіе внести его величество этим чином в списки воинскаго приказа.

Таков офіціальныи отчет; писем же от частных лиц об этом дѣлѣ я еще не видал ¹⁰⁰.

№ 194

1709, линия 15. – Браславль

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Получил ваше письмо, в котором пишешь, уведомился ты от купцов, бывших в Очаковѣ, что король шведскій пришел под Очаков, и то твое письмо опоздало, а я подлинную имѣю вѣдомость, что король шведской в Очаковѣ, токмо там нечаго долго ему жить, или его к нам пришлют или за границы свои выпшлют. Того ради смотрѣть вам недреманным оком: если его за границу выпшлют, чтоб его изловить, а кто изловит, обѣщанное жалованье пятьдесят тысяч дано будет, а буде вашею неосторожностью уйдет, то и с вас взискано будет; да вѣдомость же имѣю, что Мазепа отлучился от короля шведскаго и около Бугу ходит в малолюдствѣи, и вам надлежит о том подлинно провѣдать, и развѣдав, о том ко мнѣ писать, и постараться, как бы его изловить; конечно смотрѣть и престерегать короля шведскаго.

Князь Дмитрій Галицин.

З Браславля 15 дня июля ¹⁰⁰.

№ 195

1709, линия 16. – Ладжиин

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Корсунскому полковнику Андрею Кондыбѣ, Бѣлоцерковскаго полку обозному Павлу Чиганчуку здороваго желаю!

Письма ваши получил и присланные мазепинцы приняты. И то вы учинили изрядно; которая ваша служба явна будет царскому величеству, а царское величество на сей недѣлѣ будет в Кіевѣ. Прежде всего к вам не однократно писал и нынѣ подтверждаю: надобно вам непрестанно о непріятельских оборотах провѣдывать секретно, и как тут с королем шведским поступить, а я чаю, конечно,

¹⁰⁰ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1836. – Т. 50. – С. 200–204.

¹⁰¹ [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. – Чернигов: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 308–309.

что король шведскій недолго в Очаковѣ будет жить, или ево к нам пришлют, или за границу вышлют, и если за границу вышлют, надобно недреманным оком смотрѣть, чтоб ево не упустить и изловить и непрестанно подлежит вам о всяких поведеніях списываться с князем Волконским и с перясловским и з бреславским полковники.

Князь Дмитрій Галицин.

Из Ладыжина 16 іюля 1709 г.¹⁰⁵

№ 196

1709, липня 17. – Решетилівка
Лист Олександра Меншикова
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Благородній господин полковник корсунскій!

Понеже послан от нас ухаж к г. генералу маіору Волконскому, велѣно стоять ему по Бугу и смотрѣть на непріятеля, ежели оной пойдет чрез Буг, дабі не перепустить. Того ради и я. м. изволю вкупѣ с прочими полками быть при нем, генерал-маіорѣ, по Бугу и на крѣпко того смотрѣти. Впрочем пребываем я. м. охотнѣй слуга Александр Меншиков.

Из обозу от Решетиловки. Іюля 17 – 1709 г.¹⁰⁶

№ 197

1709, липня 20. – Москва
Лист Чарльза Вігворта до статс-секретаря Бойли

В письмах своих от 6-го и 13-го іюля я имѣл честь сообщить вам о великой побѣдѣ, одержанной царем под Полтавою, и о слухах, будто остальная часть шведской арміи положила оружіе. Все это вполне подтвердилось неожиданным и странным путем, как увидите из прилагаемой реляціи, привезенной сюда князем Долгоруким 15-го числа текущаго мѣсяца. Хотя другой гонец прибыл сюда и ранѣе, все содержалось в тайнѣ, дабы доставить князю честь и удовольствіе первому сообщить радостныя вѣсти.

Я писал, что за частью шведской кавалеріи и пѣхоты, которой удалось отступить с поля битвы, отправлены были в погоню в самый день побѣды генерал-лейтенанты Бауер и Голицын с сильным отрядом; на другой же день – 28-го – за ними вслѣд еще с большими силами выступил князь Меншиков; но настиг он непріятеля только 3-го. Шведы занимали очень выгодную позицію у подножья возвышенности между Днѣпром и Ворсклою. Захватив в плѣн шведскаго квартир-

¹⁰⁵ [Узинскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. – Чернигов: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 309.

¹⁰⁶ Там само. – С. 310.

мейстера и нѣскольких валлахов, князь узнал, что король с горстью лучших кавалеристов перебрался через Днѣпр часа за три перед тѣм, оставив за собой прочих бѣглецов под начальством генерала Левенгаупта, который, вѣроятно, сдастся при первом предложеніи со стороны русских. Получив эти свѣдѣнія, князь немедленно выступил со всѣми своими силами (не болѣе девяти тысяч человек) и отправил Левенгаупту предложеніе сложить оружіе, так как всѣ пути отступленія отрѣзаны, в противном же случаѣ обѣщал быть безпощадным. В отвѣтъ на такое предложеніе явились генерал-маіор Крейц, полковник Дюкер, подполковник Траутфеттер и генерал-адъютантъ Дуглас с переговорами о капитуляціи, на которую князь дал согласіе. Она была подписана им и генералом Левенгауптом. В силу этой капитуляціи непріятель, сверх ожиданія располагавшій еще приблизительно пятнадцатью тысячами отборных войск (преимущественно кавалерійских), сдался военнопленным и в тот же день передал генерал-лейтенанту Бауеру оружіе, артиллерию, аммуницію, полевую казну, канцелярію, литавры, знамена, штандарты, барабаны и проч. Возвратилось и большинство казаков, моля о помилованіи, но Мазепа с нѣсколькими ближайшими сообщниками перебрался за Днѣпр еще за нѣсколько времени до короля шведскаго. Пока неизвѣстно, каким путем он бѣжал; однако надѣялись, что ему не удастся скрыться, так как в погоню за ним и за королем отправлено нѣсколько тысяч войска регулярнаго и нерегулярнаго. Этот отряд уже настиг арьергард бѣглецов, перебил двѣсти человек на мѣстѣ и захватил с собою плѣнных. Так столь прославленная на весь мір шведская армія стала добычею его царскаго величества; печальной участи едва избѣгла тысяча кавалеристов, бѣжавших с королем. Может быть в цѣлой исторіи не найдется подобнаго примѣра покорнаго подчиненія судьбѣ со стороны такого количества регулярных войск.

30-го іюля царь выступил из лагеря под Полтавою, чтобы лично принять участіе в преслѣдованіи непріятеля, и настиг Меншикова тотчас послѣ сдачи Левенгаупта. Из прилагаемого списка вы усмотрите, что сдавшаяся армія состояла из 16 285 человек — это весь остаток тридцати четырех старых шведских полков, принимавших участіе в роковой битвѣ; полки эти насчитывали в своих рядах до 24 000 бойцов. Тут же найдете описъ орудіям небольшой шведской артиллеріи, описъ же знаменам, штандартам, барабанам и литаврам, обѣщанная в реляціи, осталась неприложеною по небрежности переписчиком.

Со стороны русских в битвѣ погибли только: один бригадир, один полковник, два подполковника, два маіора; других офицеров и солдат убито 1344 человек; ранены: генерал Рени, который благополучно поправляется; пять полковников, пять подполковников, восемь маіоров, вообще, со включеніем означенных лиц, раненых офицеров и солдат насчитывают три тысячи двѣсти девяносто три. Всего кавалеристов и пѣхотинцев, убитыми и ранеными вышло из строя только четыре тысячи шестьсот тридцать шесть человек, — число очень незначительное для такого громаднаго успѣха.

Эти письма помѣчены 9-м іюля ст. ст. из Полтавы и подтверждаются письмами генерала Бауера и нѣкого Сильмана, резидента короля прусскаго, который взят в плѣн с графом Пипером, и, по видимому, очень радуется окончанію тяжелой кампаніи, утомительной и тѣм болѣе непріятной, что резиденту не дозволено было сноситься ни с Кайзерлингом (как приказано было данными Сильману инструкціями), ни с прусским двором непосредственно.

О король шведском я не мог еще услышать ничего достойнаго. Одни говорят, будто он добрался до Текина, турецкаго города на Днѣпрѣ, на границѣ Валлахіи; другой — что он находится в Очаковѣ, татарском городѣ на Черном морѣ. Здѣсь ходят слухи, будто царь приказал потребовать его выдачи от сераскира. Его царское величество в настоящее время находится, вѣроятно, в Кіевѣ; армію же его предполагается раздѣлить: одна часть под начальством генерала Бауера пойдет в Польшу, другая же под начальством фельдмаршала Шереметева — в Ливонію.

Вы догадываетесь, что здѣсь происходили празднества чрезвычайныя, но вполне сообразныя обстоятельствам: нѣсколько дней кряду разлавалась пушечная пальба и давались большіе обѣды.

Прусскій посланник, Кайзерлинг, завтра или послѣзавтра выѣзжает к арміи. Я уже сообщал вам, что он получил от короля разрѣшеніе возвратиться на нѣкоторое время в Германію для устройства личных своих дѣл, но не намѣрен был выѣзжать до зимы. Эту внезапную поѣздку в армію поясняют тѣм, что резидент Сильтман имѣет передать ему что-то устно, а потому просил позволенія ѣхать в Москву; царь же нашел болѣе удобным выписать посланника в армію. Очень вѣроятно, что оттуда он отправлен будет к прусскому двору с какими-нибудь соображеніями по поводу настоящаго положенія Польши и Швеціи, как его нѣкогда отправляли для переговоров из Гродно.

Кайзерлинг всегда изъявлял готовность вступить за интересы ея величества, и особенно старался уладить несогласія по поводу оскорбленія московскаго посла; потому присутствіе его в лагерь, напѣюсь, будет очень полезно: он может разузнать о намѣреніях русскаго двора и выслѣдить, за чѣм дѣло стало.

Я уже воспользовался недавнею побѣдой, чтобы написать письмо непосредственно его величеству и указать ему на ряд проявленій уваженія и дружбы со стороны королевы и всей англійской націи, обнаруженных по поводу случая с Матафевым. Я также поручаю Кайзерлингу дать дальнѣйшія разъясненія, буде они понадобятся, а, ввиду неаккуратности почтоваго сообщенія и потери времени на пересылку писем из арміи в Москву, затѣм из Москвы в Лондон, просил его немедленно по прибытіи в Германію отправить вам отчет о настроеніи царскаго двора.

Я с 1-го февраля ст. ст. до сих пор не имѣл счастья получать писем из Великобританіи, хотя к купцам дошло нѣсколько писем от 4-го іюня. В этой существенной неспрiятности, как я слышал, виноват берлинскій почтмейстер, который продолжает отправлять письма на мое имя через Бреславль, почему я рѣшительно не знаю, что в Англiи или в Голландiи слѣзано для удовлетворенія посла; между тѣм опасаясь, как бы одержанный успѣх не сдѣлал русскій двор менѣе доступным и снисходительным. Так как отношенія к сѣверу заслуживают особеннаго вниманія с вашей стороны, я приложу всѣ старанія не давать никакого опредѣленнаго хода этому дѣлу, пока не получу ваших дальнѣйших инструкцій.

В армію отправлено нѣсколько лучших дѣяков Посольскаго приказа, как здѣсь полагают, для перевода захваченных у шведов бумаг и писем. Вѣроятно также, что теперь предприняты будут и переговоры, которые потребуют большаго числа рук ¹⁸².

¹⁸² Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 205—211.

1709, липня 25. — Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Письмо ваше получил чрез козака, которой был в Очаковѣ вождем с посланным от гетмана Скоропадского, и оной козак пакк к вам отпущен.

Князь Дмитрій Галицин.

Из Киева 25 июля 1709 году ¹⁸⁸.

1709, липня 27. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

6-го и 13-го июля я имел честь отправить вам донесение о великой побѣдѣ царя под Полтавою, 20-го же уведомил вас, что остатки шведской арміи, представлявшие собою еще около пятнадцати тысяч отборнаго войска, положили оружіе и сдались без малѣйшаго сопротивленія князю Меншикову, с которым было не болѣе десяти тысяч человек. С князем, правда, отправлено было тридцать полков, но вслѣдствіе быстроты движенія, за ним едва поспѣла половина их, прочіе же он оставил далѣе чѣм на полу-пути, так как русскіе и не воображали, чтобы у непріятели могло остаться болѣе семи тысяч человек в сплоченном отрядѣ.

Плѣнные разсѣяны по разным городам Украины и будут доставлены в Москву не ранѣе зимы. Полагают, что зимою царь совершит торжественный въѣзд в столицу. Пока графом Пипером и Цедергельмом подписан договор о размѣнѣ московских плѣнных, проживающих в Стокгольмѣ. Этот размѣн, котораго русскіе напрасно домогались нѣсколько лѣтъ, первый плод чудесных успѣхов царскаго оружія.

Здѣсь получены достовѣрныя извѣстія, что король шведскій и Мазепа бѣжали в Очаков — татарскій город на Черном морѣ, куда за ними отправлен князь Лобанов с отрядом царских войск. Князь занял всѣ дороги с цѣлью захватить бѣглецов; ему из арміи будут посланы еще новыя подкрѣпленія. В то же время его величество отправил нарочнаго к оттоманскому правительству, требуя выдачи короля и его свиты, прибавив, говорят, нѣсколько утроз на случай отказа.

Таковыя наиболѣе достовѣрныя свѣдѣнія, которыя я мог собрать, хотя другіе предполагают, будто король уже тайно бѣжал из Очакова с Мазепою и тремя-четырьмя другими лицами; но этот слух плохо вѣдется с извѣстіем о его тяжелой ранѣ.

Между прочими в руки царя попал секретарь ея величества, Джеферис, который уведомил меня о своем плѣнѣ прилагаемым письмом. В нем вы найдете

¹⁸⁸ [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. — Чернигов: Земская типографія, 1874. — Кн. 6. — С. 311.

краткія свѣдѣнія о битвѣ (хотя с небольшими погрѣшностями в числах) и о нѣкоторых несогласіях Джефериса с Сильтманом. Я уже писал графу Головкину в его пользу, прусскій же посланник позаботится установить добрыя отношенія между ним и прусским резидентом, когда прибудет в армін, куда выѣзжает 23-го, оставляя, впрочем, здѣсь большую часть своего багажа.

Сегодня отправляется в армін и царевич-наслѣдник. Он 23-го должен прибыть в Кіев, гдѣ предстоятъ торжественныя молебствія и празднества, с особенными приношеніями пресвятой Дѣвѣ Маріи, заступничеству которой благочестіе русских главным образом приписывает успѣх царя. По окончаніи этого торжества, князь Меншиков с большею частью кавалеріи выступит к Люблину, оттуда же прямо направится к Варшавѣ; фельдмаршал же Шереметев с пѣхотой послѣдно двинется в Литву и постарается вытѣснить шведов из Курляндіи. Движеніе это конечно, направлено против Риги. Здѣсь готовится большой артиллерійскій обоз, независимо от обозов, уже подготовленных в Смоленскѣ и Полоцкѣ. Царь питает личную вражду к Ригѣ, генералов привлекают ея богатства, потому ей неминуемо угрожает осада или вторженіе, если шведы не позаботятся предупредить такое бѣдствіе. Я счел нужным заблаговременно увѣдомить вас об этом ввиду интересов британских подданных, проживающих в Ригѣ, которых и кромѣ того постараюсь предупредить об угрожающей им опасности через Кеннигсберг...

...Видю, что дѣло московскаго посла все еще не окончено, благодаря медлительности процессуальных форм; но со стороны ея величества очевидно ничто не упущено; и с слѣдующею же почтой буду писать графу Головкину и, хотя нельзя сказать, чтобы доводы мои всегда имѣли надлежащій вѣс, надѣюсь, они на этот раз успокоят русскій двор, пока суд не произнесет приговора; а послѣ приговора и царь выскажет свое окончательное рѣшеніе. Мнѣ же до того времени было бы очень пріятно получить или копію с акта, охраняющаго посольскія привиллегіи, или какія либо свѣдѣнія о нем, дабы я мог указать русскому двору, на сколько в этом законодательном актѣ приняты въ соображеніе интересы его царскаго величества. До сих пор я имѣлъ возможность дать по этому поводу только общія указанія, заимствованныя из газет.

Извлеченіе из письма Джефериса сэру Чарльзу Витворту

Русскій лагеръ под Полтавою, 9-го іюля 1709 г. (20-го іюля н. ст.).

С тѣх пор как я удостоился назначенія секретарем ея величества при королѣ шведском, я еще не имѣлъ случая познакомиться с вами. Все то, о чем мнѣ приходится увѣдомить вас в настоящее время, без сомненія, покажется вам настолько же удивительным, насколько оно славно для монарха, при котором вы аккредитованы. Короче, его царское величество одержал полнѣйшую побѣду над шведами. Вся шведская армія, состоявшая из 21—22 т. человекъ, или перебита, или захвачена в плѣн с канцеляріей, генералами и офицерами, не исключая графа Пипера и фельдмаршала Реншильда.

Я еще не знаю, какая судьба ожидает меня. Государь обѣщал разрѣшить мнѣ свободный возврат в Англію, канцлер Шафиров мнѣ покровительствует, Сильтман же, состоявшій при королѣ шведском резидент от короля прусскаго, относится ко

ми въполнѣ враждебно и старается увѣрить царскихъ министровъ, будто я состоял на шведской службѣ.

Трагедія, о которой я упомянулъ, началось 28-го минувшаго мѣсяца под Полтавою, когда шведы атаковали русскихъ, расположенныхъ на выгодныхъ позиціяхъ и в ретраншментахъ, и окончилась 1-го іюля, когда шведы отступили от Полтавы с остатками своей арміи к Днѣпру, намѣреваясь перейти за рѣку, но это им не удалось, и они вынуждены были сдаться военно-плѣнными. Так побѣдоносная, многочисленная армія разстроена менѣе чѣмъ в два года, преимущественно вслѣдствіе презрительнаго своего отношенія къ непріятелю и особенно вслѣдствіе того, что король никогда не хотѣлъ прислушаться ни къ одному мнѣнію своихъ совѣтниковъ, которые, могу увѣрить васъ, признавали необходимымъ вести эту войну совсѣмъ инымъ путемъ.

Король шведскій с двумя или тремя тысячами кавалеріи перебрался черезъ Днѣпр. Полагаютъ, что в настоящее время он благополучно добрался до Польши¹⁷⁹.

№ 200

1709, липня 27. — Москва

Додатковий лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Причина посѣдшности Кайзерлинга — полученное им письмо от графа Головкина, в котором посланникъ извѣщается, что, если онъ, не дожидаясь спеціальныхъ инструкцій, готовъ принять на себя повѣдку къ королю прусскому с нѣсколькими предложеніями большой важности, царь очень желаетъ его пріѣзда в армію, такъ какъ предполагаетъ войти с его государемъ в ближайшія сношенія по поводу настоящихъ обстоятельствъ. Однако, чтобы не возбуждать зависти в прочихъ уполномоченныхъ иностранныхъ государствахъ, Кайзерлингу предложено предпринять это путешествіе какъ бы под предлогомъ совѣшанія с прусскимъ резидентомъ, захваченнымъ при послѣдней битвѣ. Посланникъ принялъ сдѣланное предложеніе, не взирая на то, что недавно получилъ разрѣшеніе возвратиться в Германію по своимъ частнымъ дѣламъ, письмо же графа показалъ мнѣ конфиденціально, хотя, вѣроятно, меня посвящать в секретъ предполагено не было.

О какихъ предложеніяхъ идетъ речъ — сказать не могу, но догадываюсь, что они однородны с тѣми, которыми дѣлались из Гродно в 1705 году: королю, вѣроятно, обѣщается поддержка в его претензіи на Эльбингъ и предлагается епископство вармійское или владѣніе Курляндіей, а можетъ быть возстановленіе юнаго герцога в его владѣніяхъ под покровительствомъ короля польскаго, какъ это было до сей поры. Взамѣнъ этого царь, с своей стороны, вѣроятно, желаетъ содѣйствія Пруссіи в новомъ распоряженіи престоломъ Польши, в сохраненіи Ингрінъ за Россіей, а можетъ быть даже и выполненіи болѣе обширнаго прозекта раздробленія шведскихъ земель — раздробленія, представляющаго собою основную цѣль Сѣверной войны.

Какъ я имѣлъ честь сообщать вамъ в нѣсколькихъ письмахъ, нѣтъ сомнѣнія, что король Август в теченіе послѣднихъ двѣнадцати мѣсяцевъ улаживалъ договоръ с Россіей. Я имѣю основаніе полагать, что и Данія снова склоняется на что-то

¹⁷⁹ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1836. — Т. 50. — С. 212-217.

подобное, так как секретарь бывшего посла, Измайлова, уверял меня, будто во время пребывания его с царем в Воронеже, от Долгорукаго пришло предложение касательно вмешательства Дании в настоящую войну при условии, если ей обещаны будут вспомогательное войско до 8000 человек и значительная ежегодная субсидия. Но так как Измайлов уверял царя, что король датский не может объявить разрыва Швеции без согласия союзников, предложения эти не обратили на себя большого внимания; теперь же они становятся осуществимыми и датский посланник всего больше опасается, как бы русский двор не заключил внезапного мира. Он подозревает, не ради ли этих целей отправляется Кайзерлинг, быть может по требованию военнопленных шведов. Его оставляют в этих опасениях, хотя я далеко не надеюсь, чтобы здесь думали о таком осторожном и умеренном мире, особенно с тех пор, как русские генералы вполне надеются возвратиться на польское раздолье, царь же, вследствие последних успехов, легко может уверовать в непобедимость своих войск. Таков общий дух русской нации: подчиняясь случайностям, он невероятно полнится или совсем падает при малейшей перемены. На этом основании не думаю, чтобы имелося ввиду посредничество короля прусского.

Кайзерлинг полагает, что царь легко склонится к миру, если ему предоставят все захваченное его войсками и если польские дела устроятся согласно с его желаниями. Станислава там не станут терпеть долгие, разве шведы оправятся скорее, чем предполагают. Если посланник найдет царя по прежнему расположенным возстановить короля Августа, он не заявит неудовольствия, но если царь станет колебаться или спросит Кайзерлинга о его мнении, он постарается устранить такого опасного и беспокойного соседа в интересах Константина Собиесского или его брата.

В первое время по моем приезде царь серьезно искал посредничества ее величества, и я позволил себе выразить мнение, что полезно было бы тогда предложить это посредничество, предоставив осуществление его времени и обстоятельствам. Таким образом дело во всякое время находилось бы в руках ее величества, но в ту пору мнение мое не нашло одобрения, теперь же посредничество здесь вряд ли примут, или по крайней мере царь примет его не с удовольствием; оно, во всяком случае, не будет иметь надлежащего значения, разве русский двор снова первый заговорит о нем.

Как бы то ни было, ввиду возможного влияния дальнейших тревог на сферу на течение войны союзников с Францией, я убеждал Кайзерлинга склонять царя к умеренности и внушать ему, что лучшее условие прочного мира — гарантия Англии и Голландии при содействии короля прусского. Я не имею повода сомневаться в добрых намерениях и стараниях Кайзерлинга, но больше ничего сделать не могу, пока вы не потрудитесь выслать дальнейшие инструкции для моего руководства в настоящих важных обстоятельствах, хотя, при таком отдалении от двора и армий, я оказываюсь почти бесполезным; посылаемые мною известия приходят слишком поздно для ваших соображений, и недостаточно проверенными для истории.

Касательно дела с послом, не смогу сказать ничего нового, пока не услышу, какой приговор произнесен против оскорбителей. Очень вероятно, что декларация здешнего двора соображена будет с требованиями, которых, по его мнению, могут быть предъявлены вашему положению и вашему дружеству; дай он сколько-нибудь простора благодарности или благоразумию, он предоставил бы

все вашему усмотрѣнію и соображенію, так как для поддержанія его чести перед свѣтом уже сдѣлано достаточно; но русскіе плохіе суды в таких деликатных вопросах, и ничего подобнаго нельзя ожидать на зарѣ их перерожденія. Вѣроятно, напротив, что они пожелают прибытія особаго уполномоченнаго именно по данному случаю, хотя бы только для того, чтобы он посмотрѣлъ на них и на их армію в полной славі...²⁰⁰

№ 201

1709, липня 29. – Глухів

Лист гетьмана Івана Скоропадського до корсунського полковника Андрія Кандиби

Мой ласкавий пріятелю, п. полковнику корсунській!

З листу пана полковника богуславського вѣдомо нам єсть, же в. м. по монаршом его царского пресвѣтлого величества и нашом гетманском повеленіи в том же указѣ выраженных пилю, якую вашей милости чулось и бодрость до исполненія указу похваллем; тут же желаєм, абы в. м. неквалячися (не спѣша) ку домови до далшого монаршого указу, и воспочинши вимордованним коло Умані конями засмотрувался на поведеніе тамтейшого краю и на оборот короля шведского и Мазепи, куда з Тяшні свой далшій завѣзти психотят оборот, що колиек теды будет мѣти, неумедлѣвай нам чинити извѣстно, жадаєм и ему ж зичим доброго от Господа Бога здоровья.

З Глухова июля 29 году 1709.

В. м. зичливый пріятель Иван Скоропадскій, гетман Войска его шарского пресвѣтлого величества Запр.

При оном подленном унѣверсалѣ приложена бѣдула такова: о ханском в Бендер до короля шведского походы еще перед извѣстіем вашим вѣдомо нам. За вѣдомость о оборотѣ короля шведского и Мазепы в листѣ от в. м. присланном выраженію джукемо и впредь шо за озмеш доносити нам неосмешкувай, жадаєм и полк Бѣлоцерковскій нехай з в. м. обрѣтається; унѣверсали до вас посилаєм, подлуг которых хотитѣ поступитѣ ²⁰¹.

№ 202

1709, липня 29. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

...Чтобы не утруждать вас дальнѣйшим дешифрированьем, позволю себѣ сослаться на прежнія мои донесенія, особенно на длинное письмо мое 23-го января (3-го февраля) 1703–6 г. и на первую часть другаго письма от 26-го ноября (7-го декабря) 1706 г. Прикажете пожалуйста отыскать в архивѣ эти письма, а кстати

²⁰⁰ Сборник императорского русского исторического общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 217–221.

²⁰¹ [Гумилевский Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархії. – Чернигов: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 311–312.

и некоторые другие: от 16-го (27-го) мая (середину письма), от 14-го (25-го) сентября (один из последних пунктов), от 10-го (21-го) ноября (середину письма) – всё 1705 года; далее письма 18-го (29-го) апреля (середину), от 24-го июля (4-го августа; начало) оба 1706 года. В них вы найдете наиболее существенные данные по вопросам о посредничестве ее величества, о завоеваниях царя на балтийском побережье и о прочих здешних делах. Коль скоро еще что либо дойдет до моего сведения, не премину довести до вашего сведения все, что узнаю.

Известие о пребывании короля шведского и Мазепы в Очаковѣ снова подтвердилось. Добавляют, будто они допускаются только в город, так как местный губернатор не разрешает им проникать в крепость; он также не позволяет им выйти в Константинополь без предварительного разрешения Порты. Между тем царь отправил к своему послу в Константинополь нарочного с инструкцией – требовать их выдачи...²⁰²

№ 203

1709, кінець липня

Послання Карла XII про полтавський погром у Стокгольм урядовій раді

Довольно долго уже мы из Швеции не получали никаких известий, да и не имели случая посылать писем отсюда. Между тем дела шли здесь хорошо и все обстояло благополучно до 28-го прошлого месяца, когда мы при городе Полтаве в Украине приняли сражение с русскою армией и в начале прогнали неприятеля из возведенных им шансов и укреплений, но после, когда возобновилось побоище (причем мы сами, вследствие полученной за несколько дней перед тем огнестрельной раны в ногу, не могли сидеть на лошади и делать нужные распоряжения), то по воле судьбы и по несчастной случайности наши войска потерпели урон и особенно большая часть пехоты была изрублена, «так что можно было ожидать в скором времени такого превосходства над неприятелем, что он вынужден будет согласиться на все наши требования. Но случилось, что 28-го прошлого месяца, по несчастной случайности, шведское войско потерпело урон в сражении, что произошло вовсе не от храбрости или перевеса численности неприятеля, ибо он сначала был повсюду обращен в бегство, но самая местность и положение были так благоприятны для неприятеля и так укреплены, что шведы чрез то понесли ущерб, хотя они, в пылу отваги, несмотря на выгодные для неприятеля условия, везде атаковали и преследовали его, что и привело к тому, что большинство пехоты погибло и самая конница потерпела большой урон. Потеря весьма велика, но принимаются меры к тому, чтобы вследствие этого неприятель не получил перевеса и не приобрел самонадеянности». Однако, в высшей степени необходимо, чтобы военная сила была восстановлена и приведена в состояние отражать вредные замыслы и нападения неприятеля. Посему объявляем вам нашу милостивую волю и повеление, дабы вы со всею тщательностью и елико возможно скорее приказали «набрать» (recruter) «дома (т. е. в Швеции) совершенно новые земские полки» пехоты (образовать новые пехотные полки как

²⁰² Сборник императорского русского исторического общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 221–222.

гвардии, так и остальной инфантерии) взамен бывших здесь в походе, озаботясь снабжением их одеждою, оружием, знаменами, музыкаю, палатками и всеми нужными принадлежностями, какие были у прежних. Кавалерия также много пострадала, но так как нельзя в точности знать количества убыли, то «желательно было бы, чтоб все мызники, обязанные содержать конного солдата, изготовились к новой поставке рекрут, особенно для остротской кавалерии, которая должна быть совершенно вновь набрана» (то взамен каждого из находящихся здесь конных полков вы истребуете запасное войско на случай последующей надобности, назначив из остающихся дома кавалерийских и пехотных полков некоторое число офицеров, которые примут на себя заботу сформировать и обучить новые пехотные полки и заместительную кавалерию, так нам нельзя назначить новых офицеров, пока не получится точное сведение, которые из прежних офицеров еще остаются в живых). Равным образом вы имеете сделать распоряжение, чтобы все еще остающиеся дома полки, как конные, так и пешие... [Были готовы явиться к нам на театр войны, когда мы впоследствии их потребуем. Лагерь при Осове (т. е. Очакове) на берегу Черного моря, 11-го июля 1709 года] «были готовы по первому востребованию отправиться в поход, дабы, если встретится надобность, послать тот или другой полк на место тех, которые теперь вновь набираются, то они были бы наготове. Весьма важно теперь не падать духом и не предаваться малодушному бездействию, а напрягать все силы, чтобы поправить дело, дабы вскоре привести все к желаемому концу. И предполагают, что, несмотря на понесенный урон, можно будет в скором времени так стеснить неприятеля, что он вынужден будет исполнить все требования. Необходимо также по возможности принять меры к набору гвардии и искать средства к отправлению ее, на что потребуются значительное число людей и, кажется, можно на это получить часть селитроваров. Некоторое число офицеров с немногими рядовыми гвардии уцелели вместе с некоторою частью пехоты, а попавших в плен к неприятелю мы надеемся выменять. Между тем русские пленные должны быть содержимы в Швеции строго и не пользоваться никакою свободою, пока не окажется возможным обменять их особенно знатым русским, находящимся в плену, не следует давать ни малейшей воли, не допускать к ним никого, будь то швед или кто-либо другой; не позволять им вести какую бы ни было переписку, а напротив, содержать их в строжайшем заключении до тех пор, пока можно будет отсюда войти с неприятелем в какое-либо соглашение о размене»²⁰¹.

№ 204

1709, серия 3. – Москва

Лист Чарльза Витворта до статс-секретаря Бойля

1-го августа сюда прибыл сэр Джеферис; ему разрешено отправиться в Великобританию через Архангельск, если он сможет удостоверить меня, что действительно находился на службе ее величества (русский двор, кажется, еще несколько

²⁰¹ Карл XII. [Письмо о полтавском сражении. 1709 г.] / Публ. Я. К. Грота // Грот Я. К. Труды Я. К. Грота из русской истории. Исследования, очерки, критические заметки и материалы. – СПб., 1901. – Т. 4. – С. 157–159.

сомнѣвается в этом, как вы увидите из прилагаемаго перевода письма графа Головкина). Очень вѣроятно, что они желали бы устранить Джефериса с своей дороги и пользуются случаем подвергнуть его хлопотам продолжительнаго и утомительнаго пути или же желают затруднить ему возвращеніе к прежнему посту, так как они перехватили нѣсколько писем Джефериса, которыми, по его мнѣнію, могут быть недовольны. Как бы то ни было, он не желает предпринимать этого путешествія в столь позднее время года и рѣшается остановиться здѣсь, пока не получит приказаній ея величества или пока мнѣ удастся доставить ему паспорт для возвращенія через мѣстности, занимаемыя арміею, или через Петербург и Выборг. Опасаюсь что ни тот, ни другой маршрут не будет допущен (хотя ходатайствовать о разрѣшеніи буду с слѣдующею же почтой); зато может быть с приближеніем царских сил к Литвѣ вновь откроется прямая дорога через Смоленск и Кенигсберг.

Пока было бы весьма умѣстно выслать Джеферису, ради большаго удобства и безопасности при проѣздѣ каким бы то ни было путем, паспорт от ея величества.

Так как Джеферис только что вернулся из арміи, он может дать вам самый подробный отчет обо всем, что там дѣлается, потому позволю себѣ, сославшись на его донесеніе, прибавить только нѣсколько слов:

Старшіе офицеры шведской арміи, которых ожидали здѣсь и которые уже были в пути, апрель до вѣзда царскаго во дворены будут в Раненбургѣ (помѣстьи князя Меншикова, верстах в 400 от Москвы, по воронежской дорогѣ). Граф Пипер, однако, все еще остается при арміи, а Цедергельм отправлен к королю шведскому, если сможет найти его, или к регентству, в Стокгольм. Генерал Мейерфельд также слѣдует за царем. Его порученія к его величеству, офиціально извѣстныя, касаются погребенія убитых, списка плѣнных и ходатайства о корошем обращеніи с ними; нѣтъ, однако, сомнѣній, что ему поручено что нибудь и по дѣлу об обмѣнѣ, а Джеферис предполагает, что рѣчь пойдет отчасти и о мирѣ. Что же касается до плѣнных солдат, из них двѣ или три тысячи нѣмцев поступили на царскую службу, а около четырех тысяч природных шведов будет прислано сюда для работы на укрѣпленіях.

Московская армія должна выступить к Кіеву 48-го іюля; а царь, Шереметев и генерал Бауер направляются через Литву и, если окажется возможность, приступят к бомбардированію Риги.

Слышал я также, будто князь Куракин, человекъ вполне благовоистинный, исполнившій дипломатическія порученія в Римѣ и в других мѣстах, отправлен будет к ея величеству, и слышал я это из хорошаго источника; но так как граф Головкин ни о чем подобном не упоминает, надо полагать, что дѣло это еще не окончательно рѣшено.

Что касается короля шведскаго, Джеферис сообщает, будто, по мнѣнію русских министров, он благополучно выбрался из Очакова в Венгрію или Польшу; но здѣсь по этому поводу ходят самые разнообразныя слухи. Генерал Бауер, в письмѣ ко мнѣ от 17-го іюля, увѣдомляет, что король и Мазепа по прежнему проживаютъ в Очаковѣ, другіе же увѣряют, будто короля и не впускали туда, и будто он направился в Валлахію. Через нѣсколько дней всѣ эти сомнѣнія должны выясниться ²⁰⁴.

²⁰⁴ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СТБ, 1886. — Т. 50. — С. 222-224.

1709, серпня 10. – Москва

Лист Чарльза Вігворта до статс-секретаря Бойля

3-го (14-го) числа текущаго мѣсяца я имѣл честь увѣдомити вас о прибытіи Джефериса и о его рѣшимости остаться в Москвѣ, пока он не получит приказаній от ея величества или паспорта для проѣзда через Польшу, так как он не желает предпринимать труднаго путешествія в Архангельск, – единственнаго, дозволеннаго ему пока русским двором для возвращенія в Англію. Он дал вам полнѣйшій отчет обо всем, что происходило в шведской и русской арміи до 18-го іюля, т. е. до дня его высылки в Москву. С тѣх пор мною получены письма от 31-го из Кіева с извѣстіями о дальнѣйшей дѣятельности царя.

Его величество прибыл в Кіев 23-го со всѣм двором, с князем Меншиковым и со всѣми старшими офицерами гвардейских и драгунских полков; 24-го всѣ они присутствовали на торжественном богослуженіи в соборѣ, гдѣ совершалось молебствіе и гдѣ профессором богословія и философіи мѣстной академіи произнесена была рѣчь, соотвѣтствующая торжеству. Затѣм митрополит угощал высоких гостей роскошным обѣдом. 25-го царь и князь осматривали урѣзненія у Печерскаго монастыря, расположеннаго верстах в четырех от Кіева, извѣстнаго своими пещерами и мощами, которыя цѣлыя столѣтія остаются совершенно нетлѣнными и чрезвычайно почитаются греко-восточною церковію.

В тот же вечер прибыл курьер от русскаго генерала, стоящаго под Очаковым, с извѣстіем, что король шведскій, получив от сераскира разрѣшеніе отправить нарочнаго в Стокгольм, сам выѣхал из Очакова под видом этого нарочнаго; но через день бѣгство обнаружилось и в погоню отправлено было дѣйстви турок. Короля нагнали и привезли в мѣстный административный центр – Бендеры (Текин).

27-го к его царскому величеству прибыл хіас, т. е. посланный от сераскира поздравити с славною побѣдой, возобновити увѣренія в дружбѣ и сообщить, что король и Мазепа находятся в руках турок.

28-го возвратился с дальнѣйшими подробностями русскій капитан, отправленный к сераскиру кіевским губернатором. Он сообщил, что король и Мазепа расположились лагерем на дугу перед городом под стражей из двухсот турецких солдат и в небольшом ретраншментѣ. Король предлагал пашѣ триста тысяч червонцев за допущеніе в крѣпость и нѣкоторыя другія услуги, однако безуспѣшно, так как паша твердо рѣшился ничего не предпринимать в этом дѣлѣ без особых приказаній от Порты. Мазепу же со всѣми его слугами паша обѣщает выслать царю, как измѣнника. Пока он отказался отвести бывшему гетману жилище в городѣ под строгим предлогом, что в Бендерах не найдется дома, пригоднаго для человека, котораго не могли удовлетворить принадлежавшіе ему в Россіи дворцы; кромѣ того, когда капитан заявил, что Мазепа в платѣ может быть прячет яд, с цѣлью покончить с собою при случаѣ, у гетмана отобрали одежды и обыскали их очень тщательно. Но, как ни настаивал капитан на том, чтобы его допустили к Мазепѣ, этого ему не дозволили из опасенія, как бы он не нанес оскорбленія старику.

29-го нѣсколько богатых медалей роздано офицерам, отличившимся в дѣлѣ против генерала Левенгаупта прошлаго осенью.

31-го его величество и князь должны были выехать на почтовых в Польшу и настичь русскую кавалерию, уже выступившую на соединение с фельдмаршалом Гольцем, с которым они отправятся в Варшаву, где ожидают встретить короля Августа. Они надеются, что короли датский и прусский тоже предпримут это путешествие, или — вѣрнѣе — царь и князь желали бы этого.

Пѣхота под начальством фельдмаршала Шереметева, генералов Брюса и Бауера прошла большую часть пути к Минску в Литвѣ. Прусский посланник Кайзерлинг 29-го июля ст. ст. встрѣтил часть их в Борнѣ, недалеко от Чернигова; я получил письма от него и от генерала Бауера, помѣченные этим числом. Оба они сообщают, что царская армія из Минска четырьмя колоннами движется к Ригѣ, где всѣ части его должны встрѣтиться через одиннадцать недѣль, не позже. Их цѣль — правильная осада Риги. Царь, прибыв в Варшаву, намѣрен отправить генерала Гольца с его отрядом к Данцигу, чтобы вполне отомстить за унижение, которое, как русский двор признает в настоящее время, нанесено было царскому войску три года тому назад.

Несмотря, однако, на всѣ эти приготовления к дѣтельному продолженію войны, слышатся кое-какіе толки о мирѣ:

24-го вечером граф Пипер прибыл в Кіев и помѣщен в крѣпости. Полагают, что он там и останется до тѣх пор, пока его вмѣстѣ с другими военнопленными не перевезут в Москву, т. е. до начала декабря, когда царь намѣрен совершить торжественный выѣзд в столицу. Уже отдано приказаніе соорудить нѣсколько триумфальных арок. 29-го граф Пипер очень продолжительно бесѣдовал с царем и его министрами в квартирѣ графа Головкина; затѣм один из секретарей Пипера послан был в Стокгольм.

Датский посланник также получил письма от Шафирова, помѣченные 31-м июля, с извѣстіем, что царь отправил было генерала Мейерфельда к королю шведскому с формальным предложеніем прежних условій мира; но затѣм послал измѣненные условія, лучшія или худшія — не сказано. Шафиров прибавляет только, что русское правительство еще не теряет надежды захватить короля шведского, и тѣм облегчить соглашеніе. Царь и князь утомлены военными трудами и, насколько можно судить по слухам, рѣшились будущею зимою заключить мир, если только он может состояться с выгодною для Россіи.

25-го в Кіев снова прибыл уполномоченный от князя Рагощи. Это то же лицо; которое прислали к царю прошлым лѣтом, и которое надеялось получить отвѣтъ через нѣсколько дней. Уполномоченный этот утѣряет, будто Талуба отзывается и должен выехать из Москвы недѣлю через двѣ. Потрудитесь вспомнить, что я писал вам зимой о пріѣздѣ этого господина в Москву с званіем чрезвычайнаго венгерскаго посла, а также о том, как никто из иностранных уполномоченных — между прочими и я — не сочли удобным признать его в этом достоинствѣ до полученія особых распоряженій от наших дворов. Потому я до сих пор имѣла с ним только случайные разговоры, но секретарь мой бесѣдовал с ним вчера, и он ничего не высказывал о возвращеніи своем домой. Он сообщил также, что три раза просил разрѣшенія следовать за арміей, однако постоянно получал отказы; русское правительство указало ему пребываніе в Москвѣ. Княгиня Рагощи находится в Люблинѣ, выжидая случая свидѣться с его царским величеством.

Не могу не упомянуть о странном извѣстїи, полученном в Кіевѣ 28-го минувшаго мѣсяца ст. ст. в письмѣ от краковскаго почтмейстера, помѣченном от

24-го н. ст. Рѣчь идет о кровавой битвѣ во Фландріи, в которой будто бы маршал Вильяр с арміей в 130 000 человек на голову разбил союзников. Но так как письмо умалчивает о времени и мѣстѣ битвы, не говорит ни о каких подробностях ея, надѣюсь, что извѣстіе это — польское измышленіе, раскрывающее только стремленія извѣстных лиц. Как бы то ни было, я не совсѣм спокоен, тѣм болѣе, что почта из Германіи снова задерживается три послѣднія недѣли, и я не получал писем из Голландіи с 5-го іюля н. ст., т. е. с самаго начала осады Турнез.

Здѣсь на днях были ужасные пожары. 4-го августа сгорѣли новый дворец князя Гагарина и около пяти тысяч других домов, из которых многіе принадлежали знатнѣйшим лицам. На следующую же ночь также судьба постигла около ста других домов, а 8-го загорѣлся собор. Самый храм успѣли отстоять, но ризница и прилегающія лавки уничтожены огнем ²⁰⁵.

№ 206

1709, септѣня 10. — Москва

Додатковий Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойли

В письмах моих вы найдете извѣстіе о намѣреніях царя против Данцига и Риги. Исполненіе этих намѣреній будет, конечно, зависѣть от возможности, но позднее время года не может представить препятствій там, гдѣ приказанія не допускают прекословія, люди не считаются ни во что, и труды не цѣнятся. К тому же русскіе переносят усталость и холод легче всякаго другаго народа. Ввиду интересов ея величества, связанных с судьбою названных городов, долгом считаю отправлять вам возможно своевременныя и частыя извѣстія обо всем, что их касается.

Не могу также не уведомить вас, что царь и его министры открыто выражали радость по поводу извѣстія о побѣдѣ маршала Вильяра. Я уже писал вам, что вѣсти о ваших успѣхах послѣдняго времени смущали их; они, как я не раз имѣлъ честь сообщать вам, особенно опасались общаго мира; на днях же царь прямо высказал моему корреспонденту, что желал бы продолженія войны еще в теченіе трех лѣтъ. Я не вывожу из этого, чтобы царь был особенно расположен к Франціи, но русскій двор опасается вашего возвышенія, как бы вы ни приобрѣли возможность сломить его честолюбивые замыслы новым Травендалским миром; а может быть царь даже мечтает стать посредником в вашей распрѣ, так как, чувствуя за собой успѣх и силу, русскіе легко становятся докучливыми, и способны на самыя дикія предположенія.

Его величество также не раз заявлял моему корреспонденту о своем намѣреніи в слѣдующем году перевести торговлю из Архангельска в Петербург. Это, конечно, может зависѣть исключительно от его воли развѣ в случаѣ, если до того времени будет заключен мир, но в его власти помѣшать всей архангельской торговлѣ, как он не раз мѣшал ея отдѣльным отраслям разными необдуманнѣйшими запрещеніями.

В Гаагѣ в теченіе предстоящей зимы Матвѣева заменит князь Долгорукій ²⁰⁶.

²⁰⁵ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 225—230.

²⁰⁶ Там само. — С. 230—231.

1709, серпня 12. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

...Позвольте ми тільки виправити помилку в строках по поводу мирних переговорів, о которых ми передали неточные данные: датский посланник показал ми письмо, в котором Шафиров рассказывает, будто вскоре после битвы король шведский прислал генерала Мейерфельда с предложением заключить мир на условиях, которые царь предлагал прошлой зимой; русский же двор в ответ отправил совершенно иные условия; это ясно доказывает, что успех на столько же умножил требования русских, на сколько он сломил претензии короля Карла.

Здесь получены письма из Киева от 3-го августа, сообщающие, что князь Меншиков выехал в Польшу, а царь, чувствуя приступы лихорадки, остался в Киеве и намеревался пробыть там день или два, пока не поправится. Князь Гагарин, к которому прибыл гонец, прибавляет, будто король шведский бежал водою и надеется в начале сентября возвратиться в свое отечество; подробности этого бегства, однако, неизвестны; не знают также, каким путем он отправился. Если это известие справедливо, вы скорее получите подтверждение его из других источников, чем от меня ²⁰⁷.

1709, серпня 17. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Со времени отправления двух писем, прилагаемых в дубликатах, я не получал никаких известий о движении русской армии в Польшу и Литву, кроме письма, помеченного 12-м августа ст. ст. из Смоленска, от одного артиллерийского майора, англичанина. Он сообщает, что прибыл в этот город для заготовления нескольких мортир и надлежащих снарядов, которые через два дня должен доставить к князю Меншикову; но местные дороги все еще переполнены польскими партиями, и, если они не будут устранены, майору нелегко достигнуть Данцига, который князь намеревается бомбардировать, чтобы отличиться с своей кавалерией и гвардией прежде, чем эти части соединятся с главной армией под Ригой.

Сегодня ожидают прибытия в Москву четырех тысяч пленных шведов. Их распределяют между русскими дворянами, поручив этим лицам содержать их и употреблять на фортификационные работы вместо такого же числа крестьян, которых до сих пор приказано было выставить с тою же целью.

Пока не получено точных сведений, проживает ли еще король шведский в Бендерах или выехал в свои владения... ²⁰⁸

²⁰⁷ Сборник императорского русского исторического общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 231–232.

²⁰⁸ Там само. – С. 232–233.

1709, серпня 21. – Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Получил ваше письмо, при котором и другие письма от бывшего чигиринского сотника, Василия Невѣичанаго, в которых письмах вы и он, Невѣичаной, пишет: приносят свою повинность к царскому величеству, и на его к вам письмо вы отвѣтствовали, обнадеживая его государевою милостию; чтоб без всякаго сумнѣнія к вам шел, и то вы учинили изрядно. Слышу я, что многие запорожцы, будучи у турках, побусурманились, а иных сильно побусурманили. И тебѣ б ему же царскому величеству вѣрно и по должности христіанской, как возможно постараться, чтоб всѣх козаков, которые там обрѣтаются, привлечь к нам, обнадеживая их милостию государевою, что в винах их простить изволит. А когда Василий Невѣичаной к вам прибудет и его пришлите ко мнѣ.

Князь Дмитрій Галицин.

Из Киева, 21 августа 1709 года ²⁰⁸.

1709, серпня 24. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

На прошлой недѣлѣ я получил от Кайзерлинга письмо, помѣченное 7-м августа ст. ст. из Киева. Рѣшаюсь занять вас нѣсколькими извлеченіями из него, не взирая на то, что Кайзерлинг, вѣроятно, уже прѣѣхал в Германію и, согласно данному мнѣ обѣщанію, сам писал вам обо всем, касающемся интересов ея величества.

Он прибыл в Киев 31-го июля ст. ст., как раз перед отъѣздом князя Меншикова в Польшу на соединеніе с генералом Гольцем в палатинагѣ Бѣлецком, откуда князь двинется в Варшаву со всею кавалеріей, за исключеніем восьми полков, которые с фельдмаршалом Шереметевым и генералом Бауером идут в Литву. Его величество между тѣм заболѣл расстройством желудка и чѣм то вроде лихорадки, вслѣдствіе которой должен был отложить предполагаемое путешествіе на нѣсколько дней. Тѣм не менѣе он немедленно принял посланника в своей опочивальнѣ и разговаривал с ним часа три, при чем передал всѣ подробности полтавской побѣды, которая главным образом должна быть приписана личной доблести, энергіи государя и бдительности генерал-лейтенанта Рейна, в настоящее время произведеннаго в генералы-от-кавалеріи.

Неожиданную капитуляцію генерала Левенгаупта объясняют тѣм, что всѣ шведскія войска, за исключеніем трех старых полков, отказались идти в дѣло, совершенно упав духом от предъидущих неудач и не заботясь ни о себѣ, ни о своей доброй славі.

²⁰⁸ [Гузлинский Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. – Чернигов: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 312–313.

По наиболее достоверным из дошедших до Кайзерлинга извѣстій, король шведскій и Мазепа все еще находятся в Бендерах под строгим надзором; но слухи, доходящее сюда с разных сторон по этому поводу, до того разнорѣчивы, что я не знаю, чему вѣрить. Последнія письма из Кіева от 15-го августа вовсе не упоминают о мѣстопребываніи короля.

Я уже писал вам, что генерал Мейерфельд снова прислан королем шведским в Полтаву с мирными предложеніями; но, так как генерал не мог предъявить ни полномочій, ни иных письменных приказаній, а ссылаясь единственно на условія, уже предложенныя графом Пипером (условія, по слухам, очень выгодныя для русских), прося отпустить графа на честное слово для свиданія с королем, — всѣ эти переговоры не дали никакого результата, и генерал Мейерфельд выѣхал обратно с отаѣтом царя, что шведы в лицѣ генерала Марлерфельда так плохо исполнили данное слово послѣ битвы под Калишем, что на это слово русскіе вновь положиться не могут, тѣм болѣе что у самого королевскаго посланнаго не оказалось даже паспорта, так что со стороны царя не малою милостію было свободно отпустить его обратно.

Цедергельма же отправили не к королю, а прямо в Ригу через Смоленск и Полоцк, и Кайзерлинг полагает, что русскій двор не расположен заключать внезапнаго мира. Его величество собственноручно написал королю Августу два письма, приглашая его возвратиться к союзу. Успѣх этих писем вам в длинную минуту конечно, уже извѣстен. В случаѣ, однако, если бы король отклонил сдѣланное предложеніе или стал медлить рѣшеніем, на его мѣсто найдется другой кандидат и русскій двор не будет горевать о перемѣнѣ. Его величеству очень желательно свидѣться гдѣ-нибудь на границѣ с королем прусским, потому он останется в Варшавѣ на нѣкоторое время. С цѣлью устроить это свиданіе 1-го текущаго мѣсяца в Берлин отправлен резидент Силькман, Кайзерлинг же послѣдует за ним по тому же дѣлу 9-го или 10-го. Между прочим думают занять Эльбинг и передать его королю прусскому при условіи, что все, нужное для осады, доставлено будет им. Такое событіе повлекло бы за собою важныя послѣдствія.

Нѣкто Нидецкій, пріѣзжавшій два года тому назад в качествѣ депутата от князя Рагози к царю, прибыл к Кіеву с такими же полномочіями, какими снабжен был Талуба, который отзывается. Но, получив извѣстіе об отозваніи только в письмѣ своего преемника, а не от самого князя, Талуба затрудняется подчиниться сдѣланному распоряженію, не взирая на то, что, по словам Кайзерлинга, его ежедневно ожидают в Кіев для прощальной аудиенціи.

Кайзерлинг, не находя удобным говорить о дѣлѣ Матѣева лично с царем, имѣл продолжительное совѣщаніе о нем с великим канцлером, графом Головкиным, и с вице-канцлером Шафировым (эти титулы — пожатые ими плоды послѣдней побѣды).

Министры эти продолжают настаивать на присужденіи оскорбителей к публичной казни, хотя бы только для формы, ради удовлетворенія посла. По их мнѣнію, парламентскій акт предоставляет выгоды только для других иностранцев, русскій же посол и при нем остается неудовлетворенным; но Кайзерлинг полагает, что со временем Матѣеву придется помириться с своим положеніем, особенно если сюда прибудет высокопоставленное лицо с извиненіем в случившемся

и привезет с собою копию парламентского акта, что было бы положительно приятно его величеству. От Матвѣева они не получали извѣстій с начала іюня, но с каждым днем надѣются услышать об окончаніи процесса. Полагают, что, послѣ произнесенія приговора, князь Куракин будет отправлен в Великобританію. 6-го прибыли по назначенію мои письма к графу Головкину и к Кайзерлингу с отчетом о вашем письмѣ от 10-го іюня и о дальнѣйшем преследованіи оскорбителей. Посланник сообщает, что они имѣли большой успѣх: насколько он мог замѣтить, министры склонны покончить непріятное дѣло, даже рады возможности покончить его.

Надѣюсь, приговор рѣшительно будет произнесен в следующую сессію. Если предстоит отправка в Россію знатнаго лица, лице это может быть избавлено от немалых расходов и хлопот, если ему удастся прибыть своевременно, чтобы застать царя в Польшѣ, гдѣ присутствіе его будет полезно и в других отношеніях. Царь не думает возвратиться сюда ранее декабря. Есть слухи о его намѣреніи предпринять при возможности поѣздку в Петербург, но мало вѣроятнѣе, чтобы он покинул Польшу прежде конца кампаніи и не увидал своих войск расположенными на зимнія квартиры.

Здѣшній посонскій приказ сообщил мнѣ, что ему поручено снабдить Джефериса паспортом и провозатыми до Смоленска, так что дней через восемь или десять он думает выѣхать отсюда и отправиться через Литву в Кенигсберг, гдѣ будет имѣть честь ожидать ваших послѣдующих распоряженій.

Сюда прибыло около четырех тысяч шведских плѣнных; они расположены на квартиры к обывателям, а четыре полка, под конвоем которых они препровождались, пошлѣ далѣе к Петербургу.

Письма от 15-го августа из Кіева сообщают, что царь вполне оправился и 16-го поутру намѣревался выѣхать в Польшу; письма же от 7-го извѣщают, что генерал Бауер с своим драгунским отрядом дошел до Гомеля.

До 11-го августа ни британскій, ни голландскій флот еще в Архангельск не прибывали ²¹⁹.

№ 211

1709, сернія 25. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до сера Тильсона

В порядкѣ отправленія почты произошла перемѣна: вмѣсто того, чтобы отправляться отсюда по вторникам, в полдень, она будет впредь отправляться по четвергам в 6 часов утра; потому мнѣ едва хватит времени написать нѣсколько слов и выставить в заголовкѣ число болѣе свѣжее, чѣм то, которое выставлено в отчетѣ моем к статс-секретарю. Вы легко поймете, что со вчерашняго дня я мог получить новыя извѣстія развѣ во снѣ.

Из Германіи снова двѣ недѣли не приходит никаких писем, так что послѣднее дошедшее до меня письмо ваше помѣчено 1-м іюля. Я с сердечным нетерпѣніем ожидаю извѣстія об окончаніи вашего русскаго процесса, так как до конца этого

²¹⁹ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 237–241.

процесса здѣшній двор не придет ни к какому рѣшенію; послѣ же (как Кайзерлинг несомнѣнно уже сообщил г. статс-секретарю) царское правительство ожидает пріѣзда знатнаго лица с поздравленіем по поводу примиренія. На это поздравленіе вам отвѣтитъ посольствомъ князя Куракина. Сдѣлавъ все это за время пребыванія царя в Польшѣ, можно уберегъ отъ многихъ издержекъ и большихъ хлопотъ. Это дѣло было бы очень кстати поручить лорду Рэби, если он можетъ принять его на себя.

Царь будетъ здѣсь ранѣе половины декабря, но послѣ непродолжительнаго пребыванія в Москвѣ возвратится в свой любимый Петербургъ, гдѣ и дождется открытія следующей кампаніи, если миръ не будетъ заключенъ в теченіе зимы.

Русскіе министры подозреваютъ, что процессъ и удовлетвореніе со стороны Англіи отсрочены по моему наущенію. Это измышленіе такъ забавно, что я не дамъ себѣ труда разубеждать ихъ, тѣмъ болѣе что жажду поближе взглянуть на солнце, глубоко уставъ отъ суровости здѣшняго климата ²¹¹.

№ 212

1709, вересня 1. — Москва

Листъ Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Письма отъ 20-го августа ст. ст. увѣдомляютъ, что царь, совершенно оправившись отъ своей болѣзни, двинулся 15-го въ Полацкому, одному изъ волинскихъ городовъ, гдѣ князь Меншиковъ ранѣе него стоялъ восемь дней, приблизительно съ двѣнадцатью конными полками.

Царевичъ-наслѣдникъ, пріѣхавъ десятого, 12-го отправился туда же и, я думаю, всѣ они в настоящее время находятся уже около Люблина.

Передъ отъѣздомъ его царскаго величества прибылъ курьеръ отъ короля шведскаго; содержаніе его депешъ неизвѣстно, хотя большинство думаетъ, что онѣ заключали нѣсколько новыхъ предложеній относительно перемирія. Около этого же времени графъ Фризенъ пріѣхалъ изъ Саксоніи, чтобы увѣдомить царя о намѣреніи короля Августа соединиться съ его величествомъ в Варшавѣ съ пятнадцатью конными и драгунскими полками.

Шведскій король и Мазепа, по слухамъ, все еще находятся в Бендерахъ, гдѣ вслѣдствіе особенныхъ и не разъ повторенныхъ приказаній Порты ихъ теперь содержатъ очень хорошо, потому надежда на выдачу Мазепы, кажется, напрасна; король же шведскій, какъ полагаютъ, останется тамъ единственно съ цѣлью совершенно оправиться отъ раны.

18-го числа прошлаго мѣсяца армія фельдмаршала Шереметева подвинулась до Литвы, и теперь идетъ далѣе къ Курляндіи.

Два пѣхотныхъ полка идутъ сюда; они послѣдуютъ за четырьмя другими в Петербургъ; это тѣ полки, которые были вытребованы прошлою зимою для присоединенія къ главной арміи.

До меня дошли слухи, будто около шести тысячъ плѣнныхъ шведовъ и нѣмцевъ поступили на царскую службу и теперь получаютъ такое же содержаніе, какъ русскіе.

²¹¹ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СТБ, 1886. — Т. 50. — С. 241—242.

Между ними есть несколько капитанов, майоров и других более или менее значительных офицеров. Приняв участие в триумфальном въезде царя, который предполагается приблизительно в средине декабря, — они будут распределены по различным гарнизонам: в Азов, Астрахань и т. д., что значительно умножит могущество царя и безопасность страны.

Датский посланник, Грунд, получил известие, что преемник его, Юэль, прибудет на фрегат из Кёнигсберга в Нарву. Уже посланы распоряжения о его приеме и о снабжении его всем необходимым для проезда сюда. Если Юэлю по каким либо особым соображениям не дано было приказание ехать именно этим путем, путь выбран весьма неудачно ввиду настоящих обстоятельств, так как, прибыв сюда, посланник вряд ли сможет увидеть царя ранее декабря.

18-го и 19-го августа в Архангельск прибыло несколько передовых судов британского флота, оставивших своих спутников, а также сопровождавший их конвой, невредимыми по сю сторону Колы; они, вероятно, прибудут в Архангельск не сегодня-завтра, хотя и встретились с неблагоприятным ветром. Голландский флот следует за ними в расстоянии пятнадцати миль.

Три почты из Германии не пришли и я не получаю никаких известий из Великобритании после письма, помеченного 4-м июля ст. ст.

Царь старается вновь заключить большой союз с королями датским и прусским, а также с королем Августом²¹².

№ 213

1709, вересня 8. — Москва

Лист Чарльза Витворта до статс-секретаря Бойли

...Письма из Архангельска от 25-го минувшего месяца извещают, что британский флот благополучно прибыл в устье Двины, но противные ветры мешают ему подняться вверх по реке; потому я еще не получал вестей, о котором Тильсон упоминает, как о посланном на одном из военных кораблей. Зато я имел честь получить ваше письмо от 26-го июля; оно попало в мои руки вчера, письмо же от 19-го до меня еще не дошло.

Я получил также приложенный к письму прозект мѣр, которыми вы полагаете удовлетворить его величество по делу об оскорблении посла, и не премину отправить его с следующею же почтой, при письмах, графу Головкину и Шафирову. Я сердечно желаю успеха предположениям его величества, особенно ввиду невозможности подвергнуть оскорбителей наказанию, на котором (как вы видели по моим письмам и особенно по письму от 24-го августа (4-го сентября) и сообщенному в нем отчету о переговорах Кайзерлинга в Киевѣ) преимущественно и постоянно настаивал здѣшній двор. Может быть прусский посланник сам писал вам и о подробностях этих переговоров. Есть еще обстоятельства, способные затруднить дело: я имел несчастье (теперь приходится признать это несчастьем) возбудить в министрах подозрѣніе, будто процесс затянулся главным образом по моей винѣ, будто я помѣшал вам удовлетворить русской двор вслѣдствіе моего личнаго

²¹² Сборник императорского русского исторического общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 243–245.

нерасположенія к нему. Русское правительство, конечно, не раз подавало повод к такому нерасположенію, но, принимая во вниманіе прежнее мое поведеніе, оно могло бы отдать мнѣ справедливость в том, что никогда мои личныя страсти ни мало не вліяли на дѣла. Извѣстіе о таком подозрѣніи я получил от Кайзерлинга, и оно подтвердилось из другого источника, достойнаго довѣрія; нѣкоторые лица даже довели свою догадливость до того, что вообразили, будто Матвѣев арестован был по моему наущенію! Обвиненіе это до того чрезвычайно, что я бы не считал нужным упоминать о нем, если бы дѣло не шло о предположенном моем полномочіи. Не могу представить себѣ, как могли возникнуть подобные слухи; развѣ к ним подали повод мои постоянныя увѣренія в неразумности требованій касательно смертнаго приговора или по крайней мѣрѣ о полнѣйшей его невозможности в Англіи, и мои предложенія замѣнить эти требованія другими средствами удовлетворенія, способными и оградить достоинство царя, и расположить ея величество к дальнѣйшим проявленіям своего дружесловія. В этих соображеніях, увидя, что с одной стороны вы затрудняетесь присылкою суда знатной особы исключительно по дѣлу Матвѣева, с другой же — начинаете сомнѣваться, состоится ли приговор и будет ли он соответствовать желаніям русскаго двора, я весной пытался предложить через Кайзерлинга тот же проэкт, который вы присылаете мнѣ в настоящее время, но он не встрѣтил ни малѣйшаго сочувствія. Тогда я не считал нужным утруждать вас отчетом об этой попыткѣ, но теперь опасюсь, как бы царскіе министры не предположили, что прежній проэкт возобновлен ради личных моих выгод и соображеній.

Опасюсь вообще, как бы отсрочка приговора и внезапный перерыв процесса не представили непреодолимаго препятствія к окончанію дѣла, так как русскіе министры постоянно заявляли, что не могут признать никакого удовлетворенія достаточным, если оскорбители не будут наказаны или если над ними по крайней мѣрѣ не будет произнесен строгій приговор, хотя бы только pro forma. Потому сдѣлаю смѣлый шаг, на который рѣшаюсь крайне неохотно, так как не уполномочен на него вашими инструкціями: напишу Шафирову частное письмо, и заявлю, что, в случаѣ согласія русскаго двора на дѣлаемые вами предложенія, процесс может возобновиться в слѣдующую сессію, причем ея величество отмѣнит рѣшеніе суда, публично заявив, что дѣлает это по требованію царя. Таким образом достоинство ея величества будет в извѣстной мѣрѣ ограждено, особенно если законодательство наше позволит придать заявленію соответствующую форму; затѣмъ всѣ эти обстоятельства дѣла могут быть изложены в газетах.

Я буду очень рад, если таким или иным путем, наконец, положится конец скучному дѣлу, для котораго я не жалѣю ни трудов, ни забот, причем не могу не выразить удовольствія и глубочайшей благодарности за то, что мои скромныя старанія до сих пор всегда оцѣнивались так благосклонно. Полагаю, однако, что русское правительство будет требовать чрезвычайнаго посольства именно по данному дѣлу, и что, ввиду своих необычайных успѣхов, оно окажется очень мало сговорчивым. Желал бы ошибиться в настоящем случаѣ.

О королѣ шведскомъ я болѣе ничего не слышал. С приближеніемъ русской арміи к Польшѣ извѣстія будут приходить сюда еще позднѣе и еще с меньшей полнотой; вы получите их скорѣе помимо меня.

Джеферис поутру їдет в Кенінгсберг, потому предпочитаю отправить письма свои с ним, а не с почтой, хотя они вслїдствїе этого, быть может, и пробудут в дорогѣ нїсколькими днями долѣе ²¹³.

№ 214

1709, вересня 8. – Москва

Додатковий лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойли

Так как письмо ваше я получил вчера поздно вечером, а Джеферис выїзжает сегодня рано поутру, слїшу прибавить, что, строжайше слїдуя вашим приказанїям, я сохранию участїе посла в составленїи присланнаго проекта в тайнѣ, тѣм болѣе, что малѣйшїй слух об этом участїи не только может помѣшать успѣху дѣла, но может стоить Матвїеву головы. Таковы обычаи здѣшняго двора. Опасаюсь только, не зашел ли уже Матвїев слишком далеко и не лишил ли он себя возможности исполнить данное обѣщанїе, неосторожно возбудив гнѣвъ царя в слишком сильной степени, чтобы его возможно было успокоить словами или даже самыми горячими доводами Матвїева, в значительной мѣрѣ утратившими прежній вѣс при дворѣ. Сюда из арміи прибыл один из моих прїятелей, который послѣ полтавскаго боя видѣлся с ширем почти каждый день; он увѣрял меня, будто Матвїев в опалѣ, будто и ширь, и любимец его упоминают о нем с негодованїем, но будто Шафиров еще, по видимому, расположен к нему и наставляет на удовлетворенїи. Прибытія знатнаго лица с извиненїями, очевидно, ожидают. Меншиков не мѣшает в это дѣло, что же касается шара – рассказчик не мог передать мнѣ его взгляда, так как его величество никогда при нем об оскорбленїи посла не упоминал. Стайлс жаловался на поведенїе Матвїева с его братом и царю, и Меншикову; его увѣрили, что долги посла будут уплачены, хотя бы ему пришлось продать для этого послѣднюю деревню. Эта жалоба, конечно, не мало повредила Матвїеву.

То же лицо передавало мнѣ, что при нем царь и всѣ его министры радовались слухам о побѣдѣ французов, а также будто ширь выражал желанїе, чтобы вам еще года три не удалось заключить мир; он опасается, как бы вы иначе не поддержали шведов. В этих видах он старается, для противоявіа вам, возстановить союз с королями датским и прусским, а также с королем Августом. Слышали, как он однажды высказал, что не будет ничего опасаться, если этот союз ему удастся.

На случай, если бы русскїй двор встрѣтил затрудненїе принять ваш проэкт, позволю себѣ почтительнѣйше предложить на ваше усмотрѣніе, не будет ли признано удобным воспользоваться услугами короля прусскаго, который в письмѣ к царю мог бы указать на чистосердечїе королевны, на разумность ея предложенїй и на мнѣніе иностранных дворов о соблюденїи достоинства Россїи в этом дѣлѣ... ²¹⁴

²¹³ Сборник императорскаго русскаго историческаго общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 245–248.

²¹⁴ Там само. – С. 248–250.

1709, вересня 15. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

...Прилагаю перевод письма, отправленного мною графу Головкину по этому поводу, а также отрывок моего письма Шафирову с предложением царю написать письмо королеве с заявлением о готовности забыть обиду и о своем желании – чтобы ее величество прекратила преследование виновных. Опасаюсь, что, за крайней поспешностью, последнее обстоятельство недостаточно выяснено было мною в донесении, отправленном вам два недели тому назад. Я также писал Кайзерлингу и генералу Брюсу, который еще недавно обещал мне употребить все старания для благополучного окончания этого дела. Надеюсь, что его помощь будет нам очень полезна, так как он очень хорош и с царем, и с князем Меншиковым.

Вы увидите также, что я решился просить его величество как об особенной милости, чтобы он принял меня в качестве посла по делу Матафеева. Исполнение такого поручения, очевидно, не может быть приятно никому, но действую, покоряясь вашему приказанию и в надежде избавить вас от забот и расходов по отправке другого уполномоченного по этому делу. О результатах своих попыток надеюсь узнать через месяц, но есть вероятность, что вы услышите о них раньше, так как упомянутые письма, надо полагать, застанут двор в Варшаве. Ввиду этого переписка наша становится совершенно безплодной.

Фельдмаршал Шереметев с желанной должен прибыть под Ригу в конце текущего месяца²¹⁵.

1709, вересня 22. – Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

Что касается ошибки посла касательно моих представлений, она объясняется главным образом запиской г. прокурора Боррета сэру Вальполю о деятельности суда в осеннюю сессию, перевод которой на голландский язык отправлен был мною графу Головкину. В ней упомянуто только «дело, возбужденное именем королевы против Томаса Мортон и других», а потому граф (как вы увидите из письма его от 14-го апреля, вложенного в мое письмо от 20-го апреля ст. ст.) вообразил, что ни шериф, ни полицейские не подверглись судебному преследованию. Я не мог представить себе тогда, чтобы краткая отписка прокурора, составленная обычным деловым слогом, могла подать повод к недоразумениям. Но получив известие о случившемся, я немедленно постарался разъяснить дело Шафирову в письме от 18/29 мая, причем, как вы увидите по прилагаемому извлечению из этого письма, имел счастье подойти очень близко к тому, что вы сами изволили написать послу по тому же поводу.

²¹⁵ Сборник Императорского русского исторического общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 250–251.

Я уже предлагал от себя нѣсколько путей к разрѣшенію возникшаго несогласія, и между прочим проэктировал нѣчто, очень похожее на проэкт, присланный теперь вами, но так как русскій двор, в то время, казалось, не соглашался ни с одним из моих предложеній, я не безпокоил вас упоминаніем о них.

Я чуть было не забыл отмѣтить, что Матѣев заявляет, будто упоминаемый им приказ отправлен был ему царем 29-го мая из окрестностей Полтавы; между тѣм царь не возвращался из Азова в лагерь до 3-го июня...

Я получил письмо от Кайзерлинга от 3-го сентября ст. ст. из Варшавы, куда он прибыл только утром того же дня, так как задержан был в пути недостатком в лошадях. Он также долго не мог добыть лодок при переправѣ через Пилицу и Вислу, так как всѣ лодки были захвачены шведскими и польскими войсками; каждая сторона стремилась задержать другую за этими рѣками.

В Варшавѣ ходили слухи, будто генерал Крессаву посадил пѣхоту на плоты, а сам с кавалеріей идет слѣдом за ними вдоль берега от Сендомира к Варшавѣ, чтобы за тѣм отступить далѣе к Помераніи или к Ливоніи, смотря по надобности. Но московскія войска наступают с такою быстротой, что выбор, вѣроятно, будет зависѣть не от него.

Король Станислав уже издал манифест, в котором предлагает, чтобы, в видах общаго блага, и он, и король Август отреклись от престола и прибавляет, будто рѣшился принять корону от Швеціи единственно с цѣлью предупредить распаденіе королевства.

Шафирова также написал мнѣ 6-го сентября небольшое, но очень любезное письмо из Люблина, гдѣ в этот день находился царь со всѣм своим двором. Он пишет, что король Август уже прибыл в Польшу, и будто, соединившись с ним, русскіе намѣреваются розгромить маленькую армію генерала Крессаву, если она не успѣет уйти вовремя. Он присовокупляет, что очень желал бы услышать об окончаніи дѣла, возбужденнаго вслѣдствіе оскорбленія Матѣева, но что пока о нем не получено никаких извѣстій. Привожу эти строки вице-канцлера, дабы вы могли усмотрѣть, что ни письмо московскаго посла, ни ваш проэкт удовлетворенія еще не дошли до царскаго двора.

Вчера к датскому посланнику прибыл нарочный из Нарвы с письмами от 12-го сентября ст. ст. и с извѣстіем, что преемник его — Юэль — прибыл туда 2-го, так как его задержали в морѣ шведскіе корабли, крейсерующіе у нарвской гавани, и пропустили далѣе только послѣ упорных пререканій...²¹⁸

№ 217

1709, вересня 29. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

...Переговоривъ с датскимъ посланникомъ о прибытіи его преемника, я долженъ просить у васъ разрѣшенія исправить небольшую ошибку в прежнемъ моемъ отчетѣ, происшедшую оттого, что нѣкоторые факты были мнѣ переданы не точно. Г. Юэль прибылъ в Нарву 3-го сентября н. ст., а его посланный отправленъ былъ сюда 20-го н. ст.

²¹⁸ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. — СПб., 1886. — Т. 50. — С. 253—256

Пререканія его с шведами происходили так: 16-го августа н. ст. он выѣхал в море из Пиллау, а на слѣдующій день встрѣтил небольшой шведскій фрегат, расположенный на якорѣ; у небольшого островка, Энгельма, у берегов Ливоніи. При приближеніи датскаго судна фрегат вышел к нему на встрѣчу и спросил, куда он идет? Юэль предложил шведам спустить шлюпку и прислать кого-нибудь на борт за отвѣтом. Шведы возразили заявленіем, что считают датчан достаточно предупрежденными о том, что продолжать путь к Нарвѣ нельзя и силою помѣшают им в случаѣ, если они не переменят курса. Вскорѣ затѣм шведы пустили два ядра. Когда эти увѣщанія и выстрѣлы не оказали дѣйствія, фрегат выслал втораго лейтенанта своего уведомить Юэля, что пушечныя ядра — только начало, и что, в случаѣ дальнѣйшаго невиниманія к слѣдующим предупрежденіям, фрегат даст залп цѣлым бортом. Юэль предоставил шведам действовать по усмотрѣнію и продолжал путь. Тогда фрегат подошел так близко, что командир его, лейтенант Скроу, мог закричать и спросить, намѣрены ли датчане нарушить мир? Юэль отвѣчал, что не желает ни давать повода к такому нарушенію, ни мѣшать шведам в выполненіи того, что они считают нужным. Скроу сам прибыл на борт датскаго судна и заявил, что данныя ему приказанія вполне опредѣлены, и он вынужден будет прибѣгнуть к силѣ, если датчане поплывут далѣе, что, кромѣ того, они, и минуя его, не достигнут Нарвы, так как три другіе фрегата, крейсирующіе по близости, несомненно возобновят тѣ же настоянія; если посланнику не угодно вернуться, остается только послать нарочнаго к адмиралу Анкерштингу за новыми инструкціями. Юэль изъявил согласіе, тѣм более, что за стихшим вѣтром ему пришлось стать на якорѣ. Он написал любезное письмо адмиралу, который прислал такой же отвѣтъ с своим сыном. Молодой человек оставался на суднѣ Юэля вплоть до входа датскаго судна в нарвскую гавань.

Дая мелочныя подробности этого факта, так как и онѣ могут пригодиться вам при настоящих обстоятельствах. Юэль теперь находится в Нарвѣ, ожидая указаній, гдѣ представиться его величеству; прежній же посланник, Грунд, на прошлой недѣлѣ отправил нарочнаго узнать, гдѣ и когда царю угодно будет принять его в прощальной аудіенціи.

Письма от адмирала Апраксина от 11/22 сентября сообщают из Нарвы, что он в тот же вечер отправляется к своей арміи в Ливонію, так как получил приказаніе бомбардировать Ревель сколько окажется возможным, но к рѣшительной атакѣ не приступать.

Из Петербурга от 5-го сентября ст. ст. сообщают, что оставленные там войска выступили на соединеніе с генерал-адмиралом, слѣдовательно всякая мысль о вторженіи к Кексгольму, по видимому, оставлена. Один артиллерист, бѣжавшій с шведскаго корабля 30-го августа, показывал, что королевскій флот расположен в Беркензундѣ и состоит из двадцати кораблей (в числѣ которых семь пятидесятипушечных), но что суда эти плохо снабжены командой и провіантом, что между экипажем много больных, а также что им приказано плыть обратно к Карльскрону в концѣ сентября.

21-го текущаго мѣсяца ст. ст. генерал-маіор Горн, генерал-адъютант Каннифер, и секретарь Тепати, вслѣдствіе особаго царскаго указа, из квартир своих переведены в общую тюрьму, о чем предупреждены были только за два часа. Теперь они содержатся всѣ трое вмѣстѣ в отдельной комнатѣ под строгим

присмотром. Им позволено только держать одного слугу. Говорят, будто это репрессалия со стороны царя, так как его величество получил известие, что в Стокгольме князь Долгорукий и прочие русские пленные содержатся очень плохо и – главное – в очень нездоровых помещениях. Если такова действительная причина перемещения, приходится искренно пожалеть о лицах, страдающих и здесь, и в Стокгольме.

Джеферис прибыл в Смоленск 15-го сентября ст. ст. и намеревался 18-го продолжать свой путь к Вильне; потому, надюсь, вы услышите о его благополучном прибытии в Кенигсберг прежде, чем это письмо дойдет до вас. В таком случае он в состоянии будет дать вам самые лучшие сведения об армиях, направленных в Польшу и Литву.

Сейчас, заканчивая это донесение, я имел честь получить ваше письмо от 26-го августа с копией письма, отправленного мне 22-го, копию с письма его величества к царю, приказание мне принять на себя сам посла по делу об удовлетворении московского правительства и копию с вашего письма Матвееву. Время едва позволяет мне выразить вам глубочайшую благодарность за почетное поручение и уверение, что в случае, если на такое назначение мое последует согласие царя, я постараюсь исполнить возложенное на меня поручение с возможным достоинством и с возможной бережливостью.

Особенно не могу не высказать самой искренней признательности за благосклонные выражения, с которыми вы изволите обращаться ко мне по данному поводу и за вашу великодушную заботливость о моих личных интересах. Если мне удастся благополучно закончить дело Матвеева и возвратиться в Великобританию, буду просить разрешения повторить вам эти выражения преданности и благодарности лично...²¹⁷

№ 218

1709, жовтня 6. – Київ

**Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби**

Два писем ваших получил, в которых пишешь о посылке Мозелина слуги, которой от него ушел, и о разграблении от запорожцев бурок. Того ради дабы вам позволить идти для охранения к городам полков своим. Я рад бы то учинить, чтоб вас отпустить в дома, но не могу, для того, что я не знаю, как вы оставлены и для чего; буду о том стараться, как бы вам отпуск учинить. А что писал ты Ошпаку, то не мое дело, надобно о том вам писать к гетману.

Князь Дмитрій Голіцин.

Из Киева 6 числа октября 1709 г.²¹⁸

²¹⁷ Сборник императорского русского исторического общества. – СПб., 1886. – Т. 50. – С. 256–260.

²¹⁸ [Гумилевский Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. – Чернигов: Земская типография, 1874. – Кн. 6. – С. 313.

1709, жовтня 8. — Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Письмо ваше и в нем двѣ цедули получил, в которых пишешь, что бреславскій полковник списывается с ханом крымским и агорнишкій губернатор недоброжелателен к сторонѣ государевой; и то зѣло изрядно чинишь, что вѣрность свою к государю показуешь, таких дѣл перестерегаеш, и впредь надлежит вам того перестерегати, токмо таким способом, дабы о том никто не мог дознаться и всякими способами подлинно доискиваться, чрез кого тѣ дѣла идут; а сія ваша служба донесена будет царскому величеству и не будет забвенна.

Князь Дмитрій Галицин.

Из Кіева 8 октября 1709 году ²¹⁹.

1709, жовтня 15. — Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Получил в. м. письмо и в нем цедулу, в которых пишете о посылкѣ ко мнѣ козака, который был при Невызначном, и о Волошенниѣ, которой из Бендер приехал, дабы мнѣ от них словесно уведомиться. За объявленіе о них благодарствую и zelo то дѣлаете изрядно, что в дѣлах государевых престоругу имѣете. А что оной Волошенни объявил, будто турки хотят мир разорвать, и тому не надобно достоверно вѣрять. Понеже он человек простой и может от каких простых людей слышал. Я недавно от посла царскаго величества, которой при дворѣ солтанова величества обрѣтается, имѣл вѣдомость, что турки не только, чтоб им мир разорвать, но они имѣют страх, чтоб царское величество не изволил мир разорвать. И впредь надобно вам имѣть пересторогу, токмо не вовсе надобно волохами, которые оттуду будут приѣзжать, вѣрять, могут они и шпионами приѣзжать и таких паче надобно перестерегати. О вас писал я до двора царскаго величества, чтоб вас отпустил в дом; ожидаю указу; да послал к вам три указы обнадежеваніе казакам, которые при противной сторонѣ обретаются я в. м. с оными указы пошлѣть добрых козакѣв, чтоб их перезывали к сторонѣ государевой. А я яко христіанин есмь, обнадеживаю их, что здоровье их ничем nebude вредимо.

Князь Дмитрій Галицин.

Из Кіева 15 октября 1709 г. ²²⁰

²¹⁹ [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. — Чернигов: Земская типографія, 1874. — Кн. 6. — С. 313.

²²⁰ Там само. — С. 313–314.

1709, жовтня 20. — Москва

Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

...Надїюсь, что вы не откажетесь прислать мнѣ в своих инструкціях особенныя указанія касательно церемоніала, желательнаго при аудіенціи. Церемоніал, которым прежде довольствовался лорд Карлейль, принаровнен был вообще к учрежденіям и к характеру восточных народов, и крайне невыгоден ся величеству в данных обстоятельствах. Царь измѣнил учрежденія своего государства, принаровнив их к учрежденіям государствъ европейских, а так как, со времени этого преобразования, я первыи буду имѣть честь явиться здѣсь в качествѣ посла, мнѣ необходимо действовать особенно осторожно и осмотрительно. Потому-то мнѣ и приходится еще и еще раз просить вас не отказать в положительных инструкціях: в случаѣ если вы признаете удобным, чтобы я держался стараго церемоніала, не слѣдует ли взять от царя формальнаго заявленія, что он не потребует иного приѣма для своих пословъ в Великобританіи и не допустит иныхъ приѣмовъ в Россіи для пословъ императора или какихъ бы то ни было коронованныхъ особъ, могущихъ прибыть послѣ меня. Если, наоборот, вы склонны поставить церемоніалъ на современную ногу, не откажетесь прислать мнѣ проэктъ, указаніе на пункты, которыхъ вы считаете необходимымъ требовать и которымъ взамѣнъ готовы подчиниться в Великобританіи. Я не рѣшусь сдѣлать ни малѣйшаго шага в дѣлѣ такой важности безъ определенныхъ приказаній отъ вас, хотя и знакомъ нѣсколько с практикой другихъ дворовъ; обсуждать же съ вами церемоніалъ пунктъ за пунктомъ, дѣлая его предметомъ особой переписки, невозможно: это потребовало бы слишкомъ много времени.

Все это я говорю изъ предосторожности, такъ какъ постараюсь, если удастся, получить аудіенцію частнаго характера.

Не знаю, какъ вамъ угодно будетъ отправить мнѣ вѣрительныя грамоты: с нарочнымъ или почтою? Если вы признаете достаточнымъ остановиться на почтѣ, которая довольно безопасна, приходится желать, чтобы вы прислали мнѣ инструкціи недѣлею или двумя ранѣе грамотъ, в обыкновенномъ пакетѣ, что возбудитъ менее подозрѣній и любопытства. Будетъ очень неудобно, если грамоты не придутъ сюда в началѣ января; такъ какъ я постараюсь, чтобы царь принялъ меня и отпустилъ до отъѣзда своего в Петербургъ, предполагаемаго на февраль.

Я долженъ увѣдомить васъ о большихъ приготовленіяхъ, которыя дѣлаются здѣсь для приѣма короля Августа. Врядъ ли онъ рѣшится бросить дѣло свое в Польшѣ в настоящемъ неопредѣленномъ положеніи, но такъ какъ русскій дворъ чрезвычайно желаетъ его приѣзда, мнѣ приходится просить вашихъ инструкцій для опредѣленія моихъ отношеній къ нему. Предполагается бракъ сына его, наслѣдника саксонскаго, со второю дочерью вдовствующей царицы. Это конечно путь къ обезпеченію за нимъ польскаго наследства, если польская корона еще будетъ признана стоящею заботъ.

Вы вѣроятно уже черезъ Германію слышали о томъ, что сюда ѣдетъ генерал-маіор Іорданъ для переговоровъ о бракѣ царевича-наслѣдника съ принцессой Вольфенбютельской. Этотъ бракъ готовится давно; чѣмъ кончатся переговоры — увидимъ.

Здѣсь говорятъ, будто старикъ Мазепа умеръ в Бендерахъ в началѣ сентября и что король шведскій по прежнему живетъ тамъ, все еще не оправившись отъ ран. Впрочемъ подобные слухи такъ часто распространяются здѣсь безъ достаточнаго основанія, что миѣ и упоминать-то о нихъ не хочется; особенно съ тѣхъ поръ, какъ в Москвѣ прошла молва, будто король шведскій со всей своей свитой (около 1500 человекъ) отправленъ в Валахію подъ строгимъ конвоемъ изъ янычар ²²¹.

№ 222

1709, листопада 1. – Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Получилъ вашей милости писмо, в которомъ пишете о набѣгѣ в Ягорликъ шведовъ и запорожцовъ и о взятіи губернатора ягорлицкаго и чтобъ к вамъ прислалъ козаковъ палѣвыхъ. О томъ надобно вамъ писать къ гетману; имѣне Бѣлоцерковскій полкъ в разсылкѣ; а какъ соберется, пошлю указъ, чтобъ к вамъ шелъ.

Князь Дмитрій Галицинъ.

Изъ Кіева 1 ноября ²²².

№ 223

1698–1709

Журналъ, або Поденні записки Петра I

В 1698 году, когда его царское величество государь российскій былъ в чужихъ краяхъ (какъ о томъ пространно объявлено в книгѣ Разсужденіи о войнѣ со шведами), тогда 4 полка стрелецкихъ, Чюбаровъ, Калзиковъ, Гундермаркова, Чернова, которые были на Лукахъ Великихъ, забунтовали, и пошли къ Москвѣ; и когда о началѣ бунта получилъ вѣдомость в Вѣну при самомъ отъѣздѣ в Италію, тогда, оставя оный путь, воспріялъ путь свой в Россію: в которомъ пути недалеко пройдя Краковъ, получилъ другую вѣдомость, что оныхъ, не допустя къ Москвѣ, бояринъ и воевода Шеннъ и генералъ Гордонъ, при монастырѣ Воскресенскомъ за 40 верстъ отъ Москвы, разбили, и, перехватавъ, посадили по разнымъ мѣстамъ за караулъ, и начали оными розыскивать: чего для возможно б было ѣхать в Италію и Францію, однако жъ в разсужденіи то имѣлъ, что прочіе стрѣльцы, хотя сему бунту и неточны, однако жъ сумніиіе на нихъ надлежало имѣть; ибо оная пѣхота устроена была образомъ янычаръ турецкихъ (которые, правда, и воздали по янычарски) и всегда были за одно (что по томъ и явилось; ибо одинъ стрѣлешкой сынъ Стеньки Москвитинъ лѣтъ 13, когда его отца и дядю за бунтъ казнили, ушелъ в Астрахань, и тамъ черезъ 4 года возмущалъ, и на послѣдніи намѣренія своего достигъ, какъ то в сей исторіи ниже сего о Астраханскомъ

²²¹ Сборникъ императорскаго русскаго историческаго общества. – С. 316. 1886. – Т. 50. – С. 261–264.

²²² [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. – Черниговъ: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 314–315.

бунтъ, а именно: в 1705 году ясно покажется): того ради опасаясь, дабы от прочих в небытии его государевом паки какова замѣшанія не было, неотмѣнно продолжал путь свой в Россію; и при том своем возвращеніи, ѣдучи чрез Польшу, свиданіе имѣл с королем польским Августом Вторым в мѣстечкѣ Равѣ, гдѣ смотрѣли нѣсколько полков саксонских, и была экзерциція; потом позвали обоих государей генерал лейтенант Флеминг к себѣ на вечер, гдѣ между разговорами король Август государю говорил, что много полakov противных имѣет, и примолвил, что ежели над ним что учинят, то б не оставлен был. Против чего государь отвѣтствовал, что он готов то чинить, но не чает от полakov тому быть; ибо у них таких примѣров не было; и просил его, дабы от своей стороны помог отомстить обиду, которую учинил ему рижскій губернатор Дашберг в Ригѣ, что едва живот спасся; что оный обѣщал. И так друг другу обязались крѣпкими словами о дружбѣ без писменнаго обязательства и разошлись, и взяв государь путь свой к Москвѣ.

А приѣхав в Москву, учинен был розыск о помянутом стрѣльцком бунтѣ чрез 6 недѣль, и по заслугѣ того для большая часть их казнены, а прочие в Сибирь посланы: по том, имѣла недовѣрствіе о прочих: того для всѣ полки стрѣльцкіе скасованы и распушены по городам, куды кто похотѣл.

А вмѣсто их почали набирать прямое регулярное войско, котораго велено набрать осьмнадцать полков пѣхотных, и два драгунских; в двѣ дивизіи генералов Автонома Головина и Адама Вейда (о котором регулярных полков наборѣ резидент шведскій Кинперкрон в сильных терминах предлагал; для чего регулярные полки заводят, каких не бывало? И что тогда мир со всѣми сосѣдями был: на что ему отвѣтствовано, что по распушеніи стрѣльцов никакой пѣхоты сіе государство не имѣло, без чего быть нельзя, как о том и в книгѣ Разсужденія о войнѣ на 77 листу упоминается). А генерал князь Рѣпин послан был в Низовые города по рѣкѣ Волгѣ стоящіе для набора солдат в его дивизію, которых велено ему набрать* полков, которые от вышенисанаго времени начали собирать, и в 1699 году всѣ набрали определенное число, а именно:

В Москвѣ

В дивизію генерала Автонома Головина

Полки	Число людей
Иваницкаго	1308
Ивана Трейлена	1304
Матвея Трейлена	1322
Девсина	1286
Мевса	1222
Большана	1211
Фливерка	1180
Бильса	953
Да драгунскій Шневенцов	996

* Поневже в подлинникѣ не означено, сколько числом полков велено набрать, то искливо было в черныхъ спискахъ и поправленныхъ государевомъ рукою сего журнала, но нигдѣ числа сихъ полковъ не смысано, и является, что при сочиненіи оного дѣйствительно нигдѣ не найдено было подлиннаго извѣстія о семъ, ибо в списокъ шестого чернаго находится притиска государевомъ рукою на полѣ тако: которыхъ велено ему набрать (число написать), следовательно, если бы в тѣ времена могли какое вѣрное свѣдѣніе о семъ сыскать, то бы конечно не оставили послѣ такого повелѣнія сіе число означить. (Примѣтка автора).

В дивизию генерала Вейда

Палки	Число людей
фон Шведенов	1306
Ивана фон Деллена	1205
Виллима фон Деллена	1192
Николая Балка	1187
Юнгеров	1185
фон Верденов	1181
Александра Гордона	1079
Федора Балка	1011
Да драгунскій Гулцов	800

В Новѣ Городѣ

Романа Брюса	843
Ивана Кулома	858

В Низовыхъ городѣхъ

В дивизию генерала князя Рѣпинна

Каштира Гулица	1100
Ивана Буша	1100
Николая фон Вердена	1100
Захарья Кро	1100
Алексѣя Дейлюша	1000
Петра фон Буковина	1000
Ивана Бернера	1000
Паала Бернера	1000
Ивана Ангера	1000

Офицеры во всѣхъ тѣхъ дивизіяхъ в то же время из дворян набираемы и учены; и тако удивительно сей корпусъ былъ, понеже какъ офицеры, такъ и солдаты всѣ двоелѣтніе суть были рекруты. Во время же сего набирания в вышеписанномъ 1699 году государь путь свой воспріалъ в Азовъ: и оттолъ с десятию кораблями и двумя галерами ходили ко Крыму, ко городу Керчи, гдѣ стоялъ турецкій капитанъ паша Асанъ с четырьмя кораблями и с девятю галерами, котораго пашу принудили чрезвычайнаго посланника российскаго Украинцова пропустить моремъ для его посольства в Царь городъ (ибо они весьма не хотѣли моремъ пропустить, но землею везть), понеже с турки тогда мира не было, но только двоелѣтнее перемиріе. По исправленіи ж сего дѣла возвратился государь в Москвѣ осенью; а в началѣ зимы пріѣхалъ саксонскій генералъ майор Карловичъ, чрезъ котораго учиненъ наступательный союзъ противъ Швеціи, между Россією и королемъ польскимъ, яко курфирстомъ саксонскимъ, по вышеписанному в Равѣ общацію, и подписанъ в Преображенскомъ в 11 день ноября 1699 года, в которомъ оба сіи государи согласились и постановили противу Швеціи вчать войну; однако же с такимъ опредѣленіемъ, что королю польскому оную зачать того ж года; а государю российскому по полученіи вѣдомости отъ своего чрезвычайнаго посланника Украинцова из Царя града об

объявленіи с турки мира, или на какое время армістіи: при том в том трактатѣ и то именно постановлено, чтоб между собою вѣрную и постоянную дружбу и союз содержать, и никакимъ образомъ отъ того себя отвращать не допускать: но паче противъ непріятелей другъ другу вѣрно соединенною рукою вспомогать, и никому изъ обоихъ сихъ высокихъ союзниковъ никакихъ мирныхъ предложеній не слушать и не принимать безъ соизволенія другаго подъ высокимъ паролемъ, и какимъ образомъ операціи государю российскому въ провинціяхъ Ингерманландіи и Кореліи со всею силою производить, а королю польскому своими саксонскими войсками въ Лифляндіи и Естляндіи; король же польскій обѣщалъ и Рѣчь Посполитую польскую къ сему жъ дѣлу привести стараться. По заключенію жъ того трактата вышепомянутый генералъ майоръ Карловичъ объявилъ, что у нихъ уже въ Ригѣ нѣкоторый комплотъ готовъ, когда войско ихъ къ тому городу приблизится, который учиненъ чрезъ шляхтича лифляндскаго Гендрика Паткуля, котораго тогда жъ онъ, Карловичъ, представилъ государю для извѣстнаго объявленія о томъ, который до того времени тайно въ его свѣтѣ былъ: и по томъ вышеписанной генералъ майоръ отъ двора отпущенъ.

Въ томъ же 1699 году іюля 16 дня учиненъ сего королевскимъ величествомъ датскимъ чрезъ его присланнаго тогда ко двору заѣзжающему чрезвычайнаго посланника Етатсрата Павла Гейса трактатъ дружбы оборонительный противу всѣхъ непріятелей обоихъ сѣихъ государствъ, дабы, ежели бы кто на кого изъ нихъ нападеніе учинилъ, то другому всею силою вспомошествовать; такожъ ни въ какія времена обоимъ симъ государямъ съ другими державами никакихъ трактатовъ, которые сему обязательству предосудительны бытъ, или дѣйствию онаго какимъ образомъ препятствовать могутъ, не постановлять; а въ артикулѣ сепаратномъ изъяснено, что тотъ трактатъ заключенный совершенную силу и дѣйство имѣть будетъ по заключеніи мира съ турками.

Того жъ года исправлена друкарня въ чистотѣ печати, и начали многія книги переводить и печатать инженерскія, артилерійскія, механическія и прочихъ художествъ, также и историческія и календари.

Тогда жъ почалась школа навигацкая, также и прочихъ наукъ школы начало свое воспринимать по малу стали, такожъ и разныя художества, и приумножены школы латинскія и вновь заведены нѣмецкія и другихъ языковъ.

Того жъ времени государь далъ позволеніе всѣмъ своимъ подданнымъ ѣздить во иностранныя европейскія государства для обученія, которое прежде было запрещено подъ казнью, и не толико позволилъ на сіе, но еще къ тому ихъ и поуждалъ.

Тогда жъ учинилъ российскій орденъ святаго апостола Андрея, того ради, понеже народъ российскій первое начало христіанскія вѣры отъ него воспріалъ.

Въ томъ же году началъ государь всѣ грамоты, отправляемыя ко другимъ христіанскимъ государемъ, и ратификаціи или подтвержденія грамоты подписывать собственною своею рукою, что прежніе российскіе государи мало чинили; а употребляли вмѣсто подписи только печать.

Тогда жъ за благо разсудилъ старинное платье российское (которое было на подобіе польскаго платья) отмѣнить, а повелѣлъ всѣмъ своимъ подданнымъ носить по обычаю Европейскихъ Христіанскихъ государствъ, такожъ де и бороды повелѣлъ брить.

По окончаніи жъ сего 1699 года опредѣлено торжество новаго года генваря с 1 числа, а прежнее сентября с 1 числа отставлено; и оное дѣйствительно начало

свое воспріяло с 1700 года, для котораго торжества в Москвѣ была в соборной Успенской церквѣ по литургіи отправлена предика чрез архіерея рязанскаго Стефана при благодарственном молебном пѣніи по обычаю новому дѣту: по том была троекратная пушечная стрѣльба, и фесерверки, на Красной площади и в знатных мѣстах сдѣланы были ворота на подобіе триумфальных, також у многих знатных домов украшены были ворота вѣтвями от разных дерев и ил-луминаціями.

Король польскій по учиненіи вышепомянутаго трактата против Швеціи при окончаніи того 1699 года, как тогда вѣдомости от польскаго двора были, отправил свои саксонскія войска наперез в Курляндію и на границы лифляндскія, под командою генерала порутчика Флеминга, к которому войску приѣхал из Москвы и генерал майор Карлович; командующаго генерала Флеминга при войскѣ не застал, понеже оный отѣхал для женитьбы в Саксонію: того ради принужден все открыть прочим генералам, дабы времени положеннаго не пропустить: ибо по согласію с нѣкоторыми лифляндцами положено было у них, чтоб город Ригу внезапно о праздникѣ Рождества Христова приступом взять. Но понеже сіе намѣреніе за медленностію с саксонскою стороною, которая в отлучкѣ командующаго генерала Флеминга учинилась для того, что прочіе генералы о сей диспозиціи, кромѣ Флеминга не вѣдали, и указа не имѣли, и едва на то согласиться могли, в дѣйство не произошло для того, что генерал Далберг, в Ригѣ командующій, получил о том их приходѣ вѣдомости наперед, и учинил надлежащую предосторожность, и велѣл для лучшей обороны посады пожечь. Того ради в началѣ 1700 года напали сперва саксонскія войска на Кобор-Шанц, который атаковали и взяли, и посажен тамо комендант саксонских войск полковник Востромицкій; а послѣ того пошли к Динаминду, и во оному приступали, на которых приступах генерал майор Карлович убит; а потом, когда к войску возвратился генерал Флеминг, и учинил другіи приступ, и комендант динаминдскій не допусти, чтоб город штурмом взят был, марта 25 дня сдался на зворд, и опредѣлен во оном городѣ комендантом полковник Кауниц с 1200 человекъ солдат. В то же время, как вѣдомость из саксонской арміи имѣли, пришел к Ригѣ на сикурс шведскій генерал майор Мендель с 5000 шведских войск, и совокупясь с рисжскими гарнизоновыми полками, саксонцов отбил, которые ретировались к Юнгфер-Гофу неподалеку от Риги, и тут сдѣлав мост чрез рѣку Двину перешли, а пушки бросили в воду; послѣ того 5000 человекъ войск литовских к саксонцам на сикурс под командою Потоцкаго пришли, и сдѣлав батарен, чрез рѣку Двину по шведам стрѣляли из пушек. Над тѣми саксонскими и литовскими войсками главным командиром тогда был герцог курляндскій Фердинанд.

Король датскій того ж 1700 года 20 марта, как о том вѣдомость получена, начал войну противу герцога Голштейн-Готторпскаго, и разорил трон шанцы, которые оный герцог построил было на границах, в предосужденіе датчанам, чрез вспоможеніе шведских войск, противно учиненных между ими договоров. И понеже в городѣ Теннингѣ был шведскій гарнизон под командою генерала Баннера, того ради король датскій оный бомбардировал и в формальной осадѣ держал, которую оставить принужден 3 іюня для того, что по вѣдомости аглинскій и голландскій флоты на сикурс шведам пришли в Зунд, и король шведскій особою своею учинил десант при помощи оных флотов с войски своими

в Зейляндію близко Копенгагена, которые флоты стояли тогда на морѣ у Копенгагена, и из тѣх флотов бросили нѣсколько в Копенгаген бомб; и тако датскій король, не возмогши противу оныхъ стоять, принужден от Тенинга уступить; и дабы спасти столицу и землю свою, учинил тѣло предосудительный мир в Травендалѣ 18 августа, исключя короля польскаго, с которым он против Швеціи тогда в союзѣ обрѣтася.

Король польскій, какъ тогда писали, в июлѣ мѣсяцѣ особою своею прибыл к арміи своей в Лифляндію со всѣми саксонскими войсками, с кавалеріею и инфантеріею, с фельдмаршалом своим Штейнлу и прочим генералитетом, и чрез Двину близ Дамсдорфа переправился по мосту, учиненному на судах, на рижскую сторону, взяв с собою артилерію; и шведов принудил бѣжать, на котором дѣйствиіи шведы потеряли полковника Рибендера и нѣсколько обер-офицеров и многихъ рядовых, между которыми многіе на мѣстѣ пали, а другие в полон побраны.

А июля 30 дня король польскій, какъ слышно было, со всею арміею своею приблизясь ко шведам, которые построясь стояли на высокомъ мѣстѣ под командою генерала Веллингга, сам с лѣваго крыла кавалеріею своею их атаковал и разбил, и многихъ в полон взял, а достальныя шведы ретировались к Ригѣ, за которыми он послѣдовал, и потомъ городъ Ригу дѣйствительно осадил; и какъ начал бомбардировать, и нѣсколько уже бомб в городъ бросили, тогда французскій, англискій и голландскій послы предлагали, чтобъ города не бомбардировать, защищая свое в Ригѣ купечество; и по тому ихъ предложенію то бомбардированіе оставил, и взял за то с жителей города Риги, какъ вѣдомости гласили, знатную сумму денег, и с войскомъ отступил к Кокенгаузену, и ту крѣпость взял.

Его царское величество, будучи тогда в Москвѣ, получилъ вѣдомость отъ вышеупомянутаго чрезвычайнаго посланника Украинцова, что он с турки в Константинополь июля в 3 день 1700 года заключил трактатъ мирный на 30 лѣтъ, в которомъ постановлено у Дидира рѣки поселенные и отторгнутые отъ Порты Отоманской городки, Таван, Казыхермен, и Нустрет-Кермень, и Сагис-Кермень разорить, и дабы впредь никогда на тѣхъ мѣстахъ городкамъ и никакому поселенію не быть, а быть тѣмъ землямъ паки во владѣніи Отоманскаго государства; по разореніи же изъ тѣхъ городковъ военные его царскаго величества и прочіе люди со всѣми пушками и воинскимъ приуготовленіемъ и со всѣми своими пожитки и провіантомъ безбѣдно и безопасно в свои земли да возвратятся, и при выходѣ оныхъ никакое имъ непріятство, уронъ и убытокъ отъ турецкихъ подданныхъ, татаръ и прочихъ народовъ, да не наносится. Азовъ городъ и къ нему принадлежащіе всѣ старыя и новыя городки с землями и мѣстами в державѣ его царскаго величества да пребудутъ.

По полученіи же той вѣдомости и по воздаяніи Богу благодаренія за учиненіе такого полезнаго мира, в 1700 году в августѣ мѣсяцѣ государь шведамъ войну объявилъ. А до сего времени удержался отъ войны для того, что при заключеніи трактата с королемъ польскимъ, во ономъ постановлено, той войны не вчинять, пока миръ или армістіцію с турки на довольное время получитъ; а какихъ ради причинъ та война объявлена, то в помянутой же книгѣ Разсужденія о войнѣ объявлено.

Того жъ августа мѣсяца с Москвы начали войска отходить, а именно: в 22 день с первою частью генералъ майоръ Бутурлинъ пошелъ (при которомъ корпусъ и государь

сам присутствовал с двумя полками гвардіи Преображенским и Семеновским), а потом и прочие слѣдовали, как могли убраться.

Государь прибыл особюю своею в Новгород 30 августа, и в ту его бытность приѣхал в службу герцог фон Крой.

А губернатор новгородскій князь Трубецкій, имѣя указ ити к Нарвѣ и оную блокировать, пошел из Новгорода к Нарвѣ наперед сентября 1 числа; а с ним были пѣхотные полки солдатскіе Романа Брюса, Ивана Кулума, два новгородскіе старые стрѣлцкіе, Захарья Вестова, Мирона Баншева, да два псковскіе стрѣлцкіе ж, Юрья Вестова, да Козодавлева, в которых во всѣх четырех полках стрѣлцких, кроме двух солдатских, было 2184 человекъ, да Новгородскаго разряда всѣ дворяне.

И прибыл оный князь Трубецкій с тѣми полками к Нарвѣ 9 числа сентября.

А сентября ж в 23 день прибыл к Нарвѣ помнятый корпус с генералом маіором Бутурлиным, в котором были помнятые два полка гвардіи. В них было людей: в Преображенском 1698, в Семеновском 1238, в Лефортовском (сей полк старый) 1018, Флишерков, Юнгоров, фон Шведенов, и перешед рѣку Нарову, стали в лагерь от рѣки близко к лагерю Трубецкаго.

Государь изволил себѣ избрать квартиру на острову помнятой рѣки у пильной мельницы.

А до прибытія государева под Нарву за два дни приѣхал присланный по желанію его величества от короля польскаго генерал лейтенант барон фон Алларт с нѣсколькими артилерійскими и инженерскими штаб и обер офицеры.

В 29 день государь был на взморьѣ для осмотра, гдѣ дѣлать крѣпость для внезапнаго прихода непріятельскаго с моря.

В 30 день бомбардирская рота ходила ближе к городу для осмотра мѣст, гдѣ дѣлать батареи и кетеліи. Тогда ж вышел ротмистр Боур из Нарвы в русскій лагерь, чрез котораго получено извѣстіе, что в крѣпости Нарвской в осадѣ пѣхоты находилось 1300 человекъ, да 400 человекъ мѣшан и 200 человекъ кавалеріи. Провіанта и дров довольно в городѣ: и понеже у них людей было не много, того для с контроскарпа караул сняли, и замешали их щеплем, и мосты наплывные к лагерю отломали и разбили.

Октября в 1 день прибыл генерал Вейд с дивизією; с ним пришли полки пѣхотные: фон Верденев, Ивана фон Делдена, Виллима фон Делдена, Николая Балка, Федора Балка, Александра Гордона, да драгунскій Гулызов, и стали в лагерь со стороны порогов, которые выше города.

Верховная команда в дѣланіи апрош, батарей и кетелей и линій, вручена генералу поручнику Алларту. И той же ночи октября против 2 числа дан был указ, чтоб дѣлать апроши, по которой работѣ непріятель жестоко с города стрѣлял; при той работѣ 2 человекъ убито и 4 человекъ ранено.

Октября во 2 день учинил непріятель из города вылазку конницею и пѣхотою: но когда усмотрѣл оный, что повсюду имѣют наши осторожность, и против того нападенія из апрош по них выстрѣлили, тогда они паки в город возвратились и из нѣскольких пушек из города в апроши стрѣляли, и бомбы бросали, от которой их стрѣльбы тогда 4 человекъ ранено.

В 3 день продолжали работу апрош, и того ж числа осматривал тое работу государь. Того же дня из Пскова привезено было 34 мѣдных пушек разных

калибров, которых не исправить были станками и прочим, да 3 мортиры мѣдных же, из которых только камнем можно было бросать, и при том привезено нѣсколько аммуниции.

В 4 день продолжали работу апрош у Нарвы, и того же числа зычали и у Ивана города дѣлать апроши ж.

В 5 день начата дѣлать у Нарвы батарея под 16 пушек, и один редут, при которой работѣ ранено 2 человека солдат.

В 6 день продолжали той батареей работу, и начали другую батарею у Ивана города на 8 пушек; а между тѣм продолжалась работа апрош, которых дѣлал сержант от бомбардир Василей Корумин; при которой работѣ ранено 2 человека.

В 8 день под Иваном городом на горѣ сдѣлана батарея на 8 шлангов, с которой в город видѣть было можно. В тот день убито 4 человека.

В 11 день привезено из Новогорода 29 пушек разных калибров, и нѣсколько мортир, и нѣкоторая часть аммуниции. Того ж числа приѣхал в лагерь короля польскаго чрезвычайным посланником генерал майор Деланг.

В 13 день построены два изшеля, каждый на восемь мортир; один по правую, другій по лѣвую сторону батарей; и того ж числа на батареей начали пушки таскать людьми, в чем немалый труд был, к тому ж колеса и лафеты ломались, понеже все было старое и не исправленное: того ради никакого добраго чаянья о будущем дѣйствии представить было не можно.

В 14 день прибыл фельдмаршал граф Головин с нерегулярною конницею, а именно: дворяне московскіе и смоленская шляхта с их слугами, которых всѣх было около 5000 человек; да генерал Автоном Головин с достальными полками своей дивизіи с Десвиновым, Матвѣя Трейдена, Иваннишкаго, Менса, Болмановым, Билсовым, да драгунским Шневенцовым, которые стали между Трубецкаго и Бутурлина лагерей.

В 15 день еще построена батарея под 15 пушек и один кетель на 8 мортир.

В 16 день с прилѣжаніем продолжали работу начатых батарей и кетелей, и привезено в лагерь 12 мортир с нѣсколькими тысячами бомб.

В 17 день государь своею особою заложил один кетель на 8 мортир по лѣвую сторону города близ Нарвы рѣки.

В 18 день для пробы бросили в город четыре бомбы.

В 19 день еще одна батарея на 12 пушек заложена; и тако всѣ батареей были в готовности, и пушки на них поставили.

В то же время дѣлали линію контраваллаціи; а циркуваллаціон дѣлан был против двух только дивизій, Вейдовой и Трубецкаго.

В 20 день два часа пополудни начали с батареей вдруг из пушек стрѣлять, також и с кетелей бомбы метать: того ради и напріятель крѣпко из пушек оборонялся. В тот день побито 20 человек и 15 ранено, в том числѣ капитан гранадерскій ранен.

Октября в 21 день при атакваніи у Ивана города убито 2, ранено 5 человек, и продолжалась по городу пушечная стрѣльба и бомбардированье, от чего в городѣ был пожар, однако же вскорѣ утушен.

В 22 день по нашим апрошам и батареям неприятель из города крѣпко стрѣлял, гдѣ 23 убито и 20 человек ранено.

В 23 день пришел с моря корабль с товаром, на котором были купцы армяне.

В 26 день отправлен из лагеря с нерегулярною конницею главным командиром боярин Борис Шереметев по дороге к Ревелю, и велено ему прилжно смотреть и разведывать о неприятельских подвигах, и стараться ради лучшего известия языка достать, и потом имел он с неприятельскою партией, которая состояла в 600 человек, в 9 милях от Нарвы акцию, и оных разбил и взял в плен майора шведского Паткуля и капитана поручика Адеракса, да с 26 человек рядовых, которых тогда же прислал в лагерь.

А на той акции наших убито 46, да ранено 72 человек.

Тот майор Паткуль объявил, что он от генерала Веллингта откомандирован для проводывания о российских войсках, и чтоб из них достать кого в плен.

О генералъ Веллингъ сказал, что он в 5000 кавалерии стоит при Вейсенберге, и короля шведского вконец ожидал; ибо шведское войско тогда все в марш обратилось.

В 27 день отправлен к королю польскому министром князь Григорий Долгоруков.

В 28 день была из города стрельба и в апрошах убито 5 человек, ранено 8, да в лагерь генерала Вейда убито 5 человек.

В 30 день наших убито 1 капитан и 1 солдат, да 4 человека ранено.

Ноября в 5 день имели работу в починке кетелей и батарей, и того дня убито 16 человек, да 20 ранено.

В 6 день имели военный совет, в котором некоторые предлагали, дабы делать брешь; ибо все батареи и кетели были в готовности, однако ж как взяли известие о пушечных ядрах, и усмотрели, что ядер и пороку было мало, того для то отложено до обождания, когда привезено будет большое число ядер и пороку.

В том же совете определено послать два полка стрельцов к полисадам Ивана города, чтоб как возможно их вырубить, и занять пост, что и учинено. И той же ночи, ноября против 7 числа, они подходили под Иван город и без великаго сопротивления оные полисады взяли с потериею только 23 человек, и тут засели.

В 8 день в полдень была из города вылазка, и от той вылазки стрельцы с того поста выбиты.

В 10 день перед вечером из обоза ушел к неприятелю капитан бомбардирский Гуморт. Сей все состояние нашего войска неприятелю объявил: ибо был в гвардии Преображенскаго полка у бомбардирской роты капитаном вторым, и во особенной милости государевой; понеже его величество и сам у той роты был первым капитаном.

Против 13 числа в старый полисад Ивана города стрельцы паки засели и линию сделали.

В 13 день после полудни была из города вылазка, и стрельцов паки из шансов нижних выбили.

Того же числа государь указал послать к Москве всех офицеров шведской нации, которые были в службе его под Нарвою, для определения в другие полки, которые против шведов не были употреблены, с той причины, что помянутый Гуморт природный швед, быв в службе, ушел, и повелел оных повесить чинами.

Против 18 числа государь пошел от армии в Новгород для того, чтоб идущие достальные полки побудить ко скорейшему приходу под Нарву; а особливо, чтоб

имѣть свиданіе с королем польским: по отступленіи его от Риги ради совѣта о общих намѣреніях, и для того и генерала фелдмаршала графа Головина, который был первым министром у политических дѣл, изволили взять с собою ж: а команда над войском поручена герцогу фон Крою, да генералу комисару князю Якову Долгорукову.

По заключеніи вышепомянутаго Травендаляскаго мира с королем датским, король шведскій в скорости учинил транспорт с войски в Лифляндію, а именно: к городу Пернову для сикурса Риги; но когда услышал, что саксонцы уступили, тогда обратил свое намѣреніе сикурсовать Нарву, и вышед с войски, в 18 000 состоящими (а иные сказывали меньше) ноября в 18 день, он, король шведскій, пришел на сикурс к Нарвѣ; а в 19 день по утру часу в 10 или в 11 прямо на пост, гдѣ стояли стрѣльцы, напал (и понеже тогда от неискства так рѣдко по линіи наши люди поставлены были, что по нѣскольку сажен один от друтова, и то во един человек), гдѣ зѣло с малым сопротивленіем в линію вломился, и дивизію Трубецкаго прогнали, и нѣкоторые полки дивизіи Вейдовой и Головина, которые близ оной Трубецкаго дивизіи стояли, також прогнали.

В то же время герцог фон Крой усовѣтовавъ с генералом порутчиком Алартом, да с генералом маіором Лангом, присланным от короля польскаго к государю, при которых был и полковник от гвардіи Блюмберг, из ретраншаментов выѣхали с нѣкоторыми чужестранными офицерами и своими служителями, и шведскому полковнику графу Штейнбоку на паролъ сдались, который их к войску своему привез и содержал учтиво; однако ж ружье и шпаги у них отнял.

Потом раздвоясь неприятели, пошли одни на дивизію генерала Вейла, другіе на дивизію генерала Головина, и у генерала Вейла соерва людей в конфузію привели и с одного конца сбили, однако ж потом по довольном бою отбиты, гдѣ и сам он генерал Вейд, и нѣсколько полковников сво дивизіи тяжко ранены; и ежели б наша конница по должности своей поступала, тобы можно уповать о вѣкторіи, но она побѣжала чрез рѣку Нарову в плавь, в которой больше 1000 человек потонуло.

А в дивизіи Головина також новыя полки смяли, которые в конфузіи побѣжали к Наровѣ к мосту, который сдѣлан был плавным, и несчастіем оный от множества людей, как служавших, а болѣе неславящих, разорвался, гдѣ многое число людей и багажа потонуло: но когда они, неприятели, дошли до поста двух полков гвардіи, тут оных одержали, и продолжался бой близ рѣки Наровы даже до ночи, куды и та половина неприятельских людей, которая была против дивизіи Вейдовой, пришла; однако ж неприятеля далѣе авансировать не допустили; потом как настала ночь, тогда с обеих сторон стрѣльба убавилася.

И когда гораздо стало быть темно, тогда генерал комисар князь Долгорукой и прочіе генералы с общаго совѣта послали князя Козловскаго, да маіора Пилъ к королю предлагать о удержаніи оружія, котораго князя Козловскаго в темнотѣ, не допусая к королю, убили, а маіор Пилъ принужден за темнотою ж возвратиться назад.

Потом тот час начали в шведском войскѣ на трубах трубить и стрѣльба с их стороны перестала.

И для того тою ж ночью против 20 числа вскорѣ послан ото всего генералитета генерал маіор Бутурлин к королю, чтоб и на другій день оружіе было удержано,

и при том требовать свободнаго отступленія, которому генералы шведскіе по повелѣнію королевскому в присутствіи самого короля дали слово, что россійскому оставшемуся войску свободно на утрѣ отступать со всѣмъ ружьемъ и знаменами, только безъ артилеріи. И потомъ оный генералъ майоръ Бутурлинъ пришѣлъ въ дивизію Вейдову осведомиться подлинно о ево состояніи, гдѣ обрѣлъ, какъ ево генерала Вейда самого, такъ и полковниковъ нѣкоторыхъ, какъ вышепомянуто, раненыхъ, и возвратясь къ генералитету, о томъ объявилъ; потомъ вскорѣ всѣ наши генералы позваны къ королю, гдѣ учиненный договоръ подтвержденъ словомъ самого короля, и при томъ отъ нашего генералитета требовано было всей артилеріи, которую шведы взяли въ шаниахъ; и король самъ сказалъ: что де артилерія ваша у насъ уже за спиною, и отдать не надлежитъ, противъ котораго его королевскаго отвѣта просили паки, хотя бѣ одни полковыя пушки велѣлъ отдать; противъ чего сказалъ послѣднее, и обѣщалъ отдать изъ полковыхъ пушекъ только бѣ; однако жъ послѣ и тѣхъ не отдали.

Въ 20 день по утру по учиненному договору наши оставшіе начали отступать, наведя паки мостъ, и напередъ пошла дивизія генерала Головина, въ которой и оба полка гвардіи, которая и перешла безо всякаго супротивленія. Но когда Вейдова дивизія пошла, тогда непріятель не токмо у нихъ ружье и знамена сталъ отнимать, но и платье и прочее съ нихъ грабити.

А на другіи день въ генераламъ россійскимъ прислалъ король своего генерала адъютанта Лагаркрона съ шкаврою кавалеріи, и велѣлъ ихъ арестовать и отвезти въ Нарву къ коменданту Горну, къ которому ихъ привели въ большую нетопленную залу, и приставили къ нимъ жестокой караулъ, и были тутъ до вечера не ѣдчи; а ввечеру хотя и разведены порознь по квартирамъ, однако жъ содержаны были за жестокимъ же арестомъ, гдѣ и герцогъ фонъ Крой и генералъ поручикъ Алартъ и прочіе съ ними уѣхавшіе, такожъ содержаны были, яко плѣнные, и приставлены были къ нимъ по одному офицеру къ каждому въ камеру, и предъ дверьми по два часовыхъ, которые денно и ночно при нихъ безотлучно были, и что они при себѣ имѣли, то все у нихъ обрѣли. И хотя тѣ генералы просили короля, для чего тотъ пароль не содержанъ; однако причили имъ въ причину то, что для чего комисары наши денежную казну вывезли, о которой прежде при разговорѣхъ и сами они не упоминали, и потомъ тѣ генералы и при нихъ взятые штабъ и обер-офицеры, яко плѣнные отосланы въ Ревель, и оттоль отправлены моремъ въ Стокгольмъ, о во всю ту бытность какъ въ Нарвѣ, такъ и въ Ревелѣ содержаны были зѣло жестоко; а кто имени взятъ россійскіе генералы и штабъ и обер-офицеры, тому при семъ реестрѣ.

Генералъ фелдмаршалъ герцогъ фонъ Крой.
Генералъ фелдцейгмейстеръ принцъ Александръ Имеретійскій.
Генералъ комисаръ князь Яковъ Долгорукій.
Генералъ отъ инфантеріи Автономъ Головинъ.
Генералъ отъ инфантеріи Адамъ Вейдъ.
Губернаторъ новгородскій князь Иванъ Трубецкій.
Генералъ майоръ Бутурлинъ.

ПОЛКОВНИКИ.
Карлъ Ивановичъ.
Вилимъ фонъ Деллинъ.
Яковъ Гордонъ.

Александр Гордон.

Гульц.

Вест.

Петр Лефорт.

Бломберг – сей не яко пѣшник, но болѣе своею волею, оставя свою команду к неприятелю ушел наперед.

ПОДПОЛКОВНИКИ.

Гордон.

Балиер.

Князь Дмитрій Мешерскій.

фон Виттен.

Маіоров – 6.

Капитанов – 14.

Поручников – 7.

Прапорщиков – 4.

Сержантов – 4.

Феерверков и бомбардиров – 9.

Лейб-медикус Карбонарій.

Лѣкарей, аптекарей и прочих не служащих – 8.

УБИТЫ ПОЛКОВНИКИ.

Фливерк.

Болман.

Кулом.

Девсин.

Крое.

Ухарев.

ПОДПОЛКОВНИКИ.

Кондрат фон Верден.

Питер Минстерман.

Маіоров – 3.

Инженер – 1.

Присланные от короля польскаго в помощь взяты в полон:

Генерал лейтенант Аларт.

Генерал маіор Делант.

Обер инженер – 1.

Инженер капитан – 1.

Полковник – 1.

Подполковник – 1.

УБИТО.

Полковник – 1.

Инженер – 1.

Адьютантов – 2.

Капитанов – 3.

Служителей герцога фон Кроа и прочих генералов – 9.

Нашей артилеріи было у Нарвы.

Больших пушек, которых тогда привезены из Новгорода и из Пскова 63, в том числѣ картежных и 30 фунтовых 4; 24 и 18 фунтовых 26; достальныя 33 пушки были 12, 10 и 6 фунтовых.

Мортир 3 и 2 пудовых — 25.

Гоубиц пудовых — 7.

Полковых пушек 3 фунтовых — 50.

И тако шведы над нашим войском вѣкторію получили, что есть безспорно: но надлежит разумѣть, над каким войском оную учинили? Ибо только один старый полк Лефортовскій был (который пред тѣм назывался Шепелева); два полка гвардіи только были на двух атаках у Азова, а полесвых боев, а наипаче с регулярными войсками, никогда не видали. Прочіе ж полки, кромѣ нѣкоторых полковников, как офицеры, так и рядовые, самые были рекруты, как выше помянуто, к тому ж за поздним временем великій голод был; понеже за великими грязьми провіанта привозить было не возможно, и единым словом сказать, все то дѣло, яко младенческое играіе было: а искусства ниже вида; то какое удивленіе такому старому, обученному и практикованному войску над такими неискусными сыскать вѣкторію? Правда, сія побѣда и то время зѣло была печально чувственная, и яко отчаянная всякія впредь надежды, и за великій гнѣвъ Божій почитаемая. Но нынѣ, когда о том подумать, во истинну не гнѣвъ, но милость Божію исповѣдати должны: ибо, ежели бы нам тогда над шведами вѣкторія досталась, будучи в таком неискуствѣ во всѣх дѣлах как воинских, так и политических, то в какую бы бѣду послѣ нас оное шастіе вринуть могло, которое оных же шведов уже давно во всем обученных и славных в Европѣ (которых называли французы бичем нѣмецким) под Полтавою так жестоко ни зринуло, что всю их максимуму низъ к верху обратило: но когда сіе несчастіе (или лучше сказать великое шастіе) получили, тогда неволя лѣньность отогнала, и ю трудолюбію и искусству день и ночь принудила, с которым опасеніем и искусством как час от часа сія война ведена, то явно будет из слѣдующей при сем исторіи.

Послѣ разбитія при Нарвѣ полки в конфузій в свои границы пошли, которых велено пересмотрѣть и исправить генералу князю Репнину, который тогда с дивизіею своею и с одним старым полком Бутырским прибыл с югу в Новгород, и пошел было к Нарвѣ; но не дошед услыша о оном несчастіи, по указу возвратился из Самары по прежнему в Новгород.

А по осмотру генерала князя Репнина в Новѣгородѣ в тѣх дивизіях, кои были под Нарвою разбиты и пришли в Новгород, людей явилось на лицо:

Дивизіи Алатонова Головина и с гвардіею — 11 628.

Дивизіи генерала Вейда — 9040.

Дивизіи губернатора новгородскаго князя Трубецкаго — 2299.

И того: 22 967.

И тако при той осадѣ наших от голода померло в шанцах, и на бою побито, и потонуло в рѣкѣ Наровѣ, и дорогою идучи к Новгороду от стужи и с голода померло около 5800 и до 6000.

А нерегулярная конница, переплыв чрез рѣку Нарову, спаслася, кромѣ потопших.

А неприятелей сколько побито, подлинно знать было за упадком своим не возможно, а слух был, что около 3000.

И по том отправлены были оба тѣ дивизіи Вейдова и Головина во Псков; но понеже тѣ генералы Вейд и Головин взяты в полон, того для учинен над оными войсками главным командиром, генералом аншефом вышепомянутый Борис Шереметев, а генералу князю Репнину с новыми его полками велено зимовать в Новгородѣ, и был он там нѣкоторое время губернатором.

Из тѣх наших оставленных войск той зимы от Новгорода и Пскова, также от Ладуги и ото Гдова над неприятелями чинили партіями поиски, також и с неприятельской стороны были партіями наѣзды в Ладужскій и Гдовскій уѣзды и к Печерскому монастырю, однако ж над нашими людьми великих поисков не имѣли (кроме того, что они сожгли около Ладуги и около Печерскаго монастыря нѣсколько сел и деревень; а жители из тѣх сел и деревень ушли). Наши же казаки своими набѣгами, от Печерскаго монастыря в Ливонію, немалую також шкоду учинили, и многих побивали, и в полон брали.

О королѣ шведском имѣли тогда вѣдомость, что он от Нарвы пошел к Дерпту, и около онаго с войсками своими имѣл зимнѣе-квартиры и скверцовал и комплектовал свои войска.

Государь намѣреннаго свиданія с королем польским не мог тогда вскорѣ учинить, но сперва намѣрил в Москвѣ ради всяких опредѣленій побывать. И тако государь из Новгорода с гвардіею той зимы пошел к Москвѣ, и по прибытіи его государевом на Москвѣ выдан указ, чтоб собрать часть колоколов со всего государства с знатных городов от церквей и монастырей для дѣланія пушек и мортир, что чрез ту зиму и исправлено, и сдѣлано пушек брештичен 100, полевых 6 и 3 фунтовых 143, и того 243; мортир 9 пудовых 6, 3 пудовых 6, и того 12; гоубиц больших 13 (и по веснѣ та артилерія отпущена в Новгород). Того же времени дан указ боярину князю Борису Голицыну, велено набирать драгунскіе полки, которые начал той же зимы, и набрал 10 полков, числом в каждом по 1000 человек.

У тѣх полков были полковники:
князь Никита Мещерскій.
Семен Кропотов.
князь Иван Львов.
Александр Мулина.
Афанасій Остафьев.
Новиков.
Полуевиков.
Жданов.
Дюмон.
Михайло Зыбин.

И в 1701 году тѣ полки отпущены во Псков к генералу Шереметеву. Да в Новгородѣ набрано 2 полка; у оных были полковники:

Девятерин.
Морельѣй.

Тѣ полки были в Новгородѣ и в Ладогѣ.

В бытность его государеву в Москвѣ 1701 года, генваря во 12 день учинен с королем датским между обоими государствами, российским и датским, чрез министров, со стороны российской чрез ближняго боярина и Посольской канцелярии президента Федора Алексѣевича Головина, а со стороны датской чрезвычайнаго посланника Павла Гениса, еще трактат о перепускѣ в службу российскую трех полков инфантерій и трех кавалерій; также ежели б война у Франціи с союзники короля шведскаго началась с Англією и Голландією, то должен король датскій всѣми силами морем и сухим путем противу Швеціи дѣйствовать.

И хотя тот трактат с королем датским и учинен, и война в недолгое время потом между Францією и Англією и Голландією всчалась, а именно в 1702 году; однако ж ни войск его не прислано, ни же он, король датскій, противу Швеціи неприятельски поступил, даже до полученія главной Полтавской баталіи, как о сем ниже сего явится.

Генваря в 31 день государь путь свой восприял с Москвы для свиданія с королем польским в Биржу, и ѣхал на почтовых подводах на Можайск, на Вязьму, на Дорогобуж, на Смоленск, на Витебск, на Полоцк, на Друо, на Динабург, и прибыл в Биржу в 17 день февраля, гдѣ увидѣлись с королем польским Августом.

В 20 день февраля государь и король из Биржи поѣхали для осмотра в Динаманд, гдѣ был гарнизон саксонскій, и оттуда в Митаву.

В 25 день из Митавы возвратились пакы в Биржу, гдѣ учинен между обоими тѣми государями трактат в подтвержденіе прежняго, и в 26 день февраля заключен, в котором обѣщано королю в помощь денег 200 000 ефимков, да присылки войск от 15 000 до 20 000 пѣхоты, и нѣкоторое число амуниціи.

Февраля в 27 день для исполненія вышеписаннаго договора из Биржи государь путь свой восприял в Москву, и прибыл в 8 день марта, и по тому договору дал указ генералу князю Репнину, чтоб собрався шел немедленно в помощь к саксонским войскам, по которому указу генерал князь Репнин собрався с 19 полками пѣхотными из Новгорода пошел к Ригѣ в мартѣ мѣсяцѣ в слученіе к саксонскому войску, которое тогда было под командою саксонскаго генерала фелдмаршала Штейнау в Лифляндіи близ Кокентаузена, и пришел к тому мѣсту с помянутыми полками июня в 21 день.

Также по договору помочныя деньги с Москвы и амуниція из Смоленска к королю отправлены.

Король шведскій в том же 1701 году в майѣ мѣсяцѣ пошел от Дерпта, как вѣдомости были, в 25 000 человекѣх своего войска в рѣкѣ Двиѣ против помянутых саксонских и польских помочных войск; а в Ливоніи у Дерпта оставил с нѣкоторою частію войск своих генерала майора Шлиппенбаха.

Потом получена вѣдомость от генерала князя Репнина, что июня в 23 день саксонскій генерал фелдмаршал Штейнау с генералитетом учинил консилиум, на котором опредѣлено, чтоб дѣлать траншемент для опасенія от сильнаго неприятельскаго прихода, на которую работу командировано было российских солдат с переменою по 4000 человекѣх; по тому ж генеральному опредѣленію отправлены 4 полка российских в помощь к саксонским полкам, которые поставлены были на пасах против Риги, чтобы шведов не допустить до Курляндіи, и стали тѣ российские 4 полка от Риги за 10 верст; а перед ними и назади стояли саксонскіе полки.

В 5 день іюля генерал фелдмаршал Штейнау получил вѣдомость от Риги, что король шведскій с войском от Дерпта к Ригѣ пришел, и намѣрен чрез рѣку Двину от Риги на курляндскую сторону перебраться, и по тѣм вѣдомостям генерал фелдмаршал Штейнау (как о том писал помѣнутый же наш генерал князь Репнин) собрався с саксонскими полками противу шведов пошел; а генералам саксонскому Ребелю с саксонским солдатским полком, да с полевою артилеріею россійскому генералу князю Репнину (оставя при траншаментѣ 4 полка россійских) с достальными велѣл слѣдовать за собою ж, которые на другій день за ним послѣдовали. Против 9 числа в ночи генерал князь Репнин пришел, стал в лагерь от Риги за 8 миль.

А генерал Ребель пошел вперед до рѣчки, которая от того мѣста в 5 верстах.

Того ж 9 числа по утру рано король шведскій в 14 000 чрез Двину рѣку у Риги незапно на судах перешел, и с саксонцами учинил бой, и оных разбил и обоз их взял, и по тѣм вѣдомостям генерал князь Репнин того же числа случился с саксонским генералом Ребелем, при котором была артилерія; и оный Ребель объявил ему указ помѣнутаго генерала фелдмаршала, чтобы стоять с ним выѣстъ и далѣ не ходить, для того что он, генерал фелдмаршал, по разбитіи от неприятеля от Риги идет к ним в слученіе, который вскорѣ к ним и прибыл, и учинил консилиум, на котором положено, чтоб россійским и саксонским войскам отступить на время в Курляндію ко границѣ польской, к мѣстечку Боуску, для удовольствія людей в провіантѣ; а при Кокенгаузенѣ оставить два полка саксонских, драгунскій, да солдатскій, да третій солдатскій же россійскій; и по тому опредѣленію іюля в 11 день пошли, а во 12 день не дошел до Боуска за полторы мили, при переправѣ у рѣчки саксонская кавалерія остановилась для того, что имѣли тогда вѣдомость, что неприятель пришел к Боуску, и оным овладѣл, и для того пошел к Биржѣ, и пришли в 13 день; а на другій день в Биржѣ был консилиум, на котором положено, чтоб генералу князю Репнину с россійскими войсками отступить к Динаборку для того, что около Биржи провіанта было мало. В то же время получена вѣдомость из Курляндіи, что шведскаго войска было в Митавѣ 8 полков, которые напали незапно на магистейны короля польскаго и оные разорили, также и канцелярію его королевскую взяли, и офицеров саксонских, которые были в Митавѣ больные и раненые, всѣх побили; но понеже саксонцы были еще тогда у Биржи, того для король шведскій оставя в Митавѣ и в Боускѣ свои гарнизоны, и разложив на оные города тяжкую контрибуцію; а сам собрався с большею частію войск, котораго тогда числили уже в 30 000, пошел из Курляндіи за саксонцами к Биржѣ, что генерал фелдмаршал саксонскій Штейнау услышав, Кокенгаузен (выведши из него людей и артилерію) порохом подорвал, и сам с саксонскими войсками от Биржи принужден отступить в Польшу; а генерал князь Репнин с россійским войском пошел к россійским границам на Друю и на Опочну ко Пскову в слученіе к генералу Шереметеву, и пришел во Псков августа в 15 день. А полк, который отпущен был из Кокенгаузена, случился с ним генералом князем Репниным, будучи в маршѣ близ Пскова.

В то время между полками великое несогласіе произошло, и кардинал примас Радзиевскій принял партію шведскую, и писал к королю шведскому именем всей Рѣчи Посполитой со объявленіем, что ему, примасу, и Рѣчи Посполитой до того, что король их всчал войну, им дѣла нѣтъ; и потом чрез факціи и тайная

пересылки он, примас, купно с Сапѣжинским домом короля шведскаго призывали и просили, чтоб он в Польшу шел, против котораго их требованія король к ним отвѣтствовал, объявляя, что он вѣдает о том, что король их несправедно без соизволенія их и всей Рѣчи Посполитой своею волею наруша имѣющіеся шведскою и польскою коронами трактаты, войну начал, от чего может не малый вред Рѣчь Посполитая понести; и при том желал от них, дабы они поляков к тому принели, чтоб короля своего от престола отлучили, и обнадеживал их, что он не токмо Рѣчи Посполитой какое препятство чинить будет, но и вспомогать во отлученіи короля от престола им станет. В той же матеріи король шведскій на имя и всей Рѣчи Посполитой писал, и то письмо к нему, примасу, адресовал, прося его, дабы он при удобном случаѣ оное полякам объявил, и к тому их склонял.

И получа он, примас, тѣ короля шведскаго письма, старался то дѣйствительно исполнить, и от того времени начал он купно с Сапѣгами, с королем шведским нанявшащую корреспонденцію продолжать и к его сторонѣ поляков склонять, а против своего короля явная факція умаслять.

Потом король шведскій, как имѣли тогда вѣдомости, взял город Биржу, гдѣ обрѣл немалое число артилеріи и прочих воинских припасов, и расположил войско свое в октябрѣ мѣсцѣ на антер-квартиры в Курляндіи, а сам с 6000 возвратился в Лифляндію, в крѣпость Динаменд, гдѣ был саксонскій комендант Кауниц с саксонскими и рускими войсками (которые от корпуса генерала князя Репнина были в той крѣпости оставлены под командою подполковника Шварца), в декабрѣ мѣсцѣ принудил на акорд сдаться, и русских людей морем отпустил до Колберга и оттол в Саксонію, которых потом король польскій прислал к русскому войску.

И понеже по усильному требованію поляков, которое чинилось по факціям часто упомянутаго примаса и его адгерентов, король польскій Август сего года начал выводить из Польши войска свои, а поляки никаких предвосприятій не чинили для обороны своей: ибо не были в одном согласіи, и раздѣлились на двѣ партіи: того ради шведы имѣли случай свободный ко вступленію своему в польское королевство безо всякаго супротивленія.

В то же время в Литвѣ дом Огинских согласася с нѣкоторыми из фамилій литовских с Заранком и с Бѣлосеры, встали противу дома Сапѣжинскаго и собрали себѣ один против другаго немалыя партіи и войска, от чего учинилась у них междоусобная брань и немалое кровопролитіе; но понеже Огинскаго партія Сапѣжинскую преодолѣла и сына гетмана Сапѣги изрубили; и для того Сапѣги уже явно от короля польскаго отложась, просили у короля шведскаго помощи, и требовали скораго его вступленія в Польшу, который тогда, как имѣлася вѣдомость, охотно 6000 человек кавалеріи к ним в маестности на помощь послал, на которых Огинскій собрал к себѣ 12 000 человек литван; а король шведскій, увѣдав о его усиліи, из Лифляндіи пошел сам в Литву, и сошелся с Огинским в Жмуйдах в декабрѣ же, гдѣ Огинскій принужден был с упадком своим отступить; а король за ним гнался, и на маршѣ взял себѣ квартиру в маестности принадлежащей дому Огинских, в которому мѣсту Огинскій подослал свою партію и королевскую квартиру зажег, от чего король в немалом страхѣ был; а послѣ того он, король шведскій, по упомянутому согласію кардинала и Сапѣг и всю свою армію из Курляндіи и Лифляндіи в Литву привел и разло-

жил по квартирам, и начал с жестокостію выбирать контрибуціи с противных себѣ, и многое число их деревень пожег, а в Курляндіи Митаву и Либаву укрѣпить велѣл курляндским обывателям. И так по вступленіи короля шведскаго с войски, помянутый примас и Сапѣги с их адгеренты его короля шведскаго просили, чтоб он далѣе в Польшу шел для детронизированія (или низверженія) короля польскаго.

Того же года курфирст бранденбургскій коронован в Кенигсбергѣ королем пруским, також и супруга его, и с тою нотификаціею к государю прислан был от него, короля, тайный совѣтник фон Принцен, а с поздравленіем и признаніем короля и королевы в Берлин послан был его царскаго величества посол, пребывающій тогда при датском дворѣ, господин Измаилов.

Тогда же получены вѣдомости, что шведское войско чрез транспорт намѣрилось воинское нападеніе учинить к городу Архангельскому, того для послан указ к воеводѣ архангелогородскому князю Алексѣю Прозоровскому, дабы на малой Двинкѣ (рѣкѣ), для обереженія и караула, построить вновь цитадель на 1000 человек, и от помянутых неприятельских войск имѣть опасеніе.

В сем же 1701 году лѣтом государь ради лучшаго учрежденія войск своих, был в Новѣгородѣ и Псковѣ, и тамо тѣ города фортификаціями укрѣпил, сколько время допустило, и полки гвардіи того лѣта были при нем в Новѣгородѣ, и осенью возвратились паки в Москву.

В бытность же его государеву в Новѣгородѣ, писал от города Архангельскаго помянутый воевода князь Алексѣй Прозоровскій, что в іюлѣ мѣсяцѣ приходили шведских 5 фрегатов и 2 яхты, и из оных 3 фрегата да яхта остановились на морѣ против Кусковой деревни; а два фрегата да яхта за 3 часа до ночи пришли ко Двинскому Березовскому устью, и караул, обрѣтавшійся тогда на том устьѣ, состоящій в 15 человекъх с одним офицером, взяли и побили, и так Березовское устье прошли: а как вошли в малую Двину, гдѣ новую крѣпость строили, тогда обрѣтавшійся при строеніи той крѣпости штатный офицер Животовскій, собрав 700 человекъ солдат и посадя на мѣлкія суда, поѣхал к тѣм шведским судам; и хотя со шведских фрегатов стали стрѣлять из пушек, и нѣсколько человекъ наших солдат ранили, а иных и побили; однако ж, когда от новой крѣпости с батарей по шведским судам начали из пушек, а с судов из ружья стрѣлять, и не допустя до крѣпости один фрегат и яхту разбили, тогда люди с них нѣкоторые на мѣлких судах ушли в море, а иные с тѣми разбитыми судами потонули; а другой фрегат ушел за вышеписанными своими мѣлкими судами в море. И тако вышепомянутый фрегат и яхту взяли, на которых обрѣли 13 пушек и басов, 200 ядер, 850 досок желѣзных, 15 пуд свинца, 5 флагов.

На тѣх же взятых судах найдено побитых тѣл, один поручик и четыре человекъ солдат.

И оставшіе шведскіе 3 фрегата и яхта, которые не входили в устье, да фрегат же, который ушел с Двинки, на морѣ стояли против Кусковой деревни, и в той деревнѣ дворы и варницы сожгли, и пошли в море; а по вѣдомостям на вышеписанных шведских судах было всѣх людей человекъх с 1000.

Помянутыя разбитыя суда из воды выняв, привели к городу Архангельскому со упущенными на них их флагами; а над ними поставлены были русскіе флаги.

По полученіи той вѣдомости послан был указ к вышеобъявленному воеводѣ князю Прозоровскому, дабы тѣ взятыя шведскія суда, починя, поставил в удобном мѣстѣ; а бывших на той акціи офицеров велено перемѣнить чинами, а солдат награждать деньгами.

В том же 1701 году посланными отъ Пскова партіями неприятелю гораздо докучали и землю Лифляндскую разорали (понеже болѣе опасались наступленія отъ неприятеля, неже сами наступали), между которыми партіями и сія нарочитая учинена.

Сентября в 4 день генерал Шереметев посылалъ изъ Пскова сына своего Михайла Шереметева, который, переправясь за рѣку Выбовку, у Ряпиной мызы нашелъ неприятелей 600 человекъ, подъ командою майора Розена, и оныхъ побилъ, и вышеписаннаго майора да 80 человекъ солдатъ, 3 штандарта и двѣ пушки съ аммуниціею и съ довольнымъ числомъ мѣлкаго ружья и обозъ взялъ, и никто изъ неприятелей не ушелъ, кромѣ одного прапорщика.

Того же года в декабрѣ мѣсяцѣ в послѣднихъ числахъ генерал Шереметевъ чрезъ шпионовъ увѣдомился, что неприятельское войско обрѣталось близъ Дерпта подъ командою генерала майора Шлиппенбаха, по которымъ вѣдомостямъ изъ Пскова пошелъ онъ, взявъ съ собою 8000 человекъ кавалеріи и инфантеріи, и полевую артилерію; а предъ собою послалъ сильную партію, дабы подлинно о неприятелѣ увѣдомиться, в какомъ числѣ войскъ оный обрѣтается, которая партія вскорѣ и возвратилась назадъ съ нѣсколькими человекъ, взятыми лифляндскими обывателями, которые сказали, что генералъ майор Шлиппенбахъ подлинно стоитъ отъ Дерпта в 4 миляхъ в 7000 человекъ кавалеріи и инфантеріи. Тогда поминутый генералъ Шереметевъ маршемъ своимъ началъ поспѣшать; а предъ собою пакъ сильную партію противу неприятеля командировалъ, которая сошлась съ неприятельскою партіею, и оную атаковала, и по щастливомъ бою оную неприятельскую партію наши разбили и многихъ в полонъ взяли, такъ что ни единый не ушелъ, и оныхъ полоненниковъ привели къ генералу Шереметеву; и когда онъ отъ полоненниковъ о неприятельскомъ состояніи подлинно увѣдомился, то немедленно на неприятеля прямо пошелъ, котораго съ 3 мили отступя отъ прежняго ихъ мѣста къ нашимъ ближе у деревни Ересферъ стоящаго в ордерѣ баталіи генерала в 1 день 1702 года обрѣли, который тотъ часъ съ нашими в бой вступилъ (и яко новое войско не практикованное, къ тому же и пушки наши не приспѣли), и большую часть нашихъ в конфузію привелъ и ретироваться принудилъ; но когда артилерія наша прибыла, которою неприятеля одержали, и пакъ немедленно в ордеръ баталіи устроясь, неприятеля атаковали, и по 4 часномъ бою съ поля сбили, который, покинувъ свою артилерію, бѣжать принужденъ, котораго нѣсколько миль гнали.

Оный неприятель на семъ бою потерялъ большую часть своего войска, понеже мертвыхъ сочтено болѣе 3000, и обозъ весь нашимъ достался.

ДА В ПОЛОН ВЗЯТО:

Полковникъ Густафъ Еншидъ.

Полковникъ Ливенъ.

Майоръ Нолкъ.

Ротмистръ Врангель.

2 человекъ капитановъ, Паденъ, Дабергій.

3 человекъ поручиковъ, а именно: Гарунгенъ, Функъ, Гелтъ.

ПРАПОРЩИКИ.

Вильгельм фон Штицен.
6 человек унтер-офицеров.
350 человек рядовых.
8 знамен и штандартов.
4 пушки полковых.
Наших на том бою убито около 1 000 человек.
При том бою были неприятельские полки:

КОННЫЕ.

Полковника Вахмейстера состоящий в шляхетных ротах.
Полковника Ензильда Финляндский.
Генерала майора Шлитенбаха Ливонский.
Графа Штейнбока.
1 батальон под командою майора Бреса.
Полк полковника Бранта.

ПѢХОТНЫЕ.

Полковника Кампентузена.
Полковника де ла Гардия.
Батальон полковника Ливена.
Батальон подполковника Стакельберга.
Полк полковника Тигта.

За сію побѣду было благодареніе Богу на Москвѣ с немалою пушечною и из мелкаго ружья стрѣльбою, и была великій феерверк.

За ту ж побѣду генерал Шереметев пожалован чином фелдмаршала и учинен кавалером ордена святаго Апостола Андрея, с чем к нему послан был поручник от бомбардир Александр Меньшиков; также и прочіе как штабные, так и обер-офицеры, по чинам своим награждены.

В то же время начат дѣлаться в Москвѣ в Кремлѣ городъ цейгтаус.

Государь по имѣющимся тогда вѣдомостям как подтверждали, яко бы неприятель намѣрен был отправить свой флот к городу Архангельскому в май мѣсяцѣ, с 5 батальонами гвардіи, пошел с Москвы к городу Архангельскому.

Между тѣм же временем, будучи в Ладогѣ с нѣкоторою частію войска, окольникій Петр Апраксин увѣдомился, что шведскій вицеадмирал Нумберс со шнавами и большими ботами в 5 судах ходил на Ладожском озерѣ от Кексгольма и от Орѣшка для разоренія по берегам Ладожскаго озера наших сел и деревень и монастырей.

По которым вѣдомостям посылал он полковника Тяртова с полком его в 30 лодках в Кексгольмскій уѣзд, гдѣ нѣсколько деревень разорили, и сошлись со оным вицеадмиралом на озерѣ в тиш, и имѣли бой, на котором бою хотя оный полковник от неприятеля из пушки картечем и убит, однако ж наши люди из тѣх шкут шведских 2 сожгли, 1 потопили, 2 взяли, на которых было 6 пушек.

В июлѣ мѣсяцѣ он же, окольникій Апраксин, собрався из Ладогы, ходил с корпусом своим в Ингрію против шведскаго генерала Кроніорта, и сошлись на рѣкѣ Ижорѣ, и тут был с конницею их бой, гдѣ неприятельская конница от наших

с мѣста сбита (для того, что на выручку к ним пѣхота их не поспѣла) и принуждены, разбросав нѣсколько фурманских телѣг, ретироваться к своей пѣхотѣ.

На том бою шведов побито и ранено немалое число.

ДА ВЗЯТО В ПОЛОН.

Ротмистр барон Угліѣ — 1.

Унтер офицеров — 7.

Рейтар и драгун — 95.

На другій день послѣ того бою генерал Кроніорт ретировался к мызѣ Дуловской со всѣми полками, и потом пошел к Кандам; а он, окольный Апраксин, поворотился к рѣкѣ Назѣ.

Юля в 15 числѣ отправлен был изъ Пскова от фелдмаршала Шереметева на Чудское (или Пентское) озеро генерал маіор Гулин с партією в лодках, который юля в 19 день на том озерѣ сошелся со шведскими четырьмя шкутами, и учинил с оными бой, и одну от тѣх 4 шкут (называемую виват) с пушками и со всѣми припасы взял, но нечаянно она взорвалась и потонула.

Юля в 17 день увѣдомился фелдмаршал, что генерал маіор Шлиппенбах паки собрав войско и полевую артилерію, пришел к Сайгѣ мызѣ, по которым вѣдомостям он, фелдмаршал, паки пошел против онаго, а пред собою послал нарочитую партію, которые наѣхали на неприятельскій форпост, стоящій за трудною переправою; однако ж перешед оную, тот форпост разбили, и командира того форпоста маіора, также поручика, да 27 человек рейтар в полон взяли; потом и все наше войско чрез оную переправу перебралось, и хотѣли неприятеля атаковать, но неприятель от той мызы уступил в такой скорости, что нѣкоторыя вещи от своего багажа покинул при мызѣ Платорѣ, и перешед рѣку Амовжу, мост разрубил и поставил нѣсколько своих людей с пушками, чтоб наших не перепустить, а сам стал далѣе ретироваться: но наши три полка к рѣкѣ Амовжѣ пришли, помянутых неприятелей отбили, и чрез рѣку мост сдѣлали, и перешед по оному, отправили перед собою козаков, татар и калмыков за неприятелем. Сами ж за оными слѣдовали чрез великія три переправы, и неприятеля дошли при мызѣ Гумоловой, от той рѣки в 15 верстах, гдѣ неприятель в ордер баталіи против наших построился, и усмотря нашу авангардію, начал атаковать, дабы их от главнаго корпуса отлучить (понеже прочее войско за вышеписанными переправами за авангардією не успѣло), от котораго наша авангардія принуждена ретироваться к вышеписанным переправам ко главному войску, о чем увѣдомясь фелдмаршал, послал ко оным на помощь полковников Боура и фон Вердена с драгунскими полками, которые неприятеля одержать також не могли, и принуждены паки ретироваться. Во время той ретирады неприятель отбил у наших 2 пушки и 3 гоубицы мѣдныя и нѣсколько знамен и обоза: но как скоро о том несчастіи фелдмаршал увѣдал, тот час с пѣхотными полками к неприятелю пришел, а именно: прежде ускорили с полками своими пѣхотными полковники Лям, да Айгустов и фон Шведин, и перешед чрез переправу, с неприятелем в бой вступили и онаго удержали, пока прочая пѣхота подоспѣла; и тогда неприятеля как с фрунта, так и с флангов атаковали, и онаго с помощію Божією с поля сбили, и не только у онаго нашу взятую артилерію, знамена и обоз весь взяли, но и на мѣстѣ много трупом положили, так что неприятель с малыми людьми конница принужден бѣжать к городу Пернову, за

которым фелдмаршал, оставя пѣхоту с нѣсколькими драгунскими полками, пошел и переслѣдовал в нѣскольких милях онаго паки разбил.

На том бою взято у неприятеля в полон:

ПУШЕК

Мѣдных — 6.

Желѣзных — 9.

16 знамен.

25 барабанов.

Да взятые наши возвратили 2 пушки и 3 гоубицы.

ЛЮДЕЙ

Полковник Брамель.

Подполковник Глазенап.

Маіор — 1.

Капитанов — 5.

Поручиков — 5.

Квартермистр — 1.

Сержантов — 9.

Подпрапорщиков — 2.

Капралов — 15.

Каптенармус — 1.

Рядовых рейтар — 36.

Драгун — 1.

Солдат — 238.

А достальные от пѣхоты почитай всѣ на мѣстѣ трупом положены, а конница побѣжала, как выше помянуто, к Пернову.

С нашей стороны побито полковник Юрья Лим, обер-офицеров человек с 10, урядников и рядовых человек с 400.

РАНЕНО

Полковник Сава Айгустов и нѣсколько десятков штаб и обер-офицеров и нѣсколько сот рядовых.

По окончаніи же сея викторіи фелдмаршал с войском стал при помянутой мызѣ Гумоловой, и посылал партіи (для разоренія земли), которыя разорили мѣста Каркуз, Гемелт, Смиртин, Ракобор, и при том немалое число деревень.

Юля в 22 день фелдмаршал, переправясь чрез рѣку Амовжу с войском, шел Рижскою дорогою до озера Вильяна.

Августа во 2 день он, фелдмаршал, пошел с войском в Керепскую мызу и далѣе по Маріенбургскому тракту; а по сказкѣ взятых языков увѣдомился он, фелдмаршал, что в Маріенбургѣ, так и в мызѣ Мензелѣ, обрѣталось неприятельских людей число немалое.

Августа в 5 числѣ по тѣм вѣдомостям фелдмаршал пошел к помянутой мызѣ Мензѣ, в которой сидѣл подполковник с вояжицею и пѣхотою и с пушками, а перед собою он, фелдмаршал, послал полковника Валбольскаго с полком, который, не доѣхав той мызы Мензы, одного шведскаго капитана взял и людей его разбил.

А когда дошел до вышеписанной мызы, то оную обрѣл укрѣпленную около каменнаго дома земляною крѣпостью и полисадами, которую осада оный

полковник, послал к фелдмаршалу со извѣстіем, что ее с одним полком достать не может.

В 6 день фелдмаршал к той мѣстѣ пришел, приказал по оной из пушек стрѣлять, а под тою стрѣльбою драгуны подшед под полисады, подѣхали оныя, и забросав ров, деревянное строеніе зажгли. Тогда непріятель начал бить шамады и на дискрецію сдался; во оной крѣпости взято людей 158 человекъ, 4 пушки с аммуниціею и прочими всякими воинскими припасы.

Потом от взятыхъ в полонъ увѣдано, что генералъ майор Шлиппенбахъ с остаточными от баталіи намѣренъ ити в городокъ Волмеръ, гдѣ обрѣталось ихъ людей с 1000 человекъ с артилеріею.

И по тѣмъ вѣдомостямъ отправилъ фелдмаршалъ с генераломъ майоромъ фон Верденемъ к Волмеру 4 полка; а самъ с остаточною конницею и пѣхотою пошелъ к Маріенбургу, и августа в 14 день пришелъ к озеру, которое под тѣмъ городомъ, велѣлъ к городу приводить апроши, и учинили нѣсколько батарей и кетелей, с которыхъ зачали бомбы бросать и пушками брешъ дѣлать.

В 20 день августа генералъ майоръ фон Верденъ с полками от Волмера возвратился, и объявилъ фелдмаршалу, что непріятелей у Волмера нѣсколько нашелъ, которые по маломъ супротивленіи на дискрецію сдались, с которыми взято двѣ пушки и нѣсколько знаменъ, а городъ разорили: между тѣмъ же временемъ послана была партія к Ригѣ, которая не дошедъ миль за пять до Риги, встрѣтилась с ихъ непріятельскою партіею рижскаго губернатора с сыномъ графомъ Далберкомъ в 50 человекъ конницы, которая партія от нашихъ разбита, и из оныхъ взятъ сержантъ с нѣсколькими рядовыми.

А между тѣмъ временемъ во всѣхъ брегазахъ у Маріенбурга чрезъ озеро плоты для штурма уже были приуготовлены; тогда непріятель учинилъ акордъ, чтобъ назавтрѣ городъ принять, а людей отпустить: но наши прежде положеннаго времени поплыли на плотахъ к городу, по которымъ непріятель из пушекъ жестоко стрѣлялъ. Потомъ наши дали знѣть, что они не для штурма, но для приема города идутъ, и тако стрѣльба удержана, и комендантъ майоръ Тиле, да два капитана вышли в нашъ обозъ для отдачіи города по акорду, по которому акорду наши в городъ пошли, а городскіе жители стали выходить вонъ: в то же время от артилеріи капитанъ Вулфъ, да Штизонкеръ вшедъ в пороховой погребъ (куда Штизонкеръ и жену свою неволею с собою взял), и порохъ зажгли, гдѣ сами себя подорвали, от чего многихъ ихъ и нашихъ побито, за что какъ гарнизонъ, такъ и жители по договору не отпущены, но взяты в полонъ. Потомъ из той крѣпости взяли пушки и прочее, а городъ разоря оставили.

А что в немъ взято людей и пушекъ, тому при семъ реестр:

Комендантъ майоръ Тиле — 1.

Капитановъ — 8.

Комисаровъ — 2.

И с ними всякихъ чиновъ служащихъ 356 человекъ.

Неслужащихъ — 32 человекъ.

22 пушки.

И потомъ онъ, генералъ фелдмаршалъ Шереметевъ, поворотился во Псковъ.

В семъ 1702 году король шведскій, какъ тогда вѣдомости имѣли, будучи со всею своею арміею в Литвѣ, часъ отъ часа болѣе в силу приходилъ, и поляковъ и литванъ многихъ к своей сторонѣ склонялъ, а которые ему были противны, и тѣхъ отягощалъ

сбором великих контрибуцій, которых столько избрал, что уже на дачу жалованья своей арміи не требовал присылки из Швеції, но наипаче излишніа и во Швецію отсылал.

В ту его бытность с войски в Литвѣ, хотя знатнаго поиска литванс над ним учинить не могли, однако ж, как тогда писали, частые партіями набѣги на него от войск литовских под командою Вишневецкаго и Огинскаго и Заранка и других были, между которыми и сія нарочитая стычка была, что гетман Вишневецкій напал на шведскаго генерала Хуммергелма и онаго разбил, гдѣ с 4 000 человекъ на мѣсть оставил, а того генерала с шестью ротмистрами в полон взял: нѣкоторые из поляков добродетельные отчизнѣ своей видя от короля шведскаго так великое разореніе в их королевствѣ, и слыша о намѣреніи его далѣе вступать в Польшу, посылали к нему депутатов с предложеніями о договорѣ. Король шведскій объявил тогда им, депутатом, что никаких их предложеній слушать не будет по тѣх мѣст, пока в Гродно не придет, и ни с чем их отправил. Кардинал примас Радзѣвскій того же года приѣхал в Варшаву к королю польскому нарочно, и склонял его, чтоб он, король, учинил со шведом союзъ общіе с Рѣчью Посполитою и вступил в войну противъ Россіи, представляя ему из того многіе авантажи, а в противном случае опасность от наступленія короля шведскаго; но король в том ему отказал. Он, король польскій, стараніе имѣл между домами Огинских и Сапѣгами ссору прекратити, обѣщая Сапѣгѣ уловольствовати; но упомянутый кардинал примас до того чрезъ факціи свои не допустил, и будучи тогда при королѣ польском, о всем, что ни чинилось, давал ему знать, и паки просил его, короля шведскаго, дабы низверженіе с престола короля польскаго дѣйствительно произвести, и совѣтовал ему о скором его для того вступленіи в глубь Польши. Король шведскій по тому желанію примасову и его алтерентов из Литвы восприял поход в глубь Польши, и начал с арміею своею к Варшавѣ приближаться; а король польскій, увѣдомясь о том его короля шведскаго с войски походѣ, из Варшавы ретировался в Краков, и на Посполитое рушеніе универсалы выдал, которые кардиналу примасу и его совѣтникам гораздо противны были, показуя он, король польскій, склонность свою к Рѣчи Посполитой, и дабы жалобы их отвратити, по желанію их велѣл саксонским своим войскам из Королевства Польскаго в Саксонію на время отойти; однако же с таким опредѣленіем, чтоб тамо их укомплектовали, и в готовности б паки ко вступленію в Польшу обрѣтались.

Король шведскій мая в 11 день наперед в Варшаву приѣхал с 500 кавалеріи, с ним же нѣсколько сот было и сапѣжинцов, и потом вскорѣ и армія шведская к Варшавѣ пришла, и собирали на войско свое деньги и провіант. Тулы же вскорѣ к королю шведскому приѣхали кардинал примас, да коронный казначей Лешинскій (отецъ Станиславъ), с которыми король шведскій имѣл совѣты о низложеніи короля Августа с престола, которые ему не только то отговаривали, но к тому его и побуждали. В то время в Варшавѣ изъ чужестранныхъ министровъ были только двое, посолъ французскій да посланникъ прусскій; а прочіе всѣ с королемъ польскимъ были в Краковѣ.

Польскій король, будучи в Краковѣ, войскамъ своимъ изъ Саксоніи велѣлъ приближаться к Кракову, которыхъ, какъ слухъ обносился, и пришло в іюніѣ мѣсяцѣ 20 000 человекъ, да короннаго войска собралось к нему, королю, около 12 000, и собрався со оными, пошелъ противу шведовъ, и остановился подъ Пичовымъ; что увѣдавъ,

шведскій король из Варшавы пошел с своею арміею, состояшею в 18 000, против его, польскаго короля, и нашел его под вышепомннутым мѣстом Пинчовым июля 19 дня, который не токмо близ себя высокое мѣсто имѣл, на котором пушки поставлены были, но и окружен был многими болотами, и по утру рано подобрался к саксонскому войску, и как увидѣл саксонцов, что их и поляков много, то велѣл свой фронт переменить и в полширкула сочинить; и когда саксонцы сіе увидѣли, то думали, что малый деташмент, и так дали им довольное время построиться. А как уже ближе шведы подошли, тогда в саксонском войскѣ учинилась тревога, и лозунг выстрѣлили из дву пушек; а из третей пушки выстрѣлить не успѣли: и хотя сперва генерал Флеминг с двумя полками кавалеріи ко шведам приблизился; однако ж ничего не учинил и вскорѣ ранен, и по том шведы напали на поляков, и понеже полякам нарочно фальшиво внушали, будто бы саксонцы со шведами согласились к разоренію их, и для того они скоро всѣ врознь разбѣжались, и только из них 60 человек побитых осталось. А потом шведы напали на лѣвое саксонское крыло, которым командовал генерал фелдмаршал Штейнау, но оный нѣсколько полков шведских в конфузію привел, но они скоро паки построились, и перво лѣвое крыло, а потом и все войско саксонское, в конфузію пришло, и оставя на боевом мѣстѣ 4000 побитых, разбѣжались; а король польскій ретировался в Краков. И так шведы побѣду получили и всю артилерію и обоз взяли. На сей баталіи из шведов много побито и ранено, тут же герцог Голштинскій, зять короля шведскаго, из пушки ядром так ранен, что по двух часах умер.

Послѣ сей несчастливой баталіи под Пинчовым король польскій возвратился в Краков, и тамо взяв рекрут из Саксоніи, укомплектовал свою армію.

Шведскій король получа в дополнку к своему войску из Помераніи 8000 человек, августа в 11 день туам же к Кракову пришел, но польскаго короля там уже не застал: ибо он оттоль иным трактом путь свой в Варшаву восприял, и по прибытіи своем заарестовал в Варшавѣ французскаго посла, именуемаго Герона, за то, что он хвалился, что многих из поляков к тому привел, дабы на польскій престол возставлен был нѣкоторый из французских принцов, и за арестом выслал онго посла до границы шленской, а оттуда велѣл его отпустить.

Сей французскій посол чинил предложенія и королю шведскому, дабы возстановить на польскій престол одного из французских принцов. И хотя тогда он, король шведскій, неотмѣнное намѣреніе имѣл короля Августа детронизировать; однако ж он тѣх предложеній его слушать не хотѣл; ибо желаніе имѣл он, король шведскій, из поляков на тот престол кого возстановить.

В сентябрѣ же мѣсяцѣ поляки многіе воеводства и повѣты на Посполитое рушеніе сѣхались под Сендомиром от Кракова мидя с 20, и дѣла никакого потребнаго себѣ не учинили, только заводили на сенаторов бунты, гдѣ воеводу калишскаго в колѣ рыцарском до смерти убили, который был послан к королю шведскому послом, и видя сенаторы между поляками конфедерацію, всѣ по домам разѣхались.

В бытность шведскаго короля в Краковѣ, приѣзжал к нему цесарскій посол Цинцендорф, предлагая ему Принципал своего медиацию к миру, но шведскій король ему в том отказал, и дал знать, что он желает быть свободным от всѣх пропозицій, и как с вышеписаннаго города Кракова он, король шведскій, 100 000 ефимков и с околнних онго мѣст не малую контрибуцію взял, то пошел в Варшаву.

Король польскій, услыша о походѣ короля шведскаго, пошел в польскія Прусы, и тамо в Прусах бывший нѣкоторый шведскій деташамент разбил.

В том городѣ шведскій король смотрѣлъ роту Волохова, которым велѣлъ экзерцицію свою показать, как она в акціях бьются и атакует, и с ними сам чинил нападеніе на свой лагерь, при котором случаѣ случилось ему несчастіе, что, упавши с лошади, тѣло жестоко разшибся, так что на лицѣ, на ногах и во многих мѣстах тѣла его немалыя раны были, и для того всегда в квартирѣ был и никому не показывался, от чего был всюды слух, яко бы он умер; а как исцѣлился, то пошел с войском своим к Сендоміру.

Когда наступила зима, то король шведскій войска свои разставил в Варшавѣ, Яновѣ, Казимирѣ и Сендомирѣ и около тѣх мѣст, и собирал довольныхъ деньги и провіантъ на войско.

Король польскій тогда зимовал в Торунѣ, и войско его разставлено было в польскихъ Прусах.

Король польскій в том же 1702 году, видя неприятельскую силу, а непостоянство в поляках, посылая от себя Финтума к королю шведскому прямо с требованіем о мирѣ, чтоб ради древняго между ими свойства учинил, обѣщая ему учинить за убытки награжденіе: но шведскій король не только того чинить, но и слышать не хотѣлъ.

Государь в бытность свою в сем году у Архангельскаго города повелѣлъ устье рѣки Двины укрѣпить батареями и шансами, и заложил на взморье новую крѣпость, и нарекли имя ей Новая Двинка; а между тѣм послан указ к генералу князю Репнину, чтоб он с дивизією своею и с двумя баталіонами гвардіи шел к Ладогѣ, куда и артилерію велено отправить.

Потом, когда уявляли подлинно, что флот неприятельскій к городу Архангельскому не будет, тогда его величество с вышереченными пятью баталіонами гвардіи августа в 5 день от города Архангельскаго учинил морем транспорт, на 4 своих и на 6 нанятых голландских и английских кораблях мимо Соловецкаго монастыря к деревнѣ Нюхче, а оттоль сухим путем до деревни Повѣнца чрез пустыя мѣста и тѣло каменистыя. А пришед на Повѣнец, гдѣ было изготовлено нѣсколько карбусов, амбаркировались на оных чрез Онежское озеро, и рѣкою Свирыю, до деревни Сермаксы, у Ладожскаго озера лежащей, šťastливо в 5 или в 6 дней (стоя по ночам), прибыли, отколь хотѣли чрез оное озеро до Ладоги ити; но препятствіе учинилось за противнымъ вѣтром, чего для от Сермаксы пошли сухим путем к Ладогѣ и пришли сентября в 5 день, гдѣ стоялъ генерал князь Репнин со своим генеральством, и гвардіи 2 баталіона и артилерія.

В 22 день прибылъ его величество в лагерь околичнаго Петра Апраксина, который стоялъ у рѣки Назин.

Между тѣм же временем прибылъ изъ Пскова генерал фелдмаршал Шереметев, и при том смотрѣли его, околичнаго Апраксина, корпус, и оставя у него конницу и один полкъ стрѣльцкій, всю пѣхоту присовокупили к большому корпусу, и в 25 день пошли оттоль с корпусом к городу Хотенбургу, и ночевали за 20 верст от города: а артилерію за немѣнѣем лошадей тянули людьми.

В 26 день сентября о 12 часах ночи послано от войска 400 человекъ преображенскихъ солдат для занятія поста у города, которые пришед без всякой утраты оный пост заняли, и той же ночи подошли два неприятельскія судна для досмотра,

какіе гости в их сосѣдство пришли, по которым наши нѣсколько залпов дали, и убили неприятельскаго бомбардира и 5 человекъ солдат. Тогда в городѣ уже узнали, что неприятель есть, стали стрѣлять из пушек, и хотя жестоко стрѣляли, однако ж нашимъ вреда не было и закрыться свободно, только убили одного поручника от гвардіи Борзова, потом до свѣту пришли 2 баталіона Преображенскаго и Семеновскаго полковъ.

В 27 день по утру о 7 часахъ пришло и все войско наше под Нотенбург (или Орѣшек), и стало в лагерь на мысу от города ниже по рѣкѣ Невѣ верстахъ в двухъ, и уставио обоз свой. Того же дни в городѣ на башнѣ послѣ обѣда, когда уже подлинно узнали осаду, поставили королевское знамя в знакъ осады своей, и желая помощи от своихъ.

В 28 день ничего знатнаго не учинилось, кромѣ того, что по вышеписанному знаку пришли 3 шкуты из Корѣлы к городу с запасомъ и с людьми, а с нашей стороны продолжали апроши дѣлать.

В 29 день и 30 день дѣлъ батарей да два кетеля на пушки и мортиры сдѣланы, при которой работѣ 1 рядовой солдат только убитъ. Того же числа с 50 судовъ с Ладожскаго озера с подмиди сухимъ путемъ чрезъ лѣсъ волочены в Неву рѣку, и той же ночи 12 мортировъ да 31 пушка, а именно: 19 18 фунт. да 12 12 фунт. на батареи и кетели поставлены.

В 1 день октября о 4 часахъ по утру 1000 человекъ Преображенскаго и Семеновскаго полковъ в суда посажены и на другую сторону Невы посланы, гдѣ неприятельскій шансъ былъ, дабы оный взять, и приход неприятелю занять, которое учинилось безъ потерянiя единого человека, понеже неприятели, давъ одинъ залпъ изъ шанца, тотъ часъ побѣжали. Того же дня на той сторонѣ под Нотенбургомъ постъ заняли с траншеями, и 3 полка тамъ быть опредѣлены. Того же дня послано письмо отъ нашего фельдмаршала къ коменданту той крѣпости съ трубачемъ, хочетъ ли онъ тое крѣпости на способный договоръ сдать, потому что у него со всѣхъ странъ путь сикурсу отнятъ; на сіе письмо послѣдовало изустное учтивое соотвѣтствованіе къ фельдмаршалу отъ коменданта, в томъ состоящее, что онъ благодаритъ за милостивое объявленіе сея жестокаго осады; но томъ же желаетъ 4 дни срока, дабы ему в Нарву къ вышнему своему командиру генералу Горну послать о семъ съ вѣдомостью, и увѣдать о томъ его намѣреніе: на что ему отвѣтствовано пушечною стрѣльбою и бомбами со всѣхъ нашихъ батарей и кетелей залпомъ; еже о 4 часахъ послѣ полудня начато и продолжено даже до приступа.

Того же дня у насъ рядовой солдатъ изъ пушки убитъ, а другіи раненъ.

Во 2 день октября о 10 часахъ по утру явилась неприятельская партія в 400 человекъ пѣхоты, да в ротѣ драгунской состоящая с четырьмя полевыми пушками на той сторонѣ Невы рѣки у пыльной мельницы, не далеко отъ взятаго шанца, у котораго караулъ нашъ во 100 человекъ стоялъ, на которыхъ неприятели жестоко напали; которую стрѣльбу наши услышавъ, тотъ часъ добрую партію послали, которые неприятеля ретироваться принудили (понеже тогда еще не гораздо искусны были в вонискомъ дѣлѣ), и за нимъ слѣдовали, который хотя и с добрымъ порядкомъ ретирату имѣлъ, однако ж 3 пушки нашимъ покинуть принужденъ, такожъ одного капрала и 7 рядовыхъ в полонъ взяли. С нашей стороны 10 человекъ убито, и нѣсколько ранено. С неприятельской же стороны убито 64 человека (какъ о томъ во взятіи отъ коменданта той партіи самого увѣдано есть). Сего партіею съ неприятельской стороны

командировал майор Лион; с нашей же стороны командовал Кенигсек, полковник и посланник польскій (который с вышепомянутым майором пред тѣм были вмѣстѣ во французской одной службѣ).

В 3 день ничего знатнаго не учинено, кромѣ того, что барабанщик из крѣпости с писмом от комендантши именемъ всѣхъ офицерскихъ жен, в той крѣпости обрѣтающихся, к фельдмаршалу прислан, моля его о позволеніи, дабы могли из крѣпости выпущены быть ради великаго безспокойства от огня и дыма и бѣдственнаго состоянія, в котором они обрѣтаются; и на то им учинен отвѣтъ от капитана (его величества) бомбардирской компаніи Преображенскаго полка, который тогда на батареяхъ был, и не хотѣлъ времени пропустить, дабы вообще с нимъ прошеніемъ для отвѣта к фельдмаршалу в обозъ послать, послѣдующимъ образомъ отвѣтствовал им писменно, что он с тѣмъ к фельдмаршалу не ѣдет, понеже вѣдаетъ онъ подлинно, что его фельдмаршалъ тѣмъ разлученіемъ ихъ опечалити не изволитъ; а если изволитъ выхъзати, то изволятъ б и любезныхъ супружниковъ своихъ вывести купно с собою.

И с тѣмъ того барабанщика потчивавъ, отпустил в городъ; но сей комплиментъ знатно осаднымъ людямъ показался досаденъ, потому что по возвращеніи барабанщика тотъ часъ великою стрѣльбою во весь день на тоѣ батареѣ из пушекъ докучали паче иныхъ дней, однако жъ урона в людяхъ не учинили.

Того же числа на другой сторонѣ Невы апроши и батареи сдѣланы на 6 пушекъ и на 2 мортира.

В 4 день октября взята неприятельская конная партія, в 12 человекъ состоящая, с корнетомъ в 4 миляхъ отъ города, по посылкѣ чрезъ партію нашу, которая послана была изъ обоза околицнаго Апраксина, и привезены тѣ взятые в нашъ лагерь; а того жъ вечера о 8 часахъ отъ вышеименованнаго капитана бомбардирскаго на острову (который межъ крѣпостью и нашими апроши) постъ занятъ, и по учиненномъ закрытіи 300 человекъ осаженъ для близости къ городу.

В 5 день нѣкоторые охотники подъ командою полковника Гордона хотѣли было взять неприятельскія шкуты и суда, стоящія подъ крѣпостью; но понеже сіи суда на берегъ взволочены и цепями прикрѣплены были: того ради не могли они сего своего намеренія за великимъ огнемъ изъ крѣпости исполнить, но принуждены довольствоваться добычею, которую они в тѣхъ судахъ получили, а именно: вѣтчину, масло, крупы и сухари, и тѣ суда разрубили, и при томъ 15 человекъ нашихъ побито, а именно: капитанъ 1, урядниковъ 3, да рядовыхъ 11, да раненъ капитанъ с восьмью рядовыми.

В 6 день былъ великій пожаръ в крѣпости, который учинился отъ нашего каркаса.

В 7 день велено собирать охотниковъ къ приступу, которыхъ нарочитое число записалось.

В 8 день ничего знатнаго не учинилось.

В 9 день розданы лѣсницы для приступа, понеже хотя брешъ в 2 башняхъ и куртинѣ учиненъ, однако жъ ради великой высоты стѣнъ зѣло крутъ входъ былъ, а болѣе стрѣлять было не возможно, понеже у пушекъ запалы зѣло разгорѣлись, и всякому офицеру назначено мѣсто къ приступу, и отданы принадлежащія суда. Того же дня сдѣланъ и летучій мостъ чрезъ Неву.

В 10 день октября знатнаго ничего не случилось, но токмо одному нашему пушкарю на батарѣѣ отстрѣлена изъ города изъ пушки рука.

В 11 день октября в воскресенье рано о 2 часах учинился великій пожар в крѣпости, и потом наши охотники к приступу, которые с своими судами с полмили на озерѣ стояли, указ получили к нападенію чрез три выстрѣла из 5 мортиров залпом, и о полчетверта часа рано начало приступа со всѣх сторон к крѣпости учинили, который тѣм охотникам не гораздо удался; того ради посланы подполковник Семеновскаго полка князь Голицын, а потом Преображенскаго полка майор Карпов (который вскорѣ жестоко картечем ранен сквозь ребра и руку) с командированными. И так сей приступ продолжен был в непрестанном огнѣ 13 часов, а именно: от полчетверта часа с утра, до полупята часа послѣ полудня, однако ж на бреш ради крутости и малаго мѣста земли около города и сильнаго супротивленія неприятельскаго за краткостію наших приступных лѣсниц (которые в иных мѣстах больше полуторы сажени коротки были) взойти и овладѣть не могли; а неприятли с одной стороны строеніе, которым было наши защитились, каркасами зажгли, и непрестанно дробом по нашим из пушек стрѣляли, також бомбы непрестанно зажигая со стѣн катали, от чего великій и несносный вред нашим учинился: чего для уже указ послан был для отступленія, но оный посланный ради тѣсноты пройти до командира не мог, а командующій подполковник князь Голицын суда велѣлъ порожнія отпустить, понеже стали люди нѣкоторые от той неприятельской жестокой стрѣльбы бѣжать, и когда сіе замѣшалося, тогда от бомбардир поручник Меншиков суда собирать начал, и еще нѣсколько человекъ людей к берегу явно привел для переѣзда на помощь нашим. Тогда неприятель, видя такое десператное дѣйство наших, также в 13 часов толь утомлен, ударил шамад, по которому шамаду послан секретарь Шафиров, да поручник Жерлов в город; а из города комендант высылал поручника с акордными пунктами, и по учиненной пересылкѣ оныя пункты того ж вечера от фелдмаршала подписаны, и той же ночи наши во всѣ три бреши для занятія поста впущены, а по городу еще стоял караул шведскій, понеже в договорных пунктах положено для убирания их три дни, а в тѣ дни караулу их быть.

Во 12 день по утру получена вѣдомость, будто генерал Кроңіорт идет на сикурс: того ради с тѣм на бреш прѣѣхал бомбардирскій капитан Преображенскаго полка, и о том сказал генералу майору Чамберсу (который тогда на брешѣ команду имѣлъ: ибо первый командир ради труда перемѣнен), и чтоб немедленно караулы смѣнить по городу, а наипаче у погреба пороховаго; о чем оный генерал майор коменданту сказал о караульной перемѣнѣ, который не хотѣлъ своих свести, однако ж наши, опасаясь вышереченных вѣдомостей, силою то учинили, и пошед по стѣнам от бреши генерал майор на право, а вышереченный капитан на лѣво, караулы свои поставили.

В 14 день гварнізон по договору с распущенными знаменами, барабанным боем и с пулями во рту, с четырьмя желѣзными пушками сквозь учиненный бреш вышел, и на данных судах отпущен со всѣми своими вещами к шансам. Того же дня генерал фелдмаршал с генералитетом в город пошли, и по воздвигніи Богу благодаренія при троекратной пушечной и из мѣлкаго ружья стрѣльбѣ, тогда переименована сія крѣпость Шлюсенбургом, что сіе имя потом с помощію Божіею дѣйствительно сталося: ибо сим клячем отворились ворота в неприятельскую землю, также объявлены тогда чины за труды показанные во время осады сей крѣпости от бомбардир поручнику Меншикову губернатором шлюсенбургским,

подполковнику от гвардіи князю Голицыну полковником от гвардіи Семеновскаго полка, маіору от гвардіи Карпову подполковником от гвардіи ж Преображенской, и пожалованы деревнями, також и прочіе офицеры, и рядовые, каждый по достоинству своих трудов, были награждены деревнями и золотыми монетами; недостойные ж, особливо тѣ, которые с приступа побѣжали, нѣсколько десятков рядовых ошельмованы, а именно гонимы сквозь строй, и лица их заплывав, казнены смертію.

В той крѣпости найдено артилеріи и прочих воинских припасов:

МЕДНЫХ

1 мортир – 2 пуд.

Пушек разных калибров – 21.

В том числе 1 лита при дѣлѣ царя Ивана Васильевича.

ЖЕЛЕЗНЫХ

Гоубиц от 16 фунт. до 3 пуд. – 9.

Пушек разных калибров – 107.

ГРАНАТ

Гранат ручных – 4780.

Бомб – 160.

Ядер – 11 114.

Картечей – 391.

Пороха бочек – 270.

Солдатских фузей – 1117.

Шпаг – 300.

Лат – 172.

Шиншавов – 90.

Пик – 180.

И прочих воинских припасов как свинца, так селитры, сѣры, смолы, желѣза, солдатских сум, пушечных станков, колес, форм, лопаток, кирок, тесел, топоров, фашинных ножей, желѣзных клинов, молотов и гвоздей многое число.

Во время приступа из російскаго войска побито и от ран померло, а именно:

ПОБИТО

маіор 1, капитанов 8, поручиков 9, адъютант 1, прапорщик 1, сержантов 8, капралов и солдат 380, барабанщик 1.

ОТ РАН ПОМЕРЛО

маіор 1, капитанов 2, поручиков 2, сержантов 2, солдат 93.

РАНЕНО

капитанов 9, поручиков 6, прапорщиков 7, сержантов 5, каптенармус 1, под-прапорщик 1, солдат 899.

Под вышеписанным городом октября с 1 по 11 число того ж мѣсяца воинских припасов изошло:

Пушечных ядер от 6 до 18 фунтовых – 8144.

Бомб 3 пуд. – 2581.

Гранат ручных 2 фунт. – 4471.

Пороха пудов – 4371.

По взятіи же той Шлюсенбургской крѣпости еще той же осени она укрѣплена новыми болверками кругом всего города, к которой работѣ приставлены были ради надзиранія изъ знатныхъ персон.

А ИМЕННО:

Адмиралъ и канцлеръ Федоръ Алексѣевичъ Голованъ.

Постельничій Гаврило Ивановичъ Головкинъ.

Губернаторъ Александръ Даниловичъ Меншиковъ, которому сіе губернаторство дано при взятіи Шлюсенбургской крѣпости.

Думный дворянинъ Никита Зотовъ.

Кравчій Кирило Нарышкинъ.

Потомъ его величество съ полками гвардіи и со взатыми мѣдными пушками и знаменами путь свой воспріѣлъ къ Москвѣ, оставя въ Шлюсенбургскомъ гварнізонѣ 3 полка пѣхотныхъ подъ командою полковника и коменданта Юнгора; а прочіе полки отпущены на зимовыя квартиры въ Псковъ и въ Ладугу.

Его величество прибылъ въ Москву декабря въ 6 день.

И имѣлъ торжественный входъ съ полученными того года въ Лифляндіи и въ Шлюсенбургѣ плѣнники и съ воинскими знаки слѣдующимъ образомъ.

1. Шелъ полковникъ Ридеръ съ баталіономъ своего полка строемъ съ распущенными знаменами и съ барабаннымъ и литавреннымъ боемъ.
2. За нимъ слѣдовали 150 человекъ плѣнныхъ шведовъ.
3. Потомъ шло нѣсколько ротъ командированныхъ полковъ, между которыми также шли шведскіе пленные.
4. За ними слѣдовали два полка гвардіи, Преображенскій и Семеновскій.
5. Потомъ несены 2 морскіе флага.
6. За флагами шла рота бомбардирская, при которой его величество, яко капитанъ, присутствовалъ.
7. За тою ротою везена взятая у неприятеля артилерія, пушки и мортиры.
8. Потомъ слѣдовалъ баталіонъ мушкетеровъ, между которыми 100 человекъ шведскихъ плѣнныхъ офицеровъ ведено.
9. Послѣ всего везена на 20 возахъ взятая неприятельская амуниція, ружья и прочее.

И сей торжественный входъ былъ Тверскою улицею въ Воскресенскія ворота чрезъ Китай и Мясницкою улицею: для чего сдѣланы были трои Триумфальныя ворота: 1. у Казанской церкви; 2. за Никольскими вороты на Лубянкѣ; 3. на Мясницкой. И во время входа его величества въ тѣхъ воротахъ его величество привѣтствовали какъ первые духовные, такъ и прочіи чиновъ люди и школьники.

В томъ же 1702 году присланъ былъ къ его царскому величеству изъ Литвы отъ гетмановъ литовскихъ Вишневецкаго и Огинскаго каноникъ виленскій Бѣлфзеръ, просить о помощи войскъ противъ неприятеля, также и о помощныхъ деньгахъ.

И по тому его прошенію отправлены въ Литву 2 полка стрѣлцкихъ съ полковниками Нечаевымъ и Протопоповымъ, также дана нѣкоторая сумма денегъ на войско литовское.

А декабря 31 дня, 1702 года фельдмаршалъ Шереметевъ по вѣдомостямъ шпионовъ посылалъ изъ Пскова къ Нарвѣ и къ Иваню городу съ полковникомъ княземъ Вадбольскимъ сильную партію драгунъ въ трехъ полкахъ, да въ 1000 казаковъ, которые незапно напали на неприятельскую конницу и пѣхоту, которая стояла въ Иваногородскомъ

посадѣ, гдѣ их числомъ было больше двухъ тысячъ человекъ, и оныхъ разбили, и знамена и барабаны у нихъ взяли, и гнали ихъ до самой Нарвы, и близъ Нарвской стѣны сожгли четыре шкуты, и взяли в полонъ одного майорскаго сына, одного мызника, да солдатъ и рейтаръ человекъ съ тридцать; также по мызамъ и деревнямъ, которыя прилегли къ Нарвѣ, не малое число людей побили, и в полонъ побрали, и оныя мызы и деревни близъ Нарвы лежащія сожгли.

В то же время города Олонца попъ Иванъ Окуловъ, увидѣвъ о неприятелѣ, которые стояли в Корельскомъ уѣздѣ на рубежѣ, собравъ окотниковъ изъ порубежныхъ жителей пѣшихъ съ 1000 человекъ, ходилъ за шведскій рубежъ и разбилъ неприятельскія, Рутозейскую, Гиппонскую, и Сумерскую, и Керикурскую, заставы. А было въ тѣхъ мѣстахъ неприятельскихъ людей человекъ съ 600, изъ которыхъ побито человекъ около 400, а достальныя ушли; тутъ же взялъ нѣсколько рейтарскихъ знаменъ, барабановъ, ружья всякаго и лошадей довольно; а провіанта брали наши люди столько, сколько могли съ собою взять, а достальное, чего не могли забрать, все сожгли.

На Москвѣ государь былъ декабря отъ 6, февраля до 15 числа 1703 года; а потомъ пошелъ на Воронежъ.

А губернаторъ Меншиковъ поѣхалъ на Олонецкую верфь (что называлось прежде Ладейное поле; а Олонецкою верфью названо того ради, что опредѣлено на немъ дѣлать морскія суда), для заклада нѣсколькихъ судовъ морскихъ, также и при Шлюсенбургѣ велено ему сдѣлать нѣсколько барокъ для возки артилеріи и провіанта къ Канцамъ и нѣсколько мѣлкихъ карбусовъ. Онъ же той зимы по нѣкоторымъ вѣдомостямъ ходилъ Ладожскимъ озеромъ къ Корелѣ, чая оную незапно взять; но сія экспедиція не удалась, понеже неприятель сѣдалъ и возвратились безъ воинскаго дѣйства, только взято в полонъ нѣсколько десятковъ обывателей уѣздныхъ.

И бывъ государь на Воронежѣ нѣсколько недѣль, пакы оттоль возвратился по зимнему жъ пути къ Москвѣ, и оттоль прибылъ въ Шлюсенбургъ 21 числа марта; а генералу фельдмаршалу Шереметеву данъ былъ указъ, чтобъ онъ съ полками шелъ къ Шлюсенбургу.

А о королѣ шведскомъ имѣли тогда вѣдомость, что былъ съ войскомъ своимъ въ Жмуйдахъ и въ Гролицѣ; а потомъ около Варшавы и Сендомира.

Апрѣля въ 23 день генералъ фельдмаршалъ Шереметевъ съ корпусомъ пѣхоты, который былъ въ прошломъ 1702 году при Оршѣ, пошелъ къ Невскому шанцу (который называли Канцами), при которыхъ войскахъ и государь самъ присутствовалъ.

В 24 день, не дошедъ до крѣпости за 15 верстъ, послалъ фельдмаршалъ въ 2000 пѣхоты, подъ командою полковника Нейтартъ, и Преображенскаго полка капитана Глѣбовскаго, водою для занятія поста, которые противъ 25 дня въ ночи шастливо къ городу пришли, и на неприятельскихъ драгунъ во 150 человекъ, у самаго рва стоящихъ напали, и сбивъ ихъ, у воротъ градскихъ 2 человекъ взяли. И при томъ шастливомъ дѣйствіи тѣло смѣлымъ сердцемъ и мужественно на одинъ бастионъ малыми людьми нѣсколько изъ той партіи взюшли, и когда бы другіе помогли, то б сей шанецъ безъ атаки взятъ былъ: но понеже оный командиръ о томъ указа не имѣлъ, но посланъ токмо для занятія поста и взятія лѣзковъ, также и объ фортеціи не были извѣстны, того ради учинить того не смѣлъ.

В 26 день рано генералъ фельдмаршалъ съ войска, при немъ будущими, пришелъ къ помянутому городу, сталъ лагеремъ близъ неприятельскаго вала, который у нихъ былъ заведенъ ради построения не малаго города, но еще не совершенъ и такъ оставленъ.

Того же числа в ночи генерал инженер Ламберт, с командированною пѣхотою апроши зачал дѣлать в ближнем разстояніи у города, а именно в 30 саженьх, которому неприятели из города непрестанною пушечною стрѣльбою докучали, однако ж без великаго вреда. Между тѣм же пришла артилерія к лагерю водою на барках из Шлюсенбурга.

В 28 день в вечеру государь, яко капитан бомбардирскій с 7 ротами гвардіи, в том числѣ с 4 Преображенскими, да с 3 Семеновскими упрявляя, поѣхал водою в 60 лодках мимо города для осматриванія Невскаго устья и для занятія онаго от прихода неприятельскаго с моря.

В 29 день со взморья с тѣми людьми возвратился в лагерь, оставя там 3 роты; а батареи и кетели в то время были уже готовы и для того той же ночи на тѣ новыя батареи начали ставить пушки и мортиры.

В 30 день о полудни как пушки и мортиры со всѣми изготовили, тогда фелдмаршал посылал в город к коменданту Опалеву трубача со увѣщательным о сдачѣ города писмом, который трубач там умедлил часов с 6, того ради послан барабанщик, чтоб немедленно трубача отпустили. Потом оный трубач с писмом от коменданта возвратился, в котором за обѣщаніе акорда возблагодарил; а о сдачѣ крѣпости отговаривался, что вручена им от короля для обороны, и что принуждены оборонять; и по той от них отвѣди тот час с наших батарей учинена по городу из пушек стрѣльба, а с кетелей из мортир бомбардированіе начато, а именно из 20 пушек 24 фунтовых, да из 12 мортир вдруг залпом: которая зачата послѣ полудни о 7 часу, и было из пушек 9 выстрѣлов, а из мортир во всю ночь даже до утра (то есть послѣ полуночи до 5 часа) непрестанно.

Маія в 1 день на расвѣтѣ в 5 часу неприятель стал бить шамал. Тогда от наших пушечная стрѣльба и метаніе бомб унято, и высланы тогда из города офицеры с прошеніем, чтобы для акорда принять от них аманатов, и по тому их прошенію из города в лагерь аманаты приняты капитан да поручник; а в их мѣсто даны к ним в атаманы ж от нас от гвардіи Семеновскаго полка капитан, да преображенскій сержант, и тѣ их капитан и поручник фелдмаршалу объявили, что прислал их комендант от всего гарнизона просить у него акорда, и чтоб им дано было на нѣсколько времени срока (в которое бы время могли они написать от себя о сдачѣ города акордные пункты), который им позволен на два часа, с чем тѣ аманаты пришел в наши апроши сказали маіору своему Мурату, в то время на валу будучему, что от фелдмаршала им приказано, дабы комендант их писал акордные пункты немедленно; по которым их словам комендант написав акордные пункты, выслал от себя из города с тѣм же маіором не мѣшкая, и просил против того маіора еще аманатов. Против чего того маіора приняв генерал маіор Чамберс, отвел в лагерь к фелдмаршалу вмѣстѣ с присланными напред капитаном и поручником; а вмѣсто маіора из наших к ним посланы Семеновскаго полка маіор, да прапорщик, и с тѣм присланным маіором акордные пункты совершены на том, что им город отдать со всею артилерією и аммуницією; а гарнизон их отпустить в Выборг. И по совершеніи того акорда маія в 1 день послѣ полудни в 10 часу Преображенскій полк введен в город, а Семеновскій в контроскарп. Артилерія, аммуниція и прочее у них принято, и караул по городу вездѣ наш разставлен; а гарнизону дано было на нѣсколько дней срока для убиранія в свой путь.

А что в той крѣпости артилеріи, аммуниціи и прочаго получено, тому при сем роспись.

МЕДНЫХ

Пушек — 5.

Мортира — 1.

ЧУГУННЫХ

Пушек — 70, в том числѣ 7 коротких дробовиков.

Мортир — 2.

Бомб мортирных — 42.

Бомб гоубичных — 13.

Пороха бочек — 195.

Ядер, каргеч, шуфл, банников, фитиля, колец, огнестрѣльных люксткугулей, гранат, калифоніи, сѣры, подъемов, гирь мѣдных и желѣзных, ломов, стали, гвоздей, топоров, котлов, рогаток, свинца, желѣза, цепей желѣзных, якорей, труб мѣдных, пожарных и прочих воинских припасов многое число.

Во 2 день за оную полученную над неприятелем побѣду о взятіи крѣпости, а наипаче, что желаемая морская пристань получена, учинено было благодареніе Господу Богу при троекратной стрѣльбѣ из пушек и из ружья.

Потом фелдмаршал шел в город, котораго не доходя близ градских ворот комендант той крѣпости полковник Яган Опалев с офицеры встрѣтя, поднес ему городовые ключи.

И того же числа вышепомянутый комендант Опалев и при нем будучіе офицеры и солдаты и прочіе жители из города выпущены, и поставлены были у подисадов у Невы рѣки до указа.

Того же дня и вечеру получена вѣдомость от наших караульщинов о приходѣ на Взморье неприятельскихъ кораблей, и что они пришед к устью Невскому, учинили в город лозунг о своем приходѣ двумя выстрѣлы пушечными (будучи в той надеждѣ, что люди их в городѣ сидят), и для того по приказу фелдмаршала велено в вечеру и по утру в нашем обозѣ стрѣлять из пушек шведскій лозунг по дважды, чтоб на тѣх кораблях не дознаемо было помянутого города взятые; дабы сим их обмануть, и какій над ними поиск учинить, что и удалось; понеже по тому лозунгу прислали с адмиральскаго их корабля бот, или шлюпку для лоцманов. Из той шлюпки выходили солдаты и матросы на берег, и наши, которые на караулѣ укрывся в лѣсу были, одного из них поймали, а достальныя ушли, который матрос сказал, что над тою пришедшею эскадрою командует вице-адмирал Нумбере. Потом пришли 2 шведскія судна, шнава и большой бот, и стали перед устьем на якорь, для того что опоздали, и в устье войти не могли.

По которым вѣдомостямъ мая в 6 день, капитан от бомбардиров и поручик Меншиков (понеже иных на морѣ знающихъ никого не было), в 30 лодках от обоих полков гвардіи, которые того ж вечера на устье прибыли и скрылись за островом, что лежитъ противу деревни Каликиной к морю; а 7 числа предъ сѣтомъ половина лодок поплыли тихою греблею возлѣ Васильевского острова под стѣною онаго лѣса и заѣхали оных от моря; а другая половина с верьху на них пустились. Тогда неприятель тот час стал на парусах и вступилъ в бой, пробиваясь назад к своей эскадрѣ (также и на морѣ стоящая эскадра стала на парусахъ же для выручки оных), но узкости ради глубины не могли скоро отойти лавирами; и хотя неприятель жестоко стрѣлял из пушек по нашимъ; однако ж наши не смотря на то,

с одною мушкетною стрѣльбою и гранаты (понеже пушек не было), оныя оба судна абординовали и взяли; а маія 8 о полудни привели в лагерь к фелдмаршалу оныя взятые суда, бот адмиральской, именованный Гедан, на оном 10 пушек 3 фунтовых, да Шнява Астрел, на которой было 14 пушек. Людей на оных было всѣх 77 человекъ, из того числа побито:

Порутчиков — 2.

Штурман — 1.

Подштурман — 1.

Консталедей — 2.

Боцманов — 2.

Боцман-матов — 2.

Квартермистр — 1.

Да волонтеров, матросов и солдат — 47.

В ПОЛОН ВЗЯТО

Штурман — 1.

Матросов и солдат — 17.

Кают-юнг — 1.

И тѣ полоненики сказали, что они с тѣми судами посланы были в город к коменданту Опалеву с писмами, и тѣ писма найдены в тѣх судах; и тогда шведы, которые из гарнизона Канецкаго вышли и задержаны были у города, увидѣвъ тѣ взятые суда, дознались, что для того у нас шведскій лозунг стрѣляли и их задержали.

В 9 день тот Канецкій гарнизон по акорду отпущен в Выборг.

Маія в 30 день за тое (никогда прежде бывшую) морскую побѣду было благодареніе Богу с троекратною стрѣльбою из пушек и ружья, и при том командиры той партіи, которые вѣкторію получили, бомбардирскій капитан и порутчик Меншиков, учинены кавалерами ордена сятаго Андрея, а потом спустя с недѣлю и постельничій господин Головин, в той акціи бывшій, удостоен тою ж кавалерією, которая им наложена чрез адмирала графа Головина (яко перваго того ордена каналера); а прочим офицерам даны медали золотыя с цепями; а солдатам малыя без цепей.

Во время той канецкой атаки и прочих дѣйств были над войсками командующе: генерал фелдмаршал граф Шереметев, генерал князь Репнин, генерал маіор Чамберс, генерал маіор от артилеріи Брюс.

При них было инфантерін два полка гвардіи, Преображенскій, Семеновскій, которыми командовал генерал маіор Чамберс, в них 7 баталіонов; в дивизіи генерала князя Репнина 20 баталіонов; у генерала маіора Брюса 10 баталіонов; да с новгородскими дворянами был околыничій Петр Апраксин, да с ним же два полка драгунскихъ Девггерина и Морцов.

В бытность государеву под Каны присыланы были от Великаго княжества Литовскаго послы, господин Халецкій, староста мазырскій, с товарищи, просить у него, государя, для дѣйств противу шведов в Литвѣ и Лифляндіи на вспоможеніе войскъ російскихъ, и субсидій денежных на их литовское войско; и по учиненным тогда с тѣми литовскими послами согласіем, послано из Москвы чрез Смоленск в Литву на войска литовскія 30 000 рублей денег, также дан указ в Смоленск генералу маіору Корсаку, чтоб он с частію тамошней конницы шел

в Литву в слученіе с войски литовскими, и с двумя стрѣлцкими полками, которые туда прежде были отправлены для дѣйств над общими неприятелн.

В то же время по прошенію помянутых послов литовских послан указ к гетману Мазепѣ, чтоб он о возвращеніи от Палѣя Бѣлоцерковской крѣпости Рѣчи Посполитой, и о успокоеніи тамошних бунтов чинил великое стараніе, и Палѣя к тому пристойным способом приводил, и престоерегал бы того, чтоб подданные к Россіи принадлежащіе козаки к тому бунту не приставали.

В том же году в май мѣсяцѣ получена в лагерь к Канцам вѣдомость из Смоленска от боярина и воеводы Петра Солтыкова, что апрѣля 12 будучіе за литовским рубежем стрѣлцкіе полки Нечева и Протопопова имѣли близко Биржи со шведами бой, на котором шведов с 700 человек трупом положили, и 17 пушек с амунициею и иными воинскими знаки у них взяли.

Между тѣм временем по прошенію его королевскаго величества польскаго и литовских гетманов Вишневецкаго и Огинскаго, послан на помощь к региментарію литовских войск к Михайлу Халещкому под город Быхов на Днѣпрѣ стоящій (гдѣ был гарнизон противников салѣжннцов), с малороссійскими войски стародубскій полковник Михайло Миклашевскій с 15 000 человек.

Потом как ко оным малороссійским войскам в слученіе на помощь прибыл из Смоленска генерал маіор Богдан Корсак со смоленскою, бѣльскою и рославскою шляхтою и с рейтары, и тот город чрез шестимѣсячную осаду салѣжннцы здали, который со всею артилеріею и жителями и их имѣніями отдаи Рѣчи Посполитой.

По взятіи Канец отправлен воинскій совѣтъ, тот ли шанец крѣпить, или иное мѣсто удобнѣе искать (понеже оный мал, далеко от моря, и мѣсто не гораздо крѣпко от натуры), в котором положено искать новаго мѣста, и по нѣскольких днях найдено к тому удобное мѣсто, остров, который назывался Люст Елвиш (то есть веселый остров), гдѣ в 16 день мая (в недѣлю пятидесятницы) крѣпость заложена и именована Санктпетербург, гдѣ осталась часть войска (которыми брали Каницы) с генералом князем Репниным; а генерал фелдмаршал Шереметев с нѣкоторою частью войск пошел к Копорью. А генерал маіор фон Вердин ото Пскова с нарочитою частью пѣхоты осадил Ямы, которые оба мѣста с малым супротивленіем сдались (понеже были малолюдны и малы), и гарнизоны отпушены в Нарву.

По овладѣніи оных мѣст указано генералу фелдмаршалу Шереметеву Ямы фортификавать, что и учинено, и потом оная новая крѣпость названа Ямбургом.

Во время той работы приходил шведскій генерал маіор Горн из Нарвы на фелдмаршала Шереметева, чая незашно напасть на наших безоружных, которые тогда крѣпость дѣлали, но в том наши остереглись; и когда неприятель пришел, наши уже были в строю, и онаго гораздо трактовав, проводили даже до Нарвы, гдѣ гораздо неприятелей много побито, понеже безопасно с вышеписанною надеждою пришли.

В то же время, когда фелдмаршал был у Ямбурга, посыланы были частыя партіи от Ямбурга к Нарѣ и к Иваню городу, которые с нарочитым авантажем возвращались; также и неприятель от Нарвы посылал свои партіи к драгунским полкам, которые стояли близ Ямбурга и в другую сторону к Печерскому монастырю, которые неприятельскія партіи от обоих тѣх мѣст с убытком возвращались.

Между тѣм временем государь от Петербурга ходил с двумя полками гвардіи, да с четырьмя драгунскими против генерала шведскаго Краніорта, котораго у рѣки Сестры стоящаго нашли; и хотя неприятель чрез переправу жестоко боролся и непрестанно из 13 пушек стрѣлял; однако ж бывший тогда в авангардіи полковник драгунскій Рен с драгунами прежде перешел, несмотря на тое жестокую стрѣльбу, и переправою овладѣли, и онаго неприятеля от моста отбили, и многих побили; а с достальными он, Краніорт, ретировался к Выборгу. Сія акція такое тѣсное мѣсто между лѣсами имѣла, что гвардіи не возможно было мимо драгун пройти, также и драгуны не всѣ мѣсто к бою имѣли.

По возвращеніи оттоль к Петербургу государь поѣхал на Олонец во урочище Ладейное поле для дѣла морских судов, гдѣ заложил 6 фрегатов и 9 шнав; а оттоль возвратился с одним фрегатом и с 6 ластовыми судами (которыя за нѣсколько мѣсяцев там уже дѣланы были); имя первому фрегату было дано Штандарт; в тот образ, понеже тогда четвертое море присовокуплено.

Того ж 1703 года октября в 1 день учинен еще между его царским величеством и королем польским в подтвержденіе прежних трактат, в котором обѣщано его королевскому величеству послать его царскаго величества войск в слученіе к его саксонским войскам инфантеріи 12 000, да давать субсидій 300 000 рублей.

И по тому договору тѣ войска и субсидіи (или помощныя деньги) отправлены князем Дмитрием Голицыным, яко с обер-комисаром.

Октября в первых числах, когда ужьдали, что вице-адмирал шведскій Нумберс от устья Невы пошел с эскадрою своею для зимованія к Выборгу, понеже тогда настали уже морозы и лед показался на рѣкѣ; и тогда по его отходѣ государь с одною яхтою и с галіотом ходил на море для осматриванія Котлина острова, и вымѣрив фарватер и осмотра, положил там дѣлать в морѣ крѣпость.

В 24 день октября государь с полками гвардіи пошел к Москвѣ; а фельдмаршал Шереметев от Ямбурга, отпустя свои полки на зимтер-квартиру во Псков, поѣхал к Москвѣ ж; а у Ямбурга оставлен с 5 полками пѣхотными и с двумя конными околыничій Петр Алраксин, и тут со оными зимовал.

С Москвы ѣздил государь на Воронеж, и тамо будучи, сдѣлав модель крѣпости, которую дѣлать в морѣ у Котлина острова, послал со оною губернатора Меншикова (понеже оный при вымѣриваніи того мѣста был), который той же зимы оную и построил, и нарекли оной имя Кроншлот.

В том же 1703 году, по имѣющимся вѣдомостям из Польши, по желанію кардинала примаса в Варшавѣ сейм (хотя онаго король Август и не апробовал, и сам при том не был, но был в Прусах) начался, на котором шведской партіи гораздо умножилось, а особливо лютерской вѣры поажки всѣ к шведам пристали.

В то же время король шведскій отправил с знатною частію войск в польскіе Прусы генерала Рейншильта к Торуню, гдѣ был тогда король польскій; и как шведы приблизились к Торуню, тогда король польскій, оставя в Торунѣ не малый гарнизон саксонцов, поѣхал в Мариенбург.

Тогда ж еще король шведскій командировал генерала Штейнбока с знатною частію войск к городу Замостью, чтоб оный достал, дав ему небольшую артилерію; ибо в надеждѣ был, что ту крѣпость без великаго труда достанут; но помянутый генерал Штейнбок не только исполнил короля своего желаніе, но еще с убытком возвратился, оставя там убитых генерала майора Горна, и иных многих знатных офицеров и рядовых, для того что он артилерією снабден не был.

Сам же король шведскій с нѣкоторою частію кавалеріи своею пошелъ к Варшавѣ для укрѣпленія при своей сторонѣ поляковъ, и тамъ не долго побывъ, пошелъ въ польскіе Прусы, и идучи въ пути, сошелся съ саксонскимъ генераломъ фелдмаршаломъ Стейнау, при которомъ было съ 15 000 человекъ войскъ саксонскихъ, и при рѣкѣ Нарвѣ при Пулковскѣ учиненъ былъ у него постиргунъ, чая, что еще не скоро шведское войско туда придетъ, а король шведскій пришелъ и переплывъ рѣку 11 мая, на тѣ саксонскія войска напалъ, и ихъ въ такую конфузію привелъ, что, не постоявъ ничего, въ городъ Пулковскъ побѣжали; а за ними король шведскій съ такою запальчивостію и скоростію гнался, что съ ними жъ, саксонцами, вмѣстѣ въ городъ вломился, и сквозь городъ въ другія ворота саксонцовъ выгналъ. При сей экспедиціи обрѣталось при шведскомъ королѣ, какъ слухъ былъ, только 5 полковъ кавалеріи; однако жъ получилъ побѣду: ибо болѣе 1000 человекъ саксонцовъ побито было, и ста съ два въ полонъ взяты, между тѣми плѣнными обрѣтались генералъ лейтенантъ Бестъ, и полковникъ Сейнт-Пауль, такожъ не малое число артилеріи и аммуниціи, и почитай весь багажъ шведамъ въ добычу достался. Отъ шведовъ, какъ тогда гласилось, въ то время побито только 100 человекъ.

Король польскій, будучи тогда въ Маріенбургѣ, держалъ сенатус-консиліумъ о дѣйствахъ противу шведовъ, гдѣ представляли польскіе магнаты, чтобъ умножить войскъ; что король шведскій увѣдавъ, и въ первыхъ числахъ іюня мѣсяца прибылъ подъ Торунь, и совокупясь съ генераломъ Рейншильдомъ, городъ осадилъ.

Король польскій, увѣдавъ о приходѣ короля шведскаго и оставя Маріенбургъ, не окончивъ своихъ воспріятыхъ намѣреній, пошелъ тогда къ Люблину.

Въ Торунѣ саксонскій гарнизонъ около города жилища сжегъ, и жестоко изъ города пушечною стрѣльбою оборонялся, и король шведскій видя, что гарнизонъ силенъ, и за великимъ супротивленіемъ скоро взять онаго не возможно, того для продолжилъ тою осаду даже до глубокой осени, и велѣлъ свозить въ обозъ взятую отъ саксонцовъ и поляковъ артилерію и аммуницію въ разныхъ мѣстахъ; и когда артилерію и аммуницію всею свезли, тогда въ первыхъ числахъ октября Торунь велѣлъ бомбардировать, и жители того города просили саксонскаго генерала Ребеля, который гарнизономъ командовалъ, чтобъ городъ сдалъ; и хотя онъ еще держался, однако жъ потомъ принужденъ по ихъ прошенію учинить, и октября 14 числа на дискрецію городъ отдалъ, гдѣ саксонскіе солдаты, которыхъ еще въ остаткѣ было болѣе 4000 человекъ, плѣнными учинены, и посланы были въ жестокой зимѣ едва не наги въ Швецію, и изъ нихъ многіе руки и ноги ознобили. Съ сего города взялъ король шведскій 100 000 ефимковъ; да съ монаховъ и съ монахинь за то, для чего они во время осады въ городѣ въ колокола звонили, 60 000 ефимковъ, а фортификацію городовую велѣлъ разорить.

В томъ городѣ и крутомъ онаго въ Прусахъ польскихъ король шведскій много получилъ богатства, и великое число взялъ артилеріи, и совокупя съ тѣмъ, что взято было прежде, отправилъ на судахъ рѣкою Вислою до Гданска, а изъ Гданска на корабляхъ моремъ отвезли въ Стокгольмъ, такожъ и денегъ многое число контрибутивныхъ, которыя остались за удовольствіемъ арміи.

Король польскій Августъ, будучи въ Люблинѣ, имѣлъ сеймъ и приумноженіи войскъ, однако жъ факцій кардинальскихъ не преслѣдали, и нѣкоторые доброжелательные ко отечеству хотѣли его, кардинала, тутъ же на сеймѣ убить; но онъ хитростію, яко

лишица, от того избавясь, противу всего, что польскіе магнаты на оном постановили, протестовал, чем короля шведскаго болѣе подвиг к гордости.

В ноябрѣ мѣсяцѣ, когда король шведскій овладѣл Мариенбургом, тогда еще болѣе в Польшѣ власть свою начал являть, а именно: в том городѣ велѣл полицію учредить по шведскому маниру, и лютерским пасторам велѣл в католических церквах казанья читать.

По взятіи городов Торуня и Мариенбурга король шведскій взял еще в декабрѣ город Елбинг со всею коронною артилеріею, которая туды, яко в регулярную фортецію для сбереженія была собрана, и магистрат того города вынесли ключи, и отдали шведам собою без созволенія мѣщан, и зимовал тогда король шведскій в польских Прусах.

Февраля в 19 день 1704 года приѣхал к Москвѣ турецкій посол Мустафа ага, который принят на приѣздѣ, и к государю на аудіенцію допущен был с церемоніею публично; а приѣзд его в том состоял, первое: султан в грамотѣ своей писал, объявляя, что он воспринял престол султанскій; второе, как в той грамотѣ султанской, так и в его посольских представленіях чинены выговоры, что будто по договору не надлежало было строенію городов быть; а со стороны российской строятся близ Азова Троицкій, да на Днѣпрѣ Каменный Затон и на Воронѣжѣ всякія суда, и чтоб тѣ построенные города и суда были отставлены: и как к султану о том со стороны нашей отвѣтствовано, то упомянется ниже сего в отвѣтной грамотѣ.

Государь потом из Москвы воспринял путь чрез Олонекскую верфь (гдѣ осматривал заложенные суда) в Санктпетербург, и прибыл марта в 19 день.

А маія 9 числа ходил на море до Котлина острова ко Кронгшлоту на флейтѣ Вельком, который нагружен был артилеріею, и оную артилерію при себѣ на тое новую крѣпость поставил. Потом положено, чтоб корпусу, который в 1703 году был при Петербургѣ, атаковать Корелу, а фельдмаршалу Шереметеву с тѣм корпусом, который был при Ямбургѣ, и зимовал во Псковѣ, атаковать Дерпт (или Юрьев Ливонскій).

Между тѣм же получена вѣдомость изъ Пскова от фельдмаршала Шереметева, что когда он, фельдмаршал, будучи во Псковѣ, увѣдомился подлинно о неприятельской эскадрѣ, которую имѣл тогда неприятель на Пейпском (или Чюцком) озерѣ, в 13 судах состоящую: того ради он, фельдмаршал, отправил изъ Пскова генерала майора фон Вердина с частью пѣхоты в лодках, чтобы при самом изломаніи льда вышепомянутую эскадру из устья Амовжн рѣки не выпустить; по которому указу вышепомянутый генерал майор пришел в устье Амовжн, гдѣ увѣдомился от взятых рыбаков, что оная эскадра уже в курсѣ от Дерпта обрѣтается, и по тѣм вѣдомостям пошел к неприятелю на встрѣчу, и встрѣтя их против городка Кастерска, вступил с ними в бой, на котором помощію Божіею оных неприятелей так побил, что ни единого судно не ушло; во всѣ с людьми, пушками и аммуниціею в руки нашим достались, только одна яхта, именуемая Каролус, от метанія гранат взорвалась; а сколько на них взято людей, пушек и аммуниціи, и какія тѣм яхтам имена, тому при сем роспись:

Имена яхтам и по скольку на которой пушек:

Каролус (взорвался) — 14.

Вахт-Мейстер — 14.

Улрика — 10.

Виват — 10.
Дерпт — 10.
Викторія — 10.

Особливым образом сделанные.

Олифант — 8.
Нарва — 6.

Брегантины.

Шлиппембах — 4.
Нумберс — 4.
Шторм-Фелт — 2.
Горн — 4.
Шкютте — 2.

И того 13 судов, на них пушек — 98.

На вышеписанных судах в полон взято:

Капитанов — 3.
Поручиков — 9.
Пастор — 1.
Лѣкарь — 1.
Волонтер — 1.
Унтер-офицеров — 8.
Каптенармусов — 2.
Констателей — 2.
Арсинмес — 1.
Шкиперов — 2.
Капралов — 2.
Боцманов и матросов — 55.
Пушкарь — 1.
Солдат — 49.
Лоцман — 1.
Всего всѣх чинов — 138.
А прочіе побиты.

Маія 20 числа в намѣренный поход воинскій под Корелу пошли Преображенскій, Семеновскій, Ингерманландскій полки, и дивизія генерала князя Репнина, водою вверх рѣкою Невною в судах; также полковник драгунскій и комендант санктпетербургскій Рен, переправясь с полком своим драгунским и с выборною конною ротою дворян новгородскихъ чрез Неву рѣку на Выборскую сторону, пошел туда ж, а артилерія в ластовыхъ судах стояла уже в готовности у Шлютелбурга.

И того ж маія 20 числа в ночь получена вѣдомость из обоза от околичнаго Петра Апраксина, который по указу стоял тогда (с пятью полками пѣхотными и с двумя конными), перешед от Ямбурга на взморье, на устьѣ рѣки Наровы (для блокады города Нарвы с моря), что неприятельскій вице-адмирал Депроу со флотом пришел морем к самому Нарвскому устью, и начал по тому обозу с кораблей стрѣлять из пушек и метать бомбы, чтоб как пройти ему рѣкою на помощь к Нарвѣ, и провезть провіант и людей, также и сухим путем от Ревеля генерал

маіор Шлипенбах с войском конечно намѣрился прити оборонять Нарву, и вице-адмиралу свободный к городу проход учинить.

И по оной вѣдомости тотчас принуждены поход оный под Корелу отставить, и возвратились к Петербургу, и оттоль пошли тѣ войска к Нарвѣ в 21 числѣ маія сухим путем, и пришли первые к Нарвѣ, гдѣ господин Апраксин стоял с обозом, в 26 день того ж мѣсяца; и собирались к вышепомянутому мѣсту оныя полки на устьѣ Наровы близ помянутого обоза маія до 30 числа. Между тѣм же ото Пскова пришли драгунских 3 полка, Остафьев, Горбов, Флюков; а мост чрез Нарову в то время пѣхотными полками, которые были под командою господина Апраксина, выше его обоза уже был наведен.

В 30 день вышепомянутые пѣхотные и конные полки, кромѣ тѣх, что у Апраксина, переправлены по учиненному мосту на другую сторону рѣки Наровы, на которой город Нарва, и стали в лагерь, и город кругом блокивали, а артилерію велѣли везть сухим путем из Петербурга, что с великим трудом учинено; а часть аммуниціи морем в лодках возаѣ берегов везли.

А господин Апраксин оставлен был в траншеентѣ своем, гдѣ и прежде стоял, на устьѣ Наровы с пятаю пѣхотными и двумя конными полками, которые послѣ всѣ переведены к Иваню городу для блокады оного.

Тогда неприятельскій флот стоял еще на морѣ при устьѣ Наровском, из котораго июня в 3 день по великом штурмѣ сорвало с якорей 2 судна с провіантом и с людьми, и прибило тѣм штурмом близ устья и посадило на мѣль, которых от наших взяты с двумя их порутчиками и с 70 человекъ солдат и матросов; в то время из неприятельскаго флота нѣсколько воинскихъ кораблей стояло так близко берега, что оныя можно из пушек разбить; но тогда артилерія наша еще не бывала, но только нѣсколько желѣзныхъ пушекъ было в полкахъ у господина Апраксина стараго и зѣло худаго литья, из которыхъ двѣ привезли, и какъ почали стрѣлять, то обѣ при первомъ выстрѣлѣ разорвало, и пушкарей одного ранило, другаго убило; и по полученіи из города нѣкоторыхъ полоненниковъ увѣдано, что комендантъ наръскій ожидаетъ вскорѣ на помощь к себѣ от Ревеля генерала маіора Шлипенбаха с войсками, и противъ того вымыслена послѣдующая воинская стратагема (или хитрость), дабы неприятелей из города вымани, от знатныхъ языковъ о всемъ вѣдомость получить; и для того июня в 8 день заведено нѣсколько нашихъ пѣхотныхъ и драгунскихъ полковъ скрытно на Колыванскую (или Ревельскую) дорогу к каменной Санкт-Петеро-Кирхѣ к урочищу Тераво, а именно: пѣхотныя, Семеновскій, Ингерманландскій, которые имѣли синій мундир; а на драгунскіе собраны были и надѣты синія епанчи, и прибраны знамена такихъ же цвѣтовъ, подобно какъ у шведскихъ войскъ бывають; а с другую сторону наше войско убравшись строемъ шло, аки бы на odpor оному на сихурсъ идущему минимому свѣйскому войску, и тако притворные шведы учиня из двухъ пушекъ шведскій дозвунгъ (и противъ того и с города тотъ часъ равною стрѣльбою учинили отвѣтъ, по томъ вскорѣ из четырехъ пушекъ, на что такожъ получили из города отвѣтъ; и тогда уже в наележдѣ были, что неприятеля конечно обмануть), начали к нашему войску сближаться, и какъ передовыя партіи сошлись, начали наши нарочно уступать, и в смущеніи к войску бѣгать, да и самое войско в лагерьъ такожъ нарочно аки бы мѣшалось; и тѣмъ тако наръвinskій гарнизонъ прельщенъ, что конечно оныя чаяли генерала маіора Шлипенбаха к себѣ на помощь идущаго; и какъ оба войска сошлись, и по нѣсколькимъ залпамъ какъ из пушекъ, такъ и из

мѣлкаго ружья, рускіе будто уступать в смущеніи и непорядочной стрѣльбѣ, а притворные шведы порядочно идучи, и залпы стрѣляючи, будто к городу пробиваться стали; то комендант Горн видя, выслал из Нарвы для провождыванія и провожанія в город (мня приход своих войск) подполковника Маркварта с нѣсколькими офицерами и за ними нѣсколько сот пѣхоты и конницы.

И тако тѣ офицеры въѣхали в самую руку минимаго войска Штипембахова, кричучи вельком (то есть добро пришли), и от них в полон взяты, что увидя, прочіе шведы, из города идущіе, в великом страхѣ назад побѣжали.

Но в залогѣ поставленные драгуны под командою полковника Рена, також и Преображенскаго полка солдаты выскача на них напали и до самаго контр-скарга их гнали, и нѣсколько сот побили, и нѣсколько десятков в полон взяли, а именно:

Вышеписанный подполковник Маркварт.

Ротмистр Коноу.

3 прапорщика.

Рейтар.

4 капрала.

10 рядовых.

1 драгун.

1 матрос.

Солдат.

1 капрал, 10 рядовых, 2 гобиств.

И иных разных чинов людей 12 человек.

Всего 46 человек.

И тако сим изрядным и хитрым воинским умыслом Нарву в великое смятеніе и отчаяніе привели, и о всем состояніи оной от тѣх извѣстных офицеров со удовольством увѣдомились.

Во время того дѣйствія имѣли вышнюю команду, а именно: с минимой шведской стороны сам государь; с російской генерал князь Репнин, да губернатор ингерманландскій Меншиков.

Потом нвчаты дѣлать к Нарвѣ апроши и батареи и втели с ивангородской стороны.

Тогда же прѣѣхал призванный в службу его величества фельдмаршал лейтенант Огилвій, которому у Нарвы команда поручена: потом его величество и с генералитетом ѣздили к Вайварским горам, гдѣ велено дѣлать линіи 2 для препятія неприятельскаго сикурса.

Между тѣм же получены многія вѣдомости от Дерпта от генерала фелдмаршала Шереметева, что атака дерптская іюня в первых числах началась: однако ж тѣло медленно шла; а в 27 день іюня в полдни неприятель учинил из Дерпта вылазку под командою полковника Тилленгаузена и подполковника Бранта, с которыми было человек с 1000; однако же оныя от наших так встрѣчены, что вышереченный подполковник со знатным числом офицеров и солдат на мѣстѣ остались, и при том в полон взяты 2 капитана, 1 прапорщик, 7 солдат.

И для того, что атака медленно чинится, его величество в 30 день іюня от Нарвы путь свой во оный лагерь к Дерпту восприим до Сыренска сухим путем; а оттоль чрез Цейпское озеро на двух взятых шведских вѣтах.

Юля в 3 день прибыл его величество к Дерпту, и осматривая ситуацию того города, указал батарею и кетели дѣлать из-за Амовжи рѣки против ворот, именуемых Руских; понеже тут только старый мур или стѣна одна каменная была с одним рavelином земляным, а апроши вѣсть на той сторонѣ, гдѣ город, от горы чрез болото к башнѣ, называемой Пейсторн, близ ворот, именуемых Пуских стоящей; а старыя апроши только для вида содержать слѣжными; понеже оныя не в удобном мѣстѣ, а именно, не в том мѣстѣ, гдѣ фортеція слабѣе, но гдѣ всѣх мѣст крѣпче, ведены были только для того, что сухо мѣсто.

В 4 и 5 числѣх пушки на батарею и мортиры в кетели поставлены.

В 6 день по полудни начат бреш стрѣлять в башню, именуемую Рускія ворота.

В 7 день продолжали оную стрѣльбу по той же башнѣ.

В 8, 9 и 10 числѣх стрѣляли по куртінѣ, между Руских ворот и Пейсторн.

В 11 день стрѣляли в поминутую башню, Пейн нареченную; между тѣм же оныя апроши приведены до самой рѣки, и сдѣлана батарея, на которой поставлены 6 гоубиц и 7 пушек.

Во 12 день стрѣляно по всѣм вышеписанным трем брешам по новой неприятельской работѣ. Того же вечера посланы 300 человек солдат с подполковником с Михайлом Жидком для захвачиванія поста у самых полисад от рѣки Амовжи против Руских ворот, при том же и мост чрез рѣку навели для помощи нашим (понеже в приближеніи линій не малый труд был от неприятельской стрѣльбы); что неприятели уназѣла, почвакли приступу бытъ, тот час многолюдством вышли и крѣпкій отпор давать учили; что принуждены и с нашей стороны помощь своим дать: то видѣла неприятель, своих людей шакі умножил; против того и с нашей стороны также учинено: и тако по росло дондеже нашим мѣста не было (ради многолюдства); а неприятель то видя, вѣще прибавлявал своих, и чтоб наших при таком случаѣ отбить; и наши видѣла, что указа в закопываніи исполнить не возможно, мужественным сердцем прорубая полисад, вломилсь к неприятелю, и онаго и бѣг обратили, и рavelин (который защищал Рускія ворота) шпагою взяли, на котором пять неприятельских пушек обрѣли, которыя поворота чрез бреш, в ворота стрѣлять почали, при которой стрѣльбѣ и в вышееренную воротную башню вошли, выломав один затворы; а у других неприятель еще крѣпко держался: но когда наши крѣпко и к другим приступали, то неприятели в своей деспераціи привезти полкартаун, дробом по нашим стрѣляли, чрез который способ вѣще сами свои затворы воротные разорили (между тѣм же, как комендант сказывал, 4 барабаника, которые шамад были, убиты; понеже в стрѣльбѣ наши не слышали); но потом чрез трубача шамад трублен, и сіе едва в жестоком своем распаленіи наши услышали и с великим трудом озлобленных солдат уняли. По том чрез необычайную милость (понеже уже наши в воротах были) на аккорд выпущены без знамен и ружья: но когда комендант о оном зѣло бил челом, как чрез посланнаго в город полковника Рыдера, так потом и сам выѣхав просил, на которое сво прошеніе ради мужественнаго их супротивленія позволено офицерам шпаги, и третьей долѣ солдатам ружье отдать. И тако сей праотечественный город чрез помощь Вышняго, и мужеством войск наших возвращен юля в 13 день.

Сей огненный пир пребывал от вечера даже до другаго дни до 9 часов. На том нечаемом приступѣ побито наших 1 полковник, прочих офицеров 16 персон, солдат с 300 человек, да ранено с 400.

А с неприятельскую сторону, как оные сами сказали, побито в приступѣ 1 подполковник, 12 капитанов, 8 поручиков, 10 прапорщиков, 780 человек урядников и солдат.

В сем же городѣ взято артилеріи:

МЕДНЫХ

Пушек — 8.
Дробовиков — 5.
Фалконетов — 8.

ЧУГУННЫХ

Пушек — 76.
Мортир — 18.
Гоубиц — 6.
Дробовиков — 11.
При взятіи города было российской артилеріи:
Пушек — 24.
Мортир — 15.
Гоубиц — 7.

По взятіи оной крѣпости и по осммотрѣніи оной учинено благодареніе Богу с троесратною пушечною и мѣлакого ружья стрѣльбою. И по тому государь возвратился паки в обоз к Нарвѣ чрез Чухское ж озеро на тѣх же шведскихъ яхтахъ со взятыми в Дерптѣ конными и пѣхотными знаменами июля 17 числа.

А между тѣмъ временемъ артилерія изъ Петербурга к Нарвѣ в наш лагерь уже была привезена; а ранѣе того исправиться было не возможно для того, что везли оную, как выше помянуто, сухимъ путемъ.

Юля в 20 день послѣ полуденъ видна была великая метеора образомъ бомбы, которая от зюйд-оста летѣла на норд-вест, и весьма была велика и высока.

Юля в 30 день, в воскресенье по отправленіи Божественныхъ службъ, по учиненному лозунгу, в полдень в обозѣ из трехъ пушекъ начали с батареи из пушекъ у Нарвы бреш по бастиону Викторіи стрѣлять во обонхъ фасахъ оного, такожъ изъ Mortir бомбардировать, и с начала учинена та стрѣльба залпомъ, и по томъ непрестанно продолжена (и от того учинилось в городѣ немалые пожары, между которыми взорвалась лабораторія неприятельская с превеликимъ огнемъ и трескомъ отъ бомбъ и гранатъ в ней лежащихъ); она была даже до 9 дня августа мѣсяца по вся дни; пушечная от утра даже до вечера каждаго дни; а изъ Mortir и ночи не преставая.

Того же юля 30 дня пришли полки пѣхотные отъ Дерпта подъ командою генерала майора фон Вердена в обозъ к Нарвѣ, и поставлены с той стороны выше Нарвы, и вели шанцы слѣдныя.

А фелдмаршалъ Шереметевъ с конницею пошелъ к Виварскимъ горамъ к вышепомянутымъ линіямъ.

Августа во 2 день взяли 2 человекъ шведскихъ урядниковъ у Ивана города, которые посланы были для досмотра карауловъ нашихъ.

В 3 и 4 числѣхъ были изъ Нарвы 2 перебѣжчика: драгунъ, да гранодеръ.

В 6 день во время службы Божіей получена в лагерь вѣдомость, что с бастиона, именуемаго Гонорафасъ, и с него земляной брустверъ обвалился весь в ровъ (знатно, что от многого метанія бомбъ нашихъ), и тою землею два большая часть

засыпана, между тѣм же стрѣльба по бастиону Викторіи непрестанно продолжена, и уже не малый брешъ учинен, и для удобнѣйшаго разоренія флангов на мортиры сдѣланы новыя кетели у контрскарпа на 5 мортир, с которых бомбы метаны непрестанно на неприятельскіе фланки (с которых могли очищать стрѣльбою брешъ), и тѣм великій вред пушкам их приключило, так что на двух двойных флангах осталась одна пушка от 70. Того же числа послѣ полудни посланъ въ апроши из Дерпта выпущенный по договору шведскій комендантъ полковник Шкитте, дабы видѣлся с комендантом наравенским Горном, для увѣренія, что Дерпт взят, и какая милость от государя ему, коменданту, и всему дерптскому гарнизону показана, и при том послано от господина втораго фелдмаршала Огильвія къ помянутому наравенскому коменданту об объявленіи того с барабанщиком письмо; но Горн с ним видѣться не похотѣлъ, только видѣлись нѣкоторые офицеры, и на то письмо обѣщал Горн отвѣтъ дать на завтра, и просил до тѣх мѣст армістичіумъ: но генерал фелдмаршалъ того ему не позволилъ, но послал того ж вечера с полковником Повишемъ письмо къ нему, коменданту, увѣщательное о сдѣлчѣ, чтоб он видя, что брешъ учинен, и Бог сам бастион Гонор разрушил, сдѣлся, обѣщая ему по прикладу иных гарнизоновъ государеву милость, и честный акорд предлагая; что ежели того не примет и до приступа допустит, то б уже никакой милости себѣ по том и договора не ожидал; и при отданіи того письма велено ему сказать, чтоб он, комендантъ, на сіе завтра с барабанщикомъ писменно отвѣтъ учинил; а между тѣм стрѣльба и бомбардированіе (какъ из больших, так и из малыхъ б фунтовыхъ мортир) от нашихъ продолжено было, чтобъ испрียтелю не дать разоренныхъ своихъ крѣпостей и бреша задымлять. Между тѣм же по контрскарпу сдѣлана линія для мушкетеровъ, дабы нашихъ идущихъ на штурмъ очищать могли.

В 7 день выслалъ наравенскій комендантъ Горнъ отвѣтное письмо с барабанщикомъ, в которомъ онъ отговаривался, что города сдать безъ указа короля своего не может, но чае его оборонять довольно до выручки, и будетъ ожидать крайней мѣры (и при томъ наносилъ нѣкоторыя хульныя слова), и того же числа отправленъ воинскій генеральный совѣтъ о приступѣ, и по добромъ расположеніи, присовѣтовали генеральный приступъ учинить, и указано генералу фелдмаршалу Огильвію опредѣлить и росписать къ тому приступу изъ всѣхъ полковъ командированныхъ людей.

Августа в 8 день приступныя лѣсницы въ апроши скрытно отнесены, такожъ и со всѣхъ полковъ пѣхотныхъ и изъ драгунскихъ гранодеры взяты и въ апроши посланы, которымъ велено непрестанно на бастионы гранаты метать изъ ручныхъ мортировъ, такожъ сдѣлана противу фланка бастиона Викторіи у самаго контрскарпа батарея изъ 4 пушки для стрѣльбы во время штурма.

И того ж 8 числа ночью противъ 9 дня посланы въ апроши для штурма, и отстрѣливанія оныя къ тому командированные люди; а по утру 9 дня и прочая пѣхота, выступя изъ обоза, стала не подалеку отъ апрошъ; а предъ тѣмъ посланы въ ровъ с лѣсницами винныя солдаты, которые бѣжали изъ полковъ по домамъ, и велено имъ оныя лѣсницы ставить ко обрушенному бастиону Гонору; и того же числа по полудни о 2 часахъ тотъ приступъ начался по данному лозунгу изъ 5 мортиръ къ бастиону Викторіи, гдѣ учиненъ брешъ подъ командою генерала поручика Шенбека; а къ бастиону Гонору, у котораго фасъ обвалился, подъ командою генерала майора Чамберса, къ равелину противъ бастиона Глоріи подъ командою генерала майора Шарфа, а съ лѣсницами ж; и тако тотъ приступъ со всѣхъ странъ толь мужественно отъ офицеровъ

и рядовых учинен, не смотря на все от неприятеля учиненное жестокое супротивленіе и взорваніе под брешом подкопа и скатыванія множества великих штормфат (или приступных бочек) и прочаго, в три четверти часа наши на бастіоны, перво на Гонор, под командою генерала маіора Чамберса Преображенскаго и прочих полков взошли, и неприятеля огнем своим ко уступленія стѣн принудили, потом на бреш и на третій бастіон чрез равелин взошли, и тако за ними гнались даже до стараго каменнаго города; и комендант, видя такое мужественное наступленіе, велѣл немедленно ворота того стараго города затворить и шамал бить (и сам рукою кулаком в барабан бил); но наши того слушать не хотѣли (и многих барабанщиков побили), и на стѣну того города немедленно взошли и в ворота вломились; и тако далѣе и в замок вошли, гдѣ не малое число шведов побито, и едва иваногородскій комендант ворота Иваня города от наших затворить возмог; ибо они до самых ворот за бѣгучим неприятелем гнали, и всѣ кругом сдѣланныя крѣпости у Иваня города овладѣли, и всего того меньше двухъ часовъ было. И тако сей гордый комендант нарвенскій въ дѣдственную погибель и расхищеніе гарнизон и граждан упорностію своею пришел; и ежели бы солдаты наши не были от кровопролитія уняты, то бы мало кто остался. И того же числа посланъ тайный секретарь Петр Шафировъ к Иваню городу, и говорилъ, дабы комендант немедленно сдался на милость и волю царскаго величества, инако же бы потом не ожидал себѣ никакой милости и пощады; на что именемъ его офицеръ отвѣщалъ: дабы дали ему срокъ посовѣтовать и выслать предложеніе свое на письмѣ.

Августа в 15 день отправлено в Нарвѣ за побѣду Господу Богу благодареніе при троекратной пушечной и мушкетной стрѣльбѣ.

В 16 день иваногородскій комендант по учиненной пересылкѣ сдался на договор, и выпущен гарнизонъ безъ знамен и барабановъ с ружьемъ, и провожена часть его по желанію ихъ сухимъ путемъ; а другая моремъ на судахъ в Ревель, третья в Выборгъ.

А что в сихъ крѣпостяхъ взято в полонъ людей, и получено артилеріи и аммуниціи; такожъ сколько съ російской стороны на томъ приступѣ побито и ранено, тому при семъ роспись.

В НАРВѢ ВЗЯТО В ПОЛОНЪ.

Генералъ маіоръ и комендантъ баронъ Гирнъ.

Полковники.

Лотъ, Ребиндеръ, Опалевъ, Ферсенъ, Муратъ и того 5 человекъ.

Подполковниковъ — 4.

Маіоровъ — 5.

Ротмистровъ — 3.

Капитановъ — 19.

Поручиковъ — 62.

Адъютантъ — 1.

Корнетовъ — 4.

Квартермистровъ — 4.

Дворянъ — 4.

И того: 117.

Артилерійскихъ офицеровъ и служителей — 125.

Солдатъ — 1600.

С начала осады было в гарнизонѣ нарском.

Пѣхоты – 3175.

Конницы – 1080.

Артилерійских – 300.

И того: 4555.

Артилеріи и прочих припасов получено: мортир 29, в том числѣ мѣдных 4.

Гоубиц мѣдных – 2.

Дробовиков 9, в том числѣ мѣдных – 7.

Пушек 392, в том числѣ мѣдных – 50.

Да 2 пушки мѣдежныя ж 2 фунтовыя из земли выкопаны.

Фалконетов – 10.

Дробовиков коротких чугуновых – 63.

Фузей – 11 200.

Пистолетов – 1592 пары.

Ядер пушечных – 65 241.

Картечь – 3706 выстрѣл.

Бомб – 4647.

Ручных гранат – 34 328.

Пороха – 2449 центнеров.

Лат и кирасов – 1183.

Дробовых пуль, гранатных трубок, фитилей, свинца, сѣры, селитры, шпаг, и клинков, баіонетов, кашкетов, шишаков, сапогов, башмаков довольно число.

В ИВАНѢ ГОРОДѢ АРТИЛЕРІИ ПОЛУЧЕНО.

Чугуновых

Мортир – 7.

Гоубиц – 4.

Дробовиков – 22.

Пушек 95, в том числѣ мѣдных 13, фузей 370, лат 450, шишаков 639, ядер 16 155, пороха 2041 центнер, гранат, картечей, пуль, фитилей, свинца, селитры довольно число.

При той атакѣ было російской артилеріи:

Пушек – 66.

Мортир больших – 26.

Малых мортирцов – 7.

Гоубица – 1.

В ту осаду выстрѣлено по городу:

Пороха – 10 003 пуда.

Ядер – 12 358.

Бомб – 5714.

С російской стороны на тѣх приступах побито:

Полковник – 1.

Подполковник – 1.

Маіор – 1.

Капитанов – 3.

Поручиков – 2.

Прапорщик – 1.

Урядников — 13.
 Писарь — 1.
 Капралов и солдат — 335.
 Барабанших — 1.
 И того: 359.
 РАНЕНО:
 Полковников — 2.
 Подполковников — 2.
 Маіоров — 4.
 Капитанов — 15.
 Порутчиков — 11.
 Урядников — 64.
 Писарей — 2.
 Капралов и рядовых — 1237.
 Барабанщиков — 3.
 И того: 1340.

В том же 1704 году король шведскій старался, дабы королем польским возстановить воеводу познаньскаго Лещинскаго; а кардинал Радзѣвскій хотя его был и единомышленник, однако ж не желал того, чтобы Станислав был возстановлен; но чтоб кого выбрать из Франціи из принцов крови, а и поляки, которые шведской партіи были, склонности не являли ко Станиславу, чтоб он королем возстановлен был: но не смотря на то король шведскій прибыл в Варшаву 12 іюля, онаго Станислава Лещинскаго королем польским возставил; и оный чрез епископа познаньскаго королем проклямован, чем коронный гетман Любомірскій, и прочіе поляки были весьма не довольны: и по том оный коронный гетман Любомірскій по немногом времени от шведской партіи отступил, и пристал к законному своему государю королю польскому. В том году и во время выбиранія Станислава королем, был король польскій Август в Сендомирь, гдѣ учинена конфедерація противу Станислава и его adherентов, и учинен маршалком конфедераціи мечник коронный граф Денгоф, с которой конфедераціи поляки ко всѣм государям протестаціи свои объявили, что противно их воли Станислав избран от короля шведскаго, и они его не признают.

По том король польскій был в Ярославль; а король шведскій за ним с войски к Сендомиру ходил, таков и к Ярославлю, и были между шведскими и саксонскими войски в разных мѣстах партіями стычки.

Того же года король шведскій 11 сентября Львов взял, и тамо заарестованных турок и татар, дав на дорогу денег, отпустил.

В то же время имѣли вѣдомость, что король Август незпно пришел в Варшаву, взял шведов с 600 человек в полон с их знатными офицерами, и при том и бискуп познаньскаго, котораго по взятіи в Рим сослал, и егда не поймал и примаса и кардинала Радзѣвскаго: а по том король Август собрав саксонцов, поляков, и присовокупя россійскіе помочные полки, осадил город Познань; что услыша король шведскій немедленно пошел с своим войском его атаковать; того для король Август оставя осаду армію свою распустил разными колоннами, из которой 11 полков саксонской квалеріи ко Кракову на квартиры пошли, а 4000 саксонской инфантеріи с 500 кавалеріи и 3000 человек помочных войск россійских

пошли к Саксоніи, и наперед шли саксонцы, которыми командовал генерал Шуленбург, и как слух был, что на маршъ близъ города, называемаго Лешня, король шведскій с 8000 своей кавалеріи ихъ атаковал; но Шуленбургъ учинилъ баталіонъ де каре: и хотя шведы пятникратно на нихъ жестоко нападали; однако преодолѣть не могли, и поле оставили саксонцамъ, гдѣ со шведской стороны убито и ранено с 1200 человекъ; да взято в полон 100 человекъ, 4 штандарта, пара литавр; и послѣ той акціи, он, король, саксовъ, идущихъ другою колонною, гдѣ и рускія войска были, догналъ и подъ Фрауштатомъ имѣлъ с ними бой, и поле одержал; однако жъ большая часть отошла в Саксонію, токмо багажъ и нѣсколько пушекъ король шведскій получилъ.

Во время нарвскія осады пріѣзжалъ къ государю гетманъ полный литовскій Огинскій, и стражнихъ литовскій Заранокъ просить помощи противъ непріятеля.

Такожъ присланъ былъ тогда отъ его королевскаго величества и отъ всей Рѣчи Посполитой польской великій и полномочный посолъ воевода хелминскій господинъ Дзялинскій, с которымъ августа в 19 день заключенъ наступательный и оборонительный союзъ противу Швеціи, которымъ государь обѣщалъ имъ подъ команду короля ихъ дать на помощь 12 000 пѣхоты со пристойнымъ удовольствіемъ какъ артилеріи, пороха и иныхъ припасовъ, и съ довольствомъ жалованья имъ надлежащаго безо всякаго за проторы отъ Рѣчи Посполитой воздаянія; а Рѣчь Посполитая какъ корона, такъ и княжество литовское обѣщали содержать, и в 1705 году имѣть на лицо кавалеріи 21 800, пѣхоты 26 200, на которое войско государь обѣщалъ послать 200 000 рублей, и в предбудущія лѣта, пока та война пребывать будетъ, и шведы в Польшѣ обрѣтаться будутъ, и они поляки столько на лицо войска имѣть будутъ, обѣщано на всякій годъ давать по двѣсти тысячъ рублей безо всякой претензіи: они жъ тѣмъ трактатомъ обязались, что ежели непріятель изъ Польши изженется, тогда какъ король и Рѣчь Посполитая даже до учиненія общаго съ непріятелемъ покоя всѣми силами в государствахъ свѣйскихъ воевать, крѣпости добывать, и сдѣлаише войны туды жъ перенести; такожъ он, посолъ, по силѣ своей полной мочи просилъ его царское величество, именемъ его королевскаго величества и Рѣчи Посполитой о немедленной помощи и вступленія войскъ в Польшу, окричь того что во ономъ трактатѣ обѣщано, в Польшу послать 12 000 войскъ россійскихъ.

Между тѣмъ же временемъ отправленъ былъ отъ Нарвы генералъ майоръ Рен во Естляндію с нѣсколькими полками драгунскими, и имѣлъ с непріятельскою конницею (которая была при урочищѣ Везенбергъ, подъ командою генерала майора Шлиппембаха), нарочитую акцію, и непріятеля с мѣста сбилъ, и взялъ в полонъ полковника Вахмейстера с нѣсколькими персонами обер-офицеровъ и с нѣсколькими десятками рядовыхъ, да двѣ пушки и нѣсколько знаменъ.

Августа в 19 день его величество изъ Нарвы путь свой восприялъ в Дерпт со всѣми министрами и генералитетомъ для показанія имъ оной Дерптской фортеціи, и прибылъ в Дерпт августа 28 дня, и бывъ тамъ нѣсколько дней его величество, (отпустя министровъ своихъ и генералитетъ в Нарву), восприялъ свой путь на Псковъ и на Новгородъ (и былъ в новой Ладогѣ, который городъ вновь поселить велено жителями старой Ладогы на самомъ Ладожскомъ озерѣ, гдѣ впадетъ во оное озеро рѣка Волхов, которое мѣсто его величество прежде присмотрѣлъ самъ за полезное быть къ коммерціи); и по томъ его величество поѣхалъ на Олонекскую верфь, и прибылъ на Олонекскую верфь (а что тамъ дѣлалось, о томъ упомянется ниже сего).

В то же время генералу князю Репнину дан был указ, чтоб он по трактату учиненному с королем польским и Рѣчью Посполитою в 12 полках, в том числѣ с 6 пѣхотными и с 6 конными, от Нарвы шел за Литовскій рубеж к Друѣ и к Полоцку, и будучи в маршѣ имѣл корреспонденцію о неприятельскихъ обращеніяхъ с литовскими гетманами; ибо имѣли тогда вѣдомость, что неприятель имѣл свой маршъ к Биржѣ, по которому указу он, генералъ князь Репнин, пошел, и с ним два генерала маіора при конницѣ Рен, при пѣхотѣ Шарфъ: и пришедъ во Псковъ сентября в 8 день, генерала маіора Рена с драгунами отправил он за литовскій рубежъ к Друѣ, и велѣл оному случася с генераломъ маіоромъ Корсакомъ (который былъ у Друи со смоленскою шляхтою, да с рейтарскимъ и драгунскимъ и двумя стрѣлецкими пѣхотными полками) чинить с совѣта литовскихъ гетмановъ над неприятелемъ поискъ.

По томъ он, генералъ князь Репнин, сентября в 25 день с пѣхотными полками пошел, раздѣляся на два тракта, а именно: генерала маіора Шарфа с тремя пѣхотными полками отправилъ прямо к Полоцку, а самъ с другими тремя полками пошелъ другимъ трактомъ, который лежитъ к Друѣ, за генераломъ маіоромъ Реномъ: и в 27 день, будучи в маршѣ, получилъ онъ вѣдомость, что бирженскій гарнизонъ неприятель взялъ, и для того генералъ маіор Рен до Биржи не доходя поворотился назадъ к Друѣ, куды и генералъ князь Репнин с пѣхотою прибыл, гдѣ были и литовскія войска; и по нѣсколькихъ дняхъ с совѣта гетмана Вишневецкаго опредѣлили ити генералу маіору Рену с драгунскими полками паки к Биржѣ; а передъ собою послать партію, чтобъ о неприятелѣ подлинно увѣдомиться, куда он, генералъ маіор Рен, и пошелъ, и чрезъ нѣсколько дней получена отъ него, генерала маіора Рена, вѣдомость, что шведы увѣдавъ о партіи, которую онъ посылалъ (с полковникомъ Флюкомъ в 1200 человекъ), разоря Биржу ретировались в Курляндію и артилерію вывезли, только застали в Биржѣ одного артилерійскаго поручика и 2 пушкаря.

По томъ он, генералъ князь Репнин, в октябрѣ мѣсяцѣ пошелъ на зимній-квартиру в Полоцкъ, а генералу маіору Рену велѣлъ ити с драгунскими полками к Жмудамъ, куда и гетманъ Вишневецкій с литовскимъ коннымъ войскомъ послѣдовалъ.

Государь по прибытіи своемъ на Олонешкую верфь осматривалъ корабельныя работы и заложенные 6 фрегатовъ и 9 шнавовъ, обрѣлъ уже почтѣ всѣ в отдѣлкѣ, и спустилъ ихъ при себѣ на воду, и еще заложилъ корабль длиною в 110 футовъ.

Октября в 1 день с Олонешкой верфи поѣхалъ, и прибылъ со оными фрегатами и шнавами в Петербургъ того жъ октября в 5 день; и при прибытіи своемъ в Санктпетербургъ, осмотря мѣсто на берегу рѣки Невы, заложилъ для строенія кораблей адмиралтейскую верфь, и указалъ оную фортеціею укрѣпить: а заложивъ оную, побывъ немного в Санктпетербургѣ, поѣхалъ сухимъ путемъ в Нарву, и прибылъ туда ноября во 12 день.

Ноября в послѣднихъ числѣхъ от генерала князя Репнина получена изъ Полоцка вѣдомость, что с полковникомъ Флюкомъ послана была другая партія в 1000 человекъ, который случася с войскомъ гетмана Вишневецкаго в Жмудахъ, напали на сапѣжинское войско, котораго конницу всею разбили, и нѣсколько сотъ пѣхоты, также и 6 пушекъ взяли: а о шведскомъ войскѣ имѣли тогда вѣдомость, что которые были при границѣ Курляндской, и оные пошли большая часть к Ригѣ, а достальныя не большое число осталось в Курляндіи по гарнизонамъ.

И по тѣмъ вѣдомостямъ генералъ князь Репнин въскорѣ отправилъ изъ Полоцка генерала майора Шарфа съ тремя полками солдатскими, да съ двумя стрѣльскими въ Вильно для занятія поста.

По возвращеніи государя съ Олонейской верфи въ Нарву, изъ Санктпетербурга призванъ былъ въ Нарву турецкій посолъ Мустафа Ага, гдѣ дана ему Абишит-аудиенція, и на представленіе его, о чемъ выше упомянуто, къ султану турецкому грамотою отвѣтствовано о строеніи городовъ и судовъ съ резоны и сильными доказательствами, что все то чинится не противно мирному трактату, поставленному между Россіею и Портою, и сослалось болѣе въ томъ на представленіе посла при Портѣ Оттоманской пребывающаго господина Толстаго, и съ тѣмъ оный отправленъ чрезъ Москву въ Царь градъ.

Декабря въ 6 день государь изъ Нарвы путь свой восприялъ къ Москвѣ, и прибылъ на Бутырки того же декабря въ 15 день, и жилъ на Бутыркахъ до 19 числа для того, что дожидались изъ Нарвы и Дерпта артилеріи, взятыхъ шведскихъ мѣдныхъ пушекъ и мортиръ, и дождался тѣхъ, вошли въ Москву съ триумфомъ декабря въ 19 день, для котораго торжественнаго входа сдѣланы были семеры ворота Триумфальныя; а входъ былъ слѣдующимъ образомъ:

1. На переди шла рота гранозеровъ, предъ которою ѣхалъ капитанъ гвардіи князь Василій Лукинъ сынъ Долгоруковъ.
2. По томъ шли два баталіона гвардіи Преображенской, между которыми въ срединѣ несены неприятелискіе воинскіе знаки, а именно: флаговъ морскихъ 14, знаменъ сухопутныхъ 40.
3. За ними слѣдовалъ своею особою государь съ генералитетомъ.
4. По томъ шли половина полка гвардіи Семеновской, между которыми въ срединѣ везены были взятые шведскіе 80 пушекъ мѣдныхъ.
5. Шли половина полка Ингерманландскаго, между которыми шелъ плѣнный генералъ майоръ и комендантъ нарвскій Горнъ и прочіе плѣнные штабъ и оберъ офицеры, которыхъ 159 человекъ.
6. Въ замѣкъ былъ генералъ фельдмаршалъ Огилвій; и сей торжественный входъ былъ по Тверской и по Мясницкой улицамъ до Преображенскаго тѣмъ же путемъ, какъ по взятіи Шлюссенбурга; и въ первыхъ Триумфальныхъ воротахъ, которые сдѣланы были богатымъ иждивеніемъ на Красной площади у Казанской церкви встрѣтилъ государя Стефанъ митрополитъ рязанскій, и говорилъ ему, государю, похвальную рѣчь; а въ другихъ воротахъ у Иконнаго ряда привѣтствовали латинскихъ и греческихъ школъ учителя съ учениками ораціями.

Такожъ и въ прочихъ воротахъ отъ знатныхъ и ученыхъ людей были поздравленія.

А съ Кремля и съ Китай язу всѣхъ пушекъ во время того входа была стрѣльба.

На Москвѣ его величество былъ декабря отъ 19 февраля по 18 число 1705 года. И по томъ поѣхалъ на Воронѣжъ; а князя Меншикова тогда государь отправилъ съ вышеупомянутыми полками въ Польшу къ Полоцку; и прибылъ его величество на Воронѣжъ февраля въ 22 день, гдѣ былъ апрѣля до 19 числа; осматривалъ корабельныя и прочія работы, и спустилъ на воду о 80 пушкахъ корабль именуемый Старый дубъ; и по томъ пакы поѣхалъ къ Москвѣ, и прибылъ апрѣля въ 27 день.

Въ тѣхъ же числѣхъ получена вѣдомость, что генералъ майоръ Ренъ, будучи въ Жмудахъ, посылалъ партію съ полковникомъ Остафьевымъ, который наѣхалъ шведовъ и сапѣжниковъ, и оныхъ побилъ со 100 человекъ, да въ полонъ взялъ шведовъ 9, сапѣжниковъ 6.

Наших на том бою убито 16 человек, да ранено 8. По том в скором времени получена вѣдомость, что генерал майор Рен посылал партію ж, которая на дороге в корчмѣ наѣхала шведскаго сержанта, посланнаго из Риги к войску сапѣжинскому с писмами, и того сержанта, также и сапѣжинцов нѣсколько человек в том мѣстѣ взяли: да по посылкѣ от него ж, генерала майора Рена, полковник Горбов в Жмудах, в мѣстечкѣ Плуингах, напал на шведов, гдѣ было их с 600 человек, и был с ними бой, на котором бою шведов нѣсколько десятков человек побито, также нѣсколько и в полон взято, а достальныя ушли.

Маія в 5 день намѣрен был его величество с Москвы ѣхать на почтѣ к арміи в Полоцк; но за жестокою тогда приключившеюся болѣзнію, лихорадкою, был на Москвѣ до 30 числа того ж мѣсяца; гдѣ взяв день рожденія своего, на другій день, то есть 31 дня по утру рано поѣхал с Москвы на почтѣ к войску до Полоцка, и прибыл в Полоцк іюня во 12 день: а прежде того государева прихода уже в Польшѣ с войска обрѣтались генерал фелдмаршал Шереметев и фелдмаршал Огильвій, и всѣ случилися в Полоцкѣ обще с войска под командою генерала князя Репнина.

Іюня в 14 день получена вѣдомость из Санктпербурга от вице-адмирала Крейца в Полоцк о припадѣ непріятельском к Котлину острову, и каким образом то дѣйствіе было, тому при сем слѣдует:

РЕЛЯЦІЯ

Іюня в 4 день по утру, когда вѣтр был W. N. W., увидѣли непріятельскій флот, на всѣх парусах идущій к Котлину острову, состоящій в 22 кораблях, в том числѣ 7 кораблей линійных от 64 до 54 пушек, 6 фрегатов от 28 до 36 пушек, 2 шнавы, 2 бомбардирскіе, 2 брандера, еще два судна по 40 пушек плоскодонныя, одно судно с провизіею. Командовал тѣм флотом адмирал Анкернштерн, вице-адмирал Денру, шлутбенахт Шпар, и не дошед до Кроншлота с милою небольшою, стали на якорь; а около 10 часа пред полуднем из онаго непріятельскаго флота 6 фрегатов, подняв парусы, пошли под самыя пушки кроншлотскія; также фрегатов наших и галер стоящих у онаго к нашим плывущим рогаткам, которыя на якорях лежали поперег фарватера между косы Кроншлотской и Котлина острова, и как стали приближаться, то из наших галерных пушек, да с батареи, именуемой святаго Іоанна, оных втрѣтили, от чего немедленно поворотились паки к большому флоту, и пошли к Копорскому берегу, и высадя на берег 1000 человек, нѣкоторыя небольшія жилища там пожгли.

На другій день, то есть іюня в 5 день по утру, вѣтер был W., изрядная погода; около 8 часа непріятельскій флот весь начал приближаться к нашей эскадрѣ, и стали на якорь от нас в пушечном выстрѣлѣ; а шлутбенахт Шпар с своею эскадрою стал у Котлинской косы от Веста близ берега (гдѣ имѣл пост полковник Толбухин, с одним только полком и тремя полковыми пушками), и палил из пушек своей эскадры на тою косу довольно; однако ж ни малаго поврежденія оною стрѣльбою нашим не учинил, для того что поминутой полковник Толбухин во время той стрѣльбы людям велѣл лечь; а пред полуднем в 11 часу непріятель под тою стрѣльбою посадя людей своих в боты и шлюпки, под командою полковника Нирота пошел к берегу; и как близко подошли и стали выходить на берег, и уже 128 человек гранодеров вышли на берег, а прочіе за ними поспѣшали с рогатками,

тогда наши встав начали по них стрѣлять, как из мѣлкого ружья, так и из трех пушек дробью, от чего неприятель пришел в конфузiю, и тут их на мѣстѣ осталось с 40 человек, да в полон взято 31 человек (между которыми нѣсколько человек было офицеров); а достальныя с берега побѣждали в той конфузiи на свои суда, и будучи в такой конфузiи тѣ свои суда опрокинули, от чего многое число их потонуло; а между тѣм из наших помянутых трех пушек огонь непрестанно продолжался, от котораго в ретирадѣ неприятель, також не малое число людей своих потерял, и взяли наши одну шлюпку, да 8 чухонских ботов с аммунициею, с провіантом и прочим багажем.

(В то время взятый шведскіе офицеры между прочими разговорами сказывали, что пред нѣсколькими днями шведскій генерал Мейдель был у адмирала Анкерштерна на кораблѣ, гдѣ они согласились, чтоб адмиралу Анкерштерну флотом овладѣть Котлин острова и эскадру российскую разорить; а генералу Мейделю пришел в Петербургу оным овладѣть же, и учинить им между собою коммуникацію; однако ж то их намѣреніе не сбылось, но со стыдом и с великим уроном людей своих принуждены отступить как ниже поманется).

Юня в 6 день неприятель пакы атаковал нашу линію и батарею святаго Іоанна, но то не долго было: ибо принуждены были ретироваться. Тогда одного человека у нас убили, да 6 человек ранили, и от 6 до 10 числа неприятельскіе флагманы имѣли консилиі; а в 10 день неприятель на батарею святаго Іоанна и на нашу авангардію довольно из пушек стрѣлял, и бомбы и гранаты метал; однако нашим никакого вреда не учинили, только им с наших батарей и с кораблей зѣло жестоко докучали пушечною стрѣльбою. По том стала быть тишь, и неприятельскій флот стал назад отходить, и для того командующій наш вице-адмирал Крейс распустил красный флаг на своем кораблѣ с большаго топа, також и комендант в Кроншлотѣ; против чего и адмирал Анкерштерн спустил свой шведскій флаг, и стал подымать красный, и не дотянув до топа пакы спустил, а наш вице-адмирал на своем кораблѣ тот флаг держал до самаго вечера, и поставя свои корабли в одну линію с галерами против неприятельских бомбардирских кораблей; что увидя неприятель едва успѣл тѣ бомбардирскіе корабли шлюпками своими ко флоту своему прибуксировать; по том наши приближась своими бомбардирскими судами, начали на эскадру вице-адмирала Депруа бомбы бросать, чего для принужден он с своим кораблем завозом выбираться, и вся ево эскадра отступать, и послѣ того с неприятельскаго флота ни одного выстрѣла не было; а с наших галер по неприятельскому флоту непрестанно стрѣляли. наших людей в то время убито матросов и солдат 13 человек, да ранено 19 человек.

В 11 день неприятельскій флот начал отступать, и с бомбардирских судов мортиры выгружать, для того что оныя от наших пушек разбиты, и другіе свои корабли починивали; а наши в то время разставляли по пристойным мѣстам привезенную тогда из Санктпетербурга артилерію. В то же время получена о генералѣ Мейделѣ вѣдомость, что он к Петербургу с войском приблизился, и для того ію флота нашего отпущено в Петербург 2 шнавы и 7 галер.

В 15 день было тихо и всѣ флагманы были на кораблѣ у швутбенахта Шпара в гостях, гдѣ на литаврах и трубах довольно играли; а с нашей батареи, именуемой с. Іоанна, из одной пушки и гоубицы выстрѣлили по кораблю адмиральскому, и так трафилло, что с того корабля рѣзныя галлеры сшибло, и по том того же

часа изъ всѣхъ мортир и пушекъ привезенныхъ изъ Петербурга по адмиральскому и шавтбенахтскому кораблямъ вдругъ стали стрѣлять, отъ чего непріятель пришелъ въ великую конфузію, и спустя парусы шлюпками назадъ буксировались, и всѣми мѣрами трудились, чтобъ отъ нашихъ пушекъ и гоубицъ отступить свободно, чтобъ до нихъ не доносило; и такъ отступили, что не возможно было уже изъ нашихъ мортир и пушекъ ихъ достать.

16 день непріятель стоя поперекъ фарватера, отъ нашей линіи въ 3 верстахъ, починкою въ своемъ флотѣ исправлялся даже до 21 числа.

21 день пришли въ нашъ флотъ изъ Санктпетербурга еще 2 бомбардирскіе шмака; тогда командующій вице-адмиралъ Крейсъ велѣлъ галерамъ якоря вынимать, что видя непріятель минуты въ 4 со всѣми судами форденвантъ пошли; а съ плоскодоннаго ихъ судна подошедъ къ батарее нашей выпалилъ изъ всего нижняго лага, потомъ другою стороною выпалилъ другимъ лагомъ, и на послѣдъ изъ дву заднихъ пушекъ, и потомъ пошли въ море.

Юля въ 5 день увѣдомились наши отъ поманныхъ мужиковъ, что непріятель со флотомъ своимъ стоитъ у березовыхъ острововъ, и при немъ много мѣлкихъ судовъ и плотовъ саязано; чего для наши по тѣмъ вѣдомостямъ такожъ начали укрѣпляться, и разставили кругомъ острова и пристойныхъ мѣстахъ артилерію, и распорядили людей, и къ полковнику Толбухину на косу людей прибавили.

В 14 день по полуночи въ 3 часу увидѣли плаки непріятеля въ 24 судахъ идущаго подлѣ Выборскаго берега; а около 5 часа отдѣлились отъ флота 4 корабля линейныхъ, и пошли къ зюйду около Котлина острова; а адмиралъ Анкерштернъ съ большимъ флотомъ сталъ къ сѣверу (или къ норду) Котлина острова, и отправилъ 2 шмавы впередъ, которыя стали на якорѣхъ въ 4 саженихъ воды; а флотъ непріятельскій весь съ мѣлкими при себѣ нмѣющимися судами разставилъ въ полукруга, такожъ и помнутые 4 корабля равноже стали у зюйда и пошли къ острову, сколько глубъ допустила; тогда отъ насъ по кораблю адмиральскому изъ 5 пушекъ выстрѣлили по его водяной линіи, такъ что онъ того же часа пушки свои принужденъ былъ съ стороны на сторону перетаскивать для наклоненія корабля на штюр-бортъ; по полуночи въ 6 часу непріятель началъ всею своею силою изъ верхнихъ и нижнихъ пушекъ съ обѣихъ сторонъ съ кораблей противъ острова стрѣлять; однако нашимъ никакой вредъ не учинилъ, для того что двѣ тысячи двѣ стѣ человѣкъ солдатъ подъ командою полковника Толбухина лежали на землѣ въ прихрытомъ мѣстѣ, и по непріятелю ни единого выстрѣла не было; а предъ полуднемъ непріятель посадя людей своихъ въ мелкія суда послалъ къ берегу, и какъ они подошли недалеко отъ берега; тогда наши по непріятелю жестоко изъ пушекъ стрѣляли; а какъ оныя пришли къ берегу гораздо ближе въ мушкетную стрѣльбу, и какъ стали выходить, воды было имъ выше колѣна, и отшедъ недалеко, стало быть въ нѣкоторыхъ мѣстахъ глубже, а нынѣ и дня не доставали, нынѣ же по горло въ водѣ; а изъ нашихъ 15 пушекъ непрестанно стрѣляли ядрами и картечами; отъ чего оныя непріятели пришли въ конфузію, и хотя изъ нихъ нѣкоторые вышли было на берегъ; однако жъ оныя въ той конфузіи всѣ побѣжали назадъ въ свои суда, изъ которыхъ судовъ многіе опрокинулись, и тогда 35 человѣкъ непріятелей на берегъ наши выхватили; а въ 1 и 2 часу непріятель со всѣмъ флотомъ сталъ назадъ подаватися, тогда стрѣльба перестала; непріятельскихъ судовъ было ботовъ и шлюпокъ 29; того же числа къ берегу принесло съ 400 человѣкъ мертвыхъ непріятельскихъ тѣлъ, тогда же взято въ полонъ 3 капитана, 2 поручика, 2 прапорщика, 7 унтер-офицеровъ, да рядовыхъ 21 человѣкъ.

В нашем траншаментѣ убито 29 человек да 50 ранено.

В 15 день по полудни в 2 часу неприятельский флот пошел прочь; а с нашего берега оных бомбами провожали; а которые 3 корабля близ острова стояли, принуждены были канаты свои отрубить.

Августа в 19 день командующий вице-адмирал Крейц за тѣм шведским флотом пошел с галерами с полтретью мишн от острова, и как стали близю крейсеров шведских в выстрѣлѣ, и тогда с одного корабля по нашим галерам стрѣляли из пушек с обѣих сторон, вѣтр так силен был, что наши галеры против воды на веслах ити не могли, и тогда по таком трактованью неприятелю пошастило от нас уйти.

Наших тогда убито 3 человек, да ранено 13 человек.

И тако во время всего того дѣйствія неприятелей в полон взято 66 человек, в том числѣ:

Капитанов – 3.

Поручиков – 2.

Прапорщиков – 2.

Унтер-офицеров – 7.

Рядовых – 52.

1 шлюпка, 8 чухонских ботов с аммуниціею, с провіантом и прочим багажем.

Да по отхождѣ неприятельском побитых тѣл, которыя остались на берегу, и потоплых, которых принесло к берегу, перечеино с 450, кромѣ тѣх, которыя потонули, на море унесло, и которыя послѣ из воды вытасканы, о которых неприятели взятые сами сказывали, что с 1000 человек во время того дѣйствія всѣх пропало; тогда же по берегу и в водѣ найдено 500 фузей, которыя заряжены пулями разсѣченными на четверо и обвиты лошадиными волосами, да сверх обыкновенной пули еще по 4 пули не больших.

Наших матросов и солдат во все то дѣйствіе

Убито – 46 человек.

Ранено – 88.

Наших кораблей тогда было не много, и тѣ гораздо малопушечны, а именно:

Олифант – 24 пушки.

Думокрахт – 24 пушки.

Кроншлот – 24 пушки.

Стандарт – 24 пушки.

Нарва – 24 пушки.

Петербург – 24 пушки.

Шлютебург – 24 пушки.

Михайло Архангел – 24 пушки.

ШНАВЫ

Дерас – 12 пушек.

Яким – 12 пушек.

Мункер – 12 пушек.

Копорье – 12 пушек.

Фалк – 12 пушек.

Иван город – 12 пушек.

Из того числа двѣ шнавы отпушены были в Петербург, о чем помянуто выше в реляціи.

2 брандера, да 7 галер больших.

В тѣх же числѣх по согласію с адмиралом Анкерштерном приходил к Петербургу от Выборга сухим путем шведскій генерал Мейдель в десяти тысячах войск, у которых, как выше помянуто, соглашено было с адмиралом Анкерштерном, дабы в одно время наступленіе учинить, адмиралу Анкерштерну флотом к Котлину острову, а генералу Мейделю в сухаго пути к Петербургу, а именно: пришел оный генерал к Петербургу на остров называемый Каменный, іюня 24 дня, гдѣ со оным чрез Неву рѣку генерал майор и обер-комендантъ Петербургскій Роман Брюс, собрався с полками, имѣл не малый бой, и онаго неприятеля с того острова сбил, который с немалым уроном на Выборгскую сторону пакн с поспѣшеніем ретировался. По отбитіи же онаго неприятельскаго войска на том острову, гдѣ они были, найдено приготовленных нѣсколько тысяч фашии, также и туров, и в четырех мѣстах сдѣланы были батареи; и тако помянутый неприятель никакого себѣ аванжа не получил, кромѣ того, что двѣ малыя пустыя деревни сжег. По том вскорѣ получена вѣдомость, что оный неприятель пришел к Невѣ близ Шлютельбурга, и сдѣлав батареи, перешел с знатною частью войска за рѣку Неву, и наши как водою, так и сухим путем на перешедших напали, которых с того мѣста сбили, и окупъ взяли; и по отбитіи неприятель со всѣм войском приступил к пильной мельницѣ (на рѣкѣ черной близ Шлютельбурга), гдѣ сидѣло наших в малом траншементѣ 200 человек, и сдѣлав батареи, посылал барабанщика, чтоб сдались; однако ж наши не смотря на то, что неприятель в великом числѣ войск приступал, сидѣли крѣпко и сдаться не хотѣли; что увидя неприятель начал из пушек стрѣлять и троекратно приступал; но с великим уроном от того траншемента отбит. И тако тѣ воинскія дѣйствія у Кроншлота и у Петербурга с нашей стороны счастливо окончились.

Іюня в 15 день в Полоцкѣ по отправленіи воинскаго совѣта генерал фелдмаршал Шереметев, да с ним генералы лейтенанты Розен, да Чамберс опредѣлены из Полоцка в поход противъ неприятельскихъ войскъ под командою генерала Левенгоупта, которые тогда были в Курляндіи близъ Митау; и на перед пошел генерал лейтенантъ Розен с осмью драгунскими полками, а генерал лейтенантъ Чамберс с тремя пѣхотными полками с Купоровым, с Пояншевым, с Шонбековым, марш свой изъѣхъ іюня в 15 день. По том и генерал фелдмаршал Шереметев пошел в 27 день іюня, и со окупилсѣ драгунскіе с пѣхотными полками у Друи, которых было всѣхъ 11.

Іюля в 1 день его величество пошел из Полоцка со всею арміею к Вильнѣ.

И пришли в Вильно іюля в 15 день.

А в 22 день того же мѣсяца получена вѣдомость от генерала фелдмаршала графа Шереметева, что он с войскомъ неприятельскимъ под командою генерала Левенгоупта имѣл большую баталію в 19 день іюля в Курляндіи у Мур мызы нещастливую с потеряніемъ артилеріи. Сія потеря учинилась такимъ образомъ, что он, фелдмаршал Шереметев с кавалеріею, когда приближался к неприятелю, а пѣхота и пушки еще не постѣли, тогда не дождавсѣ оныхъ, старымъ обычаемъ безстройно ударили на неприятельскую кавалерію, которую такъ сломали (что нѣкоторые изъ нихъ явились послѣ в Прусахъ); но генерал Левенгоуптъ с пѣхотою отступилъ къ лѣсу, а наши вмѣсто того, чтобъ дождаться пѣхоты, и атаковать неприятельскую пѣхоту, ударились обозъ грабить неприятельскій, а тѣмъ временемъ наша пѣхота приспѣла, которую Левенгоуптъ атаковалъ и с поля боя сбилъ; а кавалерія наша увидя то, ушла,

а пушки наши неприятель назавтра нашел; и тако сами своей потери виновны. На том бою убиты из наших 3 полковника драгунских, а именно: Кропотов, Игнатъев, Сухотин; и нѣсколько десятков обер и унтер офицеров и нѣсколько сот рядовых.

Такоже получена вѣдомость, что 31 июля саксонскій генерал лейтенантъ Паткуль неподалеку от Варшавы имѣлъ 4000 саксонцов и 3000 поляков; но шведы, увѣдав об нем, с 4000 людьми на него напали, и по учиненном бою шведы саксонцов побили, и весь их багаж взяли, и при том полонили помянутого генерала лейтенанта Паткуля, которому потом в Стокгольмѣ голову отсѣкли. Сей генерал лейтенантъ Паткуль был уроженецъ лифляндскій и от шведов вассалом или подданным признан; а понеже у него маетностей своих не было, то он с юных своих лѣтъ при саксонском дворѣ пажем был, и из пажев дослужился до такого чина; но он как другіе подданные шведскіе по выданным плакатам в зачатіе войны на возврати-ся, для того что не чаял должности своей быть возвращаться, и хотя за него от многих государей заступленіе Швеціи чинилось, однако ж король шведскій вмѣня его за подданнаго своего казнил.

По вѣдомостям тогда бывшим от фельдмаршала Шереметева государь из Вильны августа в 1 день с частію войскъ российскихъ пошелъ в Курляндію (оставя прочее войско под командою генерала фельдмаршала Огильви въ Вильнѣ) для преслѣдованія неприятельскихъ войскъ под командою генерала Левенгоупта, которые тогда обрѣтались по вышереченной баталіи еще в Курляндіи.

Августа в 6 день прибылъ государь в Биржу, гдѣ тогда был генерал фельдмаршал Шереметев, и тут дожидался полковъ до 10 числа. В 10 день августа пошли из Биржи, и переведъ три мили случился с драгунскими полками, которые тогда стояли под командою генерала майора Рена.

В 11 день получена вѣдомость, что неприятельскія войска под командою генерала Левенгоупта пошли к Ригѣ, по которой вѣдомости государь с помянутою кавалеріею прибылъ ко Двинѣ рѣкѣ, и во 12 день поѣхалъ к Рижской фортеціи в вид, гдѣ были с три часа противъ Кобор шанца, и тѣм временемъ осматривалъ государь неприятельскія крѣпости тогда из Кобор шанца стрѣляли по нашимъ из пушек, и того же числа пошли к Митаву, гдѣ в замкѣ оставлен был гарнизонъ неприятельскій.

В 14 день государь прибылъ в Митавское предмѣстье, и стал на квартирѣ; потомъ пѣхотные полки под командою князя Репнина пришли, и стали за рѣкою не дошедъ до города за милою, а конница пришла при государѣ с генераломъ майоромъ Реномъ прежде.

В 15 день генералъ князь Репнин пришелъ с пѣхотными полками ближе к Митаву, и сталъ близъ крѣпости за рѣкою, а полки гвардіи стали в городѣ.

В 16 день данъ указъ в войско, чтобъ во всякомъ баталіонѣ изготовлено было по 200 туровъ и по 600 фашинъ для атаки замка Митавскаго.

В 19 день послано от генерала майора Рена в замокъ Митавскій к неприятелю письмо, чтобъ они из замка по мѣшанскимъ домамъ из пушекъ не стрѣляли, такожъ и бомбъ не метали, понеже тотъ городъ и в немъ жители суть нейтральны. Противъ котораго они на другій день отвѣтствовали, что чинить того не будутъ, ежели из онаго не будутъ над замкомъ ихъ чинить промысла, и чтобъ для того ихъ офицеру осмотрѣть, что имъ и позволено, также обѣщано, что из города над замкомъ ничего дѣлать не будутъ.

Против 28 числа в ночи от слобод наши пришли и пост заняли на самых гла-
сиах и закрылись, а коммуникацій сдѣлать не успѣли к слободам.

В 28 день в полдни неприятель учинил нападеніе на наших, и вышел из замка
под жестокою стрѣльбою своих пушек, одною частью с фланка, а другою в мѣстѣ
с гранодерами прямо от вала на наших наступили и наших из апрош выбили: ибо
оним двух огней вытерпѣть было не возможно, к тому ж коммуникацій от моста
не было сдѣлано; також и еще третей пушечный огонь наши получили, когда от
вала отступили, и хотя в безмѣрном огнѣ были чрезвычайно, однако не бѣжали,
но тихо отступали со стрѣльбою: а неприятели тогда лезли на наш вал, и со онаго
стрѣляли; а другіе тогда оный вал разрывали, и уже сей пост был отчаян: но как
одна рота первая, потом командированных еще двѣ, от гвардіи Преображенской
под командою капитана Головина и помощь пришли (а наши тогда уже отбиты
были до самаго моста), то так мужественно шпагами назад на неприятеля броси-
лись, котораго удивительно (понеже уже наш вал им яко бруствер, и сверху того
свои пушки они имѣли себя обороняющія), отбили, и с великим смущеніем их
прогнавъ, паки застѣли и одержали. На сей вылазкѣ наших убито один офицер
и нѣсколько десятков рядовых, да ранено офицеров с 13, в том числѣ капитан от
гвардіи князь Долгорукій, да рядовых со 150 человек.

И послѣ той вылазки неприятель еще крѣпко в замкѣ сидѣл и боронился: но
когда изготовили артилерію, то сентября в 1 день послано было в замок и непри-
ятелю писмо, что ежели возмут контроскарп, то уже не надѣялся бы добрый акорд
получить. На что он отвѣщал, что ему сего отвѣта в скорѣ дать не возможно,
и просил срока до утра; но в том ему отказано, и потом, то есть во второй день
помянутого мѣсяца в воскресенье тот час трахать начали из 5 мортир непре-
станно от 5 часов по полудни до 6 утра, и непрестанно бомбардировали. Тогда
в замкѣ шамад ударили: а в 3 день по полуночи в 6 часу комендант выслал из го-
рода двух капитанов для договора и с ними пункты; а от нас тогда выслана в го-
род Преображенскаго полка майор фон Керхин, капитан Алексей Головин, сер-
жант Александр Кикин, и посланы с ними пункты, против их пунктов и отвѣтъ;
и потом на акорд сентября в 4 день в 9 часу сей замок сдался, а в 5 день оный при-
нят, в котором офицеров и урядников и рядовых солдат шведских в гарнизонѣ
было с 900 человек, под командою полковника шведскаго Кноринта; а что в том
замкѣ обрѣли артилеріи и прочих припасов, тому при сем росписъ:

Пушек 290, в том числѣ 10 на станках, а прочія без станков.

Мортир — 23.

Гоубиц — 35.

Ядер пушечных — 13 505.

Картель — 866.

Трои машинки новой инвенціи, на 2-х по 2 мортирца 6 фунтовых.

На 3-м 4 мортирца 4 фунтовых.

Бомб — 2125.

Пороха 191 центнер.

Гранат ручных — 7340.

Кузница походная.

11 желѣзных мельниц.

Ракетных мѣдных станков — 4.

Прочих же воинских припасов, а именно: свинца, также медных и железных всяких припасов взято многое число.

И когда караулы наши стали у шведов принимать, тогда под церковью в погребѣ, гдѣ кладутся тѣла князей Курляндских, увидѣли наши, что их тѣла из гробов выброшены и ограблены, что видя не смѣнили; но призвали полковника Кноринга, у котораго взяли во свидѣтельство письмо, что его люди то сдѣлали, и потом приняли всѣ караулы.

В то же время отправлено к крѣпости, именуемой Боуску, два полка инфантеріи под командою полковника Николая Балка, да полк драгунскій, и нѣкоторая часть артилеріи с капитаном поручиком бомбардирским Корчминым для атаки той крѣпости, и как оныя полки к той крѣпости августа в 26 день пришли, и учинили атаку, то безо всякаго супротивленія оная крѣпость в 14 день сентября на акорд сдалась, и по тому акорду оную крѣпость наши люди приняли, а гарнизон шведскій (который был в той крѣпости состоящій в 500 человекѣх под командою шведскаго подполковника и коменданта боускаго Гачкина), отпушен в Ригу.

В той Боуской крѣпости получено артилеріи и принадлежащих к тому припасов, а именно:

- Мортир — 4.
- Гоубиц — 8.
- Пушек — 46.
- Бомб — 293.
- Пушечных ядер — 3780.
- Картечь — 1184.
- Ручных ядер — 4059.

Между тѣм же получена вѣдомость с Москвы чрез письма боярина князя Бориса Голицына (который вѣдал тогда приказ Казанскаго дворца), что в Астрахани стрѣльцы забунтовали и воеводу Ржевскаго с прочими нѣкоторыми знатными убили, и в городѣ засѣли, и против тѣх вѣдомостей указано туда ити в поход фелдмаршалу Шереметеву с нѣкоторою частью войск из арміи: с двумя сквадронами драгун и баталіоном пѣхотным полковника Карташева, да в тот же поход велено к нему ити в слученіе пѣхотным же трем полкам из Петербурга, одному Билсову, другому из Смоленска, третьему с Москвы Архангелогородскому, и к тому в прибавку велено взять нѣсколько баталіонов из Казанскаго гарнизона; а каким образом помянутый фелдмаршал Шереметев Астрахань от бунтовщиков достал, и что с тѣми бунтовщиками учинено, о том послѣ приложится экстракт.

В 12 день сентября государь от Митавы путь свой воспріал ко Гроднѣ на Кейданы и на Ковну, куда и генерал князь Репнин с пѣхотными полками послѣдовал; а в замкѣ Митавском оставлен был бригадир Сава Айгустов с полком, да генерал майор Боур с нѣсколькими полками кавалеріи, для прикрытія от Риги. Между тѣм же, когда государь был в Митѣ, послан был указ в Вильну к фелдмаршалу Огильвию, чтоб он из Вильны со всѣми полками шел к Городнѣ, по которому указу он и учинил.

В 16 день пришел государь в Гродню, а в 22 день пошел из Гродни в Тикатин. В 24 день смотрѣлъ там саксонских войск, которые тогда у Тикатина стояли под командою саксонскаго генерала майора Шуленбурга.

В 29 день государь был у гетмана Вишневецкого, и смотрѣл литовскаго войска, которое от саксонскаго стояло не далеко.

Между тѣм же временем генерал князь Репнин с пѣхотными полками от Митау пришел в Гродню.

Октября во 2 день из Тикатина государь пакы пошел в Гродню для управленія солдатам в Гроднѣ зимовыхъ квартир, а губернатора шлюсенбургскаго господина Меншикова оставил с частью кавалеріи у Тикатина для отправленія партій к войску шведскому, которое тогда стояло в Варшавѣ, куда и гетман литовскій Вишневецкій придал свою партію.

В то же время получена вѣдомость, что король шведскій Станислава Лѣшинскаго короновал чрез архіепископа львовскаго, и под тою протекціею короля шведскаго Станислав начал употреблять королевскую власть и раздавал чины. В то же время кардинал примас Радзѣвскій умер, и вмѣсто его Лѣшинскій опредѣлил примасомъ помянутаго архіепископа львовскаго; а король польскій по возвращеніи своем из Саксоніи в Тикатин, какъ ниже упомянуто, учинил примасомъ и архіепископомъ гнѣздинскимъ епископа Шенибека. В то же время король Август учинил польскій орден Бѣлаго Орла, и онымъ жаловалъ польскихъ магнатовъ и русскіихъ министровъ и генералитетъ, которые к сторонѣ его были доброжелательны.

И октября в 7 день помянутый губернатор Меншиков отправил к Прагѣ полковника Горбова с 500 русскіихъ драгунъ и с 200 саксонцевъ, и оный Горбовъ, пришел к Вислѣ, сапѣжниковъ и воеводу кievскаго близъ Варшавы, при Прагѣ стоящихъ, с поля сбил, и нѣсколько человекъ в полонъ взял, гдѣ провіанта и скота в добычу получилъ немало; потомъ случась с полковникомъ Шомбурхомъ (который к нему от Нура былъ посланъ) и с генераломъ майоромъ Синицкимъ, который былъ отправленъ от гетмана литовскаго Вишневецкаго с драгунами и нѣсколькими рейтарскими ротами, пакы пошли к Прагѣ к мосту, гдѣ неприятели стояли для закрытія того моста в рогаткахъ, а именно: гвардія Лѣшинскаго, которую атаковали и побили, а пушки и знамена с немалымъ числомъ людей в полонъ взяли, а именно:

Подполковникъ — 1.

Капитановъ — 6.

Прапорщикъ — 6.

Сержантовъ — 12.

Капраловъ — 20.

Рядовыхъ солдатъ — 330.

Пушекъ — 4.

Из того числа одну за скоростію в рѣкѣ потопили.

Знаменъ — 6.

Нашихъ на томъ бою убито:

Капитанъ — 1.

Рядовыхъ — 13.

Ранено:

Прапорщикъ — 1.

Рядовыхъ — 36.

И того убито и ранено — 51 человекъ.

Октября 13 дня из Городни государь поѣхал паки в Тикатин, и прибыл в 14 день, гдѣ подлинно осѣдомились о вышепомянутой викторіи.

В 15 день поѣхал из Тикатина к войску в мѣстечко Нур. Между тѣм король польскій Август пришел в Тикатин октября против 21 дня в ночи, гдѣ государь по возвращеніи от Нура встрѣтил его, короля, от Тикатина замялю, и Лѣщинскаго взятая знамена королевскому величеству подарил, и оттоль поѣхали в Гродню, куды и прибыли вмѣстѣ октября в 30 день, и были в Гроднѣ декабря до 5 дня.

Потом государь, вруча свое войско королевскому величеству под командою фелдмаршала Огильвейя, из Гродни поѣхал к Москвѣ декабря в 7 день, и при отѣздѣ своем губернатора шлясенбургскаго господина Меншикова опредѣлил к кавалеріи генералом, и ѣхал государь на Минск, на Смоленск, и приѣхал к Москвѣ в 19 день (а Преображенскій баталіон, который был отпущен наперед из Гродни со взятою из Митау шведскою артилеріею и аммуниціею, дожидался под Москвою в селѣ Рождественском), и шли чрез Москву с тѣми взятыми пушками и знаменами строем.

Государь на Москвѣ был декабря с 19, генваря по 13 число 1706 года, в котором числѣ его величество получил вѣдомость, что король шведскій идет к Гроднѣ для атаки наших войск, по которым вѣдомостям путь свой предвосприял к войску до Гродни на почтѣ на Смоленск, и потом прибыл в Дубровну генваря в 25 день, гдѣ встрѣтил государя генерал господин Меншиков, который тогда ѣхал от Гродни, и объявилъ, что туда к нашей арміи проѣхать не возможно для того, что неприятель Гродню обшел, и намѣрен гродненскій траншамент доставать, чего для потом и король польскій из Гродни выѣхал в Саксонію, и взял с собою в конвоѣ из наших 4 полка драгунских. Правда, что тогда немалая опасность была: ибо войска российскія, будучіе в Гроднѣ, имѣли тогда зѣло мало при себѣ провіанта, к тому же конные полки были в розни, только при главном пѣхотном корпусѣ было в Гроднѣ конных два полка, а достальныя были с генералом лейтенантом Реном от Гродни милях в 10 и в 12, а иные и далѣ, и тѣ таковж не всѣ (ибо 4 полка взял с собою король, как выше помянуто, для конвоя), да с генералом майором Боуром в Курляндіи было 6 полков, и собраться скоро не успѣли; а собрались уже спустя послѣ прихода неприятельскаго к Гроднѣ: ибо неприятель их маршем своим предварил, и со всѣм своим корпусом, как с конницею, так и пѣхотою, вдруг нечаянно пришел и коммуникацію ко Гроднѣ, как с помянутым Реном, так и отовсюду отнялъ, и того для принужден государь нѣсколько времени жить в Дубровнѣ, и потом паки в Смоленск прибыл в 29 день генваря, и был тамо до 2 числа февраля, и оттоль паки путь свой восприял в Польшу.

Февраля в 4 день государь прибыл в Оршу, и тут был с недѣлю, гдѣ собрали нѣсколько войска, а именно, пришел тогда Преображенскій баталіон (который был на Москвѣ), и прочих нѣсколько сот старых солдат командованных разных полков, да новых солдат и рекрут, которые были приведены с Москвы: полк Низовой, что был Алексея Головина, и других рекрут с 4000 человек; а с преображенскими и другими старыми солдатами было с 6000 человек, и пошли с тѣми со всѣми войска до Минска; а в Оршѣ оставили командиром поручика от гвардіи Норова, и с ним старых солдат человек с тридцать, и нѣсколько десятков рекрут, и велѣли в Оршѣ готовить ему магазейн.

И хотя между тѣм (с самаго того времени, как генерал Меншиков в Дубровну прїѣхал), и часто в Гроднѣ к фелдмаршалу Отгильвию от государя указы были посылаемы, дабы он из Гродни с войсками ретировался к своим краям, однако же тѣ указы (сперва, пока еще неприятель не отступил от Гродни) не доходили для того, что куріерам проѣхать было не можно; а как уже от Гродни неприятель не много для тогдашних морозов и выгоды своим людям отступил, тогда первый с указом тула проѣхал поручник от гвардіи Семеновскаго полка Петр Яковлев тайным образом, нарядясь в польское мужичье платье, потом и другіе один или двое проѣхали, и конечно было неприятель намѣрен был гродненскій траншамент доставать, к чему было и фашины начали они готовить, но по том оное оставили, опасаясь великаго урона.

Между тѣм же временем получена вѣдомость, что корпус собранных войск саксонских и помощных россійских, который вышел из Саксоніи в Польшу, под командою генерала Шуленбурга у Фрауштата февраля 3 дня шведскій генерал Рейншильд разбил; а каком образом то дѣлалось, и сколько саксонцов и россійских войск там было, слѣдует при сем полученная оттула реляція.

В 1706 году генваря в 25 день, когда вышепомянутый генерал Шуленбург уведомился, что помянутый неприятель обрѣтался в великой Польшѣ в 15 000 войска, тогда по указу королевскаго величества польскаго с саксонскими и россійскими помощными войсками из Саксоніи пошел в Польшу; а перешед рѣку Одр генваря в 27 день вступил в Польшу, и потом продолжали марш февраля до 1 числа, и пришли близко к мѣстечку Фрауштат, гдѣ тогда стояли шведскія войска под командою помянутаго генерала Рейншильда, и не дошед того мѣста за милю, остановились на полѣ.

И февраля во 2 день (а по новому стилю февраля 13) по утру рано генерал маіор Востромишскій (который был в службѣ россійской) прїѣхал к россійским полкам, который тогда ими командовал, и приказал из пушки для сигнала, и на тот сигнал пришла наперед саксонская конница драгуны и рейтары, потом и пѣхота, для того что саксонскія войска случились тогда назади россійских полков с милю; в том же саксонском войскѣ были 3 баталіона французов, и как оныя войска всѣ собрались, тогда пошли к неприятелю ближе к Фрауштату, что увидя неприятель, из помянутаго мѣста выступил, и поставил людей своих в парад тѣло часто; чего ради командующій саксонскій генерал Шуленбург мыслил, что тот неприятельскій корпус состоит в 8 или в 10 000, а не в пятнадцать, и надѣялся, что он неприятеля сильнѣе, а именно было с ним 10 000 саксонскаго и от 5 до 6 тысяч (кромѣ больных и оставших в обозѣ) россійскаго войска, которые построив, пришел к неприятелю ближе, и поровнялся с Фрауштатом, оставя оный в правѣ, куда заведены были нѣсколько баталіонов саксонских, а послѣ их в той же линіи поставлены были 3 баталіона французов, между которыми французами и россійскими людьми поставлены были 12 пушек, которыми командовали тѣ же французы; и понеже генерал Рейншильд вѣдал, что тѣ французы в неволю от короля польскаго были набраны, и охотѣе желали королю шведскому служить, нежели польскому; того для на них прежде нападеніе учинил, которые не токмо против их стали борониться, но наждав неприятеля на себя, и положи ружье неприятелю отдались; россійскіе же полки хотя по неприятелѣ и выпалили нѣсколько залпов; однако ж рано стали стрѣлять, и тою стрѣльбою никакой вреды

им не учинили; ибо неприятель в линию, гдѣ французы стояли, вломился, и 12 пушками саксонскими овладѣлъ, которыхъ оборота по российскимъ, начал из оныхъ стрѣлять, также и из мѣлкаго ружья жестокою учинилъ стрѣльбу, от чего российские люди пришли в конфузю, и от жестокой стрѣльбы разбиты, с большою же частію неприятель людей своихъ отдѣляясь, наступилъ на саксонскую кавалерію, которая такожде в конфузю пришла, и нѣкоторые шквадроны отворотили и побѣжали, что видя саксонская пѣхота, стала такожъ ретироваться, и к побѣгу способа искать, на которыхъ неприятель жестокою жъ учинилъ стрѣльбу, какъ из пушекъ, такъ и из мѣлкаго ружья; от которой какъ саксонцовъ, такъ и русскихъ немалое число побито, а именно: однихъ саксонцовъ на мѣстѣ положено около 4000 человекъ, кромѣ раненыхъ и 2000 взятыхъ в полонъ; а осталось саксонской инфантеріи малое число, которые собрались шли к своему обозу отходомъ, и отстрѣливались, и из обоза ихъ неприятель выбилъ, и обозъ ихъ взявъ, за людьми далѣе не пошелъ (а кавалерія саксонская, бѣгучи назадъ, посѣтила российскийъ обозъ и оный разграбила); россияне такожъ многіе побиты, а которые изъ солдатъ взяты были в полонъ, и съ тѣми неприятель зѣло немилосердно поступилъ, по выданному объ нихъ прежде королевскому указу, дабы имъ пардона (или пощады) не давать, и ругательски положила человека по 2 и по 3 одинъ на другаго, кололи ихъ кольями и багинетами; и тако изъ россиянъ спаслось живыхъ и съ ранеными с 1600 человекъ, которые разными дорогами вышли; и тѣхъ оставшихъ в Саксоніи собралъ по разнымъ мѣстамъ полковникъ Ренсель, и вывелъ ихъ съ собою съ великимъ трудомъ разными тракты чрезъ Цесарскую и Бранденбургскую земли для того, что в Саксоніи имъ быть от тамошняго правительства не позволено и провіанта не дано, и потомъ оный Ренсель привелъ ихъ в Польшу къ арміи российской, которые случились у Люблина в 1707 году, какъ о томъ помянется ниже: при сѣхъ баталіи съ неприятельской стороны, какъ послѣ слухъ обносились, побито с 1500 человекъ, кромѣ раненыхъ.

В тѣ числа, а именно февраля съ 15, марта до 13 числа государь былъ в Минску для корреспонденціи съ главнымъ корпусомъ войскъ, которые обрѣтались при Гроднѣ, и для екзерциціи пѣхотныхъ новыхъ полковъ, которые тогда пришли от Смоленска и из другихъ мѣстъ, и потомъ, когда уже вѣдомости помалу стали быть от Гродни лучше, тогда государь отправилъ генерала Меншикова съ драгунами, дабы какъ возможно доѣхалъ къ войску, чтобъ оное приблизить къ своимъ краямъ, а самъ из Минска путь свой взялъ чрезъ Смоленскъ и Торонецъ къ Петербургу.

В Нарву прибылъ в 20 день марта, и взялъ тутъ праздникъ Свѣтлаго Христова Воскресенія, который тогда былъ 24 марта, и потомъ на той же недѣлѣ в пятницу 29 числа в ночь поѣхалъ в Петербургъ.

Маія в 3 день заложили Петербургскую крѣпость каменную, и были в Петербургѣ до 1 дня іюня.

В то же время получена изъ Польши отъ генерала Меншикова вѣдомость, что войска российские изъ Гродни, по отступленіи отъ войскъ неприятельскихъ, шастливо отошли, и будутъ маршъ свой продолжатьъ къ Кіеву и Чернигову; и когда приблизились уже къ Тикатину, тогда о отходѣ оныхъ неприятель увѣдомился, и за ними слѣдовалъ в погоню, и какъ Припять рѣку въ верховьяхъ перебрались в самое разлитіе водъ, и пошли правою стороною внизъ той рѣки къ Кіеву, тогда неприятель остался за тою рѣкою Припятью, и шелъ лѣвою стороною, и видя, что уже нашихъ нагнать ему не возможно, повернулся къ Дубнѣ, и потомъ пошелъ на Вольну.

И по тѣмъ вѣдомостямъ іюня в 1 день государь из Петербурга путь свой воспри-
ял на Украинну к войску.

Іюня в 5 день прибыл государь в Нарву, и был тут до 9 дня; а в 9 день из Нарвы
поѣхал до Гдова сухим путем, а ото Гдова до Пскова водяным путем на Шнавѣ,
и пришел во Псков против 11 дня способным вѣтром, и ночевал на Шнавѣ в устьѣ
рѣки великой, не доѣзжая Пскова за 10 верст, и на завтраѣ, то есть 12 дня, при-
шел рѣкою великою ко Пскову.

Из Пскова путь свой взял в 13 день на Луки великіе, на Смоленск сухим пу-
тем на почтѣ, и прибыл в Смоленск в 16 день, куда приѣхал и генерал князь
Меншиков, и из Смоленска поѣхали в 19 день водою в низ Днѣпром, и приѣха-
ли до Орши в 21 день, гдѣ государь смотрѣл солдат Преображенскаго баталіона
и прочих.

И того же числа в ночь паки поѣхали, и приѣхали в Могилев в 22 день, гдѣ
осматривали драгунскіе полки, которые пришли из Курляндіи с генералом маіо-
ром Боуром.

И потом водою ж поѣхали в 23 день к Быкову, гдѣ был тогда генерал поручик
литовскихъ регулярныхъ войскъ Синицкій, и звал к себѣ в город; но государь не был
для того, что уже вѣдали, что оный Синицкій тайно с неприятелемъ имѣетъ согла-
сіе; к тому же подполковникъ Витераній, стоя за его величествомъ, нѣкоторыми
признаками дал знать, чтобъ опасались, и оттоль вскорѣ поѣхали, и приплыли
к одной деревнѣ, которая от Быкова была мильхъ в 3 или 4, гдѣ были приготова-
ны подставныя лошади, и оттоль путь свой восприял сухим путем до Гомля на
почтѣ с малыми людьми (а прочихъ отпустил Днѣпром водою), и прибыл в Го-
мель в 27 день, гдѣ обрѣл генерала князя Репнина с пѣхотными полками, кото-
рыхъ поставленныхъ в строю, его величество смотрѣл сам (которые зѣло обрадова-
лись, что вышедъ из такого бѣдства увидѣли своего государя, и при томъ отдали
достойное почтеніе). Тогда же генералъ князь Репнинъ репортовалъ государя, что
предъ тремя днями до прибытія его государева в Гомель первая часть пѣхоты
в 6000 под командою генерала маіора Чамберса отпушена из Гомля рѣкою Сожею
на судахъ к Кіеву, а за ними послѣдовали генералъ фелдмаршалъ Огильвій, и генералъ
лейтенантъ Алартъ к Кіеву водою же: и тут в Гомлѣ государь взявъ праздникъ тезо-
именинства своего, на другіи день, то есть іюня 30 дня путь свой восприял сухим
путемъ к Чернигову, и генералъ князь Репнинъ с достальною пѣхотою того же дня
пошелъ к Кіеву.

Государь прибыл в Черниговъ іюля в 1 день, и ночевалъ тут, поѣхал водою, Дес-
ною рѣкою, к Кіеву.

В Кіевъ прибыл в 4 день іюля, а полки собрались к 8 числу, и был в Кіевѣ іюля
с 4 по 20 число августа. В тое бытность государь усмотрѣл, что Кіевская фортеція
имѣетъ зѣло худую ситуацию: того ради за благо разсудилъ фортецію сдѣлать в иномъ
мѣстѣ, для которой за удобное мѣсто избрѣлъ монастырь Печерскій (к тому же
и для того, что вся Украина оное мѣсто над мѣру в почтеніи имѣютъ), которое го-
раздо удобнѣе Кіева, гдѣ государь фортецію размѣрял, и заложилъ в 15 день августъ
(при чемъ былъ самъ одинъ инженеромъ).

Между тѣмъ временемъ о неприятелѣ получена вѣдомость, что оный с войсками
своими, в 22 000 состоящими, с Волыни пошелъ в Саксонію, в которую вступилъ
в августъ мѣсяцъ; а генерала Марлофельда оставилъ в великой Польшѣ, недалеко

от Шленской граници с 6000, при котором еще от 8000 до 9000 поляков станиславских обрѣталось, и Станислава с его свитою с собою же в Саксонію извѣл; а какимъ образомъ то его вступленіе было, и что у него в бытность его тамо происходило, и какъ другія державы от той его бытности в страхѣ и робости пребывали, о томъ за благо разсудили здѣсь вкратцѣ объяснить.

При вступленіи своемъ в Саксонію онъ, король шведскій, изъ своей главной квартиры при Крумменѣ 26 августа по новому 1706 года выдалъ универсалъ ради объявленія всѣмъ жителямъ, в которомъ первое, объявилъ онъ причину вступленія своего, что онъ вступаетъ ради утушенія несправедно вчатой на него войны, дабы уже на него болѣе изъ той земли наступленія не было; и хотя было ему надлежало равномѣрно съ ними поступать, какъ и курфирстъ ихъ король Августъ съ начала съ нимъ войны в его шведскихъ провинціяхъ и границахъ себя показывалъ; однако жъ онъ имъ милостиво объявляетъ, что всѣ и каждыя, которые в ихъ домахъ останутся, и пожитковъ своихъ никуда не вывезутъ, но добродушно и безъ прекословія то, что для содержанія войскъ его шведскихъ на нихъ позволено будетъ, дадутъ и поставятъ, в его королевскую протекцію приняты, и свободно свои дома, пожитки, маестности и отправленія купечества имѣть будутъ, и тѣхъ, которые противныя дерзнутъ, какого состоянія и чина оныя б ни были, признаваетъ за неприятелей, и со оными и ихъ маестностями и пожитки огнемъ, или мечемъ поступлено будетъ.

Саксонскіе обыватели на то королевское обѣщаніе не весьма надѣялись, но в Саксоніи пребывать опасались, и отъ большей части в Брандербургію и в прочія с Саксоніею пограничныя провинціи съ движимымъ своимъ имѣніемъ ретировались, и съ королевино величество курфирстинъ саксонская съ своимъ приномъ выѣхала в Берлинъ: но лаузицкіе жители, куда король шведскій первое свое вступленіе в Саксонію имѣлъ, отправили къ нему, королю шведскому, депутатовъ своихъ для объявленія ему о ихъ покорности, также по повелѣнію короля Августа в стрѣчу къ нему, королю шведскому, посланы были его саксонскіе министры, Имгорфъ и Финигштейнъ, со многими представленіями; но король шведскій не смотря и не слушая никакихъ ихъ представленій в Саксонію вошелъ, и в Лаузицъ прибылъ, и сперва никому никакой обиды отъ войскъ его не чинено, но содержанъ добрый порядокъ.

Король Августъ, хотя всѣмъ в крѣпостяхъ и городахъ комендантамъ; такожъ и войску своему, тогда в Саксоніи бывшему, повелѣлъ крайнимъ образомъ обороняться и не сдаваться, однако жъ никакого от оныхъ супротивленія шведамъ при вступленіи ихъ в Саксонію не чинено.

А которые русскіе послѣ Фраунштатской баталіи в Саксоніи остались, и тѣхъ правительство саксонское отослало изъ Саксоніи, и полковникъ Ренсель, который тѣмъ малымъ оставшимъ корпусомъ командовалъ, отошелъ къ Ренъ рѣкѣ, и когда увидѣлъ о требованіи шведскомъ отъ цесарскаго двора, чтобъ тѣхъ остальныхъ русскихъ ему выдать, то упомянутый полковникъ Ренсель препроводилъ ихъ чрезъ Шлезію в Польшу.

Король шведскій, когда уже его арміи в Лаузицѣ болѣе провіанта не стало, тогда велѣлъ оный къ богемской граници, даже до мѣстечка Орнова ити, и отъ богемскихъ чиновъ требовать, чтобъ только на малое время за наличную плату в Богеміи обрѣтаться; отъ чего цесарскій дворъ в робость пришелъ, и будучи тогда в войнѣ со Франціею, мнили, что шведскій король весьма французскому королю тѣмъ какого облегченія учинить ищетъ.

Между тѣм присланы в Саксонію к королю шведскому от разных дворов министры от цесарскаго граф Вратислав, от аглинскаго милорд Малбург да Степней, от французскаго Безенвальд, от дацкаго фон Есен, от прусскаго фон Принц и от баварскаго курфирста, которые ему сильныя представленія чинили о удержаніи его от тяжких контрибуцій и от разоренія Саксоніи; но от тѣх представленій мало слушал, и послѣ того в глубь Саксоніи вступил, и мимо Дрездена и Кенигштейна пришел к Лейпцигу, который город, також и Виттенберг и всѣ другіе города, кромѣ Дрездена, Кенигштейна, Сойменштейна и Столпона, отперли ему ворота.

Земскыя статьи присылали к королю шведскому депутатов для контрибуцій трактовать; но понеже они пространно в подзаванных своих предложеніях с церемоніями, как в земских сеймах употребляют, писали; тогда король не доволен ими был, и хотя своим министрам тѣ их предложенія принимать велѣл, однако ж письменнаго отвѣта им чинить не велѣл, а велѣл отвѣствовать им словесно то, что все надлежит исполнять по волю его королевской; но понеже зѣло тяжкая контрибуція наложена и собрана была: того для земскіе статьи потрудились, не возможно ли сердце его королевское умягчить, чтоб контрибуцій уменьшить, и предложили ему, что они лютеранской вѣры: но сіе все вотще было: ибо против того велѣл им король сказать, что он за потребу разсудил, чтобы они и церковныя отчины, також церковных и школьных служителей велѣли в платеж для вспоможенія землѣ контрибуцій ввести. И когда переписныя книги королю поданы были, то усмотрено, что во оной землѣ обрѣталось 5 810 778 шокков: того для велѣл он помѣсячно с cadaго шока, иногда по 4, иногда по 3, иногда по 2, а иногда паки по 4 цесарских грошей наложить, и с жесточайшею езекуціею собирать, кромѣ того, что еще шведскіе солдаты ординарнаго пропитанія от хозяев, у кого кто стоял, требовали. Потом предложено было королю, что нѣсколько из оных токов опустошены были, что впредь с сих пустых мѣстъ заллаты не будет; но король шведскій сіе уничтожил, и остался в прежней своей резолюціи, и с жестокостію поступать с жителями начал, так что от того многіе службу шведскую принять принуждены были: однако же и саксонское войско при выходѣ своем к Ерфорту усмотря, что уже до такой крайности дошло, само разорять стало; якоже генерал Шуленбург, из Лейпцига выѣжая, 20 000 сѣмков со оного города доправил.

Когда шведы в началѣ с жителями саксонскими пріяельски обходились, и еще сносные контрибуцій собирали, тогда многіе на то надѣяся, вывезенныя пожитки паки в Саксонію привезли, которые шведы при выходѣ из Саксоніи с собою взяли.

Король шведскій сам своею особою с 1000 конных за генералом Шуленбургом в погоню пошел, но его догнать не могли; партію волохов за ним командировал, которые на его обоз напали и 2 офицеров, да 19 драгун в полон взяв возвратились. А Станислав при шведской пѣхотѣ в Саксоніи обрѣтася.

Король польскій, видя, что принужден будет во всем королю шведскому подвергнуться, постановил сперва с ним перемиріе; а потом, видя такое разореніе земли своей, послал к королю шведскому двух своих полномочных министров, тайнаго совѣтника и камер-президента Имгофа, тайнаго же совѣтника Фингистейна трактовать о мирѣ; и когда приѣхали тѣ министры к королю, начали они в мирныя конференціи вступать, и сентября в 24 день со шведским министром

графом Пипером, который их обольстил, что при прибытии их короля все преминено будет, и ко удовольствию его происходить будет, в Алтранштатском шляхетном замкѣ, который 2 мили от Лейпцига, гдѣ была главная квартира короля шведскаго, мир заключили, и весьма предосудительный трактат написали на данном им от короля бланкетѣ, будучи подкуплены от шведа, по которому король короны польской, також и от союза с Россією отрекся, и министра россійскаго тайнаго совѣтника фон Паткуля шведам выдать, и остаточное дукилиарное войско россійское на жертву шведам предать обѣщал.

А каким образом вышеупомянутый генерал лейтенант фон Паткуль в Саксоніи заарестован и шведам выдан, и потом от короля шведскаго казнен, о том также в краткѣ здѣсь слѣдующее изображено.

Когда он, генерал лейтенант Паткуль, будучи в Саксоніи, ухѣдал о том мирѣ, чинимом между королем Августом и шведским, то он яко россійскій ауторизованный и укредитованный министр при дворѣ его королевскаго величества польскаго, чинил сильныя представленія и препятствія министрам саксонским о заключеніи онаго, за что оныя на него злобы были; и потом его позвали якобы в тайную конференцію ночью, и под образом того вызова, взят офицером с солдатами и заарестован, и в крѣпость Зонненштейн отвезен и содержан в особливои каморѣ, сперва с честным трапезником; но потом объявлено оному Паткулю, ежели он даст такое письменное обязательство (или реверс), что против короля польскаго и саксонских министров отмщенія ему не искать, и чрез год и 4 мѣсяца из саксонских областей выхзть ему вон, то он свободен будет, в чем он, Паткуль, отрекся, и сказал, что де сіе неразумное требованіе, понеже де то касается до чести его государя, чего он без воли его учинить не может, что королю польскому и саксонским министрам показалось болѣе противно, послали его в тюрьму и содержали жестоко, и хотя о том безчестном заарестованіи Паткуля, яко министра и генерала поручника россійскаго, многократно господам саксонским министрам, бывший тогда в Саксоніи министр господин князь Дмитрій Голицын писменно протестовал; однако ж несмотря на то, при заключеніи партикулярнаго мира с королем шведским, по принужденію короля шведскаго, саксонскіе министры онаго Паткуля отдали на жертву королю шведскому сентября 9 числа, сего 1706 года, написав его в мирных трактатах бѣглецом и измѣнником шведским, и отвезли скована в Кенигштейн (с ним же послали за арестом и коменданта зонненштейнскаго, на котораго имѣли подозрѣніе, якобы тот комендант ему, Паткулю, во отправленіи писем и в прочем, будучи за арестом, помогал); а потом оный Паткуль отвезен зѣло безчестно в Дипгольцвальд за жестоким караулом 50 человек шведских солдат, и содержан был при шведской арміи яко злодѣй с год, и потом не смотря ни на какія предстательства других государей при выходѣ из Саксоніи в Польшу близ мѣстечка Казимера, октября в первых числѣх 1707 года четвертован, и особливо удивленію достойно, что офицер шведскій, который при езекуціи онаго Паткуля был (и послѣ колесованія, хотя не скоро еще, едва ему живу суцу, голову допустил отсѣчь), от короля шведскаго чина своего лишен: ибо король не приказывал ему скоро голову отсѣчь, пока не замучится до смерти.

Того мирнаго трактата король польскій ратификацію подлинсал, будучи в Польшѣ в Петриковѣ 20 октября, которую контрастигировал обер-маршал Флюг, и вышеупомянутый мир по королевскому указу 1 декабря в Дрезденѣ публикован; однако ж не торжественно, как обыкновенно, но в тишости.

В ту бытность короля шведскаго в Саксоніи цесарскій двор в немалом страхѣ обрѣтался, и пребывающаго при своем дворѣ прускаго министра спрашивали: что его принципал намерен чинить? Который отвѣщал, что король прускій ни во что не вступится, но в тишинѣ пребывать будет; а во осторожность свою крѣпости воинскими припасы снабдил и оныя крѣпил. А потом он, король прускій, не восхотѣ раздражить короля шведскаго, ради близости онаго, по желанію его королевскому Станислава Лѣщинскаго за короля польскаго призналъ.

Цесарь римскій також убѣгая от неприятелиства со Швецією, по желанію короля шведскаго, его, Станислава, за короля польскаго призналъ, и цесарскій двор от близости короля шведскаго немалую робость имѣлъ, так что когда многіе польскіе вельможи по учиненном мирѣ у короля Августа со Швецією, требовали принца Евгенія Савойскаго на престол, то хотя им здало сіе приятно было; однако ж за страхом шведов онаго не отпустили и ничего не предвоспринимали, пока Германія от шведскаго страха чрез ожидаемый выход их из Саксоніи освобождена не будет.

Выше сего упомянутый присланный нарочно от цесарскаго двора к королю шведскому граф Вратислав ни в какія дѣла со шведскими министрами вступить допущен не был, для того что король шведскій требовал на пред исполненія своих запросов, а именно:

1. Чтоб ему венгерскаго графа Цобера, который нѣкоторый афронт приключил его шведскому послу в партикулярном домѣ, выдать.
2. Протестанскую религію во имперіи в прежнее состояніе, как по министерскому договору (по которому король шведскій гарантом) надлежит паки привести.
3. Сатисфакцію дать, что россійскія помѣшныя войска чрез Богемію и Шлезію в Польшу пропущены.
4. Чтоб учиненный мирный Алтранштатскій трактат гарантировал.

Еже все двор цесарскій исполнить обѣщал, кромѣ отдачи церквей во Шлезіи, однако ж и в том цесарь уступить принужден был; ибо шведы до исполненія той отдачи из Шлезіи, в которую они при выходѣ из Саксоніи зашли, не выступили, и принужден цесарскій двор допустить, что шведскій король во Шлезіи людей вербовал, и такіа ж, как и в Саксоніи, немалая контрбуціи собирал, и исполнял все то, что токмо Англія и Голландія, а особливо Дюк Демалбург, от него желали, положи в своем намереніи, дабы со шведом умеренно, или униженно поступать, и ему во всем угождать, пока лучшія конъюнктуры явятся.

Послѣ сего паки обратимся до дѣйствъ с россійской стороны.

По вѣдомости о походѣ короля шведскаго ради вступленія в Саксонію в августѣ мѣсяцѣ отправлен генерал Меншиков с кавалерією в Польшу на помощь королевскому величеству польскому и Рѣчи Посполитой; понеже не было того в мысли, чтоб король Август о мирѣ с королем шведским так безчестном намереніе имѣлъ, как выше сего об учиненіи онаго объявлено.

Тогда же из Кіева послан был от государя указ в Петербург к генералу маіору и обер-коменданту Роману Брюсу, дабы он артилерію и прочую препарацию к Выборгскому походу готовил.

И потом августа с 20 числа государь путь свой взялъ на почтѣ сухим путем до Петербурга чрез Стародуб, Смоленск, Луки Великіе и Псков, а ото Пскова до

Нарвы водою, и приѣхал в Нарву сентября в 4 день, из Нарвы во флот (стояшій тогда у Котлина острова) прибыл в 7, а в Петербург в 8 числѣ.

В сем сентябрѣ мѣсяцѣ получена вѣдомость от генерала господина Меншикова, что они подлинную имѣли вѣдомость о королѣ шведском, что он с войсками своими в Саксонію уже вступил; а генерал шведскій Мардефелт оставлен тогда был в Польшѣ для содержанія Лѣшинскаго, на котораго он с кавалеріею россійскою пошел.

В 4 день октября конные и пѣхотные полки под командою генерала маіора Романа Брюса и бригадира Шомбурга, переправясь чрез Неву рѣку, пошли к Выборгу, за которыми и государь послѣдовал, и отошед 20 верст до урочища Осиновой рощи, остановились и ночевали, и стояли тут за великим дождем и вѣтрами до 6 числа.

А 6 числа послѣ полден пошли, а в 7 день в вечеру пришли к Сестрѣ рѣкѣ, и переправясь, стояли для собранія и отдыха от ненастья до 9 числа октября.

В 9 день подполковник Путятин отправлен с партіею к шанцу, который от Выборга в 7 милях (гдѣ было непріятельской конницы человек со 100, которые провѣдав о том подѣздѣ, ночью против 9 числа, зажегши шанец, ушли).

В 9 день в вечеру пришли к тому сожженному редуту (или шанцу).

В 10 день пошли с того мѣста, а бригадир Шомбург пошел со всею конницею на перед, и в вечеру с конницею пришел за милою от города Выборга к жестокой переправѣ, гдѣ были у них сдѣланы 2 шанца, в которых было их людей с 400 человек и 2 пушки, и тут наши конные спѣшась, и взяв с собою також 2 пушки, к тѣм шанцам учинили атаку, перво из 2 пушек по оных стрѣляли, потом оных непріятелей одними шпагами из шанец выбили и пушки их взяли, при котором бою наших побито 5 человек, да нѣсколько ранено.

По том бою на тѣх переправах занял пост, и тут ночевал подполковник Яков Шамардин с драгуны, також и прочіе драгунскіе полки близко той переправы ночевали.

В 11 день пришли к Выборгу конные полки по утру, а пѣхотные первые в вечеру, а послѣдніе по утру рано 12 числа.

Октября 12 ж дня отправлены были Преображенскаго полка сержантъ Михайла Щепотѣев, да бомбардир Автоном Дубасов, да 2 от флота унтер-офицера Скворицов, да Наум Синявин на малых пяти лодках с 48 человекъ командированных солдат и гранодеров к торговымъ шведскимъ кораблям, которые тянулись от города в море; но пока лодки сыскивали, тѣмъ временемъ оные корабли пооттянулись далѣ, потомъ сталъ быть туманъ, и скоро ночь наступила, которые посланные ради темноты наѣхали на адмиральскій бот, зовомый Еспери, на которомъ было 5 офицеров, 103 человекъ солдат, и 4 пушки, который ботъ оными лодками атаковали, и взяли побивъ большую часть людей, а достальныя ушли под палубу, гдѣ наши ихъ заперли; потомъ пришелъ на ту стрѣльбу другій ботъ ихъ на выручку, который наши изъ пушекъ со взятаго бота отбили, и взятый ботъ привезли к лагерю. На семъ бою нашихъ от 48 человекъ остались 18 живыхъ и в томъ числѣ только 4 не раненыхъ. Ихъ непріятелей побито офицеровъ 2, капитана 2, порутчика 1, прапоршикъ; да солдат, которыхъ перечтено тѣлами, 73 человекъ, да живыхъ взято в полонъ 23 человекъ солдат и трое женскихъ персон; и тако сія неслыханная акція с великимъ мужествомъ учинена; ибо атаковали и взяли в двоє силыѣе себя, и в такихъ малыхъ лодкахъ,

между которыми только одна была такая, что 15 человек уместилось, а в прочих по 7 и по 5 человек; а привезли наши 18 человек неприятелей с ружьем 23 человека. А из вышеперечисленных 18 человек, 4 не раненых, да 4 или 5, которые легче были ранены, так что могли помогать, а прочие по истинной так тяжело были ранены, что с мертвыми лежали на палубе.

С вышепомянутого октября 12 дня, даже до 27 дня того же месяца действия над городом Выборгом никакого не было, понеже артиллерия еще из Петербурга не была привезена, токмо между тем из города были в разные числа 3 вылазки на ближних наших людей, которые ближе под городом стояли для делания апрошей, однако ж удачи им не было, но больше сами с немалым уроном назад отходили, и между тем же получена известность с дороги от Петербурга, что артиллерия за грязною дорогою и от худых лошадей для безкормицы за поздним временем остановилась: того ради по учиненному военному совету велено привезти несколько мортир для бомбардирования, дабы не даром отступить, а большую артиллерию поворотить в Петербург.

Потом как вышеписанные мортиры привезены и поставлены на кетели, в 22 день начали город бомбардировать и каркасы бросать, и продолжили оное четверы сутки, от чего в городе было 5 пожаров: потом войско за поздним временем отступило к Петербургу, и государь прибыл ноября 4 дня в Петербург.

Ноября в 15 день прибыл из Польши в Петербург поручик от гвардии Петр Яковлев от генерала господина Меншикова, и привез было изрядную известность, что с генералом шведским Мардофельдом под Калишем имел он, генерал, шестливую баталью, за которую того же дня в Петербурге было благодарение Богу при трехкратной пушечной стрельбе кругом всего города, и за получение оной известности помянутый поручик от гвардии Яковлев пожалован в майоры в кавалерию: а каким образом оная баталья была, о том объявлено следующему при сем реляции:

РЕЛЯЦИЯ

О бывшей батальи у войск соединенных российских и польских и саксонских под командою его королевского величества Августа со шведским генералом Мардофельдом при Калише в 1706 году, октября 18 числа.

Пред некоторым временем, егда войско наше стояло при Петрикове, получена у наших известность чрез прежде посланных партию, что вышепомянутый неприятель (который пред тем был от наших в близости) уступил в даль к Калишу, и услыша о том наши, пошли в след неприятеля; однако ж он, ни мало похода своего не оставляя, пришел к Калишу и переправясь чрез речку Просну, стал лагерем, с таким желанием, дабы с нашими генеральную баталью дать, к чему всяко тилился и себя весьма укрѣплял: но наши, не смотря на неприятельския крепости, которые круг себя имели, яко жестокия переправы, рѣки, болота и прочія, положили со оным генеральную баталью дать.

И в 18 день октября, по отправлении воинского совета, учредя полки все к батальи в три линии, определили войска, на правом крыле российское войско под командою генерала Меншикова, на левом саксонские, а польские разделили на двое, с российскими гетман полный коронный Ревуский, а с саксонцы гетман великий коронный Сняжковский; с неприятельской стороны также поляки были на

двое по крылам, под командою воеводы кіевскаго Потоцкаго, и воеводы троцкаго Сапѣги, и по полудни о дву часѣхъ зачалася пушечная стрѣльба, и потомъ вскорѣ оба фрунта сблизжились и в бой вступили; и какъ непріятельская пѣхота на наш корпус наступила, то наши не много пожались, понеже пѣхоты при себѣ не имѣли: однако жъ генералъ Меншиковъ вскорѣ приказалъ нѣсколькимъ шквалдронамъ драгунскимъ противъ шведской пѣхоты сбѣжнѣться, а с праваго крыла конницы на оную наступить, который огонь продолжился близъ трехъ часовъ, и помощію Божіею наши непріятеля сломили и полную вѣкторію получили; и только часть конницы непріятельской шведской ушла, а пѣхота вся побита и взята такъ, что на мѣстѣ непріятелей положено съ четыре тысячи, или болѣе человекъ шведовъ, да съ тысячу поляковъ и волоховъ. Непріятельскаго войска на той баталіи было: шведской конницы четыре тысячи, да пѣхоты три тысячи, да поляковъ и волоховъ двадцать тысячъ человекъ (которые ушедши отъ баталіи, на другіи день въ обозѣ сдались), и изъ того числа, что (кроме помянутыхъ побитыхъ) шведовъ живьемъ наши взяли, также и что на той баталіи взято пушекъ, знаменъ и барабановъ, и сколько нашихъ убито и ранено, тому при семъ реестрѣ.

Реестрѣ, что во время вышепомянутой баталіи взяли, руссійское войско и саксонское, шведовъ и поляковъ, и всякаго ружья, и что руссійскихъ убито и ранено.

РОССІЙСКІЕ ВЪЯЛИ.

Офицеровъ шведскихъ.

Генералъ отъ пѣхоты Мардофельдъ, который надъ шведскимъ войскомъ команду имѣлъ.

Полковники.

Маршалкъ, Миллеръ, Горновъ.

Подполковники.

Баронъ Гори, Иссендорфъ, Мумонтъ, Гилденштернъ.

Маіоры.

Баронъ Фельтъ, Оппонъ, Бушъ, Шалингъ, Курскіи.

Капитановъ — 23.

Поручиковъ — 35.

Прапорщиковъ — 18.

Адъютантовъ — 4.

Ротмистръ — 1.

Всего офицеровъ — 94 человекъ.

Урядниковъ и рядовыхъ, Красова, Мерлина, Маршалкова полковъ, рейтаръ и драгунъ 294 человекъ.

Пѣхоты.

Французскихъ дву regimentовъ.

Мумелева — 257.

Функова — 236.

И того французовъ — 493 человекъ.

Саксонскаго Герцова полка — 376.

Шведскаго Горнова полка — 503.

И того пѣхоты 1 372.

В томъ числѣ барабанщиковъ — 22.

Всего офицеровъ и урядниковъ и рядовыхъ 1760 человекъ.

САКСОНЦЫ ВЗЯЛИ.

Капитанов — 4.

Ротмистров — 3.

Да которые шведы пред баталією и по баталіи зашли в город Калиш, и посла баталіи на другій день его королевское величество на акорд взял.

Маіор — 1.

Капитанов — 8.

Порутчиков — 14.

Прапорщиков — 6.

Урядников и драгун — 800.

Да посла баталіи ж на другій день его же величество взял в оботъ польском воеводу кievскаго Потоцкаго со всеми при нем будущими поляки, и онаго воеводу его королевское величество польскій свободил, только он не долго на волъ своей побыл; ибо нѣскольکو времени послѣ того Шмигельскій славный партизан против шведов и станиславцов онаго таки взял в полон с женою его и с нѣсколькими другими знатными поляками и дамами польскими. Тот Шмигельскій был партіи російской, и дан ему был чин генерала маіора, и по должности надлежало было ему тѣх взятых отдать генералу Меншикову, яко тогдашнему главному командиру; но он тѣм невольникам дал себя в обман обѣщаніями прибыльнаго себѣ брака и иными воздаяніями, и не только их свободил, но еще увез генерала маіора Флюка и иных русских офицеров, которые у него были как друзья в гостях; а потом и к противной сторонѣ перешел, и хотѣл он их ко шведскому королю и Станиславу в Саксонію вестъ, только они нашли способ от него уйти.

И всего взято на той баталіи в полон шведов кромѣ поляков:

Офицеров — 142.

Урядников и рядовых — 2 456.

И того — 2 598 человек.

Полковой музыки что наши взяли:

Трубачев — 4.

Гобонстов — 5.

Янычарских чормачев — 4.

И того — 13 человек.

Да на той же баталіи взяли російскіе войска:

Пушек полковых мѣдных — 3.

Знамен — 26.

Литавр — 3 пары.

Барабанов — 22.

Фузей солдатских — 400.

Поляки и саксонцы взяли:

Польских знамен — 54.

Да драгунских — 5.

Наших на той баталіи убито:

Полковник — 1.

Маіор — 1.

Капитанов — 3.

Прапорщиков — 2.

Урядников и рядовых — 77.

И того убито — 84 человека.

Да ранено:

Подполковник — 1.

Маіор — 1.

Капітанов — 6.

Поручиков — 5.

Прапорщиков — 8.

Урядников и рядовых — 303.

И того — 324.

Всего наших убито и ранено 408 человек.

Послѣ той викторіи королевское величество польскій просил у генерала князя Меншикова взятых на той баталіи шведскихъ полонениковъ на размѣну (по установленному обычаю между всѣми христіанскими воюющими potentаты), русскихъ, обрѣтающихся в Стокгольмѣ, на которое прошеніе князь Меншиков, хотя без особеннаго указа государева и не смѣл поступить; однако ж по желанію королевскому отдал ему тѣхъ шведскихъ полонениковъ на своеручный королевскаго величества реверс.

Король Август послѣ баталіи началъ размышлять, держаться ли ему учиненнаго мира со Швеціею, или еще счастья своего искать: но понеже Саксонія, откуда сикурс и деньги на армію получал, все в шведскихъ рукахъ было, склонился онъ тотъ миръ содержать; однако ж пошелъ прежде в Варшаву, и тамъ былъ благодарный молебенъ за оную благополучную Калишскую баталію, потомъ пошелъ ко Кракову, не объявляя об учиненіи своего мира ни польскимъ магнатамъ, ни министру русскіи, при немъ бывшему.

И прибылъ въ Дрезденъ в декабрѣ мѣсяцѣ, а 19 декабря король Августъ былъ у короля шведскаго в Лейпцигѣ, и обѣдали явно за однимъ столомъ король шведскій, король Августъ и Станиславъ, и сидя за столомъ, оказывали между себя вѣншія удовольствія, и имѣлъ король Августъ с королемъ шведскимъ немалое время тайныя разговоры.

И потомъ король шведскій былъ у короля Августа в Дрезденѣ, и имѣли уже между собою свиданія.

Декабря в 10 день государь путь свой восприялъ изъ Петербурга в Нарву, а оттоль намѣренъ былъ ѣхать к Москвѣ; но тогда получена вышепомянутая вѣдомость от генерала Меншикова чрезъ нарочнаго курьера, что король польскій Августъ, учиня, какъ выше помянуто, тайно партикулярный миръ со шведами, уѣхалъ въ шведскому королю в Саксонію, и по тѣмъ вѣдомостямъ государь для того пошелъ в Польшу, дабы оставшую безъ главы Рѣчь Посполитую удержать при себѣ, понеже тотъ миръ учиненъ безъ вѣдома оной.

И в 15 день декабря изъ Нарвы государь поѣхалъ к войску в Кіевъ чрезъ Луки Великіе на Смоленскъ, и прибылъ в Кіевъ декабря 24 дня, гдѣ взявъ праздникъ Рождества Христова 25 и в тое жъ ночь путь свой восприялъ к Острогу.

В Острогъ прибылъ декабря противъ 27 дня, гдѣ тогда главную квартиру имѣло пѣхотное войско, и стоялъ тутъ фелдмаршалъ графъ Шереметевъ; а оттоль прибылъ в Дубно, гдѣ имѣлъ квартиру генералъ князь Репнинъ со своею дивизіею, и не много помѣшавъ, поѣхалъ до Жолквы.

В Жолкву прибылъ в 28 день, гдѣ были в собраніи фелдмаршалъ графъ Шереметевъ, генералъ Меншиковъ и прочіе генералы и русскіе министры, также и нѣсколько персонъ польскихъ сенаторовъ съѣхались.

И от вышепомянутого 28 декабря был все в Жолквѣ, даже до 30 апрѣля 1707 года, гдѣ и праздник Пасхи взял, и между тѣм дѣйствія никакого не было (понеже пѣхотные полки стояли на зимних квартирах в Дубиѣ, в Острогѣ и около в ближних мѣстах; а драгунскіе около Жолквы и Яворова), а неприятель тогда зимовал в Саксоніи. Тут же в Жолквѣ был генеральный совѣтъ, давать ли с неприятелем баталію в Польшѣ, или при своих границах, гдѣ положено, чтоб в Польшѣ не давать: понеже, ежели б какое несчастіе учинилось, тобы трудно имѣть ретирату; и для того положено дать баталію при своих границах, когда того необходимая нужда требовать будет: а в Польшѣ на переправах, и партіями, также оголоженіем провіанта и фуража, томить неприятеля, к чему и польскіе сенаторы многіе в том согласились.

В ту же его государеву бытность в Жолквѣ приѣзжали к нему послы Рѣчи Посполитой от собранія их изъ Львова, и обще совѣтовано о кандидатах на польскій престол; понеже послѣ отреченія короля Августа от короны польской, объявлен тогда был от примаса и всѣх чинов Рѣчи Посполитой оутер-регнум; однако же, как видимо будет ниже из сей исторіи, никого на тот престол не обрано, пока его королевское величество польскій Август Второй по шастливой вѣкторіи над шведами под Полтавою паки в Польшу на престол свой возведен: ибо он, король Август, между тѣм тайную пересылку с государем имѣл, и его о том просил, дабы паки возведен был на престол польскій, что и учинено.

Апрѣля в 30 день государь пошел из Жолквы в Дубино, гдѣ смотрѣл всѣх пѣхотных полков под командою генерала князя Репнина.

Из Дубина государь поѣхал в Люблин маія в 5 день, и прибыл маія 8 дня, и имѣл свою квартиру в мѣстечкѣ Якубовичах, которое от Люблина в полумилѣ, и там был до 28 дня маія.

Между сим временем получены вѣдомости о неприятелѣ, что он усилися из Саксоніи марш свой взял паки в Польшу, и по вступленіи во оную, получил к себѣ еще из Помераніи шведов 9000 человек; и тако армія его состояла, как вѣдомость тогда имѣли, в 54 000 человек, и для того имѣли опасеніе, дабы не вступил тогда в российскія границы; чего для к Москвѣ послан от бомбардир капитан поручикъ Василій Корчмин, которому велено на Москвѣ Кремль и Китай фортификавать, что и учинено.

В 28 день государь путь свой восприял в мѣстечко Казимер, гдѣ конные полки собирались под командою генерала поручика князя Гессен-Дармштатскаго, и прибыл в Казимер в 29 день маія, смотрѣл драгун, которых было там при Вислѣ 12 полков.

Іюня в 3 день из Казимера государь путь свой восприял паки к Люблину на Стенжицы для управленія с польскими гетманами и сенаторы потребных дѣл; а помянутым драгунским полкам указано стать около Стенжиц, гдѣ обыщут лучшіе конскіе кормы, и прибыл в Люблин 8 дня.

Между тѣм получена вѣдомость, что около Борисова генерал поручикъ войск литовскихъ Синицкій со своими единомышленниками противными поляками отбил посланную с Москвы денежную казну, которой было 40 000 рублей, и увез в Быхов, и побил при том нѣсколько посланных людей, и объявил себя шведской партіи противно учиненной присягѣ, и в той Быховской крѣпости зашѣл с немалым гарнизоном; и для добытія оной крѣпости отправлен с частью войска генерал

порутчик Боур, которую он по четырех недельной осаде достал, и онаго Синицкаго, яко клятвопреступника и злодѣя, с его единомышленники взял в полон, а генералу князю Репнину и генералу порутчику Алларту дан был указ, велено с Волини ити с войски к Быхову для вспоможенія генералу порутчику Боуру; а потом как генерал порутчик Боур Быхов достал, то генералу князю Репнину дан указ ити со своею командою в Минск, и из Минска в Вильно; а генералу порутчику Алларту велено быть в Варшаву, куда государь намѣрен был ити; гдѣ он, Алларт, пожалован в полные генералы, и послан в Копос с командою для дѣланія тамо траншаменты.

Из Люблина государь путь свой восприял до Варшавы 6 дня іюля, а в Варшаву прибыл 11 дня, и избрал себѣ квартиру дом в предмѣстїи варшавскомъ бывшаго маршалка короннаго Билинскаго, и был тут от 11 іюля до 4 числа сентября, и в мѣсяцъ іюль он государь в Варшавѣ хлѣб был болен лихорадкою с 10 дней, а при немъ был тогда от гвардіи баталіонъ Преображенскій конный под командою майора князя Долгорукова.

Из Варшавы государь пошелъ сентября 4 дня на мѣстечко Венгрово, и ѣхал до Тикотина тихо, ожидая вѣдомости о неприятелѣ, и смотрѣли на его обороты: ибо оный в тѣ числа уже перебирался рѣку Одер, и шел из Саксонїи паки в Польшу, раздѣляясь на три части: с первою сам король шведскій на Краков; вторая часть на Познань; третія между Кракова и Познани; и для того у Варшавы остался со всею конницею генерал князь Меншиковъ.

В Тикотин государь прибыл 10 дня сентября, и был до 14 дня. Между тѣмъ получена вѣдомость от генерала князя Меншикова, что неприятель рѣку Одер перебрался и идетъ к Вислѣ; и когда неприятель к Вислѣ приблизился, тогда помянутый генерал князь Меншиковъ от Варшавы ретировался за рѣку Вислу, в предмѣстїе, именуемое Прагу, и потом, оставя форпостъ при Прагѣ, отступилъ в Литву чрезъ Бѣлый Стокъ к Зенцоламъ, гдѣ имѣлъ квартиру, и кавалерія в тѣхъ же мѣстахъ разложилась на кантонир-квартиры; а фельдмаршалъ Шереметевъ имѣлъ тогда квартиру с пѣхотою в Минскѣ.

Сентября 14 дня государь путь свой восприял из Тикотина, и прибыл в Гродно 16 дня, гдѣ стояли Преображенскихъ три баталіона, а четвертый, о которомъ выше помянуто, с майоромъ княземъ Долгорукимъ из Варшавы взятъ был при немъ, государь.

Из Гродни государь путь свой восприял до Вильны сентября 21 дня, гдѣ стояла пѣхота под командою генерала князя Репнина и генерала порутчика Чамберса.

В Вильнѣ государь былъ сентября от 24, октября до 10 дня.

А октября 10 дня из Вильны путь свой восприял паки назадъ в Меречь, куда велѣнъ былъ от коннаго корпуса для совѣта генералу князю Меншикову, на которомъ положено, дабы пѣхотѣ напередъ ити к своимъ границамъ, ежели неприятель наступать станетъ; а конницею его обезпечивать и отступать позади.

Из Мереча паки государь путь свой восприял в Вильну октября 11 дня; а генералъ князь Меншиковъ того же числа поѣхалъ назадъ к корпусу конному.

В Вильну его величество прибыл в 13 день, между тѣмъ же получена вѣдомость, что неприятель пошелъ в польскіе Прусы и ко Гданску на квартиры; тогда его величество из Вильны того же дня путь свой взялъ в Петербургъ на Полоцкъ, на Невль,

на Луки Великія, и прибыл на Луки октября 18 дня послѣ полудни, и осмотра там новую фортецію, пошел в ночь против 19 числа рѣкою Ловотью водяным путем на Новгород, на Ладугу, и оттуда до Шлютенбурга сухим путем; а от Шлютенбурга пошел паки водою, и прибыл в Петербург 23 числа октября в вечеру, и был в Петербургѣ декабря до 1 числа, для учрежденія тамо всяких надлежащих порядков.

И потом из Петербурга путь свой восприял к Москвѣ, и прибыл декабря 5 дня, и был на Москвѣ декабря от 5 генваря по 6 число 1708 года.

Генваря против 6 числа государь путь свой восприял из Москвы ко Смоленску, и прибыл во Смоленск 8 дня; а в вечеру против 9 числа из Смоленска паки путь свой восприял в Польшу, и прибыл в Копос 9 числа, гдѣ тогда имѣли винтер-квартиры генерал Аларт, да генерал майор князь Голицын с нѣкоторыми пѣхотными полками (тут же был и магазейн); и по осмотру на другій день, то есть 10 числа, из Копоси поѣхали в Минск, и оттуда прибыл в Дзенцолы 12 дня, гдѣ имѣл винтер-квартиру генерал князь Меншиков с большею частію войска, и тут был до 19 дня; а в 19 день получены о неприятелѣ вѣдомости, что оный, раздѣля войско свое на 2 части, маршировал одною частію ко Гроднѣ, а другою к Дзенцолам; чего для государь из Дзенцол поѣхал, и прибыл в Гродню 21 дня, из Гродни путь свой восприял 26 дня на Меречь, на Карповичи, и прибыл в Вильну 28 дня.

А неприятель пришел тогда во Гродню 26 ж дня послѣ отбытія оттолѣ государева, из Гродни часа с два спустя с немногими людьми; а пред тѣм до прихода неприятельскаго ко Гроднѣ отправлен был с партією бригадир Мильфельд с таким указом, дабы под Гроднею на рѣкѣ чрез мост неприятеля не перепустить; а ежели неприятель будет силен, и в таком случаѣ велено ему мост разрубить: но оный бригадир по указу не сдѣлал, и неприятеля чрез мост пропустил, и за то оный взят был за арест, и потом, подкупя часовых, ушел к неприятелю (однако ж на Полтавской баталіи взят был российским войском в полон, и по суду разстрѣлян).

В то же время оставшаяся наша конная партія (или арьер-гард), нашла в Гроднѣ на караул, который стоял при главной квартирѣ короля шведскаго, и оный караул едва не весь порубили, гдѣ и самаго короля шведскаго едва не поймали. На том бою наших убито 19 человек, ранено 9, потом наша пѣхота вся пришла ко Двинѣ к мѣстечку Бѣшенковичам, и в прочія около Двиной лежащія мѣста, и вскорѣ тогда наступила распутица, чего для неприятель с войском своим принужден был стать на квартиры.

В то время российское войско, будучи в своем маршѣ, немалую нужду претерпѣло, и многое число людей, так и лошадей померло от не имѣнія провіанта и фуража, понеже тогда российскія войска ретирующись, малое что неприятелю оставляли. Но понеже государь для замышанія полков в Польшѣ баталіи дать не хотѣл, того ради всегда, якобы опасаяся шведов, войску своему повелѣвал ретироваться, и тѣм шведам подана причина далѣе к российским границам поступать, что государю послѣ к великой пользѣ учинилось, как то в концѣ сего 1708 под Лѣсным с генералом Левентоунтом; а в 1709 под Полтавою баталіями окажется, и под образом той ретиралы государь путь свой восприял тогда в Петербург, куда и прибыл марта в 27 день.

Апрѣля в 19 день государь путь свой восприял водою к Шлютенбургу на буерѣ для встрѣчи своей высокой фамилии цариц и царевен, которыя тогда с Москвы к Петербургу путь свой имѣли, а именно:

Царица Парасковія Федоровна (супруга блаженная и вѣчнодостойная памяти царя Іоанна Алексѣевича) со дщерями своими царевнами Екатериною Ивановною, Анною Ивановною, Парасковьею Ивановною.

Царевны же.

Наталія Алексѣевна.

Марія Алексѣевна.

Федосія Алексѣевна.

И для того отправлены были к Шлютелбургу вперед 9 буеров, и когда в Шлютелбург государь прибыл, и на другій день, то есть 20 числа, от Шлютелбурга за 8 верст их встрѣтил, и прибыл с ними в Шлютелбург вмѣстѣ, и для того стрѣляли с города изъ всѣх пушек, и был тамо до 25 дня.

В 25 день государь со оными приѣзжими с Москвы гостями на помянутых буерах пошел, и как стали приближаться к Петербургу, тогда верстах в 4 от Петербурга встрѣтил на яхтѣ адмирала Апраксина и пострѣлялъ пушечною стрѣлою: а когда в Петербург прибыли, тогда с города стрѣляли из пушек.

Маія во 2 день государь пошел с фамиліею своею на море ко Кроншлоту, и был там три дни, возвратился в Петербург.

Маія в 6 день отправлен был морем шаутбенахт Бошис (для нападенія в неприятельскую землю в Финляндію) с 9 скампавеями и 7 брегантинами к городу Бургоу, к которому и пристали маія 10 числа благополучно, и высады на берег людей с 300 человекъ, и тѣми людьми то мѣсто разорили, гдѣ с 300 дворов предали огню, и кругом онаго многія мызы и деревни, которыя не платили контрибуцій, сожгли же, и как в городѣ, так и по мызам и деревням не мало пожитков побрали: в том десантѣ неприятелей побито с 200 человекъ солдат, да в полон взяли поручика и нѣсколько рядовых, да 4 человекъ бургеров. В то же время сожгли 15 шкут торговых, которые тут зимовали, и взяли с них в полон 4 человекъ матросов и 4 пушки чугунных: взятые в полон сказали, что генерал Мейдель и сам был в Бургоѣ, и за нѣсколько часов перед приѣздом наших людей оттолъ уѣхал, и полком своим, которые тогда около Бургоу по деревням стояли, и по разореніи того мѣста помянутый Шаутбенахт, мотовав шведскій флот (который лежал при березовых островах), возвратился ко Кроншлоту безо всякаго потерянія. В тѣх же числах послан был к березовым островам полковник Толбухин в 300 человекъ на лодках, который на березовых островах, и по неприятельскому берегу до Выборга разорил нѣсколько деревень, и сжег по берегу шведскаго готовленнаго в заморскій отпуск брусья около 100 000 и 2 шкуты и 1 бот, да в полон взял рейтара 1, солдат 2 человекъ. И как помянутый полковник ко Кроншлоту возвратился маія 14, тогда еще к березовым же островам и к рѣкѣ Хмѣлевкѣ послан полковник Островскій на 7 лодках больших в 200 человекъ, и взяли на боту выборгскаго знатнаго купца, и одного голландскаго шкипера, и 4 матросов, которые приѣзжали для осмотра и отпуска за море брусья, который шкипер по распросѣ о неприятелѣ со своими людьми отпущен.

О королѣ шведском имѣли тогда вѣдомость, что он со всѣм своим войском около Минска обрѣтался, откуда он отправил Станислава Лѣшинскаго в Польшу

с генералом майором Красновым в 8000 человек, и потом король шведский с великим поспешением марш свой продолжал к российским границам.

В том же году подданный российский донской козак Булавин забунтовал, и полковника князя Юрья Долгорукова, который послан был на Дон для высылки бѣглых людей, убил, к которому пристали едва не все донские козаки и признали его, Булавина, за войскового атамана (для чего государь принужден был на Дон послать с частию войска для усмирения тѣх бунтовавших майора от гвардіи князя Долгорукова, между которыми войска отправлен с ним был и баталіон гвардіи Преображенской); и тако тот случай весьма был королю шведскому в пользу.

И когда король шведский усмотрѣл, что нѣкоторый российский корпус под Борисовым, под командою генерала Алларта и генерала лейтенанта Гейскина обрѣтался, тогда отправил он 1 000 человек для осматриванья рѣки Березы. В то же время и шведская авангардія туда же наступила, гдѣ с тѣми российскими войсками имѣли стычку; и как они усмотрѣли, что та переправа уже у них занята, то потом, обратясь на лѣвую сторону, отступили в низ по рѣкѣ Березѣ даже до Свишлицъ сквозь непроходимыя лѣса и болота на 15 миль; и понеже тѣ мѣста повсюду были разорены и опустошены, то не токмо провіанта, но ниже фуража тамо обрѣталось, гдѣ великую скудость они имѣли, и в лѣсу во многих мѣстах учинены были засѣки; и хотя королю шведскому его генералы о таком худом маршѣ не совѣтовали, однако ж он не смотря на то, что тѣ мѣста от болот непроходимыя и в пропитаніи разоренныя, по тайному согласію с черкасским гетманом Мазепою марш свой продолжал.

Іюня 10 получена в Петербург к государю от генерала князя Меншикова вѣдомость, что неприятель рѣку Березу при урочищѣ Сапѣжнискон Березинѣ в 5 милях от Головчина перебрался.

В 20 день его величество был на морѣ у Кроншлота, и прибыл назад в Петербург в 22 день, гдѣ тогда получена другая вѣдомость, что неприятель конечно к нашим границам приближается. В то же время генерал адыютант короля шведскаго Канифер у рѣки Березы в 300 волоках, напал на наших козаков, гдѣ оные стояли осторожно; и оных волохов прогнали, из которых 30 человек на мѣстѣ положили и 4 человек живых взяли.

Іюня в 25 день государь из Санктпетербурга по вышеписанным вѣдомостям путь свой восприял ко Смоленску и к мѣстечку Горкам, которых недалеко от Смоленска, гдѣ тогда обрѣталось войско; а в Ингрін и Естляндіи вышнюю команду тогда над войсками и гарнизонами поручил генералу адмиралу графу Апраксину.

За государем послѣдовали до Нарвы высокоупомнутае его величества прибывшая из Москвы фамилія, государыни царицы и царевны, и ѣхали на Копорье и Ямбург, для показанія им тѣх новозавоеванных крѣпостей, с которых на приѣздѣ и на отпускѣ стрѣляли из пушек, а в Нарву прибыли в 27 день, и взяли тут праздник святых апостол Петра и Павла, то есть 29 день тезоименинства его величества, гдѣ при благодареніи Богу, стрѣляли с города из пушек трижды, и чинена была на рѣкѣ Наровѣ на плотях огненная потѣха. В 30 день из Нарвы государь, простясь с своею фамиліею, восприял назначенный путь свой ко Смоленску и к мѣстечку Горкам, и между тѣм на дорогѣ, отѣхав ото Пскова, получена вѣдомость

через ротмистра Антона Девіера, что король шведскій рѣку Березу под мѣстом Головинным перебрался, и наши от того паса отступили, таким образом, как слѣдует реляція.

РЕЛЯЦІЯ

В 3 день іюля наше войско пришло к рѣчкѣ Бибицѣ, против мѣстечка Головина, и по оной рѣчкѣ учинили постригун, в срединѣ генерал фелдмаршал Шереметев, и с ним генерал от кавалеріи князь Меншиков; а на правой рукѣ генерал Аларт, да генерал лейтенант Флюк; на лѣвой рукѣ генерал фелдмаршал лейтенант Гольц, да генерал князь Репнин.

В 14 день в 3 часу по полуночи, при случившемся туманѣ и дождѣ неприятель с пѣхотою на понтонахъ чрезъ рѣку между дивизіи князя Репнина и корпуса фелдмаршала, гдѣ было болото, перешел, и чрезъ оное (гдѣ не чаяли) на дивизію князя Репнина, от которой дивизіи много было командированныхъ к переправамъ и мостамъ для коммуникаціи чрезъ переправы с прочими дивизіями, напал перво с пѣхотою, потомъ и кавалеріею, и тишили онаго отрѣзать отъ главнаго войска, который до того ихъ не допустил, но по довольномъ сопротивленіи ретировались къ лѣсу, а кавалерія тогда напала на генерала фелдмаршала лейтенанта Гольца, который также ретировался.

И хотя во время того неприятельскаго перехода съ русскою стороны много и томъ неприятелю помѣшательства чинили, однако же не такъ, какъ надлежало; понеже тогда дивизіи генерала князя Репнина солдаты, на которыхъ они напали, во многихъ командированіяхъ были для коммуникацій съ другими дивизіями на переправахъ, и отъ того сія дивизія перво пришла въ конфузію; однако же неприятель отъ того труднаго перехода болѣе людей своихъ потерял; да и самъ король съ лошадыю упалъ въ грязь, откольъ едва драбанты его спасли, и какъ чрезъ оную рѣку переправились, то пошли на правую сторону къ Могилеву; а генералъ фелдмаршалъ Шереметевъ съ корпусомъ своимъ къ Шклову пошелъ (и тамъ онъ чрезъ Днѣпръ перебрался), а прочіи дивизіи по указу назадъ отступили къ Копосямъ и къ Горкамъ.

На той акціи отъ дивизіи генерала князя Репнина убито и отъ ранъ померло:

Генерал-маіор фонъ Шведенъ.

Обер-офицеровъ — 5.

Урядниковъ и солдатъ и неслужащихъ — 113.

И того — 118.

Ранено.

Штабъ и обер-офицеровъ — 11.

Урядниковъ, рядовыхъ и неслужащихъ — 207.

И того — 218.

Послѣ акціи безъизвѣстно пропало:

Порутчикъ — 1.

Урядниковъ, солдатъ и неслужащихъ — 408.

Съ неприятельскою же стороны гораздо болѣе пропало и побито, какъ вѣдомости отъ полковниковъ имѣли, около 1200 человекъ.

Въ 20 день іюля въ бытность государеву въ Горкахъ получена вѣдомость изъ Азова отъ губернатора Івана Толстаго, что вышепомннутыхъ бунтовщиковъ козаковъ донскихъ булавинцовъ, которые приходили къ Азову въ 5000 человекъ, счастливо отъ

города Азона отбили, и с половиною их на мѣстѣ трупом положили, а прочіе разбѣжались. В то же время и главнаго вора бунтовщика Булавина в Черкасском козаки убили, и государю паки покорялись: и тако тот главный бунт утишен, чего для было в арміи благодареніе Богу с троекратною пушечною и мѣлочнаго ружья стрѣльбою; а которые того бунтовщика товарищи были по другим городкам козацким не малое число, тѣх майор от гвардіи князь Долгорукій тѣм же лѣтом побил и переказнил, и тако к осени весьма тот бунт искоренен.

Іюля от 13 августа по 1 число государь был в Горках, и между тѣм осматривал свое войско, и крѣпкіе посты, а знатных дѣйств не было: ибо король шведскій в то время с войском своим стоял у Могилева безо всякаго дѣйства.

Августа в 1 день в вечеру получена вѣдомость от генерала поручника Рена, что посланная партія в мѣстечкѣ Смольянах в Кляшторѣ атаковала генерала адъютанта короля шведскаго и знатнаго партизана Каннифера в нѣскольком числѣ драгун и волохов, и онаго генерала адъютанта и нѣсколько драгун и волохов живых взяли, а прочих побили.

В 3 день государь по полудни смотрѣлъ пѣхотных полков, и была екзерциція. Того же дня в вечеру привезен помнянутый генерал адъютант Каннифер с нѣсколькими волохи к гауптквартирѣ.

В 4 день получена вѣдомость, что неприятель под Могилевым Днѣпр перебросался.

А понеже король шведскій, будучи в надеждѣ на измѣну Мазепину и на бунт донскій, также и запорожских козаков, которые в то время с Мазепою за одно уже были, еще к российским границам приближался, и в таком гордом мнѣніи был, что не хотѣлъ прежде послать указа к генералу Левенгоупту, дабы он со своим корпусом, который состоял в 16 000, к его арміи приблизился; однако ж потом, хотя он и послал указ к Левенгоупту, дабы он шел к нему в слученіе, но то уже было поздно, и российскія войска, как ниже явится, путь ему пресѣкли; а король шведскій между тѣм со своею арміею на одном мѣстѣ не стоялъ же, и гонялся за рускими и туда и сюда, как о том ниже сего показано будет; а руская армія всегда ретировалась ко своим рубежам, и все, что могла пред собою найти, употребляла для себя, а иное жгла, дабы неприятелю не досталось; однако ж по правую сторону еще шведы могли нѣчто малое для пропитанія себѣ получать, а с лѣвой стороны, гдѣ рускія войска шли, ничего им не оставляли. Между тѣм же Салтъга с князем Вишневецким соединился, а король шведскій еще и Синявскаго коронаго гетмана к ним же присовокупить старался весьма: однако ж он, яко честный господин, на то не склонился.

В 6 день получена вѣдомость из Копося от генерала поручника Рена, что за Днѣпром против их явилось неприятельских нѣсколько полков конных, а по полудни получена вѣдомость от генерала майора Волконскаго, что неприятель марш свой взял ко Пропойску.

В 9 день объявлен был указ всему войску, чтоб готовы были к походу, по которому указу и пошли немедленно ко Мстиславлю.

А в 11 день государь с половиною пѣхоты прибылъ во Мстиславль, а достальная пѣхота пришла на другій день, то есть августа во 12 день.

В 16 день от фелдмаршала лейтенанта Гольца получена вѣдомость, что неприятель с частию войска своего к Чирикову пришел, а другую часть отправил

к Гомлю; и того ж числа отправлен из Мстиславля до Рясны с Преображенским и Семеновским полками генерал майор князь Голицын.

В 17 день поутру государь из Мстиславля путь свой восприял до Рясны, гдѣ кавалерія обрѣталась, и прибыл в Рясну того же числа, и осматривал тамо драгунскіе полки. Между тѣм же получена вѣдомость, что неприятель к Чаусам пришел, и того же дня по тѣм вѣдомостям указано всей кавалеріи (и гвардіи, которая тогда была на лошадях), при Ряснѣ будучи, по полуночи в 3 часу ити в поход к рѣкѣ Пронѣ. Того же числа присланы от генерала майора Волконскаго 2 вышедшіе от неприятеля из-за рѣки Прони ротный квартирмейстер, да драгун, которые сказали, что того числа неприятель будет со всѣм перебираться рѣку Прону, и при их отходѣ оттуда один мост был готов; а другіи отдѣлывали, и того же числа от того мѣста возвратились, и шли милою назад в правую сторону до деревни Долгичь.

В 19 день из Долгичь послан был указ к генералу майору Волконскому, чтоб освѣдомился подлинно о неприятельском обращеніи, куда оный намѣрен ити, и старался б достать языков, и того же числа, от Долгичь отѣхав 2 мили, в деревнѣ Ермаковѣ получена вѣдомость, что генерал майор Волконскій с своим полком и козаками и волохи напал на неприятельскій обоз, и нѣсколько шведов побил и 2 в полон взял.

В 20 день, отѣхав от Ермаковки 2 мили, пришли в Крычов, и тут получили вѣдомость, что неприятель в мѣстечко Чириков вступил, которое от Крычова в 5 милях; чего ради всему обозу указано перебраться за рѣку Сожу чрез мост, который от того мѣста с милю, и остановиться: а государь с Преображенским и Семеновским и с нѣсколькими полками драгунскими, переправясь оную рѣку у самаго Крычова, в брод пошли по другой сторонѣ подлѣ оной рѣки по той же дорогѣ, переправясь 3 рѣчки небольшія тѣло болотистыя.

В 21 день государь с полками гвардіи пошел до деревни Борисовичь, которая от того моста, что на Сожѣ, с милю; но как по прибытіи во оную деревню получили (от генерала поручника Рена, который пас свой имѣл тогда при помянутом мѣстѣ Чириков у рѣки Сожи) о неприятелѣ подлинную вѣдомость, что он у Чирикова пост занял, то, не мѣшкая, поѣхал государь до помянутого паса, гдѣ стоял генерал поручник Рен, а гвардіи велѣно обождать указа о маршѣ; а наперед для вѣдома к генералу поручнику Рену отправлен был адъютант Бартенеи, который возвратясь от него, Рена, репортовал тож, что неприятель пост у Чирикова занял, и тогда ночевали в деревнѣ Вепринѣ. Того же вечера слышна была стрѣльба у Чирикова.

Того же числа послан был в деревню Борисовичи адъютант Маврин, которому велено подполковнику от гвардіи Кирхену сказать, чтоб он с гвардіею как можно поспѣшал.

В 22 день по утру государь из Веприна поѣхал до помянутого паса к генералу поручнику Рену; потом неприятеля, вида, что с нашей стороны тот трудный пас остережен, пошел от того мѣста.

Тогда оставя тут партію для охраненія того паса, возвратились к деревнѣ Веприну.

В 23 день от Веприна пошли в Борисовичи. В то же время получена вѣдомость от генерала майора Волконскаго чрез взятых языков, что неприятель пошел в верьх по рѣкѣ Сожѣ к Крычову, и для того пошли к деревнѣ Лабжицам.

В 24 день от деревни Лабжиц пошли к Крычову, гдѣ получили вѣдомость, что неприятель идет ко Мстиславию, и в то время государь пошел с полками гвардіи и нѣсколькими драгунскими (которые у Крычова были с генералом поручиком Флюком) в верѣхъ рѣки Сож 3 мили до Страколы, и там ночевали, и на другій день по утру переправились рѣку Остру, которая впадала в Сожу. Того же 25 числа переправились чрезъ рѣку Сожу по мосту, потомъ пакн с полыми отѣхав, прибыл государь к корпусу фельдмаршала Шереметева.

Того же числа в вечеру приказ был, чтобъ войско к походу все было готово.

В 26 день имѣли консилиум, на которомъ определено какъ кавалерію, такъ и инфантерію раздѣлить на три дивизіи, и стоять изъ нихъ каждой на определенныхъ мѣстахъ.

Тогда же получена вѣдомость отъ генерала адмирала графа Апраксина изъ Нарвы, что онъ юня в 29 день посылалъ козацкую партію по Ревельской дорогѣ во 100 человекъ конныхъ, которая партія у рѣки Семы напала на неприятельскую заставу, гдѣ с 50 человекъ рейтар было, и оную заставу разбили, и взяли одного поручика и 5 человекъ рейтар, и человекъ с 20 побили, а достальныя разбѣжались, и привезли тѣхъ плѣнныхъ к нему, и тотъ взятый поручикъ сказалъ, что близъ Ракобора стоятъ неприятельскихъ два полка, в томъ числѣ одинъ рейтарскій, другій пѣхотный, и по тѣмъ вѣдомостямъ онъ генералъ адмиралъ, взявъ с собою полкъ драгунскій, полковника Монастырева и 3 баталіона пѣхоты, и нѣсколько сотъ козаковъ, пошелъ неприятеля атаковать, и августа в 15 день, пришелъ къ рѣкѣ Семѣ, гдѣ прежде неприятельская застава разбита, нашедъ при той рѣкѣ небольшую крѣпость, в которой было 150 человекъ рейтар и 40 человекъ солдатъ, и оную взяли, и понеже оныя жестоко оборонились: того ради всѣ побиты, только осталось живыхъ 4 человека, чрезъ которыхъ извѣстѣя, что тѣ 2 полка стоятъ отъ нихъ в близости, пошелъ к нимъ с драгунскими наскоро, куда и пѣхотѣ велѣлъ за собою поспѣшивать; и какъ пришли близко, тогда увидѣвъ неприятель, началъ было ретироваться къ мѣстечку Ракобору, который трактъ имъ наши драгуны пресѣкли, и онаго одержали, и принудили къ баталіи; и какъ скоро Россійская инфантерія приблизилась, то велѣлъ имъ построиться, и на неприятеля пошелъ, который видя, что такъ наступательно слѣдуютъ, давъ одинъ залпъ, кавалерія побѣжала, а и пѣхота начала ретироваться къ мѣстечку Ракобору, которыхъ наши драгуны и солдаты болѣе дву миль провожали, и отъ пѣхоты ни одинъ человекъ не ушелъ, которыхъ на мѣстѣ переченено мертвыхъ 916 человекъ, также и изъ рейтаръ немногіе ушли.

А сколько взято в полонъ людей и прочаго, тому при семъ росписъ:

При той акціи взято в полонъ:

Подполковникъ Шлиппембахъ (сынъ генерала майора Шлиппембаха).

Обер-офицеровъ, ротмистровъ и капитановъ — 6.

Поручиковъ — 5.

Прапорщиковъ — 4.

Унтер-офицеровъ и рядовыхъ — 228.

Всего — 244.

Да отпущено в Ревель раненыхъ унтер-офицеровъ и рядовыхъ 25 человекъ.

Ружья.

Фузей со штыками — 525.

Алебаръ — 24.

Наших побито.

Капитан порутчик — 1.

Драгун — 11.

Козаков — 4.

И того — 16.

Ранено.

Маіор — 1.

Капитанов — 3.

Драгун — 41.

Козаков — 8.

Всего убито и ранено — 69.

Потом вся главная армія, в Литвѣ стоящая, пошла к рѣчкам Напам Бѣлой и Черной, и там по опредѣленію по оной стали постирунгом, дабы неприятеля держать.

А гаупт-квартиру тогда имѣли при мѣстечкѣ Добром.

В 29 день августа в вечеру отправлен был генерал маіор князь Голицын с нѣсколькими баталіонами пѣхоты на неприятеля, который тогда стоял близко Доброго за рѣчкою Черною Напою, гдѣ был бой, на котором шведов немалое число побито: а каким образом той бой был, и то объявляется слѣдующею при сем реляціею.

Когда неприятель помянутого же 29 дня со всѣм войском приступил к рѣчку Черную Напу, то нашего войска растояніем с малую милю в виду, и его правое крыло стояло против нашего лѣваго от корпуса своего немалую четверть мили поотдалясь: того ради по отправленном генеральном консиліи за благо разсудили онаго с помощію Вышняго атаковать, хотя от нас за двумя вышепомянутыми рѣчками с топкими болотами, и еще за нѣкоторою протокою, из той же рѣчки исходящею, стоял, и к той атакѣ командировали помянутого генерала маіора и полковника от второго полка гвардіи князя Голицына и с ним 8 баталіонов пѣхоты, да генерала лейтенанта Флюка с 30 шквалдронами драгун, которая пѣхота, перебрався чрез пасажи на то неприятельское крыло, в котором было больше 5000 неприятельской пѣхоты и нѣсколько тысяч кавалеріи, мужественно на оных напала, и по жестоком бою (котораго с два часа с непрестанным огнем было) храбро с поля сбила, при котором бою неприятелей больше 2000 на мѣстѣ боевом положено, да по послѣдней мѣрѣ столько ж ранено, а достальныя разогнаны одною тою нашею пѣхотою; понеже кавалерія не могла поспѣть за морастом, и понеже вся неприятельская армія на тот наш деташамент могла б напасть и оный разорить, понеже за вышеобъявленными пасажами трудно было оный сикурсировать: того ради повелено помянутому деташаменту возвратиться паки за вышепомянутую рѣчку Черную Напу, еже с добрым порядком и учинилось, и ретировались в виду всей арміи, и принесли с собою шесть неприятельских знамен. И тако сія акція в лицѣ всей неприятельской арміи с помощію Божіею зѣло мужественно учинена.

И за то помянутому генералу маіору князю Голицыну дали кавалерія ордена Святаго Андрея.

В 30 день в вечеру, оставя тот пас, пошли к Мстиславлю, а оттоль к Мигновичам; а неприятель за нами слѣдовал, пред которым наша кавалерія по деревням

провіант и на полях стоячій хлѣб и строеніе всякое жгли для оголоженія непрія-
теля, и чтоб не было оному пристанища. А когда непріятель стал приближаться
к нашим границам, тогда мѣли за 3 до деревни Мигновичи сентября в 9 день,
была с нашею кавалерією реконтра, гдѣ непріятелей нѣсколько побито, и два
штандарта и литавры, также одного ротмистра и нѣсколько десятков рядовых
взяли, потом непріятель перво пѣхотою своею, потом и кавалерією ночью зѣло
скоро марш свой восприял назад (сей непріятельскій марш от Доброго за нами
был не в прямом намѣреніи на Смоленск, но для обмана, дабы нас от тѣх жесто-
ких переправ отманя, самому легче в Украину вступить и соединиться с измѣн-
ником Мазепою), за которым наше войско також слѣдовало; и в 10 день сентяб-
ря пошли в Соболев, гдѣ получили подлинную вѣдомость, что непріятель уже
Соку рѣку перешел со всѣм войском, и к Украинѣ марш свой восприял.

Тогда же получена вѣдомость, что генерал Левенгоупт от Риги идет со знатым
корпусом во слученіе своему королю; того для учинен воевскій совѣтъ, что дѣлать,
понеже непріятель маршем обманул, и трудный нас уже перешел; на котором
совѣтъ положено, чтобы для престоюги за главным войском непріятельским ити
генералу фелдмаршалу Шереметеву с главным руссійским корпусом на Украин-
ну, а добрую часть отдѣлать на Левенгоупта и его атаковать, которое дѣло госу-
дарь взял на себя, куда отдѣля корпус пошел без обоза, токмо с одними выюками.

В 15 день государь пришел в село Григоріево, и тут получил подлинную вѣ-
домость чрез взятых кыжков, что Левенгоупт маршем своим зѣло стал поспѣшать:
для чего и государь с полками своим маршем поспѣшал, в котором маршѣ имѣли
вожа жида, подкупнаго от шведов, который нас фальшивым маршем к Днѣпру
привел, сказывая, что Левенгоупт еще не перешел чрез оный (который ужи три
дни как перешел), куда стали было переправляться, и подлинно б он ушел, если
бы не встрѣтился шляхтич Петрокович, и сказал о том истинну, и правдивым во-
жем был (а оный жид за то злодѣйство повѣшен), и продолжали тот марш
из Григоровка сентября от 16, даже до 27 числа. Между тѣм послан был генерал
лейтенант Флюк с партією для взятія кыжков; а потом и генерал князь Менши-
ков, который хотя непріятели и дашел, однако ж кыжков не получил, чего зѣло
желали; ибо подлинной вѣдомости не имѣли, в какой силѣ оный корпус состоит;
а слух был, будто только оный в восьми тысячах челоѣках состоял; однако же
явилось послѣ в оном корпусѣ людей 16 000, а не 8000.

В 27 день дошли онаго непріятели у деревни Долгих Мхов, который за рѣкою
на горѣ со всѣм войском стоял и мост разорил; и когда наши конные на берегу
явились, непріятель тот час пѣхоту и пушки к берегу подвинул, и стал по нашей
конницѣ стрѣлять, против того и с нашей стороны 5 пушек привезено, и также
стали стрѣлять; потом непріятель пушки свои отвез, а пѣхотѣ велѣл лечь, но
наши пушки оных тогда стали подымать: того ради сим маніром не возмogli
избавиться, и оная пѣхота ушла в лѣс; потом и все войско непріятельское из вида
ушло, и наступила ночь; а наши тою ночью два моста слѣлали, и по утру, то есть
в 28 день сентября, перебрався, пошли за непріятеlem, и о полудни онаго дошли
у деревни Лѣсной в парадѣ стоящаго, к которому пришли лѣсом густым, гдѣ были
болота и переправы жестокия, что зѣло трудно было ко оному прийти: того ради
искали вожа, чтоб с инаго удобнаго мѣста атаковать; и когда нашли вожа, то ука-
зал государь в том мѣстѣ оставить полковника Кампеля с 1000 челоѣк конных,

да пред тѣм полковником бригадир Фастман послан с 700 драгун за рѣку Сожу, дабы неприятельскій мост разорить; понеже чаяли Левенгоупта в малом числѣ; и когда лошман привел в удобное мѣсто, и начали пѣхоту спѣшивать (для того, что была она на лошадях), и нѣсколько драгунских полков спѣшено ж (понеже пѣхоты мало было), и стронуться к баталіи, дабы неприятеля атаковать, и только 3 полка пѣхотные спѣшились и 1 драгунскій (а именно: 2 полка гвардіи, да полк Ингерманландскій и Невскій драгунскій), тогда нечаянно неприятель из лѣса пѣхотою на два наши полка Ингерманландскій и Невскій фрунтом напал, однако же неприятелю мѣста не уступили, но мужественно бились; и понеже неприятель гораздо сильнѣе был, и с лѣваго своего крыла стал фланг занимать: того ради Семеновскій полк против оных пришел и в бой вступил; но неприятель так люден был, что и у онаго фланга захватывать стал: того ради послали по Преображенскій полк (котораго тогда только 3 баталіона было, а четвертый был, как выше помянуто, на Дону), да баталіон Астраханскій, которые уже гораздо в право было отошли для атаки на лѣвое неприятельское крыло, тот час поворотились и со фланга на неприятеля нападеніе учинили, которых увидя неприятель, и не дожидаясь оных, назад в лѣс уходить начал, за которым сквозь лѣс гнались, и 4 пѣхотные знамя, 2 пушки, и полковника Шталя и генерала адъютанта Киоринга, и иных нѣсколько офицеров взяли (которые единогласно сказывали, что их было в бою 13 000, кромѣ авангардіи 3000, которая у Пропойска была); и когда оных сквозь лѣс прогнали к их конницѣ, тогда наша конница с пѣхотою совокупились, и на оном полѣ всѣми людьми на обѣ стороны в главный бой вступили, который нѣсколько часов продолжался, гдѣ неприятеля с поля паки сбили ж, который ушел ко своему обозу; а наши стали на боевом мѣстѣ, гдѣ взято 8 пушек и нѣсколько знамен, и понеже на обѣ стороны солдаты так устали, что болѣе не возможно биться было, и тогда неприятель у своего обоза, а наши на боевом мѣстѣ сѣли, и довольное время отдыхали, разстояніем линій одна от другой в половинѣ пушечнаго выстрѣла полковой пушки, или ближе; в то время с нашего праваго крыла нѣсколько раз из 3 пушек стрѣлено во фланг неприятельскій, а от них стрѣльбы не было (сей случай зѣло дивно было видѣть, будто бы неприятели между собою были так кротки, и близко друг от друга сидя отдыхали); потом в пятом часу по полудни генерал поручик Боур с 3000 драгун пришел, а к неприятелю авангардія, которая была у Пропойска (для дѣланія мостов чрез Сожу) в 3000 также пришла, и потом наши паки неприятеля атаковали, гдѣ превеликій жестокій был бой, и перво нѣсколько залпов выпалили, а потом с баїонетами и шлагами прямо на неприятеля пошли, и помощію побѣдодавца Бога неприятеля со всѣм с поля сбили, и достальныя пушки и обоз взяли, и совершенную викторію получили, при котором окончаніи превеликая началась выюга со снѣгом, и потом тот час ночь наступила, и тако оставшійся неприятель случай к уходу получил; а наши, гдѣ того та выюга застала, тут и ночевали. Сей бой начался в 1 часу по полудни, а окончился в 7, вычитая тѣ часы, что отдыхали, которых было с 2 часа. Неприятелей на боевом мѣстѣ с 8000 побито; а за бѣгучим неприятелем на другій день по утру государь командировал генерала лейтенанта Флюка с нѣсколькими полками драгунов и нѣсколько от казаков и калмыков: а потом и генерал князь Меншиков с достальною кавалерією послан за неприятелем же, и велено ему ити на Украину ко главному корпусу, которых неприятелей оный

генерал лейтенант догнал у Пропойска, и больше 500 человек оных побил, и несколько сот в полон взял, где и достальный их обоз больше 2000 телег взял, также и по дороге, и по лесам бегущих неприятелей козаки и калмыки много побил. В то же время и бригадир Фастман, который был за Сожею на переправе, также вред немалый учинил неприятелю.

Потом октября в 1 день генерал майор Инфлант близ самого королевского войска, на тех же достальных разбитых неприятелей паки напал, и больше 200 человек побил, знамя, 3 офицеров и 200 рядовых в полон взял.

Сия у нас победа может первая назваться, понеже над регулярным войском никогда такой не бывало, к тому ж еще гораздо меньшим числом будучи пред неприятелем, и по истинне она явилась благополучных последствий России, понеже тут первая проба солдатская была, и людей конечно ободрила, и мать Полтавской баталии, как ободрением людей, так и временем; ибо по девяти тысячном времени оное младенца шастие пронесла; тогда совершенного ради любопытства кто желает исчислить от 28 дня сентября 1708, до 27 июня 1709 года.

Во время сей баталии, как выше поминуто, на месте побитых тел перечеено 8000, да сверх того в разных акциях у Пропойска и в других местах бегущих неприятелей побито и взято в полон, также каковы были пред баталиею силами неприятельские полки и наши, и сколько наших убито и ранено, и что взято у неприятелей знамен, артиллерии, аммуниции и прочих победоносных знаков, тому при сем роспись.

Описание наших полков, сколько было на баталии под Лесным, и каковы сильны людьми, кроме тех, которые из оных командированы были в разные места, и на сей баталии не были.

Пехотные полки.

Преображенского – 3 батальона.

Семеновского – 3.

Ингерманландского – 3.

Батальон Астраханский.

В них было людей – 4830.

Драгунские.

Лейб-регімент генерала князя Меншикова.

Новосібірскій.

Владимирскій.

Троицкій.

Тверскій.

Сибирскій.

Ростовскій.

Нижегородскій.

Смоленскій.

Вятскій.

В них было людей – 6795.

И того было на баталии 11 625 человек.

Из того числа было откомандировано с Фастманом и фон Кампелем 1700, и за тем в бою было 9925 человек.

Да при окончаніи баталіи пришли драгунскіе полки с генералом лейтенантом Боуром.

Кіевскій.
Новгородскій.
Пермскій.
Нарвскій.
Ямбургскій.
Каргопольскій.
Устюжскій.
Копорскій.

В них было людей — 4076.

И с тѣми было людей (кромя тѣх, кои были командированы) 14 001 человек.

Из того числа наших:

Ранено — 2856.
Побито — 1111.

Сколько неприятельских полков было.

Пѣхотные.

Беренбург.
Нилендер.
Левенгоутт.
Делагардин.
Сакан.
Врангель.
Банир.
Естерботен.
Елзніер.
Аболинер.

Драгунскіе.

Цей.
Шлихтер-Фельт.
Скоге.
Брант.
Шлиппенбах.
Веннерстат.

Рейтары.

Аболенигер.
Корельскій.
Адольсван.

Всего по сказкѣ взятых генералов адъютантов Левенгоуттовых во оных полках рейтар и драгун и пѣхоты было 16 000.

В полон взято людей, пушек и знамен.

Офицеров.

Полковников — 2.
Генерал адъютантов — 3.
Воинскій судья — 1.
Комисар — 1.

Ротмистров — 3.
Капитанов — 7.
Аудиторов артиллерійских — 2.
Поручиков — 12.
Адъютантов — 2.
Квартермистров — 5.
Прапорщиков — 17.
Кригс-фискал — 1.
Унтер-офицеров — 21.
Капралов и рядовых — 798.
Волонтир — 1.
Всего — 876 человек.
Пушек — 17.
Знамен — 44.
В том числѣ рейтарских и драгунских — 10.
Пѣхотных — 34.

По окончаніи той баталіи на том мѣстѣ у Лѣснаго стояли 3 дни, гдѣ на завтраѣ было благодареніе Богу при троскратной стрѣльбѣ из пушек и из ружья.

И потом октября во 2 день государь с полками гвардіи и прочею пѣхотою путь свой восприял ко Смоленску: в то же время октября 3 дня государь заѣхал в Чаусы для посѣщенія генерала поручика князя Дармштатскаго, который был на помянутой Левенгоуптской баталіи, и жестоко ранен, от которой раны послѣ вскорѣ тут же в Чаусах умре (котораго тѣло послѣ привезено во Смоленск и погребено честно).

В Смоленск государь прибыл октября 8 дня с полками гвардіи, и пошел в город с триумфом со взятыми полоненниками, и их знаменами и артилерією: а когда к городу стали приближаться, тогда с города была изъ всѣх пушек стрѣльба, и потом когда в город вошли и стали на площади, тогда как с города из пушек, так и солдаты из мѣлкаго ружья стрѣляли троскратно.

Между тѣм временем генерал фелдмаршал Шереметев с главною армією обрѣтался около Стародуба и прочих тамо лежащих мѣст, гдѣ и министры были. В то же время послан от генерала Левенгоупта к королю шведскому с вѣдомостію (что он от російских войск побит) маіор, который маіор заѣхал в Стародуб, чая, что король шведскій всею Украинною овладѣл, котораго маіора козаки того города взяв, привели к помянутому фелдмаршалу нашему, и оный пред фелдмаршалом сказал, что он послан от Левенгоупта к королю своему с вѣдомостію, что войска их побиты. И тако фелдмаршал со всѣм тамо присутствующим генералитетом и министрами нашими о той нам щастливой баталіи увѣдомилися прежде от того маіора: а куріер от государя с тою вѣдомостію приѣхал к фелдмаршалу и к министрам послѣ.

Тогда же октября в 19 день в Смоленскѣ получена вѣдомость от генерала адмирала Апраксина о приходѣ шведскаго генерала маіора Либекстера в Ингрию, и что он с уроном немалым на кораблях морем оттуль ушел, как слѣдует реляція.

По окончаніи у Ракобора щастливой акціи генерал адмирал по прибытіи в Нарву получил вѣдомость из Петербурга, что неприятель от Выборга идет

к Невѣ рѣкъ, и по тѣм вѣдомостям немедленно поѣхал в Петербург, и по прибытіи в Петербург учинил постригун по Невѣ как пѣхотою, так и конницею (но тогда было при Петербургѣ войска хѣло мало) для удержанія неприятеля; и для того галерный шлутбенахт граф Бошис с восьмью скампавсеями стоял между рѣк Мѣи и Мойки, да с пятью брегантинами русских, над которыми имѣл команду. Капитан порутчик Гельма стоял близ Ижоры рѣки.

Августа 28 к вечеру генерал адмирал получил от помвинутаго Шлутбенахта письмо, что против того мѣста, гдѣ он стоял, явился неприятель, и начал дѣлать батарею, и по тому его писму туда стали сближаться наши войска на отпор к тому мѣсту.

Августа в 30 день по утру генерал адъютант ѣздил до Тосны рѣки для осмотра того мѣста, и на дорогѣ встрѣтились ему наши часовые, и донесли ему, что неприятель явился ниже Тосны верстах в 3; и когда против того мѣста генерал адмирал приѣхал, и увидѣл, что неприятель стоит в парадѣ, и что первое мѣсто для обмана учинил, послал, чтобы с постригунгов к тому мѣсту люди поспѣшали; но за дальностью не поспѣли, понеже всѣ шли ко Мѣѣ рѣкѣ: между тѣм неприятель, связав по 8 понтонов вмѣстѣ, наметав досками, и поставя людей, шел чрез рѣку Неву на греблѣ, при том имѣли в дѣсу тайно сдѣланныя батареи и пушки, и как понтоны шли к другой сторонѣ, с берега из пушек чрез рѣку жестоко стрѣляли, куда пристѣли наши на двух русских брегантинах подпорутчик Наум Синявин, да порутчик Лоренц, и по понтонам неприятельским с брегантин жестоко из пушек стрѣляли так, что неприятеля привели в конфузю, от чего принужден был ретироваться к своему берегу и сходить с понтонов; но потом неприятель с батареей поворотил пушки и начал стрѣлать по нашим брегантинам, и на котором брегантинѣ был Синявин, так разбил, что с нужною отшел, и с другою также учинили, и людей нѣскольکو побили и ранили, и для того принуждены были отступить; что видя неприятель, пакн под своею пушечною стрѣльбою отправил к нашему берегу людей на пяти понтонах, на каждом человек по 300, и перешед тотчас начали дѣлать траншею, куда с нашей стороны пристѣло драгун только человек с 400, и потом с баталіоном пѣхоты майор волохов, при котором было 3 пушки, и пошли на неприятеля, и по трех часном огню принуждены были отступить; понеже неприятель безпрестанно прибавлялся; а нашим сикурса за дальностію получить было не возможно. При переходѣ неприятель в Ингерманландію имѣл по вѣдомостям от мужиков надежду, что было по берегу нѣскольکو готовленнаго провіанта, от котораго надѣялся корпус свой пропитать, опасаясь от такой великой переправы отдалиться; а понеже провіантъ был убран в крѣпость; а чего не возможно было убрать, весь сожжен: от чего в такую нужду пришли, что принуждены солдаты их побитых лошадей ѣсть, и от того немалое число солдат к полкам нашим ушло, что видя неприятель, принужден вступить в глубь Ингерманландіи и расположился между Дудоровской и Скворишской мыз, чая себѣ довольство к пропитанію получить; однако ж того сыскать не мог, но с нужною прокормленіе имѣл, к тому ж и наши партіи не престанно докучали; а в главный бой за малолюдством вступить опасались.

Потом неприятель отступил к Копорью и оттуза к морю; тогда генерал адмирал получил извѣстіе, что неприятель со всѣм корпусом перестрѣляя лошадей, стал убираться на корабли, для чего нарочно адмирал их Анкерштерн со флотом

пришел к урочищу Сойкиной горы, и по тѣм вѣдомостям октября 12 числа собрався с пятью баталіонами пѣхоты, да с баталіоном гранадер и с 200 драгун и с нѣсколькими нерегулярными конными, за неприятелем пошел; а пред собою отправил нерегулярных нѣсколько в партію, чтоб достать знатнаго языка, которая партія возвратилась и привезла взятаго порутчика, от котораго извѣстились, что неприятель подлинно убирается на корабли, и уже осталось только 5 баталіонов, которые укрѣпились траншаментом и засѣлись лѣсом, и тѣ перевозятся непрестанно, и по тѣм вѣдомостям стали поспѣшать к неприятелю, и когда приблизились в мушкетную стрѣльбу, тогда послан к ним в траншамент Ингерманландскаго полка вахмистр Стразбург с барабанщиком, чтоб сдались; но неприятель отказал, для чего тотчас приказано к неприятельскому траншаменту приступать, на которых неприятель из траншамента жестоко стрѣлял; однако ж офицеры наши и солдаты не смотря на то шли смѣло; а маіор Греков и порутчик Наум Снявин с гранадеры траншамент обошли морем в брод, и тако неприятеля от моря отрѣзали и привели в конфузю, который хотѣл оттолъ еще в другій траншамент засѣсть, но наши не дали, и за ними во оный траншамент вошли, и неприятеля побили так, что ни один не ушел, но или убит или взят, а сколько взято, тому слѣдует реєстр. Во время сего штурма адмирал Анкерштерн зѣло жестоко по нашим с кораблей стрѣлял, однако ж вреда великой не учинил.

На сей акціи неприятелей побито болѣе 900 человек, да в полон взято:

Маіоров — 1.

Капитанов — 6.

Ротмистр — 1.

Порутчиков — 6.

Да один порутчик, который прислан из Копорья в Нарву послѣ баталіи.

Полковых квартирмейстров — 3.

Адъютант — 1.

Прапорщиков — 2.

И того штаб и обер-офицеров — 21.

Унтер-офицеров, капралов, драгун и солдат — 186.

Пастор — 1.

Лѣкарь — 1.

Всего — 209 человек.

Да лошадей побитых и поколотых оставил неприятель болѣе 6 000.

Наших побито.

Вологодскаго полка подполковник Грос.

Капитанов — 5.

Капитан-порутчик — 1.

Порутчик — 1.

Прапорщик — 1.

Драгун и солдат — 49.

И того — 58.

Ранено.

Подполковник — 1.

Маіор — 1.

Капитанов — 3.

Порутчиков — 4.

Прапорщики — 4.

Драгун и солдат — 207.

И того — 220.

Всего убитых и раненых 278 человек.

Октября в 20 день государь из Смоленска поѣхал на почтѣ к войску на Украинну (гдѣ был фельдмаршал Шереметев), а пѣхотѣ, которая была на Левенгоуптской баталіи, от Смоленска велѣл слѣдовать за собою.

Октября 27 государь прибыл чрез Новгородок Стѣверскій к войску, и имѣл тогда квартиру в мѣстечкѣ Погребках, от Новгородка с милію; а неприятель с войском стоял на другую сторону рѣки Десны, разстояніем от Новгородка мили с двѣ. Октября в 29 день в Погребках получена подлинная вѣдомость от генерала князя Меншикова о измѣнѣ гетмана Мазепы (который чаял всю Украинну к своему зломыслию привести); но понеже того не мог учинить, того ради с небольшими людьми, которые были на его платѣ, а именнно: тысячи с полторы и с своими единомышленники и с старшины ушел к королю шведскому.

На другій день послѣ того приѣхал в Погребки князь Меншиков и с ним кіевскій губернатор князь Дмитрій Голицын, и между тѣм отправлялся воинскій совѣтъ, на котором положено, дабы помянутому князю Меншикову с частію войска ити добывать Батурин, гдѣ Мазепины единомышленники полковник Чечель, да генеральный есаул Кениксек с черкасами засѣли.

В 31 день октября по указу отправлен он генерал князь Меншиков с войсками к Батурину.

Ноября в 1 день государь прибыл в мѣстечко Субочево, куда приѣхали 3 полковника черкасскіе, стародубскій и нѣженскій, да перевеславскій.

Того же дни послѣ полудня неприятель при мѣстечкѣ Чепляевкѣ поставил пушки на той горѣ, гдѣ был их лагерь, в три ряда, одни на верьху, другія в полгоры, третія на низу, и начал по наших стрѣлать; а наши хотя в тот же день малый бруствер имѣли перед собою, однако ж так равное мѣсто было, что только в один человек с нуждою за оным бруствером укрыться могли, а в четыре человека стать было не возможно от неприятельской стрѣльбы; того ради принуждены тот пас оставить, и пошли к мѣстечку Воронечу; а неприятель рѣку Десну перешел.

И пришли 3 дня в тот городок Воронеч, и там нѣсколько времени были, гдѣ и получили от князя Меншикова вѣдомость, что город Батурин (гдѣ Мазепин измѣнник имѣл свою резиденцію) достали не со многим уроном людей, и первых воров полковника Чечеля и генеральнаго есаула Кениксека с нѣкоторыми их единомысленики взяли; а прочих всѣх побили, и тот город со всѣм сожгли и разорили до основанія, гдѣ тѣло много измѣнника Мазепы богатства взяли; тут же был заготовлен им Мазепою для войск шведских великій магазин, который також сожжен.

И по тѣм вѣдомостям пошли в Глухов, куда государь прибыл в 5 день.

А генерал князь Меншиков от Батурина приѣхал на другій день.

7 числа по указу государеву казаки по обычаю своему вольными голосами выбрали в гетманы полковника стародубовскаго Ивана Скоропадскаго.

8 числа приѣхал в Глухов кievскій, черняговскій, переяславскій архіерей.

А 9 дня предали клятвъ Мазепу оные архіереи публично; того ж дня и персону онаго измѣнника Мазепы вынесли, и сняв кавалерію (которая на ту персону была надѣта с бантом), оную персону бросили в палачевскія руки, которую палач взяв, и прицепя за веревку, тащил по улицѣ и по площади даже до висѣлицы, и по том повѣсил.

В Глуховѣ ж 10 дня казнили вышеломянутаго Чечеля и прочих измѣнников, Мазепиных единомышленников, взятых в Батуринѣ.

Из Глухова государь пошел с войском 16 числа, и ночевал в Красном.

Из Краснова 19 числа пошел, и прибыл того же числа в Терны.

Ноября в 20 день государь пошел из Тернов, и прибыл того же числа в Хоружевку, гдѣ генерал князь Меншиков объявил, что черкасы мужики в нѣкоторых мѣстах при Деснѣ стоящем с полтораста человекъ шведов порубили и в полон взяли.

В 21 день государь прибыл в Ольшанку.

В 22 день прибыл в мѣстечко Марковку.

И тут были до 24 числа; а оттоль пошли в Путивль, чрез степь в пресвѣлой мороз и вьюгу, маршировали на село Михайловку: между тѣм же временем определено в город Полтаву вѣсть наш гарнизон, куда и отправлен полковник Келин с пятью баталіонами.

Ноября в 26 день государь из Путивля прибыл с войски в Лебедин.

А о королѣ шведском имѣли тогда вѣдомость, что он в то время маршировал с войском своим к Ромну.

Ноября в 30 день государь ѣздил к мѣстечку Веприку, гдѣ был наш гарнизон, в полуторѣ тысячах человекъ; а около по деревням стояли драгунскіе полки с генералом лейтенантом Реном; а оттоль ѣздил для осматриванія Гадяча, гдѣ неприятельских было 3 полка, и потом государь возвратился паки в Лебедин декабря 3 дня.

Потом отправлен был воинскій совѣтъ, на котором положено, чтобъ большой части войску ити и добывать Гадяч; а генералу Аларту ити к Ромну, гдѣ была гаупт-квартира короля шведскаго, в таком намѣреніи, что ежели король не пойдет на сикурс Гадяча, то Аларту не приближаться к Ромну, но добывать Гадяч: буде же пойдет на сикурс, то от Гадяча отоступить, а Аларту в Ромен вступить, дабы одно из двух сдѣлать, что и послѣдовало.

Декабря в 7 день с большею частію войска пошли к Веприку, и оттоль к Гадячу.

Тогда же получили вѣдомость, что король шведскій со всею арміею идет на сикурс; и тако ночевав у Веприка, возвратились к Лебедину: а Аларт вступил в Ромен (отколь неприятель вышел); в то время мороз был чрезвычайный, так велик, что птицы на воздухѣ мерзали; и хотя наши большую часть дороги шли возлѣ лѣсу, также ночевали около деревень; однако же со 150 человекъ ознобили руки и ноги и нѣсколько десятков померло, а неприятель чая о нас, что станем Гадяч штурмовать, того для в одной долини с войском мнях в 3 на степи двои сутки стоял, дабы во время штурму на нас напасть, гдѣ как их взятые генералы и офицеры послѣ сказывали, в войскѣ их от мороза померло, и руки и ноги ознобили нѣсколько тысяч человекъ.

Праздник Рождества Христова государь взял в Лебединѣ, и на другій день из Лебедина поѣхал в Сумы, куда и прибыл 26 дня декабря.

Между тѣм временем писали польскіе коронные и литовскіе гетманы, чтоб для удержанія Рѣчи Посполитой от Лѣшинскаго и старосты бобруйскаго Салѣги, также и от генерала майора Красова отправить в Польшу наше помощное войско, по которому их прошенію отправлен в Польшу генерал фелдмаршал лейтенант Голцъ с тремя полками пѣхоты, да с тремя же полками драгун.

По отступленіи наших войск от Веприка король шведскій со всѣм войском пришел к Гадячу и оттоль к Веприку, гдѣ был наш гарнизон, и оное мѣсто троекратно штурмовал; однако же от наших во всѣ штурмы отбиты: но потом, когда уже у наших пороха не стало, отдались на дискрецію (генваря 6 1709 года). Сей город козацкій сдѣлан образом редута четвероугольный немалой величины, что нашим с трудностію было обнять, к тому ж вал был без бастіонов, не имѣя жадной дефенсіи, также ров мѣлкій, который тогда снѣгом занесло.

Пушек наших имѣли только 3 полковых.

Во время тѣх штурмов неприятель людей потерял не мало, а имянно, побиты:

3 полковника, в том числѣ 2 брата графы Штерленки.

43 обер-офицеров.

1200 рядовых (как сами послѣ сказывали), кромѣ раненых, которых в Гадяч отвезли; в то ж время ранены фелдмаршал Рейншильд, да генерал майор Штапельберг.

При государѣ в Сумах было два полка гвардіи, да Ингерманландскій и Астраханскій, а прочіе имѣли winter-квартиру в Лебединѣ и в других мѣстечках и деревнях около лежащих.

А неприятель король шведскій стоял тогда с войсками своими разложась от Ромны к Гадячу.

В сем же 1708 году имѣли вѣдомости, что в Польшѣ генерал шведскій Красов публиковал универсалы, превращая поляков к своей сторонѣ, и собирал великія контрибуціи; а Станислав Лѣшинскій намѣрился было держать трибунал в Петриковѣ; но оный трибунал поляки (которые держались при союзѣ учиненном с Россією) разогнали, также город Калиш, гдѣ шведы и их стороны поляки были, приступом взяли, примас Шейнбек ретировался в Шлезію с папезским Нуицѣусом, бывшим тогда при дворѣ польском; а брат ево вице-канцлер Шейнбек уѣхал в Дрезден; князь Вишневецкій и бискуп Куявскій и многіе другіе сенаторы, воеводы и старосты с фамиліями своими выѣхали в Королевецъ, во Гданск и в прочія мѣста; а бискуп Варминскій по принужденію Станислава Лѣшинскаго большую королевскую коронную печать отдал воеводѣ рускому Яблоновскому, и тогда раздавал Станислав великіе королевственныя чины, между которыми и Потошскаго, воеводу кіевскаго, объявил великим коронным гетманом вмѣсто графа Синявскаго, львовскаго архиепискупа примасом королевства на мѣсто Шейнбека, а вышепомянутаго Яблоновскаго великим канцлером учинил.

1709 года генваря в послѣдних числѣх получена вѣдомость, что неприятель с войсками своими пошел по дорогѣ, которая лежит к Красному Куту, и прочим

тамо лежащим местечкам, по которым вѣдомостям генерал князь Меншиков с драгунскими полками пошел к Ахтыркѣ.

А государь пошел в Ахтырку ж, и прибыл февраля во 2 день, гдѣ были февралю до 8 дня.

Потом государь путь свой взял в Бѣлгород, и прибыл февраля 9 дня.

Между тѣм временем получена вѣдомость от генерала лейтенанта Рена, который тогда имѣл постригун с 10 драгунскими полками от Городенка до Краснова Кута, что из оных два полка команды его король сам атаковал, от чего принуждены были оные пост свой оставить и уходить: но как скоро он, генерал лейтенант, о том увѣдомился, тот час послал ко всѣм драгунским полкам указы, чтоб оные против неприятеля были готовы: между тѣм же один неприятельскій рейтарскій Смоленскій полк незанно нашел на наших гранодер и драгун, которые тогда были слѣжены и поставлены в прикрытіи за застѣкою во рву, и от оных неприятель в великую конфузію приведен: в то же время пристѣли еще наших нѣсколько шквadroнов конных, и гнали неприятеля назад до самаго Краснаго Кута; сіе чинилось по лѣвую сторону Городенка, а с правой стороны король шол на него, генерала лейтенанта Рена, и хотѣл паки атаковать позади онаго; однако же то не удалось, и полк рейтарскій другій в конфузію от наших приведен, и с великим потерянiем людей отогнан, гдѣ и драбантов его королевских нѣсколько человек на том мѣстѣ побитых осталось. Во время того дѣйствiя у неприятеля взято 2 драбанта и нѣсколько десятков человек рейтар и драгун, да нѣсколько штандартов и пар литавр; а по вѣдомости взятых и король тогда был в немалом страхѣ и ретировался сам в одну мельницу, которая нашими людьми была окружена: и ежели б не застигла ночная темнота, то б он конечно тут взят был; но как застигла ночь и приступило к той мельницѣ все его войско, и тѣм свободился, и болѣе король тамо ничего уже не газардовал: но по сожженiи нѣкоторых городов и мѣстечек около лежащих пошел с войском к Опошнѣ, набрав с собою довольное число скота и провіанта, и оной провіант от посланной нашей партіи на другій день у них близко Опошни отбит.

Февраля 12 дня государь путь свой восприим из Бѣлгорода к Воронежу, и прибыл на Воронеж в 14 день, гдѣ осматривал карабельных работ.

В то же время получена вѣдомость от фелдмаршала Шереметева с Украйны из мѣстечка Глинска.

Что февраля в первых числѣх, когда он, фелдмаршал, по вѣдомостям от взятых языков, пошел с Преображенским полком и еще с тремя пѣхотными, и с десятио конными полками против неприятельских войск, которые тогда были под командою генерала маіора Крейца, и не дошед мѣстечка Рашевки, которое между Гадяча и Глинска лежит, февраля в 14 день отправил к оному мѣстечку генерала маіора Бема с двумя баталіонами Преображенскими, да с Астраханским полком и с двумя гранодерскими ротами, и за ними послал для сикурсу 5 полков кавалерiи; и как ко оному мѣстечку пришан, тогда обрѣли неприятеля с полком драгунским и со 130 человекѣми пѣхоты под командою полковника Алфенделя, и оных атаковали в 15 день. Неприятель же, увидя оную нашу наступающую на них партію, в парадѣ себя постановил за рогатками в три ряда обметанными, гдѣ наши слѣзшася наступили, и по крѣпком бою от рогаток их отбили, и принудили

с потеряніем многих людей в замок вступить; потом наши за ним послѣдовали, и замок šťastливо овладѣли.

Тот вышеписанный неприятельскій драгунскій полкъ и пѣхоту со всѣми любимы, и вышепомянутого коменданта Алфенделя с прочими обер и унтер-офицерами и рядовыми взяли в полон; а сколько их взято в полон, тому при сем роспись.

Вышепомянутый полковник Алфендель.

2 капитана.

1 поручик.

4 прапорщика.

2 обозных.

13 унтер-офицеров.

Капралов и рядовых — 91.

Челядников и прочих неслужащих 48 человек.

Всего — 162.

На той же акціи свободился из неволи один наш майор, который взят был к ним в полон на бою под Добрым.

Знамен взято — 2.

Также ружья и прочей амуниціи немало.

Там же взято лошадей фелдмаршала Рейншильда и прочих генералов и офицеров, также и полковых всѣх около 2000, и багаж их весь нашим в руки достался.

Наших на той акціи ранено:

От гвардіи ж майор Бартенев, капитан поручик Карячаров, которые оба умерли: ибо тяжело были ранены.

Поручик — 1.

Прапорщиков — 2.

Сержантов — 3.

Капралов и солдат — 72.

Побито.

Унтер-офицеров — 1.

Капралов и солдат — 15.

Да в тѣх же числѣх в разныя партіи по разным дорогам чрез бригадира Чернова и генерала адъютанта фелдмаршала Савелова и поручика Репина взято неприятелей, шведов и противной стороны полков 57 человек, в том числѣ прапорщиков 2, унтер-офицеров 2.

Апрѣля в 7, да в 8 числѣх, как на Воронежѣ воды вскрылись, государь спустил на воду 4 корабля, в том числѣ 2 семидесятные, 1 осмидесятый, именувый Орел, да один же пятидесятый, именувый Ласка.

В 8 день государь был на устьѣ Воронежа рѣки в Тавровѣ, гдѣ осматривал корабли, которые там стояли в гавани.

Из Таврова государь путь свой взял апрѣля в 9 день на судах рѣкою Доном в Азов и в Троицкій, для омотренія тамошних мѣст, и прибыл туда в 22 день.

Того же числа по прибытіи его в Азов получена вѣдомость с Украины из арміи от генерала князя Меншикова, что апрѣля в 11 день неприятель в 4000 своих людей с 4 пушками и в 3000 измѣнников запорожцов под командою генерала майора Круза отправил против нашей кавалеріи на сію сторону рѣки

Ворсклы у мѣстечка Соколина стоящих, гдѣ по указу пас свой имѣл тогда генерал лейтенант Рен.

И во 12 день оный неприятель, переправясь помянутую рѣку, и обшед наших атаковал, что наши видя, отважа себя прямо на онаго пошли, и учинился жестокий бой, и за помощію Божією онаго неприятеля наши сбили, так что оных с 800 человекъ кунно с полковником Гилденштерном и подполковником и маіором с 4 капитанъ и с протчими нѣсколькими обер-офицерами и с довольным числом рядовыхъ на мѣстѣ осталось; а с достальными оный неприятель побѣждал паки за Ворсклу, котораго отправленные наши партіи при той переправѣ нагнавъ их, шведов, а наипаче измѣнниковъ запорожцовъ немало порубили, кромѣ тѣх, которые многие сами потопились: при томъ взяли у нихъ 4 пушки; с нашей стороны при томъ бою убито с 50 человекъ, и потомъ переѣхали к нашимъ от неприятеля два ротмистра с тремя хорутвами волоскими и с знаменами, и остались оные в службѣ російской.

Апрѣля 26 числа из Азова государь пошел на брегандинахъ моремъ к Троицкому, и прибылъ того же числа в вечеру.

Маія в 13 день получена тамо вѣдомость от генерала князя Меншикова из арміи, что неприятель городъ Полтаву формально атаковал и нѣсколько раз жестоко ко оному приступал, но с великимъ урономъ всегда былъ отбиван, и чрезъ вылазки от нашихъ людей потерялъ немало: однако ж оный городъ в блокадѣ еще крѣпко содержалъ: того ради за благо разсудили с совѣту всего генералитета учинить неприятелю какую диверсію, и маія противъ 7 дня командирована знатная часть нашихъ войскъ конныхъ и пѣхотныхъ, и из оныхъ с одною частію отправили генерала маіора Белинка в низъ Ворсклы рѣки, которому велѣно ити к Опошнѣ в кругъ; а с другою частію пошел генералъ князь Меншиковъ самъ с лица неприятеля атаковать в ретраншаментъ, который былъ за Ворсклою, и для того велѣлъ тою ночью немедленно чрезъ оную рѣку сдѣлать 3 моста, и соглашеносъ, когда наши чрезъ мосты перейдутъ, чтобъ и генералъ маіоръ Белинкъ на неприятеля к Опошнѣ наступалъ; а для сикурсу тогда в готовности стоялъ с достальною частію войскъ генералъ князь Репнин, и смотрѣлъ, куда неприятель сильнѣе на нашихъ наступитъ, и оныхъ намѣренъ онъ сикурсировать. И какъ скоро первая часть под командою генерала князя Меншикова пѣхота чрезъ сдѣланные мосты, а конница чрезъ болото и рѣку в плавь противъ 7 числа на разсвѣтъ (не смотря на неприятельскую жестокою из ретраншаменту пушечную стрѣльбу и трудную переправу) перешли и к ретраншаменту приступили одними шпагами, и неприятеля с великимъ урономъ из того ретраншаменту выбили, и принудили ихъ бѣжать в рознь, в которомъ было 4 шквадрона конницы и 300 человекъ пѣхоты, и потомъ наши слѣдовали за неприятелемъ к самой Опошнѣ, по которой тревогѣ хотя 3 конныхъ и 2 пѣхотныхъ полка на сикурсъ из Опошны выступили и построились; однако же и тѣ по первому огню пришли в конфузію и ретировались в Опошню, и предмѣстье у Опошны зажгли, а сами с конницею и пѣхотою в замокъ ушли, и потомъ какъ наши увидали, что король самъ к Опошнѣ с семейю полками на сикурсъ от Будишъ сталъ приближаться, а генералъ маіоръ Белинкъ за трудными переправами и за дальнимъ обходомъ в слученіе поспѣть не могъ; то наши отошли добрымъ порядкомъ: а во время того бою неприятелей с 600 человекъ на мѣстѣ побито и взято 2 пушки с аммуниціею, 2 знамя, 2 барабана.

Да взято ж людей.

Маіор — 1.

Капітанов — 3.

Поручник — 1.

Прапорщик — 1.

Урядников и рядовых с 300 человек.

В то же время свободили и несколько сот малороссийских людей, которые от неприятеля из разных мест для всякой работы были загнаны.

Наших драгун и солдат убитых и раненых около 600 человек.

Потом вся наша армия пришла к реке Ворскла, и стала против города Полтавы за рекою против неприятельского лагеря.

В тех же числах для укрепления полтавского гарнизона к прежним в прибавку отправлен в город бригадир Алексей Головин с 900 человек, и в виду от неприятеля šťastливо в город вошли.

В 15 день отправлена была легкая наша партия за Ворсклу, которая напала на неприятельские конские стада, и побив карбульных людей, больше 1000 лошадей отогнали; в то же время взяли в полон и несколько человек слуг генерала майора Круза.

Маия в 17 день командированы от нас несколько сот гранатер, дабы на мосту, который чрез реку Ворсклу был, пост взяли; где тогда неприятель имел редут с пушками, и наши зело бодро тамо стоящих неприятелей атаковали; и оных по жестоком бою прогнали: понеже ради глубоких болот, чрез которые наши по груди ити принуждены были, неприятеля гонить, ниже толь скоро окопаться могли, и то усмотря неприятель паки остановился, и как из мѣлкого ружья, так и из пушек сильно по нашим стрѣлял, от чего с нашей стороны несколько десятков человек побито и ранено; того ради помкнутые гранатеры паки назад отступили.

Между тем учинил наш гарнизон из города Полтавы вылазку и атаковали в низу горы стоящих неприятелей с толикою храбростію, что они их из сдѣланных от них апрошев выбили, и до берега реки прогнали; но понеже неприятель непрестанно к своим болѣе сикурсу присылал: того ради возвратились наши в добром порядкѣ паки в город, и неприятель за оными не слѣдовал, и было того огня с пол часа, в котором несколько сот шведов побито, наибольше же того ранено: потом стрѣляли из наших шанец по неприятелѣ из пушек картечами толь жестоко, что принуждены были оные из форпостов своих выступить, и наши потом пред очами неприятеля работу свою в день продолжали и не за много шагов от мосту новую редуту сдѣлали, из которой уже конечно на неприятеля с добрым дѣйством стрѣляли; потом же наши во всю ночь свою работу спокойно и без препятія продолжали, что еще и 18 числа, также и послѣдующей ночи чинено: на 18 число в ночи волохи наши чрез реку Ворсклу переправясь с 2000 неприятельских лошадей, которых на той сторонѣ реки пасли (побив прежде поставленной при оных караул), отогнали, и оных к войску привели.

Маия в 19 день получена вѣдомость в Троицком о разореніи воровской запорожской крѣпости Сѣчи, где комѣнники запорожцы сидѣли, к которой послан тогда был с некоторою частью конницы полковник Петр Яковлев, и оную взял и многих запорожцов побил, и оное их воровское гнѣздо разорил.

Протчіе дни до 27 числа маія государь, будучи в Троицком, чинил всякія учрежденія в морских и сухопутных дѣлах, которых довольно было, для того, что не был там болѣе десяти лѣт.

И маія в 27 день из Троицкаго государь путь свой воспріел в армію к Полтавѣ чрез степь на Изюм и Харьков.

Между тѣм же маія в 31 день получена вѣдомость, будучи (из Троицкаго) в пути от генерала фельдмаршала лейтенанта Гельша, обрѣтающагося тогда в Польшѣ с помощными войсками, что будучи у Ледукова отправил он 1500 человекъ командированных наших драгун против войск польскихъ противных, которыя тогда были под командою старосты бобруйскаго Сапѣги в 5000 человекъ регулярнаго войска, кромѣ поляков, гдѣ наши имѣли шастливый бой; ибо на оныхъ неприятелей незапно напали и всѣхъ разбили, и из оныхъ многихъ побили: а сколько в полон взято людей и протчаго, тому при семъ роспись.

Роспись, что при томъ дѣйствиі под Ледуковымъ с неприятельской стороны взято в полон.

От хоронгвей 1 бунтучной Новосельскій.

5 хорунжихъ.

20 товарищей.

От рейтар.

1 корнет.

Капраловъ и рядовыхъ — 12.

Всего — 48 человекъ.

При томъ же взято бунчукъ, 14 знаменъ, от панцирныхъ и гусарскихъ хоронгвей двѣ пары литавръ, и инныя военныя орудія.

С нашей стороны побито.

Порутчикъ — 1.

Драгунъ — 15.

Ранено — 25.

Всего побито и ранено 41 человекъ.

Государь прибыл из Троицкаго к войску к Полтавѣ іюня 4 дня, и по прибытіи іюня в 13 день намѣрены были с войскомъ перебираться чрезъ рѣку Ворсклу и ити на неприятеля; но за великими трудными переправы того учинить не могли, и того для поворотились пакы назадъ.

Между тѣм же временемъ подполковникъ наш Юрловъ чрезъ шпіона прислалъ вѣдомость, что онъ со взятыми изъ Веприка нашими плѣнными в старомъ Санжаровѣ содержится отъ неприятеля за карауломъ, гдѣ неприятель не зѣло люденъ: того для по тѣмъ вѣдомостямъ отправленъ генералъ лейтенантъ Гейнштинъ с партиєю драгунъ, от котораго іюня в 14 день получена вѣдомость, что онъ помянутый городъ взял, и шведовъ нѣсколько сот побилъ и нашихъ болѣе 1000 человекъ офицеровъ и солдатъ изъ неволи свободилъ, между которыми и помянутый подполковникъ Юрловъ, когда услалъ нападеніе отъ нашихъ на неприятеля, караульщикова своихъ побилъ, к нашимъ вышелъ.

Іюня в 15 день генералъ лейтенантъ Ренъ с нѣсколькими драгунскими полками и с перегулярными конными неподалеку отъ неприятельскаго обоза чрезъ рѣку Ворсклу перешелъ, и спѣшивши тамъ два полка драгунскіе в лѣсу в скрытіи поставилъ, и потомъ партию в 500 драгунъ состоящую со всѣми нерегулярными людьми,

даже до шведскаго обоза наперед послал, дабы оными неприятеля выманить, и сколь скоро шведы сію партію увидѣли, то того часа король сам своею особою, имѣя при себѣ 6 полков, на оную ударил, и как наши нарочно до самаго лѣса (гдѣ наши драгуны в прикрытіи стояли) бѣжали, и неприятель за оными с великою фурією даже до того мѣста гнался, и тогда весьма нечаянно в прикрытіи лежащіе драгуны великіе залпы по оном дали, что он принужден до обоза своего ретироваться, и наши за оными чрез нарочитую часть поля гнались, и многих от неприятелей порубили; потом же помянутый генерал лейтенант без жаднаго урона назад чрез Ворсклу возвратился, оставя нѣсколько людей на оной сторонѣ для содержанія перехода чрез помянутую рѣку.

Между тѣм учинен воинскій совѣтъ, каким бы образом город Полтаву выручить без генеральной баталіи (яко тѣло опаснаго дѣла), на котором положено, дабы апрошами ко оной приближаться даже до самаго города.

Іюня в 16 день оная новыя апроши начаты, чтоб сдѣлать с городом коммуникацію, и тогда шведы своею поперечною линією не допустили, к тому ж рѣка и болотистыя мѣста тому препятствовали; между тѣм же имѣли мы корреспонденцію, с городом бросаючи писъма в бомбах пустых чрез неприятельскія линіи, в которых из города дали знать, что у них пороха почитай за нѣтъ; а неприятель сапами уже сквозь валих из палисад вкопался, и хотя наши вѣшнит сдѣлали; однако ж долго держаться не могли: того для учинен генеральный совѣтъ, на котором положено, что иного способа нѣтъ о выручкѣ города, только что перейти рѣку к неприятелю и дать главную баталію.

Іюня в 19 день пошли со всею армією в верьх от Полтавы по Ворсклѣ рѣкѣ 2 мили, гдѣ стоял генерал лейтенант Рен с кавалерією.

В 20 день перешед вся наша армія чрез рѣку Ворсклу, и по ту сторону оной стала, и готовили фашинны; потом 25 числа пошли далѣе со всею армією, и стали с четверть мили от неприятеля к вечеру, дабы неприятель не мог принудить к главной баталіи, прежде нежели ретраншамент будет учинен; и дабы оный на нас нечаянно не напал, и учинили ретраншамент чрез одну ночь; наша же кавалерія на правой рукѣ между лѣсов поставлена была и през оною нѣсколько редут сдѣлано, и людьми и пушками осажены (над которыми командовал бригадир Айгустов).

В 25 день іюня увѣдомилсь, что король шведскій подѣлжал сам осматривать россійскій лагерь, и наѣхал ночью на россійскую козацкую малую партію, которая стояла не осторожно, и нѣкоторые из оной козаки сидѣли при огнѣ, что он усмотря, наѣхал с малыми людьми, и одного из них, сошед с лошади, сам застрѣлилъ; которые козаки вскача из трех фузей по нем выстрѣлили, и прострѣлили ему в то время ногу, которая рана ему весьма жестока была.

В 26 день государь осматривал оную ситуацію, и неприятельскій лагерь для дѣйства против неприятеля; но оный неприятель по своей обыкновенной запальчивой отвагѣ в том нас упредил, и потом каким образом вступил в главную баталію, тому слѣдует при сем реляція.

В 27 день по утру весьма рано почитай при бывшей еще темнотѣ на нашу кавалерію как конницею, так и пѣхотою своею с такою фурією напал, чтоб не токмо конницу нашу разорить, но и редутами овладѣть; однако ж в том много оной противности нашел, и только двумя редутами (которые той ночи зачаты были и не

отдѣланы) овладѣлъ; а прочим никакой вреду учинить не мог, так что 6 баталіонов пѣхоты и нѣсколько десятков шкwadронов кавалеріи его с праваго крыла от главной арміи при том оторваны и в дѣсь уйти принуждены. Главное же неприятельское войско с немалою тратою пробилось сквозь оныя редуты, гдѣ 14 знамен и штандартов от неприятеля наша кавалеріа получила, и многократно конницу неприятельскую збивала, но всегда от пѣхоты неприятельская конница сикурс получала (и при том генерал поручик Рен в том жестоком бою ранен); а нам так скоро из ретраншаментов пѣхотою своею кавалеріа выручить тогда было не возможно; того ради дан указ генералу поручику Боуру, дабы оный с кавалеріею уступал в право от нашего ретраншаментов, дабы тѣм время получить к вывожденію нашей пѣхоты из ретраншаментов; однако ж приказано оному крѣпко того смотрѣть, чтоб гора у онаго во флангъ, а не назадъ была, дабы неприятель не мог нашу кавалерію под гору утѣснить; также уступать велѣно до тѣх мѣстъ, пока неприятель с пѣхотою на онаго будет наступать; а ежели с одною кавалеріею, тогда велѣно биться: и тако оный по указу тотчас учинил, и когда оный с нашею кавалеріею стал ретироваться, а неприятель на онаго наступал, тогда неприятель получил наш ретраншамент во флангъ себѣ, к которому на лѣвой угол генерал Левенгоупт с пѣхотою гораздо приблизился; а именно саженьх в 30; но оттуда из пушек отбит. И тако неприятель увидѣлъ, что его гонѣба за конницею не весьма ему прибыльна, от оной престал, и в нѣкотором догу (далѣе пушечной стрѣльбы) в парат стал к дѣсу; между тѣм же послан генерал от кавалеріи князь Меншиков, и генерал лейтенантъ Ренцель с пятью полками конницы и с пятью баталіонами пѣхоты на оную вышепомянутую оторванную пѣхоту и конницу в дѣсь, которые пришел оных атаковали, и вскорѣ с помощію Божіею на голову побили, а генерала майора Шланпембаха взяли; а генерал майор Розен ретировался к своимъ апрошамъ под гору и засѣлъ в редуты, за которымъ послѣдовал генерал лейтенантъ Ренцель, который редуты неприятельскіе остушил, и послал барабанщика, чтоб оныя сдались, которые просили сроку; но оный им болѣе получаса того не дал, потом генерал майор Розен со всѣми при нем бывшими из редутъ вышелъ ружье положили и на дискрецію сдались. В то же время из ретраншаментов на обѣ стороны выведена на фланги пѣхота для того, ежели б неприятель атаковал ретраншамент, чтоб свободно из онаго стрѣльбѣ быть можно было; а выведеннымъ на стороны со фланговъ онаго атаковать: но когда увидѣли, что неприятель от прокола своего сквозь редуты еще сам в конфузій находится и строится у дѣсу, тогда и ихъ фронта ретраншаментовъ пѣхота выведена (а в ретраншаментѣ оставлены генерал майор и полковникъ от артилеріи Гинтер, да подполковникъ Бой, при которыхъ были полки гранодерскій, Лефортовскій, Ренцельевъ, Троицкій, Ростовскій, Апраксин, да из прочихъ дивизій по нѣскольку сот, и из оныхъ 3 баталіона посланы с полковникомъ Иваномъ Головинымъ в монастырь на гору для коммуникаціи с городомъ, дабы тотъ пасъ в рукахъ нашихъ былъ для всякаго случая, да с гетманомъ Скоропадскимъ генерал майоръ Волконскій с 6 полками драгунъ, которые всѣ на бою генеральномъ не были), и шесть полковъ нашей кавалеріи взято с праваго крыла и позади пѣхоты обведена и поставлена на лѣвомъ крылѣ. И тако наша армія стала в ордеръ баталіи, и положено атаковать неприятеля; потомъ во имя Господне неприятельскій главный корпусъ атаковали, который не дожидаясь на мѣстѣ, также на насъ пошелъ; и тако о 9 часу предъ полуднемъ генеральная баталія началась прежде между

нашего лѣваго, а неприятельскаго праваго крыла; а потом и во весь фронт обѣих войск, в которой хотя и зѣло жестоко во огнѣ оба войска бились; однако ж то все далѣе двух часов не продолжалось: ибо непобѣдимые господа шведы скоро хребет показали, и от наших войск с такою храбростію вся неприятельская армія (с малым уроном наших войск, еже навѣхше удивительно есть), кавалерія и инфантерія весьма опровергнута, так что шведское войско ни единожды потом не остановилось, но без остановки от наших шпагами и баїонетами колоты, и даже до обрѣтающагося лѣса, гдѣ оныя пред баталією строились, гнаны; при том в началѣ генерал маіор Штакельберг, потом же генерал маіор Гамильтон, также послѣ фелдмаршала Рейншильда, и принц Виртенбергскій купно со многими полковники и иными полковыми и ротными офицеры и нѣсколько тысяч рядовых, которые большая часть с ружьем и с лошадьми, отдались и в полон взяты. Неприятельских трупов мертвых перечтено на боевом мѣстѣ и у реду 9234, кромѣ тѣх, которые в роннѣ по лѣсам и полям побиты, и от ран померли, которых счесть было не возможно; а во время той баталіи король шведскій велѣлъ себя раненаго возить в качалкѣ, которая послѣ найдена была, и у оной одна дрога пушечным хдром отстрѣлена. А сколько пушек, знамен и литавр взято, также сколько с нашей стороны людей побито и ранено, тому послѣдует роспись. И тако милостію Всевышняго совершенная викторія (которой подобной мало слыхано), с легким трудом и малою кровію против гордаго неприятеля чрез самаго государя персональной, храброй и мудрой привою, и храбрость начальных и солдат, одержана; ибо государь в том нужном случаѣ за людей и отечество, не щадя своей особы, поступал как доброму привою надлежит, гдѣ на нем шляпа пулею прострѣлена, и в смѣдельном орчакѣ фузейная пуля найдена. При сем же и сіе вѣдать надлежит, что из нашей пѣхоты только одна передняя линія с неприятелем в бою была, а другая до того бою не дошла. По окончаніи сего счастливаго бою государь обѣдал в обортѣ своем в полатках или шатрах, и при том всѣ наши генералы, штабы и обер офицеры, также и шведскіе плѣнные генералы были; во время той баталіи первый шведскій министр граф Пипер, увидя, что ему спастись не возможно, сам приѣхал в Полтаву купно с секретарями королевскими Цедергельмом и Дибеном; и потом он, Пипер, приведен был в помянутую же ставку к государю, и с прочими плѣнными трактован тут же за столом, гдѣ сидѣлъ шведскій фелдмаршал Рейншильд и прочіе генералы: между тѣм же государь выхваляя мужество и храбрость фелдмаршала Рейншильда в воинских дѣлах, пожаловал ему шпагу свою, и позволил се носить. Того же числа в вечеру за достальным неприятелем в слѣд посланы генерал поручик и полковник от гвардіи князь Голицын с гвардією, да генерал поручик Боур с драгунскими полками; на завтра же в 28 день іюня князь Меншиков туда же послан.

В 28 день приѣхал в Полтаву шведскій генерал маіор Меіерфельд от короля шведскаго под видом нѣкотораго будто complimenta: только за благо разсудили его задержать, и поставить с другими плѣнными; ибо он от короля не токмо кредитиву, но ни паспорта не имѣлъ; и потом он дал по прошенію своему реверс, по которому он тогда отпущен в Стокгольм, отколь за него отпущен послѣ генерал маіор Бутурлин.

В 29 день (то есть в день тезоименнства государева) было благодареніе Богу за полученную преславную викторію на боевом мѣстѣ при троекратной пушечной и мушкетной стрѣльбѣ.

В 30 день государь за неприятелем же путь свой восприял, и хотя всякое прилѣжаніе чинено, дабы неприятеля как скорѣе догнать, однако же онаго (понеже оставя большую часть своего багажа, наскоро к Диѣпру бѣжал) не могли прежде 30 іюня догнать, котораго числа его недалеко от Переволочны под горою при Диѣпрѣ стоящаго обрѣли, и от взятаго в полон полковаго квартирмейстера и нѣскольких воровых увѣдомилися, что король шведскій до того за 3 часа с нѣсколькими стами конных чрез Диѣпр переправился с великою трудностію, и генералов майоров Шпара и Лагеркрона с собою взял; генерала же Левенгоупта над оставшеюся арміею главным командиром оставил (измѣнник же Мазепа с нѣсколькими стами своими единомышленниками козаками еще прежде короля за Диѣпр перебрался и ушел в турецкую область), к которому генерал князь Меншиков без потерянія времени, со обрѣтающимися под своею командою войском (котораго не больше 9000 было), к Переволочнѣ приблизился; и понеже от взятых полоненников было увѣдано, что неприятели не зѣло к бою охоту имѣли: того ради послал он к слѣдѣ их наговаривать, и при том им объявить велѣл, чтоб они разсудя (что все убѣжище и спасеніе их пресѣчено) сдались; в противном же случаѣ не ожидали б себѣ пощады: против чего генерал Левенгоупт генерала майора Крейца, да полковника Дювера, подполковника Траутфетера и генерала адъютанта графа Дукласа к генералу князю Меншикову прислал, и о аккордѣ трактовать велѣл, который по нѣкоторым разговорам и учинен, и от него, генерала князя Меншикова, и генерала графа Левенгоупта подписан, по которому неприятель (состоящей еще паче всѣх чашіи в 14 030 человекѣх вооруженных, и которых большая часть кавалеріи было) ружье свое, яко воинскіе полоненники, положи сдались, и оное еще того дня купно со всею артиллеріею и принадлежашею к тому воинскою казною, канцеляріею и всѣми знаменами, штандарты, литавры и барабаны посланному генералу лейтенанту Боуру отдали. И тако Божіею помощію вся неприятельская толь в свѣтѣ славная армія (которая бытіем в Саксоніи немалой страх в Европѣ причинила) к государю российскому в руки досталась: ибо от оной кромѣ немногих сот, которые за королем чрез Диѣпр в турецкую землю ушли (из которых по том еще с 200 побито, такоже болѣе 260 человекѣ от посланной нашей партіи взяты, при которых генерал аудитор и иные знатные были), никто не убѣжал; но всѣ побѣдоносному российскому оружію сдаться принуждены.

А что от неприятеля артиллеріи, штандартов, знамен, такоже и прочаго в добычу на баталіи Полтавской, и потом при Переволочнѣ получено; такоже сколько людей в полон взято, и сколько из войск наших при том побито и ранено, тому послѣдует при сем роспись.

**Роспись, что во время баталіи у Полтавы взято в полон людей,
также пушек, штандартов, знамен и прочаго**

Первый министр и королевскій совѣтник граф Пипер — 1.

Да при нем тайный королевскій секретарь Целергельм.

Секретарь Дибен.

И того — 2.

Канцеляристов — 2.

Генералов.

Генерал фелдмаршал и королевский советник граф Рейншильд – 1.

Генералы майоры.

Шлиппенбах, Розен, Штакельберг, Гамильтон, и того – 4.

Полковники.

Князь Виртенбергский, граф Горн, Аппелгрюн, Енштет, и того – 4.

Капрал от драбантов – 1.

Подполковники.

Сас, Фридрих, Кангейм, Адольф, Палм, Гендрик, Ребиндер, Юлиус, Маден-врангель, Спенс, и того – 7.

Майоры.

Яган Вейдемеер, Стрих, Рейлер, Беер, и того – 4.

Ротмистров – 16.

Капитанов – 18.

Драбантов – 5.

Поручиков – 59.

Корнетов и прапорщиков – 61.

Адъютантов – 5.

Полковых квартирмейстеров – 6.

И того штаб и обер-офицеров, кроме генералов – 186.

Урядников и рядовых – 2587.

И того штаб и обер-офицеров, урядников и рядовых – 2773.

Да неслужащих.

Обер-крикс-комисар – 1.

Крикс-комисаров – 4.

Крикс-фискаль – 1.

Заротных и неслужащих.

Провиантских служителей и всяких чинов и волонтиров – 45.

И того с неслужащими – 2824.

Да сверх вышечисленных взято королевского двора служителей:

Камергер Карл Гингер – 1.

Кухмистер – 1.

Доктор медицины – 1.

Духовник королевский – 1.

Штаб фелдмедикус – 1.

Дворовой и полевой аптекарь – 1.

Фелд-камерир, или расходчик – 1.

Квартирмейстеров королевских – 2.

Камер-шрейбер, или писарь – 1.

Футер маршал – 1.

Трубачев, лакеев, кучеров, и прочих нижних чинов – 29.

И того – 40.

Всего людей 2864.

**Роспись, что у Переволочны при Днѣпрѣ осталого войска сдалось,
и при них взято артиллеріи, штандартов, знамен и прочаго**

Генералов.

Генерал и рижскій губернатор граф Левентоупт.

Генерал маіоры.

Крейц, Круз, и того — 2.

Генерал-фельдмаршалковы адъютанты 2 брата графы Дукласы Бонде.

Генерал аудитор Штерн — 1.

Рейтарскіе полки.

Лейб-регімент.

Подполковник Агендури — 1.

Маіор Яков Брили Стрейман — 1.

Ротмистров — 15.

Порутчиков — 17.

Корнетов и прапорщиков — 16.

Адъютант — 1.

Квартермистр — 1.

И того обер-офицеров — 50.

Урядников и рядовых — 941.

И того обер-офицеров и рядовых — 991.

Полковой аудитор — 1.

Заротных и неслужащих всяких и волонтиров — 137.

Всего — 1129.

Смодянского.

Ротмистров — 4.

Порутчиков — 6.

Корнетов и прапорщиков — 8.

И того обер-офицеров — 18.

Урядников и рядовых — 265.

И того обер-офицеров и рядовых — 283.

Полковой аудитор — 1.

Заротных и неслужащих всяких и волонтиров — 40.

Всего — 324.

Остергоцкаго.

Ротмистров — 3.

Порутчиков — 8.

Корнетов и прапорщиков — 3.

И того — 14.

Урядников и рядовых — 280.

И того обер-офицеров и рядовых — 294.

Заротных и неслужащих всяких и волонтиров — 31.

Всего — 325.

Корѣльскаго.

Полковник Фонгерц — 1.

Подполковник Фрейден Фелд — 1.
Маіор Бринхелт — 1.
Ротмистров — 4.
Поручников — 3.
Корнетов и прапорщиков — 8.
Адъютант — 1.
И того — 19.
Урядников и рядовых — 312.
И того — 331.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров — 47.
Всего — 378.

Шведскаго Адольсфана.
Полковник Фелтлешерт — 1.
Подполковник Энд-Крон — 1.
Маіор Карл Принцештерн — 1.
Ротмистров — 8.
Поручников — 10.
Корнетов и прапорщиков — 6.
Адъютант — 1.
Квартермистр — 1.
И того 29.
Урядников и рядовых — 260.
И того — 280.
Полковой аудитор — 1.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров — 72.
Всего — 362.

Лифландскій Адолсфан.
Полковник Андер Рамсверт — 1.
Подполковник Платар — 1.
Ротмистров — 2.
Поручников — 2.
Корнетов и прапорщиков — 3.
Адъютант — 1.
Квартермистр — 1.
И того — 11.
Урядников и рядовых — 68.
И того — 79.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров — 27.
Всего — 106.

Оболянского.
Ротмистров — 6.
Дребантов — 2.
Поручников — 9.
Корнетов и прапорщиков — 5.
Адъютант — 1.
И того — 23.

Урядников и рядовых – 391.
И того – 414.
Полковой аудитор – 1.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 7.
Всего – 422.

Нордершюнскаго.
Маіор Голд – 1.
Ротмистров – 10.
Порутчиков – 11.
Корнетов и прапорщиков – 11.
Адьютант – 1.
Квартермистр – 1.
И того – 35.
Урядников и рядовых – 427.
И того – 462.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 10.
Всего – 472.

Зидершюнскаго.
Ротмистров – 7.
Порутчиков – 2.
Корнетов и прапорщиков – 7.
Адьютант – 1.
Квартермистр – 1.
И того – 18.
Урядников и рядовых – 282.
И того – 300.
Полковой аудитор – 1.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 42.
Всего – 343.

Ниландскаго.
Маіор Карл Яган Ганстерн – 1.
Ротмистров – 13.
Порутчиков – 17.
Корнетов и прапорщиков – 15.
Адьютант – 1.
Квартермистр – 1.
И того – 48.
Урядников и рядовых – 662.
И того – 710.
Полковой аудитор – 1.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 63.
Всего – 774.

Крузова.
Капитанов – 2.
Порутчиков – 3.

Корнетов и прапорщиков — 6.
 Адъютант — 1.
 И того — 12.
 Урядников и рядовых — 174.
 И того — 186.
 Заротных и неслужащих всяких и волонтиров — 7.
 Всего — 193.

 И того в 11 полках рейтарских:
 Полковника — 3.
 Подполковников — 4.
 Маюров — 5.
 Ротмистров — 72.
 Капитанов и драбантов — 4.
 Поручиков — 88.
 Корнетов и прапорщиков — 88.
 Адъютантов — 9.
 Квартермистров — 6.
 И того — 279.
 Урядников и рядовых — 4062.
 И того — 4341.
 Полковых аудиторов — 6.
 Заротных и неслужащих всяких и волонтиров — 483.
 Всего — 4830.

 Драгунских.
 От гвардии драгун.
 Подполковник Ернетет — 1.
 Маюр — 1.
 Капитанов — 4.
 Поручиков — 6.
 Корнетов и прапорщиков — 8.
 Адъютант — 1.
 И того — 21.
 Урядников и рядовых — 350.
 И того — 371.
 Заротных и неслужащих всяких и волонтиров — 38.
 И того — 409.

 Трейтерфельтова.
 Полковник Тауб — 1.
 Подполковник Антон фон Фреман — 1.
 Маюр — 1.
 Капитанов — 10.
 Поручиков — 11.
 Корнетов и прапорщиков — 12.
 Адъютант — 1.
 Квартермистр — 1.

И того – 38.
Урядников и рядовых – 305.
И того – 343.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 109.
Всего – 459.

Таубова.
Маюр – 1.
Капитанов – 9.
Порутчиков – 10.
Корнетов и прапорщиков – 7.
Адьютант – 1.
И того – 28.
Урядников и рядовых – 371.
И того – 399.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 67..

Шлиппембахова.
Полполковник Кунгарс – 1.
Маюр – 1.
Капитанов – 14.
Порутчиков – 15.
Корнетов и прапорщиков – 15.
Адьютантов – 2.
И того – 48.
Урядников и рядовых – 497.
И того – 545.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 3.
Всего – 548.

Алфенделева.
Маюр – 1.
Капитанов – 10.
Порутчиков – 13.
Корнетов и прапорщиков – 10.
И того – 34.
Урядников и рядовых – 323.
И того – 357.
Полковой аудитор – 1.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 2.
Всего – 360.

Дикерова.
Полковник Дикер – 1.
Маюр – 1.
Капитанов – 7.
Порутчиков – 11.
Корнетов и прапорщиков – 12.

Адъютант – 1.
 Обозной – 1.
 И того – 34.
 Урядников и рядовых – 378.
 И того – 412.
 Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 64.
 Всего – 476.

 Меерфельдова.
 Маюр – 1.
 Капитанов – 17.
 Поручиков – 20.
 Корнетов и прапорщиков – 17.
 Адъютант – 1.
 И того – 56.
 Урядников и рядовых – 529.
 И того – 585.
 Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 357.
 Всего – 942.

 Гилденштернскова.
 Полковник Гилденштерн – 1.
 Маюр – 1.
 Капитанов – 6.
 Поручиков – 11.
 Корнетов и прапорщиков – 10.
 Квартермистр – 1.
 Обозной – 1.
 И того – 31.
 Урядников и рядовых – 226.
 И того – 257.
 Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 4.
 Всего – 261.

 Вернештетскова.
 Полковник Вернештет – 1.
 Подполковник фон Шлабе – 1.
 Маюр – 1.
 Капитанов – 7.
 Поручиков – 4.
 Корнетов и прапорщиков – 6.
 Адъютант – 1.
 И того – 21.
 Урядников и рядовых – 299.
 И того – 320.
 Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 12.
 Всего – 332.

 Виртебергскова.
 Капитанов – 8.

Поручиков – 6.
Корнетов и прапорщиков – 10.
Квартермистр – 1.
И того – 25.
Урядников и рядовых – 601.
И того – 626.
Полковых аудиторов и комиссаров – 2.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 30.
Всего – 658.

Гельмскова.
Полковник Гельм – 1.
Капитанов – 10.
Поручиков – 16.
Корнетов и прапорщиков – 14.
И того – 42.
Урядников и рядовых – 434.
И того – 476.
Полковой аудитор – 1.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 7.
Всего – 484.

И всего в 11 полках драгунских:
Полковников – 5.
Подполковников – 4.
Маюров – 9.
Капитанов – 102.
Поручиков – 123.
Корнетов и прапорщиков – 121.
Адьютантов – 8.
Квартермистров – 4.
Обозных – 2.
И того – 378.
Урядников и рядовых – 4313.
И того – 4691.
Полковых комиссаров и аудиторов – 4.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 693.
Всего – 5388.

Пехотных.
Лейб-гварди.
Полковник Магнус Пассе – 1.
Подполковник Клас Юнг – 1.
Маюр граф Охсенстерн – 1.
Капитанов – 4.
Поручиков – 19.
Корнетов и прапорщиков – 31.
Адьютант – 1.
И того – 58.

Урядников и рядовых — 1350.
И того 1408.
Полковой аудитор — 1.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров — 55.
Всего — 1464.

Юнкетинского.
Полковник Кронман — 1.
Подполковник Кристал — 1.
Маюр Штенюкс — 1.
Капитанов — 14.
Порутчиков — 13.
Корнетов и прапорщиков — 11.
Адьютантов — 2.
Квартермистр — 1.
И того — 44.
Урядников и рядовых — 449.
И того — 493.
Заротной — 1.
Всего — 494.

Зидерманлянского.
Подполковники Сак, Бруншлат — 2.
Капитан — 1.
Порутчиков — 3.
Корнетов и прапорщиков — 5.
Квартермистр — 1.
И того — 12.
Урядников и рядовых — 276.
И того — 288.

Вестергоцкаго.
Полковник Фоя — 1.
Капитанов — 8.
Порутчиков — 7.
Корнетов и прапорщиков — 5.
И того — 21.
Полковых аудиторов и комесаров — 2.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров — 3.
Всего — 25.

Вестшмоцкова.
Капитанов — 5.
Порутчиков — 9.
Корнетов и прапорщиков — 10.
Квартермистров — 2.
И того — 26.
Урядников и рядовых — 400.
И того — 426.

Вестмарлянского.
Капитанов — 5.
Поручиков — 8.
Корнетов и прапорщиков — 7.
Адъютант — 1.
Квартермистр — 1.
И того — 22.
Полковых аудиторов и комиссаров — 3.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров — 3.
Всего — 28.

Кармарлянского.
Капитанов — 5.
Поручиков — 5.
Корнетов и прапорщиков — 6.
Квартермистр — 1.
И того — 17.
Урядников и рядовых — 304.
И того — 321.

Остерготского.
Капитанов — 5.
Поручиков — 4.
Корнетов и прапорщиков — 4.
Адъютант — 1.
И того — 14.
Урядников и рядовых — 803.
И того — 817.
Полковых аудиторов и комиссаров — 2.
Всего — 819.

Упландского.
Урядников и рядовых — 14.

Делакарлского.
Капитанов — 6.
Поручиков — 3.
Корнетов и прапорщиков — 6.
Адъютант — 1.
Квартермистров — 2.
И того — 18.
Урядников и рядовых — 370.
И того — 388.
Полковой аудитор — 1.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров — 43.
Всего — 432.

Извермлянского.
Капитанов — 7.
Поручиков — 6.

Корнетов и прапорщиков – 11.
И того – 24.
Урядников и рядовых – 392.
И того – 416.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 12.
Всего – 428.

Еншетскаго.
Маіор Рамзе – 1.
Капитанов – 5.
Порутчиков – 4.
Корнетов и прапорщиков – 5.
Адьютант – 1.
И того – 16.
Урядников и рядовых – 405.
И того – 421.

Всего в 12 полках пѣхотных:
Полковников – 3.
Подполковников – 4.
Маіоров – 3.
Капитанов – 65.
Порутчиков – 81.
Корнетов и прапорщиков – 101.
Адьютантов – 7.
Квартермистров – 8.
И того – 272.
Урядников и рядовых – 4763.
И того – 5035.
Полковых аудитором и комисаров – 9.
Заротных и неслужащих всяких и волонтиров – 117.
Всего 5161.

Штандартов от кавалеріи – 14.
Знамен драгунских – 29.
Знамен от пѣхоты 93, в том числѣ 6 знамен от лейб-гвардіи.
И того – 136.

Пушек – 4.
Литаар – 4.
В том числѣ от лейб-регімента один серебряный.

Артилерійскіе обер и унтер-офицеры и прочіе служители.
Полковник Бинсуб, который от раны умер – 1.
Подполковник Пост Апелман – 1.
Маіор – 1.
И того – 3.
Капитанов – 4.
Капитан порутчик – 1.
Порутчиков – 6.

Адъютант – 1.
Прапорщикова – 6.
Штих-юнкеров – 15.
Сержантов – 11.
Писарей и фуріеров – 28.
Бомбандиров и учеников – 13.
Пушкарей и учеников – 49.
Помошников и миниров – 62.
И того служащих – 200.
Неслужащих.
Фелдцейгмейстер – 1.
Обер-штадмейстер – 1.
Квартермистр – 1.
Пасторов – 2.
Аудитор – 1.
Цейгвартер – 1.
Лѣкарь – 1.
Обер-вахмейстер – 1.
Унтер шталь и вахмейстеров – 4.
Нотариус – 1.
Унтер-адъютант – 1.
Фуріеров – 19.
Всяких мастеровых и иных нижних чинов – 301.
И того неслужащих – 335.
Всего вышних и нижних и с неслужащими – 535.

Артилерія.
Пушек мѣдных – 18.
Гоубиц – 2.
Мортир – 8.
Да во время баталін взято – 4.
И того – 32.
Штандартов и знамен – 127.
Да во время баталын взято – 137.
И того – 264.

Всего во время баталін у Полтавы и у Дікпра при Переволочнѣ людей взято:
Верховных штаб-офицеров – 59.
Обер-офицеров – 1102.
Унтер-офицеров и рядовых и артиллерійских служителей – 16 947.
Неслужащих и королевскаго двора с служителями – 18 746.

Наших при Полтавѣ на той баталін побито и ранено.
От кавалеріи побито:
Полковник Лов – 1.
Маіоры:
Василей Кропотов, Ерст, Гелт, и того – 3.
Капитанов – 12.

Поручиков – 7.
 Подпоручиков и прапорщиков – 8.
 Унтер-офицеров – 22.
 Капралов и рядовых – 571.
 И того с офицерами – 624.
 Ранено:
 Генерал лейтенант Рен – 1.
 Полковники:
 Якоб Шамордин, Леонтьев, и того – 2.
 Подполковники:
 Михайло Нашокин, Петр Похвиснев, князь Петр Горчаков, и того – 3.
 Майоры:
 Иван Видман, Матвей Кузников, Матвей Нефлов, Степан Загрязской, и того – 4.
 Капитанов – 26.
 Поручиков – 18.
 Подпоручиков и прапорщиков – 19.
 Унтер-офицеров – 59.
 Капралов и рядовых – 1322.
 И того с офицерами – 1454.
 И того побито и ранено – 2078.
 От инфантерии побито.
 Бригадир Феленгейм – 1.
 Полковник Нечаев – 1.
 Подполковник Козлов – 1.
 Капитанов – 6.
 Поручиков – 6.
 Подпоручиков – 2.
 Прапорщиков – 4.
 Унтер-офицеров и рядовых – 691.
 И того с офицерами – 712.
 Ранено.
 Бригадир Полонский – 1.
 Полковники:
 Лесли, Инглис, Воейков, и того – 3.
 Подполковники:
 Корет, Кошелев, и того – 2.
 Майоры:
 Ларионов, Козлов, Бухгольд, Чамберс, и того – 4.
 Капитанов – 4.
 Капитанов поручиков – 7.
 Поручиков – 8.
 Подпоручиков – 3.
 Алыютантов – 3.
 Прапорщиков – 6.
 Урядников и солдат – 1784.
 И того с офицерами – 1825.

От артилеріи побито.

Сержант — 1.

Канонеров — 3.

Фузилеров — 5.

И того — 9.

Ранено.

Канонеров — 2.

Фузилеров — 9.

И того — 11.

И того от кавалеріи и от инфантеріи побито — 1345.

Ранено — 3290.

Всего побито и ранено — 4635.

Потом был благодарный молебен в другой раз, а послѣ молебна присутствующим на той баталіи генералитету и прочим чинам объявлены слѣдующія награжденія.

Фельдмаршалу Шереметеву пожалованы великія деревни.

Генерал князь Меншиков объявлен вторым фельдмаршалом.

Генерал князь Репнин пожалован кавалерією и деревнями.

Генералу фельдцейхмейстеру Брюсу дана кавалерія.

Генералу лейтенанту Рену дан чин полнаго генерала.

Генералу Аларту дана кавалерія.

Генералу лейтенанту князю Голицыну даны деревни.

Генералу лейтенанту Ренселю дана кавалерія.

Министры.

Из верховныхъ комматныхъ, граф Головкин пожалован в канцлеры.

Ихъ тайныхъ секретарей барон Шафиров в полканцлеры.

Князь Григорій Долгорукій пожалован деревнями и чиномъ тайнаго дѣйствительнаго совѣтника.

Боярин Иван Мусин Пушкин в тайные совѣтники.

Также и иные многіе повышены чинами и пожалованы вотчинами и всѣхъ штапныхъ и обер-офицеровъ жаловалъ государь золотыми портретами с алмазы и медалями золотыми же по достоинству ихъ чиновъ; а солдатамъ медали серебряныя, и даваны были деньги.

На послѣдокъ какъ министры, такъ генералитетъ, офицеры и солдаты, возблагодаря государя за милость и за такія награжденія, просили его, дабы во знакъ трудовъ своихъ, какъ в сію преславную баталію, такъ и в прочихъ воинскихъ дѣйствіяхъ понесенныхъ, изволилъ принять чинъ в сухопутномъ войскѣ генерала, а на морѣ шутбенахта (понеже до той Полтавской баталіи, и во время дѣйствія во оной баталіи имѣлъ только чинъ при гвардіи своей подковникомъ), и по тому ихъ прошенію государь изволилъ принять чинъ сухопутной генерала лейтенанта; а на морѣ шутбенахта, и то подтвердилось общимъ всѣхъ генералитета, министровъ, офицеровъ и солдатъ поздравленіемъ.

Іюля в 11 день полонъ весь шведскій отправленъ в Смоленскъ, а оттоль велѣно развести к Москвѣ и по другимъ городамъ, а иные отправлены в Кіевъ.

Потом вся армія пошла от Полтавы 13 дня, и пришла в мѣстечко Решетиловку того же числа, и тут нѣсколько дней пробыли для управленія войска: понеже у Полтавы ради духу от мертвых тѣл и долговременнаго стоянія двухъ армій великихъ долѣе стоять было не возможно. Тут же государь повелѣлъ пѣхотнымъ шведамъ двумъ компаніямъ, одной пѣхотной, другой конной дѣлать экзерцицію для вѣденія, какимъ образомъ у нихъ употребляется: тут же по суду разстрѣлянъ бригадиръ Милльфельдъ, который бывъ въ службѣ государевой ушелъ къ шведамъ (подъ Гроднею въ 1708 году, какъ о томъ выше помянуто, и по разбитіи шведской арміи при Полтавѣ пойманъ). Тут же въ Решетиловкѣ определено генералу фельдмаршалу графу Шереметеву ити со всею пѣхотою и частью кавалеріи для блокады города Риги; а генералу фельдмаршалу князю Меншикову съ большею частью кавалеріи велено ити въ Польшу въ случаеніи генералу фельдмаршалу лейтенанту Гольцу для выгнанія Лещинскаго и генерала майора шведскаго Красова, чтобы Рѣчь Посполитую отъ нихъ свободить и законнаго ихъ короля Августа пакы на престолъ возвести; и по расположеніи армій и полону, послали каждый въ свой путь июля 15 числа: а государь отправя всѣхъ путь свой воспріялъ къ Кіеву июля 19 числа на Лубны, на Березань, и прибылъ въ Кіевъ въ 22 день.

Въ 25 день генералъ фельдмаршалъ князь Меншиковъ прибылъ съ драгунскими полками въ Кіевъ, и побывъ тут недолгое время, пошелъ въ свой путь.

Государь въ Кіевѣ пребылъ августа до 15 числа, и въ ту его бытность въ Кіевѣ префектъ школъ кіевскихъ Феофанъ Прокоповичъ при всенародномъ собраніи въ соборной церкви Свѣтлѣи Софіи въ присутствіи государевомъ говорилъ панпигрикъ, или слово похвальное, которое напечатано словъ и рѣчей его въ томѣ 1 на стран. 21.

Августа съ 15 числа государь изъ Кіева путь свой воспріялъ въ Польшу; а въ 18 день прибылъ въ Поллонное, гдѣ былъ три дни, и отъ турецкой стороны имѣли тогда вѣдомости, что король шведскій и съ Мазепою измѣнникомъ пріѣхали съ поспѣшеніемъ къ турецкому городу Ачакову, но въ тотъ городъ паша ихъ не пустилъ, опасаясь султана; и для того по нѣкоторомъ времени поѣхали они къ Бендеру, гдѣ ихъ сераскеръ бендерскій прінялъ честию, и самъ совсемъ своимъ домомъ встрѣчалъ и изъ пушекъ стрѣлялъ. По прибытіи же своемъ король шведскій тотъ часъ послалъ въ Царыградъ къ Портѣ послонъ своихъ для постановленія союза съ Портою; и потомъ государь пакы поѣхалъ на Дубно на Красной Ставѣ, гдѣ на 24 число почевалъ; и потомъ на другіи день прибылъ къ своему войску, которое стояло недалеко отъ Люблина подъ командою генерала фельдмаршала лейтенанта Гольца, гдѣ у помянутаго Гольца отъобѣдавъ, къ вечеру прибылъ въ Люблинъ: въ то же время встрѣтилъ государя Огинскій, гетманъ литовскій.

Августа въ 28 день пріѣхалъ въ Люблинъ къ государю отъ короля польскаго Августа верховный конюшей господинъ Финтумъ съ поздравленіемъ полученною Полтавскою викторіею, и просилъ именемъ своего государя короля польскаго, чтобы государь изволилъ путь свой взятьимѣть въ Торунь для свиданія съ вышепомянутымъ королемъ, который шелъ тогда изъ Саксоніи съ саксонскими своими войсками въ Польшу въ 14 000 человѣкахъ состоящими.

Тогда же имѣли вѣдомость, что шведскій генералъ Красовъ и Станиславъ Лѣщинскій, услыша о Полтавской баталіи, сочиняли и разсылали вѣдомости весьма тому противныя, дабы еще поляки держались при сторонѣ Станиславовой. И какъ поляки подлинно увѣдомились о помянутой баталіи, и что государь самъ въ Польшу идетъ, и за нимъ генералъ фельдмаршалъ князь Меншиковъ съ войскомъ послѣдуетъ; а изъ

Саксоніи король польскій Август с саксонским войском в Польшу вступил, и по тѣм вѣдомостям знатные поляки, бывшые в противной сторонѣ, Яблоновскій, Дзялинскій, Щука и многіе иные, усмотря, что вся надежда их пропала, оставя Станислава и Красова, пристали к бискупу хелмскому, и просили чрез онаго у короля Августа прощенія. И как генерал Красов о том увѣдал, что знатные из поляков от Станислава отложились, собрався со всѣм войском и набрав довольное число польских лошадей, такожде и провіанта, из Польши пошел в Померанію, куда и Станислав со всею своею фамиліею послѣдовал; а понеже он, Красов, шел из Польши во Померанію чрез земли короля польскаго, гдѣ ему как в проходѣ чрез ту землю, так и в субсистенціях отказано было: того для намѣрился было он в Саксоніи мимоходом посѣтить для собранія по прежнему контрибуцій: однако же отдѣленная часть російских войск, которая в слѣд его шла, до того не допустили; и так он прошел в Померанію.

Сентября во 2 день получена от короля польскаго Августа чрез нарочно присланнаго от него Шпигеля вѣдомость, что он с войски своими уже в польскія границы вступил, и обрѣтался близ Кракова, и таки чрез онаго подтверждено о персональном свиданіи с государем.

И по полученіи тѣх вѣдомостей государь из Люблина путь свой воспріал сентября 7 числа, и прибыл к коронному войску, которое стояло тогда у рѣки Вислы у мѣстечка, именуемаго Сольцы, под командою гетмана Синавскаго, и онаго войска смотрѣл, которое стояло в строю и с тоекратною стрѣльбою из пушек и из мѣлкаго ружья государя поздравляли.

По том вскорѣ в упомянутое мѣстечко Сольцы приѣхал от короля польскаго генерал фелдмаршал граф Флеминг со объявленіем, что его король государя ожидает для свиданія в городѣ Торунѣ: и для того государь указал дѣлать на Вислѣ 10 судов немалых с посущеніем, и за тѣм в Сольцах изволил пробить 12 дней.

Между тѣм же сентября в 8 день приѣхал в Сolecь к государю от короля прусскаго камергер фон Камкен с грамотою и с поздравленіем о полученной Полтавской викторіи и со объявленіем, что его король также с ним, государем, для общих интересов персонально видѣться желает, и был оный камергер у государя на приватной аудіенціи и грамоту королевскую подал, и по том был на конференціях с министры російскими, в которых ему по указу объявлено, что государь, по имѣющей древней дружбѣ и любви к его королевскому величеству, персональнаго с ним свиданія желает, и дабы к тому свиданію он, король, назначил мѣсто, и напред о том увѣдомил, и с тѣм упомянутый камергер отпушен.

Сентября в 12 день государь смотрѣл екзерциціи короннаго нерегулярнаго войска, которую екзерцицію дѣлала, выѣхав из обозу своего, гусары с копьями.

В 20 день, как суда изготовлены были убрався на оныя, воспріал путь свой рѣкою Вислою к Варшавѣ; тут же ѣхали наши министры и короля польскаго Августа генерал фелдмаршал граф Флеминг и конвоемъ Фиштурм; а в конвоѣ и в гребцах был тогда за государем Вятскій пѣхотный полк с полковником князем Алексѣем Голицыным.

В 23 день в вечеру прибыли в Варшаву, и государь изволил бить на дворѣ польскаго маршалка Бѣлинскаго. Тут же был бискуп луцкій Витовскій и нѣскольکو сенаторов польских, между которыми был и князь Радзивил, великій канцлер литовскій, которые всѣ купно государя поздравляли полученною Полтавскою

баталією, и благодарили, что тою баталією паки возвратил им законнаго их короля и спас их вольность, и быв в Варшавѣ до ночи, возвратился ночевать на судно свое; а по утру в 24 день сентября поплыли до Торуня. Князь Радзивил и прочіе знатные польскіе господа государя провожали даже до Торуня. В 26 день не доѣзжая Торуня за мило, король польскій встрѣтил государя на двух маленьких прамах, которые обиты были красным сукном; и как приѣхал король Август к судну государеву, тогда государь его, короля, встрѣтил, и между собою имѣли поздравленіе и любительные разговоры о состояніи своего здравія и случившихся дѣл; а наипаче о преславной Полтавской баталіи, и немного тут помедля, оба сии государи пошли на королевское судно, или прам, на котором изготовлен был стол с кушаньем, за которым сидѣли и обѣдали, и в том суднѣ ѣхали до города Торуня; а как прибыли к городу и пристали к берегу, то вышел из судна, сѣли оба верхами на лошадей и поѣхали в город. При самом городѣ по сторонам стояли королевскіе драбанты на лошадях, а в городѣ мешане торунскіе всѣ были в строю, и были у короля даже до 5 часа ночи: а против двора королевскаго всѣ жители торунскіе стояли и дожидались возвращенія государева в свою квартиру, которая тогда приготовлена была в городѣ; потом государь в 5 часу ночи прибыл в свою квартиру, до которой сам король провожал с своими министрами и генералитетом, за которыми послѣдовали королевскіе драбанты и торунскіе жители, и кричали анят.

В 28 день король со всѣми своими генералами и министрами обѣдал у государя; понеже тогда был день воспоминанія бывшей баталіи под Лисным с генералом шведским Левенгоуптом.

Сентября в 29 день и в 30 имѣли оба государи консиліи о подтвержденіи союза прежняго, который нарушен был партикулярным принужденным от короля шведскаго миром, который тогда король польскій Август учинил без вѣдома Рѣчи Посполитой, и опредѣлили министрам своим о том имѣть конференціи.

Октября во 2 день приѣхал в Торунь генерал фелдмаршал князь Меншиков и репортовал государю, что он полки кавалеріи оставил под командою генерала Рена при рѣкѣ Вислѣ недалеко от Торуня, и того же дня по указу государеву велѣно ему быть на конференціи обще с министрами у генерала фелдмаршала саксонскаго графа Флеминга.

И в ту бытность государеву в Торунѣ учинен с ним, королем польским Августом, новый трактат наступательный и оборонительный противу Швеціи.

Да еще сверх того со оным же учинен трактат оборонительный между их величества государем российским и королями польским, датским, прусским.

Октября 6 числа государь смотрѣл Торунской фортификаціи, которая отчасти была от шведов разорена; а в 7 день оба государя по городу гуляли.

Того же 7 числа октября приѣхал в Торунь чрезвычайный посланник от короля датскаго барон фон Ранцов с поздравленіем государю о вѣдѣніи Полтавской, также и для домогательства, дабы королю его с ним государем в союз наступательный и оборонительный против Швеціи вступить.

Октября в 8 день король был у государя и обѣдали вмѣстѣ.

И того же 8 числа поманутый чрезвычайный посланник датскій барон фон Ранцов имѣл с министры российскими конференціи, на которых ему объявлено,

что о заключеніи наступательнаго и оборонительнаго трактата, между государем и королем его против Швеціи имѣет указъ российский посолъ, обрѣтающійся при дворѣ его короля, князь Василей Долгорукій, от котораго по нѣскольком времени послѣ получено и извѣстіе, что он при дворѣ датском учинил трактат между государем и королем датскимъ противу Швеціи, и его королевское величество датское в войну противу Швеціи уже вступилъ, который трактатъ потомъ отъ обоихъ государей ратификованъ.

Между тѣмъ знатные поляки, которые было выѣхали изъ Польши в разныя мѣста, паки собрались в Польшу к своему законному королю Августу, также залускій бискуп Варминскій изъ Рима тогда приѣхалъ, котораго король Августъ паки возставилъ в чинъ великаго канцлера короннаго. По смерти Огинскаго Понцѣй, литовскій подскарбій, объявленъ гетманомъ литовскимъ; а графъ Дейинговъ другимъ гетманомъ; прочіе же поляки, которые были в сторонѣ шведской, признавая предъ королемъ Августомъ вины свои, просили прошенія, которыхъ он по прошенію государеву простилъ. И такъ в Польшѣ помощію государевою всѣ смятенія и несогласія между ими утишились.

Того же 8 числа октября былъ у короля польскаго турецкій посолъ, который его величество поздравлялъ щастливымъ возвращеніемъ в Польшу, и обнадѣживалъ его дружбою и добрымъ сосѣдствомъ султана своего.

Противъ 9 числа октября государь ночевалъ на суднѣ своемъ, а по утру в 10 день пошелъ в путь рѣкою Вислою къ Мариен-Вердеру для свиданія с королемъ прускимъ, которое мѣсто ради того свиданія прежде было назначено; а король Августъ провожалъ государя отъ Торуня до мѣстечка Свиѣчь, которое разстояніемъ 8 миль, и ѣхали оба вмѣстѣ на одномъ суднѣ.

В 12 день король с судна шелъ, и поѣхалъ сухимъ путемъ къ тому мѣстечку, гдѣ стояло саксонское войско; а государь ночевалъ на суднѣ, и по утру рано приѣхали в Свиѣчь, и былъ государь у короля, потомъ смотрѣли саксонскаго войска, которое поздравляло государя троекратно изъ пушекъ и мѣлкаго ружья стрѣльбою; и по смотрѣніи того войска государь обѣдалъ у короля и ночевалъ в томъ мѣстечкѣ.

Между тѣмъ Сапѣга, староста бобруйскій, прислалъ къ государю, прося заступленія и прошенія у короля и Рѣчи Посполитой в своей винѣ, что онъ былъ на непріятельской сторонѣ; на что государь далъ ему свой пароль, по которому онъ Сапѣга самъ приѣхалъ, и потомъ войско свое по указу королевскому отдалъ Понцѣю, гетману литовскому.

Октября в 14 день государь простясь с королемъ польскимъ, путь свой взялъ паки волюю до Мариен-Вердера, для свиданія с королемъ прускимъ; а король Августъ остался в Свиѣчѣ при своемъ войскѣ.

В 15 день октября послѣ полуденъ в вечеру, когда государь на судахъ присталъ къ берегу близъ Мариен-Вердера, тогда отъ короля прускаго высланы были нѣсколько каретъ цугами, потомъ и самъ онъ король выѣхалъ и государя встрѣтилъ отъ Мариен-Вердера в полу милѣ на берегу рѣки Вислы, потомъ любительно поздравились и сѣли оба ихъ величества в одну карету, и какъ къ замку приблизились, то поздравляли государя пушечною стрѣльбою; а в замкѣ стоялъ в строю пѣхотной полкъ и нѣсколько конныхъ шквадроновъ, и какъ въѣхалъ въ замокъ, тогда поздравляли упомянутые стоящіе в строю тремя залпами, и приѣхали в королевскій домъ, гдѣ

был публичный и церемониальный стол, и в одном том доме оба сии государя квартиру имѣли.

На другій день у короля был такой же церемониальный стол.

В 3 день, то есть 17 октября, имѣли тайный совѣтъ, и повелѣли министрам своим о дѣлах, принадлежащих ко общим интересам, имѣть конференціи.

И при том свиданіи по имѣющим между министров конференціям заключен между государем и королем пруским оборонительный обыкновенный трактат. [...]²²¹

№ 224

1707–1709. – Аксель Гилленкрок

Сказания про виступ його величності короля Карла XII з Саксоніі і про те, що під час походу до Полтави, при її облозі та пізніше трапилось

В то время, когда король Карл XII находился с шведскою арміею в Саксонии, я приказал, согласно повелению его величества, изготовить карты всей Саксонии, и занимался также составлением большой генеральной карты Польши. Когда карты были кончены и представлены мною королю, он изъявил свое благоволение, и при этом отдал мне на сохранение большую печатную карту всей России, полученную им в подарок от короля Августа. Я отозвался по этому случаю: «Имея теперь карты Саксонии, Польши и России, я желаю бы иметь также верныя специальныя карты Лифляндии, Псковской губернии, Ингерманландии и Петербурга. Статься может, что Ваше величество, вышед из Саксонии, направите путь туда». Король отвечал: «Мы можем иметь другой план: выгнать неприятеля из нашей земли, и овладеть Псковом. На этом основании, вы должны составить диспозицію к втаке». Я отвечал: «Так как этот план самый верный и самый лучший, то и желаю, чтобы Господь Бог благословил его». Я просил короля о позволеніи требовать от Фортификаціонной канторы высылки плана Пскова и всех находящихся там карт Псковской земли. Король не только изъявил согласіе на мою просьбу, но и приказал вызвать несколько инженерных офицеров для употребленія их при осадах. На вопрос: «Сколько именно я желаю?» Я отвечал: «Довольно шести офицеров с теми, которые уже состоят при арміи. А если потребуется больше, то можно взять из лифляндских гарнизонов». Король приказал немедленно написать об этом генерал-квартирмейстеру и директору Пальмкансту.

В следствие королевскаго повеленія, Пальмквист прислал мне план крепости Пскова. Судя по чертежу, укрепления состояли из одной наружной стѣны, с воротами, и двух внутренних в городе. На плане были обозначены многія решетки, без профиля, как и самый план, и несколько малых внешних верхов. Сколько могу припомнить, карта сия имѣла в длину и ширину около аршина. Карта Псковской земли имѣла 5/4 аршина в ширину, и от 5 до 6 аршин в длину. На ней были

²²¹ Журнал или Поденная записка блаженнаго и вѣчнодостойнаго памяти государя императора Петра великаго с 1698 года, даже до заключенія Нейштатскаго мира. – СПб., 1770. – Часть первая. – С. 1–249.

показаны реки, водопады, немного леса и несколько деревень. Мне были присланы следующие инженерные офицеры: 1 капитан, 3 поручика и 2 кондуктора. Псковский план и карту показывал я королю, который нашел их неудовлетворительными и отозвался: «Фортификационная контора должна иметь плохие сведения о неприятельской земле, если не прислала лучших карт». Я отвечал: «Если будет время, то я постараюсь достать лучшие карты и записать лучшие сведениями». Король сказал: «Когда Фортификационная контора увидит ваши карты, то полюбуется ими». Я выразил желание «исполнить все к удовольствию его величества», и король принял это весьма милостиво. Мне было приказано снять копии со всех саксонских карт для короля Августа, который просил об этом, и никому не говорить о сем распоряжении. В неделю работа была кончена и представлена королю Августу.

При частых совещаниях с королем, я вознамерился начертать проект о походе армии чрез Польшу до Пскова, об осаде этой крепости, об устройстве магазинов для сохранения армии в Лифляндии и т. д. Проект сей был так подробно изложен, что занимал шесть мелко исписанных листов. Вот вкратце его содержание: «В 1707 году, армия должна стать на зимние квартиры в Плоцкой области и Мазовии, от города Торня до Остроленки и Пултуска. В Швецию и Померанию послать повеление, чтобы вся излишняя пехота была перевезена, при первом вскрытии моря, в Ригу, для усиления армии генерала Левенгаупта. Генерал Левенгаупт, как скоро получит приказание, должен выступить со столькими пушками и мортирами, сколько их нужно для осады Пскова, и потом соединиться с армиею короля. Весною 1708 года, лишь только дороги установятся, продолжать поход к Литве, занять позицию вдоль Немана в уездах Слонимском, Новогрудском и Слуцком, и там собрать возможно большое количество провизанта».

«Армия, усиленная пехотою генерала Левенгаупта, должна двинуться со всею артиллериею, и вытеснить неприятеля, между Двиною и Днепром, из Смоленского воеводства внутрь России. Неприятель сожжет, вероятно, деревни, чтобы тем воспрепятствовать дальнейшему походу короля к Москве».

«Во время сих движений, генерал Левенгаупт, снабженный кавалериею и необходимою для реквизиции пехотою, должен стараться собрать сведения о силах неприятеля, и потом занять позицию в Псковском уезде при Березине, в окрестностях города (?) Долгинова, для прикрытия и подкрепления тех войск, которые будут собирать провизант для королевской армии. Королевская же армия остановится на верхнем Днепре, перед Дорогобужем и в Белом уезде. Литовские войска должны следовать за отступающим неприятелем в Смоленскую область и беспокоить его разъездами. Генерал, командующий под Ригю, должен собрать как можно более пехоты из Эстляндии, Лифляндии, Курляндии и с острова Эзеля, и сформировать из них полки, которые, будучи подкреплены малым числом кавалерии, должны быть в готовности к немедленному выступлению по получении приказа».

«В начале благоприятного времени года, должна выступить армия короля, вместе с 3 или 4000 литовцев и кавалериею королевских валахов, и кратчайшими дорогами следовать в Псковскую область. Литовская армия остановится в Смоленском воеводстве, чтобы тревожить и наблюдать неприятеля. Неприятель, по всему вероятно, отступить к Новугороду с большею частию своей армии».

«Тогда генерал Левенгаупт должен тронуться с своим корпусом, и идти чрез Полоцк в Псковскую область, чтобы атаковать неприятеля с тыла, если часть неприятельского войска, заняв дефиле, станет препятствовать движению армии короля. Как скоро соединятся обе армии, надобно отправить одного генерала, с несколькими тысячами драгунов и малым числом пехоты, для принятия всех пушек и мортир, которых он должен охранять до времени бомбардирования и осады Пскова, и не допускать сюда неприятельских подвозов».

«Генерал, стоящий под Ригю, должен тотчас выступить, и послать часть своей пехоты в Пскову. Остальная войска пойдут чрез Эстляндию и так окружать Нарву, чтобы туда не могло проникнуть ни одно известие. Финляндская армия должна выступить в то же время и следовать к Неве по дороге в Петербург, если бы неприятельская армия ретировалась из Ингерманландии к Новотороду».

«Когда армия короля вступит в Псковскую область, то, полагаю я, можно будет отрядить генерала Левенгаупта с достаточным корпусом для вытиснения неприятеля из Ингерманландии. Финляндская армия могла бы переправиться чрез Неву с несколькими пионерами и известным числом брусьев, связанных железными скобами в виде моста, и от Ладоги двинуться к Петербургу, который, если прикажет король, тотчас можно сжечь. Из армии надобно отрядить 2000 кавалерии в Ингерманландию, чтобы там набрать всех годных в пехоту людей для ее усиления, а потом помогать королевскому флоту в разорении петербургской гавани и тамошнего флота. Остальная часть финляндской армии должна идти к Пскову и бомбардировать сию крепость. Между тем, армия короля продолжает свое дальнейшее движение, и именно мимо Старой Руссы, если позволять дороги, или мимо Новгорода, вместе с корпусом генерала Левенгаупта, который, неослабно наблюдая неприятеля, ретирующегося из Ингерманландии, всегда может соединиться с армиею короля. Корпус сей должен непременно всегда оставаться на большой дороге из Москвы в Новгород, чтобы встретить неприятеля, если бы он решился дать сражение, чего однако ж я не предполагаю. Если дороги у Старой Руссы будут проходимы, то, конечно, они должны быть заняты для сообщений с Псковом. Королевских валахов и литовский корпус можно послать на разорение и сожжение Рославльского уезда до Торопца, чтобы неприятель или партии его не могли больше приходить в Псковскую область. Потом, литовский корпус, с несколькими драгунами, можно употребить на доставку провианта для армии из уездов Нарканольского (?) и Великолуцкого. Когда армии короля и Левенгаупта оттеснят неприятеля за Волгу, тогда было бы весьма полезно укрепить на этой реке удобное место и там заложить магазины; ибо отнюдь не должно переходить за Волгу раньше овладения Псковом, осаду которого надобно кончить в 1709 году, если только крепость не сдастся после бомбардирования. Нарва, полагаю я, не устоит после падения Пскова. Чтобы принудить Нетебург (ныне Шлиссельбург) к капитуляции, надлежит послать из Кексгольма корабли в Ладожское озеро, которое они должны очистить от неприятеля, и кроме того захватить и сжечь все неприятельския суда, если таковыя будут находиться при деревнях или городах, в окрестностях Ладожского озера. Небольшая крепость Ладога может быть взята также финляндскою армиею».

«Если и по очищении всей Ингерманландии, неприятель не согласится на мир, тогда можно перейти за Волгу и продолжать поход к Москве, чтобы принудить

неприятеля к миру. Литовскую армию равным образом можно было бы двинуть к Москве. Польской армии надлежит вторгнуться в Украину, и стараться привлечь на свою сторону казаков, чтобы выгнать неприятеля, как из Украины, так и из Северского края».

Проект сей был у меня уже готов на тот случай, если бы король отказался от своего плана относительно Пскова. Я всегда старался побудить короля к благо-разумному намерению, именно идти на Псков и выгнать неприятеля из своей собственной земли, а не углубляться в страну неприятельскую. Этого я никогда не советовал, но постоянно противоречил такому плану.

Король, простояв почти целый год в Саксонии, приказал мне изготовить маршруты к выступлению армии, которые и были разосланы в полки и к саксонским комиссарам, долженствовавшим заботиться о продовольствии. 22-го августа 1707 года армия выступила различными колоннами, и заняла позицию на Одере, до решения силезских дел в Вене. Затем двинулась армия в Польшу и расположилась на кантонир-квартирах от Калиша, мимо Слупцы, где была главная квартира, до Познани (19-го сентября). Неприятель, предпринявший рекогносцировку из Калиша, был атакован и разбит авангардом. Взяты при этом случае в плен показали: «Что царь отступил, с своею армиею за Вислу и Буг, и первую реку занял дивизионом драгунов, которые сожгли мост при Торне и расположились в Плоцком округе для наблюдения за нашею армией. Брест также был занят дивизионом неприятельских драгунов».

Лишь только рекруты пришли к полкам, король повелел мне изготовить марш-ордеры до Варшавы на Висле и до Винницы, где с 4-го ноября находилась главная квартира. Армия заняла кантонир-квартиры в Куявском и Иновроцлавском округах, ожидая постройки мостов. Но как, при наступлении холодов, мосты были снесены сильным пловучим льдом, то армия и осталась здесь до замерзания рек. В течении этого времени, я занимался, по воле короля, диспозициями зимних квартир в округах Плоцком и Мазовецком.

28-го декабря 1707 года двинулась армия, чтобы переправиться в различных местах чрез Вислу, и занять квартиры от Остроленки и Пултуска до Торна. В городе Добрине, куда 1-го января 1708 года прибыла главная квартира, его величество приказал мне, по прошествии нескольких дней, направить движение армии чрез Мазовецкий лес к Гродно. Неприятельский авангард оставил при нашем приближении Пултуск, и отступил к Тихочину, к своей армии, расположенной от Гродно до Вильны и Самогитии. Русския войска, стоявшие в Бресте, ретировались к Минску. Я сказал королю, что «жалко оставлять так скоро такие хорошие квартиры». Но король возразил: «Армия довольно отдохнула в Саксонии. Из этого ничего не выйдет. Да и не нужно заботиться о новых зимних квартирах». Я отвечал: «По воле вашего величества, маршруты будут немедленно изготовлены. Осмелюсь однако ж всеподданнейше доложить, что, по собранным мною сведениям, в Мазовецком лесу мало деревень, дороги очень дурны, и, как говорят, там укрывается шайка разбойников из Польши. Его величество сказал: «Разбойники не могут сделать нам ни малейшего вреда. В деревнях мы не будем останавливаться, а только пройдем чрез них; дороги же не могут быть хуже прежних».

Армия, получив маршруты, выступила тремя колоннами в лес. При начале онаго, собралась неприятельская партия для воспрепятствования нашему походу;

однако ее вскоре прогнали. В середине леса одна дефиляция была завалена срубленными деревьями. Король тотчас приказал уничтожить засеку.

При этом движении, король едва не подвергся несчастию. Один мародер выстрелил из леса и ранил лошадь трабанта, сжавшего по правую сторону короля. Отряд трабантов бросился отыскивать выстреливавшего, однако не нашел. Отдано было приказание полкам жечь все деревня, а людей, которыми будут атакованы, убивать, что и было исполняемо. Армия таким образом весьма скоро подвигалась к Гродно. Неприятель с такою же скоростью отступал по мостам, близ Гродно, за Неман. Король атаковал лично, с 600 всадниками, неприятельский аррьергард овладел мостом, прогнал неприятеля и занял (28-го января) Гродно. В следующую ночь неприятель старался захватить здесь короля, однако не имел в том удачи, но сам был разбит и прогнан.

Армия получила приказание выступить на рассвете и как можно скорее переправиться чрез Неман. Я должен был составить маршрут до города Минска, именно таким образом, чтобы армия шла на неприятеля четырьмя колониями, но неприятель поспешно оставил свои зимние квартиры и отступил за Березину в Смоленский и Витебский округа. При отступлении русские сожгли все мосты и, сколько было можно, фуража. Король дошел за пятнадцать миль до Минска. Здесь движение было изменено вместе с главною квартирою, которая, под прикрытием лейб-режима и драгунов полковника Гельмса (Hielms), расположилась в городе Сморгоне (8-го февраля). В это время перешел сюда русский бригадир Миленфельд и обратился с своими предложениями к фельдмаршалу Реншильду. Вскоре заговорили везде, даже в свите короля, о походе на Москву. Между прочими льстивыми словами, генерал-майор Лагеркрона утверждал, что «неприятель не осмелится воспротивиться походу короля на Москву». Генерал-майор Аксель Спарре сказал его величеству: «Весь старинное предвещание, что один из фамилии Спарре должен быть губернатором в Москве». Король очень этому смеялся, и заметил, что речь генерал-майора Спарре клонится к получению от короля слова «быть ему, Спарре, московским губернатором, если шведы овладеют сим городом».

Подобная льстивая речь, равно как то обстоятельство, что король часто бывал у фельдмаршала и несколько раз говорил с русским бригадиром, очень меня тревожили и беспокоили. Я боялся, что его величество, увлекшись лестно, решится на опасный план, идти к Москве. Я откровенно сообщил свои опасения советнику канцелярии Гермелину и просил его, при случае, переговорить о столь опасном походе с графом Пипером. Он отвечал, что «уже говорил с фельдмаршалом о движении на Псков, и фельдмаршал отзывался только, что король давно составил план, о котором никто ничего не знает, и, вероятно, со славою исполнит свое намерение». Советник Гермелин просил меня, «при случае изложить мои мысли, касательно движения на Псков, фельдмаршалу и даже самому королю, когда речь зайдет об операционном плане».

Чрез несколько дней я пошел к фельдмаршалу и застал его одного. В разговоре я заметил: «Если неприятель, при отступлении, решится дать сражение, то нашу армию едва можно собрать в две недели». Фельдмаршал отвечал: «Неприятель не решится, а отойдет к своим границам». Я возразил: «Русские поступают благоразумно, стараясь обезопасить свой тыл и соединение с своею

землею. Мне кажется, и нам было бы гораздо лучше, если бы его величество решился следовать по псковской дороге для изгнания неприятеля из нашей земли, чем отваживаться на Москву; а об этом все толкуют». Фельдмаршал отвечал: «Уверяю, что ни я, ни кто другой не может знать намерения короля. Пока мы отдыхаем, он работает в своих мыслях больше, нежели мы думаем». Я сказал: «Господь да сохранит его; потому что неудачный план и проигранное сражение могут иметь пагубные следствия». Фельдмаршал отвечал: «Король, конечно, храним Богом, и я твердо уверен, что Господь его не оставит, и что он достойно совершит свои намерения».

Спустя еще несколько дней, пошел я, с тем же предложением, к графу Пиперу, который тотчас спросил меня: «Известно ли мне, что неприятель атаковал дейб-драгунов в квартирах, и оттеснил их. Из этого видно, что неприятель старается вредить нам, где только может». Я отвечал: «Если неприятель остановится, то, я боюсь, что, против ожидания, он может наделать нам много вреда. Армия его расположена так, что может быть сосредоточена в десять дней». Граф отозвался: «Я говорил об этом королю, и просил его не пренебрегать неприятелем, а поступать осторожнее, чтобы не подвергнуть себя несчастию». Вскоре после этого, король приказал мне заняться распоряжениями насчет кантонир-квартир. Я спросил: «Займет ли его величество квартиру в городе Мархове», на что король не изъявил согласия, но спросил «Нет ли, по близости, другого города?» Я сказал: «Есть городок Радосховичи, но жилища в нем так плохи, что его величество не найдет ни в одном доме и третьей части необходимого помещения». Король объявил, что «ему довольно этого». По размышле в полки назначения новых квартир, король отправился туда (15-17 августа).

Пока армия стояла на квартирах, случилось мне быть однажды у графа Пипера. Между прочим, он спросил у меня: «Много ли полков перед главною квартирою?». Я отвечал: «Гвардия с двумя пехотными и четырьмя конными полками; а валлахи, с литовскими войсками, охраняют переправы чрез Березину». Граф сказал: «В таком случае, неприятель не может тревожить нас на наших квартирах». Я, с своей стороны, заметил, что «при настоящем расположении, нечего бояться неприятельской атаки, и с Божиею помощию, мы управимся с неприятелем, если только его величество бросит опасное намерение идти на Москву, а лучше останется в своей собственной земле. Я могу сказать утвердительно, что если король отважится на поход в Россию, таким же образом как он ходил в Польшу, то непременно и себя и всю армию свою подвергнет величайшему бедствию». Граф отвечал, что он то же самое говорил королю, и просил его, ради Бога, быть осторожнее и не пренебрегать неприятелем, так как армия, им ведомая, есть основа всего, и лишившись ее, он, быть может, лишится и короны. Но просьбы мои не помогли; он до того упрям, что не хотел и слушать ни какой благоразумной причины. Я думаю, что он до тех пор не переменит своих мыслей и намерений, пока с ним не случится беды, а тогда все дело уничтожится само собою. Нам ничего иного не остается делать, как молить Бога, да руководствует и управляет Он нашим королем».

Я занялся тогда изготовлением карты Витебского, Полоцкого и других смежных округов. Король пришел ко мне посмотреть свою работу. Между прочим,

его величество сказал: «Ну, вот мы и на большой московской дороге!». Я отвечал: «До Москвы еще довольно далеко». Король возразил: «Когда тронемся с места, то, конечно, приедем туда». Я заметил: «Неприятель употребит, вероятно, все средства к воспрепятствованию нашего похода». Король сказал: «Неприятель не может остановить нас. Как вы думаете об этом, скажите свое мнение». Я отвечал: «Полагаю, что неприятель не отважится вступить в сражение с вашим величеством. Но русские будут, для лучшей обороны, оказываться на всех трудных для нас местах». Король сказал: «Все эти окопы ничего не значат, и они не могут мешать нашему движению». Я заметил: «Когда неприятель увидит, что не может остановить движения нашей армии, то непременно начнет жечь в своей земле». Король возразил: «Если он не выжжет своей земли, то я сожгу все». Я отвечал: «Со временем, ваше величество убедитесь, как опасно углубляться в неприятельскую землю, не имея прочных сообщений с отечеством». Король сказал: «Мы должны отважиться на это, покамест нам благоприятствует счастье». Я отвечал: «Обманчиво полагаться на счастье. Ясное тому доказательство ваше величество изволите видеть на французском короле, который до тех пор был счастлив во всех своих предприятиях, пока не сделал ошибку, отодвинув так далеко от Франции свою армию до Гохштедта, на Дунае, где она была почти совершенно истреблена. Не имея возможности оправиться, он все таки отваживался на новые сражения, и всегда терял их». Король воскликнул: «Бедный француз! Он несчастлив! Ему уже не поправиться». Я отвечал: «Франция государство сильное, французы народ умный. После первого удачного дела, они скоро отдохнут». Король сказал: «Этого не будет! Француз в беде». Я отвечал: «Это во власти Божией. Господь да избавить ваше величество от подобной беды! Я страшусь опасных последствий». Его величество возразил: «Тут нет ни какой опасности. Будьте покойны». Я просил короля не гневаться, если я свои чистосердечные мысли выразил в разговоре, быть может, не совсем осторожно. Король тотчас отвечал мне с обычным благоволением: «Нет, мы на это не гневаемся; ведь мы говорили только о французах». Еще прежде объяснялся я с генералом Левенгауптом касательно предприятия на Псков. Генерал объявил, что план составлен весьма хорошо. Тогда я просил представить этот план, при случае, королю, также фельдмаршалу и графу Пиперу; но генерал Левенгаупт сказал, что он уже представлял, и что король отозвался: «Дороги к Пскову идут чрез большие леса, и весьма затруднительны». Кто сообщил королю столь ошибочное известие о Псковской губернии, стране прекрасной и плодородной, гораздо лучше Лифляндии, этого я не мог узнать, или генерал Левенгаупт не умел мне сказать. При сближении срока к открытию похода, пехотные полки, стоявшие далеко, получили повеление выступить к Минску. Полки кавалерийские следовали к ближайшим квартирам кавалерии при Радошковичах. Были ли известны неприятелю сии действия, не знаю; только вскоре показалась неприятельская армия и стала при второй переправе чрез Березину, именно при Борисове и Березе. Тогда король приказал мне написать маршрут до Могилева. Я доложил его величеству: «Туда ведут три большие дороги. На двух, с нашего левого фланга, неприятель укрепился в окопах, а третья, от Слуцка до Могилева, как говорят, во многих местах болотиста, и кроме того, по словам крестьян, ее охраняют татары». Король решился идти по этой дороге.

В то время, когда армия, выступив 12 июня, следовала к местечку Березе Записенской, встретил я, с квартирмейстерами и конвоем, толпу татар, немедленно атаковал их и преследовал до Березины, при чем 100 татар были убиты или утонули. Татары оставили после этого свой лагерь, и я также воротился. В деле сем был ранен принц Вюртембергский.

Как скоро были готовы мосты чрез реки, армия пошла к Белицам, где укрепился неприятель. Мы расположились с левой стороны, на большом поле за рекою. Так как большая дорога из Белиц в Оршу шла мимо нашего лагеря, то я заметил королю: «Не угодно ли ему будет избрать свою дорогу в Оршу, чтобы вывести армию из лесов». Его величество, отвергнув этот план, приказал идти к Могилеву по дурным проселочным дорогам, требовавшим много исправлений, и продолжать путь к городу Головчину, где находится большая дорога в Могилев. Таким образом, мы с большими затруднениями продолжали наше движение до Головчина (30 июня). Неприятель стоял впереди нас, и снял все мосты. Король приказал мне раскинуть лагерь для полков, за ним следовавших, именно для гвардии, Далева полка, Вестманландского, лейб-режима и лейб-драгунов. Валлахи и остальная часть армии заняли позицию на других полях, за лесом. Неприятель ретировался на всех пунктах через реки. Я начертил карту сих рек. Оне были так глубоки, что вода доставала до груди человека среднего роста. Король дал мне шесть эскадронов валлахов для рекогносцировки переправ, находившихся недалеко от неприятельских ретраншементов. Выслушав мою реляцию, король сам поехал туда, чтобы обозреть влево лежащую точку переправы, признанную мною наиболее удобною. Его величество решился атаковать здесь неприятеля и оттеснить его. Но как поINGTON мосты еще не были готовы, то король тронулся в ночь на 4-е июля, и перейдя на другую сторону реки Бабича, которая разделяла, при Головчине, обе армии, при чем вода доставала солдатам под мышки, выстроил гвардию на небольшом поле, впереди неприятельских ретраншементов. Гвардия двинулась под огнем неприятельской артиллерии, чтобы атаковать русских с тыла. Неприятель постепенно выходил против гвардии из своих окопов, и, после упорного дела, был обращен в бегство Далевым полком. Полки Вестманландский и Упландский повоспели к концу сражения. Правое крыло неприятеля было отделено от центра большим лесом, и потому не могло поддерживать его; войска этого крыла отступили за Днепр, большая часть к Шклову, другая к Быхону, и расположились по ту сторону Днепра, на дороге в Могилев и Смоленск. Король не преследовал неприятеля, а остался на поле сражения. Когда похоронили убитых и сделаны были распоряжения к отвозу раненых, армия выступила (7-го июля) к Могилеву, где его величество расположился (9-го июля) с несколькими полками лагерем. Прочия войска были размещены в деревнях от Шклова до Могилева.

Между тем как мы озабочивались снабжением армии провiantом, в котором уже оказывался недостаток, я предложил идти со всеми войсками к Орше, где мы могли достать запасы из смежных округов. Король, не одобрив моего предложения, отозвался, что «он отправил генерал-адъютанта Каннифера с валлахами для сбора провiantа с тех округов». Но валлахи были прогнаны неприятелем, и сам Каннифер попался в плен. Тогда армия начала терпеть большую нужду, особенно в хлебе. Король вознамерился, по этой причине, перейти чрез Днепр, и впервые

расположился лагерем (5-го августа) по ту сторону реки, пред Могилевом. По переходе всей армии за Днепр, поход был продолжаем до города Зинькова (Чирикова), где неприятельский арьергард был атакован и прогнан за реку Сожу. При отступлении русские зажгли мосты и расположились в ретраншементах по ту сторону. Король приказал мне приготовить маршрут до Месскиова. Армия продолжала идти до селения Малатицы, недалеко от местечка Доброго (28-го августа). Неприятель стоял со всею армиею позади большого болота, находившегося при речке Беляне (Белоль), и окопал сильно все переправы. Здесь армия отделилась от короля, потому что малая местность не позволяла сосредоточить всех сил. Генерал-маиор Роос, с 4 полками пехоты и 1-м кавалерии, занял позицию при плотине, лежавшей чрез болото. Неприятельские форпосты были расположены на высоте сей плотины, а в конце оной, в одном доме, стоял караул. Король приказал мне съездить туда, осмотреть размещение полков, и сказать потом, не должно ли изменить позицию. Я доложил его величеству, что «генерал-маиор Роос занимает не ту позицию, которая была ему назначена, но стоит при ближайшей от главной квартиры плотине, равно как и генерал-маиор Спарре. Притом, полки размещены так тесно, что, в случае тревоги, кавалерия не могла бы тронуться с места. Тогда король приказал генерал-маиору Роосу не трогаться с места, хотя бы неприятель и обстреливал его своею артиллериею; но если палбы не будет, то в сумерки перенести позицию выше, на поле. Пока распоряжались переменою позиции, начало светать (31-го августа). Неприятель, пользуясь туманом, неожиданно атаковал полк полковника Букваля (Buckvall), который только что хотел разойтись по своим палаткам, и в начале нападения потерпел большой урон, пока солдаты не взяли за оружие. Когда же подоспели на помощь прочие полки, неприятель, оттесненный к болоту, потерял много убитых.

Король решился атаковать неприятеля в позиции его при Добром, и с этою целью расположился в полумили от оной, при Валовниках (3-го сентября). Его величество приказал мне, вместе с фельдмаршалом, сделать рекогносцировку неприятельского лагеря. Приблизившись к оному, мы нашли его покинутым и зажженным. Мы не встретили даже ни одного человека из неприятельского арьергарда, который следовал за армиею по большой дороге к Мстиславлю, равномерно сожженному неприятелем. На другой день (4-го сентября) король выступил, с намерением занять позиции на большой дороге от Мстислава к Смоленску, надеясь принудить русских к сражению. Но как неприятель не имел с собою обоза, то и успел убраться в свой укрепленный лагерь позади большой болотистой реки, в четырех милях от Смоленска. При движении нашей армии к Райкову, один неприятельский отряд напал на полк полковника Альбедия, был однако ж отбит. Казаки зажигали все деревни и истребляли все запасы. Король повелел стараться тушить огонь.

На следующий день король решился приблизиться к неприятелю. Когда армия двинулась (10-го сентября), неприятель стоял с 10 000 корпусом драгунов за одною рекою, на высоте. Его величество приказал гвардейским гренадерам, вместе с 6 эскадронами, составлявшими мое прикрытие, перейти влени от нас небольшую реку и овладеть лагерем. С сими войсками король пошел вверх по реке. Встретившийся его величеству фельдмаршал, с осттутским кавалерийским полком, сказал: «Здесь, кажется, дойдет до сражения». Король подтвердил его слова

и приказал двинуть все прочие полки. Когда фельдмаршал уехал, король лично произвел атаку с одним полком. Я следовал позади с 6 эскадронами и бросился на неприятеля. В середине сражения, дощадь короля была подстрелена, и его величество пересел на коня убитого генерал-адъютанта Туре-Горда (Thure Hard). Пораженный неприятель отступил по дефиле, при одном селении. Фельдмаршал поскакал с одним кавалерийским полком атаковать неприятеля в тыл и отрезать ему путь к упомянутой дефиле; но, наткнувшись на непроходимое болото, принужден был переменить свое направление, и воротился к королю тогда, когда сражение кончилось и неприятель исчез. Король приказал мне расположить лагерь на этом поле.

На другой день (11 сентября) король подвинулся ближе к неприятелю, и расположился в виду его ретраншементов, которые, находясь за рекою, с обеих сторон были окружены болотами. Здесь невозможно было пройти, потому что неприятель сильно укрепил все выходы. Мы простояли на этом месте несколько дней. Король вошел однажды в мою палатку, и сказал, чтобы я посоветовал ему, каким бы образом двинуть дальше армию. Я отвечал: «Не зная плана вашего величества и предполагаемой вами дороги, я не могу сообщить и своего мнения». Король отозвался, что у него нет ни какого плана. Я сказал: «Ваше величество изволите милостиво шутить со мною. Я знаю, что ваше величество имеете план, и куда намерены идти». Король отвечал: «А я не знаю, куда нам идти с армиею, если вы не выберете дороги». Я сказал: «При таких обстоятельствах, мне весьма трудно сделать какое-либо предложение». В эту минуту на форпостах послышалась тревога, и король тотчас от меня уехал.

На другое утро король опять пришел ко мне и спросил: подумал ли я о средствах к дальнейшему движению армии? Я отвечал: «Так как я не знал, что ваше величество говорили со мною не шутя, то и не думал об этом». Король уверил меня, что он вовсе не шутил. Я сказал: «Мне трудно исполнить волю вашего величества, потому что и прочие господа генералы предложат свое мнение». Король возразил: «Да что же они могут мне присоветовать, когда не знают ни дорог, ни положения страны? Только вы можете подать мне совет, а генералы от вас же получают сведение о дорогах и местности». Я сказал: «Не могу не сознаться, что ваше величество говорите сущую истину. Но я должен подумать об этом обстоятельстве, и собрать обо всех дорогах вернейшие известия». Король приказал мне все исполнить и дать ему ответ.

Лишь только король уехал от меня, я пошел к фельдмаршалу и объявил ему: «Король два дня требует от меня совета, куда должно направить дальнейшее движение армии. Так как предмет сей до меня не касается, то я и не осмелился присоветовать что-либо королю, и теперь прошу ваше высокопревосходительство, как фельдмаршала, дать его величеству такой совет, какой для службы вашего государя вы найдете лучшим и полезнейшим». Фельдмаршал поблагодарил меня за открытие всего мною сказанного, и прибавил: «Я еще прежде говорил с графом Пипером, который часто давал советы королю, чтобы и теперь он присоветовал что нибудь. Но граф Пипер, изумленный моими словами, отвечал: "Черт советовал прежде, пусть он же и теперь советует"». Я просил фельдмаршала, ради Бога «устранить всякую неприязнь и зависть, которых могли быть между нами, и подать королю единодушный, полезный совет». Фельдмаршал отвечал, что он охотно

поступит таким образом, и просил меня сказать ему, как бы вывести армию. Я сказал: «Советовать я не смею; но все, что мне известно о дорогах, охотно передам вашему высокопревосходительству». Фельдмаршал взял при этом свою карту, и спросил меня: «Какия сведения имею я о дорогах?». Я отвечал: «Мне известно, что неприятель укрепился на большой дороге, идущей чрез Смоленск в Москву. Идти по этой дороге невозможно, потому что неприятель, если будет принужден оставить какуюлибо позицию, все сожжет и уничтожит». Фельдмаршал согласился со мною. — «Другое средство вывести армию состоит в том, чтобы переправить ее назад за Днепр и расположить в Витебской области. Я обозначил здесь все деревни». Фельдмаршал заметил: «Король не согласится на это. Неприятель стоял там на квартирах всю зиму, даже до июня, следовательно или мало, или вовсе не найдем ни провианта, ни фуража». Я продолжал: «От вашего высокопревосходительства зависит переговорить обо всем этом с королем, как разсудит его величество». Фельдмаршал спросил меня: «Какия еще есть дороги?». Я отвечал: «Третья дорога лежит от нас вправо; она ведет в Северский край, где можно найти достаточное количество запасов. Только надобно заметить, что все тамошние жители вооружены, а в одном городе стоит русский гарнизон». Фельдмаршал возразил: «Город ничего не значит. Король всегда может овладеть им, а казаки не помешают нам». Я сказал: «В этом случае я не могу быть советником; я сообщил только то, что узнал о стране». Фельдмаршал объявил, что он переговорит обо всем с королем, и спросил меня: «Ежели король пойдет в Северский край, то каковы туда дороги?». Я отвечал: «Есть две дороги, отделенные одна от другой лесом, имеющим в длину девять польских миль; на каждой миле встречаются небольшие деревни, где довольно фуража, но нет провианта». Фельдмаршал спросил наконец: «Каким образом, по вашему мнению, можно было бы расположить армию на квартирах?» По карте указал я ему, что армию короля можно расположить от Пасанова до Стародуба; корпус же Левенгаупта разместить в самом Стародубе и в окрестностях, так, чтобы он собирал провиант для всех войск. Его высокопревосходительство, совершенно одобрив мой проект, просил меня сообщить все это графу Пиперу.

Я тотчас же пошел к графу Пиперу, и сказал ему от имени фельдмаршала: «Король спрашивает у меня совета. Но я не могу подавать его величеству советов; на это имеете право ваше сиятельство и фельдмаршал». Граф Пипер отвечал: «Сожаления достойно, что мы должны говорить чрез поверенного. Единственная причина недоразумения между нами состоит в том, что я заметил королю и фельдмаршалу, что они ни сколько не подумав, отважно стремятся к цели. Но его величество и фельдмаршал меня же подыкали на смех. А я давно сказал: придет такое время, что сам король не будет знать, каким путем следовать ему, потому что он не составил себе плана. Вы очень хорошо сделали, что не дали королю никакого совета, а сообщили волю его величества фельдмаршалу». Граф спросил меня потом: «Какия дороги имеются в виду?» Я передал графу все сказанное мною пред сим фельдмаршалу. Выслушав меня, он сказал: «Король не воротится за Днепр. Он сочтет это посрамлением, и лучше на все отважится. Если же король решится идти в Северский край, то я думаю, что русские не осмелятся жечь все, как жгут теперь, и что казаки перейдут к нам». Я отвечал: «Не могу этого ни знать, ни утверждать, а только предполагаю, что казаки не допустят жечь свой

край, если мы пойдем туда». Граф послал к фельдмаршалу приглашение отправиться вместе с ним к королю; потом еще раз спросил меня: нет ли еще других мер, кроме трех, мною упомянутых? Я сказал, что кроме этих дорог, других не знаю. Тогда граф произнес: «Так пусть король выбирает любой путь!»

После совещаний обоих графов с королем, меня также позвали к его величеству. Когда я вошел, у короля были граф Пипер, фельдмаршал и генерал-маиор Мейерфельд. Король принял меня очень милостиво и ласково, взял за руку и подвел к своему столу, за которым писал граф Пипер. Граф сказал мне, в присутствии короля, что его величество решились идти в Северский край, и попросил, чтобы я сделал ему очерк движения генерала Левенгаупта к Стародубу. Я спросил: «Где же генерал Левенгаупт?» Его сиятельство отвечал, что он не знает, где теперь генерал Левенгаупт, но полагает, что ему предписано следовать к Шклову. Король заметил, что он слышал от валлахов, будто бы генерал Левенгаупт стоит при городе Лисянке (Lisianka?), и спросил меня, знаю ли я, где этот город? Я отвечал: «Знаю, и если ваше величество прикажете, то составлю записку о дорогах из Лисянки и Шклова к Стародубу».

Получив приказание, я составил в своей палатке описание обеим дорогам, принес эту записку королю, и в его присутствии отдал графу Пиперу. Король спросил меня: «Сколько дорог идет через лес, и есть ли там деревни, при которых можно было бы останавливаться?». Я отвечал: «Есть две дороги и деревни для ночлегов; но дороги очень плохи и требуют исправления». Тогда фельдмаршал сказал королю: «Так как Гилденкроку известны дороги и местность, то было бы всего лучше, если бы он написал записку о том, что, по его мнению, должно еще иметь в виду». Король одобрил это, и я поспешил домой, написал две записки и представил их королю, который, милостиво приняв от меня бумаги, прочитал их вместе с фельдмаршалом. Затем фельдмаршал написал приказы генералам, и король решился выступить на следующее же утро, потому что ныне полки три недели не получали хлеба, и в фураже был величайший недостаток. Я вызвался найти хлеб для некоторых полков, только не для всей армии, и принимал также на себя собрать недельный запас фуража, так что в течение этого времени Левенгаупт будет в безопасности. Король, отклонив мое предложение, приказал составить маршрут. Основываясь на том, что в Кричев идут три дороги, надлежало двинуть армию столькими же колоннами.

Когда были готовы маршруты, король приказал мне отдать генералу Лагеркроне следующий ему маршрут и вместе с тем повестить квартирмейстерам, чтобы они собрались за час до разсвета при лейб-регенте. Передав Лагеркроне маршрут, я вручил ему также небольшую карту с означением значительнейших мест в Северском крае. На другой день (15-го сентября) выступил прежде всех, до разсвета, Лагеркрон, а потом рано утром, двинулась и вся армия к Кричеву. Когда армия расположилась здесь лагерем (19-го сентября), воротился посланный к генералу Левенгаупту с королевским повелением, ибо он не мог пробраться сквозь неприятельския войска, занявшие все промежуточные дороги.

На другой день армия пошла далее. По просьбе моей, я получил позволение ехать к генерал-маиору Лагеркроне, чтобы руководствовать его проводником. Тут нашел я маиоров Апельгрепа и Коскуля, наблюдавших за постройкою мостов. Вскоре приехал и генерал Лагеркрон. Я хотел переговорить с его проводником

о прямой дороге через лес, чтобы он не повел отряда по другой дороге, но Лагеркрона отозвался, что у него есть лучшие сведения о дорогах, нежели те, которые были сообщены мною. Колонна его немедленно пустилась в поход.

На другой день король прибыл на то место, где я провел ночь в ожидании армии. Король получил письмо от Лагеркрона, в котором сей генерал писал, что он стоит при засеке и нашел проселочную дорогу к деревне Лесной. Я справился в своей записке обо всех дорогах и сказал королю: «Опасаясь, что генерал не найдет дороги, о которой пишет, и что он стоит с своим отрядом не там, где следует». Король возразил: «Ежели он пишет, что нашел проселочную дорогу, то, верно, эта дорога вам неизвестна». Я отвечал: «Когда армия тронется, можно будет видеть, попадет ли генерал-манор Лагеркрона на нашу дорогу. В противном случае, он заблудится».

По приходе армии в лагерь, не видно было и следов отряда Лагеркрона. Нельзя также было получить сведений о его движении, ибо все жители разбежались из деревни. Я доложил его величеству, что мой проводник уверяет меня, будто нет никакой другой проселочной дороги к Лесной, и потому генерал находится не на настоящей дороге. Король отвечал: «Так как он пишет определенно, что нашел проселочную дорогу к деревне Лесной, то мы должны подождать, пока придем туда, а он наверное предупредит нас».

На следующий день, когда армия пришла в отстоявшую на две мили от Лесной деревню, где было несколько крестьян и один польский дворянин, мы узнали, что никто из наших не проходил здесь мимо, к Лесной, и что там также нет никаких войск. Обо всем этом я донес королю, но его величество почитал невозможным, чтобы Лагеркрона ошибся, и прибавил: «Завтра увидим, предупредил ли он нас в Лесной и работает ли над мостом». Когда король пришел в Лесной (25-го числа), генерала там не было, даже ничего не было слышно об нем. Тогда его величество сказал мне: «Ну, теперь я вижу, что Лагеркрона наделал глупостей», и спросил меня: «Что делать в этом случае?» Я отвечал: «Написать ему, если угодно вашему величеству, что как он идет уже по большой дороге к Стародубу, то и должен там остановиться». Король сказал: «Об этом нет надобности писать. Ежели он идет по этой дороге, то, конечно, займет Стародуб».

Я отозвался: «При всем моем желании, боюсь, что этого не случится, если генерал не получит повеления вашего величества». Король сказал: «Тогда он будет сущий дурак. Но невозможно, чтобы он был так глуп, как вы думаете», и спросил: «Почему я думаю, что Лагеркрона не пойдет на Стародуб?» Я отвечал: «Лагеркрона подумает, что переправа через реку Ипуть опасна, и притом ему приказано укрепиться на оной, в случае если предполагает найти там неприятеля. Следовательно, он лучше пойдет туда, чем останется при Стародубе, чтобы обезопасить движение вашего величества». Король сказал: «Он не так глуп, и не сделает такого хрюка, чтобы идти к нам на встречу. Я уверен, что этого не случится, но что он займет Стародуб». Затем его величество потребовал от меня мнения, что теперь предпринять? Я предложил: «Пустить вперед гвардию и Далея полк с отрядом Кашуса и занять позицию при Мглине. Потом может двинуться армия, смотря по обстоятельствам». Король изъявил согласие на мое предложение, и сам пошел вперед с своею гвардиею. Пехота переправилась через реку Бизич вброд, и вода доходила людям подмышки. На походе получил король донесение генерал-

манора Крузе, что его колонна была атакована неприятелем, которого он разбил, причем неприятель потерял 400 человек.

В двух милях от местечка Мглина король решился остановиться при одном селении на стародубской дороге (25-го сентября, при Коссинице) и выждать известия об отраде Лагеркрона. Между тем он приказал укрепить позиции в Мглине и в окрестных деревнях. Генерал-майор Крейц, который вел предпоследнюю колонну, хотя и получил сведение о встрече отряда Левенгаупта с неприятелем, однако жители не могли сообщить ему подробностей о происходившем сражении.

1-го октября приехал к королю майор Апелыгрен с донесением от г. м. Лагеркрона. Король тотчас спросил: «В Стародубе ли Лагеркрона?» Майор отвечал: «Нет, потому что неприятель за два дня занял здесь позицию с 2000 русских, кроме казаков». Король возразил с неудовольствием: «Лагеркрона просто помещался: дошел до Стародуба и не занял его! Что причиною такого поступка?» Майор отвечал: «Когда г. м. Лагеркрона находился в полумили от Стародуба, все полковники предлагали занять позицию в этом городе. Но генерал сказал, что он не имеет на то повеления, и потому не может атаковать находящихся там казаков, если они не выпустят его добровольно». Король сказал: «На это и не нужно было особенного повеления. Он выбрал себе дорогу без предписания, был у Стародуба, следовательно надлежало, без особенного приказа, занять здесь позицию, и тем не допустить сюда неприятеля. А казаки не стали бы ему сопротивляться». Майор отвечал: «Все полковники просили о том генерала, но он не согласился, а решился двинуться к вашему величеству, и теперь стоит только в четырех милях отсюда». Король спросил еще: «Почему он не воспрепятствовал неприятелю жечь деревни?» Майор отвечал: «Генерал старался воспрепятствовать тому; но неприятель везде скрывался от шведов, и зажигал деревни, лишь только мы приближались к ним. Все это было производимо с такою скоростью, что генерал ничего не мог сделать, несмотря на все старания». Прочитав письмо г. м. Лагеркрона, король сказал мне: «Лагеркрона поступил необдуманно, и просит теперь повеления, куда ему идти. Его глупости уже не понравилась. Но вы должны указать ему место, где он может ожидать дальнейших приказаний». Я отвечал: «Не получив точных сведений о Стародубовском округе, потому что все жители разбежались, я полагаю, если ваше величество одобрите, отправить его в деревню, лежащую влево от стародубской дороги, где он найдет провиант, впредь до дальнейших распоряжений». Король изъявил согласие, и послал с этим повелением манора Апелыгрена.

Через день по отъезде манора, пришедший рекрут Далева полка, из отряда генерала Левенгаупта, показал, что неприятель атаковал отряд сего генерала в одиннадцать часов утра, и что сражение продолжалось до вечера. Неприятель остался на поле битвы, насупротив Левенгаупта, и разложил сторожевые огни, что сделал, с своей стороны, и генерал Левенгаупт. За тем генерал приказал отступить пехоте, со всеми лошадьми и обозом, ночью, как можно тише. Солдат, принесший мне известие, заблудился и попал на дорогу, по которой шла армия короля. Он не знал о потере, понесенной Левенгауптовым отрядом в этом сражении, но уверял, что потеря неприятеля значительна, так как на поле осталось много убитых. Когда я передал королю слова солдата, его величество объяснил их таким образом, как будто солдат наговаривал это со страху, и уверял меня, что

Левенгаупт разбил неприятеля. Но когда то же известие было подтверждено и другими пришедшими солдатами, король, убедившись в уничтожении всех своих замыслов, старался скрыть свою досаду. Несколько дней был он очень беспокоен, так что ночью приходил в мою квартиру, где полковник Карл Гардт спал со мною в одной комнате. Мы оба должны были занимать короля обыкновенными разговорами, потому что король страдал бессонницею. С тою же целью мы отправились и на квартиру его величества, и между тем, как мы вели беседу, король лежал на постели нераздетый.

По получении известия от генерал-майора Лагеркronы, что Левенгаупт прикнул к нему с остатками своего корпуса, король решился выступить с армиею (11 октября) и идти по стародубской дороге. Полковник Гамильтон был откомандирован, с 1000 конников, в тыл неприятеля, который жег деревни и выгонял жителей. Генерал Левенгаупт сошелся с королем на первом ночлеге, и сообщил о сражении при Лесной следующие сведения: «В одиннадцать часов, в Михайлов день, вступил он с неприятелем в сражение, продолжавшееся до темной ночи. Потом он занял небольшое поле при деревне Лесной. Неприятель также остановился, и с обеих сторон были зажжены сторожевые огни. Генерал думал идти в ту ночь к Пропойску; но как неприятель расположился с сильным отрядом не допускать его до переправы через реку Сожу, то он нашелся вынужденным оставить обоз и артиллерию, чтобы только спасти остальные войска по узкой лесной дороге, находившейся с левого неприятельского фланга. Это и удалось ему в такой мере, что он сохранил 6700 человек». Король приказал распределить сих людей по другим полкам своей армии, а 18-го октября продолжал движение и остановился за милю перед Стародубом. Здесь получено было известие, что Стародуб занят 10 000 русских и казаков, и что неприятельская армия идет к Батурину впереди шведских полков, которые также имели повеление следовать, мимо Стародуба, к Батурину.

Когда армия отошла за несколько миль от Стародуба, явился казашский офицер, посланный Мазепою, с одним ливонским кнестером, который говорил по-немецки и по-казачки (по-малороссийски). Г. м. Крейц повстречался с ними на дороге, и сам сопровождал казака к королю. Офицер просил короля, переменяя маршрут, идти на Новгород-Северский и там занять позицию. Король обещал следовать этим путем, и приказал мне взять офицера с собою на квартиру. Когда мы обедали, пришел слуга казашского офицера из Новгорода-Северского с известием, что фельдмаршал Шереметев идет туда со всюю армиею.

Офицер просил меня уговорить короля к немедленному отправлению отряда для занятия там позиции. Я тотчас пошел к его величеству, и передал совет офицера. Король обещал, но промедлил до вечера. Тогда только приказано было г. м. Крейцу идти к Новгороду-Северскому с несколькими полками кавалерии и пехоты. На следующее утро, король хотел выступить с остальною армиею туда же. Крейц подошел к Новгороду за милю, и взял здесь несколько пленных, пробиравшихся в город. Пленные показали, что русская пехота уже заняла город, и что фельдмаршал Шереметев стоит в полумили отсюда, за большим болотом. Г. м. Крейц донес обо всем этом королю, который и ускорию своим движением для атаки неприятеля. Но прежде нежели армия пришла на место, Шереметев уже переправился через Десну в Новгород. Король приказал навести через Десну

мосты при шанце, находившемся в полуторе мили от Новогорода; армия же была расположена (25 октября) по деревням в одной миле от города. Неприятель укрепился окопами на другом берегу реки, и построил батареи при всех переправах. Так как батареи мешали производству работ, то король решился не переправляться здесь через Десну.

Тремя милями ниже по реке, явился к королю Мазепа (29 октября). Что говорил он с его величеством, я не знаю; но король вознамерился перейти Десну тремя милями ниже. Хотя неприятель и старался воспрепятствовать переправе, однако был оттеснен (2 и 3 ноября), и тогда армия двинулась дальше. На походе было получено известие, что неприятель занял и сжег Батурин (3-го ноября), а потом русский отряд отступил к своей главной армии. Не смотря на то, король пошел к Батурину, и армия расположилась (8 ноября) на квартирах по деревням, по сю сторону реки Сейма.

Граф Пипер прислал за мною, и когда я явился, сказал мне: «Мазепа говорил со мною и просил, чтобы король оставил гарнизон в городе, называемом Гадячем, который сильно укреплен и может быть очень полезен в том отношении, чтобы удерживать неприятеля вдали от четырех округов». Я отвечал: «Я знаю, где лежит Гадяч, но мне неизвестно, так ли он хорошо укреплен и так ли важен, как говорит Мазепа. Если королю будет угодно занять этот город, то, по моему мнению, слишком смело отделять на такое пространство гарнизон от армии: до Гадяча больше восемнадцати шведских миль (180 верст)». Граф отозвался: «Да, не близко!»

На другой день король позвал меня к себе, и когда я пришел, Мазепа и фельдмаршал находились у его величества. Король повторил мне предложение Мазепы, потребовал моего мнения, и услышав мой отзыв, сказанный накануне графу Пиперу, согласился, что Гадяч слишком далеко от армии. Его величество спросил у меня другого мнения. Я отвечал: «Есть город, называемый Ромны, при реке Суле, текущей в шести милях от Гадяча. Там, коль скоро будет угодно вашему величеству, ближе поддерживать войска, находящиеся в Гадяче». — Король и фельдмаршал обратились к Мазепе, который сказал: «Ромны город хороший; в округе можно поместить армию; и Ромны ближе шести миль от Гадяча». Король решился занять Гадяч; армию же направить к Ромнам. Мне было приказано распределить квартиры в роменском округе.

Полковник Дальдорф, с своим и еще одним пехотным полком, был откомандирован для занятия Гадяча. Армия расположилась (16–18 ноября) в окрестностях Ромен, где была главная квартира. На этом переходе полковник Дюнер отделился с своим полком от пехоты, пошел к местечку Смелому, и был атакован неприятелем. Однако подоспела к нему на помощь пехота из деревни Хмелевой, и неприятель был оттеснен. В то же время неприятель атаковал пехоту, стоявшую с обозом в деревне Хмелевой, и стал ее сильно теснить; но полковник Дюкер, пришедший на помощь, отбил неприятеля. Тогда полки свои отправились далее, для занятия квартир в Роменском округе.

Мазепа, по приходе с своими казаками к Гадячу (19 ноября), имел дело с неприятелем, занимавшим небольшой город Веприк, в одной миле от Гадяча. Принужденный отступить к Гадячу, Мазепа сам приехал в Ромны. Полковник его Апостол перешел к неприятелю, который стоял при реке Псел, три мили ниже

Гадяча. Главные же силы русских были расположены при Лебедине и Сейме, в четырех милях выше Гадяча. В сих позициях обе стороны простояли до 15 декабря спокойно, кроме стычек, происходивших между разъездными партиями.

В это время король отдал при главной квартире приказ возвратити всех с фуражировки, о чем известили меня инженерные офицеры. Я тотчас отправился в главную квартиру для точнейших сведений. На дороге я встретил короля, который и воротился со мною в мою квартиру. Его величество сказал, что не может допустить, чтобы неприятель беспокоил нас на квартирах, и потому хочет прогнать его. Я отвечал: «Мы находимся в неприятельской земле и иначе не может быть. Но слава Богу, до сих пор неприятель не причинил большого вреда армии вашего величества». Король отвечал: «Мы должны прогнать неприятеля дальше для того, что бы занять лучшие квартиры, а теперешние никуда не годятся». Я сказал: «Мне весьма прискорбно, что эти квартиры не нравятся вашему величеству. Однако сомнительно, чтобы в другом месте мы нашли квартиры лучше и безопаснее». Король возразил: «Вокруг Гадяча, говорят, есть лучшие города и селения». Я отозвался: «По собранным мною сведениям, по ту сторону Гадяча, до степи, есть, действительно, несколько городов, но мало деревень. Малочисленность же селений зависит будто бы от того, что, при вторжении татар, все жители спасаются, с имуществом и скотом, в городах». Король сказал: «Собранные вами сведения неверны; я утверждаю, что там есть большие деревни и города, и лучше стоять там, нежели здесь». Я отвечал: «Я сказал только то, что мне было сообщено». Король велел приготовить маршруты и вышел от меня.

В тот же день поспешил я к фельдмаршалу, который, выслушав волю его величества, отвечал мне быстро: «По моему мнению, всего лучше и надежнее прогнать неприятеля». Заметив, что фельдмаршал одинаково мыслить с королем, я удержался от дальнейших возражений. На возвратном пути повстречался я с графом Пипером, шедшим в главную квартиру. Он подозвал меня к себе, и спросил: «Что опять за глупость, что король хочет выступить?» Я отвечал, что ни какой причины не знаю, кроме того, что король недоволен настоящими квартирами». Граф отвечал: «Король сам виноват. Если бы план, касательно Стародуба, был выполнен надлежащим образом, то мы имели бы лучшие квартиры. Впрочем, и теперешние квартиры, кажется, довольно хороши, потому что полки уже запаслись на долгое время провиантом и фуражем. Я, с своей стороны, имею фуража на два или на три месяца». Я сказал: «Дай Бог, чтобы его величество остался здесь, а я уверяю, что ни около Гадяча, ни в другом месте, нигде не найдем таких безопасных и удобных квартир». Граф пошел к королю с тем, чтобы убедить его величество остаться в настоящем расположении.

Вся армия выступила 17 декабря 1708 года, и все полки, стоявшие по реке Суле на квартирах, пошли в другие деревни на Коралле. Прочие полки подвинулись к Суле, и заняли очищенные квартиры. Когда я прибыл, с квартирмейстерами и валлахами короля, к деревне Липовой Долине, то наткнулся на неприятельский разъезд из 150 драгунов. Они были разбиты, взяты в плен, и из них спаслись только четыре человека. Командовавший офицер сказал мне, что царь выступил со всею армиею для нападения на Гадяч. Я спросил: известно ли царю, что шведская армия на походе? Офицер отвечал, что царь ничего об этом не знает, но получит теперь известие от четырех спасшихся драгунов. Я донес это королю,

после чего его величество немедленно отправил в Гадяч две партии своих валлах с приказаниями к полковнику Дальдорфу. Однако валлахи не могли попасть туда, потому что неприятельские войска уже находились перед Гадячем. Они донесли, что неприятель зажег предместье Гадяча. Король выступил на другой день (18 декабря) и пошел к Гадячу, откуда неприятель отступил после сожжения предместья. Король занял город. Но как большая часть домов была сожжена, то и третьей части войск нельзя было разместить под кровлею, от чего, при сильной стуже, полки лишились многих солдат.

Король стоял здесь до сочельника. За день перед этим, он приказал мне изготовить маршруты к Веприку, и я должен был тотчас же составить их за королевским столом. Я представил его величеству, что армия на этом походе, при чрезвычайной стуже, может подвергнуться большому несчастию, и прибавил, что, по моему мнению, гораздо лучше воротиться на прежние квартиры и разрушить валы Гадяча. Фельдмаршал сказал: «Полковник говорит дело, и этот план, кажется, самый лучший». Но король возразил: «Нет! Этого я никогда не сделаю». По воле короля, я написал маршруты, которые тотчас же были отправлены по полкам.

В сочельник, рано утром, выступила армия и двинулась к Веприку. Когда увидели нас неприятельские часовые (форпосток неприятель не выставил по причине жестокой стужи), то находившиеся здесь 6000 человек отступили с величайшею поспешностью к своей армии, которая стояла при Лебедине, в трех милях от Веприка. Но пехота и казаки, в числе слишком 2000 человек, остались в Веприке, заперли и завалили ворота. Король приказал гвардии атаковать их; однако, по неимению топоров для разломки ворот, и штурмовых лестниц для перехода через вал, его величество решился обложить Веприк двумя полками кавалерии и двумя полками пехоты. Прочие полки последовали за королем до одной деревни, в полумиле от Веприка, где и простояли весь праздник Рождества Христова, пока длилась страшная стужа, похитившая многих солдат. Поелику не многие могли быть размещены по домам, то большая часть людей построила вокруг огней соломенные щиты. Король приказал сказать веприкскому коменданту, чтобы он немедленно сдался военнопленным с своим гарнизоном; в противном случае, город будет взят приступом, гарнизон истреблен, а он повешен на воротах. Комендант отвечал: «Зная, что король уважает отличающихся храбростию, он не думает, чтобы его величество, в случае победы, поступил так жестоко, ибо, по повелению царя, он должен защищаться до последней возможности».

После Рождества Христова, когда стужа уменьшилась, король приказал мне написать маршрут к городу Зинькову, и расположить полки на постоянных квартирах. 30-го декабря, король прибыл в Зиньков.

5-го января 1709 года, король отправился с фельдмаршалом к Веприку, не известив меня об этом, а вскоре после, когда я еще спал, пришел ко мне камер-юнкер, Густав Адлерфельд, и спросил: «Известно ли мне, что его величество пошел брать Веприк?» Я отвечал: «Решительно ничего об этом не знаю». Затем Адлерфельд спросил: «Не поеду ли я туда, и в таком случае он последует со мною?» Я сказал: «Сейчас узнаю я в главной квартире, кто отправился за королем». Узнав, что с его величеством поехали все генералы, также полковники Зигрот и Кара Гардт, я поспешил в Веприк с камер-юнкером Адлерфельдом. По

приезде мы узнали, что король и фельдмаршал выехали с генералом Штакельбергом и полковником Зигротом, которым было поручено составить диспозицию к атаке Веприка. В этом деле я не принимал ни какого участия. 6-го января, в день, назначенный для приступа, был я, вместе с прочими полковниками, в комнате короля. Его величество дал прочесть фельдмаршалу написанную диспозицию. Фельдмаршал заметил: «Ваше величество вмешиваетесь в дело Гилленкрока». Король отвечал: «Это не осада, но приступ. Мы сами распорядимся им». Потом король приказал мне выслушать диспозицию штурма, которую фельдмаршал и прочитал громко в присутствии его величества. По прочтении бумаги, его величество и фельдмаршал спросили моего мнения. Я сказал: «В диспозиции не может быть никакой перемены, потому что она имеет три надлежащие отдела, которые надобно принимать в соображение при всех атаках. Единственное мое замечание состоит в том, что люди со штурмовыми лестницами слишком открыты, так как приступ будет днем, и если эти люди погибнут, то и лестниц некому представить к стенам». Король отвечал: «Ничего подобного не случится; я буду орудиями обстреливать вал, так что неприятель и не посмеет выглянуть». Тогда я предложил изготовить несколько фашинных мантикетов (переносных шитов), под прикрытием которых можно идти до вала, и постоянными выстрелами, не допускать неприятеля вредить людям с штурмовыми лестницами. Король отозвался: «Такия затеи не нужны, потому что орудия будут обстреливать вал. В полдень последует приступ, и вы увидите, как быстро ворвутся солдаты в Веприк».

На приступ пошли полковники де Фритм, графы Каспар и Яков Сперлинги и Альбедиль. Солдаты, которые несли штурмовые лестницы, были, большею частью, перебиты, и только две лестницы достигли вала. Вообще же было убито слишком 1000 человек, и много ранено. Фельдмаршал получил контузию в грудь в то время, когда ехал через поле к драгунам, которые должны были подвинуться к самому валу и стрелять в неприятеля из пистолетов.

После этого неудачного дела, король приказал генералу Левенгаупту послать от своего имени к веприкскому коменданту офицера, и сказать ему, что мы ночью опять будем штурмовать, непременно возьмем город, и тогда нет никому пощады. Если же он сдастся военнопленным, то все могут надеяться на хорошее обращение и на сохранение своего имущества. Комендант отвечал: «Если бы его величество сделал это предложение при самом начале, то он тотчас же и охотно согласился бы быть его пленником». Затем комендант сдал ночью один пост нашим войскам, а через день гарнизон был отведен в Зиньков, где получил хорошие квартиры. На полковника Ранка возложено наблюдение за пленными и попечение об их продовольствии.

В Зинькове пришла хорошая мысль: разделить военнопленных на партии в 300 человек, и так обменивать их. Я одобрил столь благотворительную меру; но она не состоялась. Когда вся пехота расположилась в Зинькове и Лютенке на квартирах, король получил известие, что неприятель занял несколькими драгунскими полками места, предназначенные мною для квартирования наших войск, а именно: Городню, Козмино, Опошну, а Полтаву четырьмя полками пехоты. Ольтва, на Псбле, также была занята. В следствие этого известия, полковник Дюкер был откомандирован с 600 человеками для атакования неприятеля в Городню. Он действительно выгнал оттуда русских (20 января) и взял несколько пленных.

Шведская армия была слишком разбросана; генерал-майор Крейц стоял, с одиннадцатью полками кавалерии, слишком за четырнадцать шведских миль (140 верст) от главной квартиры. Неприятель же находился от нас, со всею армиею, только в трех шведских милях, так что если бы он вздумал атаковать, то я опасался дурных для нас последствий. Об этом докладывал я королю, но его величество отвечал, как и всегда, что «неприятель не посмеет атаковать нас». Граф Пипер уверил меня, что он, при удобном случае, переговорит об этом с королем. А как неудачное дело при Веприке весьма огорчило короля, то и надлежало обождать несколько времени, пока король успокоится.

Когда неприятель усилился в Опошне, в трех милях от главной квартиры, король вознамерился вытеснить его оттуда, и приказал достать мне проводников. Король выступил с 6 полками кавалерии в вечерние сумерки (27-го января), и мы следовали всю ночь, так что через час после разсвета (28-го января) достигли Опошны. Неприятель выслал против нас несколько эскадронов; но, увидев шедших впереди валлахов, и заметив движение других полков, готовившихся к атаке, он поспешно воротился в местечко, преследуемый до самой Ворсклы полком полковника Таубе и королевскими валлахами.

Король тронулся с прочими полками, чтобы отрезать неприятеля от реки, но, по причине чрезвычайно крутого спуска, невозможно было сойти к реке. Король принужден был воротиться и поспешно пройти чрез город. Встретив неприятеля, стоявшего в числе 8000 человек при Ворскле, король тотчас атаковал его и прогнал. Неприятель потерял более 1000 человек убитыми и 150 пленными. Король остановился в Опошне. В тот же вечер отправлен был генерал-адъютант Дюваль с приказанием в Зиньков, чтобы два полка пехоты шли с г. м. Роосом в Опошну, а прочие полки и артиллерия, под начальством г. м. Крузе, в Козьмино, и ожидали бы короля при Котильеве. Г. м. Крейц, стоявший на другом берегу Псёла, занял позицию на этой стороне, в Ольтве. В Опошне оставлено было только 60 драгунов для надзора за 150 русскими пленными. Король решился выступить к Котильеве с 6 полками. Я напомнил королю, что 60 драгунов, оставленных с русскими пленными, подвергнутся опасности, если его величество выступит из Опошны, прежде нежели прибудет пехота. Король сказал: «Неприятель прогнан, и сюда не воротится». При приближении короля к Котильеве, неприятель отступил. На другое утро получено из Опошны известие, что неприятель атаковал находившихся там 60 драгунов, и не только освободил своих пленных, но и взял в плен команду.

Между тем как король стоял при Котильеве, явился шведский обер-аудитор Эренкас (Ehrenkas), отпущенный на слово для переговоров об обмене пленных. Эренкас рассказывал, что когда неприятель вел его во всю дорогу, около полу-мили, до города, с завязанными глазами, он слышал движение неприятельских войск вправо от себя в деревнях и других местах. Тогда я сказал его величеству: «Опасаясь, не намерены ли русские предпринять что нибудь против г. м. Крейца и полков, расположенных за Псёлом». Король отвечал: «Крейц, верно, примет меры, чтобы неприятель не нанес ему какого вреда, если бы на то решился. Но я не думаю, чтобы русские решились». По прибытии в Котильеву графа Пипера с главной квартирою, аудитора отослали назад. Обмен пленных не состоялся.

Затем король выступил (9 февраля) по направлению к Ахтыркам, где находился неприятель со всею своею кавалериею. Король приказал атаковать русский авангард, который не принял, впрочем, сражения, а отступив с кавалериею через город, зажег оный. Сии неприятельския войска отошли к Богуденке и Красному Куту, чтобы здесь занять позицию. После этого, г. м. Гамильтону поручено было отправиться с полком чрез Ахтырки и Лебедин, сечь там все и потом воротиться на прежнюю квартиру, в Будиши.

Король выступил (11 февраля) с гвядзиею, Далевым полком, артиллериею и кавалерийскими полками к Красному Куту, где стояли 10 000 неприятельских драгунов, которых его величество приказал атаковать 21 эскадроном. Неприятель, потеряв 2000 человек, отступил к Богуденке. Король остался с кавалериею на ночь у Городни. На другой день (12 февраля) прибыли пехота и артиллерия, и с сими войсками последовал его величество за неприятелем к Богуденке. Но как разнесся слух, что неприятель ретировался со всею армиею в Белгородский округ, то король двинулся (13 февраля) к Коломаку. На этом пути сожжены были все деревни и города, оставленные самими жителями.

В Коломаке король приказал мне осведомиться о дорогах в Азию. Я отвечал: «Азия далеко отсюда, и вовсе не в этой стороне». Король возразил: «Мазепа сказал мне, что Азия недалеко отсюда. А мы должны туда идти, чтобы можно было сказать: мы были в Азии!» Я отвечал: «Ваше величество, извольте шутить со мною, и, конечно, не думаете о походе в Азию». Король сказал: «Я не шучу. Вы должны осведомиться о дорогах туда». Я отвечал, что немедленно это исполню, и тут же прибавил, что Азия отдалена от нас на несколько сот миль. От короля пошел я к Мазепе, и просил его сообщить мне сведения о дорогах в Азию. Мазепа спросил меня: для чего мне нужно знать о дорогах в Азию? — Я отвечал: «Ваше превосходительство сказали королю, будто Азия отсюда недалеко, и потому его величество, приказав мне осведомиться о дорогах, намерен туда идти». Мазепа очень испугался и сказал, что он пошутил с королем. Я отвечал: «Ваше превосходительство сами видите, что его величество славолюбивый государь, который часто, без всякой пользы, идет далее и далее. Иногда такой разговор опасен». Мазепа обещал тотчас сходить к королю и просить его о перемене намерения. Возвратясь к королю, я сказал: «Я был у Мазепы с тем, чтобы узнать от него о дорогах в Азию, так как все здешние жители, у которых я спрашивал об Азии, ничего об ней не знают. По этой причине я должен был обратиться с вопросом к Мазепе, который уже говорил с вашим величеством». Король спросил: «А что отвечал Мазепа?» Я сказал: «Он очень испугался, потому что просто шутил с вашим величеством. Он обещал немедленно явиться перед вашим величеством с извинением». Король много смеялся и сказал: «Вы так напугали старика, что он заболел». Я отвечал: «Не мож. будет вина, если он захворает или умрет. Я его не просил шутить с вашим величеством. Я думал, что ваше величество непременно хотите предпринять поход в Азию».

Король приказал мне составить маршрут для обратного похода к Опошне. Полки двинулись затем 15 февраля 1709 года. В это время настала такая оттепель, что вскрылись все реки, а по дорогам было столько воды, что она покрывала почти орудия и обозныя фуры. Наконец, с величайшею опасностью переправились мы через Ворсклу, к Опошне (19 февраля). Здесь получил король известие, что

неприятель атаковал полк полковника Альбедия (в Рашевке, 15 февраля), при чем несколько сот человек было частично убито, частью взято в плен и с полковником; обоз также был захвачен. Остатки полка спаслись за Пселом, в Лютенке, где стояла пехота. Г. м. Крейц, известая об этом, хотел поспешить полку на помощь; но он подоспел уже тогда, как неприятель со всеми своими силами, простиравшимися до 20 000 человек пехоты и кавалерии, отступил к Локавичу. Крейц занял между тем позицию в деревнях, вдоль Псела. Король перенес (3 марта) свою главную квартиру в Будиши, а Опошна была занята двумя полками пехоты, 2 полками кавалерии и всею артиллериею. Прочие полки стояли, по Ворскле, до Полтавы, и в селениях около этого города. По причине вскрытия всех рек, гарнизону Гадяча приказано было оставить сей город и занять позицию в Лютенке, при пехоте. Четыре пехотные полка отправлены в Решетиловку для соединения с генерал-майором Крейцем, который находился там с 10 полками кавалерии, чтобы наблюдать за фельдмаршалом Шереметевым, стоявшим с 20 000 войска при Ольте. Остальная часть пехоты расположилась на квартирах в Будишах. Находясь в Будишах, король часто ездил к Полтаве с полковником Зигротом. Долго не мог я узнать, какия были намерения короля. Наконец, один казачий офицер, состоявший при Мазепе, рассказал мне, что подполковник Зильфергельм вел переговоры с казачьим полковником Левеным, находившимся с русскими в Полтаве. Этот полковник хотел доставить нам случай напасть врасплох на Полтаву. Но переговоры не имели успеха. Неприятель, узнав про это, арестовал и выпроводил из города казачьего полковника.

Не знаю, присоветовал ли кто королю осаду Полтавы, или неудавшиеся переговоры подали к тому повод. Дело в том, что, чрез несколько времени, король пришел ко мне с полковником Зигротом и сказал: «Капитан Эллер занял, с 200 человек, на одной дороге такую выгодную позицию, что никто не может пройти в Полтаву». Я отозвался: «Положение Полтавы, должно быть, необыкновенно, ежели один пост может запереть целый город». Король и полковник Зигрот, подтверждая это, заметили, что Полтава лежит высоко, что хотя внизу, по берегу Ворсклы, есть дорога, однако ж она понята водою, и потому никому нельзя миновать поста капитана Эллера, и что, наконец, повелено Эллеру укрепить пост, наименовав это укрепление Эллербургом. Говоря это, король казался очень довольным и веселым; он просил меня съездить, с несколькими офицерами, к Полтаве, и для удобнейшей рекогносцировки местоположения взять прикрытис от генерала Гамильтона. Я поехал с несколькими офицерами и исследовал все, по возможности.

Когда я воротился, король пришел ко мне с полковником Зигротом и спросил, в том ли виде нашел я местность, как говорено было его величеством? Я отвечал: «Так как вода покрывает всю дорогу, то, конечно, нельзя, идя в город, миновать ретраншамент капитана Эллера, или посты, охраняющие дорогу с суши». Король прибавил: «И патрули Эллера не должны допускать до этого». Полковник Зигрот показал мне, в присутствии его величества, небольшой изготовленный им рисунок Полтавы. Король спросил меня: «Верен ли рисунок?» Я отвечал, что хотя в поспешности и не мог подробно рассмотреть Полтавы, однако нахожу рисунок Зигрота довольно верным. Король приказал мне составить новый чертеж и представить его величеству. Чертеж, мною составленный, не вполне согласовался

с рисунком Зигрота, особенно в отношении к цитадели, находившейся на высшем пункте. Король приказал послать несколько инженерных офицеров, не удастся ли им снять Полтаву и изготовить возможно точный план. Разсмотрев мою работу, король отозвался, что план верен, и чтобы по этому чертежу я расположил атаку. Я спросил: «Разве ваше величество намерены осаждать Полтаву?» Король отвечал: «Да, и вы должны составить диспозицию осады и сказать нам заранее, в какой день мы завладеем городом; так делает Вобан во Франции, а вы здесь маленький Вобан». — Я отвечал: «Дай Бог, чтобы я заступал при вашем величестве место Вобана. Но я полагаю, что и сам Вобан, великий инженер и генерал, увидел бы себя в немалом затруднении, потому что не имел бы под рукою того, что нужно для осады». Король отвечал: «У нас довольно всего, что может быть нужно против Полтавы. Полтава крепость ничтожная». Я отвечал: «Крепость, конечно, не из сильных; но, по многочисленному гарнизону из 4000 русских, кроме казаков, Полтава не слаба». Король сказал: «Когда русские увидят, что мы хотим атаковать, то, после первого выстрела, сдадутся все». Я отвечал: «Такая случайность совершенно от меня сокрыта. Я только наглядно могу судить о положении крепости и о гарнизоне. Не могу также не думать, что бы неприятель, заняв свою позицию, не защищал ее до последней крайности. Если же это случится, то пехота вашего величества может погибнуть». Король возразил: «Мы не много употребим пехоты при осаде, а пошлем запорожцев Мазепы». Я просил короля обдумать, как мало можно полагаться на запорожцев, когда с ними нельзя говорить без переводчика, и как они несведущи в осадных работах. Я уверен, что они наскучат работою и разбегутся, изъездив скоро из срезы их будет убито несколько человек. Тогда все-таки шведская пехота должна, во вреду своему, продолжать осадные работы». Король отвечал: «Уверю, что запорожцы сделают все по моему желанию, и ни один из них не побежит. Мы прикажем хорошо платить им». Я заметил еще: «Если бы и можно было употребить запорожцев на работу, то у нас нет пушек для сделання бреша, или для разрушения палисадов». Король отвечал: «На это у нас достанет пушек, и вы сами видели, что Бинов пробивал иные дома, которые толще палисада». Я возразил: «Нисколько не сомневаюсь, что он может пробить палисад, когда попадет в него. Но вопрос в том, может ли он уничтожить сто или несколько палисадов?» Король сказал: «Если может пробить один, то может и сотню». Я отвечал: «Конечно, это возможно, но опасаясь, что когда Бинов соьет сто палисадов, то не останется ни пороха, ни ядер». Король отозвался: «Вас не должно затруднять это дело. Вы привыкли к большим осадам, и когда не имеете всего нужного, то везде видите невозможность. Мы должны изворачиваться тем, что имеем в своем распоряжении, точно так как и неприятель должен довольствоваться своими наличными средствами». Я сказал: «Я поступил бы непростительно и неблагородно в отношении вашего величества, если бы создавал затруднения там, где их нет. А где нет затруднений, там я с величайшим удовольствием и радостно исполню желание вашего величества. Я только предвижу, что не достигну цели с малым числом орудий, и с апрошами могу сделать только то, что подойду ближе к неприятельским веркам. Тогда пехота должна будет одна брать Полтаву с величайшими усилиями, предполагая упорную оборону неприятеля; а ваша пехота, находясь в дурном состоянии, может погибнуть». Король сказал: «Говорю наперное, что дело не дойдет до штурма. Они сдадутся».

Я заметил, что не вижу и не понимаю, как это может случиться без особенного счастья. Король, усмехнувшись, отвечал: «Мы совершим необыкновенное дело, и приобретем славу, и честь». Я сказал: «Бог знает, необыкновенное ли это предприятие. Я только страшусь необыкновенного окончания дела». «Приготовьте только план и проект, возразил король, а потом, когда мы поведем атаку, вы увидите, как скоро она будет кончена». Между тем явился из Полтавы переметчик, русский поручик. Он сообщил мне длину валов, но без профиля. Я изготовил, как мог, план, определяя известные пункты инструментами. В это время (24-го апреля), король поехал к г. м. Крейцу, стоявшему у Решетиловки, потому что неприятель двинулся его атаковать; но так как Крейц стоял с своими полками позади большого болота, то движение это не имело последствий. Король приказал двинуться сим полкам к Полтаве и расположиться в ближайших деревнях. По возвращении, король пришел ко мне с полковником Зигротом, посмотреть изготовленный мною план. Король одобрил план и признал местность вполне удовлетворительною. Я сказал, что хочу повести атаку прежде всего на пригород, на ту сторону, где стоит высокая деревянная башня над городскими воротами, а потом уже атаковать русские предместье, ибо перебежавший поручик сказал, что в русском городе только один колодезь, а в пригороде колодезей много, и русские берут из них воду. Следовательно, до получения дальнейших известий о местоположении, должно предположить атаку отсюда. Вместе с тем я всеподданнейше просил его величество «обдумать, сколь малую пользу принесет взятие Полтавы, и какой великий вред может произойти в случае неудачи». Но король отвечал: «Я атакую и возьму город». Разсматривая мой план, король спросил меня: «Каким образом думаю я составить апроши?» Я отвечал, что хочу составить только три параллели, с простою между ними коммуникационною линиею, дабы в первую ночь дойти до рва». Король отвечал: «Дельно, и вы должны так поступить». Я начертил карандашом проект апрошей, который его величество одобрил. При этом я сказал: «Ежели я получу достаточное число лопат и рабочих, то надеюсь в первую же ночь дойти до рва». Король отвечал: «Получите все по вашему желанию», и спросил: «Сколько надобно людей для первой ночи?» Я оказал, что определить в точности не могу до тех пор, пока не узнаю свойства земли, вынутой при рытье; однако, по самой меньшей мере, надобно по 300 человек на каждую параллель и соединительную линию. Кроме того, нужно иметь еще других людей для подноски фашин и туров. Король, по видимому весьма довольный, сказал: «Вы получите все, что желаете». Он приказал мне изготовить проект и дать знать инженерным офицерам, чтобы они, по первому повелению, могли отправиться в Полтаву.

Генерал-маиор Крузе был послан с несколькими кавалерийскими полками и несколькими сотнями казаков против неприятельского отряда, который стоял по другую сторону Ворсклы, в двух милях от Днепра, с тою целью, чтобы переманивать на свою сторону наших казаков, которые находились против их по сию сторону Ворсклы. Г. м. Крузе прогнал неприятельский отряд.

Король приказал мне назначить для армии позиции и квартиры в окрестностях Полтавы. Так как в сих окрестностях было не много деревень, то я назначил их для пехоты, стоявшей перед Полтавою, а кавалерия должна была расположиться подальше, и содержать себя фуражировкою. Король одобрил мой проект

и повелел мне, в последний день апреля, быть с инженерными офицерами под Полтавою, чтобы 1-го мая открыть апроши.

30-го апреля отправился я с инженерными офицерами к Полтаве, где нашел короля с Далевым полком. Его величество приказал мне в тот же вечер открыть траншеи. Я попросил позволения исследовать местность около пригорода с инженерными офицерами, чтобы в темноте они не заблудились. Король отвечал: «Нет надобности в подробном исследовании места. Где бы ни начали, все равно». Я стал умолять его величество взять терпение на эту ночь, а в следующую начать работы. Сначала король не соглашался, но, по убедительной просьбе моей и Зигрота, изъявил наконец согласие. Я тотчас же поехал со всеми инженерными офицерами осматривать Полтаву. Попавшийся на дороге фельдмаршал попросил меня показать ему укрепления Полтавы. Я повел фельдмаршала на небольшое возвышение, откуда он мог обозреть крепость. После внимательного обозрения он сказал: «Укрепления плохи, и я уверю вас, что, по первому выстрелу короля, они сдадутся». Я отвечал: «Укрепления не важны; но гарнизон состоит из 4000 человек русской пехоты, кроме казаков». Затем фельдмаршал уехал, а я продолжал рекогносцировку с офицерами. Найденный мною под городом лесок в 200 шагов длины, поросший кустарником, назначил я для работы, потому что почва земли была хорошая, не каменистая, не покрытая травою, как в тех местах, где дома предместья были выжжены. В тот же день я показал это место королю, и он одобрил мой выбор.

1-го мая 1709 года я приказал открыть траншеи, разставив часовых едва в двадцати шагах от края рва. Причиною, почему неприятель не мог слышать нашего приближения, был русский обычай, в следствие которого, при наступлении темноты, все караулы вокруг валов безпрестанно окликают друг друга; например: «Добрый хлеб и доброе пиво!» Во время этого крика, король сам побежал через поле и довольно громко позвал своего генерал-адъютанта. Я просил короля говорить потише, чтобы не встревожить неприятеля, ибо тогда он начнет стрелять и помешает рабочим окопаться. Лишь только я сказал это королю, как неприятели смолкли, перестали окликать друг друга и зажгли вокруг всего вала огня. В то же время они начали бросать на поле светящиеся ядра. Попуганные люди все прибежали ко мне в лесок, где я находился, потому что я приказал инженерным офицерам, которые вели апроши, и тем, которые были при рабочих, искать себя возле леса, если надобно будет об чем спросить, или что-нибудь донести. После такой тревоги, неприятель начал неумолкно стрелять с вала, от чего все запорожцы, долженствовавшие работать, разбежались. Я заметил королю, какую сумятицу столь ничтожное происшествие может наделать между народом, подобным запорожцам, которые ничего в таких делах не смыслят; но его величество возразил: «Это не беда; мы скоро их воротим». Король приказал своему генерал-адъютанту собрать запорожцев, а я приказал, впредь до повеления, прикрывавшим их командам прилечь на поле. Через час, неприятели стали стрелять реже, заметив, что наши не двигаются вперед.

Во время тревоги у траншеи, полковник Апелыгрен был, со многими другими офицерами, за ужином у фельдмаршала, который рассказывал, что король сейчас приказал открыть траншеи под Полтавою, и что, по первому выстрелу его величества, город немедленно сдастся. Пока фельдмаршал это говорил, неприятель

тельские выстрелы не умолкали. Тогда фельдмаршал сказал гостям: «Неужели русские до такой степени безразсудны, и станут защищаться?»

По возвращении запорожцев, я подвинул служивших им прикрытием солдат на прежнее место, и объявил повеление короля, что они не должны удаляться отсюда, хотя бы неприятель постоянно бросал светящиеся ядра; что, напротив, они обязаны крепко держаться на своих местах до разсвета, а потом, в порядке и тишине, отойти к траншеям. Таким образом проработали над aproшами всю ночь. Однако ж до разсвета не могли окончить всех трех паралелей и их коммуникационных линий, особенно ближайшей ко рву, которая имела еще не больше сорока шагов в длину. Коммуникация от этой паралели к другим не могла быть окончена, потому что шла зигзагом. И так надлежало и днем работать над нею сапами, и по этой причине нельзя было занять оной. Но две другие паралели были заняты войсками и исправляемы днем.

На следующую ночь коммуникационная линия была почти готова до передней паралели. Тогда я спросил короля: «Не благоугодно ли ему будет штурмовать до разсвета, и не прикажет ли занять позицию при палисадах за рвом». Король, не изъявив согласия, сказал, чтобы я прошел с сапами через ров и заложил мину под валом, дабы можно было видеть, как это будет сделано. Я отвечал: «Охотно исполню желание вашего величества, но должен предупредить, что подобная работа идет медленно». Король отвечал: «Нужды нет! Нам надобно упражняться в таких работах».

Вскоре по том король получил известие от отряда, расположенного при Будишах, также от полков, находившихся при Опошне, что неприятель, со всею своею армиею, стоит на другом берегу Ворсклы, и что он захватил (7 мая), вместе с двумя орудиями, один наш пехотный пост, который должен был препятствовать переправе через реку. Король сказал мне, что хочет отправиться в Опошну, и чтобы я обращался с своими требованиями к фельдмаршалу. В отсутствие короля, мина и сапы были продолжены через ров. Когда мину довели до вала, капитан Кронштедт заметил, что и неприятель, с своей стороны, вел работы. Тотчас уведомил он об этом фельдмаршала, и спросил, позволено ли будет уничтожить неприятельскую мину, ибо иначе нельзя продолжать свою мину. Фельдмаршал позволил. Окончив мину, капитан зарядил ее; но неприятель вытащил из нашей мины порох, и таким образом предприятие не осуществилось. Возвратись из Опошны, король узнал с неудовольствием о сей неудачной попытке, и решился наконец штурмовать и утвердиться у палисадов. Это удалось после незначительного сопротивления; наши утвердились там, и коммуникация через ров была восстановлена. Неприятель оградил себя на валу бочками, равно как и в пригороде, по несколько линий одна за другою. Я приказал пробить вал в предместье, и сделал длинную паралель, в которой могло поместиться около 2000 человек, если бы король еще раз вознамерился идти на приступ. Эта паралель прикрывалась самым валом, который был выше того места, где наши стояли. Король не решился однако ж на это, а положил уничтожить пушками слабые досчатые ретраншементы неприятеля. Намерение короля оказалось неудобноисполнимым, потому что артиллерия не имела большого запаса ни в ядрах, ни в порохе. Даже пехота, расположенная у aproшей, перестала стрелять от недостатка пороха. Ободренный тем неприятель наносил нам большой

вред своею стрельбою, лишь только швед выказывался из-за траншей у песочных мешков. Вследствие этого, король решился зажечь палисады для распространения пожара в неприятельских ретраншементах, на валу. Но неприятель, увидев приближение огня, отодвинулся с своими бочками и досками, и принялся тушить пожар. Я заметил королю, что «все наши подобные предприятия не выгонят неприятеля из Полтавы, если мы не решимся на штурм; но что прежде надобно или сбить или сжечь деревянную башню». Король отвечал, что не согласен на штурм, а сжечь башню сей час прикажет. Я сказал: «Без штурма, нет надобности в уничтожении башни». Артиллерия направила огонь на башню; однако зажечь ее не удалось, потому что неприятель тушил пожар, а артиллерия, по недостатку снарядов и орудий, не могла постоянно поддерживать огня. Неприятель явился со всею своею армиею и расположился на другой стороне Ворсклы. Река была разделена на два рукава, и ближайший к нам был укреплен ретраншементами на всех переправах, для удержания неприятеля. Наконец, русские решились занять позицию на нашей стороне, в небольшом, прилегавшем к болоту, лесу. В ту же ночь, когда это было исполнено (16 июня), несколько тысяч неприятельских драгунов утвердились, под утро, с правой стороны при деревне Петровской, куда был назначен один Мейерфельдов полк, для наблюдения плотины на Ворскле; но полк сей был послан на другой пункт. Утвердившись у Петровской, неприятель окопал себя ретраншементами. С левой стороны, в четверти мили от главной квартиры, неприятель производил в тот же день ложную атаку несколькими эскадронами кавалерии и казаков. Король сам отправился туда, и, оставив меня на возвышении, у одного леса, для наблюдения неприятельских движений, приказал «немедленно атаковать неприятеля нашею пехотою, скрытно стоявшею в долине, если бы он вознамерился проложить себе путь в Полтаву». Наша артиллерия, находившаяся на той же высоте, обстреливала ретраншементы русских, так что они не могли продолжать с успехом своих работ. Неприятель имел, правда, батарею из 4 орудий в узком лесу, однако ж она не слишком нам вредила. Я приказал поставить еще небольшую батарею, под высотой, на равнине, чтобы взять неприятеля во фланг, если бы он издумал двинуться вперед.

Между тем король был ранен при переправе через Ворсклу с левого берега. Его величество приехал ко мне на возвышение и сказал, чтобы я, ни под каким видом, не пускал неприятеля к городу, но чтобы генералы Спарре и Штакельберг немедленно атаковали его пехотою. Король уехал, и я вовсе не думал о возможности случившагося несчастья. Вскоре однако прискакал генерал Лагеркрона и сказал, что король ранен. Испуганный, я спросил: «Не убит ли?» Но Лагеркрона, отвечав *нет*, уехал от меня без дальнейших объяснений. Приехавший потом генерал-адъютант Дюваль приказал мне, именем короля, явиться к его величеству, лишь только будут кончены все нужные распоряжения. На вопрос мой о здоровье короля, он отвечал: «Король ранен в ногу и лежит в постели». Когда была кончена батарея и поставлены орудия, я отправился к его величеству и донес о сделанных мною распоряжениях к задержанию неприятеля от переправы. Король остался всем очень доволен.

В это время пришел фельдмаршал и донес королю, что ночью неприятель построил на поле, перед Петровскою, семь небольших редутов, обставил их пушками

и занял пехотою. Фельдмаршал показал мне в своей книге план расположения сих редутов, и объявил королю, что неприятель перенес свой лагерь в ближайшую к Полтаве деревню. Король приказал мне внимательно следить за всеми предприятиями неприятеля, и обо всем доносить ему.

После полудня фельдмаршал призвал к себе на возвышение генерала Левенгаупта и всех генерал-майоров, испросил у них, именем короля, мнения: что должно предпринять теперь против неприятеля? Генералы отвечали: «Лучше всего снять осаду». Фельдмаршал возразил: «Его величеству это неудобно. Вопрос состоит в том, находите ли вы полезнейшим идти на неприятеля и прогнать его, или мы должны ждать, пока он сам наступит на нас?» Генерал-майор Аксель Спарре сказал, что «по его мнению, лучше идти на неприятеля». Прочие же генералы, вместе с Левенгауптом, заметили, что «опасно наступать на неприятеля, так как дорога; по словам Гилленкрока, болотиста». Фельдмаршал спросил меня: «Каким образом полагаю я не допустить неприятеля до переправы?» Я отвечал: «Когда стемнеет, то можно, если ваше превосходительство одобрите, и ежели будет на то воля короля, заложить ретраншемент на той стороне болота, где стоит неприятель, чтобы обезопасить связь с прочими ретраншементами и редутами, находящимися у реки». Фельдмаршал и генералы признали это также за лучшую меру для преграждения неприятелю дороги в город, если бы он издумал пробиваться. Генерал-майор Штакельберг вызвался помогать в эту ночь при работах. Я, между тем, просил, чтобы вся пехота была готова для прикрытия работ, если бы неприятель захотел прорваться. Фельдмаршал изъявил свое согласие и обещал переговорить об этом с королем.

Под вечер был к у его величества, где находился и фельдмаршал. Король, хорошо знакомый с местностью, спросил: как хочу я заложить ретраншемент против неприятеля? Я показал королю на карту и объяснил, что заложу ретраншемент по сию сторону болота, дабы оставаться в соединении с редутами. Потом предполагал я заложить несколько малых редутов, внутри ретраншемента, чтобы защищать их в случае атаки неприятеля. Малые редуты должны быть усилены палисадами. В продолжение сей работы, вся пехота может остаться на ночь в небольшом лесу, под ружьем. Король был доволен моим проектом, я приказал мне привести его в исполнение. В сумерки, двинулся я и с. м. Штакельберг, вперед с работниками, под прикрытием пехоты, и работа шла так быстро, что была готова к развету, и войска уже занимали свои места. Те же войска, которые находились в лесу, отошли туда, где стояли днем. На развете неприятель, увидев ретраншемент, начал обстреливать его со всех батарей и пехотою, однако ж не причинил большого вреда. Когда на нашем ретраншементе были положены мешки, то и наши солдаты стреляли по неприятельским рабочим, лишь только они ставили тур. По этой причине, работы русских во весь день подвигались вперед медленно, так как большая часть рабочих была убита. Следующую ночь неприятель был покоен; раздавался только стук перевозимых орудий, а под утро все смолкло. На развете (20-го числа) оказалось, что неприятель со всею своею армиею перешел к Петровской.

За неделю до того дня, как был ранен король, граф Пипер присоединился с своею канцеляриею к армии, расположенной в виду Полтавы. Вскоре поехал он с советником Гермелином и секретарем Фейфом на высокую гору, где была атака,

и откуда можно было видеть весь лагерь неприятеля и все работы. Я рассказал графу как о намерениях неприятеля переправиться через Ворсклу в город, так и о работах, предпринятых для воспрепятствования сей переправе. При этом я сказал утвердительно, что «атака на Полтаву никогда не будет иметь успеха, хотя бы его величество целый год продолжал нападения». Граф спросил: «Какие тому причины и препятствия?» Я отвечал: «Причины те, что у нас нет ни ядер, ни пороха, как для малых орудий, так и для пехоты, и все выстрелы, теперь нами слышимые, принадлежат неприятелю, а не нашим. По этой причине мы теряем много людей; необходимые простые посты в апрошах, для наблюдения неприятеля, подвергаются величайшей опасности. Досчатый ретраншемент, построенный неприятелем в пригороде, можно бы столкнуть ногою, но чтобы сбить его, для этого мы не имеем ни ядер, ни пороха, а на штурм его величество не решается. Я обо всем докладывал королю, но он и слышать о том не хочет. По моему мнению, ничего не остается королю, как снять осаду и найти для армии хорошие квартиры. Если же этого не будет, нам грозит большое несчастье. Или король будет убит, потому что он подвергает себя всем опасностям, а это тревожит и рядовых, и офицеров, которые, как я сам слышал, говорят между собою: король хочет быть убитым; или, если неприятель решится подать помощь Полтаве, сражение может иметь для нас несчастный исход. В таком случае, мы все погибам, ибо, без особенного счастья, никто отсюда не выйдет, так как мы отдалены от отечества на несколько сот миль».

Через несколько дней фельдмаршал спросил меня: «Каково идет осада?» Я отвечал: «Очень плохо, и даже нет надежды, чтобы король овладел Полтавою». Тут я спросил у фельдмаршала: «Зачем король это предпринимает?» Фельдмаршал сказал, будто король должен иметь занятие до прибытия короля Станислава. Я возразил: «Такое времяпровождение стоит не дешево; король, теряя множество людей, мог бы, конечно, найти лучшее занятие». Почти через неделю после раны, полученной королем, неприятель поднялся со всею своею армиею, и расположился за плотиною Ворсклы, в четверти мили от Полтавы (25-го июня). При этом движении русских выдвинулась и шведская армия и стала в боевом порядке перед Полтавою: кавалерия, справа и слева, в двух линиях; пехота, в середине, в одной линии. Генерал-майор Крейц был послан с отрядом для наблюдения за движениями неприятеля. Возвратясь, он донес, что неприятель остановился у реки, где плотина. Около полудня король получил известие, что неприятель укрепляет свою позицию окопами, это можно было видеть и в зрительную трубу. Тогда король решился, со всею пехотою и тремя кавалерийскими полками, перейти на другое место, насупротив неприятеля. Фельдмаршал, с остальною кавалериею, расположился у деревни, по близости неприятельского шанца. Когда я кончил расположение лагеря для пехоты, король приказал мне последовать за фельдмаршалом и отыскать место, где бы можно было поставить обоз всей армии. Так как я нашел место, где обоз имел позади себя лошину, а половина фронта и левый фланг были прикрыты недоступною глубокою долиною, то весь обоз и поместился здесь с своим прикрытием.

Королевский лагерь был очень тревожим казаками, и потому фельдмаршал приказал мне ночью заложить перед оным укрепление. Однако ж этого не было сделано, потому что рабочие, из запорожцев, не встали до самого утра, а на

высоте, у реки, был поставлен пехотный караул, который не допускал казаков так смело нас тревожить.

Генерал Левенгаупт просил у фельдмаршала прикрытия для обозрения лагеря и позиции русских. Фельдмаршал сказал: «Не нужно. Я знаю место, где стоит неприятель, также хорошо как и то, которое мы занимаем».

Наконец король решился, после совещания с графом Пинпером и фельдмаршалом, дать сражение, в понедельник 27-го июня. Что случилось при этой несчастной битве, изложил я в особой реляции ²²⁴.

№ 225

1708–1709

Службові записки драгунського капітана Симеона Куроша (уривки)

Славен его царское величество государь наш Пётр Алексеевич во веко веков. Великую пред богом добродетель имя того ради имеет оны правде.

Писал Семион Курош афицеров да драгунов в батальи капитан и кавалер.

* * *

Уже сему времени прошедши службу у кавалера и полковника Грага поручником был ранен под Нарвою и обласкан чином. А в Нарве учинен был велик вред свейм, те и так мы со афицеры и солдаты грозновали, что свей плакались аж. Боком и грудью ранены, не можен был во штурм батальным и бился со свей, и добыча досталась нам же богата, и трофейны всяк оружия и провизия, и свейски всяки людишки и солдаты, и бабы, и девки, и детки. А мноз чинить блуд стали там же, и государь Пётр Алексеевич (храни его Боже преблагий) бранился грозно и отступ дал разгулке и само же шлагою бил солдат да драгунов, а одного до смерти забил. Другие все и мы убоялись и падали, усмиривши себя. Под водительством же всемолюстивейшего кавалера Александра Даниловича Меншикова под Калишевым доказал за храбростию и радением чин капитанский. За раною послед Калишевой батальи пребывал в отчине своей: а повеление государя (храни его Боже) вышло собирать швадрон из шляхты смоленской же для оберега от свейского Каролуса пограничия Российского. Как я капитанском чине пребывал и закал воев имети [...] службою драгунскаго полку в швадрон образовати. В сей швадрон пошли и взяты были люди разны званий шляхтетски. Младые в допреж дети шляхетские да рейтарския, да стрелецкие и прочие. Был и черен люд за должностию коновалов и кузнецов и прочи низостно должностны такога и седельщики. А ружьи да всяко оружьи да амуничные наряды да платне каждый по своему разумению и достатку обретал. И мушкеты и пищали и фузен и проча сабли

²²⁴ Гизленберг А. Сказание о выступлении его величества короля Карла XII из Саксонии и о том, что во время похода к Полтаве, при осаде ее и после случилось. [Пер. с нем., ввел. и примеч. Я. Турунова] // Военный журнал. – 1844. – № 6. – С. 1–105. [Пер. по изд.: «Österreichische militärische Zeitschrift», 1842, Н. 1–3].

всяк кто где покупали и похоти тот и добывал. А казна не отпускала ничего, как швадрон сей армейской не был, а был ладмириско устрои и обретания. Кон шляхетски дети уйти похотели, тех государевым словом и делом останавливали и остались те служить. Другие кавалеры были смиренны и обязаны. Многи бедны были же от многих наследных причин и тех в складчину пестовали. А начальный был тут полковник Михаил Фадденч Чулишов, кавалер достойный и благодетель нам. Верен государю был Чулишов кавалер и жесток мер имети. Батоги и шпецрутенны от отечства своего жаловал ото всяко игранья и пьянства и блудства же утешал народишко. Однако ж паче и славе [...] клятвы и сладости бытия от всяко не проковало. Истинне избаве было батоги и розги. Во драгунской службе я был и знать имел. По сему делу оправления шли скоро, но и же недоброга было многи. И драгуны и кони были, где добрые, а где худые. А многие шляхетские дети страшились звуку пальбы, особливо в плутонги стояти. И палить принимались экзерцицию со всяко оружие крупного и мелю калибру. И палить принимались, дабы не току народу приохотить и обвыкнуть, а и животинны охотить к пальбе батальной же. Службою ехали день за день ко кордону, и стояши там у городков стали обретаться службу дозору нести. Я сам со порутчиком Сурожеем да прапоришком татаринном объезживали тех, кто стоял где, дабы догляд шел над кордоном. А пороку мало было и провианту мало. Посланы были людишки в Смоленск и воротились и с пороком с 2 5/2 пуды [...] и хлеба 2 воз и друго провианту.

Ныне август 1708 году.

Государь милостив и благодетель наш Пётр Алексеевич изволил дать приказ об усилении кордонов черными людьми, дабы конфуз свейскому Карлусу чинить. Рогаты да завалы со засеки в лесах учинить же и во сем, и салазтам, и драгунам, и шляхте бережение великое имети. Черные люди со охотою те древа рубили, однако ж со воровскою пользою себе. От завалов и засек те древа таскали по дворам. Мы тех имали и в батоги били. Государь милостив и благодетель наш Петр Алексеевич был с войсками на походе из Ливонии. Курьеры поручения доставляли лошадей, загонявши и смерть, и ноги лошади ломали о древа на засеках свои же. И те курьеры часто пеши вертались с опозданием по времени. Фураж да провиант да проча еда добывалась по обычаю в городках да деревнях и пред курдонами и за пред. Особенно брали в хуторах и поселках богатых жидовых и прочих. Там было всяко много и в досталью давали бумаги с печатием государевой и те не плакали, а давали. Кон провиантиски, тех били и силили. Сам государь наш Петр Алексеевич (храни его Боже) також повелел. Швадрон ходил полно вдоль курдону дозорно. Становились постоем в городках. Вино и пиво собирали до оботу. А некой чины шляхетские пили немочь. Поносили таковых зело, а також били батожьём государевым именем. А блудовство всё же являлось. Имали по закутам драгунов швадронных шляхетов. Были дети те млада и проходу от сих блядовини девам да бабам никакого нету. Полковник наш и кавалер достойный Михаил Фадденч Чулишов страшать всех тех, кто дерзок, велел и бити в батоги. Ибо сие зло Богу противно. Стали прибывать войска государевы от литовски земель да швадроны от неприятеля уступать изволили. А везде хлеб жгли государевым соизволением и разоряли везде, дабы неприятелю не далось. Полки солдатския да швадроны были князя и кавалера Волконского и генерала и кавалера Бора.

Солдаты и драгуны и гренадиры были добрыя и при полной исправности и амуниционной и воинской достойности. Однако ж остат следоват арьергардны зело грязны и босы и в лаптях диких черных и рванья в доскуты и опалены и ранены. И у тех солдат кони были худы и тощи. И наши дивились, как со свеями справят-ся оно так. Давали провизияту им своего. Шляхта роптала, де своего и так тут нету. Прибывали драгуны с неприятельский полонеными людьми. Тех драгунов украшали свейския платия и богаты шпаги и сапоги и проча. А свей те наги и разуты и в тряпье всяком дрянном. Драгуны с офицерами их били и богопротивное свершали с ними и продавали кому похочет, а иных живота лишали. Высокие дозволяли сие ибо говорили государь (хр. е. б.) де чрезмерно на свеев зол и дозволяет всяко. А шляхтичи нашего швадрону Козок Абрам и Саввелий Бравский и другие одного выношу наружностью красного сторговали вклад и с тем богопротивное делали. Вослед другим давали и дерзких полоняников скопили и в вотчины свои отправляли со караулы обозными оказиями [...]. Повелением князя и благодетеля Волконского пошли на татарский городов дозором. А как прибыли до татарского, то видеть изволили Божию милостиво самого государя нашего Петра Алексеевича, да храни Господь преблагий его Отца нашего во веки веков. Был государь добр к нам и полковника нашего Михаила Фаддееча Чулишова хвалил за деяния ратные. Были же посланы послед за добытием провизанта и фуражу по округ и добро справя все прибыли в татарский. Прибыли в татарский и о полки драгунския другие государевы. Те драгуны были тока с батальи со авангардом Карлоусовым и приведши полоняников. Мало тех били и силили поелику слух пошел, что государь зол на бесчинства. А офицеры тех драгунов зело однако ж злы и нелоброжелательны и поносят свеев. А на грудях некой носят знаки свейские офицерские трофейные в батальях изятых со вензеля Карлоусовами сбиты да спилены. А высоки чины его царского величества то добрят (одобряют) паки бляхи те в батальном поединчестве добыты и собою хаброси благия вяжут. А кон драгуны безлошадны были, тех офицеры посылали по деревням коней брать. А селяне уже жито в рожь и овес собирать починали и от того бунты учинялись. Драгуны их рубили и лошадей брали. А по полям и лесам имали тех, кто ухавался и рубили же дерзостных, а тех всех, кто поклонно падал, тех в работы разные брали. А были и таки драгуны, кто с христианами бунташными ухавался в лесах. Так посылали других драгунов из швадронов добрых именных имати тех, кто утекнул, а те вертались пеши и наги. Також случалось, что в лесах воевати неспособно, а порох берегли до батальи со свеями и в палаши ходили, а те разбойны их били и грабили и бивали и коней брали. Его царское величество гневались и велел государь наш преблагий имать всех тех и вешать, где придется. И мы вместех с гвардией и гренадирами то сполнили. А битых и всяких раненых довольно было, паки злодеи оборонялись резво и умело. Коих сломали, тех вешали, других побивали, а были те, что в лесу ушли ни с чем. Мы ж с геройством гордо пред очи государевы предстали и нас он благодарил. В ожидании неприятеля повелел государь устроить эскершиц оружный. И много солдат да драгунов ту эскершиц творили. И сам его царское величество наблюдал и поправления давал. Многие нехочи поносными словами пожалованы были от его царского величества. Пальбу эскершционную чинили офицеры да унтеры со всеми солдаты да драгуны по всем лагерям. Пороху навезли где доброго, а иным худого. С того

пальба разна была. У коих бухало добро и пули били добро, а у других шипели пули и падали наземь и целки живы стояли и дыр не случалось. А с того то было, что некой хитрые солдаты не по плутовству и нерадению, а по бережению пуль в картузы патронные не клали, а палики тока огнём. А те, кто не поклали да и дерзили ещё, были в батоги отправлены и биты на козлах в пример другим. Экзерцицию офицеры чинили вперед и вельми зрили, чтоб солдаты не хвосты у патронов кусали, а перед с пуль зубьями брали и кусали, а за щёку, чтоб не клали, а в дуло аки на старой пишале манир. На швадрон наш дано было экзерциционного пороку того десяти фунтов от коего только пол швадрона стрелить могла. А с палаши да сабли да шпаги ходили добро. Скопно али парно да со штыки да багинеты да хоч о двурук хоч на свейску маниру палаш об одну руку, а фузея с багинетом о другу. А тех полоняников свейских кои были исправные, вояки брали в ту экзерцицию. Давали шпаги тупые, дабы глядеть падко, как те колются и рубят. А те шведы, кои не хотели ту чинить экзерциц, тех били и разделяли доната и, связав лопарно, гвоздил и в раз по два. А были и таки, коих нарочно стравляли, и те бились, а мы все зрили. То нарочь удумено было, дабы удасть их вывалять и себе брать. Швадронные шляхтичи наши по обычаю заносились пред солдатами. Драгуна Козьму Солтысника повешали даже под барабан. Его царское величество приказал, чтоб спесь дворянску унять вперед. Округ всего лагеря ставились хордоны с гвардейских полков и швадронов. Конны гранодеры, кто шатался имали и в лагерь загонкли. Его царское величество zelo обеспокоен дезертирскими солдат да драгунов. Обозы с провизантом стали подходить часто. Провизант, каша да хлеб и мясо и вино хлебное, было роздано по полкам. Прибыли арниергарды армии государевой, кои с авангардусом Карлоуса постоянно бились тесно. Были те солдаты да драгуны грязны да рваны и много раненых. Карлоус должен был уже прийти сюда, и его царское величество велел шамад бить и смотр войскам делать. А те драгуны да гранодеры, кои из батальи мелких вышадши были, — те отдыхали и с калмыки да со татары кумыс пили сдобря водкой, а потом с соседским полком на кулаки дрались. Де мы, ворили, бились и животы лишались, а де вы ховались и свеев убоились. И в далький швадрон шатались и лажились матерю и полковнички не знали, что и делать. Государевым повелением самые злостные имались и вешались и в батоги бились на козлах пред всем фрунтом. И нашим из швадрона двоим тоже досталось, драгуну Акинфию Краску и Ивану Софийкину. Вешаны были за шею. А у Краска так от удавления язык выпал, то даже до средины грудей доставал, и многие дивились тому и глядеть ходили всякие. Повелением его царского величества чрез нашего полковника Чулишова велено было продавать шляхтичам трофейно оружие худое и амуницию и всяко прочее трофейно, а денги от сего получают, то их по полкам в казны раздать. То делали, но с неохотою великой паки, лучшее оружие салдаты себе брали, а каптенармусам больше все иломано и бито давали и те то нам давали. А были таки шпаги с палаши столь зарубьями были избиты, аки пилы и точить таки шпаги долго вельми надобно. Избиты таки шпаги уже было немочно. А всё это за денги шляхтичей делалось и чинилось надлежало и рекрутам давать.

16 август. 1708 г.

Повелением его царского величества чрез нашего полковника и кавалера Чулишова был отправлен со 20 драгунами в Смоленск за рекруты и амуничностью

и всяки припасы. Пока добирались, два раза атакованы шишами были, однако ж славно отбились, хочь двух драгунов стергли да троих раненых получили. Прибыв в Смоленск, устроились и до воеводы и кавалера Петра Самойловича Салтыкова достались и его царского величества бумагу казали и дали. А рекрутов не дали, паки те два дни с полком ушли до войск. И мы тех рекрутов в дороге видали, и всё, что надлежало, по той бумаге дали и сверх того со взаимною симпатію и денги обрета кож и сала и бечёв и точилов дали. То всё на возы фурниерския поклали. Всех кормил его превосходительство господин губернатор и воевода и кавалер Пётр Самойлович Салтыков и в бане всех парил и тама баб давал толстых и зело красных и спать клал, а утром отправлялись и торопились, дабы к его царскому величеству войски успеть ко батални с Карлоусом. А вместеях с нами еще 30 драгунов со рекруты соединившись, и то было во благо, паки со добром с таким боялись от татей дорожных не уберечься. А у вьезда со Смоленску караулы и чиновны люди нам досмотр чинили и сторговать скотели провианту и проче. А мы тех людешек чиновных материю давали и били добро маниром фухтельным. И его царского величества наказ сполняли и бумагу государеву казали и губернаторову казали и честь не уронили.

В дороге было покойно. Прибыли до бивуаков его царского величества, сдали все по бумаге. И получали всё по полки калтенармусы. А то были мундиры со кафтаны разных сукон и целы итуки сукна, а пугов к им не случилось. Амуничны портупен, и сумки, и кошали драгунския, и целны кожи, и сапоги немецкия большия, и другия малыя, и шиблетов с кожи, и сармяги с казырками, и беза казырков, и башмаки немецкия, и сапоги яловыя, и сафьяны, и шиблеты сафьяны беза казырков акн немецка кавалерия. Всё по провианту то; мясо в сухине и пресно и солоню, и сало в бочках, хлеб и мука в сухарях и в мешках, крупы в мешках, ячневя, гречка, просяна и овсяна. Пиво и вино и водка в бочках. Всё подали и что положено себе брали. А в те поры Карлоусовы свей уже подступать стали. Разнезды их уже наши видали. Все полки в позидионность привелансь государем. Пошли работы ещё скорей по рогатки и всяки дреколы ловушками. Наших, шляхтичей то ж государь велел колья тесать для рогаток. Все тесали и я в чине калитанском и прочия офицеры и прочия драгуны. После ставили те рогатки и рыли ями и плетенки ставили. А как свей подошли, нас в дело не пустили; а оставили в арниегардии для прикрытия тылу государева. Многия шляхтичи роптали де уж, они ба показали свейм, как у них сабли остры и каки оне удалые да отважные вон. До батални большой дело не дошло. Сказывали, Карлоус убоялся нас и пошел в обход. Вслед ему двинулись некои и наши полки под водительство фельдмаршала и кавалера графа Бориса Петровича Шереметева. Наш швадрон оставил его царское величество на службу прежнюю в дозорах и стеречь пограничье с Литвой. Сам его царское величество государь наш преславный со гвардиою в конь и другими некотори полками, кои за Карлоусом вослед не пошли, двинулся на встречу свейскому генералу Левенгаупту, кой со войски на подмогу своему королю Карлоусу шёл из Рыги. Мы ж стали как и прежде дозором ходить. От его царского величества указ был важнейший нам о преследу и уничтожении разбойных ватаг. Те тати и шиши развелись в премногом числе по мере войск стояния и дезертирования солдат и проходу от их никоюго не было. И его царское величество государь наш Пётр Алексеевич сказал нашему полковнику и кавалеру Михалу Фаддеичу Чулишову,

а им и нам, что де мы главная сила супротив злодеев тех, ибо шляхта у нас вся в драгунах и все верная и предастие никто злодеям. И ещё сказал государь, что де те подбивают крестьян чёрных бросать всё да и на Дон бежать с ими к атаману Булаве и хозяев и благодетелей своих предавать и бить. Убили те тати дворянина Маслова со женою и чадами и челядью, как те из-под Брянску ехали в Санкт-Петербург. Сам видел на месте следы злодейства того. Были все обезглавлены и раздеты донага, и возле дороги вдоль колы были вкопаны и на те колы головы всех вздеты, а тела нагие сидели у колов спинами приваливши со срамными местами надругаными. Наши некоторые блевать стали и честить стали тех шишей. А тамошние смерды чёрные сказывали, будто дело это атамана Ясменя и что татей тех многа и нам не справиться. Тех крестьян наши били и грозили им вдругорядь не сомневаться в грозе и удали драгунов его царского величества. По лесам за шишами темн рыскать резону быть не могло. Полковник наш и кавалер Чулишов объявил, что будем шишей из берлог выманывать. В Драгобуже пустили слух о государевом обозе богатом из Рославля городка идущем в Санкт-Петербург. И везут де в том обозе богатого добра всяко. И меха, и злато, и серебро, и посуду разну богатую, и подарки всяки, и оружие, и порох. А охрана из рекрутов прибранных недавно. Пускали же те слухи некой из наших драгунов в кружале нарочь в пьян упитые мол. А до того все швадронные обозные фуры в сторону к Рославлю были посланы и схоронились оне в верстах полуста от монастырни.

Мы всем швадроном прибыли до скрона того и полшвадрона в конь стали, а пол акн в конь в сармаги рекрутовы одели и в охран стали, а другие пол швадрона по фурам укрылись под парусинову обтягу. Так и двинулись к Монастырни. Как надлежало вперед выслали обереги из пяти драгунов на манир лазутчиков. Те вертались чрез подверсты и говорили нам, как и что на дороге и обочь. Так день один в дороге прошёл в спокойе. И некои шляхтичи, кои роптали, боясь пуль засадных, спокойны стали и многие баять принялись, что затейность эта ничем окончиться. На ночь готовность была скрытая. Полковник и кавалер Чулишов Михал Фадденч настрого приказал драгунам из фур не вылезать до темени. Лазутчиков татей опасаясь. Как темень пришла, все повывлезли и тихо, схоронно в фузен оборону приikli окружу. Так прошла ночь. Было тихо и спокойно. Чуть рассвет заниматься стал, всех драгунов, что по фурам сидели, обрат посадили. И двинулись. И всё было как и было. Некои даже песни петь принялись. Так до Монастырни и доехали. Те драгуны, кои по фурам сидели, повывлезли и приказа нашего полковника кавалера Чулишова не внемлили, а пошли по своим коням. Однако ж делали всё в вечеру и скрытно, а не хотели, как Михаил Фадденч приказывал де ночевать в фурах. Утром опять собрались и двинулись из Монастырни по дороге на Смоленск. Но на той дороге людно было. И где тут быть татям. Солдаты да мужики в заслонах стояли от сеев в оберег. Засеки да завалы мешали двигаться фурам. Шляхтичи роптали и поносить стали нас и затейность ту Михаила Фадденча Чулышова, полковника и кавалера нашего. Швадронный писарь Довмонт Саманков по приказу полковника нашего и кавалера Михаила Фадденча Чулышова писал бумагу с государевою печатаю, чтоб бесприпятственно пропускали на пивах (пикетах) да заставах наш обоз. Так до Смоленска добрались. Ночь прошла в городе на воеводски подворье. Пред тем... подсылы сделали в кружала да кабаки драгунов ложным слухи делать. В том спомог кавалер

и воевода Пётр Самойлыч Салтыков. Нас, начальных офицеров, угощал добро внову и баню справлял и баб красных давал. А иные шляхтичи роптали, де мол им тако же прилагалось, и озоровать принялись. Еле уломали их и утром в путь отправились. И время пристало. Недалеко от [...] увидали лазутчики наши несколько верховых и те, ток увидали дозор, за бутры скрылись. Были те в солдатских кафтанах, а в шапках русских. Дальша стали ехать с великою осторожностью и бережением. Оружия и фузен и пистолеты держали курьки воздевши. Так дорога до вечера шла. А ночью мы обстреляны были из ружий да пистолей. И пока мы стреляли в темень, все стихло. До утра все зрили в темень, глаз не смыкавши. А утром в путь внову двинулись. Кавалер Михал Фаддееч приказал оберегаться грозно, потому как тати нарочь обстреляли ночью, чтоб мы неспаны были и хилы. К полудню стрельба началась с дозором нашим. Двое тока доскакали до нас и то изранены. Одного в голову и ногу ранили, а другого в спину. Тока прискакали, пальба началась по нас со всех сторон. От дыму и воплей невозможно было ни зреть ни команды отдавать. Фуры сбились на обочину, и все драгуны из фур повыпрыгали и палить по кустам зачали. А разбойные тати хитры оказались и из лесу не казались, и пальбу прекратили враз. И я, и другая офицеры команды отдавать стали драгунам нашим, чтоб за шиншами в леса скакали. Но никто не скакал, а все оборону занимали. Тока после получасу как выждали, то все же в[...]дели плутонги и ступили в лес. Нашли там одного мертвика татя и одного раненого в плечо татя. Тот стонал и материл нас. Притащили его и пытать стали, что де и как. Разбили пятки добро и ножом персты ковыряли и на сраме порох жгли. Тот татя сказывал, что атаман велел им десятку тревожить нас, драгунов, и что Ясмень про затею со фургоны со драгуны скрытая он ведаёт, а напасть всей силою он будет через три версты. По ту пору драгуны наши еще двух татей притащили и стали их пытать, и те також показали. Тогда полковник наш и кавалер Михаил Фаддееч Чулишов приказал немедленно всем на конь и порядком боевым двинуться по дороге, а фуры, чтоб сзади шли. И мы всего грозную швадронную силой по дороге поскакали. Через версты две остановились. Фуры двинулись вперёд, а весь швадрон, разделившись пополам, повернул в лес и по обочине недалеко от дороги двинулся. И шли неснехом, а так, чтоб на равном пути от обозу и видеть его хвост. Через версту у обоза пальба занялась, а за тем у нас в передке у драгунов биться стали с шиншами. Все драгуны поскакали меж деревьев и окружать стали те места посеред дороги с фурами. И дело в послед пошло в палаш и сабли, тако ж как стрелили по одному и другому разу и перезаряжать недосуг было. И побили мы тех разбойных с десятков пять и самого атамана Ясмения раненого взяли в полон. Некои из татей верхами успели уйти. Одинадцать из наших убитых были и осемь ранеты. Все драгуны до того осерчали, что стащили полоняников дожику в кучу и пытать стали. И полковник наш Михал Фаддееч Чулишов сам дознание вёл, а мы помогали ему. Дознались, что недалеко от сель лагерь ихний и таме постройхи, и жилине, и бабы, и добро всяко. А те, кто сказывал, другие шинши, что не сказывали, похотели душить и рвать, а мы не дали, и били и тех, и других. Собрались и в фуры убитых и раненых поклали и разбойных татей, повязав, поклали и убитых тож. Пол швадрона с фурами двинулась в Смоленск, а мы с друтой частью пошли до лагеря разбойного. Вели нас двое татей покладистых. За то мы обещались пустить их после. Через часа три стали

подходить к месту. Дозорного ихнего выношу стрелили и тот с древа пал будто глухарь битый. В лагерь ворвались и нашли там баб дюжину да выношей троих, да девок пять, да старцев двоих. Тех, кто за оружие похватался, тех с ног сбили и били долго. А потом баб по обычаю силить да бесчестить принялись. С того две с них от стения такового Богу душу отдали. Рёв и плач стоял несусветный. Потом всех порол и в розги и в батоги. В ухронах понашли и окорков и хлебов и бочонки с вином хлебным. Насытились и, гоня пред собою полоняников, двинулись на дорогу ко Смоленску. А вёрст до полуста до Смоленску было, и до пути те двое татей утекнуть хотели, и мы их стреляли. Я порешил, что попалить надобно все схроны разбойные в лесу, но поручик Мартынов сказал, что отъехали уж много, да и запалить можно древа и лес весь. По дороге нагнали обоз наш. Вонь стала от мертвяков несносна и полковник Чулишов проказал скоронить тела. Татей закопали наскоро, а наших драгунов скоронили пристойно и, прочтя молитву, палашом «виват» отдали. Крест дубовый ставили ещё добрый. Ночевать пришлось в поле меж лесов. Ставили «ванбург» в бережения от нападения других татей и спали. В ночь и наши ранены и разбойные голосили и стонали. Повелел полковник и кавалер Чулишов их всех водкою поить або боль стихла в пьину. К утру один наш и двое разбойных преставились. Скоронили и их тож. К полудню добрались до Смоленску. Допреж выслали дозор, и тот дозор аки гонцы упредил воеводу и кавалера Петра Самойловича Салтыкова от баталии нашей предостойной и виктории славной над ратню врагов его царского величества. В Смоленску отдыхали два дни. Ели и гуляли. Ясменя и других опосле пыток и допросов на площади казнили принародно. Ясменя за ребро подвесили, а других на колья, а баб да выношей в каторги отписали.

Были даны рекруты к нам из детей шляхетских добрых. Пошли дозором ко границе с Литвою. По городкам заставы ставили, где по скоку придётся драгунов со унтерофицером. И ставили шляхетчей добрых и сполнитных. И разностно по тем городкам швадроном ходили и проверяли и эскерци чинили. По примеру его царского величества государя нашего и благодетеля Петра Алексеевича жёстко требовали, чтоб эскерци сию сполняли добро и всемерно. Драгуны по обычаю ходили атаковать в конь и без конь в пики и штыки аля в рубку на свеев манир, кады обе руки оружны, в правой шпага, а в левой фузея с багинетом али ещё с чем. Случались увечные и битые, но то было добрым знаком, что эскерци изаправду была. Пред делом в Малороссии многих добрых коней побрали у нас в полки по государеву указу. И гранолиров побрали в полки. Те, как в амуници и с коньми и оружны, так и ушли. А сказать надобно, что само лучше и исправно им давалось. К нам же присылали слабо увечных и подранков со баталии со Левенаупом. Так в пример прибыл в швадрон гранолир Илья Сом. Из детей поповских смоленских. При деле с Левенаупом сказывал и другие говорили, что взял в полон кавалера свейского по чину не меньше полковника. Сбил его в баталии конём, а опосля фухтелем по темю бил. Тех свеев, кон сикурс оказать думали, посёк и пострелял и гренаду последню спользовал. От той гренады за близостно разрыва его, удальца, самого ранило рязною чугуной в бок и шёку. Когда же кавалер свейской в сознание войдя, то супротив Сом драгься вновь стал. Тот его кулачно прибил не до смерти и праву руку чуть тому не свернул. И взял он того свей в полон тогда. Петлей ременной тому руки окрутил, а опосля ноги того протиснул

над руки. И руки окрѹченные сразу оказались. Таковым и привѣл в полон. От полковника своего и кавалера князя Мещерского получил чин капрала и медаль опоясая. У нас капралом и стал служить и даже шляхтичи наши пред героем сим не заносились, а почитали и взаймы завсегда давали. Сама служба гранодиров конных пред гранодирами инфантерными и другими прочими солдатами и драгунами зело тяжка. Надобно силу иметь и споровку недюжую. Во баталиях оне всегда впереди идут поелику, как коней оне завсегда получают добрых пред другими драгунами и обычно трофейных больших немецких. Быются со свейскими рейтарами тяжелыми на равных, а то и часто верхи берут. В деле пользуют весь драгунский ратный персонал и палаш и фузею со штык и пистолки. Сверх того гранаты и мушкетоны и мортирицы имеют и пользуют. Ломом да дробом со картечь заряженные те мортирицы страшной урон неприятелю чинят. То все ведают. У нас же в швадроне таковых мало. Всех добрых побрала в полки. А бывает и оплохи случаются в службе тех славных гранодиров. Как им гранаты от рук надо запаливать, надобно спешно кидать, чтоб в руках не ухнуло. Однако ж и выжидать потребно, чтоб ранее не кинуть и неприятель в ответну не подобрал не метнул. Сам зрил издаля, как один рекрут себя погубил разрывом. Части по тому собирали в кучу. А гранодирь какие гранаты от рук запаливают, а какими фитиль тот в зубья берет и от зубов запаливают и кидают. Таковым маниром руки для баталии свободны. Те мортирицы гранодирь и для пальбы с навесу пользуют. Упирают в землю и палят. И гранаты навесом летят. Из мортириц сих дробом со ломом со свинец куски али гвозди и с седла могли палить, али в суму гранодирскую уперев, аль прям с руки на пистолев манир. И такие были, что удало палили со руки. Был у нас гранодир некой Фрол Воронов, у того от сего манира кости в плече съехали. Сие под стать тока могутным гранодирам. Сие всё описано для тех, кто в воинской службе не пребывавши, а воинские и так всё ведают. По виду гранодирь от драгунов разнятся тока ростом могутным, коньми, трубками на перевязях с фитилями да сумами большими, чем лядунки драгунов. Да шапки островерхи у гранодиров со кисти. Шапки те сразу и отличают оных от прочих драгунов. А чтоб та шапка не висела у них на манир колпака скоморошного на бок, то вставляют оне внутри прокладку вожи разной. Та и высится дыбом. У нас драгуны все почитай молоды. Иным неким и пятнадцати годов нету. Много от молодости в головах зла опорного. Глумятся и чванятся друг пред дружкой непрестанно и окрестных крестьян обижают и бьют. Говоря де шиши те и многих салдат беглых покрывают, и сами разбойные дела творят. А как дозором куды идѣм и места проходим, где вотчины кого из наших, то ссора начинается меж шляхтичей. За своё живое добро заступ творят. У нас все шляхтичи и горды тем, что вместе единую цитаделю держат. Но бывают и дела негодные. Невозможно было уберечь баб и девок в городках да деревнях от бесчестия и етения шляхтичей. Прочих драгунов да солдатов способно было держать в узде, понеж оне звания подлого и казнь чинить способно. Наши не боялись. Однажда в одном городке, где застава была, баб так силзли, что мужики за копья да топоры взялись и меру пришлось применять. Селян где добром, а где оружно приспокоили, а зачинщиков самых вредных в батоги ласкать пришлось. Баб да девок собрали ко двору, полковник наш и кавалер Мисаил Фаддееч Чулишев бранить стал способно, де сами под драгунов лезут и виноваты. Чтоб де не лезли б, то и надругательства не

случалось ба. А случалось и еще злее. Два кавалера в нашем швадроне кобылу приходовали и не раз. А были ещё, что миловались аки суки с кобели. Многи видали и я сам видал. Отласку решили не вести. Выноши были добрыя из шляхетских семей добрых, а дело то по пьяну было да по младости. И в том ища велику беду имеетца швадроны искорд. Поелик без жен обретатца. А многи шляхтичи молоды и здоровы и всеми зло и добро. Зло в бесчинствиях постоянном, а добро в младости силе неунынии и радости жизнения. Я и то възгрустну бывает по разлюбности моей Ариини Саввишней в вотчине обретающей со чады мое. Самион Самионич, Иоан Самионич, Ездокии Самионичны. Свидания приходят редко и сердце тоскует непрестанно. Уж и в месяц разок, то и то мало. И братец Пётр Семионич наш по своим тож скучает и маетца. А уж не прогневаю Бога и паведаю, что баб етил не мало, а спокою и любви аки со своею ненаглядной матушкой Ариной Саввишной не ведал и не чаял. Сие ансмылю и писано сие всё для памятства да в науку сынам Семиону Семионовичу и Иоану Семионовичу, дабы пред служебную путем и дорогам про сие опыт поимели. А приде срок придет враз во швадрон его царскому величеству государю нашему Петру Алексеевичу честию и живо том служить. И по велению государя нашего и благодетеля Петра Алексеевича всех иноземных немецких попов, аки оказетца не пускати через кордоны и гнать, а ежели будут лукавством проходить, то бить и поступать с ими жёстко. Мы не пускали. А одного изуитца, кой два раза похотел проскочить, воздели за ногу на древо и так и оставили. А рясу ево да порты сямали, так оставили, и вывел тот изуит срамом наруж, а мы уехали. Чрез двадцать ден где-то, проезжали там по оказии одной. Видали того изуитца уже мертвого. И вороны его оклевали до кости и патроха гнили. А нам не жалко было. Поелику те изуитцы злейшие враги веры православной, отечества и самого государя нашего. Тех крестيان чёрных, кои хозяев своих предавали и бежали об обоз и с жены и с чады и прочи, мы назад вертали добром, а там уж хозяева решали, кого под батоги, а кого куды. А кои отгрызались да оружию, то были тех. Жизнью лишали, а баб их сидили. А потому уж оне неприятели самого государя. До хозяев дале гнали их кто мог. А служба разна. Тяжка особливо в зиму. И мороз и холод и с тем в дозор ити тяжко. Водкою да табаком драгуны спасаютца. Многи кои из отчизны прибывали на табак сей рычали и плевали, а потом и возлюбили и пользовали с преблагим удовольствием. Да и узна то, что его царское величество государь наш сие зелье приемлет, то и подавно приемляли. Многая шляхтичи женаты были хоть и млады. И просились ко любезным своим и от отчин бумаги шли со просьбами от родителей и жен их. А отпускали с превеликой неохотою або вертания по артикулу предписаному не соблюдаютца. И таково допымало это нас офицеров. Наказывали батожно и службою караульною аль дозорную сложной в непогоду аль в мороз иль в ночь. Аки устав предсказывал, да и то немочь пользовали по непонятности многая пунктов (дунктов). Да и устав тот немецкой и мало к нашей швадронной службе пригож. Да не прогневитца его царское величество государь наш преблагий. Отягца службою не видали триумфия, когда вступал его царское величество со войска в Смоленск со свезми полонеными опосля баталии с Левенгутом. Но сказывали очевицы, что с гордостию и виватностью. То зыло приятно и счастливо. Много наших драгунов зимою простудою хварают и те болезни от великих

морозов да холодов случались. Я и другие таких холодов и не помним. Аж птицы и звери мёрзли и падали. Много всяких ярыг нисчих да шишей от тех холодов великих обретаться стали. Мы их хватали и пытали. Кто от владыки своего бежал от голоду, кто со салдатов, кто ещё как. Мы их в Смоленск гнали скопно али в Монастырню. Там уж решали, кого куда. Особь с каторги шла. Прибывали воинские куриеры со приказами и почтою. Говорили, что войска его царского величества сясев быют в Малороссии. Что Карлаусу королю не дастца взять на акорд городок крепостной в той Малороссии. Уж по весне в апреле пришло послание от его царского величества на отправление набранных в Смоленские рекрутов и у нас опять же гранодиров да драгунов побрали. И ити должны были те в Малороссию. Всего побрали у нас в швадроне по указу 20 душ. Шляхтичам нашим слабника вышла, поелику многи гранодеры да драгуны, что увечны к нам прибывали, поздорову стали и в ту партию вошли. До июля жили надеждою, что и нас государь призовет в армию. Однако ж так и несли дозорную службу и разбойных имали и били. А пришло известие о славной виктории над Карлаусом под Полтавою крепостию. Мы всем швадроном, окромя застав да дозоров, за здравие его царского величества чары поламали не единожды. А тока пришло послание в Рославль, где наш полковник и кавалер Михаил Фаддееч Чулишов квартировал, что ему надлежало пред государем хвита в Смоленск по собору всех особ важных чинов округ на чествовании виктории преславной. Мы ж все службу, как несли, так и были поелику поставлены были его царским величеством и благодетелем нашим Петром Алексеевичем (да храни его Боже всевышний). А как прибыл наш полковник и кавалер Михаил Фаддееч Чулишов, то и сказывал. Вошёл его царское величество в Смоленск со гвардиою всюю и все полки инфантерныя и кавалерский и со артилерию, а посред полоненных сясев вели конх по новоманерному швешам (шведами) именуют. А Карлаус ихний швешкой не сполпался, а бежал со другие свои драбанты. А многих генералов и чинов высоких его царское величество в полон побрал и они были. А генералы и князья и кавалеры прелобгия Меншиков Александр Данилович и Голицын Михаил Михалович потнались со драгунские полки за Карлаусом в след. Однако ж ушёл Карлаус в турецки земли. Нам по росписи в том времени впервой, как и всему швадрону рясстровому, пришло обмундирование и амузичность, и оружее, и весь прочий приклад, как всякому драгунскому швадрону положено. А много было и сукна, и сапог, и оружий из швешкого трофенного. То службу нашу, как ему, нашему государю, поведано было о воинских наших викториях со разбойными ратями и брежения его царского величества покою и блага и мы сполняли то добро не счадя живота своего. Пред теми знаменами мы государя благодарили колени преклоняши ²²⁹.

²²⁹ Записки служебные (дневник) Симеона Курода, капитана швадрона драгунского рославского же // Смоленская шляхта (Историческая библиотека Б. Г. Федорова. – Т. 9). – М.: Аграф, 2006. – Т. 1. – С. 470–480.

Щоденник військових дій російської армії
під Полтавою

Апреля 1 числа. Неприятельская армия приходила до Полтавы, против которой войск его царского величества выслана партия. По сильном сражении неприятельская партия збита и прогнана; на боевом месте мертвых тел оставил неприятель 32; в плен взято 6 человек, из которых от ран померли 4, а оставшиеся допросами показали, что было их в партии послано 300 человек, для взятия языков. От войска царского величества убито 6 человек да ранено 9 человек.

Апреля 2 числа. При битве такта и отворении города Полтавы, неприятельская партия учинила нечаянное нападение на Полтавскую крепость, но внезапно напала на пикет войск царского величества, которой учрежден был пред посадом и стоял в рогатках. И по учиненной всем караулом по неприятелю залпа убито 8 человек, после чего неприятель пошел наубег, в числе оных 8 человек подняты, двое еще живые, которые в допросе сказали, что посланы для взятия языков, чтоб известиться, сколько во оной крепости войск царского величества находится; а король их намерен оную крепость атаковать и для атаки будет вскоре сам король.

Апреля 3 числа. На самом рассвете приступило к Полтавской крепости неприятельское войско, из которого 1500 человек в тот же час пошли на штурм, но по многом сопротивлении были отбиты, при валах крепости сочтено неприятельских тел 22, да из тяжко лораненых взято в плен 9 человек, которые допросами показали, что они надеялись оную крепость взять, потому что она безоборона, и валы во многих местах низки.

Апреля 4 числа. По полудню несколько полков неприятельского войска пришли к Полтавской крепости и атаковав оную в ночи начали делать шанцы. На оных из Полтавской крепости выслана вылазка в 700 человек салдат, в том числе одна рота гренадеров, которые с неприятелем более часу в жестокоем огне были, но когда неприятелю следовал сикурс, то из крепости выступила вторая партия в 700 человек, в подкрепление первой. И збиа неприятеля, побрали их инструменты, да 100 человек убили, да в плен взяли 6 человек; от войска царского величества убито 32, ранено 27.

Апреля 5 числа. По полуночи в 1-м часу учинил неприятель Полтавской крепости штурм, которой продолжался до самого света. Неприятельское войско, не смотря ни на какие сопротивления, сперва следовало без всякого страха смерти; как до 400 человек увидели убитых и войска царского величества на валах число многое, отступили. При валах крепости видимо было побитых неприятеля 427 чел., от войска царского величества убито 62, ранено 91.

Апреля 6 числа. Вночи неприятель к Полтавской крепости вел апроши, на которого выслано войска царского величества 1500 человек, в том числе 300 гренадеров с пристойным числом штаб и обер офицеров, которые мужественно и храбро поступая, от работ неприятеля отбили и до 60 человек побитых видимо было. От войска царского величества убито 22, ранено 31.

По возвращению в крепость неприятель большим числом приступая, оные работы отправляя и закрытие учинил.

Апреля 7. Неприятель при Полтаве продолжал работу шанец, куда брошено до 30 бомб и выслано 1500 мушкетеров, с которыми неприятель имел преже-стоковую баталию, выбит из апрошей, и работы разрыты. Неприятельских тел побитых видимо было до 200; от войска царского величества убито 82, ранено до 150 человек.

Апреля 8. Неприятель при Полтаве пакы работу шанец продолжал и в другую сторону шанцы вести начал. Войско царского величества пешия и конная к Полтаве приближались и стали чрез реку Ворсклу; такожде и неприятель к оной реке приближался, но за топкими болотами перейти было невозможно. По сближении обеих войск производилась пальба из пушек, но неприятельская артиллерия весьма мала была и того ради неприятель с немалым уроном едва пушки мог отвести. С неприятельской стороны видимо было побитых до 30, от войска царского величества не убит ни один, ранено пушкарей 2.

Апреля 9. При Полтаве в шанцы вез неприятель и устанавливал артиллерию, а осажденные валы Полтавской крепости утверждали. Легкие войска, въехав в лагерь неприятельской, учинили нападение на лагерь неприятельской, причем до 10 человек порублено, в плен взят 1, оной допросом показал, что король, не взяв Полтавы, бою с войсками царского величества дать не хочет.

Апреля 10. При Полтаве с другой стороны неприятель шанцы к Полтаве вел и приближался к валу, на которого выслана пакы вылазка 120 человек, которые чрез несколько часов, жестоко бившись, от дела шанец неприятеля отбили. С стороны неприятельской до 300 человек убито; от стороны царского величества убито 107, ранено 63.

По возвращении вылазки в крепость неприятель пакы дело возобновлять начал и вел шанцы близь валу и палисад вырубил.

Апреля 13. При Полтаве на вторые апроши выслана была вылазка из Полтавской крепости, 400 человек мушкетеров, которые неприятеля от дел апрошей отбили и чрез всю ночь до дела не допустили. Неприятельских тел видимо было до 60, а со стороны царского величества убито 23, да ранено 38 человек.

Апреля 14. Шведский король Кара, усмотрев крепостной вал у Полтавской крепости, один вал изток, трем тысячам мушкетеров повелел идти на приступ, которые днем на самые низкия места от Ворсклы приступ чинили. Осадные сильной отпор чинили, что до 500 трупами положили. Всех защищающих крепость до 4000 на валах король увидев, повелел отступить. От войска царского величества убито до 142 челова., ранено 182.

Апреля 15. Неприятель аблизь Полтавы начал работою траншементы для стояния войскам и вел подкоп под Полтаву; король стал в Будищах, а протчие полки в Опошне и в Новых и Старых Санжарах. Войска царского величества, стояшния на второй стороне реки Ворсклы, и хотя видели Полтавскую крепость от неприятеля и весьма утесняемому, токмо помощи учинить не могли, потому что берега реки Ворсклы весьма топкия и болотны.

Апреля 16. Неприятель Полтавскую крепость бомбардировал из трех мортир, и ливною привел до палисад, и палисады жег и рубил. Из крепости выслана вылазка в 600 мушкетеров, которая во выходе, несмотря ни на какое сопротивление

противных, наступили на ведущую оную линию, и до 50 человек покололи, а прочие ушли в апроши. От войска царского величества убито 17, ранено 18.

Апреля 18. Сего числа Полтаву атакующей неприятель уже несколько раз жестокие чинил приступы, но претерпевал в войске великие уроны. Осажденные с великою трудностью в крепкой осаде содержались и того ради войска его царского величества генералитет имели военной совет, как бы Полтавской крепости учинить помощь, на котором определено за милю от Полтавы вниз реки Ворсклы сильным партиями конницы и пехоты переправиться и идти к Опошне генералу Белингу с командою, с другою генералу Гольцу в лице неприятелю через мост к транкементу, и чтоб части кавалерии под командою генералу Шамбурху, и полковнику Кропотову в то же время атаквали гаубт-квартиру шведскую.

Апреля 21. Неприятель от реки Ворсклы начал вести апроши и делал батарею противу батарей на другой стороне реки Ворсклы, сделанной войсками царского величества, построив и поставив пушки, с неприятельской батареей пушки збили, а вышедшие на вылазку из Полтавской крепости из зачатых апрошей неприятелей выгнали, и побито 27 человек; от войска царского величества убито 5, да ранено 7.

Апреля 22. Неприятель, приблизясь к Полтавской крепости, вал по ночам проходил сапами. И в ночи реченного числа выслана из оной крепости вылазка мушкетеров 300 и 200 гранадеров, и из определенных к работе побили 38, в плен взяли 22; от войска царского величества убито 2, ранено 9. По возвращении в крепость неприятель оную работу пакн продолжал.

Апреля 23. При Полтаве усмотрен подкопленной подкоп; из камор подкопных порохов вынули и ожидали приступу. Желательный пролития крови король Карл, того ж числа, приуготовив 3000 человек, к приступу повелел подкопа рукав зажечь, и по зажжении рукава неприятель спешно из апрошей бросился, хотя вскоре по взорвании убежать в крепость. Но как подкопу не взорвало, а приступные были в близости, и не имея лесниц вспять возвратились; тогда несколькими залпами были провожены и 60 человек побитых оставили; от войска царского величества не убит ни один.

Апреля 24. Шведский король Полтавскую крепость сам осматривал и, видев от реки Ворсклы помянутой один вал невысокий и ко взятию безоборонной и на нем пушек мало было, при присутствии своем повелел 3000 иметь приступ, которой пополудня в 4-м часу учинен. Осажденные чинили доброй отпор и 400 человек трупами положили. Король, видев, что на валу защищающих крепость двое числа приступных, велел отступить. От войска царского величества убито 71, ранено 49 человек.

Апреля 25. При Полтаве проходящих сапами земляной вал, сделанной машиною с крюком, вынута из сапов 11 человек без потерянния от войска царского величества ни одного человека, да в сапах вала найдено тем же инструментом побитых до 24-х, а прочие убежали. Таким образом неприятель сапами доставать крепость отменил и только единым метанием бомб приводил в несостояние, а артиллерию при оной атаке имел малую.

Апреля 26. При Полтаве легких войск царского величества партия, состоявшая в 500 человек, разделяясь надвое и переправясь чрез реку Ворсклу и в Семеновке

неприятельских войск рейтар порубила 26 человек да в плен взяты 4 человека; от войска царского величества убито 4, да ранено 8.

Майя 9. Бригадир Алексей Головин в ночи з 900 пехоты пришел до неприятельского лагеря и на первом карауле был спрошен от караульного, что пароль и лозунг; реченной бригадир сказав по немецки и объявил, что командирован в апроши и тако япушен. По прошествии лагеря вошел в неприятельской лагерь и потом в апроши, и порубил до 200 человек, и шастливо вошел в Полтавскую крепость. От войска царского величества убито 18, ранено 32. Король Карл, слышав о набеге и о проходе с войском бригадира Головина чрез весь лагерь и вшествии в Полтаву, пришел в дишпарад, и в великой ярости многожды обнажал шпагу и говорил, что те, кои сей пропуск учинили, достойны смерти, ибо неслыханное неосмотрение и неосторожность учинили, и всех бывших в первом карауле, осудя на смерть, повелел арестовать.

Майя 17. Под Полтавою от войска царского величества командирован один батальон гренадеров для занятия посту по ту сторону реки Ворсклы близ моста, где неприятельской имелся редут. Реченная партия, перешед реку Ворсклу и атаковав оной траншемент, неприятеля выбили. Неприятель немалым числом скурса подтвержден, паки во оной траншемент вошел. Того ради помнятые гренадеры отступили, а по неприятеле из лагеря из пушек ядрами и картечами произвожена сильная пальба, от которой принужден был неприятель из траншемента паки выступить; а войска царского величества командированные в глазах у неприятеля работу свою в день продолжали, и за немного шагов от мосту редут сделали и артиллерию вооружили.

Того ж числа из города Полтавы вышедшая вылазка 1500 мушкетеров пришли на нижние апроши, и неприятелей из апрошей выбила, и до берегу реки Ворсклы гнала, и по прогнаньи возвратилась в город. Онаго огня было с полчаса, в котором до 200 неприятелей побито; с стороны царского величества убито 38, ранено 42 человека.

Майя 22. Войска его царского величества, бывшия в осаде Полтавской, усмотрев веденные неприятелем мины под вал Полтавской крепости, перерыли и до исполнения действия не допустили.

Майя 29. При Полтаве неприятель линию близ Мазуровского вала работою продолжал, и палисады Полтавские рубил, и ставил внизу горы, хотя с вала Полтавской крепости из ружья и метанием гранат от работы неприятеля отбивали, и потерял он 13 человек рядовых, однако оную работу старался окончить в ночи паки трудился; во время ночи выкинуты были огни, и чрез всю ночь метали гранаты, и оная линия до городского вала не допущена.

Майя 30. При Полтаве в ночи всеми силами трудился неприятель провести линию к Мазуровскому валу из шанец. Защищая оную работу, производилась из пушек сильная пальба. Осажденные, защищая крепость, палили из ружья и метали гранаты, дабы не допустить привести линию к валу, а потом и бомбы зажигая с вала спускали. Таким образом по спущении девяти бомб неприятель, почувствовав немалой упадок, вовсе оную работу оставил; на месте видимо было мертвых неприятельских тел до 30, а от войска царского величества убито 8, да ранено 6 человек.

Июня 1. Под вечер брошено от неприятеля в Полтавскую крепость 32 бомбы, от которых очинился в городе великой пожар, во время того пожару неприятель

чинил сильной приступ с двух сторон, и уже было взошел на вал крепости со знаменем, и барабанщик бил взятие. Осадные мужественно устремились на возшедших на вал и всех штыками покосили. Шедшие на приступ, будучи покреплены сикурса пятью стами, паки сильной приступ чинили, токмо по многом сопротивлении отбиты. Неприятельских тел видимо было на валу и при валах до четырех сот, на приступе видимо было неприятелей до 3000 человек, в крепости находились войска до 5000, а с вооруженными малороссианами более семи тысяч; и того ради крепость сильно обороняли, а от войска царского величества убито 107, ранено 87 человек.

Июня 2. От шведского фельдмаршала Рейншилда прислан был в Полтаву барабанщик к коменданту и осажденным, который объявил, чтоб он, комендант, и осажденные здались на акорд, какой изберут сами, и чтоб учинили заблаговременно, понеже в приступное время акорд дан не будет, хотя б оного и требовали, но все будут побиты. Комендант отвечствовал, мы уповаем на Бога, а что объявляешь, о том мы чрез присланные письма, коих 7 имеем, известны, также знаем, что приступов было 8, и из присланных на приступ свыше 3000 при валах Полтавских головы положили. И так тщетная ваша похвальба; побить всех не в вашей воле состоит, но в воле Божией, потому что всяк оборонять и защищать себя умеет, и со оным ответом барабанщик отпущен.

По отпуске из крепости барабанщика, не умедлив ни часу, выслана из Полтавской крепости вылазка в 1000 мушкетеров с пристойным числом офицеров на нижняя неприятельския шанцы от реки Ворсклы к болоту, в которых было неприятельского войска 700 и 6 пушек.

По выходе из крепости с великим поспешением, к неприятельским шанцам вскоре пришел, из оных неприятеля выбили и гнали к реке Ворскле в весьма топкое болото, где б все были побиты, ежели бы не поспешила в немалом числе неприятельской сикурс. Высланные на вылазку, взяв 4 медные пушки, а у двух железных заклепав запалы, возвратились в крепость благополучно. Неприятельских тел видимо было 200 да в плен взято 18; с стороны царского величества убито 29, ранено 43.

Июня 3. Для возобновления разоренных шанец, которые стояли от Ворсклы под горою, от неприятеля выслана команда до 1000 человек, что усмотрев, при наступлении ночи выступили из Полтавской крепости 1500 человек для выбития неприятеля и разрытия оного шанца. Сия вылазка, спешно пришел и приближась к шанцам, с неприятелем учинила баталию и напоследок, прогнав его, вошла в шанцы, и оные разрыла до основания, чего ни сам неприятель, ни его сикурс паки не возвратились. На разсвете в Полтавскую крепость привезено чугунных 2 пушки; с стороны неприятельской побито во оных шанцах 178 да в полон взято из раненных 9, с стороны царского величества убито 43, ранено 52.

Того ж числа начат работою редут близ Полтавы против городка к реке; неприятель, оное видя, отправил партию для препятствия в той работе, против которой выслано из Полтавы гренолеров две роты да столько ж мушкетеров. По вступлении в бой неприятель сбит и прогнан с потеряннем 70 человек; с стороны царского величества ранен 1 капитан, рядовых 19 да убито 6 человек.

Июня 4. Великий государь изволил написать своеручное благодарительное письмо к коменданту и всем осадным, похваляя их службу и известуя о благо-

получном своем прибытии к армии, и что с помощью Божиею он, великий государь, немедленно приложит старание освобождения города Полтавы, чтоб в том упование имели на Бога; притом напоминал, чтоб оне осадные о своих недостатках и в которых местах какие опасности, письменно прислали. Оное письмо немедленно в бомбу положено и в Полтаву брошено. По прочтении о прибытии его царского величества учинилась великая радость и по всем церквам был звон и молебствия к Богу со излиянием от радости многих слез о здравии его царского величества и о победе на противных. К его царскому величеству из Полтавской крепости писал комендант Келниг, уподобляясь апостолу Фоме, что он от радости не уверился о воскресении Господнем, пока сам не узрел, и что равным образом и он, и осажденные с ним, пока не осмажут своим зрением его великого государя и не узрят входящего в Полтавскую крепость, не поймут веры. И затребовал, чтоб к нему до 50 пуд. пороку брошено было.

От лица всех граждан к его царскому величеству писал протопоп и просил сими словами: Господи, спаси нас, погибающих, приди и неужасни, прости руку помощи и зими из глубины зод; онде писма из Полтавской крепости в лагерь в бомбы брошены и войско царского величества, которые прочитав, его царское величество повелел в город Полтаву в бомбах метать порох.

Июня 5. В 10-м часу в город Полтаву начали бросать порох в бомбах. Неприятель хотя и видал, что многое число в Полтаву бомб бросают, и дознал, что в оных порох мечется, потому что ни одной взорвания не учинилось, но препятствия в том метани учинить не мог.

Июня 12. Находящиеся в осаде в Полтавской крепости к реке Ворскле начали работою батарею, на которых неприятель из апрошей выслал 300 человек для препятствия дела оной батареи. По вступлении в бой неприятель, видя многих побиваемых и свое изнеможение, возвратился в апроши. Неприятелей на сем сражении побито 75; от войска царского величества убито 5 человек.

Июня 16. Царское величество изволил иметь военный совет, на котором предложено перейти через реку Ворсклу со всею армиею и иметь генеральную батарею, потому что апроши до города вести для топких и болотистых мест невозможно, и неприятель своею поперешною линиею не допустит. По тому совету его царское величество повелел генералу Галарту с 12-ю пехотными, а генералу лейтенанту Рене с конными 12-ю и 3-мя пехотными полками 17 июня переправиться чрез реку Ворсклу, и первому стать левее от Полтавы, у лесу против неприятельских редут, а другому стать направо и учинить траншеи.

Июня 17. Войска его царского величества генерал Галарт с 12-ю пехотными и генерал-лейтенант Рен с 12-ю конными и 3-мя пехотными полками к реке Ворскле пришли, при которой стояли неприятельские конные и пешные полки, и не допушали до переправы через оную реку. Пехотными командовал генерал мазор Лагеркрон, а конными мазор Гамелтон.

Реченные генералы с войсками царского величества при присутствии царского величества, несмотря ни на какие неприятельские сопротивления, перешед чрез реку Ворсклу, конные против конных учинили несколько залпов. И как сказано ружье по поганам вынимая палаша, то точас неприятель в бегство обратился.

Пехотные полки по переправе чрез Ворсклу становились в ордер де баталии, неприятель бью не дал и от реки пошел на убег.

Войско царского величества, пришед на показанные места, начали делать транжаменты. Неприятель паки с немалым числом конницы и пехоты приступил в том намерении, чтоб с оных мест сбить и дело транжаментов воспрепятствовать, но от войска царского величества с великим уроном прогнан.

Того дня при переправе реки Ворсклы при приходе к делу транжаментов сочтено побиенных 391; с стороны царского величества убитых 68, ранено 32 человека.

Июня 18. Король Кара с фельдмаршалом князем Рейншильдом и генералитетом и с несколькими человеками конными деланные транжаменты войска царского величества осматривал, и видев оные в отдалке и в них многое число войска царского величества, говаривал Рейншильду: «От Шлезии, Саксонии и Польши, как от стад скотских, питалась моя армия млеком и мясом и довольствовалась кожами и делала, что хотела. Королевства Пруское и Дашкое нечто противное предпринять дерзнули, и вся Европа от оружия войска моего устрашилась. Ныне виоку войск московских силу и, что хотят, то делают, а удержать и воспрепятствовать их намерениям армия моя не в состоянии, ибо не токмо чрез толь трудную переправу перешел неприятель, но он же и победу одержал».

Июня 19. Царское величество с генералом князем Меншиковым и с лейб-эскадроном изволил перейти Ворсклу и прибыть в транжаменты генералов Гадарта и генерал-лейтенанта Рене и персонально их и все войско их, обретающееся при них, благодарил за доброй поступок и труд, что они по указу в добром порядке и регуне перешли переправу, и неприятеля сбив с поля, на показанных местах стали и транжаменты учинили.

Того ж числа царское величество изволил послать статьи к послу своему, обретающемуся при дворе королевского величества дацкого, князь Василью Долгорукову, для подачи его королевскому величеству даickому, о утверждении мира с его царским величеством и о начатии войны его королевским величеством с шведскою короною, обещая помогать его королевскому величеству даickому на содержание той войны по миллиону на каждый год, доколе война будет продолжаться.

Июня 20. Царское величество с армиею изволил перейти чрез реку Ворсклу и стать розстоянием за версту от неприятельской армии.

Июня 21. Подведенные под Полтаву два подкопа усмотрены и из камор оных бочки с порохом выбраны, осажденные были в готовности и ожидали повсечасно приступа. В третьем часу пополудни зажгли неприятели подкопные рукава и по зажжении с 3000 пехоты спешно бежали к Полтавской крепости в том намерении, чтоб по взорвании чрез полые места вбежать в Полтаву. Когда приближались к стенам Полтавским, а подкопов ни одного не взорвало, то не имея при себе лесниц, ничего для своего спасения не изобрели другого, кроме того, что бегством спастись живот, кони на побеге из мелкаго ружья и из пушек картечами, а потом и ядрами трактовали.

С другой стороны города Полтавы бывшей неприятель в шанцах начал было штурмовать сильным образом, но увидев своих, от города возвратившихся, приступ оставили и отошел в апроши. В обоих местах сочтено неприятельских трупов 207 человек, и многие ранены; с стороны царского величества убито 24, ранено 37 чел. Того же числа с начала вечера неприятель учинил к Полтаве приступ

тремя тысячами человек, которым от самого короля изустно сказано, чтоб не взяв Полтавы не возвращались. Оной приступ продолжался чрез всю ночь, неприятель два раза на вал всходил, и сбиван с великим уроном, которому прислан был сикурс до 500 человек, но как день настал, то приступные вкопались в вал и проходили сапами; на оных выслано из города до 500 человек мушкетеров, которые до 80 человек побили, а прочие бегством спаслись. На тех приступах на валу и около валу и в прочих местах неприятельских мертвых тел до 500 лежало; с стороны царского величества убито 192, ранено 191.

Июня 22. С самого вечера к городу Полтавы учинен приступ от всех сторон, и чрез всю ночь был штурм, во многих местах неприятель на вал всходил, но комендант показал несказанную храбрость, ибо он сам во всех нужных местах присутствовал и сикурсировал. И сей жестокий приступ продолжался до второго часа пополудни; во 2-м часу пополудни неприятель получил многолюдный сикурс, и потом начался пакы штурм преужасный. Жители полтавские все были на валу; жены, хотя и не были на валу в огне, токмо приносили камня и прочее.

Весь вал кровью был облит и мертвых тел наполнен, в таком жестоком огне бились до четвертого часу пополудни. В исходе четвертого часу неприятель от штурма отбит и из шанец выбит, причем сочтено мертвых неприятельских тел 1676. От войска царского величества и граждан убито 272, ранено 603.

Видя неприятель, что войско царского величества в близости находится и намерено иметь батальню близкого ради расстояния, имел немалой страх, чтоб нечаянного нападения не учинено было, а притом ведал неприятель, что послан царского величества указ и хану Аюке о бытии с сорокью тысячами калмыков в немедленном времени. Но хотя и повсечасно опасался их приходу и нападения, токмо от Полтавы отступить не хотел. А того ради велел фельдмаршалу своему Рейншильду писать к фельдмаршалу войск царского величества (графу) Шереметеву, дабы назначен был день генеральной баталии.

Фельдмаршал Шереметев по указу его царского величества с фельдмаршалом Рейншильдом 29-е число июня, то есть на день верховных апостол Петра и Павла, согласно назначили быть генеральной баталии, и утвердили за поролом военным, чтоб до онаго сроку никаких поисков чрез партни и подъезды внезапными набегами от обеих армий не чинить.

Июня 24. Царского величества достальная армия чрез реку Ворсклу прешла и в четверти мили от неприятельского лагеря учиня транжамент, повелел стать, где по указу его царского величества делали транжамент, которой в следующей ночь окончен. Кавалерия царского величества стала между транжаментом и лесу; и около того места с обеих сторон был лес и болота. Его царское величество указал от лесу до лесу сделать шесть редутов, которые осажены людьми под командою бригадира Айгустова, и поставлена артиллерия. Тогда был военной совет о назначении места генеральной баталии. Войско его царского величества стояло близ Ворсклы, а предложено быть баталии на полях полтавских и о том учинить согласие фельдмаршалу Шереметеву с фельдмаршалом Рейншильдом.

Июня 25. Царское величество изволил осматривать неприятельской лагерь, и назначил от попершой линии 6 редутов в линию к неприятелю сделать 4 редута,

дабы неприятель нечаянно не мог учинить нападение, а ежели б похотел, то б попершой линии редутов без великой трудности пройти не возмог, а место попершой линии между лесами и болотами положение имело не весьма пространное; итак четырьмя реченными редутами может разрезана быть неприятельская линия в обе стороны. И тогда для два редута работою начаты, и в ночь отделаны, и людьми и артиллериею осажены, и поручены реченному ж брегатиру Айгустову в команду.

Того ж числа изволил смотреть 24 полка конные и вручить в главную команду от кавалерии генералу князь Александру Данилову сыну Меншикову, придав к нему двух генералов лейтенантов Боура и Рене и несколько генералов мазров и брегодиров, а во время баталии указал стать оным конным полкам на обеих крылах инфантерии изволил дать план.

Потом изволил пересмотреть артиллерию, и учинив престойныя учреждения, вручил генералу лейтенанту от артиллерии Брюсу и дал план о постановлении артиллерии во время баталии.

По захождении солнца изволил иметь военной совет и расписать инфантерию по дивизиям, как стать во время баталии, и учинил план и назначил места артиллерии.

Июня 26. В первых часах ночи Семеновскаго полку унтер-офицер, изменив, уехал к шведскому королю и говорил, чтоб в предбудущую ночь, то есть на 27 число, учинил нападение на войско царскаго величества и тем принудил к баталии, доколе не придет хан Аюка с 40 000 калмыков, а калмыки будут 28 числа. От царскаго величества послан указ, чтоб всячески от него, короля, приход свой скрывали и тайно пройти старались, а когда придут калмыки, то до генеральной баталии не допустят и всю армию его королевскую могут по рукам разобрать. Как король Карл услышал о войске калмыцком, весь изменился и пришел в великую робость и ходил до полутора часа безгласен в размышлении, оттого наипаче в ноге болезнь умножилась. Реченной изменник говорил королю о одержании победы над войсками царскаго величества образом таковым, что в войске царскаго величества имеется полк новобранной, на котором мундир простаго серого сукна, которой в баталиях еще не бывал, чтоб поставить лучшаго войска весьма густо и на оной полк учинить сильное нападение и разорвав линию, полки того крыла отрезать, и таким образом может привести всю армию в робость и получить викторию; а от гвардии Преображенскаго и Семеновскаго, також и от Ингермонландскаго и Астраханскаго полков имел бы опасение, ибо оные полки мест не уступят.

Король, обратясь, просил фельдмаршала и генералитет завтрашняго числа, то есть 27 июня, в шатры царя московскаго на обед, и приказал фельдмаршалу Рейншильту, чтоб с начала ночи против 27 числа войско было в строю во всякой готовности к баталии. Фельдмаршал Рейншильд начал было предлагать, что баталии назначено число 29-е, король затряс головою и дал знать, чтоб о том не говорил.

Царское величество пополуночи в 5-м часу изволил прибыть к фельдмаршалу Шереметеву, где его царскому величеству репортовано, что от гвардии Семеновскаго полку унтер-офицер изменил и уехал в войско к шведскому королю. Тогда царское величество по остроте ума своего изволил дознать, что оной

изменник королю будет предлагать о разорвании линии чрез новонаборной полк, и повелел с пехотного Новгородского полку снять мундиры и надеть на новонабранной Апраксин полк, а новонабранного полку серой мундир простого сукна надеть на Новгородской пехотный полк, и тако остроумительным своим разумом предусмотрел будущее и прехитрил навет противных.

И того ж утра был военный совет, на котором многое изволил отменить и учинить план за подписанием собственной руки.

По полудни в первом часу изволил смотреть пехотные полки и расписывать по дивизиям, из которых первую царское величество своею персоною изволил принять в правление, а прочие разделил по генералитету. Фельдмаршал и генералитет просили его царское величество, чтоб в батальон не приобщался, на что изволил сказать, чтоб о том более ему не говорили; всю инфантерию изволил вручить генералу фельдмаршалу Шереметеву, и повелел оной стать в линию и артиллерию по местам поставить.

По расположении полков изволил прибыть пред гвардиею и повелел быть пред себя штаб и обер офицерам, и потом сияв шпагу, едва не со слезами изволил говорить. «Самовидцы вы коликые, храмы Божии неприятели наши в стойла конские обратили, олтари осквернили, святую, на которую и зрети не достойны, зверски ногами попирают, образами святыми ругаются, посмеиваются истинной вере и закону; не могу боле терпеть толикаго уничтожения святой веры, но желаю паче умереть, нежели синцевое зло видеть; прошу вас, прехрабрые мои воины, мужайтесь, яко добрые и христолюбивые воины, знайте, что Господь крепок во брани и праведное оружие сильною своею мышцею подкрепляет, помощник вам и есть и будет, но видя меня купно с вами на раны и на смерть готова, держайте за истинну веру, мать церковь и любезное отечество, и за жизнь вашу, други мои. Отечество, за которое ныне кровь проливать и полагать наши души готовимся, дано мне от Бога на сокращение, а не для расхищения противным; того ради повершайте богоугодной сей подвиг, в котором вам предки наши благочестивые князи российские, Владимир, Борис и Глеб и Александр и прочие святые своими молитвами помощники будут». Таковое увещание повелел чинить и во всех ротах.

Когда изволил приехать пред дивизию генерала лейтенанта князя Голицына, то призвав также штаб и обер офицеров, изволил говорить и увещать и иметь упование на Бога, яко с нами есть и будет, то сим шитом веры имате угасить силу огненную и притупить острие противных оружие, возможете от немощи, будете крепки во брани и обратите в бегство полки чуждых, сим шитом веры заградите уста северных львов и челюсти их на нас отверстые расторгните. Вместе бо, яко верующим вся возможна. Потом изволил просить о добром подвиге, каков подлежит явить добрым и благочестивым воинам за благочестие и веру за мать церковь и за целость отечества. Сверх того упоминал о суетном кичении неприятельском, что уже в Москву войску своему и квартиры расписал, и генерал мазора Шпара в Москву пожаловал генерал губернатором, и государство Российское похвалется разделить на малые княжества, наконец подтвердил свой приказ, бывшей при Левенгаубтской батальи, которые на бою уступят место неприятелю, почтутся за нечестных и в числе людей счисляемы не будут и таковых в кампании не принимать и гнушаться их браку. Оной приказ повелел объявить при

пороле в полках и просил штаб офицеров, чтоб увещевали обер и ундер офицеров и солдат к доброму отпору неприятеля.

Реченной генерал лейтенант князь Голицын, слышав сие великаго государя увещание, говорил: «Великодержавный государь царь и великий князь Петр Алексеевич! Ваше царское величество изволил труд наш и верность и храбрость добрых солдат видеть на Лесенгаубтской баталии; чрез целый день в огне стояли с неприятелем, токмо шеренг не помешали и места неприятелю не уступили, четыре раза от пальбы с неприятелем ружье разгоралось, что действовать и в руках держать было невозможно, четыре раза сумы и пазухи и карманы патронами наполняли, позади фрунтов, от павших пуль едва видима была земля; ныне войско то ж, и мы рабы твои-те ж уповаем таков же иметь подвиг». Великий государь, уклоня шлагою, изволил сказать, уповаю, и отыскал к дивизии генерала Галарта.

По прибытии к дивизии Галартовой, повелел призвать полковников от полков и изволил говорить: «Король Карл и самозванец Лешинской привлекли к воле своей вора изменника второго иуду гетмана Мазепу, которые клятвами обязались между собою отторгнуть от России народы малороссийские и учинить княжество особое под властью его вора и изменника Мазепы, в котором ему быть великим князем и иметь у себя во владении казаков донских и запорожских, и Волын, и все роды казачьи, которые на сей стороне Волги; таковою тщетною надеждою льстясь, сей вор изменник уповал на помощь оным обещателям своим собрать малороссийского и казачьего войска до дву сот тысяч и сверх того просил у султана турецкого в помощь дву сот тысяч, обещая платить ему повсякгодно по миллиону монеты. Также просил о помощи хана крымского и Буджашкую орду, обещая знатную сумму денег и равномерным числом помочи служить для исполнения сего зломышленного дела, призвал шведского короля с пятьюдесятью тысячами, и Лешинского с двадцатью пятью тысячами в Малороссию, но помочию Божиею казачьи народы и малороссийские противные нам смиренны и в верности при нас состоят. Войско короля шведскаго чрез баталии и партии и чрез лютость мороза прошедшей зимы умалилось до шестнадцати тысяч. Лешинского войска разбито и разогнано, султан от помочи отказал и крепкими указами крымскому хану и ордам Буджашкой орде подтвердил о нечаше помочи изменнику Мазепе и Лешинскому, и о содержании мира с нами ненарушимо, итак ныне шведскаго войска при короле Карле токмо тридцать четыре полка, но и те весьма от войск наших утружденные. Прошу добраго вашего подвига, дабы неприятель не исполнил воли своей и не отторгнул бы толь великознатного малороссийского народа от державы нашей, что может быть началом всех наших неблагополучий»; потом просил о добром отпоре неприятелю штаб офицеров, чтоб они увещевали обер офицеров и урядников и рядовых к доброму отпору против неприятеля.

Июня 27. Во втором часу пополудни шведский король из транжамента армью свою вывел, а за раною на ноге верхом на лошади сидеть ему было невозможно. Того ради сидел на уготованной качалке, которую возили две лошади, имея в руках обнаженную шпагу.

По выступлении неприятельской армии из транжамента без всякого умидления кавалерии генерал князь Меншиков послал к его царскому величеству и к

фельдмаршалу Шереметеву с известием, что шведский король со всею своею армиею идет, а сам, построив конные 24 полка, пошел против неприятеля.

В начале третьего часа пополудни кавалерия царского величества вступила с неприятелем в бой, и несколько раз неприятельскую конницу с поля боя сбивала, но одну сикурсировала инфантерия, а также два чрез целый час кавалериею его царского величества препятствован ход всей неприятельской армии.

В 4-м часу послан от его царского величества генерал-адъютант к реченному генералу от кавалерии князю Меншикову, дабы конные полки от батареи отвел и стал бы от ретранжаментов его царского величества влево, а от горы вправо.

Генерал князь Меншиков чрез присланного генерал-адъютанта доносил царскому величеству, что в войске его царского величества упадок весьма малой, а неприятельской многочислен, и когда б не сикурсовала кавалерию неприятельскую их инфантерия, то вся б неприятельская кавалерия, от кавалерии его царского величества была порублена, а отвести кавалерии невозможно, что и дальнее расстояние фрунт от фрунта бывает до сорока сажен, и ежели сказать направо кругом, то тем придется дерзости неприятелю, и неприятель может за хребтами следовать, а во оном случае и справиться будет невозможно. И того ради просил его царское величество, чтоб изволил прислать в сикурс несколько полков пехотных. Таким образом по прошествии неприятеля к редутам средней линии удобнее можно удержать и далее не пропустить.

В 5-ом часу неприятель пришел на первые два редута, которые в ту ночь зачаты делать и еще были не окончаны, со многою трудностью и с немалым упадком войск своих оными двумя редутами овладел; видел неприятель достальные два редута в линию к армии его построены и к проходу войск его одною стороною трудны и неудобны, потому что место не пространное и те редуты придут на самую середину линии его, и могут разделить армию его надвое, трудился оным дву редутами овладеть, но как увидел в войске своем немалой упадок, повелел отступить и приказал весьма тесно сомкнуться армии в том намерении, чтоб пройти одною стороною; и как пошел, то оные два редута отрезали от линии его шесть батальонов пехоты и несколько эскадронов кавалерии, которые для того принуждены были уступить в лес.

Во время одного прохода кавалерия его царского величества с неприятельскою кавалериею на палахах рубились и, въехав в неприятельскую линию, 14 штандартов и знамен взяли, причем ранен генерал лейтенант Рен, а под генералом князем Меншиковым ранены две лошади. От его царского величества вторично прислан был генерал-адъютант к реченному генералу князю Меншикову, чтоб с кавалериею отступил и стал на показанном месте.

Генерал князь Меншиков со оным генералом адъютантом взятые штандарты и знамена отослал его царскому величеству и всепокорнейше чрез реченного генерал адъютанта доносил, что неприятель и достальными редутами овладеет, ежели с кавалериею отступить и оставить редуты без сикурсу, а при сикурсе кавалерии того учинить и поперешной линией шти редуты пройти не возможет. В 6-м часу неприятельская вся армия была уже близь шести редуты поперешной линией, и того часа от его царского величества дан был указ реченному генералу князю Меншикову, чтоб с генералами лейтенантами Гескюным и Ренцелем и с пятью полками конными и с пятью батальонами пехоты шел на вышеупомянутые

шесть баталионов и несколько эскадронов конницы, которые отрезаны от главной неприятельской армии чрез редуты и стоя в лесу, а генерал лейтенанту Боуру с кавалериею уступить от неприятеля и стать в правое от транжаментов, чтоб гора была во фланге, а не сзади.

Генерал князь Меншиков с генералами лейтенантами Гескиным и Ренцелем и с пятью конными полками и с пятью баталионами пехоты на вышеупомянутые неприятельские шесть баталионов и несколько эскадронов конных, стоявших в лесу, пришел, которые на дискрецию царскому величеству не здались и ружья положить не хотели. По сильном сопротивлении 6 баталионов по жестоком бою все побиты; конные три полка напав на конницу порубили, причем командующий генерал-майор Шлиппенбах в полон взят, а генерал-майор Розен с конным и одним эскадроном ушел в апроши, которые были у Полтавы; за оным следовал в погоню генерал лейтенант Ренцель, приступая к апрошам, послал барабанщика, чтоб здались, но ушедшие в апроши просили времени не больше получаса; времени им было не дано, после чего оной генерал-майор Розен со всеми при нем бывшими, из транжаментов вышел, ружья положил и на дискрецию его царскому величеству здался.

По отступлении кавалерии от поперешной линии редутов неприятель всеми силами на оставшие в редутах наступал, хотя овладеть, но с великим уроном отбит и со многую трудностью поперешную линию редутов прошел и следовал за генералом лейтенантом Боуром. Как поровнялись неприятель против ретражаментов царского величества и крыло его армии было в близости транжаментов, из транжаментов царского величества из пушек картечами и ядрами произведена была сильная пальба, и неприятель, увидев великий упадок в войске, удержал гоньбу за Боуром и отошел в лагвинку, далее выстрела полковой пушки остановился.

Сии действия войска царского величества кавалерии были до генеральной баталии.

О генеральной баталии

Царское величество, получив известие от генерала князя Меншикова, что шведский король со всей армией идет, и зачѣнающаяся у кавалерии баталия была слышна, изволил стать на колени пред образом Спаса Нерукотворного образа животворящего древа Креста Господня, и изволили взять от образа животворящий крест и, знаменовавшись, целовал и возложил на себя, говоря: «Ты мне щит, и щелем, и непобедимое оружие на враги, на тебя единого упование мое», и с великим изливанием слез изволили говорить: «Суди Господи обидящим меня, побори борющихся меня, прими оружие и щит и восстань в помощь мою» и по том: «Заступница христиан непостыдная» и прочие молитвы. Также приносил моление благочестивым князьям российским сродникам своим, да помогают святыми своими молитвами. Фельдмаршал Шереметьев и весь генералитет пехотных полков вошли в шатер к его царскому величеству; великий государь изволил говорить фельдмаршалу о вероломстве и о несдержании пароля короля шведского, что назначен был день генеральной баталии и от обеих сторон тако было соглашение за паролем, потом изволил сказать: «На зачинающего Бога» и повелед, чтобы все шли к врученным им командам и ожидали указа, а сам его

величество, выступя из шатра, сел на лошадь имянуемую Лизет, и выехал из траншея, и уже в то время в великом огне кавалерия его величества с неприятельскою кавалериею и инфантериею обреталась.

Великий государь, подняв руки к небу, изволил говорить: «Суди Господи и разсуди прю мою от человека неправедна и лъстива и избави мя», окончив изволил въехать в траншея, а инфантерия тогда стояла, вся под ружьем во всякой исправности.

Великий государь изволил осмотреть все пехотные полки и артиллерию и изволил говорить генералу-фельдмаршалу графу Шереметьеву: «По известиям ведомо, что при неприятеле находится только 34 полка, а корпус его состоит в 47 полках; и ежели вывести все полки, то неприятель увидит великое излишество и в бой не вступит, но пойдет на побег; того ради подлежит умалить число полков», и указав оставить в траншеях полки гренадерский, Лефортовский, Ренцелев, Троицкий, Ростовский, Апраксин да три батальона послать к монастырю для коммуникации с Полтавою, но как в реченных полках объявлено остается в траншеях, а его царское величество изволил проезжать и осматривать полки, тогда тех полков от солдат прошен, чтоб пожаловал повелеть им выйти и быть в батальон. Великий государь благодарил за такую верность и изволил говорить: «Неприятель стоит близ лесу и уже в великом страхе, ежели вывести все полки, то не даст бою и уйдет, того ради надлежит и из прочих полков учинить убавку, дабы через оное умаление привлечь неприятеля к батальон». Солдаты в слезах едва говорить могли: «Коликие труды и тяготы несли, ожидая сего дня, ныне остаемся в траншеях». Великий государь изволил сказать: «Молите Бога о победе: с бывшими равною милостию будете пожалованы».

В исходе 6-го часа повелев из траншея выводить пехотные полки и при выходе указав кропить святою водою, которая тогда была освещена.

В половине 7-го часа полки стали в ордер батальон и были во всякой исправности: пераые батальоны стали в первой линии, а вторые батальоны во второй линии [...] вышепоказанный изменник урядник Семеновского полку указывал королю через трубу полки гвардии и говорил, что не все полки пехотные выведены, а Новгородский пехотный полк, на котором был надет мундир серого сукна, называл новонабранным.

Король самым лучшим пехотным двум батальонам повелев сомкнуться так плотно, чтоб могли уравниваться с одним батальоном обмундированных в серые мундиры, и приказав, чтоб по сбитии одного отрезать левое крыло от главной линии.

В начале 7-го часа по указу царского величества от кавалерии генерал князь Меншиков с шестью драгунскими полками стал на левом крыле против правого неприятельского крыла, а генерал-лейтенант Боур с 18-ю драгунскими полками стал на правом крыле инфантерии; и она линия пред неприятельскою была больше шестью полками.

Неприятель стоял в ложбине у леса без действия.

Царское величество повелев фельдмаршалу из правого крыла вывести из линии драгунских 6-ть полков и с генерал-майором Волконским идти к гетману Скоропадскому и, отойдя, остановиться и наблюдать неприятельские движения;

и ежели усмотрит, что неприятель, не дав бою, пойдет на уход к войску малороссийскому, обретающемуся при гетмане, чтоб ускорили в помощь к гетману Скоропадскому и генералу Долгорукову; а о вступлении в баталию ожидать указу.

Фельдмаршал царскому величеству предлагал, чтоб полкам из линии не выходить и умаления фронта не чинить, а учредить и с флангов на неприятельскую линию, царское величество фельдмаршалу изволил говорить: «Победа не от множественного числа войск, но от помощи Божей и мужества бывает; храброму и искусному вождю довольно и равного числа, смотря сколь регулярное и исправное [...]».

Генерал от инфантерии князь Репнин согласуя фельдмаршалскому предложению, говорил, надежнее иметь баталию с превосходным числом, нежели с равным. Великий государь изволил сказать: «Больше побеждает разум и искусство, нежели множество, а притом и неприятель более возмимет страх, видя не трубемое излишество, и воинство к ревности наипаче поощряется, познав от того доброе о себе мнение и надежду государя».

По выведении из линии шести полков драгунских и по отшествии в показанное место, неприятель видя уравнивание линии полков из ложбины начал выступать. Царское величество изволил стать среди линии и, обратясь к войску, сказал: «За отечество принять смерть весьма похвально, (опасение?) смерти на бою – вещь всякой хулы достойна» и повелел армии следовать таким образом, чтоб генералитет и главные командиры до полковника следовали по порядку в своем чине; впереди изволил ехать его царское величество, по нем фельдмаршал Шереметьев, за фельдмаршалом генералы, за оными генерал-лейтенанты, а по них генерал-майоры и бригадиры, по том следовали полки линиею.

По приближении к неприятельской армии изволил остановиться и обратясь знаменовал оную шпagoю крестообразно и притом изволил сказать: «Господни фельдмаршал, вручаю тебе мою армию; изволь командовать и ожидать приближения неприятеля на сем месте». По том, уклони шпagoю, изволил ехать к первой своей дивизии.

Фельдмаршал приказал генералам командовать своими генеральствами, и тако и до полковника приказ отдасть.

В начале 9-го часа началась пушечная пальба ядрами, а потом картечью из батарей, которые были сделаны на новый манер. Как неприятель приближался и стал расстоянием с небольшим в 25 сажень в ордер баталии, то первый залп учинен от войск царского величества так сильно, что в неприятельском войске от падших тел на землю и ружья из рук убиенных громкий звук учинился, который внушал, якобы огромные здания рухнулись; чаятельно от того залпа урону неприятельского около пяти тысяч.

Потом учинен залп от стороны неприятельской, и тако обе армии залпы по залпу чинили, и пламя огненное всюду разливалось. Оные войска стояли, как неподвижные стены, во всякой исправности регула, и не слышно было никакого шума, кроме командующих повелений и того места колебаний. Учрежденный неприятельский полк шел наступательным боем и приближался с великим дерзновением на Новгородский пехотный полк наступил, и хотя первый батальон и мужественное чинил сопротивление, только против двойного числа устоять не мог,

и неприятель, сбив оный на штыках, сквозь прошел и старался отрезать левое крыло от главной линии.

Тогда его царское величество своею персоною во время самого жестокого огня между первым и вторым батальонами изволил проехать и повелел второму батальону под предводительством своим сакурсировать первому; как второй батальон с неприятелем на штыках сразился, то сбитое первого батальона, которые остались от побояния, в присутствии его величества вскоре с примкнутыми штыками на неприятеля наступили и, поколов всех, в линию пока стали; и так среди самого фронта всей линии в изнежесточайшем огне его царское величество изволил присутствовать, пока не ввел в линию батальон, в которое время на голову его царского величества шведской пулей пробита шляпа; и оное присутствие царского величества столь великую пользу učinило, что во оном бы случае надлежало конечно чаять, что неприятель от левого крыла девять полков отрезал. Сего ради действия, его царское величество не послал никого из генералов, но собственною персоною, не щадя дражайшего своего зрачья, в самую крепчайшую и, тако реши, кипящую брань вступил, по истине ибо ни фельдмаршал, ни генерал не мог бы того исполнить, ибо неприятель уже первой батальон прошел и близко было, чтоб намерение его действием исполнилось. И того ради его царское величество своею персоною среди всего фронта, где повсюду пламя огненное зримо было и дуля как град летела, без малейшего страха обращался, ревнуя по благочестию и защищая живот подданных войск и целость отечественную; и кто же бы к таковому приближению смерти мог его царское величество понудить, кроме любви Божией, веры и отечества? И таковые ради его веры и подвига даровал Бог победу на противные, осенил Господь над главою его свыше и великие ради веры его, любви к Богу и его ради заслуг препоясал Бог немощная свыше силою, ибо все счастье реченной баталии и победа от единого оного исправления зависела.

Тогда драгунские полки левого крыла с неприятельскими драгунскими полками рубились на палашах, и тогда под генералом князем Меншиковым ранена третья лошадь, и по малым времени неприятельские конные полки правого крыла начали уступать; шведские генералы просили короля об отсутствии из смятнной баталии, но он о том прежде не хотел и слышать, пока носилки, на которых сидел, несколько раз пушечным хларом были побиты и не упали с ним на землю, но потом склонился на прошение генералов своих, которые его на лошадь верхом посадили. Король еще не сед хорошенько на лошадь, как она пулею убитая упала, и язва повредила. Таковой ради болезни король пришел в беспамятство; того ради генералы посадили его в карету генерала Мардафелта, запряженную шестью парами лошадей, и с ним отправили драбантов, и когда король опамятовался, спросил, где граф Пипер и потребовал его к себе, но ему донесено, что граф Пипер остался в транкементе при Полтаве.

В полудесятом часу вся армия неприятельская с места сбита и к лесу прогнана; пехотные полки стали на местах своих в ордер баталии, и как оные драгунские еще гнались в след за неприятелем, и всюду слышен был гром оружия.

В то самое время часть конницы дерзновенно ворвалась в транкемент шведского короля, которой был сделан при Полтаве. Тогда граф Пипер хотел жечь письма кабинета королевского, но видя сильное дерзновение войск царского

величества, подвиги и вход в реченый транжемент, купно с тайным королевским секретарем Цыдергелмом и секретарем Дибеном из оного транжемента выехали. Как приехали к городу Полтаве, то Пипер объявил о себе, что первый министр королевский, чтоб был в крепость апушен; в транжементе азят весь кабинет королевский в целости и два миллиона ефимков саксонской монеты, да найлены носилки королевские, на которых король ездил во время батални, разбиты пушечным ядром. По уведомлении о королевских разбитых носилках царское величество весьма сожалея о здравии королевском и, видев баталию оконченную, благополучно изволил прибыть перед первою своею дивизиею и, уклоня шпагою, изволил говорить: «Здравствуйте, сыны отечества, чада мои возлюбленные и вожделенные, потами труда моего ради вас! И как телу без души, так и мне и государству без вас быть невозможно; вы особливую имаете любовь к славе Божей и благосостоянию Святых Божьих церквей и отечеству, за целость того живота не имаете хранить и на тысячу смертей готовы, какового подвига и любви никто не может показать более; храбрые дела ваши вечно имуть меня ублажать». На сие генерал-лейтенант Голицын в кратких словах его царскому величеству отвечал: «Мужественною крепостью от Бога утвержденный благочестивый государь, кто ты достойно можешь ублажить похвалами, кто ли не имать повелений твоих усердно исполнять? В тебе утверждалось сердце наше; ты един шествуеши по Святых заповедям непорочно и острою разумом и храбростю и смыслом учения всех обогащаешь». Тогда видимы были пленные. Они, стада скотские, гнаны уже без всякого строю и учреждения; великий государь, указуя на оных шпагою, изволил говорить: «Те то ругатели и посмеятели истинного нашего благочестия и веры, сии то разорители и опустошители Церквей Божьих и страшных и пречистых тайн уничтожители — сим воззвал Бог мести по делам их, сии хвалящиеся низложить меня с престола, а вас едиными шомпулами из государства, как скот, изгнать имне видите через помощь Божию и ваше острейшее оружие поддевно стадами, яко скот, гонимых». Потом изволил учинить приказ, чтоб не допускали до фронта ставить по обычаю военному. В то же время перед его царское величество пленные шведские генерал-майоры Штакельберх и Гамельтон купно с штаб и обер офицерами представляемы, которых его величество повелел отвести в транжемент.

Тогда приведен пред его царское величество принц Витенбургский, сродник королевский, и с ним некоторое число штаб и обер офицеров. Великий государь повелел в транжемент отвести, а шпаг снимать не указал.

Генерал от кавалерии князь Меншиков прибыл к его царскому величеству; великий государь изволил обнять и поцеловать его во главу и при том изволил милостиво похвалить отменный труд его от прочих.

Генерал князь Меншиков царскому величеству в кратких словах говорил речь следующую: «Аще бы мой сей вождь израильянский не престал в молении перед Богом за согрешения Израйля, пожрала бы их земля; аще бы и не ты, благочестивый государь, предстал в самое лютейшее и погибельнейшее время, в которое неприятель Новгородского пехотного полку первый батальон сбил и уже начинал отрезать левое крыло от главной линии, на котором крыле он с 6-ю полками кавалерии находился, в оное самое лютое время огня к тому погибающему месту изволил прибыть и исправить, какового дела кроме Бога и тебя, великого государя, никто б

мог исправить; сам Бог тебя, помазанника, на сие подвинул и тобою спас люди своя, ибо ты за любовь Божию не сотворил милости с собою и не пощадил здоровья веры ради твоей и молитв ради праведных сродников твоих, благословил Бог оружие твое и даровал тебе победу на враги твои». По окончании того глагола уклонил шпагу и уклонясь до седла конского и мало умедля, лежал перед великим государем, потом, встав, рапортовал его царскому величеству, что неприятель разбит, и с поля сбит, и прогнан, и уже стати против войск его царского величества не в состоянии, и доносил, что генерал-фельдмаршал Ренншильд взят, между тем дал знать шпагою, чтоб фельдмаршал был введен: и того часа два вахмистра, держа в руках развоенный повод конского мушкетера, перед ним ехали, за фельдмаршалом введены штаб и обер офицеры драгунских полков и около их следовала рота конная с обнаженными палашами, а перед фельдмаршалом Ренншильдом ехал ротмистр, а позади конвою поручик.

Царское величество благоволил князя Меншикова и повелел вести мимо его величества в траншемент, а шпагу снимать ни с единого не указал. После сего изволил спрашивать князя Меншикова о упадке конного войска, который его царскому величеству под клятвой доносил, что более пяти или шести сот упадку в кавалерии нет. Великий государь с просьбою изволил указать, чтоб он, князь Меншиков, приказал во всей коннице объявить именное его величества повеление, чтоб с великою прилежностью трудились искать короля шведского, обещая тому, кто найдет живого, пожалование ранга генеральского и сверх того награждение в сто тысяч рублей, кто ж и мертвое тело его найдет, оный высокою милостью пожалован и награжден будет знатною суммой денег. И генералу князю Меншикову повелел быть при его величестве.

Пленные, стоящие близ фронта, в числе которых многие были солдаты и драгуны с ружьем и на лошадях, по указу его царского величества разосланы по дивизиям.

Около всей Полтавы мила на три на всех полях и в лесах мертвые неприятельские тела лежали.

Для известия

Войска царского величества были в баталии только первые батальоны и один второй батальон Новгородского полка по исчислению 17 полков, то есть третья часть, которыми вся неприятельская армия сбита и опровергнута, а вторые батальоны, кроме Новгородского, и шесть полков пехотных, которые в траншементе, и три батальона посланные к Полтаве и шесть полков драгунских выведенных из линии, итого 30 полков в баталии не были.

Царское величество по осмотрении войска своего указал между линией перед фронтом поставить походную церковь и шатры свои царские и повелел готовить трапезы пространные.

В 1-м часу пополудни изволили быть в церкви и слушать благодарный молебен, и пели «Тебе Бога хвалим», причем производилась троекратная пальба из пушек и из мелкого оружия.

Из церкви прямо изволил приехать перед фронтом. Фельдмаршал Шереметев, отдав честь шпагою и обратясь к фронту, сказал: «Ружье на караул», и тогда во всей армии играла музыка и били по литаврам и барабанам, а когда ружье поставлено на караул, то уклонили знамена и весь генералитет штаб и обер офицеры

уклонением оружия, конные до седла, а пешие до земли, учинили поклонение и, став, держали ружье на карауле. Тогда фельдмаршал поздравлял царское величество счастливою победою над противным и благодарил его царское величество за защищение веры и отечества; о числе побитых и пленных шведов обстоятельно рапортовал его царскому величеству, что на месте Полтавской баталии и редутов сочтено побитых неприятельских тел 9334, кроме лежащих в разных местах по полям и лесам, в плен взяты первый министр королевской и тайной советник граф Пипер, тайный королевский секретарь Цыдербелм, кабинет секретарь Дибин, и весь кабинет королевский, и лагерь, и комиссариат с большой королевской казною, также и генерал фельдмаршал Рейншильд, генерал-майоры Шлиппембах, Розен, Штапельберг, и Гамильтон и принц Витенбергский, сродник короля Карла, да штаб и обер офицеров 186-ть, урядников и рядовых 2587 и двора королевского служителей, всего 2874; штандарт и знамен от кавалерии 43, от инфантерии 93, в том числе шесть знамен лейб гвардии, а прочему за скоростию времени исчисления не учинено.

Во втором часу пополудни царское величество изволил прибыть в шатер свой царский, который прегато был убран и пространством весьма велик, работы хинской и из богатых материй сделан. При вшествии от придворных его царского величества с великою радостию поздравлен.

Весь генералитет и штаб офицеры пришли в шатер, прочих же полков обер офицеры стали около шатра, а полы шатра были подобраны.

Великий государь повелел гвардии Преображенского полка гренадерской роте стать у шатра его царского величества на караул, а гренадерской роте Семеновского полку идти в транжементы для принятия пленных генералитета штаб и обер офицеров и приведение к шатру его царского величества, роте конной лейб регимента быть при шатре его царского величества в строю на лошадях, а из оной командированы два капрала с обер офицером для принятия в Полтаве и приведение к его царскому величеству первого королевского министра графа Пипера и при нем обретающихся, а церемония действия того поручена была от кавалерии генералу князю Меншикову.

Шести полкам, оставленным в транжементах, и шести конным, которые были выведены из линии, итого 12-ть полков, его царское величество повелел придти и стать во фронт для осторожности от неприятеля.

В третьем часу пополудни реченные пленные к шатру его царского величества приведены и о том того часу его царскому величеству от генерала князя Меншикова донесено, великий государь повелел ввести в шатер свой царский. Между тем как оные в шатер царского величества входили, его царское величество изволили иметь разговор с фельдмаршалом Шереметьевым.

По входе учинили его царскому величеству поклонение до земли, причем реченный генерал князь Меншиков пленным объявил, чтоб шпаги его царскому величеству, яко победителю, приносили. Первый граф Пипер, встав на колени и выпув шпагу, держал в руках; великий государь повелел принять генералу князю Меншикову. По нем фельдмаршал Рейншильд, став на колени и выпув шпагу, держал в обеих руках; великий государь повелел принять оному же князю Меншикову, который по повелению его царского величества принимал шпаги у всего генералитета и у князя Витенбергского, а от штаб и обер офицеров принимал генерал Аларт.

По отобрании шпаг его царское величество спрашивал фельдмаршала Ренишилда о здравии королевском, который его царскому величеству доносил, что король государь его за четверть часа прежде окончания баталии от повреждения раны в ноги в великой болезни изволил отбыть от армии, поруча оную в правление ему, фельдмаршалу.

Великий государь фельдмаршала Ренишилда за то его объявление о здравии королевского величества Карла показал шпагою российскою.

В начале 4-го часа его царское величество пленному графу Пиперу и фельдмаршалу Ренишилду и всему генералитету, штаб и обер офицерам изволил говорить: «Вчерашнего числа брат мой король Карл просил вас в шатры мои на обед, и вы по обещанию в шатры мои прибыли, а брат мой король Карл ко мне с вами в шатер не пожаловал, в чем пароля своего не сдержал, я его весьма ожидал и сердечно желал, чтоб он со мною в шатрах моих обедал, но когда его величество не изволили пожаловать ко мне на обед, то прошу вас в шатрах моих отобедать».

Потом изволил пожаловать фельдмаршала Шереметьева и генералитет и штаб и обер офицеров столом и указал обедать в шатрах его величества, и изволил идти в шатры столовые, которые были сделаны из богатой материи китайской и персидской работ, полы и земля усады были коврами.

По вшествии пока от всех поздравлен благополучною викториею и реченными князем Меншиковым объявлено было графу Пиперу и генералу фельдмаршалу и генералитету, что его царское величество жалует их к руке. После всего все пленные и российский генералитет и штаб и обер офицеры целовали руку царского величества, потом великий государь изволил всех жаловать из своих рук приказною водкою и селся за столы. Во время обеда, как пили про здоровье его царского величества и высочайшую его царского величества фамилию и счастливое оружие, и тогда производилась пальба из пушек.

Фельдмаршал граф Ренишилд во время обеда имел разговор с фельдмаршалом графом Шереметьевым, в котором между прочим упоминали, что от него, Ренишилда, всегда государю его королю представляемо было о прекращении войны и утверждении с Россией вечного мира, и те его слова засвидетельствовал и королевский тайный советник граф Пипер, и ежели бы государь король изволил оные его представления принять за благо, то не дошла Швеция до такого падения и разорения; повсечасно тшались взятое возвратить, но не возвратя вящее разорение наследовали.

Великий государь изволил сказать: «Мир мне паче всех побед любезнейше».

Сверх того в разговорах как Ренишилд, так и граф Пипер с фельдмаршалом Шереметьевым употребляли, что им не чуждено было, чтоб столь регулярное войско Россия имела, и не верили генерал-лейтенанту Левенгоуту, что Россия пред всеми имеет лучшее войско, но уповали такое, какое было при первом походе Нарвском или мало поисправнее того. Левенгоут секретно им объявлял, что войско непреодолимое, ибо он через целый день непрерывный имел огонь, а из линии фронта не мог выбить, хотя ружье в огне сколько крат от многой пальбы разгоралось, так что невозможно было держать в руках, а позади фронтов не видима была земля за множеством павших пуль, но все то не за сушее, но в басне вменено было.

Фельдмаршал граф Шереметьев говорил, войско царского величества только первые батальоны, т. е. одна треть, была в баталии, а вторые вновь поставленные из единого патрона не употребили.

Того ж числа царское величество повелел гвардии Семеновского полка полковнику князю Голицыну с гвардиею на лошадях верхом и генерал-лейтенанту Боуру с шестью драгунскими полками идти в погоню за ушедшим с бою неприятелем со всяким поспешением; и так оный сверхрадостный день, торжествами побед знаменитый, окончился.

Июня 28-го. Царское величество изволил иметь пьезд в крепость Полтавскую. Пред городскими воротами встретили его царское величество комендант той крепости Келинг, и говорил речь следующую: «Види храбрый Александр, милостивейший Веспасиан, премудрейший Соломон, благочестивый великий государь царь и великий князь Петр Алексеевич! Мафусаиловых лет сжития и Августова обладательства от Бога тебе желаем».

Великий государь изволил сойти с лошади и целовал главу коменданта, изволил сказать: «Блаженная глава, совершавшая блаженный подвиг, и надежда моя о тебе не обманула меня».

Войска царского величества, бывшие в Полтавской крепости в осаде, стояли в строю и держали ружье на карауле, музыка в полках играла, знамена уклоняли до земли, со всей крепости учинен один залп из пушек.

По вшествии в собор великий государь изволил слушать благородного молебного пения, и указал во время чтения Святого Евангелия и выноса креста и при выходе из церкви со всей крепости учинить из пушек три залпа.

Комендант царскому величеству доносил, что пороку только полторы бочки и восемь ящиков с патронами.

Великий государь повелев полкам стать по стене городской и учинить три залпа, которые и учинены.

По выходе из церкви великий государь изволил осматривать всю крепость и притом усмотрел, что земляной вал едва не весь сапанами был прокопан и часть городской крепости из разломанных хоромных бревен палисадом была отгорожена. О сей отгородок комендант его царскому величеству доносил, что неприятель четыре раза через вал в оном месте в крепость врывался, потому что вал весьма низок и с великою трудностью едва был выбит, приступы были весьма жестокие, войска пехотного введено было в Полтавскую крепость три полка, в которых было 4182 человека, в сикурс с Головинным прибыло 900, да жителей городских набрано было и вооружено 2600, пушкарей было 91, итого 7773 человека; из того числа ныне на лицо здоровых 4944, раненых и больных 1195, итого на лицо 63 (?) побито и померло во время двухмесячной осады 1634 человека. На приступе неприятелей побито более пяти тысяч человек. Во время атаки Полтавской крепости усмотрены и вынуты 7 подкопов, а заправляли лушки обломками железными и камнем, потому что ядер и картечи давно не имели. Великий государь изволил ходить под крепостным валом и видел все валы крепости облиты кровью и едва не все прорыты сапанами, такому мужественному и крепкому терпению и труду зело удивлялся и притом милостиво изволил похвалять их службы, что его царскому величеству не только видеть такую крепкую осаду, но и читать и слышать нигде не случалось. Сего ради коменданта всемилостивейше пожаловал

повышение по чину, и золотою монетою, и суммою денег весьма не малою, штаб и обер офицеров медалями золотыми, а унтер офицеров и рядовых монетами серебрянными и не взычет годовым жалованьем.

Того ж числа приехал в Полтавскую крепость генерал-майор Мардафельт под видом, яко бы для отдания комплиментов и поздравления царскому величеству от короля Карла, не имея о той посылке никакого письменного свидетельства; того ради арестован по той винне, что он взят был при Калишевской баталии в плен и получил себе увольнение под обязательством таким, чтоб из Стокгольма освободить из плена генерала российского, а генерал российский из плена против его был не выпущен, и за то оставлен он был по прежнему в плену.

[...]

От обеих армий была соглашенность под военным паролем, точною шведский король не содержал пароля, в ночи на 27-е число нечаянно со всею армиею учинил нападение и тем уповал одержать победу. Но на правосудие Божие за клятвопреступление воздало мзду достойную, видите покровенные поля мертвыми телами неприятельскими, а король сам с половиною армии ушел с баталии. Начальнейшие мурзы калмыцкие драли на себе волосы, грызли пальцы, скрежетали зубами, били в грудь и говорили, когда б они были во время баталии, то б не ушел нежели король, но не единый человек, но все бы были порублены или связанные на арканах приведены.

Потом спрашивали, сколько число от войска царского величества в той баталии побито; фельдмаршал сказал, побито от войска царского величества 1346-ть. Калмыки говорили, напрасно эти головы пропали, они б, не допустя неприятеля до войск царского величества, по рукам разобрали; оное калмыцкое войско было самое лучшее выборное и доброевольное и поистине не мог бы не один из неприятелей от них бегством спастись.

Фельдмаршал обещал того ж часа о их приходе донести царскому величеству.

По полудни в 6-м часу фельдмаршал Шереметьев царскому величеству о прибытии калмыцкого войска донес.

Его царское величество указал начальным людям, которые были у него, фельдмаршала, быть к штату его царского величества, чего ради от фельдмаршала послан адъютант, который их привел, и поставя сажень за сто, велел сойти с лошадей и привел пеших к шатру царского величества, после чего, по докладу фельдмаршалскому, введены в шатер царского величества. Калмыки, великого государя увидев, учинили три земные поклонения и, став на колени, говорили поздравления на своем языке.

Великий государь благодарил за приезд на указанный срок, калмыки, кланяясь великому государю, говорили, что приезд их бесполезный, и не что полезное могут его величеству сделать.

Великий государь изволил им сказать, что его царское величество тою их службою, что на указанный срок приехали, доволен и жалует из своим царским жалованьем 120 000 рублей. Калмыки, став на колени, паки благодарили его царское величество и при том просили его царское величество, чтоб пожаловал персонально их войско и военное их искусство изволил видеть. Великий государь объявил, что завтрашнего числа его царского величества тезоименниство; мурзы

и все начальные люди поздравляли царское величество, кланялись в землю и, став на колени, поздравляли долгим веком и благополучным царствованием. Великий государь пожаловал их руки и изволил сказать, чтоб они, мурзы и все начальные люди, были в шатры его царского величества завтра на обеде, которые паки чинили три земные поклонения, потом из шатра царского величества вышли и приехав в войско милость и жалованье царского величества всем объявили, и радость во всем их войске была чинена по их обычаю через всю ночь.

Того ж числа его царское величество повелел тела побитых российского войска собрать и положить в один курган, и всей армии стать в круг одного кургана, и от всех полков быть священникам для отпевания убитых. Во время отпевания великий государь в горьком рыдании и слезах пребыл и изволил говорить: «О благочестивые воины во благочестии сушие, за благочестие побитые, всем яко имати дерзновение у Бога молитвами своими поможете мне на враги, которые тешатся и истинное благочестие наше истребить и храмы Божии с землею сравнять». По отпевании изволил учинить троекратное поклонение и при том изволил сказать: «Никто не может более, как сны, несли тяготу дневную и ночную за любовь Божию, мать церковь, и целость Отечества, и за него, великого государя, положили ж души свои, и кровью венчались, и подвиги страдалческие явили». Потом, взяв лопату, первые своими руками начал прикрывать тела землею с многими лилиями слез, и тогда вся армия учинила из ружья три залпа и музыка играла на погребение. По окончании кургана изволил поставить крест с надписанием года, месяца и числа: «Воины благочестивые за благочестие кровью венчавшиеся, память повсегодно будет на сем месте совершаема июня 27-го дня». Потом изволил повелеть собрать побитых неприятельские тела и предать погребению, по достоверному исчислению побитых 13281-н собрано, бывшие в плену пасторы по указу царского величества уволены для отпевания и погребения.

Жителям полтавским и народам малороссийским, в близости обретающимся, повелено собрать побитых лошадей и обрыть землю, дабы от духоты не последовало бы какое зло.

С 28-го на 29-е число в ночь все полтавские поля очищены.

С начала вечера во всех полковых церквях было всенощное бдение и молебные пения с преклонением колен о здравии великого государя.

Того ж числа пригнаны 1000 волов к армии его величества, которые взяты у неприятеля под Соколками июня 8-го числа, а достальные 400 отданы на четыре драгунские и на один пехотный полк и на малороссийское войско, обретающееся при гетмане Скоропадском, и на войско волохов, которые обретались в службе.

Июня 29-го. Войско царского величества стояло в параде, фельдмаршал и генералитет и штаб офицеры от всех полков были в походной церкви на всенощном бдении и поздравляли его царское величество долгим веком и благополучным царствованием. По отпуске заутрени царское величество изволил прийти в шатер часу в 8-м по полуночи, куда от всех полков приходила музыка для поздравления его царского величества, которым пожаловал сумму денег не малую.

В 10-м часу генералитет и штаб офицеры от полков приходили для поклонения и поздравления царского величества, также потволено было и пленным шведским генералитету штаб и обер офицерам для поклонения иметь приход

пред его царское величество, которые, пришед в шатер, говорили поздравления. Великий государь жаловал к руке и изволил всех просить в шатры свои обедать.

Российский генералитет был в пребогатом мундире, всюду видимо было золото и серебро, а конных полков на всех офицерах был мундир богатый и множество ради золотых и серебряных позументов мало где сукно виделось, также и всех армейских полков штаб и обер офицеры были в богатом мундире. Того ж часу вся армия четвероугольно около шатров царского величества стала по Божественной Литургии; когда пето Благодарное молебное пение о здравии великого государя, тогда от всех полков учинены три великие залпы из ружья и три из пушек. Царское величество по Божественной Литургии изволил придти в шатер свой царский и весь генералитет штаб и обер офицеры войска его величества и пленные его царскому величеству чинили поздравление.

Тогда в шатер царского величества вошли калмыцкого войска знатные мурзы и начальные люди 150 человек, а прочие стали около шатра. Народ был весьма крупный и здоровый, а мундир на них был особого рода; оные, став на колени, поздравляли царское величество, да даруй Бог тысячу лет здоровья и вышнюю власть сего мира и всегдашними благополучиями и победами на противных благословит.

Шведские пленные видению оного народа весьма удивлялись и спрашивали, какой сей народ и войско, и говорили, что они дотоле таковых не видали.

Генерал князь Меншиков говорил, король ваш Карл просил вас в шатры царского величества на обед, а его освященное царское величество повелел хану Аюке калмыцкому прислать 10 000 добрых кушмистров приспешников и поваров, которые вчерашнего числа и прибыли.

Пленные с прилежанием на них смотрели и говорили, государь их король ускорением батальи прежде предложенного срочного числа, т. е. июня 29-го, спас свое и всего своего войска здравие.

Великий государь всех бывших в шатре изволил жаловать к руке и многих генералитета и штаб и обер офицеров жаловать изволил повышением чина и великими вотчинами и знатыми суммами денег, и всему генералитету и штаб и обер офицерам указал за их храбрые дела сделать золотые медали, а унтер офицерам, капралам и рядовым серебряные; из своих рук изволил жаловать приказною водкою, потом изволил идти в столовые шатры, и начался обед, на котором шведские пленные были, когда пили про здравие его царского величества, фамилии и счастливого оружия войск его царского величества и флота, тогда из пушек произведена была пальба. По окончании стола весь генералитет с штаб и обер офицерами отошли к полкам, а его царское величество с министрами и дому своего служителями, калмыцкими мурзами и начальными людьми и пленными генералитетом штаб и обер офицерами изволил идти и проходить все полки. Перед каждою ротою поставлены были с питьем ушаты и печеные мясо и хлеб; великий государь, почерпая ковшиком и поздравляя штаб и обер офицеров и солдат, изволил прикушывать. Тогда ж его царское величество изволил приказать калмыцким мурзам и начальным людям, чтоб они на конях делали по их обыкновению увеселительные действия.

Мурзы сами сели на лошадей перед его царским величеством чинили действия следующие.

1-е. Бросили платки на землю и несколько отъехав, на всем конском бегу, не сходя с лошадей, те платки с земли схватывали.

2-е. Рассекавшись на лошадях, метали трости вперед и подбегая ухватывали с руки.

3-е. Во время ж бега конского укрывались на сторону за лошадей столь искусно, что и видеть их было невозможно.

4-е. Шляпы пометав на землю, на бегу конском на конья подымали.

5-е. На самом бегу конском расстоянием трех аршин с лошади на лошадь перескакивали.

6-е. В самом бегу конском лошадей расседывали и, вздымая седла для показанья, паки оседывали.

7-е. Метали шляпы вверх и на бегу пробивали из луков стрелами.

8-е. Поставляли знак величиною человека и окружали чертой оного 10 сажень ширины и на бегу конском за двадцать сажень расстоянием стреляли из луков и стрелами все трафили во оной круг черты.

9-е. Метали друг в друга яротиками и один до другого не допуская ухватывали рукою и бросал обратно в бросающего.

10-е. В самом конском бегу копытами с друг друга с головы снимали надетые шапки.

11-е. Упоминаемые малые копеейца металлические на месте перерубали саблями и, воткнув в землю несколько копей, на всем конском бегу накидывали арканы и выхватывали из земли.

По сих действиях скакали на конях и вдруг останавливались и обращались направо и налево столь круто, как бы то пеший стог на земле чинить мог, и чинили поединки на саблях и прочие увеселения.

Пленные с ужасом на те их действия смотрели и сжимая плечи говорили: воистину государь наш король с оным народом никогда батални и дать не хотел.

Того ж числа послан от его царского величества генерал князь Меншиков в погоню за ушедшим неприятелем с ротою лейб-эскадрона.

Июня 30-го. Царское величество изволил идти в погоню за неприятелем к Переволочне. С его царским величеством пошла лейб-эскадрона рота да пехотные полки Астраханский, Ингерманландский на лошадях. Генерал князь Меншиков и генерал-лейтенанты с князем Голицыным и Боуром следовали в погоню за неприятелем, но ранее тридесятого числа догнать не могли. Неприятель по пути все тяжести метал и фурманы с пожитками, но войско царского величества не касаясь ни к чему следовало за бегущим неприятелем.

Того ж числа взят от войска неприятельского в плен полковой квартирмейстер и несколько волохов, служавших в войске неприятельском, которые допросами показали, что они из войска неприятельского возвратились от Переволочна для забранья некоторых оставшихся на дороге с пожитками фурман и что войско королевское стоит при Переволочне у Днепра под горою, а государь их король тому часа с три с несколькими стами при нем конных переправился через Днепр и при нем генерал-майор Шлар и Лагеркрон, а куда пошел, о том неизвестно, над войском главную команду получил генералу Левенгубту, а войска при нем, при генерале Левенгубте, двадцать тысяч.

Изменник Мазепа с казаками не со многим числом прежде короля за Днепр убрался и объявил он, Мазепа, под зашишение турецкого султана, при отъезде оставил письмо за печатью, которое велел вручить королевскому величеству, а кроме короля никто б того письма читать не дерзал, и оное письмо по прибытии королю вручено; по прочтении король повелел в самой скорости перебираться за Днепр.

С генералом князем Меншиковым в погону за ушедшим неприятелем с Полтавской баталии войска следовало 9000.

Того ж числа к его царскому величеству послано о прибавке войск, и посланные царское величество встретили в пути.

Великий государь изволил послать указ к генерал-майору Волконскому, чтоб следовать к Переволочну с шестью полками кавалерии с великим поспешением.

Генерал князь Меншиков, не приближаясь к неприятелю и не давая знать о малом числе войска обретающегося при нем, остановился от неприятельского войска в таком расстоянии, что сава глаз зрением мог постигать.

Потом велел гвардии спешиться и поставя лошадей во фронт и склепать, малому числу людей приказал остаться и действовать, всходить на коней и с коней на землю, чтоб неприятелю дать знак стоящего войска линнею, а сам с речеными генералами и с гвардиею и с конными полками пошел к неприятелю. Неприятель стоял у Днепра под горою в самом крепком месте, но крайнее его обдержало бедство, что не имел провианта больше как на один, а с нуждою на два дня. Генерал князь Меншиков послал трубача к генералу Левенгоубту, чтоб он на дискрецию царскому величеству сдался и рассмотрел, что всякой надежды ко спасению лишены и как питомство, так и пути ко убежищу не имеет.

Того ради увещевал, чтоб не пролить напрасно крови, а учинены они будут военнопленными и никакого озлобления и насилия не будет им чинено, ежели же противно сему поступят, то имеет указ взять через оружие. Левенгоубт просил времени на 10-ть часов, но генерал князь Меншиков никакого времени дать им не хотел и пошел с войсками ко фронту неприятельскому. Как приблизился и стал не далее мушкетного выстрела, то послал вторично о сдаче на дискрецию его царскому величеству и ежели намерен иметь баталию, то велит войску, указуя на фронт лошадей с малым числом людей, прийти.

Неприятель, видев фронт не малой в дали стоящей, исчисляя до 7-ми тысяч, также и перед собою стоящий фронт исправного войска до 10 тысяч, учинил военный совет, иметь ли баталию, или на дискрецию его царскому величеству сдаться, и во оном совете многие не согласны были.

Левенгоубт, указуя на гвардию, стоящую во фронт, говорил, я их видел на баталии при Лесном и вы видели их на полях полтавских, видите и здесь стоящих, а питомства кроме на один день, а с нуждою на два, не имеем. Когда всюю армиею не могли победа получить, ныне меньшою частью, что можем учинить. Тогда прислан был от князя Меншикова паки трубачей, чтоб последний ответ учинен был не медля. И ежели вступят в бой, то никакой пощады и милости не будет им учинено.

Военным советом утверждено послать генерал-майора Укрейса, да полковников Дюкера, и подполковника Раутферта, и генерал-адыютанта Дукласа, не будет ли каких трудных предложений о сдаче на ахорд, которые в шатер князя Меншикова приняты, и пункты договорные о сдаче чтены. По прочтении никакой противности в них не найдено, которые с генералом-адыютантом с графом Дукласом к генералу Левенгоубту отосланы; Левенгоубт при собрании всех штаб и обер

офицеров велел читать, причем войску шведскому положить ружье и сдаться на волю и милость его царскому величеству и денежную казну, артиллерию и прочие военные вещи и ружье отдать. Которые договорные статьи генерал Левенгоубт подписал, и прислал (приказал?) таковые же договорные пункты для подписания светлейшему князю Меншикову прислать, которые он подписав отослал к Левенгоубту.

Во втором часу пополудни генерал-лейтенант Боур с шестью драгунскими полками перед неприятельский фронт пришел; неприятель стоял во фронте. Российский фронт перед неприятельским был только треть, 6000, а неприятельского шестнадцать тысяч, кроме служителей, которых было свыше тысячи, но силою Божию и страхом неприятель связан, из каждого русского неприятелей было по три человека.

Но реченный генерал князь Меншиков командовал, три батальона от гвардии, и как гвардии батальоны пришли и стали подле фронта неприятельского у кавалерии шести полков на правом крыле, то от шести полков драгунских командировано по одному эскадрону, которым назначено было обирать и относить ружье, положенное от неприятеля, за фронт и отводить пленных.

От генерала князя Меншикова послан генерал-адъютант к генералу Левенгоубту, чтоб из фронта велел отступать по два конных и по одному пехотному полку и приходить конным перед конными, а пехотным перед гвардиею и учиня ружье на караул и к ноге и по том позагнать. Во первых пехотные гвардия королевская и конные лейб-регімент и лейб-драгуны пришел перед фронт войска царского величества и отдав ружьем честь полгнали и вынимали шпаги и снимали сумы и клали при ружье, притом просили милости о содержании амура.

Драгуны отводили их на место особое, где несколько эскадронов в линии четырехугольной стояли, и отводя в средину пленных поставляли, куда и двести человек оставленных при вышеписанных лошадях пришли ж и стали в линию.

Определенные обирали положенное ружье и клали в вучи и так все неприятельские полки выступали по три вадруг, а каких чинов сколько взято, тому при сем прилагается табель.

А бунтовщики запорожцы и малороссияне, бывшие при гетмане Мазепе, переправлялись через Днепр вплавы, причем великое множество перетонуло.

При сей же сдаче переловоченской взято знамен и штандартов 142.

Артиллерия.

Пушки	Фунты
4	6
1	5,5
12	3
2 русских взятых в Вепризе	3
Итого 19	
2 гаубицы	16
Мортир	Пуды
4	6
4	3
2 пушки железные	3
Всего пушек, гаубиц и-mortир 31.	

Всего при Полтаве и при Переволочне взято:

Знамен и штандартов	278
Шпаг и палашей	32 842
Фузей и мушкетов со штыками	21 632
Сум патронных и гренадерских	22 232
Ремней погонных	15 222
Лошадей драгунских с седлами и муштуками и при них по паре пистолетов	12 672
Сум переметных	9000
Ящиков с патронами	244
Труб	23
Литавр	18 пар
В том числе одна пара серебрянных.	
Габоев	118
Барабанов	280
Пушечных ядер	1600
Пороху	220 пудов.

Кабинет королевский и со многими дорогими вещами и с двумя миллионами ефимков; сверх того вышеозначенного при Переволочне взято полковой казны ефимков и польской монеты и российских мелких денег с четырехста тысяч, да изменника Мазепы взято рублевой монеты и мелких денег больше трех сот тысяч, и много в фуранах золотой и серебрянной посуды, материи золотой и серебрянной, мехов собольих, соболей и вещей дорогих с камнями и тысяча семьсот девяносто шесть фуранов генералитета и штаб и обер офицерских с разными пожитками, которых привезены в Полтаве и отданы на разделение войску.

По принятии пленные разведены врозь, дабы не имели согласия, на карауле почти все поголовно стояли бессменно.

Пленные генералы и полковники были розданы генералам и полковникам российским.

При вышеписаной Полтавской баталии и сей переволоченской сдаче освобождено из плена войска царского величества штаб и обер офицеров, урядников и рядовых всех чинов – 2900 человек.

Оные пленные во время пятилетнего пребывания армии в Польше в разных партиях и подъездах и сражениях и на баталиях были взяты и так через помощь Божию освобождены все, и не один пленник содержащийся при оной армии в неприятельских руках не остался.

При реченой же Полтавской баталии и сей переволоченской сдаче взято генералитета штаб и обер офицеров, их фамилии и родственники и при них служительницы 1657; в том числе несколько прачек дому королевскому, несколько камердинеров, лакеев и хлопцев 3402, богатых шатров, цуков, лошадей, карет число многое.

По положению ружья и по сдаче дознал неприятель, что видимый фронт – лошади, на которых приехала гвардия, а не войско, и того ради многие драли на себе волосы, грызли пальцы и скрежетали зубами.

При той же сдаче взято бунтовщиков мазепинского войска 220-ть человек.

Шведский король, переправясь через Днепр, следовал к границам турецким 7-мь дней, и за неимуществом хлеба питался конским мясом.

Июля 1-го. Царское величество изволил прибыть к Переволочну, и изволил стать в шатре генерала князя Меншикова. По вшествии его царского величества в шатер генерал князь Меншиков его царскому величеству рапортовал о взятии в плен ушедших неприятельских войск с Полтавской баталии военных 16 295, хлопцев 3402, а с ним войска только 9000, и все стоит на часах и во фронт бес-сменно. Царское величество изволил объявить, что через три часа будет шесть драгунских полков, с его царским величеством прибыла рота лейб-эскадрона и пехотные полки Ингерманландский и Астраханский числом 2200 человек; из оных повелел прибавить на опасные караулы три батальона, а четвертый батальон прибавить к фронту, перед шатром царского величества стояли роты гренадерские Преображенского и Семеновского полков, к которым в прибавок стала рота лейб-эскадрона и батальон Ингерманландского полка, и тако фронт главной линии не был более двух тысяч.

В исходе третьего часа прибыли шесть конных полков драгунских числом пять тысяч шестьсот человек; всего войска царского величества было при Переволочне шестнадцать тысяч восемьсот человек.

Царское величество повелел пленных генералов и штаб офицеров авестъ перед его царское величество, которые генералом князем Меншиковым в шатер царского величества введены и, став на колени, благодарили его царское величество за показанную милость в содержании доброго акорда.

Царское величество спрашивал Левенгоубта о здравии королевском и о его ране. Левенгоубт объявил, что рана весьма трудная. Потом изволил спрашивать, что король приказал при отлучении от армии. Левенгоубт объявил, когда отошедшая армия с Полтавской баталии вся собралась к Днепру, то государь его король оную армию вручил ему, Левенгоубту, причем он его королевскому величеству докладывал, ежели пойдет неприятель в великой силе, иметь ли баталью или с армиею следовать, куда повелит, и провиант на армию откуда получать, а ныне на лице провианта с нуждою имеется дня на три.

Король сказал, что военным советом утвердите, то и исполните; потом король говорил об отбытии своем и о разлучении с армиею, что он чувствует равную болезнь, как бы и душа его с телом разлучилась, но то ему велит неволя делать; потом спрашивал, куда изволит отъехать, дабы знал о состоянии армии его королевскому величеству доносить.

Король сказал, что едет он к султану турецкому требовать от него помощного войска, через которое бы мог похищенное возвратить и неприятелю воздать равномерно.

Потом его королевское величество написал письма к генералу Красову, бывшему в Польше с 10 000, в которых дал знать о своем несчастии и велел немедленно с армиею из Польши выступить, а генералам Лагеркрон и Шпару и драбантам и от кавалерии 1000 человек перебираться через Днепр.

При самом отъезде сказал: «Более медлить здесь не могу», и следуя к перевозному судну, говорил: «Простите, други мои, верные истинные, граф Пипер и Рейншид, когда б я вашего совета слушал, воистину не был бы не благополучен», и поцеловал Левенгоубта и двух генерал-майоров сел в судно, причем сказал, лучше бы мне не благополучному сей Днепр был гроб, нежели мое от вас разлучение.

Царское величество тот час изволил послать указ к фельдмаршалу лейтенанту фон-Гольцу, который стоял с армией его царского величества с двадцатью полками в Волинии, дабы он прилежно наблюдал, чтоб король Карл не пропущен был в соединение к шведскому войску, стоявшему в Польше с генералом Красовым.

И того часа изволил послать в погоню за королем шведским бригадира Кропотова с двумя драгунскими полками, потом изволил выйти из шатра к обер офицерам, которых при том шатре стояло до 1000 человек, и осмотра изволил возвратиться в шатер.

Тогда князь Меншиков доносил его царскому величеству, что по объявлению генерала Левенгоубта провианта нет более, как на один день, и то с нуждою, а с пришедшими полками с ним с князем Меншиковым провианта взято было на шесть дней, и при себе имеет только на два дня. А у пришедшего вторичного войска провианту только на шесть же дней.

Царское величество повелел один эскадрон послать к Переволочну, другой в ближние места для отыскания провианта; какой может найтись, из наличного взять две доли. Для перевозки указал с каждого полку послать по 50 лошадей и чтоб провианту до двух тысяч четвертей привезено было до полудня второго числа.

Июля 2-го. Жители переволоченские и окрестные, слышав повеление государя своего, отыска множество ям и всякий желал, чтоб у него провиант брали. И тако указанное число провианта взято и к армии привезено и пленным на всякого унтер офицера, капитала и рядового роздано по одному четверику. Тогда генерал Левенгоубт просил генерала князя Меншикова, чтоб провиант выдан был и на обер офицеров, потому что оным год и семь месяцев жалованья не давано, ибо везенная казна на дачу жалованья всему войску королевскому с ним, Левенгоубтом, в прошлом 1708-м году сентября 28-го при Лесном войском царского величества взята, а которые офицеры имели багаж, весь при Полтаве и здесь обобран. Генерал Меншиков докладывал его царскому величеству о даче провианта штаб и обер офицерам; великий государь, слышав несчастье толких военных людей, по природному своему милосердию, поступок такого владетеля, предавшего в жертву гордому своему мнению толких верных подданных, которых надобно было быть ему отцом и хранителем, всемилоостивейше указал штаб и обер офицерам выдать, и изволил оных военных обнадежить милостию, что изволит учинить свободных через поруки и реверсы с переменою повелит по частям отпускать их, и таковым милостивым обещанием от крайнего отчаяния надеждою доброго упования были обрадованы.

Притом же изволил объявить, что всем пленным провианту по два четверника на месяц дается, а которые будут трудиться в казенных работах, тем платиться сверх провианта по три копейки на день; ежели кто желает мастерствами своими трудиться, не возбраняется.

А кто пожелает на службу определиться, оной на равном содержании будет, как и войско его величества.

Потом указал всех пленных до унтер офицера жен, которых мужья в плену, отдать мужьям.

Пленные, слышав толикое милосердие царского величества, заливались слезами и, возводя очи к небу, били в груди и говорили, исполни, Боже, желание сердца сего монарха, но многих жены еще остались в обозе при Полтаве и того ради и видеть их уже отчаялись.

Того ж числа изменники, бывшие при Мазепе, числом более двух тысяч, без ружья пришли и стали расстоянием двух сот сажень от войска царского величества и послали с прошением к его царскому величеству о милостивом прощении, оные, аки скот, шли на руках и коленях. Великий государь пожаловал вину их, милостиво отпустил и гетману Скоропадскому послал милостивый указ о прощении и отпущении им вин, которого милостивого объявления должность была поручена генерал-майору Волконскому. Когда оный генерал-майор с 24-мя человеками стал приближаться, то оные стали на колени, лились слезами, ибо они уповали, что за столь важную вину измены будут казнены смертью, но по объявлении им милостивого указа učinили троекратные поклонения до земли, реченый генерал-майор спросил их о числе; оные объявили 2700 человек и при том просили его, чтоб исходатайствовал милость у его царского величества, чтоб пожаловал, дал очи свои видеть.

Реченый генерал-майор о том их прощении царскому величеству донести обещал.

По докладе царское величество по своей природной милости обещал тем их прощениям пожаловать и повелел, когда изволит смотреть взятых в плен, стали б с пленными на левом крыле.

Когда об оном им сказано, то все были в отчаянии живота и всю ночь в слезах и молении без сна препроводили и готовились к смерти.

Того ж числа несколько сот пленных жен штаб и обер офицерских мужьям бывшим в плену отданы, которые, охватя друг друга, лились слезами, били в груди и кричали громко, Творец неба и земли, еже желает сердце царя Петра, даждь ему.

Того ж числа послана вторая партия в погоню за шведским королем: 2000 добродоконных драгун под командою генерал-майора Волконского. Посланы указы к полковникам малороссийским и легкому конному войску калмыков, бывшему при фельдмаршале лейтенанте фон Гольце, чтоб со всяким поспешением следовал за шведским королем и пути к турецкой области перехватывали.

Июля 3-го. Царское величество повелел полученные корысти складывать на возы и приготавливаться к походу и изволил смотреть взятые в плен знамена, пушки, ружья и прочие вещи, чего ради с Переволочна и прочих в близости лежавших местечек собрано 500 подвод о четырех конях. При разборе пленных вещей найдены у многих знатных генералов и офицеров образы Спасительны и Богоматери и апостолов и прочих Святых, которые употреблены вместо простых досок в столы и в кровати, а на иных и шахматные доски сделаны были.

Царское величество, видев со многим излиянием слез добытая, покланялся Святым образам.

Пленные поставлены были в шеренги, как надлежало весть к Полтаве, а конные царского величества полки, по два человека у каждого ряда пленных стояли позади неприятельского фронта и ожидали прибытия царского величества; изменники малороссийские стояли на левом крыле.

В 11-м часу пополудни царское величество изволил мимо всего фронта ехать и указал шведских пленных генералитета штаб и обер офицеров их фамилиям ехать в каретах и колясках, а обер офицеры на фурах по 8-ми человек. По проезде неприятельского строя приблизился к стоящим изменникам малороссиянам и изустно вину их отпустил, токмо изволил (приказать) впредь сабель и никакого оружия не носить.

Того ж числа переяславский полковник Томара с войсками царского величества, гнав за шведским королем, взял в плен генерала аудитора, генерала крик-камисара, капитанов 3, рядовых 60-т человек, которые допросом показали, что шведский король намерен был тракт свой иметь на Подолью и соединиться с Лещинским и Красовым, но Мазепа подговорил в турки.

Июля 4-го. Царское величество с армией и пленными от Переволочна воспринял поход к Полтаве. Во время похода изволил все опасности наблюдать, ибо пленного неприятельского войска было 16 295 чел., их служителей 3402, а войска царского величества было 14 800.

Гетман Скоропадский с войском царского величества, казаками и черкасами с 45 тысячами, с которыми стоял он, гетман, от Днепра до Сорочинища по рекам Груне и Теме, пришел, стал в лагере шведского короля, а генерал князь Григорий Долгорукий, который стоял на паса по реке по Пслу с конными четырьмя и пехотными двумя и с четырьмя полками легких войск волохов, калмыков и казаков, итого с десятью полками, пришел стал от королевского транкемента к лагерю царского величества.

Июля 5-го. Бригадир Кропотов догнал некоторую часть войска неприятельского, ушедшего с Полтавской батальи, и из оных 200 человек порубил, а 260 в полон взял; в том числе взяты генерал аудитор 1, шалмейстер 1, которых того ж часа отправил к его царскому величеству и за прочими следовал далее.

Всюду было уже известно и преславной Полтавской батальи и о счастливом взятии при Переволочне до стольного неприятельского войска, и ведали публичное его царского величества прибытие с пленными к Полтаве и о торжестве, о победе и для видения съезжались многие тысячи народа и поставляли на полях Полтавских шатры, наметы и палатки, и везде зримы были ярмарки и торги с питьями и харчами и всякими товарами, также пригнаны были великие стада скотов для продажи, и от гетмана Скоропадского пригнано на войско царского величества 200 волов, и 500 баранов, и 200 куф вина привезено, и такого множественного числа народу едва великие полтавские поля могли вместить.

Того ж числа двумя партиями войск царского величества разбито за Друею в 5-ти милях сапежинское войско, причем взят в плен капитан 1, рядовых 4; побито 50.

Изменники запорожцы, которых было числом 15 000, ушел с Полтавской батальи и скитались, многие пришли с повинною к его царскому величеству; великий государь вину их будто отпустить изволил и указал по малороссийским городам поселиться.

Шведская волоша по разбитии при Полтаве пробиралась до волоской границы, из которых многие побраны в плен.

Июля 6-го, Царское величество с армией и пленными, взятыми у Переволочна, изволил приближаться к месту, где была генеральная баталия, войско царского величества стояло в линии на месте, где был бой, а казаки и калмыки стояли в линии, откуда изволил шествовать царское величество с армиею и пленными. По правую руку стоял гетман Скоропадский с войсками казацкими и малороссийскими и волохами, по левую калмыки, между которых линий было расстояния пятьдесят саженей для торжественного шествия.

Пленные, взятые при Полтаве, все поставлены на местах линии, где стояли во время баталии, перед ними знамена и прочие вещи, кроме ружий, положены были на землю.

Царское величество изволил шествовать перед гвардиею Преображенского полка, яко полковник. Знамена и штандарты и артиллерия и прочие вещи взятые несены и везены по обычаю пленному; 125 фур везено шестернями мушкетов, фузей, пистолетов, шпаг и палашей, потом везен плен генералитет, штаб и обер офицеры, по них ведены унтер офицеры капралы и рядовые и прочие чины.

Пленные, видев армию царского величества в четверо большую, нежели каковую видели во время баталии, о великости ее удивлялись, ибо тогда стояло в строю и следовало с его царским величеством регулярных пятьдесят четыре полка, в них 83 500, кроме артиллерийских служителей 2000, да иррегулярного стояло в строю 91 000, обоего 176 500, видели и все поля Полтавские народу наполненные.

Когда оные пленные между линией калмыков и казаков шли, калмыки, смотря на пленных, скрежетали зубами, ломали руки, грызли пальцы и прочие престрашные свирепости образы являли; пленные от великого их страха страшились на них и глядеть, а прочие закрывали глаза шляпами и имели страх, дабы некоторая часть плена не отдана была им, ибо у них было слышно, что калмыки пленных пекут и едят и кровь их пьют, и того ради взводя глаза на небо с криком говорили, спаси нас Боже, и рассуждали, когда б сии человекоеды были при баталии Полтавской или при переволоченской сдаче, то б не один человек из них не мог спасен быть.

Благодарили государя короля своего, что ускорил баталию прежде их прихода, благодарили ж и генерала Левенгубта, что окончил немедленно акорд. Равным образом и казаки, которые в линии стояли на правой стороне, с великою свирепостью на них глядели за их чинимые им обиды и разорение и невинные убийства.

По приходе пленные постановлены к пленным, взятым под Полтавою, войско прибывшее с царским величеством стало по местам в линию, на которых была баталия.

Пленных стояло в линии 19 171. Великости ради оной линии и толь регулярного и славного во всей Европе войска, которого великая Польша и Литва, Пруссия и Датское и Саксонское королевства трепетали, казалось оное неодолимо, но помощию Божию малым числом войск его царского величества разбито и в плен взято.

Как полки стали по местам в линии, царское величество изволил в походной церкви слушать благодарного молебного пения, на котором чтены благодарные молитвы с преклонением колен, и во всех полковых церквях молебствия

отправлены были и приносимы благодарения победодавцу Богу с преклонением же колен. По окончании молебного пения учинено три залпа из ружья и пушек. Царское величество повелел тайного королевского советника и первого министра графа Пипера взять канцлеру Гавриле Иванову сыну Головкину, фельдмаршалу Ренишильду фельдмаршалу Шереметьеву и принца Витенбергского князю Меншикову, генерала Левенгоубта генералу Репнину, прочих пленных генералов изволил вручить российским генералам, штаб и обер офицеров российским штаб и обер офицерам. Унтер офицеры, капралы и рядовые и не служащие разведены по дивизиям.

В Полтаве и во всех полках с вечера петы вострошныя бления.

Июля 7-го. Царское величество в походной церкви изволил слушать благодарного молебна пение, на котором чтена молитва с преклонением колен и пето «Тебя Бога хвалим». Полки его царского величества стояли в линии, и пленные все поставлены были в линию же перед фронтом; при чтении Святого Евангелия и изнесении животворящего Креста и, когда осеняем был оным царское величество, тогда от войска учинены были из мелкого ружья и из пушек три великие залпы.

По благодарном молебном пении великий государь изволил выехать перед фронтом всей армии и, обнажив шпагу, изволил объявить изустно о пожаловании князя Меншикова генерал-фельдмаршалом к кавалерии; вдруг от всей армии ружье поставлено на караул, причем князь Меншиков благодарил царское величество за всеисцелительнейшее пожалование фельдмаршальского чина.

По объявлении фельдмаршала князь Меншиков отъехал к кавалерии, где ружьем честь ему отдана, и ожидал прибытия царского величества; по прибытии царского величества к драгунским полкам князь Меншиков отдал честь шпагою и уклонением до седла, а войско держало ружье на карауле и знамена уклоняли до земли.

Великий государь фельдмаршалу князю Меншикову изволил говорить: «Вручаю тебе кавалерию мою и желаю от тебя видеть таковую же верную службу, каковую ты явил мне и всему отечеству при Полтавской баталии и при Переволочне».

Потом изволил прибыть перед фронт пленных, и графу Пиперу и фельдмаршалу Ренишильду и генералу Левенгоубту и генерал-майорам и прочим изволил говорить: «27 июля по зову брата моего короля Карла обедали вы в шатрах моих на невке, ныне всех вас совокупил, прошу отобедать в шатры мои». Также изволил указать фельдмаршалам графу Шереметьеву и князю Меншикову, чтобы команды их генералитет и штаб и обер офицеры обедали в шатрах его царского величества, и потом вскоре изволил приехать в шатер свой царский и пожаловал графу Головкина канцлером, Петра Шафирова под-канцлером, а прочих жаловал кавалериями и вотчинами и немалую суммою денег, и всей армии бывшей при Полтавской баталии за год и медали серебряные, а не бывшим за полгода жалование не взычет выдать приказал.

Тогда ж царское величество пожаловал шпагами графа Пипера, генерала Левенгоубта и четверых генерал-майоров.

Пленные, принимая шпагу, целовали руку царского величества и говорили: «Умножит Бог лета и жития твоего и желание сердца твоего исполнит».

Фельдмаршал граф Шереметьев предлагал царскому величеству, показываемые милость его царским величеством к пленным побуждает его не забывать свирепости и жестокосердие неприятеля, которое он варварски оказал над пленными его величества, а его царское величество всю оную жестокость предает забвению. Великий государь фельдмаршалу изволил сказать: «Неприятеля подобает побеждать во первых оружием, а потом и милостиво, милосердие Божие всегда милость свою изливает на нас, того ради и нам должно подражать человеколюбию его и когда Той дарует нам бесчисленные милости, то и мы должны даровать требующим».

Войско царского величества пришел стало около шатров царского величества образом батальона крие; пленные унтер офицеры, капталы и рядовые и не служащие отведены по дивизиям, а генералитеты и штаб офицеры вошли в наметы, в которых были рвы копаны и изо рвов земля выкладена выше ординарной полуаршинном вместо столов.

Перед полками царского величества поставлены были печеные мясо, и хлебы, и питье, и пленным отпущены были хлебы, питье и вина, во время обеда была многая пушенная палба, по окончании обеда принесено было несколько штаг, снятых с генералитета, штаб и обер офицеров, которые показываны пленным генералитету и штаб и обер офицерам и по всем шатрам носимы для объявления штаб и обер офицерам, чтоб на клинках тех штаг прочли надписи якобы оных прочесть трудно, а что и разбирается, то наимоверно; пленные никакого ответа не учинили; призван под-канцлер Петр Шафиров; реченный Шафиров при рассмотрении на клинках надписей говорил, безумные сии надписания и детские вракушки, однако велено ему прочесть точно как вырезано, Шафиров чел: Немешкая кровь все приводит во благо: королева храбрость сотворит победить врагов; силу к бегству предатися; горе вам савсонам, полякам, казакам и москалям. По том Шафиров взял оную шпагу и в чтении притворил, якобы написано было: «Льва шведского и северных львов ярость пременялася в робость зайцев», через которое притворное изречение дал знать всем репримент за самохвальные их на реченных клинках надписи.

Царское величество шведскому генералитету изволил говорить: «По зову короля вашего и вас в шатрах моих трактовал, теперь прошу вас на росписанные вами квартиры в Москву».

Тогда подканцлер Шафиров сказал: уминым того довольно; Реиншильд говорил: мы повеленное государя нашего короля, хотя и зажмура глаза, исполняли, и тем дал знать, что они к тому принуждены были.

Канцлер граф Гаврила Иванов сын Головкин первому королевскому министру графу Пипьеру в разговоре употреблял слова следующие: царское величество, великодушный христианский политический государь по своему милосердию не единому из вас и малейшого озлобления учтивить не изволит, как король ваш взятых за договором под Нарвою содержал в земляных тюрьмах и со осужденными на смерть злодеями, и в 1704-м году российское войско, данное в помощь польскому королю, в Шленских границах отправляло марш в Саксонию разными партиями, тогда знатная часть войска шведского напала на небольшую российскую партию и оную разбила, некоторые из разбитых засели в одном деревянном доме и просили себе пощамы, но шведы по указу короля своего и тот дом сожгли,

малая часть в плен взята, из оных некоторых порубили, а у прочих у рук и у ног пальцы поотрубили, какового бесчеловечия и варвары не творят над пленными.

Таковых злодейски поруганных бедных людей в 1705 году несколько человек вышло в Москву, которых его царское величество изволил представлять чужестранным министрам, бывшим тогда в Москве, а именно: чрезвычайному посланнику ее величества королевю великобританской господину Витворту, королевского величества прусского чрезвычайному посланнику господину Кейзерлингу, высочайших господ Генеральных Штатов Соединенных Нидерландов резиденту, господину фон Дергулсту, которые персонально осматривали у оных у рук и у ног персты и сами их спрашивали, каким образом им учинилось. Оные объявляли, некое число в разных партиях взято было в плен, а поход шведскому войску учинился, то большую часть по указу королевскому порубили, а у иных у рук и у ног персты отрубили, и с клятвою утверждали, как им пальцы рубили, в оное время сам король присутствовал; да за взятых же в плен малороссийского войска несколько сот казаков по указу королевскому палками, а не оружием ругательно побиты.

1706 году польские и саксонские войска с помозным российским имели баталию со шведами при Фраунштате, на которой шведское войско через измену французов викторию получило и несколько сот российских и саксонских в плен было взято, тогда шведы с российскими пленными по повелению командующего генерала так свирепо и не милосердно поступили, каковы свирепства нигде не слыханы, и по взятии в плен в 4-й день покололи.

1708—1709 годах шведский король в надежде на измену Мазепину вошел в Малороссию и во многих местах от войск его бедные поселяне мужеска и женска полу злые мучения претерпели, и младенцы побиты, многих пленных офицеров в работы употреблял, и хотя многие и сих злейшие еще свирепости и бесчеловечия над российскими оказывали, но его царское величество рассуждая, все оное, яко подлое и недостойное высоким и державным политичным особам творить, великодушно сносить изволил и напротив того никакого озлобления пленным королевского величества чинить не изволил.

Шведский король переправился через Днестр и прибыл в Бендер. Бендерский паша послал курьера в Царь-Град к верховному визиру с известием о прибытии шведского короля в Бендер.

Июля 8-го. Упоминаемый изменник унтер офицер Семеновского полка посажен на кол. Царское величество во известие о сей преславной баталии изволил послать всего государства во все знатные города своеручные объявления с курьером. По приближении курьеров и въезде в каждый город до командующего в городе провожала музыка на трубах, которою народ поздравляли благополучною победою над королем шведским. Таковыя всерадостные известия, как скоро народ получал, то везде с крайним поспешеством шли к церквам и слушали благодарных молебных пений, воздая благодарение правосудию Божию за благословение оружия и дарование победы его царскому величеству над противными; по окончании молебного пения во всех городах производилась из пушек пальба, и у всех церквей звон колокольный; народы непрестанно приходили к церквам, и просили священников петь молебное пение о здравии великого государя, и едва

священники для питья и яства получали время, а исходя из церквей брали из домов своих деньги и раздавали немущим, собирали отовсюду просящих Христова ради имени, вводили их с великою честью в дома свои, поставляли им трапезы богатые, служили им вместо рабов и веселились с ними, яко и со други своими, примиряли враждующих, рукописания должная без денег должникам возвращали и к местам святым для поклонения приходили и тако всю седмицу в духовном оном торжестве препроводили. Вестники принесшие таковые радости из общенародного собрания великими суммами награждаемы были.

Июля 9-го. Отдано на дуван войска 1796 фурманов со всякими богатствами, что в них ни было, которые взяты у Переволочна, и был дуван и ярмарка войска великая; олово и медь продавали в деле в семь и восемь копеек за фунт, а серебра в семь и восемь рублей, конские и домовые уборы и всякое питье и прочие вещи продавались в полшени отдавали; оная ярмарка продолжалась по 13-е число июля.

Следующая партия войск царского величества в погоне за шведским королем нагнала изменнического Мазепина войска компанейцев 150, которые положи ружье просили помилования, взяты в плен.

До полудня гвардия царского величества чинила экзерциции при присутствии его царского величества; за регулярное и исправное учение великий государь пожаловал многих переменою чинов, а урядников и рядовых питейным погребом.

По полудни изволил смотреть экзерциции калмыцкой, которая отправлялась следующим порядком.

Воткнуто было полукопье в землю, а около того со всех сторон проведена была черта на двадцать сажень длины и ширины; войско калмыцкое разделено было на четыре части, каждая состояла из 10 000. Первая часть выехала в панцирях с саблями, с луками и всем конским бегом скакала по полю, держа обнаженные сабли в руках, и потом вдруг остановясь, обращалась на право и на лево, разделяясь на разные части и скака по полю, паки вдруг непомешательно становилась в строй, а потом на всем конском бегу мимо воткнутого копья пушали стрелы вверх, которые падали в реченую черту у копья. После того разделялись на четыре части и на всем конском бегу окружа оную четырехугольную черту пушали по несколько стрел; так густо летели, как густой град.

Потом теми же четырьмя частями представляли некоторой вид сражения линия с линией на саблях; и с немалым удивлением зримо были регулы воинского их действия в разрыве линии, в шествии наступным и отступным боем и различные действия оборотов; в действиях оных немалого помешательства не произошло.

Потом въехала вторая часть; сверх платья надето было подобием, яко кирасы из кож самых твердых, спереди и сзади, и на головах по образу шлемов с таким же ружьем, и действовала равно, как и первая часть.

Потом въехала третья часть, имеющая сабли и в руках копья длинные.

Потом въехала последняя часть, на головах и на всем теле были конские кожи наделанные сухие; оные действовали же мотьями, в конском бегу останавливались, обращались и соединялись весьма исправно без помешательства линий.

Сверх того особое действие показывали; особое действие в разрывании линий, уклону копья в полконию и припадши на конские гривы с великим криком чинили напуски, и прочие многие действия были им чинены.

Царское величество оною их экзерцицию изволил быть доволен и милостиво похвалил, повелел пожалованную сумму 120 000 рублей отдать, которая того ж числа им выдана. Потом вскоре от его царского величества сказан им отпуск. Хану Аюке изволил послать сорок соболей и несколько шкун золотой и серебряной материи и медаль золотую, а начальным людям и мурзам пожаловал по несколько косяков атласов, камок и мехов белых.

Калмыки о такой милости его царского величества и награждении радовались и за его царского величества здравие по обыкновению своему той день и ночь отправляли моления.

Июля 10-го. Царское величество изволил смотреть экзерцицию пехотных полков и за регулярное и поспешное действие учения штаб и обер офицеров многих пожаловал чинами, а унтер офицеров и рядовых пожаловал погребам с пиями.

Канцлер граф Головкин и под-канцлер Петр Шафиров осматривали и описывали кабинет королевский, в котором найдены многие вещи с дорогими камнями, и посуда золотая и серебряная, и прочие сокровища, которые король Карл получил в Саксонии, Польше, в Шлезии и в Гданьске, и многие отысканы письма изменника Мазелы, которыми призывал он короля Карла в Малороссию, обещая всю его армию на своем пропитании содержать и войсками малороссийскими до полутора ста тысячам помогать, да в помощь у султана, и у хана, и у Бурджаской орды многие помощные войска исходатайствовать, и бусурману угодно, чтоб малороссийские казачьи народы от России были особое княжение, а не под Российскою державою.

Во оном кабинете найдена сабля с золотой оправой и со многим дорогим камнем, которая по цене была около 100 000 рублей.

Сею саблею его царское величество изволил подарить короля Августа в знак братства и любви.

Когда его царскому величеству о той сабле донесено, то повелел об оной содержать в тайне.

Гетман казачий с полковниками и начальными людьми пожалованы в шатрах царского величества столом. Царское величество изволил похвалить их службу, гетмана, штаб и обер офицеров указал пожаловать в знак храбрых их дел медалями золотыми, и на разделение войску, обретающемуся при нем, 100 000 рублей, да на четыре тысячи войска воинов, казаков и калмыков по 5 руб. на человека, итого 20 000 р., и об отпуске их в дома изволил сказать им изустно; оные за милость его царского величества много благодарили, кланялись.

Около 7-го часа пополудни изволил смотреть экзерциции конных полков, и изволил похвалить за исправность их учения, при том многих из штаб и обер офицеров изволил переменить чинами. При смотре всех реченых полков и пленные шведские генералитет, штаб и обер офицеры были, токмо в отдалении от строевого места.

Июля 11-го. Царское величество в городе Полтаве со всем генералитетом и министрами изволил у коменданта кушать; комендант по повелению царского величества писал к фельдмаршалу Ренншильду, что он, фельдмаршал, до того времени писал к нему, коменданту, чтоб от него с войском в крепости Полтавскую был

выпущен, за что обещал дать ему с осадными сумму денег знатную, ныне он, комендант, просит его, фельдмаршала, не требуя от него обещанного награждения, и кого изволит при себе взять в крепость Полтавскую отобедать.

Фельдмаршал Рейншильд с графом Пипером и с генералитетом в Полтаву по уовелению на обед приехал.

По обеде его царское величество в городе Полтаве по валам изволил ходить, в которое время фельдмаршал Рейншильд и королевский первый министр граф Пипер и генералитет, видя Полтавскую крепость нерегулярною, дивились, что в толь долгое время взять не могли и знатной утраты в войске претерпели. Граф Пипер, указуя на штаб и обер офицеров, говорил: смотри, какие сей крепости были роскоши и башни высокие, а указуя же на унтер-офицеров и рядовых: сии то не оборимые стены и никакими хитростями и силами военными не преодолеет²²⁶.

№ 227

1710, середина січня. – Київ Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до корсунського полковника Андрія Кандиби

Корсунському полковнику Андрею Кандибі, доброго здоров'я желаю!

Получно в. м. письмо, в котором изволите писать о вѣдомостях про короля шведскаго и про турков, и за объявление благодарствую. Вам надобно осторожным быть: слышу я, что поляки и жида проѣзжают от Лешинскаго к шведскому королю с письмами; нам таких людей, а паче жидов, перестерегать; а чтоб тебя переменить, о том старался и стараюсь и чаю тебя велят переменить.

Князь Дмитрій Галицин.

При оном письмѣ приложены целдулы таковы:

А) Посылаю к вам пятнадцать реляцій о шасливой викторіи на шведы, из оних отошлѣте к Иваненку, бреславскому полковнику, пять, а десять роздай, кому сам знаешь.

Б) Писал к ближнему столннику кievскому воеводѣ и наместнику смоленскому князю Дмитрію Михайловичу Галицину римского государства граф и канцлер, всероссийского государства и кавалѣр и тайной совѣтник Гаврило Иванович Головкин, а к нему писал чресвычайный посол, пребывающій при дворѣ солтанова величества г. Толстой генваря 7 д. 1710 г.

Настоящаго генваря в 3 день был он посол у салтанова величества на уединенціи, принял новой мирной договор, инструмент на турецкомъ языкѣ написанный против прежняго без всякой убавки и прибавки; определено: короля шведскаго отпустить из Бендера, а при нем шведов мало больше ста человекъ, из черкасс, измѣнников ни единому человекъу при нем не быть, да туркамъ быть при нем не больше 500 человекъ для его провожанія, а когда прибудет к границамъ польскимъ и тамо да примет его царского величества офицер с нѣсколькими людьми и да

²²⁶ Публікація В. В. Пашиненко // Український історичний журнал. – 1991. – № 2-3; Труды императорского русского военно-исторического общества. – Т. 3. – Документы Северной войны. Полтавский период (ноябрь 1708 – июль 1709 г.). – СПб., 1909. – С. 279-315.

проведет его чрез Полшу и отпустит безбидно в его королевство, а проезжающей король шведскій чрез Полшу да не имѣет сношеніе, ниже разговор с поляки, ниже тамошним жителям от короля шведскаго и от турков обид да не чинится, а да покупают за свои деньги, ежели кто что продаст, а ежели кто продать не хочет, силно да на не берут, и с таким опредѣленіем король шведскій да пойдет чрез Полшу; ежели не похочет такова пути воспріят, то болше об нем турки попеченія да не имѣют, и тако король шведскій выдаетца в волю царскаго величества, ибо посол в том на себя обязательства не дал, толко чтоб за прошеніем салтанова величества помиловать и отпустить безбѣдственно во свояси и с тѣм послан из Царя-Града в Бендер к Юсуп пашѣ ага везирской, чтоб он объявил о том королю шведскому ²²⁷.

№ 228

1710, лютого 8. – Глухів

Лист гетьмана Івана Скоропадського
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Мой ласкавий пріятель п. полковнику корсунскій.

Поневаж стала тѣсна стація за скупленіем войск великороссійских самоту в. м. и товариству при в. м. будучому, яко з листу с. полковника Рожнова до в. м. писанного зрозумѣлисмо: теди добре в. м. учиницесь же товариство свое з тих консистенцій, на яких найдовалося, розпустицесь и казались ити в Уманщину и Немеровщину; и и сам в. м. можить туда ж подблизитесь. Уже двократне писалисмо до монаршого его ж величества двору, и тепер лист в. м. и г. Рожнова посилаем до свѣтлѣйшого князя его мл. Александра Даниловича, допрошуючися указу, если потребна бытность в. м. з товариством полку своего на пограницу или иѣтъ, отколя когда одержим совершенную резолюцію, теди и в. м. о том учиним не безинѣстна; а тепер зичим в. м. доброго от Господа Бога здоровья.

З Глухова февраля 8 року 1710.

В. м. зичливый пріятель Іван Скоропадскій, гетман Войска его царского пресвѣтлого величества Запр. ²²⁸

№ 229

1710, лютого 11. – Глухів

Лист гетьмана Івана Скоропадського
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Яко в. м. перед сном недавно до нас писалесь, так и г. полковник богуславскій извѣствует, что товариство з рожних полков под командою в. м. будучое войска великороссійскіе з квантир тѣх, на яких в. м. знайдовалося, затиснули, же аж

²²⁷ [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое описаніе Черниговской епархіи. – Чернигов: Земская типографія, 1874. – Кн. 6. – С. 315–316.

²²⁸ Там само. – С. 316–317.

мусіли в повіт Уманській вступити, гдї немалу ю мѣст тїсноту в станціях, а и лю-
дям не без тяжести приходить. Тedy приказуем в. м., абиь всего того товариства
половину в том Уманском повітѣ на станціях расположил до монаршого указу,
которого вскорѣ всподѣваемся и половину в дом распустити позволяем. Тое
в. м. предложивши, зичим ему ж доброго от Гос. Бога здоровья.

З Глухова февраля 11 року 1710.

В. м. зичливый прїятель Иван Скоропадскій, гетман Войска его царского пре-
святлого величества Запр.²²⁹

№ 230

1710, лютого 15. – Київ

Лист київського губернатора Дмитра Голіцина
до гетьмана Івана Скоропадського

Превосходительнѣйшій и почтеннѣйшій господине, господине!

В бытность мою в Глуховѣ, за показанную прїязнь и угошеніе зѣло благодарен,
а когда я прибыл в Кролевец, и меня достиг глуховскій сотник Андрей с дарами от
вашего превосходительства, которых не надлежало было принять, понеже якобы
я вас в подозрѣніи имѣю, что дарами обходиться, а я и без даров имѣю добрую
с вами прїязнь. А се еще сам ваше превосходительство не богат, однако ж не мог
того учинити, чтоб не принять, дабы ваше превосходительство не имѣли меня
в подозрѣніи, и тѣ дары благопрїятно принял и благодарствую, за что должен сам
отслужити. В бытность же свою в Глуховѣ видѣл бывшаго бѣлоцерковскаго пол-
ковника Микайла Емельянова, о котором вашему превосходительству говорил,
дабы его ко мнѣ прислали; нынѣ повторне прошу извольте его ко мнѣ прислать за
караулом, чтоб не ушел, понеже он из Бѣлой Церкви из-за карулу ушел.

При сем остаюсь вашему превосходительству всепашним прїателем
князь Дмитрій Голіцин.

Из Кіева, февраля 15 дня, 1710 году²³⁰.

№ 231

1710, березня 10. – Глухів

Лист гетьмана Івана Скоропадського
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Мой ласковій прїятелю г. полковнику корсунскій!

Вѣдаемо мы и сами тоє добре, же за стисненем войск великороссійских труд-
носно дѣется в. м., о чом колькократне до двору монаршого его царского величе-
ства до святлѣйшого князя его м. благуючи позволенія о отпуску в. м. в дома,

²²⁹ [Гамзельскій Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. – Чернигов: Зем-
ская типография, 1874. – Кн. 6. – С. 317.

²³⁰ [Судыман М.] Материалы для отечественной истории. – К., 1855. – Т. 2. – С. 15.

также и до снѣтальнѣйшого князя его милости воеводи кїевскаго в том просячи совѣту, писалисмо; тїлко ж жадного на всѣ тѣм наши листи неотколь по сее время не имѣем отвѣту и резолюціи, для чего подлуг нашего указа хоть замалым числом товариства мусить в. м. до которого часу знайдовашися на том, гдѣ тепер найдутся мѣсту. О нашествїи компанїи волоской под комендою Танскаго найдучиныхся и одѣючайся от них збитках и долетливостях людям лист в. м., о том до нас присланный, до двору монаршого его царского величества послалисмо, просячи на тое отрадного до Танскаго указа. О сем в. м. предложивши зичним ему ж доброго от Господа Бога здоровья.

3 Глухова марта 10 року 1710.

В. м. зичливїй приятель Иван Скоропадскїй гетман Войска его царского пресвѣтлого величества Запр.

На оном листѣ приложена цедула такова: наменѣем в. м. цедулою в листѣ своем, же посполство полку вашего Корсунскаго за указанный войску охотничьому да так подняли уши и своеволе, з которой обаяляешся себѣ (чего не дай Боже): смертоносного припадку; ради чего лечь бы на мїѣй не надѣйся од посполства своего, поневаж там найдутся войска великороссїйскїе, а ежели у в. м. таа есть пересторога, что гультайство зинзу зобравшися, будучое теперь коло Чорного Ташлику и Убежбайраках, котят на якїй колвек городок крайнїя полку в. м. Корсунскаго ударити и поробовати; прикажи в. м. всѣм обще жителям тѣх городков крайних мѣтися на пильной осторожности, жебы тое гультайство з не науки шкоди якої не учинило ²³¹.

№ 232

1710, квітня 12. – Глухів

Лист гетьмана Івана Скоропадського
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Корсунському полковнику Андрею Кандибі, доброго здоров'я желаю!

Получил в. м. писмо, в котором пишете, что нѣкакой Петрих с нѣсколкими запорожцами хочет прити с повинною к сторонѣ царского величества, и с тѣм прислал к вам двух человек козаков, которых вы приняли ласково, а к оному Петрику послали обевително указ, присланной от меня, обнадеживая их государскою милостїю. И то вы учинили изрядно, и впредь надлежит вам таких же запорожцев призывать, обнадеживая их государевою милостїю, что в винах их царское величество простить изволит, чтоб они шли без всякого сумнѣнїя и страху.

Князь Дмитрій Галицын.

Из Кїева 12 апрѣля 1710 году ²³².

²³¹ [Гумилевскїй Ф.] Историко-статистическое описанїе Черниговской епархіи. – Чернигов: Земская типографїя, 1874. – Кн. 6. – С. 317–318.

²³² Там само. – С. 318–319.

1710, квітня 22. – Глухів

Лист гетьмана Івана Скоропадського
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Мой ласковій приятелю, п. полковнику корсунській!

Видимо нам з листа в. м., что нѣякіѣ Петро запорожец в килка десять коней оттогнувшись от запорожцов и взявши доброе перед себе наміреніе приклонитися под первобытнюю монаршую царского пресвѣтлого величества державу прислал от себе до в. м. двух мозаков, нарочно ищучи себѣ милости монаршей у певненя. И мы яко перед сим килко кротіе писалисмо до всих обще запорожцов нашоѣ, совѣтуючи им, и упевняючи не сумняся возвратитис под монаршую руку, так вѣличні естесмо такой о обрашеніи нѣх сѣх поданной от в. м. ведомости похваляем за тоѣ, же в. м., тѣх присланных к себѣ запорожцев удержавши умисльных своих до его, Петра, послали з листом снѣтальнѣйшого князя его м. Дмитрія Михайловича Голицина, обладеживаючи ку о них и упевняючи милостію монаршою нѣчего за свое преступленіе не опасаяся быти милостиво принятым, о чом се не давно в минувшем времени было на киш посиланя монаршая его царского пресвѣтлого величества грамота умишляющая их, запорожцов, з милостивым за их проступство прошеніем, жебы безопасно обратилися в прежнѣе под его монаршую державу пребываніе, за чим и в. м. гетманским нашим словом и христіанским сумненем, поминут Петра обращающагося тоѣю ж милостію монаршого упевны, который скоро прибудут до в. м., тѣм в. м. его самого в десятку его компаній тогож часу не омишай до нас виправити, а и ниш тому его товариству тамо гдѣ если могут помѣститис показати для прокормленія мѣстца, а ежели бы з трудностію приходило людям нишними войсками утиженіем, их контентовати, тѣм всих присилай в. м. до нас поволѣ. Тоѣ в. м. предложивши зичим ему ж доброго от Господа Бога здоровья.

З Глухова апрѣля 22 року 1710.

В. м. зичливый приятель Иван Скоропадскій, гетман Войска его царского пресвѣтлого величества Запр.²³³

1710, травня 11. – Глухів

Лист гетьмана Івана Скоропадського
до корсунського полковника Андрія Кандиби

Пану полковникови Войска его царского пресвѣтлого величества Запорожского корсунскому з старшиною полкового и каждому кому колвек в том вѣдати надлежит, сим универсалом нашим ознаймуем, иж получилисмо теперь недавно ведомость, что воевода кіевскій, Потошкій, вдвоутним числѣ конницы пробравшись тайно прибыл в Бендер до короля шведского. По яких вѣдомостях снѣтальнѣйшій

²³³ [Гуминевскій Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. – Чернигов: Земская типография, 1874. – Кн. 6. – С. 319–320.

князь его милость Димитрій Михайлович Голицин любо послал уже для щлости вашей и лучшей того-бо чиним городам осторожности от неприятельского (чего не дай Боже) вторгненя, три полки великороссійских, тим боком Днѣпра и лис-тами своими заслал в. м. остерегаючи, однак и мы, гетман, по должности уряду нашего зослашли до всіх рейменту нашего панов полковников того бочних указы и в. м. чрез сей універсал пишно приказуем, абись зо всім полку своего товариством всякую мѣли чулость и осторожность и до отпору не пріятельского поготовость. Кднж опасуемся, чтоб помянутый кіевскій воевода Потоцкій, по злом своем намеренію согласившеся з проклятым гуляями запорожскими, не похотел вторгнувшись гдѣ под города тогоченіе, а борзей порубежніе учинити шкоды, а согласовати мѣшь в. м. во всем з паном асаулом нашим войсковым енеральным, которого для всяких порядков устроения випровадилismo на тую сторону Днѣпра, и если б туда позвал военный случай и наш заслан будет впрел ординанс, то мѣшь в. м. без жалного вклада и реймовки з дому виходити. А мы для лучшей в. м. помощи, яко велѣли ему уже пану асаулеви компанею Ковбасину знявши з станцій на певном там мѣстцу противной там стороны роз-ставить так и другую еще тула ж прислати обичуем; а и сам по указу его цар-ского величества зо всіми полками сего бочными уже в предлѣжащій поход к Кіеву сих числ мая выходисмо. Тое в. м. предложивши пишно повторие и по десяте приказавши, зичим ему ж доброго здоровья.

Дан в Глуховѣ мая 11 дня року 1710.

Звич менований гетман рукою властною ²³⁴.

№ 235

1710, червня 6. – З-від Батурина Лист гетьмана Івана Скоропадського до корсунського полковника Андрія Кандиби

Мой ласкавій пріятелю, п. полковнику корсунській!

Писал до нас и пан асаул войскової генеральний, же тих двох члювиков язич-них, которих в. м. по согласію з паном асаулом виправили были в шпингах до Бендеру, войска великороссійскіе на пасоках у Днѣпра зостаючи не пропустил и мусли назад повернутися, однак добре в. м. учинили, что знову послали од себе до Ягорлика справою чловика для виждыванія всяких поведеній от противной стороны в Бендеру діючюся, якіе прето от того вышмененного чловика будете в. м. мѣти вѣдомости, тые як найскорѣй до нас присилайте, жадаем и зичим в. м. до-брого от Господа Бога здоровья з обою от Батурина іюня 6 дня року 1710.

В. м. зичливій пріятель Іван Скоропадскій, гетман Войска его царского пре-свѣтлого величества Зап.

При оном листѣ приложена цедула такава: велмѣ добре учинилесь в. м. же ви-провилесь Василъ Рубана Кални-Балогского самопять перебиваючи шляхи идучи

²³⁴ [Удмуртский Ф.] Историко-статистическое описание Черноводской епархии. – Черновод: Зем-ская типография, 1874. – Кн. 6. – С. 320–321.

з Бѣлогорода до Очакова и до Сѣчи. Тільки того досмотри я. м., жебі за их недо-
смотром неприхтель тайно по своем намѣренію, куда не добрался ²³⁹.

№ 236

1711, грудень. – Глухів

Універсал гетьмана Івана Скоропадського про переведення жителів Задніпрського краю в лівобережні сотні Миргородського полку

Его царского Пресветлого величества Войска Запорожского гетьман Иоанн Скоропадский.

Пану полковникови миргородскому, п.п: старшине полку, сотникам, атамане городовою и сельскою, войтам, также духовного и свецкого чину, войсковим и посполитим того ж полку обывателям, кому коя вес о том ведати надлежит, сим нашим ознаймуем универсалом по нево ж пресвятейшей и всемилостивейшей наш гдарь, его царское величество постановление Вечного миру з королевским величеством польским и Реччу Посполитою договори, хотячи привести в исполнение, сонзволни неоднократно своим подтвердить указом, даби того боčního Заднепрского краю люде на сюю всеконечне перебиралися сторону, а жилища их, городи, городки и села нусти оставити, яко тежи сиятельныейшей граф, генерал фелтмаршал, его милость гдан Борис Петровиц Шереметов, килька полков драгунских, по его ж монаршим повелению ординавал, котрым тамо боčních жителей на сей бок меют перепроважати, о чем и до нас его сиятельство фельтмаршал чрез нарочно своего посланного писал объявляючи. Так ми, гетьман, оголошуючи тую его царского величества волю, чрез сей наш универсал указом его ж, монаршим, и повагою нашою рейментскою приказуем, аби пан полковник, старшина, особи духовного, свецкие, войскового и посполитого чина в том полку люде, когда тамо боčníе заднепрские жители начнут на сей бок перебиратися нне в городи или села для прожития приходить, безотмовне, клеветче зимное время, принимали. Докладаем тут же, чтобы пан полковник в побережных полку своего городах и селах старшине и всякого чину обывателям приказал тамо боčního краю людей, которин сюда перейшовши набиткив своих вглуб рейменту нашего городи, чим спроважати не метимуть, межи собою без всякой отмови и противности местити. Нем даст Бог наступающего лета зvole соби всяк, где хто похочет, устроят оселлости. Особливо же пан полковник сего универсалу списки по сотням полку своего городках и селах разослати должен, приказавши оные при всенародном вичитовати собранни, що все воли шьрского величества и указыни нашему задосити, даби чинилося, повторе и полесате рейментарско приказуем. Дан в Глухове декабря року 1711.

Завышеноменованный гетьман рукою власною ²⁴⁰.

²³⁹ [Гумишевский Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. – Чернигов: Земская типография. 1874. – Ка. 6. – С. 321.

²⁴⁰ Пилиш А. В. Поселення Задніпрських міст до утворення Нової Сербії: в документах середини XVIII століття. – К.: Академперіодика, 2003. – С. 245 (ІІІАК України. – Ф. 51. – Оп. 3. – Спр. 11437. – Арк. 208–208 за копія).

1716. — Лондон

Джон Перри. Стан Росії при нинішньому царі
(нотатки про 1698—1709 рр.)

В 1698 году, когда его царское величество посетил Англию, с целью изучить наше искусство в построении и вооружении флота, я, в числе других мастеров и прочих лиц, с которыми царь благоволил беседовать, был представлен ему лордом, после маркизом, Кармартевом (by the then Lord Marquiss of Carmarthen), мистером Доммером (Mr. Dummer) (тогдашним интендантом флота), и некоторыми другими лицами, как человек способный быть ему полезным в некоторых случаях, относящихся до его новых предприятий: основания флота, способствования к судоходству рек и проч. После того, как его величество сам переговорил со мною, преимущественно об устройстве сообщения между реками Волгою и Доном, я был принят в службу его через посланника, графа Головина, который условился со мною на счет жалованья, а именно: мне определено 300 фунтов стерлингов в год и, кроме того, правительство русское берет на себя уплату моих путевых расходов и выдает деньги на содержание мое во время каждого служебного поручения, которое будет дано мне; затем, после окончания каждого дела, мне назначается известное вознаграждение, способное удовлетворить меня.

Вскоре после заключения со мною договора, царь, который отправлялся из Англии в Голландию, взял меня с собой, и когда я там изучил все то, что имел случай видеть, я был отправлен прямо в Москву с приказанием ехать оттуда немедленно в Астраханскую губернию, около тысячи верст (т. е. русских миль) за Москвою, чтоб надсматривать за работой, которая производилась под ведением другого лица, назначенного его царским величеством для открытия сообщения для военных кораблей, а также и судов с тяжестями от Каспийского моря до Черного по означенным двум великим рекам, Волги и Дону. Первая из этих рек, протекиши около трех, или четырех, тысяч русских миль, по царским владениям, впадает в Каспийское море; другая же река, протекая в половину меньшее расстояние, впадает через Азовское болото (Palus Meotis) в Черное море.

Сообщение между двумя названными большими реками, на пространстве около 140 русских миль, возможно посредством двух меньших рек, из коих одна называется Илавла (Lavla) и впадает в Дон, а другая Камашинка (Camishinka) впадает в Волгу; на этих малых реках предполагалось устроить шлюзы, чтоб сделать эти речки судоходными, а также предполагалось, на протяжении около 4-х русских миль, по твердой земле прокопать канал в том месте, где эти две реки протекают на более близком расстоянии одна от другой. Такая работа, если б она пришла к окончанию, была бы весьма выгодною для владений царя, особенно в случае войны с турками, крымскими татарами, Персией, или с одной из стран, прибрежных к Каспийскому морю.

Чертеж предполагаемого сообщения находится на прилагаемой здесь карте этой страны. Работа эта, как уже сказано выше, была начата неким немцем, полковником Брекем (Breckell); он был полковником в царской армии и считался

очень хорошим инженером по части укреплений; но мало смысла дело, которое взял на себя, так неосновательно начертил план канала, что первый устроенный шлюз сорвало, т. е., он подался в основании и под запертыми воротами вода свободно протекла. Вследствие этого, с наступлением зимы, приехав в Москву, Брекель выхлопотал паспорт для одного из слуг своих, под предлогом отправки его за границу для необходимых покупок по части работ, да и сам с этим паспортом бежал из страны. Царь был об этом уведомлен во время пребывания своего в Англии, и по тому соблаговолили немедленно отправить меня, чтоб исследовать, насколько эта работа возможна, что и было исполнено мною в течение того же года. По возвращении царя из-за границы в Москву, я представил ему чертеж и донесение, в котором излагал причины, вследствие коих работа Брекеля была неправильно задумана, и тем дал царю о ней настоящее понятие. Его величество благоволил приказать мне взять на себя исполнение этой работы и начать копать канал на новом месте, избранном мною как более удобным; так как тут при меньшем труде, легче было устроить шлюзы. Этою работою я занимался три года сряду, в течение летних месяцев, и потребовал 30 000 человек работников, но никогда не мог получить и половины этого числа, а в последний год не было прислано в мое распоряжение даже и 10 000 человек, не говоря о том, что всегда чувствовался недостаток в хороших мастерах и необходимом количестве материала. Касательно этого последнего обстоятельства, я каждую зиму, во время поездок моих в Москву, собственноручно подавал царю список требуемого материала, особенно для постройки шлюзов; но в это время царь потерпел поражение под Нарвой, и война со шведами грозила надолго затянуться. Все это требовало и людей и денег. В конце 1701 года я получил приказание прекратить на время работу и оставить на месте одного из моих помощников, поручив ему наблюдать за тем, чтобы время и случайности не разрушили уже сделанного (некоторые шлюзы были почти окончены и канал в половине прокопан), а самому, с прочими моими помощниками, явиться в Москву. Оттуда я был отправлен для новых работ в Воронеж (Veronize), а князь Алексеевич Голицын (Kneas Alexeievich Gollitzen), который был губернатором в царстве Астраханском, где производились выше сказанные работы, лишился своего места за то, что задерживал работу, не отпуская мне необходимого числа людей и требуемого мною материала. За это князь, подпавший под немилость царя, сделался моим непримиримым врагом и, пользуясь связями своими (он был в родстве с самыми знатными фамилиями), влиял на вельможу, под ведением которого я продолжал мое служение, занимаясь новой работою, и внушил ему против меня предубеждение, которое все старые бояре питали к новым предприятиям, начатым царем по совету иностранцев. Было еще одно обстоятельство, вследствие которого лорд (так!) Голицын был особенно недоволен вышеупомянутой работою. Брекель, до того не искусно построивший свой первый шлюз, что он, при первом же опыте, был прорван напором воды, убоялся последствий, которым мог подвергнуться в самовластном государстве, и бежал за границу, откуда написал к царю письмо с жалобою на Голицына и на то, что он отказывал ему во всем, необходимом для производства работ, особенно напирал на дурное обращение с ним князя, который, по нерасположению к его предприятию, его самого невзлюбил: так он однажды ударил Брекеля тростью и страдал, что велит его повесить.

Это случилось во время путешествия царя за границу, и по возвращении своем он упрекал за это князя, как не оправдавшего его доверия; князь с этой минуты стал непримиримым противником водного сообщения и утверждал, что это дело не может быть совершенно руками человека. Независимо от этого, князь представлял, что ведение этого канала было бы весьма тягостно для государства, вследствие огромного числа людей, которое требовалось для исполнения работ, и затем употребил все свои усилия, чтоб предприятие было остановлено, как неудобноисполняемое. Он утверждал, что, по его убеждению, если Бог, создавая реки, дал им известное течение, то со стороны человека было бы неразумным высокомерием стараться направить их в другую сторону.

Как только я был вызван в Москву, я стал ходатайствовать о должном мне жалованье, которое я надеялся получить и из которого еще ни копейки не было мне выплачено: до сих пор я получал только деньги на пропитание мое, по 25 рублей в месяц; сумму эту царь укрепит за мною, как только я приехал в эту страну, и приказал выдавать мне от жалованья 300 фунтов стерлингов в год, о получении которых я тогда ходатайствовал.

В то время лорд Апраксин, ныне находящийся в звании генерал-адмирала (которого не задолго перед тем царь посматривал осматривать выше означенную работу водного сообщения, так как ему в то время был поручен главный надзор над вооружением царского флота), благоволил беседовать со мною насчет царских кораблей в Воронеже, которые, быв построенны из сырого леса, весьма скоро подвергались гниению, не выдерживали кренения и спущенные на воду легко шли ко дну. Я сказал его велиможности, что, по моему мнению, есть способ, который мог бы быть применен на этой реке, или где-нибудь поблизости, для того, чтобы исправлять корабли без кренения: их можно бы было чинить на суше посредством запруды, сделанной на реке, для чего следовало бы устроить большой шлюз с подвижными воротами, поднимающимися вверх, чтоб пропускать течение воды, и другой отдельный шлюз с двумя большими воротами, чтоб пропускать корабли. Посредством этих ворот, которые запирались и отворялись бы, смотря по надобности, уровень воды, приподнятый таким образом, мог бы во всякое время поднять и поставить на сушу даже самые большие корабли его величества, и по том опять спустить их на воду. Лорд Апраксин сказал мне, что применение к делу такого предположения оказало бы великую услугу его величеству; уверял меня, что я не подвергнусь тем задержкам, которые терпел при князе Голицыне, и получу все необходимые пособия в людях и материале; Апраксин обещал мне, что не только будет точно выплачивать следующее мне жалованье, покуда я буду находиться под его начальством, но обещал сделаться моим покровителем и помочь мне выхлопотать все недоплаченные деньги (о получении которых я напрасно ходатайствовал), как только я окончу эту работу, столь полезную для царя, в виду устройства флота, предназначавшегося для войны с турками.

И так в 1702 г. я был послан в Воронеж и водворен на новом месте жительства, около устья реки, которую я нашел чрезвычайно удобною для поднятия воды на известную высоту, и затем, посредством блоков иметь возможность поставить корабли на сушу выше обыкновенного уровня реки, что я и привел в исполнение в течение следующих шестнадцати месяцев. В первый раз, когда шлюз был заперт, я поднял 15 судов (некоторые из них были 50-ти пушечные), и расположил

их на блоках для починки, как то делается на наших верфях в Англии, где, как только замечают, что корабль потерпел повреждение, его тотчас же разснасчивают, и таким способом приводят в надлежащий порядок; у некоторых судов переменяют тимберсы, у других корму, или старинности.

Хотя работа моя была исполнена довольно удовлетворительно, но как только я стал просить, чтоб мне уплатили за прошедшее и за текущее время жалование, которое я надеялся получить, согласно данному мне обещанию, то опять ничего не получил. Лорд Апраксин приказал мне на той же реке начать новую работу, и сказал, что по окончании ее мне несомненно выдадут все деньги сполна.

В то время, когда моя первая работа была окончена, сам царь, приехав в Воронеж, сделал распоряжение касательно починки судов, которые уже лежали на суше; затем он благоволил сказать мне, чтоб я осмотрел реку и решил, может ли она, посредством устроенного на верховьях ее нового шлюза, сделаться судоходною во всем своем протяжении от г. Воронежа до реки Дона, так, чтобы во всякое время года по ней могли плавать 80-ти пушечные корабли.

Когда я, ознакомившись с местностью, донес его величеству, что это удобоисполнимо, он благоволил приказать мне заняться этим делом, к началу которого я и приступил в 1704 году. В следующем году я успешно окончил работу, шлюзы были 43 футов ширины и на столько глубоки, чтоб возможно было посредством их поднять воду для прохода 80-ти пушечных кораблей. Кроме того устроены были подъемные шлюзы, чтоб выпускать сильный наплыв воды, который в весеннее время в этой стране у величивается таянием снегов и, напирая на шлюзы, вместе с огромными плавающими льдинами, весьма способен разорвать всякую плотину. Не смотря на это дамбы, устроенные мною, столь прочны и тверды, что не терпят никакого ущерба от весенних потоков, и не подвергнутся опасности быть разорванными ими, доколе существует мир. Многие лица, находящиеся ныне в Лондоне, видели эти постройки и могут подтвердить все вышесказанное. Когда и эта последняя моя работа в Воронеже пришла к успешному окончанию, я опять обратился к лорду Апраксину за моим жалованием, но имел случай убедиться, что он мало заботился о честном исполнении своего слова и обещаний. Дело мое затянулось как и прежде, и минута получения денег опять отсрочилась. Его вельможность сказал мне, что деньги мои не убегут от меня, и что я в эту минуту не крайне в них нуждаюсь; и в то же время уверал меня, что я не могу окончательно свести мои счета помимо графа Головина, который первый принял меня в царскую службу. Как бы то ни было, но его вельможность, вероятно, чтоб поддержать меня в терпении, после исполнения мною каждой из выше означенных работ, делал мне небольшой подарок, ценности, примерно, в 250 фунтов стерлингов.

Построение шлюзов, предназначенных выдерживать малый напор воды, и устройство судоходства для мелких судов по небольшим рекам, не представляет затруднения и везде удобоисполнимо; но я не думаю, чтоб где-либо до сих пор на какой-либо реке устроено было судоходство для судов такого большого размера; а почва, на которой мне пришлось ставить мой последний шлюз, была столь удобна, что когда я начал копать ниже уровня реки, то наткнулся на такую силу подземных источников, что никакие насосы не способны были выкачать воду и осушить грунт до глубины, которая требовалась для основания шлюза; я был

вынужден прекратить работы неделю на шесть, пока не соорудил особый снаряд для выкачивания воды. Снаряд этот, способный опораживать 10, или 12, тонн воды в минуту, действовал днем и ночью в течение нескольких месяцев. В то время, когда я работал этим способом, царь опять прибыл в Воронеж, и, в сопровождении нескольких лордов своих, не раз посещая работы, остался ими чрезвычайно доволен. Снаряд мой был, в усовершенствованном виде, тот самый, который я впервые построил в Портсмутских верфях, 23 года тому назад, когда, находясь лейтенантом на Монтегю (Montague), я на этом корабле пришел для починки его в порт.

Пока я занимался последней моей работой в Воронеже, я встретился там с одной личностью. Это был поляк по происхождению, принявший русскую веру и занимавшийся прежде устройством корабельного дока в царской искусственной пристани в Таганроге, на берегу Азовского моря. Вышеупомянутой личности приказано было устроить нового рода верфи на реке Воронеже для постройки 80-ти пушечных кораблей, с приделанными к ним ящиками, для того, чтоб спускать их вниз по течению Дона через Азовское мелководье, которое находится в расстоянии около тысячи верст от устья реки Воронежа. Царь, во время пребывания своего в Воронеже, отдал приказание для постройки этих верфей; это было не задолго до окончания моих работ.

В течение этой зимы, вследствие приезда курьера из Польши, его величество внезапно туда отправился. В ночь перед своим отъездом он отдал письменное приказание лорду Апраксину касательно того, чтоб я занялся особыми исследованиями над течением реки, и чтобы мнение мое, вместе с мнением трех корабельных мастеров (два из них были англичане, мистер Козенс и мистер Ней [Mister Kozens and Mister Ney], а третий был русский), взято было во внимание относительно места, где предполагалось устроить вышеозначенные верфи. Но место было отведено совершенно противно моему мнению и выбору, и работы решено было начать на песчаной почве и производить их способом вовсе не подходящим. Я тогда передал на словах лорду Апраксину, какие могли произойти пагубные последствия от устройства верфи на такой почве, и таким образом сказал ему, что при половодье весною основание работ будет неминуемо снесено и, может быть, самые корабли, находящиеся в верфях для починки, потерпят повреждение (что в последствие и случилось); но его вельможность, вероятно, предполагая, что я только желал отстоять свое собственное мнение, и не подозревая умения и сведений того лица, которое взяло на себя построение этих верфей, положительно надеялся на успех, и также склонялся к уверениям царского русского корабельного мастера, о котором выше было упомянуто, а равно и другого лица, также русского, лично в этом деле замешанного, так как он владел небольшой деревенькой, находящейся в той местности, где предполагалось устроить верфи, и должен был, взамен этой деревеньки, получить другую, гораздо лучшую. Убедившись, что на слова мои лорд Апраксин не обращает никакого внимания, я, для собственного оправдания, письменно изложил мои возражения, и в поданной мною ему записке доказал, какая неминуемая опасность грозит работам, если они будут выполнены на том самом месте и тем способом, который имелся в виду. В то же время представил я его вельможности чертеж вместе с моим проектом; тут же приложил я математическую фигуру, из которой ясно видно было, что тяжесть

воды, увеличенная возвышением уровня реки во время весеннего половодья (обстоятельство, которое необходимо было взять в соображение), будет слишком сильно напирать на верфи, устроенные таким образом. Я сделал все это в доказательство тех причин, по которым, считал, что работы эти не могли быть успешны.

Но, не смотря на все мои представления, его вельможности угодно было допустить продолжение работ по прежнему начертанию. Место для постройки царских кораблей, которое находилось первоначально около самого города Воронежа, перенесено было за 7 русских миль вниз по течению реки; и по этому случаю также пришлось перенести туда дом, предназначенный для приезда царя и некоторых из его лордов (дома эти, по русскому обычаю, были деревянные и устроены таким образом, что могли по желанию быть перенесены с одного места на другое); также перенесены были дома строительных мастеров, художников и работников. Вокруг всех сих зданий с необычайной быстротой воздвигли укрепления с бастионами; но после трех летних неудачных попыток поддержать все это, с потерей нескольких сотен тысяч, пришлось отказаться от начатого дела, по той причине, что река постоянно подкапывалась под основание работ и заливала их водою. Вследствие всего этого положение лорда Апраксина в отношении меня делалось крайне неловкими: он боялся, что рано или поздно до сведения царя дойдет, что он приказал продолжать работать, вопреки всех причин и доводов, приведенных мною против этого предприятия. Около того же времени я предложил его вельможности средство для предохранения кораблей его величества в Воронеже от порчи и разрушения, которым они подвергались в мирное время. Царь был крайне недоволен тем, что он до сего времени не получил должного донесения.

Все эти обстоятельства, о которых было бы скучно и неуместно здесь распространяться, были причиной того, что с этой минуты отношения его вельможности ко мне стали весьма недоброжелательны и оскорбительны. Все подробности, касательно выше означенных доков со списком чертежа моего и доводов представил я, вместе с изложением последствий, неизбежных в этом предприятии, от которого, по моему мнению, рано или поздно, неминуемо придется отказаться. Я показал записку мою чрезвычайному послу ее величества, почтенному мистеру Витворту (Whitworth), английскому консулу мистеру Гудфелло (Goodfellow) и некоторым другим англичанам, с которыми виделся по приезде моем в Москву в 1706 году, т. е., около двух лет того времени, когда опыт ясно выказал ошибку; и от работы этой принуждены были отказаться, как от неудобноисполнимой, избрав другое место для построения меньших судов без доков, как то делалось прежде.

Окончив мою последнюю работу в Воронеже, я оставался в Москве несколько месяцев без новых поручений; по истечении же этого времени его величество пожелал привести в исполнение предначертание мое, о котором упоминалось выше, для предохранения кораблей от порчи и разрушения в мирное время, т. е., о поставлении их под навес в особо к тому приновленных сухих пристанях, устроенных таким образом, что посредством шлюза уровень воды мог быть поднят на столько, на сколько необходимо было, чтобы провести корабли в такие сухие пристани, и затем, таким же способом выпуская воду, оставить суда на

суше. Я предполагал устроить особые отделения, где бы корабли его величества размещались соответственно своим рангам, от 10 до 20 в каждом отделении, по усмотрению его величества, и оснащивались бы на блоках, как то делается у нас, в Англии; так что, когда от времени сухая обшивная доска начнет сседаться и дуб на сшивке ослабнет, то будет возможность проветривать их, пропуская везде к тимберсам посредством постоянно открытых люков и пушечных окон (ports).

Это предложение я основывал на том, что всякого рода тимберсы и тому подобные предметы, сделанные из дерева, когда они подвержены влиянию ветра и непогоды, весьма скоро приходят в разрушение, особенно в кораблях, которые зимою находятся под постоянным дождем и туманом, а в летнее время, палимые зноем с одной стороны, а с другой находясь в воде, подвергаются и течи и сырости, которая, проникая чрез трюмы в пространство, находящееся между тимберсами и внешними и внутренними обшивными досками корабля, куда не может свободно проходить воздух, составляет неоспоримую причину гниения судов. С другой стороны я представил, что всякий предмет из лесного материала, не подверженный двум противоположным влияниям природы, но содержащийся постоянно в суше, или в сырости, сохраняется в лучшем виде долгие время, так что я имел полное основание предполагать, что если б только приустроить так, чтоб в мирное время корабли его величества находились совершенно на суше, то они могли бы быть в употреблении втрое, или четверо, долее, чем в настоящее время, не требуя столь частых починков.

Я также представил, что подобного рода сухая пристань, устроенная в надлежащем месте, имела бы двоякую выгоду и удобство, служа в мирное время для пересмотра кораблей его величества и сохранения их в исправности; пристань эта и в военное время была бы весьма полезна, представляя возможность, в случае надобности, вводить в нее суда для исправления повреждений, оснащивания и вооружения таким же способом, как было то устроено мною у устья Воронежа для 15 кораблей, т. е., поднимая уровень воды смотря по надобности, с тою только разницею, что здесь не все корабли выпускались бы одновременно. Для каждого ранга кораблей я предполагал устроить особый вход, чтоб можно было впускать и выпускать только то число судов, какое потребуется; эту сухую пристань я предполагал окопать ровом и окружить каменною стеной для предохранения ее от случайностей измены и огня. Сумма, которая потребовалась бы на устройство и поддержку подобной пристани, весьма незначительна в сравнении с издержками и трудом, тратящимися ежегодно на постройку и починку кораблей его величества.

Когда я в первый раз заговаривал об этом с лордом Апраксиным, то я сказал ему, что если только мне прикажут, я готов доказать на деле, как выгодна была бы подобного устройства пристань для сохранения кораблей его величества. Я просил его довести все это до сведения царя, но он доложил об этом в превратном виде, уверяя, что я старался уговорить его к устройству вещи неудобноисполнимой. В последствии, однако, царю сделано было более верное представление об этом деле в письменном докладе достойного (ныне умершего) друга моего, мистера Генри Стайлза (Henry Stiles). Царь вполне постиг мою мысль и одобрил ее; мне приказано было ожидать в Москве возвращения его

величества, где я провел несколько месяцев без всякого занятия, а затем из Польши получил от царя приказание отправиться к реке Дону, чтоб приискать там удобное место для работ.

Вследствие этого я осмотрел устья пяти небольших рек, впадающих в Дон и означенных в отданном мне предписании, а затем возвратился в Москву к лорду Апраксину с отчетом о том, какую местность считаю я более удобною для производства работ, и с означением необходимого числа работников и материала. Отчет этот и список его вельможность взял с собою в Петербург (Petersburg), куда отправлялся для встречи царя. Его величество благоволил отдать приказание для срубki леса и приготовления его для работы, но работу приказал не начинать, пока сам он не найдет удобного времени, чтоб лично осмотреть местность, избранную мною, и сделать некоторые распоряжения. Между тем его вельможность, возвратившись опять в Москву, уведомил меня, что он получил от царя повеление уплатить мне задержанное мое жалованье, и уже отдал приказание своему помощнику представить счет, что мне пришлолось. Таким образом я с полной уверенностью мог ожидать получения следуемых мне денег; но в первый же раз, когда мне пришлось после этого представиться его вельможности, он в разговоре сказал мне, что царь в настоящую минуту был так поглощен военными делами в Польше, что, вероятно, не так скоро еще найдет возможность возвратиться в Москву, а оттуда проехать осмотреть местность и сделать распоряжение на счет работ. Затем лорд Апраксин приветливо спросил меня, что я намерен делать в промежуток этого времени? Я отвечал, что так как начало работ должно отложить до возвращения царя из армии, и для меня не предвидится в настоящее время занятий, то я просил бы его вельможность дать мне непродолжительный отпуск в Англию для свидания с родственниками и друзьями, обещаясь, по возвращении моем, служить его величеству с полным усердием. Я предполагал провести в Англии не более восьми, или десяти, месяцев. В первую минуту его вельможность одобрил мое намерение, приказав мне подать прошение, а со своей стороны обещал писать к царю на счет моего отпуска.

В последствии, однако ж, эта невинная просьба моя оказалась для меня западней; вместо того, чтоб говорить об отпуске, он представил царю, что я имел намерение оставить службу его, и с этой целью обращался к английскому посланнику, который будто бы уже писал обо мне в Англию, представляя меня как человека, способного применить в пользу английского флота то самое предложение, которое я имел в виду для сохранения царских кораблей, гнивших тогда в Воронеже, и что, вследствие этого, он, лорд Апраксин, приостановил выдачу мне моих денег. Со временем, однако, его вельможность откровенно сознался мне во всем этом, прибавив, что так как до сведения его дошло, что я обращался к английскому посланнику с этим предложением, о котором было уже писано в Англию, а затем стал просить отпуска на родину, то он, заботясь о своей голове, вынужден был приостановить уплату денег, которые в таких обстоятельствах не имел права выдать без особого приказания его величества, вследствие чего и послал обо мне обстоятельное донесение.

Затем, так как царь на долгое время был еще задержан в Польше, я продолжал оставаться в Москве, не получая ни денег, ни определенного занятия. Наконец его вельможность объявил мне, что получил ответ от царя, и уже отдал приказание об

отправлении меня на службу, но он не желал сообщить мне, куда именно меня пошлет, а только сказал, что я должен подписать новый договор с обязательством на будущее время служить его величеству, где и как мне будет приказано, и что без этого я не могу получить не только всех не доплаченных денег, но даже и какой бы то ни было части их. К довершению всех моих невзгод следует заметить, что, получая деньги нововычеканной русской монетой, мне приходилось при размене, по тогдашнему курсу, потерпеть убытку около 38 процентов. Но об этом злонамеренном умысле я в свое время дам более полный отчет. Теперь же только скажу, что я не мог дать своего согласия на это условие, не чувствуя никакого расположения согласиться на новые неразумные и бесчестные требования, и тем самым закабалить себя в стране, где со мною, в течение долгого времени, так дурно поступали. Вследствие моего отказа его величество, который опять отправлялся в Петербург, отдал приказание своему помощнику удержать у меня деньги, выдаваемые мне на мое содержание, а также и денщиков (denshicks) или солдат, которые до этого времени были назначены для моей прислуги, надеясь этим принудить меня к уступчивости, и в то же время обвинил меня в упорном неповиновении царской воле и приказаниям. Тогда я изложил в письменном докладе все затруднения, которыми я был обставлен, и ходатайствовал о моем увольнении, с твердым намерением выехать из этой страны, оставив в ней мои деньги; но мне отказали в увольнении, и опять таки я должен был, оставаясь в Москве, дожидаться возвращения царя из армии.

Около этого времени шведский король, свергнув с престола короля Августа, подписал ему условия и принудил его заключить мир. Царь таким образом оставался без союзников в войне, и затем разнесся слух, будто бы шведский король имел намерение выступить из Саксонии, идти на Москву, чтоб также принудить царя к заключению мира. Вследствие этих слухов немедленно сделаны были распоряжения для укрепления города Москвы: предполагалось расположить бастионы кругом второй каменной стены. Для производства этих работ назначены были два инженера, господин Корчмин (Carchmin), русский инженер его величества (о котором я буду иметь случай говорить в последствии), и некто Спаритор (Sparitor), который находился в звании подполковника в царской артиллерии. Некоторые из этих бастионов необходимо было расположить на болотистой почве, по берегу Неглинной (Neglena) (маленькой речки, впадающей в реку Москву). Я посетил эту местность в то время, когда выводили основание сих бастионов, которые необходимо было поднять до значительной высоты, для того, чтоб они могли господствовать над противлежащими возвышенностями. Встретившись случайно в доме английского посла, мистера Витворта, с названным выше подполковником, я в разговоре сказал ему, что способ, по коему выводили они основание этих бастионов, неправилен, и не может дать достаточной прочности ввиду тяжести земли, которую предполагалось навалить, так что прежде, чем работа будет окончена, основание оседет и вся работа осыпится. Разговор этот происходил в присутствии посла ее королевского величества и английского консула, мистера Чарлса Гудфело (Charles Goodfellow), которые, вероятно, и теперь помнят об этом. Заявивши раз мое мнение, я пожелал выказать усердие мое к царской службе, и представил лорду

Апраксину, под начальством которого я тогда находился, краткую записку с изложением всей, по моему мнению, неудовлетворительности этой работы. Так как в то время лорд Апраксин находился в Петербурге, где получил начальство над флотом и армией, я обратился к нему письменно, и думал услужить ему, предлагая свое содействие для направления работ; но его вельможность не обратил на это никакого внимания. Работы продолжались своим порядком, и не прошло шести недель с представления моей записки, как некоторые бастионы начали оседать и распадаться в своем основании, и обрушились прежде, чем были выведены до половины: трое из них, находящееся на самом тонком грунте, обрушились в течение того же года и во второй раз, и хотя ныне воздвигнуты в третий раз, но все еще не тверды в своем основании, и не могли быть доведены до настоящей высоты. Хорошо еще, что обстоятельства изменились и не было необходимости действовать с этих бастионов.

Король шведский, который сверг с престола короля Августа, намеревался, как я уже сказал, выступить из Саксонии с избранной армией 26 000 человек, и легко мог, согласно с предположением всех сведущих людей того времени, принудить царя к миру на выгодных для себя условиях, если б не действовал с неосновательною поспешностью. Все его бедствия приписывают преимущественно двум причинам, и потому я считаю не лишним их здесь изложить. Первая состоит в том, что, после того, как русские начали отступление через Польшу, и король, ознаменовав первое сражение победой, перешел через Днепр (Nieper), не далеко от местечка, называемого Головчин (Haloftzin), не дождался прихода части своей армии (16 000 человек), которая шла из Риги под начальством генерал-лейтенанта Левенгаупта. Армия эта в битве при Лесном (Lesno) была разбита на голову, благодаря искусству и личному мужеству царя. Все 16 000 человек либо пали на месте сражения, либо взяты в плен, вместе с артиллерией и обозом. Вторая причина ошибок короля заключалась в том, что, раз перешедши через Днепр и заметя, что весь фураж и всякое жилье по обеим сторонам московской дороги были выжжены по распоряжению царя, он все-таки продолжал идти вперед, направляясь к Украине, и прошел таким образом верст сорок за Смоленск, не укрепив за собою ни одного места и ни одного магазина.

Туда он шел, вызванный Мазепою, генералом (или гетманом) козаков, населяющих эту страну и находившихся под покровительством царя, как прежде находились под покровительством Польши. Мазепа, как в последствие оказалось, вел уже в течение двух лет тайную переписку с королем, обещая ему, при первом появлении его в стране, возбудить общее восстание, с условием, что она будет снова самостоятельна под покровительством Польши. Он надеялся достичь этой цели, пользуясь тем, что народ был крайне взволнован нарушением своих прав и преимуществ и всеми несправедливыми требованиями, которые падали на него во время войны; но часть переписки была перехвачена и, по стечению обстоятельств, умысел Мазепы стал известен; тогда гетман, вместе с некоторыми из главных своих военачальников, бежал к шведскому королю. По открытии заговора князь Меньшиков (Mentzicoff) внезапно напал на гарнизон Батурина (Butturin), который предполагалось слать шведам; повесил губернатора и на городской стене посадил на кол нескольких лиц, а Г. Кенигтсека (Königsseck), брата знаменитого польского посла того же имени, приказал подвергнуть жестоким мучениям, а потом повесить.

Не взирая на все эти неудачи, шведский король не хотел и слышать об отступлении. На первое время казаки, собираясь небольшими отрядами, помогали королю в продовольствии и прочем, но в последствии эти отряды были рассеяны царским войском; шведская же армия после каждого сражения все более и более обесценивалась и уменьшалась (хотя победа продолжала оставаться на ее стороне во всех тех случаях, когда король сам предводительствовал войском). Наконец в эту суровую зиму до такой степени пострадал и от холода и от голода, что многие офицеры и солдаты замерзали до смерти, а другие отмораживали себе руки и ноги, армия эта была окончательно уничтожена в битве под Полтавою (Poltava) в 1709 году. Сам король был ранен; первый министр его, граф Пипер, двое из государственных секретарей, все полководцы и лучшие воины его армии были или убиты на месте, или взяты в плен, за исключением генерал-майора Спара (Sparf), генерал-майора Легер-Круна (Leger Croon), которые, вместе с королем и 300 человек, при содействии выше упомянутого генерала (или гетмана) казацкого, которому хорошо была известна эта местность, переплыли на лошадях через Днепр (или Борисфен) и нашли убежище в турецких владениях, в городе Бендерах (Bender), куда в последствии прибыли и еще некоторые лица. Подробности этого дела общеизвестны в Европе, а потому я не считаю нужным здесь о них упоминать.

Этой замечательной победой царь упрочил за собою свои владения и мог идти далее на пути завоеваний и побед, тогда как, если б шведскому королю удалось разбить армию царя, он неминуемо привел бы в исполнение свое намерение направиться на Москву и употребить все усилия, чтоб свергнуть с престола царя, как то уже сделал он с королем Августом. Несомненно, что если бы царь потерял битву при Полтаве, то не только между казаками, но и между русскими, произошло бы восстание; русские также были везде подготовлены к возмущению и на многих местах уже брались за оружие, в надежде получить облегчение в притеснениях, которые терпели под царским правлением. Они восстали бы тоже, в предположении получить возможность вернуться к прежнему своим суевериям в невежеству и избавиться от ненавистных им иностранцев. Кроме того, во время этих долголетних войн на них тяготели непомерные налоги и требовалось большое количество людей в армию и для исполнения разных предприятий царя; по всем границам воздвигались и вооружались укрепления, в которые не только солдаты, но и дворяне с крестьянами, обязаны были, по царскому повелению, переселяться на жительство; строился флот и предпринимались работы для заведения судоходства по рекам; все это русские считали не нужным, так как ни они, ни отцы их, ни имели об этом понятия и без этого прожили.

Так как счастье благоприятствовало царю в выше означенном сражении, то он возвратился в Москву с торжеством, окруженный множеством генералов и прочих пленников. По этому случаю воздвигнуты были великолепные победные ворота и пушены блестящие потешные огни. Везде видно было изъявление радости и праздничное торжество. После этого знаменательного поворота судьбы в пользу царя, ему оставалось только направить свои завоевания в самое сердце Швеции и основать морскую силу на Балтике.

Для этого дела его величество благоволил вспомнить обо мне, и употребить меня в этом крае для устройства сообщения от великой реки Волги через

Ладожское озеро (Lodiga) до Петербурга, так, чтобы прямо можно было плыть от Волги, которая протекает по самой плодородной части России, до любимой новой столицы ²³⁷.

№ 238

Нотатки про 1709 р., полоя прапорщика Густава Абрама Пипера, який згодом став генерал-майором і губернатором

Прибыв в 1708 году в Ригу, Пипер вместе с 15-ю другими офицерами отправился в Литву, чтобы присоединиться к шведской армии; они надеялись застать ее еще в Минске, но нагнали не ближе, как в Могилеве. Описав потом некоторые переходы своего полка и незначительные стычки с русскими отрядами, он рассказывает свои страдания от лихорадки и мороза, который в тогдашнюю зиму [...] достигал необыкновенной степени; наконец, сидя в плохо запертом фургоне, он отморозил себе обе ноги, лежал в лазарете в городке Веприке, занятом шведами, и едва не лишился ног, которые наконец, благодаря искусному фельдшеру, начали оправляться.

В апреле 1709 года, продолжает Пипер, получил я приказание выступить в поход и двинулся в Полтаву. Я лежал в фургоне. Когда полковой обоз должен был проезжать перед королем, я увидел издали его величество в сопровождении свиты, состоявшей человек из 50-ти, ехавших нам навстречу верхом. Так как я лежал полураздетый на постели, и крыша фургона была вполовину откинута для очищения в нем воздуха, то мне показалось неприличным поклониться королю в таком виде, почему и оборотился спиной к отверстию фургона и притворился спящим. Король, продолжая скакать вдоль цуга повозок, подъехал наконец к моему фургону, остановился и спросил ехавшего рядом с ним полковника Аппелыгрена: «Кто это лежит в повозке?» Тот отвечал: «Это несчастный прапорщик Пипер, который отморозил себе ноги». Король подъехал еще ближе и, наклонившись к повозке, спросил у слуги: «Спит он или нет?», на что слуга отвечал «Не знаю; разве только что уснул». И как король стоял со своею лошадию близехонько от меня, то мне казалось неловким лежать спиной к нему, а когда я повернулся, то он спросил меня: «Что, каково вам?» Я отвечал: «Еще очень плохо, ваше величество: не могу ступить ни на которую ногу». «А что, сказал король: оне у вас целы?» Я отвечал, что лишился пятки и пальцев, «Э! ничего не значит», перервал король; потом, положив свою ногу на седельную луку, он обвел рукою полступни и прибавил: «Я видел людей, которые потеряли всю эту часть ноги, и ходили не хуже прежнего — павивши только сапог! Что говорит об этом фельдшер?» — спросил король, обратясь к Аппелыгрену. «Фельдшер полагает, отвечал полковник, что он еще будет ходить». «А будет ли бегать?» — возразил король. «Пусть благодарит Бога, заметил Аппелыгрен, если будет в состоянии ходить, а о беганье, кажется,

²³⁷ *Перри Д.* Состояние России при полномочном шаре. В отношении многих великих и замечательных дел его по части приготовления к устройству флота, установления нового порядка в армии, преобразования народа и разных улучшений края (пер. О. М. Дондуковой-Корсаковой) // Чтения императорского общества истории и древностей российских. — М., 1871. — № 1. — С. 2–20.

ему уж нечего думать». Отъехав немного, король сказал Аппельгрену, от которого я после узнал о том: «Жаль его: такой еще молодой человек!»

Во время осады Полтавы, я, для приятности общества, был в одной палатке с поручиком бароном Унгерном и мало-по-малу начал оправляться: сперва мог только сидеть, свесив ноги вниз, потом с палкой в руках стал немножко передвигаться, придерживаясь к стенке, а наконец пробовал и ездить верхом. Унгерн из участия во мне, находя, что я только ослабеваю в душной палатке, которую весь день налил солнце, уговорил меня переселиться к другу его, служившему в Альбедилевых драгунах, капитану Пастельбергеру, который тогда стоял в деревне Кведурки, в 10-ти верстах от Полтавы. Вместе с ним я поехал туда верхом; Пастельбергер принял меня очень радушно и угощал всячески, так что силы мои быстро восстановились. По прошествии месяца, Альбедилеву полку приказано было выступить и расположиться поближе к Полтаве; вскоре после того, в один день, вся армия должна была стать в боевом порядке и ожидать прибытия русских, которые в 10 верстах отсюда переходили через Ворсклу. Но они не имели намерения атаковать нас, и как скоро ступили на берег, то укрепились за линию редутов или шанцев. Когда Карл XII услышал, что русские к нападению не готовятся, то он на 5 верст придвинулся с своею армиею на встречу им и простоял там дня два, пока они окончили свою работу. В один вечер обоз получил приказание идти опять на 5 верст назад, а для прикрытия его оставлено было шесть слабых полков, считавших в себе менее тысячи человек да тысячи две или три запорожских казаков. В 3 часа утра пальба возвестила нам начало сражения; как выстрелы слышались все далее и далее, то мы сочли это добрым знаком. Наконец в 2 часа пополудни 28 июня раздались два бесконечно долгие залпа и вслед затем перед обозом показалась толпа неприятелей; но как скоро прикрывавший нас отряд двинулся против них, они отступили. Вскоре явились из нашей армии бежавшие солдаты, от которых мы узнали о ее поражении.

Нас очень тревожила неизвестная участь короля; наконец в 5 часов вечера мы его увидели: он медленно ехал верхом, с поднятою на седло ногою, на которой перевязка была распушена. В 8 часов обозу было велено тотчас же тронуться, и в ту ночь сделалось такое смятение, какого никто не мог бы ожидать от столь победоносной армии: если б неприятель тогда преследовал нас, то и король и остальная часть армии непременно погибли бы: потому что никто не слушался и всякий шел куда издумается — только бы обогнать других. В таком беспорядке мы на другой день вечером прибыли в местечко, где подполковник Функ стоял с тремястами драгунов; Пастельбергер, который также был здесь, взял меня к себе на квартиру, где я, подкрепив себя пищей и питьем, мог отдыхать шесть часов сряду. Эскадроны начали собираться вокруг своих знамен, и в 7 часов вечера двинулись к Кобелякам и Днепру, по течению реки Ворсклы. Но тут мы увидели, верстах в трех вправо от нас, русские войска, шедшие в поле параллельно с нами. Миновав Кобеляки, где с 300 конницы стоял подполковник (впоследствии фельдмаршал) Сильверельм, мы весь следующий день продолжали идти, страдая от ужасного зноя и невыносимой жажды, а в 8 часов вечера, достигнув Днепра, стали внизу у самой реки, кроме Мейерфельтского полка, который расположился на высоте. Русская армия заняла также возвышенное поле верстах в двух с половиною от того полка и обступила нас в виде полумесяца, имея пехоту в центре,

а конницу — на флангах: судя по глазомеру, она составляла около 30 000 человек; начальствовали ею князь Меншиков и генералы Боур и Голицын (По журналу Петра Великого, русских в Переволочну пришло только 9000 человек, тогда как шведского войска здесь было 16 000. Кн. Меншиков не был отправлен вместе с Голицыным и Боуром, а прибыл после в подкрепление их. — Ред.).

Я в то время находился у капитана Пастельбергера, при Алябидиловом полку. В ночь к нам прибыло из армии множество больных и раненых, из которых одни благополучно переправились через Днепр, а другие потонули. Будучи болен и в отпуску, я также мог бы перевезтись с бароном Унгерном, раненым под Полтавой; но как я однако ж мог уже порядочно сидеть верхом, то решился остаться у Пастельбергера и ждать, что нам пошлет судьба, — в надежде, что, имея еще 12 000 хорошей конницы, мы успеем пробиться, а потом в удобном месте переправимся через Днепр и бросимся в Воынь, куда могли бы последовать за нами только легкие, вовсе не страшные для нас, неприятельские отряды. Под утро 1 июля его величество переправился через реку, поручив начальство над армиею графу Левенгаупту. Отрадно было смотреть, как воины, лежа на траве за связанными лошадьми и держа в руках свои маленькие молитвенники, предавали себя в волю Божию, после чего, когда пропет был псалом, командовано садиться на коней и все стали готовиться к атаке. Однако ж едва прошло несколько минут, как от одного эскадрона к другому стали ходить некоторые из офицеров, являемая, надеются ли войска отбиться от неприятеля, окружившаго нас сильным корпусом пехоты и артиллерии. Тогда я слышал собственными ушами, как драгуны Алябидиловой лейб-роты, состоявшей почти из одних ветеранов, которые некогда служили в Венгрии и в других странах, отвечали: «Зачем нас теперь об этом спрашивают? Прежде нас никогда не спрашивали, а только все говорили: вперед. Мы не можем сказать, разобьем ли их, а сделаем все, что в человеческой власти».

Тотчас после того нам сказали, что состоялась капитуляция, что все мы — военнопленные и что, по заключении мира, будем освобождены без выкупа. Когда драгунский полк генерала Боура стал сходить с возвышенности для приема оружия и трофеев армии, я удивился, увидев, в каком жалком положении находились эти драгуны: при спуске их с горы, от 10 до 20 лошадей падало в каждом эскадроне от изнурения, а прочие едва стояли на ногах, шатаясь и пыхтя, так что наши эскадроны, величаво (?) подступавшие для сдачи оружия, легко могли бы опрокинуть их (?). Оружие, бубны и штандарты положены были перед этим обезсиленным (?) войском, и наши люди отъехали назад безоружные: горестное зрелище, на которое нельзя было смотреть без слез! Нас, офицеров, потом распределили по полкам, при которых и записали имена наши, в следующий же день пошли мы обратно к Полтаве, куда прибыли через двое суток и увидели армию, расположенную лагерем перед самым городом. Через город провели нас как будто бы в триумфе, и, без сомнения, царь смотрел на нас откуда-нибудь из окна.

Простояв неделю, вся русская армия тронулась с места и несколько дней мы шли с нею; но напоследок всех пленных офицеров разделили на три отделения. Я остался с Пастельбергером и попал в то отделение, которому назначено было идти в Чернигов: оно состояло из 400–500 офицеров, под прикрытием русского

полка. От зноя я так страдал жадой и лихорадкой, что пришел в совершенное изнеможение. Чем более я удовлетворял жажду, тем мне было хуже. Наконец я уже вовсе не мог ехать верхом и, с позволения русского полковника, пересел в крестьянскую тележку, в которой повез меня добрый русский солдат. В таком положении прибыл я в Чернигов, в августе месяце; там нас поместили в предместьи.

Потом перевели нас в крепость, и без особенного позволения мы не могли выходить из городских ворот, по городу же ходили без караула. Во время пребывания нашего в Чернигове, я и товарищ мой старались найти возможность бежать. Нас было три дома, которые сговаривались о том, именно: ротмистр Бок с шестью товарищами, манор Бандгольц сам-четверт, и я, то же сам-четверт. Всего более нас озабочивал переход через Днепр, на котором, как мы знали, в 70-ти верстах от Чернигова, стоял казачий пост из 30-ти человек, почему мы и собрали по этому предмету все справки через нашего старого, безрукаго казака, который вылечил меня от лихорадки. Бок и Бандгольц, у которых еще были лошади, послали своих людей за город, под тем предлогом, что им нужно было запастись сеном: те и разведали о направлении, и обо всех подробностях дороги, до самого Днепра. Когда же все было приготовлено, мы достали лошадей и оружие, Бок и Бандгольц выпросили у коменданта позволение отправиться верхом в деревню для покупки сена. Я с товарищами надеялся получить такое же позволение от плац-манора; но как его на ту пору не было в городе, то один из нас, корнет Линдау, пошел к офицеру, стоявшему в карауле у городских ворот. После многих затруднений, он согласился на нашу просьбу; но прошло часа два, пока нам дали караульных. Мы поехали верхом из города; но как проводник был при партии Бока, то мы не знали дороги. Около полудня увидели мы Бандгольца с его спутниками; у них также был проводник; но, полагая, что две другие партии успели уже ускользнуть далеко, они не думали более о побеге, и хотели только немного попользоваться свободой. Мы в поле стали сговариваться об исполнении прежнего плана, но на беду два офицера из свиты Бандгольца никак не решались на это. Мы бы должны были пересилить бывших при нас четырех солдат и комендантских егерей с двумя офицерами, а нас было всего только шесть человек. К тому же начинало смеркаться, и мы, пожалуй, догнали бы партию Бока не прежде, как когда бы она уже сделала тревогу на Днепре. И так мы, в крайней досаде, поспешили назад в город, спрятав оружие под платье, и прибыли, к счастью, когда никто еще не заметил нашего отсутствия, так что мы могли тотчас же зарыть наше оружие и огнестрельные припасы. В полночь пришел к нам на квартиру плац-манор и, спрашивая, кто нам позволил отлучиться, искал по всему дому оружия, однако ж ничего не нашел. После узнали мы, что партия Бока до полуночи ждала нас в одном поместье, в 10-ти верстах от Днепра, но, не дождавшись, напала на караульных, и связав им руки и ноги, а в рот положив кляпы, бросила их в сторону от дороги, потом ночью заняла паром прежде, нежели казаки успели помешать ей, переправилась через реку и, поскакав по Воляни, благополучно возвратилась в Швецию.

После того мы оставались в Чернигове до 8 декабря; в этот же день повели нас в Москву под стражею пехотного полка. Мы опять начали сговариваться о побеге, замышляя истребить весь полк; это предприятие, которое занимало всех более

старого смельчака, подполковника Фрейденталя, казалось тем легче, что наша стража обнаруживала чрезвычайную беспечность и клала свои ружья на наши повозки. Но один из наших, маюр и большой трус, открыл этот замысел русскому полковнику: с тех пор стража стала гораздо бдительнее, не выпускала ружей из рук, и не давала нам отдыха ни днем, ни ночью. У меня раны еще не зажили, и потому я, не имея времени перевязывать их, страдал ужасно; однако ж дня за четыре или за пять до Рождества (20 декабря) я благополучно пришел в Москву, где на другой или на третий день происходило торжественное шествие царя чрез семь триумфальных ворот; я, как больной, был освобожден от участия в процессии, да ноги мои и не вынесли бы того. Всех нас больных провезли на другой день в санях по тем же улицам и поместили на особой квартире. Здесь каждый день нас свидетельствовали и позволяли нам ходить с караулом по всему городу, кроме Немецкой слободы.

1710. После четырехнедельного здесь пребывания нас отправили из Москвы в другие места внутри края, при чем мы были разделены на отряды, каждый из ста офицеров. Меня с Пастельбергером и офицерами немецких драгунских полков повезли Вологодской губернии в город Галич, до которого 500 верст от Москвы. Путь наш лежал через Переяславль-Рязанский, Ярослав и Кострому, и в начале февраля прибыли мы на место.

Около весны стали мы — числом от 10 до 12 офицеров — опять совещаться о бегстве, на этот раз через Финляндию, и уже достали себе ландкарту, компас, оружие и огнестрельные припасы; но один адъютант, по имени Бринк, которого мы для языка приглашали с собою, явился к обер-коменданту и донес о нашем намерении; к счастью, мы за час перед тем проводили о его измене и успели еще скрыть приготовленные к отъезду вещи. Правда, нас все же взяли и посадили в приказ; корнета Линдау заковали даже в цепи, а помогавшую нам русскую женщину наказали; но мы обвинили Бринка во лжи и до того надоедали обер-коменданту, что он рад был от нас отделаться, поставив нас на прежнюю ногу.

1711. В Галиче, городе не очень большом, нас было довольно много — именно 100 человек офицеров и 50 нижних чинов. В праздничные дни нередко случались драки между нами и русскими. Наконец решено было разделить нас: 50 человек должны были остаться, 30 назначено отправить в Солигалич и 20 — в Чухлому. Мне комендант предлагал остаться; но как товарищу моему надобно было ехать в Чухлому, то я предпочел присоединиться к нему: в феврале месяце мы пустились в дорогу.

Жизнь наша в Чухломе была тем тягостнее, что мы, будучи без денег, не могли помогать друг другу. Нам было запрещено посылать письма куда бы ни было, кроме Галича. Некоторые из нас впали от того в совершенное отчаяние, между прочими один корнет хорошей фамилии, который и принял русскую веру. Других горе привело к благочестивым размышлениям о состоянии души их; жаль только, что мы имели большой недостаток в духовных книгах; с нами только и было несколько сборников церковных песен и кое-какие религиозные сочинения, те и другие на немецком языке. Библию имели мы в одном только экземпляре, да и то неполном: листы, заключающие в себе малых пророков, были вырваны. Мне поручили должность пастора, и чтобы распространить между нами церковные песни в большем числе экземпляров, я стал переписывать их.

Надобно было придумать и средство для прокормления себя: я переписал также несколько экземпляров «кавалерийского учения», и более достаточные из живших в Галиче офицеров платили мне по рублю за экземпляр, но сбыт и там был плохой. Тогда я соединился с одним корнетом, который умел работать разные вещицы из рога; он делал роговые табакерки, а я вырезывал на них листья и девизы; русские платили нам от 6 до 12 коп. за штуку, но и их покупали у нас не много. Слуга мой прибегнул к фельдшерскому ремеслу, и, выучившись у меня делать пластыри и перевязывать раны, мог за счастливое лечение выручить столько же, сколько я за табакерку. Такими неприбыльными ремеслами невозможно было бы содержать себя, если б съестные припасы не были здесь чрезвычайно дешевы: бочка ржи стоила 30 коп., бык 80 коп. (за продажей кожи и сала одно мясо стоило 30 коп.), 40 яиц 1 коп., 6 шплат 1 коп., 1 баран 7 или 8 коп., 4 зайца 1 коп., и проч. Но в этот год открылся в тех местах скотский падеж, так что из 100 коров в городе не осталось и 7-ми; от этого цены несколько возвысились и средства к пропитанию все становились труднее, так что я и товарищ мой, вставая поутру, частехонько не знали, как проживем до вечера.

Но мы научились уповать на промысл Божий, и я должен воздать хвалу Господу, потому что никогда не отходил из сну голодный. В пример того, с какою дивною благостью Провидение пеклось о нас, я должен привести следующее. В одно летнее утро, когда мы только-что встали, товарищ мой сказал: «Бог знает, что мы сегодня будем есть; у нас нет ни припасов, ни денег». Я ничего не умел отвечать на это и сел писать к столу, а он расположился у открытого окна и стал смотреть на улицу. В то самое время мимо нашего дома шел так называемый пристав, знакомый нам *Василий*. Увидев Пастельбергера, он сказал: «Что ты сидишь сложа руки и так пригорюнился?» Тот отвечал: «Нам времени некуда девать, и житье наше не радостное, когда нечего есть». Тогда пристав вошел к нам с такими словами: «Не унывайте, Бог вам поможет. Я рад делиться с вами чем могу. Я сейчас от коменданта, который по одному делу посылает меня в деревню, и для этого мне нельзя остаться без денег; но вот мой кошелек: высыпьте из него на стол все, что в нем есть; половину отдайте мне на дорогу, а другую возьмите себе». Пастельбергер опростал кошелек; в нем оказалось 16 копеек, из которых мы и получили 8.

1712. Как ни горько провел я предшедший год, однако ж первая половина этого была самым тяжелым временем моей жизни; чтобы дать о том понятие, довольно сказать, что я и человек мой вместе проживали не более 12 коп. в месяц. Пища наша главным образом состояла в овсяной похлебке и толстых, довольно сухих блинах. Наконец, в июне месяце комиссарият из Москвы прислал нам по 6 талеров серебром на брата, а я сверх того получил 6 рублей от генерала графа Пипера: таким образом нам было чем уплатить наши маленькие долги, кредит наш поправился и мы в остальную часть года могли быть менее недовольны своим положением.

1713. В начале этого года нам доставлено еще небольшое пособие из Москвы, что вместе с деньгами, прежде выданными мне из казны во время моего плена, составило около 60 талер. сер.: более я ровно ничего не получил за семь лет службы и все невзгоды, которые в продолжение их вытерпел. Около Иванова дня прибыл к нам новый комендант или воевода: прежний, по имени Майков, человек

строгий и крутой, был отозван в Петербург, а на место его назначен Рязанов. Когда он нас принимал, то на переключке, услышав мое имя, спросил, родня ли я генералу графу Пиперу; я отвечал утвердительно. «Ты так худо одет», продолжал он: «разве он тебе не помогает?» Я сказал, что вероятно граф ничего не знает о моем положении, так как нам запрещено писать к кому бы ни было; но что, впрочем, если я буду на поруки отпущен в Москву, то не сомневаюсь, что генерал окажет мне вспоможение. Воевода отвечал, что сам он не имеет права дать мне отпуск в Москву, но что он позволяет мне съездить в Вологду к начальнику его, вице-губернатору, у которого я и могу отпроситься в Москву. Через несколько дней, именно 12 июня, он выдал мне паспорт и отправился в Вологду, где вице-губернатор, по просьбе и за ручательством некоторых известных ему шведских офицеров, разрешил мне побывать в Москве.

Пробыв в этой столице несколько недель и успев хоть сколько-нибудь запастись платьем и деньгами, я хотел уже возвратиться в Чухлому — радуясь, что кое-как поправил свои дела; но судьба устроила иначе. В бытность мою в Москве, я в свободные часы помогал секретарям Седерьельму и Дюбену, а также придворному проповеднику Нордбергу переписывать начисто разные бумаги; мой почерк им понравился и они, замечая во мне склонность к письмоводству, желали удержать меня поближе к себе, а потому и предложили мне лучше остаться в Москве, чем ехать опять за тридевять земель, в такую глушь, где я уже столько вытерпел. Я отвечал, что и сам был бы очень доволен тем, только боюсь, не было бы это неприятно графу Пиперу. Тогда они вызвались переговорить с ним обо мне, и через несколько дней действительно устроили дело так, что московский комендант принял меня в свое ведение и написал о том к вице-губернатору в Вологду. На меня возложено было вести довольно обширную переписку его сиятельства графа Пипера как с королем, так и с русским правительством по делам пленных, далее с шведскими властями и коллегами, а также со всеми рассеянными по России отделениями наших пленных офицеров. Сверх того я получил приказание переписывать на-бело реестр всем письмам и отношениям, изготовленным в плену от имени графов Пипера, Реншильда и других шведских генералов, — что составило обширный труд, заключающий в себе более 200 шестистрочных тетрадей.

1714. Еще я переписывал на-чисто, с особенным усердием и тщанием, молитвы, переведенные графом Пипером из немецкого сочинения Аридта: «Истинное Христианство», так что у меня в работе недостатка не было. Находя в том свою пользу, я трудился неутомимо и этим наконец снискал благорасположение графа, человека вообще строгого и взыскательного. Во время пребывания у его сиятельства, в августе месяце, я тяжко занемог, и несколько дней был так плох, что сам не знал, жив ли я или мертв; но вскоре опять выздоровел и совсем поправился.

Дней за десять до Рождества, в том же году, к московскому коменданту Измайлову пришло царское повеление: графа Пипера немедленно отвезти в Петербург, с тем, чтоб при нем не было никого, кроме его камердинера, одного лакея и повара. Это предписание объявлено было графу в 9 часов утра, а в 6 ч. вечера он был уже в дороге. Сам он был сильно встревожен; не менее поражены были и мы, его домашние люди, особенно, когда он, прощаясь, сказал: «будь

я годами двенадцатью моложе, мне мало было бы горя». У него была маленькая собачка, которую он чрезвычайно любил: «не хочу, чтоб она пропала, если я умру, сказал он: и так возьми ее к себе и не обижай ее, хотя она не жаловала тебя (она никогда не давала мне подойти к графу ближе как шагов на пять), а ежели возвратишься в Швецию, отдай ее моей графине». В ту же минуту я взял собачку к себе и отнес в свою комнату; она привязалась ко мне также, как к графу, но не долго радовала меня: не брала ничего в рот и часто с голоду, часто с печали умерла через три недели.

1715. Я, вместе с прочими домашними людьми графа, оставался с тех пор в Москве, живя в тишине на той же квартире; но генералы, полковники и другие офицеры были развезены по близлежащим монастырям. В начале февраля московский комендант получил из Петербурга приказание выбрать из числа пленных одного капитана, одного поручика, трех прапорщиков, одного пастора и одного комиссара и прислать их в Петербург для размена. Вместе с тем предписывалось, чтобы эти люди были из старших пленных, не принадлежали к знатному роду и не служили в гвардии или лейб-полках. Но соединяя в себе этих условий, я вовсе не думал об освобождении, но придворный проповедник Нордберг хлопотал о своем отъезде. Раз, когда я сидел за своим делом, вошел ко мне полковой пастор Линдберг, очень знающий и благочестивый человек, и спросил меня, не стараюсь ли я попасть в число пленных, назначаемых для размена. Я отвечал, что, будучи теперь совершенно спокоен духом, стану терпеливо ожидать, когда по воле Божией придет час освобождения: потому что, не имея ни требуемых качеств, ни денег, я не могу надеяться быть выбранным. Но добрый пастор ободрял меня, обещал мне свою помощь и прибавил, что он постарается устроить дело через знакомую ему даму, вдову подполковника Нортона, которая, по дружбе с семейством коменданта, может в этом случае быть нам полезна. В самом деле, при посредничестве г-жи Мортон, я был включен в список освобождаемых, назван *Лейфером* и причислен, в чине прапорщика, не к гвардии, а к остотгской пехоте.

Теперь надобно было достать денег и вексель на имя какого-нибудь купца в Петербурге, где также предстояли мне разные издержки. Я собирался обратиться в Москве к купцу Шлитеру, который снабжал шведских офицеров векселями, и потому просил полковника барона Горна и секретаря Дюбена поручиться за меня. Когда я пришел к Шлитеру, он тотчас изъявил готовность ссудить меня деньгами; увидев же принесенные мною поручительства, сказал: «Was soll ich mit den Papieren machen? Ich glaube, dass er ein ehrlicher Mensch ist, und wird mir zu seiner Zeit wohl bezahlen (т. е. На что мне эти бумаги? Я верю, что вы честный человек и в свое время расплатитесь со мною исправно)». Я поблагодарил его за доверенность и отослал обоим поручителям бумаги их с благодарностью.

Через несколько дней, в середине февраля, пустились мы в дорогу; нас было семь человек: придворный проповедник магистр Нордберг, капитан Меландер, поручик Лапп, я, прапорщики Гульд и Ротфельт и Герс, сверх того пять служителей; бывшая при нас стража состояла из капрала и четырех нижних чинов. В каком-то городке, не далее как верстах в 60 от Москвы, встретили мы неприятную задержку. Меландер отправился к воеводе для предъявления нашего паспорта; тот, увидев, что в этой бумаге не показаны наши слуги, велел немедленно

посадить их в приказ. Напрасно мы представляли ему, что это ни на что не похоже и что московский комендант, конечно, не скажет ему спасибо за такое распоряжение: он не обратил внимания на наши слова, и как скоро явились подводы, велел нам убираться без слуг из города. Когда же мы отвечали, что без них не тронемся из комнаты, то он начал страшить нас. Однако ж никто к нам не прикоснулся. Между тем, чуть только смерклось, Меландер тайком поехал назад в Москву, и еще до разсвета возвратился оттуда с предписанием коменданта и строгим выговором воеводе. Рано утром пошел он к воеводе, и, еще не показывая своей бумаги, стал опять просить его об отмене приказа; но как тот не переменял вчерашнего тона, то он наконец и представил ему привезенное предписание: тут воевода наш переменялся, тотчас же отпустил слуг и со всевозможною вежливостью пожелал нам счастливого пути.

Мы продолжали путешествие без особенных приключений: только верст за десять до Петербурга, ночью, под нами непременно подломался бы тонкий лед на Неве и мы бы все погибли, если б нас не предостерег честный русский, с которым мы встретились. И так мы в Петербург прибыли благополучно и остановились по ту сторону реки. На другой день наш капрал отправился к сенатору князю Долгорукову, который прежде был военнопленным в Швеции и бежал оттуда, а теперь заведывал всеми пленными шведами. Ему капрал отдал бумагу от московского коменданта, и Долгоруков приказал в следующий день всем нам явиться в сенат, который заседал в крепости, также по ту сторону реки. Назавтра все мои товарищи собрались идти через реку: ездить по льду было уже невозможно; я же один остался на квартире, частью потому, что не в состоянии был ходить так далеко пешком, а частью и с тем, чтоб присмотреть за нашей поклажей.

Когда другие пришли в сенат, Долгоруков послал за капитаном на гауптвахту, находившуюся против сенатского дома, и приказал ему принять их. Наше новое помещение, по тесноте и безпрестанному шуму, было очень беспокояно: через каждые два часа, при смене часовых, нас пересчитывали. Я имел то преимущество, что еще несколько дней оставался на квартире; но как скоро Нева вскрылась, то и меня перевезли туда на лодке. Наискосок от гауптвахты, шагах во 100 оттуда, нам виден был дом, где содержался граф Пипер. Ему позволялось каждый день в обеденное время прохаживаться перед своим жилищем. Мы смотрели на него с соболезнованием, но не смели вступать с ним в разговор. И во все время моего пребывания в Петербурге мне не удалось поговорить с ним; я только раз видел его на проповеди в доме генерал-фельдшмейстера Брюса.

Мы каждый день просили бывшего в карауле офицера, чтоб он позволил двоим из нас идти в сенат поговорить с князем Долгоруковым, который ежедневно бывал там; но всегда получали в ответ: «не смею». Через несколько дней караул сняла гренадерская рота; пришедший с нею капитан был статный, пожилой и, по видимому, умный офицер, по имени Певцов. На вопрос его, что мы за люди, сменявшийся капитан отвечал, что мы шведские офицеры, присланные для размена. «Этим людям, — заметил Певцов, — не следует сидеть здесь на гауптвахте с офицером, которому они в тягость, да и самим им ни днем, ни ночью нет покою». Эти слова ободрили нас, и, когда прежний капитан удалился, мы описали

вновь прибывшему наше житье, с просьбою, нельзя ли завтра двоим из нас отправиться в сенат к Долгорукову. Он обещал позволить это и вообще обходился с нами очень ласково. На другое утро капитан Меландер и магистр Нордберг пошли в сенат, дождались там приезда Долгорукова и просили его на латинском языке, который он понимал, приказать отвести нам квартиру в городе. Князь послал за капитаном и приказал ему выпустить нас, наняв нам квартиру в городе, недалеко от крепости. Это было сделано к вечеру, и мы перебрались на новое место, где наблюдал за нами поручик с десятью человеками. Мы жили на хлебах, за рубль в неделю, у немки, которую знал комиссар Герс еще в Москве. Так было до мая месяца: перед нашими глазами отходило в Финляндию множество транспортных судов, но об нас никто и не думал, так что мы уже стали недоумевать, будет ли размен или нет.

Наконец раз поутру входит к нам караульный офицер и объявляет, что получил приказание сейчас же привести нас в сенат на смотр. Мы, не теряя времени, начали готовиться к тому и, помня совет московского коменданта, чтобы мы представлялись как можно более жалкими, старались устроить свой наряд согласно с этим. На мне был овчинный тулуп, который я в Москве купил совсем новый на дорогу; но Меландер безпрестанно дразнил меня моей белой шубой: сам он достал себе совершенно испачканную. Я подпоясался довольно грязным полотенцем, счесал волосы на лицо. На голове у меня была черная овчинная шапка, а на ногах изношенные сапоги; опираясь на палку, я хромал. Товарищи мои оделись в таком же вкусе и походили более на нищих, нежели на порядочных людей. Мы стояли в сенатских сенях до 12 часов, когда услышали шум стульев, означавший, что заседание кончилось. Дверь открылась, и нас позвали. Старый Долгоруков сказал прочим сенаторам: «Вот несколько шведских пленных, которых московский комендант прислал сюда для размена: не хотите ли посмотреть их и приказать сделать им перекличку?» Когда писарь стал читать вслух список наших имен, сенаторы обратили всего более внимание на фигуру магистра Нордберга, потому что на нем был суконный сюртук коричневого цвета; но Долгоруков объяснил им, что это скромный пастор, без всякого особенного почета. По окончании переклички, Долгоруков, подойдя ко мне, сказал: «Я слышал, что один из вас служил в гвардии, — кто же это?» Я отвечал, что такого между нами нет, и он более не упоминал о том. После этого, обратясь к другим сенаторам, спросил он: «Как вам показались эти шведы?» Они отвечали, что все мы люди такого рода, что без всякого опасения можно отпустить. Очень довольные этим замечанием, мы пошли домой в твердой надежде, что будем освобождены.

Через несколько дней после того нас посадили на пять галер, под прикрытием которых должны были идти в Финляндию суда с провiantом. Мы пришли в Кронштадт, куда из Петергофа прибыл и царь с царицею в гости к князю Меншикову. На нашу беду в тот самый день на рейде показалось несколько кораблей. В предположении, что это, может быть, шведские суда, полковнику, командовавшему галерами, велено было тотчас же отправиться в море на рекогносцировку; а как он, без сомнения, сказал, что везет пленных шведов, то приказано высадить нас на пристань, сбросив туда и нашу поклажу, состоявшую по большей части из кадочек и мешков со съестными припасами. Нас окружила на пристани

стража; около полудня поднялась ужасная буря с дождем, так что мы скоро промокли до костей. Часа в три после обеда мы увидели царя и царицу, шедших на пристань в сопровождении князя Меншикова и многочисленной свиты дам и кавалеров. Узкая пристань почти вся была загромождена нашими пожитками, и потому государь с своею супругой и со всеми приближенными кое-как только могли пробраться по сторонке. Царь взглянул на нас, и все мы боялись его гнева. Наш страх был однако ж напрасен: государь сел в свою яхту и отправился в Петергоф; вечером же пришел поручик кронштадтского гарнизона и отвел нас в земляной редут.

Здесь провели мы три дня в тяжком заключении и горе, потеряв уже надежду на освобождение. К тому же трое из моих товарищей напились пьяны и сделались так беспокожны, что невозможно было с ними справиться. На четвертый день вечером пришел к нам поручик петербургского гарнизона и сказал, чтобы мы готовились в путь, потому что ему велено отвезти нас назад в Петербург. Услышав это, мы впали в совершенное уныние, и в добавок еще должны были унимать наших буйных товарищей, которым казалось, что теперь они имеют полное право кричать, шуметь и беситься. Нас тотчас отвели на пристань, где стояла лодка, нагруженная кулями муки. Страшная буря, морской туман и сильный дождь заставили поручика отложить наше отплытие: целую ночь пролежали мы под дождем и опять промокли, стараясь успокоить наших пьяных товарищей, которым и поручик грозил побоями, если они не перестанут шуметь в ночное время под самую крепость.

На другой день рано утром мы пустились по взморью, которое в длину составляет не много более 20 верст; но при сильном ветре, переплыли это расстояние не ранее, как к часу, да и то нас чуть не залили волны. Близ устья Невы мы причалили к берегу, чтобы вычерпать воду из лодки и несколько отдохнуть, а потом стали грести против течения реки. Чтобы защититься от ветра, наш поручик вошел в тот рукав Невы, который протекает к северу от Васильевского острова. Это показалось капитану Меландеру странным, и он, проклиная судьбу свою, стал утверждать, что нас везут совсем не в Петербург, а в Шлиссельбург, где и заключат нас в тюрьму, с тем, чтобы никогда уже не выпустить. Магистр Нордберг, поручик Лапп и я, хоть тоже не совсем спокойные на этот счет, утешали Меландера, как умели, но он все продолжал шуметь и бесноваться, повторяя часто имя Шлиссельбург. Русский поручик, догадываясь по этому слову, в чем дело, и притом сам понимая немного по-шведски, спросил меня: «Что капитан говорит и о чем он так тревожится?» Видя, что я не решаюсь отвечать, поручик шепнул мне на ухо (я сидел возле него у руля): «Я очень хорошо понимаю, что он говорит, погоди, я подшучу над ним», и через минуту он начал так: «Братцы дорогие, жаль мне вас: я знаю, что вы из Москвы присланы сюда для размена и в этой надежде сделали трудное и убыточное путешествие, но я должен предупредить вас, что вам освобождения не будет; мне приказано везти вас в Шлиссельбург, и там вы просидите до зимы, а потом опять возвратитесь в Россию».

При этих словах Меландер наострил уши и стал шуметь пуще прежнего, ругая без пошады нас, товарищей своих, за то, что мы ему противоречили и утешали его. Но я в душе так смеялся забавной выдумке поручика, что не хотел отвечать на грубости Меландера и в наказание за его безумие дал ему полную волю

горячиться и выходить из себя. Наконец около полуночи мы достигли Петербурга, но тут встретили новое затруднение: поручик намеревался продержать нас всю ночь в лодке, доутру же сдать нас в крепости и оставить на гауптвахте, как ему было приказано. Мы по опыту уже знали, что это значит, и потому умоляли его позволить нам отправиться на прежнюю нашу квартиру; он долго не соглашался, но наконец уступил нашим просьбам. После к нам приставили и прежнюю стражу; но мы, проученные первого неудачею, не слишком уже настаивали, чтоб нас освободили.

Прошло три недели. Раз, во время нашего обеда, приходит к нам поручик из крепости и говорит, чтобы мы опять готовились в путь: потому что ему велено сдать нас на провиантские шкуты, которые стоят у пристани и должны отплыть в Финляндию. Почти уже потеряв надежду на освобождение, мы не мало тому обрадовались, и потому еще до наступления вечера поспешили перебраться на суда. Я попал на один шкут с капитаном Меландером, комиссаром Герсом и квартирмейстером Брюсом; но людей наших взяли у нас и посадили вместе с пленными из рядовых, работавших в крепости; это мне было очень неприятно, потому что я лишился верного и честного слуги, который был при мне во все время плена и много вытерпел вместе со мною. Мартын Плишер (так его звали) был сын смотрителя на железном заводе и, при многих добрых качествах, был в добавок еще искусный повар, так что мне во время нашего плаванья очень не доставало его. На другой день мы отплыли и к вечеру прибыли в Кронштадт, а на следующий день (4-й после Троицына) в 10 часов утра, при ясной погоде и попутном ветре, поплыли далее; наша флотилия состояла из 30 провиантских шкутов, под прикрытием двух галер. Командовавший нашим судном русский капитан вздумал воспользоваться приятною погодою, сел в лодку и велел перевезти себя на другой шкут, чтобы пообедать с одним из своих товарищей; но не прошло часа, как ветер усилился, и поднялась такая буря, что все суда разбросало в разные стороны; вскоре мы, при сильном дожде и морском тумане, не знали уже, куда нас несет. На нашем судне было 24 русских солдат, но из них только двое могли бы кое-как управлять им, если б не потерялись совершенно; товарищи же мои все занемогли морскою болезнью и сами себя не помнили. Что до меня, то, не бывав никогда в таком положении, я не имел ни малейшей опытности. Несколько часов носились мы без парусов среди ужасной тьмы, дождя и бури; вдруг налетел огромный вал, разбил руль и оторвал его с страшным треском, так что все мы остолбенели. Видя явную опасность, я стал размышлять, как безразсудно с моей стороны было искать освобождения, и что я поступил бы гораздо лучше, если б вместе с другими дождался времени общего размена пленных. Я сошел вниз под палубу, бросился на свою убогую постель, устроенную на кулах муки; и усердно помолился Богу, чтобы он помиловал мою грешную душу: это так укрепило и успокоило меня, что я встал с полною надеждою на спасение. Потом я отправился к комиссару Герсу, который, страдая морскою болезнью, лежал полумертвый в каюте. Так как он когда-то служил на море, то я рассказал ему, в каких затруднительных обстоятельствах мы находимся, и просил его совета. Он отвечал, что мы рискуем сесть на мель, и что для избежания этого лучше всего было бы привязать к корме, с обеих сторон судна, два длинных весла и, подняв фок, держаться в открытом море. Я пошел к русским солдатам, которые сидели полумертвые на палубе. Когда

я растолковал им, что надобно сделать по совету Герса, то они с неудовольствием отвечали, что я пленный и не имею права им приказывать, что они во всяком случае должны погибнуть, и что, следовательно, не для чего трудиться. «Знаю, сказал я, что я пленный и не могу вам приказывать, но подождите: если останусь жив, то расскажу вашему капитану, как мало вы старались спасти судно». Наконец они решились сделать по моему наставлению; но только что привязали и спустили весла и подняли фок, как буря сорвала парус и увлекла его вперед, на большое расстояние от судна, весла же, при страшном волнении моря, едва не перебросили через борт людей, которые управляли ими. Все другие употребленные нами средства для спасения судна были так же тщетны: вскоре буг проломился, и кули с мукою, под палубою, начали плавать в воде; спущены были якоря, но все якорные канаты порвались и нас опять начало нести по ветру, пока на расстоянии пушечного выстрела от берега мы наткнулись на большой камень, который мало-по-малу пробил дно и очутился в каюте под самым столом. В таком отчаянном положении, дрожа от холода и ежеминутно ожидая, что судно разобьется, провели целую ночь. В жизни я не стремился никуда так пламенно, как теперь к огням, мелькавшим на берегу и зажженным людьми, которым удалось спастись с погибших судов. Все бывшие с нами русские солдаты умели плавать; они брали кто весло, кто доску или ставню, и бросившись в море, достигали берега. Наконец, при восхождении солнца, 8 июня судно разбилось, составлявшие груз кули показались на поверхности воды, и все стало распадаться. Я должен был вытаскивать из каюты моих полумертвых и чрезвычайно малодушных товарищей, и, не думая о самом себе, велел Меландеру броситься на дежный люк, а Герсу — на мачту. Между тем молодой, но слишком нерешительный Брюс, стоял и сокрушался, говоря: «Ах, Боже мой, Боже мой! Что со мною будет? Г. прапорщик, куда мне деваться?» В ту самую минуту из-под судна выплыл киль с передним штевнем, и я сказал ему: «Вот спрыгни на этот обломок, он тебя вынесет на берег». Молодой человек послушался меня, произнес: «Господи, спаси мою грешную душу!», стал на киль и держался за приподымавшийся штевень. Во время моих распоряжений все русские солдаты успели удалиться, кроме одного, который оставался со мною, и мы вместе перепрыгивали с куля на куль. Вдруг перед нами всплыл из-под палубы маленький мой сундук, в котором у меня было платье, белье и несколько книг. Видя, что русский солдат намерен броситься на доску, я сказал ему: «Вот мой сундук: поставь его перед собой на доску, и если перевезешь благополучно на берег, я дам тебе рубль; если же я жив не останусь, возьми его себе». Он отвечал: *добре*, и взяв сундук с собой, поплыл на доске по ветру. Теперь уже и кули начали расходиться так, что мне не на чем было стоять, и я, быв раза два под водою, ухватился, наконец, за два куля, связанные лыковой веревкой; через нее перекинул я ногу и держался руками за оба куля. По своей четверугольной форме, они имели тот недостаток, что безпрестанно перевертывались, так что я несколько раз опять погружался в воду. К счастью, на встречу мне попались две доски, связанные крестом и вероятно оставленные русскими солдатами, которые приготовили их таким образом для себя. Я перебрался на них, как умел, и они понесли меня гораздо лучше и быстрее кулей; но мне предстояло еще приключение на расстоянии мушкетного выстрела от берега: доски мои вдруг

зацепились за два камня и, не смотря на все мои усилия, я уже не мог тронуться с места. Беду мою увидел Меландер, благополучно доплывший до берега на своем дюке, и выслал за мною лодку с двумя крестьянами, которые и перевезли меня.

Едва ступив на берег, пошел я погреться к огню и там увидел солдата, принявшего мой сундук. На вопрос мой, где он, солдат отвечал, что я могу сейчас же получить его, если дам обещанный рубль. Хотя у меня рубли были вещь довольно редкая, однако ж я заплатил ему охотно, когда он возвратил мне сундук и еще отнес его в деревню, лежащую в версте от берега, куда товарищи мои уже прежде отправились просушить свое платье и обогреться. Я нашел их в черной избе, раздетых, на лежанке: они лишились всего, кроме бывшей на них одежды, и потому я, которому удалось спасти свой сундук, был богаче их всех. Наше кораблекрушение случилось под Ингерманландским валом, против селения Колхонпе (Kolkoopra), где шведский генерал Любсер, во время отступления своего перед русскими, перебил своих лошадей, сам же с пехотою переправился через Ингерманландский залив. К вечеру мы успели согреться и обсохнуть. Желудок начал нам сильно напоминать, что мы со вчерашнего обеда ничего не ели; но все наши припасы остались в море, за исключением мешка с рисом. Мы потребовали хлеба, хотя из ответа финской хозяйки русским солдатам, которые просили ее о том же, могли уже заключить, что хлеба у нее нет. Герс знал по-фински, и потому мы поручили ему употребить все свое красноречие, чтобы уговорить хозяйку дать нам хлеба за деньги. Услышав, что мы шведы, она прослезилась и сказала: «Так стало быть вы нам свои, а мы, как увидели, что идут русские, так и унесли все свое имущество в лес; вот я вам сейчас принесу несколько лепешек. Только вы меня не выдайте». Так она и сделала; но хлеб ей показался нам жесток, и мы захотели чем-нибудь сдобрить его: близ деревни было небольшое озеро, а как мы в Петербурге завесились удочками для ловли рыбы в шведских шкурах, то, достав теперь прутьев и червяков, отправились в лодке по озеру и наловили такое множество окуней, что нам стало их на три дня. Однако ж среди этой скромной и тихой жизни в деревне, мы не могли не беспокоиться насчет предстоявшей нам участи, не зная вовсе, куда нас пошлют — вперед или назад. Наконец, когда ветер унялся, на пятый день, пришли из Кронштадта другие суда и взяли нас: через несколько недель мы благополучно прошли финские шкуры, — хотя средства к продовольствию были у нас очень скудные и тот же мешок с рисом доставлял нам всякого рода и твердые и жидкие яства, а готовил их русский солдат.

На расстоянии каких-нибудь ста верст от Або встретил нас русский главнокомандующий князь Михаил Михайлович Голицын со всем галерным флотом, чтобы проводить нас до того города.

Здесь приняты мы были со всею внимательностью: нам отвели удобное помещение, и русский генерал, князь Голицын, пригласил нас обедать у него ежедневно. Как ни приятно нам было такое радушие, однако ж мы не замедлили просить, чтобы нас отправили в Швецию. Князь Голицын на это отвечал нам, что он в том году уже отправил туда две галеры, но как они не возвратились, то ему неизвестно, каким образом в Швеции смотрят на отправленные таких русских судов, и, до получения известий о судьбе первых, он никак не решится послать других,

а потому мы и должны дожидаться; но что, впрочем, он постарается доставить нам средства проводить время как можно приятнее. Но мы все более и более настаивали, чтоб нас отправили, причем генерал-маиор Горн, присланный также для размена, ручался, что если другие суда, по неизвестным ему причинам, и задержаны в Швеции, то на этот раз, при столь законном деле, того никак не случится. Убежденный этим, князь Голицын, наконец, решился дать нам одну из самых больших галер с морским капитаном *Марко*, родом из Греции, и с пехотным капитаном *Лука*, из Силезии, который сам выпросил себе это назначение; нижних чинов с нами было 130 человек.

В тот день, когда мы должны были отправиться, наша галера пристала перед квартирою князя Голицына, вместе с тем вдоль берега реки поставлено было девять пушек, и князь пригласил нас к своему столу. Всякий раз, когда мы у него обедали, мне приходилось сидеть возле хозяина (который сам занимал место на нижнем конце), так как я говорил немного по-русски. Князь заставлял нас пить через силу, говоря: «Пейте больше; если будете веселы, я сейчас отпущу вас, а если не перестанете кмуриться, я оставляю вас здесь еще несколько дней». Я просил пощадить меня, ради молодости моей и непривычки пить; но другие должны были постоять за себя, так что и хозяин и гости бывали порядочно навеселе. Князь спросил меня, где я в Швеции родился. Верстах в 150 от Стокгольма, отвечал я. «Непременно приеду в Швецию, сказал он, и навещу тебя». Когда я заметил, что это было бы для меня великою честью, лишь бы его сиятельство не имел при себе слишком большой свиты, то он разсмехался, говоря: «Ну нет, а уж один то я к тебе не приду». Пока пили тосты, происходила пальба из поставленных перед домом пушек. По окончании обеда, князь сам проводил нас на галеру; когда он с нами прощался, на ней сделано было несколько выстрелов, на которые отвечал весь галерный флот, расположенный по обе стороны реки, где мы должны были проходить.

Итак мы пустились в путь очень довольные, в твердой уверенности, что уже без всяких новых невзгод и препятствий увидим дорогое отечество; но ветер был нам противный, так что надобно было грести. Наконец мы остановились между скалами Ааландского моря, и так как за ними начиналось открытое море, то мы принуждены были простоять тут три дня. Русский капитан *Марко* говорил, что, если в следующий день ветер не утихнет или не переменится, то придется поплыть назад, потому что провианту взято только на короткое время. Крайне встревоженные этим, мы молили Бога, чтоб ветер завтра переменил направление. На другое утро, с 9 часов, к величайшей радости нашей, начало утихать, и около полудня ветер совершенно прекратился; мы упросили капитана велеть отчаливать и грести по Ааландскому морю. Сложившись, мы дали несколько рублей гребцам, русским солдатам, которые и исправляли свое дело с таким усердием, что будто подымали галеру на воздух: в 2 часа мы увидели шведские шкеры и вместе с тем показался один из наших крейсеров, стоявший неподвижно на месте. Русский наш капитан стал приближаться к нему и, подойдя на пушечный выстрел, сел в шлюпку; в то же время другая пошла к нему на встречу от крейсера. Капитаны вступили в разговор: крейсер требовал, чтобы галера держалась в стороне от него пушками, пока он не испросит приказа вицеадмирала шведского флота, бывшего в шкерах, о том, как поступить. Пока

мы с галерою оставались таким образом под пушками крейсера, подул ветер и крейсер, лавируя, пошел в море. Русский капитан кричал, чтоб его к ночи не уводили в море, потому что его судно не выносит сильного волнения; когда же крейсер мешкал поворотить галс, русский капитан сказал, что если тот еще будет медлить, то он распустит паруса и уйдет прочь: так он действительно сделал и был на ходу гораздо быстрее крейсера. Но в то самое время крейсер поворотил к берегу и мы шли в стороне от него.

Перед захождением солнца пришел из шкер фрегат, которым командовал капитан-лейтенант Гёте; он взял нас под свое покровительство и проводил в шкеры, где, по его указанию, галера пристала у небольшого острова, а сам он с своим фрегатом стал поодаль. Поутру показались две шведские галеры и приняли нас; хотя до флота было недалеко, однако ж, они повели нас не прямо, а заставили покружиться по шкерам. Наконец, в 3 часа пополудни прибыли мы к шведскому флоту, состоявшему, под начальством вице-адмирала барона Вахтмейстера, из 8 кораблей, 2 фрегатов, 3 или 4 галер и нескольких вооруженных гребных судов. Русский капитан сел в шлюпку с генерал-майором Горном и магистром Нордбергом. Мы обратились к генералу Горну с просьбой устроить, чтоб адмирал прислал за нами. Адмирал был до того внимателен к нам, что велел перевезти нас на собственной своей шлюпке и, когда мы взошли на его корабль, поздравил нас с освобождением. Я радовался, что, наконец, (26 июля) попал к землякам, и не возвращаясь более на галеру, послал за своими пожитками, а потом ужинал у адмирала. На ночь меня поместили над самой кюйтскамерой, но, не смотря на то, я спал богатырским сном; утром же, когда я проснулся и увидел восходящее солнце, от всей души принес благодарение Богу²³⁸.

№ 239

1710. – Лондон

Чарльз Витворт. Про Россию, якою вона була в 1710 році

Российская империя. Прежде иностранцы столь редко посещали Россию, а ее доля в делах Европы была столь незначительна, что для сколько-нибудь правильного представления о ней может быть полезно при настоящем положении дел дать общее описание владений царя, доходов и военной силы, – описание, которое могло бы служить основой для более верного суждения о том, что может произойти в ходе этой войны.

Пространство. Империя Московии имеет в настоящее время обширную территорию, ограниченную на севере Ледовитым океаном и неизвестными пространствами близ полюса, на востоке и юго-востоке – Китаем, великой Татарией, узбекскими татарами и Персией, на юге – областями Туршии, Польшей и Литвой, а на западе – Балтийским морем, Швецией и Лапландией.

Природа. Территория почти равна по площади остальной Европе, но кое в чем испытывает острую нехватку, а именно в природных богатствах и в численности

²³⁸ Пипер Г. А. Извлечение из записок приспорщика Густава Абрама Пипера впоследствии генерал-майора и губернатора // Грот Я. К. Труды Я. К. Грота из русской истории. – СПб., 1901. – С. 122–156.

населения. Как в американских колониях на континенте, берега некоторых рек довольно хорошо заселены и земли обрабатываются достаточно для удовлетворения жизненных потребностей и для ведения торговли. Это становится совершенно очевидным на пути от границ Литвы до Москвы, так как земля расчищена только соответственно размерам городов и деревень вдоль дороги, а в остальном – повсюду лес. В хилых частях страны на несколько сотен миль простираются большие безлюдные равнины, чрезвычайно богатые травой, всевозможными целебными травами и цветами, но им не хватает лесов и хорошей воды и они подвержены неожиданным вторжениям татар, безопасности от которых не обеспечивают никакой мир и никакое соглашение.

Климат. В зависимости от климата почва различна по характеру и плодородию. Земля вокруг Москвы песчаная и не очень плодородная, но достаточно удобна благодаря наличию рек летом и дешевизне санного пути зимой, которая длится там обычно около шести месяцев.

Жители. Жители в основном те, что зовутся москвитями; остальные образуют массу, но мало способствуют усилению страны: лапландцы и самоеды слишком несообразительны и вялы, несколько татарских народов – слишком дики, а от казаков польза не велика, так как у них слишком много свобод и привилегий.

Лапландцы и самоеды. Лапландцы и самоеды рассеяны по всем большим лесам вдоль Белого и Ледовитого морей; они низки ростом, имеют некрасивую фигуру, их восприятие и понятия едва превышают уровень дикарей, а их религия, если таковая вообще существует, мало понятна тем, кто у них бывает. В пищу они обычно употребляют сырую рыбу или то, что убивают или находят мертвым, безразлично. Они приносят пользу москвитям тем, что охотятся на толеней близ Новой Земли и платят царю небольшую дань мехами.

Татары Сибири и Даурии. Первыми русскими, проникшими в царства Сибири и Даурии, были преступники, которые бежали от правосудия во времена Ивана Васильевича, но после своего открытия получили помилование и при поддержке военной силы основали несколько селений на ближайших реках. Постепенно такие поселения распространились по всей территории до китайских границ; последняя крепость царских владений, называемая Нерчинск, построена на реке Амур, которая впадает в Южное море. Коренными жителями этих обширных областей были несколько разновидностей татар, которых, как и индейские племена Америки, легко покорили, так как они жили малыми ордами, каждая под своим управлением. Близ русских поселений они научились жить в домах, обрабатывать землю и платят царю ежегодную дань мехами, такими как соболя, лисы и горностаи. Другие татары, которые продолжают кочевать со своими шатрами, не признают власти царя, и часто их небольшие отряды причиняют беспокойства, хотя и не в состоянии нанести сколько-нибудь большой ущерб.

О Казани и Астрахани. Казань и Астрахань были татарскими царствами, которые когда-то сделали москвитов своими данниками и несколько раз ставили их правительство на грань падения. Но они были окончательно покорены Иваном Васильевичем – первое в 1552, а второе в 1554 году. После этого он построил несколько городов на Волге, укрепил их сильными гарнизонами и переселил в Казань и Астрахань людей своего народа, которые и по сей день не позволяют никаким татарам селиться в пределах городских стен.

Черемисы и мордва. Черемисы и мордва владеют обширной областью между Нижним Новгородом и Казанью по обеим сторонам Волги. Они живут в домах, занимаются сельским хозяйством, платят царю налоги и служат ему, как и другие его подданные, но никогда не поставляют рекрутов на войну.

Башкиры. Башкиры — сильный народ, распространенный от Казани до границ Сибири. У них есть поселения, но они сохраняют свою прежнюю независимость и восставали в 1707 году, когда царские чиновники вознамерились обложить их новыми налогами и принудили некоторых из них принять христианство. Башкир усмирили военной силой и удовлетворением их жалоб.

Калмыки. На остальной части страны до Астрахани и границ узбеков обитают калмыки и другие орды, которые кочуют со своими шатрами в зависимости от времени года и удобства существования. Царь ежегодно преподносит им дары тканями, деньгами и каким-либо оружием, а за это они обязаны служить ему во время войн без оплаты, которую в достаточном количестве добывают себе сами, грабя друзей и врагов, где бы ни проходили. В последнее время самое большое число калмыков, которое вооружалось для царя, составляло примерно 12 тысяч; через восемь дней после Полтавской битвы их отпустили обратно домой и только около двух тысяч отправили в Ливонию. Религия у татар либо магометанская, либо языческая, в чем им не препятствовали царь и его предки.

Казаки. Казаки делятся на три вида, известные по местам, где они впервые поселились, но все они из одного народа, говорят на одном языке, придерживаются одной религии и имеют одинаковую форму правления. Первоначально они были польскими крестьянами, из которых была сформирована милиция под командой их собственных офицеров и со своей дисциплиной; их поселили на плодородных равнинах Украины для охраны границ государства от татар. Через несколько лет численность казаков и богатства значительно выросли, и они не могли больше выносить пренебрежительного отношения польской знати, всегда смотревшей на них как на своих рабов. Такое обращение послужило поводом для нескольких кровопролитных волн, успех которых был различен.

Казаки Дона. В одной из первых войн, когда казаки потерпели поражение, некоторые из них, не желая подчиниться гнету, ушли с Украины на безлюдные берега Дона, или Танаиса, где основали новое поселение. В 1637 году другая группа по той же причине решила искать счастья на берегах Каспийского моря. Но когда они проходили мимо своих прежних земляков на Дону, те убедили их остаться и присоединиться к походу на Азов, который они и взяли в том же году и удерживали до 1642 года, когда турки подошли с большой армией, а москвиты отказали казакам в своевременной поддержке. Казаки сожгли город и сделали столицу своего маленького государства в Черкасске, городе на одном острове на Дону. Спустя некоторое время они отдали себя под защиту москвитов и еще недавно имели 39 городов на этой реке от Рыбной до Азова, большинство из них на северо-восточной стороне. Эта область по большей части лишена деревьев, но на удивление богата травами, цветами, целебными травами, дикой спаржей и т. д. Казаки сеют очень мало хлеба, причем этим занимаются лишь их невольники; также мало едят хлеба, корней и трав; основной их пищей являются рыба, мясо и фрукты, а их богатство составляют крупный рогатый скот, лошади, дромадеры и верблюды, их дома и одежда обычно опрятнее, чем у москвитов, в религии они

следуют греческой, или восточной церкви. Среди казаков очень мало торговцев и ремесленников; их занятием и увлечением является оружие, которое они в мирное время применяют в набегах на своих постоянных врагов — калмыцких, кубанских и крымских татар, в открытой войне — против турок на Меотийском озере. Управление казаков — разновидность военной демократии; их главный гетман, или полковник над всеми, имеет резиденцию в Черкасске. Он избирается на общем сборе капитанов и гражданских чинов этого народа, но утверждается царем и затем занимает свой пост до конца жизни, которую он зачастую теряет в неудачном походе или при каком-либо мятеже. Каждый город подобен маленькому государству и имеет своего собственного гетмана, или капитана, выбираемого ежегодно, который ведает всеми гражданскими и военными делами, а в поле возглавляет войско своей общины. Казакам сохранены их старые законы и обычаи, они не платят царю никакой дани, не поставляют рекрутов и лишь обязаны выставлять по требованию войско на своем содержании. Напротив, их капитаны обычно получают ежегодные подарки из казны царя тканью, деньгами и хлебом. Казаки пользуются очень большими привилегиями, одна из самых значительных состояла в том, что всякий крестьянин или невольник, оказавшийся в их стране, получал свободу и не мог быть востребован своим хозяином или правительством москвитов. Поэтому во время нынешней войны здесь укрылось множество дезертиров; царю стало известно об этом, и четыре года тому назад на их поиски был послан князь Долгорукий с двенадцатью сотнями солдат. Он нашел несколько сотен [беглецов], но, не приняв мер предосторожности, подвергся в свою очередь нападению казаков и был изрублен со всеми своими людьми. Это вызвало общее восстание и отнимало у царя тысяч 10 человек в продолжение приблизительно двух лет. Во время этих волнений многие их города были сожжены, и не пощадили ни мужчину, ни женщину, ни ребенка; кроме того, несколько сотен человек были публично казнены в Воронеже. Это истребило очень много жителей страны и сделало имя Московии ненавистным для оставшихся. Во времена наибольшего процветания силы казаков оценивались тысяч в 15 человек, способных носить оружие.

Казаки Украины. Казаки Украины гораздо более многочисленны и значительны, их владения простираются на несколько сотен миль между реками Борисфен, или Днепр, и Дон. В 1654 году они во главе со своим гетманом из-за плохого обращения восстали против Польши и отдали себя под протекцию царя, передав ему Киев, Чернигов и несколько других сильных городов в залог своей верности. Эта страна исключительно хорошо заселена и возделана, их города многочисленны, все укреплено сухим рвом, земляным валом и палисадами. Деревни большие и искусно выстроены из дерева. Казаки ведут большую торговлю пенькой, поташем, воском, зерном и скотом. Они живут легко и изобильно, пользуясь теми же привилегиями, что и донские. Такая жизнь и их богатства вызывают зависть знати и правительства москвитов, которые делали несколько попыток постепенно ограничить свободы казаков. Это привело к общему недовольству и переходу Мазепы под власть короля Швеции. Это было сделано неудачно, и в результате резиденции Мазепы — город Батурин был тут же взят и сожжен, а свыше шести тысяч человек без различия возраста и пола преданы мечу.

Казаки Запорожья, или Порогов. Запорожские казаки имеют тот же характер и ведут такой же образ жизни, что и донские. Они получили свое название от

порогов на реке Борисфен, близ которых поселились, главным образом в целях большей безопасности и удобства своих походов против турок и татар. Когда казаки Украины, испуганные жестокой расправой в Батурине, утихли, запорожские открыто заявили о своей приверженности Мазепе и продолжали хранить ему верность до конца. Две или три тысячи последовали за ним в Бендеры и до сих пор находятся с королем Швеции. Большинство остальных было порублено, так что остатки казаков этого названия в настоящее время весьма незначительны.

Московиты. Из этих сведений явствует, что при подсчете сил царя следует учитывать лишь главным образом природных московитов; только из них формируются и состоят его регулярные войска, за исключением небольших дополнений из мордвы и черемисских татар, которые постепенно были цивилизованы и подчинены.

Их численность. По наивысшему и наиболее вероятному расчету численность московитов составляет:

Дворы, которые платят налог на военные нужды деньгами	884 000
Дворы, исполняющие гужевую повинность и поставляющие провизию	424 000
Дворы	1 308 000
	<i>Души</i>
Что, считая в среднем по пять человек на двор составляет	6 540 000

Я видел другой расчет, где империя была разделена на 84 части для создания царского флота в 1697 году:

	<i>Дворы</i>
Каждая часть насчитывает	10 000
Всего	840 000
По пяти человек на двор	4 200 000 душ

Эти вычисления учитывают всех московитов и несколько их колоний от Киева до Китая и Ледовитого моря.

Поскольку земля в большинстве частей [страны] остается необработанной, а увеличение дохода каждого помещика зависит от числа его крестьян, или подданных, то старым правилом московских офицеров было во всякой успешной войне увести за собой как можно больше людей и поселить их в своих собственных владениях. Несколько городов на Волге являются плодами их прежних походов в Польшу и Литву, а в настоящее время они увели более трети жителей из Ингрии и Ливонии и заселяли ими целые деревни к югу от Воронежа. Я полагаю, что эти люди, найдя свою новую неволю легче старой, землю более плодородной, а климат более мягким, никогда не вернутся назад, хотя им и предоставлена свобода. Это непоправимый урон для короля Швеции, если когда-нибудь эти провинции вернутся к своему прежнему хозяину. Ингрия в какой-то мере была вновь заселена колониями москвитов. Большинство существующих теперь знатных фамилий — иностранного происхождения, как Голицыны, Апраксины, Нарышкины и т. д. из Польши, Черкасские из татарии, а царь гордится своим прусским происхождением.

Степени. Московиты делятся на три степени: знать, называемую князьями, помещиков, называемых дворянами, и крестьян.

Знать. Князья, или герцоги, некогда были главами маленьких государств, на которые была поделена эта страна, но со временем все они были подчинены князьям владимирскими, перенесшими свою резиденцию в Москву и принявшими титул великого князя. Потомки этих фамилий до сих пор сохраняют свой древний титул, и некоторые поляки, переехавшие сюда, выдавнувшись, присвоили себе такое же достоинство под тем предлогом, что они ведут свой род от воевод. Этот титул ценится по-разному, в зависимости от доходов или занятий носящего его лица. Те герцоги, которые приспособились к условиям и получили поместья в обмен на свою незначительную независимость, до сих пор живут с некоторой пышностью; другие поднялись снова благодаря своей гражданской или военной службе, тогда как остальные доведены до полной нищеты и ничтожества. Два года тому назад в драгунском полку князя Меншикова около трехсот кнзей были простыми солдатами. С целью устранить путаницу с этим титулом, царь с начала своей деятельности стал вводить некоторые изменения. Император пожаловал титул графа покойному первому министру царя Головкину и генералу Гордону; Александр Меншиков, фаворит царя, получил титул князя империи четыре года тому назад. Но так как амбиции царя растут вместе с его успехами, он задумал ввести собственные почетные титулы и вскоре после этого сделал князя Меншикова герцогом ингрийским. Когда господин Головкин, нынешний первый министр царя и великий канцлер, был пожалован титулом графа от императора, то вскоре он получил тот же титул и от царя, который с тех пор пожаловал графскими титулами [также] великого адмирала Апраксина и лорда хранителя печати Зотова, вовсе не обращаясь к имперскому двору, и намеревается постепенно ввести титулы баронов и рыцарей. Он уже учредил рыцарский орден в честь св. Андрея, кавалеры которого носят голубую ленту и звезду в подражание ордену Подвязки.

Помещики. Дворяне – это сельские помещики, большинство которых держит свои земли рыцарской службой; они обязаны являться на войну верхом. Раньше было достаточно послать хорошо вооруженного конного человека, но нынешний царь заставляет дворян самих или их сыновей служить лично, если они не могут откупиться достаточно крупной суммой у его министров. Когда дворяне находятся в армии, им не разрешается иметь слугу, хотя они могут быть хозяевами нескольких сот крестьян, и должны сами выполнять все обязанности простых солдат. Но самое большое унижение для них то, что те из их крестьян, которые хотят завербоваться в армию волонтерами, немедленно объявляются свободными и на равном положении со своими хозяевами, хотя вопрос чести еще не настолько признан, чтобы дать много примеров такого рода. Те дворяне, что живут в своих поместьях и находятся далеко от Москвы, пользуются большой свободой и держатся очень высокомерно, хотя перед офицерами и высшей знатью они смиренны и заискивают. Поистине эта страна является превосходной моделью грандланса Байеса, где каждый, кроме крестьян, имеет свою долю унижения и почтения.

Крестьяне. Крестьяне – настоящие невольники, подчиненные деспотичной власти своих господ, их можно пересаживать с их личным имуществом. Ничего они

не могут назвать своим собственным, и это делает их очень ленивыми. И когда исполнено задание хозяев и запасено немного хлеба и дров на год, они считают главное дело своей жизни выполненным, а остальное время бездельничают или спят. И все же они довольны жизнью: пара глиняных горшков, деревянная миска, деревянная ложка и нож составляют всю их домашнюю утварь. Они пьют воду, едят овсяную кашу, хлеб, соль, грибы и корни, по праздникам немного рыбы или молока, если это не пост, но мясо очень редко. Так простой обычай в них посрамляет притворную суровость философии и ложное благочестие и прекрасно готовит их к тяготам войны, что, будучи привычным их образу жизни, безусловно получит сильное развитие в народе, который не задумываясь идет на смерть и мучения и обладает таким пассивным мужеством, как ни одна другая нация в мире.

Религия. Их религия — это восточная, или греческая церковь, только еще более испорченная невежеством и суевериями.

Картины. Они думают выполнить вторую заповедь тем, что не допускают никаких скульптурных изображений, но их церкви полны жалких картин, лишенных оттенков и перспективы, и однако некоторые из этих рисунков, как и более изящные, кисти итальянских мастеров, считаются произведениями ангелов, особенно знаменитый образ дэвы Марии с тремя руками, который хранится в Иерусалимском монастыре примерно в тридцати милях от Москвы.

Почитание картин. Почитание, выражаемое по отношению к этим картинам, — грубейший вид идолопоклонства, и оно составляет основную часть их набожности. Этим картинам они кланяются и крестятся; каждый ребенок имеет своего покровителя-святого, которого ему определяют при крещении, а каждая комната — свою картину-заступника в одном углу, который у русских является почетным местом. Посторонние, входя в дом, отдают дань уважения этой картине, прежде чем приступить к делу или обратить внимание на присутствующих. Все эти изображения называют общим именем — Бог.

Посты. Остальная часть их обрядов заключается в соблюдении постов, которых в году четыре помимо сред и пятниц, и постов очень строгих; в посещении церкви раз в день, если она находится поблизости; в том, чтобы ставить восковые свечи своим святым и часто повторять «господи, помилуй» без каких-либо размышлений. Из-за войны и частых путешествий их молодых дворян московиты стали менее строго соблюдать посты; сам царь во время всех постов ест мясо в частных домах, но на людях старается не оскорблять религиозных чувств.

Церкви. У московитов очень много церквей; некоторые каменные, остальные — деревянные. Все они построены в виде креста, с пятью маленькими куполами. В каждом именитом знати есть церковь. Построить церковь считается благим делом и налагает какие-то обязательства на небеса, хотя всякий волен посещать или не посещать церковь.

Белое духовенство. Их приходские священники и капелланы — люди самого низкого происхождения, «мужья одной жены» в буквальном толковании этих слов; раньше священника отстраняли от исполнения его обязанностей в случае смерти жены, и он должен был постричься в монахи или заняться каким-либо скромным ремеслом для своего пропитания. Но нынешний царь разрешает им оставаться при церкви в качестве низших служителей. Неудивительно, что при

таком происхождении и в таких условиях они очень невежественны, а все их образование заключается в том, чтобы нараспев повторять слова службы и прочесть главу из Библии, которую понимают весьма немногие из них, так как она написана на славянском языке. Они никогда не читают в церкви Ветхого завета и уж подавно не кладут его на алтарь.

Черное и сановное духовенство. Монахи и духовенство высокого сана пользуются гораздо большим уважением, хотя они почти столь же невежественны, за исключением нескольких, получивших образование в Киеве. Их привычки, посты, поскольку они никогда не едят никакого мяса, их степенность и постоянная набожность привлекают к ним сердца и вызывают преклонение людей, а их большие владения прежде настолько усилили их мирские интересы, что патриарх Никон дерзнул бороться с отцом нынешнего царя за самостоятельность, и подавление его сопровождалось большими волнениями. Эта власть была так опасна, что нынешний царь с кончиной последнего патриарха разделил службы, предоставив духовную власть архиепископу рязанскому, а управление мирскими делами — мирской комиссии, ведающей также монастырскими землями и доходами, которые царь под благовидным предлогом отобрал несколько лет тому назад. Когда он осведомился о доходах, настоятели монастырей, желая показаться очень бедными, пожаловались, что они едва в состоянии прокормить своих монахов, хотя и ограничиваются жалкой суммой по 15 рублей в год на человека. Царь с показным сочувствием сказал им, что позаботится об их доходах и удвоит содержание, что он действительно и сделал. Это, помимо годовой выгоды для его казны в 150 тысяч фунтов стерлингов, полностью уничтожило мирскую власть монастырей в стране, где у них больше не осталось свободных держаний, а их крестьяне, или подданные, теперь непосредственно зависят от царских чиновников.

Прокление. Правление является абсолютным до последней степени, не ограничено никаким законом или обычаем и зависит лишь от прихотей монарха, которые определяют жизнь и судьбу всех подданных. Обычное приветствие высшей знати царю: «Я твой раб, возьми мою голову». Однако те, кто служит, имеют свою долю деспотичной власти, их действия не подлежат обжалованию, все совершается от имени царя, которым они часто злоупотребляют для удовлетворения своей алчности, жажды мести или других низких страстей.

Законы. Для соблюдения правовых норм между частными лицами у них есть писанные законы и прецеденты, которым московиты обычно следуют, хотя без всякой обязательности, а их методы достаточно просты и коротки; если бы еще их судьи могли устоять перед соблазном взятки, что редко случается в этой стране.

Администрация. Раньше цари стремились сохранить преклонение своих подданных тем, что появлялись очень редко, лишь на публичных церемониях и службах и с соответствующей случаю торжественностью, тогда как бояре, или ближние советники, распоряжались империей по своему усмотрению. Но нынешний его величество царь преодолел эту формальную зависимость и не упускает случая продемонстрировать их самих и их обычаи перед народом. Чтобы еще больше ослабить древние фамилии, он часто обязывает их детей служить на низших должностях, например, простыми солдатами в его пешей гвардии, и возвышает людей без роду и племени до больших постов.

Бояре. Бояре, или ближние советники, прежде были главной силой всех приказов, или министерств. Окольничие были их помощниками, являясь ближними советниками более низкого ранга, допускавшимся [на церемонии?] только в особых случаях.

Думные и дьяки. Думные являются судьями на всех процессах, а дьяки – секретарями. Каждый приказ состоял из этих чиновников и имел, независимо один от другого, неограниченное право казнить и миловать, что часто вызывало немалую путаницу. Приказов было свыше 30 для различных сфер жизни или провинций империи, и хотя они до сих пор сохраняются, однако главные чиновники – бояре и окольничие – постепенно упразднились, а большинство приказов передавалось дьякам, то есть секретарям.

Новый план. В 1710 году царь осуществил новый проект, который со временем может привести к большим изменениям: разделил империю на 8 губерний.

Москва со всеми принадлежащими ей областями отдана г-ну Стрешневу, главе военного ведомства.

Архангельск – князю Голицыну, бывшему посланнику в Вене.

Азов и Дон – графу Апраксину, великому адмиралу.

Казань и Астрахань – генерал-лейтенанту Апраксину, его брату.

Киев и Украина – генерал-лейтенанту Голицыну, который был военным комиссаром войск московитов в Саксонии.

Сибирь – князю Гагарину.

Ливония, Ингрия, Псков и Новгород – князю Меншикову, фавориту.

Смоленск – господину Салтыкову.

Воронеж и верфи должны быть отдельной маленькой губернией, что царь сохраняет в тайне.

Эти губернаторы распоряжаются всеми делами – военными и гражданскими, получают доходы, оплачивают все расходы в своих нескольких провинциях и ежегодно посылают определенную сумму в большую казну, свободно от всех обложений; они имеют абсолютную власть во всем, помимо того, что касается регулярных войск, которые никогда не должны быть ни под их руководством, ни оплачиваться ими. Хотя они квартируют на подвластных тому или иному губернатору территориях, но должны получать приказы непосредственно от царя и его генералов.

Царь. Нынешнему царю тридцать восьмой год; государь красив, крепкого телосложения и здоровья, но которое в последнее время сильно подорвано вследствие нерегулярного образа жизни и переутомления. Он был подвержен сильным конвульсиям, причиной которых, как говорят, стал яд, подсыпанный ему в юности по приказанию его сестры Софьи; из-за этого он не любил, чтобы на него смотрели, но в последнее время почти избавился от конвульсий. Он чрезвычайно любознателен и трудолюбив и за 10 лет усовершенствовал свою империю больше, чем любой другой смог бы сделать в десятикратно больший срок, и что еще более удивительно – сделал это без какой бы то ни было иностранной помощи, вопреки желанию своего народа, духовенства и главных министров, одной лишь силою своего гения, наблюдательности и собственного примера. Он прошел все ступени должностей в армии – от барабанишки до генерал-лейтенанта, на флоте – от рядового матроса до контр-адмирала, а на своих верфях – от простого плотника до корабельного мастера. Дальнейшие подробности, хотя они и были бы

интересны, заняли бы здесь слишком много места. Царь имеет добрый нрав, но очень горяч, правда, мало-помалу научился сдерживать себя, если только вино не подогревает его природной вспыльчивости. Он, безусловно, честолюбив, хотя внешне очень скромнен; недоверчив к людям, не слишком щепетилен в своих обязательствах и благодарности; жесток при вспышках гнева, перешителен по размышлению; не кровожаден, но своим характером и расходами близок к крайности. Он любит своих солдат, сведущ в навигации, кораблестроении, фортификации и пиротехнике. Он довольно бегло говорит на голландском, который становится теперь языком двора. Царь живет очень скромно. Будучи в Москве, никогда не располагается во дворце, а поселяется в маленьком деревянном доме, построенном для него в окрестностях [столицы] как полковника его гвардии. Он не держит ни двора, ни выезда, ни чего-либо иного, отличающего его от обычного офицера, кроме тех случаев, когда появляется на публичных торжествах.

Двор. Двор прежних царей был очень многочисленным и пышным, по торжественным случаям наполнялся боярами, или близкими советниками, со всеми чиновниками каждого приказа, знатно и помещиками, которые должны были появляться при дворе в силу своих почетных титулов и знатности без какого бы то ни было жалования. Например, кравчие, каковых лишь двое из первойшей знати, и эта должность считалась очень почетное; столыльники, в обязанности которых входило выполнять различные важные поручения, принимать послов и т. д.; спальники. Носящие эти два последних звания весьма многочисленны, и эти звания переходят от отца к сыну, хотя обычно утверждаются государем. И, наконец, гости, или крупнейшие купцы. Во время публичных празднеств или церемонии все они получали из казны богатое парчовое платье, подбитое мехом, которое возвращали сразу же после выхода. Но нынешний царь совершенно упразднил эти церемонии, не учредив никакого другого двора. Некоторые говорят — из экономии средств во время войны, но причина кроется скорее в особенностях его характера, которому противны подобные условности. На любой церемонии царя сопровождают офицеры его армии и знать без какого-либо соблюдения рангов, что выглядит довольно эффектно.

Фаворит. Фаворит царя Александр Меншиков — очень низкого происхождения. Мальчиком он случайно повстречался царю на улице и за какие-то неудачные ответы был определен в число придворных царя. Начиная с этого шага, Меншиков постепенно вырос в самую могущественную некоронованную особу в Европе; его основным достоинством было усердие и расторопность. Кое-кто полагал, что близость царя и фаворита походила скорее на любовь, чем на дружбу, они часто ссорились и постоянно мирились, хотя любой из этих случаев мог оказаться фатальным, до чего порой бывало недалеко. Меншиков не обладает выдающейся внешностью, он малообразован, так как царь никогда не позволял ему учиться читать и писать, а чересчур стремительное возвышение не оставляло ему времени для наблюдений и приобретения жизненного опыта. От имени царя он пользуется неограниченной властью во всех делах, свои личные страсти ставит выше любых интересов, чем часто противоречит приказам царя, и если доходит до разногласий, обычно старается скрыть предмет спора от своего повелителя. Меншикова не любит простой народ, а еще менее старая знать и высшие офицеры,

которые открыто составляют против него заговор, возглавляемый великим адмиралом Апраксиным. Меншиков стал князем империи в 1706 году, герцогом ингрийским — в 1707 и фельдмаршалом в 1709. Он лютей враг фельдмаршала Шереметева и часто ставил того на грань падения. Он создал себе двор, как у мелких германских князей, состоявший из гофмейстеров, гофмаршалов, секретарей и т. п., по большей части иностранцев.

Канцлер империи. Господин Головкин — из древнего рода, он был верховным комнатным и после смерти графа Головкина назначен канцлером империи, какой высокий пост он скромно отклонял в продолжение нескольких месяцев. Это джентльмен, наделенный здравым смыслом, весьма благочестивый и вообще человек чести. Никто не жаловался на его жестокость или несправедливость, хотя некоторые полагают, что он недостаточно решительно выступает против этих качеств в других людях. Он получил титулы графа Римской империи и России года три тому назад.

Вице-канцлер. Господин Шафиров невысокого происхождения, его дед был из евреев, вывезенных из Польши в одну из прежних войн с нею; отец Шафирова был крещен, и сам он исповедует русскую религию. В 1705 г. он служил личным секретарем графа Головкина, которому был совершенно необходим благодаря своему прилежанию и знанию голландского языка. После смерти графа он был назначен секретарем Посольского приказа, а в 1709 году — вице-канцлером при графе Головкине. Все внешние дела непременно проходят через его руки. У него больше опыта, нежели природных способностей. Он пользуется репутацией человека, ведущего дела вполне честно, но быстрое продвижение по службе сделало его высокомерным и, говорят, личные интересы не всегда позволяют ему разобраться в существе дела.

Ближний советник. Князь Долгорукий, который несколько лет тому назад был послом царя в Польше, часто присоединяется к двоим вышеназванным господам для консультаций по внешним делам, но исполнительная часть полностью лежит на них. Этот человек обладает здравым смыслом, хорошими манерами, скромен и честен.

Великий адмирал. Господин Апраксин — из хорошего рода, его предки были стольниками. Старая вдовствующая императрица, мать старшего брата царя, — его сестра. Благодаря этому союзу он попал ко двору и оказался в милости, а вскоре продвинулся с помощью своего живого ума и сознания, не отягощенного никакими угрызениями совести, которые могли бы помешать его карьере. В продолжение многих лет он был комиссаром адмиралтейства, а после смерти графа Головкина произведен в адмиралы. В 1709 году он был назначен губернатором Ингрии в отсутствие князя Меншикова и имел счастье видеть, как солдаты шведской армии под командованием генерала Любеккера забивали своих коней и по необъяснимой причине ретировались из этой провинции. Эта неудача [Любеккера] обернулась его [Апраксина] собственной заслугой и повысила его репутацию в глазах государя. Апраксин очень мстителен и не чурается подарков; он открыто выступает против фаворита, и его очень ценят при дворе, но невоздержанность к напиткам в обществе царя порой служит для него источником неприятностей.

Фельдмаршал. Фельдмаршал Шереметев — из очень древнего рода, известного тем, что давал удачливых генералов в войнах против татар. На его долю также

выпал успех в последней турецкой войне. Во время своего путешествия в Италию Шереметев провел операцию на мальтийских галерах и был удостоен креста этого ордена. Он самый благовоспитанный человек в этой стране и много вынес из своих путешествий; у него блестящий выезд и он сам ведет блестящий образ жизни; его чрезвычайно любят солдаты и почти обожает народ. Шереметев бодр в свои шестьдесят с лишним лет, имеет хороший характер, честен и как никто другой обладает личной храбростью, но недостаточно опытен в действиях против регулярных войск. Он часто подвергается преследованиям фаворита и не раз просил об отставке, однако неизменно получал отказ.

Есть еще несколько министров, входящих в тайный совет, но поскольку они занимаются внутренними делами, не пользуются особой милостью и не оказывают заметного влияния на дела государства, я не стану утруждать вас перечислением их имен и постов, а перейду к небольшому сообщению о богатствах царя.

Богатства. Серебряная монета. Торговой монетой в Московии является маленькая серебряная монета размером примерно с английский пенс, называемая копейкой.

- 3 копейки составляют алтын,
- 10 копеек – гривну,
- 25 копеек – по [лу] полтину,
- 50 копеек – полтину,
- 100 копеек – рубль.

Раньше не было других монет, кроме копеек, а остальные названия обозначали только их число для удобства счета, но в 1703 году были выпущены большие количества металлических монет: рублей, полурублей и т. д., хотя основную массу денег по-прежнему составляют копейки.

Стоимость. Все большие суммы обычно выражаются в рублях (100 копеек), действительная стоимость которых может составлять примерно 4 английских шиллинга 4 пенса, но при обмене за рубль обычно считают 6 шиллингов 8 пенсов. А 15 лет тому назад стоимость была 10 шиллингов.

Вес. Во времена Ивана Васильевича, который правил с 1540 по 1584 год, сто рублей весили 12 фунтов, а вес не менее 11 фунтов сохранялся до правления нынешнего монарха, но из-за войны и растущих потребностей казны его постепенно снизили до 6 фунтов 12 унций и 3 четверти по английским мерам веса. Казначейство принимает с 15-процентной приплатой 100 рублей старыми копейками весом 10 фунтов, а затем их переплавляют, в новые копейки.

Стандарт. Стандарт должен быть одного качества с левенталерами, то есть 12 унций чистого серебра и 4 унции примеси на фунт веса. Но большая часть материала, поступающего на монетный двор, содержит не свыше 10 унций чистого серебра, а поскольку пробу при плавке берут редко, русские монеты имеют разную ценность, в зависимости от того, какой состав плавили в данной партии – хороший или плохой. Серебро в слитках, талеры и старые копейки переплавляются вместе с добавлением примеси меди.

Ввозимые деньги. Серебро – это крестовые талеры, левенталеры и альбертус-талеры и необработанные слитки, привозимые из Голландии, Гамбурга и Бремена. Талеров поступает 2–3 тысячи в год, частью от купцов в качестве таможенных пошлин, частью в обмен на медные деньги, которыми казначейство часто ссужает

иностранцев и которые нужно вернуть в талерах до истечения двухлетнего срока, а частью в результате выгодного денежного обмена, при котором голландцам за талер дают всего от 62 до 78 копеек, в Архангельске же талер можно продать за 85–90 копеек.

Золотая монета. В 1702 году были отчеканены первые дукаты с царским штемпелем, по 26 карат, и они равнялись по ценности голландским дукатам. Но в следующем году управление монетным двором отобрали у иностранцев и стали оставлять без очистки китайское золото, которое содержит лишь 20–21 карат и 1–3 грана. Эти монеты полностью вытеснили дукаты, которых с 1706 года было выпущено очень мало. Золото ввозят в слитках из Китая, около 300 английских фунтов в год; кроме того, каждое лето в Архангельск морем привозят несколько тысяч дукатов.

Медь. В 1705 году царь начал чеканить медные копейки, половинки и четверти; 36 английских фунтов меди, которые покупают в Москве за 7 рублей, дают в монетах 20 рублей. Ежемесячно выпускается около 10 тысяч этих копеек, но никто не обязан брать их в уплату, кроме тех, кто состоит на царской службе. Их можно обменивать на серебро с приплатой двух процентов. Медь поступает морем в Архангельск.

Торговля. Если иметь в виду запасы серебра и ценность монеты, то деньги в этой стране столь сильно зависят от торговли, что необходимо упомянуть здесь главные ее направления.

Ввоз. Товары, главным образом ввозимые из Англии, — это всевозможные шерстяные изделия, свинец, олово, красильное дерево, индиго, оловянная посуда, ладан, самородная сера, гваяковое дерево. Голландцы и гамбургцы, кроме того, привозят вина, бумагу, квасцы, изделия из стекла, специи, талеры, серебро в слитках, золотые и серебряные галуны, парчу, силезское сукно и всякого рода галантерею.

Вывоз. В Англию вывозят в основном ленку, лен, ворванный жир, полотно, поташ, ремень, рыбий клей, воск, смолу, юфть и икру, два последних товара вывозят в Ливорно. Голландцы и гамбургцы вывозят, далее, древесную золу, манты, высушенные и соленые кожи, сало, соболей, конопляное семя, рогожу и свиную щетину.

Морские промыслы. Их охота на тюленей, которых добывается около 10 тысяч в год, дает 5 тысяч мер жира; шкуры и жир посылают в Англию. Моржи с Новой Земли обычно давали в год 30 груженных ворванью судов; бивни ценятся почти наравне со слоновой костью, но поскольку торговля монополизирована одной компанией, она с каждым днем сокращается. Обычно три корабля, груженных треской и вяленой рыбой, каждый год отправляются в Данию; один корабль с соленой и сушеной семгой — в Бильбоа. Семгу и треску ловят в Северном океане у Кильдина и Колы, а соль привозят морем из Сент-Убеса.

Пошлины. Иностранные купцы обязаны платить свои таможенные пошлины в Архангельске талерами, которые казна принимает лишь по старой стоимости — по 50 копеек. Да к тому же на вес: 14 на фунт, что редко выдерживается, а выходит от 14 с четвертью до 14 с тремя четвертями [талеров в фунте]. Иностранцы платят 5 процентов за товары, купленные и проданные на вес, и 4 процента за товары, купленные и проданные на счет либо меру. Они платят лишь одну таможенную

пошлину — либо ввозную, либо вывозную, любая из них достигает наивысшего уровня в конце торга. За товары, отправляемые иностранцами в Москву или в другие внутренние города, платят 10-процентную проездную пошлину в талерах и 6-процентную, если они продают и покупают на русские деньги. Русские купцы платят 5 процентов, если продают и покупают внутри страны, и 5 же в Архангельске. За вино платят особую пошлину по 5 талеров бочка.

Обменный курс. В 1710 году обменный курс был 3 рубля 10 копеек за фунт стерлингов, тогда как по действительному достоинству должно быть лишь около 4 с половиной рублей [за фунт стерлингов]. А поскольку ежегодный вывоз превышает ввоз почти на две тысячи рублей, государственный кредит русских денег сохраняется; он понизился бы почти до реального уровня, если бы скольконибудь значительную сумму сверх торгового баланса пришлось послать за море.

Доходы царя могут составлять приблизительно 7 миллионов рублей в год, они поступают в основном:

Их источник. От таможенных пошлин на товары в Архангельске и проездных пошлин на товары, покупаемые или продаваемые в розницу внутри страны.

От монополий, находящихся в руках царя. Поташ дает до 40 тысяч талеров в год; древесная зола — 125 тысяч талеров; икра — 30 тысяч испанских талеров, кроме того, что потребается в стране; ремень — около 20 тысяч талеров. Все эти товары продаются исключительно на талеры. Смола в 1706 году дала 40 тысяч талеров, а другая [партия] — 10 тысяч рублей; позже смолы продавалось очень мало.

От внутренних монополий. Соль приносит 500 тысяч рублей; суммы от табака, плиточного и брускового, продаваемого только чиновниками царя, точно не известны; в казну поступают меха из Сибири; водка и пиво в одной только Москве приносят ежегодно 600 тысяч рублей.

От монетного двора путем пересеканки талеров получают 120 процентов прибыли.

От старой монеты — 30 процентов.

От медной монеты — 65 процентов.

От китайской торговли, которая при умелом ведении дела приносила бы 200—300 тысяч рублей ежегодной прибыли. Идущие туда грузы — это несколько видов европейских товаров, но преимущественно меха, такие как соболя, горностан, черные лисы и серые белки из Сибири; в обратном направлении идут камчатные ткани, миткали, синее полотно, золото, гобелены, фарфор и лекарства. Большую часть всего этого обычно продавали в Литву и Польшу, но торговля с ними теперь почти совершенно заглохла.

От персидской торговли, откуда шелк-сырец, ковры, парча, атлас, драгоценные камни и сафьян вывозятся главным образом армянами, платящими лишь два процента пошлины за те товары, которые по старой привилегии везут через владения царя, не торгуя по пути.

От новых налогов на гербовую бумагу, на все судебные процессы, за которые платят 10 процентов оспариваемой стоимости; на печи, или дымоходы; на все упряжные лошади и экипажи, все бани, каких в каждом селении есть по одной общественной и каждый знатный дом имеет свою частную, обложены налогом по рублю в год.

От монастырских земель, которые были весьма значительны, но взяты царем в свои руки и управляются мирской комиссией; материальное обеспечение монастырям выплачивается в соответствии с численностью монахов в каждом монастыре.

От земельного налога и царских доменов.

Все выплаты царя производятся в пределах текущего года, что очень затрудняет для него ведение нынешней войны. Ибо хотя его общий долг не превышает 200 тысяч рублей, его казна из-за дурного управления не может найти кредита и на 10 тысяч; купцы также не хотят давать переводных векселей, пока не получат денег.

Рудники имеются такие:

Железные, есть несколько незначительных в России и очень хороших в Сибири.

Медный, близ Олонца.

Серные, близ Казани и в горах, служащих границей с Сибирью.

Горячие источники и минеральные воды найдены под Терками на Каспийском море.

Селитра из Киева и Рыбной на Украине не уступает никакой другой в мире.

В 1709 году некий инженер, посланный в пустыни между Азовом и Киевом, отыскал три рудника с различной рудой на реке Кундручи, впадающей в Дон выше города Черкаска. На других малых реках, которые впадают в Донец, он нашел старые плавильные печи, выработки нескольких рудников. По общему мнению, это остатки генуэзских колоний. Инженер утверждает, что в некоторых рудниках есть купорос и ртуть или короее олово.

Военные силы царя. Военные силы царя, которые сведены в полки, одеты и обучены по иностранному образцу, включая отдельные отряды в Польше, Литве, Ливонии и Ингрии, с несколькими гарнизонами вдоль границ от Киева до Выборга, состоят из 51 полка пехоты, соответственно:

	Человек
51 Первый гвардейский	2400
Еще 5 по 1800 каждый	9000
Еще 45 по 1200 каждый	54 000
51 рота grenадеров	5100
1 рота бомбардиров	150
36 полков драгун по 100(0) каждый	36 000
3 полка конных grenадеров	3000
Всего	109 650

Их штаты. Первый полк гвардейской пехоты имеет 24 роты, другие пять – по 18 рот, а обычные полки – по 12. Драгунские полки имеют по 10 рот каждый. Пехота получает денежное содержание и порции одинаковые с драгунами, исключая сено и овес.

Штаб-офицеры	Рублей в год
Полковник, как таковой	650
Подполковник, как таковой	390

Майор, как таковой	325
Полковой писарь	91
Врач	
Священник	
и оплачиваются полком.	
Профос	
Ротные	

	<i>Рублей в год</i>
Капитан	234
Поручик	130
Прапорщик	104
Квартирмейстер	91
3 сержанта, по 15 руб. 60 коп. каждый	46
6 капралов, по 13 руб. каждый	78
Ротный писарь	13
2 барабанщика, по 11 руб. каждый	22
84 рядовых солдата, по 11 руб. каждый	924
100 человек	1642
Еще 9 рот	14 778
Всего на драгунский полк	18 006

Все полковники, подполковники и майоры имеют роты и полный оклад как капитаны.

Порции каждого рядового солдата – бочка (Так в оригинале; но, вероятно, русская бочка очень отличается от нашей.) хлеба, восьмая часть бочки гороха или овсяной крупы и десять фунтов мяса в месяц.

Драгунам – 18 английских фунтов сена в день и две бочки овса в месяц. Все унтер-офицеры от квартирмейстеров до барабанщиков включительно получают двойные порции.

Гобонсты, там, где они есть, получают свое дополнительное жалование от полковников.

Генералы. Иностранные генералы имеют различные оклады в соответствии со своими капитуляциями.

Фельдмаршал-лейтенант – 10 000 талеров в год. Иностранный генерал-лейтенант обычно 3250 руб. в год.

	<i>Рублей в год</i>
Русский генерал-лейтенант	1560
Иностранный генерал-майор	1950
Русский генерал-майор	1170
Бригадир приблизительно	1040

Все генералы имеют полки и роты с [соответствующим] окладом и доходами.

Полагается денщиков

	<i>Число</i>	
Фельдмаршалу	30	Кроме тех, которые положены ему как полковнику и капитану
Генерал-лейтенанту	12	
Генерал-майору	8	

Полковнику	6	Кроме положенных ему как капитану
Майору	5	
Капитану	2	
Поручику	1	
Прапорщику	1	

Полки, не полностью укомплектованные офицерским составом, обмундированные и оплачиваемые по иностранному образцу:

	Человек
4 полка в гарнизоне Смоленска	4800
1 полк в Архангельске	1200
1 полк в Воронеже	1200
4 полка в Азове и Таганроге	4800
5 полков в Астрахани	6000
В Казани и между Доном и Волгой	
4 полка пехоты	4800
2 полка драгун	2000
21 полк	24 800
2 полка милиции близ Казани	2000
Ненормированные в полки солдаты и наемные отряды в небольших гарнизонах Ингрии	3383
Офицеры и солдаты артиллерии в нескольких гарнизонах Ингрии	767
Рекруты, обучающиеся в нескольких частях страны, всего приблизительно	10 000
90 полков драгун	109 650
Всего	150 600

6 полков немцев, которые после своей капитуляции под Переволочной перешли на службу к царю и минувшей зимой были отправлены в Казань и Астрахань, численностью от трехсот до четырехсот человек каждый, могут составлять около 10 000.

О казаках и татарах я не могу сделать сколько-нибудь точного подсчета; наибольшее их количество, которое царь собирал в этой войне, не превышало 30 000 человек.

К названным следует добавить гарнизоны в Сибири и на Севере, которые не могут быть отведены оттуда для какой-либо службы в Европе.

Содержание офицеров в гарнизонах и неполовностью укомплектованных полках составляет:

Полковник	— от 25 до 30 рублей в месяц,
Подполковник	— 15 рублей в месяц,
Майор	— 14,
Капитан	— 11,
Поручик	— 9 руб. 10 копеек.

Обмундирование. На обмундирование в царской армии каждому человеку отпускается 8 аршин сукна по цене от 60 до 70 копеек за аршин (Наименование

русской меры, примерно на четверть меньшей английского ярда.); исходная цена сукна в Англии — около 3 шиллингов 2 пенсов за ярд.

Верхнее платье для драгун, по 6 ярдов на каждое,
Шляпы, доставляемые в магазины по цене 60 коп. штука,
Башмаки — 80 коп. пара,
Солдатский мушкет, плохой 80 коп.,
Шпага — 25 коп.,
Пара пистолей 3 рубля.

Н. В. Пистолы есть только у гвардейцев; они получают также более хорошее оружие из Утрехта или Саксонии.

Армия переобмундировывается раз в два года; на обмундирование вычитают копейку в день из [жалования] солдат; царь обеспечивает оружие и лошадей.

Лошади. Знать обязана поставлять лошадей для драгун по цене 7 рублей за лошадь, выплачиваемых из царской казны, хотя лошади часто обходятся им по 10 или 12 рублей. Некоторые полки посажены на шведских лошадях, захваченных у Переволочной; лошади остальных весьма плохи. Большинство драгун — дворяне, обязанные служить за право владения своими землями.

Артиллерия. Артиллерия очень хорошо обеспечена; большие пушки, как правило, бронзовые, обычно от 3- до 36-фунтовых, отлитые после начала нынешней войны либо из старых орудий, которые были накоплены предками этого царя без какого-либо разумного учета калибра, или из колоколов, которые около 10 лет тому назад каждая церковь и каждый монастырь, в зависимости от своей величины и дохода, должны были поставить на литейный двор. В 1708 году в одной только Москве была тысяча орудия, от 1- до 60-фунтовых; арсеналы Пскова, Смоленска и Киева были заполнены соразмерно. Помимо полевой артиллерии, каждый батальон имеет две длинные 3-фунтовых бронзовых пушки.

Мортиры отлиты из меди или из сибирского железа, они имеются всех калибров. Царь сам очень искусен в пиротехнике, является капитаном своих бомбардиров и имеет по большей части иностранных офицеров, которых он нанял в Англии или Голландии после последнего мира.

Порох делают в Москве сильный и хороший, кроме тех случаев, когда должностные лица в своих личных интересах смотрят сквозь пальцы на нарушения в процессе его изготовления. Магазины не заполнены должным образом припасами, но за короткое время могут быть приготовлены достаточные количества пороха, поскольку имеется несколько мельниц и всегда в достатке хорошая селитра с Украины.

Сообщение об успехах царя в создании флота.

Флот. Первый корабль был построен для развлечения царя, когда он был еще очень юн, на Белом озере — большом озере примерно в трехстах милях от Москвы.

Зимой 1695 года в Москве было изготовлено несколько полугалер и бригаantin и санным путем доставлено в Воронеж, где их собрали и послали вниз по Дону для участия в осаде Азова.

В 1696 году, когда из Голландии прибыло значительное число корабельных плотников и с ними два итальянца, один греческий мастер из Венеции, в Ступине и Воронеже начал строиться флот, для чего вся империя была поделена на 84 части, каждой из которых надлежало поставить корабль или эквивалентное

количество галер, бригантий и малых судов. Высшая знать, назначенная наблюдать за этой работой в отсутствие царя, заключала контракты о постройке кораблей с иностранцами, которые из-за нехватки опыта, сухого леса и при недостатке времени, а также из своскорыстных побуждений строили корабли очень непрочны, из сырого и плохого леса, так что они гнили еще до завершения постройки. Царь, узнав об этом по возвращении из Великобритании, постепенно утратил всякое расположение к голландскому кораблестроению и голландским мастерам и уволил их, так как мог получить английских. Последними кораблями, построенными голландцами, были 11 фрегатов в Ступине в 1703 году.

Места, где строятся корабли. Поскольку флот строится на больших реках, далеко от моря, может быть полезным привести краткое описание мест, где есть или основаны верфи.

Ступино. Ступино – маленький город на реке Воронеж, примерно в двадцати милях выше Воронежа.

Воронеж. Воронеж – другой маленький город, расположенный на 50-м градусе 20 минутах северной широты и 63-м градусе [восточной] долготы на реке Воронеж, в восьми английских милях выше ее устья, где она впадает в Дон. В 1696 году царь начал строить там каменный арсенал для хранения всякого рода запасов. Корабли здесь и в Ступине строились на стелелях на суше, но их невозможно было спустить на воду без больших затруднений, разве только весной. Во избежание этого неудобства в 1702 году в устье реки были устроены шлюзы и сооружения для подъема и спуска воды в любое требуемое время; с помощью этих средств в 1703 году 15 кораблей были поставлены на суше для перестройки. Но так как должным образом не заботились о том, чтобы держать шлюзы открытыми весной, когда паводки несут большие количества песка, вымываемого из соседних гор, канал начал засоряться, и где прежде было 17 футов воды, осталось едва 6.

Эта неприятность вместе с нездоровым воздухом, болотистой местностью и тем, что весной люди были подвержены болотной лихорадке, унесшей нескольких человек, вынудила царя думать о переносе верфи. Когда в 1705 году реку обследовали в поисках подходящего места для устройства нескольких доков, великий адмирал Апраксин выбрал маленькое селение Тавров в шести милях ниже [по течению реки], вопреки мнению всех корабельных плотников и шлюзовых мастеров, которые утверждали, что поскольку берега песчаные, там невозможно устроить фундамент, который уберет бы доки от напора паводков. Но адмирал из своих личных соображений продолжал упорствовать, и в 1706 году под руководством поляка Агисея Микетовича было начато строительство восьми доков. В 1707 году ворота и фундамент, конечно, спесло и, несмотря на все возможные предосторожности и исправления, та же судьба постигла их в 1708 году. Однако, поскольку в том же году были отданы точные приказания заложить здесь четыре 80-пушечных, три 48-пушечных и один 24-пушечный корабль, плотники предпочли открыть ворота во время паводка ипустить воду, а не ждать, пока она сорвет фундамент дока и одновременно разрушит каркасы кораблей, как это случилось с одним из них годом раньше. Это вызывает весной большую задержку примерно на шесть недель, и тогда все люди бездельничают.

Царь, побывав там весной 1709 года и убедившись в существовании этих затруднений, приказал положить на корабли обшивку, чтобы они не пропускали воду, а затем оставить работу, которая обошлась более чем в 160 тысяч талеров и 3-4 тысячи человеческих жизней. Новое строительство было начато в устье реки Осереды, которая образует маленькое озеро незадолго до своего впадения в Дон, примерно в 100 английских милях ниже Воронежа; туда уже направлен инженер для составления плана фортификации, так как это место расположено в степи, или пустыне, открытой для [нападений] мятежных казаков и неожиданных набегов татар.

Река Дон, древний Танаис. Река Дон вытекает из Иван-озера, расположенного на 54-м градусе 15 минутах [северной широты], и отсюда течет примерно 500 английских миль до Азова, чуть ниже которого она впадает в Меотийское озеро на 47-м градусе 20 минутах [северной широты]. Ниже Воронежа Дон имеет ширину от 300 до 600 морских сажень и с середины апреля до конца июня достаточно глубок для груженых судов, но в остальные месяцы вода так низка, что в нескольких мелких местах глубина не превышает полутора футов. В весенние паводки уровень воды в реке поднимается до 16-18 футов, и течение очень быстрое. В 1709 году царь отплыл из Воронежа с шестью бригантинами 10 апреля и прибыл в Азов 20-го того же месяца; два военных корабля, которые отправились вниз одновременно с ним, пришли туда приблизительно двумя неделями позднее.

Азов. Азов расположен в устье реки Дон, на 47-м градусе 27 минутах [северной] широты и 64-м градусе 32 минутах [восточной] долготы. В 1637 году он был взят казаками, которые владели им до 1642 года, когда он перешел к туркам и оставался в их руках до 1696 года, а затем был взят царем. Укрепления были перестроены и две маленькие крепости возведены в устье Дона. Эта гавань очень неудобна и почти непригодна для груженых кораблей, поскольку Дон разделяется на несколько рукавов, течение недостаточно сильное, чтобы очистить устья реки от засоряющего ее песка, и в большинстве мест глубина воды остается не больше 6-7 футов, так что военные корабли могут выйти в море только в весеннее половодье, а в другое время должны быть облегчены от своей артиллерии и т. д.; или же когда сильные ветры принимают дуть с моря в продолжение нескольких дней кряду, поднимая воду на очень большую высоту, как это обыкновенно бывает осенью в Финском заливе.

Таганрог. Вследствие этой трудности царю пришлось подыскивать другую гавань, и он остановил свой выбор на мысе к западу от Азова, который впадает в Меотийское озеро; там царь построил очень хороший город, регулярные укрепления и большой мол, подобный тому, что в Тулонской гавани, а для большей безопасности перед входом был сооружен редут в виде рисбанка. Когда эти работы начинались, гавань была достаточно глубока для боевых кораблей, но по мере строительства мола песков стало больше, и теперь 50-пушечный корабль не может пройти в гавань или выйти из нее без камелей, как через Пампус; так что она не может служить убежищем при отступлении от неприятеля или при непогоде.

Меотийское озеро. Меотийское озеро имеет около 300 английских миль в длину и миль около ста в ширину; отливы и приливы в нем как в Средиземном море, вода у берегов очень мелкая, бывают сильные штормы и короткие волны.

Ладейное Поле и Олонце. Царские корабли для Балтики строятся в Ладейном Поле и Олонце – селениях, расположенных на двух маленьких реках: на северо-восточной стороне Ладожского озера.

Петербург. В Петербурге есть маленькая верфь, где строятся всевозможные шлюпки и малые суда и ремонтируются некоторые фрегаты. Это любимый город и порт царя, построенный на двух маленьких островах реки Невы, которая там достаточно широка и глубока, чтобы 60-пушечные корабли могли подходить прямо к стенам крепости. Основание этому новому городу было положено вскоре после взятия Ниеншанца, который царь разрушил. Царь надеется, что новый город когда-нибудь может стать вторым Амстердамом или второй Венецией. Чтобы заселить его, знати было приказано переехать туда из самой старой части страны, хотя трудности и были немалыми, поскольку климат (в Петербурге) слишком холодный и почва слишком болотистая, чтобы обеспечить необходимое для жизни, и все это привозят из соседних областей. Однако царь очарован своим новым творением и скорее готов был бы потерять лучшую из своих провинций, нежели этот бесплодный уголок.

Крепость строится на отдельном острове, с хорошими каменными бастионами на свайном фундаменте, но размеры ее слишком малы, чтобы обеспечить удовлетворительную оборону в случае нападения. Осенние наводнения причиняют много неудобств, иногда ночью вода неожиданно поднимается до вторых этажей, так что скот часто уносит, а жители едва спасаются на верхних этажах своих домов. По этой причине они не могут устроить складов либо погребов; землю также нельзя копать, поскольку на глубине двух футов выступает вода. Река редко или никогда не очищается ото льда раньше середины мая, и корабли не могут находиться в море позднее конца сентября, не подвергаясь большой опасности.

Архангельск. В Архангельске царский транспорт находится в очень хорошем состоянии, там же стоит 16-пушечный фрегат и другой — 20-пушечный. Несколько купеческих кораблей строится здесь почти ежегодно голландским мастером, под началом которого работают русские плотники.

Казань. В Казани около сорока от 8- до 14-пушечных фрегатов, построенных там, но с неверными пропорциями, гинет на берегу.

Число кораблей на Дону, постройка которых завершена.

	Пушек	
Один его царского величества	80	прогнил
Два мистера Козенса	70	
Два мистера Ная	70	
Три мистера Ная	50	
Два из них прогнили и ремонтируются.		
Два царя	50	
Один из них прогнил, другой отремонтирован.		
Два голландских корабля, перестроенных в Ступине	48	
Один мистера Ная	16	
Последний — подвид транспорта		
Всего	13	

Мистер Козенс работает на этом строительстве 8 лет, а мистер Най — 11.

На блоках в Таврове

	Пушек
Два мистера Козенса	80
Два мистера Ная	80

Корпусы этих кораблей готовы, но так как по представлению они оказались слишком велики, только один будет заканчиваться для испытаний.

У царя там приготовлен запас леса для еще двух 80-пушечных кораблей, но ни на одном из них не будет столько пушек, как предполагалось, а на каждом будет на 6 или 10 меньше.

На стапелях в Таврозе

Для мистера Козенса	48
Один мистера Ная	48
Один мистера Ная	24.

Последний должен иметь одну батарею из 24-фунтовых пушек.

Эти названные последними корабли, которые теперь в работе, должны быть на кастах для более легкой проводки вниз по Дону и над мелями у Азова.

В нескольких местах на Дону находятся 36 кораблей голландской постройки, от 80 до 30 пушек, все прогнившие и лишь обшитые снаружи, чтобы держались на воде для виду, но их разберут на дрова, как только будут готовы новые корабли; а два, которые были недавно перестроены, как оказалось, не стоили затрат времени и средств.

В Меотийском озере у Азова находятся два военных корабля британской постройки, приведенные туда в 1709 году; остальные – бригантины и полугалеры.

В Таганроге – 6 или 7 совершенно сгнивших кораблей голландской постройки, два используются каждый год для перевозки соли с одного из островов из Меотийском озере у побережья Грузии и не пригодны ни для какой другой службы.

Размерения. Размерения 80-пушечных кораблей таковы: ширина 50 футов, длина 168 футов и наибольшая осадка должна быть 17 с половиной футов, но поскольку они строятся слишком плоскодонными для своей длины и ширины, корабельные плотники придерживались мнения, что их корма может переломиться в шторм, что корабли будут не достаточно маневренны, чтобы уберечься от подветренного берега, и слишком велики для Меотийского озера. Размеры остальных [у кораблей] пропорциональны названным.

Из-за [качества] леса – частью зеленого, частью переросшего, срубленного в большинстве своем весной, после того как поднимется сок, что делает древесину рыхлой, из-за влажности воздуха и сырости земель все корабли гниют, как только их построят. Во избежание этого три года тому назад капитан Перри предложил ставить их в сухом месте и закрывать навесами. Лес для осуществления этого проекта был срублен, но работы еще не начались. Копию предложения Перри я послал в Великобританию некоторое время тому назад.

Корабли в Петербурге. Флот в Петербурге состоит из 12 фрегатов, 8 галер, 6 брандеров и двух бомбардирских кораблей, не считая малых судов. Из фрегатов только три пригодны для службы, остальные гниют и едва ли выдержат плавание и того менее – сражение, пока не будут перестроены.

В Олонце из пихты строятся два 40-пушечных корабля и могут быть закончены этим летом.

В Лодейном Поле два 50-пушечных корабля должны были быть закончены мистером Брауном прошедшим летом; кицы, тимберсы, нос и корма сделаны из дуба, доставленного из Казани по суше.

Один 80-пушечный корабль должен был быть заложен в прошлом году. Все остальные корабли в Петербурге и Архангельске из ливанского дуба, в Воронеже и Казани — из дуба. В 1710 году были отданы приказы приготовить на Дону 23 корабля из тех, что построены или строятся англичанами; эти корабли скорее всего станут основной силой царского флота, остальные — для виду и числа.

Моряки в Петербурге. Флот в Петербурге лишь недавно был укомплектован личным составом с удовлетворительной регулярностью; на каждом фрегате там были капитан, поручик, штурман, боцман, боцманмат, матросы и 80 маринеров, но для похода они всегда усиливались солдатами гарнизона.

На Дону. На 36 кораблях голландской постройки на Дону служат 35 голландских офицеров и матросов и около 200 русских.

В Таврове около 15 офицеров и матросов.

В Таганроге находится командор Бокс, англичанин; у него на каждом корабле примерно по 3 иностранных офицера и матроса и по 16 русских.

Когда суда идут за солью, они имеют на борту гарнизонных солдат.

В Архангельске был некий командор, голландец; фрегаты там были лучше укомплектованы русскими лодчманами и мореходами и иностранными матросами, которых каждый год сменяли из флотов [других стран]. Эти корабли теперь пиратствуют на Балтике.

Морской капитан получает 39 рублей в месяц, поручик — 17, подпоручик и штурман — по 11. Русские матросы и маринеры оплачиваются наравне с сухопутными солдатами: соответственно, каждому на месяц полагается бочка зерна, восьмая часть бочки гороха или овсяной крупы и 10 фунтов мяса, а также 11 рублей деньгами в год. Иностранцы в поощрение получают некоторую прибавку.

На Дону есть три верфи со следующими штатами.

На первой верфи

	Годовое жалование	
	Фунтов стерл.	Рублей
Мастер-строитель Рич. Котенс	500	120
Подмастерье Хэдди	100	100
Помощник Роб. Дэвенпорт	70	80
Первый ученик Фрэнсис Китчен		182
Второе ученик Ум. Снелгроув, посланный в Петербург		130
Кузнец-голландец для корабельных работ		260
500 плотников и рабочих, с одинаковой оплатой		12 592
Всего	670	13 592

На второй верфи

	Рублей в год
Мастер-строитель, царь	500
Подмастерье Федосей Салтыков	1000
Первый помощник	260
Второй помощник	260
Кузнец-голландец	182
500 плотников и т. д., как на первой верфи	12 592
Всего	14 794

На третьей верфи

	Годовое жалование	
	Фунтов стерл.	Рублей
Мастер-строитель Генри Най	250	100
Подмастерье Генри Джонсон	100	120
Помощник Ум. Гарднер	80	100
Трое русских учеников, по 130 рублей каждый		390
Кузнец-голландец		260
500 плотников и т. д.		12 592
Всего	430	13 562

Примечание. Поскольку люди на верфях умирают, а их места не заполняются, то в настоящее время ни на одной верфи нет больше 200 человек. На верфи царя за эти последние три года строили только бригантины и малые суда, так как сам он находится в армии, а его подмастерье в Петербурге, но царь регулярно получает свою долю леса по жребью вместе с другими; он не позволяет другим верфям пользоваться своими запасами иначе как с обязательством вернуть взятое при следующем поступлении. Он не допускает иностранцев к работе на своей верфи, но получает чертежи для своих кораблей от британских мастеров.

Голландские корабли. Мистер Козенс и мистер Най осуществляют надзор за наиболее сгнившими голландскими кораблями на Дону. Под их началом в этом деле находятся:

	Годовое жалование	
	Фунтов стерл.	Рублей
Помощник Генри Бёрд	100	120
Ученик Леонард Чапман		182
Конопатчик-итальянец		260
300 плотников, конопатчиков и рабочих		6752
Всего	100	7314

В Ступине на починке старых кораблей:

	Годовое жалование	
	Фунтов стерл.	Рублей
Строитель-голландец		220
Под его началом несколько человек, взятых с других верфей		
На постройке и починке галер		
Мастер-строитель, грек		300
его помощник		130
50 плотников		912
Мачтовые мастера и другие специалисты		
Мачтовый мастер Генри Райт	100	220
Двое учеников, по 130 рублей каждый		260
Переводчик		18
80 плотников		1423
Блоковый мастер Бэггз	100	220
Двое помощников, по 195 рублей каждый		260

100 плотников и токарей		2190
Мастер-резчик Мансфельдт		400
Подмастерье-резчик, поляк		195
Двое помощников, по 195 рублей каждый		390
70 человек		1533
Мастер-конопатчик Х. Этерли	50	
150 конопатчиков		2737
Мастер-малар С. Хопкинс	100	
Подмастерье-малар, русский		260
Лакировщик Брункаасс		325
Столяр, швед		65
Шлюпочный мастер, русский		260
Парусный мастер, русский		260
Мастер-пильщик, голландец		390
20 человек		219

Все якоря для царя делаются в Доброве, примерно в сотне английских миль от Воронежа, в сторону Москвы.

Якорный мастер-кузнец Р. Хэлли	150	
Подмастерье Роберт Дэвис	80	
Слесарь Томас Диннел	100	
Кузнецы и ученики под их началом		
Поставщики леса		
Голландец		260
Грек, бывший в Англии, выбирает хороший лес		260
Грек, который отиравает [на верфи] любой попадающийся ему лес		260

Рабочие и крестьяне, обязанные бесплатно работать в лесу, каковые тяготы вынудили несколько сот человек бежать из страны.

Строитель доков Анисей Микетович, поляк		700
Помощник, русский		260
200 плотников		3650

Несколько сот рабочих, которых соседние провинции обязаны по очереди присылать и обеспечивать хлебом и средствами к жизни в продолжение многих месяцев.

В Олонце на Ладожском озере		
Мастер-строитель Рич. Брент	200	150
Помощник Эдвард Хилл	100	120
250 плотников и рабочих		6296
В Лодейном Поле		
Мастер-строитель Браун	150	100
250 плотников и рабочих		6296
Шлюпочный мастер Хант	150	100
Мастер-столяр Эванс	80	
Мастер-резчик Мэдлард	80	

Коммуникации между Доном и Волгой. Коммуникации, которые царь распорядился устроить между несколькими реками с целью развития своей торговли и мореплавания, находятся между Доном и Волгой.

Дон и Волга. Первая попытка прокопать проход была сделана в 1560 году султаном Селимом для более удобной перевозки его армии в Астрахань и на Каспийское море [в войне] против персов, но осуществить его замысел помешали беспрерывные нападения казаков и русских. Это предприятие оставалось втуне примерно до 1693 года, когда царь нанял инженера, полковника Брекеля, для работ по строительству коммуникации. Однако с Брекелем весьма дурно обходился князь Борис Алексеевич Голицын, губернатор этой провинции; он открыто возражал против работ и не хотел поставлять людей и материалы во исполнение приказов царя. Инженер, чтобы избавиться от его преследований, бежал в Персию. В 1699 году на эту службу был нанят другой инженер, капитан Перри, но он столкнулся с таким же противодействием со стороны князя Голицына, как и его предшественник. Несмотря на это, работы вполне успешно велись до конца декабря 1710 года, когда царь приказал отложить их до окончания войны, поскольку ему было нелегко при теперешнем положении дел выделять необходимое для этого количество людей. Земляные работы выполнены приблизительно на половину; для завершения дела потребовалось бы 12 тысяч человек и лет пять времени. Канал должен был быть достаточно широк и глубок для прохода 80-пушечных кораблей; его нужно прокопать на расстояние около трех английских миль между реками Иловля и Камышинка, и на пути стоит большая гора. Первая река впадает в Дон примерно в 130 английских милях от канала, а вторая — в Волгу, примерно в 9 английских милях от него. Начаты, но не закончены 6 шлюзов, и еще 6 должны быть построены на Камышинке. Всего от Иловли до того места, где Камышинка впадает в Волгу, 62 300 английских футов.

Дон и Ока. Вторая коммуникация — посредством канала близ Ивань-озера, между рукавом реки Дон и Тулой, впадающей в Оку. Это сооружение длиной свыше 8 английских миль и имеет несколько каменных шлюзов, хотя и не вполне законченных, и предназначенных для прохода только небольших судов.

Волга и Ладожское озеро. Третья коммуникация — между Волгой и Волховом, рекой, которая течет мимо Новгорода и впадает в Ладожское озеро. Этот канал прокопан близ Вышнего Волочка, протяженностью, я полагаю, не более английской мили и совершенно окончен. Этой весной туда был послан математик для составления точного плана канала и верховьев обеих рек. Другой инженер был в то же время отправлен для обследования рек вокруг Белого озера и других озер с целью определить, не найдется ли более удобного прохода в Ладожское озеро, так как на реке Волхов ниже Новгорода есть два или три опасных порога. Эта коммуникация, как кажется, скорее любопытна, нежели практически полезна, потому что фрегаты, которые теперь ведут из Казани, находятся в пути уже три года; они вмерзают в лед на шесть зимних месяцев; при весенних паводках в продолжение 5–6 недель они едва ли могут подниматься вверх по Волге; к осени вода очень низка, и суда часто приходится вербовать в обход хос и песчаных мелей. Этой зимой на заготовку в Казани дуба для 50-пушечных кораблей послали плотника; там бревна предполагали грубо обтесывать и отправлять на плоскодонных судах в Петербург. По времени, которое они будут находиться в пути, станет ясно, может ли эта коммуникация использоваться для торговли.

Заключение. Изложенные наблюдения о состоянии России — это все, что я счел необходимым сообщить, пока влияние в нынешней войне и роль в общих делах Европы не сделали эту страну лучше известной иностранцам ²²⁹.

№ 240

1722. — Про низовый Донский похід (1708–1709 гг.)

В 708-м и 709-м годах в донских в два походах и после тех походов на Воронеже и в иных разных местах на станциях под командою лейб-гвардии господина подполковника князя Василия Володимировича Долгорукова было ратных людей:

Царедворцов 1564

Городовых 713

Афицеров разных чинов 13

Подьячих 14

Людей боярских 184

Итого вышеписанных чинов 2488 человек.

Драгунских полков драгун 6104

Черкасских полков разных брегад 4499

Азовских да Троицких конной службы казаков и новокрещенных калмыков 195 человек.

Всего с москвичи и з городовыми иных чинов, которые писаны выше сего, конных с плавною 15 176 человек.

Пехотных салдацких и стрелецких полков 6742 человека.

Да у него ж в полку явился касимовец князь Семен Тенебеков, а с ним касимовских салдат и татар 448 человек.

Итого пехотных с касимовскими 7190 человек.

Всего конных и пеших с плавною 22 366 человек.

Да у него ж, лейб-гвардии господина подполковника князя Долгорукова, велено быть под командою ратным людям московских чинов и городовым конным и пехотным полкам, которые были в полку боярина и воеводы князя Петра Ивановича Хованского с товарищи, бригадиру Афанасью Дмитриеву сыну Мамонову, прочим полковником со всеми ратными людьми по росписи каковы присланы под грамотою.

Конных московских чинов людей 40 человек

Казанской губернии Болтина полку 1169 человек

Итого 1209 человек

Пехотных полков

Брегады Дмитрея Мамонова 1124 человека

Титова 1045 человек

Мещеркова 816 человек

²²⁹ Россия в начале XVIII в. Сочинение Ч. Уитворта / Перевод Н. Г. Беспялых, публикация, комментарии Ю. Н. Беспялых. — М.: АН СССР, 1988. — С. 58–104.

Юрова полку Урна 1029 человек

Да с Москвы прислано рекрут Никитина полку Анпенкова 711 человек

Итого в пехотных в 5 полках 4725 человек

Всего конных и пеших 5934 человека.

Да после отъезду господина князя Хованского ратным людям велено быть в разных местех на станциях:

Казанской губернии

Дворян, иноземцов, новокрещеных мурз и даточных людей, которые взяты на время 1817 человек

Салдат 2700 человек

Всего конных и пеших полков оставлено по разным станциям 4517 человек

Итого после отъезду господина князя Хованского вышепомянутых чинов ратных людей конных и пеших 10451 человек

В том числе порознь конных 3026 человек

Пеших 7425 человек.

Всего у него лейб-гвардии господина подполковника князя Долгорукова было под командою вышеписанных чинов ратных людей с низовыми полками конных с плавною 18 202 человек

Пехотных 14 615 человек

Итого конных и пеших с плавною 32 817 человек.

Опрічь Преображенского батальона и Дедутова и Гулицова салдацких полков, ис которых ведомости не прислано, и опрічь подвотчников.

Донских станиц

Атаман 1

Подполковников 7

Есаулов 5

Знаменщиков и бунчушников 5

Рядовых 507

Итого 525 человек.

С Хопра пехотной

Атаман 1

Полковников 3

Есаулов 4

Знаменщиков и бунчушников 3

Войсковой дьячек 1

Рядовых 490

Итого 502

Всего 1027.

Итого у него лейб-гвардии маёра под командою было ратных людей с вышеписанными, опрічь Преображенского батальона и Дедутова и Билсова полков 33 844 человека.

Под Донецким и под Решетовским на приступех от воров и бунтовщиков побито и ранено:

Побито

Капитан 1
Порутчик 1
Драгун 9
Салдат 4
Померло 2
Итого 17 человек.

Ранено

Масор 1
Капитан 1
Порутчиков 2
Прапорщиков 2
Драгун 43
Салдат 8
Итого 57 человек.

Пропало безвестно 1 человек, бежал 1 человек.

В 708-м же году ноября в 4 день я приехал лейб-гвардии масора князя Василья Володимировича Долгорукова великого государя с ратными людьми, с конными и пехотными полками под Решетовым, во время приступа у воров у Микитки Голова с товарищи в воровском их собрании 5 знамен, которые знамена они, вору, взяли на розгроме полковника Билса, две пушки медные, которые взяли они ж, вору, на розгроме сумского полковника, да их воровских казацких 16 бунчуков и значков, и те вышепомнятые знамена отданы по прежнему в тот же Билсов полк.

А пушки по иманному великого государя указу взяты на Воронеж к морскому карабельному флоту.

А воровских 16 бунчуков и значков посланы к великому государю к Москве в Розряд, лейб-гвардии Преображенского полку с ундер-афицером с Федором Полибиным марта, в 16-м 709-го году.

В 708-м году по иманным великого государя, царя и великого князя Петра Алексеевича, всеа Великия и Малыя и Белаыя Росии самодержца, указом на его великого государя службу в Донской поход лейб-гвардии масор князь Васильей Володимирович Долгорукой поехал из военного Литовского походу, из Невля апреля в 21-м, а приехал к Москве того ж апреля в 28-м числех и, будучи на Москве, благороднейшему государю царевичю и великому князю Алексею Петровичю, всеа Великия и Малыя и Белаыя Росии, и бояром, и ближним людям предложил в Ближней канцелярии доносительные пункты, что ему для того Донского походу надобно, бес чего в том походе быть невозможно. И по тому доношению на те свои доносительные пункты какой его великого государя указ получил и то ведомо в Розряде.

Да по тем же доносительным пунктам мая в 3-м числе на той его великого государя службе в Донском походе с ним, лейб-гвардии масором, у полковых дел велено быть генеральному писарю и секретарю Любиму Судейкину. А по получении оного доношения, он, лейб-гвардии масор, поехал с Москвы для поспешения на почтовых подводах мая в 6-м, а приехал на Воронеж того ж мая в 12-м числех.

А как он, лейб-гвардии масор, на Воронеж приехал, и того ж мая в 13-м числе писал он лейб-гвардии масор с нарочными посылщики.

К брегадиру к изюмскому и харьковскому полковнику к Федору Шидловскому, к острогожскому полковнику к Ивану Тевяшову, к курскому воеводе ко князю Андрею Гагарину, так ж к полковником в Козлов ко князю Григорию Волконскому, по дороге навстречу к Петру Яковлеву, к Юрию Нелединскому и к прочим з большим подкреплением и для высылки московских чинов и городовых и иных чинов ратных людей, которым велено быть в Донском походе и идут разными дорогами, послано нарочных посылщиков, чтоб они, ратные люди, шли в случение к нему, лейб-гвардии масору, в полк в назначенное место на Волуйку с великим поспешением.

К брегадиру ж и к Тевяшову писано, чтоб они про воровские обороты разведывали накрепку и держали сторожи и розыскы непрестанные и отколь что явитца, о том бы к нему, лейб-гвардии масору, писали наскоро.

А в Белгород к ближнему стольнику и воеводе киевскому, ко князю Дмитрею Михайловичю Голицыну писал: сжали такие есть полки конные и пехотные в Белгороде, чтоб прислать на Волуйки ж.

А в Азов и в Троицкой к губернатору к Ивану Толстому писал же, что он, лейб-гвардии масор, собрався с войски царского величества, пойдет на них, воров, немедленно к Черкасскому, и чтоб он, губернатор, в том имел надежду, и о воровских оборотах и что в Черкасском делаетца писал к нему, лейб-гвардии масору, по часту. А в Черкаской к прежнему войсковому атаману к Лукьяну Максиму и ко всему войску Донскому писал же, что по имжиному его великого государя указу велено ему, лейб-гвардии масору, с его великого государя ратными людьми, со многими конными и пехотными полками итить на воров и бунтовщиков, на Кондрашку Булавина с товарищи, где они в злом своем намерении являютца. И определенные полки сухим и водяным путем отпустятца также и к ним в Черкаской в помощь придут в скорых числах, и они б о том ведали и, видя к себе от него, великого государя, премногую милость, служили верно и к воровскому злomu намерению и к прелести отнюдь не приставали и стояли б против их, воров, крепко и шли мужественно войною и при помощи Божий чинили над ними военной промысл сколько всемогущий Бог помощи подаст, чтоб тех воров весьма искоренить и воровские их замысленные советы разрушить и к возмущению народа христианского не допустить. И о том бы о всем в донские городки и станицы к атаманом и старшинам и к казакам, которые ему, великому государю, служат верно, послать им от себя и с Черкаского письма, чтоб они о походах государевых ратных людей на тех воров его, великого государя, указ ведали и имели б в том надеяние неотложное и что у них будет чинитца, о том бы они писали к нему, лейб-гвардии масору, в полк непрестанно.

А на Битюк и до Битюцких сел для разведыванья о воровских оборотах послал партию Воронежского драгунского шквадрона капитана Алексея Хотянинова, а с ним сто человек драгунов, да сорок человек станичников. И того ж мая 16-го числа писал он, капитан, и прислал села Курлака жителей трех человек, которых наехал на отъезде карауле на Изюрье с посланными письмами от вора Кондрашки Булавина, одно писано к великому государю, а другое к Степану Бахметеву, а в тех письмах писано.

К великому государю писал он, вор Булавин, и всем воровским своим войском, что де мая 2-го числа сего 708-го году собрався они по Дону и по Донцу, и по Хопру, и по Бузулуку, и по Медведице и за всех заполных рек для перемены и выбору новых старшин. Пришел в Черкасской, прежних старшин атамана Лукьяна Максимова, Ефрема Петрова с товарищи за их неправды, что они присланного его, великого государя, годового денежного жалования, также за астраханскую службу двадцать тысяч рублей, и что в нынешнем 708-м году прислано с Матвеем Колычевым десять тысяч рублей в дуван ничего им не дано, и за иные многие к ним обиды и налоги и разорения побили их до смерти, а вместо их выбрали одного атамана и старшин, кто им гадны. И чтоб жену его, Кондрашкину, с сыном с Волуйки отпустить к ним в Черкасской. И та их отписка послана к великому государю чрез почту.

Да мая ж в разных числах к нему, лейб-гвардии маеору, писали брегандир Шидловской и острогожской полковник Тевяшов, и усердской и полтавской воеводы, и из иных разных мест, что вору булавинцу в великом собрании и вор Булавин Черкасской взял и имеют воровское свое злое намерение идти для разорения и прелести и возмущения народа христианского под украинные города и уезды. А иные вору и бунтовщики набегами своими воровскими под украинными городами под Валуйками, под Усердом и под Полтавым и в иных разных местах чинят великое разорение и конские и животинные стада отгоняют непрестанно. А Сенька Драной, и Серешка Беспалой, и Никитка Голой с воровским своим собранием против государевых полков стоят на заставе в великом собрании близ Сухарева.

Да ему ж де брегандиру объявил полтавской полковник, что де запорожцы переправляются чрез Днепр под Капаканом полторы тысячи, да под Переволочною две тысячи, и он де брегандир с полковником полтавским посылали казаков тридцать человек для разведывания. И те де их казаки наехали в вершинах реки Быка посланных воров от Сеньки Драного двадцать человек с прелестным письмом к кошевому атаману запорожскому и к казакам запорожским, и осадя их воров в Терновых кустах, то письмо у них взяли и прислали к нему, лейб-гвардии маеору, послал к великому государю.

А к нему, брегандиру, он, лейб-гвардии маеор, писал, чтоб он того смотрел накрепко недремленным оком и держал сторожи и разъезды непрестанные, дабы их, запорожцев, к ним, вору булавинцу, в соединении не допустить, и буде где явятся, чинили над ними промысл и поиск, сколько всемирносердый Господь Бог помощи подаст, а он, лейб-гвардии маеор, с его, великого государя, ратными людьми с Воронежа пойдет в скорых числах.

И мая 25-го числа он, лейб-гвардии маеор, с его, великого государя, ратными людьми, с царедворцами, которые з Бахметевым, да с Воронежским драгунским шквadroном, да с салдацким Неклюдовым полком, чтоб оных воров булавинцов да разоренья под украинные города не допустить, пошел с Воронежа з большим поспешением. И того ж мая 26-го числа в урочище к речке Девине пришли к нему, лейб-гвардии маеору, в случение драгунской Фанделдин, да салдацкой Давыдов полк, и пришел он, лейб-гвардии маеор, с теми ратными людьми в Острогжской мая в 28-м числе.

Того ж мая 29-го числа к нему, лейб-гвардии маеору, приехал в полк в Острогжской генеральной писарь и секретарь Любим Судейкин с подьячими, а которых приказов и хто имена те подьячие, и то писано ниже сего.

А в 31-м числе того ж мая по именному великого государя указу из армен к нему, лейб-гвардии маёру, в полк приехал от коволенни полковник Петр Иванов сын Яковлев и объявил, что полку его драгуны идут за ним с маёром с Иваном Черниковым, а с офицерами и остались на Туле, и к ним послан великого государя указ, чтоб они шли прямо на Валуйки ж.

А июня во 2-м числе он, лейб-гвардии маёру, с теми вышепомянутыми великого государя ратными людьми пошел из Острогожска к Валуйкам и, пришед, стали в урочище на усть речки Полатовки и Волуя реки июня 5-го числа.

И того ж числа к нему, лейб-гвардии маёру, пришли в случение курской воевода стольник князь Андрей Гагарин, а с ним курчаня и иных городов дворяня и дети боярские полковой сотенной службы и иных чинов, да стрелецкой Колапаков полк.

К нему ж, лейб-гвардии маёру, в полк под Усердом пришел из Белогорода полуполковник Прохор Григоров с салдацким Нелидовым полком.

А июня в 6-м числе он, лейб-гвардии маёру, с теми со всеми великого государя ратными людьми, с конными и пехотными полками пришел под Волуйку и стали обозом.

А сумской полковник Андрей Кондратьев с полком своим в случении к нему, лейб-гвардии маёру, не дошел и, неаошел, стоял впереди на речки Уразовой, от Волуек в 15 верстах. И как воры Сенька Драной и Беспалой и Гулой с воровским своим собранием тот Сумской полк разбили и его самого полковника убили, о том их воровском разорении и о походе своем за ними, ворами, он, лейб-гвардии маёру, писал к великому государю к Москве и в армию подлинно в отписках своих.

Того ж июня в 19-м числе пришли к нему, лейб-гвардии маёру, в полк под Волуйками Петрова полку Яковлева маёру Иван Черников с офицерами и з драгуны.

Да июня в разных числах к нему, лейб-гвардии маёру, писал бригадир Шидловской и из иных разных мест, что вор Сенька Драной с воровским своим собранием хотят итти для разорения под Изюм и под иные города того Изюмского полку, и что с ними запорожцы явно хвалятца итти на него, лейб-гвардии маёра, где он с обозом обретаещя. И идет он, вор Драной, с воровским своим собранием к речке Жеребцу, от Мокя 7 верст, и тамошние де жители от них, воров, в великом страховании.

И по тем ведомостям он, лейб-гвардии маёру, велел драгунскому Мещерскому полку итти с Изюма и стоять под Мокями. А к нему, бригадиру, и к полковником к Гаврилу Кропотову и к Ефиму Гулицу, которые по отправлении из армен посланы были в Азов и в Троицкой, на Таганрог Кропотов з двумя драгунскими, а Гулиц с салдацким полком, и к Мещерскому писал с нарочными посылщики, чтоб они, согласись меж собою, над теми ворами чинили промысл и поиск, сколько все милосердый Господь Бог помощи подаст, а он, лейб-гвардии маёру, с его великого государя ратными людьми, с конными и с пешими полками идет к ним в случение к Северскому Донцу немедленно.

И того ж июня в 27-м числе к нему, лейб-гвардии маёру, пришел в случение ис Козлова драгунской полковник князь Григорей княж Иванов сын Волконской.

А июля во 2-м числе писал бригадир Шидловской, что вор Сенька Драной с товарищи своими, с Серешкою Беспалым, с Тишкою Белогородцом, с Тараскою

Бахмуцким и з запорожским атаманом с Тимошкою Кардиною, с воровским своим собранием, с конницею и пехотою, с пятью тысящи донских казаков, да запорожцов полторы тысящи приступали к Тору. И по ево, лейб-гвардии маёра, князя Василья Володимировича, посланным письмам он, брегадир, з брегатою своею и с пехотным Гулицовым полком, пришол под Тор, взять того городка им, ворами, не дали. И был с ними бой, и они воров, зажегши посад, от Тору бежали и отошли от городка четыре мили к реке Северскому Донцу в урочище Кривой Луке близь реки Донца и лесу в самых местех крепких стали обозом. И того ж июля 1-го числа по вышепомянутым лейб-гвардии маёра письмам он, брегадир, да полковник Кропотов и Мешерской и Гулиц, случась с полками своими, с общего совету и с согласия ходили за ними, ворами, и в том урочище был с ними бой три часа дни, а два часа ночи. И милостнею Божию, а великого государя счастием на том бою [тех] воров многих побили и повололи и п[ро]водил их, Сеньку Драного, убили же и обоз их воровской разбили, а достальные воров, которые принуждены были, многие в Донце потопли. И побито их, воров, кроме тех, которые в болоте и в Донце потопли, с полторы тысящи человек, и взято у них воров: пушка, да два знамя, да четыре значка.

А июля 2-го числа послана была партия тысяча человек под местечко Бахмут, где было воровское собрание з запорожскими казаками для перестережения посланных государевых полков в Азов. И та посланная партия тот Бахмут выжгли и разорили без остатку и их, воров, многих побили ж и взяли в полон бахмуцкого атамана Харитошку Абакумова да ясаула Мишку Скоробатого с товарищи. И того атамана с товарищи и вышепомянутые знамена он, лейб-гвардии маёр, послал к великому государю к Москве в Розряд стряпчим с князь Микитою Волконским, а иные воров под Таром и под Мокками перевешаны.

И того ж июля 3-го числа после того, как вора Драного разбили и Бахмут разорили, по ево, лейб-гвардии маёра, посланным многим письмам полковники драгунской Кропотов, салдацкой Гулиц с полками и с ними лейб-гвардии Преображенского полку поручник Андрей Ушаков, которой послан ис Киева с тем салдацким Гулицовым полком, придав им провожатых Изюмского полку казаков пятьсот человек для охранения Азова и Троецкого от воровских приходов, отправлены от Тору. И писал он, лейб-гвардии маёр, в Троецкой к губернатору азовскому Ивану Толстому, что тем вышепомянутым полковником с полками велел он, лейб-гвардии маёр, иттить в те назначенные места к нему, губернатору, с великим поспешением и бережением, а за теми полками к Черкасскому. И он, лейб-гвардии маёр, со всеми конными и пехотными полками последуют по тому ж немедленно.

И от речки Полтавки он, лейб-гвардии маёр, с конными и с пехотными полками пошол к Северскому Донцу и пришол на речку Нетриус июля 9-го числа. И в том урочище к нему, лейб-гвардии маёру, пришли в случение черкасские полки, брегадир Шидловской з брегатою своею да гетманского regimentу полтавского полку с полковники, с кумпанейщи и с казаками. И ис того урочища июля в 11-м числе он, лейб-гвардии маёр, посылал партию под казачей городок Сухарев Ивана Горохова с комендованными лехкими людьми и для изытия языков, а что в той партия какова поведения было, о том он, лейб-гвардии маёр, писал к великому государю подлинно в отписках своих.

А июля 13-го числа, перешед реку Северской Донец и пришед городок Мокки и Соленой для отправления полков и обозу, стал на речки Тору к Азовской степи.

И того ж июля в разных числах он, лейб-гвардии маеор, писал и послал в Черкасской и по всему Дону, и по Северскому Донцу, и по Хопру, и по Бузулуку, и по Медведице, и по Айдару, и по иным запольным рекам и речкам, и во все станицы и юрты к атаманом и всаулом, и ко всем казаком, и ко всему войску донскому, которые живут в тех местах, во обличение воровства их и во обнадежение за подписанием своея руки и печатью многие великого государя указы, в которых к ним писано, что июня в разных числах писали они к великому государю, к его царскому величеству, и к нему, лейб-гвардии маеору, в полк. А в отписках их написано: били челом они ему, великому государю, и просили милосердия, чтоб он, великий государь, пожаловал велел в винах их простить, и по обещанию своему целовали крест и святое евангелие, что служить им ему, великому государю, верно, со всяким усердием также, как и предки их служили, и за тем обещанием и крестным целованием явились им многие неправды и воровства.

Июля против 8 числа Сенька Дранной, да Беспалой, да Митька Голой собрався многолюдством, пришед за Волуйскую у речки Уразовой, воровски разбили обоз Сумского полку; самого полковника и старшин и казаков многих побили до смерти и пожитки, что при них было в том обозе, разбили без остатку.

А июля в 1 и во 2 числах они ж, воры, воровским своим собранием приходили под Тор и под Мокки и, поставя обоз свой под Тором, чинили воровской свой промысл и Торской посад выжгли. И он, лейб-гвардии маеор, видя такую их воровскую противность и непокорение, посмал брегандира Шидловского да полковников Мещерского, Кропотова, Гуля з драгунами и салдацкими полками, чтоб до разорения тех городов их, воров, не допустить. И они, воры Дранной с товарищи, нехотя ему, великому государю, быть в покорении, засели в осаде в урочище Кривой Луки у реки Донца и стали чинить с его государевыми ратными людьми бой. И на том бою он, вор Дранной, и иные многие побиты и в Донце потопли, а потом и Бахмут выжгли до основания и взяли бахмуцкого атамана с товарыщи. И за теми вышепомянутыми посланными передовыми полками и он, лейб-гвардии маеор, со всеми полками последует и зближетца в урочище Нетриус, к Жеребцу, однако ж, не идучи на те жилища и не хотя неповинные крови пролить и их разорить, желая того, чтоб все были в целости и в прежнем своем состоянии, ожидает от них совершенной отповеди, которые из них великому государю хотят быть в верности. И чтоб они, всех станиц и юртов жители, не дожидаясь к себе его, лейб-гвардии маеора, приходу и на себя вечной погибели, учинили ведомость вскоре, кто из них хочет в покорении быть и служить ему, великому государю, верно, и те б приходили к нему, лейб-гвардии маеору, в обоз немедленно, безо всякого страху и боязни. И естли кто из них придет с покорением и станут служить по прежнему ему, великому государю, верно, и тех великий государь пожалует, вины их укажет простить, и дома их, и жены, и дети, и пожитки, и всякие заводы будут при них в целости, и в том бы они были надежны. А будет же кто, не пометуя Бога и к великому государю своего обещания, в покорение не придут и будут послушны вору Булавину, и по его, великого государя, указу его, великого государя, ратные конные и пехотные полки многие

наступят на все их жилища со всех сторон и станут над ними чинить промысл огнем и мечем безо всякого милосердия и пощады. И чтоб они те указы меж себя объявили от мала и до велика и чли всем вслух, чтоб о том было всем ведомо, и, списав списки, послали от себя в иные станицы и юрты безо всякого опасения и задержания и с ведомостью присылали б нарочно присланных своих немедленно. А те их присланные отпущены к ним будут по прежнему без задержания.

А июля ж в 15 день по ведомостям ис Черкаского и из иных разных мест о воровских оборотах он, лейб-гвардии маеор князь Василей Володимирович, собрався с его, великого государя, ратными людьми. И прося у всемогущаго Господа Бога помощи, а при том у предстательницы и надежды нашей христианские, у преславные владычицы нашей богородицы и приснодевы Марии, заступления и в победу и во одоление на них врагов и крестопреступников, взяв непобедимое оружие, животворящий крест господень, будучи в Мокшом и под Торым разобрав ратных людей, которым в том походе с ним быть и которым быть для обережения укранных городов, оставя два полка в Мокшом, полковника Фанделдина з драгунским да маеора Ивана Давыдова с салдацкими полками, устроясь обозом воинским ополчением, как к воинскому делу надлежит, для промыслу и поиску над ними, ворами, и чтоб воровство их весьма искоренить и привести в прежнее доброе состояние, пошел от Тору степью к Черкаскому, для того что вор Булавин отправил собрание свое воровское с Лункю Хохлачем под Азов водою и сухим путем, а под Цариню Игнашку Некрасова с товарищи. И явились их воровские составные прелесные многие письма, которые посланы были от вора Булавина с товарищи в Ачюев к Хасяку паше и на Кубань к Сартлану мурзе, и к иным тамочным владельцам, и к охрежнему прежним изменником донским казаком, которые живут на Кубани, и в иные разные места к самому пушему их воровскому злему умыслению, которые те их замысленные воровские прелесные составные письма он, лейб-гвардии маеор, послал к великому государю чрез почту с нарочными курьерами.

Уведав в Черкаском донские казаки от Сенькина сына Драного от Мишки, которой во время бою от реки Северского Донца из урочища Кривой Луки ушел в Черкаской к вору Булавину с ведомостью, что отец его, вор Сенька Драной, в той Кривой Луке убит и воровские их собрание все разбито и много побито, и слыша они, донские казаки, что он, лейб-гвардии маеор, со многими конными и пехотными полками идет к Черкаскому, не дожидая его, лейб-гвардии маеора, приходу к Черкаскому, его, вора Булавина, убили до смерти. Также и Лунка Хохлач с воровским собранием под Азовым в то ж время разбит. И как он, Лунка, пришел назад в Черкаской, от них же, донских казаков, убит же. А вместо Булавина в Черкаском выбрали атаманом Илью Зершинова.

А как он, лейб-гвардии маеор, с его, великого государя, ратными людьми пришел на Минос, и приезжали к нему ис Черкаского выборные казаки Петр Емельянов сын Рамазан с товарищи с повинною; и в которых местах и в урочищах приезжал к нему ж, лейб-гвардии маеору, азовской губернатор Иван Толстой для общаго совету и согласия, и что какова поведенья было, о том он, лейб-гвардии маеор, писал к великому государю в армию чрез почту.

А июля 26-го числа он, лейб-гвардии маеор, пришел со всеми полками к реке Аксаю и полки поставил все во фронт. И в то время нововыбранной войсковой

атаман Илья Зершиков со всею старшиною и с лутчими донскими многими казаками и з знамены своими казачскими ожидали его, лейб-гвардии маеора, на сей стороне реки Аксая. И слесши с лошадей, приход к нему, лейб-гвардии маеору, знамена приклонили и сами пали все на землю и били челом великому государю, со слезами просили милосердия, чтоб он, великий государь, пожаловал на милость, положил велел в нынешних их воровских винах простить. И за те свои вины обещались они ему, великому государю, верно заслужить головами своими безо всякой шатости и измены.

А июля 27-го дня как он, лейб-гвардии маеор, с его, великого государя, ратными людьми, с конными и с пехотными полками приступил к самому Черкасскому острову, и ратные люди вошли в Черкасской внутрь воровского их жилища, и за утеснением стал и со всеми полками обозным ополчением подле самого Черкасского. И они, атаман с старшиною и с казаками и со всем своим воровским войском, привели к нему, лейб-гвардии маеору, в обоз воров булавищцов: Кондрашкина сына Микишку, да брата Ивашка, да Сенькина сына Драного Мишку с товарищи, дватцать шесть человек. Да они ж отвели а Азов запорожских казаков, которые воровали с ним, Булавиным, вместе, человек с трицать и больше, опричь тех, которые побиты и потопли и разбежались.

А июля 28-го дня он же, атаман, с старшиною и с казаками Черкасского острова, и рыковские и иных городков и юртов разных сорока осми станиц, которые в то время были в Черкасском, пришли к нему, лейб-гвардии маеору, в обоз, взяв с собою священников со кресты, со святыми евангелии, и для многонародного их собрания поставлены были на налах животворящие кресты господни со евангелиями с подобающею честью в пяти местех. И велел он, лейб-гвардии маеор, приступить им к себе и объявить им всем во обличение нынешнее их воровство. И они, то все выслушав, били челом великому государю со многими слезами и просили милосердия его, государева, отпущения своих вин, а потом при действе божественного псалмопения по чиновной книге по обещанию целовали ему, великому государю, животворящий крест господень и святое евангелие в том, что им впредь не бунтовать и к бунту и к возмущению никого не прельщать, и смертного убийства и никакова разорения никому не чинить, и воровского собрания нигде не збирать, и к ворах и к бунтовщикам ни к кому не приставать, и никакими прелесными письмами тайно и явно никем не пересылать, и за воров и за бунтовщиков ни за кого не стоять, и которых воров и бунтовщиков они меж себя знают и ведают, никаго не таить и не укрывать, а приводить их к нему, лейб-гвардии маеору, в обоз, также и к Москве присылать с нарочными посылками безо всякого мотчания, и впредь служить ему, великому государю, и во всем добра хотеть верно со всяким усердием. И которые воров булавищцы, Голой, да Спелай, да Лоскут, да Тишка Белогородец, да Питирим старец, также Петрушка Федоров, да Игнашка Некрасов с товарищи, собрався с такими ж ворах, воруют под Царицыным и в иных разных местех, и тех всех воров и иных, которые явятца, собрався своим донским войском перенимать и привести по тому ж к нему, лейб-гвардии маеору, в обоз, а иных присылать к Москве, а которых станиц и хто имяны атаманы и всаулы и донские казаки крест целовали.

И при помощи Божией он, лейб-гвардии маеор, будучи в Черкасском для укрепления и чтоб впредь шатости не было, оставя в Черкасском полковника Гулиця

с салдатским полком, а у губернатора Ивана Толстова полковника Кропотова з драгунским полком, учиня ворами и булавником, сороку человеком, в Черкасском острове и в иных в десяти станицах, которые смежны, около того Черкасского острова, смертную казнь, перевешав, а самого вора Булавина голову и руки и ноги поставя, и взяв с собою пушек воров двадцать шесть человек, и о всем, что надлежит, упрaya, с его, великого государя, ратными людьми для промыслу и поиску на вышепомянутых воров, где их воровское собрание, пошел из Черкасского вверх по Дону августа в 8-м числе.

И по письмам лейб-гвардии маёору отправлены были острогожской полковник Тевяшов с полком, да Рыкман з драгуны и салдаты по Айдару и велел им прежде уведомитца о собрании их воровском. И по тому ево отправленню посылали они от себя партию и, не доехав воровского городка Ревенек, встретили их вору с пятаюстами человек, и был с ними бой; и на том бою милостию Божиею и государевым счастьем его, государевы, ратные люди их, воров, побили больше четырехсот человек и живьем многих взяли.

Да ему ж, лейб-гвардии маёору, ведомо учинилось, что вор Игнашка Некрасов послал прелесные свои письма в нижние и в верхние городки по Дону и по Хопру, и по Медведице, и по Бутулуку, и по Донцу, и по всем запольным речкам, по всем станицам, чтоб к нему конечно шли в соединение, и посылал от себя для того нарочно загонщиков.

И по тем ево письмам из шестнадцати станиц собралось в Ясаулов городок три тысячи человек з женами и з детьми, также из иных городков были по несколько человек, а сам он, Игнашка, с Ывашкою Павловым, да с Серешкою Беспальным, да с Лоскутом и с иными такими ж ворами из Голобоых хотели идти в Есаулов городок в соединение к тем же ворами сухим путем и спавною и дошли до Нижнего Чиру. И он, лейб-гвардии маёор, по тем вестям, видя их такое воровское собрание, чтоб их воров к соединению в Ясаулов не допустить, оставя пехоту и обоз, пошел к Ясаулову с одною конницею наскоро, да из Черкасского казаки павною. И пришел под Ясаулов августа в 22-м числе. И те вышеписанные вору в Ясаулове засели в осаду и покорения ему великому государю не принесли, надеясь на сикурс ево, вора Некрасова.

И августа в 23-м числе он, лейб-гвардии маёор, велел драгуном спешитца, также и в павною казакам к тому городку приступити, для того принуждены к ним притить. В тот час пришла весть, что он, вор Некрасов, с товарищи идет к Ясаулову.

И как он, лейб-гвардии маёор, з драгунами к тому городку приступали, и они, вору, из того городка стреляли по государевых ратных людех. А государевы ратные люди по них, ворах, стреляли ж и драгуны zelo отважно шли, только не мочно было к ним ворватца, потому что у них, воров, зделаны были трои шанцы, а один подле самых их жилых воровских изб. И из них, воров, убито больше 50 человек, ранено много. И видя они, вору, тот отважной приступ, что им в том городке не отсиелтца и что оному вору Некрасову в помощь притить к ним не возможно, того ж дни выслали с повинною. И настала ночь, и на другой день, августа в 24-м числе, как пришли пехотные полки с обозом, они, вору, целовали крест и святое евангелие, что им быть ему, великому государю, в верности, тако ж как и в Черкасском. И он, лейб-гвардии маёор, из них, воров, пушек заводчиков взял

с собою десять человек, а отамана их Ваську Телного, которой у них был выбран надо всеми станицами в той осаде на Ахфонкино место, бельца и два чернцов роскопщиков, которые в том Ясаулов городке жили, и один из них чернец Кирил, не посвящен и не быв в попех, действовал и исповедывал, и причащал, и крестил многих вместо священника, и во время того приступа о победе на государевых ратных людей в том городке в станичной избе пел молебен, за то их воровство казнили: четвертовали и поставили головы и руки и ноги на кольях. А других, з десятка по человеку, казнили и перевешали крут того городка, а иных, поставя виселицы на плотях, перевешав, пустили по Дону. И казнено их больше двусот человек.

И вор Игнашко Некрасов с товарищи, уведав тот ево, лейб-гвардии масора, скорой приход в Ясаулов и что так отважно поступили, убоясь, переправились под Ниж[ним] Чиром за Дон на горнюю сторону и побежали наутех на Кубань 2000 человек з женами, оставя тягости и побросав свои пожитки.

В 708-м году великий государь, царь и великий князь Петр Алексеевич, всеа Великия и Малыя и Белаыя Росии самодержец, указал по имянному своему, великого государя, указу ис своего государского военного литовского походу своей царского величества лейб-гвардии Преображенского полку масору князю Василью Володимировичю Долгорукому с своими, великого государя, ратными людьми быть на своей, великого государя, службе в Донском походе против воров и бунтовщиков Кондрашки Булавина и ево единомышленников для промыслу и поиску над ними ворами.

И по тому его, великого государя, указу он, лейб-гвардии масор, князь Василей Володимирович, с его, великого государя, ратными людьми на его, великого государя, службе был в первом Донском походе в Черкасском и под Ясауловым и по Айдару и по Донцу. А в том походе его, великого государя, ратные люди каких строев и чинов и кто имены у него, лейб-гвардии масора, в полку были, и в котором числе ис того походу в Острогожской пришли, и в том первом походе милосердием Божиим и молитвами и счастьем великого государя, его царского величества, где в которых местех над теми ворами что какова промыслу и поиску учинено, и из оного какова обхождения было, о том о всем к нему, великому государю, к его царскому величеству к Москве и в армию он, лейб-гвардии масор, писал по длинно в отписках и в особливых своих почтовых письмах, и тому первому донскому походу послужной список учинен особо и подан на Москве в Разряде.

А сентября и октября в разных числах ведомо ему, лейб-гвардии масору князю Василью Володимировичю, учинилось по роспросным речам донских казаков Донецкой станицы Василья да Семена Богомозовых, Леонтия Пиллогина, Федота Чернушкина, да Донецкого ж монастыря строителя черного попа Ионы, да монаха казначея Пафнутия, которые ушли из Донецкого городка от воров от Микитки Голова и от донецкого атамана от Микулки Колычева к нему, лейб-гвардии масору, в полк с изветом, что вор Голой пришел к ним в Донецкую станицу с воровским своим собранием сентября в 18-м числе по письму донецкого атамана Микулки Колычева. А воровского войска с ним тысяч с четыре з женами и з детьми и скотиною. И приняли ево в тое станицу тот атаман Микулка Колычев, да есаул Тимошка Щербачев, Антошка Газда, Корнюшка Лукьянов зять, Ивашко Мордянов, Зотко Постушок, Микулка Осицов, брат Корнюшка Рог[о]шкин,

Алешка Курношкин, Тимошка Решетовской, Илюшка Борисов, Ивашка Хоперской, Калинка Постухов, Лушка Ченин, Сафюшка Зотов и иные единомышленники их, а имен их не упоминит. И как де вор Голой с воровским своим войском к Донецкому пришел и переправился через реку Дон в бударах к нему, Колычеву, с товарищи в тое Донецкую станицу. И после де того недели с полторы как пришел под Донецкой плавною рекою Доном на бударах с правянтном полковник Илья Билс с салдацким полком, который шол с тем правянтном в Азов и в Троецкое и, пришед в тое станицу, пристал к берегу. И к нему, де, Билсу, на будары приходили вор Голой и Колычев с товарищи с честью и хлебом, и он де за то их подчивал. И будучи у него, ходили по бударом и осматривали пушек и свинцу и казны и, дав ему, полковнику, провожатых от Донецкого, отпустили вниз рекою Доном к Казанской станице. А сами они, воры Голой со единомышленники своими, поехали берегом за ним, полковником, вслед. И, отошед от Донецкого версты з две в урочище за бурунами, ево, полковника, з бударами у берегу остоновили и, пришед на будары, взяв ево, полковника, и офицеров перевязали и посадили в воду, а государеву денежную казну и порок, и саянец и знамена, и ружье, и ево, полковничьи, и офицерские пожитки пограбя, все меж себя роздували.

А салдат собрали к себе в таборы и, розобрав правянт, хотели жон своих и детей розвесть по казачьим донским и донецким, и хоперским, и медведецким городкам, а самим бы собрався итить под украинные города и где он, лейб-гвардии маеор, с полками обретаеца. И намерение де их воровское, естли они, воры, ево, князя Долгорукова, с полками розобьют и в городах чернь к ним пристанет, итить им до Москвы, побить бояр и немцов и прибыльщикова. И ведомость де у них, воров, такая, что будто он, лейб-гвардии маеор, идучи ис Черкасского и Ясауловского и Айдарского походу, полки распустил и стоит в малолюдстве. И по тем ведомостям октября в 1-м числе они, воры Голой и Колычов, с воровским своим войском перебрався реку Дон и котели итить на Айдар к Ревенькам и под украинные города. И пришли к ним, вора, ис Казанской, и Мигулинской, и Тишанской, и Еланской, и Решетовской станиц и из Вешок, да ис Хаперских и Бузулуцких станиц такие ж воры.

Да ему ж, лейб-гвардии маеору князю Василью Володимировичю, явились в Острогужску с военной походной канцелярии Билсова полку офицеры: капитаны Яков Вельяминов Зернов, Антип Шишков, прапорщик Петр Скорятин да урядников и рядовых салдат трицать шесть человек и в допросех сказали: как де полковник их Билс, недошед до Донецкого верст за десять, посмал порутчика Ивана Толстого в Донецкой катману к Микулке Колычеву с товарищи для проводыванья, все ль у них в Донецком смирно, и с тем де порутчиком приехали из Донецкого казаки, два человека, Микулкин брат Колычева Микитка с товарищем, и те де казаки ему, полковнику, сказали, что у них в Донецком смирно, шол бы он, полковник, без опасения, а они де до Азова проводить готовы. И по той ведомости он, Билс, пошол к Донецкому, и как де они в Донецкой на бударах пришли и пристали к берегу, и к нему де, полковнику, пришли воры Голой и Колычов с казаками с почестью и, дав ему провожатых, отпустили вниз рекою Доном. И на другой день погодою будары все розбило врознь и многие нанесло на мель. И от Донецкого де верстах в двух вор Голой, пришед к берегу, закричал, чтоб он, полковник, пристал к берегу, слушал у них государева указу. И как де он, полковник, к берегу пристал,

и они де, воры, взошли к нему на будару и, связав его, полковника, и подполковника и маёра и лекаря, посадили в воду, а офицеров и салдат взяли за караул, а денежную казну восемь тысяч шестьсот рублей и артиллерию и провиант разграбили, а они де, Яков с товарищи, от них, воров, ушли и пришли в Остро-гожской.

И по тем ведомостям он, лейб-гвардии маёор князь Василей Володимирович, для промыслу и поиску над теми ворами, чтоб их, воров, до большого собрания не допустить, отправил наперед на Битюг четыре полка октября в 9-м числе. А сам он, лейб-гвардии маёор, с достальными его, великого государя, ратными людьми, с конными и с пехотными полками пошел из Острогожска и пришел на Коротояк в 15-м числе, а с Коротояка пошел к Донецкому того ж октября со 18-го числа с большим поспешением. А плавною рекою Доном на струтах с правянт-том велел итить подполковнику Андрею Колпакову с Курским полком стрелец-ким по тому ж немедленно.

И октября в 25-м числе как он, лейб-гвардии маёор, с его, великого государя, ратными людьми пришел на речку в урочищи Тулучесевку, и того дни посланная партия привели к нему, лейб-гвардии маёору в полк донецких жителей семь чело-век. А в роспросех они сказали, что вор Голой и Микулка Колычов ис Тихой станицы для собрания своего воровского пошли на устья Хапра, а в Донецкой писали и прислали загонщиков Ивашку Чюмака с товарищи, дватцать человек, с письмом, чтоб из Донецкого шли к ним, вора, к Голому и к Колычову полови-на, а другая половина осталось в Донецком. И целовали крест, естли к Донецкому придут государевы ратные люди, чтоб им, вора, против тех государевых ратных людей стоять и умереть всем заодно. И он, лейб-гвардии маёор, видя такое их воровское намерение, чтоб их, воров, из Донецкого к ним, вора, Голому и к Ко-лычову, в соединение не допустить, оставя обоз с пехотою и роты московских чинов, и городовых, и людей боярских, и черкас острогожских с одними драгун-скими полками, для лучшего поспешения с того вышепомянутого урочища с реч-ки Толучесевы с полуночи пошел к Донецкому и пришел 26-го числа октября часу в третьем дни.

И они, воры, видя нечаяемой скорой лейб-гвардии маёора с ратными людьми приход, не хотя покорения и вин своих к великому государю принести, засели в осаде на смерть, и выезжали ис того Донецкого городка человек со ста и боль-ши. И из них, воров, ухватили языка одного человека, а те воры ушли в горо-док. И как он, лейб-гвардии маёор, всею конницею приступил к тому городку, и они, воры, учинили с государевыми ратными людьми бой. И на обе стороны была стрельба ис пушек и из мелкого ружья часа с полтора без умолку. И Божиею милостию и великого государя счастьем за тем боем и приступом тот городок Донецкой взяли и их, воров, многих побили и покололи, а которые, видя свою погибель, бросались в реку Дон вплавь, многие потопли, а других на плаву пристреливали. А живьем взяли из них, воров, наказного атамана Тимошку Щербака да Микулкина брата родного Микитку Колычова. И их, во-ров, кроме женского полу, человек с триста и больши, ис которых по розыску казнены смертью, перевешено сто пятьдесят человек, в том числе Щербак и Колычова брат казнены ж.

И Донецкой, и все их воровское жилище разорено и выжжено без остатку для того, что им, вора́м, в том месте воровского собрания апрель не было. А по роспросным речам тех взятых воров сидело их, воров, в Донецком казаков и бурлаков с тысячу человек и больше. И управа в Донецком, что было наобно, он, лейб-гвардии маеор, с его, великого государя, ратными людьми от Донецкого пошел вниз по реке Дону к Казанке и к иным местам, где случай позовет для управления такова ж состояния, которых городков к ним, вора́м, приставали. А в Черкасской к войсковому атаману и ко всему войску донскому, также и к выборному и к походному атаману к Гарасиму Лукьянову, которой послан ис Черкасского с пизовым войском, и Роспопинской станицы к атаману в Селивану Извалову, он, лейб-гвардии маеор, писал с подкреплением о нынешнем своем походе, чтоб они также собрались с войском своим шли на них, воров, на Голова и Колычева, для промыслу и поныску над ними з большим поспешением. И ноября в 4-м числе он, лейб-гвардии маеор, с его, великого государя, ратными людьми пришел под Решетову станицу, в которой был Голой со всем своим воровским собранием. А воровского собрания с ним, Голоым, пришли с Айдару пять тысяч пятьсот, да по письму его, вора Голова, и Миклуки Колычова пришли к ним в соединение Качалинской станицы атаман Прошка Остафьев да Федосей, его станицы ясаул Зотка Зубов, а с ним было воровского собрания две тысячи, всего было семь тысяч пятьсот. И как к той станице пришел, построив полки свои, с помощию Божию пошел на них, воров, и они, вору, учинили на государевы полки свой воровской напуск пехотою и конницею. И милостию Божиею и великого государя счастием их, воров, сорвали и в городок вогнали и из городка выбили и до Дону рубили без милосердия. Трупам положено их, воров, слишком с три тысячи человек, а которые достальные метались в Дон, многие потопли, а иных на плаву пристреливали ж, а которые и перешли, и те от великого морозу померли. А вор Голой, видя свою погибель, ушел сам третей. И взятые вору в роспросех сказали: кой час бой начался, того ж числа он, вор Голой, покня их, побежал. А на том бою у них, воров, взято 16 воровских бунчуков, 2 пушки медных, да Билсова полку 4 знамя, да афицеров и салдат высвободили в то число из-за кардулу 300 человек, а тот городок и хлеб, и жилище их воровское выжгли без остатку. А что иного какова поведения в том Донецком и Решетовском походе было, о том о всем к великому государю в Москве и в армену он, лейб-гвардии маеор, писал подлинно в отписках и в особенных своих письмах чрез почту с нарочными курьеры. И при помощи Божией, будучи в том Донецком и Решетовском походе, управа вышепомяну тое донское дело, что быть надлежало, он, лейб-гвардии маеор, с его, великого государя, ратными людьми и с того походу пришел на Коротояк ноября в 14-м, а на Воронеж в 18-м числах 708-го году. А великого государя ратные люди, каких строев и чинов в том Донецком и Решетовском походе были, и то писано выше сего.

Архивариус Иван Михайлов ²⁴⁰.

²⁴⁰ О подавлении народного восстания 1707–1708 гг. // Исторический архив. – 1955. – № 4. – С. 180–193.

1724, вересня 19

Записка князя Василя Долгорукого
про дії каральної армії в 1708 р.

Когда императорское величество был под Азовым и изволил указ дать данским казакам, чтоб отиводъ поменуемые не дерзали принимать из российских городов беглых людей и крестьян южакыва чину не принимали и станиц вновь не делали под смертным штрафом, и оной казаки, презрев его величества указ, своим воровством многия тысячи беглых людей боярских и крестьян принимали и несколько немалое число станиц за указом построили, отчего многия число шляхетства в великое раззорение пришли и из многих городов бежали и с посадов. И его величество изволил о вышеписанном известитца о государственном раззорении и о противности презрении его величества указу и изволил указ послать в Азов к брату моему, чтоб он взял из Черкаского из лутчих старшин для наследования как вновь за указом многих станиц, також сколько за указом принята беглых людей. И к ним, казакам, послан указ о вышеписанном, чтоб они были послушны брату для исполнения указу.

И поменуемые казаки воровски умыслили атаман Лукшин Максимов с товарищи, отправя брата и дав ему четырех человек из старшин для бутто изволения его величества указу. И послали поменуемые воры указ на Бахмут к атаману бахмутцкому Булавину, чтоб он, Булавин, когда брат приблизитца к Бахмуту, собрався б с казаками и брата моего убил. А их воровской умысел для того был, закрывая свое воровство, что, презрев его величества указ, как станиц многа наследили, так и многие тысячи людей беглых приняли. И умысел их воровской был такой: когда брата убьют, то тем воровство их закрыто будет. И, видя в то время его величества в войне великой с шведом, разсудили себе, что за помянутою войною аставлена им поменутой их воровство будет.

И помянутой Булавин, убив брата, ушел в Запороги. И на весну из Запорогов пришел на Хопер в Пристанскую станицу и, собрався на Халпре, и пошел по Хоперским станицам. И все поменуемые станицы пристали к нему. И другия з Даница, с Айдара, с Медведицы и з Дону все казаки с ним, Булавиным, избутовали и пошли к Черкаскому, и атамана и старшин побили, и Булавина в Черкаском старшим атаманом выбрали. И все казаки в великой бунт вступили. И о сем бунте известно его величеству учинилось.

И тогда прислан ко мне курьер с его величества указом в Невль, в котором указе писано: велено мне из Невли ехать к Москве и из Москвы на Воронеж. А кому со мною быть, при том указе прислан реестр. И из Невля я поехал на фоминной неделе, а в котором месяце и числе, того я не упоминаю, понеже писем при себе не имею. А в команде моей были: царедворцы разных чиннов около дву тысяч человек, пехотных полков — Воронежской, Рыжманов, Гулицов, Белогородских два полка (Нелидова, другой Неклюдова), рекрутской полк Давыдова, стрелетцкой полк Шапкина, да кавалерии из армей присланы ко мне два полка, Кропотав и Жукова. А в абеих в них, из разных полков кумандированных тысяча человек, да полк драгунской зборной из украинских городов под командой полковника

князя Волхонского; полк Белогородской Мешеркова; да полк фон Деллена; да два эскадрона – один Воронежской, другой Ранenburgской; да Слободских полков – Харьковской, Изюмской, Сумской, Ахтырской; да гетманских два полка – Компанийной да Полтавской; Бахметев, а в его команде двести девенсто человек царедворцов да белгородцов, севчан, курчан полковой службы около трехсот человек. А лейб-гвардии Преображенского полку на Воронеж прислан был майор Глебов с батальоном, а с ним не были упомянутые указом поворочены назад в армию.

Баталня была с булавицами под Решетовым, на которой побито и перевешено около пятнадцати тысяч человек; в другом месте под Тором с Драным было восемь тысяч воровских казаков, разве малое число ушли, а то все побиты. В Есаулове сидело три тысячи человек и штурмом взяты и все перевешаны, только из упомянутых пятьдесят человек за малолетством освобождены. В Донецком сидело две тысячи человек, также штурмом взяты и многое число побиты, а достальные все перевешаны. Из под Воронежа послана была партия и взята казаков двести человек, и на Воронеже все упомянутые повешены. В Черкасском повешено около круга донского и противу станишних изб около двухсот человек. Также и многия партии были посланы и множество в партиях посечено. И города, которые бунтовали против его величества, по Айдару многия выжжены и по другим рекам выжжены также, об чем заподлинна писать не упомяну, сколько числом людей и городов.

Сентябрь 19 день ²⁴¹.

№ 242

1748 г. – Родинна записка про генерального судью Василия Кочубея

19-го марта 1708 года, на память св. мучеников Хрисанфа и Дарии, генеральный судья Василий Леонтьевич Кочубей и полтавский полковник Иоани Искра выехали из села Диканьки на другую сторону Ворсклы, чрез слободские города, в Смоленск, куда спешили они к царскому величеству, избегая гнева и мщения клятвопреступного изменника Ивана Мазепы.

Еще 18-го марта, в четверток, подступали к Диканьке посланные от Мазепы, с приказанием схватить Кочубея: гадячский полковник Стефан Трошинский с своим полком и с полком волохов и кампанийский полковник Юрий Кожуховский с своим полком. Но они остановились на ночлег в Великих Будишах, недалеко от Диканьки.

Между тем в тот же день вечером привез письмо в Диканьку посланный из Хвостова (Фистов?), от миргородского полковника, старый его слуга Андрей Лос. Узнав содержание письма, Василий Леонтьевич, нимало не медля, отправил в Полтаву слугу своего Ивана Завадовского за Иоанном Искрою, который ночью и приехал в Диканьку. В ту же ночь, за час до разсвета, простившись со всеми своими, Василий Леонтьевич с Искрою оставили Диканьку, переехав мост на

²⁴¹ О подавлении народного восстания 1707–1708 гг. // Исторический архив. – 1955. – № 4. – С. 193–195.

реке Ворскле в селе Гавранцах, и прибыли в Краснокутск, где находился ахтырский полковник. От царского величества приехал в Краснокутск поручик с указом, в котором предписано было «Искре одному явиться к государю, а Кочубею оставаться в слободах». Из Краснокутска оба они, в сопровождении ахтырского полковника, прибыли в Богодухов. Но в Богодухове другой офицер приехал от царского величества с приказанием — Кочубею и Искре — обоим явиться к государю.

Вслед за выездом из дому Василия Леонтьевича и Искры, вступил в Диканьку с своими войсками Трошинский с намерением схватить Кочубея и представить в Фистов к Мазепе; но, погнавши его везде, с неудовольствием возвратился обратно в Будиши и простоял там три дня — пятницу, субботу и воскресенье. В понедельник утром Трошинский опять вступил в Диканьку, и остановясь со всеми своими войсками в новом дворе — на Ковалевке, послал волохов в старый двор, где находилась супруга Василия Леонтьевича, г-жа Любовь Кочубеева. В то время ее не было дома: на разсвете дня св. священномученика Василия Анкирского (тезоименитство сына и мужа) она в церкви слушала молебен о благополучном путешествии своего мужа. Узнав об этом, волохи вокруг церкви поставили караул, а старший волошин ротмистр, по имени Константин, вошел в церковь с приказанием г-же Кочубеевой выйти из церкви. «Не выйду», решительным тоном сказала благородная госпожа, «лучше постражду у алтаря, как пророк Захария». Ротмистр понудительно и с угрозами вывел ее; и как только переступила порог церковный, была схвачена в коляску и отъезжена на Ковалевку к Трошинскому с невесткою своею, женою Василия Васильевича Кочубея, бывшею вместе с нею в церкви.

Приехав перед двор к Трошинскому, ее высадили, и она несколько часов простояла, ожидая доклада. Ожидая долго и напрасно возвращения докладчика, она решилась сама явиться к Трошинскому, и мужественно протеснилась между лошадыми, которыми набит был двор.

Между тем Трошинский вышел на крыльце, в белом кафтане, без пояса, в желтых шараварах, будучи весьма пьян. Благородная госпожа Кочубеева кротко начала к нему свою речь: «За то ли вас прислал Мазепа с войском за моим мужем, что он усердно и верно служил Войску Запорожскому в должностях писаря и судьи?»... Но Трошинский, не отвечая на ее речь ни слова, вдруг приказал волохам стрелять в нее. И едва успел Кожуховский, советник Трошинского, отчаянным криком остановить волохов, которые уже взвели курки в ружьях. Перепуганная совершенно госпожа Кочубеева за караулом была возвращена в свой двор, и вокруг двора поставлена была стража, также и в доме, и даже в ее спальне. А супруга Василия Васильевича Кочубея получила дозволение, забрав свое имущество, отправиться в Сорочинцы к своим родителям, где находился и ее муж.

На другой день утром Трошинский с своими советниками и прибывшим ночью от Мазелы послом отправиться на старый двор, где, по его приказанию, все найденное имущество г. Кочубея, все ценные вещи были уложены в ящики, а госпожу Кочубееву с одною служанкою, в крытом экипаже за караулом, отправили в Батурино. Здесь имущество оставили на Гончаровке, а Кочубееву поместили во дворе, в предместьи Батурина, где и прежде ее милость останавливалась. Потом чрез неделю перевели в старый двор, где отвели ей мрачную комнату, с запрещением выходить ей куда-либо, равно и к ней не велено никого допускать не только

к дому, даже к забору. Два караула, желтицкий и московский, были приставлены к месту съезжания.

В апреле месяце 1708 г., к светлому празднику воскресения Христова, Василий Леонтьевич Кочубей и Искра достигли уже в Смоленск и Витебск. Отсюда боярин Гаврило Иванович Головкин, князь Долгоруков и Петр Павлович Шаферов, тайный секретарь государя, препроводили их в Поречье; и здесь пытками допрашивали их в верности донесения на Мазепу. При первом допросе старику Василию Леонтьевичу нанесено четыре удара кнутом, и Искре — семь ударов; через неделю опять поновляли раны столькими же ударами кнутом. Месяцы май и июнь они продержаны в заключении, и потом отосланы воеводою в Чернигов; из Чернигова воевода Вениамин препроводил их в Киев, а отсюда в Белую Церковь к Мазепе, который стоял лагерем между Борщовым и Ковшаговым. Здесь 15-го июля 1708 года, в четверток, на память св. равноапостольного великого князя Владимира, головы невинных страдальцев Кочубей и Искры скатились на одну плаку, и тела их лежали на месте казни, до конца литургии. Потом положены в деревянные гробы и впоследствии отосланы для погребения в Киев. Они покоятся в Киевопечерской лавре, на погосте, с правой стороны, близ трапезной церкви.

Неповинная кровь страдальцев сильно тревожила Мазепу, и он бессознательно бродил с своим войском по разным городам, — как наконец обнаружилось пред всем войском малороссийским, что он изменил пресветлейшему монарху и убежал к королю шведскому. Это было 17-го октября, на память прор. Осии и св. Андрея Критского, через четырнадцать недель после мученической кончины Кочубей и Искры.

При вести о сем Батурин заперся со всех сторон от его оставшагося изменнического войска; из четырех ворот только одни береговые, со стороны Сейма, были открыты. За неделю пред взятием Батурина прибыл туда светлейший князь Меншиков; но в город не вступал, а вышли для переговоров к его сиятельству начальствующий над войсками в городе Чечель, полковник серженский, эсаул армацкий, сотник батуринский, — и князь отправился обратно.

Пользуясь неурядицею в городе, невинная страдальца Любовь Кочубеева нашла возможность уйти из места своего заключения, при помощи монахини девичьего Новомлинского монастыря. Черница выезжала из города простою телегою с будкою. Кочубеева, одевшись в ее монашеское платье, а Искрина (жена Искры), находившаяся с нею, — в мужицкую одежду, с левками пешком вышли из города, а панича Феодора Васильевича (Кочубей) черница посадила к себе в воз, под видом черницы.

Опасаясь преследования, благородные вдовы избрали путь на Митченки, Курею, Ичию, Придуку, Светличное, Чернухи, мимо Городища, на село Канцеляристов, Крутой Берег. В Снетиние переехали реку Сулу и прибыли в Шишаки, — имение г. Петра Кулябки, зятя полковника миргородского, свояка г. Кочубей. Здесь получив сведение, что супруга полковника миргородского и Василий Васильевич Кочубей находятся в Сорочинцах, отправились туда, где и прожили несколько дней. Туда же прибыла г-жа Обыдовская, потому что у супруги Василия Васильевича в это время родился сын Павел. Прогостив по этому случаю недолго, все вместе выехали из Сорочинцев; но за Сорочинцами расстались: г-жа полковница миргородская, Василий Васильевич Кочубей, г-жа Обыдовская

и Ломаковский отправились в Кризов, а вдовы Кочубеева и Искрина направили путь в московские слободы: на Барановку, Опошне, Старые Млины, чрез Ворсклу, Врублевку и Коломак. Отсюда г. Захариевский уехал в Володаги, а Кочубеева и Искрина укрывались в Ровнях близ леса в Искриной пасеке.

Там получили они, чрез г. Ивана Жученка, письмо, присланное от светлейшего князя Меншикова, писанное в Канотопе, по взятии Батурина, который взят 25-го октября 1708 г., на память св. мучеников Маркиана и Мортирия. Письмо было на имя Василия Васильевича и в нем объявлялась великая милость государя, и предписывалось ему явиться в Глухов к его величеству с матерью своею и вдовою Искры. Из ровенской пасеки г-жа Кочубеева послала слугу своего в Кременчуг за наименьшим сыном. Вслед за сим скитающиеся вдовы отправились на Свинокку; реку Ворсклу пересекли в Семьяновке и остановились в селе Жуках, в доме близкого родственника их обеих, Жученка, на несколько дней. Но недолго они пользовались гостеприимством и покровительством Жученка. В мясопуст на Филиппов пост приехал в Жуки Яков Рогода и объявил им об угрозах полтавского полковника Левенца, намеревающегося схватить их и препроводить к Мазепе.

В темную глубокую ночь они оставили Жуки. Переезжая в селе Петровке Ворсклу, были схвачены петровскими мужиками, которые, будучи пьяны, устремились на ночной поезд и, без всякого распроса, хотели их убить. К счастью г-жа Искрина узнала петровского атамана, по прозванию Дригу, и он, разузнав великородных дам, сильным криком усмирил мужиков и дал им провожатого в Коломак. Из Коломаки держали путь на Перекоп, Валки, Люботин и Харьков. В Харькове бригадир Федор Васильевич г. Шадловский приволил беззащитных вдов в своем доме на две недели. Из Харькова отправились на Володаги, откуда трактовою дорогою на Валки, Краснокутск и Ахтырку в Лебедин, и здесь представлялись были пресветлейшему монарху, там находившемуся, и удостоились подучить от него монаршие милости. Отсюда отправились в Тростянский и там проводили рождественские праздники, а 1-го января 1709 года прибыли в новую Володагу к г. Ивану Захарьевскому, где находилась и полковница миргородская со всем своим семейством.

В это время уже шведские войска вступили в Украину и разорили Коломак, и потому их милости не могли здесь оставаться вне опасности, и ратъехали все чрез Харьков, Белгород и Сумы; госпожи Кочубеева и Искрина остались в имениях своих в Ярославце, а полковница миргородская с г. Иваном Володажским — в имении своем, в Авдеевце.

Того же года летом июня 2-го 1709 г. русские войска стали против шведов между Жуками и Петровною, под Полтавою, и пресветлейший монарх, при помощи Божией, победил шведов, и всех генералов, полковников и офицеров разбил и взял в плен.

1748 года.

Сообщ. 19-го июля 1882 г. о. Вас. Курдиновский.

Полтавский уезд,

Село Жуки ³⁴².

³⁴² Курдиновский В. Васильев сын Кочубей в рассказе его современника 1708 г. // Русская старина. — 1883. — Т. 40. — № 12. — С. 499-504.

ЦЕРКОВНІ АКТИ, ОПИСИ ЦЕРЕМОНІЙ,
КОРЕСПОНДЕНЦІЯ СВЯЩЕННОСЛУЖИТЕЛІВ

№ 243

1688, січня 27. — Москва

**Жалувана грамота російських царів Іоана та Петра Олексійовичів
Київському Вознесенському монастиреві на угіддя, вотчини
та на Глухівський Преображенський монастир**

Божією милостію мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе великіе государи цари и великіе князи, Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, и великая государыня благовѣрная царевна и великая княжна Софія Алексѣевна, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержавцы, московскіе, кіевскіе, владимерскіе, новгородскіе, цари казанскіе, цари астраханскіе, цари сибирскіе, государи псковскіе, и великіе князи смоленскіе, тверскіе, югорскіе, пермскіе, вятскіе, болгарскіе и иных, государи и великіе князи Новгорода Низовскіе земли, черниговскіе, рязанскіе, ростовскіе, ярославскіе, бѣлозерскіе, удорскіе, обдорскіе, кондинскіе и всеа Сѣверныя страны повелители, и государи Иверскіе земли, карталинских и грузинских царей, и Кабардинскіе земли, черкаских и горских князей, и иных многих госуdarств, и земель восточных, и западных, и сѣверных отчин, и дѣлчн, и наслѣдники, и государи, и обладатели, наше царское величество, пожаловали игуменую Марію с сестрами, которая нынѣ при лаврѣ Успенія пресвятыя Богородицы и преподобных отецъ Антонія и Феодосія кіевопечерскихъ чудотворцовъ в Вознесенскомъ дѣлничѣй монастирѣ пребывает, и кто вперед по ней игумены и сестры в томъ монастирѣ будут, которой Вознесенской монастирѣ близъ наше царское величество отчины богоспасаемого града Кіева: повелѣли имъ дать сію нашу великихъ государей, нашего царского величества, милостивую жалованную грамоту на монастирскіе ихъ вотчины, на село Холодовку, в подтверженіе прежніе жалованные грамоты отца нашего государства, блаженныя и вѣчнодостойныя памяти великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, такожъ и на даные нашего царского величества жалованья к тому жъ Вознесенскому монастирю, вотчины на Подгорцы и Бугоявку и Берки, в Кіевскомъ уѣздѣ положеніе свое имѣющія, да в Переяславскомъ уѣздѣ на деревни Ивановку да Бзову, и на всякіе к тѣмъ вышеименованнымъ

вотчинам принадлежащіе угодья, также на монастырь, что в Глуховѣ, имянованный Преображеніа Господня, в котором инокини пребываніе свое имѣют. Понеже сего настоящего от созданія міру 7196 году к нам, великим государем, к нашему царскому величеству, писал подданной наш Войска Запорожского обоих сторон Дѣйпр гетман Иван Степанович Мазепа, с нею, вышепомянутою игуменью, с своею матерью, и был челом нам, великим государем, нашему царскому величеству, чтоб мы, великіе государи, наше царское величество, пожаловали ее, игуменью, повелѣли челобитые ее, которое она о монастырских своих нуждах объявит, изволили б выслушать милостиво, и наш царского величества указ учинить, и дать на то ее челобитые наши царского величества жалованные грамоты; а вышеименованная игуменья Марія с сестрами нам, великим государем, нашему царскому величеству, была челом, что в прошлых годѣх даны им на пропитаніе в тот Печерской монастырь, при прежних королѣх польских, вотчины Подгорцы, Бугаевка и Берки, и привилія королевскія на тѣ вотчины были им даны, и во время приходу войск польских под Киев всѣ сгорѣли, а вновь для владѣнія на тѣ вотчины наших государских жалованных грамот нѣтъ; а монастырь де у них скудной, питаются христовым именем и трудами своими, а в Переяславском де уѣздѣ деревни Иванково да Бзово никому не даны и не владѣет ими никто. А Глуховского Преображенского дѣвичь монастыря наставница с сестрами были челом и подали сыну ее гетману Ивану Степановичу челобитную, за руками, которую их челобитную с сим же своим челобитьем она, игуменья, подала; а в челобитной их написано, чтоб тот Глуховской Преображенской дѣвичь монастырь приписать к тому ж их вышеименованному Вознесенскому монастырю, при котором монастырь и село имянуемое Березай, в Глуховском уѣздѣ обрѣтающееся, а на село де Ходосовку, которое в Киевском уѣздѣ, прежняя жалованная грамота отца нашего государского блаженныя и вѣчнодостойныя памяти великого государя, его царского величества, во время нашествія непріятельскаго, у них сгорѣла, да под Глуховым городом на рѣкѣ Есмани, у Батуринских ворот, мельница бывшего гетмана Ивашки Самойловича, на одной плотинѣ два анбара, а в них по трое жернов, никому не отдана ж; и чтоб мы, великіе государи, наше царское величество, пожаловали их, игуменью с сестрами, повелѣли им в тот Вознесенской монастырь, на пропитаніе, дать тѣ вышепомянутые деревни, Подгорцы, и Бугаевку, и Берки, Иванково и Бзово, также и под Глуховым мельницу на рѣкѣ Есмани, а Глуховской Преображенской дѣвичь монастырь приписать к тому ж их Вознесенскому дѣвичью монастырю и с селом Березаем, а на то на все дать им нашу царского величества милостивую жалованную грамоту. А в жалованной грамотѣ отца нашего государского блаженныя и вѣчнодостойныя памяти великого государя, его царского величества, какова дана того ж Вознесенского дѣвичь монастыря игуменьѣ Еупраксен, декабря 31 дня прошлаго от созданія міра 7168 году, которой в приказѣ Малыя Росіи отпуск явен обрѣтается, написано: велѣно тѣм селом Ходосовкою, со всѣми угодья, и буде оно пусто, и никто им не владѣет, и гетману не належит, и впред споры и челобитыя от казаков не будет, владѣть к тому Вознесенскому дѣвичью монастырю игуменьѣ с сестрами, и кто по ней в том монастырь иныя игуменны и сестры будут. Да она ж, игуменья, с сим же своим вышепомянутым челобитьем, подала лист сына своего Войска Запорожского обоих сторон Дѣйпр гетмана Ивана Степановича, какова он дал ей в сем настоящем

7196 году декабря в 1 день, а в том листу написано: что на славу превысочайшаго имени Божія, имѣя он, гетман, ко освященным обителем, в Малой Росіи обрѣтающимся, усердіе свое и сохраняя Кіевопечерской дѣвичь монастырь, дал того монастыря игумень матери своей Марѣ с сестрами, и по них будучим инокиням, из канцеляріи войсковой, тот свой лист на старинную мзетность их, на село Подгорцы, да на село Бугаевку, да на приселок Берков, в Кіевском полку на той сторонѣ Днѣпра имѣющій положеніе свое над рѣчкою Стутною, которыми преже сего владѣлъ Павел Яненко, также и село Иванково в Переяславском полку, с двором монастырским, в том же селѣ обрѣтающемся, и селище Бзов, которые подлинным правом от старшцы Топоровской вотчинницы того селища были куплены, им же, игумень с сестрами, ее в тихомірное владѣніе, тѣм своим листом, со всякими к тѣм вотчинам принадлежностями, как изстари в себѣ имѣли, подтверждает, и чтобъ никто из старшины и посполства войсковой, а особливо кіевской и переяславской полковники, ей, игумень с сестрами, и по них будучим того монастыря инокиням, во владѣніи тѣх вышеназванныхъ вотчин и всяких к ним лежащихъ угодей, во отбираниіи с них всякихъ поборов и должности, никакой трудности и возбраненія чинити им не дерзали. — И мы, великіе государи цари и великіе князи, Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, и великая государыня благовѣрная царица и великая княжна Софія Алексѣевна, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержицы, наше царское величество, слушавъ отца нашего государского блаженныя и вѣчнодостойныя памяти великого государя, его царского величества, жалованной грамоты, также и подданного нашего гетмана Ивана Степановича листа, и вышелемянутаго Вознесенского дѣвичья монастыря игуменьи Марьи челобиты, пожаловали ее, игуменью с сестрами, и кто по ней вперед в том монастырѣ иные игуменьи и сестры обрѣтатися будут, повелѣли им на село Ходосовку, в подтвержденіе той прежней жалованной грамоты отца нашего государя блаженныя и вѣчнодостойныя памяти великого государя, его царского величества, также в Кіевском же уѣздѣ на село Подгорцы, и Бугаевку, и Берки, да в Переяславском уѣздѣ на деревни Иванково и Бзово, в вышепомянутаго гетманском листу именованныя, со всякими к тѣм селам и деревнямъ лежащими угодьями, с мельницами, с полями, и с сѣнными покосы, и с озера, и с лѣсы, и с иными всякими угодьями, также и Глуховской Преображенской монастырь, со всякими к тому монастырю лежащими доходами, и с селом Березаем, в Глуховском уѣздѣ обрѣтающемся, да под городом Глуховым на рѣкѣ Есмани мельницею, что была бывшего гетмана Иванька Самойлова, которую он купил у бывшего Глуховского сотника Василья, однимъ анбаромъ с троима жерновыми, дать сію нашу царского величества милостивую жалованную грамоту, и вышеименованной игуменьѣ с сестрами, также и вперед в том монастырѣ будучими игуменьямъ и сестрамъ, тѣмъ вышеименованными вотчинами, и мельницею, и приписнымъ Преображенскимъ монастыремъ и вотчиною того монастыря к тому Кіевопечерскому Вознесенскому монастырю, владѣть и всякіе доходы имать, какъ изображено сею нашею царского величества жалованною грамотою, и по даному листу подданного нашего Войска Запорожскаго обоихъ сторонъ Днѣпра гетмана Ивана Степановича, буде спору какого о тѣхъ вотчинахъ отъ стражины и отъ казаковъ Войска нашего царского величества Запорожскаго по какимъ подлиннымъ крѣпостямъ не

будет. А для утверждения нашей царского величества милости к тому вышеименованному монастырю, тѣх данных вышеписанных вотчин и мельниц, что под Глуховым, также и Глуховского приписного дѣвicha монастыря и вотчин оного, на вѣчное владѣніе ей, игуменьѣ с сестрами, и впред по ней будучим в той обители игуменьям и сестрам, сію нашу царского величества милостивую жалованную грамоту утвердить нашею государственною маестатовою печатью повелѣли. Дана сія наша царского величества жалованная грамота государства нашего во дворѣ, в царствующем великомъ градѣ Москвѣ, лѣта от созданія міра 7196 мѣсяца генваря 27 дня, государствованія нашего 6 году.

Подлинник, писанный на большомъ Александрійскомъ листѣ, с золотыми украшеніями по краям, имѣет государственную под бумажную покрывную печать.

На оборотѣ сверху: Божіею милостию пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе великіе государи цари и великіе князи, Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, и великая государыня благовѣрная царица и великая княжна Софія Алексѣевна, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцы.

На лицевой сторонѣ внизу: Подписал сію великих государей жалованную грамоту государственнаго Посолскаго приказа думной дѣякъ Емельян Игнатьевич Украинцов.

Из архива Кіевской казенной палаты ²⁴¹.

№ 244

1688, лютого 13. – Москва

Жалувана грамота царів Іоана та Петра Олексійовичів Межигірському монастирю на вотчини та угіддя

Божіею милостию мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе великіе государи цари и великіе князи, Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, и великая государыня благовѣрная царица и великая княжна Софія Алексѣевна, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцы, московскіе, кіевскіе, владимерскіе, новгородскіе, цари казанскіе, цари астраханскіе, цари сибирскіе, государи псковскіе, и великіе князи смоленскіе, тверскіе, югорскіе, пермскіе, вятскіе, болгарскіе и иных, государи и великіе князи Новгорода Низовскіе земли, черниговскіе, резанскіе, ростовскіе, ярославскіе, бѣлозерскіе, удорскіе, обдорскіе, юдинскіе и всеа Сѣверныя страны повелители, и государи Иверскіе земли, карталинских и грузинских царей, и Кабардинскіе земли, черкаских и горских князей, и иных многих государств, и земель восточных, и западных, и сѣверных отчины, и дѣдичи, и наслѣдники, и государи, и обладатели, наше царское величество, пожаловали Преображенского Межигорского монастыря игумена Феодосія Васковскаго с братьею, и кто впред по нем в том монастырѣ иный игумен и братья будут, которой Межигорской монастырь близ нашей царского величества отчины града Кіева, повелѣли им дать сію нашу великих государей, нашего царского

²⁴¹ Акты историческіе, собраныя и изданыя археографическою коммиссіею. – СПб., 1842. – Т. 5 (1676–1700). – С. 288–291.

величества, милостивую жаловальную грамоту на монастырские их вотчины, на Вышгород, да на села, на Петровицы, на Мощаны, и на всякие к тем вышеименованным вотчинам принадлежащие угодья, для того: февраля в 1 день настоящего нынѣшняго 196 году били челом нам, великим государем, нашему царскому величеству, вышепомянутого Киевского Преображенского Спаского монастыря игумен Феодосій с братьею: в нынѣшнем во 196 году, по нашему великих государей, нашего царского величества, указу и по грамотѣ из приказу Малая Росія, в нашу царского величества отчину, нашего царского величества к боярину и воеводам и намѣстнику суздальскому к Ивану Васильевичу Бутурлину с товарищи, писано, а велѣно, по древним их монастырским крѣпостям, отказать им земля Вышгород, да села Петровицы, Мощаны, со всякими угодья и принадлежностями, что было изстари к той землѣ и отдано то во владѣніе им в монастырь, и тѣ отказные книги из Киева присланы в приказ Малая Росія, а нашей царского величества жаловальной грамоты на тое землю и села и угодья им игумену не дано; и нам, великим государем, нашему царскому величеству, пожаловати б его, игумена, с братьею, велѣти на тое землю, и на села, и на всякіе угодья, по описи, дать им нашу, великих государей, нашего царского величества жаловальную грамоту за нашего государственною печатью, чтоб то наше царского величества жалованье вперед было непорушимо. А в нынѣшнем во 196 году, по нашему, великих государей, нашего царского величества указу, по отпискѣ из Киева боярина нашего и воеводы Ивана Васильевича Бутурлина с товарищи, отказано в Киевской Преображенской Межигорской монастырь в вотчину, в Киевском уѣздѣ, на берегу рѣки Днѣпра село Вышгород, на горѣ, пусто, жителей никаких нѣтъ, а на той горѣ, гдѣ наперл сего бывал Вышгород, стоит церковь деревянная во имя святых страстотерпцов благовѣрных князей Бориса и Глѣба, а под тѣм селом Вышгородом на той же сторонѣ, гдѣ стоит церковь, от того села Вышгорода на низ, луга и сѣнные покосы и всякіе угодья села Вышгорода, а в тѣх Вышгородских лугах озеро Овлутое под Вышгородским бором; а по сказкѣ сторонних окольных понятых людей, тѣми лугами, и сѣнными покосы, и бором, и озером, от Вышгорода на низ по рѣкѣ Днѣпру до Кривые Почайны, изстари владѣли, по крѣпостям и по старым межам и по урочищам и по признакам, вышгородскіе жители Борисю Смык; да против того ж села Вышгорода, на другой сторонѣ за рѣкою Днѣпром, луга и сѣнноты того ж села Вышгорода, а в тѣх лугах и сѣннотях озера с рыбными ловлями, озеро Западье, половина озера Глядина, да остров Опалиховщина, да на той же сторонѣ за рѣкою Днѣпром, вверх по рѣкѣ по Днѣпру, в тѣх же лугах озеро Кривецкое, озеро Езовое, озеро Лазнише, озеро Бѣловоды, да против Межигорского монастыря на той же сторонѣ за рѣкою Днѣпром вверх, в их же монастырских лугах, озеро Косур, озеро Божатино, а тѣ луга и лѣс и сѣнные покосы и озера в тѣх лугах, по обѣ стороны Днѣпра, изстари к Вышгороду и к Межигорскому монастырю; да около того ж Межигорского монастыря живут вышгородскіе жители в двадцати в четырех дворах, людей в них тридцать три человекъ, да деревня Новая, что нынѣ называют селом Петровицами, на берегу рѣчки Зычевки, а Днѣпровской залива тож, а в ней крестьянских шестьдесят шесть дворов, людей в них восемьдесят два человекъ, да той же деревни Петровиць за рѣкою Зычевкою и меж

Дніпра луга и сѣножати Зазычевѣ, а в тѣх лугах и сѣножатех в Зазычевѣ озера с рыбными ловли, озеро Сѣверко, озеро Глушец, озеро Ієво, озеро Шитково, озеро Ситное, да селище старое, что преж сего бывало село Петровицы на берегу рѣчки Зычевки, а Дніпровской залив тож, пусто, да к тому ж селищу озеро Гуска, мельница на рѣчкѣ на Лютежѣ, селища двои Мошаны, что преж сего бывало село Мошаны, на берегу рѣчки Мошаны, пусто, да на той же рѣчкѣ Мошанѣ три мельницы в розных мѣстѣх, да мельница на рѣчкѣ на Которѣ, мельница на рѣчкѣ на Горенкѣ; и всего в тѣх маестностях, в Кієвском уѣздѣ, во ограниченіи к тому Межигорскому монастырю: село Вышгород, да древняя Новая, что называют селом Петровицами, да селище старое, что преж сего бывало село Петровицы, да селище двои Мошаны, что преж сего бывало село Мошаны, со всѣми к ним принадлежащими угодьям, с пашнею; и с полями, и со всѣми землями, и с лугами, и с сѣножатами, и с сѣновыми покосы, и с лѣсы, и с озера, и с рыбными ловлями, и с мельницами, и со всѣми угодьям, по обѣ стороны рѣки Дніпра; а по сказкѣ и по указыванью тутошних и сторонних омовных понятых людей, того Вышегородского, и Петровского, и Мошанского бору, и черных лѣсов, и всяких уголей, от Крытые Почайны, по старым межам и по урочищам и по признакам, тѣм бором и черными лѣсами изстари владѣли тѣ вышегородскіе и петровицкіе и мошанскіе жители, до рѣчки Которя, и до рѣчки Ирпеня, и до горы Сатоники, и до рѣчки Лютежа, и до рѣки Дніпра, а то село и деревня и селища, по нынѣшним постановленным с братом нашего царского величества с великим государем с Яном Третіим, Божією милостію королем польским, великим князем литовским, руским и иных, с его королевским величеством, Вѣчного мира договором, в межах учинились в нашей, великих государей, нашего царского величества державѣ, а крѣпки тѣ маестности село Вышгород и деревня Новая, что называют селом Петровицами, и селище Петровицы, и Мошаны, и со всѣми угодьям, к вышеписанному Межигорскому монастырю, по прежним жаловальным грамотам отца нашего, великих государей, нашего царского величества, блаженные и вѣчно достойные памяти великого государя царя и великого князя, Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, и брата нашего, великих государей, блаженные и вѣчно достойныя памяти великого государя царя и великого князя Феодора Алексѣевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, и по нашей, великих государей, нашего царского величества, милостивым жаловальным грамотам, и по королевским привиліям, и по гетманским Богдана Хмѣлиницкого універсалом, и по древним хрѣпостям; и тѣм всѣм вышеписанным угодьям присланы в приказ Малыя Росіи отказные книги, за приписью дѣяка нашего Ивана Клементьева, в нынѣшнем же во 196 году ноября 25 дня. — И мы, великіе государи цари и великіе князи, Иоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, и великая государыня благовѣрная царевна и великая княжна Софія Алексѣевна, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцы, наше царское величество, слушав того Кієвского Преображенского Межигорского монастыря игумена Феодосія Васковского с братьєю челобитѣя, пожаловали его, игумена, с братьєю, и кто впред ные игумены по нем и братья будут, повелѣли им на Вышгород, и на деревню Петровицы, и на селища Петровицы ж и Мошаны, с озера и с лугами и с пашнями и со всѣми принадлежностями, как в сей нашего царского величества

грамотѣ объявлено выше сего, дати сію нашего царского величества милостивую жаловальную грамоту за нашею царского величества печатью: и по нашей государственной милости, Кіевскаго Преображенскаго Межигорскаго монастыря игумену Феодосію Васковскому с братьею, и кто по нем в том монастырѣ иные игумены и братія будут, тѣмъ вышепомянутыми маестностями, которыми владѣли они наперед сего по жаловальным грамотам отца нашего, великих государей, блаженныя и вѣчнодостойныя памяти великаго государя, также и брата нашего, великих государей, блаженныя и вѣчнодостойныя памяти великаго государя, их царского величества, также и нашего царского величества по жалованной же грамотѣ, и по королевским и Войска Запорожскаго гетмана Богдана Хмѣлницкаго и иных запорожских гетманов привиліям, и по отказным книгам нынѣшняго 196 году ноября, 25 дня, владѣть со всѣми людьми с двора, и с селы, и с перевозы, и с озера, и со всѣми принадлежностями, что к ним изстари належит, по прежнему, и доходы всякіе, которые наперед сего в Межигорской монастырь иманы, и впредъ имать по тому ж по прежнему; и никому иных монастырей игуменом в тѣ их маестности не вступаться, и подданным их монастырским налоги и обид и разоренія не чинить; а буде кто в тѣх их монастырских маестностях учинит разоренія и насиство и налоги и обиды чинити, и тѣм людям от нас, великих государей, от нашего царского величества, быти в опалѣ и наказанъ. А для утверженія нашей царского величества милости к тому вышепомянутому монастырю, тѣх даных вышеписанных вотчин и мельниц, и озер, и всяких к ним принадлежащих угодей, и на вѣчное владѣніе ему, игумену, и впредъ по нем будущим в той обители игуменам и братіи, сію нашего царского величества милостивую жаловальную грамоту утвердить нашею царского величества печатью повелѣли. Дана ся наша царского величества жаловальная грамота государствія нашего во дворѣ, в царствующем великомъ градѣ Москвѣ, лѣта от созданія міра 7196 мѣсяца февраля 13 дня, государствованья нашего 6 году.

Подлинник, писанный на бѣломъ Александрійском листѣ, с золотыми украшениями по краям, имѣет государственную печать.

На оборотѣверху: Божіею милостію пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе великіе государи цари и великіе князи, Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, и великая государыня благовѣрная царевна и великая княжна Софія Алексѣвна, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцы.

Внизу на лицевой сторонѣ: Подписал сію великих государей, их царского величества, жаловальную грамоту государственнаго Посолскаго приказу діак Борис Михайлов.

Из архива Кіевской казенной палаты ²⁴⁴.

²⁴⁴ Акты историческіе, собраныя и изданныя археографическою коммиссіею. — СПб., 1842. — Т. 5 (1676–1700). — С. 291–294.

1688, квітня 18. — Москва

**Грамота патріарха Іоакима Кисво-Печерському монастирю
на йменування згаданого ставропігіоном царським
і патріаршеським московським та першою в Росії архімандрісію**

Іоакимъ, милостію Божією, патріарх московскій и всея Россіи и всѣх сѣверныхъ странъ.

Идѣже Всетворца Бога и на что благоволеніе, тамо всѣхъ хри́ннихъ и незрѣннихъ дѣл и вещей утверженіе, яко все в томъ состоитъ: содержитсяъ гражданство, изрядство чело́вѣковъ вождествуется, церковь святая Восточная в его крѣпости твердствуетъ прекрасотиѣ, по писанію: Мой смыслъ и утверженіе, Моя крѣпость; ибо сіе всѣмъ умнословеснихи віруется, и при указы священныхъ писемъ Вѣтхаго и Новаго За́вѣта и Отецъ святыхъ догматовъ кентримствуетъ. Всевиновная убо мо́щъ Богъ присносушный, огорстєвающій землю, во обращеніи временъ всечинству в Своей власти положи предѣлы, да никто же оныхъ преидетъ, да егovýchъ ничтоже от нещєзательныхъ малѣйшихъ в ти́шету преиспадетъ, да не постраждетъ кто продерзствомъ бѣдне, или невѣжествомъ в таковыхъ, и яко в Богопредѣльныхъ странъ житєльствѣ Богоправимая тишина, благочестивое царство и в церковній полности Богостроимое священство, извѣстное Христоподражательство во единости ума тріипостасную Единицу Божества поютъ и напѣвають подсудственные народы к горѣноснаго вѣка всемогуществомъ маати блаженству. Сего ради в должномъ нашей мѣрности смотрѣ ко́щемъ повсѣкду древнему и по временамъ праведному, в лучшее строимому благоволеніемъ Господа Бога, законоположенію блюстися и крѣпоствовати, и с благоволенія прєсвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ великихъ государей, царей и великихъ князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и великія государыни, благовѣрныхъ царевны и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ отчичей и дѣдичей, и наслѣдниковъ, и государей, и обладателей, ихъ царскаго величества, ино строити ю благообразію в церковномъ свободствѣ властєльствуемъ. И нымѣ наша мѣрность в Боговрученнои намъ власти и в жребіопредѣльней странѣ, во прєславныхъ ихъ царскаго величества царствахъ и государствахъ искони благочестіемъ цвѣтушей, опредѣленіемъ же и утверженіемъ соборнымъ всея Восточныя церкви православныхъ патріарховъ, Вселенскаго Константинопольскаго, Александрійскаго, Антіохійскаго жъ и Іерусалимскаго и многихъ сушихъ тамо архієреовъ, во древней ихъ царскаго величества прародительской отчинѣ в Малой Россіи, в Кієвской єпархіи, от града Кієва не далѣ днюю поприщъ, видяще еще изъ начала пріятія святыя благочестивыя Вѣры от Восточныя православныя церкви изъ Константинополя во всея Россіи первый монастырь, во обитаніє монашествующихъ устроенный, в немъ же неизчисленно постничествомъ Святыхъ просіяша и присноплѣтыя Богоматєре прєнепорочныя Дѣвы Маріи чудєсы оны обдарованныи, и чудєсно и Божій храмъ каменный во имени Успенія Ея создася; перваи же монаховодцы и житєльства постническаго и общаго строители в російской земли преподобнии отцы Антоній и Θεодосій тамо быша, в земли же ископаша сами пещеры, многотерпѣнно пребываху святіи монахи, яже доселѣ

мошми святыми истѣинными и чудотворными исполнены отъ всѣхъ приходо-
 словесныхъ душъ суть зримы, и оная лавра издревле чудотворная Кіевопечерс-
 кая зовется дѣйствительнѣ и поется во всей землѣ славнѣ, и днесь въ пребываніи
 и постническомъ благоискуствѣ въ монашескихъ стадахъ богатится всегда, и муд-
 рости навѣкишіе люди тая святая обитель особно въ себѣ имать и испускаетъ въ до-
 стоинства, еще же и типографскій книгъ святыхъ въ пользу Христіанскому народу
 имать трудъ, устроихомъ въ той святѣй обители ставропігійонъ, сн есть крестоводру-
 женіе наше патріаршее всероссійскаго престола и всѣхъ сѣверныхъ странъ; зане
 издревле той Кіевопечерскій монастырь царскій и патріарховъ святѣйшихъ Ко-
 нстантинопольскихъ Вселенскихъ ставропігійонъ имѣетъ, и кромѣ царскаго величества
 и патріарша достоинства власти никто же въ немъ имаше. Со благоволеніемъ же
 пресвѣтлаго царскаго величества благочестивыхъ монарховъ, великихъ государей,
 царей и великихъ князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и великія го-
 сударыни благовѣрныхъ царицъ и великія княжны Софіи Алексѣевны, всея Ве-
 ликія и Малыя и Бѣлой Россіи самодержцевъ, и многихъ государствъ и царствъ и кня-
 женій и странъ обладателей, яко первый Россійскій монастырь Печерскій и архи-
 мандрія первая въ чинѣ церковнаго всероссійскаго нашего удобренія и въ первой
 степени всѣхъ монастырей учинися нынѣ, и въ Россійскихъ архимандритѣхъ первству-
 етъ архимандритъ Кіевопечерскій, со изволенія подражательно строимаго присо-
 вокупленія великихъ государей, ихъ царскаго величества, поасудствуетъ во всемъ на-
 шей мѣрности, и обзорства всѣхъ монастыря того стяжаній, вещей священныя
 движимыхъ и недвижимыхъ, по утвердительнымъ и даннымъ грамотамъ и привиліямъ
 намъ належитъ, да крѣпосту въ томъ отеческіе въ присущей намъ власти законы и чинъ
 церкви издревле лежащъ да хранится. И отсель въ будущая времена оная святая
 чудотворная Кіевопечерская лавра да имѣется ставропігійонъ царскій и Патрі-
 аршеескій московскій и архимандрія въ Россіи первая, и степень архимандритъ пе-
 черскій въ соборѣхъ и священнослуженіи имать во архимандритѣхъ Россійскихъ
 первый; въ лаврѣ же той Печерской никто власти, кромѣ нашей мѣрности благо-
 словенія и опредѣленія, архіерей и кіевскій митрополитъ и причетъ софійскій кіев-
 скій, архимандриты же и игумены и всякаго чина началія люди да не имѣютъ и не
 управляютъ, и никто изъ монастыря нѣкихъ вещей къ себѣ въ присвоеніе да не вземлетъ,
 и что къ монастырю тому кая стяжанія: грунты, земли, вотчины, сады, лѣсы, рыб-
 ныя ловли, дуга, и сыновы повои, и всякія угоды суть по древнимъ утвердительнымъ
 и нынѣ даннымъ грамотамъ никто да не владѣетъ и не похищаетъ, но токмо со изволе-
 нія ихъ, великихъ государей, ихъ царскаго величества, и по нашей мѣрности архи-
 пастырскому благословенію, тую святую лавру управляетъ и все стяжаніе ея, вещи
 священныя, движимыя жъ и недвижимыя назираетъ сушій печерскій архимандритъ
 съ соборною братією, яко нынѣ сушій пречестный архимандритъ Варлаамъ Ясинскій,
 тако и по немъ будущіи архимандриты; а невозможныхъ ихъ сужденію дѣла, въ пользу
 же человѣческую строити убогопотребствуются, изъявляти намъ тыя. Надъ всѣми же
 сими и въ первыхъ въ той святѣй обители всѣми обитѣющими въѣра православная
 каѳолическая и преданіе Отецъ Святыхъ и чины Восточныя Церкви крѣпкъ да хра-
 нятся и проповѣдаются, и тѣя разумомъ или мудрствомъ и книги въ типографіи да
 издаются; служеніе же въ своемъ монастырѣ и ношеніе одежда священныя и мо-
 нашескихъ архимандритъ печерскій по обычаю древнему да имать. Въ будущая убо
 времена въ тую чудотворную лавру да избирается архимандритъ по изволенію

великих государей, их царскаго величества, и по нашей мѣрности благословенію, по обычаю их древнему, соборнѣ, достоинство же степені и священіе да изымает от нас; без повелѣнія же великих государей, их царскаго величества, и нашей мѣрности, ради кѣих-либо злоключимств, митрополит кѣвскій и ин кто архіерей в тую степені и достоинство да не возводит; в церковном же плѣніи, в прошеніи молитвенном по нашей мѣрности имени да возносят и кѣвскаго митрополита имя, кто будет, и молятся за него, яко за благодѣтеля, и почитаютъ, яко архіерея той страны. Аще убо кѣвскій митрополит в той Кѣвѣпечерской лаврѣ никого правленія, ради нашей ставропигіи, и не имать; но, по прошенію архимандрита и братіи той обители, кто из братіи удостоится к ним в монастырь, да посвящает во іеромонахи и діаконы невозбранно. Аще же кто от духовнаго чина, архіерей коея-либо страны и епархіи, или кѣвскій митрополит, или архимандриты, игумены же и от мірскаго сана коего чинначалія люди сему царскаго пресвѣтлаго величества благочестивѣйших самодержавнѣйших наших великих государей и великія государыни, их царскаго величества, сонзволительному сужденію постановленію и нашей мѣрности повелѣнію воспротивятся, и ту святую чудотворную лавру и причастующіе к тому монастырю всякаго чина люди обижати чѣм либо кто будет, и древнее утвержденіе на свободу той обители святѣй ставропигіи, се есть крестовоздруженных, грамоты патріархов Вселенских, данныя за страшными клятвами, презирати и разоряти и отымати монастырскія всякія вещи, или силою управлять, и тому от всея святѣй Восточныя Церкви православныя нѣсть благословенія, но клятва соборная; и аще от того не престанет, или покищеннаго монастырскаго в той монастырь не отдаст, не возымѣет и прошенія нигдѣ же, отеческой же и законнѣй клятвѣ церковно подпадет нерѣшимо вѣчно, ибо она святая Кѣвѣпечерская лавра многовременством в Патріаршем особом назираніи быти и ставропигію патріаршу имѣет всегда неподсудствующи иному началу, точію пресвѣтлѣйшим и державнѣйшим великим государям и великой государынѣ, их царскому величеству, и нашей мѣрности. Свидѣтельствуют бо самыя грамоты на хартіи греческими письмены, за подписаніем рук святѣйших Вселенских патріархов, аже наша мѣрность таковой древній полог наипаче утверждает, да не обрящемся в достоиніи нашем и подсудствіи, яко первоапостольскаго обитанія и монашескаго обученія первостройнаго в Россіи мѣста необзорни; ибо на таковое свободу Печерскому монастырю во первых грамота великаго князя всероссійскаго князя кѣвскаго, нареченнаго во святом крещеніи Андрея Юрьевича, внука Владиміра Мономаха, дадеся от созданія міра 6667 лѣта, аже в книгах Константинопольскія великія церкви вписана ради крѣпости в будущая времена. Даде убо той князь в ту обитель стяжанія многая, яко в той грамотѣ являет, в ней же писано сице: еже по сонзволенію и благословенію господина нашего и общаго отца и пастыря патріарха Константинопольскаго кир Сильвестра, которой, по челобитію нашему, сію данину нашу на монастырь наш Печерскій в головныя книги патріархіи Константинопольскія на вѣчное и непоручимое воспоминаніе вписати повелѣа; еще же тамо и сіе писано: великая ж лавра пресвятѣй Владычицы Богородицы и преподобных отец наших Антонія и Феодосія Печерских, архимандрія всея Россіи, наречен по гречески ставропигіонъ, да не овладѣет тѣм монастырем Печерским и предѣлы Печерскими, се есть монастырями митрополит Кѣвскій всея Россіи, яко тогда быша ниже от духовных

софійских, но да будет во оборонѣ нашей и изчадок наших в вѣчная времена, понеже в монастырь Печерскій принесе благословеніе от святыхъ горы святыи преподобный отецъ нашъ Антоній Печерской, первоначальный игумен Печерскій от патріархин, державы и епархин его. Такожже о томъ изъяви предъ преставленіемъ своимъ от сего суетнаго міра исходя в небесныя крѣвы и жизнь вѣчную, святыи преподобный отецъ нашъ Феодосій Печерскій при великомъ князѣ Изяславѣ, что есть на хартіяхъ патерихи и лѣтописи наши русскіе, в нихъ же написано с докладомъ пространнымъ; и мы сами и по насъ будущіе князи русскіе должны тако держати то старовѣчное узаконеніе монастыря Печерскаго и вся наданія, пошліны его, села, земли, воды, и все нареченное и данное отъ князей и племянн нашего бояр и всякаго челоука на монастырь Печерскій в нынѣшняя времена даже до послѣдняго вѣка и родовъ впредь будущихъ, и имѣетъ тоє мирно монастырь Печерскій держати вѣчно и непорушно, и в немъ архимандритъ с братією своею, иноки, черницы и больничы; и оный монастырь самъ себѣ имѣетъ быти ставропигіонъ, токмо имъ владѣетъ архимандритъ и старшы, оборона же отъ всѣхъ обидъ его мы, великіе князи русскіе кіевскіе, и по насъ будущіе князи; митрополитъ же и всѣ епископы и весь клиросъ софійскій, к тому никакого дѣла, ниже власти имѣють, и мочи имѣти не можетъ на вѣчная времена, по узаконенію патріаршему. Егда же поставитъ и совершитъ митрополитъ кіевскій архимандрита, или игумена, пресвитера, іеромонаха, архидіакона и діакона в монастырь Печерскій, если бы похотѣли архимандритъ и братія, того ради поминати его во екстеніяхъ, яко іерарха в монастырь Печерскомъ, понеже есть далече отъ Константина града и отъ патріарха тамо сущаго; а больше никакія власти надъ монастыремъ Печерскимъ и предѣлы его архимандритъ Печерской и надъ архимандритомъ митрополитъ да не имѣетъ, и имѣти не можетъ, и никто отъ мірскихъ князей, бояр и властей русскихъ и всякаго чина, паче же сего писанія граммати хартіи нашей не имѣетъ быти иную и на се ниже возрѣти кому, хотя изъ рода нашего, никако, ниже нарушити сей данины и утвержденія нашего вѣчнаго во вѣки никогда же. Кто пакы учнетъ вступатися и нарушати сію данную и писаніе наше, судя ему Богъ, и разсудится со мною предъ милостивымъ Богомъ Вседержителемъ, в Троицѣ славимымъ, на страшнѣмъ и нелицемѣрнѣмъ судѣ, и буди на немъ клятва Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отецъ триста осми надесять, иже в Никей, и всѣхъ Святыхъ соборовъ Вселенскихъ в сіи вѣки и в будущій, аминь. Такожже в томъ монастырь Печерскомъ ставропигію Константинопольскій Вселенскій патріархъ Максимъ, утверждая и отъ клира Софійскаго Кіевского обороняя, даде грамату за приписаніемъ руки своея в лѣто мірозданія 6989 іюня 14, индиктіона 14 ж, и в той грамотѣ сице пишетъ: яко монастырь Печерскій с предѣлы своимъ изъ вѣковъ былъ самъ себѣ ставропигія отъ великихъ князей русскихъ и святыхъ патріархъ Константинопольскихъ Новаго Рима, святыхъ католическихъ восточныхъ Церквъ Христовыхъ, Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отецъ; обрѣтохомъ же сіе и в книгахъ старыхъ патріаршескихъ, и ту ставропигію монастырю Печерскому с предѣлы его утверждаемъ и укрѣпляемъ на вѣчная времена, противъ листа и хартіи письма грамматнаго отъ великаго князя русскаго Андрея, в монастырь Печерскій даннаго, и в книги наши патріаршескія вписаннаго, и на иная наданія, грады, дворы, села, поля и мельничы, в той монастырь наданныя, и отъ иныхъ великихъ князей русскихъ и литовскихъ, и в той монастырь Печерскій ничѣмъ не вступатися митрополитомъ кіевскимъ, ниже духовнымъ Софійскимъ никакимъ дѣломъ вѣчно и никому иному; а кто учнетъ вступатися и пакостити,

митрополит, или иной кто, да будет на нем от нас клятва в сій вѣкъ и в будущій, анаѣма и маран-аѣа Святых Апостолов и Святых Отец седми соборов. Егда же похощет архимандрит и старшы, братія печерская, да совершает в монастырь Печерскій митрополит кievскій архимандрита и игумена, пресвитера и діакона ко святѣй литургіи; а больше того никакія власти да не имѣет над тѣм монастырем Печерским и предѣлы его; а знати им, архимандритом Печерским и старцом, братіи, наше патріарше благословеніе. По сем в лѣто 7100 Вселенскій Константинопольскій Іеремія патріарх, на утвержденіе в Кіевопечерской лаврѣ патріаршія ставропигіи, даде грамоту за приписаніем руки своея и печатію, именована же оную обитель царская и патріарша, и с велимъ завѣщаніемъ и клятвою повелѣ древнее уставленіе содержати; пишется бо тамо: да будетъ преждереченное царское и патріаршеское ставропигіе, си есть пречестный и Божественный храм Успенія Богородицы, рекомый монастырь Печерскій, вовсе вольный и ненарушимый со всѣми, иже ему подданныя вотчины, и преждереченную грамоту великаго князя Андрея утверждаетъ же и ниже рече: по времени сушій митрополит кievскій особливо весьма имѣетъ власть докучати той обители, или что просити оттуда и до пѣнзя, или к своему судилищу привеши их, и в тая лѣта в Россіи еще патріарша престола не бѣ, токмо митрополит всероссійскій, и несогласіемъ церкви и ради польскаго начала Россійская митрополія раздѣлися, и в Кіевѣ другій быти нача митрополитъ неправильно в та времена. Аще кто ни есть, всякаго чина люди, духовные и мірскіе, какимъ ни буди образомъ восхошетъ нарушити и отметати писанная даже и до послѣднѣйшихъ, таковыи, священный и мірскій, да имѣеть самую Богородицу противоборящую и неосудимомъ судилищи, и проклятый, и гнѣвъ Святыхъ Отецъ иже от вѣка благоугодившихъ Богу, и яко непослушный и гордый и честныя сея обители Успенія Богородицы врагъ, проклятію неразрѣшенному вѣчному подложенъ будетъ. Таже Рафанъ, святѣйшій Вселенскій патріархъ в лѣто 7111, мѣсяца мая, индикта 1, соборѣ со многими тогда присуствующими ему архіереи православными Восточная Церкве в тую чудотворную Кіевопечерскую лавру даде грамоту на хартїи за подписаніемъ руки и печати своея, в ней же и сице писано: убо предсѣдающу смиренію нашему, сосѣдѣвшимъ намъ и священнѣйшимъ митрополитомъ и пречестнымъ и Боголюбезнымъ епископомъ и честнѣйшимъ клирикомъ, усудихомъ соборнымъ судомъ, подахомъ же печерскому архимандриту и инымъ отцемъ настоящую извѣстную грамоту, утверждающую, и вѣстнѣ творящую прежденаписанныя грамоты в кодексы златопечатанныя книги Вселенскаго патріарха кіир Іеремія и великихъ князей Владиміра и Андрея кievскихъ, и дахомъ убо таковую власть: Печерскій монастырь еже быти и глаголатися ставропигіонъ патріаршескій во безконечныя вѣки, и да не имать власти еже судити его ни митрополитъ кievскій, иже по временамъ бываемый, ниже клирицы его, ни начальникъ, ни начальствуемый, но да имать власть архимандритъ со своимъ соборомъ; сей убо монастырь самовладыченъ и самогосподственъ есть. Аще ли кто противенъ явится старымъ грамотамъ, яже пржежде мене бывшихъ патріарховъ, или нашего смиренія грамотѣ, яже соборнымъ судомъ бысть, и восхошетъ превращати чинъ и обычай ихъ, либо митрополитъ былъ бы, либо епископъ, или іерей, или начальникъ, или начальствуемый, отъ иже послѣдѣ бывающихъ архіереевъ, убо и іереевъ, имѣемъ низложенныхъ и обнажѣемъ всякаго архіерейскаго и іерейскаго чина и под анаѣмою повинныхъ; мірскихъ же, либо малыхъ, либо великихъ имѣемъ ихъ отлученныхъ

и непростенных от Отца и Сына и Святаго Духа и по смерти неразрѣшенных, и часть их со Іудею предателем. По немъ святѣйшій Маттеей и Тимоѣей, патріархи Вселенскіе, оную ставропигію грамотами во временѣхъ бытности своея утверждаху; но и святѣйшій Теофанъ, патріархъ святаго града Іерусалима и всея Палестины, в лѣто 7128, от Воплощенія же Христова 1620, мѣсяца мая 15 дня, по возвращеніи из великія Россіи, из царствующаго града Москвы, бывъ въ Кіевѣ въ Печерской святѣй лаврѣ и укрѣпляя ставропигію патріаршу, даде свою грамоту за рукою и печатію своею, в ней же пишется и сие: выдаше и слышаше подвигъ добродѣтельный в сей святѣй обители Пречистыя Богородицы, яже есть киновія преподобныхъ отецъ Антонія и Теодосія, начальнѣйшая и первая архимандрія всея Россіи, от созданія ея ставропигія патріаршеская, яко в поправленіяхъ церковныхъ вѣдѣнныхъ строженіемъ и обновленіемъ ихъ во обители святѣй и в предѣлахъ обительныхъ, сие исправленіемъ житія иноческаго, еще же к сему и в поновленіи должныхъ порядковъ общаго житія, елика мощно и елика сила, попеченіе и подвигъ, еже работати Господеву, благохвално же к тому и в типографскомъ дѣлѣ разъясненіе в общую пользу всѣхъ Христіанъ Слова Божія изданіемъ книгъ, сія вся и иная начинанія и дѣланія, яже суть ко спасенію, преподобнаго архимандрита Елисея Плетенецкаго с братією, еже о Христѣ благословихомъ его, и благословяемъ; свѣтлѣйшую же обитель Пречистыя Богородицы великую архимандрію Печерскую, ставропигію патріаршескую, симъ писаніемъ смиренія нашего свидѣтельствуемъ и быти утверждаемъ: она же от митрополитовъ кіевскихъ и клириковъ софійскихъ свободна да будетъ, по древнему обычаю и уставу преподобныхъ отецъ. В лѣто же от Воплощенія Сына Божія 1649, мѣсяца іулія 23 дня, Іерусалимскій же святѣйшій Памсіей патріархъ, в бытности своей въ Кіевопечерскомъ монастырѣ, патріаршескую ставропигію такожде грамотою своею утверди за подписаніемъ руки и приложеніемъ печати своея, и прежнія ставропигіи грамоты Вселенскихъ Константинопольскихъ святѣйшихъ патріарховъ, к сему и бывшаго свѣтлѣйшаго Теофана, Іерусалимскаго патріарха, грамоту свидѣтельствовавъ подтверди тако быти и не подсуздествовати инымъ престоломъ, кромѣ патріаршескаго престола; дерзающе же утвержденная зыбати и разарашати, анагемѣ предаде и по смерти неразрѣшенно осуди. Убо на тую же Печерскаго монастыря ставропигію Константинопольскій и Вселенскій Пароеній патріархъ, от Спасительнаго Воплощенія Бога Слова 1657 лѣта, мѣсяца іануарія, даде свою грамоту: да пребываетъ оная обитель ставропигією патріаршею в вѣчное время, и ни от кого да не обидится со всѣми стяжаніями ея и в патріаршескомъ натираніи (яко издревле патріаршескую получи ставропигію почестъ) да пребудетъ. И тую грамоту, в царствующемъ градѣ Москвѣ с греческаго языка преведенную на словенскій, в крѣпость подписана в бытности своей святѣйшіе патріархи александрійскій Памсіей, антїохійскій Макарій ихъ діалектомъ и писмены рукъ своихъ, также вся писанная в грамотѣ утверждающе быти неподвижна и непреложна. Также всѣ вышеписанныя грамоты в лѣто от Рождества Сына Божія 1659, святѣйшій Іоанникій, Вселенскій патріархъ, со многими в Константинополь присущими архіереи свидѣтельствовавъ, даде утвердительную же грамоту за рукою и печатію своею и приписаніемъ рукъ архіерейскихъ: яко да будетъ ставропигія патріаршеская в Кіевопечерскомъ монастырѣ неподвижно и надлежащая стяжанія монастырская по древнему утвержденію крѣпка и от всякаго чина ненавѣтованна; противящаяся же таковому предположенію всякаго

чина клятвъ предаѣт. И оныя вышеименованныя в Кіевопечерскій монастырь древнія данныя жалованныя и благословенныя грамоты, сущія великаго князя Андрея Георгіевича всея Россіи, також и святѣйших Вселенских патріархов Константинопольских, нынѣ ж высокопремудрым иждивеніем и обновленіем к удобному удобренію пресвѣтѣйших и державнѣйших великих государей и великія государыни, их царскаго величества, счастливо государствующих, свѣтло изъясненное и крѣпко утвержденное, и из-под благословенія Вселенскаго Константинопольскаго патріарха отпустительными его патріаршескими благословенными грамотами под правленіе и власть наша мѣрности непоколебимое обращеніе, и таковая твърденія, той святѣй чудотворной лаврѣ дарствуемая, созерцающе, укрѣпляем и утверждаем в будущія времена быти в нашем назираниі, токмо от всѣх же архіерейских и іерейских начальства свободну вѣчно, в противляющіися тому и презорство наша мѣрности патріаршу достоинству творящія, по писанному предварших положеній, подымут томленіе злополучества. Понеже когда, по воли Божіи, оная древняя прародительская великих государей наших, их царскаго величества отчина, Богоспасаемый град Кіев и вся Малая Россія, из-под державы предков их, царскаго величества, великих государей царей и великих князей россійских быва нѣколикое время во отлученіи, откуда было вѣрѣ православной гоненіе и тамо живущим народом к униѣ принужденіе, но изволеніем и благостию того ж вся исправляющаго и дѣйствующаго, в Троицѣ Святѣй славимаго Бога, и предстательством пресвѣтлѣй Владычнныи нашея Богородицы и Приснодѣвы Маріи, и молитвами преподобных отецъ Антонія и Феодосія Кіевопечерских, паки учинишася при отцѣх их великих государей, блаженныя и вѣчностойныя памяти, при великом государѣ, царѣ и великом князѣ Алексѣѣ Михайловичѣ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцѣ, и многих государств и земель восточных, и западных, и сѣверных отчинѣх и дѣдичѣх, и наслѣдникѣх, и государѣх, и обладателѣх, в его царскаго величества державѣ, и тѣм святая церковь и весь православный, тамо живущій народ от гоненія и утѣсненія учинишася свободны, и пребывают до днесь и впредь, по благодати Божіи, пребывать будут во обзорствѣ подражательно, свѣще того силою утвержденном, под их же царскаго величества самодержавною рукою в подданствѣх и в православной Христіанской греческаго закона вѣрѣ и нашей мѣрности под благословеніем, невредно. В ней же помянутой Малой Россіи всюду и во всей Кіевской митрополіи духовная паства, изволеніем их, великих государей, их царскаго величества, сужденіем же Константинопольскаго Вселенскаго Діонисія патріарха со многими архіерейскими соборѣх, наша мѣрности патріаршу всероссійскому престолу и всѣх сѣверных стран нынѣ опредѣлился; ибо и прежде сего, егда святѣйшій патріаршескій престол в Россіи, благоволеніем всетворныя воли Бога преблагаго, устроися: и тогда Всероссійскому престолу и сѣверных стран во всей Россіи, соборным же в Константинополіи судом всѣх восточныхъ церквей патріархов и архіереов, вся архіерейскіе престолы подчинишася, яко о том явствует Хрисовулъ Грекописмен за руками и печатями. И то соборное дѣланіе, бывшее в прешедшем 7195 лѣтѣ, и грамоты за подписаніем рук своих утвердивше, Вселенскій Діонисій патріарх восписа о том грамоты ко Благочестивѣйшим великим государем царем и великим князьям Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, и великой государынѣ благовѣрной царевнѣ и великой княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи

самодержцем, к их царскому величеству, притом же и нашей мѣрности прилашася, яко нам сія свойственна и ближе во обзорство страна та и славено-россійскаго діалекта единственна; в державѣ ж их царскаго пресвѣтлаго величества благочестиваго самодержавства мати градов Богоспасаемый Кіев и Христіанскаго народа полность обрѣтается, и яко оная духовная власть вся митрополіи Кіевскія нам подчинися Восточныя Церкви синодом того 7195 лѣта, и опредѣлена бысть и пребывает тако вѣчными времени. При сем благословляем кіевопечерскаго архимандрита с братією, тамо нынѣ живущіе и впредь будущіе архимандриты и братію, да обитают во святѣй обители благочинно во всяком воздержаніи и благовѣрїи, и монашеское обучение и послушаніе во отеческихъ пологахъ да хранятъ нелѣностиѣ безъ роптанія, и совѣтуютъ о управленіи всякихъ дѣлоторствъ соборніѣ, на что по обыкновенію и собираются во обителѣхъ старцевъ соборныхъ 12, или колико требователно, и в молчаніи, якоже подобаетъ монахомъ, да пребываютъ благозаконнѣ; по благословенію ж наша мѣрности, архимандрита, якоже нынѣ сущаго, тако и впредь будущіе вси обитающіи тамо братія да почитаютъ, яко отцамъ и наставникамъ, и во всемъ его да слушаютъ, и, яко пекущемуся о спасеніи душъ ихъ, да покарются, к сему и всякаго чина люди ему должную честь да воздаютъ; онъ же архимандритъ, по благодати Господни, яко мужъ избранный и мудрый и душъ многихъ ко Богу руководити поставленъ, всѣмъ образъ благихъ дѣл въ себѣ да являетъ и да научаетъ люди Божіе нелѣностиѣ и в добродѣтелиѣ Всетворца Бога славити присно, к нему же мааетъ всеумное естество непрестанно; сего убо ради от Господа Бога Христосовершеннымъ мѣры возраста достигше, вси примутъ неувядающія славы жизненный вѣнецъ и горняго приснорадостнаго блаженства сподобятся вѣчно со всѣми святыми, и наша мѣрности благословеніе всегда с ними да будетъ. Сіихъ ради вышписанныхъ во утвержденіе наша мѣрности ставропигіи дадеся сія наша патріарша грамота нынѣшнему архимандриту Варлааму Ясинскому со всею братією, и по немъ будущимъ архимандритомъ и начальствующимъ и живущимъ всѣмъ в Печерской чудотворной лаврѣ; написана же златописмены наша десница и припечатствовася печатію нашею ²⁴⁵.

№ 246

1690, березня 21. – Київ

Тестамент останньої волі блаженної пам'яті преосвященного митрополита київського, галицького і всієї Малої Росії Гедеона Святополка

Во имя Отца и Сына и святого Духа. Аминь.

Вѣдаючи за щоденного досяжденья и видѣчи явне, же яко всякая от сотворенныхъ рѣчей приходить от бытія и небытія и беретъ конецъ свой ведлугъ волѣ всяческихъ Творца, такъ и наизышѣйшее створеніе Божіе чл[...] якого ж – колектану и кондиціи ничого певнѣйшого не має надъ конецъ житія[...] бы и наидолшого. Единныйъ тилько часъ смерти сокровенъ есть в скарбинѣхъ вол[...] и судебъ того, который создалъ человека по образу и по подобію своему. Прето к грѣшный Гедеонъ

²⁴⁵ Полное собрание законов Российской империи с 1647 г. – СПб., 1830. – Т. II. – С. 921–929.

Святополк, князь Четвертеньскій, милостію Божією архієпископ – митрополит кievскій, галицкій, и всея Малыя Россіи, епископ лужскій и острозскій православный, знаючи себе должным быти натурѣ людской смертельной, иже будучи немощію тѣлесною от Господа Бога Творца моего навѣщенный от немалого часу, человекъ з ласки его ж Божкой на разумѣ и смыслах не чуючи в себѣ швалку, абы мя неготового смерть не примусила прирешенного платити долгу, таковое за доброй памяти чиню остатной воли моеи сим тестаментамъ приготованье.

Напередъ всемогущему Творцу моему живыми и мертвыми обладающему Богу в нераздѣльной Троицѣ единому, яко наисмирнѣйшее отдаю благодареніе, иже мнѣ благоволил родитися и выхотѣлся в вѣрѣ святой православной католической восточной греческого благочестія, такъ и в станѣ архіерейскомъ, который чрезъ кѣлихъ десять лѣтъ з многимъ трудомъ и коштомъ в уставичныхъ напастехъ и преслѣдованіихъ на себѣ носилемъ, безъ нарушенія православной вѣры и восточного благочестія, от которого многіе чести ради и мзностей свѣ[...], за погоршеніемъ многихъ отпайи, мене до конца живота моего сохранил.

По Божѣ же царствующимъ, царѣ вѣковъ, единомъ безсмертномъ, благодарствую пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ православнымъ монархомъ, великимъ государемъ царемъ нашимъ и великимъ княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи и многихъ государствъ и земель самодержцемъ, за премногую милость мнѣ, убогому архіерееви ни в чомъ не заслужоному явленную, иже не только мя странного в державу свою милостиво принимали и скорбь мою утѣшили, але и на высочайшій сей степень православной митрополіи Кіевской поднесли, Церковь мнѣ катедральную Кіевскую и епархію всю до ней належачую малороссійскую вручити изволили; за что не могу достойного воздати благодаренія, только будучи до остатнего пункта живота моего ихъ царского пресвѣтлого величества зчливымъ богомольцемъ, вѣрнымъ подданнымъ и нанижшимъ слугою. Тымъ же изъ сего свѣта [...] и ихъ же царского пресвѣтлого величества милостивому припрѣбно, заступленію, попеченію катедру мою митрополитанскую з доземнымъ моимъ поклоненіемъ оставляю, поручаю и отдаю.

Великихъ государей нашихъ, ихъ царского пресвѣтлого величества Войскъ Запорожскихъ обѣихъ сторонъ Днѣпра гетьману, ясновельможному его милости пану Іоанну Мазепѣ и всему православному Войству Запорожскому, моимъ велие милостивымъ благодѣтелемъ, яко возлюбленнымъ о Святѣмъ Дусѣ сыномъ, при подякованіи за многія ихъ благодѣланія за послѣднимъ изъгованіемъ благословеніе Божіе и мое пастырское оставляю. А яко былемъ зрелымъ богомольцемъ ихъ милостей по вся дни живота моего, такъ тымъ же и на вѣчность отходячи, катедру мою митрополитанскую по Божѣ и Богородицѣ и по пресвѣтлѣйшимъ православнымъ монархамъ в защищеніе ихъ милостямъ отдаю, а за ш[...], в руцѣ Господа Бога моего духъ мой отдаючи, молю, да тѣло мое грѣшное землѣ, от нея же бысть взято, будетъ отдано и погребено тутъ в моей Катедральной церкви святой Софіи в каплицѣ великаго князя кievскаго Ярослава на лѣвой сторонѣ подъ стѣною каплицы Благовѣщенія пресвятыя Богородицы безъ всякой помпы свѣтовой и безъ жадной отъ волоки; на яковый погребъ тѣла моего грѣшного назначаю золотыхъ триста. Аже отъ першого вступенія моего на катедру митрополіи кievской и повинность пастырская и самое мое усердіе до того мя побуждало, абы за паствы моей церкви катедральная митрополитанская святой Софіи долготой вѣка и небытіемъ пастыря

власного опалая, могла як — килек принти до направи и оздобя, теды помошю всесильного Бога, иже зможем при уставичной правде немощи моеи старалемся оправляти, не жалуючи на тоє кошту. Аже бы и далъ по животъ моем тот храм Божий святой Софїи в позосталых руинах своих оправляю, zostавую на тоє кошт мой власный, двадцать тысячій золотых польских. Сребро мое власное до церкви Божей спораженое и покоевое до катедрі митрополитанской святой Софїи все легую, з которого вылучити конов злоцѣстую Автпурской работы в килка десять гривен, и пудро з сосудами столовыми серебряными по краях злоцѣстыми, данное мнѣ от пресвѣтлѣйших православных монархов, и к тому приложити сребро в зливках на паникадило готованых, в кождых гривен четиридесять чтыри; и так з того всего здѣлати паникадило серебряное до церкви святой Софїи в олтарь великій и завѣсити над престолом пред иконою пресвятыя Богородицы, мусією саженою, назначаю и пастырско приказую. Коберши всѣ и обиши рожнее блаващныи, и аппарата церковныи всѣ мои власныи тут же при церкви катедральной святой Софїи маюи zostавати. Мѣдь и ціна моя власная так в монастырь катедральный, яко и на фольварках zostавая маи быти при той же катедрѣ Святософійской. Конѣ всѣ, опрочъ цугу моего митрополитанского, который сукцессоровѣ моему з кароною як до поѣзду належит, а при том мантію мою табинную новую, и зегаров столовых спеціальных два отписую. При конях зась и все быдло мое по всѣх фольварках же будущее маи zostавати при той же катедрѣ митрополитанской кїевской. В тую ж церковь Святософійскую отказую на чудотворный образ Купятнишій пресвятыя Богородицы завѣсити португал от 10, червоных золотых важачій, и иншіе замикаючіе в себѣ по три[...]ных, там же, як много их будет, завѣсити и меновите чтыре. Ах [...] италъ червоный золотый великій, в котором сто червоных по шесть золотых, на образ чудотворный Святителя Христова Николая Мокрого в той же церквѣ святой Софїи на хорах в каплицѣ знайдуючійся, легую. На молитвы за душу мою до монастырей кїевских больших, мужеского полу осьми: до катедрі митрополитни, до лавры Печерской, до монастыря Михайловского, до Никольского, до Кирилъского, до Выдубищкого, до Братского, до Межигорского, отписую на сорокоусты цілорочныи по золотых двѣстѣ; на Печеры святыи обѣдѣ золотых двѣстѣ; до монастыря Троицкого Болнищкого в Печерском золотых сто; до монастырей дѣячих Кїевских чтырех: Печерского, Михайловского, Флоровского, Іорданского по золотых сто; до монастыря Скитского на покутю золотых двѣстѣ; до монастырей Задніпровских по золотых сто, именно до тых: до Батуринского, Густинского, Мгарского, Полтавского, Смелского, Гадяцкого, Нѣжинского, Переславского, Козелецкого, Нивского, Умбышского. До церквей свѣтских в Кїевѣ нижнем десяти: до Успенія пресвятыя Богородицы, до Святого Николы Притиского, до Доброго, до Наберезского, до Святого Василя, до Святых Бориса и Глѣба, до Рождества Христова, до Спаса, до Воскресенія, до Святого Духа; в городѣ зась вышнем Кїевском до трех церквей, до Десятинной, до Святой Троицы, до Святого Георгія, а в мѣстечку Печерском до чтырех, до Спаса, до Воскресенія, до Преподобного Феодосія и до Святых Пятниц, по золотых пятьдесят на каждую золотых выличеных церквей. На убогих тысяча золотых, з которых на шпиталь Святософійскій золотых тридцать; а на иншіе всѣ шпиталь кїевскіи и печерскіи и при иных кїевских монастырях будучіи по золотых двадцать на кождый; на тых

зась убогих, що в хатках особних по единому живут в калѣшствѣ, дати кождому з них по золо тому.

Щося[...]клиру моего, так распоряжаю особ мнѣ наслужующих. Боголюбивому [...] епископу Хризанфу золотых триста и мантию архіерейскую адаманшковую повседневною. Велебному Варлааму Страховскому, намѣстнику моему Святософійскому, золотых триста и покрывало фалендишовый листь.

Велебному отцу Ефрему калелляновѣ моему, золотых триста и сутану фалендишовую новую, и футро попеличье з подрясы.

Архидіаконову моему Пахомію Прокоповичу золотых триста. Отцу Леонтію Лединському золотых сто. Велебному отцу Подгасиному золотых сто.

Честной старицѣ сродницѣ моей инокицѣ паницѣ Серафимѣ Армолинской золотых пять сот. Ксенженцю Юрію Четвертенскому, сыновцеві моему, такъже золотых пять сот. Ксенженцю Стефану Четвертенскому, брату моему стрыччому, обѣщавшемуся быти иноком, золотых тысяча, и з постѣлки моей матеріи шкарлатный отдати; другую зась постѣлку мою велебному отцу Ефрему отказую. Сукон три, една луданова чорными песками подшитая, другая шубка чорных лисов московских горлами подшитая; третая сутанна терцинолмовая на благословеніе з любовѣю своею отческою архипастырскою намѣнил диктуючій добродѣй пишущему сей тестамент мнѣ недостойному архимандриту печерскому Варлааму: але я зычу, да подаст Господь Бог самому здоровому добродѣлю, архипастырьѣ моему, еще того заживати и дякую виновникѣмъ за так милостивую ласку. З pozostałych коней, окром цуговых кароцяных, сукцессоровѣ отписанных, коня доброго и золотых сто Ковалскому, служѣ моему келейному назначаю. Иной теж челяди моей, чтобы кому слушным документом довелось быти винно, ведлуг постановленія абы нагоржено.

Справы луцкіе мають зоставати до слушного часу в схованю церковном при катедрѣ митрополитанской, жебы сукцессор за часом обачивши, если епископ луцкій будет истинно православный и православному митрополиту кіевскому послушный, уважил привернути, як теж и инших монастырей справы, если бы ся тут же знайшли.

Иниших долгов, хвала Господу Богу, не виненем никому, але рачей мнѣ пан Максим Печерскій за сликъ должен грошый полтрети тысячи золотых полских; а так за утар шести каменный и за келих церковный серебряный злощастый з дисконом, звѣздою и ложницею, шацуючи гривну серебра по талярѣи дванадцать, и за иншыя потребности, що реестр его и тутешный укажет, вытрутить собѣ золотых пять сот ведлуг слушного порохуку; а за двѣ тысячи золотых має дати до святой Софїи бѣлого желѣза шацуючи фасу по талярѣи двадцать, як ся записал. Также два купщи, один з Степана взял у мене золотых сем сот, а другій тутешній Сергій взял золотых триста, що мають отдати до святой Софїи также бѣлым желѣзом, шацуючи фасу по талярѣи двадцать.

И таковыи тедею остатней волѣ моею тестамент добровольный спорядивый, их царско пресвѣтлого величества Войск Запорозких обоих Дѣлпра сторон гетмана, ясневѣлможного его милости пана Іоанна Мазепы и всего православного Воинства Запорозкого зоставшуючи мир всѣм и благословеніе мое пастырское послѣднее, Божіаго же некончаемого зычачи, велице прошу, абы на убогую тую катедру митрополитанскую ласкавыми были, и не допушали жадных кривд оной чинити.

Того ж ясневельможного его милости пана гетмана Войск их царского пресвѣтлого величества Запорожских усердно желаю и прошу, абы теж и ексекутором сего тестаменту остатней волѣ моей рачил быти першим, а другим той же писучій сіе архимандрит печерскій, третим превелебный в Богу Отец Силвестр Головнич игумен михайловскій кievскій, которому на благословеніе и тестамент самого наивышшаго архіерея Христа животодавца книгу Нового Завѣта в оправѣ аксамитной з сребрными парожниками и пулаями, также и книгу Житій Святых на три мѣсяци недавно выданую в зеленой оправѣ специальной легую; четвертым ексекутором абы был велебный отец Варлаам Страховскій, намѣстник Святософійскій; пятым зась велебный отец Ефрем капелляни мой, который яко досвѣдочный в вѣрном храненіи сокровища церковного еще в катедрѣ лупкой, абы и тут в катедрѣ митрополитанской не оставлял таковогож храненія скарбицу церкви Святой Софїи без жадного препятія и без жадной своей вымовки, пилюю его желаю, и под неблагословеніем обовязую. Що все для лѣпшой певности рукою моею власною подписую при печати катедральной митрополитанской, и превелебных в Богу Отцев консисторов, абы ся подписали, пастырско жадаю. Дѣялося в катедрѣ митрополитанской Кіевской Святософійской року 1690, мѣсяца марта дня 21. Смиренный Гедеон митрополит Кіевскій.

З ставропигіи патріаршей ужитый недостойный архимандрит печерскій Варлаам.

За благословеніем устным пастырским подписую Силвестер Головнич, игумен михайловскій.

Іеромонах Варлаам, намѣстник святософійскій.

Іеромонах Ефрем, духовник пастырскій ²⁴⁶.

№ 247

1690, червня 1-2. – Київ

Соборний запис обрання архімандрита кievопечерського Варлаама Ясинського митрополитом кievським

По всемилостивому указу, Божією милостію царствующих пресвѣтлѣйших государей царей и превеликих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев и иных многих государств и земель восточных, и западных, и сѣверных отчичев и дѣдичев, и наслѣдников, государей, царей и обладателей, их царского пресвѣтлого величества, за молитвенным челобитіем их царского пресвѣтлого величества Войск Запорожских обих сторон Дієпра гетмана ясневельможного его милости господина Ивана Мазепы, такожде его вельможности всей старшины генеральной войсковой, данному и в отчину их царского пресвѣтлого величества град Кіев в нынѣшнем году в майѣ мѣсяцѣ присланному, мы на подписях нижеменованные к злекції митрополитанской належашій обоего чину, духовного и мірского, в отчину их царского пресвѣтлого величества град Кіев собрались, дабы есмы по старожитным вольностям и обыкновеніям церкви малороссійской вольными голосами и добровольным

²⁴⁶ Описаніе Кіевософійского собора и Кіевской иерархик. – К., 1825. – С. 114–120.

приговором всенароднѣ вмѣсто представляющагося преосвященного митрополита кievскаго, галицкаго и Малая Россіи, князя Гедесона Святополка Четвертенскаго, избрали на митрополию Кievскую мужа права и житіемъ благоговѣйнаго, в мудрости добре обученнаго, в догматахъ вѣры и правилахъ церковныхъ искуснаго, царствующему скипетру наяснѣйшихъ монарховъ нашихъ пріятнаго, в Кievѣ в престольную церковь митрополита Кievской сошедшаго году и дня нижепомянутаго, в первыхъ сотворили Богу в Троицѣ Святой славимому Отцу и Сыну и Святому Духу молебное пѣніе о здравіи и о благополучномъ царствованіи ихъ царскаго пресвѣтлаго величества, наяснѣйшихъ монарховъ нашихъ, купно и поспѣшеніи благонамѣренія совершающе: по молебномъ пѣніи единогласными усты и сердцы при челобитѣхъ доземномъ достойное благодареніе сотворили ихъ царскому пресвѣтлому величеству, наяснѣйшимъ монархомъ нашимъ, за превеликую ихъ монаршескую милость, какъ насъ, жителей малороссійскихъ, недостойныхъ богомольцовъ и вѣрныхъ своихъ подданныхъ чину рыцарскаго Войска Запорожскаго при древнихъ своихъ вольностяхъ и обыкновеніяхъ церковныхъ ихъ царское пресвѣтлое величество сохраняет. По сицевыхъ предисловіяхъ с четырехъ кандидатовъ, ясне в Боژѣ преосвященного его милости господина отца архіепископа черниговскаго и новгородскаго Лазаря Барановича единого, трехъ высоко в Боژѣ пречестныхъ ихъ милостей господиновъ отцовъ архимандритовъ, кievопечерскаго Варлаама Ясинскаго, черниговскаго елещкаго Феодосія Угличскаго, новгородскаго всемилостиваго Спаса Михаила Лежайскаго, едиными усты и единолюбившими сердцы мужа толковаго сана достойнаго, дабы былъ митрополитомъ кievскимъ, галицкимъ и Малая Россіи, святыя чудотворныя лавры Печерскія Кievскія архимандрита высоко в Боژѣ пречестнаго, его милость господина отца Варлаама Ясинскаго избрали; и имѣетъ яснѣ в Боژѣ пречестный, его милость господинъ отецъ новообранный митрополитъ нашъ по указу наяснѣйшихъ монарховъ нашихъ, ихъ царскаго пресвѣтлого величества, в царствующемъ градѣ Москвѣ в санъ архіерейскій произведенъ и совершенъ быти. Изъ царствующаго града совершенный архіерей благоволеніемъ Божіимъ ихъ царскаго пресвѣтлого величества на престолъ Кievскій возвратився, воленъ будетъ тотъ же ясне в Боژѣ пречестный господинъ отецъ митрополитъ нашъ всею епархіею митрополита Кievской такъ владѣти, какъ писано будетъ в грамотахъ ихъ царскаго пресвѣтлого величества наяснѣйшихъ монарховъ нашихъ, также того архіерея, который благоволеніемъ Божіимъ и ихъ царскаго пресвѣтлого величества сядетъ на святительскомъ престолѣ патріаршества московскаго. Элекція та совершилась при бытіи ясне в Боژѣ преосвященного его милости господина отца архіепископа черниговскаго и пречестныхъ в Боژѣ ихъ милостяхъ господинахъ отцахъ архимандритахъ вышепомянутыхъ, также при бытіи отъ боку regimentарскаго ихъ царскаго пресвѣтлого величества Войскъ Запорожскихъ обѣихъ сторонъ Діѣбра гетмана ясневельможнаго его милости господина гетмана Іоанна Мазепы, присланныхъ ихъ милостей господ генеральныхъ, Василья Дуинна Боржавскаго обознаго, Михаила Вояхевича судьи, Василья Кочубея писаря, ихъ милостей господ полковниковъ, здѣ изъ подписи именованныхъ и при бытіи многихъ и иныхъ станов духовнаго и мірскаго здѣ на подписяхъ именованныхъ и неименованныхъ, для лучшей вѣры и подлинности впредъ будущимъ вѣкомъ на семъ добровольномъ элекційномъ листу при печати престольной Святософійской, имена своими руками прямыми подписываютъ. Здѣ именованное дѣялось в церкви престольной Святософійской по Вознесеніи Господнемъ 1690 году, перваго и втораго дня іюня.

Лазарь Баранович, смиренный архієпископ черниговскій, новгородскій рукою власною.

Феодосій Углицкій, архимандрит слецкій черниговскій.

Селивестр Голович, игумен монастыря Златоверховскаго Михайловскаго, Кіаскаго.

Феодосій Васковскій, игумен межигорскій.

Іоасаф Кроковскій, монастыря Святоникольскаго Пустыннаго Кіевскаго игумен.

Кіевскаго Кирилловскаго монастыря игумен Іннокентій, монастырскій маршалок той злєкції.

Пахомій Подлушскій, игумен монастыря Кіевскаго Выдубицкаго.

Силуян Озерскій, префект школ бретских кіевских и философіи учитель.

Лавсентій Якимович, игумен густинскій.

Ипатій Горбичевскій, игумен мгарскій.

Ієроним Дубина, игумен терехтемировскій и переяславскій.

Лука Семенович, протопоп полтавскій.

Андрей Борзаковскій, протопоп гадяцкій.

Их царскаго пресвѣтлаго величества Войска Запорожскаго обозный генеральный Василей Дунин Борковской.

Их царскаго пресвѣтлаго величества Войска Запорожскаго генеральный судья Михайло Вужхевич.

Их царскаго пресвѣтлаго величества Войска Запорожскаго генеральный писарь Василій Кочубей.

Их царскаго пресвѣтлаго величества Войска Запорожскаго полковник кіевскій Григорій Карпов.

Их царскаго пресвѣтлаго величества Войска Запорожскаго Степан Петрович Забѣла, полковник иѣжинскій.

Их царскаго пресвѣтлаго величества Войска Запорожскаго Михайло Бурухович, полковник гадяцкій.

Их царскаго пресвѣтлаго величества Войска Запорожскаго Данила Апостол, полковник миргородскій ¹⁴⁷.

№ 248

1690, серпень–вересень. – с. Преображенське Царскій прийом новообраного кїївського митрополита Варлаама Ясинського з духовним почтом

Было по сему в селѣ Преображенском:

198 (1690) августа в 6 день великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, указали бытъ у себя великих государей на дворѣ на прїѣздѣ Кієвопечерскаго монастыря архимандриту, а на кіевской митрополитанской престолу новообранному митрополиту Варлааму Ясинскому; да Кіевской митрополитин Межигорскаго

¹⁴⁷ Описание Киево-Софійскаго собора и Кіевской иерархїи. – К., 1825. – С. 121–124.

монастыря игумену Феодосію, Николаевскаго Пустыннаго монастыря игумену Іоасафу, Троицкаго Больничнаго монастыря игумену Іезекиїю с братією.

А как они войдут к великим государем в хоромы, и думной дьяк явит их великим государем челом ударить, а говорит: пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе великіе государи, цари и великіе князи Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы и многих государств и земель восточных, и западных, и сѣверных отчичи и дѣдичи, и наслѣдники, и государи, и обладатели! Вашего царскаго величества богомолец Кіевопечерскіе лавры архимандрит новообранный кіевскій митрополит Варлаам Ясинскій вам, великим государем, челом бьет.

Да вам же, великим государем, вашему царскому величеству, Кіевской митрополит духовныя особы, Межигорскаго монастыря игумен Феодосій, Николаевскаго Пустыннаго монастыря игумен Іоасаф, Троицкаго Больничнаго монастыря игумен Іезекиїа с братією челом ударили.

А по том новообранной митрополит говорит великим государем рѣчь.

А изговоря рѣчь, подаст великим государем святыню.

Явит тоє святыню думной дьяк, а молвит:

Великіе государи! Кіевопечерскія лавры архимандрит новообранной кіевской митрополит привез к вам, великим государем, святыню: к великому государю царю и великому князю Іоанну Алексѣвичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцу, образ Всемилостиваго Спаса в окладѣ; тебѣ великому государю царю и великому князю Петру Алексѣвичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцу, образ пресвятыя Богородицы Одигитріа в окладѣ ж.

А послѣ того подаст архимандрит гетьманской лист, и тот лист примет думной дьяк, и пожалуют великіе государи митрополита к своей царскаго величества рукѣ.

Думной дьяк говорит: новонареченный Варлаам митрополит с братією! Великіе государи, их царское величество, жалуют вас к своей царскаго величества рукѣ.

Укажут великіе государи спросить митрополита о спасеніи.

И думной дьяк молвит: новообранный митрополит Варлаам Ясинскій! Великіе государи, их царское величество, жалуют тебя, спрашивают о своем спасеніи.

И митрополит на государском жалованьи челом бьет.

А послѣ того великіе государи пожалуют духовных особ к рукѣ и велят спросить о спасеніи. Кіевопечерскія лавры присланный казначей Афанасій с братією был у руки с духовными особы, которые при митрополитѣ, вмѣстѣ.

И думной дьяк говорит: великіе государи, их царское величество, жалуют спрашивают вас духовных особ о спасеніи.

А послѣ того думной дьяк скажет митрополиту с причтом их государское жалованье, стол; а говорит: новообранный митрополит Варлаам и духовныя особы! Великіе государи, их царское величество, жалуют вас своим государским жалованьем, столом.

Стол был митрополиту и духовным особам в селѣ Преображенском. У стола кормил боярин Петр Аврамович Лопухин, да думной дьяк Гаврило Федорович Дервинин.

Кіевскій митрополит с духовными особы святую литургію служил в селѣ Преображенском в церкви; а послѣ у великих государей был на прѣздѣ.

Встрѣчные подарки новоизбранному митрополиту Варлааму Ясинскому

198 (1690) августа в 9 день великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, пожаловали новообранного кіевскаго митрополита, Кіевопечерскія лавры архимандрита Варлаама Ясинскаго, велѣли ему дать своего великихъ государей жалованья, как он увидитъ ихъ государскіе очи и будетъ у руки, по возведеніи на кіевскій престолъ в митрополиты, кубокъ золоченъ съ кровавѣю, бархатъ двосморховъ вишневою, байберекъ коричной, обьярь да атласъ вишневыя, камку крапивную, сорокъ соболей, да ему жъ дѣлать даѣ мантии обьярившя, одну празничную, а другую повседнеvnую изъ казеннаго приказа; да митрополиту жъ дать карету рускаго самого добраго дѣла съ даѣма возники, да рыдванъ рускаго жъ дѣла съ даѣма жъ возники, съ шоры и съ узды изъ конношеннаго приказа, и послать о томъ в тѣ приказы памяти Украинцова.

Екимажыя упряжи

Росписъ конемъ Кіевопечерскія лавры новообраннаго митрополита Варлаама Ясинскаго, сколько оставлено при немъ.

В рыдванъ даѣ лошади; в коляску даѣ жъ лошади; верховыхъ даѣ жъ лошади; у игуменовъ: у троицкаго в коляску даѣ лошади, у николаевскаго в коляску даѣ лошади, да верховая лошадь. Всего одиннацать лошадей.

198 (1690) августа в 21 день по указу великихъ государей думной дѣакъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ с товарищи слушавъ сей выписки, приказалъ на тѣ одиннацать лошадей за конской кормъ дать великихъ государей жалованье деньгами по указу изъ Малороссійскаго приказа с роспискою; да межигорскимъ давать на даѣ лошади, кіевопечерскимъ старцомъ на 5 лошадей. Указъ къ росходу данъ того жъ числа таковъ.

Отпускные подарки

• митрополиту Варлааму Ясинскому и его свѣтѣ

198 (1690) августа в 27 день великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, пожаловали кіевскаго митрополита Варлаама Ясинскаго и при немъ будучихъ духовныхъ особъ и мірскихъ людей, велѣли имъ дать своего великихъ государей жалованья на отпускъ: митрополиту денегъ пять сотъ рублей, да соболей на тысячу на пять сотъ рублей, да сухонъ десять половинокъ гамбургскихъ, даѣ половинки аглинскихъ, три пуда ладону, да в дорогу полбочки романѣи, мѣрою в тридцать ведеръ с полунедромъ, три ведра ренскаго, три ведра збитноу, четыре ведра уксусу новгородскаго, девять ведеръ уксусу московскаго, два ведра вина боярскаго, двадцать ведеръ вина дворянскаго, тридцать лимоновъ, пудъ патоки точеной, три бѣлуги, пять осетровъ, три пуда икры осенней, сто пучковъ вязиги, три бѣлыя рыбицы сухія. Духовнымъ особамъ на отпускъ: Троицкаго Болыничнаго монастыря игумену Іезекилю, Межигорскаго монастыря игумену Феодосію, Николаевскаго Пустыннаго монастыря игумену Іоасафу, денегъ по двадцати по пяти рублей, по камкѣ, да по

атласу мѣрою по десяти аршин, по сороку соболей, по пятидесяти рублей сорок; печерскому казначею Іустину, да уставщику Іоанну, да митрополичью протодьякону Мелетію, денег по двѣнадцати рублей, сукна черного полукармазину по пяти аршин, да тафты по пяти ж аршин, да собольми по шестнадцати рублей; двум человѣком дьяконом митрополичьим Порфирію, да Галактіону, да трем человѣком іеромонахом игуменским, Родіону да Іаѣѣ, да Софонію денег по десяти рублей, сукна черного полукармазину по пяти аршин, да по тафтѣ, мѣрою по пяти ж аршин, да собольи по двѣнадцати рублей; двум человѣком дьяконом, да монаху Герману денег по семи рублей, да сукна черного аглинского по пяти рублей; митрополичью племяннику Михайлу Поповскому денег десять рублей, пара соболей в пять рублей, сукно кармазин мѣрою пять аршин, атласу десять аршин; четверем человѣком митрополичьим слугам, денег по пяти рублей, сукна аглинского по пяти аршин, да по парѣ соболей, по три рубля пара; митрополичьим пяти человѣком челядником денег по три рубля, по сукну аглинскому по пяти аршин сукно, да по соболю, по полтора рубля соболь; двум человѣком гайдуком, двѣнадцати человѣком возницам, четверем человѣком поваром, трем человѣком мастеровым людям, да игуменским челяди ж и возницам четырнадцати человѣком, денег по два рубля, да сукна гамбургского по пяти аршин, да по соболю, по полтора рубля соболь, человѣку, и послать о деньгах пяти стах рублях в приказ Большіе Казны, а о соболях в Сибирскій приказ, а о сукнах и об атласах и о камках и о тафтах в Казенной приказ, а о дворцовых запасах в приказ Большого дворца, памяти; а о даѣѣ денег духовным особам и мірским людям к расходу указ; да митрополиту ж и духовным особам и мірским людям дать по денного корму в дорогу на десять дней по тому ж, по чему им давано на Москвѣ, да духовным же особам игуменом купя в ряду, дать в дорогу по двѣ бѣлуги, по полуосминѣ круп грѣшневых, да по пуду соли от расхода из приказу Малых Россіи, да с московского Отдѣлочного двора питья четыре ведра вина двойного, десять ведр вина простого, пятнадцать ведр пива, и послать о том питьѣ в приказ Большіе Казны память.

Обряд посвященія митрополита Варлаама Ясинскаго, и представленія его патріарху и царю

198 (1690) августа в 31 день по указу великих государей царей и великих князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, новообранный митрополит кіевскій Варлаам Ясинскій поставлен на Кіевскую митрополию в соборѣ Успенія пресвятыя Богородицы от святѣйшаго кир Адріана, патріарха московскаго и всея Россіи и всѣх сѣверных стран.

А прежде постановленія ему ж митрополиту сдѣлан саккос да омофор в Казенном приказѣ и к поставленію принесен в Соборную церковь.

Великіе государи изволили во время поставленія быть в Соборной церкви в царском одѣяніи; а бояре и окольничіе и думные люди были в золотных кафтанех.

А посылан по митрополиту к постановленію Успенскаго собора протопоп, да с конюшни великих государей послана по него карета с шти возницах.

А по постановленіи преосвященный Варлаам митрополит кievскій был у святѣйшаго патріарха со святынею. А шел он, митрополит, к патріарху из Соборной церкви; а перед нѣм несли живоначальный крест на чашѣ 2 челоуѣка соборныхъ дьяконов. Митрополита вели Успенскаго собора протопоп да ключарь; провожали митрополита к святѣйшему патріарху в крестовую бояринъ Кирила Осиповичъ Хлоповъ, да думной дворянинъ и печатникъ Дементей Миничъ Башмаковъ, да думной дьякъ Протасій Ивановичъ Никифоровъ, да дьякъ Петръ Швартъ; а игумены и духовныя особы митрополичьи и гетманской присланной Дмитрей Чечель шли за ними.

А вошедъ в крестовую палату к святѣйшему патріарху, митрополит был у него у благословенія и говорилъ святѣйшему патріарху рѣчь.

Потом у святѣйшаго патріарха былъ он, митрополит, и иные архіереи и бояринъ с товарищи у стола.

Послѣ стола от патріарха митрополит ѣхалъ на подворье в вышеписанной государевѣ каретѣ. В каретѣ противъ митрополита сидѣли Спаса Новаго монастыря архимандритъ Игнатій Корсаковъ, да Андроньева монастыря архимандритъ же Костюринъ. Провожали его, митрополита, вышеписанной бояринъ с товарищи до подворья.

Того ж числа присланъ великихъ государей ему столъ.

Было по сему в Столовой палатѣ.

199 (1691) сентября в 1 день великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, указали быть у себя, великихъ государей, на дворѣ, по постановленіи на митрополию Кіевскую, преосвященному кіевскому митрополиту Варлааму Ясинскому и духовнымъ особамъ.

Послѣ дѣйства новаго лѣта (сентября 1) не ходя за образы в Соборную церковь, у великихъ государей былъ митрополитъ. Карета прежде дѣйства с конюшнихъ посылана по него о шти возницахъ. Шелъ к великимъ государемъ Благовѣщенскою папертью. Передъ нимъ несъ крестъ на чашѣ соборной дьяконъ, а его велъ протопопъ соборной. Пришедъ в палату, говорилъ отпускъ по обычаю, а по томъ явилъ его великимъ государемъ думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ. А какъ митрополитъ вошелъ в палату к великимъ государемъ, и думной дьякъ явилъ великимъ государемъ челомъ ударить, а говоритъ:

Пресвятѣйшіе и державнѣйшіе великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ отчичи и дѣдичи, и наслѣдники, и государи, и обладатели! Вашего царскаго величества богомолецъ преосвященный митрополитъ кіевскій и галицкій и Малыя Россіи вашему царскому величеству челомъ ударилъ и на вашемъ великихъ государей жалованъ челомъ бьетъ.

Великіе государи изволили прикладываться ко кресту и были у митрополита у благословенія, а потомъ митрополитъ крошилъ великихъ государей святою водою; и великіе государи изволятъ принять у митрополита благословеніе; а послѣ того изволятъ великіе государи спросить митрополита о спасеніи; и думной дьякъ говоритъ:

Преосвященный Варлаамъ, митрополитъ кіевскій и галицкій и Малыя Россіи! Великіе государи, ихъ царское величество, жалуютъ тебя, спрашиваютъ о своемъ спасеніи.

И митрополит на государском жалованъ челом бьет.

А потом преосвященный митрополит говорит великим государем рѣчь, буде у него есть.

Рѣчь говорил, а послѣ рѣчи поднес митрополит великим государем святыя 2 образа Софїи Премудрости Божїи в окладѣ.

А послѣ того великіе государи укажут игуменов с братією спросить о спасенїи; и думной дьяк говорит:

Великіе государи, их царское величество, жалуют, спрашивают вас игуменов с братією о спасенїи, — и они били челом.

А послѣ того думной дьяк явит митрополиту великих государей жалованье, а говорит:

Преосвященный Варлаам митрополит! Великіе государи, их царское величество, жалуют тебя своим государским жалованьем: кубок золочен с кроулею, бархат, обьир, атлас, камка, сорок соболей.

А потом думной дьяк скажет митрополиту с причетом их государское жалованье, стол; а молвит:

Преосвященный Варлаам митрополит и духовныя особы! Великіе государи, их царское величество, жалуют вас своим государским жалованьем, столом.

Того дня стола не было, а был прежде.

Августа в 31 день, как он на Кїевскую митрополию поставлен, для того что быть было ему того ж дня у великих государей, и великіе государи быть у себя ему того числа не указали, а стол был изготовлен.

От великих государей шел митрополит прежним мѣстом; сѣл у Благовѣщенской паперти в вышписанную карету, а с ним духовных особ 5 человека игуменов, которые с ним в прїѣздѣ.

Отпуск митрополита Варлаама Ясинскаго

199 (1691) сентября в 19 день было по сему в передней Каменной палатѣ:

199 (1691) г. сентября в 19 день великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россїи самодержцы, указали быть у себя великих государей на дворѣ на отпускъ преосвященному Варлааму, митрополиту кїевскому, и духовным особам. А как митрополит с духовными особами войдут к великим государем в палату, и думной дьяк явит их великим государем челом ударить, а говорит:

Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россїи самодержцы и многих государств и земель восточных, и западных, и сѣверных отчичи и дѣдичи, и наслѣдники, и государи, и обладатели! Вашего царского величества богомолец преосвященный Варлаам, митрополит кїевскїй и галицкїй и Малыя Россїи, и духовныя особы вам, великим государем, вашему царскому величеству, челом ударили и на вашем великих государей жалованъ челом бьют.

И великіе государи изволят у митрополита принять благословеніе; а послѣ того изволят великіе государи спросить митрополита о спасенїи, и думной дьяк говорит:

Преосвященный Варлаам, митрополит кїевскїй и галицкїй и Малыя Россїи! Великіе государи, их царское величество, жалуют тебя, спрашивают о твоём спасенїи. И митрополит на государском жалованъ челом бьет.

А потом преосвященный митрополит говорит великим государем рѣчь, буде у него есть. (Говорил.)

А послѣ того великіе государи жалуют митрополиту сѣсть.

А потом великіе государи укажут игуменов с братією спросить о спасеніи, и думной дѣак говорит:

Великіе государи, их царское величество, жалуют вас, спрашивают игуменов с братією о спасеніи. А по том думной дѣак говорит:

Преосвященный Варлаам, митрополит кievскій и галицкій и Малыя Россіи! Великіе государи цари и великіе князи Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, их царское величество, велѣли тебѣ объявить: в прошлом во 198 (1690) году к ним, великим государем, к их царскому величеству, писали подданный их государев Войска Запорожскаго обѣих сторон Дѣйпр гетман Иван Степанович, да Кіевской митрополіи весь освященный собор и били челом, чтоб они, великіе государи, их царское величество, пожаловали их, повелѣли им избрати по древним обычаям на Кіевскій престол новаго пастыря.

И великіе государи, их царское величество, его, гетмана Ивана Степановича, и все Войско Запорожское и Кіевской митрополіи весь освященный собор пожаловали вольною злещією по древнему чину и обычаю на архіерейскій Кіевскій престол новаго митрополита избрати повелѣли, а для освященія и рукоположенія на престол Кіевской митрополіи того новообраннаго митрополита прислать к Москвѣ; и по их великих государей, их царского величества, указу на Кіевскую митрополію вольною злещією в Кіевъ в церкви святыхъ Софін ото всего освященнаго собора избран митрополіи Кіевской пастырем и малороссійской Церкви хранителем ты, их царского величества богомолец.

И в прошлом же во 198 (1690) году августа в 31 день в прибытіи своем к Москвѣ по их, великих государей, их царского величества, указу в соборной Апостольской церкви Успенія пресвятыя Богородицы при них, великих государех, их царском величествѣ, во Святѣм Дусѣ от Отца их государева и богомольца святѣйшаго кир Адріана московскаго и всея Россіи и всѣх сѣверных стран патріарха ты, их царского величества богомолец, посвященіе и рукоположеніе на престол Кіевской митрополіи воспріял. И великіе государи, их царское величество, указали тебе преосвященнаго Варлаама митрополита кievскаго и галицкаго и Малыя Россіи отпустить с Москвы.

А послѣ того думной дѣак явит митрополиту великих государей жалованье, а говорит:

Преосвященный Варлаам митрополит! Великіе государи, их царское величество, жалуют тебя своим государским жалованьем от своей царского величества казны.

А послѣ того думной дѣак скажет митрополиту с причтом их государское жалованье стол, а говорит:

Преосвященный Варлаам митрополит и духовныя особы! Великіе государи, их царское величество, жалуют вас своим государским жалованьем, столом; и отпустит их на по дворье.

Да того ж числа митрополит был у великія государыни, благовѣрныя царицы и великія княгини Натальи Кирилловны, и при ней государыниѣ получил объяри 5 аршин, байберку 10 аршин, сорок соболей во 108 руб.

Выписано из дѣл Московскаго иностранных дѣл архива ²⁴⁸.

²⁴⁸ Описание Киево-Софійскаго собора и Киевской митрополіи. — К., 1825. — С. 124—134.

1691, вересня 26. – Москва

**Настольна грамота від патріарха Адріана,
що видана преосвященному Варлааму Ясинському
про посвячення його у митрополити київські у 1690 році**

Адріан, милостію Божією патріарх царствующаго града Москвы и всея Россіи и всѣх сѣверныхъ стран. Вездѣ сый и вся исполний преблагій всетворецъ наш Владыка, Бог Отецъ, Бог Сынъ, Бог Дух Святый, в тріехъ ипостасѣхъ в нераздѣльной же державѣ Божества славимый и покланяемый присно и строяй вся в пользу челоуѣческое жителство мудрѣ, в небесиподобій Церковній Іерархіи положи чины, овымъ начальствовати, овымъ начальствоватися, нѣмъ смотр и строеніе, нѣмъ же послушаніе и повиновеніе, и всѣмъ, по учительству святаго Апостола Павла, христіанскимъ чувствамъ чиннопредѣлѣй в единости Евангелія Іисус – Христова и Церкви Восточныя ученій благоуміемъ содержатися невредно же и спасенно. Выбранныхъ же талантовъ свойственныхъ каждый истязается, по Евангельскому гла-су, прикупа. В чесомъ начальническо во обзорство благоволи нашей мѣрности иску-пленное стало свое словесное дражайшее крове своея цѣною Спаситель наш Іисус Христос во всемъ россійскомъ царствіи и всѣхъ сѣверныхъ странахъ церковную полность вручити, стяжати же о немъ промысл и попеченіе и пастовати оное повелѣи сицевыми словесы: *еще любими мя, поси овцы моя*, и Апостольская сло-веса присно насъ напѣваютъ: *внимайте убо себѣ и всему стаду, в немъ же васъ Дух Святый постави епископы, пастыи Церковь Господа и Бога, кѣже снабди кровію своею*. Тѣмъ же наша мѣрность прискренно спасенія и пользы христіанскимъ душамъ повсюду восточныя православнѣйшія церкви сыномъ желаемъ, наипаче же в порученій намъ пастыѣ. Тшашесе же блюсти единеніе духа в союзѣ мира и в ученіи и преданіи издревле от Святыхъ Отецъ и Учителей утвержденномъ и синодальными словесы запечатлѣномъ, всюду хошемъ зрѣти боголюбивыхъ душъ благочинство и церковную полность христіанскую во всякой лѣпотѣ, и пастырско назирати оу приблѣнно усердствуемъ, да со особинными пастыря вси людіе во всѣхъ странахъ и епархіяхъ всетворца Бога славословяще, благонадежно к горнему и вѣчному блаженству воззруководятся. И яко прешедшаго от мірозданія 7198 (1690) лѣта, апрілія мѣсяца в 6 день, Київскій митрополитъ престолъ свойственного пастыря в нашемъ назираемомъ строителствѣ лишися; преосвященный бо митро-политъ Гедeonъ времена жизни своея сконча, успе о Господѣ вѣчно; сего ради бла-гословеніемъ Господа Бога и повелѣніемъ благочестивѣйшихъ нашихъ великихъ го-сударей, царей и великихъ князей Іоанна Алексіевича и Петра Алексіевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцевъ, в ихъ царскаго пресвѣтлаго вели-чества державѣ и в нашей патріаршей издревле належащей пастыѣ (и нынѣшнихъ лѣтъ, мірозданія 7194 (1686) лѣта, Константинопольскаго святѣйшаго Діонисія ар-хієпископа и Вселенскаго патріархы, особнѣ и соборнѣ с тамошними архієреи опредѣленій и полусудствениій быши патріарху всероссійскому и сѣверныхъ странъ престолу, и в нашемъ назираніи содержатися вѣчно) в Малой Россіи, тоя Київскія епархіи от всего народа, духовнаго чина и мірскаго сана, царскаго пре-свѣтлаго величества, обѣихъ сторонъ Дѣлѣра Войска Запорожскаго гетмана Іоанна

Стефановича Мазепы, с старшиною и всіх подданных, на вдовствующій митрополіи Кіевской престол избрся, нашей мѣрности патріарха всероссійскаго и всіх сѣверныхъ странъ престола ставропигія, изъ Кіевопечерскія лавры, пречестный господин архимандрит Варлаам Ясинскій, иже всякимъ благодѣніемъ украшен, в мудрости учитель извѣстный, полонъ страха Божія и вѣдства духовнаго, в благодѣліи церковномъ усердїишій желатель. По прибытіи же его избраннаго пречестнаго архимандрита Варлаама в царствующій градъ Москву, и по прошенію молителюму о немъ к царскому пресвѣтлому величеству и к нашей мѣрности отъ всего сущаго тамо народа всякаго чина, с царскаго пресвѣтлаго величества благочестивѣйшими великими государи цари и великими князи, Іоанномъ Алексіевичемъ, Петромъ Алексіевичемъ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, такожѣ и со всіми присутствующими во время сіе Россійскаго царствія архіереи, с митрополиты: Корниліемъ новгородскимъ и Великихъ Лукъ, Маріелломъ псковскимъ и изборскимъ, Евфиміемъ сарскимъ и подонскимъ, Аврааміемъ рязанскимъ и муромскимъ, Иларіономъ суждальскимъ и юріевскимъ, с архіепископы: Гавріиломъ вологодскимъ и бѣлозерскимъ, Сергіемъ тверскимъ и кашинскимъ, Никитою коломенскимъ и коширскимъ, епископомъ Питиримомъ танбовскимъ, совѣтѣвахомъ, судокомъ же избраннаго пречестнаго архимандрита Варлаама Ясинскаго таковаго митрополіи Кіевскія сана и степени достойна быти. Тамъ же прешедшаго же 7198 (1690) лѣта августа мѣсяца в 31 день в царствующемъ градѣ Москвѣ, во храмѣ первопрестольныхъ Россійскія великія церкви, всесвятѣйшаго небеснаго хвота Христова, Богоматере Дѣвы Маріи Успенія безсмертнаго, по чину святыхъ Восточныхъ Церкви и извѣщенію всенарднѣ символа, правовѣрія истиннаго содержанія, наша мѣрность Трійцѣстасную Божественную Единицу, Отца и Сына и Святаго Духа прирекиши, онаго пречестнаго архимандрита Варлаама хиротонисахомъ и на вдовствующій и не имущій пастыря престолъ на степень Кіевскія митрополіи возведеше богоспасаемыхъ градовъ Кіева и Галича и Малыя Россіи митрополита возновѣствовахомъ. Благодатию же всесвѣтаго и владычествительнаго Духа повелѣхомъ ему власть имѣти во всей той Кіевскія митрополіи христіанскомъ народѣ, яко пастырю и стронтелю Таинъ Божіихъ, и в правленіи духовнаго изчальства надъ всіми тамо преимуществовати, визати же и рѣшити благозаконнѣ и правилнѣ и управлять спасеннѣ; хиротонисати же в свою епархію епископы, архимандриты и игумены, пресвитеры, діаконы, иподіаконы, пѣвцы и четцы, и все приличествующее церковное потребство ко благохвальному изрядству, а епископѣхъ, архимандритѣхъ, братствахъ же и училищахъ творити. И онъ убо боголюбивѣйшій владыка Варлаамъ отсель да именуется митрополитъ кіевскій и галичскій и Малыя Россіи. Воспріалъ же в церкви святѣй служеніе и степень достоинства сего, во всемъ долженъ есть совѣшаніе и покореніе имѣти к нашей мѣрности (яко в Господѣ сынъ возлюбленъ и сослужитель) и ко всімъ Восточныхъ Церкви архіереємъ, и по преданію той и чину издревле преданному быти согласну, купночинну же и единомысленну, влєряючи же богоугодная священнѣйшаго Евангелія и Святѣйшихъ Апостолъ ученія и каноны Отцевъ Святыхъ, утверждающія православную вѣру догматы, хранити таа во истиннѣйшее благочестіе крѣпнѣ, и христіанскіе народы онымъ научати; к сему постамнъ к Богу упраздняющися и молитвами, чистыя руки ношю и днемъ ко Господу простирати, и за пресвѣтлую спасительную державу отъ Бога просіающихъ благочестивѣйшихъ великихъ государей царей и великихъ князей, Іоанна Алексіевича, Петра Алексіевича,

всѣя Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцев, и за всѣхъ ихъ царскаго величества благословенный домъ, благовѣрныхъ государынь царницъ, и благороднаго государя царевича и великаго князя Алексія Петровича и благородныхъ государынь царевенъ, и за все христолюбивое благочестивыхъ христіанъ исполненіе премилосерднаго царя небесе и земли всетворшаго усердно молити. Завѣща бо о семъ богоизбраннѣйшій сосудъ Апостолъ Святый явственнѣ сицевыми словесы: *мало убо прежде всѣхъ творити моленія, прошенія, благодаренія о всѣхъ челоуѣцѣхъ, о царѣхъ и всѣхъ во власти сущихъ, да тихое и безмолвное житіе поживемъ во всякомъ благочестіи и честности, яко да вседержавный монарха Господь Богъ ихъ царское величество увѣнчавый, споборя побѣдительными благоденствіемъ богомудрую главу ихъ присно вѣнчая на многая лѣта, и множайше на враги возвысити преслѣніями, бѣдами и сокращая непреставленъ вѣнецъ ихъ во всего міра спасеніе и благошестіе. Понеже священныхъ молитвъ, яко нѣкія коты, царскую державу утверждаютъ и варвароплеменные языки покоряютъ, народы ими упокоиваются, еретическія же мѣлы и навіты отъ оныхъ удобъ разоряются всеконечнѣ. Отшедшу ему въ богопорученную паству, власть имѣя Святыхъ Апостоловъ взяти и рѣшити и хиротонисати, духовно тую и правильно во всей той Кіевской епархіи, во градѣхъ и селѣхъ, да научаетъ мудрости, цѣломудрію, правдѣ и мужеству, яко вѣдушъ мудростію измлада Священная писмена, и храмы святыхъ, епископін, монастыри же и всякія принадлежащія вещи да назираетъ въ сличество и благолѣпіе церковное; бодренно же, яко истинный пастырь, оному христоименному народу отъ стражи утрення до дне смерти своея, въ слово Господне упокая (еже рече): *не имамъ тебе оставити*, — да стѣкаетъ припадѣніе во всемъ. Подобаеъ убо боголюбію его отъ Божіа Благодати на сіе признающуюся и евангельское на выю пріимши его, евангельски врученную отъ вседѣтеля Духа паству правити, наказательну же быти ко всѣмъ равно, высокимъ же и смиреннымъ, во учительствѣ кротку, къ непокаряющимся обличительному и запретительному благовременно и безвременно. Образъ убо благихъ дѣлъ и прописаніе правды и истинны христовымъ людемъ Господнимъ въ спасеніи сушимъ быти достоитъ. За истину же и благочестіе и соблюденіе закономъ глаголати предъ цари и не стыдѣтися, и свойственную за овцы предлагати душу; во тмѣ грѣха ходящія свѣтовожествовати, предѣдствовать обидимымъ, опечалевымъ утѣшати, скуднымъ мощное приносити утѣшеніе, заблуждшія на путь истинный наставляти, еретики же аса и Церкви Восточныя отвергающіяся по возмoжнoму къ православію и единенію святыхъ церкви обращати и невѣрныхъ свѣтлымъ и преваленнымъ своимъ дѣяніемъ сотворяти подражатели вѣры; на врученныя же предсѣдательствомъ возносися не возставати туне (яко да не отпадетъ смиренномудрая длаженства и кичимыхъ пороку низподложится). Таже да имать въ храмѣ Господни и въ клирѣ убо и въ причтѣ священнослуженія и о школахъ помышленіе, да учатся Божественныхъ Писменъ чтенію и свободныхъ наукъ во вразумительное вѣдство мнози потшаньемъ его; и идѣже въ той Кіевской митрополіи типографія будетъ, да печатаются церковныя книги по чину, преданію же и мудрованію Восточныя Церкви за его митрополіимъ благословеніемъ и досмотромъ. Творя бо сія добрая и церкви полезная дѣланія, возвеличится въ Небесномъ царствіи Божіи, по гласу Богочелоуѣка истиннѣйшему: *иже сотворитъ и научитъ, сей великъ наречется во царствіи Небеснѣхъ*. По нашей же мѣрности опредѣленію и указу, пріѣзжати ему въ царствующій градъ Москву на Соборъ, якоже Святая Правила повелѣвають, ради нуждныхъ винъ, утвержденія вѣры*

и согласія церковнаго; в чреду же годоваго служенія с прочими російскими архіереи, ради дальняго пути, да не присутствует. Аще же вознедрит о врученном Божественном сем дѣланіи и блаженствовати имать люди Божія коим дѣлательным пороком, и Восточныя Церкви мудрованію и благочинному преданію не возпослѣдует, нашея же мѣрности, православнымъ всѣмъ патріархомъ и прочимъ всѣмъ архіереомъ, братіямъ своимъ, в дѣлахъ благодотребныхъ не будетъ согласенъ а противен, чesого ради не толькѣ архіепископа издежеться, лишившися таковаго достоинства и вѣренія паствы, но одѣхавъ во отеческую клятву, нестерпнымъ мученіямъ имать быти подлогъ вѣчно. Словесныхъ же овецъ имать Господь Богъ отъ руки его разыскати, аще небреженіемъ его похитятися. Подъ нашею мѣрностію ему сушу, всѣмъ російскимъ архіереомъ председательствовать, яко Кіевская митрополія в Россіи нынѣ устроится первая. Во священнодѣйственномъ же служеніи и при насъ постилати коверъ и два егколпія (*панаци*) налагати. Попустихомъ же, ради в той странѣ обыклости, и митру носити со крестомъ, и в путныхъ шествіяхъ ношеніе пречестнаго креста предъ нимъ в своей ему епархіи. Прочаяже священнодѣйствыя службы и таинства да сотворяетъ по чину святыхъ Восточныхъ Церкви и по указанному во архіерейскаго служенія чинovníку. Единочинства же ради с російскими митрополитами в ношеніе всегдашнее дарствовахомъ ему, преосвященному Варлааму митрополиту, Камила вѣловидный, яко в той странѣ таковое у митрополитовъ ношеніе упразднися. В Россіи убо здѣ издревле вси архіереи, святіи же и чудотворцы митрополиты кіевскіе, Петр, Алексій и Іона, таковыи ношаху, иже суть во архіерейскихъ ризницахъ отъ многихъ сотъ лѣтъ хранимы. Сущи же во Христѣ сынове Россіи православніи, свѣтозарными душеспасительнаго правотѣря лучами озаренныи, боголюбивіи епископы, преподобныи архимандриты и игумены и весь освященный чинъ, и вси благочестивіи христіане всея Кіевскія митрополіи ему, преосвященному Варлааму митрополиту, да покарются, и яко архипастыря имъ даннаго и учителя, да почитаютъ и слушаютъ, якоже и прежде бывшихъ митрополитовъ. Оному бо о нихъ и в день правосудства Христа Господа Іисуса имущу воздати слово, по учительству богопроповѣдника Святаго Апостола Павла сице: *повинуйтесь наставникомъ вашимъ и покарьтесь, тѣмъ бо бдѣятъ о душахъ вашихъ, яко слово воздати имущимъ.* Ащели же подчиненіи в духовности грады и подлежащему Кіевскому митрополію престолу люди всея епархіи, всякаго чина начальствующи и начальствуеміи, ему, боголюбивѣйшему Варлааму митрополиту, не будутъ покарятися и послушанія, яко истиннѣйшему свойственному пастырю, отдавати не восхотятъ и пороки блазеными и лживоплагольными всеу намъ будутъ клеветати, и яко чинъ сыновъ у него носяще, отмѣтившеся, не подчиняются; убо за сіе противящися и непокарывающися воспримутъ судъ отъ Господа Бога и мечь отъ Него. Чрезъ пророка бо глаголетъ: *Мѣдъ мечь, азъ воздамъ.* Апостолова же рѣчевистая предлежатъ словеса: *противлящійся власти Божіей повелѣнію противится.* Убо к сему подымутъ и отъ Отцевъ Святыхъ изреченную клятвенную тяготу. Священніи бо отъ сана своего извергнуты, а мірскіи отлучившеся, чужди будутъ христіанства и входа церковнаго возбранятся, вси прокляти же будутъ и непростены отъ Бога в непокаяніи всеконечнѣ, яко гордіи и непокорніи и Церкви Христовы гонители и враги, и нашея мѣрности Восточныхъ Церкви всѣхъ патріарховъ архипастырскаго благословенія презиратели и клятвѣпреступники. Отъ чesого Богъ да сохранитъ, и благословитъ люди своя, церкви же своей да даруетъ умирненіе и в православнѣйшей вѣрѣ имъ

единомысліє и любве нерастерзаемый союз и всесовершенное спасеніє, по сем в небесах прерадостная, неизреченная благая во вѣки. И яко на таковое служеніє Господем Богом зван и избран, чрез нашу же мѣрность на вышній степень архіерейства боглюбезнѣйшій преосвященнѣйшій Варлаам митрополит возведен, дадеся ему сія грамота в вѣчное его утвержденіє и вперед хотишим от нашея мѣрности хиротонисатися на той Кіевскій престол по нем в митрополиты, в царствующем великом и преименитом градѣ Москвѣ, в дому пресвятыя владычицы нашея Богородицы и Приснодѣам Маріи, честнаго ея Успенія и великих чудотворцов Петра, Алексія, Іоны и Филиппа московских и всея Россіи, же писменем десницы нашея мѣрности предписана и печатію нашею печатствована.

Писана мірозданія 7199 лѣта, от воплощенія же спасительнаго предвѣчнаго едиnorodнаго Слова Божія, Ісуса Христа Господа, 1691 индикціона 14, септемарія мѣсяца 26 дня.

На подлинной патриаршей грамотѣ собственноручная патриарха надпись золотыми буквами: Адріан милостію Божією патриарх царствующаго града Москвы и всея Россіи и всѣх сѣверных стран.

Списана с хранящагося в Кіевсофійской ризницѣ подлинника, писаннаго на пергаментѣ большаго листа с такими же золотыми украшеніями и прописями, как и Гедесу данная. Печать ясная восковая красная на золотом шнурѣ и парчевой кустодіи²⁴⁹.

№ 250

1691 р. – пересня 28. – Москва

Настольна царська грамота преосвященному Варлааму Ясиньскому про посвяченія його в митрополити кійвські та про передання протопопій Глуховської, Борзнянської та Конотопської до Кіївської єпархії

Божією милостію мы, пресвѣтлѣйшіє и державнѣйшіє великіє государи, цари и великіє князи Іоани Алексѣевич, Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, московскіє, кіевскіє, владимирскіє, новгородскіє, цари казанскіє, цари астраханскіє, цари сибирскіє, государи псковскіє и великіє князи смоленскіє, тверскіє, югорскіє, пермскіє, вятскіє, болгарскіє и иных, государи и великіє князи Новгорода, низовскія земли, черниговскіє, рязанскіє, ростовскіє, ярославскіє, бѣлотерскіє, удорскіє, обдорскіє, кондыжскіє, и всея сѣверныхъ страны повелители, и государи Иверскія земли, карталинских и грузинских царей и Кабардинскія земли, черкасских и горских князей, и иных многих госудаств и земель восточных, и западных, и сѣверных отчичи и дѣдичи, и наслѣдники, и государи, и обладатели, наше царское величество, поборая по святом благочестіи и люба благоуспіє святыхъ дерквей Божіих и умножая славу его святую, дабы повсюду, яко свѣтъ солнечный сіяла, пожаловали нашего царского величества богомольца, преосвященного Варлаама Ясинского, кіевского и галицкаго и Малыя Россіи митрополита, велѣли ему дать сію нашу царскаго величества жалованную грамоту для того: в прошлом во 198 году к нам, великим

²⁴⁹ Описаніє Кіевсофійского собора и Кіевской иерархії. – К., 1825. – С. 134–141.

государем, к нашему царскому величеству, писали подданной наш Войска Запорожского обѣих сторон Днѣпра гетман, Иван Степанович Мазепа, да Кіевскіа митрополіа весь освященный Собор, что судьбами Божиими преосвященнаго кіевскаго митрополита Гедеона Святотолка, князя Четвертенскаго, не стало, и били челом нам, великим государем, нашему царскому величеству, он, подданной наш гетман Иван Степанович, со всею генеральною старшиною и с полковники и с Войском Запорожским, и весь духовный причт Кіевской митрополіа, ж да не надолзъ лишена малороссійская Кіевская церковь будет первопрестольника, повелѣли б им избрати, по древним обычаям, от нѣкоторых лиц единого усмотрѣвши достойнаго той чести, полезнаго Церкви Божіа, а нашему царскому величеству вѣрнаго мужа, на Кіевскій престол новаго пастыря. И мы, великіе государи, наше царское величество, его, подданнаго нашего, Войска Запорожскаго обѣих сторон Днѣпра гетмана, Ивана Степановича, и генеральную старшину и Кіевской митрополіа освященный Собор, духовный чин, властей и под властію сухих пожаловали, указали им тогда, а небытін святѣйшаго патріарха, по благословенію всего преосвященнѣйшаго и препотеннѣйшаго великороссійскаго Собора вольною элекціею, по древнему чину и обычаю малороссійскіа церкви, избрати на архіерейскій Кіевскій престол новаго митрополита, мужа в Божественном писаніи искуснаго из тамошних природных обывателей. А кто по волѣ Божіей, содѣйствіем Святаго Духа, на той элекціи всѣм освященным Собором на митрополію Кіевскую избран будет, и того избраннаго указали мы, великіе государи, наше царское величество, для освященія и рукоположенія на престол Кіевской митрополіа отпустить им в наш царствующій великій град Москву. И по нашему, великих государей, нашего царского величества указу, службою и радѣніем и усердным в том дѣлѣ попеченіем нашего царскаго величества вѣрнаго подданнаго, Войска Запорожскаго обѣих сторон Днѣпра гетмана Ивана Степановича, избран на элекціи в Кіевѣ в церквѣ святыхъ Софін, прошлаго 7198 году ото всего освященного Собора митрополіа Кіевской властями и под властію будущими, так духовными, яко и мірскими чинами, на ту элекцію собранными, единомысленно и единогласно, пастырем и малороссійскіа церкви хранителем боголюбивый Варлаам Ясинскій, архимандрит Кіевопечерскіа лавры. И по совершеніи оной элекціи, к нам, великим государем, к нашему царскому величеству, в царствующій наш град Москву прибыл, которой в прошлом же во 198 году, мѣсяца августа 31 дня, Божіею послѣдствующею милостію, в соборной Апостольской церкви пресвятыхъ Владычицы нашея Богородицы и Приснодѣлы Маріа, честнаго и славнаго ея Успенія, при нас, великих государех, при нашем царском величества, во Святѣм Дусѣ отца нашего и богомольца, святѣйшаго и блаженнѣйшаго кир Адріана московскаго и всея Россіа и всѣх сѣверныхъ стран патріарха, посвященіе и рукоположеніе на престол Кіевскій воспріах. При котором посвященіи бид челом нам, великим государем, нашему царскому величеству, он, богомолец наш, преосвященный Варлаам, митрополит кіевскій и галицкій и Малыа Россіа, чтоб мы, великіе государи, наше царское величество, пожаловали его, велѣли, в подтверженіе прежней нашего царскаго величества жалованныа грамоты, какова дана бывшему Гедеону, митрополиту кіевскому, на утверженіе той Кіевской епархіа и духовныхъ прав и чинов, дать ему, богомольцу нашему, нашу государскую жалованную ж утверждающую грамоту. И мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе великіе государи цари и великіе князи,

Іоанн Алексѣевич и Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, и многих государств и земель восточных и западных и сѣверных отчичи и дѣдичи, и наслѣдники, и государи, и обладатели, наше царское величество, его, богомольца нашего, преосвященного митрополита кіевскаго, и впред по нем будучих митрополитов кіевских пожаловали, в подтверженіе той прежней нашей царского величества жалованной грамоты, какова дана бывшему Гedeону, митрополиту кіевскому, в прошлом во 194 году, и в подтверженіе ж и укрѣпленіе данной нынѣ ему ж, преосвященному Варлааму, митрополиту, благословенной ставленной грамоты во святѣм Дусѣ Отца нашего и богомольца, святѣйшаго и блаженнѣйшаго патріарха московскаго, на утверженіе той Кіевской епархіи и прежних духовнаго чина прав, сію наугу царского величества милостивую жалованную грамоту дать повелѣли. И силою сей нашей царского величества грамоты, по нашему царского величества самодержавнѣйшему повелѣнію, ту Кіевскую митрополію и преосвященных кіевских митрополитов, сего настоящаго и впред будущих укрѣпляем и утвержаем, и впред преосвященных митрополитов кіевских и ту митрополію Кіевскую, при помощи Божіей и за предствительством пресвятыя Богородицы, а таком же соблюденіи и охраненіи имѣти хошем, в каковѣ оная была до сего времени, в нашей государственной милости, междо великороссійскими митрополіями первоначальною митрополією, под благословеніем святыя памяти блаженнѣйшаго кир Іоакима московскаго и всея Россіи и всѣх сѣверных стран патріарха, как в церковных православных греческаго благочестія догматах, так и в митрополіичей чести и во исправленіи духовнаго чина и церковнаго начала и в сохраненіи прав и поведеній обычаев, как о том писано в прежней нашей царского величества жалованной грамотѣ, прошлаго от созданія міра 7194 году, какова дана кіевскому Гedeону митрополиту, и нынѣ в данной же ему же митрополиту благословенной и ставленной грамотѣ святѣйшаго и блаженнѣйшаго московскаго патріарха, о содержаніи той Кіевской епархіи прав и обычаев, кромѣ преосвященнаго Лазаря Барановича, архієпископа черниговскаго, и впред по нем будучих архієпископов черниговских, и святыя великія чудотворныя Кієвопечерскія лавры боголюбиваго архимандрита и братіи, как та Черниговская епархія и Печерская лавра имѣются в себѣ со всѣми подлежащими к ним присудами. Понеже по нашим царского величества жалованным грамотам, данным им, архієпископу и архимандриту, прошлых 195 и 196 годов укрѣплено и утвержено, по прежним благословенным Святѣйших Вселенскихъ Константинопольскихъ патріарховъ грамотам, быти им под благословеніем и паствою святѣйшихъ и блаженнѣйшихъ патріарховъ московскихъ вѣчно и неотступно, не отлучаясь под благословеніе и разсужденіе к инымъ епархіям, и к Кіевской митрополіи оная, как Черниговская епархія, так и святая великія Кієвопечерская лавра, древняя ставропигія, никогда ничѣмъ не належали. А в жалованной нашей царского величества грамотѣ бывшему преосвященному Гedeону, митрополиту кіевскому, в прошлом во 194 году данной, написаны оныя в присуствіе были, по тому что тогда Черниговскій архієпископ и Кієвопечерскія лавры архимандрит челобитыя своего нам, великимъ государемъ, нашему царскому величеству, не доносили, и святѣйшихъ вселенскихъ патріарховъ благословенныхъ грамотъ, которыми та епархія и Кієвопечерская лавра от Кіевскія митрополіи отдѣлены и под благословеніе святѣйшаго патріарха московскаго вручены, не объявили. А что прежде сего по листу Діонисія Балабана, митрополита кіевскаго, к той Черниговской епархіи приписаны

были в присутствіе Кіевской митрополіи протопопія Глуховская, Конотопская и Борзенская, и в жалованной грамотѣ именованы, и тѣм протопопіям, по челобитью преосвященнаго Варлаама митрополита, указали мы, великіе государи, наше царское величество, быть по прежнему, как изстари бывало, при митрополіи Кіевской, а к Черниговской епархіи апрѣд им не быть; потому что и прежде сего оныя к той епархіи не належали; а Діонисій митрополит написал их в листу своем мимо древняго поведенія. И сею нашею царского величества жалованною грамотою мы, великіе государи, наше царское величество, его преосвященнаго митрополита милостиво обнадеживаем и утверждаем неподвижно; и быти ему, преосвященному митрополиту, на нашу государскую милость во всем надежну. А ему, богомольцу нашему, преосвященному Варлааму, митрополиту кіевскому и галицкому и Малая Россія, и по нем будущим митрополитом кіевским со всѣм причтом духовным малороссійскаго народа, быти под благословеніем и послушаніем во Святом Дусѣ у Отца нашего и богомольца, святѣйшаго и всеблаженнѣйшаго кир Адріана московскаго и всея Россіи и всѣх сѣверныхъ стран патріарха, и по нем будущихъ у святѣйшихъ и блаженнѣйшихъ патріарховъ московскихъ на вѣки неотступно по своему обѣщанію, каково он учинилъ с подписаніемъ руки своея при возведеніи своем на престолъ Кіевской и митрополиты в соборной и Апостольской церкви пресвятыя Владычицы нашея Богородицы, честнаго и славнаго ея Успенія, не отлучаясь под благословеніе и разсужденіе святѣйшаго вселенскаго патріарха. И богомольцу нашему, преосвященному Варлааму, митрополиту кіевскому и галицкому и Малая Россія, и той Кіевской епархіи причту чина духовнаго, влаstem и под властью сущимъ, видя къ себѣ сію нашу, великихъ государей, нашего царского величества, милость и жалованье, нам, великимъ государемъ, нашему царскому величеству, обѣщаніе свое исполнити твердо и непоколебимо. А наша, великихъ государей, нашего царского величества, милость, от нихъ отъедема не будет. А особно да имѣетъ преосвященный Варлаам митрополитъ бодропасное и неусыпное свое, яко пастырь добрый, о Церкви православной Восточной малороссійской попеченіе, и из иныхъ странъ от униатовъ и вѣры нашей православной святаго греческаго благочестія от противниковъ осторожность и опасеніе, да не вкрадутся яко волцы къ похищенію во Христово словесное стадо. Такожъ и о мирномъ состояніи благополучнаго царствованія нашего и наслѣдниковъ нашихъ и о укрѣпленіи и тишинѣ государствъ нашихъ от злочестивыхъ агарянъ и от иныхъ супостатовъ нашихъ, да молитъ преблагаго в Троицѣ славимаго Бога, чтобъ милостиво укрѣпилъ и сохранилъ повѣренныхъ и врученныхъ намъ дѣдичные государства наши. А о имѣніяхъ митрополіи Кіевской Святософійскаго дому, каковыя они нынѣ суть, дана ему, митрополиту, особая наша царского величества жалованная грамота. Писана сія наша царского величества жалованная грамота государствія нашего во дворѣ, в царствующемъ великимъ градѣ Москвѣ, лѣта от созданія міра 7199 (1691) мѣсяца сентября 28 дня, государствованія нашего 9 году.

На подлинной жалованной грамотѣ при концѣ подписано тако: великіе государи: ихъ царскаго величества думный дѣякъ Емельянъ Украинцовъ.

Печать государственная большая, красная восковая, висящая в серебрянномъ позлащенномъ кошельѣ при парчевой кустодіи.

*Списано с хранящагося в Кіевософійской ризницѣ подлинника, писаннаго на пергаментѣ большого листа с украшеніями по краямъ и с притисками золотыми, как и предыдущая*²⁹⁰.

²⁹⁰ Описание Кіевософійскаго собора и Кіевской иерархії. — К., 1825. — С. 141—147.

1694, січня 11. – Москва

**Жалувана грамота царів Іоана та Петра Олексійовичів,
що підтверджує права Київського братського монастиря
на володіння своїми вотчинами та угодями**

Божією милостію мы, пресвітлѣйшіе и державнѣйшіе, великіе государи цари, и великіе князи, Іоани Алексѣевич, Петр Алексѣевич, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцы: московскіе, кіевскіе, алаимерскіе, новгородскіе, цари казанскіе, цари астраханскіе, цари сибирскіе, государи псковскіе и великіе князи смленскіе, тверскіе, югорскіе, пермскіе, вятскіе, болгарскіе и иных; государи и великіе князи Нова-города, Низовскіе земли, черниговскіе, резанскіе, ростовскіе, ярославскіе, белоозерскіе, удорскіе, обдорскіе, кондинскіе и всеа сѣверныя страны повелители, и государи Іверскіе земли, карталинских и грузинских царей, и Кабардинскіе земли, черкаских и горских князей, и иных многих государств, и земель восточных и западных и сѣверных отчичи, и дѣдичи, и наслѣдники, и государи, и обладатели, наше царское величество: пожаловали богомольца нашего, Богоявленскаго Братскаго монастиря игумена и ректора Іоасафа Кроковского, с братією, и кто впред по нем в том братском монастирѣ иный игумен и ректор и братія будут, велѣли ему дати сію нашу, великих государей, нашего царского величества, жалованную грамоту, того братскаго монастиря на вотчины, на село Позняки, над Днѣпром лежащее, с землями, с полями пахатными, с сѣножатями, с огородами, озерами, борами, лѣсами, и с иными угодами; да на мѣстечко Карпиловку с тремя приселками, Косаченкою, Лутавою, и Выповзовом, со всѣми полями, лѣсами, борами и озерами и с иными угодин, которые издана к тому мѣстечку и к приселкам належат; да на земли Проскуринскіе, Сорукушенскіе, Щикельскіе, Ходѣевскіе, и Бубликовскіе; да на остров Желѣзняк, и Медведов-млинюк, и на мельницу купленную, на рѣчкѣ Лутавѣ стоящую; да на купленные дворовые мѣста пустыя в мѣстѣ Острѣ с строеніем; да на мельницы на рѣчкѣ Острѣ на греблѣ, прозываемой Кудыковское стоящія, с людьми при них живущими тяглыми; да на берег Десны рѣки от Карпиловки будучей, и на перевоз; да на село Мостище, над рѣчками Ирпенем и Которем лежащее, со всѣми к нему принадлежащими угодин, полями, сѣножатями, борами, лѣсами и с иными угодин; да на земли до Церкви Воздвиженія Честнаго и Животворящаго Креста Господня, и трех святителей належашіе, а имянно на Соколій Рог, с сѣножатями, и озерами; да в Нѣжинском полку, в Ивангородском Ключи, на село Болмачовку, да на мельницу о дву жерновах на рѣкѣ Острѣ, да на два купленные пустыя мѣста с лѣсом, и с полями пахатными, и сѣножатями Мефодіевскими; да в Ивангородской сотнѣ на даные от Данила, прозываемаго Черниш поля, сѣножати, и роши с пасѣкою; да на взвод воды трубами в братскій монастирь от гор Кіевских итьродников, и на січеніе медов на продажу. Да в Нижнем городѣ Кіевѣ на купленные дворовые мѣста, и от розных особ наданные, Кучинское, Выговское, Голубовское, Вороничевское, Кренищковское, Солениковское, Свершковское, Митковское, Созоновское, Муховещкое, Бибиновское, Оксаковское, Хмелевское, Пекулитское, Гаритинское, Дворецкое, и на пусир Закаленикавчевой: для того, в прошлом 201 году к нам, великим государем,

к нашему царскому величеству писал богомолец наш преосвященный Варлаам Ясинский, митрополит кievский и галицкий и Малых Росiя, и доносил нам, великим государем, нашему царскому величеству, челобитье того Братского монастыря игумена и ректора Иоасафа Крековскаго с братiєю, чтоб мы, великіе государи, наше царское величество, пожаловали его, велѣли ему того монастыря на вотчины в подтверженіе дать нашу, великих государей, нашего царского величества, жалованную грамоту; да к нам же, великим государем, к нашему царскому величеству о том же писал подданный наш Войска Запорожскаго обонх сторон Днѣпра гетман Иван Степанович Мазепа, с тѣм же вышепомянутым игуменом Иоасафом. А в крѣпостях данных на вотчины Братскому монастырю, каковы объявил у приказѣ Малых Росiя, вышепомянутой игумен Иоасаф, написано:

В выписи из книг городских воеводства Киевскаго, 1593 году: что положил пред урядом королевским, кievский священник Нагорский Филип Афонасьев листы урядников воеводства Киевскаго для подтверженія к церкви трех Святителей да Воздвиженія Честнаго и Животворящаго Креста Господня, на надлежащiе вотчины, на озеро Васильевское, и на поля и на сѣножатѣ, и на Рог Соколей, которой Рог Соколей имѣет себѣ рубеж, начат от кладовища дорогою к броду в Рутку; назад от того кладовища долиною в ручей верхняго Клова, да ручаем, в глубокую долину, лѣсом на гору к великой межѣ, великою межею, к стародавнему путнику, в рошу Лясковую, путником в сторожевскую дорогу, по Секирки в Либель; а по другой сторонѣ за валом у крещатой долины пашня воздвиженская, особе в обрубе возлѣ вала по обѣ стороны дороги. Грань той пашни лежит долиною, яругами, а кругом долины межею к дорогѣ тот же пришел рубеж; да за Ориненским провалом нива воздвиженская у ковшаваго брода, лѣв нивы на сей сторонѣ Коцавица, а за коцавым бродом за Либель нивы и борок к рубежам, по дороге по теснѣ улицъ; поверх Либели, на Теремцах селяще, нивы, сѣнокосы у моста по обѣ стороны дороги к церкви Воздвиженія Честнаго и Животворящаго Креста Господня вѣчно. И в обрубѣ грань, лежат сверху вниз рѣчки Боршовки лугами мокрыми сочавинами, идучи дубровами к той же дорогѣ на той же сторонѣ Боршовки: земля бортовая, нивы, сѣнокосы вѣчно, в обрубѣ рубеж идет: по одной сторонѣ рѣчка Боршовка, а по другую сторону дорога Запольская давняя, да в луг глубокой, рубежом к Сѣвернѣ, Сѣверною к Боршовкѣ рѣчкѣ к валу, гдѣ стояла старая церковь Воздвиженская, тут нива по обѣ стороны дороги по Яшкову межу. Киевской уряд ему, священнику, всѣ вышепомянутые поля и называемый Соколей Рог со всѣми принадлежностями подтверждают и во владѣныя отдали.

В купчей Андрея Обухова, земляника кievскаго, 1594 году: что он, Андрѣй, с женою своею Наталіею Сверщовскою продали в Братскій монастырь дворовое свое мѣсто Сверчевское и з сѣножатью; которое дворовое мѣсто против дворов кievских мѣшан Сндора и Телепника, а сѣножать на оболоннѣ прозываніем Сверщовская издавна к тому дворовому мѣсту належит: за тридцать коп литовских.

В купчей инокини Парасковьи Кучинской, 1621 году: что продала она в Братскій монастырь двор свой Кучинский, на котором дворѣ семнадцать человек жителей обрѣтается, и подати ей з земли платит. А тот двор ея с иными мѣстами лежит в Киевѣ под горою в Скільниках против церкви Рождества Христова. А взяла она за тот свой двор и съ мѣстами тысячи коп денег литовских.

В данной кievской мѣшанки Луціи Митковичевы, 1624 году: отдала она в Братскій монастырь два мѣста лавочные, которые лежат близ церкви Соборной кievской, что в Нижнем городѣ.

В купчей Петра Динкова, кнзя Кievскаго, 1628 году: продал он в монастырь Братскій дворовое мѣсто, в улицѣ Глѣбо-Борисовской лежащее, за восемь коп литовских денег.

В листу Хриштофа Сулимовскаго, 1632 году: дал он дворове мѣсто Сулимовское в Братскій монастырь, которое лежит против церкви добраго Николы.

Да того ж 1632 году в духовной мѣшанина кievскаго Семена татарина: что он для поминовения души своей дал в монастырь Братскій двор свой с строением на Криничкой землѣ.

В листу Петра Могилы, митрополита кievскаго, 1635 году: дал он Братскому монастырю маетность Познякшину с принадлежностями, лежащую за Днѣпром меж маетностями Печерскими и Никольскими и Выдубецкими.

В привиліи Владислава, короля польскаго, 1636 году: что он по челобитью старцов Братскаго монастыря дал созволяющей свой привилій, что им трубами воду в монастырь привести.

В данной Феодора Семенова 1643 года: что поступился он в Братскій монастырь двором и з дворовым мѣстом, которой в Кіевѣ в нижнем городѣ против двора преосвященнаго митрополита кievскаго Петра Могилы, а позад того его двора двор Адама Киселя, каштеляна черниговскаго.

В духовной преосвященнаго ж митрополита кievскаго Петра Могилы 1647 году: дал он в Братской монастырь, для поминовения души своей, двор в городѣ Кіевѣ купленной з двумя дворовыми мѣстами и с сѣножатью, которое он, митрополит, купил у вдовы Федоры Солениковой, одною стороною к школам братским, другою к богодѣлнѣ того ж монастыря.

В поступной Петронелли Вороновичевы Голубовой 1650 году: поступилась она в монастырь Братскій двумя мѣстами дворовыми, прозваніем Вороничевские, за долг, одно за шесть сот, а другое за полтараста золотых польских.

В листу гетмана Богдана Хмельницкаго 1651 году: дал он для прокормления маетности дячкіе и мельницы монастырю Богоявленскому Братскому Кievскому во владѣніе, село, прозываемое Мостище, над рѣчками Ирпенем и Которем, со всѣми лежащими грунтами, полями, сѣножатями, борами и лѣсами.

В листу дворечкаго 1659 году: дал он вотчину Богоявленскому монастырю и к школам при нем обрѣтающимся для наук высоким, село прозваніем Мостище над рѣкою Ирпенем, со всѣми полями и з борами, которые поля, отцем братским лежашіе, починаюся от той же рѣчки Ирпени, а кончатся по озеро за селом Преваркою и за полями его в полмиль, в бору подлѣ дороги Гостоминской к Мостишам лежащей, в длину, а поперег от рѣки Сырца прямо через бор, от поля Церкви Васильевской мѣской Кievской, по рѣчку Водлицу, которая идет от Мощана, поля воеводскаго Вышгородскаго.

Да в листу его ж дворечкаго 1660 году: дал он лист Братскому монастырю в подтверженіе на дворовые мѣста, Пехулицкій, Оксаковскій и Криничкій, данные от гетмана Богдана Хмельницкаго, в тот монастырь; в межах тѣх мѣста подле сво полковникова двора, а другую сторону, подлѣ двора Ивана Держикрая, на улицѣ, которая лежит от торгу к церкви Святаго Пророка Іліи.

В листу того ж дворецкаго 1672 году: дал он Братскому монастырю, на углу против того монастыря, двор свой с землею.

В выписи из книг градских кіевских права Магдебурскаго 1672 году: что дал мѣшанин кіевскій Гришка Борисов, для поминовения души своей, в монастырь Братскій хутор свой на Сиріѣ лежащій.

В листу гетмана Ивана Самойлова 1672 году: что он, по особливой своей ревности к Церкви Божіей, а наипаче для украшенія ея свѣщами, дал свой лист Братскому монастырю на січеніе медов в году к шести праздникам, а именнио: к Святому Богоявленію, к Благовѣщенію пресвятыя Богородицы, к Воздвиженію Чеснаго Креста Господня; и Святых трех Святителей Василия Великаго, Григорія Богослова, Іоанна Златоустаго, и Святаго Равноапостольнаго великаго князя Владиміра, и Святых Старостотерпцев Бориса и Глѣба; и дабы никто из старшины и черни монастырю Братскому в січеніи медов никакой не дерзал чинити помѣшки, под жестоким наказаніем.

В листу Мефодія, епископа мстиславскаго и оршанскаго, 1679 году: что он купленный свой лѣс, со всѣми угодіи, Ивангородскій названный, в Братскій монастырь отдал на вѣки.

В выписи с книг градских кіевских права Магдебурскаго 1681 году: дяк Перфилей Сѣменников дал к Братскому монастырю купленное дворове мѣсто в Нижнем городѣ Кіевѣ, близ ограды того монастыря, которое мѣсто, будучи он в Кіевѣ в науки, купил у бурмистра кіевскаго у Сергія Бибикова.

В купчей, данной от назиковскаго козака Федора Волохова Братского монастыря игумену Феодосію Гугуревичу, 1686 году: что продал он, Феодор, ему, игумену, мельницу о дву жерновах на рѣкѣ Остріѣ. А взяла он у него за ту мельницу двѣсти золотых польскихх.

В выписи из книг генеральнаго суда Войска Запорожскаго, какову дали генеральныя суды Братскому монастырю 1688 году: дали они Гугуревичу, ректору и игумену монастыря Братскаго Кіевскаго, вновь вотчины, от бывшаго гетмана Ивана Самойловича данныя в замѣну Муравска с приселками, Лутаву, Выповзов, Косачовку, с полями, с сѣнокосами и с отчинами, с огородами и островами, Желѣзняком и Медвѣдховым, и с лѣсами, и с лугами, и со всякими приналежностями, которыми насильно владѣлъ сотник острянскій Трофим Подтереба; да мельницу на рѣкѣ Лутавѣ, у того ж сотника Подтеребы купленную за сто золотых польскихх.

Да того ж году в листу гетмана Ивана Самойловича к игумену Братского монастыря, к Феодосію Гугуревичу написано: писал он, гетман, кіевскому полковнику, приказывая, чтоб он в селѣ Лутавѣ во владѣніи хуторца никакой им помѣшки не чинил; и тот хутор, со всѣми к нему належавшими угодіи, с полями, ему, игумену, отдал, и они б, игумен и братія, тѣм хутором, и со всѣми угодіи, с полями, владѣли по прежней его гетманской дачѣ, и по нынѣшнему подтверженію.

В выписи из книг градских ратуши Батуринской 1690 году: Даниил, прозваніе Чернец, житель ивангородскій, отдал в монастырь Братскій двор свой, с огородом и с полями, и с рощами, и сѣнокосами, и с пасѣкою, и с прудом.

В выписи с книг ратуши Кіевской 1693 году маія 17 дня: что пришел в ратушу Кіевскую к уряду мѣскому, к войту Ивану Быкову, и к бурмистрам, и к райцам,

и к лавникам, Богоявленскаго Братскаго монастыря іеромонахи, Рафаил Васильевич и Парфеній Родович, просили их именем Іоасафа, игумена и ректора Братскаго монастыря, и Захарія Корниловича намѣстника, и всей братіи того ж монастыря Братскаго, для осмотра и описи земель и дворов, к монастырю братскому лежащих, от давных лѣтъ от розных особ купленных и данных, на которых землях и дворах живут наемщики из найму; и уряд мѣскій, по прошенію вышепомянутаго игумена и ректора с братією, выслали для досмотру и описи тѣх земель и дворов; которые урядники вмѣстѣ с братскими старцами, с Рафаилом и Парфеніем, дворы досматривали и описали. Двор Кучинской, купленной за тысячу коп литовских у Катерины Кучинской, под горою городовою, по улицѣ, лежащей от церкви Рождества Христова к площади торговой. Второй двор Выговской, дан в монастырь Братскій от Юрія Хмельницкаго, бывшаго гетмана, подле въѣзду в верхней город. Третій двор Голубовской куплен за шесть сот золотых у Петронелли Голубовой, протива богодѣлнн Доброникольской. Четвертой двор Вороничевскій взят за долг, за шесть тысяч золотых, у Данила Воронича скарбника кievскаго, подле двора Ивана Голика козака. Пятый двор Креницкій дан в монастырь от Елены Креницкой, протива самаго монастыря Братскаго. Шестой двор Солениковскій куплен за тысячу золотых у Федоры Сергѣевой Солениковой, подлѣ житнова торгу. Седмый двор Сверхшквскій, дан в монастырь от Крестины Лешкевичевой и от Агафіи Козичанки, близ церкви Глѣбо-Борисовской к рядам. Осмой двор из дву дворов построен; один бывал Митковскій, сами старцы братскіе купили за триста золотых у Миколая Яницкаго, и у жены его Лушини Мѣткѣвичевны, а другой Созоновскій дал в монастырь Иринарх Маратович, старец печерскій, подлѣ богодѣлнн и школы церкви Соборной. Десятый двор Муховещкій дан в монастырь от Марини Алексинцовны Криштофоровой Муховещкій, при улицѣ Хлѣбоборисовской. Десятый двор Бибиховскій, дан в монастырь от дядя Перфилия Сѣменникова, подле братских пѣвичих. Первый на десять двор Оксаковскій, дан в монастырь Братскій от гетмана Богдана Хмельницкаго, и от Павла Хмельницкаго ж, полковника кievскаго, подле двора Геронима Почеки, протопопа козельскаго. Второй на десят двор Хмельнишкый, который старцы братскіе променили в монастырь, за свой двор, Панамаревской, у Никифора Хмеленка, подлѣ двора братскаго Пекулитскаго. Третий на десят двор Пекулитскый, дан в монастырь Братскій от двух полковников кievских, от Павла Хмельницкаго, и от Василія Дворещкаго подлѣ вышеписаннаго двора Хмельницкаго. Четвертыйнадесят двор из двух один построен, один бывал Федора Семенова, а другой Андрѣевской: выменены на братскій двор Калениковскій, подле их же братскаго двора Оксаковского. Пятыйнадесят двор Гаритинскій, дан в монастырь от Гаритинскаго, подлѣ двора Петра Чернша. И уряд кievскій, по прошенію вышепомянутаго игумена и ректора, с братією, тѣ их дворы монастырскіе в книги кievскіе записать велѣлъ: на что и сію выпись Братскаго монастыря игумену и ректору тѣ братією дали.

А в листу подданаго нашего Войска Запорожскаго обонх сторон Днѣпра гетмана Ивана Степановича Мазепы, 1693 году написано: что по нашей царскаго величества милости имѣет он, гетман, наш царскаго величества указ усторивать в Малой Росіи всякіе порядки, и по прошенію вышепомянутаго игумена с братією укрѣпляет он, сим своим листом, Братскаго монастыря вотчины, а имянно: І. село Позняки, над Днѣпром лежащее, а от преставшагося Петра Могилы,

митрополита кїевскаго, со всѣми принадлежностями данное, то есть с землями, полями пахатыми, сѣножатями, огородами, озерами, борами, лѣсами, и иными угодїями меж землями Печерскими, Никольскими и Выдубещкими, на что и крѣпости имѣют, которые принадлежности грунта, в таком ограниченїи обрѣтаются: сѣножать Пѣсочная, прозываемая до Сухова дуба по Плоское озеро. Другая сѣножать Подкурье по дальнюю гать рубежем, почав от озера Тербина жерелом Дарницею до нижней мельницы Печерской, до Воскресенщины, от мельницы убедью до острого Рога, а от острого Рога до Шаломин, тою убедью, от Шаломин по конец Урлева гради, от Урлева і Пенные лозы, от Пенных лоз в Довгушку озеро, из Довгушки жерелом в Сребреный Кол, от Сребренного Кола, долиною малою, в конец Вязок, в Княжей затон, от Княжего затону на брод под Троецкій футор, от брода жерелом до Весняка рѣчки, Весняком до Синятина, от Синятина до Порубежнаго, от Порубежнаго до Телячева, от Телячева, рѣчкою Позняковою, до моста на Тербинѣ рѣчкѣ, да в рѣчку Дарницу; 2. мѣстечко Карпиловка, с двумя приселками, Косачовкою и Лутавою, от бывшаго гетмана данное, и третьим Выповзовым вновь от него гетмана данным, со всѣм землями, полями, сѣножатями, борами, лѣсами и озерами, имянно: Вырищем, Кровою, Ямою, Плотищем, Черною плавлею, Солонецкою, рѣчищем Сокиркою, Плотищем Клиточным, Лопуховатым, Медвѣдховым, Грушевым, Комаровым, Линком, Семчем, Холниским, Избитским, и Старухою, и иными угодїями, которые издавна к тому мѣстечку и приселкам належали; а особливо земли Проскуринскіе, Сорокушинскіе, Щикгельскіе, Ходѣевскіе и Бубликовскіе, также и острова, Железняк, Медвѣдков млинок, и мельница, там же под Карпиловкою на рѣчкѣ Лутавицѣ стоящая, у Трофима Подтеребы купленная, и дворовые пустые мѣста, в мѣстѣ Острѣ, с строенїем, у Ивана, у Кондрата Руденка, и Павла Рѣдкого купленные; тут же и мельницы на рѣчкѣ Острѣ, на греблѣ, прозываемой Куликовской, и людей при ней живущих тяжлых в послушанїи отдает, оприч козаков, которые в вышепомннутых мѣстечках и в приселках и при мельницах живут и имѣют сохранены быть при своих козацких вольностях; также и берег рѣки Десны, от Карпиловки будучей, гдѣ перевозу приставать пристоят, в пожиток при них, отцах братских, оставляет; 3. селище Мостище, над рѣчками Ирпенем и Которем лежащее, от гетмана Богдана Хмельницкаго Братскому монастырю данное, со всѣми к нему принадлежащими пожитками, полями, сѣножатями, борами, лѣсами, мельницами на рѣчкѣ Которѣ и иными угодїями, которых ограниченїе в писмѣ умершаго дворецкаго есть написано, и грунт залустьїый на Сирѣх будучій, за Кїевом, гдѣ и хутор от Гришки Борисова по смерти его отказанный в тот монастырь бывал; 4. так же в нижнем городѣ Кїевѣ мѣста купленные и меною нажитые и от разных побожных особ данные, имянно: первый прозываемый Кучинскій, другій Выговскій, третій Голубовскій, четвертый Вороничевскій, пятый Кренищевскій, шестой Солениковскій, седмый Саершковскій, осьмый Митковскій и Созоновскій, девятый Муховецкій, десятый Бибиновскій, первыйнадесят Оксаковский, вторыйнадесят Хмелевскій, третыйнадесят Пекулитскій, четвертыйнадесят Пустыр Закалениковичевскій, пятыйнадесят Гавритинскій, шестыйнадесят Дворецкій, которых дворов положенїе и межеванїе письма из магистрату кїевскаго им данные объявляют и свидѣтельствууют, на которых мѣстах кто ни живет всякой повинен будет безо всякіе противности належашую отдавать куничную повинность; тут же

и сѣножати, прозываемая Солениковская, на оболонѣ под Кіевом над Почайною меж полями и сѣножатыми Пресорской и Лесковской будучею, а другую Свершковскую к тому ж монастырю привращает; 5. также и земли до церквей стародавних Воздвиженія Честнаго и Животворящаго Креста Господня, и Святых трех Святителей належашіе, на которые оныя законники Братского монастыря крѣпости имѣют, и ограниченные тѣх земель в писъмѣ особом рукою преосвященнаго Варлаама Ясинскаго, митрополита кіевскаго и галицкаго и Малыя Росіи, написано, и им дано, а имянно: Соколы Рог: нивы за валом у Крещатой долины. Другая за провалом Ориинским, двѣ нивы у Кошавого броду, за Кошавым бродом нивы на селищах Боршувцѣ, нивы и сѣножати во Влуковѣ урочищѣ, озера, прозываемые Тритонн, Долгое и Узкое, и озеро Василіевское, а в Нѣжинском полку в Ивангородском ключи село Болмачовку, которое вновь от него, гетмана, в Братскій монастырь дано, кромѣ козаков там живущих, мельница под Ивангородом о двух жерновах на рѣкѣ Острѣ у волосовца, мѣсто пустое, у Кудлаевичих, другое мѣсто на Песочном, у Тараса купленные, лѣс, роши, поля пахатные и сѣножати Мефодіевскіе, а особливо и от Данила, прозываемого Черна поля, сѣножати, огороды и роши с пастѣю им данные, гдѣ нибудь в той же сотнѣ Ивангородской будучіе; 6. да они ж, игумен с братією, имѣют от короля польскаго Владислава Четвертаго привилей, что б вольно было им во обитель свою от гор кіевских из родников воду трубами проводить, для их потребности монастырской, и он, гетман, оным то я нонец приводит, однако с таковым докладом, чтоб никому жителем тамошним кіевским не было от того обиды и убытка; да они ж имѣют у себе крѣпости давныя, чтоб мед сытить и продавать, так и он, гетман, то січеніе медов к пожитку монастырскому продавать позволяет, за монастырем свободно. И тѣ всѣ вышеименованныя маестности со всѣми к ним приналежащими угоди́и сим листом он, гетман, укрѣпляет. И дабы никто из старшины и черни не дерзал помянутому ректору игумену со всею братією в тѣх вышеименованных маестностях, и всяких с них пожитков, никакой наименшей помѣшки и трудности чинити, да им же, братским иноком, в вышепомянутой вотчинѣ своей, в мѣстечкѣ Карпиловкѣ торги и ярмонки по всему хотѣнію завести и уставить.

Да в листу богомольца нашего преосвященнаго Варлаама Ясинскаго, митрополита кіевскаго и галицкаго и Малыя Росіи, написано: приналежащія угодія к церквам Воздвиженкой и Трехсвятительской, Соколей Рог рубежем почав от кладовища дорогою к бору в Рутку, от того ж кладовища долиною в ручей верхняго Клова, ручеем в Глубокую долину, лѣсом нагору к великой межѣ, межою великою к стародавнему путищу в рошу Лисовую, путищем в сторожевскую дорогу, а сторожевскою дорогою по Секерки в Либель. Другая нива за валом у крещатой долины по обѣ стороны дороги долиною крутами около из долины межою к дорогѣ за Ориинским провалом, нива также Воздвиженская у Кошавого бору нива на сей сторонѣ Кошавца, за Либелью, за Кошавым бродом нивы и борок рубежем по дороге по ускіе улищѣ, поверх Либели на Теремнах, селище пустое, прозванное Боршовка, нивы, сѣножати у мостка по обѣ стороны дороги, в обрубѣ грань лежит сверху к низу рѣчки Боршовки дутами мокрыми сочавинами, идущими дубровою к дорогѣ Запольской. А на той сторонѣ Боршовки тож поля, сѣножати, земля бортная, во обрубѣ идет по одной сторонѣ рѣчки Боршовка, а с другой стороны дорога Запольская да в Глубокій дут к Сѣверцѣ, Сѣверкою в Боршовку

рѣчку, у валу, гдѣ Воздвиженская церковь бывала, кива по обѣ стороны дороги по Яшкову межу, озеро Василевское у Чорторый за Днѣпром с сѣножатями, промеж Чорторый рѣчки, и промеж того ж озера Васильевского во Влуковѣ урочищѣ, три озера з зарожками криницами, одно великое прозвишем Три-тони, сверху выше Котельян криницы Воздвиженской, почая от лоз верхних, даже на низ жерелем в другое озеро, Воздвиженское, прозваніем Долгое и Уское, которое взялось от Кіева и кончится в озеро Три-тона. Третье из того ж великаго озера Три-тони, жерелом пошло промеж лоз и промеж черету к дорогѣ вышгородской, там же промеж тѣх озер и лоз сѣножати Воздвиженскіе, сверху вниз с конца в конец; на которые принадлежности церкви Трех Святителейской, и Воздвиженской, имѣет и донынѣ обитель Святая Братская Кіевская многіе крѣпости, Генрика, Жигимонта, Владислава, Яна Казимира, и Михайла, королей польских, Владислава князя Зборашскаго, Константина князя Острожскаго, и Станислава Жолковскаго, воеводы кіевскаго, и преосвященнаго Михайла митрополита кіевскаго, в которых право объявлено, люди под горою и на горѣ живущіе, почая от церкви Воздвиженской даже до фортки острожской в ров Боричов по взвод Рождественской, кунцу давали в церкви вышепомянутыя.

И мы, пресвѣтлѣйшыя и державнѣйшіе великіе государи цари и великіе князи, Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцы, наше царское величества, слушая вышеписанных прежних вотчинных крѣпостей, и нынѣ давнаго тому Братскому монастырю на вотчины листа, нашего царского величества поданнаго, Войска Запорожскаго обоих сторон Днѣпра гетмана Ивана Степановича Мазепы, и того Богоявленскаго Кіево-братскаго монастыря игумена и ректора Іоасафа Кроковскаго с братією челобитья, пожаловали его, игумена с братією, велѣли им: того Братскаго монастыря на вышепомянутыя вотчины, на село Позняки над Днѣпром лежащее с землями, полями, пашнями, с сѣножатями, с огородами, озерами, борами, лѣсами и с иными угодіи, да на мѣстечко Карпиловку с тремя приселками, Косачовкою, Лутавою и Выповзовом, со всѣми полями, лѣсами, борами и озерами и с иными угодіями, которые издавна к тому мѣстечку и к приселкам належат, да на земли Проскуринскіе, Сорокушинскіе, Щигельскіе, Холѣвскіе и Бубликовскіе, да на острова Железняк, и Медвѣдков-млинок, и на мельницу купленную, на рѣчкѣ Лутавѣ стоящую, да на купленные пустые дворовые мѣста, у мѣстѣ Острѣ с строеніем, да на мельницу на рѣкѣ Острѣ на греблѣ, прозываемой Кудиковске, стоящіе, с людьми при них живущими тяглыми, да на берег Десны рѣки от Карпиловки будучей и на перевоз, да на село Мостище над рѣчкам Ирпнѣем и Которем лежащее, со всѣми к нему принадлежащими угодіи, полями, сѣножатями, борами, лѣсами, и иными пожитками, да на земли до церквей Воздвиженія Честнаго Животворящаго Креста Господня, и трех Святителейлежащіе, а именнѣо на Соколій Рог с сѣножатями и с озерами, да в Нѣжинском полку в Ивангородском Ключи, на село Болмановку, да на мельницу о дву жерновах на рѣкѣ Острѣ, да на два купленные пустые мѣста, с лѣсом, и с полями пахатными, и с сѣножатями Мефодіевскими, да в Ивангородской сотнѣ на данныя от Данила, прозываемаго Черниш, поля, сѣножати, и роши с пасѣкою, да на взвод воды трубами в Братской монастырь от гор Кіевских изыродников, и насѣченіе медов на пролажу, да в Нижнем городѣ

Кієвъ на купленіє дворовіє мѣста, и наданіє от розных особ, Кучинское, Выговское, Голубовское, Вороничевское, Креницковское, Солениковское, Свершковское, Митковское, Созоновское, Муховещое, Бибиковское, Оксаяовское, Хмелевское, Пекулишкоє, Гавритинское, Дворещкое, на пустырь Закалениковичевской: дати сїю нашу царского величества утверждающую жалованную грамоту, и по нашей государской милости богомольцу нашему игумену и ректору Іоасафу Кроковскому с братією, и впред по нем будучим в том монастырь игумену и ректором и братіи, вышеименованными вотчинами со всіми приналежащими угодіи по крѣпостям, которые писаны в сей нашей царского величества грамотѣ выше сего, также и дворовыми всіми мѣстами владѣти и доходы всякіе с тѣх вотчин имати и всякіе пожитки употреблять по сей нашей царского величества жалованной грамотѣ, буде от кого в чем спору какова и челобитья не будет (опрѣчь козаков, которые нам, великим государем, нашему царскому величеству в Войскѣ Запорожском служат, и их козацких земель и всяких угодій): а для вѣщаго утвержденія нашего царского величества милости и для вѣчнаго владѣнія тѣми вотчинами поминутому игумену и ректору Іоасафу с братією, сїю нашу царского величества жалованную грамоту утвердить нашею царского величества печатью повелѣли.

Писана сѧ наша царского величества жалованная грамота в нашем царствующем велицѣм градѣ Москвѣ лѣта от созданія міра 7202 (1694 по Р. Х.) мѣсяца генваря 11 дня, государствованія нашего 12 году.

М. П.²⁵¹

№ 252

1694, січня 11. – Москва

Жалувана грамота царів Іоана Олексійовича та Петра Олексійовича на викладання наук у Києво-Братському училищі

Божнею милостію мы, пресвѣтлѣйшіє и державнѣйшіє, великіє государи цари, и великіє князи, Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцы: московскіє, кієвскіє, владимерскіє, новгородскіє, цари казанскіє, цари астраханскіє, цари сибирскіє, государи псковскіє и великіє князи смленскіє, тверскіє, югорскіє, пермскіє, вятскіє, болгарскіє и иных: государи и великіє князи Нова-города, Низовскіє земли, черниговскіє, резанскіє, ростовскіє, ярославскіє, белозерскіє, удорскіє, обдорскіє, кондинскіє и всеа сѣверныє страны повелители, и государи Іверскіє земли, карталинских и грузинских царей, и Кабардинскіє земли, черкасских и горских князей, и иных многих государств, и земель восточных и западных и сѣверных отчичи, и дѣдичи, и наслѣдники, и государи, и обладатели, наше царское величество: Пожаловали богомолца нашего, Кієвского Богоявленского Братского монастыря игумена и ректора Іоасафа Кроковского, з братією: и кто впред по нем, в том Братском

²⁵¹ Памятники, издаваемые временною комиссією для разбора древних актов, высочайше учрежденною при киевском военном, подольском и волынском генерал-губернаторе. – К., 1846. – Т. 2. – С. 286–316.

монастырь, ный игумен и ректор, и братія, будут, велѣли ему дать сію нашу, великих государей, нашего царского величества, жалованную грамоту, на содержаніе и утвержденіе прежних училищ, или школ, давно при том Братцком монастырь основаніе имѣющих, для ученія философской и богословской науки, дѣтей: великоросійских, малоросійских, всяких чинов жителей; славеноросійским, и еллиногреческим, и латинским языком; по уставом древле единые православные нашей христіанскіе восточные вѣры. Для того: в прошлом, 201 году, к нам, великим государем, к нашему царскому величеству, писал богомолец наш, преосвященный Варлаам Ясинскій, митрополит кievскій и галицкій, и Малыя Росіи: и доносил к престолу нас, великих государей, нашего царского величества, челобитѣ: того Братцкого монастыря игумена и ректора Іоасафа Кроковскаго, з братією: чтоб мы, великіе государи, наше царское величество, пожаловали его, велѣли ему, на школы, при том Братцком монастырь будучіе, дать нашу, великих государей, нашего царского величества, жалованную грамоту. Да к нам же, великим государем, к нашему царскому величеству, писал подданной наш, Войска Запорожскаго обонх сторон Днепра гетман, Іван Степанович Мазепа, с тѣм же вышепомянутым игуменом и ректором Іоасафом, бывши челом, нам, великим государем, нашему царскому величеству: о той же нашей царского величества, жалованной грамотѣ, на тѣ ж школы, и на мирное и свободное в них, дѣтей російских жителей, и всяких православной вѣры ревнителей, ученіе, в котором дѣлѣ, может всегда, наше расти примноженіе хвалы Божіей, а нам, великим государем, нашему царскому величеству, всенародная слава, когда в нашей, царского величества, богохранимой исконной отчинѣ, в богоспасаемом градѣ Кіевѣ, тѣ науки имѣти будут свое дѣйствительное правленіе. И мы, пресвѣтѣйшіе и державнѣйшіе, великіе государи цари, и великіе князи, Іоанн Алексѣевич, Петр Алексѣевич, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцы, наше царское величество, слушав вышепомянутого челобитѣя, нашего царского величества богомолца, преосвященного Варлаама, митрополита кievскаго и галицкаго, и Малыя Росіи, также и подданнаго нашего Войска Запорожскаго обонх сторон Днепра гетмана Івана Степановича: Пожаловали его, игумена и ректора, з братією, велѣли им, и прежних училищах, или школах кievских, которые давно основаны и построены при монастырь Братцком, при бывшем преосвященном митрополитѣ кievском, Петрѣ Могилаѣ, чрез своих православных, префектов, и профессоров, и учителей, дѣтем російскаго народа, всяких чинов и из иных стран приходящим, благочестивой грекоросійской вѣры ревнителем, не токмо поэтики и реторики, но и философіи, и богословія ученія, раченія и вѣденія, славеноросійским, и еллиногреческим, и латинским языком преподавать, со усердным тшаніем, и радѣніем, отнюдь неотлучаясь ни в чем святых восточныхъ церквей исповѣданія; а неспокойных, и вражды творящихъ учеников, унимать и смирять, и ни до какова своеволства их не допускать, и таковых в собраніе ученическое не принимать. А наипаче остерегая того нахрѣпко, чтоб ученіе было благочестивое христіанское, восточнаго исповѣданія. А отступников и противниковъ вѣрѣ нашей грекоросійской так же и еретиков, в помянутые школы не допускать, и прелесть противнаго исповѣданія, и еретическія обученія, весьма отсѣкать и искорѣнять. На что и сію нашу царского величества жалованную грамоту дать повелѣли. А ректору, и учителемъ тѣхъ школ, указали мы, великіе государи, наше царское величество, давать нашего царского

величества жалованья, из нашей царского величества казны, а Кіевъ: всѣмъ обще, денег по пятидесяти рублей, да ржи московской мѣры, по пятидесяти четвертей на год. И по нашей государской милости, богомолцу нашему, помянутому игумену и ректору Іоасафу, з братією и въпред по нихъ будущимъ в томъ монастырѣ игуменомъ и ректоромъ и братіи, ученіе в вышепомянутыхъ школахъ, при монастырѣ Братцкомъ обрѣтающихся, народа російскаго, всякихъ чиновъ, дѣтямъ, и изъ иныхъ странъ приходящимъ людямъ, благочестивой вѣры ревнителемъ, преподавать, с великою ревностію, и тшаніемъ, такъ какъ и предки ихъ, а тѣхъ же школахъ, радѣтельно, спокойно, и свободно, дѣтей учили, безо всякихъ препинаней, во всякомъ почитаніи, и безопастѣ. И нашимъ царского величества, всякихъ чиновъ, ратнымъ людемъ, розныхъ полковъ, и Кіевскаго, и иныхъ полковъ же, полковникомъ, и казакомъ, кіевскому войту, и мѣщаномъ, никакихъ ему, ректору, и учителю, и ученикомъ, а школахъ будущимъ, обидъ, и утѣсненій, не чинить. И силою сей нашей, царского величества, жалованной грамоты, тѣ школы, и в нихъ свободное ученіе: мы, великіе государи, наше царское величество, утверждаемъ и укрѣпляемъ. А буде кто, того Братцкаго монастыря игумену и ректору, и учителемъ школьнымъ, нынѣ в томъ монастырѣ, и в школахъ обрѣтающимся, и которые по нихъ въпредъ обрѣтатися будутъ, и ученикомъ во училищахъ будущимъ, учнетъ чинить какіе обиды, и тѣмъ от насъ, великихъ государей, от нашего царского величества быть в опалѣ, и за учиненные обиды, по розыску искъ доправленъ на нихъ будетъ, вдвое. И для вѣщаго утвержденія нашей царского величества милости, на вышепомянутое ученіе, и на школы, помянутому игумену и ректору Іоасафу з братією, сію нашу царского величества, жалованную грамоту утвердить нашею царского величества, печатью повелѣли.

Писана государства нашего во дворѣ, в царствующемъ велишемъ градѣ Москвѣ. Лѣта от созданія міра, 7202 (1694 Р. Х.) мѣсяца генваря, 11 дня, государства нашего 12 году.

Великихъ государей ихъ царского
величества діакъ Василей Бобинин.

С подлинной грамоты, хранящейся в библиотеке Киевской духовной академіи. Эта грамота писана на большомъ пергаминамъ листѣ, с прописью начального титула и титула в серединѣ – золотомъ, и обрисована широко, разноцвѣтною, с золотомъ, каймою. Большая, краснаго суроча, печать виситъ на золотомъ шнурѣ в серебрянномъ позолоченномъ футлярѣ. На оборотѣ грамоты написано:

Божією милостию пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе великіе государи і великіе князи Іоанн Алексѣевичъ, Петр Алексѣевичъ всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцы.

Справилъ Кондратъ Никитинъ²³².

²³² Памятники, издаваемые временною коммиссіею для разбора древнихъ актовъ, выдавшие учрежденію при кіевскомъ военномъ, подольскомъ и волынскомъ генералъ-губернаторѣ. – К., 1846. – Т. 2. – С. 317–324.

1695, січень. — Батурин
 Універсал гетьмана Івана Мазепи
 про перетворення Домініканського монастиря
 на православний Петропавлівський

Пресвятѣйших и державнѣйших великих государей, их царскаго пресвѣтлаго величества, Войск Запорожских и обѣих сторон Дѣлпра гетман Іоанн Мазепа, их же царскаго пресвѣтлаго величества Войска Запорожскаго всей старшинѣ и чернѣ, а особливо пану полковникови кievскому зо всею его полковою старшиною, сотникови кievскому, атаману городовому, войтови, цехмистром, райцом, и всему магистрату тамошнему, и кождому кому о том вѣдати належит, сим нашим универсалом ознаймуем, нж прекладал нам гетманови желаніе свое яснѣ в Богу преосвященный, его милость отец кир Варлаам Ясинскій, православный архієпископ, митрополит кievскій и галицкій и всея Малыя Россіи, пан и пастырь наш, просячи о том, абысмо властію нашею рейментарскою для wsparтя (*вспомоществованія*) скудостей катедральных, а найбарѣй для вспоможенія Дому церковного, якое з костела Доминиканскаго каменного пастырским его милости тшаніем, побожнѣм усердіем и побожною ревностію, значне строится и во всеконечное приходить совершенство, яко теж для препитанія законников там же живущих и поседнеевное набожество церковное к упоможенію хвалы Божіей отправляющих, надали его милости приход пашенных на рынку мѣста кievскаго з помѣрного належачих. Поневаж tedy з певных свидѣтельствъ дается достовѣрно вѣдати, же тот доход помѣрный здавна за польской еще державы костелу тому Доминиканскому вѣчным наданіем и правом належал. Пре то и мы, гетман, мѣючи по милости Божіей и по монаршему их царскаго пресвѣтлаго величества указу совершенную моц и владзу, належитым в Малой Россіи исправляти порядки, и ведлуг слушности, кому годно, чинити наданья, а почитаючи за слушную себѣ и ни в чом непротивную рѣчь, поважное яснѣ в Богу преосвященного его милости отца архієпископа митрополита кievскаго жаданье, давним правом согласующее, надаемо его милости той приход помѣрный на рынку мѣста кievскаго от пашен (от клѣба) продажных отбирающихся, позволяючи его милости зараз оный одобрати в свою моц и владзу, и як хотѣти оный же употребляти, ку выхованью и выживленью законников, при церкви з костела передѣланной застающих. А любо за рейменту гетмана Богдана Хмельницкаго той приход помѣрный отданный был гдѣ инѣ, не сподѣваючися, абы з того войною разоренного костела Доминиканскаго коли была церков, еднак яды тепер благочесторевностным их царскаго пресвѣтлаго величества указом и милостивым монаршим иждивеніем, а его милости отца митрополита кievскаго усердным тшаніем там той костел на церковь святого Первоверховнаго Апостола и святого Праведнаго Человѣка Божія есть перестроен, гдѣ и законников болш десяти для повседневнаго набожества церковнаго мешкают; tedy по самой слушности тоє помѣрное пашенное на первобытное свое мѣсце до церкви з костела Доминиканскаго в большую имени Господня честь и славу передѣланной, возвращаем, позволяючи тамже при той церкви для лучшого законников удовольствованія и вскормленія в особном певном (*нѣкотором*)

своем дворѣ и шинк мѣти. Поневаж и за державы польской, яко люди старинные достовѣрно посвящают, дом свой шинковый законники римскаго признанья, рекомыи доминикане, мѣвали. А то все чиним, фундуячися на давних правах и наданьях, которых яко не хо чем жадным (*жакоим*) разоряти способом, так повагою сего универсалу нашего рейментарско приказуем, абы ясне в Богу преосвященному, его милости отцу архієпископу, митрополиту кіевскому в владѣнью того помѣрного пашенного приходу никто з старшины войсковой и черни, а найбарзѣй з майстрату кіевскаго найменше не важилсѣ чинити перешюды, под строгим войсковым караньем.

Дан в Батуринѣ гевваря року 1695.

Подпись: Выше имянованный гетман рукою власною.

*Списано с подлинника хранящагося в Кієвософійской ризницѣ*²⁵³.

№ 254

1696, листопада 16. – Чернігів

Лист Лаврентія Кривоновича до гетьмана Івана Мазепи

Ясневельможный мосце пане гетмане Войск его царского величества Запорожских, мой велце пане патроне и великий добродію!

Свідетель ми єсть Бог, яко до сего часу, анім помислив когда о вакансі архієпископии Черниговской, анім дерзнул вельможности вашей, милостивому добродієві моему, в том наприкритися, уважючи недостойность мою и на так высокое діло слабни силы мои, до того зняючи, яко тот святый и превисочайший сан архієрейский в Божіем єсть предувіденни; по реченному апостола, иж (?) яко Бог предуведе, тіх и предустави, а их, яко предустави, тіх и призва сообразни быти образу Сына Своего и [...] их; яко высок Господь, а смиренних призирает, а високих издалеча совіту (?). Але немногин поважнии особы, так з Малой России, яко из-за границы, так духовнии, яко и мирские, з которых двоих толко знаменитых, посылаю листы вельможности вашей, до мене от тіх писанин, зычливостию своею побудили мене и не престають побуждати до того. Дерзнулем толкнути во двери, милостивой ласки вельможности вашей покорне просити, не рач, вельможность ваша, от патронской и добродійской ласки своей и мене, нижайшого подножка своего, а о ласку вашей вельможности панскую безпреставно стараючогосѣ, отринуті.

Нехай то булет без урази вельможности вашей, я не дерзваю приклада[ти] и мои, хоть малии в той Черниговской епархии труди, иж служилем вірне более уже двадцати літ архієреем тутейшим и о ласку их старалемсѣ, и постригшися в той же архієрейской катедрі, прислугуючися и их царскому пресвітлому величеству, почавши от вічно достойной памяти царя Алексея Михайловича аж до сего победоносного монарха нашего православного, прислугуючися и рейментаром побідоносного монарха нашего, прислугуючися и их милостям полковником черниговским, прислугуючися отчасти, чим зможем, Церкви Христовой, чого

²⁵³ Описание Киевсофійского собора и Киевской иерархии. – К., 1825. – С. 147–149.

под[т]віржують многи з друкарни, не только нашої, але из великоросійської, яко то Євангеліє найбільши, блаженної пам'яті царя Федора Алексієвича виходячіє свідетельства, не вспоминаю я тут (?) конклюдини и афікція, тут пред тим, в Малой Росіи, нігди не бівалих, а теперь многих, особливо почавши от самого монарха, так з колегиума киевского, якого и з Чернигова, з завистию римлян дедикованних; що все помню за власним моим тицаннем и початком; а любо в школах не училим, могли бы учить и хотілем, кгдаби мене архисерей черниговский мною не принудил з послушания до своего діла, що, так розумію, стоит за школьное учение. А и теперь безпрестанно прислугуючися и хошу прислугуватися велможности вашой, шчєсливе нам господствующему рейментарові малоросійському. Покорне прето велможности вашой, милостивого добродія моего, прошу, нехай ніхто тут, в сей єпархії [...] трудов своих не положивши, а [...] и на ласку и славу собі заслугуючися, [...], наших, хоч малих заслуг, яко кокош не загребает, а в вічне нехай нас не выпихает поругание; що зо всіми в той єпархії сослужащими (?) моими, велможности вашой, патрона и великолетного добродія моего, ко найпокорній просячи, остаю

Велможности вашой, велможного мосці пана, патрона и великого добродія, найнижчайшии подножок, всегдашній доживотний работник, всіх благ временних и вічних усердно жєлаючий смиренный богомалец Лаврентій Кршонович, недостойний игумен монастыря Свято-Троїцкого Іллінского черниговского.

Писан новєврия 16, року 1696 ²⁵⁴.

№ 255

1698, березни 11. – Москва

Царська грамота преосвященному Варлааму Ясинському, митрополиту кийському, про обрання гідної людини єпископом на Переяславську єпархію

Божією милостию от пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго великого государя царя и великого князя Петра Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, и многих государств и земель восточных, и западных, и сѣверных отчина и дѣдича, и наслѣдника, и государя, и обладателя, нашего царского величества богомольцу, преосвященному Варлааму Ясинскому, митрополиту киевскому и галицкому и Малыя Россіи, наше царского величества милостивое слово:

В прошлом 7203 (1695) году марта в 28 день, к нам, великому государю, к нашему царскому величеству, писал ты, богомалец наш, что в старости своей немоществуешь и часто Божественныя Службы отправляти и ієреов и діаконѡв поставляти на можешь; и был челом нам, великому государю, чтоб для немощи твоей при благословеніи свѣтлѣйшаго патріарха поставить тебѣ в помощь в Переяславль єпископа, как и прежде сего бывал там єпископ; и в том же в 7203 году іюня в 3 день в нашей великого государя грамотѣ к тебѣ, богомольцу нашему, писано, велено посоветовав с подданным нашим, Войска Запорожского обѣих сторон

²⁵⁴ Публікація Ю. Мінцка // Сіверянський літопис. – 2007. – № 3. – С. 14–15.

Діѣлра с гетманом с Иваном Степановичем Мазепою, писать к нам, великому государю, в каком поведеніи тому епископу при тебѣ в Кіевѣ, или в Переяславѣ быть, и гдѣ ему жить, и чѣм епископскія должности, чин и всякое требованіе имѣть. А нынѣ извѣстно нам, великому государю, учинилось, по доношенію подданаго ж нашего гетмана, что желавешъ ты, богомолецъ наш, по прежнему имѣти при себѣ того епископа для помочи, и для того епископа заложил он, подданной наш, в том городѣ Переяславѣ церковь каменную во имя Вознесенія Господня, и чтоб поставитъ того епископа по благословенію святѣйшаго патріарха тебѣ, богомольцу нашему, в Кіевѣ, также и вперед поставять по тебѣ инымъ будучимъ митрополитомъ иныхъ епископовъ в Кіевѣ ж, не посылая ихъ к Москвѣ; и о том просилъ он, подданной наш, нашего царского величества указу. И мы, великій государь, наше царское величество, указали по прежнему нашему указу, тебѣ, богомольцу нашему, посоветовавъ с подданнымъ нашимъ, Войска Запорожскаго обѣихъ сторонъ Діѣлра с гетманом с Иваном Степановичем Мазепою к нам, великому государю, писать, чѣмъ тому переяславскому епископу епископскія должности, чин и всякое требованіе имѣть, кто на ту епископію избранъ в епископы, и до нашего указу того новообраннаго епископа в епископы не поставлять.

Писанъ государствѣя нашего во дворѣ, в царствующемъ величѣмъ градѣ Москвѣ, лѣта от созданія міра 7206, мѣсяцъ марта 11 дня, государствованія нашего 16 году.

Списанъ с подлинника хранящагося в Кіевософійской ризницѣ²⁴¹.

№ 256

1700, квітня 1. – Москва

Грамота царя Петра Олексійовича митрополиту Варлааму Ясинському на мастиності

Божією поспѣшествующею милостію, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій великій государь царь и великій князь Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержецъ, московскій, кіевскій, владимирскій, новгородскій, царь казанскій, царь астраханскій, царь сибирскій, государь псковскій и великій князь смоленскій, тверскій, югорскій, пермскій, вятскій, болгарскій и иныхъ государствъ, и великій князь Новгорода Низовскія земли, черниговскій, рязанскій, ростовскій, ярославскій, бѣлозерскій, удорскій, обдорскій, кондійскій, и всея сѣверныя страны повелитель и государь Иверскія земли, карталинскихъ и грузинскихъ царей и Кабардинскія земли, черкаскихъ и горскихъ князей и иныхъ многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ отъ чичи и дѣдичи, и наслѣдникъ, и государь, и обладатель, наше царское величество, пожаловали богомольца нашего преосвященнаго Варлаама Ясинскаго, митрополита кіевского и галицкаго и Малыя Россіи, повелѣли ему дати сію нашу великого государя, нашего царского величества, жалованную грамоту для того: в нынѣшнемъ от созданія міра 7208, а от Рождества Христова 1700 году нам, великому государю, нашему царскому величеству, былъ челомъ онъ, богомолецъ наш, преосвященный митрополитъ: в прошломъ 1697 году волею Божією учинился в Святософійскомъ монастырѣ пожаръ, и в то пожарное время наша великого государя жалованная грамота на прежнія и на

²⁴¹ Описание Кіевософійскаго собора и Кіевской иерархії. – К., 1825. – С. 155–156.

новоданныя Святософійскому Дому вотчины згорѣла; и чтоб мы, великій государь, наше царское величество, пожаловали его, богомольца нашего, велѣли ему на тѣ вотчины дать нашу, великого государя, нашего царского величества, новую жалованную грамоту. А в прежней нашей великаго государя жалованной грамотѣ прошлаго 199 (1691) году, какова ему, богомольцу нашему, преосвященному митрополиту, дана, написано: велено ему, богомольцу нашему, преосвященному митрополиту, и иным по нем впредь будущим кievским митрополитом прежним и новоданными к Святософійскому Дому вотчинами, а именнно деревнею Погребками и Зазимьем, мѣстечком Малою, прозываемою Моравск, с принадлежностями, деревнею Соколовкою и Коропом с Руднею, селом Церковнищем, с деревнею Ковчином и с принадлежностями; да на той же сторонѣ Днѣпра, мѣстом Бѣлогородкою, деревнями Янковичем, Рословичем, Малою Бугаевою, Снятинкою, Мархалевкою, Жиланы, да мѣстом Трипольем с деревнями и со всѣми к ним належашими угодіи владѣти, по тому: в прошлом во 199 (1691) году был челом великому государю, нашему царскому величеству, он, богомолец наш, преосвященный Варлаам митрополит, что первая по степени между всѣми російскими митрополіями Кіевская митрополія, а имѣніями и доходами домовыми пооскудѣла, и только двѣ деревни власныя свои домовыя держит по сей сторонѣ Днѣпра близ Кіева, нареченныя Погребки и Зазимье; да по нашему царского величества указу наш царского величества подданной Войска Запорожского обѣих сторон Днѣпра гетман и славнаго чина Святаго Апостола Андрея кавалер Иван Степанович Мазепа, к той митрополіи Кіевской давних Софійского Дому (1689 и 1690 г.) придал и отвел на сей же сторонѣ Днѣпра близ городов Остра и Козельца над Десною рѣкою мѣстечко, прозываемое Моравск, которое прежде сего было за римским бискупом со всѣми принадлежностями и с двѣма деревнями, Соколовкою и Коропом с Руднею, с озерами, с лѣсами и сѣновосами; к Моравску ж придал селышко Церковнище с принадлежностями и с деревнею Ковчином, да за Днѣпром запустѣлыя мѣста Бѣлогородку и Триполье с принадлежностями; да деревни давнія Софійского Дому, Янковичи, Рословичи, Малую Бугаевку, Снятинку, Мархалевку, Жиланы; и чтоб мы, великій государь, наше царское величество, пожаловали его, богомольца нашего, преосвященнаго Варлаама Ясинскаго, кievскаго и галицкаго и Малая Россіи митрополита, велѣли ему на тѣ вышеписанныя вотчинныя и на всякія угодья дать нашу, великого государя, нашего царского величества, жалованную грамоту. А в листах подданного нашего гетмана и кавалера прошлых 197 и 198 (1689 и 1690) годов, каковы он, преосвященный митрополит, при вышепомянутом своем челобитѣ за его гетманскою рукою и за печатью войсковою объявил, тѣ всѣ вышеименованныя вотчины к Святософійскому Дому митрополіи Кіевской написанныя ж ижеко. И по нашему, великого государя, нашего царского величества, указу, тѣми вышеименованными вотчинами со всѣми к ним принадлежностями и со всякими угодьями к Святософійскому Дому митрополіи Кіевской велено владѣти, и доходы всякие с тѣх вотчин имать и всякіе пожитки употреблять. А что в тѣх помянутых вотчинах и мѣстечкѣ Бѣлогородкѣ обрѣтаются и живут козаки, которые наши, царского величества, полковыя службы под региментом подданного нашего гетмана и кавалера служат, и тѣх козаков с надлежашими их домами, с полями, с сѣнными покосы и со всякими угодьями в вольностях ему, преосвященному митрополиту, соблюдать, и ни

в какія их земли и угоды нынѣ и впредь судьям приказным его домовым людям не вступаться; а тѣ козаки подданным преосвященнаго митрополита ни в чем вредити не имѣют. А буде кто в тѣх вотчинах и в мѣстечкѣ Бѣлогородкѣ учинит какое разореніе и насильство, и тѣм людям от нас, великаго государя, от нашего царскаго величества, по розыску быть в опалѣ. А буде учинится порубежным Святософійскаго Дому вотчинам какая обида и наѣзды от польских людей, и от тѣх наѣздов, по нашему, великаго государя, нашего царскаго величества указу, оберегати бояром нашим и воеводам в Кіевѣ будущим и подданному нашему гетману и кавалеру. А монастырь архистратига Михаила, именуемый Выдубишскій, издревле до митрополіи Кіевской належашій, о чем и подданной наш гетман и кавалер нам, великому государю, нашему царскому величеству, доносил, велено по прежнему к митрополіи Кіевской приписать и вѣдать богомольцу нашему, преосвященному митрополиту, так как издавна належало, во всякой к славі Божіей лѣпотѣ и украшенію, и игумен и братія в том монастырѣ всегда неотмѣнно. Да в нынѣшнем 1700 году присланной богомольца нашего преосвященнаго митрополита Кіевскаго эконом Парфеній Розович в приказѣ Малая Россія объявил нашего царскаго величества подданнаго гетмана и кавалера универсалы, в которых написано: в первом 1692 г. утверждает он, гетман, в катедрѣ митрополитанской озера Ряни, Бабин, и сѣнные покосы луговые Задесенные, остров Бѣловод, два пороги на рѣкѣ Деснѣ под Моравском и под Ковчиным, село Ковчин, Комаровку, село Коилов с озерами Домонтовичевским, грунт около села Церковищ и в самых Церковищах, приказывая, дабы мельники, окрѣч козаков, к Кіевской митрополіи были послушны, которые на мельницах рѣки Острі, озера и луки Трипольскіе со всякими сѣнищами к Бѣлогородкѣ и Триполю належашими со иманіем с купецких людей мыта, в Погребках на озеро Подцерковье, Крушинку, Лазоревшину, названную Шархавшину, и иные грунты над рѣкою Лымбедью и иные грунты ж над рѣчкою Сычовкою, Боршовою и под городом Вышним кіевским лежачіе, на лѣса Моравскіе, Погребскіе, Бѣлогородскіе, Трипольскіе, и чтоб тѣх лѣсов не пустошити и озера не вылавливати, сѣнокосов не выкашивать, людей тяглых в козацтво не привлекать, и в сосѣдство не принимать и от повинностей подданных не заступать. Во втором 1692 года приказывает он, гетман и кавалер, чтоб купецкіе люди не токмо в самом первоначальном городѣ Кіевѣ и в малороссійских городѣх живущіе, но и из заграницы польской с разными товарами дорогою Бѣлогородскою и Боршовскою идущіе, чтоб всяк безо всякой противности належитое отдавал мыто, для того что не малая чинится утрата в мельничных плотинах чрез непрестанных купецких людей проѣзды; також и сѣнокосам там принадлежащим чинятся потолоки немалыя. В третьем, что для скудостей катедральных первопрестольных и ради вспоможенія церковнаго дѣла из юстела Доминиканскаго дает он, гетман, ему, преосвященному митрополиту, доход с помѣрнаго належашій, дабы при той церкви для лучшаго законников удовольствования и выкормленія во особном подданном своем дворѣ шинк имѣли. В четвертом, того ж году полковнику кіевскому и старшинѣ, сотнику, атаману Остришскому вѣдомо чинит он, гетман, чтоб к катедрѣ митрополитанской належаших мельниц на рѣкѣ Острѣ построенных мельники в послушанія были митрополиту кіевскому. И мы, великій государь, наше царское величество, слушав вышеписаннаго богомольца нашего преосвященнаго Варлаама, митрополита кіевскаго, челобитыя и прежней нашей царскаго величества жалованной грамоты прошлаго 199 году,

и подданного нашего царского величества, гетмана и кавалера универсалу 1699 году, пожаловали его, богомольца нашего, преосвященного Варлаама Ясинского, митрополита киевского и галицкого, и кто впред по нем иные митрополиты в Киевѣ будут, велѣли на всѣ на тѣ вышеписанные на прежніе и на новоданные сверх прежней жалованной нашей царского величества грамоты по универсалам подданного нашего гетмана и кавалера, каковы нынѣ объявил присланной от преосвященного митрополита эконом его митрополитанской, а именни на озера Рясин, Бабин и сѣнные покосы луговые Задесенные, остров Бѣловод на рѣкѣ Деснѣ, на поромы под Моравском и под Ковчином, на село Ковчин, Комаровку, да на село Койлов с озерами и на грунта Домонтовичскіе около села Церковищ и в самых Церковищах, и на мельницах мельников рѣки Остря, и на озера и на луки Трипольскіе, на Триполье, и на Бѣлогородку со всякими селіщами и на Погребки и Зазимье, и на озеро Подцерковье, Крушнику, Лазаревщину, названную Шархавщина, и на иные грунта над рѣчкою Любедаю, Сычовкою и Борщовкою лежащіе, и под городом Вышним киевским на належашіе лѣса Моравскіе, Погребскіе, Бѣлогородскіе, Трипольскіе, и чтобъ тѣхъ лѣсов не пустошить, и озер не вылавливать, сѣнокосов не выкашивать, людей тѣлыхъ в козачество не привлекать и в сосѣдство не принимать, и от повинностей подданныхъ не заступать, к Святософійскому Дому митрополитъ Киевской дать сію нашу царского величества утверждающую жалованную грамоту; и силою сей нашей великого государя, нашего царского величества, жалованной грамоты то вышеписанное все укрѣпимъ и утвержаемъ, и быти тому всему изволимъ во всемъ противъ прежней и сей нашей царского величества жалованной грамоты непорушимо. А для вѣщаго утвержденія нашей царского величества милости и для вѣчного тѣмъ вочинами к Святософійскому Дому ему преосвященному Варлааму митрополиту киевскому и галицкому и Малыя Россіи и впред по немъ будущимъ митрополитомъ киевскимъ владѣнія, сію нашу царского величества жалованную грамоту утвердить нашею царского величества государственною печатью повелѣли; а о помѣрномъ и о мытѣ и о шинкѣ при Доминиканскомъ костелѣ по универсаламъ гетмана нашего и кавалера, нашъ великого государя, нашего царского величества, указъ будетъ впредъ.

Дана сія наша царского величества жалованная грамота, государствія нашего во дворѣ, в царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта от Рождества Христова 1700 апрѣля 1 дня, государствования нашего 18 году.

При печати государственной подпись тако:

По указу пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго великого государя, его царского величества, сію его царского величества жалованную грамоту подписалъ государственного Посольского приказу дѣякъ Михайло Родостамовъ.

1779 года декабря 31 дня присутствующіе в сотенной Киевской канцеляріи, сотенные старшины в засвидѣтельствованіе, что вышеписанная грамота с оригинальной во всемъ точно и сходно переведена, с приложеніемъ сотенной киевской печати подписались:

сотникъ киевскій Иванъ Гудимовъ.

В должности писаря сотенного Михайло Чернушкій,

(Мѣсто печати) ²²⁶

²²⁶ Описание Киево-Софійскаго собора и Киевской епархіи. – К., 1825. – С. 149–154.

**1700, жовтня 16. – Переяслав
Архієрейська грамота Варлаама Ясинського
на побудову Вознесенської церкви у Ромнах**

Варлаам Ясинський, Божією милостию православный архієпископ, митрополит київській, галицькій и всея Малія Россіи.

Пречестному отцу протопопѣ Роменскому со всѣм духовенством, и (всѣм их) милостям паном урядовим, ктиторам и парохіаном, жителем Роменским, Божія архієрейско желючи благословенія, извѣстнѣю творим, иж честній отец Роман Высокій, прєзвитер Ярошовскій, з паном Андреем Гайдуком, мешанином роменским, предложили свое благоє намѣреніє, ю благоугодиному и святолюбивому дѣлу, же имѣют пострѣити церковь под мѣстом Ромном, Вознесенія Господа Бога и Спаса нашего Ісуса Христа, к подвышенію и большой чести имени его трисвятого, пан Андрей свой власній кгрунт на мѣсце офѣруючи, а честній отец Роман свого ради спасенія ложачи хошт на сооруженіє тоей церкви. Прето похвалное тое их намѣреніє Боже сподоби, к скорому привести и душеполезному совершенію, архієрейско жєлаєм и благословляєм честному отцу Роману тое ж освятити мѣсце, зачати и совершити дѣло на спасеніє душам правовѣрним; а пречестній отец протопопа должен удѣлѣти парохін, равнѣю так яко и до инших храмов пастирско жєлаєм.

Писан в катедрѣ новообновленной епископской Переясловской. Року 1700, октовріа 16 дня.

На подлѣнном так: рукою власною ²⁵⁷.

**1701, вересня 26. – Москва
Жалувана грамота царя Петра Олексійовича,
видана Київській академії на підтвердження попередньої грамоти**

Божією поспешествующею милостию мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій великій государь, царь і великій князь Петр Алексѣевич, всея Великия и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержец, московскій, киевскій, владимерскій, новгородскій, царь казанскій, царь астраханскій, царь сибирскій, государь псковскій, і великій князь смоленскій, тверскій, югорскій, пермскій, вятскій, болгарскій, и иных государь и великій князь Новагорода, Низовские земли, черниговскій, резанскій, ростовскій, ярославскій, бѣлоозерскій, удорскій, обдорскій, кондинскій, и всея сѣверныя страны повелитель і государь Иверские земли, карталинских и грузинских царей, и Кабардинские земли, черкесских и горских князей, и иных многих государств и земель, восточных, и западных, и сѣверных отчич, и дѣдич, і наслѣдник, и государь, и обладатель, наше царское величество. Пожаловали богомолца нашего, Киевского Богоявленского Братского монастыря игумена, і ректора Прокопия Калачинского з братнею, и кто по нем вперед в том Братском

²⁵⁷ Лазаревскій А. М. Архивные отраженія для исторіи Полтавской епархіи. Выпуск первый. – Полтава, 1887. – С. 66–67.

монастырь, иные игумен и ректор, и братия будут, велѣли ему дать сию нашу, великого государя, нашего царского величества жалованную грамоту с отпуску прежней нашей царского величества, жалованной же грамоты, какова в тот монастырь дана, в прошлом в 202 году игумену ж и ректору, Иоасафу Кроковскому з братією: на содержаніе і утверженіе прежних училищ и школ, давно при том Братцком монастырь основаніе имѣющих, для ученія философских и богословских наук, дѣтей великоросійских и малоросійских, всяких чинов жителей словеноросійским і еллиногреческим, и латинским языком, по уставом древле единые православные наша христианские восточныя вѣры, для того, что в нынѣшнем 1701 году июня в 11 день был челом нам, великому государю, нашему царскому величеству богомолец наш преосвященный Стефан, митрополит резанскій и муромскій, что в письмѣ к нему богомолца ж нашего, преосвященного Варлаама, митрополита киевского и галицкого и Малая Росіи написано. Что киевской войт с мещаны чинит великую бранных школ учителем обиду, нарушая нашу, великого государя, жалованную грамоту, привлекая себѣ власть и волю, емлет студентов в ратушу, неизвѣдая власти духовной, ректору и префекту надлежащим правильно, якоже изначала того училища, но еще из своей ратуши отдают в верхней город к генералу в Киевѣ нынѣ будучему. І нам бы, великому государю, нашему царскому величеству, пожаловать их велѣть дать им в тот Братцкой монастырь, игумену и ректору з братією нашу царского величества жалованную подтверждающую вторую грамоту, чтоб тѣх училищ над студентами, впредь, мещаны и генерал наш будущей в Киевѣ, не имѣли в том над ними воли, и власти. А кто из студентов явитца кому виновен, чтоб искать управы в надлежащем судѣ и правѣ, школ бранных киевских у ректора и префекта, якоже и прежде было изначала. А учителя и студенты были ж челом, что Академія их, Києво Могилянская, от прежняго своего основанія, будущая равными привиліями, как обыкновенно иным Академіям, во всѣх государствах иноземческих, право свободность имѣти подтверждено, нынѣ не свободно есть, но под игом тяжелой обиды, пребывающей от мѣщан киевских, о чем покорственно оные учителя, і ученики их, преосвященного киевского митрополита просят, чтоб он своим челобитьем к нам, великому государю, ходатайствовал, о свободненіи от бесчинства и дерзости мещан киевских, а какая де случится вина, суд бы был во Академіи. А в нашей великого государя, нашего царского величества жалованной грамотѣ, какова им в тот монастырь дана в прошлом в 202 году написано: что в том Братцком монастырь російскаго народа всяких чинов дѣтям и из иных стран людям, благочестивой грекоросійской вѣры ревнителем, ученіе преподавать со усердным тщаніем и радѣніем, не отлучаясь ни в чем святыя восточныя церкви, а неспокойных и вражды творящих учеников унимать, и смирять, и ни до какова своеволства их не допускать, и таковых в собраные ученическое не принимать, а нашим, великого государя, ратным всяких чинов людям, и Киевскаго, и иных полков полковником и казаком, и войту с мещаны, никаких ему, ректору, і учителю, и учеником, в школах будучим, обид і утѣшенія не чинить. І нынѣ мы, пресвѣтлѣйшій і державнѣйшій великій государь, царь і великій князь Петр Алексѣевич, всея Великия и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержец, наше царское величество, слушая челобиття богомолцов наших, преосвященного Варлаама Ясинскаго, митрополита киевского и галицкого, и Малыя Росіи, и преосвященного Стефана Яворского, митрополита резанского

и муромского, пожаловали, велѣли Киевскаго братскаго монастыря игумену и ректору, з братією, по прежней и по сей нашей великаго государя, нашего царскаго величества жалованным грамотам, в прежних киевских училищах, или школах, которые давно основаны і построены, при монастырѣ Братском, при бывшем преосвященном митрополитѣ Петрѣ Могилѣ, чрез своих православных префектов и профессоров, і учителей, дѣтем російскаго народа всяких чинов, и из иных стран приходящим благочестивой грекоросійской вѣры ревнителем, не токмо поэтики и реторики, но философій и богословій ученія, раченія, и вѣденія, словеноросійским, і еллиногреческим, и латынским языком преподавать со усердным тѣшаніем и радѣніем, отнюдь не отлучаясь ни в чем святая восточная церкви исповѣданія. А неспокойных и вражды творящих учеников унимать и смирять, и ни с кѣм никаких ссор чинить им не велѣть, и того над ними игумену з братією смотрѣть и ни до какова своеволюства их не допускать, и в собраніе ученическое неспокойных не принимать, а наипаче остерегая того накрѣпко, чтоб учение было благочестивое христіанское восточнаго исповѣданія, а отступников и еретиков, и противников вѣре грекоросійской, а тѣ поминутые школы не допускать, и прелесть противнаго исповѣданія, і еретическая обученія не смотѣать, искоренять, а студентов той Киевской академіи, которые являѣтся кому в чем вины, унимать, и смирять и по винам их управу чинить ни в чем им не пароя, и ни до какова своеволюства их отнюдь не допуская. А нашим великаго государя ратным всяких чинов людям, и Киевскаго, и иных полков полковником и казаком, и войту с мещаны, никаких им, ректору и префекту, і учителем, и учеником в школах будучим, обид і утѣсненія не чинить, а буде они, ректор и префект, винним студентом управу чинить не учнут, і о том на них, ректора и префекта, избиваемым людям жалобу доносить богомолцу нашему преосвященному Варлааму Ясинскому и по нем иным преосвященным митрополитом киевским. А юторых студентом за какіе вины их, они, преосвященные митрополиты, управы чинить не похотят, и в Киеве будучим воеводам о таких студентовых винах сыскивать в правду, а сыскав подлинно по винам их, наш великаго государя указ чинить. По нашему великаго государя указу, по уложенью и по новоуказанным статьям, остерегая того на крѣпких: чтоб прежней и сей нашим, великаго государя, жалованным грамотам нарушенія, а игумену и ректору, і прочим управляющим тѣх школ учеников, невинного оскорбленія и обиды, также и в наших великаго государя дѣлах неуравленія, и студентов к невоздержанію их потѣчки не было. И по нашей государскаго милости игумену и ректору Прокопію Калачинскому з братією, и впред по нем будучим в том монастырѣ игуменом и ректором и братіей, ученіе в вышепоминутых школах при монастырѣ Братском обрѣтающихся народа російскаго всяких чинов дѣтем, и из иных стран приходящим людям, благочестивой вѣры ревнителем, преподавать с великою ревностію и тѣшаніем, так как и прежніе учителя, в тѣх же школах радѣтельно и спокойно и свободно дѣтей учили безо всяких препинаней. И силою сей нашей царскаго величества жалованной грамоты тѣ школы, и в них свободное ученіе, мы, великій государь, наше царское величество утверждаем і укрѣпляем. А буде кто того Братскаго монастыря игумену и ректору, і учителем школьным, нынѣ в том монастырѣ и в школах обрѣтающимся, и юторые по них впред обрѣтатися будут, і учеником во училищах будучим учинит кто какіе обиды, и налоги, и тѣм от нас, великаго государя, от нашего царскаго величества быть в опалѣ: і для явшаго утвержденія нашей,

царского величества, милости, на вышепомянутое учение і на школы помянутому игумену и ректору Прокопію з братією, сію нашу царского величества жалованную вторую грамоту утвердить нашею царского величества государственною мвѣстатовою печатью повелѣли.

Писана ся наша царского величества жалованная грамота, в нашем царствующем величїем градѣ Москвѣ, лѣта от созданія мира 7210, а от Рождества Христова 1701, мѣсяца сентября 26 дня, государствованія нашего 20 году.

Государственного Посольского приказу
діак Михайло Родостамов.

С подлинной, писанной на таком же пергаментном листѣ, как и предыдущая, и с такими же украшеніями. К ней прилѣплена большая печать в жестяном футлярѣ. На оборотѣ грамоты написано:

Справил Федор Рогов.

Подлинная грамота хранится в библиотекѣ Кіевской духовной академіи ²⁵⁸.

№ 259

1701, вересня 26. – Москва

**Лист царя Петра Олексійовича, що сповіщає
київського митрополита про підтверджувальну грамоту,
видану Київській академії 26 вересня 1701 року**

Божією милостию от пресвѣтѣйшаго і державнѣйшаго, великого государя царя, і великого князя Петра Алексѣевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, і многих государств и земель восточных, и западных, и сѣверных отчича і дѣдича, і наслѣдника, і государя, и обладателя, нашего царского величества богомольцу, преосвященному Варлааму Ясинскому, митрополиту кіевскому, і галицкому, і Малыя Росіи, наше царского величества, милостивое слово.

В нынѣшнем 1701 году, по нашему, великого государя, нашего царского величества указу, а по челобитью твоему богомольца нашего, дана наша царского величества жалованная вторая подтверждающая грамота, в Кіевской братцкой монастырь ігумену и ректору з братією, в которой изображено, велено по прежней і по нынѣшней нашей царского величества жалованным грамотам, в прежних Кіевских училищах, іли школах, которые давно основаны і построены при монастырѣ Братцком, при бывшем преосвященном митрополите Петрѣ Могила, чрез своих православных префектов, і префессоров, і учителей, дѣтем російскаго народа всяких чинов, і из иных стран пріходящим, благочестивой, грѣкоросійской вѣры ревнителем преподавать со усердным тщаніем і раднїем, отнюд не отлучаяся ни в чем святых восточных церкви исповѣданія; і тебѣ б нашего царского величества богомольцу преосвященному Варлааму Ясинскому, митрополиту кіевскому и галицкому, и Малыя Росіи, о том вышеписанном наш царского величества

²⁵⁸ Памятники, издаваемые временною комиссією для разбора древних актов, высочайше учрежденною при киевском военном, польском и валахском генерал-губернаторе. – Т. 2. – К., 1846. – С. 325–334.

милостивой указ вѣдать, і о всем чинить по нашему, великого государя, нашего царского величества, указу.

Писан государствя нашего во дворѣ, в царствующем велицем градѣ Москвѣ, лѣта от Рождества Христова 1701, мѣсяца сентября 26 дня, государствованія нашего 20 году.

С подлинника, хранящегося в Кіево-Софійскій ризницѣ, тисаного на большом бумажном листѣ. На оборотѣ печать и надписаніе:

Нашего царского величества богомольцу преосвященному Варлааму Ясинскому, митрополиту кіевскому і галицкому, и Малыя Россіи ²⁹⁹.

№ 260

1701, вересня 26. – Москва

Грамота царя Петра Олексійовича преосвященному Варлааму Ясинському про дозвіл навчатися в Київській академії іноземцям

Божією милостію от пресвятішійшого и державнішійшого великого государя царя и великого князя Петра Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, и многих государств и земель восточных и западных, и сѣверных отчича и дѣдича, и наслѣдника, и государя, и обладателя, нашего царского величества богомольцу, преосвященному Варлааму Ясинскому, митрополиту кіевскому и галицкому и Малыя Россіи, наше царского величества милостивое слово:

В нынѣшнем 1701 году по нашему, великого государя, нашего царского величества указу, а по челобитію твоему, богомольца нашего, дана сія наша царского величества жалованная вторая подтверждающая грамота в Кіевской Братской монастырь игумену и ректору с братією, в которой изображено: велѣно по прежней и по нынѣшней нашей царского величества жалованным грамотам, в прежних кіевских училищах, или школах, которыхъ давно основаны и построены при монастырѣ Братском, при бывшем преосвященном митрополитѣ Петрѣ Могилаѣ, чрез своих православныхъ префектов и профессоров и учителей, дѣлом россійского народа всякихъ чинов и из иныхъ странъ приходящихъ благочестивой грекороссійской вѣры ревнителемъ преподавать со усерднымъ тщаніемъ и радѣніемъ, отнюдь не отлучаясь ни в чемъ святыхъ Восточныхъ Церкви исповѣданія. И тебѣ б, нашего царского величества богомольцу, преосвященному Варлааму Ясинскому, митрополиту кіевскому и галицкому и Малыя Россіи, о томъ вышеписанномъ наш царского величества милостивой указ вѣдать, и о всемъ чинить по нашему великого государя, нашего царского величества, указу.

Писан государствя нашего во дворѣ, в царствующем велицем градѣ Москвѣ, лѣта от Рождества Христова 1701, мѣсяца сентября 26 дня, государствованія нашего 20 году.

Списано с подлинника хранящегося в ризницѣ Кіевософійскаго собора ³⁰⁰.

²⁹⁹ Памятники, изданные временною комиссією для разбора древнихъ актов, изданные учрежденію при кіевскомъ воеводѣ, подольскомъ и вѣликомъ генералъ-губернаторѣ. – Т. 2. – К., 1846. – С. 335–337.

³⁰⁰ Описание Кіевософійскаго собора и Кіевской иерархія. – К., 1825. – С. 162–163.

1701, грудня 21. – с. Нова Гребля
Тестамент Тетяни Федорівни Товстої
на млин Новогребельський

Во имя пресвятія Живоначальна и Неразділюма Троици Отца и Сына и Святого духа. Аминь.

Понеже неотмыслии справедливого суди декрет продков нашему Аламу есть видан; а по нем и всім таковыи; яко земля еси и в землю тую жеде поки поидеши; прето я раба Божія Татіана Федоровна Товстоїна Линовицкая родичка, а жена бывшего моего мужа Григорія Василиевича Мелника и обивателя селца Новои Гребль прозываемаго; знаючи бити живот мой короткій, а до того старостию от Бога данною мѣй притружденный и днѣ мои скоро минающе, подобіе блискавицы, которая во очах сѣет и во очах и гинет; яко смертен человекъ памятаючи на тот неотмыслии вирок Божій, которій знала на вѣш вонже день и час приидет; за живота и доброй памяти моеи; сим моим тестаментом и остатнею волею моею распорядившись дѣлками моими и достойною частью каждою добр дочасних яковѣ працею нашею Господь Бог дал набити; з сих всѣх еще з мужем моим небожником Григоріем Василиевичем помененных дѣтей моих, так синов яко и дочок випосаживши и отвѣннвши яко належит; сама теж во совершеную старость пришедши, и зміниши тѣло мѣзним сином моим; и то безпотомним Климом Григориевичем застаючи, умислихисмо зобополне споменением сином моим Климом позосталую часть свою и імѣнийце наше працею чистою от давних лѣт звищречением мужем моим набутое; сим добротным тестаментом нашим и остатнею волею нашею слушие распорядиты: вѣдаючи о том же каждый человекъ здоровый подлгтий есть хоробѣ, а хорій смерти, а хто ся тѣло родит мусит умерти, рѣчи зась вшелякіе сегосѣтніе, которіе завчасу писмом варовани не бивают, тѣди на по том рххло спамѣти людское впливають, и вѣдѣніе прихоят; зачим я, вишменованная з сином своим Климом, постеригаючи того, абы по смерти нашої о убогую позосталую худобу нашу жалкои турбаціи и заходов правних и неправных не било; ознаимую сим тестаментом нашим, каждому засобна кому о том вѣдати належит; тепер и на по томніе часы, иж так мене яко и сына моего Клима з сего свѣта еще Господь Бог до хвали своей поповолаем впрод душѣ наши вручь милосердія его подѣлюши; тѣла зась наши грѣшніе яко от земли взятіе, так в туую ж при церемоніях звиклих христіанскихъ маот бити поховани честными іеромонахи густинскими; а на поминаніе сорокоустное дорочное, а по том на вѣчное уписане и поминаніе; небожника мужа моего Григорія и дѣтей наших, и всѣх сродников наших, и мене в поминник церковній на повседневное при офѣрах святыхъ моленіе, радѣ спасенія нашего и отпушенія грѣхов; отписуем тестаментом нашим на монастыр Свято-Троескій Густинскій Прилушкій, так теперешним отцам Густинским, яко и впредбудучим, млин свой власній нѣкому нѣчого непенній и незаведенній з частью звиклою Ляпинскою, якои и самы уживалисмо спокойне, так и по нас обоихъ маот честніи отцы и богомолцы наши спокойне вѣчными часы. А тот млин найдется на гребль Удайской, прозываемой Новой гребль, крайняя клѣтка спрїезду под горою; о двокъ колахъ мучномъ и ступномъ; і становим докладомъ

на монастир по мененій отписується; аще Господь Бог продолжит вѣкъ синові моему Климови, тебѣ маєт онъ моцъ и владу до уживанія того млина до смерти своей; а повинни будутъ отцовѣ густинскіе ему жадного утиску чинити; а по смерти Климовой, уже оставати маєт тотъ млин цѣле во владѣніи и в спокойном вѣчномъ уживаніи монастира Густинскаго, и волно будетъ отцемъ густинскимъ якъ хотѣчи тѣмъ млиномъ диспонувати и уживати на всѣ по томніе часи ведлугъ власной волѣ и уподобаня своего; на шо и права старыя купчіе на тотъ млин служачіе издалисмо в руки самому превелебному в Богу господину отцу Іакову Ждановичу, ігумену густинскому, и братіи его з тестаментомъ симъ; а за грунтъ лѣса яко жадалисмо отложеня цѣны за его данной, пятидесять золотыхъ, такъ тую жъ пятидесять золотыхъ повинни будутъ отдати чесніе отци густинскіе на подѣлъ сродникамъ нашимъ ближайшимъ; которій лѣсъ также доживотне ку выгодѣ дворовой и гребельной при Климовѣ (кромъ жадного збитного пустошенія, або и деревомъ продаванія) оставати маєт, а по смерти Климовой, обителѣ Святой Густинской цѣле з млиномъ належитиметъ вѣчне; а нишая вся худоба моя рухомая и грунта полковоіе и всякіе заходи ку двору нашему належніе (кромъ млина и лѣса) синові моему Климу Григорьевичу оставати маєт, а по смерти его подлугъ роспораженія и остатней волѣ его кому хоѣ шо отпишетъ спріятелей нашихъ, то тѣмъ ся и контентовати маюгъ; а хто би колъвекъ с пріятелей нашихъ близькихъ и далекихъ яко межъ изоблихъ людей сію духовнищю мѣлъ касовати, тебѣ кождій таковій на страшномъ судѣ Божомъ розсудится зо мною, и да будетъ Божіе неблагословеніе на всякомъ таковомъ, яко на розорителѣ уставовъ Божихъ и чину християнскаго и всей и в будущій вѣкъ клятѣ: шо все аби при туполной имовѣрности оставало, упростила ку прислуханію сего тестаменту моего пріятелей моихъ любимыхъ, честнаго господина отца Феодора, презвитора Антоновскаго, отца духовнаго моего; пана Самойла Вашенка, товарища зацнаго, полку Прилуцкаго, Яцка Порубаного, жителя давидовскаго, Остапа Кривоносенка обѣтовскаго; Мѣксима Сердюка мокияковскаго; Семена Салжанного антоновскаго; Дмитра Сукницкаго мокичевскаго, Івана Сашенка, жителя новогребельскаго, Семена Чередииченка, Івана Тихого, прилуцкаго жителя, и пана Івана Карпенка, мешанина прилуцкаго. Якую доброхотную легацію нашу чули отъ мене устне онимъ всѣмъ помененнымъ особамъ влому моемъ освѣдчоную, и притомному отцу ігумену густинскому изъ братіи его записанную.

Писан сей тестаментъ в дому моемъ при Новой Греблѣ року 1701 декабря 21 дня.

Устне просиламъ о притисненіи печати монастирской до сего тестаменту моего шо и отрималось для болшой поваги. Устне прошоный и азъ іерей моченскій Евстафій Александровичъ к сему тестаменту руку подписую. Устне прошоный и азъ іерей Григорьевичъ густинскій к сему тестаменту руку подписую священники унду протопопіи Пѣратинской ²⁶¹.

²⁶¹ Сбѣрникъ Харьковского историко-филологическаго общества. — Харьковъ, 1892. — Т. 4. — С. 107–109.

1702, березня 4. – Москва

**Настольна грамота царя Петра Олексійовича
преосвященному Захарію Корниловичу про посвяченія його
в єпископа переяславські**

Божією поспѣшествушею милостію мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій великій государь царь и великій князь Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержецъ московскій, кіевскій, владимирскій, новгородскій, царь казанскій, царь астраханскій, царь сибирскій, государь псковскій и великій князь смоленскій, тверскій, югорскій, пермскій, вятскій, болгарскій и иных государств и великій князь Новгорода, Низовскія земли, черниговскій, рязанскій, ростовскій, ярославскій, білозерскій, удорскій, обдорскій, кондійскій, и всея сѣверныя страны повелитель и государь Иверскія земли, карталинских и грузинских царей и Кабардинскія земли, черкасских и горских князей и иных многих государств и земель восточных, и западных, и сѣверных отчич и дѣдич, и наслѣдник, и государь, и обладатель, наше царское величество, пожаловали богомольца нашего преосвященного Захарія Корниловича, єпископа переяславского, и наслѣдствующих по нем, кто в том городѣ иные єпископы будут, повелѣли ему во утвержденіе той єпископїи дати сію нашу великого государя, нашего царского величества, жалованную грамоту для того: в прошлом 7203 и 7205 (1695 и 1697) годѣх к нам, великому государю, к нашему царскому величеству, писал богомолец наш преосвященный Варлаам Ясинскій, митрополит кіевскій и галицкій и Малыя Россіи, что он в старости лѣтъ своих в силѣ изнемог и службы Божіей отправлять и во освященный чин посвящать не может; и бил челом нам, великому государю, нашему царскому величеству, он, богомолец наш, преосвященный митрополит, чтоб для его немощи в помоществованіе єпископа поставить в Переяславѣ, и быть той єпископїи впротїв прежняго, как в том городѣ єпископїя наперед сего была; а подданной наш, великого государя, нашего царского величества, Войска Запорожского обѣих сторон Дѣйпр гетман и славнаго чина Святаго Апостола Андрея кавалер Иван Степанович Мазепа нам, великому государю, нашему царскому величеству, бил же челом, что желая он быть в Переяславѣ єпископїи, строитъ тамо церковь каменную с немалыми престолами, и по нашему, великого государя, нашего царского величества, указу в наших, великаго государя, грамотах к ним, преосвященному митрополиту кіевскому, и к подданному нашему гетману и кавалеру писано, чтоб они по общему своему совѣту, учиня опредѣленіе переяславскому єпископу, чѣм ему чина своего всякое требованіе имѣть, и кто на ту єпископїю обран будет, к нам, великому государю, нашему царскому величеству, писали. И в прошлом же 1701 году, ноября в 19 день к нам, великому государю, нашему царскому величеству, писал богомолец наш преосвященный митрополит кіевскій, что он по нашему великаго государя исполненію и по благословенной грамотѣ блаженныя памяти свѣтлѣйшаго хир Адріана, архієпископа московскаго и всея Россіи и всѣх сѣверных стран патріарха, а по многом попеченіи подданого нашего царского величества гетмана и кавалера Іоанна Степановича, поставил в Переяславѣ на прежде бывший многосотными

лѣты епископскій запустѣлый престол во епископы боголюбивѣйшаго игумена монастыря Святиомихайловскаго Златоверхого ево Захарія Корниловича, вѣдая о нем, что тишаніем своим может тот престол воздвигнуть и достойную епископскую честь в первобытіе произвести. А подданной нашего царского величества гетман и кавалер к нам, великому государю, к нашему царскому величеству, писал, благодарствуя нам, великому государю, что изволили мы, великій государь, наше царское величество, по его челобитью той Переяславской епископїи состоятися, на которую в богоспасаемом градѣ Кіевѣ при его подданнаго нашего гетмана и кавалера бытности, и всей генеральной старшины и полковников в церкви святых Софіи, Премудрости Божіей, богомольцем нашим им, Варлаамом Ясинским, преосвященным митрополитом кіевским, и иными сослужащими ему и присутствующими архіереи поставлен и утвержден во епископскій сан вышеименованный игумен Захарій Корнилович, муж благоразумный и в житїи иноческом благочестно искусный. И был челом нам, великому государю, нашему царскому величеству, он, подданной наш гетман и кавалер, чтоб мы, великій государь, наше царское величество, пожаловали его, повелѣли ту обновленную Переяславскую епископїю утвердить нашею, великого государя, нашего царского величества, жалованною грамотою, чтоб вышепомянутому богомольцу нашему преосвященному епископу Захарію Корниловичу и впредь по нем на том престолѣ епископом быть непремѣнно, и рукоположеніе им на архіерейство от преосвященных митрополитов кіевских воспринимать, и всегда под послушаніем престола митрополитанскаго кіевскаго с помоществованіем быть, и не исходяно жити, содержаще в пастырь своей со всѣм до архіерейской власти принадлежащим чином весь полк Переяславской, имѣюще за належашую себѣ епархію; а он, богомольец наш, преосвященный Захарій, епископ переяславскій, о том нам, великому государю, был же челом. И мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій великій государь царь и великій князь Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержец, и многих государств и земель восточных и западных, и сѣверных отчич и дѣдич, и наслѣдник и государь, и обладатель, наше царское величество, его, богомольца нашего, преосвященного Захарія Корниловича, епископа переяславскаго, пожаловали, в подтвержденіе и укрѣпленіе той Переяславской епархїи и чина духовного и прежних прав, сію нашу царского величества милостивую жалованную грамоту дать ему повелѣли; и при Божіей помощи, его, преосвященного епископа, и по нем иных наслѣдствующих епископов переяславских и епархію их во всяком соблюденїи и охраненїи имѣти будем противъ того, как в Малой же Россіи Черниговская архіепископїя в нашей государской милости, в церковных православных греческаго благочестїя догматѣх и во епископской чести и во исправленїи духовного чина и в сохраненїи прав и поведенїи обыкших есть непремѣнно, не опредѣляя и не отлучая от послушанїя и благословенїя престола митрополити Кіевской; а рукоположеніе на тот епископскій чин всегда имѣти по благословенію святѣйших патріархов московских и всего освященного собора великороссійскаго у престола митрополити Кіевскія, у преосвященных митрополитов; а быти ему, богомольцу нашему, преосвященному Захарію Корниловичу, епископу переяславскому и по нем будущим епископом переяславским со всѣм причтом духовным той епархїи под благословеніем и послушаніем преосвященных митрополитов кіевских, не отлучаясь благословенїя и разсужденїя их во всем,

и исполнѣти сіе наше царского величества повелѣніе ненарушимо. А наша, великого государя, нашего царского величества, милость к ним никогда отъѣнна не будет. А вотчины мы к той Переяславской епископії и к монастырем запусѣлым, Каневскому и Трехтемировскому, належашими по нашей, великого государя, нашего царского величества, жалованной утверждающей данной ему грамматѣ, владѣть ему, богомольцу нашему, преосвященному епископу, и впред по нем будущим инным епископом переяславским, и всякіи доходы с них употреблять, как в той нашей царского величества жалованной грамматѣ описано. А для вѣщаго утвержденія наша царского величества к нему, богомольцу нашему, преосвященному Захаріи Корниловичу, епископу переяславскому милости, сію нашу, великого государя, нашего царского величества, жалованную грамоту нашего царского величества государственною большою печатью утвердить повелѣли.

Дана сія наша, великого государя, нашего царского величества, жалованная грамота государства нашего во дворѣ, в царствующем великом градѣ Москвѣ, лѣта от Рождества Христова 1702 мѣсца марта 4 дня, государствованія нашего 20 году.

Внизу подписано: великого государя, его царского величества, государственной Посольской канцеляріи дѣак Борис Михайлов. — Справил Иван Петров.

На оборотѣ надписи: Божією поспѣшествующею милостію мы, пресвѣтлѣйшій, державнѣйшій великій государь царь и великій князь Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержец.

*Списано с хранящагося в Кіевософійской ризницѣ подлинника, писаннаго на пергаментном листѣ с золотыми прописями титула и с рисованною разными цвѣтами каймою; печать большая на золотом шнурѣ в серебряном ковчегѣ при парчевой кустодіи*²⁴².

№ 263

1703, лютого 12. — Москва

**Грамота царя Петра Олексійовича преосвященному
Варлааму Ясиньскому, митрополиту кievьскому,
про підпорядкування йому ігумена
і всієї братії Межигірського монастиря**

Божією милостію от пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго великого государя царя и великого князя Петра Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, и многих государств и земель восточных и западных и сѣверных отчина и дѣдича, и наслѣдника, и государя, и обладателя, нашего царского величества, богомольцу, преосвященному Варлааму Ясиньскому, митрополиту кievьскому и галицкому и Малыя Россіи, наше царского величества милостивое слово:

Нам, великому государю, нашему царскому величеству, извѣстно учинилось по доношенію богомольца нашего, преосвященного Стефана, митрополита рязанского и муромского, что кievьского Межигорского монастиря игумен и братія

²⁴² Описание Кіевософійскаго собора и Кіевской иерархіи. — К., 1825. — С. 156–160.

имѣют к тебѣ, богомольцу нашему, противность и непослушаніе, являя себя ставропигии патріаршей, престол же Кіевской митрополіи уничижая. И мы, великій государь, наше царское величество, указали, Межигорского монастыря игумену и всей братіи в надлежащих поведеніях и во всяких духовных дѣлахъ быть в послушаніи и во всяком повиновеніи у тебя, богомольца нашего, преосвященного митрополита, и по тебѣ у иныхъ впредъ будущихъ митрополитовъ кіевскихъ. Понеже нынѣ в нашемъ, великого государя, царствующемъ градѣ Москвѣ святѣйшого патріарха нѣтъ, и того Межигорского монастыря игумену и братіи, кромѣ тебя, богомольца нашего, и иныхъ впредъ будущихъ кіевскихъ митрополитовъ, никому инымъ послушанія отдавать не належитъ; и в нашей царского величества грамотѣ того Межигорского монастыря к игумену Феодосію Васковскому с братією о томъ писано. И тебѣ б нашего царского величества богомольцу преосвященному Варлааму Ясинскому, митрополиту кіевскому и галицкому и Малыхъ Россій, о семъ нашъ царского величества указъ вѣдать и чинить по сему нашему великого государя, нашего царского величества, указу.

Писанъ государствованія нашего во дворѣ в царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ Рождества Христова 1703, мѣсяца февраля 12 дня, государствованія нашего 21 году.

Списано с подлинника хранящагося в ризницѣ Кіевсофійскаго собора²⁶³.

№ 264

1703, жовтня 7. – Кмів

Про зобов'язання перед монастирем Івана Войничча

Ми, нижей на підписахъ менованихъ особи, відомо чинимъ тимъ писаніємъ нашимъ, всімъ обще и кождому зособна, кому бы о томъ відати належало, тепер и на потѣмніе часи, ижъ що намъ былъ святой памяти зошлый з тог[о] свѣта его млст п. гетманъ и теперешній ясне велиможный его мл. панъ Иванъ Мазепа, гетманъ Войска црського пресвітлг[о] величества запорожский, надали у млинѣ пана Ивана Войничча двѣ части войсковихъ до монастиря нашог[о] стога архистратита Михайла Золотоверхог[о] киевског[о], на греблѣ слободской и под Остремъ, которіе то части до вишъ менованог[о] млина належачіе, универсалами изтвердили, абисми Гсда Бга такъ за душу зошлог[о] ег[о] мл. пана гетмана, яко и теперешног[о], за щастливое панованія просити. Маючи ми еднакъ на тоє взгядъ, ижъ панъ Войничъ своимъ коштомъ и накладомъ млинъ побудовалъ, за тоє ему за блгословеніємъ и совѣтомъ ясне в Бгу преошченного его мл. отца Захаріи Коринковича, еписпа переяславского, и всей братіи сто – Михайловской поколіщину и покабанщину отпушаемо, также третью часть виміру и одинъ садъ каміня монастирског[о] повиненъ бути; а панъ Войничъ и си его Федоръ Войничъ повинни шороку з своею части, а не монастирскою, млинъ направовати и греблю, а до направи млина харчъ обоіхъ сторонъ, а ежели бы которог[о] року млина не міли поправляти, такъ тежъ и греблѣ, теди повинни будутъ поколіщину и покабанщину до монастиря отдавати. Що ся тичетъ до накованія каміня, о скарбъ и лою, которіе належатъ до двохъ сторонъ, повиненъ коштъ бути, в чімъ обоа сторона

²⁶³ Описаніе Кіевсофійскаго собора в Кіевской іерархїи. – К., 1825. – С. 160–161.

зистити, стримати маєт и виконити. На що для ліпшої віри и певности при печати звиклой монастирской руки наши подписуемо.

Писано в монастиру сто архистратига Михайла Золотоверхого мѣся октоврія дня 7.

Иван Войнич, рукою власною ²⁶⁴.

№ 265

1705, вересня 11. – Остер

Про продаж Свято-Михайлівському Золотоверхому монастирю землі

На вradі нашом містком оstriцким передо мною, Васи́лем Сидоровичем, бурми́стром рочи́ним, и на сей час наказним войтом оstriцким, Феодором Рижком, старшим райшею, Серге́ем Федоровичом и Максимом Ясковичом, райшами радни́ми, сполне в ратушу оstriцком засла́ими, ставши оче́висто Зи́новия Лесковна Курдасовна, прозиваемая Ищкова невістка, Феодориха, жителка Дешковская, міщанка оstriцкая, зотна́ла я́вно, ясне и добровольне до записаня и мовила в такий способ: мі́лам, мовит, два огорода в себе лежачие под слободою, отцевские, един в подолі межи поміжников, з одной стороны Семена Лиждвоя, а з другой стороны од Якова огорода Крамарева, а чолом под гору, на шлях, а з тилу од Войничовой околиці; а другой огород, на горі та́кже лежачий, од помісников з одной стороны од огорода пана Верби́ншого и Агафі́и Тарасовни Моло́ччихи, которими огородами не похоті́вши я, мененная Федориха, владі́ти, продалам у ві́чност п. Стефану Хуври́чу, жителю слободскому, за готовни гроши вца́ле руками мо́ими одобранне, то е́сть в со́віто золоти́х осм доброй монети, и ю́ж од сего часу и дня во́лно е́сть и бу́дет пану Стефану тими огородами як хотя́чи владі́ти, прола́ти, дарова́т, замі́нит, заста́вит и як хотя́чи владі́ти, а я, предреченная Курдасовна, од тих проданных огоро́дов ві́чне себе оддала́ю и ва́рюю, аби з ка́рєвних мо́их бли́зких и дале́ких ніхто жа́дно́й найме́ншой не ва́жился чини́ти трудности под ви́ною на ви́ннаюча́го запла́тити на вrad оstriцкий та́лярей пять, ми те́ди, ура́д мі́ський оstriцкий, ви́даючи доброво́льную прода́жу и ку́плю, ка́зали́смо записат, а е́му, Стефану Хуври́чу, в крипо́сть се́е наше пи́смо при печати да́ти изво́лили и на нем же подписуе́мся.

Васил Сидорович, бурми́стр, а на сей час наказний войт оstriцкий з ма́эстратом.

Сию купчу я, Стефан Хуври́ч, отцу Трафо́ну, зоко́ннику оби́телі Свято-Михайловской Золотоверхой за де́нги монастирские з братом мо́им Иваном руками нашими одобранне, при че́стному гспну отцу Я́киму, презвиту́ру Свято-Михайловскому старогородскому оstriцкому, у ві́чност оби́телі продалисмо; яко неумі́етние пи́сма з братом мо́им знак покла́даемо крести́ свѣте ++ ²⁶⁵.

²⁶⁴ Публікація Ю. Ми́шкова // Сіверянський літопис. – 2008. – № 3 (Інститут рукопису НБУВ. – № 535 П/1763. – Арх. 328–328-за. копія).

²⁶⁵ Там само. – Арх. 330–331. Копія.

1707, серпня 11. – Київ
 Про підтверження контракту
 Свято-Михайлівському Золотоверхому монастиреві
 на млин

Року тисяча семсот сегомо мсця августа одинадцятого дня.

Сей контракт з совіту всей братії мнастира сего архистратига Михайла Золотоверхого киевского ясне в Бгу преосвященным гедном его млсто отцем Захарием Корниловичем, епсом переяславским, з небожчиком Иваном Войничем, міщанином киевским, о належитом в млыні его, Войничовом, на греблі слободской, под Остром будучой, всіх млынових порядков устроєнні, о направованю греблі, и оддаю з того млына его двох войскових частей на помененный сто – Михайловский мнстир з ласки ясне велможного его млсти пна гетмана и кавалера наданых, учинєных и на писмї з подписом Ивана Войнича, небожчика, власной руки справлений з окказіи будто через позосталого Ивановаго сна, именно Феодора Войнича, того контракту недодержованя, заводной будучи перед судом войсковым енералным превелебный в Бгу гедн отец Никифор, намістник сто-михайловский з поменєнным Феодором Войничем на очних ставках презентова; который яко был на судї читанный, так просил он же, превелебный отец намістник, абы оный у суду без превращения был ствержденый. Суд тєды его царского прєсвітлого влчества Войска Запорожского енералный з відома и волї ясневелможного его млсти пна гетмана и кавалера жи в чом сего контракту за зєзволенєм обоих сторон учинєнного не нарушаючи, всі в нем контєнта вираженє, абы з обох сторон исполнитєльно вєсєгда были додержаны, ствержаєт повагою своею з таким докладом и наказом, абы он, Феодор Войнич, в том поменєнном млыні своем опроч волного молотя припадающого з того ж млына розміру, иншим способом господарским придбаное собі збожє чи то до выннїщї чєди на харчовые домовые росходи, так молот и такою поршєню, як на инших греблях, по Острі будучих, мелнїки в своих млынах обходятся. Для чого и сей припис з полєшения его царского прєсвітлого влчества Войска Запорожского вєсуду енералного его млсти пна Иоанна Ломіковського и судом енералным справуючого подписан руки писарское и печати закрїплен єст.

В городї Печерском року и дня вишєй именованного.

Семен Савич, писар судов Войска Запорожского енералный ²⁶⁶.

²⁶⁶ Публікація Ю. Міндоса // Сіверянської літопис. – 2008. – № 3 (Інститут рукопису НБУВ. – № 535 ПЛ/1763. – Арх. 329–329 за копією).

1708, березень. — Москва

**Приєм у Москві, утримання, посвячення та відпуск
митрополита Іоасафа Кроковського**

В нынѣшнем 1708 году марта во 2 день к великому государю, царю и великому князю Петру Алексѣевичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцу, писал гетман и кавалер Иван Степанович Мазепа, что Кієвопечерскія лавры архимандрит Іоасаф Кроковскій для рукоположенія и возведенія на престол митрополіи Кієвской в царствующій град Москву намѣрен ѣхать всеконечно февраля 24 дня; а сколько при нем будет духовных особ и мірских людей, и тому прислал для вѣдома роспись, в которой написано:

При новообранном разных монастырей 3 человекъ игуменоя, Кієвопечерскія лавры намѣстник, 2 іеромонаха, 5 іеродіаконов, Софійскаго монастыря 1 законник (монах), да игуменских 3 человекъ, іеромонахов да діаконов 3 же человекъ; архимандричьих слуг 10 человекъ; его ж слуг и возниц 45 человекъ; игуменских и иных духовных особ слуг и челяди 16 человекъ. Всего 89 человекъ.

И сего ж марта во 2 день в указѣ великого государя из приказу Малыя Россіи в монастырской приказ о вышеписанном писано, и чтоб гдѣ ему, архимандриту, со всіми при нем будущими духовными особы и мірскими людьми стоять и о дачѣ им против прежних таких же пріѣздов великого государя жалованья, велико его великого государя указ учинить в монастырском приказѣ.

И марта в 4 день в приказ Малыя Россіи из монастырского приказу написано:

В прошлых де годѣх, как было постановленіе на Москвѣ кієвским митрополитом Гедєону и Варлааму, и им были дворы отведены и вышеписанные всякіе расходы держаны из Посольскаго, или из приказу Малыя Россіи, а не из патриарших и не из Монастырскаго приказов.

И великій государь указал тому Кієвопечерскаго монастыря архимандриту со всіми духовными особы и мірскими людьми об отводѣ дворов и о вышеписанных им расходах и обо всем по прежним примѣрам его, великого государя, указ учинить в приказѣ Малыя Россіи.

И как тот новообранный кієвской митрополит со всіми вышепомянутыми духовными особы и мірскими людьми пріѣдет к Москвѣ, что ему против прежних пріѣздов дать его, великого государя, жалованья на пріѣздѣ в приказ корму и питья, также и на покупку харчу, и что давать его, великого государя, жалованья ему митрополиту и иным духовным особам и мірскому людем поденных кормов и питей, и что к постановленію его в митрополиты к употребленію доведется сдѣлать, и что дать на отпускѣ, и о том о всем выписано ему на примѣр.

В прошлом во 194 (1686) году к великому государю царю и великому князю Петру Алексѣевичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцу, в пріѣздѣ был преосвященный Гедєон Святотполк, князь Четвертинскій, митрополит новообранный кієвскій и галицкій и Малыя Россіи, а с ним духовных особ и мірских людей всего 45 человекъ.

Великого государя жалованья дано на приѣздѣ в приказ митрополиту:

С дворцов:

Осетр свѣжій, соленая рыбы 2 бѣлуги, 5 осетров, теша бѣлужья, 10 гривенок икры зернистой, пуд паюсной, живой рыбы: стерлядь большая, да 5 ушных, 2 щуки колотки, 3 леща, 3 судака, 10 окуней, 10 карасей, 10 плотниц; питья: ведро ренского, романѣи тож, по ведру трех медов красных, да с московского Отдѣлочного двора питья ж 3 ведра вина двойного, 10 ведер вина простого, 10 ведер меду вареного, 15 ведер пива; хлѣбов и калачей, и соли, и уксусу, и перцу, и луку на 16 алтын на 4 деньги.

2 человѣком игуменом, 2 человѣком протопопом, и протодьякону и намѣстнику, и всѣм будущим при митрополитѣ и при духовных особах людем, купя в ряду всякого харчу на 4 рубля; да с Отдѣлочного двора питья: 3 ведра вина двойного, 5 ведер вина простого, 8 ведер меду вареного, 20 ведер пива; да поденного корму и питья дано с приѣзду их октября с 20 числа декабря по 16 число, и того на 7 недель и на 4 дни, митрополиту по 3 рубля, питья с дворцов по 3 крушки меду вышневого, по 5 кружек меду обарного, по 2 крушки вина церковного, по ведру меду шыженого, пива ячного по тому ж, по крушкѣ вина боярского, по 3 крушки вина дворянского, по 5 кружек квасу на день. Игуменом 2 человѣком по 5 алтын, питья по 3 крушки меду вареного, пива по тому ж. Намѣстнику и протопопом по 3 алтына, по 2 деньги, питья по 2 крушки меду, пива по тому ж. Иеромонахом 2 человѣком, да протодьякону, 5 человѣком шляхтѣ, в том числѣ дворецкому, да писарю по 2 алтына по 4 деньги, питья иеромонахом и протодьякону по 2 крушки меду, пива по тому ж; шляхтѣ по 3 чарки вина, по крушкѣ меду, по 2 кружки пива; 2 человѣком иеродьяконом по 2 алтына; питья по крушкѣ меду, по 2 крушки пива; 2 человѣком келейником, да протопопову сыну по 10 денег; стельмаху по 8 денег; им же питья по 2 чарки вина, по 2 крушки пива; 5 человѣком возницам, 2 человѣком гайдуком, одному человѣку повару, по 6 денег; питья против келейников.

Челяди, игуменским 8 человѣком, шляхетским 2 человѣком, протопопским и протодьяконским 7 человѣком, по 4 деньги; питья по 2 чарки вина, по крушкѣ пива человѣку на день.

Да митрополиту свѣчь салных по 10 денег на сутки; конского корму лошади по возу сѣна, да по четверти овса на 10 дней.

Игуменом 2 человѣком по 5 денег свѣчь салных, на сутки, да конского корму по вышеписанному указу.

Да для топленья палат и варенья ѣства всѣм дров по 20 возов на недѣлю.

А для забираиия питья и покупки харчу были приказу Малая Россіи подъячих 2 человѣка; да для топленья палат и иных работ были 3 человѣка земских, да из Большой Казны 2 человѣка водовозов с лошадьми.

А как митрополит видѣлъ государскіе очи и был у руки на приѣздѣ, и в тот день послано к нему, митрополиту, с дворцов ѣства, с Кормоваго 10, с Хлѣбennaго тож, да питья указная ево вышеписанная дѣча с поденным в двое; да к тому в прибавку 2 крушки ренского, романѣи тож. Игуменом и протопопом и иным духовным особам со всѣми при них будущими мірскими людьми ѣства послано с дворцов же против митрополита, да питья указная их дѣча с поденным вдвое.

А прежде постановленья послано к митрополиту великого государя жалованья архіерейских одежд и иных к тому належзших потреб, крест золотой с камением, цепь золотая, панагія перефтная в золотѣ, цепь золотая, митра золотая с крестом

и с запаны, саккос аксамитной, оплечье и зарукавье и кайма низано жемчугом, подложен атласом желтым, омофор серебряной струйчатой, кресты низанные, полница аксамитная с запаны и с камнями и с жемчугом, поручи аксамитные низанные жемчугом, епитрахиль объяр серебряная с травы золотными, подризник атласной бѣлой с кружевы, пояс тесма турецкая с крюки серебряными, митра по бархату кованая серебряная; на ней нашиты образы святых; саккос атлас по червчатой землѣ, оплечье объяр серебряная, кайма кружево кованое серебряное с золотом; подризник тафтяной бѣлой; полница шита золотом и серебром, образ пресвятыя Богородицы Знаменскія обнизан жемчугом; омофор атласной бѣлой с кружевы; поручи и епитрахиль серебряные струйчатые; рипиды с рукоятями и с подлоны серебряные; стихарь обьяинной, 2 стихаря атласные діаконскіи с орарями.

А в которой день от митрополита возведен на Кіевскую митрополію, и в тот день вмѣсто указанных ѣств послан к нему, митрополиту, стоя; а к духовным особам и к мірским людям посланы указыныя ѣсты, что послано к ним на прѣздѣ, а питья дано с поденным вдвое.

А как он же, митрополит, был у великого государя со святынею аверху по архіерейскому обыкновенію, и при нем, великом государѣ, ему, митрополиту, объявлено, а поднос был из Казенного приказа: кубок золочен с кровлею, бархаты двое, морховой, вишневой, байберек коришневой, объяр, вишневой атлас, вишневая камка крапивная, 40 собoley во 108 рублей. Да в тот же день послано к нему с двorcов с столом.

Послѣ того митрополит служил литургію аверху в церкви Воскресенія Христова и тогда дано ему его, великого государя, жалованья: панагія золотая с камени с изумруды и с яхонты, цѣна 300 рублей, да к той панагії цепь золотая без цѣны, да с Казенного двора рукомоѣник с лаханыю серебряные, мѣстами золоченые, вѣсом 9 фунтов, цѣна 100 рублей, вѣчно к престолу митрополитанскому Кіевскому.

Того ж дня послано к нему с двorcов 6 ѣств и питье по указу; игуменом 2 человѣком, да протодіакону по ѣствѣ, митрополиту ж дано его, великого государя, жалованья шкатула с судами столовыми серебряными, а в ней судов порозны: 6 блюдец серебряных, мѣсты по краям кругом золочены; 6 тарелок серебряных же, мѣстами золочены; солонка серебряная ж с лишком исподним золочена, ножик черен серебрян, ложка серебряная золочена по краям; 2 фляжки уголчатые, 2 четвертинки небольшіе серебряные, мѣстами золочены; вѣсу во всем, кромѣ ножика, 23 фунта 36 золотников. Внутри той шкатулы всѣ мѣста обиты бархатом червчатым, замок нутряной, а с наличья та шкатула обита бѣлым желѣзом по красной телятиѣ.

Митрополиту ж дано для его разоренія и скудости, что он от гоненія латинов из Польши прѣбѣг в благочестивую его государскую державу, в Малую Россію, мѣх собoley пластинчатой в 300 рублей, да объяри вишневой 5 аршин. При нем, великом государѣ, в его государском походѣ в селѣ Измайловѣ, как он служил Божественную литургію в праздник Іоасафа царя Индійскаго, ему ж, митрополиту, и духовным особам послано с двorcов ѣств и питье против того, что послано на прѣздѣ, как в Москвѣ прѣхали. Для именин благородныя государыни царевны и великія княжны Екатерины Алексѣевны тож. Для празднества знаменія пресвятыя Богородицы тож. Для празднества Святителя Николая Чудотворца тож.

Да ему ж, митрополиту, при отпускѣ дано его великого государя жалованья, харета со шти возниками и с шоры, да возок зимней теплой из Конюшенного приказа.

Митрополиту ж со всѣми при нем будучими людьми дано на отпускѣ: митрополиту денег 500 рублей из приказа Большыя Казны; соболей на 1500 рублей из Сибирского приказа, 10 половинок сукон гамбургских, 2 половинки сукон аглинских, 3 пуда ладану.

С дворцов: полбочки романѣи, а в ней 13 вѣдр с полуведр, 3 ведра ренского, збитио тож, 4 ведра уксусу новгородского, 9 ведр уксусу московского, 2 ведра вина боярского, 20 ведр вина дворянского, 30 лимонов, пуд патоки точеной, 3 бѣлуги, 5 осетров, 3 пуда икры осенней, 100 пучков вязиги, 3 бѣлыя рыбыны сухія.

Духовным особам и при них будучим людям: игумену Иннокентію Монастырскому, да Софонію Подгаевскому денег по 30 рублей, по камкѣ, по атласу, мѣрою по 10 аршин, да соболей по 60 рублей человѣку. Протодьякону денег 12 рублей, сукна полукармазину 5 аршин, соболей на 16 рублей. Кириллова монастыря намѣстнику, да іеромонаху духовнику митрополичью, да іеромонаху ж, да Кириллова монастыря іеродіакону, да лавришскому дяку денег по 10 рублей, сукна полукармазину по 5 аршин, по тафтѣ, соболей по 16 рублей человѣку; 3 человѣком шляхтѣ денег по 6 рублей, по сукну аглинскому, мѣрою по пол 5 аршина, по парѣ соболей, по 4 рубли пара; 2 человѣком келейником, да протопопову сыну, да колеснику гетманскому денег по 3 рубли, по сукну аглинскому, по соболю трех-рублевых пар человѣку; 2 человѣком гайдуком, 5 человѣком возницам, да повару денег по 2 рубли, по сукну гамбургскому, по соболю человѣку трех-рублевых пара.

Челяди: кириловского игумена 3 человѣком денег по 2 рубли, да по сукну шинтуху человѣку. Почаевского игумена одному человѣку денег 2 рубли, сукно аглинское, пара соболей в 2 рубли.

Да митрополиту ж и духовным особам и всѣм при них будучим людям дано поденного корму в дорогу на 10 дней по тому ж, по чему им давано на Москвѣ. Да духовным же особам, купя в раду, в дорогу дано рыбы: игуменом и протопопом по 2 бѣлуги, да по 2 осетра, по осмиѣ круп грѣшневых, по пуду соли, по 3 ведра уксусу человѣку; да с московского Отдѣлочного двора питья 4 вѣдра вина двойного, 10 вѣдр вина простого, меду тож, 15 вѣдр пива. Кириловского Братского монастыря игумену Иннокентію Монастырскому, который был в пріѣздѣ с преосвященным Гедеоном митрополитом, дано ево, великого государя, жалованья 40 соболей во 100 рублей, что служил у него, великого государя, кіевской митрополит вверху в церкви Воскресенія Христова Божественную литургію; а по том игумен по ево митрополичью благословенію говорил пространное писанія поученіе. Ему ж, игумену, дано его, великого государя, жалованья объяри вишневой 5 аршин, да атласу 10 аршин, что он служил Божественную Литургію в селѣ Измайловѣ в праздник Святого Іоасафа царя Иидѣйскаго и говорил по митрополичью благословенію пространное от Божественного писанія поученіе. Ему ж, игумену, дано, что он говорил поученіе в Новодевичьѣ монастырѣ в день святого священномученика Амвросія Медиоланскаго, денег 30 рублей.

Великого государя жалованья дано митрополичью протодьякону Пахомію за ево церковные труды и за прилѣжное радѣніе к нему, митрополиту, мѣх лисей хрептовой в 15 рублей, да атласу тоусинного швѣту 10 аршин.

Всего на приѣздъ и поленных кормов и на отпускъ денег и соболей и сукон, локутных товаров, по цѣнѣ, и в дорогу корму и прогонов 3 473 рубли 30 алтын, кромѣ архіерейскихъ одежд и належавшихъ потребъ, креста золотого, цепи золотой, панатин, митры золотой с крестом и с запаны, сакхоса, омофора, полицы, поручей и протчих, и 2 мантий, и что по возведеніи дачъ кубка, бархата, байберика, объари, атласа, камки, 40 соболей, ружмойника и лахана и шкатулы с сосуды серебряными, и что дано для разоренія, мѣха соболя, объари, и oprичъ дворцовыхъ столовыхъ запасовъ, фряскихъ питей и питей же с Отдаточноу двора.

Да в прошлом во 198 (1690) году к великому государю был в приѣздъ ново-обранный Варлаам Ясинскій, митрополит кievскій, а при немъ духовныхъ особ и мірскихъ людей по числу было 60 человекъ, да 35 лошадей.

А великого государя жалованья дано на приѣздъ в приказ, митрополиту с дворцовъ: осетр свѣжій, да соленіи 2 бѣлуги, 5 осетровъ, теша бѣлужья, четь пуда икры паюсной, живой рыбы: стерлядь большая, 5 стерлядей утиныхъ, 2 щуки колотки, 3 леща, 2 судака, 10 окуней, плотицъ тожъ. С дворцовъ же питья: вѣдро ренского, романѣи тожъ, по вѣдру 3 медовъ красныхъ. С Отдаточноу двора: 3 вѣдра вина двойного, 10 вѣдръ простого, 10 вѣдръ меду вареного, 15 вѣдръ пива. Да из приказу Малыя Россіи куплено от расхода хлѣбовъ и калачей и соли и уксусу и перцу и луку на 16 алтын на 4 деньги.

Духовнымъ особамъ и при митрополитѣ и при духовныхъ особахъ будучимъ мірскимъ людямъ от расхода же из приказу Малыя Россіи куплено всякого харчу на 4 рубли, да с Отдаточноу двора питья: 3 вѣдра двойного, 6 вѣдръ простого, 8 вѣдръ меду вареного, 15 вѣдръ пива. Да имъ же дано поленного корму и питья с августа 1 числа октября по 1 число и того на 2 мѣсяца: митрополиту денегъ по 3 рубли, питья с дворцовъ: по 3 кружки меду вишневого, по 5 кружекъ меду обарного, по 2 кружки вина церковного, по вѣдру меду шивеного, по кружкѣ вина боярскаго, по 3 кружки вина дворянскаго, по 5 кружекъ квасу на день. Игуменомъ 3 человекѣмъ денегъ по 5 алтынъ, да с Отдаточноу двора питья по 3 кружки меду вареного, пива по тому жъ, человекѣмъ. Казначей, уставшику, протоіакоу денегъ по 3 алтына по 2 деньги, питья по 2 кружки меду, пива по тому жъ человекѣмъ. Плѣмяннику митрополитичью по 3 алтына, по 2 деньги, питья по 3 чарки вина двойного, по 5 чарокъ вина простого, по 3 кружки меду, пива по тому жъ; 2 человекѣмъ іеродіакономъ, да монаху по 2 алтына по 2 деньги, питья по 2 кружки меду, пива по тому жъ человекѣмъ; да духовнымъ же, которые при игуменахъ, 3 человекѣмъ іеромонахомъ, іеродіакоу, да дьякоу по 2 алтына, питья по кружкѣ меду, по 2 кружки пива. Митрополитичьимъ слугамъ 4 человекѣмъ по 10 денегъ, питья по 3 чарки вина, по 2 кружки меду, пива по тому жъ. 2 человекѣмъ гайдукомъ по 3 денегъ, питья по 3 чарки, вина по кружкѣ, меду по 2 кружки, пива по тому жъ человекѣмъ. 5 человекѣмъ челяди, 12 человекѣмъ возницамъ, 4 человекѣмъ поваромъ, 3 человекѣмъ мастеровымъ по 5 денегъ, питья по 2 чарки вина, по 2 кружки пива человекѣмъ. Игуменскимъ 5 человекѣмъ слугамъ, да челяди и возницамъ 9 человекѣмъ по 4 деньги, питья по 2 чарки вина, по кружкѣ пива человекѣмъ на день.

Митрополиту для вечероваго сиденія на свѣчи салныя по 10 денегъ на сутки; да конскаго корму по 10 денегъ же на сутки лошади. Игуменомъ на свѣчи ж салныя по 4 деньги на сутки, да конскаго корму по указу; да для топленья палат и варенія ѣствъ дровъ всѣмъ по 12 возовъ на недѣлю; да для топленья палат и иныхъ работъ 3 человекѣмъ земскихъ, да из Большой Казны 2 водовозовъ.

А как митрополит виждѣ государскіе очи и был у руки на приѣздѣ, и в тот день послано к нему, митрополиту, с дворцов ѣств: с Кормового 10, с Хлѣбного тоже, да питья указная сво вышписанная дѣча с поденным адвое, да к тому в прибавку 2 крушки ренского, романѣя тоже. Игуменом и протопопом и иным духовным особам со всѣми при них будущими людьми ѣств послано с дворцов же против митрополита, да поденной корм и питье с поденным адвое.

Августа 4 дня, дня ангела благовѣрныхъ шрицы и великія княгини Евдокіи Феодоровны, к митрополиту послано с дворца живой рыбы: стерлядь большая, 3 стерляди ушныхъ, 2 щуки колотки, лещъ большой, 3 язя. Митрополиту ж дано его, великого государя, жалованья, как он виждѣ государскіе очи и был у руки по возведеніи своем на Кіевскій митрополитанскій престол, кубок золочен с кровлею, бархат, обьярь, атлас, камка, 40 соболей; поднос был из Казенного приказа. Да ему же сдѣлано 2 мантіи обьярными, одна праздничная, другая повседневная во всем таковы, как сдѣланы бывшему кіевскому Гелеону митрополиту во 194 (1686) году из Казенного приказа. Ему же, митрополиту, велено дать великого государя жалованья карету руского самого доброго дѣла с двома возники, да рыдван руского же дѣла с двома же возники, с шоры и с узды из Конюшенного приказа, и того всего из того приказа не дано, а куплена карета и рыдван и шоры из ряду, а лошадей не дано же.

Да для праздника Успенія пресвятыя Богородицы к митрополиту послан с дворца стол. А будущим при митрополитѣ духовным особам и мирским людям для того же праздника купя в ряду рыбы свѣжей на 4 рубли, да с московского Отдѣлочного двора питья 3 вѣдра вина двойного, 6 вѣдр простого, 10 вѣдр меду вареного, 20 вѣдр пива. К митрополиту же с духовными особы и мірскими людьми послано для ангела великого государя царя и великого князя Іоанна Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, и для праздника Успѣшнovenія Честныя Главы Іоанна Предтечи столь постныхъ ѣств и питья по разсмотрѣнію.

А как митрополит был у великого государя на отпускѣ, и к нему послано с столом же. Да того же дня митрополит был у великія государыни благовѣрныхъ шрицы и великія княгини Наталіи Кирилловны, и при ней, государыни, обьявлено ему: обьяри 5 аршин, байбернику 10 аршин, 40 соболей во 150 рублей. Поднос был из Казенного приказа. Митрополиту же дано на отпускѣ денег 500 рублей, соболей на 1500 рублей, 10 половинок сукна гамбургскихъ, 2 половинки сукна аглинского, 3 пуда ладону, да в дорогу купя в ряду дано, вмѣсто полубочки романѣи, вина церковного 13 вѣдр с полуведром, 3 вѣдра ренского, 13 вѣдр уксусу, 30 лимоновъ, пуда патоки зеленцу, 3 бѣлуги, 5 осетра, 2 пуда икры паюсной, пуд икры зернистой, 100 пучковъ вязиги, 3 бѣлыя рыбнцы вялыхъ; да с дворца, 3 ведра збитню; да с московского Отдѣлочного двора 22 вѣдра вина двойного; да духовным особам на отпускѣ, 3 игуменом денег по 25 рублей, по камкѣ, да по атласу, мѣрою по 10 аршин, по 40 соболей, по 50 рублей сорок челоуѣку. Печерскому казначею, уставщику митрополитчюму, протодьякону денег по 12 рублей, сукна черного полукармазину по 5 аршин, да тафты по 5 же аршин, да соболями по 16 рублей челоуѣку; 2 дьяконом митрополитчюмъ, да 3 игуменским іеромонахом денег по 10 рублей, сукна черного полукармазину, да тафты по

5 аршин, да собольми по 12 рублей человекѣку; 2 дьяконом, да монаху, денег по 7 рублей, сукна черного аглинского по 5 аршин, да собольми по 5 рублей человекѣку; митрополичью племяннику денег 10 рублей, сукна кармазину 5 аршин, атласу 10 аршин, пара соболей в 5 рублей; 4 человекѣком митрополичьим слугам денег по 5 рублей, сукна аглинского по 5 аршин, по парѣ соболей, по 3 рубли пара человекѣку; митрополичьим 5 человекѣком челядником денег по 3 рубли, по сукну аглинскому по 5 аршин, да по соболю, по пол 2 рубли соболю; 2 человекѣком гайдукам, 12 человекѣком возницам, 4 человекѣком поваром, 3 человекѣком мастеровым людем, да игуменским челяди же и возницам 14 человекѣком денег по 2 рубли, да по сукну гамбургскому по 5 аршин, да по соболю, по пол 2 рубли соболю человекѣку; да митрополиту же и духовным и мірским людем дано в дорогу поденного корму на 10 дней по тому ж, по чему давано на Москвѣ. Духовным же особам, 3 игуменом, купя в ряду, дано в дорогу же по 2 бѣлуги, по полуосминѣ круп грешневых, по пуду соли; да с московского Отдаточногo двора питья 4 вѣдра вина двойного, 10 вѣдр простого, 15 вѣдр пива.

Митрополиту дано 50 подвод, 3 игуменом по 15 подвод ямских человекѣку. Всего на прїѣздѣ и поденных кормов и на отпускѣ денег и соболей и сукон и иных ломотных товаров по цѣнѣ, и в дорогу корму и прогонов 3 637 рублей 7 алтын 2 деньги, кромѣ архіерейских одежд, 2-х мантий, и что по возведеніи дачѣ кубка, бархата, байберика, обьяри, атласу, камки, 40 соболей и прочаго.

А наперед сего на такіа вышеписанныя дачи деньги имали из приказы Большія Казны, сукна и иные товары, также кубки и прочія вышеписанныя дачи из Казенного, соболи из Сибирского приказов, столовые ѣствы и питье с дворцов, а поденного питья по указанным их статьям с Отдаточногo двора.

И буде великій государь покажет вышесименованнаго новообраннаго митрополита со всѣми при нем духовными особы и мірскими людьми, велит им дать своего великаго государя жалованья поденного корму против перваго митрополичья прїѣзду 194 (1686) году на 7 недель и на 4 дни, также и прочія дачи и на отпускѣ денег и соболей и сукон и ломотных товаров, и того надобно на 4149 рублей на 11 алтын на 4 деньги, кромѣ архіерейских одежд и иных надлежащих потреб.

А буде дать против митрополичья прїѣзду 198 (1690) году поденного корму на 2 мѣсяца, также и иных дачи и на отпускѣ, и того надобно 3 637 рублей, 7 алтын, 2 деньги.

И нынѣ о дачѣ своего великаго государя жалованья вышесименованному архимандриту новообранному на Кіевскую митрополию в митрополиты и прочим духовным особам и при них мірским людем, против вышеписанных ли примѣров, что данати и против котораго митрополичья прїѣзду Гedeона, или Варлаама и откуда, что укажет?

Указано по послѣднему ²⁸⁷.

²⁸⁷ Описание Кіевософійскаго собора и Кіевской іерархіи. — К., 1825. — С. 163–174.

1708, березень. — Москва

**Жалувана грамота царя Петра Олексійовича
київському митрополиту Іоасафу Кроковському на вотчини**

По титулѣ; наше царское величество пожаловали богомольца нашего, преосвященного Іоасафа Кроковского, митрополита кievского и галицкого и Малая Россіи, и впред по нем будучих богомольцов наших, преосвященных митрополитов кievских, повелѣли ему дать сію нашу, великого государя, нашего царского величества, жалованную милостивую грамоту Святософійскаго Дому на прежнія и на новоданныя вотчины, на деревни Погребки и Зазимье, на мѣстечко Малое, прозываемое Моравск, с принадлежностями, на деревни Соколовку, Икоров с Руднею, на село Церковище с деревнею Ковчином и с принадлежностями; да на той сторонѣ Днѣпра на мѣсто Бѣлогородку, да на деревни Янковичи, Рословичи, Малую Бугаевку, Сиятинку, Морхалевку, Жилины, да на мѣсто же Триполье с деревнями и со всѣми к нему лежащими угодья, для того; в нынѣшнем 1708 году был челом нам, великому государю, нашему царскому величеству, он, богомольец наш, преосвященный Іоасаф митрополит, что первая по степени меж всѣми россійскими митрополитами Кіевская митрополія, а имѣніями и доходами домовыми поскудѣла потому, что только двѣ деревни власныя (собственныя) домовыя своих держит по сей сторонѣ Днѣпра близ Кіева, нареченныя Погребки и Зазимье, да по нашему царского величества указу подданной наш Войска Запорожскаго обѣих сторон Днѣпра гетман и кавалер Иван Степанович Мазепа, к той митрополіи Кіевской давних Софійскаго Дому придал и отвел на сей же сторонѣ Днѣпра близ городов Острія и Козельца над Десною рѣкою мѣстечко, прозываемое Моравск, которое прежде сего было за римским бискупом, со всѣми принадлежностями и с двѣма деревнями Соколовкою, Икоровым с Руднею, с озерами, с лѣсами и с сѣнокосами; а в том Моравску крестьян трицать дворов; к Моравску ж придал селыи Церковище с принадлежностями и с деревнею Ковчином, за Днѣпром запустѣлыя мѣста Бѣлогородку и Триполье с принадлежностями ж, да деревни давнія Софійскаго Дому, Янковичи, Рословичи, Малую Бугаевку, Сиятинку, Морхалевку, Жилины; и чтоб мы, великій государь, наше царское величество, пожаловали его, богомольца нашего, преосвященного Іоасафа Кроковского, кievского и галицкого и Малая Россіи митрополита, велѣли ему на тѣ вышеписанныя вотчины и на всякія угодья дать нашу, великого государя, нашего царского величества, жалованную грамоту. А в листах подданного нашего Войска Запорожскаго обѣих сторон Днѣпра гетмана и кавалера Ивана Степановича (которому по нашей царского величества милости в Малой Россіи всякое устроение повѣрено и вручено) прошлых 196 и 198 (1688, 1690) годов, каковы он, преосвященный митрополит, при вышепомянутом своем челобитѣ за рукою его гетьманскою и за печатью войсковою объявил, тѣ всѣ вышеименованныя вотчины Святософійскому Дому митрополіи Кіевской написаны ж имянно со всѣми к ним принадлежностями. И мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій великій государь царь и великій князь Петр Алексѣевич, всея Великія и Малая и Бѣлая Россіи самодержец, наше царское величество, преосвященного Іоасафа, митрополита кievского и галицкого и Малая Россіи, вышеписанного челобитѣ и подданного нашего Войска Запорожскаго обѣих сторон Днѣпра

гетмана и кавалера Ивана Степановича данных ему вышеобъявленных листов слушав, пожаловали его, богомольца нашего, и кто впред по нем иные митрополиты в Киевѣ будут, велѣли на всѣ тѣ вышеименованныя на прежнія и на новоданныя вотчины Святософійскаго Дому митрополитъ Киевской дать сію нашу царского величества жалованную утверждающую грамоту, и силою сей нашей царского величества жалованной грамоты мы, великій государь, наше царское величество, то все укрѣпляем и утверждаем и по нашей царского величества милости ему, богомольцу нашему, преосвященному Іоасафу, митрополиту кievскому и галицкому и Малая Россія, и впред иным по нем митрополитом будущим тѣми вышеименованными вотчинами со всякъ к ним принадлежностямъ и со всякими угоды Святософійскаго Дому митрополитъ Киевской, и по нашей царского величества жалованной утверждающей грамотѣ владѣть и доходы всякіе с тѣх вотчин имать, и всякие пожитки употреблять. А понеже в тѣх помянутых вотчинах обрѣтаются и живут козаки, которые наши царского величества полковыя службы под regimentом подданного нашего гетмана и кавалера Ивана Степановича служат, и тѣх козаков с надлежащими их домами, с полями, с сѣнными покосы и со всякими угоды в вольностях их преосвященный митрополит да соблюдет, и ни в какія их земли и угоды нынѣ и впред суды и приказные его домовые люди да не вступаются; а тѣ козаки подданным преосвященного митрополита ни в чем вредити не имѣют. А буде кто в тѣх вотчинах учинит какое разореніе и насильство, и тѣм людем от нас, великаго государя, от нашего царского величества, по розыску быти в опалѣ. А буде учинится порубежным Святософійскаго Дому вотчинам какая обида и наѣзды от польских людей, и от тѣх наѣздов указали мы, великій государь, наше царское величество, оберегати боком и воеводам в Киевѣ будущим и подданному нашему Войска Запорожскаго обѣих сторон Дигіпра гетману и кавалеру Ивану Степановичу. Да нам же, великому государю, нашему царскому величеству, извѣстно учинилось, что издревле монастырь Архистратита Михаила имянуемый Выдубицкій належал до митрополитъ Киевской, о чем и подданной наш гетман и кавалер Иван Степанович нам, великому государю, нашему царскому величеству, доносил; и мы, великій государь, наше царское величество, призирая милостиво, дабы Святософійскій Дом имѣл попечение и распространеніе, указали тот монастырь Выдубицкій по прежнему приписать к митрополитъ Киевской, и богомольцу нашему преосвященному митрополиту тот монастырь к Софійскому Дому вѣдать, как издавна належало, во всякой к славу Божію лѣпотѣ и украшенію, и игумен и братія были б в том монастырѣ всегда неотлучно. А для вѣчнаго утвержденія нашей царского величества милости и для вѣчнаго владѣнія тѣми вотчинами и монастырем к Святософійскому Дому, ему преосвященному Іоасафу, митрополиту кievскому и галицкому и Малая Россія, и впред по нем будущим митрополитом Киевским, сію нашу царского величества жалованную грамоту утвердить нашею царского величества государственною печатью повелѣли.

Писана сія наша царского величества жалованная грамота государства нашего во дворѣ, в царствующем величїем градѣ Москвѣ, лѣта от созданных Мира 7216, а от Рождества Христова 1708, мѣсяца – дня, государствования нашего 27 году.

*Списана из матороссійскаго дѣла московскаго иностранных дѣла архива. Но вѣроятно сія грамота не была послана к митрополиту Іоасафу, как видно из слѣдующей грамоты*²⁰⁸

²⁰⁸ Описание Киевософійскаго собора и Киевской иерархїи. – К., 1825. – С. 180–183.

1709, вересня 14. — Москва

**Настольна грамота царя Петра Олексійовича
преосвященному Іоасафу Кроковському
про посвячення його в митрополити київські**

Божією поспішествоющею милостию, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій великій государь царь и великій князь Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержец, московскій, кіевскій, владимирскій, новгородскій, царь казанскій, царь астраханскій, царь сибирскій, государь псковскій и великій князь смоленскій, тверскій, югорскій, пермскій, аятскій, болгарскій и иных государств и великій князь Новогорода Низовскія земли, черниговскій, рязанскій, ростовскій, ярославскій, бѣлоозерскій, удорскій, обдорскій, кондійскій, и всея сѣверныя страны повелитель и государь Иверскія земли, карталинских и грузинских царей и Кабардинскія земли, черкесских и горских князей и иных многих государств и земель восточных и западных и сѣверных отчич, и дѣлч, и наслѣдник, и государь, и обладатель, наше царское величество, поборая по святом благочестіи и любя благоутѣне святыхъ церквей Божіих, умножая славу его святую, дабы повсюду яко солнце сіяла, пожаловали нашего царского величества богомольца преосвященнаго Іоасафа Кроковского, кіевского и галицкаго и Малыя Россіи митрополита, велѣли ему дати сію нашу царскаго величества жалованную грамоту для того: в нынѣшнем 1708 году генваря 19 дня по нашему, великаго государя, нашего царского величества, имянному указу велено, Печерскія лавры архимандрита его, Іоасафа Кроковского, для посвященія в митрополиты отпустить к Москвѣ, и о том послана наша царскаго величества грамота к подданному нашему Войска Запорожскаго обѣихъ сторон Дѣйпрѣ к гетману и славнаго чина Святаго Апостола Андрея кавалеру к Ивану Степановичу Мазепѣ, и апрѣля 19 нынѣшняго ж 1708 года, к нам, великому государю, к нашему царскому величеству, писал он, подданной наш гетман и кавалер Иван Степанович, когда наше царское величество в незабаенной имѣя памяти адовствующую без свойственнаго себѣ пастыря Церковь малороссійскую переѣ по древним из правамъ вольнымъ совѣтомъ избрати на престол митрополити Кіевскія новаго пастыря повелѣли, что согласно воля и повелѣнію нас, великаго государя, нашего царского величества, совершилося, и всесчастный отецъ Іоасаф Кроковскій, архимандритъ святыхъ великихъ чудотворныхъ лавры Печерскія Кіевскія, вольными голосами от духовнаго и мірскаго чина в митрополиты и архипастыри малороссійскія церкви избран и наречен, муж словомъ и дѣломъ такъ высокаго в церквѣ Божіей правленія архіерейскаго достоин, и воспріалъ себѣ путь в нашъ царствующій великій градъ Москву ради поспрїятія освященія в чин архіерейскій, о которомъ новоизбранномъ архипастырѣ он, гетман и кавалер Иван Степанович, со всѣмъ Войскомъ Запорожскимъ и народомъ малороссійскимъ собственное прошеніе нам, великому государю, нашему царскому величеству, приносил, дабы оный Іоасаф Кроковскій, архимандритъ печерскій, в чин архіерейскій митрополити Кіевскій произведен и рукоположен и на престолъ свой в Кіевъ отпущен был. И в нынѣшнемъ же 1708 году августа 15 дня, Божією поспішествоющею милостию, по прибытіи того Іоасафа Кроковского, архимандрита, святыхъ великихъ чудотворныхъ лавры Печерскія Кіевскія в нашемъ царствующемъ

великом гравѣ Москвѣ в соборной и Апостольской церкви пресвятыя Владычицы нашей Богородицы и Приснодѣвы Маріи честнаго и славнаго ея Успенія, в небытности святѣйшаго патріарха московскаго, богомольцы нашими, преосвященными митрополиты, Стефаном рязанском и муромским, Димитріем ростовским и ярославским, Ефремом суждальским и юріевским, Каллистом архієпископом тверским и кашинским, Антонієм архієпископом коломенским и коширским посвященіе и рукоположеніе на престол Кіевскій он, архимандрит, воспріял, и бил челом нам, великому государю, нашему царскому величеству, он, богомолец наш преосвященный Іоасаф, митрополит кіевскій и галицкій и Малыя Россіи, чтоб мы, великій государь, наше царское величество, пожаловали ево, велѣли в подтвержденіе прежних наших царскаго величества жалованных грамот, каковы даны бывшим митрополитам кіевским на утвержденіе той Кіевской епархіи, и духовных прав и чинов, ему, богомольцу нашему, нашу царскаго величества жалованную утверждающую грамоту. И мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій великій государь царь и великій князь Петр Алексѣевич, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержец, и многих государств и земель восточных и западных и сѣверных отчич и дѣлич, и наслѣдник, и обладатель, наше царское величество, ево, богомольца нашего, преосвященнаго Іоасафа Кроковскаго, митрополита кіевскаго и галицкаго и Малыя Россіи, и впред по нем будущих митрополитов Кіевских пожаловали, в подтвержденіе прежних наших царскаго величества жалованных грамот, каковы даны бывшим митрополитам кіевским, Гedeону Четвертинскому в 7194 (1685), Варлааму Ясинскому в 7199 (1690) годѣх, на утвержденіе той Кіевской епархіи и прежних духовнаго чина прав сію нашу царскаго величества милостивую жалованную грамоту дать повелѣли, и силою сей нашей царскаго величества грамоты по нашему царскаго величества самодержавнѣйшему повелѣнію ту Кіевскую митрополию и преосвященных кіевских митрополитов сего настоящаго и впред будущих укрѣпляем и утверждаем, и впред преосвященных митрополитов кіевских и ту митрополию Кіевскую, при помощи Божіи и за предстательством пресвятыя Богородицы, в таковом же соблюденіи и охраненіи имѣти хошем, в каком она была до сего времени в нашей государской милости междо великороссійскими митрополіями первоначальною митрополиєю под благословеніем святѣйших и всеблаженнѣйших московских и всея Россіи и всѣх стран сѣверных патріархов, как в церковных православных греческаго благочестія догматѣх, так и в митрополичей чести и во исправленіи духовнаго чина и церковнаго начала и в сохраненіи прав и поведеній обыклых, как о том писано в прежних наших царскаго величества жалованных грамотах в прошлых от созданія міра 7194 и 7199 годов, каковы даны кіевским митрополитам, Гedeону Четвертинскому и Варлааму Ясинскому, о содержаніи той Кіевской епархіи прав и обычаев, кромѣ преосвященнаго Іоанна Максимовича, архієпископа черниговскаго, и впред по нем будущих архієпископов черниговских, и святых великих чудотворных Кіевопечерскихъ лавры боголюбиваго архимандрита и братіи, как та Черниговская епархія и Печерская лавра суть в себѣ со всѣми подлежащими к ним присудами. Понеже по нашим царскаго величества жалованным грамотам, данным им, архієпископу и архимандриту, прошлых 7195 (1686) и 7196 (1687) годов укрѣплено и утверждено по прежним благословенным Святѣйших Вселенскихъ Константинопольскихъ патріарховъ грамотам, быти им под благословеніем и паствою святѣйших и всеблаженнѣйшихъ патріарховъ московскихъ вѣчно

и нетступно, не отлучаясь под благословеніе и разсужденіе к иным епархіям и Кіевской митрополіи. Понеже оныя, как Черниговская епархія, так и святая великая Кіевопечерская лавра, древняя ставропігія, никогда ничѣм Кіевской митрополіи не належали. А в жалованной нашей царскаго величества грамотѣ бывшему преосвященному Гедѣону Четвертинскому, митрополиту кіевскому, в прошлом 7194 (1686) году написаны оныя в присудствіи по тому, что тогда Черниговскій архіепископ и Кіевопечерскія лавры архимандрит челобитья своего нам великому государю, нашему царскому величеству, не доносили и Святѣйших Вселенских патріархов благословенных грамот, которыми та Черниговская епархія и Кіевопечерская лавра от Кіевскія митрополіи отдѣлены и под благословеніе святѣйших патріархов московских вручены, не объявили. А что прежде сего по листу Діонисія Балабана, митрополита кіевскаго, к той Черниговской епархіи приписаны были в присудствіе Кіевской митрополіи протопопѣ Глуховская, Конотопская и Борзенская, и в жалованной грамотѣ именованы, и тѣм протопопам, по челобитью бывшего Варлаама митрополита кіевскаго, указали мы, великій государь, наше царское величество, быть по прежнему, как изстари бывало, при митрополіи Кіевской, а к Черниговской епархіи впред им не быть; по тому что и прежде оныя к той епархіи не належали: а Діонисій митрополит написал их в листу своем мимо древняго поведенія; да и переяславскому епископу нынѣ будущему Захарію Корниловичу и иным, которые в том Переяславѣ впред будут и всей той епархіи Переяславской указали мы, великій государь, наше царское величество, быть в присудствіи его преосвященнаго Іоасафа Крокивскаго, митрополита кіевскаго и галицкаго и Малыя Россіи, по прежнему; для того что посвящен тот переяславской епископ Захарій Корнилович вышепомянутым преосвященным митрополитом кіевским Варлаамом Ясинским, и та Переяславская епархія в присудствіи его была же. И сею нашею царскаго величества жалованною грамотою мы, великій государь, наше царское величество, его, преосвященнаго Іоасафа митрополита, милостиво обнадежили и утверждаем неподвижно, и быть ему, преосвященному митрополиту, на нашу государскую милость во всем належно; а ему, богомольцу нашему, преосвященному Іоасафу, митрополиту кіевскому и галицкому и Малыя Россіи, и по нем будущим митрополитам кіевским со всѣм причтом духовным малороссійскаго народа быти впред под благословеніем и послушаніем святѣйшаго и всеблаженнѣйшаго московскаго и всея Россіи и всѣх сѣверных стран патріарха на вѣки неотступно по своему обѣщанію, каково он учинил с подписаніем руки своея при возведеніи своем на престол Кіевской епархіи, и причту чина духовнаго властем и под властію сушим, видя к себѣ сію нашу, великаго государя, нашего царскаго величества, милость и жалованіе, нам, великому государю, нашему царскому величеству, обѣщаніе свое исполнять впред непоколебимо; а наша, великаго государя, нашего царскаго величества, милость от них отъемлема не будет. А особно да имѣет преосвященный Іоасаф митрополит богооопасное и неусыпное свое, яко пастырь добрый, о церквѣ православной восточной малороссійской попеченіе и из иных стран от униатов и вѣры нашей православной святаго греческаго благочестія противников осторожность и опасеніе, да не вкрадутся, яко волцы к похищенію во Христово словесное стадо. Такожде и о мирном состояніи благополучнаго царствованія нашего и наслѣдников наших и о укрѣпленіи и тишинѣ государств наших от злочестивых

агарян и от иных супостатов наших да молит преблагого в Троицѣ славимаго Бога, чтоб милостиво укрѣпил и сохранил повѣренныя и врученныя нам дѣличины государства наши.

Писана сія наша царскаго величества жалованная грамота государства нашего во дворѣ в царствующем великом градѣ Москвѣ лѣта от созданія міра 7217 а от Рождества Христова, Спасителя нашего, 1709 мѣсяца сентября 14 дня государствованія нашего 27.

На подлинной жалованной грамотѣ на оборотѣ подписано тако:

По указу пресвѣтѣйшаго и державнѣйшаго великаго государя царя и великаго князя Петра Алексѣевича всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, сію его царскаго величества жалованную грамоту подписал думной дѣак Автоном Иланов. – Справил Федот Рогов.

Печать вислая средняя государственная на золотом шнурѣ с кистями в серебряном позлащеном кошельѣ, при парчовой кустодіи.

Списано с хранящагося в ризницѣ Кіевософійскаго собора подлинника, писаннаго на пергаментѣ с прописью титулов золотом. Края обрисованы широкою разноцвѣтною с золотом каймою ²⁰⁹.

№ 270

1709, жовтня 20. – Остер Продаж ієреси Димитрієм землі та майна остерському дякону Проконію

Року 1709 мѣся октоврія дня 20.

Я, ієрей Димитрій, презантер старгородскій острицкій, извѣстно творю сим моім добровольным записом кому бы о том відати належало, иж продадем кгрунт мой власный, то есть двор з свѣтлицею и пекарнею, огородов два; другій двор з винницею и зо всім посудком, кромѣ казанов и пастовник, которіи никому ни в чом не пенные, ани заведенные; до которих то дворов, также сіножат з озером Уступним, з которой сіножати зполняется копницъ триста, кгрунт полявий, то ест Войнилевщина, на котором то становится вол сто ярого коловек засѣву, за певную суму, за чт(и)риста золотих, чесному отцу Проконію, дякону острицкому, волно ему или продати и жоні и по томком его, а хто би мѣл в тоє втручатися з моих покровных близких или далеких, в онне явно прозание кгрунта, то повинен совито заплатити, а для ліпшой віри и певности даю сию карту з подписом руки моея власной.

Діялося в дому честнаго отца Димитрія Родовича, презвитера старгородского острицкого, року и дня вишписаннаго.

Ієрей Димитрій Родович рукою власною ²¹⁰.

²⁰⁹ Описание Киево-Софійскаго собора и Киевской иерархик. – К., 1825. – С. 175–180.

²¹⁰ Публікація Ю. Мишча // Сіверянський збіток. – 2008. – № 3 (Інститут рукопису НБУВ. – № 535 П./1763. – Арк. 331–331 за копією).

№ 271

1687, вересня серпня 23. – Стародуб

Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича
військовому товаришу Микиті Іволзі на сіножать над річкою
Туросною біля села Турівськ

Список с письма, каково дано Микиті, что прозывается Иволга, на сіножать ево, от пана полковника даного.

Тимофій Алексієвич, полковник Войска их ц[а]рского пресвітлого величества Запорожского стародубовский.

Всему старшему и меншему полка нашего товариству и кому тылко о том відати належати мієть, сим моим ознаймую писаньем: иж Микита Матвієнко, товарищ полку нашого войсковый, житель села Бутовска, прекладал мні скаргу на войта душкинского и десятника кнєвешного, которые якобы в час его, Микиты, в дому небытности, але войсковом на Крым поході, власную его сіножать, отчїзну, над річкою Туросною, от рубежа Мічкова, лежачую, на которую он и писма от антецесоров и[а]ших маєт, хотячи завладіти, свосили помененного села жителями. Зачім на скаргу его, Микиты, перед мене занесенню, припозваные будучи, войт душкинский и десятник кнєвицкий, як сами до того зналися, же неналежне в помененую сіножать почали были втручатися, що и околичных сел жители и того свідомые твердили; так я, уважаючи его, Микиты, слушное за своим власним стояньє, при нем туоу сіножать вічними часы заховую, позволючи ему, яко своим власним угодем, владіти и пожитковати. Відяючи тєды о том, абы помененный войт и десятник со всіми посполитыми людьми в потомние часы в туоу пожно не важилися втручатися, также и инкто жадного ему не чинил прєнагабання, міти хочю и пильно приказую.

Писан в Стародубові 23 августа 1687 году.

Звыш менованный полковник стародубовский, рукою ²⁷¹.

²⁷¹ Публікація В. Мазепи // Сіверянської літопис. – 2008. – № 1. – С. 9.

1687, листопада 10. – Стародуб

**Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича
військовому товаришу Василю Романовичу
на село Картушин**

Тимофія Алексієвич, полковник Войска их ц[а]рського пресветлаго в[е]л[и]ч[е]ства Запорозького стародубовский.

Пану обозному, суді, асдулови полковним и всему старшому и меншому товариству, также п[а]ну війтові и всему майстратови стародубовському, тут же п(а)ну сотникові волоскому дохновському и кому тилко о том відати будет надлежало, сим моим ознаймую писанієм: як уважаючи всеневелможний добродій его м[и]л[о]сть п: гетман здавна у Войску Запорозьком Василя Романовича, товариша войскового, жителя стародубовского, зичливо ронение прислуги, а хотячи его за оные ласкою своєю панскою увонтентовати и удовалити, дал свой ко мні панский на его занесеное челобитие поважний лист, абім ку встарю его якое надал селце; где я, стосуючися до високої его реїментарской ласки и волі, на встарє ему, Василю Романовичу, село Картушин, до его ж панское и войсковое ласки, конжерую и надаю; видаючи теди отдавом ку ему реїментарском м[и]л[о]ст[и]вом призрінію, абм ніхто ему з старшини в держаню того села не чинил перешкоди; войт зась села Картушина з мужами абм всякое послушенство и повинност ему, Романовичови, отдавали, властю уряду моего пилю приказую.

Писан в Стародубі 10 новария 1687.

Звыш менованний полковник стародубовский рукою.

С подлинним читал канцелярист Григорий Юркевич. Такий подлинний к собі, а на сих копиях руку приложил Василий Романович, товар: бун: ²⁷².

1687, грудня 16. – Стародуб

**Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича
хорунжому Новгород-Сіверської сотні Родіону Стефановичу
на засипання греблі і будування млина на річці Журавка**

Тимофей Алексієвич, полковник Войска их царского пресвітлого величества Запорозького стародубовский.

Всеми старшому и меншому полку моего товариству, а особливе пану сотникови новгородскому, атаманови городовому, войтови тамошнему и всім, кому тилко о том відати належатимет, сым моим ознаймую писанієм, як респектуючи я на давние и значние у Войску Запорозьком пана Родіона Стефановича, хорунжого сотни новгородской, услуги и наперед до [тих] же его заохочуючи, позволилем на прозбу его на сиром корени на речці Жураві и певном местці, непенном, у лісі,

²⁷² Публікація В. Мазети // Сіверянській літопис. – 2008. – № 1. – С. 9-10.

ниже села по річці ж называемого Журавки, своим власним коштом и працею заняты греблю и послея ку пожитков и ку вспартю дому своего построи млин вешнячок. Відаючи теда о таковой воли моея абы ему, пану Родиону Стефановичу, в уживаню гребли и побудованню млина ніхто не важился ні який чинити перешкоды и трудности, властью уряду моего полковницкого міти хочу и приказую, для чего тие фундушное мое ему с подписом руки моеи и притиснением печати видалем писане.

В Стародубові, 16 декабря 1687-го року.

Вышменованийный полковник стародубовский, рукою ²⁷³.

№ 274

1688, січня 14 (?). – Стародуб

Універсал стародубьского полковника Тимофія Олексійовича
полковому хорунжому Тимофію Улізку
на село Пихторовка

Тимофій Алексієвич, полковник Войска их царского пресвітлого в[с]л[н]ч[с]ства Запорозкого стародубовский.

Всему старшому и меншому полку моего товариству, а особливе пану войтові стародубовскому зо всіми майстратовими особами и кому тилко о [том] відати належатимет, сим моим ознаймую писаннем, иж подлуг універсалов давних бывших антецессоров моих ланов полковников стародубовских позволяю пану Тимофію Улізку, хорунжому нашему полковому, за его давние и значние в Войску Запорозком услуги, селцем Пихторовкою зо всіми до его принадлежности спокійне владіти и пожитковати. Відаючи теда о том, абы [в] владіню и пожиткованю того села до ласки самого ясневельможного добродія его милости пана гетмана, туде ж войсковою и моею, ніхто ему, пану хорунжому, найменшою не важился быти перешкодою, міти хочу и властью уряду моего приказую. Войт зась пихторовский зо всіми тяглыми мужами абы иншому нікому, але ему, Улізкові, всякое отдавал послушенство, не отказуочи ни в чом протівенства, тое тут же сим моим універсалом варую, приказую.

Писан в Стародубови. 14 генваря 1688 году.

Звишменованийный полковник, рукою ²⁷⁴.

²⁷³ Публікація В. Мазети // Сіверянський літопис. – 2008. – № 1. – С. 10.

²⁷⁴ Там само.

1688, березня 8. – Стародуб

**Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича
значному військовому товаришу Федору Пучковському**

Тимофій Алексієвич, полковник Войска их царского пресвітлаго величества Запорозкого стародубовский.

Пану обозному, суді, асаулові полковым стародубовским, а особливе п[а]ну сотникови почеповскому, отаманові городовому и войтові тамошним и кому тилко о том відати належатимет, сим моим ознаймую писанем: иж прихильючися я до листу самого ясневельможного добродія его милости п[а]на Иоанна Мазепы, гетмана Войска их ц[а]рского пресвітлого величества Запорозкого, о показане респекту на п[а]на Федора Пучковского, товарища значного войскового через него ж ко мні дирыктованого, а до того уважаючи на его давнєе у Войску Запорозкогом услуги и праці до дальших таких же его заохочуючи, надаю ку wsparтию его домовому селце, прозваемое Урянці, в ключу почеповском лежащее, а то в заміну села Слободки Булашовки, котрим он з ласки войскового по той час владіл и пожитковал. Яко теди и тим селом речовим Орянцями, до ласки самого ясневельможного добродія его милости п[а]на гетмана, войскового и моеї спокійне позволя ему владіти и пожитковати, так в том жадною и найменшою аби ніхто не важился бити перешкодою. А войт орянский зо всіми посполитими тамошними жителми абы належитое ему отдавал послушенство, не оказуючи жадного по собі протівенства, міти хочи и сим моим універсалним писанем ваярю и приказую.

Писан в Стародубови. 8 марта 1688.

Завиш менованный полковник стародубовский, рукою ²⁷⁵.

1688, березня 8. – Стародуб

**Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича
мглинському сотнику Григорію Парфененку
на займання греблі і побудову млина в селі Костеничі**

Тимофей Алексієвич, полковник Войска их ц[а]рского пресвітлого в[е]личества Запорозкого стародубовский.

Всеми старшему и меншему полку моего товариству, а особливе атаманови мглинскому городовому и войтові тамошнему зо всіми тамошними посполитими людми и кому тилко о том відати надлежатимет, сим моим ознаймую писанием, иж респектуючи я на услуги пана Григория Семеновича, сотника мглинского,

²⁷⁵ Публікація В. Мазепи // Сіверянській діалогіс. – 2008. – № 1. – С. 10–11.

от давних часов у Войску Запорожском отправуючи идо далших таких же его заохочуючи, позволяем ему в сотні мглинской, на реци Тезии, в селі Костянском межн млином костянским же и шляхом дроковским, на сиром кореню, на містцу не пенном и ку перешкодї нікому быти не маячем, своим власним коштом заняти греблю и на оной ку вспартю своему домовому построи млин. Відаючи теди о таковой воли моей, абы так в займованню гребли, яко на постройенню млина жадною ніхто не важился быти перешкоюю ему, міти хочю и сим моим фундушовим приказую писаннем; тут же докладаю иж он, п[а]н сотник мглинский, по постройенню того млина маєт и повинен мні ознаймити.

Писан в Стародубі. 8 марта 1688.

Звышменованный полковник стародубовский, рукою ²⁷⁸.

№ 277

1688, березня 11. – Стародуб

**Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича
значковому товаришу Івану Романовському на займище
Єсимонтовське між річками Воронухою та Ольшаною**

Тимофія Алексієвич, полковник Войска их царского пресветлого величества Запорожского стародубовский.

Панам: обозному, суді, асаулови полковым стародубовским, всему старшому и меншому полку нашего товариству, а особливе особливе панам: сотникови мглинскому, атаманови городовому и войтови тамошнему со всеми посполитими людьми, и кому тілко о том ведати належатимет, сим моим ознаймую писаннем, иж пан Иван Романовский, товариш значковий полку нашего, мглинский житель, презентовав мні на певние ктрунта, менованте на займище, прозиваемое Ясимонтовское, над речкою Воронухою и Ольшаною лежачое, починаючоеся од річки Воронухи з Крутого рову половиною уз лесом по дороге слободскую, а дорогою до Ольшаной річки, означенное писмо урядовое при печатех и підписі рук старшини войсковой з товариством, а міской, яко то війта мглинского з посполитими людьми, ему виданное, з таким докладом, иж он, пан Романовский, маєт того вічними часи без жадного поворотненя заживати, не узиачючи ни од кого найменшого пренагабани и трудности, а на смію чого через виразнии обварованя чинити перепону положено в таком же писму двісті талерей до скарбу войскового выни; яко теди он, пан Романовский, через літ нісколька около того ктрунту пожил свою працу и значние кошти, вирятуючи сирие лутова тие містца на пахотиние поля, и просил мене для тих певнішого в потомний час тих ктрунтов розпрацованиих уживаня о потвержене; так я, едно стосуючися до урядового ему, Романовскому, на спокойное реченого ктрунту, прозиваемого Єсимонтовскаго, уживане виданного писма, другое – уважаючи на поняту розробленю оног працу, до того ж теж значние и неустачние в Войску Запорожском видячи его услуги, позволяю ему того ктрунту спокійне уживати; відаючи теди о том кожний так з старшиною, товариства, яко и посполитих, аби найменшою ему, пану Романовскому, не важился бити

²⁷⁸ Публікація В. Мацика // Сіверянський літопис. – 2008. – № 1. – С. 11.

перешкодою и пренагабанем, міти хочу и сим моим універсалом писанем варую и стверджую, покладаючи на остаток на неспокійного и смію чого Ему чинити перешкоди талярей двісті до скарбу войскового вини.

Писан в Стародубе, 11 марта 1688.

Заншменованный полковник стародубовский, рукою ²⁷⁷.

№ 278

1688, березня 16. – Стародуб

Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича полковому писарю Григорію Кроткевичу на займання греблі та побудову млина на річці Судость

Тимофій Алексієвич, полковник Войска их ц[а]рского пр[е]св[я]тлого в[е]л[и]чества Запорозкого стародубовский.

Паном: обоному, суді, асудови полковим стародубовским, всему старшому и меншому полку нашего товариству, а особляве п[а]ну сотникови почеповскому, атаману городовому и войтован тамозним и кому тилко о том відати належатимет, сим моим ознаймую писаним: имж респектуючи я на уставичные теперешние и давные войсковые услуги и особляве писарские праши п[а]на Григорія Кроткевича, писара нашего полкового, и в дальший час до таких же его заохочуючи, а до того, яко нишое полку моего товариство, так и его хотячи асперти домовые потребности, при недостатках залаша его ктунтов и господарских угодій, позволением ему в ключу почеповском ниже села Дмитрова, против пустого селища, называемого Махаричи, на рещі Судости, у вершині самой, на сиром кореню, на местцу непенном и ку перешкоді нікому неоказуючомся, греблю своим власним коштом и працею заняти и на оной млин по зможности своей постронти. Відаючи теде кожний о таковой волі моеї, з старшини полковой и з кого нибуд, абы ему помененному п[а]ну писарови нашему, на рещі вишреченой и займованю греблі, построению на оной млина и из него пожиткованю не был нікто перешкодою и не важился ніякой чинити трудности и перепони, сим фундушовим моим листом о тоє приказую и властью уряду моего полковничкого варую и ствержаю.

Писан в Стародубови, 16 марта 1688.

Звышменованный полковник стародубовский, рукою ²⁷⁸.

²⁷⁷ Публікація В. Мазети // Сіверянський збірник. – 2008. – № 1. – С. 11–12.

²⁷⁸ Там само. – С. 12–13.

1691, квітня 8. – Пириятин

Реєстр пириятинського урядника

про розподіл натурального податку з ремонту гребель
на річках Удай та Перевід між жителями Пириятинської сотні

Року Божого 1691 місяця априля 8 дня.

Реєстр для пам'яті нам, в'ядові піриятинському, Андрею Гладкому, сотникові, Тимьку Куриленку, атаману городовому, Стефанові Левченкові, войтові, з бурми-стри, на потомніе часи споряжен, яких маюг гатити мешане лотоки і гатку, якіе се-ляне маюг гатити лотоки и гатки и греблі по Удаю і на Переводі новуу греблю.

Напрод: мешане маюг первой гатки од м'їста гатити повтринадцять сажень, лотоки Яковенков, Хвилонизин, Дякунов і Терешков.

Каплинці за мешанами маюг гатити тон ж гатки сажнев полтринадцять і греблю на Удаи под Усовкою і там лотоки.

Митьчениці за Каплинцями маюг гатити гатки сажнев пятнадцять и лоток про-топопи.

Прихудчане маюг гатити тон ж гатки сажнев пятнадцять за Митченцами і ло-ток по том панскоу.

Усовиці маюг гатити тон ж гатки сажнев полтринадцять, аж до конца, і греблю под своим селом на Удаи и лотоки там же.

Харкучане середней гатки маюг гатити сажней семдесят і лоток Івануа З'їноков.

Дашениці и б'їлоцеркувиці маюг гатити тон ж гатки сажнев семдесят і лотоки Архемов, Килкув, Коломийцов.

Бубновиці і яшинениці маюг гатити лотоки писара полкового й войтов.

Панскон гатки маюг гатити деймановиці и шкуратувиці, взявши од Ворця сто сажній, и лотоки Бубновиці маюг гатити тон ж гатки сажній тридцять пять, а яшинениці маюг гатити тон ж гатки сажней сорок и три, аж до конца. Деймановиці, шкуратовиці и повстиниці маюг гатити греблю панскую под Кручею і лотоки там же на той греблі маюг гатити.

Карпиловиці маюг гатити греблю Семашкову и на ней лотоки.

Митчениці маюг гатити своего перевизду новой греблі на Переводі сажней вусьмнадцять.

Сасіновиці маюг гатити свою греблю в селі і лотоки там же, а новой греблі на Переводі маюг гатити од м'їста сажнев двадцять.

Вечуриці маюг гатити новой греблі на Переводі сажнев вусьм, а грабаровиці сажней сьм.

Вечуриці й грабаровиці маюг гатити испусту сажнев 27 и трохи греблі, а то на Удаи на новой греблі, хворости им повинни бути из старов'чних гасв давани.

Давидовиці маюг гатити новой греблі на Переводі сажній пятнадцять да Борисоваьку против Гурбинцов.

Кротовиці и гурбиниці маюг гатити у Гурбинцях всю греблю и лотоки всь.

Кротовиці на Удаі на новой греблі маюг гатити греблю, повинни сажнев тридцять три і двон лотоки: Вашишини[...]

Гурбиниці новой греблі на Удаі маюг гатити сажнив пятдесят и два і лотоки Криворуцкого.

Кейбаловиць и лелякувиць мають гатити свою часть гребль под Усовкою, і на Удаї новой гребль мають гатити сажній двадцять і лотоки Грицишин, Савчинков, новий Самуйлов.

А если би сила води прийшла великая на новую греблю Перевудскую, иже би мала зашкодити, то всім селами Гурбинской сотиї повинни помочи давати, гатити так палями, хворостами, соломами и дерном. На том и постановили вѣчно ²⁷⁹.

№ 280

1694, червня 12. – Пирятин Реєстр пирятинського міського отамана Тимофія Куриленка про кількість грошей, переданих до Батурина в розпорядження генеральної старшини

Реєстр міїв для памяти Тимофію Куриленку, атаману городовому перятинському, зж бувши міїв в Батуринї з полчанами своїми з усіх городов, кромї смѣловцов, городищан й чигирин-дубровцов, отдаючи порукавичное, много, много зложили сумми червоними и битими талярами, в року 1694, мѣсяца іюня дня 12.

А од сотця золотих по два червоних заховано. Напрод: лубенцї дали чирвоних 40, а талярей битих 30.

Лукомцї од тисячи дали червоних 20, талярей битих двадцять. Чорнушане дали чирвоних 20 и 2, а талярей битих по восемнадцать.

Пирятинцї дали чирвоних вусїмнадцать, таляров по вчвартанадцять.

Сенчане дали чирвоних вусїм, а таляров битих шесть.

Лохвиччане дали чирвоних 37, и таляров битих двадцять сїм.

Глинчане дали чирвоних 20, а талярей 15.

Роменцї дали чирвоних пядьдесят и два, а таляров сорок без одного битих.

Ясневелможному его милости пану гетману при писмах дали поклону чирвоних пять, его ж велможности дали порукавичного чирвоних двїстї сполна.

Его милости пану Гамалїи, есауловї енералному, дали поклону таляров два, а порукавичного дали таляров тридцять, і его панї таляров два дали.

Его милости пану Ломакувскому, есауловї енералному, дали порукавичного таляров тридцять и панї его два таляри, дїтем их дали три полталяри.

Его милости пану писаровї енералному дали таляров тридцять, челяди его дали золотих 5.

Его милости пану судї енералному дали талярей десять.

На канцелярію войсковую дали сто золотих і два талярїй.

Колко зложили були суми, шось розишлось в сем реєстрї, а що осталого тие ж персонн, хто складав, розобрали. А лохвиччане, що винни були 10 червоних, одати пану полковнику ²⁸⁰.

²⁷⁹ Стороженов. – Фамільный архив. – К., 1908. – Т. 6. – С. 85–86.

²⁸⁰ Там само. – С. 97.

1695, грудня 16. – Пирятин
 Універсал Леонтія Свѣчки щодо будівництва нових млинів
 на греблі під с. Вороб'ї

Універсал виданий о постановленню, як мѣют на греблѣ Воробювской млини строитися, уписаный року 1695, декаврія 16 дня.

Их царского пресвѣтлого величества Войска Запорозкого полковник лубенский Леонтий Свѣчка.

Ознаймуем сим нашим універсалом каждому того вѣдати потребующему, иж мѣючи мы з превисокого милости монаршого, их царского пресвѣтлого величества, и з ласки ясневельможного добродѣя его милости пана гетмана в наданію собѣ на рецѣ Удаю греблю Воробювскую, на которой и млини строити власть нам подана, люб свои, или кому позволить, аже пришедши до нас Яшко Малюта, Микита и Яшко Шумейко, мельники, якие на той же рецѣ межи греблями, ниже Курѣнское, а више Воробювское, попригачувавши гребельки, млини построи, з таковою своею до нас, полковника, озовалися мовою: Варуючися, мовить, мы, жеби гребельками нашими Курѣнской греблѣ не учинити подтоплением шкоди, прето просимо, абисмо з тих гребеліок, якие в фундуванію своем жадное не мѣют крѣпости, млини свои знесши, постановити на греблѣ Воробювской, на якую прозбу преречоних мельников мы, полковник, прихилившись, а уваживши пильно, якое на той греблѣ мѣет бути млинов фундуваніе, такую вчинилисмо постанову. Яшко Малюта, атаман курѣнский, клѣтку сам мѣет поставити, в которой повинно бути кол двѣ и валюша, а лоток аби был на тоє польшоста сажня. Микита и Яшко Шумейко на одном лотоку, котрого также мѣет бути польшоста сажня, аби постановили по клѣтцѣ, а в обох клѣтках по колу одним им обом и по валилу. Федор Гончаренко клѣтку о двох колах з нашим полковничким млином, где также двѣ колѣ и валило мѣет бути, аби построи, а тот лоток одинадцати сажень бути повинен. Левко, его ж Гончаренков товариш, к тому ж нашему полковничкому млину, где будет двѣ колѣ и валило з другоє стороны, аби поставил собѣ о двох колах клетку, а и там лотоки также одинадцать сажный бути повинни. Якую постанову нашу всѣ мельники за слушную принявши, просили, аби была на дальшие часи записана, и за ружю укрѣплена, варуючи, жеби оное нѣхто отмѣняти, албо якож козвек касовати не важился. Теди, выдаючи мы про тоє сей наш універсал, на взрушителя сего постановленія покладем за руки до шкатули войсковое тысячу золотих неопустне, якоби оное постановленія на дальшие вѣчистіе часи ненаруше трвало.

Дан в Пирятинѣ, декаврія 16 року 1695.

Вышменованный полковник лубенский.

Позднѣйшая приписка: Ся гребля з млинами и з войсковою частью кголдует пану Василю Свѣчѣ²⁸¹.

²⁸¹ Стороженик. Фамільний архів. – К., 1908. – Т. 6. – С. 453–454.

1701, січня 16. – Костянтинів

Розпорядження лубенського полковника Дмитра Зеленського
сотнику Семену Вакуленку

Его царского пресвѣтлого величества Войска Запорожского лубенский полковник Дмитрій Зеленскій.

Вам, панам старшинам городовим пѣратинским, при узиченію доброго здоровья, ознаймуем: Поневаж за небожчика блаженной памяти пана Леонтія Свѣчки, бывшего полковника лубенского, на сотника бывшего ишло село Грабаровка, tedy респектом услуг войсковых и на урад сотнищій пану Семену Вакулѣ, пѣратинскому сотникови теперешнему, приворочаем тоє ж селце Грабаровку до ласки ясневельможного добродѣя его милости пана гетмана и войсковой в держанне, и млын его ж, которого за небожчика бывшего полковника заживая, з частью войсковою в заживанне. Приказуем tedy войтови села того зо всіми посполитыми людьми, абысте по замислу его пана сотника пѣратинского отдавали послушенство.

Дата и Костантиновѣ генваря 16 року 1701.

А селце Леляки повинно быти при ратуші пѣратинской.

Заншменованный полковник ²⁸².

1702, лютого 12. – Батурин

Лист генерального судді Василя Кочубея
до конотопського сотника Андрія Кандиби

Мой велце ласковий пріятелю, пане сотнику конотопській!

О тих людях московских, о яких в. м. властыкое до мене писанным ознаймуем, шо они гуртом часто-кrotне блукаючися по степу, людям шкоды чинят, такий мой даю совѣт: люб сам в. м. взявши з собою товариство, люб якого иншого неправного человека з товариством, где бы и на якій бы частых шкодячих людей потаємнаго поѣзду, сподѣваючися, изволь послати и о них знимавши до Конотопу препроводити, а випитавши, хто и шо они суть и чи самовольне поѣжджаючи шкодят, чи от кого иншого посланни бывают, до мене в. м. ознаймить. О чем допросивши, яка их будет повѣсть, и мой отвѣт о том до в. м. будет. Що в. м. предложивши ему ж зичу добрая от Господа Бога здоровья.

З Батурина.

Февруарія 12 рок 1702.

В. м. зичливій пріятель, его царского пресвѣтлого величества Войска Запорожского генеральній судія Василій Кочубей ²⁸³.

²⁸² Стороженик. Семейный архив. – К., 1908. – Т. 6. – С. 522–523.

²⁸³ [Гумилевский Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. – Чернигов: Земская типография, 1874. – Кн. 6. – С. 294–295.

1702, квітня 7. – Батурина
Лист генерального судді Василя Кочубея
до конотопського сотника Андрія Кандиби

Мой велце ласковій пріятель пане сотнику конотопській!

Посланного ханского, которой там в городъ в. м. найдутся, тепер исправ в. м. так, жебы он прибыл в Батурина в середу наступующо перед обидом. На том есть воля самого ясневельможного его мл. добродѣя пана гетмана; о том в. м. пану предложивши, ему ж зичу доброго от Господа Бога здоровья.

З Батурина апріля 7 року 1702.

В. м. во всем зичливій пріятель, его царского пресвіѣтлаго величества Войска Запорожскаго енеральній судія Василій Кочубей.

Надпись: моему велце ласковому пріятелю пану Андрію Кандибѣ сотниково конотопскому ²⁸⁴.

1702, квітня 29. – Батурина
Лист генерального судді Василя Кочубея
до конотопського сотника Андрія Кандиби

Мой велце ласковій пріятелю, пане сотнику конотопській!

По жалобѣ обывателя конотопскаго Яреми Хейла біл призван позвом пред суд енеральній з Переволочною Федор Брайченко, и не заставши его, Ярема, в домоншѣ его, гдѣсь в отездѣ найдутся, ждал и мешкал тут у Батуринѣ чрез тринедельное время, хотячи в занесенной на себе жалобѣ оправдितися, для чего и жонку одну ему Хейлови должную препроводил з собою з Переволочною; але не дождавшись его, Хейлового, прибита, идет до Конотопу за судовим позволеніем отдати в двор Хейлов тую должную ему невѣсту. Теди тое в двор Хейлов отдаване должной невѣсти нехай учинится за вѣдомом вашим уряду конотопскаго. А он помененный Брайченко, ся з рук своих здавши волен будет поехать до дому своего в Переволочную.

Тоє предложивши полецю в. м. в сохраненіе Господу Богу, з Батурина апріля 29 року 1702.

В. м. всего добра зичливій пріятель енеральній судія Василій Кочубей ²⁸⁵.

²⁸⁴ [Гумилевскій Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархіи. – Чернигов: Земская типография, 1874. – Кн. 6. – С. 295.

²⁸⁵ Там само. – С. 295-296.

1702, травня 22. — Батурин
Лист генерального судді Василя Кочубея
до конотопського сотника Андрія Кандиби

Мой ласковий пріятелю, пане сотнику конотопській, пане атамане и войте тамошній!

Харко Рабуха, человек конотопській, як тут пред судом войсковим енеральным справѣ своей о грунтѣ лѣсовый будучой з Крохмальною и сынами ея расправил-ся, о том з суду видан ему декрет, з которим он, Харко, поваращает в дом свой: аже сыны ей Крохмальной суть упорни и противни и отсель неуспокоивши стороны без обѣстки ухилилися. Тоди еслибы не мѣли так чинити досит судовому декретови, прикажи их в. м. там посадити до вѣзенья, а потом з оного неуволнити, покил декретовому вказано учинят доситъ, поварачают виклади и перепросят за побой сына Харковго. И гдѣ ж и в книгах правних написано, же хто противній стається декретови, терпит вѣзанье, покиль декретови неучинит доситъ. Що и сама Крахмальная повинна утерпѣти, если бы в той мерѣ ходила своим упором. Тое предложивши полецаю я. м. всокращеніе Господу Богу.

З Батурина, мая 22 року 1702.

Енеральній судія Василя Кочубей ²⁸⁶.

1702, липня 2. — Батурин
Лист генерального судді Василя Кочубея
до конотопського сотника Андрія Кандиби

Мой велие ласковий пріятелю, м. пане сотнику конотопській!

Писал я. м. до мене, ознаймуючи о умертвіи от побою запорожскаго козака, а не выразил, вудкиль он родом и чи маєт где яких своих покровних; темь по указу ясневельможного добродѣя, его милости пана гетмана, хоти в. м. ознаймиши о его небожника сродствѣ и самом, вудкиль вун есть, а тих ясѣх забойцов у добром держѣте вѣзеню; бо хоть они от горлового чрез поеднанье воли за-стали каранья, однак от погозовщины не могут бити увознени. Темь до далшого указу нехай тамо найдуются увѣзено; а ознаймуючи о родичах змерлого сего козака ознайми и о тих забойцах, чи заможніи они в своих худобах чи матимут, чим поголовщину платити; ощо в. м. жадаючи зичу емуж доброго от Господа Бога здоровья.

З Батурина июля 2. 1702 року.

В. м. зичливый пріятель, Василя Кочубей ²⁸⁷.

²⁸⁶ [Львицкий Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. — Чернигов: Земская типография, 1874. — Кн. 6. — С. 296-297.

²⁸⁷ Там само. — С. 297.

1702, липня 3. – Батурин
Лист генерального судді Василя Кочубея
до конотопського сотника Андрія Кандиби

Мой велце ласкавий пріятелю, пане сотнику конотопській!

Козака сѣчєвого змершого тѣло, если не погребено, велѣтіє в. м. погребсти; а люди тіи, которіи того небожчика били, повинни ему похорон и иные церковніє порядки коштом своим отправити и сорокоуст за душу его небожчиковскую наняти, бо належало бы им за убійство поголовшизну платити и увязеннѣ ведлуг права сидѣти: однак же перед смертю небожниковскою з собою поєдналися, теди тое поєднанє мусити мѣти мѣсце; рѣчи засѣ позосталіє, яко то коня и иншіи якіи колвек риштунок задержите у себе; а поневаж пишете в листѣ своем, же тот небожнин з Кролевца єсть родом: теди напишите от себе лист до Кролевца, чи не отзоветься крєвній якіи небожниковскій; а когдє якіи сродник признається, теди мнѣ о том ознаймуїте, жебы тая позосталих рѣчей отдача была завѣдомом самого ясневѣдможного добродѣя его милости пана гетьмана. Що в. м. предложинши зичу ємуж доброго от Господа Бога здорovia.

З Батурина. Июля 3 року 1702.

В. м. зичливый пріятель, Василій Кочубей²⁸⁸.

1705, липня 22
Універсал миргородського полковника Данила Апостола
уласівському сотникові Устиму Сахненку

Его царского пресветлого величества Войска Запорожского полковник миргородский Данило Апостол.

Всем, кому би о том ведати належало, так теперѣ, тако и на потомныи часи, а особливо старшинствующим в Уласовцє, Городищи и Крылове, зо всеми тамошними обывателями ознаймуєм, иже прекладал нам пан Устим Сахненко, теперешний сотник уласовский же, кут Канєвиченковский, лежачий от дороги, що иде з Уласовки до Крылова аж по речку Цибульниц, не маєт своего власного господара и призовимого наследника, и просил нас, абы за ведомом нашим обнявши кут оной владел ним так як би власным купленным грунтом, яко теди пустовские, а ныне лежачин добра некому инному в полку нашем належит ведати и диспонувати тылко нам, яко господарєви по милости Божой и рейментарской мого Миргородского полку, так уважаючи давних значных в Войску Запорожском прислуги, поменєнного пана Устима Сахненка сотника уласовского, а приходяючи

²⁸⁸ [Гуляницкий Ф.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. – Чернигов: Земская типография, 1874. – Кн. 6. – С. 297–298.

его до дальших таковых же верных и щирых услуг, кут оный Канювский, яко пустошину, позволяем ему обняти, и так власне держати и владети в часи потомие, якобы мел за гроши. В чом абы оному пану Устиму Сахненку и его наследникам од якої старшины и теперь и потом не деялся уйма и управлене, сим нашим универсалом велуе караем.

Дан в таборе под Старым Константиновом, июля 22 дня 1705 року.

Подлинной подписан: Звышменованый полковник миргородский рукою власною ²⁸⁹.

№ 290

1707, квітня 4. – Сорочинці

**Копія універсалу миргородського полковника Данила Апостола
1707 року, наданого Андрію Білецькому та Ігнату Пугаченку
на володіння лісом при Майгуровій долині**

Его царского пресветлого величества Войска Запорожского полковник миргородский Данило Апостол.

Пну сотникови кременчуцкому, атаманови городовому тамошнему и каждому, кому бы кониек так з кременчуцких жителей, яко й ниних полчан наших ведати о том належало, сим нашим универсалом ознаймуем писанем, иже просили нас Андрей Белецкий и Игнат Пугаченко, куренчане наши, жители тамошнии ж кременчуцкие, абисто позволили стенками, якие на том боку на Майгеровой долине зостають, которые они уже от кылька лет боронят, им же невременно владети и в дальнейшие часи от онучтожения боронити. Ми теде давши слушно ж их таковой прозбе у себе месту, а до того уважаючи з побережных жителей пустейшие грунта без жодного зошадку покуда живши звикли на разние тамобочные мешканя переходити, яко позволяем помянутым Андрею Белецкому и Игнату Пугаченкови теми ж Майгеровой долины стенками владети и оних из пустошения боронити, так пыльно мети хочем и приказуем, аби ведаючи таковую волю нашу, нихто до тих стенок интересоватись и жодной перешади в оних Белецкому и Пугаченкови чинити неважился.

Дан в Сорочинцях априля 4 дня 1707 року.

Звише именованный полковник миргородский.

Место печати полковника ²⁹⁰.

²⁸⁹ Пивовар А. В. Поселення Закарпатських місць до утворення Нової Сербії: в документах середини XVIII століття. – К.: Академперіодика, 2003. – С. 142–143.

²⁹⁰ Там само. – С. 143 (ЦДІАК України. – 51. – Оп. 3. – Спр. 11437. – Арк. 87. Копія).

1708, листопада 18. – Глухів

**Підтверджувальний універсал гетьмана Івана Скоропадського
військовому товаришеві Івану Стягайлу
на слободу Стягайлівка Новгородської сотні**

Пресвітлішого и державнішого великого государя нашего его царского пресвітлого величества Войска Запорожского гетман Іоанн Скоропадскій.

Его царского пресвітлого величества Войска Запорожского пану полковникові стародубовському, старшині полковой, а зособно пану сотникові новгородському и кождому, кому козвек о том відати надлежати м[а]ет, сим нашим ознаймуем універсалом, иж пан Іван Стягайло, заслужоний товариш воисковий, супліковав до нас, просячи, абысь мы ему слободку его, называемую Стягайловку, ствердили нашим гетманским універсалом, міючию свое такое розграничене: от рудні добронідского и от самой річки Знобовка дубровою Елушицею да чр[е]с річку Улицу до ваковий болота, а оттоль на старое будище, а от будищ на Лютую речку ниже млиня протопоповского да у з село Знобь. А до того и млини в его ж грунтах на річки Знобі построенним зособо. Теж просил он же, Стягайло, абысь мы ему позволили у грунтах новгородських, по границю гремяцкую найдуючихся, на речки Знобі засипати греблю и млини построи́ти. За чим мы, гетман, мененного пана Стягайла прошение принявши, а респектуючи на его значние отлавного в Войску Запорожскому роненние праці и заслуги его, тую его слободку Стягайловку з млином сим нашим стверждаем універсалом. Так и позволились мы ему ж в грунтах новгородских на річки Знобовци вновъ засипати греблю и подлуг потужности води построи́ти млини и всякие у того млини приходячие розміровое пожитки на его ж господарское спарте без жадной перешкоды отбирати в оном. Мененной слободки владіние и отбирати з млинов всіх належных податков, также во росварку его новозанятю на урочища з мінці построенном, абы никто з старшині рейменту нашего жадной ему, пану Стягайлові, чинити важился перепони и трудности повагою сего універсалу нашего пилю варуем.

Дан в Глухові 18 ноеврия 1708 року.

Звыш іменованный гетман рукою власною ²⁹¹.

²⁹¹ Публікація В. Мазеги // Сіверянська літопис. – 2008. – № 1. – С. 14.

1709, лютого 22. – Ніжин

Універсал гетьмана Івана Скоропадського,
що підтверджує права Доминикії Свічкиної та її синів
Василя і Лук'яна на маєтності у Пирятинському уїзді,
що дісталися їм у спадок від Леонтія Свічки

Пресвітлїйшого и державнїйшого великого государя нашего его царского величества Войска Запорожского гетман Іованн Скоропадскій.

Ознаймуем сим нашим писанієм пану полковниковѣ Войска его царского пресвітлого величества Запорожского лубенському, старшинѣ полковой, а зособна пану сотниковѣ пирятинському, атамановѣ городовой и курїнной зо всім товариством и кождому, кому козвек вїдати належатимет, їж овдовїла панї Доминикія Свїчкиная, з синами своїми паном Василиєм и паном Лукьяном Свїчками, мїючи добра свои, одні за заслуги, значние и вїрне роненіє у Войску его царского величества Запорожском небожчика пана Леонтія Свїчки, полковника лубенского, мужа оной, от антецессоров наших, бывших гетманов, наданые, а другїє, купленным способом набытіє, і як монаршою его царского величества грамотою, так и унїверсалами гетманскими стверженые, іменно, село Деймановку, село Давыдовку, село Корован, село Малютинцѣ, на власних куплених грунтах осаженые село Городище и село Кориїевку, зо всіми угодами, у в уїзде Пирятинском положенієм будучіє, а до того греблю, прозываемую Воробюевскую, на рецѣ Удаи, зо всіми млинами, на оной построенными, с которых и часть войсковая розмірових пожитков єсть подана, фолварки, сїножати и лїси, пасїки и поля пахатимые, просили нашего гетманского на тіє свои маєтности, млини и всѣ угодія потверждательного унїверсалу, зачим ми, гетман, стосуючися до висоце поважной монаршой его царского величества грамоти и до унїверсалов антецессоров наших, а барзїй памятаючи на вїрне зичливые небожчика старого пана Леонтія Свїчки, полковника бывшего лубенского, услуги, роненіє в розних оказіях в Войску его царского пресвітлого величества Запорожском, до которых войскових услуг и потомковє его, пан Василій и пан Лукьян Свїчки, суть здалые, конфїрмуем тіє всѣ добра сим нашим унїверсалом мененной панї Свїчковой и паном сином ей, вишейспеціфикованым, то єсть Деймановку, Давыдовку, Корован, Малютинцѣ, Городище, Кориїевку, зо всіми млинами, на греблѣ Воробюевской на рецѣ Удаи построенными, позволяючи оним тимь всіми маєтностями, млинами, фолварками, лїсами, пасїками, сїножати і всіми угодами спокійно владѣти, и як с посполитих людей, в тих вишемєнованих селах мешкающих, належитое отбирати послушенство и повинность, так и з всѣх тих добр я угодій имѣти пожитки, користи. Прето мїти хочем і рейментарско сим унїверсалом нашим взуєм, абы мененной панї Свїчкиной и паном сином оной в владѣннїя тих маєтностей зо всіми угодами нїхто з старшини полку Лубенского жалной не смїл и не важился чинити прешкоди и трудности; войти засѣ тих виже спеціфикованих сел, Деймановки,

Давыдовки, Короваев, Малютинцов, Горолища и Корнѣевки, зо всіми посполитими людьми, кром козаков, которых волности мѣют бити ненарушино заховани, повинни належитое отдавати панѣ Свѣчиной и паном сином оной послушенство и повинность, без жадной противности, пилно и грозно приказуем.

Дан в Нѣжинѣ, февраля 22 дня 1709 року.

Звиш менованный гетман рукою власною ²⁰².

²⁰² Сторожени. Фамильный архив. – К., 1908. – Т. 6. – С. 512–513.

№ 293

1687, квітня 15. – Батурин
Випис із книг міських

Випис с книг міських ратуша батуринського року Бжого тисяча шестсот вусим-десять сегомо міся априля пхтнадцятого дня.

В ратушу великих гсдей міском батуринском при бытности пана Гордія Хрисановича, атамана городового, пред нами, Климентом Лукьяновичом, войтом батуринским, Лукьяном Филоновичем, бурмистром, постановившис очевис-то славетная Зиновия Войничова, мешанка киевская, добровольне сознала и об-легкашию дала, иж мію, скоро прибувши до Києва, того ж часу повиннам права на кгрунта острицкие служачие от черцов межигорских отшукать и Ивану Войничу отдат до рук. А если бы не міла тих прав аскорі вишукат, то вини тал-рей сто закладает и вязенем карать; ми, уряд, того вислухавши, на аффектацію до книг казали записат и с книг потребуемой сторони при печати міской вида-лисмо.

Писано в ратушу року и дня звыш описаного.

Леонтий Климович, писар міський батуринский ²⁹³.

№ 294

1690, березня 9
Запис уряду Власівської сотні щодо прав Шульгани
на пасіку Богдана Хмельницького в Чорному лісі

Пред нами, урядом, Луврену Радченку, сотнику уласовському, Михайлу Бай-раку, атаману городовому, за прибитием честного отца Андриана, неромонаха обывтели святой Пивской, постановившись люде защине Стецко Михно, Лаврен Димиденко, жители бывшие чегиринския, а теперь уласовские, визнавали вед-луг пасеки Онисковской, лежащей в Чорном лесе, в тот способ мовячи, иже тую мененую пасеку еще славной памяти Богдан Хмельницкий у Шулганя отнял был усиловне, а потом Гедеон Хмельниченко, вишовши з Польши, за упомянутую тую пасеку на Шулганце сто талрей дал и оную целком заплатил вправди.

²⁹³ Публікація Ю. Мишко // Слов'янська літопис. – 2008. – № 3 (Інститут рукопису НБУВ. – № 535 П./1763. – Арх. 324. Копія).

И небожчик Павло Яненко хотел и просил Хмелниченка, жеби до половини тоей пасеки придустился и принял, едлаж до того Хмелниченко не призывае-се и тое пасеки ане половини не попустил. Тое теде вызнане менених людей выслухавши, а на жадане иеромонаха чесного отца Андриана, казалисмо записат.

В року 1690, марта 9 дня.

Иван Гаврилович, писарь уласовский и сего записаня ²⁹⁴.

№ 295

1691, грудня 26

Купча келебердянського жителя Мартина Бондари на грунт у Чичаку біля села Деревка

Року 1691 місяця декабря 26 дня.

Я, Михайло Жаланенко, явне чиню в каждого суду и права при годех зацних, якне тому сведоми, Петру Котляру Малику и при иных особах зацних из доброй воле своей никому непенний, але свой власний грунт застаючий в Чичаку под Камяною могилою на той стороне Днепра, продадем Мартину Бондару за суму певную грошей, ивзую сым моим кантом, жена и я сам, Михайло, а не жена моя и потомство наше неповиннисмо в оный грунт и сеножати и озера итти-катись, так також жеби не одной не узнал перешкоди, гди ж свое власне продадем добро, на шо для лепшей вери и певности просием вряду городового керебердянского в подлисе руки врядовой и притисненни печати меской, шо есть и притиснена.

Деялось Кереберде року и дня вишописаного.

А грунт сей зачинається от села называемого Деревка озером поки зайшли и луками по болотину, прозываемую Блужная Гналица до Днепра, ито з одной стороны, а з другой стороны дороги до початку Подстепного озера, откуда взявши до конца того озера и оттудова долиною до самого Днепра, и там кончился грунт.

Ми, уряд, подписуемся:

Федор Забуга, сотник,

Мартин Русановский, атаман городовой.

Место печати ²⁹⁵.

²⁹⁴ Киевская старина. – 1901. – Т. 72. – Январь. – С. 4–5; *Писемар А. В.* Поселения Закарпатских земель до утворения Новой Сербии: в документах середины XVIII столетия. – К.: Академперіодика, 2003. – С. 140.

²⁹⁵ *Писемар А. В.* Поселения Закарпатских земель до утворения Новой Сербии: в документах середины XVIII столетия. – К.: Академперіодика, 2003. – С. 141 (ІР НБУВ. – Ф. 1. – Спр. 631. – Д. 59314. – Арк. 35. Копія).

1693. – Стародуб

Протокол про запис поточних справ

Рок 1693

Протокул до записованя справ
вечистих и совокупно поточных

Прошлорочными неоконченными sprawy

При застѣлой зде панов радных лавѣ,
Новое лѣто шасливе зачати
Зычу проводит и концем вѣнчати
При неподвижных и непорушенных
На Стародубѣ забрал накрушоних (?)
Да подобьем мощности дибовой
Точатся справи в сей лавицѣ новой.

Нѣхто як Бгъ.

Поздѣйшим почерком: Smotrena.

Книги рочнии, заведеннии в року 1693 от мсяя генваря 1 дня, за войтовства сланетного пна Спиридона Яковлевича Ширая, войта, а застѣлой лавицѣ: пп. Бориса Карповича Кома и Стефана Тимофѣевича, бурмистров, пп.: Исаака Грыгорьевича и Ивана Ширая, райцов, а Гаврила Яковлевича и Тимофѣя Семеновича, лавников, шасливе застѣлих.

Нинѣ тысячный рок шест сотный третѣй испотребна...

Нового року нову видя лаву,
Достойно Бгу воздати славу,
Блгодарствуя, іже дал скончати
Рок мимошедший, а новий зачати,
В он же да подаст внов право судити
В новости року зачавшим седѣти.

Признание Пилипа Омелянова на ктрунт,
проданный Мизалку, ковалю яроминскому

Року тысяча шестоот девяндесѣт 3, мсяя генваря девятого дня.

На манстратѣ их црского пресаѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне застѣлыми радными, ставшы очевиسته, Филип Омелянович, товариш войсковый, явне, ясне и добровольне признал до книг мѣских стародубовских: юж ктрунт свой власный, никому нѣ в чом непенный и незаведенный, то есть двор з огородом, в межах і в границах певных, в селѣ Яремнѣ, ключа Стародубовского, лскачий, як ся

в собѣ маєт, завюл и продал Михалку Івановичови, ковалю яреминскому, за сум-
му певную, то есть за талярый двадцет личби полской, монѣти доброй, на вѣчность
ему самому, малжонце и потомком его; иж волю тым ктунтом спокойне владѣти
и пожитковати, то есть кому колвек продати, даровати, з ким заменити и на який
хотѣти власный свой пожиток оборочати, а речоный продавца яко вѣчными часи
себе самого, малжонку и потомков своих видѣдичил и цале отдалил, так тоє при-
знане его казалисмо в книги мѣсцѣи записати.

Року 1693, мѣся генвара 9 дня.

На майстратѣ их црського пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами,
всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевисте, Ксения Самойлова Жидецкая
з притомностю сына своего Гришка Самойленка, явне, ясне и добровольне признали,
иж будинок увес свой, инкому нѣ в чом непеньный и незаведенный, на пляцу их
власном стоячий, то есть хату, всѣтелку, ютѣбар, комору и диліоване и баню, также
и ворота зо всѣм будинокым, кроме лежаного дерева и кроме пляцу, который при
продавцѣх zostавати маєт, продала шу Ісаку, райши рочному стародубовскому, ко-
торого зезнаня уряд выслушавши, казалисмо записати, и есть записано.

**Зезнане Елдокиѣ Юриевны Кузминѣе Мадѣевоє на двор отцу Григорию
Стефановичу Галицкому, священникови кривецкому, у вѣчность**

Року бжого 1693, мѣся януария 9 дня.

На майстратѣ их црського пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами:
Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном
Тимофѣевичом, бурмистрами, райшми, лавинками и всѣми рочне засѣлими радны-
ми, ставши очевисто, Елдокия Брневна Кузмина Мадѣева, явне, ясне и добровольне
до книг признала, иж двор власный, нѣкому нѣ в чом непеньный и незаведенный на
предмѣстїю стародубовском, з одноє стороны Григория Отрохиновича, а з другое
Петра и Пархома Федоровича Седневских стоячий, помененного малжонка ее
Кузми Мадѣя сукцессиве по родичу его ему спалый и служачый, который то Кузма,
препомнивши страху Божого и срокост права посполитого, а хламавши мал-
женскую привиз и присягу доживотного мешканя, змѣнившись з нецнотѣю, іменем
Іриною Мотузовною, пофихаться гдес у чужосторонный мѣсца безвѣстно, zostави-
ши долги по собѣ розуме, язвого речення Елдокия Кузмина не мѣла чим оддати, за-
вела и продала прерочоный тот двор честному господину отцу Григорию Стафановичу
Галицкому, священникови села Кривца, кюча Стародубовского, за сумму певную, то
ест за тридшет двѣ когѣ личби литовское монеты доброй, ему самому, малжонце и по-
томком его у вѣчность. Телды волю отцу Григорию тым двором, яко юж своим власным
купленем, спокойне владѣти, користити и пожитковати, то есть кому колвек продати,
даровати, з ким заменити и на який колвек на власный свой нафѣтѣший пожиток при-
водит и оборочати. А реченная продавца, яко вѣчными часы самую себе, преречонно-
го малжонка и потомков своих вѣчне видѣдичила, удалила и цале зреклася, так тоє
майстрат, принявши, розказал при памят в книги записати.

Яков Савич, поточ:

Року 1693, януария 9 дня.

На майстратѣ их црського пресвѣтлого влчества Стародубовском, ставши оче-
висто, Яков Савич, мешанин стародубовский, жаловаться на Андрѣя, пушкаря

московского, тестя своего, тепер обывателя, жителя стародубовского, который, здавши волосское сотничество, а видючи, же ему, Савичу, зятю его, тот сотницкий уряд в зданю, завязал ранкор з тих мѣр на Савенка, зятя своего, и в дворѣ своем при тих крестьянах, которми чинили расплатки, а особливо и при пну Федорови Халимоновичу, сотнику тепер де новосталом ктарцовскому волоскому, бил его по щоках и ганбил, прирекаяючи, иж молод еще на тот уряд сотницкий. Которой жалобы ми вслушавши, казалисмо про памет до книг записати.

Ігнат Ентухов, поточ:

Року 1693, мѣся януария 10 дня.

На майстратѣ их црского пресятлого влчества Стародубовском, ставши очевисто, Ігнат, жител стародубовский, предложил вѣдати и оповедане чинил, же он еще на коледу свято бгоявленскую з занадри з мешечком згубил якос грошей коп осм, золотих два и осмаков тры, якие то гроши прогудили на дн завтрешний шестого генваря през Ульяну Павлючиху, которая, чувши от дѣтей Гришкових Чиркуновых, другой оповѣла невѣстѣ Агафии Микитиси, якобы дочка Гришкова Чиркунова найшла оповедантови гроши; прето он, оповедант, сего числа вишей писанного у самого Гришка по реченному свидѣтельству свое згуби доходил.

Майстрат зас, так чуючи жалобу оповедантову, яко и позванного в том отповѣд, же ку тому жадною мѣрою, чтобы его дѣти мѣли оныя гроши найти, не знался, иж правѣ не знал и не бачил жадних находних грошей от своих дѣтей, уваживши то доброе, подлуг правного зданя, зложил еще до документальнѣйшого прослуху и доводу правдивого людского, з таким докладом: если би знову на его, Гришку, дитину довелось, теды правне маєт на нем жалуючий помянутых грошей доходити, што казалисмо про памет и до книг записати.

Семен Адамов на вилугу п. Борису Михайловичу

Року 1693, януария 11.

На майстратѣ их црского пресятлого влчества Стар:, ставши очевисте, пн Борис Михайлович, посполитый и сотник волоский стародубовский, заносил жалобу и чинил оповедане на Семена Адамовича, который ему зостаєт винним коп девят личбы литовское монеты доброй чехами. А же он был, должник, у секвестру за учинок его блудодѣянный, яко то добути дитины дѣацѣ, посаженный, приведен ку отповѣдѣ правной, добровольне знался, что зостаєт дебиторови своему девет коп винен, чого не мал чим отдати; теды пн Борис домовлялся прилѣжно, абы он, должник, ему тот долг отслужил.

Майстрат, прозбѣ его мѣсце давши, повелѣл и позволил ему, п. Борису, на отлугу того вишей реченного долгу узяти, з таким едак докладом: ежели бы потреба оказовала до права помянутого Семена о той ексес потягнути, то маєт пн Борис поставити конечно без завикляности, што ест про памет и до книг записано.

Запис двора Іванова Складова в долгу Лукину Цилюрику

Року 1693, мѣся януария 14 дня.

На майстратѣ их црского пресятлого влчества Стародубовском, ставши очевисто, Иван Склад, кожомьяка, добровольне знался, же зостаєт винен з певних причин готовое суммы коп чтириадцет личбы литовское монеты доброй и золотый

один Лукяну Андрѣвичу Цилюрику, товаришови войсковому стародубовскому, которого друкгу не мал чим зараз отдати и уиститися, пустил двор свой власний, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, над берегом в Стародубовѣ, з одное стороны от Макѣя Кожомяки, а з другое Шелепехи, вдови, стоячий, за помянутую сумму до откупѣ, даст Бог шасливе дочекати, о празнику стѣх верховних апостол Петра и Павла в року иншнем 1693, з такимъ вирокомъ: если бы не мѣл о назначоном термину окупити, тѣмъ за пощадиномъ людскимъ маєт вѣчне при Лукяну зоставати, што ест про памет до книгъ и записано.

Признане Агафѣ Семеновны, второго малженства Греновское, на двор пну Владиславу Завадскому

Року бжого 1693, мѣся януаря 17 дня.

На майстратѣ ихъ црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридономъ Яковлевичомъ Шираемъ, войтомъ, Борисомъ Карповичомъ и Стефаномъ Тимофѣевичомъ, бурмистрами, райцями, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радниими, ставше персоналие, Агафѣя Семеновна, первого малженства Свирицевская, а второго Семенова Греновская, обозная личотно охѣтничьего полку Яворского, явѣе, явѣе и добровольне, іменемъ своимъ и іменемъ малжонка своего Семена Греновского, обозного предреченного полку, нѣ от кого непримушоне, ку записано до книгъ мѣскихъ стародубовскихъ в тѣе слова признала: ижъ дворъ свой власний, нѣкому нѣ в чомъ непенный и незаведенный, купнимъ правомъ собѣ отъ Залѣское илбытый, з одное стороны (за мѣскимъ валомъ) отъ Мартина Ковалѣя, а з другое Безеречихи, вдови, стоячий, зо всѣмъ, якъ се в собѣ маєт, завѣла и продала пну Владиславу Завадскому, товаришови войсковому стародубовскому, ему самому, малжонце и потомкомъ его, за сумму певную, то естъ за шестьдесятъ копъ личбы литовское монеты доброй, на вѣчностъ; ижъ возно отъ сего часу пну Завадскому тымъ дворомъ, презъ себе купленымъ, яко южъ своимъ власнымъ, спокойне владѣти, користити и пожитковати, или кому колвекъ прозати, даровати, з кимъ заменяти и на який хотѣти найлѣпшій власний свой пожитокъ оборочити. А речонная продавца Агафѣя Греновская, яко вѣчными часы самую себе, малжонка своего и потомковъ своихъ вѣдидѣчила и цѣле удалила вѣчне, такъ тое признание ее майстратъ, чуючи, розказалъ про паметъ в книги мѣскіе стародубовскіе записати, што естъ и записано.

Тит, Строгановъ чловѣкъ

Року 1693, мѣся генваря 22.

На маистратѣ ихъ црского пресвѣтлого величества Стародубовском, ставши очевисте, Титъ Афанасовъ, чловѣкъ Строгановъ, доходитъ на Івашку Федорову, зарубѣжномъ чловѣку, куля соли, взятого в пожаръ минмошедшій стародубовскій.

Припозванний Івашко Федоровъ, во время бытности своей тутъ в Стародубовѣ, зналъся, же в пожаръ инѣбаръ Строганова отбивши, взяли два кулѣ соли, одинъ правѣ кулѣ отдали з Костею и Ігнатомъ прикажчикамъ Строгановымъ, а другой кулѣ рознии прави розбирали люди в нихъ, позваннихъ; которыхъ контроверсии ми, урядъ, вислухавши, наказалисмо позванному Івашку Федорову для того воровства в часъ кгвалтовний тотъ кулѣ соли заплатити и утратъ своихъ доходити на своихъ товарищахъ Костѣ, Ігнату и Алексѣю, што и записалисмо в книги мѣскіи стародубовскіи.

Настюха Пилипова Северинова

Року 1693, януаря 27 дня.

На майстратъ их црского пресвѣтлого вѣчества Стародубовском, ставши очевисто, Настюха Пилипова Севериновых прекладала жалобу и заносила до повороту з дороги мужа своего оповедане на Овдотю, сусѣдаку свою, о покраденю през ее, Вовдю, грошей с комори, в коробѣи будущих. На якую жалобу майстрат велѣл ку справоте реченной Вовдѣ перед собою стануть, которая, станувши, доброволне призналася, же правы, кгда господар Пилип з своею жоною ходили на веселе, а господарство домовки свое, давши ключ от коморы, до рук Лаврѣну, товаришюви своему, злещили, который (sic), положившись спати, положил ключ под головы, теды правы она, Вовдя, отокравши ключ з-под голов у Лаврѣна, о томкнула комору, и вивевши с коробки жменю грошей, в чом били, не личечи, знову комору замкнула и ключ ему ж, Лаврѣну, сонному, подложила под головы, а за тые грошны у Ганы, Лисовского сестры, Клиньское шинкарки, купила паніову и чоботи, що, як грошній остаток готовых, так паніову и чоботи ей же, шинкарки Ганнѣ, все по-пропивала. Якое жалоби и оповеданя занесенного майстрат з доброволним признатем шкодничи выслухавши, за прозбою оповедаячое особы росказал до росправы и приезду мужнего, давши оную шкодцу до везеня, про памет в книги записати, што и записано.

Анастасия Маркован з Александрихою Маляркою

Року 1693, януаря 27 дня.

На майстратъ их црского пресвѣтлого вѣчества Стародубовском, ставши очевисто, Анастасия Маркован жалосне оповедалася и заносила скаргу, же она, будучи на погуляню у Александра Малыра, а кгда ишла ку господѣ своей под час вечернѣ дня вчерашнего 26 числа сего ж мѣя януаря, теды, перенявши ее на дорожѣ, Маря Давидова Резничка, запитала: где ты правѣ, нешното, курво, чи и матки Александрихи, такон ж курвы, як и сама, была? Мовячи так: иж правы зводите моего мужа до лихого дѣла, з которым нерадние учинки творит она, Александриха, и начала бити, якого побою и оных слов неучтивих чули общие люди, то есть: Алистрат, Костя Швец з женами своими и Талѣрчиха, сусѣде, яковую жалобу урад до приезду мужнего оповедаячое росказал про памет до книг записати, што и одержала.

Признание Андрѣя Захаревича

на пляц дворовый голый ниу Тимофѣю Алексѣевичу

Року бжого 1693, мѣя януаря 28 дня.

На майстратъ их црского пресвѣтлого вѣчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и вѣсьми рочне засѣлими радниими, ставши персоналие, Андрѣй Захаревич, мещанин стародубовский, явне, ясне и доброволне до книг признал: иж пляц свой власный, волный, дворовый, голый, нѣкому иѣ в чом непенный и незаведенный, в самом городѣ Стародубовѣ,

идучи до Пробитое брамы, об межу дворов: з одное стороны — от двора мистирского Печерского, а з другое Григорія Ферензбаха Кожуховского, значного товарища войскового стародубовского, лежачий, завюл и продал, як сам уживал, его милости пну Тимофѣю Алексѣвичу, бывшему полковникови стародубовскому, ему самому и потомком его на вѣчност, за сумму певную, то ест за двѣсти коп личбы литовское монеты доброй. Иж волю его милости пну Тимофѣю Алексѣвичу тим пляхом дворовим волюм спокойне владѣти, користити и пожитковати, то ест кому волевек дати, продати, з ким заменяти и ишелакне на нем будинки строити и як хотячи оным обладати. А реченный продавец, яко явним а добровольним сим своим признанем себе самого, малжонку и потомков своих видидѣчил и цале вѣчными часы зречене учинил, так тое майстрат розказал про памет в книги мѣские стародубовские записати.

Можчир, поточ:

Року 1693, генвар: 29.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого велич. Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, и всѣми засѣлыми радными, ставящи очевисте, Артем Мартинович Найдуненок, козак сотиѣ Стародубовской, признал, иж, оставши виноват пну Ігнатови Максимовичу Можчирови, тож товаришови войсковому, коп шестнадиет грошей готовых, а вусѣм осмачок жита, завюл оному до окупу ктрунт свой, лежачий в селѣ Дарѣевичах, то ест двор з огородом половиною з братом недѣльным саду, пахатними и сѣнокосними ктрунтами, кроме засѣву, а сѣнокосати найдуються при тых же ктрунтах, як сам он уживал, з таким докладом: иж если в сем же року о прийдучом ярмарку Десятковском тых коп шестнадиати не отдаст, теды о том термѣне заложеном вѣчне маєт уступити помененному кредиторowi Можчирови, а осмачок осм жита особне уистити и отдати по зобраво засѣву вымовленого на том же помененом ктрунтѣ, которого теды зезнаня мы, уряд, вислухавши, казалисмо записати, и ест записано.

Зезнане Савы Дмитровича, козака з Гудова, на двор, на поля и пожен пну Михайлу Васковскому у вѣчност

Року бжого 1693, мсця жнуария 30 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радными, ставящи очевисте, Сава Дмитрович, козак сотиѣ Стародубовское, жител села Гудова, явне, ясне и добровольне признал до книг мѣских стародубовских в тые слова: иж двор свой власный, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, зо всѣм, як се в собѣ маєт, з садом и огородом, поля пахатного и сѣнокосного по двѣ части, который двор зо всѣм помянутим угодем в селѣ Гудовѣ знайдуется, об межу з одное стороны от Матвѣя Воловича, а з другое — Тимоха Поціонка, завюл и продал, як сам уживал, пну Михайлу Васковскому за сумму певную, то ест за двѣсти сорок золотих личбы польское монеты доброй, на вѣчност, з таким докладом, же пн Васковский маєт и повинен будет ему, Сави, з тых двох частей

поля, у него купленного, только отмыривши, як двор, огород и сад мѣры засягнет, на обейсте дати и поступити ведлуг умовы без всякого спору, а ему, пну Васковскому, кроме отмыренного части поля, волю ест и будет тим всѣм угоден, яко юж своим власним, спокойне владѣти, користит и пожитковати, или кому колвек дати, продати, з ким заменяти и як хотячи оным оборочати. А реченный продавец, яко вѣчными часы себе самого, малжонку и потомков своих видидѣчил и цале отдал вѣчными часы, так тоє его признание ест про память в книги мѣские стародубовские записано.

Улас, поточ:

Року 1693, генвар: 31.

На майстратѣ их црського пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами, засѣлыми радными, ставши очевисте, Улас Дмитрович з притомностью жони своей, Евдокии Леоновны, жаловали на Варвару Леоновну Алексѣевну в тот способ: иж якобы она, Алексѣевна, в небожичка Терешка на веселю, при многих словах ушибливих, кидала на ее, Власову, шклянками, которыми правѣ не ударила, тилко казанцем намѣралася ударила, шо видѣли Юхан Старий и син его [...], слѣсар, котории правѣ и ратовали ее, Власову, а припозванная Алексѣева ку тому не зналася. Урад вскакует и полѣщает той завод тих людей свидоцтву, што и записано.

Поточ., з Мишковки

Меся генваря 31 дня.

На майстратѣ их црського пресвѣтлого вачества Стародубовском, ставши очевисто, Ігнат Омелянович, за привезенем на возку криваво збитого шкудливие роженного брата своего Апанаса Омеляновича з села Мишковки, чинил плачливие, при жалобѣ занесенной, оповедане в тот способ: же кдмы вчерашнее ночное години ехал Остап [...], пушкар стародубовский, до войска на емских конях через Мишковку, взял подводу в Мишковци, которому едное еще треба як бы ему было, теды десятник, до реченого Апанаса пришедши в двор, без битности самого Апанаса, любо и не Апанасова приходила рядовая подвода, загадовал жонѣ его; а хоч конѣ и zostавали в господѣ, едная пограбил казанцем мѣденый и отдал был пушкаревы; в кдмы мененый Апанас, прибывши ку господѣ з веселя, ходил до десятника, где он, пушкар, стоял, теды он, пушкар, запитал первой Апанаса: чи ти правѣ старший брат или нѣт? На шо отповѣдил: я, мовит, менший. В тот час, без всякого респекту и на сродкост права посполитого не взираючи, порвавши обух, бил немилостиве до смерти и много ран шкарадне позадавал пробито кривавих и сѣнію спухлых в головѣ и по всѣм тѣлѣ, и вотпливо, если от того побою не пожекгнаест того саѣта. Що майстрат, яко раны кривавые и синие видѣвши убитого, так жалобу и оповедане принявши, розказал до росправы за поворотом забойщи мененного про памет до книг записати, што и одержали.

На довод слушнѣйшый Кузма Остапов, стойчик, который з мененним пушкаром был в подводѣ, признавал, што Апанаса вишей реченого немилостиве бил обухом, шкудливие позадавал раны, испухлые до синя, што ест и записано.

Мся февраля 5 дня 1693.

На майстратъ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очевисто, Веремѣй Андрѣевич жалосне оповедане заносил на Довида Скабартинина, который, безвинне нападши, джил его словами ушпливими, аж до учтнвого, а од того помикался по килко разей бити и прирекла то: ты-с правы гусятник, курятник и иные многие прирекал неподобине тому слова, чого жалуючий, не чуючися в том приреканю, просил, абы сее его оповедане было до росправы записано, што и одержал.

**Признате Данила Онѣксѣевича Церева на част мелницкую
свою власную з двором и огородом пну Николаю Чарнолузкому,
сотникови полковому стар.**

Року божого 1693, мся февраля 6 дня.

На майстратъ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радними, ставши персоналие, Данило Онѣксѣевич, житель стародубовский, именем своим и именем матки свое Марфты Семеновни Онѣксѣеве и рожденого брата своего меньшого Апаниса Онѣксѣевича, явне, ясне и добровольне, ни от кого непримущоне, ку записанию до книг мѣских стародубовских в тые слова признал: нж част мелницкую, свою власную, никому ни в чом непенную и незаведенную, з двором и огородом през власную працу небожника родича его Онѣкѣя Москаля от пна Сергѣя Потаповича, бурмистра стародубовского, набытую, в мѣнѣ войсковом при двох частех, на рецѣ Човпнѣ стоячую, мающую, завюл и продал, як сами уживали, кроме помененных двох частей войсковых, пну Николаю Чарнолузкому, сотникови полковому стародубовскому, ему самому, малжонце и потомком его, за сумму певную, то ест за двѣсти золотых личбы полское монеты доброй, на вѣчност. Теды волю ему, пну сотникови, тоєю частью мелницкою третею, двором и огородом, як юж своими власными, през себе куплеными, спокойне владѣти, користити и пожитковати, то ест кому колъек дати, продати, з ким заменати и на який колъек власный свой наылѣпшии пожиток приводит и оборочати. А реченный продавец, яко вѣчными часы себѣ самого, жону, матку и брата, так теж близких и далеких покровных своих видѣлѣчил и цале отдалил и вѣчне зреклься, так тое его признание ест про павет в книги записано.

**Признане Матѣя Захаревича Церова на двор,
Хвеску Семеновичу у вѣчност даное**

Року божого 1693, мся февраля 7 дня.

На майстратъ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радными, ставши очевисто, Матѣй Захаревич Церков, ремесла ковалского, явне, ясне и добровольне признал до книг: нж двор свой власный, никому нѣ в чом непенный и незаведенный, зо всѣм, як се в собѣ маєт, за брамою Чернѣговскою мѣскою, з одное стороны Івана Мойсѣевича, а з другое Мартина Шанкова стоячий,

завою и продал, як сам уживал Хвеску Семеновичу, ремесла шевского, мешанину стародубовскому, ему самому, малжонце и потомком его, за сумму певную, то есть за сорок шест коп грошей личби литовское монеты доброй, у вѣчность; иж волно ему, Хвеску Семеновичу, тым двором спокойне владѣти, користити и пожитковати, или кому колвек дати, продати, з ким заменяти и як хотѣчи оборочати. А речонный продавец себе самого, малжонку и покровных своих от того двора, цале зрекшися, видидѣчил и отдалил на вѣчность, якое признате его про памет есть в книги мѣские стародубовские записано.

**Декрет межи честним отцем Нестором,
свищенником бакланским, —
поводом, а позванними — Василем Мартиновим
и Федорою Василевою, позванними о реч,
в нем же в серединѣ ферованный**

Року тисеча шестсот девяносто третого, мсяца февруария осмого дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Тимофѣем Алексѣевичом, полковником на тот час наказним стародубовским, Дмитрием Зурманом, обозним полковим, Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, лавниками и вѣми рочне засѣлими разными, ставши персоналие, вслебный господин отц Нестор, свшеник бакланский, цркви свтителя Христова Николая, заносил жалосную свою скаргу през подвинную свою суплѣку на Василя Мартинова Шевца, жителя бывшего некогдыс бакланского, и на Федору Василеву, тамошнюю ж жителку бакланскую, которме правѣ согласившис, без божни Бжой, таковую навели на него, жалуючого отца Нестора, калюмнѣю и безчесте пред всечестным господином отцем протополою погарским: предречонный он, Васил Швец, жаловался, будто ему отц Нестор за паламарство, уже тому пятый рок, не отдал тридцати и чтирох осмачок збожя роковщины, не заплатил за пятнадцат пар шитых чобот новых коп трох грошей и за вымолочене тридцати овин збожя належной не отдал нагороды, да при той же своей жалобѣ пред ним же, господином отцем протополою погарским, задавал ему, отцу Нестору, якобы оный, во время бытности превелебного в Бгу господина отца архидиякона катедры Черниговской в Бакланѣ, в заводѣ иѣкомься з тамошними жителями, маючы в дому своем иѣкуююс бабу, таковых з оною уживал чаров, з которых они правуючиис люде не пании, паними зоставишы, заледва з двора трафили выйти, — такая была жалоба Васкова Шевцова на отца Нестора пред отцем протополою погарским; другая зась поменноѣ невѣсти Федоры Горкавичи жалоба такая: иж якобы отц Нестор, за позволенем попадѣ своей хоруючей, хотѣл ей о недавно мимощедших Рождественских свѣтах ктвалтовное вчинити насилие, если бы была не вярвалас; которых двоих жалоб он, господин отц протопоп погарский, выслухавши, без обширной, духовному и саншкому суду прислушающее, инѣквиници и правного розиску, яко то в справѣ межи духовного стану особою и людми свѣцкими, под свѣцким правом живучими, зараз, без респекту на доводы и отводы

правный, на урядовин свѣдоцтва, а тут же и на писма парохияльны, о учтивости отца Нестора свѣдѣтельствующи, а тих особ жалующих свѣдѣщих – подолозронными и свѣдѣтельства недостойными показуючи, скарал его, отца Нестора, виною. А потом, осудивши быти невинным, взглядом самого того, же не мог з них чинити справедливости и финального феровати декрету свѣдѣщим, так отписал до Бакланского ураду:

Мой велце ласкавый приятелю, мѣсѣвый тне сотнику бакланский. Вшелкая небачне и завистне на чест и на нескончене Бга достигающую чистость нанесенная суровость, горячо правосудием карана быти повинна, которая то небачне от Федоры Горкавини суровост и честному господину отцу Нестору, духовному вашому, в чести и заховаю дала ублѣжене, леч, подлуг так ясного милости ваших свѣдѣтельства, яко пишете, же от лѣт пятнаццати у вас пожитя его до времени сего на опачност неѣсти сееѣ не оглядали и само то право шкити не может, иж того ктвалту, от пречестного отца собѣ дознанного, того ж часу людми, чести годиними, и собѣ належитим не освѣдчила урядом, аж кож по часѣ, чили з наущеня якого, перед судом нашим росплomenила; що мы за неслушност узнавши, господина отца Нестора сему неповинна и во всем безпорочна быти честна творым, а неѣсту оную в мрѣ амстину вручаем, надѣлючис, же и милостий ваших суд Бга правды ко всѣм знатис возможно; от высланих наших тикву во всем маломощиу узналисмь. Васка Швец, яко в доводах певного, во всем нагоролю и чести окриваем, шо свѣдомо ест вашей пиской мѣсѣ донесши, себе самого з всегдашними любовними повинновеними, яко найтпленей, вручаю, застаючы всего добра желатель и бгомолца недостойный. А подпис у того листу тими был словы: Стефан Іосифович, протопол погарский. З Погару, генваря пятнадцатого тысяча шест сот десят третого року.

Который прето лист господина отца протопопа погарского и спомененные в нем з уряду Бакланского свѣдѣтельства и от всѣх парохиян утвержденная супилѣка, albo рачей лист, наикыштаат супилѣки, к нам писанный, обширне под датою того ж мѣся генваря двадцет девятого дня, ясне то показовали, иж особы жалующого отца Нестора перед сим враждующи сут людми подолозронными, в доводах своих поваги не маючими: неѣста оная для того, же и перед часы в поклѣкокротных терминнах злих за недобрыи свои, кары достойны, выступки, правом ест переконаная и пред часы каранная; другая иж своего насилия а нѣ урядом, а нѣ сусѣдами не оголосивши, по часѣ того стала доходити; третья иж з мусу отца Григория, вѣкарого протопопского, высланого, на отца Нестора за парохию ранкор маючого, жаловатис мусила, а на тую жалобу тот же высланный всеусердно чигаючи, ведлуг запису урядового Бакланского, позмычал мужови жалующой три чехи грошей, мовячы: жалуйся, што ест против права святого. Швец зас по тому в доводах своих непевный и овшем поганебный, же по свѣдѣтельству тых же парохиян бакланских паламаром в цркви их не был, роковшиным, котороѣ на отцу Нестору доходил, нѣкды в них не брал и за своим недбалством и опилством з раменою своего чобот новых не шывал, а до того ест палицею и востирою, которым свѣдоцтво отнюдь возбранено ест.

Тут уряд засѣлый з певних знаков, в пракѣ описанных, же тых жалоб початком ест нѣякоесь подушене, з яких мѣр предложивши овому Шевцови пред очы страх Бжый и свѣдѣтелей неправедных временную и вѣчную карност, питалисмо, для

чого бы власне так сурово и запам'ятали жаловал на отца Нестора? Где оный, мало замовчавшы, порушений страхом Бжиим, зезивал: Вчинилем то, мовит, з намови отца Григория, висланого протопопского, который, маючи гнѣя на отца Нестора з маткою и сестрою, просил мене извести порок на священника, а на остаток сам он, отц Григорий, в Погарѣ десят талярый обещал мнѣ, жебым я жаловался, и, давши напочаток два шага, вیره: Тилко, мовит, ты жалуйся, а я во всем обороною.

По нем зас Федора Горкавича з притомвостю мужа своего Васка, сумненем обовязанѣ о правдивое визнане, з чней бы намови жаловалас на отца Нестора, тое ж посвѣдчали на отца Григория, иж за его подушенем то вчинили, а особно Васко, муж еи, виявил, же отц Григорий, будучи висланим в Бакланѣ, дал ему три чехи грошей перед собою жаловатис, а в Погарѣ пять коп давал на тую жалобу, тилко, мовит, пяти коп не взялем.

Суд нинешний, выслухавши обонх сторон доводов и отводов, показуючих справи початок з наущения быти, тепер до виѣмания skutok видит, же з наущения утерпѣлую турбашню отц Нестор, которого правним поступком чиненем з свѣдѣчих справедливости, так ипѣквиндичною, яко и ферованям тут декретом, з добровольного отволаия боронит отца Нестора от напастного порока и капомнѣй, задержавши лжесвѣдителей легкомисленных до приличного им караня, што казалисмо записати в кнѣги мѣскни.

Антон

Року 1693, мѣя феаруаря 15 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шкраем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевисте, Леон Маркович Керей, иѣмчнн, токарь, в спраѣ поводовой стороны жалуючей Антона Шевича, который зостал побитым от Михайла Семенова 15 сего мѣсяца феаруаря, яко сам позванный добровольне зналься, иж его з иѣякого, повѣдает, жалю вдарыл, ручилис по нем, позванном, помененьные тут зезиющыи особы, з таковым докладом, иж о то позванный Михайло всегда, коли указоватимет потреба, без порозумѣня о готовности на суд ку росправѣ стати и отповѣдати мает. Котороѣ поруки уряд выслухавши, до росправи казал записати, и ест записано.

Угода межи Анною Законихою и Павлом Николаевым и жоною его Уляною

Року 1693, феаруар: 16.

На маистратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, о заводѣ Анны Законихи, вдовы, з Павлом Николаевым и жоною его Уляною в тот способ, иж она, предречоная Закониха, ведлуг свѣдоцтва невест помѣжных, через присяглого слугу Демьна питаних, невестиданне и без респекту на сроктог права посполитого нерядною називала невестою Уляну Павлову, о тое жалуючую, которая того пороку, яко барзо тяжкого и малженству шкодливого, не потерпѣвши, ведлуг того ж свѣдоцтва, еи, Закониху, вдарила.

Таковий справи вчиниться конец, без обширных и писаня отнюд недостойных контрверсий: иж если би язя колвек з них сторона яким колвек ущипливым важилася досадити словом без доводов певных, а другая би сторона людьми то годными освѣдчила и уряду ожаловалас, то позванная неотпустне має заплатити до скорбу мѣского коп десят вины и подлѣгатимет написаному в правѣ караню, што казалисмо записати, и ест записано.

Признане Івана Антоновича Червячонка на половину поля пахарного пожень и огорода Степану Климовичу дѣдовскому

Року бжого 1693, мѣся февруаря 16 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радними, ставши очевисто, Іван Антонович Червячонко, жител дѣдовский, іменем своим и именем матки свое рожиное [...] Антоновоє и братов своих менших чотирох, явне, ясне и добровольне до книг признал: иж кгрунту пахарного и сѣнокосного, своего власного, иѣкому иѣ в чом непенного и незаведенного, так в полю, яко и в пожнях и в огородах, во всем том половину ровнюю, опроч двора, об межу з одноє стороны его ж, признаваючого, а з другое – Івана да Силы Червячонков, в Дѣдовѣ дежачого, як сами уживали, завюл и продал Степану Климовичу, дѣдовскому ж жителеви, ему самому, малжонце и потомком его, за сумму певную, то ест за осемнацеть коп личби литовское монети доброй, на вѣчност. Волю теды реченому Степану тим угодем спокійне владѣти, користит и пожитковати, или кому колвек дати, продати, з ким заменяти и на який колвек власний свой пожиток приводить и оборочати, а речонний продавец, яко вѣчными часи самого себе, жону и помянутих рожиных своих и покревних андѣлчил и цале отдалил, так тое признане его про памет ест в книги м: Стар: записано.

Признане Сави Тишковича на двор з садом и огородом Савѣ Ермоловичу Воскобойнику

Року бжого 1693, мѣся февруаря 18 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радними, ставши очевисто, Сави Тишкович Молодець, жител стародубовский, явне, ясне и добровольне признал до книг: иж двор свой власний, иѣкому иѣ в чом непенный и незаведенный, по родичу его, небожичку Тишку, ему спальный, з будниками, на нем стоячими, з садом и огородом, во всѣм, як се в собі мает, за рѣчкою на Корестеловщи, об межу з одноє стороны Силки Блиинника, а з другое – Гришка Нагаєнка, стоячий, завюл и продал, як сам уживал, Савѣ Ермоловичу Воскобойнику, мешанину стародубовскому, ему самому, малжонце и потомкам его на вѣчност, за сумму певную, то ест за сто семдесят золотих личби полское монети доброй; иж волю помененному Савѣ Воскобойнику тим угодем, през себе куплением, спокійне владѣти, користит и пожитковати вѣчне, или кому колвек дати, продати, з ким заменяти и на який хотячи власний свой найлѣпший

пожиток оборочати; а речонний продава, яко вѣчными часы самого себе, и, ежели даст Бг, друга и потомъков ему сим явним и добровольним признанем своим вѣдѣлчил и цале на вѣчност отдалил, так тоє майстрат розказал про памет в кни- ги мѣские стародубовские записати.

Акт этот зачеркнут и внизу содѣлана приписка:

Для того сѣя справа вечистая скасована и затерта, же не признана совершенно и не взяла досконалого своего skutku, же не волно ему, признающему Савѣ, нѣкому иншому продавати, опроч самому собѣ мешкати, а будет продавати, теды Семену Лаврѣновичу может завести.

Яков Семен з Васкою Миничом

Року 1693, февруаря 18.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши оче- висто, Мина Гапонов прилѣжно домовалялся и просил майстрату, жебы сина его, Васка Минича, посаженого у секвестру от Якова Семенова з певних при- чин починених взяти. Которому уряд, схиляючися прозби, позволил взяти з вязеня на поруку, з таким докладом, же Васил, син его, має и повинен будет всю шкоду, през него и жону его певне починениую реченному Якову, от мала до велика пополнити и нагорожати з вкладом правним и вину на уряд, в правѣ написанную, заплатити, а если би не мѣл досит во всем учинити и погодити, теды срокгому караню и вѣнѣ подлегати має, што ест и записано про памет до книг.

Зезнане Івана Петровича Самусу Никитичу на огород

Року божого 1693, февруаря 18 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очеви- то, Иван Петрович, мешанин стар.: явне, яснє и добровольне признал: иж огород свой власний, нѣкому ин в чом непевний и незаведенний, идучи на Красную улицу, об межу огородов Криска Коваля з одное, з другое – Самуся Никитича, а с третее – Гаврила Масютенка, лежачий, завѣл и продал, як сам уживал, ему ж, Самусеви Никитичу, за коп чтириадцет личби литовское монети доброй, на вѣчност; иж волно реченному Самусеви тим огородом спокойне владѣти, корис- тит и пожитковати вѣчне, а речонний продава, яко вѣчными часы самого себе, малжонку и покровних своих видѣлчил и цале отдалил, так тоє ест про памет до книг записати (sic).

Середа з жидом Іршою

Року 1693, мѣя февруаря 19 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очеви- то, Андрѣй Середа, жител роменский, докодил певного долгу сыну его, Михай- лу Андрѣевичу Сереленку, уже небожчиюви, за коня, взятого през Ірша, жида стародубовского, в пятнадцати копах торгом о ярмарку Десятювском, за которого то коня он, повод, меновал якобы сыну его отдал коп шест, а зостал винен коп еще девят.

Припозван был ку отповѣди жид Ирша, знаясь, же правѣ взял коня за коп 15 у сына поводового, але оному отдал первой при торгу коп шест, а зостал был еще коп сѣм винен, которые, кды лѣта прошлого ехал до ярмарка Зѣнковского к Пречистой, стрѣлься правѣ в Коропѣ з небожчиком Михайлом Андрѣевичом, який поспѣшался на ярмарок к Новгородку святого Спаса, отдал ему, Михайлу, и тые коп сѣм при многих людях воронизких и инних, не барзо мнѣ, Ирши, свѣдомих, а от него, Михайла, свою карту даную на тую коп сѣм, писаную в школѣ Рождества пресвятой Бѣи в Стародубовѣ, озабравши, там же, в Коропѣ, при нем и при людях тых подрал. Тепер зас, яко небожчикови шотливе виплатил-ся, не естем ни в чом виноват. Прето Андрѣй, тому не вѣречи, жебы он, жид Ирша, синовн его увистился, отозвался до людей коропских, при которых си его звал з того свѣта, же правѣ при смерти повѣдал, што жид Ирша зостае за коня коп девет виноват и инние люде, што уряд, вислухавши, казал до росправы до книг записати и ест записано.

Гришко Корнѣев

Року 1693, мѣя февруар: 20.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого велич: Стародубовском, ставши очинисте, Гришко Корнѣев жаловался на Лукаша, цехмистра, иж его з жоною своею в дворѣ Демяновом зелжил бил у Алексѣя, господаря тамошнего, при людех, там на тот час пригодившихся, который залюдного подававши и уряду освѣдчившись, просил справедливости; а так суд одложен на день завтрашний 19 февруар:

Семена Ісаковича двор до окупу Федору Ковалевн записан

Мѣя февруария 21 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очевисто, Семен Ісакович, мещанин стародубовский, добровольне знаясь, што зостает винен певного долгу коп осмнадцать доброе монети Федору Савичу Ковалевн, якого долгу не мѣл чим отдати, пустил двор свой власний, иѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, на Нѣменской улицѣ, ведле Лапи стоячий, до окупу, з таким докладом: если о запустах Филипових в сем же року не мѣл бы окутити, теды за пошашунком урадовим и людей зашох, за прейстем термина, маєт при Федору вѣчне зоставати, якую обліхташово майстрат про памет казал до книг записати, што ест и записано.

Пну войту

Року 1693, февруария 22.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, постановившихся персоналие, пи Василий Павлович, сотник волоский войтовства Поипутского, добровольне до книг принал: же за усиловним упрошением любо отмовляться за прилѣжною просбою инних сотников волоских стародубовских, яко писма от неумѣтних, ыменно Андрѣя Алексѣевича, Павла Черняка и Андрея Москаля, до пунктов, писаних от всего мѣста на его мклост пна полковника, власную свою руку подписалем, а не с примусу пна Спиридона Яковлевича Шыра, войта стародубовского, як нѣкоторые особы надаремне повѣдають.

Майстрат, чуючи тоє, розказал про памет до книг записати, и ест записано.

Февраля 23.

Ставши очивисте Андрѣй Алексѣвич, сотник бывшій волосскій дохновскій, признал добровольно: иж без примусу жадного велѣл подписати руку на суплѣще, писаной до ясневельможного добродѣя его милости пна гетмана, где и всѣ сотники, так волосскіи, яко и мѣскіи, без жадних примусов велѣли руки подписовати.

Зарука межи Ябедою и Кириком з жонами их

Року 1693, февруаря 23 дня.

Майстрат, ускромляючи и запобѣгаючи далших алтеракцій и проціонкацій межи сторонами, Павлом Ябедою з жоною его, позванними, а поводами — Кирилом Петровичом, тож з жоною, заложил заруки тысячу золотих в той мѣре: ежели бы Павел Ябеда, albo теж жона его, мали в двор Петра з яких колвек причин зайти, albo ли где на яком мѣстцѣ при людях дати причину и зацепку до знады, тож и Петро, или жона его, мѣли б до его, Ябеда, прихадити и где индей, нашедши, зачепитися, а людьми б того довелось, тѣм на таковом неотпустне вышей помянута зарука на его милост пна полковника и на урад мається конечно взяти, и терпѣти през цѣлый тиждень вѣзена, што ест про памят в книгѣ записано.

Потом: Мария Мелничка з Токарихою

Року 1693, мѣя февруаря 25 дня.

На майстратѣ их црського пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очевисто, Мария Степановая Мелничка заносила скаргу и чинила оповедане на Хвесиху Токариху, жителку стародубовскую, в тот способ: же недавно, прошло-минулих недель, она, Мария, цорку свою панну Ганну полюбовие в стан малженскій змовила была за Пантелѣя Хвесенка Мелничка. Токаришина снѣ, отдати, при яком полюбовиом змовенію зобравши околничных людей, мусила на слово Пантелѣю, юж ей шире будто приданое хлѣбом и напитком венеровати, шо не без кошту стало. Тѣм оная Хвесиха Токариха, якобы того сватаня снѣа своего Пантелѣя не знала и не за ее благословеннем примовил Пантелѣй реченной мелнички и цорце ее слово, розгудила и не позволяет жалующое сину своему дочки брати, а надто еще и похвалки незанчайние, справуючися на урадѣ, вирекала своими слови: же правѣ так наражу, шо ни мѣ синуом и ей, оповѣдающей, не будет зятѣм. Оповѣдающая Мария, постерегаючи своего здоровья и дочки свое на тоє, жебы снѣ Токаришин был ей зятѣм, не чигала и овшем зреклася, оповѣдаючи ураду, абы з тых похвалок чого злого не вросло в ее домовци, домовляючиися утрат своих, ложених на сватаню, жебы было нагорожено.

Майстрат, уважаючи то добре, наказал Пантелѣю и матери его, абы з викладом правним всю утрату ее, Мария, вернули, з таким докладом: если би, уховай Бже, мѣла якую кавзу понести после сего времени, тѣм за доводом слушним, Токариха подлегатимет вѣнѣ и карано подлуг права описаного, а снѣ ее, Пантелѣй, яко умовлен у млинѣ, шилновати мает и повинен будет, яко своего власного, до Воскресения Хрѣва доглядати и што треба направовати за чотири золотих, и, вѣрне отслуживши, в сем же настоящем року волюно будет, где хотѣ, отийти, як точилося, так про памят розказалисмо в книгѣ записати, и одержали.

Іван Горний

Року 1693, мсяця февруар: 28 дня.

На маістратъ их црського пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, а Ісавком Григорьевичом, райцою, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевисте, Іван Горний з товаришом своим Петром Жуковым чинили оповѣдане: иж купивши пов-шости головы и козел риби молки, голову по пол-сема золотого за молку, которой звикло ити за иголюю, яко оповедантове правят, за плотку и голиѣ чтири плотки, в Івана Алексѣева чернѣговца, кгда стали им платити за молку туую рибу, рахуючи за сотце ігольні чтири фиста молки, теди оний продавца, не взяв в них грошей, а постановивъшис на урядъ з теми рибани, твердили, иж продали туую рибу заловчанку, то ест по чтири плотки за одну иголюю. По сих контрверсиях стороны, в право не поступуючи, так згодилися межн собою: иж онии оповедантове, товару не приймаючи, два талари дали им, продавцом, а он, Іван, з товариством, принявъши, рознишлись з ними, людьми, што казалисмо записати, и ест записано.

Кости Давидов з Яковом Радковым

Року 1693, мсяця февруаря 28.

На маістратъ их црського пресвѣтлого величества Стародубовском, в справѣ Костѣ Давидова, жалуючого на Якова Радкова, который его побил разливе, без уваги на срокость права посполитого, сталося за обоюсторонними медияторами помирковане, з таким докладом от нас, уряду: иж если б от сего часу позваний в яковой нибуд бесѣдѣ, или на яковом козлек мѣстцу важиться находити, то, яко преслушник праву, маєт бити сужоним и до скарбу мѣского, неотпустне заплатит золотих тридцет вини, што казалисмо записати, и ест про памет записано.

Пи Трофим Кункевич, бур:

Року 1693, мсяця марта 1 дня.

На маістратъ их црського пресвѣтлого величества Стародубовском, передо мною, Яковом Завадовским, асаулом полковим, ярмарковыми справами от его мил. пиа полковника стародубовского завѣдуючим, ставши очивисте пи Трофим Кункевич, бурмістр стародубовский, чинил оповедане, иж, жалуючы о розных шкодах на Наума Москаля и на сына его Трохима и другого Онаню, знайшол в ремесника Овчинка чтиры овчины и пятую козлину, где, домовляючыс справедливости, потребовал пред урядом выводу.

Припозванный Онаня, сын его, Москаля, меньший, а питанный, где бы тые побрал овчины, выводился, иж зарѣзали двое овечок, уже тому рок минув, а двое зарѣзали прошлой осени мимошедшого року 1692 и козелка тож в осен зарѣзали. Которых слов выслухавши, казалисмо записати, и ест записано.

П. Кункович, бур:

Того ж дня и перед тим же урядом.

Ставши очевисто, Евдокия Наумиха з Дѣдова повѣдала, же правѣ пят овчинок з мужем своим давали в роботу, а шестую козлину, якне овца сее осени прошлое

зарѣзали, а четвертого козлика, а двѣ овчини два роки, як рѣзали, минуло, а болш не рѣзали жадних овец, опроч сих трох з козликом, што ест и записано.

Матвѣй Египец

Року 1693, мѣся марта 5 дня.

На маистратѣ их црского пресвѣтлого велич. Стародубовском, ставши персоналне, пи Матвѣй Египец, райца стародубовский, чинил жалосное оповѣдане: иж, кгда сего прошлого вечора, на сумеряку, ишол з коморы ку домови, мимо домовки Церулика Ходоса, теды, з хаты вишовши, чоловік адарыл снѣжною грудю по головы близку уха его, оповеданта, который, давши собѣ голос, кто ест, и приступивши к нему близше, познал, же то вчинил Федос Целнорык, якого кгда за тот неслушный поступок в криянце строфовал и посохом адарыл, теды оный, вхопивши полѣно, мало не забил его, оповеданта, кгда бы в тропи не настигла жона и син его, оповѣдающего пна Матвѣя, а на остаток тот же галасник чинил такне якобы переквалки, же не уйдеш, мовит, рук моих, которого оповеданя уряд, выслухавши, казалисмо записати.

Арендартѣ тютюнные з Миколаем з Солуновки

Року тисеча шестоот девѣдсѣят третого, мѣся марта 5 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, за вѣдомом и злещенем его милости пна Михайла Микхалашевского, полковника Войска их црского пресвѣтлого велич. Запорозкого стародубовского, передо мною, Яковом Завадовским, асаулою полковим, для суженя справ ярмаркових зосланим, ставши очевисто, Прощко Побожѣй, з притомністю товариства своего, арендари тютюнные, за пошляхованем гостя Черинговского усаду, оповедане чинили на его, который, привоизши тютюн на ярмарок Зборнищкий, без отповѣдне шинковал втай, отчого им, арендаром, немалая кривда и убел в том шинкованню чинится.

Припозван был ку отповѣди реченний гость Миколай Коваль з Солуновки, сам доброволне знался, же тот товар заповѣданий, то ест тютюн, приехавши на ярмарок в Стародубов, продавал; поманутые арендаторы, яко им подлуг иньтерцизи злѣщено постерегати своего власного приходу в отплатеице суммы, през них до скарбу войскового отданое, будучи жалосными, докодили, абы остаток недопроданого тютюно был им за тую вину отдан, што за вѣдомом нашим от его, Миколая, не беручи жадное вины, яко ест звычай, отобрали в свое завѣдоване сто пѣдсѣят без двух папуш, што ест про памят и до книг записано.

Признате Алексѣя и Мартина Петровичов Криворотенковых, жителей чечирских, на двор, проданий Осипови Ігнатовичи, стар:

Року Бжого тисѣя шестоот девѣдсѣят третого, мѣся марта шестого дня.

На маистратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевисте, Алексѣй и Мартин Петровичи, жители чечирскии, явне, ясне и доброволне признали до книг мѣских стародубовских: иж двор свой

власный, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, за парканом в Стародубове, об межу з едное стороны Стефана, зятя Слотонишына, а з другое Мартина Іоненка стоячий, зо всѣми на нем стоячими будиньками, завели и продали Осипови Ігнатовичови, жителеви стародубовскому, як сами, купчим правом набивъши, уживали, за сумму певную, власными руками своими отличную, то есть за коп шестдесят личбы литовской монѣти доброй на вѣчност, ему, Осипови, самому, малжонце и потомком его; иж волю тым двором спокойне владѣти и пожитковати, то есть кому колвек продати, даровати, з ким заменяти и на якомый хотѣти власный свой пожиток оборочати, котрым прето признатем, яко вѣчными часы себе видѣдичили и цале отдали, вливаючи и право, в купчих на тот двор написаное, оному Осипови, так тое про памет казалисмо записати, и ест записано.

Признате Михайла Колѣника, козака найпутовского, на кгрунтик, проданыи служалому Сачинскому

Року тысяча шестсот девездесят третого, мѣся марта шестого дня.

На манстратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставъши очивисте, Михайло Колѣник, козак сотиѣ Стародубовской, жител найпутовский, явие, ясие и добровольне признал: иж пол чвертки кгрунтнику своего власного, никому ни в чом непенного и незаведенного, то ест половину поля, половину сѣножатей, половину огорода, половину гумна и половину всѣх принадлежностей, завюл и продал пну Івану Сачинскому, зостаючому при его мил: пну судѣ полковом Стародубовском, за сумму певную, то есть за золотих двадцет личбы полской монѣти доброй, на вѣчност, ему самому, малжонце и потомком его; иж волю тым кгрунтом спокойне владѣти и пожитковати, то ест колвек продати, даровати, з ким заменяти и на якомый хотѣти власный свой пожиток оборочати, котрым признанем, яко продавъца вѣчными часы себе видѣдичил и цале отдал, так тое признание его казалисмо записати, и ест записано.

Пи Дмитро, обозный

Року тысяча шест сот 93, марта 7.

На манстратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Яковом Завадовским, аслуом полковим стародубовским, ярмарковими справами завѣдуючого (sic), ставши очивисте, урожоний его мил. пи Дмитро Зурман, обозный, чинил оповедание: иж, познавши в Поручки коня шерстю полового, чорную гриву и окон маючого, которого вкардено в стадѣ по Десятковскому ярмарку, в недѣлю, в Кузми Луцкова, з котрым конем украдено и шкапу его, пна обозного, шерстю рижую, лисую, Поручка дал вывод з того, иж купил того коня в Якова Гутника. Яков Гутник дал вывод, же купил того коня в Лукяна Кондратова, жителя найпутовского, а сей Лукьян Кондратов, не дав выводу слушного, сказал, же вименял в чоловѣка нѣякогог мглинского з нѣякой слободки Мглинского уезду при Ступенках (?), Гришѣку и Васку, туде ж Гаврику Дотелю и сину его Захарки, которого отводу вислухавши, казалисмо записати.

**Декрет межи Тишком Лизуенком, поводом,
а позванним Михайлом Хомутом, печенюжскими жителями,
в справу, в нем же в серединѣ ферованный**

Року тисеча шестсот девятдесят третьего, мѣся марта 7 дня.

За вѣдомом и злеченем их црского пресвѣтлого влчства Войска Запорозкого полковника стародубовского его милости пна Михайла Миклашевского, на майстратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, з притомностью справи ниже йменованное умислене прислухающагося дозорщи ясневелможного его милости пна гетмана добр Шептаковских пна Яна Быстрицкого, перед нами: Димитром Зурманом, обозним, Самойлом Івановичом, судею, Яковом Завадовским, асаулом, а Пркопом Схловичом, сотником, полковним стародубовскими, Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом, Стефаном Тимофѣевичом и Трофимом Кункевичом, бурмистрами, райцами, давниками и асѣми рочне засѣлными радными, ставши очевисте, Тишко Лизуенко, товарищ войсковый сотиѣ Шептаковской, жителя печенюжский, доходящ жалосне на Михайлу Хомуту, тамошном жителеви печенюжком, кривном, шкод своих, то ест полторы тисячи золотых, под час запаленого овина, украденых грошей з коморы, а то таким способом, ведлуг чиненой о том свѣжим злочинци пошлякованем инквизиции через пна Быстрицкого, старосту шептаковского, и пна Карпа Манковского, сотника шептаковского, котории, завязавши певную вѣдомост о москалю Родиону, мѣняючом твердую монету на чеховую в Новгородку, як скоро зимади оного через посланцов, шлякуючих на Воронѣжком ярмарку, и в Шептаки припровадили, так там зараз знаючис быти злочинцю и шкодцю Лизуновим, визнавал на Михайла Хомута самого, на Гаврика, сына его, и на Осипа Гайдукова, повѣдаючи, иж чтири их покрали Лизунови гроши, где зараз на лице часть свою обещал отвести и показати в Воронѣжу тых грошей, для которых шукавни посланини были там войт шептаковский Андрѣй Софонович з Іваном, пна старости шептаковского челядинком: найшли они, посланиине, з москалем Родионом закопаных там в хатѣ грошей талярами битими, чвертками и шостаками талярый сто, з которых ясныи завязавши повод, питали далѣй его, злочинци, о иньших схоихх тых Лизунових покраденых грошей; обещал показати оных еще част под Воронѣжом, близко колодязя Полевницкого, до которого привошши самого пна старосту шептаковского и пна сотника тамошного, з которыми было коней тридцеть товариства людей вѣри годных, копал он, злочинца Родион, москал, под сосною землю, где, оборочавочи к лицу острѣем сокѣру, в килка мѣсц ран, нѣм постерегли того притомные, протял в головѣ своей сокѣрою оною. А от того, яко запамяталец, отведенный и удержанный, на питане поколкократное, смерть пред очи репрезентуючое, бынамнѣй Михайла Хомута не отволавши, твердил быти его власним своим товаришом з сином Гавриком і Осипом Гайдуковим; оттол повошши, привошл к липовому кусту, где найшли срѣбрный Лизунов пояс, особно через него, злочинцу, украденный и там захованный, а болш ничого не допитавшис, припровадили его в Шептаки и там наочно поколкократне неотмѣнное чуючи на Хомута и на сына его з товаришом третее волаие, питали о той шкодѣ Хомута самого, который жадною мѣрою не знаючис до спалтовариства з ним, злочинцю, такими засланялься словами: Не имамось, мовит, за жону и за синов моих, которые

не только мнѣ самому, леч и людям частокрот шходят, а за себе шлюбую, иж естем ни в чом не подозрѣным, якого правда то на нем ни инквизициею, ни жадною повѣстю не показалос, жебы был подозрѣним челоуѣком.

Гаврик, син его Хомутенков, яко поволаный, за питанем и посташенем, на таковых приличным, на той же першой инквизиции визнал, же нарадившись з батком Хомутом и з москалем Радионом, запалив Литуненкову овину и тим часом в замѣшанину руины огненной, взявши в хатѣ Литуnenковой на полиці ключ, пошол в комору з москалем Радионом, з которым вынесшы скриню за ворота, отдал батку своему Хомуту з тим же москалем Радионом, а сам од них з Осипом Гайдуковим, того ж притомным, по указу батковом вернувшись и ключ, где лежал зас, положившы, пошшли до Букуса и нализлис там горѣлки.

За котрым визнаем так москаль Радион, яко и син Хомутов Гаврик з Осипом Гайдуковим данн были до вѣзенья, з которого ведлут першое инквизиции, через особ помененных чиненой, он же, Гаврик, син Хомутов, того москаля Радиона, зпол седячого, замок одомкнувши, або рачей дужку одогнувши и нѣт ослабившы, того злочинцу москаля з лазнѣ Литуновской випустил и сам добровольне ку тому знался; потом тот злочинца москаль, за росказанем через самого Литуnenка, утюк гдес безвѣстно, и з тих мѣр справа она, аж по число нынешнее трвала без екекуции. А поневаж, за дохоженем стороны поволовое Тишка Литуnenка, о учиненіи приличного декрету уряд молестуючого, для справы, в пролонгацию пушоной, через што и злочинцу приличного Радиона москаля, з грошми пойманного, утратили, для достовѣрѣйшого выбаланя и правди позосталих злочинцов Гаврика, сына Хомутенкова, и Осипа Гайдукова, и Михайла Хомута волаючих, питаючыс едного по другом, отмѣнность чулисмо визнаня першою словесно через особ помененных виражоною инквизициею, кды тепер, при початку повторних розисков, син Хомутов Гаврик, з Осипом согласившись, отволивали, мовччи, иж з постраху, при перших питанях будучого, на Хомутенка визнавали, теди на сем уряд застановившись зас, предложил им пред очн право, в четвертой части порядку, на листѣ двѣстѣ тридцет четвертом писаное, на муку их, яко подозрѣных, видати всказующое, которого вислухавши, он, Гаврик, син Хомутенков, знался, иж по приказу батка своего Михайла Хомутенка, запаливши овин Литуnenков, взял в избѣ ключ, одомкнул комору и взял з москалем скриню и вынес за ворота стоячому батку своему, котрий правѣ з тим москалем Радионом взявши скриню, мене оставил з Осипом Гайдуковим, и так, положивши ключ, пошшли до Букуса и випили по волочку горѣлки.

Осип Гайдуков, таковым же правом перестрашенный, зезнавал: ехалем, мовит, з Рикова мимо ворота Литуnenкови, кды гумно его горѣло, и видѣл Хомута, несучого скриню з Радионом москалем, и чулем слово от Хомута, же мѣл и мнѣ шое дати з тих грошей, и пили, мовит, мы, пошовшы, в Букуса горѣлку.

Суд нынешний, вислухавшы обоих сторон контроверсий и добре то уваживши, же самый принципал, з лицем пойманный, запамятали и сам себѣ рубаючы и по разных мѣсах грошмы показуючы, утюк за послабленем самого Литуnenка, уважаючы тож и то, же син Хомутов Гаврик, злочинца, а отец его неподозрѣнный ни в чом и лицем жадном непереконанный, ферует в той справѣ декрет з роздѣлу чтиринадцатого, артикулу двадцатого в Статутѣ Кнѣства Литовского, на чолоуѣка

неподойзроного, ведлут которого, яко з початку в конец написано, має Михайло Хомут за двѣ недѣли от числа сего в среду з трома чоловіками, вѣри годними, отприсягнутися, а не винайде людей, приличных на тоє, то ведлут того ж роздѣлу, артикулу и Статуту, параграфу второго, шкodu платити, якож так ся втропи, за ферованным декретом, и стало, кды обѣ сторонѣ, уваживши в юраментѣ трудност за медияторами, згодилися под таковыми кондичиями: иж має Хомутенко дати Лизуненкови золотих тисячу грошей, розложивши на рати, то єст: талярый сто о Крестопоклонной сегопостной недѣли, талярый сто о Рождествѣ Хрвом при початку року тисеча шест сот деведсѣят четвертом, а золотих чтириста на двѣ рати при конклюдии того ж року, и за кождим виплаченем повинен Михайло Хомутенко брати квитанцїю и при концу виплаченя квятовавшис, записати в книги. А неповинна жадная сторона жадных чинити примовок под заплаченем до шкатули войсковой двох сот талярый вини, што про памет записати казалисмо в книги мѣскихѣ.

**Зезнане Феска Мазуренка, рудника вепринского,
его милости пну полковникови стародубовскому на половину руднѣ
зо всѣми до ней принадлежностями и двором, на вѣчност даное**

Зри: под сїю актом мѣла вписатись росписка московская, тїлю ж не вписана; єст ниже, марта 19.

Року бжого 1693, мєцѣ марта 8 дня.

На майстратѣ их црского пресятлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райзѣми, лавниками и всѣми рочнє засѣлными радными, ставши персонале Феско Мазуренко, рудник вепринский, явне, яснє и добровольнє, ни з иѣякого примусу, ку записаво до книг мѣских стародубовских в тые слова признал: иж половину руднѣ Вепринской, свое власное, иѣкому нѣ в чом непенное и незаведенное, зо всѣм до нее приналежним начинем и двором до другой половины тоє ж руднѣ, прислушающей его милости пну Михайлу Миклашевскому, полковникови Войска их црского пресятлого влчства Запорозкого стародубовского, як сам уживал, жадное на себе найменшое часточки не вийму-ючи, завюл и продал его ж милости пну полковникови стародубовскому, самому его мл.; пней малжонцє и потомком его у вѣчност, за сумму певную и власними руками его отличную и отобраную, то єст за шест сот золотих личби полское монети доброй. Иж волю его милости пну полковникови от сего часу тоєю половиною руднѣ зо всѣми до ней принадлежностями и двором, прилучивши в со-единение до свое половины тоєи ж рудни, яко юж прет себе купленою, власною своею, спокойнє владѣти, користит и пожитковати, или кому колвек дати, про-дати, з ким замєняти и на який колвек власний свой найлѣпший пожиток при-водит и оборочати и ашедакие з ней ужитки, приводячи на себе, отбирати. А речонный продавец, Феско Мазуренко, рудник, яко вѣчными часы самого себе, малжонку и покровних своих, близких и далеких, видѣдичил и цале, вли-ваючи правом купчим, на тую рудню писаним, зрекшися, отдалил, так тоє до-бровольное зезнанье его майстрат, чуючи, рассказал про памет в книги мѣские стародубовские записати.

**Зезнане добровольное Василя Давидовича на част пляцу огороного
рожоному своему Тимофѣю Давидовичу, вѣчное**

Року бжого 1693, мѣся марта 15 дня.

На майстратѣ их црського пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлными радными, ставши персональне, учтивый младенец Васил Давидович, явне, ясне и добровольне, нѣ от кого непримушоне, а тые слова ку записано до книг мѣских стародубовских признал: нж што был виноват рожоному своему Тимофѣю Давидовичу коп трынацеть готовых грошей личби литовское монеты доброй, которое сумми, же не мѣл чим одлати и унститися, тѣмъ в той помянутой суммѣ самой ориинальной завюл и продал власную свою част отцевскую пляца огородного, суксесивне ему по родичах спалую, нѣкому ни в чом непенную и незаведенную, по границу барканіую до другою части того ж огорода, уже през Тимофѣя Давидовича купленую, а Василеви тепер служное, ему ж, Тимофѣю, рожоному, яко до его двора прилеглую, ему самому, малжонце и потомком его на вѣчност; нж волно от сего часу реченному Тимофѣю Давидовичи тоею половиною огородною, як юж своею власне купленою, спокойне владѣти, користит и пожитковати, то ест кому колвек дати, продати, з ким заменяти и на який хотѣчи на власный свой найбѣлшій пожиток оборочати. А реченный продавац, Васил, рожоний его, себе самого, и, если даст Бг, друга ему и потомков, от тое половини проданое видѣдичил и, цѣле зрекшися вѣчными часы, отдалил. Якоже признане майстрат, чуючи, росказал про памет в книги записати и ест записано.

**Зезнане пна Федора Подорожного на плиц дворовый голній
его милости пну полковникови стародубовскому**

Року тысяча шестсот девятдесят третего, мѣся марта сѣмнадцатого дня.

На майстратѣ их црського пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлными радными, ставши персональне, пн Феодор Подорожный, товариш значный войсковый полку Стародубовского, явне, ясне и добровольне признал до книг мѣских стародубовских: нж пляц свой власный без будинков, голній, никому нѣ в чом непенный и незаведенный, купчим правом явне набытый, пожаром мимошедшого року зруйнованный, в самом парканѣ стародубовском, противко двора его милости пна Михайла Миклашевского, полковника Войска их црського пресвѣтлого влчества Запорозкого стародубовского, лежаний, об межу дворов помѣжных: з одной стороны Карпа Москаля, мешанина стародубовского, а з другое – двора братского Старо Николского Артемовского, тилом до двора Петра Радковича, завюл и продал его ж милости пну Михайлови Миклашевскому, полковникови стародубовскому, на вѣчност, его милости самому, паней малжонце и потомком его, за сумму певную, то есть за золотых пят сот личби полской монеты доброй. Волно теди его милости тым-дляцом куплением спокойне владѣти и пожитковати, то ест кому колвек продати, даровати, з ким заменяти, албо самому будынки строити и на який

колвек хотѣти власный свой найлѣпший пожиток оборочати, которым прето так добровольным признатем своим помененный продаваца, яко вѣчными часы себе самого, малжонку, потомков и кровных своих видѣдичил и цале отдалил, вливаючи и право свое купчое, на проданное угоде служащее, так тоє признане его казалис-мо записати в книги мѣские.

Зезнане его милости пна Михайла Миклашевского, полковника стародубовского, на двор, прозанный пну Федорови Подорожному

Року 1693, марта 17.

На маистратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмиистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне застѣлыми радними, ставши персональне, пи Григорый Дорошенько, писар, и пи Прокоп Силенко, сотник, полковни стародубовские, именем его милости пна Михайла Миклашевского, полковника Войска их црского пресвѣтлого величества Запорозкого стародубовского, явне, ясне и добровольне признали до книг мѣских стародубовских: иж звышъменованный его милост пи полковник стародубовский, маючи двор свой власный, никому ни в чом непенный и незаведенный, явне и виразне купчим правом набытий, на предмѣстю стародубовском, близко цркви сятих верховних апостол Петра и Павла стоячий, на рогу идучой до фикури (?) Красной улицы, з садом, огородом, стоячими на нем будицьками и прикупленними пляцами, як сам уживал, з одной стороны двора Родимихина, а з другой – Павлючихи Нерушихи, завюл и продал пну Федору Подорожному, товаришови значному войсковому, за суму певную, то есть за золотих пятьсот личби полской монѣты доброй на вѣчност ему, пну Федорови Подорожному, самому, малжонце и потомком его. Волно прето ему, Подорожному, тим двором куплением з прикупленними к тому дворками спокойне владѣти и пожитковати, то ест кому колвек продати, даровати, з ким заменяти и на який хотѣти власный свой пожиток оборочати, которым признатем, помененним особам полковним полѣщенним, яко вѣчными часы предреченный его милост пи полковник видѣдичил и цале отдалил, так тоє признане про памет казалис-мо записати в книги мѣские.

Оповѣдане Кункевича

Року 1693, мсця марта 18.

На маистратѣ их црского пресвѣтлого велич: Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шыраем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмиистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне застѣлыми радными, ставши персональне, Ян Окуневич, дозорца добр панских самого ясневельможного добродѣя его милости пна гетмана, чинил оповѣдане жалосное на пна Трофима Кункевича, бурмиистра стародубовского, в тот способ: иж прошлого Зборницкого стародубовского ярмарку забѣг з мѣстаего, пна Кункевича, конь за ним, оповѣдантом, до Карпович....

**Продажа пожизн от Миколая Петровича киваевского
Павлу Левенку, козакови**

Року бжого 1693, мсця марта 18 дня.

На майстратъ их црского прес: вел: Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофьевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всми рочне заслыми радними, ставши очевисто, Миколай Петрович, жител киваевский, явне, ясне и доброволне признал: юж пожню свою власную, нѣкому нѣ в чом непенную и незаведенную, об межу з одного боку от Федка Евхимова, а з другого – Пилипа Зачоли, лежащую, на Цитѣ, рѣчцѣ, завол и продал, як сам уживал, Павлу Левенку, козакови киваевскому ж, за сумму певную, то есть за чтиринадшет золотих личби полское монети доброй, ему самому, малжонце и потомком его на вѣчност. Теды волно реченному Павлу Левенку тоєю пожнею спокойне владѣти, користит и пожитковати вѣчне, а реченный продавац, яко вѣчными часы самого себе, малжонку и покровних своих видѣдичил и цале удалил, так тоє признание его есть про памет в книги мѣские стародубовские записано.

**Признате Петра Шулга, посполитого,
на двор Кашпуровский з будинками, на нем стоячими, Павлу Василевичу**

Року бжого тисеча шестсот девятдесят третого, мсця марта осмнадцатого дня.

На майстратъ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофьевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всми рочне заслыми радными, ставши персональне, Петро Шулга, посполитый стародубовский, явне, ясне и доброволне ку записанию до книг признал: юж двор Кашпуровский, свой власный, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, за прейстем многокrotnих терминов, явне купчим правом от Кашпуровички собѣ набытый, на Красной улицѣ, з одноє стороны на рогу, об межу Яска татарина, а з другое – от двора Федора Подорожного стоячий, завол и продал зо всми будинками, на нем стоячими, Павлу Василевичу, мешанину стародубовскому, ему самому, малжонце и потомком его за сумму певную, то есть за днѣстъ золотих личби полское монети доброй, на вѣчност. Теды волно реченному Павлу тым двором, яко юж своим власним, спокойне владѣти, користит и пожитковати, или кому колвек даровати, продати, з ким заменяти и на який клзвек власный свой найлѣпший пожиток оборочати, а реченный продавац, яко вѣчными часы себе самого, малжонку и покровних своих, туде ж и Кашпуровичку з покровними ее, видѣдичил и цале отдалил, так тоє признание его про памет есть в книги мѣские стародубовские записано.

Тимофѣй Влѣзко

Року 1693, мсця марта.

На маистратъ их црского пресвѣтлого велич: Стародубовском, ставши очивисте, пн Тимофѣй Влѣзко, товариш значный войсковый, чинил оповѣдане, юж познал в Евпросинии Ивановой серпанок, при котором вкрадено подкосник,

купленный за золотых вусъм под час ярмарку Зборнишкого стародубовского. Припозванная Евпросиния ку отравѣды, з притомностью мужа своего, повѣдала, иж тот серпанок купила на ярмарку в невяѣсти незнакомой, при людех заших: Семену, поповичу мглиньскому, Прокопу, поповичу семіоновском, при Андрѣю Музице и иных людех. Уряд, не слѣдуючи права посполитого, серпанок, явне купленный, казал вернути оповедантом жалующим, што казалисмо записати, и ест записано.

Актиковане росписки о смертном забойствѣ до акт Стар:

Року тысяча шестсот девятдесят третого, мѣся марта 19 дня.

На майстратѣ их црского пресвятого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевином Ширавем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшми, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, постановившимся персоналие, пи Антон Кгарлович (sic), атаман городской сотни Почеповьское полку Стародубовского, презентовал росписку о забойствѣ, в ней обширней выражающомся, просячы, абы до книг была принята и записана, которая так се в собѣ мает:

Лета сѣм тысяч двѣсти первого, марта во четвертый день. В прошлых годах, тому назад четвертой год, учынило смертное убийство, Почеповского уезду села Витовой звалел Гришко убил Вознесенского дѣла мистра вотчины села Козловки деревни Боролина крестьянина бывшего Василя Болухты, і той же мнастрской вотчины приказной члвк Потап Семенов, син Денисов, и дети ево Осип, Алексей, Иван, Гаврило того смертного забойшы уголовного искали, и в том смертном убийстве при бившем сотником Адамом Ивановичом той забоец Гришко винился, а ныне мы, дети ево, Осип и Алексѣй, Иван, Гаврило і приказной члвк Потап Денисов перед полковником стародубовским перед Михайлом Андреевичом того смертного забойшы Гришку за то смертное убийство простили и помирилис, и за харч дѣтем взято шесть рублей, и впред дѣтем ево, которой забит Василей Болухта, і мне, приказному члвку, и хто по мне в том селе будет, и женам их, и дѣтем, того смертного убийства не искат голова и денгами не справоват и ничем не убытчит, в том ся приказной члвк Потап Денисов и дети ево, Васки Болухты, ему, Гришки, во всем волю дали и сие писмо вручили, а писмо писал той же монастырской отчины села Козловки зелакин (?) подячей Никифор Крохин, сѣм тысяч двѣсть первого году, марта во четвертой ден, а сия писмо в Стародубовѣ в ратуши писал вмѣсто приказного члвка Потапа Денисова по ево веленію зелакий (?) подячей Никифорко Крохин руку приложил.

Которая росписка, за потребованем стороны того, ест про памет од слова до слова до книг мѣских Стародубовских принята и записана.

Актиковане замѣтного листу през пна Івана Яковлевича Ширавя, райши стародубовского, до книг

Року бжого 1693, мѣся марта 24 дня.

На майстратѣ их црского пресвятого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевином Ширавем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшми, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши персоналие, учтивый пи Иван Яковлевич Ширай, райша рочный

майстрату Стародубовского, покладал замятый лист от пиѣи Анни Дашкевичовой, вдови и обивателки стародубовское, данный ему и служачий о рѣч, в середнѣи в нем обширней спецификованную, а при покладаню просил, абы до акт мѣских стародубовских был уписан. Майстрат первей перед собою казал вслух прочитан, а по прочитаню видечи, яко рѣч слушную, до книг велѣл записати, который слово в слово так ся в собѣи мает:

Я, Анна Дашкевичова, вдова, обивателка стародубовская, чиню вѣдомо кому о том вѣдати належатимет, тепер и в потомный час, в кожного суду и права, сим моим правом, иж што подданный мой власные села Крукова, нѣякимся собѣи правом завладѣвши пожно пна Івана Яковлевича Ширая, райцы майстрату Стародубовского, так на свою потребу, яко и на мою власную зорали на поле пахотное, в певних положеннях и урочищах лежащую, блиско Крукова, межи дорогами, назвиском у Вилках, за которую многократне турбуючися з пном Іваном у суду належного, теды тепер добровольне, нѣ от кого непримущене, за оную пожно пна Іванову в замяту пустилам и подалам ему, пререченому пну Івану, райци, свою власную пожно, нѣкому нѣ в чом испенную и незаведенную, в Налѣтном, межи иными пожнями, з одное стороны от пожни п: Івана Кононовича, посполитого, и Якова Лаленка, товарища войскового, от кургана меншого, на котором дубок стятый стоиѣ, з другое стороны через дорогу от Антона Потаповича, тож посполитого, с третее — от Скрабина и пожен пна Ігната Григоревича Волского, асауди полкового стародубовского, удов ж — на пол болота идучого, а з четвертое — от мое ж пожитѣи и колодезя клином прилежтую и лежащую, в вѣчистое и спокойное уживане и област. Іж волю ему, пну Івану, тоєю моею пожною, замятым способом пушенною, спокойне самому ему, малжонце и потомком его владѣти, корисити и пожитковати вѣчными часы, или кому коллеке дати, пролати, з ким заменяти и як хочачи на свой власный найдѣлшый пожиток приводит и оборочати, так же и мнѣ самой замятенною пожною, от пна Івана принятою, волю ест и будет як хотѣти на свой пожиток приводит и прилаивати, збираючи всякие користи на себе, что для лѣлшого вѣры даня и певности сей мой добровольный замятый лист при людех зацних и вѣры годних, яко то: при пну Парфену Григоревичу, лавнику майстратовом, з подписом рук нѣлших особ, от мене упрошонних, далам пну Іванови, райцеви, на спокойне держане и облаиване. Писан в Стародубовѣ, в дому моем власном, тысяча шестосот деведесят втором року, мѣся 25 дня. У того листу при печати подпис рук тьми zostает словы: І я, упрошонный от обоудух сторон до подпису, же будучи изъпрезеньица писаня листу сего, рукою моею власною подписуюся. Михайло Война Окупчинский. За устною и очевистою прозбою от пиѣи Дашкевичовой, до того листу замятного ее, на сведѣцтво Феодор Ширипа, писар сего листу, руку подписал.

Который то лист от слова до слова на афектацію пна Івана, райцы, в книги мѣские стародубовские про павет принят и записан.

Пи Парфен, лавник, поточ:

Року 1693, мѣся марта 28 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши персоналне, пи Парфен Григоревич, лавник майстратовый, чинил оповѣдане и заносил жалобу на Ониска Паялюкова и Алексѣя Григоревича в тот способ, же будучи они

тепер сусьдами и мешкаючи сумѣж саду оповѣдаючого, з их двора не вѣдомо хто влѣзше до саду, починили многие пакости садовинѣ, для чого на офектацію пна лавника послали з майстрату слугу присяглого Семена Атамана тое шкоды опатрити, который, будучи на оном мѣстѣ, за поворотом до майстрату, признавал, же з двора обжалованих сѣд, пронятый тин оповѣдаючого, поишол дитинний и чоловічий до садовин, з которых рожаистих зломлено до кореня вѣшен тры.

Урад, принявши реляцію слуги мѣского з оповѣданем пна лавника, а до того, же он, слуга, чуѣ от Семенки, тож сусѣдѣ, што Осипова дочка ходила по саду 27 числа сего ж мѣся марта не вѣдомо для якоє причини, розказал до росправи записати, што и одержал.

**Признане Омеляна Стефановича, Кгрендзиково зятя,
на поле пахарное з двором и огородом пну Дорошенкови,
писаревн полковому стар.**

Року бжого 1693, мѣся апрѣля 3 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радними, ставши персональне, Омелян Стефанович, Кгрендзиков зят, явне, ясне и добровольне, нѣ откого непримущене, ку записаво до книг мѣских стародубовских в тые слова признал: иж пѣц цѣлый в три измѣн пахатные из засѣвом нинешним, з двором, огородом, гумном и з сѣножатями, свой власный, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, по небожчику тестю его Кгрендзикови спадковим правом спалый и служаный, в селѣ Олехинѣ лежачый, и будучые угода, вышей помянутые, як сам уживал, завѣл и продал пну Григорию Дорошенкови, писаревн полковому стародубовскому, ему самому, пней малжонце и потомьком его у вѣчност, за суму певную, то есть за триста золотых личбы полское монети доброй. Теды волю от сего часу пну писаревн тым усѣм угодем, яко кож през себе купленным, спокойне владѣти, користити и пожитковати, то ест кому колвек от себе дати, продати, з ким заменяти и на який колвек найлѣпший власный свой пожиток приводити и оборочати; а реченный продавец, яко вѣчными часы самого себе, малжонку и покровних своих, близких и далеких, сим явним а добровольним зезнанем видѣличивши, цѣле на вѣчност зречене учинил, так тое сознание его майстрат, чуючи, розказал про памят в книги мѣские стародубовские записати.

**Зезнане пна Тимофѣя Алексѣевича, полковника бывшего стародубовского,
на обейсте, заведенное и проданное его милости пну Михайловни
Мисклашевскому, полковникови стародубовскому**

Року бжого тысяча шестсот девятдесят третего, мѣся апрѣля третего дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши персональне, урожоный его млст пн Тимофѣй Алексѣевич, полковник бывший стародубовский, явне, ясне и добровольне признал до книг мѣских стародубовских, иж ктрунта небожчиковский Дашькевичовский власный,

по смерти его самого, небожника, и по смерти милой малжонки его Анны Кузминой Дашкевичовой, в недавно минувших числах сего вышписаного року з того свѣта без распорядженя добр тестаментом зейшлое, в небытности жадного потомства и кривных, близких и далеких, ку вспартю цркви Бжних, ведлуг хрстіянского тут обикновения, ови ктрунта, меновите: млин Левиенский, стоячий на рецѣ Ваблѣ, з футором тамошним и всѣми к нему принадлежностями, то ест пахатиными и сѣнокосними ктрунтами, околѣ Левиенки лежачими, и в Рыбцов будучими, где тилко было оних в Бгу зейшлих малжонков ограничѣное уживане, так теж двор, стоячий в городѣ, под самим парканом, ведле брами, прозиваемой Немешкой, уз межу двора небожничовского Леоновского, чѣлом на рынок, и другий двор, на Чернігѣвской улицѣ стоячий, з садом, огородом, зо всѣми к тим уживанним ктрунтам принадлежностями, яко ся наменило, в небытности потомства и кривных, црквам Бжним за души зейшлих малжонков прислушачоными, завюл и продал он, пи Тимофѣй Алексѣевич, яко словесное злечене покликнокротное от самого небожника Дашкевича и от малжонки его о промисл на пристойное распоряджене диктовое и ви[...], его милости пиу Михайлу Миклашевскому, полковникови Войска их црского пресвѣтлого величества Запорожкого стародубовскому, за сумму певную, власную столповую без совитого описаня, то ест за двѣ тысячи золотих сполна личби полаской монѣти доброй, на вѣчност его милости пиови полковникови самому, пней, его милости потомком и кривним, близким и далеким. Иж волю тими ктрунтами, юж яко своими власными, купчим выразним правом набытыми, спокойно владѣти и пожитковати, то ест кому колвек даровати, з ким заменяти и на який хотѣти свой власний пожиток оборочати. А сумма тая, то ест золотих двѣ тысячи, под сим же актом реестроване, як распоряджѣна за души в Бгу зейшлих малжонков, ест для потомних часов записана. Которого прето тезнаня поменѣнои особы, то ест пиа Тимофея Алексѣевича, Бгу угодное попечѣние о преставившихся малжонках маючого, призвойте вслушавши и за слушност уваживши, казалисмо записати в книги мѣских стародубовских, и ест записано.

**Подане пер облятам през пиа Гаврила, лавника майстритового,
купчого права на половину двора, ему служачого,
до книг мѣских стародубовских**

Року бжого 1693, априля третого дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого велчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичем Шираем, войтом, Борисом Карповичем и Стефаном Тимофѣевичем, бурмистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, постановившихся персоналие, учтивый пи Гаврило Яковлевич, лавник рочный майстратовый, презентовал кулчий лист от Макара Михайловича Ерченка, товарища войскового стародубовского, на половину двора, ему служачого и даного на вѣчностное обладане, а при покладаню просил, абы был до акт мѣских стародубовских принят и уписан. Майстрат, видечи, яко реч слушную, пераей перед собою казал вслух вычитати и по прочитаню до книг записати. Который слово в слово так се в собѣ маєт:

Року тысяча шестсот осмьдесятый, мѣсца йоня двадцѣть сегого дня. Передо мною, Михайлом Мархаленком, полковником наказним стародубовским, ставши

очевисто, Макар Михайлович Ерченко, товариш войсковый сотні Стародубовской, явне и добровольне признал, иж Гаврилу Яковлевичу, стародубовскому прасолу, двора своего отцевского половину плящ з огородом, на Чернігівской улици будучого, об межу з одной стороны Лукаша, сотника мѣского, а з другой стороны Тараса Коновала, за певную сумму готовых грошей коп двадцать двѣ в вѣчност продал, от которого плящу зрѣкшися и видѣдичившися, сим варует писанем, абы никто з близких и далеких его не мѣл утручатися, и волно ему, Гаврилу, того помененного повыплящя продать, дать и даровати и, яко свое власное доброе, на який хотя пожиток обернут, так дает в посессию, на що для дѣлшой вѣрѣ и далшой памяти при нас с подписом руки моей и притисненой печать сам от себе ему, Гаврилу, дает писане. Писан в Стародубе, року и дня и мѣся вишей писанного. У якого листу тими был подпис рук словы: Михайло Мархаленко, полковник наказный Войска его црського пресвѣтлого влчества Залужского стародубовский.

Который то купчий лист от слова до слова за потребованем пна Гаврила, лавника, на спокойное держане ему ест до акт мѣских стародубовских принят и про память для приших лѣт на попарте уписан.

**Продажа мѣстца коморного, в ринку Стародубовском лежачого,
от пнѣ Марнѣ Мовчановое вну Пахомови Климентиевичу,
мещанину стар:**

Року бжого тисеча шестсот девѣдесѣт третего, мѣся априля пятого дня.

На майстратѣ их црського пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираѣм, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райдами, лавниками и асѣми рочне засѣлими радными, постановившиѣе персональне, Борис Антонович Чемеринцов, мещанин стародубовский, в особѣ пней Марнѣ Гавриловнѣ Мовчановое, нектдыс бывшее полковниковое стародубовское, іменем власным ее самое признавал ку записаню до книг, иж она явне, яснѣ, иѣ от кого непримушоне, мѣстце коморное, свое власное, иѣкому иѣ в чом непенное и незаведенное, в ринку мѣском Стародубовском, об межу комор пна Василия Валковича, товарища значного войскового, и пней Дашенковое лежачое, продала Пахомови Климентиевичу, мещанину стародубовскому, за сумму нижей выражающуюся, для чего, же сама пнѣ Мовчановая персоналнтер на урадѣ притомною признана того не была, послали з ураду до мешканя ее, до достовѣрнѣйшого вѣри и певного зезнаня, Семена Матиѣевича, мѣского присяглого слугу, который повторную от ее, пнѣ Мовчановое, донесл релляцію и дал вѣдати, же она тоѣ вишей помянутое коморное мѣстце, яко се знаидует, завела и продала, як сама уживала, реченному Пахомови Климентиевичу за сумму певную, то ест за сто десѣт коп личби литовское монети доброй, ему самому, малжонце и потомкам его, на вѣчност. Прето возно мененному Пахомови тим коморным мѣстцем, през его куплением, спокойне владѣти, користит и пожитковати вѣчне и на нем храмницу ставити и як хотѣти оборочати, или кому колвек от себе даровати, продати, з ким заменяти, а реченная пнѣ Мовчановая, яко вѣчными часы самую себе и потомков своих, близких и далеких покровных своих, от того видѣдичивши, вѣчне зрѣклася и цѣде удалила. Майстрат, того зезнаня вислухавши, рассказал про память в книги мѣские стародубовские записати.

**Зезнане Пелагикъ Ігнатовое, вдовы,
на загонец Омеляну Гарасимовичу**

Року 1693, мѣся апрѣля 6 дня.

На майстратѣ их црскогo пресвѣтлого вѣлчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радними, ставши очевисто, Пелагѣя Климовна Ігнатова, вдова, жителка стародубовская, явне, яснѣ и доброволнѣ до книг признала: иж власный свой загонец на осмачку поля пахарного, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, об межу Гришка Липтева, з одное стороны, а з другое – Левона Ермоловича, лежачий, завела и продала, як сама уживала, Омеляну Гарасимовичу, жителеви стародубовскому, за дѣя копи личбы литовское монеты доброй и за четверик жита. Которому волно, яко юж своим власным, спокойнѣ владѣти, користити и пожитковати вѣчнѣ, а речоннай Пелагѣя, яко вѣчными часы сама себе и покровникъ своих видѣдичила и цалѣ зрѣклася, так тоѣ маистратъ розказал про памят в книги записати.

**Признане Романа Даниловича, Троянова зятя,
на пляц голый дворовый волный его милости пну полковникови
стародубовскому на вѣчност**

Року бжого тисѣча шестсот деветдѣсят третого, мѣся апрѣля семого дня.

На майстратѣ их црскогo пресвѣтлого вѣлчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши персоналанѣ, Роман Данилович, Троянов зят, явне, яснѣ и доброволнѣ, не з нѣякого примусу, ку записаню до книг мѣских стародубовских в тѣ слова признал: иж пляц свой голый дворовый волный, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, в самом городѣ Стародубовѣ, об межу з одного боку двора брацкогo кравецкогo, а з другое – Кузмы Рогана, римара, лежачий, завюл и продал, як сам уживал, его милости пну Михайлу Миклашевскому, полковникови Войска их црскогo пресвѣтлого вѣлчства Запорозкогo стародубовскому, самому его милости и пней малжонце с потомками его, на вѣчност, за сумму певную, то ест за шестдѣсят коп личбы литовское монеты доброй. Иж волно его милости пну полковникови тим пляцом дворовим волным спокойнѣ владѣти, користити и пожитковати, то ест кому колвек даровати, продати, з ким заменяти и на який колвек власный свой найдѣлший пожток оборочати; речонный продавац, яко вѣчными часы себе самого, малжонку и потомков своих видѣдичил и цалѣ отдалил, так тоѣ признане его ест про памят в книги мѣские стародубовские записано.

**Зезнане Ксеникѣ Жилецкое на пляц голый дворовый волный
з огородам отцу протопопѣ стародубовскому**

Року бжого 1693, мѣся апрѣля 7 дня.

На майстратѣ их црскогo пресвѣтлого вѣлчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими

радними, постановившиися персоналие, Ксения Самойлова Жидецкая, с притомностью роженного сына своего Григория Самойловича Жидецкого, явне, ясне и добровольне до книг мѣских стародубовских в тѣ слова признали: иж пляц голый дворовый волний з огородом, до него принадлежащим, свой власный, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, купчим правом през небожчика мужа ее Самойла Жидецкого набытий, а им спалый, на прѣдмѣстю стародубовском, в певних межах и границах от огорода Иванова Карлова, да Ивана Минушково, а концем до Клишкова огорода прилеглый и лежащий, завели и прозали, як сами уживали, превелебному в Бгу честному господину отцу Самойлу Хоминскому, протопопѣ стародубовскому, ему самому, малжонце и потомком его за сумму певную, то ест за сто золотых полское личби монети доброй, на вѣчност. Волно тѣды всечестному отцу протопопѣ тѣм угодом, през себе купленом, яко юж своим власным, спокойне владѣти, користити и пожитковати, то ест кому колвек дати, продати, з ким заменяти и на який колвек власный свой найлѣтний пожиток оборочати, сад крѣвит и будинки на нем строити; а реченные признавающіе, яко вѣчными часы себе самих и покровных своих, близких и далеких, сим добровольным зезнанем своим видѣдичивши и шале на вѣчност зрекшихся, отдалили, так тое зезнане их про памет в книги мѣские стародубовские ест записано.

**Признате Василя и Никипора Василевичов, роженных,
чупковѣских бояр, на пожню Степану Евхимовичу Іленку,
товаришови войсковому, у вѣчност**

Року бжого 1693, мѣся апрѣля 9 дня.

На майстратѣ их црского пресаѣтлого вѣчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурминстрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радными, постановившиися персоналие, Васил и Никипор Василевичи, роженные, бояре чупковские, явне, ясне и добровольне до книг мѣских стародубовских в тѣ слова признали: иж пожню свою власную, нѣкому нѣ в чом непенную и незаведенную, ведле урочища, называемого Дубины, в певних положениях лежащую, об межу з одное стороны пна Ивана Кононовича, послѣдитаго стародубовского, а з другое от Петрака, атамана Чупковскаго, и иных сумѣжников, як сами уживали, от ролича их Василя им спалую, завели и продали на вѣчност Степану Евхимовичу Іленку, жителеви хаменскому, товаришови войсковому стародубовскому, ему самому, малжонце и потомком его, за сумму певную, то ест за тридцет шест коп грошей личби литовской монети доброй. Тѣды волно ему, Степану Іленку, тоею пожнею, ако юж своею власною, спокойне владѣти, користити и пожитковати, или кому колвек даровати, продати, з ким заменяти и на який хотячи власный свой пожиток найлѣтний оборочати; а реченные пролавицы, яко вѣчными часы самих себе, малжонц, потомков своих и отчима Кузму видѣдичивши и отдаливши, зречено учинили на вѣчност, так тое майстрат рассказал про памет в книги записати, и ест записано.

Року 1693, апрѣля 19 дня.

На майстратѣ Стар., ставши очевисто, Онисим Левонович, Прокоп Черняк и Миколай Плиткин, мешане стародубовские, доходили на Тосѣ Федоровѣ

Кондратовой Плиткиной по смерти небожника мужа ее Кондрата, недавно преставшегося в сих числах, должное им сумми: Ониску полтори осмачки жита, Прокопу талар грошей, а Миколэу золотих осм, которого долгу, же она, Кондратова, по мужу не мѣла чим отдати, теды в застави обейстечко свое, якое ест, до окупу пустила и завела, подлут права, зложивши деляцин термин до ярмарку Десятковского в року сем настоящом 1693, з такимим докладом: иж если хто колвек з них трох особ может собѣ обернути ку пожитку тое обейсте, теды, за ошацинком урадовым и людей зацних, маєт при том зоставати, а остаток лишку, што доведется, помененной Кондратисѣ может оный доплатити, што казалисмо про памет до книг записати.

**Признание Уласа Гавриловича Ригуна з Пытовска
на кгрунт пахарный з огородом и сеножатни пну Ермолаѣ, райши стар.**

Року бжого тисеча шестсот девятдесят третего, мѣся апрѣля 20 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевисто, Улас Гаврилович, прозываемый Ригун, жител села Пытовска, явне, ясне и добровольне, нѣ от кого непримущене, до книг мѣских стародубовских в тые слова признал: иж кгрунт свой власный, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, пахарный, во всѣ три измѣны, купчим правом собѣ набытый, з огородом и сеножатнями, як се в собѣ маєт и знайдется, в том же селѣ Пытовску во всѣ три измѣны, з одное стороны от Ілии, з другое Пилипа Дмитровича, лежачый, завюл и продал учтивому пну Ермолаѣ Остаповичу, райшѣ стародубовскому, ему самому, малжонцѣ и потомком его на вѣчност, за сумму певную, то ест за шестескт чтири копы личбы литовское монеты доброй. Іж волю пну райши тым угодем, прѣз себе купленным, спокойне владѣти, користити и пожитковати вѣчне, то ест кому колвек дати, продати, з ким заменяти и на який хотѣти на власный свой найлѣпший пожиток оборочати; а реченый продавец Улас Гаврилович, яко вѣчными часы самого себе, малжонку и потомков своих от того угоды проданого видѣлчыл и шале зреклься, так тое его признание добровольное про памет ест в книги записано.

Року тисеча шестсот девятдесят третего, мѣся апрѣля 29 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Борисом Карповичом, бурмистром рочным и на тот час войтом наказним на мѣстцу славетнаго пна Спиридона Яковлевича Ширая, войта, и Стефаном Тимофѣевичом, вторым бурмистром, райшами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, постановившисе очевисто, Наум Дмитрович, прозываемый Печюнка, з притомностю унука своего Степана Ермоловича, жители села Янкова, ключа Стародубовского, донесли вѣдати урадови нѣнешнему, же реченный Степан Ермолович, недавно мімошедших часов в сем року настоящом тисеча шестсот девятдесят третем оставшися з чотирма братами и двома сестрами рожоними своими еще в недорослих лѣтах, по зейсто небожника отца своего Ермола Василевича Дудки и матки Февронии Ермолиное, рожоних своих, яко ослѣротѣлые дѣтки,

которые, не могучи в таких малых лѣтахъ господарства позосталое отчизни здержати, явне, яснѣ и добровольнѣ признали ку записано в тѣхъ словахъ: ѡмъ, мѣючи собѣ приятеля близкаго, брата сѣго в первыхъ Дороха Уласовича, тамошняго жителя, принесли его з доброе свое воли на половину пахатнаго поля и сѣнокоснихъ крѣпостей, в чѣмъ всего того знайдется чверть, такъ же в статку, якого именуется коней пѣтеро, корова, овецъ двое, свиней шестеро и иного убозства рухомого, чѣмъ всего того маєт ему, Дороху, ровная половина по возрасту помененныхъ детей Ермолиныхъ дойти (кроме четвертого брата, в пелюкахъ зостающаго, именемъ Андрѣя, якого Кондратъ Чеплеенко в опеку до себе взял на вѣчность за свое дѣтя, которому южъ, якобы виделенному, помянутое отчизни и убозства не маєт вѣчне наименьшее части зоставати), тѣмъ онъ, Дорохъ, маєт и повиненъ будетъ, взявши в свое завѣдованіе и господарство реченное ихъ убозство, догодovati и дозирати, яко ширій отецъ, а невѣстѣе плоти випосадити в станъ малженскій, а мужское пожужити, з тѣмъ половиною ровнѣо вживаючи з другою. А по вѣнчанію (?) всѣхъ тѣхъ дѣтей, любъ совокупнѣе собѣ, яко ихъ дефектъ и добрая злагода обоимъ сторонамъ изволятъ, мешкати, или тежъ, взявши собѣ во всемъ достойную часть, то естъ половину оныхъ, отлучитъ. Да тутъ же урадованіе докладаетъ, же оны, дѣти, повинни есѣ, Дороха, за отца собѣ мѣти и жону его за матку, а онъ ихъ за власные дѣти, абы не было з ними яко неупотребное знадѣки, симъ варуемъ ихъ добровольнымъ постановленіемъ и згодою приятельскою подъ виною десяти таларій, шо, яко обоимъ сторонамъ на то приступили, такъ мы майстратъ, про память и пришедшихъ лѣтъ велѣли в книги мѣские стародубовскіе записать, што и одержали.

Замѣлка на отдельномъ клочкѣ бумаги.

Року 1693, мая 1 дня.

На майстратѣ Стар., ставши очевисто, Никифоръ, Любещкого сынъ, бывшій челядникъ пна Андрѣя Алексѣевича Лисого, добровольнѣ знался, же с пѣвнихъ причинъ зостае виненъ золотыхъ десятъ ему жъ, предреченному шу Андрѣю, которые мѣл и субмиттовался от сего числа за двѣ недѣли отдать и уисити цѣле, што майстратъ про память казалъ записать, и одержали.

**Признате Василя Мокѣевича, обывателя стародубовскаго,
на огорода з подгоремъ Денису Елиферевичу, мещанину стародубовскому,
данное у вѣчностъ**

Року бжого тисеча шестсѣтъ девѣтсѣтъ третѣго, мѣсяца мая пятого дня.

На майстратѣ ихъ црского пресвѣтлаго влчства Стародубовскомъ, передъ нами: Спиридономъ Яковлевичемъ Шираемъ, войтомъ, Борисомъ Карповичемъ и Стефаномъ Тимофѣевичемъ, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочнѣ засѣлыми ратными, ставши очевисто, Василь Мокѣевичъ, обыватель стародубовскій, явне, яснѣ и добровольнѣ ку записано до книгъ мѣскихъ стародубовскихъ призналъ: ѡмъ огорода свой власный, нѣкому нѣ в чѣмъ неопенный и незаведенный, з подгоремъ, к нему приналежащій, у Гудовомъ Лотѣ зостающій, объ межу з одного боку от огорода Хомки, Нагаскина пасинка, лежащій, а з другое Дениса Елиферевича (опрочь дороги, которая вѣчне маєт зоставати ненарушенъ), заюмъ и продалъ, яко самъ уживалъ, ему жъ, пререченному Денису Елиферевичу, мещанину стародубовскому, за сумму пѣвную, то естъ за двѣнадцать копъ личбы литовское монеты доброй, ему самому,

малжонце и потомком его, на вѣчность; прето волно речоному Денису тим огородом з подгорем прилеглим спокойне владѣти, користит и пожитковати вѣчне, то ест кому колвек дати, продати, з ким замѣнати и на який хотѣти найдлѣпший свой власный пожиток оборочати, а реченный продавец сам себе, малжонку и потомков своих видѣдчил и цале зречене учинил, яке его добровольное признате ест в книги записано.

Ходигѣ двор записан от Шилобода до окупу

Мая шестого дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очевисто, Давид Шилобод добровольне знаяся, што зостае Василю Ходиши коп дванадцет личби литовское монети доброй виней, которых не мѣл чим за покликкокротными терминими отдати, пустих и подал ему двор свой власный на Клингу далнем, в певном положеню стоячий, до окупу, з таким докладом: если не окупит о ярмарку Десятковском в року нинѣшнем 1693, теды за ошадкуним урадовим маєт непременно при Ходишѣ зоставати, што ест про памет и записано.

Зезнане Микити Отрохимова на пляц голый его милости пну полковникюви стародубовскому

Року бжого тисеча шестсот девятдесят третего, мсця мая семого дня.

На майстратѣ их црского прсвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, рийшами, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радными, ставши персоналие, Микита Отрохимович, Старчишин зят, явне, ясне и добровольне, иѣ з нѣякого примусу, іменем своим и іменем малжонки свое Доминикин Кузмичини Старчишиной, призвал до книг, иж пляц голый, свой власный, нѣкому иѣ в чом непезный и незаведенный, на Зарѣчю, об межу дворов з одное стороны от пна Петра Романовского, товарища войскового стародубовского, а з другое Ермоли, прозиваемого Видры, лежачий, завели и продали, як сами уживали, его милости пну Михайлу Миклашевскому, полковникюви Войска их црского пресвѣтлого влчства Запорозкого стародубовскому, самому его милости, пнѣ малжонце и потомком его у вѣчност, за сумму певную, то ест за коп осмнадцать личби литовское монети доброй. Волно теды его милости пну полковникюви тим пляцом голым дворовым волним, яко юж своим власним, спокойне владѣти, користит и пожитковати вѣчне, или кому колвек даровати, продати, з ким замѣнати и на який хотячы на власный свой пожиток приводит и оборочати; а реченный продавец Микита, яко вѣчными часы себе самого, малжонку и потомков своих видѣдчил и цале отдалил, так тое майстрат, чуючи, рассказал про памет в книги мѣские стародубовские записати.

Признане его милости пну Михайлу Миклашевскому, полковникюви стародубовскому, от Стефана Вержомского на сеножат, даное вѣчне

Року бжого тисеча шестсот девятдесят третего, мсця мая десятого дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном

Тимофѣвичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всіми рочне засѣлными радными, постановившіе персоналие, учтивый пи Стефан Верожомский, обыватель стародубовский, явие, ясие и добровольне ку записаню до книг мѣских стародубовских в тые слова признал: иж власную сво. сеножат, нѣкому нѣ в чом непенную и незаведенную, купном собѣ набытую от Мѣтя, боярина чупковского, в певном положеню и ограниченю над болотом, названым Убедю, з одное стороны от сѣножати Гриневичовое и от дороги зимное, которая идет з Чупкович до города, а з другое от границы Чупковское, идучое от мѣста, лежачую, завюл и продал, як сам уживал, его милости пну Михайлу Миклашевскому, полковникови Войска их црского пресвѣтлого влчества Запорожского стародубовскому, самому его милости и еи милости паней малжонце и потомком его у вѣчност, за сумму певную, то ест за тридцет золотих польских монети доброй. Волно прето его милости пну полковникови тоею сеножати спокойне владѣти и пожитковати, или кому колвек даровати и продати и як хочачи шафовати, а реченный Верожомский, яко вѣчными часы себе и покровних своих от тое сеножати видѣдѣчил и цале зречене учинил, так тое его признание ест про памет в книги записано.

**Долг Івану Горнему на Матвѣю шевцу и малжонце его,
ему винний**

Року тысяча шестсот девятдесят третего, мѣся мая десятого дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, постановившіе персоналие, пи Иван Горный, мещанин стародубовский, правными поступками и в нем знайдуючимися параграффами доходил винное собѣ суммы през малжонков Матвѣя Шинкѣрьѣвича, шевца и мещанина стародубовского, з малжонкою его Марією Алексѣевою Матвѣевою певного на них долгу винного, то ест двадцети и двоих коп личби литовское монети доброй, которое сумми если би не мѣли отдати, теди она, поименная Мария, іменем своим и іменем малжонка своего предреченного Матвѣя, яко будучи в том малжонкове они виноватими, завели и продали до окупу двор свой власный, нѣкому нѣ в чом непенный и незавенный, знайдуючийся и стоячий на Красной улиці стародубовской в значних околичных сусѣдей тамошних, в той помянутой суммѣ, якая вышей выражает, з таковым докладом: ежели бы не могли они, малжонкове, о добровольном своем терминѣ, през самих себе положеного, окутити, то ест о Дмитровой суботѣ, яко закон указывает, в сем року отправуючойся, тысяча шестсот девятдесят третего, теды тот двор их маєт и повинен будет при пну Ивану непермѣно за пощадуном з майстрату виданное особы и инних притомних зоставати вѣчне, якового их згодного постановленя мы, уряд, вислухавши, казали про памет в книги мѣские стародубовские записати.

**Зезнане Фезора Стефанова на кгрунтик,
проданный Пархому Гаушонку в Задубениѣ**

Року 1693, мѣся мая десятого дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого велич: Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣвичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всіми рочне засѣлными

радинми, ставши очинисто, Федор Стефанович, жител задубенский, явне, яснє и добровольне признал до книг мѣсцких стародубовских: иж пашню свою власную, никому нѣ в чом непениую и незаведенную, в Задубеню будущую, от межѣ Задубѣнское и Івантенковскоѣ по дороге, як сам уживал, з покосными кгрунтами, до того кгрунтику прислушаючыми, кроме двора, огорода и кроме заѣзду, завюл и продал Пархому Глушонкову, тамошному ж задубенскому жителеви, за сумму певную, то ест за двадцет двѣ копѣ личби литовскоѣ монеты доброй, на иѣчност, ему, Глушонкову, самому, малжонце и потомком его; иж волю ему тым купленным кгрунтком спокойне владѣти и ложитковати, то ест кому колвек продати, даровати, з ким заменяти и на який хотѣти свой власный пожиток оборочати, а речоный продавца, яко вѣчными часы самого себе, малжонку и потомков своих выдѣдичил и цале отдалил, так тоє явное и добровольное зезнанє его казалисмо про памет в книги мѣсцкие стародубовские записати, и ест записано.

Право межи Захарием и Ілѣничами, слѣсарями, о двор отчистый

Року тисача шестсот девяност третего, мѣся мая десятого дня.

На маистратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шыраем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне заѣдлыми радними, приточмылася справа межи Захарием Ілѣничом, яко поводом, а Филипом Ілѣничом, яко позванным, рожевыми межи собой братами, в тот способ и о то: иж он, Захария, сторона поводовая, пры подѣли по кончинѣ небожчика родича своего Захарыѣ, купчим правом и вечисте учиненним зреченем, пустившы помененному Пилипу, рожевому своему, двор отчистый, об межу Федорихи и отца Данила Соболевича, священника бывшего ситовознесенского, а принявши за оный коп пят грошей, яко отѣвало свѣдоцтво Яска Жабки, Гришка Мозона и Семена Росомака, зась он, сторона позванная, тепер в числех вышѣписанных зновил справу, доходячы того двора, в братной юж поссессіѣ будущого, а от его, повода, вечыстым зреченем одеишло, чого кгда сторона позванная, помененый Пилип, людскими предречонными довел сведоцтвами даремную жалобу помененного повода прскониваючими (?) и неслушною быти показуючими, теды з суду его милости пна полковника самого, занесенноѣ апелляции слушаючого, а на подупалост стороны поводовое аз колвек невинє жалуючой респектуючого, еще он, Пилип, позванный, дал рожевому своему коп пят грошей, которые он принявшы и урядовне жоною и потомками своими зрекълся того двора; иж волю ему, Пилипу, оный кому колвек продати, даровати, з ким заменяти и на яковый хотѣти найлѣпшыи свой пожиток оборочати, которая справа, як ся точыла в финальным зреченем повода ест упокоена, так про памет ест записана в книги мѣсцкие.

Мая 14, 1693.

На маистратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, ставши очевисте, Гришко Тишков з Миньковки жаловал на Евтуха Дементѣва и Гришка Дементѣва и Афанаса Омелянова, же ониѣ на врьд прихвойтый громадский усилюют ему понедѣльное давали десятиштво, которое так не приходило, и просил

послѣдовательно жалобѣ слуги присяжного на довод той жалобы, з таковым докладом: же если приходит жалующему десятиничество, повинен он заллатити вину и слугѣ, а если оскарженыи, то тии в той винѣ бити маюут, что ест записано.

Зезнане Семена Власова, будинского жителя, на кгрунт, проданный Андрушкован Москалеви

Року тысяча шестсот девянтдесят третего, мсця мая двадцет третого дня.

На маистратѣ их црского прсвѣтлого велич: Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцями, лавниками и всѣми рочие засѣлыми радными, ставши персоналие, Семен Власович Пузаненок, жител села Будѣ, явне, ясне и добровольне признал до книг мѣсцких стародубовских: иж двор свой власный, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, з будинками и з огородом, налпротив колодязя стоячий, об межу з одной стороны Федора Семеновича Качурина, а з другое стороны Бориса Власовича Пузаненъка, брата родного продавца, да при том же дворѣ заюул и продал поле свое власное, нѣкому нѣ в чом непенное и незаведенное, з засѣвом и сѣнокос ними кгрунтами, нѣкому незаведенными, и займищем тамошним учтивому Андрѣю Григориевичу на вѣчност, ему самому, малжонце и потомком его, за суму пенную, то ест за двадцет шест коп личби литовскоѣ монѣти доброй; иж волно тѣм кгрунтом помененному Андрѣю спокойне владѣти и пожитковати, то ест кому колъек продати, даровати, з ким заменяти и на який хотѣти свой власный пожиток оборочати, а речоний продавца, яко вѣчными часи себе видѣлчил и цале отдалил з потомками и близкими крвными и далекими, так тое про памет казалисмо записати, и ест записано.

Сее зезнане того ж часу zostало скасованно, якого записано, бо продавца, раскаявшиис, окупил оное такою ж сумою, за которую продал был.

Длуку Никитин

Року 1693, мая 24.

На маистратѣ их црского прсвѣтлого величества Стародубовском, перед нами, рочие засѣлыми радными, на справах писаних вишѣменованными, ставши очивисте, Никита, человек именитого Строганова, заносил жалобу на Стефана, жителя стародубовского, о двадцет таларий винного на нем длуку; припозваноний должник; на прани ку той сумѣ знаяся, же ест так власне должен, а не маючи чим того истит, просил фрншту и ораз для певнѣйшого зиску – записал ему, приказчику пна Строганова, двор свой, инкому нѣ в чом непенный и незаведенный, где сам живет, з таковым докладом: же если одного о празнице Вскрсеня Христова в прийдучом 1694 року не окупит, то, за ошацинком, вѣчное мает вчинити зречене, што ест записано.

Продажа коморы Мирона Евѣтуховича Юву Алексѣевичови

Року бжого тысяча шестсот девянтдесят третего, мсця тридцет первого.

На маистратѣ их црского прсвѣтлого велич: Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном

Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всіми рочне засѣлими радными, ставши очевидисте, Мирон Евтухович, мешанин стародубовский, явне, ясне и добровольне признал: иж комору свою власную, купчим правом от Евдоккии Василиевны Кудиновой набытую, нѣкому нѣ в чом непенную и незаведенную, об межу комор Демьяна Григорьевича и Іова Алексѣевича, лавника, стоячую, завюл и продал ему ж пну Тимофѣю Алексѣевичу, за сумму певную, власными руками своими одобранную, то ест за коп шестдесят личбы литовской монети доброї; волю прето оному Іову Алексѣевичови тим ктрунтом коморним спокойне владѣти и пожитковати, то ест кому колевек продати, даровати, з ким заменяти и на який хотѣти свой пожиток оборочати, а речоний продавец, яко вѣчными часи себе самого, малжонку и потомков своих видѣдичил и цале отдалил, так тое про павет казалисмо записати, и ест записано.

Признание Гришка Пестрого з Халевич на отчину Федку Пыцьк заповскому

Року бжого тысяча шестсот девятдесят третьего, мѣся іюня шестого дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всіми рочне засѣлими радными, ставши очевидисте, Гришко Петров Пестрого, жител и козак халеевский, ключа Стародубовского, явне, ясне и добровольне до книг признал: иж отчину свою власную, нѣкому нѣ в чом непенную и незаведенную, межу Зарамином и Осмолою, рѣчками, стоячую, также и по полю коло Остроглядова и килка мѣстцах будущую, як сам уживал, завюл и продал Федку Пыцьк, жителени заповскому, ему самому, малжонце и потомком его у вѣчность, за сумму певную, то ест за дванадцет коп грошей личбы литовское, монети доброї; иж волю реченному Федку Пыцьк тоєю отчиною спокойне владѣти, користит и пожитковати, или кому колевек дати, продати, з ким заменяти и як хочачи оборочати, а реченный продавец, яко вѣчными часы себе самого, малжонку и покровных своих видѣдичил и цале отдалил, так тое признание его про павет в книги мѣские стародубовские ест записано.

Признание Ермола Емельяновича на двор пну Матвѣю Египцу

Року бжого тысяча шестсот девятдесят третьего, мѣся іюня осмого дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всіми рочне засѣлими радными, ставши очевидисте, Ермола Емельянович, ремесла ковалского, обывател стародубовский, явне, ясне и добровольне признал ку записано до книг мѣских стародубовских: иж двор свой власный, никому нѣ в чом непенный и незаведенный, з будником, на нем стоячим, межн кузнями на предмѣстю стародубовском, об межу з одное стороны Ісаака Яковлевича, а з другое пна Матвѣя Афанасовича Египца, мешанина и купца стародубовского, стоячий, завюл и продал, як сам уживал, ему ж, прерочоному пну Матвѣю Египцови, яко до его двора и пляцу межею прилепый, за коп осмадцет личбы литовское монети доброї, ему самому,

малжонце и потомком его, на вѣчност. Теды волю от сего часу пиу Матвѣю тым двором и плячом спокойне владѣти, користити и пожитковати вѣчне, то ест кому колвек дати, продати, з ким заменяти и на який колвек на власний свой пожиток оборочати, а реченний проваца, яко вѣчными часы самого себе, малжонку и покровних своих сим добровольным признанем своим видѣдчил и цале тречене учинил, так тое признание его майстратъ росказал в книги мѣские стародубовские записати.

**Зезнане Дмитра Івановича Жирунова, Силѣ Петрову,
козакови стародубовскому, на двор даное**

Року бжого тысяча шестсот девятдесят третего, мѣя іюня девятого дня.

На майстратѣ их црського прсвтого влчтсва Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцями, лавниками и всѣми рочне засѣлими радними, ставши очевисто, Дмитро Іванович Жирунов, жител стародубовский, явне, ясне и добровольне признал до книг: иж двор свой власний, никому нѣ в чом непенный и незаведенный, на Клину ближнем, об межу з одного боку Івана Чигиринца, а з другого Евтуха Левонова и на рожку двора минстра Печерского Кіевского стоячий, завол и прозал, як сам ужинал, Силѣ Петрову, козакови сотиѣ полковой стародубовской, жителеви села [...], ему самому, малжонцѣ и потомком его, за сумму пениую, то ест за сто пят золотик личби полское монети доброй, у вѣчност. Волно прето ему, Силѣ, тым двором спокойне владѣти, користити и пожитковати вѣчне, или кому колвек даровати, продати, з ким заменяти и на який колвек власний свой найлѣлший пожиток оборочати, а реченный проваца, яко явним своим добровольным зезнанем самого себе, малжонку и покровних своих видѣдчил и цале удалил, так тое признание его ест про памет в книг мѣские стародубовские записано.

Порука Григорія Кожуховского за нѣякогось Грязного

Року того ж, мѣя іюня 10 дня.

На маистратѣ их црського прсвтого велич. Стародубовском, ставши очевисто, пн Григорій Кожуховский, зивенный товариш войсковий полку стародубовского, признал до книг мѣских стародубовских, же за [...] Грязного, у вязеню будучого, поручился по особѣ, только з таковым докладом; иж хто би прискаться мѣл до будучого на нем друкгу, таковому он, пн Кожуховский, мает и повинен будет на самое толко право постановити должную особу, што ест записано.

Того ж дня.

На маистратѣ их црського прсвтого величества Стародубовском, ставши бчивисте, Евпросиния Антоновича Шевчиха, в небытности малжонка своего в дому, чинила оповѣдане: иж виросток учень, прозявском, albo, рачей, именем Яков, син Корнѣев, забравши краденном способом пар осмѣдсят волок рамѣнных и лоз на подошвы, при иньших зашкозовных рухлядах утюк гдес безвѣстно, взявши собѣ в матки дома топор, огниво и окраец хлѣба. Которого прето оповѣданя уряд, выслухавши, казалисмо про памет записати, и ест до росправы записано.

Того ж дня девятого (sic) іюня.

На майстраті их црського пресвітлого величества Стародубовском засіли нинішні радиці заложили коп десят за Ізбою, по которых грошах порукою Тихон Отрохович, жител стар., который, кгда то заплатит, уживатимет ктрунту Илининского, што казалисмо записать, и ест записано.

Пастушонки з Росадою о сміте

На майстраті их црського пресвітлого влчества Стародубовском, ставши очивисто, Андрей и Мирон Пастушонки жаловали на Федора Росадина и сына его Івана, же з них двора на свѣтаню як бы на гонѣ перед ворота жалуючих граблями у троєм мѣстѣ присунено, чого жалучие, постерегаючи своего здоровья, удалися были до права, а же за узнанем урядовим приняли з собою угоду и прощение получили, з таковим докладом: если бы до року семиянину жалуючих будли (sic) якому з них мѣла який припадок стати, теди правному подлегатимет Росада з синном караню, о чом и перемалися, што ест и записано.

Зачеркнуто и висту приписка:

Сяя справа для того стерта, же не довелоса на вишѣпомененних Федора Росадина и сына его.

Право Артемови Семеновичови Ковалю на огород, да Фомы Нагаскина, стороны позванной

Року бжого тысяча шестсот девятдесят третего, мѣся іюня дванадцатого дня.

На манстраті их црського пресвітлого велич: Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всіми роние засілими радицими, пригочилася справа ку самому толку до книг активованю, а сужоная пред его милостыю пном Михайлом Миклашевским, полковником Войска их црського пресвітлого велич: Запорозкого стародубовским, межи сторонами: позвальною — Артемом Семеновичом Слюсаром, з продауючою при нем его маткою Пелагією Семеновою, а позвальною — Фомою Нагаскиным, обоими жителями стародубовскими, в тот способ, и о то: иж он, сторона позванная, вишелши з лѣт дитинных, права умѣти збороняющих, а достигши лѣт и возрасту такого, который без опекуна позволяет утраченой доходити отчизны, дождался так от пререченоѣ матки своеѣ, з ним тепер продкуючою в справѣ, же он, Фома Нагаскин, згола неправным поступком в подпалога небожчика родича его Семена за нѣякиес фантины, обограному ему, данные, без жалного, явного и ясного купчого права завладѣвши огород его з садом, под горою, в Гудовом Логу прозиваемом, лежачий, як опѣвало небожчиковское держане Семеново, лѣт шестнадцет за лишком владѣл и пожитковал оным. А кгда, покликнокротие прыпозванный ку справотѣ, не показал жалного права, а иле виразного, жебы то явне, яснее было ему продано, прикладом прав купчих, тылко то твердил, же дал небожчикови Стефану, поводову родичови, жупан, чоботи и ниние нѣякиес мѣйценовные рѣчы, теди звышѣменованный его милост ли полковник стародубовский, выслухавши обосторонних контроверсий, где и то сторона позванная твердила, же коштует оной тот огород самон

суми орийналной таларый двадцет, присудил, жебы он, Фама Нагаскин, оную суму от повода приймаши, того огорода з садом, правом неоцерклованного, зараз уступил доходячому посессорови по самую гору, як высланные сего ж числа по указу его милости пна полковника заковати мают; лязию свою жебы з мѣсца Артемового зараз зноу; винница зас по пунку и по ток при нем, Фомѣ, має вѣчне зоставати, и сторона поведовая тож вѣчне має уживати того отчистого, инешным правом поисканного, кгрунту, то ест саду и огороду, уживанного его небожничком рдичом, под закладом на сторону неспокойную, право нарушати отважуючюся, ста таларый вини. Который темь его милости пна полковника декрет, оным сторонам ферованный, прилявши и оглядающих того кгрунту огородного от его милости пна полковника посланого возака Афанаса, а з маистрату Тимофѣя Семеновича реляции вслушавши, казалисмя записати про памет до книг ншых мѣсцких стародубовских.

Зезнане огорода Ларионовой з пасербицями оной

Року тысяча шестсот девятдесят третего, мѣсяця іюня чтирнадцатого дня.

На маистратѣ их црского пресвѣтлого величества Стар., перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцями, лавниками и всѣми рочне застѣлыми радними, ставши очивисто, Настасия Лавринова, бурмистрова, з притомностю пасербиц своих: господаж Федори Яковинной и Анны Костиркины Ларионовне, явне, яснє и добровольне признали до книг мѣсцких стародубовских: иж пляц свой власный, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, огородный, небожничковский Ларионовский, на три части им, зезнавцом, лектованный, до межи огородной отца Іоанна Андросовича, священника афанасовского, прилеглий, по межу Онопрѣя Усова, як сами посессивне уживали, завели и продали, согласившиє, ему ж, отцу Іоаннову Андросовичови, сшеничкови афанасовскому, за суму певную, власними руками своими одобранную, то ест за коп шест личби литовской монети доброй, по ровной частце собѣ роздѣленной, на вѣчность, ему, отцу Іоаннову самому, малжонце и потомком его; иж волю ему тим огородом спокойнє владѣти и пожитковати, то ест кому колвєх продати, даровати, з ким заменати и на який хотѣти свой власный найтѣлшый пожиток оборочати, а речонии продавци так явным совокупным признатєм своим, яко вѣчными часы видѣличили и цале себе, потомков и крєвных отдалили, так тоє признание их казалисмя записати в книги мѣсцкин.

Признание Левона Стасковича, мешанина стародубовского, на двор Харку Павловичу Телешенку, козакови и жителеви оlexвинскому, у вѣчность даное

Року бжого тысяча шестсот девятдесят третего, мѣсяця іюня осмнадцатого дня.

На маистратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцями, лавниками и всѣми рочне застѣлыми радними, ставши персональне, Левон Стаскович, мешанин стародубовский, явне, яснє и добровольне ку записано до книг тые слова признал: иж двор свой власный,

нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, за валом мѣским у рову, об межу з одное стороны Сава Воскобойника, а з другое Парфена Некшина, олѣйника, завюл и продал, як сам уживал, Харку Павловичу Телешенку, козакови и жителеви оলেখвинскому, ему самому, малжонце и потомком его у вѣчност, за сумму певную, то ест за тридцет шест коп личбы литовское монети доброй. Волно tedy реченному Харку тим дворовим угодем спокойне владѣти, користит и пожитковати, то ест кому колвек дати, продати, з ким замѣнати и на який колвек власный свой найлѣпший пожиток оборочати, а реченный продавец яко вѣчными часы самого себе, малжонку и покровних своих видѣдичил и цале отдалил, так тое признане его ест в книги мѣскіе стародубовскіе записано.

Року 1693, мѣся іюня 18 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчст: Стародубовском, ставши очивисте, Іосиф Антонович зезнал добровольне, иж Семена Никифорова, должного Марку Марковичу золотих десят и за то будущого в секвестрѣ, взял собѣ на услуги на двѣ недѣли, з такимым докладом: же двѣ недѣли его передержавши, повинен ку справотѣ постановит и працу его для отдачи жалуючому нагородит, а не постановит ли его на суд, то повинен заплатит за него Марку Марковичу золотих десят, што казалисмо записати.

**Актыковане купчого листу на отчину през пня судию полкового
стародубовского до книг от Васи Дейнековни Гавриловоє,
жителки руховское, ему служачую**

Року бжого 1693, мѣся іюня 19 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радными, постановившисе персональне, урочений его милость пн Самойл Іванович, судия полковий стародубовский, презентовал купчий лист на отчину в грунтѣ Бѣлогошанском, в ключѣ Мглинском, стоячую, от Васи Дейнековни Гавриловоє, вдовы, жителки руховское, ему, пну судий, на вѣчистое обладане и уживане даний и служачый, а при покладаню просил, абы до акт мѣских стародубовских принят был и уписан.

Мы, урад, нѣдѣачи, яко рѣч слушную, первой перед собою в голос велѣли вичитати, а по вичитаню до книг записати, который слово в слово так се в собѣ маєт:

Року тысяча шестсот девяносто второго, мѣся октоврия осмого дня.

Я, Вася Дейнековна, по мужу зовемая Гаврилица, жителка руховская, позоставши по небожнику мужу моему Гаврилу сиротою из дробними нашими дѣтками тройма, а не мѣючи нѣ от кого жадного поратунку и wsparтя домового, чим бы мѣла сама и дѣток покормити, повезах мой Гаврило з догушеня бжого марне з сего свѣта, жадной мнѣ не давши поради, зшол и обѣсился, продалам отчину мужа моего Гаврида, лежачую в кгрунтѣ Бѣлогошанском, уезду Мглинского, пну Самуилу Івановичу, судий полковому стародубовскому, за сумму доброй монети коп литовских двадцет, которая то отчина нѣкому нѣ в чом не ест пенная и нѣзаведенная. Волно ему будет, пну Самуилу, яко сногого власного,

користоват, бортные дерева владѣти и новие дѣлати в той же полость до взросту дѣтей моих, которые, кгда доростут, жебы им волно свою батковщину откупит, варую. Дѣялося в Руховѣ, в дому пна судином, року и дня вышписанного, при людех зашних, нижей подписаних. И то докладаючи в сем же лѣсмѣ купчом: будет ли шо дерева новоудѣланого в той отчинѣ за старанем пна Самойловичем, судином, при откладаню през мене браних грошей и отличоних, то на увазе будет людей зашних и розсудку их. У якого листа подпис рук теми зоставал словы: устие и очевидно от обоих сторон о подпис рук до сего купчого писма упрошанный Кондрат Щербак, житель найпутовский. Васко Зносок, войт руховский.

Который то лист купный на афектацію его милости пна судити от слова до слова до книг мѣских стародубовских принят и про память записан.

**Зезнане его милости пну полковникови стародубовскому
а отчину от Яска Огѣевича, Веремѣя Ивановича и Федора Мартиновича,
козаков сотиѣ Бакланское, даное у вѣчност**

Року бжого тысяча шестсот девяност третего, мсця іюня девятнадцатого дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, лавника и всѣми рочне засѣлими радними, постановившисе персоналитер, Яско Огѣевич, Веремѣй Иванович и Федор Мартинович, товариство полку Стародубовского сотиѣ Бакланское, явне, ясне и добровольне, иѣ от кого непримушоне, в тые слова ку записаню до книг мѣских стародубовских едностайне признали: же будучи собѣ сплечниками (sic) своей власной отчини, никому иѣ в чом непенное и незаведенное, дерева бортного, лежачое в кгрунтѣ Бакланском, около Росухии Ваблѣ, у уйстѣ, на удесниши, прозиваемом Борку, которую отчину, як сами уживали, завели и продали его милости пну Михайлу Миклашевскому, полковникови Войска их црского пресвѣтлого влчества Запорозкого стародубовскому, самому его милости, паней малжонце и потомком его панским, за сумму певную, то ест за двадцеть осм коп личбы литовское монети доброй, на вѣчност; иж волно его милости пну полковникови тоею отчиною, яко юж своею власне купленою, спокойные владѣтѣ, користовати и пожитковати вѣчне, то ест кому колвек даровати, продати, з ким заменяти и на який хотя найлѣпший власний свой пожиток приводит и оборочати; а мененные продавцы, яко вѣчными часы себе самих, малжонков и покровных своих видѣдичили, цале отдалили и зречене учинили, так оное их признаие добровольное ест в книги мѣские про памет для приших лѣт ест записано.

Зезнане Павла Мороза на кгрунт, проданий Кондрату Романову

Року бжого, мсця іюня 20 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевидно, Павел Семенович Мороз...

Замѣтка на отдѣльномъ клочкѣ бумаги:

Павел Мороз Семенович продал кгрунт свой власный з будиками, з огородом, полем пахотным и сѣножатми во всѣх трех измѣнах за коп шестдесят грошей, а осовите коп 120, Кондрату Романову.

Датыишійя приписки на том же клочкѣ бумаги:

Швец стар. Жалоба Федорики Гавриловни на Марю іюня 12.

Поданіе до акту права от Саржана на кгрунт, ему служащій

Року 1693, іюня 20.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, и всѣми радными особами, ставши очевисто, Петро Саржан подал ку записанно право, собѣ служачное, которое так ся мѣет: Року 1691, мѣся априля 12. Я, Феодора Андрѣиха, жителка стар., чиню вѣдомо сим писмом кому бы о том вѣдати належало тепер и в потомніе часы, иж не з примусу и нѣ з якой намови, але сама з доброй волѣ своей, продала ниву на пѣт четверток старой мѣри, которая об межу з одной стороны Левонихи Зарѣцкой, а з другой стороны моего сына Опанаса, а продала за талѣр грошей и золусмак жита его мл. пну Петру Саржану, тож жителю стар., которую куплею своею волно, яко своим добрим, владѣти и в наилучшій пожиток свой обернути, или кому дати, продати, даровати; а я, вишреченная Феодора Ханмиха, тоє найбарзѣй варую, яко я сама, так и дѣти мои и с покровных, близких и далеких, не маем жадним способом интересоватис и до суду правного не вазаватис и в отклад грошей не отдават, о що и повторе ствержаю сим писмом и даю пну Петру при людех зашних и вѣри годних: при Тимоху Синовову, при Остапу Воропаю, при Гарасиму Хоминичу и при Василю Гаризѣ и при инних людех, на тот час будучих. Дѣялось в року и дня вижеі писанных.

Якого права, на врьдѣ в голос читаного, вислухавши, и за слушное узнавши, до книг мѣских стар: казалисмо записати, и ест записано.

Справка Федорики з Павлихою

Року 1693, іюня 20 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очевисто, Федорики Гавриловни прекладала скаргу свою на Марию Павлиху, иж я ней, оповѣдающей, пропал рубок; тѣды в той пропажи мѣла порозумѣне на Павлиху. Припозвана была ку справоѣ мененная Павлиха, — не зналася ку тому, жебы мѣла рубок узяти и повѣдала же у ней, Павлихи, были свои купленнѣ рубки, и свой, правѣ, я подаровала Лукяну, городничому, рудник, а не чужий, о яком питалис у городничого, который повѣдал, же она, Павлиха, ему не даровала рубка, лѣч у неѣ узьем за ен неизбѣотливые проступки. Которую, же не постановила по собѣ жадное поруки, розказал урад на жалобу Федорики до везеня дати, и ест записано.

Мѣся іюня 21 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очевисто, Леон Стаскович добровольне признад, иж ктлы бы мѣл продати загон свой

власний, нікому не заведений, називається Измайловський, тепер не кому нікому має завести і продати, тільки пну Борису Михайловичу, сотникові волоскому стародубовському, понеже він, Леон Стаскович, в різних термінах за той загон зоставав винуватим і записував оний йому, так жежби міг би продати, то пн Борис близький буде посесор, а не хто инший, што єст про памет до книг і записано.

Признане Стефана Артемовича Нерановського, обывателя березинського, на пляц дворовий голый пну Стефану, бурмистру стародубовському, на вічност

Року божого тисяча шестсот девятдесят третего, мѣся іюня двадцет первого дня.

На майстратѣ их црського пресвятого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом, рочним бурмистром, райшамі, даавниками і всіми рочне засѣдними радними, постановивши се персоналітер Стефан Нерановський Артемович, обыватель березинський, явне, ясне і добровольне признав ку записано до книг, их пляц свой власний дворовий, голый, нікому нѣ в чом непенний і незаведений, отчистый, который был через небожника родича его Артема Нерановского в длуку заставленный, а през его, Стефана Нерановского, в его милости пна Тимофѣя Алексѣевича откупленный, в межах певних дворових, в самом мѣстѣ Стародубовѣ, об межу двора з одного боку пна Стефана Тимофѣевича, бурмиистра, а з другого Федора Цалобана, лекачий, завюл і продал, як сам ужинав, ему ж, предрочоному пну Стефану, бурмистрови стародубовському, ему самому і покреаним его, на вічност, за сумму певную, то єст за двѣсти золотих лицьби польской монети доброй. Тедь волю пну бурмистрови тым дворовим пляцом волюм спокійне владѣти, користит і пожитковати вічне, то єст кому колвек дарувати, продати, з ким замяти і на який колвек на власний свой найближший пожиток оборочати. А реченный продавш сим добровольним признанем своим себе самого, малжонку, детей і рожоних трох братов своих Павла, Івана і Лаврѣна Артемовича Нерановских і всіх близьких і далеких покреаних виандѣчил, цале удалил і вічне зречене учинил, яке его добровольное признане майстрат, чуючи, з куплею пна Стефана, бурмиистра, розказал про памет в книги мѣские стародубовские записати.

Порука войта Овдеколевского по Ивану Старом

Року 1693, мѣся іюня 22 дня.

На майстратѣ их црського пресвятого влчства Стародубовском, ставши очевидно, Артем, войт Овдеколевський, добровольне ручился по Івану старом, который был о Вознесеніи Господнем в сына своего, і видячи его, ознаймили ему, войтови, і мужем, котрый невідомо гдес скрился, которому причиною Павел Кремьск, яка порука если за доводом слушним может на кого показатис, тедь тая сторона подлуг права має подлегати вінь і карано, што єст про памет і записано.

Року 1693, мѣся іюня 24 дня.

На майстратѣ их црського пресвятого влчства Стародубовском, передо мною, Яковом Завадоаским, асудом полковим стародубовским і на тот час от боку его милости пна полковника для суженя справ ярмаркових зєсланим, а при битности

з майстрату: Ісаакием Григоревичом, райцою рочним, ставши очевисто, пи Микита Потапович, бурмистр стародубовский, доходил на Лукашу Дешковичу, стародубовскому ж мешанину, коп семидесяти и двох монети доброй и золотих двох грошей за десят кулей соли, а то таковым власне способом: иж он, Лукаш, взявши в его, пна бурмистра, тредцет кулей соли, роздал кому знал сам и за двадцет кулей уиштілся, а за десят винен зостал, яко вишей наменілось, коп сѣмьдесят двѣ и золотих два. Припозванный Лукаш ку отповѣди, добровольно ку тому знался, же на свои руки взял только соли в пна бурмистра и роздал кому сам знал, а Андрѣю Ходку, яко непевному, лобо не велѣл ему пи бурмистр дават, однак и тому отдал кулей десят з рук своих. Припозванный Андрѣй должний, лиганий под сумленем, в кого бы брал соли, отповѣдал, же брал в Лукаша соль тую, а не в пана бурмистра, которого зезнаия уряд, вислухавши, и зезнаие самого дебитора Лукаша уваживши, же на свои руки взял соль и тим подавал, кому хотѣл, наказует суд истит, а своего доходит на Матаѣю, а термин суммы уишєния ач колевек над право, однак у чверт року от числ вишї писаних зложен ост, что казалісмо про памет и записати.

Признане Федори Яковиное и Анни Костючкиное Ларионовое на плии голый огородный

Року бжого тысяча шестсот деветдеят третого, мѣя іюня 24 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влєства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами и всѣми рочне засѣлими радними, ставши очевисто, Федора Яковиная и Анна Костюченкова...

Зезнане Васка Тупика на кгрунт и отчину, прозванную Хоцкови Карповичу

Року от Рождества Хрстова 1693, мѣся іюня двадцет шестого дня.

На майстратѣ их црского прсвѣтлого велич: Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радними, ставши очивисте, Васко Купрѣвич Тупиков, жител янковский, явне, ясне и добровольне признал, иж еще небожчик отц его Купрѣй Тупик, товариш старый войсковый, кгрунт свой власний, на сиром коренѣ распрацованный, нѣкому нѣ в чом непєцный и незаведенный, в селѣ Лопазнѣ лежачый, пахатные и сѣнокосные кгрунта з отчиною и озерцами, тому прислушаючими, в двох мѣсцах, то ест на Малѣвщинѣ и около Лопазны, лежачими, завюл и продал Івану, Михалю и Гришку Ісаченком Діогтяронком, еще дѣдум тепер тоей отчины уживаючых Івана и Хоцка Діогтяронков, за сумму певную, то ест шестдесят шест коп личбы литовскоѣ монѣти доброй, з таковым, ведлут правного купчого поступку, докладом, иж волно тым кгрунтом всѣм спокойне владѣти и пожитковати, то ест кому колевек продати, даровати, з ким заменяти и на який хотѣти свой власний пожиток оборочати, которым геды зезнаием оный продавца Купрѣй Тупик по свѣдѣтельству потомка своего Василя Тупика видѣдчєния и цале отдалил з потомками своими, близкими и далекими крєвными, так тое зезнане про памѣт казалісмо записати, и ест записано.

**Справа межи Григория Давидовичем Машковцом, поводом,
и Петром Семеновичом Брянчанином**

Року тысяча шестсот девяносто третьего, мѣся іюня 26.

На маистратъ их црского прѣсв. велич. Стар., перед нами: Яковом Завадовским, асаулом полковым стар., от боку его милости пна Михайла Миклашевского, полковника Войска их црского прѣсвѣтлого влчства Запорозкого стар., на суди справ ярмаркових ансажоним, а з маистрату пном Яковом Григориевичем, райцою стар., ставши очевисте, учтивый пн Григорий Давидович Машковцов чинил оповѣдане, изображенное на писмѣ, в него оббрѣтающомся, же з Петром Семеновичом Брянчанином о прошлом празнику святителя Іерарха Христова Николая, на ярмарку Погарском вчинил таковой контракт, писмом обоюдным утвержденный: Петр Семенович обещал ему за двадцет пѣт куф горѣлки, ведлуг своего рукописанія, сторговати по десят рублюв без четверти соли, вистачит и одати солю пуд по шести алтин о залуствах Петровских в Новгородку, а будучи на тот термѣн в стар., он, Петр Семенович, тому своему контракту не учинил досит, отехал без оповѣди з стар., з яких мѣр приготованого того товару на термѣн неподбранного, он, оповѣдант Григорий Машковец, маючи шкоду, искал притвойтой пилности и просил о записаню, што ест записано.

**Зезнане на рудню Юрка Мазуренки, рудника, и братовое его,
котрие завели тую рудню его милости пну полковникови**

Року тысяча шестсот девяносто 3, мѣся іюня двадцет осмого дня.

На маистратъ их црского прѣсвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичем Шираем, войтом, Борисом Карповичем и Стефаном Тимофѣевичем, бурмиистрами, райцями, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радными, ставши очевисте Юрко Мазуренку, рудник халѣвский, з притомностю братовой своей Агафини Афанасовой, вдовицѣ, хвие, ясне и добровольне признали до книг мѣских стародубовских: иж рудню свою власную, иѣкому нѣ в чом непениую и незаведенную, на речѣ Коромовѣши, под Унуковичами лежащую, з млинками, ку ней прислушаючими, сѣножатми, дворами, огородом, як сами уживали, где Юрку, рудникови, было двѣ части, а Агафини, братовой его, част третья, писмами обварованная, завели и продали его милости пну Михайловни Миклашевскому, полковникови Войска их црского прѣсвѣтлого величества Запорозкого стародубовскому, за сумму певную, то ест за триста талхрый сполна личби литовской монѣти доброй, на вѣчност его милости пну полковникови самому, пней его милости и потомкам его милости; волю теды тоєю руднею и млинками, до неи прислушаючими, як зезнаючи особи владѣти, спокойне его милости пну полковникови владѣти и пожитковати, то ест кому колвек продати, даровати, з ким заменяти и на який хотѣти свой власный пожиток оборочати, тилко продавцом волю причину, лежащую под кузнею, на свой пожиток оборочати, а речоныи продавци, яко вѣчными часи себе самих видѣдичили и цале отдалили, так тоє признание из казалисмо записати в книги мѣсцкиє стародубовские.

Зезнане Івана, мелніка Рубцоваго села Руднік

Року тысяча шестсот девятдесят 3, мсца іюня 28 дня.

На майстратѣ их црскога пресвѣтлаго вѣличества стар., перед нами: Яковом Завадовским, асаудом полковым и подковником наказним стар., ярмарковими справами заведующим, а притомним, з магистрату висажоним, Яковом Григорьевичом, райцою, ставши очивисте, пи Константиний Пригара, новгородский мещанин, жаловал на Івана Василевича, мелника пна Ішуты, жителя руденского, в тот способ и о то: заарештовано за его, позванного Івана, мелника, коня пна Костия Пригари, в Злобинѣ коштующего и купленого за двадцет таларый грошей готових, в чом контоверсий сам его милость пи полковник обширней вислухавши, так судил справу: наказал позванному в Злобинѣ о арешт справитис самому, а ему, пиу Костантию Пригарѣ, на тот час вчинити досит, што, як ся точило, росказалисмо записати, и ест записано.

Гаврило мелник

Року 1693, іюня.

На манстратѣ их црскога пресвѣтлаго вѣчества Стародубовском, ставши очивисте, Гаврило Шабелинх признал добровольне, иж дѣячина его, кумьячис на стых верховных апл Петра и Павла из дѣтми сусѣдскими, згубыла каралѣ, коштуючи коп трох, а там была жона Павла Ковалея из сестрою Івкюна з иншими сусѣдскими дѣтми; которой справи уряд вислухавши, сказал на прослух: до чтирох недѣль от числа настоящего на тот час справитис мают, што ест и записано.

Продажа коня от Стефана Михайловича, москвитина, Аліюшку Уласовичу, жителеви яліонскому

Року 1693, мсца іюня 28 дня.

На майстратѣ их црскога пресвѣтлаго вѣчества Стародубовском, ставши очивисто, Степан Михайлович, москвитин з города Кромска, подданный боярина Богдана Федоровича Палибина, явне, ясне и доброзис признал, иж коня своего власного, шерстю рижого, гриваа на правий бок з отметом, на хребтѣ два вихлѣ, продал Аліюшку Уласовичу, жителеви яліонскому, за коп одиннадцет личби литовское монети доброй, за которого при продажи шлюбывал, же некрадений, не пошатий и не дихавичный, леч на всем певный и безпечный, якая продажа Стефана Михайловича з куплею Аліюшки Уласовича про памет ест в книги мѣские стародубовские записана.

Року бжого тысяча шестсот девятдесят третего, мсца іюня тридцатого дня.

На майстратѣ их црскога пресвѣтлаго вѣчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, постановившисе персонализе, Семен Ігнатович Денгуб, житель лотоковский ключа Стародубовского, донесл вѣдати, иж купил пляц дворовый волный з будынком на нем стоячим, зо всѣм, як се в собѣ маєт, об межу з одное стороны от Івана Стасковича Пѣкиша, а з другое Парфеновое Уродимое, вдовы, стоячий, у Івана Петровича Лисого, мещанина стародубовского, который Іван Петрович

продавца, будучи немощным, не мог персону свою ку признати на майстратъ сам станут, упросил певних особ: пна Тимофѣя Семеновича, лавника рочного, и пна Апанаса Карловича, стародубовских, которые іменем реченного Івана Петровича, ставши очевисто на уралѣ, явне, ясне и добровольне в тые слова ку записаню до книг мѣских стародубовских зезнали: же он, Іван Петрович Лисий, вышей помененный двор свой власный, нѣкому ни в чом непенный и незаведенный, яко сам уживал, завюл и продал ему ж, реченному Семену Ігнатовичу Денгубу, жителю лотоковскому, ему самому, малжонце и потомком его на вѣчност, за сумму певную, то ест за триста золотых личби полское монети доброй. Прето волю помененному Семену тим двором, яко юж през его куплением, спокойне владѣти, користит и пожитковати, то ест юму колевек на власный свой наылѣпший пожиток обоброцати, а реченный продавец Іван Петрович, яко вѣчными часы себе самого, малжонку и покровных своих, близких и далеких, сим влитим правом отдадил и вѣчне зречене учинил, так тоє майстрат, чуючи, розказал про памет в книги записати.

**Признане Ларка Юханова на поженю Кузмѣ Юханови,
роженому своему**

Року бжого 1693, мѣся іюля 1 дня.

На майстратъ их црского пресвятого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радними, ставши очевисто, Ларю Юханов, житель стародубовский, явне, ясне и добровольне признал, юж поженку свою власную, отчистую, никому нѣ в чом непенную и незаведенную, за Плоским, об межу Онопрѣя Климентиевича Ратушного, лежачую, завюл и продал роженому своему Кузмѣ Юханенкови за золотых шест личби полское монети доброй, всовито пишущихся, которому волю тоєю поженкою спокойне владѣти, користит и пожитковати, а реченный продавец вѣчне самого себе, жону и потомков своих отдадил иале зрѣклься, якоє признанье ест про памет в книги мѣские стародубовские записано.

**Признане Федори Яковинное и Анни Костючкиное,
рожоних Ларионових, з мачохою их на пляц голый огородный,
отцу Іоанну Афанасовскому даное**

Року бжого 1693, мѣся іюля 2 дня.

На майстратъ их црского пресвятого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, постановившихся персоналие, Федора Яковинная и Анна Костючкиная Ларионовни, з припомнстю мачохи свое [...], явне, ясне и добровольне до книг признали, юж пляц огородный, свой власный, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, в певном ограничено, з одного боку об межу синов Гришкових, з другое Ярмоли Колесника, а с третего Онопрѣя Апанасовича Усова, з четвертого зас от отца Іоанна Афанасовского завели в продали, як сами уживали, ему ж, отцу Іоанну Афанасовскому, за сумму певную, то ест за осм коп личби литовское

монети доброй. Иж волно отцу Афанасию тим огородним пляном спокойне владѣти, користити и пожитковати вѣчне, а реченіе продавца, яко вѣчными часы саміх себе и покрѣвних своих видѣдичили и шале удалили, так тое их признанье добровольное майстрат, чуючи, розказал про памет в книги мѣские стародубовские записати.

**Знаніе Никифора Гавриловича на двор,
проданий Денису Алиферовичу**

Року бжого тысяча шестсот девятдесят третего, мѣся іюля четвертого дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевисто, Никифор Гаврилович, на сей час жител стар, явне, ясне и добровольне признал до книг мѣских стародубовских, иж двор свой власный, никому ни в чом непенный и незаведенный, на предмѣстю стоячый, з будынками, з одной стороны отца Соболевича, священника дьяконьковского, а з другом Степана, Горбачихина зятя, завюл и продал, як сам уживал, Денису Алиферовичу, мешанину стародубовскому, ему самому, малжонце и потомком его на вѣчност, за сумму певную, то ест за коп сто и осм личбы литовской монети доброй. Волно прето ему, Денису, тим двором спокойне владѣти, користит и пожитковати вѣчне, или кому колвек даровати, продати, з ким заменяти и на який колвек власный свой пайлѣлшии пожиток хотѣти оборочати, а речонный продавца, яко вѣчными часы самого себе, малжонку и потомков своих, блиских и далеких, отдалил и видѣдичыл и удалил, так тое его, Никифора, признате казалисмо в книги мѣские стародубовски записати.

Року 1693, мѣся іюля третего дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, ставши очевисте, Иван Зевков доходыл на Семену Ісавовичу Теслѣ коп семнацят грошей длуку, винного на нем. Припозван будучы Семен зналься добровольне до того длуку, же ест выноват ему коп шестнацят, а не ест семнацят. Урад, тое чуючы, его, Семена, признате, дает ему фришту на недѣл чтиры, што уряд, чуючи казал про памет записати, и ест записано.

Року 1693, мѣся іюля 4 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевисто, Гришка Сили Черенок явне, ясне и добровольне, до книг в тые слова признал: же з пасинками своими двома, Петром и Алексѣем Аврамовичами, стался слушний межи ними токавый подѣл: жонѣ Гришковой, а матце тых вишей виражающих іменами сирот, замуж вишлой за его, Гришка, всей оцѣлости част третья, а им, пасинкам, а ее дѣтем, части двѣ; кгда зас хотѣл Гришко, отчим, продати кому чужому поле матки их, теды продал пасинком своим засѣя сеголѣтний и новияки, собою роздробленне, чого могоричниками доведено, на тот час будучими, Афанасом Батурином, атаманом, и Михайлом Несмачним, якое их обосторонное згодное постановлене уряд, выслухавши, розказал про памет в книг мѣские стародубовские записати.

**Признате Василевского на пожню,
прожанную пну Тимофѣви, лавникови**

Року бжого тысяча шестсот девяност 3, мѣся июля десятого дня.

На манстратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Ширазем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне засьлими радними, ставши очевисто Мартин Василевский, мещанин стародубовский, явне, яснѣ и добровольне признал до книг мѣских стародубовских: иж сѣножат свою власную, нѣкому нѣ а чом непенную и незаведенную, за Плоским лежащую, об межу пожен пна Гаврыла, лавника, Артема Ковалѣ, Медведѣ и Отроха Блиинника, завюл, продал, як сам уживал, пну Тимофѣю Семеновичу, лавникови рочному стародубовскому, за сумму певную, то ест за коп сорок личбы литовской, монѣти доброй, на вечност, ему, пну Тимофѣю самому, малжонце и потомком его; иж волю тоею пожнею спокойне владѣти и пожитковати, то ест кому колвек продати, даровати, з кѣм замѣняти и на який котѣти на свой власный пожиток оборочати, а речоний пролавище, яко вѣчными часы себе самого и потомков своих видѣдичил и шале отдалил, так про павет казалисмо в книги записати.

Давид Ярохов

На манстратѣ их црского прсвѣтлого величества стар., ставши очевисте, Давид Ярохович, мещанин стар., заносил жалобу на Гапона Володюва, челядника своего, который, не заховуючи звяклого послушенства челядничкого, завше противится так самому ему, господарови, яко и господику его, не котячи отити от него в самии рабочии косовицкие часы, и просил он, Давид, жалуючий, в том справедливости, а особливо такой обороны, жеби он, челядник, з якого ранкору шкоди якої не учинил им. Уряд, принявъши его жалобу, наказал, жеби от того часу найдовался в послушенствѣ, а учинит якую кривду, то маєт за [...] винну заплатити, што ест записано.

Зречене двора от Титияни Мукосѣихи

Року 1693, июля 11.

На манстратѣ их црского прсвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Ширазем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне засьлими радними, ставши очевисте, Ониско Левонов, Захарий Прокопович Черняк и Миколой Платченюк, мещане стар., доходили на Титияни Мукосѣихи чтирох талѣрий долгу. Припозванная она, ку тому зналася, же ест то должна, не маючи, едиак, чим того истити, просила на двор шацунку, для чого посилалисмо з уряду пна Гаврила, лавника, который, пришовши на уряд, дал рѣшцю, же з сусѣдами тамошними околичними шацовали тот двор в копах шести. Уряд, наслѣдуючи поступку права посполитого...

Корнѣй Жук

Року 1693.

На манстратѣ их црского пресвѣтлого велич. Стародубовском, ставши очевисте, Алексѣй, атаман шалвашний, на жалобу Алексѣя Жукова о челядника, ему

должного, Савусту Карпашини (?), признал добровольно, из одного челядиника имеет постановити о празднике Семиону Столпникову на право, а не постановити, то шесть коп повинен заплатить помененому Корнѣеву, што казалисмо записати, и ест записано.

Признание Михайла Семеновича Оршанина, жителя стародубовского, на пляц голый дворовый Апанасу Бахимовичу Батурѣ

Року бжого 1693, мѣся июля 12.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевином Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и вѣсми рочне застѣлыми радными, ставши очевидсто, Михайло Семенович Оршаница, жител стародубовский, явие, ясие и добровольно до книг признал: из пляц свой голый, дворовый, воиный, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, за парканом мѣским, поблизу Чернѣговское улицы, об межу з одное стороны Осипа Троянова, а з другое от двора священника бѣлоколодязкого отца Іосифа Романовича, лежний, завюл и продал, як сам уживал, Апанасу Бахимовичу Батурѣ, мешканцу топальскому, за сумму певную, то ест за тридцет шесть коп личби литовское, монети доброй, у вѣчност. Воио теды ему, Апанасу, тим пляцом, самому, малжонце и потомком его, яко юж своим власним, спокойне владѣти, користит и пожитковати, новобудоватсе и як хотя оным шафовать и диспонувати, или кому колъек даровати, продати, з ким заменяти, а речений продавца, яко вѣчными часы себе самого, малжонку и покровних своих вѣдѣдичил и шале удалил, так тоє зезнане его ест про памет в книги мѣские записано.

Долг, налѣжний пну Ісаку Григориевичу на жидох

Року 1693, июля 17.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами, з лавниц висажонными радными, ставши очевидсте, пн Ісаак Григориевич, райца рочный, доходил на Якову Іршавичови, жиду, певного, порашунком объясненого, пятьдесят коп долгу и золотого полсема, а на Мовши, рожеюм его, талярый пятьдесят на облѣгт.

Припозванни должники ку отповѣди, зналися ку тому един по другому, напрод Яков, же так ест власне винен коп и полсема золотого, а потом Мовша Іршович, тож ставши очевидсте, зналися, же виноват ест талярый пятьдесят, которого зезнаня уряд, вислухавши, казалисмо записати, и ест записано.

По записано сего зезнаня, претевдующий пн Ісаак на Якову Іршовичови долгу коп пятьдесят и золотих вусѣм, декларовал чекати коп тридцети и золотих осми до запуск Филиппових, а коп двадцати упоминалися зараз, за поворотом з дороги Илинской; потим Ірша Янухович, жид, по сину своем ручилься з таковым докладом: же Яков, за поворотом з Почепова, имеет отдаи талярый десят, а коп вусѣм о празднику Всемилостивого Спса, а если о тих термѣнах он, дебитор, того не уистит, теди сам Ірша имеет то отдаи без жадной з волоки, которой поруки уряд вислухавши, казал записати, и ест записано.

По записано сее поруки, еще доходил пн Ісаак Григориевич, райца, на Мовши Іршовичу коп шестьдесят долгу, где, ставши очевидсте, он же, жид Ірша, ручилься

по сину, з таким докладом: же он маєт оддати коп тридцет в сем року, за поворотом з ярмарку Почеповского Идлинського, а коп тридцет — о Рожествѣ Хрстовѣ в року пришедом 1694, а если б того син Мовша не оддал, то Ірша, отець его, повинен оддати. Которой поруки повторной за другого сына уряд, вислухавши, казалсмя записати, и ест записано.

Жалоба Тимоха Кондратова Вороненка з Андрѣйкович

Року тисяча шестсот девятдесят 3, мѣся іюля семнадцатого.

На маистратѣ их црського пресвѣтлого велич. Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшамы, лавниками и всіми рочне засѣлыми радными, ставши очивисте, Тимох Кондратов Вороненко з Андрѣевич заносил жалобу на Федору Василеву, братовую, которая навела на двор жалуючого чары, повѣдаючи, иж братанка его, уже тому сѣм лѣт, житю завивала.

Припозвана Федора Василева ку отповѣди, з початку о том так твердила: еще, правѣ, за живота свекрови своѣе небожки Наталки Кондратовой, былисмя вкупѣ на полѣ з жоною Тимоховою и Марею, жоною Демидихою, где, правѣ, будучы з нами, дѣвчина Маря Прокоповна, мужа моего братанна, на тот час в десяти лѣтах, завивала на загонѣ, не вѣдал чием, житю; которую постерегши, кдмы о то строфовали з небожкою свекровою нашою, тѣды она, дѣвчина, вимералася, мовячы: я то, прави, сама не знаю, што чинила. А чуючи то, свекров была дѣвку оную и заказала казати того, мовячы на мене: Ты, правѣ свои дѣти мѣш.

Постановленная на уряд, дѣвчина Марія, питанная, яковым способом то чинила, повѣдала, же не помнит, коли то было и коли то чинилос и на яковом мѣсцу, и якого часу, всего того не знает, толю то извѣстила и тим правилас, же Федора, еи дядина, едучы на право до города, препрошовал ее при ктмѣнту людей скул околничных, при которых, отвозиваючи еи, Марю, дѣвчину, мовила, же, мовит, вчинила то, налегши на кров еѣ.

Уряд, контрверснии выслухавши, казалсмя записати, и ест записано.

А по записаню сих повѣстий обосторожниох, повѣдал пи Ісак Григориевич, же при початку сего заводу, водила она, Федориха, атамана з товариством и войта з мужами на загон тот, где видѣла туоу дѣвчину Марю и где збиралас под час того залому купа полковикротне, бадаючыяся злочинци. А загон то ест его ж, пна Ісака Григориевича, найдуючийся футора его Андрѣйковского. Зачим и того вислухавши, казалсмя записати, и ест записано.

Заводу межи Парфеном Григориевичом и сином Зкгурковым

Року тисяча шестсот девятдесят третего, мѣся іюля семнадцатого дня.

На маистратѣ их црського пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами, рочне засѣлыми радными, приточилася справа межи Апанасом Зкгурковым, яко поводом, а Парфеном Григориевичом, яко позваним, в тот способ и о то: иж син Зкгурков, мешкаючи в одном дворѣ з Парфеном, примовил жонѣ его, будто она, взявши потаємним способом двѣ пари подошв нових, заставила Андрею Товстому; а кдм оный продал тии подошкы невзоровским людям, тѣди при тих людех зезнавал Андрей, што тии подошкы маєт от жоны Парфеновой.

Посиланий слуга присяжный Семен Матвѣевич до Андрѣя, на тот час хоруючого, принес реляцію, же зезнавал оный, што цехмістр ковалскій даѣ пари подосков дал ему за проход нѣякогого (?), а не виявил, який аласне цехмістр по імени дал ему тии подоски, што казалисмо записати.

Фелор Волошин

На манстратѣ их црського пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами, рочне засѣлюи, ставши очивисте, Корнѣй Алексѣевич Жуков чинил оповѣдане и заносил жалабу на Макара Людовисара, жителя стародубовского, в тот способ и о то: же кды на его слово и цѣлую поруку позмычыл Стефану Чигиринцови, цегелникови, коп пятнадцат грошей до термѣну Рождества пресвѣтой Бѣи, теды оный должник, цегелник, за которого Людовисар ручился, тепер уток.

Припозванный Макар ку отповѣды, Макар Людовисар, без жадного препословия ку тому знался, же по нем, Стефану, ручился по самих грошах. Уряд, наслѣдуючы поступку права посполитого, зложил термѣн отдаия тих грошмй коп 15 на чтири илѣ, по которых мает и повинен будет он, Макар, яко поручний по самой суммѣ позыченной, должника утеклого иститися, што казалисмо записати, и ест записано.

Демян Фоминич з Афанасовичами

Року 1693, мѣся іюля 24.

На манстратѣ их црського пресвѣтлого величества Стародубовском, ставши очивисте, Демян Фомичонок жаловал на Юрка и Андрѣя Фомичонокъ в тот способ, же оные, препоминявши срокост права посполитого, помеж своей пожнѣ на роспрацованной сѣножати жалуючого Демяна Фоминича закосили и погребли на копицу сѣна. Припозванный на право, Андрѣй, брат меншый, знался, же з неосторожности сусѣдное пожнѣ шос закосили тепер, чого жалуючы, зараз жалуючому декларовали вернути. Уряд, вперед запобѣгаючы их неспаскам (?), боронит им того таковым правом: нж хто где роспрацует з них, тот тим и пожитковати мает, а если би который упарте на чужую налазил працу, теды, за доводом, неотпустне до скарбу мѣского золотых сто заплатит вини, што казалисмо записати.

На отдѣльном клочкѣ бумагы:

Року 1693, іюля 25.

Ускаржался Макар Куприевич на Устѣна Степановича Цыганкова, іж его на покошѣ зневажал, такими словами мовячи: же ты естес присяжний цыганскій, при людях, мяновите при Якову Лавенку і при Юханову Васку, і при Василю Китеню, і при инних косцох, мяновите Карпу Литвяку, до которых зложылися обѣ стороны. Отводная мовила, же я того не казал, а Макар, — же на нѣго такая зневага была от них мовлена. До недели запустной отложена іх справа, як люде притомныя до домов своих повернутъ с покосов.

**Справа межи Макаром Купрѣнком, поводом,
а Кондратом Циганковим, позванним**

Року бжого тисяча шестсот девятдесят 3, мсяця августа 1 дня.

На маистратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмиистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радними, приточилась справа межи Макаром Купрѣнком, яко поводом, а Кондратом Стефановичом Циганковим, яко позванним, в тот способ и о то: иж он, Циганок, маючи спор на пожитѣ з ним, Макаром, примовил ему, поводови Макарови, називаючи его цигановим прислужником, при людех, на тот час на пожитѣ будучих: Якову Лапенкови, товаришови войсковом, Петру и Василю, косцах, и иных, того припомных. Которие при контрroversиях межи сторонами, кди то сумненем обовязание, посвѣдчили, же Кондрат Циганков примовил тим Макару, котрый просил справедливости, яко тому пороку неповинний и шигану не присягающий, толко до прослуху з шигана нехѣдис о шкодѣ его в протокулѣ справу записаную маючи, а правом отнюд не переконый.

Теды висулававши контрroversий и свѣдѣства людского, наказалисмо з права Стефановичу Макара перепросити, а если би от того часу важиться и смѣл очивисте или заочне такую на него наносити каломниѣю, то, за доводом, неотпустне мают заплатити до шкатулы мѣсцкое золотих сто вини, пожитѣ зас их помѣжнии так мают заставати, як сего року розведени, што казалисмо и записат.

**Купленная застава через пна Григория Ивановича,
злотника, в Шатковского**

Року 1693, мсяця августа 3 дня.

На маистратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмиистрами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радними, ставши очивисте, Шатковский, явне, ясне и добровольне признал: иж маючи от шигана, не вѣда [...], заставную чарку сѣбрюную в шести копах, которая важила гривну и лот один, а была пробы одинадцатой, и з таковым докладом заставлена, же на рок по копѣ давати мѣл шиган гостиньца, а вже тому минуло роков пят, з яких мѣр чарка тая зостала, ведлуг претендованая оповѣдантова, в копах одинадцати, тепер оный Шатковский туо чарку продал пну Григорию Ивановичу Канарскому, злотникови, за коп шест, которого прето оповѣдания помененого Шатковского висулававши, казалисмо записати, и ест записано.

Посесеня на дворѣ отчистом дѣвичинѣ Евгении Матѣевни Коптевыны

Року бжого тисяча шестсот 93, мсяця августа 3 дня.

За вѣдомом и злещем его милости пна Михайла Микѣлашевского, полковника войска их црского пресвѣтлого величества Запорозкого стародубовского, на маистратѣ их же црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном

Тимофеевичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всіми рочне засылними радными, приточилиас справа, поколкокrotnie на разных мѣсцах сужоная и на сей час для конечного успокоеня и доходячей сторонѣ справедливости учиненя нам, уряду, як ся в собѣ маєт, репрезентованная, в тот способ: як небожчик Матвій Копот, мещанин стародубовский, помираячи, уже тому от числ нинешних рок шестий, лектовал тестаментом остатное волѣ двор, на Черныговской улици лежащий, ведле пна Чеброшного, з будиньками, на двѣ части: половицу оного двом дочкам недорослим Екатеринѣ и Еягенинѣ, з першею женой зплужоным, а другую половицу — жонѣ другой Матронѣ Романовнѣ для дитяти, тож женского полу, з нею зплужоного; а кѣди оное зараз по небожчику Коптю умерло, а тая жона другая Романовна зайшла за мужа иного Василя Трубача, а потім и першой жоны небожчика Коптя старшая дочка померла, теди он, Василь Трубач, того не уважючи, же жона его не ест того двора посессоркой, поскидал старие небожчиковские будиньки, а новую светлицу построиши, забрал поземщины з двора того, ведлут реестру презентованного и в кляр ему читаного, шестдесят пят коп, а самую посессорку того двора, дѣвичину Еягению, меншую першого малженства дочку Коптеву, до конца обидия, остановил и вигнал з отчистого імения. Ставши, единак, при оной, Матвій Михайлов Коваль, з притомностю жони своей Анни Гавриловни, сестринки Коптевы, просил справедливости.

Суд нинешний, досконале справу вирозумѣши и controversialий Василевих и жоны его, котрим ся боронили, за неслушание уваживши, захочет двор увес при дочкѣ Коптевой Еягенинѣ, дѣвичинѣ, зо всіми на нем стоячими будиньками, наказавши, аби респкѣтом лекгавши, хоч юж валіору не маючої по смерти змерлон дѣвичини, дал Василю Трубачу Матвій Михайлов коп пятнадцать грошей, не сходячи з уряду, котрий, принявши, он, Василь, з жоною и потомками иѣчными часы не маєт чинити отзову, што записати казалисмо.

Року 1693, августа 8.

На манстратѣ их црского прсвтого величества стар., ставши очивисте, Яков Корнѣев жаловался на Емельяна Евтушенъка, же оный з притомностю братѣ своей, препомнивши срокотст права посполитого, побил его. Оглядаа того побитя Семен, слуга присяглый, котрий видѣл на лѣвом боку розбитую голову. Припознанный ку отповѣди, Евтушенъко визнавал на брата своего Пилипа, же он его погнул и разил голову, што казалисмо записати.

Року бжого тысяча шестсот девяност третего, мсця августа пятого дня.

На урядѣ мглинском, Ануфрием Парфеновичом, атаманом городовым, Кондратом Савелевичом, войтом, при бытности товариства и мѣщан: Івана Харитоненка, атамана пѣхотного, Галѣя, атамана овчинского, Андрѣя Семеновича, Матѣя Масла, мещан мглинских, ставши очевисто, ли Іван Романовский, сотник мглинский, презентовал явне всѣ купчени писма на кгрунта ведле своего футора над рекою Ворониною; починается граница тых кгрунтов от рѣки Воронины лѣсом и ровом, рубяжами по дорогу старую Халимонковскую, з дороги певними рубежами и копыями по-над Жоровным болотом у Березовый мост, з Березового мосту Сосоновым болотом уз великий лѣс да в рѣчку Ольшан, и всѣ тыи особы нижеи описання, пред нами очевисто ставши, добровольне, явне, ясне признавали, же власныи своя кгрунты продали, котрийи починаются от рѣчки

Ворониси, ему, пиу Ивану Романовскому, за писанную сумму в tych купчих писмах у вѣчност продали, варючи, же а ни сами, а ны жены и дѣти их и никто з покровных до оных кгрунтов вѣчными часы не мают упоминатися и цале оных кгрунтов вѣчне уступили, тилко пи Иван...

**Приняте до книг купчого писма от пна Ивана Романовского,
сотника мглинского, в речѣ нижей спецификованного**

Року бжого тысяча шестоот деведесят третего, мсця августа семнадцатого дня.

На майстрагѣ их црского прескѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Борисом Карповичом, бурмистром и войтовское на тот час славетного пна Спиридона Яковлевича Ширая, войта, мѣстце засѣдающим, Стефаном Тимофѣевичом, бурмистром рочним вторым, райцями, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши персоналие, урожоный пи Иван Романовский, сотник мглинский, презентовав купчое писмо, на урядѣ мглинском написанное, содержащее в собѣ и иные купчие, на том же мглинском урядѣ написанные, которое то писмо презентованное и ку вписаню, за упрошеннем предреченной особы, до акт поданое, так ся в собѣ мѣло:

Року тысяча шестьсот девятдесят третего, мсця августа пятого дня.

На врадѣ мглинском, Ануфрием Парфененком, атаманом городовым, Кондратом Савелевичом, войтом, при бытности товариста и мѣщан: Ивана Харитоненка, атамана пѣхотного, Галѣя, атамана овчинского, Андрѣя Семеновича, Матѣя Масла, мѣщан мглинских, очевисто пи Иван Романовский, сотник мглинский, презентовав явне всѣ купчих писма на кгрунта ведле своего футора над рѣкою Воронисою; починается граница тих грунтов от рѣки Ворониси лѣсом и ровом, рубяжами по дорогу старую Халимонковскую, з дороги певными рубежами и копцами по-над Жоровным болотом у Березовый мост, з Березового мосту Сосоновым болотом уз великий лѣс да в рѣчку Ольшан, и всѣ тыи особы нижей описании, пред нами очевисто ставши, доброволне, явне, ясне признавали, же власнии свои кгрунты продали, котории починаются от рѣчки Ворониси, ему, пиу Ивану Романовскому, за писанную сумму в tych купчих писмах у вѣчност продали, варючи, же а ни самѣ, а ны жены и дѣти их и никто з покровных до оных кгрунтов вѣчными часы не мают упоминатися и цале оных кгрунтов вѣчне уступили, тилко пи Романовский, жена и дѣти вѣчными часы теми кгрунтами мают владѣти и пожитковати, и волно ему, пиу Ивану Романовскому, яко власнии свои добра, куди хотя обернути, и на тим ему, пиу Романовскому, кождий от себе, очевисто пред нами, урядом, ставши, при подпису рук и при печатех врьдових выдали доброволне, котории писма, так пред нами писаннии и ему, пиу Ивану Романовскому, от кожного доброволне выданнии, очевисто, як признавали. Чуючи мы, уряд, всѣ тии писма, до книг наших мѣских принявши и записавши, ему, пиу Ивану Романовскому, потребоуной сторонѣ, выписавши з книг наших мѣских мглинских, при подпису наших рук и при печати урядовой издаемо. Писано у Мглинѣ, року и мсця и дня вишей описанного. У якого купчого писма при двох печатех подпис рук тими заставаа слоны: Онуфрий Семенович, атаман городовый мглинский. Кондрат Савелевич, войт мглинский. При бытности на тот час атаманий: Демид Гаврилович, атаман осколковский, Малах Ломчонко, атаман нетеговский, Иван Харитоненко, атаман пѣхотный мѣский, Григорий Ващонко, атаман велюханский, Галѣя, атаман

овчинский, Кондрат Мелянович, атаман чешуйковский, Андрей Семенович, Матвей Масол, мещане мглинские, Зосим Яковлевич, атаман великодубровлянский. У того ж купчого писма на другом листѣ имена тых особ, которые попродали свои кгрунта, так выражались: Имена, котория продали кгрунта: Дмитро, Иван Мартиновичи Вerezубенки, Андрей Глушко, городничий, и син его Илья, и крвний его Гарашенко, Апанас Андросович Коченовский, Васил Мануйлович, Тарас Андрѣвич Катченко, Иван Брасловец, бывший городовий атаман; Парфен Ігнатович Ходиченко, Овдій Григорович, Михайло Симоненко з братом Карпѣкою и з братаничами Михалем и Корнѣем, Роман Щижарец, Петро Самоненко, Феско Дмитрович, Андрей Жданенко з братом, Халимов и Алексѣй Моничонки, Василий Демиденко, Василий Ничипорович, Никифор Костин, Емѣн Иванович, Василий Мартинович, Андрей Семенович Парфененко, Тарас Зайченко, Лукьян Конопаченко, Андрей Антипович Ковал, Иван Богданович, Мойсѣй Лукьянович, Мѣхѣй Шерепенко, Адрѣй Сморгуненко, Онѣкий Паламаренко, Семен Батура, Григорий Ушак, Авдоким Иванов, Перо Шулга, Тимох Озарович Костин, Лукаш Матѣевич, Михайло Якович, Андрей Клешин, Огреня Клешиха, Алексѣй Михѣевич, Мирон Сяналупенко, Гараско Глупченко, Григорий Горенниненко, Тишко Деревянко, Савесто и Хома Ивановичи Шутенки, Терех Тарасович, Арих из братом Кондратом, Андрей Холупко, Ходосѣ Харина, Яков из пасниками, Кожух и Ширѣй, як товариство, и мѣшане. Которое теды право, албо, рачей, пісмо, за вичитанем, казалисмо от слова до слова про памят в книги мѣские стародубовские записати.

Семен Павлович о хлопца з Ільєю Ковалем

Року 1693, мѣся августа 19 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очевисто, Семен Павлович, ремесла кравецкого, прекладал жалобу на Ілью Григоровича Ковалѣ, который брата своего Алексѣя Ивановича, даного през руки отцевские Івана Москаля, до его, жалуючого Семена, в предреченное ремесло, в свое ремесло берет, теды припознаи мененный молодик Алексѣй Иванович, если бы добровольне хотѣл до брата своего в ремесло ити квалское, повѣдал добровольне. Уряд, уважуючи покровности ближшой, позволили Іли брата своего Алексѣя взяти, з таким докладом, же не має ремесла кравецкого нигди робити и его зрѣкся, а если бы хотѣл знову того кравецкого ремесла узятис, теди повинен и має до Семена прийтти доучатис, ане до кого иншого, под виною и каранем варовано, што ест и записано.

Зезнане Никифора Канзена и Максима Василева на поле, проданное Корнѣю Михайлову

Року бжого тисѣча шестсот девятдесят третего, мѣя августа 20 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцями, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевисто, Никифор Канзев и Максим Василев з Привалова фуктора, явне, яснѣ и добровольне до книг мѣских стародубовских в тые слова признали:

и ж два загони свои власные, никому ни в чом непенные и незаведенные приваловские, один подле Репьего догу, поміж Ілїонка лежачий, а другий з Ілїонком же другим, тож сумиж, на Лашкове лежачий, завели и продали, як сами уживали, ведлуг продажи бабки своєї Татїани Савинни, за сумму певную, то ест за двадцет золотих личби полское монети доброй Корнїю Михайленку на вѣчност ему самому, малжонце и потомком его; и ж волю от сего часу реченному Корнїю Михайленку, жонѣ и потомком его тыми двома, яко ся наменило, згонцами, яко юж своими власными, през его купленными, спокойне владѣти, користит и пожитковати вѣчне, то ест кому колвек дати, продати, з ким заменяти и на який колвек на власний свой найлѣпший пожиток оборочати. А мененные продавцы, яко вѣчными часы, самих себе, малжонку и покровных своих видѣдчивиши и цале удалаши, вѣчне зречене учинили, так тоє зєзнанє их майстрат росказал про памят в книги записати.

Сбоку приписка: Не сомнение (?) в сем писару, же імя купцово перемѣнено, бо так званоего, толко ж напис (?) пишучы, написано імя продавцѣ Максима Василєва вмѣсто Корнїя Михайлова.

Замѣна коней жителя батуринского з Росадиним

Року 1693, августа 20 дня.

На майстратѣ их црского пресѣтлого влчства Стародубовском, ставши очевисто, Гарасим Рекало, жител и козак батуринский, явне, ясне и добровольне признал до книг, и ж коня своего власного, шерстю вороного, грива на правую сторону, без отмету, петно на правом стегнѣ заднем такое, пустил и подал замѣнним способом Івану Росадину, стар: жителеви, тож за коня, шерстю рижого, грива на правый бок з отметом, додавши ему, Гарасиму, золотих два грошей, за которых при замѣнѣ шлюбовали обѣ двѣ стороны, же певине и безпечине и на всем здравие. Якая их замѣна, за вѣдомом нас, уряду, ест про памят в книги записана.

Признание Василя Станиславовича Чернѣговича на пляц голый дворовый волный Антону Дансковичу

Року бжого тысяча шестсот девятдєсѣт третєго, мєся августа двадцет третєго дня.

На майстратѣ их црского пресѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами и всѣми рочне засѣлыми радными, ставши персональне, Василю Станиславовичу Чернѣговичу, мешанину стародубовский, явне, ясне и добровольне ку записаню до книг признал: и ж пляц голый дворовый, волный, свой власный, нѣкому и ж в чом непенный и незаведенный, у Гудововом лозѣ, об межу з одное стороны от Степана Циганка, а з другое от рову лежачий, завюл и продал, як сам уживал, Антону Данковичу, тож мешанину стародубовскому, за сумму певную, то ест за шестдєсѣт тры копи личби литовское монети доброй у вѣчност. Волю тєды ему, Антону, самому, малжонце и потомком его тым пляцом яко хотѣти владѣти, користит и оборочати и будинки на нем вшелякие становити, сад крєвити, или кому колвек даровати, продати и з ким заменяти. А мененный продаца, яко вѣчными часы самого себе, малжонку и покровных своих от того пляцу видѣдчил и цале отдалил, так тоє признание его ест про памят в книги мѣские стародубовские записано.

Признание Гришка Ярошова на пожню Кузмѣ Остаповичу Ломотицѣ

Року бжого 1693, мѣся августа 25 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радными, ставши очевисто, Гришка Ярошов явне, ясне и добровольне признал до книг: иж пожню свою власную, никому нѣ в чом непениую и незаведенную, на Удесици и Тулолови, за Плоским, об межу пожен Коренкови и Калачникови лежачую, завюл и продал, як сам уживал, за сумму певную, то ест за золотих десѣт личби полское монети доброй, Кузмѣ Остаповичу Ломотицѣ, ему самому, малжонце и потомком его на вѣчност. Волно прето реченому Кузмѣ тоєю пожнею спокойне владѣти, користити и пожитковати, или кому продати, а мененний продавец самого себе, жону и покровних своих видѣдичил и шале удалил. Якое признание ест про памет в книги мѣские стародубовские записано.

Застава пляцу голого от Кузми головам кабацким

Року 1693, августа 26 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очевисто, Кузма Иванов Шелепов добровольне признал, иж зостает винен за горелку кабацкую прошлорочним головам: пну Ивану, райцѣ, и пну Тимофѣю, лавникови, суммы готовое коп осмнадцать, которых не мѣл чим отдати, заставил пляц чвой голый, дворовый, волный в городѣ, об межу Алексѣя, городничого, и брата его Мицка лежачий; термин окупеня о запустах Филипових в сем же року настоящом, з такимъ вироком: если би не мѣл на назначонный термин окупити, теды, за ошадунком людским, мает пляц его при мѣсту за скарб мѣский зоставати, што ест про памет и записано.

Долг Терешка з Куркович Андрѣю Лисому

Року 1693, августа 27 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставшы очевисто, Андрей Лисий доходил певного собѣ долагу на Терешку Андрѣевичу курковском коп семи. Припозван был и должник, знаяся, што зостает винним, якое сумми не мал чим отдати и унстити, записал ему, Андрѣю, двор свой, лизно, огород и двадцѣт чтири дерева; окупеня термин о запустах Филипових в сем же року 1693, што про памет ест в книги записано.

Признание Івана Семеновича Пастушонка з Случка на част четвертую поля пахарного во всѣх трох измѣнах пну Борису Карповичови, бурмистрови стародубовскому

Року бжого тисеча шестсот деветдѣсѣт третего, мѣся септеария перваго дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистром, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радными, ставши персональне, Иван Семенович Пастушонок, жител села Случка стародубовского, явне, ясне

и добровольне, нѣ от кого непримужене, ку записаво до книг мѣских стародубовскихъ в тѣе слова признаѣ: иж четвертую част поля пахарного и сѣнокосного во всѣх трех измѣнах, своего власного, нѣкому нѣ в чом непенного и незаведенного, от тещи его Адарии Журавичихи спалого и дарованого за дочкою, а его, Івана, жоню, в том же селѣ Случку, сумѣж околичныхъ сусѣд тамошнихъ: з одное стороны Прокопа Лисого, а з другое Охрѣма, лежачие, завѣл и продал, як сам уживал, славетному плу Борису Карповичу, бурмистрови рочному, ему самому, малжонце и потомком его на вѣчностъ, за сумму певную, то естъ за двадцѣт копъ личби литовское монети доброй. Волно тѣды плу бурмистрови тоею частю четвертою пахотного и сѣнокосного ктрунту, през себе купленими, спокойне владѣти, користит и пожитковати вѣчне, то естъ кому колвек дати, продати, з ким заменяти и на який колвек власный свой найлѣпший пожиток приводит и оборочати; а реченный продаваца, яко вѣчными часы сим добровольномъ явнимъ своимъ признанемъ себе самого, жону и покревнихъ своихъ, близкихъ и далекихъ, видидѣчил и цѣле удалил, такъ тое зезнане его майстратъ, чуѣючи, розказалъ про паметъ в книги записати.

Зезнане Артема Івановича Стебровского на двор Агафин Селивновой, вдовѣ

Року бжого тисеча шестсотъ деветдѣсятъ третего, мѣся септеврия четвертого дня. На майстратѣ ихъ црского пресвѣтлого влчства Стародубовскомъ, передъ нами: Спиридономъ Яковлевичомъ Шираемъ, войтомъ, Борисомъ Карповичомъ и Стефаномъ Тимофѣевичомъ, бурмистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радными, ставши персональне, Артемъ Івановичъ Стебровскийъ явне, яснѣ и добровольне ку записаво до книгъ признаѣ: иж дворъ свой власный, нѣкому нѣ в чомъ непенный и незаведенный, на Пробиной улицѣ, объ межу з одное стороны Левка Ножевника, а з другое отъ двора Плотного стоячий, завѣл и продал, якъ самъ уживалъ, за сумму певную, то естъ за тридѣцетъ чтири копы личби литовское монети доброй, Агафинъ Селивновой, вдовѣ, обывательнѣ стародубовской, ей самой и потомкомъ ее на вѣчностъ. Иж волно Агафинъ Селивновой тымъ дворомъ, яко южъ своимъ власнымъ, спокойне владѣти, користитъ и пожитковати вѣчне, то естъ кому колвекъ дати, продати, з кимъ заменяти и на який котячи на свой власный найлѣпший пожитокъ приводитъ и оборочати. А реченный продаваца, яко вѣчными часы самого себе, малжонку и потомковъ своихъ видѣдичилъ и, цѣле зрекшись, отдалил, такъ тое его зезнане про паметъ в книги мѣские стародубовские естъ записано.

Умова Гришка Чачонка на вапно до соборное цркви робит

Року 1693, септеврия 4 дня.

На майстратѣ ихъ црского пресвѣтлого влчства Стародубовскомъ, ставши очевисто, Гришко Яковлевичъ Чаченокъ, жителъ новгородский, з притомностю пна Василя Коменка, старости цркви соборное Рождества Хва стародубовское, донеслъ вѣдатъ урадови, же онъ з самимъ его млстю пномъ Михайломъ Миклашевскимъ, полковникомъ стародубовскимъ, на предреченную црковъ соборную умовилъ вапно робити на рокъ прийдучий 1694, которому отъ печи жадное по золотыхъ чтири, а узялъ онъ, Гришко, на тое дѣло задатку золотыхъ пять; якую его добровольную умову, жеби былъ готовимъ, майстратъ розказалъ про паметъ в книги записати.

Місяця того ж, 5 числа.

Ставішы очевисто, Улас Левоненка, з прытомнасцю Івана Служкіна, заносілі оповеданне на Лазара Деружку і Лукіа Васьківа о згінненні шапкі і кунтуша карнавога, в якіх, падпісалі, в ночной поре на Зарэчч, перад воротамі Уласавымі, у сонніх якомы позбірано, в суботу на недзелью у сего ж місяця. Припозваны былі поменейныя абжалованніе ку отповеді правной; зналіся до шапкі, же правы, идучи на работу от Сава Воскобойніка в пonedзёлок, але в суботу окопу копаты, в ранной годінё, а не в ночё, найшлі шапку заживанную баранковую, фалендишовую, на улицё, а не подлі двора оповеданаго. Урад, уважаючи то, же жаліх свідков не было, зложілі на прослух, што ест і записано.

Пи Тимофѣй, лавник

Року 1693, септєвря 11 дня.

На майстратѣ их црскога пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставшы очевисто, пи Тимофѣй Семенович, лавник рочний майстратовый, чинил оповеданне на Петра Моройченка, которому Моройченку на вишник куфу горелки простое, на вимер, кварту по два гроши дал, за якую горелку жадиного шелега пи лавник от его не отбирал. Майстрат на жалобу пна лавника посилал до Моройки, будучого в везеню, Семена Матѣевича, слугу присяглого мѣского, ежели би ему заставал винним? Перед котрым добровольне признал, же винен и не мѣл чим отдати збоже свое, в гумнѣ будучое, з остатком овса, тож немолоченого, до слушного порахунку пну лавникови, а надто еще, подтверждаючи при слушѣ, до ураду прислал жону свою з братом своим старшим Василем Моройкою, котрые іменем его завели реченное збоже пну лавниками, менючи самого жита коп двадцет три, опроч овса. Урад, такое признанне з реляцією чуючи, подал тоє збоже в посессию пну Тимофѣю до слушного з ним, Петром Моройкою, порахунку, варуючи то, аби ниший кредитор не важился в то ни интересоватися, и про памет до книг казні записати.

Оповеданне и жалоба Суличича на Пищуху

Року 1693, міся септєвря 11 дня.

На майстратѣ их црскога пресвѣтлого влчства Стародубовском, за вѣдомом и злеченем его милости пна Михайла Миклашевского, полковника Войска их же црскога пресвѣтлого влчства Запорозкого стародубовского, для прислухання справы нижей выражающейся от боку его милости зєсланіем, передо мною, Самойлом Івановичом, судею полковим стародубовским, Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистром вторим, райцями, лавниками и вѣсьми рочне застѣлыми радными, постановившиєсь персональне, Іван Суличич, товариш войсковый, з прытомнасцю малжонки свое, жалосне чинил оповеданне в тот способ, и о то: же в них дворѣ сего року настоящего в прошлых мѣсяцах и неделях, перад Вознесеніем Господним, без бытности самых их, оповедаячих, добывшиєсь прохирним способом в комнату, Ганна Пищуха, которая топором в скриницѣ замкнуеной отлучившиє, по злодѣйску взяла готовых грошей талярій

пятьдесят битих, а монетою чеховою золотих сто, з которою суммою она, Пашиха, през ідель чтири гойнуючи, вшестечне з Іваном Кулачком тулялася в Стародубови, а потім прочувалося на нем, безецную, о украденю в оповеданочого помянутое суммы, же и он сам тому принципалом; он же, Кулачок, випровадил ее, Пашиху, в Короп до матки ее, на которую ораз пошляковане през людей околичных сусѣд, которые добре ее знали, же она, будучи марнотравца, оголошилося оповедантовою шкодѣ и не мала чим вижитися, покупила собѣ бѣлоголовское нѣякое охендозство. Теды оповедант, будучи такое немалое шкоды своею барзо молес ним, мусил, за листом добродѣя нашого, его милости пна полковника, и за листом повторним причинном, в Батуринѣ, в его мл: пна Гамалѣи, асауди енералного, виданім до враду Короповского, жебы оная злочинца Пашиха была ему, Суличичу, в Стародубов на росправу видана схати, которому оное незборонено, яко его шкоды отдано, а кды ее провадил на назначоное мѣстце, теды она в той дорозѣ под Бучками, при людех зашних, вернула талярій осмнадцать в розной монѣти. Якого его оповеданя выслухавши, урад казали до росправы в книги и записати.

Того-ж дня и акту:

Припроважена была з секвестру злочинца Пашиха для пытаня, яким бы способом и з чие науки такого безецного злого учинку кусилася? Добровольне зналася сама в тот тенор, же, правѣ, будучи она, Пашиха, в хатиш Жучишиной госполюю, а зачувши, же Суличич має сумку, выпатривши собѣ час, што его самого и жоны его притомних не было, гдес забарилис, пойшла в мешкане их и, добившис в комнату, отлупила шкатулку секѣрою их же, з которой винела, правѣ, талярій пятнадцать чехов, а твердой монети колю якля – не нѣдомы, много их зоставало, не личила, з яковыми грошми недѣли з чотири волочилася и мешкала в мѣстѣ до ярмарку Десятковского, значилис з Іваном Кулачком, который през килка разий беручи в ней, Пашихи, гроши, в іньбарѣ Жучишином сам личил и, личечи, на свою потребу тож три рази оных грошей бирал, чого, правѣ, не знаю, як много собѣ он брал, – в его руках зоставали. Зналася и до фантин, якіе покупала, споденаючи отездки; напрод купила плахот: дѣл шовкових добрих, едну за заодинадцать зол.; другую за осм, третью за чтири золотих, четвертую простую синятку мятка в Короповѣ купила, не знаю, мовит, за шо; штучку полотна швабского за полпета золотого, за кабат саржовий Кулачкови дала талярій два; поес верблюжий – золотих два и шаг; два рублюк, штучку за полпета золотого; запаску штаметровую – полталера, серпанок за полкопи, образ – талер, карали – два талери, на волочку подушеную за золотий, полотна московского – зол. два, чоботи – шагов осмнадцать; а ные гроши похарчила, лотруючи; а кды, правы, ее, Пашиху, випрововал з Стародубова, прислал свою скринку до господи Соломяником, товаришом своим, и виправил. Якне речи вишей помянутіе купленіе рук Суличичових от ее вицѣле дойшли, опроч суммы, якую сама, прави, потратила, да Кулак; што урад, чуючи, от ней, злочинци, яко повѣдала, розказал записати.

Оповедане и жалоба Івана ткача

Року 1693, мѣся септеваря 12 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовским, ставши очевисто, Іван Семенович, ремесла ткацкого, чинил оповеданье на челед свою, на

Яска, недавно присталога, и на Петра Гасинога Косточку, который Косточка от сего числа третій дн утекл, оставивши свое шутлате, а Яско сего ж числа вишей писанного утекл и забрал его, оповедаючого, свиту ношеную и шапку кгарловую ношенную кгазловиякову, а того перше утекло Косточки узлѣ жупан шипуховий зеленій, шапку новую асамитную и чоботи кшловые. Оповедающий Иван, будучи того жалосним, же оны повѣдали, и постерегаючи себе, порозумляючи оных на одной змовы быти, просил, абы его сее оповедане вкортце занесенное было до попартя sprawy до книг записано, што и одержал.

Молявка з Стефаном Комовим о горѣлку

Року 1693, мѣся септември 13 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами, Спиридоном Яковлевичем Шираем, войтом, и Стефаном Тимофѣевичем, бурмистром вторым, райшами и лавниками и всѣми рочне застѣлыми радными, постановившисе персоналие, Михайло Молявка, обывател почеповскій, дохошил, за свѣдѣтелиним листом, з ураду Ямпольского ему виданим, на Стефану Борисовичу, бурмистровичу стародубовском, чотирох куф горелки простое, на Москвѣ през Стефана проданих, за которую и гроши он же, Стефан, до своих рук отобрал. Припозван был Стефан ку отповеди правной; жадною мѣрою до того не знался, отповѣдаючи, же правы он, Стефан, свою горелку продал, а его, Молявкину, в ночь розбойническим способом нѣкий боярин, набѣгши на двор, в яком господою стояли, забрал з своими помочниками. До слушѣйшого тѣды доводу и усправедливеня обѣ-дѣѣ стороны здавалися на Апанаса Чубарова, погарского жителя, што яко бы он, Чубаровскій, за Молявкину горелку гроши на Москвѣ от подячого з приказу житного отобрал осмѣдесѣт коп, так твердил Молявка, а Стефан не знался, тилко на его ж, Чубаровского, здавался; и так постановили межи собою: як Чубаровскій признает, на том словѣ признаво субмиттовалися перестати и в далший процесс и завод не заходит, шо, яко урад добровольне их здане до свѣдка чуючи, так розказал, до финального з ним розсмотрення и зданя, про памет до книг записати, што и одержал.

Дореканье Настюхи о гроши Никипоровой

Мѣся септември 21 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, ставши очевисто, Гася Никипорова в справѣ дочки свое Домни Никипоровни, в которое дробязки, за слушним доводом злочинства, были побрани и положени в майстратѣ до слушного часу, якових Никипорова домоглася; тѣди уряд припозвать казал Настюху Радовищцу, если бы не оные могли бити дробязки през Домну зашкوة-ние? Повѣдала Настюха: любо не мои сут дробязки, енак же за мои прави гроши гдес купованы, и то твердечи и дорекаячи Никипоровой, жебы отдала ей талярій сто и коп шестдесѣт, через дочку ее Домну в прошлых еше лѣтах злодейским способом в неѣ украденных, за шо немалый был перед урадом завод и алтеркация, иж правѣ и до сего времени тие гроши в Никипорики зостають и пожиткует оними, якого прирекания урад вислухавши, розказал про памет до росправи в книги записати.

**Признание Івана Мойсѣвича на двор,
проданный его милости пну Тимофѣю Алексѣвичу**

Року тысяча шестсот деведесят 3, мѣся октовра 2 дня.

На маистратѣ их црського пресѣтлого велич. Стародубовском, перед нами: Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми радными, ставши очевисте, Іван Мойсѣвич, мешанин стар, явне, ясне и добровольне признал до книг стародубовских: иж двор свой власный, иѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, на предмѣстїю стародубовском стоячий, рогом к Чернѣговской улицѣ, об межу дворов Дмитра Космача, посполитого, завюл и продал зо всѣми на том дворѣ построенными будицьками, як сам уживал, ведлуг купчого з уряду виданого права, урожому его милости пну Тимофѣю Алексѣвичу, полковникови бывшему стародубовскому, на вѣчност ему самому и потомком его, за суму певную, то ест за золотих осѣмьсот личбы польской монети доброй. Волю теди его милости пну Тимофѣеви тим двором купленным спокойне владѣти и пожитковати, то ест кому колвек продати, даровати, з ким заменяти и на який хотѣти свой власный пожиток оборочати, которим признанем своим помененный продавец, яко вѣчными часи себе, жону и потомков своих видѣличил и цѣлѣ отдалил, так тое зезнане его казалисмо записати в книги мѣсцїе.

**Зезнане Михайла Евфимова на пожню, проданую пну Гарасиму
Афанасовичу, посполитому стародубовскому**

Року бжого тысяча шестсот деведесят 3, мѣся септеврия второго дня.

На маистратѣ их црського пресѣтлого величества Стародубовском, перед нами, в небытности самого пна Спиридона Яковлевича Ширая, войта, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радными, ставши очевисте, Михайло Евхимович, товариш войсковый, житель стародубовский, явне, ясне и добровольне признал до книг мѣсцїих стародубовских: иж пожню свою власную, иѣкому нѣ в чом непенную и незаведенную, на Вербовѣ в стародубовском ктрунтѣ лежащую, об межу пожень пна Тимофѣя Семеновича, лавника и Івана Кононовича, посполитого, завюл и продал учтивому пну Гарасимови Афанасовичови, посполитому, на вѣчност, самому ему, малжонцѣ и потомком его, за суму певную, то ест за суму певную (зіс), то ест за золотих сто личбы польское монѣти доброй. Волю теди оному тоею пожнею спокойне владѣти и пожитковати, то ест кому колвек продати, даровати, з ким заменяти и на который хотѣти на свой пожиток оборочати; которим прето признанем, яко вѣчными часи продавец себе самого, жону и покровних своих видѣличил и цѣлѣ отдалил, так тое признание его казалисмо записати, и ест записано, до книг.

**Признание Петра Моройченка на пахарные ктрунта
пну Петру Лукомскому, признаное у вѣчност**

Року бжого 1693, мѣся октоврия 3 дня.

На майстратѣ их црського пресѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Борисом Карповичом, бурмистром рочным и на тот час войтовское мѣстце пна Спиридона Яковлевича Ширая, войта, засѣдающим, Стефаном Тимофѣевичом,

бурмистром вторим, райцями, лавниками и всіми рочне засѣлими радними, ставши очевисто, Петро Моройченко, жител стародубовский, явне, ясне и добровольне, нѣ от кого не примушене, признал до книг в тые слова: иж поля пахарные, свои власные, нѣкому ни в чом непенные и незаведенные, во все три измѣны, по небожичку родичу его Мартину Моройцѣ з слушного подѣлу досталие и суксесивне спалие, в розних мѣстцах и межах з околичними сусѣди лежащие, завюл и продал, як сам уживал, пну Петру Лукомскому, мещанину стародубовскому, ему самому, малжонке и потомком его у вѣчност, за сумму певную, то ест за тридцет чтири копы личбы литовское монети доброй. Иж волю от сего часу реченному пну Лукомскому тым пахарним полем из засѣвом, на нем тепер будучим, спокойне владѣти, користит и пожитковати, яко юж своим власним, то ест кому колвек даровати, продати и з ким заменяти и на який хочачи на свой власний найлѣпший пожиток оборочати. А мененный продавец, яко вѣчными часы себе самого, малжонку и покровных своих, близких и далеких, сим добровольним и явним своим признанем видѣдичил и цале на вѣчност удалил, так тоє признане его маистрат, чуючи, рассказал про памет в книги мѣские стародубовские записати.

Оповѣдане Романа Федоровича против Ігната, его товариша

Року 1693, октоврня 10.

На маистратѣ их црського прсвтого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцями, лавниками и всіми рочне засѣлими радными, ставши очивисте, Роман Федорович чинил оповѣдане против Ігната Івановича, который, будучи з ним товаришом и взявши в Быховѣ за один человек повтораста золотых грошей, купившыи за тоє двадцет чтиры лубки меду, без вѣдома три лубки продал комус меду и взял чтири талярій грошей готових умѣсных за товаришем з нѣшній (?), оставивши мед в дворѣ своем, где, иж многие могли бы приисюватися кредиторомѣ, теда просил оповѣдант справедливости, жебы до его повороту мед у себе мѣя. Уряд ему того ведлуг слушности допустил, жеби мед к собѣ побрал, а оповѣдане рассказал записати.

Оповѣдане Мещеброшкое

Року 1693, октовра 14.

На маистратѣ их црського прсвтого величества Стародубовском, ставшы очивисте, Елена Мещеброшкая чинила оповѣдане против Якова Афанасовича Пузынына, людвисара, же оный, заставившы ее мужу, тепер хоруючому, заставу, то ест сукна тузилькового докот чотиры и катаньку чырвоную карамзиновую старую, а надто й ницваную з двадцятма и трома кузѣчками малими срібно злоцѣстими, в шести копах, в шагах одинадцати, не окупует тоєе zostавы, которую оная невѣста оповѣданѣта презентуючы, просила справедливости и записания. Уряд тоєй zostавы осмотрѣвшы, про памет казал записати, и ест про памет записано.

**Зезнане Евдокии Андрѣевны Олзасевое
на поля пахатные Омеляну Бриленку,
мещанину стародубовскому**

Року бжого тысяча шестсот девятдесят третего, мѣся октоврня пятнадцатого дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевисто, Евдокія Андрѣевна Олзасева, явне, ясне и доброволне, нѣ от кого непримушоне, в тые слова до книг признала: ѡ поле свое власное, нѣкому нѣ в чом непенное и незаведенное, по родичу ее небожчику Андрѣю Мелнику спалое, во всѣ тры измѣны, в розных мѣстцах, в околичных сусѣдми, часть на Спаском одна, другая на Змайлови, третья на Дохиовской дорози, четвертая под Жидовскою горою, лежачие, завела и продала, як сама уживала, Омеляну Бриленку, мещанину стародубовскому, за сумму певную, то ест за дванадцет коп личби литовское монети доброй, на вѣчност, ему самому, малжонце и потомком его. Волно теды реченному Бриленку тим угодем спокойне владѣти, користит и пожитковати вѣчне, а мененная продавца, яко вѣчными часы самую себе, малжонка своего и по томков своих видѣдѣчила и цале удалила, так тое зезнане ее майстрат, принявши, розказал про памет в книги мѣские стародубовские записати.

Оповѣдане и жалоба Евдокии Федорови

Року 1693, мѣся октовра 17.

На манстратѣ их црского пресвѣтлого велич. Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевисте, Евдокия Федорова чинила жалобное оповѣдане, же син ее Павел Федорович, побачивши я противной светлицѣ двора своего челоуѣка подпидого, котлярчика, и взявши на него поротумѣне, же лежал на постели ведле печи, так его побил и вигнал, як и сестру свою Агапію Яскову мал не до смерти побил. Припозван послан (зіс) будущи слуга присяглый Семен, принесл реляцію, же видѣл на плечи правом рази синявыми, спина тож синявая, ногу правую виверненную и всю зпухлую; которого осмотривши и реляции ми вслушавши, казалисмо записати, и ест записано.

Року бжого тысяча шестсот девятдесят третего, мѣся октоврня осмагонадцат дня.

На манстратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевисте, Гаврило Клопок жаловался на Василя Щербака в тот способ и о тое: ѡж он, Щербак, сват его, маючи дочку за своим сном, без даня причины, над слушность, сам побыл ея, тиранско побыл плечи до синятин, которых оглядал слуга присяглый Демян Семенович; видѣл, повѣдаєт, плечи криваво винятинные всѣ збытие; што уряд, чуючи, казал записати, и ест записано.

Року 1693, октоврия 19.

На майстратъ их црского прсвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очевисто, Апанас Сурмин чинил оповедане и заносил жалобу на Романа Палчикова в той речи, же он, оповедаячый, приехавши до свое пожитъ, яко господар своего доброго опатровати, то ест сына, гдѣ оного застал ведле стога беручого сына, який Палчиков мало не убил его обухом, яко оповедане майстрат рассказал про па-мет в книги до росправы записати. Сяк справа зеднанѣ, взявши конецъ со-вершенный.

Року 1693, октоврия 19.

На майстратъ их црского прсвѣтлого величества Стар., перед нами: Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевисте, Васил Коваленко, жител до-хновский, чинил оповедане, иж казан свой власный о празнищи Успения Прстой Биды в него вкрадено з трома трубами; познал в Опанаса Пузини, котляра, в кото-рого вже было дно отрѣзано. Припозванный ку отповѣдая, Опанас Пузина на питане урядовое, гды бы купил казан той, отповѣдал, же купил в челоуѣка кистерского нѣякогого, только по имени не сказал его, і то власный. Уряд до виводу казал тот казан постановити на особному мѣсту, а Афанасу наказал и дно оддраное зараз вернути и заводши своего искати, што про памят записати казалисмо в книги мѣские, и ест записано.

Семен Авраамов

Року 1693, октовра 21.

На манстратъ их црского прсвѣтлого влчства Стар., ставши очевисте, Семен Авраамов, торчинник, заносил жалобу на Федора Іванова, торчинника ж, который правѣ в купленном дворѣ жалуючого квалтом отнимаючи неналежне услон, з ха-тою купленный з притомностю брата своего большого, вкопил струг, намѣраючи оным на голову. А ктды против того замаху жалуючий вложился, теды разил его в руку. Оглядал того слуга присягний Семен; видѣл кожух протятый удвое и руку лѣвую обтянутую до раны досужое на жилах, з которой увес рукав окринавлен. Уряд, той реляции вслушавши, казал записат.

На отдѣльномъ клочкѣ бумаги.

Октоврия 23.

Ставши очевисто, Аврам Несторов чинил оповедане на Ігната Кожемяку в тот способ: же он перед многими людьми общими, также и шевцами, прирекает, якобы он, Аврам, будучи шафаром брацким, мѣет у себе от скарбищи ключи, узл потае-не без брацтва з кринки грошей коп шест, цехмистр тож коп шест и Ладига Івана коп шест, якого оповеданя уряд, вслушавши, рассказал про памят до росправы в книги записати.

Зезнане Федора Чорного на пожитю Гаврилу Олѣйнику у вѣчностъ.

Року бжого тысяча шестсот девяност третето, мѣя октоврия 28 дня.

На майстратъ их црского прсвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Ширавем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном

Тимофѣвичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радными, ставши очевисто, Федор Филонович, прозванный Чорный, явне, ясне и добровольне ку записаню до книг признал: иж пожно свою власную, нѣкому нѣ в чом непенную и незаведенную, об межу чупиковских бояр и через гору от Никипора Дидики и Гапошки, за Плоским лежачую, завюл и продал, як сам уживал, Гаврилу Кондратовичу Олѣйнику, мешанину стародубовскому, ему самому, малжонке и потомком его на вѣчност, за сумму певную, то ест за десят коп личбы литовское монеты доброй. Прето волно реченному Гаврилу тоєю пожною спокойне владѣти, користити и пожитковати вѣчне, то ест кому колвек даровати, продати, з ким заменяти и на який колвек на свой власний пожиток приводит и оборочати; а реченный продавец, яко вѣчными часы самого себе, малжонку и потомков своих видѣдичил и цале влитим правом отзалил, так тоє зезнане его ест про памят в книги мѣские стародубовские записано.

Оповедане Сидора Скоробогатого

Року 1693, октоврия 31 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, ставши очевисто, Сидор Скоробогатый, мешанин стародубовский, донесл вѣдати урадови нѣнешнему и чинил оповедане в тот способ и о то: иж сего ж числа нѣшнего поймал злочинцу Семена Андрѣевича, жителя села Рожков, в ямѣ своей пашенной, то ест з овсом. Который злочинца питан на урадѣ: з ким би и з чие намоны, алѣзши в яму, крал овес? Повѣдал, же з Иваном Семерою и Осипом Ивановим, прозванным Стародубцом, з того же села жителями. Питан еще и поворе: якую б з ними знаємост мѣл? Повѣдал, иж вчерашнего дня тридцатого октоврия приѣздили они на торг до города з житом, обачилис з ними на торгу, якне, правѣ, его, Семена, стали питати: где б овса могли злодѣйским способом роздобути? Которим, правѣ, он, Семен, отказал, же не знаю, в кого. Теды всѣ мы, совокупившися, согласилис, як прийшла ночная пора, приехавши до ями оповедачного, где зараз онѣ два его, Семена, впустивши у яму, в которой гук наш псы почули, кинулися до ями, а они тим часом утекли, а я зостался в ямѣ, аж мусил волати, абы хто до его, Семена, прийшов, аже оповедачный Сидор, господар того овса пришедши, витягнул з ямы. Майстрат, тая оповедане чужий, яко и злочинцову мову, розказал про памят до росправы до книг записати.

Признание Григория Стефановича Буина на отчину Якову Алексѣевичу у вѣчност

Року бжого тисяча шестсот девяност третего, мѣя ноєврия первого дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣвичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всѣма рочне засѣлыми радными, ставши персоналие, Григорий Стефанович Буин, товариш войсковый стародубовский, явне, ясне и добровольне признал до книг: иж отчину свою власную, нѣкому нѣ в чом непенную и незаведенную, в селѣ Кузнецях, об межу з одноє стороны Ярмоли, а з другое Ивана Богдановича, рожоних, стоячую, завюл и продал, як сам уживал, Семену Ярмолевичу, Микитѣ Парфеновичу

и Якову Алексѣвичу, товариству войсковому, жителем кузнецким ключа стародубовского, им самим, малжонкам и потомком их у вѣчност, за сумму певную, то ест за двѣсти тридцет золотыхъ личбы полское монеты доброй. Іж волно реченним купуючим тоєю отчиною, яко юж своею власною, през их купленою, спокойне владѣти, користит и пожитковат вѣчне, то ест кому колвек дати, продати, з ким заменяти и на який колвек, на свой власный пожиток оборочати, а мененный продаващ, яко вѣчными часы самого себе, малжонку и покровных своих сим признанем добровольным видѣлѣчил и шале отдалил, так тоє призна-не его майстрат, чуючи, росказал про памет в книги мѣские стародубовские записати.

Максимиша Настуха

Ноеваря третего.

Ставши очевисто, Настуха Максимиха чинила оповѣдане на Оксютю Даниловую, же она, Оксютя, не помятаючи на срокост права посполитого, по трихрот ночное поры добывшися в сѣней оповѣдающее, горшками горелку з барила нато-чивши, в своей господѣ з сестрами своими подпивают, которую Оксютю и с ее ночи з горелкою жалуючая з братом своим поймали несучую у двох горшках. Припозвана была Оксиня ку отповѣди; зналася ку той шкодѣ добровольне, же, правѣ, не она сама, але з сестрою своею тоє чинили, то ест горелку в ночь з сѣней у жалуючие через три разы потаемие з барила у горшки брали, што ест ку росправѣ записано.

Року 1693, мѣся октовра 3.

За вѣдомом и злещенем его милости пна Михаила Микѣлашевского, полковника Войска их црского прсвѣтлого величества Запорозкого стародубовского, на майстратѣ их же црского прсвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Дмитром Зурманом, обозным, а Прокопом Силеньком, сотником, полковими стародубовскими, ставши очевисте, Павел Романович Кожемяка, жител перед тим горский, а тепер мешканец з-под Брестя Литовского, за листом ясне велможного добродѣя его милости пна гетмана Войск Запорозких, на инъстанъшю его милости пна служки гетмана полного литовского внесенную, писаного, за вычетанем декрету, в него, Павѣла, будучого, и подаванной суплѣки на Артема Бовкуна, перед тим жителя горского и своего тестя, зезнавал он, Павел Кожемяка, беручи его, Артема, тестя своего, на право до уряду Горского, где стал межи ними завод, же без жадного утемеження и нарутання маєт его, Бовкуна, провадити на право до преречоных Горок, з таковым докладом: иж если бы чим колвек его, тестя своего, на дорозѣ утемежил, то, яко преступиша права, повинен будет подлѣгати караню, что казалисмо записати, и ест записано.

Року 1693, мѣся ноеваря 3 дня.

На маистратѣ их црского прсвѣтлого величества Стародубовском, за вѣдомом и злещенем его милости пна Михаила Микѣлашевского, полковника Войска их црского прсвѣтлого величества Запор. стародубовского, перед нами: Дмитром Зурманом, обозным, а Прокопом Силеньком, сотником, полковими стародубовскими, приточилася справа межи Фомою Бобориною, посполитим, а Давидом Скарбортиною, мешанином, в том способѣ и о тоє: Фома, помененьный посполитий,

оскарживши змежи нас пну сотникови, в прошлую илю одержал жалобы выслухане, албо вѣм пи сотник, уваживши словесно репрезентованную жалобу, которая виражала примовку от Даавда Скабуртины, же его, жалующого, называл злодѣем, нагайками за иѣякиис примовѣки битим, посилал по позванного Скабуртину, который, ставши аж на третий день на право, заношил жалобу зас на Боборику, будто его Боборика бил. Которого розыску выслухавши, казалисмо записати, и ест записано.

Оцъ Димитрей

Року 1693, ноевря 9.

На майстратѣ их црского прсвт. величества Старѣ, ставши очивисте, Яков Песоцкий на жалобу, занесенную чесного господина отца Димитрия, священника ситоуспейского, знаться, же зостае вишен коп шест Елеиѣ Ермоловиѣ, дѣвичиѣ, в опецѣ отца Димитрия зостающей, которым грошам термѣи отданя о празнику Рождества Хрстова при початку року 1694, чого уряд выслухавши, казалисмо записати.

Зезнане пна Бориса Карповича, бур. стародубовского, на два пляши огородних Омеляну Гарасимовичу

Року 1693, мсця ноевря 10 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого вѣчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистром, райшами, давниками и всѣми рочне застѣлыми радними, постановившисе персонале, славетний пи Борис Карпович, бурмистр рочний, явне, ясне и добровольне признал до книг: иж два пляшѣ огородине, свои власные, иѣкому иѣ в чом непенине и незаведение, об межу один от Васка Рудого, а другий от Криска Семеновича, на Затинном лежачие, як сам уживал, занял и продал Омеляну Гарасимовичу, мешанину стародубовскому, ему самому, малжонце и потомком его у вѣчност, за сумму певную, то ест за тридцет коп личби литовское монети доброй. Волно теды ему, Омеляну, тыми обома огородними плящами, яко юж своими купленими, спокойне владѣтѣ, користит и пожитковати вѣчне, или кому колаек продати, даровати, з ким заменяти и на який колаек на власний свой наилѣпший пожиток приводит и оборочати. А пи бурмистр, яко вѣчными часы себе самого, малжонку и потомков своих сим добровольним зезнанем видѣдѣчил и цале удалил, так тое зезнане майстрат росказал в книги мѣские стародубовские про памет записати.

Оповедане о злодѣйство на Горачую з Ковалем

Року 1693, мсця ноевря 13 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого вѣчества Стародубовском, ставши очевисто, Маря Иванова з притомностью сына своего Алексѣя чинили оповедане в тот способ и о то: же вчерашное нocy 12 числа сего ж мця ноевря вкрадено з комори воску з полтора камня, грошей готовых, за десят кулей соли проданих, желѣза ботогов осм, шапку; теды, ктды, за прослухом слушным, стался опит, Пилип Омелянов з Осипом Москалем, в одном же дворѣ, где и оповеданые мешкают,

в шинкарки Горачой у бочицъ у квасу кружков шест воску. Припозвана была Горачая ку отповеди, зналася, же она, Горачая, мешкаючи в едном дворѣ з оповедячими, а намовивши Степана Ходорина з шелваху, отомкнули посполу з ним комору и скриню в комори, в которой взялъ чехов золотих тринадцать [...] шостаков, два талери, копѣек полталера, з которых Степан взял золотих пят чехов, до чого Степан знался, и шапку взяли, а скринку у ров укинул, болш не зналися ни до чого, што ест до росправы и записано.

Мся ноеваря 21 дня.

Ставши очевисто, Федор Ілйнич чинил оповедане на Ірину Денисовую, вдову, же она, мешкаючи в его от Покрова пресвтой Биѣ до сего числа, а кгда посвар межи ими стался, теды она, виездечи з двора его и виехавши з ворот, приворотницю, перенявши якогс чоловіка на улици, велѣла топором зтесати, чого оповедант будучи молесним, просил, ябы сее его оповедане было до росправы записано, што и одержал.

Длукт Семену Федоровичу

Року 1693, мся ноеваря 22.

На манстратѣ их црского прсвтого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радними, Стефан Федорович доходил на Охрѣму королеви воп десяти долгу. Припозванный ку отповѣды, Охрѣм корол ку тому долгу знался, не маючи, еднанк, чим того истити, завюл ему, кредиторояи, до окупу двор свой власный, нѣкому нѣ в чом непенный и незавезенный, з таковым докладом: иж, если оного двора, в певных межах и границах лежаного, помененим долгом не окупит, то, за ошациунком людским и нашим особно урядовым, мает тому двору вчинити ипречене, што казалисмо записати и ест записано.

Зезнане Андрѣя Михайловича и дочки его Параскевини на двор, проданный Никитѣ Фоминичови

Року тысяча шестсот девятдесят третого, мся ноеваря двадцет третого дня.

На манстратѣ их црского прсвтого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши персоналие, Андрѣй Михайлович з дочкою своею Параскевиною Михайловною Стефановою, вдовою, явие, ясие и доброволне признали: иж двор свой власный, нѣкому нѣ в чом непенный и незавезенный, на Немецкой улицѣ лежащий, з будиньками, на нем стоячими, и огородом, об межу (пропуск) и Алексѣя, завели и продали, як сами уживали, пну Никитѣ Фоминичови, мешанинови стародубовскому, за сумму певную, то ест за коп сорок личбы литовское монѣти доброй, на вѣчност, ему, пну Никитѣ, самому, малжонце и потомком его, иж волно ему тим двором купленным спокойне владѣти и пожитковати, то ест кому колвек продати, даровати, з ким замѣняти и на який хотѣти свой власный пожиток оборочати, з речония продавщи тим, так доброволним признатем, яко вѣчными часы, себе самих и потомков своих видѣдичили и щале

отдалили, так тоє признате его про памет казалисмо записат в книги мѣсикне, и ест записано.

Року 1693, носеврия 24 дня.

На майстратѣ их црскогю пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, бурмистрами, райшами, лавниками и всѣми рочне засѣлими радными, ставши очевисто, Андрѣй Шаповаловский, житель симионовский, за приведенем злочинци его Семена Косаченка батуринского, жалосие заносил оповедане в тот способ: же он, Семен, уже тому недѣль шест, як двое коней уего, жалуючого, в Семионовцѣ украл. Питан был злочинца Семен на ураде, который добровольне знался, же он, з товаришем своим Иваном Алтиновским зиявшися, пойшли до Семионовки, украли у его, Андрѣя, двое коней, з которыми прибывши ночное пори в Стародубов до мешканя жиды Мовши, власне на тот час, як жид Мовша посажен за шос был у шелваху, который, пришовши з шелваху, зторговал у них коня одного шерстю рижого, лисого за два золотих и пойшов знову до шелваху, а кгда день пришол, прислал жидовкою своею гроши два золотих, а коня собѣ взяли, а оны, правн, злочинци, з другим конем буролисим до Погару поехали, которого жидови Осипу, принявши от его собѣ хомут, продали за шагов сѣмнадцеть; там его, Семена, и товариша его поймано, товариш же утекл з кайданов, а его задержано, а Андрѣй коня своего правне отобрал, а другого из Мовши, жидови, субмиттуется доходит, што ест и записано.

Того же дня и часу и на том же урадѣ.

Постановившися персоналие, Иван Михайлович, Данило Рубаниченко и Мартин Березинский, жители семионовские, з притомністю Антона Волошина семионовского ж, осяѣдчали невинность свою и невинний поклеп, през мененного злочинцу Семена Косаченка батуринского на них нанесенний в Семионовцѣ, будто он, злочинца, вкравши оправний сагайдак, зжилка пар сухон из иншими рупесками у реченного Антона Волошина, им, жалуючим, до схованя тые речи подавал, за шо их, мененних особ, в Семионовцѣ вязенем трапено и през шест недел турбовано, на чом з немалою утратою им стало, теды он же, злочинца, сам до того, за питанем атамана, не знался и их отводал. А кгда он, Семен злочинца, питаний, юго б мѣл в злодѣйствѣ товаришем, ззнавал повторе: конѣ з Иваном Алтиновским крал, а сагайдака и инших при нем речнѣй жадною мѣрою не крали, а што приводал был Ивана Михайлова, Данила Рубаниченка и Мартина Березинского, жителей семионовских, то правѣ, для того, же Феску Кранджаего, Семена, бючи нещадно, велѣл казати на них, же у Ивана през часы перемешковал без жадного подозрѣня в злодѣйских речех, што ест про памет в книги и записано.

Року 1693, мѣся носеврия 25 дня.

На майстратѣ их црскогю пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очевисто, пн Василий Паялович, сотник поипутский, доходит певного собѣ долгу на Семену Мионову, жителю стародубовском, тридцети и двох коп личбы литовское монети доброй; припозван был должник Семен; знался, же зостаєт только суммы виноват и не мѣл чим ораз отдати, пустил дляц свой голий дворовый,

водний, в самом мѣстѣ Стародубови стоячий, а певних межах и границах, до окупу от сего числа на двѣ неделѣ, з таким докладом: ежели за прейством термина не мѣл би окупити, теды пляцего, за ошануном урадовим, маст непремѣнно при пну Василюю zostавати, што ест про памет в книги и записано.

**Право межн Павлом Зѣнковичом, поводом,
а Семеном Кудином, жителями Топальки Малое**

Року тысяча шестсот девятдесят 3, мѣся ноеврия 25 дня.

На манстратѣ их црского прсвтого величества Стародубовском, за вѣдомом и злеценем их црского прсвтого величества Войска Запорозкого его млсти пна Михайла Миклашевского, полковника стародубовского, перед нами: Прокопом Силичом, сотником полковым стародубовским, Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, ланниками и всѣми рочне засѣлыми радными, приточилася справа межн Павлом Зѣнковичом и Семеном Кудином, жителями топальскими, а тот способ и о тое: же Ярох и Фома Семеновичи, Кудинови дѣти, зезнаици кѣрунту нижей менованного, Корнѣю Сердюку через отца их проданного, а в Сердюка через Павла Зѣнковича купленного по семи дѣтах от часу продажи, за живота отцевского, zostавши жалосим, усиловали доходити того проданного, третѣми руками юж обладнанного и будиньками настроснѣного кѣрунту, о который ку росправѣ ставши очивисто, Павел Зѣнкович боронил купчим правом, сѣдломим пну Афанасу Батури, атаману топальскому, нинѣшнее ж спраи притомному, з таким докладом: же тот кѣрунт купил не в Семена, але в Корнѣя Сердюка, и от его купчую мѣл, которую пн судя при контрверсиях задержал; которих прето контрверсий сам его мѣл, пн полковник вислухавши и дохожене неслушное Яроха и Фоми вислухавши [...], проразсудил финалним декрѣтом, жебы нѣчне кѣрунт тот Семеновѣский, купчим правом набитий, вѣчне zostавал при Павлу Зѣнкову и потомком его, под всѣми кондициями, в купчих правах писати звиклими; иж волно тот кѣрунт кому волзек продати, даровати, з ким заменяти и на який хотѣти свой пожиток оборочати, што про памет казалисмо записати в книги мѣсцкине.

Продажа двора от Федора Стефановича Ивану Москалеви

Року тысяча шестсот девятдесят 3, мѣся ноевра двадцет 8 дня.

На манстратѣ их црского прсвтого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавьниками и всѣми рочне засѣлыми радными, ставши очивисте, Федор Стефанович, мешанин стародубовский, явне, яснѣ и добровольне признал, иж двор свой власный, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, в парканѣ лежащий, об межу дворов: Сидорова и Андрѣя Белошапки, да от школы Староникольской, завюл и продал Ивану Москалеви, жителю стар., за суму певную, власными руками своими одобранную, то ест за коп двадцет вусѣм личбы польское монѣти доброй, на вѣчност, самому ему, малжонце и потомком его; волно теды тим двором спокойне владѣти и пожитковати, то ест

кому колвек продати, даровати, з ким заменяти и на який хотѣти свой власний пожиток оборочати; а речоний продавац, яко вѣчными часи самого себе, малжонку и потомков своих видѣдичил и шале отдазил, так тое признание его казалисмо записати в книги мѣсцїе.

Облигация п: Борису, бурмистру

Року 1693, мсця декаврия 2 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очевисто, Павел Черняк, бывший сотник мѣсцїй землянский, з притомностю Гришка Островского, Петра Пигара, Романа Палчика и Демяна Шелютина, на жалобу пна Бориса Карповича, бурмиистра, добровольне зналися, же кгда в прошлых еще роках, за сотништва Чернякава, споспону они з ним з иншими мешанами сотиѣ их, упростиѣши пна бурмиистра, на росплату козацкую позичили готових грошей галарий десят, якое сумми за недбалством их до сего времени не отдали и не уистилися ппу бурмиистру, теды тепер сами они, делятори, добровольне зложили термин от сего числа вишменованного за недель двѣ, з таковым вироком: если за прейстем термина не мѣли б отдати и оплатитися ппу бурмиистру, то правовой вѣиѣ, то ест в совѣностѣ, подлегати мают, што ест про памет и записано.

Того ж дня и мсця и на там же урадѣ.

Ставши очевисто, Федор Иванович добровольне знался, што зостаєт готовое сумми винен ппу Борису, бурмиистру, пол-девяи кппы и не мѣл чим отдати, упростиѣл о почекане до приезде пна войтова, што ест и записано.

Року бжого 1693, мсця декаврия второго дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчства Стародубовском, перед нами: Спиридоном Якоплевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Степаном Тимофѣевичом, бурмиистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радными, ставши очевисто, Дементий Ермолович з притомностю рожное сестри свое Марии Ермоловни Никипоровое и Іева Григоревича, братанка своего, доходил на рожном брату своем Левону Ермоловичу отчистое части свое, по небожчику родичу его Ермолѣ з подѣлу певного спалое, то ест поля пахарного во всѣх трох измѣнах половини и двора, на Клину стоячого, и кобыли. Припозван был ку отповеди правовой Левон Ермолович; знался ку тому, же свою на себе част приналежную кгрунтов отцевских з нѣкоторим статком и иншими домови дробязками спалую, то ест поля пахатного, коров двѣ и двор зо всѣм, в городѣ стоячий, позаюдил пѣняжно зашним людам, а тепер при нем, Левону, кон зостаєт з килкома свиней. Урад, водлуг правового поступку, уважаючи, же он, Левон, свою част попродал, захувует, и присудил Дементиво, што тепер зостаєт поля пахатного, двор, на Клину стоячий, и кобылу, абы при нем, яко поссесорови, непремѣнно зоставало, а его, Левона, вичне от того утудя отдалил и отдаляет, же не маєт мѣти и мочи не будет о тое и не повинен упоминатися, што, як точилося, майстрат росказал про памет (под виною правною за отновленем тое sprawy) в книги записати.

Поділ жителей Галбѣсовских

Року бжого 1693, мѣся декавря 3 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, перед нами: Борисом Карповичом, бурмистром и войтовское на тот час мѣстце пна Спиридона Яковлевича Ширая, войта, засѣдающим, и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистром, райшами, лавниками и всѣми рочне засѣлыми радными, постановившиися персоналие, Михал Степанович и Кондрат Никиторович, пасинок его, Михайлов, жители галбѣсовские, ключа стародубовского, явне, яснѣ и добровольнѣ, нѣ з якого примушеня, обоюднѣ в тѣе слова признали ку записаню до книг: же оны по не-божтци малжонце Михалевої второго малженства, а роженой матце Кондратовой, мешкаючи килканадцеть з собою лѣт до сего времени, и що през тоє мешканѣ приспособили и набыли у божства межи собою, так в пахатинѣх и сѣнокошних ктрунтах, яко в дворѣ, во всяком быдлѣ и в инних домових набитках, вчинили ровний поділ, з таким докладом: же ему, Михалеви, з сином его меншим Іваном Михалевином, з дочкою Мариею всего того угодя и набытков половина маєт (ежели бы нѣмѣли один от другого отійти) и повинна будет при нем zostавати, також непремѣно и ему, Кондратови, во всем том ровная част повинна без перепони быти; еднак же дочкѣ Михалевої Марии, а Кондратовой сестрѣ, на виданю и стан малженский з умѣсного того убозства, то ест з обох сторон, мають они и повинни будут пят осмачок жита, корову, овец двоє и свѣжю одну добрую дати, што майстрат, вислухавши обох сторон добровольного их межи ими подѣлу и не пречачи в найменшом их положеном пунктѣ, розказал про память в наступуючия лѣта и часы в книги мѣские стародубовские записати, што и одержали.

Жалоба пна войта

Року 1693, мѣся декавря 10 дня.

На маистратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, за вѣдомом и указом их црского прсвѣтлого величества Войска Запорозкого полковника стародубовского его милости пна Михайла Микѣлашевского, освѣдчоним на маистратѣ звышѣменованном через пна Лукяна, городничого, ставшы персоналие, пн Спиридон Яковлевич Ширай, войт стародубовский же, по предложеною жалобы звышѣменованному его милости пну полковникови стар., чинил оповѣданѣ и заносил жалобу на пна Малаха Фоминича, бурмистра, который, прийшовши з фуками до судовой избы, чинил без респектѣу ему, пну войтови, примовки, повѣдаючи так: То правѣ за гандел, кождому добровольный, же-м куповал пенку з Стародуба в Погарѣ, адалес мене его милости пну полковникови; вѣдай то, пне войте, же я с сожѣрою не пойду в твою буду дров сѣкти; волю мнѣ за свои гроши где колек в кого що куповати добровольнѣ! Которого прето оповѣданя славѣтного пна войта мы, уряд, по злеченю его мил. его пна полковника вислухавши, казалисмо до протокулу справ мѣских записати, и ест записано.

Зезнане Якова Гришкова Пшеничного на ктрунт, проданѣнный его милости пну Завадовскому

Року тысяча шестсот 93, мѣся декавря 11.

На маистратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом

и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцями, лавниками и всіми рочне засѣлими радними, ставши очевидце, Яков Гришкович, житель перед тим дохновский, а нине соловский, явне, яснє и добровольне признал, их ктрунтик свой власний, нѣкому нѣ в чом непенный и незаведенный, в Дохновичах, маєтности пна Якова Завадовского, дежачий, то єст пляц голий, з пахатными и сѣнокосными ктрунтами, як сам уживал, заюл и продал ему ж, пну Якову Завадовскому, асаулови полку Стародубовского, за сумму певную, то єст за коп дванадцет личби литовской монеты доброй, на вѣчност его милости пну Завадовскому самому, малжонце и потомком его; иж волю тим ктрунтом спокойнє владѣти и пожитковати, то єст кому колвєк прозати, з ким замєнати и на який хотѣти свой власний пожиток оборочати, а речоний продавца, яко вѣчными часи себѣ видѣдичил, так казалисємо записати, и єст записано.

Павел Яворский

Рок 1693.

На маєстратѣ их црского прєсв. велич. Стародубовском, за вѣдомом и указом его милости пна Михайла Миклашевского, полковника Войска их црского прєсв. величества Запорозкого стародубовского, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираєм, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцями, лавниками и всіми рочне засѣлими радными, ставши очевидце, пн Павел Яворский, товариш значный войсковый, чинил оповѣданє: иж кгда в пна Федора Подорожного, товариша войскового значного, купил половицу...

В долгу его млєсти пану полковниковѣ вѣчносцю у 20 талєрах уступленє дворка

Року 1693, мєся декаваря 19 дня.

На маєстратѣ их царского прєсвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираєм, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцями, лавниками и всіми рочне засѣлими радными, на инстанцію присланого его млєсти пана Михайла Миклашевского, Войска его царского прєсвѣтлого величества Запорозкого полковника стародубовского, Владимира Завадского, припозваный был Ілє Шаповал, мещанин стародубовский, о уищенє долгу, его млєсти пану полковнику належного, талєрей двадцати грошей, до которого знаючися быти винным, а не мѣючи позваный зараз чим того отдати, дворок свой власный, нѣкому непенный, на передмѣстїю и Стародубовѣ, на Чернѣговской улицѣ, от озера, як кузнѣ ковалскін тепєр єст стоячин, а том долгу его млєсти пану полковниковѣ уступил вѣчносцю, до которого интересоватися сам з жоною и дѣтми своими не мѣєт и оного доходити в потомнє часы не повинен, сим добровольным поссєсїєм того дворка зєзнаєм себе и потомков своих видѣдичаючи, що як он зєзнал на маєстратѣ, єст записано до книг мѣських стародубовских.

Року 1693, декаваря 12 дня.

На маєстратѣ их црского прєсвѣтлого влчства Стародубовском, ставши очевидс-то, Тишко Андрѣєв добровольне знаясє, што зостаєт пну Тимофѣю, лавнику, коп

три готових грошей винен, которых не мѣл чим одати, поручился за него Сидор Данилов, сторож мѣский, же он має конечно о святых Рождества Хва одну копу одати пну лавнику, а двѣ копѣ о масленной недѣли в року настоящем 1694 (sic), якая порука Сидорова ест про памет до книг записана:

Року 1693, мѣся декавря 13 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, ставши персонале, пн Никита Потапович, бурмистр стародубовский, доходил на Степану Шинку, резнику, винного собѣ долгу коп семи за дой, взятый на кредит, припозван был ку отповеди правной мененний дебитор, добровольне знаясь ку тому, же зоставт виноват сѣм пудов лою, пуд рахубою по копѣ грошей личбы литовское монети доброй, которого долгу не мѣл чим одати, пустил и подал до окупу власную свою коморку, никому ни в чом испенную, в резницах, от комори Шини, резника, да Івана Дудара, стоячую, з таким докладом: ежели люб лою семи пудов, albo грошей готових коп семи не отдаст в року прийдучом тисача шестсот девятдесят четвертом о запустах Филипових, теды за ошатуном певним має при пну бурмистру непремѣнно зоставати, а не при ком иншом. Майстрат, такое его, Шинка, добровольне зезнане и заставу чуючи, розказал про памет в книги мѣские стародубовские записати.

**Зезнане пна Федора Подорожного на млин,
прозанный пну Павлови Яворскому**

Року тисача шестсот девятдесят 3, мѣся декавря осмнадцатого дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичем Шираем, войтом, Борисом Карповичем и Стефаном Тимофѣевичем, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣлными радными, ставши очивисте, пн Федор Подорожный, товарищ знатный и войсковий полку стародубовского, явне, ясне и добровольне признал: иж половицу млина своего власного, нѣкому нѣ в чом непеньного и незаведенного, посполу з пном Павлом Яворским, тож товаришом значним войсковым, будуваного, на рецѣ Ревнѣ, под Симіоновкою, при урочишы, зовемом Желѣзном Мостѣ, з колами мучными, ступным двором, огородом, сѣножатни, чертежами, в вубровѣ будучими, и з озерцами, анѣзу греблѣ, против пужен, будучими, и зо всѣми ку нему принадлежитостями, як сам уживал, за порундованем того млина на сиром кореню, за позволенем властей, на писмах унѣверсалных виражаючихся, завюл и продал ему ж, товаришови своему пну Павлови Яворскому, за сумму певную, власними руками своими одобранную, то ест за вусѣм сот золотих личбы польское монѣти доброй, на вѣчност, ему, пну Павлу Яворскому, самому, малжонце и потомьком его; иж волно тым млином спокойне владѣти и пожитковати, то ест кому колвек продати, даровати, з ким заменяти и на який хотѣти власный свой пожиток оборочати, котрим теды признанем он, пн Федор Подорожный, яко вѣчными часи себе самого, малжонку и потомьков своих видѣдичил и цале отдалил, так тоє признате его казалисмо записати в книги мѣские.

20 декавря.

Марку Мининин взял на поруки Пархома Полѣского, шаповала, который седѣл за долг Помозов. Маєт постановити его на правѣ, коли указоватимет потреба, которому поруку казалисмо записати, и ест записано.

**Зезнане пня Яна Ковшаровича на комору,
проданную его мил. пну полковникови проданную**

Року тысяча шестсот девятдесят 3, мсця декаврия 23 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого величества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣдлыми радными, ставши персоналие, пи Иван Станиславович Ковшаревич, мещанин стародубовский, явие, асие и добровольне до книг признал: ѡ коморное мѣстце, свое власное, нѣкому нѣ в чом непениое и незаведенное, в ринку мѣском стародубовском, об межу з одное стороны от коморы Дашинское, а з другое от коморы црковной Новониколское, лежачое, завюл и продал, як сам уживал, его млсти пну Михайлу Миклашевскому, полковникови Войска их црского пресвѣтлого влчества Запорозкого стародубовскому, самому его млсти, пней малжонце и потомком его у вѣчност, за сумму певную, то ест за сорок осм коп личби литовское монети доброй; ѡ волно его млсти пну полковникови тим коморним мѣстцем, през себе куплением, спокойне владѣти, користити и пожитковати и на нем комору ставити, или кому колвек дати и продати, а реченний пролаваца, яко вѣчными часы самого себе, малжонку и покровних своих видѣдичил и, шале зрекшися, удалил, так тое признание его майстрат, чуючи, розказал про памет в книги мѣские стародубовские записати.

Року 1693, декаврия 19 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, ставши очевисто, Степан Дегтяров чинил оповедане и заносил жалобу на Пилипа Дегтярова, покровного своего, в тот способ и о то: же сее ночы прошлое он, Пилип, з гумна оповедяючого, з короба, в котром знайдовалося осмячок три, избрал жита и, в свое гумно принесли, овсом насипал, чого слѣдом дойшли з людми многими; припозван бы Пилип; не знался ку тому, што ест до росправы записано.

Року 1693, декаврия 30 дня.

На майстратѣ их црского пресвѣтлого влчества Стародубовском, ставши очевисто, Иван Романович, жител бывший погарский, а тепер стародубовский, з жоною своею Василиею Тарасовною добровольне признали, иж з певних причин, же он, помененний Иван Романович, з неосторожности своее запаливши ови пня Стефана Тимофѣевича, бурмистра, в Суховоли, утекл был, з якових мѣр дал по собѣ порозумѣти, и признал з помененною жоною своею посполу, за упрошенем сявка своего Ивана Сергѣевича, рок сму, пну бурмистрови, за тот его учинок служити, не чинячи юж жадное школы, што ест про памет в книги записано.

Року 1693, декаврия 31 дня.

За вѣдомом и зпещенем их царского прстлого влчества Войска Запорожского полковника Стародубовского его млсти пана Михаила Миклашевского, на майстратѣ их же царского прстлого влчества Стародубовском, перед нами: Спиридоном Яковлевичом Шираем, войтом, Борисом Карповичом и Стефаном Тимофѣевичом, бурмистрами, райцами, лавниками и всѣми рочне засѣдлыми радными особами, постановившися очевисто, пан Григорий Старосѣлский, асудла полковный

старод., от его млсти пана полковника на майстрат зосланий, з притомністю Степана Богданенка, подал ку записаню врученое собѣ дѣло, которое так ся в собѣ мѣет: Я, Евдокия Григориева доч, Болховского уѣзду села Чеekreка, церкви Всемилостиваго Спаса попада, Анисимовская жена, в нинешнем во сто девеносте пятом году, ноября во 24, отпустила есми я дворового своего члвка Степана Богданова з жоною ево Екатериною Ивановою дочерю, з детми ево Артемом и с Олексѣем и с Иваном и с Федором и с Кондратом и со Ворфоломеем и с Евдокимом, и которие у него, Степана, дѣти впред будут, а отпускаю я, вдова, ево, Степана, з жоною ево и з детми цѣлим своим умом и ротумом и в здорови, и ему, Степану, з жоною своею и з дѣтми, спешши с моего двора, и меня, Евдокию, кормит по мою смерть, чим оны будут сами питатца; а покамест Бг по душу мою сошлет, и мнѣ, вдовѣ, им, Степаном, и жоною его и детми нѣкому не попускатца, и после моего живота роду моему и племени дѣла нѣт до него, Степана, и до жени ево и до детей ево; а будет хто впред до роду моему и племени по моих крепостях станут за нево, Степана, и за жену ево и за детей вступатца, или в его, Степанови, животи, и учнут ево волочит и убичит и доставят ево, Степана, и жену ево и детей воложит и убитков, и ему, Степану, и женѣ ево и дѣтем ево взят по сей отпустной записѣ на аступучие за харчи и убитки пятсот рублей денег, даби отпустная запись впред ему, Степану, и женѣ ево и дѣтем и внучатам, кон впред будет, взят; а при сей отпустной сидѣль: николаевской поп Иван, до пречистенской поп Иван, да болховичане посадские люде: Обросим Горбунов, Семен Зюлидов, Кузма Иванов син Романов, Сидор Шумилин, Дементий Левонов син Федотов, а на то послух Данило Щепетинников, а отпустную писал Андрушка Качанов лѣта 7195 году, ноября во 24 день. К сей отпустной записѣ николаевский поп Михайло вмѣсто Евдокии Григориевой дочери вдови Анисимовой, попадаи, по еи великию руку приложил. К сей отпустной николаевский поп Иван руку приложил. К сей отпустной успенской поп Иван седѣл, вмѣсто седѣлцов Семена Дмитрова, да Обросима Турубарова по их велению руку приложил. К сей отпустной болховитин Кузма Сидор Шумилин седѣл и вмѣсто седѣльца болховитина Дементия Никонова по его велению руку приложил. Послух Данило Щепетинников руку приложил. Таковую их отпустную от помененного пана Григория Старосѣлского, асаули полкового стародубовского, нам, урядовѣ, вслух читаную и подвиною, до книг мѣских стародубовских в по томниие часи казалисмо записати, и ест записано.

Замѣтка на отдѣльных клочках бумаги:

Десятого.

Чиркуненко отводился, же, правѣ, купил бил светлицу в Бошака за десят талярій без золотого за свои гроши власнѣ, а в Моройки, позичил грошей талярій 2, у четвер прошлый тижднь минул, которыми Жидешкуй и Горѣдай у тот же четвер заплатил.

Отрошко Михайлови винен п. Микити, бурмистру, 35 коп, добровольне знался.

Гаврило Иванов талярій девят и [...] ему ж, пѣу бурмистру; фришту обоим на двѣ недѣли.

Филмон Леонтиевич Скалский, глуховский машханец, узали шалвѣрством коня мишастого за коня бѣлу шевлюгу.

На обороті 140 листа

О зєзнанію Никифора и Максима Привалових на два загонці облоги, року сего зєзнаних, Корнѣю Михайленку за зол. 9; один загонец в Рѣпнем логу, а другий на Лашкрѣ.

Позднѣйшим почерком: В сей книгѣ перенумерованних листов сто сорок, в том числѣ чистих вѣсѣмнадцат, до полку ж ничего не имѣется ²⁹⁶.

№ 297

1697, листопада 24. – Остер Угода про ґрунт Федора Войничя

Року 1697 мєся нєвєрия 24 дня за вѣдомом самого добродѣя нашог[о], его млсти пана Константина Мокієвского, полковника Войска его црського престлаго величества Запорозког[о] киевского.

Перед нами, Петром Ивановичем Борсуком, сотником козелецким, Михайлом Ивановичем, атаманом городовим козелецким, в дому судовом козелецком, сталася угода вечная и неотмѣнная межи сторонами: Феодором Ивановичем Войничем, обывателем киевским, поводом, а сторонами позванными Гришком Шумарем и Иваном Погукаленком, жителями острицкими, которые то як Грицю Шумар, так и Иван Погукало, без вѣдома мененного Ивана Войничя, отца Феодоровог[о], ктрунта его власные, коло Остра лежачие, без вѣдома пана Войничя поорали и позасѣвали, за чим мененный Феодор по яказу отца своего доносил его млсти пану полковникові, ускаржаючи на мененных острян. Теди ж мы, по яказу добродѣйском, их обох сторон, як поводовой, так и позванной, вислухавши контрoверсий, прикрилисмо их декретом нашим таковым, жебы они острян за свое преступление Феодора Ивановичя во всем погодили и наклады правные за тим походячие, нагородили. А от того часу абы юж они ктрунтов без вѣдома пана Войничя не важилися орати. Теди они на том собі руки давши, една другую сторону простили и кѣтовали вечисто под такими warunkами и обовязками правными кладучи вини, ежели би от сего часу важилися без вѣдома пана Войничя тне ктрунта орати, теди повинны вини заплатити на его млсть пана полковника нашего киевского таларей двадцат, а на уряд наш войсковий козелецкий таларей десят, що для лѣпшой віри и далшей памяти казалсмо их угоду записать и выдаємо стороні потребуемой при звиклой печати судовой козелецкой.

Писан в дому судовом козелецком року и дня вишей описанног[о].

Петр Иванович Борсук, сотник козелецкий, рукою [власною].

Михайло Иванович, атаман городовий козелецкий ²⁹⁷.

²⁹⁶ Актовая книга Стародубского городского уряда 1693 года / Под ред. В. Л. Моззалева. – Чернигов, 1914. – С. 1–120.

²⁹⁷ Публікація Ю. Микоза // *Свержиської літопис*. – 2008. – № 3 (Інститут рукопису НБУВ. – № 535 П./1763. – Арх. 327 зв. – 328. Копія).

1698, серпня 24

**Купчий запис уряду Власівської сотні на продаж
інокниною Єлисаветою пасіки Якова Сірого в Чорному лісі**

Року 1698 м-ця августа 24 дня

Ставши пред нас честная г-пжа инокня Елисавета, старица монастира Панеганского Киевопечерского з дочкою своею Мелетиею с тож инокнею с поважными писмами ясне в Богу преосвященного отца, п-на и пастира нашей Малой России, г-пдна отца Ясинского, метрополита Киевского, презентуючи в той способ п-не вряде Уласовский з доброй воле моей продала грунт, то есть, пасеку в Чорном лесе блаженной памяти первого мужа моего Якова Серого, с которым и нажили сею, чого и многие жители старинные уласовские о том сведом, а тепер з поважного суду консисторийского виданого мне пустилам п-ну Кириловн Ивановичу, значному мешанину полтавскому за коп осимнадцять стоячую в межу от Федорини, з другой стороны по яр, с третьей стороны от Шулганки, якая по Сечь била блаженной памяти Богдана Хмельницкого, а з четвертой стороны за луку, по хми великие и поузлесье, а мел би[л] лаврен, вторий муж мой. Вишпимного особу Кирила Ивановича в той продаже моей, а купле его, турбовати того готова ку ответу по поважном суду консисторийском. Ми теди, уряд Уласовский, выдачи и чуючи добровольную куплю и продажу на жадание их сторон, велелисмо з уряду сей запись потребуючой стороне видати року и дня више писаного.

Клим Бабиченко, сотник наказный, Костя Гаврученко, атаман городовий, Степан Майбороденко, Андрей Шулган и Динис Крамар, и многих заших особ при том немало било. Сведом и я того поважного запису. Василь Алексеевич, писар уласовский рукою ²⁹⁸.

**1704, травня 30. – Остер
Угода про позичку**

Року 1704 м-ця мая 30 дня

Я, Прокопий Леонтиевич, диякон остраниский, чинюо відомо, иж узялем у его млсти пана Феодора Быковского сумму доброй монеты чеховой золотих пятсот ис провизиею, на шо для ліпшой віри и певности даю на себе сей мой церекграф с подписом руки моей власной, такою ж монетою чеховою отдати повинен, в року 1705-м на термин назначоний, то ест о празднику Вознесения Гспдия, без похибне неот волокаючи термину всему церекграфі назначоного рукою моею писанного.

Прокопий Леонтиевич, диякон остришский, рукою власною ²⁹⁹.

²⁹⁸ Пышков А. В. Поселения Запорожскою місця до утворення Нової Сербії: в документах середини XVIII століття. – К.: Академперіодика, 2003. – С. 141 (ЦДІАК України. – Ф. 51. – Оп. 3. – Спр. 11437. – Арк. 92. Копія).

²⁹⁹ Публікація Ю. Мищика // Сіверянській зітхенс. – 2008. – № 3 (Інститут рукопису НБУВ. – № 535 ПЛ/1763. – Арк. 330. – Копія).

1745, серпня 2

**Підтверджуючий запис Прилуцького магістрату Андрієві Горленку
на продаж у 1703 році його батькові пасіки
у Великому лісі за Дніпром**

Тисяча семь сот сорок пятого году м-ця августа второго дня.

В магистрате Прилуцком слушав челобите в полковой Прилуцкой канцелярии з определением присланного от Заднепрского Свято Онуфриевского монастыря монаха Филимона Маркова сына Сокиндри поданое и проном сообщенных крепостей даних от его ж монаха знатному бунчуковому товаришу, его милости пану Андрею Горленку, на проданую ним, монахом, в 1703 году покойному отцу его, Горленка, полковникови прилуцкому, гдлеу Димитрию Горленку, пасеку з байраками, пристенками и всеми принадлежащими угодни за рекою Днеспром в Великом лесе имеющуюся, як в оних крепостях показано, согласно определили означенные крепости, первую, от него, монаха, еще будущего свецким в 1703м году июня 28 дня даную на ураде меском Чигринском, другую от Оришки Тунчихи, жительки прежней чигринской, а потом кременчуцкой, даную ему, монаху, будучему еще свецким в 1699 году мая 9 дня на ураде Кременчуцком, и оные обе купчие и конфермацию сего 745 году июня 28 дня от его, монаха, за подписанием рук духовных и мирских персон, его милости пану Андрею Горленку даную повторную купчую в книги меские магистратовне прилуцкие вписать, которые и вписаны, и что от слова до слова в книги магистратовне прилуцкие вписаны, писара магистратового прилуцкого Василя Алтанского рукою оные замечены для лутного ж и спокойного тоєю пасекою з байраками и пристенками и всеми в тих крепостях показанными принадлежимостми за рекою Днеспром в Великом лесе имеющимися, его милости пану Андрею Горленку и наследникам его вечного владения сию повторную купчую руками нашими подписали и печать утвердили року и дня вышеписанных.

Войт магистрату прилуцкого Леонтий Василнев;

магистрату прилуцкого буйминстр Евстафий Евстафиев;

магистрату прилуцкого бурминстр Дмитро Леонтиев,

а вместо его неграмотного по его прошению Иван Михайлов словами «житель прилуцкий» подписался.

Канцелярии канцелярист Михайло Носенков ¹⁰⁰.

¹⁰⁰ Пивовар А. В. Поселения Заднепрских земель до утворения Новой Сербии: в документах середины XVIII столетия. – К.: Академперіодика, 2003. – С. 143 (ЦДІАК України. – Ф. 51. – Оп. 3. – Спр. 11437. – Арк 140 зв. – 141. Копія).

ІМЕННИЙ ПОКАЖЧИК

- Абакумов Харитон, бахмуцький отаман 797
- Абдиш 161, 167
- Абдраман, ага 201—204, 229, 232, 233
- Абдулай, ага 202
- Аберден, граф 56
- Август, римський імператор 341
- Август II, король польський 321, 323, 353, 354, 357, 407, 436, 439, 450, 458, 472, 475, 480, 511, 512, 518, 522, 524, 525, 527, 529, 533, 535, 548, 550, 558, 570, 571, 581, 593, 594, 598, 600, 601, 603, 606, 607, 650—655, 731, 747—749
- Аверкій, чернець 146
- Авраамій, митрополит 839
- Авраамов Семен 976
- Агедурн, підполковник 637
- Агмет, ага 192, 214, 227
- Адамов Семен 911
- Адеракс, капітан-поручик 542
- Адлерфельд, камер-юнкер, автор щоденника про похід Карла XII 671
- Адольфан 638
- Адольф, підполковник 636
- Адріан, патріарх московський 834, 837, 838, 842, 843, 845, 871
- Азамат, мурза 249
- Айвас Сулешев, мурза 187
- Айгустов Сава, полковник Білгородського піхотного полку, бригадир, генерал-майор 352, 554, 555, 592, 632, 701, 702
- Аймамбет 208, 209
- Айтемиров Василь, піддячий 7, 151—172, 175, 177—181, 184, 185, 186, 188, 189, 192—203, 205—224, 226, 228—249, 251—258
- Алдейтен, полковник 492
- Алдефет, офіцер 492
- Александр Макелонський 346
- Алексоса Микита 173
- Аліш, ага 162—166, 168, 170, 172, 182, 187, 191, 195, 216, 224
- Аларт (Аларт) Людвіг, генерал-лейтенант 361, 436, 438, 502, 540, 543—545, 597, 608, 609, 611, 612, 625, 649, 712
- Алтиновський Іван 981
- Алфендель, полковник 627, 628
- Альбенгиль (Альбедиль), полковник 454, 662, 672, 675, 751, 752
- Аман 236
- Амара 474
- Аметдек, мурза 302
- Ананій 393

- Апаталек Кангалой, паша 298
 Англер Іван 352, 536
 Андріан, ієромонах 907
 Андрій Юрійович, руський князь 820—822, 824
 Анічков Андрій 296
 Анічков Максим 296
 Анкерштерн, адмірал 417, 530, 585, 586, 587, 589, 622, 623
 Анна Іванівна, царівна 610
 Анненков Григорій 423, 443, 792
 Антоній Печерський, ігумен печерський 821, 823, 824
 Апельгрін, офіцер 504, 636, 667, 678, 750, 51
 Апельман Пост, підполковник 646
 Апкєрим 166—168, 182, 191, 213, 233, 235, 236, 240, 251, 253, 254, 256
 Апостол Данило, миргородський полковник 134, 450, 669, 831, 902, 903
 Апраксін Петро, окольничий 553, 554, 559, 561, 568, 570, 573, 574, 773
 Апраксін Федір, генерал-адмірал 356, 363, 407, 410, 417, 429, 431, 477, 488, 489, 530, 610, 611, 615, 621, 741—746, 748, 770, 773, 775, 783
 Арик Агмет 246—248
 Армолинська Серафима, черниця 828
 Аридт 756
 Арнштед, генерал-майор 358
 Арсеній, патріарх 6
 Арсєньєв Василь 472, 477
 Арчил, цар 228
 Асан, паша 536
 Аспермонт, генерал 344
 Астаф'єв 352
 Атаман Семен 935
 Ауджу, баша 213, 216, 222
 Афанасій, скарбник 832
 Афанасов Тит 912
 Афанасова Агафія 955
 Афанасовський Іоан 957
 Афонасьєв Пилип, священик 847
 Ахтєчі, бей 193, 211
 Аштємир Сулєшев, мурза, бей 157, 162, 170, 201, 205—207, 209, 210, 212, 225, 230, 236, 249, 253, 254
 Аюка, калмицький хан 160, 161, 175, 204, 208, 209, 223, 226, 233, 234, 241, 256, 258, 299, 300, 701, 702, 717, 731
 Аюкура 151, 154, 167
 Бабиченко Клим, сотник 990
 Баїшев Мирон 540
 Байрак Михайло, власівський отаман 907
 Балабан Діонісій, князьський митрополит 844, 845, 888
 Балк Микола, полковник 540, 592
 Балк Федір, полковник 352, 536, 540
 Балцер, підполковник 345
 Бан, генерал-майор 379
 Бандгольц, майор 753
 Баннер, генерал 538
 Баранович Лазар, архієпископ чернігівський і новгородський 830, 831, 844
 Барон, полковник 89
 Бартєнєв Федір, майор, ад'ютант Петра І 614, 628
 Батир ага 181
 Батир Гірей, султан 445
 Батирша (Батирча) Аргинський, мурза, бей 158, 175, 178, 186, 189, 234
 Батура Опанас 960, 982
 Батура Семен 966
 Батуринський Петрик, писар 154
 Бахметєв Степан 794, 795, 807
 Бахмуцький Тарас, донський козак 797
 Башмаков Дементій, думний дяк 835
 Бєгтз, блоковий майстер 788
 Бєгєр, майор 636

- Безенвал (Безенвальд) 316, 398
 Безеречиха 912
 Безпалій 445
 Безпалій Сергій, донський козак 795, 796, 798, 801
 Бекем, командор 787
 Беклемишев Михайло 50
 Беленко Корній 140
 Беленченко Корній 137
 Белінк, генерал 494, 495, 629, 696
 Белгородець Тихон, донський козак 796, 800
 Бем, генерал-майор 385, 454, 492, 627
 Березинський Мартин 981
 Бернер Іван 536
 Бест, генерал-лейтенант 571
 Биков Іван, війт 849
 Биковський Федір 990
 Билинський, коронний маршалок 608, 651
 Бистрицький Іван, управитель Шептаківської волості, свояк І. Мазепи 422
 Бистрицький Ян 927
 Бит Філіп, поручик 259
 Бишевський Антоній, королівський секретар 390
 Бібіков Сергій, київський бурмістр 849
 Білецький Андрій 903
 Білозер 564
 Білошанка Андрій 982
 Білошанка Сидір 982
 Більс (Біле), полковник 352, 535, 541, 793, 803
 Бінов 676
 Біноуб, полковник 646
 Біттіс Джон 63
 Бішоф 352
 Блишник Отрок 959
 Блишник Сила 920
 Бліз, перекопський житель 249
 Блюмберг, полковник 543, 545
 Бобінін Василь, дяк 136, 151, 856
 Боборика Фома 978, 979
 Бовкун Артем 978
 Богданенко Степан 988
 Богданов Григорій, підлячий 143
 Богомелов Василь, донський козак 802
 Богомелов Семен, донський козак 802
 Бой, підполковник 633
 Бойкович Василь, військовий канцелярист 267
 Бойль, статс-секретар 403, 407, 416, 421, 425, 427, 431, 432, 435, 437, 441, 446, 447, 449, 450, 453, 455, 457, 459, 469, 470, 473, 475, 476, 478, 479, 486, 488—490, 499, 503, 506, 509, 511, 513, 515, 517, 519—521, 524, 525, 527—529, 533
 Бойса (Бойча) 65
 Бок, ротмістр 753
 Бокша Іонашко 115
 Болухта Василь 933
 Болшин Іуда 290
 Больман, полковник 535, 541, 545
 Бондар Мартин, келебердянський житель 907
 Бондаренко Федір 898
 Бор, генерал 684
 Борзаківський Андрій, протопоп 831
 Борзов, поручик 560
 Борис Михайлович, стародубський сотник 911
 Борис, київський князь 849
 Борисов Григорій, мішанин київський 849, 851
 Борисов Ілля 802
 Борисов Петро, полковник 27
 Борковський Василь, генеральний обозний (див. Дунін-Борковський Василь)
 Боркович Михайло, гадяцький полковник 136—138, 140, 831
 Боррет, прокурор 528
 Боретинський Данило, князь 13, 15, 33, 50, 260
 Боретинський Федір, князь 71, 79, 151, 152

Боур (Баур) Родіон, генерал-лейтенант
 352, 361, 364, 374, 376, 400, 480,
 500, 501, 504, 506—508, 516,
 518, 521, 523, 592, 594, 608, 618,
 620, 633—635, 702, 706, 707,
 714, 718, 720, 752
 Боур, полковник 554
 Боур, ротмістр 540
 Боцис, граф 610, 622
 Бравський Савелій 685
 Брайченко Федір 900
 Бракель, полковник 555
 Брант, полковник 277, 553, 575
 Брасловець Іван 966
 Браун 786
 Браун, майстер-будівник 789
 Брекель, інженер 790
 Брекель, полковник 739, 740
 Брент Рич., майстер-будівник 789
 Брес, майор 553
 Бринли Омелян 975
 Бринк, ад'ютант 754
 Бринхелт, майор 638
 Брови 56
 Бродський 231
 Брукенталь фон, генерал-ад'ютант 371,
 380, 407, 438
 Брунквас, лакувальник 789
 Брункуван Костянтин, мультянський
 воєвода 201
 Бруншелт, підполковник 644
 Брюс Роман, генерал 353, 494, 495,
 518, 528, 536, 540, 568, 589, 601,
 602, 649, 702, 758, 762
 Брюховецький Іван, гетьман 24, 38,
 184, 198
 Брюховецький Федір 140
 Брягчинин Петро 955
 Букваль, полковник 662
 Буковин Петр фон 536
 Булавін Іван 800
 Булавін Кіндрат, донський отаман 8,
 445, 611, 613, 688, 794, 795, 798—
 802, 806

Булавін Микита 800
 Бунков Іван 297
 Бурка Василь, челядник 136—140
 Бурляй, сердюцький полковник 423
 Буський Прокіп 179
 Бутович Степан, генеральний осавул
 465
 Бутурлін Іван, генерал-майор 329, 420,
 539—541, 543, 544, 634, 815
 Бутурлін Федір 97
 Бухгольц, майор 648
 Буш Іван 352, 536
 Буш, майор 604
 Буян Григорій 977
 Бюхлінг 73
 Бьорд Генрі, помічник 788

 Вагай 215
 Вакуленко Семен, сотник
 Валювич Василь, військовий товариш
 937
 Валадек фон, князь 344
 Вальголь 437, 442, 528
 Вандольський (Вадбольський), пол-
 ковник 555, 564
 Вансаль, інженер 109
 Варлаам, ієромонах 828
 Варминський, єпископ
 Василев Лук'ян 970
 Василев Максим 966
 Василева Федора 917, 961
 Василевич Павло 932
 Василевич Рафаїл 850
 Василевський Максим, міщанин старо-
 дубський 959
 Василій Великий 849
 Василь Романович 891
 Васильєв Леонтій 991
 Васильєв Олексій, дяк 71
 Васильєв Семен, козак 444
 Васильківський Максим 133
 Вастініа 58

- Васьковський Михайло 914, 915
Васьковський Феодосій, ігумен 814—817, 831, 874
Ватсон 56
Вахмейстер, віце-адмірал 765
Вахмейстер, полковник 353, 582
Вашенко Самійло 870
Вашонко Григорій, отаман 965
Вежицький 386
Вейд Адам, генерал 329, 330, 340, 335, 540—544, 546, 547
Вейдемєр, майор 636
Велецький Василь, канцелярист 153—155, 159, 162, 170, 176, 178, 183, 189, 213, 214, 222, 224, 227, 245, 252
Веллінг, граф 323, 539, 542
Вельфорт 55, 58
Вербицький 875
Верден (Вертен), генерал-майор 353, 441, 536, 556, 540, 569, 372, 577
Верден Кіндріт фон, підполковник 545
Вердеревський Іван, стольник 126
Верезубенко Дмитро 966
Верезубенко Іван 966
Вернештет, полковник 642
Верожомський Стефан 942, 943
Вестгот, полковник 60, 66
Вестов Захарій 540
Вестов Юрій 540
Вечерка Єфим, полковий суддя 140
Виговський Іван, гетьман 141
Виговський, луцький єпископ 651
Висоцький Роман, гетьманський дворянин, після 1701 р. священик 864
Вишневецький Михайло, князь, латовський гетьман 353, 361, 364, 374, 376, 389, 557, 564, 569, 583, 593, 613, 626
Відман Іван, майор 648
Вільяр, маршал 519
Вініус 58, 89, 91, 93
Вініус Андрій, дяк 50
Вітворт Чарльз, англійський посол 7, 333, 348, 353, 354, 356—364, 394, 396, 403, 407, 416, 421, 425, 427, 431, 432, 435, 437, 441, 446, 447, 449, 450, 453, 455, 457, 459, 469, 470, 473, 475, 476, 478, 479, 486, 488—490, 499, 503, 506, 509—511, 513, 515, 517, 519—521, 523—525, 527—529, 533, 729, 744, 747, 765
Вітершій, підполковник 597
Віттен фон, підполковник 545
Владислав, князь збарський 853
Владислав, польський король 108, 848, 852
Власов Семен 945
Влізко Тимофій 932
Вобан 676
Водолазний Іван 810
Восейков Василь 296
Восейков Дмитро 296
Восейков, полковник 648
Вознесенський 933
Вознішин Пронофій, думний дяк 308, 311
Войнов Михайло, дяк 13, 15, 50
Войнаровський Андрій, небіж І. Мазепи 381—383, 385, 393, 402
Войнич Іван 874—876
Войнич Федір 874, 876
Войничова Євдокія, київська мішанка 907
Волженський Андрій 295
Волниський Іван, боярин 71, 89, 96, 113
Волков Артемій 50
Волков, секретар 373
Волконський Григорій, князь, генерал-майор 353, 462, 464—467, 481, 486, 487, 503, 506, 613, 614, 719, 724, 794, 796
Волконський Микола, князь 797
Волконський Михайло, князь 420
Волконський Олександр, князь 290
Волконський Федір, князь 259, 260
Волович Матвій 914
Володимир, київський князь 820, 822

- Володков Гапон 959
 Волохов 559
 Волохов Федір, іванківський козак 849
 Волошенін (Волошин) Петро, козак
 Прилуцького полку, посланець І. Ма-
 зепи 213, 215, 220, 222—224, 227,
 228, 235, 417, 532
 Волошин Антон 981
 Вольський Ігнат 934
 Вольф 89
 Ворона Яків, козак 156, 179—181, 188,
 193, 224
 Вороненко Тиміш 961
 Воронич Данило, скарбник 850
 Воронов Фрол, гренадер 691
 Воропай Остап 952
 Воскобойник Сава, стародубський
 міщанин 920, 921, 950, 970
 Востромницький, полковник 338, 595
 Врангель, ротмістр 552
 Вратислав, граф 599, 601
 Вульф, капітан 556
 Вульф Йозеф, купець 56
 Вульфе Філіпп 57
 Вухевич Михайло, суддя військовий
 генеральний 29, 31, 46, 129, 135,
 147, 830, 831
- Гавриіл, архієпископ 839
 Гаврило Яковлевич, стародубський лав-
 ник 909
 Гаарученко Костянтин 990
 Гагарін Андрій, князь, курський воевода
 794, 796
 Гагарін Богдан, стольник 420
 Гагарін Матвій, князь, московський ко-
 мендант, сибірський губернатор
 353, 420
 Гагарін, князь 458, 472, 473, 489, 501,
 519, 520, 773
 Гагарін Петро, князь 296
 Гаджи Ереджеп 251, 252
 Гаджи Селім Гірей, хан 192, 193, 195,
 196, 199, 206, 216, 225, 233, 239, 258
 Галашський (Василевич) Михайло, пол-
 ковник 6, 7, 136
 Галда Антон 802
 Гайдук Андрій, роменський міщанин
 864
 Гайдуков Осип 927, 928
 Галаган Гнат, комтанійський, чиги-
 ринський полковник 452, 458, 461
 Галактіон, дякон 834
 Галарт Людовиг, генерал 699, 700, 704
 Галицький Григорій, священник 910
 Галленітерн, полковник 467
 Гамалій Михайло, генеральний осавул
 897, 971
 Гамалія Григорій, лубенський полков-
 ник, значний військовий товариш
 27, 29, 31, 66, 423, 430
 Гамільтон, генерал-майор 500, 504, 634,
 636, 674, 675, 699, 710, 712
 Гамільтон, полковник 36, 64, 89, 98, 668
 Ганстерн Карл Яган, майор 639
 Галія 964, 965
 Галонов Мина 921
 Гаращенко 966
 Гардіа де ла, полковник 553
 Гарднер Ум., помічник 788
 Гардт Карл, полковник 668, 671
 Гарига Василь 952
 Гаркavian Василь 919
 Гаркavian Фелора 917—919
 Гарлей, статс-секретар 7, 348, 353, 354,
 356—361, 363, 364, 394, 396
 Гартман Даниель, купець 55, 56
 Гарунген, поручик 552
 Гастфатер Яків Іван, сенатор 68
 Гачкін, підполковник 592
 Гезлер, генерал 221
 Гейнс (Геннс) Павло 313, 537, 548

- Гейсхе (Генскін, Гейскін), генерал-лейтенант 364, 374, 431, 502, 611, 705, 706
- Гейншин, генерал-лейтенант 631
- Гелт, майор 647
- Гелт, поручик 552
- Гельмс, полковник 643, 658
- Гельмс, поручик 622
- Гендрік, підполковник 636
- Генріх, король польський 853
- Геренко, полковник 386
- Герінг 352
- Герман, чернець 834
- Гермелін 319, 500, 658, 681
- Герс, прапорщик 757, 759, 761—763
- Гессен-Дармштадський, князь 607
- Гете, капітан-лейтенант 765
- Гетшкін, генерал-лейтенант 498
- Гзда, дєрвіш 215
- Гіденштерн, підполковник 604
- Гіденштерн, полковник 493, 629, 642
- Гіленкрок Аксель, генерал-квартирмейстер 8, 654, 663, 672, 681
- Гільштен, полковник 468
- Гінкуль, стольник 115
- Гінтер, камергер 636
- Гінтер, полковник 633
- Гладкий Андрій, сотник пирятинський 896
- Глазеп (Глазенап), підполковник 308, 553
- Глебовський, капітан 563
- Гліб, київський князь 849
- Глібов, майор 807
- Глупко Андрій 966
- Глупко Ілія 966
- Глупченко Гараско 966
- Глуховський, полковник 97
- Глушенок Пархом 943, 944
- Голд, майор 639
- Голій Микита, донський козак 793, 795, 796, 798, 800, 802—803
- Голік Іван, козак 850
- Голіцин Борис, князь 364, 547, 592, 790
- Голіцин Василь, князь 6, 11—20, 24, 27, 29, 31—33, 43—57, 62, 63, 69—75, 79, 81—86, 100—113, 117, 364
- Голіцин Дмитро 9, 319, 386, 396, 397, 400, 405, 417, 418, 423, 427, 434, 438—440, 443, 447, 449, 451, 456—458, 459, 461, 465, 474, 476, 479, 481—485, 490, 491, 499, 500, 502—506, 509, 521, 531, 532, 534, 570, 600, 614, 616, 624, 732, 734—737, 752, 794
- Голіцин Михайло, князь 106, 110, 383, 693, 763, 764
- Голіцин Олексій, князь, генерал 53, 117, 649, 651, 740, 741
- Головін Антмон, генерал 329, 330, 336, 340, 535, 541, 544, 546, 547
- Головін Іван 633
- Головін Матвій, стольник 420
- Головін Олексій, капітан 591, 594, 630, 697
- Головін Федір, генерал 280, 282, 283, 286, 299, 308, 329, 340, 348, 355—358, 543, 544, 548, 564
- Головін, граф 739, 742, 770, 773
- Головін, канцлер 312
- Головін Гаврило, граф 319, 356, 382—385, 390, 403, 404, 414, 417, 421—423, 425—428, 437, 438, 440, 446, 453, 456, 459, 470, 471, 473, 489, 510, 511, 516, 518, 522, 523, 525, 528, 564, 649, 727, 728, 731, 732, 770, 775, 809
- Головнич Селіверст, ігумен 141, 829, 831
- Голодний Фома 203
- Голубова Петронелла 848, 850
- Голштейн-Готторпський, герцог 538, 558
- Гольвель 368
- Гольст Іван Мартус 74
- Гольц, фельдмаршал 323, 395, 438, 441, 459—461, 464, 472, 479, 480, 482, 487, 494, 498, 501, 518, 521, 612, 613, 626, 631, 650, 696, 723, 724

- Горбачевський Іпатій, ігумен 831
 Горбов, бригадир 352, 355, 585
 Горбов, полковник 593
 Горбунов Обросим 988
 Горд Туре, генерал-ад'ютант 663
 Гордан, граф, генерал 770
 Гордон Вільям 56, 57
 Гордон Джеймс, полковник 286
 Гордон Олександр 56, 536, 540, 545
 Гордон Патрик 5, 6, 55—59, 63, 64, 69, 88, 90—94, 96—99, 104, 105, 280—285, 288, 294, 299, 348, 352, 441, 455, 534
 Гордон Томас 56
 Гордон Шарль 57
 Гордон Яків, полковник 544
 Гордон, герцог 56, 38
 Горениченко Григорій 966
 Горленко Андрій 991
 Горленко Дмитро 991
 Гори, генерал-майор 336, 343, 530, 544, 560, 569, 570, 575, 578, 579, 584, 764, 765
 Гори, підполковник 604
 Гори, полковник 504, 636, 757
 Горний Іван 943
 Горнов 604
 Горохов Іван 797
 Горчаков Петро, граф, підполковник 648
 Граф, полковник 683
 Грауфюрд, майор 64, 89
 Грахам фон, граф 60, 64, 90, 93
 Грегорі 353
 Греков Кирило 295
 Греков, майор 408, 623
 Греновська (Свіршевська) Агафія 912
 Греновський Семен, обозний 912
 Гречаний Степан, суддя гадяцький 26, 27
 Григор'єв Роман, піддачий 228
 Григораши, бреславський полковник 440, 443, 474
 Григорій Богослов 849
 Григорій Отрохимович 910
 Григоров Прохор 796
 Гроаль 56
 Грос, підполковник 623
 Грудницький 459
 Грунд, датський посланець 380, 525, 530
 Гуасконі 58, 91
 Губа Опанас, суддя 154
 Губка Федір, отаман 274
 Гугуревич Феодосій, ігумен 849
 Гудима Іван, сотник кийський 863
 Гудфелло, консул 357, 362, 744, 747
 Гулич 352
 Гуліц Єфим 796—798, 800
 Гуліц, генерал-майор 554
 Гулст фон дер 333
 Гуляницький Дем'ян 138
 Гуляденштирн, полковник 475
 Гульт, прапорщик 757
 Гуморт, капітан 542
 Гусак, кошовий 186
 Густав I, шведський король 338
 Гутлу Гірей Сиджигудський, бей 175
 Гутник Яків 926
 Гюйзен 359
 Дабергій, капітан 552
 Давид Іржі 99
 Давид П. 89
 Давидов Іван, майор 799
 Давидов Костянтин 924
 Давидов Лев 296
 Давидов, полковник 806
 Дакатирна, мурза 234
 Далберг, ризький губернатор 535, 538, 556
 Далберт, граф 312, 313, 411
 Далеско Федір 484
 Дальдорф, полковник 669, 671
 Данилов Сидір 986
 Данилова Оксута 978

- Данкович Антон 967
 Дашабас Гірей, султан 256
 Дашкевич 936
 Дашкевичева Ганна 934
 Дашков Олексій 393, 418, 422, 425, 426
 Дашколій, капітан-поручник 336
 Дворецький Василь 850
 де Во 428, 441
 де ля Невіль Фой, резидент
 французького уряду 6, 106
 Девгерін, полковник 547
 Девенпорт Роб., помічник 787
 Девіс Антон, ротмістр 612
 Девіс Роберт, підмайстер 789
 Девлет Гірей, кримський хан 193, 194
 Девлет Казм, хан 161, 162
 Девсин, полковник 535, 545
 Дегтяров Пилип 987
 Дегтяров Степан 987
 Деліт 352
 Дейлюш Олексій 536
 Деланг, генерал-майор 541, 545
 Делгулст фон 729
 Делден Вілім фон, полковник 336, 540,
 544
 Делден Іван фон, полковник 352, 336,
 540
 Демалбург Дюк 601
 Дементій 118
 Дементьєв Григорій 944
 Дементьєв Євтух 944
 Демиденко Василь 966
 Денгоф, граф 371, 581, 653
 Денгуб Семен 956, 957
 Денисов Потап 933
 Деніел Томас, слюсар 789
 Денісриттер 352
 Денов, граф 393
 Депроу, віце-адмірал 573, 585, 586
 Дербниш, мурза 164, 166, 181, 185, 186,
 190, 204, 225, 229
 Дерев'янін Гаврило, думний дяк 832
 Дерев'яно Тншко 966
 Держикрай Іван 848
 Деружка Лазар 970
 Дешкович Лукаш 954
 Джантемір, мурза 158
 Джеман Саалаков 83
 Джеферіс, королівський секретар 509,
 510, 515—517, 523, 527, 531
 Джомі 56
 Джонсон Генрі, підмайстер 788
 Дзяліньський, воевода хелмінський 582,
 651
 Дзхур, мурза 445
 Диван 193
 Дивей 158
 Димиденко Лаврен, власівський житель
 907
 Дмитрій, ієрей 889
 Дмитрій, митрополит ростовський і
 врославський 887
 Динков Петро, київський козак 848
 Дібен (Дюбен), королівський секретар
 328, 504, 634, 635, 712, 756, 757
 Діуф Ф. 93, 94
 Дінер 322
 Дікер, полковник 641
 Діонісій 346
 Діонісій, вселенський патріарх 824, 838
 Дітмар 500
 Дмитрашко Райша (Родіон), серб,
 колишній переяславський полковник
 27, 29, 31, 66, 108
 Дмитрієв Василь 50
 Дмитров Семен 988
 Довгаль, майор 56
 Долгорукий В., князь 8
 Долгорукий Василь, князь 73, 584, 653,
 791—793, 802—804, 806, 809
 Долгорукий Володимир, князь 13—18,
 22, 33, 50, 64, 67, 71, 79, 81, 111, 112,
 700
 Долгорукий Григорій, князь 356, 452,
 459, 461, 474, 512, 542, 649, 725
 Долгорукий Дмитро, князь 106
 Долгорукий Юрій, князь 611

- Долгорукий Яків, князь 72, 79, 281,
329, 330, 531, 544
- Долгорукий, князь, сенатор 758, 759
- Долська Анна, княгиня 426
- Домиціан 346
- Доммер 739
- Дона, граф 461, 475
- Донеш Федір, отаман 140
- Донич, ключник 115
- Дорошенко Григорій, писар 931
- Дорошенко Григорій, писар стародубський 935
- Дорошенко Петро, гетьман 7, 124, 126,
184, 198
- Досіфей, митрополит сучавський 115
- Дотель Гаврик 926
- Дотель Захарко 926
- Драганов Ніколай 149
- Драной Михайло 799, 800
- Драной Семен, донаський козак 795—
798, 800, 807
- Дрига 810
- Дробяка, сотник 458
- Друммонд, генерал 56
- Дубасов Автоном 602
- Дубасов, капітан 452
- Дубина Ієронім, ігумен 831
- Дубов Феодосій, великий спатор 115
- Дуглас, генерал-ад'ютант 507, 637
- Дудар Іван 986
- Дудка Єрмола 940
- Дука Дмитрюшка, воявода 115
- Дукер, генерал 331
- Дуклас, граф 635, 719
- Дулак, мурза 302
- Дунін-Борковський Василь, генеральний обозний 29—33, 46, 67, 830, 831
- Дурной Іван 295
- Дурной Федір 296
- Дурной, капітал 498
- Дюваль, генерал-ад'ютант 673, 680
- Дюкер, полковник 507, 635, 669, 672,
719
- Дюмон, полковник 547
- Еванс, майстер-столяр 789
- Ейнішільд, полковник 504, 552, 553
- Еллер, капітан 675
- Енн-Крон, підполковник 638
- Емштет, полковник 636
- Еренкас, обер-аудитор 673
- Ерік XIV (Ерікус), шведський король
338
- Ерштет, підполковник 640
- Ерст, майор 647
- Есен фон 599
- Естерлі, майстер-конопальник 789
- Євген Савойський 601
- Євдокія Федорівна, княгиня 882
- Євпраксія, ігумен 812
- Євстаф'єв Євстафій 991
- Євтухов Ігнат 911
- Євтухович Мирон 945, 946
- Євтушеню Омелян 964
- Євфимій, митрополит 839
- Євхимов Федір 932
- Єгипець Метвій 925, 946
- Єлизавета, англійська королева 338
- Єлизавета, інокня 990
- Ємельянов (Ємеліненко) Михайло,
білоцерківський полковник 734
- Єрмолович Левон 938
- Єрченко Макар 936, 937
- Єфрем, капелан 828, 829
- Єфрем, митрополит суздальський і
юр'євський 887
- Жабка Яско 944
- Жапаненко Михайло 907
- Жаленюк Михайло, дяк 14
- Жданенко Андрій 966
- Жданов Василь 457
- Жданов, полковник 547
- Жданович Яків, ігумен 870

- Жеребцов Григорій 290
 Жерлов, поручик 562
 Животовський Ілля 140
 Жигимон (Жигмонт), король польський 853
 Жидецька Ксенія 910, 938, 939
 Жидецький Григорій 939
 Жидецький Самійло 939
 Жидко Михайло, підполковник 576
 Жиров-Засєкін Василь, князь 23
 Жирунов Дмитро 947
 Жогла Михайло, отаман 136
 Жоїра, ключник 115
 Жолкевський Станіслав, київський воєвода 853
 Жуков Корній 962
 Жуков Петро 924
 Жуков, полковник 806
 Жумалей 177
 Журавчиха Одарка 969
 Жученко 810
- Забіла Степан, ніжинський полковник 29, 31, 831
 Забуга Федір, сотник 907
 Завадовський Іван, служник 807
 Завадовський Яків 984, 985
 Завадовський Яків, осавул 924—927, 933, 956
 Завадський Владислав 912
 Завадський Володимир 985
 Загребський Степан, майор 648
 Захарський 406
 Зайченко Тарас 966
 Закониха Анна 919
 Залим Муштафа ага 192, 193
 Заранок 582
 Захар'єв Іван, бургомістр 140
 Захарєвич Андрій 913
 Захарівський Іван 810
 Захарій, єпископ переяславський 871—874, 876, 888
 Захарій, протопоп 20
 Зачопа Пилип 932
 Зєжков Іван 958
 Зелєнський Дмитро, лубенський полковник 899
 Зєринов Яків, капітан 803
 Зєршников Ілля, донський отаман 799, 800
 Зибін Михайло, полковник 547
 Зибін Осип 296
 Зигрот, полковник 671, 672, 675—678
 Зильєць, полковник запорозький 494
 Зильфергельм, підполковник 675
 Зінкович Павло 982
 Зєгурков Опанас 961
 Зємєя Венедикт, окольничий 12, 15, 21, 33, 50, 71, 79, 81
 Зєносек Василь, війт 951
 Зєтов Микита, думний дворянин 564, 770
 Зєтов Сафон 802
 Зєбов Зєтка, донський осавул 805
 Зуліц Йоган, полковник 91
 Зурман Дмитро, оботний 917, 926, 927, 978
 Зюлідєв Семен 988
- Ібраїм, мулла 218—222, 227, 236—238, 240, 242, 243, 245, 254
 Ібраїм, ага 161
 Іваненко Тиміш 274
 Іванєнко, бєрєславський полковник 732
 Іваник Федір, кошовий отаман 55
 Іваницький Карл, полковник 544
 Іванов Авдоким 966
 Іванов Автамон, дяк 13, 15, 420, 889
 Іванов Алмаз, думний дяк 122
 Іванов Гавріло 988
 Іванов Григорій 144
 Іванов Єрофей, сотник 462, 463
 Іванов Осип 977

- Іванов Федір 976
 Іванова Єфросинія 932, 933
 Іванова Марія 979
 Іволга Микита, військовий товариш 890
 Ігнатович Осип, стародубівський житель 926
 Ігнатус 353
 Ігнат'єв, полковник 590
 Ігнат'єв, солдат 498
 Ісакієль, ігумен 833
 Ісеремя, константинопольський вселенський патріарх 822
 Ізбрант 342
 Ізвайлов Селіван, отаман 805
 Ізмайлов 512, 551
 Ізмайлов, московський комендант 756
 Ізяслав, київський князь 821
 Іларіон, митрополит 839
 Іленко Степан 939
 Іленич Захарій 944
 Іленич Пилип 944
 Іленич Федір 980
 Ілля, ісромонах 834
 Ілляшенко Максим 139
 Імгоф (Імгоф) 316, 598, 599
 Імеретійський Олександр, принц 544
 Інгліс, полковник 648
 Інокентій, ігумен 831
 Іоаким, патріарх 6, 19—22, 78—82, 84, 86, 818, 844
 Іоан Васильович, російський цар 338, 342, 563, 766, 776
 Іоан Олексійович, російський цар 11—14, 16, 17, 23, 30—33, 42—44, 46, 49—52, 54, 69, 75, 77—81, 83, 87, 102—104, 114, 116, 126, 129, 130, 135, 136, 142, 151, 159, 160, 164, 165, 171, 181, 183, 189, 190, 195, 205, 223, 224, 226, 258, 276, 278, 610, 811, 813, 814, 816—819, 824, 826, 829, 831—839, 842, 844, 846, 853—856
 Іоан, єпископ романський 115
 Іоанікій, аселенський патріарх 823
 Іоани Златоуст 849
 Іоасаф, ігумен 832, 833, 850
 Іогдан, генерал-майор 533
 Іопій 834
 Іона, митрополит київський 841
 Іона, піп 802
 Іоненко Мартин 926
 Іордакій Федір, великий істарник 115
 Ісаак Григорійович, стародубський райша 909, 910, 924
 Ісайя, архімандрит 6, 116
 Ісар Іван 115
 Іскра Іван, полтавський полковник 807—810
 Іскріна 809, 810
 Ісмаїл, бендерський паша 325
 Іссендорф, підполковник 604
 Ісупов Яків 185
 Іустин, скарбник 834
 Іфланд (Інфлянт) Микола, генерал-майор 353, 441, 459, 460, 461, 619
 Кабанов Семен 295
 Каді, суддя 298
 Каднір 251
 Казі Гірей, султан 229, 231
 Казимир, польський король 109
 Казнашр, баша 193, 233, 234, 236—242, 244, 245
 Калачинський Прокопій, ігумен 864, 866, 867
 Калігула 346
 Каліст, архієпископ володимський і коширський 887
 Калот, ключник 120
 Каманар Лутул 115
 Камкен фон, камергер 651
 Кампель фон, полковник 617, 619
 Кампентаузен, полковник 553
 Канакв Нечипір 966
 Канарський Григорій 963
 Кангейм, підполковник 636

- Кандиба Андрій, корсунський полковник 9, 396, 430, 451, 453, 456—458, 464—466, 476, 479, 481—483, 485, 487, 499, 502, 505, 506, 509, 513, 521, 531, 532, 534, 732—737, 899—902
- Каніфер, генерал-ад'ютант 530, 611, 613, 661
- Канслер, лорд 56
- Кантакузин, стольник 392
- Кантемир, мурза 203, 204, 234
- Каплан Гірей, кримський хан 237, 242, 300
- Каплан Мансуров, бей 173
- Карачаров, капітан 628
- Кардіяка Тиміш, запорозький козак 797
- Карл XII, король Швеції 8, 9, 307, 313, 341, 344, 346, 401, 438, 457, 501, 503, 514, 520, 654, 683—687, 693, 695—697, 700, 702, 704, 712, 713, 715, 717, 727, 731, 751
- Карнейяль, лорд 533
- Карпов Іван 939
- Карлович, генерал-майор 313, 536, 537, 538
- Кармантен, маркіз 739
- Карпашина Савуста 960
- Карпенко Іван 870
- Карпов Григорій, полковник 831
- Карпов Семен 296
- Карпов, майор 562, 563
- Карташов, полковник 592
- Касагов Григорій, стольник, полковник 44
- Катерина Іванівна, царівна 610
- Катерина Олексіївна, царівна 879
- Катченко Тарас 966
- Кауніц, полковник 538, 550
- Кашуєс 666
- Качанов Андрій 988
- Качурин Федір 945
- Кашпуровичка 932
- Каж, бей 160
- Кгарлович Антон, стародубський отаман 933
- Кевінг, партизан 429
- Кейзерлінг Георг Йоган фон 333, 355, 358, 365, 367—369, 374, 377, 380, 428, 460, 478, 507, 508, 511, 512, 518, 521—526, 528, 529, 729
- Келін Олексій, комендант Полтавської фортеці 352, 699, 714
- Келлер (Келлерман) Іоан фон, барон 72—74
- Келорчі, паша 193
- Кемал Султан, мурза 85, 156—160, 162, 174, 175, 178, 180, 186, 187, 196, 197, 230, 231
- Кембрідж 56
- Кембелла, бригадир 469
- Кеналко 131
- Кененсик Фрідріх 410
- Кенігсек (Кеніксек, Кенінгсек), генеральний гарматний осавул 421, 422, 561, 624, 748
- Керей Леон, токар 919
- Кечелкін Іван, прапорщик 259
- Кирило, чернець 802
- Кисіль Адам, чернігівський канцеляр 848
- Китень Василь 962
- Китчен Френсіс, перший учень 787
- Княшка, полковник 66
- Кікін Олександр 390, 394, 395, 469, 479, 591
- Кінфендель 468
- Кіркен, генерал-майор 441, 591
- Кіркен, підполковник 614
- Клементьєв Іван, дяк 816
- Клещин Андрій 966
- Клещиха Огреня 966
- Климович Леонтій, писар 907

- Климович Степан 920
 Клопок Гаврило 975
 Книш Яким, батуринський козак 158—160, 182
 Кніперкрон Томас 308, 312, 313, 326, 328, 339, 362, 335
 Кнорінг, генерал-ад'ютант 618
 Кнорінг, полковник 391, 392
 Ковалев Федір 922
 Коваленко Василь, запорозький козак 188
 Коваленко Яків, запорозький козак 252
 Коваль Андрій 966
 Коваль Артем 948, 959
 Коваль Ілія 966
 Коваль Криско 921
 Коваль Мартин 912
 Коваль Матвій 964
 Коваль Микола 923
 Коваль Павло 936
 Ковальський, служник 828
 Ковбасин, осавул 737
 Ковшаревич Іван 987
 Кожемяка Ігнат 976
 Кожемяка Павло 978
 Кожемяка Матвій 912
 Кожуховський Григорій 914, 947
 Кожуховський Юрій, кампанійський полковник 807, 808
 Козагов (Косагов, Косогов) Григорій, стольник, полковник 60, 66, 71, 79, 93
 Козенс, майстер-будівник 743, 785—788
 Козичанка Агафія 850
 Козлов, майор 648
 Козлов, підполковник 648
 Козловський, князь 543
 Козодавлев 540
 Козок Абрам 685
 Колбаса, полковник 468
 Колесник Ярмол 957
 Коленко Михайло, козак 926
 Колінович Василь, писар 140
 Количев Матвій 795
 Количев Микита, донський козак 804
 Количев Микулда, донський отаман 802, 803, 804, 805
 Колпаков Андрій, полковник 804
 Кольцов-Масальський Іван, князь 50
 Ком Борис Карпович, стародубський бургомістр 909, 910, 912—914, 916, 919, 920, 923—927, 929—933, 935—961, 965—970, 972, 973—976, 980—987
 Коменко Василь 969
 Кошов Стефан 972
 Кондратов Лук'ян 926
 Кондратова Наталія 961
 Кондратова-Плигінська Тося 940
 Кондратьєв Андрій, сумський полковник 796
 Конєцпольський 436
 Коновал Тарас 937
 Кононович Іван 934, 939
 Конопченко Лук'ян 966
 Конку, ротмістр 375
 Копец 439
 Копот Матвій 964
 Коптева Євгенія 963
 Корбонарій Григорій 339
 Кореневський Іван 140
 Корет, підполковник 648
 Корнієвський Павло 296
 Корнєєв Григорій 922
 Корнєєв Яків 964
 Корнілій, митрополит 839
 Корній Жук 959
 Корнілович Захарій 850, 871, 876
 Корнюшка 802
 Корсак Богдан, генерал-майор 568, 569, 583
 Корсанов Ігнатій, архімандрит 835
 Корумін Василь, сержант 541
 Корчмін, інженер 747
 Корчмін, капітан 391, 607

- Косаченко Семен 981
 Коскуль, майор 665
 Космач Дмитро 973
 Костин Нечипір 966
 Костин Тимох 966
 Косточка Петро 972
 Костюрин, архимандрит 835
 Костянтин Тимофійович, війт 140
 Костянтин, князь острозький 833
 Котлер Іоанн, майор 380
 Кохановський Іван 295
 Кохен Христофор фон, шведський резидент в Москві 68, 74, 322
 Коченовський Опанас 966
 Кочубейна Любов 808—810
 Кочубей Василь 29, 31, 46, 65, 214, 422, 807—809, 830, 831, 899—902
 Кочубей Павло 809
 Кочубей Федор 809
 Кошелєв, підполковник 648
 Крамар Денис 990
 Красенський Василь 147, 148, 153
 Краско Акімфій, драгун 686
 Красовський Дем'ян 140
 Крассау (Крассов), генерал-майор 317, 318, 323, 459—461, 474, 476, 478, 479, 501, 529, 611, 626, 650, 651, 722, 723, 725
 Крєвет Генрі 57
 Крейс, віце-адмірал 585—588
 Крейц, генерал-майор 502, 507, 627, 635, 637, 667, 668, 673, 675, 677, 682
 Кривоносенко Остап 870
 Криворотенко Мартин 925
 Криворотенко Олексій 925
 Кристан, підполковник 644
 Кроє (Крой) фон, герцог 329, 341, 343, 344, 540, 543—545
 Кроковський Іоасаф, ігумен 141, 419, 831, 846, 847, 853—856, 865, 877, 884—888
 Кром, полковник 58, 547
 Кроніорт, генерал 553, 554, 562, 570
 Кронман, підполковник 644
 Кронштедт, капітан 679
 Кропотов 725
 Кропотов Василь, майор 647
 Кропотов Гаврило, полковник 796—798, 801, 806
 Кропотов Лев, дяк 15
 Кропотов Семен, полковник 353, 494, 590, 696
 Кротківич Григорій, полковий писар 895
 Крохін Нечипір 933
 Крохмальна 901
 Крузе, генерал-майор 475, 486, 493, 498, 628, 630, 637, 673, 677
 Крионович Лаврентій, ігумен 858, 859
 Крюйс, віце-адмірал, генерал-майор 351, 359, 362, 417, 502
 Ксотакій Гавриїл, урядовець 115
 Кубек, ага 302
 Кубек, мурза 283
 Кудин Семен 982
 Кудінова Євдокія 946
 Кудрявцев, казанський воєвода 434
 Кузень 167
 Кузь Остап, запорозький козак 224
 Кузьмін Богдан 295
 Кузьміна-Мадєєва Євдокія 910
 Кушчок Іван 971
 Кулом (Кулум) Іван 536, 540, 545
 Кульбка Петро 809
 Кушман Квірін 106
 Кунгарс, підполковник 641
 Кундєвич Трохим, стародубський бургомістр 924, 927, 931
 Купер 352
 Купрісевич Макар 962
 Купрієнко Макар 963
 Куракін Борис, князь, підполковник 516, 523, 524
 Курбан, хан 246
 Курбатов Костянтин, князь 64, 67, 446
 Курдасівна Зиновія 875

- Курдиновський Василь 810
 Куриленко Тимофій, пирятинський
 міський отаман 896, 897
 Курношкін Олексій 802
 Курош Симеон, драгунський капітан 8,
 683
 Курсі, майор 604
 Кутлу Гірей 191
 Кучинська Катерина 850
 Кучинська Параскева, черниця 847
 Кучуровець Іван, челядник 482
 Кучюмов Полукст 151, 159, 162, 165,
 170, 174, 175, 183, 189, 194, 196, 197,
 202, 203, 209, 210, 212, 213, 215, 220,
 222, 228—230, 232—235, 245, 246,
 251, 252, 255
 Кушников Матвій, майор 648
- Лаваль, інженер 288
 Лаврінова Анастасія 949
 Лагеркрон, генерал-ад'ютант 344, 635,
 658, 665—668, 699, 718, 722
 Ладанов Семен, челядник 482
 Ламберт, інженер 366
 Лан Ахмет, ага 298
 Ланг, генерал-поручик, генерал-майор
 313, 543
 Лансон, квартирмейстер 376
 Лантрат 490
 Лепеню Іван 934
 Лаленко Яків 962, 963
 Лалт, поручик 757, 760
 Лалтєв Григорій 938
 Ларіонов Харко 484
 Ларіонов, майор 648
 Левенгаупт, шведський генерал, ризький
 губернатор 317, 318, 320, 361, 397,
 398, 400—402, 407, 410, 425, 488,
 507, 517, 521, 589, 590, 609, 613, 617,
 618, 621, 633, 635, 637, 652, 655, 656,
 660, 664, 665, 667, 668, 672, 681, 683,
 687, 690, 692, 713, 718—720, 722,
 723, 726, 727, 748, 752
 Левенєв Іван, подтавський полковник
 424, 810
 Левенко Павло, козак 932
 Левістон, полковник 289
 Лєвонов Євтух 947
 Лєвонов Ониско, стародубський
 мішанин 959
 Лєвонович Онисим, стародубський
 мішанин 939
 Лєвонович Улас 970
 Левченко Стефан, пирятинський війт
 896
 Лєгєр-Крун, генерал-майор 749
 Лєдницький Леонтій 828
 Лєжайський Михайло, архімандрит нов-
 городський 830
 Леонтєв Дмитро 991
 Леонтєв Іван, стольник 14, 33, 50, 71,
 107, 132, 136
 Леонтєв, полковник 401, 648
 Леопольд I, австрійський імператор
 276, 278, 291, 292
 Лєсєлі, полковник 648
 Лєфорт Петро, плємінник Ф. Лєфорта
 545
 Лєфорт Франц, генерал-адмірал 280—
 282, 286, 308
 Лєфорт, полковник 90, 98
 Лєфорт, старший лейтенант 57
 Лєшкєвичєва Христиня 850
 Лєщинський Станіслав, король Польщі
 9, 313, 316, 318, 323, 355—357, 361,
 368, 372, 374, 387—392, 394—396,
 409, 412, 413, 425, 426, 429, 438—
 441, 443, 447, 448, 455, 457, 459—
 461, 472, 474, 475, 479, 480, 502, 529,
 557, 581, 593, 594, 598, 599, 601, 602,
 605, 606, 610, 626, 650, 651, 682, 704,
 725, 732
 Лєщинський, генерал 313
 Лєждвой Семен 875

- Лизогуб Яків, чернігівський полковник
7, 29, 31, 304
- Лизуненко Тишко 927
- Лизунов 927—929
- Ліков Михайло, князь 297
- Линдау, юрнет 753, 754
- Лисий Андрій 941, 968
- Лисий Іван, стародубовський міщанин
956, 957
- Лисий Прокіп 969
- Литвяк Карпо 962
- Лихарьов Олексій 296
- Лихарьов Сила 295
- Лихопой Филімон, кошовий отаман 44
- Лібекер, шведський генерал-майор 410,
414, 621
- Лівен, полковник 552, 553
- Лівінгстон, полковник 90, 98
- Лізов Андрій, стольник 94, 97
- Лілієнро, барон 311
- Ліль, шайтбейнахт 332
- Лім Юрій, полковник 554, 555
- Ліндберг, пастор 757
- Лінассей Давид 57
- Ліндссей Джеймс 56
- Ліон, майор 561
- Ліпсіус 344
- Лісовська Ганна 913
- Ліхт фон дер 373, 375
- Лобанов, князь 509
- Лов, полковник 647
- Лоде, майор 479
- Лодіженський Василь 296
- Лодіженський Юрій 296
- Ломіковський Іван, генеральний осавул,
генеральний обозний 415, 422, 810,
876, 897
- Ломчоню Малах 965
- Лонценій Іоан 337, 338
- Лопухін Петро, боярин 832
- Лоренц, поручик 622
- Лос Андрій, служник 807
- Лосковський Стефан 64
- Лоскут, донський козак 801
- Лот, полковник 579
- Лотва Іван, козак 156
- Лук'янов Герасим, козак 462, 805
- Лук'янович Климентій, батуринський
війт 907
- Лука, піхотний капітан 764
- Лукаш, сотник 937
- Лукомський Петро 973, 974
- Лушков Кузьма 926
- Любекер, генерал-майор 408, 417, 429,
775
- Любешань Нечипір 941
- Любомирський, князь 354, 581
- Любснер, генерал 763
- Любисар Макар, стародубський жи-
тель 962
- Львов Іван 305, 547
- Львов Михайло, князь 297, 305
- Львов Петро, князь 50, 305, 306, 420
- Льшоффель Г. Ф. фон 365, 368, 374,
379, 380
- Маврин 614
- Маммет (Карамаммет), ага 151, 157, 158,
160, 163, 165, 170, 173, 175, 177, 182,
190, 192, 200, 203, 205—207, 209,
210, 216—223, 227, 236—240, 242—
246, 248, 254, 256—258
- Маммет Челебі, дервіш 215
- Маденрангель, підполковник 636
- Малей Кузьма 910
- Мазета Іван, гетьман 5—9, 29—31, 33,
43, 46, 48, 49, 52, 54, 67, 70, 79, 81—
84, 86, 109, 110, 129—133, 137, 140,
142—155, 158, 159, 174, 176, 177,
180, 181, 183, 184, 188, 193, 198, 212,
213, 217, 222—224, 226, 239, 243,
252, 254, 256, 257, 262, 277, 305, 318,
319, 334, 349, 354, 361, 364, 373,
381—388, 390, 393—396, 399, 400,
402, 405, 406, 409—416, 418—427,

- 430, 431, 436, 440, 442—445, 447, 448, 450, 452, 457, 459—464, 468, 482, 487, 491, 494, 499, 501, 503—505, 507, 509, 513, 514, 516, 517, 522, 524, 531, 534, 569, 611, 613, 617, 624, 625, 635, 650, 668, 669, 674—676, 704, 719—721, 724, 725, 729—731, 748, 768, 769, 807—810, 812, 813, 826, 828—830, 837, 839, 843, 847, 850, 853, 855, 857, 858, 860, 861, 871, 874, 877, 884—886, 893
- Мазепина Марія, ігуменя 811—813
- Мазуренко Феско 929
- Мазуренко Юрко 955
- Майбороденко Степан 990
- Майдель, генерал-лейтенант 359
- Майков 755
- Макарій, антиохійський патріарх 823
- Маковецький Михайло 181
- Максим Сердюк 870
- Максим, вселенський патріарх 821
- Максимиша Настя 978
- Максимов Лук'ян, донський отаман 794, 795, 806
- Макушев, генерал-майор 441
- Малбург 599
- Малюта Яшко, отаман 898
- Малър Олександр 913
- Мальбрук, герцог 374
- Мамет Гірей 193
- Мамонов Ілля 290
- Мамонов Опанас, бригадир 791
- Мамонов-Дмитрієв Василь, стольник 79
- Манковський Карпо 927
- Мансуров Кантемір 83
- Мансфельд, майстер-різьбяр 789
- Манчестер, лорд 429
- Маратович Ірніарх, старець 850
- Мардофельд, генерал 602—604, 709, 715
- Марія Олексіївна, царівна 610
- Марія-Магдаліна, ігуменя печерська 149
- Маркварт, підполковник 575
- Маркелл, митрополит 839
- Марко, морський капітан 764
- Маркова Анастасія 913
- Марлборо, герцог 356
- Мартинів Василь 917
- Мартинів, поручик 690
- Мартинівський Кирило 140
- Маршаленко Михайло, стародубський полковник 936, 937
- Маршалк, полковник 604
- Масло Матвій 964, 965
- Маслов, дворянин 688
- Масол Матвій, міпінський міщанин 966
- Масютенко Гаврило 921
- Матвєєв 362, 429, 437, 447, 448, 455, 456, 459, 469, 471, 473, 477, 488, 508, 519, 522, 523, 526—529, 531
- Матвєєв Кірей 203
- Матвієва Марія 943
- Матвієнко Гаврило, хорунжий 138
- Матвієнко Микита, військовий товариш 890
- Матфій, вселенський патріарх 823
- Махмет, турецький султан 291, 292
- Мачман Мітко 149
- Машковець Григорій 955
- Меверелл 35—38
- Мевес (Мевс) 352, 535, 541
- Мейсєль, генерал 586, 589, 610
- Мейсєфельд, генерал-майор 320—322, 331, 516, 518, 520, 522, 634, 665, 680
- Меландер, капітан 757—763
- Мелетій, протодиякон 834
- Мелетія, чернець 990
- Меллард, мастер-різьбяр 789
- Мелничка Марія 923
- Мелникович Кіндрат 966
- Мельник Андрій 975
- Мельник Григорій 869
- Мельник Клим 869, 870

- Мельфорт 56
- Мемелль, підполковник 446
- Мендель, генерал-майор 538
- Мензес, майор 90, 98
- Меншиков Олександр, князь 9, 319, 352, 354, 359, 360, 363, 365, 366, 368—372, 374, 375, 377—380, 396, 402, 403, 405—407, 410, 414, 421, 424, 425, 428, 448—451, 458, 462, 466, 470, 472, 477, 479, 486, 487, 491, 493, 494, 496, 497, 503, 504, 506, 507, 509, 510, 516, 517, 520, 521, 524, 527, 528, 553, 564, 565, 570, 575, 584, 593—597, 602—606, 608, 609, 611, 612, 617—619, 624, 625, 627—629, 633—635, 649, 650, 652, 683, 693, 700, 702, 704—708, 710—713, 717—720, 722, 723, 727, 733, 748, 752, 759, 760, 770, 773—775, 809, 810
- Меншиков, поручик 567, 568
- Мерден Аді, ага 244
- Мерзюмат, адмірал 291
- Мерсей, генерал-майор 396
- Меткевичівна Луцинія 850
- Мефодій, єпископ 849
- Мешери 353
- Мешebroцька Олена 974
- Мешерський 791, 796—798, 807
- Мешерський Дмитро, князь 543, 691
- Мешерський Микита, князь 547
- Микетович Анисей 783, 789
- Микита, архієпископ 839
- Миклашевський Михайло, стародубський полковник 569, 925, 927, 929—931, 935, 936, 938, 942, 943, 948, 951, 955, 963, 969, 970, 978, 982, 984, 985, 987
- Миколаєв Павло 919
- Минич Василь 921
- Миронов Семен 981
- Митковичева Луція, київська міщанка 848
- Митрофан, єпископ гузький 115
- Михайло Федорович, російський цар 342, 348
- Михайло, король польський 125—127, 853
- Михайло, митрополит київський 853
- Михайлов Борис, дяк 73, 135, 145, 817, 873
- Михайлов Іван 981
- Михайлов Іван, архіваріус 805
- Михайлов Корній 966, 967
- Михайлов Матвій 964
- Михайлов Юсю, курінний отаман 55
- Мишенцький Борис, князь 33
- Мишкін Семен, капітан 259
- Міддлетон фон, граф 55—58
- Мілін Іван, осавул 154
- Міллер, полковник 604
- Мільфельд 609, 650
- Мінаєв Флор, донський отаман 44, 293, 298
- Мінінін Маріо 986
- Мінстерман Пітер, підполковник 545
- Мінуцький Іван 939
- Міхно Стецько, уласівський житель 907
- Мішуків, поручик 336
- Млоденеш Сава, стародубський житель 920
- Могила Петро, митрополит київський 848, 850, 855, 866—868
- Могила, гетьман 26
- Можечир Ігнат, козак 914
- Мозон Григорій 944
- Мокіївський Костянтин, київський, чигиринський полковник 423, 430
- Молочиха Агафія 875
- Молчанова Марія 937
- Молхика Михайло 972
- Монастирєв, полковник 615
- Монастирський Інокентій, ігумен 141, 880
- Моничонок Олексій 966
- Моничонок Халимон 966
- Моис 365, 366

- Мор Василь 140
 Мордвиннов Іван 802
 Морель, полковник 316, 352
 Мороз Павло 951, 952
 Моройченко Петро 970, 973, 974
 Мортон Томас 528
 Москаль Андрій 922
 Москаль Іван 966, 982
 Москаль Карпо, стародубський міщанин 930
 Москаль Наум 924
 Москаль Онанія 924
 Москаль Онїкей 916
 Москаль Осип 979
 Москаль Трохим 924
 Москвітін Стенька 534
 Мотузовна Ірина 910
 Моцок Ілія, медельничар 115
 Мубарекша Сулешев, мурза, бей 171—175, 182, 183, 189, 195, 206, 216, 239, 240
 Музафер, мулла 215, 238
 Музика Андрій 933
 Мукосїха Тетяна 939
 Мулюта Олександр 547
 Мумонт, підполковник 604
 Мунтер Генрі 57
 Мурат Гірей, хан 221, 228
 Мурат, полковник 566, 579
 Мурза, дєрвіш 224
 Мургаза 174
 Муртаза, паша 286, 294, 302, 303
 Мустафа, ага, турецький посол 584
 Мустафа, очаківський бей 247
 Мустафа, пристав 170, 171, 174—176, 192, 193, 205, 208
 Мустафа, султан 256
 Мухтасип 233, 236
 Мюленфельд 658
 Мятлев Карп 295
 Нагасіко Григорій 920
 Натал 299
 Нагаскін Фома 948, 949
 Най Генрі, майстер-будівник 785, 786, 788
 Найдуненко Артем, козак 914
 Накул Феодор 115
 Нарбєков Іван, окольничий 97
 Нарішкін Кирило, псковський обер-комєдант, боярин 564
 Нарішкін Лев, боярин, начальник Посольського приказу 73, 257
 Нарішкіни 403, 460, 469, 471, 475, 477
 Наталя Кирилівна, російська царя 837, 882
 Наталя Олексївна, царівна 395, 455, 610
 Наумоса Євдокія 924
 Нашокін Михайло, підполковник 648
 Невїнчанний Василь, чигиринський сотник 521, 532
 Неслов Матвій, майор 648
 Ней 743
 Нейтарт, полковник 563
 Неклюзов 795, 806
 Некрасов 445, 484
 Некрасов Іван 799
 Некрасов Ігнат, донський козак 800—802
 Некшин Парфен 950
 Нелединський-Мелєцький Юрій, стольник 420, 794
 Нєлєдов 806
 Неофіт, митрополит грецький 171
 Нєллюса Леонтій, окольничий 14, 16—18, 24, 26, 45, 48, 49, 55, 60, 61, 66, 71, 79, 107—109, 111, 484
 Нєрановський Артем 953
 Нєрановський Стефан 953
 Нєрон 346
 Нєстор, священик бакланський 917—919
 Нєсторов Аврам 976
 Несудей, полковник 450

- Нетельгорст фон, бригадир 369, 371
 Нефімонов Козьма, підлячий 135, 278
 Нечася, полковник 564, 569, 648
 Никифоров Прокіп 140
 Никифоров Протасій, думний дяк 835
 Никифоров Семен 950
 Никонов Дементій 988
 Нирот, полковник 583
 Нідешкий 522
 Нікітін Іван 253
 Нікітін Кіндрат 836
 Ніколаєв Дмитро 189, 234, 236
 Ніколаєв Михайло 140
 Ніколаєв Павло 185
 Нікон, патріарх 772
 Новіков, полковник 547
 Ножевник Левко 969
 Нолк, майор 552
 Нордберг, магістр 756, 757, 759, 765
 Норденман Конрад 106
 Норов, поручик 594
 Нортон, підполковник 757
 Носенко Михайло 991
 Нумберс, віце-адмірал 553, 567, 570

 Обидовська Ганна, дружина
 ніжинського полковника І. Обидов-
 ського, дочка В. Кочубєв 809
 Обухов Андрій 847
 Овчинко 924
 Огільві, генерал-фельдмаршал 335,
 350, 352—354, 360, 438, 439, 451,
 472, 575, 578, 584, 585, 590, 592,
 594, 595, 597
 Огінський 373, 427, 430, 440, 443, 459,
 487, 550, 557, 564, 569, 581, 630, 633
 Ода, баша 256
 Одеський Микита, князь 88
 Озерський Полужн, профект братських
 шкіл 831
 Озерянський Іван, сотник 140

 Озюбишев Олексій 296
 Оксенштен (Оксенстерн), граф 315,
 643
 Окулов Іван 565
 Окуневич Ян 931
 Окутчинський Михайло 934
 Олександров Дмитро, капітан 120
 Олексій Михайлович, російський цар
 32, 34, 40, 41, 54, 119, 121, 122,
 125, 126, 248, 348, 406, 412, 811,
 816, 824, 858
 Олексій Петрович 359, 420, 793, 840
 Олексій, митрополит київський 841
 Олещенко Терентій 274
 Олійник Гаврило 976, 977
 Оловеников Перфіл, дяк 13, 15, 50
 Омелдеш 295
 Омелянов Опанас 944
 Омелянов Пилип 909, 979
 Омеленко Михайло, білоцерківський
 полковник 430, 431
 Онисєва Марфа 916
 Онисимова Сидокія 988
 Опалєв Яган, полковник 566, 643, 567,
 568, 579
 Опон, майор 604
 Орлик Пилип, реснт, генеральний
 писар 422, 482, 484, 499
 Оршанца Михайло, стародубський
 житель 960
 Осипов Миколка 802
 Осман 215
 Остапов Кузьма 915
 Остаф'єв Кузьма 296
 Остаф'єв Опанас 547
 Остаф'єв Пронка, донський отаман
 805
 Остаф'єв, полковник 584
 Острицький, отаман 862
 Островський Григорій 983
 Островський, підполковник 610
 Отрехимов Микита 942

- Отрохович Тихон 948
 Охайм 55—57
 Ошпак 531
- Павлиха Марія 952
 Павлов Іван, донський козак 801
 Павлюков Ониско 934
 Павловича Уляна 911
 Паден, капітан 352
 Паїсій, ієрусалимський патріарх 823
 Паламаренко Онисій 966
 Палібін Богдан 936
 Палій Семен, полковник 143, 157, 204, 247, 250, 251, 430, 459, 474, 569
 Палішин Вілст 296
 Палм, підполковник 636
 Палмер, майор 92
 Палчик Роман 983
 Палчиков Роман 976
 Пальмквіст, генерал-квартирмейстер 654
 Парасковія Іванівна, царівна 610
 Парасковія Федорівна, царниця 610
 Парфененко Андрій 966
 Парфененко Григорій, мелинський сотник 893
 Парфененко Онуфрій 964, 965
 Парфеній, вселенський патріарх 823
 Парфеньєв Вніфатій 144, 159
 Пассе Магнус, полковник 643
 Пастельбергер, капітан 751, 752, 754, 755
 Пастушок Андрій 948
 Пастушок Іван 968
 Пастушок Мирон 948
 Паткуль Йоган, тасмний військовий радник 313, 358, 359, 537, 542, 590, 600
 Пафнутій, чернець 802
 Пахомій, архієпископ 828
 Пахомій, протоєпископ 880
- Пашиха Ганна 970, 971
 Перрі Джон 8, 739, 786, 790
 Перт фон 58
 Пісоцький Яків 979
 Пестрий Григорій 946
 Петергейт, граф 56
 Петрак 939
 Петрашка, волоський боярин 127
 Петрик (Сулима Петро), писар 7, 154, 155, 174, 176—181, 183, 184, 186, 188—191, 193—195, 197, 198, 203, 206, 213, 215—217, 219, 223, 224, 226, 232, 239, 245, 247, 735
 Петро Олексіович, російський цар 5, 7—9, 11—14, 16, 17, 23, 30, 32, 33, 42—44, 46, 49—52, 54, 69—73, 75, 77—81, 83, 87, 100—104, 110, 114, 116, 126, 129, 130, 135, 136, 142, 151, 152, 159, 160, 164, 165, 171, 181, 183, 189, 190, 195, 202, 205, 223, 224, 226, 258—261, 263, 267, 276, 278, 289, 299—304, 306, 307, 381, 384, 386, 388, 390, 393, 395, 398, 400—402, 405, 406, 408, 409, 420, 430, 432, 534, 683—685, 687, 690, 692, 693, 704, 714, 752, 793, 802, 811, 813, 814, 816—819, 824, 826, 829, 831—839, 842, 844, 846, 853—856, 859, 860, 864, 865, 867, 868, 871—873, 877, 884, 886, 887, 889
 Петро, митрополит київський 841
 Петров Єфрем 795
 Петров Іван 873
 Петров Сила 947
 Петрович, шляхтич 617
 Печерський Максим 828
 Пешков 758
 Пешко Іван 956
 Пигар Петро 983
 Пилігін Леонтій, донський козак 802
 Пирозький Григорій, роменський сотник 418
 Питирим, єпископ 839

- Пица Федір 946
 Підгасвський Софоній 880
 Підгасвський 828
 Підлуський Пархомій, ігумен 831
 Підтереба Трохим, остерський сотник 849, 851
 Піль, майор 543
 Піпер Густав Абрам, прапорщик 8, 750
 Піпер Карл, граф, шведський міністр 319—322, 330—332, 500, 504, 507, 509, 510, 516, 518, 522, 600, 634, 635, 658—660, 663—665, 669, 670, 681, 683, 709, 710, 712, 713, 722, 727, 728, 732, 749, 755, 756, 758
 Пітирим, старець 800
 Платар, підполковник 638
 Платченюк Миколай, стародубський міщанин 939
 Плетенецький Єлісей, архімандрит 823
 Плиткін Микола, стародубський міщанин 939
 Пліцер Мартін, служник 761
 Побожій Прошко 925
 Повіш, полковник 578
 Подониченко Григорій, корсунський сотник 121
 Подорожний Федір 930, 932, 985, 986
 Подуст Роман, наказний сотник, отаман 463
 Поздєєв Леонтій, отаман 293
 Полібін Богдан, охочиничий, воявода 149, 239
 Полібін Федір, унтер-офіцер 793
 Поліський Пархом 986
 Полонський, бригадир 648
 Полуботок Леонтій, переяславський полковник 48, 49, 66
 Полукетов, полковник 547
 Полянський Єремій, дяк 13, 15
 Поплонський Никифор, смоленський шляхтич 161, 167
 Поповський Михайло 834
 Пороховник Федір 140
 Порубаний Яшко 870
 Порфірій, дякон 834
 Постухов Калинка 802
 Постушок Зотко 802
 Поталович Антон 934
 Потоцький 388, 436, 538, 604, 605, 626, 736, 737
 Пехвиснев Петро, підполковник 648
 Поцей (Потей) Людвиг, гетьман литовський 653
 Поцімонюк Тиміш 914
 Почка Геронім 850
 Пошвініков Василь, дяк 55, 57
 Пребендовський, підскарбій 317
 Пржежескул Василь 115
 Пригара Костянтин, новгородський міщанин 956
 Прикляб Давко 140
 Прима Петро, кошовий отаман 257
 Принц фон 599
 Принцештерн Карл, майор 638
 Принцен фон, тасмний радник 551
 Прозоровський Олексій, князь 551, 552
 Прозоровський Петро, князь 70, 420
 Проконій, дякон 889
 Прокопович Сава, генеральний писар 29, 31, 46
 Прокопович Феофан, префект Києво-Могилянської академії 650
 Прокоф'єв Михайло 50
 Протопопов Григорій 564, 569
 Протопопов Григорій, дяк 13, 15, 50
 Протопопов Лев, дяк 13
 Прадка Максим 139
 Путятенко Ісидор 903
 Пузаненко Борис 945
 Пузаненко Семен 945
 Пузина Опанас 976
 Пузинін Яків 974
 Пулверинський Самійло, канцелярист 146
 Пургачов Кирило 296
 Путятін, підполковник 602

- Пуфендорф 337
 Пучковський Федір, військовий товариш 893
 Пушкін (Мусін-Пушкін) Іван, граф, сенатор 361, 472, 649
 Пушкін Теодор, стольник 90
 Пфлуг, генерал-лейтенант 352, 441
 Пшеничний Яків 984
- Рабуха Харко, конотопський житель 901
 Рагощі, князь 446, 518, 522
 Рагоцький, князь 376, 395
 Рагузинський Сава 393, 416, 418
 Радесвський (Радзисвський), кардинал 316, 549, 557, 581, 593
 Радзівіл, княгиня 380
 Радзівіл, князь 356, 651, 652
 Радич Пантелеймон, посланець І. Мазепи 158, 257
 Радков Яків 924
 Радкович Петро 930
 Радовишча Настя 972
 Радол, посланець 201
 Радостанов Михайло 151
 Радул, волосський боярин 127
 Радченко Луврін, уласівський сотник 907
 Радченко, челядник 136, 139, 140
 Разін Степан 297
 Райт Генрі, шогловий майстер 788
 Раковиз Іона, потарник 115
 Ракович, великий логофет 115
 Рамазан Петро 799
 Рамзе, майор 646
 Рамсверт Андер, полковник 638
 Рашк, полковник 672
 Ранцау, генерал-лейтенант 344
 Ранцов фон, барон 652
 Рап, комендант 185
 Ратушний Онопрій 957
 Раупе фон дер, генерал-ад'ютант 370
 Раутферг, підполковник 719
- Рафаїл, вселенський патріарх 822
 Рахметель 229
 Ребель, генерал 549, 571
 Ребі, лорд 359, 524
 Ребіндер, підполковник 636
 Ревушський, гетьман 461, 603
 Ревуцький, староста хелмський 231
 Регінов, генерал 299
 Редентор 212
 Редер 352
 Резанов 418
 Резничка Марія 913
 Рейншильд (Реншильд) Карл Густав, граф, шведський фельдмаршал 331, 442, 454, 493, 500, 501, 504, 510, 570, 571, 593, 626, 628, 634, 636, 658, 698, 700—702, 711—713, 722, 727, 728, 731, 732, 756
 Рейлер, майор 636
 Рекало Герасим 967
 Ренне Карл-Евальд (Рен, Ренн), полковник 570, 573, 575; генерал-майор 352, 353, 424, 582—585, 590, 629; генерал-лейтенант 370, 371, 376, 378, 380, 431, 438, 449, 450, 451, 454, 467, 468, 470, 475, 492, 493, 495, 500—502, 504, 507, 521, 594, 613, 614, 625, 631—633, 648, 649, 652, 699, 700, 702, 705
 Ренсель, генерал-лейтенант 649, 705, 706
 Ренсель, полковник 596, 598
 Ренцель, генерал-майор 374, 503, 633
 Репін, поручик 628
 Ретермюр 55—57
 Решетовський Тиміш 802
 Ретшін Микита, князь 340, 352, 353, 376, 386, 494, 495, 533, 536, 546, 547, 548, 549, 559, 568, 569, 573, 575, 583, 584, 585, 590, 593, 597, 606—608, 612, 629, 649, 708, 727

- Ржевський 284, 498, 592
Рибінський 371
Ригун Улас 940
Ридер, полковник 576
Рижко Федор, війт остерський 875
Рикман 801
Рібендер, полковник 539
Рігеман, генерал-майор 286
Рідер, полковник 564
Рідкий Павло, 851
Рікман, підполковник 394
Ріхтер 341
Роган Кузьма 938
Рогов Федір 867, 889
Рогошкін 802
Роголя Яків 810
Родіон Стефанович, хорунжий 891, 892
Родіон, ієромонах 834
Родович Димитрій, ісрей 889
Родович Парфеній 850, 862
Родостамов Михайло, дяк 863, 867
Рожнов, полковник 733
Розе, генерал-лейтенант 353
Розе, генерал-майор 479, 500, 503
Розен, генерал-лейтенант 589
Розен, генерал-майор 633, 636, 706, 712
Розен, майор 552
Розентан, барон 336
Романов Кіндрат 951, 952
Романов Кузьма 988
Романовський Іван, мглинський сотник 894, 964, 965
Романовський Петро 942
Ромодановський 62
Ромодановський Григорій, князь 126, 127
Ромодановський Михайло, князь 126
Ромодановський Федір, князь 420
Ронар Варфоломій, полковник 55
Ронер, капітан 92
Роос, генерал-майор 662, 673
Роппе 56
Росалин Іван 967
Росалин Федір 948
Росомка Семен 944
Ротмер 57
Ротфельд, прапорщик 757
Рубаниченко Данило 981
Рубан-Калиніболозький Василь 737
Руденко Кіндрат 851
Рудий Антон 224
Рудий Василь 979
Рудченко, немирівський сотник 440
Русанівський Мартин, келебердянський отаман 907
Рутківський Іван 154
Рязанов 756
Садет Гірей, хан 151, 152, 158, 163, 165, 168, 173, 175, 195, 199, 207, 216, 218, 220, 221, 223, 229, 239, 240, 256—258
Савв Дмитрович 914
Савв, єпископ родогуський 115
Савелов, генерал-ад'ютант 452, 628
Савин Михайло, піддчий 133
Савин, мезельничар 115
Савич Семен, писар 876
Савін Григорій, козак 444
Савостьянов Андрій 484
Сагайдачний Григорій, кошовий отаман 54, 55
Садлов Степан, поручик 259
Сак, підполковник 644
Салтиков Олексій 420
Салтиков Петро, боярин 569, 687, 689, 690, 773
Салтиков Федосій, підмайстер 787
Саманков Довмонт, писар 688
Самойленко Григорій 910
Самойлович Григорій, син гетьмана І. Самойловича 49, 66, 48
Самойлович Іван, гетьман 5, 6, 11, 12, 23, 29—31, 41, 42, 46, 47, 51, 52, 54, 69, 70, 100, 108, 109, 126, 812, 813, 849

- Самойлович Яків, син гетьмана І. Самойловича 47, 52, 65
- Самоненко Петро 966
- Самсоней, паша 298
- Самусь Іван, охотницький, богуславський полковник 443, 453
- Сапєга Казимир, гетьман великий литовський 376, 474, 482, 484, 487, 498, 550, 557, 604, 613, 626, 631, 653
- Сапєги 426
- Саратовець Сенька, станичний отаман 202
- Сарач, баша 193
- Саржан Петро 952
- Сари Жданак 203
- Сартлан, мурза 799
- Сас, підполковник 636
- Сафат Гірей, хан 152, 153, 163—165, 175, 182, 184—187, 189, 191, 195—197, 199, 206, 216, 223, 224, 239, 240, 254, 255
- Сахненко Устим, уласівський сотник 902, 903
- Сачинський 926
- Свєєв Бенедикт, окольничий 90
- Свершовська Наталя 847
- Синцов Іван, стрільчий 55
- Сіналупенко Мирон 966
- Свічка Василь 898, 905
- Свічка Дем'ян 905
- Свічка Леонтій 898, 899, 905
- Свічкина Доминія 905, 906
- Святополк (Четвертинський) Гedeон 825, 829, 838, 842, 843, 877, 880, 882, 883, 887, 888
- Святченко Кирік, служник 139
- Севернинова Анастасія 913
- Седер'сльм 756
- Седневський Пархом 910
- Седневський Петро 910
- Сеймен 161
- Селіверст, старець 147
- Селівонова Агафія 969
- Селім Гірей, хан 181, 189, 210, 212, 216, 217, 223, 231, 232, 236, 237, 240, 243, 251, 252
- Селім, султан 790
- Семен Яків 921
- Семениха 935
- Семеновиков Перфілій, дяк 849, 850
- Семенов Василь, думний дяк 13, 14, 17, 19
- Семенов Іван 203
- Семенов Михайло 919
- Семенов Потап 933
- Семенов Федір 850
- Семенов Федор 848
- Семенова Пелагія 948
- Семенович Лука, протопоп 831
- Семера Іван 977
- Сенєка 346
- Сенецький, генерал-майор 361, 364
- Сент-Паулт, полковник 371
- Сербин Войц, колишній переяславський полковник 27
- Сергій, архієпископ 839
- Сердюк Іван 138
- Сердюк Корній 982
- Середа Андрій 921
- Середенко Михайло 921
- Сеунча 297
- Сеферсех, мурза 391
- Сидір 847
- Сидорович Василь, бургомістр остерський 875
- Сіленко Прокіп, сотник 931, 978
- Сілович Прокіп, сотник 927
- Сильверсльм, підполковник 751
- Сильвестр, патріарх константинопольський 820
- Сильченко Криштон 140
- Симоненко Михайло 966
- Синицький, генерал-майор 593, 597, 607, 608
- Синовок Тимох 952
- Синьковин Наум, підпоручик 602, 622, 623

- Синявський Адам-Миколай, коронний великий гетьман 231, 376, 379, 384, 425—427, 436, 439, 441, 459, 461, 472, 603, 613, 626, 651
- Сільтман (Зільтман) 507, 508, 510, 522
- Сірий Яків
- Скабартнін Давид 916
- Скабортіна Давид 978, 979
- Скальський Філімон 988
- Скворцов 602
- Скіт, генерал-майор 476, 477
- Скюдлов Іван 911
- Скоробагатий Михайло, осавул 797
- Скоробагатий Сидір 977
- Скоробагатченко Кузьма, челядник 138
- Скоробаган Остап 140
- Скоропадський Іван, гетьман 9, 319, 415, 419, 420, 427, 436, 438, 439, 440, 442—444, 447, 449, 450, 452, 453, 458, 461—467, 470, 474, 480—485, 490, 491, 499, 502, 509, 513, 624, 633, 707, 708, 716, 724—726, 733—738, 904, 905
- Скорятин Петро, прапорщик 803
- Скотт, полковник 93, 352
- Скрабін 934
- Скроу, лейтенант 530
- Скуратов Петро, околицький 13, 15
- Служкин Іван 970
- Слосар Артем 948
- Смк Борис, вишгородський житель 815
- Смолський Іван 135
- Сморгуненко Андрій 966
- Снегров Ум., другий учень 787
- Снітковський Іван 59
- Собеський Костянтин 512
- Соболевич 957
- Соболевич Данило 944
- Сойст 352
- Соковнін Василь 297
- Соленикова Федора 848, 850
- Соломон (Соломонка), чернець 6, 150
- Солонина Костянтин, живчий військовий товариш 29, 31, 66
- Солтиков Олексій 115
- Солтиснх Козьма, драгун 686
- Сом Ілля, гренадер 690
- Сомов Петро 296
- Сорочинський Петро, кошовий отаман 392, 464
- Софійкін Іван, драгун 686
- Софія Олексіївна, російська царівна 6, 11—14, 16, 17, 23, 26, 30, 32, 33, 42—44, 46, 49—52, 54, 69, 75, 77—81, 83, 87, 101—103, 106, 116, 773, 811, 813, 814, 816—819, 824
- Софоній, ієромонах 834
- Софонович Андрій 927
- Спарвенфельд 73
- Спаритор 747
- Спарре Аксель, генерал-майор 658, 662, 680, 681
- Спафарій Іван 115
- Сперлінг Каспар, граф 672
- Сперлінг Яків, граф 672
- Спілий, донський козак 800
- Стайлс 362, 447, 448, 469, 473, 477—479, 488, 489, 527, 745
- Стагельберт, підполковник 553
- Старий Юхан 915
- Старосільський Григорій 987, 988
- Старчишина Домініка 942
- Стаскович Левон 949, 952, 953
- Стебровський Артем 969
- Стейнау, фельдмаршал 571
- Стеле 57
- Степанов Накгуд 120, 121
- Степанов Ярема 140
- Стетней 359, 598
- Стефан Тимофійович, стародубський бургомістр 909, 910, 912—914, 916, 919, 920, 925—927,

- 929—933, 935—951, 953—961,
965—970, 972—976, 980—987
- Стефан, митрополит рязанський і му-
ромський 420, 538, 584, 865, 873,
887
- Стефан, молдавський господар 122, 125
- Стефанов Федір 943, 944
- Стефанова Параскева 980
- Стефанович Омелян 933
- Стецько, ханський гетьман України 213
- Столонішин 926
- Стразбург, вахмістр 623
- Страховський Варлаам, капелан 829
- Стрейман Яків, майор 637
- Стрекалов 352
- Стрешнев Родіон 90
- Стрешнев Тихон, боярин 135, 136,
300—303, 305, 306, 420
- Стрик, майор 636
- Строганов 912, 943
- Стягайло Іван 904
- Судейкін Любим, генеральний писар
793, 795
- Сукницький Дмитро 870
- Сулеш, мурза 113
- Сулима Федір, значний військовий това-
риш 48, 49
- Сулимовський Хриштоф 848
- Супинич Іван 970
- Сундерленд, лорд 428, 432
- Сурмин Опанас 976
- Сурожей, поручик 684
- Сухотін, полковник 590
- Таїнчей 235
- Талерчиха 913
- Талочанов Василь, столбник 92
- Талуба 522
- Танський Антон, компанійський полков-
ник 735
- Тарасенко, ніжинський осавул 491
- Тауб 322, 446
- Тауб, полковник 640, 641
- Таубе, полковник 673
- Таубен, полковник 74
- Ташит 345, 346
- Тевяшов Іван, острогоський полковник
794, 795, 801
- Телешок 847
- Телешенко Харко 949, 950
- Тельний Василь, донський отаман 802
- Темірхан 158
- Темірша, бей 162—164, 166, 170, 171,
174, 176—178, 197—199, 206, 207,
253
- Тенебеков Семен, князь 791
- Тенаті, секретар 330
- Терешко 915
- Термонд 91, 93
- Тесля Семен 958
- Тессінг 448
- Тетеря 141
- Тефтедар, ага 193
- Тиверій 341
- Тиле (Тиль), майор 556
- Тильсон 486, 523, 525
- Тимофій Олексійович, стародубський
полковник 890—892, 894, 895, 913,
914, 917
- Тимофій Семенович, стародубський
лавник 909
- Тимофій, вселенський патріарх 823
- Тиртов, полковник 553
- Титов 791
- Тихий Іван 870
- Тихменєв Іван 296
- Тихменєв Опанас 296
- Тишенінов, сержант 290
- Тишков Григорій 944
- Тізенгаузен, полковник 575
- Тірелль, підполковник 451
- Тітт, полковник 553
- Товстий Андрій 961
- Товстова Тетяна 869
- Токариха 923

- Толбухін, полковник 585, 587, 610
- Толстой Іван, стольник, взовський губернатор 612, 794, 797, 799, 801, 803
- Толстой Петро, стольник, сенатор 387, 414, 584, 732
- Томара Степан, переяславський полковник 725
- Тонкий Іван 121
- Тоуб, генерал 331
- Тохтамыш Гирей 228
- Траутфеттер, підполковник 507, 633
- Траян 341
- Трейден Іван, полковник 535
- Трейден Матвій, полковник 535, 541
- Трифон 875
- Трошинський Степан, гадяцький полковник 138, 140, 482, 807, 808
- Троянов Осип 960
- Трубан Василь 964
- Трубешкой Іван, князь, губернатор новгородський 329, 540, 541, 543, 544, 546
- Туан Август 337, 338
- Тунчиха Орнішка 991
- Тупик Василь 954
- Тупик Купрій 954
- Турнавіот Ніколай 146, 149
- Турначі, паша 286
- Турубаров Амбросій 988
- Тюхменєв Семен 296
- Углицький Федосій, архімандрит чернігівський 830, 831
- Углій, барон 554
- Українець Омельян, думний дяк 13, 15, 33, 50, 66, 79, 112, 160, 190, 224, 226, 257—259, 267, 536, 539, 814, 833, 835, 845
- Українець Юрій, охтирський воєвода 90
- Укрейс, генерал-майор 719
- Уктемір Ширинський, бей 175, 187, 191
- Уланов Іван, дяк 136
- Уласович Дорох 941
- Улізко Тимофій, полковий хорунжий 892
- Ульріка, принцеса шведська 336
- Уманець Костянтин, запорозький козак 188
- Умер, ага 158
- Умербе, воєвода 290
- Унгери, барон 751, 752
- Ур, полковник 486
- Урмамет, мурза 232
- Ури 792
- Усов Онопрій 957, 949
- Устюндер, баша 193
- Ухарев, полковник 545
- Ухтомський Микита 296
- Ушак Григорій 966
- Ушаков Андрій, поручник 797
- Ушаков, ад'ютант 481
- Фабріцій 334
- Фадєєв Іван 88
- Фанбалєєв Ловіт, князь 291
- Фанселдін, полковник 799
- Фасман (Фастман), бригадир 441, 618, 619
- Федір Олексійович, російський цар 17, 18, 40, 41, 113, 126, 816, 859
- Федір Хатимонович, сотник 911
- Федко, кошовий отаман 154, 159, 179
- Федоров Данило 144
- Федоров Іван 912
- Федоров Петро, донський козак 800
- Федорова Євдокія 975
- Федорович Сергій, райця 875
- Федосія Олексіївна, царівна 610
- Федотов Дементій 988
- Фейд 681
- Фелд Фрейден, підполковник 638
- Феленгейм, бригадир 648

- Фелтлешерт, полковник 638
 Фельзе, бригадир 488
 Фельт, майор 604
 Феодор 870
 Феодор, ісромонах 125, 127
 Феодориха, остерська міщанка 875
 Феодосій Печерський 821, 823, 824
 Феодосій, ігумен 832, 833
 Феофан, патріарх ієрусалимський 823
 Фердинанд, герцог курляндський 338, 538
 Ферсен, полковник 379
 Филонович Лук'ян, бургомістр 907
 Фінгштейн 316
 Фінігштейн 598, 599
 Фіцтум 407, 559, 650, 651
 Флейшман 334
 Флеммінг, генерал 436, 535, 538, 558, 651, 652
 Фліверк, полковник 535, 540, 543
 Флор 344
 Флюг, обер-маршал 600
 Флюк, генерал 605, 612, 615—618
 Флюк, полковник 583
 Фок, полковник 644
 Фомичонок Андрій 962
 Фомичонок Дем'ян 962
 Фомичонок Юрко 962
 Фонгерц, полковник 637
 Фондєргульст 314
 Форбес 56
 Фразер 56, 58, 417
 Франко Михайло, полковник 259
 Фрейденталь, підполковник 754
 Фреман Антон фон, підполковник 640
 Фрігм де, полковник 672
 Фрідерік, датський король 338
 Фрідрік, підполковник 636
 Фрідріх, пруський король 365
 Фрізен, граф 524
 Фрітц, полковник 446
 Функ, поручник 552
 Фунч (Функ), підполковник 446, 751
 Халецький Михайло, посол 568, 569
 Хант, шлюпочний майстер 789
 Харина Ходося 966
 Харитоненко Іван, отаман 964, 965
 Хедлі, підмайстер 787
 Хейл Ярема 900
 Хеллі, майстер-коваль 789
 Хелм, полковник 468
 Хитрово Аврам, стольник, думний дворянин 79
 Хитрово Венедикт, стольник 79
 Хілков, князь 313, 328
 Хілл Едвард, помічник 789
 Хлюнов Кирило, боярин 835
 Хмеленко Ничипір 850
 Хмельницький Богдан, гетьман 26, 32, 33, 34, 37, 816, 817, 848, 850, 851, 857, 907, 990
 Хмельницький Павло, полковник кнівський 850
 Хмельницький Юрій, гетьман 120—122, 830
 Хованський Іван, князь 126
 Хованський Петро, князь 791, 792
 Ходиченко Парфен 966
 Ходко Андрій 954
 Ходорин Степан 980
 Холупко Андрій 966
 Хоминич Герасим 952
 Хоминський Самійло 939
 Хомницький 392
 Хомович Герасим 140
 Хомут Михайло 927
 Хомутенко Гаврило 928
 Хомутенко Михайло 928, 929
 Хомяков Кирило 290
 Хоперський Іван 802
 Хопкінс, майстер-муляр 789
 Хосак, паша 799

- Хотхінцов Олексій, драгунський ка-
пітан 794
- Хохлан Лунка 799
- Хрисанович Гордій, батуринський ота-
ман 907
- Хрисанф, єпископ 828
- Хрушов Федір 296
- Хуярч Стефан 875
- Хуммергельм, генерал 557
- Хусейн, бей 299
- Цалобан Федір 953
- Цедергелм, королівський секретар 321,
331, 504, 509, 516, 522, 634, 635, 710,
712
- Целюрнк Федос 925
- Церев Данило 916
- Церов Матвій 916
- Циганков Кіндрат 963
- Циганков Устин 962
- Циганок Степан 967
- Циклер Іван, полковник 142, 144, 145,
153
- Цилюрнк Лук'ян, військовий товариш
911, 912
- Цинцендорф 558
- Цицерон 344
- Цобер, граф 601
- Чаплін Василь 290
- Чаплін, полковник 89
- Чапман Леонард 788
- Чачага 300
- Чаченко Григорій 969
- Чавош, паша 298
- Чебишев, ад'ютант 336
- Чеброцький 964
- Чевкін Опанас 296
- Челібей Ісаак 232, 247
- Чемберс (Чамберс) Іван, генерал-майор
284, 352, 353, 562, 566, 568, 578, 589,
579, 597, 608, 648
- Чемеринцев Борис, стародубський
мішанин 937
- Ченін Лунка 802
- Чеплієнко Кіндрат 941
- Черв'ячонок Іван 920
- Черв'ячонок Сила 920
- Чередоса Іван, піддячий 151
- Черезинченко Семен 870
- Черкаський Михайло, князь 420
- Чернець Данило, житель івангород-
ський 849, 853
- Чернець Петро 850
- Чернігович Василь 967
- Черной Богдан 296
- Чернушак Михайло, писар 863
- Чернушкін Федот, донський козак
802
- Чернов Іван, майор 796
- Чернов, бригадир 462, 485, 628
- Черняк Захарій, стародубський міша-
нин 959
- Черняк Іван 444, 445
- Черняк Павло 922, 983
- Черняк Прокіп, стародубовський
мішанин 939
- Четвертинський Стефан 828
- Четвертинський Юрій 828
- Четвертинський, князь 448
- Чечель Дмитро, сердюцький полков-
ник 404, 410, 624, 625, 809, 835
- Чиганчук Павло, полковий обозний
502, 505
- Чигиринець Іван 947
- Чигиринцов Стефан 962
- Чиркумов Григорій 911
- Чорний Федір 976
- Чорнолузький Миколай, стародубський
сотник 916
- Чубаров Опанас, полковник 134, 972
- Чуйкеєв Василь, військовий канцеля-
рист 142, 151; генеральний суддя
415

- Чулішов Михайло, полковник 684—691, 693
 Чюгодар 231, 233, 246
- Шабан, бей 298
 Шабан, писар 156, 159
 Шабас Гірей, султан 246, 250, 251, 253
 Шабельник Гаврило
 Шаган, баша 237
 Шагін Гірей 228
 Шакловитий Федір, думний дяк 63, 102
 Шамардін Яків, підполковник 602, 648
 Шан Гірей 193
 Шанков Мартин 916
 Шапкін, полковник 806
 Шаповал Ілля 983
 Шаповаловський Андрій 981
 Шарф, полковник, генерал-майор 281, 352, 353, 467, 578, 583, 584
 Шатковський 963
 Шафіров Петро 7, 307, 320, 321, 325, 355, 358, 363, 365, 366, 369, 375, 376, 428, 431, 435, 436, 437, 438, 441, 442, 446, 453—456, 469, 471, 473, 503, 510, 518, 520, 522, 525—529, 562, 579, 649, 727, 728, 731, 775, 809
 Шахбулат, ага 193, 194, 196, 197, 201, 206, 208, 225, 229, 230, 233—236, 239, 240, 253, 255
 Шаховський Тимофій, князь 12, 17, 352
 Шварт Петро, дяк 835
 Шварц, підполковник 550
 Шведен, генерал 352, 362, 535, 536, 540, 554
 Швець Антон 919
 Швець Василь 917, 918
 Швець Костянтин 913
 Швець Матвій 943
 Шевчиха Єфросинія 947
 Шейн Олексій, боярин 13—18, 22, 33, 49, 50, 64, 67, 71, 79, 81, 91, 94, 95, 106, 111, 279, 295, 298—301, 303, 304, 306, 534
 Шейнібек, віше-канцлер 626
 Шелепов Кузьма 968
 Шелютин Дем'ян 983
 Шембек, коронний канцлер 371
 Шенбек (Шейнібек), спископ 593, 626
 Шенбек, генерал-лейтенант 352, 353, 578
 Шепельєв Агей, генерал 13, 15, 33, 50
 Шепельєв Олексій 58, 546
 Шепелиха 912
 Шереденко Міхей 966
 Шереметєв Борис, фельдмаршал 70, 79, 81, 110—112, 132, 136, 146, 277, 305, 306, 315, 318, 350, 352—354, 358—360, 376, 386, 396, 436, 440, 442—444, 448, 450, 452, 454, 455, 462, 463, 466—468, 470, 480—482, 492, 500, 508, 510, 516, 518, 521, 524, 528, 542, 547, 549, 552—554, 556, 559, 564, 565, 568—570, 572, 575, 577, 585, 589, 590, 592, 606, 608, 612, 615, 617, 621, 624, 627, 649, 650, 668, 675, 687, 701—703, 705—708, 711—715, 727, 728, 738, 775
 Шереметєв Василь 120, 121
 Шереметєв Михайло, граф, генерал-майор 329, 352
 Шереметєв Петро 70
 Шестаків Лаврентій, капітан 142
 Шидловський Федір, харківський полковник, бригадир 794—798, 810
 Шик Степан 986
 Шиклінг, майор 604
 Шилобод Давид 942
 Шинктеревич Матвій 943
 Ширай Іван, стародубський райця 909
 Ширай Спиридон, стародубський війт 909, 910, 912—914, 916, 919, 920, 922, 924—927, 929—961, 963, 965—970, 972, 973—976, 980—987
 Ширипа Федір 934

- Шіріков Никифор, полковник 134
 Шірін-бей 83, 84
 Шишков Антип, капітан 803
 Шкітте, полковник 578
 Шліппенбах (Шліппембах), генерал
 315, 500, 503, 548, 552—554, 556,
 574, 575, 582, 615, 633, 636, 706, 712
 Шліппенбах, підполковник 615
 Шлітен, купець 757
 Шмігельський 459, 461, 474, 605
 Шмідт П. 58
 Шміт, поручик 332
 Шмоіль 246
 Шнабе фон, підполковник 642
 Шолдан Стефан 115
 Шомбург (Шамбург), генерал-майор
 491, 494, 495, 593, 602, 696
 Шонбах, генерал-майор 344
 Шпар, генерал 317, 585, 586, 635, 703,
 718, 722, 749
 Шперлінг, граф 73, 446
 Шпігель 651
 Штакельберг, генерал-майор 468, 500,
 504, 626, 634, 636, 672, 680, 681,
 710, 712
 Шталь, полковник 618
 Штаренберг 343
 Штейнлау (Штейнау), фельдмаршал 539,
 548, 549, 558
 Штейнбок, граф 324, 339, 543, 553,
 570
 Штенокс, майор 644
 Штери, генерал-аудитор 637
 Штікюнкер 556
 Штіцен Вільгельм фон, прапорщик 553
 Штольц, генерал-майор 441
 Шубін Дмитро 122
 Шугайло, полковник 450
 Шульган Андрій 990
 Шуленбург, генерал 582, 592, 595, 599
 Шульга Петро 932, 966
 Шульгань 907
 Шумейко Микита, мірошник 898
 Шумейко Яцко, мірошник 898
 Шумилін Сидір 988
 Шумилін Кузьма 988
 Шутенко Хома 966
 Щепетюніков Данило 988
 Щепотьєв Михайло, сержант 602
 Щербак Василь 975
 Щербак Кіндрат 951
 Щербак Тиміш, донський отаман 804
 Щербаков Михайло 297
 Щербаков Нестор 140
 Щербаків Тиміш, донський осавул 802
 Щербан Кантакузин, валаський гос-
 подар 6, 114, 116, 119—122, 125
 Щербатов Костянтин, князь 13, 15, 21,
 33, 49
 Щербатов Михайло, історик 7, 8
 Щербачов Григорій 296
 Щижарець Роман 966
 Щошин Матвій, піддачний 29
 Щука, підканцлер литовський 387, 651
 Щуровський Денис, челядник 482
 Юдін Андрій, дяк 13, 15
 Юель, дятський посланець 525, 529, 530
 Юз Ешер, ага 181
 Юлія Цезар 344
 Юліус, підполковник 636
 Юнг Клас, підполковник 643
 Юнге, полковник 98, 536, 540
 Юркевич Григорій, канцелярист 891
 Юрлов, підполковник 631
 Юсуф, сераскер-паша 392, 461, 733
 Юханов Василь 962
 Юханов Кузьма 957
 Юханов Ларко 957
 Ябеда Павло 923
 Яблонівський Захаріаш, посланець 164,
 185, 186, 190, 247

- Яблоновський Станіслав, гетьман 148, 651
- Яблоновський, воєвода 425, 626
- Яворський Павло 985, 986
- Якимович Авксентій, ігумен 831
- Якимович Михайло, писар 274
- Яків Савич, стародубський міщанин 910, 911
- Яковина Федора 949
- Яковлев Андрій, сотник 140
- Яковлев Захар 188—191, 224
- Яковлев Петро, полковник 630, 794, 796
- Яковлев Петро, поручик 593, 603
- Яковлев, полковник 467, 486, 494, 496
- Яман Садак 166
- Ян III 816
- Ян Казимир, король польський 126, 853
- Ян Собеський, король польський 247
- Яненко Павло 813
- Янукович Ірша 960
- Ярослав Мудрий, київський князь 826
- Ярохович Давид 959
- Ярошов Григорій 968
- Ясинський Варлаам, митрополит київський 140, 142, 147, 150, 188, 819, 825, 828—830, 832—839, 841—845, 847, 852, 855, 857, 859—868, 871—874, 877, 881, 883, 887, 888, 990
- Яскова Агнія 975
- Яскович Михайло 966
- Ясмень, отаман 688, 689, 690

- Аблам, село 232
- Або 478, 763
- Авдіївка 810
- Адріанополь, місто 186, 228, 229—233, 248, 251—253, 290, 291, 325, 326
- Азов 166, 249, 253, 258, 276, 277—280, 282, 283, 285, 286, 288—291, 293—306, 325, 346, 348, 349, 351, 393, 458, 460, 469, 472, 476, 480, 525, 529, 536, 539, 546, 572, 612, 613, 628, 629, 767, 773, 779, 781, 782, 784, 786, 794, 796, 797, 799, 800, 803, 806
- Аккермен, місто-фортеця 185, 186, 204, 213, 222, 230, 232, 234, 242, 245, 246
- Ак-Мечеть, місто-фортеця 174, 176, 178, 179, 181, 183, 184, 187, 190, 192—194, 228, 229
- Алатирь, місто 434
- Алексін, місто 433
- Алмакермен, село 234
- Альма 234
- Амстердам, місто 357, 477, 785
- Анатолія, провінція 76
- Андріївці Лози, місто 435
- Аргаш, місто 434
- Арзамас, місто 434
- Арин 89
- Арської Малмюк, місто 434
- Архангельськ, місто 102, 275, 311, 339, 349, 356, 357, 363, 364, 393, 404, 434, 461, 472, 473, 480, 515, 517, 519, 523, 525, 531, 533, 559, 773, 777, 778, 781, 785, 787
- Аслан-Кірман, фортеця 91, 94, 95, 111
- Астрахань 349, 354, 358—360, 434, 525, 534, 592, 766, 767, 767, 773, 781, 790
- Ачусь 799
- Багачка 485
- Базилев 487
- Балаклава, місто 185, 187, 190, 191, 249
- Балахна, місто 434
- Баранівка 810
- Барнишівка, місто 143
- Батурин, гетьманська столиця 6—9, 24, 25, 40, 41, 49, 67, 109, 130—132, 137, 148, 149, 151—155, 159, 161, 177, 213, 215, 257, 267, 319, 386, 388, 390—393, 402, 404—407, 410, 421—423, 425, 624, 625, 668, 669, 737, 748, 768, 769, 808—810, 857, 858, 899, 900—902, 907, 971

- Бахмут, місто 798, 806
 Бахчисарай, місто 158, 162, 164, 170,
 171, 175—184, 186—197, 199, 201—
 206, 208—213, 216, 219, 220, 224,
 226—229, 231—234, 236, 238, 246,
 249—254, 258, 445
 Бежецький Верх, місто 433
 Белев, місто 434
 Бельський, місто 435
 Бендери, місто 324, 326, 334, 387, 451,
 461, 513, 517, 520, 522, 524, 532,
 534, 650, 729, 732, 733, 736, 749,
 769
 Берг 350
 Бердичев, місто 443
 Береза 660
 Береза Записенська 661
 Березай 812, 813
 Березин 655
 Березнов 133
 Березов, місто 435
 Берестечко 474
 Беркензунд 330
 Берки (Берков) 811—813
 Берлін, місто 277, 317, 358, 359, 522,
 598
 Бешенковичі 609
 Белград 76, 343, 344
 Белів 98
 Бзова 811, 812, 813
 Биков 597, 661
 Бистрик 443
 Битюг, місто 434, 804
 Битюк 794
 Бихов 361, 364, 373, 569, 607, 608, 974
 Біла Церква, місто 24, 373, 381, 384,
 389, 423, 430, 443, 734, 809
 Білгород (Белгород) 107, 132, 136,
 212, 213, 220, 221, 226, 228—230,
 233, 247, 272, 297, 306, 433, 442,
 451, 454, 457, 484, 627, 738, 794,
 796, 810
 Білий Сток 608
 Білий Яр, місто 434
 Білжик 462
 Білки 92, 98
 Білогородка 861, 862, 863, 884
 Білозерськ 94
 Білокоподськ, місто 435
 Білоозеро, місто 433
 Білопілья 433
 Білярськ, місто 434
 Біржа 548—550, 583, 590
 Бірськой, місто 434
 Бішкін, місто 435
 Бобрин, село 89, 438
 Бобровськ 474
 Богодухів 110, 433, 451, 457, 460, 808
 Богородицьке, місто 96
 Богуденка 674
 Болгов 98
 Болмачівка, село 846, 852, 853
 Болхов 433, 434
 Борзна 402, 518
 Борисов 412, 607, 611, 660
 Борисовичі 614
 Борисово Городище, місто 434
 Борисоглебський, місто 435
 Боровиця 146
 Боровськ, місто 433
 Боромля 433
 Борчакрак 174
 Борщов 809
 Боуса 549
 Брабант 374
 Браславль 440, 474, 502, 503, 505
 Брауншвіг, місто 325, 327
 Брежани 231, 474
 Бремен 478, 776
 Бреславль 368, 508
 Брест, місто 395
 Броди, місто 461, 487, 498
 Брушал 291
 Бржиськ, місто 403, 404, 425, 433, 688
 Бугайка 811—813
 Буда 62

Буджак 111, 185
Буди, село 945
Будим 24
Будища 460, 462, 475, 480, 494,
495, 629, 674, 675, 679, 695, 808
Бужин 146
Буликля, місто 435, 481
Бутовськ 890

Вага, місто 434
Валки 810
Валовники 662
Валуїки, місто 434, 794, 795,
796
Варадин 220, 221, 251
Варшава, місто 6, 127, 277, 353,
358, 363, 364, 367, 373—375,
378, 384, 510, 518, 521, 522,
524, 528, 529, 557—559, 565,
570, 571, 581, 590, 593, 606,
608, 651, 652, 657
Василь, місто 434
Вейсенберг 342
Великі Будиші 807
Вена, село 433
Венгрово 608
Венева 433
Венеція 250, 277, 429, 782, 785
Веприк, містечко 442, 446, 448,
454, 498, 625, 626, 631, 669,
671, 672, 673, 720, 750
Верея, місто 433
Верхній Ломов, місто 434
Верхньососенськ, місто 435
Верхотур'є, місто 435
Виборг 332, 417, 477, 478, 488,
516, 566, 568, 570, 579, 589,
602, 603, 621, 779
Виготськ 479
Виповзів 846, 849, 853
Вишгород, село 815, 816

Вишній Волочок 790
Відень, місто 290, 338, 342, 343, 359,
439, 534, 657, 773
Вільно, місто 248, 277, 316, 358, 360,
472, 474, 531, 584, 589, 592, 608,
609, 657
Вінниця, місто 657
Вісмар, місто 326
Вітебськ, місто 548, 809
Вітка, місто 435
Віттенберг, місто 599
Власівка 484
Володаги 810
Волмер 556
Вологда, місто 275, 356, 434, 756
Володимир, місто 12, 13, 17—19,
433, 459
Волоколамськ, місто 433
Волхонез 89
Вороб'ї, селище 989
Ворона 386
Вороніж, місто 300, 351, 394, 429,
433, 442, 448, 449, 451, 452, 454,
455, 457, 458, 460, 469—473, 476,
488, 489, 491, 492, 512, 565, 570,
572, 584, 627, 740—744, 746, 768,
769, 773, 781—784, 787, 789, 791,
793—795, 805, 807
Воронков 146
Воротинськ, місто 434
Вошняна Слобода 89
Вромінов 429
Врублівка 810
Везники, місто 434
Вязьма 434, 548

Гаага, місто 72, 312, 314, 324, 428,
472, 488, 519
Гавранці, село 808
Гадяч, місто 27, 107, 136—139, 153,
188, 257, 424, 427, 436, 438, 440,
454, 468, 625—627, 669—671, 675

Галич, місто 434, 754, 755, 839
 Гамбург, місто 56, 364, 776
 Гданськ, місто 571, 608, 626, 731
 Гдов, місто 433, 547, 597
 Гемелт 555
 Глинськ, місто 492, 627
 Глухів, місто 406, 409, 414, 415,
 419, 448, 513, 624, 625, 733—
 738, 810, 812—814, 904
 Говтва, місто 462, 463, 467, 468,
 470, 480, 481, 483, 484
 Головчин 611, 612, 661, 748
 Гомель, місто 523, 597, 614
 Городище, село 809, 902, 905, 906
 Городне (Городня, Гродня) 433,
 451, 454, 492, 557, 565, 592,
 593, 594, 595, 596, 608, 609,
 650, 672, 674
 Гороховець, місто 434
 Гороховодка, місто 433
 Гохштедт 660
 Грабаріака, село 899
 Гравенграт 311
 Грем'ячей 433
 Гродно, місто 316, 333, 335, 356,
 381, 508, 511, 657, 658
 Гур'єв (Гур'єво), місто 89, 99, 434

Давидівка, село 905, 906
 Дамсдорф 339
 Даниїл 56, 395, 518, 519, 520
 Дарієвичі, село 914
 Двуріччє, місто 435
 Делілів 433
 Дейманівка, село 905
 Демердеш, селище 326
 Демшинськ, місто 435
 Дерейка, село 907
 Дерит, місто 315, 548, 549, 552,
 572, 575—578, 582, 584
 Десков 460

Дешонка 89
 Джанкермен 244
 Дзенцолі 609
 Диканька 807, 808
 Діамінд 538, 548
 Динобург 548, 549
 Дімотика, містечко 326
 Дмитрів 433
 Дмитрове, село 895
 Дмитровський, місто 434
 Добре 317, 492, 616, 617, 628, 662
 Добре Городище, місто 435
 Добрин 657
 Добров 789
 Довгі Мхи, селище 617
 Довей 56
 Долгинів 655
 Донешак 793, 802—805, 807
 Донков Єлень, місто 435
 Дорогобуж (Драгобуж) 434, 548,
 653, 688
 Дрезден, місто 599, 600, 606, 626
 Друя 548, 549, 583, 589
 Дубно, місто 183, 190, 360, 361,
 397, 596, 606, 607, 650
 Дубровка 594, 595
 Дудеров, село 89
 Дютлінген 344

Ельбінг (Ельбінг) 335, 511, 522, 572
 Ересфер, селище 552
 Ерфорт 599

Єлабуга, містечко 434
 Єлатьма, місто 434
 Єнісейськ, місто 435
 Єпифань 433
 Єрмаковка, селище 614
 Єфремов, місто 435

Жеревці 461
 Жиліноі 861, 884
 Жмуйди 565, 583, 584, 585
 Жовква, місто 389, 459, 606, 607
 Жуки 810

 Заволоччя, місто 433
 Зазим'я 861, 863, 884
 Заїнськ, місто 434
 Замостья 385, 570
 Зарайськ 433
 Звенигород, місто 433
 Звягль 481, 483
 Землянеськ, місто 435
 Зенков 257
 Зіньків 482, 662, 672, 673
 Змесь, місто 435, 671
 Знобь, село 904
 Золочів 433
 Зубирь 434
 Зунд 538

 Івангород 98, 337, 541, 542, 564, 569,
 574, 577, 579, 580, 852
 Іванівка (Іванково), село 811, 812,
 813
 Ігруця 92
 Ієрусалим, місто 167
 Ізбітне 98
 Ізборськ, місто 433
 Ізмаїл 229
 Ізмайлове, село 879, 880
 Ізюм, місто 435, 631, 796
 Ікоров 884
 Ілімський, місто 435
 Інсара, місто 434, 435
 Іркутськ, місто 435
 Ічня, місто 809
 Каді, село 191

Кадом, місто 434
 Казань, місто 209, 226, 360, 393,
 434, 444, 445, 766, 773, 779,
 781, 785—787, 790
 Казікермен, місто 37, 44, 72, 95,
 96, 118, 153, 155—161, 174,
 178, 179, 182, 189, 203, 204,
 237, 242, 244, 249, 250, 255—
 257, 269, 270, 278, 290,
 539
 Казімир 559, 600, 607
 Калайтар 110
 Калайчак 95, 112, 113
 Каліш 360, 522, 603, 605, 626, 657,
 683
 Калуга, місто 58, 89, 99, 433
 Кам'янець, місто 123, 125, 232, 253,
 277, 487
 Кам'янець-Подільський, місто 116,
 185, 251
 Кам'яний Затон, містечко 66, 433,
 445, 572
 Кам'янка 110
 Каменка, місто 435
 Канів, місто 484
 Капустинець, село 136—138
 Каракуліно, село 434
 Карасов 187, 190, 191, 247, 251
 Каричев 98, 433
 Каргополь, місто 102, 339, 433
 Каркуз 555
 Карловичи 311, 313
 Карльскрон 530
 Карпівка, містечко 846, 851, 852,
 853
 Карповичи 609
 Карпушин, село 891
 Касимов, місто 434
 Кафа, місто 181, 191, 253
 Кашин, місто 433
 Кашпир, місто 434
 Кведурки (Федурки) 751
 Кевроль, місто 434

- Кексгольм, місто 530, 553, 656
Келеберда, місто 458, 462, 463, 907
Кемігеберг, місто 358, 367, 376, 472, 510, 516, 523, 525, 531, 551
Кемігіштейн 359, 599, 600
Керенськ, місто 434
Керіхермен 94
Керч, місто 197, 204, 213, 536
Кешк, місто 435
Київ, місто 12, 34, 40, 47, 56, 58, 62, 64, 89, 115, 116, 121, 134, 140, 141, 144, 257, 260, 261, 349, 355, 356, 358—363, 382—388, 390, 391, 393, 397, 417, 418, 423, 425, 427, 430, 431, 433, 434, 439, 440, 443, 447—449, 455—462, 465, 472, 474, 475, 479, 480, 482—485, 490, 491, 499, 503, 505, 508—510, 516, 517, 520—523, 525, 531, 532, 534, 596, 597, 601, 606, 649, 650, 732, 734, 737, 768, 769, 772, 773, 779, 782, 797, 809, 811, 812, 814, 815, 818, 822—825, 827, 829, 830, 837, 839, 843, 846, 847, 849, 851, 852, 855, 856, 860—862, 865, 872, 874, 876, 884—886, 907
Кинешма, місто 434
Китай-город 186
Кишинь 462
Кілія 185—187, 189—191, 231, 256, 423
Кілет 98
Клевань 185, 190
Клін 433
Ключі 846
Кляштор 613
Кобиляки 462, 463, 751
Ковно 353, 474
Ковчин 861—863, 884
Ковшарів 809
Кодак, містечко 66, 466, 795
Козелець 861, 884
Козельськ, місто 434
Козлов, місто 12, 184, 187, 188, 212, 236, 256, 435, 794, 796
Козловка, село 933
Козьміно 672, 673
Койлів, село 862, 863
Кокенгаузен 539, 548, 549
Кокшанськ, місто 434
Колберг 330
Колжонте, селище 763
Колов 474
Кологривов, місто 434
Колодне 185, 190
Коломак 674, 810
Коломна 433
Колосов, село 89
Кольської Острів, місто 434
Колубокін 98
Комарівка 862, 863
Конотоп 257, 810, 899
Константинополь 334, 415, 480, 514, 539, 818, 821
Копенгаген 478, 539
Копор'є, місто 433, 435
Копос 608, 609
Коренів 89
Корещ 185, 190, 481, 483
Корибутов 424
Корніївка, село 905, 906
Коровай, село 905, 906
Корол 402, 861
Коропов 971
Короток, місто 435, 804, 805
Корсунь, місто 121, 147, 430, 434, 476, 499
Косачівка 846, 849, 851, 853
Косиниця 667
Костеничі, село 893, 894
Костерськ 572

- Кострома, місто 433, 754
 Костянськ, місто 435
 Костянтинів 899
 Котельва, місто 93, 460, 673
 Кошира 433
 Краків, місто 374, 386, 534, 558, 581, 606, 608, 651
 Крапивна 433
 Красне 625
 Красний Кут, містечко 16, 18, 93, 97, 107, 450, 454, 476, 491, 492, 626, 627, 674, 808, 810
 Красний Став 650
 Красний Яр, місто 434, 435
 Краснопілля, містечко 433
 Кременчук (Кременічук) 452, 467, 484, 810
 Криві Почайни 815, 816
 Крилов 146, 498, 810, 902
 Кричов 614, 615, 665
 Кролевещь 734, 902
 Кромні 433
 Кроншлот 363, 488, 570, 572, 585, 586, 589, 610, 611
 Кронштадт 759, 761
 Круків, село 934
 Крутий Берег 809
 Кузюмів 92
 Кузнецьк, місто 435
 Кузьмодем'янськ, місто 434
 Кукарс, містечко 434
 Кульбакіно 89
 Куманев 89
 Кунгур, місто 435
 Купчинка, місто 435
 Куреня 809
 Курлак, село 794
 Курмиш, місто 434
 Курськ, місто 424, 433
 Лабжинці, селище 614, 615
 Ладизин 505, 506
 Ладозга, місто 417, 433, 547, 553, 559, 564, 582, 609, 656
 Лайшев, місто 434
 Лаузиці 598
 Лебсани, місто 138, 429, 431, 433, 436, 438, 625, 626, 670, 671, 674, 810
 Лебедянь, місто 435
 Лейпциг, місто 599, 600, 606
 Леляки, село 899
 Лиман, місто 435
 Липова Долина, селище 670
 Лисянка 665
 Лихвин, місто 434
 Лівні, місто 98
 Ліворно 777
 Лідухів 497
 Лісна, селище 401, 617, 666, 668
 Лісне 318, 425, 480, 609, 619, 621, 652, 723, 748
 Лісса 394
 Лодзьке Поле 784, 786, 789
 Локавич 675
 Локет 89
 Лондон, місто 7, 428, 446, 447, 456, 460, 469, 472, 508, 739, 742, 765
 Лопазня, село 954
 Лохвиця 154, 408, 450
 Лохня 98
 Лубин, місто 185, 452, 462, 470, 487, 650
 Луки Великі, місто 433, 534, 597, 601, 606, 609
 Луком'я 452, 453, 464, 465, 466
 Лутава 846, 849, 851, 853
 Лух 433
 Луцьк, місто 360
 Любачов 89
 Любек 337
 Любим 433
 Люблін, місто 363, 365, 368, 430, 460, 510, 524, 529, 571, 596, 607, 608, 651

Люботин 810
Лютенки, село 257, 468, 672, 675
Лютин 288
Львів, місто 123, 147, 204, 212, 253,
354, 393, 425, 427, 474, 480, 487,
581, 607

Макаричі, селище 895
Макошин, село 402, 403
Мала Бугайка 861, 884
Малатинці, селище 662
Малий Корсунов, місто 434
Малинськ, місто 434
Малютинці, село 905, 906
Мангазея, місто 435
Манюкалівка 452
Марієнбург 555, 556, 570, 571, 572
Марієнвердер 633
Марківа 625
Мартовичі, місто 433
Мархов 639
Маяцькой, місто 435
Мглин 666, 667, 966
Медвелька 36
Мединь, місто 433
Межиріччя 433
Мезень, місто 434
Мена 402
Мензелінськ, місто 434
Мереч 608, 609
Мешевськ 434
Мигновичі, селище 616, 617
Микогаївка 98
Милєво 89
Миргород, місто 154, 450
Мирополь 433
Митава 310, 361, 548, 549, 589, 590,
592, 593, 594
Митченки 809
Михайлівка 137—139, 625
Михайлов 433

Мишківка 944
Мишківка, село 915
Мінськ, місто 355, 356, 386, 393,
395, 396, 412, 518, 594, 596,
608, 609, 610, 657, 658, 660,
750
Могилев 361, 412, 597, 612, 613,
660—662, 750
Можайськ, місто 433, 548
Мокроет 98
Мокшанськ, місто 434
Монастирня 688, 693
Моравськ 861—863, 884
Морхалівка 861, 884
Мосальськ 434
Москва, місто 6, 7, 11—14, 16,
19—22, 24—27, 29, 36, 37, 39,
46, 47, 56, 61—64, 66—69, 78,
81, 86, 88, 90, 93, 94, 97, 99,
100, 102, 103, 108, 109, 114,
115, 125, 127, 129, 131, 135,
138, 140, 142, 150—153, 157,
158, 160, 162, 164, 166—175,
177, 181—183, 189, 190, 195,
196, 199, 200, 203, 205—211,
213, 216—222, 225, 227, 228,
232—246, 248, 249, 253—
257, 259, 261—264, 266, 267,
276—279, 283, 291, 294, 295,
297, 299, 300, 305, 306, 308,
312—314, 317, 318, 326, 332,
333, 335, 340, 342, 347, 348,
351, 354—365, 367, 372, 381,
393—396, 403, 407, 416, 420,
421, 424, 425, 427, 431—433,
435, 437, 441, 442, 446—450,
453, 455, 457, 459, 461, 469,
470, 473, 475, 476, 478, 479,
486, 488—494, 496, 497, 498,
499, 501, 503, 506, 508, 509,
511, 513, 515—521, 523—525,
527—529, 533—536, 538, 539,
542, 547, 548, 551, 553, 564,

- 565, 568, 570, 572, 584, 585, 592,
594, 606, 607, 609, 611, 649, 655—
660, 664, 703, 728, 729, 739—741,
744—747, 749, 753—760, 766,
770, 771, 773, 774, 777, 778, 782,
789, 792, 793, 796, 797, 800, 802,
803, 805, 806, 811, 814, 817, 818,
823, 830, 834, 837—840, 842, 843,
845, 846, 854, 856, 859, 860, 863,
864, 867, 868, 871, 873, 874, 877,
879, 880, 883—887, 889
- Мостище, село 846, 848, 851, 853
- Мошани 815, 816
- Мошин 146, 484
- Мояки 797, 798, 799
- Мстиславль 613, 614, 615, 616, 662
- Муравск 849
- Мурафа, село 433
- Муром, місто 434
- Миценськ 433
- Нарва, місто 72, 314, 315, 319, 328—
330, 332—334, 337—339, 341—
343, 347, 349, 350, 410, 417, 433,
488, 525, 529, 530, 540—544, 546,
547, 560, 564, 565, 569, 573—575,
577, 579, 582—584, 396, 597, 602,
606, 611, 615, 621, 623, 636, 683,
728, 740
- Нарим, місто 435
- Невль 608, 793, 806
- Недільна 89
- Немирів, місто 24, 185
- Нерчинськ, місто 433, 766
- Нехвороща, село 186, 464
- Нешота 89
- Нижній Ломов, місто 434
- Нижній Новгород 362, 434, 767
- Нижній Чир 801, 802
- Нижня Сирогатка 98
- Ниса 247
- Ніжин, місто 34, 40, 393, 418, 423,
425, 433, 491, 905, 906
- Нішанц, місто 315, 785
- Нова Гребля, село 869, 870
- Новгород, місто 70, 71, 119, 308, 339,
340, 417, 536, 540, 541, 542, 546,
547, 548, 551, 582, 609, 655, 656,
773, 790
- Новгород Великий, місто 433
- Новгород-Сіверський 404, 411, 416,
431, 624, 668, 669
- Нове, село 444
- Новий Оскол, місто 435
- Новий Темшинськ, місто 434
- Нові Млини, містечко 402
- Нові Санжари, місто 257, 462, 463,
464, 467, 468, 695
- Новобогородицьк, місто-фортеця
109, 134, 202, 433
- Новогрудка 356, 358, 359, 360
- Новотавловський, місто 434
- Новосергіївськ, місто-фортеця 285
- Новоси 433
- Носівка, село 274
- Нотенбург 539, 560
- Нур 593, 594
- Нустрет-Кермен 539
- Оболонськ 433
- Обоянь, місто 71
- Одоя, місто 434
- Окоп 98
- Олешкіно 98
- Олешня, містечко 91—94, 433
- Олик 185, 190
- Олонець, місто 339, 565, 433, 570,
779, 784, 786, 789
- Ольтва 672, 673, 675
- Ольшанка 433, 625
- Ольшанськ, місто 435
- Омельники 452

- Опішня, містечко 257, 449, 460,
479, 480, 494, 495, 549, 627, 629,
672—675, 679, 695, 696, 810
- Опочек, місто 433
- Орел 186, 272, 433
- Орлов, місто 435
- Орнов 598
- Орозоя 174
- Орша, місто 594, 597, 661
- Орянці, село 893
- Оса, місто 434
- Ослам 268
- Остер, місто 34, 846, 851, 853, 861,
874, 875, 876, 884, 889, 990
- Остров, місто 433
- Острог 397, 460, 606, 607
- Острогоськ, місто 435, 795, 796, 802,
803, 804
- Остроленка 655, 657
- Остропілля, місто 433
- Охтирка, місто 14—18, 58, 79, 90—
92, 94, 97, 98, 107, 112, 433, 448,
449, 451, 460, 627, 674, 810
- Очаків, місто 37, 157, 173, 180,
189, 229, 242, 245—247, 256,
268—270, 272, 294, 322, 485, 487,
503, 505, 506, 508, 509, 514—517,
650, 738
- Павловський, місто 434
- Палатов, місто 434
- Парфеньєв, місто 434
- Пахра 89
- Пацанов 664
- Пелимь, місто 435
- Пенза, місто 434
- Переволочна, містечко 154, 159, 160,
250, 257, 267, 271—273, 319, 320,
445, 458, 464, 467, 476, 494, 499,
635, 637, 647, 718—727, 730, 752,
782, 795, 900
- Перекоп, місто 12, 27, 45, 51, 73,
75, 83—85, 95, 101, 110—112,
160, 161, 174—176, 178, 179,
182—184, 188, 190—193, 195,
197, 199, 203, 206, 211—213,
224, 227, 232, 236—242, 247—
250, 252, 253, 256, 257, 290,
444, 445, 810
- Перемишль, місто 434
- Переяслав, місто 34, 134, 135,
143, 144, 232, 433, 447, 462,
864
- Переяслав-Заліський, місто 433
- Переяславль 859, 860, 871, 888
- Переяслав-Рязанський 433, 754
- Перм, місто 435
- Пернов 543, 554, 555
- Петергоф 759, 760
- Петриков 600, 603, 626
- Петрівка 810
- Петровиці, селище 816
- Петровиці, село 815, 816
- Петровська, селище 680, 681
- Петровський, місто 435
- Печенега, місто 435
- Печерники 433
- Пичов 316, 557, 558
- Пирятин, місто 273, 274, 439,
896, 897
- Пихторівка, село 892
- Підгір'я 443
- Підгірці 811—813
- Піллау 530
- Плишинець, село 139
- Погар 403, 404, 411, 413, 918,
919, 981
- Погребань, село 89, 404, 416, 624,
861, 862, 863, 884
- Поділ 89
- Подлушкар 498
- Познань, місто 581, 608, 657
- Позняки, село 846, 850, 853
- Полатов 795

- Полонне 356, 381, 397, 460, 481, 483, 524, 650
- Полощак, місто 355, 373, 390, 510, 522, 548, 583—585, 589, 608, 656
- Полтава, місто 8, 59, 64, 107, 188, 257, 320, 323, 337, 436, 444, 448—450, 457, 460, 461, 463, 476, 485, 486, 488, 494—498, 501, 503, 504, 506, 507, 509—511, 514, 522, 529, 546, 607, 609, 625, 629—632, 634, 635, 647, 650, 654, 672, 675—678, 680—682, 693—701, 706, 707, 709, 710, 712, 721, 723—727, 731, 732, 749—752, 807, 810
- Порхов, місто 433
- Поток 452
- Почеп, місто 404—406, 411, 413
- Пошехонье, місто 433
- Прага, місто 393, 608
- Преварка, село 848
- Премисль 89
- Преображенське, село 831, 832
- Прилуки 465, 809
- Пронеск 433
- Пропойск 613, 618, 619, 668
- Прусен 589
- Псков, місто 71, 74, 291, 308, 339, 433, 488, 540, 546, 547, 549, 551, 552, 554, 556, 559, 564, 569, 570, 572, 574, 582, 583, 597, 601, 611, 654—658, 660, 773, 782
- Пултовськ 571
- Пултуск 395, 655, 657
- Пустозерськ 70, 102
- Пустозерський Острог, місто 434
- Путяль, місто 12, 26, 425, 433, 625
- Пушкарьська Слобода 89
- Рава 535, 536
- Раготин 474
- Радішківці 659, 660
- Райков 662
- Ракобор 555, 615, 621
- Рамзасівський, місто 434
- Раненбург 516
- Рашівка, містечко 627, 675
- Рбіловськ 434
- Ревель 71—73, 321, 339, 417, 530, 542, 544, 573, 574, 579, 615
- Ревенек, містечко 801
- Ревеньки 803
- Регенсбург 347
- Решетилівка 154, 466, 480, 506, 650, 675, 677
- Решетовське (Решетов) 793, 807
- Ржева Пуста, місто 433
- Ржева-Володимирів, місто 433
- Ражинев 146
- Рибизин, містечко 434, 779
- Рига, місто 56, 68, 72, 275, 309—311, 323, 332, 339, 340, 342, 349, 411, 474, 510, 516, 518, 519, 520, 522, 528, 535, 537, 539, 543, 548, 549, 556, 583, 585, 592, 617, 650, 655, 656, 687, 748, 750
- Рильськ 71, 79, 89, 98, 107, 109, 110, 433, 590
- Рим 372, 516, 581, 653
- Рівне, місто 185, 190
- Ровни 810
- Рождественське, село 594
- Романов, місто 433, 435
- Ромни, місто 257, 424, 425, 436, 438, 440, 447, 625, 626, 669, 864
- Рословичі 861, 884
- Ростов, місто 433
- Рублевка 58, 91, 433
- Рублевськ 107
- Рудня 861, 884
- Руза, місто 433
- Рвський, місто 435

- Савинський, місто 435
 Сакіо-Кермен 539
 Сакіз 250
 Салтик, капичей 183
 Самара, місто 63, 90, 93, 96, 100, 110, 113, 434, 546
 Самбур 204
 Санкт-Петербург, місто 307, 313, 319, 351, 359, 360, 363, 390, 394, 395, 410, 417, 429, 448, 451, 455, 477, 488, 516, 519, 523, 524, 530, 533, 569, 570, 572, 574, 577, 583—587, 589, 592, 596, 597, 601—603, 606, 608—611, 621, 622, 654, 656, 688, 746—748, 750, 756—758, 760, 761, 763, 783—788, 790
 Сапожок, місто 435
 Саранськ, місто 434, 435
 Сарапуль, містечко 434
 Саратов, місто 434
 Свєст 390
 Свинківка 810
 Свияжськ, місто 434
 Світлиціне 809
 Севськ, місто 14, 17, 26, 41, 58, 69, 70, 89, 98, 134, 151, 152, 139, 431, 433, 436, 438
 Селунь 77
 Семенівка 696, 810
 Семенівське 88
 Сендомир 354, 374, 529, 558, 559, 565, 581
 Сенковський, місто 435
 Сенча, село 154
 Сергіїв 293
 Сергіївський 433
 Серпейськ 434
 Серпухов 433
 Симбирськ, місто 434
 Сингур 443
 Сиренськ 375
 Сироватка 89, 92
 Сінне 433, 460
 Скарбне 267
 Скарин 107
 Скопін, місто 433
 Скорбне 267, 268
 Слонім 360
 Слуща 637
 Слущьк 360, 474, 660
 Смирна 291
 Смертні 555
 Сміла, місто 257, 669
 Смоленськ, місто 150, 318, 349, 350, 355, 361, 363, 364, 373, 381, 393, 416, 425, 434, 446, 488, 510, 516, 520, 522, 523, 531, 548, 568, 569, 592, 594, 596, 597, 601, 606, 609, 611, 617, 621, 624, 649, 661, 662, 664, 684, 686—690, 692, 693, 748, 773, 781, 782, 807, 809
 Смоляни 613
 Сморгонь, місто 658
 Снятин 809
 Снятинка 861, 884
 Соболь 617
 Сойменстень 599
 Сокаль 397
 Сокирка 146
 Сокилки 257, 462, 493, 716
 Сокильня 467, 475, 477, 629
 Соколіва 861, 884
 Соколий Ріг 846
 Сокольськ, місто 435
 Солений 798
 Солігалич 754
 Соловарний, місто 434
 Солунівка 925
 Сольвичегодськ, місто 434
 Соль Галінська, місто 434
 Солькамськ, місто 435
 Сольми 650
 Сорока 185
 Сорочинці 154, 167, 725, 808, 809, 903

- Сосниця, місто 442
 Софія, місто 246
 Спасово 89
 Стамбул, місто 187, 192, 201, 203,
 204, 212, 236, 250, 251, 253, 387
 Стара Руса, місто 433, 656
 Старий Костянтинів, місто 903
 Старий Темшинськ, місто 434
 Старі Млини 810
 Старі Санжари, містечко 502, 631,
 695
 Стародуб, місто 402—404, 407, 411,
 413, 416, 601, 621, 664—668, 670,
 890—895, 909, 910, 913, 922, 925,
 926, 933, 934, 937, 938, 953, 971,
 981, 982
 Степань, містечко 459
 Стетін 324
 Стокгольм, місто 315, 321, 331, 332,
 338, 362, 509, 514, 516—518, 531,
 544, 571, 590, 606, 634, 715, 764
 Столпін 599
 Стракола 615
 Стралзунд, місто 326
 Ступіне 782, 783, 785, 788
 Судай, місто 434
 Суджа, місто 79, 433
 Судилков 481, 483
 Суздаль 433
 Суми, місто 14—17, 71, 79, 89—92,
 98, 110, 112, 433, 436, 438, 440—
 444, 448, 454, 457, 460, 626 810
 Сургут, місто 435
 Сурської, місто 434
 Сухарева 795, 797
 Сухорабіва 274
 Сучава 116
 Таганрог, місто 288, 351, 743, 781,
 784, 786, 787, 796
 Талицький, місто 435
 Татаської, місто 434
 Тамбов, місто 286, 434
 Тара (Тар), місто 435, 797
 Тарнов 443
 Таруса 433
 Твер, місто 433
 Текін, місто 508
 Темежвар 221
 Темников, місто 434
 Темрюк 166, 443
 Тенінг 324, 538, 539
 Терек, місто 364, 434
 Теректемирів, містечко 145, 146
 Терни 625
 Тетюши, місто 434
 Тиліма, селище 247
 Тікс, місто 434
 Тіхонин (Тіхтин) 353, 354, 592, 593,
 594, 596, 608, 657
 Товаров, містечко 458
 Тополі, місто 434
 Тор, місто 70, 435, 796, 798, 799, 807
 Торжок, місто 433
 Тори 655, 657
 Торопець, місто 433, 596, 656
 Торунь 323, 559, 570, 572, 650, 651,
 652
 Торчин 459, 461
 Тотма, місто 434
 Травендал 539
 Трипілля 861, 862, 863, 884
 Троїцький, місто 434, 572, 628—631,
 794, 796, 797, 803
 Тростянець 92, 98
 Тростинськ 810
 Троянів 443
 Трубчевськ, місто 434
 Тузла, селище 176
 Тула 433, 796
 Туринськ, місто 435

- Турне 519
 Туровськ, село 890
 Тюмень, місто 435
 Тягина 272
- Углич, місто 433
 Уласовець 902
 Умань, місто 392, 430, 474, 513
 Унжа, місто 434
 Уренеск, місто 434
 Уржум, місто 434
 Урив, місто 435
 Урусчук 251
 Усерд, місто 435, 795, 796
 Усмани, місто 435
 Устюг Великий, місто 434
 Устюжна Залізорська, місто 433
 Утрехт 782
 Уфа, місто 434
- Фастів 430, 431, 474, 483, 807, 808
 Фаунштадт 333, 581
 Федорівка, село 274
 Фог, село 205, 209
 Фраунштадт 729
 Фрейштадт 341, 595
- Харків, місто 472, 475, 476, 631, 810
 Хаєтовичі 89
 Ходосівка 811, 812, 813
 Холми, містечко 442
 Хоружівка, село 625
 Хотин 123, 125
 Хотинський 14—18
- Царгород, місто 76, 164, 185, 192, 291,
 294, 337, 416, 536, 584, 650, 729, 733
- Царев Борисів, місто 12, 433, 435
 Царев Кокшанськ, місто 434
 Царев Санчурськ, місто 434
 Царичин, місто 360, 434, 799, 800
 Царичанка, містечко 186, 464
 Церковинці, село 861, 862, 863, 884
 Цивільськ, місто 434
- Чаронда, місто 434
 Чауси 621
 Чаянка 98
 Чебоксари, місто 434
 Чердинь, місто 435
 Черкаси, місто 146, 441, 484
 Черкаськ, містечко 286, 293,
 294, 298, 301, 306, 613, 767,
 768, 779, 794, 795, 797—802,
 805—807
 Чернівський, місто 435
 Чернігів, місто 25, 26, 34, 40, 149,
 259—267, 433, 518, 596, 597,
 753, 768, 809, 858, 859
 Чернявськ, місто 435
 Чернь, місто 435
 Чечельник, містечко 474
 Чигирин, місто 57, 146, 241, 271,
 423, 430, 452, 459, 464, 499
 Чирков, містечко 613, 614
 Чорний Яр, місто 434
 Чорнухи 809
 Чугуєв, місто 435
 Чуднів, місто 435, 481, 483, 485
 Чухлома, місто 434, 754, 756
- Шацький, місто 434
 Шиншаки 809
 Шклов 612, 661, 663
 Шліссельбург (Ноттебург, Шлю-
 сенбург, Шлютельбург), місто
 315, 433, 565, 566, 584, 589,
 609, 610, 656, 760

Штетин 326

Шуя 433

Юр'єв Польський 433

Юр'євсь-Повольський, місто 434

Юрєв 407

Яворів 607

Ягарлик 213, 334

Ядрин, місто 434

Яїк, місто 434

Яїцький, місто 434

Якубовичі 363, 367, 374, 377, 378,
607

Якутськ, місто 435

Ямбург 407, 433, 435, 569, 570, 572,
573, 611

Янків, село 940

Янковичі 861, 884

Яремне, село 909

Яренськ, місто 434, 435

Яриклінськ, місто 434

Ярославсь 810

Ярославсь Малий, місто 433

Ярославль, місто 275, 433, 439,

461, 581, 754

Ясаулов (Єсаулов), містечко 801, 802,
807

Ясин, місто 115, 123, 125, 147, 233,
387, 388, 391

Яшальськ, місто 434

Яшлов, село 162, 171, 174, 177, 197,
206, 230

ПЕРШИЙ КРИМСЬКИЙ ПОХІД

1. 1686, вересня 19. – Москва. – Царський указ про підготовку військ до походу на Крим
2. 1686, жовтня 22. – Москва. – Царський указ про призначення високопосадовців у полки, які братимуть участь у поході на Крим
3. 1686, жовтня 22. – Москва. – Указ стольникам, стряпчим та дворянам про підготовку до походу на Крим
4. 1686, грудня 1. – Москва. – Царський указ військовим людям
5. 1687, квітня 3. – Москва. – Лист патріарха Іоакима до князя Василя Голіцина
6. 1687, травня 6. – Москва. – Лист патріарха Іоакима до князя Василя Голіцина
7. 1687, травня 6 (?). – Москва. – Лист патріарха Іоакима до князя Костянтина Щербатова
8. 1687, травня 6 (?). – Москва. – Лист патріарха Іоакима до Венедикта Змєсва
9. 1687, травня 6 (?). – Москва. – Лист патріарха Іоакима до Олексія Шеїна
10. 1687, травня 6 (?). – Москва. – Лист патріарха Іоакима до князя Володимира Долгорукого
11. 1687, липня 7. – Табір поблизу річки Килчин. – Донос старшини на гетьмана Івана Самойловича
12. 1687, липня 17. – Москва. – Грамота ближньому боярину та дворовому воеводі князю Василю Голішину про відставлення від гетьманства Івана Самойловича і виселення його з Малоросії під мішною охороною з дозволом вибрати на його місце нового гетьмана
13. 1687, липня 25. – Акт про обрання на раді поблизу річки Коломак гетьманом Війська Запорозького на місце відставленого Івана Самойловича генерального осавула Івана Мазепи, договірні статті, дані йому, та присяга останнього на вірність російському престолу
14. 1687, вересня 5. – Царський указ воеводам та всім служилим людям про їхню похвальну службу в Кримському поході та пожалування їм вотчин, маєтків, добавки окладів та різних подарунків
15. 1687, вересня 12. – Царський указ про відстрочку військовим людям за службу в усяких судових справах, крім розбійних, убивчих, та про неутримання з них мита і позивних позовів

16. 1687, вересня 12. – Грамота кошовому отаману Низового Війська Запорозького Григорію Сагайдачному про відсторонення Івана Самойловича та про обрання гетьманом Івана Мазепи; про пожалування отаману і козакам Переволоченського перевозу та грошової нагороди за участь у Кримському поході
17. 1687, січень – липень. – Зі шоденника Патрика Гордона за часів його перебування в Росії
18. 1687–1688. – Москва. – Листи Христофора Кохена до королівського сенатора, лівонського губернатора в Ризі Якова Іоана Гастфатера про Перший кримський похід та розвиток подій у російській державі

ДРУГИЙ КРИМСЬКИЙ ПОХІД

19. 1688, вересня 18. – Царський указ, оголошений для всяких військових чинів людям про підготовку до походу проти кримського хана
20. 1689, квітень. – Москва. – Перелік тих, кому патріарх Іоаким надіслав грамоти
21. 1689, травень. – Лист патріарха Іоакима до гетьмана Івана Мазепи
22. 1689, травня 13. – З походу. – Лист воевод до патріарха Іоакима
23. 1689, травня 22. – З походу. – Лист гетьмана Івана Мазепи до патріарха Іоакима
24. 1689, травня 19. – З обозу. – Лист князя Василя Голіцина до патріарха Іоакима
25. 1689, червня 1. – З табору. – Лист гетьмана Івана Мазепи до патріарха Іоакима
26. 1689, червня 12. – Москва. – Грамота патріарха Іоакима князеві Василю Голіцину та військовому товариству
27. 1689, лютий – липень. – Зі шоденника Патрика Гордона
28. 1690. – Сілезія. – Іржі Давид. – Сучасний стан великої Росії, або Московії (уривок)
29. 1698. – Париж. – Фой де ля Невіль. – Записки про Московію (походи московитів у Крим з 1687 по 1689 рр.)

ПЕРЕДВОЄННІ ЗАХОДИ

30. 1688, грудня 28. – Москва. – Грамота молдавському воеводі та володареві Щербану Кайтакузину з обнадією в прийнятті його з усіма землями в російське підданство у відповідь на прохання духовних та світських осіб
31. 1690, березня 10. – Гетьманські прохання і доповіді та царські на них рішення
32. 1690, березня 18. – Москва. – Пам'ять боярину Тихону Микитовичу Стрешневу від царів про готовність до майбутнього походу
33. 1691, лютого 8. – Гадяч. – Лист гетьмана Івана Мазепи до государів із проханням покарати підлеглих колишнього гадяцького полковника Михайла Василевича
34. 1691, червня 16. – Київ. – Лист київського митрополита Варлаама Ясинського до Івана Мазепи
35. 1692, березня 24. – Москва. – Статті гетьманові Івану Мазепі від царів
36. 1692–1695. – Звіт про дипломатичну місію в Крим піддядього Василя Айтемирова

37. 1696, лютого 8. – Москва. Наказ князеві Федору Волконському, призначеному в місто Чернігів вояводою (про управління казенними, земськими та військовими справами)
38. 1697, січня 20. – Батурин. – Опис ріки Дніпро від Переволочної до Чорного моря
39. 1690-і. – Пирятин. – Відомість кількості провіанту на утримання гетьманського двору, встановленого в сотнях Пирятинській, Гурбинській, Млижанській, Капшинській та Яблунівській
40. 1698, серпня 5. – Пирятин. – Заява запорожця Тимоша Іваненка із с. Носівка про його перебування у миргородського полковника на зимових квартирах
41. 1701, серпень. – Імперський указ про безплатне перевезення пеньки з українських міст до Архангельського порту

АЗОВСЬКІ ПОХОДИ 1695–1696 рр.

42. 1695, березня 30. – Москва. – Лист царів Петра та Іоана до австрійського імператора Леопольда I
43. 1695, травня 17. – Варшава. – Новини
44. 1695, грудня 20. – Москва. – Лист царів Петра та Іоана до австрійського імператора Леопольда I
45. 1696, лютого 2. – Москва. – Царський указ про похід на Азов та збір податку для забезпечення війська
46. 1711 (не пізніше). – Зі звіту про облогу Азова в 1695 та 1696 рр., створеного на основі щоденника Патрика Гордона та інших джерел
47. 1696. – Сказання про взяття міста Азова та про славу перемогу
48. 1696, березень 31 – квітень I. – Відписка Олексія Шейна про початок походу російської армії до Азовської фортеці
49. 1696, травня 19–24. – Відписка Олексія Шейна про прихід російської армії в Черкаськ
50. 1696, липня 15. – Відписка Олексія Шейна про облогу російською армією Азовської фортеці та бойові дії проти кінних загонів кримських, кубанських та ногайських татар
51. 1696, липня 19. – Відписка Олексія Шейна про взяття Азовської фортеці
52. 1696, не пізніше серпня 5. – Відписка Олексія Шейна про військові дії в останні дні облоги Азовської фортеці і капітуляцію турецького гарнізону
53. 1696, серпня 19. – Відписка Олексія Шейна про відновлення мурів Азовської фортеці та повернення російської армії в Черкаськ

ПІВНІЧНА ВІЙНА (1700 – до 1709 рр.)

54. 1717. – Петро Шафіров. – Міркування про причини Шведської війни
55. 1700, серпня 19. – Москва. – Царський указ про збір війська на війну проти шведського короля
56. 1701. – Фрейштадт. – Анонімні повідомлення іноземців-сучасників про початок Північної війни, надруковані у місцевому листку

57. 1705, березня 14. – Москва. – Лист англійського посла Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея
58. 1705, жовтня 6. – Табір під Гродно. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея
59. 1706, серпня 7. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея
60. 1706, серпня 14. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея
61. 1706, серпня 21. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея
62. 1706, серпня 28. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея
63. 1706, вересня 4. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея
64. 1707, травня 21. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея
65. 1707, травня 28. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея
66. 1707, травня 28. – Москва. – Витяг із листа Чарльза Вітворта
67. 1707, червня 4. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея
68. 1707, липня 23. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея
69. 1707. – Листи Георга Йогана фон Кейзерлінга і Г. Ф. фон Льюшоффеля до пруського короля Фрідріха
70. 1707, серпня 10. – Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи
71. 1707, серпня 21. – Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи
72. 1707, серпня 22. – Лист гетьмана Івана Мазепи до Петра I
73. 1707, серпня 22. – З обозу під Києвом. – Лист гетьмана Івана Мазепи до графа Гаврила Головікіна
74. 1707, серпня 28. – З обозу під Києвом. – Лист гетьмана Івана Мазепи до графа Гаврила Головікіна
75. 1707, вересня 25. – Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи
76. 1707, жовтня 7. – З обозу під Києвом. – Лист гетьмана Івана Мазепи до графа Гаврила Головікіна
77. 1707, жовтня 10. – З обозу під Києвом. – Лист гетьмана Івана Мазепи до графа Гаврила Головікіна
78. 1707, жовтня 14. – Лист Петра I до фельдмаршала Бориса Шереметєва
79. 1707, жовтня 16. – Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи
80. 1707, листопада 7. – Київ. – Лист гетьмана Івана Мазепи до російського посла в Стамбулі Петра Толстого
81. 1707, листопада 10. – Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи
82. 1707, листопада 16. – Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи
83. 1707, листопада 22. – Універсал польського короля Станіслава Лещинського
84. 1707, грудня 9. – Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи
85. 1707, грудня 10. – З Батурина. – Лист гетьмана Івана Мазепи до графа Гаврила Головікіна
86. 1707, грудня 17. – Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи
87. 1707, грудня 18. – Указ Петра I про утворення губерній та про набір людей на роботи з укріплення Москви
88. 1707, грудня 24. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея
89. 1707, грудня 29. – Лист Петра I до гетьмана Івана Мазепи
90. 1707, грудня 31. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Гарлея
91. 1708, березня 13. – Лист князя Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
92. 1708. – Звернення шведського генерала Карла Левенгаупта до російського народу

93. 1708 (?). – Записка про війну шведську за царювання Петра I і про бій з Левенгауптом
94. 1708, жовтня 26. – Мавошине. – Лист Олександра Меншикова до Петра I про зраду Івана Мазепи
95. 1708, жовтня 27. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
96. 1708, жовтня 29. – Погребки. – Наказ Гаврила Головікіна сердюцькому полковникові Дмитру Чечелю
97. 1708, жовтня 31. – Батурин. – Лист Олександра Меншикова до Петра I
98. 1708, жовтня 31. – Указ Петра I почепським козакам про зраду гетьмана Івана Мазепи
99. 1708, листопада 1. – Батурин. – Лист Олександра Меншикова до Петра I
100. 1708, листопада 2. – Батурин. – Повідомлення Олександра Меншикова царю про взяття Батурина
101. 1708, листопада 3. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
102. 1708, листопада 5-6 (?). – Чолобитна мешканців Лохвиці царю
103. 1708, листопада 9. – Грамота Петра I українському народу
104. 1708, листопада 9. – Глухів. – Лист Гаврила Головікіна до Петра Толстого про обряд прокляття Івана Мазепи
105. 1708, листопада 10. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
106. 1708, листопада 11. – Київ. – Лист Дмитра Голіцина до Гаврила Головікіна
107. 1708, листопада 12. – Глухів. – Повідомлення київського митрополита Іоасафа Кроковського про зраду Мазепи та про обрання нового гетьмана Івана Скоропадського
108. 1708, листопада 12. – Указ, оголошений у Ближній канцелярії. Про прокляття за зраду гетьмана Івана Мазепи та обрання на його місце Івана Скоропадського
109. 1708, листопада 17. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
110. 1708, листопада 20. – Постскриптум у листі Олексія Дашкова до Гаврила Головікіна
111. 1708, листопада 21. – Київ. – Лист Дмитра Голіцина до Гаврила Головікіна
112. 1708, листопада 23. – Ромни. – Лист гетьмана Івана Мазепи до полтавського полковника Івана Левенця
113. 1708, листопада 24. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
114. 1708, листопада 24. – Львів. – Лист Олексія Дашкова до Гаврила Головікіна
115. 1708, початок грудня. – Постскриптум у листі Олексія Дашкова до Гаврила Головікіна
116. 1708, грудня 5. – Київ. – Лист Дмитра Голіцина до Гаврила Головікіна
117. 1708, грудня 8. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
118. 1708, грудня 9. – Фастів. – Лист білоцерківського полковника Михайла Омеліченка (родича Семена Палія) до Петра I
119. 1708, грудня 15. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
120. 1708, грудня 15. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до лорда Сундерленда

121. 1708, грудня 18. – Указ Петра I про утворення губерній та розпис до них міст
122. 1708, грудня 22. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
123. 1708, грудня 23. – Лебедин. – Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва до гетьмана Івана Скоропадського
124. 1709, січня 5. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
125. 1709, січня 7. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана Івана Скоропадського
126. 1709, січня 7. – Київ. – Другий лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана Івана Скоропадського
127. 1709, січня 9. – Суми. – Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва до гетьмана Івана Скоропадського
128. 1709, січня 12. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
129. 1709, січня 19. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
130. 1709, січня 19. – Суми. – Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва до гетьмана Івана Скоропадського
131. 1709, січня 21. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана Івана Скоропадського
132. 1709, січня 25. – Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва до гетьмана Івана Скоропадського
133. 1709, лютого 2. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
134. 1709, лютого 8. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана Івана Скоропадського
135. 1709, лютого 9. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
136. 1709, лютого 11. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана Івана Скоропадського
137. 1709, лютого 16. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
138. 1709, лютого 21. – Лехвиця. – Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва до гетьмана Івана Скоропадського
139. 1709, лютого 23. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
140. 1709 (?), березень (?). – Лист князя Дмитра Голіцина до корсунського полковника Андрія Кандиби
141. 1709, березня (?). – Лубини. – Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва до гетьмана Івана Скоропадського
142. 1709, березня 2. – Луком'я. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до корсунського полковника Андрія Кандиби
143. 1709, березня 9. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
144. 1709, березня 9. – Москва. – Додатковий лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
145. 1709, березня 20. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до корсунського полковника Андрія Кандиби
146. 1709, березня 25. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до корсунського полковника Андрія Кандиби
147. 1709, березня 26. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
148. 1709, березня 27. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до корсунського полковника Андрія Кандиби
149. 1709, березня 28. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана Івана Скоропадського

150. 1709, березня 31. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
151. 1709, квітня 4. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана Івана Скоропадського
152. 1709, квітня 4. – Лубни. – Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва до гетьмана Івана Скоропадського
153. 1709, квітня 9. – Голтва. – Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва до гетьмана Івана Скоропадського
154. 1709, квітня 9. – Луком'я. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до курсунського полковника Андрія Кандиби
155. 1709, квітня 9. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
156. 1709, квітня 10. – З Луком'я. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до курсунського полковника Андрія Кандиби
157. 1709, квітня 12. – Луком'я. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до курсунського полковника Андрія Кандиби
158. 1709, квітня 12 (?). – Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва до гетьмана Івана Скоропадського
159. 1709, квітня 13. – Голтва. – Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва до гетьмана Івана Скоропадського
160. 1709, квітня 13. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
161. 1709, квітня 16. – Лубни. – Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва до гетьмана Івана Скоропадського
162. 1709, квітня 20. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
163. 1709, квітня 20. – Москва. – Додатковий лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
164. 1709, квітня 26. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана Івана Скоропадського
165. 1709, квітня 27. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
166. 1709, травня 4. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
167. 1709, травня 4. – Курсунь. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
168. 1709, травня 11. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
169. 1709, травня 11. – Москва. – Додатковий лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
170. 1709, травня 12. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
171. 1709, травня 18. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
172. 1709, травня 18. – З оботу. – Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва до гетьмана Івана Скоропадського
173. 1709, травня 21. – З-під Голтви. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до курсунського полковника Андрія Кандиби
174. 1709, травня 22. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
175. 1709, травня 24. – Зіньків. – Лист фельдмаршала Бориса Шереметєва до гетьмана Івана Скоропадського
176. 1709, травня (?). – З-під Голтви. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до курсунського полковника Андрія Кандиби

177. 1709, травня 27. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
178. 1709, червня 1. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана Івана Скоропадського
179. 1709, червня 5. – З-під Багачки. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до курсунського полковника Андрія Кандиби
180. 1709, червня 8. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
181. 1709, червня 8. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
182. 1709, червня 10. – Лубни. – Лист Олександра Меншикова до курсунського полковника Андрія Кандиби
183. 1709, червня 15. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
184. 1709, червня 17. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
185. 1709, червня 17. – Москва. – Додатковий лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
186. 1709, червня 22. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
187. 1709, червня 25. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана Івана Скоропадського
188. 1709, червня 25. – Київ. – Додатковий лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана Івана Скоропадського
189. 1709, лютий–червень. – Москва. – Повідомлення газети «Ведомости» (№ 1–9) про хід бойових дій в Україні
190. 1709, липня 2. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
191. 1709, липня 6. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
192. 1709, липня 10. – Брацлавль. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби, полкового обозного Павла Чигаєчука
193. 1709, липня 13. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
194. 1709, липня 15. – Брацлавль. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
195. 1709, липня 16. – Ладжики. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
196. 1709, липня 17. – Решетилівка. – Лист Олександра Меншикова до курсунського полковника Андрія Кандиби
197. 1709, липня 20. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
198. 1709, липня 25. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
199. 1709, липня 27. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
200. 1709, липня 27. – Москва. – Додатковий лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
201. 1709, липня 29. – Глухів. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до курсунського полковника Андрія Кандиби
202. 1709, липня 29. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
203. 1709, кінець липня. – Послання Карла XII про полтавський погром у Стокгольм урядовій раді
204. 1709, серпня 3. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля

205. 1709, серпня 10. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
206. 1709, серпня 10. – Москва. – Додатковий лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
207. 1709, серпня 12. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
208. 1709, серпня 17. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
209. 1709, серпня 21. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
210. 1709, серпня 24. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
211. 1709, серпня 25. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до сера Тильсона
212. 1709, вересня 1. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
213. 1709, вересня 8. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
214. 1709, вересня 8. – Москва. – Додатковий лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
215. 1709, вересня 15. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
216. 1709, вересня 22. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
217. 1709, вересня 29. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
218. 1709, жовтня 6. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
219. 1709, жовтня 8. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
220. 1709, жовтня 15. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
221. 1709, жовтня 20. – Москва. – Лист Чарльза Вітворта до статс-секретаря Бойля
222. 1709, листопада 1. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
223. 1698–1709. – Журнал, або Поленні записки Петра І
224. 1707–1709. – Аксель Гілленхрок. Сказання про виступ його величності короля Карла XII з Саксонії і про те, що під час походу до Полтави, при її облозі та пізніше трапилось
225. 1708–1709. – Службові записки драгунського капітана Симеона Куроша (уривки)
226. 1709. – Щоденник військових дій російської армії під Полтавою
227. 1710, середина січня. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до курсунського полковника Андрія Кандиби
228. 1710, лютого 8. – Глухів. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до курсунського полковника Андрія Кандиби
229. 1710, лютого 11. – Глухів. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до курсунського полковника Андрія Кандиби
230. 1710, лютого 15. – Київ. – Лист київського губернатора Дмитра Голіцина до гетьмана Івана Скоропадського
231. 1710, березня 10. – Глухів. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до курсунського полковника Андрія Кандиби

232. 1710, квітня 12. – Глухів. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до корсунського полковника Андрія Кандиби
233. 1710, квітня 22. – Глухів. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до корсунського полковника Андрія Кандиби
234. 1710, травня 11. – Глухів. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до корсунського полковника Андрія Кандиби
235. 1710, червня 6. – З-під Батурина. – Лист гетьмана Івана Скоропадського до корсунського полковника Андрія Кандиби
236. 1711, грудень. – Глухів. – Універсал гетьмана Івана Скоропадського про переведення жителів Задніпрського краю в лівобережні сотні Миргородського полку
237. 1716. – Лондон. – Джон Перрі. – Стан Росії при нинішньому царі (нотатки про 1698–1709 рр.)
238. Нотатки про 1709 р., полон прапорщика Густава Абрама Піпера, який згодом став генерал-майором і губернатором
239. 1710. – Лондон. – Чарльз Вітворт. Про Росію, якою вона була в 1710 році
240. 1722. – Про низовий Донський похід (1708–1709 рр.)
241. 1724, вересня 19. – Записка князя Василя Долгорукого про дії каральної армії в 1708 р.
242. 1748 г. – Родина записка про генерального суддю Василя Кочубея

ДОДАТКИ

Церковні акти, описи церемоній, кореспонденція священнослужителів

243. 1688, січня 27. – Москва. – Жалувана грамота російських царів Іоана та Петра Олексійовичів Київському Вознесенському монастиреві на угоддя, вотчини та на Глухівський Преображенський монастир
244. 1688, лютого 13. – Москва. – Жалувана грамота царів Іоана та Петра Олексійовичів Межигірському монастирю на вотчини та угоддя
245. 1688, квітня 18. – Москва. – Грамота патріарха Іоакима Кисво-Печерському монастирю на йменування згаданого ставропігіоном царським і патріаршеским московським та першою в Росії архімандрією
246. 1690, березня 21. – Київ. – Тестамент останньої волі блаженної пам'яті преосвященного митрополита київського, галицького і всієї Малої Росії Гedeона Святополка
247. 1690, червня 1–2. – Київ. – Соборний запис обрання архімандрита києвопечерського Варлаама Ясинського митрополитом київським
248. 1690, серпень – вересень. – с. Преображенське. – Царський прийом новообраного київського митрополита Варлаама Ясинського з духовним почтом
249. 1691, вересня 26. – Москва. – Настольна грамота від патріарха Адріана, що видана преосвященному Варлааму Ясинському про посвячення його у митрополита київські у 1690 році
250. 1691, вересня 28. – Москва. – Настольна царська грамота преосвященному Варлааму Ясинському про посвячення його в митрополита київські та про

- передання протопопій Глуховської, Борзнянської та Конотопської до Київської єпархії
251. 1694, січня 11. – Москва. – Жалувана грамота царів Іоана та Петра Олексійовичів, що підтверджує права Київського братського монастиря на володіння своїми вотчинами та утілками
 252. 1694, січня 11. – Москва. – Жалувана грамота царів Іоана Олексійовича та Петра Олексійовича на викладання наук в Києво-Братському училищі
 253. 1695, січень. – Батурин. – Універсал гетьмана Івана Мазепи про перетворення Домініканського монастиря на православний Петропавлівський
 254. 1696, листопада 16. – Чернігів. – Лист Лаврентія Кривоноса до гетьмана Івана Мазепи
 255. 1698, березня 11. – Москва. – Царська грамота преосвященному Варлааму Ясинському, митрополиту київському, про обрання гідної людини єпископом на Переяславську єпархію
 256. 1700, квітня 1. – Москва. – Грамота царя Петра Олексійовича митрополиту Варлааму Ясинському на мастиності
 257. 1700, жовтня 16. – Переяслав. – Архієрейська грамота Варлаама Ясинського на побудову Вознесенської церкви у Ромнах
 258. 1701, вересня 26. – Москва. – Жалувана грамота царя Петра Олексійовича, видана Київській академії на підтвердження попередньої грамоти
 259. 1701, вересня 26. – Москва. – Лист царя Петра Олексійовича, що сповіщає київського митрополита про підтверджувальну грамоту, видану Київській академії 26 вересня 1701 року
 260. 1701, вересня 26. – Москва. – Грамота царя Петра Олексійовича преосвященному Варлааму Ясинському про дозвіл навчатися в Київській академії іноземцям
 261. 1701, грудня 21. – с. Ноаа Гребля. – Тестамент Тетяни Федорівни Товстої на млин Новогребелський
 262. 1702, березня 4. – Москва. – Настольна грамота царя Петра Олексійовича преосвященному Захарію Корниловичу про посвячення його в єпископи переяславські
 263. 1703, лютого 12. – Москва. – Грамота царя Петра Олексійовича преосвященному Варлааму Ясинському, митрополиту київському, про підпорядкування йому ігумена і всієї братії Межигірського монастиря
 264. 1703, жовтня 7. – Київ. – Про зобов'язання перед монастирем Івана Войничя
 265. 1705, вересня 11. – Остер. – Про продаж Свято-Михайлівському Золотоверхому монастирю землі
 266. 1707, серпня 11. – Київ. – Про підтвердження контракту Свято-Михайлівському Золотоверхому монастиреві на млин
 267. 1708, березень. – Москва. – Прийом у Москві, утримання, посвячення та відпуск митрополита Іоасафа Кроковського
 268. 1708, березень. – Москва. – Жалувана грамота царя Петра Олексійовича київському митрополиту Іоасафу Кроковському на вотчини
 269. 1709, вересня 14. – Москва. – Настольна грамота царя Петра Олексійовича преосвященному Іоасафу Кроковському про посвячення його в митрополити київські
 270. 1709, жовтня 20. – Остер. – Продаж ієреєм Димитрієм землі та майна остерському дякону Прокопію

271. 1687, серпня 23. – Стародуб. – Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича військовому товаришу Микиті Іволзі на сіножать над річкою Туросною біля села Турівськ
272. 1687, листопада 10. – Стародуб. – Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича військовому товаришу Василю Романовичу на село Каргушин
273. 1687, грудня 16. – Стародуб. – Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича хорунжому Новгород-Сіверської сотні Родіону Стефановичу на засипання греблі і будівництва млина на річці Журавка
274. 1688, січня 14 (?). – Стародуб. – Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича полковому хорунжому Тимофію Улізку на село Пихторівка
275. 1688, березня 8. – Стародуб. – Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича значному військовому товаришу Федору Пучковському
276. 1688, березня 8. – Стародуб. – Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича млинському сотнику Григорію Парфененку на займання греблі і побудову млина в селі Костеничі
277. 1688, березня 11. – Стародуб. – Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича значковому товаришу Івану Романовському на займище Єсмонтовське між річками Воронухою та Ольганого
278. 1688, березня 16. – Стародуб. – Універсал стародубського полковника Тимофія Олексійовича полковому писарю Григорію Кроткевичу на займання греблі та побудову млина на річці Судость
279. 1691, квітня 8. – Пирятин. – Реєстр пирятинського урядника про розподіл натурального податку з ремонту гребель на річках Удай та Перевід між жителями Пирятинської сотні
280. 1694, червня 12. – Пирятин. – Реєстр пирятинського міського отамана Тимофія Куриленка про кількість грошей, переданих до Батурина в розпорядження генеральної старшини
281. 1695, грудня 16. – Пирятин. – Універсал Леонтія Свічки щодо будівництва нових млинів на греблі під с. Вороб'ї
282. 1701, січня 16. – Костянтинів. – Розпорядження лубенського полковника Дмитра Зеленського сотнику Семелу Вакуленку
283. 1702, лютого 12. – Батурин. – Лист генерального судді Василя Кочубея до конопотського сотника Андрія Кандиби
284. 1702, квітня 7. – Батурин. – Лист генерального судді Василя Кочубея до конопотського сотника Андрія Кандиби
285. 1702, квітня 29. – Батурин. – Лист генерального судді Василя Кочубея до конопотського сотника Андрія Кандиби
286. 1702, травня 22. – Батурин. – Лист генерального судді Василя Кочубея до конопотського сотника Андрія Кандиби
287. 1702, липня 2. – Батурин. – Лист генерального судді Василя Кочубея до конопотського сотника Андрія Кандиби
288. 1702, липня 3. – Батурин. – Лист генерального судді Василя Кочубея до конопотського сотника Андрія Кандиби

289. 1705, липня 22. – Універсал миргородського полковника Данила Апостола власівському сотникові Устиму Сахненку
290. 1707, квітня 4. – Сорочинці. – Копія універсалу миргородського полковника Данила Апостола 1707 року, назаного Андрію Білешькому та Ігнату Пугаченку на володіння лісом при Майдуравій долині
291. 1708, листопада 18. – Глухів. – Підтверджувальний універсал гетьмана Івана Скоропадського військовому товаришеві Івану Стягайлу на слободу Стягайла Новгородської сотні
292. 1709, лютого 22. – Ніжин. – Універсал гетьмана Івана Скоропадського, що підтверджує права Доминікї Свічкїної та її синів Василя і Лук'яна на маєтності у Пирятинському повіті, що дісталися їм у спадок від Леонтія Свічки

Акти місцевого самоврядування

293. 1687, квітня 15. – Батурин. – Випис із книг міських
294. 1690, березня 9. – Запис уряду Власівської сотні щодо прав Шульгана на пасіку Богдана Хмельницького в Чорному лісі
295. 1691, грудня 26. – Купча келеберджинського жителя Мартина Бондаря на ґрунт у Чинаку біля села Дерейака
296. 1693. – Стародуб. – Протокол про запис поточних справ
297. 1697, листопада 24. – Остер. – Угода про ґрунт Федора Войничя
298. 1698, серпня 24. – Купчий запис уряду Власівської сотні на продаж інокїнею Єлизаветою пасіки Якова Сірого в Чорному лісі
299. 1704, травня 30. – Остер. – Угода про познку
300. 1745, серпня 2. – Підтверджуючий запис Прилуцького магістрату Андрієві Горленку на продаж у 1703 році його батьковї пасіки у Великому лісі за Дніпром

<i>Передмова</i>	3
Перший кримський похід	11
Другий кримський похід	75
Передвоєнні заходи	114
Азовські походи 1695 – 1696 рр.	276
Північна війна (1700 – до 1709 рр.)	307
<i>Додатки</i>	
Церковні акти, описи церемоній, кореспонденція священнослужителів	811
Універсали, листи старшин	890
Акти місцевого самоврядування	907
Іменний покажчик	992
Покажчик населених пунктів	1026
Перелік документів	1041

ВІЙСЬКОВІ КАМΠΑНІЇ
ДОБИ ГЕТЬМАНА ІВАНА МАЗЕПИ
в документах

Упорядник
Сергій Павленко

Редактор
О. Г. Паляк
Художнє оформлення
Л. А. Кузнецова
Технічний редактор
Г. М. Попелюха
Комп'ютерна верстка
Н. В. Скрипак

Підписано до друку 08.12.2008.
Формат 70 × 100/6.
Гарнітура «Times New Roman». Папір офсетний № 1.
Друк офсетний.
Ум. друк. арк. 85,14. Наклад 1000 прим.
Зам. 8-324.

Видавничий дім «Києво-Могилянська академія».
Свідчення про реєстрацію № 1801 від 24.05.2004 р.

Адреса видавництва та друкарні:
04655, Київ, Контрактовий пл., 4.
Тел./факс: (044) 425-60-92.
E-mail: publish@ukma.kiev.ua
<http://www.publish-ukma.kiev.ua/>

Військові кампанії доби гетьмана Івана Мазепи в документах /
В41 Упоряд. С. Павленко. — К.: Вид. дім «Києво-Могилянська академія»,
2009. — 1054 с.

ISBN 978-966-518-491-1

У книзі «Військові кампанії доби гетьмана Івана Мазепи в документах» вміщено царські розпорядження, універсали, листи гетьмана, кореспонденцію російських та українських урядовців, спогади сучасників подій, що відбувалися протягом 1687–1710 рр. і безпосередньо впливали на життя України. У збірці джерельних матеріалів також представлені акти місцевого самоврядування, церковні грамоти. Видання розраховане на істориків, військовиків, студентів, усіх, хто цікавиться історією України.

УДК 94(477)"1687/1710"(09)
ББК 63.3(4Укр)46